

THE-
NEW CENTURY
ENGLISH-URDU DICTIONARY,
PRONOUNCING AND LITERARY,

CONTAINING A COPIOUS VOCABULARY, WITH NUMEROUS
"IDIOTISMS" AND PHRASES AND LITERARY
ILLUSTRATIONS.

COMPILED BY
R. R. WHYTE,
LATE PRINCIPAL, RANDHIR COLLEGE, KAPURTHALA.

Madras:
PRINTED AT THE S. P. C. K. PRESS, VEPEERY.
1905.

To

SCHOOL BOYS AND COLLEGE STUDENTS.

MY DEAR FRIENDS,

As a schoolmaster I have daily to correct the wrong meanings of English words given by you; and I have noticed that in most cases it is as often the inaccuracy of the dictionaries consulted as your own carelessness that is responsible, some of the English-Urdu dictionaries frequently presenting definitions that startle one by their inexactness or absurdity. For instance, *antichrist* is translated *gunahgār*, instead of *muḥālif i Masīh*; *antique* is, according to you—or the dictionaries—*ganīmat*, *tabarruk* (signifying *sacred relics*, such as the teeth, the beads of the rosary, &c., of a saint), but any good dictionary will tell you that the remains of ancient Grecian and Roman art are to be understood by the word. One cannot believe one's eyes when one sees given in a dictionary that *antithesis* is the reverse of *synthesis*, that *aorta* is *jigar* (the liver) *ki kḥāss rag*, or that *appropriate* is *taḥmīna karnā*. Out of scores of such strange blunders a few are given below for the amusement of advanced students in further illustration of what I have said—

Abortive, “peṭ girne ke qābil (*apt to miscarry*).”

Address, “mangul (*courtship*), nishast o barkhāst.”

Aerated water, urāyā huā pānī.

Begin, fjad k.; *begin the world*—basar auqāt k.

Beslobber, thūk chāṭnā.

Box, jūā; *pill-box*—hakīm ki gārī.

Deprecate, tauba k., istigfār k.

Deter, dil torṇā, chashm-numāī k.

Disarm, nangā k.

Dragon-fly, muḥīb (*terrible*) kāṭnowālī makkhī.

Elaborate, kaṭhin, dushwār, ḍāqīq.

Elegance, bahār, kaifiyat, joban, rau-naq.

Encumbrances, nuqsān, hān, harj.

Fair, tamāsha.

Fling, pilachnā, pilnā, chhātī par charḥ jānā.

Fumble, chhūnā, betaur madākhlat k.

Gasp, dam i wāpasīn, dam i marg.

Gingerly, adv. umda taur se, kḥūbī yā nafāsāt se.

Gizzard, poṭā (*the crop*).

Hermaphrodite, hijrā, muḥhannas akhta bail.

Horizontal , girá, pará, hamwár, bará-bar.	Remonstrate , gilá k., takrár k., radd o badal k.
Horology , ilm i nujúm.	Roundhead , bará dándár aur namázi ádmí.
Idyl , guálan ke chhote umda git.	Salutation , bosa ; fauj kí salárf.
Infect , saráná, mutaaffin k.	Steward , báwarohí.
Intuition , safáf, zakáwat, nigáh, ilhám.	Strait , sídhá.
Joust , jang i zargari.	Theatricals , nách-ghar ká asbáb o sámán.
Jug , piyálí.	Tough , puráná, díní.
Junior , nábálíg.	Trumpery , harza-gof, beháda guftogá.
Liable , mustaidá, majbúr, giriftár.	Unmanly , insániyat ke khiláf.
Liveliness , ráziqa, guzrán.	Unprovoked , gairmuztarib, beharakat, hesaláh.
Lumpy , tukredár, dhelon se bhará huá.	Unroll , udharná.
Martinet , fauj ká saht bandobast.	Vertigo , dard i sar.
Metaphysics , ilm i Iláhi, insán kí ráh ká ilm, iláhiyat.	Victimize , fhokar khiláná.
Ministry , uhda i wakálat yá amánat, ihtimám, intizám, sarbaráhi.	Vie , targfb dená, zidd karná.
Palatial , télú ká, mazáql, lazzatdár.	Wadding , razáf ke liye narm asbáb yá shai.
Pettifoggery , adálat kí wakálat.	Wistfully , tandihí se, shauq se, sargarmí se.
Purist , is bát ká muṭaqid kí Injil khális Ibrání zabán men likhi gal.	Wind-instrument , mugh se bajáne ká bájá.
Reaction , rukáo, muqábala, muzáhamat.	

English phrases too fare no better. To "reduce to ashes" is rendered *khák ho jáná* ; "black-ball" a person, *gura ke sandug men goli dálné se inkár karná* (instead of *kisi ke nám siyáh goli dálná, kisi ko námanzúr karná*) ; "not to mince the matter", *zahir karná* ; "take measures", *kám ko anjám dená, shurú karná* ; "set at ease", *arám dená* (properly, *taskin yá tashaffi karná*) ; "set eyes on", *gaur se dekhná* (when it is only *dekhná*) ; "set one's cap at", *muhabbat karná* (rather *khátir tawázu se nikáh ke dām men láne kí koshish karná*) ; "take for", *galati karná* ; "lie in one's throat", *munh dar munh jhúth bolná* (instead of *bild taammul yá fāsh taur se jhúth bolná*) ; "move, run, or go against time", *ghore kí raftár ká andāza karná* ! Numerous other such random guesses at the meanings of English phrases might be instanced to show that a carefully prepared book was called for.

I accordingly set about collecting materials in 1891 with the object of supplying—what appeared to me to be—a desideratum, an English-Urdú Dictionary, that would be a little fuller and

more accurate than the dictionaries seen in the hands of students and teachers, and prove more serviceable to the former during their school and a part of their college career.

With this latter object in view, the book has, so far as its humble aims allowed, been prepared with the aid, and after the model, of the larger English dictionaries. The different senses in which words are used in ordinary prose and poetry are distinctly exhibited, and, where necessary, illustrated by citations from standard authors or current literature, or sentences framed by the author himself; Bacon's Essays and Shakespeare's Plays have to some extent been elucidated; synonyms and meanings in English have been given; a large number of important idioms (or rather idiotisms) have been explained and exemplified; the pronunciation of almost every word has been clearly shown and care taken to mark the accent, and to avoid in the pronunciation of certain words that duplication of sound which (although authorized by Webster) seems to me to be un-english, as, for example, in the words SÜDDEN, SUMMER, which should be pronounced SÜD'N, SÜM'ER, and not SÜD'DEN, SÜM'MER; and, as regards orthography, I think I have done well in following Dr. Annandale, who does not spell HONOUR or LABOUR without the *u* with which we are so familiar ever since we learnt to read and write. In the transliteration of Urdu words Dr. Duncan Forbes has been my guide; and although a close and consistent adherence to his excellent system has not been found convenient, such slovenly forms as *tae* for *tah*, *lâcmâit* for *lâyamâit*, *âzâdgi* for *âzâdî*, *lâzmî* for *lâzimî*, *maslan* for *masalan*, *Arbî* for *Arabî*, *brudh* for *birudh*, *pirân* for *prân*, *nark* for *narak*, or *bhyân* for *bihân*, will rarely, if ever, be found in this book. Derivatives like *abnegation*, *accustomary*, *eligibly*, *eminently*, *gossiping*, *im-personality* have been left out, when the meanings of the verbs or adjectives are sufficiently easy of application; while Urdu words like *bazaar*, *chick*, *coolie* find no place here.

In getting up your daily lessons you should never miss occasions for referring to those instructive companions, your dictionaries, and choosing with understanding what you want. Let all the meanings of the word of which you require an appropriate Urdu or English equivalent be gone over, and that which will *suit* the passage you are studying be taken, and not

indiscriminately the first or any other that meets the eye at a glance; otherwise, even the best dictionary in the hands of a good-for-nothing boy who scamps his work, in the hope that the master will correct his blunders, will be of little use. At the same time let me impress this also upon you that while a good dictionary is a desirable *vade mecum*, and ought to save you from the curse of "keys", it is not every thing: you must carefully observe how it is spoken and written by educated men and women whose mother tongue it is, and practise speaking and writing it yourselves to the best of your ability and opportunities. "A language", says Dr. Fallon, "is not learnt from dictionaries. It is acquired, as all knowledge is acquired, by much exercise in the order and combination in which words, like things, are presented to the mind in real life. The office of a dictionary is to make the student *remember*, in the Socratic phrase: to give definiteness to what is vague; to throw a bright light on the dim shadows of faded recollections and things imperfectly apprehended; to present to the mind its own image—

'What oft was thought, but ne'er so well expressed'".

For those who do not know the proper use of it, who through a silly vanity want to show off their knowledge of the language by a discharge of English words and phrases on every conceivable occasion, or wish to shine on the platforms of babbling Bengal, there is death in the dictionary. Let such beware of it, of this fascination of words, which is apt, not only to divert the mind from its proper function of thinking to the mere vehicle of thought, but even to paralyze and kill it. Your business as students is to cultivate the intellect, and education, if it is worth any thing, should draw out its latent powers and enable you to think for yourselves.

Do not understand me to say that words are only a *vehicle of thought*, or merely *vocal sounds*, as the dictionaries call them, and nothing more. I have, on the contrary, learnt to regard them as serving a more important purpose in our intellectual economy. When a certain person—who shall be nameless—was a school boy himself, the Principal of his College once asked him in the course of talk, "What language do you think in, my lad?" The question was a poser, I tell you; and in puzzled silence stood the boy watching the amused expression that came

over the benign countenance of that venerable old sage ; for it had never occurred to the young fellow to connect language with any thing better than that mischievous little member *with* which he used to tell no end of fibs, and *but for* which he would have avoided getting into so many scrapes,—“that world of iniquity among our members”, we call the tongue. I trust he came in time to see the connexion between language and thought, and understand the significance of the question. We all think in some language or other—little children as well as old folk—and in the language with which we are most familiar : in fact, thinking is more or less unconscious soliloquizing. Without discussing the question whether infants and the lower animals think, whether language is absolutely necessary to thought, whether silent speaking to ourselves follows thinking, or goes on along with it, we shall, for our present purpose, consider language as an almost constant concomitant of thought, its life and soul, its informing principle, its mordant, giving it vitality and fixity. Words, whether uttered or unexpressed, define thought ; without them, “the vague aspirations, the twilight perception, the nascent hopes, rise before the brain,” says Sir Walter Besant, “and pass away and vanish like mist in the morning, leaving no trace behind”. Nor will any one care, I presume, to call in question the statement, if I add that (1) an Indian will think in English, if he has been brought up in England from his childhood, and an English lad in Panjābī, if he has lived entirely among Panjabis from his earliest years ; but that (2), if the former is taught his native speech thoroughly on his return to India, he will get a deeper insight into it than he has into English, for the obvious reasons that (*a*) the language with the associate ideas of the race is in his blood, his inherited psychical constitution, and (*b*) ideation will, in his case, be an easier and clearer representation of objects to the mind with the aid of the mother-tongue than with that of a foreign language ; and that (3) the mind will work with far greater facility and perspicacity, if an Indian is educated in the country of his birth under circumstances favourable to thinking, say, in Urdu, Hindī, Panjābī, or Bengali.

Sensible men who have watched the progress India has made under the administration of the British bless God for passing her on to them. Akbar was great, but behold a greater, in the

Englishman of to-day, who has accepted the responsibility and is bearing his burden right nobly. Freedom and justice are the foundation of his rule: we enjoy peace and prosperity, we share with him, as far as circumstances allow, the executive functions of government, we enter into his deliberations, and get into closer touch with him in numerous ways. He braves famine and pestilence for us, and often sacrifices his own life in saving those of thousands; he gives patient consideration to whatever we bring to his notice, and is generous enough to exercise forbearance where indignant nature would promptly resent. To enable us to share the cares of government with him, to assist him in offices and other departments of state service, and to befit us for respectable professions and callings, he has been educating and training us. Solicitous of our welfare, and anxious to satisfy our reasonable aspirations, he is ever striking out plans for extending the field of employment for us, and above all, for forming and elevating our character. Our Schools, Colleges, and Universities, and the late Universities Commission, with its necessary sequel the Universities Education Bill, must be regarded as the outcome of this kindly concern. But while sincerely grateful for it all, we are sometimes haunted by the misgiving that perhaps a serious error has been committed in principle, if we may judge from the course hitherto taken by education in India, and from the following pronouncement by Sir Denzil Ibbetson in the Viceroy's Council in November last year.

“Education as now understood in India is in the main an exotic, which has been introduced by ourselves, and which is framed upon European models; and for that reason alone, even if no other existed, it would be necessary to retain the control in the hands of the only agency which can ensure that the advances which widening experience and increasing knowledge indicate as desirable in Europe are followed in this country as closely as the circumstances of India will permit.”

“As closely as the circumstances of India will permit” is a reservation of vital importance, and has, we may assure ourselves, been kept in view in all the measures adopted in giving effect to the provisions of the Bill; and we may hope therefore that following in this country “the advances which widening experience and increasing knowledge indicate as desirable in *Europe*” will not prove the bed of Procrustes for us,—that at

all events our well-meaning rulers will not attribute it to the perversity of the irreclaimable Native, if Mr. Raleigh's discontented B. A. complains. The original plague extermination measures, which were unhappily responsible for so much "grief and fury" at Cawnpore and other places, were after the best European ideas, and adopted with the best motives; but "widening experience and increasing knowledge" pretty soon indicated modifications. Education too, though a different thing and good in itself, yet framed and fashioned on European models, may fail to come up to expectation, and the reconstruction which our University system has just undergone may have to be supplemented by other remedies more radical in operation, when the still existing defects are brought under the searching light of other minds more penetrating, more practical, more fully recognizing the world-wide difference between Asiatic and European minds, and more vividly realizing the great disadvantage under which the youth of the country have been labouring all along. A great deal will no doubt be accomplished by the reconstructive machinery set in motion by that remarkable embodiment of energy who is, under a beneficent Providence, guiding in these days the destinies of India's millions, efficiently aided by colleagues whose sympathetic co-operation has contributed so largely to the success of his administration; but the one thing needful has strangely been overlooked. This let me set forth here as briefly and clearly as I can.

The chief end of education worth the name should be to facilitate thinking; and for efficient, original thinking, and easy mental work, it is necessary that thinking should be done in one's own vernacular and most of one's learning acquired through this medium. What shall we say then of a system under which almost every branch of knowledge is imparted in English and undue prominence given to this language, while the vernaculars and the classics of the country are left to be taught in a perfunctory manner, and its literature to be developed as it may under the feeblest incentives? The very Englishmen who have introduced and promoted the system here would resent and repudiate it if an attempt were made to introduce and foster any thing like it in their own country: they would not, we may be sure, entertain for a moment the proposal to give French the place of English in the curriculum of studies, to treat English as our vernaculars

and classics are treated, and to teach their children Mathematics, Philosophy, History, etc., in French. There was a stage in the British administration of India at which English had perhaps to be given the first and foremost place in the scheme, when a body of English-knowing clerks and assistants had to be raised unto our rulers of the children of the soil, and when on political grounds the native mind had to be imbued with English ideas; but need the system under which every thing has been taught us in English be perpetuated for any such reasons? We trow not,—considering that schools and colleges are starting now-a-days a Business Department in addition to their usual functions, and teaching Short-hand, Type-writing and Book-keeping, and giving a course of training in commercial subjects; and that English literature alone, with lessons of loyalty writ large on every page, would necessarily continue to exert a predominant influence over us Indians, whose attachment to the sovereign is already such, that if an invader threatened our shores tomorrow we would be ready with all our humble resources—

To help King Edward in his time of storm
As every loyal subject should.

Considering also that we have hitherto been placed at a great disadvantage by English being made the medium of instruction for almost every branch of knowledge, we earnestly hope that, due attention being paid to the evils of the existing system, this serious impediment to easy cultivation of the mind will be obviated in time.

A word in conclusion. This being the first edition of the book, errors, omissions and deficiencies will necessarily be noticed in it; nevertheless, it will bear comparison with other English-Urdu dictionaries, especially as regards general good form in defining and presenting in Hindustani garb the ideas conveyed by English words. At any rate, I have had the benefit of the first or galley proofs of this work, as I was seeing it through the press, being carefully amended by a coadjutor of high scholarship, Maulawi Mahmūd Āli, Maulavi Fāzil and Munshi Fāzil, Professor of Arabic and Persian, Randhir College, Kapurthala.

“The typographical execution,” said an excellent judge of such things, to whom I submitted a few pages for inspection and expression of opinion, “is all that can be desired.” Should those

who would consult this work find the "neat and cleanly" printing a relief to the eye, let them unite with me in grateful acknowledgments to the premier press of India, the S. P. C. K., Madras. Considering that Urdu is not the language of that presidency, the remarkably accurate typography here exhibited has been a wonder to me, and is an evidence of the superior organization of an establishment belonging to a Society which has been promoting knowledge since 1698. I am particularly indebted to the Rev. Canon Sell, D.D., without whose courteous help in getting type specially cut for me, this work would never, perhaps, have seen the light, when some of the largest printing firms in India declined to undertake it in view of the difficulties involved.

With the best wishes,

Sincerely yours,

R. R. WHYTE.

LODIANA, }
1st January, 1905. }

SCHEME OF PRONUNCIATION.

a	as	in	pass, abide; bat.
æ	"	"	hate.
ā	"	"	far.
ā	"	"	ball.
ä	"	"	hat, bat.
o	"	"	secure; met; her.
ē	"	"	hero.
ē	"	"	heroine.
i	"	"	bid, hide.
i	"	"	bite.
ī	"	"	sit, bit.
o	"	"	go; got; move.
ō	"	"	go.
ō	"	"	pot, got.
u	"	"	mute; but.
ū	"	"	mute.
ū	"	"	but, hat.
u	"	"	pull, full.
ōō	"	"	foot.
ōō	"	"	fool.
e	silent	"	kite; maize.
g	pronounced as j,	"	gentleman, gibes, &c.

It is necessary to note here that the accent has invariably been marked, while the syllabication and pronunciation have been indicated only where required.

THE NEW CENTURY DICTIONARY

A

Abäck', ad. *Backward*. Plohe. Taken *aback*—*unexpectedly baffled, taken by surprise*: dafatan ruk jáná yá zak utháná.

Abán'don (-dūn), v. t. *Give up; give one's self up; quit*. Tark k.; chhor d.; dastbardār h.; apile taiy bezabt k. d.

Aban'doned (-dūnd), a. *Depraved; profligate*. Luchchá; niháyat bad; matrúk.

A man of a more *abandoned* character I have rarely seen—Isse bahkar shahda main ne sháid hi koí dekha hogá.

Abase', v. t. *To humble; disgrace*. Sar ncho k.; zalil k.

Abase'ment, n. *Degradation; humiliation*. Khwárf; sharmindagi; zillat.

Abash', v. t. *Put to shame; disconcert*. Pashemán k.; sharminda k.; ghabráhat men dālná.

Nothing can *abash* that bold bad man—Koi amr us behayá badrat ko pashemán nahin kar saktá.

Abate', v. t. *Lessen; moderate*. v. i. *Subside*. Ghatáná; kam k. Ghatná, dhimá parná.

This diaphoretic will *abate* the fever—Yeh musriq bukhár ko maddhim karega. We resumed our journey as soon as the tempest *abated*—Táfan ke dhime parchhi hum ne phir rasta pakrá.

Abate'ment, n. *Lessening; decrease; subsidence; reduction*. Takhsif; kamí.

Ab'bey (-bē), n. *Monastery; church*. Khánqáh; gurdwára; girjá.

Abbré'viate, v. t. *To shorten*. Mukhtasar k.; khulása k.

Abbreviā'tion (-shon), n. *A contraction; a shortened form*. Ikhtisár; tarkhim.

Ab'dicate, v. t. *Relinquish; surrender; renounce*. Haqq yá uhde se dastbardār h.; takht chhor dená.

Abdō'men, n. *The belly*. Pet; shikam.

Abduct', v. t. *Carry away forcibly; kidnap*. Bhagá yá nikál le j.

Abduc'tion, n. *An unlawful leading away; kidnapping*. Targiban yá jabran nikál le j, igwá.

Abed', ad. *In bed*. Bistar par; zachchakháne men.

Not *abed* yet! working hard for the examination?

In India girls of tender age are brought *abed* (to bed) when they should be sleeping peacefully with their mothers—Hindustán men kamsin larkian zachchakháne men hoti hain jī amr men unko mán ke sáthi áram se soná cháliye.

Aberrā'tion (-shon), n. *Deviation; mental alienation*. Gumráhi; be-ráhi; sitúr-i-dinág.

Abet', v. t. *Connive at; instigate; countenance*. Éanat k.; targib d.; jurat diláná.

He who spares the rod *abets* vice in his children—Wuh jo saza nahin detá apne larkon ki sharárat men éanat karí hai.

Abel'ment, n. Éanat; targib; ishtiálak.

Abet'tor (-er), n. Mqáwin; hámi; madadgár-i-juum.

Abey'ance, n. *Dormant state; suspension*. Iltiwá. In *abeyance*—Mullawí

Abhōr', v. t. *Detest; loathe*. Nafrat k.; karáhat k.

Abhōr'ence, n. *Extreme aversion*. Azhadd tanassur.

Abhor'rent, a. *Repugnant; highly inconsistent*. Mutanassir; bahut khiláf yá námuwāfiq.

Nothing is so *abhorrent* to a noble mind as falsehood.

Abide', v. i. *Live; stay; remain*. Phr. *accept; adhere to*. v. t. *Wait for; suffer; take the consequences of*. Tikná; thahrná; qáim rahná; sabr se pure rahná; bardásh k.; manzúr rakhná. Muntazir rahná; utháná; natíja bhugatná.

Abide by the truth, defend the right—Sach par qáim raho, haqq ki himáyat karo. A judge is not bound to *abide by* the finding of the jury—Jaj ká farz lázimí nahin ki juri ki íae ko zurúr manzúr rakhe.

Abid'ing, a. *Permanent*. Dáim; qáim; istimrári.

Ab'igail, n. *A lady's maid*. A'yá; mash-sháta; khawás.

Abil'ity, n. *Power; capability; talent*. Qábiliyat; táqat; maqdúr; liáqat.

Ab'ject, a. *Low; despicable; groveling*. A'jiz; zalil; kamína; kháksár, daní.

Abjūrā'tion, n. *Renunciation*. Qasmin tauba; dastbardári; ijtináb.

Abjure', v. t. *Forswear; repudiate.* Tark k.; qasmiā inkār k.; tauba k.; dastbardār h.

Ablāze', ad. *In a blaze; on fire; burning with zeal; radiant.* Sholāzan; jalā huā, āg lagī huf, mushtāill, barang-ekhta; bashiddat sargarm; jagmagātā huā, darakhshān.

A'ble, a. *Strong enough; (able to = can); clever.* Qābil; lāiq; musbit-i-lāqat. (as, an able minute, disquisition, &c.)

NOTE.—One of the mistakes commonly made by school-boys in the Pnnjab is the use of the word *able* for *worthy of*, owing, no doubt, to the Urdu words *qābil* and *lāiq* frequently admitting of mutual substitution. For instance, the sentence, "*khudā hamd-o-sana ke lāiq hai*" would be translated, *God is able to be praised*, or, worse still, *able to praise*!

Who is able to stand before God?

What an able man he is!

He has written a very able minute on Agricultural Banks for India.

A'blebōdied (-id), a. *Strong; robust.* Mazbūt; motā-tāza.

Abli'tion (-shon), n. *Water; washing.* Abdast; wuzū; nahānā dhonā; tahārat.

Ab'negate, v. t. *Renounce; abjure.* Dāwe se rujō k.; tark k.

Abnōr'mal, a. *Anomalous; against rule.* Beqāeda; khilāf i mamūl.

Aboārd' (-bōrd), ad. *Kishti yā jahāz par.*

Abode', n. *Stay; dwelling; house.* Makān; qiyām; ḡera.

Abōl'ish, v. t. *Do away with; put an end to.* Mauqūf k.; mansūkh k.; mitānā; mār q.

Abolition (-lish'on), n. *Mansūkhī.*

Abōm'inable, a. *Detestable; execrable.* Nihāyat burā; makrūh; zabūn.

Abom'inate, v. t. *Detest; abhor.* Naf-rat k.; azhadd makrūh samajhnā.

Abomina'tion, n. *A thing hateful; detestation.* Shae i makrūh; chirh.

God holds the unjust in *abomination*—Khudā beinsāfon se azhadd nafrat kartā hai. Some things are an *abomination* to Mahomedans.

Aborig'inal (-rij'), a. *Primitive; native.* Qadīmī; aslī.

Aborig'ines (-neez), n. *Primitive races.* Aslī yā qadīmī bāshinde.

Abōr'tion, n. *Miscarriage; failure.* Suqūt-i-hamal; nākāmt.

Abor'tive, a. *Fruitless.* Rāegān; lāhāsīl; bearth.

Ill-formed plans generally *prove abortive*—Khām tajwīzen aksar rāegān jāti haiq—besamar rahī hain. An *abortive* attempt or enterprise—Iqdām-i-besūd, azm-i-lāhāsīl.

Abound', v. i. *To be full of; to be plentiful.* Ifrāt se honā; kasīr honā.

Mark Twain's works, which *abound* in humour, are very popular—Mark Twain ki kitābon ko jo pur-az-khushtahai hain log bahut pasand karte hain. His library *abounds* with invaluable Sanskrit manuscripts—Unkā kutb-khāna Sanskrit qalamī kitābon se bhārā huā hai.

About', prep. *Around; near; on the point of; by; here and there; regarding.* Bābat; men; qarīb; pās; chāro taraf; chaugird; taqriban; idhar udhar; irdgird.

All that were standing *about* him stole away when they heard this—Wuh tamām jo uske irdgird khare the yeh sunkar chupke se sarak gae. He fumbled in his pockets to see if he had a pencil *about* him—Usne apne jebon ko tafolā yeh dekhne ko ki uske pās koi pencil hai (yā nahin.) You will generally find the Parsees *sauntering about* the Barā Bāzār in the evening—Tum aksar sham ke waqt Pār-sion ko Barā Bāzār men idhar udhar sair karte hue pāoge. Pray, do not speak *about* him to me—Itimās hai ki uske bāre men mujh se na kahiye.

What are you *anxious about*?—A'p ko kis bāt kā fikr hai? What are you *about*?—Tum kyā kar rahe ho? He is *about* to return from Bombay—Wuh Bambai se anqarib lautne wāle hain—wāpas āyāhī chāhte hain. It is *about* five miles from Kapurthala. This is *about* all I know—Qariban itnāhī malū jāntā hun. As a boy stealing oranges looked *about*, he heard a voice say, "Look up!"—idhar udhar dekhā.

To face *about*—Phir kar khare honā. Set *about*—Hāth men lenā; intizām karnā. Bring *about*—Waqā men lānā. Come *about*—Wāqs honā.

Above', prep. *Over; beyond.* ad. *Over-head; higher; more than.* Bartar; ziyāda; bāid; barhkar; ūpar; ālī; ūpar kā.

There is nothing *above* the house, except the clouds—Makān se ūpar. *Above* five thousand people came to the shrine this year—Pānch hazār se ziyāda ādmī. He shows understanding *above* his years—Apni umr se barhkar us men samajh malūm hotī hai. You ought to be *above* such selfish considerations—A'p ko aise khudgaraz khayālōn se bilā honā chāhiye; aise khayālāt āp ko shāyān nahin. Be virtuous, temperate, patient in well-doing, *above* all, true to your salt—khusū san namakhalāl raho.

Above'board, ad. *Openly; honestly.* Safāī ke sāth; bilā fann-o-fareb.

Let all you do in this affair be *aboveboard*, and you will win confidence.

Abra'de', v. t. *Wear off.* Ghis dālnā.

Abra'sion (-zhōn), n. *Attrition.* Ragar.

Abreast' (-brāst'), ad. *Side by side.* Hamqadam, pahlū bapahlū.

If one wishes to succeed one must keep *abreast* of the times—Agar koi kāmīyāb honā chāhe to usko raftār i zamāna ke hamqadam honā zurūr hai.

Abridge' (abrij'), v. t. *Shorten; lessen.* Mukhtasar k.; kam k.; takhfiif k.

Abridg'ment, n. *Shortening; lessening; epitome; summary.* Kamī; khulāsa; ikhtisār.

Abroad' (-brōd'), ad. *Wide; out; in another country.* Dūr tak, dūr dur; chato taraf; bāhar. pardes.

Ab'rōgate, v. t. *Repeal; annul.* Mansūkh k.; radd k.; uṭha' d.

Abrūpt', a. *Steep; sudden.* Sidhā; kharā; nāgāh; berabt.

Abrupt'ly, ad. *Suddenly.* Dafatan; berabti se.

Ab'scess (-ses), n. *Ulcer; boil.* Phorā.

Abscond', v. i. *Steal off; decamp.* Farār h.; rūposh h.; chhip ke bhāg j.

Ab'sence, n. *Being away; want; abstraction.* Gairhāziri; ādam—maujūdgi; furqat; gībat. *Absence of mind—*khayāl kā aur kahīn honā; mahwīat; achet.

Ab'sent, a. *Away; wanting.* Gairhāzir; maujūd nahīn; garīq i khayāl. *Absent-minded—*apne khayāl men mahv.

Absentee', n. *One not present.* Gairhāzir shakhs; pāhikāsh.

Ab'solute, a. *Full; unlimited; self-existent; despotic; unconnected; unconditional; perfect.* Pūrā; mutlaq; gair-mahdūd; wājil-ul-wajūd; mutlaq-ul-inān; gair-matūf; qat'ī; bilā qaid yā shart; kāmīl.

Absolū'tion (-shon), n. *Forgiveness.* Mqāfi.

Absolve', v. t. *Set free; let off; pardon.* Barī k.; mqāf k.

Absorb', v. t. *Suck in; engross; take up entirely.* Jazb k.; sok l; mustagraq k.; tamām le lenā, yā apne ūpar sarī karā d.

He was so absorbed in thought that he did not notice me when I wished him "good morning."—Wuh apne khayāl men aise garq the wg.

Absorb'ent, a. *Imbibing.* Jāzib.

Absorp'tion, n. *Suction; engrossment; occupation; consumption.* Jazb honā yā k.; mahwīat; igrāq; masrūfiat; tamām sarī hojānā.

Abstain', v. i. *Keep one's self from; refrain.* Apne ko bāz rakhnā; parhez k.

Abste'mious, a. *Sparing; temperate.* Parhezgār; mutlaqī; zahid.

Ab'stinance, n. *Abstemiousness; self-denial.* Parhez; ittiqā; riāzat.

Abstrāct', v. t. *Separate; draw away; take or steal from; abridge.* Judā k.; nikāl lenā; khulāsa k. a. *Subjective; ideal; general.* Mufrad; gairmahsūs;

mahz aqlī; tasawwuri; khayālī; ʿimm. n. *Summary.* Ikhtisār; khulāsa.

Abstract'ed, a. *Absent in mind.* Khayāl men garq.

Abstrac'tion, n. *Withdrawing; separation; purloining; preoccupation of mind; rerey; an abstract idea.* Alāhidgi; iftirāq; chori se nikāl lenā; mahwīat; istigrāq; tasawwur i mutlaq.

Abstruce' (-trūs'), a. *Not easily understood; deep.* Daqīq; muglaq; amīq.

Absūrd', a. *Nonsensical; foolish; ridiculous.* Wāhiāt; bemāni; hamsāne-wālā; qābil i tazhik.

Abūn'dance, n. *Plenty; profusion.* Kasrat; ifrāt; firāwāni; tarāgat.

Abun'dant, a. *Plentiful; copious.* Kasir; wāfir; rel-pel; firāwān; wāfi.

Abuse' (-būz), v. t. *Use ill; misapply; vilify; call names.* Badistēmālī k.; burā ūhalā kahūā; gālī d.

Abūse' (-būs), n. *Ill use; an insulting word; corruption.* Bad istēmālī; bad-amālī; gālī.

A magistrate or police officer who exercises his powers for the satisfaction of a private grudge abuses them—Magistrate yā Aṭhar i Police jo apnā bugz nikalne ke liye ikhtisarat i mansabī ko kām men lātā hai unki badistēmālī karta hai.

Instead of reforming the abuses in the State, he is greedily swallowing the substance of the poor. Khāsāt ki bad-angūnlagī ko durust karne ke bajāe wuh hauke se garibog kā māl hap kar rahā hai.

Abū'sive, a. *Scurrilous.* Badzubān.

Abūt', v. i. *Project; border.* Nikalnā; ubharnā; muttasil yā muqābil honā.

Abyss (-bis'), n. *Bottomless pit.* Amīq gahrāo.

Aca'cia (a-kā'sha), n. *Kikar; babul.*

Academ'ic, a. *Platonic; scholastic; literary.* Aflātūni; Maktabī; ilmi.

Acād'emy (-mā), n. *College; seminary.* Madrasa; maktab; dabistān.

Accede' (āksōd'), v. i. *Enter; get possession of; assent.* A'nā; qabza panā; manzūr k.; qabūl k.

He acceded to the sovereignty of China in 1812. I regret I cannot accede to your request.

Accel'erate (ak-sel'), v. t. *Quicken; hasten; increase (speed).* Harakat yā raftār ko tez k.; jald waqū men lanā; bārhānā.

Ac'cent (āk'sent), n. *Emphasis (on a syllable); pronunciation; word.* Zor; lahja; lafz.

Soft as the dew from heaven descends, His gentle accents fell.

Accen'tuate, v. t. *Emphasize; mark.*
Lafz par dabho ká nishán lagíná; zor dená; sáf zāhír k.

"This conflict of interests was painfully accentuated when the ambassadors of the powers failed to deal with the Armenian business."

Accept' (ak-sept'), v. t. *Take; receive; agree to; understand.* Lená; manzúr yá qabúl k.; samajhná.

Accept'able, a. *Pleasing; welcome; agreeable.* Manzúr i khátir; pasandída; achchhá; manzúr i nazar.

Accept'ance, n. *Taking; receiving; favourable reception.* Lená; manzúri; maqbúli.

Accepta'tion (-shon), n. *Receiving; meaning.* Manzúri; mani.

Ac'cess (āk'ses), n. *Admittance; way; attack; return; increase.* Dakhl; rasáí; chāḥnā; daura; tawfír.

Acces'sible (ak-ses'), a. *Approachable; obtainable; open.* Pahunch ke qábil; mumkin-ul-husúl; mayassar.

Acces'sion (ak-sesh'-on), n. *Addition; attack; succession to the throne.* Izáta; ziyádati; charhná; daura; takht-nashíni; julús.

Acces'sory (ak-ses'), a. *Contributory; subsidiary.* Madadgár; mǫávin; sharik. n. *Accessory; appendage.* Rázdár; mǫávin; lawázima.

Ac'cident (āk's-sō), n. *Mishap; a non-essential; chance.* Hádísa; sadma; bad-ittifáq; khássa i gair-zurúri; sifāt; májra; wáqeat; ittifáq.

Accident'al, a. *Unexpected; casual; incidental.* Nāghání; ittifáq; šrzí.

Acclama'tion, n. *Applause; shout; cheer.* Lalkár; wáh wáh; marhabá; jai-jai-kár.

Accli'mate (-kli'), v. t. *Imire to a climate.* A'b o hawá se muwáfiqat paida k.

Accli'matize, v. t. *See Acclimate.*

Accliv'ity, n. *Ascent.* Chāḥnái, ūnchái; irtifáq.

Accom'modate, v. t. *Adapt; settle; favour (as with a loan); supply.* Muwáfiq k.; faisla k.; doná; kisi bāt se ihsánmand k.; baham pahuncháná.

There is no use asking a man's opinion, if you secretly wish him to accommodate it to your own views—Kisi ki ráe lení farál hai, agar tum dil men yah chāhte ho ki wuh tumhāre khayálat ke mutábíq ráe dewe.

I shall be glad to accommodate your friend with a room in the house, as long as business will keep him here—Main khushí se ap ko dost ko apne mahán men ek kamra áram ke liya dāngá, wg.

When nations can accommodate their differences by arbitration, there is no good reason

why individuals cannot settle theirs in the same way—Jab qaumen apne tanázaon ká pancháit se faisla kará sakte hai, wg.

Accom'modating, a. *Munásib; murau-watí; árambakhsh.*

Accommoda'tion (-shon), n. *Convenience; agreement; conformity; adjustment; room.* A'ram; mǫwáfiqat; faisla; safái; jagah; makán.

Accom'paniment (-kūm'), n. *Appendage; appurtenance; adjunct; musical instrument; concomitance.* Shámilát; lawázima; sáz; sáth; luhúq; ham-áhangí.

Accom'pany (-kūm'), v. t. *Go with; attend; escort.* Hamráh h.; sáth h.; hamrakáb h.

Accom'plice (-plis), n. *An accessory; a participator.* Sharik i jurm; mušwin, madadgár.

Accom'plish, v. t. *Finish; fulfill; effect; achieve.* Púra k.; anjám d.; kar dikhláná.

Accom'plished (-plisht), a. *Perfect; finished; polished.* Kámil; púra; chhantá huá; bá-ilm o muhazzab.

The world's dreams are becoming accomplished facts—Dunyā ki khwābī báten pūri ho rahi hai. An accomplished knave—Púra yā chhantá huá badmāsh. An accomplished scholar—A'lim i kámil, shāhib i kamál. An accomplished gentleman—Sharif i bá fazilat.

Accom'plishment, n. *Performance; fulfilment; elegant acquirement.* Takmil; ifá; basar-awurí; fazilat; ilm o tahzib.

Accord', n. *Agreement; harmony; impulse; will or pleasure.* Mutabiqat; muwáfiqat; ittifáq i ráo; marzi yā khushí.

He resigned the post of his own accord—Usne apni marzi se, yā az-khud, istifá diyá. With one accord—Ek mat ho kar, muttāfiq-ur-ráe ho kar.

Accord', v. t. *Harmonize; give.* Mutábíq k.; doná. v. i. *Agree.* Mutábíq h.

Accord'ance, n. *Harmony; agreement; conformity.* Mǫwáfiqat; mutabiqat.

In accordance with—hasb, bamújib.

Accord'ant, a. *Agreeing; consonant.* Mutábíq; muwáfiq.

Accord'ing, a. *Mutábíq; bamújib; muttāfiq, hamsáz (harmonious).*

Accord'ingly, ad. *So; Conformably; consequently.* Pas; chunánchi; liházá, is liye.

Accost', v. t. *Speak to.* Mukhátib k.

Account', n. *Reckoning; narrative; report; explanation; reason; consideration; estimation.* v. i. *Answer; be the cause; explain.* v. t. *Judge; hold.* n.

Hisáb; bayán; kaifiyat; sabab, báis, khayál; nazar, shumár. v. i. Jawáb d.; sabab h.; wajah yá sabab batáná. v. t. Samajhná; qarár d.

The Mirzá is a man of no account—Mirzá ki koi qadr nahin, Mirza kisi ginti men nahin. We should turn every hour of life to account—Zindagi ke har ghanse se ham ko feda uthana chahiye. On no account let the witness speak to the accused—Kisi wajah se gawáh ko mulzim se bat karne na dená. God will one day call us to account for all we do in this life—Jawáb talab karega, hisáb legá. On account of—ba sabab. On one's own account—Apno hie, apni taraf se. Take into account—Shumar men lana, khayál karna. I cannot account for this feeling of weakness—Main is kamzori ka, jo mai tum kaita hun, sabab nahin batá saktá. Account of—Qadr k.; aziz janna.

Accountability, n. Responsibility. Jawábdihí; zimmarwári; báz-pursi.

Accountable, a. Answerable. Jawábdih; zimmarwár; qábil i báz-purs.

Accountant, n. Book-keeper. Muhásib; jamá-kharch-nawis.

Accoutre' (ak-koo'ter), v. t. Dress; fit out; equip. Wardi pahnaná; árásta k.

Accoutrements, n. Dress; trappings. Wardi; sáz o sámán; árásh.

Accred'it, v. t. To send with credentials; authorize; believe; attribute. Sanad ke sáth bhejna; elohi ke ihtiyárát dená; ihtiyar d.; yaqin k.; mansúb k.

Accrōtion (-shon), n. Growth; addition; coherence. Zawáidát; ilhâq; jumao; bastagi; injimád.

Accrue' (ak-kroo'), v. i. Come to; be added to. Hásil h.; paida h.; izáta h.

Accumulate (ák-kū'), v. t. Amass. v. i. Increase. Jamá k. Barhná; atzún h.

Accuracy, n. Correctness; exactness. Sihát; aurustí; sachchái; rástí.

Accurate, a. Correct; unerring. Durust; sahí; shik; bekhatá.

Accusātion (ák-kū-zā'), n. Charge; indictment. Ilzám; illat; ittihám.

Accuse' (-kūz'), v. t. Blame; charge. Ilzám d.; (jurm) lagáná.

Accūs'tom (-tūm), v. t. Familiarize; habituate. A'dat dálná; sádhná; khúgar k.

Acc (ās.), n. Unit; point. Ek.; tásh ka yakka; nuqta.

Within an acc—bahut hi qarib.

Ache (ák.), v. i. Pain. Dard k.; dukhná.

Achievable (-cheev-), a. Compassable; accomplishable; attainable. Mumkin; basar hone-w; sidh hone-w; qábil i husúl.

Achleve', v. t. Attain; gain; perform. Hásil k.; purá k.; kámyáb h.; kar dikhláná.

Achievement, n. Performance; accomplishment; feat. Kartút; kár i numáyán; kár i azim; mai ko ká kám.

Acid (-ās'id), a. Sour; sharp. Khatá; tursh.

Acid'ity (-sid'), n. Tartness. Turshí.

Acid'ulate, v. t. Make somewhat sour; Cháshnidár k.; qadre khatá k.

Acid'ulous (-lūs), a. A little sour. Zara tursh; cháshnidár.

Acknowledge (ák-nōl'ej), v. t. Own; avow; admit. Iqbál k.; mánná; iqrár k.; rasíd likh bhejná yá dená (avow receiving).

Acknowledgment, n. Arowal; admission; return for kindness; receipt; recognition; thanks. Iqbál; muqáwiza; rasíd; shukrguzári.

Ac'mō (ák'-), n. The highest point. Hadd; intihá; qurj.

Ac'corn, n. Balút ká phal.

Acquaint', v. t. Give knowledge or notice; inform. Wáqif k.; ittillá d.; ágáh k.; khabar d.

Acquaint'ance, n. Personal knowledge; a person known to one. Wáqfiyat; ilm; muláqát; ján-pahchán; muláqáti, wáqifkár.

Acquaint'ed, a. A'gáh; wáqif; mahram.

Are you acquainted with him? A'p unse wáqif hain—Ap ki unse sáhib-sálámat hai?

Acquiesce (-ák kwō ēs'), v. i. Assent; accede; submit. Manzúr k.; razámánd honá.

Acquire' (-ák kwir'), v. t. Gain; obtain. Hásil k.; paida k.; kamáná; páná.

Acquire'ment, n. Attainment; learning. Istédád; tahsil, iktisáb; liáqat; ilm.

Acquisition (-zish'on), n. Gain. Yáft; husúl; tahsil, iktisáb; paida yá hásil k.

Acquit', v. t. Discharge; set free; conduct; do one's part. Barí k.; rihá k.; apná kám k. yá farz adá k.

Acquit yourselves like men—Maidangi dikháo.

Acre (-ā'ker), n. 4840 gaz murabbá.

Ac'rid (-ák'rid), a. Bitter; sharp; irritative. Tursh; taláh; chirchirá; muharriq; barangekhta karno w.

Acrimō'nious (-ūs), a. See Acrid.

Ac'rimony (-ák'rēmonē), n. Asperity; bitterness. Taláh; turshí; chirchirápan; hiddat.

Ac'robat, n. A rope-dancer; tumbler. Bázigar; naṭ.

Acröss', prop., ad. *Over; athwart.*
Par; arpār; upar.

Act, v. i. *Do something; officiate; produce an effect; behave; play.* v. t. *Perform; play; simulate.* n. *Deed; -law; decree; division of a drama.*

v. i. Kuchh karnā; kisi ke bajāe kām k.; amal k.; tāsīr k.; chāl chālunā, pesh ānā; swāg bharnā; rūp dikhānā. v. t. Naql dikhānā; kisi ki tarah kām k.; bhagal gānā, (kisi bāt kā) makr yā bahāna k. n. Fēl; amal; kām; qānūn; irtikāb; nāṭak kī ok fasl.

He will *act* Hamlet to-night—Wuh āj rāt Hamlet kā swag bhāgē. He has *acted* the fool—Usne bewaqf ki tarah kām kiya hai. He *acted* the part of a true friend—Usne ek sachche dost jaisā kām kiya. He is *acting* a part—Wuh ek rūp bhar rahi hai, sachche dil se nāś nahin kar rahi hai.

The Head Clerk will *act* for the Tahsildār—Sar i Daftar bajāe Tahsildār kām karegā. I *acted* upon his advice—Main uski salah par chala. If we conscientiously *act* up to our lights, we shall be saved—Agar ham sachche dil se apni roshni (samajh) ke muafiq amal karen to najāt pāenge.

He was in the *act* of swallowing poison—Wuh zahar khāne ko taiyār thā, zahar khāne chālā thā.

Act'ing, a. *Acting.* Iwazī; qāim-maqām.

Act'ion, n. *Operation; effect; activity; deed; working; suit; gesticulation; battle.* Kā-i-awāl; asar; chust amal; fēl; kirdār; chāl; harkat; muqaddama; nālīsh; bhāo, harakāt, adā; jang.

Act'ionable, a. *Litigable.* Qābil i isti-gāsa; nālīsh-talāb.

Act'ive, a. *Acting; vigorous; lively; quick; in operation; transitive.* Muasīr; sarī-ut-tāsīr; kārgar; tez; phurtīlā; sargarm; mashgūl; jāri; muta-āddī.

Activ'ity, n. *Action; operation; vigour.* Amal; harakāt; tezi; chustī.

Act'or, (-ter), n. *Doer; agent; stage-player.* Fāil; kārsāz; naqqāl, rūp bharnā-w.

Act'ual, a. *Real; present.* Haqiqī; mutahaqqaq, ṭhik; asl; maujūda.

Act'ually, ad. *Really; positively.* Dar haqiqat, dar asl, wāqā; yaqīnan.

Act'uate, v. t. *Incite; influence; move.* Tahrik k.; targīb d.; bāis h.; angokhta k.

Acū'men, n. *Shrewdness; nice discernment.* Tez-fahmī; bārik-bīni; daqīqarasi; firāsāt.

Acute' (-kūt), a. *Pointed; sharp; not obtuse; shrewd; keen.* Nokilā; tez;

hādd-uz zīwiya; tez-fahm; hoshiār; sakht (bīmāri), tāza.

Ad'age (-āj), n. *Proverb; saying.* Masl; kahāwat.

Ad'amant, n. Almās si sakht chiz.

Adamānt'ine, a. *Very hard.* Almāsi; sang sā sakht.

Adapt', v. t. *To fit; suit; adjust.* Mutābiq k.; muwāfiq k.; munāsib i hāl durust k. yā banānā.

Adaptabil'ity, n. *Fitness; suitability.* Munāsibat; muwāfiqat.

Adapta'tion, n. *Mel; munāsibat; muwāfiq k. yā banānā.*

Add, v. t. *Sum up; say further; join.* Jamā k.; milānā; jōrnā; aur kuchh kahnā; lagānā, shāmīl k.

I have to *add* that I am also a good athlete—Mazide barāz arz hai ki, wg.

Adder, n. Ek qism kā sāp.

Addict'ed, p. p. *Habituated; given to.* Khogar; ādi.

Addi'tion (-dish'on), n. *Summing up; adjunct.* Jamā; izād; izāfa; mulhaq; laqab (title).

Additional (-dish'on-al), a. *Further; supplemental.* Zaid; mazid; fāltā; balāi; siwāe.

Ad'dled, a. *Rotten.* Ganda, khākī.

Ad'dle-headed, a. *Dull-witted; stupid.* Kund-zāhn; kūḥmagz.

Address', v. t. *Accost; direct; prepare; apply.* Mukhātib h.; lifāfa likhnā; kahnā; bolnā; taiyār k.; lagānā. n. *Speech; direction; manner; tact; skill.* Tarz i guftogū; taqrīr; sarnāma, alqāb; patā; sipāsnāma; wazā; hikmat; dastgāh.

Let us *address* ourselves to social reform—A'o ham islāh i qāumi par āmāda hōen. This letter is *addressed* to your brother—Yeh khāt tumhāre bhāi ke nām hai. Coveis not properly *addressed* may miscarry—Mumkin hai ki lifāfe jinkā sarnāma durust nahin maktūbālāh ko na pahunchen. He *addressed* the Congress for full three hours—Usne Congress meḡ pūre tīn ghanṭe taqrīr ki. Johnson was not a man of very engaging *address*—Johnson ek bahut khush-kālam ādmi na thā, bahut khulīq na thā. Pay one's *addresses*—Shādi ki garaz se miṭhī miṭhī ishq-angez bāteḡ karnā. He showed considerable *address* in swordsmanship—Usne shāmsheerbāzi meḡ bahut tezdastī yā hunar dikhāiyā.

Adduce, v. t. *Bring forward; quote.* Posh k, lānā; iqibās k.

Adapt', n. *A proficient; master.* Māhir; fāzil; ustād.

Ad'equat, (-kwāt), a. *Enough; sufficient; suitable.* Kafi; wājib, munāsib.

Adhere', v. i. *Stick; be attached.* Chimṭā rahnā; lagā r.; pāband r.; qāim r.

Adher'ence, n. Lagáo; chaspidagi; sábit-qadamí; pábandí; wafádári.

Adher'ent, a. *Sticking; attached.* Lagá hua; chipká yá chimtá huá. n. *A follower; partisan.* Pairau, muríd; tarafdár, ahl i faríq.

Adhē'sion (-zhon), n. *Sticking; attachment; assent.* Chaspidagi; paíwastagi; pábandí; wafádári; pairawí.

Adhē'sive, a. *Sticky; tenacious.* Chipaknewálá, laslasá, lazij.

Adieu' (a-dū'), int. *Goodbye.* Salám; khudá háfiz.

Adjā'cent (-sent), a. *Near; close; contiguous.* Qaribí; muttasíl; mulhiq.

Ad'jective, n. *An attributive.* Sifat; gumbáchak.

Adjoin', v. t. *Attach; place contiguous to.* Lagáná; miláná. v. i. *Muttasíl honá; lagá h.*

Adjourn' (-jūrn'), v. t. *Defer; postpone.* Multawí k, band k, rakh chhorna.

Adjourn'ment, n. *Tātil i adálat; iltiwá*

Adjudge' (-jūj'), v. t. *Award; sentence.* Hukm d.; faisla k.; tajwíz k.

Adjū'dicate, v. t. *Determine; settle; decide.* Faisla k.; tajwíz k.

Adjū'net, n. *An accessory; quality.* Shāmil i hál; ilhāq; kalima i tausíf.

Adjū're', v. t. *Charge solemnly; entreat.* Sanjidgi se tákid k.; Qasim d.; minnat k.

Adjū'st', v. t. *Fit; settle; suit; regulate; set right.* Thik k.; tartib dená; miláná; tashá k.

Admin'ister, v. t. *Give; dispense; conduct the affairs of.* Dená; piláná; intizám k.

Administra'tion (-shon), n. *Giving; tendering; dispensation; government; management.* Dená; intizám; hukúmat; jumla émilán o nigarán i mulk.

Administra'tive, a. *Executive.* Amalí; intizámí.

Administra'tor, n. *Director; ruler; manager.* Amil; muntazim; wasí (to a will).

Ad'mirable, a. *Excellent; wonderful.* Kháib; qábil i tahsín; láiq i taríf.

Ad'miral, n. *Naval commander-in-chief.* Mir-ul-bahr.

Admira'tion, n. *Wonder and delight; high appreciation; adoration.* Tajjub o khushi; barí qadr; tahsín; muhabbat; parastish.

Admire', v. t. *Esteem highly; adore.* Qadr k.; tajjub k.; khushi o hairángi se dekhná; muhabbat k.; tausíf k.

Admir'er, n. *Qadrán; sanákhwán; mastán; éshiq.*

Admis'sible, a. *Allowable.* Qábil i manzúrí, pazírál ya samáat.

Admit', v. t. *Take; let enter; allow; acknowledge.* Qabúl k.; dákhil k.; áno d.; iqbal yá iqrár k.

This verse does not admit of such an interpretation—Yeh áyat is máni ko qabúl nahin karti, is áyat ki yeh tafsír nahin hosakti.

Admit'tance (-mit'ans), n. *Entry; access.* Áno ki ijázat; dákhil.

Admix'ture, n. *Mixture; mingling.* Ámezish, murakkab; mel yá milauní.

Admōn'ish, v. t. *Warn; advise; reprove.* Mutanabbih k.; samjháná; khabardár k.; nasihat k.

Admoni'tion (-nish'on), n. *Nasihat; intibáh.*

Admōn'itory, a. *Khabardár ya mutanabbih k. w.*

Ado' (a-doo'), *Fuss; trouble.* Jhamelá; bakherá; diqqat; dhūm-dhām; daurdhāp.

Adoles'cence (-sens), n. *Youth.* Kam-sini; shabáb.

Adopt', v. t. *Take as one's own; receive; accept.* God men l.; mutabannā k.; ikhtiyār k.; qabúl k.

Adōr'able, a. *Worthy of love and honour; divine; most lovable.* Láiq i tázīm o takrīm; azhadd muhabbat ke láiq.

Adora'tion, n. *Worship; devotion; great love.* Saná; parastish; takrīm; gáyat darje kí muhabbat.

Adore', v. t. *Worship; idolize; admire most highly.* Parastish k.; tazīm o takrīm k.; taríf k.; azhadd pyár k.

Adōrn', v. t. *Embellish; bedeck; grace.* Arásta k.; singárná; sajúná; árāish yá zeb dená.

Adrift', ad. *Floating about.* Bahtá huá; báhar.

Cast, set, or turn adrift—Chhor d., nikál d. (cháhe jidhar hawá, páni yá qí-mat lejáe).

Adroit', a. *Expert; skilful; clever.* Chálák; chábukdast; barí hoshiári ká, chárabāng.

Adūla'tion (-shon), n. *Fulsome praise; flattery.* Khushámadána taríf; chāplisi.

Adūlt', n. a. *Of age; a person of mature age.* Siyáná; bálig.

Adūl'terate, v. t. *Debase by admixture; sophisticate.* Miláo yá ámezish kar ke náqis kar dená; bigárná.

Adūl'terer, n. *Zání; harámkár.*

Adul'tery, n. *Violation of the marriage bed.* Zīnā; harām-kārī.

Advance', v. t. *Put forward; supply beforehand; offer; raise; help on; further; promote.* Pesh k.; peshgi denā; qaraz d.; taraqqi d.; barhānā; madād k. v. i. *Go forward; progress; rise.* Age qadam rakhnā; barhñā; sarfarāz honā. n. Peshgi; taraqqi; mulāqāt yā dostī paida karne ki koshish; pesh-qadamī; taqāwī.

The reasons advanced by you were not very cogent—Jo wājūhāt āpne pesh kiye wuh bahut qawī na the. What are you doing to advance the cause of union?—Ittīfāq barhāne ke liye āp kyā kar rahe hai? It is not an easy thing to advance the interests of those who do not understand our motives—Unki bahbhādī meḡ wai karnā ā-ān nahīn jo, wg. This movement is in advance of the age—Yehi tahrīk zamāna hāt ke khayālāt se pesh-qadam hai.

Advance'ment, n. *Progress; improvement; rise.* Taraqqi; sarfarāzī.

Advanc'es, n. Peshgi; taqāwī; dostī paida karneke hile.

Advant'age, n. *Benefit; superiority.* Fāida; fauqiat; galba; mauqa.

You have the advantage of me, sh—when and where had I the pleasure of your acquaintance? Ap mujhko pahchānte hai; lekin kab aur kahāq marḡ ne niāz hāyī ki?

It is mean to take advantage of a man's simplicity or ignorance—Kisi ko bholā yā nāwāqif jānkar dhokā denā kamīnāpan hai.

Advanta'geous (-jūs.), a. *Profitable; beneficial.* Fāidamand; mufid; mat-lab k.

Ad'vent, n. *Coming.* Āmad.

Adventitious (-tish'ūs), a. *Extrinsic; additional.* Āizī; khārijī; ittīfāqī.

Adven'ture, n. *Stirring incident; dangerous enterprise.* Saiguzashtī; khatar-nāk; hādīsa; muhim. v. t. *khatra meḡ qālnā; jurat k.*

Adven'turer, n. *A seeker of fortune; a pretender.* Jāgbāz; qismat-āzmā; sipih i sarbāz; jhūtā dāwadār.

Adven'turous (-ūs), a. *Enterprising; daring; bold; risky; rash.* Ululazm; dilchālā; jāgbāz; khatar-nāk.

Ad'verb, n. *Sifat i fel; zarf.*

Ad'versary, n. *Opponent; enemy.* Dushman; mukhāsin.

Ad'verse, a. *Contrary; conflicting; unfavorable.* Mukhālīf; khilāf i murād yā unmed; nāmubārak; bad; burā.

Adver'sity, n. *Misfortune; distress.* Musibat; badbakhtī.

Advert', v. i. *Turn to; refer; attend.* Mutawajjih h.; hawāla d.; libāz k.

Advert'ent, a. *Khabardār; mutwajjih.*

Advertise' (-tiz'), v. t. *Notify; announce.* Mushtahar k.

Adver'tisement (-tiz-), n. *Notification, announcement.* Ishthār; elān.

Advice, n. *Counsel; information.* Salāh; ittīlā; khabar.

Advis'able (-viz'-), a. *Expedient; desirable.* Maslehat; munāsib; qarīn maslehat.

Advise' (-viz'), v. t. *Counsel; inform; notify.* Salāh d.; mashwara d.; ittīlā yā khabar d.

Advis'edly (-viz'-ed-lē), ad. *Designedly; deliberately.* Irādatan; soch samajh ke; dīdāh dānista.

Ad'vocacy (-ka-sē), n. *Sifārish; shafāat; wakālat.*

Ad'vocate, n. *Pleader; defender.* v. *Plead for; defend; recommend.* Wakil; shafi; hāmi. Himāyat k.; sifārish k.

Adze, n. *Tesha; basūla.*

Ægis (ē'-jis), n. *Shield; defence; protection.* Sipar; panāh; muhāfizāt.

Æo'lian, a. *Hawā se bajnewālā; hawā kā.*

Æ'erate (-āt), v. t. *Impregnate with air or gas.* Hawā āmez k.

Æ'rial, a. *Of the air; lofty; imaginary.* Hawāī; baland; boasl; khayālī.

Aerie (ē'-rē), n. *The eagle's nest; a lofty dwelling.* Shikārī parndon kā ghonsla; Ūnchi jagah kā makān.

Æ'rolite, n. *Meteorite.* Āsmānī pat-thar; saug i shahābī.

Æ'ronaut (-not), n. *Dalloonist.* Gubāre meḡ urnewālā; saiyār i hawā.

Æsthet'ics (ēs-), n. *The science of the beautiful.* Ilm i khābsūrātī.

Ætiol'oḡy (ētiol'oḡē), n. *The science of causes.* Ilm i asbāb.

Affabil'ity, n. *Courtesy; suavity.* Khush-khulqī.

Aff'able, a. *Courteous; gracious.* Khush-khulq; ahliat se kalām k. w.

Affair', n. *Matter; concern; business.* Amr; muāmila; majra; marātib; kār o bār.

Affect', v. t. *Act upon; influence; show a liking for; show outwardly; assume.* Asar k.; dil ko lagna; shaug yā muhabbat dikhānā; dikhlanā; bannā.

Why do young Panjābīs affect the European mode, when their own costume is so graceful? Nau-jawān Panjābī Angrezī poshush kā hyūn shaug rakhte haiḡ, jab wg. Do not affect surprise, for I have good reason to believe that you are at the bottom of this trouble—jhūṭī hāhāngī na dikhāo, kyūṅki wg.

Affecta'tion, n. *Show; assumed manner; airs.* Namūd; dikhāwā; nāz o adā.

Affect'ed, a. *Not natural or real; pretentious.* Banāotī; namūdī. p. p. *Touched; influenced.* Dil sokhta; dil ubhar āyā; muassar.

Affect'ing, a. *Impressive; touching.* Muassar; dilsoz; dardangez.

Affect'ion, n. *Emotion; quality; morbid state; tender regard; fondness; love.* Josh; sifat i lāzim; marz; muhabbat; ulfat.

Affect'ionate, a. *Loving; fond.* Muhabbatī; ulfat k. w.; -nehi.

Aff'ere'nt, a. *Carrying inwards.* Andar ki taraf, yāni sadr maqām ko (ih-sās yā khūn) pahunchānewālā.

Aff'iance, v. t. *Betroth.* Mangnī k.

Affid'avit, n. *A written declaration upon oath.* Izahār ba halaf.

Affil'iate, v. t. *Adopt; connect.* Muta-alliq i University k.

Affin'ity, n. *Relationship; resemblance; attraction.* Rishṭa, ni-bat; mushābi-hat; kashish.

Affirm' (-ferm), v. t. *Assert; aver; declare positively.* Wusūq se kahṇā; istiqlāl se kahṇā; bil-yaqīn bayān k.

Affirm'ative, a. *Confirmatory; positive.* Ibbātī. n. Hāp.

Affix', v. t. *Fix to; attach; annex.* Lagānā; chaspan k.; mulhaq k.

Afflā'tūs, n. *Inspiration.* Ilhām; āmad (of the poet).

Afflict', v. t. *Distress; cause suffering.* Dukh d.; satānā; gam-zada k., musibat-zada k.

Afflict'ed, a. *Dukhiyā; satāyā huā; musibat-zada; gam-zada.*

Afflict'ing, a. *Taklīdīh; dard-angez.*

Afflic'tion (-shōn), n. *Distress; suffering; grief; adversity.* Musibat; ranj; lzi; āfat; falākat, budbakhtī.

Affluence, n. *Influx; abundance; wealth.* Rel-pel; kasrat; dhan daulat; murassa-hālī.

Affluent, a. *Flowing to; wealthy.* Kisī taraf rawān; ā-sūda; daulatmand. n. Muāwīn i daryā.

Afford', v. t. *Give; produce; bear; to be able to incur.* Denā; paida k.; pahunchānā; gunjāish yā maqdūr r.

He fancies he can afford to waste some of his time and money—Wuh khayāl kartā hai ki main apnā kuchh waqt aur rupayā bilā harj sarf kar saktā hun.

Affray', n. *Quarrel; fight.* Daugā; fasād.

Affright' (-fri't), n. *Sudden fear; alarm.* Dahshat; khauf.

Affront' (-frünt), v. t. *Insult.* Hatak k.; zalil karnā. n. *Indignity.* Beizzatī.

Afield (-fēld'), ad. *To or in the field.* Khet men; maidān ko.

Afire', ad. a. *A'g lagi huī; jaltā huā.*

Aflame', ad., a. *Flaming.* Sozān; sholazan.

Afloat', ad. *Borne on the water; circulating.* Tairtā yā bahtā huā; phirtā huā.

Afoot', ad. *On foot; in progress.* Paidal; zer i amal, rawān.

Afraid', a. *Fearing.* Khāif; andesha-mand.

Afresh', ad. *Anew; again.* Azsar i nau.

After, a. *Pichhlā; bād kā.* ad. *Pichhe; bād ko.* prep. *Pichhe; bād; bāwajūd; in-b; namūne par; sūrat par; bāri men; bābat; muwāfiq; tāqub yā talāsh men.*

After all, you are an outsider—(Bāwajūd liāqt ko) tum āghir i baharwāle ho. You have come, after all—Khair, āi gae. I failed, after all—(Itni koshish ki, magar) nākūmhī rahā.

This is a painting after the old masters—Yeh taswīr purāne ustādōn ki tarz par hai. He has gone out after a tiger—Wuh ek sher ke pichhe gayā hai. He inquired particularly after your son—pichhlā ki āp ke sūhibzāde kaisē huin. Many plants and flowers have been named after the Queen—Bahut-se padon aur phulon ko malika Victoria kī nam diyā gayā hai.

After-birth, n. *Secundines.* Aupr yā anwal, purain.

After-noon, n. *Tisre pahar.*

After-thought, n. *Wuh khayāl jo dobara gaur karne se paida ho; pasandeshi.*

Afterwards (-werdz), ad. *Bad-azān.*

Again' (-a-gen'), ad. *Phir; alāwa-barin.*

Against (-a-genst'), prep. *Muqābil; khilāf; par; ūpar; wāste.*

Let us lay in a stock of wheat against winter, when the market rises so much—Jāre ke wāste jab bāzār girān hojātā hai kuchh gandum lā zakhira jamā kar chhoren.

Go, run, speak, against time—Waq̄t i muāyan ke andar hattul—jinkān tezī se chalnā, dāurnā, w.g.

Agāpe', a., ad. *Munh bāc hue; hakka-bakka.*

Ag'ate, n. *Yashm; sang i sulaimānī.*

Agā'vō, n. *Hāthī-chingār.*

Age (āj), n. *Ūmr; zamāna; bulūg; burhāpā; pīrī.* v. *Ūmr-rasīda h.; zāif k. ā.*

Ā'ged (-jed), a. *Ūmr-rasīda; kuhan-sāl.*

Agency (ā'-jen-sō), n. *Instrumentality; action.* Zaria; mā'ilat; gumāshṭagī; tāsīr.

A'gent (-jent), *n.* Doer; representative. Fāil; muḡhtār; gumāshṭa; wakīl; mutamad.

Agglōm'erate, *v. t.* Gather in a mass. Golā ya toda banānā.

Agglū'tinate, *v. t.* Unite; cement. Jōrnā; chipkānā.

Ag'grandize, *v. t.* Enlarge; exalt. Barhānā; sarfarāz k.

Ag'gravate, *v. t.* Make worse; exasperate. Battar k.; bharhānā; ziyāda k.; gussa dilānā.

Ag'gregate, *n.* Mass; sum. *a.* Collective. *v.* Accumulate. Majmū'a; jumla; tamām. Ekjā k. yā h.; jamā k. yā h.

Aggression (-gresh'on), *n.* First attack. Ibtidāf hamla.

Aggres'sive, *a.* Invasive; assailant. Hamla-āwar; peshqadamī karne-w.

Aggressor (āggrēs'er), *n.* One who makes the first attack. Wuh jo pahile hamla kartā hai.

Aggrieve (-greev'), *v. t.* Afflict; distress. Satānā; ranj pahunchānā; tang k.

Ag'host (-gast'), *ad.* Amazed; terrified. Hairatzada; hakka-bakka; dah-shatzada.

Ag'ile (āj'il), *a.* Active; nimble. Chust; phurtilā; chālāk.

Ag'itate (aj'i-), *v. t.* Put in motion; stir up; ruffle; perturb; discuss. Jumbish d.; muztarib k.; ghabriā d.; (kisi bāt par) awām meḡ bahs k.

Aglow (-glo'), *a.* Glowing. Tamtamātā yā dumaktā huā.

Agnise', *v. t.* Acknowledge. Iqbāl k. mām l.

Agnōs'tic, *n.* Wuh jiskā qaul yeh hai ki ham Khudā ke bare meḡ na kuchh jānte aur na jān sakte hain.

Ag'o, *ad.* Past. Guzrā, guzre, hue.

Agōg', *a., ad.* Eager, highly excited. Sargarm, bare josh men.

Ago'ing, *ad.* In motion. Chaltā; rawān.

Ag'onize, *v. i.* Suffer anguish. Daid se hetāb h.; sakht jān-fishānī k.

Ag'oný, *n.* Anguish; death-struggle. Sakht dard; jānkandani.

Agri'rian, *a.* Relating to land. Muta-alliq i ārizī yā qabza i ārizī.

Agree', *v. i.* Concur; assent; suit; resemble; coincide; live amicably. Ittifāq k.; rāzi h.; mutābiq h.; mushābih h.; muwāfiq h.; sulah se iahnā.

Agree'able, *a.* Pleasant; suitable; willing. Margūb i tabā; muwāfiq; mutābiq; khush-numā; jiskī suhbat men dil khush iabe.

Agree'ably, *ad.* Pleasantly; in accordance with. Khush taur se; lutf ke sāth; bamājib; hasb.

Agree'ment, *n.* Conformity; concord; resemblance; compact; mutual understanding. Mutābiqat; muwāfaqat; mel; mushābihat; qaul o qarār; iqtār-nāma.

Agricul'tural, *a.* Pertaining to cultivation. Mutāalliq i zirāat.

Agricul'ture, *n.* Tillage; cultivation; husbandry. Zirāat; kāshkāri.

Agricul'turist, *n.* A husbandman. Kāshkāri, mazāra, kisān, kashāwāz.

Aground, *ad.* Stranded. Tah i daryā par atkā huā.

Ā'gue (-gū), *n.* The cold fit. Larza; jārā bukhār.

Ahead, (*a hed'*), *ad.* Forward; onward. Āge; sāmhne; barhā huā.

That boy is ahead of me in Mathematics.—Wuh larkā iāzi meḡ mujhe barhā huā hai. Go ahead! Barhe chalo; taragqī karṭe jāo; āge āge chalo. He can never get ahead of me.

Aid, *v. t.* Help; relieve. Madad yā saharā d.; dastgiri karṭā. *n.* Imdād; muāwinat.

Aid'-de-camp (kōñ), *n.* A general's assistant and secretary. Sipahsālār kā peshkāri aur dabīr.

Aigrette (*a gret'*), *n.* A plume. Kalgi, turia.

Ail, *v. t.* Trouble; make uneasy. Dukh yā taklif d.; bechain k.

What ails you? Tumko kyā huā hai?—tumko kyā taklif hai?

Ail'ment, *n.* Slight illness; indisposition. Māndagi; nā-āzi i tabiyat; āinza.

Aim, *n.* Direction towards; object; design. Nishāna; shast; iāda; nish; maqsad. *v. i.* Point at; try to gain. Shast bāndhnā; tāk l.; madd i nazar r.

Aim'less, *a.* Purposeless. Bematlab; bearth; āwāra.

Air, *n.* Atmosphere; tune; breeze; manner; look; proud look; publicity. Hawā; lai; rāg; waza; sūrat; dhang; nikhwat; tashhīr; shuhrat. *v.* Ventilate; display. Hawā d.; hawā men rakhnā; phailānā namūd k., dikhānā.

Take the air in a carriage—Sawāri meḡ hawā-khorī k.

Those who live in an air of vice cannot enjoy either spiritual or physical health.—Wuh jo badi ki hawā meḡ (zer i tāsīr i badi) rahṭe hain, wḡ. There is an air of self-esteem about him—Uski waza se raśnat zāhir hai. Some people are in the habit of telling everything with a confidential air—Bas logon ki ādat hai ki har bāt ko is dhang se batāte hain ki govā rāz ki buten hain. There was sedition in the air some-while before the Mutiny—Gadr ke kuchh aise

phale se sitna phailā huā thā. He is airing his views only for self-advertisement—Wuh apne khayālāt ko mahz is garaz se mushtabar kar rahā hai ki nām ho.

Air'-built (-bilt), a. Built in the air, Chimerical. Hawāī, khayālī, bebunyād.

Air'ing, n. Hawā'd.; hawā-ḵhorī.

Airs, n. Affectation. Qurūr; ghamand. She gives herself airs—wuh gurūr kartī hai, yā nāz o nakhre kartī hai.

Air'-tight (-tit), a. Jismen hawā na jā sake.

Airy (-ā'rō), a. Breezy; high in air; delicate; gay, light-hearted; unsubstantial; visionary; graceful. Hawā-dār, hawā men, baland; latīf, nāzuk; ḵhush-bāsh, rangila, shigufta-ḵhātīr; nāpiedār; khayālī; ḵhush-adā.

Aisle (il), n. Girjā ke andar kā rāsta.

Aitch-bone (āch'-), n. Surin ki haḍḍī, puṭh.

Ajār', a. Open. Khulā huā.

Akim'bo, ad. Kohniān nikāle hue.

Akīn', a. Related; allied; similar. Ek ḵhūn ke; nisbatdār; mānind; bāham mushābih.

Alack', int. Alas. Af-so, hai-hāt hai-hāt!

Alac'rity, n. Cheerful readiness; sprightliness. Chustī; phurtī; ḵhushi; āmādagī.

Alarm', n. Warning; sudden fear. Dushman ki āmad ki ḵhabar; ḵhauf-nāk bāt kā shor; ghabrahāī. v. Put on the alert; frighten. Ḵhābardār k; qarānā.

Alarm'ist, n. Wuh shakhs jo befāida logon ke dil men ḵhauf paida kiya kartā hai.

Albi'no, n. Mabrus.

Al'bion, n. England. Inglisṭān.

Al'būm, n. Aḳsī taswīr wagaira rakhne ki kitāb.

Albū'men, n. Ande ki sufaidī.

Alcāl'de (-dā), n. A Spanish magistrate. Hispanī qāzī yā munsif.

Al'chemist (-kō-), n. Kīmīūgar, muhawwis, rasāyanī.

Al'chemy (-kō-mō), n. Al-kīmīa, kīmī-āgarī, rasāyan.

Al'cohol, n. Sharāb ki rūh.

Al'cove, n. Recess; bowerr. Kunj; hujra.

Al'derman, n. Qāzī; shahar kā magistrate.

Ale, n. Jau ki sharāb; bīr sharāb.

Alem'bic, n. Al-ambīq, qarambīq, bhabkā.

Alert', a. Vigilant. Chaukas; hoshiār.

Al'gebra (-je-), n. Juhz o muqābila.

Al'ias, ad. Otherwise called. Marūf-bih; urf.

Al'ibi, n. The plea of being in another place. Uzr i ādam-maujūdagi ba maṅṅa i wāridūt.

Al'ien, n. a. Foreigner; stranger. Foreign; strange; unconnected. Ajnabi; pādestī; gair; alāhida; betāalluq.

Al'ienate, v. t. Transfer to another; withdraw. Muntaqil k.; farokht k.; (dil) uṭhānā.

Alienā'tion, n. Mufāriqat; dil-bardāsh-tagī; bigā; intiqāl yā farokht i jāedād.

Alight' (-lit'), v. i. Come down; settle. Utarnā; baith jānā, nāzil h.

Align' (-lin'), v. Qatārbandī k.; saṛak kā naqsha h.

Align'ment, n. Line; ground plan. Dāg-bel; farshi yā bunyād kā naqsha.

Alike', a. Eḳsān; barābar; hamshakl; usī tarah.

Al'iment, n. Food; sustenance. Giza.

Al'imony (-mūn-e), n. Maintenance. Nām o naṣṣa.

Al'iquot (-i kwōt), a. Pūnā taqsim k. w.

Alive', a. Living; lively; sensitive. Zinda; zinda-dil; chust; hoshiār; āgāh; chetan, asar-pazīr.

Look alive! Chust ho jāo; chetan ho! I am fully alive to the danger of my situation—Mushko apnī ḵhatarnak hālat ki pūnī āgāhī hai.

Al'kali, n. Khār; sajjī.

All (awl), a. The whole; every; only; ad. Wholly. Kull; tamām; bilkul; bahut. n. Sab kuchh; harkoi.

All abroad—Bahālatī tashwīsh. All along. Barābar, shurū se. All at once, all of a sudden—Dafatan, yakīnak. All but—Angarīb. All in all—Sab kuchh, bas wuhī ek, usī par bharosā. All is fish that comes to his net—Use jo hāthi āwe sab halāl hai. All over—Tamām, pūrā, sarāpā. It is all over with him—Uskā kām tamām hai. All the better—Ain bhi bechhihā. All the same—Tuhām, ek hi hai. At all—Zarā bhi, mutlaq.

Allay', v. t. To quiet; pacify; abate. Tahkīf k.; ḥandā k.; saro k.

Allega'tion, n. Averment. Izahār; buyūn.

Allege' (-lej'), v. t. Aver; advance; declare. Bayān k.; batāur i dāṣil pesh k.; dāwa k.; kahnā, zāhir k.

Allē'giance (-jans), n. Faithfulness; devotion. Wafādārī; tābjdārī; itiqāt.

Al'legory, n. Parable; continued metaphor. Tamsilī qissa.

Allē'viate, v. t. *Lighten; lessen.* Kam k.; takhfif k.; halkā k.

Allēvia'tion, n. *Mitigation.* Takhfif.

Al'ley (-lē.), n. *A hedged walk; lane.* Rawī-l; kūcha.

All-fours (-forz), n. *Chāron hāth pair; musāwāt, mutābiqat.*

Alli'ance, n. *Union; league; connection, family connection.* Ittifāq; ittihād; rishta; nisbat. khāndāni rishta. rista-dāri.

Allied (āllid'), a. *Muttahid; milī huš; ham-jins; mutaalliq.*

Alligā'tor (-ter), n. *Ghariāl; nihang.*

Allittera'tion, n. *Wuh san'at jis men alfāz ek'hi harf se shurū hote haip, ma-lan.—Apt alliteration's artful aid.*

Al'locate, v. t. *Place; allot.* Taqsim k.; tajwiz k.; maḥsūs k.

Allo'dium, n. *Freehold.* Mqāfi dawāmi.

Allōt', v. t. *Assign or grant as a share.* Taqsim k.; denā; qismat men likhnā.

Allot'ment, n. *Assignment; share; lot.* Taqsim; hissa; baṭwārā.

Allow', v. t. *Let one have; give; concede; acknowledge; approve of; deduct; tolerate.* Lene d.; denā; taslīm k.; mānnā; jāiz rakhnā; mujrā d.; gu-jāish d.; hone d., rawā r.

The question is so simple that it does not allow of discussion—Yeh bāt aisi sīdhi hai ki bahs ki gujāish nahin.

Allow'able, a. *Permissible; not improper.* Jāiz; rawā.

Allow'ance, n. *A grant; permission; relaxation; deduction.* Guzārā; ijāzat; riāyat; takhfif; minhāi; bhattā. (travelling allowance), guzrān, wazīfa, rātib (given to animals).

Alloy', n. *Base metal; compound; admixture.* Filizz i nāqis; amezish; khoṭ.

Allūde', v. i. *Refer; hint.* Hawāla d.; ishāra k.; imā d.

Allūre', v. t. *Attract; tempt; entice.* Lubhānā; rijhānā; tamā dekar rujū yā khush k.

Allure'ment, n. *Lubhāo; fareftagi; targib.*

Allūr'ing, a. *Attractive, tempting, seductive.* Dilkāsh; dilrubā; dil-fareh.

Allū'sion, (-zhon), n. *Reference; suggestion.* Hawāla; i-hāra; imā.

Allū'vial, a. *Deposited by water.* Dar-yābarāmad; barār.

Ally' (-li'), v. t. *Unite; confederate; connect.* Mel. rishta yā ittihād paida karnā n. *One united by league; confederate.* Mqāhid; muāwin, madadgār (an auxiliary).

Al'manac (-awl'), n. *Calendar.* Jantri, taqvim.

Almighty' (-mit'), a. *All-powerful.* Qādir i multaṭ. sarb-shaktimān.

Al'mond (ā'münd), n. *Bādām.*

Al'moner, n. *Dispenser of alms.* Bhandāri; muhtamim i khairātkhāna.

Al'most, ad. *Nearly.* Anqarib.

Alms (āmz), n. *Charity.* Khairāt.

Al'oe, n. *Eluā; sibr.*

Aloft', ad. *On high.* Ūpar; ā-mān men; baland.

Alone', a. *Single; solitary; only.* Tanhā; akalā; sirf.

Along', ad. *Barābar; sarāsar; hamrāb; mae.*

Aloof', ad. *Apart; away.* Dūr; alag; kinārakash.

Aloud', ad. *Ba-āwāz i baland.* pukār ke.

Al'penstock, n. *Pahār par chārhne kī asā yā chob i dastī.*

Al'phabet (-fa-), n. *Hurūf i tahajjī.*

Al'pine, a. *Of or like the Alps; lofty.* Pahārī; baland.

Alread'y, ad. *Before this or that time.* Pahle se; pahlehi; abtak.

Alsā'tia (-shā), n. *White-friars' sanctuary for debtors and law-breakers.* Maqrūzān aur mujrimān ki pānāhgāh.

Al'so, ad.; conj. *As well; too.* Niz; bhi; sāth'hi.

Al'tar (-ter), n. *Qurbāngāh; mazbah.* Lead to the altar—shādī k.

Al'ter, v. t. *Change; vary; modify.* Badalnā; tarmim k.; radd o badal k. v. i. Badal jānā.

Alter'a'tion, n. *Tabdīl; tagaiyur; radd o badal.*

Alterca'tion, n. *Angry dispute.* Takrār; munhā-munhi. ahs-bahs.

Alter'nate, a. *Take bad digare; har tīsrā.* v. t. *Bārī bārī k.; v. i. Bārī bārī honā yā ānā.*

Alter'nately, ad. *By turns; reciprocally.* Naubat ba naubat; ek chhoy kar.

Alterna'tion, n. *Succession by turns.* Bārī se ānā; adal badal.

Alter'native, n. *Choice; one of two possible courses; resources or suppositions.* Amr i ikhtiārī; chārā; do farz yā qūs men se ek. a. Ikhtiārī.

Although', con. *Agarchī; go ki; bāwajūde.*

Al'titude, n. *Height; haughtiness.* Balandī; urūj; gurūr.

Altogether, ad. *Wholly; entirely.*
Bilkul; sarāsar; nipat; sarāpā.

Al'truism (-trōo izm), n. *Regard for others, self-devotion.* Auron kā khayāl, isir, paropkār.

Al'um, n. *Phitkiri, zij i safed.*

Alum'nus, n. *Madrasa ya university kā sanadyāsta tālib-ul-ilm.*

Alvine (-vīn), a. *Of or from the belly.*
Peṭ ya ānton kā.

Al'ways, ad. *Ever, invariably.* Hamēsha; sadā; barābar.

Amain', ad. *With full force; lustily.*
Tamām zor se; hashiddat.

Amāl'gamāte, v. t. *Blend; combine; mix.* Milānā; ṣhāmīl k.

Amanūen'sis, n. *Muharrir; naql-na wis, madad-nawis.*

Am'aranth, n. *Sadābahār; gul i shādāb.*

Amaran'thine, a. *Sadābahār jai-ā; hame-sha tāza; gul i shādāb kā; amar; argawānī.*

Amass', v. t. *Heap up; collect.* Jama k.; dher k.

Am'ateur (-ter), n. *One who cultivates an art from the mere taste for it; a dilettante.* Shaughn; ṣṭāī.

Am'ative, a. *Full of lore; erotic.* Ishqīa; rasīlā.

Am'atory, a. *Producing lore; erotic; tender.* Ishq-angez; ṣh-iṣṭiqāna.

Amaze', v. t. *Astonish.* Mutajjīb k.; hairat men d.

Amaze'ment, n. *Astonishment; wonder; great surprise.* Hairat; tajjub; baṣī hairānī.

Am'azon, n. *Female warrior; virago.* Jaugi aurat; singhnī; zau i mardsifat; laṣānkā aurat.

Ambas'sador, n. *Envoy.* Safir; elchī.

Am'ber, n. *Ambar; kahrubā.*

Ambidex'ter, n. *Donop hāthon se barābar kām k. w.; dohatthā.*

Am'bient, a. *Surrounding.* Muhīt, chau-tarfa.

Ambigū'ity, n. *Equivocalness.* Ib'hām; ishtihāh; betāayunī.

Ambig'uous, a. *Equivocal; indefinite.* Mubaham; mashkūk; mushṭaba.

Ambi'tion (-bish'on), n. *High desire; aspiration.* Ululāzami; hawis; shuhrat ya izzat ki khwāhish; hausila; baland-nazari.

Ambi'tious (-bish'ūs), a. *Aspiring; showy.* Baland-hausila; ululāzam; baland-nazari kā; arzumanid; bhaykilā, numāishi.

Am'ble, v. i. *Dogāmā jānā.*

Ambro'sia (-bro'zha), n. *Food of the gods.* Amrit.

Ambro'sial (-bro'zhal), a. *Delicious; fragrant.* Laziz; muattar, khushbūdār.

Am'bulance, n. *Field-hospital establishment.* Maidān i jang ke shafā-khāne kā omīla. *Ambulance-cart*—Maidān i jang se zakhmi sipāhiyon ko uṭhā lejāne kā shigram.

Ambuscāde', n. *A lying in wait, lurking; ambush.* Kamīn men baithnā; ghāt ki jagah, ghāt, kamingāh.

Am'bush, n. *Lurking place.* Kamingāh.

Amē'iorate (amīl'-), v. t. *Improve; better.* Sudhārnā; bihtar k. islāh k.

Amē'nable, a. *Responsible; punishable; submissive.* Jawābdih; mustaujīb; ṣar-pazīr; itāst-pazīr, mānne-w.

Amend', v. t. *Rectify; improve by altering.* Durust k.; islāh k.; sudhārnā.

Amende honorable, (amānd on ō rā' bl.), n. *A public apology and reparation.* Alāniyatan muāfi māngnā aur nugṣān bharnā.

Amend'ment, n. *Rectification; reformation.* Durusti; islāh k.

Amends', n. *Reparation.* Mukāfāt; muāwiza.

Amen'ity, n. *Agreableness; suavity.* Khushguwārī; mulāimat; sharāfat; khūbī.

Amerce', v. t. *Fine; punish.* Jurmāna k.; sazi d.

Am'ethyst (-thist), n. *Yāqūt.*

Amiabil'ity, n. *Lorableness; sweetness of temper.* Latāfat i mizāj; pyārāpan; hardilāzizī.

A'miable, a. *Lovable; sweet; gracious; kindly.* Hardilāziz; shirīn-mizāj.

Am'icable, a. *Friendly; peaceable.* Dostāna; sulahjō.

Amid', Amidst', prep. *Darmiān; bich men.*

Amiss', a., ad. *Ill; in a wrong sense.* Burā; galat taur se; nā-munāsib; bejā.

Am'ity, n. *Friendliness; harmony.* Dostī; sulah; rifāqat.

Ammo'nia, n. *Nausādar.*

Ammūn'ition (-nish'on), n. *Military stores.* Golā bārūd; zakhira i jangi. a. Sarkāri theka men banā huā.

Am'nesty, n. *Oblivion; general pardon.* Farāmoshi, darguzar; ām muāfi ya jānbakhshi.

Among' (-māng'), prep. *Bich; men; minjumla.*

Am'orous (-rūs), *n.* *Loving; passionate; tender.* A-shiqāna; rasila; āshiq.

Amōr'phous (-fus), *n.* *Anomalous; shapeless.* Gairmamūl; beḥaul.

Amount', *n.* *Sum.* Tadād; raqm; jama; muhlag. *v.* *Come to; reach.* Honā; kisi darje ko pahunchnā.

Amour' (-moor), *n.* *Love; love intrigue.* A-shuāt, ʿiqbāzī, zāri, satta-battā.

Amphib'ious (-us), *n.* *Living both on land and in water.* Khushki aur tari donon men rahne-wālā; doḡsari.

Amphi'theatre (-thē'ater), *n.* *Tamāsh-gāh, akhārā.*

Am'ple, *n.* *Large; quite sufficient.* Wasi; farākh; wāfir; kāfi.

Amplifi'cā'tion, *n.* *Enlarging; diffusive description.* Tawālat; phailāo.

Am'plify (-fi), *v.* *Enlarge; speak or write diffusively.* Tawālat se bayān k.; phailānā.

Am'plitude, *n.* *Largeness; fullness; abundance.* Bahutāt; kushādagi; farākhī; firāwānī.

Am'ply, *ad.* *Copiously; sufficiently; liberally.* Baḡhūbī; kāfi taur se; ba-ifrāt; khule hāth.

Am'pūtate, *v. t.* *Cut off.* Kāt q.

Amuck', *ad.* *Furiously, like a mad man.* Tundī se; andhādhund; diwānwār.

Am'ulet, *n.* *Charm.* Gandā; tawiz

Amuse (-mūz'), *v. t.* *Entertain; divert.* Khush k.; bahlānā; bāton men rakhnā.

Amūse'ment, *n.* *Entertainment; diversion; play; pastime.* Dillagi; tatrīh i tabā; khol tamāsha.

Amūsing, *n.* *Dilchasp; bahlānewālā; dillagibāz; tamāshekā.*

Anāb'āsis, *n.* *A going up, a journey or expedition from the coast inland.* Safar, āzimat yā muhim (sāhil se) andarūnī taraf ko.

Anach'ronism (-ak'ron-izm), *n.* *An error in time.* Tārīkh ya zamāne ki nisbat galatī.

Anæ'mia, *n.* *Deficiency of blood.* Qillat i khūn.

Anæsthet'ic (a nēs-), *n.* *Bohissī paida karne-w.*

An'agram, *n.* *Tahrīf; qmūman kisi nām ke hurūf ko is tarāh āge pichhe karnā ki usse bānḡnī jumla paida ho, maslan DAVE ELEANOR DAVIES se Never so mad a ladie banta hai.*

Analog'ical (-lōj'), *n.* *Showing similarity of relations; similar.* Mushābih; mutamāsīl.

Anal'ogous (-gūs), *n.* *Similar; corresponding.* Mushābih; hamshakl; ek taur ke.

Anāl'ogy (-jō), *n.* *Resemblance between things in some circumstances.* Chīzon ki baz hālat-on ki mushābihat, mutamāsīlat i nāqis.

Anāl'ysis, *n.* *Separation into elements; dissection; examination of constituents.* Tashrīh; ajzī kā judā k., tahlīl (opposed to tarkīb); taftīsh i. ājzā.

Analýt'ically, *ad.* *Tashrīhan; batashrīh.*

An'alyzē (liz), *v. t.* *Resolve into component parts.* Tajziya k., tafriq k.

An'archy (-kō), *n.* *No proper government; confusion; disorder.* Bād-shāh-gardī; gadr; bad-āmalī; andher.

Anāth'ema, *n.* *Curse.* Lanat; bad-duā.

Anāt'omý, *n.* *Dissection; the science of organic structure, skeleton;* Tashrīh i jism i haiwānī; ilm i tashrīh; pinjar, ṭaṭrī, haddī chamrā.

He is a mere anatomy—Wuh mahz haddī chamrā hai.

An'cestor (-ter), *n.* *Forefather.* Buzurg. *pl.* ābā o ajdād.

An'cestry, *n.* *Lineage.* Hasb o nasb; khāndān; saif.

An'chor (ānk'er), *n.* *Langār.*

An'chorage (ank'erāj), *n.* *Langār qāhne ki jagah.*

Anchoret (ānk'oret), *n.* *Hermit.* Sannyāsi, bairāgi.

Ān'cient (-shent), *a.* *Old.* *n.* *Patriarch. pl.* *Men of old.* Qadīm; purānā. *Buzurg. pl.* Mutaqaddīmīn.

An'ecdote, *n.* *Short story; biographical incident.* Dāstān; hikayat; naql.

Anent', *prep.* *About.* Darbāra; bābat.

Anew', *ad.* *Phir se; azsar i nau.*

Ān'gel (-jel), *n.* *Firishta; malak.*

Āngel'ic, *a.* *Mutalliq i firishtagān; firishta jaisa; latif o karīm.*

Āng'er, *n.* *Ire; choler; wrath; great displeasure.* Gusā; khafgī; taish; gazab.

An'gle, *n.* *Corner; fish-hook.* *v.* *To fish with hook and line; to attract.* Konā, ziwā; bānsī, kāntā. *v.* *Bānsī se māchhlī pakarnā; hilabāzī se koshish karnā.*

An'gler, *n.* *Laggi yā shist se māchhlī pakarne-wālā, bānsībāz.*

Ang'lican, *a.* *Angrezī, Inglīstān kā.*

Ang'licism (-sizm), *n.* *Angrezī muhawira.*

Ang'licize (-siz), v. t. Angrez banā d.; Angrezī muhāwirē ke mutābiq k.

Ang'ry, a. *Irate; incensed; hot; showing anger; inflamed.* Gussa; khafa; barham; surkh; tamtamāyā huā.

Ang'uish (-wish), n. *Agony.* Sakht dard; āzīb; Ziq; jān-kani.

Ang'ular, a. *Pointed; lean; harsh.* Go-hadār, nokdār; dublā; badwazā (*ungraceful*); sakht yā turshmizij.

Animadver'sion (-shon), n. *Unfavourable remarks.* Harf-giri; nuqtachini; izhār i khayālāt i mukhālif.

Animadvert', v. i. *Pass censure or unfavourable remarks.* Nuqtachini k.; mukhālif khayālāt zahir k.

An'imāl, n. *A living creature; a beast.* Jānwar; haiwān. a. *Of an animal, or its flesh; physical; natural; sensual.* Jānwar kā; garizi; tubāf; nafsāni.

Animal food—goshit. Animal spirits—zindādillī.

Animāl'cūle, n. *A very minute animal; a mite.* Chhoṭā klā. jo khurdbin se dikhā dēwe.

An'imate, v. t. *Give life or vigor to; enliven.* Zinda k.; tāzagi bakhshnā; jān d.; himmat denā. a. *Living.* Zinda; jān dār.

An'imāted, a. *Living; lively; spirited.* Zinda; pur-josh; garim.

Animā'tion (-shon), n. *Giving life or vigor to; vigor; viracity; spirit.* Jān d.; zindādillī; zor; tarrārī; tezi, chaṭak.

Animōs'ity, n. *Enmity; hostility.* Ādāwat; hugz; dushmanī.

An'ise (-is), n. *Antsūn, saunf.*

Ān'kle, n. *Tukhna; gattā.*

An'klet, n. *Pāzab.*

An'nals (-nālz), n. *Record; history.* Tawārikh.

Anneal', v. t. *Temper; to heat in order to fix colours.* Sakht k.; rang jamāne k. e wāste garm k.

Annex', v. t. *Join to; add; affix.* Shāmil k.; piche se darj k.; lagānā; mulhaq k.

Anni'hilate, v. t. *Reduce to nothingness; utterly destroy.* Madūm k.; nest o nābud k.

Anniver'sary, n. *Yearly celebration; commemoration day.* Sālgirah; jānam-din; baras kā din. a. *Yearly.* Sālāna.

An'notate, v. t. *Explain.* Tashrih k.

Annota'tion, n. *Commentary; notes.* Sharah, tafsir, hāshiya, fikā.

Announce', v. t. *Make known; proclaim.* Mushtahar k.; khabar d.; qlān'k.

Annoy', v. t. *Ver; pester.* Diq k.; āzār pahunchānā, zich k.; barham k.

An'nūal, a. *Yearly.* Sālāna. n. *A yearly publication; a plant that lives only one year.* Sālāna risāla; ek-barsī per.

Annū'ity, n. *Yearly payment or allowance.* Sālāna wazīfa, wasīqa yā digar raqam i āmadani.

Annul', v. t. *Make void; cancel.* Radd yā mansūkh k.

An'nūlar (-ler), a. *Of a ring, ring-shaped.* Chhalla kā, chhallā sā, chhalledār.

An'nūlated, a. *Ringed.* Chhalledār, gandedār.

An'nūlet, n. *A small ring.* Chhoṭā chhallā.

Annunciā'tion, n. *Manādī, bashārat; wuh khush-khabarī jo Jibrāil ne Mariam ko di.*

Ān'odyne (-din), a. *Soothing.* Dārd kam karnewālā. n. *A soothing medicine; opiate.* Musakkin dāwā; khwāb-āwar dāwā. *Anodyne necklace—Phān-i.*

Anoint', v. t. *Smear; pour oil upon; consecrate.* Tel lagānā; masah k.

Anōm'alous (-lūs), a. *Irregular; abnormal; unusual.* Gair-mamūl; khilāf-qāida; be-zābita.

Anōm'alý, n. *Khilāf-sarrishtagi; bezāb-tagī. Abnormity; irregularity.*

Anon', ad. *Soon; immediately.* Fauran; usī waqt.

We are erer and anon reminded of our infirmity—Hamko jab tab hamārī zāif-ul-buniyān yād dilāt jāti hai.

Anōn'ymous (-mūs), a. *Without (the writer's) name; unknown.* Gummām.

Another (-ūth'er), pr. a. *Dū-rā, āur koī, ek āur, digar, dū-rā shukhs.*

An'swer (-ser), v. t. *Reply to; be opposite to; fulfil; suit; come in answer to; serve for.* Jawāb d.; muqābil par yā jawāb men h., pūrā k.; muwāfiq honā; sun kar ānā; kām d. v. i. *Reply; respond; suit; serve the purpose; be opposite; correspond; be responsible.* Jawāb d.; muwāfiq h.; kām d.; kāfi honā; jawāb men yā muqābil h.; jawāb-dih h. n. *Reply; solution.* Jawāb, tardid; hall.

This will, I trust, answer your purpose—Mujh ko ummed hai ki isse tumhārā kām nikal āegā. I tapped on the door, and a lady answered the knock—Main ne darwāza khatkhatāyā, aur āwāz sunkar ek lady āī. I am sending you Rs. 50, hoping it will answer your present requirements—Main tumko pāchās rupayē bhejtā hun, ummed hai ki tumhārī hāl ki zarūraton ke liye kāfi honge. When supply does not answer the demand, prices rise—Jab āmad zurūrat ke harābar na ho to girānī hotī hai. This niche answers to the other—Yeh tūq us dūre ke muqābil par. yā jawāb men, hai. Do

promising boys always answer to our expectations when they grow up to be young men?—
Kā wuh larke jo honhār māmūn hote hain
javān hokar hame-sha hamari ummedon ke
muwāfiq nikalte hain?

An'swerable, a. *Refutable; responsible.*
Qābil i jawāb; jawābdih; zimma-wāi.

Ant, n. *Oxyanth*, māṭā, dīmāk (*white*).

Antacid (-ās'id), a. *Neutralizing acidity.* Amī-mār, dāfi i turshī.

Antāg'onism (-nizm), n. *Opposition; contrariety.* Mukhālīfat; ikhtilāf.

Antāg'onist, n. *Opponent; adversary.* Mukhālīf; harīf.

Antecō'dent, a. *Going before; prior.* Muqaddam; peshran; pahle kā; peshīn.
n. *Precedent; previous history.* Māqābul; marja, āla. (*gram.*) pl. Kawāif i guzāshā; pahle kā hāl chāl.

Antōchām'ber, n. *Outer room; waiting room.* Deorhī, intizār kā kamra, pesh-dālān.

Antedate(ān'tē-), v. t. *Assign an earlier date; anticipate.* Sahīh tārikh se pesh-tar ki tārikh darj k. yā batānā; pesh-tar se soch men marnā, yā soch ke khush h.

Antedilū'vian, a. *Preceding the flood.* Qabl az tūfān i Nūh; bahut hī qadīm.

An'telope, n. Hirn; āhū.

Antōmerid'ian, a. *Before noon.* Qabl az do pahar.

Antenā'tal, a. *Before birth.* Qabl az paidāish.

Anten'nae, n. *Feelers.* Kīṛon ke sūng jūse we chizon ko ṭaṭolte hain.

Antēr'lor, (-er), a. *Prior; fore.* Pahle; pahā; sābiq kā; muqaddam.

An'them, n. *Hymn of praise.* Tarīf kā gīt, mangabat, bhajan, zibār.

Anthōl'ogy (-je), n. *Elegant extracts.* Gul-dāsta i ashāir.

An'thrōpoid, a. *Manlike.* Insān-sūrat.

Anthropōl'ogy (-je), n. *The science of mankind.* Ilm i maṭ i insān.

Anthrōpōm'etry, n. *The measurement of men for identification and other purposes.* Paimānīsh i jism i insān.

Anthropomōr'phism (-fizm), n. *Representing God under human forms.* Khudā ko insān ki sūrat men dikhānā; ausrāf i insānī ko Khudā ki taraf man-sūb k.

An'thony's (-tō-niz) fire, n. *Erysipelas.* Surkhbādā.

An'tic, n. *A buffoon; funny trick; caper.* Bhānd, hazzāl; hamsāne ke liyo kūd phānd; pl. Khilāfiān.

Antic'ipate (-tis'-), v. t. *Expect; have a foretaste of.* Ummed k.; pahle se maza lenā yā khauf khānā; peshbīnī k.; waqt ke pesh-tar kahānā yā karnā; pahle se kar chhōṛnā; peshbandī yā peshqadamī k.

Anticipa'tion, n. *Prospect, hope; foretaste; presentiment.* Ummed; chāshnī, maza; andesha, āgam; peshbīnī (*pre-vision*).

Anticli'max, n. *Bathos.* Zidd i urāj; tanazzul i istiāra.

An'tidote, n. *Remedy, a preventive.* Zahr-mār; tiriāq; dawā; māne.

An'timony, n. *Suma.*

Antip'athy, n. *Opposition; aversion; repugnance; dislike.* Mukhālīfat i tabāi; nafrat; gurez; ādawat; chīṛh.

Antip'odal, a. *Opposite; diametrically opposed.* Kura i zamān ke kisī samt ke ṭhīk muqābil jānīb kā; bilkul mukhālīf yā ultā.

Antip'odes (-dōz), n. *The opposite side of the globe.* Hamāre pair ke niche ki ṭhīk muqābil taraf yā udhar ke bās-hinde; aīn barkhilāf; zidd.

An'tiquary, n. *A student of antiquities.* Muhaqqiq i nishānāt i zamāna i qadīm.

Ān'tiquated, a. *Old; old-fashioned; obsolete.* Purānā; muwāfiq i taiz i qadīm, purāneḍhang kā; gair-murawij.

Antique (-teek'), a. *Ancient; odd.* Ātiq, purānā, qadīm zamāne kā; ajīb.
n. *A work of ancient art.* Dast-kāfi i zamāna i qadīm.

Antiq'uity, n. *Great age; ancient times; a relic of ancient times.* Qadīmat; zamāna i salaf yā qadīm; nishān i hunar i salaf.

Antisep'tic, a. *Preventive of putrefaction.* Māne i bos-idagi.

Antith'esis, n. *Contrast.* Sansat i tazidd; muāriza, muqābila.

Antithet'ical, a. *Muqābila-numā.*

Ān'titype (-tip), n. *The original.* Wuh jiskā aur kuchh mushābih yā namūna ho; asl.

An'tler, n. *The horn of a stag.* Sing, shākh.

An'vil, n. Ahiran; nihāl.

Anxi'ety, n. *Concern; solicitude; worry.* Fikr; andesha; taraddud.

Anxious (ānk'shūs), a. *Concerned; solicitous; greatly desirous.* Muta-fakkir; andeshmand; mutaraddid.

Any (en'ē), a. *Koi; kuchh; aur.* ad. Kuchh.

At any rate—bahar sūrat; bahar kaif.

A'nyhow, ad. *In any way; on any account*. Kisi tarah; buhar kaif; kisi sabab se.

A'nywise, a. Kisi taur ya etbar se.

Ao'nian, a. Mutaalliq i Aoniā (jo ek hissa Yunān haf); ilm o humar o nazm ki dewion kā.

A'orist, n. Muzārij.

Apāce' (pās'), ad. *Fast*. Jald; shitābī.

Apart', ad. *Aside; asunder; separately*. Alag; judā; judāgīna; dākinār.

Other considerations *apart*, your age is a bar to appointment in this department—*Khayāl karnawālī digar bāten dar kināi, tumhārī umr wā.*

Apārt'ment, n. *Partition; room*. Hisa; kamra.

Ap'athy, n. *Coldness; indifference; unconcern*. Sardmilhrī; murda-dilī; beparwāl.

Ape, n. *A kind of monkey*. Ek qism kā bandar. v. *Imitate*. Naql k.

Apē'rient, n. *Mulaiyin dawā; halka jullāb*. a. *Mulaiyin; nunzāj*.

Ap'erture, n. *A hole; cleft; opening*. Chhed; jhīrrī; sūrākh; shīgāf.

Ā'pex, n. *Top; summit*. Chotī; nok.

Aph'orism (-izm), n. *Maxim; saying*. Masal; maqūla.

Ā'piary, n. *A bee-house*. Muhāl-khāna; madmākhī kā ghar.

Apiece' (-pēs), ad. *Each*. Ek ek ko; ek ek; fī; har ek ko ek.

Āp'ish, n. *Ape-like; imitative; silly; foppish*. Bandarsā; naql k. w.; khud-numā; ahmaq (*silly*); ālbēlā.

Apōc'alyse (-lips), n. *Revelation*. Mukāshifāt.

Apocalyp'tic, a. *Divinely revealed; prophetic*. Nāzila; ilhāmī; nabwī.

Apōc'rypha (-rif-ā), n. *Books looked upon as uninspired*. Gair-ilhāmī kitāben.

Apoc'ryphal (-fal), a. *Uninspired; uncanonical; spurious; untrue*. Gair-ilhāmī; gair-motabar; mashkūk; qāzib.

Apōl'lo, n. *The sun-god; a person graced with manly beauty*. Ek Yunāni deotā; sāhib i jamāl.

Apōlōget'ic (-jet'), a. *Defensive; excusatory*. Ūzrkhwāh.

Apōl'ogist (-jist), n. *One who offers an excuse, or makes a defence; vindicator; advocate*. Ūzrkhwāh; jawābdih.

Apōl'ogize (-jiz), v. *Beg to be excused or pardoned*. Ūzr k.; muāli māngnā.

Ap'ologue (-lōg), n. *A moral fable*. Nasihat-āmez hikāyat.

Apōl'ogy (-jī), n. *Defence; vindication; a regretful acknowledgment of offence given; a make-shift*. Jawāb; ūzr; qusūr kā iqrār aur maqāfi ki dārkhwāst; kām nskālne ke liye ek ke bajāe dūsri chiz.

That tattered clout about his head is an *apology* for a turban—yane, bajāe sāta hai.

Ap'oplexy, n. Sakta.

Apōs'tasy, n. *Disfection; a giving up of a faith or principle*. Inhirāf; illhād, bargashtagī.

Apōs'tate, n. *A pervert*. Munhāif, murfadd.

Apos'tatize, v. *Apnā mazhab, usūl ya farīq chhorṇā; inhīrāf; dīn se har-gashtā h.*

Āpōstōriō'ri, a. *Built on experience or facts*. Mabni bar tajriba ya haqāiq.

Apos'tle (-pōs'l), n. *Messenger; missionary; pioneer*. Rasūl; hawārī.

Apōs'trophe (-fō), n. *Wuh sanaat i tahrīr jis men maznūn ko chhor kar musammil dafatan kisi ki taraf mukhātib hojātā hai; sanaat i iltifāt; ālāmat i hāzī ya ikhtisār*.

Apōth'ecary (-karī), n. *A seller or compounder of drugs*. Attār; adna darje kā hākīm.

Ap'othegm (-them), n. *Maxim; precept*. Masala; maqūla.

Apothe'osis, n. *Deification; glorification*. Deokār; bad mant kisi ko deotāon men -hāmīl k.; tajlīl.

Appal' (-pawl'), v. t. *Dismay*. Khauf-zadā k.; dahshatmand k.

Ap'panage (-nāj), n. *Dependency; accompaniment; assignment for subsistence*. Tāalluqa; lawāzīm; jāgir.

Apparā'tūs, n. *Implements; instruments*. Ālāt; auzār.

Appār'el, n. *Clothing; garments*. Posh-āk; libās; pairahan.

Appār'ent, a. *Clear; manifest; obvious; seeming*. Zāhīr; raushan; zāhīrī; dekhne men.

Appar'ition (-rish'on), n. *Phantom; specter*. Sūrat; shayā; āseh.

Appeal', v. *Call upon; refer to for settlement*. Kāhnā; nām lenā; shāhid k.; faisla karne ke liye kāhnā; murāfa k.; adālat i adnā se adālat i ālā men chārajoī karnā. n. *Murāfa; iltimās; dārkhwāst; chārajoī; shahādāt*.

To *appeal* to arms—Hathīār se chārajoī k. I *appeal* to you in this matter—Is muāmle men āp meī ā isla karen. I *appeal* to your feelings as a father—Āp jo bāl-bachehe-ābr hain, āp ke dil se pūchhiā chāhiye.

Appear', v. *Come into sight or in public; become manifest; seem.* Zāhir h.; nazar ānā; hāzir h. (before a court); zahūr pakāgnā; zāhir men mēlām h.

Appear'ance, n. *Coming into sight; manifestation; look; pl. external circumstances.* Zahūr; sūrat; hāziri; zāhiri sūrat; alāmāt i zāhiri.

Appease' (-peez'), v. t. *Pacify; calm; assuage.* Fārō k.; thandā k.; takhīf k.

Appōl'lant, n. *Murāfia, apil k. w.*

Appel'late, n. *Apil sunnewālī (ādālat).*

Appellā'tion (-shon), n. *Name; designation.* Nām; laqab.

Append', v. t. *Attach to; annex.* Taghnā; shāmil k.; mulhaq k.

Append'age, n. *Adjunct; subsidiary organ.* Zamīma; juz yā azv i adnā; mulhaq shac.

Append'ix, n. *Adjunct to a book.* Zamīma; tatīmna.

Appertain', v. i. *Belong; relate.* Nishat yā taalluq rakhnā.

Ap'pōtency, n. *Instinct; tendency.* Tahrik i tabat; ragbat; mailān.

Ap'pōtite, n. *Desire; craving; hunger.* Khwāhish; ishtiāq; bhūk.

Ap'petize, v. *Make hungry; whet the appetite.* Bhūk paida k.; ishtiāh tez k.

Applaud' (-plōd'), v. t. *Praise; extol.* Tarīf k. wāh wāh k.; sarāhnā.

Applause' (-plawz'), n. *Praise; plaudits.* Tarīf; shābhāsh; tahsin.

Ap'ple, n. *Seb. Apple of the eye.* Putlī; mardum i chashm.

Appl'ance, n. *Device, means; apparatus.* Auzār; ālat; zarīq; sāmān.

Ap'plicable, a. *Suitable; relevant; to the point.* Mauzūn; munāsib; jo lag sake yā āid hosake.

Ap'plicant, n. *Seeker; solicitor; candidate; petitioner.* Sāil; dākhwāst-kunīnda; ummedwār.

Applicā'tion, n. *Laying on medicine; use; practical lesson; petition; close devotion or attention.* Lagānā (dāwā batāur i zimād); istemāl; nasfhat; dārkhwāst; arzī; tandihī, tawajjuh.

Close application to one's pursuit is necessary to success—Apne kām men mustaqil tandihī kūmyābī ke liye zūrdī hai. You know the fable of "King Log": what is the application?—Is men kyā nasfhat hai? The saying is, "Fetters even of gold are galling"—I leave the application to you—Khud samajh lo ki yehi kis par āid ho saktā hai.

Apply', v. t. *Lay on; use; fit closely.* Lagānā; sarf k. kām men l., mansūb k.; khūb masrūf k. rujā k. (incline). v. i. *Suit; go to; attend closely; petition.*

Muwāfiq yā mauzūn h., āid h.; jānā; dīl lagānā; darkhwāst d.

Appoint', v. t. *Fix; assign; give a post to; fit out.* Muqarrar k.; ta'ayyun k.; nām-zād k.; taiyār k.

Appoint'ment, n. *Giving a post; post; office; equipment; furniture; engagement.* Taqarrur, tainātī; ashmī, jugah; uhda; ashāb, sāz o sāmān; milne kā wada.

Appōr'tion, v. t. *Distribute; assign.* Taqsim k.; denā; makhśās k., thahhrānā.

Ap'posite (-zīt), a. *Fitted; apt; applicable.* Mauzūn; barimahāl; thik.

Appōsition (-zish'on), n. *Tagābul; muhāzāt; nazdīkī; dā'ismān kā ek hālat men h.*

Appraise', v. t. *Value; estimate.* Qīmat kā andāza k.; kūtnā; tashkīf k.; qadr k.

Apprō'ciable (-shī-), a. *Perceptible; capable of being valued.* Ma'lūm hone ke qābil; qābil i qadr.

Apprē'ciāte (-shī-āt), v. t. *Value; set the value of; be sensible of.* Qadr k.; qadr-shanāsī k.; mudrik h., qāil h., dīl se jānā, pahchānā.

Appreciā'tion (-shī-ā'shon), n. *Correct estimation; rise.* Qadr, qadr-dānī; girānī, tozī.

Apprē'ciative (-shī-ā-), a. *Admiring; sensible of merits.* Qadr-dān; wast-shanās.

Apprēhend', v. t. *Seize; arrest; understand; fear.* Pakarnā; giriftār k.; samajhnā; andesha k.

Apprēhen'sion (-shōn), n. *Pakarnā, girift k.; giriftārī; samajhnā (intellec-tion), samajh, taqqul; fahmīd (under-standing), aqī; dar, andesha (fear).*

Apprehen'sive, a. *Andeshmand; khāif.*

Appren'tice (-tis), n. *The learner of an art or trade.* Kām sikhne w.; shāgird.

Apprise' (-priz'), v. t. *Give notice to.* Āgūh k.; muttālā k.; chitānā.

Apprōach', v. i. *Come near.* Nazdīk ānā; qarīb pahunchnā. n. *Coming near; way; access; pl. the advanced works constructed by besiegers; advances.* Amād; pahunch; rāh; salāmat-kācha, wg. jo muhāsīr nikālne hain; rasūkh paida kārne ke hile.

Approbā'tion, n. *Approval; praise.* Khushnūdi; pasandīdagī; tarīf.

Appro'priate, v. t. *Make one's own; set apart.* Apne tasarruf men l.; makhśās karnā. a. *Proper; suitable.* Munāsib; wājib; mauzūn.

Appropriā'tion, n. Tasarruf; tashkhis; waqf.

Approv'al (-proof-), n. *Pleased assent; sanction; commendation.* Pasand; manzūri; khushnādi.

Approve' (-proof'), v. t. *To be pleased with; assent to with pleasure; sanction; show; prove to be.* Pasand k.; manzūr k.; sābit k.; dikhlina.

Approx'imate, a. *Nearly equal or correct.* Qarib qarib barābar yā sahlsh. v. t. *Make nearly equal.* Qarib pahunchānā. v. i. *Approach.* Qarib qarib h.; laghbug h.

Appur'tenances, n. *Adjuncts; accessories; appendages.* Mutqalligāt; lawāzimāt.

Ā'pricot, n. Zardālū, khubāni.

A'pron (-prūn), n. Libās-posh; piṭuā; barsābi (gōrī ki).

Ap'rōpos (-po), a, ad. *To the purpose; fitting the occasion; by the way.* Maugose; barwaqt; barmahal, munāsib i hāl.

Apt, a. *Fit; ready; quick to learn; inclined, liable.* Maqūl, munāsib; taiyār; tezfaḥm; qābil, rāgib, karne yā hone-w, jāiz-ul-(as in, jāiz-ul-khatā).

He is too sensitive, and apt to take offence without a sufficient cause—Wah aḥadd tunak—mizāj hai, aur aksar bilā wajh i kāfi nārāz hojātā hai. An apt illustration—Maqūl naṣir ya miṣāl. An apt scholar should have a well informed tutor—Rāgib yā tez-faḥm tilmiz ke liye achchhā ḥindū atāliq chāhiye.

Apt'itude, n. *Turn, tendency; talent; Ragbat, mailān i tabiyat; liāqat i khudādād.*

Apt'ly, ad. *Munāsib yā maqūl taur se. Suitably; pertinently.*

Apt'ness, n. *Appropriateness, quickness; turn.* Maqūliyat; tezfaḥmī, zād-rasī; mailān i tabiyat.

Aquā'rium, n. *A tank for water-animals and plants.* Ābi jānwar yā ābi nabātāt ke rakhne kī hauz.

Aquāt'ic, a. *Living in water.* Ābi, daryāī, pāni ka.

Aqueduct (āk'wē duct), n. *Conduit; channel.* Pāni ke guzarnā kī rāh; nahr.

Aqueous (āk'wōūs), a. *Watery; made by water; full of water.* Ābi, martūb; pāni kī; pāni se bhara hua.

Aquiline (āk'wilin), a. *Curved.* Khamdār (chil ki chogch jaisi).

Ar'abic, a. Arabī, n. Arabī zubān.

Ar'able, a. *Culturable.* Qābil i zirāqat.

Ar'biter, n. *Umpire; judge; master, decider.* Sālis; munāsif; mālik, mujawiz.

Ārbit'rament, n. *Decision.* Faisla.

Ār'bitrarily, ad. *Tyrannically; capriciously.* Apni marzī se; sinā-zorī se; khudsari se.

Ār'bitrary, a. *Irregular; tyrannical; capricious.* Beqāida; zabardastī kī; bewajah.

Ār'bitrate, v. i. *Decide; act as umpire.* Faisla k.; sālis k.

Ār'bitrator (-er), n. *Umpire; judge; ruler.* Sālis; munāsif; hākim.

Ār'bōr, n. *Bower.* Kunj; mashjar.

Arbō'real, a. *See Arboreous.*

Ārbo'rōus (-ūs), a. *Pertaining to trees; like a tree; living on trees.* Mutqalliq i darakht; per jaisā; peron par rahne w.

Arbōricū'l'ture, n. *The cultivation of useful trees.* Mufid peron kī lagānā aur phailānā.

Arc, n. Qatā i dāira; qaus.

Ārcādē', n. *A series of arches; an arched passage.* Silsila i mihrāb; mihrābdār gall.

Ārcā'dia, n. Yūnān kī ek zilā jo bāshindon kī sāda khushion aur qināat ke liye mashhūr thā.

Ārcā'nūm, n. *Mystery.* Bhed; rāz.

Ārch, n. Mihrāb. a. *Chief; roguish; scaggish.* Sardār; barā; purgamza; -hokh.

Archæol'ogy (-kē-ōl'ojī), n. *The science of antiquity.* Ilm i zamāna i qadīm; zamāna i salāt kī dastkārī, imārāt, tawārikhī bāton wg kī ilm.

Ārchā'ic (-kā-'), a. *Antiquated.* Purānā.

Ar'chāism (-izm), n. *An antiquated phrase; a word no longer used in a certain sense.* Purānā muḥāwira, yā maṇi i matrūk-ul-istēmāl.

Archan'gel (ārkan'jel), n. *Chief angel.* Malik-ul-malāikah.

Arched (ārcht), a. *Mihrābdār; kumān sā.*

Arch'er, n. *Bowman.* Tīrandāz, tīr-zan.

Arch'ery, n. *Tīrandāzi.* The art of shooting arrows.

Ar'chetype (-kē-tip), n. *Model; pattern.* Namūna; asl.

Ārchipel'ago (-kē-), n. *A sea containing a group of islands.* Bahr-ul-jazāir.

Ārchitect (-kī-), n. *Builder.* Mīr i imārāt; bāni, mujid (contriver), kārigar.

Architec'tural, a. *Imārati.*

Architec'ture, n. *The art or style of building; structure.* Fann yā tarz i imārāt, imārāt; sākhṭ yā qaul.

Ar'chives (-kivz), *n.* *Record-house; records.* Sarkári yā tawárikhí kágazát ká muháfiz-khána; daftar.

Archtrai'tor (-ter), *n.* *A chief traitor.* Mahá adhamí, sab se bañh kar bewafá yā namak-harám.

Arctic, *a.* *Shimáli; bárid.*

Ar'dent, *a.* *Burning, fierce; fervent, intense, passionate.* Átishi, garm, sakht garm, tund, shadíd, toz; dil-soz, sargarm, kamál (*ardent desire*—kamál arzú).

Ar'dently, *ad.* *Fervently; passionately.* Sargarmí yā garm-joshí se; niháyat shauq yā tamanná se.

Ar'dour (-der), *n.* *Heat; fervour; zeal.* Garmí, tábish; garm-joshí; sargarmí; shauq, ishtiyyáq.

Ar'duous, (-ús), *a.* *Laborious; difficult.* Mihnát-talab; mushkil, dushwár; sukht.

Ar'ëa, *n.* *A surface within boundaries, a yard; tract; superficial contents.* Iháta, sahn; qit'aa, maidán; raqba; masáhat.

Ar'ëa-nút, *n.* *Dali, supári, chháliyá.*

Ar'ëná, *n.* *Lists; place of contest; scene of action.* Akhárá; muqábila ki jagah; maidán.

Ar'ëp'agüs, *n.* *Shahr i Athens ki sadr adálat*

Ar'gent (-jent), *a.* *Made of silver; silvery.* Nuqraí, chándí ká; chándí sá. *n.* *Whiteness.* Bayáz, sabábat, -ufedí.

Ar'gentine (-tin), *a.* *Made of silver, silvery.* Chándí ká baná huá, nuqraí, chándí sá chamaktá huá.

Ar'gillaceous (-jil-lá'shús), *a.* *Clayey.* Chiknt miññí ká.

Ar'give (-jiv), *a.* *Of Argos. n. Native of Argos; a Greek.* Shabar i Argos ká. *n.* *Ahi i Argos, Yunání.*

Ar'gosý, *n.* *A large merchant ship.* Bará -sudágari jaház.

Ar'gue (-gü), *v.* *Debate; dispute, reason; convince; prove.* Dalíl yā bahas k.; qáil k.; sábit k.; dalálat k.; zāhir k.

Not to know him argues yourself unknown — Fumhára n. ko na jānná is hāt par dalálat kartá hai ki idanīyā meñ tumko koī nahin jāntá. Do not try to argue me out of my faith—Dallil se mujhko din se bedin karne ki koshish na kijiye.

Ar'gument, *n.* *Reasoning; discussion; summary.* Dalíl; bahs; khulásq.

Argumen'tative, *a.* *Consisting of arguments; controversial; given to discussion.* Daláil ká; bahs; mubáhisá-pasand.

Ar'güs, *n.* *Ek sad-chashm khayáli makhliq; nigahbáu i hoshiyár (vigilant guardian).* ARGUS-EX-IND. *Sharp-sighted.* Tez-nazar, chau-ánkhá, chau-kas (*vigilant*).

Ar'id, *a.* *Parched, dry.* Khushk, sokhta, yābis.

Ar'ight' (a-rit'), *ad.* *In the right way.* Sahí sahí; wājib yā munāsib taur se.

Arise' (-riz), *v.* *Get up; ascend; appear; issue; spring up.* Uñhná; chahñhná; zāhir h.; nikalná, shurf h.; numú-dār h.

Aristö'cracy (-si), *n.* *The nobility; government by the nobility.* Umará; hukumat i umará.

Aris'tocrat, *n.* *A nobleman; a haughty person.* Amir, nawáb; mudamniig shakhs.

Arith'metic, *n.* *Ilm i hisab yā siyáq.*

Ark, *n.* *Sandúq; Núh ki kisht; jác panáh.*

Arm, *n.* *The limb above the wrist, rest for the arm; inlet; power.* Bázú; khalíj; bázú ká zor, qudrat, *v.* *Furnish with arms; give weapons to; fortify.* Musallah k.; hathiárband k.; mahfúz k.; taiyár yā ánáda k. (*prepare*).

All arms, under arms—Hathiyárband, ánáda i jang. At arm's length—Alag, chár qadam pait. Armed to the teeth—Sarápá hathiárband hokar.

Armā'dá, *n.* *Fleet.* Jangi jaházon ká berá.

Armament, *n.* *Forces.* Fauj; sáunán i jang.

Ar'mature, *n.* *Armour; protective covering.* Zira-baktar; bacháo ki poshish.

Armed, *a.* *Hathiyárband; musalla.* Armed to the teeth—Páncho hathiyár lagáye hue.

Ar'mistice (-tis), *n.* *Truce.* Iltiwá i jang.

Arm'let, *n.* *Bázúbánd; jaushan.*

Ar'mour (-mer), *n.* *Protective covering.* Zira-baktar, siláh.

Armourer, *n.* *Maker of arms or armour.* Harbasáz; zirabásáz.

Armo'rial, *a.* *Belonging to the insignia of a noble family.* Alámát i khándání ke mut'alliq.

Ar'mourý (-mer-), *n.* *Arms; a magazine for arms; arsenal.* Aslihab, álát i jang; siláhkhána.

Arm'pit, *n.* *Bagal, kánkh.*

Arms, *n.* *Weapons; deeds of heroism.* Álát i jang, hathiyár; baháduri ke kám; sipáhgari (*the military profession*).

Ār'my, n. *Forces; host.* Lashkar, fauj; barī dal, izdihām.

Aroint', int. *Begone!* Dār ho, dafā ho, chal yahān se!

Arō'ma, n. *Fragrance.* Khushbū mahak.

Aromāt'ic, a. *Fragrant.* Khushbūdār. n. Khushbūdār yā garm masāla.

Around', ad. prep. Gird, chaugird, chau-phēr.

Arouse' (-rouz'), v. t. *Stir up, excite.* Bhaṛkānā, uṭhānā; jagānā.

Ār'quebūs (-kwī-), n. *Torcedār bandūq.*

Arraign' (-rān'), v. t. *Call up before a court; impeach.* Pesh i adālat k.; mulzim ṭhāirānā. mākḥūz k.; doṣh lagānā; jawāb talab k. (kisi se).

Arrange' (-rānj'), v. t. *Put in order; classify; settle beforehand; prepare.* Tartīb d.; saṣāpā; jinswār taqṣīm k.; peshtar se ṭhāirānā; taiyār k.; qarār d. (settle). v. i. kah sun lenā; intizām kar chhōnā, ṭhik k. l.

Arrānge'ment, n. Taiyārī; tartīb; bandobast; intizām.

Ar'rant, a. *Vagabondish; downright.* Āwāra; pūrā, nipaṭ, chhāṇṭā huā.

Ar'ras, n. *Tapestry.* Mushajjar.

Array', n. *Order; collection; apparel.* Tartīb, suf, saf-ārā; ijtīmā, jum'iyat; poshāk, libās. v. t. *Marshall; adorn.* Saf-ārā k.; ārāsta-puirāsta k.

Arrē'ars, n. *Amount unpaid, work undone.* Bāqī, baqāya; pichhauṭā kām.

Arrest', v. t. *Check; seize; engage.* Roknā; giriftār k.; jamānā (apne ūpar), chaspān k.

Arriv'al, n. *Coming; a person who has come.* Āmad, warūd, pahunch, taḥ-rif-āwūrī; wārid. *New arrival*—nuu-wārid.

Arriv'e, v. i. *Come, reach.* Ānā, wārid h., raunaq-afroz h.; pahunchnā.

Ar'rogance, n. *Haughtiness, insolence, conceit.* Takabbur, magrūrī, mizāj.

Ar'rogate, v. t. *Claim presumptuously.* Gurūr men ākar ikhtiyār i bejā hāth men l.; bejā dāwā k. yā apnā samajh-nā.

Let no religion arrogate to itself the exclusive right to heaven—Koi mazhab yeh bejā dāwā na kare ki bahisht merāhi hai

Ar'row (-ro), n. Tīr, bān, sar, kḥadāng.

Ar'rowy, a. *Like arrows; darting.* Misl i tīr; tīr ki tarāh chaltā yā chhitaktā huā.

Ar'senal, n. *Magazine for arms.* Silāh-khāna.

Ār'senic (-nik), n. *Sankhiyā, samm-ul-lār.*

Ar'son, n. *Ātashzānī, makān ko āg lagāne kā jurm.*

Art, n. *Acquired skill; dexterity; duplicity; device; skilful work.* Hunar, faun; dast-gāh, dast-ras; chhal-bāl, āiyārī; hikmat, jugat; sana'at; dastkāri.

Ārtō'rial, a. Rag i shiriyān kā, shiriyānī.

Ār'ter'y, n. Rag i shiriyān, naba (pulse).

Art'ful, a. *Skilful; crafty.* Humamand; farebī; fitratī, āiyār.

Art'icle, n. *A thing; stipulation; contribution to a newspaper; a or an and the.* Chiz, jins; shart; khat banām akhbār, mazīnūn; harf i tankir, yā tarīf. v. t. *Bind under written agreement.* Pāband i sharāit k.

Ārtic'ulate, v. t. *Joint; give clear utterance to.* Jōrnā; sāf talaffuz k. a. *Jointed; spoken clearly.* Jōrdār; sāf, khulā.

Articulā'tion, n. *A joint; utterance.* Jōr, girah; talaffuz, makhraj.

Art'ifice (-ti-fis), n. *Workmanship; skill; trick.* Kārīgarī, sana'at, hikmat; fitrat, chālāki, hila, jugat.

Artif'icer (-ser), n. *Workman; contriver.* Dastkār; kārīgar; sānī, mūjid, bānī.

Artificial (-fish'al), a. *Made by art; feigned.* Masnūqī; banāwaṣī, naqlī, jhūṭhā.

Ārtil'ler'y, n. *Cannons, big guns.* Top; topkhāna (department).

Ārt'isan (-zan), n. *Mechanic.* Dastkār, hunar-peshā, ahl i hira.

Ārt'ist, n. *A man of skill and taste; painter; sculptor; musician.* Gunī, kārīgar, ahl i hira, ahl i sana'at; musauwir; bul-tarāsh; mūsīqīdān.

Ar'tiste (-tōst'), n. *Umda raqqās, mashhūta yā bāwarehī.*

Artis'tic, a. *Showing skill and taste.* Muzhir i sana'at o inazāq, barī sana'at se banā huā, pur-hunar, khābs-ūrūt.

Art'less, a. *Simple; open, frank; ignorant.* Bholā, sāda; sāf-dil, sīma-sāf; beḥin.

As (-āz), ad., conj. *Maslan; jaisā; waisā; butaur; banamanzilat; hasb; chūn ki.*

As for—dar bāra. As if—goyā ki. As it were—goyā ki; jaisā ki. As well—bhī. As well as—aur, jaisā ki. As yet—abhi tak, hanoz.

He is as good as his word—Wuh apne wāde pūrā kartā hai, apnī zubān kā pūrā hai.

Asafæt'ida (-fēt'-), *n.* Hing, angúzà, haltit.

Ascend' (-send'), *v. t.* Go up; rise. Charhnà, baland h.; saúd k.

Ascend'ant (-send'-), *n.* Rising; predominant. Ba-urúj; gálib. *n.* Urúj.

Ascend'ency (-send'-), *n.* Control, overpowering influence; sway. Galbá, tasallut, dabáo; qmal.

Ascend'ing, *n.* Rising; increasing. Charhtá huá; barhtá huá.

Ascension (-sen'-shōn), *n.* Ascent; going up to heaven. Saúd; urúj, muráj.

Ascent' (-sent'), *n.* Going up; rise; slope; height. Charháó, saúd; qhál, úyehál, irtifá, balandí.

Ascertain' (-ás'ser-), *v. t.* Find out. Tahqiq k.; dayáft k.

Ascet'ic (-set'-), *n.* Rectitude, hermit. Jogí, samyási, ant. *n.* Extremely self-denying. Niháyat nafs-kush; zálhidánn, (ascetic self-denial- zálhidánn nafs-kushí).

Ascet'icism (-sizm), *n.* Austerity; self-mortification. Kíázat; nafs-kushí, man-múrl

Ascribe' (-krib'), *v. t.* Attribute; impute. Mansúb k.; mahmúl k.; báis samajhná.

Ascrip'tion (-krip'shōn), *n.* Attribution. Mansúb k., mahmúlí.

Ashám'ed, *a.* Ashamed. Sharminda, pashemán, nádim.

Ash'en, *a.* (1) Ash ke darakht ka. (2) Ashy. Khákistari, khákí.

Ash'es (-ez), *n.* Rákh, khák, phúl (of the dead); bhabhút (rubbed over their bodies by jogis).

Ashore', *ad.* On the shore; on land. Kináre, sáhil par; khushkí par.

'sh'y, *a.* Khaki, khákistari, fákhtai; 'hák-álúd; murdaní.

side', *ad.* Apart; away; to one side; privately. Ek taraf: kináre; alag; chupke se. *n.* Soliloquy. A'p'hí ap báten k.; khud-kálámí.

As'inine, *a.* Ass-like. Gadahá sá; kharsífat.

Ask, *v.* Put as a question; question; inquire; request; pray for; invite; demand. Sawál k.; púchhná; dayáft k.; iltimás k.; dūá yá iltijá k.; dawát k.; talab k.

Ask him to dinner this evening—Áj shám ho unki dawát karo.

Askance' (a skáns), *ad.* Sideways; suspiciously. Kinakhiyon se, torhí yá tirchhí nazar se; shakk se.

Aslant', *ad.* Tirchhá; salámi.

Asleep', *a., ad.* Khusta, soyá yá sotá huá, úrān men; sunn.

Asp, *n.* Mīsr yá Hind kí mīgh, kál sūnp.

As'pect, *n.* Look; appearance; view. Shakl; sūrat; rukh.

As'pen, *n.* Ek per jiske patte zara bhí hawá ho to harazte hain.

Asper'ity, *n.* Roughness, harshness, sourness. Karakhtagi, rukhái, tal-khí, tu-lhí.

Asperse', *v. t.* Sprinkle; slander, vilify. Chhínpi mairná; badnáam k.; kalānk lagāná; badgof k.

As'phalt (-fált), *n.* Mineral pitch. Naft, kafr-ul-yabūd, isl.

Asphyx'ia (-fix'-), *n.* Apparent death, unconsciousness. Tāntul í rūh, behoshí.

As'pir'ant, *n.* An eager seeker. Sar-garín joinda, árzúmaud, ummedwár.

As'pirate, *n.* Harf he s kí áwáz.

Aspiration (-shōn), *n.* Pronunciation; strong desire; longing; ambition. Tal-áfluz; tannauna, barí árzú, ish-tiāq, dāiya.

Aspire', *v. i.* Strongly desire; to be ambitious. Árzú yá tannauna rákhna; barí bát ká mush-tāq h; kísl bát pur chashmdokhta rahna.

Ass, *n.* Gadahá. khar; kundzih; ahmaq.

Asses' Bridge, *n.* Uqlaidas ke pahle maqale ki panchwin shakl: shakl i hinári.

Assail', *v. t.* Attack. Hamla k.; á parná, charh áná.

Assail'ant, *n.* Hamla-áwar, hujúm karne-w.

Assās'sin, *n.* A secret murderer. Klu-fya khán k. w., saffák í gáib.

Assas'sinate, *v. t.* Murder secretly or treacherously. Chhip ke yá dagá se qatl k.

Assault' (-sált'), *n.* Onset, attack. Hamla, charhái, halla, zad o kob.

v. t. Fall upon, assail. Á parná, hamla k.; hujúm láná, charh áná, chot k.

Assay', *n.* Test. Parakh. *v.* Try; examine. Koshish k.; ázmāna, parakhna; kasná, táona (a metal).

Assay'er, *n.* Áiyái-shinás, naqqád, para-khiyá.

Assem'blage (-blāj), *n.* Assembly; collection, company. Majma', majlis; ijtímá; jam'at, mahfil.

Assem'ble, v. t. *Call or bring together, collect.* Farāham k.; jama karnā, v. i. *Meet.* Jama h.; ikatthe h.

Assem'bl'y, n. *Gathering, meeting, council.* Majlis; jamāat, sabhā, anjuman, majma, ijlās; sipāhiyog ki farāhami kā bājā.

Assent', v. i. *Agree, acquiesce, concur.* Rāzi h.; mān l.; manzūr k.; muttasīq honā. n. *Acquiescence, concurrence; approval.* Razāmāndī, itti-fāq i rāc; manzūri.

Assert', v. t. *Aver; affirm; maintain; declare; vindicate.* Yaqīnan kahnā; dāwa k.; muzhir-bil-istiqlāl h.; qāim k.; samhālnā, tāid k.

Assertion, n. *Bayān-bil-yaqīn, gaul; iddā, dāwa; tāid, taqarrur, taīyun (maintenance, vindication).*

Asses', v. t. *Estimate; impose; fix; tax.* Tashkhis k.; māliyat ībaharānā, tajwiz k.; lagānā; mahsūl yā jama tashkhis k.; mahsūl yā khirāj lagānā.

Assessment, n. *Valuation; tax; rent.* Tashkhis; mahsūl; lagān, jama.

Asses'sor (-ser), n. *Mashakhkhis; mahsul yā jama lagāne-w.; panch, sālis (legal).*

As'sets, n. *Property; effects.* Jādād; asās; jama aur wājib-ul-wasūl. mā o mutā i gair-muntaqil.

Asseverate, v. t. *Assert positively; protest.* Ijāban kahnā, muzhir-bil-yaqīn h.; imānan bayān k.; kahnā.

Assidū'ity, n. *Diligence; unwearied attention.* Tandih; tawajjuh-bil-istiqlāl.

Assiduous (-ūs), a. *Diligent; sedulous; unremitting.* Mihnati; sargarm; sāi; tandih; alattawātūr, harwaqt kā.

Assign' (-sīn'), v. t. *Allot; fix; point out; specify; transfer.* Denā; muqarrar k.; thairānā, mansūb k. nām-nihād k.; batānā, pesh k.; muntaqil k.

Assignā'tion (-shōn), n. *Allotment; an appointment to meet secretly.* Denā muqarrar k.; khufiya taur se mulāqāt karne kā wādā.

Assignee (-sīnē'), n. *Muntaqil-ilāih, wasī, muntazim.*

Assign'ment (-sīn'), n. *Specifying; allotting; transfer (of title or property).* Tashakhkhus, batānā, denā, talwiz, supurdgi; intiqāl.

Assimilate, v. t. *Make like; incorporate.* Ekmel k.; jism men milā d.; hazm yā tahlil k.

Assist', v. t. *Help, aid.* Madad d.; dastgiri k. v. i. Imdād d.; hāzīr h.; shāmil h.

Assist'ance, n. *Kūmak; yāwari; dastgiri, imdād.*

Assist'ant, n. *Madadgār, muāwin; nāib.*

Assize', n. *A sessions court.* Jaj aur jūri ki edālat.

Asso'ciate (-shi-), v. t. *Join; combine; connect in thought.* Shāmil k.; khayāl men musālal k.; itti-sāl i khayālī paida k. v. i. *Keep company.* Suhbat rakhnā; sāth baithnā. n. *Companion; member.* Suhbatī; hamnashin; sharik; ahl i anjuman.

Association, n. *Connection; society.* Shirkat, mel, taalluqāt; tasāl-sul; anjuman, jamāat.

Assoil', v. t. *Free, acquit.* Bari k.; āzād k.; kafārā k. (expiate). 2. Maili k.

Assoil'zie (-yi), v. t. *Absolve.* Muaf k.; khali k.; bari k.

As'so'nance, n. *Resemblance in sound; some agreement.* Ham-āwāzi; kuchli mushābihat yā mutābiqat.

Assort', v. t. *Group into separate kinds.* Qi-mwār judā k.; bāchhā karnā, v. i. *Keep company.* Suhbat rakhnā; bāham, muwāfiqat rakhnā (sūt together).

Assort'ment, n. *Distribution into separate kinds; a collection of different sorts of things.* Mukhtaliḥ aq-ām ki chizon ki qism-bandī, majma i mutafurriqāt.

Assuage' (-swā'j'), v. t. *Allay, appease, soothe.* Takhlif yā taro k.; thandā k.; bujhānā (as thirst).

Assūme', v. t. *Take; take for granted; pretend to have or be.* Tenā; ikhtiyār k.; farz k.; dāwa i bejā k.; jama pahinnā. sūrat ikhtiyār k.

Assumes the god

Affects to nod

And seems to shake the spheres.

He who once laid his turban at my feet now assumes an equal attitude—Wuh ab mere barābar ke ādmī kā andāz ikhtiyār kartā hai, ab barābarī se pesh ātā hai. Assume a virtue if you have it not. Khūbī kā jama pahin lo agar wuh khūbī tuin men na ho. He is a very assuming young fellow—Wuh jawān bare dāwe kartā hai, yā barā mudamig hai.

Assūm'ed, a. *Not real, pretended, taken for granted.* Masnūf, jhūthā, makr kā, namūdi; farzi.

Assūmp'tion (-shōn), n. *Taking; supposition; undue claim.* Ikhtiyār k.; farzī amr; dāwa i bejā.

Assur'ance (a-shoor'-), n. *Strong hope or promise; certainty; firmness; impudence.* Yaqín yá ummed i kámil, pukhta wáda; bímá; itmínán; istiqlál; shokhí, behayál.

Assure (a-shoor'), v. t. *Give strong hopes to, declare solemnly or confidently to; vouch for.* Pukhta ummed á.; púri dil-jamái k.; tayaggun se kahná, yaqín diláná; bímá k.; mangni yá nisbat k. (affiance).

Assur'ed (a-shoord'), a. *Safe; certain; confident; insured; impudent.* Pakká; mutahaqqaq; mutayaggin; bímá-shuda; shokh

Assur'edly (-ed-), ad. *Certainly; undoubtedly.* Zurúr; yaqínan; bilá-hakk.

As'terisk, n. *A starlike mark.* Sitárá sá nishán, jaisá yeh "

Astern', ad. *At, in, or to, the hinder part; behind a ship.* Pichhe; jaház ki pichhlí taraf.

Asth'ma (-ast'-ma, áz'-ma), n. *Dama; ziq-un-nafas.*

Astir' (-ster'), a. *Chaltá-phirtá; bistar se uphá huá.*

Astön'ied (-id), pp. *Sunn, hairán, dang.*

Astön'ish, v. t. *Greatly surprise, amaze.* Mutaajjib k.; hairat-men dálná.

Aston'ishing, a. *Hairatangez, ajib.*

Aston'ishment, n. *Hairat; tanjjub.*

Astound', v. t. *Stun; amaze; confound.* Sunn k. á.; mutahaiyir k.; achambhe men dálná, hakká-bakká kar dená.

As'tral, a. *Of the stars; starlike.* Mutaalliq-i-sitára, sitáron ká; tárá sá.

Astray', ad. *Out of the way.* Awára, bhatká huá, gum-gashta.

Astride', ad. *With a leg on each side of.* Tāngen chirke, jistarah ghore par baithte hain.

gent (-jent), a. *Binding; like the taste of alum.* Qābiz; kaselá.

As'trolābe, n. *An instrument for taking the altitude of the sun or stars at sea.* Usturlāb.

Aströl'oger (-jer), n. *One who pretends to tell the future from the configuration of the heavenly bodies.* Jotishí, munaj-jim, najámí; haíat-dān (astronomer.)

Aströl'ogy, (-jī), n. *Jotish, tanjīm; ilm i haíat, (astronomy.)*

Aströn'omý, n. *The scientific knowledge of the heavenly bodies; astrology.* Īlm i haíat; jotish.

Astūte', a. *Shrewd, sagacious.* Zírak, syáná, hoshyár, dáná.

Asūn'der, ad. *Apart.* Aláhida, dār, alag alag, judá, do tukre.

Asy'lūm (-sī-), n. *A place of refuge or shelter.* Jāc-panāh, dār-ul-amán, khána (as in mulatáj-khána).

At, prep. *Par; men; bahálat; taraf; se.*

At the well—káo par. *I am at your service*—Main ap ki khidmat men hávir hun. *When one nation is at war with another*—Jab ek qaum dāsrí se bahálat i jang hai; lar rahí hai. *Aim at that bird*—Us chirivá ki taraf nishána karo. *I did so at your bidding*—Main ne waisá ap'hí ke hukm se kiya.

At all—kuchh bhi; mutlaq. *At all events*—bahar káf. *At any rate*—khvāh kuch'hí ho. *At best*—ákhir kár; kisí tarah khayál kijiye. *At hand*—pás; maujūd. *At home*—betakul; áruñ se. *At least*—kam se kam; tūham; aur nahin to—. *At most*—ziyáda se ziyáda. *At once*—fauran; dástan. *At pleasure*—jab chāhe; marzi muw'áfq. *At random*—betukí; be-choche samjhe. *At sight*—pehí karne par; darshaní. *At sea*—samundar par; jaház men; betháke. *At worst*—burí se burí hálat men; hádd darje. *What are you at?*—Kyá kar rahé ho? Kis bát ke darpañ ho?

At'avism (-vizm), n. *Bachche ká kíś mūris i aqlá ki sūrat par h.; jānwar ká asl namūne par paida h.*

At'axý, n. *Disorder.* Khamál, garbari, árizá.

Ateller (āt tē ā'), n. *A studio, workshop.* Mūsawwir yá hut-tāshí ká kár-khána.

A'thēism (-izm), n. *Disbelief in the existence of God.* Inkár i khudá, dahriyat.

A'theist, n. *Infidel.* Nástik; dah-riyá.

Athirst' (-therst'), a. *Thirsty.* Pyásá, tishna.

Athlete' (-leet'), n. *A gymnast; a very strong man.* Warzishí, kasrat karne-w.; pahlwán, balwant, shahzor.

Athlēt'ic, a. *Gymnastic; strong through physical exercises; robust.* Warzish yá ka-rat ke mutālliq; shahzor, qawí.

Athwart', prep. *Across.* Árpár. ad. Árá.

Atlántē'an, a. *Strong.* Qawí, balwant, zoráwar.

Atlan'tic, n. *Bahr i Oqiyánús yá At-lántís.*

At'las, n. *A book of maps or plates.* Naqshon ki kitáb.

At'mosphere (-fēr), n. *The air; surroundings; influence.* Kura i hawá; nawálá, paraus; tá-ír.

This young man seems to have lived in a corrupt moral atmosphere—Aisá malūm hotá hai ki yeh naujavan ákhiláq i bad ki fáz men yá zer i tāsír rahá hai; burí suhat men rahá hai.

At'om, n. *A minute particle; molecule.* Juz i láytabajazza; zarra.

At'omize, v. t. *Reduce to fine spray.*
Bārīk phūī yā bhāp sī banā donā.

Atone', v. i. *Make amends; expiate; agree.* Ivaz yā badlo meṇ h.; kafāra k.; dand bharnā; muttāfiq honā. v. t. *Reconcile; expiate.* Sulah karā d.; kisī amr ko wāste kafāra d.

Atone'ment, n. *Expiation; amends; reconciliation.* Kafāra, prāyaschit; muāwiza; mel, sulah.

At'oný, n. *Weakness.* Naqāhat, kam-zori.

Atrabil'ious (-ūs), a. *Melancholic; hypochondriac.* Mubtalā i mālīkhau-liya; saudāī.

Atro'cious (-shūs), a. *Savagely wicked; monstrous.* Wahshīāna, az-hadd burā; shadīd, sangīn.

Atroc'ity (-trōs'), n. *Extreme wickedness; savagery.* Sangīnī; wahshīāna berahmī, khabāsāt.

At'rophy, n. *Wasting away; emaciation.* Jhurnā, tahlīl; dublāpā, lāgīrī.

Attāch', v. t. *Fasten; join, affix; ascribe; seize; attract by affection.* Bāndhnā; lagānā, munsalīk k.; mansāb k.; qurq k.; taalluq paida k.; muhabbat se girwīda k.

Attache' (a tā shā'), n. *Wabasta i safarat, ahl i mahkma.*

Attach'ment, n. *Adjunct; seizure; affection.* Ilhāq; qurq; dil-bastagī, uns.

Attack', v. t. *Assail, fall upon; criticize severely; act upon; come upon.* Hamla k.; charhāl k.; saḡht harf-gīrī k.; asar k.; ānā yā a purnā. n. *Assault, onset; adverse criticism.* Charhāl, hamla, daura, āmad; saḡht harf-gīrī.

Attain', v. t. *Reach; gain.* Pahunch-nā; pānā, hāsīl k.; bar lānā.

Attain'able, a. *Mumkin-ul-husul; mu-yassar; qābil i pahunch.*

Attain'ment, n. *Gaining, acquisition; knowledge.* Husul, bar-hwūrī; ilm; liyāqat (ability), istīdād (acquirement.)

Attaint', v. t. *Mulzim thahranā; dhab-bā l.; ālāda k. (to taint, sully).*

Attem'per, v. t. *Mingle; soften; adapt.* Milānā; mulāim k.; muwāfiq k.

Attempt', v. t. *Endeavour; make an effort; attack; try to destroy.* Qasd k.; koshish k.; harāla k.; lene kī ṣaī k. n. *Koshish; iqdām; qasd; hamla.*

Attend', v. i. *Go with; go to or visit; be with and take care of; be present at.* v. i. *Mix'd; listen; look after; wait or serve.* Sāth h.; jānā, hāzīr h.;

khidmat ko liye sāth rahnā, khabar-gīrāp rahnā; dekhnā, sunnā. v. i. *Dhyān d.; tawajjuh k.; sunnā; khabar l. yā khidmat k.; khidmat meṇ hāzīr rahnā.*

Attend'ant, n. *One present; a servant; companion.* Hāzīr-bāsh; mulāzim; sāthī, hamrah. n. *Shāmil i hāl; ham-rikāb; maujūda (as in, attendant circumstances.)*

Atten'tion, n. *Notice; thought; heed; care; civility.* Tawajjuh; dhyān; khayāl; gaur; khātīr, tawāzū, iltifāt.

Atten'tive, a. *Applying the mind, mind-ful; civil.* Dhyān d. w.; dekhne sun ne-w., mutwajjih; khātīrdār, multafīt.

Atten'uate, v. t. *Make thin; weaken.* Dublā yā lāgīr k.; raqīq k.; kamzor k.

Attest', v. *Bear witness to; prove.* Tasdīq k.; shāhid h.; sābit k.

Attesta'tion (-shōn), n. *Testimony; endorsement.* Tasdīq; dast-khatt yā muhr.

Att'ic, n. *Athenian; refined.* Shahr i Alhens kā; shāista, latīf, shusta. n. *A garret.* Bālākhāna, ūpar kī koṭhrī.

Attire', v. t. *Array, dress.* Mulabbas k.; pahnanā, ārāsta karnā. n. *Libās, poshāk.*

Att'itude, n. *Posture, mood, disposition.* Andāz, ān, wazā, dhang.

Stand or sit before your superiors in a respectful attitude—Baron ko samhne musad-dab andāz se khaye rahio yā baitho. A pacific attitude is not necessarily a sign of weakness—Waza i sulahjo kamzori kā lazimi nishān nahīn. A speaker speaking from the heart will naturally strike an attitude corresponding to his feelings—Dil-se taqrīr karne-wālā khud ba khud nīkā bhāo dikhāwogā jo uske wazā—aisā andāz ikhtiyār karogā wazā.

Attor'ney (ter'ni), n. *A law-agent.* Mukhtār. *Power of attorney*—Mukhtār-nāma.

Attrāct', v. t. *Draw; allure.* Kashish yā mālīl k.; moli lenā, faresta k.

Attrac'tion, n. *Power of drawing; allurements, charm.* Qūwat i istirjā, kashish; dil-rubāl.

Attrāctive (-iv), a. *Kashish karne-w.; margūb, dil-rubā, dil-chasp (alluring, inviting).*

At'tribūte, n. *Quality.* Wasf, khāssi-yat, khāssa.

Attrib'ute, v. t. *Ascribe; refer.* Bāis yā sabab samajhnā; mahmūl k.

Attri'tion (-trish'ōn), n. *Friction; ab-rasion.* Ghisāo; ragar.

Attūne', v. t. *Put in tune; harmonize.* Sur k.; lae yā āwāz milānā; mutā-bīq k.

Aubade (ʼʼbād), n. *A morning concert.* Simāq i subah.

Au'burn (a'bern), a. *Reddish brown.* Surkhī-māil bhārā.

Auc'tion (awk'), n. *Sale by bids.* Nīlām.

Audacious (a-dā'shūs), a. *Reckless. daring; impudent.* Bebāk. dilehālā. diler; gustākā, bemuhābā.

Audac'ity (-dās'-), n. *Disregard of danger or risk; impudence; effrontery.* Bebākt, jurat. dilerī; gustākā; qhīfā.

Au'dible (-a'-), a. *Capable of being heard.* Sunāī d. w.; mumkin-us-samā.

Au'dience (-a'-), n. *Hearing; hearers; interview.* Samāat; hāzīrīn yā sāmaīn; mulāqāt, mulāzimat.

Au'dit (-a'-), v. t. *Examine.* Jāneh-par-tāl k.; (hī'sāb) dokhnā. n. *Examination by an accountant.* Muḥāsib, badrnawīs, partāl.

Au'ditory (a'-di-), n. *Sāmaīn ke baithne ki jagah; sunnewāle.* a. *Sunne kā.*

Aufait (o fā'), *Expert.* Hoshiyār, chust, rasā, hikmatī, tez-dast.

Augean (a jē'an), a. *Full of filth or abuses.* Pur az gilāzat, bahūt ganda; kharābiyān se bhārā huā.

Au'ger (ā'-), n. *Large gimlet.* Barā pechdār barmā.

Aught (-āt, ʼʼt), n. *Anything.* Kuchh, kisi qadr, koi chiz.

Augment (āg-), v. t. *Increase.* Bar-hānā; ziyāda k.

Au'gur (ā'ger), n. *Sooth-sayer.* Shu-gūniyā, peshīngo. v. t. *Betoken; fore-show.* Ālāmāt zāhir k.; pe-shunmāl k.

Au'gury, n. *Omen; sign.* Shugūn, nishān.

Au'gust (ā'-), n. *Angrezi āthwāq mā-hīna.*

August (a-gūst'), a. *Grand, noble, imposing.* Jalīl-ul-qadr, azīm-ush-shān, robdār, purshikoh.

Augūst'an, a. *Of Augustus Caesar; golden; the most brilliant.* Qaisar Augustus ke zamāne kā; fāiq, azbas shustagī o niqāyat kā; ilm se nihāyat munawwar.

Auld (ald), a. *Old.* Auld lāng synō (-sīn'). *Times long since past.* Purāno dīn.

Au'lic (a'lik), a. *Shāhī darbār yā ʼadālat i ʼalā kā.*

Aunt (-ānt), n. *Khāla; māsi; mumānī, wē.*

Au'ral (ā'-), a. *Of the ear.* Kān kā.

Aurē'ola (a-), n. *A halo.* Hālā; kīrmon kā kunḡal.

Au'ric (ā'-), n. *Of gold.* Sone kā, tilāl.

Au'ricle, n. *The external ear.* Gosh i berūnī.

Auric'ular (-ler), a. *Of the ear; received by the ear.* Kān kā; kān se sunā huā; khufīyā, dar-pardā.

Auriferous, a. *Gold-producing.* Sonā paida k. w.; zar-bārār.

Auro'ra (ā-), n. *The dawn.* Shafaq i Subah; nūr kā tarḡā. *Aurora borealis* Shafaq i shīmālī.

Ausculta'tion, n. *Kān yā stethoscope lagā kar sunnā.*

Auspices (as'-pīs-ez), n. *Omen; patronage.* Shagūn; himāyat, sāya, pa nāh.

Auspicious (as-pish'ūs), a. *Boding good; favourable.* Sāid; mubārak, nek-shugūn.

Austere (a-steer'), a. *Acerb; stern; extremely plain.* Tursh, talkh; sakht; gāyat darje kā sāda.

Auster'ity, n. *Severity; rigour; extreme simplicity.* Sakhtī; ri'yāzat; parle darje-ki sādagi.

Authen'tic (a-), n. *Original; true, trustworthy.* Aslī; muṭabar, sachchā, mutahaqqaq.

Authen'ticate, v. t. *To render trustworthy; attest; confirm.* Muḥaqqaq k.; tasdiq k.; isbāt, k.

Authentic'ity (-tis'-), n. *Trustworthiness; correctness.* Muṭabari, sādāqat, siḥhat, sachchā.

Au'thor (ā'-), n. *Writer (of a book); creator; originator.* Musannif; khālīq; mājīd, bānī, mukhtārī.

Authōritā'tive, a. *Claiming obedience or credit; peremptory.* Hukmīyā, sanādī, muṭabar; qatāī, nātiq, hākīmānā.

Authōr'ity, n. *Power, right; warrant; officer; one in a position to give a decisive opinion; a reference.* Ikhti-yār, iqtidār, hukūmat; sanād; hākīm; wuh jiskī rāc sanād ho, mustanād; hawāla.

Authorize, v. t. *Empower; establish; sanction; confirm.* Ikhtiyār d.; iqtidār bakhshnā; murauwaj k.; jāiz qarār d.; hone yā karne ki ijāzat d.; sahīh yā mustanād qarār d.

Autobiog'raphy (a-ti-bi-ōg'), n. *An account of one's own life.* Apnī sanguzasht kā bayān.

Autōc'racy (-si), n. *Shāhī mutlaq-ul-inān ki hukūmat.*

Au'tocrāt (ā-), n. *An irresponsible monarch, a despot.* Shāh i khud-mukhtār.

Auto-de-fe (ā to da fā'), n. *A sentence of execution passed by the Inquisition on a heretic.* Bidāti yā kāfir par Inquisition kā hukm i saza i mauṭ.

Au'tograph (ā'-tō-graf), n. *One's own handwriting; anything written with one's own hand.* Apne hāth ki likhāi; khud-nawishta.

Automāt'ic (ā-), n. *Self-acting, done by machine.* Khud karakat k. w.; be-iḥtiyār; poshida kal se chalne-w.

Autōm'aton, n. *An apparently self-acting figure.* Zāhira khud ba'khud harakat karne-w chiz.

Autōn'omous (mūs), a. *Self-governing.* Khud-mukhtār.

Autōn'omý, n. *Self-government.* Khud-intizām.

Au'tōpsy (ā'), n. *Apni ānkh se dekhna; wajh i muṭ daryāft karne ke liye lāsh ko chir kar dekhna.*

Au'tumn (ā'tūm), n. *Mausam i kḥizān; kharif.*

Auxil'iary (ag-zīl'), a. *Helping; subsidiary.* Madadgār; muāwin; mummīd. **n.** *Helper; a helping verb; an aiding army.* Madadgār; sēl i muāwin; kumakī fauj.

Avail', v. t. *Give the benefit of; serve.* Fāida pahunchānā; kām denā; mustafid k. **v. i.** *Be useful or efficacious.* Kām ānā; musfid honā. **n.** *Use; advantage.* Fāida; kām; arth.

Avail'able, a. *Utilizable; at command; obtainable.* Kāramād; dast-yāb h. w.; maujūd, muyassar.

Av'alanche (-lānsh), n. *A slide of snow and ice; a tremendous descent.* Ambār i baraf ki rapaṭ yā dhalak; muzūl i haibatnāk.

Av'arice (-ris), n. *Greed; cupidity.* Tamḡ; lālch.

Avaricious (-rish'ūs), n. *Greivous.* Haris, lālchī, tamḡ.

Avaunt' (-vaunt'), int. *Beyone! Dūr ho; dafā ho; nikal jū!*

Avenge' (-venj'), v. t. *Take satisfaction for; punish.* Intiqām yā badlā l., mukāfāt l.; saza d.

Av'enūē, n. *Passage; opening.* Sāyadār saṛak; khulī jagah.

Aver', v. t. *Assert.* Istiqāl se kahna. tayyaqqun se muzhir h.

Av'erge (-āj), n. *Medial rate; mean.* Ausat, **a.** *Mean; proportionate; or-*

dinary. Ausat darje kō; mutanāsib; ānum, māmmūl, adnā.

Aver'ment, n. *Positive declaration; assertion.* Itmināni bayān, qaul yā izahār i hātayaqqun.

Averse', a. *Disliking; opposed; disinclined.* Mutnāfir; rūgārdān; kḥilāf.

Aver'sion (-shōn), n. *Repugnance.* Nafrat; gurez.

Avert', v. t. *Turn aside.* Ek taraf kar d.; tāl d, dūr rakhnā, dafā k, bāz rakhnā.

Ā'viary, n. *A bird-house.* Chiriyā-ghar, tāir-khāna.

Avid'ity, n. *Strong appetite or liking.* Chāh, shauq, baṛi bhūk, i-htibā.

Avocā-tion (-shōn), n. *That which calls away from business or occupation.* Hārij i kār; ḡrizi yā ittifāqī kām-kāj.

Avoid', v. t. *Keep away from; elude; shun; abstain from.* Bachnā; gurez k.; kinārā k.; bāz rahna.

Avoldupois (āv er dū poiz'), a. *Moṭi chizen tolnē kā, mā-lan anāj, wḡ, jis men 16 ounce kā paund hotā hai.*

Avouch', v. t. *Maintain; affirm.* Sach jān ke kahna, muzhir h. yā bayān k.

Avow', v. t. *Confess, declare.* Iqrār k.; iqbāl k.; zahir k.

Avow'edly, ad. *With frank acknowledgment; openly.* Saf iqbāl ke sāth; barmalā taur se.

Await', v. t. *Wait for; be in prospect for.* Thahie yā muntazir rehna; rāb dekhna; qismat meḡ h.

Awāke', Awak'en, v. t. *Rouse from sleep; stir up.* Jagānā, bodār k.; tahrik d., bharḡanā. **v. i.** Jagnā. **a.** Bedār; hoshiyār, chāukas; āḡāh (alive).

Award', v. t. *Give; adjudge.* Denā; dilānā, kisi bāt kā fatwā denā. **n.** Fāisla; fatwā.

Awāre', a. *Informed; conscious.* Wāqif; āḡāh, mahrum-kār, chetan.

Away', ad. *Hence; gone; off; aside.* Yuhān se, bahār; ghar se niklā huā; dūr, parē; alag.

Awe (-ā), n. *Dread; reverence; solemn wonder.* Dar, dahshat; rḡb, khauf anḡ takrīm, sanjida hairat. **v. t.** *Subdue by inspiring reverence; fill with dread or solemn wonder.* Maraḡb k.; sanjida hairat meḡ dālnā.

Awe'-struck, a. *Disinayed; filled with reverential fear.* Haibat-yā hairat-zada; rḡb-zada, maraḡb.

Awe'some (-sūm), a. *Awful.* Khau-nāk; dahshat-zada.

Aw'ful (a'ful), a. *Inspiring profound reverence; fearful; fearfully impressive; very great.* Rqb jamāno-w.; tazim ke khayālāt paida k. w.; haulnāk, haibatnāk; aẓhadd, ashadd.

Aw'while, ad. *For a time.* Kuchh aṛse lak.

Awkward (ak'werd), a. *Clumsy; uncouth; perplexing; inconvenient.* Nātarāshīda, besālīga, betamīz; beḡhangā, badaslūb, bad-andām, bhaddā; maḡh-masa paida k. w.; hāirān k. w.; nāmū-wāfiq, nāmaḡqūl, beḡhab

Awl (al), n. *Kafshdozi kā ek āla, sutārī, daraīsh.*

Awn'ing (an'), n. *Sāebān, namgīra, shāmīyāna, chandwā.*

Awry (a ri'), a, ad. *Obliquely; twisted to one side; perversely wrong.* Tir-
chhā, ṭeṛhā, bendā.

Axe, n. *Kulhārī, tabar, tāngā.*

Ax'iom, n. *A Self-evident truth* Amr i badhī; khud-zāhir haqiqat.

Axiomāt'ic, a. *Self-evident.* Sarīh, badhī, zāhir.

Ax'is, n. *Axle.* Mihwar, dhurā.

Axle, n. *Mihwar, dhurā.*

Ay (ī), ad. *Yes.* Hān, āre, bale.

Aye (ā), ad. *Ever.* Hamesha, sadā, jug jug.

Azure (ā'zhūr), n. *Asmān (the blue vault of heaven); mihrāb i nilgūn.* a. *Sky-blue.* Āsmānī, arzaq, nilgūn.—

Time writes no wrinkle on thy azure brow,—
Such as creation's dawn beheld, thou rollest now.

B.

Bāb'ble, v. i. *Prattle.* Baḡbaṛānā, bak-nā, bhandā phoṛnā; qul qul k. v. t. *Divulge in talk.* Bak denā; ifshā k. d.

Bābe, n. *Infant.* Bachecha; shīr-khwār.

Bā'bel, n. *Noise and confusion.* Gaḡbaḡ; gadr o gauge kī jagah; maḡhlūt āwāzen.

Babōōn', n. *Barā bandar, maimūn.*

Bā'b'y, n. *Infant; small image.* Shīr-khwār bachecha; nanhī taswīr.

Baccalaureate (bāk ka lā'), n. *Bachelor of Arts kā darja.*

Bacchanal (bāk'-ka-), n. *A worshipper of Bacchus, the god of wine.* Mai-parast; badmast mai-khwār.

Bacchanā'lia, n. *A feast of Bacchus; orgy.* Deotā Bacchus kā jashn; nasho-bāzon kī īd.

Bacchant (bāk'-kant), n. *A priest of Bacchus; a reveler, carouser.* Bacchus kā pujaṛī; mai-khwār i badmast. a. Mai-pasand, rang-raliyon kā shauqīn.

Bach'elor (-er), n. *An unmarried man.* Kuḡwārā, mujarrad.

Back, n. *The hinder or upper part.* Piṭh; pusht; pichhwārā; pushta (support). a. *Of the hinder part; previously due; in a backward direction.* Pichhlā; sābīqa; hāqī; ultā. v. t. *Be at the back of; support.* Pusht parh.; saḡarā d.; tāīd k., himāyat k., pushtī k. v. i. *Move backward.* Ulṭe pair jānā yā chalnā, pichhe 'haṭnā.' ad. *Pichhe; wāpas; ohhipā ke (I will declare it unto you; I will keep back nothing from you).*

He promised to go tiger shooting with us next week, but is now backing out—Lekin ab khiskne lagā hai, ṛzr kar ke apne wāde se phirne lagā hai.

Backbite', v. *Speak evil of one in one's absence.* Gībat k.; chuglī khānā.

Back'bone, n. *The spine.* Rīṭh; istīq-lāl, mazbūtī (firmness).

Back'ground, n. *Pāīngāh; taswīr ke pichhe kī zamīn; pichhe, nigāh ke bāhar, hālat i beḡadri.*

Back'handed, a. *Backward; indirect.* Ulṭe hāth kā; pher kā; tanz-āmez (satirical).

Back'set, n. *Check; a reverse movement.* Rok; haṭāo; zawāl i himmat; pas-gardī.

Backslide', v. i. *Slip back into impiety.* Rafta rafta bargashta ho jānā.

Back'stairs, n. *Chor-sīḡhī.* a. *Khufiā; quraton kā*

When some peers set themselves against a backstairs influence then the alarm begins—Jab chand umarā quraton ke zariq kā-ravāī karne ke muzāhim hote haiṅ tab tahlaka machā hai.

Back'ward (-werd), a, ad. *Guzashta; pichhe; sust (inapt), kund-zīhn; pas-andāz; nārazāmand (unwilling); kam muhazzab, abtar.*

Back'wardness, n. *Sustī; kamī; nārazāmandī, pahlū-tahī; derī; kam muhazzabī.*

Back'water, n. *Wuh pānī jo mukhālīf dhār se, yā kīsī rok ke sabab, pichhe ko lauṭā hai.*

Back'woods, n. *Sarhadd kā jangal.*

Bā'con (bā'kn), n. *Sūr-kā namkīn gosht; jān o māl (Let us fly and save our bacon).*

Baconian (-kō'nian), n. *Lord Bacon* kā; juziāt se natīja kullī nikālne kā (*inductive*).

Bad, n. *Not good, vicious, evil, ill, pernicious, unsatisfactory.* Achchhā nahin, bad, burā, khoṭā, fāsid, muzirr. kharāb, nāqis, nāpasand.

A man of his character cannot but be in bad odour with good people—Bhale log aise chalan ke ādmī ko rūrūr burā samjhege. Affairs in native states have been in a bad way for some time—Kuchh arse se baz desi riyāsatog ke muāmilāt bigge hue hain. This poor patient is in a bad way—Is hechāre mariz kā hāl achchhā nahin. He is on bad terms with his grand son—Ū men aur uske pote men nāchāgi hai. You think you have been cheated; well, make the best of your bad bargain—Khair, is bure saude se jo kuchh-ūthā uthā sako uthāo, hatt-al-imkān apnā kām nikālo.

Badge (bāj), n. *Mark; token.* Nishān; qāmat; chaprās (a peon's cognizance).

Badg'er (bāj'er), v. *Worry.* Diqq k.; jān khānā. n. Bijjā.

Bād'inage (-nāj), n. *Banter.* Mazāh, chheṛ chhār, thaṭṭhā, khillī.

Bad'ly, ad. *Not well; very much; seriously.* Buri tarah; bahut; sakht.

Bā'fle, v. t. *Foil, frustrate, defeat.* Bātil k.; hairān k.; māt d.; rok nā. shikast d.

And freedom's battle, once begun,
Bequeath'd by bleeding sire to son.
Though baffled oft is e'er won.

Bag, n. *Sack; all the game killed or taken.* Thailī, borā; ek dīn kā tamām shikār. v. t. *Put into a bag; take or kill as game.* Thailī men bharnā yā dāl nā; mār nā yā pakarnā. v. i. *Puff out.* Thailī sā banjānā; phūl j.

Bāgatelle (-tel'), n. *A game; trifle.* Ek khol; lago, hech bāt, nāchiz sbai.

Bag'gage (-gāj), n. *Luggage; marching equipments; a romp.* Asbāh isafari. badhnā boriyā; gaṭhri buqcha; hurd-angin; kasbī (*prostitute*).

Baggy (bāg'i), n. *Thailī sū, dhilā aur phūlā huā.*

Bagnio (bān'yō), n. *A brothel.* Kharābāt-khānā; kasbī-khānā.

Bāgppe (-pip), n. *Scotland kā bin bājā.*

Bail, v. t. (1) *Free of water.* (2) *Deliver on security.* (1) Nikāl nā, ulachnā. khālī k. (2) Zamānat par chhurānā. n. *Security.* Zamānat.

Bai'liff (bā'-), n. *Nāzir; nāib-shuraf (sheriff).*

Bairn, n. *A child.* Laṭkā. bachcha, beṭā.

Bait (bāt), n. *Lure.* Chārā; tuma; lubhāo, tahrīs. v. t. *Attach bait to; worry; feed on the road.* Bansi men chārā lagānā; diqq k.; gussa dilānā; rah men kuchh khilānā.

Baize (bāz), n. *Moṭī bānāt ki qism kā rangin kaprā.*

Bake, v. t. *Cook; harden by heat.* Tanūr men pakānā; dhūp men pakānā; sakht kar denā.

Bāk'er, n. *Nāubāf, roṭī pakāne-w, nānpaz.*

Bak'ery, n. *A bake-house.* Nān-khāna; nāubāf ki dukan.

Bāl'ance (-āns), n. *Scales; equilibrium; steadiness; amount remaining unpaid or undrawn; remainder.* Tarāzā; ham-waznī, barābari; qāim-mizājī, istiqlāl; bāqī; fāzila. v. t. *Preserve the equilibrium of; bring to an equipoise; settle, strike the balance.* Wazn barābar r, sambhāl nā; ham-wazn k., dharā karnā; chuktā k., wāsil-bāqī k., sāt k.; muqābila k. (*compare*).

Balance account with—kisi se hisāb-kitāb yā apnā faisla k.

Bāl'cony, n. *Pesh-daricha, shāh-pashin, nikāstā (rauzan kā).*

Bald, n. *Hairless; bare; too plain or literal.* Gaujā, chandlā; nangā; bahut sāda yā lafzi.

Bāl'derdāsh, n. *Idle talk; trash; nonsense.* Wāhiyāt bakwās, kharāfat, yā-wagof.

Bald'ric, n. *Belt over shoulder and across breast.* Partalā, sipāhī kā wuh paṭkā jo shāuc aur sine par hotā hai.

Bāle, v. t. (1) *Gaṭṭhā bāndhnā.* (2) *Ulachnā.* n. (1) *Gaṭṭhā.* (2) *Musibat; ranj. gun.*

Bale'ful, n. *Pernicious; woeful.* Zambūn, muzirr, muhlik; gammūk.

Balk (bak), v. t. *Check; baffle.* Rok nā, muzāhim h.; māyūs k, purā na hone d (*disappoint*).

Ball, n. *Sphere; a round mass; bullet; a party for dancing.* Kura; golā, golf; nāch kā jalsa.

Bāl'lad, n. *A versified story.* Manzūm qissa, gīt, āla, panwārā.

Bāl'lad monger (-mūnger), n. *A dealer in ballads; a poetaster.* Manzūm qissa bechne yā banāne-w; kaṭh-kah, mutashāir.

Bal'last, n. *Heavy material; steadiness.* Patthar, wagaira, bhāri chiz jo kisi chiz ki mazbūti yā mauzūni ke liye istīmāl ho; sābit-qadamī.

Bāl'let, *n.* Theatrical dance. Akhāṛe ká rahass yá nách, iás-maṇḍal; ias-dhātī (*dancers*).

Bālloon', *n.* Gubāra, buij.

Bāl'lōt, *n.* Voling ticket or ball. Mimbai (sharik) muntakhab karne ká qura.

Balm (bām), *n.* A fragrant substance; a healing or soothing thing. Raksān; zakham achchhā k. yā dil ko āsām d. w. shai.

Balm'y, *a.* Fragrant; soothing; refreshing. Khushbūdār; mūqtai; ta-kín-bakhsh; musarrih.

Bāl'ustrade, *n.* Jangla.

Bām'boo, *n.* Bāns.

Bāmboo'zle, *v. t.* Deceive. humbug. Dhokā d., buttā d., jhānsā d.

Bān, *n.* Proclamation; public notice; interdict. Ishtihā; ilān; munāṇḡat. *v. t.* Curse; forbid. Tanat k., munāneat k.

Banāl'itý, *n.* The commonplace in discourse, a triviality. Taqrī kī āmin yā adnā hátan.

Banā'na, *n.* Kela, manz, kadli

Band, *n.* Strap; tie; body or gang; a company of men playing on musical instruments. Band; bandhan; gol. gāfila; taśfa. *v.* Juṭ bandhuṣ; ekā k.; milākar bāndhnā.

Band'age (-āi), *n.* Strip of cloth for binding; ligature. Paṭṭī; band.

Band'box, *n.* Fita. ṭopī, waguira, iakh-ne ká piṭārā.

Bān'deau (-dō), *n.* A band or fillet. Ṭopī ká tasma yā fita.

Ban'dicoot, *n.* Ghūs; barā chūhā.

Bān'dit, *n.* Brigand. Rāhzan; dākrī.

Bān'dý, *v. t.* Give and take; exchange. Kehnā aur sunnā; idhar se udhar phonknā; takrār k.

Where is the use of merely bandying words?—Mehz lafzi takrār se kya hāsil?

Bān'dý leg, *n.* Murā huā yā teṭhā pai.

Bane, *n.* Poison; pest; curse. Zahar; halā. wahāl.

Bane'ful, *a.* Poisonous; pernicious. Zahrdār, muhlik; muzir, zudān

Bāng, *v. t.* Thump; cudgel; produce a loud noise from; play on violently. Ṭhonknā; laṭhiyānā; dhāmukā k.; baṛo zor se bajānā.

Bāng'le, *n.* Kapā, chāṛī.

Bān'ian, *n.* Baniyā; kurtā. buniyāin; bargat ká per.

Bān'ish, *v. t.* Expel; dispel; expatriate, exile. Nikāl d.; dafā yā dūr k.; jilā-watan k.

Bān'ishment, *n.* Expatriation, exile. Jilā-watanī, ban-bās.

Bān'ister, *n.* Janglā (siṛhi ká).

Bank, *n.* (1) Ridge, pile; steep side; margin of a river; a shoal. (2) An office for trade in money. Tili, dher, ambaī; kapāṛā; lab i dariyā, kināra, dhūā, band, pushta (of earth); chār, thal. (2) Koṭhī -shūkārā, bank.

Bank'er, *n.* Koṭhīwāl; sākukār, mahajan.

Bank'rūpt, *n.* An insolvent. Diwāhiyā, shikāṭa.

Bank'rūptcy, *n.* Failure in trade; insolvency. Diwālā; nādārī.

Ban'ner, *n.* Flag; standard. Nishān; jhandā, āman.

Bānns, *n.* Notice of intended marriage. Jān i -hādī.

Banquet (-bāng'kwet), *n.* Feast; a grand entertainment. Jashn, baṛī ziyāfat.

Bān'ter, *n.* Pleasantry; railery. Māzāh, haṁsi ṭhatṭhā, bazla.

Bān'tling, *n.* A child. Bachcha, bachūngā, pillā.

Bāp'tism (-tizm), *n.* Isibāg. baptisma

Baptize', *v. t.* Christian. Isibāg yā baptisma d.

Bār, *n.* A fastening, rod; hinderance; railing; tribunal; barristers, lawyers; that part of a tavern whence liquors are served out. Billi, dandā, tikh; rok, sadd i rāh, mānj, ṣriz; janglā; qdālat kī wuh jaguh jalān mulzim yā wukalā hote haip; jumla wukalā; -arāc ká jangledār mai-khāna.

Bārb, *n.* (1) Tīr; kanṭā (tīr yā bānsī ká), ānkri. (2) Ghorā. (3) Zīrah i asp, pākhar.

Bārbā'rian, *n.* A savage. Wahshī; nā-hāista ādmī.

Bārbā'ric, *a.* Wild; foreign; oriental. Wah-shiyāna; gair-mulk ká; makhruqi mulk ká.

Bar'barism (-izm), *n.* Wildness; outrageous cruelty; foreign mode of expression. Wahshat; wah-shiyāna be-ahmī; gair mulk ká muhāwira.

Barbār'itý, *n.* Wildness; ferocity. Wahshat; be-ahmī. sangdill, khūṭ-khwāri.

Bār'barous (-rūs), *n.* Savage; brutal. Jangli, wahshī; wah-shiyāna. be-ahmī sang-dil.

Bārbed, a. (1) khārdār. (2) Zīrah-posh, jaushandār.

Bār'ber, n. Tonsor. Hajjām. hālbār. nāl.

Bār'bican, n. Hīsār kā pesh-burj.

Bārd, n. A composer and singer of verses, minstrel, poet. Bhāt, mutrib, shēir.

Bārd'ed, p. a. Zīrah-posh, jaushandār.

Bāre, a. Naked, uncovered; wanting; simple. Nangā, barabnā, khālī, topī-utāre hne; bilā (bare of trees), khālī; mahz, sūda, sāf, khālīs: farsūda (threadbare).

Bāre'faced (-fāst), a. Not masked; shameless, impudent. Beghūnghat, be-chihre; bagairat, shokhchashm, dhīh.

Bare'ly, ad. Only, scarcely, hardly. Sīf, mahz, faqt, mushkil se.

Bār'gain (-gen), n. Agreement; purchase; a thing bought cheap. Wāda, qaul o qarār; sauda; sastā sauda. v. t. Wāda yā qarār k.; mol-tol k.

Barge (bārj), n. A large boat. Bajrā; morpankhī; kishī.

Bārkh, n. A vessel, barge; rind; the baying of a dog. Kishī, jahāz; chhāl; bhaunknā. v. t. Chhāl utārnā. v. i. Bhaunknā.

Bark'er, n. Clamourer; a pistol. Bē-sāda bahut shikāyat k. w.; tamancha

Bār'ley (-lī), n. Jan. Barely-corn — Inch kā tīsrā hissā.

Bār'mecide (-sid), a. Imaginary; illusive. Khayālī, behaqīqat, mugāltadīl.

Barn, n. Khirman, khalvān; bhūsailā.

Bār'nacle, n. Qism i sadaf. (2) Qism rāj-hān kī (3) Ainak.

Barōm'eter, n. Miqiyās-ul-hawā.

Bār'on, n. Tālluqadār; adna darje kā amīr.

Bar'onetcy, n. Baronet kā darja.

Baro'nial, n. Baron kā.

Barouche (-roosh'), n. Ghoron ki chaupahiyā sawātī.

Bār'rack, n. Sipāhīyon kā mukān, bārag.

Bār'rel, n. Bandhū ki nāl; pīpā (31½ gallon sharāb kā).

Bār'ren, a. Unfruitful, sterile; useless; devoid. Bānjh, banjar; besūd, bē-sāda; khālī.

Barricade, n. A defensive barrier. Nākābandī; ārizī morchabandī.

Bār'rier, n. Fence; obstacle. Ār, bār, janglā; rok.

Bār'rister, n. Alā darje kā wakīl.

Bār'row (-rō), n. Thelā; hāth-gārī.

Bār'ter, n. The exchange of commodities. Mubādāle kī kharīd-farokht: len-den.

Base, a. Low, mean; ignoble; alloyed; inferior. Nīch, kamīna, adnā; arzal; khoṭā; bhārī (āwāz). n. Foundation; foot. Bunyād; pāya; qāida (musallas kā).

Base'born, a. Kam-asl, nīch-zāt, kamīna, harām-zāda.

Base'less, a. Be-bunyād, beasl, besar-o-pā, khayālī.

Base'ment, n. Bunvād; makān kā nichlā hissā.

Bash'ful, a. Shy; shamefaced. Sharm-ār; lājwant, mahjūb.

Bas'il (-bāz'il), n. Tulsi, nāzbo.

Basil'ica (-zil), n. Bārgāh i adālat; barā girjā.

Bās'ilisk (bāz'-), n. Ek farzī sānp jiski nigāl aur phunkār muhālīk samjhi jati thī.

Bās'in (bā'sn), n. Bowl, dish, reservoir; bay; the tract drained by a river. Chīlamehī, bāsan, hanz, kund (a pool), khārī; mulk kā wuh hissā jiskā kull pānī kī ek daryā men jā girtā ho.

Bās'is, n. Foundation. Bunyād; u-sāl; binā.

Bask, v. t. Warm one's self. Tāpnā, dhūp khānā.

Bas'ket, n. Tokrī; chhābrī, khāunchā, pitārā.

Bass (bās), n. Moṭī āwāz, bhārī sur.

Bās'tard (-terd), n. An illegitimate child. Gair-mankūba aurat kī aulād. a. Illegitimate; false. Harāmī; jhūṭhā.

Bāste, v. t. Kachehī silāī k., kharā k.; ghī kā puchārā d.; pīnā (cudgel).

Bastinā'dō, v. t. Pākobī k., kaf-pāf mārṇā; lāṭhiyānā (cudgel).

Bat, n. Gend kā ballā; shabparak, chamgādar yā chamgīdar.

Bātch, n. Lot, group, a number of similar things. Zumra, jathā, juṭ, ek tāo kī roṭiyān, ek qism kī chizon kī bāchh.

Bate, v. t. Lessen; except. Kam k., ghaṭānā. dhīmā k.; mīstāsānā rakhnā.

Bāth, n. The act of bathing; a lavatory. Ashnān, gusl; nāndā, huuz, hammām, guslkhāna.

Bāthe, v. *Pāni men dubo kar dhonā; pāni se dhonā, gusi d. yā k., nahānā yā nahlanā; āluda k., tar k. (with tears, &c).*

Bā'thōs, n. *A descent from the sublime to the low. Alā mazmūn se adnā bā ton par utarnā.*

Bāt'ōn, n. *Truncheon. Asā; sontā, dandā.*

Battāl'ion (-yōn), n. *Regiment; army. Palṭan; lashkar.*

Bāt'ten, v. *To fatten; to glut one's self. Moṭā h., mutānā; moṭā k., farbah karne ke liye khūb khilānā; apne ke ser k., aghānā.*

Bat'ter, v. t. *Strike repeatedly; shatter by heavy blows. Khūb zarbōn lagānā, kūtnā; toṭ-phor d., chaknā-chūr k.*

Bat'tered, a. *Shattered; worn down. Tūtā-phūtā; shikasta-jism, sāl-khurda.*

Bāt'terý, n. *Beating; artillery; apparatus for producing electricity. Zād-o kob; topkhāna; barq paida karne kā āla.*

Bāt'tle, n. *Fight, action. Jang, mārka.*

Bat'tlement, n. *Parapet. Fasil, sinapanāh, kangūra.*

Bau'ble (bā'), n. *Gewgaw. Bharkilī chiz; larṭon ko khush k. w. chiz; khilaunā.*

Bawbee', n. *A halfpenny. Ādhī penī.*

Bawd (bōd), n. *Pander, pimp. Kutnā vā kutnī.*

Baw'dý, a. *Obscene. Fuhsh, lāzubān.*

Bawdry, n. *Kuṭan-pesha; zinā (adultery); fuhsh, mugallaza.*

Bawl, v. i. *Shout, cry loudly. Chillānā, hānk mārnat, gul machānā.*

Bay, a. *Chestnut coloured. Kumait. n. An inlet of the sea. The laurel. An inevitable encounter. Khalij. Ek darakhṭ, taj. Muqābila i nāguzār. v. Bark. Bhaṭknā.*

onnet, n. *Sangin.*

Be, v. i. *Wajūd r, maujūd h, zinda r, honā (to be angry, to be a bird, what is that to you?—Tumko is bāt se kyā?*

Beach, n. *Shore, strand. Kināra, sūhil.*

Beacon (bē'kn), n. *A signal fire; warning. Ishāre ki roshnī; jā i ibrat.*

Bead (beed), n. *Mankā, dānā; pl. tasbīh.*

Beads'man, n. *Almsman. Khairāt-khwār; dāq-go faqir.*

Bea'dle, n. *Ādālat kā chaprásī.*

Beak (beek), n. *Bill. Chonoh, minqār, nok (point).*

Beak'er, n. *A drinking cup. Jām, pyāla, sabū.*

Beam, n. *A principal roof timber; the bar of a balance; a ray of light. Shah-tir; tarāzū ki dandī; kirm; tīr (of a loom); haras (of a plough); lath yā lāṭhā (of a mill); bam (of a carriage); sing. (of a stag). v. i. Chamaknā; jhalaknā. v. t. Nikālnā, sādīr k.*

Beam'ing, a. *Shining; glowing with happiness. Chamakātā huā, raushan; bashshāsh.*

Bean, n. *Lobiya, bāklā, sem, farās-bīn (the French or kidney bean).*

Bear (-bār), v. t. *Support; sustain; have on; wear; endure; entertain (as male); keep (as company); admit (as a construction); bring forth; produce; bring; possess. Sambhālnā; uthānā; apne ṭpar rakhnā, apne pās rakhnā; bardāshṭ k.; dīl men rakhnā; denā (maṭlan sūth d.—I will bear you company); qabūl k.; paīda k.; lānā (phal); le ānā; rakhnā (bear a charmed life). v. i. Produce fruit or offspring; suffer; press; be related; be situated; be directed. Phal lānā yā baohche d.; bardāshṭ k.; dabānā; ṭṭalluq rakhnā; wāqī h.; jānā, chalnā (2) n. Rīchh, bhālū*

It is a good cause; but are you strong enough to bear down all opposition?—Lekin kyā tum tamām mukhālifaton ko sar karne ki tāqat rakhte ho? The Egyptian cavalry bore down upon the enemy and broke the centre—Mīrī rīśālā dushman par tūt parā aur blōhīsafon ko tor kar nikal gayā. Bear one's self—Chāl yā wafāra ikhtiyār k., I will presently adduce facts to bear out my contention—Main abhī apne dāwe kī tād men chand haqāiq pesh karungā. How long can one bear up under such brutal treatment?—Ādmī kab tak aise beraham sulūk ko bardāshṭ karsaktā hai? The Russian guns bore upon the Turkish batteries—Rūś topen Turkī dāmdame par chālīn. The remarks of the speakers should all bear on the subject under discussion, nothing irrelevant being allowed by the rules.—Jo kuchh taqīr karnewāle kahen use ma'mūn i zeī i bahs ko mutasalliq honā chāhiye, &c. Bear with me yet a while, for I have one more important incident to relate—Ek lamha āur taammul kare, &c. I will bear your request in mind—Main āp ke irshād ko vād rakhungā. The Sikh troops bore the brunt of the attack—Khālā sipāh ne hamle ke bare sadme ko sambhālā. Australia has borne away the palm in the cricket match with England—Australia cricket ke khel men England par fauq legāī hai. Will you bear a hand in decorating the hall?—Hall ke sajāne men madad doge? Bear hard upon—Kisī ko bahut dushwār malūm honā. England bears away over a large part of the world—England duniyā ke ek bare hisse par hukmārān hai.

Bear'able, a. *Tolerable*. Bardāsht ke-qābil.

Beard (beerd), n. *Hair on the chin; wheat bristles, awn*. Dārhi, rish; bāl. v. *Defy*. Sāmhnā k.; dārhi pakarṇā.

And darest thou then
To beard the lion in his den,
The Douglas in his hall?

Bear'er (bār'-), n. Hāmil, hammāl, kahār; khidmatgār, tahaliyā.

Bear'ing, n. *Deportment; significance; relation; fecundity, childbearing*. Waza, watira, dhang; murād, dalālat, maqsad; tsalluq, rukh; samar-āwuri, bār-āwuri. janāpā, tawālud.

Bring one to his bearings—Kisf ko hosh men lānā. *Love one's bearings*—Na jānnā ki ab kidhar jānā chāhiye. *Take bearings*—Samt daryāft k.; hālāt i maujūda ko dekh lenā.

Bear'ish, a. *Like a bear, surly*. Bhālū sā tursh-mizāj, khirs-sirat.

Beast, n. *Brute, animal*. Jānwar, haiwān.

Beast'ly, a. *Brutal; filthy*. Haiwān kā sū; ganda; bahut burā (very bad).

Beat, v. t. *Strike repeatedly; hammer; surpass, get the victory over*. Bār bār mārṇā, pīṭṇā, bajānā; phenṭṇā (as eggs), gāhnā (thresh), jhāṭṇā (as bushes); sabqat le jānā, harā d. v. i. *Throb; knock; strike; to sound*. Dharaknā; khatkhatānā; mārṇā (jaise bauchhār) tiktik k. (jaise gharī); chalnā (jaise nabz); bajnā, n. *A round, a throb, sounding*. Gasht; dharak, harakat; bajnā, a. *Exhausted*. Bilkul thakā huā.

Pray do not beat about the bush any longer, but come to the point—Ab ziyāda idhar udhar ki bātēn na karo, asl bāt par ājāo. The man wanted seven rupees for the spectacle: I beat him down to three—mol ghaṭā kar main use tin par liyā. I could not beat into his dull head these simple principles—Main yeh sāda usūl us kund-zihn ko na samjhā sakā. You may beat off the enemy, but he will charge again and again—Tum dushman ko mār hatāoge, lekin wg. The enemy beat a retreat after a sharp engagement—Ek sakht jharap ka bad dushman pas-pā huā. He is beating time with his hand—Wuh hāth se tāl de rahā hai.

Beat'en (bētn), a. *Smooth, worn, old; defeated; weary*. Hamwār, purānā, pītā huā; maglub, harā huā; thakā huā.

He keeps to the beaten track—Wuh lakir par faqr hai, purānī chāl chaltā hai.

Beat'ific, a. *Blissful*. Nihāyat shād k. w., mubārak.

Beat'itude, n. *The highest degree of happiness*. Kamāl khushi; mubārak-bād.

Beau (bō), n. *Dandy*. Bānkā, chikanīyā, chhailā.

Beau'idē'al, n. *Model, standard*. Kāmil namūna, kamāl kā darja.

Beaumonde (bōmond'), n. *People of gaiety and fashion*. Wazaḍār qish-pasand log, rangile.

Beau'tiful, a. *Handsome, lovely*. Khush-numā, khūbsūrat, qmda.

Beau'tify, v. t. *Give beauty to, adorn; embellish*. Zinat bakhsnā, khūbsūrat banānā; ārasta-pairāsta k.

Beau'ty, n. *Graceful symmetry; comeliness, good looks; a beautiful object; a beautiful woman*. Khush-andāmī; husn, jamāl, khūbsūratī; khūbī, fazilat (excellence); pari, padmanī, hasin surat.

Bea'ver (bō-) n. (1) Udbilāo; iske pashm ki topi. (2) Khod kā chihra.

Becālm', v. t. *Still; appease; keep from sailing on during a calm*. Thandā k.; ta-kīn d.; thairānā, rokā jānā (hawā ko band hone se).

Because' (-kōz'), c. *For the reason*. Kyunki, chunki, isliye ki.

Beck, n. *Nod; command*. Ishāra; hukm.

Beckon (bōk'n), v. t. *Call by a sign*. Ishāro se bulānā.

Becloud', v. t. *Obscure, bedim*. Abr se dhāpnā yā chhānā, dhundhlā k.

Become', v. i. *Pass to the state of*. v. t. *Suit, besit*. Honā; hojānā. v. t. *Zeb d., shāyān h., sajnā*.

It does not become you, boy, to speak so insolently to your father.

Becom'ing (-kām-), a. *Befitting; graceful*. Lāiq, munāsib; zebā.

Bed, n. *Bedstead; mattress; lodging; a flower-plot; the bottom of a stream; a layer*. Palang, bistar yā bistarā; toshak; qiyām, tīkāl; phul ki kyāri; tah i daryā; raddā, tabaq. v. t. *Dab-ānā; jamānā; hambistar h.*

It is a highly paid post, but by no means a bed of roses—Lekin kisī tarah phūlon ki sej nahin, aish yā āram ki jagah nahin.

Bedabble, v. t. *Sprinkle, wet*. Chhiṛ-aknā, tar k.

Bedaub' (-dōb), v. t. *Besmeat; soil*. Lagānā, lesnā; mailā k.

Bedāz'zle, v. t. *To dazzle*. Tirmirā d., chaundhiyā d.

Bed'ding, n. *Bed-clothes; litter*. Bistar, bichhaunā; bichālī.

Bedeck', v. t. *Adorn*. Sajānā, ārasta pairāsta k., singārnā-sanwārnā;

Bedēv'il, v. t. *Throw into confusion.* Darham-barham k.

Bedew', v. t. *Moisten.* Tar k., nam-nāk k.

Bed'fellow (-felō), n. Sāth sonewālā, ham-khwāb.

Bedight' (-dīt'), v. t. *Adorn.* Ārāsta k.

Bedim', v. t. *Obscure.* Dhundhlā k.

Bediz'en, v. t. *Adorn gaudily.* Rangilī chamkilī chizon se ārāsta k.

Bed'lām, n. *A mad-house.* Pāgal-khāna.

Bed'lamite, n. *A mad man.* Pāgal, diwāna.

Bed'ouin (-oo-eeen), n. Baddū, Arabī khānabadosh.

Bed'pōst, n. Chhaparkhaṭ kā dandā.

Bedraggle (-drāg'l), v. t. *Litthernā, gil-ūlūd k.*

Bed'ridden (-ridn), n. Bīmārī se bistar-nashīn, sāhib-i-arāsh.

Bed'stead, n. Chhaparkhaṭ, palang.

Bee, n. Mūhāl, shahd kī makkhi.

Beech'en, n. Beech lakri kā

Beef, n. Gāo kā go-ht; gāe bail.

Beer, n. Jau kī sharāb.

Bee'hive, n. Shahd kī makkhi kā ohhattā.

Bee'line, n. *The shortest line.* Āin sidh, sidhī lakrī.

Beest'ings, n. Peosī, khis.

Beet, n. Chuqandar.

Beetle, n. (1) *An insect.* (2) *A wooden hammer.* (1) Gobraillā (2) Mekh-choba, lakri kā durmut. v. *Jut out.* Ubharnā; bāhar ko niklā honā.

Beetle-browed, n. *Having brows jutting out.* Aundhī yā ubhri peshānī-wālā.

Beetle-headed, n. *Stupid.* Besamajh, ghāmaṭ, kūrḥ-magz.

Beeve (bōv), n. *An ox.* Bail, gāo.

Befall, v. t. *Happen.* Nāzil h.; guzar-nā, bitnā. v. i. Wāqī h.

Befit', v. t. *Suit, become.* Munāsib h., zab d., sajnā, phānā, shāyan h.

Befool', v. t. *Make a fool of.* Ullā yā ahmaq banānā; dam men le ānā.

Before', prep. *In front of, in the presence of; earlier than; prior to.* ad. *In front; already, previously.* Āge, āmhne, rūharī; pesh-tar, qabl. ad. Āge, āmhne; pahile se; pesh-tar is ko (*earlier*).

Before'hand, ad. *Previously.* Pahile se; pahile, pesh-qadam, pesh-dast (*beforehand with*).

He was *beforehand* with me in this affair—Is māāmīle men us ne mujh se pahile hāth mātā.

Befoul, v. t. *Soil, dirty; entangle.* Gandā k.; mailā yā gadlā k.; uljhā d.

Befriend (-frend), v. t. *Prove a friend to; aid; favour.* Dostāna sulūk k. (kisī se); dostgīrī k. (kisī kī); mihrbānī yā ināyat k. (kisī par).

Beg, v. *To ask alms; solicit; entreat; ask respectfully; request; take for granted.* Sawāl k., bhikh māgnā; mulāmīs h.; minnat k.; adab se aīz k.; guzarīsh yā istidāā k.

Begem', v. t. *Adorn with gems.* Jawā-hīrāt jārnā; murassā k.

Beget', v. t. *Procreate; generate; produce.* Jannā; paidā k.; sabāb h.

Beggar (beg'er), n. *A mendicant; a penniless person.* Faqīr, gadā, sālī; muflīs. v. t. *Render penniless, impoverish, render deficient.* Faqīr yā tahl-dast k. d.; gair-kāfi yā qāsīr k. d.

The beauty of the scenery *beggars* all description—Uā manrai kī khushnumāī ke bayan men qalam qāsīr hai.

Beggarly (beg'er-), a. *Suiting a beggar; poor; contemptible.* Faqīr yā kangāl ke lāq, sifāgī yā kāmīnapan se; mihāyat kangāl; qābil i tahqīr, nāchīz, adnā.

But now, after that ye have known God, how turn ye again to the weak and *beggarly* elements?

Beggarly (beg'er-), n. *Indigence; mendicancy.* Garībī, iflās, nādārī, muhtājī; gadāl.

Begin', v. i. *Take rise; commence.* Shurū h.; wajūd pakarnā. v. t. *Commence, enter upon, start.* Shurū k.; uthānā yā barpā k.

My father gave me Rs. 7,000 to *begin* the world with—Mere wālīd ne mujhe sāt hazār rupaye kār-o-bēr shurū karne ko diye. The newly married couple have enough to *begin* the world with—Ghar karne ke liye naṛe jore ke hāth men kāfi sarmāya hai.

Begin'ning, n. *Inception; outset; origin; commencement.* Shurū; ibtidā; āgāz; auwal.

Begird' (-gerd'), v. t. *Surround; encompass.* Ghernā, muhit k. (kamar) bāndhnā.

Begōne', int. *Dur ho; dafā ho!* nikal jā!

Begrime', v. t. *Soil.* Ālūda yā siyāh k.

Begrudge (-grūj'), v. t. *Envy; give reluctantly.* Hasad k.; dareg k.; nā-khushī se denā.

Beguile' (-gil'), v. t. *Deceive, delude; while away.* Dam d., bāton men bhulānā, bahlānā; takān yā taklīf ko

malūm na hono denā; gam galat k., bahlūnā (divert).

Behalf (-hāf'), n. *Favour; interests.* Liye; waste; jānib yā taraf se.

Behāve', v. t. *Conduct; bear; comport.* Chālā; pesh ānā; baratnā; sulūk k.; wazā ikhtiyār k.

Behāv'our (-yer), n. *Conduct; deportment.* Chāl-chalan; rawaiyā; taur-atwār.

Behead', v. t. *Cut off the head, decapitate.* Gardan mārnā, sar urā d.

Behest', n. *Command, mandate.* Farman, hukm.

Behind', prep. *At the back of, after; inferior.* Pichhe, āqab men, pichh-wāre; kamtar. ad. *In or towards the rear; remaining, in abeyance.* Pichhe. āf men; bāqī, nigāh yā khayāl se poshida.

Having been behind the scenes he knows more about the real motive of this action than we do—Darparda bāton se wāqif hone ke sabab, wuh is kār-rawāi ke asal mudāsā wē.

Behind'hand; a. *Backward.* Pichhe; kam; sust.

Behold', v. *Look at, see.* Dekhnā. nazar k., nigāh k.

Behold'en, a. *Indebted, under an obligation.* Ihsānumand, mamnūn.

Behoof', n. *Benefit.* Khātir, fāida.

Be'ing, n. *Existence; entity; creature.* Wajūd, hasti, zindagi; shai; namūnah.

Bejew'elled (-eld), a. *Bedecked with jewels; bespangled.* Jawāhirāt se ārasta; afshan chunā huā.

Belā'bour (-ber), v. t. *Beat hard; cudgel.* Khūb mārnā; laṭhiyānā, ṭhonkūā, kundī k.

Belā't'ed, a. *Benighted; delayed.* Wuh jis par rāt ān parē; shab-rasīda.

Belaud' (-lōd), v. t. *Praise highly.* Bahut ṭarīf k., sarāhnā.

Belay', v. t. *Bāndhnā yā khayāl rakhnā* (kīshī ke ek khūṅṭe ke gird rassā lapet ke).

Belch, v. t. *Emit violently.* Zor se nikālūā. v. i. *Emit wind through the mouth, eruct.* Dākārnā yā dākār leūā.

Bel'dam, n. *An old woman, a hag.* Būṭhiyā, dhadḍo; churāil (an ugly old woman).

Beleag'uer (-lēg'er), v. t. *Besiege.* Muhāsra k.; ghernā; nāka-bandī k (blockade).

Bel'frý, n. *Bell-tower.* Ghanṭā-ghar.

Be'liāl, n. *An evil spirit; satan; wickedness.* Bad rūh; shaitān; sharārat, shaitanat.

Belie', v. t. *Show to be false; contradict.* Jhūṭhlānā; khilāf h.; jhūṭh se bhar d; badnām k. (slander); mutābiq na honā, na pahunchnā (fail to come up to).

Belief (-leef'), n. *Conviction, assurance; tenet; object of belief.* Eṭiqād, yaqīn; āqīda; imān.

Believe' (-leev'), v. t. *Credit; feel convinced, doubt not; take to be, think.* Yaqīn yā bāwar k., eṭibār k.; yaqīnan jānnā, mutlaq shubha na k., samajhnā. v. i. *Exercise faith; think.* Imān lānā yā rakhnā; khayāl yā gumān k.

Believ'er, n. *Momin; muṭaqid.*

Belike, ad. *It is likely.* Mumkin hai, āglab hai.

Belit'tle, v. t. *Disparage, derogate.* Auron kī nigāh men halkā k., beqadri k., qadr ghaṭānā (hiqārat-, yā ihānat-āmez zikr se).

Bell, v. t. *Fasten a bell to.* Ghanṭī gale men bāndhnā. n. *Ghanṭā; ghonṭī; ghunghrū* (morris bells, worn on the ankles).

Bell the cat—jokhon uṭhānā; apne ko khatie men d.

Belle, n. *The most beautiful young lady of a place.* Kīśī jagah kī sab se khūb-sūrat larkī; sundarī.

Belles lettres (bēl-lett'r), n. *Elegant literature.* Ilm i adab, faṣl o balāgat; yāni, ilm i balāgat, a-bhāṣ, ṭawārikh o nukta-sanjī.

Bel'licōse, a. *Warlike, pugnacious.* Khwāhān i jag, jag-jo; laṛānkā.

Bellig'erent (-li'), a. *Fighting, warlike.* Jag-āwar; laṛne-w.

Bellō'na, n. *The goddess of war.* Laṛāī kī devī.

Bel'low (-lō), v. i. *Dākārnā; daunknā.*

Bel'lows (-lōz), n. *Damkash, dhaunknī, minfakh.*

Bell'wēther, n. *The leading sheep having a bell on its neck.* Rahnumā bher jiske gale men ghanṭī hotī hai.

Bel'ly, n. *Abdomen; the innermost part.* Shikam, pet, batn; sab se andarūnī hissa.

Bel'ly-god, n. *Gutton; epicure.* Shikamparwar; nīmat-pasand.

Belōng', v. i. *Be the property of; appertain; be a part of.* Milk h.; ṭāllūq rakhnā; shamil h., dākhil h.

Belōng'ings, n. *Property; appurtenances; relations; household.* Māl o asbāb, chizen; muṭqalliqāt; bhāiband; qabāil.

Beloved (-lūvd, lūv'ed), a. *Dear, Pyārā; āzīz.*

Below' (-lō), prop. *Under; lower than; inferior to.* ad. *On earth.* Niche, kam; zainū par, duniyā men.

Belt, n. *Girdle; strip, circle, band.* Pefī, mintaqā, kamarband, partalā, (a sword-belt); halqa, dāira, puṭṭā. v. Ghernā, muhit k.

Belt'ed, a. *Kamar-basta; paṭkedār.*

Bel'vedēre, n. *Summer-house.* Farhat-gāh.

Bemoan (-mōn'), v. t. *Lament, bewail.* Ronā, gam k., afsos k.

Bench, n. *A long seat; a mechanic's table; a body of judges.* Baithak (ohobī); najjār kī mez; ādālat, ijlās.

Bend, v. t. *Curve; incline; deflect; subject; draw (as a bow); knit (as the brow).* Kham d.; jhuknā; phirnā, moṛnā; tābī yā mutī k.; khinchnā; chahānā. v. i. *Incline; bow; to curve.* Jhuknā, rujā k., mōl h.; sar jhuknā; kham khānā. n. *Curve, deflection.* Bānk, kham, pher, mor.

Beneath', prep. ad. *Under; lower than; unworthy of; below.* Niche, talo; kamtar, adnā darje par; lāiq nahin, ba'id-az-haisiyat yā shān.

You need not take any notice of the fellow; for he is *beneath contempt*—kyunki wuh āp kī hūqāt ke lāiq bhī nahin. It would be *beneath* your dignity to prosecute such a person—Aise shakhs par nālish karnā āp ke sālā mansab ke lāiq na hogā, ba'id az shān hogā.

Benedic'tion, n. *Blessing.* Duā; barakat, āsis.

Bēnēfāc'tion (-shōn), n. *Boon; benefit conferred; charitable donation.* Nīmat, baḥshish, dād-dihish; ātiya barāe rafāh i ḥimm, khairāt.

Benefāc'tor (-ter), n. *One who has conferred benefits.* Muhsin, munjīm, murabbī.

Bēn'efice (-fis), n. *An ecclesiastical living and church preferment.* Guzrān yā ma'āsh i khadīm i dīn, waqf, wazīfa.

Bēn'eficence (-sens), n. *Liberality, bounty.* Faiz, faiyāzī, saḥāwat.

Bēn'eficent (-sent), a. *Doing good, bountiful.* Mufid, faiz-baḥsh; faiyāz, karīm, saḥhī.

Bēn'eficial (-fish'al), a. *Useful, advantageous.* Mufid, sūdmand.

Bēn'eficiary (-fish'), n. *One who holds a benefice.* Waqf—yā wazīfa-dār.

Bēn'efit, n. *Good, advantage; kindness.* Fāida, rafāh, istifāda; ināyat, mihrbānī. v. t. *Do good to.* Fāida denā. v. i. *Improve; gain advantage; profit.* Bihtar h.; fāida uṭhānā; nafaṭ pānā.

Bēn'olence, n. *The disposition to do good; kindness; philanthropy; charitableness, charity.* Nikoī, nek-khwāhī, khair-andeshī; mihrbānī, iltifāt; ham-jins kī muhabbat; faiyāzī, saḥāwat.

Benev'olent, a. *Kind-hearted, benign, humane, charitable.* Khair-andesh, rahm-dil, mihrbān, hitkāri, mulāim-dil; kushāda-dil, muḥhaiyir.

Bēn'ighted (-nit'ed), a. *Overtaken by night; ignorant.* Shab-rasīda; jāhil, nāshāista.

Bēn'ign (-nin'), a. *Kindly, gracious, genial; mild; salutary.* Mulāim, rahīm, mihrbān, shirīn-mizāj, nek-andesh; latīf, ḥalkā; nek-tāsir.

Benig'nant, a. See *Benign.*

Benig'nity, n. *Graciousness, benevolence, kind-heartedness, amenity.* Latāfat yā latīf-tabāi, mulāimat, nek-khwāhī, rahm-dill; khush-gawāri, sihat-āvari (salubrity).

Bēn'ison (-zn), n. *Blessing, good wishes.* Barakat, duā, khair-khwāhī.

Bent, n. *Tendency, proclivity, turn; aim; course.* Mailān, ragbat, rujā—

They fool me to the top of my bent

murād; rau, rawānī—

Then let thy love be younger than thyself,
Or thy affection cannot hold the bent.

a. Khamdār, muṛā huā, khamīda. pp. *Determined.* - Musammam irāda kiya hai, kiya thā mustajid.

Benúmb (-nūm'), v. t. *Render insensible.* Sunn kar d.

Benzoin', n. *An incense.* Lubān i Jāwī.

Bepraise (-prāz'), v. t. *Belaud.* Azhadd tarīf k.

Bequeath', v. t. *Leave by will, transmit.* Wasīyat k, de marnā, chhor j, de j.

Bequest, n. *Leaving by will; a legacy.* Hiba k, wasīyat k; waqf, māl i tarka.

Berate', v. t. *Chide, scold.* Lanat-malāmat k.

Bēreave (-reev'), v. t. *Deprive.* Mah-rūm k.

Bereave'ment, n. *Deprivation, the loss of a dear one by death.* Mahrūmī, kisī āziz kī wafāt, gamī.

Bereft', pp. *Deprived.* Mahrūm kiya gayā, khālī; hin, maslūb (as in Maslūb-ul-aql).

Berry' (bē'rō), n. *Jhar-beri; dāna; koi chhotā phal.*

Berth, n. *Sleeping shelf in a ship or railway carriage; room; sea room;*

situation. - Jaház yá rel gáři men sone ki jagah; kamra; langargáh; jagah, asámi, naukari.

I gave it a wide berth—Main ussə dūr hi rahā.

Ber'yl, n. Firoza, zabarjad.

Beseech', v. t. *Entreat, implore.* Minnat k, ājizī se istidāq k, tazarrū k.

Beseem', v. t. *Become, besit.* Munāsib, zebā yā shāyān h.

Beseem'ing, n. *Appearance, garb.* Sūrat, bhes.

Beset', v. t. *Set or stud with; waylay; besiege; press; harass.* Jārnā; kisi kī ghāt men baithnā; gherṇā; tang k.; nāk men dam k.

Beset'ting, a. *Habitually urging or pressing.* Aksar gherne yā tang k. w.; lāgū.

Beshrew (-shroo'), v. t. *Curse.* Lānat bhejnā (kisi par).

Beside, prep. *At the side of; close to; distinct from; deviating from.* Mut-tasil, pās, nazdīk; bāhar, alag, judā, mutajāwiz.

This is *beside* the point, mark, purpose, or question—Yeh bāt, matlah, muqaddama yā baḥs se alag hai. When he heard this, he was *beside himself* with rage—Jab usne yeh sunā to gusse men āpe se bāhar hogayā.

Besid'es, ad. *Moreover; other than.* prep. *Over and above.* Alāwa-bariy. Alāwa; mā-iwā.

Besiege' (-sēj'), v. t. *Beset; beleaguer; invest.* Muhāsara k.; gher lenā.

Besieg'ed (-sēj'd), a. *Ghirā h.; mah-sūr.* n. Mahsurīn.

Besieg'er (-sēj'er), n. Muhāsir.

Beslōb'ber, v. t. *Smear with spittle; befoul.* Thūk se bharnā, ālūda k.

Besmear', v. t. *Bedaub, soil.* Lagānā, chupānā, ālūda k.

Besmirch (-smerch'), v. t. *Soil, sully.* Alūda k, dāg lagānā, be-ābrū k (dishonour).

Bē'som (-zūm), n. *Broom.* Jārob, jhārū.

Besōt'ted, a. *Stupefied; infatuated.* Madhosh, maj'hūl; farōṭa.

Bespāng'led, a. *Adorned with span-gles; begemmed; glittering.* Afshān chunā huā; murassā; darakhshān, jagmagātā.

Bespāt'ter, v. t. *Asperse; befoul.* Chhīntā ḍ.; mailā pāni chhirāknā; badnāmi kā dāg lagānā, kalānk l.

Bespeak', v. t. *Order or engage before-hand; betoken.* Pahle se kah chhorṇā yā bandobast karwā chhorṇā; zāhir k., dalālat k.

Besprent, p. p. *Strewed, besprinkled.* Chhitrā huā, chhīntā diyā huā.

Besprink'le, v. t. *Sprinkle over.* Tamām par chhirāknā yā chhīntā mārṇā.

Best, a. *The most advanced, correct, desirable or suitable; of prime quality; highest, most, finest; largest.* Sab se qmda yā munāsib; auwāl darje kā; ansab; afzāl; aulā; sab se burā. n. Darja i kamāl; hattal-maqdūr. ad. Bakhūbī; nihāyat munāsib yā qmda taur se; baḥbkar, sab se ziyāda; az-rū i maslihat aulā o ansab.

Best man—Dulhā kā sziz; shah-bālā. I will do my *best* to give you satisfaction—Hattalmaqdūr āp ko khush karne kī koshish karūngā. I will discharge these duties to the *best* of my ability—In farāiz yā khidmāt ko main hattal-waṣa nechehī tarah anjām dūngā.

Urdū poetry is at *best* rhyming versification—Achehlī se nechehlī Urdū nazm mahiz muqatta misrābandī hai. I did it for the *best*—Nek-niyatī se bhale ke waste kiyā. *Make the best* of your opportunities—Apne mauqū se hattal-hikān tulda ūthāo. *Make the best* of your present trial—Hāl kī musibat ko jistarāb ho jhel lo. He made the *best* of his way home—Usne ghar kā rasta sudhārā, wuh ghar ko jyun tyūn bhāgā. Had we not *best* drop the matter? Kyā maslihatan aulā aur ansab na hogā kī ham us bāt ko jāne deṅ—is bāt kī ab pairawī na karen?

Bēs'tial, a. *Brutish.* Haiwān-khuslat; palid; nāfsānī, shāhwaṭī.

Bestir' (-ster'), v. t. *Rouse to action.* Sargarm k.; chustī yā daur dhūp k. (used reflexively).

Bestow', v. t. *Put, place; confer, give in marriage; use; conduct (reflexively).* Rakhnā; bakhshnā, (shādī) de denā; lagānā, sarf k.; chāl chalnā, dhang ikhtiyār k. He has *bestowed* her upon a chaprāsī's son—Unhon ne us larkī kī shādī ek chaprāsī ke larkē se kar dī hai.

Bestrew' (-strō'), v. t. *Scatter over.* Bakhernā; bithrānā.

Bestride', v. t. *Sit on (with legs on either side); step across.* Sawār h.; tāngon chīr kar baithnā; kisi jagah par se guzarnā, langhnā yā lānghnā; tāngon phailā kar ūpar kharā honā—

Why, man, he doth *bestride* the narrow world
Like a Colossus, and we petty men
Walk under his huge legs and peep about
To find ourselves dishonourable graves.

Bet, n. *Wager.* Bāzī, shart. v. *Shart* yā bāzī lagānā.

Betake' (one's self), v. *Go; resort; apply.* Jānā; ikhtiyār k.; lagānā.

Where shall we *betake* ourselves when the plague is upon us?—Ham kahān bhāgen jab tūn hampar ān pagē? Some of our graduates would do well to *betake* themselves to

shoe-making — Achehha hogā ngar hamāre
baṛ graduate kufh-dozī men lag jāen, kufh-
dozī ikhtiyār karen.

Beteem', v. t. *Allow*. Gawāra karnā
kī—, ijāzat d.

Betel (bētl), n. Pān, tambol.

Be'tel nut, n. Supārī, ḡālī, ohhāliya.

Bethink', v. t. *Reflect; recollect*. Gaur
k.; yād k.

Betide, v. *Befall*. Nāzil h.; bitnā;
honā; guzarnā.

Betimes, ad. *Early*. Sawere, jald,
barwaqt.

Betoken (tōk'n), v. t. *Indicate*. Alā-
mat yā nishān h.; dalālat k.

Betossed (tōs't'), p.p. *Tossed about*,
agitated. Tarṡāyā huā, muztarib.

Betray', v. t. *Give up to the enemy*;
prove faithless to; reveal, show; mis-
lead, seduce. Dagā se dushman ke
hawāle k., pakṛā d.; bewafā yā bad-ahd
ṡaharnā; zāhir k.; bahkhnā, mugāla
d.; dhokhe se kharāb k. yā hurmat
lenā.

Betrōth', v. t. *Affiance* Nisbat yā
mangnī k.; mansūb k.; sagāi k.

Betrōth'al, n. Nisbat, mangnī, sagāi.

Bet'ter, a. *Superior, larger or higher*,
not so bad; more desirable. Ālā, aulā-
tar, bartar, bihtar; ziyāda munāsib yā
mustahsan, ad. *In a superior way; in*
a higher degree; more thoroughly.
Bihtar taur se; barhkar; ziyādatur—

He does it with a better grace, but I do it
more natural.

n. *Advantage*. pl. *Superiors*. Galba,
faug. pl. Baro, bihtar admi. v. *Im-*
prove; ameliorate. Bihtar k.; taraqqī
d.; sudhārnā; bihtari h.

You had better see him at once—Bihtar
hogā ngar tum unse abhī jākar mulāqāt kar
lo. *All the better*—aur bhī achchhi, utnahī
bihtar. His Chobdār on Rs. 25, a month
is better off than I on Rs. 250—mujh se jo
dhāl sau pāta hūg khush-hāl hai. *For the*
better—Bihtar yā mustahsan samajh kar.

etween', prep. Bich, darmiyān, meṡ,
andar, bāham, mābain. n. *Interval*.
Antar, ʡrsa, waṡfa, aṡnā.

The theft took place between 7 and 9 o'clock—
sāt and nau bajē ke andar ʡeh chori hui.

Between', prep. See *Between*.

Bēvel, n. *An instrument for adjusting*
surfaces to the same level; slant.
Guniyā; ḡhāl. v. t. Hamwār ḡhāl d.

Bēverage (ā), n. *Drink*. No-hidani,
shurb, sharbat.

Bēv'y, n. *Company; flock*. Bazm,
samūh, majmūʡ; gol, jhūṡ.

Bewail', v. t. *Bemoan, lament*. Mātam
k., ronā pīṡnā, gam k.

Bewāre', v. i. *Take care*. Khabardār h,
ho-shiyār rahnā.

Bewil'der, v. *Perplex*. Ghabrā d., ho-sh
mār d., hairān k., bhaṡkā d. (*lead*
astray).

Bewitch', v. t. *Influence by sorcery*;
charm. Sihṡ yā jāṡū k.; fareṡta k.

Bewitch'ing, a. Dilrubā; kṡhushga-
wār; jāṡū-asar.

Bewray (bōrā'), v. t. *Reveal, betray*.
Zāhir k., pakṛānā.

Beyond', ad. prep. *Further than; out*
of the reach of; exceeding. Pare; us-
taraf; dūr; baṡh kar; ziyada; bāhar.

His unselfish devotion is beyond praise—
Us kī begaraz jān-nisāri kī tarīf nahin ho
sakti.

Bī'as, n. *Leaning, inclination, prepos-*
session; prejudice. Mail, jhukao; pās
(āp ko uskā pās hai); tarfdāri; taussub.

Bib, n. *A child's frock protector*.
Chhoṡā kapṛā jo bachchon kī chhāti
par bāṡī kapṛon ko bachāne ke liye
pahnā ṡiyā jāṡā hai.

Bī'ble, n. *A sacred book*. Pāk kitāb;
Taureṡ o Injil.

Bib'ulous (-lūs), a. *Spongy; addicted*
to drinking. Soklene—w.; nashubāz.

Bick'er, v. i. *Altercate; tremble*. Jha-
gaṡnā; laraznā.

Bicycle (-sīkl), n. Lohe kī do-pahiya
sawāri.

Bid, v. t. *Offer; invite; order*. Bolī
d.; bulānā, ṡawat k.; farmānā, kahnā.
n. Nīlām kī bolī.

What did you bid for the ebony table at
the auction? Ābnūs kī meṡ ke liye āp ne
nīlām meṡ kyā bolī dī.? The scheme bid
for to be profitable.—Achchhi unmed hai
kī yeh tajwiz fāidamand hogī. He is bid-
ding high for the favour of Government—
Sarkār kī ināyat hāsīl karne ke liye bāre
rupaye khareṡ kar rahā hai. I now bid you
good bye, my friends—Ab, dosto, main khair-
bād kah ke rukhsat hotā hūg.

Bidding (bid'ing), n. *Order*. Hukm;
irshād.

Bide, v. *Dwell; wait for; endure*.
Rahnā, sukūnat k.; sabr se ṡhairnā;
sahnā, bardāshṡ k.—

Inured to bide such bitter bout,
The warrior's plaid may bear it out.

I will bide my time—Main sabr se apnā
mauṡa dekṡtā rahūṡṡ: kīśī na kīśī waṡt
kar nikāl lūṡṡ.

Bien'nial, a. Do-āla; do sāl meṡ ek
bār hone—w.; do sāl rahne—w.

Bier (beer), n. *Litter or carriage for*
a corpse. Janāza, tābūt.

Biestings (bōst'ingz), n. *The first*
milk after calving. Pēosī, khirsā.

Bifūr'cāṭe (-fer'-), a. *Forked*. Do shā-khā, do-nokā.

Big, a. *Large; bulky; haughty; important; generous; pregnant*. Barā; bhārī, jāsim; ghamandī, pur-gurūr; baland, ahamm; faiyāz; hāmila, bhārā huā.

God may humble his *big* look some day—Shāid khudā u-kā baland-nazarī ko kis roz past kare. The man looks *big*, as if in the confidence of the Governor-General—Wuh ādmī aśā bhārī banā huā hai ki goyā lāt -shih kā hamrāz hai. Hume has a *big* heart—Hume -shih ek faiyāz aur hamdard dil rakhte hain. The fellow talks *big*—Wuh mardān bārā bol boltā hai, dūn kī letā hai. The cow is *big* with a calf—His heart is *big* with passion—Uskā dil josh se bhārā huā hai.

Big'amist, n. Dohājā, dowāhā, zū-zaujātāin.

Big'amý, n. *Having two wives (or husbands) at the same time*. Ek man-kūha gurāt (yā mard) kī hīn i bayāt dū-rī se -shādī k.

Bight (bit), n. Bay. Khali, khārī.

Big'ot, n. *An intolerant person*. Mutā-assib ādmī.

Big'otry, n. *Intolerance; blind zeal*. Tāssub, haq-dharmī; andhī gum-joshī.

Big'wig, n. *A person of consequence*. Barā ādmī, amīr i kabīr.

Bijou (bi zhoo'), n. *A trinket*. Zewar, gahnā.

Bil'bo, n. *A rapier*. Nūncha, pesh-qabz.

Bile, n. Safrā; gussa; tursh-mizājī.

Bilge (bilj), n. *Belly*. Pīpo kā peṭ; jahāz kā pendā, v. i. Peṭ yā pendā tūtnā; phūlnā yā phailnā.

Bil'iary, a. Safrā kā, muwallid-us-safrā, pit lejāne—w.

Bil'ious (-ūs), a. *Troubled with excess of bile; ill-humoured*. Safrāwī; talkh-mizāj.

Bilk, v. t. *Deceive; slip away from*. Dhokhā d.; buttā d.; hāth se nikal j.

Bill, n. *Beak; a weapon; an account of charges; statement; placard; a proposed law*. Chonch; ek āla yā auzār; parcha yā fard i hisāb; fard (fard i tāqm—a bill of fare); parcha i ishtihār; hundi (a draft); musawwada i qānūn.

Billet (bil'et), n. *A note; small stick; ticket for lodging*. Ruqa; boṭā (lakṛī kā); rihāishī ṭikaṭ; bilṭī.

Billet-doux (bil'lādo), n. *Love-letter*. Muhabbatnāma.

Bill'hook, n. Chonchdār dāo sā ek āla.

Bil'liards (bil'yerdz), n. Antā khel.

Bil'lings gate, n. *Abusive language; ribaldry*. Fuhsh-kalāmī; ganda-zubānī.

Bil'lion (-lyon), n. Kharab; 1,000,000, 000,000.

Billoy (bil'o), n. *A great wave*. Barī lahar, mauj v. To surge. Mauj mārñā, lahrāñā.

Billoyý (bil'-), a. *Surgy, wavy*. Mauj-zan, mawwāj, mutalātim.

Billy goat, n. *A he-goat*. Bakrā, huz.

Bin', n. Sandūq; khattā (for corn); botalkhāna.

Bind, v. t. *Tie, fasten; sew together and cover; hold by an obligation; bandage; constipate*. Bāndhnā; jild-bandī k.; pāband k.; qabz k.

He must be bound over to keep the peace for a year—Usse ek sāl kā muchalkā lenā chāhiye.

Bind'ery, n. Jild-bandī kā kārkhāna.

Bind'ing, n. *Obligatory*. Lāzim, farz. n. Bāndhnā; band, bandhan, paṭṭī; juz-bandī, jild-bandī.

Binōc'ular (-ler), a. Do-ānkhā; do-chashmī.

Biog'rapher (-fer), n. Zindagināma-nawīs, sawānih i umrī likhnewālā.

Biog'raphy (-fō), n. *The account of a man's life*. Zindagi-nāma; sawānih i umrī.

Biōl'ogy, n. *The science of living matter*. Īlm i maujūdāt i zinda.

Bi'ped, n. *A two-legged animal*. Dopāya jānwar. a. Dopāya.

Birch (berch), n. *A tree; a twig for flogging boys*. Ek peṭ; iski chhaṛī.

Bird (berd), n. Chiriyā, parand, tāir. *A bird of passage*—Sarwar-panchhī, safri chiriyā.

Bird'-lime, n. Lāsā.

Bird's-eye, n. *General*. Kulliya, sar-sarī aur chāro taraf kā.

Bird's-nesting, n. *Hunting for birds' nests*. Chiriyon ke ghonsle talāsh k.

Birth, n. *Nativity; bearing; parentage; nature*. Janam; paidāish; byānt; asl o nasl, khāndān; khilqat.

He is a man of birth and breeding—Wuh shakhsh k hāndānī aur muhazzab hai. Birth-day—Janam-din, barg-phal, sāl-girih. Birth-mark—Janam-chinh, paidāishī nishān. Birth-right—Haqq i wilādat, janm-ans.

Bisect, v. t. *Cut into two; divide into two equal parts*. Do hissa k.; do barābar hisson par taqsim k.; tansif k.

Bish'op (-ūp), n. *A spiritual overseer*. Barā pādri; mujtahid i dīn i ī'swī.

Bish'opric (-rik), n. *The office or diocese of a bishop.* Uhda i bishap; halqar i nigaráni i bishap.

Bis'múth, n. Phúl dhát.

Bi'son, n. Jangli bhaip-sá.

Bissex'tile, n. Mutgallig i sál i kabísa (*intercalary*), yani, chauthá baras jab Farwari ke 29 din hote hain, n. Sál i kabísa.

Bit, n. Tukrá, kichí (*a splinter*), rez-gári, chit (*of cloth*), reza (*as in*, reza reza k—*break into bits, shiver*), zarra (*a little*), kísl qadr (*somewhat*); ghorí ká dahána; barime yá rande ká lohá.

Blitch, n. Kutiyá; sag i máda.

Blite, v. t. *Nip or wound (with the teeth); take hold of; cause smarting to, nip (as with cold).* Dágt márná, káfná; pakar l.; lagná (*as pepper*), chubhná, tang karná. n. Kát, burki.

Bit'ing, a. *Sharp; cutting; sarcastic.* Tez; chubhti hui; tanz-amez.

Bitter (bit'er), a. *Acrid; severe, acrimonious, virulent, highly disagreeable.* Talkh, karwá; sakht, dil-doz (*pungent*), tursh, kinawar, niháyat nágawár.

Bitterly (bit'-), a. *Shiddat se; zár zár, phút k.*

Bittern (bit'ern), n. Ek qism ká baglá, bútinár.

Bitters (bit'erz), n. *Nárangí ke chhil-ke ká araq; chiraitá, wg.*

Bitū'men, n. Naphthá, rál; naft.

Bi'vālvē, n. Sadaf; ghonghá.

Bivouac (biv'ooāk), n. *The night watch of an army; night encampment without tents.* Fauj ká shab-bedári; bekheema shab-bāhi.

Bizarre' (-zār'), a. *Odd; fantastic.* Ajib, beghayá, niralá.

Blāb, v. *Speak about unnecessarily; tell tales, tattler.* Bilá zurúrāt tazkírā k; bak d; bhandá phorná; ruz-íshá k.

Black, a. *Dark, inky, ebon; dismal; atrocious; horrible; menacing; malignant.* Kálá, siyáh, mushki (*horse*), shab-rang, andherá; haulnák; asharr, khabíshna, ashadd; dahshat-angez; muhaddid; bugz se bhará huá, n. kálas yá kálak; káfrí; mátamí siyáh kappá.

Such black crimes are sometimes committed in Christian countries as to horrify the devil himself—*Isáí mulkon meq hāz anqāt aise haulnák jarām sarzād hote hain ki shaktān bhī panāh mānge.* The black look of the people ought to have warned the rulers of the impending outbreak—*Logon ke purhūz bashro se hukām ko khabardār hojánā chāhiye thā ki gadār hone wālā hai.* They beat him black and blue—*Unhon*

ne use itnā marā ki badan par kālā nīlē dāg par gaye.

Black'a-moor, n. *A negro.* Zangl, hab-shi, káfrí.

Black'art, n. *Magie, necromancy.* Já-dúgarí, síhrbāz, ta-khírat.

Black'ball, v. t. *Vote against; reject.* Námanzár k, muntakhab karne se inkár k.

Black'en, v. t. *Kálá k.; siyáhi pherná; siyáh k. d; ru-wá yá badnám k., kalap k lagáná (defame).*

Black'flag, n. *Samundari dákoon ká nishán yá alam; jang-joi ká nishán.*

Blackguard (blág'árd), n. *Scoundrel.* Badmāsh, huhda, shuitán.

Black'hearted, a. *Wicked.* Siyáhbátin, bugzi, khabí.

Black'hole, n. *Tang, tārík koñhri; zindán i úrah.*

Black'ing, n. *Júti ki siyáhi; siyáhi pherná.*

Black'ish, a. *Siyáhi-máil, kálá sh. qadre siyáh.*

Black'jack, n. *Beer sharáb ká kuppá (leather jar).*

Black'leg, n. *Gambler; cheat.* Jua-báz; thag.

Black'letter, n. *Unlucky.* Manhús. n. Purāne Angrezi hurúf.

Black'list, n. *A list of stigmatized persons, or unsuccessful examinees.* Fard i ashkhás i badnám; yá imtihan-dihindagán i nákm.

Black'mail, n. *The robber's fer; extortion made by threats.* Chauth, dand, chaññi; istihsál-bil-jabr.

Black'Monday, n. *The first Monday after the holidays.* Tāñlāt ke bad pahilá plr.

Black'sheep, n. *Badnám shaqhs; kalapki.*

Black'smith, n. *Iron-smith.* Lohár, shangar.

Bladder (blād'er), n. *The urinary sack.* Masāna; phukná.

Blāde, n. *Leaf; the cutting part; the broad part; a sharp dashing fellow.* Pattí; phal, phalrā; chokhá, bānká, jawán i jānbáz.

Blāde'-bone, n. *The shoulder blade, the scapula.* Kandhe ko niche ki chauri haqqi.

Blāin, n. *Blister.* Pholá, ábila.

Blām'able, a. *Qábil i ilzám, qábil i malámat.*

Blāme, v. t. *Find fault with.* Ilzám lagáwá, qusúrwar thairáwá, malámat k. (*censure*).

Blame'less, a. *Faultless; innocent.* Beṣib; betagsir.

Blānch, v. t. *Whiten; bleach.* Sufed k.; rang urānā. v. i. *Become pale.* Rang faq hojānā, phikā par jānā.

Blānd, a. *Mild; soothing; suave.* Mulāim, latif; musakkin; mulāim-zubān, charb-zubān.

Blān'dish, v. *Flatter; caress; cajole.* Khushāmad k.; chumkārnā aur chhātī se lagānā; phuslānā.

Blān'dishment, n. *Winning caresses, allurements; cajolery.* Dulār pyār, gamza; lubhāo; dambāzī; phulāsre-bāzī.

Blānk, a. *White; unwritten; empty, void, vacant; fruitless; absolute, unmitigated, confounded; unrhymed.* Sufed; sāda; khālī; beśāida; nirā, nipat, sarāsar; mutabaiyir; gair-muqaffā. n. *A void; a ticket without a prize; aim.* Khālā, ārsa i bemājra, behoshī; khālī tikat; hadaf.

Blank'book, n. Baiyāz, saffna.

Blānk'et, n. Kammāl. v. t. Kammāl se lapetnā.

Blāre, v. i. *Sound loudly.* Zor se bājnā. v. t. Ba-āwāz i baland mush-tahar k.

Blār'ney (-nī), n. *Flattery; complimentary talk.* Khushāmad; chikni chupri bātey.

Blāsé (blāzā'), a. *Exhausted of the power of enjoyment.* Nāqābil i hazz, murda-hawāss.

Blāsp'hemé (-feem'), v. *Speak profanely; address irreverently.* Kufr baknā, khudā ki beadabī k.; burāi k (speak evil of).

Blas'phemous (-fī-mūs), a. Kāfir; kufiya, kufr-go.

Blas'phemý, n. *Grossly irreverent language.* Kufr, kufr-goi.

Blast, n. *A strong gust (of wind); a loud blow or sound; the blowing up of rocks by an explosive; a charge of explosive; a blight.* Sakht jhonkā; zor kī phunk yā āwāz.

Where, where was Roderick then?
One blast upon his bugle horn
Were worth a thousand men.

baland āwāz, bharākā; chattān wg. ko hārūd vā dynamite se urādenā, bārūd, dynamite, wg.; lūk, samūm, hawā i muhlika; śfat, qahr, sadma. v. t. *To blight; ruin; blow up; shatter.* Pazhmurda k, jhulas d; kharāb, barbād yā magdūm k; urā d; purze yā parakhoche urā d, tor phor d.

Blā'tant, a. *Blaring, bellowing.* Bāland, tund, pur-shor, pur-kharosh, ḡakrātā yā ḡaunktā huā.

Blāze, n. *A brilliant flame; excessive light and heat.* Tez shola, dhadhak, bharak; sakt tābish o' tapish. v. i. Lahaknā; sholāzan h. *Blaze up—* bharak uṭhnā.

Blā'zon, v. t. *Exhibit; display; publish.* Dikhlanā; numāyān k; phailānā, mushtahar karnā. n. *Coat of Arms; display.* Khāndānī nishān; numāish.

Bleach, v. t. *Whiten.* Ujlā k, safaid k; rang yā dāg urānā.

Bleak, a. *Desolate; cold and windy.* Sunsān, wirān; sard aur hawā-zada.

Bleat, v. i. Mimiyanā. n. Men meṭ, bheṭ bheṭ.

Bleb, n. *Vesicle, blister.* Ābila, chhālā, phapholā, jhalkā.

Bleed, v. i. *Lose blood, shed blood; be slain; be extremely pained.* Jism se lahu ṭapknā, bahnā yā jānā; khūn h, qatī h; bahut'hi dukhnā yā ranjida h. v. t. *Open a vein; get to contribute; extort money from.* Fasd kholnā; dilwānā, chandā l; rupayā jabran l. māndnā, khūn chūs lenā.

European hangers-on and native courtiers
bled that silly chief to depletion.

Blēm'ish, n. *Flaw, defect.* Āib, nuqs, dāg, dhabbā.

Blench, v. i. *Shrink, flinch.* Jhijhaknā, ḡar j, kachiyānā.

Blend, v. t. *Mingle, merge.* Milānā, āmez karnā. n. *Mixture.* Āmezish. v. i. Milnā, ek-jān ho j; makhilāt h.

Bless, v. t. *Pray for the happiness of; confer prosperity on; render happy; glorify.* Barakat d; bahramand k; khush k, mahzūz k; hamd k.

Bless'ed, a. *Hallowed; happy; blissful; favoured of God.* Mutabarrik; khush-hāl, khush-waqt, mubārak; rahat kā, farah-bakhsh, ramnīk, masrūr, khush, khurram, bashshāsh; Khudā kā pyārā, khujista, masfūd; bahisht-nasīb.

For all we know
Of what the blessed do above
Is, that they sing, and that they love.

Bless'ing, n. *Benediction; boon.* Barakat, ḡā, āsis; nīmat, ganīmat; in-āyat (kindness), rahamat (mercy).

Blight (-blit), n. *Mildew, decay, ruin, a malign influence.* Girwi, pālā-zadagī, hardā (smut), jholā (cold wind); zawāl; tabāhī; nahāsāt. v. t. *Wither, blast, destroy.* Girwi lag j, pālā mār j; khushk k, d; bātīl yā talaf k, d.

Blind, a. *Sightless; undiscerning; unconscious; ignorant; without an opening, not open at one end.* Nābhā, andhā; betamiz; bekhabar; jāhil; bedarwāza yā rausandān, ek'hī taraf khulā huā (masālan kūcha). v. t. *Darken.* Tārīk yā andhā k. denā. n. *Screen; any thing intended to hide the real motive or intention, a pretext.* Jālī, parda; dhokhā, bahāna, bhulāwā.

Blindfold, v. t. Ānkhon par patṭī bāndhnā. a. Ānkhon bandhī hui: beparwā, behtiyāt, andhā.

Blindly, ad. *Without sight, without understanding, heedlessly, aimlessly.* Nābhā, se, andhepan se, besamjhi se, andhe kī tarah, andhā-dhund. bherchālī se, bomatlah, bethikāne.

Blind-man's buff, n. Ānkh-michaulī.

Blink, v. *Wink; glimmer.* Ānkh jhapkānā, chaundhiyānā; igmāz k.; ānkh churānī (evade); timṭinānā, jhilmilānā.

Blink'er, n. Ghoṛe kī sinak, ānkhīyānī

Bliss, n. *Blessedness, felicity.* Mubārak hālat, shādmānī, bashā-hat, khushī, masarrat.

Blis'ter, n. *A vesicle; a plaster* Phapholā, ābila; chittā, plaster.

Blithe, a. *Joyous; cheerful.* Khush o khurram; zinda-dīl, masrūr, magan

Blithe'some (-sūm), a. *See Blithe.*

Bliz'zard (-zard), n. *An excessively cold gale.* Barf-āmez tāfān.

Blōt'ed, a. *Swollen; turgid.* Phūlā huā; aṭhā h: bahut barhā huā.

Blōb'berlip, n. Moṭā honṭ.

Blōb'nose, n. Pakoṛe sī nāk.

Block, n. *A thick piece of wood or stone; a hat mould; a framed pulley, row of houses; an obstacle.* Kundā, lukkar, kundī (the butcher's block), chaṭṭān; kālbud; khānadār ghunī; makānon kī qatār; rok. v. t. *Obstruct; shape (on a block)* Saddī rāh h., band k, roknā, masdūd k; kālbud par charhānā, ḍaul d.

Blockāde', n. Muhā-ara yā nāka-bandī. v. t. *To invest; stop egress and ingress; obstruct.* Nākabandī k.; āmad o raft band k; roknā

Block'head (-hed), n. *A dunce, a dolt.* Kund-zihū, ahmaq, kūṛh-magz, kāth kā ulū.

Block'ish, a. *Stupid.* Kūṛh-magz, ahmaq, ablah.

Blōnd, n. *A person having a fair complexion, light hair and light blue eyes.* Sāf-rang aurat jiske hālke bhūre bāl aur hālki nīlī ānkhon hon.

Blood (-blūd), n. *The vital fluid, gore; juice; kinship; descent; gentle or royal birth; temper; a gallant.* Khūn, lahū; ras; rishta; masl, khāndān; alī yā shāhī khāndān; gussa; mizāj; dilchālā, bānkā, shiqhāz.

Blood'hound, n. Khūn kī hū se shikāi pakarnawālā kuttā.

Blood'less, a. Bekhūn; bilā khūn-īzi.

Blood'letting, n. Lahū nikālhnā, rag-zanī, fasd kholnā, shākh khainchānā (by cupping)

Blood'money (-mūnee), n. *The wages of murder.* Khūn kā masām

Blood'shed, n. *Slaughter, carnage* Khūn-īzi, khūn-kharāba, muqatala.

Blood'shot, a. *Supposed with blood* Khūn se bharī hui (ānkhon), surkh.

Blood'stone, n. Hajer-ud-dam, shādina.

Blood'sucker, n. Jopk; ziyāda-sitān (an extortioner), lahū-chūs.

Blood'thirsty (-thērstī), a. *Ready to shed blood, sanguinary.* Khūn-āshām, khūn-īz, saffāk.

Blood'vessel (-vesl), n. Rag ī khūn, shīyān, warid.

Blood'y, a. *Containing blood; blood-stained; sanguinary.* Pui-khūn; khūn-ālūda, lahū-luhān (covered with blood); khūn-īz, khūnī.

Bloom, n. *Blossom; freshness; flush.* Phūl, kali; tāzagī; gulābī rang, surkhī, lālī, joban. v. i. *Burst into flower; open out; glow.* Shagufta h., phūlnā; khilnā, bahār pe ānā, (kisi par) joban ānā; lahlahānā.

Bloom'ing, a. *Flourescent; fresh and vigorous.* Khilā huā, phūlon se lahlahālā huā; harā-bharā, javānī kī bahār dilbhātā huā.

Bloom'y, a. *Flowery, fresh, youthful.* Phūldū, tāza, shabāb kā.

Blōs'som, n. *Flower; the freshness of youth.* Phūl, bau; shabāb, nau-javānī. v. i. *Put forth blossoms, bloom* Bahār pai ānā, phūlnā, shagufta h.—

Only the actions of the just
Smell sweet and blossom in the dust

Blōt, n. *Stain; spot; stigma.* Dāg; dhabbā; kalaṅk. v. *Dag yā dhabbā lagānā; siyāhī khushk k. Blot out—efface—Mifānā*

Blōtch, n. *Blot; smudge; pustule.* Dāg; dhabbā; dadorā, chat (a scab)

Blōt'ing paper, n. Siyāhī jazb karnewālā kāgaz, sokhta.

Blouse (blouz), n. Phīlī kurtī.

Blōw, n. *Bloom; stroke; buffet; calamity, affliction; disappointment; onset; a gale; a blast; a larva.* Phūl, phūlon ki bahār; zarab; ghūnsā, chapet; sadma, hādīsa, āfut, mustab; māyūsī, hamla, wār; tund-bād; phūnk; makkhi kā andā, syāhi. v. i. *Flower, blossom; to be in motion; puff and pant; spout; sound; to be brought by the wind.* Phūlnā, shagufta h.; chalnā; zor se hānpūnā; pāni kā sawwārā chhornā; bajnā; urke ānā. v. t. *Throw air upon; drive; sound; form by blowing; to clear by blowing.* Phūnk kar sul-gānā; chalanā, urā lejānā; bajnā; phūnk kar banānā; sāt k., chhinaknā.

The death of his son was a severe blow to him—Bete kā marnā uske liye harā sadma huā. We are in trouble again; but we trust this storm too will blow over—lekin ummed hai ki yeh āfāt bhī tal jāge. He who can blow his own trumpet in a Native State succeeds best in it—Riāsat men khud-sitā apne mūh miān miṭhū ki chāṅdī hai. Blow up—Phat j.; urā d.; khūb sarzanish k.

Blown (blōn), a. *Inflated; out of breath, flyblown.* Phulāyā huā; dam chāphā h.; makkhi ke andon se bhārā huā.

Blow'pipe, n. *Sunār ki nālī yā phuknī.*

Blowze (blouz), n. *A blowzy woman, a wench.* Lāl kuppā-mūh aurāt; randī.

Blowzed, a. *Fat and ruddy.* Moṭā aur surkh-chihra.

Blūb'ber, n. *The fat of whales.* Whel machhī ki charbī. v. *Cry like a child.* Larke ki tarah ronā, bilbilānā

Blud'geon (blāj'ān), n. *Sonā jī-kā nichlā sirā moṭā yā bhārī ho.*

Blue (blū), a. *Azurine, cerulean; melancholy; learned.* Nīlā, kabūdī, āsmānī, ābī (light blue); udās; ālāma. n. pl. *Malāl, dilgīrī.* Blue-eyed *Āzraq-chashmī, karānjā.*

Blue-bottle, n. *Gū-makkhi, magas i kabūdī.*

Blue-devils, n. *Lowness of spirits.* Udāsī, dilgīrī.

Blue-jacket, n. *A sailor.* Jahāzī mal-lāh.

Blue light, n. *Mahtābī.*

Blue'stocking, n. *A literary or pedantic woman.* Ālāma; aurāt jo apnī jīmīyat dikhātī phīre.

Bluff, a. *Broad and flat; broad and steep; blunt; brusque.* Chaurā'chaklā; kharā; karāredār; rūkhā, khushik-mizāj aur sāt-dīl.

Blū'ish, a. *Nilgūn, ābī-rang, nīlī sā.*

Blūn'der, v. i. *Make a mistake; stumble.* Galatī k.; thokar lenā. n. *Mistake, error.* Galatī, sahv.

Blūn'derbūss, n. *Ek purānī qism ki bandūq; ahmaq.*

Blūn'der-head, n. *Ahmagpane se galatī k. w.; modhū, bhullā, ahmaq.*

Bl nt, a. *Dull; plain-spoken; rough.* I und, bhaddā; rūkhā, belihāz, sāt-go.

Blur, v. t. *Obscure; disfigure.* Dhundhlā k. d.; bigār d.

Blurred (blūrd), a. *Dhundhlā; nāsāf; dhabbā sā.*

Blurt, v. t. *Utter thoughtlessly or in confusion.* Be-soche samjhe kah bai-ṭhnā; ghabrāhat men bol uṭhnā.

Blūsh, v. i. *To redden with shame or modesty; to be red or rosy.* Sharmārī se chihra lāl hojānā, lajānā; lahlakānā, bahār pe honā. n. *Rosy tint; appearance.* Lālī, gulābī, shatag; nazar.—

This suggestion would at the first blush appear absurd, but &c.—Yeh salāh pahli nazar men, pahle pahī, wāṇyāt malūm hogī, lekin, &c.

Blūst'er, v. i. *Blow with fitful violence; talk with noisy swagger.* Thair thair ke bazar chalnā; bashor lāfzānī karnā. n. *Violent storm; tumult; noisy swagger.* Jhakkar; tund hawā; hang-ama; lantarānī, lāf o guzāl.

Blūst'ering, n. *Boisterous.* Tund; shor o gul kartā huā; lāfzan.

Bo'ā, n. *Azdhā; ek qism kā gulā-band.*

Boar (bōr), n. *Banailā; janglī sūar.*

Board (bōrd), n. *Plank; table; food; council; pl. the stage.* Takhta; moz; khānā; ijās; pl. akhārā; rās-dhārī kā peshā. v. t. *To cover with planks; enter by force; furnish with meals daily.* Takhte pāṭnā yā lagānā; churh jānī yā jā ghusnā; rozmarra khānā khilānā.

Boarder, n. *Dām deko barābar khāuc-wālā.*

Boast (bōst), v. i. *Brag; glory, be reasonably proud of.* Shekhī mārṇā, lambī chaurī hāpknā; wājibī fakhr karnā. n. *Vaunting; reasonable pride.* Tqallī, shekhī; fakhr i wājib.

Boat (bōt), n. *A water-craft; a sailing vessel.* Kishṭī; jahāz.

Boat'ing, n. *Rowing; excursion in a boat.* Dōngī-bāzī; kishṭī ki sair.

Boat'man, n. *Mānjhī, mallāh, kishṭī-bān.*

Boat'swain, n. *Sachang.*

Bōb, n. *A pendant; a jerk of the head; a shilling; a float.* Āweza, laṭkan; sar

ká hiláná, yá ishára; ek shiling; tarinda. v. i. *Play up and down; bow hastily.* Niche upar harakat k.; ub dub k.; jaldi men sar ke isháro se salám k.

Böb'bin, n. *Spool, reel; thin cord; lace pin.* Aferan; dori; jáli binne ki salái.

Böbby (böb'i), n. *A policeman.* Pulis ka sipáhi.

Böb'tail, a. *Dum-kañá; landúra.*

Bode, v. *Portend.* Shugun, alámat yá ásar dikhlaná.

Bode'ment, n. *Presage, omen.* Shugun, alámat, ásar.

Böd'ice (-is), n. *Corset; a woman's vest.* Angiyá; choli.

Böd'ilý, a. *Physical; actual.* Jismáni; haqíqí. ad. *Physically; entirely; all at once.* Jism men hokar; sára; ek lañht.

Böd'kin, n. *Dori pahnáo ki nákedár salái, báñkin; kañar (dagger).*

Böd'y, n. *The physical frame; a thing; the main part; trunk; collection; mass; quantity; substance; person.* Jism; chíz; bará hissa; tana, qalb; majma, dasta, fauj, pará; miqdár; mádda; gárhápan (consistence); tezi (strength); shañhs.

Bœotian (Bœo'shan), a. *Stupid.* Ah-maqána. n. *Ahl i Biosha.*

Boer (boor), n. *Janúbi Afríqa ká Dutch kisan yá báshinda.*

Bög, n. *Marsh.* Daldal.

Bo'gey (bö'gi), n. *Goblin.* Hawwá; bhutná.

Bög'gle, v. i. *Stop through fear; hesitate.* Jhijhakná; hichkicháná.

Bög'ús, a. *Sham.* Jhúñhá; jáli.

Bohémian, a. *Vagabondish; free and easy.* Khánabadosh; áwáagard; ázád o befikr.

Boil, v. i. *To seethe; to be agitated by heat or other cause; to be excited; to be cooked in water.* Ubálná, khaulná; josh kháná; josh men úná; barang-ekhta honá. v. t. Ubálná, josh d., auntná (as milk), khaulná (as water). n. *An inflamed tumour.* Phorá, dumbal.

See that the milk does not boil over—Dekhná dódh josh khákar lundh najáe, uphan na jae. England boiled over with indignation at the interference of America—Inglistán Amriká ki dastandázi par bare josh men áya.

Boil'er, n. *Deg; karáhá.*

Bois'terous (-üs), a. *Noisy; tumultuous; violent.* Shor o gul k. w.; túfáni, pur-az-túfán, mauj-zan; tez, tund.

Bold, a. *Fearless; brave; daring; impudent; prominent.* Bebák, bekhauf; diler, bahádúr, beinahába; beyahá, shokh; numáyán, ubhrá huá, úpohá; motá.

Bole, n. *Trunk; red clay; dose.* Tana; lál mitti, multáni mitti; khurák.

Böll, n. *Capsule; pod.* Doda, dhondí.

Böl'ster, n. *Long pillow (of cotton); support.* Gáo-takiya; sahará. v. t. *To support.* Takiya lagáná; qáim rakhná, khañá rakhná.

Bölt, n. *Dart; thunderbolt; iron pin; a fastening for a door.* Tir; bajr, bijli; lohe ki killi, kábila; billi, ágal, khañká, chitkini. v. t. *Swallow without chewing; fasten; sift.* Bagair chabáye nigal j.; billi wg lagákar band k.; chhánná. v. i. *Start forth; run away; escape.* Yákáyak sawár ko lebhágná; farár h. j., bhág jáná. ad. *Perfectly erect; suddenly.* Sídhá; dafatan, achának.

He sat bolt upright on a chair. I came bolt against a fat fishwoman as I turned the corner—kone par murte waqt main ne nághahn ek moti machhliwálí se dhakká kháya.

Böl'üs, n. *A large pill.* Barí golí.

Bömb, n. *Shell.* Bam ká golá, phútuc-wálá golá.

Bombard', v. t. *Attack with artillery.* Golá-andázi k.; topor se uráná.

Böm'bast, n. *A pompous style; fustian.* Laffázi; lugat-taráshi.

Bombás'tic, a. *Pompous, inflated, Johnsonian.* Laffáz, bare lafon se bhará huá.

Bö'na fi'de (-di), n. *In good faith; genuine.* Nek-niyati se; sachchá, haqíqí.

Bönd, n. *Band; tie; link; union; a document promising repayment of loan; fetters; imprisonment.* Band; bandhan; rishta; ittísál, ikhtilál; tamassuk; berí; qaid.

Bond'age, n. *Slavery; imprisonment.* Gulámi; asiri, qaid.

Bond'maid, n. *Laundí, bándi, kanizak, cheri.*

Bond'man, n. *Slave; serf.* Gulám, zar-kharid, cherá, rajyat.

Bönds, n. *Chains, fetters.* Zanjir, berí, hathkari (handcuffs); band (a uniting tie).

Bone, n. *Haddi.* v. t. *Take the bones out; steal.* Haddiyán yá káñte nikálná; urá lená, dabá l., churá l.

Bön'fire, n. *A large festive fire.* Khushi ká aláo, álash i shádmái.

Bon'mot (-bōn mō), n. *A witticism.* Chutkālā, zarāfat.

Bōn'net, n. *Auraton ki' topi; mardāna topi (ahl i Scotland ki).*

Bonnie, Bonny (bōn'i), a. *Handsome, pretty, fine, merry.* Khūb-sūrat, shakīl, hasīn, sundar, khūb, qmda, khush, ānand, magan.

Bō'nūs, n. *Premium; gratuity.* Hissa-rasādī; inqām.

Bonvivant (bōn vivān'), *A jolly fellow.* Rangīla hamkāsa, yār-bāsh, āish-pasand.

Bō'ný, n. *Of bones; full of bones; having large bones.* Haqqī kā; haqqī-dār; moṭī yā bhāri haqqī kā.

Boo'by, n. *A dolt, a simpleton.* Ullā, ahmaq, sāda-lauh.

Book, n. *A bound volume; register of account; treatise; division.* Jild; bahī, hisāb ki kitāb; kitāb, sahīfa; bāb, maqāla, daftar. v. l. *Enter in a register; give one a conveyance ticket; forward, destine.* Darj bahī k.; rāb-dārī kā ṭikaṭ d.; rawāna k.; maqām i murād ke liye darj i kitāb k., yā ṭikaṭ d.

I am booked for Calcutta—Main ne Kalkatte ki ṭikaṭ li hai. This parcel cannot be booked to-day—Yeh pārsal āj rawāna nahīn ho saktā. The book of fate—Lauh i mahfūz.

Book'binder, n. *Jildgar, sabhāf, mujal-lid.*

Book'binding, n. *Jildbandī, jildsāzi, jildgari.*

Booking clerk, n. *Ṭikaṭ taqasīm karnē-wālā Bābū.*

Book'ing Office, n. *Ṭikaṭ-ghar; sa-farī asbāb ki rawānagī kā daftar.*

Book'ish, a. *Given to reading; acquired from books only.* Kitābon ke mutālqa kā shauqīn; mahz kitābon se hāsīl kiya huā.

Book'keeper, n. *Accountant.* Siyūhā-nawīs.

Book'worm (-worm), n. *A worm that eats books; a close student; a mere reader of books.* Kitāb kā kīrā; bahut parhnewālā; mahz kitābī ilm rakho-w.

Boom, n. *A pole for extending a sail; a hollow sound or cry; a rise in prices.* Bādbān ki ballī; dandanāhaṭ, top ki sī āwāz; bhāo yā nirkh kā chahānā.

Boon, n. *Good gift; blessing.* Nīmat, bakhshish, gūnīmat, faiz. a. *Khush-bāsh.*

Boor, n. *A peasant; a clownish person.* Kīsān, dihqānī; gaṇwār, botamīz ādmī.

Boot, n. (1) *Remedy; relief; use; addition;* (2) *a shoe with leg cover; an*

instrument of torture. (1) Ilāj; chāra; fāida; siwāc; (2) bāt; ek āla i āziyat. v. *To profit; avail.* Fāida yā hāsīl h.

This is luck indeed: wealth and a blessed wife to boot—Isi ko khushnasībī kahīye: zar, aur āpar se zauja i nek-bakht: What boots it, if he lives a few days longer?—Agar wuh thore dīn jiyā bhī to kyā hāsīl?

Booth, n. *A shed; a temporary stall.* Jhonprā; mele ki dukān.

Boot'läst, n. *Jūti kā kālbud, farmā.*

Boot'jack, n. *Bāt utārne kā ek āla.*

Boot'less, a. *Useless; unavailing.* Befāida; lāhāsīl.

Boot'tree, n. *Bāt kushāda karne kā ek āla.*

Boo'tý, n. *Plunder.* Lūt, māl i gānī-mat.

Booz'y, a. *Matwālā; madhosh.*

Bopeep, n. *Jhānkā-jhūnki kā khel.*

Boracic (-rās'ik), a. *Sohāge kā.*

Bo'rāx, n. *Būraq, sohāgā, tinkār (the original tincal).*

Bōr'der, n. *Margin; verge; frontier.* Kināra; hāshīya; hadd, sarhadd, si-wāna. v. i. *Verge on.* Mulhiq, yā muttasil h.

Bor'derer, n. *A dweller on the border.* Sarhaddī bāshinda.

Bōre, v. *Make a hole; weary or annoy.* Chhed k.; tang k., beluṭī bāton se thakā mārṇā. n. (1) *The cavity of a gun; calibre;* (2) *a tidal wave; a tiresome person; an uninteresting affair.* (1) Mohrī; andarūnī qutar, peṭ; (2) juār, (pānī ko) chahāo ki lahar; fuzāl yā beluṭī bāton se thakāne-w., magz-chat; amr i bohazz.

Bō'rōāl, a. *Northern.* Shimālī, uttar kā.

Bō'rōās, n. *The north wind.* Shimālī havā.

Bore'dom (-dum), n. *Tiresome persons (collectively); dullness.* Sust-kā-lām log; sustī, udāsī, girānī.

Bōrn, pp. *Paida huā,—zāda,—zād; qud-ratī.*

He thinks he is a born teacher—Wuh samajhtā hai ki mujh meṃ ṭālm dene ki qudratī liyāqat hai. Born with a silver spoon in his mouth, he thinks he need not pay much attention to learning—Amīr kā larkā hone se wuh khayāl kartā hai, wḡ.

Borne (bōrn), pp. *Carried.* Lejāyā yā uṭhāyā gayā.

Bor'ough (būr'ō-), n. *An incorporated town; a town entitled to send members to Parliament.* Shahar jo Pārlamant meṃ wakīl bhejne kā haq rakhtā hai.

Bōr'rōw, v. l. *Take as a loan; adopt; imitate.* Qarz l., āriyatān l.; lenā; naql k.

Borrowed (bör'röd), pp. Mustäär, áriyatí, naqlí (counterfeit).

Bös'cage, n. *Thicket; underwood.* Jhañ; ehhoje per, jhár-khañ.

Bösh, n. *Trash; nonsense.* Fuzúl yá bemani bát; khuráfát.

Bös'ký, a. *Bushy.* Jhárdár.

Bosom (boo'zám), u. *Breast; interior; surface.* Chháñtí, sñu. dí; andar; satah

Böss, n. *Knob, stud; master; superintendent.* Phullí, gulnekh; málik, hákim; muhtamim.

Böt'aný, n. *The science of plants.* Ilm í nabátát.

Bötch, v. t. *Patch; defect; boil.* Paiwand, chaktí; aib, dág, chañ, phorá. v. t. *Mend clumsily; spoil.* Anáñpan so marammat k.; kharáb k. d.

Böth, a. *Donor, hardo.*

Böth'er, v. t. *Annoy; tease, disquiet.* Diqq k.; ján khaná, bechain k.

Bothera'tion (-shón), n. *Trouble; worry; vexation.* Jhanjhañ; diqqat; jhamelá; bakheñá.

Both'er-some (-sám), a. *Troublesome; vexatious.* Bakhoro ká; hairán yá diqq k. w.

Böt'tle, n. *Botal; shíshí; miná* v. t. *Botal men bhainá.*

Böt'tom, n. *Under part; bed; foundation, seat; stamina; vessel.* Pondá; tah; biná; nishast; istihkám; jaház.

Bot'tomless, a. *Amig, atháh, agamm.*

Boudoir' (boo dwár'), n. *A private room.* Kñhwat-khána.

Bough (hou), n. *Branch.* Shákh, dñli.

Boul'der (böl'), n. *A large smooth stone.* Bará chikná patthar.

Boulevard (bool vär), n. *A broad avenue.* Chaurí sayadái sarak.

Bounce, v. i. *Knock; brag; bound or spring, come suddenly.* Khañkhañá; láf-zani k, bar máina, ding m; uchak-ná, nághán án parná. n. *Sudden spring; thump; false boast; a bold lie.* Chhalang; dhakká, dhamáká; láf-zani; bebák jhúth.

Boun'cer, n. *A portly person; a thumper; a lie; a liar.* Bará moñá ádmí; bhári moñi chíz; barang, jhúth, gap; lapáñyá.

Bounc'ing, a. *Stout; big.* Jasini; bará, bhári.

Bound, n. *Limit; boundary; spring; leap* Hadd; siwána; just; zaqand. v. t. *To limit; form a boundary.* Mahdúd k.; sarhadd par honá. v. i.

Leap; spring; run with leaps. pp. *Turd; under an obligation; destined; can not but; having a binding (as a book).* Chhalang márná; uñhukná; chauhriyán bharte jáná. pp. *Ban-dhá huá; páband í farz; jñne-w; zurúr; mujallad.*

Bound'ary, n. *Limit; confines; separating line* Hadd; hudúd; siwána; khatt í wahdán.

Bound'en, a. *Binding; obligatory; necessary.* Láziñi; lábud; zurári.

Bound'less, a. *Unlimited; unmeasurable.* Behadd; beintihá; bepáyán.

Boun'teous (-us), n. *Generous, munificent.* Faiyáz, sakhi, mukhaiyir.

Boun'tiful, n. *Bounteous; abundant.* Daiyá-dil, mukhaiyir, ku-háda-dil; wáñi, afzán.

Boun'ty, n. *Munificence, liberality; a generous gift* Sakhiwat, faiz, fai-yázi; bakhshish, karámat, nawázish.

Bouquet' (booká'), n. *A bunch of flowers, nosegay; aroma.* Guechhá phúlon ká, guldasta; khushbá.

Bourgeois (boorzhwá'), n. *Mutawas-it darje ká ádmí, baqqál.*

Bour'geon (boor'jón), v. i. *Put forth buds; sprout.* Shugúfe, konpal yá kille nikáhná. shákh phútná.

Bourn (boorn, börn), n. (1) *Limit; goal; (2) stream.* (1) Hadd; mauzil í maqúd (2) Nadí, sotí.

Bourse (boors), n. *The Exchange.* Shahañ í Paris ke saudágu on ár sánú-káron ke len den ká inakán; chauh áhukári.

Bout, n. *Turn, round; trial; contest.* Báñi, daur, khop; azmáñsh; muqábila.

Bö'vine, a. *Of the ox; like an ox; dull* Bail ká; bail sá; sust.

Bow (bou); v. *Bend, incline; assent; yield; prostrate; express by bending the head; bend the head.* Jhukám, kham d.; mauzú yá tasliñ k.; qabúl k.; past k.; sar jhuká kar zahir k.; sar jhukáná; solám k.

Bow (bö-), n. *Kamán; gaus í quza; gaz í siwangi; fito ká phúl yá girah.*

Bow'els (-elz), n. *Intestines; interior; tenderness; compassion.* Anñen; peñ, andaróni hissa; rahm, tarz, dard.

Bower (bou'), n. *Arbour; shady retreat.* Kunj; gosha.

Bowl (böl), n. *A deep dish; a drinking vessel.* Pyála, báñiya, kañorá, káñ; jáñ, ságar. v. t. *Roll; strike with something round.* Luñkáná, chalaná yá lojáná; kisi gol chíz se márná.

Bow'legged (bō'legd), *a. Handy-legged. Kaj-pā; kamān-pā.*

Bowl'er (bōl'er), *n. Gend chālāne-w.*

Bow'string (bō'string), *n. Chilla, rodā.*

Box, n. *Chest; a small shooting house; a shelter for a sentry; the coachman's seat; a present; a blow. Sandūq, dībbā; shikār-ghar; santrī-ghar; koch-wān ki baithak; tamāshagāh men alā darje ki kursiyān; nazr vā tuhfa; mukkā, dhawl. v. i. To fight with the fists. Mukkā larnā; musht-zanī k.*

Box'er, n. *A pugilist. Chāngsēbāz; musht-zan.*

Box'iron (-iūr), *n. Dhobī ki istiri.*

Boy, n. *Larkā, tifi; beṭā.*

Boy'cott, v. t. *Exclude from business transactions or social intercourse. London yā suhbat se khārij k.*

Boy'hood, n. *Larkapan kī zamāna, bachpan, tafūliyat.*

Boy'ish, a. *Larkon kī sā; tifiūna (puerile, childish).*

Brabble (brāb'l), *n. A broil. Jhagrā, takrār.*

Brace, n. *Band; cord; support; a pair. pl. Suspenders. Band; tasma, doi; qinchi, sahāra; jorā. pl. Ilāqa i patlīn, gālis; adwāin (chārpāi kī); kasnī (dhol kī); taiyārī (preparation); jaulshān (for the arm). v. t. Support; strengthen; bind; draw tight. Sambhālnā; qinchi lagānā; tāqt d., mazbūt k.; mazbūti se pakarnā (hold tightly); tānnā, kasnā, chārhānā.*

Bracelet (brās'-), *n. Paṭrī, kangan, pabūghi.*

Brachial (brā'kiāl), *a. Of the arm. Bāzū kī.*

Brac'ing (brās'-), *a. Invigorating. Tūqāt bakhsh, muqawwī.*

Brack'en, n. *Fern; a place overgrown with thickets. Parna; jhār-khand.*

Brack'et, n. *Console; parenthesis. Diwārgir; khat i wahdānī.*

Brack'ish, n. *Saltish. Namkīn, khārā, shor.*

Brāe, n. *Bank; hillside; hill. Nasheb; pahārī kī kinārā; pahārī.*

*Ye banks and braes o' bonny Doon,
How can ye bloom sae fresh and fair?
How can ye chant, ye little birds,
And I see weary, fa' o' care?*

Brāg, n. *Boast. Shekhi mārā. n. Self-praise, vaunt. Khud-silāi, khud-farōshī, barang, shekhi.*

Brāggadō'cio (-shio), *n. Swaggerer, empty boasting. Shekhi mārne-w., dān kī hānkne-w., dīng mārne-w., lāf-zan, lantarānī, jhūthā fakhr.*

Brāg'gärt, n. *A vain boaster. Lāf-zan, barangi.*

Braid, n. *Trimming; plait. Fita; choṭi.*

Brain, n. *The whitish matter within the skull; understanding. pl. Intellect. Magz, bhejā; samajh, dimāg, idrāk, aql. v. t., To beat out the brain. Sar phor denā (ki bhejā nikal parē); tamām k. d. (put an end to).*

Brake, n. *Fern; a long handle; snaffle; thicket; a contrivance for stopping or slowing motion; a heavy carriage for breaking in horses. Ek khūb-ūrat patīwālā būṭā, parau; lambā dasta; qazāl, dahānā; jhārī; pahīye kī gardish ko rokne kī āla; ghore nikālne kī bhāūī gārī, khar-kharīyā.*

Brake'vān, n. *Rel kī pichhlī garī jī-men pahīyā rokne kī āla lagāyā jātā hai.*

Brām'ble, n. *Prickly shrub. Khārdār jhārī.*

Brān, n. *Chokar, sahts.*

Branch, n. *Bough, offshoot; limb; descendant; section. Shākh, dāl, karil; azu; nast; hissa. v. i. Shoot or spread in branches, ramify; become sub-divided; diverge. Shākhon nikālā yā phailānā; hissa dar hissa ho j., munga-sim h.; munfarij honā. a. Subsidiary. Māwīn; mātahat.*

Branchia (brānk'ia), *n. A gill. Gal-pharā.*

Brānd, n. *A burning piece of wood; a sword; a hot iron for marking; a mark; a stigma. Laktī, sokhta; shamsher; dāgne kī lohā; nishān, dāg; dhabbā, kalank. v. t. Burn a mark into; stigmatize; stamp indelibly. Dāgnā, chhāp lagānā; ruswā k.; naqsh-kal-hajar k.*

Brān'dish, v. t. *Shake about, flourish. Hilānā chamkūnā, bhānjnā, ghumānā.*

Brand'new, a. *Quite new. Bilkul nayā, korā, tah-darz.*

Brān'dy, n. *Ek qism kī sharāb.*

Brāng'le, n. *Wrangle, dispute. Jhagrā, takrār.*

Bran'sle, n. *A brawl; a dance. Jhagrā; nāch.*

Brāsh, n. *A rash. Dadorā, pittī, tabkhāla.*

Brā'ster (-zī-), n. (1) *A worker in brass*; (2) *a pan for holding burning coals*. (1) Kaserā; (2) angethi, ātash-dān.

Brass, n. *A metal; impudence*. Pital; shokhi, behayāi.

Brāt, n. *Child*. Laṛkā, laundā.

Bravā'do, n. *Gasconade, blustering threats*. Lantarāni; zor-shor kā ḍarāvā.

Brāve, a. *Courageous; gallant; showy*. Diler, jawānmard, shujāat kā; bharak-dār, raunaqdar.

Brave'lý, ad. *Mardānagi se; chamak-damak se; khūb umdagī se*.

Brāv'ery, n. *Courage; intrepidity; splendour; finery*. Bahāduri, mardānagi, dileri; chamak-damak, numāish; zarq-barq poshāk.

Brā'vo, int. *Wāh wāh!*; shābāsh!

Brā'vo, n. *Niḍar ādmi, khūni, safiāk*.

Brawl, v. i. *Quarrel noisily; squabble; make a loud noise*. Gul machā ke jhagarnā, takrār k.; shor machānā; zor o shor se bahnā. n. *A row; a squabble*. Takrār bashor, jhagrā.

Brawn, n. *Muscles; muscular strength; the salted flesh of a boar*. Paṭṭhā; paṭṭhon kā zor; sūr kā namkin gosht.

Braw'ny, a. *Muscular; powerful*. Bhāri paṭṭhe-wālā, qawī, zorāwar, mazbūt, supind.

Bray, v. i. *Cry as an ass; make a harsh noise*. Dhīn-chū dhīn-chū k., ringnā; karakht āwāz nikālnā. v. t. *To pound; grind*. Kūtnā; pīsnā.

Braze, v. t. *Solder; cover with brass*. Jhālnā; pital maṛhnā.

Brā'zen, a. *Made of brass; harsh, impudent*. Pital kā; karakht; sakht; mazbūt; behayā

Brā'zier (brā'zher), n. *Kaserā; angethi; kangri*.

Breach, n. *Infraction; gap; rupture, difference*. Torṇā, khilāf-warzī; naqab; rakhna; nāchāqī, phūt, nāitti-fāqī; khalāl (breach of the peace); shikani (as in wada shikani).

Breach of faith—wada-shikani, bad-diyā-nā, beimāni. Breach of the peace—amn men khalāl. Breach of promise—ahd-shikani; khilāf-warzī i wada i nikāh.

Bread (bred), n. *Nān, roti; rozī; tukrā (beg one's bread from door to door—tukre māngte phirnā)*.

Breadth, n. *Width*. Arz (of cloth, &c.); pāt (of a river); asār (of a wall), wusaat, chaurāi.

Break (brāk), v. t. *Divide or burst asunder; fracture; shatter; infringe;*

lessen the force of; weaken; discipline; communicate; throw into disorder. Tukre k, torṇā; phornā; chūr chūr k., reza reza k.; khilāf-warzī k.; zor kam k., zāif k.; sadhanā yā nikālnā (as a horse); zāhir yā ifshā k, sunā d; be-tartīb k. d.

I will not lend that savage groom, To break his fall, one downy plume.

Us sang-dil ke girne ke sadme ko kam karne ke lie ek narm par bhī na dūngi.

Has the horse been broken to harness?—Kyā yeh ghorā gārī men nikālā huā hai? Break the news gently to the poor mother.—Bichārī mām ko yeh khabar sahāre se (āhista-gī se) denā. The cavalry could not break the infantry ranks—Sawār piādon ke saffon ko betartīb na kar sake, tor na sake.

Break a butterfly upon a wheel—Titli ko pahūye ke nēche kuchalwānā; makkhi ko top se urwānā. Break ground—Zamīn khodnā; amal-dāramād shurū karnā. Break the ice—Pahle bāt-chīt shurū k.; pahilī mushkilāt ko sar karnā.

v. i. *Come apart, fall to pieces; burst open; burst forth (as a storm); dawn; change suddenly; disperse; fail (as a bank)*. Tūṭnā; phūṭnā; phat jānā; nāgāh ā pārnā, bazor chalne lagnā; (din) nikālnā, (roz) raushan h., yakā-yak dil men paida h.; nāgāh badāl j.; muntashir h. j.; diwālā nikālnā.

When will the day break? Din kab nik-legā? The thought broke upon him as he watched the kettle boil—Yeh khayāl uske dil men yakāyak paida huā. As we were walking on in moody silence, Ratan Singh broke into a song—Ratan Singh nāgāh gāne lagā. The clouds appear to be breaking—Aisā malūm hotā hai ki bādāl phatne (yā muntashir hone) lagā hai:

The rich man's son inherits cares:

The bank may break, the factory burn,

A breath may burst his bubble shares!

Cholera hardly ever breaks out here—Yahān shā' o nādirhi kabhi haiza phailtā hai. They broke in upon him in his study—Wuh uske mutālīgāh men nāgāhān ghus āe.

One should not break with one's friends for any mere disagreement in opinion—Mahy hawajh i ihtilāl i iāe kūt ko doston se bigār na kar lenā chāhiye. The meeting broke up within half an hour—Jalsā ādh ghante ke andar bakhāst hogayā.

n. *Breach, pause, interruption; dawn*. Rakhna, shigāi, khulī yā ṭūṭī jagah; asnā, antar, waqfa; tarkā (at the break of day—nūr ke tarke), barī fajr.

Break'age (brāk'āj), n. *Breaking; things broken; allowance for broken things*. Tūṭnā; ṭūṭ-phūṭ, shikast-rekht; mūāwiza yā minhāi bāpat shikast-rekht.

Break'er, n. (1) *Violator*. (2) *Wave breaking against the shore*. (1) Torne-w.; shikan. (2) Lahr (jo chaṭṭān yā sāhil par gire).

Break'fast (brök-), n. *Hāzri; nāshta*.

Break'neck (brāk'-), n. *Violent; dangerous.* Sartor; khatarnāk; betahāshā.

Break'up, n. *Dispersion; dissolution.* Intishār, barkhāstgī; barbādī, inhidām.

Break'water, n. Pānī ke zor ko torne ke liye pushta.

Breast (brest), n. *Chest; bosom; heart.* Chhātī; sīna; dil. v. t. Mardānagi se muqābila k.; sīne ko hal khilāf (dhāre ke) jānā.

Breast'plate, n. Chār-āina; sīna-band.

Breast work, n. *Breast-high defensive earthenwork.* Panāh ke wāste kaccha pushta, sīna-panāh, mittī kā kamar-koṭā, angai (an intrenchment).

Breath (breth), n. *Respiration; life, a little rest; a puff of wind, a whiff; fragrance; a word.* Sāns, dam, nūfās; jān; zara dam ya āram; jhapkā, sukārī, ramaq (huwā ki); lapat, mahak; bāt—

What is man whom a breath can make or unmake—Insān kī kyā haqiqat, jo ek bāt men ban jātā yā bigar jātā hai?

Princes and lords may flourish or may fade, A breath can make them, as a breath has made.

Breathe (breeth), v. i. *Respire; live; rest; blow; be exhaled.* Sāns yā dam lenā; jītā h.; sustānā; phūnkā, āhista āhista chalnā (as air); uṭhnā, uṛnā. v. t. *Inhale; infuse; exhale; utter (softly); divulge; allow to take a little rest.* Dam l.; andā phūnkā yā bharnā; nikālnā, uṛnā; (āhista) mūnh se nikālnā; fāsh k.; sustāne yā dam leno d.

Breathing (breeth'ing), n. *Respiration; aspiration; inspiration; utterance; exercise.* Dam l., tanāffus; tamannā, āizū; ilhām; zubān par lānā; kasrat, warzish. a. *Appearing to be possessed of life; of rest.* Govā zinda hai (as breathing marble); āram leno k. (he ought to consider peace as only a breathing time).

Breath'less (breth'-), a. *Bedam, dam charhā huā, khāmosh,—*

The holy time is quiet as a nun
Breathless with adoration.
murda, bejān.

Breech, n. Pīchhā; putṭhā; pusht.

Breech'es (-ez), n. Patlūn; jāughiyā. Wear the breeches—Mard ke ikhtiyārāt le lenā, pagri bāndh lenā.

Breech'loader, n. Kārtūsi bandūq (jo pusht ki taraf se bharī jāti hai)

Breed, v. t. *Generate; produce; engender; educate; train; bring up.* Paidā k.; sabab h.; talīm o tarbiyat k.; sikhānā; pālnā. v. i. Bachcha d.;

bachche nikālnā; nasl yā pāl barhnā; paidā honā. n. *Variety, kind.* Qism, tarah, bhānt; nasl, naq, zāt, rās (for horses).

Breed'ing, n. *Bearing or producing young; raising domestic animals; education; polite deportment.* Bachcha d.; nasl barhnā; talīm o tarbiyat; tahzīb; nishast o barkhāst (manners); asl o nasl (descent).

Breeze, n. *Gently blowing wind; zephyr.* Bād (sabā; nasīm; tāza hawā).

Bree'zy, a. *Airy; brisk.* Hawādār, tāza, chust, chatpatā.

Breth'ren, n. Bhāī; bhāi-band; binādārī.

Breton (brit', bret'-), n. Briṭānī kā bā-hinda.

Bret'wālda, n. Anglo-Saxon sardār yā -ar-khail.

Brevet', n. Jangī afsar kā imtiyāzi phda; sanad.

Brē'viary, n. Ikhtisār; Kātholik kali-siyā kī dūāon kī kitāb.

Brev'ity, n. *Shortness; terseness, conciseness.* Kotāhī; ikhtisār, qalīl-alfāzī.

Brew (broo), v. t. *Prepare by steeping or boiling; concoct.* Ishigokar yā ubālkar banānā; tadbīr k.; taiyār, paidā yā ikhtirā karnā. v. i. *Make beer; to be gathering.* Beer banānā; jama yā paidā h.

That devil's dam goes about brewing mischief—Wuh shaitān kī ammān ghar ghār sharr paidā kartī phūti hai. Mischievous brewing on the frontiers. A storm is brewing in the west.

Brew'ery, n. Beer sharāb kā kārkhāna; būza-khāna.

Bri'ar, n. A prickly plant. Kanṭailā yā khārdār būṭh.

Bribe, n. *Illegal gratification; a douceur (doo'ser).* Rishwat, nazarāna, targīb, lubhāo. v. t. Rishwat d.; muṭṭhi garm k. One who takes bribes—Rishwat-khor, rishwat-sitān, murta-shī. One who gives bribes—Rāshī.

Bri'bery, n. Rishwat; rishwat-sitānī; rishwat-khorī.

Bric'abrāc, n. *Knick-knacks; curiosities.* Chhoṭī chhoṭī āraish kī chizē; aṭāib; ashiyā i nādīra.

Brick, n. Int; khisht; khūb ādmī, yārbāsh.

Brick'bāt, n. Int kā tukrā; dhelā.

Brick'kiln (-kil), n. Pazāyā, āwā.

Brick'layer, n. Rāj, mīmār, thawāī.

Bri'dal, n. *Nuptials; wedding.* Shādī; byāh. a. *Of the bride; nuptial; hy-meneal.* Dulhan kā; shādī kā; ārūsī.

Bride, n. Dulhan, arūs.

Bridegroom, n. Dulhā; naushah.

Bridesmaid, n. Dulhan kī saheli.

Bride'well, n. *A house of correction.* Siyāsāt-khāna, harn-bārl.

Bridge (brij), n. Pul; (uāk kā) bānsā; (sitār wg. kī) jawārī; (sāz kī) ghorī. v. t. Pul bāndhnā; rāsta nikālā; farq ko milānā.

Patriotism can *bridge over* the gulf between Hindus and Mahomedans.—Hubb-ul-watan Hindī aur Musalmānōn mein ittifaq paida kar saktī hai.

Bridle, n. *The reins; restraint.* Bāg, lagām; zabt. v. t. Ourb; hold in check. Roknā; lagām d.; zabt k.

Brief (breef), a. *Short; concise.* Thorā; kam; kotāh; qālīl; mukhtasār. n. khulāsa i muqaddama, ikhtisār.

Briefless, a. Bemuqaddama, bemuwakkil.

Brief'ly, ad. Bil-ikhtisār; al-qissa. qissa kotāh.

Brig, n. *A two-masted vessel.* Do mastūl kā jahāz.

Brig'ade, n. Fauj kā barā dasta, jī men kā palānon hotī hai.

Brigand, n. *A free-booter.* Rāhzan; qazzāq.

Brig'andage (-āj), n. Qazzāqī, rāhzanī, lūṭ-mār (plunder).

Bright (britt), a. *Shining; radiant; of a brilliant colour; illustrious; vivacious; very intelligent.* Raushan, munauwar; chamakdār, tābdār; nām-dār, namūdār; zinda-dil, khush-mizāj; barā zahin, tez-fahm.

Bright'en, v. t. *Make lustrous; enlighten; enliven; shed light upon; make hopeful.* Chamkā d, mujallā k.; raushan k.; jalwagar k.; pur-ummed kar denā. v. i. *Grow bright; become more hopeful.* Raushan yā sāf ho j.; khushnumā h., pur-ummed h,—

My prospects are *brightening*—āyanda ke hye ummed paida hotī hai, qismat jāgne lagi hai.

Bright'ness, n. *Lustre; glory; liveliness.* Chamak, raushnī, āb o tāb; nūr, shān, jalāl; tezi.

Brightness of parts—tez-fahmī; raushan-dimāgi.

Brilliance, n. *Lustre; splendour.* Chamak, ābdāri, tajallī; shaukat, shān.

Brilliant, a. *Lustrous, resplendent; splendid.* Raushan; tābdār; mujallā; jalwagar; darakhshān; qābil i fakhr; numáyān. n. *A sparkling gem.* Gauhar i ābdār, tarāshā huā ilmās yā hīrā.

Brim, n. *Rim; edge.* Lab; kināra; kor.

Brim'ful, a. Labrez; mughā-mugh bhārā huā.

Brimmer (brim'er), n. Jām i labrez, sāgai i mulabbah.

Brim'ing, a. *Full to overflowing; exuberant.* Labālab; labrez; sarshāt.

Brim'stone, n. Sulphur. Gandhak, kibrit, gogūd. -

Brin'ded, a. *Covered with dark brown stripes; tabby.* Chitkabrá, lahardār.

Brin'dled, a. See *Brinded*.

Brine, n. *Salt water; the ocean; tears.* Namkīn pānī; āb-shor; samundar; āpsā

Bring, v. t. *Fetch, carry; lead; procure; give.* Lānā, le ānā, le chalnā. pesh k.; rujā k.; qālī yā āmadā k.; paida yā muhāyā k.; biknā.

Let us *bring about* a reconciliation—A'o ham sulah karā dewen. His enemies will soon *bring about* his dismissal. How much will this transaction *bring in*?—Is len den se kya āmadani hogi? Exposure to heat or cold may *bring on* fever or pneumonia—Garmi saidi mein khule rahne se bukhar yā warm ishush hone kā andesha rahitā hai. She fainted, but was soon *brought to* by the usual remedy—lekin mamūlī ilāj se jald hosh mein āgai. He is *bringing up* his children in an undesirable manner—Wuh apne larkon ko nāmunnāsib tarīq par talim o tarbiyat de rahā hai. Do not be anxious; the doctor will easily *bring him round*—tabīb use sahaaj mein ātām de degā. We suspect him of the theft, but cannot *bring it home* to him—lekin ham zaim ko us par sābit nahin kar sakte. We will *bring him to book* for the loss sustained by us—Ham apne nuqsān kā usse jawāb talab karenge. His speculations have been *brought to light*—Uske tagallubat khul gaye, fāsh hogaye. Bring to pass—Waqā mein lānā.

Brink, n. *Edge; border; verge.* Kinā-ī; lab.

Bri'ny, a. Namkīn; shor; khānā; samundar kā

Brisk, a. *Quick; sharp; active; spirited.* Tez; chālāk; phurtīlā, tarrār (Tom Birch is as brisk as a bee in conversation).

Bris'ket, n. *The breast of an animal.* Jānwar kā sīna.

Bris'tle (bris'l), n. *Stiff coarse hair.* Karā bāl. v. t. Khārā karnā. v. i. *Become erect; stand thick.* Khārā hojānā; bhārā huā h. (the kopje was bristling with Boers)

Bristle up—Gusse mein bāl khare kar lenā; gussa hojānā

Brit'ish, a. Angrezi; Britāniya kā. n. Angrez, ahāl i Britāniya.

Brit'on, n. Ahl i Inglīstān, Angrez.

Brit'tle (brit'li), *a.* Easily broken; fragile. Názuk; tunak, subuk.

Broach (bröch), *v. t.* Pierce; tap; open; introduce. Chhedná; -haráb mikálná (pipe men chhed kar ke); kholná; pesh k. (zikr) cherná, pahile áshkárá k. (publish first).

Broad (bröd), *a.* Wide; open; plain; indelicate. Chaurá; kusháda; furákh; wasi; khulá; násháista, fuhsh.

They plundered the house in broad daylight—Unhon ne us ghar ko roz i raushan men lát liyá.

Broad'cast, *ad.* By scattering at large. Bakher ke; chhínjá deke.

Broad'cloth, *n.* Bānāt.

Broad day, *n.* Roz i rausban, din-dehāre.

Broad'en, *v. t.* Wid. n. Chaurá karná. *v. i.* Chaurá yá kusháda h.

Broad'gauge (-gāi), *a.* Chhe sāt fut chaurá.

Broad'ly, *ad.* Khule tau se; kusháda-gi se.

Broad'side, *n.* Jáház ka pahlá; jaház ke ek pahlá ke topor ki shalluk; ek taraf wasi chhapá huá kágaz.

Bröbdig nāg'lan, *a.* Gigantic. Bahut-hi bāṛá; deosá; aẓim.

Brocāde', *n.* Zarf; zarbaft; kamkhwāb.

Bröchure' (-shoor'), *n.* A pamphlet. Risāla.

Brogue (brög), *n.* Peculiar pronunciation. Khās yá ajib talaffuz.

Broid'er, **Broid'er'y**, *See* Embroider, Embroidery.

Broil, *n.* Quarrel, disturbance. Jhagrā, jayā, jhamelā, fitnā, fasād. *v. t.* Grill. Bhūnnā; talná.

Broke, *v. i.* To act as a pimp. Kut-nāpá yá qurram-āqi k.

Brö'ken, *a.* Reduced to pieces; ruptured; fractured; violated; ruined; weakened; crushed; contrite; imperfect; trained; uneven. Reza reza, tūtá huá; shikasta; phūtá h.; shikasta; bigrá h., barbād, nádār (insolvent); zaf; shikasta o khasa; ājiz; mutassif; tūtá phūtá (in his broken Urdu), nálamām (broken words); sadhá huá, niklá h. (as a horse); ná-hamwār, bihar.

Brö'ker, *n.* Agent; middleman. Dal-lál, bichaulivá; kabārí (a dealer in second-hand goods), kuhna-larósh.

Bro'kerage, *n.* Commission. Dallál; dastúrí.

Brön'cial (bröng'kial), *a.* Mutasliq i halq; gale ki nālí ká.

Bronchitis (bröng kí'tis), *n.* Halq kí sozish.

Bronze, *n.* Tāmbá o rāng ká murak-kab.

Brooch (bröch), *n.* Jugní jáisá zewar.

Brood, *n.* A hatch; offspring. Jhol; bachehe. *v.* Sit on eggs; think moodily. Andor par baithná; sená; ranj yá fikr se sochte rahná.

Brook, (1) *n.* Spring; rivulet. Sot; chashma; ābjū. (2) *v. t.* Bear; tolerate. Bardāsh t. k.; gawará k.

Broom, *n.* A plant; a besom. Jhāṛú.

Broom'stick, *n.* Jhāṛú ká dasta.

Bröth, *n.* Shorba; yakhní.

Bröth'el, *n.* A bawdy house. Fāhisha quwat ká ghar, koṭhā.

Broth'er (brüth'-), *n.* Bhāi; hamrish-ta; hampe-sha.

Broth'erhood, *n.* Fraternity. Birā-darl, bhāi-bandi.

Broth'erly, *a.* Birādarāna, bhāi ká sá.

Brow (brou), *n.* The eyebrow; projection; forehead. Abrá, bhuun; ubhār, chhajjá; peshāuf.

Brow'beat, *v. t.* Disconcert; abash. Sakht-kalāmi yá tursh-rúf se shar-minda kar dená yá ghabrá dená; dabāná, apne dabáo men lāná (pul down).

Brown, *a.* Bhūná; bādāmi. He is in a fit of brown study—Sanjida yá kha-yālí báton men garq hai.

Browse (brouz), *v. t.* Feed on; graze. *v. i.* Feed; nibble. Khāná, charná; kutarná.

Bru'in (broo'in), *n.* A bear. Bhālú, richh, khir.

Bruise (brooz), *v. t.* Crush; bray. Kuchalná, pís dālná. *n.* Contusion. Kuchle jāno kí chot, koftagi.

Bruit (broot), *v. t.* To noise abroad. Shuhrat d.; tamām charchá phuil-láná.

Brüm'magem (-jem), *a.* Gaudy; sham. Numāishi, bharklá, naqlí.

Brunette (broonet'), *n.* A woman with a rather dark complexion. Aurat jiská rang máil-ba-gandumí ho.

Brünt, *n.* The severest shock, the utmost violence. Sab se shadid hamlá yá sadma; zor, jhonk.

Brüsh, *n.* An instrument for removing dust, smoothing hair, or polishing; the tail of a fox; a thicket; a slight touch; a light fight. Bursh, kúchí (a mason's or weaver's b.), kúchiká yá túlí (a painter's b.); lomrī kí dum; jhāri; halk

ragar; jharap, khaiff laráí. v. t. *Smooth; clean; touch lightly; remove.* Bursh se jhár ke barábar k, jhárná yá sáf k; subuk taur se chhú j; jhár d. *Brush up*—Mujallá k; táza k.

Brush'wood, n. Jhári, qalam-shuda yá chhánfi hui tahníyán.

Brusque (brúsk), a. *Blunt; rough.* Khushk-kalám; ujaqq; nátaláshida, karakht, námuláim.

Bru'tal (broo'-), a. *Like a brute's; of a brute; savage; inhuman.* Haiwán ká sá; haiwáni; wahshiyána; berahm.

Brutál'ity, n. *Excessive cruelty, inhumanity.* Sakht berahmí, wahshiyána sakht; haiwaniyat.

Bru'talize, v. t. *Render gross or beast-like.* Haiwán-khaslat k. d., nafsáni o galiz-khayál baná d.

Brute (broot), n. *Beast; a very cruel or heartless person.* Jánuwí, haiwán, sang-dil ádmí. a. *Irrational; fierce; physical.* Beagl; tuud; jismáni, ujaqq, nátaráshida (*rude*).

Bru'tish (broo'-), a. *Bestial, gross; sensual.* Haiwán sá, jánuwar ká sá; galiz, kasf; nafsáni.

Bubble (búb'l), n. Bulbulá, hubáb, ná páodár yá besabát chíz, v. i. Bulbule chhorná; qul qul karte hue bahná; chahchahaná, tarannum k. (*variable*).

Bū'bo, n. Janghásó ki gílti; bad (*symphonic*), bághi; kakhaurí (*of the armpit*).

Bucaneer' (būk-), n. *A pirate.* Samundar ka dákú.

Buck, n. *The male deer, dandy.* Harná, bānká. v. *To spring.* Sir niche kar ke uchhalná.

Buck'et, n. Boká; dól; charasá.

Bück'le, n. Baksúá; baklas. v. Baklas lagáná; kasná; sargarmí se mashgúl yá taiyár h. (*set or prepare one's self vigorously*).

Bück'ler, n. *Shield.* Dhál, sipar.

Bück'ram, n. Kalafdar kaprá (jo miyántah ke kám men áta hai).

Bücöl'ic, a. *Pastoral.* Gallabánon ká, diháti; dihgáni. n. Sher jo gallabánon ki zist ke bayán men ho.

Būd, n. *An unblown flower; a gemma.* Guncha, kalí; konpal, shagúfa. v. i. Kalí áná; shagúfo láná; nikalná (guncha sá). v. t. Chashma charháná.

A budding virgin—Konpal sí kuzwári. She is budding into womanhood—Wuh ab jawáni par á rahi hai, shabáb ke shagúfo níkalí rahi hai.

udge (būj), v. i. *Stir, move.* Talná, hilmá, sarakná.

Budget (būj'et), n. *A bag, store, stock; a financial estimate.* Thailí, zakhíra, punji; takhmína i ámadáni o kharch.

Būff, n. Zardí máil bhárá íap; narmí bhaipsi (chamrá) misl i sábar; chamro ki kurtí (*coat*), postín.

Būf'falo, n. Bhains, bhainsá (*a male b*), párá (*a young b.*), gáomesh yá jámúsh.

Būf'fer, n. Dhakká rokne ká ála; modhú, khush-mizáj bholá ádmí.

Buffet, n. (1) *A side board, a restaurant; (2) a blow, an infliction.* (1) Bartan waghíra ki almári; tanáwul-khána. (2) Thapora, talátum; sadma, musibat.

Būffoon', n. *A merry-andrew; a clown.* Maskhará; bhánd.

Buffoon'ery, n. *Vulgar jests; ludicrous pranks.* Maskharí, buzí-goí; khanda-angez tamáshu yá khol kalol.

Būg, n. Khatmal.

Bug'bear (-bār), n. *Hobgoblin; any cause of terror.* Báis i khauf; hauwá; bhutná koko.

Bū'gle, n. Narsingá; qarnáo, ían-sing.

Buhl (būl), n. Ek qism ki károho bí, jis men pítal, sípí, waghíra, ká kám baná hotá hai.

Build (bīld), v. t. *Construct; raise; establish; strengthen.* Tāmír k, banána; uphána; qáim k.; qúwat doná. v. i. Mímári karná; bharosá rakhná; buníyád rakhná. n. *Construction; constitution; form; make.* Banáwat, sákht; jism, quwá; shakl, qaul; wazá qatá.

Shekh Chillies alone do not build castles in the air: we all do so at times.—Sirí Shekh Chilli hí khayáli puláo nahin pakáto, wg. Never build on mere hopes or expectation.—Mahz ummed par kabhi bharosá na karná. He is a man of a fine build.—Bará khush-gate yá khush-asht ádmí hai. A man of powerful build.—Qawí-haikal ádmí.

Build'ing, n. *Construction; edifice.* Tāmír; ímárat, makán, mahall.

Būlb, n. Gathá; pyáz; kand; pot (*as of a thermometer*).

Būlbous (-būs), a. Kanddár, pyázdár gathhe ki tarah ká.

Bulge (būlj), v. i. *Swell out.* Phúlná; ubhar áná; níkalná.

Būlk, n. *Size; mass; the largest part; the greatest number.* Jasámat; qámat; bará hissa yá táqdád.

Bulk'y, a. *Massive.* Bará, bhári, jasm, zakhámat ká.

Bull (bōöl), n. *The male of certain animals; an idiot; an absurdity; a paradox.* Nar, sánd; farmán; khuráfat; koi bát jo záhira beháda, lekin gaur kárne se sahíh málúm ho.

Bul'let (bōōl'et), n. Golī (bandūg kī).

Bul'letin, n. Khabar, elām, mukhtasar kaifiyat.

Bullet-proof, a. Jispar golī asar na kar sako.

Bull'frog, n. Amrikā kā barā mēndak.

Bull'ion (bōōlyōn,) n. *Uncoined gold or silver*. Some yā chāndī kī ḡālī, mī, salākh, wg.

Bull'očk, n. Bail, bald, nar gāo.

Bull's eye, n. Gol raushandān; hadaf kā bīch yā markaz; ek qism kī lāltain.

Bully (bōōl'i), n. *A blusterer; a hector*. Kallō-darāz, lāfzan, akar-fūp; fasād-jo; dangal. v. t. Dānt ḡapaḡ ke ḡarānā; dhamkī dīkhānā.

Bul'rūsh (bōōl), n. Barā mōhā, goud.

Bul'wark (-werk), n. *Rampart; defence*. Qilā kī pushtabandī; hisār, panāh.

Būm'ble bee, n. *A humble bee*. Bhaup-rā.

Būm'boat, n. Dukāndāron yā sauda-sulī kī kishtī.

Bump, n. *Shock; a swelling from a hurt or blow*. Dhakkā; āmās, gumrā. v. *Strike, come in collision*. Dhukkā khāna yā donā; dhamākā denā; tak-rānā.

Būm'per, n. *A drinking cup filled to the brim*, Jāmī i labroz. a. *Full; abundant*. Bhaupūr (a bumper house); kāmīl, kasīr, firāwān (bumper crops).

Būm'kin, n. *An awkward clown, a country lout*. Gaḡwār, ḡhāmar, he-tamīz, kunda i nātarāshīda.

Būmptious (-shūs), a. *Conceited*. Khuddbīn; magrār; jantebāz (quarrelsome); akaḡbāz (swaggering); baḡh kar ḡadam dharne-w, shōkh (forward).

Būnch, n. *Cluster; tuft*. Guḡchhā, khosha (of grapes, &c); kāndhī, gaudh, hattā (of plantains); turra (of feathers); ganj yā guḡchhā (of keys); ḡaḡḡl (of greens).

Būn'dle, n. *A pack; a parcel*. Gaḡhri, gaḡḡhar (a large b); basta; muḡḡhā; pulindā (as of paper). v. t. *Put up together; send away*. Ikattḡhe bāndh-nā; nikāl bāhar k; shītāb rawāna kar d. (with off). v. i. Jhaḡḡḡ chaluē kī taīyārī k. d; sāth sonā.

Būng, n. Pipe kī ḡāt, gaḡḡḡ.

Būng'alow, n. Bāḡlā; koḡhī.

Būng'hole, n. Pipe kā chhed.

Būngle, v. t. *Do (a thing) clumsily*. Anārī pan se (kuchh) karnā; bigār d.

Būnk, n. Sandūg jo bistar kā kām ḡotā hai; takhte kā dīwār se latkā huā bistar.

Bunkūm (būng'kūm), n. *Empty speech-making*. Lābhāsī taḡrīr, fuzūl-ḡoḡ.

Būnt'ing, n. (1) *A small bird*; (2) *a stuff for flags; flags*. (1) Ek chḡoḡī chīḡiyā; (2) jhandī kā kaprā; jhandiyān.

Buoy (boy), n. *A float*. Tarinda, shināwar. v. t. *Keep afloat; sustain*. Taīrtā rakhnā; sambhālūnā.

Buoyancy (boy'ānsī), n. *Lightness; cheerfulness*. Halkāpan, shināwarī; khush-mizājī, zinda-dīlī.

Buoy'ant, a. *Floating; sustaining; cheerful; hopeful*. Taīrtā huā, hulkā; sambhālne-w.; khush, khush-mizāj; pur-ummed.

Bur'den (ber'dn), n. *Load; anything not easily borne; refrain; the main theme*. Bār, bojh; nāḡawār shai; antrā; asl mazmūn.

Bur'densome (-sūm), a. *Too heavy to be borne; oppressive*. Bahut ḡirān yā bhārī; saḡht; nāḡawār; bojhal; ḡirān-bār.

Būreau' (-ro), n. *A writing table with drawers; an office; the officials in a department*. Moz; daftar; sarkārī mahkame kā amla.

Bureau'crasy, n. *Government through departmental officials: officialism*. Hukūmat bazariya aḡāl e mahkama—jāt: aḡlkarōn kā rāj.

Būr'gess (-jes), n. *An inhabitant or representative of a borough*. Rāis i shahar; wakīl i shahar.

Burgh (būr'o), n. Shāhar; ḡasba.

Burgher (būr'ger), n. *A citizen*. Shāhardār; shāhar yā ḡasba i haḡḡḡdār kā āzād bāshinda.

Būr'glar (-gler), n. *A house-breaker*. Naḡabzan, sendh-mār.

Būr'gomāster, n. *Mustahiqq ḡasbe kā hākīm yā ḡaḡl*.

Bur'ial (ber'-), n. *Interment*. Tajhīz, kafan-dafn, tadfn.

Būrke, v. t. *Strangle; dispose of quietly*. ḡalā ḡhoḡḡ kar mārḡnā; chupke se taī k., dabā d. (kisī bāt ko).

Būriesque (-lesk'), n. *Ludicrous; farcical*. Khanda-āwar; tamāshē kā. n. *A ludicrous representation; a farce; a travesty*. Hajo i zarāfat-āmoz; tarz i taḡhrīr jis se sanjīda mazmūn haḡsī kī bāt ho jāwe, naḡl i khanda-angoz (a ludicrous imitation).

Būr'ly, a. *Stout; big-bodied*. Jasīm, mōḡā, tanāwar.

Burn, v. t. *Consume; bake; cause to feel hot; scorch; singe.* Jalá d., bhasm k. d., khák k. d.; pakáná (as bricks), phúnkná (a corpse or bricks, &c.); parpará d.; jhulas d.; bhulas dená. v. i. *Be on fire; feel hot; glow; be inflamed* Jalná; tamtamáná; dahakná, josh men honá, sozán yá muhriq h.

Take care you do not burn your fingers in this affair—Dekhná i, muámile men tumhen áneh na lage, tumko nugsán na pahunché. He once mediated in a family quarrel, and not his fingers burnt—aur balá men phang gayá. Those who work hard in the day and indulge in dissipation at night burn the candle at both ends—Donon tarah apne guwá i khulqi ko záya karte haiq. Burn day-light—Din ichte churig jalu dena

Burn'ing, a. *On fire; excessively hot; glowing; intense, exciting fervor interest.* Jaltá, sozán; ashadd garui, damuktá, tamtamítá; shiddat ká, ashadd; josh paida k. w., jald faisala-talab, mutaqázi

A burning question—Josh paida k. w. aur jald faisala-talab bat.

Burn'ing glass, n. Atashi shisha.

Bur'nish, v. t. *Polish.* Chamkaná, jila d., saigal k.

Bur'nished, a. Jhalaktá; mujallá; saigal kiya huá.

Burr, n. Khárdár bij jo kapre men lag jatá hai. chichirá, lipfua, ledhrá, bharkandá.

Bur'row, v. i. *Dig a hole in the earth.* Bil yá mánd khodná. n. Bil, mánd.

Bur'sar (-ser), n. *A college treasurer.* College ká khazáuchi.

Burst, v. i. *Explode; split; break violently; come upon, or appear suddenly; open.* Phatná; phúná; tarákná; tūpná; chaṭakhuá; tūt parná. nághán namúd h.; khilná. v. t. Toíná; phorná. n. Tarák; karák.

The flames burst forth and caught the mail van before the train could be stopped—Shuk phút nikle aur dák-gari ko pakar liya, w.g. Tears such as angels weep burst forth—Ansi jaise firishte bahúte haiq phút nikle. A partridge burst upon the wing—Ekittar yak-bayak ur niklá. The calamity burst upon me like a thunderbolt—Yeh áfat bijli ki tarah mushpar nághán tūt pafi.

Burthen, n. *Burden.* Bár, bojh, lád, bhár.

Bury (ber'i), v. t. *Hide; lay aside for ever; inter.* Chhipaná, dabáná, topná; hamesha ko liye alag yá bartari k. d.; dafn k., mitti d.

If Christianity has brought peace to the world, let christian nations bury the hatchet for ever—hamesha ko live talwar miyan karen, sulah qaim rakhen.

Büs, n. *Omnibus.* Barí keráuchi.

Bush (boösh), n. *A thicket; a thick shrub.* Jhári; jhárdár bátá; kharábat ká nishán (good wine needs no bush).

Bush'el (boösh'-), n. *Battle ser ká-paimána.*

Bush'man, n. *A settler in a jungle, or the backwoods of Australia; a South-African savage.* Astreliya ke jangal men basuewálá; jantúbi Afrika ká wahshí.

Bush'ranger (-jer), n. *An escaped convict living in the wilds of Australia.* Mufírur quidi jo Astreliya ke jangalon men rahná hai.

Bush'whacker, n. *Jangal-bá-t; qazzáq (a brigand).*

Bush'y, n. *Full of bushes; thick.* Jhárdár; gupphedár; gunján; ghaná.

Bustly (biz'-), ad. *Masráfiyat se; tandihi se; bahut sargamí se.*

Business (biz'nes), n. *Something to do; occupation; traffic; trade; money transactions; concern; affair.* Kámi; dhanda; károbár; boopár; pesha; londen; wásta; taṭluq; muámila.

Business-like, a. *Systematic; methodical.* Báqáida; báqarina; jaisá ki károbári ádmí ko muná-ib hai; dhang se.

Büs'kin, n. *Chamre ki jurráb; kachchi khál ki bát jaisi poshish.*

Büss, n. *Kiss.* Bosa, chümá, babbi.

Büst, n. *The body above the waist; the chest.* Kamar se upar ká dhar, ním-qadd; chhátí.

Bus'tard (-terd), n. *Ek chiriyá; tudkar.*

Bus'tle (büs'l), v. i. *Move about hurriedly; to be fussily active.* Harbari men phirná; daur-dhup men rahná; befáida tak o dau karná. n. *Great activity; tumult.* Tagápú; daur-dhup; dhúm-dhám; harbari.

Busy (biz'i), a. *Occupied; active; full of business or traffic.* Mashgúl; kám men lagá huá; kasrat i kár ká (a busy day); chaltá huá; masáfi; garm.

This is a busy market—Yeh bázár garam hai,—ismen kháb len den hotá hai.

Busy-body, n. *A meddling person.* Dakhlandáz; har-degi chamocha; fuzúl-kár.

But, prep. ad., con. *Except; if . . . had not been; only; on the other hand; that not; still.* Bajuz; agar . . . na hotá; siwáe, sirf, mahz; baráke is ke, lekin; ki nahin (it cannot be) but Nature hath some director to guide her in her ways); táham.

Whence all but him had fled—Jahāngir uske sirwā sab bhāg gaye the. It is *anything but* agreeable to me to disappoint a friend—*Literally*: Kisi dost ki ummed ko tornā mujh ko sab kuchh hai bajuz khuṣh-gawār hone ke; *idiomatically*—nigawār guzartā hai. He was all but dead when the doctor felt his pulse—Wuh qarib-ul-marg thā jab dāktar ne uski nabz dekhi.

Butch'er (boōch'-), n. Qasāb; qātil i berahm. v. t. Murder barbarously; slaughter for the market. Bedardī se qatl yā khūn k; farokht ke liye zibah k.

Butchery (boōch'-), n. Barbarous slaughter. Sang-dil yā wah-shiyāna taur ki maidum-kushī; khūn-kharāba.

Būt'ler, n. The head servant; bottle or cup-bearer. Khān-āman; ābdār.

Būtt, n. The thicker end; a target; the object of jest; limit. Kunda, (of a gun); nishāna, hadaf; hadaf i tamas-khur yā mazāh; hadd. v. t. Strike with the head. Sing yā takkar mārna.

Butter (būt'er), n. Makkhan; maskā v. t. Makkhan lagānā.

He knows which side his bread is buttered—Jāntā hai ki uski roti kis taraf se chupri hui hai, kis se usko fūda hai.

But'terfly, n. Titri, titli.

But'termilk, n. Makkhan niklā hui dūdh; chhāchh, maṭṭhā.

But'tery, n. Dūdh wagaira rakhne ki kōthri; bhaudārā.

Būt'tock, n. The rump. Puṭṭhā, surin.

Būt'ton (būt'n), n. Ghundī, botām, tukmā.

Būt'tress, n. A projecting support to a wall; support. Pushta, pushtibān; sahārā, taqwiyat.

Būx'om (-ām), a. Healthy and lively; stout and rosy. Tandurust, qabūlsūrat o khush-mizāj; dohre badan ki gul-rū (surat).

Buy (bi), v. t. Purchase. Kharīdnā; hāsīl k; badle men lenā. Buy thine own pardon with thy shame—Sharm ki bāt ke badle men apni muāfi le. Sharm ki bāt kā iqbal karke magfirat māng.

Būzz, v. i. Bhinbhinānā. n. Bhinbhināhat.

By, prep. and ad. Near; past; on; about; aside; away; &c. Pās; naz-dīk; qarīb; tak; par; men; marifat se; basahab; hamūjib; azrūe; bajānib; ko; qasam khā kar; alag; bahisāb.

The tree by the shivālāi—Per jo shivālāi ke pās hai. Stood by—pās, kharā thā. Was any one by at the time?—Koi us waqt pās thā? Keep by me till that bull passes on—Mere nazāik raho jab tak ki wuh sād guzar na jāe. He is expected here by 6 p. m.—

Qarib chhe haje shām ko uske yahān āne ki ummed hai. We shall be ready by the time you return—Tumhāre wāpas āte tak ham tai-yār hojenge. I see you are growing worse day by day—Main dekhā hun ki tum din par din badtar hote jāte ho. This parcel has come by post, and not by rail—Yeh pārsal dāk men āyā hai, na ki rel men. I sent you a book by the Chaprāsī yesterday—Kal chaprāsī ke hāth main ne āp ko ek kitāb bheji. You are by law a minor—Tum azrā i qānūn nābālig ho. It is ten minutes to ten by my watch. North by east—Shimāl se mushraq ki jānab; shimāl māl ba mashriq. God made the sun to shine by day, and the moon by night—Khudā ne sūrāj banāyā ki din ko roshni de, wg. He swore by God that he was innocent—Usne Khudā ki qasam khā ke kaha ki main begu-nah hun. By God, I am innocent—Ba khudā main begunāh hun. Put by your book for a while, and let us have a little pleasant chat—Kuchh der ke liye apni kitāben alag rakho do, wg. Cloth sell by the yard, grain by the ser—Kapra gazon ke, anāj seron ke li-āb bikā hai.

The room is ten feet by seven—Wuh kōthri das fut lambi aur sāt fut chauri hai. The floor-cloth is too long by six inches—Far-h kā karpā chhe inch ziyāda lambā hai. I will see him by all means, but can he really do anything for you?—Main unse zarūr mulāqāt karūngā (aur tumhāri sifarish karūngā), lekin wg. Starlings come by thousands in spring—Mansam i bahār men hazāron tiliyār āte hain. I will attend to you also by and by—Main abhi kuchh der nahin tumhāri bāt bhi sunūngā. I will do it by and by—Zara thahr ke karūngā. We are having very interesting experiments in Chemistry, by the by, were you ever humbugged by an alchemist?—Uno to, kyā tum kabhi kis kimiyaar ke dhoke men āye?

By'blow, n. A side or accidental blow. Tirchhi yā ittifaqī zad.

By'end, n. Private object. Garaz i makhfi; zāti nafs.

By'gone, a. Past. n. A past complaint, or matter of recrimination that is past. Guzashta; gayā guzrā; raft-guzasht. n. Purānī shikāyat.

Let bygones be bygones—Guzashtarā sal-wāt; purāne gile shikwon ko jāne do.

By'lane, n. A side-lane. Bagli kūcha; chor rāsta.

By'-law (-lā), n. A private regulation. Kisi khāss mahkame kā qāida yā qānūn; zimnī yā khārijī qānūn.

By'-stander, n. One standing by; an onlooker. Pās kharā h. w.; dekhne-w.; tamāshbin.

By'-way, n. Kam-malūm yā poshida rāsta.

By'-word, n. A proverb; a reproach. Zarb-ul-masāl; zabān-zad, hadaf i malāmat.

Byzān'tine, a. Of Constantinople. Qastantūniyā kā.

C

Cab, n. Ek ghore ki band gāri; kirāye ki baggi

Cabal', n. *Intrigue; junto*. Sāzish: poshida matlabwālon ki mushārakat yā jut; khufya kār-sāzi.

Cāb'ala, n. *The oral explication of the laws of Moses; mysteries, magic and wonder-working* Zabānī sharah i Taurāt; tasawwuf, talismāt, sihr-sāzi—

Dager he read whatever tells
Of magic, cabala, and spells,
And every dark pursuit allied
To curious and presumptuous pride.

Cabalis'tic, a. Yahūdīyon, ke qabālih ke mutaalliq; poshida; makhfi.

Cāb'bāge, n. Karam-kalla. v. t. Churā lenā, urā lenā.

Cāb'in, n. *A small room, a hut*. Ohhotī koṭhri; jhonprā. v. t. *Confine*. Band yā qaid k.

Cāb'inet, n. *The select counsellors of government; an alimrah; a private room*. Ohida mashirān i saltanat; almārī; khalwat-gāh.

Cab'inet-maker, n. *A maker of furniture*. A-bāb i chobī banānewālā; almārīsāz

Cā'ble, n. *Rope (of hemp or wire); telegraph line for the ocean*. Rassā, lahās; samundar ká tār i barqī. *A cable's length*— Qarīb 300 gaz.

Ca'ble grām, n. Khabar bazariya samundarī tār i barqī.

Caboos'e, n. *The kitchen of a ship*. Jahāz ká bāwarchikhāna.

Cāb'riolet (-lā), n. Chau-pahiyā baggi.

Cachinā'tion (kāk-), n. Qahqahā; khilkhilāhat; bezabt hansī.

Cäckle, v. i. Katkatānā; kaṭkaṭānā; behūda bakhak karnā.

Cac'tūs (kāk'-), n. Nāgphanī, thor.

Cād, n. *A mean 'or vulgar fellow*. Kamīna, sifla, pāji; gāri kholne aur band karne—w; sarā ká bekār lun-gārā.

Cādās'tral, a. Zamindārīwār; kicht-wār.

Cadāv'erous (-ūs), a. *Pale; ghastly*. Zard; murda sā.

Cād'dy, n. Chāc ká chhotā bāks.

Cā'dence, n. *Falling or sinking; tone; rhythm* Utār (āwāz ká), nuzūl; āwāz; āwāz kī utār chaṭhāo, rawānī.

Ca'dent, a. *Falling*. Girtā yā ṭapaktā huā.

Cadet, n. Uḥda i jangī ká ummedwār.

Cadg'er (cāj'-), n. Pherīwālā; fann-fareb se guzāra karne-w.

Cadū'ceus (-seūs), n. Deotā Mercury ká āsā.

Cafe' (kafā'), n. Qahwa-ḡhāna; toām-ḡhāna; nāshta-ḡhāna.

Caft'an, n. Īrānī jāma; ḡhaftān.

Cāge, n. Pinjrā, qafas; kaṭahrā.

Cairn, n. Qabr par pattharon ká dher.

Cais'son (kāś'-), n. Gole bārūd ki gāri.

Ca'i'tiff (kā'-), n. *A mean villain*. Kamīna; pāji; sifla.

Cajole', v. t. *Coax; wheedle*. Phus-lānā; dam jhānsā denā.

Cajol'ery, n. *Flattery; coaxing tricks*. ḡhushāmāḡ; dam jhānsā; phuslā lencke fann fareb.

Cāj'ūpūt, n. Kāyāpāttī.

Cake, n. Mīṭhāi; ṭikiyā; baṭṭī. v. i. ḡhushk hoke papriyānā yā sakht hojānā.

Cāl'abāsh, n. *Dry gourd shell*. Tombā.

Calām'itous (-tūs), a. *Disastrous*. ḡazabnāk, āfat ká, gamnāk, manhūs.

Calam'ity, n. *Misfortune; affliction; disaster*. Āfat; musibat; sadma.

Calcā'rious (-ūs), a. *Containing lime*. Chūna-āmez, chunailā.

Cāl'cify (-sī-), v. Chūne ká paṭṭhar banānā yā ban jānā.

Cal'cine (-sīn), v. t. Phūṅkkar bhur-bhurā k, phūṅknā.

Cāl'cūlate, v. t. *Compute; estimate*. Hisāb k.; shumār k.; andāza k.

Cal'culāted, p. p, a. Hisāb se nikālā yā ma'lūm kiya huā; qābil yā lāiq samjhā gayā

Cal'culating, a. Hisāb k, w.; pahle se soch lenewālā; hikmatī; fitratī.

Calculā'tion, n. Hisāb; shumār; andāza; ummed.

Cāl'cūlous (-lūs), a. Pathilā; kaṅkar milā huā

Cal'cūlūs, n. Sang i masāna, pathri 2. Hisāb bazariya i alāmāt.

Cal'drōn (kal'-), n. *Boiler*. Kaṭāhā, deg.

Cāl'dō'nia, n. Mulk i Scotland.

Cāl'endar (-der), n. Jantrī, taqwīm; qalandra.

Cal'ends, n. Yakum tarīkh.

Cal'enture, n. Ekqism ká bukhā, v. t. Dekhnā (bahālat i hiziyan).

Calf (kāf), n. Bachhrā; gāodī, ahmaq.

Cāl'ibre (-ber), n. *The diameter of the bore of a gun; intellectual endowments; capacity.* Top yā bandūq kī mohrī; dīmāg, malka.

Cāl'ico, n. *Ek qism kā kalafdar kaprā.*

Cāl'id, a. *Hot. Garm, muhriq.*

Cāl'iph (-lif), n. *Hazrat Muhammad kā jāe-nishīn, Sultān i. Rūm, Khālifa.*

Cāl'isthen'ics, n. *Halkī jismānī kasrat.*

Calk (kak), v. t. *Darz bharnā, shigāt-bandī k, gābnā.*

Call, v. t. *Name; designate; assemble; ask to come; appeal to; admit; awaken.* Nām rakhnā; kalnā; bulānā; talab k.; dākhil k.; jagānā.

You must wake and call me early, call me early, mother dear;

To-morrow w'll be the happiest time of all the glad New Year.

v. i. *Make a short stay; order or request; cry; pay a short visit.* Kisī jagh zara thairnā; hote hne jānā; talab k. yā māngnā; bulānā yā āwāz d.; mulāqāt ko unā. n. *An invitation; demand; claim; divine vocation; a short visit; cry; necessity.* Dāwat, bulāhat, talabī; dawa; irshād i. Ilāhī; mulāqāt; āwāz; zurīrat.

Call names—Gālī denā. Are you not afraid that you will be called to account for all your misdeeds?—Kyā tum quīe nahin ki tum so tumhārī tamām bad-āzmāī kī hisāb talab hogā? I cannot call to mind that I ever made such a promise—Main yād men lā nahin saktā ki wg. I cannot call up the dates of some of the battles—Yād men lā nahin saktā. The general had to call up the reserve—General ko imāddī fauj talab karnī pari. *Call a spade a spade—Jo jaisā hai use waisā kahō, hne ko burā bhale ko bhalā.* He was called to the bar—Wuh wakīl on men dākhil kiya gayā, use wakālat karne kī ijāzat mili. You cannot call in question any of my statements—Ap kisī bāt par jo main ne kahī hai shak nahin lā sakte, kīrāz nahin kar sakte. The emergency call'd forth all the capabilities of this extraordinary man—Is nāgahānī zurīrat ne us nādīr shakhs kī tamām qābilitiyat ko manāyān kiya. This case calls for immediate investigation—Is muqaddame men bilā tawaqquf taluqlāt kī zurīrat hai. Will you please call at my house Sunday morning? Kyā āp mīhrbānī karke Itwār kī subah ko mere makān par tashīf lāyegā? I called on him, but he did not return the visit—Main unki mulāqāt ko gayā, lekin wuh merī mulāqāt ko na āye. If I do not find him at home today, I will make a call again to-morrow—Kal phir mulāqāt ko jāungā. He has just gone out to pay some calls—Wuh abhī chand sakhībān kī mulāqāt ko bhāhar gaye hain. You had no call to give an unfavourable opinion about the man's character—Us shakhs ke chāl chalan kī nishāt hūrī rāe dene kī tumko koi zurīrat na thī. The baker's punctual call—Nābhāl ke thik waqt kī pberī.

Cāl'id (kāl'id), a. *Shrewd. Hoshiyār, chatur, aiyār.*

Cāl'igraphy (-fi), n. *Khush-khattī.*

Cāl'ing, n. *Occupation; profession; trade.* Kām; posha; kash.

Callosity (kālōs'i-), n. *Induration.* Saḡht ho j.; giṭhā, theṭh.

Cāl'lous (-lūs), a. *Hardened; unfeeling.* Saḡht; kuṭṭar, kathor, nā-usarpazīr, saḡht-dīl.

Callow (kāl'o), a. *Unfledged.* Bebāl o par; gedā; kam-sinn; nā-rasida; nā-tajrubakār.

Cāl'm (kām), a. *Still, quiet, tranquil; free from passion.* Khāmosh, thairā huā, thir, rukā huā, khulā, sāl; bā-amm, behawā o hawas, shānt. n. *Qarār; ihtibās; taskīn, shāntī.* v. t. *Tranquillize; appease; pacify; allay.* Khāmosh, thandā, dhīmā yā faro k.; taskīn d.

Calm'ly, ad. *Dispassionately; quietly.* Tahammul se, beiztirābī se, bāstiglāl, sālīm-ut-tabāī se; dhīre dhīre, āhīstagi se.

Calm'ness, n. *Khāmoshī, ihtibās; tahammul, qarār, istiglāl, shāntī.*

Cāl'orific, a. *Heat-producing.* Harārut paida karnowālā.

Cāl'trōp, n. *Gokhū.*

Cāl'ūmet, n. *The pipe of peace.* Wah-shiyān i. Amrikā kā huqqa; alāmat i. sulah.

Calūm'niate, v. *Slander.* Badnām k., tuhmat l., gīhat k., buhtān jornā yā bāndhnā.

Cāl'ūmn'y, n. *Defamation, slander.* Badnāmī, tuhmat, itihām.

Cāl've, v. i. *Bachecha d.; biyānā.*

Cāl'yx (-liks), n. *Phul kā pyāla (yani pyāla-numā sabz poshish).*

Cām'bric, n. *Ek qism kā nainsukh; kamrak.*

Cām'el, n. *Shutur; unt; sūdnī. Camel-driver.*—Sārbān yā shuturbān.

Camel'opārd, n. *Shuturgāo; gāopalung.*

Cam'eo, n. *Ubhri taswār, ubharwān naqsh.*

Cam'era, n. *Aksī taswīr kā āla.*

In camera—Jāz ke kamre men (barmālā adālat men nahin).

Cām'let, n. *Paṭṭū, dhussā.*

Cāmp, n. *Chhāonī; paṛāo; dorā.* v. i. *Paṛāo karnā.* v. t. *Utārnā.*

Cāmpaign' (-pān), n. *An open plain; the operations of an army.* Khulā maidān; jagbhāo musalsal; kārzār; harakāt o saknāt i. fauj.

Cām'phor (-fer), n. Káfūr.

Camphorā'ted, a. Káfūr-āmez.

Can, n. *A vessel.* Dúdh wg. ko liyo tīn ká bartan. v. t. Tīn ke bartan men band karná. 2. v. *To be able to.* Sakná; qábil h.; mumkin honá.

Can but—siri (yeh) kai sakná. I can but try—Main sirf koshish kai saktá hun. I can but die—Marhi jángá, is 'se buri aur kyá hogá? Can not but—Bá, nahin iah saktá; zúúr, láchú, láasib.

Canaille (kanel'), n. *The vulgar.* Kamīne, arzál, iadd i khalq.

Canal, n. Nahar, náli, nali (*tube*).

Canard' (ka-nār'), n. *Absurd story or rumour.* Wáhiyát khabar yá afwáh; shutur-goz.

Canā'ry, n. Halke zard rang kí ek khush-āwáz chiriyá.

Čan'cel (-sel), v. t. *Obkterate; annul.* Qalam pherná; mansúkh yá faskh k.

Can'cer (-ser), n. Sartán; násúr.

Cāndelā'brūm, n. Far'shí jhár; fatil-soz.

Cān'did, a. *Frank; sincere; impartial.* Sáf-dil, sáf-bátin, sáf-go, sachcha, mun-sif, rást, beraib o riyá.

Cān'didate, n. *An aspirant.* Ummédwár, tálib i rozgár yá imtihán.

Can'died (-did), a. Qandí; qand chaphá huá.

Can'dle, n. Qandil, shama, battí.

The game is not worth the candle—Is khol men sarai ziyáda, ma'n kam: "damri ki burhiyá taká sai-mundáí." He is not fit to hold a candle to him—Wuh usse kalun kamtar hai.

Can'dle-stick, n. Shamadán, díwaṭ.

Cān'dour (-der), n. Sáf-dili; sáf-goí.

Cān'dý, n. Qand; misrí. v. t. Qand chaháná; rawádár k.; murabbā baná-ná.

Cane, n. Bet; naishakar; chharí. v. t. Bet márná; píṭná.

Canine', a. Kuttá sá; kutte ká; misl i sag.

Cān'ister, n. Tīn ká baks; kanastar.

Cānk'er, n. *An ulcer; a destroyer of happiness.* Násúr; mukharrib i khushi; jangli guláb (*the dog-rose*).

Cānk'eros (-ūs), a. Khāne-yá ghulá-ne-w, múzi, burá.

Cān'nibal, n. Ādam-khor wahshi.

Can'non (-ūn), n. *A piece of artillery.* Top, rahkalá (*small*).

Cannonāde' (-ūn-), n. Golandázi, golábári.

Cannoneer', n. Topchí, golandáz.

Cannula (kān'ū la), n. Jism se pání nikálne kí jarráhi nalkí.

Can'ný, a. *Cautious; gentle.* Syána; narm-mizáj; talismáti (*having magical powers*).

Canoe' (-noo'), n. Dongá, dengí.

Cān'on, n. *Rule; the authentic books of the Bible.* Qánún; qawáid i maza-habí; jumla mutabar kutub i Bible.

Canōn'ical, a. Sheráfi; hash i qáida; manzúr-shuda. pl. n. Pádríyon kí poshák.

Cān'onize, v. t. Wallí yá pír qarár d.

Can'opy, n. Sáebán; chhatar; shámi-yána.

Cānt, n. Maháwina; istiláh; makkárfi ke alfáz; khánabadosh, chor, wg. kí bolí. v. t. Faqíyon kí tarah gígirá ke, yá náik se, bolná; ghughiyáná; makkárfi k., istiláhi alfáz istomál k.

Cāntabrig'ian, a. Cambridge ká.

Cāntānk'eros (-us), a. *Cross; ill-tempered.* Bad-mizáj; chirchirá.

Cānteen', n. Pání yá sharáb ká bartan; sharáb-khāna.

Cān'ter, n. *Moderate gallop.* Míṭhā poiyá.

Cān'ticle (-tikl), n. Gazal-ul-gazalát i Sulamán; hissa Bible ká jo guje men gāno ke hie chuná gayá ho.

Cānto, n. Sher ká ek báb.

Can'tōn, n. (1) *District; a Swiss State.* Zila; Switzerland kí ek gismat. (2) *A song.* Gazal.

Cāntōn'ment, n. Chháoni.

Cān'vās, n. Wiláyati tát; pál; bád-bán; khoma; taswír; taswír ká kaprá.

Can'vass, v. t. *Examine; discuss.* Jānchná, andāza lená; balis karná. v. i. Kisi ke haqq men awámm kí ráe lete phirná.

Cāp, n. Topí; kuláh. v. t. *Cover with a cap; match; crown.* Topí chaháná; dhāpná; jawáb men kah-ná; had darje tak pahuncháná; khatim yá purá k.

Cāpabil'ity, n. *Ability; capacity.* Liyá-qat; qábiliyat; láqat.

Cā'pable, a. *Able; large enough; qualified; competent.* Qábil; káfi wasi; láiq.

Capā'cious (-shūs), a. *Wide; large; comprehensive.* Wasí; bará; kusháda; farákh.

Capac'itāte (-pās'-), v. t. Láiq yá qábil banána.

Capac'ity (-pās'-), *n.* Power of containing; cubic contents; capability; character. Samāi; gunjāish; wūsaat; istedād; zihu; liyāqat; haisiyat; rasāi; tāqat.

Capār'isōn, *n.* Housing; trappings. Sāz; jhūl; zīnposh; mukallaf libas.

Cāpe, *n.* A loose cover for the shoulders and back; short cloak. 2. A headland. Pith aur kandhon ki poshish; bārānt. 2. Rās.

Cā'per, *n.* A leap; a skip; a prank. Uchhal kūd, kalol, jast; khel tamāsha.

Cāp'ful, *n.* As much as a cap can hold; a small quantity; a light gust of wind. Zarra sā; halkā jhonkā (hawā kā).

Cāp'illary, *a.* Bārik; mutqalliq yā bazariya bārik sūrākhop ke.

Cāp'ital, *a.* Chief; large; taking away life; deserving death; excellent. Bapā; kalān, maūt kī; wājib-ul-qatl; nihāyat umda. *n.* The head of a pillar; metropolis; stock in trade. Sar i sarūn, dār-us-saltanat; sarmāya; rās-ul-māl.

Cap'italist, *n.* Sarmāyadār; rupaya-wālā; mahājān.

Cap'itally, *ad.* Umdagi se; bari khūbi ko sāth; ba-suzā i maūt.

Capitā'tion (-shōn), *n.* Jaziya. sarqand.

Cap'itōl, *n.* The temple of Jupiter; the Senate House of Rome. Jupiter kā maudir; dīwān i ijās i mudabbirān i Rom.

Capit'ular (-ler), *a.* Majlis kā; sir-e kā.

Capit'ulate, *v. i.* Surrender. Itānt man-zūr yā apne ko dushman ko hawāle k.

Capoch (ka pooch'), *n.* Juhhe kā sarposh. *v. t.* Hoodwink. Dhokhā d.

Cā'pōn, *n.* A castrated cock-chicken. Khassī murg.

Capōte, *n.* A long cloak. Chuga, jubba, fargul.

Caprice (-prees'), *n.* Whim; feral. Lahar; khayāl; talauwin-mizāj.

Capricious (-prish'ūs), *a.* Whimsical, fickle. Lahri, mutalauwin, mutalauwin-mizāj.

Cap'ricorn, *n.* Jaddi, makar.

Cap'sicūm, *n.* Mirch; fūsil.

Capsize, *v.* Overturn; upset. Ulat jānā, ulat denā.

Cāp'stān, *n.* Juktāz men bhāri chizen ujhāne kā charkh.

Cāp'sūlar (-ler), *a.* Dode ki larah kā.

Cap'sūle, *n.* Pod; cover. Doḍā; ghar yā khāna.

Cāp'tain (-tin), *n.* Afsar i kampani; kaptān.

Cap'tion, *n.* Cavilling. Kaj-bahsi. nānuqūl etirāz.

Cāp'tious (-shūs), *a.* Carping; caviling; difficult to please. Aibgir, hujjatī, nuqta-chū; mushkil se khush hone-wālā.

Cāp'tivate, *v. t.* Fascinate, enslave; capture. Faresta k., moh lenā, azhadd khush k.; giriftār k.

Cap'tivating, *a.* Winning; charming. Dil-fareh, mohmi, dil-kash, fasān-sāz.

Cap'tive, *n.* Prisoner of love or war. Asir, qaidī; giriftār i muhabbat, said i ishq.

Captiv'ity, *n.* Bondage. Asiri.

Cap'ture, *n.* Seizure; the thing taken. Giriftāri; shikār; ganimat. *v. t.* To seize; make a prize of. Pakarnā, giriftār k.; fatak k., to lenā, ba men lānā.

Capūchin (-sheen'), *n.* A Franciscan monk. Ek qism kā Isāi sādhu.

Cār, *n.* Rath; gāri.

Carabineer, *n.* Bandūqchi.

Carāfe, *n.* Shishe ki surāhi; minā.

Cār'at, *n.* Qarib pānch ratti.

Cār'away, *n.* Karwiya, wilāyati zara.

Cār'bine, *n.* Qarābin, sawār ki bandūq.

Cār'bōn, *n.* Khālīs koelā.

Carbōn'ic, *a.* Koelē kā.

Carbonif'eous (-ūs), *a.* Mādani koelā paida karnewālā.

Cār'būncle, *n.* A deep-red gem; a malignant boil. Shab-chirāg; ek muhlik qism kā phorā.

Cār'canet (-ka-), *n.* A jewelled necklace. Tanq; gale kā jarāū hār.

Cār'cass (-kas), *n.* Body; corpse; skeleton. Jūsa, jism, badan; āsh, mūdār, munda; thaṭhri.

Cār'd, *n.* Tāsh; mulhāqātī fikaṭ; naqsha i qutb-numā yā samī-numā. *v. t.* Dhumnā (masalan rūt).

On the card.—Mumkin-ul-wuqūf, honewālā, tajwiz ke mutābiq.

Cār'damōm, *n.* Ilāechī, qāqla.

Cār'der, *n.* Dhunniyā, beluā, hallāj. A carder's bow. Dhunki, kainān.

Cār'diac, *a.* Dil kā; mutqalliq i dil.

Cār'dinal, *a.* Chief; fundamental. Bapā; khās; bunyādī.

Cardinal number.—Ādād i zāti, masalan, das pānch, *v. g.* Cardinal points—chār sū, shimāl, janub, mushriq, magrib. *Cardinal virtues.*—adl, ijtād, istiqāl o dā-andeshi (justice, temperance, fortitude and prudence).

riors—Wuh apne se chhoton ke sath talabbur, aur baron ke sath tamalluq aur chaplusi se pesh hui hai. He carried the audience with him—Uski taqir ne sunnewalon par puri asar kiya, samain uske ham—kharai horna. He is carrying matters with a high hand—Wuh zor o zulm se kam kar rahi hai, apne ihtiyar ko sakhti se amal mein la rahi hai.

Cart, n. Gari; ehkara. v. t. Gari par ladna ya lad kar lejana.

Cart'age, n. Keraya; gari par ladwa kar bhejna.

Carte blanche (kart blansh), n. Full authority or discretion. Pura ihtiyar.

Carte'sian (-zi-), a. Of Descartes. Hakim Descartes ka. n. Descartes ke falsafa ka pairau.

Cartilage, n. Mumuri haddi. kurri. qurru.

Cap'itai, n. A pictorial caricature. life; descro.

kalag, mai-toosh), n. A cartridge. qmda. n. to-dan (the box). to-dan.

polis; stock), n. Kartus; fonta. dar-us-saltana).

Cap'italist, n. Sajla. n. Gari banane ya wala; mahajan.

Cap'itally, ad. Um. sculpture; engrave; ke sath; ba-sazi i mau kunda k; bana-

Capit'ation (-shon), n. nishan lagana; dand.

Cap'itol, n. The temple. a. apni himmat Senate House of Rom.

maudir; diwan i jlas arves; a knife i Rom. qtarash; kabab

Capit'ular (-ler), a. Maji jisse kabab

Capit'ulate, v. i. Surrend. zar ya apne ko dushman; naqqashi.

Capoch (ka pooch'), fall. Tharna; sarposh. v. t. Hoodwin

Ca'pon, n. A castrated sheath; box, Khasi mug. it; condition.

Capote, n. A long ch. buk; khol; jubha, fargul. ziti; muqadda-

Caprice (-prees'), n. ana; dhanpu.

Lahar; khayal; talauw; garden the sur-

Capricious (-prish'us). Upari tuh ko fickle. Lahri, mutak; sakht kar d

Cap'ricorn, n. Judi, window sash, or darwaza; jharoka.

Cap'sicum, n. Miel

Cap'size, v. Overturn. Naqd. v. t. jana, ulaf dena.

Cap'stan, n. Jahaz. ceper. Tahwildar. ujhano ka charkhi. carpa.

Cap'sular (-ler), a. Starkati, chanka.

Cap'sule, n. Pod; Nuch ya juchazi ka ya khana.

Cask, n. A barrel. Pipa.

Cas'ket, n. A jewel box. Zewar ka sandugra.

Casque (kask), n. Helmet. Khol.

Cassia (kash'a), n. Amaltas; ek qism ki dar-chini ka darakht.

Cas'sock, n. Padriyon ka jubba.

Cast, v. t. Throw; shed; discard; direct; bring forth abortively; form in a mould; found; compute. Phentna dalna, girana, jharana; alahida ya radd k. pherna; adhur baheba girana; anhe men dhalna; (hi-ab) jorna ya lagana. n. A throw; motion or turn; quint; shape; mould; shade; chance. Andakht, palla ya tappi; pher; kaj; shaki; sauchi; sawa, rang (the pale cast of thought); ittifaq, dho. v. i. Dilmen pherna. sochna; tadbir ya tajwiz karna.

Cast down—Matal ya afsarda k., Cast off, v. Radd k. a. Utara hua; phata purana. Cast out—Nikal dena. Cast up Hisah karna ya lagana; nishan ya khata k.; gai k. Cast in one's teeth—Ushna d.; tana marna.

He came to cast in his lot with his poor persecuted brethren—Wuh apne garib antare hue bhaiyon ki bilalai burai men charik hone ko aya. You now cast in your teeth the evil consequences of your own folly—Tum ab apnihi himayat ke natiji ka mujhe tana dete ho.

Cas'tanet, n. Kartal; chakchaki.

Cast'away, a. Nikala hua, mutrik, maidud. n. Barbad-shuda shakhs; mard i malaun

Castle, n. Zat; got; jamant; jatha; fariq.

Cas'tellated, a. Garhumna; morehe o kanguredar.

Cas'tigate, v. t. Chastise; criticize. Saza d., durust k, chabukzani k.; nuqtachini k., achchi tarah qib khol dena, khub latarna.

Castle (kast), n. A fortified residence; fortress. Balahisar; garh; kot.

Cas'tor oil (-ter-), n. Brand ka tel.

Cas'trate, v. t. To geld; emasculate. Akhta k.; khasi k.; badhiya karna.

Cas'ual (kazh'), a. Occasional; incidental. Ittifaqi; qizi; sababi; kabhi kabhi ka.

Cas'ualty, n. Accident; loss suffered from death or wounds. Ittifaq, hadi-a; nuqsan (babai mare parne ka zakhmi hone admiyon ke).

Cas'istry (kaz'-), n. The science of right and wrong; quibling in morality. Nasti o narakati ka ilm; sawalat i akhlaki men kuj-bahai.

Cā'sūbelli, n. *A cause of war.* Wajih i jang.

Cat, n. Bīll; gurba; 'nau tasmon kā korā, durrā.

Cāt'aclysm (-klizm), n. Tūfān yā sailāb yā āur koi āfat i āzīm jisso zamīn kī sūrat badāl jāc.

Cāt'acomb (kōm), n. Mudon ko rakhne kā tahkhāna.

Cāt'alogue (-lōg), n. *List.* Fehrist i kutub yā dīgar ashīyā.

Cāt'apūlt, n. Patthar chālāne kā āla

Catamarān', n. Lakṛī ko kundon kā borā; do koṭhī kā chhoṭā jahāz; jhagrālu gurat, larāki.

Cāt'arāct, n. *Waterfall; opacity of the pupil.* Abshār; motiyābind.

Catarrh' (katār'), n. *A cold in the head.* Zukām; nazla.

Catās'trophe (-fē), n. *A disastrous conclusion or event; great calamity; the issue of a drama; cataclysm.* Anjām i āfat-rasīda; hādīsa i āzīm; nāṭak kā khātima; mahā-pralai.

Catch, v. t. *Seize; take, ensnare; get; snatch; attack; charm; understand.* Pakarṇā; lapak l.; phānsnā; ho j (you will catch cold); jhapṭ l.; hamla k. yā pakarṇā; khush k. (catch the vulgar taste); samajhnā. n. *The thing caught; a hook; ratchet; a choking; stoppage; a highly desirable person (for a husband or a wife).* Shikār; billī, chitkinī; phandā (jo galo men par jatā hai), uchehlū; mālḍār shakhs, sonc kī chitṛyā.

Catch it—Mār yā ghurkī khānā. *Catch a Tartar*—Zabardast ko lāth men parṇā. *A drowning man will catch at a straw*—Dūbtā ādmī tūnke kī taraf hāth māregā, dūbte ko tūnke kā sāhārā.

Catch'ing, a. *Contagious, infectious, attractive.* (Chhūt yā hawā se) lagne-wālī; dīlāwoz, dīlkash, sohāonī.

Catch'penny, a. Jo chīz mahīz paisc ko khātī bandī yā likhī gai ho.

Catch'word, n. *Cue; a word caught up and repeated.* Ishāro kā lafz; zubānzadd lafz.

Cate, n. *Food; dainty.* Tuām; nīmat.

Cāt'chise (-kiz), v. t. *Instruct by asking questions; interrogate.* Sawālon kē zariya tālīm d., pūchh-pāchh k.

Cāt'echism (-kizm), n. *A book of questions and answers.* Sawāl o jawāb kī kitāb.

Cāt'echu (-kū), n. Katthā, khair.

Cātegor'ical, a. *Positive.* Sāf, qatāī, gāimashrūt.

Cāt'egory, n. *Class; order.* Jins, qism darja; zumīa.

Cā'ter, v. i. *Provide; purvey.* Zurī riyāt muhāya k.; khānā khilānā.

Cāt'erpillar (-pīler), n. *Larva; grub.* Jhānjā; kamlā.

Cāt'gūt, n. Tānt; ek qism kā kapṛā y sūṭī jālīdār tāṭ jīspar un yā icsham l. kām bantā thā.

Cathār'tic, n. *A purgative medicine.* Dastāwar dawā; jullāb.

Cathē'dral, n. Baṛā girjā.

Cathē'ter, n. Salāī (peshāb nikāl kī).

Cāth'olic, a. *Universal; liberal.* A'nūr ālamgir, tamām duniyā kā; betā'assub kushāda-khayāl. n. Rōmī kalīsiya kī Isāī.

Cathōl'icon, n. *A panacea.* Aksīr āzam.

Cats'paw, n. *A puff of air; a dup.* Bullā yā halkā jhokā hawā kā; wu bhōlā ādmī jiske zariya pīyā apu matlab nikāl letā hai; zariya.

Cat'tle, n. Mawāshī, gāo bail.

Cau'cūs (ka'-), n. *A preliminary political meeting for the nomination of candidates.* Ibtidāī jalā jo umme wāron ko nāmzad karne ke liye farām ho.

Cau'dal (ka'-), a. *Of the tail; tail-like.* Dum kā; dum kī tarāh.

Caudle (kaḍ'l), n. Bīmāī kī ek khurāḍ jismen sharāb, andā, wāgairā pari hai; achhwānī. v. t. Yeh khurāḍ taiyār k.; tāza-dam k (refresh).

Caul (kāl), n. Charbdār jhīllī jo āpke par hotī hai.

Cau'liflower (ka-), n. Phūl gohī.

Caulk (cock), v. *Stop the seams of ship or boat.* Kishtī yā jahāz kā dai band karnā.

Caus'al (caz-), a. Mutqallīq i sabal illatī.

Causa'tion (kazā'-shōn), n. Saba honā; tasabbub; mujībāt.

Cau'sative (-za-), a. Mutāaddī; illat

Cause (kaz), n. *Origin; source; motive; suit; affair.* A'gāz, binā, saba mujīb, mujīd, bānī, bāis, wājah, gī raz; muqāddama; muāmala. v. Paida k., karwānā; zahūr men lūnī pahunchānā (cause suffering, loss, &c.) baiṛā k.; āmal yā waqf men lūnā

Cause'less, a. Besābab, bilā-wājah nāhaq.

Cause'way, n. *A raised roadway.* Uchī sarāk (dāldal wg. par kī).

Caus'tic (cōs'-), *a.* Capable of burning or corroding; severe; sarcastic. Jalāne-w.; khāne-w.; kāt karnewālā; sakht; tanziya.

Cau'terize (kă'-), *v. t.* Burn with a hot iron or caustic. Garm lohe se dāgnā; kāsik se jalānā.

Cau'tery, *n.* Burning with hot iron or caustic. Jalānā; dāgnā.

Cau'tion (kă'shōn), *n.* Carefulness; vigilance; warning. Hoshiyārī; chaukasi; ihtiyāt; tākid; tanbih.

Cau'tionary, *a.* Warning, admonitory; given as a pledge. Khabardār k. w. intibāhī; zamānat ke taur par diya huā, makfūl—

If Elizabeth would surrender the cautionary towns in Flanders to Spain, &c., it would be Philip's interest to make peace at once, &c.

Cau'tious (-shūs), *a.* Circumspect, vigilant, wary. Chaukas, sāvdhān, hoshiyār, khabardār, syānā.

Cāv'alcade, *n.* Procession on horseback. Sawāron kā parā; sawāron kī jilāu.

Cavalier (-leer'), *n.* A horseman; a beau; one of the court party in the time of Charles I. Sawar i mu-alla; aurat kā nigahbān yā hamrikāb; bānkā; bādshāh Charles I ke khair-khwāhon men seek. *a.* Of the royalist party; off-hand; supercilious; free and easy. Bādshah Charles I ke tarafdār fariq kā; bilā taammul. Lā-parwā; mutakabirānā; rākhādur mukhtasar; betakalluf, āzādānā.

Cāv'alrý, *n.* Fauj i sawārān; risāla.

Cave, *n.* A hollow place, a den. Kōhī, gār, mānd, khop. *v.* Cave in—Fall in; yield. Andar ko jhuk yā gir jūnā; mān l.; sar-nagūn honā.

Cāv'eāt, *n.* Warning; caution. Ittīlā; intibāh; intinā. Caveat emptor—Kharidār khabardār rahe.

Cāv'ern, *n.* A deep hollow; a large cave. Gār; khoh, magāra.

Cāv'ernous (-ūs), *a.* Full of caverns; hollow; deep. Gāron se bharā huā-gārsā; gambhīr, bhārī.

Cāv'il, *v. i.* Raise frivolous objections. Fuzūl yā lagv nuqta-chīnī k.; bād-hawāī hujjat karuā.

Cāv'ity, *n.* A hollow. Gār; jaul; khālā.

Cayenne (kaēn'), *n.* Mīrch, ilīl.

Cazique (kazeek'), *n.* A chief. Am-rika ke bēz firqon kā sardār.

Cease (sēs), *v. i.* Stop, end; desist. Band h., mauqūf h., hat j.; dastbar-dār h., hāz ānā.

Cease'less, *a.* Endless; incessant; continual. Mutawātīl; barābar; la-gātār, hamesha yā har dam kā.

Ce'dar (sē'der), *n.* Decdār, -anaubar.

Cede (sēd), *v. t.* Give up; surrender. Dedenā; hawāle k.; tafwiz k.

Cēd'ed, *a.* Musawwaza.

Ceiling (sēl'-), *n.* The inner surface of a roof. Andārīnī chhat, -uqaf.

Ce'lebrate (sēl'-), *v. t.* Exult; keep; solemnize; commemorate. Tarīf yā sanā k.; bataur i ra-m adā k.; mānūā.

Ce'lebrated, *a.* Mashhūr; nāmdār, udmī-gīlāmī.

Cēlēb'rity, *n.* Shuhrat, nām, nāmwari; udmī-gīlāmī ādmī.

Celer'ity (sē-), *n.* Swiftnes, speed. Shitāb, ujlat, tezī, chustī, subuk-rāwī.

Celes'tial (sēlēs'tial), *a.* Heavenly. A'-mānī; bilīshī; allāhī. *n.* A Chinese. Ahi i Chīn.

Ce'l'ibacy (sēl'-), *n.* Single life. Tajar-rud, kuārpān.

Ce'l'ibate (sēl'-), *n.* One bound by a vow to remain unmarried; a bachelor. Wuh jī-ne kuārá rahne kī mannat mānī ho, jātī-satī, anbhāh, mukhlis.

Cell (sel), *n.* A very small room; a prisoner's apartment; a small hut; a small cavity. Hujra, kūtī; gaidī kī kōthri; jhopri; chhōṭī khōh; khāna.

Ce'llar (sēl'ler), *n.* An underground storehouse. Takhkhāne kā gudām.

Cellarage (sēl'lerāj), *n.* See Cellar.

Ce'llular (-ler), *a.* Consisting of or containing cells. Khānadār; zarradār.

Ce'lluloid, *n.* Nylonite. Ek nūrak-lah mādāda jīskī kaughīl vāgaira bantī hai.

Cement (sē-), *n.* Mortar; glue; bond of union. Rekhta, masāla; saresh; band i yugānagat. *v. t.* Unite firmly; unite with, or put a layer of cement on. Mazbūtī se jōrnā; pukhta k.; wīdāyati masāle kī tūh jamānā. jā us-se jōrnā.

Cem'etery (sēm'-), *n.* A graveyard. Qabaristān, maghara.

Cen'otaph (sēn'otaf), *n.* An empty tomb or monument in memory of a person buried elsewhere. Rauza i yādgār (us kā jo dūr kahīn madfūn hai).

Cen'ser (sen'-), *n.* Bakhurdān.

Censor (sēn'ser), *n.* A critic; reviewer. Nuqtachīn; kitābon aur nushkon kā nazar-andī k. w.; muhaqqiq; muhtasib.

Censo'rious (-ūs), *a.* Fault-finding; captious; implying censure. Aīl-gīr; mutariz; malāmātī, ilzāmī.

Cen'sure (-shöör), *n.* *Reprehension; reprobation; animadversion.* Lənat o malāmat; izahār i nārdāz; ibrat-dihf; tambh.

Cen'sūs (sen'-), *n.* *The numbering of the people.* Mardum-shumārī.

Cent (sent), *n.* Sau, sad; ek sikka jo dollar kā sauwān hissa hai.

Cent'enary, *n.* *A Century; the commemoration of an event that occurred a hundred years before.* Sadī; jalsā i yādgār i sad-sāla; sadī kā din.

Centen'ial, *a.* *Happening every hundred years.* Sad-sāl ke bad honevālā; sad-sāla. *n.* *A centenary* Sadī kā din.

Cen'tipēd (sen'-), *n.* Sad-pā, kan-kha-jūrā, gojai, hazār-pā.

Cen'tral (sen'-), *a.* Darmiyānī, bichobīch kā, mutawassita, markazī.

Centralize, *v. t.* *Draw to the middle point, concentrate, focalize, transfer local government to the capital.* Markaz par l., ham-markaz k., ek qāida yā hukumat ko mātahat k.: sūbahāt ke intizām ko mātahat i hākim i dār-ul khilāfa k.

en'tre (-ter), *n.* *The middle point; nucleus, object of concentration.* Markaz i dāira, bīch, wast; kashish, khayāl yā dhyān kā markaz.

Whose faith has *centrē* everywhere,
Nor cares to fix itself to form.

v. t. *Place; fix.* Lagānā; jamānā (goyā markaz par).

Centrif'ugal, *a.* *Tending to drive away from the centre.* Markaz se dafa karne-w, dāfī az markaz.

Centrip'etal, *a.* *Tending towards the centre.* Mālīl ba markaz; markaz-jo.

Centū'ron (sen-), *n.* Tumandār; sūbah-dār.

Cent'ury, *n.* *A hundred; a hundred years.* Sadī; sau baras.

Cephal'ic (sēfāl-), *a.* *Of the head.* Sir kā.

Cer'berūs (ser'-), *n.* *The three-headed watch-dog of the infernal regions; a watchful guardian.* Pātāl ka tī-sarā rakhwālū kuttā; chauka, muhāfiz, chaukanā nigāhbān.

Ce'real (sē'-), *a.* *Pertaining to edible grain.* Khurdani dāne kā, anāj kā. *n.* *Grain plant, such as wheat, rice, maize.* Khurdani dāne ka bātā; anāj.

Cer'ebral (ser'-), *a.* *Of the brain.* Mu-taalliḡ i magz; magz yā bheje kā.

Cer'ebrūm, *n.* *The principal portion of the brain.* Bheje kā barā hissa.

Cēre'cloth (sēr'-), *n.* *Wax-cloth.* Mom-jāma.

Cerement (sēr'-), *n.* Momī kaprā jo bataur i kafan istemāl ho; pl. *Grave-clothes*, kafan.

Cerēmo'nial (ser-). *n.* *Rusūm, ādāb i darbār.* *a.* *Ritual.* Rasmī.

Ceremo'nious (-ūs), *a.* *Formal; punctilious.* Pur-takalluf; takalluf-pasand; zāhirdār.

Cer'emoný, *n.* *Rule, observance, formality.* Rīt, rasm; takalluf, zāhirdārī.

Cer'tain (ser'tin), *a.* *Sure; infallible; stated; fixed; indefinite, some, one.* Yaqīnī, taḥqīq, be-shubha; bekhatā, mujarrab; muāyan; gair-mushakkhakas, koī, kisī, ek.

Cer'tainly, *ad.* *Assuredly, without fail.* Zurūr, beshakk, yaqīnan, bekhatā.

Cer'tainty, *n.* *Sureness; an unquestionable truth or fact.* Taḥaqquq, niṣṣehai, etibār; amī i taḥqīq yā yaqīnī.

Certificate, *n.* *Testimonial.* Sanad i kāiguzārī; khushnūdi i mizāj yā nek-nāmī ki chitṭhī; -nāma (as in rawān-gī-nāma, faut-nāma, hayāt-nāma); chād-lān.

Cer'tify, *v.* *Testify.* Sanad d.; tasdiq k.; taḥqīqan kahnā.

Cer'titude, *n.* *Certainty.* Taḥqīq; niṣṣehai; etibār; amr i yaqīnī.

Cerū'lean (sē-), *a.* *Azure, blue.* Āsmānī, nīlgūn.

Cer'vical (ser'-), *a.* *Of the neck.* Gardān kā.

Cess (sēs), *n.* *Tax; rate.* Mahsūl; taqm siwae; chunggī.

Cessātion (-shōn), *n.* *Discontinuance; pause; respite.* Ma'uqūf, itmām; thaurio; tawagguḡ; muḥlat inqatā i harakat (intermission of motion).

Cession (sesh'ōn), *n.* *Surrender.* Hawālagi; taslīm.

Cess'pool, *n.* *Gianda pānī kā chāu-bachcha.*

Chāfe, *v. t.* *Rub; excite warmth by rubbing; make violent; wear.* *v. i.* *Fret; rage, boil; to be worn.* Mālnā; mālish karke garm karnā; ragarnā; (gussa) bhaykānā; ghis dālnā. *v. i.* *Kurhnā, khijnā, dilmen jalnā, taish men ānā, josh mārnnā; ragar khānā, ghisnā.*

Chaff, n. *Husks. 2. Raillery.* Bhū-sā. Hānsī, khillī, dillagi. v. t. *Make game of, banter.* Dillagi men khijānā.

Chaff'er, v. i. *To haggle.* Mol tol par jhagarnā; saudo par takrār k.

Chaff'y, a. Bhūstīdār; halkā; nikam-mā; wāhiyāt.

Chagrin (sha green'), n. *Veration; mortification.* Bezārī, khaṣṣī, jhunj-lāhaṭ; khijālat, khiffat.

Chain, n. Zanjir; silsila; jarīb (a measuring chain). pl. Berī o hath-karī. v. t. Zanjir se bāndhnā; gulām banānā.

Chair, n. Kursī; ulḥa; ek qism kī sawārī; tām-jliām.

Chair'man, n. *President.* Mīr i majlis.

Chaise (shāz), n. Tapdār dopahiyā sawārī.

Chalet (sha lā'), n. *Cottage.* Chhotā haugla.

Chā'ice (-is), n. *A drinking cup.* Jām, sāgar, pyāla.

Chalk (chōck), n. Khariyā-miṭṭī. v. t. Khariyā-miṭṭī se nishān lagānā; khariyā-miṭṭī pher kar safed k.

Chalk out a course of life for yourself - Apne live ek tariq i indagi tajwiz kar lo.

Chā'lenge (-lenj), n. *A call to fight or argue; calling in question; the call of a sentry.* v. t. *Defy; demand; say, "Who comes there?"; object to.* Tarāf māngnā; muqābala chālnā; talab k.; santri kī āwāz, "Hukm-dhar," yaṇi, "kaun ātā hai?"; itihāz karnā.

He cannot challenge any of my statements - Wuh mere kisi hāsan ko mushkuk qarār nahin de saktā. qābil i itirāz nahin kar saktā. Please try the man. and, I am sure, his work will challenge comparison with the best in the province—Is alāh men umdah se umdah kārtigar ke hām ke haribai hogā.

Chalybeate (kalīb'), n. *Impregnated with iron.* Ahan-amez.

Chām'ber, n. *Room; a judge's room; an association.* Kamra; khāna; wakīl yā faj kā kamra; anjuman i saudāgarān. v. t. Khāna yā kothī banānā; kothī men hand k.

Chām'berlain (-lin), n. Muhtamim i khalwatgāh i shāhī; shahar kā khazān-chī.

Chamelōn (kamē-), n. Būqalamān, girgīt jo rang badaltā hai.

Chamois (shām wa'), n. Buz i kohī.

Chāmp, v. t. Chabānā; kutarnā.

Champagne (shām pān'), n. Ek qism kī angūrī sharāb.

Champaign (shām pān'), n. *An open plain.* Khulā maidān.

Chām'piōn, n. *A knight; defender; hero; the best in sports.* Gāzī-mard; nāsir, hāmī; sūrmā; khel men sab par sabqat lejānewālā. v. t. *To defend; support; maintain.* Himāyat k.; kumak d.; sahārnā; bargarār rakhnā.

Chance, n. *Accident; possibility; opportunity.* Hādīsa; imkān; mauqā. a. *Casual.* Ittifāqī. v. i. *Happen; fall out.* Ittifāqan honā; waqā meṃ ānā.

The man has always an eye to the main chance - Is ādil ko apne lāle kā barabar khayāl rakhtā hai.

Chān'cel (-sel), n. *The part of a church where the altar is placed.* Sadr i gūjā.

Chān'cellor (-sel er), n. Muhtamim i khazāna i shāhī; qāzi-ul-quzāt; diwān i saltanat; hākim i balā.

Chān'cery (-ser-), n. Diwānī ādulat i sadr.

Chandelier (shāndelēr'), n. Jhār.

Chānd'ler, n. *A maker or seller of candles; a dealer.* Battī-sāz; battī-farosh; fanoshinda (a seller).

Chānge (chānj), v. t. *Turn to another state; alter; vary; give for another kind of money.* Badalnā; palāṭnā; tagaiyū k.; bhāṛnā, torānā. n. *Variation; small money; balance; reverse.* Tabdīl, tagaiyūr; rōkārī; hāq; inqilāb, mushtab.

And do not seek to take your change upon you, To leave your groats yourself, and leave me out.

Change'able, a. Tabaddul-pizir, mutalawwin.

Change'ableness, n. Tabaddul-pizirī, be-istiqlālī, besabātī.

Change'ling, n. Badlā hūd laṭkā; bilālā, khaltī, abmaṭ.

Chān'nel, n. *The bed of a stream; a narrow sea; a groove; means; medium.* Guzargāh i daryā, dhātā; khālī; nālī. jhūt; zatiya, sabīl. v. t. Kisi maidān men khandaqen khodnā.

Chānt, v. t. *Sing.* Gānā; laī se parhnā. n. Gīt; bhajan.

Chān'ticleer, n. *The cock.* Murg i sahar, subah-khwaṇ.

Chāds (kā-), n. *Confusion.* Garbmāf; darhamf-barhamf; huiyālā i ālā (the original unorganised matter).

Chāōt'ic (kā-), a. *Confused.* Betartīb, darham-barham, garbar.

Chāp, v. i. *To crack.* Phat jānā. n. *The jaw.* Jabrā. s. *Man; fellow.* Shakhṣ; bhālā-mānus.

Chap'el, n. *A small church or place of worship.* Chhoṭā girjā; ibādatgāh.

Chaperōn (shāp'-), n. *A young lady's guide; a duenna.* Kuārī aurat kī muhāfiz, v. t. *Accompany as a guide.* Bataur muhāfiz ke hamrah honā.

Chap'fallen (chōp'fain), a. *Dejected.* Afsurda, munh laṭkāye, āzurda.

Chāp'lain (-lin), n. *Sarkārī pādri.*

Chāp'let, n. *Garland for the head; rosary.* Sehrā, sai kā hār; mālā yā tasbīh.

Chāp'man, n. *A hawk; a dealer.* Pheriwālā; pākār, beopārī.

Chap'ter, n. *Bāb, fasl, sūrat; majlis, majma (assembly), ijlās (council).*

Chār, v. t. *Burn on the surface; burn to charcoal.* Jhulā denā; koola kar denā.

Char'woman, n. *An occasional maid-servant.* Ārizī tahlin; rozāna par kām k. w. aurat.

Chār'acter (kā'r'-), n. *A letter; mark; peculiar qualities; moral qualities; estimate; capacity; a personage; a man of notable traits; a person in a drama; a certificate.* Harf; nishān, ālāmat; khāssiyat; chāl-chalan, akhlāqī ausāf, khaslat; qiyās; andāza; liyāqat, qābilyat; nāmī shakhs; aḡīb o garīb ausāf kā ādmī; shakhs jiskā qisse men zikr hai; kār-kardagi yā chāl-chalān kī chīṭṭī, kārguzāf-nāma.

Characteris'tic, n. *Peculiarity; distinctive feature.* Khāssa; khusūsiyat; khāss ālāmat, a. *Peculiar; distinctive.* Khāss; pate yā pahchān kā.

Char'acterise, v. t. *Distinguish; describe; indicate the characteristics of.* Tashkīk k.; batlānā, kahnā, bayān k.; khāss ālāmaten yā sifaten batlānā; khusūsiyat rakhnā (be characteristic of).

Chār'acterý, n. *Symbol; meaning.* Ālāmat o ishārat; maṇi.

Chār'coal (-kōl), n. *Koola, zugāl.*

Charge (chārj), v. t. *Fill; burden; demand as the price; accuse; command; enjoin; exhort; direct; make an onset on.* Bharnā; bār dālnā; qīmat talab k.; murtakib qārār d.; hukm d.; tākid k.; nasihat k.; hidāyat k.; hālā yā hamla karnā. n. *Load; burden; demand; accusation; injunction; exhortation; direction; onset, rush; care; a person or thing under one's care.* Khurāk i bandūq; bār; qīmat, dām yā ujrāt; ilzām; nasihat; hidāyat; hamla, telā; tahwīl, supurd; wuh shai yā shakhs jo zer i nigrānī ho, supurdī.

Charge'ful, a. *Expensive.* Kharj-talab, lāgat kā, qīmatī, garān.

Chār'ger (-jer), n. *Jangī ghorā; tuiang.*

Chār'ilý, ad. *Khabardārī se; dar dar ke; kifāyat se.*

Chār'lōt, n. *Rath; jalūsī sawārī.*

Charloteer', n. *Sārthī; rathbān.*

Chār'itable, a. *Benevolent; liberal; lenient; relieving the poor; for the relief of the poor.* Nek-nihād; faiyāz, narm; gaṭib-parwar; khairātī.

Taking the most charitable view of, putting the most charitable construction on, his delinquency, I think he deserves punishment—Khwāh kaisahī narmī se jis kī taqīr par khayāl kiyā jāwe, merī rāe men wuh mustajib i azā hai.

Chār'ity, n. *Love; benevolence; liberality; alms; a charitable institution.* Muhabbat; nek-nihādī; faiz, sakhiyat; khairāt; khairātī mahkama.

Charlatan (shār'-), n. *A mountebank, a quack.* Bhagaliyā, jhūṭā hākīm, kaṭh-baid, khud-farosh.

Charles's wain (chār'l'sez-), n. *Dubb i akbar ke sāt sitāre.*

Chārm, n. *Spell; incantation; amulet; locket; fascination; pl., beauty.* Jādū; mantar, afsūn; tawīz; ek zewar, jiske andar muhabbat kī nishānī rakhi jāti hai; fareftagi, dil-rubāi; pl. husn o jamāl, khush-adāi, v. t. *Bring under magical influence; please highly; fascinate; enchant; render invulnerable.* Zer i asar i jādū l. afsūn-rada k.; bahut khush k.; farefta k.; mohit k.; roṣṭan k. d. mahfūz rakhnā.

Charm'er, n. *Jādūgar; mohni, dil-rubā.*

Charm'ing, a. *Highly pleasing; delightful; fascinating.* Rijhān; mazarat-bakhsh, khush-āind; dīlkash; af-asar.

Charm'ingly, ad. *Nihāyat khū ilhānī yā khūbsūratī se; bārī dil se.*

Chār'nel, n. *A grave; a cemetery.* Qabr; goistān.

Char'nel house, n. *Murda-ghar; murder ki haqqiyon kā tabkhāna, harwā.*

Chārt, n. *A marine map; a sheet of tabulated information.* Bahri yā tawārikhī naqsha.

Chār'ter, n. *A document conceding rights and privileges.* Sanad i huqūq jo bādshāh se shāya ko milī ho, v. t. Zamānat i sarkār se jahāz kerāya k.; jahāz kā theka lenā yā denā; qāim k. (establish); ikhtiyār d. (to privilege).

Chār'woman, n. Rozāna n̄rat par kām karnewālī aurat.

Chā'ry, a. Cautious; sparing. Khabardār; kifāyat-shijār.

Chāse, v. t. Pursue; hunt; run after; drive off. 2. Emboss. Pichhā, k.; ragadnā; shikār k.; t̄āqub k.; (with off or away) pichhā le ke bhagā d. 2. Phūl kānā, munabbat karnā. n. Pursuit; hunting ground. Tāqubī shikār; shikārgāh.

Chasm (kāzm), n. An abyss; a cleft, a gap. Gāi; darār.

Chasseur (shasser'), n. Halkā sipāhī.

Chāste, a. Pure, undefiled; simple and elegant. Pāk-dāman, asmatwālī. pārsā; pākiza (sharat). sals o nāfis.

Chasten (chās'n), v. t. Afflict for one's spiritual benefit; refine; tone down. Wāste rūhānī bahubādī ke mustabāt men dālnā, tādīb k., tanbīh k.; pāk o sāl k.; halkā yā dhūnā k.

Chāstise' (-tiz'), v. t. Punish for correction. Bihārī ke liye saza d., siyāsāt yā tanbīh k.

Chastisement (-tiz-), n. A corrective punishment. Tāzīr, siyāsāt, saza.

Chās'tity, n. Purity. Pārsāī, pākāī. munt; shustagi, pākizagi.

Chat, v. i. Gossip. Bāt-chit k.; gap-shap-karnā. n. Bāt-chit, khush-gap.

Chateau (sha tō'), n. Manor-house, country seat, castle. Dīhātī tafīshī makān, dāulat-sarā, bālā-bisār.

Chattel (chāt'el), n. Property. Asbāb. pl. Jādād, māl-asbāb, chiz-bast.

Chāt'ter, v. i. Bak-bak k.; kikiyānā, chatchātānā; katkatānā, bajnā (jaise dēnt sardī se).

Chāt'ty, a. Bātānī, bakki; betakallūfāna bāt chit ke taur par.

chau'vinism (shō'vin izm), n. Aburdly excessive patriotism; extravagant military zeal. Beandāza hubbul-watānī; mutajāwiz josh i jangī.

Chaw, v. t. Chabānā; sochte rahnā.

Cheap, a. Low-priced, inexpensive, of small value; common. Arzān, sastā, kam-qīmat; halkā, udnā, huqīr.

The habit of despising things and persons, and holding them cheap blinds insight and strangles noble passion—Hāqīr jānnā, yā hīqārāt kī nigāh se dekhnā. 'Ye hot young blood it is an admonition which sounds as cheap as it is distasteful—Yeh nasihat na sirf halkī (yā adnā) balkī burī mālūm hotī hai.

Cheap'en, v. t. Qīmat ghatānā; qadr kam k.; mōl-tol k.

Cheap'jack, n. A seller of cheap articles; a hawk or peddler. Kabāriyā; pherwālā.

Cheap'ly, ad. At a small price; very easily. Sastā; dsānt se. You got off cheaply—Tūn saste, dsānt se, chhūt gaye.

Cheat, v. t. Defraud; impose upon. Thagnā; dhokā yā fareb denā. n. A fraud, a swindler. Dhokā, fareb; thag.

Check, v. t. Stop; restrain; verify. Roknā; zabt k., bayhne na d., insidād k.; jānchnā, partālnā. n. A stop; hinderance; restraint; mark. Rōk, rok-tok; muzāhamat; zabt; quid; nishān; chārkhāna; kishī (shatranj kī); hundī (cheque).

Check'mate, v. t. Put the king in check; thwart. Māt k. yā d.; zak d., shikast d.

Check'rein (-rān), n. Golhāg.

Cheek, n. Side of the face; effrontery, impudence. Gāl, rukhsār; shokhī, behayāt.

Cheer, n. Gaiety; viands; fare; a shout of joy. Khushi; khānā-pīnā; jāikār.

What cheer?—Kyā khabar?—koi khushi k khabar hai?

v. t. Gladden; infuse hope into; inspire; salute with cheers. Khush k.; dil-jamī k., ummed paidā k.; dil yā hausala bahānā; jāi-jāikār k.

Cheer'ful, a. Buoyant; sunny; hopeful; gladdening; genial. Khush bā-ummed; bashshāsh; pur-ummed; khush karnewālā, dil-kushā.

Cheer'less, a. Gloomy; sad; joyless; dismal. Udās; uchāt; khushī se khālī, nāshād; sunsān.

Cheer'y, a. Cheerful; buoyant; sunny; pleasant. Bashshāsh; khush; shād; hāns-mukh; khush-numā.

Cheese (chōz), n. Panīr; phal (masalan amrūd) kī miṭhāī.

Cheese'pāring, a. Parsimonious; niggardly. Nāmūnāsib darjo kā kifāyat-shiār, kam-kharch, juz-ras, kanjūs. n. Kāṭ-chhānt; khissat.

Chef (shēf), n. The head cook. Sardār bāwarchī.

Chef-d'œuvre (shā doovr), n. A master-piece. Saṅgat i bālīgā, shah-saṅt.

Chemical (kem'), a. Mutāṭliq i kī-miyā, kīmiyāī.

Chem'ically, a. Barīc usūl yā amal i kīmiyā.

Chem'icals, n. Máddu já adwiyá i kímíyá

Chem'ist, n. Kímíyágar, adwiyafaiosh

Chem'istry, n. Ílm i kímíyá. íasáyan.

Cheque (check), n. Hundí, chik.

Chequer (check'er), v t *Mark with little squares; variegate, diversify, cross with good and bad fortune* Chárhánadái k.; gúnágún k., badalte íahná; kisi pai kabhi achchhe kabhi bure din láná.

Cher'ish, v t *Take tender care of, hold as dear; indulge; harbour* Mu habbat so pálná, aziz íakhná, dil men íakhná; taráqqí d (*promote*).

Cher'ry, n. Ek wiláyati phal jo bahut kuchh álu-bukháre ke rang aur sírat ká hotá hai. a *Ruddy* Sukh.

Chersonese (ker'sonēs), a *peninsula*. Jazira-numá

Cher'ub, n. Karúbi, khúsbúrat bachcha. pl *Cherubim*

Chēr'ūp, v. See *Churup*

Chess, n. Shatranj. *Chess-board*, bisát i shatranj.

Chest, n. Sandúq; sína; chháti *Chest of drawers*, darázdái almái já sandúq

Chestnuts (ches'), n. Ek wiláyati por já uská tukhm (jo kisi qadi bádam jáisá hota hai). a Bádami. sukhí-máil bhúrá

Chevalglass (shē vāl'), n. Bará qadd i ádam áina

Chevalier (shevaleēr'), n. Jungí sawár, grází-máid, shah-savái.

Chev'eril, n. *Soft leather*. Mulám chamrá a Mulám chamro ká (*they have cheveril consciences that will stretch*)

Chēv'iot, n. Ek qism kí bher, ek úní kaprá

Chew (choo), v t. *Masticate*. Chabáná, kháná (jáiso páu).

Chew the cud—Jugáti k. sochná—*Chew betel*—Pán khuná

Chian (kí'), a *Of Chios, an island in the Levant*. Jazira i kaios ká.

Chicane (shekán'), n. *Trickery*. Dambázi, hila-sázi, faieb.

Chicān'erý, n. *Evanescent tricks, sharp practice*. Chhálikí, chakai-makai, jhúti dalfen, fann-faieb.

Chick, Chick'en, n. Chúza, nádán já bhoi larkí.

Chick'en-hearted, a. *Timid, cowardly*. Dáipok; buz dil.

Chick'en-pox, n. Chhotí chechak.

Chide, v. t. *Scold, rebuke*. Dáníndá. saizanash k, malámat k.

Chief (cheef), a *Principal, leading, main*. Bará, kalán, sádi, auwal, muqaddam. n. *The head of a party, tribe, or state*. Saídái, Sai i hiqua, rájá

Chief'ly, ad. *Mostly, mainly, principally* Khúsúsan, kháss hai, sab so-riyáda.

Chief'tain (tān), n. *Leader; commander*. Saídái já sáldái i fauj.

Chiffonier (shif fo neer), n. Khánc-dái já dará/dái chhotí almái.

Chil'blain, n. Biwáí.

Child, n. Bachcha; aulád, tisl, larkí.

Child'bed, n. *Parturition*. Zachchagí. janái.

Child'ish, a. *Puerile; silly*. Tislána, bachchon ká sá; halká; tisl-miráj.

Child'ishness, n. Larakpan; halkápan, bewaqúff.

Child'like, a *Meek; simple; dutiful* Tislána; beiryá; halím; saádatmand.

Chil'i, n. Láí much. *Red capscum*.

Chill, n. *A sensation of cold; a cold fit* Saídí, kapkapí a *Cold; formal; discouraging*. Saíd; mahz dastúí ho muwábq; áf-súda kánewáha v. t. *Make one shiver; render very cold; discourage; harden* Saídí márná, thutráná, kapkapáná, saíd k., behausala já áf-súda k.; sakht k. d.

Chilly (chil'i), a. Qadrisaíd, khunuk.

Chime, n. *A harmonious sound of bells*. Ghanton kí hamáwázi. v. t. *Sound in harmony*. Ghanton ho suilí tauí so bajáná. v. i. Ghanton ká hamáz hokai bajná, mutábq h.; bát men bát miláná; muttafq h.

Shatán-bághsh has after all reaped the benefit of ever *chiming in with* the prince's whimsies and caprices. The wicked appear for a time to be extraordinarily fortunate, everything *chiming in with* their wishes. Not being a good talker, all that I could do, as the host, was to throw out suggestive remarks to my guests, and *chime in* now and then to show my interest in the conversation.

Chimē'ra (kí'), n. *A vain or idle fancy*. Khayál i bátíl já látdíl; wahm.

Chimē'ical, a. Bátil; látdíl; khayálí.

Chim'ney (-ne), n. Dúd-kash.

Chim'panzee, n. Ban-mánuś.

Chin, n. Thoqí; zaqan; zanakhdán.

Chi'na, n. *Porcelain*. Zumí i Chíní.

Chine, n. Ríph já pítb (jánuwáí kí).

Chink, *n.* *Fissure; rent.* Shigáf: darz. 2. Jhanak; chhanáká. *v. i.* To clink; jingle. Khaunkhandá.

Chintz, *n.* Chhint.

Chip, *v. t.* *Cut into small pieces.* Chhil ná; chiptián utáiná. *v. i.* Chipti yá puttio utará. *n.* A thin bit or slip. Chipti; chhilan.

Chippy (chíp'i), *n.* Chiptiyon ki tarah; phiká o sikhá.

Chiromancy (kí'-), *n.* Palmistry. Háth dekhná, dust-shinási.

Chirp (cherp), *v. i.* Churakná; chirrup (chir'úp), *v.* chahchahaná. rez karná, chirchiráná.

Chirurgeon, (kírur'jón), *n.* A surgeon. Jarráh.

Chirur'geonty, *ad.* Surgically. Jar-ráh se.

Chirur'gical, *a.* Surgical. Jarráhi.

Chisel (chiz'-), *n.* Chhoni; rukhání. *v. t.* Chhilná; tará-huá; kanda k.

Chit, *n.* Sprout; a child. Chitthi, shortened into chit. Ankur; nanká; larhá; chhoñi chiz; chitthi, ruqqa.

Chit'chat, *n.* Familiar talk. Gap-shap; bát-chit.

Chiv'alrous (shiv' al rüs), *a.* Brave; gallant; magnanimous. Bahádur; bahádurána; ululqam; shi-hausala.

Chiv'alry, *n.* Knighthood; all the brave warriors; valour; gallantry. Baháduri; jumla baháduran; shujáat; shi-hausalagí.

Chiv'y, *v. t.* Drive. Hapkánd, khandeñá, pafakná.

Choice, *n.* Selection; option; preference. Pasand; marzi; khushi. *a.* Select. Chida; ymda.

Choir (kwir), *n.* A band of singers; the chancel. Girjo mey gánewálon ká táifa; sarod-gáh.

Choke, *v. t.* Stop one's breathing; strangle; block up; prevent the growth of. Galá yá dami guñgud; band k.; áabá lená, baphe na doná.

Choke'full, *a.* As full as possible. Munhá-mugh, khachá-khach bhud.

Choler (kól'-), *n.* Anger. Gussa.

Chól'era, *n.* Haiza, mugh poñ jharná.

Chól'eric, *a.* Irascible. Safráwi; ádash-mizáj.

Choose (chooz), *v. t.* Pick out, select; prefer; wish. Chuní, chidant l.; pasand k.; qabúl k, chahná.

Chöp, *v. t.* Cut into pieces; mince; cut. Boti boñ k.; pára pára k.; kát

doná yá urá doná. *v. i.* Rukh badalná; phir jáná. *n.* Mutton chop.

Chop logic—Kaj-bahsi k.; mantaq chhantná. *Chop house*—Kháno ki dukán, bhaitiyár-kháná.

Chop'fallen, *a.* Crest-fallen, dejected. Sar-nagún; afsúda, dilgír.

Chöpine (-peen'), *n.* A high clog or patten. Unehá chamáun yá kharáun.

Chop'per, *n.* Qime ki chhuri, bugdá, chápur.

Chop'ping, *a.* Shifting suddenly; rough with waves. Nághán rukh badalnawálá; mauj-zam.

Chop'py, *a.* Cracked; rough (as a sea) Phafá huá; mauj-khez.

Chöps, *n.* The jaws. Jahre.

Choral (ko'-), *a.* Mutaalliq i táifa i mutribán; rag yá bhajan ká.

Chord (körd), *n.* Dorí, sút, tál; watar.

Chorister (kör'-), *n.* Gawaiyá, sarodí, nagma-sarí (kisi táife ká).

Chö'rüs, *n.* A union of voices; body of singers; verses (of a song) sung by all together. Ham-awázi; táifa i mugamán; mukh-tál, tek.

Chrism (krizm), *n.* Tad'hín ká-raugan.

Christen (kris'n), *v. t.* Baptize; name. Istibág d.; nám rakhná.

Christendom (kris'ndüm), *n.* Ísáiyon ke mulk; lamám safí.

Christian (kris'tyan), *n.* Ísáí. *a.* Íswí; Mastúí.

Christian'ity, *n.* Íswí dín.

Chris'tianize, *v. t.* Íswí dín mey láná.

Christmas (kris'müs), *n.* Bará Din (25 wín Disambar).

Christ'mas box, *n.* Baré Din ke tuhfo-tuhfí, inqám-ikrám.

Chronic (krön'ik), *a.* Continuing a long time; habitual. Derina, kuhná; dákhil i ádat, mamúlf.

Chronicle (krön'-), *n.* History; record. Tawárikh. *v. t.* Wáqáat likhná; qalamband k.

Chrön'ogram, *n.* Shor jiske huruf jumá karne se tárikh paida ho; kitába, tárikh.

Chronöl'ogý (kro-), *n.* Ilm i tárikh; tárikh.

Chronolög'ical (krön-), *a.* Of time. Zamáne ká, tárikhí.

Chronöm'eter (kro-), *n.* Gharí (us qism ki jo sitára-bíut men kám áti hai).

Chrysallis (kris'-) *n.* Patingon ki pahli hálut, báddána.

Chrysān'thōmūm (kris-), n. Gul i Dāūdī.

Chrysolite (kris'-), n. Zabaryadd.

Chūbbý (chūb'i), n. Round and fat; plump. Gol-mol; gud-gudā; gul-guthnā.

Chūck, v. t. Tap gently; throw. Pyār se thapkiānā; phenknā.

Chūckle, v. i. Guggle, laugh; exult. Khukhlānā; khush h., haḡl bajānā, hulaśnā.

Chūm, n. A fellow-lodger; close companion. Ham-hupā; hamdam, ham-mwāla ham-pidā. v. i. Sāth rahnā.

Chūrch, n. A house of worship; believers of the same denomination. Ibādat-khāna, girjā; jumla ham-otiqā-dān.

Church'man, n. Pādī; sarkārī kalsiyā kā sharf.

Church'yārd, n. A Christian cemetery. Ibāyog kā qabrīstān.

Chūrl, n. A rustic; a surly selfish fellow. (Gapwāt (a boor); bad-mizāj khud-garaz ādmī; bakhīl (a niggard).

Chur'līsh, n. Surly; selfish; uncivil. Taikhi-mizāj; khud-garaz; bad-khulq.

Chūrme, n. Clamour. Shor.

Chūrn, n. Bilauṇī; maḡkī, chātī.

Churn'ing-staff, n. Mathānī.

Chyle (kīl), n. Kailūs.

Chyme (kīm), n. Kaīmūs.

Cicada (sikā'da), n. Jhūngūr yā tiqdī

Cicala (sikā'la), n. Sā ek kīrā

Cicatrice (sik'a tris), n. A scar. Dāḡ

Cicatrix (sik'atriks), n. i zakhm.

Cic'atrize, v. i. To skin over. Zakhm par nayā chamṛā ānā.

Cicero'nō (sisē), n. A traveller's guide. Sair karānewālā; rahbar i sairkunindagān.

Cider (sī'-), n. Seb kī sharāb.

Cigār (sī), n. A cheroot. Churaṭ.

Cilia (sīl'-), n. The eyelashes; hair, or hairlike growths. Palak ke bāl; rocn yā bārik bāl sī rofdagī.

Cil'iarý, n. Palakon kā, rocn kā.

Cimmē'rian (sīm-), n. Profound; intensely dark. Ḡāyat darje kā; azhad tārīk, dāijūr.

Cinc'ture (sink'-), n. Belt; girdle. Paḡkā; kamarband.

Cin'der (sīn'-), n. Ember; slag; scoria. Bhūbal; koala; angāra; jhāḡwāḡ.

Cinera'tion (sīn-), n. Reducing to ashes. Jalā kar khāk k.

Cingalese (sing'a leez), n. An inhabitant of Ceylon. Ahī i Lankā.

Cinnabar (sīn'-), n. Red sulphide of mercury. Shangarī, qīnbār.

Cinnamōn (sīn'-), n. Dār chinī.

Cinque (sīnk), n. Five. Pānch, pañj. Cinque ports—Inglistān ke pānch bandar-gāh. Hastings, Romney, Hythe, Dover aur Sandwich, jinhon no apne kharch se waqt i zurūrāt par chand jaḡt jahāz muhaiyā kārne kā zimma hīyā thā.

Cipher (sī'fer), n. Zero; nothing; figure, device, monogram; secret writing; a person of no consequence. Sifī; kuchh mahin; shakl, ḡlāmat, mile hue hurūf; ramiz—nawīst, khulīya-nawīst; wuh shakhs jo kīst guntī meḡ nabin, mahz naḡh i dīwār yā wajūd i muṣṭal. v. i. Do sums in arithmetic. Hīsāb karnā.

Circean (sersē'an), n. Pleasant but carnalizing; magical. Mazedār lekin naf-ānūf; talismātī, pur-af-āḡ.

Circle (ser'kl), n. A round figure; sphere; society; colerie. Dāira; halqa; kura; majlis; gīroh; millatwāle. v. t. Move round; surround. Gīrd ghūmnā; gherṇā yā gher kar khare honā (circle his throne rejoicing). v. i. Revolve; make a circle; circulate. Gardīsh k; dāira bannā; dāura k.

Circlet (ser'-), n. A little circle; headband; orb; bracelet. Chhoṭā dāira; sar-band; akhtar; chūṛt yā paṭīl.

Circuit (ser'kit), n. Revolution; compass; course; district. Gardīsh; girdā; dāur; halqa.

Circū'itous (-tūs), n. Round-about. Pherkā, chakkar kā, pechīdn.

Cir'cular (-ler), n. Round; intended for circulation. Gol, mudawwar; gashtī. n. Gashtī ishtihār yā par-wāna.

Cir'culate, v. i. Move in a circle; flow in the blood vessels; pass from person to person. Gardīsh k, ghūmnā; dāura k; dast badast yā munh dar munh phirān, phailnā (be diffused). v. t. Chalānā, phailānā, mushtahar k.

Circulā'tion (-shōn), n. Gardīsh; dāura; dāurān, ijrā (of coin or a newspaper).

Circūmām'blent, n. Surrounding. Muht; chāro taraf kā.

Cir'cumcise (-sīz), v. t. Khatīna k, sunnat k.

Circūm'ference, n. Periphery. Dāira, gherā, girdā, gher (of a tree).

Circūmjā'cent (-sent), *n.* *Lying round; bordering on every side.* Chautarī; girdnawālī kā.

Circūmlocū'tion, *n.* *A round-about way of speaking; periphrasis.* Pe-chīda-kalāmī, gardish i lafzl.

Circūmmū're, *v. t.* *Surround or inclose with a wall.* Dīwār se ghernd.

Circūmnāv'igate, *v. t.* *To sail round.* Gird (duniyā ke) siyāhat i baharī karnā.

Cir'cūmscribe, *v. t.* *Draw a line round; limit.* Khatt se ghernd, muhit k; mahdūd k.—

Nor circumscribed alone their growing virtues, but their faults confined.

Cir'cūmspect, *n.* *Cautious, wary.* Chauka, khabardār, hoshiyār.

Cir'cumstance, *n.* *Fact, incident, condition, pl. Condition, situation, the state of things.* Hāl, kaifiyat, mā-jara. *pl.* Hālāt, ittifāq, kawāif, mau-qa, sūraten, auqāt.

Men in your easy circumstances know not what "Necessity's sharp pinch" is.—Tumhāre jaise murāssa-hāl log nahin jānte ki, tangī kyā shai hai. Man is a creature of circumstances. Circumstances alter cases. To act according to circumstances.—Hash i mauqa amal k. A happy combination of fortuitous circumstances.—Khush-ittifāq, husn i ittifāq. Under certain circumstances.—Baz auqāt vā sūraton men. The circumstances of the case.—Kawāif i muqaddama.

Circūmstān'tial (-shal), *n.* *Incidental; detailed; indirect.* Ārizī; mufassal, qarāin kā.

Circumstan'tially (-shal li), *ad.* *Minutely, in full detail.* Bāl bāl, mu-fassal.

Circumvalla'tion, *n.* *Fasti yā koṭe se ghernd; koṭā aur khandaq jo shahr i mahsūr ke gird dālte hain.*

Circūmvent', *v. t.* *Outwit, deceive.* Dhokā d, hila-sāzi se kisī par fauq lejānd.

Circus (ser'kūs), *n.* *Bāzlgarōn kā akhār.*

Cis (sis), *On this side.* Is taraf, warf taraf.

Cis'tern, *n.* *A reservoir.* Chahbachcha, hauz, kund.

Cit (sit), *n.* *A citizen.* Ahi i shahr, shahrī.

Cit'adel, *n.* *A fortress, castle.* Garhī, koṭ, chhotā qila.

Citā'tion (sī-), *n.* *A summons; quotation.* Talbī; iqtibās k, manqāla, hawāla (a reference).

Cite (sit), *v. t.* *Summon; quote; ad-duce; betoken; enjoin.* Talab k;

hawāla d., naql ya iqtibās k; pesh k; dalālat k; tākid se hidāyat k.

Citizen (sit'-), *n.* *Shahrdār, bāshinda i shahr, rāis.*

Citric (sit'rik), *n.* *Nimbā kā.*

Cit'rōn, *n.* *Nimbā; turanj.*

City, *n.* *Shahr; nugar.*

Civet (siv'-), *n.* *Mushk-bilāo.*

Civic (siv'ik), *n.* *Of a city or a citizen.* Shahr kā; shahrī.

Civic crown—Oot ko patton kā hār jo us sipāhī ko pahūvā jātā thā jisne larāf men kisī shahrdār ki jān bachāī.

Civil (siv'-), *n.* *Municipal; political; polite; obliging.* Shahrī; mulki; khāngī, bāhamī; māl kā, dīwānī; khālq; murawwat, insān yā sulūk karnewālā.

Civil court—Adālat i dīwānī. *Civil war*—Khānājāngī. *Civil list*—Shāhī khāndān kā sālāna kharch, sarf-khāsa.

Civil'ian (sī-), *n.* *Ahi i qalam, mulkī intizām kā muldāzim.*

Civil'ities, *n.* *Mudārāt, khātir o tawāzu.*

Civil'ity, *n.* *Politeness, courtesy, kind attention.* Khulq, tamalluq, khush-akhlaq, khātir.

Civilizā'tion (-shōn), *n.* *Culture.* Shāistagi, insāniyat, talizli.

Civilize (siv'-), *v. t.* *Enlighten and refine.* Ilm d. aur shāista vā muhaz-zab k.

Clack, *v. i.* *Kaṭkaṭand; hakte rahnd.*

Claim, *v. t.* *Demand as due.* Dawa k.; talab k.; istigāsa karnā. *n.* *Demand; title.* Dawa, laqāza, matālabā; istihqāq.

Claim'ant, *n.* *Dawadār; muddaf.*

Cla'irvoy'ance, *n.* *Gāib-bīnī ki tāqat.*

Clām, (1) *n.* *Ek qism kā zambūr yā dhīnī shikanja.* (2) *v. t.* *To clog.* Phansā yā lipṭā lenā. *n.* *Lasla-sāhaṭ, chipak.*

Clā'mant, *n.* *Crying, clamorous; Rotā pīṭā huā, bashor minnat kartā huā.*

Clām'ber, *v. i.* *Climb with difficulty.* Hāth pair se chāṛhnd; mushkil se chāṛhnd.

Clām'my, *n.* *Viscid.* Chipechīpā; laslasā.

Clām'orous (-er ūs), *n.* *Noisy; loud.* Shorī; gul machānewālā; pur-kharosh.

Clām'our (-er), *n.* *Outcry; loud complaint; urgent demand.* Gul, gaugā; shikāyat ba-shor; taqāze ki dārkhwāst. *v. i.* *Gul-gupārā k.; bare taqāze se talab k, kisī bāt ke liye chīllānd.*

Clāmp, n. *A fastening; heavy tread; tramp; heap of bricks to be burnt.* Pattī, shikanja; bhāī qadam yā chāl; paknewālī inṭon kā ambār.

Clān, n. *Race; tribe.* Qaum, khail, firqa.

Clāndes'tine (-tin), a. *Secret, private.* Khushya, poshida, makhfi.

Clāng, v. i. *Jhanjhanānā; jhanḱārṇā.*

Clāng'our (-er), n. *Jhanjhanāhaṭ; jhanḱār.*

Clānk, n. *Jhanjhanāhaṭ.*

Clān'nish, a. *Qaumī; jirge yā birā-darī kā*

Clāp, v. t. *Slap; thrust; shut; put; strike together; cheer or compliment by clapping.* Piṭnā; dālānā; band k, dharnā; lagānā; bajānā; phat phatānā; tālī bajā kai tahsīn o āfīn k. v. i. Tālī bajānā; zor se band honā n. *A sudden blow; bang; peal (of thunder).* Sadma, dharākā; karak; tālī piṭnā.

At a clap—Faman, āfatan. *Clap up*—Jaldī se qad kar denā; jaldī se kuchhī kar d. *Clap into*—Phuṭī se ghus, parnā.

Clāp'per, n. *The tongue of a bell.* Thante kā latkan, tunṭunā, lolak.

Upper-claw, v. t. *Nochnā-khasotnā; dushnām d.*

Clāp'trāp, n. *Trick, humbug; an artifice (for gaining popularity or applause).* Fann, hila, dhokā; (hardil-aziz banne yā tariff hāsīl karne ki) hikmat, tum-taiāq

Clār'ify, v. t. *Make clear; purify.* Sāf karnā; phārnā.

Clār'ion, n. *Trumpet.* Narsingā; garnaḱ.

Clash, v. i. *Dash against; collide; be opposed to.* Takānā; mukhālīf honā. n. Jhāḱā; dharākā; ikhtilāf.

Clasp, n. *A catch; embrace, grasp.* Qabza, qullāba; hamāgoshī, kaulī, girīf. v. Band k.; bāndhnā; pakarnā; gale yā chhātī se lagānā

Class, n. *Rank; group; order; the pupils of one form.* Daija yā rutba, zumra; qism; jamāat. v. t. *Arrange separately.* Qismwār taṭīb d.; shāmil karnā.

Class'ic, a. *Of the first rank.* Ālā darje kā; mustanād. n. *An author or work of the highest order; a writer whose style is correct and elegant.* Ālā darje kā musannif yā tashīf; muallif i sahī o shusta; munshī e mustanād

Class'ical, a. *Of the highest class; ancient; historic or famous; chaste; refined.* Ālā darje kā; qadīm yunān

yā Rome ke mutaalliq; mashhūr-yā tavārīkhī; pākīza; shusta.

Class'ics, n. *Ancient Greek and Latin works; works distinguished for elegance of style.* Zamāna i qadīm ki Yunānī o Lātīnī kitābep; tashīfāt i latīf o shusta.

Class'ify, v. t. *Arrange methodically.* Qismwār taqslm k.; taṭīb d

Clāt'ter, v. i. *Rattle; talk fast and loud.* Kharḱharānā; zor se chatpat-chatpat bolnā. n. *A rattling noise; commotion.* Kharḱhar, raṭpat; khal-bālī, dund.

Clause (klaz), n. *A subordinate part of a sentence; a proviso.* Jumla i tābi; shart, dafa.

Clāv'er, n. *Chattering.* Bah-bah.

Clāv'icle, n. *The collar-bone.* Hapsh, laquwah.

Claw (klā), n. *Nāḱhan; panja; chungal.* v. t. Panja mārṇā, nochṇā.

Clay, n. *Soft earth; the human body; carnality.* Gil, chiknī mittī, mittī; tan i khāḱī, jism, lāsh—

There Homer comes, a pilgrim gray,
To bless the turf that wraps their clay
And freedom shall awhile repair,
To dwell a weeping hermit there!

nafsāniyat—

And tho' he trip and fall,
He shall not blind his soul with clay.

Clayey (klā'ī), a. *Gilī, mittī kā, maṭīyār.*

Clay'more, n. *A two-handed sword.* Do-dastī talwār.

Clean, a. *Free from dirt, clear, pure; dexterous; complete; shapely.* Sāf, pāk, bedāg; hunarmandī kā; kullī, belāg; khush-quta. v. t. Sāf k.; chhāpnā; pāk k.

Clean'-limbed (-limd), a. Sāf, yuni, beaib hāth pair kā.

Cleanliness (klen'-) n. Safāī, pākī-zagī.

Cleanse (klenz), v. t. Pāk o sāf k.; dhonā; nirmal k.

Clean'-timbered, a. *Shapely.* Khush-andām.

Clear, a. *Pure; unclouded; unobstructed; free; pellucid; slainless; obvious; plain; distinctly heard; net (profit or income)* Khālī; sāf; khulā; bachā huā, āzād, barīf-uz-zimma; shayfāt; bedāg; sarfī, zāhir, ayān; sāf, safāī se sunāī detā huā; aḱ. v. t. *To free from incumbrance, &c.; cleanse; to make perspicuous; acquit; leap clean over; pass over or by, without striking*

against; to make or gain. Sáf yá kháñt k.; kadúrat dúr k.; nirmul k.; ib'hám yá shak rafá k.; khalás yá barí k.; sáf pháud jánā; bachá kar níkal j.; paída k. yá nafá ufhánā. v. i. Become fair. Khul j. sáf ho jánā. ad. Quite; entirely. Sáfá se, sáf, bilkul.

Clear'ance, n. The act of clearing; disposal of old stock; permission to sail. Sáfá; pichhle asbáb kí fatokht; parwána i ráhdáñi.

Clear'cut, n. Sáfá se tará-shá huá; sáf o mukhtasar.

Clear'headed, a. Sáf samajhwálá, bádár-magz.

Clear'ing, n. Land cleared of wood. Jangal se sáf kí huí aráñt.

Clear'sighted, a. Sáf-nazar, mubasir; zitrak, dáñi-chmand. Discerning.

Cleat, n. Paffí; joñ; chiriya.

Cleave, v. i. To stick; adhere; to be attached. Lagná; chust baithná (libás ká); chimatná; lagá lipá rahná, sáñh dená. v. t. Split; cut. Chisna; pháñá.

Leav'er, n. Qasál ká chhurá.

Cleft, n. Crack; opening. Chák, shigál; darz.

Clém'ency, n. Mildness; leniency; mercy; compassion. Muláimat; límt; narmí; rahm, rahm-díl; tars, dard-mandí.

Clem'ent, a. Rahm; narm-díl; dard-mandí.

Clench, v. t. Fasten; set firmly; double up tight; confirm. Mazbút k.; jarú, jakarú; zor se bándhná (jaise muthtí); pakká yá qáim k.

Clēptomā'nia, n. See Kleptomania.

Cler'gý, n. Ministers of religion. Jumla páñrí shibán.

Cler'gyman, n. A man in holy orders, a minister. Páñrí; kháñim i dñ.

Cler'ical, a. Of a clergyman; of a clerk. Páñrí ká; munshí ká; páñríána; munshána.

Clerk (klárk), n. A clergyman; scholar; office writer or copyist; record-keeper; accountant. Páñrí; khwánda ádmí; munshí; daftar ká báñí, muhásiz i daftar, mutasaddi.

Clerk'like, a. Scholarlike. Ílmáñr jaisá, álmána.

Clev'er, a. Intelligent; skilful; smart, adroit. Hoshiyár, tez-fahm; humar-mand; chálák, zitrak, chábuk-dast.

Clew (klū), n. Sáf yá sáf kí golf; patá; surág.

Click, v. i. Khañ se bolná; tik tik k.

Clie'nt, n. Prolege; one who engages a lawyer. Dámangír, wábastu; asámí, muwakkil, jajmán.

Clie'ntele (-töl), n. Jajmán; muwakkilán; wábastugán.

Cliff, n. A steep rock; precipice. Khará chaññán; karáñá.

Clie'mác'teric, n. A critical period. Barí tabdíl ká waqt; khatárnák yá náñuk waqt.

Clie'mate, n. Áñ o hawá, sardí garaní. v. i. Dieñ. Rahná, qiyám k.

Climát'ic, a. Áñ o hawá ká.

Clie'max, n. The highest point; culmination; acme. Úñj: madáñij i áñlá; hudd darja.

Climb (clim), v. i. Ascend. Chaññá

Clime, n. Climate; region. Áñ o hawá; mulk, iqlím, sarzamín, khitta.

Clinch (clinst), v. t. Hold fast; grasp; close tightly; render conclusive. Mazbút pakarú; bazor band k.; jakar l.; qatq vá pakká kar dená (a bargain, an argument, &c).

Clinch'er, n. Mazbút pakarnewálá; lájawáb karnewálá; dult i qátí.

Cling, v. i. Adhere closely; hold fast (by embracing or winding round); stick. Chimatná; lipatná; lagá rahná.

Clin'ical, n. Pertaining to the sick bed; regarding the study of diseases at the bedsides of patients; applied to patients in bed. Mutalliq i bistar i mariz; marizon ko bímáñr ke bistar par dekhne ká; jo bistar-nashñ marizon ko lagáñy játá huí.

Clink, v. i. Jingle. Jhanakná.

Clip, v. t. Cut off; trim; pare the edge of; pronounce shortly and indistinctly. Chhánñá; qalain k.; katarú; ná-át taur se talassuz k.

Clip'per, n. One who clips coins; a fast sailing vessel; an instrument for cutting the hair of horses. Sikka-katrá; tez-rañtár jaház; ghoñe kí quinchí.

Clique (kleek), n. Party; set; coterie. Gíroh; zumra; faríq; mel.

Cloak, n. A loose outer garment; a disguise. Jáma, labáñá, choga; parda, uzr (but now they have no cloke for their sin), bhes, libás, sárat. v. t. Hide; conceal; cover. Dhánñpá; chhipáñá.

Clöck, n. Chaññ, sáñt-numá.

Clöä, n. A lump of earth; a doll. Dheld, chappá; ahmaq, miññ ká má-äho.

Clod'hopper (-höper), n. *A clown, boor.* Ganwār, ahmaq.

Clög, n. *An encumbrance; a wooden shoe.* Rok, gale ká hár, chhátí ká patthar; kharáun. v. t. Rokná, muzáhimat k, bojhal k.

Clois'ter, n. *A place of religious retirement, a monastery.* Hujra, takiya, khánqáh. v. t. Gosha-nashín k.

Close (klöz), v. t. *Shut; finish; stop up; complete.* Band k; tamám k; bhar d; khatm k; chukáná yá mukáná. v. i. Band h, yá mil j; bhir jáná, gut-thamguthá h; khatm yá tamám honá. n. Khátima, ikhtitám, ant, ákhir; muñh-bher, háthá-báñhí (grapple).

Unwounded from the dreadful *close*,
But breathless all, Fit—James 1106c.

You should *close* with this offer, as you may not get such a chance again—Is anr (yá tajwiz) ko manzúr kar lo, wagaira. The wrestlers *closed* with each other—Kushier bhir gaye.

Close (klös), a. *Shut fast; strictly watched or confined; secret; reticent; narrow; oppressive; very near; almost even; dense; short; stingy; scarce; intimate; exact; careful.* Band; sakht hirásat ká; poshída, makhfi, rú-po-h; chuppá, bhed rakhnowáld; band, ma-dúd, khamas, ghamasá; muttasil; qarib barábar ká; gunján; ohhotá; kanjús, tang-chashm; kamráb; yagána, shír o shakar; ain mutábíq i asl, thsk; khabardár, gárlá, daqlq (drep), muqaiyad (stricf), bá-tawajjuh.

The man is in *close* confinement, the man is a *close* prisoner—Wuh shakhs sakht huásat men hai. The man's accomplice has kept himself *close* up to this—Us ádmí ka sharf i jurm ab tak rú-posh hai. You may trust him: he is as *close* as the grave—Wuh gor hí tarah íáw ko makhfi rakh sakta hai. It is very *close* to-day—Á) bará hals hai. It is *close* upon ten—Qarib das ke hai. The two teams played a *close* match—Tarfain qariban barábar rahe. The horsemen dashed through their *close* ranks, as deer break through the broom—Sawár unke gunján safon ko is tarah tor kar ghús gaye jaise, wagnira. They are *close* friends—Wuh shír o shakar haiñ: gáthe dost haiñ. A *close* translation—Tarjuma ain mutábíq i asl. He has been a *close* observer of Indian manners and customs. Wuh bañi tawajjuh se Hindustaniyon ke taur atwár, rit rusúm ko dekhte rahe haiñ. You must pay *close* attention to your own mental life, if you want to understand psychology.

Close-fisted, a. *Miserly; niggardly.* Kanjús; makhfichús; khasís.

Closet (klöz'), n. *A private room.* Khalwat-khána; koflri; pákhána.

Close-tongued (-túngd), a. *Silent.* Chuppá, khámosh, pumba-dahan.

Clo'sure (-zür), n. *Closing; putting an end to debate.* Band k yá h., itmám;

Párlamanť men mubáhase ká band kiya jáná: insidád i mubáhasa.

Clöt, n. Thakká, chakká, jamí hui dahi.

Clöth, n. *Fabric; professional dress; the clerical profession; table cloth.* Párocha, kaprá; kisi peshe ká khás jáma; pesha i khádimán i dñ; mez ki chádár, dastarkhván.

Clöthe, v. t. *Dress; invest.* Pahná-ná; mulabbas karná. n. pl. (Klöthz). Pahnne ke kapre: libás.

Clothes'line, n. Alganí.

Clöth'ing, n. Kapre, basti, poshák.

Cloud, n. *The visible vapour in the sky which is converted into rain; multitude, dark mass.* Abr. bádal, ghaťá; kasrat, hujúm; gubár. v. t. *Overspread with clouds; darken; render gloomy.* Bádal chhá jáná; tárik kar dend; udás k. d.

He can do nothing for you, as he is himself under a cloud at present—Kyunka wuh khud is waqt yer i ishtibáh yá itáh hai.

Cloud'-built (-bilt), a. *Fanciful; imaginary.* Khayáli; bebuniyád.

Cloud'-capt, a. *Cloud-covered; lofty.* Abr. chhává huá; baland (the cloud capp'd towers).

Cloudy, a. Bádal chhává huá; dhun dhla; mub'ham; gamgín, mutafakkh (a cloudy countenance).

Clout, n. *Patch; rag.* Patwánd, chithrá; sáfi.

Clöve, n. Laung, qaianful; (lahsun ki) pothi, jawá.

Clöven, p.p. *Divided.* Chirá huá.

Clö'ven foot, n. Chirá huá khur; bad-niyati, shaitanat.

Clö'ver, n. *A fodder-plant; easy circumstances; luxury.* Ek qism ká chára; ásúda-hálí; aish.

Clown (kloun), n. *A rustic, boor; buffoon.* Dihqání, ganwár, bad-khulq; bhánd, hazzál.

Cloy, v. t. *To surfeit.* Muñh phiráná, jí bharná, ser k.

Clüb, n. 1. *Cudgel; the card bearing trefoils.* 2. *An association.* Lath, sonťá; chirya ká pattá; anjuman, sangat. v. t. *To cudgel.* Lathiyáná, lathiyon se píñná. v. i. *Combine.* Shámil h.; milkar chand k.

Club'-foot, n. Pichhe ko murá huá pair, gahnáyá huá pair, kaj-pá.

Clück, v. i. Kurkuráná (murgí ki tarah).

Clue (klū), n. *A ball of thread; the end; anything to guide to detection or solu-*

tion. Sūt kā goiā: sūt; surāg. patā. nishān.

Clūmp, n. Cluster. Jhūnd. koṭhi (jaise hāṅs kī).

Clūm'sily (-zī-), ad. Unskillfully, awkwardly. Bedhange taur se. huri tarahi, anāripan se.

Clūm'sy (-zī-), a. Unskilful; badly made. Bedhagā. nā-anqūl. bad-saliqu; nā-rasā. anāri; bedaul. badwaza. anāri kā sē.

Clūster, n. Bunch; group. Guch-chhā. da-ta. turra. gaudh. kha-ba: jamā. majing.

Clutch, n. Grasp; power. Giriit: panja: qabza, v. t. Clench; seize; grip. Giriit k.; pukarnā; zor se thāmā.

Clūt'ter, n. Clatter, disorder. Khar-kharāṭ, kar-karānā. garbarī.

Clyster (klis'), n. An enema. Hūna, pichkāri (yaṇi amal bazariya pichkāri).

Coach, n. A four-wheeled carriage, a private tutor; a crammer. Gāri; atāliq; imtihan ke liye tayār k. w.

What a *coach* you are!—Tum kaise nst āhoi ho:

Coādjutor (-ter), n. A fellow-worker; colleague. Sharik. muāwīn. momidd. yāwar.

Coāgulate, v. t. To curdle. Jamā d.; munjamid k.

Coagulation (-shōn), n. Iujimād; jamāwaṭ.

Coal, n. Patthar koela. kōni koela; koela.

Coalesce (-a lēs'), v. i. Unite; combine. Jurnā. paiwast h.. milnā.

Coalescence (-a lēs' ens), n. Ittisāl. ikhtilā, jor.

Coalition (-a lish'ōn), n. Union in'o a mass; combination; league. Milkar ek-jussā h. j.; ittishāl; ittifāq; jut. bandish.

Coarse (kōrs), a. Unrefined; rough; gross. Khām; moṭā: ka-if; bhavāā: bad-ikhilāq; nā-hāista; ganda.

Coast (kōst), n. Border; sea-shore. Kināra: sāhil. v. i. Sail near the shore. Sāhil ke qarib qarib jahāzrāni karnā.

Coast'er, n. A vessel sailing or trading near the coast. Sāhil ke qarib qarib chahnewālā, yā apne mulk ke bandargāhon se tajarat k. w. jahāz.

Coast'ing, a. Sāhili; sāhil ke pāns m'n chahnewālā; ek'hī mulk ke bandaron men āne jāne w.

Coat (kōt), n. The outer upper garment; covering; layer. Kurti; bāi yā pashm; post yā chibilkā; rang kī talī. COAT OF ARMS—an escutcheon; insignia—alāmāt i khāndēni. COAT OF MAIL—armour, cuirass—zirah, baktar. v. t. Talī charhānā. astarkāri k.

Coat'ing, n. A thin layer, a wash; cloth for coats. Rang: pochārā; qalāi; lep; kurti kā kaprā.

Coax, v. t. Wheedle; cajole. Phuslānā; lallo-patto k.; mīthī hāton se manā l.

Cōb, n. Tattū. yābū; chhallī, bhuttā.

Cob'ble, v. t. Blend (shoes). Gānth-nā; tunknā; chirm-dōzi k.; paiwand lagānā.

Cōb'bler, n. Chirm-doz: jāti gānthne yā marammat k. w.; anāri. A mender of shoes; a clumsy workman.

Cōb'ra, n. Phanyar sānp; nāg.

Cob'web, n. The spider's net; rubbish. Makri kā jāṭā; jāṭ (intricate sophistry); kūrā. radāi.

Cocagne (kōk ān'), n. Arām o aish kā mulk; āsoud-bhām; shahr i Landan.

Cōch'ineal, n. Qirmiz; kirm-dān.

Cock, n. (1) A male bird; chanticleer; a turn-cock; the hammer of a gun; the leading man or boy; a weather cock. (2) A small boat. (1) Nar parand; murg. khurū: ghorrā; sar. mūgh; bād-numā. (2) Chhōṭī kishṭī. v. t. To erect; turn up. Kharā k.; charhānā; terhā rukhnā (topi ko).

Cockādē', n. Topi kā phul.

Cock'ahoop, a. Boastful. Barangī. dīngnār, akurbāz.

Cock-and-bull, a. Idle, silly. Behūda, wāhiyāt.

Cockatoo', n. Kākātūā: barā turreṭār totā.

Cock'atrice (-tris), n. Ek khayālī qājib-ul-kholqat jiske sir phunkne yā dekhne se ādmi mar jāṭā hai. The basilisk.

Cock'er, v. t. To pamper, indulge. Nāz o niyāz se pālū.

Cock'ereṭ, n. A young cock. Murg-bachcha.

Cock'le, n. Qism i sadaf.

Cock'led, a. Sadafdar, khol m'n rahnewālā.

Cock'loft, n. A garret. Atāri; bālā-khān.

Cock'ney (-nī), n. A native of London. Bāshinda i shahr i Landan.

Cock'pit, n. *An arca for cock fights.* Murgbāzi kā akhārā.

Cock'roach, n. Til-chaṭā.

Cocks'comb (-kōm), n. Tāj i khurās; gul-kalgā.

Cock'shy, n. Wuh chiz jispar qhela phenkā jāe.

Cock'sure (-shoor), a. *Too sure; quite certain.* Balut'hī mutayaqqin; pur-yaqin; bilkul beshubha.

Cock'swain, n. Patwāriyā; afsar i kishit.

Cock'tail, n. *A coward.* Buz-dil; pājī.

Co'conut (-ko nūt), n. Nāryal.

Cocoon', n. *The silkworm's case.* Resham ke kīṛe kā khol; resham kā koyā.

Cōd, n. (1) Phālī, chhīmī. (2) Ek qism kī machhī.

Coddle (kōd'l), v. t. *To pumpe; treat like an invalid.* Nimaton khilānā aur lāq se pālā; bīmār kī tarāh dāwā aur pāhezi khānā khilāte rahnā.

Code, n. *A collection of laws or rules; a system of signals.* Majmūa i qawā-nin yā qawāid; ishārāt i murattab.

Codger (kōj'er), n. *A sordid wretch; an odd fellow.* Danī, baḡhī; anokhā yā aḡīb ādmī.

Cōd'icil (-i sil), n. Tatimma i wasfyat-nāma.

Cōd'ify, v. t. *Reduce to a code.* Qānūn kā bātartīb majmūa k.

Cōd'ling, n. Kachehā seh.

Coefficient (-fish'ent), n. Adad i tab-dilnumā; mazrāb-fih; mūāwin.

Coerce (-ers'), v. t. *Restrain by force; compel; constrain; force.* Jabian rok-nā; majbūr k.; zabardastī se karānā.

Coercion (-shōn), n. Jaur o jabr. *Compulsion.*

Coer'cive (-siv), a. *Compulsory; restrictive.* Majbūr k. w.; jabran bāz-rakhnewālā.

Co'sval, a. *Of the same age; of equal antiquity.* Ham-zamāna; ham-aṣī.

Coexist' (-eg-zist), v. i. Ham-aṣr h.; ek sāth h.; ham-qayām h.

Coexten'sive, a. Ham-wasqat; ham-maidān. *Of the same extent or scope.*

Cof'fee, n. Qahwa.

Cof'fer (kōf'er), n. *A chest for money or valuables.* Rokaṛ yā zewar kā sandūq; pl. treasure—Khazāna.

Coffin (kōf'in), n. Murde-kā sandūq; tābūt.

Cōg, n. Pahiye kā dānt, v. t. Ek tarāf bhārī k, igwā k (*seduce*). v. i. Thagnā; pluslānā.

Co'gencý, n. *Force.* Zor; maqūliyat.

Co'gent, a. *Powerful; convincing.* Qawī; maqūl karnewālā.

Cog'itable (kōj'-), a. *Thinkable; conceivable.* Khayāl men ānewālā; qarib-ul-fahm.

Cog'itate, v. t. *Think; meditate.* Sochnā; gaur k.

Cognac (kōn'yāk), n. *French brandy.* Barāndī sharāb.

Cōg'nate, a. *Allyed; related; kindred; analogous.* Ham-qisim; mutanāsib; mushābih.

Cōgnition (-nish'ōn), n. *Personal knowledge; perception.* Īlm; khubai; wāqifiyat.

Cōg'nizable, a. *Knowable.* Malūm hosakne ke qābil; munkin-ul-idrāk; qābil i samāat i aḡdlat; qābil i tahqīqāt.

Cōg'nizance, n. *Perception; knowledge; observation; jurisdiction; badge or token.* Tasawwur; Īlm; mushāhida; ikhtiyārāt yā samāat; nishān. aḡlamat.

Cōg'nizant, a. *Acquainted; aware.* Wāqif; āgāh.

Cōgno'men, n. *Surname.* Khāndānt nām; laqab.

Cōg'wheel, n. Dandānedār pahiya.

Cohāb'it, v. i. *Live together as husband and wife.* Miyān bibī kī tarāh rahnā; ham-bistar h.

Co-heir (-ār'), n. Sharf i wirāsāt, ek-ansī.

Cohere', v. i. *Keep in close contact; be consistent.* Milnā, ek dūsre se lag-nā; bāham mutābiq h, marbūt h, ḡlāqa yā wāsta rakhnā (*be connected*.)

Cohē'ence, n. *Cohesion; connection.* Mel, lagāo, chaspidagī; rabt, taalluq.

Cohē'rent, a. *Sticking together; connected.* Jūrā huā. bandhā huā; marbūt, musalsal.

Cohē'sion (-zhōn), n. *Close union.* See *Cohereence*.

Cohē'sive, a. *Zarron men ittisāl yā injmād paida k—w; munjamid; bandhā huā; lesdār.*

Co'hōrt, n. Pānch chhe-sau sipāhiyon kā dasta; paṭān.

Colf, n. Aṛaton kī ṭopī

Coign (koin), n. *Corney.* Kōuā.

Coil, n. 1. *Ring*; 2. *perplexity, entanglement*. Kundul, lachchhā, pech; 2. aljherā, janjāl (when we have shuffled off this mortal coil); 3. *potter, turmoil*—tag o dau, khalbāl, dhām, shor-sharāba—

I wish I were low laid in my grave;
I am not worth this coil that's made for me.

Coin, n. *Money*. Sikka, naqdī. v. t. To mint; originate; fabricate. Zarb k, sikka dhālnā; ijād k.

Coin'age, n. *Minted money; invention*. Sikka; sikka-zanī (the act); ijād, sākhī, paidāish (creation), ikhtirā—

This is the very coinage of your brain;
This bodiless creation, ecstasy
Is very cunning in.

Coincidence (kō in'si-), n. Ek'ht waqt men wāqj h; ittīfāq, mutābiqat (agreement).

Coin'er, n. Zarrāh, tak-āliyā; qalb-āz (a maker of counterfeit coin), tagal-lubī; mukhtarī (inventor).

Co-inten'sion (-shōn), n. *Equality of relations*. Nisbat kī barābarī, musāwāt i nisbat.

Coir, n. Nāryal ke reshe, yā reshon kā ras-ā.

Cois'tril, n. Gāzi-mard kā adnā jilau-dār; hīz, danī, lundī, buz-dil.

Coition (-ish'ōn), n. Jimā, mutā-sharat.

Coke, n. Bujhiyā huā mēdanī koela.

Colānder (kāl'-), n. A strainer. Chhul-nī.

Cold, a. Not warm; frigid, chilly; passionless, spiritless; stoical; reserved; not warm or hearty; unsatisfactory. Boharārat, fhandā, sard, bārid, khumuk; murda-dil, bolhausila, bezahra, sard, bedil; boparwā, khushk (as in zāhid i khushk); nā-ā-hnā-mizāj; sard-mihr, bedilt kā; nāqābil i taskīn, jisse taskīn na ho. n. *Chilliness, catarrh*. Sardī, fhand; zakhām.

Probably the hangman alone was a cold witness of that judicial murder—nāzīr i boparwā. We want no cold members in this society—kol murda-dil minbar nahin chāhte. Cold and distant in manners—nā-ā-hnā-mizāj. I met with a cold reception from him—wuh sard-mihrī se pesh āye. Cold charity—rākhē dil kī khairāt—

Rather through realms beyond the sea,
Seeking the world's cold charity,
An outcast pilgrim will she rove
Than wed the man she cannot love.

It is cold comfort to a man in deep affliction to tell him that it is his fate to suffer, and that what can't be cured must be endured. Tell him rather to look up to a gracious God who can turn the dark cloud of trial into a shower of blessing.

The poor prisoners were killed in cold blood.—Bechāre quāid bilā wajah i kha-shun qatl kar diye gaye. He gave me the cold shoulder when I met him this time.—Wuh sard-mihrī se pesh āyā. w.g. Cold steel—Saggin, barehhi, w.g.

Cold-blooded, a. *Having cold blood; unfeeling*. Sard khūnwālā; sang-dil; berahmī kā; jallādāna.

Cold'ly, ad. Boparwā se; sard-mihrī se; rūkhōpan se; be-qtināfī se.

Cold'ic, n. Sāl-hūt; qulanj.

Cōlis'sūm, n. Bādshāh Vespasian kī mash'hūr tamāshagāh.

Cōllāb'orātor (-ter), n. Assistant; associate. Hum kām men madad d. w.

Collāpse', v. i. Fall in; break down; come to nothing. Gīr j., piehuk j.; tūt j.; zāl h.; quwā i zindagi kā bilkul zāl h. j.

Cōl'lar (-ler), n. Patlā; tanq; kamīz kā galā. v. t. Patte se pakaynā; gurehān se pakaynā.

Collared (kōl'er'd), a. Lap-ā aur bandhā huā.

Cōllate', v. t. Compare; examine (to see the points of difference). Muqābala k.; mīlād.

Cōllāt'eral, a. Of or at the side; subsidiary; descended from the same ancestor, but not in a direct line. Pahlā par kā; pahlā kī taraf se; mātahat; mazād (additional); yak-juddī, par rō-t-un-nasab nahin.

Collateral security—Zāmin i māwān, cot-lateral evidence—Kāhūt yā shahādāt mazād.

Cōllā'tion, n. Comparison; a light repast. Muqābala; nā-shn.

Collague (kōl'leeq), n. Associate. Ham-khidmat; madadgār (assistant).

Cōl'lect, n. A form of prayer. Colānā', v. t. Gather; bring together; infer. n. Chhōī āyā. v. t. Jamā k.; ek-jā k., tashk k.; natija nikālnā.

The question upset him for the moment, but he soon collected himself and answered in his usual non-committal manner—Shawāl ne zara der ke liye usko ghairā āyā, lekin jald āye men ākar usne badastār jawāb i nāqābil i girist āyā. A violent shock of earthquake roused me from sleep, and before I could collect myself, a part of my house came crashing down—Aur abhi apne hawā-jamā na karne pāyā thā ki mere makhān kā ek hissa naphā ke girā.

Collect'ed, a. Cool; self-possessed. Mutahammil; qāim-inizāj, qāim-ul-hawās.

Collect'ion (-shōn), n. Gathering together; accumulation; heap, mass; assemblage; contributions taken for

charitable purposes. Jaina k.; majmā: jamāo; ambar, qher; bazm, majlis, darbar, ijtima: chanda.

Collective, a. Majmūf: jumla. mujmal.

Collectively, ad. *In a body; unitedly.* Bilijmal; shamil hokai; ikatthe.

Collector (-ter), n. Tahsil k. w.; jama k. w.; zildar, hakim i zilā.

Collectorate, n. Zilā i mātahat i kalakhar.

College (kōl'ej), n. *Society; a seminary of the highest class.* Anjuman, mushāikat; madrasa i āliya.

Coll'igate (-ji-), a. *Of a college; constituted like a college.* Kālij k.; kālij ki tarz k.

Collide', v. i. *Strike against each other; to be antagonistic.* Takrānā; bhīrnā.

Coll'ier, n. *A coal digger; a vessel that carries coals.* Kāsi koela nikāne-w.; kāni koela k. jāhāz.

Coll'ier'y, n. *A coal mine.* Kōle ki kām; koela-khāna.

Col'limate, v. t. *Direct to a fixed object.* Sidh par lānā; ham-khatt k.

Coll'ision (-lizh'ōn), n. *Dashing together; antagonism; clash.* Takkar; khatāpatī, munāqasha; mukbālifāt; muṭbheṛ.

Col'l'ocate, v. t. *To place; set in order.* Rakkhuā; biṭhānā; batartib khurā k.

Collocation (-kā'shōn), n. *Arrangement.* Tartib.

Collo'dion, n. Ek maqīq mādḍa jis-o ek-i taswī jamāte haiṅ.

Col'l'op, n. Tukrā, boṭī, lakht.

Collo'quial (-kwi-), a. *Used in familiar talk.* Rozmarra ki bol chāl k.; sāda.

Col'loquy (-kwi), n. *Talk; dialogue.* Bāt-chnē; guftogā.

Collūde', v. i. *Conspire in a fraud.* Milkat fareb k.; ittifaq k.; sāzish k.

Collū'sively, ad. *Sāzish, bandish yā ckā karke.*

Col'on, n. Yeh nishan (:); qūlūn, bari ānū.

Colo'nial, a. Mutualliq i nau-ābādī; nayī bastī k.

Col'onist, n. Bā-hinda i nau-ābādī.

Colonnade', n. *A range of columns.* Pilpāyon kā silsila.

Col'onize, v. t. *Migrate and settle in; establish a colony in.* Naye mulk men jākar ābād h.; basānā, nau-ābād k.

Cōl'on'y, n. *A body of settlers; a settlement.* Nau-ābādīkārān; nau-ābādī, nayī bastī.

Cōl'ophon (-fōn), n. Kitāb k. ākhīrī saḥla.

Colōs'sal, a. *Huge, gigantic.* Bahut barā. azim-ul-jusā, ifit-hāikal.

Colōs'sūs, n. Deo-qadd mūrāt.

Colour (kūl'er), n. *Pigment, paint, tint, hue; complexion; dark complexion; ruddiness; plausibility; disguise; kind, variety.* pl. *Flag.* Rang; fām, barān; siyāh-fām; surkhī; numāish, sachchāi ki sūrat; bahāna; qism. pl. Nishān.

To give colour to his statement, he produced certain letters.—Apne bayan ko zahir men sachchā dikhāne ke liye usne chand chit-thiyān pesh kiṅ. Under colour of relieving the poor they rob the rich.—Garibon ko madad dene ke bahāne we amiron ko litte haiṅ. Boys and women are for the most part cattle of this colour.—Larke aur auraten aksar isi qism ke jānwar hote haiṅ. He has been sailing under false colours in order to escape detection.—Wuh gair saltanat kā mushūn apne jāhār par dikhātā phirtā hai; wuh bhes badal ke kā-rawāī kartā hai ki pakrā nājāc. He would dismiss the man to-day: only he wants a colour for doing so.—sirf chāhūta hai ki use koī bahāna mil jāc. One who does not practise what he preaches may be said to sail under false colours.

v. t. *To dye; give a specious appearance to; render plausible.* Rangnā; qalāi k.; mulammā k.; zāhira qābil i etibār banā denā.

Colourable (kūl'-), a. *Plausible.* Zāhira maqūl, zāhir men sachchā.

Cōl'porteur (-ter), n. *A hawket of books.* Gashtī kutub-farosh.

Cōlt, n. Bachherā, nākand. v. t. *To get covered as a mare; make a fool of.* Ghori se bachcha lenā: kisi ko ullā banānā.

Cōlt'ish, a. *Like a colt; frisky; wanton.* Bachherā jaisā: albelā, chulbulā.

Cōl'umbine, a. *Of or like a pigeon; dove-coloured.* Kabūtari sā, kabūtari k.; fākhāf.

Cōl'umn (-ūm), n. *A pillar; a body of troops; a perpendicular set of printed lines.* Satūn, pilpāya: safī yā qatāi; zilā (safhe k.), kālam.

Colūm'nar (-ner), a. *Satūnon k., satūn sā.*

Co'ma, n. Bimāri ki behoshi.

Comb (coom), n. Kanghī, shāna; tāj i kharūs; shahād k. chhattā.

Cōm'bat, n. *A fight; contest.* Larāi; jang. v. t. Larnā; jāj se dafā k.

Com'batant, n. Larnewālā; jangāwar.

Com'bativeness, n. *Propensity to fight.* Jangáwarí; larné kí ádat yá tabiat; larákápan, judal-pasandí.

Combina'tion (-shón), n. *Union; joint operation.* Itisáq; mel; bandish.

Combine', v. t. *To unite; coalesce; bind.* Miláná; shámil k; páband k. v. i. Mil jáná; eká k; bandish k.

Cōmbūst', n. *A'ftāb ke is qadr qarīb, ki benūr ho jáwe.*

Combūstible, a. *Inflammable.* Jal ufhne-w., ádashgír; jalá gussa yá ág hojáne-w.

Combūstion (-tyōn), n. *Burning; ignition.* Jalná; ádash-gír; sokhtagi.

Come, v. i. *Draw near; arrive; happen; appear; result from; be acquired.* Pás áná, áná; pahuchná, wárid h., tashrif l.; guzarná, wáqj h.; hamná; honá; paida h., natija h.; páná yá hásil k.

This comes of not listening to advice—salāh na māme se ákālú hotá hai. Nothing came of the proposal—Wuh tajwíz, zúhdi nah gayi, kuchhi natija na niklá. Tell me how you came by this gold ring—Mujhe butāo yeh soné kí angúthi tum ko kis tarah mili. It came about exactly as I had dreamt—Thúk ákāsah wāqj men áyá jaisá main ne khwāb dekhá thá. I have not come across that expression in any of the books I have read—Yeh jumla kisi kitāb men jo main ne parhí hai meri nazar se nahin guzrá. These wild ducks are hard to come at—In murgā-biyon ke nazdik pahunchná mushkil hai. We asked him to give us a treat, and he came down handsomely—Aur umhon ne hamen khūb khilāyá pilāyá. If you are caught at it again, you will come in for a good thrashing—Khūb mar paregi, khūb pitoge. Our cricket team came off victorious—Fateh-mand niklá. When is the next match coming off?—Phir magābale ká khud kab hogá? The heel of my shoe is coming off—Ukhar chali hai, nikaal áne par hai. The patient is coming round rapidly—Mariz jalá rá-ha-nihat ho rahá hai. He is not at present of our view, but we hope he will come round ere long—Jekín ham ko unimed hai ki thore arse men unká khayál badal jāegá aur wuh hamse itisāq karenge. You will come to grief some day, if you ride at that break-neck rate—Kisi roz sadma uthāoge. Boys of that stamp never come to much—Us qimāsh ke larke bahut áchehhe hál ko nahin pahunchte. She swooned away in the surprise of joy, and it looked as if she would not come to—Aur áisá malūm huá ki goyá phir hosh men na áegí. What did all our efforts come to?—Hamari tanām koshishon ká kya natija huá? Come to pass—Honá, wāqj men áná. My dear Ganpat, I have been absent from the class so long that I am afraid it will be impossible for me to come up with you by the time the final examination takes place—Mujhe andesha hai ki ákhiri imtihan ke wāqj tak (apni kamí pūri kar ke) tumhare barabar na hosh-kungá.

Com'e'dian, n. Naqqál; bhānd; hanst ká swāng bharne-w.

Cōm'edý, n. Naql i khanda-áwar.

Comeliness (kūm'-), n. Khūbsūrati; khush-andāmí. *Beauty.*

Come'ly, a. *Handsome; becoming.* Khūb-sūrat; khush-andām, khu-sh-shakl; munásib, zobá.

Cōmes'tible, n. *An eatable.* Khurdani chiz.

Cōm'et, n. Dumdār sitārā, jhāru-tārā.

Comfit (kūm'-), n. Ilāchídāna, wg.; nuql.

Comfort (kūm'fert), n. *Consolation; solace; relief; source of enjoyment; satisfaction.* Tasallí; dilāsá, tashkín; áram; áram kí chiz; khátirjamá. v. t. Tasallí yá tashaffí d.; tashkín d. dilāsá d.; áram d.

Com'fortable, a. *Affording ease; cheering; convenient.* Árkūdih; tashkín-bakhsh; áram ká, magúl; á-sūda (easy); khush (cheerful).

Comforter (kūm'fer-), n. Tashaffí denewálá; áni guláband.

Cōm'ic, a. *Droll, funny.* Khanda-áwar, hans-áne-w., tamáshé ká.

Cōm'ity, n. *Civility; courtesy.* Shairāt; khush; dostāna ráh o usm.

Cōm'ma, n. Yeh nishán (.)

Cōmmānd', v. t. *Order; direct; exercise military authority over; be at the head of; control; overlook; get at pleasure; claim and receive.* Hukm d.; farmānā, irshād k.; hukūmat k.; qāhā yá has men rukhná; úpar h.; jab chāhe ho sakná; talab yá dawā k. n. Hukm; farmān; irshād; ikhtiyār qāhā, has; hukūmat; ásarí.

You have no strength of character, if you cannot command your temper—agar tum apni mizāj (gusse) ko has men nahin rakh sakte. You can always command my services, my services are always at your command—hamse sha ap meri khidmat talab kar sakte hain, main khidmat ko har waqt házir hun. God alone commanded universal respect—Had-stone ki tanām dunyā men jzat hoti thí. Good wares command good prices—Achehhe chiz ko zurūr áchehhe dām milta hai. 'Tis not in mortals to command success—Kāmyābī insān ko has yá ikhtiyār men nahin. The fort commands the city—Shahr ke sar par qila hai. The house on the hill commands the view of a charming scenery—Us makán se jo pahāri par hai ek niháyat dil-kash nazārā dikhái detá hai.

Command'ant, n. Ásar; sardár.

Command'er, n. *Chief; leader.* Ásar, sálar, sardár.

Commander-in-chief, n. Sálár i-sá lárán, sarwar i jang, sipah-sálar.

Command'ing, a. *Governing; chief; highly impressive; controlling; impressive; lofty; advantageous.* Hukm-

rán; dálá; niháyat muassir; pur dab-daba; lahakkumána; baland; bihtar yá galbe ká.

Command'ment, n. *Injunction; order; precept.* Hukm; farmán; fah-máish yá hidáyat; nasihat.

Commem'orable, a. *Worthy of celebration.* Qábil i yádgár.

Com mem'orate, v. t. *Preserve the memory of; celebrate.* Yádgár k. n. k.

Commence', v. t. *Begin; enter upon.* Shurú k.; dákhlil h. v. i. *Take rise.* Ágáz yá shurú h.

Commence'ment, n. *Beginning; rise; origin.* Shurú; ibtidá; ágáz.

Commend', v. t. *Intrust; present (as worthy of attention or favorable consideration); praise; give one's compliments to, mention with approbation.* Supurd k.; sífáish k.; pesh karná (baáde tawajjuh); taríf k.; salám kaláná, zikr i khair karná. n. *Praise.* Taríf.

Commend'able, a. *Praiseworthy.* Qábil i tahsin.

Commendá'tion (-shón), n. *Praise; favourable mention.* Taríf; tahsin; sífáish; taslímát (greetings).

Commend'atory, a. *Laudatory, commendatory.* Taríf, tausíf; sífáish.

Commensurable, a. *Ek adad par barábar taqsim hojánawálá; ád i mush-tarak rakhnewálá.*

Commensurate, a. *Proportionate; corresponding; adequate.* Ád i mush-tarak rakhnewálá; mutanásh; munda-sh, muwáfiq, mutábíq; barábar, káfi.

Comment', v. i. *Make remarks; write explanatory notes.* Khayál záhir k., kahná, ráe dená; taf-sir k., háshiyá chapháná, sharah likhná. n. *Comment, Remarks; notes; exposition.* Izhar i khayálát, ráe; tafsir, sharah.

Com'mentary, n. *Exposition.* Tafsir.

Com'mentator (-ter), n. *Annotator.* Mufassir, muhashsh.

Com'merce, n. *Trade; intercourse.* Tajárat; ráh o rasm.

Commer'cial (-shal), a. *Tajáratí; mahájantí.*

Commíná'tion, n. *Tahdíd, dhankí.*

Commingle (-ming'l), v. t. *Blend.* Miláná; ámez k.

Commínū'tion (-shón), n. *Reza reza h.; buráda h.; rafta rafta ghatná.*

Commiserate (-miz'-), v. t. *Feel sorrow for; sympathize with; pity.* Afso-k.; hamdardí k.; rahm k.; tar- kháná.

Commis'sariate, n. *Mahkama i rasad-rasánf, kamsarof.*

Commission (-mish'ón), n. *Perpetration; a service intrusted; warrant; allowance; body of delegates, trust.* Irtikáb, karná; khidmat, kám; par-wána, sanad, ikhtiyár; dastúrf, dallálf; pancháyat; amín. v. t. *Empower, authorize; send or appoint.* Ikhtiyár d.; bhejné yá muqarrar k.

Commissioner (-mish'óner), n. *Há-kim i zála; ahl i kamishan; amín.*

Commit', v. t. *To do or perpetrate; in-trust; consign; bind (one's self); com-promise; order to be imprisoned.* Karná; supurd k.; hawále k.; zubán hárná yá dená; girift yá khatre men láná; qaid ká hukm dená.

I can not yet commit myself to any course of action—Main abhi tak kisi taur ki kar-ráwá ki páband nahin ho-ská. The accused com-mitted himself several times in the examina-tion—Itfí-ar men mulzim ka bar apni zubán se apne lo girift men láya.

Commit'ment, n. *Mahbú-s, qaid; mah-bú-si ká parwána.*

Commit'tal, n. *Supurdgi; qaid.*

Commit'tee, n. *Pancháyat; sabhá-ijlá.*

Commix'ture, n. *A compound.* Mu-rakkab; ámezish.

Commō'dious (-ūs), n. *Roomy, spaci-ous; serviceable; convenient.* Farákh-wasi, gunjáish ká, kusháda; kám ká; áram ká.

Commō'dity, n. *An article (of mer-chandise).* Mál; jius.

Com'modore, n. *Jangí bexé ká kaptán.*

Com'mon, a. *For, or of all; public; shared by; general; ordinary; usual; of low class; unclean.* Ámm; sah ká; mush-tarik; mēmlút; adná; nápak, harám. **COMMON SENSE**:—*Natural in-telligence; practical judgment.* Zāti aql, saha-j gyan. n. *Public ground or pasture.* pl. *The common people; the lower House of Parliament.* Ámm charágh; maidán. pl. Áwámm; pár-lamauf ká dúsrá darja.

Com'moner, n. *One of the common people, a member of the House of Com-mons.* Níeh ádmí, ámmí; sharfk i Dár-ul-áwámm.

Com'monly, ad. *Ámáman; aksar.*

Com'monplace, a. *Common; trite.* Māmúlf; adná; ámm. n. *A platitude; memorandum.* Ek ámm yá purání bát; yáddásh.

Com'mons, n. Pārlamanṭ kā dū-rā hissa, majlis i wukalā i riāya; āmm charāgūh; khurāk. *Snout Communis*—kam khurāk, ādhā pōt khānd.

Com'mon sense, n. Plain sense, natural judgment. Āmm aql, sahaj gyan, ziti samajh.

Com'monweal, i n. The state.

Com'monwealth, i Riyāsat; mamulakat; saltanat i jumbūrī; awāmm; khālāq.

Commotion, n. Agitation; disturbance. Tazalzul; boqarī; halwa; fīna; khalbālī.

Commune, v. i. Converse. Bāt chit k.; mashwara k.; "s-hā i rabhānī" lenā. *Commune with one's self*—Gaur k.; dil se mashwara lenā. n. *Commune*—Friendly talk; the common people; do-tāna bāt-chit. awāmm; qismat i Frāns mānshat i Moyat (mayor).

Communicable, a. Qābil i izhār; ei se dūre ko lagne-w. mutaaddī.

Communicate, v. t. Impart. Pahunchānā, denā, rasid k., lagānā; khabar yā ittīlā d.; goch-guzār karnā. v. i. Khatkitābat k.; ilāqa r.; milā huā honā; "Āshā i Rabbānī" lenā.

Communicā'tion (-shōn), n. The act of imparting; intercourse; means of coming and going; connection; correspondence; information. Denā yā pahunchānā; āmad o raft; rāh o rasm; zariya i āmad o raft, rāsta; taal-huq; khatt o kitābat; khabar, ittīlā.

Commū'nicative, a. Ready to impart information; not reserved. Bātān yā khabar dene ko taiyār; pumba-dahan nahīn.

Commū'nion, n. Fellowship; intercourse; interchange of thoughts; common faith and doctrine; the "Lord's Supper." Mel, rifāqat, saḡgat; mu-āhabat—

To him who in the love of Nature holds
Communion with her visible forms, she speaks
A various language.

ikhilāt—

When one that holds communion with the
skies
Has filled his urn where these pure waters
rise,
And once more mingles with us meaner
things,
'Tis e'en as if an angel shook his wings.

rāh-rabī; ek dūre se dil kī bāten
kahnā, rāz-niyāz—

They eat, they drink, and in communion sweet
Quaff immortality and joy.

ek dīn o imān; "Āshā i Rabbānī."

Com'mūnism (-izm), n. Wuh tajwiz jisse māl o jāddhā riāya par barābar kar se baqar ho jāwe.

Commū'nity, n. Possession or enjoyment in common; society; the public. Mashārakat; awāmm, jumbūr, riāya, khālāq, saḡgat, muqsharat, hāshindagān.

Commū'table, a. Munākin-at-talāfūl, mulāfakala-pazīn. Interchangeable.

Commū'tation, n. The change of a penalty to one less severe; the substitution of one kind of payment for another. Khātī saḡā ko hātī saḡā se badal denā; ei qism ko wāḡib-ut-tadā kī wāḡib dūre qism ko manzūt k.

Commū'te, v. t. To change (for payment); pay a single sum in lieu of several. Badalā; iwaḡmān denā imān se laq, khidmat hujā-mālguzārī, ei raḡam hujā raḡām i mukhtalif.

Com'pact, n. Agreement; covenant. Ehs; shart, qaul o qarār, qid o paimān. a. *Com'pact*—close; solid, thick; brief, pithy. Gunjān; ḡus, pakhta, kakhī; mukhtasar, pur-maḡz, māṭin. v. t. *Press closely together*; consolidate. Badalā; jandānā; sakht vā pakkt k.

Compā'nion, n. Comrade; one who accompanies, a partner. Ham-suhbat; hamrāh. āshī; sharik.

Company (-kūm'), n. Society; association; firm; guests; persons present; the crew of a ship, or the subdivision of a regiment. Suhbat, maḡzat, mushārakat, anjuman, jundat i sandāgarān; mihmān; hāzirīn; mallāh; do-stah (-ipāhiyon kā).

Com'parable, a. Qābil i muqābila; tashbīh ko lāq; ham-pāsha, barābar.

Compār'ative, a. Estimated by comparison; relative. Tatāll; mi-shātī.

Compar'atively, ad. Hamuqābila; mi-nishat.

Compare, v. t. Bring together in order to find out resemblances or differences; liken. Muqābila k.; nishat yā tashbīh d.

Compār'ison, n. Relative estimation; similarity. Muqābila; mu-shātakat; tamēl.

Compart'ment, n. Division; section. Hissā; khāṣm.

Compass (kūm'pas), n. Circuit; extent; limit; an instrument for determining directions, &c. Ghorā; dān; wusāq; chakkar; hudd, qūl-mimā.

Fetch a compass—Chakkar lagānā. A pair of compasses—Parlār. They came from all points of the compass—We chāro tarāf se,

tamām aṭraf he, āye. *I speak within compass when I say that they were not under five lacs*—Maṅg mubālga nahīn kartā wē.

v. t. *Enclose; surround; accomplish; contrive, bring about.* Ghernā; girdā-gird jānā, tamām safar k.; waqt men lāna, pūrā k.; pānā, hāsīl k. (*obtain*); kham ā (*bend*)

He will stop at nothing in compassing the ruin of his rivals—Apne hamsaron ko fīrat se pāmāl karne men kī bāt se un rukegā.

Com'passed, a. *Arched.* Mihrābdā

Compassion (-pāsh'ōn), n. *Pity, mercy.* Ralun, tair, dardmandī.

Compassionate (-pāsh'), a. *Pitiful, tenderhearted.* Ralmdīl, dardmand v. t. Rahm k.; tair khānā.

Compātibil'ity, n. *Agreement; suitableness.* Mutābiqat; mel; muwāfiqat

Compat'ible, a. *Capable of being found together; consistent; congruous.* Mutābiq; munāsib, muwāfiq, lāiq.

Compā'triōt, n. *A fellow-countryman.* Hamwatan.

Compeer, n. *An equal; companion.* Barābar kā; hamsar; hamsuhbat.

Compel, v. t. *Force; oblige; subjugate.* Majbūr k., lāchār k., tābi k.

Com'pend, n. *A compendium.* Khulāsa.

Compen'dious (-ās), a. *Abridged; short; succinct.* Mukhtasar; khulāsa.

Compen'dium, n. *Epitome; summary.* Ikhtisār; khulāsa.

Com'pensate, v. t. *Remunerate; indemnify; make amends; make up for.* Māwiza d.; bhar d.; badlā d.; mukāfat men ā.

Compens'ation (-shon), n. *Remuneration; indemnity.* Māwiza; badlā; harjāna.

Compete (-peet'), v. i. *Contend for the same object; vie.* Ek'hf bāt ke liye koshish k.; muqābila k.; barābarī k.; imtilān ā, rīs k.

Com'petence, n. *Ability; power; fitness; sufficiency of the necessities of life.* Tāqat, qābiliyat; ikhtiyār; jawāz; maqūliyat; āsūda-hālī, fārig-ul-hālī.

Com'petent, a. *Kāfi; qābil; majāz; lāiq.*

Compētition (-tī'shōn), n. *Muqābila; barābarī; rīs; hamsārī. Friendly contest; emulation.*

Compētitor (-ter), n. *Hamsar; harf; muqābila k. w.; ham-maqсад; muttāfiq (confederate).*

Cōmplā'tion (-shōn), n. *Tāliq; maj-mā.*

Compile, v. t. *Put together; prepare.* Tāliq k.; murattab k.; jama k.

Compil'er, n. *Muallif, sanchnikāst.*

Cōmplā'cence, n. *Satisfaction; civility.* Khushī; khulq, latāfat.

Complā'cent, a. *Pleased; kindly.* Khush; pur-latāfat, khaliq.

Complain, v. i. *Murmur; grumble, say that one is suffering.* Kurkurānā; shikāyat k.; wāwaila k.; fariyād k.; nālīsh k.

Complain'ant, a. *Plaintiff.* Mu-tag'is, fariyādi, nālīshī.

Complaint, n. *An expression of dissatisfaction; accusation; murmuring; ailment, malady.* Shikāyat; nālīsh, fariyād; kurkurānā; taklīf, āirza, alālat.

Complaisance (-plā'zans), n. *Affability; desire to please.* Khush-khulq; murawwat; khātir (civility).

Complai'sant (-zant), a. *Khush-khulq; khātirdār; murawwatwālā.*

Com'plement, n. *Full amount; that which renders complete.* Pūrī tadād; mutammim; takmil; farq; bandagi (compliment).

Complete (-pleet'), a. *Full; perfect; finished; in every respect.* Pūrā; mukammal, taiyār, kāmīl; har tarah se. v. t. *Finish; consummate.* Pūrā k.; mukammal k.

Complete'ly, ad. *Fully; perfectly; entirely; utterly; quite.* Pūrē taun se; bilkul; sarāsar; tamām o kamāl.

Complete'ness, n. *Tamāmī; bharpūrī. kamāliyat.*

Comple'tion, n. *Takmil; itmām; ikhti-tām.*

Com'plex, a. *Not simple; composite; intricate.* Gair-anufrad. murakkab; pechīda.

Complexion (plek'shōn), n. *Colour of the skin; aspect.* Rang; fām, gūn (in comp.); hālat, ārat.

The present complexion of affairs causes the gravest concern to the friends of the state—Ma'mulāt kī maujūda ārat nīs hai kī wē.

Complex'ity, n. *Intricacy.* Pechīdagī; uljhāo.

Cōmpli'ance, n. *Obedience; execution; assent.* Tamīl; bajā-āwaz; mutābiqat; razāmandī.

Compli'ant, a. *Yielding; obedient; obliging.* Mulāim; farmānshardār; tābīdār; mutawāzi; sāhib ī sulūk.

a man wise in his own conceit? There is more hope of a fool than of him; qúwal i mukhshayila (there is no more conceit in him than in a mullet); khud-binf, ahankú (conceit in weakest bodies, strongest works); baijasta khayál, latif, namkin yá zilqadár jumla; mazáh, chufkulá.

Conceit'ed, a. *Vain; egotistical*. Khud-pasand; khudbin; magtúr (proud).

Conceivable (-seev'), a. *Thankable; imaginable*. Qábil i tasauwur; qatib-ul-fahim, khayal men áne-w.

Conceive (-seev'), v. *Develop in the womb; realize in the mind; imagine*. Hámila h.; khayál yá qiyás men lána, khayál k.

Concentre (-sen'ter), v. t. *See Concentrate*.

Concentrate (-sen'), v. t. *Bring to a centre; bring to bear on a point; fix*. Ham-markaz k.; ek nuqta par jamā k.; jamāná.

Concentric (-sen'), a. Ham-markaz.

Con'cept (-sept), n. *Notion*. Khayál; mahmúl i tasauwur, mutasauwar.

Conception (-sep'shōn), n. *Conceiving; notion; idea*. Hami; khayál; tasauwur; qiyás.

Concep'tious (-shūs), a. *Fruitful*. Bachcha-kash.

Concern (-sern'), n. *Business; affair; importance; anxiety; firm; establishment*. Kām, taqlluq, sarokār; muq-mala; waqr, liház; fikr, taraddud; kāt o bār, koṭhi. v. t. *Relate; affect; refer; take an interest in; busy one's self with*. Iláqu, taqlluq yá sarokār iakhuá; guraz yá shauq r.; apne ko masrúf r.; dakhil d.

Concerned (-sern'd), a. *Interested; anxious*. Garazmand yá shauqm; mutafakkir.

Concern'ing, prep. *About; regarding*. Bábat, banisbat, dar-bára.

Con'cert, n. *Agreement; concord; co-operation; a musical entertainment*. Eká; ittifaq; mel ki kárawái; ham-sázi ká gána bajaná. v. t. *To plan; concoct; devise together*. Tajwiz k.; milkar tadbir k.

Con'cession (-sesh'ōn), n. *Manzúrf; riáyat; takhff i dāwa; qta. Yielding; a grant*.

Conch (kōnk), n. Sapkh; kanṣá.

Conchology (kōng kōl'ojī), n. *The science of shells*. Ilm i asdáf.

Conciliate (-sil'), v. t. *Pacify, win; render friendly; mollify*. Rázi k.;

maná lená, (dushman se) dost baná l.; muláim k.

You must *conciliate* these offended men, else they will present a violent opposition—In nááze ádmijon ko rázi karná hai, v.g. If you want to marry the girl, you must *conciliate* the regard of her mother—uski mán ki razámandi hasil karo. He knows how to *conciliate* prejudices.—Wuh mutqasibon ke khayál ko muláim karná jántá hai.

Concil'iating, a. *Pacificatory*. Muláim; sulahsáz.

Concilia'tion (-shōn), n. *Reconciliation, pacification*. Mel, masálchat, sulah.

Concil'iatory, a. *Pacific*. Sulah-jo; sulah-sáz; muláim.

Concise (-sis'), a. *Brief*. Mukhtasar.

Con'clave, n. *A private meeting*. Khufiya majlis; khangl jalsa; jumla kár-dimul.

Conclūde', v. t. *To finish; infer; decide*. Khatm k.; nibtáná, chukáná; natija nikálná; faisala yá iráda karná. v. i. Khatm h.; qatai taur par ráe dená, faisala k.

Conclū'sion (-zhōn), n. *End; inference*. Ikhtitám; anjám; natija. *I will try conclusions with you on this point*—Main is aam par áp se anjám tak muqábila (bais) karko dekhungá.

Conclū'sive, a. *Decisive*. Qatai; sháfi.

Concōct', v. t. *Devise; plot; prepare*. Tadbir k., nikálná, sochná; banáná, taiyá k.

Concōm'itānt, a. *Accompanying; attendant*. Mutaqllig, ham-iakáb, shá-mil i hál, sáth ká. n. *An accessory, an accompaniment*. Lázzim, láhig, sáthi, ham-iakáb.

Con'cōrd, n. *Agreement; harmony*. Muwáfagat; mel; tál-mel.

Concōr'dant, a. *Agreeing; correspondent; harmonious*. Muwáfq; tál ká; mutábíq; hamáwáz; ek-surá.

Con'course (-kōrs), n. *Moving or flowing together; a throng, a crowd*. Milkai chalná yá bahná; hujám, amboh, bhír.

Con'crete (-kreet), a. *United in a mass; applied to a particular object*. Munjamad, pakka, bandhá huá; khás, kisi chiz ká. n. *A compact mass of gravel, stones, or other substances*. Jamáyá huá i orá, patthar, wg.

Concrete noun—Is m i jinh, yani, náun kisi chiz ká. *Concrete number*—Ádád-bil-masáad; masalan, tin per.

Concre'tion (-shōn), n. *Dulá; injimád; patthri sang-reza*.

Con'cubine, n. A kept mistress. Rakheila, harām, mudkhabla.

Concū'piscence (-pī'sōns), n. Lust. Nafs, shahwat.

Concur (-ker'), v. Agree; unite. Itti-lāq k.; milnā.

Even those who did not concur with Ghadrone in most of his opinions, admitted that he was the greatest man of the century—Wah hnt jo Ghadrone ke aksar khayālāt se ittifaq nahin karte the, wg. Various causes concurred to such a result—Mukhtalif asbāb ne milkar aise natiija paida kiya.

Concū'rent, n. Agreeing; united; joint; working together. Muttatig; sharik; ham-pahlū; ham-qhd; ham-darja, barābar kā; ham-qmal.

Concussion (-kūsh'ōn), n. Shock. Dhakkā; sadma; fakkar.

Condemn (-dem'), v. t. To pronounce to be utterly wrong, improper, or unfit for use; to sentence. Radd k., burā kahna, najōiz qarār d.; mulzim yā qusūrwar thairānā; fatwā d.

Condemnation, n. Izhār i nāpa-sandī; isīrdād; hukm i sazi; waji i fatwā.

Condemned (-demd'), n. Zer i fatwā; mukā jo zer i fatwā haiy (mujrimōn kā); raddī; mardūd.

Condense, v. t. Compress; consolidate; thicken or dry by evaporation. Dabā kar chhoṭā k.; jamānā, munjamid k.; gāphā yā kassī k.; mukhtasar yā khulāsa k. (abridge). v. i. Gāphā yā munjamid ho j.

Condescend (-dē send'), v. i. To stoop; to deign. Munkasar h.; martaba se utarnā; iltifāt k.; mutawāzi h., karam-farnā h.

Condescension (-dōsen' shōn), n. Coming down voluntarily to the level of an inferior; affability. Inkisār, iltifāt, tawāzū, bandu-mawāzi.

Condign (-dīn'), a. Deserved. Munāsib, wājib.

Con'diment, n. Seasoning. Masāla, zā'iqā denewālī chiz.

Condition (-dīsh'on), n. State, situation; stipulation. Itālāt, qarīna, hāsiyat; shart; lāzīmī khāssa (essential attribute).

Conditional (-dīsh'-), a. Made with limitations; granted on certain terms. Shartī, mashrūt; bilwafā (as in, bij-bil-wafā).

Conditionally (-dīsh'on-), ad. With certain limitations; on certain terms. Kisī shart par; basharto ki.

Conditioned (-dīshō'nd), a. Mashrūt; mahdūd; ba-hālat,

Conditioned as I am at present, it is impossible for me to afford you any pecuniary assistance—Is waqt meri halat aise hai ki main ap ko rupaye paise se madad nahin de sakta. III conditioned—Dubla patlā. Well conditioned—Farbīh, muṭaṭṭa-hal, khush-hāl.

Condole, v. i. Express sympathy to one in grief. Mātam-pursī yā tazīyat karnā.

Condolence, n. Mātam-pursī; tazīyat, gum-khawāi.

Condōne, v. t. Pardon; overlook. Muāf k., bakhshnā; chashm-poshī, yā darguzar k.

Conduce, v. i. Lead; contribute; tend to promote. Rahnumā, māil yā rujū h.; sabab h.; madad d. (aid).

Cleanliness and exercise conduce to health—Insān ko rū-basīkhat rakht haiy.

Condu'cive (-siv), n. Rujū; māil; mu-midd.

Con'duct, n. Management; behaviour. Intizām, ibtimān, rahnumāi, hikmat i sipahsālāt; rāh o rawish, atwār, chāl-chalan. v. t. Lead; take or escort; manage; comport. Lejānā chālānā, rahnumā k.; sarbārāhī k., pahup-chānā; ibtimān yā intizām k.

Conduc'tor (-ter), n. Rahnumā, sarbārāh; muhtamim; —insān (e. g., barq-yā harāt-rasān).

Con'duit (-dit), n. Channel. Nālī; ual; ābicz.

Cōne, n. Mukhrūt; sumubai kā phal.

Confāb'ulate, v. i. Talk familiarly together. Gap-shap k.; bāt-chī k.

Confection, n. Fruit or medicine prepared with sugar; sweetmeal; preserve. Murabbā; mīshāi; gulqand, wg.; khamīra; mojan.

Confectioner, n. Halwāi; murabbā-āz.

Confectionery, n. Sweetmeats; candies. Mīshāi; murabbā.

Confed'eracy, n. Compact; alliance; combination. Ikā, saizish; ittihad. a. Allied. Muttahid.

Confer, v. t. Bestow; grant. Marhamat k., atā k., bakhshnā; denā. v. i. Consult; deliberate. Sulāh, umshwara k.; bāt-chī k.

Conference, n. Discussion; a meeting for consultation. Mubāhasa; majlis wāsta sulāh mashwara yā mubāhiso ke; mukālama (converse).

Confess, v. t. Own; acknowledge; admit; to hear the confession of; attest; reveal. Iqbāl k.; taslīm k.; iqrār k.; gunāh kā iqrār sunnā; lāsir ko zāhir k.; āshkārā k.

She stands confessed a maid in all her charms.

Confess'edly, ad. Sab tashm karte bain; yaqinun; beshuk. *By general acknowledgment; admittedly.*

Confession (-fesh'ön), n. Iqbál; iqrái.

Confessional (-fesh'), n. The place where the priest hears confessions. Iqrárgáh (yeni wuh kamrah juhán pádrí ke sámne log poshida taur se apne gunáhon ká iqrár karte bain).

Confess'or (-er), n. Gunáhon ká iqrái sunnewálá.

Confidant, n. A bosom-friend. Dill dost; mahram i ráz; rázdár. Fem. CONFIDANTE' (-dánt').

Confide', v. i. Put faith; trust. Etibár k.; bharosá karná. v. t. Intrust. Etibár karte batáná; supurd k.

Confidence, n. Reliance; assurance of mind; a sense of security; private talk; pl. secrets. Etibár; bharosá; iminán; khalwat kí bátén, ráz kí bátén.

Confident, a. Fully assured; bold; too sure. Púrá yaqín rakh ke, yá rakhnewálá; diler; bahut'hi mutayaqqin.

Confident'ial (-shal), a. Trusted; intended to be treated as private. Mutabar; hamráz; rázdár makhfi.

Confidently, ad. Beshubha hokar; iminán se; bil-yaqín.

Confid'ing, a. Trustful; unsuspicious. Par-etibár; beshubha.

Configurá'tion (-shön), n. External aspect; shape; form. Záhira úrat; shakl; hayat; maqám i mutaná'ib (relative position).

Con'fine, n. Boundary; border. Sahá; dáman. v. t. CONFINE'. Limit; restrict; shut up. Mahdúd k.; rokná; gherná; band k.; qaid k.

She was confined only last week—Abhi mehile hafte uske larká huá.

Confine'ment, n. Qaid; bistai-nashini (buhús i himári); zachcha-kháno meq b.

Confirm (-ferm'), v. t. Strengthen; establish, verify, render certain; ratify, sanction. Pakká k.; qáim k.; mustaqil k.; talqiq k.; barqarár rakhná, ta-diq k., manzári d.

Confirmá'tion, n. Sanction; ratification; establishment; corroboration. Manzári; barqarári; baháli; tasdiq.

Confirmatory (-ferm'), a. Musaddiq; muayid.

Confirmed (-ferm'd), a. Settled; habitual. Pakká; ádi.

Confiscate, v. t. To appropriate by way of penalty, seize as forfeited. Zabti k., quiq k.

Confiscá'tion, n. Forfeiture (of property as a punishment). Zabti; quiq.

Conflagrá'tion (-shön), n. A general burning; a great fire. Ámm. ádash-zudagi; háfi agwáhi.

Con'flict, n. Contention, strife. Jung o judal, larái, judd o juhá, mukhálifat. v. i. To be in opposition; collide. Mukhálif yá naqiz h.; takráná, larná (contend).

Conflic'ting, a. Contradictory; incompatible. Mukhálif, munáqiz; ná-muwáfiq, násáz.

Con'fluence, n. A junction (of streams); a concourse. Mel, ittísál, sangam; hujúm, amboh.

Con'fluent, ad. Ek sáth yá ek dhár hokar bahte hue, milwán; musáriyá (mátá).

Con'flux, n. Milkar bahná, mel, sangam; amboh, hujúm.

Conform', v. t. Make after or like; adapt to. Muwáfiq yá mutábíq karná, v. i. Submit; comply; harmonize. Mámná, muwáfiq yá mutábíq h.; dastúr ke muwáfiq chalná; sarkári kalisiyá ke tamám rit o riwáj ká páband honá.

Conform'able, a. Consistent, suitable; agreeable; compliant. Muwáfiq, sazawár, mutábíq, eksán, ek qaul; bajá láne-w, tábjidár (submissive).

Conformá'tion, n. Structure; arrangement. Tarkib, sákht; tartib, mutábíqat. qaul, shakl (form).

Confor'mity, n. Congruity; likeness; compliance. Mutábíqat; mushábulat, itfát, tatábuq, pábandi i dastúr yá rusúm i dín—

The virtue in most request is conformity. Self-reliance is its aversion. It loves, not realities and creators, but names and customs.

Confound', v. t. Confuse; mistake one for another; throw into consternation; astound; abash. Garbar kú dená; gahat-shunákht k.; ghabrá d., huirán k.; pushemán k.

Confoun'ded, a. Confused; extreme; great; odious. Uljho hue khayálat ká; parle darje ká, mutlaq, nipať; bará; niháyat burá, makrúh.

That confounded fool has compromised me seriously—Us nipať ahmaq ne mei neknámi ko khatro meq dálá hai. That confounded woman only sows disension in families—Wuh buil úrat gharon meq ághí lagáti rafti hai.

Confrater'nity, n. *Brotherhood*. Birā-darī, bhāl-chārā, firqa.

Confront (-frūnt'), v. t. *To face; meet in hostility; set face to face*. Kisi ke samne h. samnā yā muqābila k.: dū ba-dū k., samnā karānā.

Confuse (-fūz'), v. t. *Mix or jumble up; perplex; abash; disconcert, disorder the ideas of; render indistinct*. Khalt-malt k.: garbar k. d.; ghabrā d.: sharminda k. d.: khayāl muntashir k. d.: nāsāf yā dhundhlā k. d.

Confused (-fūz'd), a. *Disordered; perplexed; disconcerted*. Khalt-malt: pure-hān; barham, ghabrā yā huā.

Confusion (-zhōn), n. *Disorder; indistinctness; distraction; abashment; defeat*. Ahtarī, khalt-malt, betartibī; dhundhlāpau, darhami; intishār i havās yā khayāl, ghabrāhat, pure-hānī; sharmindagi, pa-hawānī.

Confute, v. t. *Prove to be wrong or erroneous; disprove; overthrow*. Tar-dīd k., bātīl k.: lājawāb k.: shika-t d., munhadīm k.

Con'ge (-ji), n. *Dismissal; leave taking; a boir*. Rukhsat; jawāb; widā; kor-ni-h, salām.

Congeal (-jeel'), v. t. *To freeze*. Mun-jamid k.; jamā d.; sard kar denā v. i. Jam j.; sard yā yakh ho jānā.

Con'gēner, n. *One belonging to the same genus*. Ham-jin-.

Congē'nial, a. *Kindred; sympathetic; suited to one's disposition or constitution*. Ham-jins; ham-mizāj; muwāfiq; muwāfiq i mizāj; margūb i tabq.

Congenital (-jēn'), a. *Derived from birth*. Paidāishī, jamī.

Congeries (-jē'riēz), n. *Aggregation*. Ijmā; samūh.

Congest (-jest'), v. t. *Cause an excessive accumulation of blood in*. Bahut khūn bharnā (itnā ki maraz paida ho jāwe).

Conges'ted, a. *Hyperemic; overcrowded*. Khūn se bharā huā, kasīr-ud-dam; kasīr-ul-īmran, machāmāch bharā huā.

Con'globate, a. *Gol, mudanwar o mujasam*.

Conglōm'erate, a. *Golā jaisā; toda sāt; mujtamā*.

Congrāt'ulate, v. t. *Wish joy to; felicitate*. Mubārakhād d.; wazda d.

Congregate (knōg'), v. i. *Assemble*. Farāham yā jamā h.

Congregā'tion (-shōn), n. *Assembly*. Jamāat, giroh, majma, majlis.

Congress (kōng'-), n. *An assembly; the legislative assembly of the United States*. Majma, majlis; mujman i muqannin i ziyāst'hā i mutahida.

Congruity (kōnggroo'-), n. *Suitableness; agreement; consistency*. Munāsibat; muwāfiqat; yakānī, tatābug.

Congruous (kōng'grooūs), a. *Munāsib; mel kā; yak-āy; mutābiq*.

Con'ical, a. *Makhrūtī, zardak-numā, ghajar-danl*.

Con'ics, n. *Uqlaidas mutaglliḡ i tar-ā-h i makhrūt*.

Con'ifer, n. *Saro, sanauhar, wḡ*.

Con'jecture, n. *Guess; surmise*. Gu-māu, andāz, qiyās, khayāl. v. i. Aḡkal yā andāz - kalmā, qiyās k.

Conjoin, v. t. *Unde* Milānā, jornā, mutahid k.

Conjoint'ly, ad. *Milkar, bil-ishtirāk, Unitedly*.

Con'jugal, a. *Connubial*. Aqdl, nikāhī, zunjl; miyān bilī kā.

Con'jūgate, v. t. *Gardānna; tasrīf k.* a. Jūrā huā.

Conjūgā'tion (-shōn), n. *Gardān; tasrīf. The inflection of a verb*.

Conjunc'tion, n. *Mel, muqārinat (of planets); harf i atf*.

Conjūnc'tiva, n. *Āukh ke dele ki berūnī jhili; parda i chashm ki andarānī jhili*.

Conjunc'tive, a. *Wasl; atf*.

Conjunc'tively, ad. *Milkar, bāham hoke, bil-ishtirāk*.

Conjunc'ture, n. *A critical time, a crisis*. Nāzūk waqt, hālat yā sūrat; ittifāq, mel, saujog.

Conjūre, v. t. *Adjure; implore*. Qasīm d.; wāsta (khudā yā paigambar kā) denā; minnat k. (kūn'jer). Jādū se bulānā yā nikālnā. *Conjure up*—Mantar se talāb k. l.; āp'hi paida, khayāl yā ijād k. l.

Conjurer (kūn'jerer), n. *A juggler; an enchanter*. Baṭṭebāz, ḡhulidabāz; jādūgar, af-ūnger, sihr-āz.

Con'nate, a. *Jurnān; paidāishī, khilqī, hamzād*.

Connect, v. t. *Conjoin; associate*. Milānā; hamri-hṭa k.; murtabit k.; musalsal k.; lagānā; mulhaq k.

Connec'tion, n. *Relation, union junction; relationship, kindred; association, circle of friends*. Mel, ri-hṭa, saujog, ittisāl; irtibāt, ilhāq, wāsta, taḡllug; ri-hṭa, ri-hṭadārī, ri-hṭadār, bhāḡband, millat, taḡllugāt jamāat, rusūkh.

Connective, n. Harf i rabt. a. Rabt, tawassul yá ilháq paida k. w; miláne-wálá

Cönniv'ance, n. Igmáz; chashmposhí; razámándí. *Voluntary blindness to another's evil deed; a winking at.*

Connive, v. i. *To wink at an offence; intentionally ignore an act.* Igmáz k.; chashmposhí k.; dída-dánista záhír na karná

Connoisseur (-nis sūr), n. *A competent judge of the works of art.* Sanqat-shanás; sáhib i tamiz

Connote, v. t. *Imply; suggest certain attributes.* Shámil k.; ishára k. dalálat k.; baz ausát par imá k.

Connu'bial, a. *Nuptial; conjugal.* Izdi-wáji; mutasalliq i shauhar o zauja. sohágl, miyán-bíbi ká

Connoit, a. Makhrát sá; makhrúti. n. Makhrúti shakl.

Conquer (köng'ker), v. t. *Subdue; overcome; vanquish; surmount.* Zer k.; (kisi par) gálib áná; fatah k.; fero k.; sar karná. v. i. Fatehyáb h., galba paná, jítaná—

Then conquer we must when our cause it is just,
And this be our motto, "In God is our trust!"
And the star-spangled banner in triumph shall wave
O'er the land of the free and the home of the brave.

Conquerable, a. Mumkin-ut-tashkír, qábil i fatah, zer honewálá.

Conqueror (-er), n. Fatahmand; mulkgír; zafarmand. *Victor.*

Conquest (köng'kwest), n. *Victory; mastery; subjugation; an object conquered or gained.* Zafar, fatah; dast-ras, galba; taskhír, maglúbi; dastyáb shai, mulk i maftúh, yagmá.

Cönsanguinity (-win'), n. *Blood-relationship.* Khún ká rishta, qarábat, sagáí.

Cönscience (-shens), n. *The moral sense; consciousness.* Zamír, akhláql tamiz; imán (trust that man in nothing who has not a conscience in every thing); ádl, insáf (in all conscience—, insáfan, aqlan, bilá mubálga); ilm, wuqúf—

Her virtue and the conscience of her worth,
That would be woo'd, and not unsought be won.

Conscientious (shō ön'shūs), a. *Faithful; upright; scrupulous.* Imándár; munsiff-mizáj, haq-parast. rást; muhtát.

Consciē'tiously, ad. Rásti yá imándári so; az-rú e haqq yá imán; ha-nazm o ihtiyát.

Con'scious (-shūs), a. *Sensible; aware; known to one's self.* Agáh; wáqif; chetan; apne ko malúm.

Con'sciously, ad. *Knowingly.* Ján kar; dída-dánista.

Con'sciousness, n. Gyán; khud-ágáhi; ilm; hosh.

Cön'script(-skript), a. *Enrolled.* Mundayrij i fihrist. CONSCRIPT FATHERS—Qadímí mudabbirán i Rom. n. *One enlisted for military service.* Jabran bharti kiya huá sipáhi.

Conscription, n. *Compulsory enrolment.* Jabran fauj meq bharti k.

Con'secrate, v. t. *Devote to God's service; dedicate; hallow; render venerable.* Khudá ki khidmat ke liye makhsús k.; mutabarrak k.; wájb-ut-tazím banána

Cönsēcr'ation (-shön), n. *Dedication.* Taqáds; ihtirám; khudá ki khidmat ke liye makhsús k.

Cönsēc'ative, ad. *Successive.* Mutawátir; musalsal.

Cönsēc'utively, ad. Mutawátir; silsilawár; lagátár; yake bád i digare.

Cönsēn'sūs, n. *Unanimity; agreement.* Ek-díl; ittifaq.

Cönsent, v. i. *Accede; yield; acquiesce; agree.* Mán l.; mauzúr k.; razámánd honá. n. *Acquiescence, concurrence.* Razámándí, ittifaq, ijábat.

Cön'sēquence (-kwens), n. *Result; effect; importance; reason.* Natíja; anjám; qadr, manzilat; sabab.

Con'sequent, a. Muntaj; muakhh-khar. n. Natíja; samara.

Consequen'tial (-shal), a. *Of self-importance; pompous.* Khudbini ká; mutakabbirána.

Con'sequentl'y, ad. *Accordingly; therefore; hence.* Liházá; is liye; bádín wajaib.

Cönsēr'vanc'y, n. Safát; hifázat.

Conservā'tion, n. *Preservation.* Hifázat.

Cönsēr'vative, a. *Preservative; of those in favour of keeping up old and existing institutions.* Muháfiz; nazm o nasaq i háli o qadím ke tarafdárop ká; puráne khayálat ká páband. n. *A preserver; one who would keep up old and existing institutions; a Tory; one wedded to antiquated ideas.* Qáim yá salím rakhnewálá; hámí e nazm o nasaq i maujúdá; mukhálif i tabdíl; wuh jo puráni rit rasm ká páband hai.

Consēr'vator (-ter), n. Muháfiz, muhtamim.

Conser'vatory, n. *A green-house.*
Názuk búton ká shísha-ghar.

Conserve, v. t. *Keep from decay or waste; prevent the riotation of; preserve in sugar.* Zál yá zāya hone se bacháná; hifāzāt k.; murabbā banānā. n. *A confection.* Murabbā; khamīra; majūn.

Consider, v. t. *Think on; regard; take into mental view; reckon; judge to be; pity and relieve.* Gaur k.; sochnā; khayāl k.; lihāz k.; tars khānā aur madad k.

Considerable, a. *Pretty large; of some importance.* Achchhā harā; sāhib i ābrā, rūdār, muazzam.

Considerate, a. *Thoughtful; discreet.* Aurōg ke āram o haq wā. ká khayāl rakhne-w.; āqibat-andesh; fahmīda.

Consideration, n. *Regard; deliberation; respect; importance; motive, reason; remuneration.* Lihāz; gaur; taqīr, tazīm; waqr, qadr; khavāl, maqsad, wajah; silah, haqq-ul-khidmat, inqām.

Considering, pre. *Taking into account; making allowance for.* Balihāz iske; iskā khayāl rakhke.

Consign (-sin'), v. t. *Commit, assign; devote.* Supurd yā hawāle k.; dālnā, denā, bhejnā; makhsās k.

Consignee (-sinē'), n. *Wuh jiske nām māl bhejā jāwe; mursal-ilāih.*

Consignment (-sin'), n. *The act of consigning; goods sent.* Supurdgi, taf-wiz; māl i mursalā, irsāl.

Consign'or, n. *Mursil i māl; mufaw-wiz.*

Consist, v. i. *To be; to exist; to be composed; to be in accordance; to depend.* Honā; qāim yā maujūd h.; banā honā; sāzgār yā muwāfiq h.; maugūl honā—

Beware of covetousness; for a man's life consisteth not in the abundance of the things which he possesseth.

Consistence, n. *Coherence; thickness; firmness; congruity, harmony; uniformity.* Rabt, ilāqa; gārhāpūn; mazbūti, sangīn; muwāfiqat, itizām, mel, hamsāzi; yak-sāni, hamwazāi.

Consistency, n. *See Consistence.*

Consistent, a. *Congruous; uniform; compatible; living up to one's professions.* Muwāfiq, bāham lāzīm malzūm, shāyān; yak-sān; ham wazā, hamsāz, mutābiq, milā, bilā-ikhtilāf; jaisā qul waisā fā, ek si hāt karne-wālā.

Consistently, ad. *Ek qāide par; yak-sāy taur se; ek muwāfiq.*

Cōnsis'tory, n. *Assembly; council.* Majlis; adālat i dīni.

Cōn'solate, v. t. *Console.* Tasallī denā.

Consolā'tion, n. *Comfort; the alleviation of grief or affliction.* Tasallī, tashaffī, dildā; takhfil i gam.

Consol'atory, a. *Assuaging grief.* Gam halkā k. w., tasallī-bakhsh.

Console, v. t. *To solace; relieve; cheer.* Tasallī yā tashaffī d., āpsā pouchhnā; sīkr yā ranj dūr k.; khush k.

Con'sole, n. *Ek qism kī dīwārgīr; ek tarah kī mezz.*

Consol'itate, v. t. *Make solid; make compact; unite, combine.* Jamānā; sakht k.; ek men milānā, yak-jā k.

Consol'idated, a. *Sakht, munjamīd; ekjā kiya hūā; bil-muqta.*

Consolidā'tion (-shōn), n. *Pastagi, injimād, jamānā, ek-ang kar ke maz-būti denā.*

Cōn'sols (-sōlz), n. *Sarkārī qarza.*

Cōn'sonance, n. *Harmony, consistence, accord.* Mutābiqat, muwāfiqat, mel, lāl-mel.

Con'sonant, a. *Consistent; harmonizing.* Muwāfiq, mutābiq, munāsib, ham-āz.

Cōn'sort, n. *Husband or wife; companion.* Shauhar yā bībī; (fem.) bād-shāh-begam; Hamrāhi (jahāz). v. i. **Consort**—*Keep company; associate.* Suhbat rakhnā.

Cōnspic'uous (-ūs), a. *Plainly seen; prominent; distinguished.* Numāyān, zāhir, qyān; nāmwar; marūf, nazargāh i āmm.

Cōnspir'acy (-sī), n. *Plot.* Sāzish; mashwara khilāf i sarkār.

Conspir'ator (-ter), n. *Sāzish-kunīda; khilāf i sarkār bandish k. w.*

Conspire, v. i. *Plot together; unite; concure.* Sāzish yā bandish k., (kisi jurm ke liye) mashwara k.; mil j, mut-tasīq h.

Cōn'stable, n. *Sipāhī (pulīs kā); afsar i qila; sipah-ālār; mubāsiz i amun.*

Constāb'ulary, a. *Pulīs ko sipāhiyon kā.* n. *Jumla sipāhiyān i pulīs.*

Con'stancy, n. *Stability; fidelity; firmness.* Istiqāl; sābit-qadamī; qayām; wafādārī; ustuwāri.

Con'stant, n. *Faithful; firm; steadfast; invariable; incessant.* Wafādār; qāim; sābit-qadam; gair-mutālawwīn; har waqt kā.

Cön'stantly, ad. Mutawátir; barábar; har dam.

Cönstellä'tion (-shön), n. *A cluster of stars; an assemblage (of distinguished persons).* Majma-ul-najüm, nakhat; (mumtáz logon ká) ijtímá.

Cönsternä'tion, n. *Amazement; dismay.* Ghabráhat, hairání; khauf, haul.

Cön'stipate, v. t. *Stop up; make cos-tive.* Band k. d.; qabz k.

Constipä'tion, n. *Costiveness.* Qabz.

Cönstitü'ent, n. *An ingredient, ele-ment; an elector.* Juz; intikháb-kuninda, muwakkil

Constitü'ency, n. *A body of electors.* Intikháb-kunindagán; jumla muwakkilán

Cön'stitute, v. t. *Make up; establish* Banáná; honá; muqarrar k

Constitü'tion (-shön), n. *Establishment; formation; structure; natural condition (of the body); system; political organization; ordinance.* Tagariur; sákht; tarkib; húlat i tabái, jisim; nazm o nasag; áin, zábíta.

Constitü'tional, a. *Bodily; natural; lawful; properly organized; of, or in, a government.* Jismání; tabái, mizájí; hasb i zábíta; jáiz; mutábíq i sarrish-ta; usul pai tarkib divá huá, báqáida; mutaaliq i saltanat, nazm o nasag men. n. *A walk for health*—Baráe sihhat pyáda-pá hawá-khorí.

Cönstrain', v. t. *Compel; force.* Majbúr k.; tang k.

Constraint', n. *Compulsion; reserve.* Jabr, dabáo, zabarda'stí; liház, kashída-gi, giriftagi.

Cönstrict', v. t. *Contract.* Sukepná; tang k.; ghoṭná.

Constric'tion, n. *Sukor, bastagi, gha-táo, simṭáo.*

Constrin'gent (-jent), a. *Ghoṭne, sukeṭne, yá tang k. w.*

Cönstrüct', v. t. *Build up; form.* Tamír k.; banáná; murattab k.

Constrü'ction, n. *Building up; form, configuration; grammatical arrange-ment; meaning.* Tamír; ḍaul, sákht, hayat; tarkib i nahvi; mani, tashrif.

When one is prejudiced against a man, one is apt to put a wrong construction on all he says and does.—Jo kuchh wah kahatá yá kúatá hai use wah aksar ulfá hí samajhtá hai. Put the best construction on (one's con-duct, &c.)—Jinhá tak mumkin hai achchhá hi samajhná

Cönstrue (-stroo'), v. t. *Analyse; translate; explain; understand.* Tajazzí k.; tarjuma k.; tashrif k.; samajh-ná,

Cönsübstän'tial (-shal), a. *Hamjins; ham-mádda.*

Cön'sül, n. *Sadr Magistrate; elchi; wakíl.*

Cönsült', v. *Ask one's advice or opin-ion; refer to; take into consideration.* Saláh l.; mashwara k.; daryáft k., dekh-ná (a book for information); liház rakhná.

He has gone to consult a doctor—Wuh kíeṭ doctor se daryáft karne gaye haiñ *Consult* a dictionary—Lugat hí kitáb dekho The ahlkár of certain native states are apt to consult their own private interests in preference to those of their chiefs.—Rav riváston ke ahlkár aksar apne ráti saváid ká 'iyáda khayál rakhte haiñ

Consültä'tion, n. *Deliberation.* Saláh; mashwara.

Cönsüme', v. t. *Burn up; use up; waste.* Sokht k.; chát j.; kharch k. d.; khák men milá d.; talaf k. d.; barhád k. d.; urá d.

Consüm'edly, ad. *Excessively.* Ba darja i gáyat; parle darje ká.

Cön'sümmate, a. *Highest; perfect* Parle darje ká; kámil; purá; chhatá huá, v. t. *To finish; to effect what is intended by.* Takmil k.; anjám ko pahuncháná; garaz purá k.

Consummätion, n. *Completion, per-fection, fruition, end.* Takmil, kamál, bhog bilás, anjám—

By a sleep to say we end
The heartache and the thousand natural
shocks
That flesh is heir to,—'tis a consummation
Devoutly to be wish'd.

Cönsümp'tion (-shön), n. *Sari; kharch; talaf; tap i diqq, sill.*

Cönsümp'tive, a. *Barhád k. w.; mad-qúq, maslúl.*

Cön'tact, n. *Touch.* Lagáo; mass; ittísál; ilhág.

Cöntä'gion (-jön), n. *Communication of disease by touch; evil influence.* Chhút se maraz ká lagná, saichyat, taas-sur, téñ, wabá (when churchyards yawn and hell itself breathes out contagion to this world); zabún asar.

Contä'gious (-jús), a. *Catching; poi-sonous.* Lagne-w, amon par zabún asar paida karne-w; fásíd (mischievous), zahrnák—

And in the morn and liquid dew of youth
Contagious blastments are most imminent.

Cöntain', v. *To hold; comprise; in-clude; restrain* Rakhná; gunjáish rakhná; amáná; shánil-k.; zabt k., rah sakná,

If the unmurdered cannot contain, let them hurry—Agar anbhāhe apne ko zabt nahān kar sakte, to shūdi kar lewen. I could not contain myself for joy—Main apne ko khushī ke māre rok na sakā. He could not contain himself for anger—Wuh gusse ke māre rah na sakā.

Contained (-tān'd), a. Dākhlī; mash-māl; mundarij.

Cōntām'inate, v. t. Defile; pollute. Ālūda, nāpāk, mailā, yā gauda k.

Cōntemn (-tem'), v. t. Despise. Haqīr jānnā; nāchiz samajhnā.

Cōntem'plate, v. t. Consider attentively; meditate on; view; intend. Gaur k.; sochnā; dekhnā; irāda k., madd i nazar rakhnā. manshā yā khayāl men honā.

Cōntemplā'tion, n. Gaur; irāda; murāqaba (holy meditation).

Contem'plative, a. Thoughtful; meditative. Sochne-w.; mutaammil; mukhaiyila.

Cōntemporā'nēous (-ūs), a. Ham-zamāna; ham-qar.

Contem'porary, a. Living or happening at the same time. Ham-ahd, ham-waqt, ham-zamāna.

Cōntempt (-tem'), n. Disdain; scorn; disgrace; disrespect. Tahqīr; istikhsāf, kuchh na samajhnā; khislat, zillat; tahattuk, be-adabī (familiarity breeds contempt).

Contemptible (-tem'-), a. Despicable; mean; vile; paltry. Qābil i tahqīr; kamīna; asfal; zalīl; khafīf.

Contemptuous (tem'tūūs), a. Disdainful; insolent. Hīqārāt kā; tahqīr-āmez; mutakabirāna, gustākhnā.

Cōntend', v. i. Fight; strive. Larnā; jadd o jihd k.; bahsnā (dispute); ham-chashmī k. (vie).

Contend'ing, a. Fighting; striving; opposing; rival. Jangāwar; muhārib, muhāriz; muqābil kā; hamchashm, harīf, mukhālīf.

Cōntent', a. Satisfied. Rāzi; khush; qāni. n. Acquiescence in one's lot in life. Qandāt, sabr, ser-chashmī.

Content'ed, a. Satisfied; easy in mind. Rāzi; khush; qāni; āsūda.

Conten'tion, n. Contest; strife; competition. Jhagrā; fasād; takrār; tanā-zā; jadd o jihd.

Conten'tious (-shūs), a. Quarrelsome. Jhagrālū; larākā; fasādī.

Cōntent'ment, n. See **CONTENT**, n.

Cōntents', n. Ashiyā i māzrāt; mazāmīn; asbāb; paimānīsh i murabbā yā mukassar.

Cōnter'minous (-ūs), a. *Contiguous*. Milā huā; muttasil; hami-sarhad.

Cōn'test, n. *Altercation; debate; struggle; conflict*. Bahs, takrār; tahattuk; jadd o jihd; harāl. v. t. **CONTEST**—*Dispute; struggle to hold*. Kī-l amir par bahs k., muāriz h., olirāz k.; jadd o jihd k.; larnā; jawāb-dawā dākhlī k. (contest a suit).

Cōn'text, n. Ihārat; qarīna i ihārat.

Cōntig'uity (-wi-), n. Closeness; proximity; continuity. Qurbat; ittihāq; ittisāl; tasalsul—

Oh for a lodge in some vast wilderness,
Some boundless continuity of shade!

Contig'uous (-ūs), a. *Adjoining; continuous*. Mulhiq; mumās; muttasil; qarīb; ham-sarhad.

Con'tinence, n. *Restraint of passion; chastity*. Zabī; parhez; ifsat.

Cōn'tinent, a. (1) Parhezgār, pārsā, mujtanib, zabī-un-nafs. (2) Barr i āzam; barr i āzam i Yūrap.

Continen'tal, a. *European*. Mutaqallīq i Yūrap; Farangi-stāni; barr i āzam kā.

Cōntin'gency (-jen-), n. *Possibility; a possible occurrence; pl. unforeseen expenses*. Ittifāq; nāghānī zurūrat yā waqā; pl. sāir-kharch, mazkūrāt.

Contin'gent (-jent), a. *Liabie to happen; casual; dependent on*. Mumkin-ul-waqā; ittifāq; ārizī; muuqūf, munhasir (his future course is contingent upon the enemy's attitude). n. Janj kā ek hissa yā dasta.

Cōntin'ual, a. *Constant; incessant; uninterrupted*. Pai-dar-pai; jāri; dawāmī; har waqt kā; lagātār; mutawātīr.

Contin'uance, n. *Duration; perseverance; perpetuation*. Jāri yā maujūd rahnā; istiqlāl; sabāt; jāri yā qāim rahnā.

Continuā'tion (-shōn), n. *Prolongation; extension*. Jāri rahnā; talwīl; darāzī; silsila.

Contin'ue (-ū), v. t. *Prolong; extend*. Jāri rahnā; barhānā; āge lejānā. v. i. *Remain; last; persevere; go on; persist*. Rahnā; jāri rahnā; thairnā; barqarār yā qāim rahnā.

Continu'ity, n. Tasalsul; tār; lagāo; rabt; subūt, hamwārī. *Uninterrupted connexion; unbroken texture; cohesion*.

Contin'uous (-ūs), a. *Uninterrupted; constant; unbroken*. Musalsal; lagātār; alattawātūr; āshikasta, sālim.

Cōntort', v. t. *Twist; wrest*. Ainhnā; jabrau nikālnā.

Contor'tion, n. *Amthān*; (mugh kā) bigārnā.

Contour (-toor'), n. *The outline*. Daul; khāka; naqsha; shakl; khatt i muhit (*periphery*).

Con'trabad, a *Illegal*; *prohibited*. Nājāiz; mamnū. *Contraband of war*—Wuh māl yā sāmān jo larāi ko waqt kisī jangāwar ko baham pahunchānā qāmūnan manā hai.

Contract', v. t. *Draw together, to wrinkle; to narrow, abridge; betroth; acquire; incur*. Sukernā; tagg k, kotāh k, kam k.; mangni yā nisbat k.; lagā l. (blimāri); apne ūpar l., uthānā (qarza); dāl l yā banā l (ēdat). v. i. Simatnā, sukarnā; ainthnā; chhotā ho j.; theka lenā.

Contract a debt—Maqūz hojānā, qariy uthānā. *Contract a bad habit*—burī ādat paida k. yā dāl l. He has *contracted* for the new road from Kapūthala to Dhilwān—Usne theka liyā hai, wagana.

Contract, n. *Agreement*. Muḥhida; theka.

Contract'ed, a. *Wrinkled; narrow; limited; illiberal*. Sukrā huā; kam-hausalagī kā, bafāiz.

Contract'ile (-il), a. Khud sukarne-w.

Contract'or (-er), n. Thekadār; muḥhid; mustājir.

Contradict', v. t. *Deny or impugn (a statement); meet (one) with a contrary assertion; to be contrary to* Jhuṭṭānā; radd k.; barāks kahnā; khilāf h.

Contradic'tion (-shōn), n. *An opposite assertion; gainsaying; flat denial; inconsistency; opposition*. Khilāf-bayānī; takhāluf, mīqārāza; sāf inkār; tanāquz; nāmūtābiqat; zidd.

Contradic'tory, a. *Directly contrary or opposed; adverse; antagonistic*. Munāqiz; munāfi; barāks; bilkul khilāf.

Contradistinc'tion (-shōn), n. Farq bamuqābila; imtiyāz, muqābila.

Contrari'et'y, n. Ikhtilāf; mugāirat; nāmuvāfiqat. *Antagonism, opposition, inconsistency*.

Contrariwise (-wiz), ad. Baraks iske; dūstre yā khilāf taur par.

Contr'ary, a. *Opposite; blowing in an opposite direction; adverse; wayward*. Mukhālif; ulṭī, ulṭe rukh kī; bar-khilāf; khud-rāc, ziddī. n. Tazādd; pl., ziddāin, azdād.

Contrast', v. t. *Compare to show the difference*. Muqābilā k. ki farq zāhir ho. n. **CON'TRAST**—*Comparison, as regards the difference between objects; difference*. Muqābila balihāz i ikhtilāf; farq, tafāwut.

Contravene (-veen'), v. t. *Oppose; contradict; violate*. Khilāf amal k.; bātīl k.; muzāhamat k.; tornā.

Contraven'tion, n. Mukhālifat; muzāhamat; khilāf-amālī; taarruz

Contretemps (cōn tr tən'), n. *An untoward accident; hitch*. Tabakk-āh hādīsa; qabāhat i nāghānī.

Contrib'ute, v. t. *Give; supply; subscribe*. Denā; madad k.; chanda d.; akhbāt men mazmūn bhejnā

Contrib'ution, n. Imdād; chanda; mazmūn, murāsala.

Con'trite, a. *Penitent; remorseful*. Mutaas-sif; tāib; pashemān; shikastadil; nādīm.

Contrition (-trish'ōn), n. *Sincere penitence*. Dilī taassuf, pashemānī, tauba.

Contri'vance, n. *A scheme; invention; device; appliance*. Tadbīr, jugat, hikmat; ijād; jatan, intizām; kal, āla.

Contrive', v. t. *Design; devise*. Nikālānā; tadbīr k.; ijād k.

Contrōl', n. *Command; authority; restraining influence; direction*. Hukm; ikhtiyar; rok, qābū; rahnumā. v. t. *To curb; to govern*. Roknā; bas men rakhnā; zabt k.; apne hukm men iakhnā; tābī k.

Contrōll'er, n. Apne hāth yā bas men rakhne-w.; muhāfiz; muntazim; muhāsib i ālā.

Controver'sial (-shal), a. *Polemical*. Bahs-talab; mutaḥliq i munāzi'a.

Con'trovers'y, n. *Discussion, dispute*. Mubāhisa, munāzira; tanāzu.

Con'trovert, v. *Dispute; try to confute*. Hujjat pesh k.; radd karne kī koshish k.; ētirāz k.

Controver'tible, a. Qābil i ētirāz yā tardīd. *Contestable*.

Contūmā'cious (-shūs), a. *Defying authority; stubborn*. Mutamairid, shora-pusht, sarkash.

Con'tūmac'y, n. *Defiance of authority; perverseness*. Tamariud; sarkashī; nāfarmānī.

Contūmē'lious (-ūs), a. *Insolent; disdainful*. Gustākh, mutahaqqīr; gustākhāna; mutakabbirāna; tan-zan, darīda-dahan.

Con'tūmely, n. *Haughty contempt; scornful language*. Mutakabbirāna hīqarat; gustākhi, ihānat; tahqīr-āmez kalām, tan-zanī.

Contū'sion (-zhōn), n. *A bruise*. Kuch-lābat.

Conūn'drūm, n. *A riddle; a puzzle*. Mqammā; paholī.

Cōnvalescence (-les'ens), *n.* Recovery, renewal of health. Sihbat-yābī, ārām. ifāga, qūd i sihbat.

Convalescent (-les'ent), *a.* Rū-ha-sihbat. sihbat-pazīr.

Cōnvene (-veen'), *v. t.* Call together; assemble. Munāqid k., farāham k.; talab k.

Cōnvē'nience (-ens), *n.* Base; suitable time; a comfortable thing. A'rām; farāgat; fur-al kā waqt; ārām ki chiz.

Conve'nient, *a.* Suitable; handy; at hand. Munāsib; ārām kā; kām kā; āsān; matlab kā; hāth ke pās, nazdik; kam.

The school is at a convenient distance from our house—Madrasa hamāre mukān se thori dūr hai. He found it convenient to forget his promise—Usne dekha ki wada na pura karna hi achi hai. Come at a more convenient season—Kisi aur munāsib ya achi ke waqt aa.

Convē'niently, *ad.* Āsān se; bilā dīqat; ārām se; sahl sahl.

Cōn'vent, *n.* Monastery; nunnery. Khānqāh; dharmshālā (bakira auraton kā).

Convent', *v. t.* Summon. Talab k.; farāham k.

Conven'ticle, *n.* Makhlī majma; poshida jādāt ki majlis.

Conven'tion, *n.* A meeting of delegates; an extraordinary assembling of parliament; an agreement; usage. Jum'at i wukalā; gairmanūl ijlās i parlaman; qhd e paimān; riwāj.

Conven'tional, *a.* Riwāji; rasmi; riwāyatī.

Conven'tionalism (-izm), *n.* Amr i rasmi ya riwāji.

Cōnven'tual, *a.* Of a convent, monastic. Khānqāh ya takiye kā; darwekhāna.

Cōnverge (-verj'), *v. i.* Tend to one point; approach near; approach in character. Ek nuqte ki taraf māl h.; (sab) qarib āte jānā: yak-rangī par rujh h.

Converg'ence, *n.* Ek nuqte ki taraf mailān; ham-markazī.

Converg'ent, *a.* Māl ba nuqta i wāhid; chāro taraf se ek nuqte par milne-wāle; ham-markaz.

Cōnver'sable, *n.* Sociable. Betakalluf se bāt-chī k. w.; milanshar.

Cōn'versant, *a.* Acquainted. Wāqif, mālīr.

Cōnversā'tion (-shōn), *n.* Talk; discourse; colloquy. Bāt-chī; guftogu; takallum.

Cōnversazio'ne (-sāt si o' nā), *n.* Mukālama; imtāzīrā ya dostāna muhābiso kā jalsā.

Cōnverse', *v. i.* To associate; hold intercourse; talk. Milnā-pulnā; bāt-chī k.; ham-kālm h.; guftogu karnā. *n.* Cōn'versant:—Communion; familiar discourse. Sangat, musāhibat; takallum i betakalluf.

Con'verse, *n.* Opposite; reverse. Uqā; aks; zidd; jawab.

Con'versely, *ad.* Put the other way; changing the relation. Barāks is ke; dūsrā taur par; batagaiyur i nisbat.

Conver'sion (-shōn), *n.* Changing; turning; a change of heart; a change from one religion to another. Tabdil; taqlīb; badal j.; dil ya mazahab kā tabaddul; rūhānī nauzādgi.

Con'vert, *n.* A proselyte. Nau-murid. *v. t.* CONVERT.—Turn; change; change from one belief to another; change the heart. Badal d.; mungali k.; lānā ya band d.; mazahab ya khayālāt badalnā; dil badalnā; murid k.

He may convert the feasts of Harnām's enemies into mourning, and their songs into lamentation—Mumkin hai ki Wah Harnām ke dushmanon ke jashnon ko mātām se muhaddal kare, aur unke rāg song ko nauche se! Bishn Singh converted state property to his private use—Bishn Singh sarkari asbāb ko apne zātī tasarruf mein layā.

Conver'tible, *a.* Transmutable; transformable; interchangeable. Inqilāb-pazīr; qābil i tabaddul; is qābil ki ek ke bajāe dūsrā istīmāl ho sake.

Cōn'vex, *a.* Muhaddab; māhī-pusht.

Convex'ity, *n.* Muhaddabiyat, qubba-dārī, bāhar ki goldī.

Cōnvey (-vā'), *v. t.* Carry; bear; transmit; transport; transfer; do or carry away secretly. Lejānā; pahunchānā; hāmīl h.; zarfā i tarsīl h.; muntagīl k.; chupke se kar d.; poshida uṭhā ya sarkā lo jānā—

"Convey," the wise it call. "Steal!" loh! a lie for the phrase.

Words convey ideas—Alfāz hāmīl i khayālāt hai. The air conveys sounds—Hawā zarfā i tarsīl i āwāz hai.

Convey'ance, *n.* Carrying; transmission; transference; a vehicle, a carriage; canal, channel. Lejānā; ek se dūsrī jagah pahunchānā, tarsīl; intiqāl; sawārī, gārī; nāl, nahr, majrā.

Con'vict, *n.* A criminal under penal servitude. Qaidī. *v. t.* CONVICT.—To find guilty. Mujrim sābit karnā. *p. a.* Convicted. Mujrim sābit huā.

Cōn'vic'tion, n. *The finding of a person to be guilty; firm belief.* Subūt i jurm; mujrim qarār pānā; pukhta yaqīn.

Cōnvince', v. t. *Satisfy by proofs; bring to full belief; overcome.* Qāil k.; pūre yaqīn par lānā; yaqīn dilānā; maglūb k.

His two chamberlains
Will I with wine and wassel so convince,
That memory, the warder of the brain,
Shall be a fume, and the receipt of reason
A limbeck only—

Conviv'ial, n. *Festal; jovial.* Ziyāfatī; khāue pīne kā; khushi kā, khush-ikhhtilāt.

Convivial'ity, n. *Mirth; jollity.* Māsarrat, nishat, āuand; rang-ras, khushi kā khānā pīnā.

Cōnvōcā'tion, n. *Assembly; congress.* Ijlās i shurakā i University, wg.

Convoke', v. t. *To assemble.* Farāham yā munaqid k.

Cōnvolūt'ed, a. Pechida; baldār.

Convolut'ion (-shōn), n. Pech; bal.

Cōn'voy, n. *A protecting force.* Bad-rāga; muhāfazat. v. t. Convoy'. Hifāzat ke liye hamrah jānā.

Cōnvulse', v. t. *Shake; agitate violently.* Hilā d.; jumbish d.; zor se larzānā.

Convul'sion (-shōn), n. *A violent contraction of the muscles of the body; violent disturbance; commotion.* Tashannuj; hangāma i shadid; afrā-tafri; gadr.

Convul'sive, a. *Spasmodic.* Zor se hilāne, larzāne, yā jumbish d. w.

Co'n'y, n. *The dāman or hyrax.* Khar-gosh kī wazā kā ek jānwar.

Cook, n. Bāwarchī. v. t. *Dress for the table; prepare; tamper with; garble.* Khāne ke liye taiyār k., pakānā; banānā; gharṇā; tahrif k.

Cook'ery, n. Bāwarchigari; nānpazī.

Cool, a. *Moderately cold; not ardent; self-possessed; calm; chilling; impudent; full (as, a cool thousand).* Thandā; nāsargarm; mutahammul; bojosh, mutminn, sard-mihr, murdadil, dil ko sard k. w., afsurda k. w.; shokh, behayā; pūrā. n. Thand. v. t. Thandā yā sard k.; dhīmā yā faro k. v. i. Thandā h.

For three mortal hours I had to cool my
heels in the Commissioner's veranda—Tīn
ajitan ghante kamishnar sāhib ke barāmdo
men thandā rahā.

Cool'ing, a. Sard; jism thandā k. w.

Cool'ly, ad. Bojoshī yā tahammul se; belihāzī yā behayā se.

Cool'ness, n. *The state of being cool; indifference; calmness.* Khunki, than-dā; be-ghinā, nimmohī, sard-mihr; istiqlāl, qāim-ul-hawāsi.

Coop, n. *A box for poultry; a pen.* Khānchī; darbā; bāpī. v. t. *Shut up in a narrow place.* Tang jagah men band k, darbe men dālnā.

Coop'er, n. Pīpāsāz.

Cō-ōp'erate, v. i. *Act with; contribute.* Milkaī karnā; madad d., sāth d.

Cō-ōp'orative, n. Jiskā kār o bār sarmāya i mushtarika ke usūl par chaltā hai.

Cōōr'dinate, a. *Equal in rank; joining independent sentences.* Ham-rut-bā, barābar kā, musāwī; belāg fiqron ko milānuwālā. v. t. *Put in the same order; to harmonize.* Ek darje men rakhnā; mutanāsib, yā bāham mutābiq k.

Cōōrdina'tion, n. Hamdarja yā ham-qism k.; mel; mutābiqat.

Copār'cenary, n. *Joint heirship or tenure.* Shirkat i wirsa yā qabza. a. Mushtarika. *Coparcenary tenure*—Paṭṭidāī.

Cope, v. i. *Contend; match; vie; meet.* Larṇā; muqābila k.; ris k., humsai k.; muqābila honā, sābīqa paṛnā. v. t. *Repay; encounter.* Badlā d; muqābila karnā.

Cōper'nican system, n. *The Solar System.* Nizām i Shamul.

Cōp'ing, n. Diwār kī munder.

Co'pious (ūs), a. *Plentiful; abundant.* Kasīr; wāfir.

Cōpper (kōp'er), n. Tāmbā; tāmbe ke bartan; paisā.

Cop'peras, n. *Sulphate of iron.* Tātī-yā, hīlā-kasīs.

Cop'perplate, n. Tāmbe kā mujallā pattar jupar hūrf yā taswīr chhapne ke waste kanda hotī hai.

Cōp'pice (kōp'is), n. *Thicket; wood cut for fuel.* Jhāṛī; indhan.

Copse (kōps), n. See COPPICE.

Cōp'ula, n. Lafz i rabt.

Cōp'ulate, v. i. Milnā; juftī khānā; mujāmaat k.

Cop'ulative, n. Milāno-w.; atfī. n. Harf i atfī.

Cōp'y, n. *Transcript, imitation; pattern; matter for type; a single book.* Naql; namūna; mādḍa baric intibā, nusḥa; ek jild; paṭṭā (copyhold).

Cop'yhold, n. *Paṭṭā*: dastāwez i qabza.

Cop'yist, n. Naql-nawīs, kātīb.

Cop'yrigh (-rit), n. Haqq i te-niff.

Coquet (-ket'), v. i. Nāz o gamza k.; iṣḥqāzī k.; kbehnā.

Coquetry (kok'-et-), n. Nāz o gamza. aṣhwagari. karishmasāzī.

Coquette (ko ket'), n. A flirt. Kḥud-numā rangsī aurat jo aṣḥiqon ko lubhā kar dagā detī hai: aṣhwagar.

Cōr'al, n. Mūngā; mīrjān.

Cōrd, n. *String*; *bond*. Rāssī, dor. band.

Cōr'dage (-dāj), n. Rāssī; rāssā; mas-tūl kā bandhan.

Cōr'dial (dial, jal), a. *Heartly*; *genial*; *invigorating*; *reviving*. Dillī; tapāl. kā; dil-kushā; muqawwī; tāza-dam k. w.; mufarrih. n. *An elixir*. Ik-ṣir. mufarrih o muqawwī chīz.

Cordiāl'it'y, n. *Geniality*; *heartliness*. Garmjo-hī; tapāk; zaṃq; saḥīh ulfat.

Cor'diall'y, ad. Garmjoshī se; mukhlisāna taur se; sar ānkhon se.

Cōr'don, n. Santriyon kā halqa; wabāzadā zilā yā bastī kī sarhad kā pahrā

Core, n. *The inner part*; *the deepest or most essential part*. Magz; kī (of a boil, etc.); andarūnī hissā; aṣl, jigar, darūnā.

Cōrlān'der, n. Dhaniyā, kashnīz; koth-mīr (the plant).

Cōrk, n. Kāg; dāṭ.

Cork'screw (-skroo), n. Kāg-kash.

Cōr'mōrant, n. Māhīkhor parand; khāū ādmī, barpeṭā, peṭū.

Cōrn, n. Dāna, anāj, galla. pl. Ghaṭṭā. v. t. Dānadār k.; namkīn k.

Cōr'nēa, n. Ankh kī putlī kā shaffāt parda.

Cornēl'ian, n. Aqīq; agin-patthar.

Cōr'ner, n. *Angle*; *nook*. Gosha; kona. v. t. *Drive into a corner*; *oblige to give in*. Tung yā lāchār k. d.; mushkil men d.; hār manā lenā.

Cōr'nice (-nis), n. Kangnī; karnas.

Corōl'ia, n. Phūl kī kaṭorī; phūl kī paṭkhīyān.

Cōr'ollary, n. A necessary inference. Istimbāt yā natīja i lāzimī.

Cōro'na, n. Wuh halqa roshnī kā jo grahan ke waqt sūraj ke gird nazar ātā hai.

Cōr'onai, a. Sir kī chandīyā kā. n. Tāj; sehrā; mālā.

Cōronā'tion, n. Julūs; raṣm i tāj-poshī.

Cōr'oner, n. Maut kā sabab daryāft karnewālā afsar; wajeh-puts.

Cōr'onet, n. Chhoṭā tāj jo umarā pahinte hai.

Cōr'poral, n. Ek adnā jangī vḥdadār; nāik. a. *Body*. Jismānī; badanī.

Cōr'porate, n. *United*. Majmūʿī; mut-tahīd.

Cōrporā'tion (-shōn), n. *Society*; *body politic*. Jamāʿat i sanadīyāta; zumra i intizāmī yā dād o satud.

Cōr'pōreal, a. *Material*. Mādī; tan-i khākī kā; jismānī.

Corps (kōr), n. Sipāhiyon kā ek barā dasta, paṭṭan.

Corpse (kōrps), n. A dead body (of a human being). Munda; lāsh.

Cōr'pulence, n. Obesity. Muṭāpā; jāsāmat.

Cor'pulent, a. Very stout or fat; fleshy; obese. Moṭā; jāsīm; farbīh, tanāwar.

Cōr'pūscle (-pūsl), n. A molecule; a cell. Bārīk zarra khūn wḡ kā.

Cōr'rect, a. *Right*; *accurate*; *faultless*. Sāhīh; durust; benugs. v. t. *Rectify*; *amend*; *reform*; *chastise*; *counteract*. Sāhīh yā durust k.; islāh k., sudhārnā; tāmīh k., goṣhmālī k.; mārṇā.

Citrate of potash corrects the acidity of the stomach as well as the blood—Mīde aur Phūn lī tursht ko mārṭā hai.

Correc'tion, n. Islāh; tas'līh; durustī; sazā, goṣhmālī.

Correc'tive, a. Durust k. w.; muslih; mārne-w.

Correct'ness, n. Sihhat; durustī; saḥchāl; sadāqat.

Cōrrelā'tion, n. *Reciprocal relation*; *parallelism of law*. Bāhamī rishta; qābīliyat i tahdīl i bāhamī; mu-āwat i qāida.

Corrēl'ative, a. *Bearing a reciprocal relation*; *mutually suggestive*. Ham-nīshat; lāzīm o malzūm; ek dūsre par īshāra k. w.

Cōrrēspōnd', v. i. *To be like*; *to answer*; *to be adapted*; *to have written communication*. Mushābih h.; mutābiq h.; muqābil par yā jawāb men h.; khatt o kitābat k.

Correspond'ence, n. *Written communication*; *letters*; *agreement*. Murā-silat; khatt o kitābat; mutābiqat.

Correspond'ent, n. *One who writes or is written to*; *one who sends communications to newspapers*. Rāqīm yā marqūm-ilāh; khābar-nawīs, kātīb, nāma-nigār.

Correspond'ing, a. *Answering; conformable; carrying on correspondence.* Muwáfiq; mutábiq; barábar yá muqábil ká; khatt o kitábat k. w.

Cör'ridör, n. *A passage way; gallery.* Makán kí galí; bichlá lambá kamra jismen se aur kamron men já sakte hai.

Cör'rigible (-jibl), a. Qábil i durustí; mutí (submissive); isláh k. w. (corrective).

Cör'röb'orate, v. t. *Confirm.* Tasdíc k.; taqwiyaat d; qáim yá sábit k.

Cör'rode', v. t. *Eat away; wear away; consume.* Khá jáná, rafta rafta ghulá dená, talaf karná.

Cör'rö'sion (-zhön), n. Kháná; burish; kát.

Corrö'sive, a. Kháne yá kát k. w.; ghulánawálá (wearing).

Cör'rüp't', a. *Vitiated; tainted; perverted; unsound; dishonest.* Bigrá huá; sará h., ganda; kharáb, nárást; náqis, khojá; befmán, ráshi. v. t. *To purify; defile; taint; pervert; destroy the purity of; spoil.* Saráná; ganda k., álúda k., bigárná; nárást baná d.; tahríf k. (a text), kharáb k.

Corrüp'tible, a. Bigar-ne-w.; fanápa-zár; sar j. w., mittí h. j. w.

Corrüp'tion (-shön), n. *Decomposition; putrid matter; depravity; bribery; debasement.* Saran; sarí chíz; áláyish; tazíl, khojápan; rishwat-sitáni; takhríf.

Cör'sair (-sär), n. *A pirate.* Samundari qákú.

Cör'se, n. *A corpse.* Láš; murda.

Cör'se'let, n. *Armour for the body.* Zira; chár-áina.

Cör'set, n. *Stays.* Wiláyatí kamání-dár angiyá.

Cortege (-tázh'), n. Julús; jilau i mulázimán (a train of attendants).

Cör'tés, n. Hispániya ká párlamaní.

Cör'tical, a. *Of bark; outer.* Ohhá ká; uparlá, berfání.

Cör'uscate, v. i. *To flash.* Jhalakná, laukná.

Coruscä'tion, n. *Flash.* Shahába; jhalak; chamak.

Cörvette (-vet'), n. Uhhotá jángí jaház.

Cör'vine, a. *Of the crow; crow-like.* Kouwe ká; kouwá sá.

Cör'ybän'tic, a. *Wild; frantic.* Diwánawár; majnúnána.

Cör'ypheus (-f'üs), n. Sardár muganní; sargana, sargaroh.

Cosey (ko'zì), a. *Snug; comfortable.* Áram ká, bá-áram; amán ká.

Co'sier (-zhier), n. *A cobbler; a clumsy tailor.* Pára-doz; anárl darzl.

Cosmet'ic (köz-), n. Husn-afzá murakkab; ubtan, butná.

Cosmic (köz'-), a. *Of the universe; orderly; vast.* Mutaalliq i khilqat; kácnát ká; bátaríth, háqáida; azlm.

Cosmög'oný (köz-), n. Ílm i paidáish i khaláiq; masala i ágáz i kácnát.

Cosmography (közmg'rafi), n. Bayán i jahán; kawáif i kaun o makán.

Cosmöl'ogý (-jì), n. Ílm i sákht o tar-kib i kácnát.

Cosmopöl'itan (köz-), n. *A citizen of the world.* Wuh jo watan-dost nahlg, balki ahl i jahán hai. a. *Free from local prejudices; liberal.* Mutábiq i hubb-ul-álam; faizázana.

Cosmös (köz'-), n. *The universe.* Álam; dunyá.

Cös'sacks, n. *The warlike, pastoral people of certain parts of Russia.* Rú-ke baz hiss-on ke jarrár o maweshi-parwar báshinde.

Cosset (kös'et), v. t. Lád o dúlar se rakhná.

Cöst, n. *Price; charge; expense; loss; suffering.* Qímat; mol; lágat; zarar; nuqsán; aziyat.

Adventurous Europeans make up their minds to explore unknown regions, even at the cost of their lives—Iráda i musam-mam gáirmunkashaf mulkon ke hálát daryáft kaine ká karte hai, khwáh aise qasá men ján lí dená pare. Napoleon's ambition could only have been satisfied at a fearful cost. I know to my cost how selfish and revengeful the man is—Nuqsán uthá kar mujhe tajribá huá hai kí w.g.

Cost, v. t. *To be bought for; cause the loss of; oblige to suffer.* Dám lagná; kharch h., diláná yá záya karáná; bardásht karwáná, sabab h.

I wonder that such a mad adventure did not cost you your life—Main tajrib karta hun kí aise majnúnána azm se tum apní ján lekar laute. Sometimes a single error costs a lifelong regret—Baz dáfa ek'hlí galatí umr bhar ke taassuf ká báis hotí hai.

Cös'tal, a. Pasl yá pahlú ká.

Cös'tard (-ter), n. Barí qism ká seb; sar (the head).

Cös'termonger (-müng-), n. *A fruit-crer.* Mewa-farosh.

Cös'tive (-tiv), a. *Constipated.* Girif-tár i qabz.

Cös'tiveness, n. Qabz.

Cöst'lý, a. *Dear; expensive.* Gián-bahá; qímatí.

Cös'trel, n. *A bottle having ears.* Kändär botal.

Cösts, n. *Kharcha i addalat.*

Cös'tümē, n. *Dress.* Poshák; libás.

Cöt, n. *A hut; a small bed; a cottage; a pen or coop.* Jhonprá; chhoṭí chár-pái, khatóli; chhoṭá bagglá; báṛí, darbá, kábuk.

Cöte, n. *A shed (for sheep or pigeons)* Báṛí, darbá, kábuk.

Cotem'porary, n. *Ham-asr; ham-za-mána; ham-ahd.*

Cö'terie(-ri-), n. *Set; circle.* Faríq; juṭ; sangat.

Cö'tage (köt'ā), n. *A small house; hut.* Jhonprá; diháṭí ghar; chhoṭá bagglá.

Cötter (köt'er), n. *A cottager.* Jhonprídár.

Cottier (köt'ier), n. *See Cötter.*

Cotton (köt'n), n. *Rúf; pumba.* v. i. Dost k.; mīlná; pasand k.

Cötýlē'dōn, n. *Barg i tukhmī; kalá, ngkur.*

Couch, n. *A bed; a lounge; a lair.* Palang; árám-kursí; janglí jánwar kí baithak. v. t. *To lay upon a couch; conceal; express, imply; enter.* Lífáná; poshida rakhná; adá k, maf-hám rakhná; jhukáná. v. i. *To lie; lie hid.* Lefá rahná; dabak baithná.

Cough (köf), n. *Khán-i.* v. i. Khán-ná; dhāy-ná (*like a horse*). v. t. Khán-kar nikálná.

Coun'cil, n. *A deliberative assembly, deliberation.* Gaur o tadbíṛ kí majlis, dīwán, mushírán; gaur o tadbíṛ.

Coun'cillor (-siler), n. *A member of a council.* Sharík i kaun-sil; mushír.

Coun'sel, n. *Consultation; advice; secret purpose; a legal adviser, a barrister.* Mashwara; saláh; masihat; díli iráda, ráz; wakíl. v. t. Saláh d.; nasihat k.

He that keepeth his own counsel is wise—
Dānā hai wuh jo apne dil kí bát ko díhlí men rakhtá hai.

Coun'sellor (-er), n. *Saláhkár; mushír-wakíl.*

Count, v. t. *Tell one by one; number; compute; judge; consider.* Shumár k.; ginná; hisáb k.; khayál k.; samajhná v. i. *To be reckoned; to be of value or significance; to rely.* Shumár kíyá j.; gintí men h.; qábil i liház h.; ummed yá yaqín rakhná. n. *Reckoning; charge.* Shumár, lekhá; ilzám, illat yá dawá; ek khitáb i amárat.

*I count upon your support in this undertaking—*Is aṛm men maṭi ap kí himáyat kí ummed rakhtá hun.

Coun'tenance, n. *The face; look; mien; encouragement; support.* Chih-ra; bashra; sūrat; himáyat, lawajjuh, máyat kí nigáh. v. t. *To encourage; favour.* Himáyat k.; nazr i máyat rakhná, riddáṛí k.

*I will not lend countenance to any such scheme—*Maṭi kísi aisi tajwíz kí himáyat na karungá. It is a Rajah's peculiar province to give countenance to industry and merit—Rája ká kháss farz hai kí hísat aur hísqat par nazr i máyat rakhe. He made such a grimace that I could hardly keep my countenance—kí maṭi hamushkíl haṭí rok saká. The appearance on the scene of the very person he was maligning put him out of countenance—usko sharminda kar díyá. Error supports custom, and custom countenances error—aur ra'm galatí kí róddat karti hai.

Coun'ter, n. *A table on which money is counted, or goods laid before purchasers; something used to keep a reckoning; money.* Dukándár kí mez; hisáb yá shumár rakhné kí chíz—

Words are wise men's counters,—they do but reckon by them; but they are the money of fools.

zar, rupayá, naqdí—

When Marcus Brutus grows so covetous, To look such base as counters from his friends, Be ready, gods, with all your thunderbolts,—

a. *Opposite; opposing; adverse.* Tí-tá; mukhálíf, muqábila ká. ad. Barkhiláf.

Counteract', v. t. *Act in opposition to; resist; counterbalance.* Rokhná; muzáhimat k.; ultá asar paida k.; bátíl k.

Counterbal'ance, v. t. *To counterpoise; act against with equal force; counteract.* Barkhar k.; muqábila par h.; asar yá zor ko márná.

Coun'terfeit (-fit), v. *Imitate; forge; put on the semblance of.* Qalí k., jal k.; hanuá, machlái k., makt karná. a. *False; spurious; hypocritical; presenting a likeness.* Jhúṭhá; qallí, naqlí; jalí; makt ká. misnūi; shabáhat-munná.—

Look here, upon this picture, and on this, The Counterfeit presentation of two brothers. See what a grace was seated on this brow: Hyperion's curls; the front of Jove himself—

n. *A fabrication; false imitation; an impostor.* Masnūi yá naqlí chíz; mulabbis, muzawwir.

Coun'terfoil, n. *Masnūná.*

Countermand', v. t. *Cancel.* Mansúkh karná. n. *A contrary order; revocation.* Khiláf hukm; tardíd yá tansúkh i hukm.

Countermarch', n. *A marching back; a change of plan.* Wāpasī; tabdīl i tajwīz

Countermine', v. t. *Sink a mine for destroying the enemy's mine; counter-act by secret measures.* Surang dar surang k.; khufiya tadābīr se (harakāt i dushman ko) bātīl k.

Coun'terpānē, n. Palangposh.

Coun'terpart, n. *A corresponding part; duplicate; complement.* Jawāb; musannā, naql; mutammim.

Coun'terplōt, n. *An artifice opposed to another.* Sāzish ko khilāf sāzish.

Coun'terpoise (-poiz), n. *A counterbalancing weight or counteracting force.* Barābar kā wazn, dharā, pāsang; muqābil kā zor · rok; ham-waznī (equilibrium).

Coun'tersign (-sīn), v. t. Tasdīq ke taur par dastkhat k

Coun'tervail, v. t. *Counterbalance; fully compensate* Bātīl k.; pūrā iway d. vā talāfī vā mukāfāt h.

Counting-house, n. Dukāndār kā dastar.

Count'less, a *Unnumerable.* Be-humār, behisāb.

Country (kūn'), n. Mulk, iqīm, wilāyat; berūnajāt; dīhāt a Mulkī; desī; dīhātī; nāshāista, dīhquānī.

Coun'tryman, n. Ham-watan; dīhquānī.

County (koun'), n. Sāha · qismat

Coup (koo), n. *A prompt or clever stroke.* Chust wār · dāon · hikmat

Couple (kūp'l), n. *Brace; pair; two; man and wife.* Jorā, jorī, juft; do; duīhā duīhan; mīwān bībī. v. t. Jorā; milānā; shādī k. d.

Couplet (kūp'let), n. Misra; bait; dōhā.

Coupōn (koo'), n. Pareha; rasīd

Courage (kūr'āi), n. *Fearlessness, bravery; resolution* Bobākī; mardānagī, jurat, jigar, dilerī · himmat, hamsila, istiqlāl.

He has the courage of his convictions—
Wuh apne yaqīn ke mutābiq qāul o fel kā
hamsila rakhtā hai.

Courā'geous (-jūs), a. Diler; jawān-mard, wg.

Courier (koo'ier), n. *A messenger.* Qāsīd; harkāra; nāmābar

Course (kōrs), n. *Career, progress, advance; the path marked out for a race; direction; method of procedure; turn of service; series; way of life.* Daur daura, daurān, asnāe (in the course of

a journey, talk, &c), waqt, safar, raftār. rāh, tariq (that was not the best course to follow); ghuydānī kā chakkar; qāsīda, rawāīrā; khidmat kī bārt; silsila (a course of lectures), raddī (īnton kā). v. i. Daura k.; daurnā; gardish k. v. t. Daurānā; pīchhā l.

Cour'ser, n. *A swift horse; war-horse.* Turang, samand; asp i bhāpā; lūfāt kā ghorā.

Court, n. *A courtyard; royal residence; royal retinue; a place of justice; the judge or judges; addressees, respects.* Āngan, sahan, chawk; shāhī mahall, daulat-khāna; darbār, bādshāhī ke umarā, hashm o khadam, jīlan, adālat, iaj, jāi sūhībān; husāl i mīwāz, qadam-bosī, ādāb. v. t. Try to gain the favour of, to woo; invite, seek. Taash-shuq zāhir k.; khwāhān h., bulānd.

Jack is paying court to Jane.

Willie is counting Nelly. The afflicted court solitude, the forlorn, death—Gamzda uslat kā khwāhān hotā, aur māyūs mauit ko bulātā hai

Courteous (kōr'teūs), a *Polite; affable* Khālīq, khāfirdār, khush-akhilāq, khush-kalām

Cour'tesan (-zan), n. *A harlot.* Kashi, kanchanī, tawāf.

Cour'tesy, n. *Politeness; affability; favour* Khush-akhilāqī · khulq · mun-rawwat (Ker'se) kamur-nagūnī; kor-nish

Cour'tier, n. *A constant attendant at a royal court; a flatterer.* Darbāī, ahl i darbār; khushāmādī.

Court'ly, a *Polite; refined; dignified.* Khush-akhilāq; khush-aslāb; muhaz-zah; rohdār.

Courtmar'tial (-shal), n. *Adalat i jangl.*

Court'ship, n. *wooing.* Izahār i muhabbat bagaraz i shādī.

Court'yard, n. Salan; āngan.

Cousin (kūzn), n. *Chacherā yā phupērā bhāī, mamerā bhāī, mau-sorā bhāī; chacherī bahin.* wg.

Cove, n. *An inlet, a small bay, a creek.* Kol, chhotī khālīq, khāfī

Covenant (kūv'), n. *Mutual agreement.* Ahd, qaul o qarār

Cover (kūv'), n. *Anything laid over another, envelope; plate; shelter; pretence; disguise; underbrush; lair* Dhaknā, pīlāf, lifāfa, sarposh, khwān-nosh; bartan; panāh, ār; bahānā; bhes, nāmālūm zarīva, pardā; jhārī; janglī jānwar ko baithne kī jagah. v. t. Spread over; envelop; include;

extend over; hide from sight; to be sufficient for; protect; sit on; serve (as a horse a mare). Ūpar dāhā. ghāppuā. maṛhūā. topnā, chhānā; mal-fāf k., ghermā; shāmīl k., hāwī h.; chhipānā; muktafī h.; panāh yā ūr meḡ rakhnā; senā, baithnā (andon par); bhurnā (ghore kā ghori ko).

Covers were laid for a hundred guests—*Sau mihmānōḡ ke hīe meḡ par bartan rakhegāe; sau dāhān ki dawat hui.* We made our escape under cover of a darkness that rendered pursuit futile—*Ham āi-l tārki ki ār meḡ bhāḡnikle, ki w.g.* Parables convey useful lessons under cover of simple fables—*Tamāseḡ sāda dastānōḡ ke (makhfi) zariya se muḡla masīhatōḡ pahunchāhī hain.* This definition does not cover all the things denoted by the name. Yeh tarīf un tamām chīzōḡ par hāwī nahīḡ jo is nām se kahlāhī hāin. The allowance granted by the state does not cover even half of the expenses to be incurred—*jo kharch hogā uske nīf ke hīe bhī kāfī nahīḡ.* The building and machinery were fully covered by insurance—*hīnā se mahfūz kiye hue the.* The offices of the Protectorate were covered by the western fort. The cavalry covered the retreat—*Risāle ne hutī hui fauj ko panāh men rakkhā.*

Covering, n. *Ḡilāf; poshish; lihāf; bālāposh; chhat, chhappar.*

Coverlet (kūv'-), n. *The upper covering of a bed, a counterpane. Būlāposh, poshish.*

Covert (kūv'-), *Secret; disguised; sheltered. Makhfi; poshida; panāhdār, mahfūz. n. Jhāfī, āf.*

Coverture (kūv'-), n. *Sāya; panāh; āf.*

Covet (kūv'-), v. t. *Wish for eagerly, hanker after; long for enviously. Tamannā, ārzū yā baḡī khwāhish rakhnā; lālach k., hirs k.*

Covetous (-tūs), a. *Avaricious. Lāl-chī, tāmi, hāris.*

Covetousness, n. *Cupidity; greed. Lālach, tamā, hirs.*

Covey (kūv'ī), n. *A brood of birds; a small flock (of partridges). Jhol; gol (titarōḡ kā).*

Cow, n. *(Gāu, gāc, gāo māda. v. t. To overawe; intimidate; dishearten. Darānā; khauf se dabānā; past-himnat k. d.*

Coward (-erd), a. *Timid; craven; chicken-hearted. Darpok; nāmard; buzdil; hīz. n. A poltroon. (tāfī, zānāna.*

Cowardice (-is), n. *Timidity; poltroonery. Buzdil; nāmardī.*

Cowardly, a. *pusillanimous, chicken-hearted; dastardly. Kam-hausila, buz-dil; nāmardī kā, buzdilāna.*

Cow'er, v. i. *Dabaknā; zamfū se lag-ke baithnā. To crouch.*

Cow'boy, n. *Magiabi United States kā ahīr.*

Cow'catcher, n. *Railway engine kā gāogir, yāni, dāfī i sādā i rāh.*

Cow'herd, n. *Ahīr; charwāhā.*

Cowl, n. *A monk's hood. Fajr ki topī.*

Cox'comb (-kōm), n. *A shrewy fellow; a fop. Khudnūmā' bāḡkā, chhailā; tāj i khurūn, gul-kōn.*

Coy, a. *Shy; bashful; shrinking; soft. Sharīmī; kushīda; jhijhaknewālī; halkā, mulām.*

Cozen (kūz'n), v. t. *Cheat; beguile. Dhokā yā fareb d, dagū d.*

Cozenage, n. *Dhokā; fareb; chhul-lul.*

Cō'zy, a. *Snug; comfortable. Ārām kā; mahfūz. n. Chācdān-push.*

Crāb, n. (1) *Kekrā, sartān; (2) janglī seb; talakh-mizāj ādmī.*

Crabbed (krāb'd), a. *Sour; cross; peevish; disagreeable; difficult; cramped. Tar-h-mizāj; chīrchirā; talakh, kasailā (harsh); mushkil, belutī; ṭerhā tīrchhā, beḡaul, ken-krāhā.*

Crack, v. t. *Taḡkānā; darz dāhā; tor-nā; chaḡkānā; phatkārnā; phorūnā; chaḡ se kabnā; dīwāna kar denā. v. i. Phaḡ j.; fakhr karnā. n. Darz; shaḡḡ; tarḡ; karākā; ān kī ān, pal; be-jamātī (impurity). a. Tarrār, tarāḡcē kā; afzal, baḡā nāmī. tāḡḡ.*

Crack a whip—(Chābuk phatkārnā. Crack the fingers—Unglī chaḡkānā. Crack a bottle—Botāl torkar pīnā, milkar shārāb urānā. Crack nuts—Akhiṭ w.g. phorūnā. Crack a joke—Chutkulā chhornā, mazāk k. The crack of doom—Qiyāmat kā karākā, roz t. har-hr. A crack speaker, (cricket) team, septiment, horse, &c.—Tarrār-zubān, baḡā lāsān; baḡī khābī kā ghorā, w.g.

I will fetch him here in a crack—Main use ān kī ān meḡ yāhān lātā huḡ.

Crack'brained (-brānd), a. *Janūnī, sandāl. Insane.*

Cracked (krākt), a. *Coarsely ground; split; crazy. Moḡā dālā huā; phūḡā; pāḡal, sandāl.*

Crack'er, n. *Paḡākhā; lāfzan, dīḡ mārue-w (a noisy braggart)*

Crack'le, v. i. *(Chatakānā; chīrchapānā.*

Crack'ling, n. *The crisp skin of roast pig.*

Cracks'man, n. *A burglar. Nūqub-zān.*

Cradle, n. *A boy's crib; a rocking cot; the nursery; infancy; the place where*

anything is fostered or takes origin. Lariko ki khatoli; pálná; dāya-khānā; bāchpan; jā i parwarish yā āgāz (Lancet Hall, the cradle of American liberty). v. t. To lay in a cradle; to nurture. Pālne meg lītānā, yā jhulā kar sulānā; loṛi donā; faro k.; parwarish k.

Craft, n. Art; skill; trade; cunning. 1. Vessels. Hunai; kārīgari; hira, peṣha; fareb, āiyārī. 2. Kishti, jahāz, wg. v. i. Play tricks. Chhal k., fitrat laṛānā.

Craftily, ad. Chaturāf se; fareb yā fitrat se.

Craftiness, n. Āiyārī; chhal; fitrat; robabāzī.

Craftsman, n. An artificer; a mechanic. Ahl i hira; dastkār.

Crafty, a. Cunning; wily; artful. Syānā; chālāk; chatur; hilabāz; āiyār; fitratī; robabāz; chālīyā.

Crāg, n. A steep rock; cliff. Ūchi chaṭṭān; karārā.

Craggy (krāg'ī), a. Rocky; rugged. Chaṭṭānon se bhārā huā; arbar; behar.

Crām, v. t. To stuff; to crowd; to coach (for an examination). Thūsā, bharnā, nākon tak bharnā; ghachāghach bharnā; imtihan ke liye taiyār k.

Crambo, n. Tukbandī; qāfiyabandī.

Crāmp, n. Spasm. Tashannuj; aintān. v. t. To cause spasms; restrain. Aintānā; roknā; tang yā muqaiyad k.

Crane, v. i. Stretch out one's neck. Gardan darāz k. yā phailānā. n. Sāras, kulang; bhārī chizon uṭhāne kā ek āla; damkalā.

Crānūm, n. Khopṛī; kāsā i sar.

Crānk, n. Murā huā hissa; moṛ; bānk; pahelī; khabṭ; nāgahānī gussa; Shekh Chilli (a visionary).

Cranky, a. Crazy; crotchety. Khabṭī; bāolā; khām-khayāl.

Cranny (krān'-ī), n. Crevice; chink. Darār; shigāf; darz.

Crānts, n. Phūlon kā hār jo kunārī laṛki ko jānāze ke āge āge lejāte the.

Crape, n. Ek siyāh bārīk kapṛā.

Crare, n. Bhārī kishti, bhar, paṭelā.

Crash, n. The loud sound of a falling body; collapse, failure. Kaṛkārāhat, harharāhat; tabahī, diwālā. v. i. Harharānā; bare zor se ṭūṭnā.

Crass, a. Gross, dense. Kasīf, moṣā; sakhi, nipaṭ (crass stupidity).

Crate, n. Chhābā; khānchā.

Crā'ter, n. The mouth of a volcano. Āta-hkhez pahār kā dahāva.

Cravāt', n. Gulāband. A neckcloth.

Crave, v. Desire earnestly or humbly; implore; call for. Baṛī āzā iakhnā,

Some have too much, yet still do crave;
I little have, and seek no more;
They are but poor, though much they have,
And I am rich with little store.

ājizī se chāhnā; iltijā k.; talab yā taqāzā k (nature now craves rest).

Crā'ven, a. Cowardly; base. Buzdil, hīz; pāji, arzal; buz-dilī kā; ājizāna. n. Dāipok, gīdī.

Crā'ving, n. Longing; very strong desire. Lālsā; baṛī khwāhish; talab, taqāzā.

Craw, n. Creep. Poṭā; jhoj.

Crawl, v. i. Move slowly; creep. Rengnā; ghuṭaniyon chalnā.

Cray'on, n. A painter's pencil. Taswir-kash ki khayrā yā rang ki qalam.

Craze, n. Derangement of the intellect, passion, rage; wild fancy. Saudā; khalāl i dimāg; chāh, tālāsh, chand-roza shauq, tez riwāj, wāhiyāt khayāl. v. t. To render insane. Majnūn k. d.; saudā banā d; pis qālnā (grind to powder); zāif yā nātawān kar donā. v. i. Bartan ke raungan kā phaṭ j.

Crā'zy, a. Shattered, old, shaky; demented; disordered; madly eager. Ṭūṭā phūṭā, purānā, bosidā, girjāne-w.; bāolā, majnūn; azhād mushtāq, diwānā.

Creak, v. i. Chūn chūn k.; charr charr k., machmachānā.

Cream, n. The buttery part of milk; the choicest part; a cosmetic. Bālāi; lubb i lubāb; lutī; sab se umda yā latīf hissa; raungan. v. i. Malāl parnā yā ā jānā; chhāyā huā yā qhappā honā—

There are a sort of men, whose visages
Do cream and mantle, like a standing pond;
And do a wilful stillness entertain,
With purpose to be dressed in an opinion
Of wisdom, gravity, profound conceit.

Creamy, (krō'-), a. Bālāidār; bālāi ki sūrat yā maze kā; chiknī chupṛī (masalan, bāten).

Crease (krees), n. Shikan; salwaṭ; chuunnat.

Create, v. t. Produce from nothing; make; appoint. Nest se hast k.; paida k.; banānā; kholnā, nikālnā; ijād k.; (nayā) qāim karnā. a. Created; composed. Āhidā; banā huā.

Creā'tion, n. Producing out of nothing; the bringing of the universe into exist-

ence; the genesis of things; the universe; production; making, opening, establishing, or appointing. Nost se hast k.; káenát ko khalq k.; paidáish, khilqat; álam i maujudát, jahán; tubá-zid kám yá sangat, ijád; nayá khayál; nayá banáná, kholná, qáim k.; nayá taqarrar.

Creā'tive, n. Mújid, mujida; khalq karnewálá, mukhtari.

Creā'tor (-ter), n. The Almighty; the maker of all. Kháliq, paida-kuninda, áfrininda.

Creature (krō-'), n. A created thing; animal; man; one who rises to preferment merely through the favour of another; an abject dependant; a tool. Makhlúq; haiwán; bashar; chíz; áwarda, mauzár i mazar, parwarda; razíl dāmangír; ála, zariya i sázish. n. Jismání (as in, "creature comforts.")

Creature comforts—jismání áram o á-sháh ki chízen; umda kháná píná; tar mál, haiwá púrf. Chóplu khán was one of the Nawáb's creatures—Chóplu khán Nawáb's áshih ká ek áwurda parwáida thá. He is a creature of impulses—Wúh lahrí ádmí hai toch samajh ke kám nahín kartá, balki jaisi állmog lahar uñhi waisíhi kar baithá hai. Man is a creature of circumstances—Insán hawáidís ká banda hai.

Crē'dence, n. Credit; belief. Yaqín; etibár.

Creden'tials (-shalz), n. Testimonials. Asnád, pratit-patr.

Credibil'ity, n. Mqtabari; qábil i yaqín h.

Cred'ible, a. Deserving credit; worthy of belief. Mqtabar; yaqín ke láiq; sach yá sachchá.

Cred'it, n. Faith; belief; honour; authority; reputation of solcency; influence. Yaqín; etibár; neknámí; sanad; sákh, shuhrat i máldári; zor, rusúkh. v. t. To believe; enter upon the receipt side; attribute to. Sach jámná, yaqín k.; jamé k.; mansúb k.

Some men live on credit almost all their lives—Báz log taqriban zindagi bhar ndhár yá qaraz par gu'ará karte hain. He deserves great credit for his services—Unkí khidmát qábil i tahsín hain. His arrangements do him great credit—Unká bandobast bahut tarf ke láiq hai. We all gave him credit for rare abilities—Ham aýb o garib liyáqaton unse mansúb karte the: ham tamám ko yaqín thá ki un men aýb o garib liyáqaton thin.

Cred'itable, a. Estimable; honorable. Qábil i tarf; báis i izzat yá neknámí; muqazzaz.

Cred'itably, ad. Very well; so as to win the good opinion of others. Bári khúbi ke sáth; is tarah ki neknámí hásil ho.

Cred'itor (-ter), n. Qarz-khwáh. lendár.

Crē'dō, n. The creed. Aqáid, kalima.

Credū'ility, n. Many beliefs; gullibility; superstition. Zūd-etijádí; sari-ul-etibári; etiqád i bátál.

Crēd'ulous (-lūs), n. Sari-ul-etiqád.

Creed, n. Fundamental points of belief. Aqáid; kalima; dharm; dín.

Creek, n. A small inlet. Kol, kháfi; pher, mor (a turn).

Creep, v. i. Go upon the belly; crawl; trail; move slowly. Póť ke bal chalná; tengná; bol ki tarah pháilná yá charhná; bahut áhista chalná; phuráiní áná, síhurná.

Creep'er, n. A creeping plant. Bel, latá.

Creep'hole, n. A hole for hiding in; a subterfuge. Chhipne ká sárákh; hila. bahána.

Creep'y, a. Crawly. Aisá ki goyá badun pur kíre tengle hai.

Cremate', v. t. To burn. Jalá d., phágná (murde ko).

Crema'tion (-shōn), n. The burning of a dead body. Murda phágná; ásh-karam.

Crematō'rium, n. A furnace for burning the dead. Murda-sozi ki bháñi.

Crē'ole, n. West Indies ká bāshinda.

Crēp'itate, v. i. Crackle; snap. Char-charáná; chaṭakná.

Crepus'cular (-ler), a. Of twilight; glimmering. Subah yá shám ki ním-roshní ká; dhundhlá.

Crēscēt (krēs'ēt), n. The new moon; the Turkish flag or power. Hílál; máh i nau; musubínáup ká álam; saltanat i Islám.

Crēss, n. Hálím, chansur.

Crēsset (kres'ēt), n. Qi m i mus-hul.

Crest, n. Plume; tuft; the foamy top of a wave; ridge; summit; a family "bearing" or emblem. Káglí, turra; lahr ki jhágdár pusht; pahár ká kang-ror; choṭí, sirá, balandí; khándání qámat.

Crest'fallen (-fawín), a. Humbled; defeated. Sarnagín, sharminda, gurár. tūtá huá, ájiz áyá huá; afsurda.

Crest'less, a. Of humble birth. Nieh ghar ká, razíl, garib.

Crētā'ceous (-shūs), a. Chalky. Khariyá miṭṭí ká; khariyá miṭṭí sá.

Crē'tinism (-izm), n. Ek maraz jis meñ ádmí dublá, ablah aur bad-súrat ho jatá hai.

Crēv'ice (-is), n. *Crack; cleft; cranny.* Darār; shigāf; dāiz; chbek.

Crew (kroo), n. *Band; gang; crowd; a body of sailors; a ship's company.* Gīroh; jamāat; gol; mallāh; ahl i jahāz.

Crib, n. *Cottage; hotel; manger; a child's bed; theft.* Jhōppri; mānṛai-yā; khurli; khaṭōli; chorī; tarjuma, "kalid" (key), wagaīra jin se tulabā ko madad millī hai v. l. Band k.; darbe men dālūā, qaid k.; churānā

Crick'et, n. 1 Jhīgur 2. Gend ballo kā khel.

Cri'er, n. Naqib; d̥hūḡōṛiyā; muazzim.

Crime, n. *A gross violation of law; a great wrong; iniquity.* Jurm; zulm; nābuq; sakht gunāh, haṛī shararat.

Crim'inal, n. *Culpable; nefarious; wicked.* Mujrimāna, qābil i sazb, mujrim; faujdāri kā, mutaalliq i jarām; nihāyat burā; zabūn; lāsīd n. Mujrim; badkār; baṛā taqīr-wā.

Crim'inate, v. t. *Charge with, or involve in crime.* Jurm yā illat lagānā; mākhūz k.

Crimp, v. t. *To curl; pinch and hold; decoy.* Chhalledār banānā; lahr dāl-nā yā lahrdār k.; chuṭkī se pakar-nā; tamā dekhar jahāz yā fauj ki māukari men phansānā.

Crim'son (-zn), n. *Deep red.* Qīmizl; garba surkh rang.

Cringe (krinj), v. i. *To fawn; truckle.* Nihāyat ājiz se pesh ānā; haṛī farotani se khushāmādāna tūn par dū-ro kā hukm bujā lānā.

Crink'led, n. *Winkled, wavy, zigzag.* Jhurridār, lahrdār, teḡhā tir hā.

Cripple (krip'l), n. *A lame person.* Langrā; apāhāj. v. t. *To lame; disable.* Langrā k. d., tāng tor d; behas yā lāchār k. d., nāqābil yā bekār kar d.

Cri'sis, n. *The turning point.* Nāzuk waqt. wuh ghaṛī yā mauqa jispar koī baṛā wāqīq munhasir ho; buhrān (of a disease).

Crisp, a. *Easily crumbled, brittle; fresh.* Khasta, bhū bhūā, churmurā; lāza. tāzagī-bakhsh; sharar-afshān (spā kling), chaṭkīlā

Crit'eron, n. *Standard.* Kasautī; jāgh, pahchān; alāmat i nātiq.

Crit'ic, n. *A judge of merit; reviewer; connoisseur.* Muhaqqiq i fuzilat, nuqtadān, sukhanchin, āib o sawāb-bīn; shīnā-indu, sāhib i shūākh

Crit'ical, a. *Relating to criticism; discerning; exact; exacting. fastidious;*

thorough; decisive; dangerous. Dar bāra āib o sawāb-bīnī, mutaalliq sukhanchin; muhaqqiq, haṛī-gīr, dū qiyāshānā; mumāyiz; āin, thik sakhtgā, nāzuk-pasand; pūrā, kāmil nāzuk, khatarnāk.

Crit'icise (-siz), v. t. *To point out the merits and demerits of; pass strictures on.* Āib o sawāb dikhā denā, nuqtachini k., nuqāis o khūbiyān zāhir k. d.; taqīz likhnā.

Crit'icism (-sizm), n. *Judging on the merits of literary or artistic works; animadversions; a critique.* Rāo dar-bāra husn o qubāh i tasnīf yā sanāt, āib o sawāb-bīnī; nuqtachini, khurdagiri; taqīz, nazar-sāni

Critique (kriteek'), n. *A criticism; review.* Rāo darbāra husn o qubāh i tasnīf yā sanāt, taqīz, nazar-sāni

Croak (krōk), v. i. *Cry like a raven on a frog; grumble; forebode.* Kāpon-kāpon yā gharr-ghon k.; kuṛkuṛnā; (burī) peshin-gof k.—

The raven himself is hoarse
That croaks the fatal entrance of Duncan
Under my battlements.

Cro'chet (-shā.), n. Jālī kā kām.

Cro'ck'ery, n. *Earthenware.* Zurāt i chini.

Cro'ck'odile, n. *Gharīyāl; nāk. a. Jhūthā, makī kā. Hypocritical. Crock-odile tears.*—Makr ke ānsū, kath-rouā, garba-lahmī—

To the crocodile tears they will add sobs,
Bery sighs, and sorrowful countenances.

Croesūs (krō'-), n. *Bādshāh Lydia kā; Qārūn; baṛā dāulatmand ādmī, krōr-patī.*

Croft, n. *A small farm.* Chhoṭā khot.

Croft'er, n. *Chakdār; khud-kāsh (cultivating one's own field).*

Crone, n. *An old woman.* Pīr zāl; d̥hūḡō; burhīyā.

Cro'n'y, n. *A familiar friend.* Yā; dost, langōṭiyā yā.

Crook, n. *A bend; a shepherd's staff; a bishop's staff; a subterfuge, a trick; a pot-hook.* Khām; anksī; gadariye ki ānkasāi laggī; hila, fann, fareb; kānṭā, kundā yā qullāba jisse angēṭhī mon bartan latkāte hain.

Crook-back, n. Kubṛā; kūza-pusht. *A humpback.*

Crook'ed, a. *Teḡhā, khamīda; khoṭā, bad-niyat, nārast.*

Croon, v. i. *Utter something or sing in a humming tone; hum.* Gungunāti āwāz se kuchh kahūā yā gānā; gun-gunānā; rūn rūn k.

Crop, n. *The ear of the corn or fruits of one season.* Pošā: fasl, paidawār.
v. i. *Appear incidentally; come to light.* Ittīlāq se zāhir vā paida h.
v. t. *Out, now; bite off; raise a crop on.* Kātānā, dīran k.: kutar lenā: ugānā, paida-karānā. **Crop'ed**, a. Pošā bharā huā, aghāyā huā. **Crop'sier**—Bahut khā jāne se aṣṣī.

He had not lived amongst us six months when his eccentricities began to crop out—in uske mīrās kī kaj-rawī zāhir hone lagī. Do not be too sure of success, for unexpected difficulties may yet crop up—Kyunhī munhīn hai kī ittīlāq ānāten ab hī paida ho jāwen. Get your hair cropped—Apna sar ke hāl katarwā lo. He does not intend to crop this field this year—Jmāl is khet se wuh kuchh paidawār na legā. betarādānā yā parī rahne deḡā.

Crop'ear, a. Kan-kaṭā, bhāchā.

Crōquet (-kā'), n. Ek kheḷ

Crōquette (-ket'), n. Ek qism kī koṭī.

Crō'sier (-zhier), n. Bishop kī aṣṣī

Crōss, n. *An instrument of death; a mark; a hybrid; pl. verations and disappointments.* Sing. affliction; Christianity, christian power. Salīb: nishān: doṣā jāwar: mulāl o mā'usī: mushtab' dīn i Is'wī. Is'āvay kī zai a. Transverse; adverse, contrary; peevish; made or put by the opposite party. Tīrchīlā, āṣā; ulṭā, mukhālīf: chīrchīlā, badmīzāj: tarf i sānī vā mukhālīf kī. v. i. To draw a line across; cancel: pass over; thwart; hybridize. Ek dū-re par tīrchīlā rakhnā: qalam phornā, kāṭnā: ubār k., pār h.: muzāhimat vā mukhālīfat k.: naslen milānā.

Crōss'-bones, n. *The symbol of death.* Maṭī kī alāmat.

Crōss'-bow (-bō.), n. Āṛī kamān.

Crōss'-breed, n. *A hybrid.* Donas-lā: pāṭwandī.

Crōss-examination, n. Sawāhāt i jarāhī: her pher kī sawāl: taraf i sānī kē jānīb se isbāsār.

Crōss'-fire, n. Do tarfī golandāzī.

Crōss'-grained (-grānd), a. *Having irregular fibres; perverse.* Tīrchīlā reshe kī; kaj-taba, ziddī.

Crōss'-ing, n. Sāṛak kī kāṭ: chaurāhā.

Crōss'-purposes (-pūsēz), n. Khilāf matlah; ek dū-re ke mānshā ke bīraks.

Cross-question (-kweschūn), n. See *Cross-examination.*

Crōss'-wise (-wīz), ad. Transversely. Āṛē; tīrchīlā.

Crotch (krōch'et), n. *Whip; bracket.* Wāhm, lahr, aṣṣī khuyāl: khutāt i wāhānī.

Crō'ton, n. Jamāl-goṭā.

Crouch, v. i. *Stoop low; lie close to the ground; crouch.* Bahut nīche jhuknā: dabak baithnā: dabkī lagōnā: baṭī ājīz k.

Croup (kroop), n. 1. Ghogā kī pūṣṭhā vā pusht. 2. Ek sakht qī-am kī zukām: paṣṭ kī chulnā.

Crōw, n. Kauwā, zāḡ; bāṅg; bhāṛī chīz sarkāne yā turkāne kī dandā, uthangan (a crowbar). v. i. Bāṅw d: chokhī māṛnā.

The fullunder boys won this time, and how they crouched over it!—aur us par unhon ne kitni chokhī māṛī.

Crowbar (krō'-). n. Lohe kī salākh jī-se chor band darwāze khul lete hai: chonchdār gadāṭā.

Crowd, n. *A throng; the mob.* Hujūm, amboh, bhīṛ: qwām, bāzāflog v. i. Fill to excess; throng about. Bahut zīvāda bhar d.: bhīṛ vā hujūm karte phirnā: mamāl se zīvāda lagā d. (mawālan, bād-bān) v. i. Press in numbers. Pakasat jama vā dākhīl h.: bhar j.: zabardasī ājānā.

Crowd'ed, a. Khachākhach bharā huā: bhīṛ lagā h.

Crow'keeper, n. Kauwā hānkne w (a scare crow).

Crown, n. *The royal head-dress of state; royalty; domination; the cause of honour; consummation, acme; top; reward; a coin.* Tāj: bād-bāh, sarkār: bād-bāhat: bāis i izzat, zīnat yā fokhr: kamāl (perfection): urāj, imāhā: choṭī, sar: kāsa i sar, khopri, chānd: aīr, mūz, imām: ok sikka (5 shīl-īnā). v. i. Tājdar k.: munīz k (dignify), munām k., sawāb d (reward); choṭī par honā: pūrā k.: anjām ko pahunchānā: hadd vā kaināl ko pahunchānā: muḥārak taur par khatm k—

How blest is he who crowns in shades like these

A youth of labour with an age of ease!

To crown all—Sab se barhkar yeh hai, turfa veh hai.

Crown'-prince, n. Heir to the crown. Wālī-ahd.

Crow's-feet, n. Wrinkles under the eyes. Ankhon ke nīche kī jhurriyān.

Crucial (kroo'shial), a. *Of or like a cross; searching; severe; decisive.* Salīb-numā; mutafahhīs; sakht; qat'ī.

Cheerful resignation under a misfortune of this kind is a *crucial* test of true manliness.—Sachchi mardānagi kā imtihan yā subūt nātiq hai

Crucible (krōō'-), n. Kuṭhālī, sunār ki kulhiyā jismen wuh sonā chāndī galātā hai.

Crucifix (kroo'si-), n. Salib mē Masih i maslūb kā namūna.

Crucifixion (-fik'shōn), n. Taslīb, maslūbī, salīb-kashī.

Cru'ciform, a. Salīb ki shakl kā.

Crucify (kroo'sifi), v. t. *Put to death by nailing to the cross; mortify.* Salīb denā; mārṇā, (naṭ)-ku-shī k.

Crude (krōōd), a. *Raw; unrefined; immature, not well formed, arranged or prepared.* Khām, kachchā; nāmukammal; motā; bedhangā, ultā-puṭā, nāshusta, hetartīb.

Crudity (kroo'-), n. Khāmī; khām yā gair-muattab khayāl

Crudy (krōō'-), a. *Crude.* Kasīf, motā, galīz, khām.

Cruel (krōō'-), a. *Pitiless; inhuman; barbarous.* Berahm; sangdil; zālīm; musibat-khez (*cruel wars*).

Cruet (krōō'-), n. Chāshnīdān, "kuṭhdān."

Cruise (krōōz), v. i. *Sail about.* Jahāz par idhar udhar phirṇā

Cruiser (kroo'zer), n. Jangī jahāz barāe girift i jahāz i dushman yā hifāzāt i jahāz i tajārat.

Crumb (krūm), n. Roṭī kā tukrā yā gūddā; zara sā (hi-sa), chuṭkī.

Crūm'ble, v. i. *Break into small pieces; moulder; crumble away.* Reza reza h. j.; chūā h. j.; bhurbhurā j.; ghaṭte j.; miṭṭī men mil j.; rafta rafta jātā rahnā.

Crūm'ple, v. t. *To rumple.* Shikan yā jhirrī jālnā; masal d.

Crūrch, v. t. *Crush with the teeth.* Dānton se tornā; kaṛmaṛ kaṛmaṛ chahānā. v. i. Chapeharānā.

Crūpper (krūp'er), n. Dumchī; līd-khōra.

Crusade (kroo-), n. *An expedition for the recovery of the Holy Land; a zealous undertaking.* Muhiimm barāe hāzgirī sarzamin i muqaddas (Qinaān); jihād; saigarm hamla yā azm.

Crusā'der, n. Mujāhid. pl. Mujāhidīn.

Crusā'do, n. Purṭgāl kā ek sikka.

Cruse (krōōs, krōōz), n. *A bottle.* Botl; qarāba; mitiyā

Crūsh, v. t. *To bruise; pulverize; overwhelm; subdue completely.* Kuchalnā.

masalnā, bhīnehnā; chūr k.; baro bojh ko nīche girānā, dabā mārṇā; zerbār k.; pūrī tarah zor yā past karnā. n. *Great crowding; a crash, clash.* Bhīr; dhakkā-pel; muṭhbheṛ, chaknā-chūrī.

There was a great *crush* at the mela this time—Is dafa mele men barā dhakkā-pel rahā. They suffered a *crushing* defeat at the hands of the savages—pāmāl karnewālī shikast khāī, yaṇī, aīśī ki phir khare hone ke qābil nā iṣhe. He received a *crushing* reply—Us ne ek past karnewālā jawāb pāyā, yaṇī, aīśī munh ki khāī ki phir palat ke jawāb dene ke lāiq nā iṣhā.

Crūst, n. Roṭī kā sakht chhilkā; upar-lā tabqa yā parat (zamin kā).

Crustā'cea (-shia), n. Sakht jildwālē jānwar, jaise jhīngā, kekṛā, wg.

Crūs'ty, a. *Like crust; having a hard surface; surly.* Sakht chhilke ki tarah kā; kaṛā; bad-mizāj, kaṛwā, chirī chirī.

Crūtch, n. Baisākhi; sabārā.

Crūx, n. *The real difficulty.* Aśl mushkil.

Cry, v. i. *Exclaim; implore; proclaim; vociferate; lament; shed tears; utter a loud sound.* Pukārṇā, pukār uṭhnā; minnat k.; manādī k.; chillānā, hānk pukār k.; wāwaila k.; mātām k.; ronā, aṣh-k-bārī k.; (jānwar kā) āwāz d., bolnā. v. t. *Advertise by crying.* Pukār kar mushtahar k.; āwāz lagānā. n. *A loud sound; lamentation; clamour.* Baland āwāz, shor; wāwaila; hānk-pukār; gūl; bolī, āwāza, sadā.

We all *cry* up our own wares in the world's market—Hum sab is duniyā ke bāzār men apne apne māl ki barh kai tarīf karṭe hain. Envy will *cry* down the highest achievements.—Hāśid bare se bare kām ko hech kahēgā.

Crypt (kript), n. *A vault.* Tah-khāna.

Crýptogā'mia, a. Wuh. nabātāt jinko phūl nahīn ātā.

Cryptōg'raphy, n. *The art of writing in secret characters; cipher.* Makhfi tahrīf kā hunar, ramz-nawīsī; istilāhī hurāf.

Crýs'tal, a. *Clear; pellucid.* Sáf, shafáf; billauri (*of crystal*). n. Billaur.

Crystalline (kris'talin), a. *Transparent.* Billaurī; billaur sá; shafáf, nirmal.

Crýs'tallize (-ta liz), v. t. Jamākar qalmī yā rawādār banānā.

Cūb, n. *The young of a lion, tiger, bear, &c.; whelp.* Pīlā, bachcha.

Cūbe, n. Kāb, shash-pahlā. CUB ROOT—Jazr.

Cū'beb, n. Kabāba yā kabāb-chīnī.

Cū'bical, a. Mukaab; shashdar sá.

- Cū'bit**, n. Hāth (garīb deṣḥ fuṭ).
- Cūck'ingstool**, n. A *ducking stool*. Jhagrālū aurat yā be-imān kāsib ko pānti men gota dene kī kūrś.
- Cūck'old**, n. Bhaṛwā; daiyūs.
- Cuck'oo**, n. Koil, pik.
- Cū'cumber**, n. Khīrā, kakrī, khayār. chichaindā, wg.
- Cūd**, n. Food brought up into the mouth to be chewed again. Jūgālī; pāgur.
- Chew the cud of—Reflect on. Sochnā; gant k. (kī-ī hāt par).*
- Cuddle** (kūd'l), v. i. *Crouch; nestle*. Dabak kar, simaṭ k., yā ghus k. bai-ṭhnā.
- Cudgel** (kāj'el), n. A heavy stick. Soṭā; laṭh. v. t. Soṭe se mārṇā; mārṇā (jaise "magz mārṇā").
- I cudgelled my brains hard for those dates, but could not recall them at the time—bahut magz mārā, par wuh tārikhen us waqt yād nā āin.*
- Cue** (kū), n. A tail-like plant of hair; a catchword; turn; a hint; the rod used in playing billiards. Bāl kī choṭī; ākhīrī laṭz; bārī; imā. ishāra; anṭā khelnekaṁ dandā.
- Receiving his cue from his master the servant hustled the sāhūkaṁ out of the house and beat him severely with shoes—Naukar ne apne āqā se ishāra pēkar, wg.*
- Cuff**, n. Āstīnband, kaf, kos; thappaṛ. v. t. Smite; buffet. Dhaul vā thappaṛ mārṇā; chāntā jamānā.
- Cuirass** (kwīrās'), n. A breastplate. Zira, bakīar, chārāṣa.
- Cuirassier** (-rāsēr'), n. Bakīar-posh sipāhī.
- Cuisine** (kwīzeen'), n. The kitchen; style of cooking. Bāwarchī-khāna, mul-bakh; tarz ī tabbākhī; khānā.
- Cul-de-sac** (koodesāk'), n. A blind alley. Band galī; dām.
- Cū'linarý**, a. Used in the kitchen; of cooking. Bāwarchī-khāne kā; pakāne kā.
- Cūll**, v. t. Pick out; collect. Chūnṇā; jamā k.
- Cullion** (kūl'yūn), n. A mean wretch, a poltroon. Kam-bakht kamīna, hīr, nāmard.
- Cully** (kūl'ī), n. A gull. Bholā, sāda-lauh, ahmaq.
- Cūl'minate**, v. i. Reach the highest point. Uṛūj par h.; rutba, miqdār, khābī, yā zor kī hadd ko pahunchṇā.

- Culminā'tion** (-shōn), n. Uṛūj; bal-andī; iqbalmandī kā hadd darja.
- Cūl'pable**, a. Blameworthy; criminal. Qābil ī ilzām; qusūr-wār, mustajib ī saṣā.
- Cūl'prit**, n. One arraigned for a crime; a criminal. Mulzim; mujrim; qusūr-wār.
- Cūlt**, n. Religious belief; ceremonial. Mazahab, tariqat; rit, rusūm.
- Cūl'tivate**, v. t. Prepare for crops; raise; improve; study; endeavour to gain. Jōī kar taiyār k.; taraddud yā zīrāt k.; paida k.; taraqqī k.; ḥāista k.; mutālaqa k.; waqt aur tawajjuh d.; ḥāsil karne kī koshish k.
- Cultivate the friendship of good and educated men, if you wish to improve your mind and morals—Nek aur khwānda logon se rīlūqat paida karne kī koshish karo, wg. You cannot properly cultivate the intellect without at the same time attending to the culture of the imagination—Tum zihān kī taraqqī bakhūbī nahīn kar sakte jab tak kī āṭh uske, wg.*
- Cultivāt'ed**, a. Mazrū'a, ābād; talīm-yāsta; muhazzab.
- Cūl'tivātor** (-ter), n. Kāshṭkār; mu-zārī.
- Cūl'turable**, a. Qābil ī zīrāt; qābil ī tarbiyat yā talzīb.
- Cūl'ture**, n. Cultivation; refinement. Kāshṭkāri; ṭahzīb, tarbiyat, talīm; ḥāṭ-tagī, ārā-tagī.
- Cūl'verin**, n. A kind of cannon. Ek-qīm kī lambī paṭlī top.
- Cūl'vert**, n. An arched drain. Mīhrāb-dār baḍr-rau; chibōṭā pul.
- Cūm'ber**, n. Trouble. Mushkil kā waqt; diqqat, musibat, taklīf. v. t. Obstruct; embarrass. Rokṇā; gheī rakhnā; uljhānā; girān-bār h.
- Cūm'bersome** (-sūm), a. Diqq k. w.; uljhāne-w.; girān-bār.
- Cūm'brance**, n. Rok; uljhāo.
- Cūm'brous** (-brūs), a. Burdensome; embarrassing; unwieldy. Girān-bār; hāthī-sā; burā aur bhārt; acbal.
- Cūm'in**, n. Kamān; zira.
- Cū'mūlate**, v. t. Heap together. Jamā k.; ambāī lagānā.
- Cū'mulative**, a. Aggregated; increasing in quantity and force. Majmū' mutawāṭin izāle se zor pakāne-wālā, qūwat-paḍr.
- Cūnctā'tor** (-ter), n. A delayer. Dīda-dānistā deī lagāne-w dīmaṅṭ.
- Cūnō'iform**, a. Wedge-shaped or arrow-headed. Tikoniyā, yā sar ī paikān-sā.

Cunning (-kūn'ing), *a. Skilful; sly; crafty.* Hunarmand; chatur, chālāk, syānā *n. Skill; artfulness.* Hunar, ustādī; aiyārī, fitrat.

Cup, *n.* Pyāla; jān; mai-noshī; (phūl kī) kaṭorī. *v. t.* Jām pilānā; shākh khainchānā.

The Chief in his cup is quite a different person from the Chief when sober—Sardār mai-noshī ke waqt hilkul wah ādmī nahin jo wg.

Cup'bearer, *n.* Sāqī, jāmi.

Cup'board (kūb'berd), *n.* Bartan yā khānā rakhne kī almāsh; khānā.

Cū'pid, *n.* Hazrat i Ishq; kām deo.

Cūpid'ity, *n.* Avarice Lālch; tama.

Cū'pola, *n.* A dome. Gumbad.

Cupping-glass (kūp'ing-), *n.* Shīsho kī kaṭorī jo singī lagāne (shākh khainchāne) men istemāl hotī hai.

Cūr, *n.* A degenerate dog; a mongrel; a despicable man. Papiyā kuttā, lendī; pājī ādmī.

Cū'rabīe, *a.* Hājpaizir; numkin-ush-shifā.

Cū'racý, *n.* Nāib-pādri ká uhda yā kām.

Cū'rate, *n.* Parson. Nāib-pādri; imām.

Cūrā'tor (-ter), *n.* Keeper; custodian. Muhtāfiz; muhtamim.

Cūrb, *v. t.* Restrain. Roknā yā bas men k; marzi ke tāhī k.; insidād k. *n.* Rok; qaid; bandish; dahāne kī zanjir.

Curb'stones, *n.* Sarak ke kināre ke patthar jo khare lagāye jāte hain.

Cūr'l, *n.* Dahlī, jugrāt; gobi ká phūl.

Cūr'dle, *v. i.* Coagulate; run slow. Jam j.; sust chalnā.

Cūre, *n.* Care; a curacy; healing, restoration to health; remedy. Niguh-bānī, khabardārī; nāib-pādri ká ghda yā kām; shifā, āram; ilāj, chāra. *v. t.* Chaygā k.; shifā bakhshnā; ilāj k (what cannot be cured must be endured).

Cūr'few, *n.* The evening bell. Shām ká ghantā. Ek zamāne men is ghante ke bajne par tamām gharoṃ men āg top dī jāti aur chirāg gul kar diye jāte the.

Cū'ria, *n.* Adālat; darbār; majlis.

Cūriōs'ity, *n.* Inquisitiveness; a novelty. Daryāft karne kī khwāhish, rāz-joi, tafahhus; aijūba chiz, tuhfa.

Cur'ious, *a.* Inquisitive; skilfully made; singular: odd. Shāin i tajassus.

rāz-jo, mutafahhis; baṛī hunarmandī se banā huā; anokhā, niālā, aijb o garib.

Cūrl, *n.* Ringlet; undulation. Ghung-rālā zulf, kākul; ghūngar, peeh; lahr. *v. t.* Form into ringlets, give an undulating and twisted form to. Pochdār yā chhalledār banā d; bal khilānā; lahrdār k.

Cur'ly, *a.* Ghungrālā; baldār; lahr-dār.

Cūrmudgeon (-mūj'ūn), *n.* A miser; a churl. Kanjās; bakhlī; khannās.

Current (kūr'ant), *n.* Munāqqā, āhjosh.

Currency (kūr'ensi), *n.* Circulation; bank note, &c. Daura, rāwāj, chalan; arhāil hundī, wg.

The report has found currency that the frontier tribes will join Russia when she invades India—Yeh arwāh phailī hai kī wg.

Current (kūr'ent), *a.* Common; popular; in circulation; passing; running; passable. Āmm, rāij, rāij-ul-waqt; hāl ká (the current year); muauway; mash-'hur; iuwāj pāne ke qābil, chalnawālā *n.* Stream; course. Dhāirā; bahāo; silsila; rawānī.

Cūrric'ulūm, *n.* A fixed course of study. Muqarrara khwāndagi; kutub i muay-yana.

Cūrrier (kūr'ier), *n.* Chirmsāz; dah-bāg.

Curry (kūr'i), *v. t.* Dress; comb; give a drubbing to. Kharahrā o mālīsh k., kamānā, sáf k., banānā; thionknā, kūpnā. *n.* Tarkāri; sālan; qorma.

He is trying to curry favour with the high officials here—Wuh yahān ke bare ahlakāron ko khushāmād se khush karne kī koshish hai rahā hai.

Curry-comb (-kōm), *n.* Kharahrā.

Curse, *v. t.* Call for evil to befall; imprecate. Bad-dud d.; lenat bhejnā. *n.* Malediction; a great or besetting evil. Lenat; wabāl, Khudā kī mār.

Cur'sēd, *a.* Malaśūn; mardūd; burā; manhūs.

Cūr'sive, *a.* Shikasta; rawāq.

Cūr'sorary, *a.* See *Cursory*.

Cur'sory, *a.* Hasty; superficial. Sar-sarī, rawā-rawī, chālī.

Curt, *a.* Short and sharp. Mukhtasar aur tez yā rūkhā.

Cur'tail, *v. t.* Shorten; abridge. Chho-tā yā kam k.; mukhtasar yā takhtif k.

Cūr'tain (-tin), *n.* Parda; musahrī.

Cūr'vature, *n.* Kham; jhukāo; mor, bānk.

Cūrve, n. See *Curvature*. v. t. Kham d. : jhukānā ; morṇā.

Cūr'vet, v. i. *Prance*. Kūd-phānd yā kalol k.

Curvilin'ear, a. Terhe khaton ká ; khamida khaton se mahdūd ; munhamf.

Cushat (koosh'), n. Halqedāi fākhta.

Cushion (koosh'on), n. Gaddi ; gado-lā ; takiya.

Cūs'tard (-terd), n. Firni ke qism ki shirini.

Cūs'tard apple, n. Nonā ; sharifa.

Cūsto'dian, n. *Keeper ; superintendent*. Muhāfiz ; nigālbān ; dāroga.

Cūs'tody, n. *Care ; keeping ; confinement*. Muhāfizāt ; nigālbānī ; hira-at, huwālāt.

Cus'tom (-tām), n. *Common practice ; usage ; toll, duty*. Riwāj ; dastūr ; mahsūl, chungī, rusūm ; gāhaki (*frequenting a shop and giving orders*.)

Cus'tomary, a. Usual. Māmūlī ; rasmi.

Cus'tomer, n. *A frequent purchaser ; a fellow*. Gāhak, purānā khatidār ; ādmī, asāmī.

A rum or queer customer—Aṣīb ādmī. An ugly customer—Terhī yā sakhtī asāmī.

Custom house, n. Chauki (mahsūl dākḥil karne kf).

Cut, v. t. *To incise ; sever ; fell ; mow ; reap ; pare ; crop ; intersect ; wound ; ignore, shun*. Kāṭnā, shigāf d., judā k. ; kāt ko ghānā ; dirau k. ; chhilnā, utārnā, lenā (masalan, nākhun) ; katar-nā (masalan, bāṭ) ; taqāṭo k. ; zakhmī k. ; dostī chhoṛnā, dīda dānistā na pah-chānnā, kināra k. : tarāshnā, kandā k. ; ranjida k. ; kāṭ lenā, mujiā k. ; gatā k. (masalan, kaprā) ; mārnā, phatkārnā (masalan, chābuk se) ; sīdhā nikāl jānā, u. zakhm ; qatlā ; kāt ; bāis i ranj, mā-lāl ; (chābuk kf) phatkār ; wazā qatā.

He began to cut papers—Wnh khushi meṅ āke alol kalol karne lagā. You will see how the papers cut up the book when published—Tum dekhoge ki us kitāb ke shūya hone par akhbārāt uski kalsī dhajjiyāṅ urāte hain. The severe wiggling he got cut him up very much—Us sakht jhiki se jo usne khāi wnh barā afsurda huā. He cut him short and thus replied—Qata kalām karke usne use yuz jāwāb diyā. Two of his most promising sons were cut off in their prime—Unke do sab se honhān birwe bahār meṅ burīda hogaye, shāh meṅ mar gaye. Cut the Gordian knot—Sarārī yā āsān tau par mushkil-kushī k. We left the road and cut across a field—Sarak chhor kar ham maidān meṅ se hoke sālhe nikāl gaye. He has the bad habit of cutting in while one is speaking—Us meṅ yeh burī ādat hai ki hārijī kalām hokar āp bolne lag jātā hai. There is no use writing to the

authorities on the subject, as you will get nothing but a cut and dried reply—Kyunki tum ko bajuz ek banā-banāyā mamūlī jawāb ke aur kuchh na milegā.

Cūtā'neous (-niūs), a. *Of the skin*. Jildī ; chamṛe kā.

Cū'ticle, n. *The epidermis*. Chamṛe ki uparī jhillī ; parda i jild.

Cūt'lass, n. Jahāzī khānḍā ; saif.

Cūt'ler, n. Chhurī, chāqū w.g. banāne yā bechne-w. ; kāradgar ; kārad-furosh.

Cut'lerý, n. Tez anzār banāne kā peshu ; tez anzār ; kāradgarī ; kārad-faroshī.

Cūt'-purse, n. *A pickpocket*. Ganṭh-kaṭā ; jeb-katrā.

Cutter (kūt'er), n. Jangī jahāz ki kish-ti ; ek mastūl kā chhoṭā jahāz.

Cut'-throat, n. *An assassin*. Gardan-mār ; jallād ; qātil ; saffāk.

Cutting (kūt'ing), a. *Dividing ; sharp, sure, shu, chilling*. Kāṭne-w. ; tez, tanz-āmez, tū ki, alstida k. w., dīl chhoṭā karnewālā, n. Katran ; qulam ; katar-byont.

Cuttý (kūt'í), n. Chhoṭā chamchā ; chhoṭā pipe (tambakū pipe kā) ; chhoṭī moṣṭ chhokri, gulguthi.

Cutty-stool, n. Tauba ki tipdī.

Cycle (sí'kl), n. *Circle ; period ; age*. Dāira ; zamāna ; jug ; daur ; qarn (of 10 or any multiple of it up to 120 years). v. i. Daura tabdīlīyot kā purā k. ; zamāna ba zamāna āte rahnā.

Cyclōne (sí'-), n. *A violent rotatory tempest*. Girdbād i āzīm.

Cyclop'san (sí-), a. *Vast ; gigantic*. Bahut barā ; āzīm ; pahāṭ-sā.

Cyclop'sdian (sí-), n. *A dictionary of universal knowledge*. Fāhang i ālam-gír ; majma'-ul-qlūm.

Cyclop'sdic, a. Har tarah kā ; ālamgír.

Cyclōps (sí'-), n. Yak-chasm deo.

Cygnēt (síg'-), n. *A young swan*. Hāns kā bucheha.

Cyl'inder (síl-), n. Nāl ; belan ; lāṭh ; koṭhī.

Cym'bal (sim-), n. Jhānjh ; majrā.

Cym'rý (kím-), n. Wales ke gadīm bāshīnde ; ahl i Wales.

Cyn'ic (sín-), n. Ek sirga hukamā kā jo ilm o daulat ko haqīr jāntā hai ; tursh-mizāj ādmī ; tāmzan ; āibgír ; mutanāfir az insān (a misanthrope).

Cyn'ical, a. *Sneering ; surly*. Tāmzan, tanz-āmez ; tursh-mizāj. durusht, rūkhā.

Cyn'icism (-sizm), *n.* *Contempt for man and all he takes pleasure in; sourliness.* Insón o insáni khushi ki tahqir; tursh-mizáji.

Cynosure (sī'noshoor), *n.* *The centre of attraction.* Hudaf-i ingáh; muqaz-i kashish; qutb-tará (jo "Dubh i A-gar" mong hai).

Cypher (sí'fer), *n.* Sífr, See *Oipher*.

Cy'press, *n.* Surú, samauhar.

Cyp'rian (síp'-), *n.* *Of Cyprus; land.* Jazira i Cyprus; ká; aubásh; huchpan ká. *n.* Ahl i Cyprus; chhindl, kashl.

Cypriót (síp'ri-), *n.* Jazira i Cyprus ká báshinda.

Cýsti'tis (sis-), *n.* *Inflammation of the bladder.* Masáne ki sozish.

Cýthoré'a, *n.* *Venus.* Rati Devi.

Violet dim,
But sweeter than the lids of Juno's eyes
Or Cytherra's breath.

Cythoré'an (sith-), *n.* *Pertaining to Venus.* Rati Devi (*Venus*) ko mutqalliq.

Czar (zär), *n.* *The Emperor of Russia.* Sháhansháh i Rúss.

Czaróv'na (za-), *n.* *The wife of the eldest son of the Czar.* Sháh i Rúss ki bari búhá.

Czarina (zarce'-), *n.* *The Empress of Russia.* Mulika i Rúss.

Czaró'witz, *n.* *The eldest son of the Czar.* Sháh i Rúss ká bará beśá; walf-qhd i Rúss.

D

Dáb, *n.* 1. Dhappá; thapki; thong (chopch ki); londá, thorá sá (migdár). *A gentle blow; a peck.* 2. Ustád, kárigar. *An expert.* *v. t.* Hálke háth se thapakná; thapki d.; pochárá yá potá phorná; chuparná. *Strike gently; slap lightly; besmear.*

Dabber (dāb'er), *n.* Puchárá; potná yá potá.

Dabble (dāb'l), *v. t.* *Splash about; work superficially; meddle.* Páñ meñ chhap chhap k; upre yá satsari taur se k; dakhil doná. *v. t.* *Wet.* Bhigond, nam k. (*moisten*), chhizak kar tar k (*sprinkle*), chuparná, tai k, puchárá d. (*splatter*).

Dabblers (dāb'ler), *n.* *A quack.* Atái; anáfi; bohúda dakhil donowálá.

Dād, Daddy (dād'i), *n.* *Father.* Dáda, 'bápá, abbá.

Dædāl (dē'-), *n.* *Artistic.* Bari saugat se baná huá; hunarmand.

Daff, *v. t.* *Doff, put off.* Utár d—

He that unbuckles this, till we do please
To daff't for our repose, shall hear a storm.

ahag yá bartarf k.

I would have daffed all other respects and made her half myself.

tál doná—

Every day thou daffest me with some device, Iago.

Daft, *n.* *Insane; stupid; silly.* Sir-phirá, págal, khutí; wáhiyát, náma-qúl, behúdá.

Dagger (dāg'er), *n.* Khanjur, kaṭar.

Daggle (dāg'l), *v. t.* *To drag on wet ground.* Bhigi zamín par ghuslúná, latherná, álúda k.

Dailý (dā'-), *ad.* Roz; roz-ba-roz, din-ba-din. *n.* Roz-murra ká; rozána; jurniya. *n.* *A daily paper.* Rozana akhbār.

Daintily, *ad.* *Delicately; fastidiously; elegantly.* Nazákut se; náz o nymat se; nazuk-muzáji se; takalluf se.

Dain'ty, *n.* *Delicious; delicate; fastidious; elegant.* Lariz; halí; názuk; názuk-pasand; nafís. *n.* Nymat; khush-záiqu chiz.

Make dainty—affect to be delicate or over nice—mazakat dikhana, názuk-pasand h., nák chuphána.

Which of you all
Will now deny to dance? She that makes
dainty,
She, I'll swear, hath corns.

Dairý (dā'-), *n.* Shúkhaná, dúdh makhlun ka káikhóna.

Dā'is, *n.* Masnad, shahmashín.

Daisy (dā'zi), *n.* Ek chhotá phúl.

Dale, *n.* *A vale.* Wádí, gháṭi.

Dalliance (dāl'yans), *n.* *Toying; interchange of embraces; voluptuous pleasures; delay.* Khilwár; náz o nyáz, bos-o-kinár; qish, rang-rus—

Take a puff'd and reckless libertine,
Himself the primrose path of dalliance
troads,
And reck not his own rede.

der, dirangí, umor-fáida, lait-o-luqí.

Dally (dāl'i), *v. t.* *Exchange caresses; lose time in trifling.* Bos-o-kinár k, khilwár k, alol-kalol k (*to toy and wanton*); fuzúl báton meñ der lagána.

Dām, *n.* 1. Band, pushla. 2. Māda; má.

Dām'age, *n.* *Harm, injury, loss; pl. Compensation.* Nuqsán, zarar, ziyán;

tāwān, harjāna. v. t. *Injure; impair.*
Zarur yā sadma pahunchānā; khaul k, ghaṭānā.

Dām'ask, n. Ek qism kā bel-būtedāi kappā; mu-hajjur; faulād i Damishq; jauhar (i faulād i Damishq); gulābi rang. a. Gulgūn, gulfām—

She never told her love.
But let concealment, like a worm i' the bud,
Feed on her damask cheek.

v. t. Mushajjar, ābdār yā jauhardār k.

ame, n. *Matron; lady.* Bibi, begam, mānā, mem.

amn (dām), v. t. *Condemn; doom; curse.* Fatwā d; radd k; nāqis qarār d. ("damu with faint prutse"); laṇat bhejnā, mardūd kalnā.

ām'nable, a. Lānati, mulgūn. nibāyat zabūn.

amnā'tion (-shōn), n. *Condemnation, everlasting punishment, a damnable crime, a pernicious thing.* Sazā kā fatwā—

Let not this weak, unknowing hand
Presume thy bolts to throw,
And deal damnation round the land,
On each I judge thy foe.

sazā i jāwidāni; laṇati jurm, zabūni, khabāsāt—

His virtues
Will plead like angels, trumpet-tongued,
against
The deep damnation of his taking off.

nibāyat muzirr shai, unum-ul-khabās—

Glass of brandy and water! That is the current but not the appropriate name: ask for a glass of fire and distilled damnation.

Dam'natory, a. *Consigning to damnation.* Jahannam-burd karnewālā, laṇat-āmez.

Damned (dāmd, dām'nēd), a. *Condemned or doomed to hell; hateful; thorough.* Zer i fatwā i jahaannam; laṇati; nafiat-appez, zishit; pūrā.

Damning (dām'ing), a. Gunāh yā jurm sābit karnewālā, muṭrim ṭhairānewālā.

Damp, a. *Moist or moistening.* Nam; nam karne-w, namnāk, martūb, slā, nfm-khushk. n. Rutūbat; shabnam; sl, udāsi, afsurdagi (*depression, a cloud, a wet blanket, a kill-joy*)—

And when a damp
Fell round the path of Milton, in his hand
The thing became a trumpet.

I must have thrown a damp over your autumn excursion.

v. t. *Moisten; discourage, chill; dull.*
Nam k, nfm-tar k; bedil k, himmat

ghaṭānā, sard kar d; afsurda yā pazzhurda kar d; sust yā bhārī kai denā—

Unless an age too late, or cold climate, or years, damp my intended wing.

Dām'pen, v. t. See DAMP. v. i. *Become damp, become deadened.* Nam ho j, sard yā murda ho j.

Dām'sel (-zel), n. *A maiden.* Kuśrī, doshīza, nau-jawān laṭkī.

Dāmson (dām'zn), n. Ek phal: ālā i Damishq.

Dān, n. *Lord, master.* Khudāwand, hazrat—

Dan Cupid: regent of love-rhymes.

Dance, v. i. Nāchnā, raq k; uchhulnā, v. t. Nuchānā; ghuṭuon par kudānā yā khelānā (*dandle*).

He has been dancing attendance on the Sardār since April last—hazīrbāshī se khush-nūdi hāsīl karne ki koshish men hāt: khidmat men hāzir rahī hūi. *Dancing rapier*—an ornamental sword—zabāshi talwār.

Dan'dified (-fid), a. *Foppish.* Bānkā banā huā, chhailā sā.

Dān'dle, v. t. *Fondle or play with, toss in the arms or on the knees.* Kholānā. pyār k, god men yā ghuṭuon par nuchānā kudānā.

Dān'driff, n. *Scurf.* Sir ki khuski bafa, rūsi.

Dān'dy, n. *Fop, beau, an exquisite.* Bānkā, chhailā, khud-numā.

Dan'dyism (-izm), n. *Foppishness.* Banāo-ṭhanāo, bānkāpan.

Dān'ger, n. *Peril, risk, fear.* Dā, khatra, jokhon, khaḍsha.

Stand within a prison's danger—Kisi ke hāt se bas men honā, ki jab chuhe saza de se dhāwe.

Dān'gerous (-ūs), a. *Perilous; harmful; unsafe; vicious mischievous.* Khatarnāk; ziyānkār; nāsātānmt, gair-mahfūz; sharī, shaitān.

Dāng'le, v. i. *To hang loosely; follow one about.* Dhile taur se jhūlkā yā laṭkā rahnā; pichhe lagā rahnā.

Dang'ler, n. *Attendant who pichhe phirnewālā.*

Dān'iel, n. Dānyāl mabi juisā dānā aur mudabbir shakhs.

Dānk, a. See DAMP.

Dān'sker, n. *A Dane.* Ahl i Denmark.

Dapper (dāp'er), a. *Small and active; spruce.* Chhotā aur phurtīlā, teṭ murg; suthrā, banā-ṭhanā.

Dapple (dāp'l), a. *Marked with spots.* Abīaq, guldār, chitkabrá.

Dare, v. i. *To venture, not to be afraid.* Dilorí yá jurat k, na darná. v. t. *To defy; have courage for.* Bedhāyak kahná ki aísá yá waisá "kar to bhálá!"; kahín jāne yá kisi ká muqábala karne kí jurat k; himmat se qasd k; chaká-chaundh k, hosh már d, dāiá d (to daze, terrify), haibatzada k—

Let his grace go forward,
And dare us with his cap like larks.
For our approach shall so much dare the
field
That England shall couch down in fear and
yield.

n. *Boldness, audacity, a challenge.* Dilorí, jurat; hausala, bobákí—

It lends a lustre and mere great opinion,
A larger dare to our great enterprise.

laráí yá jang kí dawāt—

Hath given the dare to Cæsar, and commands
The empire of the sea.

Dare'ful, ad. *Quite defiantly.* Khúb lalkár ke, pūri dilerí yá bebákí se ("we might have met them dareful").

Dār'ing, a. *Bold, fearless.* Dilorána, mardána, bobákána, juratwála, bokhauf, mīdar. n. *Bravery, fearlessness.* Dilerí, jānbāzī, bebákí, mardānagi.

Dār'k, a. *Without light; gloomy; obscure; black, blackish; secret; sinister, atrocious; ignorant, without enlightenment.* Beroshni, andherá, tárik, dhundhlá; kálá, siyáh, siyáhi-máil; poshida, mub'ham, muammádáí; pur-bagz, pur-kudúrat; burá, zabún, fásid, sharáratnumá, khabisána (*dark designs*)—

The motions of his spirit are dull as night,
And his affections dark as Erebus.

jahálat ká, beilmí ká. n. Tárikí, andherá—

Seasons return; but not to me returns
Day, or the sweet approach of even or morn,
But cloud instead, and ever-during dark.

I will open my dark sayings upon the heap
—Main apni poshida (raz kí) báten baibat
par kholungá. Keep the matter dark till our
plans are matured—Is bát ko na kholo jab
tak, wg. The words of the wise, and their
dark sayings—Ahl í khurá kí báten, aur unke
muammádār maqúle. His dark look betrayed
his evil design—Uske shamáratnumá bashire
se nikál buri niyat ráhni hui. Dark deeds are
perpetrated in these habitations of cruelty,
the London slums—Khabisána afsáí sarzad
hote hain. The "dark ages" extended over
a period of 1,000 years—Zamána í jahálat,
asi í láilmi.

Dār'ken, v. t. *To render dark, to obscure, throw into the shade, sully.* Andherá kar d, tárik kar d, dhundlá k, khaffí karná—

Some in their actions do woo and affect
honour and reputation and some,
contrariwise, darken their virtue in the show
of it.

sáye meñ dál d, mánd kar d, beab yá
benúí kar d—

By that time, though their virtue be the
same, yet it hath not the same lustre; for
fresh men grow up that darken it.

mailá yá áhida k, dāg yá dhaláá lagá-
ná; malál yá gamnák k—

With these forced thoughts, I prithee *dare* en
not
The muth of the feast.

Dār'kle, v. i. *Grow dark.* Andherá ho
jāná.

Dark'ling, p. p. *Darkening, gloomy.* Chig-bajahín, siyáh, khaufnák. ad.
In the dark. Andhera meñ ("O, will
thou darkling leave me"?).

Dār'k'ly, ad. *Obscurely; sullenly.* Dhundle tauí se, kam-numáí se; chín
í abrí se, dhamkí kí nigáh se, kálí pshí
ánkhen kar ke.

Dark'some (-sūm), a. *Gloomy, cheer-
less.* Andherá, dhundhlá; dil udás yá
ucháft karné-w.

Dār'ling, a. *Dearly beloved.* Pyáia,
aziz. n. Lakht í jigar, lál, mahbúb.

Dār'n, v. t. Rafú karná.

Dār'nel, n. *Rye grass.* Ek qism kí
ghás.

Dart, n. *Javelin; arrow.* Barchhi; tír.
v. t. *Hurt suddenly.* Yak-bayak cha-
lána yá máina, zoi se phenkna; lap-
káná. v. i. Chhutná, thí kí tarah
nikal j. yá bhág j.; lapakná; tarapná
(bijlí kí tarah); lamakná.

Dāsh, v. t. *Strike violently; shatter;
mingle a little; write or draw with
careless haste; frustrate; strike out;
abash, disconcert; depress.* Zoi se
patakna, de máina; chakna-chúr k;
thorá sá milá d, chhíptá d; jaldí men
likh dálná yá khechná, ghasht d;
bátil k—

Though his tongue
Dropp'd manna, and could make the wise
appear
The better reason, to perplex and dash
Maturest counsels.

nikál d, qulam-andáz k; behawás kar
d, ghabrá d. ("A foolish mild man.
an honest man, look you, and soon
dashed"); afsúida k. ("I see this hath
a little dashed your spirits").

v. i. *Rush; break violently (upon or
against).* Bazor dauna yá chalná,
jhapatná; (kisi chíz par) bazor tūtná,
girná yá takáná. n. *A brisk onset;
blow; energy; slight admixture; stig-
ma.* Betaháshé nikal j, zor ká hilla,
helá márná, relá, bashiddat tūtná yá

ṭakráná; tez yúrish; sadma; tezí;
chustí, zahra; chhíntá, thori ámezish;
badnáni ká dhabhá, kalank—

Now, had I not the *dash* of my former life
in me, would preferment drop on my head.

auwalhi se—

Reiq. She takes upon her bravely at first
dash.

Let me *dash off* a few lines to a friend, and
then I am at your service, old fellow—Do
chár satren, ek dost ko ghasht dún, to phir
wg. This unlucky incident *dashed* all my
hopes—Ismanhús májie ne meri tamám um-
medon ko bátal k. d. He *dashed* out of the
room in a passion—Wuh gusse men kamre
se betahúshá nikal gayá. *Dash at*—bazar hilla
k., já jhapatná. *Dash through*—relá yá helá
már ke nikal j. A jekkal made a *dash* at the
kid from behind a bush—Ek gidar ek jhári ke
pichhe se bakri ke bache pat jhapatá. Scott's
poems lack the *dash* which Byron's display—
Scott kí nazm men wuh tezi o chustí nahin
jo Byron kí ashaár men numáyán hai. There
is a *dash* of humour in this which reminds us
of Lawrence Sterne. At first *dash*—at the
first assault. from the first—

Dash'board, n. *Splash board.* Chhín-
ṭá-khor. Pahiyan ke úpar ká parda jo
chhinton ko roktá hai.

Dash'er, n. Mathání; biloní; shir-
zana.

Dash'ing, a. *Gallant; spirited.* Ja-
wánmard, jánbáz, zahraválá; tez,
jándár.

Das'tard (-terd), n. *A cowardly fellow;
a poltroon.* Námad; híz; lendí; be-
jigar.

Das'tardly, a. Námadí ká; kam-aslí
ká.

Date, n. (1) Zamána; táríkh. (2)
Khajúr; khurmá. v. t. Táríkh dálná
yá charhána.

Date-broke, a. *Over-due.* Munqazi-
n-miyád.

Date'less, a. *Without a date; endless.*
Bilá táríkh; anant, láintihá—

The sly slow hours shall not determinate
The *dateless* limit of thy dear exile.

Dā'tive, n. Mafaál i sání.

Dā'tum, n. Amr i mafarúz; biná.

Daub (dab), v. t. *To smear; colour;
dissemble.* Potná; lesná; chhoppná;
anárípan yá bhaddí tarah se taswír
khénehná; rangná (*"How smooth he
daub'd his vice with show of virtue"*);
rúp gáñṭhná, banná (*"I cannot daub it
further"*). n. Dhabhá; bhaddí taswír.

Daub'erý, n. *False pretences, imposi-
tion.* Chhalbal, dhokábázi.

Daughter (dā'ter), n. Dukhtar, betí.

Daughter-in-law, n. Bahú.

Daunt (dānt), v. t. *Repress by fear;
appal.* Dahshat se dabána yá rokná;
behimmat k.; khaufzade k.

Daunt'less, a. *Intrepid.* Bekhauf.

Dauphin (dā'fīn), n. Walt-shd
i France.

Day'enport, n. Likhne kí chhoṭi khúb-
súrat mez.

Dā'vīt, n. Jaház par lohe ke khamdár
khambe jinke zariya kishitiyon ko char-
háte utárte hai.

Da'vý Jones (-jōnz), n. Samundar ká
bhút. *Davy Jones's Locker*—Samun-
dar kí tah.

Daw, n. Kauwá, záḡ. kágá.

Daw'dle, v. i. *Waste time by trifling.*
Fuzúl hátan men waqt gapwána ya der
lagána; har zagaid k.

Dawn, n. *Daybreak; beginning.* Tar-
ká, akassubáh; áḡáz, shurú. v. i. Rau-
shan h, nikalná; zahir h, samajh men
áná; áḡáz h, shagufta h (*in dawning
youth*).

Day, n. Din. roz; zamána; umr, zin-
dagí (*it may not happen in my day*)—

My *days* are in the yellow leaf;
The flowers and fruits of love are gone.

larál, marika (*gain the day*—fatehyáb
honá).

Day-book—siyáhá, roz-námeha. *The time of
day*—waqt ká salám.

Day'-bed, n. *A sofa.* Suffa, áram-kumst,
kauch.

Day'break, n. *Dawn.* Tarká, subah-
dam, bámdád.

Day'dream, n. *A reverie; a baseless
hope.* Khayál, khayál pulá, hawá-
bandí; bebunyád ummed.

Day-labourer, n. Rozánmádar, maz-
dár.

Day'spring, n. *The dawn.* Nár ká
tarká; sahar, núr; áḡáz, shurú (*begin-
ning*).

Day'-star, n. *The morning star; the
sun.* Subah ká táid, zuhra; khur-
shed, áftáb.

Day'woman, n. *A dairy maid.* God-
lan, dúdhwálí.

Daze, v. t. *Stupefy; bewilder.* Hawás
urá d, sunn kar d; ghabrá dená.

Dazzle (dā'z), v. t. *Overpower with
brilliance; astonish.* Chaundhiyá d;
mutahaiyar k, dang k. *To become daz-
zled*—chaundhiyá jáná, hairat men
áná.

Dazzling (dāz'ling), a. *Overpowering with brilliance; resplendent.* Jalwe kī tesā se maglūb kaine-w; darakh-hān, tābān, tirmirātā.

Dead, a. *Lifeless; departed, deceased; death-like; complete; utter; motionless; useless; unclaimed; sure, unerring; not now spoken; unvaried.* Be-jān, murda, mutawaffā; mautsā; kamāl, pūrā, lājumb, sākin, shir; bekār, besūd; lāwārī; bekhatā, kāfī; lārāib; jo ab nahīn bolī jāttī, murda; vakān, sapāt.

The Stoic was *dead* to the pleasures of the world—dunya kī khushiyon kī nisbat murda thā. use dunyā kī arsh o ashraf kī mutlaq parwā nā thi. *Dead beat*—bilkul hārā vā thakā huā. *Dead calm*—bilkul hawā rukī hui, akht hab. *Dead capital*—bekar rās ul-māl. *Dead drunk*—nashe men bilkul behosh, arshār. *Dead level*—vakān kī dast mai dān. *Dead letter*—lāwārī chitthī, jo ke mak-tūb ilah kī pat i nahīn. *Dead loss*—nuqsān i kullī. *Dead men's shoes*—mutawaffiyon kī aś-mā (mūda). *Dead sleep*—gāfil nind, bhārī nind, kumbhikarnī nind. *Dead sleep or tired*—nind se bhara hua, azhadd thakā huā. *I dead shot*—bekhatā nishānabāz. *Make a dead set at a person*—kamai bāndh ke kisi par hamla k., hāth dho ke piche parnā. *Deal silence*—bilkul khāmōshī kī ālam, sunnā, ālam i sukūt. *It has become a dead letter*—is par ab amal nahīn hotī, gośā mansūkh ho gayā hai. *It the dead of night*—shab kī khāmōshī ke waqt, rāt ke sannate men.

Deaden (dēd'n), v. i. *To blunt; lessen; muffle.* Mūda kar d; mārnat, chamak ko mārnat bekh k; kam kar d; sunn kar d.

Dead-lock, n. *Complete standstill.* Pāi rukāwat, taarruz i mutlaq.

Deadly (dēd'li), a. *Causing death; fatal; implacable.* Mublik; qātil; jāni (dushman), sakht, ang-dil. ad. Murde kī talah azhadd.

Dead-march, n. *A funeral music.* Ek mātami rāg.

Deaf (dēf), a. *Unable to hear; regard-less.* Bahrā sunn; pumba-bago-h; na sunne-w. lihāz na kune-w. v. t. *To deafen.* Bahā karnā, kār phornā ("What a cacker is this same that deafs our ears").

Deafen (dēf'n), v. t. *Render deaf; stun.* Bahā vā sunn kar denā.

Deal, v. t. *Distribute; throw about; deliver.* Taqsim k; idhar udhar chālānā vā lagānā; mārnat v. i. *Do business; act or behave; proceed.* Beopār k; len-den k; arokār yā bartāo rakhnā; sulūk k, pesh ānā; in-idād vā tadārūk k. muqābala k (contend); bichauliā vā dāmīānī honā (act as an intervening agent). n. *Portion; quantity;*

degree; a distribution (as of playing cards) 2. *Fir or pine timber, plank of fir or pine.* Hissa, miqdā darja; taqsim, hānt. 2. *Chir; sanobar kī lakri, chir yā diyār i takhtā.*

Government sometimes finds it difficult *deal* with the opposition to its measures th ignorance and superstition present—Kab kabhi sarhār ko us mukhālifāt kī tadār karnā mushkil malūm hotā hai, v.g. *Deal one's command*—exercise authority in one place—Kisi kī jagah ikhtiyār chālānā ("Do in her command without her power"). *Deal on* *lieutenantry*—act by substitute—nāib apnā kām chālānā—

Dealt on *lieutenantry*, and no practice had
In the brave squares of war.

Deal'er, n. *Trader.* Beopāi, fairo-h inda.

Deal'ing, n. *Intercourse.* Beohār muāmala. len-den. kār-o-bāi, sulūk bartāo.

Dear, a. *High in price; beloved, greatly valued; cherished, earnest; great, intense, atrocious, grievous; bitter, virulent.* Garān, garānī kā; pyārā a/s. be-sh-bahā, margūb i khātir, dil-soz; maqbūl, khush-gawār, dil-āwez, bhātā, achchhā; harā sakht, ha-did—

Thou art the issue of my *dear* offence,
Which was so strongly urged past my defence

daud-angez, jān-kāh—

Sickly car,
Deaf'd with the clamours of their own *dear* groans.

nihāyat badkhwāh, jāni—

Would I had met my *dearest* foe in heaven
Or ever I had seen that day.

Deared, p. p. *Comes dear'd*—pyāi ho jātā hai.

Dear'ly, ad. *Heartily, earnestly, greatly; at a high price, too dearly; grievously; excellently, exquisitely, charmingly.* Dil o jān se, dil-soz se, bahut ("we *dearly* grieve for that which thou hast done"), azhadd mahngā ("He *buys* his mistress *dearly* with his throne"); bahut'hi, bashiddat; umdagī se, sālā taur se ("how *dearly* ever parted, i.e., endowed with parts"), khābī se, lutf se, pyāre taur se—

But *kiss*; one *kiss*! Rubies *unparagon'd*,
How *dearly* they do't.

Dearth (dérth), n. *Dearness; famine.* Garānī; qah̄t; qillat.

Death (dēth), n. *Extinction of life.* Maut; wafāt; qazā; intiqāl; zawāl, inqitāg, muntafī h. **DEATH-BED**—Bistar i marg. **DEATH-DAMP**—Maut kā than-dā pasīnā. **DEATH'S-HEAD**—Maut kī alāmat, yani, murde kī khopri. **DEATH-RATTLE**—Gharā, ghungrū. **DEATH-RATE**—Fautidgi bahisāb i sisadī. **DEATH-WARRANT**—Sazā i maut kā par-wāna.

Death-blow, n. *A blow that kills or destroys.* Muḥlik sadma; barbād kar-nawālā hādīsa.

This is a death-blow to my hopes—Yeh merī ummedon ko haiḥād karnewālā hādīsa hai; is se merī sab ummeden khāk men mil gān.

Death-less, a. *Amar, gairānī; hame-she kā, lāzawāl.*

Death-practised, a. *Whose death has been plotted.* Jiske mār dālne kī sāzish yā tadbīr hai.

Deaths'man, n. *Executioner.* Jallād, saḥāq.

Death-tokens, n. *Plague spots.* Wabā yā tāq̄n ke chakatte, maut ke nishān.

Debā'cle, n. *Breaking up, bursting; a sudden flood or violent rush of water.* Tāt j, phat j; pānī kā achānak relā, sakht tugarānī.

Debar', v. t. *Exclude, shut out.* Khārīj rakhnā; roknā; mahrum rakhnā.

Debase', v. t. *To lower; deteriorate; adulterate.* Utārā, bigārā, be-dbrū k.; abtar k.; hoṭā k.

Debase'ment, n. *Degradation.* Zillat; khislat; abtārī.

Debāt'able, n. *Disputable; the subject of contention.* Bahs-talab; qābil i q̄tibāz. **DEBATABLE LAND**—Zamīn i mutanāzaq mābain daryā i bēsk aur Sark jīspar England aur Scotland, donon kā d. wā thā.

Debate', n. *Bahs; jhagrā; larāf; nizā.* Fight, contest; dispute. v. *To contest; argue or discuss.* Injijāt h.; bahs k.; dāstīn pesh k, galba pāne ke live larānā (nature and sickness debate it); faisala k (decide)—

Two thousand souls and twenty thousand deats

Will not debate the question of this straw.

Debauch (-bach'), v. t. *To corrupt; pervert.* Bigārā; kharāb k; hurmat lenā. n. *Intemperance; lewdness.* Bad-parhezi; mastī; aubāshī.

Debauchee (deb' o shī), n. *A libertine.* Luchchā; aiyāsh; tamāshīn; rind.

Debauch'ery, n. *Habitual intemperance or lewdness.* Dākhil i ādat badparhezi yā luchpan; aubāshī.

Deben'ture, n. *A written acknowledgment of debt given by a "corporation," for money borrowed at a given rate of interest.* Tamāsuk jo jamāgt i bā-ikhtiyār suḍī qarza ke wāste likh detī hai.

Debile (dēb'il), n. *Weak.* Kamzor, naḡh.

Debil'itate, v. t. *Weaken.* Kamzor k.; sust yā muzmahill k. d.

Debil'ity, n. *Weakness; languor.* Na-qāhat, nātawānī; sustī, kāhilī.

Deb't, n. *Debt.* Qarza; den, uḡhāo. v. t. *Enter on the "debtor" side of an account.* Kharch men dālnā.

Debtor and creditor—a settlement of account, an account book—chukautā, bebāqī, tasfiya, bahikhātā—

O, the charity of a penny cord ! you have no true debtor and creditor but it.

By debtor and creditor—by a mere arithmetician or accountant—māh ek muḥā ih jā jamā-kharch-naḡf. se. (Othello).

Debonair (-nār'), n. *Gentle and affable; courteous; accomplished.* Muḥāsimizāf o khush-kalām; khush-khulq; muḥazzab.

Dēbōsh'ed, p. p. *Debauched, dissolute.* Aubāshī, badkār, sharāshī, bad-parhez.

Debouch (-boosh'), v. i. *Issue (out of a narrow place).* (Kisi tang jagah se) nikalnā.

Debris (dābree'), n. *Rubbish; ruins.* Mulhā; kharāba; ṭūṭe pahthar.

Debt (det), n. *Qarza; dādānī; den; larz.*

To pay the debt of honour—shart yā jhā (qimāt-bāzi) kā qarza adā k. To pay the debt of nature—mar j; jān bahāq taslim honā.

Debted (det'ed), p. p. *Indebted.* Qarzdār.

Deb'tor (-er), n. *Qarzdār, madyūn; ih-ānmand.*

Debut (dāboo'), n. *The first appearance or attempt.* (Mahfil ke sāmhne) pahilī mujra; pahilī koshish.

Decade', n. *Ten of anything; ten years.* Ashrā; zamāna i dah-sāla.

Decā'dence (-dens), n. *A state of decay.* Abtārī kī hālat; zawāl.

Dec'alogue (-lōg), n. *The Ten Commandments.* Das Ahkān.

Decamp', v. i. *Break up camp; depart secretly.* Derā uḡhānā, kīch k.; maṭrūr h.; champhaṭ h.

Decant', v. t. *Pour off without disturbing the sediment; pour into a decanter.* Thiat se dhálná kī kudúrat na mil jáwe; máne men dhálná; nithárná; undelnd.

Decan'ter, n. *An ornamental vessel for holding wine.* Miná.

Decap'itate, v. t. *Behead.* Sar kát d.; gardan márná.; qatl k.

Decay', v. i. *Fall away; waste away.* Zawál páná; kam h.; bigarná; miṭṭi h. n. *Decline; decomposition; deterioration; wasting.* Zawál; saránd, bosída-ḡ; ablati; tazvi, talaf.

Decease' (-sēs), *Death; demise* Wafát; intiḡal; rihlat; mant, marg

Deceased (-sēst), n. *Mutawaffá, marhúm; swarghásf.*

Deceit' (-sēt), n. *Fraud* Fareh; dagá; chál.

Deceiv'able, a *Deceitful; capable of being deceived; deceptive* Náqábil i otihá; dhoká kháne ke qábil; dhoke men dálnewálá ("there's something in it that is deceivable")—

It is good to consider of deformity, not as a sign, which is more *deceivable*; but as a cause, which seldom faileth of the effect.

Deceive' (-sēv), v. i. *Mislead intentionally; delude; disappoint; avoid feeling the fatigue of* Dhoká d.; dagá d.; dam d.; jhásá d.; fareb d.; mugálata d.; takán malúm na hone d.

Decem'virate, n. *Das hákimon kī siyásat yá áhd i hukúmat.*

De'cency (-sensl), n. *Propriety; modesty.* Maqúllivat, salíqa, sháistagi; hayádárf, parda

Decennial (-sen'), n. *Dah-sála; har daswen baras honewálá.*

De'cent (-sent), a *Becoming; moderate; modest.* Maqúl; sháista; munásih, miyána, áśáda rakhne-w.; havádái.

Deception (-sep'shön), n. *Deceiving; fraud; trick; imposture.* Dhoká dená, fareb; dagábházi; jugatházi; chhal, tazwír.

Decept'ive, n. *Deceitful; delusive; misleading; fallacious.* Dhokádih; bahkáne yá bahláne-w.; mugálata-dih; jhúṭá; makr-ámez; galat khuvál paida k. w.; gumráh k. w.

Decide (-sid'), v. *To determine; settle; end; resolve.* Fái-sala k.; tasfiya k.; iafa k.; nihánda; iráda k.; thairána.

Decid'ed, a *Determined; clear; positive, unquestionable.* Musammam; sáf; qatai; sarf.

Decid'edly, ad. *In a determined manner; unquestionably.* Musammam taur se; qatai taur se; lákalám, sáf, beshubha.

Deciduous (-sid'nūs), a. *Kuriz men jharnewále, yá patte jhárne-w.; ek mausain yá zamáne men girjáne-w.; nápdédar.*

Dec'imal (des-), a, n. *Āsháriya; kasr i āsháriya.*

Decimāte (des'), v. t. *Daswen hisse ko qatl k. d., bahut logon ko mār dálná.*

Decipher (-sifer), v. t. *Read (what is secret or illegible); make out (what is not easily intelligible).* (Makhfi tahrir ko) parhná; matlab nikálná (uská jo áśán se samajh men ná á-ake).

Dēcision (-sizr'ön), n. *Judgment; firmness; the quality of being decided in character, prompt and firm determination.* Faisala, tasfiya, nafíja (kisí ami par gaur ká), tajwíz (ádálat wg. k), istiḡlá, ustuwárf, qáim-mizáfi; bar mahall iráda yá tajwíz kar lene kī sífat, qasd i muajjal o musammam.

Dēcise (-sif'siv), a. *Having the power of deciding; final; positive.* Faisal-kun, fairan faisala kar deno-w.; khátim, munqata, qatai; sáf. *A decisive victory on battle—* qatai fatah, jang i khátim.

Deck, n. 1. *Jaház ká patáo yá manzil;* 2. *tásh kī gaḡḡi, ganj yá ganjfa.* 3. v. t. *Cover; array; decorate* Dhápná, mulabbas k, árasta-pairásta k; árasta k, sajáná, muzaiyan k, pahnána (masalan, *sewar*).

Dēclain', v. t. *Make a set speech, harangue.* Bandhi hui taqír k, bajoh o kharosh kalám k, kalla-darázi k.

Dēclāmā'tion (-shön), n. *A rhetorical harangue, a rant.* Baláḡatnumá taqrír, kalla-darázi, haiza-goi.

Declām'atory, a. *Rhetorical; high-sounding, high-flown.* Baláḡat-o-fasáhatnumá, lafáz o beinani.

Dēclarā'tion, n. *Averment.* Izahár, bayán, elán (a proclamation), ishtihár-náma.

Dēclār'atory, a. *Making manifest, expressive.* Muzhir, wázih, áshkára karno-w.

Dēclare', v. t. *Make known; lay open; assert; make a full statement of.* Zákai l.; khol d. sáf batá d.; bayán k; tayyiqun se kahná; muzhir h, musirr h; (muál li) púrf tazwih k.

Dēcl'n'sian (-shön), n. *Inflection of noun, descent; deterioration, decay, a falling off; non-acceptance.* Gardán.

tasríf (ism ki); dhál. utár, nasheb; abtari, kharábi, zawál. kamí; náman-zúf.

Dēclīnā'tion, n. *Inclination downwards; deviation; decline.* Dhál. utár, jhukáo; tajáwuz; abtari, tamaz-zul.

Dēcline', v. i. *Deviate; hang down, sloop, droop, incline downwards; draw towards a close; decay; refuse.* Tajáwuz k., jhukná; dhahná, niehe utarná; ghaṭná; zawál par h.; inkái k., ihtiráz k. (shun, abstain). v. t. *Bend down; refuse, aroid; msleet; tell over, go through from first to last; turn aside.* Jhukáná; (kísí bát se) inkái k., oáz k., bachná; gardáná; shurá se ákhir tak mufassíl batáná, ek ek sunáná —

Where is thy husband now? where be thy brothers?

Where be the bending peers that flatter'd thee?

Where be the thronging troops that follow'd thee?

Incline all this, and see what now thou art.

ek tarf hatá d. báz rakhná—

All wise men, to *decline* the envy of their own virtues, use to ascribe them to Providence and Fortune.

n. *A falling off; decay; sinking, descent; consumption.* Kamí, zawál; faráddagí, tamazzul, gu'áb ("the sun's decline"), dhahná, zawál par h.; takhíf (abatement); tap i diqq, sill, chhai rog.

Decliv'ity, n. *Descent, slope.* Utár; dhál; nasheb.

Decoct', v. t. *Extract the substance of by boiling.* Josh dekar qaraq nikálná; hazm k.

Decoc'tion, n. *Amq; joshánda. An extract (got by boiling).*

Decompose (-pōz'), v. t. *Separate into original elements; to putrefy.* Ajzá yá anásir ko judá k.; saráná.

Decomposition (-zish'ón), n. *Dissolution; analysis; putrefaction.* Ajzá ká judá judá h. yá k.; tajziya; bosfdagí, sarán.

Dec'orate, v. t. *Adorn; embellish.* Sajáná; zebáish k.; árásta-pairásta k.; tamga dekar muntáz k.

Decorā'tion, n. *Adorning; embellishment; a badge of distinguished services.* Sajáná; sajáwaṭ; árástagi; zebáish; zowar; tamga (namúdar khidmat ká).

Decō'rous (-rūs), a. *Becoming; decent.* Munásib; sháista; maqúl.

Deco'rüm, n. *Propriety of conduct; decency.* Salfá; sháistagi; tariq i munásib.

Decoy', v. t. *Lure into a snare; entice.* Dhoká dekar dām men plusáná; lugá láná. n. *Anything intended to entice water fowl into a snare; a net for trapping wild ducks; a stratagem, a lure.* Koi chiz jo murgábion ko jál men leáne ke liye ho; murgábi pukarne ká jál; dáop, lítrat, tamā.

Decrease (-krees'), v. t. *Become less; diminish.* Kam h.; ghaṭná. v. t. *Make less; lessen.* Kam k.; ghaṭáná; takhíf karná. n. *Diminution; reduction.* Kamí; takhíf; zawál.

Decree', n. *Order; edict; judicial decision; fore-ordination.* Hukm; fúmán; fúsalá i ádalát; qazá o qadar.

Dec'rement, n. *Decrease.* Kamí, rezzí.

Decrep'it, a. *Broken down with age; infirm.* Zāif-ul-qumr; nátawán.

Decrep'itude, n. *Infirmitiy of advanced age.* Zof i piri; zāif; pirāna-sálí.

Decrep'itate, v. i. *To crackle.* Char chaháná.

Decrē'tal, n. *The Pope's decree.* Pope ká fúsalá yá hukm.

Decry', v. t. *Cry down; condemn.* Burá kahná; harf láná; heeh qarár d.

Ded'icate, v. t. *Set apart or consecrate; devote; inscribe to a patron or other person.* Makhsús k.; mutabarrak k.; saupná; tasadduq k.; kist ke nám i námí par muqaww, yá kist ke nám i námí se námzad k.

Dedicā'tion, n. *Takhís; tasadduq; taqdís; nám-zadgi.*

Ded'icatory, a. *Nám-zadgi ká; taq-dís; taussif.*

Deduce (-dūs'), v. t. *Draw from; infer.* Nikálná; natíja nikálná; bát paida k.

Dedū'cible, a. *Derivable; inferable.* Paidá kiye, yá butaur i natíja nikále jāne ke qābil; muntaq.

Deduct', v. t. *Subtract.* Minhá k.; wazá k.

Dedū'ction, n. *Subtraction; abatement; inference.* Minhá; wazá; natíja.

Deduct'ive, a. *Mutaqlliq i natíja-bur-árf; muntaq.*

Deed, n. *Act; feat; exploit; fact; truth; a conveyance.* Kám, fál; kar-tút; kár i ázm; huqíqat; dustáwez i mtiqál i jácdád.

Deeds of derring-doe—Birtá ká kartút, díle-i ke kám. *Deed of saying*—Jahá kahná walsá karná ("the deed of saying is quite out of use").

Deem, v. t. *Consider; regard* Khayál k.; samajhná; tasawwui kairá n. *Judgment, opinion, supposition* Dānist, iác, khayál, gumán—

Tro. Hear me, my love: be thou but true of heart

Cres. I true! how now? what wicked deem is this?

Deep, a. *Not shallow; not superficial; extending far backwards; lying low, profound; hard to understand; penetrating; shrewd; grave; dark; very great; intense.* Gahíá; aniq, aqumun; bahut níshá, gambhí, faríl, muglaq; daqlq, daqlqa-tas; syána, háriq, bháí, gárhá, shadíd, azhadd, díli. n. *The ocean; an abyss.* Samundai, omq; gahíá. ad. Díl so; badarja i kamál

Deep distress, villainy—Sakht musibat yá shatái t Deep silence—Samutá, nipat sun mán. Deep reverence, interest—Dih i dārm yá shang Deep darkness—shah i dārm, gahí tārki Deep sleep—Bhāni mind bay jai nind gahí nind

Deepen (dēp'n), v. t. Ziyáda gahíá k., shadíd yá bháí kaina i i Ziyáda gahíá honá.

Deep'-fet, a. *Deep-fetched* (gahíá, díl se málá hua ("my deep fet groans"))

Deep'laid, a. *Astutely formed.* Barí hoshiyáí yá sítat se kíyá huá; gahrá.

Deep'ly, ad. *At a great depth, profoundly; intensely; very artfully.* Bahut gahíá, badarja i gáyat; miháyat; barí sítat se

Deep'-read, a. *Kitábí ilm men mut-bahhí; alláma.*

Deer, n. Hiran, ahú; janwai (animal)—

*But mice and rats and such small deer,
Have been Tom's food for seven long year.*

Deer'-stalking (-stake), n. Hiran ká paidal shikái.

Deface, v. t. *Disfigure; obliterate.* Bigárná, badnumá k; mitáná

Defalcation (-shón), n. *Deficit; fraudulent misappropriation of money* Kamí; tagallub, khud o huud; tasaríuf i bojá.

Defamā'tion, n. *Calumny; slander.* Ruswá; badnámí; izála i hāsiyat.

Defām'atory, a. *Libellous; calumnious* Badnám yá ruswá k. w.; tuhmat-amez; muzlí i nehnámí.

Defame, v. t. *Asperse; malign; vilify; run (one) down* Dag l, álúda k; badnám k, ruswá karná n. *Infamy, dishonour.* Badnám, behurmatí

Default, n. *Failure; fault* Adam tamí, faroguzáht, gaslat; qusú ("are penitent for your default to-day"). *In the default—at a pinch.*—zurúrat par.

Default'er, n. *One who fails to meet claims or keep engagements* Dāqídái, wada-khiláf, wada-shikan; qu-úrwái.

Defeat, v. t. *Vanquish, beat; rout; discomfit, frustrate, baffle, foil, destroy; disguise.* Hará d; shikast d; matke bhagá d; rak d; bátíl k; harímat d., halák k—

*And his unkindness may defeat my life,
But never trunt my love*

chhipáua, waza badalna ("defeat thy favour with an unsuped beard").

n. Shikast, rak, íbtál; harímat, izála (defeat of virginity—izála i bhák-iat), tabáhu—

*Upon whose property and most dear life
A damn'd defeat was made*

Defēa'ture, n. *Disfigurement.* "decay'd fair look". Bad-numáf, bad suatí, zawáf i jamál—

*What ruins are in me that can be found
By him not ruin'd? then is he the ground
Of my defecures.*

Defecate, v. t. *Clear from impurity.* Sáí k.; pharna

Defect, n. *Want, lack, fault, flaw, blemish, Josib* Kamí, kotám, nuqs, qusú, qib, lakhua; jac angusht

Defection, n. *A falling away; apostasy.* Baigashtagí, mhuáf.

Defect'ive, a. *Imperfect, faulty* Namukammal; nataamám, náqs; arbdai, khám.

Defence, n. *Protection, vindication; self-defence, skill in fencing.* Hifázat, bacháo; panah, himáyat, baliyat, oze, jawau, hifá i natsí, hathyárbázi men dast-qabza.

Defence'less, a. *Unprotected.* Bepanáh; apní-hifázat ko náqábil.

Defend, v. t. *Guard; protect; ward off an attack on; vindicate; forbid.* Hifázat k., bachána, himáyat k., mubarra k.; kísi kí taraf se jawab díhí k, na karo ("God defend the lute should be like the case"—Khuda na karo ki wg.).

Defend'ant, n. *The person accused or sued in court* Muddaá-alaih, a *Defensive.* Mahírúsána, hifázat yá bacháo ká ("means defendant").

Defen'sible, a. *Qábil i hifázat, hifázatpazír; qábil i jawábdíhí; apní hifázat ko qábil ("we no longer are defensible").*

Defen'sive, a. *Bacháo ká; hifázat ká; bacháne-w.; dushman ko rokne w.; roknewálá. n. That which defends; posture of defence.* Bacháo, panáh; apne bacháo kí wazá yá tarz,

To stand on the defensive—Handa na karnā, ballī dushman ke wāt yā jurish ko rokna.

Defer', v. (1) Put off to another time; (2) yield (out of respect). Multawī r. yā k.; tawajjuh k.; (2) khātiran munzār k.; lihāz au qubūl k.; adab se mām l.

Deference, n. Regard; submission. Lihāz; pās; inqiyād; adab; munzārī; ijs o niyāz.

Deferential (-shal), a. Bā-adab; amū-man hāyon kā lihāz takhse-w.; niyāz-maudāna. Respectful.

Defiance, n. The act of daring; a challenge; contempt of opposition or danger; renunciation. Jutāt-āzmā; lakhār; jang-jos; kahna ki "tū kyā kar legā?"; tūhīr i mukhālifat yā khatra; tark ("Take my defiance.")—i.e. main tujhe tark karī hū!

Defiant, a. Insolently bold; summoning to fight. Gustākhi o behāk; jang-jo.

Deficiency (-fish'ēnsi), n. Lack; want; shortness; scantiness; failing. Kam; qasr; qillat; nuqs.

Deficient (fish'ent), a. Wanting; imperfect; inadequate. Kam; qā'ir; qālī; nālālī.

Deficit (also dō'fisit), n. Kamī; qasr.

Defile', (1) v. t. Pollute. Māda k.; bhrishī yā nāpāk k.; q-mat l. (2) v. i. March in a file. Qatāband hoke chal-nā. n. A long narrow pass or way. Lambī tang ghāṭī yā gālī.

Defile'ment, n. Pollution; contamination. Nāpākī; āludagī; bhrishī; palīd yā ganda karnā yā honā.

Definable, a. Determinable. Qābil i tashkīh, tawṣīf, yā hadbaudi.

Define', v. t. Fix the limits of; determine precisely; describe accurately; mark the outlines of; give the exact signification of; fully represent or express. Mahdūd k.; had qarār d.; thik thik thāirānā; sahī sahī naqsh yā tarṣī k.; saḍī so khātī i muhīt numāyān k.; maṇī tūyūn k.; pūre taur se zāhir k.

Definement, n. Description. Tarīf—Sir, his definement suffers no perdition in you.

Definite (-nit), a. Precise; exact; limiting or defining. Thik; muqayyan; gair-mubham; mārifa, mushukkiḥas.

Definitely, ad. Muqayyan taur se; thik thik; sāī sāī.

Definition (-nish'on), n. A description of a thing by its peculiar attributes; a precise explanation of the import of a term. Tawṣīf, tarīf; tashrīh; tashkīh.

Deflect', v. t. Turn aside. Ek taraf jhukānā; mor d.; munharīf kar d.

Deflection, n. Deviation. Ek taraf ko jhuknā; rūgaidānī, inhirāf.

Deflower'er, v. t. Deprive of grace and beauty; debauch, defile. Husn o khābī utār l.; izāla i hikārat k, kharāb k.

Deform', v. t. Disfigure. Sūrat bigāṛ-nā; badnumā k.

Deformed (-form'd), n. Missshapen; disfiguring. Bad-shakl, bad-hayat; bad-andām kar dene-w., sūrat-bigāṛne-wālā.—

And careful hours with time's deformed hand
Have written strange defeatures in my face.

Deform'ity, n. Ugliness; malformation. Bad-sūratī; beqaulī; bad-hayati; zishī.

Defraud', v. t. Cheat; deceive; trick; deprive of by wile. Thagnā; dhokā d.; dagābāzī se mahūm k.

Defray', v. t. Pay. Uṭhānā; bhānā; denā; adā k.

Deft, a. Deatrous; neat. Chust; suthrā.

Defunct', a. Dead. Mutawaffā.

Defunc'tion, n. Death. Maut, maig, wafāt.

Defunc'tive, a. Funeral. Mātami, waqt i taj'īz o takfīn ke lāiq.

Defuse (-fūz'), v. t. Disorder beyond recognition. Aisā bigāṛnā ki pahchānā najāe—

But it as well I other accents borrow,
That can my speech defuse—

Defused (-fūz'd), a. Disordered, shapeless. Abtar, pareshān, nāsijil; beqaul, bad-uslūb.

Defy', v. t. Challenge; set at naught; renounce. Larāī māngnā, bad kar kuh-nā ki "aisā yā waisā karo to bhala"!; bebākī se kahnā ki "wūh yā tū kyā kar legā"!; bekhaufī jatānā, haqīr samajh-nā, kuchh na ginnā; tark k, qubūl na karnā (No, I defy all counsel, all redress).

Dēgen'eracy, n. Deterioration; inferiority. Ibtizāl; abtarī; dandāt (mean-ness).

Degenerate (-jen'), a. Corrupt; inferior; base. Bigāṛhūā; abtar; nālāiq; nākhalaṭ. v. i. Fall from a nobler state; become worse. Nasl bigāṛ j; abtar h. j.; muhtazil h. j.

Degenerā'tion, n. See Degeneracy.

Deglutition (-tish'on), n. Swallowing. Nigalnā.

Dēgradā'tion, n. *A lowering in rank or dignity; disgrace; humiliation; debasement; perversion.* Tanazzul; zil-lat; tazil; bo-ābrūf, bad-istamāl.

Dēgrade', v. t. *To lower in grade; reduce to an inferior rank; debase.* Maẓūl k.; chhote darje par utārnā; zalil k.

Degrā'ded, a. *Abject; vile; debased; reduced in rank.* Zalil, razil; bo-ābrū; maẓūl.

Dēgrec', n. *A grade or step; rank; extent; University distinction.* Darja, pāya, qandā; tadrij; rubu; qadr, naubat; ezāz i university.

Dēficā'tion, n. *Apotheosis.* Deotā baunā; deokār; maḥbūd kā darja d.

Dē'ify (-fi.), v. t. *Elevate to the rank of a god.* Deotāon mon shumār k.

Deign (dān), v. i. *Condescend; vouchsafe.* Barāh i nawāzish kuchh karnā; parwā karnā. v. t. *Give; grant; allow.* Ināyat k.; baḥshnā; ijāzat d.

Dē'ism (-izm), n. *Aqidā yā tālīm i wahdāniyat o inkār i ilhām o tanzīl.*

De'ist, n. *A believer in the existence of God, but not in revelation.* Khudā kī hasī kā qāil, par tanzīl kā munkīl.

Dē'ity, n. *The Supreme Being; a god or goddess; godhead.* Allāh-ta'ālā; Paramātmā; khudā, deotā.

Deject', v. t. *Cast down the spirits of; depress; dishearten; hang down.* Azurda yā bedil k.; laḥkānā yā jhukānā. a. *Dejected.* Azurda, afsurda ("of ladies most deject").

Delā'tion (-shōn), n. *Information, accusation.* Mukhbīrī, khabar, ilzām, ittihām ("close delation"—Khufiya mukhbīrī).

Delay', n. *Procrastination; postponement; deferring.* Der; tawaqquf; iltiwā. v. t. *Der lagānā; multawī k.; imroz-farda k.*

Delect'able, a. *Delightful.* Maigūb; dīlpazīr; khushgawā.

Delectā'tion, n. *Great pleasure.* Baḥī khushī; masarrat.

Del'egate, n. *Representative.* Wakil; mukhtār. v. t. *Depute; make over; intrust.* Iwaz mon bhejna, wakil yā olchī kar ke rawāna k.; supurd k.; tafwīz k.

Delete (-leet'), v. t. *Strike out.* Nikāl d.; mitā d.; hakk k.

Delete'rious (-ūs), a. *Injurious; noxious; pernicious.* Muzim; ziyānkār; fāsīd.

Delib'erate, a. *Well-considered, well-weighed; thoughtful; cautious, slow.* Dīda o dāni-stā, qas-dī, nādī; khūb gam kiya huā; janchā tulā huā; ahīstā. v. i. *Ponder; reflect; take counsel with yourself.* Dil men tohnā; gam k.; apne se mawhwarā k.; taammul k.

Delib'erately, ad. *Intentionally; with careful consideration.* Amudan; irāda-tan; soch-bichāi ke; gam ke sāth; khabardāri yā āqibat-andeshī se; taammul se.

Deliberā'tion, n. *Reflection; circum-spection, caution.* Gam; taammul; hoshiyārī; ihtiyāt.

Deliberā'tive, a. *Acting after due deliberation or discussion.* Gam yā mubāhase ke baḍ kārband honewālā.

Del'icacy, n. *Deliciousness; nicety; elegance, tenderness; fastidiousness; daintiness; tact; a dainty.* Khush-zaiqa, latāfat, nafasat; mumi; nāzūk-mizājī, nāzākat; ihtiyāt, zrakī; nimmat, latīf khānā.

Del'icate, a. *Nice; exquisite; fastidious; dainty, refined; fine; fragile.* Nāzūk; nāfs; latīf; bāik; tunak. n. pl. *Delicacies.* Nīmaton, laziz chizon.

Delicious (-lish'ūs), a. *Luscious; dainty; pleasant; grateful.* Shirīn; laziz; munāyat khush-zaiqa; latīf; khushāind.

Delight' (-lit), n. *Great pleasure; extreme satisfaction; joy.* Baḥī khushī yā āsūdagi; masarrat; nishāt; bās i hazz. v. t. *Please highly.* Bahut khush k.; masūr yā mahzūz k.

Delight'ed, a. *Formed for delight or enjoyment.* Khushī yā aish ke hīc jo banā ("the delighted spirit to bathe in fiery floods"); *delightful*: khush-āyand, dil-kash ("If virtue no delighted beauty lack").

Delight'ful, a. *Charming; very gratifying; very pleasant.* Pui-bahār; khush-āyand; dīlchasp; dīlkash.

Delin'eate, v. t. *Portray; depict; describe; sketch.* Shabīh utārnā; tawsīf k.; lafzon mon naqsha bāndhnā.

Delinquency (-ling'kwensi), n. *Fault; misdeed; failure in duty.* Qusūr; khatā; adā i farz mon kotāhī.

Delinquent (-ling'kwent), n. *One who fails in or neglects duty; offender.* Qusūrwar; khatākār; farz-shikan.

Dēliquescent (-kwes'ent), a. *Becoming liquid by exposure.* Hawā mon pighal jānewālā.

Dēlir'ation, n. *Aberration of mind.* Aql ki gumrahī: jumān: malqūd-ul-aql; shortdasari.

Dēlir'ious (-ūs), a. *Wandering in mind; light-headed; crazy.* Sarsamī: hiziyan-zada; bāold.

Delir'ium, n. *A temporary disorder of the mental faculties, as in high fever; raving; wild excitement.* Sarsamī: hiziyan; shortdasari; garimī, sandā.

Deliv'er, v. t. *Liberate; set free; emancipate; rescue; extricate; surrender; make over; discharge; give or strike; utter; pass.* verb—give birth to. Azid k.: rihā k.: najst d.: ehhurānd: khalās k.: hawāla k.: de donā: chalanā: lagānā: donā yā karnā (masalan. waz vā taqrir); pass. verb—jannā.

Deliv'erance, n. *Release; rescue.* Makhlasī; rihāt: ehhutkārd.

Deliv'ery, n. *Surrender; distribution; making over; release; elocution; childbirth; discharge; throw; a dodge or way of escaping a danger.* Hawāla; taqsim: supurāgi: makhlasī; rihāt: tarz i taqrir: laykā naida h., subk-rihamī: shallak; andākht: khatre se bach nikalne ki hikmat vā jugāt—

The wisdom of all these latter times in prince's affairs is rather fine deliries and shiftings of dangers and mischiefs when they are near, than solid and grounded courses to keep them aloof.

Dell, n. *A narrow valley; dale; glen; dingle; ravine.* Tang wādī: darah; ghātī; galī; khālā.

Del'ta, n. *A triangular piece of land formed at the mouth of a river.* Tikoni zamin jo dahāna i daryā men ho.

Delūde', v. t. *Deceive; beguile.* Dam meq l.: jhānsā d.: bahkānā: bhulāwā denā.

Delūge (-ūj), *The Flood; inundation.* Tufān i Nuh; tūgyān; sailāb: āst: relā; tor. v. t. *Inundate; overflow; overwhelm.* Garqāb k.: sailāb-zada k.: bharmār k.: relā k.: tor k.

Delū'sion (-zhōn), n. *Imposture; deception; false belief; hallucination.* Dhokā; fareb; galat-etiāqā; mugāla-ta; tawakkhum.

Delū'sive, a. *Deceptive; fallacious.* Dhokādih; gumrah k. w.: bahlāne yā jhūti ummed d. w.: dagā d. w.: bātīl.

Delve, v. i. *Dig.* Zamin khodnā.

Dem'agogue (-gōg), n. *A popular agitator or leader.* Sargam i aywām; shāri i āmm men mulki muāmmalāt par taqrir karne-w.

Demand', v. *Call for; challenge; ask.* Talab k.: zurārat rakhnā: taqāza k.: pāchhnā, daryāft karnā. n. *Claim; requisition; call.* Dawā: mutālaba; pursish; chāh.

Demarcā'tion, n. *The marking of boundary; separation.* Had-barāri; musāraqat.

Demean', v. t. *To conduct; behave; comport; lower.* Taur talab ikhtiyār k.: (apne talab) haqir yā zulil k.

Demean'our (-er), n. *Deportment; bearing.* Taur atwār: wazā: tarz: sūrat.

Demer'it, n. *Ill desert; fault; vice; merit, desert.* Aib; nālāiq: qusūr: bad-chalanī: liyāqat. faz'lat. khūbī ("of his demerits rob Cominius"), sazdāwāt, haqq.

Dēm'i-gōd, n. *Half a god. an inferior deity.* Nsm-deotā, dev-nai.

Dem'i-john (-ljōn), n. *Chastise or maphā* huk qarāba, damjāna.

Dem'imonde, n. *Courtesans.* Mash-kūk-ul-jamat auraten.

Dem'i-rēp, n. *Mashkūk-ul-jamat aurat, ehināl, mardbāz.*

Demise (-miz'), n. *Death.* Wafāt: rihlat. v. t. *Grant; alienate.* Denā, bakhshnā: muntaqil k.: wasiyat k. (bequeath).

Demōcracy (-si), n. *Popular form of government; republic; the people.* Intizām yā hukumat i jumhūrī: riāya: awāmm.

Dem'ocrat, n. *An upholder of the popular form of government; a republican.* Hāmi i hukumat yā intizām i jamhūrī.

Demōl'ish, v. t. *Destroy; pull down.* Mismār k.: munhadam k.

Demolition (-lish'on), n. *Destruction; overthrow; ruin.* Tuhidām: gharatgari: mismārī: wirobī.

Dō'mon, n. *A spirit; genius; fiend; a very wicked person.* Deo: jinn: ifrit: balut shaitān ādmī, shaitān i mujassam.

Demō'niac, n. *A person possessed by a demon; a mad man.* Āseb-zada (-hakhs): shaitān-girifta (ādmī): dī-wāna.

Demōn'strable, a. *Capable of being proved.* Qābil i subūt; subūtpazir.

Demon'strate, v. t. *Show or prove, to exhibit as indubitable.* Sābit k.: qābil i yaqin wāzih k.

Dēmōn'stration, n. *Proof; manifestation of feelings or sympathy; show.* Subūt: dīl hādāt aur kbayālāt ki izhār, namūd i hamdardī; namūd.

Demon'strative, a. *Conclusive; given to the manifestation of feelings; expressive of feelings or sympathy; pointing out (a person or thing).* Khátim, qáti, mudallil; dík josh yá hamdardí zahir karne-w; ishára k. w.

A demonstrative pronoun—ism i ishára.

Dem'onstrator (-ter), n. *One who teaches anatomy by means of dissection.* Wuh jo lásh ko chr-phár ko ilm i "tashríh" síkhlátá hai.

Demōr'alize, v. t. *Corrupt; deprave; deprive of confidence.* Bigár d.; bad-akhlaq k. d.; behimmat k. d.

Demūr', v. i. *Hesitate; object.* Pas o pesh k., rukná; uzr yá etiráz k.

Demūre', a. *Grave; affectedly modest; prudish.* Sanjída; zahiran sharmsár dikháne ko mahjúb.

Demūre'ly, ad. *Solemnly.* Sanjídagi se; zahiran sanjídagi yá sharmsári se.

Demū'ring, p.p. *Looking demurely and reproachfully.* Sanjída (nur goyá malámat kartí huf) nigáh se dekhtí hui—

Your wife Octavia, with her modest eyes
And still conclusion, shall acquire no honour
Demuring upon me.

Dēmurrage (-mūr'āj), n. *Compensation for delay.* Harjána.

Demy', n. *Kágaz jo 22½ × 17½ ft. ho;*

Den, n. *The lair or cave of a wild beast.* Mánd; darinde ká gár; gallz behawá makán.

Denationalize (-nāsh'on-), v. t. *Deprive of national character or rights.* Qaumí khusúyat yá huqúq se mahrúm karná.

Dēnay', n. *Denial.* Inkár ("My love can . . . bide no denay").

Deni'al, n. *Negation, disavowal; refusal, contradiction.* Inkár, tanáfi, nañh k., námanzúri, tadrúz, muárazá.

Dēnier (-neer'), n. *Támbe ká dínár, damrí.*

Den'izen (-zn), n. *Inhabitant.* Báshinda; rahne-w.

Denōm'inate, v. t. *To name; designate.* Kahná; nám rakhná; maúsúm k.

Denominā'tion (-shōn), n. *Name; designation; sect.* Nám; laqab; khitáb; qism; firqa.

Denom'inator (-ter), n. *Nisab-numá.*

Denote', v. t. *Betoken; signify.* Nishán yá alámat h.; mátlab yá murád rakhná; mañi dená.

Dēnote'ment, n. *Observation.* Dekhná, mulákhiza. dhyán—

He hath devoted and given up himself to the contemplation, mark, and denotement of her parts and graces.

Denounce', v. t. *Inform against or accuse publicly; stigmatize; threaten; declare, proclaim.* Kísí ke khiláf mukh-birí k.; barmalá ilzám d.; zabún yá qábil i malámat kahná; kisi bát kí dhamkí d.; ulám yá ishtihár d. (kisi bát ká).

Dense, a. *Thick; thick-headed.* Ghaná, gunján, gahrá; gabi, thos aql ká.

Den'sity, n. *Closeness; compactness.* Gunjáni; gahrápan; hujm.

Den'tal, a. *Mutaalliq i dandán; danton ká.*

Den'tate, a. *Dandánadár; ári jaisá.*

Den'tifrice (-fris), n. *Tooth-powder.* Manjan; sanún.

Den'tist, n. *Dánt ká tabib; jarráh i dandán.*

Dentition (-tish'ōn), n. *Teething.* Dánt nikalná.

Denūde', v. t. *Lay bare; make naked.* Khálí yá sáf k.; nangá k.

Denūdā'tion, n. *Sáf ho j, kát kar sáf k.; farstúdagí; barahnagi.*

Denūnciātion (-shea'shōn), n. *Menace; arraignment; proclamation, banns.* Tahdíd, dhamkí; ilzám, barmalá ilzámíhí, ittihám, lan-tan; ilám, ishtihár—

She is fast my wife,
Save that we do the denunciation lack
Of outward order.

Deny', v. t. *Declare to be untrue; refuse to acknowledge, disavow; refuse.* Inkár k.; qabúl na k.; na dená, náman-zúr k.

He denied himself not only simple luxuries, but many of the necessities of life, in order to secure comfort to his aged parents—Usne na shif sáda shauq kí chizon se, balki bahut sí zūmíyát i zmdagi se bhí inká kiyá, táki wg. If any man will come after me, let him deny himself—Agar koi merá shághirá hná cháhe to nafs-kushí karé: apná khayál mut-laqan na rakhe.

Deō'dōrize, v. t. *Deprive of (bad) smell.* Bú ko marná.

Depart', v. i. *Go away; leave; leave off.* Chale j.; chhor d.; tajávwuz k.; inhiráf k.; guzar j, intiqaí karná, n. *Departure.* Rawáungi, rukhsat ("At my departure I gave it unto Julia").

Depart with—part with—chhorná, de dená ("hath willingly departed with a part") ek dūne se judá honá ("Ere we depart, we'll share a bounteous time").

Depart'ment, n. *A distinct branch (of business, science, etc.); district.* Siga; muhkama; sarrishta; zilā.

Depar'ture, n. *Going away; deviation; decease.* Rawānagi; tashrif-barī; tajāwuz; inhirāf; wafāt.

Depend', v. i. *Rely; rest; confide; reckon; hang; lean; to be dependent, serve, attend; impend; be in suspense.* Istihāl k.; bharosā k.; munhasir h.; mauguf h.; ilāqa r.; yaqin mānnā; laṭaknā; kisi chiz par jhuknā, takya yā saharā k—

Two winking Cupids
Of silver, each on one foot standing, nicely
Depending on their brands.

mulāzimat yā khidmat men h.—

And the remainder, that shall still depend,
To be such men as may besort your age.

muallaq h. asar rakhnā—

This day's black work on more days doth
depend:

This but begins the woe others must end.

muallaq, muzabzab ("our jealousy does
yet depend"—tumhārī nisbat shubha
hanoz muallaq yā muzabzab hai, yaṇi,
achehhi tarah rasā nahin huā.

Depen'dant, n. *A retainer, servant, hanger on.* Wābasta, naukār, mulāzim, dāmangr. *Impending, hanging.* Jhūmtā, laṭaktā vā muallaq (kisi ko upar), sir par—

Vengeance on the whole camp! or rather,
the bone-ache! for that, methinks, is the
curse dependant on those that war for a
placket.

Depend'ence, n. *Inhisār; otibār; rabt; tagllug; tābidārī; tawassul; saharā, āsrā; tābidār. mātahat, mulāzim (a dependent)—*

Neither was there ever prince bereaved of
his dependences by his counsel; except where
there hath been either an over-greatness in
one counsellor or an over-strict combination
in divers.

No dependence should be placed on such
men—Aise ādmīyon par koi otibār na rakhnā
chāhiye. He thinks that a life of dependence
is a life of degradation—Wuh khayāl kartā
hai ki tābidārī ki zindagi zillat ki zindagi
hai. He is the widow's sole dependence—Wuh
us bewē kī ek hi saharā hai. It hath a
dependence of—is dependent upon—(kisi par)
āsrā rakhtā yā saharā kiye hai.

Depen'dency, n. *A subject territory.*
Mulk i mātahat.

Depend'ent, a. *Hanging down; rely-
ing; contingent.* Āwozān; muhtāj;
munhasir.

Depict', v. t. *Portray; delineate; des-
cribe.* Shabsh khenchnā; bayān yā
kaifiyat likhnā.

Depil'atory, n. *Bāl utārnewālī dawā;
nūrā.*

Deplete', v. t. *To drain.* Khālī k.;
khench l.

Deplōr'able, a. *Sad; lamentable.* Af-
sos ko lāiq; tāssuf-khez; gamnāk.

Deplōre', v. t. *Mourn; grieve.* Afsos,
ranj, yā gam k.

Deploy', v. t. *Open out.* Phailā d.

Depō'nent, n. *Witness.* Gawāh; muz-
hīr; shāhid.

Depop'ulate, v. t. *To dispeople.* Beā-
bād k.; witrān k.; bechirāg k.

Depōrt', v. t. *Conduct; demean; exile.*
Wazā ikhtiyār k.; jildwatōn k.

Depōrtā'tion, n. *Jildwatānī.*

Deport'ment, n. *Wazā; dhang. Bear-
ing.*

Depose (-pōz'), v. t. *Dethrone; ex-
amine upon oath.* Takht se utārnā;
maẓāl k.; half dekar (kisi kō) izhār
lenā ("Depose him in the justice of his
cause"). v. i. *Bear witness.* Gawāhi
yā izhār denā.

Depōsit (-pōz'-), v. t. *Drop; store;
intrust; lay.* Girānā; jamā k.; supurd
k., amānat r.; denā (andē). n. (1) *A
precipitate; sediment.* Talchhat, rezgi.
(2) *Amānat; jamā.*

Depōs'itary, n. *Tahwīldār; amānat-
dār.*

Deposition (-zish'on), n. (1) *Evi-
dence, testimony;* (2) *dethronement.*
Izhār; shahādāt; (2) maẓālī.

Depos'itory, n. *Muhāfiz-khāna; tosha-
khāna; kutub-khāna.*

Dē'pot (-pō.), n. *Store-house.* Godām
makhzan.

Dēpravā'tion, n. *The act of corrupt-
ing; degeneracy; detraction.* Bigārnā,
tazlīl; ibtizāl, kharābī; auron ki kam-
gadrī, qib-goī, kisi ko auron ki ānkhon
se girānā—

Do not give advantage
To stubborn critics, apt, without a theme,
For depravation.

Deprave', v. t. *Vitiate, corrupt, demo-
ralize; vilify.* Kharāb yā abtar k.;
bigārnā, khoṭā yā fāsid k.; (kisi ko)
badnām k. yā kalaṅk lagānā ("that
lie and cog and flout, deprave and
slander").

Deprav'ity, n. *Corruption; extreme
wickedness.* Kharābī; khoṭ, bigār,
abtarī; qabāhat; khabāsut.

Dep'recate, v. *Strongly disapprove
of; deeply regret.* Bahut hi nāpasand
rakhnā; afsos yā nārazāmandī zāhir k.

Depre'ciate (-sheāt), v. t. *Undervalue; undervalue; disparage.* Adná samajhná; náchiz j.; kamqadrí k.; tahqír k. v. i. *Fall in value* Kam-qímat ho jáná; dar men halká h. j.

Depreda'tion, n. *Spoliation; rapine.* Tákhí o táráj; lút már: gáratgarí; halákát; takhrísb.

Depress', v. t. *To lower; dispirit; cast a gloom over; disparage; press down, humble.* Niche k. yá dabáná; jhukáná; dhúná k., afsurda k.; udás, dīlgír yá malúl k.; utárná, beqadrí k, haqír samajhná—

Who is out of hope to attain another's virtue, will seek to come at even hand by depressing another's fortune.

dabáná, dabáe iakhná, past k.—

To depress them may make a king more absolute, but less safe, and less able to perform anything that he desires.

Depression (-presh'on), n. *Sinking; hollow; dejection; dullness.* Dabáo; nasheb; udási, ázurdagí; sustí, sard-bázárl.

Deprive', v. t. *Take away from; divest; bereave; strip.* Lelená; mahráim k.; már lená.

He has deprived me of my rights—Us ne mere huqúq már liye.

Depth, n. *Deepness; extent or intensity; middle; central part; deepest part; profundity; sagacity and penetration.* Gahráí, qm̄q; tozl, shiddat, darja; nisf hissa, bích, náf; sakht hissa; sab se gahrá hissa; tabahhur; zakáwat, rasáí.

The depth of the love of Christ (for sinners) passes understanding—Masih kī amīq muhabbat usf-ul-fahm hai. The depth of colour—Rang kī tezī. Such a depth of depravity was never reached before—Khabárat ke is darje ko koi kabhi na pahunchá hogá. The depth of night—Nisf shab, bharí ráat. The depth of a forest—Bích jangal. The depth of winter—Jare ka sakht hissa, jab sakht jará partá hai. The depth of scholarship—Tabahhur i ilm, barí fazílát. An intellect of wonderful depth—Ajib zilm i rasá.

Dep'urate, v. t. *Purify.* Sáí k.

Dep'urative, a. *Purify.* Khún sáf karnewálá n. Musaffí e khún.

Dep'utá'tion, n. *Commission; a body of delegates; the office of deputy.* Wukalá, mursalín, wafá, risálat; niyábat ("Sometimes, great Agamemnon, thy topless dotation he puts on").

Dep'ute', v. t. *Send as an agent or representative; appoint.* Mukhtár yá wakíl ke taur bhejné; muqárrar k.

Deracinate (-rás'-), v. t. *Extirpate, uproot.* Jar se ukháí d, bekh-kani k, istísál k—

Divert and crack, rend and deracinate
The unity and married calm of state. *

Dep'utý, n. *Substitute; delegate* Iwaz, qáim-inaqám; náib; peshkár; olchí, mursal

Derange' (-rān), v. t. *Unsettle; disorder; turn topsy-turvy.* Betartíb k; gadmađ k. d.; ulat palat k. d.

Derange'ment, n. *Confusion; disorder.* Betartíbí; garbarí; ulat-palat; parágandagí.

Der'elict, a. *Left; abandoned.* Mat-rúk; chhorá huá.

Derelict'ion (-shōn), n. *Desertion; failure in duty.* Tark; adá i faiz men kotáhi; gafilat; faroguzáshí.

Deride', v. t. *Ridicule, mock; jeer.* That the men uráná; chiráná; tan-ta-hni k., (kisi par) bolí márná.

Derision (-rizh'on), n. *Mockery; ridicule* Thatthá; sukhriya; istihzá.

Deri'sive, a. *Mocking; ridiculing; scornful.* Thatthebáz; tanazan; mazhaka-angez; tahqír-ámez; mustahzí.

Derivá'tion, n. *Descent; etymology.* Tanásul, nasl; istikhraj; mádda, masdar.

Deriv'ative, a. *Derived.* Mushtaq. n. Mushtaq lafz.

Derive', v. t. *Draw; deduce; turn aside* Mádda vá masdar daryáft k.; máláná; hásil k; ek taraf pheí d ("derive the enemy that would come upon themselves.")

Deriv'ed, pp *Drawn, deduced; descended.* Niklá huá, mushtaq, mutafairá, mákhúz; kisi kī nasl se honá. You are well derived—tumihará hasab-nasabí achchhá hai. achchhe ghar ke ho—

Thu. What says she to my birth?

Po. That you are well derived.

Dern, a. *Secret.* Poshída, khufya—

By many a dern and painful perch
Of Pericles the careful search.

Der'ogate, v. i. *Detract; disparage; degrade one's self to do something discreditable.* Kam-qadr k.; kam k.; qadr men farq d.; batá lagáná; koi ochhá kám karne ko apne ruthe se utárná. apne ko halká k ("You cannot derogate, my lord"), mukassar i shán h—

You are a fool granted; therefore your issues, being foolish, do not deronate.

p. p. *Dishonoured, degraded.* Zalíl, behurmat—

And from her derogate body never spring
A babe to honour her.

Derogately, ad. *Depreciatingly*. Kam-qadrí yá biqárat se ("more laugh'd at, that I should once name you derogately").

Derog'atory, a. *Detracting; injurious; discreditable*. Qadr yá mauzilát men farq dāle-w.; mukassir i shān; muzirr; báis i subki yá khiffat.

Der'rick, n. Wazni chiz ufhānewāli kal: dainkalá.

Der'ringer (-jer), n. Ek qism ká jebi tamancha.

Descant', v. i. *Discourse; expatiate; sing variations upon an air*. Wazáhat se tazkira yá taqrir k.: bakhāmná; musassal likhná; kisi rāg par chhút yá torá gāná yá bajāná. n. Kisi mazmūn par taqrir yá izhār i khayāl; chhút. torá.

Descend (de send'), v. i. *Come down; alight; fall; go down; run down; take origin; lower one's self; stoop; make an invasion*. Uarná; nuzāl farmāná; nāzil h.; girná; niche úná yá jáná; dhalakná; niche ko bahná; nasl men se honá; apne ko nichá k.; fauj-kashí k.; chaphái k.

Descend'ant, n. *Offspring; pl. progeny*. Āl-aulād; nasl.

Descend'ing, n. Uarná; nasl, khāndān (lineage).

Descension (dē-sen'shōn), n. *Descent, decline*. Utār, tanazzul—

From a god to a bull? a heavy descension: it was Jove's case.

Descent (-sent'), n. *Fall; declivity; extraction; parentage; incursion; decline*. Nuzul; nasneb, dhāl, utar; tanāsul, khāndān, usālat; chaphái, fauj-kashí; tanazzul, abtarí.

Describe', v. t. *Delincate; depict; recount; set forth; specify the peculiarities of; trace out; give an account of*. Ahwāl bayān k.; kashiyat d.; musassal izhār k.; taríf k., yá khusūsiyāt bayān k.; huliya batāná ya likhná; khengehná yá naqsh k.; bayān k.

Description, n. *Delineation; narrative; account; kind*. Tabyin; bayān; kawāif; qism.

Descript'ive, a. *Delineatory*. Bayānī; musharrih; kawāif-numá; taríf; muzhir i kaifiyat, huliya-numá.

Descry', v. t. *Get sight of (from a distance)*. (Dūr se) dekhná; hāl dar-yāft k.; ma'idūm k.; pakchān leuá. n. *Discovery, view*. Alālm h, nazar úná ("The main descry stands on the hourly thought"), did, darshan,

Dēs'crate, v. t. *Profane; pollute*. Nāpāk yá bhrishṭ k.; dunyawí kām men lāná.

Desert (-zert'), v. t. *Abandon*. Chhor d.; tark k.; chhor ke bhāg jāná. n. *Merit; demerit*. Khābī, liyāqat, haqq; nālāiqī, sīb o nuqs, taqṣir.

Desert (dez'), n. *Wilderness; a vast sandy plain; solitude*. Bayābān; reg-istān, sahrá; beábād yá wírān jagah. a. Laqq o daqq; wírān o sunsān; sūná.

Deserted' (-zert'), a. *Abandoned; forsaken*. Matrūk; ujār.

Desert'er, n. *A soldier or seaman that absconds from service*. Mafrāi sipāhí yá mallāh; bhagorá.

Desertion (-zer'), n. *Abandonment*. Matrūki; mafrāi.

Deserve (-zerv'), v. t. *Be worthy of; merit*. Lāiq h.; haqq rakhná; suzā-wār h.

Deserv'ed, a. *Deserving*. Lāiq ("her deserved children").

Deservedly (-zer'), ad. *Justly; worthily*. Insāfan; wājiban.

Desic'cate, v. t. *To dry; evaporate all moisture from*. Sukhāuá; pāni urá kar khushk k.

Desiderā'tūm, n. *Something much wanted*. Bahut zurūri chiz; baṛi zururat; kāmí.

Design (-zīn'), n. *Intention; aim; object; plan; scheme; sketch; draught; artistic idea*. Maushá; muddāq; murád; tajwíz; bandish; kháká; kaachha naqsha; sanati tasawwur, sonqat. v. t. *To purpose; intend; plan; sketch; designate, mark out*. Iráda k.; apne khayāl men makhśas k.; tajwíz k.; kháká yá naqsha khenchná; tajwíz k, ishāra k, batāná—

By the same covenant.
And carriage of the article design'd,
His fell to Hamlet.

We shall see
Justice design the victor's chivalry.

Des'ignate, v. t. *Specify; mark out; call; style; denominate; nominate*. Nām ba nām batāná; nishāndihí k.; kahná; mulaqqab k.; musammá k.; nāmzadd k.

Designā'tion, n. *Indication; description or class; appellation; denomination; nomination; selection*. Nishāndihí; qism; nām; laqab; nāmzaddí, tasmiya.

Design'edly, ad. *Purposely*. Irádatan, qasdan.

Design'ing, a. *Artful, scheming.* Aiyār, litratī, mulatamī, jugatbāz.

Design'ment, n. *Design, enterprise.* Hāda, qasd, aẓimat, muhinun—

Let him choose
Out of my files, his projects to accomplish
My best and freshest men : served his design-
ments
In mine own person.

The desperate tempest hath so hang'd the
Tulky,
That their designment halts.

Desirable (-zir'), a. *Eligible; agreeable; preferable; suitable; proper.* Qābil i pasand; dūpazīr; ahsan; hasb i dīkhvāh; maqūl; khūssa.

Desire' (-zīr), v. *To wish; wish to have; long for; aspire after; ask, request.* Khwāhish k.; chāhnd; ishtiyāq rakhnā; tamannā k.; kahnd, arz k. n. *Wish; aspiration; longing; the object of desire.* Khwāhish; ishtiyāq, tamannā; ārzū; māna i nazar, murād, maqsad.

Desir'ous (-ūs), a. *Sollicitous.* Khwahay; mushtāq; mutamannī, arzū-mand.

Desist (-zist'), v. i. *Cease; forbear; stop.* Bāz āna; hath uphānā.

Desk, n. *A reading or writing table; a clerk's work.* Likhne yā parhne ki dhālwin mez; munshigārī.

Des'olate, a. *Uninhabited, decayed; devastated; forlorn, cheerless.* Gan-ābād, bechirāg, laq o daq, ujār, wirān, bekas o tanhā; shūnā, sun-ān. v. t. *Lay waste; depopulate.* Wirān k. d.; bechirāg k. d.; tabāh k. d.

Desolā'tion (-shōn), n. *Ruin; devastation; wretchedness.* Tabāhī, wāhīnī, bechārāgi, bad-bakhtī, ashufta-hālī.

Despair', v. i. *Loss all hope; despond.* Māyūs ho j.; nirās ho jānā. n. *Hopelessness.* Nānummedī.

Despatch (-pāch'), v. t. *Send off or send away speedily; hasten; expedite; sway.* Jald bhey d.; rawāna yā irsāl k.; daurānā, shitābī k.; jald khatm k. yā aujām d.; qatī karnā. n. *Speed; speedy performance; an important letter or communication on public affairs; message.* Phurtī; shitābī; shitāb aujām d.; murāsala; khabar.

Desperā'dō, n. *A desperate fellow; a reckless ruffian.* Na apnī, na aur kisī ki jān ki parwā karnewalā ādmī; bebāk shaitān, nidar shuhda.

Des'perate, a. *Beyond hope; past cure; irretrievable; reckless; regardless of consequences; suggested by despair;*

dangerous; furious; bold, confident. Lāpāj; nānumkin-ul-islāh, beparwā; bebāk; sakht; nānummedī kā, khata-nāk; tund, burī shiddat kā ("desperate tempest"); mutawagga, be-taminnul ("I will make a desperate tender of my child's love")—main bilā taminnul kah saktā hun kī morī larkī ap se muhabbat karogī—

Sn Paris, I will make a desperate tender
Of my child's love : I think she will be ruled
In all respects by me.

He was in a desperate situation : the situation was desperate—Hānt lālāj thī. Man becomes desperate when driven to extremity—In-ān jab lāchār yā tang hojātā hai, us waqt apne fel ke aujām ka parwā nahīn kartā. That Italian Anarchist was a desperate villain—bebāk bādmasāh thā. Desperate diseases require desperate remedies—Sakht bimāriyon kī sakht ilāj. Threatened with bankruptcy, he resorted to desperate expedients—nānummedāna (khataināk) tadbīriyē kīn.

Des'perately, ad. *Regardless of one's own safety; recklessly; madly.* Apnī jān kī parwā na karke, burī bebākī se; jān chhor kar; betahāsha; dīwānawār.

He is desperately in love with her—Wah us par dīwāna hai, jān-mār hai.

Desperā'tion, n. *Despair; utter hopelessness.* Yās, kī hālat, māyūsī; lāchārī.

Des'picable, a. *Contemptible; vile; sordid; base.* Hīqārāt ke lāiq; nīhāyat burā; dāst, kamīna; pājī.

Despise (-spiz'), v. t. *Disdain; contempt; scorn; look down upon; hold in contempt.* Haqīr yā nāchīz samājhna; kisī bāt ya chiz par thūknā; hātīā jānnā.

Despis'ed, a. *Contemptible.* Haqīr, nāchīz -

Fighting her pale faced villages with war
And ostentation of despised arms.

Despite', n. *Defiance; extreme courage; prep. notwithstanding; in the face of.* Mukhālifat, muqābala; bugz, kīnawārī; prep. bāwujūd; bātī bātī. v. t. *To spite, annoy.* Kisī ko bugz nikālnā, diqq k ("Only to spite them, I will endeavour anything")

These students misbehaved in the same way again in despite of warning—Bāz wārd tamhā ke tulabā ne phir waisī hi bāt bēyā kī. Despite his most pitiable plights, the half-naked manacled wretch was hurled into the lake—Bāwujūd uskī nihāyat ārd-ange/ minnatōn ke, w.g.

Dēspit'iously (-iūsli), ad. *Defiantly, most maliciously.* Ashāqī, āwārī se.

Despoil', v. t. *Plunder; strip.* Chhīn l.; mahram k.; utār, āhnā k.

Despond', v. i. *Become disheartened or dejected; lose hope.* Bedil yā behimnat ho j.; afsurda-khātir h. j.; unmed chhor bāīhnā.

Despond'ency, n. *Dejection; loss of hope.* Bedil; māyāsī; nāunmedī; dughī.

Despond'ent, a. *Depressed; dispirited; in low spirits.* Bedil; afsurda-khātir; nīrās; udās; dilgr.

Dēs'pōt, n. *Autocrat; absolute sovereign; tyrant.* Bādshāh i khud-mukhtār; zālīm.

Des'potat, n. *Khud-mukhtār bādshāh ki hukumat yā amaldārī.*

Despō'tic, a. *Absolute; arbitrary; autocratic.* Mutlag, mutlag-ul-jnān; zālīmāna, sitamgar.

Des'potism (-izm), n. *Absolute power; the government of a despot or autocrat.* Khud-mukhtārī; khudsari; mutlag-ul-jnānī: be-āwī; zulm; khudmukhtār bādshāh ki hukumat.

Dessert (dezert'), n. *The fruits or sweetmeats served after dinner.* Me-wajāt yā miṭhāī jo khāuc ke hūq mez par āī hai.

Destinā'tion, n. *The place to which a person or thing is going; intended object or use.* Jāo maqsūd; matlab, manshā, garaz.

Des'tine (-tin), v. t. *To decree, doom; appoint; ordain.* (Kisī ki) qismat men likhnā yā taqdīr men h.; muqarrar k; ṭhairānā, muqayyan k.

Des'tiny, n. *Fate; lot; fortune; inevitable necessity.* Muqaddar; qismat; maqsūm; amr i uqūḍr (zurūr hone-wālī hāt).

Des'titute, a. *Wanting; devoid; indigent, needy.* Khālī; mgarā; muhtāj, muṭlis, tili-dast, nangā-bhūkē. v. t. *Desert.* Chhor denā ("destitue a plantation once in forwardness.")

Destroy', v. t. *Demolish; subvert; consume; annihilate; ruin; put an end to; ravage; desolate; lay waste; extirpate; kill; carry off; give a death-blow to; strike at the root of.* Munhadim k.; tahs-nahs k. d.; khāk k. d.; zāya k.; talaf k.; nest o nābūd k.; gārat k.; barbad k.; tamām k. d.; wīran k.; be-chirāg k. d.; pāmāl k. d.; jar se urā d.; mār d.; halāk k.; muḥlik sadma pahunchānā; nās k.; jar kātnā, bekhanī k.

Destruc'tible, a. *Qābil i itlāī; shikast-pazīr; nāpācdār; lānī.*

Destruc'tion, n. *Ruin; demolition; subversion; overthrow; havoc; devas-*

tation. Tabāhī; inhidām; tahs-nahs honā yā k. d.; pāmālī; takhrīb; barbadī; wīranī.

Destruc'tive (-tiv), a. *Luminous; fatal; pernicious; deleterious.* Barbad-kun, muḥlik; muzār; ziānkār.

Des'uetude (-wi-), n. *Disuse; discontinuance.* Beistēmālī; adām-riwājī.

Des'ultōry, a. *Fitsul; unsystematic; unconnected; aimless.* Tarang yā lahr k.; boqāda; gair-musalsal; betartīb; berabt; bemaqsad.

Detach', v. t. *Separate; sever.* Judā k.; glāhida karnā. v. i. *Alag honā; judā h.*

Detach'ment, n. *Separation; a separate body of troops.* Alāhidugi; sipāhiyon kā glāhida dasta.

De'tail (or, de tāl'), n. *An item or single fact; minute account.* Ek raqam yā wāqia; tafsil; mufasssal kaitiat.

In detail—Ragamwār; tafsilwār; mufasssal.

v. t. *Recount; enumerate; specify; detach for a particular military service.* Bā-arāhūt yā mufasssal bayān k.; koi khāss jagī khidmat ke waste glāhida (muqarrar) karnā.

Detailed (-tāl'd), a. *Item by item; containing all the facts; in particulars; minute.* Raqamwār; tafsilwār; fardan fardan; mufasssal.

Detain', v. t. *Keep back; delay.* Rok rakhnā; ṭhairānā.

Detect', v. t. *Find out; discover; make known, disclose.* Pakarnā; dekh pānā; nikālū; zāhir yā fāsh k. d. ("to let thy tongue detect thy base-born heart"), khol d., mukshūf k.

Detect'ion, n. *Pakar; girift; ilshā; parda-dārī.*

Detect'ive, a. *Employed in detecting criminals.* Jis-kā kām khufia taur se mujrimon ko pakarnā hai. n. *One employed in detecting criminals.* Wuh pulis kā sipāhi jo khufia taur se mujrimon kā surāg lagāne par mutaqqiyin hai; mujrimgir.

Deten'tion, n. *Keeping or being kept back; delay; custody.* Rok lenā yā rokā jānā; dor, tawaqquf; hawālāt, hirasat.

Deter', v. t. *Hinder; restrain.* Roknā; (darā kar) bāz rakhnā.

Deter'gent (-jent), a. *Cleansing.* Badan ko sáf k. w.; musaffī.

Deter'iorate, v. t. *Impair; make worse.* Bigārnā; abtar k.; kharāb karnā. v. i. *Degenerate; become worse.* Bigārnā; abtar h.

Deter'minate, a. *Definite; fixed; decisive; explicit.* Tahqiq, muqarrar; muaiyan; qat'at; saf. pp. *Ended.* Tamam, muqat'at ("my bonds in these are all determinate"). *Determined upon; decided.* Maqsud, mujaawiza ("my determinate voyage is mere extravagancy"); munfasil, qat'at, mustaqil, musaminam ("a determinate resolution"). v. t. *To end.* Tamam ya khatm k. ("determinate the dateless limit of thy dear exile").

Determina'tion, n. *Resolution; decision; conclusion; tendency; rush; termination (of a lease).* Musammam irada; faisala; mailan; (khun ka) rela ya zor; inqiza i miyad (i ijara).

Deter'mine (-min), v. t. *Resolve; fix, define; form; regulate; influence; find out exactly; put an end to.* Pakka irada k.; mugariar k.; mahdud k.; surat banana, daul par lana; qarina bandhna; tahrif k.; thik daryaf k.; (kisf ka) khatima kar d—

Now, where is he that will not stay so long
Till his friend sickness hath determined me?

Detest', v. t. *Abhor; abominate; hate extremely.* Az-hadd nafrat k. ya makruh janna.

Detest'able, a. *Abominable; execrable; odious.* Nafratangez; makruh; zisht; malun; zabun.

Detesta'tion, n. *Extreme hatred; disgust; abhorrence.* Ashadd nafrat; karahat; tanaffur.

Dethrone', v. t. *Depose.* Takht se utarna; mazul k.

Det'onate, v. t. *Explode.* Dagna, chalna; tarzana.

Detour (-toor'), n. *A circuitous way.* Pher; chakkar.

Detract', v. *Derogate; disparage; defame.* Qadr ghatana; waqr kam k., kharif k.; badnam k.

Det'riment, n. *Injury; damage; prejudice; harm.* Mazarrat; ziyân; haij; nuqsan.

Detri'tus, n. *Disintegrated matter.* Ambâr rezon ka; purze.

Dev'astate, v. t. *Ravage; desolate; lay waste.* Takht o taraj k.; barbad k.; ujâr d.; wiran k.

Devasta'tion, n. *Havoc; destruction.* Ujâr; barbad; wirani; paemali; tabah.

Devel'op, v. t. *Unfold; produce; evolve; expand; cause to grow.* Kholna; paida k.; nikalna, (batadrij) munkashif k.; shugufta k.; barhana (rafta rafta).

v. i. Rafta rafta dikhai d., rang par ana, wazih h., shugufta h., zuhur pakarna, barhana ya taraqqi k.

Devel'opment, n. *Gradual unfolding; growth, expansion.* Ahista ahista khulna, khulna, kuhada h., barhana ya taraqqi k.; inkishaf; shuguftagi halidagi; ubhar; bihtar, bartari.

Dēvēst', v. t. *Undress.* Poshak utarna.

De'viate, v. i. *Digress; diverge; go astray; swerve.* Bhatkarna; gumrah h.; tajawuz k.; munhaif h.

Device', n. *Contrivance; scheme; expedient; an emblematic picture.* Tadbir; tajwiz; hikmat i small; alamati taswir.

Devil (we'l), n. *Satan; evil spirit; a very wicked person; fellow.* Shaitan; bad ruh; iblis-sirat admi, khannas; bechra.

How the devil have you done this: how, in the name of the devil, I ask, have you &c.? What the devil do you mean—what, in the name, &c.? Leave those poor devils alone—Un garib bechraon ko june do, kuchh na kaho. Devil a bit—Zarra bhi nahin. I am in a devil of a mess—Main bare aljhere mein phansa hun. A devil-may-care sort of a person—Bara beparwa qism ka admi. Malarial fever played the devil with me this year—Mausam (bare bukharaat ke) tap ne mujhe imsal bahut hi diqq kiya. The devil to pay—Age ko bari diqqat.

Dev'ilish, a. *Infernal; diabolic; atrocious; ad. very; exceedingly.* Dozakhi; shaitani; khabisana; ashadd, nihayat.

De'vious (-us), a. *Erratic; wandering; winding.* Bahka hua; gumrah; chakka ya pher ka; pechida.

Devise (-viz'), v. t. *Contrive; concert; give by will.* Tadbir k.; tajwiz k.; nikalna; wasiatan dejana.

Devold', a. *Destitute.* Khali; mahrum.

Devolve (-vol'v), v. i. *Pass; fall.* Ana, utarna; sadir hona. v. t. *Roll onward; deliver over.* Dhalkana ya bahana; qalna; supur ya tafwiz k.

Devote', v. t. *Consecrate; dedicate; set apart; give up; doom; apply wholly.* Makhsus k.; qurban k.; misar k.; hawale k.; supur k.; tamamtar masruf rakhna. a. *Devoted.* Jan-nisar, qurban ("devote to Aristotle's checks").

Devot'ed, a. *Strongly attached; ardent; doomed; consecrated, holy, sacred.* Jan-nisar; azbas sargarm; tasadduq kiya hua, mazlum; mutabarrak, pak—

What black magician conjures up this fiend,
To stop devoted charitable deeds?

Devotee', n. *One wholly given to religion; votary.* Abid; zahid; tapassi; dharmi.

Devo'tion (-shōn), n. *Consecration; constant attention; pl., prayer and meditation; ardent attachment: a feeling of reverence towards God, with faith and piety.* Ikhtisās, jān-ni-ārī; hama-tan masrūfiat; ibādat o murāqaba; saigarm wafādārī, dilbastagi, kamāl ulfat; dīndārī, ʿtiqād o maḥūd kī takrīm; khudā-parastī.

Devour', v. t. *Swallow greedily; eat up; gaze passionately on; consume.* Hāoke se nigalnā; khā j.; bhakosnā; bare ishtiyāq se fiktiki bāndhnā; bar-bād yā taīnf k.

Devout', a. *Pious; prayerful; expressing devotion; earnest.* Dīndār; ābid; ābidāna; dillī, dilsoz.

Dew (dū), n. *Shabnam; os; nuzhat, shabāb kī tāzagi; farhat.*

Dew'lap, n. *Galatthā; (Panj.) hik.*

Dewy (dū'i), a. *Like dew; moist; full of dew; soothing, coming on gently.* Mislī shabnam; os se bharā huā; shabnamī; os girāfī huī (rāt); ārambakhsh, dhīre dhīre ānewālā

Dex'ter, a. *Right; on the right-hand side.* Rāst, dahnā; dahnī taraf kā.

Dexter'ity, n. *Skill; adroitness; expertness; address; celerity, haste.* Ustādī; tezdastī; chābuk-dastī; chālā-kī; hunarmandī; mash-shāqī; hosh-yārī, hikmat: tezl, ājlat, utāolī—

O most wicked speed, to post,
With such dexterity to incestuous sheets.

Dex'terous (-us), n. *Tezdast: chālāk; hoshyār; ustādī kā; hikmatī; farzāna.*

Diabe'tes (-teez), n. *Ziābhtus; sal-sal-ul-baul.*

Diāb'lo, n. *The devil.* Shaitān, iblīs.

Diabō'lic, a. *Devilish; infernal; atrocious.* Shaitānī, khahisāna; nihāyat qahsh; ashadd sharārat yā sangdillī kā.

Diacrit'ical, a. *Distinguishing the different sounds of a letter.* Diacritical marks = Erāh; ālāmāt i āwāz; zer, zabar, pesh.

Di'adem, n. *Crown; sovereignty.* Tāj; saltanat.

Diagnose (-nōs'), v. t. *Ascertain from the symptoms the true nature of.* Āsār dekhkar haqiqat daryāft k.; tashkhis karnā.

Diagno'sis, n. *The determination of a disease by its symptoms.* Tashkhis i maraz (bazarā i ālāmāt).

Diāg'onai, a. *Watarī.* n. *Watar.*

Dī'agram, n. *Figure.* Shakl; naqsha.

Dī'al, n. *Dhūp-gharf; garf kā chihra; sāat-numā.*

Dī'alect, n. *Form of speech; idiom; provincialism.* Bolī; muhāwara; bhā-khā; kisi khāss jagah kī zabān; lisān.

Dialect'ic, a. *Mutaʿalliq i muhāwara yā lisān; mantaqī, dālilī.* n. pl. *ʿIlm i mantaq.*

Dī'alogue (-lōg), n. *Bāt-chit; guftogū; mukālama; sawāl-o-jawāb. Colloquy; conversation.*

Dīām'eter, n. *Qutr; motāf; dal.*

Dī'amond, n. *Hīrā; ilmās; shakl i muḥiyan, shakarpāra.*

Diapā'son (-zon), n. *The entire musical scale; harmony.* Tamām sargam; tāl-mel, zamzama, simāq.

Dī'aper, n. *Jāmdānī; khes jāisā bunā huā kaprā: mez kā tauliyya, dastmāl.*

Diaphanous (-āf'ānūs), a. *Transparent; pellucid; clear.* Shaffāf; nirmal; sāf.

Diaphoret'ic (-fo-), n. *Pasnā lanewālī dawā.* a. *Muḥarriq.*

Dī'a phram (-fram), n. *Mīdrif.* Chhātī aur peṭ ke bich kā pardā; pardū i shikam.

Diarrhoea (-rō'-), n. *Looseness of the bowels.* I'hāl; jiryān i shikam; dast kī bīmārī.

Dī'a r'y, n. *Journal.* Roznāmecha; rozāna yāddāshī.

Dīatōn'ic, a. *Sargam kā.*

Dī'atribe, n. *Invective harangue.* Mālāmāt-āmez taqrīr.

Dice, n. *Pāse; kābatain.*

Dick'ens, n. *The devil, the deuce.* Shaitān.

Dick'ey, n. *The driver's seat.* Gārībān kī baithak yā āsan.

Dic'tate, v. t. *Utter for another's writing down; prescribe; direct; inspire.* Zabānī kahnā yā paṭhnā kī dusrā likh lewe; hukman kahnā yā donā; farmānā; hidāyat k., ragbat dīlānā; mulham karnā. n. *Injunction.* Hidāyat; targīb.

Dictā'tion, n. *Imlā likhānā, imlā; hukm, farmān.*

Dictā'tor (-ter), n. *An authoritative director of others; autocrat; a magistrate of unlimited jurisdiction.* Auron ko hākimāna taur par hidāyat k. w.; khud-mukhtār hākim; faujdār i mutlaq-ul-ikhtiyār.

Dictatō'rial, a. *Of a dictator; imperious; domineering.* Faujdār i mutlaq-ul-ikhtiyār kā; tahakkumāna; afsarāna.

Dic'tion (-shön), n. *Style; manner of expression; language.* Iushá; tarz i jbarat; zubán.

Dic'tionary, n. *A word-book; lexicon.* Lugat (ki kitáb), farhang, abhídhán.

Dic'tum, n. *Saying; authoritative opinion or decision.* Qaul; maqúla; mustanad ráe yá faisala.

Didác'tic, a. *Instructive; preceptive.* Ibrat-bakhsh; nasihat-ámez, násihána, pur-nasihat.

Die, v. i. *To lose or give one's life; expire, draw one's last breath, depart this life; become lost; cease to be remembered; perish; become imperceptible; faint; wither.* Marná, ján d., dam nikalná, sáq púre h., mtiqél k., rihlat k.; játa rahná; farámosh h.; mīt j, madúm h. j., mahsús na hosakná, gáib yá gum h. j.; sust h. j., garq h. j.; murjá j., súkh j.

No doubt but you alone are men, and wisdom will die with you—aur dānāt kā tum-hāre sātī khātma hojāgā. Many an art in India has died with those who possessed them. True greatness never dies—Haqiqi fazilat kabhi farámosh nahin hoti; sachhe mahātmaon ko dunyā hamesha yād rakhti hai. The voice "rang wildly sweet to dale and hill"; but before I had advanced many steps it died away—lekin suf chand qadam āge barhā thā ki wuh āwāz gum hogāi. When I heard that, my heart died within me—Jab main ne wuh bāt suni to merā dil dāb gayā (main behausala hogayā). "I shall die at the top," said Swift of himself—Swift ne apni nisbat kahā ki main kisi dimāgi maraz se marīngā. Old customs and superstitions die hard—Purāne dastūr aur bhrām (wahm) mushkil se jāte hain. He died in harness—Wuh apnā mansabī kām kartā huā marā.

Die, n. (1) Pásá; qab; zarba. (2) Rang; khizāb.

Di'et, n. (1) Food; regimen (prescribed by a doctor) (2) Council. Khurák; gizzá; parhezī kháná Majlis i intizāmī yá wāzi i áin. v. i. *Take one's meals.* Kháná kháná ("Diet in such places where there is good company of the nation where he travelleth.")

Di'etary, n. Khāne pūre kā qúda; muqarrar khurák a. Mutaalliq i khurák; gizzá.

Differ, v. i. *To be dissimilar; be of a different opinion; disagree.* Mukhtalif h., farq h.; aur tarah kā h.; ittifāq na k.; ikhtilāf k.

Difference, n. *Dissimilarity; variation; disagreement; cause of dispute; quarrel.* Nāmūtābaqat; farq, tafāwut; kamī beshī; náittifāqī; wajeh i tanāzu; jhagrā.

Different, a. *Not the same; distinct; unlike; various; diverse.* Aur tarah kā; mukhtalif; judá judá; gair-mushābih; kai tarah ke; raqam raqam ke.

Differen'tia (-shi a), n. pl. *Specific difference.* Naqī yá khāss furq.

Differen'tial (-shal), a. *Showing a difference; special.* Farq dikhāne-w.; mumaiyiz; khāss.

Differen'tiate (-shiāt), v. t. *Make different; specialize.* Mukhtalif k.; khusúsiat paída karná. v. i. Khusúsiat hásil k.

Difficilness (dif'isil), n. *Obstinacy.* Haṭ, zidd, magrái—

The lighter sort of malignity tinneth but to a crossness, or forwardness, or aptness to oppose, or diffidence.

Difficult, a. *Not easy; hard, up hill; arduous; troublesome; not easily mastered.* Gair-ásán; mushkil, mihnat-talab; dushwár; diqqat-talab; bendá; daqiq, ji-par mushkil se hávi ho sakte hain.

Difficulty, n. *Hardness; arduousness; obstacle; trouble; pinch, pickle; dilemma; embarrassment; a hard nut to crack; a thing hard to do or understand; a perplexity.* Ishkál; dushwári; sadd i ráh, muzáhamat; mushkil; musibat; diqqat; bakherá; pareshání; pas o pesh; tangi, zarbári, kashmakash; lohe ke chane; mushkil amr; daqīqa; bārski.

Diffidence, n. *Distrust of one's self; modest reserve; suspicion.* Apne úpar kam-etiḥārī, kam-hausalagi, hichki-chāhat, inkisár; shubha, shakk—

Thou dost shame thy mother
And wound her honour with this diffidence.

Diffident, a. *Having little confidence in one's self; not self-ekant; modestly reserved.* Apne úpar kam etiḥār k. w.; kam-himmat; sagkochi.

Diffuse (-fūz'), v. t. *Extend in all directions; disseminate; propagate.* Phailáná; chhiṭkáná; mutauwal i nashr karná. a. *Diffuse'* (-fās) *Widely spread; prole.* Bahut phaili huá; tūl-tawfī; mutauwal; muntashar (bandhā hua nahin).

His style, though diffuse, may aptly be compared to a limpid lake shimmering in the light of the moon—Uśki lbānt, go chini nahin, wg.

Diffus'ed, a. *Dispersed; loose; wild.* Muntashar, phailā huá; náchust; bedhangá, besurá, khayālī ("some diffused song").

Diffuse'ness (-fūs), n. *Looseness; prolixity.* Náchustī, nás-anjīdagī; tawálat, laffāzi.

Diffu'sion (zhon), n. *Spread; propagation; dissemination.* Phailáná; phailná; nashr; shāya h. yá k.

Diffu'sive, a. *Expansive; widely extended; prolif.* Phailne-w.; munta-shar; daráz, wasi; mutauwal.

This old Sardár's sympathies are catholic, and his liberalities diffusive.—Is Sardár i kuhansál kí hamdardí betagsubánn aur iniyázi wasi hai.

Dig, v. *Delve; excavate; turn up with a spade; take out by digging; poke.* Khodná; gorná; (khodkar) nikálná; kohniyáná.

Dig you den, *Do I give you good even (?)* God dig you den—By God, I give you good evening: may God give you "good evening" (?)—

God "dig-you-den" all! Pray you, which is the head lady?

Digest (jest'), v. t. *To dissolve in the stomach; methodize; reflect upon; bear well.* Hazm k.; tahlíl k.; tartíl d.; gaur k.; bahábí bardásh k.; mutahammil honá. n. **DIGEST**. *A compilation of laws; code; summary.* Majma' i qawáin; khulása i zawábit.

Diges'tible, a. *Convertible into nutriment.* Qábil i hazm.

Digestion (-jes'chün), n. *Conversion of food into nutriment; digestive power.* Hazm h.; tahlíl i gizá; házimu. qúwat i me'da.

Digestive, a. Hazm k. w.; házim. n. Dawá i házim, páchak.

Dight (dit.), v. t. *To array; adorn.* p. p. arrayed. Ārásta k.; muzaiyan karná. p. p. Ārásta; muzaiyan.

Digit (dij'), n. Unglí; paun inch; ádad i mutrad.

Dig'nify, v. t. *Exalt; ennoble; give lustre to: add dignity to.* Mumtáz k.; sarfaráz k.; musharraf k.; zinat d.; raunaq bakhshná.

ig'nitary, n. Bará qhdadár.

Dig'nity, n. *Exalted rank; eminence; stateliness; majesty.* Bará martaba, mansab i mufakhkhar; jáh o jalál; shán, dabdaba; tamkanat.

Digress', v. i. *Depart from the subject.* Asl mazmún ko chhor ke aur kisi bāt ká zikr k.

Digression (-gresh'ön), n. *Asl mazmún se tajáwuz: gumráhí; taqsr, gunáh (transgression).*—

I will have that subject newly writ o'er that I may example my digression by some mighty precedent.

Dike, n. *Ditch; channel; embankment.* Khái; nála; pushta; band.

Dilap'idate, v. i. *Fall to ruin gradually.* Rafta rafta barbád h. j.

Dilap'idated, a & p. *In ruins; gradually ruined or wasted.* Bataadrij barbádshuda; wirán, girá-pará, tūtá-phúfá.

Dilatā'tion, n. *Expansion; dilation.* Phailáná; kushádagi; darází.

Dilate', v. t. *Expand; distend.* Phailáná; kusháda k.; tán kar barháná. v. i. *Expand; enlarge; become expanded.* Der tak zikr k.; tawálat se bayán k.; phailná, kusháda h.

Dila'tion, n. *Expansion.* Phailáo; kushádagi; darází.

Dil'atory, a. *Slow; tardy.* Susi; der k. w.; laít o laql k. w.; qhíla.

Dil'dō, n. *The burden of a song.* An-turá, asthái.

Dilem'ma, n. *A puzzling alternative; awkward predicament.* Muhtamil-uz-ziddain; beghab hálát; sarásmagi; shash o panj; pareshání.

The horns of a dilemma—Aisí do munáqiz hálátén jinse ha h nikalná muhál hai.

Dilettan'te (-tā), n. *Amateur.* Álá; shauqin i fanún i latíf (musauwif, musíqí, sháirí, but-tarásh).

Dil'igence (-jens), n. (1) *Assiduity; steady application; industry.* Tandih; hama-tan masráfiyat; mihnát; pairawi. (2) *Chaopahiya safir gárl.*

Dil'igent, a. *Assiduous; industrious; sedulous.* Tandih; mihnati; hama-tan masráf; bará shágil.

Dill, n. *Ek qism ki ajwáin.*

Dilly-dally, v. i. *Delay; trifle.* Der lagáná; pápá-tof k.; laít o laql k.; dhí k.

Dil'uent, a. *Patlá yá raqíq k. w.*

Dilūte', v. t. *Mix with water.* Páni miláná; patlá yá raqíq k.

Dilū'vion, n. *A deposit of loam caused by inundation.* Sálábi mitṭi kí tah.

Dim, a. *Dusky; obscure; indistinct; not able to see clearly; blurred; tarnished; sullied.* Dhundhlá; kam-numá; násf; kund-nigáh; be-áb; mailá.

Dimen'sion (-shön), n. *Measure in a single direction; pl. size; extent; measurements.* Ek taraf kí paimáish (yani, lambái yá chaurái yá ápchái); pl., andáza, zakhámat, járámat, dū; lambái-chaurái, wusát; masáhat.

Dimin'ish, v. t. *Lessen; decrease; reduce.* Kam k.; ghatáná; chhoṭá k.; takhíft karná. v. i. *Become reduced in size; appear to become smaller.* Kam h.; ghatná; chhoṭá malám h.

Diminū'tion, n. *Decrease; deduction; reduction.* Kamī; takhffī; kam o kást.

Dimin'utive, a. *Tiny; small; expressing smallness.* Nanhá, ehhoťá, zarra sá; khurd; taggírī. n. *Behut chhoťi chiz; ism i taggír; chhoťá sikka, masalan páf, ful- (pl. fulú-)*

Dim'ple, n. Cháh i rukhsár yá zanakhdán.

Din, n. *Racket; clatter; noise.* Dhám-dharáká, gul-gapará; kharkharáhat, jhangkár; dund, shor. v. t. *To harass with clamour; repeat noisily.* Kán phorná; kán kháná; bár bár bashor kahná yá sunáná.

Dine, v. i. *Take dinner.* Kháná kháná yá tanáwul farmáná. v. t. *Give dinner to.* Kháná khiláná

Din'gy (-ji), a. *Dirty; soiled; dark brown.* Mailá; bhadmailá. gahá bhúrá.

Dinner (din'er), n. Kháná; dawát.

Dint, n. *Force; power; indentation; impresson.* Zor, táqat, bal; choť ká gahrá dág; asar. ("I perceive you feel the dint of pity").

Dio'cese (-sēs), n. *A bishop's see or jurisdiction.* Bishop ká iláqa yá iháta i ikhtiyár.

Dip, v. t. *Immerse; plunge; lift with a ladle; baptize by immersion.* Duboná; bor lená; kache se nikálná; gota dekar mustabig karná. v. i. *Sink; penetrate; incline downward; enter transiently.* Dúbná; gurúbh.; niche ko dhalná; sarsarí taur se dekhná yá tawajjuh d.

Diphthong (dif-), n. Huráf i maqrán; do huráf i illat ká mel.

Diplo'ma, n. Sanad i iftikbár.

Diplo'macy, n. *The art of political negotiation; tact; astuteness, adroitness.* Saltanatí muábide karne ká hunar; liyáqat i safárat; muámalarasí; firásat.

Diplomāt'ic, a. Mutaalliq i safárat; elchiyon ká; muámala-ras; áqilána, dáuishumandána; ustádl yá hikmat ká.

Diplo'matist, n. Saffir; muámala-ras.

Dirē, a. *Dreadful; boiling evil.* Khauf-nák; manhús.

Direct', v. t. *Point, aim; regulate; control; conduct; order; instruct; guide; address.* Kisí taraf mi-bána k yá shast bándhná, pberná; ihtimán k.: chaláná; hukm d.: hidáyat k.: rahnumái k., ráh batáná; surnáma likhná. a. *Straight, in a right line; plain, express, straightforward.* Sídhá, rást, baráh i rást; sáf, náliq, mukhlisána.

Direct line—Silsila i áháf; sídhá khatt yá rásta.

Direct'ion, n. *Ihtimán; hidáyat; hukm; surnáma; (point of the compass) samt, jánib; hunar i sipáh-gari, muamalat i jangí men daslgáh—*

Let us survey the vantage of the field: . . . Call for some men of sound direction.

Direct'ive, n. *Capable of being directed or wielded.* Chaháe jáno ke qábil—

Lambs are his instruments. In no less working than are swords and bows. Directive by the limbs.

Direct'ly, ad. *In a straight line; not through a channel; in plain terms, clearly; undoubtedly; immediately, instantly.* Sídhá; ba-ráh i rást, bilá wasálat; sáf sáf, safáf se, láraib, bilá shubhá—

Give me directly to understand you have prevailed, I am no further your enemy. Desdemona is directly in love with him.

fauran, usí dam.

Directly you receive this note start for Lahore—Jab yeh chitthí mile usí dam Lahore ko rawána hojáná.

Direct'or (er), n. *Manager; superintendent; controller.* Muhtamim; nig-lán i kár; karkun, muntazim.

Direct'ory, n. *A book of directions; a comprehensive guide-book; a board of directors.* Hidáyatnáma; (muazzaz ádmion, dukánon, daftaron, wagáina, ke) pate kí kitáb; jamáat i muhtamimán.

Dirge (derj), n. *Funeral song or tune.* Mátamí sarod yá lai; marsiya.

Dirk (derk), n. *A kind of dagger.* Peshqabz; kaťár.

Dirt (dert), n. *Filth; foul matter.* Mail; mittí; gilázat; gandagi.

Disabil'ity, n. *Incapacity; incompetence; disqualification.* Náqábiliyat; adam i liyáqat; adam i ikhtiyár; adam i istihqáq.

Disā'ble, v. t. *Incapacitate; render unfit for service; cripple; disparage.* Náqábil yá láchár k.; náqábil i khidmat k. d.: nákára yá bedast o pá k. d.; beqadr yá khaffí k. ("disable all the benefits of your own country").

If affection lead a man to favour the less worthy in desert, let him do it without depriving or disabling the better deserver.

Disabuse (-būz'), v. t. *Set right; undeceive.* Galat-khayálí dú k.

Disadvant'age (-aj), n. *Unfavourable circumstance; detriment, prejudice.*

Qabāhat, nāmuwāfiq hālat; harj, nuq-sān.

With such impediments as these we have been working here at a great *disadvantage*—yahān ham barī qabāhat se (badiqut) kām kar rahe hain. When I opened the classes I laboured under the *disadvantage* of my competence being doubted—Jab main ne jamā-eton kholīn nāmuwāfiq hālat yeh thi ki logon ko meri hyāqat men shakk thā. And my so-called friends did something else besides to my further *disadvantage*—Jis se merā aur bhi haij huā.

Disaffect', v. t. *Alienate; estrange; render unfriendly or disloyal.* Begāna k. d.; munharif k. d.; bad-khwāh yā namak-harām k. d.; bigār d.

Disaffect'ed, a. *Alienated; disloyal; unfriendly.* Dil-bardāshita; rīgārdān; namak-harām; āmadā i gadr; bad-andesh.

Disaffect'ion (-shon), n. *Fāsīd-khā-yālf; badgumānt; badandeshi; bewafāi; bad-nihādī.*

Disagree', v. i. *Differ; dissent; be not borne or suited.* Ittifāq na k.; ikhtilāf k.; bardāshit na h.; nāmuwāfiq h.

Disagree'able, a. *Unpleasing; distasteful; repugnant.* Nāpasand; nā-guwar; burā; nafrat-angez.

Disagree'ment, n. *Difference; discord; dissension.* Farq; ikhtilāf; nāmuwāfiqat; tanāzuq; bigār; ranjish; nifāq; nāsāzi; nāchāqī.

Disallow (-lou'), v. t. *Decline to sanction; disapprove of; reject.* Nāman-zūr k.; mānī h.; rawā na rakhnā; nāmunāsib qarār d.; khārij k, samāat na k.

Disān'imate, v. t. *Dishearten.* Himmat torā, dānt khatte k, past-himmat k.

Disannul', v. t. *To annul; cancel.* Bātil yā mansūkh k.

Disappear', v. i. *Pass out of sight; vanish.* Nazar se gāib ho j.; gum h. j.; ma'fūd h. j.; jāta rahnā, mauqūf h. j.

Disappoint', v. t. *Not to answer expectation; frustrate; render ineffective.* Nāummed yā māyās k.; dil torā; bātil k.; nākārgar k.

My son, thou hast *disappointed* me—Mere bachche, tū ne merā dil torā hai. All my hopes have been *disappointed*—Meri tamām ummeden bātil ho gai hain. "The retiring foe shrinks from the wound, and *disappoints* the blow"—Dushman ke hañse se wār nā kārgar huā (khālī gayā).

Disappoin'ted, a. *Defeated of hope; unprepared.* Māyūs, nākām, nāmurād, shikasta-dil; nātaiyār—

Unhousel'd, *disappointed*, unaneled,
No reckoning made, but sent to my account
With all my imperfections on my head.

Disapprobā'tion, n. *Disapproval; dislike.* Nākhushī; nāpasandī; nāmanzūrī; nārazāmandī.

Disapproval (-proof'), a. See DISAPPROBATION.

Disapprove (-proof'), v. t. *Dislike; regard as wrong or objectionable; censure; decline to sanction.* Nāpasand k., pasand na rakhnā; nāmunāsib, nājāiz yā qābil i itirāz samajhnā, naftrān k., matāun k.; nāmanzūr rakhnā.

Disarm', v. t. *Deprive; take away the arms from; render powerless or harmless.* Le lenā; hathiyār rakhwā l.; bebus kar d, nuqsān-rasāni ke qābil na chhoṛnā, mauqā na denā (*disarm criticism*).

Disarrange (-rānj'), v. t. *Derange; disorder; throw into confusion.* Betartīb k. d.; garbar k. d.; ulaṭpalat k. d., darham-barham k. d.

Disarray', n. *Confusion; disordered attire.* Betartībī, garbarī, pareshān libās.

Disas'ter (diz-), n. *Calamity; serious reverse.* Āfat; balā i nāghahāni; hādisa; bhāri musibat. v. t. *To ruin; impair the beauty of.* Barhād k.; bigāṇā, kam-husn karnā—

To be called into a huge sphere, and not to be seen to move in't, are the holes, where the eyes should be, which pitifully *disaster* the cheeks.

Disas'trous (-trūs), a. *Calamitous; mischanceful.* Āfatkhez; musibatnāk; nihāyat manhūs.

Disavow', v. t. *Disown; disclaim; repudiate.* Kisī bāt se inkār k. yā munkir h.; mukarnā; qabūl na k.

Disband', v. t. *Break up; dismiss.* Tor d.; jagtī khidmat se barkhāst k.

Disbench', v. t. *Kursī yā nishast se uṭhā denā.*

Disbelief (-leef'), n. *Scepticism; incredulity.* Be-itiqādī; itibār yā bāwar na k.; qadam i imān.

Disbranch', v. t. *Sever, tear off.* Judā k, ukhār lenā.

Disbur'den, v. t. *Unload; ease; relieve.* Bojh utār l.; halkā k.; ranj ko takhffī k.; khālī k.

Disburse', v. t. *Expend.* Kharch yā sarf k.

Disc, n. *A flat round plate; the round face (of the sun or moon); the central part.* Qurs; chihra i āftāb yā māhtāb; bich kā hissa.

Discān'dy, v. i. *To thaw, melt.* Pighul-nā, ghulnā.

Discārd', v. t. *Reject; cast off; dismiss.* Radd k.; tark k.; utār d.; bartarāf k.; khārij k.

Discase', v. t. *Unmask, reveal; strip.* Kisī kā naqāb utārnā, zābir k. d., āsh-kāra k.; kapre utārnā.

Discern (dizzern'), v. *See; perceive, discriminate; take account of.* Dekh-nā; ma'lūm k.; tamīz k.; (kisī amr kā) khayāl yā lihāz rakhnā.

Discern'ings, n. *Powers of discernment.* Quwā i mumāyiz; tamīz; āql, samājh ("his discernings are lethargied").

Discern'ing, n. *Discriminating; judicious; keen-sighted.* Tamīzdār; dānīshmand, āql, dānā; tez-fahm, hoshyār.

Discern'ment, n. *Discrimination; sagacity; perspicacity.* Tamīz; idrāk; zūd-fahmī, roshan-dimāgi.

Discharge', v. t. *Unload; fire off, let fly, shoot; utter; give forth, emit; pay off; fulfil; dismiss; release, set free; perform or play (as an actor a part).* Utārnā (bār, jahāz kā); dāl ke apne ko subuk-dosh k ("those upon whom princes do discharge the greatest weight of their affairs"); chalānā, chhōrnā (bandūq yā tir); kahnā, muph se nikālānā (gāll yā qasam), khārij k (pānī, pīb, wg.); adā k. (qazā); pūrā k (farz); barkhāst k., mauqūf k.; chhōr d, rihā k.; dār-ul-shifā se rukhsat k. (discharge a patient from hospital); kisī kā (naqqāl kī tarah) rūp bharnā—

Flu. If he come not, then the play is marred: it goes not forward, doth it?
Quin. It is not possible: you have not a man in all Athens able to discharge Pyramus but he.

n. *Performance.* Nibāh, āmal, tamīl.

Disciple (-sī'pl), n. *Pupil; follower.* Shāgird; chelā; murīd; pairau v. t. *Teach, train.* Sikhānā, sher k ("was a disciple of the bravest").

Disciplinā'rian, n. *An enforcer of discipline; a martinet.* Qawāid kī pābandī karānewālā; saḡht qawāid-rawā.

Dis'cipline (-plin), n. *Training; culture; drill; control; obedience; correction (by means of punishment or misfortune); a compendium of church rules.* Tarbiyat; ta'līm, qawāid; qābū, bas; adab qāida kī pābandī; tādbī, tambiḡ, hidāyat-nāma.

Disclaim', v. t. *Disavow; disown responsibility.* Inkār k.; apne zimme na lenā, bari-uz-zimma h.

Nature disclaims in thee: a tailor made thee—Qudrat kahti hai ki "yeh merī khilqat nahīn"; tū to darīz ne ādmī banāyā hai.

Disclose (-klōz'), v. t. *Bring to light, reveal, divulge; hatch.* Zābir k. d., āshkārā k.; numāyān yā fāsh k.; bache nikālānā—

*Anon, as patient as the female dove,
When that her golden couplets are disclosed.*

n. *Bachchon ke nikalne ke pahile anḡon kā phūḡnā.*

Disclo'sure (-zhūr), n. *Revelation; exposure.* Ishā; parda-dārī.

Discolour (-kāl'er), v. t. *Alter the colour of.* Badrang k. d.; rang badal d.; mutagāyir k.

Discomfit (-cūm'), v. t. *Defeat; frustrate; discourage.* Shikast d.; toḡnā, bātīl k.; hīrāsān karnā. n. *Discouragement.* Dil-shikanī, kam-himnatī—

*Uncurable discomfit
Reigns in the hearts of all our present part.*

Discom'fiture, n. *Overthrow; frustration; disappointment.* Hazīmat; fashk, infisākh; māyūsī.

Discomfort (-cūm'fert), n. *Uneasiness; distress.* Beārāmī; taklīf, ranj, āzār. v. t. *Discourage, dispirit.* Behimnat kar d, udās kar denā.

Discom'fortable, a. *Uncomfortable; having no word of comfort, causing uneasiness.* Jis meḡ ārām nahīn, be-āsāish; jis ke pās koī tashaffī kī bāt nahīn, fir o andesha paida karnewālā (*Discomfortable cousin*!").

Discommend', v. t. *Disapprove.* Nā-pasand k.

Discom'mōd'it'y, n. *Inconvenience.* Diqqat, taklīf, qubāhat.

Discompose (-pōz'), v. t. *Derange; unsettle; disturb; ruffle.* Bigārnā; darham-barham k.; ghabrā d.; pareshan yā muztarīb k.

Disconcert (-sert'), v. t. *Frustrate; undo; discompose; embarrass; abash.* Toḡ d.; bātīl k. d.; bigāḡ d.; ghabrā d.; pareshan k.; sharminda k.

Disconnect', v. t. *Disjoin; separate; detach.* Judā k.; alag k.; berabī k.

Discōn'solate, a. *Heart-broken; forlorn; inconsolable; cheerless.* Dil-shikasta; gamzadā; nāqābīl i taslīm; dilgīr; udāsī paida k. w.

Discontent', n. *Dissatisfaction; a discontented person, a mal-content.* Be-ganāḡtī; besabri; bezārī; nārāz shakhs, sarkār se bezār rajyat ("fickle changelings and poor discontented").

Discontent'ing, a. *Dissatisfying; discontented.* Nārāz karnewālā, nāsāz; bezār, nātāz—

Your discontenting father strive to qualify
And bring him up to liking.

Discontin'ance, n. *Cessation; intermission; suspension.* Maughūf; band ho j, tāt yā ruk j.: waqfa, iltiwā.

Discontinūe (-tin'ū), v. t. *Stop; put an end to; leave off.* Maughūf k.: band k.; qatā k. d.; chhoṛ d.

Dis'cord, n. *Dissension; jar; dissonance; want of harmony.* Nizā: fusād; jhagṛā; besurāpan, nāsāzi.

Discor'dant, a. *Incongruous; at variance with one another; inharmonious; harsh; jarring.* Munāqiz; pāmuvāfiq; mukhālif; nāsāzgār; besurā; karakht.

Dis'count, n. Baṭṭā; mitt-kāṭā; miuhāf; kam-qadrī. v. t. Baṭṭā yā hundānā kāṭnā; sūd wg. kī minhāf ke baḍ rupayā qaraz d.

At a discount—Below the nominal value; not highly valued—Baṭṭā līgā huā. kami par; kam-qadr, nāqābil i lihāz.

Discoun'tenance, v. t. *Discourage, frown upon; abash.* Taraqqi na chāh-nā, dabānā chāhnā, berukhī k., nā-razāmandī zāhir k.; sharminda k.

Discourage (-cūr'āj), v. t. *Try to check the progress of; throw cold water on; dishearten; try to deter.* Mān i ta raqqi h.; chalne na d.; ṭhundā karne yā dabāne chāhnā; past-himmat k. d.; robne yā bāz rakhne kī koshish k.

Discour'agement, n. Himmat tornā, roknā, dabānā; dil-shikānī, muzāhamat, hālat i afsurdagi yā māyūsi, past-hausalagi.

Discourse', n. *Dissertation; treatise; sermon; conversation; range of reason, reasoning.* Dars, taqrīr; sahifa; wāz; guftogū, bol-chāl; aql kī pahunch—

Yet doth this accident and flood of fortune
So far exceed all instance, all discourse
That I am ready to distrust mine eyes.

dallī, baḥs—

Imagined worth
Holds in his blood such swollen and hot discourse—

Discourse of reason—the reasoning faculty;
aql, mudrika.

v. i. *Expatiate, hold forth; speak, converse; relate; reason; talk big, brag.* Taqrīr k.; bāt-chīt k., ham-aukhan h.; kah sunānā, bayān k.; aql daurānā, dallī k. *Discourse high*—shekhi mār-nā, baṛ mār-nā, lāzani karnā (They may sometimes discourse high, but that doth little hurt). v. t. *Give forth.* Nikāl-nā, paida k., sunānā.

Discoursing (-kōr'), a. *Fickle, of unsettled opinion or belief; (perhaps) talkative.* Mutalawwīn-mizāj, jinke khayālāt yā aqīde kā koī gayām nahīn. (shāid) bātūnī, baṛbaṛiyā—

Though the sects of philosophers of that kind be gone, yet there remain certain discourses with which are of the same vein.

Discour'teous (-ūs), a. *Uncivil, impolite, rude, ill-bred.* Badkhuḷq, bemuraawat, ujaḍḍ, nāshāista.

Discour'tesū, n. Bad-aḵhlāqī. bolihāzi, gustākhi, tabattuuk.

Discover (-cūv'), v. t. *Disclose; make known; manifest; detect.* Zāhir k. d., munkashif k., dikhā d.; āshkāra k.; numāyān k.; dekh pānā, pakarnā.

Discoverer, n. A scout. Khabargir, jāsus.

Discover'y, n. Izhār, inkishāf, ifshā; batānā; ma'lūm k.; jāsus kī khabar (the report of a scout—

Whereby shall we shadow
The numbers of our host and make discovery
Err in report of us.

pl. ma'lūmāt, inkishāfāt.

Discred'it, v. t. *Disbelieve; destroy confidence in; disgrace.* Yaqln yā bāwar na k.; be-ṭibār yā nāqābil i ʿtimād k. d.; ruswā k., nām qubonā.

Discred'itable, a. *Disgraceful; disreputable.* Babut burā; zalil; rā-ṣiyāh k. w.; ruswā k. w.; khotā.

Discreet', a. *Prudent.* Samajh-w.; dūr-andesh; bātāmiz; āqilāna.

He maintained a discreet silence—Us ne āqilāna khāmōshī ikhtiyār ki.

Discrep'ancy, n. *Inconsistency; divergence; difference.* Ikhtilāf; nāmūtābiqat; farq.

Discretion (-cresh'ōn), n. *Judgment; caution; liberty of judgment; choice; pleasure.* Samajh, tamiz; ihtiyāt, dūr-andeshī; apnī aql kī āzādī (apnī samajh ke mutābiq kām karne kī ijāzat); ikhtiyār, khushī.

Discretionary (-cresh'), a. *Optional, at one's own choice; according to one's own sense of prudence; granting liberty of judgment.* Ikhtiyārī; apnī dūr-andeshī ke mutābiq; āzād rāe so kānī karne kā.

Discrim'inate, v. *Distinguish.* Farq k.; tamiz k.

Discrim'inating, a. *Distinguishing; making nice distinctions.* Farq k. w.; mumayyiz; bārīk-bīn, mā-shigāf.

Discriminā'tion (-shōn), n. *The act of distinguishing; distinction;*

discernment; judgment. Farq yā tamiz k.; imtiyāz; fahmid; ziraki.

Discūr'sive, n. *Desultory; widely ranging; argumentative.* Gair-mu-salsal; gair-mutsaiyin, mudallil

Discūss', v. t. *Reason on; sift; examine critically; argue for and against.* Bahs k.; chhān-bīn k.; khūb tahqiq se dekhnā; jawāb-savāl k.

"Let us drop this dry debate," said my host pleasantly, "and discuss a bottle of wine in a more agreeable manner"—aur /āda lut ke sāth ek botal shaiab pīen

Discussion (-cūsh'ōn), n. *Debate. agitation.* Mubāhasa; munāzara, chhān-bīn; jawāb-savāl.

Disdain', n. *Contempt; scorn.* Tahqir; hīqārāt; istihqār; takabbur. v. t. *Despise; spurn; hold in contempt.* Haqir jānnā; nāchiz yā zalil samajhnā; thūknā, lāt mārnnā.

Disdain'ed, n. *Disdainful.* Pur-hīqārāt, mutakabbirāna—

Revenge the jeering and *disdain'd* contempt Of this proud king.

Disdain'ful, a. *Contemptuous; haughty.* Pur-hīqārāt; mutakabbir, mutakabbirāna.

Disease (dīzeez'), n. *Malady, illness, trouble, discomfort.* Bīmārī, maraz, āriza; taklīf, be-ārāmī -

Five days we do allot thee, for provision To shield thee from *diseases* of the world.

Diseased (dīzeez'd), a. *Unsound, sickly; disordered; morbid.* Marīz; āzārī; rogī; nātandurust; bigrā huā; fāsīd.

Disedge (-āj'), v. t. *To dull or blunt: take off the edge of appetite.* Kund kar d., shiddat kam kar d.; ishtihā kam kar d., munh pher d., mutanaaffir kar d. ("when thou shalt be disedged by her that now thou trest on").

Disembark', v. t. *To land.* Jahāz se utārnā. v. i. *Leave a ship.* Juhāz se nikalnā yā utārnā.

Disembod'ied (-id), a. *Bodyless, incorporeal.* Bejism; mujarrad; bejasad, jirm i mādī se pak.

Disembogue (-bōg'), v. t. *Discharge; pour out.* Khārij k.; bahānā.

Disembow'el, v. t. *Eviscerate.* Ānter nikāl l.; peṭ khālī yā sāf k.

Disenchant', v. t. *Free from enchantment; disillusion.* Jādū kā asar (kisi par se) dūi k.; afsūn utārnā; dhokhā dūr k.

Disencūm'bōr, v. t. *Disburden; dis-embarrass.* Halkā k., subuk-dosh k.; aljhere se chhurānā; (kisi kā) janjāl dūr k.

Disengage (-gāj'), v. t. *Set free.* Āzād k.; chhurānā.

Disentangle (-tang'l), v. t. *Extricate; disembroil; unravel.* Nikālnā; chhurānā; suljhānā.

Disenthral (-thrawl'), v. t. *Give freedom to.* Gulāmī se āzād k

Disestāb'lish, v. t. *Sarkār se rishta munqatī k. d.*

Disfā'vour (-ver), n. *Disesteem; displeasure.* Nā-iltifātī; nārazmāndī.

Disfig'ure, v. t. *Deform; mar the beauty or appearance of.* Bad-shakl k. d.; sūrat bigāṛ d.

Disfrān'chise (-chiz), v. t. *Take away the privilege of voting.* Rāc dene ke haqq se mahrum k.

Disfūr'nish, v. t. *Divest, deprive, leave unprovided.* Mahrum k, tihī-dast yā besarmāya rahne denā ("What a beast was I to disfurnish myself against such a good time").

Disgorge (-gorj'), v. t. *Throw up; give up.* Ugal d.; do denā, wāpis k. (yāft i bejā ko); khārij k.

Disgrace', n. *Dishonour; infamy; cause of shame; a reproach to; disfavour.* Be-izzatī; uswāī; behurmatī; kalank; bāis i zillat, shurmindagi yā budnāmī; itāb. v. t. *Khwār k.; fazihat karwānā; be-izzat k.; be-ābrū k., kālā munh k.*

Disgrace'ful, a. *Infamous; shameful.* Zabūn; maznūm; sharmnāk; zillat-rasān.

Disgrā'cious (-shūs), a. *Wanting grace; ungraceful, unbecoming.* Nāzab, nāmunnāsib, mayūb—

I do suspect I have done some offence That seems *disgracious* in the city's eyes.

Disguise' (-giz), v. t. *Mask; veil; put on a counterfeit appearance; dis-semble.* Chhipānā; parda d.; bhes badalnā; khasposh karnā. n. *False appearance; counterfeit dress (intended to conceal one's identity).* Jhūthī numāish, bhes, talbī i libās; bhagal.

Disgūst', n. *Loathing; abhorrence; great aversion.* Karāhat; tanaffur; baṛī nāpasandī.

Dish, n. *Barā bartan jismen khānā ātā hai; tasht; tabāq; khānā, pakwān.* v. t. *Tasht yā tabāq men rakhnā; kām tamām k.; kharāb k.*

Dish-cloth, dish-clout—bāfi, mukhlā bartan āf karne ka latā.

Dishabille (-abil'), n. *Loose dress; undress.* Dhillē kaprē: ghar kī pah-nāwa.

Dishāb'ited, p. a. *Dislodged.* Hutā denā, ukhār d.

Those sleeping stores
By this time from their fixed beds of lime
Had been *dishabited*.

Dishearten (-hart'n), v. t. *Dispirit; discourage; deject.* Bedil k.; himmat torṇā. hausaḥ past k.; āzurda k.

Dishev'el, v. t. *Disorder.* Bigārnā; bikhernā. *Dishvelled* locks- iḥkhe hue bāl, zulf i pareshāy.

Dishonest (-ōn'-), a. *Fraudulent; unfair; knavish; indecent, unchaste.* Khoṭā; be-īmāni kā, fareb-āmez, nā-rāst, farebī. khām, be-īmān; bad-nīvat, dagābāz: nūshāista, fāhi-sha, khilāf i ismat—

Who, holding in disdain the German women
For some *dishonest* manners of their life
Establish'd then this law.

Dishonour (-ōn'er), n. *Disgrace; shame; ignominy.* Be-izzatī; zillat; beābrūī. v. t. *Treat with indignity; ravish, debauch; refuse to accept.* Tahqīr k., ābrū utārnā, hatk k.; behurmat k., beismat k.; na sakārnā, hundī, cheque, wg. qabūl na karnā.

Dishon'ourable, a. *Disreputable; base; disgraceful.* Nāmugzzizāna; gair-mugzzaz; kamīna; pājsāna; ochhā; shaim-angez.

Dishon'oured, a. Rū-siyāh, bejzzat, fazihat-rasīda; kamīna, pājsāna, shani (*dishonourable*)—

Not has Coriolanus
Deserved this so *dishonour'd* rub, laid low
I the plain way of his merit.

Dish'water, n. Dhowan; ganda pāni; hemazi noḥīdānī.

Disinclinā'tion, n. *Dislike; unwillingness.* Rū-kashī; beragbatī; bad-shauqī.

Disincline', v. t. Rūkash yā beragbat k.

Disinfect', v. t. *Purify.* Maraz i mutagaddī ke mādde ko mār kar sāt k.

Disingenuous (-jen'ūās), a. *Uncandid; insincere; mean; unfair.* Nāshādīl; be-ikhilās; dorangā; kamīna; nā-rāst, khoṭā.

Disinher'it, v. t. Mahrām-ul-irs k.

Disin'tegrate, v. t. *Reduce to fragments or to powder.* Pāra pāra k. d.; reza reza k. d.; bārā k. d.

Disinter', v. t. *Exhume; bring out.* Qabr se nikālṇā; bairamad k.; itshā k.

Disin'terested, a. *Unselfish; unbiased.* Begaraz; betagassub.

Disjoint', v. t. *Put out of joint; dislocate; disconnect.* Bejoṛ k.; torṇā; utār d.; berabt yā guir-musalsal-karnā. a. *Disjointed, out of joint.* Joṛ joṛ alag, khusta-hāl, abtar ("our state to be disjoint and out of frame").

Disjunc'tive, a. *Disjunctive; marking opposition in sense.* Judā k. w.; fāriq; ikhtilāf yā muqābala zāhir karne-w.

Disk, n. *Quoit; flat circular plate; round face; central part.* Chakr; gol pattar; qurs; bichlā hissa; qalb i gul.

Dislike', n. *Disrelish.* Nāpasandī; chīṛ; rū-kashī, ijtināb. v. t. Nāpasand k.; nāpasand honā, burā laṅṅā ("Neither, fair saint, if either thee dislike")

Dislik'en, v. t. *Disguise.* Chhipānā, badabū ("Dislike the truth of your own seeming"—apmī sūat badal lo).

Dislimn (-lim'), v. t. *Efface, obliterate.* Meṭ yā mitā denā—

That which is now a horse, even with a thought
The rack *dislimns*, and makes it indistinct,
As water is in water.

Dis'locate, v. t. *To disjoint; displace.* Ukhārṇā; bejoṛ k. d.; utār d.; bejagah k. d.

Dislodge (-loj'), v. t. *Drive out; eject; displace.* Nikāl bāhar k.; utār d. sarkā d.; jagah se hatā d.

Disloy'al, a. *Not true in allegiance; disaffected; unfaithful.* Namak-harām; badkhwāl; bewafā.

Dismal (diz'-), a. *Gloomy; cheerless; dreary; doleful.* Udāsī paida k. w.; sunsān; beraunaq; gamnāk.

Dismān'tle, v. t. *Strip off covering, furniture, or equipments; demolish.* Ujārnā; chhappar, chhat, asbāb yā sāmān utār l.; munhadim k.; fa-sīl yā bāhar-kotā dhā d.

Dismast', v. t. Mastūl tor-denā.

Dismay', v. t. *To daunt; appall.* Darānā. khaufzada k.; behimmat karnā. n. *Terror; complete loss of courage.* Dahshat, hawl. v. i. *Be filled with dismay.* Haihat-zada honā, khauf khānā ("Dismay not, prince, at this accident").

Disme (deem), n. *Tithe, tenth part.* Dahyak, daswān hissa.

Dismem'ber, v. t. *Dislimb; break up.* Joṛ joṛ, azū azū alag k.; tukre tukre k.

Dismiss', v. t. *Give leave to go; send away; reject; discharge, turn off.* Itkhasat k.; barkhast k.; nāmanzār k., khārij k, māquf k., jawāb d., bartaraf karnā.

Dismount', v. t. *Degrade; pull down; take apart; unhorse.* Məzāl k.; girā d.; purze purze k.; ghoṛe se utāi yā girā denā. v. i. *Alight.* Utarnā (ghoṛe se).

Disnā'tured, n. *Unnatural.* Khilāf i tabiyat yā waza i fitrī ("be a thucurt disnatured torment to her").

Disobē'dience, n. *Nāfarmāni; udāl-hukmī. Noncompliance.*

Disobe'dient, a. *Uncompliant; refractory; refusing to obey.* Nāfarmānhar-dār; mutamarriḍ; gardan-kash.

Disobey', v. t. *Na mānnā; nāfarmāni k.; udāl-hukmī k.*

Disoblige (-blif'), v. t. *Displease by declining to do a friendly service.* Bemurawati se nīrāz k.; ihsān karne se inkār k.

Disorb', v. t. *Throm out of the proper orbit.* Dāira i gardish ke bāhar kar denā ("like star disorb'd").

Disor'der, n. *Confusion; tumult; irregularity, disorganization; ailment, malady.* Garbarī; haṇṣama, in-ād; abtarī, betartīhī; āriza, alālat.

Disor'derly, a. *Immethoudical; irregular; tumultuous, turbulent; confused.* Betartīh; beḡāida; shorī o sharī, fitna-angoz; garbar, abtar.

Disōrganizā'tion, n. *Disorder; confusion.* Garbarī; abtarī; beintizāmī.

Disor'ganize, v. t. *Throw into disorder.* Darham barham k. d.; abtar k. d.

Disown (-ōn'), v. t. *Disavow; disclaim; repudiate.* Iqbāl na k.; inkār k.; apnā na kahā; bartarāf k. yā tyāgnā (larke ko).

Dispār'age (-āj), v. t. *Underrate; detract from.* Kam-qadrī k.; adnā samajhnā; khiffat donā.

Dispar'agement, n. *Derogation; reproach.* Kam-waqrī; subukī; hansi yā lauz kā bāis.

Dispār'ity, n. *Disproportion.* Farq; tafāwut; nāsāzi.

Dispār'k', v. t. *Ramne kā ihāta yā bār toṛ d, kisī ke ramne ko amm shikārgāh samajhnā.*

Dispassionate (-pāsh'ōn-), a. *Calm; temperate; judicial.* Joshi yā taḡssub se mubarrā; salīm-it-taḡb; munsiḡfāna

Dispatch', See *Despatch.* Deprive. Mahrūn karnā ("of life, of crown, of queen, at once dispatch'd").

Dispel', v. t. *Banish; dissipate.* Dār k.; datā k.; muntashar k. d.

Dispen'sable, a. *Dene ke qābil, dene-wālī (dawā); jiske dene se koi barj nahīn; jiske bagair koi taklīf nahīn.*

Dispen'sary, n. *A house where medicine and medical advice are given gratis.* Khairātī dā-ul-shifā.

Dispensā'tion, n. *The distribution of good and evil (by God); scheme; special licence.* Inḡisām i khair o sharr, qazā o qadar; intizām, tajwīz; khāss ijāzat.

Dispense', v. t. *Distribute; administer; excuse.* Taḡsīm k., denā; tamīl k.; mḡāf rakhnā. v. i. Kisī ko mustas-nā rakhnā.

I had to *dispense* with the man's services—Mujhe us ādmī ko jawāb denā pāyā. I shall feel obliged if my attendance can be *dispensed* with to-day—Agar main āj hāziri se mazūr rakkhā jā sakūn. You can now *dispense* with these coloured glasses—Ab tum agnī is rangīn āīnak ko nīr do to koi nuḡsān na hogā. *Dispense* with—excuse, make up for—qābil i muāfi yā chashn-poshī samajhnā, mḡāwān h.

Good commanders in the wars must be taken, be they never so ambitious; for the use of their service *dispenseth* with the rest.

Disperse', v. t. *Scatter; dissipate.* Titarbittar k.; muntashar karnā. v. i. Ek dāsre se judā h.; tīn-terah h.; bikharnā; muntashar h.

Disper'sion (-shōn), n. *Intishār; parāgandagī.*

Dispir'it, v. t. *Dishearten; discourage; deject.* Bedil k.; behimmat yā behansala k.; āzirda k.

Dispit'eous, a. *Spiteful, pitiless.* Kīnawar, beḡard, beḡahm.

Displace', v. t. *Put out of place; take the place of; remove.* Jagah se haṡānā, beḡhikāne k.; jagah le lenā, daḡhl k.; hṡānā; ālāhida k.

Displace'ment, n. *Removal; the quantity of water displaced by a ship.* Ek jagah se dāsri jagah sarkānā yā lagānā; sarkāo; wuh miḡdār pānī kā jo jahāz ke wazn se sarkāyā jāta hai.

Display', v. t. *Expand; exhibit; parade.* Phailānā; numāyān k.; sāf zāhir k.; barī tīp-tāp se dikhlanā.

Displease (-pleez'), v. t. *Dissatisfy; offend.* Nākhush k.; uārāz k.; bezār k.

Displeasure (-plezh'ār), n. *Dissatisfaction; anger; indignation.* Nārāzā-mandī; ḡussa; ḡazab, khāsham; itāb; khāḡḡ.

I very much regret to say that I have incurred my officer's *displeasure*—Kī main apne afsar ke itāb meḡ āyā hun.

Disponge (-pūnj'), v. t. *Squeeze out.* Nichoḡnā, ḡapkānā—

O sovereign mistress of true melancholy,
The poisonous damp of night *disponge* upon me

Dispōsable (-pōz'-), *a.* Free to be used when required; unappropriated. Hasb i zururat kām men lāne ko lāiq; gair-nāmzād, khālī, bekār.

Dispos'al, *n.* Arranging; ordering; direction; control; power to dispose of at will; selling or parting with; giving away; settling. Tartībawār khayā k; hukm, marzī; intizām, bas, ikhtiyār; hāth; tasarruf; farokht, intiqāl, shādī; tasfīa, takinī.

Disposal for life—Shādī kar denā.

Dispose (pōz'), *v. t.* Arrange; settle; incline. Tartīb d, ārasta k; muqarrar k, muwāfiq k; mutawajjih yā rāgib k.

I have the right to dispose of this property as I please—Mujhko ikhtiyār hai ki is jādīd se jo chāhūn so karūn. How do you dispose of your time now-a-days?—Āj kal tum apnā waqt kis tarah sarf karīe ho: āj kal kyā shagī hai? I do not know how to dispose of this worthless pony—Kis tarah is nākāra tātū ko dūr karūn. That poor fellow has half-a-dozen daughters to dispose of—Jin ki abhi shādī nahīn hai.

v. i. Make terms, arrange. Qaul o qarār yā bandobast kar lenā ("you did suspect she had disposed with Cæsar."

n. Disposal. Marzī, ikhtiyār, hāth ("All that I have I leave at thy dispose"). *Disposition.* Dil, tabīvat, taba, ragbat—

He doth rely on none,
But carries on the stream of his dispose
Without observance or respect of any.

Disposed (-pōz'd), *p. a.* Inclined. Rājā, rāgib, rāji. In a merry mood. Rang men, sar-khush, mauj men, magan ("Ay, he does well enough if he be disposed"—Khūb tamāshe kartā hai jab rang yā mauj men hai).

Dispōs'er, *n.* Director, manager. Muhtamim, muntazim, mukhtār (master).

Dispōsition (-zish'on), *n.* Arrangement, inclination; tendency; temper. Tartīb, intizām ("I crave fit disposition for my wife"); ragbat; khāssiyat, mizāj.

Dispossess (-pozzes'), *v. t.* Deprive; oust. Mahrūm karnā, bedakhl karnā.

Disprais'ingly, *ad.* Disparagingly. Kam-qadrī se.

Disproof, *n.* Refutation. Tardīd, ibtāl.

Disprōp'erty, *v. t.* Take away. Le lenā ("dispropertied their freedoms").

Disprōp'ortion (-shōn), *n.* Disparity; inadequacy. Beandāzagi, nāmuwālaqat; qasr, kamī, farq.

Disprop'ortionate, *a.* Unequal; mutually unsuitable; unsymmetrical;

inadequate. Nāmuwāfiq; beandāza; bāham gair-mutawāsiḥ; baḍ-ustūb; nāmauzūn; nākāfī.

Disprove, *v. t.* Refute; confute; show to be false. Tardīd k.; galat sābit k.

Dispurse (-pūrs'), *v. t.* Disburse. Sarf k, uṭhā denā ("Many a pound of my own proper store have I dispursed to the garrisons").

Dispū't'able, *a.* Questionable; controvertible; disputatious. Sawāl-talab; qābil i hujjat; ā takrār; qābil i tanāzu; takrārī, qazīa-dallāl, jhagrālū ("he is too disputable for my company").

Dispū't'ant, *n.* A controversialist. Mubāhis; takrārī.

Dispū't'ation, *n.* Controversy. Balas; jawāb-sawāl; munāzara.

Dispū't'ious (-shūs), *a.* Captious; cavilling. Hujjat; qazīa-dallāl.

Dispū'te, *v.* Debate; controvert; call in question; wrangle; discuss, reason upon. Muqābala men dallī pesh k.; ʿtirāz l.; bahs yā takrār k.; hujjat k.; mutariz h.; jhagarnā; kisi hāt par dallī yā bahs karnā. *n.* Controversy; discussion; altercation; contest. Mubāhasa; takrār; gūft-o-shunīd; tanāzu; kisi hāt par bahs k. aql dandrān, taqqul k. ("Dispute it like a man").

Disqualify (-kwōl'), *v. t.* To unfit; incapacitate. Nāqābil k.; haqq se khārīj k.; nāmu-tanjih k.

Disquantify (-kwōn'), *v. t.* Diminish. Takhīf yā kam k. ("a little to disquantity your train").

Disqui'et, *v. t.* Disturb; harass; bother. Beāram k.; bechāin yā bekal k.; taraddud men dālnā; diqq karnā. *n.* Uneasiness; agitation; intranquility. Beāramī; tasdi; zahmat.

Disqui'etude, *n.* Ghabrāhat; iztirāb; bechāin; tashwīsh.

Disquisition (-kwizish'on), *n.* Dissertation; treatise. Taftīsh; pūri tahqīqāt; mufassal tazkira yā hayān; risāla, sahīfa.

Disregard, *v. t.* Neglect; pay no heed to; turn a deaf ear to; treat as unworthy of notice; slight. Parwā yā lihāz na k.; tawajjuh na k.; fuzūl samajhnā.

Disrel'ish, *v. t.* Dislike. Nāpasand k. *n.* Distaste; bad taste; aversion. Nāgawārī; gurez; badmazagi; tanāffur.

Disrēp'utable, *a.* Disgraceful; discreditably; low; of bad repute. Zallī; badnām-kun; kupattā; zabān; razīl, beābrī, bonaug o nāmās.

Disrēpūtā'tion, n. *An evil reputation.* Badnāmi, ruswāi ("a freedom to scandal and disreputation").

Disrepute', n. *Discredit; disesteem.* Beṭtibārī; badnāmi.

Disrespect', n. *Want of regard; irreverence; incivility.* Ādam i tazīm; beadabī; bad-akhlaqī, belihāzl.

Disrūp'tion (-shōn), n. *Breach; a building asunder; a break-up.* Phūt, bigār, nifāq; shikastagi, daīdagi; tūt-phūt.

Dissatisfac'tion, n. *Discontent; disapprobation; displeasure.* Ādam i āsūdagi, ādam i qanāṭ. nāpasandī; nārazāmandī.

Dissāt'isfy, v. t. *To discontent, displease.* Nākhush k, khush na kar saknā; nārāz k.

Dissect', v. t. *Cut up; analyze and examine critically.* Tashrīh i azzā ke live lāsh chīrnā, tajzia k.; bārīk-bīni ke live tūkre tūkre k.

Dissem'ble, v. t. *Play the hypocrite.* Makkārī karnā. v. t. *Disguise; conceal under a false appearance; feign.* Chhipānā; ("I'll put it on, and I will disemble myself in it"). Kuchh kā kuchh zāhir k.; sūrat banānā.

Dissem'inate, v. t. *Spread; propagate; diffuse.* Phailānā; shāyi k.; nashr k.; mushtahar k.

Dissen'sion (-shōn), n. *Discord; strife.* Nāttifāqī; nāchāqī; tanāzu; fasād.

Dissent', v. i. *Differ; disagree.* Ittifāq na k.; ikhtilāf i rāe k.

Dissent'er, n. *A nonconformist.* Mukhtalif-ur-rāe; rāfizi.

Dissen'tient (-shi ōnt), a. *Disagreeing.* Gair-muttafiq. n. Mukhtalif-ur-rāe.

Dissert', v. i. *To discourse.* Tahrir yā baḥs k.

Dissertā'tion, n. *Discourse; disquisition.* Taqrir; mubāhasa; dars; risāla.

Dissev'er, v. t. *Sunder; part; disunite.* Judā k.; alag k.; munqatiḥ k.; munfakk k.

Dissim'ilar (-ler), a. *Unlike; diverse.* Gairmushābih; mukhtalif; gairjins; annel.

Dissimilar'ity, n. *Unlikeness.* Ikhtilāf; nāmūtābaqat; farq; tafāwut.

D'ssimulā'tion (-shōn), n. *Concealing one's real feelings under a false appearance; hypocrisy.* Aṣl khayālāt ko zāhirdārī se chhipānā; zāhirdārī; banāwat; riākārī, nifāq.

Dis'sipate, v. t. *Disperse; dispel; squander.* Muntashar k.; dūr o dafa k.; urā d., tīn-terah karnā. v. t. *Become dispersed; live dissolutely.* Muntashar h. j.; ṣiyāshī k.

Dis'sipāted, a. *Squandered; given to profligacy; debauched.* Barbādshuda; ṣiyāsh; aubāsh; āwāra.

Dissipā'tion, n. *Dispersion; waste; an abandoned life; trifles or pleasures that waste time.* Intishāi, parāgandagi; barbādī; isrāf, fuzūl-kharchī, aubāshī; chhotī chhotī bāṭen yā khel tamāshe jinse waqt zāi hotā hai.

Disso'ciate (-shīāt), v. t. *Separate.* Judā k.; tafriq k.

Dis'solūble, a. (hulne-w.; hall hone-wālā; pighalne-w.; tūṭne-w.

Dis'solute, a. *Licentious; rakish; lewd.* Āiyāsh; aubāsh; tamāshbīn; luchhā.

Dissolu'tion, n. *Decomposition; liquefaction; a breaking up; death; destruction.* Tajzia, tafriq i anāsir, saṛānd; ghul j. ("Against love's fire fear's frost hath dissolution"), tahlīl; tūt j. (-harākat kā); maut; madūmiat, gharat.

Dissolve (dizzōl'v), v. t. *Melt; break up; solve.* Tahlīl k., ghulānā; pighlānā; tor d., bakhāst k.; hall k., kholnā.

Dissolvent (dizzōl'-), a. *Gudāzinda; muhallīl.*

Dis'sonance, n. *Discord; inconsistency.* Bad-āwāzī, nāsāzī; nāmuhāfaqt. ikhtilāf.

Dissuade (-swād'), v. t. *Turn on thy to turn from a purpose by remonstrance.* Samjhā ke hāz rakhnā yā hāz rakhne kī koshish k.

Dis'taff, n. *Dastī taklā yā ṭekuā; amat.*

Distain', v. t. *Stain, defile.* Dāgī k., nāpāk k., kharāb k. (kīś aurat ko)

Dis'tance, n. *Remoteness; space, respect; reserve; coldness; hostility, enmity, variance.* Dūri, fāsila; arsa; adab, lihāz; kashīdagi, saīd-mihri; adāwat, dushmanī—

"So is he mine" (enemy), "and in such bloody distance,
That every minute of his being thrusts
Against my near'st of life."

phūt, ikhtilāf, tafriq—

The dividing and breaking up of all factions and combinations that are adverse to the state, and setting them at a distance, or at least distrust, among themselves, is not one of the worst remedies.

v. t. Kīś se dūr nīlāl j, kīś par laug le jānā.

Dis'tant, a. *Remote; away; far off; cold; reserved; different.* Dūr, dūri yā dūr kā (masalan, ri-shṭa, ri-shṭadār); pare, fāsile par; qadīm; kashīda; sard-mihr; muḥṭalif (they hold widely distant views).

Distāste', n. *Dislike; aversion; annoyance.* Nāpasandī, nāishti-yāqī; gurez, nafrat; taklif, tasdi (prosperity is not without fears and distastes). v. i. To be distasteful. Bad-maza yā burā ma'lūm h ("Which at the first are scarce found to distaste"). v. t. Convert into some thing distasteful; disrelish; disgust. Bad-maza yā nāgawār kar denā, bigārnā ("Her brain-sick raptures cannot distaste the goodness of a quarrel"); nāpasand k, nafrat k—

How may I avoid,
Although my will distaste what it elected,
The wife I choose.

mutanaffir kar d, bezār yā diqq kar d—

Suitors are so distasteful with delays and abuses, that plain dealing in denying to deal in suits at first is grown gracious.

Distem'per, n. *Disorder; malady; ill humour, mental derangement.* Ariza, bīmāri; gussa, khalāl i dīmāg. v. t. Disturb, affect injuriously. Garbarā d, kisi par burā asar pāda k. ("The malignancy of my fate might perhaps distemper yours").

Distem'perature, n. *Bodily disorder; mental perturbation; discomposed appearance; disturbance, confusion.* Jismānī ālālat, bīmāri, maraz—

And at her heels a huge infection-troop
Of pale distemperatures and loes to life.

āshuftagi, dil ki bekālī yā beqarāi—

Thy earliness doth me assure
Thou art up-roused by some distemperature.

barham yā gazabnāk sūrat—

How bloodily the sun begins to peer
Above yon dusky hill: the day looks pale
At his distemperature.

garbarī, abtari, futūr—

And through this distemperature we see
The season alter.

Distend', v. t. *Dilate, inflate, swell out.* Phailānā, tānnā, phulānā, aphrānā.

Dis'tich (-tik), n. *Beit, dohā, farā.*

Distill', v. t. *Let fall in drops; obtain by evaporation and condensation; melt.* Taqāṭur k, būnd būnd ṭapknā; chuānā, kashīd k; pighlānā, gudāz karnā ("distill'd almost to jelly with the act of jeer"). v. i. Drop, trickle. Chūnā, ṭapknā; āhista āhista bahnā, risnā.

Distillā'tion, n. *Kashīd, taqlir, tab-khir ke zariā chuānā.*

Distiller (dis til' er), n. *Arq-kash. ābkār.*

Distill'ery, n. *Bhaṭṭī, ābkāri. kalāl-khānā.*

Distinct', a. *Separate; different; definite; well-defined; clear.* Judā; muḥṭalif; wāzih, tabqīq, gair-mub'ham; āf, mufasssal.

Distinc'tion (-shōn), n. *Discrimination; difference; eminence.* Tamīz; farq; rutba, waqr, nāmawārī.

Distinct'ly, ad. *Clearly; separately.* Safāi se, sarīhan; alag alag, judā-gānā—

The centurions and their charge, distinct, the billeted, already in the entertainment, and to be on foot at an hour's warning.

Distinct'ive, a. *Peculiar; indicating difference from others.* Khāss; pah-chān kā; auron se farq karne-w; muḥṭasss.

Distinct'ness, n. *Clearness; precision.* Safāi; wazāhat; sarāhat.

Disting'uish (-wish), v. t. *Recognize as different; perceive as peculiar to something; discern; make the difference between; signalize.* Farq k, tamīz k; pahchānā; safāi se dekhnā; ālāmāt i shanākhṭ h, tafāwut yā antar qālnā; nāmawār karnā. v. i. Mark or perceive the difference; discriminate. Farq dekhnā yā batānā, tamīz k.

Disting'uished (-wisht), a. *Illustrious; eminent.* Nāmi-girāmi; mash-hūr; ālīfjāh, āsh-qadī.

Distort', v. t. *Twist; wrest; pervert.* Aīnḥānā; bigārnā; zabardastī phernā; māni badalnā yā bigārnā.

Distract', v. t. *Divert in different directions; confuse; brouder.* Parichān yā muntashar k; ghabrā denā.

Distracted, a. *Crazed; frantic.* Saudāi, bāolā, dīwānā.

Distrac'tion (-shōn), n. *Diversion of attention; confusion of mind; disorder; agony of mind; that which draws aside thought; division, detachment.* Intishār i tawajjuh; pare-hānī i kha-yāt; tutūr, haggama; beqarāri, iztīnāt, siyāsāt; jhanjhal, tafakkur; fauj ka hissa, parā yā dūstā—

While he was yet in Rome,
His power went out in such distraction as
Beguiled all spies.

In such distractions—in so many different detachments—tne muḥṭalif daste banke.

Distrain', v. t. *Seize, take possession of.* Qabz yā zabt kar lenā, chhīn lenā.

Distract (-trā'), a. *Absent-minded.* Apno khayāl mon garq, mahv.

Distraught (-trat), a. *Distracted; driven wild.* Muntashar-ul-havās; bāolā, bezabt.

Distress, n. *Affliction; misery; anguish of mind.* Musibat; dukh, biptā, āzā; alam. v. t. *Afflict; grieve.* Dukh d.; tang yā lāchār k.; ranjda k.

Distressed (-trest'), a. *Harassed with trouble.* Dukhī; ālat-rasīda; musibat-zada.

Distressful, a. *Full of distress; gained in a miserable manner.* Pur-musibat; mihnāt o musibat se paida kiya huā. ("cramm'd with distressful bread").

Distribute, v. t. *Divide; deal out; dispense; classify.* Taqīm k.; bānt-nā; karnā yā denā, tanwī yā taqīm k, jinswār alag alag karnā.

Distribute justice—Insāf k., ādal-gustari k.

Distributive, a. Qāsīm; afrādī har ek ko munāsib hissā d. w.

Dis'trict, n. Zilā; halqa, ilāqa.

Distrust, v. t. *Disbelieve; suspect; doubt.* Kūtibār na k.; shak k

Disturb, v. t. *Agitate; disorder; unsettle; disquiet.* Muztarib k.; hilā-nā; darham-barham k.; mukhill h.; bedakhi k.; taklif d., ālām mon khalal dālnā.

Disturbance, n. Khalal-andāzī; khalal; iztirāb; bechāmī, fasād, hangama.

Disūn'ion, n. *Severance; dissension.* Judāl, alāhidagī; nātīfāqī, phūt.

Disūnite, v. t. *Disjoin; separate; produce discord.* Judā k.; nīfāq dālnā.

Disuse (-ūz'), v. t. *Cease to use.* Istīmāl na k. yā chhor denā. n. *Disuse* (-ūs'). Be-istīmālī; bekarī; be-iwājī.

Disvāl'ue, v. t. *Depreciate.* Kam qadr k, nāchīz jānnā ("Her reputation was disvalued in levity").

Disvouch, v. t. *Contradict.* Baizidd kahna, barāks honā, jhuṭṭānā ("Every letter he hath writ hath disvouched other").

Ditch, n. *Trench; channel.* Khāl, khandaq.

Dit'to, *The same; as stated above.* Wuhī; aizan.

Dit'ty, n. *Song; lay.* Gīt; gazal.

Diūret'ic, a. *Peshāb-āwar; mudir.*

Diūr'nal, a. *Daily.* Rozāna; yaumiya.

Dive, v. i. *Plunge; go deep.* Gota mālnā, khūb paīṭhna, tah ko pāhunch-nā.

Dive'dapper, n. *Ek ābī chiriyā.*

Div'er, n. *Gotazan; paṇḍubbi, gaw-wās.*

Diverge, v. i. *Radiate; deviate; differ.* Mukhtalīf atrāf ko nikalnā (ek maikaz se); tajāwaz k.; bhaṭaknā; katrānā; farq h.; badal j.

Divergent (-verj'), a. *Receding from one another; radiating; differing.* Munfarij; phate yā phaila huo; mukhtalīf, mutabāin.

Di'vers (-verz), a. *Various; sundry.* Mukhtalīf; kai ek; mutafarriq.

Di'verse, a. *Different; multiform.* Judā; mukhtalīf, tarah tarah ko, tang baalang ko.

Di'versely, ad. *Differently; in different directions.* Judāgāna; mukhtalīf sūrat par; mukhtalīf samt ko.

Diver'sify, v. t. *Variegate; dapple; give variety to.* Mukhtalīf shakī yā sīfat kā banānā; būqalamūn ya gūnā-gūn k.

Diver'sion (-shōn), a. *Turning aside; amusement; a mock attack.* Phornā, pher; dil bahlānewālī bat, tafarruj; jhūṭhā hamla, mugālatā.

Diver'sity, n. *Unlikeness; variety.* Ādam-mushābahat; farq; anwā o aq-sām, rangārangī.

Divert, v. t. *Turn aside, draw away; amuse; entertain; pervert.* Pheina, mornā, bargashtā k ("the crude apple that diverted Eve"), aur taraf lagānā; bahlānā, khuch k; munqalab k, bigar-na ("a diverted blood and bloody brother").

Di'ves (-veez), n. *Mutamawwil dun-yādār ādmī.*

Divest, v. t. *Deprive; free; unclot.* Mahrūm k.; khālī yā dūr k.; āzād k.; kapre utārnā.

Divid'able, a. *Divisible; divided, separated from one another.* Qābil i tafriq yā taqīm; mutafāwat, mutafarraḡ, ek dūsre se dūr yā alag ("dividable shores").

Divid'ant, a. *Separate, different.* Alā-hida, mukhtalīf ("Whose procreation, residence, and birth, scarce is dividant").

Divide, v. t. *To part; sunder; separate; disunite; distribute.* Judā k.; ṭukre k.; alag k.; nīfāq yā tafriqa dālnā; bāṭṭnā, taqīm k.

Div'idend, n. *Maḡūm; nafā kā hissā-ia-ādī.*

Divi'ders, n. *Compasses.* Purkān.

Divinā'tion, n. *The supposed art of foretelling the future.* Gaibdānī; peshingoi.

Divine', v. t. *Conjecture; predict.* An-dāza, qiyās yā ihtimāl k.; pahle se jān l.; peshingoikarnā. n. *Of God; god-like; sacred; highly admirable.* Khudā kā, ilāhī; dootā-sarūp; pāk, majid; afzal. n. *Ecclesiastic; theologian.* Pādri, khādim-ud-dīn; faqih, māhir i ilm i ilāhī.

Divin'ity, n. *The Deity; divine nature; theology; divine virtue; awe-inspiring influence.* Khudā, Paramātma; ulūhiyat; ilm i ilāhī; khāssa i khudāi; rūb.

Divisibility (-zī bil'), n. *Qābiliyat i tajazzā yā inqisām.*

Divisible (-viz'), a. *Separable; capable of being divided.* Qābil i tajazzi yā tafriq; mumkin-ut-taqsim.

Division (-vizh'on), n. *Dividing; partition; compartment; section; class; distribution; disagreement, disunion; the section of an army under a general officer; a large part of a province; variation.* Taqsim; hadd i fasil, paida, diwār; khāna; hissa, qism, fasl; inqisām, batwārā; nifāq; hissa fauj kā jo zer i Brigadier ho; qismat, sūba; mukhtalif hai—

Sung by a fair queen in a summer's bower,
With ravishing division, to her lute.

Divis'ional, a. *Qismat yā sūbe kā; munqasim, munfasil.*

Divi'sor (-zer), n. *Maqsūm-qlāih.*

Divorce', n. *Dissolution of the marriage contract; separation.* Talāq; judāi.

Divulge' (-vūlj), v. t. *Disclose; make public.* Ifsha k.; kholna; āshkāri k, mushtahar k. *Well divulged*—ma-sh'hūr, nāmūz, zabānūz.

Diz'en, v. t. *Deck; attire gaudily.* Zaiq-barq libās puhnānā.

Diz'zy, a. *Giddy; causing giddiness; thoughtless.* Sar ghūmtā hua; chakkar lāne-w.; sir chakrā denewālā; subuk-sar, bofir.

Do, v. *Karnā; pakānā yā kabāh k. (do the meat well); hālat yā naubat ko pahunchēnā (they will do him to death); sair k. (one cannot do all the sights of Delhi in a day); honā (how do you do?); kāfi h. (this will do for me), kām nikal-nā, muḥid i malab h.; wāsta yā sarokār rakhnā (I have nothing to do with him); paida k (produce: "I do not see that those zeals do any great effects.")*

- Do me right—give me satisfaction (by fighting a duel)—Morā itminān kai dīye (mindān moḡ ākar)—

"Do me right, or I will protest you a coward."

Do me right—Sharāb pi kar—

"Do me right,
And dub me knight."

Could not do without—could not help it—
Lāchār thā—

How honourable ladies sought my love,
Which I denying, they fell sick and died:
I could not do without.

Docile (dō'sil, dōs'il), a. *Easily taught or managed.* Tālim yā turbiyat-pazar; garīb; farmāyebardār.

Dock, (1) v. t. *Cut off; shorten; deduct from.* (Dum) kāṭna; kāṭ kar chhoṭā k.; kāṭ l., kuchh wazā k. l.—n. (2) *Jahāzon kā ghāt yā marammatgāh; adālat kā kāṭahā jahān mulzim khārā kiya jāta hai.* (3) v. t. *Marammatgāh moḡ qālnā ya rakhnā.*

Dock'et, n. *Khulāsa; sarkāri ruqā.*

Doc'tor (-ter), n. *Physician.* Ilākim; tabīb; ālim o fāzil shakhs. v. t. *Treat for illness; mend; adulterate; tamper with.* Ilāj k.; marammat k.; āmezish k.; tahrir k.

Doctrinaire (-nār'), n. *A theorist in politics.* Wuh jo umūr i mamlukat (yani rājūtī) moḡ mabz masāil i zihni par chaltā hai.

Doc'trinal, a. *Mutaqalliq i tālim yā masla i dīn.*

Doc'trine (-trin), n. *Tenet; precept.* Tālim; masla, usūl.

Doc'ument, n. *An evidential paper; a lesson.* Dastāwez; sanad; tālim, sabaq, ("a document in madness").

Doc'umentary, a. *Dastāwozi; sanadi; tahriri.*

Dodge (dōj), v. *Evade; follow, or baffle pursuit, by sudden shiftings; quibble; shuffle.* Haṭkar yā katrā kar bachnā; dāon ghāt se pichhā k, yā mutaāqib ko mugālata d.; her pher k.; robabāzi karnā. n. *Starting aside; evasion; trick; subterfuge.* Kanyānā, dāon bāon honā; hilabāzi; buttā, lun lareb; bahāna.

Doe, n. *Hirni; mādā i āhū.*

Doft, v. t. *Put off.* Utār qālnā; ṭāl donā.

Dog, n. *Sug; kuttā; nar (as, a dog-ape).* a. *Nāqis; khairāb.* v. t. *Follow persistently.* Pichho lagā rahnā.

Dog cheap—Bahut sasti. Dog days—Sakht habs o garuiko dīn (July se September tak). Dog-eat a book—Kitāb ke wazāq kā konā moḡ d. Dog-sleep—Ilāki nind. Throw to the dogs—Nikamnā jānke phoḡk d. Go to the dogs—Barbād hojānā.

If you want to go to the dogs, I won't keep you back. That fool's affairs are going to the dogs.

Dog'ged, a. *Sullen; stubborn; per-versely resolute; cruel, unfeeling; per-sistent.* Tursh-mizáj; ziddt; hať yá haťpano ká; berahm, bedard; pshhe pará huá ("I'll fill these dogged spies with false reports").

Dog'gerel, n. Ganwári, beqáida sher.

Dog'ma, n. *T'nel; an arbitrary opi-nion or doctrine.* Talim, musla; iáo yá talqín i besubút.

Dogmát'izai, a. *Dochmal; positive; dictatorial.* Mutaállq i masla; khud-rác; musirr, tahakkuiná; apui iáo ko lákalám yá qátj samajhnovála.

Dog'matism (-tizm), n. *Positiveness.* Khud-rai; apui rác ko lákalám, yá qátj samajhná.

Dog'matize, v. i. Khud-rai yá qátj taur se musiri yá muddai h.; nájáiz tayaq-un so apná khayál zahir k.

Doit, n. Ek sikka barabar nisf fárding ko.

Dole, n. (1) *Distribution; portion; alms; pittance.* (2) *Lamentation; sor-row, grief.* Taqsím, hissa, bakhra; khairat, chutkí; tukrá. (2) Gam, mátam, ranj.

Dole'ful, a. *Sorrowful; dismal.* Gam-nák, dardangez, magúnám; dilgí ya udá; k. w.

Döll, n. *A child's baby or puppet.* Gurjá, guddá.

Döll'ar (-ler), n. *America* ki riyásat-hác muttahida ká rupaya, jo qarib ds. 2d. ko hai.

Do'lor (-ler), n. *Grief; pain.* Gam; ranj; dard; ján-kandani, ziq, ázáb, azíyat ("the dolours of death").

Döll'orous (-erús), a. *Doleful.* Gam-nák; dardnák.

Dol'phin (-fin), n. Ek samundar kí machhlí jo qaribau 5 ft. lambí hotí hai.

Dölt, n. *A fool; a blockhead.* Ullú; ahmaq; gadhá.

Domain, n. *Territory; estate; lands.* Mamlukat; ilaqa; mlik.

Dome, n. *House; cupola.* Mahall; gumbad.

Domes'tic, a. *Household; private; in-ternal; of one's own country; tame.* Khángi; apne gharká; andarúni; apne mulk ká; páltá, gharelú. n. *A house servant.* Ghar ká naukár, khán-agi mulázim.

Domes'ticate, v. t. *Attach to the house; tame.* Gharelú yá khána-nashín ba-náná; hilá lená.

Döm'icile (-sil), n. *Place of abode; home.* Mustaqil iháish ká makán; ghar. v. i. Sukúnat i mustaqil k.

Döm'inant, a. *Ruling; prevailing.* Há-kim; gálib; zabardast.

Dom'inate, v. t. *Govern; sway.* Ilu-kúmat k.; galba rakhná.

Domincer, v. i. *Tyranize; lord it; behave overbearingly.* Zálímána hukú-mat k.; hukm chaláná; dabáná; turk-mizáj se pesh áná.

Domineer'ing, a. *Overbearing.* Turk-mizáj.

Dömin'ion, a. *Sway; rule; sovereignty; kingdom.* Ilukúmat; farmán-iawái; háhansháhi; bádsháhat, saltanat, iáj.

Dón, v. t. *Put on.* Pahinná. n. *Sir; grandee; the head of a college.* Sáhíb; amir-kabir; sar i madrasa.

Dönä'tion (-shön), n. *Contribution; grant.* Dád; dahish; dán; bakhshish; nazrána.

Done (dün), p. p. *Kiyá gayá; tamíl shud; khatm; manzúr; lipfá; galá; thaká.*

The roast is not well done.—Kabáb zara kuchhá hai, kam-pukht hai. I am done for—Main bilkul thak gaya, ab mujh mein him-mat nahin, merá kam tamam hai. He is done for—Use pái kiyá hai, már dála hai, unh íabáb hogayá hai. The parcels have been done up quite securely.—Khub mahfúz hai so bandhe hai. I am done up with this hard study.—Is sákhí mutáláa se merá dimág khálí ho gayá hai.

Don'jon, n. *The innermost part of a castle; prison.* Jila ká andaráni hissa; qaidkhána, zindán i hisát.

Dönk'ey, n. *An ass.* Gadahá; ahmaq.

Do'nor, n. *Dihunda; bakhshinda; wáhib.*

Doom, n. *Sentence; destiny.* Fatwá; muqáddar. v. t. *Condemn; decree or destine; decide.* Fatwá d., hukm i sazá d.; taqdí men likhná; muqarrar k; faisala k ("Nobly doom'd!").

Dooms'day, n. *The day of judgment.* Sazá o jazá ká din; roz i hashar.

Door (dör), n. *Dar; darwáza; zaria; rásta.*

Dör'mant, a. *Sleeping; at rest; latent; inert; taking no active part in busi-ness.* Khufta; sákit; ma'khfi; sust, jo kár o bár i saudágari men sharik na ho.

Dör'mitory, n. *Sleeping room.* Khwábghá mutaállq i madrasa.

Dör'sal, a. *Of, or near, the back, or under part.* Píth yá tah ká.

- Dōṣe**, n. *Mutād*; ek khurāk. v. t. Dawā d.; dawā kī miqdār muqarrar k.; befāida bār bār dawā denā (kisi ko).
- Dōt**, n. *Point*. Nuqta; bindī.
- Dō'tage** (-tāj), n. *Senility*; second childhood; the foolish affection of old men. Burhāpā; saṭhyāhat; tafūliyat i sání; kharāfat; taqshshuq i phī.
- Dō'tant**, n. See *Dolatā*.
- Dō'tard** (-terd), n. *An imbecile*; dī'v-eller. Sattarā-bahattarā, zail-ul-aql; buddhā bāolā.
- Dote**, v. i. *Become silly through age*; dīvel; be extravagantly fond. Kuhnagi men zail-ul-aql yā makhbūt-ul-hawās h. j; behūdagi k.; (kisi par) marnā vā maftūn h.
- Double** (dūbi), a. *Twice as much*; in pairs; large; two-fold; deceitful, in sincere. Dochand, dūgnā; jorā jorā; duhrā; zamāni; durangī. dufasf, makr-amez, dhoke kī, be-ikhilās, nāmukhlī-āna. v. t. Do-gūna yā do-chand k.; moṛnā yā dohrā k.; bāndhuā (double the fist—ghūnsā yā muṭthī bāndhuā); chakkar k., ghūm kar jānā (he doubled Cape Comorin). v. i. Increase two-fold; turn back in running. Dūgnā h. j; daurte daurte dafaten psehhe mūr-nā (jaīsā shikār men bāz jānwai) n. Twice as much; a sudden turn in running; counterpart; a person's apper-tion. Dūgnā; bāz-dawid; musamā; dseh.
- Double deal'ing**, n. *Duplicity*; deceit-ful dealing; professing one thing and doing another. Durangī; dagābhāz; kahānā kuchh aur karnā aur.
- Double-dyed**, a. *Thorough*. Pārā; chhaṭā huā.
- Double-faced** (-fāst), a. *Deceitful*; hypocritical. Do-mūnhā; dhokābāz; makkār.
- Double-fatal**, a. *Doubly fatal*. Do tarah se muhlik; ek yeh kī pātte par ke zahardār, aur dusrī yeh kī uski lakṛī kī kamān bānā hai.
- Doub'let** (dūb-), n. *Two of the same kind*; vest. Juṭt, jorā; kamut, zor-qabā, sadīf.
- Doubt** (dout), n. *Mistrust*; uncertainty; perplexity; apprehension; suspicion; want of full belief. Waswās; dubdhā; tashwish; andesha, khañf ("The doubt is that he will seduce the rest"); shubha; shakk. v. t. Shakk k.; pūna stihār nā karnā, v. i. Wavrr in belief; fear. Imān lāne yā yaqīn lāne men bichaknā; mutaraddīd h; andesha k, darnā (Bacon).
- Doubt'ful**, n. *Admitting of doubt*, uncertain; suspicious, questionable; wavering, undecided; ambiguous, obscure; indecisive. Mashkūk; mushtabā; tazabzub men; mub'ham; betas-fiya.
- Doubt'less**, ad. *Certainly*. Beshakk; beshubha.
- Douceur** (doo'-ser), n. *A present*; bribe. Inām, bakhshish; rishwat (banām i nazrāna yā tubā).
- Dough** (dō), n. *Moistened or kneaded meal*. Gundhā ātā; sand huā pīsān.
- Doughty** (dou'ti), n. *Valiant*. Bahā-dur; sher-maid.
- Douse**, v. t. *Soase*; give a ducking to. Dūbānā; gotā d.
- Dout**, v. t. *Put out*. Bujhā d. gul kar d.
- Dove** (dūv), n. Fākhta; qumrī; pin-duk.
- Dove'cote**, n. *Columbarry*. Kābuk.
- Dove'tail**, v. t. *Kaughī jor jorā*; jor milānā; khūh (lisk milā d.; pāiwast k. d).
- Dowager** (dou'ajer), n. *Widow*. De-wā.
- Dowdy** (dou'di), n. *A slovenly woman*. Phūhar vā hesalīqa aurat; be-shangin.
- Dow'er**, n. *Provision for a widow*; endowment; dowry. Mahr; khudāddā, bakhshish i lāhī; dūhez.
- Dow'las**, n. *Coarse linen*. Moṭā laprā.
- Dowle**, n. *Par kā ek roān*.
- Down**, n. (1) Roān; sabza; mulkim par; mulāim par kā takīya aur toshak. (2) Retāā tibbā jo samundar ke kindāe ho; retill charāgah. pl. Langargāh; zalil hālat, uddāsi, dīlgī. ad. Niche; ntehe kī tarāf; girā huā; past-hāl. prep. Niche kī tarāf; men; andar; dahāna i darvā kī tarāf. a. Utartā huā; bare shahar yā sadr station se ātā huā.
- Down'cast**, a. *Sad*; dejected; directed to the ground. Uddās; dīlgī; afsūda; ntehe jhukā huā; shāminda; mahjāb.
- Down'fall**, n. *Inn*; destruction; loss of power and position. Gīrnā; tal-āhī; inhidām; zawāl.
- Down'gyved** (jīvd), a. *Beit kī tarah* laṭkā huā.
- Down'hearted**, a. *Low spirited*; de-spondent. Afsurda-khātīr; bedil.
- Down'pour** (-pōr), n. *A heavy shower*. Zor kī bārish; māsīd dhār barikhā.
- Down'right**, ad. *In plain terms*; right down. Sāf lafzon men; sīdhā ntehe. a. Plain; blunt; sheer; absolute. Sāda; khāid; nīrā; sarāsar.

Down'-roping, p. p. *Dripping*. Nikal yá tapak rahá hai.

Down'stairs, ad. Nichlí manzil ko yá mon. a. Nichlá.

Down'y, n. Rúondár; pashmdár; sabza-ágáz; narm; muláim.

Dow'ry, n. *The bride's marriage portion*. Dahoz; kannyá-dán.

Doxól'ogy (-jī), n. *A hymn of praise to God*. Tamjíd i Yazdán, Khudá kí taríf.

Doze, v. i. *Be drowsy* Ūghná; jhapkí lená.

Dozen (düz'n), n. *Twelve*. Bárah, darjan. *Baker's dozen, long dozen*—terah.

Drāb, n. *Dull brownish colour; a kind of woollen cloth of a dull brown colour; a strumpet*. Shutrí rang; dhussá, patá; ehkhíná, kasbin.

Drabbing (drāb'ing), n. *Wenching*. Randibázi.

Draff, n. *Refuse*. Phok; síthá; fuzla.

Draft, n. Dasta i sipáhián; hukm i dīhánid i naqd; hundi; naqsha; musawwada i khám; pání kí gahráí, umq; hawá kí dhár. v. t. *Detach; draw; make a rough sketch of; remit by a draft*. Dasta i sipáhián l.; musawwada i khán ikhná; naqsha yá kháqa khíqchná, bazaría i hundi bhejné.

Drafts'man, n. Naqsha-nawis.

Drāg, v. t. *Haul; trail; search; pass painfully*. Ghashtná; khíqchná; jál dāl kar talásh k.; taklīf se guzárná. v. i. Mushkil se guzárná; ghisattá jáná. n. Ghasht; mahá-jál; ek qism kí bháí gáí; rok, zanjir i pá.

Drāgle (drāg'l), v. t. *Wet and soil; trail*. Bhigoná aur mailá k.; lathepná; ghashtná.

Drāg'on, n. Azdahá; ek qism ká girgat; ek khayálí muhīb pardár jánwar.

Drāg'on-fly, n. Bhaqbíí.

Dragoon', n. *A cavalry man*. Sawár.

Drain, n. *Water course; sewer; outflow*. Nálí; badar-ran; níká, barámad, mkhílá. v. t. *Draw off gradually; exhaust*. Rafta rafta níká l.; khálí; k.; bahá dená. v. i. *Flow off gradually*. Ahista ahista bah j.; khálí ho j.

Military expenses being a heavy drain on the resources of Europe, a general reduction of armament has been proposed—Chúnki jagtí ikhíáját se Europe kí daulat kasrat se khareh ho rahí hai, tajwiz i takhíf i sáman i jang dāpesh hai—Chúnki bahrí aur barí sanjon ká khareh Europe ke mulkon ká khún pí rahí hai, yeh tajwiz pesh hai kí sab mulkon men sáman i jang kam kíyá jáwe. Disipation is a drain on your constitution—Aiyáshí inkhilá i táqat hai.

Drain'age (-āj), n. Níkás (pání wa-gaira ká); wuh gita i mulk jiská pání kísf daryá men girtá hai; badar-rau; nálí.

Drake, n. *The male duck*. Nar bat.

Drām, n. *An eighth of an ounce; a small quantity; liquor*. Ounce ká áthwán hissa; qallí miqdár, ek ghúnt; shaiáb.

Drā'ma, n. Náṭak; wáqeat i dílchasp; kawáif.

Dramā'tic, a. Mutaalliq i náṭak yá naqlázi; raushan, sáf (vivíd), náṭak ká sá.

Drām'atist, n. *A writer of plays*. Náṭak-nawís.

Drape, v. t. *Cover with cloth in beautiful folds*. Khúbsúrati se kaprá urháná; malbús k.

Drā'per, n. *Cloth-seller*. Bazzáz; párchā-farosh.

Drā'pery, n. *Cloth; clothes or hangings*. Kaprá; áráshí kaprá yá parda.

Drās'tic, a. *Powerful; active*. Sakht; bahut dastáwar.

Draught (draft), n. *Drawing; traction; a team; a haul of fish; a sketch; current of air; drinking, drink; potion; the depth of water necessary to float a ship, or that to which she sinks; a privy, a sink*. Khínchái; zor jo khíqchne men lagtá hai; jorí (ghorón yá bailón kí); kacheha musawwada; hawá kí dhár; píná, nosh, ghúnt; shurb, sharbat, pñe kí dawá; pání kí utní gahráí jaláq tak jaház apne wazn se garq ho jáe, yá jis qadr uske tairne ke liye chálíye; pakhána, jáe-zurúr, sandás, nardáwa, badar-ran—

Rid me these villains from your companies; Hang them or stab them, drown them in a draught.

Draw, v. t. *Pull; drag; attract; take into the lungs, inhale; extract; pull out; elicit; deduce; extort; insinuate; take (from a place of deposit); win; describe, depict; make or form; extend or stretch; require for floating; withhold*. Kháinehná; tánná; kashish k.; girwida k.; (sáns) lená; (dh) bharná; uríán k. (talwár ko), níkálná (dāqt, anzár se; pání, rassi se, wg.); hásil k.; istimbál yá istikhrāj k.; aínth lená; pet sáf k., áláya-h níkálná; (bank wg. se) lená yá níkálná; jítná yá páná; bayán yá tarfí karná; (taswír, shakl, yá khatt) khíqchná; lámhá k., tár-kashí k.; tairne ke liye pání chálhná; pher lená—

"Go, wash thy face, and draw the action"—aur apní áízi píhe le, dawse se búz á yá dast-bardái ho.

v. i. See v. t.—*Come, go; make a demand for money; be capable of being drawn.* Aná, jáná; rupaya talab k.; khínche jáne ke qábil honá. n. Khínch; qurá, chitíhí; barábar kí bázi.

We must *draw a line* somewhere—Ham ko kahín to hadd lagáná hogá, yá lagáná cháhiye. A large sum was offered to *draw over* the witness—Us gawáh ko idhar se udhar khínch lene ke liye wg. To *draw* the long bow—Mubálaga k.; gap hákná. *Draw up*—Likhná; taiyár k.; bátartib khará k. *Draw to a head*—Pak j.; amáda bar amal honá. *Draw dry-foot*—follow scent when the shikár ran on dry ground—bh se khushk zamin par shikár ká pichhá karná.

Draw'back, n. *Disadvantage; deduction.* Qabáhat, nuqs; minháf.

Draw'bridge, n. Qulfidár (qulfidár) pul.

Draw'er, n. Daráz, saraknewálá khána; pl. izár; jánghá. *A tapster.* Pipe men se sharáb nikálnewálá, maikade ká khidmatgár.

Draw'ing, n. Khínchná; taswír; taswír-kashí.

Draw'ing-room, n. Muláqát ká kamra, gol kumra; muláqát.

Drawl, v. Alfáz ko khínch kar bolná.

Drawn, a. Peṭ sáf kiya huá; barábar ká; p. p., talwár khainche hue—

Why, how now? ho, awake! Why are you *drawn*?

Drawn of heaviness—being too heavily drawn upon—bahut zar nikálé jáne ke báis.

Drawn fox—a fox driven from cover—shikár men mánd yá jhári se nikálá huá.

Dray, n. Ohhakrá; bárbardári kí gárf.

Dread, n. *Fear; apprehension.* Khauf, dahshat; andesha. a. Dahshatnák; muhsb; haulnák; rúbdár. v. t. Bahut khauf khána; bará andesha k.

Dread'fully, ad. *Terribly; with dread.* Khaufnák taur se, sakht, bashiddat; dar ke sáth, badahshat—

A man that apprehends death no more *dreadfully* but as a drunken sleep.

Dream, n. Khwáb; khayálí tadbír yá ummed. v. Khwáb men dekhná; khwáb dekhná; dekhná; khayál k.; man kí mauj men honá, man ke laddú phorná.

Dream'ily, ad. Goyá khwáb men; dhíme dhíme.

Dream'land, n. Khwáb ká mulk; khushnumá mulk, jaisá khwáb men dekhte hain; paristán.

Dream'y, a. Purkhwáb; khwáb kí torah; khwábí; khayálí.

Drear'y, a. *Cheerless; gloomy; dismal.* Udási paida k. w.; dilgir k. w.; sunsán; pur malál; nágawér

Dredge (drej), n. Jál, mahá jál; pání ke niche se kankar aur mittí nikálne ká ála (dredger).

Dregs, n. *Refuse; sediment; lees; the vilest part.* Fuzla; talehhat; kadúrat; radd-khalq.

Drench, v. t. *Saturate; purge.* Khúb tar k.; sharbor k.; julláb d. (ghore ko).

Dress, v. t. *Cloth; adorn; prepare; prepare for the table; trim; smooth; prepare for use; curry and rub down; treat with remedies.* Kaprá pahnána; pairásta k., muzaiyan k.; taiyár k—

Preaches to us all, admonishing
That we should *dress* us fairly for our end.

pakáná, banóná; qainchí k., sanwárná; darósi k., durust yá barábar k.; taiyár k., kamáná (chamre ko); kharirá k. aur malná dálná; marham patí k. v. i. Kaprá pahinná, árasta honá. n. Poshák; libás.

Dress'ing, n. Marham patí; khád; kalap; durustí, tambh, már; masálíh.

Dress'y, a. *Fond of dressing well; showy.* Shauqín i khushposhí; khush-libás; zarg-barg.

Drib, v. t. *Cut off by a little at a time; filch; coax.* Zara zara kutarte ralná; thora thora churáná; phuslóná.

Dribble (drib'l), v. i. *Fall in drops; slaver.* Qatra qatra girná; tapakná; munh se rál giráná.

Dribbling (drib'ling), a. Tapaktá huá; nátaqatí se chaláyá huá, kamzor—

Believe not that the *dribbling* dart of love
Can pierce a complete bosom.

Drib'let, n. *Small quantity or sum.* Thorí raqam.

Drift, n. *Impulse; bearing; aim; tendency; meaning; anything driven by wind or water; the rate of speed.* Taharruk, zor; rukh, samt; manshá, maqsad; mailán, garaz; mani, matlab; kof chíz jo hawá men urkar yá pání men bahkar áwe: hisáb i raftár.

Drill, v. t. *Bore; pierce; exercise; train.* Barne se chhed k.; surákh k.; mashq karáná; qawáid i jangl síkhláná. n. Barmá.

Drink, v. Píná, nosh k.; sok jáná; jazb k. l.; khána (hawá); ishtiyáq se sunná yá dekhná. n. Noshidání; pání, sharbat, sharáb, wg; pyála pání ká.

To drink one's health—Jám i sabbat píná.
Sir, I drink to you—Janáb, main ap kí salá-
matí ká jám píá hūz.

Drip, v. i. Tapakná; chúná.

Drive, v. t. *Urge onward; force; impel; force or hammer in; thrust in; take in a carriage; carry on.* Hánkna; maj-búr k.; karwáná, baná d. yá kar d.; ghuse d, thonk d; chalá d.; sawári men le j.; chaláná (kár o bár).

Pinching want *drives* many to criminal courses—Sakht ílās bahuton se jurm kar wátá hai. This bereavement *drive* him mad—Is gamí ne use dīwāna kar diya. Could you kindly *drive* me home? Ap mihānī se mujhko ghar tak apnī sawāri men le jā sakte haiñ? He *drives* a thriving trade—Wuh khūb kāmīyābī se beopār chalā rahā hai To *drive* a hard bargain—Sakht sauda yā muāmala k: hatt-al-imkān kam qīmat d. aur girān bechnā.

v. i. *Rush or blow violently; go about in a carriage; drive a carriage; aim.* Tundī se jhapañā—

And the hounds
Should *drive* upon thy new-transformed limbs.
bazar chalnā, batezī guzarnā; gārī kí sawāri men nikalnā; gārī hāpnā; muddā rakhnā (*what are you driving at?*—tumhārā kyā muddā hai?). n. Sawāri (gārī kí); hawākhorī (gārī men sawār hokar); sair; saṛak.

Drivel, v. i. *Slobber; dote or be imbecile.* Rāl tapkánā; sathyanā; zāif-ul-aql honā. n. Rāl; bakwās (*silly talk*).

Drizzle, v. i. *Rain in fine drops; mizzle.* Phūhī yā phuār parná; jhīsi p, tarashshuh honā.

Drill, a. *Funny; comic.* Hañsi ká; tamáshē ká.

Drollery (drō'leri), n. *Comicalness; waggy; a puppet show; a comic picture.* Khush-mashkari; hazl; zarāfat; dillagi; chuṭkulā, latifa; kaṭh-puṭlī ká tamásha; khandā-āwar taswīr.

Dromedarý (drūm-), n. *Arabi shutur; bukhṭī; sánḍnī*

Drone, n. *The male bee; an idler; a do-nothing; a humming sound.* Nar mamákhī; kāmchor; nikhaṭṭú; ghun-ghunāhat. v. i. Sust rahnā, kuchh kām na k.; ghunghunánā, bhīn bhīnánā.

Droop, v. i. *Languish; decline; sink; bend down.* Pazhumurda h., kumhlánā; ḍhalnā; ḍābnā (tāqat zāil honā); jhuknā.

Dröp, n. Bānd, qatra; bundā (kán ká) phāñsi ká takhṭa; sídhā utār. v. t. *Let fall in drops; let down; give casually; bring forth; let fall; let go; dismiss; give up; lower; omit; send.* Tapkánā; ḍālnā (jaise langar); ittífāq

se donā (masalan íshāra); byánā; girā d.; chhoṛ d.; tark k.; nichā k., utārīnā (āwáz ko); giránā yā chhoṛ d. (harī wg. ko); bhojñā (chīṭṭhī). v. i. Tapaknā; jharnā; barasnā; girnā; marnā; á parná (*he dropped in just as we were going out*); jātā rahnā, rah j. (*that proposal dropped*); yād se jātā rahnā; jhuknā.

Watch a child's eyes as he is *dropping off*—Jab bachhe ko nīnd āwe uskī āñkhon ko dekho.

The old man *dropped off* last night—Wuh buddhā gu/āshṭa iāt ko māngayā.

Drop'let, n. *A little drop, a tear.* Chhotā qatīra, āṇsū.

Dropping (drōp'ing), n. Giránā, tapkánā, gīrnā; taqātūr; pl. līd, gobar. *A dropping fire*—mutawātīr beqāida golī-bārī.

Drop'sý, n. Jalaulhu, istisqā.

Dröss, n. *The scum or refuse (of metals); worthless substance.* Mail; fuzla; raddī, náchíz.

Drought (drouṭ), n. *Want of rain.* Khushkī; imsák i bārish.

Drouth, n. *Thirst.* Pyás, tishnagi.

Drove, n. *Herd; flock.* Galla; rewar; jhund.

Dröver, } n. Gallabán; maweshī-fa-
Dro'vier, } rosh.

Drown, v. t. Dubá d.; dabá d., bhulá d. (āwáz, gam, wg. ko).

Drowse (drouz), v. i. Khwáb-álāda yā nīndásā honā.

Drow'sy (-zi), a. *Sleepy; lulling; dull.* Nīnd se bharā huá, mīndásā; khwábāwar; sust.

Drüb, v. t. *Thrash; cudgel.* Pītnā; kobbári k.; kundī k.

Drudge (drūj), v. i. *To work hard; to slave.* Sakht mīhnat k.; peṭ-mazdūri k.; gulām kitarah mashakkat k.; dard-sarī k.

Drudg'erý, n. *Toilsome work; ignoble toil.* Mashakkat; zālī mīhnat.

Drüg, n. Dawá; dārú; kiránā; jins i kam-farokht; chákár, muṭiyá, mazdūr, rizál (*a drudge, a menial*). v. t. Zahr d.; kísi muskír se behosh k. d.; muta-naffir k.

Druggist (drüg'ist), n. Āṭṭāi; dawā-farosh.

Druid (droo'-), n. Qadīm zamāne men Āngrezon ká purohit.

Drūm, n. Dhol, naqqāra, tambūr; kán ká parda. v. i. Bajánā; dhol bajána.

v. t. Tambūr par bajáná; bār bār zor se kahná; dhol bajá kar shahr-badar k., yá fauj se nikál d.

John Drum's entertainment—a beating—már, rad-o-kob, kobákúf—

If you give him not John Drum's entertainment, your inclining cannot be removed.

Drūm'ble, v. i. To be slow, or awkward. Dhilá yá beshqūr honá.

Drūnk'ard (-erd), n. Topper; tippler. Shaiábí; nashebáz.

Drunk'en, a. Of intoxication; intoxicated; saturated. Mad'hoshi ká; mat-wálá; tar.

Drunk'eness, n. Intoxication; inebriety. Mad'hoshi; sarshári.

Dry, a. Arid, moistureless, rainless; tearless, clear; thirsty, eagerly desirous; uninteresting; sarcastic; severe; grave. Sūkhá, khushk, beashk, sáf; pyásá, mushtahi, arzumand ("so dry he was for sway"); belutí; tanz-amez; rúkhá, sanjída. v. t. Khushk karná. v. i. Sūkh jáná.

Dry'ad, n. A wood nymph. Jangal kí parí.

Dry'beat, v. t. Cudgel, thrash. La-thiyáná, kútná. pítná.

Dry'blow, n. Zarb jisse zakhm na ho yá khún na nikle; mazákh jisse ádmi chir jáe (an irritating jest).

Dry'nurse, n. Khilál dáf, yani, jo bachche ko apná dúdh nahín piláti.

Dry'shod, a. Without wetting the feet. Sákhe páon.

Dū'al, a. Do ká, dohrá, dobachaní, jorá, dopartá.

Dūb, v. t. Make, entitle, call. Banáná, malaqqab k, khitáb d, kahná.

Dū'blous (-ūs), a. Doubtful; uncertain; equivocal. Mashkúk; dubdhe ká; mub'ham; muzabzab.

Dūc'at, n. Ek wiláyatí sikka.

Dūch'y, n. Duke kí riyásat.

Dūck, n. Bat; ek qism ká kaprá. v. t. Páni men gota d.; ek taraf hatá l.; bachá loná.

Duck'ling, n. Bat ká bachcha.

Duct, n. Nál; náli; nalkí. Channel.

Dūc'tile, a. Jiská tár khinch sake; muláim; tarbiyatpazír; farmánbardár.

Dudgeon (dū'jon), n. Anger; displeasure. Gussa; nárázi; khafagí. The handle of a dagger. Katár kí muṭh.

Due (dū), n. Debt; right. Qarza, den, wájib-ul-adá, dádaní; haqq. a. Payable, owing; claimable; ascribable;

proper; timed to arrive. Wájib-ul-adá, dená, wájib-ul-talab; qábil i nisbat, basabab; wájib, munásib; ánowáld. ad. Exactly. Sídhá, thik v. t. Endue, bestow on. Dená—

This is the latest glory of thy praise
That I, thy enemy, due thee withal.

This is due to your own carelessness.—Yeh tumháihí beparwái ke sabab hai: yeh tumháihí gullat ke báis huá hai. The train is due at 5-30—Train ke áne kí waqt bárhe—págh bhí hai.

Dū'el, n. A fight between two (persons, armies, etc) with deadly weapons. Do kí báhami muhlik hathyáron se laráí.

Dūel'lo, n. A duel; the rules of duelling. Do kí muhlik hathyáron se laráí; aísí laráí ke qáide.

Duen'na, n. A young woman's guardian or governor. Nau-jawán larí kí muháfizah.

Dū'et, n. Do ádmion ke gáuc yá bajáne ká rág.

Dū'fer, n. A peddler; a cheat; an awkward dull fellow. Pheriwálá; thag; ahinaq, gáodí.

Dūg, n. Teat, nipple. Bhitni, sar i pistán, than.

Dūke, n. Auwal darje ká amír.

Dūl'cet (-set), a. Sweet. Shérin; raslá.

Dūl'cimer (-sí), n. Barbat.

Dūlcin'ea (-sín-), n. A sweetheart. Mashúqa.

Dull, a. Slow of understanding, blockish; obtuse; sluggish; blunt; not vivid or bright, dim; uninteresting, tedious; soothing. Kund-zihn, gabí; sust; bhotá, kund; dhundlá, mandá; belutí, girán, ajiran; mīthá, taskín-bakhsh, áram-dih—

Unless some dull and favourable hand
Will whisper music to my weary spirit.

v. t. Kund, sust, dhundlá yá beab kar dená.

Dullard (dū'erd), n. A stupid person, a dunce. Ūt, áhmaq, lá-aql.

Dū'l'y, ad. Properly; fitly; in regular course; at the proper time. Wájib taur se; hasb i dastár; bárt so; jáisá cháhíyo; waqt par.

Dumb (dūm), a. Gūngá, bezubán; isháron ká.

Dumb'bells, n. Wiláyatí áhíní mug dar.

Dum'found, v. t. Strike dumb with amazement. Hakká-bakká k. d.; sunmun k. d.

Dummý (dũm'í), n. *A dumb person; a lay figure; a doll.* Gũngá; but jisko dukán men kaprī pahinā kar bataur i namūna rakhte hain; gāomagz, káth ká ullā.

Dũmp, n. pl. *Low spirits.* Udāst; ranj; malāl. n. *A tune.* Rāg, sur, lai.

Dũmp'ish, a. *Dull; melancholy.* Sust; udās; nā-shād.

Dũmp'y, a. *Short and thick.* Chhoṭā aur moṭā.

Dũn, (1) v. *Importune for payment.* Taqāza k., rupaya ke wāste tung kar nā. n. Taqāza; mutaqāzī shakhs. (2) a. *Of a black-brown or smoky colour.* Bhūrā-māil-ba-siyāhī rang ká; samand. n. Samand ghorā. *Dun's the mouse—nonsense, you have nothing to do with "done" (dũn)—it is the colour of the mouse—aji "done" to chūhā hotā hai, tum ko is lafz se kyā wāsta? chalo, tamāshe men shāmīl howen.*

Dũnce (dũns), n. *A dull-headed boy; a blockhead.* Kund-zihn, gabī laṭkā; gad'hā; kārū-magz.

Dũng, n. *The excrement of animals.* Gobar, līd, mengul.

Dũn'geon (-jũn), n. *A dark and close prison.* Zindān, lāl-koṭhrī.

Dũng'hill, n. *A heap of dung.* Ghūrā, gobarā.

Dũp, v. t. *Open.* Kholnā ("and dũpp'd the chamber door").

Dũpe, n. *A victim of deceit; a gull.* Wuh jo kisī ke sarab men ājāe, aiyār ká shikār; modhū, bholā. v. t. *Impose upon; overreach; delude.* Thag-nā; ānkhon men dhūl dālnā; buttā d.; sarab d.

Dũ'plex, a. *Double.* Dohrā; dohrī battī wāgaira ká

Dũ'plicate, a. *Double.* Dohrā. n. Naql; musannā

Dũplication, n. *A doubling; a folding over; division.* Dohrāna, dohrā; tah-bandī, tah; taq-sim.

Dũplicity (-plis'), n. *Double dealing; dissimulation.* Dorangī; riyākārī; chhūl-bārī, chālbāzī.

Dũ'rablē, a. *Lasting; abiding.* Pāe-dār; derpā; mazbūt.

Dũ'rance, n. *Imprisonment.* Qaid. *A suit of durane*—Qaid-khānc ká libās.

Dũr'ation, n. *Continuance.* Qiyām; zamāna; mīqd; qas.

Dũ'ress, n. *Hardship; confinement.* Kasht, kasālā, saqbat; qaid, habs.

Dũ'ring, prep. *Men; under; beth; mabam.*

Dũsk, a. *Dark.* Andherā. n. *Twilight.* Nimāshām, shām ki nīm-tārīkī.

Dũsk'y, a. *Obscure; dark.* Dhundhīlā; siyāhī-māil.

Dũst, n. Dhūl; gard; khāk; miṭṭī. v. t. *Gard jhārnā; bhurbhūrānā.*

Dũst'er, n. Jhāpan.

Dũst'y, a. *Gard-ālūda, gard se bhārā huā; tan ko khāk kar denewālā—*

*And all our yesterday's have lighted fools
The way to dusty death.*

Dũtch (dũch), n. *Ahl i Holland; zubān i Holland.* a. *Mulki i Holland* ká.

Dũ'tiful, a. *Submissive; obedient; respectful.* Farmānbardār; bādadab; saīd; nekbakht; wafādar; sapāt.

Dũ'ty, n. *What one ought to do; what one is bound to do; service; impost; respect.* Farz; kār i lāzmi yā mansabī; kām, khidmat; mahsūl; ādāb.

Dwarf (dworf), n. *Pygmy; a diminutive animal or plant.* Baunā; nāṭā ṭhīngnā. v. t. *Stunt.* Bārī rok nā. v. i. *Become small.* Chhoṭā ho jānā.

Dwarf'ish, a. Chhoṭā; ṭhīngnā.

Dwell, v. i. *Live; reside; continue; continue to speak or write.* Rahnā, basnā; sukūnat k.; bād o bāsh k.; baithā ruh nā; kalām yā tahrīr kartē j., tavajjuh d.

Dwell'ing, n. *Habitation; abode; house.* Bād o bāsh; maskan; makān; ghar.

Dwīn'dle, v. i. *Diminish gradually; shrink.* Chhoṭā hote j.; ghar j.; kam yā kotāh h. j.; ghulnā.

Dye (dī), v. t. *Colour.* Rangnā; khīzāb karnā. n. Rang; khīzāb.

Dy'er (dī'er), n. Rangrez.

Dy'nām'ics, n. *The science of forces causing motion.* Ilm i mabādāt-ul-harakat.

Dy'nās'ty, n. *A race of kings.* Shāhī khāndān.

Dys'enter'y (dis-), n. *Pechish; don-lahā.*

Dyspep'sia (dis-), n. *Zōf i midā.*

Dyspep'tic, a. *Mutalliq i bad-hazm yā zūf i midā.* n. *Zāif-ul-mijda shakhs.*

E

Each (ēch), a. pro. Har ek; ek ek; fi; har.

They will get four annas each—Unko li ādmī, yā ādmī pichhe, chār ānc milenge: unko chār chār ānc milenge. *At each*—ek dūsrē ke sīfē pai khare kiye jāne se—

Ten masts at each make not the altitude Which thou hast perpendicularly tell.

Ea'ger, a. *Sharp; ardent; earnestly desirous*. Toz, tursh ("like eager droppings into milk"); sargarm; mushtāq, ārzamānd, shāiq.

Ea'gerness, n. *Avidity; ardour; heartiness*. Ishṭiyāq; sargarmī, garm-joshī; dīl-dihī, ragbat.

Eagle, n. Uqāb; humā.

Ean, v. i. *Yean*. Bachcha d, byānā.

Ean'ling, n. *A young lamb*. Chhotā lalā, barra.

Ear, n. Kān; gosh; kān-ras (*He has an ear for music*—wuh kan-rasiyā hai); bāl, bālī (gandum wg. kī); dasta, kān (kīś zarī ká); tawajjuh (*He always gives ear to the cry of the poor*). v. i. Bāl yā khosha lānā. v. t. *Plough, till*. Jotnā, bāhnā—

He that ears my land spares my team and gives me leave to in the crop; if I be his cuckold, he's my duidge.

About the ear—Nazdik. He has the ear of the Prime Minister—Wazīr i āzam uski bahut sunte hai. He is up to the ears in work—Wuh kām meḡ garq hai.

Earl (erl), n. Tisrē darjē ká amīr.

Earl'dom, n. Earl kī riyāsāt yā manzilāt.

Early (er'lee), a. Jaldī ká; pahāl ká; agmānā, māmuī so pahle ká. ad. *Soon; betimes*. Jald; barwaqt; sawore; pahile se.

Earn (ern), v. t. *Deserve; gain by labour*. Lāiq yā mustahāq h.; paida k.; kamānā.

Earnest (er'nest), a. *Eager; ardent, heartfelt; close*. Sargarm; dīlsoz, dīlī (*it is my earnest desire*); pur-shauq; lagā huā, paiwasta. n. (1) *Seriousness; intentness*. Sanjīdagī; haqiqat; barī masrūfiyat, sargarmī. (2) *Token; pledge; promise, indication*. Alāmat (pakke saude kī); baiāna, sāt; wāda, nishān, āsār.

Are you in earnest about going to England this year?—Kyā imrāt England jāne ká tumhāra pakka irāda hai? I was not in earnest when I said so—Wuh to main ne sirf haṡsī meḡ kahā thā. But your grand-mother is afraid that what you said in jest may turn to earnest—Lekin tumhāri dādi ko andeśha hai kī jo tum ne haṡsī meḡ kahā wuh shāid sach ho jāc.

Ear'nestly, ad. *Fervently; zealously; steadily*. Sargarmī se; dīlsozī se; ārzū se; dīl so; masrūfiyat se.

Ear'nestness, n. *Animated heartiness; zeal; intentness*. Garmjoshī, ishṭiyāq; sargarmī; tawajjuh, dīl-dihī.

Earn'ings, n. *All the money earned; wages*. Kamā; ujrat.

Ear'ring, n. Bālā; bālī; jhumkā; karn-phūl.

Ear'shot, n. Hadd i samā; jahān tak āwāz sunāī desake.

Earth (erth), n. Zamīn; miṭṭī; dūnyā. v. t. Miṭṭī se dhāṡp d.; dafn k ("when he is earth'd"); mānd meḡ pahunchānā.

Earth'en, a. Miṭṭī ká; gili.

Earth-hunger, n. *The passion for acquiring land*. Jā-ul-arz, zamīn yā mulk hāsil karne ká shauq.

Earthly, a. *Worldly; of this life, possible*. Dūnyawī, is dūnyā ká—

These earthly godfather's of heaven's lights That give a name to every fixed star Have no more plot of their shining nights Than those that walk and wot not what they are.

is zindagī ká; mumkin.

Why does he not part with that plot of land, when it is of no earthly use to him?—jab kī usko usse kīś fāide ká imkān nahīn; jab kī wuh uske kīś kām ká nahīn.

Earth'quake, n. Zalzala; bhūṡchāl.

Earth-worm (worm), n. Kepchūā; kamīna zaidost.

Earth'y, a. Zamīn ká, zamīn sā, khā-kī, gili; dūnyawī; nafsānī (*carnal*); sifī, moṡā, kaṡf (*low, gross*).

Ear-wax, n. Kān ká mail; khūṡṡ.

Ear-witness, n. Samāī gawāh; khud apne kān se sunī huī bāt ká gawāh.

Ease (eez), n. *Repose; peace; content; facility*. Arām; amn, befikrī; taskīn, āsūdagi; salāsāt—

True ease in writing comes from art, not chance,

As those move easiest who have learn'd to dance.

āsānī, sahūlat—

Hum and speed in doing a thing do not give the work lasting solidity or exactness of beauty.

v. Arām d.; taskīn k.; halkā k.; takhṡīf k.; hājatrafa k., pākṡhāne j.

Easel (ē'zi), n. Taswīr khonchne yā rakhne ká thāṡh.

Eas'ily (eez-), ad. Āsānī se; ba-āsā-īsh; khushī bakhushī; jald (*readily*); safāī se (*smoothly*).

East, n. Mashriq; pûrab. a. Purwâf; sharqî.

East'er, n. Isâ Masîh ke jî uþhne kâ din.

East'erly, a. Purwâ; sharqî. ad. Sharq ke rukh yâ jânib.

Eastern, a. Sharqî; pûrab kî taraf kâ.

East'ward (-werd), ad. Bajânib i sharq; pûrab kî taraf.

Eas'y, a. Baâîâm; ârâm kâ (*an easy-chair*); befikr; salîs; boihtiyâti kâ (*careless*)—

You write with ease to show your breeding,
But *easy* writing's curst hard reading.

âsân, sahaþ, chhoþâ yâ khaffif (*slight*: "*was it easy?*"—Kyâ yeh ek chhoþî yâ khaffif bêt thî?); Mulâim (*heart*); âsûda (*circumstances*).

Eat, v. *Take as food; corrode*. Khânâ, nosh farmânâ; kurednâ, rafta rafta khânâ (jaisâ zang lohe ko, yâ ghun lakrî ko); khâne mon malûm h. (*the cake eats short and crisp*).

Eat up—Khâ j., ura j.; chat kar j. *Eat humble pie*—Suffer humiliation—Zillat yâ nadâmat uþhâna. *Eat one's words*—Recant—jo kahâ use pheî l.; apne kahe se tauba k.

Eat'able, a. *Esculent; edible*. Khânc ke lâiq; khurdani. n. *A comestible*. Khâneki chîz; khurdani.

Eaves (eevz), n. Olti. **EAVESDROPPING**—*Listening by stealth*.—Chupke so kisî ke ghar kî bâten sunnâ.

Ebb, n. *A reflux; decline*. Jazr, bhâtâ; zawâl. v. i. *Flow back, recede; wane*. Bhaþiyânâ, haþnâ; zâil h.

Eb'on, a. *Black; dark*. Kâlâ; siyâh; âbnûsî.

Eb'oný, n. Âbnûs. a. Âbnûs kâ; siyâh.

Ebriety (ebri'-), n. *Drunkenness; intoxication*. Nasha; mad'hoshî.

Ebullition (-lish'on), n. *A boiling; effervescence*. Ubâl; josh; uphân.

Eccen'tric (Eksen-), a. *Deviating from the centre; erratic; whimsical; different*. Munharif-az-markaz; ramtâ, boqâida, nirâlâ; lahri, tarangî; mukhtalîf, alag—

Whatever affairs pass such a man's hands, he crooketh them to his own ends; which must needs be often *eccentric* to the ends of his master or state.

Eccentricity (-tris'iti), n. *Singular-ity; oddity*. Nirâlâpan, bakar-châl; anokhâpan.

Ecclesias'tic (-zî), a. See **ECCL'ESTICAL**. n. *A clergyman; a priest*. Khâdim i dîn; pâdrî; imâm.

Ecclesias'tical, a. *Of the Church*. Mutaqlliq i intizâm i mazahabî; dînî.

Eche (eek), v. t. *Eke out*. Baþhânâ, mushkil se paida yâ basar k.

Ech'elôn (esh-), n. Wuh tartîb jis men fauj ko daste sîrhî kî shakl par khare kiye jâte haïn: nardbânî tartîb.

Echo (ék'o), n. *Reverberation, something correspondent; assentive repetition, kindly recognition, sympathy*. Gûnj; mutâbiqat—

'Tis not enough no harshness gives offence,—
The sound must seem an *echo* to the sense.

saddâ; jawâb i razâmândî, taslîm bâ-hamdardî, hamdardî—

Much of what the Viceroy said the other day will find an *echo* in every heart.

v. Gûnjnâ; jawâb men waisahî kah-nâ yâ âwâz d.

Applaud to the echo—applaud so loudly as to produce an echo; praise most highly—aisî baland âwâz se âfrîn kahnâ kî gûnj; uthe: a-haddâ tarîf kainâ—

If thou couldst, doctor, cast
The water of my land, find her disease,
And purge it to a sound and pristine health,
I would applaud thee to the very echo.

Eclat' (-klâ), n. *Applause; splendid effect*. Tarîf. raunaq; dhûm; shâu.

Eclipse', n. Gîhan; kusûf (i âftâb), khusûf (i mâhtâb); chandîoza beaunâqî yâ beqadîf. v. t. *To obscure, cast a gloom over, bedim; surpass*. Sâya qâlnâ, udâs kar denâ—

His death *eclipsed* the gayety of nations,
and impoverished the public stock of harm-
less pleasure.

mând k.; maddham k.; sabqat le jânâ.

Eclip'tic, n. *The sun's apparent path*. Âftâb kî zâhiri râh i gardîsh; madâr-ul-shams.

Ec'logue (-lög), n. *A bucolic*. Âlhâ; hîro; gadariyon kî manzûm quftogû.

Econôm'ical, a. *Of domestic management; frugal; concerning the wealth of a country*. Khânagî intizâm kâ, kifâyat-shîâr; mutaqlliq i daulat i mulkî (siyâsat-ul-mudan).

Econom'ically, ad. *Thriftily*. Kifâyat se; bachâ bachâ kai; juz-rasî se.

Ecôn'omize, v. t. *Expend carefully*. Ihtiyât se, kifâyat se, sarf kainâ. v. i. *Practise frugality*. Wârâ, sarfâ, yâ juz-rasî k.

Econ'omý, n. *Good husbandry; frugality; thrift; judicious application; careful management; arrangement; system*. Khush khânadârî; kifâyat-shîârî; juz-rasî; tasarruf i bâ-ihþiyât; intizâm i bâ-nizâm; tartîb; sarîshî, nazm o nasâq.

Ecstasý, n. *Rapture; transport, distraction.* Wajd: bekhuñf; gáyat darje kí khushí, masarrat i bepáyán; iztirát, dñwánagí, shorfidagí—

The *ecstasy* hath so much overborne her that my daughter is some time afraid she will do a desperate outrage to herself.

Ecstát'ic, a. *Entrancing; ravishing.* Maftán yá bekhuñ k. w.; wajd-áwar; azhadd dílkash.

Ed'dý, n. *A whirlpool.* Gírdáb; bhanwar. v. i. *To move round and round; go circling.* Ghúmte yá chakkar kháte hue chalná.

E'den, n. *Adam's garden; a paradise; a delightful place.* Bág i Ádam, Ádam; firdaus. bag i rizwán; íram i áni: bage lutf kí jagah.

Edge (ej), n. *The cutting side of a blade; border; margin; verge; sharpness; keenness.* Dhár; báy: kinára; lab; tezi, shiddat—

O, who can hold a fire in his hand
By thinking on the frosty Caucasus!
Or cloy the hungry edge of appetite
By bare imagination of a feast?

ábdári; burráni, shauq kí tezi—

Neither a borrower nor a lender be;
For loan oft loses both itself and friend,
And borrowing dulls the edge of husbandry.

v. t. *Stimulate.* Tahrík d, tahrís k—

This by like reason will encourage and
edge industrious and profitable improve-
ments.

The *edge* of appetite—Bhúk kí tezi yá shiddat.

v. t. *Sharpen; to fringe or border; move or put in quietly.* Tez k.; dhár rakhná; háshiya, kinára yá báy lagáná; áhista se sarkóná yá dákhil karná.

v. i. *Move sideways, or by little and little.* Katráte hue chalná yá bañhná; zarra zarra karke sarakná.

Edge'wise, ad. Dhár yá kináre ki taraf se.

Edg'ing, n. *Fringe; border.* Kinára; jhálar; goṭá; háshiya, sanjáf.

Ed'ible, a. *Eatable; esculent.* Kháne ká; khurdani.

E'dict, n. *Decree.* Hukm yá farmán i sháhi.

Edifica'tion (-shön), n. *Instruction; improvement.* Nasihat; talím: taraqqí; isláh.

Ed'ifice (-fis), n. *Building; structure; fabric.* Makán; imárat; mahal.

Ed'ify, v. t. *Enlighten; improve; instruct; build up spiritually.* Aql raushan k.; sudhárná; tarbiyat k.; isláh k.; ruhání taqwíyat o taraqqí k.

Ed'it, v. t. *Prepare or supervise for publication.* Chhapái ke liye taiyár yá ihtimám k.; (akhbár) murattab k.

Edition (-dish'on), n. Chhapái; nus-kha; kull jilden jo ek dafa taba hoti bain.

Ed'itor (-ter), n. Muhtamim i taba; murattib i akhbár.

Edito'rial, a. Mutaallig i murattib; muhtamim i taba ká. n. Murattib akhbár ká likhá huá mazmún.

Ed'ucate, v. t. *Inform and enlighten the mind of; train; instruct; form the mind and character of.* Fahm ko ilm o raushni d.; sudhárná, tarbiyat d.; talím d.; aql o akhláq ko qaul dená yá árasta k., sháista k.

Edūca'tion, n. *A cultivation of the mind; training; schooling; tuition.* Khwáundagí; talím; tarbiyat; likháná parháná. tadrís.

Edūce', v. t. *Draw out; evolve.* Nikálná; barámad k.; namádár k.

Eel, n. Bám machhlí.

Efface', v. t. *Obsolete; blot out; wipe out.* Mitá d.; dil se níkal dená yá dho dálná; ponchh dálná.

Effect', n. *Result; force; weight; purport; fact; impression; the accomplishment of a purpose.* Natíja, samara; zor; wazn; muddagá, mallab; haqíqat, asl; asar; iráde ká purá honá—

That no compunctions visiting of nature
Shake my fell purpose, nor keep peace between

The *effect* and it.

pl. Jádedád; mál o matáq; asása. *Personal estate.* v. t. *Produce; accomplish; attain.* Paidá k.; kar díkh-láná; purá k.; bar láná; kar sakná, kám banáná.

He speaks with *effect*—Uske kalám men tásir hai. The medicine had no *effect* on him. What you say is, in *effect*, a threat—Tum jo kahte ho woh der asl dhamki hai. He writes to this *effect*—he said something to this *effect*—bain muddah.

We failed to *effect* a landing—Ham utar na sake. They did their best, but could not *effect* any thing—lekin un se kuchh na ban pará.

Effect'ive, a. *Productive of the desired result; efficient; serviceable; fit for duty; strong; impressive.* Kárgar, kári; mujarrab; kám ká; qábil i khidmat; qawí; muassir.

Effect'ively, ad. *With effect; impressively; thoroughly.* Muassar taur se; pure taur se, bakhábi, kamáhaqqu hú.

Effec'tual, a. *Successful; efficient.* Kárgar; muassir; qatáí.

Effem'inacy, n. *Womanish delicacy; timidity.* Auraton kí sí nazákát; námardí, buz-dílí.

Effem'inate, a. *Unmanly; womanish.* Námard·zan-sifat; mastúráfí; názuk; komal yá sukwár (gíyáshí ke sabab) v. i. *Become effeminate.* Námard yá názuk ho janá—

In a slothful peace, both courages will effeminate and manners corrupt.

Effervesce (-ves'), v. i. *Josh khána; uphanná.*

Effete' (-feet), a. *Exhausted of reproductive power; barren; worn out; inefficient.* Bachcha dene, yá nasl paida karne, ke náqábil; besamar; sál-khurda, záif; nikammá.

Efficacious (-shūs), a. *Capable of producing the intended effect; effectual.* Haas i murád tásir paida karne ke qábil; kárgar; mujarrab.

Efficacy, n. *Power to produce the desired result; virtue.* Gun; asar, tásir; qúwat.

Efficiency (-fish'ensi), n. *Competency; power (to produce the desired effect).* Liyáqat, qábiliyat, qúwat; (natíja yá asar paida karne ki) táqat.

Efficient (-fish'ent), a. *Productive of effect; potent; competent; capable; active; energetic.* Natíja yá asar paida k. w.; qawí; kárgar; láiq; qábil; chust, mustajíd.

Effigy (-jī), n. *An image; a likeness.* Múrat; súrát.

Burn one in effigy—Kisí ká putlá yá guddá banákar jalána.

Efflorescence (-res'sens), n. *Shuguf-tagí; khár, loní; sufaidí, surkhí (jild kí, jo khasrá wg. men hotí hai)*

Effluent, a. *Flowing out.* Nikaltá huá; bahtá huá. n. Shákh i daryá; jhíl kí nadí.

Efflu'vium, n. *Exhalation.* Bá; bu-khár yá abkhira i muzáir.

Efflux, n. *Effusion; outflow.* Ijrá; ikhráj.

Effort (-fert), n. *Attempt; exertion.* Koshish; sáí.

Effront'ery (-frunt-), n. *Impudence; brazenness.* Behayáí; dhitáí; dhoyá dídn; shokhí.

Efful'gence (-jens), n. *Lustre; brilliancy; splendour.* Tajallí; núr; jalwa.

Efful'gent (-jent), a. *Lustrous; brilliant.* Jalwagar; mujallá; darakh-shón.

Effuse (-fūz'), n. *Effusion.* Baháná, baháo ("effuse of blood"—khun-rezī). v. t. *To shed.* Baháná.

Effu'sion (-zhōn), n. *Outpour; escape; literary outgush, a literary production.* Baháo; phút kar nikálná, risáo; josh i sukhan, inshápardází, tahrír, tasníf.

Effu'sive, a. *Pouring forth largely; gushing; overflowing cordial.* Kas-rat se bahátá huá; umandá huá; bare tapák se pesh áne yá khátir karne-wálá

Eft, ad. *Phir, bad ko; jald.* a. *Ready, convenient.* Maqúl, sahl.

Eftsoons', ad. *Immediately.* Isí waqt, abhí ("eftsoons I'll tell thee why").

E'gal, a. *Equal.* Barábar ká, bilá ríáyat yá tarfídári ("for the extent of egal justice").

Egg, n. *Andá, baiza.* v. t. *Urge; incite.* Tahrík d.; ubhárná; angekhta k.

Take eggs for money—dhokhá dene dená, ján bújh ke dhokhá khána (Mine honest friend, will you take eggs for money?).

Egg'-plant, n. *Baingan; bhántá.*

Eglantine (ög'-), n. *The sweet brier.* Ek qism ká guláb jiske patton men khushbú hotí hai.

Eg'otism (-tizm), n. *The practice of too frequently using "I"; self-esteem; self-praise.* "Main ne yeh kiyá, aur main ne wuh kiyá" karte rahná; ahankár; khud-faroshí; khud-bfí; khud-sitáí, khud-sanáí.

Eg'otist, n. *Khud-farosh; khud-bfn.*

Egrē'gious (-jūs), a. *Extraordinary; very great.* Ajīb; bahut bará.

E'gress, n. *Going out; exit.* Báhar nikálná; nikás.

E'gret, n. *A heron.* Bará baglá; bú-tímár.

Egypt'ian (-jipshan), a. *Mulk i Misr ká.*

Eider (í'der), n. *Ek qism kí bat jiská muláim par bahut kám men átá hai.*

Eisöl (ö'-), n. *Vinegar.* Sirka.

Ei'ther, a. *pr. Kof; yeh yá wuh; jaun sá; donon; har do; kisi. Con. Yá.*

Ejac'ulate, v. t. *Kah uthná; nafatan munh se nikálná.*

Ejacula'tion, n. *Exclamation; a darting out.* Nidá; kalima i dūáiah jo bataur i nidá nikle; lapkáná, cháláná, márná—

There seemeth to be acknowledged, in the act of envy, an ejaculation or irradiation of the eye.

Eject', v. t. *Throw out; expel; emit; oust.* Khárij k.; nikálná; bedakhil k.

Ejec'tion, n. *A discharge; evacuation.* Ikhráj; takhliya.

Eject'ment, n. *Ousting; dispossession.* Bedakhlí; uṭhá d. (asámí wg. ko).

Eke (eek), v. t. *Add to.* Barháná. ad. Also, likewise. Bhi, níz, má-siwá.

He eked out his small income by writing for the papers—Wuh apní qalíl ámdani ko akhbáron ke liye mazámín líkh kar barhátá thá.

Elāb'orate, a. *Prepared or executed with labour; highly finished; very carefully prosecuted.* Mihnát se tai-yár kiya huá; baṛe takalluf ká; kamál ká; baṛi khabardári yá ihtiyát ká. v. t. *Produce with labour; work out thoughtfully and industriously; improve gradually.* Mihnát se ukálná; gaur o jihd se takmíl ko pahunchéná; batadríj mukammal yá musaffa k.

Elāpse, v. i. *To pass.* Guzaṛ j.; bit j.; qazá ho jáná.

Elāstic, a. *Springy; resilient.* Barh-ne yá phailne-w.; lachakdár; apní aslí hálat par ásaní se phir ájánewálá.

Elasticity (-tis'iti), n. *Lachak; dam; udásí, ranj, yá mihnát ke asar ko rokne kí táqat.*

Elate, v. t. *Produce exultation in; puff up; raise.* Hausala yá umang paida k.; phuláná; uṭháná.

Elā'tion (-shōn), n. *Exultation; high spirits; the pride of success.* Umang; surúr; faṭḥr i kámyabí.

El'bow (-bo), n. *Kohní; bānk.* v. t. *Kohniáná; kohní már kar (ráh) ní-kálná; kohní se ishára k (nudge), kísl ke pás khará honá? ("a sovereign shame so elbows him").*

El'bow-room, n. *Scope; opportunity; room enough (for free action).* Gun-jáish; mauqá; káfi jagah yá wusqat (khuile taúr se kám karne ke liye).

Eld, n. *Old times; old age; the aged.* Puráná zamána; burhápá, pírl; búr-he—

All thy blessed youth
Becomes as aged, and doth beg the alms
Of palsied *eld*.

El'der, a. *Bará.* n. *Buzurg; múnis.*

Elder-gun, n. *A pop-gun.* Laṛkon kí tafang.

That's a perilous shot out of an *elder-gun*,
that a poor and a private displeasure can
do against a monarch!

El'derly, a. *Rather old, oldish.* Kísl qadr sál-khurda yá umr-rasída.

Elect, v. t. *Choose; prefer.* Chunná, muntakhab k.; bihtar samajhná. a. *Chosen; nominated.* Chída, barguzí-da; muntakhab; námzadd.

Elec'tion, n. *Selection; choice; free will; predestination.* Intikhab; chuná jáná; barguzídagi; khushí, apní razá; maqbúliyat, taqdír.

Elec'tive, a. *Ikhtiyári; intikhabí; lo-gon kí marzí yá pasand par munhasir; muntakhib.*

Elec'tor (-ter), n. *Muntakhib; wuh jo ráo dene ká majáz hai; shahzáda i Germany jis ko (auron ko sáth) béd-sháh muntakhab karne ká iqtidár hásil thá.*

Elec'torate (-ter áṭ), n. *Riyásat i Elector; jumla muntakhab-kuninda-gán.*

Elec'tric, a. *Barqí; bijlí paida karne-w; jism ko sahrá dene-w, pur-tásir.*

Electricity (-tris'iti), n. *Barq, bijlí.*

Elec'trify, v. t. *Charge with electricity; thrill; rouse suddenly and powerfully.* Bijlí ká asar paida k.; sahrá yá tharthará d.; yakáyak jazbe men láná.

Elec'troplate, n. *Chándí charháyá huá bartan.* v. t. *Bijlí ke zor se chándí, soná, wg. charhéná.*

El'égance, n. *Beauty; grace; refinement.* Khush-aslábí; khush-wazáí; latáfat; adá; khúbsúratí; shustagi; sháistagi; pákizagi.

El'égant, a. *Graceful; symmetrical; tasteful; polished; refined.* Wazádár; bá-andáza, suḍaul; básaliqa, umda; shusta, sijíl, taráshída; nafís, muhaz-zab.

Elē'giac (-jiák), a. *Expressive of sorrow; plaintive; used in elegies.* Muzhir i gam; mátamí; gam-álúd; marsiyo ke bahr ká.

El'ēgy (-ji), n. *Mátamí git; marsiya.*

El'ēment, n. *A simple body; the sky; an ultimate part; a component part; the natural abode of an animal; the state natural to a living creature; proper sphere; pl. rudiments.* Ansar; ásmán—

The *element* itself, till seven years' heat,
Shall not behold her face at ample view.

juzw i basít; juzw; qudratí maskan;
tabíí yá mamúli hálat—

Our torments also may in length of time
Become our *elements*.

munásib yá mamúli halqa; usúl, má-bádí.

Elēmen'tary, a. *Simple; rudiment-ary.* Basít; ibtidáí.

El'ēphant (-fant), n. *Háthl; fil.*

Elephantiasis, n. *Fil-pá, dá-ul-fil, god.*

Elephan'tine, a. *Of, or like, the elephant; heavy; huge.* Háthi ká; mísl i fil; bhárl; ezm, deo tá.

El'evate, v. t. *Raise; exalt; improve; elate; exhilarate.* Ufháná, baland k.; sarfaráz k.; sháista yá mushairaf k.; masrúr k.; mufariab karná. a. *Raised high; elevated.* Murtaf; baland, qálá, baland-parwáz—

In thoughts more *elevate*, and reason'd high
Of providence, foreknowledge, will, and fate.

Eleva'tion (-shón), n. Balandí; sarfarázi; taraqqi.

Elf, n. *Fairy; goblin.* Parí; bhutná. v. t. *Mat together.* Jafá baná lená.

El'fin, n. Ohhoñí parí. a. Pariyon ká.

Elfish, a. *Elf-like; mischievous.* Parí yá bhutná sá; pur-az-sharr.

Elf-locks, n. Ujhá gaphlá bál, jafá.

Elic'it (-lis-), v. t. *Draw out.* Nikál-ná; khech i; mustambat k.

El'igible, a. *Worthy of choice; qualified.* Qábil i pasand; láiq, maqúl.

Elim'inate, v. t. *Exclude; set free.* Nikál d.; khárij k.; alag k.; ázad k.

Elision (-lizh'ón), n. Izála i harf, hazf.

Elite (áleet), n. *The best; the flower.* Chída log; qálá uulá.

Elix'ir (-er), n. *A cordial; a compound medicine.* Al-iksír; jawárish, yáqútí; araq i murakkab.

Elk, n. Bárab-singá.

Elí, n. Purání paimásh ká guz

Ellip'sis, n. *The omission of a word.* Hazf i kalám.

Ellip'tical, a. Baizawí; jis mon kuchh mahzúf hai.

Elm, n. Ek qism ká wiláyatí por; búqízár (*Forbes*).

Elocu'tion, n. *The art of effective speaking in public; the power of speech.* Fasáhat o baláqat se taqrír kaine ká hunar; goyál, nutq.

Elong'ate, v. t. *Lengthen out.* Lambá yá daráz k.

Elope', v. i. *Run away with a lover.* Mashúq ko sáth nikal jáná.

El'oquence (-kwens), n. *Oratory; persuasive power.* Khush-taqríri, las-sání; díl-kashí; mohne yá rágib karnewálí quwwat—

Persuasive speech, and more persuasive
sight,
Silence that spoke, and eloquence of eyes

El'oquent (-kwent), a. *Fluent, vigorous and impressive; convincing; per-*

suasive; expressive. Khush-guftár, las-sán; mohne yá rágib k. w., qáíl karno-w

O eloquent, just and mighty Death! whom
none could advise, thou hast persuaded.

mohní, dílkush; boltá, sad-ras.

Her eloquent eyes spoke volumes—Uski sad-ras áqkhon ne daftár khol díya.

Else, a, pro. Aur kaun?; aur kyá?; dúsrá, ad, conj. Bajuz iske; warna.

Else'where, ad. Aur kahín; digar jagah.

Elu'cidate, v. t. *Throw light upon; render clear.* Kaushan k.; wázih k.; nazáir dekar wázih k.

Elucidá'tion, n. Tauzih; tafsil; rafé i ib'hám.

Elu'de', v. t. *Escape; baffle.* Bach nikalná, níkal bhógná, háth na ana; bátíl k.

Elu'sive, a. *Evasive; cleverly escaping; deceptive.* Háth se níkal j. w.; chálá-ki se bach níkalne-w.; mugálatá-dih, jhúthá, bátíl.

Elu'sory, a. *Delusive.* Dhoká-dih; jhúthá.

Elvish-marked, a. Jispar paryon ne
koí nishán lagáya hai, khabís.

Elysian (-liz'ian), a. *Blissful; most delightful.* Raunník, ráhat-angez, dílkusná; firdausí, purbahár.

Elysium (-liz'ium), n. Álam i awáñ i barguzidagón; jannat, firdaus; harí baháí k. jagah; basháshat, wajd (a blissful or ecstatic condition)—

Who, as they sung, would take the prison'd
soul
And lap it in Elysium.

Emā'ciate (-shiāt), v. i. *To become very lean.* Lágar ho jáná.

Em'anate, v. i. *Issue; proceed; originate.* Sádír h.; níkalná; égáz paná.

Emanā'tion, n. *A flowing out; effluence.* Maḡháríj; sudúr; zuhár; núr; putau; bú, mahak.

Emān'cipate, v. t. *Disenthral; free; liberate.* Maḡhlaśi baḡhshná; ázad k.

Emancipāt'ed, p. p. Ázád-shuda; wá-rasta; pl. wáranstagan.

Emās'culate, v. t. *Castrate; render effeminate.* Akhta yá khasí k.; ná-maid yá názuk baná d.

Emball'ing, n. *The being invested with the ball and sceptre.* Háth men kura aur qáá díyá jáuá, jo álmát saltanat kí hain—

In faith for little England
You'd venture an *embalming*: I myself
Would for Carnarvonshire.

Embalm' (-bām), v. t. *Apply balm to for preservation from decay; perfume; preserve; cherish the memory of.* (Mur-de ko) balsān yā āgar jāzib masāle lagā kar bosīdagī se bachānā; muattar k.; (khush-bū mon) mahfūz rakhnā—

The rose is sweetest washed with morning dew,
And love is loveliest when *embalmed* in tears.
yādgār barqarār rakhnā.

Embānk', v. t. *Defend by means of a ridge of earth.* Band yā pushta bōndhnā.

Embānk'ment, n. *A dike.* Band; pushta.

Embār'go, n. *A prohibition to leave port; an interdiction.* Bandargāh se nikalne kī mumānaṣṭ, ghāṭbandī; im-tinā, manāhī.

Embār'k', v. i. *Go on board a ship; enter upon.* Jahāz par sawār h.; āhūda h. yā qadam dharnā, iqdām k.

Embarquement (bār'k'-), n. *Restraint, hindrance.* Rok, taḡruuz, mu-zāhamat—

Nor fane nor Capitol,
The prayers of priests, nor times of sacrifice,
Embarquement: all of sui—

Embar'rass, v. t. *Perplex; disconcert; impede; hamper; involve, beset with pecuniary difficulties.* Shash o panj men dālnā; ghabrā denā; achchhī tarah chalne nā d.; uljhānā; mushkilāt men phapsānā, rupaye paise kī diqqaton se gherā, tang-hāl k.

Embar'rassment, n. *Confusion of mind; pecuniary trouble.* Pareshā-ut; sarāsimagī; tang-dastī.

Em'bassade, **Em'bassage**, n. *Em-bassy; message.* Safārat; paigām.

Em'bassy, n. *An ambassador's mes-sage or mission; legation.* Rī-ālat i safir; safārat; safir o āmalā kī jāe sukūnat paigām i shāhī.

Embattled (-bāt'id), a. *Arrayed in the order of battle; having been the place of a battle; furnished with battle-ments.* Saf-ārā; jo kabhī razm-gāh thī; sīnā-panāhdār.

Embayed (-bā'd), p. *Surrounded and sheltered by land.* Zamīn se ghīrā huā aur mahfūz.

Emb'ed', v. t. *Gārnā; dabānā.*

Embel'lish, v. t. *Bedeck; adorn; gar-nish.* Ārāsta-pairāsta k.; zebāish k.; sajānā.

Embel'lishment, n. *Decoration.* Sa-jāwaṣ; sāmān i ārāish; ārāstagī; ze-bāish.

Em'bers, n. *Smoldering coals in ashes; live cinders.* Bhābāl; dābī āg; apgāre.

Embez'zle, v. t. *Apply fraudulently to one's own use.* Tagallub k.; gabn k.; khyānatan apne tasarruf men lānā.

Embitter (-bit'er), v. t. *Make bitter or grievous.* Talkh, dukhī yā ranj-ālād k.

Emblā'zon, v. t. *Adorn with ensigns armorial; decorate; sing the praises of; display ostentatiously.* Khāndānī ālāmaton se ārāsta k.; munaqqash k.; bare tumturāq se numāyān k.

Emblāze', v. t. *Proclaim.* Mushtahar yā zāhir k. ("to emblaze the honour that thy master got").

Em'blem, n. *Symbol; mark.* Nishān; ālāmat—

Know ye the land where the cypress and myrtle
Are *emblems* of deeds that are done in their
climes;
Where the rage of the vulture, the love of
the turtle,
Now melt into sorrow, now madden to
crime?

Emblemāt'ic, a. *Typical; allusive; serving as a symbolic figure.* Dāll; ishārat o ālāmat kā; taswīfī.

Emblemāt'ically, ad. *Ālāmatan; ishā-ratan; shabshān.*

Embōd'iment, n. *Forming into a body; a living representation.* Mujas-sam h. yā k.; zahār, shabsh, putlā.

He is an *embodiment* of goodness—Wuh neki i mujassam hai. He is an *embodiment* of wisdom—Wuh eqal kā putlā hai.

Embōd'y, v. t. *Invest with a body, incorporate; collect into a whole; com-prise; represent.* Mujassam k.; muj-tamaḡ k.; shāmil k.; samā bāndhnā, rūp kharā k.

Embolden (-bōld'n), v. t. *Make bold; give courage to.* Himmat yā jurat d.

Embosom (-booz'ām), v. t. *Take into the bosom; shelter.* Sīne yā dil men rakhnā; hifāzat se andar rakhnā, mahfūz rakhnā (Embosom'd in the deep where Holland lies").

Emboss', v. t. *Ornament with raised work; raise in relief; hunt down.* Ubharwān kām se munaqqash k.; ub-harwān kāṛhnā; shikār kar l, mār lenā ("we have almost embossed him").

Embossed, a. *Foaming at the mouth; swollen, prominent.* Kaf-ālāda, munḡh

jhág se bhará huá: taish meḡ, áshuf-ta ("the boar of Thessaly was never so emboss'd"); phúlá, ubhrá huá—

All the embossed sores and headed evils,
That thou with license of the free foot hast caught.

Emboss'ment, n. *A projection.* Ni-gáshtá, burj kí tarah báhar níklá huá koná yá pahlá—

Which I would have to be perfect circles,
without any bulwarks or embossments.

Embound', v. t. *Enclose.* Andar rakh-ná, malfúf k. ("which was embounded in this beauteous clay.")

Embowel (-bou'), v. t. *To sink, imbed or bury; exhaust.* Shikam men dál l.; dafn k; khál k ("the schools embowell'd of their doctrine"—apne ilm se khál hokar: apne ilm ke rú se lá-íláj dekh kar).

Embow'er, v. *To lodge in a bower.* Kunj meḡ rakhná; gúphe meḡ rahná yá áram k.

Embrace', v. t. *Clasp in the arms; include; inclose; seize eagerly; accept readily; adopt.* Hamágosh k; shámil k.; gherná; shauq se háth men l. (masalan mauqa ko); bilá taammul manzúr k. (kisí tajwíz wg. ko); qabúl k, ikhtiyár k. (mazhab ko).

Embrá'sure (-zhūr), n. *Top of a jharoká; roushandán yá darwáza kí andarúnf farákhí; ham-ágoshí (embrace; "forcibly prevents our look'd embrasures").*

Embrowed (-brōd'), p. p. *Bathed in blood.* Khán se naháyá huá yá tar ("Lord Bassianus lies embrowed here").

Embrocā'tion, n. *Málsh kí dawá; zimád.*

Embroid'er, v. t. *Phúl kárhná; gulká-rí k.*

Embroid'ery, n. *Gulká-rí; zardozi; chikanká-rí.*

Embroil', v. t. *Disturb, distract; confuse; entangle, implicate.* Futúr yá hangáma paida k.; garbar k. d.; uljhá-ná, mubtalá k.

Em'bryo, n. *An undeveloped animal in the womb; a germ.* Haiwán kí bozáf hálát (andar rihm ke); tukhm; ibtidá, ágáz.

In embryo—ibtidáí hálát meḡ: jiskí áyanda kuchh banne kí ummed hai—

A little bench of heedless bishops here,
And there a chancellor in embryo.

Emendā'tion (-shōn), n. *Rectification; the removal of errors.* Durustí; isláh; tas'híh.

Em'erald, n. *Zamurád; sabza.* Em-erald Isle—Elin, Ireland.

Emerge' (-merj), v. i. *Come forth; re-appear; rise out of.* Nikalná; barámad h.; namúdar h.

Emer'gency (-jensi), n. *Exigency; unexpected casualty.* Nágaháni zurá-rat; ihtiyáj i mufójtí; ittífaq; náruk waqt.

Emer'gent (-jent), a. *Rising out, sudden, unforeseen; pressing.* Níklá huá; nágaháni; ashadd zurá-rí; muta-qází.

Emer'sion (-shōn), n. *Coming to view; reappearance.* Nikalná; barámadagi; phir nazar áná yá namúdar h.

Em'ery, n. *Kuranđ yá kúranj.*

Emet'ic, a. *Qai-áwar; muqai.* n. *Mus-tafrig.*

Emeute (-mūt'), n. *An outbreak; tumult.* Balwa; hangáma.

Em'igrant, a. n. *Tárik-ul-watan; tárik-ul-watan ká.*

Em'igrate, v. i. *Remove from one's country to settle in another.* Apná watan chhor ke gair mulk ko wáste búd o báh ke jáná; muhájarat yá tark i watan k.

Em'inance, n. *Elevation; distinction; an exalted personage.* Balandí; qálá rutba; rífaat o manzilat, jáh o jalál; sáhib i jáh o jalál ("present him eminence"—usse bare ádmí kí tarah pesh áo—ijz o niyáz dikhlaó)—

Let your remembrance apply to Banquo:
Present him eminence, both with eye and tongue

Em'inent, a. *High; distinguished; exalted.* Baland, murtafá; qálá; adlá darje ká; wálá-qadr; namúd.

Em'inently, ad. *In a high degree.* Niháyat; badarja i afzal.

Em'issary, n. *A secret agent.* Jásús; bhediyá; maḡhí gumáshta.

Emission (-mish'on), n. *Issue.* Ikh-ráj; sudár; inzál.

Emit', v. t. *Discharge; give out; issue.* Nikalná; khárij k.; jári k.; sádir k.; doná (masalan bú); jhárná (jaise sharráre).

Emmān'āel, n. *One of the names of Christ, signifying, "God with us," and formerly written at the head of letters and deeds.* Maslíh ká ek nám, jo pahle zamáne men khátút aur dastáwezon ke sar par líkhá játá thá. Jab jahálat ká daur daura thá jálíl líkhe parhe logon ko bahut satáte the—

Cdr. Come hither, sirrah, I must examine thee: what is thy name?

Clerk. Emmanuel.

Dick. They used to write it on the top of letters: 'twill go hard with you.

Em'met, n. *An ant.* Chyuntí, chyuntá, máfá, mor.

Emmew', v. t. *Drive into the mew.* coop up. Daybe men bhagá d, qaid kar dená, qafas men rakhná—

*This outward-sainted deputy,
Whose settled visage and deliberate word
Nips youth 'i the head and follies doth
emmew*

As falcon doth the fowl.

Emöl'lent, a. *Softening.* Mulaiyin.

Emöl'ument, n. *Pecuniary profit.* Naqdí muhassal; báláí yáft, dustúrí, mamúl, rusúm.

Emo'tion, n. *The excitement of sensibility; mental agitation.* Jazba; walwala; josh i dil.

Emo'tional, a. Josh i dil ke mutalliq; jald majzúb hone-w., zúid-mush-taal.

Empale', v. t. *Fence round with stakes.* Katahrá, yá lakrí kí bár, changird bándhná; chob-bandí k; gher lená ("Empale him with your weapons round about.")

Em'peror (-er), n. *The ruler of an empire; an autocrat.* Sultán; qaisar; bádsháh i khud-mukhtár.

Em'perý, n. *Empire.* Hukm-rání, farmán-rawáf (dominion).

Em'phasis, n. *The stress laid on certain words; force; impressiveness.* Tákid i lafzi; zor; dabáo; muassirí.

Em'phasize, v. t. *Make emphatic; pronounce with emphasis; intensify; render significant.* Muakkad k.; zor de kar talaffuz k.; tez yá shadid k.; zor d.; numáyán yá ahamm k.

Emphát'ic, a. *Strong; forcible; significant.* Zor ká; muakkad, tákidí; muassir.

Emphat'ically, ad. *Forcibly; most certainly.* Bazor; muassir taur se; lákalám.

Em'pire, n. *Sovereignty; dominion; sway.* Bádsháhat; saltanat; hukúmat; galba, amal, asar, zor ("powerful indeed is the empire of habit"); tasallut.

Empir'ic, n. *A person without scientific training; a quack.* Mahz tajrube se síkhá huá ádmí; ním-hakím; anáří shakhs; bhagaliyá. a. Tajrube ká (ilmí nahín), ázmáishí; latke ká; kañh-baidí.

Empir'icút'ic, a. *Empirical, quackish.* Kañh-baid yá ním-hakím jaisá—

The most sovereign prescription in Galen is but *emphitic*, and, to this preservative, of no better report than a house-drench.

Employ', v. t. *Engage; occupy; apply; use; give work to.* Naukar rakhná; lagáná; masrúf r; sarf k.; istimál k.; kám men láná; kám dená. n. *Service.* Naukarí, rozgár, khidmat, kám.—

No feat which, done, would make time break,
And let us pent-up creatures through
Into eternity, our due?
Nor forcing earth teach heaven's employ?

Employe (-ploi'a), n. *A clerk; a workman.* Munshí; kárigar, dastkár, maz-dúr.

Employ'ment, n. *The act of engaging; occupation; using; service.* Masrúf k.; lagáná; kám, pesha; istimál k. naukarí, mulázamat.

Empō'rium, n. *Mart; place of extensive trade.* Mandí; bari tajarat-gáh.

Empow'er, v. t. *Authorize; warrant.* Ikhtiyár d.; majáz k.

Em'press, n. *The consort of an emperor; a female sovereign.* Bádsháh begam; sultána; malika; qaisara.

Empty (ēm'ti), a. *Containing nothing; void; unfurnished; without sense or knowledge; desolate; hollow, unsubstantial.* Khálí; besámán; tihí-dimág, ahmaq; wírán ó sunsáu; hubáhl, beasl. bád-hawáí, fuzúl—

Behold the child, by Nature's kindly law,
Pleased with a rattle, tickled with a straw;
Some livelier plaything gives his youth
delight
A little louder, but as empty quite;
Scarfs, garters, gold, amuse his riper stage,
And beads and prayer-books are the toys of
age.

v. t. *Deplete; discharge; pour out.* Khálí k.; unqelná. v. i. *Plow.* Bahná.

Empūr'ple, v. t. *Argawání yá bainjní rang raugná.*

Empýr'eal (-pir-), a. *Elthercat, the highest.* Ásmání; balandtarín.

Empýre'an (-pi rē-), n. *The highest heaven.* Arsh i baríq; falak-ul-aflák.

Em'ulate, v. t. *Try to equal or excel (without a feeling of jealousy); vie with.* Barábarí karne yá fauq lejáne kí saf k. (lekin bilá rashk ke); taqlíd k. yá nomína pakarná; hamsarí karná. a. *Jealous, envious.* Hásid, bad-chashm, rashkí—

Our last king,
Was thereto prick'd on by a most emulate
pride.

Emūla'tion, n. *Rivalry; competition.* Barábarí yá sabgat kí saf; hamsari; musáwadat; riqábat; hariffi (*jealous rivalry*), hasad—

My heart laments that virtue cannot live
Out of the teeth of emulation.

Em'ulous (-lūs), a. Ham-sari yá bará-bari ká khwéhán; sabqat-jo; hásid ("a good quarrel to draw emulous factions and bleed to death upon").

Emul'sion (-shōn), n. Shíra (masalan, shíra i bádm; shíra i raugan i máhi, wg.).

Enā'ble, v. t. Qábil yá láiq k.

Enact', v. t. Give legislative sanction to; ordain; pass into a law; assume the character of; play the part of. Jári yá náfiz k.; áin qarár d.; rúp bharná. n. Action, affair. Fel, amr, bát ("The close enacts and counsels of the heart").

Enact'ment, n. The passing into a law; a law; an ordinance. Tauzi i qánún; qánún; áin; hukm; dastúr-ul-ámal.

Enac'ture, n. Performance. Iráde kí tamíl.

Enām'el, n. Raugan; shíshe yá chíni ká raugan; máná.

Enām'oured (-erd), a. In passionate love with; exceedingly fond of. Áshiq i zár; farefta; maftún; azbas sháiq.

Encāmp', v. i. Khaima dálná; paráo k.; derá dálná.

Encamp'ment, n. Camp; a camping ground. Khaimagáh; paráo; chháoni.

Encave', v. t. Hide. Chhipáná ("Do but encave yourself").

Enceinte (ānsānt), a. In the family way. Bárdár; ummed se.

Enchain', v. t. To shackle; rivet; hold fast. Bazanjír k.; muqaiyad k.; apni taraf khúb jamáná (khayál ko).

Enchant', v. t. Please highly. charm; fascinate. Niháyat khush k, mohit k.

So stands the statue that enchants the world,
So bending tries to veil the matchless boast,
The mingled beauties of exulting Greece.

jádú k.; farefta k.

Enchant'ingly, ad. Wonderfully. Ajab tarah se ("of all sorts enchantingly beloved").

Enchant'ment, n. The use of charms; sorcery, witchery, spell; fascination. Mantar phúnkná; talism-sázi, jádú, sihr, afsúq; dil-rubái, lutf i khátir-fareb, sabáhat, khush-numáf—

The distance lends enchantment to the view,
And robes the mountain in its azure hue

Encircle (-ser'kl), v. t. Surround; encompass. Gherná; halqa bándhná; muhásra k.

Enclose', v. t. Encircle; embosom; fence in; put within a cover. Gherná; bích men rakhná; ihátabandí k., bār lagáná; band yá malfúf k.

Enclo'sure (-zhūr), n. Gherná; ghira honá; band h.; iháta; gherá; bār; shai i malfáf.

Encō'mium, n. High praise. Tahsín; áfrín, bāri taríf.

Encompass (-kūm'), v. t. Surround; encircle; enclose; go round. Gherná; chaugird h.; mahásara k.; muhít h.; purá chakkar k.

Encom'passment, n. Circumvention, a roundabout way. Pech-pách, pheí, chakkar ("by this encompassment and drift of question").

Encore (ānkōr), ad. Again; once more! Phir; dobára; aur ek bá!

Encoun'ter, v. t. Meet suddenly; confront; meet in opposition. Nágáh yá ittifáq se mil parná; sámhná yá muqábala k.; sámhne muzáhim yá sadd i ráh dekhná. n. A sudden meeting; a fight; a brush; an encounterer. Ittifáq muláqát, muwájaha, did-badíd; muqábala; laráf, jharap, dushman, harif ("encounters mounted are against your peace").

Encourage (-kūr'āj), v. t. Embolden; enhearten; reassure; promote; stimulate. Jurat d., munh lagáná; dil barháná; dilásá d., dil-jamaí k.; bārh d., taraqqí d.; tahrík d.

Encouraging (-kūr'ājing), a. Hopeful; giving hopes of success. Muta-waqqi; ummed paida k. w., háusala barhánewálá.

Encroach', v. i. Intrude; take possession of, by little and little; advance gradually. Mudákhlat i bejá k., thorá thorá qabza k.; áhista áhista barhna.

Encrust', v. t. Cover with a hard coat. Papri yá parat jamáná (kisi chíz par).

Encūm'ber, v. t. Clog; embarrass; burden with debts; fold. Rokná; harakat dushwár k.; befsáda bhar d.; qarze se zerbár k.; lapetná, ágosh k. ("with arms encumber'd thus").

Encūm'brance, n. Impediment; drag weight; liabilities. Rok, árizá; bojh, zanjír i pá; qarza.

Encyclopœ'dia (-si-), n. Majma-ul-ulám; wuh farhang jismen chízon ká bayán (na kí lafzon kí tashríh) ho.

End, n. Extremity; close; conclusion; termination; final state; result; aim; object; pl. fragments. Sirá; ákhir;

ikhṭitām; khātima; intihā; ākhiri
hēlat; natīja; maqsad; mudda; pl.
ṭukre, parche, idhar udhar kī āyatn—

I clothe my naked villan;
With old odd ends stolen out of holy writ:
And seem a saint, when most I play the
devil.

v. t. Finish; stop; harvest, gather.
Tamām k.; nibēnā; maugūf k.; (fasl
kēt ke) jamā kar lenā ("which he did
end all his"—which he did in, i. e.,
gather, as all his own)—

Served his designments
In mine own person; help to reap the fame
Which he did end all his.

v. i. Cease; come to a close. Tamām
h.; khatm h.; miṭnā; ṭhikāne lagā.

It will serve no good end—Isse koi acchehā
maqsad hāsīl na hogā. The ends of justice
will be fully satisfied—Agraz ī insāī bakhubī
hāsīl hongī. On end—Khara. To make both
ends meet—Kharch ko amādani ke andar
rakhnā: amādani se zurūriyat pūrī k. Still
an end—barabar ākhīr tak.

End-all, n. The absolute termination.
Anjām ī mutlaq. The be-all and the
end-all—āgāz o anjām: sab kuchh,
qissa tamām.

Endān'ger (-jer), v. t. Hazard; imper-
il; put in jeopardy; risk; run the
risk of getting. Khatre meṇ dālnā; jok-
hon meṇ d.; āfat yā balā meṇ muḥtālā
k.; (kisī maraz ke ho jāne ke) khatre
meṇ honā—

He that turneth the humours, and maketh
the wound bleed inwards, endangereth malign
ulcers and pernicious imposthumations.

Endear', v. t. Pyārā yā āzīz banāna.

Endear'ed', p. p. Made dear; bound;
indebted. Pyārā kiyā gayā; muqayyad,
pāband; mamnūn, shukr-guzār—

The time was, father, that you broke your
word,
When you were more endear'd to it than
now

Ha! what has he sent? I am so much
endear'd to that lord: he's ever sending:
how shall I thank him, thinkest thou?

Endear'ment, n. Caresses; blandish-
ments. Pyār; chūmā chāṭī; nāz o
niyāz.

Endeavour (-dē'v'er), n. Effort; aim.
Sai; koshish; qasd. v. t. Strive to
effect. Koshish karke pesh lejanā yā
waqū meṇ lānā. v. i. Try; labour;
strive. Mihnāt yā koshish k.; tandihī
k.; zor mārā.

Endem'ic, n. Peculiar to a particular
class of people or locality. Kisī khāss
khalq yā jagah kā.

En'dogen (-jen), n. Nabāt jo andar se
baṛhti hai.

Endorse', v. t. Write on the back of;
sanction or ratify; approve of. Pusht
par dastkhat k.; manzūr yā tasdiq k.;
pasand k.

Endow' (-dou), v. t. Furnish with a
permanent means of support; endue;
enrich. Mustaqil zariq ī paīwarish
baham pahunchānā; kisī ko nām
kuchh waqf k.—

But thousands die without it or this or that,—
Die, and endow a college or a cat.

denā; baḥshnā, ātā k.; mālāmāl k.

Endow'ment, n. A permanent fund
for maintenance; a dower; a natural
gift; pl. talents. Waqf; jahez; qud-
ratī jauhar; pl. zātī liyāqaleṇ.

Endue', v. t. Invest. Mulabbas k.;
ināyat k.

Endurable, a. Bearable; tolerable.
Qābil ī bardāshī.

Endur'ance, n. Bearing; fortitude;
permanence. Baidāshī, burdbāri, tu-
hammul; istihkām, dhīraj; qayām,
istiqlāl.

Endure', v. t. To bear or stand; suffer;
go through; brook, abide; submit to.
Uṭhānā; sahnā; bardāshī k.; bhugānā,
jhelnā; gawāra k.; mutahammul h.
v. i. Remain; last; hold out; take it
patiently. Rahnā; ṭhuharnā; derpā
h.; qām yā sābit-qadam r.; sabr k.,
dhīraj dhārnā.

Endur'ing, a. Lasting; long-suffering.
Derpā, dāimī, pācār; shakabā, mutu-
hammil.

Enē'ma, n. A clyster. Maqād kī pich-
karī.

En'em'y, n. A foe; an adversary.
Dushman, satīā, baīf; muḥbālīf, ādū.

The enemy—Ganīm. One's mortal enemy—
Jānī dushman.

Energet'ic (-jet-), a. Vigorous; active;
efficacious. Zorawar; chust; shahzor;
kārgar, mūsī.

En'ergy (-ji), n. Power; force; acti-
vity; vigour. Qūwat; zor; himmat;
mustajiddī; chustī o chāldākī; zahra,
tarāra, chaṭak.

He has an animation and sustained energy
of action unequalled in the description of
battles since the days of Homer—Uskī jhārat
meṇ wuh jāndākī, aur barakāt o saknāt ke
bayān meṇ shurū se ākhīr tak wuh cha-
ṭak hai, kī wā.

Ener'vate, v. t. Enfeeble; debilitate;
make effeminate. Kamzor k.; nātāqat
k.; nānāid, sust, nāzūk-badan yā bodā
k. d.

Enfee'ble, v. t. Weaken. Kamzor,
naqlh, zahīr, nirbal, ya zājī k. d.

Enfeoff (enfōf'), v. t. *Give in fee simple.* Bataur i māsī i dawām yā qabza i mut-laq atā karnā; banda yā gulām banā denā—

Grew a companion to the common streets,
Enfeoff'd himself to popularity.

Enforce, v. t. *Compel; urge; put in execution; drive, hurt; press hard.* Karwānā, majbūr k (*Inward joy enforced my heart to smile*)—

Who, much enforced, shows a hasty spark,
And straight is cold again.

batākid pesh k; amal-darāmad karwānā, jāri k; zor se chālānā; bahut dabānā, zor denā (*lay stress upon*), muttāham k (*charge*)—

Enforces him with his envy to the people,
And that the spoil got on the Antiatos
Was ne'er distributed.

Enforcement, n. *Putting into execution; restraint; violation.* Ijrā, amal-darāmad; rok, zabt (*"Let gentleness my strong enforcement be"*); parda-darī, jabran hurmat lenā—

The insatiate greediness of his desires,
And his enforcement of the city wives.

Enfranch, v. t. *Set free.* Gulāmi so āzād karnā (*"Hipparchus my enfranchised bondman"*).

Enfranchise (-chiz), v. t. *Confer the right of voting for a member of Parliament; set free.* Ahl i Pārlamant ko liye rāc done kā haqq atā k.; āzādī bakhsnā.

Engage (-gāj), v. t. *To pledge; attract or attach to one's-self; occupy; enlist; begin a fight with; bind.* Qaul yā zubān d.; moh yā hai l; apne upar lagā l; mashgūl k.; shāmil k., bharti k., khidmat men lenā; muqābala k.; laṛāī shurū k.; bāndhnā, jakarṇā—

There be monks in Russia, for penance,
that will sit a whole night in a vessel of water, till they be engaged with hard ice.

v. i. *Employ one's-self; promise; enter into.* Mashgūl h., laṅuā; zimma l., waḍa k.; shurū k.

Engaged (-gāj'd), a, p.p. *Busy, employed; affianced; left as a hostage; pledged; entangled.* Masrūf; mansūb; bataur-i yargamāl yā kafil chhorā. huā (*"suffer'd his kinsman March to be engaged in Wales"*); makfūl, marhūn—

'Tis all engaged, some forfeited and gone;
And what remains will hardly stop the mouth
O' present dues.

uljhā huā, phayśā huā—

O limed soul, that, struggling to be free,
Art more engaged!

Engage'ment, n. *Promise; stipulation; contract; occupation; business; an appointment; betrothal, action, battle.* Waḍa; qarār, shart; muāhada; kār o bār; kām; taḥiyun i mulāqāt; sagāī, mangnī, nisbat; jaṅg.

Engaging (-gāj'ing), a. *Winning; interesting.* Margūb, khush-ānda, dīlkash; dīlchasp.

Engender, v. t. *Produce; stir up; breed.* Paīda k.; uṭhānā, machānā, sabab h.

Engine (-jin), n. *A machine; an instrument; a machine of war; an instrument of torture.* Kal; āla; auzār; āla i jaṅg; azyat pahunchāno kā āla, jaise shikanja.

Engineer, n. *Māhir i ilm i tamir o kalsāzī, anjinr.*

Engineer'ing, n. *Tamīrat o kal o dilāt kā ilm yā kām.*

Engineer, n. *Engineer; contriver, inventor.* Anjinr; mājīd.

English (ing'), a. *Anglozī; Inglishiya.* n. *Angrezi zubān; ahl i Inglistān, Angrez.*

Englut, v. t. *Swallow up.* Nigal jānā, garq kar lenā.

Engraffed (-graft), p. p. *Firmly fixed; closely attached.* Achchhi tash jaṛ pakrā huā, khūb qām (*"the imperfections of long engrafted condition"*); bahut girwīda yā dil-basta (*because you have been so lewd and so much engrafted to Falstaff*).

Engrave, v. t. *To cut with a graver or burin; impress permanently.* Kanda k.; naqsh-kal-hajar k (*kan-naqshe-fil-hajar*).

Engraver, n. *Kandakār; qalamkār.*

Engraving, n. *Kandakārī; khudā huā naqsh kā pāttar (an engraved plate); kanda taswīr kī chhāp (a print).*

Engross, v. t. *Absorb; buy up the whole, or a large quantity of; take an undue share of; copy in a large hand; make gross, fatten; accumulate, amass.* Masrūf rakhnā (kullī taur se), mahv yā garq rakhnā; kull yā barī miqdār khaīd l. (baḍ ko garān bechne kī gar-az se); nāmūnāsib hissa (ikhtiyār wg. kā) hathiānā; jāf khatt men likhnā; kasīf yā moṭā k—

Not sleeping, to engross his idle body,
But praying, to enrich his watchful soul.

jornā-batornā, dher k (*"they have engross'd and piled up the canker'd heaps of strange-achieved gold"*).

Engröss'ing, a. *Absorbing*. Hama-tan masrúf rakhno-w, mahv karnewálá. n. *Monopolies*. Theke, ijáre—

This is done chiefly by suppressing, or at least keeping a strait hand upon the devouring trades of usury, engrossing, great pasturages, and the like.

Engross'ment, n. *Accumulation*. Dher, jamə, ifrát.

Engulf', v. t. *Swallow up*. Nigal j.; garq k. d.

Enhance', v. t. *Raise; increase*. Barháná; charháná; ziyáda k.

Enhance'ment, n. Afzání; afzáiish; izáfa (i lagán, rent); garání (nirkh kí); ziyádati.

Enig'ma, n. *An obscure question; a puzzle*. Muammá; samajh men na ánewálá bót.

Enigmát'ical, a. *Like an enigma; mysterious; obscure; unintelligible*. Misl i muammá; baíd-ul-fahm; mubham; muglaq; ramiz-ámoz.

Enisled (-il'd), p. a. *Isolated*. Alag; sab se judá.

Enjoin', v. t. *Admonish; charge*. Tákid k.; hidáyat k.; mahmúl k.; farmáná.

Enjoy', v. t. *Derive pleasure from; like much; have the fruition of; have the pleasure of possessing*. Khushi hásil k. (kisi bāt se); bahut pasand k., lutf uṭháná; bhogná; mustafiz h., rakhná (he enjoys good health—wuh tandurnsi rakhá hai, yani, tandurust rahá hai). v. i. Khushi, maze yá áish k.

Enjoy'able, a. *Pleasant*. Khush; lutf ká; pur fízá, pur bahár.

Enjoy'ment, n. *Pleasure; gratification; delight; fruition; (satisfactory) possession*. Khushi, áish o áshrat; maza, farhat, lutf; masarrat; bhog; qabza o tasarruf, rakhná, said h. (the enjoyment of health—tandurnsi rakhná, tandurust rahná, sihat i jismáni se said h.)

Enkin'dle, v. t. *To inflame; ignite; excite*. Ag lagáná; sulgáná; bharkáná; mushtaq k.; barháná.

Enlace', v. t. *Encircle; entangle*. Gherná; lapotná; uljháná.

Enlarge', v. t. *Make larger; make additions to; expand; set at liberty*. Bará k.; barháná; phailúná; wasi k.; kusháda k.; ázád k., rihá k. ("He shall enlarge him; fetch Malvolio hither").

Enlarge'ment, n. Bará k., barháná, barhtí; farákhi, kushádagi (expansion); darázal, tál, tatwíl (extension); sharáfat

baḡhshná (ennoblement); mufassal yá musharráh-bayáni (expatiation); kḡhulási (release), rihá, ázádi (liberty).

Enlighten (-lit'n), v. t. *Give light to; enable (one) to understand; illumine with knowledge*. Raushan k.; samajh-ne men madad d.; ilm se munanwar k., talim d.

Enlist', v. t. *Enroll; engage*. Bharti k.; himáyat o madad hásil k.; sharik karná. v. i. Sipáhiyon men nám li-kháná, bharti honá; (kisi kár i sawáb men) hadil o ján sharik h.

Enliven (-liv'n), v. t. *Quicken; animate; inspire with gaiety*. Tez k., chust o chálák k.; zinda k., ján dálná, láza-dam k.; khush k., zinda-dil k.

Enmesh', v. t. *Entangle*. Phansáná; uljháná.

En'mity, n. *Ill will; hostility*. Dushman; adawat; bair; bugz; khushumat.

Ennob'le, v. t. *Raise to the peerage; dignify; elevate*. Amárat ká darja d.; musharráf k., sharaf yá zinat d., mu-állá k.

Ennui' (án nwé'), n. *Listlessness; languor*. Majhúlt; uchát; sustí.

Enör'mity, n. *Vastness; atrocity; a monstrous crime or villainy*. Ázimát; shiddat, sangtí, hawnáki; jurm i qabih, mahápáp.

Enörm'ous (-üs), a. *Unmeasured; inordinate; monstrous, outrageous*. Be-ándáza, bahut'hi bará yá ziyáda; boḡhikáno, mutajáwiz; az hadd zabán—

From this enormous state, seeking to give Losses their remedies.

haibatnák. shadíd, qahar ká.

Enough (-nūf'), a. *Sufficient (to satisfy desire)*. Káfi, wáfi, bahuterá, khátir-khwáh. ad. Achchhi tarah; baḡhúbi; wájibi taur se. n. *A sufficiency*. Iktifá; bahut kuchh; káfi miqdár.

Enounce', v. t. *To state or propound; utter*. Izhár k., wázih k., qalamband k.; zubán se nikálná, talaffuz k.

Enow', ad. *Enough*. Achchhi tarah se, khátir-khwáh. a. Wáfi, az-bas, bahuterá ("we have French quarrels enow").

Enquire', v. Sawál k.; púchhná; dar-yáft k.; taftish yá tahqiq k.

Enrage (-ráj'), v. t. *Infuriate; provoke to fury; incense*. Gazab men láná; taish men l.; niháyat barangekhta k.

Enrapt', p. p. *Inspired*. Mulham ("like a prophet suddenly enrapt").

Enrāp'ture, v. t. *Enravisht*. Khushi se bekhud k.; báḡ báḡ k.; azhudd masrúr k.

Enrāv'ish, v. t. *Transport with delight; enchant.* Massarrat ki tug-vānī se be-ikhtiyār k.; azbas masrūr k.; maftūn k.

Enrich', v. t. *Make rich; furnish with spiritual or intellectual gifts in abundance; embellish; fertilize, render productive.* Daulatinand k.; rūhānī yā aqlī dād i Ilāhī se mālāmāl k.; ārás-ta k.; zarkhez karnā. v. i. *Become rich.* Daulatmand ho jānā—

The ways to *enrich* are many, and most of them foul.

Enroll', v. t. *Enlist.* Bhartī k.; darj i fibrīst k.; daftar men nām likhnā.

Enroute (ānroot'), phr. *On the way.* Rāh par; rāhī.

Here we had merely time to drive rapidly through the city, as we were *en route* for Florence—Kyunki ham Florence ki rāh par the, rāhī e shahr Florence the, F. ko jā rahe the.

Ensām'ple, n. *An example, pattern.* Namūna.

Ensāng'uine (-gwin), v. t. *Khún-ālād k.; surkh rang denā.*

Ensnice (-skōns'), v. t. *Shelter; hide.* Chhipānā; hifāzat se rakhnā yā band k.

Enseamed (-sēm'd), n. *Raugan-ālūda (greasy), chiknā, chikkat (filthy), basahā, mutaaffin (stinking).*

Ensear', v. t. *Dry up.* Khushk kar d., sukhā denā, qāima yā bānjh kar d—

Ensear thy fertile and conceptionous womb; Let it no more bring out ingrateful man!

Enshield', p. p. *Enshielded, hidden.* Dhāl se bachāyā huā, mahfūz, chhipā huā, rūposh ("Mask's proclaim an enshield beauty ten times louder")

Enshrine', v. t. *Enclose in a shrine; treasure; cherish.* Tabarrukdān men rakhnā; beshqīmat, āzīz yā muqaddas jān kar dīl men jagah d. yā hifāzat k.

Enshroud', v. t. *Cover with a shroud; envelop.* Kafnānā; dhāppnā, malfāf k.

Ensign (ēn'sin), n. *A banner; a symbol, the flag bearer of a regiment.* Jhandā; nishān; alāmat; alambardār; pl. tamge, khilat, khitāb (*insignia, decorations*)—

Left only, for wars achieved by subjects, some triumphal garments and *ensigns* to the general.

En'silage (-āj), n. *The preservation of fodder by compression.* Chāro ko hifāzat ko wāste khandaq men dabā rakhnā.

Ensky', v. t. *Place in the sky or heaven.* Āsmān yā bihisht men rakhnā, baikunth-bās karānā, samajhnā ki goyā bihisht men hai—

I hold you as a thing *enskyed*, and sainted; By your renoucement, an immortal spirit.

Enslave', v. t. *Reduce to bondage; deprive of liberty.* Gulām k.; āzādī se mahrūm k.; apne bas men k., behas k.

Ensnare', v. t. *Entrap; inveigle; entangle.* Jāl yā dām men phansānā; bahkānā, wargalānā; uljhānā.

Enslave' (-sū), v. i. *Follow.* Pichhe ānā; nikalnā, paida h.

Ensure' (-shoor), v. t. *Make certain.* Pakkā yā yaqīnī k.

Entāb'latūrē, n. *Imarat kā wuh hissā jo pīpāyon aur chhat ke darmiyān hotā hai.*

Entail', v. t. *Transfer inalienably; be necessarily followed by.* Gairmunfakk taur par muntaqal k.; biz-zurūr āid k.; lāzīmī natīje ke taur par paida k.

Entāng'le, v. t. *Involve; ensnare; puzzle.* Uljhānā; phansānā; pareshān k.

Enter', v. i. *Get in; penetrate; take part in; engage in.* Dākhil h.; ghus j.; shāmil h.; masrūf honā. v. t. *Pass or go into; join; commence; insert; record; get one admitted.* Andar ānā yā jānā; girnā (daryā kā samundar men); shāmil yā dākhil h.; shurū k.; dākhil k., bhokhnā; darj k.; nām likhā d., bhartī karā d.

Christians cannot fully *enter* into the thoughts of Hindūs—Isā Hindūon ke khayālāt ko bakhūbī samajh nahin sakte. I can fully *enter* into your feelings—Main ap se tamām o kamāl hamdardī kar saktā hun. He has *entered* on a course that is likely to alienate some of his best friends—Us ne wuh tarīq pakrā (shurū krā) hai ki jisse w.g. He will *enter* on his tenth year in a few days—apne daswen baras men qadam māregā. apnā daswān sāl shurū karegā. We will not *enter* upon that delicate subject now—Ham us nā nk mas'mūn par is waqt tazkua na karengē.

Enter'ic, a. *Ānton kā.*

Enterprise (-priz), n. *An undertaking (of a difficult or risky nature).* Āzm; baro hausale kā kām; muhimn.

Gordon was a man of great *enterprise*—barā tululāzm thā.

Entertain', v. t. *Keep; support; receive as a guest; treat hospitably; amuse; hold, harbour; take into consideration; accept; engage as a servant;* Rakhnā; parwarish k.; utārnā, mih-māndārī k.; ziyāfat k., khānā denā; khush k.; dīl men jagah d. vā rakhnā

(khayāl, andesha, bugz wg.); lenā, qabūl k, yaqīn k; mauzār k; naukār rakhnā ("Sweet lady, entertain him to be my fellow-servant to your ladyship"). n. Entertainment. Khātir, tawāzū, mihmāndārī—

And until then your entertain shall be
As doth befit our honour and your worth.

Entertain'ing, a. *Diverting; pleasing.*
Dil bahlāne-w.; mufarrih; dil-chasp.

Entertain'ment, n. *Hospitable treatment; banquet; amusement; a performance; service; engagement.* Khātir tawāzū; ziyāfat, khānā; tafarruj, sair, nashāt, dillagi; tamāsha, rūg-rang; mulāzimat, naukārī—

The centurions and their charges, distinctly
billeted, are already in the entertainment.

nigāh-dūshī, bhārī, naukār rakhā jāna
("strain his entertainment")—us ke
rakhe jāne par isār karē yā zor dewe—

Note, if your lady strain his entertainment
With any strong or vehement importunity;
Much will be seen in that.

Enthrall' (-thrawl), v. t. *Enslave.*
Gulām k.; pābazanjīr k.

Enthrone', v. t. *Takht-nashīn k.*

Enthū'siasm (-zī azm), n. *Ardent zeal; great fervour.* Dil-soz sargarmī; bafī harārāt.

Enthū'siast (-ziast), n. *One who is completely possessed by a subject; a person of ardent zeal; a fanatic.* Wuh jispar har waqt okhī khayāl sawār rahe; mard i jān-soz; majnūn i dīn, sāhib i josh.

Enthusias'tic, a. *Ardent, zealous.*
Sargarm, sargarmī kā, dil-soz, jān-fishān, pur-tapāk.

Entice', v. t. *Lead astray; seduce; tempt; allure.* Bad-rāh k.; igwā k.; wargalānā; lubhānā, phuslā lejānā (with away).

Entire', a. *Full; complete; unbroken; not gelded; faithful, loyal, sincere, honest.* Pūrā; kamāl; sābit, sālim; āndā; pur-wafā, wafā-parast, sachchā, sādiq, mukhlis—

It is a rare thing, except it be from a perfect and entire friend, to have counsel given, but such as shall be bowed and crooked to some ends which he hath that giveth it.

Entire'ly, ad. *Wholly; altogether.*
Pūrā pūrā; sarā sar; bilkul; bālbāl.

Entire'ty, n. *Completeness.* Sahīh sālimī; kulliyāt.

Entitle', v. t. *Style; designate; give the right to; qualify.* Mulaqqab k.; nām d.; mustahiqq k.; lāiq k.

Entit'y, n. *Being; an existence; essence.* Hastī; wujūd; asl, māhiyat.

Entomb' (-toom), v. t. *Consign to a tomb.* Qabar men rakhnā; dafn k.

Entomō'og'y, n. *Ilm i hashrāt-ul-arz.*

En'trails (-trālz), n. *Bowels; intestines; internal parts.* Amā; ānton; andarānī hissa, shikam.

En'trance, n. *Ingress; inlet; mouth; passage; admission; the assumption of authority or property (with upon or into); knowledge.* Dākhil h., dākhila, dukhūl; guzar; khārī, dahāna i daryā; rāh; andar jāne kī ijāzat; ikhtiyārāt leuā, jādād par qābiz h.; dākhil-yābī; dākhil, ilm, wāqifiyat—

He that travelleth into a country before
he hath some entrance into the language,
goeth to a school, and not to travel.

Entrānce', v. t. *Throw into a state in which the soul seems to be rapt into visions, put into an ecstasy; enrapture.* Hālat i roya-yā wajd paida k (kisi men); nihāyat khush k., mutahaiyir yā bekhud k.

Entrāp', v. t. *Catch in a trap; ensnare.*
Dabkar, jāntī, chūhedānī, wg. men pakarṇā; dām men phansānā.

Entreat', v. t. *Beg; beseech; persuade; mollify; treat.* Minnat k.; samājāt k.; baro taqāzē se iltijā k.; māl yā rūgib k, mandnā, samjhānā—

And he was angry, and would not go in;
therefore came his father out, and intreated him.

The wisdom that is from above is pure, then
penceable, gentle, easily to be intreated, full of
mercy and good fruits.

dil mulūm k, gussa ṭhandā k—

So the Lord was intreated for the land, and
the plague was stayed from Israel.

sulūk k. ("entreat her fair"). n. *Entreaty.* Minnat, iltimās ("I am not made of stones, but penetrable to your kind entreats").

Entreat'ment, n. *Entreaty, solicitation.* Iltijā, minnat, niyāz, istidaq—

Set your entreatments at a higher rate
Than a command to parley.

Entree' (ān trā), n. *Entry; free access.*
Dākhil, bāryābī.

Entrench', v. t. *Surround with a trench.* Khandaq se gbornā; morcha bandī k.

Entrust', v. t. *Confide to the care of.*
Supurd k (kisi ko kisi ke).

En'try, n. *Dākhil h.; dukhūl; indirāj; madd, raqam; deorhī, janāb (vestibule).*

Entwine', v. t. *Wind about; entwine.*
Lapetnā; pech d.

Enū'merate, v. t. *Count; recount, tell one by one.* Ginná, shumái k.; ek ek bayán k. já sunáná.

Enū'n'ciate (-shīāt), v. t. *State; propound; articulate* Izhái k.; safái se pesh k.; talaffuz k.

Envel'op (-ūp), v. t. *Infold; wrap up; surround.* Lapetná; malíf k.; ghoríná, dhánpná.

En'velope (-ōp), n. *Glaf; poshish; paída; hífáa.*

Enven'om, v. t. *To poison.* Zahai miláná; zahai-álúda k.; zahai men bujháná, talkh k.

En'viable, a. *Highly desirable; excellent.* Az-bas margúb, pur-farfat, qábil i rashk.

En'vious (-viūs), a. *Jealous; spiteful, malicious.* Rashk k. w.; hásid; hu-i; kluawai, bugz se bhará huá—

None can drive him from the anxious plea
Of forfeiture, of justice and his bond.

En'viously, ad. *Rashk se, hasad se; bugz so; baro gusse se, álash-mizáji se, buri tarah (fiercely, viciously)—*

Spurns enviously at stains, speaks things in
doubt,
That carry but half sense—

Enví'ron, v. t. *Encompass, gird* Gheiná, muháara k.; naigá k.

Enví'ronment, n. *Surroundings; influencing conditions.* Hawáli, hálat i muassá.

Enví'rons, n. *Surrounding places* Girdnawah, quib o jawái

En'v o y, n. *A diplomatic agent; a plenipotentiary.* Saffi; elchi

En'v ý, n. *Jealousy; malice, spite* Hasád, iashk; jalas já jalan, bugz, kina ("with age and envy was grown into a hoop") v. t. Dekh na sikhá; dekh dekh ke jalná; iashk kháná.

Enwheel', v. t. *Encompass* Gheiná, mahfúz iakhná

E'ön, n. *An age; an immense cycle of years.* Jug; samán i bepáyán.

Ep'arch (-ärk), n. *The governor of a province* Sábádái.

Ep'aulette (-awlet), n. *A shoulder ornament.* Kandhe ká jhabbá.

Ephemeral (-fem'), a. *Existing for only a day; short-lived; transient* Yuk-roza, chand-roza; sari-uz-zivál

Ephesian (ifē'zhan), n. *Alhi i Ephesus (Ábus), yái i sháti, ham-pyála, tangíla, jái* ("It is thine host, thine Ephesian calls").

Ep'ic, n. *Nazm i nazm; jangnáma a Razmíya; gáziyáná.*

Ep'icure, n. *A gourmet (goorma'); a voluptuary* Nimat-shaná; khush-khuiák; shikam-paiwai; tang-i-as-yá, aubásh.

Epícúre'an, n. *A follower of Epicurus* Hákím Epicurus ká panau. a. Fal-safa i Epicurus ká; nafásat-pa-and; aish-jo; lazrat-chiná.

Epídem'ic, n. *Marex i mutaaddi; sán bímái; phailnewálá ádi.*

Epider'mis, n. *The cuticle.* Jild kí upail part

Ep'igram, n. *Latifa, chutkala; qasída i pur-nihát*

Epígramma'tic, a. *Nuktapaidáz, chufta-rufta; qalla wa dalla; sáda-puikái o nukta-iez Terse and pointed.*

Ep'ilepsy, n. *The falling sickness.* Mugi; sata

Epílep'tic, a. *Masíá, miingiyá; terhá, aipthá (distorted).*

A plague upon you epileptic rascal!
Smile you my speeches, as I were a fool?

Ep'ilogue (-lög), n. *Mukhtasar qasída jo náhak ke khátme par sunáyá játa hai; taqíiz.*

Epiphany (-pif'ani), n. *A manifestation* Zuhur, I-shayon ká wuli tehwái jo 6 January ko mána játa hai (Matt ii. 1—12.)

Epis'copacy, n. *Padriyon ka intizám ya hukúmat*

Epis'copal, a. *Mutaalliq i intizám yá hukúmat i khádmán i dñu*

Ep'isode, n. *An incidental narrative.* Ittisafí májará, dástán-dai-dástán.

Epistle (-pis'l), n. *A letter.* Khatt, námá.

Epis'tolary, a. *Khutút ka, mutaalliq yá bazáia i khutút*

Ep'itaph (-taf), n. *An inscription on a tomb.* Lauh i qabai ká nawishta, kitáb i qabai.

Ep'ithet, n. *A descriptive term.* Sifat, laqab; lafz; istiláh, juz i kalám, jumla, muháara (a phrase "Suffer love: a good epithet")

Ep'ithetön, n. *Epithet* Nám, laqab, kitáb, taif—

I spoke it, tender Juvenal, as a congruent
epitheton appertaining to thy youth.

Epit'ome (-mō), n. *An abridgement; a summary.* Kbulása; ikhtisái.

Epit'omize, v. t. *Summarize, make an abstr. of.* Ikhtisái k.

E'poch (-pōk), n. *A point of time memorable for some great event; era.* Wuh san jo kisi qābil i yādgār wuqē ke liye mash'hūr ho; qābil i yādgār zamāna—

Think'st thou existence doth depend on time?
It doth; but actions are our epochs.

jug, sambat.

E'quable (-kwabl), n. *Always the same; uniform.* Yaksān; ek andāz par qāim rahne-w.

E'qual (-kwāl), a. *Of the same size, quantity, &c.; impartial, even-handed; unvarying; of sufficient strength or ability; commensurate with.* Barābar, ham-qadd, ham-wazn, ham-chasm, wg., musāwi; munsif ("Thee, O Jove, no equal judge I deem"); barābar kā, musāwī ("Justice always whirls in equal measure"); munsifāna, sam-dāishī, berū-rjāyat—

Having here
No judge indifferent, nor no more assurance

Of equal friendship and proceeding.

ek'hī, ek'hī bāt (it is equal to me—more liye ek'hī bāt hai); yaksān (a man of equal temper—is admī kā mizāj yaksān rahtā hai); qābil (Is he equal to the task?—kyā wuh is kām ke qābil hai?); muwāfiq, munāsib, ham-qadr. n. *An equal quantity or number; one not inferior or superior to another.* Barābar kī chiz, ham-miqdār yā ham-shumār chiz; hamsar, ham-ymr, ham-jolī, ham-chashm, ham-pahlū, ham-qadr, misl (he has no equal—wuh apnī misl nahī rakhtā); pl. amsāl o aqtān, barābarwālē. v. t. Kisi ke barābar h: kisi kā ham-miqdār, ham-shumār, ham-sar, ham-chashm yā ham-pahlū honā; pūrā iwaz d. yā haqq adā k (muhabbat, khidmat, wg. kā); barābar yā musāwī samayhnā; mugābale par honā (to match or be compared to)—

They that stabb'd Cæsar shed no blood at all,

If this foul deed were by to equal it.

Equality (ī kwōl'), n. Barābarī; yaksānī; hamwārī.

Equalize (ē'kwa-), v. t. Barābar k, musāwī yā mutanāsib k.

E'qualness, n. *Equality; evenness; partnership.* Barābarī, hamsarī, ham-chashmī; yaksānī, hamwārī; sharakat—

Let me lament . . . that our stars, unreconcilable, should divide our equalness to this.

Equanim'ity (ēkwa-), n. *Evenness of temper.* Mizāj kī yaksānī, mutahammil-mizājī, istiqlāl.

Equation (-kwā'shōn), n. *Equalization, equality.* Musāwāt, barābarī, tadlī.

Equator (-kwā'ter), n. Wuh farzī khatt i muhīt jo kura i arz ko qutbain se barābar fāsile par do hisse par mungasim kartā hai; khatt i itidāl-ul-lail o nahār, khatt i muqaddil-un-nahār.

Equery (ēk'werī), n. Dāroga i astabal, mīr i astabal.

Eques'trian, n. *A horseman, a rider.* Asp-sawār, rākīb. a. Mutaqlliḡ i asp-sawārī; (ghore par) sawār.

Equidis'tant (ē kwi-), a. Ham-fāsilā, ek-pallā.

Equilāt . . . "wing all the sides equal. Musāwī-ul-azlā.

Equilib'rium, n. *Equipoise; even balance.* Ham-waznī, barābarī (wazn yā zor kī); istiḡāmat, istiqlāl, qāim-mizājī.

E'quine (-kwīn), a. *Of a horse; like that of a horse.* (ghore kā; jaisā ghore kā.

Equinoctial (ē kwi nōk' shal), a. Muqaddil-un-nahār kā; khatt i istiḡā kā; mutaqlliḡ i sar-zamīn i istiḡā; us mausam kā jab itidāl i lail o nahār hotā hai.

E'quinōx, n. *The time of the intersection of the celestial equator and the ecliptic.* Musāwāt i lail o nahār kā waqt (ḡni, 21-wīn March yā 23-wīn September ke qarīb).

Equip (ēkwip'), v. t. *Furnish; fit out; dress.* Kisi kā sāz o samān pūrā k; taiyār k; āraṣta k, banāo-ṭhanāo k, pahīnānā.

Equipage (ēk'wipāj), n. *Equipments; a turn-out or carriage; retinue.* Sāz o samān, āraish, sāz-bāz, poshāk, libās; sawārī; jilāu, ahālī-mawālī.

Equipment (ekwip'), n. *Outfit; apparatus; making ready for service.* Sāz o samān, muhim ke lawāzime, asbāb; alāt; taiyārī.

Equipoise (ē'kwipoiz), n. *Even balance, equilibrium.* Ham-waznī; tadlī, musāwāt, pāsang, etidāl par rakhnawālī bāt, istiqlāl.

Equipōl'ient (ekwi-), a. *Having equal power, force or signification; equivalent.* Ham-tāqat, ek'hī zor kā, ham-mānī; barābar, mutasāwī, ham-badal.

Equitable (ēk'wi-), a. *Impartial, just, fair.* Berū-rjāyat, munsī, munsīf-mizāj, munsifāna, bar-haqq, iḡst, munāsib.

Equitá'tion (ěkwi-), *n.* *Horsemanship.* Shāhsawārī, sawār-kārī.

Equites (ěk'witeez), *n.* *Rom* ko shah-sawārān.

Equity (ěk'wi-), *n.* *Justice according to common sense: impartiality, fairness.* Āmm aql ko rú se insáf; ădl, rástī.

Equiv'alent, *a.* *Mutasáwī.* *n.* Párá mubádala; ham-qímat, ham-wazn yá ham-qadí chiz; ham-manī lafz, mutarádif.

Equiv'ocal, *a.* *Ambiguous; doubtful; unsatisfactory.* Zú-māui, mub'ham; mashkúk; náqábīl i itmínán.

Equiv'ocate, *v. i.* *To use ambiguous language in order to mislead; evade the truth by paltering; prevaricate.* Múgálata dene ke liye mub'ham ulfáz istimál k.; zúmaui bát se sach ko fálná; gol yá dubhánti báten k.

E'ra, *n.* *Age; an important date.* Zamána; ăhd; sambat; kol bará san.

Erăd'icate, *v. t.* *Root out, extirpate.* Jar se ukhárná; páre taur se rafá k.

Erase', *v. t.* *Scratch out; efface.* Chhíl qálná, hakk k.; mitá d.; dil se dúr k. yá bhlá d.

Erăs'er, *n.* Chhílnī; kazlak; hakkák.

Ercles (erk'lěz), *n.* *Hercules.* Ek námī sūrmá

Ere (ār), *ad.* *Before; sooner than.* Peshtar; pahle; qabl.

Ere long—shortly.—Koi dam men, abhi.
Ere now—formerly, heretofore.—Pahle; sábiq men, qabl-az-īn.

Er'ěbūs, *n.* *A dark and gloomy cavern between earth and Hades; the lower world.* Is zamīn aur ălam i arwáh ke bich ek tárik kahaf yá khoh; patál—

The motions of his spirit are dull as night,
And his affections dark as Erebus.

Erect', *a.* *Upright.* Khará; sídhá. *v. t.* *Set upright; build or raise.* Khará k, istáda k; tamír k., ufháná.

Er'go, *ad.* *Therefore.* Pas; liházá.

Erin, *n.* *Jazíra i Ireland.*

Ering'o, *n.* *A provocative.* Shahwat-angez yá mub'hī dawá.

Er'mine (-mīn), *n.* *Ek jānwar, samūr, qáqum; pashm i samūr; jaj ká uhda.*

Erode', *v. t.* *Eat into.* Kháná (zang kí tarah).

Err, *v. i.* *Wander; make a mistake; go wrong; go (morally) astray.* Bha-fakná, bahakná, ranná, befhikáne phirná ("runs his erring pilgrimage")

galatī k; chúkna; gumrah h. (sabl i neki se), khatá k., gunáh k—

And lovelier things have mercy shown
To every failing but their own;
And every woe a tear can claim,
Except an erring sister's shame.

Er'rand, *n.* *Message; mission.* Páigám; káun,

Er'rant, *n.* *Wandering; deviating.* Saiyáh; ramtá; daura k. w; mutajáwiz, ("fortive and errant from his course of growth").

Errát'ic, *a.* *Roving; eccentric.* Beṭhikáne phirne-w.; qánwáqol; beqáida: ăjīb, muráld.

Errá'tum, *n.* *An error.* Galatī; bhúl.

Errō'něous (-ūs), *a.* *Wrong; incorrect.* Galat; nádurust.

Er'ror (-rer), *n.* *Mistake; misapprehension; inaccuracy; fault.* Galatī; galat-fahmī; bhúl, nádurustī; khatá, qusúr, sahv.

Er'st, *ad.* *Formerly.* Pahle; sábiq men.

Eructá'tion, *n.* *A belch.* Dákar; ărog.

Er'udite (-dít), *a.* *Learned.* Ālim, fázil.

Erúdition (-dīsh'ōn), *n.* *Extensive learning in literature; scholarship.* Īlm i adub men barī rasái; fázilat.

Erúp'tion, *n.* *An outburst; a sudden incursion; rash, prickly-heat, &c.* Bhařak ufhná, phúř nikálná; yúřish i nágahān, tabkhála, mátá, pittí, khasiá, garmí-dána, ghamaurī, wg.

Erup'tive, *a.* *Bursting forth; producing an eruption of some sort on the skin.* Phúřtá huá; mátá, khasiá wg. paida k. w.

Erysip'ělas, *n.* *Surkhhadá.*

Escalade', *v. t.* *Sířhī yá kamand lagákar chařh jáná.* *n.* Kamand-andázi.

Escapade', *n.* *A prank; a mischievous freak; the sling of a horse.* Khiláf-qáidagí; sharárat; nařkhaří; pushtak-andázi.

Escape', *v.* *Avoid; evade; be saved from: run away; run out or issue; free one's self.* Bachná; bhágná, guiez k.; mahfúz rahná; níkal bhágná, farár h., jáná, risná, nikálná; chhuř jáná. *n.* Nařkhaří, sharárat, lahaibázi, hařám-káil (*escapade, wantonness; "Rome will despise her for this foul escape"*); khatá, laqsr (*transgression*)—

For thy escape would teach me tyranny,
To hang clogs on them.

Blood is *escaping* from the bandaged artery—Bandhi hai rag i shiriyān se khūn ris rahā hai. Gas is *escaping* from the pipe—Nāl se hawā nikal rahī hai. That matter *escaped* my attention—Wuh bāt merī tawajjuh meḡ na āī: us amr kā khayāl na rahā.

Escheat', n. Zabṭ yā bāz-yāft i jāgir.

Eschew' (-choo), v. t. *Abstain from*; *shun*. Kisī bāt se parhez k. yā bachnā.

Es'cort, n. *A guard; an attendant*. Badraḡa; ham-rikāb; muhāfiz i rāh. v. t. **ESCORT'**. *Attend as a guide or guard*. Muhāfazat yā rahnumāī ke liye sāth jānā; bataur i badraḡa ham-rāh j.; ham-rikāb h.

Escōt', v. t. *Support, maintain*. Par-warish k, tankhwāh d.: ("How are they *escoted*?").

Escritore (-kritwor'), n. *A writing desk*. Likhne kī khānedār mez.

Es'culent, a. *Edible*. Khāne kā; khurdanī.

Escū'rial, n. Mahall o maḡbara i shūhān i Spain.

Escutcheon (-kūch'ōn), n. *A family shield bearing a coat of arms*. Amīrī khāndān kī alāmat; khāndān, nām, ābrū.

Esoter'ic, a. *Taught to only a select few; secret and recondite*. Chānd mahsūs shāgirdon ke liye; mahfī o daḡiq.

Esōph'agūs, n. *The gullet*. Halq; narkharā.

Especial (-spesh'al), a. *Particular; peculiar*. Khāś.

Especialy, ad. Khāś taur se; bil-khusūs.

Es'pērance, n. *Hope*. Ummēd, ta-waqqū, ās—

The lowest and most dejected thing of fortune.

Stands still in *esperance*, lives not in fear.

Espī'al, n. Dekhnā, nigāh, nazar; khabargir, jāśūs (scout, spy: "the prince's espials have informed me").

Es'pionage (-nāj), n. *Secretly watching the words and actions of others; the employment of spies*. Poshīda taur se auron ke ghar kā bhed l.; jāśūsī, bhediyāpan.

Esplanade', n. Shahr aur qīḡa ke bīch kā maidān; daryā yā samundar ke qurb kī sāirgāh.

Espous'al (-pouz-), a. *Betrothal; adoption*. Nisbat, maḡni; ikhtiyār k., (apne upar) le lenā, apnā banā lenā (ghair ke jhagṛe ko).

Espouse' (-pouz), v. t. *Betroth; take up*. Nisbat k. d.; lenā, uprālā k., himāyat k.

Espy', v. t. *Catch sight of; discern*. Dekh l.; pahchānnā; nigāh nazar k.

Es'quimau (-kēmo), n. Greenland kā bāshinda.

Es'say, n. Koshish (effort); jawāb-mazmūn; risāla; āzmāish (trial: "an essay or taste of my virtue"). v. t. **ESSAY'**. Try; attempt. Āzmānā, sāi k., qasd k.

Es'sayist, n. Mazmūn-nigār.

Es'sence, n. Asl; jauhar; itr; satt; khulāsa.

Essen'tial (-shal), a. *Real; indispensable; pure, volatile*. Haqiqī, aslī, zātī; zurūrī, lābud; khālis, urjāne-w. pl. Zurūriyāt; lawāzimāt.

Estāb'lish, v. t. *Fix firmly; to found; institute; settle; prove, make good*. Mustahkam k.; qāim k.; muqarrar k.; jamānā; sābit k.

Estab'lishment, n. *Planting; founding; a permanent organization; an institution; a residence or place of business, with all that is connected with it*. Qiyām; bunyād q.; istiqār; mahkama i mustaqīl; taḡiyun: jā i sukūnat yā kār-o-bār, maḡe sāmān o mulāzimān

Estate', n. *Condition; rank, order; landed property; possessions; kingdom, state, government, realm*. Hālat, umr; ("when I came to man's estate"—jab main mard huā); rutba, darja ("He poisons him i' the garden for's estate"); marātib, nahātām—

The following by certain *estates* of men, answerable to that which a great person himself professeth hath ever been a civil thing.

zamīndārī, milk; jācdād; saltanat, riyāsat, nazm o nasāq, mulk—

Many have an opinion not wise, that for a prince to govern his *estate* according to the respect of factions, is a principal part of policy.

We will speak of Nobility first as a portion of an *estate*, then as a condition of particular persons.

I commend set days for petitions; for both it gives the suitors more certainty for their attendance, and it fixes the meetings (of the counsels) for matters of *estate*.

v. t. *Bestow*. Hiba yā ḡatā k, denā—

A contract of true love to celebrate;
And some donation freely to *estate*
On the blest lovers.

Esteem', v. t. *Value; appreciate; look upon, count; have a regard for*. Qadr k.; āzīz jānnā; samājhā, shumār k.

Europē'an, a. Farangistān kā. n. Farangī; ahl i Europe; Yūropīn

Euxine, n. Ek samundar, Asia aur Europe ke bich, aur Asia i kochak ke shimāl ki jānib.

Evāc'uate, v. t. To void; quit; withdraw from. Takhlīya k., khārij; k.; khālī k., chhor d., nikal j.

Evācū'ation (shōn), n. Voidance; excretion; withdrawal. Tanqiya; dast, peshāb, qao, mal mūtīr; nikal j., qabza chhornā, khurāj.

Evade', v. t. Elude. Hikmat yā chālākī se nikal j.; bachnā; pahlū-tihf k.

Evanes'cent, a. Liable to disappear; transient; fugitive. Gāib ho jāne yā faq par j. w., urānehbū; kāfūr hojāne-w.; naqsh-bar-āb; gurez-pā, be-sbāt.

Evāngel'ical, a. In accordance with the New Testament, or rather the Gospels. Mutābiq i Injil.

Evā'ngelist, n. Hawārī i khushpai-gām; Injil ki pahlī chār kitābon ke likhnewāle; gashtī mannād.

Evan'gelize, v. t. Preach the Gospel to; convert to Christianity. Injil ki manādi k.; Masihi banānā.

Evāp'orate, v. i. To be dissipated in the air; disappear. Uj jānā; kāfūr ho jānā. v. t. Abkhira yā bhāp banā d.; qadre khushk k.

Evaporā'tion, n. Tabakhkhur; bukhāt, bhāp; pānī sukhānā.

Evā'sion (zhōn), n. Eluding; a subterfuge; a disingenuous escape. Bachnā, nikal j.; lait o laḡl; chakar-makar, hila-sāzi.

Evā'sive, a. Shuffling; equivocating. Tāl dene-w.; hila-āmez; golmol.

Eve (eev), n. Evening. Shām.

On the eve of—Immediately before. Ain qabla—

Even (ē'vn), (1) n. Evening. Shām
(2) a. Level; equable; uniform; equitable; straightforward; balanced; divisible by 2 without a remainder. Barābar, chauras, hamwār; yaksān, nātagaiyurpazir; ek'hī, mustawī; rāst, kharā; sāf-go ("be even and direct with me"—mujh se sāf sāf kahō); sāf, bebāq; just, yā 2 par sāf mungasim hojānewālā. n. The plain truth. Sāf bāt—

The King hath run bad humours on the knight: that's the even of it.

ad. exactly; at the very time; so much as; also. Thik, pūrā pūrā, bilkul (fully; "a soldier even to Cato's wish") jyunhī,

jaisē; bhi (he did not even look at it), par bhi, (he did not come even on my sending an urgent telegram to him); balkī bhi (all pitied the man, even they who heartily disliked him when he was in power). v. t. To equal, be equal to or prepared for. Pūrā k, pūrā pūrā bajā lānā (irshād, marzi, wg.)—

Madam, the care I have had to even your content, I wish might be found in the calendar of my past endeavours.

qābil, taiyār, mutahammil honā—

We'll even
All that good time will give us: this attempt
I am soldier to, and will abide it with
A prince's courage.

durust kar d (set right); mukammal kar d (complete); wāsīl-bāqī nikālānā, hī-āb pūrā k, bidh milānā (balancer), barābar ho j; barābar, hamwār yā chauras kar denā (level).

"Even in my soul"—apne jīhī jī men. Even in the presence of—unkhī huzūr men. On even ground—barābari par. "Even ore"—āsānī se yād men lānā—easily bring to recollection. "As the rest goes even"—jaisē aur bāten milī hain (agree). Even Christian—I'sā bhāi.

E'ven-handed, a. Impartial. Ādilāna, beriyā o riāyat—

This even-handed justice
Commends the ingredients of our poisoned
chalice
To our own lips.

Evening (ēv'ning), n. Shām; qsr; magrib.

E'venly, ad. Barābarī se; hamwārī se; bilā pāsādrī; bā-qarār, rāhat, se.

Even-pleached, a. Sijil taur se gunthā huā (smoothly intertwined).

E'ven-song, n. Shām ki namāz.

Event', n. Occurrence; end; result. Mājārā, wuqū, sarguzasht; anjām; natīja.

At all events—Bahar kait, bahar hāt. In the event of—Dar-sūrat, agar.

Event'ful, a. Full of great incidents or changes. Pur mājārā; pur-hawādis; pur inqilāb, gardishī.

Even'tual, a. Ultimate. Ākhiri.

Eventūāl'it'y, n. Consequence; event. Natīja; wuqū; ittīfāq.

Even'tually, ad. Finally. Anjām i kār, ākhirkār.

Even'tuate, v. i. Come to pass. Wāqī h.; ākhirash honā.

E'ver, ad. At all times, always; at any time. Har waqt, har dam, har gharī, hamesha, sadā, mudām; kabhī, kisī waqt.

Ever and anon—Aksar, bárbár; gáhe gáhe. *Ever so, never so*—Khváh kaisahí kyun na. Home is home, be it ever so (or, never so) homely—Ghar ghahí hai, khváh kaisahí garib yá besámán kyun na ho. *Not erer*—not in all instances—hamesha nahín—

The justice and the truth o' the question carries and not ever
The due o' the verdict with it.

ever among—always—hamesha, har dam. ("ever among so merrily").

Ever-dūr'ing, a. *Everlasting*. Hameshe ká, dawámí—

Not to me returns
Day, or the sweet approach of even or morn,
But cloud instead, and ever-during daik.

Ev'er-green, n. Sadá sabz per, masalan morpankhí, sará, wg.

Everlast'ing, a. *Eternal; perpetual*. Hameshe ká, azalí o abadí, abadí, lázawál, dáimí; har waqt ká, har ghari ká.

Evermore, ad. *For ever; always*. Sadá, mudám; hamesha; abad tak.

Ev'ery, a. Har; har ek, har kas, har kas o nákas (every one, every body).

Ev'ery-day, a. *Fit for daily use, or in daily use; usual*. Roz-marre ká; mamálí, ámm.

Evict, v. t. *Eject; oust*. Nikál d.; bedákhí k.

Evidence, n. *Testimony; proof; grounds of belief*. Shahádat, gawáhi, izhár; dalálat, subút; biná i itiqád. v. t. *Make manifest, prove*. Sáif zahir k.; sábit k.

Ev'ident, a. *Clear; manifest; obvious; patent*. Sáif; sarh; zahir; bahúbí áyan.

Ev'idently, ad. *Obviously*. Saríhan; zahirá.

E'vil, a. *Bad; vicious, sinful; calamitous, distressing*. Bad, manhús, múzi; burá, bad-kirdár, pur-shararat, gunáh-álúda; musibat-nák; gamnák. n. Burái, badí, shararat; musibat, áfat; taftí, sandás (pity).

The evil—Kanthmálá, khanáfir—

Macd. What's the disease he means?
Mal. 'Tis call'd the evil.

The evil eye—Chashm i bad, nazar. Do you believe in the evil eye?—Nazar lagno ko mánte ho?

E'vil-favoured, a. *Ugly; repulsive*. Zist, qabih, násawáb.

Evince, v. t. *Show; manifest*. Zahir k.; áshkárá k.; sábit k.

Eviscerate (-vis'er), v. t. *Disembowel*. Anten nikálná.

Ev'itate, v. t. *Avoid*. Kisi ohíz se bachná.

Evöke', v. t. *Call out; call up; rouse*. Buláná; bedár k.; tahrík d.; ubhárná.

Evolū'tion, n. *Unfolding; a development from simplicity to complexity; movements for a new formation of a fleet or a body of troops*. Khulná; wáshigáfi, yani, mádda i sáda se batadríj wajúd i murakkab ban jáná; jaházon kí yá fauj kí harakát, nayí tartib ke wásto.

Evöl've, v. t. *To open and expand; unravel, disentangle; develop; produce*. Shugufta k.; nikálná yá barámad k (evolve order out of chaos); wázih k.; paida k.

Ewe (ū), n. Mesh i máda; bherí.

Ew'er, n. *Pitcher; jug*. Jhári; karwá; áftaba.

Exacerbate (-äss'-), v. t. *Provoke; inflame; irritate; increase the violence or malignance of*. Gussa bharkáná; mushtaql k., ág lagúná; afrokhá k.; shiddat yá sozish ko baháná.

Exact', a. *Perfectly correct; precise; strict; punctual*. Bilkul sahí; thík; muqaiyad; bará páband (waqt yá wáde ká). v. t. *Enforce the payment or performance of; demand*. Hukman yá jabran karwáná yá wusíl k.

Exact'ing, a. *Stringent; severe*. Sakht-gir; kará.

Exact'ion (-shön), n. *Levying forcibly; compelling to perform; an extortion*. Istihsal-bul-jabr; zabardastí se kuchh karwáná; mutálaba i nájáiz; ziyádasitáni.

Exäct'ly, ad. *Just; accurately; precisely*. Thík thík, há-ba-hú; sahí-sahí; baqinihi.

Exact'ness, n. *Accuracy; precision*. Ain thík honá; sihhat, durustí; chaukasi; tahqiq i bá-ihitiyát o kámil.

Exaggerate (-ä'jer-), v. *Overstate; overcharge; colour too highly; go beyond the truth (in describing or relating)*. Mubálaga k.; barhá kar kahná; bahut rang charháná; haqiqat se tajáwuz k.

Exalt (-awlt'), v. t. *Raise high; lift up; elevate; magnify*. Baland k.; utháná yá únchá k.; sarfaráz k.; mad-dáh h., hamd o saná k.

Exaltā'tion, n. *Elevation; elation*. Baland k.; sarfarází; mumtāzi; uráj; faraháni, dil-farozí, surúr, masarrat.

Exalt'ed, a. *Elevated; ennobled; distinguished, eminent; towering*. Baland-martaba; musharraf; mumtāz,

zī-rutba, muʿazzaz; ʿālī (-dimāg), ba-land-parwāz, murtafā.

Examinā'tion (-shōn), n. *Investigation; inspection; search; scrutiny; a trial of qualification.* Tahqīqāt; mulāhaza; talāsh; taftish, jānch partāl; imtihān i istijād.

Exām'ine, v. t. *Inspect; test; look into the condition of; consider carefully; question; call in question, doubt.* Achchāl tarāh dekhnā; āzmānā, parakhnā; daryāft i hāl k.; gaur k., khūb chhān-bīn k.; imtihān lenā, sawāl k.; itirāz k., harf lānā, shakk lānā—

All her deserving
Is a reserved honesty, and that
I have not heard examined.

Examinee', n. Mumtāhan, imtihān denewālā.

Exām'iner, n. Mumtāhin; imtihān lenewālā.

Exām'ple, n. *A specimen; a model; an instance, an illustration; a warning.* Bāngī; namāna; muqtadā (a pattern for imitation); misāl, nazir; bāis i ibrat. v. t. *To have a similar case as an instance, to match.* Koī sānī yā nazir rakhnā, bataur i misāl pesh k.—

Such is our admiration for the departed Queen that we do not care to see her womanly virtues, her regal attributes, and the reputation she had for both, ever exemplified in history.

I will have that subject newly writ o'er,
that I may example my digression by some
mighty precedent.

Exas'perate, v. t. *Incense; enrage; aggravate.* Barangokhta k.; gussa bhar-kānā; shiddat barhānā.

Excāl'ibūr, n. *King Arthur's sword.* Shamshor i Arthūr.

Excavate, v. t. *Hollow out; make by scooping out; dig.* Kornā; khokhlā k.; polā yā khālī karke banānā; khodnā.

Excavā'tion (-shōn), n. Kornā yā khodāī; gār, khoh, khandaq, wg.

Exceed', v. t. *To be greater, higher, more than; surpass; excel.* Barhkar honā, bartar h.; fauq lejānā; tarjīh rakhnā. v. i. *To be of surpassing excellence.* Afzal yā nihāyat barhiyā honā—

Marg. I saw the Duchess of Milan's gown
that they praise so.
Hero. O, that exceeds, they say.

Exceed'ingly, ad. *Very highly; excessively; beyond measure; uncommonly.* Bahut'hi; bahut barh kar; nihāyat; azhadd; azbas; badarja i gāyat.

Excel', v. t. *Go beyond; throw into the shade; transcend; beat.* Sabqat yā fauq

le jānā; sāya dālnā, mānd k.; baīd h., tarjīh rakhnā; (kisi par) zafar pānā, māt k.

Ex'cellence, n. *Pre-eminence; superior merit.* Fazilat; barī khūbī, ʿālā wasī, sharaf.

Ex'cellency, n. ʿālī martabat; wālā janāb; janāb i mustatāb.

Ex'cellent, a. *Exceedingly good; admirable; very worthy; eminent; of the first quality; highly valuable.* Nihāyat qmda; nādir, qābil i tahsīn; barī khūbī k., qābil i qadr; ʿālā, girāmī-manzilat; auwal darjo k., tuhfa; barā mufīd, besh-bahā.

Excel'sior, int. *Higher and still higher!* Barābar saūd kartā huā; taraqqī par!

Except', v. t. *Leave out; exclude.* Chhor d.; mustasnā k.; khārij k. prop. *Save.* Chhorke; siwā; bajuz. conj. *Unless.* Jab tak ki . . . na; agar . . . na; illā; bagair. *Except to—dissent from—ittifāq na k. ("and another except to it"—excepting to it).*

Except'ion, n. *Exclusion; objection; an instance to be excepted, or not to be brought under a rule.* Istisnā, chhurāo; qzr, itirāz; nazir yā amr i mustasnā.

Except'ionable, a. *Objectionable.* Qā bil i itirāz; mayāb; giriftānī.

Except'ional, a. *Peculiar; rare, abnormal; of a high order.* Khāss; gair-māmūl; turfa, nādir, mustasnā; ʿālā darjo k., anokhā.

Excerpt', v. t. *Pick out.* Chun lenā; iqtibās karnā. n. *An extract; a citation.* Intikhab; iqtibās; naql.

Excess', n. *Superfluity; surplus; difference; intemperance.* Ziyādātī, firāwānī, kasrat; fāzil; farq, afzānī; bad-parhezī, aubāshī.

Excess'ive, a. *Too much; immoderate; exorbitant; enormous.* Hadd imunāsib se ziyāda; bo-andāza; boḥikānā, gair-wājib; behisāb, bonihāyat.

Exchange', n. *Barter; taking or receiving in return; an interchange; a newspaper or periodical received in return; a bill of exchange; the difference between the value of money in different countries; the Bourse, or public hall of business for merchants, etc.* Mubādala; jwaz men lenā yā pānā; bāhamī lenā denā, yā kahnā aur sunnā (a free exchange of thoughts is one of the advantages of true friendship); badlī kā akhbār; hundī; hundāna (rate); sāhūkārā, boohār-khāna.

v. t. *To barter; give up (for something else); pay or give and receive; bandy; interchange.* Badlo men denā; (kisi

aur chíz ko liye) ohhorná; karná aur loná (taríf), dená aur kháná (gálí); kahná sunná; muáwaza k., báham tabádala k.

Exchequer (-check er), n. *A state treasury; funds, finances.* Sarkáirí kha-zína; sarmáya, mál, naqdí.

Excise (-siz), n. *Desí tambákú, sharáb wg. ká mahsúl; ábkáirí; mahkama i tahsíl i ábkáirí.* v. t. *Cut out; impose a duty upon.* Káñ níkálná; kisi chíz par mahsúl lagáná—

No statesman e'er will find it worth his pains
To tax our labours and *excise* our brains.

Excision (-sizh'on), n. *Removal by surgical operation; extirpation.* Amal i jarráhi se níkálná, taiásh d.; istísál.

Excitable (-sit-), a. *Easily roused; irascible, quick-tempered.* Jald tahrík-pazír; qábil i ishtíál, jald josh men ájáno-w., ádash-mizáj.

Excite (-sit), v. t. *Rouse, stimulate, stir up, enkindle; agitate; produce; provoke.* Jagáná, uksáná, tahífk k., mushtál k.; muztarab k.; paida k.; barangekhta k. (kisi shakhsh ko), barpá k., bharkáná (masalan, fasád).

Excitement, n. *Agitation; stimulation; irritation; heat; commotion; "sensation."* Iztiráb, tazalzul; tahar-rúk; afrokhtagí; taish, jazba; walwala; mujib i tahrík, lahar.

Excit'ing, a. *Enlivening; thrilling; animating; stirring; generating.* Zinda-dil k. w.; dil tharthará d. w.; ísh-afzá, lahkáne-w.; ubháno-w., mu-harik; paida k. w., mutaáddí.

Exclaim, v. *Cry out.* Kah uñhná; chíllá yá pukár uñhná; faryád karná. n. *Outcry, clamour.* Shor-shár, gul-gapará, wáwailá ("you are amazed, my nege, at her exclaim").

Exclamation, n. *Ejaculation; outcry.* Nidá, jumla nidétya; shor.

Exclude, v. t. *Shut out; debar; except, expel.* Báhar rakhná mahím r.; khá-ríj yá mustasná r.; níkálná.

Exclū'sion (zhōn), n. *Debarment; ejection; rejection.* Mumánaat; istíkh-ráj; bartarfi, náqabúliyat, tardíd.

Exclu'sive, a. *Shutting out; leaving out; enjoyed to the exclusion of others; not admitting others.* Báhar rakhne-w., máni i dakhil; má-siwá, qáúwa; bilá shirkat i gai, makhshús; makhshús musáhabat-pasand.

Exclusively, ad. *Chhor kar; mahz-*

Is sunshine *exclusively* yours, or mine?
Kyá dhóp mahz tumháirí yá merí hai?

Excog'itate (-cōj-), v. t. *Think out; strike out by thinking.* Soch kar níkálná, paida yá íjád k.

Excommū'nicate, v. t. *Expel from the communion of the church; cut off from social privileges or fellowship.* Kalisiyá, jamáat yá birádari se khárij k.; huqqa-pání band k.

Exco'riate, v. t. *Chis ko jild urá d.; ragañ dálná.*

Ex'crement, n. *Ordure.* Fuzla; mailá, gobai, wg.; *excrement, outgrowth, appendage or outward token.* Jim par kí ísfáqí, ghar kí kheti, masalan, sir ke bál, múchh, dhárfi; lahúq, záhiirí alámat yá nishán—

And these assume but valour's *excrement*
To render them redoubted.

Excrement (-crēs'ens), n. *A morbid growth; a wart, a tumour; an inconvenient outgrowth.* Namú i fásid; massá, íasaulí, bataurí, wg.; jizdiyád i nágawár, afzúd i námaqúl.

Excrēte (-kreet), v. t. *Discharge.* Khárij k.

Excrē'tion (-shōn), n. *Evacuation.* Íkhráj; mal mútr, áláish.

Excrē'tive, a. *Made to discharge useless or injurious matter.* Makhárij i mádda i nákáia yá muzirr.

Excrē'tory, a. See EXCRETIVE.

Excruciating (-kroo'shi-), a. *Torturing; racking.* Shadíd; jánkan; azí-yat-dih.

Excū'pate, v. t. *Exonerate.* Bequsúr þhahráná; barí k.

Excū'sion (-shōn), n. *An expedition; a pleasure trip; a short tour.* Dháwá; tafríhi gasht; mukhtasáí daúra.

Excū'sionist, n. *Sair k. w.; sailáni.*

Excū'sive, a. *Rambling.* Ramtá; saiyár; áwára.

Excū'sūs, n. *Kisi kháss amr ká bayán i mufassal (bataur i tatimma.)*

Excusable (-kūz'-), a. *Pardonable; venial.* Qábil i muáfi; wájib-ur-ríyát; mazúrí ko láiq.

Excusation (-zā'shōn), n. *Excuse, apology.* Úzr, mazarat—

Prefaces and passages, and *excusations*, and other speeches of reference to the person, are great wastes of time.

Excuse (-kūz'), v. t. *To free from blame; pardon; overlook; let off; do without.* Barí k.; muáfi k.; chashm-poshí k, darguzar k; chhor d., wusúl na k; mazúr rakhná.

He *excused himself off*—Wuh a'í yá bahá-na kar ke níkal gayá.

n. **Excuse** (-kūs'). *Plea; apology; justification; an extenuating circumstance.* Uzr, bahāna; pozish, mazarat; wajeh i muāfi yā barfiyat; surat i taqlil i qusūr.

Ex'ecrable, a. *Accursed; odious; repulsive.* Malūn, zabūn; mardūd; naf-rat-angez, makrūh.

Ex'ecrate, v. t. *To curse; detest; view with extreme aversion.* Lənat bhejnā; malūn yā makrūh samajhnā; phit-kārnā; azhadd tanaffur ki nigāh se dekhnā, jirāz k.

Execrā'tion (-shōn), n. *Imprecation, malediction; an expression of abhorrence; an abomination; utter detestation.* Bad-dūā, lənat-khwānī; izhār i tanaffur; makrūh chiz; istibrāh i begāyat.

Ex'ecute, v. t. *Carry out; give effect to; perform (on a musical instrument), sing; make (with the necessary legal requirements); put to death (for a crime).* Āmal men l. pūrā k.; tāmīl k., bajā l., ijrā k.; adā k., bajānā, gānā; takmil k. (wasīatnāma, bajānāma, wg.); jīn lenā. (jurm ke liye).

Execū'tioner, n. *A headsmen; a hangman.* Jallād; safiāk; dārkash; chandāl.

Exē'utive (egz-), a. Āmil; āmilāna; hukmrān. n. *The administration.* Hukkām; hākīm; farmānrawā; āmilān i saltanat yā riyāsāt.

Execū'tor (-ter), n. *Wasi; wasiyat ki tāmīl k. w; jallād, nāzīr (executioner, sheriff)*—

The sad-eyed justice, with his surly hum.
Delivering o'er to executors pale
The lazy yawning drone.

Exegē'sis, n. *The science of interpretation; exposition; a critical commentary.* Īlm i tafsīr; sharah, fikā; tafsīr batashrīh i āib o sawāb.

Exegetical (-jet'), a. *Expository.* Tashrīhi; musharrah.

Exemplar (eg-zem'-pler), a. *A pattern; a model (to be followed).* Namūna; nazīr i qābil i taqlīd.

Exemplary (eg'-zem-), a. *Deserving to be imitated; intended as a warning to others.* Qābil i taqlīd, lāiq i tarfī, mustahsan; ibrat-angez.

Exem'plify, v. t. *Illustrate by example.* Misāl dekar bayān k.; nazīr d. yā h.

Exempt (egzem'), a. *Not subject or liable to; free; separated, remote from.* Mustasnā, āzād, muāfi; bārī, bachā huā; judā, alag, dūr—

And this our life exempt from public haunt
Finds tongues in trees, books in the running
brooks.
Sermons in stones and good in every thing.

v. t. *To except; to free; remove.* Mustasnā, muāfi, āzād yā mahfūz rakhnā; dūr karnā yā rakhnā—

*Exempted be from me the arrogance
To choose from forth the royal blood of
France*

*My low and humble name to propagate
With any branch or image of thy state.*

Exequies (eks'ekwiz), n. *Funeral rites.* Tajhīz o takfīn; kiriyā-karam.

Ex'ercise (-sīz), n. *Practice; performance; exertion; drill; a lesson or task; religious service.* Āmal. tāmīl; adā (i farz yā rasm); istīmāl, kasrat, warzish; mashqī qawā'id; sabāq barāc mashq; ibādat, riyāzat, pūjā-pāth, dūā-bandagi, dharm kā kām—

*And in no worldly suit would he be moved,
To draw him from his holy exercise.*

*So long as nature
Will bear up with this exercise, so long
I daily vow to use it.*

v. t. *Barābar koshish k.; mashq karānā; sādhnā (āwāz ko); mashqī qawā'id karānā; āmal men lānā, barātnā; fikr-mand k., azīyat d.*

*We are greatly exercised in mind about
the future action of Government in the
matter—Hamko bahut fikr hai ki sar-kār is
bāre men āinda kyā kare.*

Exert' (egz-), v. t. *Put forth; exercise.* Chalānā, bilānā; kām men lānā; sarf k., daurānā; lagānā, mārānā; bāzor nikālānā.

*Exert the limbs—hāth pair chalānā yā
hilānā. Exert the intellect—guwā i; ihlāf ko
kām men l. Exert the understanding, mind,
or imagination—aql, zihn yā khayāl sarf
k., daurānā. Exert one's strength, exert one's
self—zor lagānā yā mārānā, jidd o jahd k.
Exert the voice—hāz o āwāz nikālānā.*

Exer'tion, n. *A putting forth; a bringing into action; a severe trial of strength; effort.* Izhār, lagānā (tāqat yā zor); harakat d, kām men lānā; saḡht zor-āzmāī, taklīf; koshish, saḡī.

Exo'liate, v. i. *Part yā chhilkā utar-nā; papriānā.*

Exhalā'tion, n. *Evaporation; vapor, emanation; phenomenon, meteor.* Tab-khīr; bukhār; bū, āfūnat, isdār; nādīr-uz-zahūr, shahāb i sāqīb—

*No natural exaltation in the sky,
But they will pluck away his natural cause
And call them meteors, prodigies and signs.*

*The exhalations whizzing in the air
Give so much light that I may read by them.*

Exhale', v. t. *Breathe out; emit, give off; evaporate; draw out; draw up from the earth.* (Tanaffus se) nikālānā; khārij k., sādīr k.; tabkhīr k., urānā, nikālānā, bāhar khenchnā—

Blush, blush, thou lump of foul deformity;
For 'tis thy presence that *exhales* this blood
From cold and empty veins, where no blood
dwells.

zamin se khenchná—

It is some meteor that the sun *exhales*,
To be to thee this night a torch-bearer.

(bukhár ki tarah) uráná yá sqúd
karáná—

Early, bright, transient, chaste as morning
dew,
She sparkled, was *exhal'd* and went to heaven.

Exhaust (egzhawst'), v. t. *To draw out; empty; draw off completely; use up; enfeeble, wear out; say all about, leave nothing to be said on.* Nikálná, ainchná;

Spare not the babe,
Whose dimpled smiles from fools *exhaust* their
mercy.

tihí yá khálí k. d.; tamám nikálí.;
sarí k. d., talaf k. d., nálawán yá náta-
qat k. d.; khálí k. d., kahno ko báqí
na chhórná.

Exhaustion (-hawst'yon), n. *Drain- ing, drawing off; complete fatigue or loss of strength.* Inkhilá; kamál máu- dagí, nálawání, bobasí.

Exhaustive, a. *Consummate; thorough.* Mukammal; khátim; aisá ki koí daqíqa na chhúttá ho.

Exhib'it, v. t. *Show; display; mani- fest; administer.* Dikháná; numáyán k.; zahir k.; dená (dawá).

Exhibition (-bish'on), n. *Numáish; izhár; wazífa, madad i ma'ásh (pen- sion)*—

And the king gone tonight! subscribed his
power!
Confined to *exhibition*!

Exhil'arate, v. t. *Make merry; en- liven.* Masrúr yá khush k.; mufarraha yá zinda-dil k.

Exhort', v. t. *Urge; admonish.* Tákid k.; nasíhat yá targíb d.; tahrík d.

Exhorta'tion (-shön), n. *Targíb yá tahrík; nasíhat, waq.*

Exhume', v. t. *Disinter.* Zamin so khod kar, yá gor se, nikálná.

Ex'igency (-jén), n. *Pressing necessity; critical situation.* Ashadd zururat; hájat i nághání; názuk waqt yá hálat.

Ex'igent (-jent), a. *Urgent; critical.* Mutaqázi; názuk. n. *Exigency, critical moment.* Waqt i zururat; waqt i khataárnák yá názuk. ("Why do you cross me in this exigent"?)

Exig'uous (-ūs), a. *Slender.* Patlá; názuk; chhotá; qalíl.

Ex'ile, n. *Banishment; a banished person; one obliged to leave his native land.* Jiláwataní; shahar-badarí; ban- bās; jiláwatan; tárik i watan.

Exist', v. i. *To be; to be found; live.* Wujúd yá hastí rakhná; páyá j., honá; jíná.

Exist'ence, n. *Wujúd; hastí; mau- júdgí; zindagi.*

Exist'ent, a. *Bilwujúd; maujúd, jo wáqí horahá hai; hotá.*

Exit (ek'sit), n. *Departure; egress; decease.* Rawánagí; nikás; rihlat.

Ex'o dūs, n. *Migration; the second book of the O. T.* Khurúj; rawánagí; Taurát kí dúsrí kitáb.

Exofficio (offish'lo-) *Officially.* Bá- tibár i uhda; baliházi mansab.

Ex'ogen (-jen), n. *Us qism ká darakht jo báhar se bah'tá hai.*

Exonerate (æg'zön-), v. t. *Clear of.* Sáf yá barí k.; begunáh yá bequsúr sábit k.; subuk-dosh k.

Exör'bitant, a. *Enormous; inordinate.* Beandáza; behadd; bahut ziyáda.

Ex'orcise (ek'sörsiz), v. t. *Cast out.* Nikálná; utárná; jhárná.

Ex'orcism (-sizm), n. *Jhár-phúpik; amal; ásob utárná.*

Ex'orcist (-sist), n. *Ámil; ojhá; siá- ná, ásob utárne-w.*

Exör'diüm, n. *Introduction.* Díbácha; tamhíd.

Exoter'ic, a. *External; suitable to the public.* Berúní, zahir; awám ke láiq.

Exöt'ic, a. *Of foreign growth or origin.* Gair mulk ká. n. *Gair mulk ká per.*

Expánd', v. t. *Spread out; enlarge; widen.* Phailáná; shigufta k., kholná; baháná; kusháda yá farákh k.

Expānse', n. *A wide stretch or surface; the firmament.* Bará phailáo, pasái, wasí satah; fazá; ásmán, falak.

Expān'sion (-shön), n. *Spreading out; dilatation; extension; expanse.* Phailáo, pasár; kushádagi; darázi, imtidád, baháná; wasí satah, fazá.

Expan'sive, a. *Dilative; spreading; wide; reaching many.* Phailne yá phailáne-w.; phailá huá; farákh; wasí, bahuton ko pahunchnewálá.

Expär'té. *Upon hearing one party only.* Yak-tarífa.

Expā'tiate (-shīāt), v. i. *Roam at will; enlarge, dilate.* Āzād sair k.; khayāl men ramnā, gaur karnā—

The soul, uneasy and confined from home,
Rests and *expatiates* in a life to come.

mufassal likhnā, farākhī ke sath bayān k.

Expā'triate, v. t. *Banish (one from his native land); exile.* Jilāwatan k.

Expect', v. t. *Look for; wait for; anticipate; hope; believe; count upon.* Rāh dekhnā; kisi bāt ke liye thairnā yā tawaqquf k—

For when a man's stock is come to that,
that he can *expect* the prime of markets, and
overcome those bargains which for their
greatness are few men's money..... he
cannot but increase mainly.

ummed yā andesha k.; yaqīn rakhnā;
tawaqquf karnā. n. *Expectation.* Um-
med, ihtimāl ("be it of less expect").

Expectancy, n. *Expectation.* Intizār,
āzū, matmah i ummed—

The *expectancy* and rose of the fair state,
The glass of fashion and the mould of form,
The observed of all observers!

Expectant, a. *Waiting for, or expect-
ing something.* Muntazir; ummed-
wār.

Expectā'tion (-shōn), n. *Anticipa-
tion; prospect; hope.* Chashmdāshī,
andesha; imkān, ihtimāl, āsrā; ās, um-
med—

And even the pang preceding death
Bids *expectation* rise.

Expectorant, a. Mukhrij i balgam. n.
Kaf-shikan dawā.

Expectorate, v. t. Nikālnā; khārij k.;
thūknā. v. i. khaṅkharānā; balgam ni-
kālnā.

Expē'diency, n. *Advisability (under
existing circumstances); suitableness to
immediate gain or self-interest; haste,
speed; expedition.* Maslahat (balihāz
i sūrat i hāl); munāsabat (hāl ke, yā
apne fāide ke khayāl se); ājlat, jaldī,
shitābī—

All these well furnish'd by the Duke of Bre-
tagne
Are making hither with all due *expedience*.

muhimm, āzmat, ("in forwarding this
dear *expedience*").

Expē'dient, a. Qarīn i maslahat; mu-
nāsib i waqt; apne fāide ke muwāfiq.
Expeditions, rapid. Shitāb, tez, dhā-
we kā ("expedient march"—dhāwā)—

Who painfully with much *expedient* march
Have brought a countercheck before your
gates.

n. Tadbīr; sūrat, dāul, nibāh.

Expē'diently, ad. *Suitably, conveni-
ently; quickly, at once.* Jaise chāhiye,
sahūlat se; isī dam, fauran, jald—

Make an extent upon his house and lands:
Do this *expediently* and turn him going.

Ex'pēdite, v. t. *Hasten; press on.*
Jald khatm karwānā yā anjām dilānā;
kisi bāt ko shitāb karānā; tez k.;
daurānā.

Expedition (-dish'ōn), n. *Speed;
prompt execution; enterprise; enter-
prisers; a setting out with a hostile
intention, an incursion.* Ajlat, jaldī,
shirāb; turtkāri, āmādagī, chustī;
āzm; safar; āzīmān; muhimm, āzmat,
tāht.

Expeditious (-dish'ūs), a. *Speedy;
swift; prompt; quickly effectual.* Tez,
chust, mustajidd, shitābkār; garm-rau;
bilā tawaqquf; zūd-asar.

Expel', v. t. *Drive out; turn out; keep
out; banish.* Nikālnā; badar k., nām
kāṭ d; andar āne na d. bāhar rakhnā;
jilā-watan k.

Expend', v. t. *Spend, lay out; employ;
use; use up.* Kharch yā sarf k.; lagā-
nā; tamām kharch kar dālnā.

Expend'iture, n. Tasarruf; sarf;
kharch; lāgat.

Expense', n. *A spending; the money
one has to spend; cost; outlay; loss,
loss of esteem.* Tasarruf; kharch,
ikhrajāt; uṭhāo, lāgat; sarf; izāla,
subukī.

It is a pitiful ambition that leads one to
seek riches at the *expense* of character—Wah
jūt-o-jū i dāulat mubtazāl hai jis se izāla i
surkh-rūi ho,—jis-se hāth ragge, par munh
kāṭā ho. *Jesting* at any one's *expense* is
ungentlemanly—Mazāk jisse kisi kī subukī
ho khilāt i shirāfat hai.

Expen'sive, a. *Costly; dear.* Qsmatī;
bahut kharch karāne-w.; lāgat kā;
garān.

Expē'rience, n. *Personal trial or
knowledge; practical wisdom.* Tajriba,
apnī wāqifiyat; āzmūdakārī; jahāydf-
dagī. v. t. *Feel, suffer or enjoy;
undergo.* Mālūm k, bardāshī k., mazā
chakhnā; sahnā, uṭhānā; tajriba k.

Expē'rienced (-ēnst), a. *Practised;
qualified by experience.* Tajribakār;
āzmūdakār; jahāydfda.

Exper'iment, n. *A trial; a scientific
test.* Imtihān; āzmāish mutaalliq i
ilm i tabaq; tajriba.

Experimen'tal, a. *Āzmāishī; imti-
hānī; imtihān yā tajriba par mun-
hasir, āzmūda.*

Expert', a. *Experienced; skillful; dex-
terous.* Tajribakār, munashhāq, kār-
dān; hunarmand; tez-dast.

Ex'piable, a. Atonable. Kaffára-pazír; qábil i kaffára.

Ex'piate, v. t. Atone for. Dand bhar kar páp mitáná; kaffára ená. p. p. *Terminated, at hand.* Mungazí ho gayá hai, á gayá hai, sar par hai—

Rat. Make haste, the hour of death is ex-piate.

Riv. Come, Grey, come, Vaughan, let us all embrace:
And take our leave, until we meet in heaven.

Ex'piatorý, a. Atoning. Gunáh mitáne-w.; práyashchit ká; kaffáre ká.

Explr'ation, n. A breathing out; end, termination. Ikhráj i nafas; ikhtitám; inqizá.

Expire', v. Breathe out; give forth; terminate; become extinguished; breathe one's last. Dam khárij k; nikálná, chhorná; khatm yá tamám kar d—

Some consequence yet hanging in the stars
Shall bitterly begin his fearful date
With this night's levels and expire the term
Of a despised life—

Khatm h, tamám h, mungazí h.; gul ho j.; bujh j.; sáns chhorná, dam fútná, faut h.

Exp'iry, n. Conclusion, end. Khátima, tamámí.

Explain', v. t. Expound; elucidate; give an account of, state clearly. Sam-jháná, tashríh k, maní k; wázih yá raushan k; bayán k., taujih k, safái se kaifiyat d.

Explana'tion (-shōn), n. Elucidation, interpretation, exposition; account; a settlement of misunderstanding. Tashríh, tafsír, sharah, saráhat; bayán, taujih, tauzih; samjháwá, rafá i ranjish yá galat-fahmí.

Explán'atory, a. Elucidative; expository. Tashríhí; musharrih.

Ex'plétive, a. Mahz bharti ká; misra pura k. w.; fuzúl. n. Takiya-kalám; harf i nidá, qasam, wg. jo asná i kalám men fuzúl áta hai; hashv.

Ex'plicable, a. Capable of being explained, accounted for, or understood. Tashríhpazír; qábil i taujih; samájh men ánewálá.

Ex'plicate, v. t. Explain. Maní kholná; tashríh k.

Explicit (-plis'it), a. Clear; plain; unequivocal. Sáfi; wázih; gairmub-'ham.

Explode', v. i. Blaze up; burst (with a loud report); be violently vented. Bhak ho j.; (zor o shor se) phat j.; taráqná yá bharak uthná (gusse ká),

phút pagná. v. t. *To detonate; cause to burst (with a loud report); render (a theory, &c.) untenable (by proving it to be erroneous).* Dágná; (zor o shor se) urá d.; (galat sábit karke) matrúk yá gair-murauwaj k. d.

Exploit', n. A great achievement; a notable deed; military service. Baré merike ká kám; muhimm; azmi i baháduri; jangí naukari, sipáhgari ("who are sick for breathing and exploit").

Explora'tion, n. An examination (of an unknown region); a close search; a scrutiny. (Sarzaam i námálum ká) daryáft; hál, inkisháf; tafahhus; jánch.

Explore', v. t. Seek out; travel all over (an unknown region, for gaining a knowledge of its physical features); examine deeply. Talásh kar láná; (súrat i tabaq, yani, pahár, jhil, daryá, wg. málum karne ke liye) naye mulk ki tamám sai k.; daqiq taur se tabqiq k.

Explo'sion (-zhōn), n. A blazing up; a violent bursting or discharge; a sudden outburst. Jal uthná; bazor phatná; dharáká; dag j.; bharak uthná (gusse ká).

Explo'sive, a. Jal uthne-w.; urá dene-wálá. n. Bazor jal uthne yá urá d. w. chiz (jaise bárd).

Expo'nent, n. An expounder, a representative; an algebraic index or power. Mubayyin, khayál-numá, muzhir i usúl; sarwar, sargana; Aljabre men ádad ká qúwat-numá.

Expōrt', v. t. Send abroad. Gairmulk ko chálán k (mál i tajáratí ko); bharti karná n. Bharti; irsál; chálán; raftani; rawánagi i mál.

Expose' (-pōz), v. t. Lay open, uncover; display for public view; place in the way of; render liable, subject; show up; set out to disgrace, cause shame to; abandon. Numáyán k., khol yá khulá rakhná, ughárná, nangá k.; dikháná, lagáná (farokhtani asbáb ká); kisí ke sámhne rakhná; sazawár k., hadaf k (mazáq wg. ká), zer i tásir k., khatre men dálná.; parda-dari k, qalei khol d.; ruswá k.; báhar dál dená (táza-paida bachche ko).

Exposed (-pōz'd), n. Open; unprotected. Khulá; beár; námahfúz; zer i ihtimál; zer i tásir; khatre men.

A woman without a protector is exposed to slanderous imputations.—Bewál-wáris aulat zer i ihtimál i tuhmat hoti hai. He exposed himself (to cold) and got fever and cough—Us ne saráfi khál aur wg. A cot near a palace on fire is exposed to the same fate with it—Kutiyá nere rá-bhawan, ráj-bhawan ke sang jale: ág lagi hui daulatsana ke qurb ki jhonpri bhi jal jane ke khatre men hoti hai.

Exposition (-zish'ön), n. *A setting out to public view; an explanation, a commentary; an exhibition.* Khol dharná, phailáná; tafsír; numáish.

Expositor (-pöz'iter), n. *An expounder.* Mufasssír.

Expos'itory (-teri), a. *Elucidative.* Tauzshí; musharrih.

Expös'tulate, v. i. *Remonstrate; explain, discuss.* Samjháná; minnat aur dalílon se báiz rakhne ki koshish k.; mufasssal bayán yá mashhúh k. raushan yá tauzsh k.

To expostulate
What majesty should be, what duty is.

Expös'tulá'tion (-shön), n. *Remonstrance; protest.* Minnat aur dalílon se báiz rakhne ki koshish; etiráz, shikwa, guft o shuníd, jawáb-sawál, bahsá-bahsi (discussion).

Cres. I true! how now! what wicked deem is this?

Tro. Nay, we must use expostulation kindly, For it is parting from us.

Expös'ture, n. *Exposure.* Kisí ke sámhne bepanáh rahíná, sámhná—

Determine on some course,
More than a wild exposure to each chance
That starts i' the way before thee.

Expös'ure (-zhür), n. *Laying bare one's real character; a being laid open; a too free subjection to heat or cold; liability; position as regards physical conditions; subjection to the influence of light.* Qaláí khulná, parda-darí; fash h., khulá h., sámhne h., sámhná; sardí yá garmí lag jáná; imkán, ihtimál; mauqa banisbat sardí garmí, rukh; raushní men r, dhúp dikháná (aksí taswír ko).

Expound', v. t. *Explain.* Wázih k.; bayán i musharra k.; tafsír yá sharah k.

Express', a. *Exact; clear, definite, explicit; special, fast.* Thik; sháista, mauzún, sñil (well adjusted, fitted to its purpose)—

What a piece of work is a man! how noble in reason; how infinite in faculty; in form and moving how express and admirable

wázih, muzhir, boltá (expressive); sáf; khulá; wázih; kháss; tez-rau. n. *A special messenger; a railway train distinguished for speed.* Kháss qásíd; sab se tez-raftar train, dák-gárl. v. t. *Press out; declare, make known; denote; exemplify.* Nichor kar nikálná; zahir k., adá k., batáná ki kaun hai—

I perceive in you so excellent a touch of modesty, that you will not extort from me what I am willing to keep in; therefore I charge me in manners the rather to express myself.

mullagqab k., batáná; namúna dikháná.

Express one's self—make known one's opinion, sentiment, or feeling; speak one's mind. Apní ráe yá khayál zahir k.

Expressed' (-prest), p.p. *Zahir kiya huá; gufta.*

Express'ible, a. *Qabil i izhár yá bayán; adá-pazír; guftaní.*

Expression (-pres'h'ön), n. *A squeezing out; a declaration; a phrase; the power of expressing thoughts and feelings; a significant and effective style; expressiveness; look, mien; a quantity.* Nichor kar nikálná; izhár; jumla; táqat i adá i khayál; adá; wazáhat; bashara, waza; iqam, miqdár.

Express'ive, a. *Significant; vividly conveying the meaning; lively, indicative of feeling or sentiment, demonstrative.* Matín, pur-mañí, muzhir, mubaiyin; raushan-muád, raushan taur par mañí zahir k. w., mañí-khez; zinda, boltá, shokh, muzhir i khayál, dostána josh yá tapák dikhánawálá—

You have restrained yourself within the list of too cold an adieu: be more expressive to them.

Express'ly, ad. *Epecially; in direct terms.* Kháss kar; sáf sáf, tákidán.

Expressure (-pres'h'-), n. *Expression.* Adá, bayán, izhár; shabsh, nishán (representation, trace)—

The expressure that it bears, green let it be,
More fertile—fresh than all the held to see.

Expul'sion, n. *Ejection; extrusion.* Nikálá j.; rándagi; dafiya.

Expunge (-pünj'), v. t. *Strike out.* Nikál d.; qalam pherná.

Ex'purgate, v. t. *Clear of objectionable passages.* Kitáb se bejá yá fahish qitáat ko khárij k.; (kitáb ki) safái k., pák k.

Ex'quisite (-kwizit), a. *Choice, highly finished, most elegantly molded, extremely fine; exceedingly delicate or refined; keen.* Chída, kamál ká, niháyat nafis, azbas muqatta, nádír; hará názik; sakht, shadíd, latíf. n. *A fop; a dandy.* Chhail-chhabílá; bápka.

Ex'quisitely, ad. *Most finely, delicately, or keenly; with consummate art.* Niháyat nazákat, nafásat, latáfat yá shiddat se; sanaat ki kamál latáfat se.

Exsuff'licate, a. *Inflated; unsubstantial.* Phúnk kar phulkiya huá; bád-hawál, hewujád.

Extant', a. *In existence.* Maujúda, hál ká, is (present; "in this extant moment").

Extemporā'neous (-niūs), a. *Off-hand*. Fil-badīha; besākhta.

Extē'm'pōrē, ad. *On the spur of the moment*. Ān ki anī par; bar tahrīk i mauqa. a. *Unpremeditated*. Fil-badīha; besākhta.

Extē'm'porize, v. t. *Make without forethought; get up in haste for the occasion (with the means at hand)*. Bilā taiyārī sunānā yā karnā (waz yā taqrīr); zurūrat ke waqt jaldī men taiyār karnā (sāmān i mumkin-ut-ta-haiyā se).

Extend', v. t. *Stretch out; stretch forth, prolong; widen, give latitude or amplitude to; seize upon; bestow, confer*. Phailānā; barhānā; darāz k.; kushādā k. wusqat d; kisī par qabza k. yā amal kar lenā, dabā lenā (*Labienus hath extended Asia from Euphrates*); bukhshīnā, marhamat k—

The Duke shall both speak of it, and extend to you what further becomes his greatness.

Extē'n'sion (-shōn), n. Phailāo: darāzī; ilbiwā i adā (extension of credit); irāfa (extension of leave).

Extē'n'sive, a. *Large; wide; reaching or benefiting many; expansive*. Barā; wasī, farākh, lambā chaurā; bahutog ko pahunchne vā mustafiz karne-w.

Extē'n'sively, ad. *Widely; largely*. Dūr dūr; bakasrat, bahut, ba-wusqat, irāt se.

Extent', n. *Size, length, reach, stretch; magnitude; degree; seizure; attack, attempt; civility, favour; extending, dispensing*. Lambāī-chaurāī, tāl, phailāo, wusqat, rasāī; szmat; darja, qadr; qurqī, zabī—

And let my officers of such a nature
Make an extent upon his house and lands.

hamla, iqdam—

Let thy fair wisdom, not thy passion, sway
In this uncivil and unjust extent
Against thy peace.

sulūk, tawāzu, ahliyat se pesh ānā, khātīr—

Let my extent to the players, which, I tell
you, must show fairly outward, should more
appear like entertainment than yours.

sab kā haqq adā k., karnā (masalan
insāf)—

For the extent
Of legal justice, used in such contempt?

Extē'n'uate, v. t. *Diminish; palliate, mitigate; depreciate*. Pallā yā kotāh k.; takhshīf k, riāyat karwānā—

The law of Athens yields you up—
Which by no means we may extenuate—
To death, or to a row of single life.

ghaṭānā, qadr kam karnā—

His glory not extenuated, wherein he was
worthy, nor his offences enforced.

Extē'n'ū'ation (-shon), n. *Palliation, a palliative excuse; mitigation*. Takhshīf, uzr; kamī, riāyat.

The prisoner has committed this offence:
what has he to say in extenuation? The circumstances under which it was committed
plead for an extenuation of the punishment
the law provides.

Extē'r'ior (-rier), a. *Outward; outside*. Bāharlā; berūn. berūnī; dāsra kā khārij, khārijī. n. Bāhar; zāhirī rīt rasm.

Extē'r'minate, v. t. *Drive out; root out, extirpate*. Dafa k.; hebekh o hunvād k. jay se urā d, madūm k., istisāl k.

Extē'r'mine, v. t. *Extirminate, end*. Dafa yā rafa k, moḍ d, tamām k.

Extē'r'nal, a. *Outward; exterior; foreign*. Bāharlā; berūnī; gair-mulkon ke sāt. n. nī *Extérieurs; forms and ceremonies*. Zāhiriyāt, zāhirī shraṭon; zāhirī rīt o rusūm yā ādāb i dīn.

Extē'r'nally, a. *Zāhiran; dekhne men.*

Extinct', a. *Gone out, extinguished; no longer in force or existence*. Pūthā huā gul; madūm, qata nasl, mansakh, munqata v. t. *Extinguish*. Gul vā thandā kar d ("Gine renew'd fire to our extincted spirits").

Extin'guish, v. t. *Put out; quench; annihilate; eclipse*. Buihānā, gul. k.; madūm k.; beraunaq. māt yā mānd k.

Extin'guisher, n. Gul k. w.; battī gul karne kī chiz, bujhānī.

Extir'pate (-ter-), v. t. *Root out; eradicate*. Jay se ukhārnā vā urā d; nest o nābūd k; tarāsh nikālnā.

Extōl', v. t. *Praise; glorify*. Tarfīf k.; madahsardī k, sitāish k.

Extōrt', v. t. *Obtain by force or threats; exact; wring*. Jabran vā darā kar lenā vā karānā; batashaddud waslī k; ainh lenā

Extōr'tion, n. *Terrible exaction*. Istih-sāl bil-jabr; zabardastī waslī k.

Extor'tionate (-shōn āt), a. *Too rigorously exacting; grinding; harassing*. Jabbār; sakhtgīr; zālim.

Ex'tra, a. & n. Barhtī; zāid; fāltā; fāzil.

Extract', v. t. *Draw out; absorb; distract; obtain by distillation infusion or decoction; find by a mathematical*

process; excerpt. Auzār se kheneh nikálná yá ukhárná, nikálná; jazb yá mahv k; diwána, sar-gashta yá badhawáss k.

A most extracting frenzy of mine own
From my remembrance clearly banish'd his.

khenehná, kashíd k., kárhná (bhigo kar yá josh dekar); daryáft yá ma'lúm k., nikálná (az-rú i qawáid i riyázi); inti-kháb kárná. n. EXTRACT. *Essence, substance; excerpt.* Sat, itr, araq; intikháb.

Extraction, n. *Drawing out; descent; finding by mathematical process.* Nikálná, istikhraj; nasl; daryáft bará e qawáid i riyázi.

Extradition (-dish'on), n. *The giving up of a fugitive from justice.* Insáf se mafrár shakhs ko us mulk ke hawále kárná jahán se wuh áyá hai; hawálagi i mulzim i mulk i gair.

Extramundane, a. *Beyond this world and its affairs.* Khárij az dunyá o dunyawí mu'amalat.

Extraneous (-niús), a. *Foreign.* Gair; berúni; érizi; khárijí.

Extraordinary (-trór'), a. *Unusual; unheard of; singular; rare; uncommon; special.* Gairmamúl; náshuníd; anokhá; ájib; nádir, ájib o garib; kháss.

Extrahit (-trawt'), p. p. *Extracted, descended.* "Whence thou art extrahit—terá hasab-nasab kyá hai. tú kiskí aulád hai—

Shamest thou not, knowing whence thou art extrahit,
To let thy tongue detect thy base-born heart?

Extravagance, n. *Prodigality; wildness; aimless wandering.* Fuzúl-khar-chi, isáfi, zaipáshí; be-ítidálí, ziyádatí, be-andázagi, belagámí (*extravagance of imagination*); mahz sair, befhikáne ramná, harza-gardi— "No, sooth, sir: my determinate voyage is mere extravagancy."

Extravagant, a. *Excessive; wild; prodigal; wandering.* Hadd se ziyáda, behisáb; belagám, ramída (*imagination*) beandáza, mutajáwiz (*extravagant wishes*; "extravagant and strange spirit"); musrif; ganj-bakhsh, behisáb (*extravagant expenses*); áwára, ramtá, dānwādol—

The extravagant and erring spirit hies
To his confine.

Extreme (-treem'), a. *The utmost; the most distant; the last; excessive; of the last resort; of the highest degree; exceptionally urgent; holding immoderate views.* Parlá, ákhiri; sab

se dúr ká; pichhlá, pasá; hadd darje ká; jisko ádmí ákhir darje ikhtiyár kartá hai; parle darje ká; ashadd zurárf. n. pl. *Excesses; acts of extreme cruelty, extreme misery.* Ziyádatí, shiddat (*Pierce extremes in their continuance will not feel themselves*) parle darje kí berahmí—

The fire is dead with grief,
Being created for comfort, to be used
In undeserved extremes.

ashadd musibat—

"Twixt my extremes and me this bloody knife
Shall play the umpire.

Extreme'y, ad. *Exceedingly.* Bohadd; azhadd; niháyat.

Extrémity, n. *Extreme point; verge; the highest degree; the utmost need or distress.* Choht, sirá; surhadd, kinára; intihá; tangi, láchári darja, hadd darje kí musibat yá zurárat—

In man's most dark extremity
Oft succour dawns from Heaven.

Ex'tricable, a. *Nikalne, chhátne yá khalás hone ke qábil.*

Ex'tricate, v. t. *Disentangle; free; deliver.* Chhuráná, nikálná; ázád k; khalás k.

Extrin'sic, a. *External; extraneous.* Berúni; khárijí; érizi.

Extrude (-trōd), v. t. *Thrust out; expel.* Báhar nikálná; khárij k., nikál d.

Exuberance, n. *Excess; superabundance; profusion.* Afzúní; firáwání; ziyádatí.

Exuberant, *Profuse; rich; overflowing; luxuriant.* Afzún; firáwán, sar-sabz; lubiez; haiá bhará.

Exudation (-shōn), n. *Secretion, oozing, liquid matter given out.* Ikh-ráj; risáo; araq, pasíná, ras, gúnd, ratúbat.

Exude, v. t. *Excrete.* Nikálná. v. i. Ooze out. Khárij h., risná, pasíná, nikálná.

Exult (egz-) v. i. *Rejoice triumphantly; spring joyously.* Firozmandána fakhr se khushi k, shádiána bajáná, phálná; khurramí se uchhálná, phálná, na samáná, hulasná, rahasná.

Exu'vice (-vis), n. *Khol, post, konchulí, wg. jo jánwar utárte hain; utran.*

Eyas (-'as), n. *A nestling hawk.* Chúz, báz ká bachcha jo abhi shikár na kar saktá ho.

Ey'as-musket, n. *Shikre ká bachcha.*

Eye, n. *The organ of sight; vision; the power of judging accurately by the eye; estimation; watch; interest con-*

sideration; a hole; loop or ring; sprout; a bright spot on a feather; a shade (of colour). Āṅkh; basīrat, bīnāī; nigāh, shinākht (*he has no eye for the beauties of nature; "eyes and no eyes"*); nigāh, jānch, dānīsh, khayāl (*in the eye of the law; in the eye of the world I may be a fool, but wise in the sight of God.*); chāukasī, dhyān (*keep an eye on that rogue*); maddī nazar (*with an eye to the main chance; the munificence which has an eye to personal advantage is not meritorious*); sūrākh, gulā (*chakki kāī, nākā (the eye of a needle)*); ṭukmā, chhallā; āṅkur, āṅkh (*of sugar cane, potato, etc.*); chittī, bundkī; jhalak, tāo-bhāo, sāya (*"with an eye of green in't"*—jis par sabzī kuchh sāya mārī hai). v. t. Look on; watch. Dekhnā, tāknā; tārtō rahnā. v. i. Appear, look. Dikhāī d, maḷūm h (*"when they do not eye well to you"*).

The eye of day—Āttāb, khushaid, dīnkar, sin-un-nahār.

Eye'ball, n. *The globe of the eye.* Āṅkh kā ḍelā; hadqa.

Eye'brow (-brou), n. Abrū; bhaun.

Eye'lash, n. Palak; mizha (pl. mizh-gān); papnī.

Eye'let, n. Ohhed; chhallā; āṅkh.

Eye'lid, n. Parda; chashm; papṭā.

Eyne (in), n. *Eyes.* Āṅkhen, chashm (*"Plumby Bacchus with pink oyno"*).

Eye'salve (-sāv), n. Anjan, kājal.

Eye'service, n. Āqā ke āṅkh ke sāmhne kī khidmat, ibādat-ul-qin; kām-chorī, bogārī.

Eye'shot, n. *Reach of sight.* Nigāh kī pahunch; nazar kī rasāī.

Eye'sight, n. Bīnāī, basīrat; āṅkh kī raushnī.

Eye'sore, n. *An unsightly object; something one cannot bear to see.* Karīh-manzar yā badnumā shai; qīb yā nuqs jo āṅkhon ko burā maḷūm ho; khār ī chashm.

Eye'tooth, n. *A canine tooth.* Wuh tez dānt jo āṅkh ko nīche hotā hai; killā.

Eye'witness, n. Wuh jo apnī āṅkh kī dekhī bāt bayān karē; wuh jisne bachashm ī khud dekhā hai; shāhid ī qinī.

Eyre (ī'rl), n. *The nest of a bird of prey.* Shikārī parand kā ghonslā (jo barē baland darākht yā pahār par hotā hai).

F

Fā'bīan, a. *Of not coming to an open engagement; harassing; dilatory.* Ilasbī talīq ī Rūmī sipah-sālār banām Fabius; khufya o nāghānī hamlon se diqq k. w., tang k. w.; dirang-kuminda.

Fā'blē, n. *A short imaginary narrative intended to teach a useful lesson, a moral story; a fiction.* Hikāyat, nasīhat-āmez masnūī dāstān; kahānī, banā-waṭī bāt, khurafat. v. t. Invent. Apne dī se banānā, ṭjūd karnā. v. i. Dastān gharṇā, afsāna-sāzī k.

Fā'bric, n. *Texture; cloth; edifice; structure.* Bātt, saḥt; kapra, pāicha; imārat, tarkīb o tartīb, nazim o nasaq.

Fā'bricate, v. t. *Construct; manufacture, make up, feign.* Banānā, ṭamīr k; binnā yā buunnā, taiyār k; masnū k., joṛnā, gharṇā.

Fabricā'tion (-shōn), n. Tarkīb, jast-bast, ṭamīr; baft, saḥt; banāwaṭ, pākhaṇḍ, jhūṭ.

Fab'ulous (-lūs), a. *Fictitious; mythical; incredibly high.* Naqlī, saḥhta, muḥtaraḥ, jhūṭa; masnūī bāton kā, gair-tawarikhī; is qadr garān kī baḍ-ūl-yaqīn ho.

Facade' (-sād), n. *The face, exterior front.* Rū e makān, rūkar, peshgāh.

Face, n. *Visage, countenance; look, appearance, aspect; effrontery; a plane side; front, forepart; surface.* Ohīna, mukhṛā, sūrāt, shakl, bashara; zāhirī surat, numūd, wajāhat, zāhir, numāish, ākār, juat, dūṭāī, behayāī; pāsā, rukh, pahlū; samhnā, āgā; rū, satah (*the face of the earth, the face of the waters.*)

In the face of—Sāmhne, sūche; masalan, jān būh kar sūche khatre kī taraf jānā, apnī jān ko jōkhim men dālnā. *To one's face*—Munh par, rū-ba-rū. *Face to face*—Āmne sāmhne, munh-dar-munh.

v. t. *Confront; stand with the front towards; line the edges of; cover the outside of.* Sāmhnā k, muqābala k—

Where is that damned villain Tranio
That faced and braved me in this matter so?

muqābil par h., sāmhne h., kisī rukh sāmhnā iakhnā (*the house faces the East*—us makān kā sāmhnā mashriq ke rukh hai); sunjāī yā magzī lagānā; poohish karnā. v. i. Turn the face. Munh phernā, phir j; shokhī yā mak-kārī k (*act impudently or hypocritically*).

Face one out of his wits—bear one down with the bold assertion that he is out of his wits—kisī ko shokhī se zabardasti pāgal qaim denā—

Keep me in darkness, send ministers to me, asses, and do all they can to face me out of my will.

Face a man out of one's acquaintance—behayā se kahná ki maig to ápkó jántáhi nahig—

His false cunning
Taught him to face me out of his acquaintance.

Fā'cer (-ser), n. Ghúnsá jo munh par lage; shikast i fāsh.

Fac'et (fās-), n. Pahl, pahlú. v. t. Pahlú taráshná.

Facetiae (fāsí'shiō), n. pl. Witticisms. Zaráfatey, latáif.

Facetious (-sō'shūs), a. Willy; comical; humorous. Zarf; thaṭholiyá; mazáqiya; pur-zaráfat.

Fā'cial (-shal), a. Of the face. Múnh yá chihre kó.

Facile (fās'il), a. Easy; easily yielding to temptation or persuasion; dexterous. Ásán, sahl; targib-pazir, muláim, ásaní se ázmáish, murauwat yá targib men ájánewalá—

If they be facile and corrupt, you shall have a servant five times worse than a wife.

chaṭak, tez, chust.

Facil'itate (-sil-), v. t. Make easy.

Ásán kar dená; sahúlat d; sahl kar d.

Facil'ity, n. Ease or easiness; quickness, skill and ease; softness, feeble-mindedness, pliancy: the means of doing a thing with greater ease. Ásaní, sahúlat; tezi yá tez-dastí, mahárat. dastgásh; namí, zaif-mizájí, jald murauwat yá targib men ájáná ("The vices of authority are chiefly four: delays, corruption, roughness, and facility"); sahúlat ká wasíla, madad.

Facin'orious, a. Facinorous, atrociously wicked. Bahut'hi khabísána.

Fā'cing, n. Rukárf; astarkárf; poshish; sanjáf, háshiya.

Facin'orous, a. Atrocious, outrageously wicked. Asharr, azhadd khabísána.

Facsimilē (-fāksim'ili), n. An exact copy. Thik thik naql, sachchi shabsh, utará patirúp.

Fact, n. That which comes to pass; a real occurrence; an event or incident; a deed; a truth; a circumstance; an evil deed or act. Wuh jo waqá men áyá hai; waqá i haqiqat; májara, sáníha, wárida. wáqi'a; amr, fel; haqiqat, asl; hálat, ahwál; burá kám, qabsh harakat—

To say the truth, this fact was infamous. And ill-beseeming any common man, Much more a knight.

Is it a fact?—Kyá yeh sach hai? The facts of the case—Kawáif yá haqáiq i muqaddama. In fact—fil-haqiqat. The fact is—bát to yeh hai, asl yeh hai. "Those of your fact are so"—tumháre jaise bad-fel aischi hote hain (yani, besharm).

Fā'ction, n. A clique; disaffected party; disunion. Sáziash, juṭ; fariq i sázishkár yá badkhwáh, guroh i mukhálifin; náititáfáq, phút.

Fā'ctionary, n. Kisi ká dam bharne-wálá yá tarafdár.

Fac'tious (-shūs), a. Of a faction; seditious; clamorous against public men or measures. Fitratí fariq ká sharsk, fariqí, fariq-sáz; fitna-angoz, mufsidí—

In all which time you and your husband Grey

Were factions for the House of Lancaster;

sarkárf ámiláu yá tajáwíz ke khibláf shikáyat karnewalá.

Fac'titious (-tish'ūs), n. Not natural, artificial, sham. Jo qudiatí nahin, sékhta, masnūf, banáwálí, jhūṭh.

Fac'titive, a. Causative; effecting a change in the object. Karánewalá; uisá mutqaddi yá illati ki mafól men tabdílí paida kare (e. g. he made the sweeper a christian; it drove him mad).

Fac'tor (-ter), n. An agent; a steward or manager; one of the quantities multiplied together; a constituent. Karinda, gumásh-ta, muhtamim; juzv i zarab; juzv i musabbib.

Fac'torage, n. The allowance given to a factor, commission. Haqq i gumásh-tagí, mawájib, musháhara, muhásílána.

Fac'tory, n. A manufactory; a trading centre in a foreign country; the residence of commercial agents for the transaction of business; a body of factors or commercial agents. Kárfkhána; kárgáh, tajáratgáh; koṭhí; jumla'kárindagán.

Fācto'tum, n. A person employed to do all kinds of work for his master. Mutabar kárdár i wáhid, kárfkhánadár, haibábi.

Fac'tual, a. Relating to facts. Mutaal-liq i kawáif, haqáiq yá wáqi'at.

Fac'ture, n. Karná, karne ká dhab, tarz i adá; bijak, chalání.

Fāc'ulty, n. Power; talent, natural power or endowment; skill, knack; prerogative; privilege; license; the professors of a branch of learning; medical men; virtue. (Qáwat (i zihni); táqat; khudádád wast, aslí jauhar, zálf líyáqat, tabárf zor yá khashsiyat.

Grew like the summer grass, fastest by night,
Unseen, yet crecive in his *faculty*.

dast-ras, dhab ; iḡhtiyār i shāhi—

This Duncan
Hath borne his *faculties* so meek, hath been
So clear in his great office, that his virtues
Will plead like angels, trumpet-tongued.

istibqāq, iqtidār ; khāss ijāzat ; dāiyān
i ilm, ilm-dāq, ulamā, hukamā, atibbā;
jauhar, gun, tāsir—

He will'd me
In heedfull'st reservation to bestow them
As notes whose *faculties* inclusive were
More than they were in note.

The *faculty* of speech—tāqat i nātiq. The
faculty—tabibān, atibbā.

Fād, n. *A hobby; a pet theory.* Koi
maqbul shuḡl yā tajwiz, ek dhum,
luhar, lalak; pyērā khayāl, khayāl yā
qayāsī tadbīr.

Fade, v. i. *Wither; gradually lose
colour; become dim; decline; disappear.*
Murjhā jānā, zāl ho j.; batadrij phikā
par j.; beaunaq ho j, mēnd par j.,
be-āb ho j; utarā, dhalnā; gāib ho j.

Fadge (fāj), v. i. *Succeed, turn out
well.* Bannā, ban ānā, chalnā, jamaknā.

Fād'ing, n. *The burden of a song; loss
of freshness or colour.* Antrā, asthāi;
murjhānā, rapq ur jānā. a. *Losing
freshness, colour or brightness.* Mur-
jhātā, phikā parā yā beāb hotā huā.

Fæces (fē'seez), n. pl. *Excrement;
sediment.* Barāz, parikhāna; talchhat,
gād, durd.

Fāg, v. i. *Become tired; work hard; do
menial work or some drudgery for a
school-fellow.* Thak j.; mashaqqat k,
sakhṭ muḡnat k.; kisī ham-maktab ke
liye nich kām yā mashaqqat k.

Fag'-end, n. *The end of a web of cloth;
the last part.* Kināre kā moṭā hissa;
bilkull ākhiri hissa.

Fagg'ot, n. *A bundle of sticks; a
fascine.* Lakṛion ki gaṭṭhī.

Fail, v. i. *To be lacking or deficient;
decline; give out; lose courage and
cease from exertion; become too weak
(to perform a function properly); be
unable; miss; miscarry; be unsuccess-
ful; be not fulfilled; break (in busi-
ness), become insolvent; die.* Ghaṭ j,
qāsir yā qallī h., sūkh j, pānī na d.,
talaf ho j., mārā j; kamzor ho j, gir j;
rāj ho j, khatm yā zāya ho j; himmat
hār baithuā—

Fail not for sorrow, falter not for sin,
But onward, upward, till the goal ye win.

kamzor ho j, bakhūbī kām na d; na
kar saknā; chūknā; na chalnā, galat
parā; nākam rahnā, purā na honā

("Failed the bright promise of your
early day"); diwālā nikālnā; faut ho
jānā ("Had the king in his last sick-
ness failed"). v. t. Madad na k;
kām na ānā; māyūs k.; zururat ke
waqt pās na honā.

n. *Failure; miscarriage; omission.*
Chūk, khatā, sahr, faroguzāsh

The *fall*
Of any point in't shall not only be
Death to thyself but to thy lowd-tongued wife.

I will do your bidding *without fail*—Main
āp ke irshād ki tamīl men na chūknā;
āp ke irshād ke bajā lane men khatā na
hogi.

Fail'ing, n. *Fault; weakness; defici-
ency.* Nuqs, aib ("even his failings
lean'd to Virtue's side"); kamzorī;
kamī.

Fail'ure, n. *Total lack; stoppage;
deficiency; inability or omission or
neglect; weakness; unsuccess; insol-
vency.* Mutlaq na honā, inqitā, imsāk;
mauqūf; kamī, qillat; na saknā, chūk
yā faroguzāsh, gaslat yā tasāhul.
kamzori, zawāl; nākāmyābī; diwālā.

Fain, ad. *Gladly.* Khushī se; ishti-
yāq se. a. *Fond, inclined, glad;
obliged.* Shaṭq, khwāhishmand, māl,
khush—

Yes, man and birds are *fain* of climbing high,
majbūr—

By this heavenly ground I tread on, I must
be *fain* to pawn both my plate and the
tapestry of my dining-chambers.

In effect he was *fain* to do all things himself.

Faint, a. *Weak; feeble; languid;
hardly perceptible or audible; timid.*
Kamzor, betāb, bodam; nātawān,
zāif, halkā, maddham, dhundhlā; sust,
dhīlā, muzmahil; mushkil se mājūm
hone, dikhāt yā sunāt denewālā; kam-
himmat, kachchā. n. *A swoon.* Gashī.
v. i. *Feel exhausted; swoon; lose
courage, be down-hearted; gradually
vanish; feel weak, lack confidence.*
Inkhlā i tāqat yā zaf malūm k, nātā-
qat ho j; gashī jānā; himmat hārnā,
bedil ho j.; rafta rafta gāib yā kāfūr
ho j; apne ko kamzor pānā, purā itmi-
nān na iakhnā ("as if they fainted in
it within themselves").

Faint'-hearted, a. *Timorous; easily
daunted.* Kam-himmat, buz-dī, nā-
mard; jald khāif yā behausala ho
jānewālā.

Faint'ness, n. *Halkāpan, dhimāpan,
nāsafāi, zyūf, gashī; behimmatī; āzur-
dugī.*

Fair, a. *Clean, clear; white; light
coloured; spotless, untarnished; honest,
candid, upright, impartial; beautiful;*

open; legible; passable or middling; courteous. pleasing; favourable; good. Sáf, ujlá; nirmal (*sky*), sákhá (*weather*), aachohhá, bahár ká (*day*); gort, sufed; halká bhára, katán sá; bedág, ujjal (*name, reputation, etc.*); rást, sádiq yá sachchá, khará yá imándár, berú-riáyat yá munsifána; khúbrú yá hasn, khushnumá; khulá (*view, field*), khássa (*prospect*); jalí, parhá jásakue-w., máyuqra, khwándavi; ausatí, wájibi, aachohhá (*a fair knowledge, price, specimen, etc.*); khaliq, mulám, mithí, ummed diláne-w., chikni chupri (*fair words, fair promises and smooth excuses*); muwáfiq (*wind*), mubarak, ummedangez (*a fair beginning*); khássa, maqúl, munásib, umda (*a fair chance*). *ad. Simply.* Sírí, yunhi—

To him that opens himself men will hardly show themselves adverse: but will (join) let him go on.

Clearly, openly, frankly, civilly, pleasantly, on good terms, honestly, agreeably, favourably. Sáf, safái se, dil khol ke. kusháda-dil se. beriyái se, khulq se, ahlíyat se, milansári se, mel se, muwáfaqat se, hasb i muád.

n. (1) Melá, mandi, numáish, miná-bázár, (fancy fair). (2) Beauty; sweet-heart; good fortune. Husn. khúbsú-ratí, jamál—

Call you me fair? that fair again unsay;
Demetrius loves your fair: O happy fair;
mashúqa, pyári. mohni; khush-qis-matí, kám-gárl.

v. t. Make beautiful. Khúbsúrat kar dená. *v. i. Sáf ho j, khul j.*

A fair character—Nek-námí. Fair dealing—Khaiá muámala, safái ká baitáo, insáf, rást-muámalaqí. Fair way—Sól ráh. By fair means—Sidhe taim se. bádiyánat. Speak a person fair—Kisi se ahlíyat se bát-chít k, chikni chupri bátén k. The fair one—khúbrú, shamarí, sundarí. Bid fair—Bahut imkán rakhná, aglab honá. Fair play—Munsifána sulák, auron ke barábar mauqa, insáf, khulá maidán. The fair sea—Nisá, bibián, ranán, zuratén. The fair —nisá, mustúrat, khúbrú.

Fair-betrothed, n. *A person honourably betrothed. Munazzaz yá jáiz taur se mansúb shakhs.*

Fair'ing, n. *A present bought at a fair. Mele ká tufta, saugát.*

Fair'ly, ad. *Plainly; frankly; properly; beautifully; equitably; tolerably.* Safái se, sáf, lákalám; sáf sáf, rást rást, beriyái se; rástí yá imándarí se, yaksán, barábari se, munásib taur se; khúbi ke sáth; insáf se, be ró-riáyat; ausat darje, wájibi tarah, bain bain tarah.

Fair'-minded, a. *Impartial; unbiased. Munsif-mizáj; betáassub, nájánib-dár.*

Fair'ness, n. *Clearness; probity; candour. Shaffáfi, gorápan; diyánat-dári, sadáqat: sáf-dil. rástí.*

Fair'-spoken (-spökn), a. *Of very pleasing speech; suave; plausible. Shifzúbán; latíf-khulq; aisi bátén karnewála jo záhiran aachéhi málum hon. záhir-numá.*

Fair'-weather, a. *Accomplished in clear weather, or without risk; not intended for traffic during the rains; seen only in prosperity. Khule dinon ká, bekhatar: jo barsát men ámad o raft ke liye na baní ho (jaise, sarak), khushkaiyámi; sirí zamána i bakhtáwarí ká musibat men pás na phatakne-w.), ishrafí.*

Fairy (fā'ōri), n. *Parí; parizád, paripaikar surat, káminí; sáhira (enchantress), dil-fareh—*

To this great fairy I'll commend thy acts,
Make her thanks bless thee.

a. About fairies; like that of a fairy. Pariyon ká; parí sá, náznín, náznuk, latíf.

Fairy-land, n. *The abode of fairies. Paristán, parí-lok.*

Faith, n. *Belief; reliance; religious belief, or, teaching; creed; promise; loyalty, fidelity. Yaqín, etibár; dñi etiqád-yá tálím: aqída; wáda, qarár; khairkhwáhi, namak-halál, wafá. v. t. Credit, believe. Báwar yá yaqín k, mutabar k—*

Would the reposal
Of any trust, virtue, or worth in thee
Make thy words faith'd?

Faith'ful, a. *True; loyal; accurate; true to one's promise. Sáčehá; wafá-dár; sahíh; sádiq-ul-qaul. n. Múminín, muslimín.*

Faith'less, a. *Unbelieving; disloyal; perfidious; inconstant; delusive. Ímán na láne-w., abishwási, beímán ("she is issue to a faithless Jew"); náwafá-dár, namak-harám; beímán, dagábáz; bewafá; dhokhádh.*

Fai'tor, Fai'tour, n. *An evil doer. Badkár, harámkár.*

Fake, n. *A coil. Kundlí, halqa. v. t. 1. Lachehhá banána. 2. Cheat; make, do. Thagná; banána, karná.*

Falchion (fawl'shōn), n. *A short sword with a broad curved blade. Tegá, nímoha.*

Falcōn (faw'kn), n. *The (female) hawk. Sháhín; báz; (the male) jurra.*

Falconer (fawk'ner), n. *A trainer of falcons. Bárdár, sháhín-parwar.*

Fall (fawl), v. i. *Drop; descend; sink; subside or abate; decline; lose position or power; be taken; become subverted; fall (into); to apostatize; lose innocence or chastity; to be killed; get into; pass into a state of; look ashamed or dejected; come to be, be the lot of; eventuate; occur.* Gírná, níkalná, sádir h.; utarná, názil h.; kam darje par áná yá utarná yá gírná (*our hopes fall and rise like mercury in a thermometer*); halká vā dhímá par j, utar j; kam yá mandá ho jáná (*the price of gold has fallen*), he-igbál yá begadr ho j, sab ki nazarog se gir j, zawál páná; bemanzi-lat yá behukumat ho j, besaltanat ho j, dushman ke qabze men ájáná; gárat ho j, tah o bálá ho j; já gírná (*the Ganges falls into the Bay of Bengal*); bedharam yá murtadd ho j; masámi-yat yá pákdámaní khoná, gunáth k.; mārā parná yá jáná (*a thousand shall fall at thy side; the Indian heroes that fell during the N-II. Frontier campaign of 1897*); parná, mubtalá h (*fall into difficulties, temptation, debt, disrepute, &c.*); kisi hálat men ho j. (*fall ill, asleep, &c.*); sharminda yá afsurda malám h. (*his countenance fell*); kisi fel par dáfatán ájáná, yá kuchh karne lagná (*from words they fell to blows*); parná, honá, áná (*it fell to him to take the medical charge of the plague camp; we must accept the evils that fall to our share in life.*)

When Laban and himself were compromised That all the earnings which were streak'd and pied Should fall as Jacob's hire.

anjám h.; wáqi h., parná (*on what date does Holt fall this year?—abke Holt kis táríkh ko parí?*).

v. t. *To let fall.* Gírná—

Draw together;
And when I rear my hand, do you then like,
To fall it on Gonzalo.

dená, byáná (*"did in evening time fall parti-colour'd lambs"*).

n. Gírná (*he had a fall from a tree*); patkan, patkaniyá yá pachhár kháná (*he had a fall on a slippery road*); nu-zúl (i báris), jhamáká (*a heavy shower*), jharí (*continued showers*); áshhár (*cascade or cataract*); utár (*a fall of the voice, a descent*), lai, lahja (*cadence*)—

That strain again! it had a dying fall:
O, it came o'er my earlike the sweet sound,
That breathes upon a bank of violets,
Stealing and giving odour!

arzání, kambahái, halká par j. (*a fall in prices; a fall in the rupee*); tanazzul, bartarí, gáratgari (*the fall of Buckingham in 1866; the fall of the Mughal*

empire); gunahgári, ruhání tanazzul, irtidád; dhalná, zawál (dín ká), tanazzul, ghaṭṭí, kamí (*ebb or decline, as of business*)—

They answer, in a joint and corporate voice,
That now they are at fall, want treasure,
cannot

Do what they would.

Khizán, pat-jhár; taskhír (*the fall of Bhartpur in 1826*).

Fall away—lágir h., dhalná, ghulná; mun-haif yá bági h.; chhor kar bhág jáná—

Camidus and the rest
That fall away have entertainment, but
No honourable tract.

murtadd h.; nábid h. j. *Fall back upon*—hat kar kisi men panáh l.; ákhir dūje sahárá banáná yá batani; sahárá ikhtiyár k. *Fall flat*—be-asar h. *Fall foul of*—kisi se taklána, hamla k. *Falling from*—desertion—chhor kar alag ho jáná.

The mere want of gold, and the falling from of his friends, drove him into this melancholy.

Fall in—andar jhuk j; saff-band hojáná; khatm yá mungatá h. *Fall in with*—ittisagan mil parná yá muláqat h.; ittifáq k. *Fall in love with* kisi par áshiq h. j. *Fall off*—gírná, alag ho j.; chhor d; utidád k. bági yá bargashta h. j. ("The fall'n-off Britons"); qalil h.; kam-qadr h. j. *Fall on*—áná, ittifáq se milná; shurá k. d.; hamla k. *Fall out*—lar parná, báham bigar j; wáqi h, ittifáq h.; saff se níkaljána. *Fall short*—kam ho j, qásir h. *Fall to*—shurá k., gírná (*aise kháne par*). *Fall through*—jah jáná, nákam rahná.

Fallá'clous (-shūs), a. *False; delusive.* Jhúthá, galat, bátil; dhokhá-dih, dagá dene-w.

Fal'lacy (-sī), n. *An unsound argument; an error in reasoning.* Náqis yá galat dālī, qaziya i káziya; galatí yá mugálate.

Fallible (fāl'i-), a. *Liable to fail or err in judgment or conduct.* Khatá-pazír; bhúl chák k. w.

Falling-off, n. *Desertion; faithlessness.* Chhor ke bhág jáná, fírd, hijrat; bewafái—

O Hamlet, what a falling-off was there!

Fallow (-fā'lo), a. *Of a pale bay or yellow colour; left to rest untilled; uncultivated.* Halká kurnait yá másh-rang; partí, utáda; khálí, bekár.

False (fawls), a. *Untruthful; untrue; faithless; erroneous; dishonest; baseless; feigned.* Jhúthá; nárást, dārog; beimán, bewafá; wafá yá púrā na karnewálá; galat, bátil; khoṭá, lagv, kázib (dawá); bebunyád; sákhita, naqlí. ad. Beimání, se (*to play one false*). v. t. (1) *Make false or faithless.* Beimán, bad-diyánat yá bewafá banádéná—

'Tis gold
Which buys admittance; oft it doth; yea,
and makes
Diana's fingers false themselves.

False'hood, n. *An untruth; a lie; untruthfulness.* Amr i nárást; jhúth, darog; nárástí.

Fal'sify, v. t. *To corrupt; garble; counterfeit.* Tahrif k.; fásid k. d.; bigá'ná, námqtabar k. d.; jeli banáná, taqlid k.

Fal'sing, p. p. *Appearing to be equivocal or specious.* Zahir men zá-mani yá mugálatá-dih.

Fal'sity, n. *Falseness; falsehood; a lie.* Nádurustí; nárástí; darog; jhúth.

Falter (faw'l'ter), v. i. *Stammer; hesitate; totter.* Luknat k.; hichki-cháná, pas o pesh k.; larkharáná, dagmagáná. v. t. *Say in trembling or broken accents.* Larazti yá túti áwáz se kabná.

Fame, n. *Report; rumour, false news; renown; reputation, name; notoriety.* Khabar, charchá; afwáh, jhúthí khabar—

Seditious tumults and seditious fame differ no more but as brother and sister.

shuhrat; nám—

Where there is an opinion and fame to be created either of virtue or greatness, these men are good trumpeters.

burí shuhrat, badnámí ("See Cromwell, damn'd to everlasting fame").

Familiar (-yer), n. *Free and easy; intimate; well acquainted or versed; on improper terms of friendship; well known; commonly seen or heard.* Betakalluf; murtabit, hilá milá, báikh-tilát; bakhúbi wáqif, máhir; áshná; merráf; ámm, jo aksar dekhne yá sunne men áta hai ("familiar as the rose in spring") n. *A constant companion; an attendant demon.* Anís-jalís, musáhib, sáya; házirbásh jinn yá deo.

Familiarity (-yār'), n. *Betakalluff; ikhtilát; irtibát; wáqifiyat; nájáiz betakalluff.*

Familiarize, v. t. *Give an intimate knowledge of by frequently seeing or experiencing; accustom; inure; make fully conversant.* Bár bár dekhke yá tajriba karke wáqifiyat paida k.; ádi k.; khogar k.; khúbi shanása, wáqif yá máhir k.

Familiarly, ad. *Betakalluff se; umáman.*

Fām'ilý, n. *A household; husband, wife and children; children; race; respectable descent; group.* Khándán yá gharáná; mard, surat aur bál-bachche; ayál o atfál, larke; nasl, nasab; muazzaz khándán, bará ghar; zumra.

In a family way—apnon yá khweshon ki tarah par. In the family way—hámila, bárdár, ummed se.

Fām'ine, n. *Dearth.* Qaht; kál.

Fām'ish, v. t. *Blákhon márná.* v. i. *Starve.* Bhákhon marvá; fága khainchná.

Fā'mous (-mūs), a. *Celebrated; notorious.* Mash'húr, námwar, námí.

Fā'moused (-müst), a. *Renowned.* Mash'húr, námwar, jaswant—

*The painful warrior famoused for fight,
After a thousand victories, once foil'd,
Is from the books of honour raved quite,
And all the rest forgot for which he toil'd.*

Fan, n. *Pankhá; súp.* v. t. *Pankhá k. yá jhalná; hiláná; (kisi ko hawá ki tarah) lagná; bharákná, sulgáná, mushtaal k.; phatakákná, súp se sáf k.; usáná, parakhná, ázmáná (winnow, test)—*

*The love I bear him
Made me to fan you thus, but the gods made you,
Unlike all others, chafless.*

Fanāt'ic, n. *A zealot; an enthusiast.* Ahl i josh; jazba yá josh i mazhab se bhará huá ádmí. a. *Mutassibána; majnúnána; beandáza, mutajáwiz.*

Fanat'icism (-sizm), n. *Religious frenzy; excessive zeal.* Mazhab ká junún, josh i din; mutajáwiz sargarmí, ziyáda hamíyat.

Fān'cier, n. *A breeder or keeper (of birds or animals for sale).* Pálne yá rakhne-w. (chiriyon yá janwaron ká, wáste farokht ke).

Fān'ciful, a. *Whimsical, imaginative; ideal or imaginary.* Khám khayálí, lahri (ádmí); tasawwuf, khayálí, farzí.

Fān'cy (-sí), n. *Imagination (in its lighter exercise); notion; whim; liking; love.* Khayál; gumán; wahm, lahar; pasand, shauq; prít, mahabbat, ishq—

*Thoughts and dreams and sighs,
Wishes and tears, poor fancy's followers.*

a. *Ornamental, fine; preposterously high.* Shauq yá aráish ká, názuk o khúbsúrat; azhadd garáz. v. i. *Khayál yá gumán karná.* v. t. *To like; love.* Pasand k.; achchhá samajhná; mahabbat yá pyár k—

*The gentleman
Is full of virtue, bounty, worth and qualities
Beseeming such a wife as your fair daughter:
Cannot your Grace win her to fancy him?*

Fancy fair—minábárá. Fancy goods—rang-ha-rang ke kapre, resham páche aur zebáish ki chizen. Fancy-free—ishq se árád. Fancy-tek—bimár i isq. Fancy-work—chikan yá chikandozi, zardozi, gulkari, w.g.

Fān'cý-free, a. *Free from the power of love.* Isq ke asar se bachá huá—

And the imperial votaress passed on,
In maiden meditation, fancy-free.

Fān'cy-monger (-münger), n. *A whimsical lover.* Lahri áshiq.

Fān'cy-sick, a. *Love-sick.* Bínár i ishq.

Fān'cy-work, n. *Súf yá salái ká ze-báishí kám, masalan, chikan, lais, gulkári, wg.*

Fane, n. *Temple; church.* Mandir; girtjá; muqaddas makán.

Fāng, n. *A long pointed tooth; a poison tooth; a pincher.* Lambá nokilá dānt, náb; (sānp ká) zahar-rez dānt; (bichohhú, kenkre, wg. kí) sansl. v. t. *Seize.* Pakarñá ("Destruction fang mankind!").

Fāng'led, a. *Showy.* Bharkilá, numáishí, zāhír-numá.

Fantás'tic, a. *Whimsical; wild, bizarre, grotesque, curiously shaped; imaginary.* Mān-maujī, mutalauwin-mizáj; gairtabá, besar o pá; ájfb o garīb, beḡhangá, tamáshe ká yá nirálí-sárat; khayálí—

Or wallow naked in December snow
By thinking on fantastic summer's heat?

ájfb, ázlm, bará bhári (*prodigious*)—

He is arm'd and at it,
Roaring for Troilus, who hath done to-day
Mad and fantastic execution.

Fāntās'tical, a. *Existing only in the imagination.* Mahz khayálí (wajúd)—

Are ye fantastical, or that indeed,
Which outwardly ye show?

mutalawwin, bahúrúpi (*protean*)—

So full of shapes is fancy
That it alone is high fantastical.

Fāntās'tico, n. *A fantastic coxcomb.* Behúda láfzan, akarabáz, bānká—

The pox of such antic, lispings, affecting
fantasticoes!

Fān'tasy (-sí), n. *A strange thought, a fancy; a curious decoration or pattern.* Ájfb khayál, lahar; nirálí naqsh o nigár.

Fap, a. *Drunk, fuddled.* Píye hue, makhmúr, madhosh.

Far, a. *Distant, further; very much the contrary; further.* Dúr, dúr ká, baíd; bahut baráks (kisi hálat ke); dúsrá, parlá. *ad. Remotely; in great part; very much.* Dúr tak, baré íásile se; bahut; káf darje.

He is *far* from pleased with you—wuh tum se khush hone se bahut baíd haiñ, yañi, naráz haiñ. We are separated *far* from each other—ham ek dúsré se bari masáfat se judá kiye gae haiñ, yañi, ham ek dúsré se bahút dúr haiñ. *As far as*—jahán, yahán, walán tak. *By far*—bahut'hi. *How far*—kitni dúr, kahán tak. *Far between*—daráz daráz, aise ke bad. *Far other*—aurhi, balkull mukhtalíf. *Far and wide*—dúrdará, dúr dúr tak. *Speak one far*—praise one too highly—kisi kí hadd se ziyáda taríf k—

Sec. Gent. You speak him *far*.

First Gent. I do extend him, sir, within himself.

Farce (färs), n. *A comical composition; a foolery, an absurdity.* Chuhalbázi kí naql, khuráfát, zaḡal káfíya; mas-kharí, wáhiyát, tamáshe.

Farced (färst), a. *Stuffed out, pompous.* Bhará huá, bamká huá, baḡí shán ká, tumturák ká.

Far'cical (-sikal), a. *Ludicrous.* Khandaangez, tamáshe ká, behúda.

Fär'cy (-sí), n. *Aginbáo, barsáti?*

Fär'del, n. *Burden, a bundle.* Bár, bojh, janjál; buqcha, gaḡhrí ("There is that in this fardel will make him scratch his beard").

Fare, v. i. *Go; to be in any condition; happen; happen with; eat and drink.* Chalte j; kisi hál men h. ("ill fares the land"—mulk ká burá hál hai); honá, wáqi, h—

Care would be had that (as it fureth in all purgings) the good be not taken away with the bad.

guzárná (let us see how it fares with him—dekhiye us ke sáth kái-á kuchh guzar-tá hai); kháná píná, guzrán k. n. *The state of things; food; the passage charged; the number of passengers conveyed.* Súrat, hál; kháná, khurák; keráyá; sawári.

Farewell, int. *Go well; adieu.* Khairiat se jáo; al-widá, salám, khudá háfiz! a. *Last.* Akhiri.

Take farewell of—al-widá kahná, rukhsat lená, chhórná.

Far'-fet, a. *Farfetched, deep.* Dúr-andesh, gaḡhrá—

If York, with all his *far-fet* policy,
Had been the regent there—

Fär'fetched (-fecht), a. *Brought from a distant place; not naturally suggested, forced.* Dúr se láyá huá; baíd-ul-qarí-na, dúr ká, zibardastí ká.

Färinā'ceous (-shūs), a. *Consisting of meal.* Áradí, áḡe yá maida se baná-yá huá.

Fārm, n. Arāsi, kāsht yā mazrā i lagānī. v. t. *To lease out.* Theke yā lagān par dedenā, theka kar d., lagān par asāmī ko de denā.

Farm'er, n. *Cultivator (paying rent), husbandman; contractor.* Kāshtkār (i lagān-dihinda), mustājir i mālguzār, kisān, zamindār; thekedār.

Farm'stead (-sted), n. *A homestead.* Maskan bar mazrā.

Farrā'go, n. *A medley or jumble.* Khichrī, papchmel, majmū.

Fār'rier, n. *A shoer of horses.* Nāband.

Far'row (-ro), n. *A litter of pigs.* Sūar kā jhol.

Far'ther, a. *More distant; further; additional.* Aur dūr; aur āge; pare; ek aur; mazīd. ad. Aur āge ko; zī-yāda; mazīd barān.

Fār'thing, n. *Ek penny kā chauthā hissa; habba.*

John never got a *farthing* from James—
J. ko J. se kabhī ek habba na milā.

Far'thingale, n. *A hoopskirt; a crinoline.* Halqadār sāyā; "tāpā" jo kisi zamāne men Angrez auraten sāye ke niche pahne kartī thi.

Fās'ces (-seez), n. *Rome ke āmaladār kā ās i hukumat.*

Fās'cinate, v. t. *Bewitch; charm; captivate; disable by fear.* Faresta yā maftūn k.; shād k.; moh lenā, bas men k.; khauf se bebas k. d.

Fascinā'tion (-shōn), n. *Enchantment, witchery.* Jādū, dīl-kashī, nazarbandī, fareltagī—

Some to the *fascination* of a name
Surrender judgment hoodwink'd.

Fāscine' (-seen), n. *Lakṛiyon kī āṇṇī yā balhī.*

Fāsh, v. t. *To trouble or vex.* Taklīf d., diqq k.

Fāsh'ion (-on), n. *Shape; pattern; manner; mode; habit; a stylish way of living; pl. fancy.* Wazā; qatā; qhang; chāl, rāij-ūi-waqt; ādat—

If you would work any man, you must either know his nature and *fashions*, and so lead him; or his ends, and so persuade him.

wazādārī, husn i khush-atwārī; pl. agin-bāo, barsātī ("infected with the fashions").

She can sing after a *fashion*—kisi qadr, ek tarah par, gā letī hai. *Fashion plates*—wazā qatā i libās kī taswīr.

v. t. *To form; frame.* Banānā, garhnā; dāul dālnā. murattab k., muwāfiq karnā.

Fash'ionable, a. *Riwājī; dastūr ko muwāfiq; wazādār; riwāj ko mutābiq sajj-dhāj; rakhne-w., khush-atwār, khush-libās.*

Fast, v. i. *Roza rakhnā, bart r., fāqa karnā.* p. p. *Fasted.* Roza rakhā ("I fast and pray'd for their intelligence.") n. Roza, bart. (2) a. Mazbūtī se lagā huā, na hīlne-w., jakrā huā, kasā huā; pādār, pakkā (fast colours), musammam (*firm, settled*)—

'Tis our *fast* intent
To shake all cares and business from our age.

gārhā (fast friends); hāfiz, qābiz, mumsik, na nikālne yā phalāncwālā (relentive, non-diffusive)—

Roses, damask and red, are fast flowers of their smells; so that you may walk by a whole row of them, and find nothing of their sweetness.

tez-raftār (a fast train); aubāsh (a fast young man). ad. *Firmly, immutably; swiftly; closely.* Mazbūtī se, jakar ko, pukhta yā dāimī taur se, hamesha ke liye ("she is fast my wife"); tez yā tezi se; nazdīk.

Fasten (fas'n), v. t. *Lagānā, bāndhnā, band k., mazbūt k., kasnā, jaynā, jakarnā.* v. i. Lagnā, chimaṇnā.

Fastened (fas'nd), a. *Confirmed, obdurate.* Pakkā, sakht ("strong and fasten'd villain!").

Fastening (fas'ning), n. *Bandhan, billī, chīṭkanī, wg.*

Fāstid'ious (-ūs), a. *Not easily pleased; over nice, overscrupulous.* Mushkil se khush hone-w.; nāzūk-mizāj; azhadd muhtāb, nukta-chīn.

Fast'ness, n. *Firmness; a stronghold.* Mazbūtī, māmūnī; koṭ, garhī.

Fat, a. *Fleshy, corpulent, plump; rich; coarse; cloying, nauseous.* Jāsim, moṭā, farbiḥ yā taiyār; tar, muragan, zarkhez, barā, wāfir ("an incarnation of fat dividends"), barī yāft kā; bhaddā; jisse munḥ phir jāo, karh, nafrat-appez—

If it be aught to the old tune, my lord,
It is as fat and fulsome to mine ear
As howling after music.

n. Charbī; serhāsīlī; chahbacha (vat).

Fā'tal, a. *Destined; deadly; of ill omen.* Taqdīrī; muhlik; manhūs—

It was the owl that shriek'd, the fatal bellman,
Which gives the stern'st good-night.

Fā'talism (-izm), n. *Maslak i muqad-dar, qismat par dār o madār.*

Fā'talist, n. *Qāil i taqdīr; muṭtaqid i qazā i nāguzār.*

Fatā'it̄y, n. *Unalterable destiny; accidental loss of life; a fatal chance.* Taqdīr, qazā; nāgahānī halākat yā jān kā nuqs, marg i muḥājāt; taqdīrī hādīsa.

Fate, n. *That which has been unalterably appointed; inevitable necessity; destiny; death; chance.* Muqaddar; qazā i nāguzīr; bhāg, maqsūm; maut; ittīfāq, shudānī, hālat i lā-īlāj; pl. bhāg kī tīn deḡiān.

Fate'ful, a. *Ominous.* Badshugān; manhūs; muhlik.

Fā'ther, n. Bāp, wāld, qiblagāh; lar-korā; buzurg; bābā; mūjīd, bānī, murshīd. v. t. Paidā k.; apnā k.; —mansūb k.

Father-in-law, n. Sasur; khushar.

Father-land, n. *Native land.* Watan, zēdbūm, janambhūm.

Fa'therly, a. *Paternal; affectionate, guardantly.* Pīdarēna; ulfatī, muḥab-bīnā.

Fāth'om (-ūm), n. Chha fuṭ kā nāp; dimāg, faẓlat, tabāhhur. v. t. *Take the depth of, sound; comprehend.* Pānī nāpnā, thāh lonā; tūh ko pahunchnā, baḥhūbī samajhnā, rasā h.

Fath'omable, a. Qābil i paimūd, rasāī yā fahmīd.

Fath'omless, a. *Immeasurable; incomprehensible.* Bepāyān, athāh; baīd-ul-fahm, agamm.

Fāt'igate, a. *Wearry, fatigued.* Thakā mānda, ʿrī, sust—

Then straight his doubled spirit
Requicken'd what in flesh was *fatigate*.

Fatigue (-teeg), n. *Weariness.* Thakān, māndaḡī. v. t. *To tire.* Thakānā.

Fāt'ling, n. *A fat animal.* Farbīh yā taiyār jānwar.

Fat'ness, n. Moṭāpā, faibihī; zar-ḡhezī, māmūrī; tar o tāzagī.

Fatten (fāt'n), v. t. *Make fat; enrich or fertilize.* Khilā kar moṭā k., taiyār yā farbīh k.; zarḡhez yā tāqatwar k.

Fatty (fāt'i), a. *Containing fat.* Charbdār, raugānī.

Fatū'it̄y, n. *Foolishness, imbecility.* Ahmaqpan, hamāqat, bewaqūfī, beḡqlī, maj'hūlī.

Fat'uous (-ūs), a. Ahmaq, ullū; dhokhe kā.

Fault, n. *Defect; misdeed, indiscretion or misconduct; mistake, error; a lost scent; misfortune.* ʿib, nuqs, qasr; qusūr, nādānī, hāraḡat i nāmūnāsib; ḡalātī, bhūl; gumshuda bū e shikār; bad-qismatī—

Bawd. You are light into my hands, where you are like to live.

Mar. The more my *fault*
To scape his hands where I was like to die.

Fault'less, a. *Without a defect, perfect; innocent, blameless.* Beḡib, barī-ul-nuqs, kāmil; begunāh, beḡusūr.

Fault'y, a. *Having blemishes; defective.* ʿibbdār; nāqīs, muḡassar, nāta-mām.

Faun (fawn), n. Khot aur jāngal kā deotā (ādhā bakrā ādhā ādmī).

Fau'na (faw-), n. Jānwarān, haiwā-nāt

Fā'vour (-ver), n. *Kind regard; grace; kindness; indulgence; a love-token, a knot of ribbons; a kind letter; outward appearance, aspect, one's face; pl. features.* Nigāh i ināyat; tafazzul, altāf, rūdārī, tawajjuh; shafaḡat, ittīfāt, mihrbānī, nawāzish, faiz; murauwat, marhamat, karam; mahabbat kī ni-shānī, reshmi fiton kā phūl; zāhīlī sūrat, bashara ("to alter favour ever is to fear"), sūrat, paikar, naḡsha ("The boy is *fav*, of female favour"), mukhrā, khatt o ḡhāl, chihra—

Sickness is catching: O, were *favour* so
Yours would I catch, fair *Hermia*, ere I go.

He thinks he is in *favour* with His Highness, and may do any thing he likes—wuh sochtā hai kī Mahārāj (kū muḡh laga huḡ) mujh par ināyat karṡe haiḡ, wḡ. *With your favour*, sir, I would point out that the matter requires further consideration—ba-īḡarat i jānāb main batānā (arṡ karnā) chāhtā huḡ kī, wḡ. *In favour of*—Bahaḡḡ, banām. *Under favour of darkness* we sallied out and attacked the besiegers—tārīkī kī panāh men ham (ḡila se) jhapṡe aur muhāsīrīn par hamla-awar hue.

v. t. Mihrbānī yā shafaḡat k.; himāyat k.; saḡūlat d.; ḡhairḡhwāhī k.; pāsārī k.; mushābih h. (*resemble*), shakl par h.

Fā'vourable, a. *Kind; propitious; suitable.* Mihrbān; muwāfiḡ, saīd, tarāf yā haḡḡ men, jānībdār; munāsib, maḡūl, ḡhūb, achchhā.

Fa'voured (-verd), a. *Treated with special kindness; especially liked or approved.* Manzūr i nazar, maḡbūl, barguzīdā; pasandīdā, ḡhāss taur se khātīrpazīr yā mustahsan jānā huā.

Had-favoured—Course-visaged. Durusht-sūrat. *Ill-favoured*—ugly, ill-looking. Bad-sūrat, zisht-rū. *Well-favoured*—Good-looking. Khush-shakl.

Fa'avourite (-verit), a. *Loved or preferred above others, pet, darling, particularly liked.* Auron se ziyāda pyārē yā pasandīdā, dulārā yā lāḡlā yā pasand i khātīr, maḡbūl, manzūr i nazar. n. Muḡh-lagā, nāk kā bāl.

Fa'vouritism (-izm), n. Pásdárf; jánibdári; manzúr-nazar par gair-munsifána khéwindí.

Fawn, n. Hirn ká bachcha, hirnauṭá yá hirnauṭí, áhú-barra; áhú-rang, halká bhúrá rang. v. i. *Try to please like a dog; cringe for favour; to toady or play the sycophant.* Kutte kí tarah lajájat k.; kuchh faiz hásil karno ke liye tamalluq k.; kamínawár chápłási karná.

Fay, n. (1) *A fairy.* Parí. (2) *Faith.* Ímán. *By my fay*—apno ímán kí qasam hai, zurúr, dar haqíqat ("Ah, sirrah, by my fay, it waxes late")—

"Let pass," quoth Marmion; "by my fay,
This man shall guide me on my way."

Fē'alty, n. *Loyalty.* Wafádárf, namak-halálí.

Fear, n. *The thought of evil or danger at hand, apprehension; a feeling of reverence; danger; an object of fear.* Qarib-ámada khabásat yá khatro ká andesha, dagdagá, khauf, dar, dahshat; tazím, takrím, adab; khatra, jokhim; khaufnák shai, dar kí bát—

Or in the night, imagining some fear,
How easy is a bush supposed a bear.

v. t. Darná, khauf kháná, andeshmand h.; rób mánná; qaráná (*frighten*)—

We must not make a scare crow of the law,
Setting it up to fear the birds of prey.

kisí ke liye qarná (*fear for*)—

Look you, the sins of the father are to be
laid upon the children: therefore, I promise
ye, I fear you.

Fear'ful, a. *Afraid, apprehensive; timid; terrible, shocking.* Khaufzada, andeshmand; buzdíl—

As for the having of them obnoxious to
ruin; if they be of fearful natures, it may
do well; but if they be stout and daring, it
may precipitate their designs, and prove
dangerous.

behimmat; hawnák, dahshat-angez,
darauná; jise dekh kar andesha yá
ghabrāhat paida ho—

A fearful eye thou hast: where is that blood
That I have seen inhabit in those cheeks?

Fear'fully, ad. Dar so; qarte qarte;
niháyat, bahut'hi.

Fear'less, a. *Intrepid, dauntless; brave, courageous.* Nidar, hebák, bekhauf; diláwar, bahádúr.

Feasibil'ity (fēzi-), n. *Practicability.* Amalpazírí, honhári.

Fea'sible, a. *Practicable.* Amalpazír,
honzár, qébil í amal-darámad.

Feast, n. *A holiday or anniversary; banquet; entertainment.* Teohár, paráb, id; khánd, dawát, ziyáfat; tafarruj, farhat.

Feat, n. *Exploit; trick.* Maríke ká kám, karámat, kár í azím; kartab, kartút. a. *Neat; deft, handy.* Sáfi suthrá; chábukdast, chaṭakbáz, kám ká—

Never master had
A page so kind, so duteous, diligent,
So feat, so nurse-like.

v. t. *To fashion, dress.* Banáná, sanwárná, árasta k.

Feat'er, a. *More feathly or gracefully.* Ziyáda khábsúratí yá khush-uslúbf se, ziyádatar chust yá sijil—

Look how well my garments sit upon me;
Much feater than before.

Feath'er (feth-), n. *Plumage; kind.* Par; qism yá qimásh. v. t. Par lagáná; par kí tarah lagáná (bataur hashiye ke); bharná (*feather one's nest.* —apná ghar bharná); tavangar yá málámál karná. v. i. Par níkálná; par kí tarah mqlúm honá.

The match game you have just won is
another feather in your cap—tumhárf dastár
men ek aur turra lagá, tumhárf liye ek
aur (bás í) itlikhár húa. *In full feather*—
khúb saj-dhaj ke, árasta-pairásta ho ke.
High feather—khush-mizáj, magantá. *White feather*—buzdíl, námardí. Why are some
people quite contented with small salaries
in Native States? Because they can feather
their nests more safely than in Government
service.

Feath'er-brained (-brānd), a. *Giddy; frivolous.* Halká-mizáj, subuk-sar, harzakár, lá-obólí.

Feat'ly, ad. *Gracefully.* Dhaj se, khush-adáf se.

Fea'tures (fē-), n. *Face, countenance; sing. outward appearance; a characteristic, a lineament; a form; good looks.* Súrát, chíhra, khatt o khál; sing. wajáhat, wazá-qatá, záhir asbáb; khusúsiyaten; shakl, ífrít—

So scented the grim Feature, and upturn'd
His nostril wide into the murky air,
Sagacious of his quarry from so far.

ráp, khúb-súratí—

I, that am curtailed of this fair proportion,
Cheated of feature by dissembling nature.

Feb'rifuge (-fūj), n. *A medicine for fever.* Bukhár kí dawá, darmán í tap-shikan.

Fē'brile, a. *Of fever.* Bukhár ká.

Fē'cal, a. *Áláishí, mail yá gandagi-áméz.*

Fē'cilent, a. *Foul; muddy, turbid.* Mailá; gadlá, mukaddar, gárhá.

Fec'undate, v. t. *Fertilize; impregnate.* Zarkhez yá bár-áwar k.; phuláná, samar-áwar k.

Fecün'dity, n. *Fertility; fruitfulness; productiveness.* Zarkhezí, kastr-us-samarí (fecundity of imagination—tasauwur k. kastr-us-samarí), bár-áwarí; qúwat i taulíd, táqat i bachcha-kashí.

Féd'eral, a. *Ittihádí; riyásat'háo mut-tahida ká.*

Fed'orary, a. *Confederate.* Muttatíq, milé hué.

Federā'tion, n. *A league; the government of united states.* Ittihád; mut-tahida riyásaton ká intizám yá ʿamal.

Fee, n. *Mihnatána, nazrána, haqq, rusúm; jágrí yá haqq i jágrdárí; qímat, qadr* ("I do not set my life at a pin's fee"). v. t. *Mihnatána yá haqq-ul-khídmát d.; rishwat d., mutṭhí garm k.*

Fee'ble, a. *Weak; faint.* Kamzor, zaíf, nástawán, lágar; halká, manda, sust, dhímá. v. t. *Enfeeble.* Nástawán kar doná ("Shall that victorious hand be feeble here?").

Fee'ble-minded, a. *Imbecile; wavering.* Zaíf-ul-aql; qhíle irádo ká, beístíqlál.

Feed, v. t. *Give food to; nourish; satisfy; supply (with what is wanted).* Khurák d, khiláná, charáná (graze), chugúná; parwarish k.; ser k.; jhonkná (masalan, bháṛ yá tandúr), bharná, peṭ bharná, wg. v. i. Kháná, charná wg.

Feed'er, n. *Khilánowálá, khánsámán (steward), naukár (servant); jánwar ko farbíh k. w.; mǎqáwin i daryá (tributary), rel k.í shákḥ, bambá (engine men pání bharne ká).*

Fee-farm, n. *A tenure of indefinite duration.* Qabza jo bilá teqíyun i mǎqd ho.

Fee-grief, n. "A grief that hath a single owner." Gam yá afsos k.í bát jo náguftani ho.

Feel, v. *Chhúná, mas k., mǎlúm k.; dekhná (feel the pulse); jánná (I feel that I have done wrong); bardásh k., sahná; lagná (I am feeling cold), chhúno so mǎlúm h. (velvet feels soft and smooth); ṭaṭolná (it was so dark that I had to feel my way out of the room); munssar h., riqqat k., hamdardí k. (he best can feel for others who has suffered most).* n. Lams, hiss; lutf, maza.

Feel'er, n. *An antenna; any device for ascertaining the feelings or views of*

others. Kíron k.í mǎchh yá sing; auron ko khayálát daryáft karne k.í hikmat.

Feel'ing, n. *The sense of touch; sensation; sensibility; emotion, tenderness; that which awakens (pleasing) emotions; sentiment.* Lámisá, hiss; jánat, tamíz, hosh-gosh, íhsás; kam-tahammulí; taharruk, tarang, khayál (an angry feeling—taharruk i khaṭí, khaṭí, gussa; kindly feelings—mush-fiqána yá murabbiána khayálát; a feeling of ambition—tarang i ul-ul-ʿazmí), dard, ishṭáq, lutf o karam, riqqat, riqqat-angezí yá díl-gudázi; dílpazír khayálát ká báis—

High mountains are a feeling, but the hum Of human cities torture.

díl k.í khayál, díl.

I tried a little to sound their feelings—Zara main ne koshish k.í ke unka díl lúg. A paralyzed limb has, sometimes, no feeling at all—kabhl arí e maffúj ko k.í bát k.í jánat nahín rahtí, wuh behus ho játa hai; it cannot feel either heat or cold—sardí yá garmí k.í use tamíz nahín; while in the rest of the body it is present—dar hále k.í baqí jism men hosh-gosh maujúd hai. A feeling of lassitude—íhsás i káhill, álas, sustí. His feelings are easily hurt—wuh kam-tahammul hai. You should have a regard for the feelings of others also—tumko auron ká díl bhí dekhná cháhíye.

Feel'ingly, ad. *Pathetically.* Riqqat-angezí, dílsozí yá dardmandí so.

Feign (fān), v. t. *Imagine; invent; pretend.* Khayál bándhná yá rúp khará k.; nau-paidá k, íjád k.; (k.í bát ká) bahána k., tajáhul k. (feign ignorance), tamáruz k. (feign sickness).

Feint (fānt), n. *Pretence; a feigned aim, attack or blow.* Bahána, hila; dhokhe ká nishána, hamla yá wár; dáo-gháo, bhuláwá.

Felic'itate (-lis-), v. t. *Gratify; congratulate.* Khush k.; mubárakbád d., khujista yá khush-nasb samajhná. a. *Made happy.* Khush k.íyá gayá, mahzúz, masrúr.

Felic'itous (-tüs), a. *Happy; happily chosen; aptly used.* Khush, far-khunda; umda, chuná huá, muzaiyab; barjasta, maqúl.

Felic'ity, n. *Happiness, bliss; a pleasing talent or effect, tastefulness; aptness; fortune; a happy knack.* Mubá-rak-háíl, masarrat, khushí; khúbi, khush-a-ʿarf, khush-uslubí, khush-adá; barjastagí, sazawárf; baḥtáwarí, daulat, lachmi—

Those two (Confidence and Reputation) felicity breedeth, the first within a man's self, and the latter in others towards him.

khush-sanat, khush-hunari, malka, maharat—

He must do it by a kind of felicity, and not by rule.

Fē'line, a. *Of the genus Felis, of the cat; sly.* Gurba ká, billí ká; syáná, piyárána.

Fell, a. *Cruel, fierce.* Bedard, zálím, khúnkhwár, wahshiána; qahr ká, shadíd. 2. n. *Pashmdár chamrá, khopri yá khopri ká chamrá—*

My fell of hair
Would at a dismal treatise rouse and stir
As life were in't.

3. *Dasht i wirán, wirána, naggi pahári.*
4. v. t. *Cut down.* Kát kar, yá már ke, girá d.

Fell-lürking, a. *Lurking with a murderous purpose.* Khún karne ke iráde se ghat men baithá huá.

Fell'ow (-lo), n. *Associate; mate; a person; an equal.* Saṅgatí, sharík: sáthí, jorí; shakhs, mardak; sání, ham-chashm. v. t. *Pair or link with.* Kisí kí jorí-banná, ek-jot h, kisí ko sáth mil jáná yá marbút yá musalsal ho jáná—

With what's unreal thou coactive art,
And fellow'st nothing.

Fellow-citizen—Hamshahr. Fellow-colleague—Hammadrasa. Fellow-creature—Hamjins. Fellow-feeling—Hamdaráí. Fellow-student—Ham-maktab, ham-sabaq. Fellow-servant—Hamkhidmat, khwája-tásh. Fellow-worker—Ham-kár, ham-khidmat.

Fell'owly, a. *Companionable, sympathetic.* Jaisá ham-suhbat ko munásib hai, yarána, ham-dardí ká, gam-khwárána.

Fell'owship, n. *Companionship, partnership.* Ikhtilát, subbat; shirkat.

Felly (fāl'i), n. *Pahiye kí putthí yá uská ek jor.*

Fel'on, n. *A malefactor.* Mujrim. a. *Malignant; cruel.* Sakht, shadíd; be-rahm.

Felo'nious (-ūs), a. *Criminal, culpable; malicious.* Mujrimána; fásíd, purshararat, kinawar.

Fel'oný, n. *An atrocious crime.* Jurm i shadíd.

Felt, n. *Namda.*

Fā'male, n. *Máda, qurat, zanána.*

Fem'inine, a. *Zanána, mastúrátí, qurat jaisá; komal, malh.*

The feminine gender—Muannas.

A sign of the feminine gender—Alámat i tániq.

Fem'oral, a. *Of the thigh.* Jangh ká.

Fen, n. *Marsh.* Jhābar, jabdā, gilāba.

Fence, n. *Inclosure; a hedge, a paling; defence; fencing; adroitness in debate or repartee.* Bārā, gherā, jhārbandí, kaṭhghorā; panāh; paṭebāzī; chābukí, tarrārī—

Enjoy your dear wit and gay rhetoric,
That hath so well been taught her dazling
fence.

hāzir-jawābí. v. t. *Inclose; protect.* Gherná; bacháná. v. i. *Learn the art of self-defence with the sword; evade and attack; play, or playfully contend.* Bacháo ká hunar síkhná, paṭebāzī k., paṭá khelná; bachná aur wár k.; khelná, khel men munāqasha k. yá jhagarná ("the voice with which I fenced").

On the fence—hanov kisí farq ká nahín, musallaq. A constitution fenced about with too many laws and regulations must hamper administrators—Wuh nazm o nasag jo az-hadd qánunon aur ábiton se ghirá huá hai, w.g.

Fen'cing, n. *Paṭebāzī; ihátabandí, jhārbandí; mubáhasa, qíl o qál.*

Fend, v. t. *Keep off; ward off.* Pare rakhná, áne na d; rokná, káṭná, ṭálná.

Fend'er, n. *Angeṭhí ká janglá; bacháo, ár.*

Fe'nian, n. *Ireland ke us farq ká ádmí jo Inglístán kí hukumat se ázádí cháhá hai.*

Fen'nel, n. *Soá.*

Fen'ugreek, n. *Metthí, shambalá, hulha.*

Feodary (fā'dari), n. *Confederate, accomplice.* Muttafiq, mushárik.

Fere (feer), n. *Companion, consort, spouse.* Sáthí, raftí, jorá, zauj, zauja.

Fe'rine, n. *Savage.* Darinda, khún-khwár, wahshí.

Fer'ment, n. *Khamír; walwala, josh, fitua.* v. i. *Khamír uṭhná; ubál kháná, josh men áná, jumbish kháná.*

Fermentá'tion (-shón-), n. *Takhmír; josh, jumbish, taharruk.*

Ferō'cious (-shūs), a. *Fierce, savage.* Tund, khúnkhwár, darinda.

Feroc'ity (-rös-), n. *Fierceness.* Tundí, khúnkhwárí, darindagí, tund-khoí.

Ferret (fer'et), n. *Qáqum kí gism ká jánwar.* v. t. *Search out.* Dhándh nikálná.

Ferrule (fer'ul), n. *A metal cap or ring.* Sám, chhallá.

Ferry (fer'i), n. *Ghát; kishtí; utrál.* v. t. *Pár utárná.*

Ferry-man, n. *Mánjhí, malláh, ghat-wál.*

Fer'tile, a. *Productive, rich; inventive, exuberant.* Zarkhoz, báráwar, jaiyid; mukhtari, khayál-áfrín, firáwán.

Fertil'ity, n. *Richness; readiness.* Zarkhoz, báráwar, jaiyid; ámad, zád-íjádi, turtí.

Fer'tilize, v. t. *Enrich, manure.* Báráwar yá zar-rez k., khád se táqatwar karná.

Fer'ile, n. Larçon ko sazá done kí chhafi (jo patí patí sí hotí thí).

Fer'vency, n. *Ardour.* Sargarmi, garmjoshi, ishtiyáq; ejlat, toz—

When your diver
Did hang a salt-fish on his hook, which he
With fervency drew up.

Fer'vent, a. *Ardent, glowing; burning.* Sargarm, pur-josh, damaktá huá, tábnák; soznák, jhulasne-w.

Fer'vid, a. *Ardent; burning.* Dil-soz, pur-hararat; soznák, tábnák, muhriq.

Fer'vour (-ver), n. *Great warmth; over-flowing passion; intense earnestness; burning zeal.* Garm-joshi; bará josh yá ishtiyáq; dil-soz, hararat i shadid; hiddat.

Fes'tal, a. *Of a feast or festival; joyous.* Jashn, shádí, ziyáfat yá teohár ká; khushi, shádmáni yá khurrami ká.

The festal day—ro: i jashn, id ká din,
parab ká din, bará din.

Fes'ter, v. i. *Suppurate; rankle.* Sarkar pib láná; pahná, khatakná. n. Sará huá gháo.

Fes'tinate, a. *Hasty, hurried.* Jaldí yá shitáb ká.

Fes'tival, n. *A joyous anniversary.* Jashn i sálana, id, teohár, parab.

Fet, p. p. *Fetched, derived.* Liyá huá, hásil kiyá huá, mákhúz.

Festiv'ity, n. *Gayety; merry-making.* Jashn, ánaná; rang tamáshe.

Festoon', n. *A garland, or string of flowers and leaves, so suspended as to form a graceful curve or curves.* Árdí-shí hár (jo makánon par latkáyá jétá hai).

Fetch, v. t. *To go and bring; take; leave; produce; throw or bring down; sell for; bring back to consciousness; strike.* Já kar láná, le áná, sáth l.; karná (fetch a leap—jast k.), bharná (fetch a sigh—áh bharná); nikálná (the churn fetched no butter to-day—bilone ne áj kuchh makkhan na nikálá yá diyá); dháná, pachharná; bikná (What will these phulkáries fetch at the exhibition?); hosh meg láná; márná,

lagáná, jarná (fetch a blow). v. i. *To bring things; move or turn; bring one's self; come to the point.* Chhízen uthá láná, bár-kashí k, hammálí k, dhóná; harakat k, ghúmná, phirná; apne tafs láná yá pherná; murád yá muddáf par áná—

It is strange how long some men will be in wait to speak somewhat they desire to say; and how far about they will fetch.

n. *An artifice, contrivance.* Fann, fitrat, chhal-bal, hikmat.

Fetch a compass—chakkar k, pher kháná.
Fetch headway—áge barhná. Fetch out—numáyán k. Fetch up—yáká-yak ruk jáná; já lená. Fetch and carry—barí táblíáif já tahal k.

Fete (fât), n. *Entertainment; festival.* Ziyáfat, tavázu; teohár.

Fétich (-tish), n. *Talism, wáhshioy ká mabád; kof chiz jisko insán hadd se ziyáda máne.*

Fétichism (-tishizm), n. *Wahshioy ká mazhab, sangparastí; andhí bhakti.*

Fét'id, a. *Stinking.* Mutaáflin, ganda, sará huá.

Fet'lock, n. *Ghore ke takhne kí pichhlí taraf ke bál, gámchí.*

Fettle (fét'l), v. t. *Prepare, put in order, trim, repair.* Taiyár k, árásta k, durust k, marammat karná. v. i. Taiyári k, durustí yá árástagi k, khaíf kár-o-bár karná.

In fine fettle—Khush-mizáj, chág-chauband, masrúr, magan, maze men.

Fet'ter, n. *A shackle or chain (for the feet); a clog.* Berí, jaulán, zanjir i pá; rok, janjál.

Fét'ús, n. *A developed embryo.* Hamí i ríham, pot ká bachcha, janin.

Feud (fūd), n. (1) *An inveterate hostility between families; strife.* (2) *A fief.* Dáimí khándání laráí; jhagrá, íasád, tanázu. (2) Jágir (bashart i khidmat).

Feu'dal, a. *Mutaalliq i jágirdári (bashart i khidmat i jangi).*

Feu'dalism (-izm), n. *Intizam yá rasm i jágirdári ba-iwaz i khidmat i jangi.*

Feu'datory (fū-), a. *Maqbúza zer i sharáit, taalluqadári.* n. Íjára-dár yá taalluqadár i khidmatguzár i sarkár.

Fe'ver, n. *Bukhár, tap; hararat, josh.*

Fe'verish, a. *Bukhár sá, tap, ká; muztarib, beqarár.*

Few, a. *Chand, kuchh, kam, madúd.*

In few—mukhtasar taur se, chand alláv men (briefly); gissa kotáh, garaz, hásil i kalám (in short).

Few'ness, n. *Paucity; brevity.* Qillat, qillat i tadād; ikhtisār ("Fewness and truth, 'tis thus—").

Fez, n. *The Moorish or Turkish cap.* Turkī topī, tarbush.

Fīā'cre, n. *A hackney coach.* Kerāye kī gārī.

Fiance (fiānsā'), n. *A betrothed man.* Mangetar.

Fīās'co, n. *A signal failure.* Bilkull rah jānā, tāsh nākāmyābī.

Fī'at, n. *Command.* Hukm, farmān.

Fib, n. *A falsehood.* Jhūth, gap.

Fī'bre (-ber), n. *Resha, tār; tāqat, zor; kacheha madda (rūt, san, wg.) jo binne ke kām men ātā hai.*

Fī'brous (-brūs), a. *Reshedār.*

Fickle (fik'l), a. *Capricious, inconsistent.* Mutalauwin-mizāj, besabāt, chanchal, siyāh-chashm.

Fico (fē'ko), n. *A fig.* Anjīr; thengā, mutlaq nahīn.

A fico for the phrase!—is laṭr ko kaun pūchhe? ise chorī kahte hai?—thence se!

Fic'tion, n. *A story, an invention; romantic literature.* Qissa yā dāstān, ijād, ikhtirā, banāwat; fasāna-āzī.

Fictitious (-tish'ūs), a. *Feigned, unreal, counterfeit.* Banāwatī, gairha-qlqī, masnūqī, farzī.

Fiddle (fid'l), n. *A violin.* Sārangi. A FIDDLE STICK—sārangi kā gaz. FIDDLE-sticks!—Wāhiyāt, khurāsāt! v. i. *Play, trifle.* Khelnā, tāpā-toī k.

Fiddler, n. *Sārangiyyā, sārangīnawāz.*

Fidel'ity, n. *Faithfulness.* Wafādārī, namak-halālī, īṣṭat, īsmat.

Fidget (fij'-), v. i. *Show restlessness.* Bechainī zāhir k., chulbulānā.

Fidg'ety, a. *Restless; uneasy.* Bechain, beārām; chulbuliyyā.

Fidu'ciary (-shi), a. *Of a trustee, held in trust.* Amānatdār kā, zer i amānat. n. Amānatdār.

Fief (feef), n. *Jāgīr bashart i khidmat i jāngī.*

Field, n. *Khet; mazrā; charāgāh (pasture); maidān, razmgāh (a battle-field);*

*I spake of most disastrous chances,
Of moving accidents by flood and field.*

larāī, jāng (How goes the field?); gunjāish (there is field enough for enterprise in this country); dūrbīn kā maidān i nigāh; kull khelnawāle.

Field-bed, n. *A camp-bed.* Safri chārpāī.

Field-book, n. *Khasra; paimāish kī kitāb.*

Field'ed, a. *In the battle-field.* Jo maidān i jāng men hai.

Field'-piece, n. *A cannon on wheels.* Pahiyodār top, safri top, rahkalā.

Fiend (feend), n. *A devil.* Shaitān; iblis-khaslat ādmī, khabīs, jāliād.

Pierce, n. *Furious; ferocious.* Bahut tez, tund; gazabnāk, khūn-khwār, wahshīāna.

Fī'ery, a. *Of fire; passionate; impetuous; mettlesome.* Āg se bharā huā, āg kā; ātāshī (mizāj), shūla-kho; tez, jazba-āwar; jāndār, tarrār (jaisā ghorā).

Fife, n. *A small one-keyed flute (used as an accompaniment to the drum).* Chhotī bāpsī (jo tambūr kā sāth detī hai), murīl.

Fig, n. *Gūlar, anjīr; zarra bhī, mutlaq (I do not care a fig for him).*

Fight, v. *Larnā, jāng k., maidān k.; muqābala k.; jhagarnā; mārā-mār k., jidd o jahd k., relā-peī k. (struggle against); larānā (to fight quails).*

You need not interfere: let the fellows fight it out—lar lar ke unhen apñī fāisala kar lena do. Young man, in this age of struggle for existence, you will have to fight your way to success—bare jidd o jahd se tum ko kāmyābī hāsīl karñī hai. Fight shy of—kis se bachnā, katrānā.

n. *Larāī, jāng o jadāl, marika, dangā, mār-pī, khūn-kharāba (a fray); dam dāiyā (the spirit to fight); pl. jāngī jahāz kā pardā jis kī āf men sipāh hotī hai.*

Fig'ment, n. *Something feigned; invention; convention.* Shai masnū, khayālī chīz; sākhṭ, āwurd, ijād; banāwat.

Fig'urative, a. *Typical or symbolic; tropical; embellished with figures of speech.* Alāmātī, tamsīlī, sūrat-numā, mushābih; majāzī; istīārōn se ārāsta, rangīn.

Fig'ure, n. *Shape; pattern; diagram; an image, form, picture; a number; appearance; splendour; estimate; price; type; a shapeless or an idle fancy; baseless suspicion.* Rāp, gatā, shakl, chhab; namāna, chhāp (a chintz of a neat figure); shakl (Uqlaidas kī); but, sūrat, shabsh; ādad, handasa (masalan, jo gharī par munāqqash hotā hai)—

*Alas, to make me
A fixed figure for the time of scorn
To point his slow unmoving finger at!*

namūd, rang (*he cut a sorry figure there*—burī namūd kī, burā rang dikhāyā, apnī qadr khoī); shān o shaukat; andāza, takhmīna, raqm; dām; glāmat, sīrat-numā; beḡhab yā lātāil khayāl—

He apprehends a world of figures here,
But not the form of what he should attend.

bebunyād wahm yā zann ("If it be but to scrape the figures out of your husband's brains.").

A figure of speech—Sanant i kalām, majāz, istīlā. Cut or make a figure—nām paida k (make one's self famous), apne ko namūdār k (distinguish one's self), apnī nisbat aurōn ke dil meṃ achchhā yā burā khayāl paida k (produce a favourable or an unfavourable impression)—

"A fellow that makes no figure in company, and has a mind as narrow as the neck of a vinegar-cruet."

v. t. Image forth; represent; adorn or cover (with figures). Tasauwar k.; khayāl meṃ l.; khayāl meṃ shabṡh utārnā, mushābih h.; āraṡta k. yā chhā d. (chhabōn se).

Fig'ure-head, n. Wuh but jo jahāz ke mēthe par banā huā hotā hai; nām kā sar, mīr, sardār yā sarwar.

Fil'ament, n. Thread or fibre. Sūt, resha, tār.

Filch, v. t. Pilfer. Churā lenā, uṡā lenā, le lenā.

File, v. t. (1) Natthī yā munsalik k.; pesh yā dākhil k (file a petition); (2) retnā, saiqal yā mujallā k (polish: "his tongue filed, his eye ambitious"); (3) ganda yā nāpāk k (defile: "for Banquo's issue have I filed my mind"). n. (1) Line, row; anything that strings together all the papers on a subject; a collection of papers bearing on a subject; (2) a list or catalogue. Qatār, safi; natthī; misl; (2) fihrist, fard—

The valued file
Distinguishes the swift, the slow, the subtle.

(3) retī. v. i. Ek ke pīchhe ek, qatār-band hokar, chalnā; ham-qadam h (keep pace with)—

My endeavours
Have ever come too short of my desires,
Yet filed with my abilities.

Fil'ial, a. Of a child. Tiflāna, farzandāna.

Fil'igree, n. Bārīk tār kā kām.

Fil'ings, n. Burāda, chūrā, ret.

Fill, v. t. Bharnā; peṡ bharnā; kār i mansabī k. (he filled the post for fifteen years with credit); khāl jagah par muqarrar k., jagah pur k., khāna bharnā. v. i. Bhar j.; phūl j. (bādbān kī tarah). n. Full measure.

Pārā paimāna; dil yā pet bhar (*enjoy your fill of bliss on bliss, ye happy pair*!); gārf kā bam (*a shaft*).

Fillet (fil'et), n. A hair-band; a thin strip; the flesh of the (calf's) thigh. Paṡṡī, sarband, solī, mūbāf; fītā, phaṡṡī, dhajjī; puṡṡhe kā gosht.

Fil'l-horse, n. Bamdār gārf meṃ chalne-w ghorā.

Filling, n. Bhartī, paṡāo.

Fillip (fil'ip), v. t. Takorā lagānā. n. Takorā; zinda-dil karnewālī chīz.

Rilly (fil'i), n. A young mare. Bachherī.

Film, n. A pellicle; gossamer. Jhillī, jālá, parda; makrī kā tār.

Fil'my, a. Paṡṡī jhillī yā bārīk tāron kā; latīf, mahīn.

Fil'ter, n. Pānī sáf karnē kā bartan; chhannā, musaffī i āb. v. t. Chhān ke sáf karnā. v. i. Chhannā, nikalnā, risnā (*percolate or ooze*).

Filth, n. Dirt; foulness; a prostitute. Āláish, gandagī, mail, gilāzat; najāsat; kasbī ("general filths"—ḡmm satr-farosh).

Filth'y, a. Unclean, dirty, squalid; foul, lewd, obscene. Nāsáf, mailā kuchailā, gāṡz, chirk-ālāda; najīs, ganda, palāṡ, lampāṡ, fāhish, nāpāl.

Filthy lucre—galīz rupaya paī-ī, jisse bāth mailā, rā siyāh aur dil mukaddar hota hai.

Fil'trate, v. t. Purify (by straining). Chhān kar yā risā kar sáf k.

Fin, n. Machhlī kā par yā bāzū, paṡkh.

Fi'nal, a. Last; decisive; objective or purposive (as a cause). Pīchhlā, ākhīrī, qatāī, nātīq, khātīm; garaz-talab, maqsadjo, gāf (masalan, illat i gāf). To be final to—put an end to—khatm kar d ("There be many examples where sea-fights have been final to the war").

Fina'le (finā'lā), n. The close, end or termination. Khātima, anjām, maqṡa.

The admiral is content to make this the finale of his exploits this year.

Fināl'ity, n. Completeness; definite object or termination. Takmīl, takmīla, itmām; muddāḡ yā anjām i munqatī.

Fi'nally, ad. Lastly; ultimately. Ākhirash, ākhīrkār, ākhir-ul-amr, anjāmkār.

Finance', n. Pecuniary resources; funds; the science of state income and expenditure. Āmadanī yā wasāil i āmadanī; sarmāya; ilm i āmadanī o ikbrājāt i sarkār.

Finān'cial (-shal), a. Māl ká, mutā-
alliq i ámadānī o kharāch.

Finan'cier, n. Muhtamim i mahkama
i māl, ámil; wuh jo sarkārī mahásil o
ikhtrājāt ko muqamale men khab mēhir
ho.

Find, v. t. *Meet with, light upon; get;
discover; arrive at; recover or come
upon by seeking; detect; procure, pro-
vide; feel; perceive something to be;
decide to be; find out.* Páná, dekhná,
ittifāqan milná; mayassar h.; mālām
yá daryáft k.; pahunchná; sábit k., qarār
d. (*establish, determine*); talásh se
páná; pakarná; paida k., baham pahun-
cháná, doná. (To find his title, &c. =
apne dāwe ko sachchái kī sūrat done
ke liye)—

To find his title with some shows of truth,
Convey'd himself as heir to the Lady Lin-
gare.

mālām yá mahsūs k. (*don't you find it
hot?*); páná yá dekhná (*I find the man
to be quite the reverse of what they said
regarding him*); thahráná yá qarār d.
(*the jury found him guilty*); (kisi
ká bhed yá dil ká maram) mālām
karná—

If she find him not,
To England send him, or confine him where
Your wisdom best shall think.

*Find one in—provide one with; kisi ke liye
muhalaya k. Nothing a day and find yourself—
talab tankhwáh nadārad, aur kháná kaprá
apná. Find out—daryáft k., pakarná, mālām
kar lená, samajh jáná, nikálná, hál k. Find
forth—find or come upon by seeking—dhundh
lená, talásh kar lená—*

In my school-days when I had lost one shaft,
I shot his fellow of the self-same flight
To find the other forth.

Find'ing, n. Maintenance; verdict.
Guzará; faisala, ráo.

Fine, n. A mulct. Jurmána, gunah-
gárf, táwán. (2) Conclusion. Khátima.

In fine—Alqissa, qissa kotáh, hásil i kalām.

a. Khális (fine gold), khará, sáf, kun-
dán; kámil, púrā (finished); umda,
qábil i taríf (admirable); latíf, nádír
(so fine a nature as his); shusta, nális
(elegant); suthrá, khábsúrat, khush-
numá; názuk (delicate); tez (a fine
point or edge); surma sá, raqíq, bárík
(fine thread, fine mushin, &c.); rangín,
mukallaf (ornate, finical).

v. t. Punish by a fine, mulct; pay
as a fine or ransom. (2) Finish, put
an end to. (1) Jurmána k, kisi se tá-
wán lená; bataur i jurmána, chhurautí
yá fidiya dená ("I have fined these
bones of mine for ransom"—jste ji

chhurautí to na dúngá; agar main
laráfi men mārā gayá to in haddiyon ko
bataur i fidiya le loná)—

Come thou no more for ransom, gentle herald
They shall have none, I swear, but these
my joints.

(2) Khatm k, tamám k.

Fine'drawn, a. Too nice; over-subtle.
Azbadd bárík, mú-shigáf; bahut'hl
daqíq.

Fine'less, a. Behadd, botadád (inlimit-
ed: "but riches fineless is as poor as
winter to him that ever fears he shall
be poor").

Fin'erý, n. Showy clothes, gaudy deco-
ration; jewellery, trinkets. Áráshí po-
shák, tít-táp, bharkíl zebáish; gahná,
chhoṭe zewarát.

Fine'spān, a. Drawn to a fine thread;
finely woven; subtle. Bárík katá yá
khainchá huá; mahin buná huá; daqíq,
bahut bárík.

Finesse', n. Subtlety; artifice. Zira-
kí; sítat, hikmat, jugat, hirlat.

Fing'er, n. Unglí, angusht; gharí
kí súf. v. t. Chhúná, chhorná
(meddle with); ungliyon se bajáná;
churáná.

Have a finger in—kisi bāt men shaik honá
yá dakhil rakhná.

Have at one's fingers' ends—kháb wāqifāt
rakhná yá máhir h, achchhí tarah jáná.
Have a finger in every pie—har bāt men dakhil
doná; "he has an oar in every man's boat,
and a finger in every pie.

Finger-bowl, n. Háth dhono ká gilás,
bóli gilás, angusht-shoba.

Finger-post, n. Takhta i rahnumá
(jispar angusht kī taswir ho).

Fin'ical, a. Affectedly fine or elegant;
overnice; too particular about trifles.
Bará muzaiyab yá latáfat-pasand,
numúdiyá; názuk-mizáj, nak-chaṛhá,
mirzá-mizáj, mirzá phoyá; khurda-
gr.

Fi'nis, n. An end. Khátima.

Fin'ish, v. t. Terminate, conclude,
make an end of; to complete; to per-
fect; to polish. Khatm k., anjám d,
tamám k.; púrā k., ikhtitám ko pahun-
cháná; mukammal k.; safái k., jilá d.
v. i. Come to an end. Ho chukná,
khatm h, tamám honá. n. Polish; the
last touches; careful elaboration. Jilá,
saigal, shustagi; ákhiri durustí, qalam-
kárí yá sanátkárí; takmil i batáñrj o
bá-ihiyát.

Fin'ished (-isht), a. *Completed, perfected; complete, perfect; highly wrought; polished.* Mukammal; mukallaf; nihayat shusta, khub sijil; mujalla, musaqgal.

Fi'nte, a. *Limited; terminable; bounded.* Mahdud; munqatah ho jéne-w., intihá-pazir; munhasir.

Finn, n. *A Finlander.* Ahli Finland.

Finny (fin'i), a. *Papkhár, pardár (machhlí); machhliyon se bhará huá ("the finny deep").*

Fir (fer), n. *Sanaubar.*

Fire, n. *Ag, ádash; ádash-zadagi (conflagration); jazba, harárat (ardour, heat), josh (enthusiasm), achpál, zinda-khayál—*

Years steal

Fire from the mind as vigour from the limb, And life's enchanted cup but sparkles near the brim.

núr, tajalli (*brillancy*); sitará; golandázi, goliyon ki bauchhar (*we opened fire on the enemy*). v. t. *Ag lagáná (set on fire); jaláná, sulgáná (kindle); raushan k (illuminate); josh paida k, mushtaq k. (enflame); zinda yá bedár k. (rouse to activity); áwe men pakóná; dagná, chhohná (discharge).* v. i. *Ag lagná (catch fire); jal uthná, bharak uthná (become suddenly inflamed); josh men ájáná (fire up); bandúq yá top chalaná.*

Fire'arm—Bandúq, tamacha. *Fire'brand*—Luktí; ádash'an; fasad paida k, w., fitna-angez. *Fire'brigade*—Mutáán i ádash, ág buhánawále. *Fire cater*—Ádashkhor (shubadabáz); fasádo, laránka. *Fire'fly*—Jugná, patbijná. *Fire irons*—Álát i ádashkhána. *Fire'lock*—Patharkalá. *Fire'new*—Nayá, chamaktá, ujjal. *Fireman*—Ádash-zadagi ki ág buhánaw.; anjan-jhoká. *Fire'place*—Ádashkhána. *Fire'policy*—Ág ká bimb. *Fire'proof*—Náqábil i sokht. *Fire'ship*—Jaház i ádashzan. *Fire'side*—Ádashdán ke pás; ghar, ayál atfál. *Fire'sub*—Top ka pucháá. *Fire'water*—Ter sharáb. *Fire'wood*—Lakri, indhan, bálán. *Fire'work*—Ádashbáti. *On fire*—Ág lagi hui; ág babúla, mushtaq. *Tule fire*—Jalne lagná; ág hojáná, taish men ájáná.

Fire-drake, n. *A fiery dragon, a meteor; a rocket; a fireman or stoker.* Ádashí azhdahá, shula i shaitáni, chhaláwá, shaháb; hawáf; khabargir i ádashkada, anjan-jhoká.

Fir'ing, n. *Top yá bandúq chalaná; dagná (jánwar ko).*

Firk (förk), v. t. *Beat. Márná, pípná, kúpná ("Master Fer! I'll fer him, and firk him").*

Fir'kin (fer-), n. *Qaríban 32 ser ká páimána.*

Firm (term), a. *Strong; solid; stanch; constant, unchanging; steady; showing firmness.* Mazbút, mustahkam, mustaqil; sakht, pukhta, thos; pakká, wafá-dár (*friend, adherent, &c.*); sábitqadam, páedár, námutagaiyir; jamá huá (qadam); jisse istiqláal zahir ho. n. *Saudágaron ki kothi.*

Fir'mament (fer-), n. *The heavens.* Falak, ásmán.

Firm'-set, a. *Firmly fixed.* Apní jagah par mazbúti se qáim, mustahkam (*"Thou sure and firm-set earth hear not my steps"*).

First (ferst), a. *Pahlá, auwal, sab se aglá (foremost); muqaddam (primary, the highest), sab se bará yá mash'húr (most eminent or famous); sábiq, muta-qaddim (primitive, original).* ad. *Pahle, áge.*

At the first blush—pahlí jhalí yá nazar men. *At first hand*—baráh i rást, bilá tawasul, aslí mabde yá masdar se. *Of the first water*—auwal darje ká.

First'ling, n. *Jánwar ká pahlá bachcha.*

First'-rate, a. *Of the highest class.* Álá darje yá qism ká.

Firth (ferth), n. *A bay, an estuary.* Khálj, kházi, kol.

Fis'cal, a. *Mutaállig i khazána yá mál i sarkár.*

Fish, n. *Machhlí, máhi.* v. t. *Talásh k.; nadí, jhál, wg. men machhlí ká shikár karná.* v. i. *Machhlí pakarná; joyán h., apní báton se imá yá ishára d. (fish for compliments—báton se ishára k, ki khwáhán i taríf hai).*

He was astute enough to see that fishing in the troubled waters of Andhernagar would be profitable sport—Ki Andhernagar ki darhami-barhami men háth márná kám dejtégá. All is fish that comes to his net—aisá lálchi hai ki jo kuchh háth áwe usi ko ganímat samajhtá hai: usko kisi qism ki ámadani se inkár nahín.

Fish'erman, n. *Machhuá, máhigr.*

Fish'ery, n. *Máhigrí; machhlí pakarne ki jagah, máhigrán.*

Fish'ify, v. t. *Change to fish.* Machhlí baná d—

Without his roe, like a dried herring: O flesh, flesh, how art thou fishified!

Fish'y, a. *Bisánd, machhlí sá; machhlí se bhará huá; ganda (foul); námumkin (improbable), mashkúk (equivocal), náqábil i itibár (unsafe); aubáshí ká merrá huá, dhílé, sust.*

Fissure (fish'-), n. *A cleft.* Darár, shigái, chák.

Fist, n. *Mutthí; ghúnsá.*

Fis'tūla, n. *A chronic abscess.* Násár; bhagandar (anal).

Fit, a. *Proper; becoming; qualified; suitable.* Munásib; maqúl, mauzán; lásiq, qábil; thik, muwáfiq i matlab. v. t. *To suit or adapt.* Lásiq, thik yá durust k; qaul dálná, namúne ke muwáfiq banána; hasb i dikhwáh d.; thik baithná, munásib i hál honá. v. i. *To be proper, to suit.* Munásib h., zob d., thik áná. n. (1) *A sudden attack; paroxysm; convulsions; epilepsy; freak; a twist, contortion.* (2). *A nice adjustment (as of a garment to the body).* (1) Bímári ké nágaháni wahla; galba, daura; tashannuj; mirgí; lahar, tarang, khayál; bal, baṭ, ainh ("a fit or two o'the face"). (2) Durustí, chust yá thik baithná.

Fitch'ew, n. *The pole cat.* Khikhar, bhám, khaṭás, bhondar.

Fit'ful, a. *Convulsive; paroxysmal; short and sudden, chequered.* Muta-shannuj; byáku'k. w., pur-josh; shadíd o nágaháni; lahrí, besabát o achán-chakkí; pur-sawánih, pur-hawádis, búqalamún.

Fit'fully, ad. Beqarári se; thahar thahar ke, rah rah ke; lahrípan se; jab mauj áí to kiyá, phir chhor baitho.

Fit'ment, n. *The act of fitting; equipment.* Thik yá durust k, árasta páirasta k, árastagi, singár ("when she should do for clients her fitment"); munásib poshish, talbis i libás, bhes (suitable garb, disguise)—

'Twas a fitment for
The purpose I then follow'd. That I was he,
Speak, Iachimo.

Fitting (fit'ing), n. *A fixture; apparatus.* Páiwasta, zamíma, lawázima, sáz o sáman, saranjám. a. *Suitable.* Munásib, wájb, maqúl.

Fives (fivz), n. 1. Ek khel. 2. Ghori-kí ek bímári: kán ke niche gilí.

Fix, v. t. *To fasten; implant firmly; settle; appoint; rivet.* Jamáná, chimitáná, baitháná; páedári se lagáná yá (díl-) nashín k.; muqarrar k., thaharóná; taqiyun k.; bándhná (takṭakí), gápná, jarná. v. i. Thaharná, thahar j., jamná, qáim h., sakht h. j., mustaqil-ul-rée h., iráda karná. n. *A difficult position in which one is unable to act; dilemma.* Mushkil, janjál, qabáhat; diqqat, dubáhá.

Fixed (fixt), a. *Made fast; immovable; unalterable; non-volatile.* Jará huá; aḥal, aṭal, muhkam; bobadal, amíl; na uf jáne w., qáim.

Fix'ity, n. *Permanence, stability.* Qiyám, páedári; istiqlál.

Fix'ture, n. *A permanent, or unremovable, appendage; a fixed (public) appointment; the act of setting.* Mustaqil yá gairmanqúla asbáb, jari yá garí hui chíz, sáman i lázim; taqarrur, qarárdád (i émmi); dharná, jamáná ("the firm fixture of thy foot").

Fix'ure, n. *Stability.* Istiqámat, ustuwárit, páedári, istihkám—

Divert and crack, rend and deracinate
The unity and married calm of states
Quite from their fixure.

Fixedness. Sukún, sukút, qiyám, sbhirtá—

The fixure of her eye has motion in't,
As we are mock'd with art.

Fizz, v. i. *Make a hissing sound.* Surrsuráná, fishfisháná.

Fizzle, v. i. *To fizz.* Fishfisháná. *Fizzle out—To fizz and go out without exploding; come to naught, prove abortive.* Fishfishákar rah j; nákará rahná, kachcha jáná, phuss ho jáná.

Flab'bergāst, v. t. *Amaze, astonish.* Mutahaiyir k, achambhe meṇ dálná.

Flabby (flāb'i), a. *Soft and loose.* Dhilá, thalthalá, pilpilá.

Flaccid (flāk'sid), a. *Flabby, lax.* Pilpilá, lujlujá, gilgilá, dhilá.

Flag, n. Jhandá, nishán, ālam; farash ké chauṛá patthar; dibb; v. i. *Hang loose; become lax, languid, dull or insipid.* Dhilá jhálná; dhilá, sust, mandá, yá belutí ho jáná.

Flag of truce—iltiwá i jang ké sufed jhandá.
Black flag—bahri qazzáqon ké jhandá. White flag—iltiwá i jang ké jhandá. Hang the flag half mast high—mátam ké nishán. Strike or lower the flag—tazim yá éji/i ké nishán.

Flagellā'tion (flāj-), n. *Scourging.* Korébázi, shalláqbázi, kázá i láziáná.

Flagitious (flājish'ūs), a. *Extremely disgraceful; profligate; villainous.* Azbadd sharmáwar yá ruswá k. w., muhtazal, shaní, asharr; riud sá, shuhda sá; harámzáda, badmaqásh; pur-az-sharr yá khabásat.

Flāg'on, n. *A large bottle.* Qarába, khum.

Flā'grant, a. *Inflamed; raging; atrocious, outrageous or monstrous.* Sozáp; shiddat se jári; ashadd, qahar ké, niháyat zubún.

Flāg'ship, n. *The admiral's ship.* Amír-ul-bahr ké jaház.

Flag'stāff, n. Chob i ālam.

Flag'stone, n. *A large paving stone.*
Farshbandī kā baṛē patthar.

Flail, n. *Khirmankob; ok harba i jang.*

Flake, n. *A thin layer or slice; flock.*
Halkā parat, qāsh, qatla, waraq; gālā, phāhā.

Flām'beau (-bo), n. *A torch.* Mashāl.

Flame, n. Shula, lahab, zubāna; āg; māshūqa, sanam: soz i ishq, ishq kī āg—

Drink ye to her that each loves best!
And if you nurse a flame
That's told but to her mutual breast,
We will not ask her name.

v. i. *To blaze; be enkindled.* Shqlazan h., lauknā, lahaknā, darakhshān h.; bharak uṭhnā, mushtaṭl h., taish mon ānā.

Flā'men, n. *A Roman priest.* Kisi khāss Rāmī deotā kā pujārī.

Flām'ing, a. *Blazing; brilliant; very gaudy.* Shqlazan; darakhshān, tābān, jhalaktā; bharaklā.

Flange (flānj), n. *A projecting rim.*
Bāhar niklā huā kinārā, lab, kor, ohhallā.

Flānk, n. Bakkhī, kokh; pahlū (*the side of a regiment*), pāsā, kamar. v. t. *To be at the side of; or bring troops on the side of; or pass round the flank of.* Pahlū par h.; pahlū par lashkar kharā k. d.; (dushman fauj ke) pahlū par se ghām j, kamar lonā.

Flannel (flān'el), n. *Ek qism kā ūnf kaprā, fālālāin.*

Flāp, n. Dēman; bālābar; jāib kī kānī; parda; waraq, paṭ (*of anything that folds*); harakat, pharāk (masalan, qhilo bādbān kī yā parand ko bāzuon kī); chamrē kā phatkā (jisse makkhī māte hain). v. t. Phaṭ se mērnā; mērnā, jhārnā, phatphatānā.

Flap'dragōn, n. *Baro din kā ok khel: kishmish ko brandy sharāb mon tar kar ke āg lagā dete, aur usī ko jaltē jaltē larke uchak loto hain.*

Flāp'-jack, n. *Pancake.* Wilāyatī māl-pūā.

Flare, v. i. *Burn with a bright fluttering flame, flicker; to flaunt.* Talma-lāte yā jhilmilāte hue jalnā; shokh rang se chamaknā, damaknā. n. Dahak, dhadak.

Flare up—bharak uṭhnā, yakā-yak tāish mon ājānā.

Flash, n. Kaundh, laukā, chamak (jāise bijli kī); chamchamāhāt; bhabhak yā bhabhukā (*a sudden blazing up or explosion*); ān, pal, dam (*an instant*),

bahut thorā arsa (*a very short time: "The Persians and Macedonians had it for a flash"*); choron aur kashiyon kā muhāwara, v. i. Lauknā, chamaknā; jhalaknā; jal uṭhnā; barq kī tarah guzar j.; nāgāh kar baithnā. v. t. Shqlazani k.; tārbarqī ke zariā bhejnā (*you can now flash a message across the Atlantic in the twinkling of an eye*); rangīlī chizon se sajānā. a. Bhar-kilā; mulamme kā; nich pūch logon kī tarah numāishī, sastī aur chamkilī chiz pahinne-w.

Flash'-house, n. Chuhalkhāna, kasbī-khāna, chaklā.

Flash'y, a. Chamkilā, bharaklā (*gaudy*); numāishī (*showy*); ātashī (*a flashy temper*); chhin bhar kī jhalak kā; bemaza, utrā huā (*tasteless, flat*); "*distilled books are like common distilled waters, flashy things*".

Flask, n. Kuppā, kuppi; qarāba; jāibī yā safri minā; bārdā kī kuppi ("*Like powder in a skilless soldier's flask*").

Flāt, a. Chaptā; hamwār (*level*); chauras (*even, smooth*); zamīndoṛ (*level with the ground*), zamīn se lagā huā, girā huā; phikā, bemaza (*insipid*), belutī, beras (*unEnjoyable*)—

How weary, stale, flat, and unprofitable
Seem to me all the uses of this world!

beasar; utrā huā (*vapid, as stale beer or champagne*); sarā, mandā (*dull, as a market*); yaksān, bhaddā (*as colour*); sāf, saih (*a flat refusal, or contradiction*); sāf, yaqīnī, boshubha—

I'll not march through Coventry with them,
that's flat.

k. Kaf-i-dast maidān; chapṭe ponde kī kishī; chaubārā; manzil i makān; kisi chiz kī chapṭī taraf, kaur, bagal (*the flat of a sword*).

Fall flat—Be ineffective, evoke no response. Pat parnā (saif to pat parī, par nīm-che ne kā kiyā, beasar h., bejavāb iahnā).

Flāt'lōng, ad. *With the flat side downward, not edgewise.* Chapṭī taraf se, bāṛ yā dhār kī taraf se nahin.

Flat'ness, n. Chaptāpan, chaurasi, hamwārī; siphāpan, phikāpan; bemazagī, belutī; kamāl, intihā (*completeness, extremity*)—

O that he were alive, and here beholding
The flatness of my misery!

Flatter (flāt'er), v. *Gratify by adulation; encourage; please with false hopes; depict too favourably.* Lajājat, tamalluq yā jhātī taraf se khusk k., khushmād k., chāplūsī k.; dil yā

ummed barháná, jhúthi áson se hul-sáná, bág i sabz dikháná—

Hope tells a *flattering* tale,
Delusive, vain, and hollow.

asl se ziyáda khúbsúrat, yá haqíqat se aulátar numúð k—

A *flattering* painter, who made it his care
To draw men as they ought to be, not as
they are.

Flattery, n. *Adulation, sycophancy.*
Lajáfat tamalluq, chápúsi, khushá-
mad, lallo-patto.

Flátulence, n. *Windiness.* Aphará,
nafkh, rih.

Flatulent, a. *Windy; puffy* Aphará
huá, hawá yá bái se bhará huá; bahut
bharangí lekin khólí, phulphulá, laftáz.

Flaunt (flant, flawnt), v. i. *Flutter;*
make an ostentatious display; go about
parading one's self; cut a dash. Phar-
pharání, pharakte phirná; numúð k;
tuzak se, yá aphiáto, phirná; khud-
numá k; turn-turák dikháná, apne
tain taráshná. n. pl. *Finery.* Bandó
thandó, áráish, khássa libás, qímatí
poshák

What would he say? Or how
Should I, in these my borrow'd *flaunts*, behold
The sternness of his presence?

Flaunting, a. *Ostentatious; flashy,*
garish, gaudy. Khudnumá, numáishí;
bharaklá, jhamjhamátá yá chamcha-
mátá, darakhshán, jhalaktá, zargi-
barqi.

Flá'vour (-ver), n. *Relish; savour,*
smack; odour. Záíqa; maza, kaif,
tarz, subháó andáz; bá, mahak. v. t.
Namak, masále, wg. se záiqadár k;
khushbúddár k.

Flaw (fla), n. *A crack; a defect; a gust*
of wind, a squall. Bál, tarer; sib,
nuqs; hawá ká jhakorá yá jhoká,
jhakkar ("Like a great sea-mark, stand-
ing every flaw"); barí kí kaní (jo sarí
jhakkar men dafetan paida ho jái
hai)—

As humorous as winter, and as sudden
As *flaws* congealed in the spring of day.

hawá i jshg, shahwat yá ras ká galba,
rati ká zor (*gust of passion*)—

Who, falling in the *flaws* of her own youth,
Hath blister'd her report.

v. t. *Break.* Torná—

France hath *flaw'd* the league, and hath
attach'd.
Our merchants' goods at Bordeaux.

Fláx, n. San, katán.

Flaxen (flák'sn), a. San ká, san kí
tarah, san ke rang ká; khulá jabrátá
huá (jaise surat ke sar ká bál).

Play, v. t. *Strip off the skin.* Khál
khaichné yá utárná.

Flea (flee), n. Pissá, kaik. *He went*
away with a flea in his ear (or, as in
Persian, with a flea in his trousers)—
wuh kán jhártá huá (yá kaik-shalwár
bokar) chalé gayá—aisá jawáb milé kí
khisiyáná gayá.

Flea'-bite, n. Pissú ká kátná yá pissú
ke kátné ká dág; khafif zakhm yá
taklíf, halki bát.

Flea'bitten (-bitn), a. Pissú ká kátná
huá; magasi (ghorá).

Fleck, n. *A speckle; a streak.* Chittí,
dág, dhabbá; lahar, dhárf.

Flec'tion (-shōn), n. *A bending.*
Jhukáná, khamdagi; also, tasrif, gar-
dán.

Fledge (flēj), v. *Furnish with feathers,*
or with down. Pardár k., urne ko qábil
k.; sabza láná.

Fledge'ling, n. *A young bird just fled-*
ged. Naubál patthá.

Flee, v. *Run away; run away from,*
eschew. Bhág j, mafár h.; gurez k,
parhez k, bachná.

Fleece, n. *The woolly coat of a sheep,*
wool. Bher ká tamám ún, pashm.
v. t. Bher ká ún katarná; fareb yá
hile se kisi ko láfná, mánqná.

Fleecy, a. Úní, ún kí tarah, safed.

Fleer, v. i. *To gibe.* Munh chiráná,
bolí marná, thathol k., hansi k.

Fleet, v. i. *Fly swiftly; hasten; float,*
sail. Tezi se urná, jald guzar j; dauro
yá bháge áná; tairná, chalná, samun-
dar par rawán honá—

Our sever'd navy too
Have knit again, and *fleet*, threatening most
sea-like.

v. t. *Cause to pass rapidly, while*
away pleasantly. Shitáb guzárná,
khushí khushí kátná—

They live like Robin Hood of England:
they say many young gentlemen flock to
him every day, and *fleet* the time carelessly,
as they did in the golden world.

a. *Swift.* Tez, tez-raftar, subuk-rau.
n. Jangi jaházon ká berá.

Fleet'ing, a. *Quickly passing away;*
transient; inconstant. Jald guzár,
chaltá huá, besabát, nápadár; tabdíl-
pazír, mutalauwín-mizáj, bewafá,
siyáh-chashm ("False *fleeing per-*
jured Clarence").

Flem'ish, a. Flanders ká. n. Ahl i
Flanders; zubán i Flanders.

Flesh, n. Gosht; gúdā (phal ká); jism; bashariyat (*human nature*), baní-Ādam, insān, bashar (*humanity, the sons of men*); rahm, dard (*tenderness*); nafs, nafsāniyat (*our carnal nature*); bhāī, khwesh, aqribā, yagāna, hamjins (*kindred, fellow-creature*). v. Gosht khilākar shikār ki taraf ragbat dilānā; pahīl dafa chalanā, khūn chakhānā (talwār ko)—

Full bravely hast thou *fleshed* thy maiden sword.

ser k; ādī k., parkānā.

Flesh and blood—human nature, man—

bashriyat, bashar, ādmī—

Be it known to Skin and Bone
That *Flesh and Blood* can't bear it.

One flesh—ek tan, yagāna ("and they shall be one flesh").

Flesh'ly, a. Corporeal; carnal; human. Jismānī; nafsānī; insānī, basharī.

Flesh'ment, n. *The encouragement felt after the first success.* Hausala jo pahīl kōmyābī par paida hotā hai.

And, in the *fleshment* of this dread exploit,
Drew on me here again.

Flesh'pot, n. *A pot for cooking flesh in; luxury.* Gosht ki hāndī; umda khānā-pīnā, shikamparwarī, aish.

Flewed (flūd), a. Jiske kalle laṭakte haīn (jaise bāz kutton ke).

Flex, v. t. *Bend.* Jhukānā, kham k.

Flex'ible, a. *Easily bent, pliable; phant; plastic.* Āsānī se khamīda h. w., laohakdār, laohilā, mulāim; narm, komal, mutī; sūrat-pazīr, rūp-dhārī, qaulāne ke qābil, muwāfiq i manshā bannewālā.

Flex'or, n. Āzā ko jhukānewālā patthā.

Flexure (flēk'sūr), n. *A bending to one side; bend or curve; a bow.* Ek taraf jhukānā, khamī, kham; jhukāo, pech, bānk, kajī; kornish, farrāshī salām ("Will it give place to flexure and low bending?").

Flick, v. t. *Touch with the whip lightly; jerk off.* Ahiste se chābuk lagānā; jhēr d.

Flick'er, v. t. *Flutter.* Dhukdhuk k, jhilmilānā, larāznā; hawā meṇ sākit hokar par mārānā.

Flight, n. Uṛnā, parwāz ("above the flight of vulgar men"); bhāgnā, maftrī (*fleeing*); shītāb yā chatpat rawānagī; baland parwāzī (*a soaring, as of the imagination*); jhund, gol, parā, dal,

(as, a flight of starlings, locusts, arrows, rockets); sīrhī kī ek manzil; ek qism kā lambā halkā tīr, is tīr se tīrandāzī ("challenged Cupid at the flight").

Flight'y, a. *Transitory; indulging in wild sallies of imagination; giddy-headed, eccentric; swift in its flight.* Ohapal, nāpācār; lahrī; subuk-mizāj; bakarchōliyā; tez-parwāz—

The *flighty* purpose never is o'ertook
Unless the deed go with it.

Film'sy (-zī), a. *Feeble; vain; unsubstantial; thin; (ridiculously) slight.* Kamzor; wāhiyāt, behūda; hubābī, jhīrjhīrā, zāif; bārk; bīkul zarra sā, halkā, khafīf (*a filmsy pretence*).

Flinch, v. i. *Shrink; wince.* Haṭnā; dar se simāṭnā, jhījhaknā; kachiyānā, kaniyānā, hichaknā.

Fling, v. t. *Cast, dart, hurl; throw off; defeat.* Phenknā, dālnā (as dice), bazor andākht k, chalanā, chhiṭkānā (as the sun his beams); girā d. (ghorē kā, sawār ko); harā denā. v. i. *Tinagnā (flounce); lāt chalanā; gusse meṇ zor se nikal j (rush out); jā girnā yā dākhil h; tanazani k, gāliyan denā.* n. Jhatak; andākht; tinagnā; tanazani, nok-chok; ek qism kā nāch; aish-jāish, maze.

Fling open a door—Achānnk jā zor se khol d. *Fling out*—Jhatak jhatak ke durushtī se bolnā yā mugh se nikālnā

Flint, n. Ohaqmāq.

Flint'y, a. Chaqmāqī; patthar sā, pathrīlā; sakht—

The tyrant custom, most grave senators,
Hath made the *flinty* and steel couch of woe
My thrice-driven bed of down.

Flip, v. t. *Toss.* Uchhālānā.

Flippancy (flīp'an-), n. *Unreflecting glibness; pertness.* Betaammul zubān-chālākī, liblibāhat, laplapī; shokhī.

Flippant (flīp'ant), *Thoughtlessly glib; empty; pert; talkative* ("flippant, pert, and gay"). Besoche samjhe laplap k. w.; khālī, bemagz; shokh; bakki, bakwāsi.

Flirt (flert), v. t. *Dash, jerk; fling; flutter coquettishly.* Jhakornā, jhatak-nā, chhiṭkānā; phenknā; nāz se pharkānā. v. i. *To flutter about; play at love-making; play the coquette.* Pharakte phirnā; ishqbāzī kā khel khelnā; ishwabāzī k., sūkhā dulār pyār dikhānā. n. *A jerk; a dart; a coquette.* Jhatak; tarap, lapak; ishwagar.

Flirt'-gill, n. *A flirt, a light wench.* Aiyára, ishqbáz surat, chhinál.

Flit, v. i. *Fly lightly and swiftly, dart along.* Subukí aur tezi se urná; tír kí tarah parwáz kar j, yá guzar j.

Flitch, n. *A side of bacon; the outside slab of a sawn log.* Sár ke pahlú ká (namak mára huá) gosht; baglí (latthe k).

Floa, n. Pání par tairnewálí chítz; tarindá (of a fishing line); takhton yá latthon ká berá. v. i. Tairná, bahná, pání par yá hawá men subuk taur se chalná, jáná, urná (glide smoothly). v. t. Bahá yá tairá lejáná; sailáb-zada k, gargáb k; (kisi tajaratí yá mahájani tajwíz ko) chalá dená, rawág kar dená.

Floa'ting, a. Bahtá huá; khulá huá, chaltá (hisab: a floating account); tairtá.

Floating bulwark—tairtá qila yá hisár, yani, jagi jaházon ká berá: "The navy of England: it is its ancient and natural strength—the floating bulwark of our island."

Flocculent (flök'kū-), a. Pashmdár (woolly), roendár (downy).

Flock, n. 1. Galla, gol, jhund, rewar; jamáat i mominín; 2. bārik radī pashm. v. i. Juṭná, jamā h, gol ká gol jáná.

Flōe, n. *A field of floating ice.* Barí kí barí barí bahtí huí silliyán.

Flōg, v. t. *To whip.* Bet márná, koṛe-bāz karná, pñh gurm k.

Flood (flūd), n. *An inundation, a deluge, a propitious period; an influent tide; a river; a great influx.* Sailáb, bāh, tugyání, daur i musáid, muwáfiq mauqá—

There is a tide in the affairs of men
Which, taken at the flood, leads on to fortune.

charháó, juár; daryá ("the rude bridge that arched the flood"); barí darámad, kasrat, rau, relá—

Our helper He amid the Flood
Of mortal ills prevailing.

v. t. *To inundate, deluge or fill to excess.* Sailábzada k; serdāi ke liye gargáb k; kasrat se dákhil k. yá bhar dená.

The Flood—the great deluge in the days of Noah—Tūlán i Nūh. *By flood and field*—by land and sea—khushkí aur tarí par—

Of moving accidents by flood and field
Of hair-breadth 'scapes 't' the imminent deadly breach.

Flood'-gate, n. Pání band karne aur khol dene ká pháṭak, nahr wagaira ká

pháṭak. a. *Violent, impetuous.* Shādíd, gálib, zabardast, zoráwar, gazab ká—

Take hold on me, for my particular grief
Is of so flood-gate and o'erbearing nature
That it engulfs and swallows other sorrows.

Floor (flōr), n. Farsh; manzil; kurst, saqí, satah. v. t. Farsh yá gach karná; mār kar girá dená (knock down), bichhá d, farsh kar d (mare jūton ke farsh kar dūngá!); māt k, lájawáb k (silence); sar karná, bhugtáná (floor an examination).

Floor'er, n. *A blow which floors a person; a work too difficult for a person.* Wuh zarb yá mukká jisse koi gi jác, farsh ho jác; kām jo past kar de, yani, kisi kí táqat o liyáqat se báhar ho.

Floor'ing, n. Farsh, paṭáo, farshbandí ká sámán.

Flōp, v. t. *To flap or clap; let fall or turn suddenly.* Phaṭkárná, jhárná; yakáyak girá dená yá pher dená. v. i. Par yá dum márná; gad se gir jáná, datatan ikatthá hokar baith jáná (plump down, collapse suddenly).

Flo'ra, n. *The goddess of flowers; plants collectively.* Pushp Deví; nabá-tát.

Flō'ral, a. Pushp Deví ká; phúlón ká; gul ká, phúl ká.

Flō'rentine, a. Mutaalliq i shahr i Florence, Florence ká. n. 'Ahl i Florence.

Flōrescence (-rēs'ens), n. *A bursting into flower.* Phúl láná, bahár par áná; phúline ká mausam, bahár.

Florescent (-rēs'ent), a. Phúl láyá huá, bahár par áyá huá.

Flō'ret, n. *A small flower.* Chhotá phúl, gulcha.

Flō'riculture, n. *The cultivation of flowering plants.* Phúl ke peṛon kí zaráat, bāgbání.

Flō'rid, a. *Flowery; flushed.* Phúlón se ladá huá; rangín, muzaiyan, lahrdár; surkh (masalan, chilra).

Flō'r'in, n. *Holland, Austria aur England ká ek nuqraí sikka.*

Flō'r'ist, n. Phúl ke peṛon kí zaráat karnewálá, bāgbán, mállí, gul-farosh, gul-chín.

Flōss, n. Khulá yá anbaṭá resham, kachchá resham.

Flossy (flō's'i), a. *Downy, silky.* Niháyat muláim, resham sá.

Flote, n. *Flood*; *sea*. Sailáb; samundar, bahr—

The rest o' the fleet
Which I dispersed, they all have met again
And are upon the Mediterranean *flote*.

Flöttil'la, n. *A small fleet. a fleet of small vessels.* Jaházon ká chhotá berá; ohhoṭe jaházon ká berá.

Flöt'sam, n. *Goods lost by shipwreck and found floating on the sea.* Jaház-shikaní men jo mál samundar par tairtá mile.

Flounce, v. i. *To struggle; flounder.* Hátth pair márná; tarapná; badan jhatkáná; tinagná. n. Jhálar.

Floun'der, v. i. Hátth pair márná, tarapná.

Flour, n. Maidá, átá, sufáf.

Flour'ish (flūr-), v. i. *Thrive; be in a prosperous condition.* Sarsabz h, khúh phóliná phalná, taraqqí k, málámál h., sarsabz rahná—

But thou shalt *flourish* in immortal youth,
Unhurt amidst the war of elements,
The wrecks of matter, and the crush of worlds.

v. t. *Brandish; gloss over, gild.* Ghumáná, bháñjhá, chamkáná; jilá d., mulammá k, pardá-poshí k—

To bring you thus together, 'tis no sin,
Sith that the justice of your title to him
Doth *flourish* the deceit.

n. *Showy embellishment; fancy stroke or figure; elegant musical passage; a brandishing (as of a sword); a mere ornamental substitute.* Zebáish, áráish, chamkásh, rangíní; qalam ke naqsh o nigár, gulzár; torá, lahak, chhút; bháñjh, ghumáo, chamkáná (talwár, wagaira ká); mahz áráishí iwazl, zebáishí namúna yá naql—

Poor painted queen, vain *flourish* of my fortune!

Flout, v. *Mock; jibe; jeer at.* Tazhík k, tháttá k, hapsí uráná, tən tashní k.; bolí márná.

Flow (flō), v. i. Bahná (daryá yá ánsú ká); nikalná (issue); paida h. (to be produced); safát se rawán h.; khule lahráná (zulfon kí tarah); labroz h. ("the flowing bowl"—jám i labrez). n. *A stream; copiousness; a calm efflux.* Baháo, dhár, rawání, tarrará; firáwání, émad; subuk-rawání, khush-rawí, dur-rezl (an easy flow of words).

Flow'er, n. Gul, phúl; umda yá muntakhab hissa (the pick); anfwán, shabáb, joban, bahár; pl. rangíní, isti-ára; sufáf, súda. v. i. Phúlná, bahár par áná. v. t. Gulkárf k. guldár banáná.

Flow'er de luce (-lūs'), n. *The fleur de lis (fleur de lis), the lily; iris.* Ek wiláyatí phúl jo France ke sháhi khándán ká nishán hui.

Flow'ery, a. Phúlon se bhará yá ladá huá; rangín, muzaiyan (*florid, ornate*).

Flow'ing, a. Rawán; lambá aur lah-rátá huá.

Fluc'tuate, v. i. Labráná (wave); áge piche mauj márná; ghatná barhná (rise and fall); pas o pesh k (*vacillate*).

Fluctuation (-shōn), n. Hilkor; beqarárf, beqiyámí; utár-charháó, kamí-beshí, tazalzul, talauwun.

Flue (flū), n. (1) *An air passage.* Hawádán; dúdkash (áta-hkháne ká). (2) Bárfk roñ yá rom.

Flu'ency, n. *A smooth flow of words; command of language, ready facility of expression.* Rawání; goyáí, taláqat, zubán-áwarí; fasáhat, tarrárf.

Flu'ent, a. *Flowing; liquid; smooth, ready, facile.* Bahnewálá; muzáb, muláim; rawán. zubánáwar, lassán, fasíl.

Fluff, n. *Light down or nap.* Bárfk ráen.

Fluff'y, a. *Downy; giving off fluff; fluey.* Gálá yá makbmál sá, gudáz, muláim; roñ uráne-w.; ríngte se.

Flu'id, a. Saiyál, pání sá, patlá, raqíq. n. Pání sá, yá inqíq. mádda: ras, éraq.

Flu'id'ity, n. Riqqat, saiyálí, jiryán; bezábitagí, dhlápan (looseness).

Fluke, n. Langar ká panja; ittífáqí samra yá ittífá, ittífáq.

Flummer'y (flūm'erí), n. Nama-h, fálúda, talambarí; yáwagof, khálí taríf; belutí o bemagz tahrír yá taqrír.

Flunk'y, n. *A lackey; an obsequious person.* Naukar, hukmí banda, barda, gurgá; khushámadí tātá, taslímíyá, qadambos.

Flurry (flūr'í), n. *A light gust; agitation; bustle.* Halká jhoká; ghabráhat; harbarí.

Flush, v. i. Phailná; labrez h, bharná—

Ere yet the salt of most unrighteous tear
Had left the *flushing* in her galled eyes,
She married.

surkh ho j (become suffused with blood); tamtamáná (to glow); ur jáná. v. t. To flood; wash out; to redden, or over-spread with blood; render rosy; elate; to spring (a bird). Ūpar se pání chalá d.; dho dálná (wáfir pání chalá kar); surkh k. d., lálf chhá d.; gulgún k. d;

dil yá hausala barháná, charhe damon k., charháná, barháná, phuláná; jagáná, chamkáná, níkálná (shikár kí chiriya ko). n. Sailábi; surkhi, gul-rúl, damak yá tamtamóhat, shafaq, láli; lahak, tuggyáni, umang, relá, wálwala. josh (*rush, exultation, excitement: a flush of joy*). a. *Fresh, glowing; abounding; in lusty vigour, hot-blooded.* Táza, chamaktá damaktá; málámál, māmūr. bharpūr, pūrā—

Now the time is flush,
When crouching marrow in the bearer strong
Cries of itself 'No more.'

faiyáz, fuzúl-kharch; barábar. hamwár (even); haṭṭá-kattá, bhari jawáni men, raslá, ras-bhará—

With all his crimes broad-blown, as flush
as May.

argarm, garm-rau, pur-josh ("and
flush youth revolt").

Flūs'ter, v. t. To heat; to fuddle; to
confuse. Garm k.; mast k., madhosh
k.; barham yá khal-malt k. d.

Flūte, n. Bánsí: khyár (the decorative
channel of a pillar, &c).

Flūt'ed, a. Khyárdár; kamrakhi.

Flutter (flūt'er), v. i. Phapharóná,
phapharóná, muztarib h.

Flū'vial, a. Daryá; ábí.

Flūx, n. Flow; change; a discharge
(from the bowels). Baháo, sail; tabad-
dul, tagaiyur; is'hál; juár, madd
(tide).

Fly, v. i. Uṛná; bhágná (*run, flee*);
shitáb guzárná, tez jéná, hawá se báton
k.; jald phailná (*spread rapidly*). v. t.
Uṛná; kisi se bhágná, alag rahná yá
gurez k. (*shun*); shikár k, pakarná
(*hunt, catch*)—

If a man can tame this monster and
with her fly other ravening fowl and kill
them, it is somewhat worth.

n. Makkhi (the insect, also the muzzle-
sight of a gun); yakka (wiláyatí);
qalandra (of a tent).

Flying at the brook—báz se murgábi pakar-
ná ("For flying at the brook, I saw not better
sport these seven years' day").

Fly'blown (-blōn), a. Tainted with
flyblows; sullied. Jismen makkhi ke
aude par gaye hon, qadre sará; áluda,
ganda.

Foal, n. Ghore yá gad'he ké bachcha.
v. Bachcha d.

Roam, n. Phen, jhág. v. Phená áná
yá láná.

Fōb, n. A watch-pocket, Ghari kí jeb.
v. t. Cheal. Thagná, ánkhon men
dhul dálná.

Fob off—put aside, shift off by a trick—tál
d, kisi hile se utár dená.

Fo'cal, a. Shqáon ke markaz ké.

Fo'cus, n. Shqáon ké markaz, madár,
nuqta.

Fodder (fōd'er), n. Food for cattle.
Khuráq i mawáshi, chárá, bhásá.

Foe (fō), n. Enemy. Dushman, ganim;
mukhálif, badkhwáh.

Foe'man, n. Enemy; antagonist.
Ganim: muqábil, harif.

Fog, n. Dhundh, kohásá, shabdūd;
dimág ki pareshánt, gubár i khátir,
tazabzub (*a state of mental confusion
or uncertainty*).

Foggy (fōg'ī), a. Misty; hazy. Dhun-
dhlé; násáf.

Fo'gie, Fo'gy, n. A dull old fellow;
an old-fashioned person. Maj'hál
buddhá, beras murdár mitti; puráne
khyáslát ké ádmí.

Foi'ble, n. A weak point in one's char-
acter; a failing or fault. Sirat kí
ájizl: áib, khoṭ, nuqs, jác agushit.

Foil, v. t. Frustrate, baffle. Zak d.
bemurád k, shikast d. bátíl k., ájiz k.,
ráegán karná. n. (1) Shikast, nákámi.
hazímat (*discomfiture*: "One sudden
foil shall never breed distrust"); ek
ghundidár hathyár jo paṭebázi men
istímál hotá hai. (2) Waraq (chándí.
sone wg. ké); jagjagá (nag ko ábdár
karne ké); muqábale kí éráish (*a set-
off*).

Foin, n. A thrust. Bhonk, khon-
chá, bhonká-bhonki. v. Bhonkná,
khonchá mérná, bhonká chalaná.

Foison (foi'zn), n. Plenty, rich har-
vest. Ísrát, firáwánt, fasl i málámál.

Foist, v. t. Chorí se darj yá dákhil k.;
náqis chíz ko qmda kahke bechná.

Fold, v. t. Tah k.; band k.; jorná
(háth joṛ kar—with folded hands);
ágosh men lená (*embrace, clasp*);
dhánpuá, chhipáná. v. i. Murná,
dopallá houá. n. (1) Tah; pallá, paṭ;
gūna (*as, seven-fold*); ágosh; (2) galla,
bárá, bheṛí-kháwa (*a sheep pen*).

Fō'liā gē, n. Leaves. Patte, auráq;
phul-patte, bel-búté, bargsázi.

Fōl'io, n. A leaf; a page; a book of the
largest size. Waraq; safha; sab se
barí paimáish kí kitáb.

Folk (fōk), n. People. Log.

NOTE.—Being a collective noun, the word
need not have a plural termination. The
necessity for saying, "rich folks", "young
folks", "poor folks", "old folks", is not
apparent.

Folk'lore, n. *Rural tales, traditions, &c.* Qisse-kahání, riwáyatén, wg. jo dihátiyon men qadím zamáne se mu-rauwaj hon.

Follow (fól'ō), v. *Pichho áná yá jáná, pichho ho leuá; tsáqub k, pichhá k. (pursue); pairawí k, mánná (be guided by, obey); namúna pakarná; muntajj h., paida h, nikalná (as a result, inference, or effect); samajhuá (I cannot follow him: he is so deep); dekhto iahná; khayál yá dhyáu rakhná; amal men láná, kurná (follow a profession or trade); ikhtiyár k., chalná, pakarná (follow a course, a road).*

Follower (fól'ōer), n. *One who follows; an imitator; a disciple; an attendant; a retainer.* Pichho áno-w., pasrau, pichh-lagá, dómangír; ákhiz, mutatabb; pairau, shágird, mūtaqid; mulázim; jilaudár, ham-rikáb, hawáshí (pl.).

Following (fól'ō), n. *Followers, a body of retainers; sect, sectarianism.* Pas-raván, háli-mawálí; ham-rikábán, hawáshí; fariq-parastí, firgo kí pairawí yá tarafdári ("Peace is not the matter, but following and party"). n. *Succeeding; next.* Mufasssila i zuil; dúsrá, mébbád, aglá.

Fol'ly, n. *Foolishness; a foolish act, an indiscretion; levity; wantonness.* Bewuqúfí, nádání, hamáqat; hamáqat ká kam, fel i safáhat; beaqílí, beihliyatí, betamizí; halkápan, subukí, ochhápan; belagámi, achpali, laharbázi, atkheli ("She turn'd to folly, and she was a whore").

Folly-fallen, a. *Given to fooling.* Maskharí karne ká áadí—

But wise men, *folly-fall'n*, quite taint their wit.

Fōment', v. t. *Senkná, takorná; uk-sóná, bhar-kóná, barpá k (instigate, stir up).*

Fōnd, a. *Loving; to be fond of—to love, dote on, have a liking or relish for; too indulgent, over-affectionate; very grateful, much loved; foolish.* Ullat yá muhabbat karne-w; to be fond of—muhabbat k, laulín honá yá názbar-dári k, pasand k, shauqín honá; ba-hut'hí lād yá dulár so rakhne-w, ziyáda pyár se bigárne-w; bahut pyárá, ázíz yá dílkash—

How dear to the heart are the scenes of my childhood,
When *fond* recollection presents them to view.

sáda-laub, ahmaq, nádání ká yá ahmaqána (fel, khayál, ummed, wg.), behúda, nádán, fuzúl—

To think that Caesar bears such rebel blood.

Tell these sad women
'Tis *fond* to wail inevitable strokes,
As 'tis to laugh at 'em.

v. i. *Dote.* Farefta yá ján-nisár h—

My master loves her dearly;
And I, poor monster, *fond* as much on him;
And she mistaken, seems to dote on me.

Fon'dle, v. t. *Caress.* Dulár yá pyár k, chhátí se lagáná, sahláná, wg.

Fond'ling, n. *Pet, darling.* Pyárá, dulará, láqlá.

Fōnt, n. 1. *Fountain, source; the baptismal vessel; 2. a fount or assortment of printing types of one size.* Chashma, mamba; istibágdán; 2. ek sápehe ko chhápe ko huráf má lawázim.

Fōōd, n. *Aliment.* Khuráq, gizzá, khurish, rizq, roft; áhár, ádhár; khájá, niwálá (*food for powder*—báruá yá bandáq ká khájá; jo bandúq se máre jáonge); chárá (mawáshí l'á); táam, támba yá tpmá (báz, wg.) sá; mazmún, mauzá (*food for reflect* ion—mazmún i qábil i gaur, mauzá i tafahkur).

Fōōl, n. *A simpleton; a doll; a buffoon.* Sáda-laub, ahmaq, buddhá, miltí ká madho, bhánd, maskhára, v. i. Ullú yá ahmaq banáná, chhulná, thagná (*cheat*). v. i. Ullú banú, n. maskharí k, lahw-o-laab k, shokh-chill; pan k, khel tamáshe men auqat záya k.

Fool'-begged (-bēgd), a. *Prayed for by fools.* Jisko ahmaq Khudá se m' ángle haiq—

If thou live to see like night bereft,
This *fool-begged* patience in thee will be left.

Fool'born, a. *Begotten or produced by a fool, foolish.* Ullú yá maskhare ká paida kiya huá, maskhára-zád, ahmaqána—

Reply not me with a *fool-born* jest.

Fool'ery, n. *Folly, foolish conduct; absurdity.* Hamáqat, behúdagí; wáhiyat, khuráfát.

Fool'hardy, a. *Rash, reckless.* Nádán-bahádúr, ujaqd.

Fool'ish, a. *Unwise, silly.* Besamajh, bhondá; bewuqúfána, púch, behúda.

Fools'cap, n. *Ek qism ká wiláyatí kágaz, jis ká purá takhta 16 x 13 inch hotá hai.*

Foot (fut), n. *Pair; páya (as of a chair, &c); qadam; jar yá dáman (as, of a mountain); rukn (of a verse); niche, ákhir; páontí, paitáná (of a bed), bárah inch ká náp; pyáda (sipáhi);*

haqiqi haisiyat yá qímat (*actual status or value*)—

Were it not for this easy borrowing upon interest, men's necessities would draw upon them a most sudden undoing; in that they would be forced to sell their means (be it lands or goods) far under *foot*.

v. i. Náchná; paidal jána. v. t. Kick; tread, walk on; seize or strike with the talon; give a new foot to (as to a boot or a stocking); add up; set on foot. Lát yá thokar márná—

You, that did roid your rheum upon my beard
And foot me as you spurn a stranger cur
Over your threshold: moneys is your suit.

kist par chalná; panje se pakarná yá márná—

He came in thunder; his celestial breath
Was sulphurous to smell: the holy eagle
Stoop'd, as to *foot* us.

nayá pair lagáná; jamā k, mizán d: lá khará karná; barpá k, utárná—

These injuries the king now bears will
be revenged home; there's part of a power
already *footed*; we must incline to the king.

* * * * *
And what confederacy have you with the
traitors
Late *footed* in the kingdom?

Foot gear—morá, jutti, búti. *Foot iron*—
gari ka páya ji-par pair dhar ke undai
jate baig. *Foot key*—bujeká paya jis ko
dabá ke bujate haig. *Foot paper*—pyáda,
ardali. *Foot post*—adna sháir, sháir-bachcha.
Foot post—pyáda chitthi-raván, harkára.
Foot pound—utná vor jo ek pound ek sui
utháne meg lage. *Foot soldier*—pyáda si-
pahi, pyáda. *On foot*—barpá, chaltá, rawána,
taryár, jari. *Put one's foot down*—mustaqil-
nada h, kisi bat par qáim ho j, yá jam khará
h. *Set on foot*—barpá yá jari k. *Set one on
his feet*—kisi ko pairon par khará kar á,
madad kar dená ki phir apná kám chaláne
lage. *The better foot before*—with all speed—
jald, shitéb, qadam barháye—

Hast. I will seek them out.
K. John. Nay, but make haste; the better
foot before.

Foot'báth, n. Páshoya.

Foot'board, n. Pair dharne ká takhta,
páedán, pá-tek, pánti ká takhta.

Foot'cloth, n. Lambá araggir (*saddle-
cloth*).

Foot'fall, n. Pair ki áhat, qadam ki
áváz.

Foot'hold, n. A footing, a stable or
secure position. Pair tikáne yá dharne
ki jagah; mustaqil, mustahkam yá
mahfúz maqám, súrat yá hálát.

Foot'ing, n. Pair dharne ki jagah,
mustaqil jagah; hálát, darja, haisiyat
("a footing of equality").

Foot-landraker, n. A foot-pad. Pyá-
da ráhzan, baṭmár.

Foot'man, n. Wuh naukár jo darwáze
par, mez par, aur sawári ke pás házir
rahtá hai.

Foot'note, n. Wuh shara jo safha ke
nícho hoti hai, háshiya i páin.

Foot'pace, n. A dais; a landing in a
staircase; a walking pace. Shah-
nashín; sírhí ki ek manzil; chihal-
qadami ki chál, áhista-rawí.

Foot'pad, n. A highway man. Ráh-
zan, baṭmár.

Foot'páth, n. Pagḍandí, pyáda-pá,
chalne ká rásta.

Foot'print, n. The mark of a foot;
a vestige; visible evidence. Naqsh i pá,
naqsh i qadam; nishán; záhira subút.

Foot'stalk, n. Pattí yá phúl ki ḍandí.

Foot'stall, n. Zanána zin ki rikáb.

Foot'step, n. Foot-fall; foot-print;
track; example. Pair ki áhat, qadam;
naqsh i pá; ráh; naqsh i qadam, na-
múna.

Foot'stool, n. Páon rakhne ki pírhí.

Foot'wörn, a. Pázada, purána; (pairon
ká) thaká huá, mánda-pá.

Föp, n. A coxcomb, a dandy; a fool, a
trifler. Chhail-chhabilá, chatakposh,
bánká; ullú, ahmaq; makkhimér, sá-
hibzáda, qabaskár, padorá—

Who, in the lusty stealth of nature, take
More composition and fierce quality
Than doth, within a dull, stale, tired bed,
Go to the creating a whole tribe of *fops*.

Fopped (föp't), p. p. Gulled, imposed
upon. Thagá gayá, buttá yá faucb diyá
gayá, mándá gayá, ullú banáyá gayá
(befooled)—

I think it is scurvy, and begin to find
myself *fopped* in it.

Foppery (föp'ér i), n. Vanity in dress;
coxcombry, dandyism; jolly; trickery.
Chatakposhi; bankápan, khudnumái,
chhichhorápan; hamáqut, behúdagí,
váhiyát bát—

Let not the sound of shallow *foppery* enter
My sober house.

thag-bidyá, chal-batíá, shobudabézi—

The guiltiness of my mind, the sudden
surprise of my powers, drove the grossness
of the *foppery* into a received belief.

Foppish (föp'ish), a. Dandy-like;
showy; foolish. Chhailá sá; numadí;
ullú, nádán, ahmaq—

Fools had ne'er less wit in a year;
For wise men are grown *foppish*.

For, prep. Basabab (*by reason of*); bali-
háiz, wáste, liye (*on account of*, in con-
sideration or expectation of, &c.); bataur

i dáfi yá iláj, wásto, ká, liye (*a remedy for headache, a medicine for cholera, he takes it for dyspepsia*); ki, tarí (*a penchant for hot curries; I am inclined for a drive*); khátir (*for health*); bahaqq (*he is for truth and righteousness*); sú, samt, bajánib (*he started for Tibet*); badle, baiwaz (*a kiss for a blow*); bataur, bajáo (*do you take me for a fool? I took it for a bird—main samjhá ki wuh chiriyá hai*); báwujád (*for aught or all I know; for all that; for anything to the contrary*)—

The rank is but the gume's stamp,
The man's the gowd for a' that.

tak, bhar (*for a short distance; for an hour*); ká, batádád (*a currency note for ten rupees; he failed for a large amount*); bakhayál (*she is too forward for a modest girl—bakhayál i hayádári wuh laríki bahut shokh hai: hayádár laríki ko itná shokh yá diler na honá cháhíye*); dar-bára, dar-báb (*concerning*)—

The fruits of unity (next unto the pleasing of God, which is all in all) are two. The one towards those that are without the church; the other towards those that are within. For the former, &c—

I could not for my life answer such a question—apni ján bacháne ke liye blú (kisí tarah, hargí) us sawál ká jawáb na de saktá. Were it not for—agar na hotá. O for—kúsh ki mujhe milá!

Con. Kyunki, chunki (*because, since*)—

And, for thou wast a spirit to delect
To act her earthly and abhor'd commands,
..... she did confine thee
Into a cloven pine.

tá ki (*in order that*)—

And, for the time shall not seem tedious,
I'll tell thee what befell me on a day.

bilá, bidún (*without, for want of*: "all out of work and cold for action"; "I died for hope ere I could lend thee aid"; "I was at point to sink for food"; "with travel much oppress'd and fain'ts for succor"; "almost dead for breath"); tá aisá na ho ki, kisi bát ko khauf se (*for fear of*: "here they shall not lie, for catching cold").

För'age (-áj), n. *Khurák yá rasad ki talásh; dáin, bhúsa, chára. v. j. Rasad yá chára baham pahunchána. v. i. Rasad yá chára jamá k; rasad páni ki talásh men jáná; zabardastí khat chára dená aur mulk lút khána; tákht o taráj k' (ravage); lút yá shikár se guzrán k, birájná (revel), khúab khush honá—*

Stood smiling to behold his lion's whelp
Forge in blood of French nobility.

báhar nikálná, maidán lená (*go forth*)—

Forge, and run
To meet displeasure (evil) farther from the
doors,
And grapple with him ere he come so nigh.

För'ay, n. *A raid. Dháwá; charhá*
wáste lút már ko; yárisht.

Forbear', (1) v. i. *Refrain; rest in one's self under provocation. Béz rah-ná; apne ko (zor i ishtíál) zabt k, gussa pí jáná, gam khána. (2) n. pl. Ajdád, báp dáde (forefathers).*

Forbear'ance, n. *The exercise of patience; pause; long-suffering. Sabr; taammul; bardásh; narmí, riáyat yá murauwat (lenity).*

Forbid', v. t. *Prohibit, interdict, order not to enter. p. p. Accursed, bewitched. Mana k, máni h; rokná, sadd i ráh h, na hone dená—*

Is life so dear or peace so sweet as to be
purchased at the price of chains and slavery?
Forbid it, Almighty God!

hukman kahná ki "yahán na áyá kar"
("Have I not forbid her my house?")
p. p. Malqín, áshob yá sihr-zada—

He shall live a man forbid:
Weary se'nights nine times nine
Shall he dwindle, peak and pine.

Forbidding (-bid'ing), a. *Disagreeable, repulsive. Nágawár, zisht, mak-ráh.*

Force, n. *Zor, quwwat, táqat, bal, chustí (strength, vigour, energy); khusúsiyat i máni (as of an expression); maqúliyat (validity: there is no force in that argument); jabr (coersion); fauj (troops) táqád (masalan mazdúron ki); sadma (momentum), zor; istihkám, jawáz (validity), asar, ijrá, ámal (action, operation). v. t. Compel, impel, drive; wrest, extort, wrench; produce by force; violate, ravish; capture by assault; strengthen, reinforce, man; scruple, care for; urge, enforce, stuff. Jabran karwána, majbúr k, chulána, dhakiyána, bazor nikálná, zabardastí nikálná (force a laugh), jabran utár yá nikál d ("force the tyrant from his seat"), jabran andar dál d, ghuseh d, jabran nikál le j. yá alag kar d; ainch lená; ainch l.; bazor paida k (force conviction on the mind); kisi par jabr k, jabran lená yá lótná (*hummat yá parda*), kisi ki parda-darí k, halle se lená (mas. qalaa); taqwíyat, zor yá madaad dená—*

Were they not forced with those that should
be ours,
We might have met them dareful, beard to
beard.

zabardastí dená yá gale marhna (force upon); ádmí bharna (mas. qulqa men):

waswā k. mushkil samajhnā, hichak-
nā, parwā k (*hesitate, care for*)—

Your cash once broke, you *force* not to
lower it.

tākid se pesh k ("Why *force* you
this?"), tamīl karānā (*put in force*)—

Has he affection in him.
That thus can make him bite the law by the
nose.
When he would *force* it?

bharnā, hasnā—

To what form but that he is, should wit
larded with malice and malice *forced* with
wit turn him to?

Force *open*—dhakkā dāke kholnā. *Force*
open—aisā tāsā dāke kī muqābil ko mīr
yā hukm kholnā pape: kīse se wah karwā lenā
to wah shakhs apne munāfā maqas se
karne-wāla thā: kīse ke asl maqas ko rāhīr
karwā lenā. *Off force*—necessarily—bī-zarīr.
khwāh-na-khwāh ("whether I *would*, *off force* I
must be *forced*"); qawī, qābil i lihāz. bhārī
(*important, weighty*). "and their *off force*, *force*,
was of *force*". *Force* *per* *force*—majbūran,
zabardastī, chāh-nichāh ("was *force* *per force*
compelled to *force* him").

Forced (fōrst), a. *Strained; unnatural;
unusually rapid; compulsory.*
Zabardastī kā, maqlām (*forced* *meta-*
phon, construction, etc.); sākhṭa, rākhā
i. *forced* *lough*—rākhī yā sākhṭa
haust. zāh-haust; dhāwe kā (*march*;
hīch); bagāri, majbūri.

Force'ful, a. *Powerful; mighty;
vigorous.* Qawī, gālib; bare zor kā.
qīm: pur-matānat, muasir.

Force'meat, n. *Ma'slādār qīma*: kīse
chīz maq bharā huā qīma: kofa.

For'ceps (-seps), n. *Pinchers.* Gahwā,
himājī, (jarrābī) āla i girift.

For'cible, a. *Irresistible; powerful or
coercive; effected by force, compulsory.*
Muasir: qawī, matīn (*style, direction*).
zor kā: bī-jabr.

Fōrd, n. *Pāyāb, wuh maqām daryā kā
jūhān prāda-gā utar sakte hain.*

Fōrdo (-dō'), v. i. *Undo, destroy;
eradic.* Kharāb, barbād yā tabāh
kī *force* *violent properly* *force*
ise ("to *force* *violent* *properly* *force*
ise"): nistawān kar denā.

Fore, a. *Anterior; earlier.* Aglā, pah-
lā, ārhne kā, auwal. n. *Front.* To
the *fore*—pesh-qadam, sab se āge.
sārhne: manjūd, hāh mer.

Forearmed, a. *Armed beforehand.*
pre-armed. Pahle se musalla, taiyār.

Forebode, v. i. *To portend or augur;
to feel a secret warning or apprehen-*
sion. of. āgāh k. shagūn batānā,

jarānā; dīl'hī dīl men (kī-i balā kā)
andeshamand honā.

Forebōd'ing, n. *Premonition; pre-*
sage. Andesha, dīl āgāhī: bad āsār yā
shagūn.

Forecast, v. i. *To calculate or plan
beforehand; foresee.* Pahle se hisāb,
tajwīz yā andāza kar lenā; peshbīnī k.,
peshbandī karnā. n. *Forecast, Previ-*
sion; foresight; prognostication (as, a
forecast of the weather). āqibat-ande-
shī, peshbandī; peshbīnī, dūrandeshī;
peshingoi yā peshkhabari.

Fore'castle (-kasī), n. *The forepart
of a ship.* Jahāz kā azlā hissa, agwā-
rā.

Fore-close, v. i. *Shut out, bar.* Khā-
rij rakhnā, māmī h., munqas k., band
yā mauqūf k.

Fore-closure (-klo'zhūr), n. *Ma'sdū-*
di i haqq i innkā.

Foredoom, v. i. *Predestinate.* Mu-
qaddar k., badnā; pahle se mustaujīb i
sazā qarār d.

Fore'end, n. *The earlier part.* Pahle
hissa, sabāq ("paid more pious debts
to heaven than in all the fore-end of
my time").

Forefa'ther, n. *An ancestor, progeni-*
tor. Buzurg: pi. lāp-dāda, ābā o
ajdād.

Forefend, v. i. *Avert.* Roknā, hāz
yā tāl rakhnā, āne na denā.

Fore'finger, n. *The index finger.*
Angusht i shahādāt, sabābā.

Fore'front (-frūnt), n. *The foremost
place.* Sab se aili jagah: pesh i
fauj.

Forego, v. i. *Relinquish.* Chhor d.
dast-bardār h.. jāne d. (2) *Precede.*
Pahle jānā yā guzarnā.

FOREGOING—māqabī. *From the fore-*
going—sabāq se, mutazakkara i bālā
se.

Forego'er, n. *Ancestor.* Purkhā,
buzurg.

Foregone, p. p., a. *The preceding;
predetermined.* Peshīn, sābiqa, mā-
qabī; pahle se thānā yā jānā huā.

A foregone conclusion—amām yā natīj i
pesh-ismāda.

Fore'ground, n. *Sāmhne kā yā nichlā
hissa: as-wir kī zamīn.*

Fore'hand, n. *Ghorē kā aglā hissa;
sardār. ālār. sarwar (leader: "the
forehand of our host"); barā yā mu-*
qaddam hissa; tarjīh, sabqat, galba

("had the forehand and vantage of a king"). a. *Anticipative, premature.* Munásib waqt se pahle ká, pesh-az-waqt ká—

You will say she did embrace me as a husband,
And so extenuate the 'forehand sin.

A forehand shaft—wuh tír jo nisháne ke bichobích lagáne ke liye rakhá ho.

Forehead (fór'hed, for'ed), n. *The brow.* Peshání, máthá.

Fór'eign (-in), a. *Alien, non-native; extraneous, adventitious; exotic; strange; uncongenial; living abroad.* Gair, begána, gair-mulki, wiláyati, bidesi yá pardesi; berúti, árizi—

Loveliness
Needs not the foreign aid of ornament,
But is when unadorn'd, adorn'd the most.

desáwari (jins, phal, wg.); nirálá, anokhá; anmel, khárij, námuwáfíq;
pardes men rahnewálá, garfb-ul-watan—

And fearing he would rise, he was so virtuous,
Kept him a foreign man still.

Fór'eigner, n. *An alien; a stranger.* Uprí ádmi, gairwatan; pardesi, bidesi, ajnabi.

Fore'land, n. *Promontory, cape.* Rás i zamín.

Fore'lock, n. *Peshání ki zulf. Take time by the forelock—*Áye waqt ko zulf i peshání se pakarná: áye waqt yá mauqa ko háth se yunhi jáne na dená.

Fore'man, n. *The presiding jurymen; the head workman.* Mír i pancháit; mír i kárigarán; sar.

Fore'mentioned, a. *Mazkúra i qabl yá bálá; mazkúr-us-sadr.*

Fore'most, a. *Sab se aglá, pahlá, muqaddam.* ad. *Sab se pahle.*

Fore'noon, n. *Auwal i yaum, qabl dopahar.*

Foren'sic, a. *Juridical; of the forum; argumentative.* Qánúni yá mutaalliq i qánún; adálati; dalfil.

Foreordain', v. t. *Predestinate.* Pahle se tháhraná yá muqarrar k., muqaddar karná.

Fore'past, a. *Previous.* Guzashta, pahle ká, sábiqa

Forerun', v. t. *Kisi se áge nikal j.; peshwái k.; (bataur i nishán yá shugún) pahle se zálir honá*

Foresay', v. *Foretell, predestine.* Peshingoi k, muqaddar k, rachná ("Let ordinance come as the gods foresay").

Forsee', v. t. *Have prescience of; provide.* Pahle se dekhná yá malám k., peshbini k.; muhaiyá rakhná, baná rakhná, taiyár kar chhoyná, dekh rakhná (*Bacon*).

Foreshad'ow (-shádo), v. t. *Presfigure.* Pahle se álamat dikháná, ánewalc ká sáya dálná.

Fore'sight, n. *Prescience; prudential precaution; the muzzle-sight of a gun.* Peshbini, dúrandeshi; áqibatandeshi; bandúq ki makkhi.

Forespent', a. *Already spent, past.* Jo sarf ho chuká yá bit gayá, guzashta.

Fór'est, n. *An extensive wood.* Mahá-ban, bankhand, dasht, jangal.

Forestall', v. t. *To occupy beforehand; to be beforehand with; anticipate; stop, preclude; underrate.* Pahle se dakhil kar l.; pahle se, yá báharhi báhar, kharid l.; peshdasti yá pesh-qadamí k (kisi ke muqábale par), peshbandi k.; pahlehi se soch men marná (kisi balá i áyanda ke); masdúd k, báz rakhná (*forestalled remission—jo muqáfi mere liye masdúd hai, jo main apni izzat ká khayál rakh ke kabhi máng nahín saktá*)—

And never shall you see that I will beg
A ragged and forestall'd remission.

kam-qadrí k, hech yá náchíz samajh-ná—

They tax our policy, and call it cowardice,
Count wisdom as no member of the war,
Forestall prescience and esteem no act
But that of hand.

Fór'ester, n. *A forest officer.* Muháfíz yá muhtamim i jangal.

Fór'ëstry, n. *Jangalon ki muháfazat o taraqqi ká intizám.*

Fór'estaste, n. *A pleasing anticipation.* Pesh-záíqa, lutf i ummed.

Foretell', v. t. *Predict; prognosticate.* Peshingoi k.; dalálat k, ásar dikhláná.

Fore'thought, n. *Foresight; premeditation; provident care.* Peshbini; áge se soch-bichár, taammul, peshbandi; áqibat-andeshi, hoshiyári, tadárúk i dúrandesh. a. *Prepense (pre-pens'), premeditated.* Age se tháná huá, yá paida-shuda. pp. *Predestined.* Badá, rachá yá muqaddar kiya huá ("after not the doom forethought by heaven").

Fore'ever, ad. *Always, eternally, continually.* Hamesha, sadá, nit; mudám, jug-jug, jáwed; har waqt, roz-marra, áthón pahar.

Fóre'ward, n. *Vanguard.* Muhrá, haráwal.

For'feit (-fit), n. *Something forfeited or lost (by an offence or neglect of duty); penalty; a pledge in a game, called "Forfeits."* Dand, jurmāna, gunahgārī, tāwān, qisās, sazā; khel-bandhak. a. Qābil i zabt; munzabita. v. t. *Lose (through fault or offence); render liable to confiscation.* Khonā, zabt karwānā, dand ke taur par denā; zabt ke qābil k.

For'feitūrē (-fi-), n. *Loss or confiscation (through fault, default, or an offence).* Izāla, barbādī, zabt (bawajah i qusūr, bāqīdārī, nādihandī yā jurm).

Fōrfend', v. t. *Avert, forbid.* Bāz rakhnā, na hone denā. *Heaven forbend*—Khudā na kare!

Forfend'ed, p. p. *Forbidden.* Mamn, mumtana—

*But have you never found my brother's way
To the forefended place?*

Forge (fōrj), n. *A smithy.* Lohār-khāna; āhangārī kī bhāṭṭī. v. t. *Garm kar ke hathaure se gahñā; garhnā, gāṭhnā, bāndhnā, ikhtirā k (invent); jāl k., jhūṭhā dastkhat k. (counterfeit a signature).*

Fōr'gerý, n. *Fabrication; falsification; counterfeiting a signature; a counterfeit document.* Banāwat, sākht; taqlīd, talbīs; jāl, jālsāzī; dastāwez i jālī.

Forget', v. t. *Let slip from the mind, not to remember; neglect; consign to oblivion.* Bhūl j, yād na rakhnā, yād yā khayāl se utār d.; tagāful k., khabar na l.; farāmosh k.

Forget one's self—Apnā khayāl na rakhnā; apnī sharāfat ke khilāf kol harakat kar baithnā—

"How comes it, Michael, you are thus forgot?"

āpe se bāhar ho j, gusse men ājānā, maghlūb-ul-gazab ho j.

Forget'ful, a. *Apt to lose sight of things; mindless; oblivious.* Bhulakkar; gāfil; farāmoshkār.

Fōr'gōtīve, a. *Inventive.* Mūjīd, mukhtarī, jorñe-w, gharñe-w.

Forgive', v. t. *Pardon; remit; pass over.* Mīgf k; chhoṛ d., baqshsh d.; darguzar k., jāne d.

Fōr'gō', v. t. *Give up; leave; omit.* Chhoṛnā, tark k, faro-guzāsh k.

Forgot', pp. See *Forget one's self.*

Fork, n. Kāptā, doshākhā; (sānp kī) doshākhī zubān—

*For thou dost fear the soft and tender fork
Of a poor worm.*

sar i paikān (*the barbed head of an arrow*)—

Lear. The bow is bent and drawn, make from the shaft.

Kent. Let it fall rather, though the fork invade
The region of my heart.

shākh; sangam kā maqām; jā i shigāf, andām i nihānī; pl. tāngan (*between her forks*”).

Forked (fōrkt), a. *Doshākhā; chirā huā, zumānī yā mub'ham, tīrchhā. Forked heads*—sar i paikān, tīr. *A forked one*—a cuckold—bhaṛwā, qaltabān, dāiyās—

*Inch-thick, knee-deep, o'er head and ears a
fork'd one*

Fōrlōrn', a. *Abandoned; miserable; desperate.* Chhoṛā huā, matrūk; āshuftā-hāl; nīrās, gayā-guzrā, shikasta-ummed.

A forlorn hope—Wuh sipāhī jo khidmat i khatarnāk ke liye bheje jāte hain, lugma i maut, dasta i jānbāz; hālat yā sūrat i nāum-medī, jān-jokhon kā m.

Form, n. *Shape, appearance; an image or picture drawn by the fancy; mode, system; formality; formula; established practice, the regular business or official style; conventionality; model; proper trim, fitness; a bench; a class; the type in a chase.* Shakl, dāul, hayat, tarkīb, tartīb; sūrat; rūp, shabīb yā ta-awwūr (jo shāhīr kā maqāla khenehtā yā bāndhtā hai)—

The intelligible forms of ancient poets,
The fair humanities of old religion,
The power, the beauty, and the majesty
That had their haunts in dale or piny mountain,
Or forest by slow stream, or pebbly spring,
Or chasms and watery depths,—all these
have vanished;
They live no longer in the faith of reason.

tariq, nazm o nasaq; zābirdārī, dīkhā wā; rasmi tariq, bandhe hue alfāz (*a form of prayer*); zābita, qarīna, bandish, qāida (kār o bār, yā sarkār, kā); tamallug, fuzūl takalluf; namūna; chustī; durustī; baithne kā pāyadār takhta, jamāat i tulabā; farmā (chhāpe kā). v. t. *Construct, shape; fashion; arrange; make up; make or contrive; mould, train.* Tamīr k., mujas-sam k., banānā, dāul dālnā; sūrat d., garhnā, sākht k.; murattab k.; millkar bannā, honā; mujawwaz k., bāndhnā, jorñā, karnā (*form a plan or resolution*); munāsib sānche par dhālnā, nikālnā, tarbiyat yā adab d., durustī par lānā, saṅwārnā, sudhārnā (*form the mind or intellect, or character*).

Your application should be submitted in due form—tūmhārī dārkhwāst hasb i zābita

yá qáida pesh honí oháhiye. R. S., the well-known batsman, was in *fine form* today—*ky khúb chushtí se khelá*. The items of information required should be given in the *form* (naqsha) supplied herewith.

Form'al, a. *Methodical; strictly ceremonious; prim; stiff; punctilious; conventional; of the old conventional moralities; wanting the essentials; in the customary or prescribed mode, regular; rational.* Bágáida; bará takallufi, páband i salíqa; suthrá, mamúlí qáide par baná huá, mamúlí, muqattá; rúkhá, khaínchá, lakrí sá; azhadd mukallif, mirzá-mizáj; rasmi, murauwajah, záhiri; puráne zamáne ke murauwajah díní nátaq yá swáng ká—

Thus, like the *formal* vice, Iniquity,
I moralize two meanings in one word.

aqliat yá haqíqi jauhar se khálí; hasb i zábíta, amali; zí-aql, chetann, hosh men—

Be patient; for I will not let him stir
Till I have used the approved means I have,
To make of him a *formal* man again.

Form'alism (-izm), n. Záhirdárfi, záhírbiní, záhírparastí; pábandí i zábíta, qáida yá rasm.

Form'alist, n. *One addicted to ceremonial religion; a conventionalist.* Záhír-parast, rasm-dost; páband i zábíta yá qáida, zábíta-parast, takallufi banda.

Form'al'ity, n. Takalluf, záhirdárfi; mahz rasm, adá i dastúr.

Form'ally, ad. *Ceremoniously; in the regular way; expressly.* Batakalluf; báqáida; hasb i zábíta; nátiq yá záhír taur se.

Form'a'tion (-shön), n. Sákhít, banáwa, tarkib, shakl; tahbandí, tabaqbandí (*as, alluvial* formations); parábandí, safi-aráfí.

Form'er, a. *Preceding; previous; ancient, earlier; first mentioned; foremost.* Aglá, sábiq, pahlá; qadim, peshin; mutazakkira i bálá; sab se aglá, pahlá—

Coming from Saidis, on our *former* ensign
Two mighty eagles fell.

Form'erly, ad. *In the past, heretofore.* Áge. pahle, sábiq men, qabl-azip.

Form'idable, a. *Dreadful; alarming.* Bhayának, khaufnák; hosh-rubá, himmat-tor.

Form'ula, n. Nuskha; kalima; qáida, alámat i ajzá (*a chemical* formula).

Formic'a'tion, n. Harámkárí, badkárí, nájáiz hambistari.

Forsake', v. t. *Leave entirely; abandon.* Qatqan chhor d, tark k.

Förslow', v. i. *Delay.* Der karná ("Förslow no longer, *make we hence amain*").

Försooth', ad. *Truly.* Wáqai, beshak, is men kyá kalám hai? (tanzan, yá hajw i malh se).

Förspeak', v. t. *Speak against.* Kisí amr ke khiláf kahná, rokná, mana k ("Thou hast *forspoke my being in these wars*").

Forspent', p. p. *Exhausted.* Thaká, faro-mánda—

After him came spurring hard
A gentleman, almost *forspent* with speed.

Forswear (-swär'), v. *Renounce (upon oath); to perjure one's self.* 'Sidq-dill se yá halfan tark k.; qatqan inkár k.; jhúthí qasam khána.

Fört, n. Qilaa, garh, hisár. v. t. *Fortify.* Mustahkam yá mahrusa k, mahfúz k ("A *forted residence 'gainst the tooth of time*").

För'te (-tā), n. *A strong point, peculiar talent.* Khass zor yá liyáqat, barhi hui istidād; sabqat, fazilat, tarjth.

Förth, ad. Se, wagaira, áge ko, báhar; ke báhar (out of: "steal forth thy *father's house tomorrow night*").

Forth'coming, a. *Ensuing, at hand; under arrest (and so ready to be produced when wanted).* Abhi áne yá hone-w.; jald baham pahunchne-w., házir yá maujud hojáne-w.; giriftár, mahbús (aur talabí par házir ho jáne-wálá)—

And so, my lord protector, by this means
Your lady is *forthcoming* yet at London.

Forth-right, n. *A straight path.* Sidhi saqak, ráh i rást—

My old bones ache: here's a maze trod in-
deed
Through *forth-rights* and meanders!

Forth'with, ad. *Immediately, directly.* Fauran, usí dam.

Fotific'a'tion, n. Qilaa-bandí, mazbúti kí tajáwiz; qilaa, garhi, hisár.

Fortify' (-fi), v. t. *Strengthen.* Mazbút k., qilaa-bandí yá morchabandí se mahfúz k., mustahkam k.

Fortit'ude, n. *Firmness of mind; resolute endurance.* Istiqlá, sábit-qadamí, bardásht báistiqlá.

Fört'night, n. Ním-máh, do hafta.

Fört'ress, n. *A stronghold, a fort.* Qilaa, kot, garhi, hisár.

Fört'u'itous (-tūs), a. *Accidental chance.* Ittifáqi, nághání, érizí.

Fór'tunate, a. *Auspicious; lucky.* Mu-barak, saïd, nek-fál; khushnasib, maq-sadwar.

För'tune, n. *Fate, luck; chance, accident; prosperity; great wealth.* Qismat, nasib; ittifaq, hádisa—

Still questioned me the story of my life,
From year to year, the battles, sieges, fortunes
That I have passed.

kámyábi, iqbal; baqi daulat. v. t. Jahéz yá daulat d; qismat men kyá likhá hai batána; qismat men likh d, muqaddar k. ("Dear Isis, keep decorum, and fortune him accordingly!") v. i. Wáqi honá, sádir h, bitná (happen)—

Please you, I'll tell you as we pass along,
That you will wonder what hath *fortuned*.

For'tune-hunting, n. Shádí ke zariye daulat hásil karne ki just-o-jú men rahná.

Fo'rüm, n. Shahr i Rome ká chauh yá bázár jahán muqaddamat yá taq-rirén hoti thin; adálat (court, tribunal).

För'ward (-werd), a. *Front, fore; ready; ardent, bold; pert, saucy; advanced.* Aglá, pahlá; taiyár, mustaid; agmaná, sargarm, mardána—

Forward and frolic glee was there,
The will to do, the soul to dare.

shokh; agmaná, peshras. v. t. *Help onward, promote, accelerate; transmit.* Maðad dekar barháná, taraqqi dená yá baqhubi chalaná; rawána karná. ad. Agle páse, ége ki taraf, ége ko, barhtá yá taraqqi kartá huá.

For'wardness, n. *Promptness, readiness; eagerness; precocity; boldness.* Amádagi, mustaidi; aýlat, sargarmi, josh; pesh-rasi, gair-mamúli barh yá roidagi.

Fosse (fös), n. *Moat.* (Umúman páni se bhari) khandaq i qilaá.

Fosset-seller, n. *A spigot-seller.* Datá bechnewálá, chhoñi-moñi chízen bechnewálá, khurda-farosh (a seller of small articles)—

You were out a good wholesome forenoon
in hearing a cause between an orange-wife
and a *fosset-seller*.

Fös'sil, a. *Zamin se nikálá huá; path-ráyá huá.* n. Pathráyá huá per, jánuwar, wg.; puráne khayálat ká admí.

Fös'silize, v. t. *Petrify; deaden; render antiquated and unchangeable.* Pat-thar baná d., pathrá d.; murda k. d.; kuhau-khayál o bebadal k. d.

Fös'ter, v. t. *Nourish; bring up; cherish; entertain; encourage.* Parwarish k., pálná-posná; khilápilá ke bará k.;

sarsabz k, taraqqi d (foster arts, literature, &c.); dil men pálná; himáyat k., dastgiri k, murabbiána sulúk k. (foster talent).

Foster-brother — Dúdhbhái. *Foster-child* — Lerfálak.

Foul, a. *Unclean, filthy, obscene; rainy or tempestuous; dishonest, unlawful, unfair, detestable, bloody; entangled; ugly, homely.* Mailá, galiz, ganda ("foul as Vulcan's stithy"); fáhish, ganda; páni-bundí yá ándhi tufán ká; be-ismáni ká, nárást, nájáiz, nárawá. dagábázi ká, zabún, shanj, khún-rezi ká—

Foul deeds will rise,
Though all the earth o'erwhelm them, to
men's eyes.

uljhá huá; bad-súrat. kam-rú—

I am not a slut, though I thank the gods,
I am *foul*.

Foul'-mouthed, a. *Using filthy language.* Ganda-zubán, galiz-dahan.

Found, v. t. (1) *Fix; lay the foundation of; establish.* (2) *to cast, as metal.* Lagáná, jamáná; bunyád dálná; qáim k. (2) Sáanche men dhálná. n. Kang-hísáz ki retí. p. p. *Skilled: of known, acknowledged proficiency.* Guní, ázmúdakár, marúf o máhir, jaiyid—

Gerard de Narbon was my father;
In what he did profess, well *found*.

Foundā'tion (-shōn), n. *Bunyád dálná, qáim k.; bunyád (basis), neo. biná (groundwork); ágáz; asás: waqf, aṭiya (endowment, donation).*

Foundā'tioner, n. *A scholar supported by the endowment of a college.* Parwarda i waqf, aṭiyadár, wazifakhwár.

Found'er, n. (1) *One who establishes, or endows;* (2) *one who casts metals or metal-ware, a hardware man.* Bani, muassis, mújid, yá waqf-kuninda; (2) asbáb i filizzi ká dhálnewálá, bhatsáz, kaserá. v. i. *To sink, when filled with water.* Páni bharke dúb j; lang k ("Foebus' steeds are foundered").

Found'ling, n. *A deserted babe.* Pará páyá bachcha, tifi i uftáda, shirkhwár i matrúk, laqit.

Found'ry, n. *Dhánt dhálná; filizzi asbáb dhálne ká kárbhána.*

Fount, n. *A fountain, spring.* Chashma, mamba.

Foun'tain, n. *A spring, source.* Chashma, sauwára; mamba, mabdá.

Four'fold, a, ad. *Chauguna (quadruple), chahár chand (four times); chau-tah, chau-lará.*

Four'footed, a. *Quadruped*. Chau-páyá.

Four-in-hand, n. Chár ghoze ki sawál—

That passage is what I call the sublime dashed to pieces by cutting too close with the fiery *four in hand* round the corner of non-sense.

Four'square, a. *Firm, unshaken*. Mus-tahkam, bejumbish, atal—

O fall'n at length that tower of strength
Which stood *four-square* to all the winds that
blew.

Fowl, n. *A bird; cock or hen (domestic)*, *poultry*. Parinda, láin, pakhoi; (páltú) muijá, murgí, murg (i khángí).

Fowl'er, n. Chirmár, saiyád, shikáí.

Fox, n. Lomí, robáh: aiyái ádmí, robáh-báz; shamsher (n *broadsword*: *thou diest on point of fox*) v. t. *Stupefy with drink, make sour, repair with new upper leather*. Munashshi chíz se madhosh ká d, khatá k, jútí ko úpar nayá chamrá lagáná

Fox'ship, n. *Cunning and ingratulude*. Robáh-bázi o namak-ha'ámí já bewafái—

Hadst thou *foxship*
To banish him that struck more blow, for
Rome
Than thou hast spoken word?

Fox'y, a. *Wily; brown; sour; rank*. Robíhíz, hílabáz, aiyái, bhútá, khatá, badmazi; bo-sda, bisandá, mutasim.

Frā'cas (oi, fra ká'), n. *A noisy quarrel, a brawl, an uproar*. Dangá la'ád, má-dháí, gul-gapárá, gul-gadí.

Fräct, v. t. *Break*. Torná—

Nym thou hast spoke the night,
His heart is *fracted* and corroborate.

Fräc'tion, n. Tukrá, qalí hissa, kasi; n'cháqi, naítifáqi (*discord*)—

Then *fraction* is more our wish than the
faction.

pl. kastít; tukro (of something broken;
"the fractions of her faith"), puzo,
tite kalimo, bikhie jumle ("after
distasteful looks and these hard frac-
tions").

Frac'tional, a. Mukassar, bahut chhojá (hissa)

Frac'tious (-shūs), a. *Snappish; unruly*. Chirehíq, gussawar, bad-mizáj; badlagám, munhzoí, mutamauid.

Frac'ture, n. Tút, shikastagi. v. t. Torná, phorná.

Fragile (fráj'il), a. *Delicate, brittle*. Náruk, tunak.

Fräg'ment, n. Tútá huá tukrá, purza; nátamám chíz.

Frag'mentary, a. Tukron ká baná huá, borabt, bosilsila, námuhammal.

Frā'grance, n. *Sweet-smell, perfume*. Khushbú, mahak.

Frā'grant, a. *Sweet-scented* Khush-búdá, muntai.

Frail, a. *Weal; perishable; liable to yield to temptation—to err*. Kamzor, tunak, nápadá; fání, sari-uz-zawál, gunáhi men multilá hojáne ke qábil; beismat, dáman-áláda (*unchaste*).

Frail'ty, n. Kamzorí, kamzarí, beistiq-láí, iráde ki besabítí; khatápa'í, igwá-pazít; aib, nuq; beistatí.

Frame, n. Dhánchá, tháth ("universal frame"—kánát)—

The spacious firmament on high,
With all the blue ethereal sky,
And spangled heavens, a shining *frame*.

badan, qáhb—

There is no them more plentiful to scan
Than is the glorious goodly *frame* of man
chaukát; nazm o nasaq, intizám
(arrangement)—

Grieved I, I had but one
And I for that at frugal nature's *frame*
hálat, mizáj (*mood, humour*); sárat
(form)—

If she be mad,—as I believe no other,—
Her madness hath the oddest *frame* of sense.
jugat-bázi, jor-tor, chhal-bal. sázish
(contrivance)—

The practice of it lives in John the bastard
Whose spirits toil in *frame* of villainies.

v. t. *Repair, resort*. Jáná, daurná, mujtami h—

The beauty of this sinful dame
Made many princes thither *frame*.

Frām'pöid, a. *Quarrelsome, turbulent, unquiet*. Laránká, larái jhagre ká, pui-áshob, beamn.

Frān'chise (-chíz), n. *The privilege of voting; exemption*. Ráo dené ká ístihqáq; baíyat, máfi. v. t. *Give liberty to* Ázádí dená.

Frān'gible, a. Tunak, náruk, shikas-taní.

Frank, a. *Open-hearted, candid, unreserved; generous*. Sáf-díl, rástgo, kusháda-báti, khulá, be-imb o riyá, saiyáz, sakhí—

O Regan, Goncill!
You old kind father, whose *frank* heart gave
all

v. t. Saikáí kharch se bhejná, mah-súl se mustasná k, lifáfo pai dastkhatt

k (ki samjhá jáwe ki bakár i sarkár hai). n. (1) Farangí. (2) A pigsty. Sár-bárá, khuk-khóna.

Frank'incence (-insens), n. Lobán, bakhr.

Fränk'lin, n. A freeholder, a woman. A'immdár. mqsáddár. áside-hái kishn.

Frán'tic, a. Furious; distracted; mad. Maglób-ul-garab; shorída-sar; maj-nán, diwána.

Fran'tically, ad. Frenziedly, violently. Diwánawár. tundí se, bahut majzúb hokar.

Frater'nal, a. Brotherly. Birádarána.

Frater'nity, n. Brotherhood; society. Birádari; firqa. sangat. jamá'at.

Frát'ernize, v. i. Associate as brethren. Bháiyon kí tarah milná-julná. ragánagat rakhná.

Frát'ricide (-síd), n. Murdering one's own brother; he who murders his own brother. Birádar-kushí; birádar-kush.

Fraud (frad), n. Deceit, imposture. Chhal, íareb, dagábázi.

Fraud'ulent, a. Deceitful. knavish. Dhekhe ká. íareb-ámez. dagábáz. íarebí.

Fraught (frat), a. Filled, stored, laden. Bhará huá, pur. mamúr, ladá huá. n. Freight, cargo. Bharí. bár i jabáz ("took the Phoenix and her fraught from Candy"). v. t. To load. Lédná. pur-bár yá zerbár k—

It after this command thou fr—glt the court With thy unworthiness, thou diest.

p. p. Laden; stored. Ladá huá: bhará huá: khudá-dád liváqaton se bhará huá yá mamúr ("the full-fraught man and last endued").

Fray, n. (1) Broil, fight, riot. (2) A chafe; a part worn by friction. (1) Dargá, íasíd. hangáma. larái. (2) Ragar. ghissá; ragar khái hui jagah. v. t. Ragarná, ghissná, chhissná; dará-ná (frighten: "as if she were frayed with a sprite").

Freak' (freak), n. A caprice; sport. Talawwú i nághání, lahar, uchang-mauj; achpalt. a'khell.

Freck'le, n. Bhári chitti. magas, lahsan.

Free, a. Ázád; khadmukhtár; bari (exempt); betakalluf. khulá-díl (unceremonious, unreserved, easy); belibáz, beadáib (too familiar); belagám, behti-rát (without restraint, or moderation); khulá, sáf. íaiyáz (liberal), kusháda-dast (open-handed)—

His heart and hand both open and both free; For what he has he gives, what thinks he shows.

bachá huá (we are still free from plague); sáf, chhúfá; khulá, barée rafáh i émm (a free library); khairáti: muft; begunáh. mqsúm (innocent, harmless)—

Make mad the guilty and appal the free.

íaiyáz, kusháda-díl. sáfí-manish (generous, magnanimous)—

In voices well directed, free, learn'd and valiant.

becíkr. khush (free from care, happy)—

And the free maids that weave their thread with bones Do use to chant it.

ad. Bilá keráyá yá mahsúl, muft. v. t. Ázád k. chhor á.. kholná.

Free'ness, n. Freedom; openness; liberality, generosity. Ázádi: safái: íaiyázi, kusháda-díl, ba'kh-hish. ámurc-gári—

We'll learn our freedom of a son-in-law: Pardon's the word to all.

Free'booter, n. A marauder, a brigand. Pindará. qazzég, lujerá.

Free'dom, n. Liberty; liberty of action; exemption; undue familiarity; franchise. Ázádi. khalá-i: purá ikh-tiyár; baríyat; belibáz, belabázi; safái. sáfíoi (frankness).

Free'hand, a. Without the help of guiding and measuring instruments. Bilá álat i páimáish. wg.. mahz dastí.

Free'hold, n. Lákhiráj. jágr. a'imma. zamíndári bari-az-khidmat.

Free'liver, n. Hasb i dilkhváb khéne-pinewálá. shikam-parwar.

Free'man, n. Rajrat i ázád. wárasia: bawagt i intikháb i mimbar i párla-man; ráe deneká mustahag.

Free'mason (-māsn), n. Ahl i sangat i frime-anán (jín ke khéss usúl sháid yeh hain—(1) Baní-Ádam bhái haiy. (2) mazhabí taassub nájjáz hai, musibatzaða bhái kí dastgiri farz hai).

Free'thinker, n. Mard i ázád-khayál. mqsamalát i mazhabí men sirí apní aql ko kám meq íánewálá shakhs; wuh jo khudá kí hástí ká qáfi hai. par tanzil ká nahig; nástik.

Free'town, n. Villa Franca jiská Romeo aur Juliet ke asli gíse meq zikr hai.

Free'will, n. Razá i ázád. irádat: wárasia, a. Manmání, khushí ká.

Freeze, v. i. *Become congealed or chilled.* Sardī so jam j., munjamid h, thaudā par j, sard ho jānā. v. t. Thand so sakht k. d., yakh yā yakh-basta k. d.; afsurda-khātīr, past, sharminda yā sard k. d. (discourage, chill)—

Whose eighty winters free. with one rebuke
All great self-seekers trampling on the right.

Freight (frāt), n. *Loading, cargo; the charge for the conveyance of goods.* Mahmūla asbāb, bhartī, lād, bojhāt; korāya, bhārā. v. t. *To load.* Lādnā, māl lādne ko liye korāye par lenā.

French, a. Frānsīsi. n. Ahl i France, Frānsīsi zubān. FRENCH BEAN—Fārāsbin, ek qism kā lobā yā bāqlā.

French'crown, n. *The baldness caused by syphilis.* Ātashak kā ganj yā chandā.

Frenet'ic, a. *Frantic, mad, frenzied.* Majzūb, bāolā, dīwāna, sakht barafrokhta.

Frēn'zied (-zīd), a. *Frantic, maddened.* Majzūb, bāolā, dīwāna, sakht barafrokhta.

Fren'zy, n. *Madness, rage, fury.* Junūn, dīwānagi, shorīda-sari, josh, jazba.

Frē'quency (-kwēnsi), n. *Oftenness of repetition, commonness of occurrence.* Bārbār h, aksar h, kasrat, aksariyat.

Frē'quent (-kwent), a. *Often seen, repeated or occurring.* Jo aksar dekhe meḡ ātā, kasīr; bārbār kā, mutawātīr, aksariya. FREQUENT. v. t. *Often visit or resort to.* Aksar jānā yā āmad o raft rakhnā, (kahīḡ) umūman āyā jāyā k.

Frequen'tative, a. *Expressive of repetition.* Muzhir i takrar yā tawātūr, iādātī.

Frē'quently, ad. *Often, repeatedly.* Aksar, aksar auqāt, bārbār, bārhā.

Frēs'co, n. *Plaster par taswīrkashī.*

Fresh, a. *Lively; vigorous; brisk; sweet, new, not stale, tainted or salted.* Tāzadam; shahzor, tawānā; tez (hawā); mīthā (pānī); nayā; tāza; sāf; thandā (pure); cool. n. *A spring of sweet water.* Mītho pānī kā chashma.

Fresh'en, v. i. *Tez honā.* v. t. *Tāza k., namkīnī kam k.*

Fresh'et, n. *A flood.* Tugyānī i daryā, sailāb.

resh'man, n. *University* ko pahle sāl kā tālib-ul-ilm.

Fresh'-water, a. Mīthā pānī (yani dar-yā yā āmm jhīl kā); nātajrubakār, anārī.

Fret, v. t. *To ornament with fretwork; chafe, wear or eat away; irritate, agitate; variegate, adorn.* Ragarnā, ghis dālnā, khānā, farsūda k ("till they have fretted us a pair of graves"); khijānā, afrokhta k.; heqarār yā muztarīb k.; abrī yā būgalamūḡ k, ārāsta yā muzaiyan karnā—

This have o'erhanging firmament, this
majestical roof fretted with golden fire—

ubharwen kām so munagga-h k.

v. i. *To fray or be worn away; give way to peevishness; to rankle.* Ghis j., ragar khānā; kurhānā, kurkurhānā, bezār h.

Fret'ful, a. *Peevish, angry; wearing, gnawing.* Chirchirā, gussawar, khinkhinā, khun-dhā; ghis dālnā yā farsūda karne-w, kāḡne-w, dukh-dāī—

Away! though parting be a fretful corrosive
It is applied to a deathful wound.

Fretted (frēt'ed), a. *Ornamented with fretwork; varied, vicissitudinous.* Ek qism ki ubharwin naqqāshī so ārāsta; anwā o aqsām kā, tarah tarah kā, pur-inqilāb—

His fretted fortunes give him hope, and fear.
Of what he has, and has not.

Fretten (fret'n), p. p. *Agitated, worried.* Muztarīb, diqq, byākul, parchān—

You may as well forbid the mountain pines
To wag their high tops and to make no noise,
When they are fretten with the gusts of heaven.

Fret'work, n. *Ek qism ki ubharwin naqqāshī.*

Fri'able, a. *Easily crumbled.* Khasla, bhurbhurā.

Fri'ar (-er), n. *A monk.* Mahant, bawā, sant.

Fribble, n. *Ochhā ādmī, bānkā, bohūda.* v. i. *To trifle.* Behūdagi k., harzagardī k.

Fric'tion (-shōn), n. *Ragarnā yā mal-nā; ragar, mālīsh; nāchāqī; nāsāzi, ikhtilāl i rāo ya khayāl jo hūrij i kār ho.*

Fri'day, n. *Juma.* Sukh yā Shukr-wār.

Friend (frēnd), n. *Dost, hamdam (intimate, confidant), rafiq (associate, ally), kham khwāh, taragqī khwāh (a well-wisher).* v. t. *Be'friend, favour.* Dostdāst yā dostāna sulūk k (kisi so),

-musájd honá (kisi par), murád púri k (kisi k) —

Disorder, that hath spoil'd us, friend us now !
Let us on heaps go offer up our lives.

At friend—friendly—dost, mushfiq,
dostí ká dam bharnewálá, rafiq—

Give you all greetings that a king, at friend
Can send his brother.

To friend—as a friend—bataur i dost.
("I know that we shall have him well
to friend").

Friend'ing, n. Friendship. Dostí,
shafaqat, ikhlás—

And what so poor a man as Hamlet is
May do, to express his love and friending to
you,
God willing, shall not lack.

Friend'ly, a. Dost jaisá, dostána.
rafiqána (amicable), námukhálif, mu-
wáfiq (favourable).

Friend'ship, n. Kind regard, mutual
attachment, amity. Shafaqat, ikhlás,
báhamí rifáqat yá uns, dostí, muwá-
faqat.

Frig'ate, n. A ship of war. Ek qism
ká jaggi jaház.

Fright (frit), n. Sudden alarm; a
person of a strange, repulsive appear-
ance. Nághání dahshat, dahal,
khauf; bhayak, bhichak, chamak (the
horse took fright and bolted); ajib-
zisht-rú shakhs, bhuch-kág (a scare-
crow), bayí badsúat aurat.

Frighten (frit'n), v. t. Alarm, terrify.
Dahshat diláná, daráná, bhaykáná.

Fright'ful, a. Dreadful, alarming;
shocking. Bhayának, haulnák, haibat-
nák; sahmnák.

Frig'id, a. Gelid, exceedingly cold;
chilling, stiff or haughty; formal.
Bárid, niháyat sard; sard-mihr, akrá
huá, kashfda, mutakabbirána, rákhá.

Frill, n. Ruffle. Jhálar, chín yá chun-
natdár kinárá.

Fringe (frinj), n. Jhálar, makherná
(jo ghore yá gae ke sar par makkhson
se bacháne ko dál dete hain); háshiya,
kinára (margin, edge).

Frippery (frip'eri), n. Cast-off
clothes, second-hand finery; trumpery,
tawdriness; false polish; an old-clothes-
shop. Utáran, utran-putran, bándí ká
singar; kách panni; naqlí jilá, jhúthí
shustagi, mulamma-sázi; puráne
kapre kí dukan. ("We know what
belongs to a frippery").

Frisk, v. i. Skip, gambol or dance
about. Kudakte yá náchte phirná,
chapláná, thirakná kalol k.

Fris'kiness, n. Frolicsomeness, collish-
ness. Alol-kalol, achpalí, albelápan.

Fris'k'y, a. Alolá, achpal, albelá, kudak-
kar, khilárf. Frolicsome, collish, play-
ful.

Frith, n. Estuary, an arm of the sea.
Dahána i daryá, khárf, khalj.

Fritter (frit'er), n. Ek qism ká pak-
wán (jaisí baigantí); tukrá, botí. v. t.
Chhoṭí chhoṭí botí kátná, tukre tukre
k.; thorá thorá karke gapwáná, uráná,
barbád k. (fritter away one's time,
patrimony, &c).

Frivol'ity, n. Trifling; levity; insig-
nificance. Harzagardí, fuzúl khel ta-
máshé; halkápan, ochhápán; khiffat,
adnápan, námasmfí.

Friv'olous (fús), a. Given to trifling;
marked with lightness of temper;
trivial. Harzagard, fuzúl khel tamáshé
men lagá rahne-w.; subuk-mizáj; bád-
hawáf, fuzúl, wáhl, náqábil i liház
(frivolous pursuit, objection, pretence,
excuse).

Frizzle (friz'l), v. t. Aigṭhná; pechdár,
lachchhedár, chhalledár yá ghungh-
rúdár karná.

Fro, ad. From, back. Se, píchhe. To
and fro—ége píchhe.

Frock, n. Jámá, Angrezanon ká úparká
libás.

Frog, n. Mendhak; sum kí mendhki.

Fról'ic, n. Fun, spree, a wild or
merry prank. Khel, khel-tamásha,
dillagi, naṭkhaṭí, shokhi, khilwár, dilla-
gí kí sharárat. a. Merry. Khush, magan,
anand—

And we fairies, that do run
From the presence of the sun
Now are frolic.

Frol'ic some, a. Gamesome, sportive.
Khilárf, dillagísbáz, naṭkhaṭ.

From, prep. Se, minjáníb, se le, az,
pás se, basabab; khiláf, mukhtalíf
(different from)—

No, not to be so odd and from all fashions
As Beatrice is.

He claimed to have come from God—Uská
dawa thá kí main Khudá ke pás se áyá hun;
Khudá ne mujh ko bhejá hai. Parents should
see whether their children obey them from
love or from fear—Wálidain ko dekhná chá-
hive ke unkí aulád muhabbat se yá dar se
unká hukm mánti hain. From the ranks—
Adná sipáhi ke darje se. From day
to day—Roz ba roz, din din. From door to
door—Dar ba dar. From house to house—
Ghar ghar. From side to side—Ek tarf se
dúsrí tak. From head to foot, from top to
toe—Sar se pair tak, sar tá pá, sarápá. From
hand to mouth—Háth se mujh tak; jo
kamáyá so kháya, habba na bacháyá; ná
áqibat-andeshí se. From age to age—Zam-
án ba zamán. From time to time—Waq.

tan-fawaqtan. *From heaven to earth*—Arsh se le farsh tak. *From bad to worse*—Abtar. *From a boy*—Bálpán yá chhutpán se.

Frönd, n. *Fern kí shákh* (patton samet).

Front (frünt), n. *Brow; face; appearance, attitude; fore part; the principal part.* Peshná; chihra, sūrat; taur, andáz, wazā (*present a bold front*) sāmhná; sab se baṛí bāt, khāss amr—

True, I have married her:
The very head and front of my offending
Hath this extent, no more.

a. Sāmhnē ká. v. t. Sāmhnē áná; sāmhná yá muqábala k, muqábale par khará k (*set up in opposition to*)—

Which kind of persons are either to be won and reconciled to the state or to be *fronted* with some other of the same party, that may oppose them, and divide the reputation.

rukh par h. (*the house fronts the street* —makán ká ágá (jo sarāk ke rukh par hai); muqábil par h.; úpar lagáná; mukhálif h (*be adverse to*: “those wars which *fronted* mine own peace”). v. i. *March.* Chalná, qadam márná—

I know but of a single part, in naught
Pertains to the state; and *front* but in that
file
Where others tell steps with me.

Front'age, n. *The front part; the extent of the front part.* Sāmhná, agwá-rá; agwáre kí farákhí yá darázi.

Frön'tier, n. Sarhadd, siwáná; báhar-koṭá, marhala (*an outwork*).

Frön'tispiece (-pēs), n. Wuh taswír jo kitáb ke sar-waraq ke pahle hotí hai; sar-waraq.

Fröre, ad. *Frostily.* Azhadd sardí se. a. Yakhbasta; niháyat sard.

Fröst, n. Pálá; sakht sardí; sardmizáji. v. t. Pálá már j., pále se dhánpná; (shishe ko) dhundhlá k.; yakh-kárf k. (mitháí, wg. par).

Frös'tý, a. *Exceedingly cold: covered with frost; without warmth of affection; hoary, gray-haired.* Azhadd sard; pále se dhanpá huá; sard-dil, sard-milr; san-sufed, siyáh-sufed.

Fröth, n. *Foam.* Jhág, phen, kaff.

Frou'zy, a. *Fetid, musty.* Mutaṣṣfin, phaphúndí sí bú mártá huá, uhsá, gunsá.

Fro'ward (-werd), a. *Disobedient, perverse.* Náfarmán, kajrau, shokh.

Frown, v. i. Chíp-ba-jabín h., gusse se dekhná, narázi záhir k.

Fro'zen (-zn), a. *Congealed; frost-bitten, benumbed.* Yakh-basta, bárid, munja-mid (“*architecture is frozen music*”); pálázada, ṭhiṭhrá huá, sunn, behiss.

Fructificá'tion (-shön), n. *Fecundation; the production of fruit.* Zarkhez yá samardár k.; phal paida k.

Fru'gal (froo-), a. *Economical, sparing.* Kifáyat-shjá, juz-ras, kam-kharch; sáda, garíbána, rákhá-súkhá (“*my rushy couch and frugal fare*”).

Frugál'ity, n. *Economy, good husbandry.* Kifáyat, juz-iasí, grihastí, khánadári.

Fruit (froot), n. Samar, mewa, phal; samra, natíja (*effect, consequence*); aulád (*offspring*).

Fruit'ful, a. Samardár; zarkhez (*productive*); báráwar (*profic*); faiyáz, kusháda-dil, faiz-bakhsh (*generous, bountiful*: “*she's framed as fruitful as the free elements*”); wáfir, peṭ bhar ke (*plentiful*: “*a fruitful meal*”).

Fruit'fully, ad. Zarkhezi yá jaiyáí se; bakhúbi, púrā púrā (*fully*):

Count. Not much employment for you:
you understand me?

Clo. Most *fruitfully*.

wáfi, bahutáyat se—

You have many opportunities to cut him off: if your will want not, time and place will be *fruitfully* offered.

Fruition (froo-ish'-on), n. *Actual enjoyment; the pleasure derived from the fulfilment of a cherished hope.* Lazzat uṭháná, bilásná, maza lená yá lúṭná, bhog-bilás (“*Where I may have fruition of her love*”—jahán mujhe us-ke pyár ká bhog-bilás mayassar ho saktá hai.); khushí jo maqsadwari se yá áرز ke bar áne se hásil hotí hai.

Fruit'less, a. *Barren; useless, ineffectual.* Bephal, besamar, bānjh; bo-fáida, láhásil, abas, akáráth.

Frūmp, n. *A bad-tempered, old-fashioned woman.* Bad-mizáj, purání chál kí qurat.

Frūsh, v. t. *Bruise, batter.* Kuchalná, chaknáchúr karná.

Frūs'trate, v. t. *Defeat, balk, baffle.* Murád ko pahunchne na d., tor d., bátíl k., faskh k., máṭ yá ájiz k.

Frūs'tüm, n. Makhruṭ i náqis.

Fry (fri), v. t. Talná, bhúnná. v. i. Talá jáná, bhunná. n. (1) Bhuní hui chíz; (2.) (chhotí chízon ká) gol.

Fry'ing-pán, n. Karháí, máhítába.

Fūb, v. t. *Put off.* Tāl denā, bahlānā, jhulānā

Fū d' dle, v. t. *Stupefy or intoxicate.* Sharāb se mad'hosh k., maḡhmūr k.

Fudge (fūj), n. *Gap, wāhiyāt. Nonsense.*

Fū'el, n. *Indhan, bālan; baḡhāno yā bhaḡkānewālī chīz.*

Fū'gitive, n. *One who flees.* Firārī, bhagorā, gurez-pā. a. Bhāḡā huā, mafrūr; nāpāedār, misl i naqsh-bar-āb, kachchā.

Fūl'crām, n. *Tok, sabārā.*

Fūl'fil, v. t. *Carry into effect, bring to pass; fill to the full.* Pūrā k., wafā yā ifā k., waḡḡ men lānā; muḡhā-muḡh yā labā-lab bharnā (*Shakes*).

Full, (1) a. *Bharpūr; pūrā (adequate, complete); bharā, pur; āsūda (sated); jilmār; bharā huā, mustaḡraq (He is always full of his hobby, a flying-machine.)* ad. *Quite; exactly; completely; right; altogether.* Bilkul; thāḡ, ain; pūrā, tamām o kamāl; sīdhā (*to look one full in the face*); nipaḡ, sarāsar. (2) v. t. *Gaff k; sāf k.*

Full binding—Kull chamre ki jildbandī. The hounds are in full cry—Tamām kutte bhaḡkīahe haiḡ: kutton ko shikār kī bī mil gāi hai. The gun is at full cock—Bandūq ke ghore dūsre pāye par haiḡ. Full swing—Pūrī āzādī. The work was in full swing when I left—Jab main raḡānā huā us waḡt kām khūb chal rahā thā. The amount must be written in full—Raḡam ko alīfz men, na kī hindason men, likhnā hogā. He has been paid in full—Uskā hī-āb bebāḡ hogayā hai: nse kaurī kaurī de diyā hai. In full dress—Darbārī poshāk pahīn kar. Full many a—Bahut bahut, bisiyār, saikron. The poet has given full play to his imagination—Shāir ne apne khayāl ko khūb kushādāḡī di hai.

Fullam, n. *Ek qism kā jhūthā pāsā.*

Full'blooded, a. *Thoroughbred.* Naslī, qmdā yā ḡālā nasl kā.

Full'blown, a. *Pārā shuḡufta, khūb khilā huā; hawā se bharā huā, gubāra sā phūlā huā (bādbān).*

Fuller (ful'er), n. *Kapḡā sāf aur gaff k w., ḡāzīr.*

Fuller's-earth. Sajjī.

Full'örbed, a. *Pārā, kāmīl.*

Fully, ad. *Completely, entirely, quite, perfectly, clearly, amply.* Pārā pārā, tamām o kamāl, mutassal, bakhūbī, bahama-wujūh, safāī se, khātīr-khwāh.

Fūl'minate, v. i. *To thunder; detonate; issue denunciations.* ḡarājnā; taḡāk se dag jānā; tahdīdī farman jārf karnā, v. t. Dāḡnā, urānā; dhamkiyon ke sāth sādīr k.

Fūl'some (-sūm), a. *Disgusting, gross; lustful.* Karsh (babāis i ziyādātī yā mubālāḡa), moḡā, nafrat-aḡḡez, fāhish; ḡarmāt hūī, mast ("He stuck them up before the fulsome eyes").

Fū m' ble, v. i. *Feel about; to seek awkwardly.* Taḡolnā; behūda tarah, yā ḡhabrāhaḡ men, ḡhūndhnā.

Fūme, n. *Exhalation, smoke, vapour.* Bukhār, abkhara, dhūān; josh (*excitement*); wahm, pūch khayāl (*idle conceit*)—

It may be, Plato's great year..... would have some effect; not in renewing the state of like individuals, (for that is the same of those that conceive the celestial bodies have more accurate influences upon these things below than indeed they have), but in gross.

v. t. Dhūnī d, dhūān d; khushāmad k.; nikālnā, pahunchānā. v. i. Bukhār kī tarah uḡhnā, dhūān d, nikal yā ur j; jazbe men ānā, jhālānā, jhun-jhlānā.

Fū'migate, v. i. *Dhūān d; dhūnī denā (bū, yā tukhm i maraz, ko mārne ke liye).*

Fū'miter, n. *Ek qism kī janglī bātī.*

Fūn, n. *Sport, merriment.* Khol, dil-lagī, chuhāl, mazāh.

Fūn'ction (shōn), n. *The discharge of the duties of one's office; natural action; the natural or normal action of the intellect, power, action; professional work.* Adā i farāiz i mansabī; tabāī kām; aḡl kā ḡdratī yā maḡmūlī aḡmal, quwwat, aḡmal—

My thought, whose murder yet is but fantastical, Shakes so my single state of man that function Is smother'd in surmise.

kār i posha, dhandā.

Fūn'ctionary, n. *Uhdadār, mansab-dār. Official.*

Fund, n. *Jamā-shuda zar i naḡd jo kisī kām ke liye makhsūs ho; sarmāya; zaḡhīra (store).*

Funden'tal, a. *Pertaining to the basis; basal; radical; essential.* Bun-yādī; aslī; āsāsī; zātī, jauharī, haḡiqī.

Fund'ed debt, n. *Qarz i sarkārī jo sūfī tamassukāt ke taur par hotā hai.*

Fū'neral, n. *Burial; obsequies.* Tad-fīn, kafan-dafn, kiriyā-karm, rustūm i maiyit. FUNERAL PROCESSION. Janāza, arthī (*these words also mean a bior*) a. Kafan-dafn yā kiriyā-karm ke mutaallīq.

Fān'oreal, a. *Befitting a funeral; solemn; dismal.* Munāsib i tadfīn, margī vā mātāmī; sanjīda, ībratī; udās, gamnāk.

Fāng'ous (-ūs), a. Phaphūndī sā, is-fanj sā, phaphsā (*spongy*).

Fung'ūs, n. Khumbī; phaphūndī; harām-gosht (*the "proud flesh"*); gerwi, karanjwā (*morbid growths on cereals*).

Fūnk, (1) n. *Stench.* Gaudh. v. i. *Stink.* Gandhānā, bū mārā; *to flinch or draw back through fear*; kachiyānā, pīchhe batnā, hīchaknā, jhījhaknā (*lendingpane yā buzdlī se*).

Fān'nel, n. Nālī yā nalkī, qfī, dūd-kash.

Funny (fūn'ī), a. *Droll, amusing, comical.* Khauda-augez, haṣī yā dil-lagī ká; tamāshe ká, latīfago, zatallī.

Fūr, n. Pashm; postū, samūr; mail jo bukhār men zubān par baith jāti hai; munjamida kadūrat (garm pānī ká).

Fūr'bish, v. t. *Burnish.* Jilā denā, chamkānā.

Fūrcūt'ed, a. *Forked, branching.* Do-shākhā, do-rukā, munfarij.

Fūr'ious (-ūs), a. *Fierce; frantic; vehement, raging.* Tund; gazabnāk, shorīda-sar; shiddat ká, zoi o shor ká, qiyāmat ká, gazab ká, qahr ká.

Furl, v. t. *Wrap or roll up.* Lapetnā yā sametnā.

Fūr'lōng, n. Ek mil ká āṭhvān hissa, 220 gaz.

Furlough (fūr'lo), n. Rukhsat jo hukkm i mulkī ya afsarān i jaugī ko milti hai.

Fūr'nace, n. Bhaṭṭī, bhār. v. t. Bhaṭṭī se nikālnā (*"He furnaces the thick sighs from him"*).

Fūr'nish, v. t. *Supply, equip; afford.* Muhaiyā k, baham pahunchānā, musallāh k, ārásta k, basāz o sāmān k (*"We are not furnish'd like Bohemia's son"*); denā, dāstras k.

Fur'nishings, n. *Appendages, trimmings, preparatory measures.* Lavāzimat, ārásh, taiyārī kī tadbīren, taiyārīn, pesh-bandiān—

Or something deeper,
Whereof perchance these are but furnish-ings.

Fūr'nitūre, n. *Equipment, appointments; trappings.* Saz o sāmān, asbāb; ghore ka āráshī sāz, jhūl, āwāl.

Furore (fooro'rā), n. *Enthusiasm, excitement.* Josh o khorosh, barā shauq, halchal. walwālā.

Fūr'rier, n. *A dealer in furs, a maker of fur goods.* Pashm-faiosh, samūrī asbāb banāne-w.

Furring (fūr'ing), n. Injīmād i kudū-iat; munjamid kudūiat kī safāf.

Furrow (fūr'o), n. *A trench (made by a plough); wrinkle.* Reghā, halāf, bāh yā bāhan; nāb, jhīrī; jhurī, chīn, shikan.

Fūr'ther, ad. *To a greater distance; moreover.* Ziyāda dūr, āge, pare; aur bhī, ālāwa-barīn. a. *Aur aglā yā dūr ká; aur bhī, ziyāda, aur kuchh.* v. t. *Advance, promote.* Agwānā, barhānā, tāfīd yā himāyat k.

Fur'therance, n. *Advancement.* Bar-tarī, taraqqī, himāyat, imdād.

Fūr'tive, a. *Stealthy.* Chorī ká, khufiyā.

Fūr'y, n. *Rage; violence; a termagant.* Qazab, taish, qahr; tundī, shiddat; barī jhagrālū aurat, bāghīn, sheerī.

Fuse (fūz), n. Palitā yā fatla, shitāba. v. t. *Melt; blend.* Ag men galānā, pighlānā; milānā, makhlūt k., ek-jān karnā. v. i. Pighal j; mil j, ek-jān ho j.

Fūsee (-zē'), n. (1) Fatla, ek qism kī battī yā sulgānewālī tīlī. (2) Gharī ká makhlūtī pahiyā.

Fū'sible (-zibl), a. *Liquefiable.* Pighalue ke qābil, gudākhīnā.

Fū'sillade (-zilād), n. *A simultaneous discharge of firearms.* Bandāqon kī bāṭh, shallāk.

Fū'sion (-zhön), n. *Melting; blending.* Pighlānā, gudāzī, gudāz honā; mel, ikhtilāt, āmezish.

Fūss, n. *Unnecessary bustle or ado about what is of little consequence.* Befāide kī dūr dhūp yā shor-shai, thoṛī bāt par hal-chal, fuzūl halbālī.

Fussy (fūs'ī), a. *Making unalled-for trouble about trifles.* Bakherā paida k. w., jhameliyā, fuzūl ūdham machāne-wālā.

Fūst, v. i. *Grow fusty.* Phaphūndī lag j, mutāṣṣīn ho j.

Fūs'tian, n. Ek qism ká kaprā; lafāzī, lugat-tarāshī, aṭhīrī hūī ībāiat (*bombast*).

Fūstīlā'rian, n. *A mean fellow, a skunkard.* Pājī, saryāl.

Fūst'y, a. *Musty.* Phaphūndī parī hūī; mutāṣṣīn.

Fū'tile, a. *Useless, ineffective; talkative.* Fuzūl, befāida, nākāra, beasār, bātīl; darīda-dahan, fuzūl-go, bātūnī—

One futile person that maketh it his glory to tell, will do more hurt than irony that know it their duty to conceal

Fū'ture, a. Āyinda, mustaqbil. n. *The time to come; expectations.* Waqt i āyinda, āqibat; ummeden, imkān i taragqī (*you have a bright future before you*).

Fātūr'itī, n. Hālat yā zamāna i āyinda, ālam i gāib, istiqlāl; honhār bāton.

Fūzee', n. Fatīla, golā yā bam dāgne kī nālī.

Fy, Fye, Fie! Chhi, thū thū. phitte munh!

G

Gāb, n. *The mouth; idle chatter.* Munh, dahan: bak bak, fuzūl bakwās.

Gabble (gāb'l), v. i. *Jabber.* Is tarah jaldī jaldī bolnā kī samajh men na āwo, gībilānā, bakuā; gen pen k (bat, wg, kī tarah).

Gāb'erdine (-deen), n. *A loose upper garment.* Jubba, fargūl, jhaglá.

Gāb'erlünzīe (or, lūn'yī), n. *A licensed beggar, a gaberlunzie man; a pouch or wallet.* Faqīr jisko bhīkh māngne kī ijāzat mili ho, zambildār faqīr; zambīl, jholā.

Gā'ble, n. Makān kā musallas-numā sar.

Gād, n. Barchhī kī bhāl, tīr kī anī, loho kī phanī ("with a gad of steel will write these words"), painā. v. i. *Go about, rove idly; wander, run wild.* Idhar udhar phirnā, harzagardī k; ramnā, dolnā, bahaknā (khayāl kā); beqaid phailnā (jaise kisi chiz kī bol).

Upon the gad—on the spur of the moment—ek dān, lauan, jaldī se—

Kent banish'd thus! and France in choler parted!

And the king gone tonight!

Confined to exhibition! All this done

Upon the gad!

Gad'about, n. *One who goes idly gossiping about.* Bāoqandī, yāwago, har-jāl.

Gadding (gād'ing), a. *Idly roving, wandering, unrestrained.* Idhar udhar fuzūl phirnewālā, harza-gard, beqaid phailne-w ("the gadding vine"), beqaid, belagām ("her gadding tongue").

Gad'fly, n. Go-makkhī, dāps.

Gadite, a. *Gaditanian, of Cadiz—*

Say to your sons,—Lo, here his grave,
Who victor died on Gadite wave.

Gael (gāl), n. *Scotland* kā Solhī pahārī.

Gaelic (gāl'ik), n. *Scotland* ke pahārīyon kī zubān.

Gāff, n. Machhī gōsuo kā bhālā.

Gaffer (gā'fer), n. Būrhā dahqānī, buqāhā khang.

Gāg, v. t. Munh men kaprā thūns kar bolne na denā; āzādī se bolne yā likhne ko hukman band karnā. n. Munh-jattā, thopī, dhāñī.

Gage (gāi), v. t. (1) *To pledge; bind (one) as a surety.* Makfūl k, badnā—

Valiant Hamlet

Did slay this Fortinbras; who
Did forfeit, with his life, all those his lands:
Against the which, a moiety competent
Was gaged by our king.

pāband k. adā kā zimmarār yā zāmin qarār d—

My chief care

Is to come fairly off from the great debts
Wherein my time something too prodigal
Hath left me gaged.

(2) *To measure, rate or estimate.* Kisi paimāne se nāpnā; andāza, shumār yā qadr karnā. n. Rahn, bandhak (a pawn); bīrā, topī, dastāna (cast on the ground as a challenge)—

Pale trembling coward, there I throw my
gage—

If guilty dread have left thee so much
strength

As to take up mine honour's pawn, then stoop.

Gaggle (gāg'l), v. i. *Hans* kī tarah ghon-ghān, gen-pen karnā.

Gaiety (gā'itī), n. *Merriment; entertainment; merriment; merriment.* Khushī, khuramī, chuhāl; tamāsha, nāch-rang, ziyālat; zeb-zīnat, bhārak.

Gain, n. *Profit; something beneficial; wealth.* Nafā, fāida, yāft; musīd chiz, fāide kī bāt—

To live is Chist, to die is gain.

daulat, zar, māya—

Remote from cities liv'd a swain,
Unvex'd with all the cares of gain.

v. t. *Get, obtain, acquire; secure the favour of; win; reach.* Pānā, hāsīl k, paida k (gain a good living—achchhī māsh paida k); gāñhnā; khush-nūdi hāsīl k, apnī tarf kar lenā; jītnā (gain a case, a battle); pahunchnā (the poor woman gained the eagle's nest at last). v. i. Nafā uṭhānā, tawangar h; barhnā, silhatyāb hote jānā.

Gain ground—taragqī k, barhnā, tāqat hāsīl k. Gain on—rafta rafta gāib āte jānā—

Thine ambushed kin thou ne'er shalt see:
The sly Saxon gains on thee!

Gain over—apnī tarf kar lenā, milā lenā.

Gain'giving, n. *Misgiving.* Zann, shubha, māyūsī, khauf, bhram—

It is but foolery; but is such a kind of gain-giving, as would perhaps trouble a woman.

Gainsay', v. t. *Dispute, contradict; forbid.* Kisi bāt ke khilāf kahná, kisi bāt par hujjat láná yá itirāz k, barzidd kahná, jhuthláná; báz rakhná, hono na dená—

The just gods *gainsay*
That any drop thou borrow'dst from thy
mother,
My sacred aunt, should by my mortal sword
Be drain'd!

Gait, n. Chál, raftár, tarz i kbirám, ráh (*way*); kár-rawáf, harakat (*proceeding*; "to suppress his further gait herein").

Gai'ter, n. Pairoñ ko liye kapre yá chamre ki poshish, jo bāt yá jūti par pahñi jāti hai, sáq-posh.

Gā'la, n. *Festivity.* Jashn, khushí, ānand, toohár.

Galāc'tic, a. *Of the galaxy; of milk.* Kahkashāñ ká; dúdh ká.

Gāl'axý, n. *The milky way; a brilliant assemblage.* Kahkashāñ, ākās-gangá; (muazzaz ashkhás yá hasín auraton ká) raunaqdár majma.

Gale, n. *A strong wind; a gust or puff (of wind).* Tozbád, jhakkar; hawá ká jhoká yá jhapká, nasfm, bád i sabá (*breeze*)—

Beneath the milk-white thorn that scents
the evening gale.

Gall, n. 1. Pit, safrá; talkhí (*bitterness*)—

Let there be gall enough in thy ink, though
thou write with a goose-pen, no matter.

bugz, kina (*rancour*). 2. v. t. *Make sore by rubbing off the skin; embitter the feelings of, annoy.* v. i. *Jest bitterly, jeer.* Pith yá gardan lagá d, ragaṛ kar zakhm k.d.; dil talkh k. d, diqq k., pareshán karná. v. i. Tan-tashni k, bolí márná, thapthá k—

I have seen you gleeing and *galling* at this
gentleman twice or thrice.

Gallant (gāl'ant), a. *Splendid; brave.* Khushnumá, shāndár, bānká; jawāñ-mard, gālí-hausala.

Gallant (galānt'), a. Auraton ki khātir k. w., mutawázi o jawāñmard. n. *A beau; a brave high spirited youth; a suitor; a paramour; one who is very attentive to women.* Bānká; jawāñ i pur-jigar o zahra; ummedwār, áshiq, khwáhāñ; yár, áshná; auraton ki khātir o khidmat ká shauqñ, mutawázi i zandú.

Gallant-springing, n. *Growing up in youthful beauty, full of the promise of*

youth. Jo apne shabáb ki bahár men hai, jawāñ men lahlahátá—

When *gallant-springing* brave Plantagenet,
That princely novice, was struck dead by
thee.

Gall'antrý, n. *Bravery; polite attention to women; amorous intrigue, liaison.* Bahádurt; zanán ki khātir o khidmat; ishqbázi, lág lagan.

Galleass (gāl'ias), n. *A large galley.* Solahwip sadi ká jangi jaház.

Galleon (gāl'iün), n. *A large Spanish sailing vessel.* Hispania ká qadimi jaház.

Gallerý (gāl'eri), n. Lambá tang kamrá, galí; taswír-kamrá; girjá-ghar yá dígar bare makán ki úpar ki baithak, bálá nishastgáh.

Galley (gāl'i), n. Chhoṭá jaház jo chappuon se chaláyá jātá thá; halki kishti.

Galley-slave, n. Mujrim yá mazlúm jisko *galley* par dāñr kheoná purá thá.

Gallian (gāl'-), a. *French.* Frānsisi ("a Gallian girl").

Gāl'liárd, n. Ek taur ká Angrezí nách.

Gallicism (gāl'isizm), n. *French idiom.* Frānsisi muhávára.

Galligā's'kins (gāl'-), n. *Breeches, leg guards.* Jānghiyá, izár; sáq-panáh.

Gallimaufry (gāl'ima'fri), n. *A hotch-potch, a medley.* Khichṛá, kachkol, ghál-mel, ámezash—

They have a dance which the wenches say
is a *gallimaufry* of gambols.

Gallinaceous (gālíná'shüs), a. Murgí, títar yá baṭer ki qism ká.

Gallipot (gāl'ipöt), n. Raugan ki hul kulhiyá yá malhiyá jis men dawá yá marham dete haiñ.

Gallivant (gāl'ivánt'), v. i. *To flirt; spend time frivolously.* Ishqbázi karná; harzagardi k, fuzúliyát men auqát zái karná.

Gallon (gāl'ün), n. Chár 'quart ká paimána.

Gallop (gal'üp), n. Poiyá, saipat.

Gallow (gāl'o), v. t. *Terrify.* Dāláná; khauf diláná.

Gāl'loway, n. *Scotland* ká tānghan.

Gallow-glasses, n. *Ireland* o mag-rabí jazáir ke musallah sipáhi.

Gallows (gāl'öz), n. Gal, tikthí, phāñsi ki tokath, phāñsi; sharir jo phāñsi ke láiq hai ("Ay, and a shrewd unhappy gallows too").

- Gallows-bird**, n. Ādmī jo phānsī pānc ke lāiq hai, khabis.
- Gall's stone**, n. Pitte ki pathri. sang-reza.
- Galōre'**, n. *Plenty*. Bahutāt, ifrāt.
- Gālvān'ic**, a. Bijli ke mutasalliḡ. bijli kā, barq-afroz.
- Gal'vanism (-nizm)**, n. Masnū bijli; ilm i mutasalliḡ i harakāt i barq.
- Gal'vanize**, v. t. Barq ke zer i tāsir lānā, bijli lagānā; bijli ke zarīa hosh meḡ l.; ārizī jān dālnā. ārizī sargarmi paida k.: lohe ki chādar wg. par ja-t (zinc) chāḡhānā.
- Gā'm'ble**, v. i. Jūs khelnā. qimārbāzi karnā. v. t. Jūe meḡ hār jānā.
- Gam'bōl**, v. i. *Skip about in fun. frisk, frolic*. Khel vā khushī meḡ kudakte phirnā, phudaknā, kalol k.
- Game**, n. *Frolic, sport, jest, mockery, play, a match; project, plan; animals taken or killed in the sports of the field for the table*. Khel, maskhari, hānsī, thātthā (make game of—kiśi se maskhari yā hānsī k). bāzi, hāth (a: let us have a game at cards,—āo ek hāth tāsḡ khel leḡ); tadbir, mansūba, chāl, hikmat; sāwaj, shikār (khurdanī jānwar). naḡhchir, aher. (khurdanī) jagglī jānwar kā gosht. a. Kaleje yā himmat-wālā (plucky), ākhir dam tak layne ko taiyār, asl jagglī; shikār kā.
- Game'some (-sūm)**, a. *Frolicsome, gay*. Khilāri, khush.
- Game'ster**, n. Khilāri; jūebāz (gam-bler); kushtbāz, pahalwān, kasratī (one fond of wrestling and games of strength: "now will I stir this gamester"); satar-farosh, lashkar-khalās (a prostitute: "a common gamester to the camp").
- Gām'in**, n. A street Arab. Bāzārī āwāra larḡā.
- Gammer (gām'er)**, n. An old woman. Burhiyā, pīr-zāl.
- Gammon (gam'un)**, n. (1) Sīar ki namkin rān; (2) dhokhā. buttā (imposture).
- Gām'ūt**, n. A scale (in music). Sargam, dur i mufassal.
- Gānch**, v. t. Tez chobon yā āḡkriyon par ūche se girā denā.
- Gān'der**, n. Nar hans, qāz i nar.
- Gāḡ**, n. A company, band, group. Gol, juḡ, dhār (choron ki), majma, tāifa.
- Gāḡ'rel**, a. Wandering. Āwāra, āwā-ragard. khāna-badosh.
- Gāḡ'rēne**, n. The mortification of living flesh. Jism ke kiśi hisse kā murda par jānā (behiss, siyāh o mut-asfīn h. j.).
- Gāḡ'way**, n. Takhton kā rāsta: House of Commons kā ek guzargāh; āmad o raft ke wāste jahāz ke pahlū par khulī jagah.
- Gānt'let**, n. Ek sazā jismen mujrim ko do qatār ipāhiyon ke bich se mār khāte hue bhāgnā partā thā.
- Gaol (jāl)**, n. Jelkhāna, qaidkhāna, زندān.
- Gap**, n. An opening. Khulī jagah, chāk. rakhua, rauzan. saktā (hiatus), khalā.
- Gape**, v. i. To yawn; open the mouth wide; stare with open mouth; shout. Ābasī lenā, jambāī l ("some men there are love not a gaping pig"); munḡ phārnā; munḡ bānā, munḡ aur āḡkhen phār kar (hairānī se) dekhnā; phāt j. farākh khul j.; halla machānā, gul shor machānā ("ye rude slaves, leave your gaping").
- Gār'b**, n. Garment, vesture; outward appearance, disguise. Libās, poshāk; zāhiri sūrat, bhes.
- Tulsi, jag meḡ āke, sab se miliye dhāe. Na jānun kis bhes meḡ Nārāyan mil jāe.
- Gār'bage (-bāj)**, n. Offal; a loathsome thing; indecency. Ojhi, fuzlā; mak-rūh chiz; gandī bāten, fuhsh.
- Gār'ble**, v. t. Falsify; alter so as to suit one's purpose (intentionally mis-quote). Tahriḡ k.: apne matlab ke muvāliq badalnā, irādatan galat iqtibās k.
- Gār'boil**, n. Uproar, turmoil. Haḡāma, haul-jaul, tazalzul, fitna ("the garboils she awakened").
- Garden (gār'dn)**, n. Bāḡ, gulistān; khūb zarḡhez o mazrū saizamin.
- Gār'dner**, n. Bāḡbān, mālī.
- Gār'gle**, v. i. Garāre k., mazmaza k., gargarā k., kullī k.
- Gār'rish**, a. Dazzling; gaudy, ostentatious. Jhalaktā, jalwagar, darākh-shān; numāishi, bhārkilā, zarīq-barqī; shoḡh (colours).
- Gār'land**, n. Sehrā (the bridal chaplet worn by the bride and bridegroom); mālā, har (for the neck); muntakhibat (i nazm yā nasr), aqd i gul, aqd i manzūm.
- Gār'lic**, n. Lahsan, sir.
- Gār'ment**, n. An article of clothing, a vestment. Libās ki kol chiz, jāma.

kaprá, pářcha i poshidani. v. t. *Array, attire.* Mulabbas k, pairásta k—

A lovely Lady, *garmented* in light
From her own beauty: deep her eye as are
Two openings of unfathomable night
Seen through a tempest's cloven roof—

Gār'ner, n. *A granary.* Godám i jins, kothá, khattá (*grain pit*). v. t. *To store, to treasure.* Jama k. yá bhainá, zakhfía k., beshqadr, jánkar hifázat se rakhná.

Gār'net, n. *Támra, yáqút.*

Gār'nish, v. t. *Embellish, ornament.* Sajáná, árásta karná, n. *Decoration.* Áráish, zobáish.

Gār'nitūre, n. *Sajáwat, áráish, zobáish (embellishment).*

Garret (gār'et), n. *An attic.* Atái, bálákhána, sab se úpai kí kothí.

Garrison (gār'isn), n. *Dasta i sipáhi—án jo kisi qilaa mon muqim ho, hisári; qilaa yá shahí i maháusa jismon sipáhi hon.* v. t. *Fauj mutaiyan k.*

Garrote (garót', gáro'tā), n. *Áhni* halqo se galá ghot ke már dená.

Gārrū'lity, n. *Tallhativeness.* Bakwás, yáwá-goí, bisiyár-goí, bakní-bát.

Gar'rulous (-lūs), a *Loquacious, prattling.* Bakki, bisiyar-go, bátūnī.

Gār'ter, n. *Mozaband; ek áálá dai jo ká tamga.*

Gārth, n. *A croft, garden.* Bárf, bágti-cha.

Gas, n. *Hawá; hawá i sozanda (jo toshni ke kám men áti hai).*

Gas'con, n. *Ahl i Gascony; láfzan, anthe khán.*

Gasconade', n. *Láfzani lantaráni, ding (bravado).*

Gaseous (gā'ziūs), a. *Hawá i gas kí waza, yá khásiyat, ká.*

Gāsh, n. *A deep long cut; a gaping wound.* Gāi, bugárá, chírá; gambhí gháo, kusháda auí ghárá zakhm.

Gās'kins, n. *Loose breeches.* Dhilá jánghiyá, ghutanná

Gasp, v. t. *Hánphán (pant), mushkil se dam lona.* n. *Bedami kí saqs, dushwar tanaffus, charhá dam, hanphni.*

The last gasp—dam i akhír ya wapasín, ultí saqs, khatima

The old regime of corruption and abuses is at its last gasp, an upright minister having been given the reins of administration—
Rást-muamala wazir ke hath men man i intizám dene se, puráni sikkhán-sahí (rishwat sitani o bad amali) ab khatime par hai.

Gass'ing, n. *Pam and boastful talk.* Láfzani, khud-faroshi.

Gast, v. t. *Frighten.* Dáid d—

*Or whether startled by the noise I made
I fell suddenly he fled.*

Gast'ness, n. *Terror.* Dái, haul, dah-shat—

Do you perceive the gastness of her eye?

Gastrál'gia, n. *Pain in the stomach.* Dáid i shikam, pot ká dáid.

Gas'tric, a. *Of the stomach* Shikamí, pot yá mide ká.

Gastri'tis, n. *Inflammation of the stomach.* Sozish i shikam.

Gastrón'omý, n. *Epicurism.* Ilm i lazzat, khush-khurí, shikam-parástí.

Gate, n. *Phátak; íáh (way).*

Gate of Horn, *One of the two gates of sleep, through which true dreams are sent to men.* Patál ke do phátak men se ek—ek háthí-dant ká, dúsiá sing ká—jis men se sachche khwáb nikalte hai.

Gate'way, n. *Gate, entrance.* Phátak, dorchí.

Gāth'er, v. t. *Collect, muster; amass; cull, pluck; pucker, plant; infer.* Jama k, faráham k.; ikatthá k., jorná, dhoi k.; chunná, binná; sukerná—

*Where sits our sulky, sullen dame,
Gathering her brows like gathering storm,*

samotná, chunnat yá chin dálná; natíja níkálná, muíad loná, gayás k., samajhná. v. t. *Ikattho yá faráham h.; jama h.; barhná, hará h.; pak j. (come to a head, as a boil).*

What have you gathered from the man's round about talk?—Tum ne us admi ki gol gol (phir ki) बातों से क्या मुताद लि? I will open the veil when it has gathered—Main phere ko khol dungá jab pak jágá.

Gath'eríng, n. *Jama k., ijtímá; majma (assembly), amboh (crowd), jamáat (congregation).*

Gaucherie (gōshri), n. *Awkwardness, clumsiness, boorishness.* Bosalíqagí, bhaddápan, ganwápan.

Gaud (gad), n. *A showy trinket.* Bharkilá galná, áráish. v. t. *Adorn.* Banáo k, muzaiyan k, singáina.

Gau'derý, n. *Finery; display.* Áráish, sanwái-singái; dikháwá, numáish, tamáshá, tashaiyan—

The triumph amongst the Romans was not pageants and gaudery, but one of the wisest and noblest institutions.

Gau'dily, ad. *Showily and tastelessly, tawdrily; very garly.* Bharkile auí bad'zeb taur se, phúharpan se, benafasatí se; khúib chaftak se, chamak-damak se.

Gaudy (ga'di), *n.* *Showy, tawdry; gay, merry.* Numáishi, zarq-barq, bhar-kilá, chatkilá, shokh (rang); khushi yá jashn ká—

Let's have one other *gaudy* night: call to me
All my sad captains; fill our bowls once more.

Gauge (gāi), *n.* *A measure.* Nāp, paumāna; chaupāi (ail ki saṛak kī). *v. t.* *To measure; ascertain the capacity of.* Nāpnā, paumāish k.; samāi, gunjāish, mazrāi yá istodād, liqat yá zarf ká andāza karnā.

Gaul (gāi), *n.* *France* aur *shimāl Italy* ká qadīm bāshinda.

Gaunt (gānt), *n.* *Emaciated; of a pinched and hideous appearance.* Lāgir; sūkhā muhib-surat.

Gaunt'let, *n.* Āhinī dastāna.

Take up the gauntlet—*Ṣīrā* uthānā, taiyān ya mustāidd ho j.

Gauze (gāz), *n.* Ek bahut mahīn jālā sá kaprá, shabnam, jhilmil; tár kī bārik jālā.

Gauzy, *a.* *Very thin and delicate.* Bahut bārik o nāzūk, "shabnam" yá jāle sá mahīn.

Gawd, *n.* *A toy, a trifling ornament.* Khilāunā, chhoṭā-moṭā zowar, ṭam-ṭhekri.

Gawky (gā'ki), *a.* *Clumsy, awkward, clownish.* Bedhangā, betamiz, natarā-shāda, gawwār sá, bail sá.

Gay, *a.* *Merry, blithe; lively; brilliant; given to pleasure.* Anand, magan, khush; shokh, chatkilá, chaltā (tune), zarq-barq, chamak-jhamak ká; rangilā, aubāsh (dissipated).

Gay'ety, **Gai'ety** (gā'-), *n.* *Mirth; festivity; finery.* Khushi; jashn; jhamak, zināt.

Gay'ly, *ad.* *Merrily, cheerily; splendidly.* Farhān shādān, haṁsi khushi se, rangini se, bharak se, bandō-ṭhāndō se.

Gaze, *v. i.* Taajjub se yá ishtiyāq se tāknā, dekhnā, nigāh karnā. *n.* Nigāh i ārzā yá hairāt, ṭiktikī; tamāsha, nazāra, swāng (a gazing-stock, a spectacle)—

Then yield thee, coward,
And live to be the show and gaze o' the time.

Gazelle (-zel'), *n.* Gīzāl, chikārā.

Gazette (-zet'), *n.* Sarkārī akhbār; akhbār. *v. t.* Gazat men mushtahar k., sarkārī akhbār men chhāp d.

Gazetteer, *n.* Farhang i purāhiya muhtammi i gazat, akhbār.

Gear (geer), *n.* Ashāb, sāmān; kapre, sās, jhūl; dafā, muāmala, bāt (turn, matter: "she's a good wench for this gear"); kām (business, affair: "Come, shall we to this gear?").

Geck, *n.* *A dupe, a gull; an object of derision, scorn.* Ahmaq, modhā, fareb ká shikār—

And made the most notorious *geck* and gull
That e'er invention play'd on.

hadaf i istibzā, matān.

Gel'atin (jel-), *n.* Lesdār mādā jo haiwānon ke nas, paṭṭhon aur haḍḍi-on se nikālā jātā hai.

Geld, *v. t.* *To castrate; deprive.* Akhta k., khasī k.; mahrum k. ("bereft and gelded of his patrimony"), kitāb se kisī hisse ko khārij kar denā.

Gel'ding, *n.* *A castrated animal.* Akhta jānwār.

Gem (jem), *n.* *A jewel.* Jauhar; chhoṭi khābsūrat chiz; nādir chiz (a rarity), tuhfa.

Gemini (jem'ini), *n.* Wuh do sitāre jinko Hindī men Sanak Sanandau kahte hain; jauza, jorā ("you had looked through the grate, like a geminy of baboons").

Gem mule (jem'ūl), *n.* Shugūfa, chhoṭi kalf, tukhm.

Gemmy (jem'i), *a.* *Glistening or adorned with gems.* Jawāhirāt se jagmagātā, murassa.

Gendarme (zhān dārm), *n.* Frānsisi risāle ká sawār.

Gender (jen'-), *n.* *A sex.* Ling, taz-kīr (mas), tāūs (fem.); siṅa, tabqa, kisī darje ke log (class, order)—

The other motive,
Why to a public count I might not go.
Is the great love the general gender bear him.

naṁ, qisnī (kind: "supply it with one gender of herbs, or distract it with many"). *v. i.* Breed, procreate. Bach-che denā, nasl barhānā—

Or keep it as a cistern for foul toads
To knot and gender m.

Genealogy (jī nī āl'o jī), *n.* Pedigree. Nasab-nāma, shajra; khāndān, asl o nasl (lineage).

Gen'erā (jen-), *n.* *Classes.* Aqām, ajnās.

Gen'eral, *a.* *Common; public, usual, extensive, prevalent.* Āmm, sab ká, murauwaj; khālāiq, zamāne, yā khāss o āmm, ká; mamūlī, hamesha ká; phailā huā, gāhib, ālam-nashr; sadr, burā (the principal). *n.* *The public, the*

common people. Awámm, ámm log, khilqat, riáya ("twas caviare to the general")—

I know personal cause to spurn at him,
But for the general.

aálá darjo ká jangi afsar, sipah-sálár (mátaht i *Field Marshal*); pl. kulli-yát.

A general term—ism i jins. *A general dealer*—har-jins-faiosh. *In general*—in the main, as a whole, for the most part—agar kull par liház kiya jáwe, sh-jumla, aksar, umúman, *General filth*—public prostitutes—bá'ári kasbián, ámm tawáif—

To general filth
Convert o' the instant green virginity.

General ear—the ear of the public—Khilqat ká kán—

He would drown the stage with tears
And cleave the general ear with horrid speech.

General louts—rulqar boors, common people.—gawwár ámm juhálá—

And you will rather show our general louts
How you can frown than spend a fawn
upon 'em.

Generalis'simo, n. *The Commander-in-chief.* Sipah-sálár, sálár i jang.

General'ity, n. Umúmiyat, kulliyát, ziyáda hissa, gair-muáryan yá mubham khayál yá muháwara, ámm tasauwar.

Generalizá'tion (-shón), n. Tajnis, istiqrá, kulliya natíja.

Gen'eralize, v. t. Jinswár k., ek jins meq shámil k., kulliya qáida banáná, juzziyát se kullí natíja nikálná.

Gen'erally, ad. *Commonly, ordinarily, upon the whole.* Umúman, aksar, mujmilan, bilá-tafsil.

Gen'erate, v. t. *Procreate, produce.* Paída k., sabab h.

Generá'tion, n. *Procreation, production, progeny; an age.* Paída k., tawallud, tanásul, paidáish; paída h, nikálná; ál aulád, nasl ("fourteen they shall not see to bring false generations"); zamána, pushé.

Gen'orative, a. Paída karne kí quwwat-tanai, mutaalliq i paidáish yá tanásul,

The la w.
ulti sáns; k

(-ter), n. Paída k. w., The old *pas-hawá* ke paída karne ká is at its last gas been given the Rást-muámala w Jinsí, bahut chízon yá intizám dene se, wat-sitáni o bad-amr háwí, ámm.

Gass'ing, n. *Fain* Jinswár, baliház i Láfzani, khud-farosl

Generös'ity, n. *Liberality, magnanimity; the nobles.* Sakháwat, fatyázl, kusháda-dil, hausala; umará—

To break the heart of generosity,
And make bold power look pale.

Gen'eros (-üs), a. *Liberal, munificent; magnanimous, noble; strong (as wine); highborn* Sakhi, fatyáz; pui-nimat, bhará huá, khánon se ladá huá (a liberal table); bará dilwálá, sáhib i hausala, qáli-manash; tez, nasha-áwar; amír, najib, sharif—

You dinner, and the generous islanders
By you invited, do attend your presence.

Genēsis (jen'-), n. Paidáish, ibtidá, asl; "Taurát" kí pahil kitáb.

Genial (jē'-), a. *Procreative; inspiring cheerfulness in others; sunny (as, a sunny look or disposition); warming, enlivening; natural.* Tanásul ká, muwallid; dil-kushá—

There shall he love when genial morn appears,
Like pensive Beauty smiling in her tears.

auron ko khandarú yá zinda-dil k. w.; khush, bashshásh; garm k. w., garm, mufarrih; tabaí, qudrati.

Chill penury repress'd their noble rage,
And froze the genial current of their soul.

Gen'ital (jen-), n. pl. Ázá i tanásul. a. Mutaalliq i paidáish yá tawallud, tanásul ká.

Gen'itive, a. Izáfi. *The genitive case*—hálat i izáfat. n. Muzaf-ilaih.

Geniūs (jē'-), n. *A familiar spirit or demon, attendant angel; extraordinary talent; a man distinguished for a special endowment of a high order; the predominant characteristic or tendency; the animating spirit; natural aptitude.* Sáth rahnewálá jinn, deo yá firishta—

There is none but he
Whose being I do fear and, under him,
My Genius is rebuked.

shámat (evil genius), khush-qismatí (good genius) nádir jauhar yá liyáqat, istidád i ajfb o' garib, zuká; sáhib i taba, sáhib i kamál, zakí; khushúsiyat yá mailán i gálib, targibdihi yá hausala-afzá ruh—

The genius and the mortal instruments
Are then in council.

zátí shauq, ragbat, qábiliyat, mizáj, tabiat (nature, disposition)—

His very genius hath taken the infection
of the device.

Gennet (jēn'et), n. *A jennet or Spanish pony.* Hispáníá ká yátá, tánghan, tattá.

Genteel' (jen-), a. *Polite, well-bred, polished; suited to a refined mode of living.* Sháista, muhazzab, shusta, ashrafána; munásib i ma'ash i shurafá, bhalemánus ke láiq.

Gen'tile (-til), n. *A heathen.* Gair-mazhab, gair-qaum (na Yahúdí na Isáí.)

Gentl'ity, n. *Good birth; good breeding; refinement of manners.* Najábat, sharíf khándán, as'lat: sharáfat, tah-zib; husn i k'bulq.

Gen'tle, n. *A gentleman.* Khándáni ádmí. ashraf. a. *Well-born; mild. quiet; tender, soft, bland, balmy; peaceful (gentle slumber).* Sharíf-záda. pák-nizhád; salím-ut-tabá, halím, garíb; muláim, narm, latíf, musakkín; bá-árám, halkí, mi'hi. v. t. *Ennoble.* Muazzaz yá musharraf k—

For he to-day that sheds his blood with me
Shall be my brother: be he ne'er so vile,
This day shall gentle his condition.

Gen'tleman, n. Sharíf, khándáni ádmí, sáhib i tahzib o k'bulq, sáhib.

Gen'tlemanly, a. Ashrafána (*well-bred*), muhazzab (*courteous*), khaliq (*polite*).

Gen'tleness, a. Sharáfat; hilm, muláimat, narmí (*mildness, blandness, &c.*).

Gen'tle-woman, n. *A lady.* Ashraf-zádí, khándáni qurat, bíbí sáhiba.

Gen'tly, ad. Narmí se, muláimat se, haule haule, dhíre dhíre.

Gen'try (jen-), n. *Tálim-yáfta o muhazzab log, shurafá; hasab-nasab, khándáni sharáfat yá najábat—*

Where gentry, title, wisdom
Cannot conclude but by the yea and no
Of general ignorance.

k'bulq, iltifát (*courtesy*)—

If it will please you
To show us so much gentry and good will
As to expend your time with us awhile.

Genūflec'tion (jen-), n. *Bending the knee.* Zánú ká jhukáná, rukú.

Genuine (jen'ūin), a. *Natural, real, unaffected, not spurious.* Tabáí, asl, baqíq, besákhta, sachchá, námuqallád.

Ge'nūs (jē-), n. *A class of objects.* Jins, qism.

Geocentrically (jiosen'-), ad. Kura i zamín ko markaz farz karke, baliház i markaz i kura i arz.

Geod'asy (jē-), n. *Paimáish i nazari, yáni wuh qism i paimáish jis-se zamín ke bare bare hissón kí shakl o raqba daryáft karte hain.*

Geographer (jēög'rafer), n. Jugráfiadán.

Geög'raphy, n. *Satah i kura i arz kí tabáí sūrat, taqsimát i mulkí o báshindón ká bayán, ilm i Jugráfia.*

Geology (jēöl'ojí), n. *Ilm i tabqát i kura i arz.*

Geomancy (jē'omānsí), n. *Ramal, záichadání.*

Geomet'rical, a. *Mutaalliq i Tahrir i Uqlaidas, hasb i usúl i Uqlaidas, bataríq i Uqlaidas.*

Geöm'etry, n. *Tahrir i Uqlaidas: khatút, záwiyón, satúh aur ashkál i mujassam kí khás-siyat o báhamí nisbat ká ilm.*

Georgic (jör'jik), n. *A rural poem: metrical rules of husbandry.* Sher mutaalliq i ká-hukáti yá ká-hukárán; manzúm qawáid i káshukári.

Ger m (jer m), n. *The rudimentary form of a living thing (animal or plant); seed-bud; the first principle; origin.* Jándár shai kí ibtidáí sūrat; ankur, kalá; asl; ágáz.

Ger'man (jer-), a. (1) *Mulk i Germany ká.* (2) *Qaribí (akin), qarábati; munásib, mauzún. thák, chaspán (germane, appropriate)—*

The phrase would be *german* to the matter, if we could carry cannon by our sides.

qarábati (*a kinsman: "you'll have coursers for cousins and gennets, for germens"*).

Germine', a. *Allied; pertinent; appropriate; of kin.* Mutaalliq; mansúb, munásib, mauzún; rishtadár.

Ger'men, n. *A germ, seed.* Tukhm, bñj (*"nature's germens"*).

Germicide (jer'-), a. *Killing germs.* Kalá-már, tukhm-kush; tukhm i maraz ko márne-w.

Ger'minal, a. *Of a germ.* Tukhm yá ankur ká.

Ger'minate (jer-), v. i. *To sprout or bud.* Kalá yá ankur níkálná, ankwáná, janná.

Even un-sown gram will *germinate* during the rains—Anboýá chaná bhí barsát men ankwágá. Seed-*germinate* only in favourable soil and climate—Bñj arf muwáliq zamin o áb o hawá men jamte hain.

Germínā'tion (-shön), n. *Numú, roid-gl. ankur ká phútná.*

Ger'ünd, n. *A verbal noun ending in -ing, formed from a transitive verb.* Ism i fáil i mutaaddí jis-ke pichehre Angrezí men alámat—ing holi hai.

Gest (jest), n. (1) *A stage; period of stay.* Manzil, parāo; qiyām yā maqām kī miqd—

I'll give him my commission
To let him there a month behind the great
Prefix'd for's parting.

(2) barā, bahādūrī yā marako kā, kām
("Run one before, and let the queen
know of our gestic").

Ges'tant (jes-), a. *Laden, pregnant.*
Ladā huā, bharā, hāmila.

Gesta'tion (jes-), n. *Pregnancy.* Hamal, ābistānī, garbh.

Gestic (jes'-), a. *Legendary; relating to dancing, terpsichorean.*—Qisse kahānīyon kā; jismānī harakāt kā, nāch kā—

And the gay grandsire, skill'd in gestic lore,
Has frisk'd beneath the burden of three
score.

Gestic'ulate (jes-), v. i. Āzāz hīlā kar batānā, bhāo batānā, bolte waqt sir hāth hīlānā.

Ges'ture (jes-), n. Harakāt ī āzāz jisse khayāl, josh, wg. zāhir ho; bhāo, adā; wazā, nishast (*posture*).

Get, v. t. *Gain, obtain, procure, acquire, receive, possess; induce; cause; carry.* Pānā, hāsīl k; khānā; lānā yā paida k.; rakhnā; rujā k, karwānā; lejānā, nikālānā.

I got nothing from him—Main ne usse kuchh na pāyā: mujh ko usse kuchh na hāth lagā. I got fever yesterday—Mujhko kal bukhar hogayā. With all thou hast gotten get understanding—samajh hāsīl kar. He got a good drubbing from the bāzārī people—Usne bāzārīwālō se khūb mār khāf: bāzārīwālō ne use khūb thokā. Can you get me some currency notes for these inpees?—In rupaiyon ke badle koi not lāsakte, paida kar-sakte ho? He has got a beautiful Arab pony—Wuh ek khūbśūrat Arabi tattā rakhtā hai: uske pās ek khūbśūrat Arabī taftū hai. I could not get him to accept your terms—Main use tumhārī shartōn ko qabūl kar lene ko injā na kar-sakā. Get you out of this house at once!—Is ghar se is waqt tashrif ka tokrā lejiye, nikal jāo. Get you out of the scapae now as well as you can!—Ab is janāl (yā pech) se jistarāl tum se han pare apne taif nikālo. Get by heart—Hiz k, barzūbān k. Get the better of—Kisī par gālib rahnā, charitī par rahnā; fauq le j; dābā lenā. Get off—Uṭhnā. Get on—Pahīnnā. Get out—Nikālānā yā nikāl saknā. Get up—kharā yā qūm k; taiyār k, kisī hāt kā mīzām h.

v. i. *Receive accessions, gain; become; reach (get at), arrive.* Izāfa pānā, barhnā, hāsīl k; honā yā hōjānā (get drunk), jānā (get awake—jāg jānā), khānā (get beaten—mār khānā); pahunchnā, jā nikālānā.

Get above—Sar k, faro yā zer k. Get ahead—Barh j (khi se). You can get more than seven miles on a bicycle in half-an-hour—jānā, tai k. Get along—To go on, advance. Chalnā, barhnā, guzār k, kām chalnā. Get away (chale j, rawānā h., chhutī yā farāgat pānā. Get away with—le j., le bhāgnā. Get clear—Chhūtnā, rihāī pānā, apne ko chhurā l, alag h. Get love—Chhūt yā khul j. Get on—Barhnā, chalnā, taraqqī k., kāmyābī hāsīl k., guzār k. Get over—Sar yā maglūb k., guzārā, pār h.; bahāl h., bach nikālānā, salāmat nikālānā. Get quit of—Chhutkārā pānā, alag h, dafa k. Get rid of—Dafa k. jhar d. (as an illness or indisposition), kisī se pēchhā chhurānā. Get through—Kisī ke andar se guzārā; bich se hokar nikālānā, khatm k. Get thee gone!—Chal yahān se, nikal, dū yā dafa ho! Get the hang of—Samajhnā, neohhī tarāl wāqif hōjānā, dhab pānā. Get the start of—Auwalī se āge rahnā, pesh-dastī k, sabqat iakhnā.

Get'-up, n. *Equipment; workmanship, style of printing and binding.* Sāzz o samān, sajdahā, banāwat, tarz ī sanāat, chhapāī o jild-bandī kī yvzā.

Gew'gaw (gū-), n. *A showy bauble.* Khilāunā, chamkīlā bāzīcha, koi bhar-kīlī bemasraf chiz.

Gey'ser (gī-), n. Garm pānī kā chashma jismen se fawwārā nikaltā ho.

Ghost'ly (gast-), a. *Ghost-like; pallid; horrid, shocking, hideous.* Bhūt sā, muhib; mardānī, zard, bekhnā; sahmnāk, azhadd khaufnāk.

Ghetto (gēt'o), n. *The Jews' quarter in Italian cities.* Itāliā ke shahron men yahūdīon kā mahalla.

Ghibelline (gib'-), n. Itāliya ke us farīq kā sharīf jo Jarmanī ke bādshāhon kā khairkhvāh o tarafdār thā.

Ghost (gōst), n. *The spirit; an apparition; a faint semblance, shadow.* Jān, rūh, dam; bhūt, sāya; yuphīn kuchh shabāhat, parchhāin. v. t. *Haunt as a spirit.* Kahīn bhūt kī tarāh aksar ānā yā rahnā, yā kisī ke pēchhe phīrnā, painde parnā ("who at Phippi the good Brutus ghosted").

A student as he has not the ghost of a chance of success—Us jaisē tālib ī ilm kī kāmyābī kī zarā shabāhat bhī nazār nahīn partī: kāmyābī kī mutlaq ummīd nahīn.

Ghost'ly, a. *Spiritual; of apparitions.* Dīnī, ruhānī; bhūton kā.

Ghoul (gool), n. Gāl ī bayābān: ek khayālī jinn jo ādam-khor samjha jātā thā; aghorī, aghor-panthī.

Giant (jī'ant), n. Deo—

O, it is excellent
To have a giant's strength; but it is tyrannous
To use it like a giant.

deo-qadd ādmī: khilqat ī azīm-uj-jus-sā; wuh jo zihānat yā sirāsāt meq auron par bahut hī fauq rakhtā ho.

Giaour (jour), n. *An infidel.* Gaur, gabr, káfir.

Gib, n. *A tomcat.* Billá, gurba.

Gibber (gib'er), v. i. *To jabber, gabble.* Bahut jald aur ná-ál taur se bolná; kichar-michar k, gilbiláná, gapar-sapar karná.

Gibberish (gib'erish), n. *Unintelligible talk or language; jargon.* Samájh men ná ánowálí bát-chít yá zubán, gapar-sapar, gilbil; zar-gari, kamsalá.

Gibbet (gib'et), n. *A kind of gallows.* Ek qism ká dár yá phánsí kí lakrí. v. t. Latká loná ("swifter than he that gibbets on the brewer's bucket") phánsí de dená.

Gibbous (gib'ús), a. *Hunched, protuberant.* Kubdár, kúz, kubrá.

Gibe (gib), v. i. *To rail, scoff, flout.* Tantašuj k., tháthhá marná, boli phekná. n. *A taunt, sneer.* Tanazání, tháthhá, bolí-tholí ("Where be your gibes now?").

Giblets (gib'-), n. *The heart, gizzard and liver of poultry.* Bat, murg wagaira ká dil, pathrí aur jigar.

Giddiness (gid'i-), n. *Ghumeri yá ghumeri, daurán i sar; halkápan, be-fikr; mutalawwin-mizáji, apne khayá-lát ko dam-badam budálná—*

Certain there be that delight in giddiness, and count it a bondage to fix a belief.

Giddy (gid'i), a. *Dizzy; inducing giddiness; inconstant; flighty; thoughtless.* Ghúmtá, chakráta; ghumeri paida k. w.; mutalawwin; chanchal; befikr, boparwá.

Giddy-paced (pást), a. *Moving irregularly, flighty.* Beqáida harakat kar nowálá, chanchal, achpal, kajra, mutalawwin ("These most brisk and giddy-paced times").

Gie (gō), v. t. *To give.* Dená—

Oh wad some power the gittie gie us
To see oursel's as others see us!

Gift, n. *A present; donation; the power of bestowal; talent.* Nazar, inqám, bakhshish; dán, átiya, nazránu; háth, ikhtiyár (such appointments are in the gift of the Secretary of State); khudádad, qudrati gun, jauhar, liyá-gat, wasf—

If ladies be but young and fair,
They have the gift to know it—

Gift'ed, a. *Possessed of preeminent intellectual powers, highly endowed.* Láiq o láiq, zí-karámat, bāre jauhar ká.

Gig, n. *Halki do-pahiya (am-am jaisi sawári; laṭṭá (a top), phirkí, bhaunrē, bangí, wg.*

Gigān'tic (jī-), a. *Ugry, colossal.* Bahut bará, azim-uj-jussá, deo sá.

Giggle (gig'l), v. i. *Thilphiláná. khil-khiláná.*

Gig'let, } n. A wanton. Chhínál, a-
Gig'löt, } khel, yárbáz.

Gild, v. t. *Sonahri k, jilá d, soná char-háná, chamkáná, zínat d; surkh rang-ná; matwálá yá sar-mast k. d. ("this grand liquor that hath gilded 'em").*

Gilder, n. *Mulammásáz.*

Gild'ing, n. *Mulammá, mulammásází.*

Gill, n. *Galphará; lolá, gabgab.*

Gill (gil), n. *The fourth of a pint. Pint ká chahárum hissa, qarib ádh-páo.*

Gillyvors, n. *Gilly-flowers.* Ek wiláyatí phúl.

Gilt, p. p. *Sone ká páni phirá huá, mutallá; surkh rangá huá ("all gilt with French men's blood").* n. *Sone ká waraq, páni, wg; mulammá.*

Gim'crack (jim-), n. *A trivial mechanism, a toy.* Kol khaṣṣí sá jantar, khilauná.

Gim'let, n. *Ek ála jo barne ká kám detá hai, gird-bur, gilmit.*

Gimmor (gim'er), n. *A contrivance.* Fann, upáe, tadbir—

I think, by some odd gimmor or device
Their aims are set like clocks.

Gin (jin), n. (1) *A snare, trap; a contrivance or machine.* (2) *Hollands.* Jál, phandá; jantar, ála, kal. (3) *Ek sharáb.* v. t. *Dám men phapsáná; binaule nikálná.*

Ging, a. *A gang.* Gol, juṭ, eké, jathá.

Ginger (jin'jer), n. *Adrak, zanjabíl (dry, sonṭh).*

Gin'gerly, ad. *Cautiously, carefully, daintily.* Khubardári se, qarle qarle, nazákat se, aचेहí tarah se.

Gingle (jingle), n. *A rattle, a jingle.* Jhunjhuná, ghungrá.

Giraffe (jiráf), n. *The camelopard.* Zuráfa, shutur-palang, shutur-yúz.

Gird (gerd), 1. n. *Spasm, twinge; a gibe, sneer.* Tashaṭṭuj, chinag, dard; ramz-bolí, tanazání. 2. v. *Báñdhná, kasná, lapetná; gherná, gird h.; taiyár k.; mulabbas k. (to clothe or invest);* 3. *tan-tashuj k, tháthhe yá bolí marná ("he will not spare to gird the gods").*

Gird'er (gerd'-), n. *Shahtir (loho yá lakrí ká).*

Girdle (ger'dl), n. *A belt, sash.* Peṭī, kamarband. v. t. *Bind with a belt or sash; inclose.* Peṭī yā kamarband se kaṣnā; gherṇā, gird yā ihāta k.

Turn one's girdle—to challenge—larū māṅṅnā, muṅābala chāhnā, kucḥṭī ke hīe taiyār ho jānā

D. Pedro. By this light, he changes more and more; I think he be angry indeed.

Cloud. If he be, he knows how to turn his girdle.

God bless me from a challenge.

Girl (gerl), n. *A maiden; a female child.* Kaunīyā, sibiya, bālā, chhokri; larḳī, dukhtar.

Girl'hood, n. Bālāpan. bāl-awasthā. sibiya-amr.

Girl'ish, a. Larkī -ā, kanizāna, achṭai, ulōī, chokh.

Girōn'dist (ji-), n. *A member of the moderate republican party during the French Revolution (October, 1791).* U-miyāna-rau jamhūrī fatīq kē sharīk jo māh ī October san 1791 men frāns kī jamāat ī muqānnin men sūba ī Gironde se ākar shāmīl huā.

Girt, p. p. *Encircled, surrounded.* Ghī-ā huā, haḷqaband, mah-ūr. v. t. *Encircle; invest; measure the girth of (a tree).* Gherṇā; denā, bakhshuā; bāndhuā, hathiyār-band k; gher nāpnā.

Girth (gerth), n. *Circumference; the measure round the body or stem; the strap that fastens the saddle to the body of a horse.* Gird-pesh, gherā yā gher, moṭāf; zakhāmat kī paimāish; tang, farākhī (surcingle).

Gis (jis), n. *Jesus.* Yasū ("By Gis and by St. Charity").

Gist (jist), n. *The main point; the substance.* Asl matlab, maṣṣad yā murād; khulāsa, magz (pith).

Give, v. t. *Bestow, confer, grant; produce; yield; allow; pay; pledge; devote; display; give up.* Denā, atā k., bakhshuā, supurd k. (ikhṭiyār, v.g.), ināyat k.; uikālnā, jhāpnā (sharāre, chingārī), paida k. (give pleasure—khuḥī paida k.; give pain—dard yā ranj paida k.; dukh d., ranjīda k.); denā (give consent—razāmāndī denā, razāmānd h. j.), lānā (bataur ī natīja: what will twenty multiplied by ten give? Give froth or scum—phen yā kaf lānā); ijāzat yā mauqa d.; adā k (give or pay, as value or thanks), iwaz men denā, muḡwaza k.; hānā yā denā (bachan, qaul yā zubān); lagānā, masrūf k., mahv k.,

ādī k; dikhānā, namūd k ("they may give the dozen white laces in their coat"),

chhor baithnā, hāth dho baithnā—

The crown and comfort of my life, your favour,

I do give lost.

v. i. *Yield, move; open.* Dab j. qhīlā h. j.; -saraknā, haṭnā; khulnā.

Give away—De denā. Give back—Wapas k. Give chase—Kagednā. Khadernā, pichā ya tādūb k. (pursue). Give ear—Kān d., kān dhar sunnā. Give forth—Shāya k., zāhur k., mash'hūr k. Give ground—Haṭnā, pas-pā h. Give the lie to—Kāl se sāl kahānā kī tum jhūte ho. Give one line—Kāl ko machhī kī tarākhilāna, thori der takārādī denā (dekhne ke hīe kī kyā karegā, yā kyā karsaktā hai). Give off—Nikālānā, denā, jhānā. Give one's self away—Tāmkānat dikhilānā, ghamaṇḍ k., nīṭhte phirnā. Give one's self away—Apne dāwe ke khilāf kuchh kah baithnā ya nībāl k. Give out—Zāhur k., mash'hūr k., nikālānā, chhornā, upnā. Give over—Belāzām chhor d.; mayū- ho jīnā; māyū- ho kar chhor denā—

That which hath not been attempted before, or attempted and given over; or hath been achieved, but not with so good circumstance.

Give the rein—Bag qhīl k. d., wād yā be-qaid chhor d. Give one the slip—Kāl ke hath se nikāl bhāgnā, gota mār j. bach ko ya chhor k. alag ho j. Give tongue—Ithaṅkne lagānā (shikar men). Give up—Chhor d., tark k., hawāle k. (apne taig yā hīe ko), zāhir yā ifshā k. d. Give up the ghost—Mar j., guzar j., jān ba-Haq taḷīn k. Give one's self up—Apne taig kisi ke hawāle k. Give one's self up for lost—Apne taig hālāt kī lūṅna -amaishnā, bachne kī unnīn na rakhnā. Give ray—Haṭ j., rāstā d. yā chhornā, tut yā masak j., dāvo men ṭhūnā, mān j. Give way to grief or despondency—Gām yā māyusī kī maglūb h., maglūb-ul-alam h., apne taig be-ān -amaishnā.

Give in—Zer h., dab j., sar jhukānā, hār mānnā. Give in to—Razā d., hāmī bharna, mān lenā. Give out—Rah j. jāwāb de d., muk j., khatm ho j. Give over—Bār rahnā, hāth uṭhānā, band h. Give up—Rah j., himmat hārnā, chhor baithnā, koshīsh se hār rahnā.

Given, p. p. and a. *Farz kiā, maḷūm -hūd; mahdūd, muqarrar, muayyan (in a given time); māl. ādī, dhātīyā (addicted).*

Giv'er, u. *Donor, bestower.* Denc-w, dīhinda, bakhshinda, munīm, dātā.

Giv'ing, n. *Denā, atā k., bakhshuā, den yā dān, atā, bakhshish, marhamat; faro yā muṭadil h., dhīmā pāpnā.*

Giving in—andar ko tūt girnā. Giving out—zubān se kahānā, zāhiri qaul.

Gizzard (giz'erd), n. *The stomach of a fowl.* Parind kē meḍa, pathrī, sang-dān.

Glā'brous (brūs), a. *Smooth.* Chiknā, bāl urā huā.

Glā'cial (-shial), a. *Pertaining to ice; icy, frozen; resembling ice.* Yakh yā barī kā; yakh-basta, barfānī; barf-wash.

Glā'cier (-shier), n. *Muharrīk maidān i barf, barf kā chaltā khet.*

Glā'cis (-sis), n. *Halkī dhāl yā nasheb.*

Glad, a. *Happy, pleased.* Khush, shād, khursand.

Gladden (glād'n), v. t. *Please, cheer, gratify.* Khush k, shād k., bāg bāg k., mahzūz k.

Glade, n. *An open passage or space (in a wood).* Guzargāh yā sāf maidān (jāngal men), khulū.

Glā'd'iātor (-ter), n. *Shamsherbāz, saiyāf, teg-zan; qumūman unko kahte hai jo qadīm zamāne men Rome ke tamāshagāh men tez hathiyār lekar laye the.*

Glād'some (-sūm), a. *Pleased, pleasing, joyous.* Khush, khurram, dil shād k. w., shādmānī kā.

Glair, n. *Ande kī sufedī, sufed las yā lāsā; ek qism kā gandāsā.*

Glaive (glāv), n. *Talwār, tegā (broad-sword).*

Glām'our (-er), n. *Nazar-bandī, jādū (witchery); ērizī shān; ek qism kā gubār jisse dūr kī chīzen digar-gūn mālūm hotī hai.*

Glance, n. *Flash; a sudden cast of the eye; a rapid survey.* Chamak, jhalak, chitwan kī jhalkī, sarsari nigāh; pl. shafts of ridicule, side hits: hapsī ke tīr, mākhari ke tīrche wār, ishāre, kināye, rumāz—

*The wise man's folly is anatomized
Even by the squandering glances of the fool.*

v. i. *Jhalak mērnā; nazāra mērnā; sarsari nazar dekhnā; ishāra k (to hint)—*

*How canst thou thus for shame, Titania,
Glance at my credit with Hippolyta?*

sarsari zikr k.; uchaṭ yā phisal j, tīrchhā lenā.

Glānd, n. *Wuh badanī āla jisse jism kā koī raqīq mādā (lūb, thūk, wg.) khārij hotā hai.*

Glān'ders, n. *Ghore kī wuh muhlik bimāri jismen uske minkharon se lūbādār rutūbat khārij hotī rahtī hai.*

Glare, v. i. *Shine with a dazzling light; stare fiercely.* Bahut tezi se chamaknā, jhaljhalānā, damaknā; khashmnāki se ghūrānā, garb nazar se dekhnā. n. *A dazzling light; dazzling splendour; glitter, showy lustre;*

a fierce stare. Tābīsh, jhaljhalāhāṭ; darākshān shān shaukat, bharāk, tum-turāq—

Maidens, like moths, are ever caught by glare.

jhalak, bharākīlī chamak-damak—

*By the glare of false science betray'd,
That leads to bewilder, and dazzles to blind.*

khashmnāk nigāh yā nazar.

Glār'ing, a. *Vulgarly sumptuous; dazzling; conspicuous, manifest; open, barefaced.* Jhalājhal, bharākīlā; sūjh-mār, ānkhoṅ ko tirmirādenewālā; fāsh, āshkāra; barmalā, bebākāna.

Glass, n. *Shīsha; ābkhora, pyāla, jān; ālūa (mirror); shīsha i sūgāt, ret-gharī (an hour glass); sharāb; dūrbīn ("the optic glass"); pl. āinak (spectacles).* a. *Shīshē kā, zujājī.*

A burning glass—Āltābī shīsha, ātashī shīsha. A glass blower, glassmaker—Shīsha phūṅkne-w., shīshagar. Glass cutter—Shīsha-tārāsh.

v. t. *To mirror, reflect.* Āks dālnā, mākūs h, sūrat dikhānā—

*Thou glorious mirror, where the Almighty's form
Glares itself in tempests.*

Glass'-faced (-fāst), a. *With a face like a mirror.* Jiske chihre par dūsrē ke khayālāt mākūs hoṅ ("the glassfaced flatterer").

Glass'-gazing, a. *Jo bār bār apnā chihra āfne men dekhā kurtā hai: nāzūk-pasand, nak-charhā (fastidious).*

Glassy (glas'i), a. *Shīshē kā; misl i shīsha; shaffāf; chiknā; murda, boāb (ānkheṅ).*

Glaucō'ma (glā-), n. *Ankh kī ek bīmāri, nīl-bind.*

Glaze, v. t. *Shīshē lagānā; raugan k., chiknā yā chamkīlā banānā, ghoṭnā yā muhra k (kāgaz ko).*

Glā'zier, n. *Shīsha jānnewālā (dar-wāzon aur taswīron men).*

Glāz'ing, n. *Shīshē kī jarāf, raugan-kārī; shīshē; raugan, jilā, ghūṭāf.*

Gleam, n. *A ray or beam; brightness.* Kiran, shuq, jhalak (a glimpse); tajallī, jalwā. v. i. *Dart rays of light, beam, glitter.* Kiran chhīṭkānā, jhalaknā, chamchamānā.

Glean, v. t. *Gather; collect patiently, pick up here and there.* Jamā k., bīnnā; sabr se ikāṭṭhā k., yahān wahān se chun leānā. v. i. *Khosha-chīnī k.*

Glebe (glēb), n. *Soil; sod, turf.* Zamīn, ārázī, khet; chaprá, dub-chaurā.

Glee, n. *Merriment, gaiety, song.* Ānand, khushī, rang, chahal-pahal; glī.

Gleek, n. *A jest.* Khillī, mazāh, istih-zā. v. i. *To scoff.* Thāṭhe mānā, ṭhāzani k, bolī mānā.

Gleeman, n. *An itinerant minstrel.* Gashī mutrib.

Glee-maiden, n. *A songsstress attending a juggler.* Shobadabāz kī qaw-wālan—

Old dost thou was, and wars grow sharp:
'Thou now hast glee-maiden and harp'

Glee'some (-sūm), a. *Joyous, merry.* Khush, ranglā.

Gleet, n. *Jiriyān i manī (galat-ul-ḥimm);* darasī wuh raqīq lūbī mādā jo sozāk mon khārij huē kartā hai.

Glen, n. *A dale.* Dara, wādī.

Glib, 1. a. *Voluble, fluent, suppliant.* Baktī, tarrār, liblibī (zubān); zubān-āwar, zubān-chālāk, talīq-ul-lisān, charb, chiknā. 2. v. t. *To gild.* Akhta yā khasī k, kḥoja k.

Glide, v. i. *Move or flow gently and smoothly.* Sahlūt se bahnā, āsāuf se guzarnā, āhistaḡī se parwāz k., subuk-ravī se jānā, phisalnā (*slide*).

Glim, n. *Light, candle.* Chirāg, battī.

Glimmer (glim'er), v. i. *Shine faintly.* Jhilmilānā, ṭimṭimānā. *A feeble flickering light; glitler.* Jhilmilātī roshnī; jagmagāhat; abraḡ (*alc*).

Glimmering (glim'er-), n. *Jhilmilāhat; jhalkī (glimpse);* ishāra, suu-gunī, shāiba (*inkling, suspicion*).

Glimpse, n. *A transient gleam; a momentary view.* Dān bhai kī jhalak; ek pal kī nigāh, nazar kī nazar.

Glint, v. i. *Jhalaknā, chamaknā, chamchamānā.* Glitter, gleam.

Glis'ten (glisn), v. i. *Sparkle, glitter.* Chamaknā, jhalaknā, dalaknā.

Glis'ter, v. i. *Glitter.* Chamaknā, chamchamānā.

Glitter (glit'er), v. i. *Gleam, sparkle.* Jagmagānā, jhalaknā. n. *Chamak-damak, jagmagāhat, jhalak; jalwā, jāh o jalāl (splendour).*

Gloam'ing (glōm-), n. *The evening twilight, dusk.* Nīmā-shām, sarī shām, shām kī nīm tārīkī.

Gloat, v. i. *Gaze with satisfaction or desire, feast the eye.* Kḥu-ḥī yā ishti-yāq se tāk bāndhnā (dekhnā), ānkh seḡknā, dekh dekhī ke kḥush h.

Globe, n. *Gold (a ball), kura i arz (the earth).*

Glōb'ular (-ler), a. *Spherical, round, like a ball.* Mudauwar, gol, golā sā, kuravī.

Glōb'ule (-ūl), n. *Bahut chhōṭī golf, gol zariā.*

Gloom, n. *Darkness, obscurity, melancholy, sadness.* Tārīkī, dhumlāī, andherā; kunj, gunjān sāya; ranj, malāl, udāsī.

Gloom'ing, a. *Melancholy, gloomy.* Udās yā dilḡr karne w, gam-ālūda ("a glooming peace"). n. *Twilight.* Nīm-shām, shāfaḡ.

Gloom'y, a. *Andherā, dhumlā (dim), udās k. w.;* malāl, dilḡr (*melancholy*).

Glor'ify, v. t. *Give glory to, magnify, adore.* Jalāl d., biḥisht jalāl se safarāz k.; barāī k., āzmat d., āzmat mansūb k, tazīm o takrīm k.

Glor'ious, a. *Adorable; splendid; illustrious; magnificent; ostentatious.* Qābil i parastish, zul-jalāl; jalīl, mufākhīr; wāni, numāyān, nāmdār, zī-shān; shāudār, qāli-shān; numāishī, khud-numāī kā, mutafakkhīrāna—

Glorious gifts and foundations are like sacrifices without salt, and but the painted sepulchers of alms.

Gl'ory, n. *Praise; renown; splendour; distinguished honour; pride; vain-glory; vanity; excellence; heaven; light, brightness.* Tārīf, tawfīf, hamd; nām-wārī, shuhāt; shān, shaukat, hasham, āzmat; ezāz, iftikhār; bāis i fakhr; shekhī, lāfzānī, khud-numāī—

Whatever is above these is too much; and proceedeth either of glory and willingness to speak, or of impatience to hear, &c.

barī khūbī, fuzlat, sharaf; biḥisht, biḥisht kā jalāl; nūr, tajallī.
v. i. *Exult; boast.* Bahut khush h., phūlnā; fakhr k, shekhī mārnā.

Glose (glōz), v. *see Glose.*

Glōss, n. (1) *Lustre; polish; superficial refinement.* Āb, chamak; jillā, chaṭak; zāhirī shāistagī. (2) *An explanatory note; a specious representation.* Sharah, hāshiya; mulammā, talbīs. v. t. (1) *Mujallā k, chamak d.* (2) *Musharrah k, muhashshah k; mulammā k, malbūs k, puchārā phernā.*

Gloss'ary, n. *Tashrīh i alfāz, lugat.*

Glossy (glōs'i), a. *Lustrous, smooth and shining.* Muhradār, chamakdār, mujallā; chiknā aur ābdār.

Glove (glūv), n. *Dastāna; mushtzauī kā dastāna (jismen kuchh mulāim chiz bhari hūī hotī hai).*

Glow (glō), v. i. Damaknā, dahaknā (a glowing fire); surkh h (as with blushes); jalnā, tamtamānā (as with passion); lahaknā. v. t. To cause to glow, to flush. Tamtamā yā tamkā denā. surkh kar d—

Divers-colour'd fans, whose wind did seem
To glow the delicate cheeks which they did cool.

n. Damak: surkhī. gulābi. lālī: harārat i josh: garmī, tābīsh (a feeling of warmth).

Glower (glou'er), v. i. Stare angrily. lower. kha-shmnāk nigāh se dekhnā. ghārnā.

Glow'worm (-worm), n. Kirmī shah-tāb, patbijnā, jugnā.

Gloze, v. Chāplāsi k. chiknī chupri bāton k.; chuprānā, halkā k., puchārā phernā (give a plausible appearance to); gala: sharah k (misinterpret). manavī karnā, dalālat karānā (make to indicate), murād nikālnā yā lenā—

Which Salique land the French unjustly
glor
To be the realm of France.

Glucose', n. Grape sugar. āztrōse, starch sugar. Ek-qism kichini jo angir. shahd, abār yā dādhi. wg. se nikālī jāti hai.

Glue (glō), n. Impure gelatin. Saresk. **Gluey** (glō'ō'), a. Viscid. sticky. Chipchīpā, laslāsā.

Glūm, a. Sullen. Mukaddar, mugh phulā, ka-shīdā, khāmōsh o bezār.

Glūmp, v. i. To be sulky. Munh phulāe ruhā. bazārī zāhir karnā.

Glūt, v. t. Swallow; satiate. cloy. Nigal j: aghānā, ser h.: bikri se ziyāda bharnā (to over-supply).

Glū'ten (glō-), n. Āte ki les.

Glū'tinous (-ūs), a. Gluey. viscid. sticky. Chipchīpā, laslāsā, le-dār.

Glutton (glūt'n), n. One who eats and drinks too much, a gourmandiser. Peṭō, khāl, shikam-bandā, shikam-parwar.

Gluttony (glūt'nī), n. Excess in eating and drinking. Peṭūpan, bisyār-khorī, jū-ul-baqar.

Glyn (glin), n. A glen, a dale. Marg-zār jo pāhāryon ke b'ch h. targ wādī.

Gnar (nār), v. i. Gnarl. snarl. Kutte ki tarah gurrānā.

Gnarl (nārī), v. i. Snarl. Gurrānā. n. Latrī ki girah yā gānth.

Gnarled (nārīd), a. Garbilā. girahdār: taj-rabā. terhā. hatilā.

Gnash (nāsh), v. t. Pī-nā, kichki-chānā, kaykarānā.

Gnat (nāt), n. Machchhay. mas.

Gnaw (nā), v. Kutarnā, chabānā. khānā (corrode).

Gnome (nōm), n. A goblin. Jinn, bhutnā, bzonā.

Gnomon (nō'), n. Dhūp-gharī kā kāntā yā sāq-numā; ālam (grom).

Gnosis (nō'), n. Gahri bāton kā ilm, iārāk, marīlat, rūhānī ilm.

Gnos'tic (nōs-), n. Qadīm Isāī faīlsāf jinkī tālīm yeh thī ki tamām khalqat dīdānī o nāfīdānī zahūr i Ilāhī hai.

Go, v. i. Advance; proceed; walk; pass; more; tend. contribute; to be current. to fare; have recourse to; turn out; extend; die; become; leave; be pregnant. Barhnā; jānā; chālnā; guzarnā, samjhā j, qadr h. (He goes for a saint among the simple villagers); harakat k.: māl h., madad d (This goes to show—yeh māl hotā hai dikh-lāre ko: is se yeh mafhūm yā sābit hotā hai); rāj h. rawiya h (As the saying goes: as the world goes—jaisā ki dunyā kā rawiya hai); chāra-joi k. (Go to law—ādālat se chāra-joi k); nikālnā, guzarnā, jānā (How goes the night, boy?—rāt kaisī nilāl rahī hai; āj rāt kī kyā kalfiyat hai?; how goes the world with you?—āj kal kaisī guzartī hai: tumbhārā kyā hāl hai?; the case went against him—muqā-dama uske khilāf gayā); pahunchnā, jānā (This line goes to Kāthgodām); guzar j, qazā k: ho jānā (Paris went crazy over the Dreyfus affair); chale jānā; hāmīla h. (She is gone eight months).

Go to—Chalo jī: Ha; fare: Go a-begging—Māngte phīrnā: kī hī ko manrūr na h (The appointment goes a-begging). Go about—Darpai h., idhar udhar phīrnā (Why go ye about to slay me? They go about the country begging by day and committing robbery by night). Go afoot—Āge aar chālnā, lāh chālnā, tarāqī k. Go down—Utarnā, qabūl yā bāwar h. Go for nothing—Rāgāz j. larvī h. kī gīnī meṭ na ānā. Go into with—Bāsi rakhlī yā ranj h (It goes hard with the people among whom the plague breaks out: it will go hard with the poor fellow. If he falls again). Go in for—Hāmī yā varāfār h. kī bāt kī sī yā jāt o jām meṭ h. matma i nazar k. Go into (a subject)—Dakhī k. tafūsh k. chāhīn-līn k. tafahhū k. Go off—Jānā. Jānā rahnā. guzar j (die). chhōtī yā dāg j (bandhū. patikā, wg.). ho jānā. (The Children's Party went off very well—Larkon kā jalsā khānī-khānī hogayā) Go on—Chale chālnī, (koi bāt) karte j. Go on all four—Bilkul phīk baithnā, bahar sūrat mutābiq h. Go out—Nikālnā, khar h. gul ho j (slams ki tarah). Go over—Pār j. ek ko chhor ke dūre kī taraf ho j. dekhnā. mutābīq h. mutāfī h. ne ar i ānī k. Go

through—Guzarná; párá k., anjám d, tamám k; tajraba k, bardásh k., utháná yá bhugatná. *Go wrong*—Khatá k, galat parná; nálám, yá násaíd h.

Temperance and health *go hand in hand*—Itidál aur tandurustí men ittílaq hai: wasat yá itidál men sihhath hai. *Go the way of all flesh, go the way of all the earth, go to one's account*—Rihlat k, ráhí e mulk e baqá h, khudá ko apná hisáb deno ko júná. *Go to the bad, Go to the dogs*—Khará h, barbád, tabáh ho j; bigar j, aiyásh yá bad-chalan ho j. *Go to sea*—Malláhi yá jahá; kí naukari ikhtiyár k. *Go to the wall*—Tang h, áji/ h, maglób yá past ho j.

Go in the song—git men sháml honá ("In what key shall a man take you, to go in the song?")

Go through—sanda chukáná, maámala tai karán ("I do it for a piece of money, and go through with all").

Go, v. t. Take. Lená. n. Májará; hálát yá sárat; riwáj; ján, dam, himmat.

Go it—Gul gápára k., jári rakhná, live chalná yá júná. *On the go*—Idhar udhar phirná, nágarár-yásta. *Here's a pretty go!*—Ká jab mujará yá knisyat hai!

Goad (gōd), n. Painá, gajak; taqáza, zúrúrat. v. t. Painá yá gajak márná, godná; paine yá gajak se chalná; saht tahrík d, diqq karke majbúr k., barangekhta k., afrokhta k.—

Goal (gōl), n. Ghurdaur kí hadd; manzil i maqáúd; murád, maqád (purpose, object, aim), anjám (end)—

Oh yet we trust that somehow good
Will be the final goal of ill.

Goat, n. Buz, bakrá, bakrí.

Gobbet (gōb'et), n. A mouthful, a lump. Níwála, luqma; tukrá, dala, lakht—

Like ambitious Sylla, overgorged
With goblets of thy mother's bleeding heart.

Gobble (gōb'l), v. t. Bhakos j, gab gab nigal j.

Go'-between, n. An intermediary. Darmiyání, dallál; kuṭná, mashsháta.

Gōb'let, n. Qadah, kása, ságar, jám.

Gōb'lin, n. An evil spirit, an elf. Burá bhutná, parét, jinn.

Go'-by, n. Ján ke anjám ho j, tagáful i dánísta; eráz, tálá; salám (good-bye).

God, n. The Supreme Being, the Deity; a divinity; an object of worship, or of overpowering appendency. Bárl-taálá, Khudá, Parameshwar; deotá; maháúd, yá wuh shái jis kí ishtihá gálíb ho.

God 'llid—God yield or reward—Khudá aye dewe. *God before*—Khudá kí qasam; khudá ke áge kahtá hán. *God bless the mark*—lá hula wa lá, wg., khudá kí amán! *God save the mark*—Khudá kí amán. *God ye*—God give ye ("God ye good morrow").

God'child, n. Dharm-beṭá yá beṭí; yáni, wuh bachcha jiskí díní talím ká koí zimmawár hotá hai.

God-den, n. Good evening ("god-den to your worship").

Goddess (gōd'ēs), n. A female divinity; a woman of surpassing charms. Deví; purizád, pari-paíkar.

God'father, n. Dharm-bép, yáni, wuh shakhs jo kísi layke kí díní talím o tarbiyat ká zimmawár hotá hai; (layke ko) nám denewálá

These earthly godfathers of heaven's light
That give a name to every fixed star.

God'head, n. Divine nature; God. Ulúhiyat, khudái; khudá.

God'less, n. Acknowledging no God; having no reverence for God, irreligious, impious. Bekhudá, Khudá kí tazím na kaine-w, nákhudá-shiná, bedín, nákhudá-tars.

God'like, n. Divine; surpassing, super-human. Jo Khudá ko sháyán yá azáwár ho, Rahímání; afzal-tar, aulátar, khárij-az-bashriyat.

God'liness, n. Piety. Khudáparastí, dándári, taqwá.

God'ly, n. Pious, holy, conformable to God's will. Dándár, ábid, muttaqí, pák, Khudá kí marzi ke muwáfiq.

Godown, n. A warehouse. Godám, málkhána. golá (store room).

God'send, n. An uninterpreted piece of good luck, an unlooked for acquisition. Khudá kí bheji hui chiz, khush-qismatí i gairmutaraqqiba, marhamat i Iláhi, ittífaqí yáfi.

God'son (-sūn), n. Dharm-beṭá.

God'speed, n. Success; a prosperous journey. Kámyábi, safar i mubárák.

Goggle (gōg'l), n. Ánkhon ká ghumáná. pl. Rāgín jaldár ainak.

Going, n. Raftái, chál, rawánagi, rawash, harakát (doings). a. Chaltá.

Go'tre (-ter), n. Bronchocele, Derbyshire neck. Gheghá.

Gold, n. Soná, zar, tilá; ashraff; dhan, daulat; sonabrí rang; nádir, beshbahá (with of).

Gold beater—Zarkob, waraqá, *Gold leaf*—Sone ká waraq. *Gold lace*—Tiláí gotá. *Gold thread*—Kalábatm. *Gold wire*—Sone ká tār.

Golden (gōld'n), n. Sone ká, tiláí; zard, sonabí, zarrín; bahut'hi khúh, nádir; niháyat umda, mubárák yá mufíd.

The Golden Age—Sat-jug, yáni, (1) zamána sádagi o sudáqut ká, (2) ahd i Malika Ilzabéth, jismen Angre'í jin i Adab'darja i safilat ko pahunchá. *The golden mean*—Káfiyat, etidál (jismen khairiyat o salámati hai). *The golden rule*—Beshbahá ushí: Auron se wuh sulúk karo jo cháhate ho kí tum se kiyáwe. *Golden wedding*—Shádí kí pacháswig yádgári.

Gold'smith, n. Sunár, zargar.

Gön'dola, n. A long Venetian boat. Venice ke nahron kí pausoi yá mor-pagkhi.

Gön'falón, n. An ensign, standard. Alam, jhandá, nishán (kisi sardár i Italy ká).

Göng, n. Kánsi, ghanṭá, gharyál.

Gönörrhæa (-rē'a), n. The clap. Sozák.

Good, a. Useful, serviceable, praise-worthy; pleasant; palatable; wholesome; sound; full; sufficient; wealthy, substantial; unsullied; fair; great, considerable; skillful; serious (as, in good earnest); kind; estimable; honourable or honest (a good motive). Mufid, kám ká, achchhá, qábil i tahsin, bhalá, nek; khush, dil-pazir; khush-záiga; muwáfiq, sihat-bakhsh; maqúl, sahih, pukhta, wazni; purá (good measure); káfi, wáfi, bámaqdúr, bákhsháish (He is good for a thousand rupees—bazar rupaye adá karne kí kusháish rakhtá hai); áśúda-hál, rupayáwálá ("Antonio is a good man"); bedág (good reputation—ábrd i bedág, nek-nám), sáfi; bahut, bará, khássa (a good distance, a good round sum, a good number); achchhá dastkár, dast-ras (A good workman. A critic only good at fault-finding is no connoisseur—Vuh jise mahz nuqs-joí men dastras hai, wg.); sanjída, haqlí (in good earnest—dar-haqiqat sargarm yá mustaidá); mihr-bán, karam-farmá, multafit, mutawázi, mutawajjih; nek, bhalá, qábil i ikhlás, qábil i qadr yá ezáz; sharífána, pákíza, rést.

Good leave—ready permission—sauran yá khushi se ijárat ("gives them good leave to wander"). *With good life*—in a life-like manner, with all the appearance of reality—is tarah kí goyá haqiqatan ho rahá hai ("with good life and observation strange"). *Of good life*—with a moral—is men koí nasihat yá sabaq ho ("will you have a love-song or a song of good life?")

n. Happiness; good quality; good result; benefit, advantage; pl. Commodities, wares; effects, movable property. Khushi; nek sifat, wast; achchhá natija, nek anjám; rafáh, ifáda, bhalá, manfaat; pl. mál, ajnás, sandá; asbáb; chiz-bast, asás-ul-bait, mál i manqúla.

Good-breeding, n. A polite education; polished manners. Sháista tarbiyat, tahzib, nek akhláq, salíqa.

Good-bye (-bi'), Farewell. Rukhsat ká salám; alwidá, khudá háfiz!

Good-conceited, a. Well conceived. Khush mutasawwar.

Good-deed, ad. Indeed. Sach, wáqif, haqiqatan, bilá shubha—

Yet, good deed, Leontes,
I love thee not a jar o'the clock behind
What lady should her lord.

Good-den, Good evening ("Good-den, Sir Richard").

Good-fellowship, n. Merry society; convivial disposition. Khush-suhbat; yárbáshi, khush-ikhtilát.

Good-Friday, n. Ísá Masih ke masláh hone ká din.

Good-graces, n. Favour, friendship. Ináyat, shafaqat, dosti, iltifát.

Good-humour (-ū'ner), n. A cheerful state of mind. Khush-tabáfi, khush-mizáji.

Good'ish, a. Pretty good. Ausat darje ká, wájibi, khássa.

Good'ly, a. Pleasant; comely, graceful; large. Khush-gawár, khush-numá; sundar, shakli, sajlá; bará, jasim.

Good-man, n. Master; husband. Málik, gharwálá; kháwind, shauhar, miyán.

Good-nature, n. Mildtemper, amiability, benevolent disposition. Narmmizáj, muláim-dil, nek-záti, nek-nihádi, tlnat i nek-khwáh, nikoi.

Good-natured, a. Mild-tempered. Muláim-mizáj, salim-ut-tabá, firishta, nek-tlnat, bezahra.

Good'ness, n. Umdagi, khúbi, lutí, nikoi, shafaqat, iltifát.

Good-night, n. Rát ká salám; áshiq ká mashúqa ke makán ke pás rát ke kharo hokar gáná bajáná, neh-biláp.

Good-speed, n. Good success or luck. Puri kámyábi, khush-bakhti.

Good-tempered, a. Jald khafa na hone-w, salim-ut-tabá, sháista-mizáj.

Good-turn, n. A kindness, a good service. Mihrbáni, nek sulúk, neki.

Good'wife, n. The mistress of the house. Málika i khána, gharwáli, bahú, nek-bakht.

Good-will, n. Benevolence; heartiness; the benefit of the patronage of old customers. Nek-andeshi, nikoi, khair-khwáhi; dil-dihí, shauq, sargarmi; puráni gábhaki ká fáida.

Good-y-good-y, a. Mawkishly good, over-nice in morals. Hadd se ziyáda nek, akhláqi báton men bahut'hí was-wási.

Goose (gōōs), n. Hans, ráj-hans; darzi kí istiri; bewaqúf, ahmaq (a simpleton or silly fellow).

Goose'-skin, n. Dáná dáná sá jo badan par sardí kí wajoh se nikal áttá hai : haus-chám.

Gör'bellied, a. *Big-bellied*. Bar-potá, tondal.

Gör'dian, a. Pechída. *A Gordian knot*—wuh mushkil jo ámm tadbíron se ásan na ho sake—

Turn him to any cause of policy,
The Gordian knot of it he will unloose.

Gore, (1) n. *Blood*. K̄hún. (2) v. S̄ng márná, ohhodná.

Gore-blood, n. *Congeaed or clotted blood*. Jamá huá k̄hún.

Gorge (gōrj), n. *The throat; a defile; that which is swallowed*. Halq, galá; galí, gháfi; niglí yá kháfi huí chíz.

One's gorge rising—Kháya huá munh ko aná, karáhiyat k., ghin kháná.

v. t. *Swallow greedily; to glut; to satiate*. Bhakosná; ná-k-o-nák bharná; ser k., agháná.

Gör'geous (-jūs), a. *Displaying brilliant colours, resplendent, rich, superb*. Ohuhchuhstá, jhalakdár, darakhshán, zarq-barq, fákhirá.

Gör'get (-jet), n. *Armour for the neck*. Gardan ká baktar.

Gör'gön, n. Ek khayálí surat jiski sūrat aisi muhīb thī kí dekhnewálá patthar ho jātá thá; daraunī zishtrá surat, kof bhayának badsūnat chíz. a. Karsh-manzar o haulnák, ashadd (*gor-gon terrors*—ashadd dahshateng).

Goril'la, n. *The largest of African apes*. Africa ká sab se bará bedum bandar, sab se barí zát ká baumanus.

Gör'mand, n. *A glutton; an epicure*. Peṭá, shikam-parwar, nijmat-khor, khush-khurák.

Gör'mandize, v. i. *Eat greedily*. Mar-bhúkke kí tarah khéná, bhakosná.

Gorse, n. *Furze, whin*. Ek wiláyati kanṭhilá búṭá.

Go'ry, a. *Covered with blood, bloody*. K̄hún-ślúda, lahá-luhán.

Gosling (gōz'-), n. *A young goose*. Ráj-hans ká bachcha.

Gōs'pel, n. *The life of Jesus Christ; the glad tidings of salvation; a doctrine; unquestionable truth*. Yasú Masih kí sawáníh i umri, tazkirat-ul-Masih, Injil; khush-khabarí; tālīm, masala; haqiqat i lárniib, amr i yaqíni ("All is not Gospel, that thou dost speak"). v. t. Injil parháná, Injil kí tālīm d—

Are you so gospel'd
⁂ pray for this good man and for his issue?

Göss, n. See *Gorse*.

Göss'amer, n. Hawál jálá; ek qism ká niháyat mahín kaprá.

Gos'sip, n. *A sponsor; an idle tattler; an idle tattle or talk*. Dharm mén yá báp; harzagard, gammáz; harzagol, gammází, fuzúl atwáh, bebunyád charchá. v. i. Harzagol yá gammazí karte phirná; khushi yá ánand k, rang-raliyán karná. v. t. *Stand sponsor for*. Kisí ká dharm báp banná.

Göth, n. *Europe* ke un qudīm báshindon men se ek jo daryá i Elbe aur Vistula ke darmiyan kí saizamín par rahte the; wuhúsh.

Goth'ic, a. *Goth* logon ká; us tarz i imárat ká jismen mihiab nokile, pil-páyo murakkab (*clustered*), dariche bare bare, hote haig; nátará-hída.

Gouge (gouj, gooj), n. *A hollow chisel*. Gol rukhání. v. t. Gol rukhání se khol k.; angúṭhe ke nákhun se nikál lená (ánkhon ko).

Gourd (goord), n. Kadú, lauki, peṭhó, kumhrá; tombí (*the dry shell*); jhúṭhā páś (*a false die*).

Gour'mand (goor mänd), n. *A glutton; an epicure*. Peṭá, kháú, shikam-parwar; khush-khurák.

Gourmet (gōōrmā'), n. Nijmat-shinás; khush-khurák.

Gout, n. *A clot; a disease resembling rheumatism*. Thakkó, jamá huá khún ká dág; ek maraz jo wají i mafásil (gaṭhiye) se mushábihat rakhtá hai.

Gout (gōō), n. *Relish*. Záiqā, maza, mazaq, cháṭ.

Gov'ern (gūv-), v. t. *Rule, exercise authority over, control, direct, regulate*. Hukumat k, farmógrawáí k, qábú men rakhná ("May I govern my passions with absolute sway"), rokná, sudháná, hidáyat k, hédí honá—

Still govern thou my song,
Urania, and fit audience find, though few.

ihtimám k, ṭhík rakhná; amal karná (gram).

Gov'ernance, n. *Control, rule*. Ikhti-yár, siyásat, qábú, bas.

Gov'ernante (-ánt), n. *A governess*. Átún, ustáni, khangí muallimá.

Gov'erness, n. Wuh aurat jo larkon kí khabardári o tālīm ke liye rakhi jātí hai, átún, atálligan; hákima.

Gov'ernment, n. *Rule; administration; control; the executive power; a state; self-control*. Ráj, hukumat, farmógrawáí, amaldáráí; nazm o nasaq

zabt o rabt, siyásat; ámilán i saltanat; riyásat, saltanat; apne mizáj ko bas men rakhná, inzibát—

Defect of manners, want of government, Pride, haughtiness, opinion and disdain.

Gov'ernor, n. *One who governs; the chief ruler; a boy's private tutor or guardian.* Wuh jo hukumat kartá hai, hákim, ámil, názim, sábadár (of a province), qiládár (of a castle or fortress), náib-us-saltanat (viceroi), waqár-ul-mulk, nizám-ul-mulk, &c; atáliq, muháfiz i akhláq, murabbi.

Gowd (goud), n. *Gold.* Soná—

The rank is but the guinea's stamp,
The man's the gowd for a' that.

Gown, n. Lahngá, peshwáz; jáma, choga, jubba.

Gownsmán (gounz'-), n. *A lawyer, professor, or college student.* Ahl i qénún, wakíl; muallim i madrasa; yá áála madrase ká tálib-ul-ilm.

Gráb, v. *Seize, clutch, grasp suddenly.* Jhapat ke pakar lená, lapak l, girift k., qabza k.

Grace, n. *Divine favour; unmerited kindness or mercy; beauty; loveliness; easy elegance; a short prayer at a meal; excellence, virtue; pl. the three sister goddesses who personified the attractions of beauty.* Rahmat i Iláhi; mihr yá ámurzish i bilá istihqáq, riáyat; khúbsúratí, husn; dil-kashí, lutf—

Such an act
That blurs the grace and blush of modesty.

besákhta latáfat o maláhat; kháne par kí duá, "bismilláh"; shukrána; khúbi, fazilat, sharaf, jauhar, gun—

O mickle is the powerful grace that lies
In herbs, plants, stones—

pl. tén bahin dewián jo husn ke dil-rubá khawáss kí shabshen khayál kí gai hain.

A grace cup—Jám i síhbat. Do a thing with a good, or a bad grace—kisi amr ko khushi o khush-adái se, yá kashida-khatiri o bad-zebi se karná.

v. t. *Adorn, embellish, dignify.* Zinat d, tajammul yá árásta k, izzat barháná, mumtáz k.

Graced (grást), a. *Adorned or endowed with, graceful, favoured.* Muzaian ("graced with polished manners"), bahramand, zebá, tarahdár, maqbúl, musharraf, muhtarim, muazzam—

Here had we now our country's honour roof'd,
Were the graced person of our Banquo present,

Grace'ful, a. *Elegant, beautiful; full of all manly virtues.* Khush-uslúb, tarahdár, wazádár, sajlá, zebá, khush-adá, rená; mardána khúbion se mamúr, sálíh, nek—

You have a holy father,
A graceful gentleman; against whose person
So sacred as it is, I have done sin.

Grace'less, a. *Wanting in grace, depraved.* Befazl, bagair kisi khúbi ke; námurád, nábakár, bigrá huá, dúni faráz kí taraf se beparwá.

Gracing, n. *Complimenting.* Taríf, tahsín o áfrín.

There is due from the judge to the advocate some commendation and gracing, where the causes are well handled and fair pleaded.

Grā'cious (-shūs), a. *Benignant; merciful; courteous; condescending; pleasing, attractive; lovely; full of divine grace, propitious.* Rahím; karím, ámurzgár, karamgustar; mutawázi, shárimizáj; shafaqat-ámez (gracious terms or words); zill i Rahmán (His Gracious Majesty—Hazrat Zill i Rahmán); pyará, margúb, dil-kash—

In law, what plea so tainted and corrupt
But, being season'd with a gracious voice,
Obscures the show of evil?

hasín, qabúl-súrat, mohní; khudá ke fazl se mamúr, musájd, mubárák ("so hallow'd and so gracious is the time").

Grā'ciously, ad. *Benignantly, courteously.* Rahmat, shafaqat, ináyat yá nawázish se.

Gradā'tion (-shōn), n. *Darje muqarrar k., darjewár h, tadríj, páya, darja.*

Grade, n. *Step, degree, rank or standing.* Páya, darja, rutba; pl. marátib. v. t. Tartíbwár yá darjewár rakhná; hamwár r., batadríj únchá k.

Grā'dient, n. *Zamín ke nasheb o faráz ká hisáb yá darja. a. Batadríj charhtá yá utartá huá.*

Grā'd'ūal, a. *Steadily progressive; regular and slow.* Barábar chaltá huá, darjewár; yaksán aur áhista.

Grā'd'ūallý, ad. *By degrees; step by step, regularly.* Darja ba darja, batadríj; páya ba páya, qadam ba qadam; qaríne se. Rafta rafta, áhista áhista, shuda shuda, hote hote, qadre qadre (little by little).

Grā'd'ūate, v. t. *To mark or fix the degrees of; modify by degrees; give a scholastic status to.* Darjon ká nishán dálná, darjewár taqsim k.; darjewár ghatáná yá barháná, tez yá halká k.; (ilm) fazilat bakhshná, ilmiat ke kisi darje par sarfaráz k.

v. i. Batadrifj badal j; *University* so darja yá khitáb i fazilat hásil karná. n. *University* so khitáb-yáfta shakhs.

Graff, n. (1) *Overseer*, (2) *A graft, a scion*. Ná'ir. uigrán i milk, muhtamim. (2) Qalam, shákh ("for every graft would send a caterpillar"). v. t. Paiwand k.

Graft, n. Qalam, paiwand. v. t. Qalam yá paiwand lagáná; miláná, ek-ang k, wasl k.

Graft'er, n. Qalam lagáne-w; paiwand karne ká ála; wuh per jiskí shákh paiwand ke wáste lí gai hai.

Grail, n. *A chalice*. Pyála, jám, ságar.

The Holy Grail—Wuh ságar jo, a/rú e riwáyat, Yasú Masih ne ashá i ákhiri men isthmál kiya thá. Is ki yeh khássiyaat thí ki nápak ádmí ke is ki taraf háth barhátehi wuh gáib hojáti thá.

Grain, n. Dáná, anáj, galla; zarra (*particle*), reza, rawá (*of sugar, gunpowder*), resha (*fibers in wood*); mizáj; qirmizi rang. *In grain*—reshe reshe men paiwast, pakká—

Ant. S. That's a fault that water will mend
Dro. S. No, sir, 'tis in grain; Noah's flood could not do it.

v. t. Lakri yá patthar ke jauhar ke namúne par rangná; rawádár banáná; champe ká bál sáf k.

Grained (grānd), a. Rawádár, khurkhurá, dánedár; chimrá, mazbút (*tough*; "my grained ash"); lakri yá patthar ke jauhar ke namúne par rangá yá raugan kiya huá, pakká rangá huá, na chhút-newálá—

*There I see such black and grained spots
As will not leave their tinct.*

Grām, n. Chaná, chholá, naḥhúd.

Gram'arye (-ri), n. *Necromancy*. Jádd, ṭoná, sihr-kárf.

Gramer'cy, int. Barí rahmat huí, shukr hai, mashkúr hun—

Gramer cy, fellow; there, drink that for me.

Graminiv'orous (-orūs), a. *Grass-eating*. Ghás khánewálá, charinda, kákhhor.

Grām'mar, n. Qawáid i zubán, sarf o nahv, byákarn; risála.

Grammā'rian, n. Ahl i sarf-o-nahv, muallim i sarf-o-nahv; zubándán, muhaqqiq i zubán (*a philologist*).

Grammā't'ical, a. Mutaalliq i Sarf-o-nahv, qawáid i zubán ká, mutábiq i qawáid i nahv.

Grān'arý, n. *A store house for grain*. Koṭhā-jinśi, koṭhí, anáj-godám, golá.

Grand, a. *Great; principal; magnificent; majestic; sublime*. Bará, azim; sab se bará, kháss, muqaddam; azimush-shán, humáyún, sháhána; buland, buland-parwáz, muḡllá.

Grandchild—Potá, pīsar-yáda, nawásá, náti.
Granddaughter—Potí, nawásí, natní.
Grandfather—Dáddá, náná.
Grandmother—Dádi, nání.
Grandvire—Dáddá, jadd i amjad, bu'arg.

Grān'dām, n. *Grandmother; an old woman*. Dádi, nání; burhiyá, pírzá.

Grāndee', n. *A nobleman*. Amir, bará mansabdár ádmí.

Grān'deur (-dūr), Greatness; magnificence; majesty; sublimity, stateliness. Azmat; azm o shán; rob i sháhána, humáyúní, shaukat; bulandi, buland-parwáz, rifaat; tamkanat.

Grāndil'oquence (-kwens), n. *The use of high-sounding words, bombast*. Bare bare alfáz ká istemál, lafází, lugat-taráshí.

Grān'diose (-ōs), a. *Imposing; inflated (as style)*. Muassir, wáláshán; bhar-kilá, lugat-tarásh.

Grān'ge, n. *A farm; a farmhouse*. Mazra, sir; káshána i mazra, bakhrl, bārf.

Grān'ite, n. Ek qism ká saḥt patthar, sang i billaurí.

Grān'n'y, n. *Grandmother*. Nání, dádi, burhiyá, pírzá.

Grant, v. t. *Give; give the possession of; bestow, confer; allow, fulfil; concede, admit*. Dená; dākhil á, milkíyat muntaqil k; áta k; marahamat k. yá baḥshná; qabúl yá manzár k, púra k.; mán l, taslím k., farz karná n. Átiya, hiba, muáfi, imdád i naqdí.

Grantee', n. Mauhúb-ilaih, átiyadár, muáfiadár.

Grān'tör, n. Baḥshinda, mutí, wáhib, áta-kuninda.

Grān'ūlar (-ler), n. Dánedár, rawádár, dáná sá.

Grān'ūlate, v. t. Dánedár karná. v. i. Dánedár ho jáná.

Grān'ūlā'tion (-shūn), n. Dáná parná yá banná; angúr aná yá bandhná (*of a wound or ulcer*).

Grān'ule (-ūl), n. *A little grain, a minute particle*. Chhoṭá dáná, khurd zarra, bārf rawá.

Grape, n. Angúr, ták, dákh, inab, raz.

Graph'ic (grāf-), a. Mutaalliq i hunar i musawwir; kitábat yá likhne ká, huráf men likhá huá; muntaqash, kanda; sūrat-numá, mubaiyin, roshan latzon men sáf shabíh khinchá huá (*vividly delineated*).

Gräp'nel, n. *A small anchor, a grappling iron.* Chhoṭā langar, kāṇṭā, kamand (used for scaling walls).

Grapple (gräp'i), v. t. *Lay fast hold on.* Khūb mazbūti se pakarṇā, jakar lenā. v. i. Hāthāpāi k, guttham-gutthā h., kamar bāndh ke larnā, khūb istiqāmat se muqābala karṇā. n. Japphi, girift; kāṇṭā, kundā, āṅkrā.

Grasp, v. t. Pakarṇā, kauli bharnā; samajhnā, aql kī girift men lānā (comprehend), n. Girift, qabza, pahunch (reach); idrāk (comprehension). aql kī rasāi.

Grasp at—Try to seize. Pakarne ke hie hāth marnā yā chalanā. The branch he grasped at might have given way, but it would at the same time have broken his fall.

Grasp'ing, a. *Seizing; rapacious, avaricious.* Pakarne-w.; barā lālchi yā tāmi.

Grass, n. Ghās, giyāh, qīaf, kāh.

Grass-cutter, n. Ghasyārā, ghāsi.

Grass'hopper, n. Boṭ, ṭiḍḍā.

Grass'plot, n. Sabzazār, sabz qīṭā, harī ghās kā takhta (a lawn).

Grate, n. Lohe kā janglā; angṭhi, ātashdān. v. t. Janglā lagānā; pīsnā, (ragar kar) burāda k; khijānā, bezār k (irritate), azyat d, muztarib yā beqarār k (harass, disquiet)—

Grating so harshly all his days of quiet With turbulent and dangerous lunacy.

v. i. Karakht āwāz nikālnā, bahut nāgawār maḷm h.

Grate'ful, a. *Thankful; agreeable; refreshing; delicious.* Mashkūr, mamnūn, ihsānmand; khushgawār; dīl-pasand; tāzagi-bakhsh, mufarrih, lazz, shīrīn.

Grateful to the palate—Khush-zāiqā. *Grateful showers or sleep*—Farhat-bakhsh, tar o tārā k. w. bārish; tāzagi-bakhsh nīnd.

Gratificā'tion (-shōn), n. *Satisfaction, indulgence; a great pleasure; fruition; a reward.* Khush k, tafrīh, pālnā (nafs kā); barī khushī kī bāt; bāis i hazz, nashāt yā rāhat; bhog-bīlās, maqsadwārī; inqām.

Gratified (-fid), a. *Pleased, delighted.* Khush, nihāl, dīl-shād, mahzūz, masrūr, khursand; purā huā huā, bar āyā huā, ser, āsūda.

Grat'ify, v. t. *Please; indulge; reward—*

Khush k., mahzūz k.; farhat yā lazzat d.; ser k., pālnā, purā k (shauq, nafs, wg. ko); kīsi ko muzd, shukrāna yā aṛ denā—

² It remains,
As the main point of this our after-meeting,
To gratify his noble service.

Grāt'ing, n. Janglā, jhanjhri. a. Karakht (harsh).

Grā'tis, ad. *Freely, for nothing.* Muft, yunhi, bilā muqāwaza.

Grāt'itūde, n. *Thankfulness.* Shukr-guzārī, mamnūn.

Gratū'itous, a. *Free; voluntary; uncalled-for; not well founded, unwarrantable.* Muft, bilā muzd, bilā garaz; apnī marzi yā khushī kā; khwāh-nā-khwāh yā zabardastī kā, bejā; bilā-wujūh i maqūl, besubūt, besabab.

Gratū'ity, n. *A present, a donation.* Inqām, bakhshish; qīya.

Grāt'ulate, v. t. *Congratulate.* Jai-jai-kār kahṇā, mubārak-bād denā. a. Mubārak-bād ke lāiq, masrūr karne-w, bahjat-angoz (gratifying)—

Thanks, good friend Escalus, for thy much goodness:

There's more behind that is more grate.

Gravū'men, n. *The heaviest part, the principal ground.* Sab se bhārī yā sangīn hissa, bind i khāss, nafs i ilzām.

Grave, n. *A tomb, a sepulchre.* Gor, qabr, mazār. a. *Serious, sedate.* Sanjīda, waznī, sangīn, bhārī, bhārī-bharkam, gambhīr. v. t. *To carve; impress deeply.* Kanda k ("Let's see once more this saying graved in gold") tarāshnā; gahrā asar k., naqshkal-hajar k; gārṇā, dafn k ("And lie full low, graved in the hollow ground").

Grave'digger, n. Gor-kan, qabr-kan.

Grāv'el, n. Sangreza, patthar ke tukre; sang i masāna, pathrī. v. t. Sangreze bichhānā.

Graven (grāv'n), p. p. *Carved.* Kandā, tarāshīda.

Grave'yārd, n. *A cemetery.* Qabristān, madfan, maqbara, goristān.

Grāv'itāte, v. i. Mail i markazī se kashīda honā, khinchnā, māl h., rujā lānā.

Gravitā'tion (-shōn), n. Mail-ba-mar-kaz, mailān, istirjā, bāhamī kashish (māddon kī).

Grāv'ity, n. *Weight; seriousness, solemnity; great importance; enormity.* Wazn, siql; sanjīdagī, sangīnī, gambhīrtā; barā waqr, lihāz yā tafakkur; shadīd honā.

Grāv'y, n. Shorba, yakhnī, ābgoshṭ.

Gray, a. Khākī, bhārā, siyāh-sufaid, pakkā, sabza (rang, ghore kā), san-sufaid (hoary).

Graymāl'kin, n. *An old cat.* Buddhī' billī.

Graze, v. i. Charná; ghás paida k, ghásdār kiya jáná, sabzazár h, (to be turfed)—

The quarters to graze being kept shorn, but not too near shorn.

v. t. Charáná; chhá jáná, qadro chhlí yá ragar dená.

Grā'zier (-zher), n. Charwáhá, mawá-shí charánc aur pálnewálá.

Grā'zing, n. Charáí, charágáh, ghás.

Grease (greese), n. *The (melted) fat of land animals.* Khushkí ke jánuwaion kí (highlálí húf) charbí; raugan. v. t. Charbí lagáná, aungná (pahíye ko); chikná k.; (muṭṭhí) garm k. (to grease one's palm).

Greasily (grō'zili), ad. *Filthily.* Gande yá fāhish taur se ("Come, come, you talk greasily").

Greas'y, a. Chikná; charbdār; chiktá, charbí ke mailo dāgon se bhará huá.

Great, a. *Large, big, long (as, time or distance), much or considerable; worthy of admiration, momentous, elevated, noble; exalted, eminent, distinguished; pregnant.* Bará, wasí, bháí, kalán, shadíd, daráz (arsa), bahut, kasír; qábil í tahsín ("nothing great was ever achieved without enthusiasm"), aẓím, ahamm, baland, najíb, majíd, sálá; akbar, ʿālí-martaba, jalí-ul-qadr—

Some are born great, some achieve greatness, and some have greatness thrust upon 'em.

hámila, gábhín.

Great morning—Broad day-light—kháb dín niklá huá, 10/ i 10shan.

Great'ly, ad. Bahut, bakasrat, bashid-dat, niháyat.

Great'ness, n. Aẓmat; buzurgí; halándí; ziyádatí; girān-miqdārí (greatness of size, quantity or number), zakhúmat, jasámat; najábat, ezmat í rúh yá dimág (greatness of soul), ʿālí-manish (magnanimity).

Greave, n. *Armour for the legs.* Tánggon ká baktar, sáq-posh.

Grēcian (gree'shan), a. Yunání. n. Ahl í yunán, máhir í zubán í yunání.

reed, n. *Longing, lust.* Hawas, 'āch, hirs, ishtihá.

'ily, ad. *Eagerly, voraciously.* cháh yá ragbat se, gursana-chahí se, hauke se, marbhúkhé kí tarah.

Greed'iness, n. *Eagerness, avidity; voracity.* Barí cháh yá ragbat, hauká, tamá, hirs; khurindagí, jū-ul-baqar.

Greed'y, a. *Very hungry, voracious; eagerly desirous, covetous.* Marbhúkhá; kháú, bará khurinda, poṭá; azbas árzumand, harís, tammá.

Greek, a. Yunání, yunániyon ká. n. Ahl í yunán; yunání zubán; thag (a swindler); raggíla (a merry fellow); wuh bát jo samajh men na áwe—

Those that understood him smiled at one another and shook their heads; but, for mine own part, it was Greek to me.

Green, a. *Verdant; fresh; unripe; immature, raw.* Hará, sabz, zamurradí; táza, nau-rasída (as, green manhood)—jawání yá rajúliyat í naurasída), qawí, tawáná (as, green old age); kachchá, harerá; kachchá, khém, ("my salad days, when I was green in judgment"), nátajribakár, nárasída, anárl. n. Sabz rang, sabza; sabzazár, margzár; pl. sabzí, ság-pát, buqúl.

Green-eyed—Arzaq-chashm, badẓan, badgumán. *Green grocer*—Sabzi-farosh, kúnjrá. *Green hand*—Nau-āmōz, ná-āzmūdakar. *Green lion*—Najā, nátajribakár, gāoḍl. *Green room*—naql-khāne men swāngion kí khaliwat lá kamra. *Greenward*—Sabzarár, harí ghás ká takhta. *Green vitriol*—Sabz kasís, tūtíjā. *Greenwood*—Sabz jaggal, kánan.

Green'ly, ad. Sabz sabz, hare-bhare taur se; táza táza, hará hará (freshly); mundásib waqt se pahle (prematurely); nádání, hamáqat ya behádagí se (foolishly)—

We have done but greenly,
In huggei-mugger to inter him.

Greet, v. t. *Salute; welcome; address, accost; meet; gladden.* Salám k., bandagí k; mudárak kahná; mukhátib honá, kahná; milná, áná, lagná (kán, hawás wg. ko); shád karná. v. i. Meet and salute. Milná aur salám karná.

Greet'ing, n. *Salutation.* Salám, pl. taslímát, ádáb.

Grēgā'rious (-ūs), a. *Living in flocks and herds.* Jhund yá gol men rahnewálá.

Grenade', n. Dastí golá, huqqa.

Grenadier' (-deer), n. Makhsús pal-tan ká sipáhí, girándíl.

Grewsome (groo'sūm), a. *Frighful, horrible.* Bhayának, haulnák.

Grey hound (grā'-), n. Tāzī kuttá.

Gride, v. i. Karakht áwáz se káṭná, karkará ke káṭná yá khubná. n. Karakht áwáz, kharásh.

Grid'iron (-iūrn), n. Ek qism ká jhanjhrídár tába, grildán.

Grief (grief), *n.* Sorrow, affliction, Ranj, gam, alam, musibat, taassuf, zahmat.

Come to grief—Zak yá zahmat utháná, bure anjám ko pahunchná, tabáh ho j, hádisa-rada h., tút j, mazrúb yá majrúh honá.

Grief-shot, *a.* Stricken with grief. Gam-zada, dilgir, ranjída ("grief-shot with his unkindness").

Griev'ance, *n.* Cause of complaint, distress, hardship suffered. Wajih i shikáyat, dukh, aziyat, saḡhti, zulm.

Grieve (grieve), (1) *v. t.* Cause sorrow to; afflict; hurt the feelings of. Báis i ranj h, mutaassif k; ázurda yá bezár k; dil dukháná, dil-afgár karná. *v. i.* To sorrow or mourn, feel regret. Ranj k, roná; afsos k, kalapná. *n.* Shahná, nigahbán, dāroga, sazáwal.

Grievous (griev'ús), *a.* Heavy, severe, hard to bear, heinous, expressive of great affliction. Bhárf, saḡht; dushwár-gawár; kabira yá shadíd (gunáh yá jurm); gamnák, dardnák.

Griffin, *n.* Ek khayálí jánwar, nisf sher nisf ugáb; ek qism ká gidh; nauwárid Angrez.

Grill, *n.* Jhanjhrídár tába; bhuná yá talá huá gosht. *v. t.* Bhúnná, talná, biriyán k.

Grim, *a.* Fierce; frightful; stern; hideous. Tund; haulnák, darauná; durusht, kaḡhor, zálímána; muhíb.

Grimace (-mās'), *n.* Khís, bandarbháó, munh banáná.

Grimál'kin, *n.* An old cat. Buddhí billi.

Grime, *n.* Foul matter, dirt. Gandagi, mail, kálík. *v. t.* Begrime. Álúda k, mailá k ("my face I'll grime with filth").

Grim'y, *a.* Mailá, álúda, galiz.

Grin, *v. i.* Dánt nipoṛná, khís káḡhná.

Grind, *v. t.* Reduce to powder, pulverize; rub against one another; whet; blunt (by rubbing); afflict by oppressive levies. Písna, mísna, búkná yá bukní k, dalná (coarsely); ragaṛná, kaḡkaṛáná, písna (as teeth); sán dharná, báḡh charháná; (ghis kar) kund kar d—

Two things are to be reconciled. The one, that the tooth of usury be grinded, that it bite not too much; the other, that there be left open a means to invite momed men to lend to the merchants.

ziyáda-sitáni se satáná, zerbér k., pís dálná ("Laws grind the poor, and rich men rule the law"). *v. i.* Písna; chakki písna; písna; tez h., báḡh charháná; ragaḡ kháto hue chalná; imtihán ke liye saḡht mihnát k.

Grind'er, *n.* Pisanhára; battá; dáḡh (a molar tooth).

Grind'stone, *n.* Sán, sang i fisán.

Grip, *n.* A clutch, a grasp, a fast hold; handle, hilt. Girift, pakaḡ, saḡht qabza; dasta, muṡh.

Gripe, *n.* (1) A clutch, a fast hold; (2) a vulture, a griffin. *pl.* pinching pain (as felt in dysentery). Girift, mazbút qabza; kargas, gidh, nasr, humá; maḡoḡ, kurkurí. *v. t.* Zor se pakarná, aipḡhná, maḡoḡná.

Grisette (gri zet'), *n.* Mihnát maz-dúrf karnowálí jawán qutát.

Grisly (griz'-), *a.* Frightful. Bha-yánuak, haibatnák.

Grist, *n.* Ground corn; corn to be ground; provisions. Pisán, ghán; áṡá, sídhá.

Grist to the mill—Nafá, láida, láide ká kám.

Gristle (grisl), *n.* Cartilage. Kurkurí yá chabní haḡḡf, guzrúf.

Grit, *n.* Sand; hard particles; the coarse part of meal; strength of character; spirit. Reg; saḡht zarre; áṡe ká moṡá hissa; mustaqil mizájí, ustuwárf; zahra, kalejá.

Gritty (grit'i), *a.* Kirkirá, dardará, khishkhisá.

Grize, *n.* A step. Ek qadam, ek darja.

Grizzle (grizl), *n.* Sufaid o siyáh kí ámezish, khákí.

Grizzled (griz'ld), *a.* Gray, white and black. Khákistarf, siyáh o sufed, khichrf, do-mú, karbará.

Grizz'ly, *a.* See Grizzled.

Groan, *n.* Dardnák áwáz, karáhná. *v. i.* Karáhná, áh karná.

Groat (grōt), *n.* Chár pens; tlu kaurf, damṛf, ṡaká.

Grōc'er, *n.* Pansárf, baqqál, masála, chíní, wg. ká faroshinda.

Grō'cery (-serí), *n.* Kirána; masála, chíní, cháwal, maida, chá, wg.

Grōg, *n.* A spirituous liquor, a strong drink. Tez sharáb, dāru.

Grōg'ram, *n.* Ek qism ká moṡá reshmi kaprá.

Groin, *n.* The inguen. Janghásá, chaḡḡhá.

Groom, *n.* A man; a man just married or about to be married; an officer (of the English royal household); a servant. Ádmí; dálhá; jilaudár; nafar; sáls.

Grooms'man, n. *An attendant of a bridegroom at his marriage, called also Best Man.* Nau-sháh (dúlhá) ká rafiq i hamrikáb, shah-bálá.

Groove, n. *A furrow, a long hollow cut with a tool, a channel; a customary mode of action, or way of life.* Jhíri, ghar, khána, náli, guhri lík; mamúli taríq, puráni lík.

Grope, v. i. *To feel one's way blindly, or in the dark.* Andhe kí tarah, yá andhere men, tátolte hue chalná, to to ke chaluá.

Gross, n. *Coarse; sensual, obscene; dense; palpable; glaring; dull; without any deductions.* Moťá, ganwáru, kumíná; nafsání, násháista, fáhish; kasíf, mukaddar; fáh, bhárl, saith, zéhir—

To all sense 'tis gross

You love my son, invention is ashamed,
Against the proclamation of thy passion,
To say thou dost not.

bhaddá, kúrhmagz; bekam o kást, khám (as in, "nikásí khám"—gross produce). n. Bará hissa; 12 darzín.

Gross'ly, ad. *Coarsely; indecently; palpably; very greatly, disgracefully.* Moto taur se, durushtí se, kasáfat se; behayá se, bui tarah, fáhish taur se; sarshan; bahut'hí, behurmatí se, sharm-áwar tarah se, námaqúl tauí se—

How ill agrees it with your gravity
To counterfeit thus grossly with your slave.

Gross'ness, n. *Thickness, coarseness, corpulence, indecency; gross impossibility or absurdity.* Moťá, moťapan, kasáfat, gilázal, jasámat, motápá, fahháshí, násháistagi; barí beimkání yá hazliat ("passages of grossness"—barí námumkin yá wáhiyát báten)

There is no Christian, that means to be saved by believing rightly, can ever believe such impossible passages of grossness.

Grotesque (-tesk'), a. *Fantastic; ludicrous.* Ádhá títar ádhá baťer, bođhangá, ajíb; khanda-áwar, hapsí ká.

Grót'to, Grot, n. *A cavern.* Khoh, guphá, gosha.

Ground, n. *Zamín, dharti; jagah, gáh (shikár-gáh); sáda gít yá rág (a simple song or tune)—*

And look you get a prayer-book in your hand
And stand 'twixt two churchmen, good my lord;

For on that ground I'll build a holy descent.

usúl (principle), biná (basis), bunyád (foundation)—

Men that undertake great cures, and perhaps have been lucky in two or three experiments, but want the grounds of science.

To the solid ground

Of nature trusts the mind that builds for age.

sabab (reason); pl. bág, sabzazár, wg.; talchhat (sediment), gád, durd, sufl. v. t. *To found; instruct in first principles.* Bunyád dálná, mabní k; mabádí yá usúl men tálím dená. v. i. *Strike the bottom and remain fixed.* Tah so lag j, zamín pakar 1, nájak j.

Ground bait—Machhli ká chára, jo machh liyon ko jama karne ke liye pául par dálná há. *Ground floor*—Makán ká sab se nichlá tarah yá manzil. *Ground plan*—Makán ká zamín ká naqsha, auwal manzil ká naqsha. *Ground rent*—Zamín ká koráya, haqq i málikána. *Ground swell*—Ek bari lahar jo túfán ke guzar jáne ke bád áti hai.

Ground'ed, p. p. *Bábunyád, qáim; maqúl, munásib (reasonable)—*

Rather fine deliveries and shiftings of
dangers than solid and grounded
courses

Ground'ing, n. *Laying the foundation; elementary instruction.* Bunyád dálná; ibtidáí tálím.

Ground'less, a. *Without foundation; false.* Bebunyád, bobáís, bomújib; jhúthá.

Ground'ling, n. *Machhli jo daryá wg. kí bah men rahti hai; tamáshagáh ke adná názirín men so ok—*

O, it offends me to the soul to hear a robust, periwig-pated fellow teach a passion to tatters, to very rags, to split the ears of the groundlings.

Ground'work, n. *That which forms the foundation of anything; the essential part; the basis.* Biná, bunyád; jus i lábud; jar, mál, usúl.

Group (groop), n. *A cluster or assemblage; a combination of figures; a number of persons photographed together.* Jamáat, zumra; qarân-ul-ashkál; kal ádmíyon kí ok-jái taswír. v. t. Yak-já k, zumrawár tartib d, jamáat banáná.

Grouse, n. Bánjar kukri.

Grove, n. *Peon ká jhund, kunj, bág (ám ká bág—a mango grove).*

Gröw'el, v. i. *To crawl; lie prone on the ground in abject submission; take pleasure in things low or base; be mean.* Rengná; ájizl so peť ke bal zamín par lot j, zillat qabúl k; nich, hech, kamíní báton se khush h; asfal h.

Grow (grö), v. i. *Increase in size or bulk; advance; be produced; become; be rooted; rise or swell; accrue.* Barhná, moťá h, ziyáda h; barhte j, charhte jáná, shadíd hote j; paida h; ho jáná; gar j, jar pakar 1; tez ho j, zor

pakarná, tugyán h; mac sád nikalná
yá qábil i wasúl honá—

Even just the sum that I do owe to you
Is growing to me by Antipholus.

Grow out of—Kisf bát se bataur i natija
paida h. *Grow upon one*—Kisf par gálib hote
jáná: certain habits are apt to grow upon
one. *Grow to a point*—Finish, be done—
nibjáná, niberná—“Say what the play treats
on, then read the names of the actors, and so
grow to a point.”

v. t. Paida k, kásht k (to cultivate or
raise).

Growl (groul), v. i. Gurráná.

**Growth (grōth), n. Increase; devel-
opment; prevalence; production.** Bárh,
barhtí; bálibdagí, róidagí, nashv o
numá; galba, phailáo; paidawár.

**Grūb, v. i. Dig in the ground; to be
occupied meanly; eat.** Zamín men
khodná; ních kám k; kháná píná. v. t.
Khodná, jar se khod dálná. n. Gobrai-
le ká pillá (bachcha), kirm; kháná-
píná.

Grub street—London men ek mahalla jahán
kutub-farosh, ajir kutub-nawis, aur khasta-hál
sháir o musannif baste the.

**Grudge (grūj), v. t. Look upon with
envy; give unwillingly; cherish.** Ha-
sad k, dekh ke jalná; nákhushí se dená,
dareg k; dil men pálná. v. i. Shikáyat
k, kurkuráná (murmur). n. Secret
enmity or envy. Dil dushmani yá
hasad, bugz.

**Grū'el (groo-), n. Patlí lapsí, ásh,
pich, mánd.**

**Grūff, a. Of a rough manner, voice, or
countenance, harsh, surly.** Durusht-
atwár, karakht-áwáz, yá talkh-rú;
sakht, kaftú, karwá.

Grūm, a. Sour, surly; deep and harsh.
Tursh, karwá, rúkhá, talkh-rú; gahrá
yá bháir aur karíh.

Grūm'ble, v. i. Murmur discontentedly.
Kurkuráná, barbaráná.

Grūm'pý, a. Surly. Bad-mizáj, ná-
khush.

**Grūnt, v. i. Stare kí tarah ghon ghon
k., ghur ghur k., kápkhná.**

Grunt'er, n. A hog. Sár, kхинzir,
khúk.

**Guano (gwá'no), n. Samundarí parin-
don kí bít (jo ek umda páns hai).**

**Guarantee (gār ān tee'), n. Surety,
security.** Zāmin, zimmawár, zamānat,
zimmawáir. v. t. To warrant, pledge
one's self for; assure. Zimmawáir k,
zimma lená; purá itminán k., yaqín
diláná.

Guar'anty, n. A warranty, security.
Zimma, zāminí, kafálat.

**Guard (gärd), v. t. Protect, defend;
keep in safety; keep watch over; secure
against objection; trim, ornament.**
Hifázat k, bacháná; mahfúz r; hirásat
k; ətiráz se bacháná; sajdáná, árósta k,
muzaiyan yá mukallaf karná—

Give him a livery more guarded than his
fellows'.

mushaiyan k (dignify)—

To guard a title that was rich before
To gild refined gold, to paint the lily.

v. i. To take precaution, to be cautious,
watch. Ihtiyát k., khabardár rahná,
hoshiyár rahná, dekhná. n. Defence; a
sentinel; a state of vigilance; one in
charge of a mail coach or railway train;
the part of a sword-hilt which protects
the hand; a watch-chain; pl. facings,
trimming; two stars so called. Bacháo,
panáh; santí, gárad, pahradár; kha-
bardár, hoshiyár; mahfúz i dák-gáir
yá railway train; talwár ká dast-pa-
náh; gharí kí zanjir; gofá, kináirí,
magzí; Dubb i Asgur ke do sitáre.

Seems to cast water on the burning bear,
And quench the guards of the ever-fixed
pole.

Guard of honour—Wuh gárad jo kisi jalil-
ul-qadr shakhs ke liye jao warád par baráo
ta, in mutaiyan hotí hai. To be off one's guard
—Gáfil ho j., khará chók j. To be on one's
guard—Hoshiyár yá khabardár rahná. To
mount guard—Pahre par h.

**Guardage (gār' dā j), n. Wardship,
safe keeping.** Maháfazat, nigahbání,
wiláyat, sarparastí.

**Guardant (gār'dant), a. Acting as a
guardian.** Bajáe sarparast, wiláyat
kartá huá. n. Maháfiz, wálí, santí,
gárad.

**Guarded (gärd'ed), a. p. Cautious;
cautiously framed; protected.** Khabar-
dár, hoshiyár; khabardári ká, lacha
huá; mahfúz.

**Guar'dian (gär-), n. Nigahbán, ma-
háfiz, sarparast, wálí wáris.**

Guava (gwä'va), n. Amrud.

**Gudgeon (gū'on), n. Chilwá machh-
lí; bewaqúf, bholá, ásání se dhokhá
khánawálá ádmí.**

**Guer'don (ger-), n. A reward; requit-
al.** Jazá, inám, sawáb; sazá, ajr,
badlá.

**Guerilla (ge-ril'la), a. Carried on by
frequent irregular attacks.** Jo muta-
wátir beqáida hamloy se jáis rakkhá
jéta hai.

Guess (gës), v. t. *To conjecture; suppose.* Bājhnā, aṭkal se kahná; gumán k, khayál k.; tār lenā yá jānā (*conjecture rightly*). n. Aṭkal, andāza, khayál, qiyās.

Guest (göst), n. Mihmán, parohnā yá pahunā.

Gū'faw, n. *A loud hearty laugh.* Qahqahā.

Guidance (gid'āns), n. *Leading, direction.* Rahnumā, hidāyat.

Guide (gid), v. t. *Lead, direct.* Rahnumā yá hidāyat k, intizām yá ihtimām karnā. n. Rahnumā, hādī, rahbar.

Guide'book, n. Musáfiṛn ki hidāyat kī kitāb.

Guidon (gī'dūn), n. *A small flag, a banner.* Jhandī, nishān, alam.

Guild (gild), n. *Ek pesha ke log, firqa,* jathā.

Guild'hall, n. *A town hall.* Bare shahr kī ámm majlisgāh.

Guile (gil), n. *Craft, deceit, duplicity.* Chhal-bal, dagābāzī, durangī, riyā.

Guiled (gild), a. *Full of guile, treacherous.* Julbāz, makkār, dagābāz.

Guile'less, a. Beriyā, sídhā, sáf-dil.

Guillotine (gil o teen'), n. *Sar káṭne kī kal.*

Guilt (gilt), n. Mujrimī, gunahgārī, ma'siyat, jurm.

Guilt'less, a. *Innocent; unacquainted.* Begunāh, bejurm, mubarrā; nāwāqif, betajriba.

Guil'ty (gil-), a. *Justly chargeable with crime, criminal, incriminating, wicked.* Mulzam i wāqif; mujrim, gunahgār; qāil karne-w; mulzam ("Guilty consciences always make people cowards"); bad-nafs, fāsīd, bad, burā, mujrimāna (*as, a guilty look*).

Guinea (gin'i-), n. Ashraff, 21 shilling kī qīmat kī.

Guinea-fowl, n. Murg i Ginf, títar.

Guise (giz), n. *Fashion; appearance; manner; garb.* Taur, tarīqa, dastūr; sūrat; wazā; bheṣ, libās.

Guitar (gī'tār'), n. Sārangī-numā sitār, qitār yá qitāra.

Gules (gūlz), n. *Red.* Surkh, khún ká rang ("head to foot now is he total gules")—

Head to foot
Now is he total gules; horribly trick'd
With blood of fathers, mothers, daughters,
sons.

Gulf, n. *A bay or bight; an abyss or chasm; the gullet.* Kḥalfī; umq, athāh kund; galā; halq.

Gull, v. t. *To trick, deceive.* Dhokhā yá fareb d, ullū banānā ("If the world will be gulled, let it be gulled"), chakmā denā. n. *Ek qism ká samundarī parind; ledā, gedā, áshiyānī (unfledged nestling); chhal, buttā; ahmaq, modhū (a dupe, a fool.)*

Gullēt (gūl'-), n. *The esophagus.* Nār-kharī, halq, galā.

Gull'y, n. *A channel.* Nálā, majrá.

Gulp, v. t. *Swallow.* Nigal j, dhakosnā (*drink off in large draughts*), ghānt j, gat k. j.

Gūm, n. (1) Gūnd yá gond, samag. (2) Mastūrā.

Gummy (gūm'i), a. *Gondār; lesdār, chipchīpā; chipaknewālā.*

Gūmp'tion (-shōn), n. *Shrewdness; understanding.* Hoshyārī; samajh, aql; saha-j-gyān (*common-sense*).

Gun, n. *Bandūq (musket), top (cannon); top kī sí áwāz; (kísí bát men) ustād yá fāiq; tūfān (blow great guns —bare zor kī ándhī chalnī).* v. i. *Bandūq se shikār mārnnā.*

Gūn'carriage (-kār'ij), n. *Top-gārī, arāba.*

Gunnel (gūn'el), n. *See Gunwale.*

Gunner (gūn'er), n. *A cannoneer.* Golandāz, topchī.

Gunnery, n. *Top banāne aur golandāzī ká ilm.*

Gunny (gūn'i), n. *Sacking or jute sackcloth.* Boriyā, ṭāṭ.

Gūn'powder, n. *Bārūd, bandūq kī dārū.*

Gun'smith, n. *An armourer.* Bandūqsāz.

Gun'stock, n. *Bandūq ká kunda.*

Gūn'ter's chain, n. *Chhyāsāṭh fut kī ek jarīb.*

Gun'wale, n. *Kishtī ke pahlū ká uparkā kināra.*

Gūr'gle, v. i. *Qul qul k, gargaranā.*

Gūsh, v. i. *Rush out; issue copiously; to show affection or exhibit sentiment effusively.* Phūṭ bahnnā, tartarāke nikalnā; kasrat se bahnnā, afzūnī se nikalnā; mahabbat yá riqqat i dil ká umdānā. n. *Sail, ubāl, umand; mahabbat yá josh i dil ká numāishī izhār.*

Gūst, n. (1) *A sudden squall.* (2) *Enjoyment, pleasure; taste.* Hawá ká jhoká, jhakorá. (2) Lutf, hazz, khushí, maza; shauq ("he hath the gift of a coward to allay the gust he hath in quarrelling"). v. t. *To taste; have knowledge of.* Chakhná; malám k, jánná, kisi bát se ágáh h ("tis far gone, when I shall gust it last").

Gust'a to rý, a. Mutaalliq-i hiss i zāiqā.

Gūst'ful, a. *Gusty.* Āndhī jhakore ká.

Gās'to, n. *Relish, keen enjoyment.* Lazzat, lutf, ishtiyāq, chaská, cháṭ.

Gūst'y, a. *Windy, stormy.* Āndhī tūfān ká.

Gūt, n. *A channel; an intestine; pl. entrails.* Nālī, majrá; bnt, bnt (cat-gut); ānton, rode. v. t. *To eviscerate; plunder.* Ānton nikálná; lūṭná, sab sáf kar le jáná.

Gūt'tā, n. *Drop; gum.* Būnd, bind; gond. Gutta serena—Motiyá-bind.

Gutta-percha, n. *Ek per ká dúdh jo sákh kar kisi qadr rabaṭ kí tarah ho jétá hai; isse kanghi wg. bantí hai.*

Gutter (gūt'er), n. *A channel, at the sides of a road, or on a roof, for carrying away rain-water.* Nālī, (sarák kí), yá parnālī (makán kí); náwidān, pansálá.

Gutural (gūt'eral), a. Halqí, kanṭhí.

Guy (gī), n. (1) *A rope or chain (to steady anything).* Rassá yá zanjir (kisi chíz ko mustaqil rakhne kí); (2) *an odd figure; ajib sūrat yá poshish ká ádmí.*

Guzzle (gūz'l), v. *Drink frequently, swill.* Bár bár sharáb píná, dhakosná, bisyār-noshí k.

Gymkhana (jīm-), n. *A place for athletic games.* Kasrat-khāna, akhárá.

Gymnasium (jīm'nā'ziūm), n. *A place for athletic exercises; a gymnastic school; a school for the higher branches of literature and science.* Kasrat-khāna, akhárá; madrasa i warzish; Madrasa i áliá.

Gymnastic, n. *Athletic.* Kasrat yá warzish ko mutaalliq. n. pl. *Athletic exercises, or the art of performing them.* Kasrat, warzish, hunar i warzish.

Gymnosophist, n. Muní, rikhí, Hindú faqir yá sádhú jo bebastr rahṭo haig.

Gynécōl'ogý (jīn-), n. *Āuratōṇ ko amrét ká jīm.*

Gypsý (jīp'-), n. Khānabadosh.

Gyrate (jī'rāt), v. i. *Whirl round a central point, revolve.* Ek markaz ke gird ghūmná, chakkar kháná, gardish karná.

Gyve (jīv), n. pl. *Shackles, fetters.* Zanjir i pá, paikrī, berí. v. t. *Pába-zanjir k, beriyān dálná.*

H

Hā'beāscōr'pūs, n. *Qaidí ke ádālat meṇ hāzír kar diye jáne ká hukm-nāma.*

Hāb'erdāsher, n. *A seller of drapery goods.* Lais, kinárí, reshmina, pashmina, wg. bechnewálá; bazzáz, harírfarosh.

Habil'iment, n. *A garment.* Pairāhan jáma, fard libás, kaprá.

Habil'itate, v. t. *K'it out.* Taiyár k, sáz o sāmán k.

Habilitā'tion, n. *Training, preparation.* Taiyárí, saranjám, árástagi—

The things which we formerly have spoken are but *habilitations* towards aims; and what is *habilitation* without intention and act?

Hāb'it, n. *Usual course of conduct, or natural state of mind; characteristic behaviour; an acquired tendency (to act in a particular way); a condition of body; attire, a close fitting riding dress (worn by ladies); nature, or natural tendency; demeanour, deportment.* Māmūlī tariq, watíra, dhang, shewa, yá mizáj; khāssiat, subháo; ádat, kho, khashút; hálát (i jīm); libás ("Costly thy habit as thy purse can buy"), ghore kí sawárí ke liye mastúrát kí poshish; khilqí khāssiat; wazá, dhang, chalan, watíra—

If I do not put on a sober habit,
Talk with respect and swear but now and then,

..... never trust me more.

Hab'itable, a. *That may be dwelt in.* Qábil i búd o bāsh, sakaní.

Hāb'itāt, n. *Natural abode.* Paidāshí bād o bāsh kí jagah, ghar, khāss watan yá jác roidgí.

Habitā'tion (-shūn), n. *Act of dwelling; place of abode; house.* Sukúnat; maskan, maqám; ghar, makán.

Hab'ited, p. p. *Clothed; dwelt in.* Mulabbas, pahráwá pahíná huá; ábād, māmúr.

Habit'ual, a. *Acquired or established by habit, wonted, customary.* Kho-pazir, aksar karne se yáfta yá qáim shuda; māmūlī, mātádl, qayámí, musáwátí; dákhil i ádat (*It is habitual with him—* Yeh uske dákhil i ádat hai).

Habit'ually, ad. Ādatan, məmūlan, aksar, hamesha.

Habit'unte, v. t. *Accustom, familiarize.* Ādī k, ēdat dālnā, khogar k; hilānā, sadhānā.

Hāb'itude, n. *A fixed mode of acting; attitude; usual relation; established custom.* Qāim tarīq i amal; andāz; məmūli nisbat; muqīyan iawish, dastūr.

Habitue (abitooā'), n. *A frequenter.* Hamesha jāne w. (kisī tamāshagāh, wg. ko).

Hack, v. t. *To chop or mangle.* Khuthar dālnā, chhENCHHnā; pāsh pāsh k, burī tarāh zakhmī k, qīma karnā. v. i. 1. *Abuse, thahar thahar ke, khāgsnā, jaisē tap i diqq men; thus, thus khāgsnā.* 2. *To be offered for hire; to become common; turn prostitute; live like a hack.* Kerāye par diyā jānā; āmm ho j; qāhba yā beswā ho j; sakht ilmi mazdūrī se guzrān karnā. n. (1) *A cut or notch; a kick on the shin.* Kāt, chīrā, zakhm yā khatt; pinḍī kī haḍḍī par thokar lagānā. (2) *A horse or carriage let out on hire; an overworked horse; a drudge.* Bhāre kā ghōrā, kerāye kī gārī, bahut khidmat-rasīda, fūfā huā ghōrā; mīshagatī banda, gulām, poṭ-mazūrā, ajūrādār kutubnavīs.

Hack'ery, n. *A bullock-cart.* Bail-gārī, chhakrā, gadḍā.

Hack'le, n. *San sāf karno kī kanghī.* v. t. Kanghī se suljhānā, aui sāf k. (san yā reshām ko); phār dālnā, tukre tukre karnā.

Hack'ney (-nī), n. *Bhāre kā taṭṭū yā kerāye kī gārī; mazdūr, poṭ-mazūrā.* a. *Bhāre yā kerāye kā; purānā (trile), farsūdā.* v. t. Adna kām lenā (kisī chīz se); kām le le ke purānā yā farsūda k. d. HACKNEYLD—*Much used, trile, common place.* Bahut mustamāl, purānā, āmm, məmūlī.

Hī'des (-dēz), n. *The abode of departed souls, the world of spirits.* Maskan i rāhilān, ālam i aiwāh, barzakh.

Hāft, n. *Handle.* Dasta, qabza.

Hāg, n. *A witch, an ugly old woman.* Dāin, bad-ūrat buddhī, dhaddo. v. t. *To harass.* Diqq k., satānā.

Hag-seed—dāin kā bachcha ("Hag-seed, hence 'fetch us in fuel").

Hag'būt, n. *Asquebus.* Purāne tarz kī torēdī bandūq.

Hag'gard (hāg'ard), n. *Gaunt; wild and anxious.* Qaht-zada kī sūrat kā, marīal, murda sā; wahshat-zada o

mutaraddid. n. *An untrained hawk.* Nayī yā nāmokhta bāz ("If I do prove her haggard").

Haggish (hāg'ish), a. *Churail sī bad-ūrat.*

Hag'gle (hāg'gl), v. i. *To chaffer.* Saude par takrār k, ragrā machānā, zarra zarra bāt par aīnā, jhanjhat yā jhamelā karnā. v. t. *To hack, mangle.* Pāsh pāsh k, bahut zakhmī k—

Youk, all haggled over, Comes to him, where in fore he lay insleep'd, And takes him by the beard.

Hail, n. *Olā, zhāla.* v. i. *Olā batasnā.* (2) *To sail or come.* Ānā. v. t. *Call loudly to; salute; call.* Baland āwāz se bulānā, pukār ke bulānā; salām k; kahnā, kisī nām se bulānā. Int. Salām!, mubālakbād!, maihabā!

Hail'-fellow, n. Yār. Int. Wāh yār: āo yār!

Hail'stone, n. *Olā, zhāla.*

Hair, n. Bāl, pashm, roṭī; qism, taur (nature)—

The quality and hair of our attempt Brooks no delay.

Against the hair—against the grain—rag, reshe yā khāssīyat ke khulā.

Hair'breadth (-bredth), a. *Very narrow.* Bāl bhar farq kā.

Hair'dresser, n. *A barber.* Hajjām, bālbar.

Hair'splitting, n. *Excessively nice.* Mūshigī, azhadd bāik yā daḡīq.

Hairy, n. *Made of hair; covered with hair; hisule.* Bāl kā, mūlm; baldāi, rūḇdār; jhubrā.

Hal'berd (hōl'-), n. *Caundāsā o bai-chhā-numā hathyār.*

Hāl'cyōn (-sī-), n. *Machhiangā. a. Calm, peaceful, happy; like a halcyon's.* Amn kā, sāf, khulā, āsāish kā; machhi-rangē kā sā—

Kisī zamāne men āmun khayāl thā ki machhiangē ko mīn ke lastā denē se wuh bād-numā kā kām degā—

Renegs, affirm, and turn their halcyon beaks With every gale and vary of their masters.

Hale, v. t. *To haul, drag.* Khinchnā, ghasṭnā. n. *Healthy.* Tandurust. *Hale and hearty.*—Tāza-tawānā.

Half (hāf), n. a. Ādhā, nisf, nīm.

Half'bound, n. *Pusht aur konop par chamrē se mujallād.*

Half'-brother, n. *Sautelā bhāī.*

Half-caps, n. *Ādhi topī utār ke salām, sard-mīhī kā salām.*

Half-cheek, n. *A profile.* Chihre kí ek-tarff taswír, nfm-rukhi taswír.

Half-cracked (häf-cräckt), a. Ním-diwána, kuchh khabta, bilallá.

Half-done (-dün), a. *Not fully roasted or cooked.* Ním-biriyán, nfm-pukht.

Half-hearted, a. *Lukewarm.* Ním-dil, sard-mihr, ná-sargarm.

Half-seas-over, a. *Half drunk, tipsy.* Ním-kaiff, sar-garān, sawár.

Half-witted, a. *Silly, dollish.* Kam-aql, sáda-lauh, bhondú, modhú.

Hal'idöm, n. *Sacred oath.* Kalime kí yá Haqq kí qasam.

Hall, n. *Díván, aiwán; bará kamia; mahall; bará madrasa.*

A hall, a hall!—Make room for a dance! Nách ke liye jagah chhoró!

Hállätü'jah! *Praise ye the Lord! Khudá kí sitáish karo! Al-handu-lilláhi!*

Hall'-marked (-märkt), a. *Guaranteed pure, sanctioned by the best usage.* Muhri, khális, qmda; mustanad, fashh.

Hállöo', v. i. "Halloo!" karná; lalkár-ná. v. t. Hulkárná. n. Háñk, lalkár, hulkár.

Háll'ow (-lō), v. t. *To make holy, to reverence.* Pák yá muqaddas k, tak-ím karná.

Hallow-mas, n. *The feast of All Saints.* I'sáiyon ká ek tyohát jo 1. Nov. ko mánd jétá hai.

Hállücinätion (-sinä'shön), n. *A mistaken notion, error, delusion.* Galat khayál, khatá i khayál, sabho, dhokhá, lagzish i dimág, dimág ká bahkná.

Háll'o, n. *A circle of light, nimbus, glory.* Hálá, mandál, núr.

Háll't, v. i. *Stop in a march; hesitate; limp.* Thahainá, maqám k, khare ho j; taammul men h, shashdar h, hich-kicháná; luknat k, ruk ruk ke bolná; lang k, táñná yá bahr men saktá pañná. a. *Lame.* Langrá.

Háll'ter, n. Bágdor, agári; phápsi.

Háll'ting, a. *Limping; dilatory.* Lang-rá; dihang-kuninda, der lagánewálá, sust—

Not trusting to this halting legate here, Whom he hath used rather for sport than need.

n. *Hesitation.* Taammul, hichkichi, jhijbakná.

Halve (häv), v. t. *Adhiyáúá, nisfá-nisf karná.*

Háll'yard, n. Bádábán, nishán, v.g. charháne ufáine ka rassá.

Hām, n. Rán, puñthá, snar kí namkín rán.

Ham'let, n. *A small village.* Chhoñfí bastí yá gáon, purwá.

Hammer (hām'er), n. Hathaurá, hathaurí, mártaul, bandúg ká ghorá (*the cock*). v. t. *Thonkná, hathauré yá mártaul se píñná, dil men banáná yá taiyár k (as, I must hammer out a short address to the boys tomorrow).* v. i. Barí mihnát karní.

Ham-mock (hām'ök), n. Jálldár jhulá.

Ham'per, v. t. *To shackle; embarrass, interfere with freedom of action.* Berí dálná, pábazanjír k; uljháná, ázád kárawái men mukhill honá. n. *A shackle, fetter; (2) a large basket.* Berí, zanjír i pá; (2) tokrá, píñará.

Hām'shackle (-shäkl), v. t. *Jánwar ke ek agle pair ko gale yá sar se bándh dená kí dauñ na sake.*

Ham'string, v. t. *To hough* (hök). Ghuñne kí pichhlí moñí nas ko káñ ke langrá kar dená.

Hand, n. Háth, dast; sáf (gharí kí); khatt (*style of penmanship*); naukar, nafar, dastkár; taraf, jánib (*side or direction*); qabza (*power, control*); char inch ká náp, muññhí.

Hand-bill—Chhapá huá dastí parohá, yá ishtilhá. Hand money—Báyána, sál, chashmí. All hands—Har koi, sab ke sab. At all hands—Har taraf, har taraf se, umüman. At first hand—Báñh e rast, bilá tawassut i daláñ, nayá. At second hand—Marifat kisi ke, mustamal. At hand—Háth ke pás, nar-ñik, qutib; háth se (by hand)—

And tame the savage spirit of wild war, That, like a lion foster'd up at hand, It may lie gently at the foot of peace.

Hand over hand—Ek háth ke bad दूसरे se, yald. Hand to hand—Bhír kai. In hand—Háth men, baháñat i taiyári. Off hand—Bilá taammul, sauran; bilá taiyári, besákhta, hñ-badñha. On all hands—Hartaraf, har taraf se, umüman. Out of hand—See Off hand. To ask the hand of—Kisi se shádi mángñá. To be hand and glove—Shir o shakai h, ek dil h. To bear a hand—Madad d; sauran pahunch-ná, dauñná. To change hands—Ek máñik se दूसरे ke pás áná. Lay hands on—Pakarná, hamla k. Get or have the upper hand—Bálá-dast rahná, galba páná. Lend a hand—Madad d. Liee from hand to mouth—Jo kuchh kamáná wuh mahz kháne (gnzáre) bhar ko honá. Stand one in hand—Wásta rakhná, taññiq yá sarokár r. Go hand in hand—Sáth sáth h, báham hamráh h. Hot at hand—held in hand—háth se pakrá yá roká huá—

But hollow men, like horses hot at hand, Make gallant show and promise of their mettle.

At any hand,—in any case—Kisi sánat men, bahar kaif—

Not her that chides, sir, at any hand, I pray.

In any hand—at any rate—Bahar hál, bahar kajf—

Let him fetch off his drum in any hand.

Hold hand with—be equal to—Barábar, ham-sar yá ham-chashm lioná—

As she in beauty, education, blood, Holds hand with any princess of the world.

Out of hand—at once—Bilá tawaqqul—

But gather we our forces out of hand And set upon our boasting enemy.

Give me your hands—applaud by clapping your hands—Táhi plí kar khushnūdi /shir karo. A tall man of his hands—Achchhá lamhá ádmí. Of all hands—at any rate—Bahar sūrat—

Therefore of all hands must we be forsworn.

v. t. Doná; le jáná, háth se sahárá dekar sawár karná.

Hand'book, *n.* *A manual. Yáddáshí kí kitáb, hidáyat-néma, dastúr-ul-smal.*

Hand'cuff, *n.* *A manacle. Hathkarí.*

Hand'fast, *n.* *Custody; contract. Hawálat, hirásat; (shádí ke waqt ká) shd o paimán, qaul o qarár.*

Hand'ful, *n.* *Lap bhar, muṭṭhí bhar; thorá, chand, gine bino.*

Hand'icap, *v. t.* *Ghāṭe men rakhná, bojh dālná, auron ke barábar suhūlat na dená.*

Hand'icraft, *n.* *Wuh pesha jismen háth ká hunai káámad hai; dastkārí, hīfat.*

Hand'icraftsman, *n.* *Hīfat-pesha, ahl í hīfa, kárigar, dastkār, hūtar-mand.*

Hand'work, *n.* *Háth ká kám, dast-kārí, sanat, kárigarí.*

Handkerchief (hank'erchief), *n.* *Rumál, dastmál, gulúband.*

Han'dle, *n.* *Haft; knob; bail; ear; lug; the means of effecting a purpose. Bent, dasta; laṭṭú (darwāze ká); muṭṭhiyá (of a plough); qabza; kán; dastagi (of a teapot); zaliá. v. t. Háth lagáná, chháná; háth men l, hathyáná, chalaná; sulúk k. (treat); pesh áná, thík k, qébú men l, háth pherná; kíś bát par tahír yá taqrír k (as, he handled the subject like an expert); kám rakhná.*

To give a handle—give an occasion—mangá dená. A handle to one's name—khutáb, laqab.

Hand'maid, *n.* *Khádima, laundí, dásí, bandí.*

Hand'saw, *n.* (1) *Dastí, xantí, háth se chalané kí chhotí áú.* (2) *A heron'saw, heronshaw. heron. Barí qism ká baglá.*

Hand'sel, *n.* *Bohní; pahí salámf yá nazr.*

Hand'some (-sūm), *a.* *Comely; well-formed; graceful; suitable; ample. Khúb-súrat, khush-rú, raná, gubúl-súrat, shakl; suthíá, khush-gata; vobá, sháista; maqúl, baijasta; bará, khássa, khúb, bisiyár.*

Hand'somely, *ad.* *Liberally; very well. Faiyází se; umda taur se, bah-khúbí—*

If a man would cross a business that he doubts, some other would hand'somely and effectually move, let him pretend to wish it well, and move it himself in such a sort as may suit it.

Hán'dy (dī), *a.* *Ready to the hand; convenient; near; dexterous. Taiyár, háth ke pás; kám ká, áram ká; naz-dík; tez-dast, dast-qábil, kárigar.*

Hánd'y-dandy, *n.* *Ek khel jismen chíz háthon háth kahín se kahín sarhá dete hai.*

Hang, *v. t.* *Suspend; droop; cover, decorate. Laṭkáná, ówezán k., phánsí d.; jhukáná, nigún k.; chháná, marhná, áústa karná. v. i. Remain suspended; dangle; depend; hover. Laṭaknā, ówezán h, ruká rahná; jhúlná; munhasir h, mauqíf h; mandlānā, lagá rahná, jhúmná (to impend over). n. Joṛ toṛ, tartīb, bandish (plan).*

To hang fire—Dagno men der k, ruk rahná, tammmul k. Hang around—Ird gird phirte rahná. Hang on—Lagá rahná, chumtá rahná. Hang on the lips, tongue, words, &c.—Bāteṅ sun kar niháyat khush h, mohit ya farehta h, khushí se sunná—

Not so had Malcolm idly hung On the smooth phrase of southern tongue.

Hang together—Bāhamí mutábaqat rakhná muvāfaqat rakhná, milc rahna—

We must all hang together, or assuredly we shall all hang separately.

Get the hang of a thing—Kis chiz kí tartīb, yá joṛ tor se wāqif ho, dhab pá jáná.

Hang'dog, *n.* *Sneaking; blackguard or vicious. Dabkel, choi sá; badmaśh yá harámzāda sá.*

Hang'er, *n.* *A short curved sword. Nímcha. pl. Talwár laṭhāne ke tasme (straps).*

Hang'er-on, *n.* *Pichhlógú, lagá-lipṭá, tufailiyá, wábastá, ṭukarkhoi.*

Hang'ing, *a.* *Awezan. n. Laṭkáná, phánsí, parda, diwár kí poshi-h.*

Hang'man, *n.* *A public executioner. Jallád, dárkash, chandál. a. Ras-cally. Shair, shaitán—*

The other squirrel was stolen from me by the hangman boys in the market place.

Hānk, n. Lachchhā, moi-yā, phentī.
Hank'er, v. i. *To be eagerly desirous.*
 Ishtīāq se chāhnā, tarasnā, lalachnā.

Hank'ey-pankey, n. *Jugglery, trickery.* Shqbada-bāzī, chhal-battā.

Hānseat'ic, a. *Germany* ke un shah-ron kā jo terahwīn sadī men apnī hifāzat o tarāqqī i tajārat ke liye muttahiḥ ho gaye the.

Han'som (-sūm), n. Dopahiyā sawarī, wilāyatī yakkā.

Hāp, n. *Luck, chance, lot.* Qismat, ittifāq, bhāg. v. i. *To befall; happen.* Wāqī yā sarzād h; ittifāq se honā ("People which hap to be reserved"—Wuh log jo ittifāq se bach rahe).

Hap'azar (-hāzerd), n. *Chance, accident.* Ittīfāq, hādīsa, shudānī.

Hap'less, a. *Luckless, unfortunate.* Badqismat, abhāgi, kambakht.

Hap'ly, ad. *By chance, perhaps, it may be.* Ittīfāq se, shāid, mabādā.

Happen (hāp'n), v. i. *Take place, to chance.* Wāqī h, sarzād h, ittīfāq se sādīr h, bitnā (*All this has happened to me also—yeh sab kuchh mujh par bhī bit chukā hai*).

Hap'pily, ad. *Fortunately; felicitously; successfully; gracefully; in a happy manner; happily, perhaps.* Khush-nasībī se, husn i ittīfāq se; barjastagi se, khush-uslābī se; kāmrānī se; zebā taur se; hanste khelte, khushī se khushī bakhushī, maze se, bakhair o khūbī; ittīfāq se, shāid ("Happily you something know").

Hap'piness, n. Khushī, farkhunda-hāli, āsūdagi (*contentment*), nishāt i khātīr, saādat (*blessedness*), ānand, paramānand; khushwaqtī, kāmrānī; besākhta khūbī yā maqūliyat (*unstudied grace or propriety*)—

A happiness that often madness hits on, which reason and sanity could not so prosperously be delivered of.

Hap'py, a. Khush; barjasta (*felicitous*); tez yā hoshyār (*dexterous, clever*); khush-qismat (*fortunate*); mubārak, saīd ("by many a happy accident"); farkhunda, khujista; kārgar, maqsadwar, kāmyāb (*successful*); bahrawar, lāiq, qābil, dast-ras, gun-want (*accomplished*)—

Fore noble Lucius
 Present yourself, desire his service, tell him
 Wherein you're happy.

Harangue (-rāng'), *A loud speech, a popular or pompous address.* Zor o shor kī taqrīr; dhūm dhām kā, yā awāmm ko khush k. w. mukālīma.

Hār'ass, v. t. *Worry; annoy by repeated attacks; distress by excessive impositions.* Hairān k, zich yā tang k, pareshān k; bār bār ke hamle se diqq k; ziyāda-sitānī se satānā; thakā mārānā (*to weary*).

Hār'binge (-jer), n. *A forerunner, precursor.* Muqaddamat-ul-nuqām, peshwā, peshrau; ālāmat, nishān (*a presage*).

Har'bour (-ber), n. *A haven, port; shelter, refuge.* Bandar yā bandargāh; panāh, jā i panāh, hifāzatgāh. v. t. *Lodge; protect or give an asylum to; entertain or cherish.* Tikānā, utārānā, ghar men jagah d; panāh d., amān d; dil men jagah d.

Hār'bourage (-ber āj), n. *Shelter, refuge.* Panāh, amān ("harbourage within your city walls").

Hard, a. *Not soft, solid, firm; harsh; difficult to understand or accomplish; difficult, not easy; unfeeling, stony, stern; painful, unhappy; coarse (hard fare), grasping (a hard bargain); rigorous (a hard winter).* Nāmūlāim yā sakht, thos, karā; karīh, lāsukhan sakht; daqīq, dushwār; mushkil, āśān yā sahaj nahīn; bedard, sangīn yā kaṭhor (dil), durusht; dukhī, dard-angez, hasrat-zada, dushwār-bardāsh—

How hard their lot who neither won nor lost!

rūkhā sūkhā; juzras, kaṭhin; shadīd, sakht.

Hard lines—Sakhtī, dushwārī. *Hard cash*—Ready money; naqd rupayā. *Hard water*—Khārī pānī, jismen sābun se kaprā achchhī tarah nahīn dhul saktā. *He is hard at work*—Wuh sakht mihnāt kar rahā hai. *A hard rider*—Wuh sawār jo ghore ko maidān men sarpat daurā, aur tattī, khandaq kudā, saktā hai. *Hard mouth*—Bad-lagāmī. *Hard a keeping*—difficult to be kept—jiskā pūrā karnā mushkil hai—

Or, having sworn too hard a keeping oath,
 Study to break it and not break my troth.

ad. Sakhtī se; bashiddat (*violently*); dil-sozī se, sargarmī se (*pray or plead hard*); badil o jān, jēn-fishānī se (*try or work hard*); mushkil se.

Hard by—Bahut qarīb. *To be hard up*—Tang yā tang-dast h. *To be hard put to*—Kashmakash men h, mushkil men parnā, nāchūr yā šjiz h. *To be hard pushed*—Dabāyā j. zich h, tang h. *To be hard upon*—Kisī par sakhtī yā tashaddud karnā.

Harden (hār'dn), v. t. Sakht k, maz-būt k, kḥogar k. (*inure*). v. i. Sakht ho j, sang-dil ho j, pakkā ho jānā.

Hardened (hār'dnd), a. Sakht kiya huā; karā; sangīn, gairmutaassir, dhīṭh (*calous, obdurate*).

Hard'favoured (-fäverd), a. *Having coarse features.* Moṭī yā bhaddī sūrat ká, zisht-rú.

Hard-fought (-föt), n. *Sorely contested.* Bará sakht, baṛe maṛike ká.

Hard-headed, a. *Sagacious, clear-headed.* Syáná, zīrak, raushan-aql.

Här'dhood, n. *Intrepidity; effrontery.* Jawānmardī, dilerī, jurat; bebákī, shokhī, gustákhi.

Hard'iment, n. *An exploit of valour, hardihood, boldness, hard blows.* Bahádurī ká kām, bebákī, shujāat, sakht dār o gir—

Like *hardiment* Posthumus hath
To Cymbeline perform'd.

* * * * *

He did confound the best part of an hour
In changing *hardiment* with great Glendower.

Har'diness, n. *Bravery.* Bahádurī, dilerī.

Hard'ly, ad. *With difficulty; severely; scarcely, barely.* Mushkil se; sakhtī se; dushwārī se, shāzz-o-nādir; mahz, faqat.

Hard'ness, n. *Karāpan, sanginī, hedardī; musibat, taklīf, ṣūbat (hardship, trouble).*

Plenty and peace breeds cowards; *hardness*
ever
Of *hardiness* is mother.

ishkāl, dushwārī (*difficulty*)—

I do agnize
A natural and prompt alacrity
I find in *hardness*, and do undertake
These present wars against the Ottomites.

Hard'ship, n. *Toil; grievance; affliction; burden.* Mashbaqqat; sakhtī, ranjish, mazārat; āziat, suḍbat, āzar, musibat; bār.

Hard'ware, n. *Ironmongery.* Lohe kī chīzen, ālāt o zurūf ī āhinī.

Har'dy, a. *Daring; resolute; able to bear cold, exposure, and fatigue; impudent.* Diler; qawī-mizāj; sardī garmī aur māndagi bardāshī karne ke qābil, mazbūt; shokh, besharm, bebák.

Hare, n. *Khargosh, sasá (Panj, sahá), irnab, chaugaṛá, lamhá.*

Hare'brained (-brānd), a. *Giddy; heedless.* Chanchal, achpalá, báolá; beparwá.

Hare'ipped (-līpt), a. *Hoŋt yá ŧhoŋt-katá.*

Här k, v. i. *Listen.* Sunná. *Hark back—revert to the original point:* mazmún ke us nuqte ko ráji honá juhān se tajáwuz kiýá thá.

Här'ken, v. i. *Listen.* Sunná.

Här'lequin (-kwin, kin), n. *A merry-andrew.* Maskhara, bhánd.

Här'lot, n. *A prostitute.* Kasbī, kanchanī. a. *Lewd.* Āiyāsh, tamāshbfn, aubāsh, luchchá ("The harlot king is quite beyond mine arm").

Har'lotry, n. *Prostitution, lewdness; a worthless woman, a baggage; a harlot.* Chhinálá, kasb, aubāshī; burī yá nākārī ōurat—

She is desperate here; a peevish self-will'd
harlotry, one that no persuasion can do good upon.

kasbī, beswá—

He sups tonight with a *harlotry*, and thither
will I go to him.

Här m, n. *Injury, detriment, evil, damage.* Nuqsán, khalál, buíál, zarar. v. t. Nuqsán yá zarar pahuncháná.

Harm'ful, a. *Injurious.* Muzirr.

Harm'less, a. *Innocuous; innocent; inoffensive.* Benuqsán, gair-muzirr; maṣūm, garīb.

Härmön'ic, a. *Concordant; musical.* Ek-sur, ek-mel, ham-āhang; surflá.

Harmō'nious, a. *Concordant; consistent; symmetrical.* Ham-āhang, sā-gār, shīfn, surflá, báham mutábīq; bá-andáz, jiske ājzá bámuwáfaqat hon, mauzún, sumel.

Harmo'niously, ad. *Sāzgārī se, surī-lepan se; báhamī mutábāqat se; mauzúnī se; sulah, mel yá muwáfaqat se (in unity and amity).*

Har'monize, v. i. *To be concordant, to agree.* Mutábīq yá muwáfiq h, milná, sāzgār h, mel muwáfaqat se rahná.

Här'mony, n. *Ajzá kī báhamī mutábāqat; sumel, mauzúnī; ham-āhangī, tál-mel; muwáfaqat, ittihad, mel; mūsīqī, saod, gft, bájá (music)—*

Here we will sit and let the sounds of music
Creep in our ears: soft stillness and the
night

Become the touches of sweet *harmony*.

Här'ness, n. *Dress, equipment; armour, an med men.* Poshish, sáz; zīrah baktar, baktarposh sipáh, musallah fauj—

Ring the alarum bell! Blow, wind! come,
wack!

At least we'll die with *har'ness* on our back.

* * * * *

He doth fill fields with *har'ness* in the realm,
Turns head against the lion's armed jaws..

*Die in harness—*Ākhir dam tak kām karte rahná.

Har'nessed (-nest), p. p. *Sáz-posh; musallah (armed).*

Hārp, n. Barbat. v. i. Barbat hājānā; bār bār, yā her pher ke, ok'hī bāt ká tazkira karnā. v. t. Bajānā, thk thk mālūm kar lonā yā batānā—

Whate'er thou art, for thy good caution thanks;
Thou hast harp'd my fear aright.

Jump on one string, on one subject, or on the same chord—Dwell over again on the same topic: ek'hī bāt ká phir phir ke zikr k: ok'hī tār bajānā.

Hārpoon', n. *Whale* mārno kī barchhī.

Hār'pý, n. Ek khayālī jānwar jiskā jism gīdh ká aur chihra aurat ká thā; lūṭerā, poṭh, rishwat-sitān.

Harridan (hār'idān), n. *A hag, an old vixen*. Dhaddo, buddhī karkasā, shaitān kī ammā.

Harrow (hār'o), n. Hengā, sohágā. v. t. Hengā phernā; phārnā, zakhmī k (*lacerate, wound*); saḡht āzār pahunchānā (*torment, distress extremely*)—

I could a tale unfold, whose lightest word
Would harrow up thy soul, freeze thy young blood.

Harrowing, a. Andohgīn, jigardoz, jigar-kharāsh, dil-figār.

Harry (hār'i), v. t. *Pillage, lay waste, ravage; harass*. Lūṭnā, tākht o tārāj k, khāk-siyāh k; diqq k, halkān k, nāk men dam k.

Harsh, a. *Rough; grating; repulsive*. Khar-kharā, saḡht, durusht; karakht; karh, zisht, nāgawār.

Härt, n. *A stag*. Harnā, bārah-singā.

Hā'rūm-scā'rūm, a. *Flighty; rash*. Chanchal, achpal; harbariyā, betaammul.

Hār'vest, n. Fasl; fāida, samra, ajr—

*The harvest of a quiet eye,
That broods and sleeps on his own heart.*

v. t. Khet kāṭnā, fasl daro k. yā jamā k.

Har'vest-home, n. Fasl kī khushī ká khānā yā gīt, fasl ká ghar ko lānā, fasl kāṭno ká waqt, lāf ká gīt; daulat jamā karno ká mauqā.

Hāsh, v. t. *To mince, chop small*. Chhoṭī chhoṭī boṭī k, pára pára karnā. n. Ek qism ká khānā (jo bāsī gosht aur tarkārī ká bantā hai); putānī chīzon kī nayī milaunī.

Hāsp, n. Qulāba, qabza, kundā.

Haste, n. *Celerity, speed; hurry*. Tezi, jaldī ("Married in haste, we may repent at leisure"), shitāb, phurtī; harbarī, begā begī.

The more haste, the less speed—Jitnī harbarī karoge, utnīhi der hogī: dhīrā kām rahmānī, shitāb kām shaitānī.

Hasten (hā'sn), v. t. *To expedite, push on, urge forward*. Shitāb karānā, dautānā, der na hone denā. v. i. *Go speedily; act quickly*. Jald jānā, dautrā j, phurtī k, jaldī k.

Hās'tily, ad. *Speedily; in a hurry, rashly, precipitately*. Jaldī, shitābī, chaṭpatī se, harbarī men, ājlat se; bilā taammul, besochē-samjhe, andhā-dhund.

Hās'ty, a. *Precipitate, rash, inconsiderate; irritable, passionate; arrived at without due deliberation; speedy*. Betaammul, betaammulī ká, jaldbāz, jaldbāzī ká; mahrūr, ātash-mizāj, tez, betahāsha; bilā gaur i káfi, jaldī ká.

Hat, n. Topī.

Pass around the hat—Chandā jama k.

Hatch (häch), n. (1) Jhol (murgī wg. ke bachchon ká); ifshā, parda-dārī. (2) Ohor-darwāza. v. t. Bachche nikālānā (andon se); bāndhnā, iftirā k (*form in secret, as a plot*):

To be under hatches—to be confined below in a vessel; to be under arrest, or in distress. Jahāz kī tah men qaid honā; giriftār h; musibat men h.

*For though his body's under hatches,
His soul has gone aloft.*

Hatch'el, n. San sāf karno ká kanghā.

Hatch'et, n. *A small axe, a tomahawk*. Chhoṭī kulhārī, tabar. *Bury the hatchet*—Larāī mauqūf k, sulah kar lonā.

Hatch'way, n. Khirki-numā darwāza jo jahāz kī ek manzil se dūsri men jāne ke liyo hotā hai.

Hate, v. t. *Dislike intensely*. Nafrat k, ghin khānā (kisī bāt se), bahut nāpasand karnā. n. *Great dislike or aversion*. Nafrat, ādāwat.

Hate'ful, a. *Odious, disgusting, execrable; malevolent, malignant*. Makrūh, ghinaunā, nafrat-apgez, zabūn; kinawar, bad-bātin, bad-khwāh—

Little Office

*The hateful commons will perform for us,
Except like ours to tear us all to pieces.*

Hā'tred, n. *Repugnance, extreme dislike, disgust, aversion; odium, animosity*. Gurcz, tanaffur, karāhat, ghin, qraz; malāmat, dushmanī, khushumat.

Hauberk (hā'-), n. *A coat of mail*. Zirah baktar.

Haugh (haw), n. Daryā ke qarīb nichā maidān.

Haught (həʔ), a. *Haughty*. Mudammig.

Haughty (hə'ti), a. *Arrogant; disdainful; lofty; overbearing*. Purgurúr, ghamandí; mudammig; mutakabbir; turk-mizáj; najibána, baland-hausala, jágbáz (*noble, high-spirited*)—

Knights of the garter were of noble birth, Valiant and virtuous, full of *haughty* courage.

Haul (həl), v. t. *Khainchná (pull), ghashtná (drag), khainchwá kar lejána*. v. i. Jaház ké rukh badalná. n. Ainch, khainch; kashid i jái kí naubat yá bári; kull machhlián jo ek naubat men pakri játi hain

Haulm (həm), n. Khet kí súkhi khúntián.

Haunch (həʃh), n. *The hip; the leg and loins; the hind part or close*. Surín, nishastan-gáh (*buttock*); rán mai puṭh; pichhlá hissa, ákhir—

O Westmoreland, thou art a summer bird, Which ever in the *haunch* of winter sings The lifting up of day.

Haunt (həʃt), v. t. *To frequent; follow persistently; inhabit or visit as a ghost*. Kisi jagah ámad-raft rakhná, khayál yá dil men áyá karná—

The sounding cataiact
Haunted me like a passion; the tall rock
The mountain, and the deep and gloomy wood,
Their colours and their forms, were then
to me
An appetite.

pichhá l, painde parná; (bhút kí tarah) rahná yá basná. n. Aqáq, nishastgáh, baserá, jahán koi aksar jáyá kartá hai, ámad o raft (*resort*)—

And this our life, exempt from public *haunt*,
Finds tongues in trees, books in the running
brooks,
Sermons in stones, and good in every thing.

Haunt'ed, a. *Inhabited, or frequented, by a ghost*. Bhutahá, bhuterá, bhutailá.

Hautboy (hə'boi), n. Sháh-nae, nafiri.

Hauteur (ə'ter'), n. *Haughtiness, arrogance*. Dimág, takabbur, mizáj, shokhi.

Haván'a, n. *Havana* ké churaṭ.

Have, v. t. *Possess, own, contain; to get or be attacked by; grasp the sense of; cause; cause to go; obtain; bear or beget; take, accept; require, desire*. Rakhná, málik h; honá, hojáná, éná (*he had fever yesterday*); samajhná, matlab ko pahunchná—

By indirections find directions out:
So by my former lecture and advice
Shall you my son. You *have* me, have you
not?

karwá l (*marwá d, dhulwá l, &c.*); bhejná, le jáná; páná, kharidná (*this book can be had at Thacker, Spink and Co's*); paida k, janná; loná, manzúr yá qabúl k; talab k, muqtazi h, cháhná (*would your Highness have me speak on this occasion like a courtier?*)—

The man *has* ten houses.—Wuh ádmí das makán rakhtá hai: us ádmí ke pás das makán hain. Each house *has* ten rooms.—Har ek makán das kamre rakhtá hai: ek ek makán men das das kamre hain. I *had* the house searched.—Main ne us ghar kí taláshí karwái. She *has* just *had* a child.—Uske abhi larká huá hai. God is greatly to be feared, he is to be *had* in reverence of all.—Khudá se bahut dárná cháhíye, wuh sab kí takrím ke láiq hai. Of them shall I be *had* in honour.—Unse main izyat kiya jáungá: wuh meri izyat karenge. *Have at*—áo ham shurú karen (*"Have at it with you"*); main hamla kartá hun (*"Have at you now"*). *Have at him!* hamla karo uspar: leo use: máro use. He *had* him there.—Us bát men Zaid ne Bakr par galba páya: Zaid ne B. ko pakrá, zich kiya. I *have* to go to Lahore tomorrow.—Mujh ko kal Lahore jáná (zurúr) hai. I *have* to pay the man out of my own pocket.—Mujhe us ádmí ko apni girah (yá jaib) se talab dená partá hai. I *had* as good.—Mere liye ek'hi bát hogi. I *had* better, or best.—Mere liye bihtar, yá aulá-tar hogá. I *had* as lief.—Main utníhi khushí se. I *had* rather be a doo-keeper in the house of God, than dwell in the tents of wickedness.—Main Khudá ke ghar kí darbáni ko sharárat ke khamon men rahne kí nisbat zídá pasand karúngá. *Have with you!* Chalo, aachhhá: hamári tumhári rahí: gabull! He *had* a green silk chuga on.—Wuh sabz reshmí chuga pahne hue the. *Have done* with it or him.—Us ko jáne do: ab bas karo, Let them *have* it out.—Unhen (lar kar) ap'hi faisala kar leno do. *Have after*—pichhá karo, pichhe pichhe chalo—

Mar. Let's follow; 'tis not fit thus to obe him.

Hor. *Have after.* To what issue will this come?

Have to't afresh—phir is mǎmale men qadam barháen, phir is bát par ámáda hoveg—

Till by helping Baptista's eldest daughter to a husband we set his youngest free for a husband, and then *have to't afresh*.

Have through—I will make my way through—main apná rástá bich men se nikál lúngá—

In despite of the devils and hell, *have through* the very midst of you!

Have with—I will go with—main sáth chalúngá—

Iago. Marry, to—Come, captain, will you go?
Oth. *Have with you.*

Haven (há'vn), n. *A harbour*. Bandargáh, panáhgáh; máman.

Hä'ver, n. *Possessor*. Rakhnawálá, mustafid—

Valour is the chiefest virtue, and
Most dignifies the *haver*.

Hä'versack, n. *A soldier's bag for rations*. Sipáhi kí kharák ké thailá, khurji, jholá.

Hā'ving, n. *Possession, property.*
Milkiyat, jāedād—

A beard neglected, which you have not;
but I pardon you for that, for simply your
having in beard is a younger brother's
revenue.

Hā'vior (-vier), n. *Behavior, demean-
our.* Chāl-chalan, chāl-dhāl, rawfyā,
taur-tarīq, rang-dhang—

With the same *hav*our that your passion
bears
Goes on my master's grief.

Hāv'oc, n. *Devastation.* Tabāhī, wī-
rānī. To cry havoc—give the signal for
indiscriminate slaughter—qatl i āmm
kā ishāra d.

Hawk (hak), n. *Shikra, bahrí.* v. i.
(1) Bahrí kí tarah shikár par jhapatná
yá girná. (2) Khapghárná. v. t.
Áwáz dekar (pheriwále kí tarah) galí
káchon men bechte phirná.

Haw'ker, n. *Pheriwálá, khānche* yá
chhābriwálá, paikár.

Haw'king, a. *Hawk-like.* Shikre ká
sá—

His arched brows, *hawking* eye, his curls.

Haw'ser, n. *Jahází rassá.*

Hay, n. *Káfi hui súkhí ghás.*

Hay'rick, n. *Súkhí ghás ká aṭálá.*

Hay'stack, n. *Súkhí ghás ká ambár,*
ṭál.

Hā'z'ard (-erd), n. *Chance; risk,*
danger. Dāno, ittifāq—

I have set my life upon a cast,
And I will stand the *hazard* of the die.

Khatra, jokhim, andesha—

I waive the quantum o' the sin,
The *hazard* of concealing;
But, oh! it hardens a' within,
And petrifies the feeling!

v. t. Ittifāq yá qismat par chhorná,
khatre men dālná, jokhim uṭháná.

Haz'ardous (-erd ūs), a. *Perilous,*
risky; precarious. Khatarnák, jān-jo-
khon ká; mushtabāh, jis ke anjām ká
kuchh ṭhikáná nahīn.

Haze, n. *Light vapour or smoke in the*
air; obscurity. Dhund, gubār; an-
dherá, tárikí.

Hā'zel, n. *Ek darakht.* a. Halke
bhūre rang ká.

Hā'z'y, n. *Dhundlá, násáf, andhlá,*
kam-numá (*obscure*).

Head, n. *Sar; bālí (an ear of corn);*
bhāl (of an arrow); chūl (of a bone);
muṭh (of a cane or stick); dōdā, dhenrī
(of poppy, &c); máthá, mohrá (of a
boat: the prow); rás (headland, also

head of cattle), kas, nafar; mamba;
sar i chashma (source); sirá (the foremost
or uppermost part); sirháná (of a bed);
afsar, sar (officer, chief); muqaddam,
yá izzat kí, jagah; mazmún kí ek qismat
yá fasl; aql—

Here the heart
May give a useful lesson to the *head*.

zihn, khayál (*intellect, brains, mind or*
memory); phen (*foam*), jhág (*froth*);
urúj (*culmination*); buhrán (*crisis*);
darja, niháyat yá intihá (*degree, extrem-*
ity); fauj ("head of war"—forces)—

The king hath drawn
The special *head* of all the land together.

* * * * *
Before I drew this gallant *head* of war.

Head and ears (in debt, &c.)—Garq, dúbá
luá. *Head and shoulders*—Bazor, zabardastí,
dhakká deke. *The head and front*—the most
prominent circumstance or cause—sab se
bari bát yá wajih—

The very *head* and front of my offending
Hath this extent, no more.

Make head against—Kāmyābī se muqābala
k, barhná. *A back of the first head*—Harná jo
pānchweṅ sál men pūri shākhon ká hojātá
hai. *Head sea*—Mukhálif samundar. *Head*
wind—Bād i mukhálif. *Speak over the heads*
of—Aisi taqir karni jo sunnewálon ke ba'id-
ni-fahm ho.

v. t. To lead; to be at the top; cut off
the top of; behead; oppose. Sargana
yá sarguroh h, afsarí yá sálári k; sab
se úpar h, auwal h; úpar úpar chhāpti-
ná; gardan márná—

If you *head* and hang all that offend that
way but for ten years together, you'll be glad
to give out a commission for more heads.

mukhálif h, áge se rokná.

Head'ily, ad. *Rashly.* Besoche sam-
jhe, jaldí men áke, bazidd (*obstinately*),
zidd men áke.

Head'ing, n. *Surkhí (title, &c), peshání,*
sarnámá.

Head'long, ad. *Sar ke bal, betahásha,*
andhādhund, besoche samjhe.

Head'lugged (-lūgd), a. *Led by the*
head. Jis ko sir men rassí bāndh kar
liye phirte yá nachāte hain.

Head'man, n. *Chaudhrí, muqaddam,*
mukhiyá.

Head'money, n. *A poll tax.* Jazin
fidia.

Head'piece, n. *Khoḍ; samajh, aql.*

Head'quarters, n. *Sadr maqám.*

Heads'mān, n. *An executioner.* Jallád,
qātil.

Head'stall (-stał), n. *Ghore ká nukta,*
sardawál, mohrī.

Head'stone, n. *The chief or corner stone, the stone at the head of a grave.* Sire yá kone ká patthar, lauh i mazár.

Head'strong, a. *Obstinate; unruly.* Haññi, mutamauid, apni marzi par chahnewálá, dhith, munhzor, saikash.

Head'tire, n. *A headdress.* Sarki poshish, sar-zeb.

Head'way, n. *Progress.* Raftár, taragqi, áge ko barhá (to *make headway*).

Heady (héd'i), a. *Unruly; hasty; strong.* Khusar, munhzor; utólá, jaldbáz; ar ko chaph janewálá, tez; bare zor ká.

Head'y-rash, a. *Impetuously violent.* Bará tund-mizáj.

Heal, v. t. *To cure; reconcile.* Changá k, árám k, rafá k; tasfia k, miláná. v. i. Changá yá achchhá ho j, bhar áná (gháo ká).

Health (hēth), n. *Soundness, welfare, safety; a pledge drunk to one's health, a potation.* Tandurusti, sihat, salámatí, khairiat—

Urge me no more, I shall forget myself;
Have mind upon your health

jám i sihat, shaiáb ("healths five-fathom deep").

Health'ful, a. *Sound; wholesome.* Changá-bhalá, sahih o salim; sihat-bakhsh ("In *book*, or *work*, or *healthful play*"), áfiat-bakhsh—

And, knowing whom it was their hap to save,
Gave healthful welcome to their shipwreck'd guests.

Health'some (-sūm), a. *Wholesome.* Sihat-bakhsh, khush-gawár—

Shall I not, then, be stifled in the vault,
To whose foul mouth no healthsome air breathes in,

And there die strangled ere my Romeo comes?

Healthy (helth'i), a. *Sound, enjoying health; conducive to health; indicating healthiness; salubrious.* Tandurust, sahih-ul-badan; sihat-áwur; sihat-numá; sihat-bakhsh, sihat-afzá.

Heap, n. *A mass, a pile.* Dher, ambár. v. t. Dher k, ambár lagáná, jamá k, gánjá (to *load*).

Hear, v. Sunná, samást k, kán dharná yá doná; tawajjuh k, dhyán d, liház k, mánná (pay attention or regard to, listen).

Hear'ing, n. Sunne ki táqat, kán—

Aged ears play truant at his tales,
And younger hearings are quite ravished.

samást, maujúdgi yá huzári (*presence*), poshi (*judicial investigation*), áwáz ki pahunch (he is not within hearing).

Hearken (härk'n), v. i. Sunná, kán dharná, tawajjuh k, mánná.

Hear'say, n. *Report, rumour.* Afwál, samái bát. a. Samái, shunida, gair-az-dida (hearsay evidence).

Hearse (hers), n. Tábut ki gáfi, muido ki sawáfi.

Heart, n. Dil; batin; andar, bich, jigar; himmat (*courage*); tásh ká pán.

Heart-ache—anguish, sorrow: dard i dil, gam, andoli; khutir. *Heart-breaking*—crushing with grief: dil-shukan, jánkáh. *Heart-broken*—intensely afflicted: dil-shikasti, ayhad magmóm. *Heart-felt*—deeply felt, sincere: dil, dil-nashin, sachchá, mukhlisána. *Heart-rivelling*—agonising, very distressing: dil chák k. w., dardnák, niháyat dil-áwar. *Heart-sick*—deeply depressed, very despondent: dil-ázurda, áurda-khátir, bahut máyús. *Heartsome*—cheerful, lively: khush, zinda-dil—

Farewell to Lochaber, farewell to my Jean,
Where heartsome wi'thee I hac mony days been.

Heart string—dil ki nas—

Though that her jesses were my dear heart-strings,
I'd whistle her off.

Heart-whole—not affected with love: bar-az-ishq. *After one's own heart*—dil ke muwáfq, haab i dilkhwáh, dil-pasand. *At heart*—dil men, dar haqiqat. *Out of heart*—bedil, be-himmat. *Have the heart in the mouth*—dar jáná, khauf/ada h. *Heart of grace*—courage: himmat, haasala, jurat.

Heart'burning, n. *Discontent, jealousy.* Nárázi, ranjish, dil-sozi, bugz, rashk,

Heart'ed, a. *Having (such or such) a heart; seated or erected in the heart.* (Aise yá waise) dil ká: masalan, *hard-hearted, cold-hearted, kind-hearted*; dil-nashin, dil men jamáyá yá khará kiya huá—

I hate the Moor: my cause is hearted:
thine hath no less reason.

Yield up, O love, thy crown and hearted throne
To tyrannous hate!

Hearten (här'tn), v. t. *Embolden, encourage.* Jurat d, dil barhána, himmat paida k.

Hearth (härth), n. *The floor of a fireplace; the fireside; one's house, the home circle.* Átash-khane ká farsh yá zamín; gird i áfash; ghar-bár, bál-bache, gharáná.

Heartily (här'tili), ad. *Cordially; zealously.* Badil o ján, dil se, shauq se, tapák se, sargarmi se; dil khol ke (*weep or laugh*); khub zor se (*cheered*).

Heartiness, n. *Cordiality, warmth, sincerity.* Ikhlās, tapāk, gram-joshī, sadāqat, zor o táb.

Heartless, a. *Spiritless; feelingless; despondent* ("a heartless muddiness of mind"). Bedil, behimmat; bedard, sang-dil; máyús.

Hearty (hārt'i), a. *Cordial, warm, genuine; energetic, strong; healthy; full and satisfying.* Dilī, sargarm, sachchā, garm-joshī ká; mazbūt, tanāwar, tawánā; tandurust ("You are hale, Father William, a hearty old man"); khátirkhwāh, áśudá k. w.

Heat, n. Garmī, harárat, tapish; josh, jazba, zor o shor (violence)—

And through the heat of conflict keeps the law
In calmness made.

garm-joshī (fervency); mastī; ghur-daur; táo, koshish, háth (a single effort or operation). v. t. Garm k, táo d, josh paida k, gussa bharkánā; mushtā-al k, ág lagánā (inflammē). v. i. Grow warm or hot: run. Garmánā, garm h; daurnā ("ere with spur we heat an acre"). p. p. Heated. Garm kiyá gayá, garm kiyá jáwe ("Iron of itself, though heat red-hot, &c").

Heath, n. Ek gism ká janglī búfá; janglī maidán, bírh.

Heathen, n. A pagan; an irreligious person. Gair-qaum; bedin ádmī.

Heathenism (-izm), n. Gair-qaumon ká dīn, bedīnī, but-parastī.

Heat'ing, a. Garm; garmī paida k. w., muhriq.

Heave, v. t. Hoist, lift; raise; cause to swell. Charhánā, uḥhánā; bharnā, khaīchnā (āh); ubhārnā (chhātī ko). v. i. Uchhālnā; ubharnā, uḥhnā aur gīrnā, lahránā; phūlnā, phailnā. n. pl. Sighs. Āhen ("profound heaves"), āh i sīna-khez, ṭhandī sāns.

Heave to—Hawá kī tarāf karke raftār band kar d. Heave the lead—Pānī thāhne ke sáhl se nápnā, thāh lenā. Hence in sight—Nazar anā.

Heaven (hēv'n), n. The sky; paradise; supreme happiness; God; Āsmán; jannat, bihisht, firdaus; paramānand; Khudá—

Now let us thank the Eternal Power: convinced

That Heaven but tries our virtue by affliction,
That oft the cloud which wraps the present hour

Serves but to brighten all our future days.

Heaven-born, a. Born of, or come from heaven; supernal, exalted. Bihisht-zāda, bihishtī, jannatī, mullā, aál-jóh—

Hail, ye heroes, heaven-born band!
Who fought and bled in freedom's cause.

Heavenly, a. Not earthly, celestial, supremely blessed or excellent, holy, perfect. Is dunyā ká nahīn; bihishtī; āsmánī, falakī, ḡlawī; nihāyat mubārak, farkhunda yá maṣūd, khūb, nādir, pák, pákiza, firishta-sírat, kāmīl—

A heavenly paradise is that place,
Wherein all pleasant fruits do grow.

Khudá ká (God's: heavenly blessings). ad. Bihishtī yá firishta kī tarah; āsmán yá Khudá se.

Heavenly-minded, a. Having a heart fixed on heavenly things, devout, godly. Jis ká dil āsmánī bāton par lagá hai, sáhib i dil, mutakif, khudá-parast.

Heavily (hēv'i li), ad. With a great weight, more than ordinarily; slowly, laboriously. Barī girānī se, gair-mamūl taur se, bahut; áhista, bhárispan se, mushkil se.

Heaviness, n. Girānī, bojh; udāsī; dilgíri, gam (sadness)—

Let us not burthen our remembrance with
A heaviness that's gone.

sustī (slowness), bhárispan; dhumláí, malálat (gloom); gílázat yá gárhápan.

Heavy (hev'i), a. Ponderous; large in quantity, oppressive, afflictive; oppressed with grief; sluggish; dull; drowsy; violent; deep; not easily digestible; miny; dark with clouds; thick. Wazánī, bhári, garāp; bará, kalāy (as, a heavy sum—barī yá bhári raqam), sakht, shiddat-ká/kasír (a heavy rain or crop); garāp-bár, nágawár, dushwár (difficult); sangín, gammák, áziat-dih; gamzáda, ranjída, afsurda-khátir, fikr-khurda ("A light wife doth make a heavy husband"); sust, bhári (a heavy gail); bhaddá, belutí; nindásá, khwáb-álúda; téz, tund, maujzan; gambhír (áwáz), gahrí (nīnd); saqlí; kíchar bhará, kícharhá, pur-wahal; abr-álúda, purgubár; gárhá.

Hebdöm'adal, a. Haft-yaumí, haftawár.

He'be, n. Jupiter aur Juno kī larķī jismen husn o jawání atá karne kī qudrat hai; parizád i nau-umr.

Hēb'enōn, n. Henbane (?) Ek zahrilī búfī.

Hēb'ēstate, v. t. To blunt. Kund k. d.

Hē'brāism (-izm), n. Ibrānī muhawara.

Hē'brew (-broo), n. Yahūdī; Ibrānī zabán.

Hēc'atomb (-tōm, toom), n. Sau jánwaron kī qurbānī; bhári qurbānī yá qatl.

Heckle (hek'l), v. t. Sawálon se diqq karná.

Hec'tic, a. *Constitutional; feverish; consumptive*. Khlíqí; bukhár yá tap i diqq ká, n. *Fever*. Bukhár ("Like hectic in my blood he rages").

Hec'tor (-ter), v. t. *To bully*. Dhamkáná, ánkħ dikhláná, baří gustákhí se pesh áná.

Hedge (hěj), n. Sabz bár, khárband, tařfí. v. t. Bár lagáná, ghorná, hifázat karná. v. i. *Use reservations in speech; creep along by the hedge, skulk*. "Bach bach ke bát karná; bár ke kináre kináre chhípte hue jáná, ráposh rahná, dabakte phirná.

Hedge'-hog, n. Khárpúshť.

Hed'onism, n. Yeh maslak, kí insán kí muqaddam bahbádí khushí kí pai-raví meñ hai.

Heed, v. t. *Attend to, take notice of*. Tawajjuh á, khayál karná. n. *Notice, attention*. Tawajjuh, khayál, liház, gaur.

Heed'less, n. *Inattentive, thoughtless*. Gáfil, beparwá, bekhabar.

Heel, n. Erí, pichhlá hissa, baq'ya. v. t. Nayí erí lagáná; 'masnáfí khár lagáná; erí par náchná (*perform on the heel*).

At the heels of—Close: nazdík. *Down, or, out at the heels*—Phate-hálon, tang-hál. *Have the heels of*—Ontrun: áge nikal j. *Lay by the heels*—Berí dálná, qaid k. *Tread upon one's heels*—follow closely—Kíśí ke bahut qarib pichhe pichhe áná ("grief still treads upon the heels of pleasure").

v. i. Ek taraf jhukná.

Heft, n. *Heaving, retching*. Ubkát—

How he hath drunk, he cracks his gorge,
his sides,
With violent hefts.

Heifer (hěf-), n. *A young cow*. Bachhiyá, bakkan.

Height (hít), n. *Altitude; elevation; a hill; the utmost degree*. Balandí, úchhái; irtífá, tibbá, sarfarází, uráj—

The heights by great men reached and kept
Were not attained by sudden flight.

pahár yá paháři; intihá, kamál, plú,
zor, tugyání.

Heighten (hí'tn), v. t. *Raise higher; increase, intensify*. Zíáda baland k; barháná, tez k, badtar yá zíáda sangín karná.

Heinous (hā'nūs), a. *Hateful, atrocious*. Nafrat-angez, niháyat burá, zabán.

Heir (ā'er), n. Wáris, wálí (*inheritor*); fem. wárisa, zan i haqdár.

Heirloom, n. Koi matá jo sáth wirse ke hásil ho; asás i jaddí.

Hegemony (hej'-), n. *Leadership*. Sarwail, peshrawí; galba, sabqat (*predominance*).

Hel'icón, n. Nazm aur ilm o hunar kí devion ká maskan.

Heliocentric (-sen'-), a. Áftáb ke markaz ká; us nizám i tabař ká jiská markaz Shams hai, nizám i shamsí ká.

Heliograph (-graf), n. Ek ála jis se áftáb ká áks utárte hai; shuá i áftáb ke zariá khabar-risání ká ála.

Hell, n. *The place where the wicked will suffer everlasting punishment; the abode of the devil and his angels; the place of the dead; grave; hades; any place of vice or misery; a gambling-house; mental torment, anguish*. Wuh jagah jáhán bad hamesha tak sazé péte rahenge, jahannam, dozakh, narak; shaitán aur uske firishton kí jagah; álam i arwáh; qabr; pátál; ázáb kí jagah; baří sharárat kí jagah; júá-bázi ká makán, qimár-khána; díll siyásat, díll-sozí, ázáb, álam—

Myself am hell;
And in the lowest deep a lower deep,
Still threat'ning to devour me, opens wide,
To which the hell I suffer seems a heaven.

Hellen'ic, a. *Greek*. Yunání yá Yunánicñ ká.

Hell'enism (-izm), n. Yunání muháwara yá uskí naql; khustúsiat i Yunánín i qadm.

Hell'enist, n. Wuh Yahúdí jo Yunání zabán boitá thé; Yunání zabán men fázil.

Hel'lespont, n. *The Dardanelles* (-nelz'), which connects the Aegean sea and the sea of Marmora.

Hell'hound, n. *An agent of hell; a miscreant*. Jahannam ká kuttá, shaitán ká gumáshta; bad-kirdár, harám-záda, khabís.

Hell'ish, a. *Infernal; wicked; detestable*. Jahannamí; khabísána, shaitání; makráh, zabún.

Helm, n. Patwár, sukkán (*the rudder*); sadr maqám; intizám, ihtimám; muntazim, muhtamim. v. t. *To steer; direct*. Sukkán se thík ráh par chaláná; chaláná, ihtimám k.

Hel'met, n. Khod; ek qism kí topí.

Helmsman (helmz'-), n. *Steersman*. Patwáriyá, sukkángír.

Hē'lot, n. *A Spartan serf or slave.*
Cherá, gulám, kámin, razl, ních.

Help, n. *Aid, assistance; remedy.*
Madad, sahára, dastgír, fazl, himáyat;
chára, iláj (*there is no help for it*)—

But I am faint, my gashes cry for help.

v. t. Madad k, imdád d, dastgír k;
árám k; chérasázi yá iláj k, báz rahmá
(*the child cannot help crying*); dená;
achchhá k. (*cure*)—

If all the wine in my bottle will recover him, I will help his ague.

v. i. Assist, avail. Madadgár yá mufid honá, kám dená.

Help'ful, a. *Affording help, useful.*
Mumidd, kám ká, mufid.

Help'less, a. *Unable to help or defend one's self; incurable; unavailing.*
Láchar, bekas, nátawán; lá-iláj ("what helpless shame I feel"); shas, fuzál
(*"The helpless balm of my poor eyes"*).

Help'mate, n. *A helper; a wife.*
Madadgár; zauja, jorú.

Help'meat, n. See *Helpmate*.

Hel'ter-skel'ter, ad. *In great hurry and confusion.* Gírte parte, begábegí o abtarí se.

Helve, n. *The handle.* Dasta, bent.

Hem, n. *Edge, border.* Dáman, sanjáf, goť, lořhí. v. t. Gherná; sanjáf yá goť lagáná, luřhiyáná, kinára márná.

Hemicrá'niä, n. Adh-kapál, dard i shaqíqa.

Hem'isphere (-sfēr), n. Nisf-kura, nisf-ul-arz.

Hem'istich (-stick), n. Nisf-misra, nátamám misra.

Hem'lock, n. Ek qism ká zahr, shukrán.

Hemorrhage (hē-mōr-āj), n. *A discharge of blood.* Jirián i khún, sail-ud-dam.

Hemorrhoids (hē'mōroidz), n. Piles. Bavásír.

Hemp, n. Paťsan, san; bháng, gánjá (*the Indian hemp*).

Hen, n. Murgí. a. Máda yá mádn.

Hence, ad. *From this place or time; away; for this reason.* Yahán se, ab se—

Make less thy body hence, and more thy grace:
Leave gormandizing.

alag, dár; baín wajih, liházá, pas.

Henceforth, ad. *From this time forward.* Abse, áge, áinda.

Hence för'ward (-werd), ad. See *Henceforth*.

Hench'man, n. *A servant, follower.*
Naukar, tábídar, jilaudár, khawáss.

Hen'coop, n. *A cage for hens.* Tápá, khánchá.

Hen'pecked (-pekt), a. *Ruled over by (his) wife.* Zan-muríd, qurat ká gulám.

Hent, n. *Grip, hold, occasion for holding or grasping (a thing).* Gírft, pakar, pakarne ká mauqa—

Up sword, and know thou a more horrid hent.

v. t. Lay hold on; get; clear. Kisf chiz par qabza k; páná; phánd, yá úpar se guzar, jánd—

Jog on, jog on, the foot-path way,
And merrily hent the stile a!

Hepát'ic, a. *Of the liver.* Jigar ká, jigari, kabiđ.

Hep'tagon, n. Haft-pahlá, musabbá.

Hep'tarchy (-kí) n. *A government by seven persons.* Hukúmat i haft ámilán; haft-mamlukat i Inglístán (*Wessex, Sussex, Kent, Essex, East Anglia, Mercia aur Northumbria*).

Hēr'ald, n. Naqíb; qásid; pesh-rau (*harbinger*); shuhrat phailáne-wálá, mannád, mushtahir, muzhir (*proclaimer*)—

Silence is the perfectest herald of joy: I were but little happy, if I could say much.

Heral'dic, a. Mutaállíq i naqábat.

Her'aldrý, n. Naqábat, yańi, amíron ká nasab-náma, alámát i khándání wg taiyár karne ká hunar; taswíreń jo amír kí khándání alámát hon (*ensigns armorial*)—

A liberal hand: the hearts of old gave hands; but our new heraldry is hands, not hearts.

Aálí khándán, hasab-nasab (*high family, birth or pedigree*)—

The boast of heraldry, the pomp of pow'r,
And all that beauty, all that wealth e'er gave,
Await alike the inevitable hour—
The paths of glory lead but to the grave.

Herb, n. Nabát, sabzi, ghás-pát, búťí.

Herb-grace, herb of grace—ruc—sudáb.

Her'b'age (-āj), n. Nabátát, sabza, ghás-pát, bandáspatťí.

Her'balist, n. *A dealer in medicinal herbs.* Dawá kí jafí búťí rakhnewálá, áttár; nabátdán (*a botanist*).

Herbiv'orous (-orús), a. *Subsisting on plants.* Nabátkhor, charind.

Herb'let, n. *A small herb.* Búťí.

Hercū'lēan, a. *Strong as, or like that of, Hercules; of extraordinary strength*

or size; exceedingly difficult or laborious. *Hercules* sá, *Hercules* ká sá, zoráwar; deo sá; niháyat dushwár yá mashagqat-talab.

Herd, n. Mawáshí ká gol yá jhund; amm logon ká guoh, tolf tamboli (the rabble), nich log.

Herds'man, n. Chaiwáhá, guwáliyá, dawáb-bán.

Here, ad. In or to this place, in this world. Yahan, is dunyá men, ab (now).

Hereabouts, ad. About this place. Yahan kahín, is guidnawáh men.

Here-by', ad. By means of this. Is so, azú iske. That's hereby—jaisá mauqa ho—

Arm. I will visit thee at the lodge.
Jaq. That's hereby.

Hered'itary, a. Descended from an ancestor. Mawáshí, nasl.

Hered'ity, n. Khawás i jismáni o ráhání ká nasl dai nasl muntaqil honá.

Hér'esy (-sī), n. An opinion contrary to the generally received doctrine; heterodoxy. Bidat, ilhád.

Hér'etic, n. Bidatí, mulhid.

Heretofore', ad. Up to this time. Ab tak, áytak, qabl-az-ín.

Here-with', ad. With this. Iske sáth, hamíah iske.

Hér'itable, Capable of passing by inheritance. Qábil i irs.

Her'itage, n. Inheritance. Wísa, mirás.

Hermaphrodite (-măf'-), n. Wuh nabát yá kírâ jo nar o máda donon kí khushúsiat rakhtá hai.

Hermet'ically, ad. In an air-tight manner. Is tarah se ki hawá andar dákhil na hosake.

Her'mit, n. A recluse, an anchorite; a beadsman. Gosha-nashín, ban-bási, tárik-ud-dunyá; dúágo—

For those of old,
And the late dignities heap'd up to them,
We rest you hermits.

Her'mitage, n. Hujra, takiya, man-qáhl.

Her'nia, n. Maraz i fatq, bádkháya.

Hē'ro, n. A man distinguished for bravery; an illustrious person; the principal character in a poem or novel. Sérma, gázimád, shajá; girámi shakhs; mir i masnawí yá fasána.

Hēr'ōic, a. Of heroes, of bravery, brave and magnanimous, gallant; severe; epic. Sūrmāon ká, bahádurt ká, bahádurána, bahádur, shajáat o ul-ul-azmí ká; sakht, láchhái darjo ká (severe, suited to desperate cases: heroic treatment); bahádurop kí muhimmát ká, íazmíá.

Heroic age—sūrmāon ká zamana. *Heroic verse*—the imbic of ten syllables: Thát shūp/hērd who / first taught / the chosen seed).

Hēr'ōine (-ō in), n. Bahádur yá diláwar aurat; wuh swiat yá larkí jiská masnawí yá fasána men kháss zikr hai.

Hēr'oism (-izm), n. Bravery, gallantry. Bahádurt, jawánmáidí, shajaat.

Hēr'on (-ūn), n. Bará baglá, búttmár.

Her'pes (-pēz), n. Kháj, dád.

Herself', pr. Khud wuh, usf ne, khud apne ko, apne hosh men yá mamúli hálat par.

Hesitancy (hez'-), n. Shash o panj, pas o pesh, tazabzub; luknat, giuft.

Hesitate (hez'-), v. i. Taammul men h, hichkíchána, pas o pesh k, shash o panj men par j; luknat k.

Hes'per, n. The evening star. Shám ká sitárá, zuhra (Venus).

Hesp'orian, a. Western. Magrabí.

Hes'pōrus, n. See *Hesper*.

Hesperus, that led
The starry host, rode brightest

Hest, n. Command. Hukm, irshád ("I have broke your host to say so").

Het'erodox, a. Holding an opinion different from that generally held, heretical. Bidatí, khárijí, mulhid, khuláf i shaiá.

Het'erodoxy, n. *Heresy*. Bidat, ilhád.

Heterogenē'ity (-jē-), n. Contrariety, dissimilarity. Ikhtilaf, námuváfaqt.

Heterogeneous (-jē'niūs), n. Dissimilar; composed of different kinds or parts. Mukhtalíf; námutábíq ajzá yá gair-jins chízon ká baná huá; gair-jins.

Het'man, n. A Cossack general. Cos-sack saídár yá sipahsálá.

Hew (hū), v. t. To cut with an axe, to fell, to hack. Kulháfi se kátná, láf gháná, már giráná, khuthar dálná, pásh pásh k.

Hex'agon, n. A figure of six sides and angles. Shash-pahlú, shash-gosha.

Hexam'eter, n. *A verse of six feet.*
Chhe ruknon ká misra, musaddas-ul-arkán.

Hex'apla, n. *Bible ká shash-zubáni tarjuma.*

Heyday (hā'-), n. *High spirits, joy; exultation; wildness.* Basháshat, khushi; hulás, umang; wahshat, josh—

At your age
The hey-day in the blood is tame, it's humble.

Hia'tús, n. *A gap; a break.* Shaq. dara. bugára; sakta, rakhma.

Hibernate', v. i. *To pass the winter.*
Járá kátná, járe men sust hokar bil yá mánd men pará rahná.

Hiber'nian, a. *Irish. Ireland ká;*
n. Báshinda i Ireland.

Hibis'cús, n. Burhul. gul i ajáib.

Hiccough (hik'up), v. i. Hichki, hikwá, fuwáq.

Hidden (hid'n), a. *Concealed, mysterious.* Ohhipá huá, makhfi, mustatir, ba'id-ul-fahm.

Hide, v. t. *To conceal, keep secret, keep safe.* Ohhipáná; makhfi yá poshída rakhná; mahfúz rakhná. v. i. *To lie concealed.* Ohhipná. 2. n. Khál, charsá, chamrá; chamrí.

Hide'bound, a. Jild-basta. haqqí pasli se lagi hui khálwálá; mutamarriid (refractory), mutaassib (bigoted).

Hid'eous (-ús), a. *Horrid, shocking.* Haibatná, wahshat-angez, azhadd nágawár—

Silence, ye wolves! while Ralph to Cynthia howls,
And makes night hideous.

Hid'ing, n. Flogging. Chábuk kí már.

Hie (hi), v. i. *Hasten.* Jald j, daurá j.

Hie m s (-emz), n. *Winter.* Járá, sarmá—

And on old Hiems' thin and icy crown
An odorous chaplet of sweet summer buds
Is, as in mockery, set.

Hier'arch (-ärk), n. *A ruler in sacred matters.* Murshid, pir.

Hier'archy, n. Hukumat yá intizám i dñi.

Hieroglyphic (-glif'ik), n. Taswiri tahrir; koi tahrir jo na parhi já sake.

Higgle (hig'l), v. i. *To haggle or chaffer.* Sauda karne men bahut jhagarná. len den men qil o qál k.

Higgledy-piggledy (hig'l di-pig'l di), ad. *Topsy-turvy.* Ullá-pultá, darham-barham.

High, a. *Lofty, tall; elevated, noble; violent; arrogant; dear; strong; slightly tainted; full; extensive; intense*
Ünchá, baland; aálí yá aálá. wálá, najíb yá sharif (khándán); tez, tund, sakht (high words—sakht-kalám); mutakabbirána; garán, bahut zádá; chatpatá, kháb masáledár; kisi qadr bosída; párá. thik, ein (as, high noon, high time); mutabakhir. wasi; sakht. shadid (high fever).

High and dry—Dür khushki par. High and low—Chhote bare; jhúthe páse. High day—Teohár. High jinks—Ek khel, shor-sharaba, magar-masti. High life—fashionable society: amirána zindagáni, musáhabat yá uns i nujabá. High liver—amda kháne-pinewálá. High living—lari o nafis khána-piná, shikam-parásti. High priest—Sardár káhin. High seas—khulá samundar. High treason—bádsbáh kí namak-harámi, bad-khwáhi e sarkar. High water—charháó, tugián (daryá yá samundar ki). High way—tamkanat, dimág, gurú. baland-nazari. High hand—zabardasti, tashaddud.

High'-battled (-bätld), a. *The proud commander of a mighty army.* Ek zabar-dast fauj ká sálár i mufakhi khar—

Yes, like enough, high-battled Caesar will
Unstate his happiness, and be staged to the show,
Against a sword.

High'-blown (-blön), a. *Inflated, excessive.* Phulá huá, beandáza—

My high-blown pride
At length broke under me and now has left me.

High'born, a. *Of noble birth.* Amír-záda, aálí-nasab.

High'-bred, a. *Of noble breeding; or pure blood.* Aálí khándán men parwarish-yáfta, niháyat muhazzab; asil, gair-makhlút nasl ká.

High'-church, a. *Protestant* I'sáiyon ke us farq ká jiske aqáid Catholic Kalisiyá kí talim se bahut mutabaqat rakhte hain.

High'-coloured (-külerd), a. *Shokh-yá tez-rang, chatkila, bharkila; bahárá yá mubálaga kiyá huá.*

High'-day, n. *Holiday.* I'd, teohár. a. I'd ká, bari masarrat ká, zinda-dili ká.

High-falū'tin, n. *A bombastic discourse.* Laffáz taqrir. a. Pompous. Numáishi, namúdi.

High'-flier, n. Baland-parwáz, harbat men barhke holne-w. dñg márne-wálá.

High'-flown, a. *Exalted; inflated.* Baland; laffáz, aghrá huá, munta-fakh.

High'-handed, a. *Arbitrary*. Zabar-dastī ká, zálímána.

High'land, n. Murtafa zamín, kohistán.

High'lander, n. Kohistáni, pahárf, Scotland ká pahárf.

High'-lived, a. Amíron' ká ("high-lived company").

High'ly, ad. *Very much*. Bahut ziáda, niháyat, khúb, achchhí tarah, az-bas.

High'-mettled, a. *High-spirited, courageous, fiery, mettlesome*. Jápábáz, jándár, bahádúr, shola-kho, bará tez, karvá.

High'-minded, a. *Magnanimous*. Baland-hausala, áál-manish, áál-dimág.

High'most, a. *Highest*. Sab se baland.

High'ness, n. *The title of kings and princes*. Áál Janáb, Qibla i Á'alam.

High'-pressure (-preshūr), a. Hawá se ziáda dabáo ká (yani, 50 lbs. fi inch murabbá se); shadíd taur ká, barí tezī ká.

High'-proof, a. *Highly rectified; intense*. Niháyat muqattar, si-átashá; sakht, azhadd.

High'-repented, a. *Deeply repented*. Jis se badil tauba kí hai ("high-repented blames").

High'road, n. *The highway*. Sháhráh.

High'-seasoned (sēznd), a. *Enriched with spices, piquant*. Khúb masáldár, jhál, chaṭṭpaṭá, chaṭṭkilá.

High'-sighted, a. *Supercilious*. Abrú-kashída, mutakabbir.

High'-souled (-sōld), a. *Noble, honourable*. Áál-manish, muallá, muazzaz.

High'-sounding, a. *Bombastic*. Laf-fáz, dhúm-dhám ká, pur-áváz.

High'-spirited, a. *Courageous, fiery, having a keen sense of honour*. Dillá-wár, baland-hausala, shola-kho, sharaṭ yá izzat ká bará khayál rakhne-wálá, sáhib i gairat.

High'-stomached (-stūm akt), a. *Haughty*. Mutakabbir ("high-stomached are they both").

High'-strung, a. *Strung to a high pitch, very sensitive*. Bahut taná yá khinchá huá, zúd-hiss, jándár.

Hight (-hīt), v. *To be called, called*. Námzad h, banám, jiská nám thá yá hai.

h'-toned (-tōnd), a. Baland yá ní hui áwáz ká, áál usúl ká, jibána.

High'way, n. *The principal public road*. Sháhráh, shári-ámm.

High'wayman, n. *A highway robber*. Ráhzan, baṭmár, qazzáq.

High'-wrought (-rawt), a. *Highly agitated; highly finished*. Bahut betáb yá muztarib, mushtaall, pur-zor; barí sanáat ká, kamál ká.

Hilā'rious, a. *Mirthful*. Pur-chuhál, chuhalbáz, ranglá, purshor.

Hilār'ity, n. *Merriment, noisy gaiety*. Chuhál, chuhalbází, hanst-khushí, gulshor kí dillagí.

Hil'ding, A *menial, a drudge*. Adná naukár, mashaqqat se guzrán karne-wálá ádmí. a. *Base*. Kamína.

Hill, n. Pahár, pahárf, koh.

Hill'ock, n. Pahárf, tllá.

Hilly (hil'i), a. *Full of hills*. Pahárf, kohsár.

Hilt, n. Muṭh yá qabza.

Himself, pro. Khud, áphí, apne tañ, apne ko; apne hosh men.

The man has come to himself—is in his right mind: apne hosh men ágayá hai. *Leave him to himself*—Use uskí apní marví par chhor do; usse alag ho jáo.

Hind, n. (1) *The female of the red deer*. Hirni, máda i bára-singá (2) *A rustic*. Dihqání, gañwár; chákar, kamerá. a. Pichhlá.

Hind'er, v. t. *Obstruct, retard, prevent*. Rokná, sadd i ráh h, hárij h, der men hone d, máni honá.

Hind'most, a. *The last*. Sab se pichhlá, ákhir ká.

Hin'drance, n. *Obstruction*. Rok, rok-tok, muzáhamat.

Hinge (hinj), n. Qabza; joṛ (joint)

No, let the candied tongue lick absurd pomp,
And crook the pregnant hinges of the knee
Where thrift may follow fawning.

v. i. Mauqúf yá munhasir honá. v. t. Qabza lagáná; jhukáná (*bend*: "hinge thy knee").

Hint, n. *A distant or indirect allusion; a slight mention; an insinuation; occasion*. Ishára, ímá, kináya, ramz; mauqá ("our hint of woe is common"). v. Ishára yá ímá d, ramzan yá kináyatan kahná.

Hip, n. *The haunch*. Kálhá, puṭṭhá.

Catch or have one upon the hip—have the advantage of one—Kisí par galba páná, kisí ko apne qábú men láná—

If I can catch him once upon the hip,
I will feed fat the ancient grudge I bear him.

Hip'pocrene (-kreen), n. *Koh i Heli-con* ká ek chashma jis ká pání phuc se ádmí sháir ban játa thá, chashma i ómad.

Hip'podrome, n. *A circus*. Ghur-daur wg. kí jagah, aspi tamáshagáh.

Hippopotámus, n. *The river horse*. Daryái ghorá, asp i Níláb.

Hire, n. Kiráya, bhára, ujrát (*wages*). v. t. Kiráyo par lená, kiráyo par dená, ujrát par rakhná.

Hire'ling, n. *A mercenary*. Wuh jo ujrát yá tankhwáh ke khátir kám kartá hai, mazdúr.

Hirsute (her sūt'), a. *Shaggy*. Báldár, jhabrá.

Hirán'dine (-din), a. *Of or like the swallows*. Abábil ká, mísl i abábil.

Hiss, v. i. Phunkárná; sansanáná; siskárl se nárázl zábhi k.

Histó'ogý, n. A'zá ke bárik reshon ká ilm.

Histó'rian, n. *A writer of history; an annalist*. Muwarrikh; wáqi-múgar; ráwí; náqil; tawárikhdán.

Histó'rical, a. Tawárikhi, tawárikh ká, jo yádgár i wáqíat hai.

Histó'ry, n. Tawárikh; bayán (*account*), kaifiyat, náma (*as in Sháh-náma*), v. t. *To record*. Qalamband k.—

And keep no tell-tale to his memory
That may repeat and history his loss
To new remembrance.

Hit, v. t. *Strike, give a blow to; reach, attain to; conform to; to come at, or light upon*. Márná, zad yá zarb lagáná; pahunchná; mutábaqat k, bakhábi adá k; pá jáná. n. *A stroke or blow; a lucky chance; a surprising success; a strikingly apt remark*. Már, zad, zarb; husn i ittífáq, ajíb bahra-mandí yá kámrání; sukhan i barjasta. v. i. Takráná; nishánc par pahunchná, nishána máiná, ittífáq se kámyáb h; ittífáq k (*agree*)—

Pray you, let's hit together, if our father
carry authority with such dispositions as he
bears, this last surrender of his will but
offend us.

To hit off—Naql utáiná, Hit the mark—
Nishána márná, Hit on or upon—Ittífáq se
páná, sújh jáná, khayál men wáná Hit out
—Ghúnsá (mushc) chalaná.

Hitch, n. *A catch; a jerk; an impediment; obstacle; a kind of knot*. Qabza; jhatká, khainch, hachak; rok, áz, árizá; ek tarah kí girah. v. t. Pak-áráná, bándhná, phánsná, jotná, hachká hachká ke sarkáná.

Hith'er, ad. Yahan, idhar. a. Is.

Hith'erto, ad. *To this place; up to the present*. Yahan tak; abtak, áj tak.

Hith'erward (-werd), ad. Idhar kí taraf, basí jánab.

Hive, n. Makkhi kí ghariyá, makhiyál, chhattá, jhund. v. i. *Dwell together; live*. Mil kar yá ikatthe rahná; rahná—

Drones live not with me;
Therefore I part with him

v. t. Ghariyá yá chhatte men karná, dákhil i mahál k.; jamá k, (kisi chiz ká) zakhíia bharná (*store up*)—

Exhausting thought,
And hiving wisdom with each studious year.

Hives (hivz), n. Pittí; pasli chalná.

Hoar, a. *White; gray*. Safed, ujlá, dhaolá. v. i. *Become mouldy or musty*. Phaphundi lag jáná (kisi chiz men), phaphundi yá jáná, ubas j, bosída ho j. v. t. Safed yá basási kar dená—

Hoar the flamen,
That scolds against the quality of flesh.

Hoard (hōrd), v. t. *To store or lay up, amass and deposit in secret*. Jamá k., jor jor ke rakhná, chhipá ke dher k. n. Gauj, jamá, poshída khazána.

Hoar'frost, n. Pálá, kohrá yá kolá.

Hoarse (hōrs), a. Gulá-girifta, sadá-girifta; bhári; karaḡht-áwáz. *To become hoarse*—galá parná, áwáz baiḡhná.

Hoar'y, a. Safed, san-safed, dhaulá, ujlá.

Hoax (hōx), n. *A waggish deception; a trick, a practical joke*. Masḡhare kí uráí huí bát, shutur-goz, pharphand, chuhál-bázi, ḡmalí dillagí.

Hōb'anob, n. See *Hobnob*.

Hobble (hōb'l), v. i. *Walk lamely*. Langrá ke chalná, ek pair ke bal chalná.

Hob'ble-de-hoy, n. *A stripling; an awkward young fellow*. Ním-jawán, berishé, alibaḡ, kunda i nátaráshída.

Hobby (hōb'i), n. *A nag; a child's*

Hobby-horse. } *wooden horse; one's favourite (often whimsical) pursuit or subject of talk; a fool*. Yábá; káth ká ghorá; pasandída shuḡl yá mazmún i tazkira; káth ká ullí, ahmaq—

I have stidied eight or nine wise words to
speak to ye, which these hobby-horses must
not hear.

Hobbyhōr'sical, a. *Whimsical*. Wahmí, lahri, khayálí.

Hōb'gōblin, n. *An imp, an elf*. Bhut-ná, lálá.

Hob'nail, n. *A nail with a thick head, used in the shoes of horses and of men.* Gulmekh, moje sir ki kfi.

H ö b' n ö b, v. i. *Drink together familiarly; be on intimate terms.* Milkar dostāna taur par sharāb pinā; yāri iakhnā, ham-mwāla ham-piyāla honā.

Hob nob—Have or not have, come what may —khwāh na khwāh, khwāh kuchh ho jāe ("Hob nob, is his word: give't or take't").

Höb'son's choice, n. *A forced choice.* Wuh chiz jo majbūran lenā pare.

Where to elect there is but one,
'Tis *Hobson's choice*,—take that or none.

Höck, n. (1) Jānwar kā ṭakfīna. (2) Ek qism ki mīthī sharāb.

Hö'cūs, v. t. Dhatūrā, wg. milā d; zahr-āmez sharāb se bohosh k. d.

H ö' cūs-p ö' cūs, n. *The gibberish of a juggler, trickery.* Chihū mantar, baṭe-bāzi, dhokhe-bāzi, bhānmatī.

Hoe (hō), n. Kudālī, kasī.

Hog, n. *A castrated boar; a filthy gluttonous fellow.* Akhta sār; gandū shikam-parwar—

You may see me, fat and shining, with well-cared for hide,—..... a *hog* from Epicurus' herd.

Hoggish (hög'ish), a. *Like that of a hog; brutish, filthy.* Sār jaisā; haiwān sā, mailā, ganda.

Hogshead (högz'höd), n. *Sixty-three wine gallons.* Tresath gallon, barā pipā.

Hoi'den, n. *A romp.* Hurdangin, khilandī, shokh botamiz larṭī.

Hoise, v. t. *Hoist, lift.* Uṭhānā, uṭhā denā—

We'll quickly *hoise* Duke Humphray from his seat.

Hoist, v. t. *To raise (by means of tackle and pulley), elevate, lift.* (Rassā aur ghirnī se) charḥānā, baland k, uṭhānā; p. p. urāyā gayā, urāyā jāwā—

For 'tis the sport to have the engineer
Hoist with his own petar.

Hold, v. t. *To keep possession of or authority over; sustain; endure; defend; maintain; support; occupy; derive title to; bind; confine; restrain; stop; continue; persist in; contain; celebrate; esteem; keep, carry on; convene, preside over; grasp in the hand; keep in a certain condition or situation.* Rakhnā, qābiz rahnā, apnā taht men rakhnā; thāmnā, sambhālnā; bardāsht k.—

We have many pocky horses now-a-days that will scarce *hold* the laying in.

bachānā, muhāfazat k; barqarār rakhnā; tāid k; mugarrar rahnā (hold an office); istihqāq hāsīl k; bāndhnā, pāband k (I hold you to your promise); band k, roknā (hold your tongue); qāim rahnā (kisi tarīq, rawīye, dalīl, wg. par); aṭānā, gunjāish rakhnā (the bag holds two maunds)—wuh borā do man ki gunjāish rakhtā hai: us men do man aṭtā hai: wuh do man kā borā hai, rakhnā, manānā (hold a festival); jānnā, samajhnā, ginnā (The Lord will not hold him guiltless who taketh his name in vain); rakhnā (as correspondence, intercourse); farāham k, karnā (jalsa, ijlās); hāth men rakhnā, pakṛe rahnā; kisi khāss hālat men rakhnā yā karnā (she holds her audience spell-bound; hold up your hands!).

v. i. *Remain; remain firm, not give way; last, remain in force; adhere, cohere, cling; be derived, derive title; refrain; stand, be applicable or valid; stop, give over.* Band rahnā—

I will hold friends with you, lady.

sābit-qadam rahnā, maidān rakhnā; qāim rahnā, ṭiknā, jāri rahnā; lagnā, jamnā, chimaṭnā; paida h, istihqāq hāsīl k; bāz rahnā; ṭhaharnā (the proverb holds true), sābit h, saẓāwār h, āid hosaknā, lag saknā, ṭhik baithnā, sahit h; ṭhahro!, bas karo! tham jāo! n. *Grasp; means of support; power or authority; claim; custody; prison; a fortified place; the interior (of a ship).* Qabza, girift, tasarruf, hāth, sahāra; qābū, ikhtiyār; dawā; hirāsāt, hifz, hawālat; qaid, zindān; qila, koṭ, garhī—

Many legions of strange fantasies,
Which, in their throng and press to that
last hold,
Confound themselves.

jahāz kā peṭ.

Hold forth—Pesh k, samjhne iakhnā. v. i. Waz yā taqrir k. *Hold in*—Roknā. *Hold in play*—Kheleṭe rahnā, masḥlūl iakhnā, lagā r. *Hold off*—Dūr iakhnā. v. i. Dūr rahnā, band rahnā (as rain). *Hold on*—v. i. Jāri rahnā, girift qāim rakhnā. *Hold one's own*—Dato rahnā, pas-pā n h, apne darje yā hālat par qāim h. *Hold one's peace*—Chup rahnā. *Hold water*—Besṭrākhi h, banugs h, sahit h, qābil i parivā h. *Hold a candle to*—Shama-bardāri k, muqābala ke lāiq h—

Others aver that he to Handel
Is scarcely fit to hold a candle.

Hold one's tongue—Khāmoshi ikhtiyār k, chup rahnā. *Hold out*—Rahnā, ṭiknā, ṭhaharnā, chalnā, bardāsht k, sābit-qadam r, lār na mānnā. *Hold up*—Mustahkam r, na jhuknā, hausala qāim rakhnā. *Hold together*—Jura yā milā r, muwāfaqat yā mutābaqat rakhnā. *Hold with the hare and run with the hounds*—

play a double and deceitful game, be with both sides at once—*durangi, dagabāzi kā, khel khelnā, riyākār se tairain ko khush rakhnā*—

I mean not to run with the hare and hold with the hounde.

Hol'der, n. Qābiz; asāmī; —dār,—gīr (as in zamīndār, hissadār, qhdadār, qalamgīr—a penholder, &c).

Hol'ding, n. A farm; a tenure; the burden of a song; consistency, fitness. Kāshī, mazra; qabza, ijāra, paṭṭā; gīt kā antrā—

The holding every man shall bear as loud
As his strong sides can volley.

muwāfaqat, munāsabat—

This has no holding,
To swear by him whom I protest to love,
That I will work against him.

Hole, n. Bil, sārākh, chhed, chūk (a rent), guqghā (a pit), gār (a cave), mānd (den); tang audhorā ghar.

Hol'iday, n. Teohār, id (a festival); lāṭī; roz i jashn.

Hol'iness, n. Purity, sanctity. Pākī-zagī, taqaddus, quds. *His Holiness*—Janāb i Muqaddas.

Hol'land, n. Kattāu i Holland, chhālṭī.

Hol'lands, n. Jin sharāb.

Hollow (hōl'ō), a. Khālī, polā, khokhlā; gahrā, dhasā huā (sunken); jhūthā, beikhilās (insincere); gahrā, bhārī (deep). *n.* A cavity, cavern; a channel. Gār, kahf; nālā, rodā.

Hollow-hearted, a. Insincere. Be-ikhilās, riākār, bewafā, beimāu.

Holm (hōm), n. Rich flat land near a river. Daryā ko qarīb kī zarqhoz chaupat zamīn.

Hol'ocaust (-kast), n. A burnt sacrifice. Sokhtani qurbānī.

Holp, v. Helped. Mudad dī yā kī.

Hol'ster, n. A leather case for a pistol attached to a cavalry man's saddle. Pi-taul kā chirmi khānu jo sawār ko zū se lagā hotā hai, qarbas.

Holt, n. A woody hill, a grove or plantation, a woodland. Durakht-ār pahārī, bāg yā naḥhlisān, ban.

Hol'y, a. Free from sin, sinless, pure; sacred. Gunāh se mubarrā, maṣūm, pāk; muqaddas, mutabarrik.

Holy Ghost (gōst), n. The Holy Spirit, the Paraclete. Rāh-ul-quds, Tasallī-bakhsh.

Hōm'age (-āj), n. Reverential submission, respect paid by some action,

devout affection. Itṣāt-bittāzīm, qadān-bosī, tāzīm ('hypocrisy is the homage vice pays to virtue'), ṣbidānu mahabbat.

Hōm'ager, n. A vassal. Tābīdār, asāmī.

Home, n. One's own dwelling place or native land; habitat. Apnā ghar yā watan; jāo paidāish. *a.* Ghar yā watan kā, apnā mulk kā; bazāt i khāss (personal), thikānekā, kārī (effectual). *ad.* Ghar yā watan ko; jāhān kā wahīn, nishāne par (to the point); kārī taur se (effectively), tamām, purā purā (fully)—

Muc. Do you not hope your children shall be kings,
When those that gave the throne of
Cawdor to me
Promised no less to them.

Ban. That trusted home

Might yet enkindle you unto the crown.
tamāmṭar, bakhūbī (thoroughly)—

No further halting; satisfy me home
What is become of her.

dil ko, zāt i khāss ko, apnā taīn (to one's self).

Home'ly, a. Simple; plain. Sāda, garibāna, rūkhā sūkhā (homely fare); kam-rū, behusn (homely features).

Home'sick, a. Grieved at separation from home, longing to return home. Ghar se judā hone se gangīn, ghar jānekā arzemand.

Home'spūn, a. Spun or made at home; coarse. Ghar-katī kā, khānu bāt, desī; moṭā.

Home'stead (-sted), n. A mansion, with the grounds attached; home. Mahal mai ihāla o ārazī i mutaḥliqa; ghar, maskan.

Home'thrust, n. Zarb i kārī, kārgar bhonkā; kisī kī zāt i khāss par hamla.

Hōm'icide (-sīd), n. Qatl i insān, mardum-kushī (manslaughter); qāṭil i hamjīns, mardum-kush, khūnī (a man-slayer).

Hōmilet'ics, n. The art of preaching. Wāz taiyār karne aur sunāne kā hunar.

Hōm'il'y, n. A sermon, an exhortation. Wāz, nasihat.

Hōm'in'y, n. Makī kā daliyā.

Hōmōgeneous (-jē'nūs), a. Of the same nature, consisting of elements all similar. Hamjīns, hamqism, mushābih-ul-ajzā.

Homogenous (-mōj'inūs), a. Mushābih-ul-tarkīb.

Homb'ogous (-gūs), a. Mutanásib, mushábih-ul-tarkīb, ek-andáz, mutábiq-ul-maqám (*having the same relative position*).

Höm'onyms (-nimz), u. Alfáz jo ham-áwáz haín par ham-māna uahín.

Hone, n. Pathrí yá sillí. v. (1) Hurakná, bilakná, tarasú. (2) Sillí par tez k.

Honest (ön'est), a. *Upright; truthful; guileless; frank; honourable; chaste*. Mqatabar, diyánatdár, rástbáz, khará, pákbáz; sachchá; beriyá; kusháda-peshání; mqazzaz; ismatwáli, pák-dáman—

I duist, my lord, to wager she is honest,
Lay down my soul at stake.

Honesty, n. Mqatabarí, tadaiyun, diyánat, kharápan, pák-bázi, sidq, beriyái; ismat, pák-dámani (*chastity*)—

Only give me so much of your time in exchange of it, as to lay an amiable siege to the honesty of this Ford's wife.

sháístagi, maqúliat (*decency*), munásabat—

Slanders, sir; for the satirical rogue says here that old men have a plentiful lack of wit . . . which, sir, . . . I hold it not honesty to have it thus set down.

sakháwat, faiyázi (*generosity*)—

Every man has his fault, and honesty is his: I ha' told him on't, but I could ne'er get him from't.

Honey (hün'i), n. Shahd, asal, anjabin; shiríní (*sweetness*).

Honey-comb (-kōm), n. Makkhí ká chhattá; khodrá.

Honey-combed (-kōmd), a. Khudráhá, kirm-khurda.

Honey-dew, n. Ek mthí chíz jo darakh't ko patton par pái játi hai.

Honey-moon, n. *The first month after marriage*. Shádi ká pahlá mahíná.

Honōrā'riūm (ōn-), n. *The fee paid to a professional man for his services; a present*. Nazrána, shukrána, mihnātána.

Hon'orary, a. *Conferred without a university examination; not drawing any salary; without any emolument attached*. Imtiāzi (ātiya bilá imtihán); be-tankhwah; bilá mahásil.

Honorific (ōnerif'ik), a. *Conferring honour*. Izzat-bakhsh, fakhíra.

Honour (ōn'er), n. *Respect, high esteem; reverence; high rank; a mark of esteem; one who, or that which, is the cause of respect being shown; glory; self-respect; nobleness, manly virtue;*

integrity; chastity; conscientiousness; a title of respect; pl. civilities paid; high academic distinction. Izzat, waqr, sharaif; barí qadr; takrím, tazím; iqtidár, buzurgí, əzmat; iftikhár, tauqir; báis i fakhr; zínat, jalál, nakhwat, waqá; khud-qadrí, pás i izzat; aálí-manishí, kardmat, mardánagi; diyánat, rástbázi; hurmat, ismat, pákdámaní; dharm, haqqshínási, gairat; hazírat, janáb nawwáb, janáb mustatáb; mudárat, tawázú o tazím; fauqiyat (ilmí), aálá manzilát.

Honours of war—Mudárat i razm, yani, dushman i maglúb ko lashkargáh se apná alam lekar musalláh nikal jáne ki jázat. *On one's honour*—Bahalí i izzat, ábrú ki qasam khá kar. *Do the honours*—Tawázú o tazím k. *An affair of honour*—Izzat ká muámala, yani, rafa i nizá bayana i shamsher. *A debt of honour*—Shart yá qimárbázi ká qarza, zabáni dain.

v. t. Izzat k; tazím k; qadr k; mumtáz yá sarfaráz k; iftikhár bakhshná, buzurgí d; zínat yá raunaq d.

Honourable (ōn'er-), a. *Worthy of esteem; illustrious; actuated by principles of probity; proceeding from high principles; conferring honour, to be proud of; respectable*. Láiq i tazím, qábil i takrím, mqazzaz, muhtaram, izzat ká; jalíl-al-qadí, wálá-qadr, sáhib i jáh o jalál; básaláhiyat, nek-níyat yá nekdíyanat; aálí-manish, aálá usúl ká; fakhíra, imtiyáz-bakhsh, báis i fakhr; muwaqqar, ábrú ká, sharíf ke láiq.

Hōōd, n. Top, sar-panáh, ghuggí; phan (sánp ká); chhatrí (gárfí kí), tap; topí yá topní (báz kí).

Hood'man, n. Wuh jiskí ánk, ánk-michauwal ke khel men, bándhí játi hai.

Hood'man-blind, n. *Blindman's buff*. Ánk-mundaaurá, ánk-michauwal.

Hōōd'wink, v. t. *To blindfold; to deceive by fair appearance*. Chashmbasta k; záhirdári yá khush-zábiri se dhokhá d, ánk men dhúl dálná.

Hōōf, n. Sum (of a horse), khur (of a bovine quadruped).

Hōōk, n. Kundá, kántá, chúl, qulába, hansiyá (a sickle), anksí, ákus yá gajak (for driving an elephant).

By hook or by crook—Jis tarah ban pare. *Off the hook*—Chúlen ukhar j, garbar ho j, ghabrá j. *On one's own hook*—Khud apní tarah se, apní zimewári par. *Go off the hook*—Uth j, mar j.

v. t. Kantiyá se pakarná; hikmat se phansáná, dam men láná.

Hōōp, n. Halqa, gherá, chamber. chhallá. v. i. Shout. Nāra marná, lalkárná.

Hōp'oe (-ō), n. Hudhud.

Hōt, v. i. *To shout contemptuously; to cry (as an owl).* Higarat se lalkarnā, lūlū pīfnā; bolnā (ullū kī tarah), hū hū k.

Hop, v. i. Kudakte hue chalnā, kudaknā, phudaknā; nāchnā; langrāke chalnā. 2. n. Ek wilāyatī bel jiskī ghundīān (ghundīdār phūl) beer sharāb men partī hai.

Hope, n. *The expectation of something wished for; promise; that which is wished for and expected, he on whom expectations are built.* Ummed, āsrā; tawaqqā (a young man of great hopes—bare tawaqqā kī—honhār—nau-jawān); ummedgāh ("Astyanax, the hope of Troy"), chashm o chirag, āsā i pīrī (the prop of one's old age), jāe tawakkul. v. Ummed rakhnā, ummedwār yā mutawaqqī h.

Hope'ful, a. Full of hope; expectant; promising. Pur ummed; ummedwār, mutawaqqī; honhār, rashid.

Hope'less, a. Without expectation of any good; desperate; irremediable, incurable; impossible or impracticable. Be-ummed, nīrās; māyūsī kī, jiske sarsabz hono kī koī ummed nahīn; jiskā koī chāra nahīn, lā-īlāj; nāmumkin, anhonā, nāshudānī.

Hopple (hōp'l), v. t. *To hamper.* Bhagore jānwar ke do pairon men rassi dāl d, chhāndnā.

Hop'scotch, n. *A child's game: hoppers.* Gippal, sāt-samundar, bījāpatī.

Hō'ral, a. *Of or relating to an hour; hourly.* Sāatī, sāt se mansūb, ghanṭon kī; gharī gharī kī, ghanṭewār.

Horde (hōrd), n. *A tribe of nomads; a predatory gang; a rabble.* Khānabadoshon kī guroh yā qāfila, lūṭeron kī gol, dhārā; bhār, amboh.

Hōri'zon, n. *The circular limit of sight where the earth and sky seem to meet.* Nigāh kī hadd jāhān āsmān o zamīn milte hue maḥmū hote hai, ufuq; khattī tahtānī.

Hōrizōn'tal, a. Mutāallīq yā qarīb i ufuq; ufuq ke mutawāzī, musattah.

Horn, n. Sīng, shākh; naye chānd kī nok ("ere thrice yon moon had filled her horn"); ek bājā, karnāe, narsingā ("hear old Triton blow his wreathed horn"); sīngrā (of powder); sharāb kī pyāla; ālāmat (1) zor kī, (2) bharwapan kī, (3) bharpūrī yā ifrāt kī. v. i. *Make cuckolds.* Bharwā banānā—

Under your patience, gentle empress,
'Tis thought you have a goodly ritt in
horning.

Draw in the horns—Dab jānā, ṭhānde par j, shekhī bhūl j. *The horns of a dilemma*—lāhar kī, udhar khāī, hālāt i mutazādd jin se bach nikalnā muhāl hai. *Horn-mad*—like a mad bull; raving mad—pāgal sād kī tarh gazab nāk—

If he had found the young man, he would have been horn-mad.

Horn'book, n. *The Primer.* Alif-be kī kitāb, pahīl kitāb.

Hōr'net, n. *The large wasp.* Zambūr, haḍḍā, barr.

Hor'n'y, a. Sīng kī, sīng jāisā, saḥt.

Hōr'ologe (-lōj), n. *A clock or watch.* Gharī, sāt-numā.

Horōl'oger (-ōjer), n. *A maker or seller of watches and clocks.* Gharī-sāz, gharī-farosh.

Horōl'ogist (-jist), n. *One versed in the science and art of clock-making.* Gharīsāzī ke īlm o hunar men māhīr.

Horōl'ogy (-jī), n. *The science and art of the construction of machines for telling the hours.* Gharīsāzī kī īlm o hunar.

Hōr'oscope, n. Janam-patr, zāichā.

Hōr'rible, a. Dreadful, shocking. Bhayānak, dahshatnāk, haibatnāk, sahmnāk.

Hor'rid, a. Horrible.

Hor'rify, v. t. *To strike with horror.* Sahmā d, haibatzada k.

Hōr'ror (-rer), n. *Dread and detestation; that which excites dread and great aversion; pl. horrible sights and consequences; delirium tremens.* Haibat o nafrat; haibat o nafrat paida karnewālī shai; pl. haibatnāk dīd o natāij; hiziān i nasha.

Horse, n. Ghorā, asp; saṭwār, risāla (cavalry); lakrī kī "ghorī" (jispar pahinne ke kapre dāl rakhte hai).

Horse'breaker, n. *One who trains horses for riding or driving.* Chābuk-sawār, ghorā nikālnewālā.

Horse'flesh, n. Ghorē kī gosht; ghorā; ghorē ke āib o sawāb.

Horse'laugh, n. *A boisterous laugh.* Qahqahā.

Horse'man, n. *A cavalry man.* Sawār, shahsawār (a good rider).

Horse'play, n. *Rough play.* Sakht khel, kharmastī, khirsbāzī (bear's play).

Horse'power, n. Utnā zor jisse 55 pound ek second men das foot uṭhāyā jāsake.

Horse'shoe (-shoo), n. Nāl.

Horse'shoeing, n. Nālbandī.

Hor's'y, a. Ghorē kī, chābuk-sawār yā ghur-daur kī.

Hor'tatīve, a. *Giving advice or encouragement.* Nasihat-amez, dilāsā dene w., himmat-bakhsh.

Hōr'ticulture, n. *The art of cultivating garden plants and fruit trees.* Hunar i bāgbānī, naḥl-bandī.

Hosanna (hozān'a), n. *Khudā ki tarīf, hamd-ul-lāh, sanā.*

Hose (hōz), n. *Jānghiyā; moza; chamṛe yā rubber kā nal.*

Hosier (hō'zhier), n. *Moze, jurāben, wāgaira bechnewālā, jurāb-farosh.*

Hosiery (hō'zhieri), n. *Moze, jurāben, wg.; jurāb-faroshī.*

Hōs'pice (-pis), n. *A house of refuge and entertainment on the Alps.* Koh i Alps kā panāhgāh o mihmān-khāna; musāfir-khāna.

Hos'pitable, a. *Mihmān-nawāz; mihmān-nawāzī kā, khātīr kā ("on hospitable thoughts intent"); jisse khātīr tawāzu ki ummed paida ho ("where you taper cheers the vale with hospitable ray").*

Hōs'pital, n. *Shafā-khāna, dār-ush-shafā, haspatāl.*

Hospitāl'ity, n. *Mihmān-nawāzī, tawāzu, khātīrdārī.*

Hōst, n. (1) *Mihmāndār, mezbān; (2) guroh, fauj, hujūm; (3) wuh roṭī jis ko Yasū Mashī kā jism tasauwar kar ke ī'sāiyon kā ek firqa niyāz detā hai. v. i. To lodge.* Thairnā, ṭiknā, baserā karnā—

Go bear it to the Centaur, where we host,
And stay there, Dromio, till I come to thee.

Hōs'tage (-tāj), n. *A person given as a pledge.* Yargamāl, kafil.

Hōs'tel, n. *An inn, a lodging-house.* Sarā, musāfir-khāna.

Hōs'telrý, n. *Hostel.*

Hōs'tile (-til), a. *Inimical, unfriendly, antagonistic.* Muḥālīf, gair-dostāna, muḥāsīm, dushman yā dushmanī kā.

Hōst'il'ity, n. *Enmity; pl. warfare.* Dushmanī, muḥāsamat; pl. laṭāī, jānghāzī.

Hostler (ōs'ler), n. *A groom.* Sāīs (sarā kā).

Hot, a. *Very warm; fiery; eager, impetuous; pungent; lustful.* Bahut garm, muhriq; ātashī, tund, ḥashm-nāk; sargarm, shadīd; garm, shah-watnāk, mast.

In hot haste—barī shītāhī, begā-begī, har-barāke—

And there was mounting in hot haste: the steed,
The mistering squadron, and the clattering car,
Went pouring forward with impetuous speed.

In hot water—in trouble—diqqat, jhagre, āfat men.

Hot'bed, n. *Khād se garm ki huf aur shishe se dhanpī huf ki yārī jis meṃ mausam se peshtar phal phul paida ki yā jāta hai; garm ki yārī; muwāfiq jagah (fa-ād, wg. paida hone ki).*

Hot'-blooded (-blūded), a. *Excitable; having ardent passions.* Jald mush-taal honewālā, ātash-mizāj; hārr-mizāj.

Hot'-brained (-brānd), a. *Hot tempered, impetuous.* Tez-mizāj, ātash-mizāj, jaldhāz, betaammul, garmrau.

Hōtch'pōtch, n. *A confused mass.* Khichrī, ghāl-mel.

Hotel', n. *Sarā, musāfir-khāna, shahri makān.*

Hot'-headed (-heded) a. *Violent, impetuous.* Tez-mizāj, jaldhāz, betaammul.

Hot'-house, n. *A conservatory; a bro-thel.* Garmghar, shishaghar, yāni wuh makān jismen garm mulk ke peṛ bāte pālo jāte hain; kasbīkhāna.

Hot'water, n. *Trouble.* Diqqat, āfat, jhagrā.

Hound, n. *Ek qism kā wilāyatī kuttā jo hū se shikār ki pairawī kartā hai. v. i. Shikār par chhoṛ d, hulkarnā.*

Hour (our), n. *Ghantā, gharī—*

The cloud which wraps the present hour
Serves but to brighten all our future days.

thoṛī der, (muqarrar) waqt—

Life's but a walking shadow, a poor player
That struts and frets his hour upon the stage.

zamāna—

She still is there, the guardian on the tower,
To open for the world a pure hour.

Keep good hours—Sawere ghaī anā; sawere sonā, sawere uṭhnā. The small hours of the morning—Rāt ke do, tin baje. At the eleventh hour—A'khī waqt meṃ jab kuchh honā mu-hāl hai.

Hour'glass, n. *Rot-gharī, shishe i sāt.*

Hourly (our'il), a. *Har gharī kā, barābar kā, lagātār (continual).* ad. *Ghante ghante, aksar (frequently), barābar (continually).*

House, n. *Ghar, khāna, makān; muāmalāt i khāngī (household affairs);*

jamāat (as the House of Commons);
khāndān (as, the house of Taimūr),
gharānā—

If a house be divided against itself, that
house cannot stand.

qaum; tajārātī koṭhī (a mercantile
firm); jamāat i sāmaʿn. v. t. Ghar
yā panāh kī jagah meṃ rakhnā. v. i.
Rahnā, ṭiknā.

House of correction—Siyāsāt-khāna, tāzīr-
khāna, hawālāt. House of God—Bait-ul-lah,
ibādat-gāh. House of ill fame—Randī yā
kasbī kā ghar, kharābāt-khāna.

House-breaker, n. A burglar. Na-
qabzan.

House'hold, n. Family (living in the
same house). Khāndan, gharānā, qa-
bāil. a. Kḥāngī.

House'holder, n. The master of a
family. Sāhib i khāna, qabildār.

House'keeper, n. A female servant
who has the chief care of the house.
Muntazima i khāna, khānadār aurat.

House'keeping, n. Domestic manage-
ment. Khānadārī, ghar karnā, ghar
kā intizām.

House'less, a. Homeless, shelterless.
Bekḥān o mān, besāyā, nirasrai.

House'maid, n. A maid employed to
keep a house clean, and do other work.
Nafrānī, jiskā kām ghar sáf rakhnā,
asbāb kī khabardārī, wg., hai.

House'warming, n. Naye makān
meṃ dākhil hone kī zīāfat.

Housewife (house'-wif, hūz'if), n.
The mistress of a family; a hussy, a
wanton. Gharwālī; grihastin; munta-
zima i khāna, khānadār aurat; tiledānī
(a case of needles, thread, scissors, &c);
chhināl, qattāma—

A housewife that by selling her desires
Buys herself bread and clothes.

House'wifely, a. Grihastin kā; khā-
nagī (domestic); kifāyat-shīār (econom-
ical).

House'wifery, n. Domestic manage-
ment by a female, womanly thrift.
Aurat kā ghar chālānā, khānadārī, aurat
kī kifāyat-shīārī.

Housing (houz'-), n. (1) Putting
under shelter, (2) a saddle-cloth; pl.
trappings. Panāh-dihī; zinposh; jhūl
aur dīgar ārāishen.

Höv'el, a. A hut, a poor cottage. Jhon-
prā, kuṭī, manṛhaiyā.

Höv'er, v. i. Hang fluttering in the
air, move about menacingly (near a
place). Hawā meṃ ek'hī jagah par
marte rahnā, mandlānā, jhūmnā (bādal

kī tarah), darāte huc idhar udhar
phirnā (kisī jagah ke nazdīk).

How, ad. In what manner; to what
extent or degree; by what name or
title; why; in what state of health.
Kis tarah; kiṭnā, kaisā (how good he
is!), kahān (how far), kab (how long),
kis qadr; kis nām yā khitāb se, kaise;
kyun, kis tarah; kaise (How are you?
How do you do?—A'p kaise hai?);
kaise, kis qīmat ko, biktā hai?—

How a good yoke of bullocks at Stamford
fair?

How a score of ewes now?

n. Lafz "How",—the how and the
why—wazā aur sabab.

How-bē'it, con. Nevertheless, although,
yet. Tāham, agarchi, go.

How-ev'er, ad. Kitnahī kyun na;
khwāh kaisahī; bahar hāl (in any
case)—

To be in love, where scorn is bought with
groans

If haply won, perhaps a hapless gain;
If lost, why then a grievous labour won;
However, but a folly bought with wit,
Or else a wit by folly vanquished.

Con. Tāham, bāwajūd iske, agarchi.

How'itzer, n. Ek qism kī (halkī, bare
munḥwālī) top.

Howl, v. i. Chillānā, ronā, wāwailā k,
kūknā.

How'let, n. An owl. Ullū, bām,
chugd.

Howsoev'er, ad. and con. Khwāh kisī
tarah, khwāh kitnahī, tāham.

Hox, v. t. To hough (hōk), hamstring.
Pai mārṇā.

Hoy, n. Ek qism kī kishtī yā chhoṭā
jahāz.

Hüb, n. The nave. Pahiye kī nāh;
markaz, nāf, madār (Boston state-house
is the hub of the solar system).

Hüb'ble-bubble, n. Huqqa, narelā yā
nāriyal, gurgurī.

Hubbub (hüb'üb), n. A tumult, an
uproar. Shor o gul, gul-gulā, gau-
gā, haul-jaul.

Hück'ster, n. A peddler, a hawker.
Pherwālā, khurda-farosh, dast-farosh,
bisātī.

Huddle (hūd'l), v. i. Crowd together;
hurry in a disorderly way. Gichpich
khare h, hujām k, ghabrā kar ek dūse
se lag khare h, darī hūf bheriyon kī
tarah darham barham ek jā jamā h;
harbarī karnā. v. t. Harbarī meṃ k,
harbarī meṃ betartībī se ikatthe kar-
nā—

Just fifteen minutes, huddle up their work,
And with a well-bred whisper close the scene.

Hue (hū), n. (1) *Colour*. (2) *A shouting*.
1. Rang. 2. Shor-sharr, hānk-pukār.

Hūff, n. *A fit of disappointment or anger*. Khisiyālat, khaḡī, jhānj.

Hūg, v. t. *To embrace*. Chhātī yā gale se lagānā, gahnā, hilag rahnā (*cling to*), chimṭā lenā, ang lagānā, kaurī yā khapchī bharnā.

To hug one's self—Apne āp se bahut khush honā, bagal bajānā.

n. Bagal-girī, āgosh, kaurī. v. i. *Lie close or crowd together*. Ghich-pich honā, ek dūse se sat ke leṭnā.

Huge (hūj), a. *Very large, enormous, vast, very great, colossal*. Bahut barā, āzīm, wasī, barī bhāī, āzīm-uj-jussa.

Hugger-mugger (hūg'er-mūg'er), n. *Secrecy*. Poshidagi. a. *Clandestine; confused, slovenly*. Poshida, chhipā, khufiya; garbā, besālīqa.

In hugger mugger—*Secretly*. Chhip ke, chori se ("We have done but greenly, in hugger-mugger to inter him").

Hu'guenot (-gēnōt), n. Solahwin sadī kā Frānsīsi Protestant ī'sāl.

Hūlk, n. *The body of a ship; an old ship unfit for service; a big lubberly fellow; an unwieldy thing*. Kishṭī yā jahāz kī koṭhī, peṭ, khol; purānī kishṭī yā jahāz; bhādesal, bail, habrā gapwār; koī barī beqābū chiz.

Hūll, n. *The body of a vessel; the husk*. Kishṭī yā jahāz kī koṭhī, peṭ, khol; chhilkā, bhūsi. v. t. Chhilkā yā bhūsi utārnā, chhāṭnā, muqashshar k.; jahāz kī koṭhī men golandāzī se chhed kar denā. v. i. *Drift about, float*. Bahā phirnā, bhasnā.

Hūm, n. Bhinbhināhaṭ, ghunghunāhaṭ. v. Bhinbhinānā, bhinaknā; munh men gānā, gungunānā.

Hū'man, a. *Belonging to man, of man or man's; due to man's nature; belonging to the genus man; made of flesh and blood*. Insān se mutasalliḡ, insān yā ādmī kā; babāis i bashriat (*as, to err is human*); jins i ādam men se (*as, a human being*); gosht-post kī banā huā, mujassam—

It is not impossible to me, if it appear not inconvenient to you, to set her before your eyes tomorrow, human as she is, and without any danger.

Hū'mane', a. *Tender; benevolent; humanizing*. Mulkīm, mutarabhim, dardmandāna, rahm-dil, nek-andesh; insāniat paida k. v.

ān'ity, n. Insāniat; jumla insān, ādamzād, bani-Ā'dam (*mankind, the sons of Adam*); dardmandī, tarabhum,

narm-dill (*tenderness, compassion*); pl. ulūm i shāyasta, ilm i adab; deote o devān jinko insān kī sūrat o sūrat dī gai ("The fair humanities of old religion").

Hū'manize, v. t. *To civilize; render humane*. Ā'dmī banānā, shāyasta k; mutarabhim k.

Hū'manly, ad. Insān ke taur par, insān kī āql ke rū se, insān kī pesh-bīnī ke mutābiq.

Hūm'ble, a. *Low, lowly, unpretending, not proud, meek*. Nichā, garīb, garībāna, nāchiz, sāda, ājiz, farotan, hālm, miskīn. v. t. Past k (*bring low*), guūr dhānā (*abase the pride of*), farotan yā ājiz k, khāk men milā d.

Hūm'ble-bee, n. Bhaunrā.

Hūm'būg, n. *An imposition under fair pretences, hollowiness, trick, charlatanry, quackery, cant; an impostor*. Dhokhā, fareb, riya, dūrangī, ṭhag-bidyā, kaṭh-baidī, makkārī; bhagaliyā, muzauwir, pākhaṇḍī.

Hūm'drūm, a. *Monotonous, dull*. Yaksāp, sust, rozmarie kā.

Hū'mid, a. *Damp, moist*. Silā huā, matāb, namdār.

Hūmid'ity, n. Sil, ratābat, nam, namī, namnākī.

Humil'iate, v. t. *Degrade in one's own estimation, or in that of others; abase; mortify*. Apnī yā auron kī nazar men haqīr kar denā; zalī k., khiffat k., sharminda k.

Humiliā'tion (-shūn), n. Tahqīr, zil-lat, khiffat, benāmūsī. *Abasement, mortification*.

Humorist (ū'merist), n. Khayālī, maujī, lahārī, khushtabā ādmī; khush-maskhara.

Humorous (ū'merūs), a. *Facetious; whimsical*. Zarāfat-āmez, hapsāne-wālā, zinda-dil, dillagībāz, khush-maskhara; lahri, man-maujī, mutawahhim, waswāsī—

The duke is *humorous*; what he is indeed, More suits you to conceive than I to speak of.

Hu'morsome (-sūm), a. *Whimsical, capricious; petulant; facetious*. Lahārī, tarangī, talauwun-mizāj; chirchirā; khush-maskhara, zinda-dil.

Humour (ū'mer), n. Ratābat jism, khilt; mizāj (*disposition*)—

Was ever woman in this *humour* wooed?
Was ever woman in this *humour* won?

wahm (*whim*), khayāl (*fancy*); lahar (*a happy mood*), mauj; mazāb i benesh, khush-maskhari, latāfat. v. t.

Comply with one's whim; suit one's self to; gratify, indulge. Kisí ke wahm ke mutábíg kám k, mizáj yá marzí lakhná; mutábáqat k, waisáhi bannú yá k; khush k, díl rakhná, názbardári karná.

Hūmp, n. Kubb yá kúbar, kúz, kohán yá kauha (of a bull, &c).

Hump'backed (-bākt), a. *Having a hump on the back.* Kúz-pusht, pusht-kham, kubá.

Hūn, n. Shimálí Asia kí ek khána-badosh qaum, jinhon ne páñchwín sadi men Europe par hamla kiyá.

Hūnch, n. *A hump, a lump.* Kubb, kúz, moťá fukrá, chakká.

Hunch'backed (-bākt), a. *Hump-backed.*

Hūn'dred, n. *Ten times ten, a century.* Sad, sau, saikrá.

Hun'dred-fold, n. Sad-gúna, sauchand.

Hun'dred-weight (-wāt), n. Ek sau mārah pound ká wazn.

Hūng'er, n. *A craving for food.* Bhúkh, gursinagí; tamā (avarice, greed), zauq, árzu. v. i. Bhúkhá h, mushtāq h.

Hung'erly, ad. *Hungrihy; scantily.* Gursinawár, maibhúká jáisá; baqillat ("his beard grew thin and hungerly").

Hung'ry, a. Bhúkhá, gursina; árzu-mand (eagerly desirous); kháu, marbhúkhá (voracious).

Hūnt, v. t. Shikár k, talásh k (seek), pichhá k (pursue), shikár karwáná (kuttog se).

To hunt down—Pichhá yá talásh karke pakar lená. *Hunt out or away*—Khader ke nikál á, hangá á. *Hunt up or out*—Talásh karná; qhūnqh nikálná.

n. Shikár; shikár kiyá huá jánwar; taáqub; talásh; jumla shikárián; shikár ká maidán.

Hunt'er, n. Shikári; shikári kuttá yá ghorá; band munh kí job-gharí; taláshí, joyán.

Hunt'ing, n. Shikár khelná, shikár.

Hunting-box, hunting-seat—Amír ká shikár-ghar. *Hunting-crop*—Shikári chábuk. *Hunting horn*. Shikári qarnáe yá bigal. *Hunting-watch*—See Hunter.

Hunts'man, n. Shikárbáz, shikári.

Hūr'dle, n. Tāṭṭí; ghurdaur kí ṭhāṭhri jispar se ghorá kudáto haiq.

Hūrl, v. t. *Throw with great force, fling.* Zor se phenkná, chulánu, yá giráná; munh se nikálná.

Hūr'ly-būr'ly, n. *Bustle, confusion.* Afrá-tāfrí, khalbasí, hullar, golmál, haggéma.

Hurricane (hūr'ikān), n. *A violent tempest.* Tund-bád, táfán i qábir.

Hurricā'no, n. *A waterspout.* Páni ká sutún jo samundar se uṭhtá hai.

Hurry (hūr'i), v. t. *Impel, hasten, drive, precipitate.* Jald lejáná, jald karáná, harbarí men karáná, jhonk á, taammul kí fursat na dená. v. i. Jald yá shitábi karná, jald jáná, bhágná yá bhágtá huá jáná. n. *Haste, bustle, confusion.* Harbarí, ghabráhā, jaldí, dawá-dawish, tagápú.

Hurry-skurry (hūr' i skūr i), ad. *Confusedly, in a bustle.* Garbarí men. darham-barham, harbarí men.

Hūrt, n. *A wound, a bruise, harm, injury.* Zakhm, choť, sadma, zarar ("the hurt that honour feels"), nuqsán, ziyán—

He that sweareth to his own hurt, and changeth not.

v. t. Zakhmí k, choť lagánu, nuqsán pahuncháná, ziyánkár h, dukháná (to pain), ranjída k (to grieve). p. p. Zakhm-khuda, choť kháyá huá yá choťnāilá.

Hurt'ful, a. *Harmful, injurious, pernicious.* Muzirr, ziyánkár, fásid, zabún; díl-ázár.

Hurt'le, v. i. Takráná, harharáto hue jánu, khar-kharáná, gúnjné (resound).

Hurt'less, a. *Harmless.* Bezarrar.

Husband (hūz'-), n. Shauhar, kham, kháwind, ádmí, miyán; gumáshta; gharbári, giibast, khánadár (house-keeper)—

You will turn good husband now, Pompey you will keep the house.

káshtkár, kisan, asámi (husbandman: "he is your serving-man and your husband"); muntazim (economist: "a man is an ill husband of his honour, that, &c.). v. t. *To economize; cultivate.* Kifáyat yá ihtiyát se sarf k; zamín ká taraddud yá ziráat k ("the improvement and husbanding of the soil").

Hus'bandman, n. *A farmer.* Kisan, káshtkár, kasháwarz.

Hus'bandry, n. *Economy, domestic management; thrift; farming.* Khánadári; khángí intizám, intizám i dáulat; kifáyat-shijóri; kisaná, kasháwarzi, ziráat, zamindári.

Hūsh, v. t. *To make quiet.* Chup yá khámosh karánu; fero k. (allay), halká

yá dhímá k; thaná k (*soothe*). v. i. Chup yá khámosh h. HUSH-MONEY. Mugh-bhari, rishwat.

Húsk, n. *Hull, rind*. Bhúsi, qashr, ohhilká. v. t. Bhúsi yá chhilká utárná, muqashshar k.

Hús'ky (-kí), a. (1) *Horse*. Baithá huá, bháif, bharráyá huá. (2) *Full of husks*. Bhú-dár.

Hussar (hóoz zār'), n. Halká sawár, willáyati risále ká sipáhi.

Hussy (húz'i), n. *A worthless wench, a forward girl, a jade*. Nikammí laṛkí, phúhar, shokh laṛkí, murdár, harámzadí.

Hús'tings (-tingz), n. *The principal court of London; the platform on which candidates for membership of Parliament stood while addressing the electors*. London kí sadr adálat; wuh chabútrá jispar khare hokar ahl i *Parliament* hone ke khwástgár muntakhibán se mukhátib hote the.

Hustle (húsl), v. t. *To jostle, shove about roughly, push rudely (out)*. Dhakiyáná, dhakká-pel k., saḥtí se dhakká deke níká dená.

Huswife (húz'if, húz'wif), n. *A female housekeeper; a thrifty woman; a hussy; a case for sewing materials*. Kháusámánin; grihastin; phúhar, harámzadí; silá ká kisa, tiledání.

Hut, n. *A hovel, a lodge*. Jhonprá, m vṛaiyá, kulba (*collage*).

Hutch (húch), n. *Box; coop, a coal-pit wagon*. Baks, koṭhí, khattá; khánehá, pinjrá; koelá-gárl.

Huzzá, n. *A shout, a cheer*. Nāra, lalkár, wáh-wáh, jai-jai-kár.

Hyacinth (hi'asinth), n. Ek qism ká phúl: sumbul?

Hyacinthine (-sin'), a. Sumbul ká, sumbul-wash.

Hyaline (hi a lin), a. *Glassy, crystalline, transparent*. Shishu sá, shíshe ká, billaurí, billaur sá, sáf, shaffáf.

Hybrid (hi'brid, hib'rid), n. Donasá jánwai yá búṭá, lafz i maḥlúṭ-asl.

Hy'dra, n. Bahut sironwálá sāpp.

Hy'drant, n. Pání ká bambá, áb-kash.

Hy'draulic (-dra'lik-), a. *Conveying, or worked by, water*. Pání chaláne, yá pání ke zor se chahnewálá. u. pl. ilm i áb i rawāq.

Hy'drocele (-sēl), n. Nuzúl-ul-má.

Hydroceph'alus (-sef-), n. *Dropsy of the brain*. Istisqá i magz.

Hydrög'-raphy (-rafi), n. Samundar, jhíl aur daryáon ká bayán.

Hydröm'eter, n. A'b-paimá, yani (1) wuh álat jisse ashiá i ragtqa kí mutanásiḥ giráni daryáft karte hain; (2) jisse pání kí taftár yá takhlís ma'lum hotí hai.

Hydröp'athý, n. *The water-cure*. Ábí muṭálaja.

Hydrophobia (-fo'bia), n. *Rabies*. Pání ká khauf, junún i sag, harak.

Hyen (-hi'ēn), n. *Hyena*.

Hyena (hi ē' na), n. Chag, lakaṛbagghá, kaftár.

Hy'giene (-ji een), n. *The sanitary science*. Ilm yá qawáid i hifz i sihhat.

Hy'men, n. *Marriage, union*. Shádí, aqd; Gaur Ganesḥ.

Hymēnē'al, a. Shádí ká. n. Shádí ká gít, shádiána, mangal.

Hymn (hi'm), n. *A sacred song*. Pák gít, bhajan, nagma i muqaddas.

Hymnal (him'nal), n. *A collection of hymns*. Gíton ká majm'ua, bhajan-málá.

Hyper'bolē, n. *Exaggeration*. Mu-bálagá, igrág.

Hypercrit'ical, a. *Over-critical*. Azhadd gíbgír yá nuktachín.

Hyperbō'rean, a. *Of the extreme north; excessively cold*. Bahut shimálf; azhadd saud, bárid, yakhbasta.

Hypē'rión, n. *The god Apollo, distinguished for his beauty; Phoebus, the sun*. Deotá Apollo, áftáb, súraj.

Hyper'meter, n. Wuh misrā jisment ek zaid rukn ho.

Hyphen (hi'fen), n. Khat i mufas-sil (-).

Hýpnō'sis (hip-), n. Nind ká ájáná.

Hýpnōt'ic, a. Khwábawur. n. Nind lanewálá dawá.

Hýp'notism, n. Wuh hálát i khwáb-álúd jo masnūf taur se, bilá istimál i dawá, paida kí jati hai.

Hypochondria (hipökön'), n. *Melancholia*. Málfkhauliya, khafaqán.

Hypocho'n'driac, n. Saudáwi-mizáj ádmí, khafaqání, mubtilá i málfkhauliya.

Hypocrisy (hipök'risi), n. *The simulation of piety, insincerity*. Makkái, riyákári.

Hýp'ocrite (-krit), n. *A dissembler*. Makkái, riyákái, janfarosh-gandum-numá.

Hypoder'mic (hi-), a. Post ke nche ká, zer i jild.

Hypotenuse (hipöt'inūs), n. Zāwia i qāima ke muqābil kā zilā.

Hypōth'ēcate (hi-), v. t. *To pledge as security (without giving possession).* Makfūl (bilā qabzu) karnā.

Hypōth'ēsis (hi-), n. *A supposition, a provisional explanation, a theory.* Farzī amr, ʿarizī tashrīh, qiyāsī amr.

Hypothes'ical, a. *Suppositional, conjectural, conditional.* Farzī, qiyāsī, ʿarizī, mashrūt.

Hyrcan (her'kan), a. *Hyrcanian.* Mulki *Hyrcania* kā, jo bahūa i *Caspian* ke janūb-mashriq ki jānib waqī thā.

Hyssop (his'ōp), n. Zūfa.

Hystē'ria (his-), n. Bāo-gold.

Hyster'ical, a. *Muttilā i maraz i bāo-golā; mutashannaj (convulsive);* josh kā, lahar kā.

Hyster'ics, n. *Ek maraz jismen aurāt ko yā tashannuj, yā galba hansi yā rolāi kā, hotā hai, yā peṭ men bāo-golā uṭhā hai.*

Go into, or have the, hysterics—Shaikh Sāddo sawār honā, josh men ānā, lahar uṭhnā.

I

Iām'bic, n. *Wuh rukn i shēr, jiskā pahla hissa gair-mazrūb aur dūsrā mazrūb hotā hai.*

Ibē'rian, a. *Of Spain, Spanish.* His-pāniya kā.

I'bex, n. *A kind of wild goat.* Ek qism kā janglī yā pahārī bakrā.

I'bis, n. *Ek lambī chonch, siyāh gardan, sufed parwālī chipiyā, jisko kisi zamāne men Mīsī pōjte the.*

Icā'rian, a. *Too ambitious or adventurous.* Ziyāda baland-parwāz yā ul-ulāzm, zāid az qābiliyat.

Ice, n. *Barf, koī chīz jo dekhne men barf jaisī ho (masalan mīthāī par chāṛhī hūī chīnī), pāg.*

Ice cream—Malāī ki qultī. *Ice field*—Sa-mundar par tairnowālī barf kā maidān. *Ice floe*—Tairitā maidān i barf. *Ice-brook's temper*—Nihāyat sād pānūl men bujhāyā huā—

I have another weapon in this chamber; It is a sword of Spain, the ice-brook's temper.

Ice'berg, n. *Tairnowālī barf kā ambār.*

Ice'bound, a. *Totally surrounded with ice.* Barf se bilkul ghīrā huā, mahsūr-az-barf.

Ichneumon (ik nū'-), n. *The mongoose.* Neolā.

I'chor (-kōr), n. *Deotāon kā khūn; ghāo kā pānī, zard-āb, zahr-āb.*

Ichthyōlogy (ikthiōl'oji), n. *The natural history of fishes.* Machhliyon ki hālāt i tabāī kā bayān, khawāss i māhiān.

Icicle (i'siki), n. *Barf ki āwezān qalam.*

I'cily, ad. *Coldly, frigidly.* Sārd taur se, rūkhe taur se.

I'cing (-sing), n. *A coating of something resembling ice.* Pāg, koī sufed chāṛhāo jo mīthāī wagaira par chāṛhāte hai.

Icōn'oclast, n. *A breaker of idols; a destroyer of old notions, one unsparing in exposing shams.* But-shikan, hādīm i khayālāt i kuhna, qalāī-kuslā.

Icy (i'sī), a. *Very cold, chilling.* Bahut sād, bārid; dil ko sād k, d, w., saīd-mihr, murda, rūkhā.

Idē'a, n. *Image, notion, conception, object or purpose.* Sārat, shabīh; khayāl; tasawwur yā qiyās; muddāʿā, irāda yā garaz.

Idē'al, a. *Existing in the mind; imaginary, visionary; faultless, answering, or coming up, to a preconceived model.* Aqlī yā zihnī; khayālī, qiyāsī, khwābī; benuqs, kamāl kā, namūne kā. n. *A standard of excellence, the highest conception of anything.* Khayālī namūna (fazlat, husn, wagāia kā.)

Idē'alism (-izm), n. *Wuh falsafa, jiske rū se ādmī ko qalb (mind) aur us ke khayālāt ke siwā koī chīz haqīqī wujūd nahīn rakhtī.*

Idē'alize, v. t. *To raise to the highest conception.* Khayālī fazlat ko pahunchānā, khayālī namūne par (kisī shai kā) tasawwar bāndhnā.

Idē'ā'tion (-shōn), n. *The power of forming ideas.* Quwwat i muta-khayila; takhayul, tasawwur (the act).

Idē'tical, a. *The same.* Wuhī, bajin-sihī, ek'hī.

Idē'tify (-fi-), v. t. *Prove or find to be the same (as described); make one with.* Pahchānnā, shanākht yā sābit karnā ki wuhī hai; ek jānnā, shāmil samājhā.

Idē'tity, n. *Sameness.* Ek'hī honā, yaktāī; ham-shakhsiat.

Ides (idz), n. *March, May, July aur October mahīne ki 15 wīn tārtīkh.*

Idiocy (id'iosi), n. *Khabt i aql, bilāl-lāpan, paidāishī nugs i dimāg.*

Id'lom, n. Qsida i zabán, muhawara, tarz i kalám, roz-marra, istiláh i zabán; lisán, bhákhá yá bolí (*dialect*).

Idiomát'ic, a. Muháware ká, istiláhi (*conventional*).

Idiomát'ically, ad. Bámuhawara, roz-marra ke muwáfíq.

Idiot (id'iót), n. Ablah i mádarzád, bilallá; gídí, ahmaq (*a fool, a simpleton*).

Id'iotism (-izm), n. *A peculiar idiom.* Khá'ss muhawara.

Idle (i'dl), a. *Doing nothing, unemployed; unoccupied; lazy; vain, silly; crazy; useless; trifling, insignificant.* Khálí, bekár, námasráf, bemasraf; beśbád—

Wherein of antres vast, and deserts idle,
Rough quarries, rocks and hills whose heads
touch heaven,

It was my hint to speak.

sust, káhil; látáil, behúda; báolá—

They are coming to the play; I must be idle:
Get you a place.

beśáida, fuzál—

Darnel, and all the idle weeds that grow
In our sustaining corn.

náchíz, chhoťá sá, khaffí yá adná sá—

Ladies, there is an idle banquet attends you:
Please you to dispose yourselves.

v. i. *Loss time in inaction; float idly.*
Bekárl men waqt khoná; (hawá men)
fuzál tairná yá urná—

A lover may beshide the gossamer
That idles in the wanton summer air,
And yet not fall.

v. t. *Spend in idleness; waste.* Sustí
men kátná; gurgwáná, záí k.

Id'le-headed, a. *Foolish.* Bewuqáf,
nádán, agyán; nádání ká (masalan,
zamána)—

The superstitious idle-headed old
Received and did deliver to our age
This tale of Heine the hunter for a truth.

Id'leness, n. *Inactivity, indolence, inaction; triviality.* Sustí, káhillí, bekárl; halképan, subukí, fazálí.

Id'le-pated, a. See *Idle-headed*.

Id'ler, n. *One who wastes his time doing nothing.* Sustí yá bekárl men waqt záí; karnewálá, káhil-wujúd, kám-chor.

Idlesse (i'dlēs), n. *Idleness, indolence.* Sustí, bekárl, éram.

Id'ol, n. *An image of a god; an object of excessive affection or reverence.* Devtá kí murtí, murt, but; matmah i nazar, sanam, andéze se báhar mahabbat yá tazím kí shái.

Idöl'ater, n. *A worshipper of idols; a pagan.* But-parast, murtípújak, gabr.

Idöl'atrous (-trüs), a. But-parast, but-parastí ká, but-parastí ko mutasallíq; but-parastí ko daije ká, beniháyut.

Idöl'atry, n. *The worship of idols or images; excessive love or veneration.* But-parastí, shabsh-parastí, murtípújá; sanam-parastí, beniháyat mahabbat yá tazím.

Idolize, v. t. *Make an idol of, love or venerate to excess.* Bahut mánná, goyá-pújá k; azhadd mahabbat yá tazím k.

Idyl (-dil), n. *A short pastoral; a highly finished descriptive poem.* Dehlí gazal; qasida i mukallaf.

Id'faith, *In faith, truly.* I'mén se, al-haqq, wáqáf.

Ign'eous (-ūs), a. *Pertaining to, containing, or like fire; effected by the action of fire.* Átashí, ág bhará huá, ág jáisó; ádashzád.

Ignescent (-nes'sent), a. *Shedding fire or sparks when struck.* A'tash-rez, sharar-afshán.

Ignis-fát'ūs, n. *Will-o'-the-wisp.* Shahába, chhaláwá, gúl i bayábán.

Ignite', v. t. *Kindle, set on fire.* Sulgáná, ág lagáná. v. i. *Take fire.* A'g lagná, jal uťhná, ádashgír h.

Ignition (-nish'ón), n. A'g lag jáná, jal uťhná, ádashgírí.

Ignō'ble, a. *Plebeian; mean; degraded; contemptible.* Adná, kam-asl, razlí; kamína; muhtazal; hiquálat ko láiq, hech, púch.

Ignōmin'ious (-ūs), n. *Disgraceful, despicable.* Muhtazal, mazmúm, begairatí ká, kalankí.

Ign'ominy, n. *Public dishonour, reproach, infamy.* Áwámm men zillat, bezzatí, ruswáí, badnáml, fazíbat, malámat, ró-siyáhl.

Ign'omý, n. *Ignominy.* Áwámm men zillat.

Ignorá'müs, n. *An ignorant person.* Jáhil ádmí, ahmaq, aj'hal, mútakh.

Ign'orance, n. *Want of knowledge, illiteracy; the condition of being unaware.* Jahálat, beshuúf, náwáqífiat; beilmí, nákhwándagí; láyalamí, bekhabarí.

Ign'orant, a. *Destitute of knowledge; illiterate; unaware.* Jáhil, náwáqíf, náshinás, beshgúr; beilmí, nákhwándá; bekhabar, láyalam.

Ignorant fumes—fumes that produce ignorance or unconsciousness—*dihūn yā bukhār jisse bekhabarī yā behoshī paida ho—*

Their rising senses
Begin to chase the *ignorant fumes* that mantle
Their clearer reason.

Ignore', v. t. *Wilfully disregard; set aside; reject.* Dīda-dānistā lihāz na k, tajāhul k; khārij yā nāmanzūr k.

Il'iac, a. (1) *Shahr i Troy yā Ilium k*; (2) *kokh yā perā ke mutasalli.*

Il'iad, n. *Homer ki mashhūr masnawī, jiskā mazmūn Ilium (Troy) ki gārat-garī hai.*

Ill, a. *Evil, unfavourable; bad; unwell.* Burā, manhūs, nāmuwāfiq, nāmusāid, mukhālif; bad, kharāb; bīmār. ad. *Badly, not well.* Burī tarah.

It ill becomes me to, &c.—It does not well become me: it would be unbecoming on my part to: mere liye aīsā karnā yā kehna nāzebā hogā. *To fare ill*—Burā hāl honā. *Ill-erected*—erected to an evil purpose—jo buī garaz se tamīr huā—

This way the king will come; this is the way
To Julius Caesar's *ill-erected* tower.

n. *Evil, calamity.* Dukh, taklīf; ranj o alam; burāf, badf, gunāh; zubūnī, āfat, musibat, subat.

Il'lātiv, a. *Inferential; conclusive.* Muzhir i natīja; muntij, khātim.

Il'lō'gal, a. *Unlawful.* Khilāf i qānūn, nājāiz.

Illeg'ible, a. *Incapable of being read or deciphered.* Nākhwāndānī, nāsāf, andhlā.

Illegitimate (-lejit'), a. *Unlawful, improper; born out of wedlock.* Khilāf i qānūn, nārawā, nājāiz; gair-man-kūhā aurat se paida.

Il-fā'voured (-verd), a. *Ugly, ill-looking, deformed.* Bad-sūrat, zisht-rā, bad-andām—

'Tis such fools as you
That makes the world full of *ill-favoured* children.

Il-fā'vouredly (-verd-), ad. *Badly.* Burī tarah—

I pray you, mar no more of my verses with
reading them *ill-favouredly*.

Il-lib'eral, a. *Ungenerous, narrowminded, niggardly.* Bēfāiz, tang-chashm, tang-dil, kam-hausala, khasīs.

Illicit (-lis'), a. *Not permitted by law, unlawful.* Qānūnan nājāiz, khilāf i ān, mamnū.

Illicit intercourse—Mubāsharat i mamnā.

Illicit trade—Tajārat i khilāf i ān. *Illicit distillation*—Nājāiz shārāb-kashī.

Illm'itable, a. *Boundless.* Behadd, lāintihā, bepāyān.

Ill-inhāb'itēd, a. *Badly lodged or housed.* Bure ghar men tīkāyā yā basāyā huā—

O knowledge *ill-inhabited*, worse than Jove
in a thatched house!

Illit'erate, a. *Unlettered, uneducated.* Nākhwānda, beilm, anparh.

Ill'ness, n. *Disease, indisposition; evil, wickedness.* Bīmārī, maraz, ālālat; badf, sharr—

Thou wouldest be great;
Act not without ambition, but without
The *illness* should attend it.

Il-nūr'tured, a. *Ill-bred, rude.* Bad-atwār, betamīz, shokh, gustākh ("Presumptuous dame, *ill-nurtured Eleanor*").

Illogical (-lōj'), a. *Qāida i mantiq ke khilāf, nāmaqūl, galat, nāqis.*

Il'l'-ta'en, a. *Misapprehended, mistaken, wrong; Galat-fahmī se dil men pālā huā, nāhaqq, gairwājib* ("his *ill-ta'en suspicion*").

Il'lūde', v. t. *Mock, make sport of; deceive.* Bhulāwā denā, haṣf k, ās toṛnā; chhal lenā, dhokhā d.

Il'lūme', v. t. *Illuminate, light up* Roshan k, jalwā d, munauwar k.

Il'lū'minate, v. t. *See Illume. To adorn with ornamental borders.* Tilā-kārī, murasā yā afshānī k.

Il'luminā'tion (-shōn), n. *Roshnī, tan-wīr; tilākārī; ruhānī yā aqlī roshnī; nūr, tajallī (splendour).*

Il'lū'mine (-min), v. t. *See Illume.*

Il-lused (-ūzd'), a. *Misapplied; badly treated.* Jis kā burā istīmāl kiya gayā ho; jis ke sāth burā sulūk kiya gayā ho—

The good he scorn'd
Stalk'd off reluctant, like an *ill-used* ghost,
Not to return.

Il'lū'sion (-zhōn), n. *A deceptive appearance; witchery, a charming deception.* Indar-jāl, numād i bebād, dhokhā; talism, dīlkash nairangī.

Il-lu'sive, a. *Deceitful, unreal.* Dhokhādih, bātīl, jhūthā.

Il-lūs'trate, v. t. *Render clear or obvious; elucidate (as by examples); adorn with pictures, &c.* Sāfī se zāhīr k., roshan k; (nazār, tamsīlāt wg. se) ayān k, wāzih k; tashrīh k (*explain*); mujallā yā munaqqash karnā. a. *Illustrious.* Jalīl-ul-qadr, nāmī-girāmī, wālā-shān—

The magnanimous and most *illustrate*
king Cophetua set eye upon the pernicious
and indubitate beggar Zenelophon.

Illustrā'tion (shōn), n. Tashrīh (explanation), hāshia (notes), tauzīh; nazīr, tamsīl; taswīr.

Illūs'trative, a. Tauzīhī, munkashif i manī, tamsīlī, mubaiyin, mudallīl.

Illūs'trious, a. Renowned, brilliant, distinguished. Nāmdār, namūdār, mashhūr, wālāshān, wālāqadr, baland-pāya.

Ill-will', n. Malevolence. Badandeshī, badkhwāhī, bugz.

Ill-wresting, a. Twisting to a bad sense. Jo zabardastī bure mane nikāltā hai.

Im'age (-āi), n. A likeness, an effigy, an idol, a picture, appearance, idea, representation. Shabīh, putlā, but, taswīr, sūrat, tasauwur, naqsha. v. t. Present or reflect a picture of; imagine, or paint to the imagination. Taswīr aks k, aks dikhānā (to mirror); (kisī bāt kā) tasauwur bāndhnā, khayāl meṃ naqsha bāndhnā.

Im'agery (-jeri), n. Images; mental pictures; figures of speech; painted figures. Taswīr, sūraten, mūnten; khayālī shabīh; tanāsūb, istijrāt, sanāya i kalām; chitrkāfī, naqqāshī ("walls with painted imagery").

Imāginable (imāj'-), a. Khayāl men āne ke qābil, qarīb-ul-fahm, qarīb-ul-qiyās.

Imāg'inary, a. Fancied, existing only in the imagination; seeing imaginary objects. Khayālī, tasauwuri yā mutasauwara, jiskā wujūd mahz khayāl men hai; khayālī wujūd i bebūd dekhne-wālī (ānkhon)—

My rage was blind,
And foul imaginary eyes of blood
Presented thee more hideous than thou art.
Imaginary forces—powers of the imagination—quwā i takhayul (Shakespeare).

Imaginā'tion (-shōn), n. Quwwat i mutakhayila, makhla, tasauwur, khayāl, wahm (fancy).

Imāginā'tive (-āi'), a. Endowed with imagination; given to the indulgence of, or proceeding from, the imagination; poetically creative. Sāhib i makhla; khayālī; mutakhayila, mutasawwira (as, the imaginative faculty, an imaginative mind, &c); mazmān-khez, mūjid, mukhtari, tez-tasauwur (Shelley was very imaginative—barā tez-tasauwur thā).

Imagine (imāj'in), v. t. Conceive, picture to one's self; suppose, fancy; scheme. Khayāl k, khayāl meṃ lānā, tasauwur k, qiyās k; farz k, gumān k; tajwīz karnā.

Imagined (imāj'ind), a. Of thought; possible. Khayāl kā; mumkin—

Bring them, I pray thee, with imagined speed,
Unto the transept, to the common fairy.

Imbār', v. t. Bar in, secure. Gher lenā, mahfūz rakhnā yā karnā—

And rather choose to hide them in a net
Than amply to imbar their crooked titles.

Im'becile (-bi seel), n. An impotent, or very feeble-minded, person. Shakkh i nāmard, zaif-ul-hausala ādmī, bilallā, ablah.

Imbecil'ity (-sil-), n. Impotence, feebleness of mind. Nāmāidi, zaif-ul-hausalagī, zaf i aql, maj'hūllī.

Imbed', v. t. Gārnā, dabānā.

Imbibe (-bīb'), v. t. Absorb, receive into the mind. Pijānā, pīlenā, chūs l. jazb kar l, sok l; sikhnā, akhiz k (learn), hāsil k (acquire).

Imbitt'er, v. t. Make bitter, render very unhappy. Talkh kar d., munaggas k.

Im'bricated, a. Bent like a round tile; overlapping each other. Khamdār, gol khapīe kī tarah; khapron kī tarah tale-ūpai.

Imbroglia (-brōl'yo), n. An intricate plot, a perplexed state of matters. Pechīda bandish, uljherā, janjāl, pech.

Imbrue (-broo'), v. t. To stain, to soak, to drench. Rangnā, dāg dāg k, ālīda k, tar k, shar-bor k.

Imbue (-bū'), v. t. To dye, impregnate. Rangnā, rachānā, muassir yā naqsh k.

Im'itable, a. Qābil i taqlīd, tatabbu-pazīr, mumkin-ul akhz.

Im'itate, v. t. To copy, produce a likeness of, follow as a model. Naql k, iqlīdā k, mushābih k, namūna ikhtiyār karnā yā utārnā, taqlīd k, pairawī karnā.

Imita'tion, n. Naql utārnā; taqlīd, naql, tatabbu, tazmīm, pairawī. a. Naqlī, sākhṭa.

Im'itative, a. Naql karne-w., namūne par banā huā, mutatabbī, mushābih (resembling something else), naqlī.

Im m ā c'ū late, a. Spotless, pure. Bedāg, bilkul pāk-sāf, be-āib, mubarrā, nirmal.

Im'manent, a. Inherent, subjective. Aslī, zāti, bātinī.

Im m ā n'ity, n. Barbarity, ferocity. Wahshiyat, darindagī, durushtī, sakht dushmanī.—

It was both impious and unnatural
That such immensity and bloody strife
Should reign among professors of one faith.

Immatē'rial, a. *Incorporeal; spiritual; of little or no significance.* Gair-mād-dī, bejasad; rūhānt; nāqābil i lihāz, khaffi.

Immātūrē', a. *Not fully developed, unripe.* Nāmukammal, nātāmām, kachohā, khām.

Immeasurable (-mezhr-), a. *Be-pāyān, behadd, lā-intihā, āzim (im-mense).*

Immē'diacy, n. *Immediateness, direct holding of office.* Betawassulī, barāh i rāst uhda yā taalluq rakhnā.—

The which immediacy may well stand up
And call itself your brother.

Imme'diate, a. *Close; direct.* Saṭā huā, bilā fasl, wāsīl, qarīb, bilā tawassut, bilā tawassul (*without intervention*), bilā waqla yā tawaqqul.

Immē'diately, ad. *Directly; instantly.* Barāh i rāst, bilā tawassul, bamujurrad, bakhud; filaur, isī yā usī dam, bilāṭal (*presently*); juyuhī (*as soon as*).

Immēm'orable, a. *Not worth remembering.* Nāqābil i yādgār.

Immemo'rial, a. *Beyond the reach of human memory; very ancient.* Us zamāne kā jo kisī ki yād moṇ na ho; bahut qadīmī.

Immense (-mens'), a. *Immeasurable, vast, enormous.* Bepāyān, lā-intihā, laq o daq, āzim, bahut barā, benihāyat, kasīr, betādād.

Immense'ly, a. *Vastly, exceedingly, enormously.* Benihāyat, azhadd, bahut'hī, badarja i gāyat.

Immen'sity, n. *Fastness; infinitude.* Azmat; bepāyānī, bekarānī, betādādī, ərse i nāmuntahā.

Immerge (-merj'), v. t. *Plunge into or under, immerse.* Dubānā, garg k, bornā (*dip*).

Immerse', v. t. *Plunge into, dip, involve or engage deeply.* Dubānā, bornā, mustagraq k, hama-tan masrūf k.

Immer'sion (-shōn), n. *Dubāo, ḡob, gota-dihī; istigrāq (absorption, engrossment), masrūfiat.*

Immethō'd'ical, a. *Unsystematic, desultory, irregular.* Beḡāida, nāmārbūt, betartīb, bad-aslūb, betarīq.

Im'migrant, n. *Wuh shakhs jo ek mulk se dūsre men bād o bāsh ke wāste ātā hai, qarīb-ul-watan.*

Im'migrate, v. i. *Ek mulk se dūsre men bād o bāsh ke liye ānā.*

Im'minent, a. *Near at hand, impending; threatening, perilous.* Qarīb,

muallaq (*hanging overhead*), qarīb-ul-nuzāl, qarīb-ul-waqū; ḡaraunā, khatar-nāk.—

I spake of most disastrous chances,
Of moving accidents by flood and field,
Of hair-breadth 'scapes i' the imminent deadly
breach.

Immōbil'ity, n. *Fixedness.* Boharakatī, istihkām, sukūn, gair-imkān i jumbish yā tabaddul.

Immōd'erate, a. *Intemperate, inordinate, excessive, exorbitant.* Be-ātidāl, bahut ziyāda, behisāb, be-andāza.

Im mōd'est, a. *Shameless; obscene.* Behayā, behijāb, shokh (*bold*); fāhish, galīz yā ganda (*filthy*).

Im'molate, v. t. *To offer in sacrifice.* Qurbān k, baldān k.

Immo'ment, a. *Immomentous, insignificant, trifling.* Adnā, nāchīz, hech—

Immoment toys, things of such dignity
As we greet modern friends withal.

Immōr'al, a. *Sinful, vicious; unchaste, dissolute.* Usāl i akhlāq ke khilāf, gundh-ēlūda, zubūn, burā, bad-qimāsh; fāsiq, āiyāsh, aubāsh.

Immorāl'ity, n. *Vice, depravity, profligacy.* Bad-akhlāqī; badkirdārī, bad-fēlī, fisq o fujār.

Immōr'tal, a. *Deathless, undying, imperishable, everlasting.* Amar, lāyazāl, dāimī, jāwidānī. n. *An immortal being.* Wujūd i lāyamūt, firishta, deotā.—

Never, believe me,
Appear the Immortals,
Never alone.

Immor tāl'ity, n. *Everlasting life, everlasting fame, imperishableness.* Hayāt i jāwidānī, shuhrat i lāzawāl, baqā, abadiat, abadī gayām.

Immōr'talize, v. t. *Amar k; yādgār qāim rakhnā, hamesha tak zinda yā tāza rakhnā.*

Immovable (-moov'-), a. *Fixed, firm; unchangeable; impassive.* Aṭal, aḡhal, mustahkam, mustaqil, nāmumkin-ul-harakat; gair-mutabaddul; nāasarpazīr, sang-dil; nāmumkin-ul-intiqāl, gair-manqūla (*fixed*).

Immū'nity, n. *Freedom, exemption; privilege.* A'zādī, barīyat, muāffī; istihqāq.

Immūrē', v. t. *To wall in, shut up, imprison.* Dīwār chāngird chun denā, band kar d, qaid karnā. n. *An enclosing wall.* Gherne-w dīwār, fasl, shahr-panāh.

Troy, within whose strong immures
The ravish'd Helen, Menelaus' queen
With wanton Paris sleeps.

Immū'table, a. *Unchangeable*. Ná-mumkin-ul-tabaddul, betaghiyur.

Imp, n. *An offspring, a child; a little devil; a mischievous person*. Bachcha, larká; bhutná; sharir ádmí, hará-mí pillá. v. t. *To graft; supply new feathers to*. Qalam lagáná; (kisí báz ko) naye par lagáná.

Im'pact, n. *Collision; shock*. Dhak-ká, takkar; sadma, tasádam.

Impair', v. t. *Reduce, diminish; injure; enfeeble*. Kam k, ghatáná; uugsán pahuncháná, bigárná; kamzor k, zaff karná. a. *Unsuitable, improper*. Ná-muwáfiq, námaqúl, námunásib—

Yet gives he not till judgment guide his bounty,
Nor dignifies an impair thought with breath.

Impale', v. t. *Put to death by fixing on a sharp stake; to inclose, surround*. Sálí d; gherná, muhít k ("Impale him with your weapons round about").

Impā'pable, a. *Extremely fine, unperceivable, immaterial*. Niháyat bá-rík, gairmahsús, jo malám na ho, gair-máddí.

Impān'el, v. t. *To enrol in a court of justice*. Adálat men faid (ahl i jury k) murattab k.

Impār'adise (-dis), v. t. *Make supremely happy*. Bihisht men rakhná, gáyat darje khush karná—

Sight hateful, sight tormenting! Thus these two,
Imparadised in one another's arms—

Impärt', v. t. *Give a part of, communicate, reveal, communicate one's mind*. Kuchh hissa d, dená, pahuncháná, zahir karná; apná iráda, mansuba yá maqsad zahir karná—

King Henry the Seventh of England . . .
.....imparted himself to none, except it were to Morton and Fox.

Impār'tial (-shal), a. *Not favouring one more than another, just; taking no part*. Berú-riáyat, munsif; édilána; kisí taraf nahin, alag ("In this I'll be impartial; be you judge of your own cause.").

Impar'tially, ad. *Bilá rá-riáyat, bilá tarfdárf, insáf se, haq haq*.

Impart'ment, n. *Communication*. Khabar, ittilá, bát-chít, kahá—

It beckons you to go away with it,
As if it some impartment did desire
To you alone.

Impass'able, a. *Incapable of being passed*. Ná-mumkin-ul-guzar, benikás.

Impass'ible, a. *Incapable of feeling pain, sympathy or passion*. Ná-mumkin-ul-asar; zarar, izá, hamdardí, wg. ke náqábil: behiss.

Impassioned (-pāsh'ond), a. *Ferrid, ardent, animated*. Pur-josh, dil-soz, sargarm.

Impass'ive, a. *Not susceptible of pain or suffering, insentient*. Jo dukh dard malám na kar sake, behiss, sunn.

Impāste', v. t. *Lay on (colours) thickly; incrust*. Achchhi tarah (rang) bharná, khub rang-ámezí k; tah jamáná, lesná—

Horridly trick'd
With blood of fathers, mothers, daughters,
sons,
Baked and impasted with the parching
streets.

Impatience (-pā'shens), n. *The inability to endure or wait; fretfulness*. Besabrí, betahammul, betáblí, utdólf, beqarári, iztiráb; bezárf.

Impā'tient (-shent), a. *Besabr, betahammul, muztarib, wg.*

Impeach', v. t. *Arraign, censure, call in question; expose to reproach*. Má-khúz karná, jurm yá ilzám lagáná, muttahim k; batá lagáná (impeach one's honour), shakk dálná—

He plies the duke at morning and at night,
And doth impeach the freedom of the state,
If they deny him justice.

dushnám, istihza yá tanzaní ke khatre men dálná—

You do impeach your modesty too much
To leave the city and commit yourself
Into the hands of one that loves you not.

n. *Impeachment, accusation, case*. Ilzám, ittihám, nálish, muqaddama—

Why, what an intricate impeach is this!
I think you all have drunk of Circe's cup.

Impeach'ment, n. *The arraignment of a peer, a minister of state, or other public officer, in the house of Commons; impediment*. Amír, mushír i riáyat, yá dígar mulázim i sarkar kí mákhúzí ba ijlás i House of Commons; ilzám (as, "the soft impeachment"); rok yá muzáhamat ("Willing to march on to Calais without impeachment").

Impearl (-perl'), v. t. *Form into pearls*. Motion sá baná dená, motion sá chun d—

Innumerable as the stars of night,
Or stars of morning, dewdrops which the sun
Impearls on every leaf and every flower.

Impec'able, a. *Not liable to error or sin, immaculate*. Galatí, khatá yá gunáh se mubarrá, bejurm, bedág.

Impecū'nious, a. *Moneyless, penniless.* Muffis, nikauriyá, bezar.

Impede (-peed'), v. t. *Hinder, obstruct, retard.* Rokná, masdúd k, máni yá muzáhim h, sust kar dená.

Impēd'iment, n. *Hinderance, obstacle.* Rok, áf, sadd i ráh, sang i ráh, muzáhamat; luknat (*hesitation in speech*).

Impel, v. t. *Drive, force, actuate, urge.* Relná, zabardastí karwáná, majbúr k, mutaharrik k.

Impend', v. i. *To be imminent.* Sar par jhúmná, qarib-ul-nuzúl h, qarib-ul-waqá h.

Impenetrabil'ity, n. *Námumkin-ul-tadákhul; sangdil; kundí.*

Impēn'ētrable, a. *Impervious; unimpressionable.* Námumkin-ul-tadákhul, náqábil i nufúz; kund; sangín, bajjar (*hard*).

Impen'itence, n. *Non-repentance, obduracy, hardness of heart.* Nátaubakári, ádam-istigfár, tamarrud, sangdíl.

Impen'itent, a. *Unrepentant, obdurate.* Nátaubakár, námutaassí, sangdil.

Imper'ative, a. *Positive, authoritative, peremptory; expressive of command, entreaty, exhortation or advice.* Qatáí, hukmí, nátiq, jábir, tákídí; lázímí, zurúrí, áfal, náguzír (*unavoidable*); ámira (*the imperative mood*).

Imperceiv'erant, a. *Dull of perception, stupid, doltish.* Kárh-magz, besamajh, sáda-lauh—

The lines of my body are as well drawn as his; no less young, more strong, not beneath him in fortunes. . . . yet this imperceiv'erant thing loves him in my despite.

Impercep'tible, a. *Not discernible, insensible.* Jo malúm na hosake, námálúm, gair-mahsús, gairnumúd, náqábil i díd.

Imper'fect, a. *Defective, incomplete.* Náqis, qásir, nátamám, námukammal, nákámil, adhúrú.

Imperfec'tion (-shōn), n. *Nuqs, qu-sūr, jurm, áib, khoṭ; nákámiliat, kamí, kotáhi, nátamámí.*

Imper'forate, a. *Násufta, besúrākḥ, anbídhá, bínchhidá, sábit.*

Impē'ri'al, a. *Royal, sovereign.* Qaisarí, sháhi, khusrawí.

Impe'rialism (-izm), n. *Hukúmat i khusrawí, sháhansháhi hukúmat ká mizáj, bú e saltanat.*

Imper'il, v. t. *Endanger.* Khatre men dálná.

Impē'rious, a. *Dictatorial, haughty, domineering; urgent; imperial.* Tahakkumána, mutakabbir, raúnatí; lábudd, ashadd, mutaqázi, saḥt; sháhána, khusrawí-marátib (*"I thank thee, most imperious Agamemnon"*).

Imper'ishable, a. *Indestructible, enduring, everlasting.* Lázawál, dáimí, jáwidáni.

Imper'mēable, a. *Impenetrable, impervious.* Námumkin-ul-dukhúl, náqábil i nufúz.

Imper'sonal, a. *Not representing a person.* Bilá shakhshiat, bilá fēil i mquaiyan yá malúm.

Imper'sonate, v. t. *To represent or assume the character of.* Kisí ke bhes men h, apne taín dusrá záhir k.

Imper'tinence, n. *Irrelevance; impudence, rudeness; something uncivil, unbecoming, or out of place; a thing of no value or concern.* Begánagi, betagalluqí, námaqúli; gustákhí, be-adabí, shokhí; khiláfi i tahzib, námunásib yá bejá bát; láshai, wuh chíz jisso kuchh wásta nahín—

Some there are, who account future times impertinences.

Imper'tinent, a. *Irrelevant, impudent, rude; unimportant, trivial.* Khárij-az-tazkira, betagalluq; gustákh, beadab, shokh; adná, chhoṭá, fuzúl, náqábil i liház—

Some, whatsoever is beyond their reach, will seem to despise or make light of it as impertinent or curious.

Imperturb'able, a. *That cannot be disturbed or agitated.* Jo kisí hálat men muztarib na ho, bá-istiqlál, hame-sha sákin.

Imper'vious (-vi ūs), a. *Impenetrable, impermeable.* Námumkin-ul-dukhúl, náqábil i nufúz, jis-men páni, roshní yá hawá dákhil na hosake.

Impet'uous (-ūs), a. *Violent, precipitate.* Tund, sartor, josháp-kharosh-án, shadíd (*with impetuous speed—shadíd yá sartor tezí se*).

Im'petūs, n. *Zor, tasádum i harakat, tahrík (give an impetus to trade, education, &c.).*

Impi'ety, n. *Want of reverence for God, ungodliness, profanity.* Nákhudá-taisí, bedini, beadabí; sharárat yá shaitanat (*wickedness*).

Impinge (-piní'), v. i. *To strike, clash.* Zor se á lagná, girná yá ṭakráná.

Imp'ious (-piūs), a. *Irreligious, ungodly; profane.* Nákhudátars, bedín; kufr-ámez, riud, rindána.

Implacable (-plāk'-), a. *Not to be appeased, inexorable, relentless.* Jiská gussa dhimá nahín hotá, sangdil, kaṭṭar, náshunvá.

Implant', v. t. *To plant within the heart, infix, sow.* Dil men (bataur paudhe ke) lagáná, jamáná, baitháná, boná.

Implead', v. t. *Accuse.* Mulzim ṭhah-ráná, muttahim k.

Im'plēment', n. *An instrument.* Auzár, ála.

Implicate, v. t. *To involve.* Lapetná, shámil k.

Implicā'tion (-shōn), n. *Lapet; qarīna, natija, imá (inference, sign, &c).*

Implicit (-plis'-), a. *Trustful; unquestioning; implied; infolded.* Bātavak-kul, bechún-o-chirá, kámil, tamám o kamál; mafhúm, muntaj; liptá huá.

Implic'itly, ad. *Without question, with unshaken confidence.* Bechún-o-chirá, mustahkam, itibár se, purá purá, mutlaqan, ba-tayaqqun i kámil.

Imp'lorator (-ter), n. *Solicitor, advocate.* Multamis, sháfi, wakíl—

*Implores of unholy suits,
Breathing like sanctified and pious bawds,
The better to beguile.*

Implore', v. t. *Beseech, entreat.* Miinat k, iltijá k, girgirá ke mángná, tazarrú k.

Imply', v. t. *To mean (as an inference); involve.* Murád rakhná, dalálat k, mushir h; shámil k.

Impolite', a. *Uncivil; boorish.* Bad-khulq, gair-muhazzabána, khiláf i tahzib; nátaráshida, ujad.

Impol'itic, a. *Unwise; inexpedient; ill-advised.* Nádan, kotáh-andesh; khiláf i maslahat; námúnásib.

Impön'derable, a. *Náqábil i wazn, bewazn, besigl.*

Impöne', v. t. *Wager, stake.* Badná, dáo par lagáná ("Why is this 'imposed' as you call it?").

Impört', v. t. *Bring into a country; to signify, mean, or betoken; concern, be of interest to.* Mulk men láná, darámad k; maní yá murád rakhná, zahir k, (kisí bát par) dalálat k; wásta yá sarokái rakhná, muḥid-matlab honá. v. i. *To signify; to be of importance or moment.* Maní rakhná; ahamm yá zurári honá—

Concerning the Bound. of Unity; the true placing of them importeth exceedingly.

Im'pört, n. *A'mad, yá mál i ámada; maní, murád (signification); liház, waqr, muzáyaqa, wazn (significance, weight, importance: "Of dear import" —bahut dhári yá zurári, ahamm).*

Impör'tance, n. *Significance, weight; import; importunity; the question at issue.* Waqr, liház, manzilat, wazn, muzáyaqa, zurárat, waqat; mál, maní—

A notable passion of wonder appeared in them; but the wisest beholder could not say if the importance were joy or sorrow.

taqázá, israr, istidaq—

Maia writ the letter, at Sir T's great importance.

amr i mutanáza, muqámalá—

It had been pity you should have been put together with so mortal a purpose as then each bore, upon importance of so slight and trivial a nature.

Impor'tancy, n. *Importance.* Zurárat, qadr.

The importancy of Cyprus to the Turk.

Import'ant, a. *Weighty, momentous, material, of great weight, of moment; consequential, pompous; urgent.* Wazni, zurári, muqaddam, ahamm; ghamandí, numúdi, fakhria; mutaqa'í, tákidí—

Whom I made lord of me and all I had at your important letters.

Importā'tion, n. *A'mad, darámd, mál i ámada.*

Impör'ting, a. *Significant.* Muzhir, pur-maní, maní-khez ("Her business looks in her with an importing visage").

Impör'tless, a. *Meaningless.* Bemani, hech, fuzál, ("Matters needless, of importless burden").

Impör'tunate, a. *Very pressing, earnestly solicitous.* Diqq yá tang karne-w, mutaqa'í.

Impor'tunately, ad. *Taqázo se, bujidd hokar, ba-israr.*

Impör'tune', v. t. *Urge with troublesome application, press (by entreaty), request with great pertinacity.* Taqázá k, bahut mutaqa'í h, diqq yá tang k (mutawátir istidaq se), bajidd multamis honá. a. *Troublesome; importunate, persistent.* Taklíf-dih, múzi; mutaqa'í, dámangr—

Touching the affection of envy; of all other affections it is the most importune and continual.

Importū'nity, n. *Urgency, pressing solicitation, pertinacious application.* Taqázá, jidd o jahd, israr, iltimás i mutaqa'í, darkhwást i bá-israr.

Impose (-pōz'), v. t. *Lay, put, levy, inflict.* Dharná, lagáná, dálná, áid karná, v. i. *Put a trick.* Dhokhá d, ápkhon men dhál dálná; n. *Injunction.* Hidáyat, irshád, farmáud, fahmáish—

According to your ladyship's impose
I am thus early come.

Impose upon—dhokhá d; rokná, zabt men iakhná ("When it—truth—is found it imposeth upon men's thoughts").

Impos'ing (-pōz-), a. *Adapted to impress forcibly, commanding, statelily, majestic.* Gálib asar paida karneke qábil, ádlshán, buzurgáná, pur-shikoh.

Imposition (-zish'ón), n. *A laying on; a tax; a burden; a heavy exaction, a fraud; injunction, command; penalty.* Dharná yá rakhná; mahsul, chatti, dand, khiraj; bojh, bár; mutálaba i giránbár, zláda-sitáni; fareb, dhoká; hidáyat, fahmáish, irshád, hukm—

Unless you may be won by some other sort
than your father's imposition.

sazá, gunahgárf—

We should have answer'd heaven
Boldly 'not guilty'; the imposition clear'd
Hereditary ours.

Impossibility, n. *Adam-imkán, námumkin bát, be-imkání, istihála, muhál i mutlaq (an absolute impossibility).*

Impös'sible, a. *Impracticable, unfeasible, unattainable, unachievable.* An-honi, gairmumkin, muhál, námumkin-ul-husúl, náqábil i rasál.

Imp'ost, n. *A tax, duty.* Mahsul, lagán, chungí, rusúm.

Impösthuation (-hū mā' shón), n. *Suppuration; an abscess.* Pak áná, nuzj; phorá, dummál.

Impöst'hūme, n. *An abscess.* Phorá, dummál.

Impös'tor (-ter), n. *One who deceives under an assumed character.* Mulabbis, thag, dagábáz, fareb, bhagaliyá.

Impos'ture, n. *Deception, fraud, trick.* Dhokhá, sitrat, fann o fareb, jugatbázi, chhal, pharphand.

Im'potence, n. *Weakness, imbecility.* Kamzorí, nátawání, bebasí, námardí.

Im'potent, a. *Kamzor (weak), betáqat, bemaqdár, zaíf (infirm); náqábil i zabt, belagám (unruly, unbridled); námard.*

Impound', v. t. *Kánjí-haus men dálná, mavázhi-kháne men band k, ádalát kí muháfazat men rakhná,*

Impöv'erish, v. t. *Reduce to poverty; exhaust the productiveness of.* Mufliis yá garib k, d, kangál baná dená; (zamín ko) nátaqat. k. d.

Impracticabil'ity, n. *Infeasibility; impossibility of being passed over, impassableness.* Adam-imkán, náqábilíyat i tamíl, muhál; dushwári e guzar.

Impracticable, a. *Infeasible, impossible; unmanageable; impassable.* Dushwár, muhál, námumkin, náqábil i ámaldarámad; qábú men na ánewálá; kisi maqúl taríq se sar, qáil yá máil na hone-w.; námumkin-ul-guzar.

Imprecā'tion (-shón), n. *A curse, a malediction.* Bad-dúá, lanat, sráp.

Impregn (im prēn'), v. t. *Impregnate.* Hámila k., bárdár k.

Impreg'nable, a. *Too strong to be taken; immovable; incorruptible.* Námumkin-ut-tashkír, ajít, besar; achal, mustahkam; na bigarne yá kharáb hone-w.

An impregnable fortress—Qila jo sar na ho sake. *An impregnable resolution*—Mustahkam iráda, qasd i musammam. *Impregnable virtue*—Náqábil i takhríb ísmat, sat jo bigarne-wálá nahín.

Impreg'nate, v. t. *To make pregnant, fecundate; imbue, fill, saturate, mix.* Hámila k, nutfa yá tukhm qálná, bárdár k, phaldáyak yá zarí khez k; bharná, mamúr k, ámekhita k.

Impregnā'tion, n. *Tukhm yá nutfa-rezí, hámilagi; báráwar karná (fecundation); ámezish (mixture), purí, māmárf.*

Impress (im prēs'), n. *A device with a motto.* Sajádár yá kitábedár naqsh.

Impress', v. t. (1) *To imprint; produce (an impression of); stamp on one's mind; affect one's feelings.* Chháp lagáná, munaqqash k; lagáná, utáiná; zihn-nashín k, dil par naqsh k; dil par asar k, muassar h. (2) *Compel to enter public service, take for public use by force.* Bajabr mulázamat i sarkári men dákhil k, sarkári kám ke liye begár pakarná—

Who can impress the forest, bid the tree
Unfix his earth-bound root?

IM'PRESS, n. *Naqsha, chháp, nishán; tásir; begár.*

Impress'ible, a. *Susceptible of impression, sensitive.* Asarpazír, naqsh-pazír, sarí-ul-hiss, nam-dil.

Impression (-pres'hón), n. *A print or stamp; the copies printed off at a time, a copy, effect or influence; an indistinct notion.* Chháp, naqsh, nishán;

ok waqt kī kull chhapāī, faid i matbāa ; asar, naqsh-bar-dil ; muhmal sá khayāl.

Impressionable (-presh'ōn-), *a. Having a heart easily affected, susceptible of impression or feeling.* Sari-ut-tāsir dil ká, naim-dil, asai pazī.

Impress'ive, *a. Affecting, solemn, stirring.* Muassir, sanjīda, muharrīk.

Impress'ment, *n. Zabardastī sarkāī kī khidmat men bhartī k, begāī pakarnā.*

Impressure (-presh'oor), *n. Impint.* Naqsh.

Imprest, *n. An advance, earnest money.* Peshgi, baiāna.

Imprimā'tūr, *n. Permission to print.* Chhāpne kī ijāzat.

Imprint', *v. t. Impress, stamp.* Mu-naqqash k, dil yá zihn-nashīn k.

IM'PRINT, *n. Naqsh, chhāp, nishān, chhāpnewāle ká nām o patā.*

Imprison (-priz'-), *v. t. Put in jail, incarcerate, confine.* Jelkhāne dālnā, mahbūs k, quid k, band k.

Impris'onment, *n. Incarceration, duress, commitment.* Qaid, habs, zindān-burdī.

Improbabil'ity, *n. Unlikelihood, something not likely to happen.* Ādam-ihtimāl, amr i nāmumkin.

Imprōb'able, *a. Unlikely.* Gau-muh-tamal, qarīn i qiyās nahīq.

Imprōmp'tū, *a, ad. Offhand, extempore, unpremeditated.* Filbadfha, besākhta, baimahal.

Imprōp'er, *a. Not fit or suitable, unbecoming, indecorous ; objectionable.* Nāmunaśib, nāmauzūn, nāzobā, bejā, nāmaqūl ; nāmaqbul, nāqābil i suhbat.

Imprō'priate, *v. t. Put in charge of a layman ; appropriate.* Pādri ke siwā aur kisī kī tahwīl men donā ; apnā kar lenā, makhsūs k—

Who did appropriate the actual triumphs to themselves and their sons, for such was as they did achieve in person.

Imprōpri'etē, *n. Unsuitableness, indecorum, unseemliness.* Nāmunaśabat, nāmaqūliat ; harakat i bejā, fēl i nā shāista.

Improve' (-prōōv), *v. t. To better, ameliorate ; advance in value or productiveness ; employ to good purpose.* Bihtar banānā, taraqqī d, sudhānā, islāh d, qadr, qīmat, zarkhozī yā bārdawarī ko barhānā ; mufīd taur par saif k. yā kām men lānā (as, to improve one's time, opportunities, talents) —

Catch, then, and catch the transient hour, Improve each moment as it flies.

v. i. Grow better ; make progress ; rise. Bihtar h, bante j, sudharnā, taraqqī k ; barhānā (masulan, bhāo kā).

Improve'ment, *n. Amelioration, progress, advancement ; good or beneficial use, a useful alteration or valuable addition.* Taraqqī, bihtarī, islāh, izz-bihī, baitarī ; mufīd istīmāl ; mufīd tabdīl yā kārāmad izād, izdiyād i hāsiat.

Imprōv'idence, *n. Thoughtlessness, carelessness of the future.* Musriff, fuzūl-kharchī, nā-āqibat-andeshī, behitijātī, befikrī.

Improv'ident, *a. Musrif, fuzūl-kharch, urāū-khāū, nā-āqibat-andesh.*

Imprōvise (-viz'), *v. t. Compose and recite on the spur of the moment, make offhand, arrange on an emergency.* Fil-badfha joṅkar sunānā, waqt, par kām chalāne ke liye banā donā, zurūrat par fauian bandobast k.

Imprudence (-prōō'-), *n. Improvidence ; indiscretion, rashness ; a heedless, foolish act or course.* Kotāh-andeshī, nākifāy, atshifāī ; nādānī, bewuqūfī, betadbīrī, nā-āqibat-andeshī, hamāqat, be-aqli ; beparwāī, befikrī yā nādānī (hā kām).

Im'pudent, *a. Shameless, audacious, saucy, brazen-faced.* Besharm, bebāk, dhīfth, beadab, gustākḥ, shokḥ, shokh-chashm.

Impugn (-pūn'), *v. t. Attack, call in question ; oppose, resist.* Hamla k. (kisī bayān wg par), radd k, khilāf kahnā, shak lānā ; galat, darog yā gau-masduq kahnā ; roknā ("The Venetian law cannot impugn you").

Im'pulse (-pūls), *n. A sudden force or motion, a sudden thought, excitement.* Nāghānī zoi yā taharruk, khayāl i nāghā, tahīfs, dīl tahīfs.

Impūl'sive (-siv), *a. Driving, moving ; acting under the influence of emotions and passions.* Muharrīk, dīl josh yā man kī mauj par fauian kām kārno-w, lahīf, man-maujī.

Impū'nity, *n. Freedom from punishment or harm, safety.* Sazā yā nuqsān se barīat, bebākī, amān.

Impūre', *a. Not pure or clean, foul, filthy, loose, sinful, unchaste.* Nāpāk, nāsāf, gadlā, ganda, shuhwatangez, gunāh-ālūda, najīs, naf-ānī, fāhisha, harām.

Impū'rity, *n. Uncleanliness, foulness, filthiness, grossness, lewdness ; foul matter.* Nāpākī, gandapan, najāsat, palldgi, ālūdagi ; mail, galāzat, ālāsh.

Impūr'ple, v. t. *To colour red.* Surkh rangná.

Impūt'able, a. *Attributable, chargeable.* Qábil i nisbat, muhtamal. jo (kisí par) lagáyá jáśake.

Impūtā'tion (-shōn), n. *Charge, accusation; ascription; charging to the account of another (something not really attributable to him); reputation.* Ilāt, ilzám, tuhmat; mansúbí, mahmúlí; kisí aur ke hisáb men líkhná (jo dar asl uská nahín); nám, nang o námús, waqár—

Our imputation shall be oddly poised
In this wild action.

Impute', v. t. *Zimme lagáná, mansúb k, (kisí amr ko) uspar máhmúl karná jo asl fáíl nahín.*

In, prep. *Men, dar (in truth), andar, bahálat (he died in debt—wuh bahálat i maqrúzi, qarazdár, mar gayá), par (though He slay me yet will I trust in Him).* ad. *Men, andar.* n. *Gosha, koná.*

In as much as—Bafá khayál, chúnki. In that—Is liye ki, kvunki. In the name of—Banám, bahagq, tarí se, hukm se. To be in for it—Phans jáná, níkal yá bach na sakná. In vain—Befáida, láhásil. Take in the situation. Hálát i manjúda ko samajh jáná, tár jáná. The Patiála team is in—Patiálewále ab khelne chale haiñ. Come in—Andar áo. In at one ear and out at the other. Ek kán se suná aur dúsré se níkal diyá: ek kán se (bát) andar áí, dúsré se níkal gai. The Conservatives are in—Fariq i Conservative ki ab hukúmat hai: fariq i Conservative ab zor par hai. He is familiar with all the ins and outs of the town—Wuh shahr ke goshe goshe, kúche kúche se wáqif hai. He is acquainted with all the ins and outs of the matter—Wuh is muámale ke tamám pech o pher se wáqif hai.

Inabil'ity, n. *Powerlessness.* Náqábiliyat, láchárí, majbúrí.

Inaccessibil'ity (in ák s sē si-), n. *Dushwárí i rasáí; náýábi.*

Inaccess'ible, a. *Not to be reached, unapproachable, unattainable.* Pahunch se báhar, aughat, náqábil i rasáí, náýáb.

Inaccurate (-ák'kū-), a. *Incorrect, erroneous.* Galat, nádurust.

Inác'tion, n. *Inactivity, rest, idleness.* Bekárí, beharakatí, betásírí, árám, sustí, taqttul, akáj.

Inác'tive (-tiv), a. *Inert, idle.* Beharakat, betásír, sust, kábil, dhólá, bekár.

Inád'équate (-kwāt), a. *Insufficient.* Kam, qallí, náqis (defective), gair-muktafi, qásir, khám.

Inadmiss'ible, a. *Not acceptable or allowable.* Náqábil i manzúrí yá samáat, nájáiz.

Inadvert'ence, n. *Inattention, oversight (through carelessness).* Bekhayál, ádam i tawajjuh, sahv (gafiat ki).

Inadvert'ent, a. *Inattentive, failing to notice; careless.* Bekhayál, besudh, bekhabar, besurt; gáfíl, beparwá.

Inaid'ible, a. *Irremediable.* Láíláj, ládāwá.

Ināl'ienable, a. *Untransferable, indivisible.* Náqábil i intiqál, námumkin-ul-infikák, lázim, láyanfak.

Ināmōrā'ta, n. *A mistress, a woman in love.* Māshúqa, áshná.

Ināne', a. *Empty, void of sense, frivolous.* Khálí, bemāni, beaql, behúda, fuzúl.

Inān'imate, a. *Without life, dead, dull.* Beján, murda, sust.

Inanition (-nish'ōn), n. *Emptiness, exhaustion.* Khálípan, inkhilá i táqat, zof, gairmamúrí.

Inān'ity, n. *Vacuity; frivolity; vanity.* Khálá; tahí-dimági, behúdagí; butlān yá batálat.

Inap'licable, a. *Unsuitable, inappropriate, inapposite.* A'id na hone-w, námauzún, bemahal.

Ināp'posite (-zit), a. *Unsuitable, inappropriate.* Námauzún, bemahal.

Inapprē'ciable (-shi-), a. *Too small or slight to be perceived.* Itná thorá ki ma'lúm na hosake, náqábil i ihsás.

Inappro'priate, a. *Unsuitable.* Námunásib, námauzún, bemahal.

Ināpt', a. *Unsuitable, dull.* Námaqúl, námauzún; sust, maj'húl.

Inap'titūde, n. *Unfitness, unsuitableness, dullness.* Nálaqí, námúnasabat, námauzúní, sustí, maj'húlí.

Inārtic'ulate, a. *Indistinct, without joints.* Násáf, muhmal, gairmalfúz, bejor.

Inatten'tion, n. *Heedlessness, carelessness, inadvertence.* Ádam i tawajjuh, gafiat.

Inatten'tive, a. *Heedless, careless, inadvertent.* Betawajjuh yá kam-tawajjuh, gáfíl, dhyán na dene-w.

Inaudible (-á'dibl), a. *Incapable of being heard.* Námasmí, jo sunái na dewe.

Inaugural (-á'gū ral), a. *Opening, initiatory.* Kholte waqt ká, julhí, ágáz ká.

Inaugurate (-á'gū-), v. t. *To install, induct, initiate.* Bād adá e rusúm phda supurd karná, tilak k, shurú yá ágáz k, kholná, kisí chiz ki takmil ki khushí k.

Inauspicious (-as pish'ūs), a. *Ill-omened, unlucky.* Manhūs, asubh, nāmubarak.

In'born, a. *Innate, natural.* Tabāī, khalqī, jabillī, zātī, jauharī.

In'bred, a. See *Inborn*.

In'cā, n. . *Mulk i Peru kā bādshāh.*

Incal'culable, a. *Beyond computation or estimation. countless, very great.* Beshumār, behadd o hisāb, angint, ʿazm, lētādād.

Incandescent (-dōs'ēnt), a. *Glowing white with heat.* Dahaktā huā, damaktā, tābān.

Incant'ation (-shōn), n. *A magical spell, a charm.* Mantar, jādū, afsūn.

Incā'pable, a. *Unable; incompetent; not susceptible; unable to realize, unconscious.* Nāqābil, kabhī na karne-w, mazūr; majāz nahīn; nāpazīrā, malūm na karne-w, nānsarpazīr (incapable of being stained or sullied)—jis ko dāg yā kalank nahīn lag saktā; "incapable of help"—jis kā chāra yā ilāj nahīn—

You have brought
A trembling upon Rome, such as was never
So incapable of help.

malūm karne ke qābil nahīn, bekhabar—

Awhile they bore her up:
Which time she chanted snatches of old
tunes,
As one incapable of her own distress.

Incapacitate (-pās'itāt), v. t. *Render incapable or incompetent, disqualify.* Nāqābil k, mānj h, nāsōz yā nārasā k.

Incapacity (-pās'i ti), n. *Inability, disqualification.* Nāqābiliyat, nāmaq-dūrī, nāmājāzī, nārasāī.

Incār'cerate (-ser-), v. t. *Imprison.* Qaid karnā.

"Incār'dinate," a. *Incarnate.* Mujassam ("He is the very devil incarnate").

Incār'nadine, v. t. *Dye crimson.* Qirmizī yā surkh rang denā—

No, this my hand will rather
The multitudinous seas incarnadine,

Incār'nate, a. *Invested with flesh, or a human body.* Mujassam, jism lekar, deh dhāran karke. v. t. *To clothe with flesh.* Mujassam karnā.

Incarn'ation, n. *Tajassum, manukh-deh dhāran, autār; indimāl (granulation).*

Incase', v. t. *Inclose (in a case), cover.* Band k (gilāt, khol, wg. men), maḥṣnā.

Incautious (-ka'shūs), a. *Unwary, indiscreet, heedless.* Beihitiyāt, nākhbar-dār; be-imtiyāz, khilāf i maslahat; binsoch-samājh k, lāparwāī k.

Incendiarism (sen'di arizm), n. *Arson.* Jurm i ātash-andāzī yā khāna-āshobī.

Incen'diary, n. *One who maliciously sets fire to a house or property; a fomentor of sedition or quarrels.* A'tashzan, ātash-andāz, ātash-afroz; fitna-angez, mutafannī.

Incense (-sens'), v. t. *Provoke to violent anger, enrage, exasperate; insense, instruct, inform (?); burn.* Mushṭaal k, gāzabnāk k, gussa bhāṭkānā, bar-afrokhṭa k; batānā, jatānā, muttali k—

I think I have
Incensed the lords o' the council that he is
A most arch heretic.

jalānā.—

Virtue is like precious odours, most fragrant
when they are incensed or crushed.

Inc'ense (-sens), n. *Bakhūr, dhūp, lubān, khushbū; taṭrīf (adulation), sipās.*

Incense'ment, n. *Rage, exasperation.* Gāzab, khashm, jhallāhaṭ, jazba.—

His incensement at this moment is so
implacable that satisfaction, &c.

Incentive (-sen'tiv), n. *That which incites, a motive; a stimulus, a spur.* Muharrīk, tahrīs, targīb; painā, mahmez, eṭ (in a figurative sense).

Inception (-sep'shōn), n. *Beginning, initiation.* Shurū, āgāz, ibtidā; id-khāl, sanskāra.

Incessant (-ses'-), a. *Ceaseless, continual, unintermitted.* Lagātār, alat-tawāṭur, mutawāṭir, har waqt kā, paiham.

In'cest (-sest), n. *Zinākārī baḥhwesh, gotr-gaman.*

Inch, n. *Fuṭ kā bārahwaṇ hissa.* v. t. *Angusht angusht bhar sarkānā.*

Inch'meal, n. *Inch bhar kā ṭukrā. ad. Gradually, by inches.* Batadrīj, inch inch bhar, qadre qadre. *By inchmeal—qadre qadre ("Make him by inchmeal a disease").*

In'choate (-kō āt), a. *Incipient, just coming into existence.* Ibtidāī, shurū shurū kā, jo abhī paida horahā hai.

In'cidence (-si dens), n. *Girne kā rukh; waqf, wāqī h, mājārā.*

Inc'idency, n. *Incidence, liability to happen, imminence.* Wāqī yā wārid h., nāzīl hone kā imkān, imkān, andesha—

What incidency thou dost guess of harm
Is creeping toward me.

In'cident (-sī-), *Falling upon; liable to occur; appertaining.* Kis'par girtá huá, munkin-ul-waqú; muta'lliq. n. *An event, an occurrence.* Waqú'a, mája-rá, wárida.

Incident'al, a. *Casual, accidental; indirectly connected, unimportant.* Itti-fúqí, árizi; muta'lliqu, adná, gairzu-ráif.

Incin'erate (-sin'-), v. t. *To consume to ashes.* Jalákar khák kar dená, khákis-tar k, (murda) phúnkná.

Incipience (-sip'-), n. *Commencement.* Shurú, ágáz, ibtidá; shurú kí hálat.

Incip'ient, a. *Commencing, initial, in the earliest stage.* Ibtidáí, shurú dar-je ká.

Incise (-siz'-), v. t. *Cut into; carve, engrave.* Gahrá kátná, chirá dená; kanda k, khodná, naqsh k.

Incision (-sizh'ón), n. *A cut, a gash.* Chirá, gahrá zakhm; rag-zani (blood-letting).

Incis'ive, a. *Cutting in; sharp, trenchant.* Kátne-w, gahrá zakhm dálné-w; tez, chubhne-w, chokhá, burrán.

Incis'or (-zer), n. *Sámhne ká tez dánt.*

Incite (-sit'), v. t. *Instigate, spur on, provoke.* Uksáná, shah dená, tahrík d, barangekhta k.

Incite'ment, n. *Instigation, incentive.* Uksáwá, tahrík, ishtíálak.

Incivility (-sivil'-), n. *Discourtesy, impoliteness, rudeness.* Betahálbí, badk'bulqí, be-adabí, gusták'hlí.

Inclasp', v. t. *Encircle, embrace.* Lipatná, kauriyáná yá kaulí bharná, ágosh men lená.

Inclēm'ēncy, n. *Severity, roughness, unmercifulness.* Sakhtí, durushtí, tundi, berahmí.

Inclinā'tion (-shūn), n. *Jhukáo, dhál (slope); istirjá, rujú; mail i khátir, mailán, ragbat.*

Incline', v. t. *Jhukáná; rujú karáná, ragbat diláná (to dispose), pherná (to turn), mail karná. v. i. To bend, tend, deviate.* Jhukná; rujú karná, rágib yá mail h; katráná, rúgardán honá. n. *A slope.* Dhál, charháó (acclivity), utár (declivity).

Inclined (-klind'), p. p., a. *Jhuká huá, mail, rágib; dhálú, dhalwán.*

Inclin'ing, n. *Inclination, disposition; party.* Ragbat, mailán; faríq—

Hold your hands,
Both you of my inclining, and the rest,

a. *Compliant, complaisant.* Khátir-wálá, karim-ul-akhláq, murauwat-wálá —

'Tis most easy
The inclining Desdemona to subdue.
In any honest suit.

Inclip', v. t. *Inclose.* Gherná—
Whate'er the ocean pales, or sky inclips,
Is thine, if thou wilt ha't.

Inclose (-klōz'), v. t. *To shut in, surround or encompass.* Band yá malfúf k, gherná, muhit k, (kisí jagah ká) iháta bándhná.

Inclō'sure (-zhūr), n. *Malfúf, iháta-bandí; iháta; shai i malfúf; bār, gheirá. pl. Mashmúlát, kágazát i malfúf.*

Inclūde', v. t. *Inclose; comprise; conclude.* Andar rakhná yá band k; jámí h, shámil k; khatm yá tamám karná—

We will include all jars
With triumphs, mirth and rare solemnity.

To be included—Mashmúl yá mushtá-ínal honá, dákhil honá.

Inclu'sive, a. *Encircling, taking in; latent.* Muhit, bashumúl; makhfí, pinháq ("faculties inclusive"—latent virtues: chhipe gun, makhfí tásrát)—

In heedfull't reservation to bestow them,
As notes whose faculties inclusive were
More than they were in note.

Incogitable (-kōj'-), a. *Unthinkable, inconceivable.* Jo samajh yá qiyás men nahín lá sakte, baíd az fahm yá qiyás.

Incognitā (-kōg'-), n. *Anjān yá gair-marúf aurat, yá wuh jo bhes badle hue hai kí pahchání na jác.*

Incog'nito, ad. *Indisguise or under an assumed name.* Bhes yá nám badal ke.

Incög'nizable, a. *Incapable of being recognized or distinguished.* Náqábil i shinák'ht, gairmutamaiyaz.

Incog'nizance, n. *Náshiná'sí, náfahmí (inapprehension).*

Incohēr'ence, n. *Want of connexion, inconsistency.* Berabti, besar-o-pál, gairmutábaqat.

Incohē'rent, a. *Berabt, besar-o-pá, belág, besilsila.*

Incombūs'tible, a. *Incapable of being burnt, unflammable.* Jismen ág nahín lag saktí, násokhtani.

In'come, n. *A'madaní (revenue), wásilát (receipts), yáft (earnings), mahásil (proceeds).*

Incommen'surable (-shoor-), a. *Jinká maqsúm-alaih-ámm, yá makhraj i mushtarik, ná ho.*

Incommen'surate (-shoor āt), a. *Insufficient, disproportionate.* Gairmuktāf yā nākāfī, gairmutanāsib, be-andāza.

Incommode, v. t. *Put to inconvenience, to trouble.* Beāram k, taklīf d.

Incommō'dious, a. *Uncomfortable, inconvenient, troublesome.* Jis men rah ke yā baith ke āram na mile, be-āsāish, nāmuwāfiq, nāgawār, taklīfdih.

Incōmmō'dit'y, n. *Inconvenience.* Qabāhat, aib, diqqat.

Incommū'nicable, a. *Incapable of being imparted or told.* Jo dāsre kō de nahīn sakte (masalan apnī bīnāī yā aql); nāguftanī, nāqābil i izhār.

Incommū'nicative, a. *Reserved; not disposed to hold intercourse with others.* Bāt na batāne-w, kam-sukhan, chup-pā; nāāshnā-mizāj, gairon se kam milne-w.

Incommū'table, a. *Incapable of being substituted for another.* Nāmumkinut-tabādul yā muāwaza.

Incōm'parable, a. *Matchless, surpassing.* Bemisl, benazir, lāsānī, afzal.

Incōmpāt'ible, a. *Incapable of existing together in harmony, inconsistent, discordant.* Bāham mukhālīf, nāmuwāfiq, bemel, nāsāz, mutā'ariz.

Incōm'pētēnce, n. *Inability, insufficiency, disqualification.* Nālāiqī, nāqābillyat, nāmājzī.

Incōmplete (-pleet'), a. *Unfinished, defective, imperfect.* Adhūrā, nātāmām, muqassar, nāqis.

Incōmprēhēn'sible, a. *Beyond understanding, inconceivable.* Bāid-ul-fahm yā qiyās.

Incōnceivable (-seev'-), a. *Beyond conception.* Bāid-az-qiyās.

Incōnclū'sive, a. *Not settling the point in debate, indecisive, indeterminate.* Gairmuntaj, gairqāti, nātāmām, gair-shāfi, muzabzab.

Incōngruity (-groo'-), n. *Unsuitableness, incompatibility.* Nāmūtābaqat, nāmuwāfaqat, nāsāzī.

Incōn'sēquence (-kwēns), n. *Want of logical sequence.* Gairmuntajī, betasāl-ulī.

Incōn'sēquent, n. *Inconclusive, without logical sequence.* Gairmuntaj, besamar, besar-o-pā, bātīl (invalid).

Incōnsid'erable, a. *Small, trivial.* Khafīf, adnā, nāqābil i lihāz.

Inconsid'erate, a. *Thoughtless.* Be-parwā, beparwāī kā, auron kā khayāl na rakhne-w.

Incōnsis'tency, n. *Discordance, variability.* Nāmuwāfaqat, ikhtilāf, nāsāzī, talauwun.

Inconsis'tent, a. *Nāmuwāfiq, mukhtalīf, nāsāz, nāsāzawār, mutalauwin.*

Inconsōl'able, a. *Disconsolate, quite broken-hearted.* Nātaskinpazīr, bīlkull dil-shikasta.

Incōn'stancy (-sī), n. *Variableness, fickleness.* Mutalauwin-mizājī, besabāfī, beistiqlālī, ikhtilāf (inconsistency)—

They will be tossed upon the waves of fortune, and be full of *inconstancy*, doing and undoing, like the reeling of a drunken man.

bewafāfī.

Incontest'able, a. *Unquestionable, indisputable.* Lākalām, betakrār, qāti, musallam-us-subūt.

Incōn'tinence, n. *Indulgence of lust, lasciviousness.* Bezabti, nāfsparastī, mastī; zawāi i quwwat i mumsika.

Incōn'tinent, a. *Badparhez, nāfsparast, maghlūb-un-nāfs; jis men imsāk kī tēqat nahīn, nāmumsik. ad. Instantly, immediately.* Isī dam, fauran, bilā tawāqquf—

They have made a pair of stairs to marriage which they will climb *incontinent*, or else be *incontinent* before marriage.

Incōn'tinently, ad. *Without restraint; instantly.* Bezabti se, besabti se, betahammulī se, haūke se; fauran, bilā taammul, usī dam.

Incōntrōvert'ible, a. *Indisputable.* Lākalām, musallam-us-subūt.

Incōnvē'nience, n. *Unsuitableness; discomfort, awkwardness; that which incommodes.* Nāmunāsabat; be-ārahī, be-āsāshī, qabāhat, taklīf, kubihtā; beqhangāpan, beqaulī.

Incōnvē'nient, a. *Unsuitable; incommodious; causing embarrassment, awkward.* Nāmunāsib, nāmāgūl; be-āsāsh, pur-qabāhat, taklīf kā; muztarib yā sarāśīma k. w, shash-o-panj men dāine-w; beqhab, beqhangā.

Incōnvert'ible, a. *Intransmutable, that cannot be exchanged (for something else).* Nāqābil i istihāla, gair-mutabaddīl, nāqābil i mubādala.

Incō'n'y, a. *Uncleaned, artless; dainty, delicate.* Beīm, sāda; nāzūk, pākīza, isnā, latīf.

Incōr'pōral, a. *Immaterial.* Gair-māddī, bejasad, nirāpkār—

You bend your eye on *vacancy* And with the *incorporeal* art do hold discourse.

Incor'porate, a. (1) *Incorporeal*; not existing as a corporation. Bejism, gairji-mānū, rūhānī; mujarrad. (2) *Associated; combined*. Mujtamī, mush-tarik, sharfk, shāmil ("one incorporate to our attempts"); makhlūt, milā huā. v. t. *Form into one body; combine into a mass; give a material body to; to assimilate, to blend; constitute a commercial company, or a body politic, by law*. Ek tan k, ek jussa k, ek pindā k; maddī jism d, mujassam k.; khūb milā kar ek jān k, hall k., ek mol k; qānūnan mushārakat i tajārātī yā amilon kī jamāat banānā. v. i. *To be blended*. Milkar ek jān ho j, makhlūt honā, hall ho jānā.

Incorpō'real, a. *Not having a material body, immaterial*. Bejism, gair-jismānī, gair-maddī.

Incorpsed (-kōrp'st), p. p. *Made one body*. Ek-tan hue hue—

And to such wondrous doing brought his
house,
As had he been incorp'd and demi-natured
With the brave beast.

Incorrect', a. *Inaccurate, wrong; improper, unsubmitive*. Nādurust, galat; nājāiz, nāmunnāsib, nāzebā, nāmūtī, mutamarriḍ ("It shows a will most incorrect to heaven").

Incorrigible (-kōr'i jibl), a. *Past amendment, beyond reform, irreclaimable*. Nā-islāhpuzir, lā-ilāj, nāqābil i tadārūk, gayā-guzrā.

Incorrupt'ible, a. *Ekārāh na hone-w, lāzawāl, gairfānī; rāstbāz, mutadai-yin, rishwat ko harām samajhne-w*.

Incorrup'tion (-shōn), n. *Adam i fanā, nābosīdagī, tāzagī*.

Increase (-krees'), v. i. *Become greater, grow, advance, augment, rise, wax (as, the moon waxes and wanes), expand*. Barā h, barhūā, taraqqī k, ziyāda h; qūj k, chaḥnūā, balārawī k; tez h, zor par h, chaḥnāo par h (jaise chānd). v. t. *Add to, enhance, extend, raise*. Ziyāda k, afzūn k, barhānā, darāz k, izāfa k, chaḥnānā. n. Ziyādatī, afzūnī, barhtī, afzāish, darāzī, izāfa, bārīh (to be on the increase—bārīh par honā); firāwānī (abundance, abundant produce), paidawār (produce)—

Earth's increase, foison plenty,
Barns and garner's never empty.

Let them not live to taste this land's
increase—Is mulk kī firāwānī olakhne ko
wuh jine na pāen. Have you since received
any increase to your salary?—Tab se tum ko
kuchī izāfa i lankhwāh milā? Increase of
distance, years, &c.—Fāsila, nmrkī dnā'i,
wg. He that loveth silver shall not be

satisfied with silver; nor he that loveth
abundance with increase—na wuh jise firā-
wānī kī hawnā hai afzāish se ter hogā. A
further increase of accommodation is neces-
sary—Kamion ko aur bhī kushudā lakhne kī
zurūrat hai—is se ziyāda gunjāish lakhnī
chāhiye. Adulation increases pride—Ziyāda-
satī dimāg ko charhātī hai. By me the
years of thy life shall be increased—Mujh se
terī umi darāz kī jāegī. He must increase,
but I must decrease—Wuh zurūr aūj kare-
gā, aur main ghattā jāungā.

Incrēd'ible, a. *Passing belief*. Nāqā-
bil i yaqīn, nāmumkin, anhonī, gair-
mqtābar.

Incredū'lity, n. *Unbelief, skepticism*.
Be-itiqādī, wa-wās, shak.

Incrēd'ulous (-lūs), a. *Unbelieving, skeptical; expressive of incredulity; incredible*. Na yaqīn karne-w, gair-
mūtaqid; beitiqādī yā shakk zāhir
karne-w; nāqābil i itibār—

Everything adheres together, that no dream
of a scruple no incredulous or unsafe
circumstance—

In'crement, n. *An increase, growth, an addition*. Beshī, izād, taraqqī, bālī-
dagī, izāfa, tauffir.

Incrim'inate, v. t. *Charge with a crime*.
Jurm lagānā, ilzām d, mākhūz k.

Incrust', v. t. *Tah chaḥnānā, part jamānā*.

Incrustā'tion (-shōn), n. *Part kā jamāo, part, tah, paprī*.

In'cūbate, v. *To brood, or sit on eggs for hatching*. Senā, ande par baiḥnūā.

Incūbā'tion, n. *Ande senā; bīmāī kā jar pakarūā aur jism ke andar nāmā-
lūm taur par barhūā*.

In'cūbator (-ter), n. *Ek āla jis ke zari'e māsnāī harārat se andou se bachehe nikālne hain, scout*.

In'cūbūs, n. *The nightmare, a heavy weight (on the mind), a dead weight or oppressive burden*. Kābūs, bār i gūḥp, jī kā kāl, chhātī kā patthar.

Incūl'cate, v. t. *Repeatedly impress upon the mind, urge, injom*. Bār bār dil-nashīn k, batākīd hidāyat k.

Incūl'pate, v. t. *Incriminate*. Ilzām lagānā, mujrim ṭhahrānā, mākhūz k.

Incūm'bency, n. *A resting on some-thing; obligation; tenure (of a benefice or office)*. Tek, takiya; farz, bār; aiyām i ḥdādārī, khidmat, mulāza-mat.

Incūm'bent, n. *Ḥdādār, mulāzim, mutasallit, mahanī*. a. *Upār dliarā huā, jhukā huā, saharā liyā huā; lābud, furz, lāzim*.

Incūr', v. t. *Become exposed or subject to, contract.* Mustaujib yá maurid h (masalan, mustaujib i sazáyá maurid i itáb honá), utháná yá apno úpar lená (qarza yá zimmawáif). v. i. *Run in, enter.* Dákhil h—

Near kinsfolks, and fellows in office
are more apt to envy their equals
For it doth upbraid unto them their own
fortunes. and *incureth* likewise
more into the note of others.

Incūr'able, a. *Past cure, irremediable.* Na achchhá hone-w, lá-iláj, ládawá. námumkin-ut-tadáruk.

Incūr'sion (-shōn), n. *An inroad, a foray, a raid, an irruption.* Chapháf; tákht, yúrish, dháwá.

Ind, n. *India.* Hind, Hindú-sthán, Hindustán.

Indebted (-det'), a. *Under a debt; beholden.* Qarazdár, maqrúz, daindái; mamnún, ihsánmand.

Indē'cency (-sēnsi), n. *Indelicacy, obscenity, grossness in action or speech.* Násháistagi, besharmí, behayáí, fuhsh, sharmáwar harakat yá kalám.

Indē'cent, a. *Indecorous, indelicate, obscene, shameful.* Násháista, be-im-tiyáz, nápakíza, ganda, fáhish, shai má-war, behayá, na sunne yá dekhne ke láig.

Indecision (-desizh'ōn), n. *Vacillation, irresolution.* Do-dílí, beistiqilál, shash-o-panj, pas-o-pesh.

Indecisive (-si'siv), a. *Inconclusive, not bringing about a final result, doubtful; vacillating, unsettled.* Gair-fásil, bilá ta-fia, gair-qáti, muzabzah; be-istiqilál, shash-o-panj yá pas-o-pesh kí hálat men, mutaraddid (*irresolute, hesitating*).

Indeclin'able, a. *Uninflected.* Jishí gardán nahin kí jatí, gairmunsarif, betasrif.

Indecō'rous (-rūs), a. *Violating propriety, unbecoming, unseemly.* Khiláí i tahzib, gairmuhazzab, násháista, námunnásib, názbáb.

Indeco'rūm, n. *Impropriety of behaviour, bad manners or form.* Betah-zib, násháistagi, besaliqagi.

Indeed', ad. *In fact, truly, in truth.* Fil haqiqat, sach-much, wáqai, beshak, yaqinan.

Indefat'igable, a. *Untiring, unwearying.* Na thakne-w, hamesha mustaid, baiábai ká (*unremittling*), sábitqadam.

Indefeasible (-fē'zibl), a. *Unabrogable, not to be made void.* Náqábil i infisákh, námumkin-ul-ibtál.

Indefen'sible, a. *Incapable of being defended or maintained, unjustifiable, untenable.* Námumkin-ul-hifz, jispar qáim nahin rah sakte, mumtanā-ul-uzr, khám, námustahkam.

Indefin'able, a. *Unsusceptible of definition; indescribable, inexplicable; vague.* Náqábil i taríf yá tashkhi; námumkin-ul-hayán yá izhár; gair-mqaiyan, mub'ham.

Indefinite (-def'init), a. *Indeterminate, vague, not settled, unlimited.* Gairmqaiyan, mub'ham, bejhikáná, námugariar, gairmushakhhkas, námahdúd.

Indefinitely, ad. *Billá mqaiyan, gairmushakhhkas taur se, mub'ham tauz se.*

Indel'ible, a. *That cannot be blotted out or effaced, ineffaceable.* Amit, na mifno-w, pakká (*fast*). *An indelible impression*—Naqsh-kal-hajar (kan-naq-she-fil-hajar).

Indel'icate, a. *Gross, indecent, impure, indecorous.* Kasf, karfh, fuhsh, behayá, besharmí ká, nápak, najis, násháista, khiláí i salíqa.

Indemnificā'tion (-shōn), n. *Compensation, reparation, reimbursement of loss.* Mqáwaza, táwán, nuqán bhar dená; amán (*security against penalty, grace*).

Indem'nity, n. *Security from damage or loss, amnesly; compensation for loss or injury.* Zamánat i harja, sazá kí taif ke dil-jamqí, amán; hajána, táwán, mqáwaza.

Indent', v. t. *To notch; cut into points; begin further in (than the rest of the lines on a page); make a deep impression on; make an order for; to apprentice.* Dandánedár k, dānte dālná; báqí (*sation*) se andar ko hať kar shuí k.; khandánedár k.; mangváná; shá-gird banáná. n. *Dandána yá khandána; kát, mor, bānk (of a river)*—

It shall not wind with such a deep indent, To rob me of so rich a bottom here.

rasad-rasání yá aur kisí chfz ke baham pabuncháne ká hukm. v. i. Kať jáná, khandánedár ho j; murná (*turn*), pech kháná (*wind*); ham-shait honá (*make terms*), musálaha k (*compound*), razá-joi k—

Shall we buy tea-on? and indent with tears, When they have lost and forfeited themselves?

Inden'ture, n. *An agreement.* Mqá-hada, iqrárnáma.

Indēpēn'dence, n. *Self-direction; freedom; freedom from bias or control; a means of livelihood that renders one one's own master.* Khud-muntazimi, khud-mukhtārī; āzādī; betāassubī yā benīāzī; istignā, fārig-ul-bālī.

Independ'ent, a. *Not subject to, or relying on, others; free from bias or control; in the enjoyment of a means of livelihood that renders one one's own master; not subordinate; irrespective.* Gair ká mātāht, yā muhtāj nahīn, khud-mukhtār, khudsar, āzād, mutlaq-ul-inān; betāassub yā benīāz; mustag-nī, fārig-ul-bāl; gair-mātāht, gair-mutālliq, alāhida, mutlaq; qatā-nazar, māwārā.

Independ'ently, ad. Khud-mukhtārī yā āzādī se, judāgāna, az-khud, bilā taalluq.

Indēscrib'able, a. *That cannot be described, inexpressible, ineffable, unfit beggars description.* Jiskā bayān nahīn hosaktā, bayān se bāhar, nāguf-tanī, gair-mumkin-ul-izhār.

Indestrūc'tible, a. *That cannot be destroyed; imperishable.* Jo nest-onābūd nahīn kiya jā saktā, nāqābil i mādūmiat, mismārī yā inhidām; nā-fanāpazīr, lāzawādī, dāimī.

Indeter'minate, a. *Indefinite.* Gair mushakkḥas, gairmuqīyan.

In'dex, n. *That which indicates; a pointer; the exponent; a table of contents; an introduction, a prologue.* Dikhāne-w, muzhir, nishān, alāmat; dast, sūt; quwwat-numā; fihrist i mazāmīn; dībācha, unwān, tamhīd, pahli tadhīr—

I'll sort occasion,
As *index* to the story we late talk'd of,
To put the queen's proud kindred from the
king.

In'dian corn, n. *Maize.* Makki.

In'dicate, v. t. *Point out, show, mark, evince.* Dikhānā, batānā, zāhir k, dalālat k.

Indicā'tion (-shōn), n. *Sign, token, symptom.* Nishān, alāmat, āsār.

Indic'ative, a. *Pointing out, significant, suggestive, denotive.* Muzhir,—numā, mudallil, mushīr, bayāniya (as, the indicative mood).

Indict (-dit'), v. t. *Charge with a crime.* Mākhāz yā muttāham k, jurm lagānā.

Indic'tion, n. *Declaration, proclamation.* Ishtihār, manādi, ilān.

Indictment (in dit'), n. *Accusation, charge.* Ilzām; ittihām, tuhmat.

Indiff'erence, n. *Apathy, unconcern.* Sardmihri, beparwāī, befikrī.

Indiff'erency, n. *Impartiality; unconcernedness, neutrality; ordinary size.* Insāf, rāstī (straightforwardness), sadāqat—

This Commodity
Makes it take head from all *indifferency*,
From all direction, purpose, course, intend.

ḡmm dīl, kibr yā andāz ("All I had but a belly of any *indifferency*, I were simply the most active fellow in Europe").

Indiff'erent, a. *Of little consequence, just the same, insignificant, trivial; apathetic, unconcerned; uninterested, neutral; just, impartial; middling, passable, ordinary.* Nāchīz, lāshai, musāwāt, ek'hī bāt, adnā, khaffī; sard-mihri, beparwā; begaraz, na idhar na udhar, nyārā—

Men are too cunning to suffer a man to keep an *indifferent* carriage between both, and to be secret, without swaying the balance on either side.

munsifāna, rāst—

I beseech your grace
Look on my wrongs with an *indifferent* eye.

The United Provinces of the Low Countries in their government excel; for where there is an equality, the consultations are more *indifferent*, and the payments and tributes more cheerful.

bain-bain, ausat darje ká, aisā-waisā, mānūlī, ḡmm ("The *indifferent* children of the earth"). ad. *Tolerably; not exceptionally.* Aise-waise, ausat darje, qadre, kuchh aisāhī ("indifferent honest"; "two lips *indifferent* red"; "it does *indifferent* well"—kām chalāne ko live achchhā hai; qadre achchhā mēlūm hotā hai).

Indiff'erently, ad. Bagair koī farq paida kiye; bilā imtiyāz, bilā tafriq—

Though they have not had that usage to naturalize liberally, yet they have that which is next to it; that is, to employ almost *indifferently* all nations in their militia of ordinary soldiers.

kisī ko tarjīh na dekar; insāf se, rāst rāst; beparwāī se; aisī-waisī tarah, bahut achchhī tarah nahīn, kisī qadr ("we have reformed that *indifferently* with us").

In'digence, n. *Penury, poverty.* Iflās, tilhī-dastī, garībī, muhtājī.

Indig'enous (-i nūs), a. *Produced naturally in a country, native.* Watanzād, desī, mulkī.

In'digent (-di jent), a. *Poor, needy.* Garīb, muflis, kangāl, muhtāj.

Indigest', a. *Unformed; unorganized.*
Bedaul; betaitib, garbar n. *Chaos.*
Garbari, daihami-baihami, abtari—

Be of good comfort, prince, for you are born
To set a form upon that indigest
Which he hath left so shapeless and so rude.

Indigestible (-jest'-), a. Harm na hone-w, saqil; garān, nāgawā (intolerable).

Indigestion (-jes'chün), n. *Want of digestion, dyspepsia.* Bad-hazmi, garān.

Indign (in dīn'), a. *Unworthy; disgraceful.* Nālāiq ("indign and base adjectives"); zalil yā inwā karnawālā, hech.

Indig'nant, a. *Wrathful, affected with angry disdain.* Garab ālūda, khashm-nāk (kisi ki be-māsāfi yā kamīnagi ki wajeh se).

Indignā'tion (-shön), n. *A feeling of displeasure at what is unjust or wrong, or, wrath.* Bezāit, garab yā khashm (jo kisi ki be-māsāfi yā kamīnagi ki wajeh se paida ho).

Indig'nity, n. *A treatment intended to humiliate one, an insult or affront.* Wuh sulūk jisse ki kisi ka sai nichā ho, be-izzatī, hatak, khiffat.

Indigo, n. *The blue dye obtained from the nil plant Nil*

Indirect', a. *Circuitous, oblique, round about; not straightforward, not given in the words of the speaker, but in those of the hearer.* Phei yā chak-kai ka, terhā, tūchhā, pochīda; dur kā, zimī (not resulting directly); lāglapet kā, nāst, jo ba āfāz i shunwa, na ki mutakallim, manqūl huā ho. inwāyat-bil-mana.

Indirec'tion, n. *Oblique course; crookedness.* Terhī chāl ("By indirections find directions out"); terhāpan, kaj-iawf—

The better w't of purposes mistook
Is to mistake again, though indirect,
Yet induction thereby grows direct.

Indirect'ly, ad. *In a roundabout way, obliquely, not in express terms; not by the usual or fair means, wrongly.* Phei khā kai, ei-phor se, terhe-tirchhe tau se, ishāre kināye se; pech se, hile-wasle se, nāstāstī se—

We shall repent each drop of blood
That hot rash haste so indirectly shed.

Indiscernible (-dizzern'-), a. *Imperceptible, invisible.* Gau-mahsūs, nāmālūm, naqābil i dīd, naqābil i tamīz, benamūd.

Indiscreet', a. *Injudicious; imprudent, foolish.* Nādānishmand, betamīz, khilāf i maslahat; nā-āqibatān desh; howaqūf, be-aql, be-aql kā.

Indiscretion (-kresh'ön), n. *Imprudence, injudiciousness, folly; an imprudent or ill-judged act.* Nāaqibat-andeshī, be-ihitiyāti, be-imtiyāzi, nādānī, hamāqat; betamīzi yā nādānī kā kām, khilāf i maslahat fel.

Indiscrim'inate, a. *Making no distinction, promiscuous.* Bilā tafīq, betamīz, bebichār, āmm.

Indispen'sable, a. *Essential, absolutely necessary.* Zūrūrī, lāzīmī, lābud, nāgu'ī.

Indispen'sably, ad. *Absolutely.* Qat'ān, mutlaqan.

Indispose (-pōz'), v. t. *To disincline; make somewhat unwell.* Dil pheina, munharīf k; qadre alīf k, tabīat nāsāz karnā.

Indisposition (-pōzish'ön), n. *Disinclination; slight ailment.* Betag-batī, kashīda-khatīf, arāz; khafīf alālāt, kasl.

Indis'putable, a. *Unquestionable, incontrovertible, incontestable.* Nāqābil i etīāz, lāiādd, lāiāb, lākalām; yaqīnī, mutahaqqaq (certain).

Indis'putably, ad. *Unquestionably, undeniably, undoubtedly, positively.* Yaqīnan, lākalām, bilā shakk o shubha, biz-zurūrī.

Indis'soluble, a. *Incapable of being melted or liquefied; incapable of being rightly broken; binding for ever.* Nāmumkin-ul-tahīl; jo jāz tau se torā nahīn yā saktā, mumtana-ul-infikāk; dāimī, mustahkam, wāsiq.

Indistinct', a. *Not distinguishable, obscure, dim, faint.* Nāqābil i tafīq yā tamīz, nāsāf, dhundhilā, khafīf sā.

Indisting'uishable (wish-), a. *Incapable of being known as different, imperceptible; mongrel.* Nāqābil i tafīq yā tamīz, gairmutamayāz nādānī, nāmālūm, gairnumūdānī, donasī, doglā ("indistinguishable cur").

Indite (-dit'), v. t. *To write, compose.* Likhnā, jorñā, bāndhnā, rachnā, msha karnā.

Individ'ual, a. *Single; of each person or thing; distinctive.* Ek, wāhid, munfa'id, har ek kā judā judā, apnā apnā, mutanāfir, mutafarīq, khāss. n. *A person.* Shakhṣ, nafar.

Individual'ity, n. *Oneness; distinct entity; distinctive character.* Wahdat; fardiyat; shakhsīyat yā wujūd i muta-farrīq; khusūsīyat i zāti.

Individ'ualize, v. t. *Stamp with individuality, give a distinctive character to.* Khusūsīyat denā.

Individ'ually (-all), ad. *Separately.* Judāgāna, ek ek, fardan fardan.

Indivisible (-viz'), a. *Námumkin-ut-taqṣīm, láyatajazza, náqābil i tafriq.*

Indocility (-sil'), n. *Unteachableness, intractableness.* Nátāllimpazirī, nátar-biatpazirī, náislāhpazirī.

Indoc'trinate, v. t. *Instruct in any doctrine, imbue with principles.* Usūl yā masale ki talīm denā.

Indo-Europē'an, a. *Aryan Ariyā* (zabānon yā qaumon kā).

Indolence, n. *Laziness, sloth.* Ārām-talabī, sustī, bekāri.

Indolent, a. *Indisposed to labour, lazy, slothful; causing no pain.* Kāmechor, ārāmtalab, sust, kāhil; jo dard nahīn kartā (masalan gūmrā).

Indom'itable, a. *Unconquerable, untamable.* Maglūb na hone-w, na dabne-w.

Indorse', v. t. *Write one's name on the back of, give one's approval or sanction to.* Pusht par dastkhat k; tasdiq karnā yā pasand rakhnā.

Indorse'ment, n. *Dastkhat yā tahrīr i zahri; tasdiq, táld, pushtī.*

Indrench', v. t. *Drench; drown, sink.* Shar-bor k; dubēnā, garq k. ("how many fathoms deep they lie in-drench'd").

Indū'bitable, a. *Not admitting of any doubt, unquestionable.* Jismen shakk ki gunjāish nahīn, beshubha, lākalām, sarīh.

Indū'bitate, a. *Undoubted, certain.* Yaqīnī, taḥqīqī, lāraib, beshubha.

Induce (-dūs'), v. t. *To lead on (by persuasion or reasoning), persuade, prevail on; bring on.* Lechalnā (targīb yā dalīl se), rāgīb k, rujq karānā, māl k; lānā, mājīb yā bāis honā, ūpar lānā—

Whosoever hath anything fixed in his person that doth induce contempt, hath also a perpetual spur in himself—

Induce'ment, n. *The act of moving by persuasion or reasoning; motive, temptation.* Targīb d; tahrīs, tahrīk, tamā.

Induct', v. t. *Introduce, usher, put in possession (of a benefice or office).* Pesh k, andar le ānā, dākhil k, qabza d, bar sar i uḥda k.

Induc'tion, n. *Introduction, beginning, preliminary device; the introduction of a clergyman or other person to an office; reasoning from particular cases to general conclusions; the production of an electrical state by one thing in another without direct contact.* Shurū āgāz—

These promises are fair, the parties sure,
And our induction full of prosperous hope.

ibtidāi tadbīr—

Plots havē I laid, inductions dangerous.

mamūlī rusūm ke sāth kisī ko kisī qhde par muqarrar k.; khāss khāss nazāir se āmm natāij nikālā, istiqrā; kisī tawassul se ek chīz se dūsri men barq paida karnā.

Induc'tive, a. *Muharrīk, targībīdīh; istiqrāf, juz'iyāt se kullī natīja nikāl-ne-w; ek se dūsri shai men batawassut barq paida k. w.*

Indue' (-dū), v. t. *Put on; invest; endow, qualify, fit; affect.* Pahīnnā; mulabbas k; atā k, ārasta k, lāiq yā qābil karnā—

Like a creature native and indued
Unto that element.

(kisī par) asar karnā—

Let our finger ache, and it induce
Our other healthful members even to that
sense of pain.

Indulge' (-dūlj), v. t. *Yield to the wishes of, humour; gratify, give way to; vouchsafe.* Diljoi k, dil rakhnā, khātīr k, lāq k; khush k, purā k, zabt na k; marhamat karnā.

Indulge one's passion, appetite, selfishness—Apne nafs, raghat, khudgarazī, wg. ko purā karnā yā pālnā. "There is no harm in indulging one's self with an occasional revel with friends", said Indar Singh to his father—Gāhe gāhe doston ke sāth rang kai ke apne taīn khush karne men koi nuqsān nahīn. To indulge children in everything is to spoil them—Har bāt men laṅkon kā dil rakhnā unko kharāb karnā hai. Freely indulge your grief: it is nature's balm for the heart—Gam ke ānsūon ko āzādī se bahne do: yeh qudrat musakkin-ul-qalb hai. Venetia was often obliged to stop in their rambles to indulge her overwhelming mirth—Dil khol kar hasne ke liye.

Indūl'gence (-jens), n. *Khātirdāri, dīldāri, nāzbardāri, lāq; belagāmī, bezabti; nafs-parastī, āish-īshrat; na-vāzish, īnāyat.*

Indū'r'ance, n. *See ENDURANCE. Imprisonment.* Qaid ("to have heard you without endurance").

Indū'rate, a. *Hardened.* Saḥt, path-rāyā huā. v. t. *To harden, render obdurate.* Saḥt k, sangin karnā.

Indurā'tion (-shūn), n. *Hardening*. Sakht hojáná, sakht kardená, sakhti, sangini.

Indūs'trial, a. *Mutashliq i hifat yá mihnát*.

Indus'trious (-tri ūs), a. *Assiduous, laborious, diligent*. Mihnati, kamerá, tandih; mutashqib (*perseverant*).

Indus'triously, ad. *Diligently, assiduously, sedulously; purposely*. Mihnát yá masráfiyat se, bajidd o jahd; irá-datan, ján bújh ke, qasdan—

When a man industriously and expressly feigns and pretends to be that he is not.

Indū'stry, n. *Habitual diligence, assiduity; manufacture*. Mamáli mihnát, tandihí, sai, jahd; kár, kám, sákht.

Inē'briate, v. t. *Intoxicate, turn the head of*. Matwálá k, mad'hosh k, mast k, sar pher dená. n. *One given to excessive drinking*. Nasha píne ká ádi, nashebáz.

Inēbri'etý, n. *Drunkeness, intoxication*. Nasha, makhmúri, mad'hoshi, sarmastí.

Inē'ffable, a. *Unutterable, unspeakable, indescribable*. Bajd-ul-izhár, ná-guftani, bebayán, taríf se báhar.

Ineffá'ce'able, a. *Indelible*. Na mitne-wálá, amit, naqsh-kal-hajar, (kan-naqshe-fil-hajar), patthar kí lakir.

Ineffect'ive, a. *Of no effect, useless, futile, inefficient, impotent*. Betásir, bekár, bearth, ráegán, khálí (masalan, dáó; wár, háth, wg.), befáida, nábakár, nákárgar.

Ineffec'tual, a. See *Ineffective*.

Inefficá'cious (-shūs), a. *Without the power to produce the desired effect, not productive of the expected result, futile, inefficient*. Hasb i dilkhwáh asar na paida karne-w; jisse hasb i ummed natíja paida na huá ho; nákára, fuzúl, nákárgar, gairmuassir; khám, náqis, qásir.

Ineff'icacy (-ka si), n. *Failure of effect, ineffectualness, futility*. Betásiri, nákárgari, láhásili, khámi.

Inefficiency (-ēf fish'ēn si), n. *Inefficacy; incompetence*. Betásiri, nákárgari, káfi asar paida karne kí quwwat ká ádam, khámi; náláqí.

Inefficient (-fish'ent), a. *Incapable of effecting what is desired; not producing the expected effect; inefficacious; incompetent*. Hasb i dilkhwáh asar paida karne ke náqábil, jisse hasb i

ummed asar na paida-huá ho; nákárgar, gairmuassir, khám; náláqí, sust, nikammá, maj'húl.

Inēl'ēgant, a. *Ungraceful, homely, coarse, unpolished*. Náshusta, moťá, nátaráshída, bad-uslúb, badnumá, gair-fasli, bhaddá.

Inel'igible (-jibi), a. *Not fit to be elected, adopted or preferred; objectionable, inexpedient*. Náqábil i intikháb, maqbúliyat yá pasand; qábil i itiráz, námunásib, námaqúl; khuláf i maslahat, bejá.

Inept', a. *Unfit, unsuitable; absurd*. Láqí nahín, násazáwár, námauzúp; wáhiát, bemaní, fuzúl, behúda.

Inequal'ity (-ē kwól-), n. *Disparity, unevenness, inability, disproportion*. Nábarábari, náhamwári, talawwun, ná-qábiliyat, námuwáfaat, be-andázagi, ádam i iktifá (*insufficiency*).

Inēq'uitable (-wi-), a. *Unjust, unfair*. Be insáfi ká, námunsifána, námunásib, gairwájib.

Inērad'icable, a. *Inextirpable*. Náqábil i istisál, na ukharne-w, mazbúti se jar pakre hue.

Inert', a. *Without the power of spontaneous motion; inactive, dull, lifeless*. Jismen khud harakat karne kí láqat na ho, beharakat, astháwar; sust, behiss o harakat, beján; be-asar, murda.

Iner'tia (-shia), n. *Incapability of self-motion and self-stoppage*. Mádde kí wuh kháshiyat jisse na khud mutaharrik ho saktá hai, aur na harakat pákar phir ruk saktá hai; gair-mutaharrikí, mailán-ba-sukún.

Ines'timable, a. *Invulnerable, priceless*. Bobahá, beshqímat.

Inev'itable, a. *Unavoidable, certain to happen*. Náguzir, bekhatá, na talne-w, lábud.

Inexcus'able (-kūz-), a. *Unjustifiable, unpardonable*. Náuzrpazir, náqábil i mazúrí yá muáfi.

Inēx'ēcrable, a. *Jo kabhi káfi taur se nafrat nahín kiyá já saktá, azhadd lafn yá makrúh*.

Inexhaustible (-egzast'-), a. *Unfailing, perennial*. Kabhi khatm na hone-w, na mukne-w, lázawál, sadá bharpúr.

Inexorable (-ek'so-), a. *Relentless, implacable*. Narm na hone-w, betars, berahm, sangdil; na badalne-w (*as, inexorable fate*).

Inexpē'dience, n. *Inadvisability, impolicy, unsuitableness*. Námunáabat, khiláf i maslahat honá, gairwájibi.

Inexpe'dient, a. *Námunásib, khiláf i maslahat, gairwájib, bemaugá.*

Inexpen'sive, a. *Costing little, cheap.* Kam-kharch, sastá, kam-mol, kam-bahá.

Inexpē'rience, n. *Want of practical knowledge, rawness, greenness.* Náta-j-ribakárf. náwáqifiyat, kachchápan, khámí.

Inexpert', a. *Unskilled, clumsy, unhandy.* Kam-hunar, nárasá, anárf, khám-kár, aughar, nádist-qábil.

Inex'pliable, a. *Unattonable.* Náka-fárapazír, náqábil i magfirat.

Inex'plicable, a. *Incapable of being explained or accounted for, inscrutable, unaccountable.* Samajh men na áne-wálá, náqábil i bayán, láhall, náqábil i tashrih, náqábil i inkisháf.

Inexplicit (-plis'-), a. *Indefinite, ambiguous, obscure.* Gairmushakh-khas, mub'ham, násáf.

Inexpress'ible, a. *Unutterable, indescribable, unspeakable.* Náguftani, ná-qábil i izhár, bayán se báhar, bebayán.

Inexting'uishable (-wish-), a. *Unquenchable, not to be put out.* Na bujhne-w, gul ná hone-w, ser na hone-wálá, mumtana-ul-itfá.

Inextirpable (-terp'-), a. *Ineradicable.* Jiskí bekh-kantí nabín hosakti, náqábil i istisál.

Inex'tricable, a. *That cannot be disentangled, hopelessly complicated.* Na sulajhne-w, náhall-pazír, behadd pech-ida.

Infállibil'ity, n. *Exemption from error.* Bariyat az saho, be-khatáf.

Infállible (-fál'i bi), a. *Exempt from error, unerring, incapable of committing a mistake; perfectly trustworthy; sure to prove efficacious.* Sahv se barí, bekhata, achúk; bilkull mutabar; hukmí, mujarrab (as medicine or treatment).

Infāmed', a. *Infamous.* Badnám, ruswá, ró-siyáh.

Infām'onize, v. t. *Infamize, defame.* Badnám k, ruswá k (Shakespeare).

Infāmous (-mās), a. *Of the worst repute, notorious; most disgraceful, nefarious.* Niháyat badnám, fazíh, ró-siyáh, ruswá yá angushtnumá i élam; azbas zubán yá shani, tanaffur-angez.

Infāmý, n. *Bad repute, ignominy; odiousness.* Badnámí, ruswáf, kálá munh; zubání, makríhí, najásat (vileness—of an action).

Infāncy, n. *Early childhood; early stage.* Masámiat, bachpan; unfuwán, ágáz, ibtidá.

Infānt, n. *A babe, a child two or three years of age.* Shirkhorá, god ká bachcha, tífak. a. Bachche ká, bachpan ká, naukhez; komal, názuk (tender).

Infān'ta, a. *Hispaniya yá Purtugál kí shahzádí.*

Infān'ticide (-síd), n. *The murder or murderer of an infant.* Bachcha-kushí; bachcha-kush.

Infāntile (-tíl), a. *Of infancy or an infant, like an infant's.* Bachpan yá bachcheká; tífána, bachchon ká sá.

Infān'try, n. *A body of foot soldiers.* Pyáda sipáh ká dasta yá fauj, pyáde.

Infāt'uate, v. t. *Befool, deprive of common sense; inspire with an extravagant passion (for).* Ulló baná d, mat már d; lat paida kar d, shefta farefta kar dená.

Infatū'ation (-shōn), n. *Inspiring with folly, deprivation of common sense, extreme folly, extravagant passion.* Hamáqat paida k, mat márf jánt, parle darje kí hamáqat, dfwánagí, maftúní, fareftagí.

Infect', v. t. *Bímárf ká mádda lagá d, fásid mádde se áláda k; bigérná, kharáb k, chhút lagáná, nápák k.*

Infec'tion, n. *Bímárf ká mádde ká lagná; fásid mádda, tukhm i maraz; maraz i mutáaddí, siráyat karnewálí bímárf; ohhút, álddagí; burá asar; tásfí, siráyat.*

Infec'tious (-shūs), a. *Affecting others, spreading from person to person; contaminative.* Auron ko lagne-w, phailne-w, mutáaddí; áláda k. w, bigárfne-wálá (akhláq ko).

Infē'cūnd, a. *Unfruitful, barren.* Besamar, bájjh, banjar.

Infēlicitous (-lis'i tūs), a. *Unhappy; inappropriate; unfortunate.* Nakhush, námunásib, násazáwár, námaqúl; ná-mubáarak, bad-bakht.

Infēlicity (-lis'i-), n. *Unhappiness, misery.* Nákhushí, dukh, náshádí, kasht, musibat.

Infer', v. t. *Deduce, surmise, conclude, gather; allege.* Natíja níkálná, qiyás karná, istimbát k, atkal k, murád lená, bát níkálná, samajh l; pesh yá záhir karná ("Infer the bastardy of Edward's children").

Infer'able, a. *Deducible.* Mashúm, muntaj yá mustakhraj ho sakne-w.

In'ference, n. *Deduction, conclusion.* Istidlál, mashúm khulása, natíja.

Infē'rior (-ri er), a. *Lower, less, subordinate, secondary, poor*. Nichlá, ghaṭiyá, farotar, kamtar, adná, utartá huá, mátaht, shikmí, khaffí. n. Mátaht, kam darje ká ádmí.

Inferiūr'ity, n. Chhoṭáí, darje kí kamí, halkápan, kamtarí.

Infer'nal, a. *Tartarean, hellish, diabolical*. Pátáíí, qálam í arwáh ká, dozakhí, shaṭáíí, shaní, zisht.

Infer'tile, a. *Unproductive, barren*. Banjar, úsar, kalláí.

Infest', v. t. *Harrass, torment, frequent and annoy; vex*. Í'zá-rasání k, bahut diqq k, bahut lagná, aksar ákar zahmat pahuncháná: bezár yá muztarib k—

Do not *infest* your mind with beating on
The strangeness of this business.

Inf'idel, n. *An unbeliever, a skeptic, a freethinker*. Beímán, munkí, shak-kí, ázád-khayáí, lámazhab, dahriyá.

Infidel'ity, n. Bedíní, beímání, ilhád; bewafáí, beismatí (*unfaithfulness to the marriage vow*), namak-harámí (*disloyalty*).

Infil'trate, v. i. Rasná; ras ras kai, ehhan ehhan kai, andar dákhl h.

In'finite (-finit), a. *Limitless, boundless, immeasurable*. Láintihá, behadd, bepáyán.

Infinites'imal, a. *Exceedingly small*. Azhádd chhoṭá yá kam.

Infin'itive, a. *Indefinite*. Beqaid, gairmqaiyan; masdarí. n. Masdar.

Infin'itūde, n. *Boundlessness, immensity*. Lá-intiháí, bepáyání; ársa í bepáyán.

Infin'ity, n. Behadd waqt, wuseat yá miqdár: bepáyání, beshumáí, beniháyatí, bekarání, mudáwamat, lá-intiháí.

Infirm (-ferm), a. *Weak, feeble, vacillating*. Kamzor, nátawán, zaíf, gairmustaqil, beqiyám, gair mustahkam.

Infirm'ary (-ferm'a ri), n. *A hospital*. Shafákhána, dái-ush-shafá.

Infirm'ity (ferm-), n. *Weakness, feebleness; a malady; a failing or foible*. Kamzorí, nátawání, zof; mairaz, ázár; áib, nuqs.

Infix', v. t. *Fix or fasten in, implant, ingraft*. Andar jamáná válaqáná, gárná, dil-nashín karná.

Inflame', v. t. *Set on fire; excite; enrage, incense; cause to burn and redden*. Á'g lagáná, sholázan k; mushṭaúl k; gazabná k, barafrokhta k, tarsh men láná. surkh o sozán k. d.

Inflamed (-flámd), a. Jaltá huá, sholázan, mushṭaúl, tamtamátá huá, surkh o sozán, uṭhí huí (ápkh).

Inflámm'able, a. *Easily set on fire or enkindled, combustible, irascible*. Jald jal uṭhuc-w, ádashgír, ádashí, jald bharak uṭhne yá mushṭaúl hojáné-w.

Inflammā'tion, n. Sozish, áshob.

Inflam'matory, a. Á'g lagáné-w, mushṭaúl k. w., muhriqa (masalan, tap); khashm-angez, fasád-angez, fasád barpá karnewálá (*sedition*).

Inflate', v. t. *To distend, puff up*. Phuláná, (kisi ká) dimág charháná.

Inflāt'ed, a. Hawá se phulá yá apherá huá, muntafakh, bare bare alfáz se bhará huá, laffáz.

Inflā'tion, n. Phulná, phuláná, aphaná; nafkh, intifákh; gurúr, shekhi.

Inflā'tūs, n. *Inspiration*. Ilhám.

Inflect', v. t. Moṛná, jhukáná; gardánná, tasríf karná.

Inflec'tion (-shōn), n. Kham, moṛ; (áwáz ká) utár charháo, gardán, tasríf.

Inflexibil'ity, n. *Rigidity, unchangeableness, obstinacy, unbending firmness*. Sakhtí, námulámiyat; gairmutabaddíl; sukhnaparwuri, magráí; istiqlál-bil-jazm, istihkám í bejumbish.

Inflex'ible, a. *Rigid, stiff, firm, unyielding, inexorable, obstinate*. Sakht, kará; mustaqil, mustahkam; muláim na hone-w, náshunwá; ziddí.

Inflict', v. t. *Lay on; impose, cause, send*. Lagáná, jarná, jamáná (*as lashes, blows*); rakhná, dharná, ṭah-ráná, dená (*as punishment, penalty*); paída k, sabab h, dálná (*pain, wound*); sazé ke taur par bhejná (*judgment, calamity*).

Inflic'tion (-shōn), n. Lagáná; rakhná, ṭahráná, dená; paída k, sabab h, dálná; bataur í sazé bhejná, názil k; sazé, musibat, áfat, gazand (*misfortune*), balá.

Inflorescence (-flō rēs'ēns), n. *A flowering; the manner in which flowers are arranged on footstalks*. Pháílná, shiguftagí, manjarná (*blossoming*); dandion par phálon ke nikalne kí tartib.

Influēnce, n. *Effect, power, sway; ascendancy; prestige*. Asar, zor, dabáo; muláhazi, rasáí, rusákh (*he is a man of great influence at Simla*); mántá, rob-dáb. v. t. *Act, affect; modify, sway, induce*. Asar k; sárat d, badálná; dulaná, tahrík d.; rujá karáná, rágib karná.

Influen'tial (-shal), *n.* Asarwálá, zor yá dabáo-w, zoráwar, zī-ikhtiyár, rusát yá rusákhwálá.

Influen'za, *n.* Ek 'sákhṭ qism ká mutṣaddi zukám.

In'flūx, *n.* A streaming in; a coming in, an abundant inflow. Darámad, dukhál, ámad ba-kasrat, rel-pel.

Inföld', *v. t.* Inwrap, inclose, embrace. Lapeṭná, baúd yá malfáf k, (kisí se) hamágosh yá hamkinér h.

Inform', *v. t.* To shape or mould; inspire, animate; acquaint; instruct. Daul dálná; mulham k, ján dálná, zinda k, raushan k, chetann k—

The god of soldiers,
With the consent of supreme Jove, inform
Thy thoughts with nobleness.

ágáh, muttalé yá mutanabbih k; talím d, raushan karná. *v. i.* Khabar d, mukhbiri k; sūrat pakarná, ráp-dhāran k, malūm h (take shape, appear)—

I see thee still,
And on thy blade and dudgeon gouts of blood,
Which was not so before. There's no such thing:
It is the bloody business which informs
Thus to mine eyes.

Infor'mal, *a.* Irregular, uncereemonious or familiar; crazy. Khiláf i dastūr yá qáidu, bezábíta, betakalluf yá dostána; hawáss-bákhṭa, báola, págal—

These poor informal women are no more
But instruments of some more mightier member
That sets them on.

Informāl'itý, *n.* Bezábítagi, betakalluf.

Infor'mant, *n.* Khabar done-w; mukhbir, goinda.

Informā'tion (-shōn), *n.* Intelligence; knowledge. Khabar, ittillá; ilm, wá-qifiyat.

Infor'mer, *n.* Mukhbir, goinda, sarkári gawáh.

Infrac'tion, *n.* Infringement, breaking. Shikast, shikant, infisákh, khiláf-warzī.

Infra dig, (infra dignitatem). Beneath one's dignity. Kasí i shān.

Infrā'n'gible (-jibl), *a.* Náshikastant, uqábil i infisákh.

Infrē'quency, *n.* Rareness. Nudrat, qalil-ul-wuqáf.

Infre'quent, *a.* Rarely occurring. Shāzz-o-nádir wuqf hone-w, qalil-ul-wuqáf, kam, khál khál.

Infringe' (-frinj), *v. t.* Break; contravene. Torná, udúl k, faskh k; khiláf-warzī karná.

Infringe'ment, *n.* Breach, contravention, violation. Shikast, udúl, infisákh. khiláf-warzī, faskh.

Infū'riate, *a.* Furious, raging. Tund, áshufta, gazabnák, josháp-kharosháp.

Infū'riated, *a.* See Infuriate.

Infuse' (-fūz), *v. t.* Pour; introduce, instil, inspire; soak (for obtaining an extract of). Undelná, dálná, dákhil k, rafta rafta dil-nashin k, andar phúnkná, dil men bharná; bhigoná (araq-kashí ke wáste).

Infū'sion (-zhōn), *n.* Andar chuláná. dil meṭ dálná; khesánda, joshánda (decoration); araq, asl, sat, jauhar (essence), wasf (quality)—

His infusion of such dearth and meanness
as, to make true diction of him, his semblance is his mirror.

Ingen'erate (-jen-), *v. t.* To engender, produce. Andar paida k, sabab yá mujib honá.

Ingē'nious (-ūs-), *a.* Skilful, inventive; skilfully contrived; clever, well turned (compliment, &c.); delicate. Hunarmand, háziq, khush-fikr, zīrak, mujid; ajb namūne yá sákhṭ ká, hunarmandí se buná huá; namkin, aqlmandí ká, zīrakána, latíf, taráshida; názuk, nafs, pákiza—

Whose wicked deed thy most ingenious sense
Deprived thee of.

sachohá, beriyá, najīb (ingenuous?).

Ingē'niously, *ad.* Hunarmandí se, khush-fahmí se; sidq-dil se, safái se (ingenuously)—

Ingeniously I speak,
No blame belongs to thee.

Ingen'uity, *n.* Skill, cleverness, ready invention. Hunarmandí, sanqat, zīrakí, filbadlha fjad.

Ingen'uous (-ūs), *a.* Honourable; frank, candid. Sharíf, najīb, ashá-tána, qálí-manash; sáf-bátin, sáf-dil ká, sáda-dil ká, beriyá, mukhlisána.

Ingest' (-jest), *v. t.* Throw or inject into the stomach. Pichkarti se peṭ meṭ dálná.

Inglō'rious (-ūs), *a.* Obscure, unknown; ignominious, disgraceful. Guumnám, nápusán, beshuhurat; bejjzat, pur-zillat, mazmám (contemptible).

In'gōt, *n.* Sone yá chāudí kī int, sulákh, waghaira.

Ingraft', *v. t.* Paiwand k, qalam lagá-ná; jamáná, paiwasta k.

Ingrain', *v. t.* To dye in the grain, imbue. Resha resha rang dená, reshe reshe meṭ racháná.

In'grate, a. *Ungrateful*. Nāshukr.
n. Nāshukr ādmī, kāfir-nimat.

Ingrā'tiate (-shī āt), v. t. *Introduce into the favour of*. Kisī kī ināyat men (apne ta(n) dākhil k; manzūr i nazar ho jānā, dil men ghar kar lenā.

Ingrāt'itude, n. *Unthankfulness*. Nāshukrī, ihsān-farāmoshī.

Ingrē'dient, n. *A constituent, an element*. Juz, masāla, qnsur.

In'gress, n. *Entrance*. Dākhil, dar-āmad, andar jānā, bāryābī, guzar.

In'guinal (-gwi-), a. Janghāse kā.

Ingūlf', v. t. *Swallow up*. Nigal jānā, gayī karnā.

Ingūr'gitate (-jī tāt), v. t. *Drink greedily*. Kasrat se pinā, dhakosnā (guzzle); nigal jānā.

Inhāb'it, v. t. *Live in*. Rahuā, basnā, būd-o-bāsh karnā.

Inhāb'itable, a. 1. Qābil i būd o bāsh.
2. *Uninhabitable*. Nāqābil i būd o bāsh—

Were I tied to run afoot
Even to the frozen ridges of the Alps,
On any other ground *inhabitable*—

Inhab'itant, n. *A dweller, resident*. Bāshinda, sākin, mutawattin.

Inhale', v. t. *Breathe in, inspire*. Dam lenā, khānā.

Inhāl'er, n. Sāus ke zarīe dāwā leue-ka āla.

Inhārmō'nious (-ūs), a. *Discordant*. Nāsāz, besurā, nāmūwāfiq, naqīz.

Inhere' (-hēr), v. i. *To stick or be fixed (in) as something natural*. Qudrati taur par lāhiq honā, jibillī wasf yā khāssiyat honā.

Inhēr'ent, a. Qudratan lāhiq (naturally adherent), khilqī, qudratī, jibillī (innate, inborn), lā-yanfakk (inseparable).

Inher'it, v. t. *Receive from an ancestor, acquire from a progenitor, come into possession of*. Waise men pānā, kisī judd se (bataur i us) hāsīl k, qābiz yā mālīk ho j; rakhnā (have, possess)—

Yea, all which it *inherits*, shall dissolve,
And, like this insubstantial pageant faded,
Leave not a rack behind.

qābiz karwānā (cause to possess), dil men dālnā—

What doth our cousin lay to Mowbray's charge?
It must be great that can *inherit* us
So much as of a thought of ill in him.

v. 1. Mālīk, mutasarrīf yā dākhil ho j ("The king and all our company else being drowned, we will inherit here").

Inher'itance, n. *An estate derived or derivable from an ancestor; a gift or blessing*. Wīsa, mīrās; ātā, barakat.

Inher'itor (-ter), n. *An heir*. Wāris, wālī.

Inhib'it, v. t. *Forbid, prohibit*. Manā karnā, roknā.

Inhoop', v. t. Tāpe men band karnā (lārāne ko liye).

Inhōs'pitable, a. Nāmūsāfir-pai wai, betawāzū, darbastā, nāmihmāgnawāz; laqq-o-daqq (cheery), wīlān, sunsān, bopānāh.

Inhū'man, a. *Cruel, barbarous*. Be-rahm, bedard, wahshīāna, nihāyat sakht.

Inhūmān'ity, n. *Cruelty, brutality*. Sang-dill, bedardī, durushtī, berahmī.

Inhume', v. t. *Bury*. Dafn k, miṭṭī d.

Inim'ical, a. *Unfriendly, adverse*. Mukhālīf, dushman, mukhālāfat kā, mukhālīfāna, barāqs.

Inim'itable, a. *Incapable of being copied, of surpassing excellence*. Nāqābil i taqlīd, yaktā, afzal, nādīr, benazīr (matchless).

Iniquitous (-ik' wītūs), a. *Wicked, nefarious, very unjust*. Pur-sharārat, nārāst, zubūn, azbas nā-ādil yā gair-munsifāna.

Iniq'uity, n. *Wickedness, unrighteousness, sin*. Sharārat, nārāstī, be-insāfi, gunāh.

Initial (-ish'al), a. *Of, or at, the beginning; the first*. Ibtidāī, pahlā. n. Nām kā pahla harf.

Initiate (-ish'iāt), v. t. *Commence, set on foot, give a knowledge of rudiments, introduce (into a new state or society)*. Shurū k, barpā k, ilm kā āgaz karānā, dākhil yā shāmil k (kisī nayī hālat, jamāat yā sangat men). a *Initial*. Pahlā, ibtidāī ("Initiate fear").

Initiation (-ishīā'shōn), n. *Introduction, admission by suitable ceremonies (into the mysteries of a society), indoctrination*. Dākhil, sunnat, sanskā, tḡā'uf, ibtidāī talm.

Initiatory (inish'i-), a. *Introductory, first; initiating or serving to initiate (into the mysteries of a society), admissive; elementary*. Ibtidāī, tamhīdī, pahlā; shāmil yā dākhil kar uowālā, sanskāri, mahīami rāz kar denewālā; bunyādī, mabādī.

Inject', v. t. *Force in, throw in*. Andar dālnā (masalan pichkāri se), bich men dākhil karnā; pesh karna.

Injection, n. Andar dālnā, daran-dākht; pichkāri k; pichkāri (*a clyster*).

Injoint, v. t. Join. Mil jānā yā shāmil ho jānā (kisi ke sāth).

Injudicious (-jōodish'ūs), a. Unwise, indiscreet, incautious. Nādānī ká, beaqlī ká, nábasirāna, khilāf i maslahat, be-ihit'yāt, ná-āqibatandesh.

Injunction, n. Enjoining or directing, command, order. Taqayyud, hidāyat, hukm, tákid, farmān, mumānāat.

Injure (-jōör), v. t. Do harm to, mar, damage, impair. Nuqsān yā zarar pahunchānā, hārij h, bigāpnā (*injure one's reputation*—kisi kī abrū bagāpnā, badnām k).

Injured (in'jōörd), p. p. Zarar-rasīda, majrūh (*wounded*), mutaaZZi, dāgi.

Injurious (-joo'riūs), a. Harmful, pernicious, detrimental; wrongful, misgiving; insulting. Muziri, hārij, ziyaukār, mukhill; zālimāna, gair-munsif, zālim; tahqir yā bejzzat karne-wālā, hātik, becadab, gustākāh—

Call me their traitor! Thou injurious tribune!

Injury (-joori), d. Harm, damage, detriment; insult. Nuqsān, zarar, harj, khalal, ziyān, mazariyat, choṭ (*hurt*), sadma; becadabi, hatk, bejzzatī—

If you were civil and knew courtesy,
You would not do me thus much injury.
Can you not hate me, as I know you do,
But you must join in souls to mock me too?

He never fully recovered from the severe injury (choṭ, sadma) to the head sustained a few years ago. A fly bit the bare pate of a bald man, who, eager to crush it, gave himself a hard slap. Then said the fly jeeringly, "You wanted to revenge the sting of a tiny insect with death; what will you do to yourself, who have added insult to injury?"—jinhon ne apne taḥ na shī choṭ lagāi balki apni bejzzatī bhī kī.

Injustice (-tis), n. The violation or withholding of another's rights or dues, wrong, unfairness. Beinsāfi, zulm, sitam, náhaq, nārāstī.

Ink, n. Roshnāi, siyāhi. v. t. Blacken, put ink upon. Kālā k, siyāhi pheina.

Ink horn, n. Dawāt; qalamdān. a. Learned, pedantic. Ālim, ālimāna, ilm-numā.

Inkhorn mate—a bookish man—mahz kitāb-bīn ādmī, kitāb kī kīra ("to be disgraced by an inkhorn mate").

Ink'le, n. Ek qism ká fīta.

Ink'ling, n. A hunt. Ishāra, imā, sungunī, shāiba.

Ink'y, a. Blackened with ink, black, like ink. Siyāhi-ālūda, siyāh, kālā, misl i siyāhi.

In'land, a. Distant from the sea, interior, carried on within a country; civilized, of polished manners. Samundar se dūr ká, andarūnī, desī; shāista, muhazzab—

Who was in his youth an inland man: one that knew courtship too well, for there he fell in love.

Inland-bred—town-bred—shahr ká tarbiyat-yāfta, muhazzab—

The thorny point
Of bare distress hath ta'en from me the show
Of smooth civility: yet am I inland-bred.

Inlay, v. t. Jarnā, minākārī k, munab-batkārī k, koṭkārī k.

In'let, n. Entrance, a small bay, creek. Guzargāh, náka, khāri, kol, khali.

In'ly, a. Internal, secret. Andarūnī, bātinī, dīl, maḥfī—

Didst thou but know the *inly* touch of love,
Thou wouldst as soon go kindle fire with snow.

ad. *Internally*; in the heart. Andar, andar andar; bhitar bhitar, dīl men, dīlhi dīl men—

I have *inly* wept,
Or would have spoke ere this

In'mate, n. A fellow lodger. Ham-khāna.

Inmesh, v. t. Entangle in a net, *insnare*. Jāl men phansānā, bajhānā.

In'most, a. Sab se bhitar ká, andarūnī, jigari.

Inn, n. A lodging for travellers, a tavern, one of the colleges or societies in England invested with authority to call qualified persons to the bar. Musāfir-khāna, sarā; Inglisṭān men wuh mad-rasa yā jamāat jisko sanad i bāristari denekā iḥtiyār hai.

Innate, a. Inborn, natural. Paidāishi, khilqī, jibillī.

Innervē, v. t. Supply with nervous energy, invigorate. Naṣon men zōr dālnā, chust k, qawī yā tawānā k.

In'nings (-ningz), n. A turn, an opportunity. Bāri, mauqā.

In'nocence (-nōsens), n. Harmlessness, guiltlessness, simplicity; ignorance, purity. Maṣūmfyat, benuqsānī, begunāhi, bequsūri, sādagi, sāda-dīlī, nāwāqifiyat, pākizagi.

In'nocent (-sent), a. Harmless, &c.; free from the knowledge of, free, blameless. Maṣūm, wagaiia. n. A harmless or guiltless person, a child; an idiot. Benuqsān yā begunāh shakhs bachcha, maṣūm; bilallā, ablah i mādarzād ("a dumb innocent that

could not say him nay"); kisi ihu se hari yā bebahū, hari, mubarrā—

*Be innocent of the knowledge, dearest chuck,
Till thou applaud the deed.*

Innōc'uous (-nōk-), a. *Harmless.* Benuqsān, kol burā asar na paida karnewālā.

In'nōvate, v. i. *Introduce something new.* Nayī bāt ko riwāj denā, ijād karnā, ihdās k, nayā tarīqa jāri k.

Innovā'tion (-shōn), n. *Inhdās, ijād; nayā rawīya yā tarīqa.*

Innovā'tor (-ter), n. *Nayī bāt yā tarīq kā mājīd yā mukhtari, mulhdis.*

Innuen'do, n. *An insinuation.* Kinā-ya, ramz, ishāra

Innū'merable, a. *Numberless, countless.* Beshumār, angint, behisāb, botadād.

Innōc'ulate, v. t. *Kisi ko tīkā lagānā, maraz kā mādā jism men dākhil karnā, dil men kisi burī bāt kā tukhm qālnā, rachānā yā sirāyat karā denā.*

Inoffen'sive, a. *Harmless, innocent; giving no provocation.* Benuqsān, garīb, besharr; nākhashm-anggez, sāda, sīdhā.

Inōp'erative, a. *Not active, ineffective.* Bekār, beamal, beasar, nākāgur.

Innōppōrtūne', a. *Unseasonable, ill-timed.* Behaggām, bemaugq, bemahal, bejā.

Innōr'dinate, a. *Excessive, immoderate; without self-control.* Hadd se ziyāda, gāyat darje kā, behadd, nāmunāsīb, beandāza, gāi-motadil; belagām, mutlaq-ul-mān, apne ko zabt men na rakhnewālā—

The former was indeed a voluptuous man, and inordinate; but the latter was an austere and wise man.

Inorgān'ic, a. *Having no organs; of substances not possessed of organized structure.* Be-aqzā (i zindagi); un ajrām kā jo zi-aqzā mahiq, filizāt wag-āira kā.

In'quest, n. *An inquiry regarding the cause of a person's sudden death.* Kisi ki nāgahānī maūt kī tahqīqāt.

Inquire (-kwir'), v. i. *Ask (a question), investigate, seek to know.* Sawāl k, pursish k, tahqīqāt k, daryāft karnā. n. *Inquiry.* Daryāft tahqīqāt ("to make inquiry of his behaviour").

Inquir'er (-kwir'er), n. *Seeker, investigator.* Talāshī, muhaqqiq, pursān, mustafair.

Inquiry (-kwir'), n. *Questioning, investigation, research.* Pursish, taf-tīsh, tahqīqāt.

Inquisition (-kwi zish'ōn), n. *Tahqīqāt, pursish, daryāft ("left me to a bootless inquisition"); bāz-purs; mulhidon par muqaddama karno kī ādālat.*

Inquisitive (-kwiz'itlv), a. *Given to inquiry, curious.* Mutajassīs, mutahaqqiq, rāz-jo, jāsūs-tabiat.

Inquisitor (-kwiz'iter), n. *Mutahaqqiq, hākim i ādālat i mulhidān.*

Inquisitorial (-kwi zi tō'), a. *Tahqīqāt kā, sakht bāzpurs karno-w, mutaḥliq i ādālat i mulhidān.*

In'road, n. *Incursion, encroachment.* Yūrish, tākht; kāf, dābāo (of a river), hadd-shikanī.

Insalū'brious (-bri ūs), a. *Unhealthy, unwholesome.* Mukhill i sihat, nā-muwāfiq.

Insane', a. *Mad, crazy, intended for the treatment of the insane, extremely unwise or hazardous; producing insanity.* Dīwāna, majnūn, saudā, pāgul, makhbūt-ul-hawā, dīwānon (ke ilā) kā, azhadd ahmaqāna yā khatar-nāk; jis ke khāne se ādmī dīwāna ho jātā hai—

*Have they eaten of the insane root
That takes the reason prisoner?*

Insā'nie (-ni), n. *Insanity.* Junūn, dīwānagī ("It insinuates me of insānie").

Insān'ity, n. *Dīwānagī, khabt, junūn (lunacy), saudā, junūn.*

Insā'tiable (-shīābl), a. *That cannot be satisfied, unappeasable, voracious.* Ser na hone-w, purā na hone-w, na bujhne-w (pyās).

Insā'tiate (-shī āt), a. *See Insatiable.*

Insconse (-skōns'), v. t. *Shelter, hide.* Panāh d, chhipānā.

Inscribe', v. t. *Write, engrave, impress, dedicate.* Likhnā, kunda k, naqsh k, maktūb k.

Inscription (-shōn), n. *Tahrīr, kaudakāt, kitāba, nām-nihād.*

Inscrutable (-skroo-), a. *Inexplicable, incomprehensible.* Bāid-ul-fahm, mum-tāz-ul-tafīsh, gairmumkun-ul-tafah-hus, duqīq.

Insculp', v. t. *To carve.* Tarāshuā. kāfnā.

Insculpture, n. *Inscription.* Kanda tahrīr, kitāba.

In'sect, n. *Kifā, kirm. p. l. hushrāt-ul-arz, kifā-makore.*

Insectiv'orous (-rūs), a. *Feeding on insects, insect-eating.* Kīre-makoro khānowālā, kirm-khor.

Insecure (-sī kū'), a. *Unsafe, exposed to danger, uncertain.* Gairmahfūz, khatarnāk, gairmustahkam, beqiyām.

Insen'sate, a. *Without sensibility, stupid, senseless.* Behiss, beaql, ahmaqāna, behūda.

Insensibil'ity, n. *Want of sensibility or feeling, numbness; callousness; unconsciousness, apathy.* Adam i ihsās, behissī, sakht-dill, kaṭhortā, bedardī, beusarpazīrī; behoshi; murda-dill, sardmīhrī.

Insen'sible, a. Behiss, sunn, wg.; nāmālūm, gairmahsūs, gairnamūdār.

Insep'arable, a. *Judā na hone-w, gairmunfakk, lāyanfakk, lāzim-malām, yak jān do qālib, shīr-o-shakar.*

Insēp'arate, a. *United, inseparable.* Jurā huā, paīwasta, lāyanfak, judā na honewālā.

Insert', v. t. *Thrust in, put in, introduce.* Ghusepnā, darj yā dākhil k.

Insert'ion (-shōn), n. *Idkhal, indirāj; chikan, jāli.*

In'side, a. ad. *Andar kā, andarūnī, andar.* n. *Andar kā hissā, ānton (entrails), dill khayālāt.*

Insid'ious (-i ūs), a. *Lying in wait, deceitful, treacherous.* Ghāt meṇ baiṭhā huā, ghātī, dhokhādih, āstin kā sāpp, mār-sifat, dagābhāz.

In'sight (-sīt), n. *Internal view, penetration, discernment, deep knowledge.* Andarūnī nigāh, andarūnī bāton kī khabar, idrāk, paith, basirat, gahrā ilm yā pūri wāqifiyat.

Insig'nia, n. *Distinguishing marks.* Imtiāzī alāmāt, pahchān, khāss nishānāt, tamge.

Insignificance (-kāns), n. *Want of signification, triviality, paltriness, unimportance.* Bemāni, behaqīqat, behaisfiyat yā nāchiz h.; adnāpan, bewaqarī, beqadrī, khiffat.

Insignificant, a. *Meaningless, trivial, &c.* Bemāni, nāchiz, wg.

Insincēre' (-seer), a. *Disingenuous, uncandid, hollow.* Boikhlās, riyākār, do-rūyā, kaptī, jhūṭhā, kāzib.

Insincer'ity, n. *Disingenuousness, hypocrisy, dissimulation, hollowness.* Boikhlāsī, riyākārī, kapaṭ, dagal (duplicity).

Insinew (-sin' ū), v. t. *Strengthen, bind (as with sinews).* Mazbāt k, mazbātī

se bāndhnā yā musāmmam taur se shāmil k.

All members of our cause, both here and hence,
That are united to this action—

Insin'uate, v. t. *Introduce gently and artfully; suggest; instil.* A'hista dhista dākhil k, nāmālūm taur se ghusānā, qiyāris se ghar k. (she insinuated herself into his affections—us ne qiyārī se uske dil meṇ ghar kar liyā); ishāra karnā ("it insinuateth me of insanie"); rafta rafta dil-nashīn karnā. v. i. A'hista nāmālūm taur se ghusnā; klu-shāmad wg. se auron kā qiziz bannā yā manzār i nazar honā, pet meṇ ghusnā yā paithnā.

I hardly yet have learn'd
To insinuate, flatter, bow and bend my limbs.

Insinūā'tion, n. *A suggestion conveying an indirect imputation, innuendo; pleasing or acceptable terms; artful entry.* Ishāre, kī tuḥmat, kināya, ramz; man-bhāonī yā maqbūl sharṭeṇ—

Make compromise,
Insinuation, pailay and base truce
To aims invasive?

qiyārāna dākhil, chālākī se kisī muāmale meṇ ghus jānā ("Their defeat does by their own insinuation grow").

Insip'id, a. *Tasteless, rapid.* Phikā, bemaza, beluṭf.

Insist', v. i. *Persist in pressing, to be peremptory to be steadily urgent.* Musīrr h, isrār k, bajidd h, aṭ ke kharā ho jānā.

Insis'tūre, n. *Fixedness.* Qiyām, subūt (firmness), istiqāmat—

The heavens themselves, the planets and this centre
Observe degree, priority and place,
Insisture, course, proportion, season, form.

Insūre', v. t. *Entrap.* Dām meṇ lānā, phansānā, bajhānā.

Insobri'ety, n. *Intemperance, drunkenness.* Madhoshī, be-etidālī, nasha.

In'solence, n. *Haughtiness, impudence, arrogance, sauciness, disrespectful language.* Takabbur, gustākhi, dimāg, shokhī, be-adabī; beimtiyāzī yā gustākhi ke kalime.

In'solent, a. *Mutakabbir, gustākhi, shokh, be-adab; niralā (strange, odd).*

Insōl'ūble, a. *Incapable of being dissolved; inextricable or insoluble.* Na ghulnewālā, lāhall.

Insolv'able, a. *Lāhull, naqābīlī udāl, na khulnewālā.*

Insöl'vency, n. *Inability to pay off one's debts.* Diwálá, nádárf.

Insol'vent, a. Diwáliyá, nádár, muflis, bemaqdúr.

Insöm'nia, n. *Sleeplessness.* Bekhwá-bí, bedárf.

In-so-múch', ad. *To such a degree.* Itná, is qadar, yaháp tak, hattá ki.

Insouciance (an-soo'syāns), n. *Carelessness.* Beparwáí, befkírf.

Inspect', v. t. *To view, see and examine officially.* Dekhná, mulábhaza k, muáina k, jáneh-partál karná.

Inspir'ation, n. Damkashí; ilhám; asar, tahrík; ámad, málka, wahí e shá-írf.

Inspire', v. t. *Dam bharná; zinda k; dil men dálná; hausala-atzá tásr se mamúr k. muharrik k; mulham k.*

Inspired' (spird), a. *Inhaled; written under divine enlightenment; especially enlightened by God; sacred.* Andar kashída; mulham, ilhámí (book); ahl i basírat, ahl i raushní, sálub i wahí (person); muqaddas, pák.

Inspir'it, v. t. *Enliven, exhilarate, encourage.* Ján dálná, zinda-dil yá táza-dam k, mufariáh k, hausala yá himmat baháná.

Inspis'sate, v. t. *To thicken.* Gárhá k.

Instabil'ity, n. *Infirmness, insecurity, unsteadiness, fickleness.* Nápadárf, besabárf, beqarárf, talawwun, beis-tiglálí.

Install (-stal'), v. t. *To seat, place, induct.* Buñháná, nashín k, qhde par qáim k.

Installation (-stal' á'shön), n. Masnad-nashírf, taqarrur, bahálí.

Instalment (-stal'-), n. *Part produced, part payable at a time; installation.* Juz, hissa, qist; masnad-nashírf, takht-nashírf, kursí-nashírf--

Is it not an easy matter
To make William Lord Hastings of our mind,
For the instalment of this noble duke
In the seat royal of this famous isle?

Ins'tance, n. *Example; case; occasion; motion, application; motive; proof; token; saying, proverb.* Nazír; hálát; manga, dafa, martaba; tabarruk, dar-khwást--

The amendment was made at the instance
of one of the Native members of Council.

wajh i muharrik, jihat, garaz, sabab--

Gave thee no instance why thou shouldst do
treason.

Unless to dub thee with the name of traitor,
subát--

To comfort you the more, I have received
A certain instance that Glendower is dead.

yádgárf, mshání--

A thousand oaths, an ocean of his tears,
And instances of infinite love.

kaháwat, maqúla, sukhán, hadís--

Beat. There's not one wise man among
twenty that will praise himself.

Bene. An old, an old instance, Beatrice, that
lived in the time of good neighbours.

Ins'tant, a. *Immediate, instantaneous; urgent; present.* Bilá tawaqquf, barg-wash, tez, fauran phailnewálá--

And a most instant tetter bark'd about,
Most lazarike, with vile and loathsome
cinst.

mutaqází, sargarm ("instant in
prayer"), zurúrf; maujúdá, hál ká. n.
Moment; a day of the current month.
Lamha; máh i rawáq ká ek din. ad.
Fauran, isí dam ("And you my sinews,
grow not instant old").

Instantá'neous, a. Be-waqfa, barmahal.

Instantá'neously (-ní ūs-), ad. *Immediately, forthwith, at once, without the least delay.* Fauran, filfaur, usí yá isí dam, ánan-fánan, bilá tawaqquf, jhat.

Instantly, ad. See *Instantaneously*.

Instate', v. t. *Install, set.* Qáim, bahál yá muqarrar karná.

Instead' (-stéd), ad. *In the place.* Bajáo, ba-ywaz, bamanzila, jagah par.

In'step, n. Pusht-pá; gámehhí (ghore k).

Ins'tigate, v. t. *Incite, set on.* Uksáná, tahrík k, ámada k, uñháná, ishtíálak d, hulkárná.

Ins'tigator (-ter), n. *Inciter, fomentor.* Muharrik, uksáne yá uñháne-w, angez, bání.

Instil', v. t. *Pour in drop by drop, infuse by degrees into the mind.* Qatra qatra chuáná, rafta rafta dil-nashín k, áhista áhista dil men dálná.

Ins'tinct, n. Mailán i khilqí, tahrík i tabaí, aql i haiwání.

Instinct', a. *Animated, alive, imbued.* Zinda, jándár, mamúr.

Instinct'ive, a. *Natural, spontaneous.* Tabaí, qudratí, tabazád, khud-ro.

Instinct'ively, ad. Bil-asálat, khud-ba-khud, áp'hí áp, aql i haiwání se.

In'stitute, v. t. *Establish, found, set on foot, organize.* Qáim k, bándhná, waza k (masalan qánún), bunyád dálná, dáir k (masalan muqaddama), shurú k (tahqíqát wg.), tarkíb dená. n. Majma yá jamáat, madrasa, majmú'a i usúl-i qawáín.

Institū'tion (-shōn), n. *The act of establishing, foundation, established order, a permanent feature or custom, a society, an establishment, a college.* Istiqrār, taqarrur, tauiyuu; tariq yā rasim i dāimī; anjuman, sabhā (as, a literary institution); mahkama; madrasa.

Instrūct', v. t. *Teach or educate, direct, advise.* Sikhānā, tālm d, hidāyat k, hukm d, mashwara d, samjhānā.

Instrūc'tion, n. *Education, direction, information.* Tālm, tarbiat, hidāyat, hukm, ilm, khabar.

Instrūct'ive, a. *Conveying knowledge, admonitory.* Wāqifiyat-bakhsh, ilm-āizā, nāfi, ibratangaz.

In'strument (-troo-), n. *Implement, tool, apparatus; agent; deed.* A'la, anzār, jantar; sās (musical); zarīn, wasla—

We bow our heads before thee, and we laud
And magnify thy name Almighty God!
But man is thy most awful instrument
In working out a pure intent.

dastāwez, nawishta.

Instruments of darkness—shaitān ke kārindē, dāin, waghān.

Instrumen'tal, a. *Serving as a means, serviceable; produced by instruments; made by an instrument or instruments.* Muān, mumidd, sabab, kāran, kār'mad, kām kē; sās kā, sāzi, jantārī.

Instrumentāl'ity, n. *Agency, means.* Zaria, wasla, wasātat.

Insūbōr'dinate, a. *Not behaving as a subordinate should, disobedient.* Mā-taht kā farz na adā karne-w, sarkash, sartāb, nāfarmān.

Insūbstān'tial (-shal), a. *Unsubstantial, without substance; unreal.* Bemādda, behaqiqat, beasī; gair-haqiqī, hubābī, māyā sā, karishma yā talism sā—

And, like this insubstantial pageant faded,
Leave not a rack behind.

Insūff'erable, a. *Unbearable, intolerable; detestable.* Nāqābil i bardāsht, sakht; zisht, nafrat-angez.

Insūfficiency (-fish' en si), n. *Inadequacy, incompetence.* Kamī, adam-iktifā, kotāhī, nāqābiliyat, nārasāī.

Insufficient (-fish'ent), a. *Inadequate, unfit.* Kam, nākāfī, gair-muktafi, nāqābil.

In'sūlar (-ler), a. *Of an island; of the inhabitants of an island; narrow, prejudiced.* Jazīre kē; jazīro ke bā-shindon kā; tang-dil, mutaassib.

In'sūlate, v. t. *Place in a detached situation, detach.* Judāgāna rakhnā, alāhida karnā.

In'sūlt, n. *Indignity, affront.* Bejz-zatī, tahattuk.

Insult', v. t. *Treat with indignity, affront.* Bejzzatī karnā, hatk karnā.

Insū'perable, a. *Insurmountable.* Maglūb yā zer na hone-w.

Insūppōrt'able, a. *Unbearable, unendurable.* Gairmumkin-ut-tahammul, bardāsht se bāhar.

Insūppress'ible, a. *Irrepressible.* Na dabne-w, na chhipne-w.

Insurance (-shoor'ans), n. *Bīmā karānā (yani, kisī ko nuqsān kā zim-mawār rakhnā); bīmā.*

Insure' (-shoor), v. t. *Kisī bāt kā itmīnān karānā, bīmā k.* (yani, bīmā-kāron se shd karā lenā kī basūrat i nuqsān. yā bad kisī miād ke, yā wafāt par, muāyan raqm adā karengē).

Insūr'gent (-jent), a. *Rebellious.* Bāgfī, sarkash, gaddār.

Insūrmount'able, a. *Insuperable.* Zer na hone-w., lāhall, nāqābil i rafa.

Insurrection (-shōn), n. *A rising of the people against government.* Bagā-wat, mafsada, sarkashī.

Insurrec'tionary, a. *Seditious.* Bagāwatī, fitna-angez.

Insusceptible (-sūs sep'-), a. *With of or to—Incapable (of being affected by).* Nāqābil, nā-asarpazīr, gairmutaassir.

Inswāthe', v. t. *Infold.* Lapetnā, malfūf karnā.

Intāct', a. *Untouched, uninjured.* Achhūtā, sahsh-sālim, sābit.

Intān'gible (-jibl), a. *Incapable of being touched, impalpable, imperceptible.* Jisko chhū na sakeg, gairmah-sūs, nāmaqlām.

In'tēger (-jer), n. *A whole number.* Aḍad i sahsh yā gairmukassar.

In'tēgral, a. *Whole, entire.* Sahsh, purā, mukammal, sālim, gairmukassar.

In'tēgrate, v. t. *To make one whole, to complete, to perfect.* Purā banānā, mukammal karnā.

Intēg'rity, n. *Entireness; honesty, rectitude, probity.* Sampūrantā, sālimī; dīānatdārī, rāst-muāmalagī, mutadāyini, rāstbāzī.

Intēg'ument, n. *Skin, membrane.* Post, chamrā, parda, jhilkī.

In'tellect, n. *The mind, the understanding.* Mudrika, zihn, aql.

Intellect'ual, a. *Mental, perceived or performed by the mind; intelligent.* Zihni, aql, dimāgi; zahin, tez-fahm.

Intellect'ualize, v. t. *Give an intellectual character to.* Aql khāssiyat denā, mutaalliq i mudrika samajhnā—

Sentiment is *intellectualized* emotion,—emotion precipitated, as it were, in pretty crystals by the fancy.

Intelligence (-tel'ijens), n. *The capacity to understand, quickness of apprehension, intellectual power; information; an intelligent spirit.* Quwwat i mudrika; idrāk ki tezi, zihānat; idrāk; khabar; rūh i ziql.

Have intelligence—have familiarity or intercourse, be in league—ikhtilāt rakhnā, mutahid honā—

It hath been well said that the arch-flatterer, with whom all the petty flatterers have *intelligence*, is a man's self.

Intelligencing (-tel'-i), a. *Giving information; talebearing.* Khabar denā-w; gammāz, sukhan-rahin, lutrā.

Intelligent (-tel'-), a. *Possessed of reason; sensible; of superior intellectual powers; sensible; bearing or giving intelligence.* Zi-aql; zahin, fahim, roshan-dimāg, zūd-fahm: maqūl; mukhbir, khabar-rasān—

Which are to France the spies and speculations

Intelligent of our state.

Intelligently, ad. *Samajh ke sāth.* bāwuqūt, fahmid se, ho-hyārī se.

Intelligible (-tel'-), a. *Capable of being understood, clear.* Samajh men āne-w, qābil i fahmid, sāf.

Intemperance, n. *Excess, immoderation, excessive indulgence in intoxicating liquors, licentiousness.* Zyādātī, badparhezī, be-otidālī, zyāda charāb-khorī, āiyāshī, aubāshī—

Boundless intemperance

In nature is a tyranny; it hath been
The untimely emptying of the happy throne
And fall of many kings.

Intemperate, a. *Not exercising moderation; immoderate in the use of intoxicating liquors; violent or passionate.* Be-otidāl, badparhez; zyādanosh, charābī; mutajāwiz, belagām, sakht.

Intend', v. t. *To stretch; apply; be intent upon, attend to; design, purpose, mean; direct; pretend.* Phailānā; lagānā: (kisī am par) khūb tawajjuh denā—

But it is so plain, that every man profiteth
in that he most *intendeth*, that it needeth
not to be stood upon.

mutawajjih h, dhyān d; qasā yā irāda k, manshā yā murād rakhnā; sudhār-nā (rāh: one's course); farmānā (rihlat), karnā (kūch)—

I tell you this: Caesar through Syria
Intends his journey.

bahāna k., jhūthē izhār k—

Intend a kind of zeal both to the prince
and Gländio.

Intend'ed, a. *Maqsūd, mujawwaz, mansūb, matlūb, madd i nazar.*

Intend'ment, n. *Intention.* Irāda, maqsad—

Either you might stay him from his
intend'ment or brook such disgrace well as
he shall run into—

The pain intend'ment—extremely violent
attack—nihāyat sakht hamla.

Inten'ible, a. *Is men kuchh rahtā nahin (masalan, chhain).*

Intense', a. *Tightly drawn, kept on the stretch; very close, severe, vehement, excessive, deep, brilliant.* Khinchā, tanā yā charhā huā (hāje ke tār ki tarah); sakht, bāz zor kā, sargarm, hama-tan masrūfiat kā, tez, pur-josh, shadīd, bisvār, ashadd, gahrā, chuhaldār, shokh.

Inten'sify, v. t. *Zyāda tez yā gahrā karnā, barhānā, shadīd karnā.*

Inten'sion (-shūn), n. *Phailānā, phailāo, tānnā, tanāo.*

Inten'sity, n. *Very high degree, great force, severity, vehemence.* Azhadd darja, bārā zor, chiddat, tezi.

Intent', a. *Bent, earnestly set, sedulous.* Sargarmi se māl, mutawajjih yā lagā huā; badil o jān rāgih, hama-tan masrūf; hajabd sāf. n. *Intention, object, meaning.* Irāda, muddā, manshā, murād, niyat.

Inten'tion, n. *Purpose, object or end.* Irāda, muddā, murād, manshā, niyat, garaz.

Inten'tional, a. *Contemplated, premeditated, studied.* Pable se sochā huā, dānistā, irādī.

Inten'tionally, ad. *Designedly, of purpose.* Qasdan, amdan, dīda-dānistā, irādatan.

Inten'tively, ad. *Attentively.* Dhyān deke, tawajjuh se.

Inten'tly, ad. *Attentively, fixedly, steadfastly.* Jamā kar (ānkhen, dil, wg.), taktakī hāndh kar (dekhnā), bil-istihkām.

Inter', v. t. *Bury.* Dafn karnā, mittī denā, gāfnā.

Interact', v. t. *Act upon one another.*
Ek दूसरे पर अमल या तसिर क.

Inter'calary, a. *Additional.* Zaid.
kiya hua. kabisa (masalan 20 wip Far-
wari, jo sal i kabisa men zaid hoti hai).

Inter'calate, v. t. *To insert.* Darj
karna, barhانا.

Intercede' (-sed), v. i. *Mediate, plead.*
Shafaat k, sifarish k, (kisi ki taraf se)
qaz pesh karna

Intercept' (-sept), v. t. *Stop and seize
by the way, obstruct, cut off.* Rakh men
rok lena, insidai k, muzahim h, hail
honai, muqati kar dena.

Intercession (sesh'on), n. *Mediation.*
Shafaat, sifarish (kisi ki muafi ke
waste), qaz-kihwaai (kisi ki jaiib se),
tawassul.

Intercessor (-ses'ser), n. *Mediator.*
Darmiaini, shafi.

Interchange' (-chanj), v. t. *Exchange,
reciprocate.* Mubadala k. baham lena
dena, kahna sunna.

In'terchange, n. *Exchange, reciproca-
tion.* Mubadala, adal-badal, iwaz-mu-
awaza, kahna sunna.

Interchange'able, a. *Admitting of
mutual substitution.* Ek दूसरे के
बाजे liye jane ke qabil, bahami mu-
badala ke qabil.

Intercoll'egiate (-ji at), a. *Between
colleges.* Madrasan men bahami.

Intercos'tal, a. *Of the parts between
the ribs.* Pashon ke bich ka.

In'tercourse, n. *Communication, in-
terchange of thoughts and feelings,
reciprocal dealings.* A'mad o raft, mil-
naujuna; bahami muasalat, mukalana
ya mubadala i khayalat; len den, rah
o rasm.

Interdict', v. t. *Prohibit.* Mumanaat
karna; mazhabii fawaid se kharij k.

In'teress, v. t. *Interest or affect, concern
deeply.* Garaz rakha (kisi se), targib
dena (kisi ko), asar karna (kisi par),
lagan paida karna (kisi se), bahut wasta
rakha (kisi se).

Strive to be interes'd to—try to be attached
to, try to gain—hasil karne ki koshish karna.

In'terest, n. *Concern, right, claim;
pleasure; share, advantage; profit on
money loaned; something additional;
influence (with a person); the persons
interested in a business.* Wasta, saro-
kar, garaz, haqq, dawaa—

You taught me how to know the face of right,
Acquainted me with interest in the land—

He hath more worthy interest in the state
Than thou the shadow of succession.

parwa, shauq (he takes no interest in
the work); ishtirak, hissa, sajhah; faida.
nafa, garaz—

"Friendship" (says Rochefoucauld) "is
only a reciprocal conciliation of interests,
and an exchange of good offices."

sud. kuchhupar ya zaid—

You shall have your desires with interest,

rusukh, asar, wasila (he has some
interest at court)—usko darbar men
kisi qadr rusukh hasil hai. wuh
darbar men koi zaria rakhta hai);
shuraka i kar o bar.

Interest'ed, a. *Having one's attention
engaged; having a share; concerned;
liable to be prejudiced by selfish con-
siderations.* Shauqin, mutawajjih,
sharik, wastadar; garzi, matlabi, mutas-
sib.

Interest'ing, a. *Attractive, entertain-
ing, engaging.* Dilkash, dilbaz, dil-
chasp.

Interfere', v. i. *Interpose; intermeddle;
conflict.* Bich parna, darmiyan men
ana, dastandazi k; beja mudakhalat k,
mukhalif hona. naqiz hona.

In'terim, n. *Interval.* Darmiyanii
ghasa, asna, zimm.

Inte'rior (-ri er), a. *Internal, inland.*
Andar ka, andaruni, wastii.

Interja'cent (-sent), a. *Intervening.*
Hail, darmiyanii.

Interject', v. t. *Throw in between.*
Bich men dalna.

In'terim, n. *The time intervening.*
Darmiyan ka waqt, asna, ghasa mabuin,
waqfa.

Interlace', v. i. *Intertwine; intermix.*
Ek दूसरे से lipkana ya lipatna; ek ko
dusre men milana, khalt k ("inter-
lace not business but of necessity").

Interlard', v. t. *To mingle.* Milana,
amezish karna.

Interleave', v. t. *Insert blank leaves
between printed ones.* Kitab ke chhape
hue warqon ke darmiyan sade waraq
lagana.

Interlock', v. t. *Join by linking to-
gether.* Ek दूसरे से lipkana, ek दूसरे
ke sath mukaffal karna.

Interlope', v. i. *To intrude.* Madak-
khalat i beja k, upar ya bahar se phand
parna. INTERLOPER—upar-tappu.

In'terlude, n. *Wuh irizi tamasha
jo natak-numai ke bich bich men
awe.*

Interlūn'ar (-er), *n.* *Of the time when the moon is invisible, dark.* Uḥ waqt ká jab cháud dikhái nahín detá; tárfík, daijúr sá, andherá—

When she deserts the night
Hid in her vacant interlunar Cave.

Interlunar space—taht-ush-shuá, shab i daijúr, amáwas.

Intermār'riage (-rij), *n.* Báham laḥki lená aur dena, munákahat i báhamí.

Intermeddle (-med'l), *v. i.* *Interfere officiously in the concerns of others.* Auron ke mūqámale men dakhil i náma-qúl dená, auron kí bát men bejá háth dálná.

Intermē'diary, *a.* *Intermediate.* Darmiyáni. *n.* *An intermediate agent.* Bichauliyá, darmiyání, dallál.

Intermē'diate, *a.* Darmiyání, wastí, miyání, bichlá.

Inter'ment, *n.* *Burial, sepulture.* Takfín o taddín.

Inter'minable, *a.* *Endless, boundless, tediously long.* Behadd, laintihá, az-hadd tawálat ká.

Interming'le, *v. i.* *To be mingled together.* Maḥhlút h, mil jáná. *v. t.* *Mingle together.* Maḥhlút k, miláná.

Intermission (-mish'ón), *n.* *Cessation for a time, temporary pause or suspension; an intervening time, leisure (!).* Kuchh ársa tak band yá mauqúf rahná, waqfa, muhlat, nága, antrá; asná, fursat (? "You loved, I loved for intermission"—huzúr ká kahín dil átká, bande no bhí is asná men—fursat pá ke—kahín ánkā lagál).

Intermissive (mis'iv), *a.* *Intermittent, interrupted.* Muḥṭtal, kuchh ársa ruka huá—

Wounds will I lend the French instead of
Eyes,
To weep then intermissive miseries.

Intermit', *v. t.* Antar dálná, multawí k, kuchh ársa tak mauqúf rakhná. *v. i.* Kuchh waqfa dekar áná yá honá.

Intermit'tent, *a.* *Ceasing at intervals, and coming on or flowing again.* Waqfa dekar áne yá jári hone-w, bári ka. *Intermittent fever*—báí ká bu-khár, hummá i gíḥ.

Inter'nal, *a.* *Inward; of the heart; confined to one's own country, domestic; derived from a thing itself, intrinsic.* Andaruni; duli, bátini; apne mulk kí andaruni, khángí, desí, báhamí; zátí, aslí, khud kísi chíz par gaur karne se jo hásil ho (as, internal evidence).

International (-nāsh' on al), *a.* *Of nations interested in one another; common to nations; relating to the mutual intercourse of nations.* Quumon yá saltanatón ká jinko ek दूसरे se sarokár hai; saltanatón yá quumon ká mushtarak (as, international code); quumon ke báhamí rábite zábite ke mutaalliq.

Internē'cine (-sín), *a.* *Mutually destructive.* Ek दूसरे ko hulák karne-w.

Interpel'late, *v. t.* *To raise a question during a debate; put a question to the Government member of a legislative council.* Bawaqt i bahs koí sawál yá amr i gaur-talab pesh karná; sarkári mimbar i kaunsil se sawál karná.

Inter'polate, *v. t.* *To foist in; insert a spurious word or passage in a book.* Dhokho se pesh yá darj k; kitáb men gair lafz yá ibárat dakhil k, tahfíf k.

Interpose' (-pōz), *v. t.* *Place between, offer.* Hál k, bich men dálná, pesh k. *v. i.* Hál h, bich men parná, shafáat karná, rafá i tanázq ke wáste dakhil d.

Interposition (-pō zish'ón), *n.* *Ta-dákhul, mudákhlat; tawassut, wa-sálat.*

Inter'pret, *v. t.* *Unfold, elucidate; translate.* Tashríh k, tábír k; tarjuma k; naqsha utárná, ráp dikháná, haqíqat záhir k (The poet interprets nature, the actor the poet).

Inter'preter, *n.* Sháríh; mutarjim; muqabbir.

Interreg'nūm, *n.* Wuh ársa jismen kísi wajih se takht khálí rahe, t̤attul i saltanat, ráj-antará.

Inter'rogate, *v. t.* *To question.* Sawál karná, istífsár karná.

Interrōg'ative, *n.* Lafz i istífhám. *a.* Sawál, istífhámia.

Int'errāpt', *v. t.* *Break in upon; hinder the course of, break the continuity of.* Kísi amr men mukhill h, qata-kalam k, hárij yá muzáhim h, hál honá, sudd i ráh honá.

Intersect', *v. t.* *Cut between, cut or cross mutually, divide into parts.* Bich men se káṭná, taqatō k, mutaḥāti honá, hisson par munqasam k, tukṛe tukṛe karná.

Intersperce' (-spers), *v. t.* *Scatter or set here and there.* Khindáná, bith-ráná, chhitráná; gúnágun k; já-ba-já lagáná, rakhná yá darj k.

Inter'stice (-stis), *n.* *A chink, a crevice.* Darz, shigáf, rauzan (a hole), phánk, rékh, antar (as between teeth).

Intertissue (-tish' ū), v. t. *Interweave*. Milā kar binā ("The inter-tissued robe of gold and pearl").

Int'erval, n. *Intervening time, or space, interim*. Ārsa, masāfat, waqfa, asnā.

Intervāl'lūm, n. *An interval*. Antar, asnā, waqfa. "Without interval-lums"—bilā waqfa, barābar, har dam.

Intervene'(-veen), v. i. *Come between; interpose*. Bīch meṭ ānā yā honā, hāil honā, mutawassit honā.

Interven'tion (-shōn), n. *Interposition, mediation*. Hāil honā; tawassut; daḡhl donā; shafāat.

Int'erview (-vū), n. *A meeting, a conference; a visit to a notable person for "pumping" him for the press*. Mulāqāt, muwāḡalat, mukālama, mashwara, muwājaha; ahl i akhbār ki rāzjoī ki mulāqāt.

Interweave', v. t. *Weave together, intertwine, intermingle*. Milākar binā, sāṅṅhūā, āmezish k.

Intes'tacy (-ta sī), n. *Wafāt i bilā wasiyat*.

Intes'tate, a. *Without making a (valid) will*. Bilā wasiyat (i jāiz).

Intes'tinal, a. *A'ntop ke mutasalliḡ, āntop kē, mīāj*.

Intes'tine (-tin), n. *Gut, bowel; pl. entrails*. A'nt, āntī; āntop, mīāj. a. *Internal, domestic*. Andarūnī, desī, khāngī.

Inthral', v. t. *Reduce to bondage, enslave*. Apnī gulāmī meṭ lānā, halqaba-gosh karnā, bas meṭ karnā.

In'timacy, n. *Close familiarity or friendship*. Rifāqat, ikhtilāt, gārhi, dostī, rāz o niyāz, hamdamī.

In'timate, a. *Close, on very friendly terms, familiar; thorough*. Gārḡhā yā gahrā, shir-o-shakar, hamdam, ek-dil, betakalluf; pūrā, kāmīl. v. t. *To hint, announce*. Ishāra d, khabar yā ittilāq d.

In'timately, ad. *Very well, closely, thoroughly*. Bakhūbī, bahut nazdīki taur se, bā-ikhtilāt, pure taur se, butamām o kamāl.

Intimā'tion (-shōn), n. *Hint, notice*. Ishāra, ittilāq.

Intim'idate, v. t. *Inspire with fear, daunt, overawe*. Darānā, hausala tor-nā, dhamkion se roknā, sahmā denā.

Intimidā'tion, n. *Dhamkī, darāwā, tahdīd, takhwhīf*.

In'to, prep. *Meṭ, ke andar, ke bhitar*.

Note.—The above equivalents for the English preposition will not always serve the translator. For example, *The lamp burst into fragments* may be rendered, Shamādān

tukron meṭ phat gayā; but that is not idiomatic, the correct translation being—shamādān phat kar tukre hogaya. Similarly, *He was forced into compliance*—Usko majbūran tamīl karnī parī. *He was let into the secret*—Usko bhed batāyā gayā.

I fall into decay—Zawāl pānā. *Fall into conversation*—Bāt ohīt karno lag jānā.

My way of life
Is full'n into the sere, the yellow leaf.

Beat your plowshares into swords, and your pruninghooks into spears: let the weak say I am strong.

Intol'erable, a. *Insufferable, unbearable; excessive*. Nāqābil i bardāsh, gairmutahammal; shaddīd.

Intol'erably, ad. *Bardāsh se bēhar, shiddat se, azhadd*.

Intol'erance, n. *Inability to bear, want of patience and indulgence (towards those who differ from one in opinion or belief)*. Ādam i tahammul, tās-sub.

Intol'erant, a. *Unable to bear, bigoted, unforbearing*. Nāqābil i bardāsh, mutāassib, nāmudahammul.

In'tōnate, v. t. *Sargam gānā; sur se paṛhūā*.

Intona'tion, n. *A'wāz, lahja, hai, sur*.

In toto, ad. *Totally*. Bilkull, sar-o-bast, yak-qalam.

Intoxi'cate, v. t. *Make drunk or tipsy, inebriate; transport, elate beyond measure*. Matwālā, mad'hosh yā sar-shār k; mast yā beḡhud k, hadd se ziāda phulānā yā ghamand barhānā.

Intoxica'tion (-shōn), n. *Nasha, mad'hoshī, mastī; josh, surūr, guār, dīwanagī*.

In'trā, *Within*. Andar; andar kē.

Intrāct'able, a. *Unmanageable, refractory, unruly*. Beḡābū, sarkash, munh-zor, mutamarriḡ, nāfarmān.

Intran'sigent (-jent), a. *Irreconcilable*. Sulah, yā bāham rafādād, na karnewālā.

Intran'sitive (-tiv), a. *Neuter*. Bilā maf'ul, lāzimī.

Intreasure (-trezh'-), v. t. *Lay up, hoard*. Le rakhnā, zaḡhira karnā, jamā kar chhoṛnā, andar rakhnā.

*Which in their seeds
And weak beginnings lie intreasured.*

Intrench', v. t. *Cut in, furrow, surround with a trench*. Zaḡhm yā shikan qālnā.

Intrench'ant, a. *Incapable of being cut, invulnerable*. Jis ko kāt nahīn sakte, nāzaḡhm-pazīr, roṅ-tan—

*As easy mayst thou the intrenchant air
With thy keen sword impress as make-me bleed.*

Intrenchment, n. Khandaq mac shá-panáhi yá fasil, moichabandi; mudá-khalat.

Intrép'id, a. Fearless, dauntless, valiant. Bebák, bahádui, jawán-mard.

Intricacy (-ka si), n. Complication, complexity. Pechídagi, uljherá, parcháhi.

Intricate, a. Difficult to unravel, involved, complicated. Jisko suljháná mushkil hai, uljhá huá, pechída.

Intrigue (-trög), n. A plot, a conspiracy; a liaison (lá a zon) or amour. Sáziš, bandiś; áshnáti, yáfi.

Intrinsé, a. Tightly drawn. Taná huá.

Intrin'sic, a. Internal, inherent, essential. Andarúni, zátí, aslí, haqíqí.

Intrin'sically, ad. Andarúni taur par, asl men, bináisihi, bizátihi.

Intrin'sicate, a. Intricate. Pechída.

Introduce, v. t. To lead in, usher in, make known, bring into practice or notice, commence. Andar lojána, dá-khil k, shaná-áfi vá muláqáti karáná, riwáj dená yá pesh karná, shui q k.

Introdūction, n. Idkhlál, muláqáti, ijrá, riwájdihi, dábácha (preface), tamhíd (preamble).

Introduc'tory, a. Preliminary, prefatory, serving to introduce, recommendatory. Ibtidáti, tamhídí, muláqáti yá sífárisihi.

Introspec'tion (-shön), n. Looking within; examining one's own thoughts and feelings, self-examination. Andar dekhná, apne bátin ko dekhná, apni dil hálal par gaur k, khud-bázipursi.

Introvert'ed, a. Andar ko murá huá.

Intrude (-tröod), v. i. Enter where one is not welcome at the time, trespass. Mukhill h, mudákhlat k, be bulác áné.

Intrusion (-tröo' zhün), n. Khalal-andázi, mudákhlat, dakhil bilá ijázat.

Intru'sive, a. Mukhill, bejá mudákhalat karne-w, dastandáz.

Intrūst, v. t. Give in trust, confide, commit, consign. Supurd k, hawále k, saupna, etibár karke (kuchh kisi ko) tabwál karná yá batáná.

Intuition (-ish'ön), n. Instinctive knowledge, direct cognition. Qudratí ilm, zátí dáimst yá taqqul, wuqúf i bilá dāfi.

Intū'itive, a. Zátí, bilá-dāfi, khud-mada, jo zátí taqqul se ma'lum huá ho, ladunní.

Intwine, v. t. Interlace, wreath. Ek sáth lapetná, gird lapetná.

Inūn'date, v. t. Overflow, deluge, fill to superfluity. Jal-thal kar dená, gurqáb k, gáyat darje tak bhar d, rel-pel kar dená.

Inundā'tion, n. A flood, a deluge. Sailáb, tugyáni, bārh, bari kasrat, rel-pel.

Inūre, v. t. Accustom, habituate. A'di karná, khúgar k, bardáshit karne ke qábil karná, mazbút karná.

Inūrn, v. t. Put in an urn; inter. Khák-dán yá phúl-dán men rakhná, dāfn k -

O, answer me!

..... Why the sepulchre,
Wherein we saw thee quietly inurn'd,
Hath open'd his ponderous and marble jaws
To cast thee up again?

Invade, v. t. Enter a country for conquest or plunder, encroach on, attack. Mulkgrí yá lút-pát ke liye chaphái k, lashkarkashí k, mudákhlat yá dastandázi karná, hamla karná.

Invād'er, n. Hamla-áwar, lashkarkash, ganím; mudákhil, dastandáz.

Invā'lid, a. Weak, of no legal force, null and void. Kamzor, zāfi, náqis (azá i qánún), nájáiz, kalādam o bátíl, be-asai.

In'valid, n. A person in ill health, one disabled for active service. Mariz, bimár; mazúr-ul-khidmat.

Invā'lidate, v. t. To weaken; to render of no legal force, nullify. Kamzor karná, zaf pahuncháná; qánúnan nájáiz yá bátíl karná, tasakh yá kalādam k.

Invalid'ity, n. Want of cogency, weakness; want of legal force, nullity. Kamzori, nájáizi, khámi, batálat.

Invā'ūable, a. Inestimable. Beshqimat, bebahá, niháyat mufid.

Invā'riable, a. Unchangeable, always the same, always uniform, constant. Gairmutagayir, hamesha yaksán, gairmutalauwin, qaráfi.

In vā'riab'ly, ad. Without varying, uniformly, constantly. Bilá tagayir, yaksáni se, aladdawám, barábar.

Invā'sion (-zhön), n. Entrance into a country for conquest or plunder, incursion, inroad; attack, violation. Chaphái, yurish, lashkarkashí; hamla; mudákhlat.

Invā'sive, a. Tending to invade, invading, aggressive. Hamla karne-wálá, hamla-áwar, pesh-qadam.

Invec'tive, n. *A violent censure, a tirade, vituperation.* Sakht ilzám-dihi vá dushnám-dihi, lanat-malámat, tan-tashni.

Invelgh' (-vā), v. i. *To rail, utter an invective.* Tan-tashni k, burá-bhalá kahná, taqrír i aibghr k.

Invelgle (-vā'gl), v. t. *Entice, seduce, ensnare, wheedle.* Bahkáná, wargaláná, phánsná, dam jhánzá dená.

Invent', v. t. *Devise, contrive, fabricate.* Ijád k, taivár k, gánthná, ikhtirá karná, nikálná, banáná.

Inven'tion, n. *Device, contrivance; fabrication; the skill required for the production of anything new; the imaginative or creative faculty (as possessed by the poet or the novelist).* I'jád, naupáida, tajwíz, ikhtirá, sanet; sákht, banáwatí hát: ikhtirá men dasgábh. Ijád karneká malika: quwwat i mutakhsiyá, malika vá handish i sháirána. takhaiyul—

A strange thing, that that part of an orator which is but superficial should be placed so high, above invention, eloquence, and the rest.

O for a Muse of fire, that would ascend
The brightest heaven of invention!

Inven'tive, a. *Creative; ingenious; quick at contrivance, fertile in expedients.* Mújjid, mukhtari, mazmán-khez; tabbhá, hunarmand, zfrak: tad-hisron men tez, chárn-sázi men jaiyid.

In'ventory, n. *A descriptive schedule of property.* Ijádád ki fará i musharráh, láliqa.

Inverse', a. *Reverse.* Ulhá, makús, maqlúb.

Inver'sion (-shön), n. *A turning over, a change of order, transposition.* Ulat jáná, inikás, inqiláb, taqlíb.

Invert', v. t. *Turn upside down, reverse, transpose.* Ulat dená, maqlúb karná, palat dená.

Invest', v. t. *To clothe, array; endow, confer on; besiege, surround; lay out (in the hope of getting a return).* Mulabbas k, khilát d, árasta-pairásia karná; dená, bakhshná, atá k; muhásara karná, gherná; bagaraz i ámadani yá nafá (rupaya) lagáná.

Invest'igate, v. t. *To inquire into carefully.* Tahqiqát k, tafáish k, chhán-bín karná.

Invest'iture, n. *The act of giving possession of an office, manor or benefice; covering.* Dakhlyáb karná, dakh-diháni, taqarrur; poshish.

Invest'ment, n. *The act of investing; siege, blockade; the laying out of money (for the sake of a return), the object in which money is laid out; garment.* Mulabbas k, dená, wg.: muhásara k, ámad o raft band k; (nafá ke wáste) lagáná, kár-o-bár (jismen rupaya lagáya jáwe); libás ("Whose white investments figure innocence").

Invet'eracy, n. *Oldness, deep-rootedness, obstinacy, malignity.* Kuhnagi, muzminí, mazbúti, pukhtagi, zidd, khabásat, hiddat.

Invet'erate, a. *Old, deep-rooted, &c.* Kuhna, muzmin, mazbút, pakká, na chhúfnewálá; ádi, khogai (an inveterate smoker, liar, &c.); sakht, kattá, bugz se bhará huá.

Invid'ious, a. *Likely to excite envy, odious.* Hasadanger, nafaratanger.

Invig'orate, v. t. *Strengthen and refresh, impart energy to, animate.* Quwwat o tázagi d, chusti o taqwiat bakhshná, ján dálná.

Invin'cible (-sibl), a. *Unconquerable, insuperable.* Ajit, maglúb na hone-w, zer na hone-w.

Invi'olable, a. *Not susceptible of desecration; incorruptible; not to be broken, insusceptible of hurt or injury; safe.* Nápák na hone-w, muqaddas; kharáb na hone-w, belaus, lázawál; námumkin-ul-infisákákh; náqábil i mazarrat; mahfúz.

Invi'olate, a. *Unbroken, uninjured, unpolluted, pure; inviolable, safe.* Ná-hikasta, sahíh-o-sálim, bezarar, ná-álúda, pák, khális; musallam, mámán, mahfúz—

Broad based upon her people's will,
And compassed by the inviolate sea.

Invisibil'ity (-viz-), n. *Imperceptibility to the sight.* Náddidagi, ádam-ríyat, gaibat.

Invisible (-viz'-), a. *Incapable of being seen.* Náddidani, niháy, gáib.

Invit'ation, n. *An asking, a call.* Dawat, kahá, irshád.

Invite', v. t. *Ask, request; induce; attract; give occasion for, draw on.* Dawat k, buláná, kahná, irshád k; láná; girwída k, lubháná; mauqa d, (apne) úpar láná.

Invit'ing, a. *Attractive, alluring, tempting.* Dilkashi, dillfareh, lubháné-wálá.

Invocate, v. t. *Invoke.* Buláná, duá karná (kisi se).

Invocā'tion (-shön), n. *Prayer, supplication.* Duá, munáját, iltijá.

In'voice, n. *A letter of advice of the despatch of goods, with details of quantities, prices and charges; a consignment.* Chalan chitāhi. bjak; chalan, irsāl.

Invoke, v. t. *Earnestly call upon, implore.* Nān lenā (masalān Khudā kā). dīlsozī se pukārnā, sargarmī se iltijā karnā, bulānā.

Invöl'untary, a. *Not acting according to one's will, independent of the will, automatic, acting mechanically; compulsory.* Be-ikhtiārī kā, hilā taalluq i marzi, be-irāda khud-bakhud hone-wālā, khud-mutaharrik, apne āp harakāt karne-w; jabrī, lāzimī.

In'volute, a. *Rolled inward, twisted.* Andar ko murā yā liptā huā, aigthā huā, pechdār.

Involū'tion, n. Pech, lapet, uljhāo; sād.

Involve, v. t. *Envelop; include, imply; entangle; deeply engage; complicate.* Gherā, dhāpnā; shāmīl k, lāzim rakhnā; uljhānā, phansānā, muhtilā karnā; bahut masrūf rakhnā; pechdā kar denā.

Invul'nerable, a. *Incapable of being wounded, inviolable; unassailable.* Nā-zakhmpazir, rofnān, bajrangī; gair-mumkin-ut-tardīd, lājavāb.

In'ward (-werd), a. *Internal, of the soul or heart; intimate; secret.* Andarānī, hātīnī māntā, shīr o shakar, mahram i rāz, hilā-mild-

Who knows the lord protector's mind here-
who?

Who is most inward with the noble duke?

A servant or a favourite, if he be inward, and no other apparent cause of esteem, is commonly thought but a by-way to close corruption.

poshida, makhfi ("What is inward between us, let it pass"). n. An intimate friend. Barā dost, ham-dām, ham-rāz ("I was an inward of his").

In'wardness, n. *Intimacy.* Ikhtilāq, ham-dāmī-

My inwardness and love is very much unto the prince and Claudio.

Inweave (wēv), v. t. *Weave together, intertwine.* Milā kar binnā.

Inwrap (in rāp), v. t. *Infold, involve.* Maltūf k, lapetnā, gherā.

Inwrought (-rat), p. p. *Worked in, adorned.* Kāmdār, murasā, muzaiyan.

Iōn'ic, a. *Ionian* kā, qadīm Yūnānī.

Iō'ta, n. *A jot.* Ek nūqta, zarra, reza,

Irascible (i rās'i bl), a. *Quick of temper, of a fiery temper, easily provoked to anger.* Mahrār-taba. ātash-mizāi, jalā gussa hojāne-w.

Irātē, a. *Angry, incensed.* Khafa, gussa, harafrokhta.

Ire (ir), n. *Anger, keen resentment.* Gussa, khashm, gazab.

Iridescence (-dēs'ēns), n. *The play of rainbow colours.* Gaus i quzah ke rangon ki chamak.

Iris (i ris), n. *Rām-dhanuk ki devī; Gaus i quzah, gaus i quzah jaise rangon ki chamak, rangon ki būqalamūnī-*

In the spring a livelier iris changes on the burnish'd dove;

In the spring a young man's fancy lightly turns to thoughts of love.

ākh kā rangīn hissa jisko hīch meṃ puṭī hai.

Irk (erk), v. t. *To tire, to annoy.* Uktā denā, alkasā qīlenā, diqq karnā

Irk'some (-sūn i), a. *Tiresome, annoying, burdensome.* Thakāt, taklīfdīh, girān, nāgawār.

Iron (i'urn), n. *Lohā, āhin; istīrī, āhinī auzār, chhūrī; pl. berī (fettters), hathkarī (hand-cuffs).* a. *Made of iron; inflexible, severe, very strong.* A'hīnī; na jhukne-w, na mulāim hone-w, kāthor, mustākam (firm); sakht, karā; fauldāf, nīkāyat mazbūt, ustuwār.

To have two irons in the fire—Do wasāil, zariye, yā tadbīren hāth meṃ rakhnā. To have too many irons in the fire—Itnā kān hāth meṃ le lenā ki basar lejānā muhāl ho. The iron entered into his soul—Uske kaleje par ohhūrī phir gāt; usko sakht malāl gurā. He struggled against it with his usual iron power of will—ustuwār hāda se: apne hāde ki ustuwāf se.

Iron-clād, n. *A ship of war protected by plates of iron.* Lohe se marhā huā jangī jahāz

Iron'ical, a. *Lightly sarcastic.* Tanz-āmez, hajv-āmez, ramzdār.

Iron'ically, ad. *Tanzan, hajo i malih e.*

Irony (-rūn i), n. *Hajo i malih, ram-āzya kalām. The irony of fate—Qazā ki mukhālafat, qismat ki zidd.*

According to the usual irony of fate, it was while the working men were doing him this hearty and unconscious homage that Sir W. was imagining himself at the polling booth of Jedburgh.

Irrā'diātē, v. t. *Dart rays of light upon.* Kīś chīz par roshnī ki kiran chalanā, roshan yā munauwar k.

Irrādiā'tion, n. *Roshan honā yā kar-nā; tanwīr; nūr, roshnī.*

Irrational (-rāsh' ōn), a. Void of reason, absurd, unreasonable. Be-aql, nāmaqūl, behūda.

Irreclaim'able, a. Incorrigible, past mending, abandoned. Nā-islāhpazir, na sudharne-w, gayā-guzrā.

Irrēc'oncible, a. Implacable; inconsistent. Sulah na karne-w, saḡht; nāmumkin-ut-tatbiq, nāmuwāsiq, munāqiz.

Irrēcov'erable (-kāv-), a. Irremediable, irremovable, irreparable. Lā-ilāj, nāmumkin-ul-wusūl, bilā chāra.

Irrēdeem'able, a. Qair-qābil i infikāk; jo indul-talab wusūl na hosake, yaṇi, zurārat ke waqt naqdī se mubaddal na ho sake; jis ki khalāsi yā najāt nāmumkin ho.

Irredū'cible, a. Jiskī hālat tabdīl na hosake, jo aslī hālat par na lāyā jā sake, nāmumkin-ut-takhfīf.

Irrēf'ragable, a. Incontestable. Nāmumkin-ut-tardīd, lājawāb.

Irrēf'utable, a. Unanswerable, irrefragable, incapable of being proved false. Nāmumkin-ur-radd, lākalām, lājawāb.

Irrēg'ular (-ler), a. Anomalous, unusual, aberrant, erratic, immethodical, unsystematic, unsymmetrical, devious, crooked, unpunctual, fitful, disorderly, wild. Khilāf-qāida, gairmamūl, kurīf yā gumrah, āwārāh; beqāida, bezābita, henizām yā betarīq, beḡaul yā beḡhangā yā nāmauzūn; terhā tīrchhā, kaj-rau; waqt par yā roz-marrah hāzir na hone-w; mutalaw-wīn; abtar, bezabt, belagām.

Irregulār'ity, n. Beqāidagī, bezābitagī, besālqagī, nāhamwārī (masalan chālchalan kī), āwārāgī, be-ihtiyātī, qalīl hāzīrbāshī, kajrawī, abtarī, belagāmī.

Irrēg'ulous, a. Lawless. Belagām, kisī qānūn kā pāband nahīn, gadrī, mufsid.

Irrel'evant, a. Not pertinent, not to the point, foreign, not bearing upon, having nothing to do with. Betaḡlluq, benisbat, begāna, khārij (az bahs, wg). bewāsita.

Irrēligious (-lij'ūs), a. Ungodly, impious. Bedīn, nākhudā-tars, adharmī.

Irrēmē'diable, a. Without remedy, incurable, irreparable. Lā-ilāj, nāmumkin-ul-islāh, baīd-az-tadārūk, bilā chāra, rafā na hone-w.

Irrēp'arable, a. Irrecoverable, irremediable, irretrievable. Nāmumkin-ul-wusūl, purā na hone-w (not reimburs-

able), lā-ilāj, nāqābil i ifā, nāqābil i marammat (incapable of being repaired).

Irrēprēss'ible, a. Incapable of being kept down, checked or controlled. Na dabne-w, na rukne-w. zer yā farō na hone-w.

Irrēproach'able (-prōch-), a. Blameless, faultless, unblemished. Baīd az ilzām, mubarrā, be-ḡib, bedāḡ.

Irrēsist'ible (-zist-), a. Too powerful to be opposed, overpowering, overwhelming. Nāqābil i muqābala yā taarruz, zabardast, maglūb karne-w.

Irrēs'olūte (-rōz-), a. Undecided, vacillating, wavering. Muzabzah, mutazal-zal, mutaraddīd, be-istiqlāl, mutalau-win.

Irrēspēct'ive, a. Independent, regardless. Qatā-nazar, bilā lihāz.

Irrespōn'sible, a. Not liable to answer for words or actions to any one, not accountable. Nājawābdīh, barī-uz-zimma, nāmuvakhkhaz; nāmotabar (untrustworthy).

Irretriev'able (-trōv-), a. Irrecoverable, irreparable. Nāqābil i bāzyāft, nāqābil i ifā, nāmumkin-ul-islāh, lā-ilāj.

Irrōv'ērence, n. Want of veneration, irreverent action. Beadabī, beimti-yāzī, headabī kā fēl, betāzīmī.

Irrōvērs'ible, a. Incapable of being turned about or run backward; irrevocable. Ulṭāe yā phere jāne, yā ulṭā chālāe jāne ke nāqābil; nāqābil i mansūkhī, lāradd.

Irrōv'ōcable, a. Incapable of being recalled, irreversible. Lāradd, naqābil i mansūkhī.

Ir'rigate, v. t. To water. A'bpāshī karnā, sūchnā, serāb karnā.

Ir'ritable, a. Irascible, testy. Chīr-chīrā, ātash-mizāj, tunak-mizāj.

Ir'ritant, a. Producing irritation. Sozish, jalan yā kharāsh paida karne-wālā.

Ir'ritate, v. t. Provoke, excite; exasperate; fret. Afroḡhta k, bhāḡkānā—

To much magnifying of man or matter doth irritate contradiction, and procure envy and scorn.

khijānā, gussa bhāḡkānā; jalan, sozish yā kharāsh paida k.

Irritā'tion (-shōn), n. Anger, exasperation; painful excitement, an itchy or burning sensation. Gussa, khashm, barāfroḡhtagī; beḡhainī, beḡarārī, jalan yā khārish.

Irrap'tion, n. *Inroad, incursion.* Ná-
giháñf charháñf, yáñish, tákht, relá, tát
parná, madákhalat i nágáh.

Ish'maélite, n. Ibn i Ismael; ham
junson ká dushman (*an enemy of his
kind*); maidúd, mahím (*an outcast*);
áwáia (*a vagabond*).

Isinglass (i'zinglas), n. *Fish glue.*
Saiesh i máhi.

Island (i'land), n. *Land surrounded by
water; a floating mass.* Jazíra, tápú,
bahá huá ambár (*masalañ bañ ká*).

Isle (il), n. *Island.* Jazíra, dwíp,
tápú.

Islet (i'let), n. *A very small island.*
Bahut chhotá jazíra

Isochrónal (i sòk'-), a. *Of equal time.*
Masáwí-ul-arsa.

I'solate, v. t. *Detach, separate, place
alone.* Alag yá aláhida k, auron se
judá karná.

I'solated, a. *Detached.* Alag, judá
judá, nírálá.

Isolá'tion, n. *Separation from others,
segregation, loneliness.* 'Aláhidagí,
tanháñf.

Isón'omý, n. *Equal law, rights or
privilege.* Masáwí qánún, huqúq y i
iqdídái

I'so'sceles (-si lōz), n. *Having two of
its sides equal.* Mutasáwí-us-áqarim.

Israelite (iz'-), n. *A Hebrew or Jew.*
Isráñl, Yáñdíñf

Issue (ish'ā), n. *Flowing out; sending
out; all that is sent out or circulated at
a time, publication, circulation; chil-
dren, result; trial; a point of law or
fact.* Bahná, ikhíáj, níkalná; súdái,
nífáz, 'shái h, isháat, iñá, chalan;
aulad, bál-bachcha; náfja, anjám,
("Come forth to view the issue of the
exploit"); imtíhán ("while it is hot,
I'll put it to the issue"); amí i tangsh-
talab, amí i mutanáza-fih. v. i. *Flow
out; go out, sally forth, proceed, arise,
end or turn out.* Bahná yá jáñf h,
níkalná, andai se jhapatná yá hallá k,
paída h, barámad h, khátima yá anjám
ko pahunchná. v. t. *Put into circula-
tion; send out, serve out.* Chalaná,
shái k, náfiz yá sádír k, taqsím yá jáñf
karná.

Isth'mian (ist-), a. *Kháñnáe Corinth
ká (jaháñ Yúnán ke bare khel tamáshe
bahár men hote the).*

Isth'mus (ist-), n. *A narrow strip of
land connecting two continents.* Khák-
náe,

It, pro. Yeh, wuh; is ko, ise; us ká,
apná (*its*)—

Nature should bring forth
Of its own kind, all poison, all abundance,
To feed my innocent people.

Itál'ics, n. Chhápe ke tuchhe patle
hurúf.

Itál'icize (-siz), v. t. *Tirchhe hurúf
men chhápná.*

Itch (ich), n. Khujlí, kháñsh, chul
(*a constant teasing desire*), chaská
v. i. Khujláná, chul parná; shauq
lagná

It'em, n. *An article, a particular in
an account, a scrap of news.* Chíz, in-
qam, shosha, juz (khabar kí).

It'erance, n. *Iteration.* Dohráo, ek
bát ko bār bār kahná, takrár.

It'erate, v. t. *Repeat.* Dobáia sibáia
kahná, duháná, phir karná.

Iterá'tion, n. *Repetition.* Dohráo,
takrár.

Itin'erant, a. *Travelling about.* Gash-
tí, dawa káñnewálá. n. Gashití man-
náñ, beqiyám ádmí

Itin'erary, n. Safáináma, hidáyat i
musáfirán. a. Safí, gashtí.

Itin'erate, v. i. *To travel about for the
purpose of preaching or lecturing.*
Waz k. yá dars d. ke liye já-bháñ gasht k

Itself, pro. Khud, ap'hí, finafshí.

I'vory, n. Háthí-dánt; háthí-dánt ká
kám a. Háthídánt; ká; áj jaisí.

I'vy, n. Ek qism k' sadé-sabz Wiláyat
tí bel.

I'wis', ad. *Indeed, truly.* Wáqif, bilá
'chubha, fil-haqíqat.

J

Jabber (jáb'er), v. i. *Talk unintelligi-
bly, chatter.* Gílbiláná, jaldí jaldí násáñf
taur se bolná, kichkicháná, bakbak k

Jā'cint'h (-sint'h), n. Ek khúbsúnat
khushbúdí phúl

Jack, n. Kathal; ganwái (*clown*);
malláh (*sailor*); gadhá, tásh ká gulám;
dúdkash kí topí; bandar; adná ádmí,
maidak ("every Jack became a gentle-
man"); paimána (*a drinking measure*),
nar (*as, a jack hare*); nishán (*flag*);
chhotá golá jo bowls ke khel men
bataur i nishána rakhá jáñf hai; gharí
ká ghanatá bajánewálá putlá—

My time
Runs posting on in Bolingbroke's proud joy,
While I stand fooling here, his lack o' the
clock,

sharāb kā pyāla (*a drinking vessel*)—

Be the *jacks* fair within, and the *jills* fair without . . .

Jack-a-dandy—Chhotā-qadd bāgkū. *Jack-at-all-trades*—Har tarah kā kām kar lenewālā, harbābī, har-jann-manū. *Jack-in-office*—Barā turk-mizāj hākim. *Jack-o'-lantern*—Chhalawā, shahāba, shaitānī āg. *Jack-out-of-office*—Afsar jinkī turkī tamām ho gāi: jo ghṛe se bartarī kiye gae. *Jackpudding*—Maskhara, bhāṇḍ, zafallī.

Jack'al, n. Gīdar, -higāl; wuh jo dūse ke liye razīl kām kare.

Jack'a-Lent, n. *Lent* teohār kā guddā.

Jack'anāpēs, n. *A monkey; a cockcomb, an impudent fellow.* Bandar, būznā; khudnumā, chhailā; shokh, behayā.

Jack'ass, n. Gadhā, khudbin ahmaq, kāth kā ullū.

Jack'boot, n. Ek qism kā lambē būṭ jo ghuṭne se ūchā hotā thā.

Jack'daw, n. Ek qism ka kauwā, kagelā, zāg.

Jack'et, n. Chhotī kurtī, mirzā; gilāf (*a covering*).

Jack'guardant, n. *A rascally sentinel.* Badmāsh santrī.

Jack'ketch, n. *A hangman or executioner.* Phag-iārā, chandāl, jallād, safāk, dār-kash.

Jack'knife (-nif), n. *A large clasp knife.* Chāqūnumā chhurā.

Jack'man, n. Sawār sipāhī; mulāzim, ardālī.

Jack'sauce, n. *An impudent fellow.* Gustākh ādmī (*"His reputation is as arrant a villain and a Jack'sauce as—"*).

Jack'slave, n. *A menial.* Adnā khān-gī naukar, kāmīn.

Jack'straw, n. Puāl kā guddā; bhuch-kāg; behāsiyat shakhs.

Jacobin (jāk'-), n. *A plotter against government.* Sarkār ke khilāf sūzish karne-w, fitratī.

Jac'obite (-bit), n. *James i sūf aur uskī aulād kā khairkhawāh.*

Jaco'būs, n. *James auwal kī aḥd kā ek tilālī sikkā.*

Jāc'ūlate, v. t. *To cast, hurl, emit.* Phagkūā, zor se chālānā yā mārānā, nikālānā.

Jāde, n. (1) *A worthless horse, a sorry old mare, a vile woman, a young woman.* Daggā, buddhī tūn kaurī kī ghori; nikammī aurat, qattāma; laun-qiya. (2) *Ek qism kā sabz patthar.* v. t. *Ride or drive severely; harass,*

lure out; play tricks with; spurn. Sakht sawārī se thakā mārānā; diqq yā zich k, parashān k, harānā, (*"The ne'er-yet-beaten horse of Parthia we have jaded out o' the field"*); dhokā denā (*"I do not now fool myself, to let imagination jade me"*); tahqīr k. chuṭkī par urānā. beizzat k—

If we thus live tamely,
To be thus *jaded* by a piece of scarlet,
Farewell nobility.

Jād'ed, a. *Tired, exhausted; worn-out, worthless, contemptible.* Thakā-māṇḍa, ājiz, nātawān, manzīl kā mārā huā; farsūda, gayā-guzā, nābakār; haqīr, pājī—

The honourable blood of Lancaster
Must not be shed by such a *jaded* groom.

Jāg, n. *A notch.* Dandāna, nok.

Jager (yā'ger), n. *A sharpshooter.* Nishāuchāz.

Jag'ged (-ged), a. *Notched, denticulated.* Dandānedār, khandānedār.

Jaguar (-gwār'), n. *America kā ten-duē yā chitā.*

Jail, n. *A prison.* Jelkhāna, qaid-khāna, hawālāt (*a lock-up*). JAIL BIRD. Qaidī, wuh jo qaid rah chukā hai. v. t. *Imprison.* Qaid karnā.

Jail'er, n. *The keeper of a jail.* Jel-dāroga.

Jakes, n. *A privy.* Pākkhāna, jāe zurūr.

Jāl'ap, n. Ek Mārkinī bel jī-kī jar dastāwar hotī hai, jullāb.

Jām, n. (1) Mewa-gand, murabba, jām. (2) Bhīr, kashmakash, v. t. Bhīchnā, dabā d., pls dōlnā yā kuchal d.

Jamb (jām), n. Dar, dariche wagairā kā pahlū.

Jangle (jāng'l), v. i. *Sound harshly; wrangle.* Buri tarah jhanjhanānā, yā ṭunṭunānā, besurā yā nāsēz ho j.—

Now see that noble and most sovereign
reason,
Like sweet bells *jungled*, out of tune and
harsh.

jhagaṛnā.

Jang'ling, a. *Jhanjhanatā, besurā, karīh.* n. Jhagrā; bakwās.

Jān'issary, n. *Turkī najib (sipāhī), jinko khāss huqūq diye gae the.*

Jān'itor (-ter), n. *A doorkeeper, a porter.* Darbān, deorhībān.

Jan'izary, n. See *Janissary*.

Jān'ūary, n. *Aggreet pahlā mahina.*

Jā'nūs, n. Ek deotā jiske do munh he, sāmhe aur piche.

Japan', n. Jápán ká raugan yá raugani kám (*lacquered ware*). v. t. Jápán ke taríqe par raugan k., luk pherná.

Japanese (-nēz'), n. Jápán ká báshinda, ahl i Jápán; Jápánion kí zabán.

Jape, n. *A jest, trick.* Mazáh, zatal. sann, dhápdhal.

Jar, n. 1. Martabán, maṭká. 2. Karakht áwáz; hál, hachká; náttifáqí, jhagré (*discord*), nácháqí, anban (*a slight disagreement*); gharí ke laṭkan kí harakat ("a jar of the clock"). v. i. Karh yá nágawár malúm h.; khlíaf h (*clash*); jhagarná (*quarrel*)—

O, what a scandal is it to our crown.

That two such noble peers as he should jar.

mukhill h (*interfere*). v. t. Hachká yá hachkolá d; ṭik ṭik bajáná ("jar their watches").

Jar'gon, n. *Unintelligible language, gibberish, cant.* Bolí jo samajh men na áwe, gapar-sapar, (kháss logon ká) muháwara yá istiláh, zargalí. v. i. Gapar-shapar karná.

Jar'vy, n. Koráye kí gárfi yá uská hápknewálá.

Jás'mine (-min), n. Yásmín, chameli.

Jás'per, n. Zabarjadd, sang i yashp.

Jaunce (jāns), v. i. *Ride hard.* Karí sawárfi lená—

And yet I bear a burthen like an ass,
Spurr'd, gall'd and tied by jaunty Holingboke.

Jaundice (jān'dis), n. Yargún, kanval.

Jaun'diced (-dist), n. Mubtilá i maraz i yargún; mutáussib (*prejudiced*).

Jaunt (jānt), n. *A pleasure trip; a hard ride or hunt (a jaunce).* Sair ká mukhtasur daura; karí sawárfi: nách kád, daur dhúp ("what a jaunt have I had"—kaisí main náchti, daurti phirí hun)—

I am a-weary, give me leave awhile:

Fie, how my bones ache! what a jaunt have I had!

Jaunty (jān'ti), a. Gay, sprightly. showy. Rangilá, chhablá, numáishí, bharangi, namádiyá.

Javelin (jāv'lin), n. *A light spear.* Halkí barchhí, nezak. sánp.

Jaw (jā), n. Jabrá, kallé, mugh—

And ere a man hath power to say, "Behold!"
The jaws of darkness do devour it up.

Jay (jā), n. Nílkunth (*the blue jay*), sabzak; kharáb aurat ("some jay of Italy": "some Roman courtesan"). chhináí.

Jealous (jel'ūs), a. Watchful; suspicious, suspicious in love, incensed at us a rival; intolerant of rivalry. Khabardár; shakkí, badzan; zanní, rashkí; (raqib samajh ke) kisi se jalne-w; gairi.

Jealousy (-ās i), n. Fíkr, beqarí, shakk, badzanní, rashk i raqibat, julan, sautiya dāh.

Jean (jān), n. Dril. Zín.

Jeer, v. *To scoff, flout, gibe.* Thathe máná, bolí phenkna, tanzan karná. n. Thatthá, tanzan, áwaza-kashí.

Jehō'vah, n. God. Khudá, Alláhu-tāáí.

Jē'hu (-hoo), n. *A coachman, a furious driver.* Kochwán, bahut tez gárfi hápknewálá.

Jē'jūne', a. *Devoid of interesting matter, dry.* Belutí, rákhá, bernagz.

Jelly (jē'li), n. Lqáb, mewe ká munjamid rubb, jellí.

Jennet (jēn'ēt), n. *A Spanish pony.* Hispania ká ṭāṭṭú, tanghan.

Jenny (ass), n. Gadhi, khar i mādā. —(spinning) Sút batne kí kal.

Jeopard (jēp'erd), v. t. *Endanger, imperil.* Jokhim yá khatie men dālná.

Jeop'ardý, n. *Danger, hazard.* Ján-jokhim, khatra.

Jērēm'ad, n. *A lamentation, doleful reproaches or complaint.* Nauha, malámat i gum-álūd, shikáyat i pur-malál.

Jerk, v. Jhaṭakná. hachkolá dená. n. Jhaṭká, hachkolá.

Jer'kin, n. *A jacket.* Kurtí, mirzaí, sadrí.

Jer'ký, a. Dhachaknewálá; ukhrí hui, berabt (masalan, íharat).

Jer'sey (-zī), n. Bmí hui kurtí; jazira Jersey kí gáo.

Jess, n. Báz ke pair ká tasma.

Jest, n. *A joke, a laughing stock.* Hapsí, khillí, mazá, dillagi, haduf i tazhík ("The glory, jest, and riddle of the world"). v. i. Hansí, dillagi yá mazá k; khelná; naqáb-poshon ke nách yá tamáshe men swáng bharná (*play a part in a mask*)—

As gentle and as jocund as to jest
Go I to fight.

To jest at—Make light of: kisi bāt ko halká yá náchiz samajhná. There's no jesting with edge tools—Tez hathiyāon se khelná achchhá nahi.

Jest'er, n. *A buffoon, a person given to joking.* Bhānd, maskhara, dillagi-báz.

Jesūt (jez'-), n. Us *Catholic* firqe ká mursal i dñu jisko *Ignatius Loyola* ne solahwip sadí men qáim kiya: faqr, iffat, aur kámil farmánbardári is firqe ke kháss faráiz hain; fitratí ádmí.

Jesūt'ical (jez-), a. Jezwiton ká; fitratí, farebí, qiyárána (*crafty, deceitful*).

Jes'uitism (-izm), n. Jezwiton ká usúl o ámal i qiyári, fitrat.

Jes'uitry (jez-), n. Jezwiton ká usúl o ámal; daqlq dāfīl.

Jet, n. 1. Fawwára, tōṇṭi; tēm, lát. 2. Siyáh ambar, siyáhtób; siyáh rang (*"the pansy freakt with jet"*), v. i. Phūt nikalná, niklá yá ubhrá h.; níkhwat se sar uṭhā ke chalná (*strut*)—

The gates of monarchs
Are arch'd so high that giants may jet
through.

dināg k.; mukhill yá mudákhil h (*obtrude, encroach*)—

Insulting tyranny begins to jet
Upon the innocent and aweless throne.

v. t. *Spout*. Fawwáre kí tarah chhor-ná yá nikálná.

Jet-black, a. Kálá-siyáh, kálá-bhu-jang.

Jet'd'eau (zhā dō'), n. Bará fawwára.

Jet'sam, n. Samundar men dúbá huá mál.

Jetty (jet'i), 1. a. Siyáhtáb ká; kálá, mushkíám, siyáhtáb sá. 2. n. Mál utárne yá lādne ká pakká ghāt (*a wharf*).

Jeu d'esprit (zhē' des prē'), n. *Witticism*. Khush-tabáí, mazáh, zaráfat.

Jew (jū), n. Yahúdí, Israílí, Ibrání.

The Wandering Jew—ek khayáli Yahúdí jo Yasu Masih ko ján-kandant ke waqt azyat pahunchane kí wajih se us kí dúkál ámad tak dunyá men haitán sargardán phirtá tahéá.

Jewel, n. *An ornament, a gem, a precious thing*. Zewar, gahná—

As a jewel of gold in a swine's snout, so is
a fair woman which is without discretion.

javáhar, man, lál (*These are my jewels—yeh larke mere lál hain*), barí qmda chíz (*A jewel of a man—bará khúb, yá hírá, ádmí*), besh-qímat chíz (*"Consistency, thou art a jewel": "O discretion, thou art a jewel"*).

Jewelled (jū' eld), p. p. *Adorned, bespangled*. Árásta, muzaiyan, jaráú, murassá, afshán kiya huá.

Jeweller (jū' el er), n. Zewar-farosh, zewar-sáz, jauharí.

Jewellery (jū' el er i), n. *Ornaments (for personal decoration)*. Zewarát, gahné.

Jew'ish, a. Yahúdíon ká, Yahúdí sá.

Jewrý (jū'-), n. *Judea; a quarter or district inhabited by Jews*. Yahúdia; Yahúdíon se ábád mahalla yá zilá.

Jew's-harp, n. Murchang.

Jöz'ebel, n. Abáb bádsháh kí malika jaisí bebák sharir áurat; laráká áurat.

Jib, n. Jaház ká sab se aglá pál. v. i. Pichhe hatná, katáná. *The cut of one's jib*—kisi kí zahir sūrat.

Jiffy (jif'i), n. *A moment, an instant*. Ek pal, ek lamha.

Jig, n. *A kind of dance; a ludicrous ballad*. Ek qism ká nách; haní ká gīt. v. i. Náchte hue chalná (*"You jig, you amble, and you lisp"*); jig nách ká rág gáná. v. t. *Sing; trick, cajole*. Jig nách ká rág gáná; dhoká yá jhānā d, phuslá lená.

Jigger (jig'er), n. Ek qism ká píssú jo páon ke chamre men ghús kar gháo paida kartá hai; kán ká dhāt sáf karne yá chhāntnewálá.

Jiggle (jig'l), v. i. Náchte yá kudakte phirná; burí tarah chalná, girná uṭh-ná.

Jig'jög, n. *A jolting motion*. Hachak-dhachak kí chál. a. Dhachaktá.

Jilt, n. *A woman who encourages a lover and then disappoints him, a flirt*. Dhokebáz, mukkára, bowafá áurat, qiyára. v. t. (*Ashiq ko*) dhoká doná.

Jim'-crow (-krō), Rel ko sídhi yá terhi karne kí kal; rande kí kal.

Jimmy (jim' i), n. Naqabzan ká ek ála jisse wuh darwáze tor letá hai.

Jing'le, v. Jhanjhanáná, khaunkhanáná. n. Jhankár, chhan-chhan áwáz; qáfiyabandí.

Jing'ling, n. Jhanjhanáná, jhanjhaná-hat, khanak, jhanak, jhankár.

Jing'o, n. *One who is in favour of a hostile or forward policy; God*. Wuh jo larái yá mudákhlat ko maslahat samajhtá hai; Khudá (*"By the living Jingo, she was all of a muck of sweat"*).

Jöb, n. *Work; miscellaneous printing; an undertaking with a view to profit; a public transaction in which private gain is the object; situation; affair*. Kám; mutafarriq chhapáf; kof kám jis men kist ko fáida maqsúd ho; kár i sarkár jo zátí nafá ke wáste kiya jáwe; naukari; muámala. v. t. *To sublet, purchase and sell; hire or let by the job*. Shikmí theka d, kharíd farokht k; yak-mushk rupaye par keráya lená yá doná. v. i. Khurda kám k; sarkári kám ke baháne kamáf k; dallálí k.

Jōb, n. *A man of exemplary or extraordinary patience under affliction.* Aiyūb sā sābir ādmī: ejīb shikebā, sābir yā santokhī.

Job's comforter—jūthā dōst; wuh shakhs jo tashaffī ke bahāne malumat kare. *Job's news*—huī khabar.

Jobber (jōb'er), n. Theke par chhoṭe chhote kām karne-w, dallāl, sarkārī kām se apnā fāida nikālne-w.

Jobbery (jōb'eri), n. Thekedārī, dallālī, poshida kārāzī, sarkārī kām ke zariē zātī fāide kī hikmat i qmālī.

Jobbing (jōb'ing), a. Khurda-kār, ittīfāqī mutafarīq kām k. w., saikārī kām se apnā fāida nikālnewālā.

Jōck'ey (-i), n. Chābuk-sawār; asparosh; ṭhag. v. t. Thagnā, mūndnā (to cheat or trick).

Jocose (-kōs'), a. *Facetious, waggish, humorous.* Khillibāz, khush-tabā, zarāfatāmez.

Jōc'ūlar (-ler), a. See *Jocose*.

Jocular'ity, n. *Jesting, merriment.* Khillī, zarāfat, ṭhatṭhobāzī.

Jōc'und, a. *Merry, sportive, lively.* Khush, rangilā, khilārī, zinda-dil. ad. Khush yā zinda-dilī se.

Joe Miller, n. *A jest book.* Zarāfat kī kitāb, Jafar Zafallī.

Jōg, v. t. *Push with the elbow, stimulate.* Kohnī mārṇā, uksānā, jagānā. v. i. Dhachak dhachak ke chalnā, āhista āhista yaksān taur par chale jānā. n. I-hāre kā dhakkā yā ṭahokā; dhachkā; ghisar, ragar; ṭaruruz, rok.

Joe trot—āhista yaksān dhachak kī chāl. mamūlī tarīq par chale jānā.

Joggle (jōg'l), v. t. *Āhista hilā denā* v. i. Larkharānā.

John-a-dreams, n. *A sleepy, slothful fellow.* Sust kāhil-wujūd ādmī—

A dull and muddy-mettled rascal, peak, Like *John-a-dreams*.

John Barleycorn, n. Jau kī sharāb, whiskey sharāb.

John Bull, n. Jumla Angrez, qaum i Inglīshia.

Johnsonese (jōn sonēz'), n. *Ponderous English.* Bare bare alfāz kī Angrezī, laffāz ībātāt.

Johnsō'nian, a. *Pompous; inflated.* Numāishī, laffāz, aphrā huā, gair-sallis.

Join, v. t. *Unite, to become a member of, unite with, engage in, be in close contact.* Milānā, jōrnā, sharīk h,

shāmil k. yā h., mashgūl h., bhirnā, lagānā. v. i. Lagā h, milnā, ikāṭṭhe honā, jurnā, sharīk honā, bil-mil jānā.

Join battle—jagg shurā k. d., bhir jānā. *Join issue*—muqābale par h., munāqasha k.

Join'der, n. *Joining.* Milānā, muwā-salat.

Joined-stool, n. See *Joint-stool*.

Join'er, n. Imāiat ke chobi kām kā najjār yā darūdgar: barhai ("Made by the joiner squirrel").

Joint, n. Jor, por (as of a finger or cane), gāṇṭh yā girah (as the knee joint), band, ṭukrā (dast, iān, puṭh, sīnā, wg). v. t. Jōrnā, milānā, shāmil k, jōrdār yā pōrdār k, ṭukre k.

To be out of joint—ukhar j, chūlen ukhar-nā; darham-baitham honā, nāsā/ honā.

a. Mushtarik, sājhe kā, ijmālī.

Joint'ress, n. Mahr-yāb aurat; bewā (dowager).

Joint'-ring, n. Ek qism kī chiri hui angūṭhī jo kisī zamāne men mahabbat kī nishānī ke taur par dī jāti thī.

Joint-stock, n. Āin-ul-māl i mushtarik, sarmāya i ijmālī.

Joint'-stool, n. *A folding stool.* Qab-zedāi ṭūṭnewālī pīṭhī.

Join'ture, n. *Property settled on a woman at marriage.* Stī-dhan, mahr, haqq i zurījat.

Joist, n. *The timber to which the boards of a floor or a ceiling are nailed.* Wuh karī yā dhannī jispai faish yā chhat ke taḡhte jare jāte hain.

Joke, n. *A jest.* Mazāh, dillagi, khilī. v. i. Haṅsī k, ṭhatṭhā k, dillagi k.

Jollity (jōl'iti), n. *Gaiety, merriment.* A'nand, khursandī, khol-tamāsha, rangras

Jolly (jōl'i), a. *Jovial, merry; comely, goodly.* Zinda-dil, khush-tabā, khush karnewālā; khūb, qmda.

"A jolly place," said he, "in times of old! But something ails it now: the spot is cursed."

Jōlt, v. Hachkolā mārṇā, hachkolā d. n. Hachkā, dhachkā.

Jōlt-head, n. *A blockhead.* Ahmaq, ghāmar, kāṭh kā ullā.

Jōng'leur (-ler) n. Bhāt; shubadabāz (a juggler).

Jōn'quil, n. Nargis kī qism kā phūl.

Jor'dan, n. Kūza; hājat-rafi kī bartan (a chamber-pot), "hājatī".

Jostle (jōs'l), v. t. *To elbow, hustle. crowd against.* Kohni mānā, dhak-yānā, hujūm karnā.

Jōt, n. *A tittle, a point.* Zaria, nuqta, shosha. v. t. *To note.* Tānk lenā, likh lenā, darj kar lenā.

Journal (jūr'-), n. *A diary, a daily register, a daily paper.* Roznāmecha, wāz-khām; rozāna raftār kī kitāb; rozāna akhbār, akhbār i haftawār, makhzan. a. *Daily.* Rozāna—

Ere twice the sun hath made his journal greeting
To the under generation.

Jour'nalism, n. Akhbār-nawisī.

Jour'nalist, n. *The writer or conductor of a periodical or newspaper.* Makhzan yā akhbār-nawis, muhtamim i akhbār.

Journey (jūr'ni), n. *A travel, a trip.* Safar, siyāhat, sair, musāfarat.

Jour'ney-bated, a. Manzil kā thakā huā.

Jour'neyman, n. *A (trained) mechanic or workman.* Kārīgar, rozīnadar, dast-kār.

Joust (joost), n. *The encounter of two knights at a tournament.* Do gāzīmardon kī ghōṛon par sawār hokar numāishi larāf.

Jōve, n. *Jupiter.* Rūmion kā Bramhā, Allāh-tāālā.

The bird of Jore—Uqāb, humā.

Jō'vial, a. *Jolly, merry.* Zinda-dil, khush-taba, rangīlā, khush, khushi kā; deotā Jupiter jaisā—

His foot Mercurial; his martial thigh;
His brawns of Hercules: but his Jovial face—

Murder in heaven?—How!—'Tis gone.

Jowl (jōl), n. *The cheek.* Gāl, kalla. v. t. *Dash, knock.* De mārā, patak-nā, takrānā ("jowls it to the ground"; "jowl horns together").

Joy, n. *Gladness, delight, happiness, festivity.* Khushi, massarat, khurramī, ānand, jashn, shādī. v. i. *Rejoice.* Khush h., khushi k, shādmān honā. v. t. *Gladden.* Khush karnā ("Much it joys me too to see you are become so penitent"); enjoy: bhognā, khushi se basar k. ("and with it joy thy life").

Joy'ance, n. *Joyfulness, happiness, festivity.* Massarrat, shādmānī, khushi, rang, jashn.

Joy'ful, *Very glad, happy.* Pur-surār, shādmān, ānand, bahut, khush; dil-shād karnewālā, bahjat-angez.

Joy'less, a. *Cheerless, unenjoyable.* Bekhushi, belutf, udās, nāshād.

Joy'ous (-ūs), a. *Joyful, gay, blissful.* Khush, khurram, shādmān, dil shād karnewālā, pur-masarrat.

Jū'bilant, a. *Shouting for joy, exultant, rejoicing.* Khushi ke nare mārā huā, khushi se uchhaltā huā, hulastā, shādmān, mumbasit.

Ju'bilate, v. i. *Rejoice, exult.* Khush honā, shādmānī k, hulasnā, phūlon na samānā, phūlnā.

Jū'bilee, n. *Pachaswep baras kī id yā sālgirah; jashn, shādmānī.*

Judaism (joo'da izm), n. *The religion and rites of the Jews.* Mazhab o rusūm i Yahūd.

Ju'dāize, v. t. *Yahūdion kī talim aur rusūm kā pāband k.*

Jū'das, n. *A treacherous person.* Dagābāz, dost ke bhes men dushman ke hawāle karnewālā. a. *Treacherous.* Dagābāzi kā ("a Judas kiss").

Judge (jūj), n. *Munsif, qāzi; sālīs (umpire); wāqifkār, sāhib i tamīz, shanāsinda (connoisseur).* v. i. *Do justice, criticise or pass an opinion, form an opinion, condemn, form an estimate; compare facts to determine the truth.* Insāf k, nuktachīnī k, rāe denā, khayāl bāndhnā, burā kahā yā ilzām d, qadr-shanāsī k; haqīqat ko pahunchne ke liye umūr kā muqābala karnā, bichārnā, tamīz k (*discriminate*). v. t. *Fatwā d, kisi kā insāf k; khayāl karnā, samajhuā (consider, deem).*

Judg'ment, n. *The comparing of facts or ideas, and determining relations and values; the reason, good sense, understanding; decision, opinion; sentence; providential retribution; the final trial after death.* Amroy aur khayālōn kā muqābala, aur rishton aur haisiaton kā qarār denā: soch-bichār; aql, dānish, shuūr, achchhī samajh, fahmīd; faisala, rāe; fatwā; qudratī intiqām yā saza, balā i āsmānī, qahr i rabbānī—

Commonly we say a judgment falls upon a man for something in him we cannot abide.

ākhi i bāzpurs yā muhāsaba.

The Judgment Day—Roz i saza o jārā. yaum-ul-hisāb, roz i mahshar. Judgment debtor—Madyūn dikri yā digri.

Ju'dicatory, a. *Judicial.* Insāf; ādl yā ādl-gustarī kā. n. *A tribunal or court of justice; administration of justice.* Adālat, kachahri; ādl-gustarī.

Jū'dicatūre, n. *The administration of justice, a court of justice, jurisdiction.* Adl-gustarī, adālat, ikhtiyār.

Judicial (-dish' al), a. *Of a judge or a court of justice; ordered by a court; awarded by law, as required by the administration of justice; fitted to exercise sound judgment.* Jāj yā adālat ká; bahukm i adālat; mujawwaza baqánún, azrú e qánún; hasb i taqáza i adl-gustari; munsifána (as, a judicial mind).

Judicially (-dish' al l), ad. *Bahaishtyat i munsifi, hákim i adalat ki haishtyat se; sarishta i adalat ki ráh se, hasb i zábíta (i qánún), qánúnán.*

Judiciary (-dish' i a ri), n. *The judges collectively, the courts of justice.* Jumla hukám i adālat, adālatháe.

Judicious (-dish' ūs), a. *Directed by sound judgment, well-advised; possessing sound judgment, sagacious; judicial.* Āqilána, zirákána; dāná, dānishmand, sáhib i tamíz, dāná-bíná, maqálibín, mumaiyiz; hasb i zábíta ("His last offences to us shall have judicious hearing").

Jūg, n. Kúza, chukkar, jhári, áftába (ewer), dádh-dán.

Jū'gal, a. Gál ki haqáí ká.

Juggle (jūgl), v. i. *Amuse by sleight of hand; practise artifice, delude people.* Nazarbandi yā jádūgarí k, dastburdí yā hath-pherí k; káístání k, fareb karná. v. t. Dhoká yā bhuláwá d., buttá d., bahkáná

Juggler (jūg'ler), n. *A conjurer.* Já-đūgar, madárf, shābadabáz.

Jū'gular (-gū ler), a. *Of the neck.* Gale ká. n. Sháh-rag.

Juice (jūs), n. Ras, ʔraq, pání, dádh, má, shíra.

Juicy (jū'si), a. *Succulent.* Rasdár, raslá, dádhíyá.

Jū'jūbe, n. Ūnnáb, ber.

Jū'lep, n. Sharbat (khusásan us qism ká jo dawá ke sáth diyá játá hai).

Jū'lian, a. *Julius Caesar ká, yā uske mutaalliq. Jūhan Calendar—Julius Caesar ki durust ki hut jantrí, jis ke rú se sál ke 365, aur chauthé sál ke 366 dín, hote haiq. Julian year—365 dín, 6 ghante ká sál.*

Jūm'ble, v. t. *Mix or throw together confusedly.* Ghálmel k. d, gadmad k. dená. n. Khalt-malt, ghál-mel.

Jump, v. i. *Spring, bound, leap; agree.* Kúdná, kudakná, jast k, phándná; muttafiq h—

Do not embrace me till each circumstance
Of place, time, fortune, do cohere and jump
That I am Viola.

v. t. Kúd yā phánd j. (kisi chiz par se); kudáná, ʔapáná, phandáná; khatre men dálná (expose to danger)—

To jump a body with a dangerous physie
That's sure of death without it.

jokhim uṭháná, qismat par chhoṛná (risk: "jump the after inquiry on your own peril"). n. *A leap, spring or bound; attempt, venture, hazard.* Jast, zagand, chhálang, phaláng; saí, azm i khatarnák, nas/bebází—

Do not exceed
The script of this scrole: our fortune lies
Upon this jump.

ad. *Exactly.* Thík ("and jump at this hour").

Jump uṭh—Muwáfiq h, mutábiq h. *Jump at—Bari khushí se (kisi chiz par) lapakna, bare tapák se manzúr k.*

Jum'per, n. 1. Kúdnawálá, uchhalne-wálá; ek qism ká barmá; ek qism ki gárf; gharí ki ek kamání; 2. ek qism ki kurtí yā pairáhan; ek qism ká úní jáma.

Junc'tion (-shön), n. *A joining, union, the point where railway lines or rivers meet.* Miláná, paivastagí, mel, jor, ittísál, sangam (confluence).

Junc'ture, n. *A point of time; a critical moment, crisis.* Dam, sáat; ná-zuk waqt, kanál andeshe yā zurúrat ki gharí.

Jūne, n. Angrezí chhatá mahína.

Jūn'ior (-ier), a. n. *Younger, of inferior standing, lower; a younger person, one of an inferior or a later standing in his profession; of juniors.* Chhotá, kam-sinn, nayá, adná; kam-ʔmr shakhs, apne peshe men adná yā nayá ádmí, nau-ámoz, nau-khásta; kam-sinn laṛkon, yā adná darje, ká.

Jūnk, n. Chín yā Jápán ki bari kishtí.

Jūnk'er, n. *A young German noble.* Jarmaní ká nau-jawán amír-záda.

Jūnk'et, n. *A cake, sweetmeat; a feast.* Mithái; ziyáfat. v. Ziyáfatay dená yā kháná, maze uráná.

Jū'no, n. *The wife of Jupiter, the queen of heaven.* Jupiter ki deví, swarg ki rání.

Jūnta, n. *A council; a tribunal.* Majlis i mashwara; adālat.

Jūn'to, n. *A secret council, a cabal.* Khufya majlis, sáziśh karnewálon ká poshída majma, bandish, jut.

Jū'piter, n. *Jove; the star so named.* Rómion ká Bramhá; sitára Mushtarí, Vrihaspatí,

Jurid'ical, a. *Used in courts of law, pertaining to the administration of justice, legal.* Adálatí, mutqalliq i ádl-gustarí, qánúni.

Jurisdic'tion (-shōn), n. *The right of exercising authority, sphere of authority.* Ikhtiyár i samáat i muqaddamat, halqa i iqtidár; amaldárl, qalamrau.

Jurisprudence (-proo'-), n. *The science of law.* Ilm i qánún, fiqh, nyáy-shástr.

Jūrist, n. *A professor of law.* Qánún-dán, faqih.

Jūror (-rer), n. *A jurymen.* Ahl i júri, sális.

Jūry (-ri), n. *Pancháyat, júri.*

Jūryman, n. *Panch, ahl i júri, sális.*

Ju'ry-rigged (-rigd), a. *Jis ká áuzi taur se sázz o sámán kiya gayá hai.*

Júst, 1. a. *Righteous, true, right, reasonable, impartial.* Rást, rástbáz, ádil, munsifána, sachchá, thík, sahfh; wájib, maqúl, haqq, be-rá-riyat. ad. *Exactly, as soon as; barely.* Thík, jaisá, jyughi; zara; zara se ke liye, bál bhar ke farq se; abhi; zara si der ke live. tuk. 2. n. *See Joust.*

He is a *just* man—Wuh rást-báz hai. He is *just*—Wuh rástbáz yá ádil hai. He has taken a *just* view of the matter—Usne is muámale ko munsifána nigáh se dekhá; is muámale mein munsifána ra-e di. *Just* weights—Sachche bat-khare. A *just* statement—Thík bayán. A *just* inference—Sahih istikhra; yá natija. A *just* recompense—Wájib yá munásib jará. A *just* decision—Maqúl yá rást faisala. *Just* and true are thy ways, thou king of saints—Tere tariq barhaqq aur rást hai, ai waliq ke bádsháh. Umpires should be *just*—Sálison ko rá-riyat na karná cháhíye. ad. The train arrived *just* at 12 o'clock—Rel-gári thík báhah baje á. *Just* as the twig is bent the tree's inclined—Jaisá ki shákhe ko jhukáoge per jhukegá. The roof fell in *just* as I stepped out of the room—Jyughi ki main ne kamre ke báhar qadam rakhá chhat gir gai.

Willing to wound, and yet afraid to strike. *Just* hunt a fault, and hesitate dislike.

Nuqs ká zarra sá ishára do, wagaira. *Just* wait—Zarra thahro. He *just* missed—Wuh bál bhar ke farq se chúk gayá. He has *just* arrived—Wuh abhi, yá isi dam, áyá hai. *Just* consider—Tuk gaur kijiye.

Jús'tice (-tis), n. *Equity; justness; rectitude; vindication of right; re-quit, retribution; impartiality; propriety; a judge.* Ádl, insáf; rástí, wájibiyat; sadáqat, rástbázi; táld i haqq; mukáfát, sazá; rástí, munsifi; maqúliyat; sadr i adálat, jaj.

Jús'ticer, n. *A judge.* Adl-gustar hákim, hákim i adálat, jaj ("Come, sit you there, most learned justicer.")

Jústifi'able, a. *Defensible, warrantable.* Qábil i mazúrí, lázim, jáiz.

Justificá'tion (-shōn), n. *Vindication; defence; excuse; the imputation of righteousness to a sinner.* Jáiz yá munásib sábit k; baráat, táld; mazarat; rástbáz qarár d., istibrá (cleansing), áfá (absolution).

Justify (-fi'), v. t. *Vindicate, warrant, exonerate; impute righteousness to, exculpate.* Jáiz, rást yá munásib sábit karná, rawá rakhná, barí k; rástbáz qarár dená, begunáh thahráná.

Justle (jūs'l), v. t. *Push.* Dhakká dená. v. i. *Jostle, clash.* Takráná, dhakká d, thél-pel karná. n. *Dhakká-pel.*

Justly, ad. *Rightly, fairly, equitably, uprightly.* Haqq haqq, az-rá-e-insáf, thík thík, bejá nahín (he is justly offended—wuh bejá naráz nahín hai), ádl yá rástí se, nekbázi se.

Júst'ness, n. *Fairness, equity, equitableness; propriety, exactness.* Rástí, ádl, munsifi, nyáo; maqúliyat; munásabat, durustí, ain mutábáqat.

Jút, v. i. *Project.* Báhar niklá honá.

Júte, n. (1) *San, san ká kaprá.* (2) *Jutland ká báhinda.*

Jutty (jút'i), n. *Barhá huá yá daráz hissa, nikásá; band (a mole).* v. *Niklá yá barhá honá; barháná.*

Jū'venal, n. *A youth.* Nau-jawán.

Jūvenescent (-nes'ent), a. *Growing young.* Jawán hotá huá, joban par átá huá.

Jū'venile, a. *Young, youthful.* Jawán, jawání ká, larakpan yá larakon ká, tiflá-na. n. *Nau-jawán*

Jústapose (-pōz'), **Juxtapos'it** (-pōz'-), v. t. *Pás pás rakhná, muttasil rakhná.*

Jústaposition (-zish'ōn), n. *A placing or being side by side, contiguous.* Pás pás rakhná yá honá, ittísál, ijtímá (conjunction), qurbat.

K

Kaiser (ki'zer), n. *Sháh i Jarmaní ká khitáb, Qaisar.*

Kále, n. *Ek qism ká karam-kallá, jiske patte khule hote hai.*

Kaleidōscope (-li'), n. *A toy in which an endless variety of beautiful colours and forms are seen.* Ek khilauná jo qism qism ki khúbsúrat rangín shaklen dikhátá hai.

Kām, a. *Crooked, awry.* Terhá, tir-chhá.

Kāngaroo', n. *Ek jánwar jo Australia mein páyá játá hai.*

Keck'sies, n. Khet ká khass o' kháshák.

Kedge (kej), n. Chhotá langar.

Keech, n. Charbí ká golá yá londá.

Keel, n. *The spine of a boat or ship; a vessel.* Kishtí yá jaház kí pusht; kishtí, jaház. v. i. Pendá dikháná, ulat jáná. v. t. *To cool; stir.* Than-dá k.; chalaná (chamche, wagaira se).

Keen, a. *Sharp; cutting; piercingly cold; bitter; biting; eager.* Tez, ábdár; burráu; sakht sard; talkh; gazinda; shauqín, sargarm.

Keen'er, n. Nauhagar, snazan, táziadár.

Keen'ness, n. Tezi, burráni, ábdári, hiddat, shiddat, bará shauq.

Keep, v. t. *Hold; maintain; entertain; have in one's service; place for safety; tend, guard; take care of; preserve (as a secret); fulfil (as a word or promise); observe; obey; have a supply of, for sale; detain, restrain; frequent.* Háth, qabze yá dil men rakhná, apne pás rakhná, rakh chhorná, (1) rakhná; qáim yá bargarár r., likhná (masalan roznámcha), kitáb men darj kiya karná; (2) rakhná (masalan hisáb); (3) rakhná, chalaná (madrasa yá ghar); rupaye lekar ghar men jagah dená aur khiláná-piláná, (4) rakhná; khidmat yá ashraat ke liye rakhná, (5) rakhná (naukar yá randi); hifázat ke liye rakhná; (6) rakhná; rakhwáli k, muháfazat k, rachechhá k; jatan k, baná rakhná—

Keep thy shop, and thy shop will keep thee.

makhfi rakhná, fash yá zálhir na k.; ífá yá párá k; mánná; tamíl k, bajá l; (farokht ke liye) dukán men rakhná; atká rakhná, rok r, báz r.—

O, 'tis a foul thing when a cur cannot keep himself in all companies.

(kahín) aksar áyá-jáyá karná.

Keep a matter to one's self—Kisi bát ko apnehi dil men rakhná *Keep at arm's length*—Dúr rakhná, munh lagne ná dená. *Keep back*—Rok yá báz rakhná, chhipá rakhná. *Keep company*—Suhbat rakhná. *Keep good or bad hours*—Umúmansawere, waqt pai, yá der men, rát ko áram karná. *Keep house*—Ghar rakhná, ghar ká intizám karná. *Keep one's own counsel*—Dil kí bát dilhi men rakhni, apná bhed kisi ko na batá. *Keep open house*—Mihmán ke liye hamesha ghar khulá rakhná. *Keep one's room or bed*—Báhai na nikalná, bistai-nashin rahná. *Keep out of*—Mahrám rakhná, alag rakhná. *Keep silence*—Chup rahná. *Keep the field*—Khet yá maidán thámná, sábit-qadam rahná. *Keep the peace*—sulah qáim rakhná, ísáad yá dangá na karná *Keep term*—Aiyám í tilm men házir rahná. *Keep touch*—Ráhrabát rakhná, hamdarál k. *Keep up*—Jári rakhná.

v. i. *Remain; remain fit for use; lodge.* Rahná (keep moving, keep near me), honá, tiká rahná, baithá rahná—

*The confident tyrant
Keeps still in Dunsinane, and will endure
Our setting down before't.*

qábil í istimál yá achchhá rahná, na bigarhá; tikná, rahná—

..... Where they keep,
What company, at what expence—

Keep from—Parhez k, báz rahná. *Keep in with*—Hile-mile rahná, dosti rakhna. *Keep on*—Barhe chalná. *Keep to one's promise.* Apne wade par qáim rahná. *Keep up*—Sar utháo rakhná, na dhná; rát jagná. *Keep well with*—Ráh rakhná, dosti rakhná, nárá, na hone dená.

n. *Condition; maintenance; a castle, the donjon; keeping, custody.* Hálat; khiláno aur rakhne ká kharch; qila, qalbgáh í qila; muháfazat, talwíl, amánat ("in Baptista's keep my treasure is").

Keep'er, n. Rakhne-w, rakhá, muháfiz (preserver), chaukidár (a watchman), nigahbán (a superintendent), dároga.

Keep'ing, n. *Care, guard, holding; maintenance; harmony, conformity.* Khabardári, muháfazat, qabza, háth (one's honour is in one's own keeping—apni izzat apne háth men); khiláfpiláfi, parwarish; mel, mutábáqat. mu-wáfáqat.

Keep'sake, n. *A souvenir.* Yádgáfi (kí chiz), vád-bád, nisháni.

Keg, n. *A small cask.* Chhotá pípa.

Keisar (kí'zer), n. *See Kaiser.*

Kel'pie (-pi), n. *A spirit of the waters believed to give warning to those in danger of being drowned.* Pání ká bhut jo, hash í yaqín í juhálá í Scotland, dúbnewálon ko khabardár kaddetá hai.

Kempt, p. p. *Combed.* Kanghi kiyá huá, jhará huá.

Ken, n. *Reach of sight or knowledge.* Nigáh yá ilm kí rasáfi, nigáh nazar (lose ken of—kisi chiz ká nazar se páib ho jáná). v. t. *To know, recognize; see.* Jáná, pahchánná; dekhná.

Kendal-green, n. Ek qism ká sabz kaprá.

Kenel (ken'el), n. (1) *A gutter.* (2) *A house for dogs, a pack of hunting dogs, the hole of a fox.* (1) Náli, nábdán. (2) Tázkhána, kuttá-ghar; shikári kutton ká pará, dor; lomí kí mánd.

Kenning (ken'ing), n. Nigáh kí pahunch.

Ker'chief (-chif), n. Rumál, orhni, kasába (for the head).

Kern, n. *A light-armed foot soldier of Scotland or Ireland; a boor.* Scotland yá Ireland ká hálká piyáda; gaywár.

Ker'nel, n. *The seed; the core, the essential part of a thing.* Tukhm, giri, magz; darūna. jigar, asl.

Ker'osene (-sēn), n. *Purified petroleum.* Musaffā petroleum. mittī kā tel.

Ker'sey, n. *A coarse woolen cloth.* Ek moṭe qism kā ūnī kaprā.

Kes'trel, n. *A small hawk.* Turmutī, shikre, wg. ke qism kā parind.

Kettle (ket'l), n. *Pānī garm karne kā ek bartan.* ketlī; naqqāra.

Kettle'drum, n. *Naqqāra.* ḍaṅkā.

Kex, n. *A weed; a covering.* Ek jangli būṭā; khol.

Key (kā), n. *Kāld, kunji, ghundi (gharī wg. kī); sharab, hall; wuh maṅgā yā sūrat jisse tamām par qabza hāsīl hosake; sur. āwāz ("you fall at once into a lover key")—*

*Shall I bend low, and in a bondman's key,
With bated breath and whispering humbleness
Say this?—*

Key-cold, a. *Kunjī ki tarah sard.*

Key'hole, n. *Darwāze yā tāle kā wuh sūṭākh jismen kunjī partī haf.*

Key'note, n. *The fundamental note; the central principle.* Bunyādī sur, lai; kḥāss usdī.

Key'stone, n. *Mihnāb kā bichlā patthar, ḍāt kā patthar.*

Khediye (ke dēv'), n. *The Pasha or governor of Egypt.* Nāib-us-saltanat ī Misr; kḥādīv.

Kibe (kīb), n. *A chilblain.* Biwāt; -chir (yānī, sardī se cī kā phaṭnā).

Kick, v. t. *Hit with the foot.* Lāt yā thokar mārṇā. v. i. Lāt chalānā, puṣhtak jḥērṇā, dolatte phenknā: dhakkā denā (recoil); sarkashī karnā. u. Lāt, thokar; dhakkā.

A kick-up—Fasāḍ, haṅgāma. Kick over the beam—Lāt chalā kar joi ke bāhar nikāl jānā, qābī se nikāl j, besīāsāt ho j. Kick the beam—Halkā yā kam-wāzn h. Kick the bucket—Mar j, (kīsī kā) dānā-pānī nibarnā, dhulak jānā, Kick up a row—Fasāḍ machānā, shor machānā.

Kick'shaws, n. *A toy, a trifle; a fancy dish.* Khilaunā, chhoṭī-moṭī chīz, agar-bagar, khel tamāsha ("Art thou good at these kickshawses, knight?"); koi nayā mazedār khānā.

Kicky-wicky, n. *Pyārī bibī yā āshnā, dūlārī, dil-ārām.*

Kid, u. *A young goat; a child; a simple person; leather made from the skin of a kid.* Bakrī kā bachcha, hal-wān; bachcha; bhōlā; bakrī ke bachche kā chamṛā.

Kidderminster (kid' er-), n. *Ek qism kā wilāyatī qālīn.*

Kiddy (kid'ī), v. t. *Deceive, hoax.* Dhokhā denā. dam yā jḥānsā denā.

Kid'-fox, n. *A fox cub.* Lomṛī kā bachcha.

Kid'nāp, v. t. *To abduct.* Zabardastī nikāl yā churā lejānā, laṛkā laṛkī bhagā lejānā.

Kid'napper (-nāp er), n. *Bachcha-duzd, mardum-duzd.*

Kid'ney (-n ī), n. *Gurda; qism, qimāsh, rang (kind), mizāj yā tabīyat (disposition).*

Kil'derkin, n. *Aṭṭhārah Angrezī gallon kā paimāna; chhoṭā pīpā.*

Kill, v. t. *Take away the life of, put to death, slay; destroy, deaden, overpower.* Jān lenā, mār ḍālnā, jān se mārṇā, qatl k, halāl yā zibah k; talaf karnā, sukhā denā, murda kar denā, mārṇā (neutralize), maglūb karnā.

Kill by inch—Zarra zarra karke jān lena. Kill time—Bekār waqt kīsī hīle se guṣārṇā. Kill two birds with one stone—Ek kām ke sāth dūsrā bhī nikāl lenā: ek tīr do fāḥṭa: ek panth do kāj.

Killing (kil'ing), a. *Fatal, irresistible.* Qātil, mārā, muhlik, jādū-asar. *Killing eyes—Māru āṅkhen.*

Kill'-joy, n. *Kḥushī men malāl paida karne wālā.*

Kiln (kil), n. *A large stove or furnace.* Barā tanūr, bhār, pazāwā (for bricks), āwā (for pottery), bhaṭṭī (for lime).

Kiln-hole, n. *Pazāwe kā ātashdān*

Kilt, n. *Kamar se ghuṣṇon tak kī ek poshish.*

Kin, n. *Relationship, relatives.* Rishta, bhāī-band, kḥwesh-qarābat. a. *Ham-gism, ham-mizāj (similar, kindred).*

Kin d, a. *Mihrbān, karam-farmā, karam-gustar (generous), dardmand,*

*Kind hearts are more than coronets,
And simple faith than Norman blood.*

hamdard, rahm-dil, dayālū (compassionate), nek-kḥwāh (a fellow-feeling makes us wondrous kind); shafaqat-āmez, mushfiqāna, murabbiāna, pur-luṭf, shirīn (applied to words, treatment, &c.). n. Nature; species, class; sort, variety; style, fashion, character, manner; the produce of the soil. Zāt, tabīyat, sarishṭ ("base in kind, and born to be a slave"); naṣ, qism ("the best of this kind are shadows"); sūrat ḍaul, bhāgt; wazā. uslūb, tarz, taur, tarah ("So secret men come to the knowledge of many things in their kind"); jins, paidawār (as, payment in

kind). ad. *Kindly*. Khushi yá dil-khwáhi se ("take kind to heart"—khush honá)—

I take all and your several visitations
So kind to heart.

Kin'dergarten (-gärtn), n. Rauzat-ul-atfál,—chhofe larkon ká madrasa jis men khol, warzish, wagairah ke hamráh o zarf-e talim hotí hai.

Kind'-hearted, a. Rahm-dil, dard-mand, dayálú.

Kindle, v. t. *To light, ignite; inflame, incite; bring forth.* Sulgáná, raushan karná, jaláná; bharkáná, dahkáná. ishtíqálak doná ("nothing remains but that I kindle the boy further"), baipá k. paida karná. ("As the cony that you see dwell where she is kindled") v. i. Sulagna, raushan h, lahkná, dahkná. bharak ufhná.

Kind'less, a. *Unnatural*. Insáníyat se khálí, haiwán-khaslat—

Remorseless, treacherous, lecherous, *kindless* villain.

Kind'lier, ad. *More naturally*. Ziyádatar tabíí uns ke taqáze se—

Shall not myself,
One of their kind, that relish all as sharply,
Passion as they, be *kindlier* moved than thou art?

Kind'liness, n. *Benignity, mildness*. Latáfat, mihrbání, karam-gustarí, muláimat.

Kind'ly (-lí), a. *Natural; humane, benevolent, sympathetic, mild, favourable; beneficent*. Qudratí—

And, by that fatherly and *kindly* power
That you have in her, bid her answer truly.

tabáí; dardmand, dardmandí ká. nek-khwáh, hamdard, neki, mihrbání, latáfat, muwáfiq, faiz-rasán—

Therefore my age is as a lusty winter,
Frosty, but *kindly*.

ad. Baráh i shafaqat yá mihrbání;
achchhi tarah (*well*), besákhta taur se
(*in a natural manner*)—

Thou hast most *kindly* hit it.

This do and do it *kindly*, gentle sirs.

Kind'ness, n. *Goodness, benignity, beneficence, an act of good will, a kind office*. Nek sulúk, neki, mihrbání, latáfat, lutf-o-karam, faiz, ináyat, ihsán.

Kind'red, n. *Relations, kinsfolk; relationship*. Rishtedárán, khwesh o aqáib, birádarí; rishtha, náta, sagáí. a. *Related, allied, congenial, similar*. Rishtedár, hamjins, mutanásiib, muwáfiq-mizáj, ok jaisí. mutashábih, ham shakl, hamrang.

Kine, n. *Cows*. Gáen.

Kinōmāt'ics, n. Ilm i harakát.

Kinet'ic, a. Harakat paida karnewálá; mutaharik, mutáaddí (*active*).

King, n. *A sovereign, monarch*. Bádsháh, sultán, sháh, mír (at cards); amír, saidár (*ruler, chief*). v. t. Bádsháh baná dená, takht par bairhá dená.

King'craft, n. *The art of governing, royal polity*. Fann i hukmání, sítat i sháhi, ráj-dhang.

King'dom (-dūm), n. *Sovereignty, dominion, realm; domain, department*. Bádsháhí, khusrawí; bádsháhat, saltanat, qalamrau, mamlukat; fasl yá jamáat.

King'domed (-dūmd), a. Bádsháhat-wálá; sháhi-marátib; misl i bádsháhat.

Imagined worth
Holds in his blood such swollen and hot discourse
That 'twixt his mental and his active parts
Kingdom'd Achilles in commotion rage.

Kinged, p. p. Bádsháh baná diyé gayá; mahkrām (*ruled*).

King'fisher, n. *Halcyon*. Machhrangá, Rám-chiriyá, kauriyálá.

King'ly, a. *Royal, monarchical*. Sháhi, sháhána. ad. Bádsháh kí tarah, sháhána taur se.

King'ly-poor, a. *Poor as a king's* Bádsháh ká sá bhaddá yá benamak (mazáh: "O poverty in wit, kingly-poor flout").

King's evil, n. *Sciophula*. Kanthmálá, khanázir, Auiangzobi, galstá.

Kink, n. Phandá, pech, girah, bal; khám khayál, wahm: khánsí. v. i. Pech yá girah par jáná.

Kins'folk (-fōk), n. *Kindred, relations*. Rishtedárán, khwesh o aqribá, nátedár, bhái-band.

Kins'man, } n. *A blood relation*.
Kins'woman, } Qarábatí, qarfbí rish-todár.

Klōsk, n. Kushk, yāni, bāg kí nishast-gāh.

Klipper (kíp'er), v. t. Machhlí ko bích se chír kar aur namak már kar sukhná.

Kirk (kerk), n. *A Scotch church*. Scotland wálon ká girjá yá ibádat-khána. KIRK-YARD. Qabristán.

Kirtle (ker'tl), n. *A sort of gown*. Ék qism ká sáyá yá lahngá.

Kiss, n. Bosa, chómá. v. Bosa dená: chhúná, milná, lagná.

Kiss the eye—Didābosi k. *Kiss the hand*—Dastbosi k. *Kiss the feet*—Qadambosi k. *Kiss the threshold*—A'stānabosi k. *Kiss the book*—Bible par qasam khānā, Quān uthānā.

Kit, n. (1) Billī kā bachcha. (2) Sārangi. (3) Sāmān i peshā; khidmatgār; safri asbāb.

Kit'cat, n. (1) London kā wuh Club jisko Addison aur Steele shurakā tho. (2) Tipcat. Gullī-dandā.

Kitchen (kich'-), n. A room or house for cooking. Bāwarchī-khāna, mat-bakh, rasol-ghar. v. t. *Entertain in the kitchen*. Bāwarchīkhāne men tāwāz karnā.

Kitchen garden, n. Sabzi aur masāle ki bāgi, taikāri kā bāgcha.

Kitē, n. Chhl, zagan; patang, kankaw-wā. jhūthi hundi, cheque yā bill.

Kit h, n. Friends or acquaintances. Dost āshnā.

Kitten (kitn), n. A young cat. Billī kā bachcha, bilautā, bilāngri.

Kittenish (kit'n ish), a. Playful as a kitten. Kholne-w, khilār, alai-kaloli.

Kittle (kit' l), a. Ticklish, difficult, variable. Gudgudiyā, nāzuk, mustikil, mutalauwin.

Kittlish (-kit'lish), a. See Kittle.

Kleptomā'nia, n. A mania, or irresistible propensity, for stealing. Ek qism kā junūn jisment chorī ki khwāhish paida hoti hai: junūn i sarqā.

Kloof, n. A glen. Dara, wādī, nadi nālē ki khushk guzargāh.

Knack (nāk), n. Peculiar aptness, skill, trick; a plaything. Dhab, hikmat, jugat, hunar, kartab; khilaunā, tūm-tām (knick-knacks).

Knack'er, n. (1) Khilaunosāz; chaṭṭā-baṭṭā. (2) Asp-qassāb, yaṇi, wuh jo buddho ghoron ko zibah kar ke unkā gosht batāur i rātib bechtā hai.

Knag (nāg), n. Girah, khūptī, sīng ki shākḥ.

Knap (nāp), n. Balandī, farāz hissa yā zamīn ("fine seats set upon a knap of ground"). v. t. Bile, bile off; break short. Kāpnā, dāpt se urā lenā, tor denā; kutarnā (nibble: "as lying a gossip in that as ever knapped ginger"); mārṇā (rap).

Knap'sack, n. Sipāhi yā musāfir kā jholā, buḡcha.

Knarled (nār'ld), n. Knotted. Girah-dār, gaḥḥilā.

Knarred (nārd), a. Knotty. Girahdār, gaḥḥilā.

Knave (nāv), n. A rogue, a villain; a jack (in cards); a lad, a servant. Boimān, harāmzāda, badmāsh; tāsh kā gulām; laundā, chhokrá, naukār.

Knavery (nāv'-), n. Roguery, villainy. Badmāshī, dagā-bāzi, julbāzi, pākhand.

Knāv'ish, a. Villainous, fraudulent, trickish. Harif, harifāna. qiyār, qiyārāna, dagābāz, pākhandī.

Knead (nēd), v. t. Gūndhnā, sānnā, malnā, chahalnā; ṭhoknā, bhurtā nikālnā.

Kneading trough (trōf), n. Kāṭh-autī, kāṭhrā, parāt.

Knee (nē), n. Ghuṭnā, zānū. v. t. Kisī jagah ghuṭnon ko bal chalnā ("knee the way into his mercy"), ājizī se ghuṭnā ṭeknā (kisi ke sāmhne).

Knee'-deep, a. Rising to the knees, sunk to the knees. Ghuṭne-ghuṭne, ghuṭnon tak, tā bazānā.

Kneel (nēl), v. i. Ghuṭnā ṭeknā, ghuṭnā jhukānā.

Knee'-pan, n. Sar i zānū, chapnī.

Knell (nel), n. A passing bell; a signal of death or destruction. Maut kā ghanṭā; ishārat i fanā.

Knick'er-bockers, n. Ghuṭannā jaisā pājāma yā patlūn.

Knick knack (nik'nāk), n. Any small ornamental article, a trifle, a toy. Chhoṭī-moṭī zebāish ki chiz. khilaunā, wagāira.

Knife (nif), n. Chhurī, chhurā, kārd; qalamtarāsh, chāqū; bugḍā (a chopping knife, a cleaver).

Knife-board (-bōrd), n. Chhurī tez karnē kā taḥṭta yā paṭrī.

Knight (nit), n. Bahādūr, sūrmā-sawār, gāzīmard; asp (shatranj kā); sanam.

Knight of industry—wuh shakhs jo logon ko farab dekar apnā guzārā kartā hai, chor (a thief), thag, maidum-farab (a swindler). *Knights of the Round Table*—Arthur bādshāh ke gāzīmard. *Knights Templar*—wuh gāzīmard jo Yārūsālim ke hāyon ki muḥāfazat kiya karte the.

Knight'-errant, n. A wandering knight. Wuh sūrmā-sawār jo mulk-bamulk jawānmaṛdī ke kām ki talāsh men phirtā thā.

Knight'ly, a. Worthy of a knight, chivalrous. Sūrmāon ke lāiq. jawānmaṛdī kā, bahādūrāna.

Knit (nit), v. t. Girah bāndhnā, bāndhnā; binnā, milānā, charḥānā (leore). v. i. Binnā (mozā, wg.), jurnā, mil-

ná (zakhm, wg. ká). n. Bináwaṭ (*texture*), báṭṭ, qimásh ("their garters of an indifferent knit").

Knob (nōb), n. *A protuberance, a lump, a ball-like handle.* Bataurí, rasaulí; gol dasta, laṭṭá.

Knobbler (nōb'ler), n. *A young deer.* Kam-sinn harná.

Knock (nōk), v. *To clash, strike, rap.* Takráná, márná, khaṭ-khaṭáná. n. *A blow, a stroke, a rap.* Choṭ, zarb, ṭhes; khaṭ-khaṭ, dastak kí áwáz.

Knock about—A'wára phirná, idhar udhar phirná. *Knock off*—Chhor baithná, hat jáná; már ke urá d. *Knock under*—Hái mánná, mutí honá. *Knock down*—Már giáná, nilám kísi ke nám khatm h. *Knock on the head*—Sir par zarb lagá ke girá d., thikáne lagá d, báṭṭ k. d., laskh k. d. (he knocked the project on the head). *Knock up*—Jagá d, thaka dená.

Knock down, a. *Which fells a person to the ground; decisive.* Girá deno-wálá; qáṭi, nátiq.

A knockdown argument: 'tis but a word and a blow.

Knock'er, n. Darwáze ká khatkhaṭá, halqa i dar.

Knockknee (nōk'nē), n. Andar ko muṛe huc zánú jo chalte waqt ek dúse se lagte hain.

Knoll (nōl), (1) n. *A low round hill, the top of a hill.* Gol sí níchi pahárá, tálá, tibbá, pahárá kí choṭi. (2). v. *To ring, toll; call by tolling.* Bajáná bajá kai buláná. v. i. Bajná.

Knop (nōp), n. *A knob, a bud, a bunch, a button.* Laṭṭá, kalí, guncha, guchehjá, ghundí.

Knosp (nōsp), n. Míndá, wagaṭa, kí choṭi ká phul, gul-numá áráish i jma-rat.

Knot (nōt), n. Girah; nqda, aqd (níkáh ká); daqíqa (*a problem or difficulty*); jut, ṭoll (*a clique*); gola, gánṭh (*of a tree*); majmú'a, jathá (*a group or collection*); gola, dolá (*a lump*); shánc ká phul yá jhabbá; jahází mál, 6086 ft. ká; lapeṭ (*fold*)—

Whom I left cooling of the air with sighs
In an odd angle of the isle and sitting,
His arms in this sad knot.

pechda áráish kíyárf (*an intricate bed of flowers*)—

When our sea-walled garden, the whole land,
Is full of weeds, her fairest flowers choked,
Up,
Her knot disorder'd.—

v. i. Gánth dená, gánṭhná, uljhánd.
v. i. Girah par jáná, ulajh jáná.

Knotted (nōt'ed), a. Girahdár, gathilá; uljhá huá; pechda kíyárfon se árásta ("thy curious knotted garden").

Knot'grass, n. Ek janglí báṭṭi, jis kí níshat kísi zamáne men khayál thá kí is ká aqar larke ko piláne so uski báṭṭidagi ruk jáogí ("You *minimus*, of hindoring knotgrass made").

Knotty (nōt' i), a. *Full of knots; intricate.* Girahdár; pechda, uljhá huá, mushkil.

Knotty-pated, a. *Thick-headed.* Moṭ samajh ká, ghámar, ahmaq, bajar-mund ("thou clay-brained guls, thou knotty-pated fool").

Knout (nout), n. Rúsi korá.

Know (nō), v. t. Jánná, ágá h; samajhná (*understand*); tahqíq k., haqíqat ko maṭám k; yaqínan jánná; pulcháná (*recognize*); shanákh k; wáqif h, mahiam h (*to be familiar or acquainted with*); tamíz k (*distinguish*). v. i. Ílm, aql, yá wuqúf rakhná, jánná, ágáhi rakhná, muta-yaqqin honá, qáil honá.

Know of—daryáft karná, púchhná.

Know'able, a. Maṭám hone yá samajh men áne ke qábil, daryáftaní, mumkin-ul-idrák.

Know'ing, a. *Intelligent, skilful, well informed; cunning.* Aqlwálá, syáná, hoshvár, khúb wáqífká; ghágh, aiyár, shatán ká yá. n. *Knowledge; experience.* Wuqúf, ágáhi ("on the view and knowing of these contents"); tajiiba-

I have seen
Homs, dreadful and things strange; but this
Sole night
Hath trifled former know'ing.

Know'ingly, ad. *Consciously, deliberately.* Wuqúf se, dída-dánista, jánbújh ke, irádatan.

Knowledge (nōl'oj), n. Ílm, pl. ma-lúmát (*cognitions*); wáqífiyat, shanásf (*acquaintance*); tajiiba (*experience*); ágáhi, khabar, istimá, díd-shuníd; ilmíyat, tazlíl (*erudition*); maharat, malika (*skill*); sudh-budh (*consciousness*); mubásharát, ham-bistari.

Known (nōn), p. p. *Become acquainted.* ("You and I have known, sa—janáb merí aur ap kí kahín muláqáṭ hui hai. ap se kahín miyáz hásil hui hai)."

Know'-nothing, n. *An ignoramus.* Jáhil, lá-ilm, nádán. *A member of an American political party that was against the naturalization of foreigners.*

Knuckle (nūkl), n. Ungli kī girah (jab ungli mor kī jātī hai), chaupāyon kī ghutnā, qabzō kī girah (*of a hinge*). v. i. *Yield*. A'jiz h, mutī h, hār mānnā.

Knuckled, a. *Jointed* Jorḍār, girah-dār.

Knurl (nūrl), n. Añṭhī huī gāñṭh, girah, gumrā; kaj-tabā shakhs, tirchhe reshe kī chīz. v. t. Kisī chīz par ubhrī dhārīān nikālā.

Knurl'y, a. Girahdār, gāñṭhī; sakht, mazbūt.

Kohl-rabi (kōl'rābi), n. Gāñṭh gobi

Ko'peck, n. Rūsī paisā jo qarīb derh *farthing* ke barābar hai.

Koumiss (koō'-), n. Tātārion k' sharb jo dūdḥ se banī hai.

Kotow (ko tou'), } v. i. *To do ho-*
Kow-tow (kou-tou'), } *mage by knock-*
ing the forehead on the ground. Sijda karnā aur zamin par sir mārnā.

Kraal (krawl), n. *Africa* kī gāou; bārā jismen janglī hāthī haṅkāo jākar pakro jāte hai.

Krā'ken, n. Ek barā ajīb samundarī azdahā jo kahte hai kī *Norway* se kuchh fāsle par kaī bār dekhā gayā.

Krem'lin, n. *Shahr* i *Moscow* kī qilaā yā hisār.

Kreutzer (kroīt'ser), n. *Germany* kī ek purāna misl sikkā.

Kritarchy (kri'tārki), n. Qāziyon kī hukumat.

Kū'dōs, n. *Renown, glory*. Shuhrat, nām, jalāl, wiqār.

Kursaal (koor'sāl), n. Sihhatgāh kī aiwān i āmm.

Ky'loes (kī'lōz), n. *Hebrides* ke māwāshī.

Kythe (kīth), v. i. *Appear*. Nikālā, namādār honā, malūm honā.

L

Lā, int. *Look*. Dekho.

Lāb'arūm, n. *Constantine's standard*. Shāh i *Constantine* kī ālam.

Lābēfā'ction (-shōn), n. *A weakening; decay*. Kamzor k; kamzōī, zawāl.

Lā'bel, n. Nām kī parcha, ṭikaṭ. v. t. Kisī chīz par parcha yā ṭikaṭ lagānā.

Lā'bial, a. *Of the lips, sounded by the lips*. Shaftī. n. Harī i shaftī.

Lāb'oratory, n. Ilm i kīmīyā wagnāra ke imtīhān yā tajrībē kī kamra, tajrībā-khāna.

Labō'rious (-ūs), a. *Toilsome, pains-taking, industrious*. Mashaqqat-talab, mashaqqatī, parisramī.

Lā'bour (-ber), n. *Hard work, toil, exertion, pains, industry; the pangs of childbirth; a task requiring hard work*. Mihnāt, mashaqqat, tandihī, jidd-o-jahd, dardsarī, parisram; daid i zih; barī mihnāt kī kām. v. i. Mihnāt k, wg., tasdī k, lahū pānī k; dard i zih men h; bojh ke nīche dabnā; bamushkil, dhīre dhīre chalnā; sust yā bhad-dā' honā.

Labour under—(Kisī kī) mutahammil honā, bardāshī k, uthānā. *Labour in vain*—Befāida dardsarī k, patthar se snī mārnā, pānī pitnā. *Labour of love*—Mahabbatīyā shauq kī mihnāt: wun kām jo apne lāide yā muawaz'e kī ummed se na kiya jāe, balkī mahz mahabbat yā shauq se.

v. t. *Cultivate, make with great labour, finish with effort, advance perseveringly*. Jotnā-bonā, mihnāt se banānā, barī koshish se taiyār k, istiqlāl se pesh karte jānā.

Lā'boured (-berd), a. *Produced with labour: bearing marks of effort in the execution, as opposed to natural and easy*. Mihnāt se taiyār-kiyā huā: masnū o gair-salī-

Such labour'd nothings, in so strange a style, Amaze th,' unlearn'd and make the learned smile.

Lā'bourer (-berer), n. *Toiler, workman*. Mashaqqatī, kamerā, mazdūr, qulī, banihār.

Labō'rious, a. *Requiring labour, toilsome; devoted to labour; diligent, hard-working, industrious, assiduous*. Mihnāt yā mashaqqat-talab, dushwār; sakht mihnāt kī ("To scorn *delight and live laborious days*"); tan-dih, mihnātī, mihnāt-kash, mashaqqatī, dhunī, barā masrūf.

Lā'boursome (-ber sūm), a. Mihnāt-talab, mashaqqat-talab, barī mihnāt se kiya huā, jis kī khātir barī mihnāt uthānī pare; mukallaf (*elaborate*: "laboursome *trims*—mukallaf libās, *Cymbeline*).

Lā'bras (-brāz), n. *Lips*. Laben.

Lā'brōse, a. Mote labonwālā.

Labūr'nūm, n. Ek zard wilāyatī phūl.

Lāb'yriñth (-i rinth), n. *Maze, intricacy, perplexity*. Golakdhandā, bhul-bhulāiyā; pher, pech; janjāl, tashwīsh.

Lāc, n. (1) Ek lākh (1,00,000). (2) Lākh.

Lace (lās), n. Tasma yā lītā (jūtī kī); jālsdār kinārī, kalābatūn, muqqaish, goṭā, v. t. Tasmē yā fite se bāndhnā;

gotá kinári lagáná; singárná, muzai-
yan karná (*adorn, decorate*)—

Here lay Duncan,
His silver skin laced with his golden blood.

jhárná, pítná ("I'll lace your coat for
ye"—main tumhen pítnágá).

LACED MUTTON—a prostitute—kasbí.

Lacedæmo'nian (lās i di-), a. Spar-
tan. Spártá ká, n. Ahil i Spártá.

Lacerate (lās'-), v. t. To tear; wound,
greatly afflict. Phárná, parakhche urá-
ná; majrúh k, bahut ranj yá ázár
pahuncháná.

Laches (lāsh'ez), n. Remissness, de-
lay. Gafiat, sustí, der, darang.

Lachrymal (lāk'ri-), a. Of tears,
evoking tears. Ashk ká, ánsú paida
karnewálá.

Lach'rymōse, a. Producing or shed-
ding tears, mournful, tearful. Ashk-
khez, ashkbár, magmúm, ánsú se bhari
huf, qabqabáti huf.

Lācinated (-sin'-), a. Slashed, fring-
ed, fringe-like. Katá-katá, jhálardár,
jhálarsá.

Lack, n. Want. Na honá, adam-mau-
júdí, qillat, kamí. v. t. To be want-
ing in, to be in need of. Na rakhná,
khálí h, hájatmand honá. v. i. To be
short; to be destitute. Kam honá;
muhtáj honá.

Läckadaisical (-dā'zi-), a. Affectedly
pensive. Dilgir-surat, ranjúr, muzma-
hil.

Lack'a-day! Alas! Háo afsos!

Lack'brain, n. A witless person.
Beql ádmí, ahmaq.

Lack'ey (lāk'i), a. A footman. Rikáb-
dár, khidmatgár.

Lack'lustre (lūster), a. Lustreless.
Beáb, benúr.

Lacōn'ic, a. Expressing much in a few
words, short and pithy. Bahut kuchh
chand alfáz men adá karnewálá, mukh-
tasar o purmagz, kotáh.

Lacquer (lāk'er), n. Raugan i lākh,
Jápání raugan.

Lactā'tion, n. Dúdh nikálná yá piláná.

Lāc'teal (-ti al), a. Pertaining to or
resembling milk; conveying chyle. Mu-
taalliq i shír, dúdhsá; kailúsbar. n.
Rag i kailúsbar.

Lactescent (-tes'ent), a. Producing
milk. Dúdh paida karne-w, dúdhiyá,
dudhail.

Lac'tic, a. Of milk; obtained from
milk. Dúdh ká; khatte dúdh se ni-
kálá huá.

Lactiferous, a. Conveying milk, pro-
ducing milk or a milky juice. Shírbar,
dúdh yá sufed ras paida karnewálá.

Lactōm'eter, n. Dudh parakhne ká
śla.

Lacū'na, n. Bárik shigái, gadđhá yá
rakhna; sakta.

Lād, n. A boy; comrade. Larák;
sangí, dost, yár.

Ladder (lād'er), n. Sírhi (lakrí, bāns
yá rasse kí); nardbān, kamand (for
scaling).

Lāde, v. t. To load; throw out with a
ladle. Lādná; ulchná ("he'll lade it
dry"—ulch kar sukhá degá).

Lād'en, p. and a. Loaded; freighted.
Ladá huá, mahmúl, bhará.

Ladle (lādl), n. Chamchá, doí, palí,
karchhá.

Lā'dý, n. Mistress; a respectable
woman, a well-bred woman; sweet-
heart. Sāhiba, bíbí; begam, khánum,
ashráízādí; mahbúba. OUR LADY—
Maryam.

Lā'dy-killer, n. Wuh shakhs jis par
bibián farefta ho jātí haiñ, dil-sitāñ.

Lādy-like, a. Like a lady in appear-
ance, well-bred. Begam-surat, khātún-
atwár, shāista.

Lā'dy-love, n. A sweetheart. Meshúqa,
mahbúba, priyá.

Lā'dy's finger, n. Ek qism kí sabzí,
bhindí; ek tarah kí miñháf.

Lady's maid, n. Khawáss, mashsháta

Lady-smock, n. Cuckoo flower. Ek
sufed wiláyatí phúl ("lady-smocks all
silver-white").

Lāg, a. Late, latter, inferior. Der,
pichhlá, ochhá. n. The last to come;
the refuse; retardation. Pachhlegdiyá;
fuzla, razáil; atkáo, der. v. i. Linger,
loiter. Rah j, der yá darang karná. ad.
Der kar ke, der men ("Came too lag to
see him buried").

Lag'end, n. The fag-end. Kisí chiz
ká pichhlá hissa, pichhle din—

For mine own part, I could be well content
To entertain the lag-end of my life
With quiet hours.

Lāg'ard (-gerd), a. Backward, slow.
Phisaddí, bad-díl, sust, qhlá. n. A
loiterer. Nábakár, mathúsá.

Lagoon', n. A shallow lake into which
the sea flows. Kam-umq jhíl jismeñ
samunder ká pání ślá ho.

Lā'ical, a. Of the lasty. A'mm, dun-
yádáron ká.

Laid, p. p. *Marked with water lines; waylaid.* Jis par ábi dhárián parí hon; (kisi kí) ghát men biṭháyá gayá—

These five days have I hid me in these woods and durst not peep out, for all the country is *laid* for me.

Lair (lār), n. *The lying-place of a wild beast.* Janglī jānwar ke letne kí jagah.

Laird (lārd), n. *A landed proprietor, a landlord.* Zamindār, ṭālluqadār.

Laissez faire (lā sā fār'), n. *A letting alone, the policy of non-interference.* Daḡhl na dená, ádam-mudákhlat kí hikmat.

Lā'it'y, n. *The people (as distinguished from the clergy).* Á'mm log, dunyádār, álamíán, ahl i dunyá, gair-az-pesha-warán.

Lāke, n. Jhil, sarowar.

Lake school of poetry—Wuh shuará jin hon ne 19 wāṇ sadī ke shurá men Cumberland ke jhilon ke nawāh men sukúnat ikhtiyār kí thī, yani, Wordsworth, Coleridge, aur Southey.

Lā'kin, n. *Ladykin, Mary the mother of Jesus.* Maryam, Yasú kí wálidá.

Lalla'tion, n. Harī r ko l kí tarah talāfuz kárná.

Lā'ma, n. Tibbat ká bará purohit yá pándá.

La'maism, n. Ek taur ká Baudh dham.

Lamb (lām-), n. *The young of a sheep: one innocent and gentle as a lamb.* Lolá, barra; lolásá masúm o garīb shakhs.

The Lamb of God—Khudá ká baria: Yasú Masih. *Lamb's wool* etc.—shuráb jis men bhune seb ká giddá pará ho; lele kí pashm.

Lām'bent, a. *Moving about as if licking, playing about, gliding over; gleaming.* Idhar-udhar lamaktá huá, labkhlá, idhar udhar khlétá huá, úpar se guzartá huá; jagmagá.

Lambkin (lām'-), n. *A little lamb.* Ohhoṭá barra.

Lāme, a. *Limping, crippled, disabled; inefficient; defective; insufficient or inadmissible.* Lang k. w., langrá, nákára; zail o látáil (kosbish); khotá, shikasta-wazn, námauzán; nákáfí, námas-má, námaqúl (*a lame excuse*).

Lament', v. i. *Mourn.* Mátam k, giriya-o-zárf k, bahut afsos k. (*feel very sorry for*). v. t. *Mourn for, bewail, deplore.* Kisi ke wáste nála k., kisi par nauha, taassuf yá hasrat kárná. n. *Wailing.* Giriya-o-zárf. nála, nauha, biláp.

Lām'entable, a. *Deplorable; miserable.* Gamnák, láiq i taassuf, qábil i afsos; qábil i tahqir, muhtazal, nápur-sán.

Lamentā'tion (-shōn), n. *Wailing.* Nála, nauha, mátam, figān, roná-pitná, biláp.

Lament'ed, a. *Mourned for.* Jiske liye nála o mátam kiyá gayá: marhúm, baikunṭh-bási, jannat-nasib.

Lām'ina, n. *A thin scale or layer.* Waraq, pankhri, part. tabaq, ohhilká.

Lam'inate, v. t. *Part yá papri utár-ná, waraq banéná.* a. Partilá, waraq-dár.

Lām'mergier (-gír), n. Ek qism ká kargas yá gidh.

Lāmp, n. Chirág, fatílsoz, lamp.

Lām'pas, n. Ghoṛo ke lálá kí sozish.

Lamp'black, n. Kálik, kájal.

Lampoon', n. *A personal satire.* Hajo, mazammāt i tahriri.

Lām'prey (-pri), n. *A fish like an eel.* Bám jaisí ek machhli.

Lance, n. *A horseman's spear.* Bál-lam, bhálá, neza. v. t. Bhále se chhedná; nashtar se chák k.

Lan'ceolate (-sí ō-), a. *Narrow and tapering.* Patlá aur nokilá, neza-numá.

Lan'cer (-ser), n. Sawár i neza-bardár; pl. ok tarah ká nách.

Lān'cet, n. Nashtar.

Lān'ciate, v. t. *Lacerate; pierce, stab.* Phárná; chubhná, kaṭér márná.

Land, n. Zámín, khushkí, mulk (*the land of Egypt*); margzár (*lawn*: "on this green land answer your summons"). v. i. *Disembark.* Utárná. v. t. *Put on shore, catch and pull out of water, cause to reach, throw, put or bring into (a certain condition).* Kináro par utárná, pakar kar páni ko báhar níkálná, pahuncháná, phonkná, dálná (*the man's foolish advice landed me in serious difficulties*).

Land of bondage—Mulk i Misr, jahán bani Isráil arse tak gulámí karto rahe. *Land o' cakes*—Mulk i Scotland. *Land of Nod*—Nind, khwáb kí hálát. *Land of promise*—Mulk i Kínaán. *Land shark*—Shahr ke maidun-fareh jo jaházion ko thagte hain.

Lān'damman, n. *A Swiss chief magistrate.* Switzerland ká ek sadr hákim i laujdárí.

Lān'dau (-da), n. Ek qism kí wiláyati chaupahiyá sawárf jiskí chhatrí yá ṭap bich se khul kar husb i zurúrat áge pichhe gir saktí hai.

Land'ed, a. *Possessed of land; consisting in land.* Jadedād i arāzi yā milkiat i gairmanqūla rakhnewālā; bhūmdhan yā arāzi kī.

Landed proprietor, landed man—Zamindār, mahk i arāzi yā juedād i gairmanqūla. *Landed property*—Zamindari, bhūmdhan, milkiat i arāzi yā juedād i gairmanqūla. *Landed interest*—Zamindaron kā zor ya nafa nugsān.

Land'grave, n. Amir i Germany jo darje men carl ke barābar hai.

Land'hölder, n. *An owner or proprietor of land.* Mālik i arāzi, zamindār, jāgirdār.

Land'ing, a. Jahāz se utarne yā utārne kā; pakṛī hūf machhlī ko pānī se nikālne kā. n. Kishtī yā jahāz se utarnā; utarne kā chabūtrā, farodgāh, manzil i zinā.

Land'-jobber (-jōb'eri, n. *A speculator in land.* Manāfi kī ummed par-zamīn kharīd o farokht karne-w, bhūm-beohārī.

Land'lady, n. Zamindārīn; makāndārī, mālika i makān; bhaṭyārīn, mehrānī (*of an inn or lodging house*).

Land' League (-lēg), n. Ek jamāat yā ittihad jo 1879 men Ireland men qāim hūf, aur jiskā manshā yeh thā kī (1) lagān i arāzi kī takhlīf o tarīmīn ho, aur (2) hattal-imkān bajāe tūal-luqadārān zamindārī kāshtkārān kī hojāwe.

Land'locked (-lōkt), a. *Almost shut in by land.* Zamīn se taqīban chau-gird ghīrā huā.

Land'lord, n. *The proprietor of land or of a house; the keeper of an inn or a lodging-house.* Mālik i arāzi, zamindār, mālik i makān; bhaṭyārā, mezbān, mihmandār (*host*).

Land'louper (-looper), n. *A vagabond.* Awāragard, bekhān-o-mān, uṭhāuchūbhā.

Land'lubber (-lūb'er), n. *A landsman.* Hamesha khushkī par rahne-w, zamīnbāsh.

Land'mark, n. Nishān i hadd; koī ūnchī yā numūdār chīz jo kisī jagah kī shanākht kā nishān ho, jāe-numā; manzil i taraqqī, waqfa i numūdār yā qābil i yādgar.

Land'raker, n. *A vagabond.* Awāragard, khānabadosh.

Land'scape, n. Wuh hīsa zamīn kā jo ek nigāh men nazār āwe, madd i nazār, manzar; taswīr i manzar.

Landscape gardening—Us tarz ka bāg jo sar-zamīn kā namūna ho.

Land'slip, n. Pahārī zamīn kā apnī jagah se samānā, lagzī-h i zamīn, bhūm-bichhal.

Landwehr (lānt'vār), n. Germany kī wuh fauj jisne apnī khidmat kī miād purī kar dī hai.

Lane, n. Galī, kūcha.

Lāng'uage (-wāj), n. *Human speech, tongue, mother-tongue, vernacular, dialect; phraseology; diction, style; the expression of thought; suggestions.* Insān kī bolī, lisān, zabān i mādarī, chalit-bolī, lugat yā bhākhā; tarzī kalām; tarz i shārat, inshā; izhār i dil, ishāre (*the language of the eyes, of flowers, &c.*).

Lāng'uid (-wid), a. *Drooping, flagging, sluggish, without animation, dull.* Pāzhmunda, dhīlā, girā huā, naqsh, ālsī, murda-dīl, sust.

Languid eyes—Chasm i bīmār, rasīlī āqhqon. *Languid airs*—Shūrat i muzmahil, shūrat i nāznīn.

Lāng'uish (-wish), v. i. *Droop, pine away, fade.* Pāzhmurda h., naqīh h. muzmahil h., latte yā jhurte jāwā, afsurda rahnā, kumhlānā, murjhānā. n. *A lingering malady.* Muzmin yā derīna bīmārī ("one desperate grief cures with another's languish").

Lāng'uishing, a. *Drooping, pining; having a tender, amorous expression.* Pāzhmurda, muzmahil, afsurda; komal o rasīlī, bīmār. n. *A lingering disease.* Muzmin yā derīna bīmārī ("to cure the desperate languishings whereof the king is render'd lost").

Lāng'uor (-wer), n. *Lassitude; listlessness; an agreeable dreamy state; softness.* Kāhīlī, ālas; tagāful, majhūlī; khushgawār ālam i khayāl; mulāimiyat, komaltā.

Lānk, a. *Thin, lean; long and thin.* Dublā-patlā, zahīr, makṛā; lambe aur patle (masalan bāl). v. i. *Grow thin.* Dublā yā patlā ho jānā.

Lān'olin, n. Bāl, pashm, wagaira, kī charbī yā raugan.

Lān'tern, n. Qandīl, lālṭāin; roshan-dān.

Lan'tern-jawed, a. *Haring long, thin jaws.* Lambe, patle jabṛewālā.

Lan'yard, n. Jahāz par kuchh bāndhne kī chhoṭī rassī.

Lāūdīcean (-sē'an), a. *Asia i kochak ke shahr i Luodicea kā; apne dīn men said-mīhr (lukewarm).*

Lap, n. Dāmīan, ānchal; god; kināia (*border*). v. i. (1) *Lay; lay in a lap.*

fold; wrap; lay one thing partly over another. Dharná; god men rakhná; tah k; lapeṭná—

When we both lay in the field
Frozen almost to death, how he did lap me
Even in his own garments.

ek chíz ká kuchh hissa dúsrí par dhar-ná (masalan ek takhte ká kinára dúsré takhte par). (2) Zabán se kháná yá píná. v. i. 1. Chapar chapar k; zabán se kháná yá píná. 2. Murá yá (kisi chíz par) laut ke girá honá; pahu se lag jáná.

āp'dog, n. Chhoṭá, khábsúrat qism ká kuttá, gurjī.

apel', n. Kurtí ká murá huá sámhná. kán.

āp'idarý, n. Hakkák, hajjár, jauhar-tarásh.

ā'pís lāz'ūli, n. A mineral of a rich blue colour. Lājward.

Lapp, n. Lapland ká báshinda. pl. Mongolí qaum kí ek shákḥ.

Lap'pet, n. A little flap. Kání, áráshí chunáwaṭ.

Lapps, n. Norway, Sweden aur Rúss ke báḥ hisse men basí huí ek qaum.

Lāpse, n. A slipping; a passing away; a fault; a fall; a shortcoming. Phisal-ná, lagzish; guzar j, ingizá; khatá, chák, galatí ("the careless lapse of youth and ignorance"); zawál; qusúr, kotáhi. v. i. To slide back, fall from the faith or from purity; pass from one person to another, through some failure; become void. Āhista āhista báḡasht k, lagzish k; imán yá ismat se girná, bargashta h—

To lapse in fulness

Is sorer than to lie for need, and falsehood
Is worse in kings than beggars.

ek se aur kisi ká ho jáná, khazáne men wápas h: bázyáft h; bátíl yá kalādam ho jáná.

apsed (lāpst), a. Māzúl, girá, ghatá yá utrá huá; kulādam, munzabita, nuzúli. p. p. Taken unawares, surprised; having failed in, or come short of, one's duty. Nāḡahān hamla kiyá gayá, bekhabar-liyá gayá ("if I be lapsed in this place, I shall pay dear"); apne tarz men kotáhi kar ke ("lapsed in time and passion"—waqt aur khashm men kotáhi kar ke)—

Do you not come your tardy son to chide,
That, lapsed in time and passion, lets go by
The important acting of your dread com-mand?

apū'tan, a. Chimerical, preposterous. Kḥayālī, wāhiyát, laṭo.

Lap'wing, n. Tīṭahrí kí súrat kí ek chíṭiyá.

Lār, n. A tutelary deity; pl. hearth and home. Ghar ká muháfiz deolá; gharbár. Pl. lares.

Lār'board, n. The left-hand side of a ship, port. Jaház ká báyan pahlá.

Lār'ceny (-sí nī), n. Theft. Chorí, sarqa, duzdí.

Lārd, n. The fat of swine. Súar kí charbí. v. t. Súar ká charbdár gosht (kabáb men) bharná; súar kí charbí ká puchará d, chiknáná, chuparná (smear); farbíh yá moṭá k; zarḡhez k, jaiyid karná—

Hen. From helmet to the spur all blood he was.

Ere. In which array, brave soldier, doth he lie,
Larding the plain.

árásta k, sajáná (garnish: "larded with sweet flowers"); ámez k, miláná. milá kar isláh karná (improve by inter-larding).

Lār'der, n. Gosht wagaira rakhne kí jagah, nīmatkhána, bhandár; kháne-pīne kí chízen, rasad.

Lā'res (-rēz), n. Plural of lar.

Large, a. Great in size; extensive; vast; abundant, liberal; free; gross; comprehensive, generous, sympathetic. Bará, kaláp, āzīm-ul-jussá; tūl-tawíl, áríz, wasí (as, a large plain)—

Large was his bounty, and his soul sincere.

bhárí (masalan shahr); āzīm,—

Large elements in order brought,
And tracts of calm from tempest made.

wáfir, bahut; khalás, subuk-dosh ("of burdens all he set the Paynims large."); ázád ("be large in mirth"); násháista, fáhish, mugallaza—

The man doth fear God, howsoever it seems not in him by some large jests he will make.

farákh, wasí (capacious, as the mind); kusháda, faiyáz, najīb (as the heart), dardmand, gamkhwár.

At large—A'zādí se, khule bandon, beqaid; tūl se, phailáo se, mufassalan.

Large-handed, a. Chauṛe yá bare háthwálá; bará dátá yá faiyáz (bountiful); farákh-dast, khúb háth mārne-wálá (rapacious: "Large-handed robbers your grave masters are.")

Large-hearted, a. Liberal, noble. Fáyáz, hátīm-díl, najīb-khátir.

Lär'gesse (-jes), n. *Liberality; a gift.* Faiz; inqām, baḡhshish—

Now, largesse, largesse, lord Marmion,
Knight of the crest of gold!

Lärk, n. Agan, lāwā, chandūl. v. i. Agan pakarnā; khel, dillagī k.

Lär'va, n. Kīre ká baḡhcha, masalan pillā, kamlá, wg.

Laryngeal (-rinjē'al), a. *Of, or adapted to operations on, the larynx.* Hul-qūm ke uparīe hisse, yaṇī, haḡq ká; haḡq kī jarrahī ká.

Lāryngi'tis, n. *Inflammation of the larynx.* Haḡq kī sozish.

Lāryng'oscope, n. Haḡq-bīn āla.

Lāryngōt'omy, n. Sāns kholne ke liye haḡq-shigāff.

Lār'ynx (-inks), n. *The throat.* Haḡq, kanth, galá.

Lās'cūr, n. Lahāsgār: jahāz ká Hindustānī mallāh.

Lāscivious (-siv'), a. *Lewd, lustful.* Luchohā, purshahwat; mast, shah-watangoz (rāg, bhāo, adā, wg).

Lāsh, n. Korā, koṛe kī mār; palak. v. t. Korā mārñā; phaṭkārñā; dōlatte jhārñā; rasse se bāndhnā; malāmat k, khūb latārñā (dunyā kī buāiyoṇ yā bure logon ko), tāziyāna jārñā. v. i. Ohābuk-zanī k; hāth chālāñā; zor se pushtak jhārñā.

Lāss, } n. *A girl, a sweet-*
Lāss'ie (lās'ē), } *heart.* Doshīza, laṛkī; mahbūba.

Lāss'itude, n. *Languor.* Sustī, ālas, qhlāpan.

Lass'lorn, a. *Forgotten by his mistress.* Māshūqa se matrūk.

Lās'so, n. Janglī ghore wg. pakayne ká phandodār tasma.

Lāst, a. Pichhlā, guzashta (last year), ākhīrī (the last long sleep), wāpasīn (the last breath), sab se ziyāda, parīe darje ká (the utmost), jiskā bahut kam ihtimāl ho (the least likely), sab se adnā. ad. Pichhlī dafa, ākhirash. v. i. Jārī rahñā continue; maujūd yā baqī r; chālñā, thaharnā, fīknā (as, a supply, shoes, &c). n. (1) Qālīb, kāl-bud; (2) qumūman 4000 pound ká wazn.

At last—ākhīr, ākhīr ko, bāle, ākhirash. On one's last legs—kām tamām honewālā, tabāhī ke qāib. Breathe one's last—dam nikalnā, dam fūtnā, wafāt pānā.

Last'ing, a. *Enduring; durable.* Dā-imī, derpā; pācdār, mazbūt.

Last'ly, ad. *In the last place, in conclusion.* A'khir-ul-amr, apt ko,

Latch (lāch), l. n. *A catch which holds a closed door or gate.* Darwāze yā phātak ko band rakhne kī billī. v. t. (Darwāze ko) billī lagāñā; band kārñā, pakayñā (catch)—

But I have words
That would be howl'd out in the desert air,
Where hearing should not latch them.

Latch'et, n. *A shoestring.* Jūtī ká tasma, kafshband.

Late, a. Der meṇ āyā huā, bader āma-da, munāsib yā mamūlī waqt ke bad ká, awer, bewaqt, bahut dīn charhe, bahut rāt gaye; pichhlā, hālkā; rāt ko bahut der tak ká; jis ká taqarrur hāl meṇ huā hai (lateḡ appointed: "who are the late commissioners?" Hen. v. ii, 2.); tāza, nau-ras (recent: Temp. v. i.). ad. Der meṇ, awor karko; der tak hāl meṇ, thorā ārsa huā—

Late, gazing down the steepy linn,
You scarce the rivulet might ken.

Lā'ted, a. *Belated.* Jo der meṇ pahunchā, jise rāt paṛ gaī, bader wārid—

Now spurs the lateḡ traveller apace
To gain the timely inn.

* * * * *

I am so lateḡ in the world, that I
Have lost my way for ever.

Late'ly, ad. *Not long ago, recently.* Thorā dīn hue, abhī kī bāt hai, hāl meṇ, pichhle dīnon meṇ.

Lā'tency, n. Pinhānī, khuftagī.

Lā'tent, a. *Concealed, dormant.* Pinhān, makhfī, chhipā, khufta.

Lā'teral, a. *Of the sides.* Pahlā ká, baḡlī, yak-tarfī, jambī.

Lā'terally, ad. *Sideways.* Ek taraf se, tirchhā, ārā.

Lā'teran, n. Shahr i Rome ke St. John Lateran ká girjā jisnen pānch dīnī majlisen baithīn (san 1123, 1139, 1179, 1215, 1512-17 īswī meṇ).

Latescent (-tes'ent), a. Nigāh yā ilm se zara nihān, qadre makhfī.

Lāth, n. *A thin narrow strip of wood.* Lakṛī kī patlī phaṭṭī, jo chhat kī kariyon ke upar lagtī hai, bargeband.

Lāthe, n. *A turning machine.* Kharād.

Lāth'er, n. *Soap froth, foam from sweating.* Sābūn ká phen, (ghore ke) pasne ká jhāg. v. t. Sābūn ká phen lagāñā. v. i. Jhāg uthnā.

Lāth'y, a. *Long and thin.* Lambā aur patlā.

Lātifō'lious (-ūs), a. Jis ke 'patle chaurē chaurē hon,

Lāt'in, a. *Latium* yā wahān ke bāshin-don kā, Romī. *Latin Church*—*Roman Catholic* kalisiyā. *Dog Latin*—*Makhlūt Lātīnī zabān*. *Low Latin*—*Jadīd Lātīnī zabān*.

Lāt'inism (-izm), n. *English* written after the *Latin* model, *Latin idiom*. Lātīnī namūne par likhī huf Angrozī, Lātīnī mulhawaro yā tarz i kalām.

Lāt'inist, n. A *Latin* scholar. Lātīnī zabān men fāzil.

Lāt'inize, v. t. Gair zabān ke alfāz ko Lātīnī sūrat d.; Lātīnī banā d.; *Roman Catholic* kalisiyā ke qhang par lānā.

Lāt'itude, n. *Breadth; extent; distance north or south of the equator; scope, amplitude; comprehensiveness; freedom; laxity; exaggeration*. Chaurāf, arz; wusant, phailāo; arz i balad; gunjāish, maidān; zarfiyat, kushādagi; āzādī, farāgat; bequidī; mubālaga.

Lātītūdīnā'rian, n. Mazhab men āzād khayālāt-wālā ādmī, wuh jo purā pā-band i farāiz i dīnī yā akhlāqī na ho. a. Bequid, āzādāna, āzād-tabaq.

Latrine (-trēn'), n. Jāe-zurūr, pāe-khāna, sībhatkhāna, ṭaṭṭī.

Latten (lāt'en), n. Pital kī chādar, tin yā lohe kī chādar; pattar.

Latter (lāt'er), a. Pichhlā, ākhir-uz-zikr, hāl kā—

Make former times shake hands with latter.

Latterly (lāt'erli), ad. *Of late, recently; during later years or days*. Hāl men, chand roz se, thore dīn hue; pichhe āke, bad ko, ākhir umr yā aiyām men.

Lattice (lāt'is), n. Chilwan, jāldār khirkī; jāli, jhānjhri, bedbāfi.

Laud (lād), v. t. *Praise, extol*. Sanā-khwānī, hamd, tarīf yā tausīf karnā. n. Tarīf, jalāl.

Laud'able, a. *Praiseworthy, commendable*. Qābil i tausīf yā tahsīn, mustahsan.

Laud'anūm, n. *Tincture of opium*. Araq i afyūn.

Laud'atory, a. *Expressive of praise*. Tausīfī, tarīfī.

Laugh (lāf), v. i. Hāsnā, khilkhilānā; hānsī k; khush yā khushnumā melūm h. jhalaknā yā jagmagānā (*sparkle*)—

Fair laughs the morn, and soft the zephyr blows
When Spring unlocks the flowers to paint
the laughing soil,

Laugh a thing off—Kisī bāt ko hānsī men urā d, use qābil i lihāz na samajhna. *Laugh in one's sleeve*—Apne jī yā dil men hāsnā. *Laugh on the wrong side of the month*—Pichhe se sharminda yā pashemān h. *Laugh away*—Hāns kar, yā hānsī khel men dāfa k, urā denā, yā zāi karnā. *Laugh one down*—Hāns kar kisī ko rok yā baithā denā. *Laugh one out of*—Hānsī knike kisī kī koi ādat, khayāl, wg. chhurā denā.

Laugh'able, a. *Comical, ludicrous*. Hānsāne-w, tamāshe kā, qābil i taz-hīk.

Laugh'ing-stock, n. *An object of ridicule*. Hadaf i mazhaka, nuql i majlis.

Laugh'ter, n. Hānsī, tazhīk, qahqaba (*loud laughter*).

Launch (lānch), v. t. *To hurl; set afloat; start (a project, &c); send forth (a person) on a career*. Phenknā, chalānā; pānī men utārnā yā chalānā; jāri yā bārpā k, rawān kar d; dāur i rozgār par rawāna k, bar-sar i rozgār kar denā. v. i. *Launch into—glide into, enter upon, begin a career of*: (sahūlat se) kahīn guzarnā yā dākhil h, shurū k, karne lagnā. n. Barī kishīfī yā agin-boṭ.

Laund (lānd), n. Maidān, sabzazār.

Laun'der (lān-), v. t. *To wash and iron*. Dhonā aur istīfī k.; dhonā; bhigonā yā tar karnā. n. Dhobin.

Laun'dress, n. *A washerwoman*. Dho-bin.

Laun'dry, n. Dhulāī; dhobīkhāna.

Laureate (lā'ri āt), n. Shāīr yā nāzim i shāhī, malik-ush-sharā. a. *Laurel* se ārāsta yā tājdār kiya huā; shāhī. v. t. *Laurel* ke patton kā tāj pahnanā.

Lau'el (lā'rel), n. Ek sadā-sabz per (tāj?) jiske patton kā tāj banā kar lāzilun, fātihon aur shāiron ko pahnatē the; pl. *distinction*: izzat, fazilat, nāmwarī.

Lā'va, n. Pighlā huā dhāt o patthar jo ātashkhez pahāron se nikaltā hai.

Lāv'atory, n. Jāe shust-o-shā; chil-lamchī.

Lā've, v. t. *Wash, bathe*. Dhonā, nahlanā. v. i. Nahānā dhonā.

Lāv'ender, n. Ek qism kī wilāyatī khushbū; bahut-balkā bainjī rang.

Lā'ver, n. Dhone kā barā bāsan, nānd, yā hauz.

Lāv'ish, a. *Profuse; extravagant, licentious*. Be-andāza, mutajāwiz, fuzūl-kharch, zar-pāsh, firāwān, be-ihitiyāt; aubāsh, aubāshāna, āiyāshī kā—

When rage and hot blood are his counsellors,
When means and larlish manners meet together—

v. t. *Expend or bestow with profusion; squander.* Ifráť se atá yá kasrat se sarf k; uráná, fuzúl-kharchi se barbád yá zái karná.

Lá'vishly, ad. Beandázagi, fuzúl-kharchi, behtiyáťi yá firáwání se; khule bandon, bilá taammul (*freely, unscrupulously*): "some about him have too lavishly wrested his meaning and authority").

Law (lā), n. Qánún, áin qáida (*rule*), shariat, shara (*the precepts of Moses*); chára-joí baádálat; usúl i qawánin, nyáe-shástr.

Go to law—Chára joí ba-ádálat k, muqádamá k, nálish dáir k, adálat larná. *The law of nature*—Khulqat yá qudrat ká qáida. *The law of nations*—Áin mutaalliq i ráh o rasmi i qaumi.

Law'abiding, a. *Observant of the law.* Páband i qánún, muti i qánún.

Law'breaker, n. Qánún torne-w, qánún-shikan; mujrim.

Law-days, n. *Court-days.* Adálat ke khule rahne ke aiyám.

Law'ful, a. *Conformable to law, allowed by law, legitimate.* Hasb i qánún, jáiz, rawá; haqqi yá az-rú-i-qánún (*rightful*).

Law'fully, ad. Qánúnan, sharaan, jáiz taur se (*legitimately*).

Law'fulness, n. *Legality, rightfulness.* Ibáhat, jawáz, rástí, wájibíyat.

Law'giver, n. *A legislator.* Muqannin, shári, wázi i qánún.

Law'less, a. *Illegal; not restrained by law; apparently subject to no law of nature.* Khiláf i qánún, nájáiz, nárawá; beshara, belagám, nápáband i qánún, badmásh, shubhá; záhir men nápáband i qawáid i tabíť, beqáida, bemuhár, behtikáne.

Lawlessness, n. Beáini, khiláf-war-ún, gadr, nájawázi.

Law'ker, n. Muqannin, shári, wánún.

n. (1) *An open space between ds, a forest glade, a vista, a smooth splot near a house.* Jangal ke su, khál jagah, margzár, dorúya buhton ke bích ká manzar, hamwár wazár jo makán ke nazdik banáyá. At í. (2) *Mahin malmal kí qism*

On one's tabáhi i nikálná, (sūt), n. An action institut-

Last'ing, *endúra i adálat.* imí, derpá.

Last'ly, ad. Qánúní wakíl, qánúndán; *clusion.* A'kí

Lāx, a. *Loose; soft.* Dhílá, khulá, wasi (*as style, interpretation, etc.*), sust-paimán, bebandhej (*in morale*), áwára, bad-chalan (*dissolute*); pilpilá, muláim.

Lā'ative, a. *Aperient.* Mulaiyin. n. Munzij, mulaiyin dawá, ghuťťi (*given to babes*).

Lay, v. t. *Put; set, place; place in position, fix; impose; make or render; offer; settle; still; allay; contrive (as a plot); stake; bring forth (eggs); spread.* Rakhná, dharná; jamáná, chunná (tūt), qálná (bunyád); lagáná (mahsíl, hukm); kar dená (*as, lay open, lay bare*—khulá k. d., yáni, khol d.); pesh k (masalan tajwíz); baitháná, marná (gard, chhirkáo se); dhírná, fero yá band k (ándhí ko); takhíf k (dard ko); karná, bándhná (tajwíz, bandish, sázish); lagáná (bázi); dená, párná (andá); bichháná, lagáná. v. i. *Lie.* Pará rahná, rahná (*"nature will lay buried a great time, and yet revive. etc."*).

Lay bare—Khol d, nangá k. d., parda uthá dená. *Lay by*—Bacháná, pasandá k, alag k. d; khará rah, aur jo kuchh pás hai de do—

A purse of gold most resolutely snatched on Monday night and most dissolutely spent on Tuesday morning; got with sweating 'Lay by' and spent with cying 'Bring in' (*aur sharáb lá*).

Lay by the heels—Shikanya kas d, káth-márná. *Lay forth*—phailáná; koshish k; dafn ke liye taiyár k. *Lay violent hands on one's self*—Apne úpar háth chaláná, khud-kush k. *Lay heads together*—Sar jorná, mashwara k. *Lay it on*—Khúb lagáná. *Lay in*—Jama kar chhörná, le rakhná. *Lay out*—Lagáná; sarf k; tadfin ke liye taiyár k. *Lay siege to*—gher l, (kisi ká) muhásara k. *Lay to heart*—Kisi bát par khúb gaur k, yá bahut ranj k. *Lay up*—áji yá láchár k d; sámán utár ke (jaház ko) dhar chhörná; jama kar chhörná, jugá ke rakhná, qáim yá mahfúz rakhná—

My comfort is that old age, that ill *layer* up of beauty, can do no more spoil upon my face.

Achchhi tarah tali kar ke rakhná (*"like a wet cloak ill laid up"*).

v. i. Ande dená; shart lagáná, badná, khelná (júa); koshish k—

I'll cheer up
My discontented troops, and lay for hearts.

honá; chalná, jáná.

Lay about one—cháro taraf láth chalná yá wár k. *Lay fur*—ghát men baithná; hamle kí taiyári k. *Lay on*—márná, lagáná. *Lay out*—láda k, tadbir yá taiyárl k.

a. Duniyádár, námakhsús; gair-peshavar ká. n. (1) *A song, a lyrical poem.* Gít, gazal, sher. (2) *Tah, part,*

tabaq, raddā (*stratum, layer*); tajwiz (*plan*); shart (*wager*)—

Claf. My soul and body on the action both!
York, A dreadful lay! Address thee instantly.

tabqī sūrat (zamīn kī), nasheb o farāz.

Lay figure—Kapre-farosh kī dukān kā but,
wuh jo isbat yā putlī kī tarah dusre kī marzi
pur chalta hai. *Lay sermon*—Dunyādar kā
waṛ, dunyāwī nasihat.

Lay'er, n. Jamānc-w, thawaf yā rāz
(a bricklayer), baiza-guzār, andāilī; tah,
raddā, part; dabbā (shāḥh ka).

Lay'man, n. Wuh jo pādri na ho,
dunyādar, gair.

Lay'stall, n. Kūrā, gobar, wag. dāline
kī jagah; goshāl.

Lā'zār, n. A leper. Koḥī, juzāmī.

Lāzarett'o, n. Sārī yā mutāaddī amrāz
kā shāfākhāna.

Lā'ziness, n. Sloth, indolence. Sustī,
kāhilī, ālas.

Lā'zī, a. Disinclined to exertion, sloth-
ful, indolent; slow, sluggish. Sāī yā
mihnat se jī churānewālā, sust, kāhil,
kāmechor; sust-rau, āhista, batī.

La'zybones, n. A sluggard. Sust
ādmī, kāhil-wujūd.

Lazzaro'ni, n. The homeless poor of
Naples. Shahr ī Naples ke bekān-o-
mān garīb.

Lea (lē), n. Meadow. Maidān, marg-
zār, charāgāh.

Lead (lēd), n. Sīsā, surb; surme kā
qalam; sise kā sāhul yā pānī kī thāh
lene kā langar; kol sise kī chīz, masa-
lan, sise kī chādar.

Heave the lead—pānī kī thāh lenā, pānī
thāhnā yā nāpnā. *Red lead*—sindūr. *White
lead*—sufaidā.

Lead (lēd), v. Guide, conduct; direct;
to be the foremost; pass, spend or fol-
low (e. g., a life of gaiety); induce;
begin play with. Rahnumāī k, lejanā,
peshrawī k; hidāyat k, sardārī, sargu-
rohī yā sipahsālārī k; sab se āge h;
guzarnā, kāṭnā, basar k (zindagī);
targīb d, rāgīb yā rujū k; pahle
khelnā (masalan hukm kā pattā). n.
Guidance, precedence, the right of play-
ing the first card. Rahnumāī, hidāyat;
auwal jagah yā darja, sadārat, tafāwuq,
taqaddum, peshrawī (the piebald pony
had the lead in the race—ghurdaur
men ablaq taṭṭū barhā huā thā), pahlā
tāsh dāline kā haqq.

Leaden (lēdn), a. Made of lead, like
lead, heavy. Sise kā, surbī; surbī rang
kā; bhārī.

Lead'er (lēd'er), n. Guide, chief; the
front horse in a team; the editor's own
article in a newspaper. Rahnumā, hādī,
sargana, sardār; agwā ghorā; murattib
ī akhbār kā apnā mazmūn.

Lead'ing, n. Rāh-numāī, sarbarāhī yā
hukūmat k; wargalānā; hidāyat; imā,
ishāra; sipah-sālārī (generalship)—

I wonder much,
Being men of such great leading as you are,
That you foresee not what impediments
Diag back our expedition.

a. Guiding; chief; most influential;
suggestive. Rahnumā; khāss, muqad-
dam, sab se qawī yā barā; jawāb kī
tarf ishāra karnewālā, pate kā.

Leading strings—doriān jinko pakar ke
bachhe chalnā sikhate hai. *Leading star*
—qutbī tāra, akhtar ī rahnumā; hādī ī
nigāh—

The cause of every gallant's sigh,
And leading star of every eye.

Lead'man (lēd'-), n. Sise kī kān kā
mālik.

Leadsman (ledz'-), n. Pānī thāhne-
wālā.

Leaf, n. Pattā, barg; paṭ, pallā (dar-
wāze kā); panni (sone, chāndī kī);
waraq (kitāb kā).

Leaf'age, n. Foliage. Patto.

Leaf'let, n. Chhoṭā pattā yā waraq,
pattrikā.

Leaf'y, a. Abounding in leaves; made
of leaves. Patton se bharā, pur-bag;
patton kā.

League (leeg), n. 1. Tīn mil, farsang.
2. A combination, a bond or union.
Ittihad, ekā, bandish. v. i. Bāhamī
imdad ke liye mil jānā, ekā, ittihad.

The Holy League—Wuh ittihad jo Pro-
testant Isāiyon ko dabāne aur Henry iv. ko
takht se mahrūm rakhne ke liye 1576 Iswi
men Duke of Guise kī koshish se France men
qāim huā. *The Solemn League and Covenant*—
Wuh ehd o paimān jo 1643 I men England
ke Pārlamant aur Scotland ke sargurohon
men bāham huā, jani yeh kī agar tum ham
ko bādshāh se muqābala karne men madad
do ge to ham bhī tumhāre Presbyterian Church
ko qāim rakhne men himāyat karenge.
The Land League—Wuh jamāat ī muttahiida
jo 1879 I men Dublin men Irish asāmion ko
istimrārī qabza, ikhtiyār ī buī, aur digar
huquq dilāne ke waste qāim hui.

Leaguer (lē'ger), n. 1. Kisī ittihad kā
sharik.

2. Muhāsir fauj kī chhāonī; muhā-
sara.

Leak, v. i. Chūnā (as a roof); pānī
churānā (as a boat). Leak out—zāhir
ho jānā, khul j. fāsh h. j.

Leak'age (lĕk'āj), *n.* Chúná, paniyá-ná, chūan, pan-chorí; risáo ká haqq.

Leaky, *a.* Chúne-w, tapakne-w, pan-chorá.

Lean, *n.* Kuttá thámhne kī dor.

Lean, *v. i.* *Incline, bend; rely.* Jhuk-ná, máil h.; saháta l., takya k., tawakul rakhná. *a.* *Thin, lank; slender, scant; poor.* Dublá, lággar; halká, khatif; zaff, náqis, qalil, ochhá. *n.* Dublá, becharb gosht.

Lean'ing, *n.* Jhukná yá takya k; mailán, ragbat (*inclination*).

Lean-looked, *a.* *Lean-fac ed.* Lággar-súrat, dublá.

Lean'-witted, *a.* Zaff-ul-aql, kam-samajh.

Leap, *v. i.* *Spring, bound.* Kád yá phánd jána, uchhalná. *v. t.* Phandáná, kudáná, tapáná, *n.* Chhalng, jast.

Leap'frog, *n.* Larakon ká ek khel; menqak-kúf.

Leap'ing house, *n.* *A brothel.* Kasbikhána.

Leap year, *n.* 366 din ká sál, jis men Farwái ke 29 din hie játe hain.

Learn (lern), *v. t.* *Gain knowledge of; acquire skill in.* Síkhná, daryáft k, malúm k, mahárat hásil k (kisí chíz men). *v. i.* Ílm hásil k, likhná parhná, síkhná; malúm yá daryáft k, sunná, khabar páná.

Learn by heart—hifz yá har'abán k. *Learn by rote*—rat lená, bar'abán kar lena.

Learn'ed, *a.* Mutaqalliq i ilm; álim, fázil (*erudite*), máhir (*well versed*); álimána (*scholarly; a learned treatise, critique, &c.*), ilm ká—

The bookful blockhead, ignorantly read,
With loads of learned lumber in his head.

Learn'ing, *n.* Síkhná, tahsil i ilm; ilm, ílmíyat, ílm o fazl, hikmat (*science*).

Lease (lēs), *v. t.* Thoke, ijárc, keráyo par dená yá lená. *n.* Thoka; puttá (*given by the lessor*). qabúliyat, iqáranána (*by the lessee*); muqarrar waqt, miád (*term, allotted period*).

Lease'hold, *n.* Arázi i maqbúza bazariá i puttá.

Leash, *n.* Kuttá thámhne ká tasma yá dor; páuza, chamofá (baz ká); lū qadad.

Leasing (lez'), *n.* Lies, falsehood. Jhúth, darog-goí.

Least (lēs't), *a.* Smallest, shortest, lowest; most insignificant. Sab se

bhī (*with a negative or a preposition*), aqall; kamtarín, adná se adná, ahqar. ad. Sab se kam, badarja i aqall.

In the least—Aqall darje. zaira bhī. *At least*—Aur nahin to aisá, itná, w.g.: kam az kam: bahar hál: bhalá, báre,—

If thou hadst known, at least in this thy day, the things that belong unto thy peace!—Kásh ki tū, aur kabhi nahin to apne aise waqt parhi, un bátan ko jántá jo tēi salámati kī hain! *Let me have at least five rupees*—Mujhe kam az kam páñch rupaye dijiye. The suit lodged against you will at least delay your departure—bahar hál tumhāri rawánagi men tawaqquf dāl degi. If you could not go yourself, at least you might have sent a servant for it—Agar khud na já sake, bhalá kisí naukar ko to uske hie bhij dete.

Least'ways, *ad.* *At least, however.*

Least'wise, *ad.* Kam-az-kam, bhalá, báre, bahar knif, táham, lekin.

Leather (lēth'er), *n.* Pakká chamrá, chirm; jild, khál. *a.* Chamre ká, chirmí.

Leather-coat, *n.* Ek qism ká seb (?).

Leatherette (lēther et'), *n.* Naqlí chamrá jo kagaz aur kapre ká banitá hai.

Leathern, *a.* Chamre ká, chirmí.

Leathery (lēth'er i), *a.* Misl i chirm, chamra sá; sukht o khushk.

Leave, *n.* *Permission; permission to go, or to be absent from duty, &c.* Ijázat; rukhsat, chhutí, parwánagi.

Take leave—Rukhsat yá chhutí lená; rukhsat hona, alwidá kahná.

v. t. *Depart from; let remain; bequeath; commit; give up; give liberty.* Chhorná; rahne dena, rakh aná, chhor aná; chhor j, wasíyat kar j; hawále yá supurd k, (kisí ke) háth men yá munisif par chhorná; tark k, baz rahná, jáne d; (kisí se) judá honá, de dená ('It seems you loved not her, to leave her token').

Leave alone—Tanhá yá akela chhor dená, alag rahne dená, háth na lagáná. *Leave off*—Hat jana (*desist from*), chhor dená, tark kahná. *Leave out*—Chhor jana yá dená, fatogusht karná, ginti men na lana.

v. i. *Set out; desist, stop.* Rawána honá; hafná, báz aná, dastbardár khoná, rukná.

Leaven (lēv'n), *n.* Khamír; kharábi, burá asar. *v. t.* Khamír karná, mukhammar karná; bigarná.

Leavened (lēv'nd), *a.* Khamíri, mukhammar; amáda, mujawwaza, musammam (*ready, made up*)—

We have with a leaven'd and prepared choice
Proceeded to you; therefore take you

Leave'-taking, n. Rukhsat lená; rukhsat ke waqt kí mudárát yá záhirdá-rián.

Leav'ings, n. *Remnants; refuse.* Bachá-kuchá, paskhurda, baqiya, fuzla.

Lech'er, n. Shahwat-parast yá randi-báz ádmí.

Lech'erous (-ús), a. *Lewd; excitive of lust.* Shahwatí; shahwatangez.

Lech'ery, n. *Lewdness.* Mastí, shahwat, shahwat-parastí.

Lec'tern, n. Girje meq muqarrar dars parhne kí mez.

Lec'tion (-shön), n. Sabaq; dars, yafí; wuh hissa pák kalám ká jo ámm íbádat ke waqt parhá játa hai.

Lec'türe, n. *A discourse, a tutorial discourse; censure, reproof.* Dars, muallimí tadrís; malámat, sarzanish. v. i. Dars dená, mazmún parhná.

Lec'turn, n. See *Lectern*.

Ledge (lēj), n. *A shelf.* Patrá, táq, takhta i kohí, tabaq.

Ledger (lē'jer), n. Pakkí bahí; patthar ká chauká, qabar par kí sillí.

Lee, n. *Shelter, sheltered side; the direction in which the wind blows.* Panáh, mahfúz jagah, mámún pahlú; hawá ke rukh kí taraf.

Lee shore—the shore opposite to the lee side of a vessel—Jaház ke mahfúz pahlú ke maház ká kinára, yani, wuh sáhil jis par hawá ká zor hai. "The northerly wind was rising; if it blew into a gale the Spaniards would be on a lee shore, and run the risk of being wrecked".

Leech, n. Jonk, zakú; baid, tabib.

Leek, n. Lahsan ke qism kí nabát; gandná.

Leer, a. *Empty; riderless; frivolous.* Khálí; besawár; bemañi, lago, bádha-wáf. n. *Complexion, appearance; an evil sidelong look.* Rang-rúp, súrat ("a Rosalind of a better leer than you"); buri tirchihi nazar. v. i. Tirchi nigáh se, yá kanakkhion, dekhná.

Lees, n. Dregs, sediment. Talchhat, durd, sufi.

Leese (lēz), v. t. *Lose.* Khoná, gapwá baithná ("for that that he wins in the hundred he leeseth in the shire").

Leet, n. Kawáif i arázi ká mahkama.

Leeward (lē'werd), a. Hawá ke rukh kí taraf ká.

Lee'way, n. *The distance to which a vessel is driven to leeward from her true course; deviation; drift.* Hawá kí rawání kí janib jaház ká ráh i rást se fásila; gumráhi, bhatkáo; baháo.

Left, a. Báyán, chap. *The left bank of a river*—Rawání i daryá kí taraf rukh karne se wuh kinára jo báyán taraf ho. n. Báyán taraf.

Left-handed, a. Bain-hatthá, khabbá; beghangá, nahs, kaj-murád, bugz-álúd. *Left-handed marriage*—Khándání ádmí ká chhoṭe ghar kí aurat se nikáh.

Left-off, a. *Cast off.* Alag kiyá huá, utará huá, phatá-puráná.

Leg, n. Táng, pair; páya, páwá (of a chair, &c.); sáq (of a triangle); rán (of mutton); pánecha (of trousers); kornish, rukú (a bow), taslím—"You make a leg, and Bolingbroke says ay".

Leg bail—Qaid se maftrúf. *On one's legs*—Khará, masalan kuchh kahne yá taqrir karne ko. *On one's last legs*—Tabáhi yá diwálá nikál-ne ke quih pahunchá huá. *On one's own legs*—Apnehi pairon par khará h: kisi kí madad yá saháre ká muhtáj na honá: apne bâte yá birte par kám k.

Lēg'acy, n. *A bequest.* Hibá, tarka, wirsá, waqf (for pious uses).

Lē'gal, a. *Of law, lawful, according to law, created by law.* Qánúní, jáiz az-rá i qánún, rawá, hasb i qánún, jo qánún ne paida kiyá hai.

Lē'galism (-izm), n. *Strict adherence to law.* Qánún kí sakht pábandí.

Lēgāl'ity, n. *Lawfulness.* Jawáz, ibáhat, rawádári.

Lē'galize, v. t. *Render lawful.* Az rá i qánún jáiz kar dená, mubáh rakhná.

Lēg'ate, n. *The Pope's representative; envoy.* Pope ká wakíl yá mutamad; elchí.

Lēgatee', n. Mauháib ilaih, wasiyatgír.

Lēgā'tion (-shön), n. Risálat, sífárat, wikálat; jáe sukúnat i elchí.

Lē'gend (-jend), n. Tazkirat-ul-auliya, kahání, riwáyat, dástán; sikke par kí ibárat, saje.

Legendary (lej'-), a. *Of or like legends, fabulous.* Ajib riwáyaton ká, misl i dástán, sákhta, jhúthá.

Lēg'er, a. Muqím; halká, patlá, khaffí. n. Muqím; muqím elchí yá safir (a resident ambassador)—

Lord Angelo, having affairs to heaven,
Intends you for his swift ambassador,
Where you shall be his everlasting leiger.

Legerdōmain' (lej-), n. *Sleight of hand; an artifice.* Shubadabází, háth-chaláki; chhal, fann, sitrat.

Lēgēr'ity, n. *Lightness, nimbleness.* Subukí, tezi, chustí, phurtí—

The organs, though defunct and dead before
Break up their drowsy grave and newly move
With casted slough and tresh legicito.

Legging (leg'ing), n. *A gaiterlike covering for the leg.* Sāqposh.

Legible (lēj'-), a. *Capable of being read; shown, manifest.* Parhā jāno ko qābil, mā yuqra, khwāndān; zāhir, numāyān, ʿayān.

Legion (lē'jūn), n. *Rūmī sipāhion ká dasta, tuman; zumra, hujám.*

Legislate (lēj'is-), v. i. *Make laws.* Qānūnsāzi karnā, ān wāza karnā.

Legislā'tion, n. *Law making, the enactment of laws.* Qānūnsāzi, tauri i ān; ān.

Legislative (lej'-), a. *Law-enacting; pertaining, or suitable, to the enactment of laws.* Muqannin, qānūnband, wāzi i qānūn; mutawliq yā munāsih i qānūn-wāzi.

Leg'islator (-ter), n. *A lawgiver: a member of a legislative council.* Qānūnband, muqannin, wāzi i ān; shā'is i majlis i muqanninān.

Leg'islature, n. *A legislative power in a state.* Riyāsat yā saltanat ke wāziān i ān, hukkam i qānūnsāz.

Legitimacy (le jit'-), n. *Lawfulness, legality; the condition of being born in wedlock; correctness, allowableness.* Jawāz, rāstī, wājibiyat; halālzādagi; shihat, durustī, qābilyat i pazirāi.

Legitimate (le jit'-), a. *Lawful, valid, born in wedlock.* Jāiz, rāst az-rū i qānūn, sahīh az-rū i mantaq, qābil i pazirāi; halālzāda.

Legit'ist, n. *Wuh jo maurūsī bād-shāhat ko atiya i Plāhī samajhtā hai; shāh Louis xiv kī nnsī kā tarfdār.*

Leg'ume, n. *A pod or cod.* Phalī, chhīmī.

Leguminous (le gū' minūs), a. *Phalī yā chhīmī paida karne-w; dāl kā*

Leiger (lē'jer), n. *See Leger.*

Leisure (lē'zhoor), n. *Vacant or spare time, freedom from occupation, ease; short time at one's command, want of leisure.* Khālī waqt, fursat, farāgat, āsām, subhā (a convenient opportunity).

Who wooed in haste, and means to wed at leisure.

* * * * *

Thus grief still trends upon the heels of pleasure.

Married in haste, we may repent at leisure

tang waqt, qālī fursat, adam i fursat—

*Farewell, the leisure and the fearful time
Cuts off the ceremonious vows of love
And ample interchange of sweet discourse.*

*By my good leisure—achehhiā maugs pā har
("which I by my good leisure have discredited
to him").*

Lei'surely, ad. *In a slow and easy manner.* Dhīro-ruste, āhista āhista, sahajo sahaje. a. Dhīmā, āsām kā, dhīrā (slow, deliberate).

Lē'man, n. *A sweetheart.* Mashūq, mashūqa, āshnā, sanam.

Lēm'ma, n. *Masala i muqaddam, dawa i bunyādī.*

Lēm'on, n. *Kāgazi nimbū. Lemon grass—Agiyā ghās.*

Lemonādē', n. *Sharbat i nimbū, wilā-yatī mithā pānī.*

Lem'ures (-u rēz), n. *Bhūt, sāya, ham-zād.*

Lend, v. i. *Let one have for temporary use; afford, grant, give; give (one's self) up to the furtherance of.* A'ryatan denā, qarz denā (I lent him ten rupees); pahunchānā, māyat k, denā, dhar-nā—

Friends, Romans, countrymen, lend me your ears—merī tarī kān dharīve: merī sunīje.

(apne tañ) kisī bat kī himāyat ke liye de denā.

Lend one's self to a questionable scheme—Kisī mushkabh tajwīz kī himāyat k. Lend one's name or influence—Apne nam yā mānta ko kisī amr kī himāyat ke liye ham meñ lānā. Lend a hand—Mādād denā. Lend an ear—Sunnā, mukhātīb honā

Lend'ing, n. *Qarz, āryat yā āryatan denā; qarz, āryat; ārizī zobāsh, furūl ārāsh (superfluous decoration)—*

Unaccommodated man is no more but such a poor, bare, forked animal as thou art. Off, off, you lending! come, unbutton here.

Length, n. *Lambāi, tūl, pallā, darāzi, fāsilā, arsa, dor, tawaqquf ("now all length is torture").*

At length—Lambā, mufassal; ākhir ko, ākhiraish. Length of days—Umr kī darāzi. Go great lengths—Bis'ār tadbīeg kar mār nā. Go to all lengths—Sab kuchh kar dānā, kisī bat meñ kotāhī nā k, hadd darje tak pahunchnā. Go to the lengths of—Yahān tak jānā yā naubat ko pahunchnā k—

Lengthen (leng'thn), v. i. *Extend, make longer.* Barhānā, ziyāda darāz karnā, tūl khainchnā, tūl denā.

Length'wise, ad. *Longitudinally.* Tūl meñ, lambān kī tarī, lambān meñ, lambe lambe.

Length'y, a. *Rather too long, prolix.* Tūl-tawīl, gadīe darāz, mutawwal.

Lē'nien'cy, n. *Mildness, clemency.* Narmī, rahm.

Lē'nient, a. *Softening, mild, merciful.* Mula'ym, mulām, narm, mulām-dil, rahm-dil.

Len'itive, a. *Assuasive, softening.* Musakkin. mulaiyin, muláim. n. *A laxative.* Mulaiyin dawá, munzij.

Len'ity, n. *Leniency, gentleness, clemency.* Narmí, muláimí, insáníyat, rahm.

Lens (lenz), n. *Dúrbín, şinak, wg. ká shísha.*

Lent, n. *A fast of forty days.* Chille ke roze.

Lenten (len'tn), a. *Chille ká, roze ke dinon men jo istímál hotá hai, galsí, bahut sáda, phíká, ná sawáb; kháff, sard (scanty, cold: "lenten entertainment").*

Lenticular (-tik'üler), a. *Like a lentil.* Masúr kí tarah, donon pahíl muhad-dab.

Len'til, n. Masúr.

L'envoi (len'voi, län vwä'), n. *A post-script.* Tatiimma i tasníf.

Lé'online, a. *Sher jaisá, babrí; jismen ákhírí lafz kísi bích ke lafz se hamí-qáhya hotá hai, masalan misá i zail men—*

Pepper is black, though it hath a good smack.

Leopard (lëp'árd), n. *Chítá, palang.*

Lép'er, n. *Korhí, juzámí.*

Lepidóp'tera, n. *Kíron kí wuh naq jis men titlí aur parwána shámil hain, aur jin ke súnđ hotí hai.*

Lép'ra, n. *Leprosy.* Korh, juzám.

Lép'rosy, n. *Korh, juzám.*

Lep'rous (-rús), a. *Juzámí, mabrús, korhí.*

Les'bian, a. *Jazíra i Lesbos (Mytelene) ká, jo bahr-ul-jazáir i Yunán men hai.*

Lé'sion (-zhūn), n. *A morbid change.* Fásíd tabdíl.

Less, a. *Smaller, shorter, inferior.* Kam, chhotá, kamtar, thořá.

Lës'see, n. *The person to whom a lease is given.* Thekedár, mustájjir.

Lessen (lës'n), v. t. *Diminish, reduce.* Kam karná, ghatáná.

Lesson (lës'n), n. *Anything to be learned; instruction; precept; what is learned from experience; practical admonition; a severe lecture; a portion of the Bible appointed to be read in divine service.* Sabaq: talím (as, a lesson in music); nasihat; tajríbe se síkhí huí bát, íbrat, aql; tambsh, goshmáli; surzanish, malámat; wírd. v. t. *Teach.* Talím d, síkháná, nasíhat k., batáná—

*To lesson me and tell me some good mean
How, with my honour, I may undertake
A journey to my loving Proteus.*

Lest, con. *Mabádá. tá aisá na ho kí, khudá-na-khwásta.*

Let, v. t. (1) *Hinder.* Rokná, máni honá. (2) *Leave, allow.* Ohhořná, ijá-zat d, karne d. (3) *To rent, lease.* Keráye d, theká d, ijáre dená. (4) *Give, cause* ("I am let to know"—mujh ko batáyá gayá hai)—

If your name be Horatio, as I am let to know it is.

n. *Rok, muzáhamat.*

Let us go—Chalo ham jác, chalo chalen. Let us walk—Chalo paidal chalen, áo paidal chalen. Let him go—Use jáne do, use chhor do. Let alone—Rahne do, alag ho jáo, háthí na dálo, dakhí na do. Let blood—Lahú bahúná, lahú lená, fásd kholná. Let down—Utárná, giráná. Let drive, fly—Chaláná. Let in—Andar áne d, dálná. Let loose—Khol d, chhor d, khulá phirne d. Let off—Chorná, dágná, chaláná. muáf k, khalús k. Let out—A'zád k; dhilá k, dhíl d, phailáná, barháná; theke yá keráye par d, ijáre d; khol d, íshá karná. Let slide—Jáne d, parwá ná k. Let slip—Háth se jáne d, khoná, gawwáná. Let well alone—Jaisá hai waisáhi rahne dená (kí mabádá dakhí dene se bigar jác): maslahatan na chherná.

Let'alone, a. *Ná-mudákhil, mudákkalát na karne ká (as, a let-alone policy or principle).* n. *Muzáhim na honá, mudákkalát na k, ná-mutáarizí—*

The let-alone lies not in your good will.

Letch (lech), n. *A strong desire.* Bařá shauq, cha-ká.

Lë'thal, a. *Fatal, death-dealing.* Muhlik, már dálné-w, prán-ghátik.

Leth'argy, n. *Unnatural slumber, a state of inaction, inertness.* Khwáb i gáflat, bímári kí gunúdagí, sustí, maj-húll.

Lë'thō, n. *Patál ká ek daryá jiská pání pñe se pichhlí bāten bhūl jātí hain: daryá yá jám i farámoshí; maut (death).*

Letter (let'er), n. *Harf; khatt; lafzí māni ("the letter killeth, but the spirit giveth life"); pl. ilm.*

A man of letters—Sāhib i ilm o fazl. The republic of letters—Jumla ulamā o sāhibān i qalam. Letters of administration—Jāedād i lāwasīyat ke intizām kí adālati asnād. Letter of attorney—Mukhtār-nāma. Letter of credit—Chitthí itibārī. Letter-of-marriage—Dush-man ke jahāẓon se intiqām lene ká ijāzat-nāma. Letters patent—Sanād sarkāhī. Letter writer—Chitthí-nawīs, hūdāyatnāma i khatt-kitābat.

Lettered (let'erd), a. *Educated, marked with letters.* Ilmdār, hurúfdār.

Let'ter-press, n. *Taswírāt ko chhor kar chhapí huí íbrat ká hissa.*

Lettuce (let'is), n. *Káhu, salád.*

Leucorrhæa (lū ko rē'a), n. *The Whites, Jiryán i mazī, parsút, safáida.*

Lēvant', 1. n. *Sāhil i Mēdīterranean* kā wuh hissa jo *Italy* ke mashraq ko hai, yēni, mamālik i *Syria*, *Asia* i kochak, *Mīsr*, wg. 2. v. i. *Qaraz-khwāhon* se bhāg jānā.

Lēv'ee, n. *Rising; a morning reception of visitors, an assembly received by a great personage.* Tulā; fajr kā, yā šmm mulāqātī, darbār.

Lev'el, n. *Satah i musattah yā hamwār; ausat balandī; guniyā, takhta-musattah, satahnumā (a spirit level), kampās, wagaira; darja (rank), khāsyāt (character), wasf (quality); asf darjā; shast, nishāne kī sīdh (aim)—*

The harlot king
Is quite beyond mine arm, out of the blank
And level of my brain, plot-proof.

I stood i'the level of a full-charged confederacy.

a. *Horizontal, even, in the same line or plane; uniform; well-balanced, sound, impartial.* Ufq ke sīdh men, barābar, hamwār, musattah, kīś chīz kī sīdh men, hamsatah; yaksān; khūb tulā huā, sahīlī (as in sahīl-ul-qīl), iśt, munsifāna. v. i. *Accord; aim.* Muwāfiq honā ("such accommodation and besort as levels with her breeding"); nishāna k, shast yā tāk bāndhnā; qiyās dāurānā, samājh jānā, būjhnā (guess) -

As thou namest them, I will describe them, and, according to my description, level at my affection.

v. t. *Make even, flatten, equalize, adapt; aim, direct.* Hamwār k, girā yā dhā kar barābar kar d, musāwī k, d, muwāfiq yā munāsib-hāl k, d.; shast bāndhnā (aim a gun), chalanā. ad. *Evenly.* Hamwāra, sarāsar ("so sways she level in her husband's heart").

Level remarks, reproaches, innuendoes at a person—Kīś shakhs ko guftā, tenon yā kināyon kā hadaf banāna.

Lev'eler, n. *Pārlamanfī fauj* ko us farīq men se ok jo yeh chāhtā thā kī insān men chhoṭe bāṛe kā faiq na rahe (1647 I); hamwār yā barābar k. w.

Lē'ver, n. *Koī dandā jo zor chalanē yā badalne ke kām men āwe, masalan dhenkī, uṭhangān, wg.*

Le'verāge, n. *Suhūlat jo uṭhangān, wagaira, kām men lāne se bāsīl hotī hai.*

Le'veret, n. *Janglī khargosh kā bachcha.*

Levi'athan, n. *Any huge monster, a whale, a large ship, &c.* Koī azīm-ul-jussā ejāib-khīlqat, magar-machh, barā jahāz, wg.—

The oak *leviathan*, whose huge ribs make
Their clay creator the vain title take
Of lord of thee.

Lev'igate, v. t. *Surmā sā k, khūb hall karnā, chiknā denā, saiqal karnā.*

Lēv'in, n. *Lightning.* Bijlī, barq.

Lev'itate, v. i. *Halkā h.; āpar uṭhnā chāhnā.* v. t. *Halkā k, hawā men chalanā.*

Lē'vite, n. *Lāvi ke firqe kā Yahūdī, adnā dāje kā kāhīn.*

Lēviticāi, n. *Of the Levites, priestly.* Lāvion kā, lāvīāna, kāhīnon ke mutā-ḡliq.

Lēv'ity, n. *Lightness, frivolity, fickleness.* Halkāpan, subukī, nāsanyīdagī, laṭakpan, chhachhorāpan, mutalaw-wīn-mizājī.

Lēv'y, n. *A collecting, the troops collected.* Farāhamī, tahsīl, lashkar i farāham-shuda. v. t. *Raise or enlist; make or begin (war); collect; exact.* Jamā k, farāham k; uṭhnā, shuṭ karnā (laṭā); tahsīlnā; hukman wusūl karnā.

Lewd (lūd), a. *Libidinous, profligate, licentious; unchaste; lawless; vicious, vile.* Shahwat-parast, lucheḥā, tamāh-bīn, nāpāk, shahwatnāk (khayālī, wg); shuhda, gundā; burā, zabūn, shāmī, ganda, hech—

The which he hath detain'd for lewd employments,
Like a false traitor and injurious villain.

His royal person
Cannot be quiet scarce a breathing-while,
But you must trouble him with lewd complaints.

Lewd'ster, n. *A libertine.* Lucheḥā, tamāshbīn.

Lexicō'grapher, n. *A dictionarian.* Muallīf i lugat, farhang-nawīs.

Lex'icōn, n. *A dictionary of a classical language.* Lugat yā farhang i zabān i Lātīnī, Yunānī, wagaira.

Leyden jār (lī'dn), n. *Barq jamā karne kī botal.*

Liabil'ity, n. *Zimmawārī, jawābdihī; imkān, ihtimāl, sazwārī, mustaujībī, kīś āfut ke zer i sadma ājāno kā ihtimāl; pl. iṭqūm i wājīb-ul-adā, kull dāin.*

Li'able, a. *Responsible; exposed, susceptible, sensitive; subject; inclined, ready; amenable.* Zimmawār, jawābdihī; mustaujīb, muhtamil,—pazīr, jāiz-ul,—qābil—

Yet if my name were liable to fear,
I do not know the man I should avoid
So soon as that spare Cassius.

mutī, tābī ("reason to my love is liable")—

And all that we upon this side the sea
Find *liable* to our crown and dignity.

rāgib, rájī, máil, taiyār—

Finding thee fit for bloody villany,
Apt, *liable* to be employ'd in danger,
I faintly broke with thee of Arthur's death.

qabūl yā taslīm karnewálá ("such as
to my claim are liable").

Liable to accidents—muhtamul-ul-hawādis.
Liable to imprisonment—mustaajib i san'a i
qaid. *Liable to error*—khatā-pa'ir yā juz-
ul-khatā.

Liaison (lī a zōn'), n. *Unlawful inti-
macy, love intrigue.* Nájāiz rāz o niyāz.
āshnāi, yārī.

Liar (lī'er), n. Darog-go, jhūth bolne-
wálá, jhūthá, kázib, labār yā labāriyá.

Libā'tion (-shōn), n. Deote ko nám
sharāb zamīn yā qurbānī ke jānwar
par dālnā, sharāb arapnā, dhār chaṛ-
hānā; arpan kī sharāb.

Libbard (lib'ārd), n. *A leopard.*
Chitā, palang.

Li'bel, n. *A defamatory writing.* Bad-
nām karnewālī tahrīr, izāla i haisiyat i
urfī, ihānat. v. t. Badnām yā ruswā
karnā, izāla i haisiyat i urfī karnā.

Li'beler, n. Ruswā karne-w, ihānat-
kuninda, muttahim.

Li'belous (-ūs), a. Jo bāis i tahattuk,
ruswāi yā tazhīk ho.

Lib'eral, a. *Becoming a gentleman;
generous; abundant, unstinted; free,
not too literal; favourable to liberty,
reform or progress; catholic, licentious,
lawless; elaborate.* Sharif ke lāiq,
khayālāt ko wasī k. w. (a liberal edu-
cation); faiyāz, sahlī, fuiz-raśn, ku-
shāda-dast, dātā; wāfir, kasr, bahut sā,
kāfī-o-wāfī; khulā, bahut lafzi nahīn
(masalan tarjama, tashrīh, wg.); jānib-
dār nahīn, multafit i āzādī, islāh yā
tarāqqī; kushāda-dil, ḡlī-manīsh; āzād-
manīsh; botāssub, khairkhwāh i
āslām; lucheha, shuhda—

Who hath indeed, most like a liberal villain,
Confess'd the vile encounters they have had
A thousand times in secret.

mukallaf ("most delicate carriages,
and of very liberal conceit"). n. Wuh
jo āzādī kā dost aur khairkhwāh i
rāya hai.

Liberal'ity, n. *Generosity, largeness
or nobleness of mind; candour; an act
of munificence.* Faiyāz, kushāda-dilī,
hausala, karāmat; sidq; faiz, saḡhā-
wat.

Lib'eralize, v. t. Muhazzab, faiyāz,
kushāda-dil yā āzād-manīsh k; tāssub
se āzād karnā.

Lib'erate, v. t. *Set free.* Khalās, āzād
yā rihā karnā.

Lib'erator (-ter), n. Āzādī yā rihāi
dene-w, makhlasī-hakhsh, āzād-ku-
ninda.

Lib'ertine, n. *One who leads a disso-
lute life, a rake.* Rind, lucheḡā, kharā-
bātī, aubāsh.

Lib'ertinism (-izm), n. Rindī, luche-
pan, aubāshī, fisq o fujūr.

Lib'erty, n. *Freedom; leave; freedom
of speech or action transgressing the
bounds of civility, licence; libertinism.*
Ā'zādī, rihāi; ijāzat, ikhtiyāi; nájāiz
hetakallūf, be-adabī, be-ḡlīdālī, ziyā-
dātī; lucheḡan, aubāshī, rindī—

Lust and liberty

Creep in the minds and marrows of our
youth.

Liberties of sin—licensed sinners—log jin
ko gojā sarkār kī tārī se gunāh karne kī
ijāzāt hai ("disguised cheats, pulling
mountebanks, and many such-like liberties
of sin.")

Libid'inous (-inūs), a. *Lewd, lascivi-
ous.* Shahwatī, mastāna, shahwat-
angez, nafsānī.

Li'brā, n. Mīzān, jo muntaqāt-ul-burūj
kā sātwan burj hai.

Librā'rian, n. Muhāfiz i kutubkhāna.

Li'brary, n. *A collection of books (for
public or private use); a room or build-
ing containing a collection of such
books.* Ijtimā i kutub (zātī yā ḡwāmm
o khawāss ko istīmāl ke liye); kutub-
khāna, granthālāi.

Li'brate, v. i. *To balance or be poised.*
Tulā huā honā, mauzūn honā.

Librā'tion (-shōn), n. *A motion
like that of a disturbed balance.* Hara-
kat misl i mīzān i muhtarīb, jhulāhat,
jhumāo.

Lib'yan, n. *Africa*, yā uskī shimāl-
garbī atrāf, kā.

License (lī'sens), n. *A formal permis-
sion; undue freedom.* Ijāzat i zabita,
ijāzatnama; nāmūnāsib āzādī, bolagā-
mī, ziyādātī, bolihāzī; khilāfwarzī i
qawāid kī ijāzat, wusāṭ (latitude).
v. t. Kisī ko ijāzat bazārja i sanād
donā.

Licentiate (lisen' shī āt), n. *One who
has received a license to practise his
profession.* Peshawar i sanadyāfta.

Licen'tious (-shūs), a. *Abusing free-
dom; dissolute.* Ā'zād badarja i nā-
munāsib, bolagām; ḡiyāsh, aubāsh.

Lich'en (or, lik'en), n. Kāfī kī sūrat
kī nabāt jo poron ke tanon aur pat-
thar par hotī hai.

Licit (lis'it), a. *Lawful*. Qānūnān yā sharāan jāiz.

Lick, v. t. 1. Chāṭnā, lap lap urā jānā (lap up); 2. beat, whip: mārṇā, ṭhongk-ṇā, chābuk se urānā; harā donā.

Lick the dust—Khāk chāṭnā, mārā parṇā.
Lick into shape—Daul par lānā, sudān karnā.

Lick'erish, a. *Eager to taste things, longing; dainty*. Chaṭorā. āizāmān; laziz, mazedāi, lubhāū.

Lick'ing, n. Chāṭnā; mār, sazá, kobā-kārī.

Lick'penny, n. Paisā-chaṭ chfz, yaṇi, jo bahut rupaya khā jāṭī hai.

Lick'spittle, n. *I mean sei vile dependent, a sycophant*. Khushāmadi tufaili, khushāmadi ṭaṭṭū, thuk-chaṭā, tufles.

Licorice (lik'oris), n. Mulaṭṭhī, asl-us-sūs.

Lic'tor, n. Rūmī hākīm kā tabarbar-dāi, chobdār.

Lid, n. *I cover*. Sarposh, qhaknā; papoṭā, parda (i chashm).

Lid'less, a. Beḍhaknā, bepaida; be-khwāb, bedār (sleepless), khabardār (watchful).

Lie (li), n. *I falsehood*. Jhūṭh, darog, dhokhā (deception). v. i. Jhūṭh bolnā, darog-gof karnā.

Give one the lie—Ki-i ko kahṇā ki tū jhūṭhā hai, kisi ko jhūṭhlānā. *Lie in one's throat*—Behayāt se jhūṭh bolnā.

Lie, v. i. *Rest, recline; subside; be situated; remain; to be found; depend, weigh or press; be sustainable*. Pāṇā, leṭnā, ārām yā istirāhat k, ṭiknā, rāt basar k, rahṇā ("Does he lie at the Garter?"; "Pray you, where lies Sir Proteus?"; dharā rahṇā, rakhā h, parā rahṇā; dhimā parṇā; wāqī h, honā (Amritsar lies to the N.-E. of Lahore); parā h ("the place of my father's sepulchres lies waste"), rahṇa (lie in wait, lie hid), parā (kuchh) karṭe rahṇā (there he lies snoring), honā ("thy wrath lieth hard upon me"); pāyā jānā, honā,—

We rich men count our felicity and happiness to lie in these superfluities, and not in these necessary things.

munhasar h (his happiness lay on her answer), girānbār h ("that one neglect of duty lies on my conscience still"); qāim rahne yā sēbit hone-w.

Lie at the door of—Kisi par āid h, kisi ke sū lognā. *Lie at the mercy of*—Bilkul kisi ke bas yā qubū men h. *To lie in one*—Kisi ke maqdūr men h, kisi se hosaknā yā ban parṇā. *Lie on hand*—Bila larokht yā istimal parā rahṇā. *Lie over*—Multawī rahṇā.

Lie, n. *Relative situation; lay*. Mauqa i mutanāsib, ṭheṭh-ṭhikānā; nasbeb o farāz, sūrat i tabqī.

Lied (leet), n. *A German lay or ballad*. Jarmanī git yā gazal, ālā, pauwārā.

Lief (leef), a. *Dear*. Pyārā, āziz. ad. *Willingly*. Khushī se. *To have as lief*—āziz jānā. *Had as lief*—waisahī khushī se.

Liege (leej), a. *Superior, sovereign; loyal*. Barā, ālā, mutlaq; khaikhwāh, namak-halāl. n. *Sovereign; subject*. Bādshāh, hākīm i mutlaq; raṣyat.

Lieger (leej'er), n. Muqīm safr.

Li'en, n. *Legal claim*. Dāwa yā haqq i qānūnī. p. p. of *Lie*: *law*. *Would have lien*—parā hotā yā iahṭā.

Lieu (li), n. *Place, stead*. Jā, jagah, iwaz. *In lieu of*—bājāe, bajwaz.

Lieutenant (leuten'ant), n. Nāib, jānashīn, afsar (jangī, jiskā uhda kaptān ke āin niche hai).

Lieutenantry, n. *Lieutenancy*. Niābat. *On lieutenantry*—by proxy—iwa-zi ke zaria, nāib yā mātaht ke zariā.

Life, n. Jān; zindagi, qmr; dunyāwī hālat; tarz i zindagānī yā auqatba-sari; dunyāwī kār-o-bār yā muāmalāt (affairs); jāndār khalāiq (living creatures); zinda makhluq yā qudrati hālat, jo chashm-dīd ho; bāis i khus-hī, kāmyābī yā qayām; sawānih-qmri (biography); khūn.

Life annuity—Sālāna tankhwāh, wazīfa yā mawājib jo qmr bhar ke liye ho. *Life guard*—Makhṣus shuhī fauj. *Life assurance or insurance*—Jān bimā. *Life interest*—Haqq i mafud yā jāedād jo sūf hīn i hayāt ke waste ho. *O' life*—on my life, as my life—apni jān ki qasam; jān jaisa. *To the life*—Hā-ba-hū.

Life'belt, n. Dābne se bachānewālī peṭī.

Life'boat, n. Shikasta jahāz ke musāfirōn wagaira ko bachāne kī kishtī, amān-kishtī.

Life'hold, n. Mqāfī i hīn-hayāt.

Life'less, n. Bojān, murda (dead); wīṭān o sunsān; bolutī, phikā, sust, murda-dīl (spiritless, dull).

Life'like, a. Hū-ba-hū utrī hūi (tas-wir).

Life'long, a. Zindagi bhar kā.

Life'preserver, n. Muhāfiz i jān; dūbne se bachānewālī peṭī, wg.

Life'size, a. *Of full size*. Pūre qadd kā, qadd i ādam.

Life'string, n. Dīl yā zindagi kī nas.

Life'time, n. Hín i hayát, tamám umr, janam bhar.

Lift, v. t. *Raise; elevate; elate, carry off secretly (as cattle).* Uṭháná, baland karná, ubhárná; taraqqí d, sarfaráz k, bihtar banáná, khúbtar k; phuláná; churá lejáná, chorí se hānk lejáná. n. Uṭhál, wuh fásila jahán tak bār lejáyá gayá hai; taraqqí (*promotion*); sawári; makán kí baland manzil par pahuncháne kí kal (*an elevator*).

Lift'er, n. *A thief; one who lifts.* Chor; uṭhánewálá.

Lig'ament, n. *Tie, bond, a tendinous band holding together bones in the body.* Bandhan, band, naslá band jo jism kí haddion ko jortá hai.

Lig'ation, n. Báundhná, band.

Lig'ature, n. *A band, bandage, a string or wire for tying blood vessels and other surgical uses.* Band, paṭṭí, dōr yá tār jisse rag bāndhte yá gómṛá wg. kátte hain.

Light, n. Raushní, ujálá, jalwa, shuá; shama, battí (*a candle*); tarák (*the dawn*), bámdád; ilmi raushní (*men of light and leading*), basárat yá farog i ruhání—

Long is the way
And hard, that out of hell leads up to light.

ágábí, wáqifiyat; nūri zamána, shuhra i zamán; zuhūr, shuhra (*publicity*)—

The duke yet would have dark deeds darkly answered: he would never bring them to light.

súrat, paikar, rukh (*aspect*); khushi (*Oh leave the light of hope behind!*). 1. v. t. *Kindle, ignite, illuminate, show the way with a light.* Sulgáná, jaláná, raushan k, láltain, wg. lekar ráh batáná, (kahín tak) raushní dikhá-ná. 2. v. i. *Alight, dismount; descend from flight and settle; fall; happen to meet or find; come by chance.* Ghore yá dígar sawári se utarná, nuzál farmáná; parwáz se utarná aur baith-ná; názil h (bataur i balá); ittifáqan mil parná; ittifáq se áná yá dákhil honá. a. 1. Andherá nahin, ujálá, raushan; halká, ujálá. 2. Halká (*not heavy or heavily laden, easily borne, armed with light weapons*); sahl (*easy*); subuk-bár, muláim, zád-bazm, phulkí (masalan, gízá yá roṭí); khaff (*inconsiderable, slight*); názuk, subuk (*delicate*); bhurbhurí, baluhí; latíf, rangsílá, bemagz; subuksar; chhinál, atkbel; chapal yá chanchal-mizáj.

Bring to light—Záhir yá itihá k, khol d. Bear the light of day—Bilá andesha záhir hosakná yá tahqiq kiya jásakná. Come to

light—Záhir h, khulná. See the light—Raush-ní dekhná, zuhūr men áná, chhapná, shái honá. Stand in one's own light—Uskí tarah honá jiske háth men chirág hai: dústre ko raushní dikhákar ap andhere men honá: apní bahbú-dí ká ap'hi máni honá: apní khúbi yá liyáqat ko záhir hone na dená. Stand in the light—Ujálá rokná. Stand out of the light—Ujálá chhorná, raushní ke sámhne se alag khare honá. Light of foot—Subuk-pá, tez-raftar. Light of heart—Dil-shád, khush, zinda-dil. Make light of—Kisí amrko halkí bát samajh-ná yá uskí parwá na k.

Light'-armed (-armed), a. Halke hath-yáron se musallah.

Lighten (lit'n), v. i. 1. Give out flashes of lightning; to clear; descend. 2. Kaundná, bijlí chamakná; sáf honá yá hone lagná; 2. utarná, názil honá. v. t. (1) Give light to, flash, enlighten. Raushní d. raushan k; chamakná, táb vá jalwa dikháná; munauwar k. (2) Make lighter, cheer up. Halká k, takhfi k; khush k, malál ko dúr k.

Lighter (lit'er), n. Jaház se mál utárne kí kishtí.

Light'-fingered, a. Thievish. Hath-lapak, dast-burd, uchakká.

Light'-footed, a. Swift. Subukpá, tez-raftar.

Light'-headed, a. Delirious; thoughtless, volatile. Hízyání; báolá, befikrá, beparwá, chanchal-mizáj.

Light'-hearted, a. Gay, cheerful. Khush-dil, dil-shád, zinda-dil, ranj o fikr se khálí.

Light'-house, n. A pharos. Raushní ká minár jo rát ke waqt-jaházon ko khatarnák maqám se khabardár kartá hai: manárat-un-núr.

Light'ly, ad. Halke se, halke háth yá pairon se, áhista yá dhíre se (*not heavily, gently*); chustí se, tezi se (*nimbly*); khaff taur se; thori bát par, bilá wajih i káfi—

There is no man that can lightly speak evil of me.

bagair ranj kiye, bilá malál, ásaní se; befikrí se, halke-pan se; ásaní se (*easily*), jald (*readily*)—

My wife is in a wayward mood today,
And will not lightly trust the messenger,
umúman, aksar (*usually*)—

Short summers lightly have a forward spring.

Light'ness, n. Kam-wazní, subukí halkápan, ochhápan (*levity*); beistig-lálí, mutalauwin-mizájí (*fickleness*); tezi, chustí; nazákat, rasáen, muláimiyat, nazákat (*delicacy*).

Light'ning, n. Bijlí, barq, chapalá.

Light'-o'-love, n. Nách ká ek rág; chhínál.

Lights, n. *The lungs of an animal or bird.* Chaupáyo yá parind ke phepre.

Light'some (-sūm), a. *Light, bright, cheering; gay.* Ujlá, raushan, raush-nidár, rábat-bakhsh; subuk-díl, khush.

Light'-winged, a. Subuk-parwáz; besabát; uránchhá.

Light-alces (lin-ál'ōz), n. Fā, agar.

Lig'nēous (-ūs), a. *Made of wood, woody.* Lakrī ká, chobī, lakrī sá.

Like, (1), a. *Resembling, similar, similar to; disposed to* Mánind, misl, mushábih; rujó, khwálishmand.

Feel like—Dil cháhúá hai, j men hotá hai. *Had like*—Qarib thá, kuchh kainehl yá honehí par thá. *Look like*—Kisí ke mánind yá mushábihí malum h ásar yá ihtimál zahir k.

n. *A counterpart; pl. things liked, preferences* Musauná, sání; pasand kī bátey, umúr i margúb-khátir. (2) v. t. *To please; be pleased with; enjoy; liken, compare.* Pasand h. yá bháná (apne ko); pasand k, achchhá jánná, cháhúná, (kísí bāt yá chíz se) khush h; mushábih k, kisi jaisá samajh-ná. v. i. *To be pleased, choose; look, appear to be.* Khush h, cháhúná, pasand honá; zahirá malúm honá ("You like well, and bear your years very well"). ad. Tarah, mánind.

Like as—jaise, jis tarah. *Had like*—aglaban, taqríban.

Like'lihood, n. *Probability.* Honhári, imkán yá ihtimál i gálib.

Like'ly, a. *Probable; promising; good-looking, pleasing.* Honhá, qarib-ul-qiyás, muhtamal; achchhá nikalne-w, honhá; khush-rá, khush-gawár. *Most likely*—Aglab; ad. Aglaban.

Like'minded, a. Ham-mizáj, ham-khayál.

Liken (lik'n), v. t. *Compare.* Mumá-sil k, mushábabat dená.

Like'ness, n. *Resemblance, similarity, semblance; portrait.* Tashábih, mumá-salat, hamtái, tasáwí; sūrat, bhes; taswír.

Like'wise (-wiz), ad. con. *Similarly, also.* Isi tarah, aisahí, níz, bhi.

Lik'ing, n. *Preference; inclination, fondness, partiality; satisfaction; pleasure; appearance, condition* Shauq, ragbat, cháh, zaug; pasand (not to my liking - mujhe pasand nahín) khushí, marzi; zahirá sūrat, jismání hálát ("an eye to make difference of men's liking").

Li'lac, n. Ek phúl ká per, halká údá yá argawání rang.

Lillipū'tian (-shan), a. *Very small, pigmean.* Bahut'hí chhotá yá past-qad, nanhá.

Lilt, v. i. *Sing cheerily.* Dil kī khushí se gáná, chahechaháná, zinda-díl se la-hakná (*warble*).

Lily (lil'i), n. Gul i sosan, saman; kanyal (*the water-lily*).

Lil'y-livered (-liv'erd), a. *Cowardly.* Buzdil, námard.

Limā'tion (-shōn), n. Retná; saiqal karná.

Limb (lim), n. Azá, shákh (*branch*).

A limb of Satan or the devil—Azv i shaitán, bahut sharir larká. *A limb of the law*—Wakil, mukhtár, afsar i adálat. *The limbs of Limehouse*—mischievous boys from Limehouse—Limehouse (London ke ek mahallé) ke shaitán larké.

Lim'bec, n. *Alcemic; still.* (Jarambíg, bhakká, bhatthi.

Lim'ber, n. Top kī gári ká wuh hissa jo judá hosaktá hai, yani, pahíe ma dhurá o bam. v. t. Gári meq lagá dená. 2. a. *Flexible.* Lachakdár, dam-dár, muláim.

Limb'meal, ad *Piecemeal.* Azv-azv, tukre-tukre.

Lim'bo, n. Intizár-gáh i arwáh, iráf; jannat i ahmaqán; hawálat.

In limbo Patrum—in prison—hawálat yá jalkháne men. Dorakh ke kináre ek jagah jahán qadím zamáne ke buzurgon aur auli-yáon kī arwáh Masáh ke wahán názil hone tak rahín.

Lim'būs, n. See *Limbo*.

Lime, n. Límá, khattá; chóná, sufaidí; lásá (*bird-lime*). v. t. Kísí chíz par chúná yá sufaidí pherná; lásá lagáná; lase se pakarná; phapsáná, uljháná (*entangle*); joyná yá wasl k (*cement*)—

I will not ruin my father's house,
Who gave his blood to lime the stones to
gether,
And set up Lancaster.

Lim'it, n. *The utmost extent, border.* Hadd, niháyat, iláta, siwáná (*boundary*); miád (*of time*); qaid, tsaiyun, iqtisár (*restriction*); arsa (*period*). miád (*term*); hissa. v. t. *Restrict, circumscribe.* Mahdád k, qaid lagáná; muqarrar yá muqayan k ("Alack, how may I do it, having the hour limited"). "*Limited service*"—khidmat i muqayana. "*Limited profession*"—muqayad peshe.

Lim'itary, a. Sarhaddí; mahdád; mahdád k. w, zabit (*restrictive*).

Limita'tion (-shön), n. Mahdád k, mahdúdí, hadd, qaid, qrsa, mífád, bandish.

Lim'ited, a. *Restricted, narrow.* Mahdád, muqaiyad, tang, qalíl.

Lim'itless, a. *Boundless.* Beant, bein-tihá, bopáyán, gairmutanáhi, behadd.

Limnier (lim'er), n. Ek zát ká kuttá; kasbí (a prostitute); razíl yá kamína ádmí (a low, mean fellow).

Limn (lim), v. t. *Draw, paint, illumine.* Taswír khainchná, kitáb wg. par tilákári yá naqqáshí k.

Lim'ner, n. *A painter, an illuminator.* Musauwír, tilákár.

Limoges (limózh') ware, n. *France* ke ek junábi shahr. *Limoges*, ke zurúf-i chíní.

Limo'sis, n. Maraz kí saḡht bhúkh.

Limp, a. *Flaccid, flexible.* Dhlíá, pil-pilá, muláim. v. i. *To walk lamely.* Lang k, langráke chalná.

Lim'pid, a. *Clear, pellucid.* Sáf, shaf-fáf, nirmal.

Lin, n. *A pool; water fall.* Tóbá, kund; ábshár.

Linch'pin, n. Pahiye kí kílí, zámín yá chábí.

Line, n. Lakír, dhárf, khatt; inch ká 12 wáp hissa; qatár, saff (a row); *satr* (of a book), misra (of poetry); ruqa, parchá; khatt o khál (lineament); sídh, samt (direction); silsila i nasl, khán-dán; ráh (route); áhíní sarak; khatt i istiwá (the equator); dór; nápnéká fítá; jaríb; tárbargí ká tár; hadd (we must draw a line somewhere); sarhadd; daul, khatt i muhít (contour), kháká (outline); dhang, tarz, tariq—

I propose to fight it out on this line, if it takes all summer.

síga, madd, silsila, sarishta (course of employment, sphere of thought or action); tár, kalám, talím.

Line of battle—Mamúli saf i jang. *Line of battle ship*—Tá yá ziyáda topon ká jangí jahí. *Line of fire*—Shalak kí sídh yá samt. *Line of march*—Kúch kí tartib yá saf-bandí; kúch kí ráh. *Give a person line*—Kisi ko dhil d, yá machhíl kí tarah khiláná, yani, use kuchh erse tak apná rang dhang dikháne dená. *Hard lines*—Kambakhtí, bád-qismatí, dush-wárf, musibat.

v. t. Bharná (fill), astar lagáná; hilá-zat ke wáste rakhná, khutút khainchná, saffwár kharák; khainchná (taswír), munaqqash karná, utárná (paint, draw)—

All the pictures fairest lined
Are but black to Rosalind.

mustahkam k, taqwiyat d (fortify, strengthen)—

Whether he was combined
With those of Norway, or did line the rebel
With hidden help and vantage
I know not.

Lin'ēage (-āj), n. *Descent; progeny.* Hasab-nasab, nasl.

Lin'ēal, a. Naslí, ábá-o-ajdád se utrá huá, sahih-ul-nasl, maurási haqqdár; jis ká koí maurási haqq rakhtá hai (to which one has a right by virtue of descent)—

Peace be to France, if France in peace permit
Ours just and lineal entrance to our own.

khattí, mukhattat; lambái ká.

Lin'eally, ad. *In a direct line of descent.* Barábar nasl dar nasl.

Lin'eaments (-iā-), n. *Features.* Shaki súrat, khatt o khál.

Lin'ear (-i er), a. Mutaqalliq i khatt, khattí, sídhá.

Line'-grove, n. *A lind-grove.* Linden ke peron ká jhund, linden ká daraḡht-zár.

Line'man, n. Rel kí sarak dekhne-w; tár kí line marammat k. w.

Lin'en, n. Katán, andar ká kaprá, qamís; qamís ká kaprá, chádár, tau-liyá, wg. *Linendraper*—Bazzáz.

Lin'er, n. Astarkár; jaház.

Ling'er, v. i. *Delay, loiter, remain long in any state.* Der lagáná, dirap k, kisi hálát men der tak rahná, der tak dukh yá bímárf men pará rahná, jhálte rahná, túl khainchná (the disease lingers). v. t. Daráz k, túl khainchná (protract); der tak guzárná yá kátná (as one's days).

Ling'ering, a. *Protracted.* Der tak rahne yá satáne-w, derpá, muzámin, tawíl.

Ling'o, n. *Speech, dialect.* Zabán, bolí, bhákhá.

Ling'ua Frānc'a, n. Wuh makhlát zabán jo Frānsísi saudágar Arabion aur Zangion se bolte hain; émm zabán.

Ling'ual (-wal), a. *Of the tongue; uttered by the tongue.* Zabán ká, jiská talaffuz zabán se ho.

Ling'uist (-wist), n. *A master of languages.* Zabándán, haft-zabání.

Lin'iment, n. Málísh kí dawá, tilá.

Lin'ing, n. Astar, miárf, marhan; mazrúf, andar kí chíz.

Link, n. (1) Zanjír kí karí, band (a bond), rishta. (2) Paṡsan aur rál kí masḡal. v. t. *Unite.* Miláná, munsalik k, jorná.

Linnet (lin'et), n. Ek qism kī chhoṭī khush-īlān chiriyā.

Lino'leum, n. Ek qism kā raugani farsh.

Lin'seed, n. *The seed of flax.* Tukhm i kātān, alsī.

Lin'sey-woolsey, n. Ūn aur sūt-āmez kaprā; gichpich zabān (*jargon*).

Lin'stock, n. Top dāgne kī chob (jis meḡ fatīla yā torā lagā rahtā thā).

Lint, n. Alsī ka mulāim kaprā, kātān kā phāhā.

Lin'tel, n. Darwāze ke ūpar kā patāo yā sardal, ūparī chaukaṭ (*the head piece of a door*).

Li'on, n. Sher i babar; wuh shai yā shakhs jisko log qābil i dīd samjhen (*an object of interest or curiosity*).

Li'onize, v. t. Qābil i dīd samajhnā, baṛī qadr o izzat k; kisī jagah ke aṛā-bāt dikhānā.

Lip, n. Lab; zabān, munh. v. t. Lab se chhūnā, lab lagānā, bosa denā, chūmnā; bolnā.

Lip comfort—Mahz zabānī tasallī. *Lip service*—Zabānī khidmat o khaikhwāhī.

Liquefac'tion (lik'wi-), n. Pānī ban jānā, pighal j, pighlānā, tarqīq.

Liquefy (lik'wi fi), v. t. Pānī kar d, pighlā denā. v. i. Pighalnā.

Liquor (-ker'), n. Mīthī khushbādār sharāb.

Liquid (lik'wid), n. Pānī, aṛaq. a. Raqīq; bahne-w (*fluid*), muzāb; rawān; mulāim.

Liquidate (lik'wi-), v. t. Pay off. Adā k, bhar d, bebāq k.

Liquor (lik'er), n. Raqīq shai, aṛaq, pānī; sharāb. v. t. Sharāb denā yā pahunchānā; charbī lagānā—

They would melt me out of my fat drop by drop and liquor fishermen's boots with me.

Liquorish (lik'er-), a. See *Lickerish*.

Lisp, v. i. Bachchon kī tarah talaffuz karnā, tutlānā, thathlā kar bolnā.

Lissome (lis'ūm), a. Supple, lithe. Lachakdār, mulāim.

List, n. (1) Kinārā, anwānṭh (*selvedge*); dhajjī; hadd—

*The ocean, overpeering of his list,
Eats not the flats with more impetuous haste
Than young Leartes, in a riotous head,
O'erhears your officers.*

(2) *Fihrist*, fard (3) pl. *The ground enclosed for a contest or combat.* Akhārā, maidān. v. t. (2) Nām likhnā, bhartī karnā.

List, v. i. (1) Sunnā (*hearken*). (2) *Like, please; incline.* Ohāhnā, pasand karnā; dhulnā, jhuknā. v. t. Ragg ba-rang kī dhajjion ko milākar snā, dhāriān dālnā; bhartī k (*enroll*). n. Ragbat, chāh, khwāhish (*inclination: "when I have list to sleep"*).

Listen (līsn), v. i. Sunnā (*give ear*); kahā yā bāt mānnā (*be advised by*).

List'less, a. *Heedless, languid and indifferent (to what is passing).* Gāfil, maj'hūl, muzmahil o beparwā, murda-dil.

Lit'aný, a. *A collection of short supplications.* Mukhtasar munājāt kā majmū'a, dū's i magfirat.

Lit'eral, a. *Not metaphorical, plain; verbatim, word for word.* Gair-majāzī, sāda; lafzī, lafz-ba-lafz, lugwī.

Lit'erary, a. *Of or on literature; on account of literary attainments, versed in literature, engaged in literary pursuits.* Ilmī, ilm i adab kā, dar bāra ilm i adab, basabab ilm o fazl, ḡlim o fāzil, ilm-pesha.

Lit'erate, a. *Lettered, educated.* Likhā-parhā, tālīm-yāfta, zī-ilm.

Literā'ti, n. *Literary men.* Sāhibān i ilm o fazl, ḡlamā, fuzalā.

Lit'erature, n. Jumla ḡlam kī kitāben; ilm i adab; tasnīfāt i inshāpardāzān, muwarriḡhān o shu'arā.

Literā'tūs, n. *A learned man.* Ālim shakhs, fāzil, māhir i ilm i adab.

Lith'arge (-ārj), n. *The semivitrified oxyd of lead.* Murda-sang.

Lithe, a. *Flexible, pliant.* Lachīlā, mulāim.

Li'ther, a. *False, worthless, slothful; soft, yielding (?).* Dagābāz, jhūṭhā, nākāra, sust, dhīlā; āsānī se dab jāne-wālā, mulāim (?)—

*Two Talbots, winged through the lither sky,
In thy despite shall 'scape mortality.*

Li'therly, a. *Cunning, mischievous.* Syānā, sharīr.

Lith'ic, a. *Of stone.* Patthar kā, sangin.

Lith'ograph (-graf), Patthar kā chhāpā. v. t. Patthar par naqsh kar ke chhāpnā.

Lithō'tomy, n. *The operation of cutting for stone in the bladder.* Masāne kī pathrī kāt ke nikālnā.

Lit'igant, n. *One engaged in a lawsuit.* Adālat meḡ laṛne-w, ahl i mu-qaddama,

Litigā'tion (-shōn), n. *A lawsuit, carrying on a suit in a court of law.* Muqaddama, dāwa i mutadā'ira i adālat, muqaddama laṛnā.

Litigious (-ti'ūs), a. *Fond of bringing lawsuits against people.* Adālat laṛne-w, qazia-ḵhor, muqaddamebāz.

Litre (li'ter), n. 61·022 inch muqaṣṣb, 1·76 pint.

Litter (lit'er), (1) *A bed or stretcher for carrying a sick or wounded person; an animal's bedding of straw or hay; things lying scattered about;* (2) *the young produced at a birth by a multiparous animal.* Bimār yā majrūh ko uṭhā le jāne ki chārpāt yā ṭhaṭhrī; bichālī; betartībī se khindrī chīzen, kūrā-karkat; (2) jhol, bachche, pille. v. t. Bichālī kar denā, kisī jagah chīzen bakher chhoṛnā, bachche lānā yā denā, jhol nikālīnā, paida karnā.

Litterateur (liter a ter'), n. *A literary man.* Shāiq i ilm i adab, ilm-pesha shāḵhs.

Little (lit'l), a. *Not much, small, short, a small quantity or measure of; mean, insignificant.* Thorā, chhoṭā, qallī, zarra sā; beqadr, adnā, kamīna, kam-zarf, sifā. n. Qallī miqdār, ṭadād yā jagah; qallī paimāna; qallī ārsa, thoṛī der.

A little—zarra sā, kuchh, qadre, thoṛī der. Little by little—zarra zarra, thoṛā thoṛā, batadrī. Little finger—sab se chhoṭī ungli, chhuggliyā.

Littoral (lit' o ral), a. *Of the seashore.* Sāhil. n. *A strip of land along a seashore.* Sāhil paṭṭī (zamīn).

Lit'urgy (-jī), n. *The form of service or regular ritual of a church.* Kisī kalāsiya ki jbatat o rusūm kā dastār-ul-āmal.

Live, v. t. *Zinda rahnā yā honā, auqāt yā zindagī basar k (pass one's time); rahnā, būd o bāsh k (dwell), sukānat rakhnā (reside); guzrān k (subsist), khā kar jīnā; yādgār qāim rahnā, banā rahnā (last); dunyā ke maze urānā, ḵhushī bhognā—*

Live while you live, the epicure would say, And seize the pleasures of the present day.

mahz ek bāt ke wāste jīnā—

He used to say that other men lived to eat, but that he ate to live.

(kisi zamāne kā) dukh sukh uṭhānā—

Strange cozenage! none would live past years again,

Yet all hope pleasure in what yet remain.

Basar karnā, sarf k.; āmal men lānā (we are bound to live what we preach).

Live down—aisā chāl chalan rakhnā ki (masalan badnāmī) jhūṭhī ṭahre yā bātīl yā zer ho jāe.

Live (liv), a. *Living, burning, vivid, active.* Zinda, jītā; dahktā, lāl; shokh-rang, chaṭkīlā; tez, chapal, phurtīlā.—

Far along, From peak to peak, the rattling chags among, Leaps the live thunder.

Live'lihood, n. *Maintenance.* Guzrān kā wasīla, maāsh, rozī, ādh ser āṭā; bashāshat, ḵhushī, namak, raunaq (*liveliness, animation*)—

The remembrance of her father never approaches her heart but the tyranny of her sorrow takes all livelihood from her cheek.

Livelong (liv'-), a. *Whole, all.* Tamām, sārā.

Live'ly, a. *Active, brisk, vivacious, animated, glowing, bright.* Chust o chālāk, tez, zinda-dil, tarrār, sargarm, shokh (rang), chaṭkīlā; munh se boltā, hūbahū kisī jaisā (*lifelike*)—

I do remember in this shepherd boy Some lively touches of my daughter's favour. jītā, zinda (living)—

*What shall I do
Now I behold thy lively body so?*

ad. Phurtī, zindadilī, yā tezi se; aisā ki goyā haqīqī haī ("Thou counterfeitest most lively.")

Liv'er, n. 1. *Zindagī yā auqāt basar karne-w. (A fast liver—fuzāl-ḵharch aur āiyāsh; a free liver—achchhā khāne pine-w, ḵhush-ḵhurāk); rahne-w, būd o bāsh karne-w, sākin.*

2. *Kalejā, kalejī (of animals), kabid; jigar, pittā, zahrā (the supposed seat of the passions and emotions.)—*

*Then shall he mourn,
If ever love had interest in his liver*

You do measure the heat of our livers with the bitterness of your galls.

*The white cold snow upon my heart
Abates the ardour of my liver,*

Liver-vein, n. *The humour of one in love.* Āshiq kā mizāj, hāl, lahr yā ḵhayāl—

This is the liver-vein, which makes flesh a deity.

Liv'ery, n. 1. *Wardī, banā, ḵhass libās; saudagārī tawelā.* 2. *Delivery or release from wardship.* Sarparastī se wāguzāshṭ yā āzādī—

*I am denied to sue my livery here,
And yet my letters-patent give me leave.*

Liv'id, a. *Black and blue.* Siyāh o nīlā sīsā jaisā, surbī.

Liv'ing, n. Zindagi, zist; tarîq i zindagâni; ma'ash. guzâra, azûqa; jádedâ (*property*)—

I will die,
And leave him all; life, *living*, all is Death's.

a. Zinda; rawân; mutâaddî, sargarm, chust; jîtâ, lâl, dahktâ (live, as coals); haqiqî (*real, actual*)—

I drove my suitor from his mad humour of love to a *living* humour of madness.

The living—Jo jîte hain, bashar i zinda.

Liz'ard (-erd), n. Girgiṭ, chhipkalî, ṭikṭikî.

Liâ'no, n. *An extensive plain*. Wasî maidân, sahrâ.

Load (lôd), n. *Burden, weight, freight, cargo*. Bâr, bojḥ; lād, bhartî, mah-mûla, bojḥâl; bojḥâ (*as, a load of grass, firewood, &c.* v. t. Lâdnâ, bhar-nâ; ba-îrât atâ k (*as favours*), gânjnâ (*heap on*), mahmûl k; zerbâr k (*oppress*), dabânâ, bhârî k.

Load'ing, n. Lâdnâ, bhainâ, pur-bâr karnâ; lād, bâr, bojḥâl (*cargo*). a. *Heavy, laden, sore*. Bhârî, garân, ladâ huâ, dukhtâ—

Such men in other men's calamities are, as it were, in season, and are ever on the *load-ing* part.

Load'star, n. *A guiding star, the polestar*. Akhtar i rahnumâ, qutbî tārâ.

Load'stone, n. *Magnetic iron ore*. Sang i miqnâtis, shan-kash.

Loaf, n. Dalâ (*a lump*), perâ, loi (*a mass of dough*). *A loaf of bread*—ek pāo-roṭṭî, ek nân-pāo. *Loaf sugar*—Sānche kî musaffa chini. v. t. *Loiter about*. Harzagardî karte phirnâ.

Loaf'er, n. *A lazy fellow who picks up a living generally by false representations*. Nikhaṭṭu âwaragard jo ymû-man bhagal gāṇṭh ke rozî paida kartâ hai, bhagaliyâ, ṭopîwâlâ bhikmangâ.

Loam, n. Pinḍol, chiknî mitṭî, tâl kî mitṭî.

Loan, n. Qarz, udhâr, âriyat. v. t. *Lend*. âriyatan denâ.

Loath (lôth), a. *Unwilling, reluctant, averse*. Anmanâ, khush nahî, kashîda, rûgardân, mutanaffir.

Loathe (lôth), v. t. *Hate, abhor, feel the utmost disgust for*. Nafrat k, (kîsî bāt se) karâhat k, azhadd ghin khânâ yâ gurez k.

Loath'some (-sûm), a. *Disgusting*. Ghinauâ, nafratangez. makrûh.

Lôb, n. Moṭâ maj'hûl âdmi. v. t. Garânî se laṭkâ d. sust hokar giâ d.

Lobby (lôb' i), n. *An antechamber*. Pesh-kamra, jilau-khâna.

Lôbe, n. Lau, kuchiyâ, lolki, binâgosh (*of the ears*), binâ-shush (*of the lungs*).

Lôb'lôllý, n. *Gruel*. n. Âsh, mând. ogrâ.

Lôb'ster, n. Baṛî zât kî jhângâ machhlî.

Lôb'ule, n. *A small lobe*. Chhoṭî lau.

Lô'cal, a. *Of a particular place, part, province or region: not general*. Kîsî khâss jagah kâ: maqâm, sûbah yâ marzabûm kâ, makânî, mahallî. n. Rel jo ek mahdûd jagah men chaltî ho, maqâmî rel.

Locâl'itý, n. Tâalluq i maqâmi, khâss jagah yâ maqâm, mauqa, mahall.

Lo'calize, v. t. *Assign to a particular place, refer to a particular part of the body*. Kîsî jagah se maḥsûs k, jism ke kîsî khâss maqâm se mansûb k.

Lô'cate, v. t. *To place, settle, designate the site of*. Rakhnâ, basânâ, jagah yâ ṭhikânâ batânâ. hudûd qarâr d.

Lôcâ'tion (-shôn), n. Kahîn rakhnâ; jagah, maqâm, mauqa, mahall, ṭhikânâ.

Loch (lök), n. *Lake, bay*. Jhîl, sarowar, khalj.

Lochaber (lök' a ber), n. *A Highland battle-axe*. Tabar, gandâsâ.

Lock, n. (1) Quṭṭ, tâlâ; bandûq kî chānp yâ dāgne ke ślât; dar i nahr, sadd i nahr. (2) Zulf, kâkul, gesû (*a lock of hair*). v. t. Quṭṭ lagânâ, muqaffal k, band k (tâlâ dâl ke); gahnâ (*clasp*), joṛnâ, gāṇṭhnâ. v. i. Muqaffal yâ band honâ; ṭhîk baiṭhnâ.

Lock'er, n. *A chest or cupboard closed with a lock*. Quṭṭîdar sandûq yâ almârî. *Davy Jones's locker*—samundar kî tah.

Lock'et, n. Ek zewar jismen kîsî âzîz kî taswîr yâ uske bâl rakhte hain.

Lock'hospital, n. Maraz i âtashak kâ shafâkhâna.

Lock'jaw, n. Dhâṭî, maqṭûlî i dandân.

Lock'ram, n. Ek qism kâ kapṛâ.

Lock'up, n. *A place of temporary confinement*. Hawâlât.

Locomô'tion, n. Harakat, chalnâ, quwwat i raftâr.

Lô'comotive, a. Harakat k. w., harakat paida karnewâlâ. n. Dûdkash gâṭî, rel kâ anjan.

Lō'cūm tō'nens (-nenz), n. *A substitute.* Iwazl, qāim-maqām.

Lō'cūst, n. *Tiḡḡi, malakh; ek per (the honey locust tree) jis ki phal kā gūdā mīthā hotā hai.*

Locu'tion, n. *Speech.* Kalām, guftār, guftogā.

Lode, n. *A water course.* Sotī, nālā. *A vein of metal.* Dhāt ki rag (jo pat-thar meṇ nazar ātī hai), daur.

Lode-star, n. See *Loadstar*.

Lodge (lōj), n. *A hut, a small house, a collage, a retreat; a meeting room or house (e.g. of Free Masons); a collection.* Jhonprā, basorā, chhotā sā makān, baṅglā, gosha, khalwatgāh; Fri-Mesanoṇ ke jalson kā kamra yā ghar; majma. v. i. *Abide for a time, stay or rest for a night, penetrate and remain, lie flat.* Kuchh āse tak rah-nā, rāt ki rāt baserā yā āram k, ṭiknā, andar rah jānā, leṭ jānā. v. t. *Give shelter and rest to; deposit; plant; lay or file (a complaint, suit, etc.); lay flat, prostitute.* ṭikānā, utārnā; rakhnā; jamānā, jārnā (golī yā tīr), baīṭhānā; dāir k (muqaddama); farsh k. d., bichhā d.—

We'll make foul weather with despised tears;
Our sighs and they shall lodge the summer corn.

Lodg'er, n. *Kirāyedar, shabbāsh, manzil-guzin.*

Lodging (lōj'ing), n. *ṭiknā; utārnā yā ṭikānā; derā, basorā.*

Lodg'ment, n. *Ghar, jagah, rihāish, qayām.*

Lōft, n. *Bālākhāna, manzil (story), koṭhā, bām.*

Lofty, a. *High, towering; exalted, noble; haughty.* Baland, ūchā; ṣālā, baland o bālā, ṣālīshān, rūbdār; sar-chahā, mutakabbir.

Lōg, n. 1. *Kundā, laṭṭhā; 2. Jahāz ki raftār malūm-karne kā āla, miqiyās-ul-harakat, jahāz ki rozāna raftār ki kitāb.* v. t. *Rozāna raftār ki kitāb meṇ darj karnā.*

Log-book—Jahāz yā madrase ki yāddāshṭ ki kitāb. *Log-cabin, Log-house*—Makān jis ki dīwārēn laṭṭhon ki hon. *Log-line*. Jahāz ki raftār dekhne ki ḍor.

Lōg'arithm, n. *Wuh quwwat jistak kisī ādād ko pahunchāne par ādād i mazkūr ek ṭadād i muqarrara ke barā-bar ho jāwe: masalan, 10³ = 1000 meṇ, 3 logārsam hai 1000 kā.*

Loggat (lōg'at), n. *Chhotā kundā; ek khel.*

Logged (lōgd), a. *Retarded in motion.* Rūṭlār meṇ sust ki yā huā, rokā huā.

Logger-head (lōg'er hed), n. *A block-head.* Kāṭh kā ullū, ghāmaṛ.

They are at loggerheads—Unmeṇ nāchāqī yā mukhāsamat hai: unmeṇ jhagrā-jagrā jahtā hai.

Logic (lōj'ik), n. *Mantaq, ilm i munāzara, tark-shāstr.*

Lōg'ical a. *Hasb i qawāid i mantaq, mantaqī, baqaida.*

Logician (lōj'ish'an), n. *Mantaqdān, mantaqī, natyāik.*

Lōgōm'achy (-akī), n. *A contention about words, or in words merely, a war of words.* Lafzon par takrār, nizā i lafzī, jagṅ i lugwī.

Lōg'ōs, n. *A word; the Divine word; Christ.* Kalima; kalām i ṭlāḥī; Masīh.

Lōg'wood, n. *A wood of a red colour, bloodwood.* Junūbī Amrika ki lāl lakṛī.

Loin, n. *Kūlhon aur paslion ke bich kā maqām, sulb, kamar.*

Loi'ter, v. i. *Spend time idly, delay, hang about.* Waqt zāj k, harzagardī k, dirang k, der lagānā, makkhiyān mārṇā.

Lōll, v. i. *A'ram se parc rahnā, zabān nikāle rahnā, zabān laṭkānā.*

Lōll'ārd, n. *John Wycliff kā pairau.*

Lōl'lipōp, n. *Larḱon ki ek mīṭhāī jo mugh meṇ jald ghul jētī hai.*

Lollop (lōl'ūp), v. i. *Sustī meṇ waqt kāṭnā; bhaigs ki chāl chalnā.*

Lōm'bārd, a. *Lombardy kā.* n. *Ahl i Lombardy; mahājan; ek qism ki top. Lombard street*—London ke mahājan; mahājānī, sāhūkārā.

Lombard-house, n. *Koṭhī mahājānī; bandhaki ki dukan.*

Lone, a. *Tanhā, afsurda, akelā, alag, sunsān (solitary, lonesome).*

Lone'liness, n. *Solitude, the state of being apart from fellows or companions, the depression caused by being alone.* Sunsānī, wīrānagī, nīrālā; tanhāī, akelāpan; udāsī.

Lone'ly, a. *Solitary, lone, unfrequent-ed, lonesome.* Sunsān, nīrālā, tanhā, akelā, beśmad o shud, nīrālā, udās, malūl.

Lone'some (-sūm), a. *Solitary, seclud-ed, melancholy.* Tanhā, akelā, ekānt, nīrālā, udās, malūl.

'Long, v. i. *Belong.* Alāqā rakhnā, mustaujib h.—

No ceremony that to great ones 'longs,
Not the king's crown, nor the deputed sword,
Become them with one half so good a grace
As mercy does,

kisí ká haqq honá, kisí ko pahunchná
 ("that long to him and his heirs"—jo
 uská aur uske wárison ká haqq hai, jo
 usko aur uske wárison ko pahunchtá
 háí)—

The borrow'd glories that by gift of heaven.
 By law of nature and of nations, 'long
 To him and to his heirs.

'Long of—in consequence of, because
 of—kisí ke sabab ("You mistress, all
 this coil is 'long of you.")

Lōng, a. Lambá; túl-tawil, tawálat ká ;
 dūr-daráz (a long journey); bhári, dush-
 wái-guzár; daráz (a long life, a long
 time), madíd; dūr ká, dūr-bín (dūr tak
 dekhne-w.). ad. Dūr tak; der tak,
 bahut; tamám, sárá (all day or all
 night long), bhar (a yard long).

In the long run—A'khukár, anjámkár. Long
 clothes—God ke bachchon kelambelambekap-
 re—Longdozen—Barah parak ráid, 13. Long
 home—Gor, qabr. A long head—Dúrandeshi,
 dáníshmandi. Long ago—Muddat hui, kab
 ká, arsa huá. Erelong—Thore dinon men,
 káí dam men. To be long at a thing—Kisí
 kám men der lagáná. As long as—Jab tak,
 tá waqto ki. The long and the short of it is—
 Quláśn is bátka yeh hai, qissa kotáh, alqissa.
 How long—Kab tak, kitni der tak, tá bakai,
 tá chand?

Lōng, v. i. Wish for eagerly. A'rzú k,
 mushtáq h, tarasná.

Long'bow (-bō), n. Chhe fuṭ kí kamán,
 kamán i kaláp. Draw the long bow—
 Lambí chauṛí hángkná, gap mérná.

Long'drawn, a. Lambá, daráz.

Long'engrafted, a. Firmly established
 by long continuance. Jo derina hone
 se mustaqil ho gayá hai, muzmin.

Longeval (lōn jēv' al), n. Long-lived.
 Daráz-qmr, baṛi qmr ká.

Longevity (lōn jēv'-), n. Length of
 life. Qmr kí darází.

Long'grown, a. Of long standing or
 duration. Derina, der ká, puráná,
 muzmin ("the long-grown wounds of my
 intemperance.")

Long'headed (-heded), a. Sagacious.
 Dáníshmand, dúrandesh.

Lōng'ing, n. An eager desire. A'rzú,
 tamánná, ishtiyáq, armán; sád, sidhauṛ
 (of pregnancy).

Lōn'gitude (-ji-), n. Greenwich yá dígar
 aise maqám se mashriqí yá magribí
 fásila; khatt yá darja i túl; túl
 (length).

Longit'dinal, a. Túlání, lambá-lambí.

Long-lived (-lived), n. Living or last-
 ing long. Daráz qmr, deipá.

Long'ly, ad. Der tak; baṛí árzú se.

Long'sighted, a. Able to see things at
 a great distance, far seeing. Dúr kí
 chizén dekhne-w (nazdik kí kam), dúr-
 andesh, áqibat-andesh.

Long'spūn, a. Long-winded, tedious.
 Tál tawil, bahut daráz, is qadr lambá
 kí sunte sunte ádmí thak jáe.

Long'sufferance, n. Sabr, bardásh, taha-
 mmul.

Long'suffering, n. Sabr, shikeb,
 burdbári. a. Bará sábir yá burdbár.

Long'tongued (-tūngd), a. Having
 a long tongue, talkative. Daráz zabán,
 zídá-go, bátúni.

Long'winded, a. Able to retain the
 breath a long time, longspun, tedious.
 Daráz-dam, baṛe dam-w.; túl-kalám;
 túl-tawil.

Lōō'by, n. A clownish awkward fellow.
 Besalíqa ganwár, kunda i nátaráshída,
 anáfi.

Loof, v. i. See Luff.

Look, v. i. Dekhná; khayál k (consider);
 málúm h (appear); ruḡh k, kisí tarf
 sámhná rakhná (to face); ummed rakh-
 ná—

And that which should accompany old age,
 As honour, love, obedience, troops of friends,
 I must not look to have.

v. t. Apne rúb se dabáná; apne chihne
 se záhir k ("sighed and looked unutter-
 able things"); talásh k (search for :
 "Mistress P. and I will look some men
 for your head"). n. A glance, ex-
 pression of the face, aspect, appearance.
 Nigáh; shakl, chihra; súrat, manzar,
 záhir, wajáhat.

Look about one—Hoshiyár, khabardár, chan-
 kas rahná. Look after (a person or thing)—
 Nigabhání ya khabargiri k; talásh k. Look
 black—Gusse se kálá-plá h, gurezná, bagh-
 uáná. Look down upon—Higárat kí nigáh se
 dekhná (kisí ko). Look for—Intizár k, ráh
 dekhná, ummed r, talásh men h. Look into
 Gaur se dekhná, tahqíq k. Look on—Sama-
 jh-
 ná, khayál k (regard), jánná, sírf dekhná,
 Look out—Dekhte rahná, khabardár rahná,
 Look over—Úpar se dekhná; imtíhán yá jágch
 partál k. Look through—Sarásar dekhná,
 bakhúbí samajhná. Look to—Khabardári k,
 ummed rakhná. Look up—Dhundná, dekhná
 (look up a synonym for the word in the
 dictionary: I do not know exactly where
 the man lives, but will look him up). Look
 up to—Kisí ko apná murabbi khayál k, tahrim
 yá takrim k, bará liház k. Look one in the
 face—Kisí kí tarf bebákl se, sírf uthá kar yá
 bilá sharmáe dekhná. Look to the main
 chance—Mafád ká mauqá dekhthe rahná.

Lōōk'er-on, n. A spectator. Dekhne-
 wálá, tamáshéí, názir, nazzárgi.

Look'ing-glass, n. A mirror. Ā(na, mirāt, shisha.

Look'out, n. Chankasī; ohaukī; fikr, zimmarawārī (care, responsibility).

Lōm, n. Julāhe kā rāchh. v. i. Di-khāī d, barā malūm h, numāyān h (to appear prominently).

Lōm, n. A worthless fellow, a rascal. Nikammā ādmī, tīn kauṛī kā ādmī, badmaāsh.

Loop, n. Phandā (a noose), tukma (an eye loop), phalī (a metal eye), rauzan, sūrākh.

Looped (lōōpt), a. Phando yā tukme-dār; sūrākhon se bharā huā.

Loop'hole, n. Rauzan, rand, tīrkash; rakha i gurez, hīla, bahāna.

Loose (lōōs), a. Unfastened, unattached; not tight or close-fitting; free; not compact; not strict; indefinite, vague; rambling; licentious; lax. Khulā, chhūtā, nāmujallād; mujarrād, alag, judā; dhīlā; āzād, subuk-dosh; kushā-da, khulāsa; beqaid; gair-mutaaiyin, dhīlā, nāmugattā, mub'ham; berabt, bebhikāne; āiyāsh, be-ismat; dhīlā, mulāim. n. tīr chālāne kā lamha (shin waqt)—

The extreme parts of time extremely forms
All causes to the purpose of his speed,
And often at his very loose decides
That which long process could not arbitrate.

bach nikalne kī sūrat (a means or way of escape)—

You shall see them find out pretty looses
in the conclusion.

āzādī, khalāsi. v. t. Untie, set free, release, disengage. Kholnā, āzād k, alag k.

Loose'ly, ad. Dhīlī tarah, khulā, alag alag, betartībī se, beqaidī se, āzādī se, khule bandon, begairatī se ("loosely studied"—inclined without regard to one's dignity—begairatī se khwāhish-mand: aisi chiz chāhnewālā jo shān ke khilāf ho)—

Why, a prince should not be so loosely inclined as to remember so weak a composition (as small beer).

Loosen (lōōs'n), v. t. Kholnā, dhīlā karnā, mulāim k, qabz rufā k.

Loose'ness, n. Dhīlāpan, beqaidī, nā-chustī; is'hāl, jīryān i shikam.

Lōp, v. t. Out off, trim by cutting. Kāt dālnā, chhāntnā, qalam karnā. n. Shākh i burīda, chhāntan ("from every tree lop, bark, and part o' the timber").

Lop'eared (-ērd), a. Having pendent ears. Laṭke hue kān-w, āwezān-gosh.

Lopper (lōp'er), v. i. Khud bakhud khaṭṭā ho kar jam jānā.

Lop'sidēd, a. Inclining to one side, not well balanced. Ek taraf jhukā huā, nāmauzān; khabtī, nīrālē khayālāt kā (eccentric).

Lōquacious (-kwā'shūs), a. Talkative, garrulous. Bātūnī, bakktī, pur-go, bisyār-go.

Lōquacity (-kwā'sī tī), n. Talkativeness, garrulity. Bakwās, bak, ziyāda-goi, bisyār-goi, fuzūl-goi.

Lō'quat (-kwāt), n. Ek phal jisko lukāt kahte hain.

Lord, n. A master, prince, proprietor, nobleman, husband, God. Mālīk, khā-wind, āqā, swāmī, sāhib; wālī, malik; zamīndār, haqqiyatdār; amīr, sardār, nawwāb; shauhar, khāwind; khudā-wand, rabb (of the universe). v. To rule, domineer, invest with the powers and privileges of a lord, make a lord of. Hukūmat k, hukūmat jatlānā, sāhibī karnā, tahakkum k, amīrī ikhtiyārāt aur huqūq denā, amīr banānā—

He being thus lorded he did believe he was indeed the duke.

For the Lord's sake—quid maqrūzon kī sadā :
"and are now for the Lord's sake"—aur ab quid hain. The Lord's tokens—tān ke nishān.

Lord'ing, n. A lordling. Chhoṭā amīr, amīr-bachcha.

Lord'ly, a. Of a lord, lordlike, grand, dignified, haughty, imperious. Amīr kā, amīrāna, wālā-shān, rābdār; pur-tamkanat, sāhibāna, mutahakkimāna.

Lord'ship, n. Hazrat; sūba, taqluqā, rīāsāt; amārat, sardārī, nawwābī; hukūmat.

Lōre, n. Knowledge, learning, wisdom. Wāqifiyat; ilm, vidyā; nasihat, dānāī kī bāteṅ, maslahat.

Lorn, a. Lost, ruined; forsaken, bereaved. Tabāh, khāna-kharāb; marūk, bekas, tanhā, anāth.

Lose (lōōz), v. t. Khonā, kho baithnā, de baithnā, ganwānā (I've lost a day !), zāī k; bhūl j (rāh, wg.); na sun saknā (in the hubbub that ensued we lost much of what the man said) · hārnā (lose a battle); kisl bāt se maharūm kiyā jānā (the boy will lose his scholarship, if he does not return to-day); khowānā, maharūm karwānā

What lost a world, and bade a hero fly?
A timid tear in Cleopatra's eye.

v. i. *Suffer a loss or a defeat.* Nuqsán yá ghátá uñháná; hár j, shikast yá mát kháná

He lost all relish for the so-called pleasures of life while he was still young—Un báton se uská j hat gayá jinko wg. If the salt bath lost his savour, wherewith shall it be salted?—Agar namak khud phiká hogayá hai wg. *Lose ground*—Pichhartá j, zer hotá j. *Love heart*—Bedil h, himmat hárná. *Lose one's head*—Ausán-yá hawás-bákhta ho j, ghabrá jáná, aql thikáne na iahná. *Lose one's self*—Patá na rahná kí kahán hai, gumráh ho j, rásta bhól j; bekhabar ho j, apne ko bhól jáná, mahv ho j, mustagraq ho j—

Till in the ocean of thy love,
We lose ourselves in heaven above.

Lose sight of—Kisí chiz ká nazar se gáib ho jáná yá dikháí na dená; nazar-andá/ k, faroguzáshí k, bhól j.

Losel (loo'el), n. Nákára shaḡhs. a. Fuzúl-kharch; sust, álasí.

Losing (lōō'zing), a. Jismen hár yá nuqsán ho.

Loss, n. Zálí ho j, izála, talaff, barbádí, tabáhí; nuqsán; kamí; ghátá; hárná, hár; tark (*abandonment*: "poor thing condemned to loss" l).

To be at a loss—Hairán h, sarásimáh, shash o panj men honá.

Lost, a. *Missing; not gained; no longer possessed; thrown away, squandered; ruined, destroyed, undone; strayed, bewildered; insensible; so deeply occupied with, as to be forgetful of self and surroundings.* Gum-shuda, khoyá huá; hárá huá, náyáfta; gayá huá, urá huá, kaṭá huá; barbád karda, záí kiyá huá; tabáh, talaf yá gárat shuda, mustagraq, gayá-guzrá, jiske bachne kí koi ummed nahín, jiská kám tamám huá; bhúlá-bhaṭká, gumgashta; kisí bát kí taraf se be-asarpazír yá kaṭhor huá huá; mahv, mugarraq, az-khud-rafta—

When all thy mercies, O my God,
My rising soul surveys,
Transported with the view, I'm lost
In wonder, love and praise.

Lost to all shame—Sharm yá hayá kí taraf se be-asarpazír ho gayá: bilkul be sharm ho gayá: hayá ká burqa utár diya, be-sharmi ká burqa dál liya. *Lost to all sense of honour*—Izzat ká mutlaq khayál nahin rakhtá.

Lōt, n. Qismat, nasīb, bhág, taqdír (*fate*); hissá (*share*); qurā (*cast lots*—qura dálná); ṭukrá yá qita (zamín ká); kuchh tadád, bahut sá; jádd, ṭoná, sihr (*spell*)—

The act of envy had somewhat in it of witchcraft, so there is no other cure of envy but the cure of witchcraft; and that is, remove the lot.

Cast in one's lot with—Kisí kí mashiat men sharik h: kisí ke sáth rahne lagná, aur uske bure bhale men sharik honá. *Cast lots*—

Qura dálná. *Draw lots*: chitṭhí nikálná. *Fall in one's lot*—Kisí ke hissé men aná yá bhág men honá, palle parná. *They are a bad lot*—wuh bure log haiḡ. *It is lots to blanks*—aglab hai—*"It is lots to blanks my name hath touch'd your ears: it is Menenius"*.

Lōth, a. See *Loath*.

Lōthā'rio, n. *A seducer of women, a gay deceiver, a libertine.* Auraton ko kharáb karne-w; bāṅká dagábáz, kan-haiyá; luchcha, lawind.

Lō'tion (-shōn), n. Lagáne kí raqíq dawá.

Lōtophagi (-tō'aji), n. *Lotos-eaters.* Kanwal-ádhári.

Lottery (lō'ter i), n. *A distribution (of prizes, &c.) by lots or chance, the drawing of lots, a game of chance.* Taqsim (inqám, wg.) bazaria i qura-andázi, chitṭhí nikálná, qurā-andázi, qismat-bázi.

Lō'tūs, n. *Water lily.* Kanwal, padam. *Lotus or Lotos-eater*—kanwaládhári; árampasand, khám-khayál ádmí.

Loud, a. Zor ká, baland, shorí, bhaṭkílá, chaṭkílá (*ostentatious, gaudy*).

A loud call—Barí zarárat.

Lough (lōk), n. *A lake.* Jhil.

Louisd'or (loo'í dōr), n. Ek tiláí sikka (bis shiling kí qímat ká).

Lounge (louñj), v. i. *Recline at one's ease, spend time wandering idly about.* Takiyá lagá kar árám se leṭná, baithná yá saháre se khará h, bekári men waqt sarf k, harza-gardí karná. n. Ek qism kí gudgudí árám-kursí yá suffa, árám kí chál, waqt káfne kí jagah.

Lour, v. i. See *Lower*.

Louse, n. Jūñ, chīlar. v. t. *Louse* (louz). Kisí ke jūñen dekhná yá nikálná.

Lout, n. *A bumpkin.* Gáodí, ganwár. v. t. Ganwár kí tarah sulók k, haqír jánná (*despise*), bahkáná, ullú banáná (*be fool*: "I am louted by a traitor villain").

Lovable (lāv'-), a. *Worthy of love, amiable.* Pyár ke láiq, mahabbat-angez, hardil-aziz, mahbúb-ul-qulúb, nek-nihád.

Love (lā v), n. *Affection; fondness; devoted attachment; courtship, object of affection, Cupid.* Mahabbat; pyár, cháh, shauq; ishḡ, ṭashshuq; izhár i mahabbat, ishqbázi; mahbúb, sanam, maṣhúq; Hazrat i Ishḡ, kám dev, rati—

Let Love, being light, be drowned if she sink.

v. t. Pyár yá mahabbat k, shauqín h (kisí bát ká).

Of all loves—by all means—bahar sūrat, beshakk—“Mistress Page would desire you to send her your little page, *of all loves*”. *Love apple*—Wilāyatī baingan, tamāto yā tamātar. *Love broker*—Dallāl i īshq, paigāmbār, kutnā. *Love child*—Walad-ul īshq, walad-uz-zinā. *Love feast*—Prem-bhoj. *Love knot*—Aqd i īshq, īshq-pech, reshmi fite kā phūl. *Love letter*—īshq-nāma, shauq-nāma, mahabbat-nāma. *Love match*—Mahabbat kī shādī, izdiwāj i āshiqān. *Love scene*—Ā’shiqon kā nāz o niyāz.

Love'-day, n. Musālahat yā mel-milāp kā dīn.

Love-in-idleness, n. *The pansy*. Ek wilāyatī phūl.

Love'less, a. *Void of love, unattractive*. Mahabbat se khālī, nirmohī; nāmargūb, karīh-manzar.

Love'liness, n. *Amiability; extreme beauty; delectableness*. Har-dil-āzīzī, latāfat, dilbarī, atamm khābsūratī, jamāl i kamāl, parī-paikarī; khushnumāī, bahār.

Love'lock, n. Kākul yā zulf i peshānī.

Love'lorn, a. *Forsaken by one's love*. Sanam kā chhoṛā huā, mahjūr, birhan (*sorrowful through separation from lover*).

Love'ly, a. *Amiable, loving, beautiful, charming*. Mahabbatangez, pyārā, khābsūrat; bahut khushnumā, khushūdīnd yā khush-nagma; dil-rubā, har-dil-āzīz, nek-zāt, pyār kā (“*And seal the title with a lovely kiss*”).

Love'-making, n. *Courtship*. Shādī kī garaz se mahabbat kā izhār k, tashshuq; īshqbāzī.

Lover (lū'v'er), n. Ā'shiq; āshnā; muhibb, shauqīn; dost, mushfiq, habīb (“*the bosom lover of my lord*”).

Love'-shaked, a. *Shaken by the fever of love*. Tap i īshq se larzān.

Ros. He seems to have the quotidian of love upon him.

Oil. I am he that is so love-shaked.

Love'-sick, a. *Languishing with love; expressive of languishing love*. Bīmār i īshq; muzhir i bīmārī i īshq, dil-afgār.

Love'-spring, n. Mahabbat kā nayā shagūfa.

Lov'ing, a. *Affectionate*. Mushfiq, shafiq, muhibb; mahabbatī (*a very loving child*); mahabbat kā, mushfiqāna.

Lov'ing kindness, n. *Tender regard*. Latāfat, shafaqat, rahmat.

Low (lo), v. i. *To moo*. Bambānā, hunkārnā, rambānā.

Low (lo), a. Nīchā, nasheb, past (*low stature*—past qad), kam, arzān; dhīmā (*not loud*), halkā, khafī, maddhim (*moderate*); qalī (*as, low wages*); kāhil, sust (*as, a low pulse*); adnā; kamīna; ājizāna, mquaddabāna; afsurda, girā huā, udās (*as, low spirits*); halkā, sāda (*gizā*); utrā huā (*low water or tide*); qarīb i ufq yā khatt i istiwa; bhārī (*tone*).

Low church—Church of England kā wuh fariq jo kaltsiyā kī iit rusūm kī pābandī par isrār nahin kartā. *Low countries*—Mamālik i Holland o Belgium. *Low life*—Adnā logon kī zindagī, qarīb log. *Low spirit*—Udāsī, afsurda-khātīf. *Low tide*—Sār bhāthā. *Low water*—Sār bhāthā. utā huā pānī, daryā, wg. *A low estimate*—Halkā yā garīkāfī takhmīna. *Form a low estimate of a person*—Kisī shakhs ko adnā yā nāqābil i qadr samajhnā.

ad. Niche, ājizī se, āhista, dhīmī āwāz se, past-hālī men, bahālat i zillat yā khwārī.

Low'born, a. *Of mean or low birth*. Nīch zāt yā ghar kā, ṛazil-zādā.

Low'bred, a. *Vulgar*. Kamīna, nāshāista, gawwārī, natarāshida.

Low'-crooked (-krookt), a. *Low bending*. Jo khūb jhuk ke bajā lāyā jātā hai (*mas. tazīm*).

Lower (lo'er), v. t. *Let down; reduce, lessen, diminish; reduce the height or strength of, humble; drop or sink a little (as the muzzle of a gun)*. Utār-nā, kam yā takhff k; faro k, past k, dhānā (*masalan gurūr*); zarra nīchā karnā yā jhukānā.

Lower (lou'er), v. i. *Look dark and threatening, frown*. Siyāh o khauf-nāk ma'lūm h, ghurnā, chhū-ba-jabīh h.

Lower chair, n. Nīchī āram-kursī.

Lowland (lo'), n. Zamīn ī nasheb, tarāf. pl. Mamālik i Holland o Belgium; Scotland kā janūbī hissa.

Low'lander, n. Maidān yā tarāf kā bāshinda, sākin i janūbī Scotland.

Low'liness, n. *Humility*. Hilm, farotānī, iḥz, inkisār; garībī, past-hālī.

Low'-lived (-livd), a. *Mean*. Kamīna, pājizāna, sifāna; mubtazal (*contemptible*).

Lowly (lō'li), a. *Low; humble, unpretending*. Nīchā, nasheb; adnā, chhotā, garīb, miskīn, farotān, hālīm, nāchīz, ahqār. ad. Meekly; poorly, meanly. Hilm, inkisār yā farotānī se; kam, khafī taur se, garībāna taur se, kamī-nawār.

Lown (loun), n. *A low fellow*. Kamī-na ādmī.

Low'-minded, a. Kamína-dil, faro-máya, sifla-mizáj.

Low'-spirited, a. *Dejected, cast down in spirit.* Afsurda-khétir, murda-dil, udás, past-himmat.

Lowt (lout), v. t. See *Lout*.

Loy'al, a. *Faithful (to the sovereign or government); true (to one's master, duty, principles, &c.); constant.* Khair-khwáh (bádsháh yá sarkár ká); namak-halál, imándár, sábit-qadam, páband; wafádár, rásikh, sádiq.

Loy'alist, n. Bádsháh ká namak-halál, khairkhwáh i sarkár (khusúsán bawagt i gadr).

Loy'altý, n. *Fealty, fidelity, allegiance, constancy.* Khairkhwáhi, wg. (See LOYAL).

Lo'zel, n. See *Losel* ("Losel, thou art worthy to be hanged").

Löz'enge (-enj), n. Lauz, qurs, baris, barfi-numá chíz.

Lubbard (lūb'erd), n. See *Lubber*.

Lubber (lūb'er), n. *An awkward fellow, an idler or sluggard.* Bhaddá gawwár, mácho-toṛ nikhattú, máthá, kámchor.

Lubberly (lūb'erli), a. *Clumsy.* Bhaddá, besallqa.

Lū'bricant, n. Tel, charbī, wg : chikná karne yá aungnewáli chíz.

Lū'bricate, v. t. *Apply oil or a greasy substance to.* Chikná k, aungná.

Luce (lūs), n. Ek qism kī machhlī.

Lū'cent (-sent), a. *Bright, resplendent.* Jalwagar, munauwar, nūrání, ujégar.

Lū'cern (-sern), n. Ek wiláyatī sabz chárá.

Lū'cid (-sid), a. *Shining, clear, clearly expressed, easily understood.* Roshan, sáf, shaffáf, safái se záhir yá adá kiya huá, salís.

Lucid interval—Asná i hosh, wuh waqt jab mariz apne hosh meñ hai, isáqat.

Lucid'itý, n. Tábdáris, chamak, shaffáfí, snáfí, salásat.

Lū'cifer (-sí-), n. Zohra (*the morning star*), shaitán, wiláyatī diyá'-alái.

Lück, n. *Fortune, good fortune, chance.* Qismat, khush-qismati, bahrawarí, ittifáq.

I wish you luck—Y'p kī bahrawarí chéhtá hun; bahia-andoz rahive! *To be in luck*—Bedár-qismat h, nasib jágná, bhágnán h.

Luck'less, a. *Unlucky, unfortunate; unpropitious.* Badqismat, kam-nasib, abhágí; manhús.

Lucky (lūk'í), a. *Fortunate, auspicious.* Khush-qismat, tálimand; saíd, mub-árah, nek—, sú—(as in sūgharí, nek-sáat).

Lū'crative, a. *Profitable, paying, remunerative.* Fáide ká, achchhi ámadaní ká, súdmand, gunjáishi, náfi.

Lucre (lū'ker), n. *Gain, money.* Nafá, máyá, rupaya, daulat.

Lūcūbrā'tion (-shōn), n. *Study by lamplight, reflection, literary composition.* Rát ká mutálqa, gaur, tasníf, tabázád.

Lū'cūlent, a. *Lucid, transparent.* Barráq, sáf, nirmal, shaffáf.

Lū'dicrous (-krūs), a. *Comic, droll.* Khanda-áwur, haqí ká, tamáshe ká.

Lū'dicrously, ad. *In a laughable, comic or droll manner, funnily.* Is tarah se kī log dekh ke hansen, khanda-áwuri se, maskharagí se.

Lud's town, n. Shahr i London.

Luff, n. *The windward side of a ship.* Wuh pahlú jaház ká jo hawá kī taraf ho. v. i. Jaház ká hawá ke rukh phir jáná.

Lūg, n. 1. *The car, a handle, the leather loop in a harness through which one of the shafts of a carriage passes; 2 a cumbrous heavy thing; a pull.* 1. Kán, gosh, dasta, sáz kī chongí jis-men se gápi ká bam guzartá hai; 2. Koi bháris chíz jis ká khaichná mahál hai; khaich. v. t. *To haul, drag.* Zor se khaichná, ghasitná, (kisi bháris chíz ko mushkil se) uṭhá lojáná.

Luggage (lūg'ā), n. Bháris chíz, safri asbáb, gaṭhrí, buqcha.

Lugger (lūg'er), n. *A small three masted vessel.* Chhotá tīn mastál ká jaház.

Lūg'mark, n. Pahchán ká nishán jo janwar ke kán par lagáte hain.

Lūgū'brious (-bri'ūs), a. *Mournful, doleful.* Gamnák, mahzán.

Luke (lūk), a. See *Lukewarm*.

Lūke'warm, a. *Tepid, moderately warm; not ardent or zealous.* Shir-garm, thorá garm, gunguná; sard mihir, kam-tawajjuh, násargarm.

Lull, v. t. *To compose, to calm, to quiet.* Lori dená (*sing a lullaby to*), álam d, taskín d, khámosh k, chup karáná, dhímá k, khwábida yá faro karná. n. *A temporary quiet or calm.* Á'rizi khámoshi, sukún, ráhat yá ássáish.

Lullaby (lūl'a bi), n. *A song to lull babies to sleep.* Bachchon ke sulāne kā gīt, lori.

Lūmbā'go, n. *A rheumatic pain in the lumbar region.* Dard i kamar yā sulb.

Lūm'bār, a. *Of the loins.* Sulbī, sulb yā kamar kā.

Lūm'ber, n. *Discarded things.* Raddī chizon, agram-bagram. v. t. Raddī chizon se bharnā. v. i. Bhārī pairon chalnā, bhārī qadam rakhnā.

Lū'minarī, n. *Roshni denowālī chiz, naiyir, āftāb yā māhtāb; roshangar i jahān.*

Lūminiferous (-ūs), a. *Producing or conveying light.* Roshnī paida k. w, hāmīl i roshnī.

Lū'minous (-ūs), a. *Shining, shining in the dark, clear, giving intellectual light, enlightened.* Munauwar, nūrānī, andhere men chamakne-w, sáf, aql ko roshan k. w, sari-ul-fahm, roshan (as in, roshan-rāe, roshan-zamīr).

Lūmp, n. *A small mass.* Dalā, ḡallī, bhoī, bhoī, chakkā, laundā. *In the lump*—Ikattā, yak-musht. v. t. Ek-jā yā ikattā k. d.

Lūmp'ish, a. *Like a lump, dull, inert.* Dalā sá, sust, apāhaj sá, bhārī, bedil, behimmat.

Lūmp'y, a. *Full of lumps.* Deledār, ḡaledār, gutṭhal.

Lū'nacy, n. *Insanity.* Dīwānagī, junūn.

Lū'nar (-ner), a. *Of the moon, like the moon.* Chānd kā, mutaqallīq i māhtāb, chānd sá, qamarī.

Lū'nate, a. *Crescent-shaped.* Hilāl-numā.

Lū'natic, n. *An insane person.* Dīwāna, junūnī. a. *A insane; for the insane.* Dīwāna, majnūn, dīwānawār; pāgalon kā. *A Lunatic Asylum*—Pāgalkhāna.

Lūnā'tion (-shōn), n. *The period from one new moon to another, a lunar month.* Daura i qamar, mās i qamari, chandr-mās.

Lūncheon, Lūnch (lūnch'ūn), n. *A light repast between breakfast and dinner, tiffin.* Tisro pahar kā halkā khānā, nāshta.

Lūne, n. *Ādhe chānd kī shakl kī chiz; daur i junūn (a fit of madness: "these dangerous unsafe lunes i' the king, be-shrew them!")*.

Lūng, n. Pheprā, shush.

Lunge (lūnj), n. *A sudden thrust.* Nāghānī bhonk, khonchā, ghonp.

Lū'pine, a. *Wolfish; ravenous.* Bheriyā sá, gurg-khaslat; bhūkh-mūá, darinda.

Lūrch, n. (1) *A difficult situation, embarrassment.* Mushkil, balā, qabāhat. (2) *Jahāz kā ek taraf lūṛhnā yā jhuknā.* v. i. (1) Ek taraf dhulnā. (2) Chhipnā (skulk); hīlabāzī k, konā-kānī karnā. v. t. 1. *Swallow up, devour*; 2. *deprive or divest by winning.* 1. Khā jānā, bhakos jānā, nigal j; 2. jīt ke utār lenā (jaise hār ko talwār par se)—

He waxed like a sen,
And in the brunt of seventeen battles since,
He lurch'd all swords of the garland.

Lūrch'er, n. *A poacher; a mongrel dog employed in poaching.* Rakhaune ko jānwaron kā chor; ek qism kā dogla shikārī kuttā.

Lure (lūr), n. *Tama; tamā, tahrīs (enticement).* v. t. Tamā par lānā; lubbhānā, khānechnā, wargalānā.

Lū'rid, a. *Ghastly pale, wan, gloomy.* Murdānī zard, pīlā, dhumla, hawnāk.

Lūrk, v. i. *To lie in wait, remain concealed.* Ghāt men rahnā, chhipā rahnā.

Luscious (lūsh'ūs), a. *Sweet, delicious; fulsome.* Mīthā, bahut shīrīn, harā lazīz; nāgawār; jī pherne-w, azhadd mucharrab.

Lūsh, a. *Juicy, luxuriant.* Rasgar, ras-bharā, tar o tāza, harā-bharā.

Lūsitā'nia, n. *Mulk i Portugal (Port-gāl).*

Lūst, n. *Longing or depraved desire; strong sexual desire, concupiscence; virility, vigour.* Ishṭihā, hirs; mastī, shahwat, kām; rajāliyat, shahzorī, chustī. v. i. Nāmūnāsīb darje kī āru yā khwāhish k, hārīs yā mushtahī h, kāmī h, shahwat kī ngāh se dekhnā.

Lust'ful, a. *Libidinous, lascivious.* Kāmī, mast, shahwatī, shahwatnāk.

Lūst'lihood, n. *Bodily vigour.* Shahzorī, tawānāī, jismānī quwwat.

Lūst'ral, a. *Of purification; of a lust-rum.* Tahāratī, shudh hone kā; paus-sāla.

Lūstrā'tion, n. *Purification; a purificatory ceremony.* Suchkār, tahārat, tat'hīr, rasm i tasfiya.

Lūst're (-ter), n. *Brilliance, splendour, renown; a chandelier.* Āb o tāb, chamak, tajallī, shuhrat; jhāy, fānūs.

Lūst'rous (-trūs), a. *Bright.* Chamklā, darākshān.

Lūst'rūm, n. *Tat'hīr i gaumī jo pānch sāl men ek bār huā kartī thī; pānch sāl kā ārsa.*

Maelstrom (māl'strūm), n. Norway ke samundar kā mash'hūr gird-āb.

Mæ'nad, n. *A priestess or votaress of Bacchus; a frenzied woman.* Deotā Bacchus ki puṛārīn yā sewakī; hāl khelnawālt yā wajd meṇ āi hui surat-zann i majzūb.

Māg'azine (-zeen), n. *A military storehouse, a chamber in which gunpowder is stored; a warehouse; a periodical pamphlet or miscellany.* Jangī sāmān kā gudām, bāūt-khāna, makhzan; kothī, jinskāna; makhzan, zakhrat-ul-mazāmīn.

Māg'dalen, n. *A repentant harlot, a reformed strumpet.* Qahba i mutaassif, kashī i mustagfir, sudhrī hui beswā.

Magen'ta, n. Ek qism kā surkh rang.

Maggot (māg'ōt), n. *The larva of a fly, a worm, a grub; a whum, a crotchet.* Pillū, kīṛā, kirm; wahm, lahar, taiang.

Maggot-pie, n. *A magpie.* Ek qism ki chiriyā.

Mā'gi (-ji), n. *Ancient Persian magicians.* Qadīm ātash-parast sāhir yā majūs, mugān i qadīm.

Mā'gian (-ji an), n. Majūsī, majūsōn kā. n. Majūs, ātash-parast.

Magic (mā'ic), n. *Witchcraft, necromancy.* Jādū, sihr, talism.

Magical (mā'ic al), a. *Necromantic; produced as if by magic, surprising.* Jādū yā jādūgarī kā, afsūnī, talismātī; goyā talismī, hamat-angez, achambhe kā.

Magician (majish'an), n. *An enchanter, a sorcerer.* Sihrāz, jādūgar, afsūngar.

Magisterial (-jis tē'), a. *Of a magistrate; dogmatic; overbearing.* Magistrate kā, majistraiṭī, faujdārī; khudāc, apnī rāc par musīr; auron ko dabānc-w, zabardast, mutakabbir, turk-mizāj.

Magistracy (māj'), n. *The office or dignity of a magistrate; all the magistrates.* Ūhda, mausab yā shān i majistrait; jumla afsarān i faujdārī.

Māg'istral, a. Āqā kā; majistraiṭī; khudrāc, zabardast; mujarrab, hukmī, kārgar.

Magistrate (māj'), n. *A civil executive officer, an officer who dispenses justice in a criminal court, a justice of the peace.* Āmil, hākim i faujdārī, hākim i amn i riāya.

Magna charta (-kār'ta), n. *The great Charter (obtained by the English from h. John in 1215); the foundation of*

national rights. Huqūq-nāma i āzam (jo Angrezon ko bādshāh John se 1215 ĩ meṇ milā); binā i huqūq i gaumī.

Māgnanīm'itī, n. *That quality of the soul which raises a man above what is mean or unjust: high-mindedness, greatness of soul.* Rūh kā wuh khāssa jisṣe ādmī kamīnagī o beinsāfī se balā rahtā hai. ālīhimmātī, balad-hausalagī, sālfmanishī.

Magnanimous (-nān'i mūs), a. *Noble-minded, exhibiting nobleness of soul, chivalrous.* Balad-hausala, sālf-himmāt, sāhib i hausala, sālf-manish.

Māg'nate, n. *A man of rank, a grandee, a distinguished person.* Amīr-kabīr, barā ādmī, nāmī-gīrāmī shakhs.

Māg'net, n. *The loadstone.* Miqnātīs, āhin-kash, chumbak.

Māg'netism (-izm), n. Miqnātīsī quwwat yā khāssīyat, ilm i miqnātīs; kushish.

Māg'netize, v. t. Quwwat i miqnātīs dāl d.; kashish k; muassar k (*influence*).

Māgnificāt, n. *The song of the Virgin Mary.* Kunwārī Maryam kā gīt, jo yun shurū hotā hai—

My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath rejoiced in God my saviour—

Māgnif'icence (-sens), n. *Splendour, grandeur.* Shān o shauqat, tujam-nul, hashmat, taazzum.

Māgnif'icent, a. *Splendid, grand, sublime.* Shāndār, pur-shikoh, āzīm-ush-shān.

Māgnif'ico, n. *A grandee.* Amīr i Venice ("the magnificoes of greatest port").

Māg'nify (-fi), v. t. *Enlarge; exalt; sound the praises of, extol; exaggerate.* Barhānā yā barā k; izzat barhānā; sitāish k, sarāhnā, (kisī ki) maddāhī karnā; barhākar kahnā, haqīqat se ziyāda khayāl k.

Māgnif'ouence (-kwens), n. *Bombast, fustian.* Lāfzānī, mubālaga-gof; laffāz yā numāishī tahrīr, ṭīm-ṭām ki taqrīr.

Māg'nitūde, n. *Dimensions, size; greatness; importance.* Ārz-ṭūl-o-umaq, masāhat, qīl-daul, qadd-o-qāmat; āzmat; ahammiyat.

Māg'nūm, n. *A large bottle.* Barī botāl.

Māg'pie (-pī), n. Ek qism ki chiriyā.

Mahōg'anī, n. Ek lakṛī jiskī moz wa-gaira bantī hai; moz.

Maid, n. Kuṇwári laṛkí, doṣhíza; naf-rání, kanízak.

Maid'en (mā'd'n), n. Bákira (*an unmarried woman*), laṛkí; qatí ká ek ála. a. Kuṇwári ke munásib, doṣhízana; kuṇwáron ká; kuṇwári; pákíza; nayá, námustamal (*a maiden sword*), pahlá (*a maiden speech*), námaftúh (*a maiden fortress*).

Maid'enhead, n. *Virginity; the hymen.* Doshízagí, bakárat; chírá.

Maid'enhooD, n. Doshízagí, bakárat, kuárpat.

Maid'en'ly, a. *Suiting a maid; modest.* Kuṇwári sá, jáisá kuṇwáron ko munásib hai, doṣhízana; sharmgíy, mahjúb.

Maid Marian, n. Robin Hood kí ma-shúga; morris-nách kí ek áurat, chhinál yá beismat áurat—

There's no more faith in thee than in a stewed prune and for womanhood, *Maid Marian* may be the Deputy's wife of the ward to thee.

Maid'servant, n. *A female servant.* Khádima, kaníz, khawáas, nafrání, ṭahlin.

Mail, n. (1) Mahsúl. (2) Zirah, baktar. (3) Chitṭhion, wg. kí thailián, dák. v. t. Dák ke zaríe rawána karná; (há z ko) kaprá lupet dená (kí par na hilá sake).

Mail'clad, a. *Covered with or wearing armour.* Zirah-posh, baktar-posh.

Maim, v. t. *To cripple, injure; impair.* Ek ázu se mahrám k, maslúb-ul-ázu k, majrúh k; kam k.

Maimed (māmd), a. Langrá yá lúlá, maslúb-ul-ázu, wg.

Main, a. *Principal; necessary.* Kháas, muḡáddam; bará—

Or of a mind that hath some main faults, which maketh him practise simulation

zarúrí, lábud. n. *Strength; the sea or ocean; the continent, the mainland, the greater part; a principal pipe in a street; a hand at dice, a stake.* Zor, tágat; samundar, bahr i ázam, barr-i-á zam, kháas mulk—

Goes it against the main of Poland, an, Or for some frontier?

kháas yá bará hissa—

Some there are that know the resorts and falls of business, that cannot sink into the main of it.

sháh-hambá; páse ká ek háth; dáo—

To set so rich a main
On the nice hazard of one doubtful hour—

By main strength—mahz zor se, shahzori se. *The main chance*—manáfi ká mauḡ. *In the main*—aksar báton meḡ, ziyáda. *With might and main*—apne tamám zor se.

Main'course, n. Jaház ká sab se bará bádbán (*the mainsail*).

Mained, p. p. *Lamed, maimed.* Lang-rá yá lúlá, maslúb-ul-ázu—

Thereby is England maimed, and fain to go with a staff, but that my puissance holds it up.

Main'ly, ad. *Principally, chiefly; very strongly, powerfully; greatly.* Ziyádatar, bataríq i aulá, kháas kar ke, khushán; bare zor yá shiddat se—

When any of the four pillars of government are mainly shaken (which are Religion, Justice, Counsel, and Treasure), men had need to pray for fair weather.

firáwání se, bahut ziyáda—

When a man's stock is come to that, that he can expect the prime of markets he can not but increase mainly.

Main'sail, n. *The principal sail in a ship.* Jaház ká sab se bará bádbán.

Main'spring, n. *The moving spring of a watch or clock; the most powerful motive, the main cause.* Gharí ko chalanewálí kamánt; sab se qawí wajih i tahrík, kháas sabab yá mujib.

Main'stay, n. *Chief support.* Sab se bará sahárd.

Maintain', v. t. *Keep up; hold; continue; support; uphold or vindicate; assert.* Qáim rakhná; (kisi chí z par) qáim rahná yá qabza rakhná, sambhálná, tháme rahná; jári rakhná; parwarish k.; pushti k.—

Take an example of a dog, and mark what a generosity and courage he will put on when he finds himself maintained by a man.

táid k., sábit k.; zor de ke yá badá-badi kahná.

Main'tenance, n. *Keeping up, vindication, support, means of sustenance; firmness.* Qáim yá jári rakhná; pushti yá táid; parwarish; zaria i maásh; sábit-qadamí—

I saw him hold Lord Percy at the point
With lustier maintenance than I did look for
Of such an ungrown warrior.

Main'top, n. Bare ma-túl kí kursí (yaní, sire ká takhta).

Main'yárd, n. Bare bádbán kí choh.

Maize (māz), n. *Indian corn.* Makká, juár.

Majestic, a. *Stately, august, imposing.* Sháhána, ázim-ush-shán, purshikoh, rubdár, baland-parwáz (*as a poem, &c.*).

Māj'esty, n. *Exalted dignity, stateliness, sublimity.* Wálá martaba, wálá shán, úzm o shán, jáh o jalál, rub, dābāba, baland-parwāz (shēr, wg. k). *Your Majesty*—Jāhān-panāh.

Majōl'ica, n. Ek qism ká "chíní ká bartan."

Mā'jor (-jer), a. *Greater.* Bará, kalān. n. Kaptán ke úpar ká afsar; bālig; kubrá.

Ma'jor-dō'mo, n. *A steward.* Khán-sálár, ihtimámchí, kárkhánadár.

Ma'jor-gen'eral, n. *Brigadier-general* ke úpar ká uhda.

Majōr'itý, n. Bará hissa, barí tadād, kasrat i ráe, beshí, *major* ká uhda; sinn i bulág (*full age*).

Mākē, v. t. Banáná, gharná (*form, construct*); khalq k (*create*), paida k (*as, make money*), nikálná, pahuncháná, dená—

Now whether he kill Cassio,
Or Cassio him, or each do kill the other,
Every way *makes* my gain.

karná (*make complaint*; *make bold to say*—kahne kí jurat k.; *make a noise*; *make merry*; *what make you here*?)—

And what *make* you from Wittenberg,
Horatio?

likhná, takmil k., taiyár k (*make a bill, a will, &c.*); chalná, tai k (*I can make twenty miles an hour on my bicycle*); baná dená (*it will make a man of you*), sagwárná, bahrawar karná (*prosper*)—

It *make* us or mars us: think on that,
And fix most firm thy resolution.

samajhná; khayál k (*suppose*); zāhír karná (*represent*); karáná, kará chhōrná (*compel*), majbūr k (*oblige*); banná, honá (*become*)—

He will *make* a fine dandy and prig, if not
a fine gentleman.

mil kar banná yá honá (*form, amount to*); pahunchná (*reach*)—

Taking up the north-east trades, Drake
struck across the Atlantic, crossed the line,
and *made* the South American continent in
lat. 33° S.

band karná, musdúd k., bherná (*fasten, shut*)—

Make the doors upon a woman's wit and
it will out at the casement; shut that and
'twill out at the key-hole; stop that, 'twill
fly with the smoke out at the chimney.

v. i. Chalná; lapakná; rujú láná, máil honá milán k, jhukná. n. *Structure, shape.* Sákht, dāul, shakl, sūrat.

v. i. *Make as if*—dikháná kí goyá. *Make at*—kisi kí tarf jhapatná yá lapakná. *Make away*—rawána honá ("he, mistrusting them, hoist-

ed sail and *made away* for Brittany"). *Make away with*—uthá le jáná, urá yá sarká le jáná, sarf kar dená, urá dená; mār dālná, kām tamām kar dená. *Make forth*—jānā, rawána honá—

Therefore the Dukes of Berri and of Bretagne,
Of Brabant and of Orleans, shall *make forth*.

Make from—kisi se bachná yá bhāgná ("The bow is bent and drawn, *make from* the shaft"). *Make off*—nāghān chale jáná. *Make out*—kām jāb honá, kisi tarāh se (kuchh) kar sakná; jáná, rawána honá ("seven of my people, with an obedient start, *make out* for him"). *Make up*—mel-milāp kar lená; (made ke sāth) á jáná—

Philip, *make up*;

My mother is assailed in our tent.

Make up to—(kisi ke) nazdík jáná; (kisi se) taashhuq karná. *Make up with*—(kisi se) sulah yá mel kar lená.

v. t. *Make a bed*—Bistāá lagáná, yá durust k. *Make a cat's paw of one*—Kisi se apná lám nikalwá lena. *Make a clean breast of*—Sáf sáf kahná yá bayān k. *Make a man bleed freely*—Kisi ko khūb lūtná, yani, usse achchhi tarāh rupayá lena. *Make a new departure*—Nayá tarāq, sabíl yá rawiya ikhtiyār k. *Make a point of*—Kisi kām ke karne ká zūrūr khayāl rakhná. *Make a virtue of necessity*—Majbūrī ami ko sawāb samajhná, yani, majbūrī kām ko zāhira is tarāh karná kí goyá dil kí khushi hai. *Make an example of*—Kisi se aisá sulūk karná kí aurōn ko ibrat ho. *Make account of*—Kisi ko kuchh gardānná, samajhná yá kisi shumār men láná. *Make believe*—Dikháná, bahāna k. *Make capital out of*—Kisi bāt ko mufid i matlab k. *Make ducks and drakes of*—Futl-kharechī men urá dená. *Make ends (or both ends) meet*—Kifāyat-shāri se āmadāni ke andar guzārín k. *Make friends with*—Kisi se betakalluf yá beadabí k; billá takalluf (kisi kí chíz) lená yá istinād k. *Make good*—Bhar d., purá k, sábit k, wuqá men láná (*effect*: he *made good* his escape—wuh apne farár ko wuqá men láyá, yani, bhág gayá). *Make hay while the sun shines*—Jab tak mauqa hai rupayá paida karo, yá usse fūda utháo. *Make head*—Barhná. *Make light of*—Halká, khaflí yá náqābil i lihāz samajhná. *Make little of*—A'sānī se kar lená, chutkōn men kar lená. *Make love*—Izhār i mahabbat k, ishq jatáná. *Make merry*—Hansi khel k, sish jash k. *Make months*—Mugh chiráná, chíhe kí lená. *Make much ado about nothing*—Zara sí bāt par bahut bakherá k, náhaqq kí tauba-tillá macháná. *Make much of*—Bahut gadr yá mahabbat k. *Make neither head nor tail of*—(Kisi bāt ke) na sar na pair ká patá lagná, (kisi bāt ko) samajh na sakná. *Make no bones*—Na hich-kicháná, na waswás k, mushkil na samajhná. *Make of*—Samajhná, natija nikálná; lihāz yá gadr k. *Make one's mark*—Nāmwarí yá izáz hāsíl k, apne ko numūdār k. *Make one feel at home*—Kisi kí aisi khātír karní kí malūm ho kí goyá wuh apne ghar hai, gair jagah nahín, yani, aisi kí wuh betakalluf hojāwe. *Make one's self at home*—Takalluf na karná, apná ghar samajhná. *Make out*—Nikálná, samajhná, malūm k., parhná, sábit k, purá k. *Make out a case*—Kisi muqādāme kí nisbat sábit kar sakná kí wuh be-bhāyād nahín. *Make over*—Hawāle k, mun-taqal k. *Make room*—Jagah nikálná. *Make sail*—Bādhān barháná, rawána h. *Make shift*—Kisi tarāh guzārā karná yá kām nikálná. *Make short work of*—Jald khatm yá kām tamām kar dená. *Make suit to*—Bāgaraz i shādí izhār i mahabbat k. *Make the best of a bad bargain*—Tote ke saude se jo kuchh nikal

sake nikálná, gale pare ká nibáhná. *Make the best or most of a thing*—Kisí chíz se hatt-al-inkán fáida utháná. *Make up*—Jama k; banáná yá bándhná; rafa k; púrú k; taláfi karná yá bhar dená; murattab k (hisáb, wg.); talýár k. *Make up one's mind*—Musammam iráda k. *Make water*—Chúná, páni ohuráná; pesháb k. *Make way*—Taragqí k, barhná, rásta sáfi k, ráh nikálná. *Make words*—Báten banáná.

Make'-believe, n. Dilko bahláno yá samjháne kí chíz, masalan jaise larke lakrí par sawár hokar ghorá ghorá khelte hain (*a sham, pretence, fiction*). a. *Feigned*. Banáwaí, jhúthá.

Make'er, n. *Manufacturer, framer; creator*. Bání, banánewálá, dastkár, sázinda,—sáz,—gar,—kár,—doz; khá-liq.

Make'shift, n. Ā'rizí tadbír, yá kám nikálne kí chíz: chand roza tajwíz (*a temporary expedient or substitute*).

Make'-up, n. Bhes; tarkib (*conformation*).

Make'weight (-wāt), n. Pásang; koí adná chíz jisse kamí púrí kí jáwe.

Mak'ing, n. Kám; dastkárí (*workmanship*); wuqú men láná, barpá k; banáná; sákht, banáwaí, tarkib (*composition, structure*); mádda, lawázimát (*materials*); báis i taragqí, bihbúdí, yá kámrání.

Máladdress', n. *Awkwardness or want of tact in speaking to others*. Auron se kisí amr par bát-chít karne men beshqúrí yá befrásatí.

Máladminist'ration (-shön), n. *Bad management of public affairs*. Bad-asmál, bad-intizámí.

Máladroít', a. *Awkward, clumsy*. Beshqúrí, befrásat, beḥangá.

Mál'adý, n. *Disease, disorder*. Bimárí, érizá, maraz.

Málagás'y, n. *A native of Madagascar; the language of M. Jazira i Madagascar* ká báshinda, yá wahán kí zabán.

Malaise (-láz'), n. *An indefinite feeling of illness*. Alálat yá násázi ke kuchh ásár malám k, sustí, kaslmandí.

Mál'apert, a. *Saucy*. Shokh, beadah, gustákh.

Máláp'rōpos' (-pō), a., ad. *Out of place, unsuitable; unsuitably, unseasonably*. Bemahal, námaqúl; násazá-wárl yá námaqúlfyat se, bejá, bemaugá.

Malá'ria, n. *The poisonous air arising from marshy places, producing fevers and other diseases; intermittent fever, ague*. Fásid hawá jo taráion se paida hokar bukhár o dígar amráz ká báis hotí haf; bárl ká bukhár, hummá i gsb, tap i larza.

Málassimilá'tion (-shön), n. *Imperfect nutrition*. Aln ká ang ko achchhi tarah na lagná, tablíl i náqis.

Málconformá'tion, n. *Imperfection or disproportion of parts*. Ajzá kí nátamámí o násázi; bad-wazáí, bad-andámí, beandázagi.

Mál'content, a. *Dissatisfied with the government*. Sarkár se naráz, n. Sarkár se bezár shakhs, nákhush o bad-andesh rafyat.

Male, a. Nar; narína, mardána (*masculine*); mardon ká. n. Haiwán i nar, nar parind (*"the hapless male" parent, father—"to one sweet bird"*).

Málēdic'tion, n. *Imprecation, a curse*. Bad-dqá, lanat.

Málēfāc'tion, n. *An evil deed, an offence*. Burá kám, kukarm, jurm—

Been struck so to the soul that presently They have proclaim'd their malefactions.

Malefac'tor (-ter), n. *An evil doer, a criminal*. Kukarmí, bad-kár, mujrim.

Malōf'icence (söns), n. *Evil doing*. Badkárí, auron ká burá karná.

Malef'icent (-sent), a. Badkár, auron ká burá k. w.; muzirr.

Malev'olence, n. *Ill will, spite, malice*. Bad-khwáhi, bugz, dqh, hasad, kapaṭ, lág, bair.

Malev'olent, a. *Ill-disposed, spiteful*. Badkhwáh, bugz, kínawar, nesh-zan, kaj-nazar, hásid, kaptí, bairí.

Málfeasance (-fē'zans), n. *An illegal deed, an evil deed*. Fēl i khiláfi i qá-nún, burá kám, badchalaní.

Malice (mál' is), n. *Ill will, spite, a disposition to do harm to another*. Bad-andeshí, kínawarí, bugz, khuns, dístre ko nuqsán pahuncháne kí ragbat.

Mál'icho, n. *Mischief*. Buráí, zarar.

Malicious (mallsh'ús), a. *Spiteful, bearing ill will; purposely mischievous, prompted by malice*. Bugz, badkhwáh; baníyat i fásid, badbátiní ká, khubs-álád.

Malign (ma lin'), v. t. *Vilify, traduce; slander*. Sakht badnám yá muttaham karná, tufán bándhná, buhtán lagáná. a. *Malicious; pernicious*. Bugz, kínawar; burá, manhús, besadát, shaqí.

Malig'nancy, n. *Extreme malevolence, adverseness, virulence*. Ashadd bad-khwáhi, khubs; wázání, námuwáfaqat, námusadát; zahrárl, shiddat.

Malig'nant, a. *Entertaining bitter animosity, extremely malicious; pernicious; virulent*. Ashadd mukhásim,

khannās-tīnat; muzirr; zahri, shadīd, muhlik. n. *One who fought for Charles I and his son.* Wuh jo bād-shāh Charles I aur uske bete ke w'ste larā; khahīs.

Mall'g'nity, n. *Virulent enmity, extremely evil disposition, deadly character.* Ashadd dushmanī, khannās-tīnatī, muhlik khāssīyat.

Maling'er, v. i. *Feign illness.* Bīmārī kā bahāna k, tamāruz k.

Mal'ison (-zn), n. *Curse.* Lānat, bād-dūā, srāp.

Mal'kin (maw'-), n. *A kitchen-maid; a mop; a scarecrow.* Bāwarchīkhāne kī dāī; puchārā; bhuch-kāg; phūhar aurat; mukhaffat Matilda kā.

Māli, n. 1. *A court of justice; a town-hall.* Adālat, kachahri; shahr kā āmm majlis-ghar. 2. *A public walk.* Than-dī sarak, sair-gāh.

Mālī, n. *A mallet.* Koba, mekh-chob, mogrā. v. t. Kobe yā mekh-chob se thoknā, koft o kob karnā.

Mallard (māl'erd), n. *A kind of wild duck.* Ek qism kī murgabī.

Māl'lēable, a. *Capable of being beaten out or shaped with a hammer.* Hath-aure se pītkar banāye jāne ke qābil, koftanī, mulāīm.

Māl'lēate, v. t. *To hammer, beat out.* Hathaurē se pītnā, pīt kar bahānā.

Māl'lēcho, n. *Mischief.* Burāī, zarar.

Mallet (māl'et), n. *A small maul.* Koba, mugrī, mekhchū.

Malmsey (mām' zi), n. *A kind of sweet wine.* Ek mīthī angūrī sharāb, madīrā. *Malmsey nose*—sharābī kī surkh nāk.

Māl'practice (-tis), *Evil practice.* Bād-tarīqī, bād-wazāī, bād-āmalī, bād-felī.

Malt, n. *Jau jisko pahile bhigākar bhār men sukhāte hain (bīr sharāb o whisky banāne ke liye); bīr sharāb.*

Maltese (mawl teez'), a. *Jazīra yā bāshindagān i Malta kā.* n. *Ahl i Malta; Māl'tion kī zabān.*

Malt'-horse, n. *Sharāb yā bozā-kash kā ghorā.*

Mālthū'sianism (-zhan izm), n. *Tālm i Malthus, yāni yeh, kī kīś mulk kī ābādī ko wasāīl i mēāsh ke lihāz se bahut ziyāda bahne na denā chāhiye.*

Māltreat', v. t. *Treat roughly.* Buri tarāh pesh ānā, durushtī se sulūk k, zād o kob k, ābrā utārnā.

Malt'-worm (-werm), n. *Bāza-nosh, beer sharāb bahut pinewālā.*

Mālversā'tion (-shōn), n. *Fraudulent practices, corruption, extortion.* Bād-diyānatī, rishwat-sitānī, ziyāda-sitānī.

Mām'ōlūke, n. *Un sawār sipāhiyon men se ek jo kīś zamāne men Muham-madī gulāmōn men se muntakhab hue, aur arse tak Mīr ke mulkī intizām men mudākhlī rahe.*

Mamma (ma mā'; mām'ma), n. 1. *Mā, ammā, māmā.* 2. *Breast, udder.* Mammā, pistān, chūnchī; than, lewā.

Mām'mal, n. *Apne bachche ko apnā dūdh pilākar pālnewālā jānwar.*

Mammā'lia, Mām'mals (malz), *plurals of Mammal.*

Mām'marī, a. *Of the mamma or breasts.* Chhātīon kā, than yā pistān kā.

Mām'mering, p. p. *Hesitating.* Hīch-kīchāte, pas-o-pesh men.

Mām'met, n. *An idol; a doll, a puppet.* But; guriyā, guḍḍā, putlā.

Mām'metry, n. *Idolatry.* But-parastī.

Mām'mock, v. t. *Purze purze kar denā.*

Mām'mōn, n. *The god of riches; wealth.* Kuber; daulat, māya.

Mā'mōth, n. *Ek qism kā mēdām hāthī.*

Man, n. *A human being; the male portion of human beings; a (grown up male) person; every human being; a male servant; vassal; husband; one; a piece with which chess or a game of draughts is played; one possessed of manly virtues.* Insān, ādamzād; mard; skakhs, ādmī; har bashar, banī-Ādam; naukar, ādmī; asāmī, rāfyat; shauhar, ādmī, mīyān; kof, ādmī; muhra, pyāda, nard; khūbī kā ādmī, mard i ādmī, jāwān-mard.

Man at arms—Musallah sipāhī. *A man of straw*—Poāl kā putlā; wuh shakhs jo auron ke kalne men ho; behāqiqat ādmī. *A man of war*—Jāngī jāhāz. *A man of mark*—Nāmī-gīrāmī ādmī.

v. t. *Furnish with men; fortify; prepare; guard; tame; supply a servant to; wait on; aim.* Kām yā hifāzat ke liye ādmī yā sipāhī bharnā; qawī yā muhkam k.; taiyār k.; hifāzat k, bach-ānā; hilānā, sadhānā; khidmat ke liye naukar denā; (kīś kī) khidmat men hāzīr rahnā; shast bāndhnā, kīś kī tarf sīdhā karnā—

Man but a rush against Othello's breast.
And he retires.

Mān'acle, n. *A handcuff.* Hathkarī.
v. t. *Hath-karī lagānā yā dālnā.*

Mān'age (-āj), v. t. To conduct, administer; control; train; use, wield; govern with address; bring about; conduct with great tact. Chālānā, ihtimām yā insirām k; qābū, yā apne hāth, men rakhnā; nikālā, sadhānā—

They were like horses well managed; for they could tell passing well when to stop or turn.

kām men lānā, chālānā—

Yea, distaff-women manage rusty bills
Against thy seat.

ghumānā yā phornā; barī jugat se hidāyat k. yā sambhālnā; banā lānā, bar lānā; barī hikmat i ʿamālī se chālānā yā anjām denā. v. i. Kām chālānā, intizām karnā. n. Manege, training (taught their manage)—given their training—sadhāye yā nikāle jāte; management. Sadhāwat; intizām, tad-bīr (Young men, in the conduct and manage of actions, embrace more than they can hold").

Man'ageable, a. Tractable. Qābū men rahne-w, khush-lagām, mutī.

Man'agement, n. Control, guidance, administration; cautious handling, skill; the board of managers. Taht i tasarruf, hidāyat, intizām, insirām, ihtimām; hikmat i ʿamālī, jugat, ihtiyāt; jumla muntazimān.

Man'ager, n. Conductor, director, administrator; intriguer; wielder. Muhtamim, muntazim; sāsishī, kār-sāz, fitratī; chālānewālā, uḥānewālā (hath-yār kā)—

Adieu, valour! rust, rapier! be still, drum!
for your manager is in love, yea, he loveth.

Mān'akim, n. A dwarf. Mardak, ḥumkā, bāonā.

Mandā'mūs, n. Ādālat i ʿalā kā hukm-nēma.

Māndarin (-reen'), n. A Chinese official or nobleman; a species of orange. Ohinī afsar yā amīr; ek qism kī nārangi.

Mān'date, n. An official injunction, order, command. Sarkārī hukm, man-shūr, farmān.

Mān'dible, n. Nichlā jabrā; choṇch kā uparlā yā nichlā hissa; chirīye yā kīre kā kalla.

Māndrāg'ora, } n. Mardum-giyāh, sat-
Mān'drake, } rang, lakhmanā. Ise
jab ukhāte hai ek āwāz hotī hai, jis
ki hisbat kīś zamāne men mash'hūr
thē kī sunnēwālā lauran pēgal ho jālā
yā mar jātā thā.

And shrieks like mandrake's torn out of the
earth,
That living mortals, hearing them, run mad.

* * * * *
Would curses kill, as doth the mandrake's
groan,
I would invent as bitter-searching terms—

Mān'drill, n. Ek baṛe qism kā ban-mānus.

Mane, n. Jānwar kī gardan ke lambe bāl, ayāl.

Man'eater, n. A lion or tiger that has acquired a penchant for human flesh. Babar yā sher jisko ādmī ke gosht kā chuskā paṛ gayā ho, sher i mardum-khwāī.

Manege (ma nāzh'), n. A school for teaching horsemanship and training horses; the art of horsemanship or of training horses. Madrāsā i chābuk-sawārī; chābuk-sawārī yā ghorā nikāl-ne kā hunar.

Man-entered, p. p. Initiated into manhood. Rajuliyat ko pahunch ke, jāwānī men dākhil ho ke.

Mā'nes (-nōz), n. The shades or spirits of the dead. Murdōn kī rūhen, bhūtāt-mā.

Man'fully, ad. Bravely, courageously, resolutely. Jāwānmardī yā mardānagī se, sābit-qadmī se, ustuwārī se.

Mange (mānj), n. The scab in animals. Jānwarōn kī khērish.

Mangel-wurzel (māng'l-werzl), n. Chuquandar kī qism kī ek sabzī.

Manger (mān'jer), n. Charnī, kaḥrā, khulī.

Māngle, v. t. Cut or bruise with repeated blows, lacerate, tear in cutting, spoil. Kuchal ḡalnā (mar mār ke), pāsh pāsh karnā, phārnā, kharāb karnā. n. Istirī karne kā belan.

Māng'o, n. A'm, amba. Mango bird—Pilak. Mango fish—Tapsī machhlī. Mango preserve—Ām kā murabba. Mango pickle—Ām kā achār, kasaundī. The mspissated juice of M—Amras, amāwat. Mango blossoms—Maul, baur, manjar.

Mān'hole, n. Sūrākh yā dar jismen se sáf karnewāle badar-rauon wagaira ke bhitar jāte hanp.

Man'hōöd, n. Mardī, rajuliyat (virility); insāniyat; jāwānī; mardānagī (manliness), jāwānmardī (bravery), istiqlāl (resolution).

Mā'nīa, n. Insanity. Junūn; aḥḥadd shauq yā khwāhish (an inordinate passion).

Mā'niāc, n. *A madman.* Pāgal, dīwāna.

Manī'acal, a. Dīwāno yā dīwānagī kā, dīwāna, majnūn, pāgal.

Mānichæan (-kē'an), a. Mītaqid i Mānī, jis kī tēlm yoh thī kī tamām khalqat do usūl se paida hui hai, roshni aur tarīkī, yāni, asl i nok aur asl i bad.

Mān'icūre, n. Hāthoṅ kī khabardārī; wuh jo hāthoṅ aur nākhunoṅ kō dur-ust rakhne kā kām kartā hai.

Mān'ifest, a. *Clearly visible, obvious, clear, plain, evident, unquestionable.* Zāhir o bāhir, āyan, sāī, ashkāta, sarf, wazīh, lāraib, beshubha. v. t. Zāhir, roshan, āshkar, ifshā, huwaidā, yā prakāsh k.; kholnā, dikhānā.

Manifestā'tion, n. Izhār, ifshā, zuhūr (the state), inkishāf (making evident to the eye or the understanding), numāyān k, dikhānā.

Manifesto, n. *The public declaration of a sovereign or state.* Kisī bādshah yā riyāsat ke manshā kā ḡlan.

Mān'ifold, a. *Many; manifested in various ways.* Bīsār, saikroṅ; tarāh tarāh se zānir kiye hue, gūnagūn.

Mān'ikin, n. *A little man, a dwarf.* Mardak, gurjī, bēonā.

Man'iple, n. *A company; a scarf.* Sīpāhioṅ kā ek chhoṭā dasta; rumāl.

Manip'ulate, v. t. *To handle, manage; to operate upon (in order to falsify, or turn to one's own purpose).* Istīmāl k, chālānā yā kām meṅ laṇā (āla, wāguira); ghaṛnā, banānā, mulammāsāzi k; (kisī bāt meṅ) kāristānī yā kārsāzi se amal k.

Mānkind', n. Banī-A'dam, insān, naṣ i insān, khalāiq; mard (male: "a mankind witch").

Man'ly, a. *Becoming a man; courageous; self-reliant.* A'dmī ke laiq, mard sā, mardāna; jawān-mard, bahadurī yā dilāwārī kā; khud-mutawakkil.

Mān'na, n. A'smānī khurāk, mann; ek qism kī kái; shīrkhisht (a medicine); amrit, shīrīnī:

But all was false and hollow, though his tongue
Dropped manna.

Manner (mān'er), n. *Way (of doing a thing), mode, style; habit; measure, consideration; kind, sort; deportment; pl. behaviour, well-bred bearing, good manners, breeding.* Taur, tarāh, qhab, tarīq, tarz; ādat, dastūr; hisāb, kha-yāl, tarāh (The debt has in a manner been liquidated; She is in a manner

betrothed to him); qism, qimāsh, bhāṅt, raqam; wazā, nishast-barkhāst; pl. sāliqa, auzā, akhlāq, ilm i mahfil.

In manner—in a manner—ek taur se—

You have in manner with your sinful hours
Made a divorce betwixt his queen and him.

Make one's manners—Taslimāt bajā lānā, dast basar h. To the manner born—Dastūr kā bachpan se ādi yā pāband—

And to my mind, though I am a native here,
And to the manner born, it is a custom
More honour'd in the breach than the observance.

With the manner—In the fact—Isī karte hue—

O villain, thou stolest a cup of sack eighteen
years ago, and wert taken with the manner.

Mān'nerism, n. *A marked peculiarity of style or of treatment of subjects.* Tarz i inshā yā bayān kī musāwāt, ek-qhanggapan.

Mannerist (mān'er-), n. Wuh musannif jo apnī ek pasandīda tarz par aksar likhe, yak-tarzē musannif.

Man'nerly, a. *Civil, polite.* Bāsālīqa, khalīq, knush-atwar. ad. *In a becoming manner, decently.* Sālīq se, shāista ya muzaiyab taur se, margūb taur se.

Mannish (mān'ish), a. Mard jānā, mard-sūrat ("mannish towards"), mardāna, mard kā sā ("our voices have got the mannish crack").

Manœuvre (-noo'ver), n. *A skilful movement in military or naval tactics, a stratagem.* Dāoṅ kī chāl, hikmat, chālākī.

Man-of-war, n. Jangī juhāz.

Mān'or, n. Āmīr kī nij kī zamīn, taqī-luqa, jāgīr; sir; maskan, mahāl, daulat-khāna.

Man'-queller, n. *A homicide.* Mardum-kush, kshnī.

Manse (māns), n. *A clergyman's house, parsonage.* Pādri kī koṭhī.

Mān'sion (-shōn), n. Daulat-khāna, mahāl, daulat-sarā; makān, maskan.

Man'sionary, n. *Dwelling-place.* Maskan, baserā. a. *Residentuary.* Muqim.

Man'slaughter (-slāter), n. Mardum-kushī, qatl ba-shubha yā bu-khutā.

Mān'tel, n. *Called also mantel-piece, mantel-shelf.* Ātash-khāne ke ūpar kī paṭri, sar i ātash-khāna.

Māntil'la, n. *A kind of veil, a light cloak, a cape.* Oṛhni, halkī fargul.

Māntissa (-tis'ā), n. Lugārsam kā kasrī hissa.

Mān'tle, n. *A cloak; covering; disguise; scum.* Chuga, fargul, burqa,

chádar, parda; bhes; géj yá mail jo kharé pání kí satah par jama ho játa hai. v. i. Par phailéná; chhána; jhagilá yá kafdár honá.

Man'trap, n. Mudákhil i bejá yá chor pakarne ká dām; khatarnák jagah.

Mān'tuā, n. *A woman's cloak.* Zanāna chuga.

Man tua-maker, n. *A dress-maker.* Zanāna libas ká darzi.

Man'tūan, n. *Mantua* ká bāshinda. *The Mantuan Swan*—Virgil, author of the Georgics and the Aeneid.

Mān'ūal, a. *Of the hand, made or done by the hand.* Hath ká, dastí. n. *A handbook.* Sahifa, dastūr-ul āmal.

Manual exercise—Dastī warzish, yani, hath-yarog ke istīmāl kí kasrat.

Mānūfac'tory, n. Kárkhāna.

Manūfac'ture, n. Banat, sákht, taiyā-ī, dastkari;—dozi,—bāfi,—sāzi. v. t. Banāú, istīmāl ke liye taiyār k.

Mānūmission (-mish'ón), n. *Emancipation.* Azādí, khalási.

Mānūmit', v. t. *To emancipate.* Āzād karné (gulām ko), khalas karna.

Manūre', v. t. *Enrich by the application of a fertilizing agent; cultivate.* Khad qál ko zarfhez k.; (kisi arāzi ká) taraddud k., mazáq k.,—

Let the main part of the ground employed to gardens or corn be to a common stock besides some spots of ground that any particular person will manure for his own private.

Supply it with one gender of herbs, or distract it with many, either to have it sterile with idleness, or manured with industry.

n. khád, páns.

Mān'ūscript, n. Nuskhā, qalami kitāb, dastí nawishta. a. Dastí, qalami.

Mānx, a. Jazīra i *Man*, yá wahān ke bāshindon ka. n. Yāhān kí bolí.

Many (men'í), a. *Numerous, a great number of.* Bahut, bahutere, bisiyái; *with us or so* jitne, jis qadr, usi qadr, utnihí; (*with a or an*) kitnehi, bahut se. n. Bāṭa shumar, bahut admi ya log, aksar; āwamm-un-nas, āmm khalásiq —

O thou fond many, with what loud applause Didst thou beat heaven with blessing Bolingbroke.

Mā'ny-sīdēd, a. Kasír-pahlá; anwá o aqsám ke umúr ká, jis ke mutaalliq muḡhtalíf umúr qábil i gaur hon; har-fann-maulá, har-bābī (*versatile*).

Map, n. Naqsha (mulk, wg. ká). v. t. Naqsha bananá; bātartīb tajwíz k.

Maple (mā'pl), n. Ek per jiske ras se chini banti hai.

Mappery (māp'er í), n. Mulkí naqsha banāna ya dekhná.

Mär, v. t. *Impair, disfigure, spoil.* Bigárná, kharab k., tabáh k.

Māraschino (-skē'no), n. *Cherry* (phal) kí mīthí shaiáb.

Marasmūs (-rāz'-), n. Tahíl i badan, chhai-rog.

Maraud (-rād'), v. i. *Make a plundering excursion, plunder.* Lūṭpāṭ ká dhāwa k, lūṭ-mār karná.

Maraud'er, n. *A plunderer.* Luṭerá, pindará, qazzāq.

Mär'ble, n. Sang i marmar, sang i marmar kí chiz, laṭkon ke khelne kí goli. a. Sang i marmar ká; abri; said, sangín (*cold, hard*). v. t. *To resemble marble, variegate.* Abri bananá.

Mar'bled, a. Sang i marmar ka; abri, marmar sé (*marble-like*).

Mär, n. Ek sikka jo gímat men 13 shilling 4 pens ke barábar thá.

March, n. (1) *Border, frontier.* Siwāna, sarhadd. (2) Kuch, kuch ká bája, raftar (*movement*), manzil yá masálat (*stage, distance*). v. i. Qadam kainá chalná, bāṭhná; tamkanat yá shán se chalná. v. t. Le jáná, hukman níká d.

March'-mad, a. *Foolhardy, hare-brained.* Dīwāna bahádur, aujhar, nidharak, betaammul.

March'pane, n. Ek qism ká mīthá biskuṭ.

Mär'cid, a. *Pining, lean.* Súkhá, laṭá huá, lógar.

Mare, n. (1) Ghori, asp i máda, mádiyán; (2) kábús (*the night mare*: "I will ride thee o' nights like the mare"). *Mares nest*—ikhtirá i be-asl, khwáb-khayál, wáhi bebunyád bát. *Ride the wild mare*—play at see-saw—jhúma-jhúmi khelná.

Marge (mārj), n. *Margin, verge.* Kinára, lab, tír, sarhadd.

Mär'gent, n. *Margin.* Kinára, lab, sáhil; háshiya, sharah—

I knew you must be edified by the margin ere you had done.

Margin (mār'jin), n. *Verge, border, edge.* Kinára, lab, kor, háshiya (*of a page*); gunjáish.

Mar'ginal, a. Háshiye ká, háshiye par chhapá yá likhá huá.

Mär'grave, n. *Lord of the marches in Germany; a German marquis.* Amír-us-sarhad; märkwis i Jarmaní.

Mär'lgold, n. Gendá, sadbarg, gul-maiyam.

Marine (mareen'), a. *Of the sea, naval.* Bahrí, daryáí, jaházi. n. Bahrí sipáh, jumla jaház o afwáj i bahrí.

Mär'iner, n. *A seaman, sailor.* Jaház-rén, malláh i jaház.

Mariól'atry, n. *The worship of the Virgin Mary.* Maryam kí parastish.

Mariónette (-net'), n. *A puppet.* Kath-putlí, ləbat.

Mär'ish, n. *A marsh.* Daldal, pánk, éndan. a. Daldaldái, pagkailí, daldal ka.

Mär'ital, a. *Of a husband.* Shauhar ká, shauhari, zaují.

Mär'itime (-tīm), a. Bahí ke qurb ká, sáhlí pat wáqí, bahrí.

Mär'joram, n. Marzanjosh, názbo.

Märk, n. (1) *Germany* ka ek síkka (13s. 4d. ká). (2) *A visible sign, token, trace, imprint; scratch, scar, stain; standard; a number; an object armed at; preeminence, respect.* Nishán, ánk (on cloth), élamat—

There is no vice so simple but assumes
Some mark of virtue in his outward parts.

patá, pahichán (kisi jagah kí), naqsh; kharásh, chakalta, dag, dhubba, nishán ("I have some marks of yours upon my pate"); fuzilat ká nishan, ízá ká élamat; lambar (as, examination marks), hadaf, nishana, lagú kí jagah—

Oh, many a shaft at random sent
Finds mark the archer little meant:
And many a word at random spoken
May soothe, or wound, a heart that's broken:

maqsad—

Hold thou the good, define it well,
For fear divine philosophy
Should push beyond her mark, and be
Procuress to the lords of hell.

muddéá, garaz, matlab, murád;

adab, izzat ("as much in mock as mark"); élá martaba, jáh o hashm, manzilat, waqr—

And left me in reputeless banishment,
A fellow of no mark, nor likelihood.

v. t. Nishán k, zahir k (indicate), hisáb rakhná (khol ká), gaur se dekh-ná, muláshaza karná, dil men ták lená (observe, take note of), bagaur dekhná, dekh rakhná,

Mark now, how a plain tale shall put you down.

Mark the perfect man, and behold the upright: for the end of that man is peace.

Mark out—Chun lená, káí d, chhek d. Mark time—Qawáid i jagi men ek'hi jagah khare khare pairon ko uthána aur dharná.

Marked (märkt), a. Nishán kiya huá, nishándár, dágf; sarsh, fash, numáyág (conspicuous); angusht-numá.

Mär'ket, n. Bázár, mandí; bikrí, cháh, pursish, talabí (demand); furokht yá bikrí kí jagah; qadr. *Market gardening*—Bág men sabzi o tarkári furokht ke wáste puida karná.

Mar'ketable, a. *Fit to be sold in a market, saleable, current.* Furokht ke láiq, furokhtani; matlúb, jiski gáhaki hai; murawwaj, chaltá, bázár ká (masalan bháo yá nirkh).

Märk'man, n. Nishánebaz, shast-

Märks'man,) andáz, qádir-andáz.

Märl, n. *A rich earth or clay used as manure.* Khatlí mitlí, pindol, tén i quimúlia, tén i Misi.

Mär'malade, n. Ek tarah ká murabbá.

Märmó'real, a. *Of or like marble.* Sang i marmar ká, misl i sang i marmar.

Mär'moset (-mozet), n. Ek chhotí zát ká baudar.

Maroon, n. *Purplish red colour.* Bainj-ní-mál surkh rang.

Marque (märk), n. Sarhadd ke báhar jáne kí íjazat; dushman ke jaházon ko pakar yá lút lena ká hukm.

Mär'plót, n. Muqhill i tajwíz, barhamzan, bigáru.

Marquis (mär'kwis), n. Duke se utar ke darja unárat ká, imárat ká dom darja.

Marriage (mär'ij), n. *Wedlock, matrimony, a wedding; marriage feast.* Nikáh., byáh, izdiwáj, shádí, jashn i shádí.

Married (mär'id), a. *Wedded; connubial.* Mankúha (woman), kad-khudá (man), byáhé yá byáhi, byáhtá; zaujiyat ká, zaují (conjugal).

Marrow (mär'ō), n. *The medulla.* Gúdá, míng, magz; sab se qmda hissa, sat, sér, asl (the best part, essence).

Marry (mär'i), v. t. (1) *To unite in wedlock, wed.* Nikáh parhná, shádí karná yá kar dená, byáhná. v. i. *Enter into the conjugal state, contract matrimony, wed; unite (closely).* Shádí karná., ghat k., háth píle k.; (qarib taur se) miláná, munáqid k.—

Lap me in soft Lydian airs,
Married to immortal verse.

(2) *interj.* *Indeed, in truth, forsooth; an oath, by Mary.* Beshakk, yaqinan, fil-haqiqat; ek saugand; Maryam ki qasam ("good counsel, marry").

Märs, n. *The god of war, one of the planets.* Larái ká deotá; mangal, mirrikh, jallád i falak.

Märseillaise' (-sā yāz'), n. *The national anthem of France.* Frānsi-siop ká qaumí gīt.

Märsh, n. *A swamp, a morass.* Daldal, pānká, gilāba, dābar.

Mär'shal, n. *Ek alá afsar i jangí. v. t.* Saff-ará k., bátartib pesh karná.

Mär'shal-sea, n. *Adalat yá sukúnat i Märshal: Southwark ká ek jel-ghána.*

Marsū'plais, n. *Wuh jánwar jinke peṭ par ek qudrati thaili wáste bachche rakhe ke hotí hai.*

Marsū'plüm, n. *Jánwar kí berání bachchedání.*

Märt, n. *A market.* Bázár, ganj, hát, golá, mandí, desáwar (emporium). v. i. *To traffic.* Saudá yá bázár k.; kuṭan-pesha yá kuṭnápá k. (*to pimp, to pander*)—

A saucy stranger in his court to mart
As in a Roman stew—

rupaya yá rishwat le kar dená, bechná (*take money or a bride for, sell, dispose of for a consideration: "to sell and mart your offices for gold to undeservers"*).

Mär-text, n. *An ignorant preacher.* Jáhil wáiz, áyat-már.

Martial (mär'shal) n. *Military, warlike; Mars-like.* Jangí, larái ká, fanj, sipáhiána; deotá Mars ká sá ("his martial thigh"), Mirrikh yá Mangal (sitáre) ká.

Mär'tin, n. *A species of swallow.* Ek qism kí abábil. *St. Martin's summer—fine weather—*khush-gawár mauusam.

Mär'tinet, n. *A strict disciplinarian.* Wuh jo qawáid kí saḡht pábandí kar-átá hai.

Mär'tingale, n. *Zerband, peshband.*

Mär'tinmas, n. *St. Martin ká teohár, jo 11 wín November ko maná jatá hai.*

Mär'tlemas, n. *Martinmas; a hearty old man, an old man given to youthful dissipation.* St. Martin ká teohár; haṭṭá-katṭá buddhá, jawán jaisá aubásh buddhá ("And how doth the martlemas, your master?").

Märt'let, n. *Ek qism kí abábil.*

Martyr (mär'ter), n. *One who suffers death for his religion; one who suffers greatly from any cause.* Shahíd, wuh jo kisi bát ke liye apní ján de de yá bará nuqsán qabúl kar le, wuh jo kisi maraz i múzī se aksar taklíf páwe. v. t. *Put to death for one's belief; persecute, torture; disfigure, mutilate.* Kisi ko (uske) imán yá itiqád ke sabab már dálná, shahíd k.; satáná, ázár dená ("despised, distressed, hated, martyr'd, kill'd"); sūrat bigápná, azv kápná ("Speak, gentle sister, who hath martyr'd thee?").

Martyrdom (döm), n. *The death of a martyr; affliction.* Shahádat; azíyat, azáb, bipat, taklífát, qahásh—

Hard is his fate on whom the public gaze
Is fix'd for ever to detract or praise;
Repose denies her requiem to his name,
And Folly loves the martyrdom of Fame.

Martyröl'ogist, n. *Shahídon ká ahwál likhnewála.*

Martyröl'ogy (-jī), n. *An account of martyrs.* Rauzat-ush-shuhadá, tazkíra i shahídn.

Mär'vel, n. *A prodigy, a wonder.* Ajúbá, achambhá, hairat-angez mājara v. i. Tājjub k, hairán h.

Mär'vellous (-ūs), a. *Wonderful, astonishing.* Hairat-angez, ajīb, baṛe achambhe ká.

Mär'ry-būd, n. *The marigold.* Gende ká phúl.

Mäs'cūline (-līn), a. *Of the male sex, virile, robust.* Muzakkar, mardána, shahzor.

Māsh, n. *Malgobá, sání, ardáwa. v. t.* *Reduce to a pulpy state; mix and steep in warm water.* Bhartá banéná, masal dálná; sán kar garm pání meṭ bhigoná.

Māsh'er, n. *Masalne-w, beer-sharab ká malgobá taiyár karne kí kal; auraton ko farehta karnewála bānká.*

Mask, n. *Maqna, (kágaz ká masná) chihra, naqáb; swāng; parda, hila, bahána (a pretext). v. t.* Chihra lagá lená, naqáb dálná, dhápná, chhipána.

Mason (mā'sn), n. *Mīmár, ráj, mistirí; a Freemason.*

Mā'sonry, n. *The art, work or occupation of a mason; Freemasonry.* Pesba yá faun i mīmári, imárat; ráz i Frimesanán.

Māsquerade (-ker ād'), n. *An assembly of maskers, a disguise.* Naqáb-poshon ká jalsa, parda, bhes.

Mass, n. (1) *Āshā i Rabbānī ke muta-
allīq ek rasm* 10fī kī tagdī o nazr
(2) *A lump, a quantity, a great quantity,
magnitude, the majority or generality,
the quantity of matter in a body; pl.
the great body of the working-class.*
Laundā, dalā, bhelā; dher, toda, miq-
dār; ambār, barī miqdār; azmat,
andāza; hissa i kalāq, ziyāda shumār,
aksar ashkhāss, umūm; jism, jussa,
miqdār i mādā; pl. ahl i hira kī
barī jamāat, awāmm-un-nās.

A mass meeting—Majma i kasr, jamm i
gafir.

Massacre (mās' a ker), n. *Carnage,
a great slaughter* Khūn-rezī, qatl-āmm,
muqātala.

Massage (ma sāzh', mās'āj), n. *A
system of treatment in which stroking,
pressing, tapping, and kneading the
body are employed* Ilāj kā ek tarīq
jismen mutthiān bharte aur jism ko
dabāte aur thapakte hain

Massive (mas'iv), a. *Of great size and
weight, ponderous, heavy.* Barā aur
waznī, bhārī

Massy (mas'ī), a. See *Massive*.

Mast, n. (1) Mastāl. (2) Nuts. Balūt
wagaira kā giridār tukhm.

Mas'ter, n. A'qā (employer); mālīk
(owner); sāhib i khāna; muhtamim
(director, manager); muallim (teacher);
nākhudā (captain); mukhtār (apnī
marzi yā waqt kā); ustād, māhir, gunī,
sāhib i kamāl (an adept, a proficient)
hāwī—

You should make yourselves masters of
the things you write or speak on.

To be master of one's self—Apne taq (yā
apne mi'āl) ko qābū men rakhnā maglub
ul-garab na hona. Master key—Wuh kunī
jis se kai ek tāle khul sakte hain, āmm qāida
yā usūl. Master stroke—Ustādī kā hath, ustā
dī ku kām, maslūhāt i ustādāna. Master
touch—Sanaat, ustādī, dast-ras Master work
—Kis kī sab se barī sanaat-garī, shah-
sanaat.

v. t. Overcome, subdue; acquire a
thorough knowledge of. Zer k, qābū
yā bas men lānā, khūb wāqifiyat yā
mahārat hāsīl k; rakhnā (possess).

Mas'terdom, n. Dominion. Bādshāhī,
saltanat

Mas'terful, a. Imperious, arbitrary.
Dabāgatwālā, tahakkum zāhir k, v.,
zabāddast.

Mas'terless, a. Be-āqā, bekhāwīnd,
anāth, lāwānīs

Mas'terly, a. Showing a master's hand,
executed with consummate skill, saqu-
cious; of proficiency. Ustādāna, barī

sanaat kā, kamāl kā, barī dānāī kā,
mudabbirāna; dast-ras, dast-quadrat yā
ustādī kā—

He made a confession of you,
And gave you such a masterly report
For art and exercise in your defence—

ad. Ustādī se, ustādāna taur se, barī
sanaat yā shuūr se

Master-piece, (pees), n. *A work of
superior skill, one's highest achieve-
ment.* Barī ustādī kā kām, sanaat i
bāliga, khāss kamāl (particular ex-
cellence).

Master'y, n. Command, triumph,
command over or proficiency in. Qab-
za, galba, fateh, fauq, malika, istidād,
mahārat.

"So shall nature be cherished, and yet
taught masteries"—(maraz par) galba hāsīl
kārnā sukhhāy jāegā. (maraz par) gālib hone
kī tāqat iakhegā To try masteries with
fortune—contend with fortune for superiority
—qismat kā muqābala kānā.

Mās'tic, n. Mastagi yā mastakī.

Mās'ticate, v. t. Grind with the teeth,
chew. Chabānā.

Mas'tiff, n. Ek barī zāt kā kuttā, jo
bahut zorāwar aur diler hotā hai.

Mat, n. Chatāī, saff. v. t. Chatāī
bichhānā, gūnthnā (interweave), jamā-
nā yā jāfā banā d (as, matted hair).

Mat'adōr, n. The man who kills the
bull (in a bullfight). Sānd ko mārne-w.

Match (māch), n. (1) Diyāsālāī (a
lucifer); palitā, torā (for firing a gun).
(2) An equal, a mate; a trial of skill or
strength, a contest, a game; equality;
a marriageable person; marriage; a
harmonious combination. Barābar kā
ādmī, hamsai, sānī, jorī; bāzī, muqā-
balat, khel; qābil i mikāh shakhs, jorā;
shādī; mel, jāwāb. v. t. To equal;
produce a rival to; confront; get
another to make a good pair, find an
equal to, harmonize; adapt; give in
marriage Barābarī k, mumāsīl h,
sānī h; ham-cha-shm yā sānī paida
kānā; muqābale parlānā; jorā banānā;
muwāfiq yā mutābiq h; shādī d, byāh-
nā. v. i. Shādī k, jorā bannā, milnā,
bāham mutābiq h

Match'less, a. Unequaled, unrival-
led, unparalleled, peerless. Lāsānī,
benāzī, bemānīnd, tāq.

Match'lock, n. Toredār bandūq.

Match'maker, n. Diyāsālāī banāne-
wālā, shādī lagāne-w.

Match'making, a. Devising plans for
bringing about marriages Jo shā
dīān lagāne kī tadbīr men iahī
hai.

Mate, n. Hamjolf, ham-suhbat, miyán yá bibí, nar yá máda, jorá, jaház ká adná afsar, barébar ká ádmí, ham-chashm. v. t. *To marry; cope with, be a match for; overpower, confound.* Byáhná; ham-chashm honá, muqába-la k.—

Dare *mate* a sounder man than Surrey can be, And all that love his follies.

dabá lená, magláb k.—

In great oppressions, the same things that provoke the patience, do withal *mate* the courage; but in fears it is not so.

pareshán k., bhulá d., makhbút k.—

My mind she has *mated* and amazed my sight.
I think, but dare not speak.

Matē'rial, n. Mádda; masála; pl. sáman, lawázimát, saranjáman. a. *Physical, corporeal; important, indispensable; whose words are full of matter.* Máddí, hayálaní, jismání, mutaalliq i jism—

To remove by all means possible that material cause of sedition which is, want and poverty in the state.

zurárf, muqaddam, lázim; jis kí báten pur-magz hon ("a material fool").

Matē'rialism (-izm), n. Yeh aqída, kí ráh kof chíz nahín, jo kuchh hai wuh mádda hai.

Matē'rialize, v. t. *Present to the mind under sensible forms; reduce to, or regard as, matter; engage in material concerns; explain according to the laws of matter.* Qábil i ihsás sūr-aton men pesh k; máddí baná d. yá bataur i mádda tasauwur k; máddí yé jismání taalluqát men mubtílá k; ashíyá i máddí ke qawáid ke rú se bayán k.

Matē'rially, ad. *Substantially, vitally, essentially; as matter.* Haqiqatan, ahamm taur se, binafsihí, bizátihí; bataur i mádda; jasámatan.

Matē'ria med'ica, n. Dawá kí chízen, adwiya; ilm-ul-adwiya; makhzan-ul-adwiya (a treatise on medicinal substances).

Materiel (-tā re al'), n. Sázz o sáman, asbáb.

Mater'nal, a. *Of a mother.* Má ká, mádarí, mádarána.

Mater'nity, n. Mádarí hálát, khúsúsiyat yá rishta.

Māthemāt'ics, n. Ilm i riyází yá handasa.

Māt'in, n. *Morning; morning worship or song, the first canonical hour.* Subah ("the glow-worm shows the matin

to be near"); subah kí namáz; sarod i sahar, gul-bāng (of birds); pahíl sharaf ghari. a. Subah ká, saharí.

Matinee (-nā'), n. *A musical entertainment or reception held usually in the afternoon.* Dín yá tisre pahar ká rág-ras yá muláqát.

Mat'ricide (-sid), n. Mádar-kushí; mádar-kush.

Matric'ulate, v. i. *University* ke dákhile ká intihán dená.

Matrimō'nial, a. *Hymenial, connubial, conjugal.* Izdiwájí, shádí ká, zauj.

Māt'rimoný, n. *Marriage, the nuptial state.* Izdiwáj, shádí, kad-khudái, aqd i nikáh.

Mā'trix, n. *The womb, a mould.* Rihm, sáychá.

Mā'tron, n. *An elderly married woman, a head nurse in a hospital or a female superintendent in a school.* Ūmr-rasída byáhtá aurat; mámá; shifá-kháne kí dáyá.

Mā'tronly, a. *Elderly, becoming a wife, sedate.* Ūmr-rasída, bibíána, sanjída.

Matted (māt'ed), a. (1) *Unburnished; (2) covered with a mat; tangled and clotted.* (1) Námasqíl; (2) chatái bich-hí huí, saffídár; táfta aur jamá huí, jatádár.

Matter (māt'er), n. Mádda, hayúlá; plb, mawád; bát, amr, kám, muámala (affair); muzáiqá (no matter); mazmún—

Was ever book containing such vile matter
So fairly bound?

asl, jauhar, maní (substance, sense); chhapno-w mazmún; kuchh chhápno ke saje sajsé huráf. v. i. *To be of importance.* Zurárf yé muzáiqe kí bát honá.

What is the matter?—Kyá huá hai? Kyá muámala hai? *It does not matter*—Kuchh muzáiqá yá harj nahín. *No matter which*—Khváh koi. *Matter of fact*—Haqiqí májará *A matter of several miles*—Kai mílon kí bát; kai mílon kí masáfat.

Matter-of-fact, a. Muzhir yá mubai-yin i haqiqat, aslí, haqiqí; haqiqí hál se tajáwuz na karne-w; bemakhla, be-chuhál, rákhá.

Matting (māt'ing), n. Chatái baná-ná; chatái, saff; pattá, múnj, wg. jisse chatái bantí hai.

Mattock (māt'ók), n. Gaingtí jaisá ek zamín-kan auzár.

Māt'tress, n. *A thick bed stuffed with cotton, coir, hair or other material* Toshak, gaddá.

Māt'urate, v. t. Pakáná. v. i. Pakná, (phore men) píp parná.

Mature (-tūr'), a. *Full-grown; ripe; ready to be put in operation, fully worked out; come to suppuration; become payable.* Rasída, bálig; pak-ká, pukhta; taiyár, mukammal; pak-ká (masalan, phorá); wájib-ul-adá. v. t. *To ripen; work out fully, complete.* Pukhta k, mukammal karná. v. i. Pakná, pukhta h, wájib ul-adá honá.

Mature'lý, ad. Pukhtagí se, achchhi tarah, púri tarah; soch samajh ke, khabardári se, bátaammul i tamám.

Matū'urity, n. *Full development; ripeness, the time for becoming due.* Bulág, pukhtagí, takmil, rasídagí; pugne kí miád, púri miád.

Mātū'tinal, a. *Of the morning, early.* Subah ká, saharí, sawerá ká.

Maudlin (maḍ'-), a. *Too sentimental; half-drunk, fuddled.* Bahut ziyáda riqqat-angez; nfm-mast, khumár-áláda.

Mauger, } prep. *In spite of.*
Maugre (ma'ger), } Báwujúd, bar-khiláí ("This mauger all the world will I keep safe")—

I love thee so, that, *maugre* all thy pride,
Nor wit nor reason can my passion hide.

Maul (mal), n. *A heavy wooden hammer.* Mōgrá, mekkhoh, v. t. *Beat with a heavy stick or a mallet; maltreat severely.* Kobákáí k.; koft o kob karná, burí gat k., burí tarah zakhmí k.

Maunder (maṇ'-), v. i. *Mumble, mutter.* Burburáná, kurkurána (*grumble*), bejor báteṅ k., ukhre ukhre taur se kahná.

Mausolē'um (mā-), n. *A magnificent tomb* Rauza, maqbara.

Mauve (mōv, mav), n. Argawání, banafshai rang.

Mā'vis, n. *The throistle.* Agin jaisí ek chiriya.

Maw (ma), n. *Stomach.* Poṭ, shikam, jhojh.

Maw'k'ish (ma k-), a. *Disgusting, sickly.* Nafrat-angez, makrúh, nága-wár.

Maw'seed, n. Post ká dāna, khash-khash.

Māxil'la, n. Uparle jabre kí haddí.

Māx'illary, a. Uparle jabre ká, chauhan yá kallo ká.

Māx'im, n. *An adage, an aphorism.* Qaul, masala, maqúla.

Māx'imum, n. *The highest quantity, value, or degree* Ziyáda se ziyáda miqdár (qímat wg. ká). a. Hadd, gáyat, ziyáda se ziyáda.

May, (1) v. Saktá hai (may it be?—aisá ho saktá hai?—kyá mumkin hai?)—

And may it be that you have quite forgot
A husband's office?

ikhitiyár yá ijázat hai (you may do as you please); mumkin hai, sháid; munásib yá maslehat hai—

Fain would I, but I dare not; I dare, and yet
I may not.

kásh kí!, merí dṛṣ hai; mauqa hai—

He that will not when he may,
When he would he shall have nay.

(2) n. Angrezí pánchwán mahína; zindagí kí bahár (*springtime*), shabáb (*prime of life, youth*); hawthorn ke phúl; yakum May kí khushi.

May day—Yakum May,—jis roz Inglístán ke dīhātōṅ men kíś larkí ko May kí Rání banákar phūlōṅ se árāsta chob (*the may-pole*) ke gird náchte aur khel tamáshe kaite haiṅ. May day—Yakum May kí subah kí jádū-asar shabnam. May pole—Phūlōṅ se árāsta chob jiske gird yakum May ko khel tamáshe hote haiṅ. May queen—See May day.

May'bē, ad. Sháid. a. Mumkin. n. Imkán.

May'bloom, } n. *The hawthorn.* Ek
May'bush, } wiláyatí kaṭlā per jis men chhote chhote gulábí phúl lagte haiṅ.

May-day, n. See under May.

May'hāp, ad. Perhaps. Sháyad, mumkin hai kí—, qazáan.

May'ing, n. May-day (yakum May) ká teohár manána.

May'or (-er), n. *The chief magistrate of a city.* Shahr ká sadr Faujdár.

May'oráltý, n. Mayor ká ṽhda, yá uskí ṽhdedáí ká zamána.

May'pole, n. See under May.

Maze, n. *Perplexity, bewilderment; labyrinth.* Pāreshání, sargurdání, hairání; ghol-ghumáo, gorakh-dhandhá, bhagvarjál.

Mā'zý, a. *Perplexing, bewildering; intricate.* Hairán yá pāreshán karne-wálá; pechída.

Māz'zard, n. *The jaw; the head.* Jabrá; sar, khoprí.

Me, pr. Mujhe, mujh ko (*he gave me nothing*), mere (*is it for me?*).

Meacock (mā'-), n. *An uxorious, spiritless, man.* Bodā zan-murīd. a. *Spiritless, pusillanimous.* Bodā, hīz, nāmard, padnā, buz-dil—

How tame, when men and women are alone,
A meacock wretch can make the curtest shrew.

Mead (mēd), n. (1) *Shahd-āba, madh-nir.* (2) *A meadow.* Sabzazār.

Meadow (mēd'o), n. *Ghās kā maidān, margzār, charāgāh.*

Meagre (mē'ger), a. *Thin, lean, poor.* Patlā, dublā, kam-tāqat, qalīl, kamzor (zamin).

Meal (mēl), n. (1) *Repast.* Khānā. 2. *Ātā.* v. t. *Sprinkle (anything) with, or as with, meal; mingle; pulverize.* (Kisi chīz par) ātā, yā goyā ātā chhīrak-nā yā bhurbhurānā; maḥlūt karnā ("Were he meal'd with that which he corrects, then were he tyrannous"); bukni k., pis dālnā, sahq karnā.

Meal'y, a. *Bhurbhurā.*

Mealy-mouthed (-mouthd), a. *Smooth-tongued; unwilling to state the truth in plain terms.* Charb-zabān; sāf sāf kahne se bachnewālā.

Mean, a. *Low, humble; base; stingy; middling, average.* Nīch, razl—

If poverty and broken estate in the better sort be joined with a want and necessity in the mean people, the danger is imminent and great.

Kamīna; adnā, qābil i hīqārat, nāchīz; tangchashm, khasās, khasāsāna; motā, garībāna; darmiyāna, ausat. n. Ausat, ītidāl; wasīla, sūrat, upāe—

To lesson me and tell me some good mean
How with my honour, I may undertake
A journey to my loving Proteus.

Pl. Instrumentality, resources. Wasīla, wasāl, marīfat; tadbīr, upāe, sūrat; māl, jācādād, āmadānī. v. t. *Intend, purpose; signify, denote, indicate.* Irāda k., manshā rakhnā, qasd yā mansūba k., maṇi yā murād rakhnā, matlab yā arth rakhnā. v. i. 1. *Irāda rakhnā; 2. to moan, lament:* nāla k., ronā pīṭnā, nauha k.—

And thus she means, videlicet—

Asleep, my love?

What, dead, my dove?

By all means—Beshakk, bahar sūrat. *By any means*—Jis tarah hosake, kisi tarah, zarra bhī. *By no means*—Kisi tarah nahīn, hargiz nahīn. *By what means*—Kyunkar, kis sūrat se. *By fair means or foul*—I'māndārī yā beimānī se, jis tarah bun paye. *To make means*—take measure—tadbīr k ("One that made means to come by what he hath").

Mēān'der, n. *A winding course or path.* Phor kī chāl, pechīda rāsta, ghumāo,

pechīda dhārā. v. i. *Flow, run, or proceed in a winding course.* Pech yā chakkar khāte huc bahnā yā chalnā.

Mean'ing (mēn'), n. *Signification, import; purpose, aim, object.* Maṇi, murād, arth; muddā, maqsad, garaz.

Mean'ingless, a. *Bemaṇi, be-arth, yāwa, harza, wāhī.*

Mean'ly, ad. *Kamīnagī se, nālāgī se, shaqāwat se, danāat se (basely), buḥl yā khasāsāt se (sordidly), tang-chashmī se (ungenerously), garībī yā guibat se, garīb yā kangāl kī tarah (poorly).*

Mean'ness, n. *Kamīnagī, shaqāwat, dandāt (baseness), buḥl yā khissat (sordidness), tang-chashmī, tang-dilī, kanjūsi (stinginess); garībī, motāpan (poorness, coarseness); bhaddāpan, bad-ustūbī, bad-wazāf; kamīna fēl.*

Mean'-spirited, a. *Kamīne dil kē, dani-khaslat, pājī, rizāla (base).*

Mean'time, } ad. *During the inter-*
Mean'while, } val. *Is asnā men, is darmiyān men, itne men.*

Measles (mēz'iz), n. *Rubeola; leprous scabs; scabby roques* (Cor. iii, 1.). Khasra, pan-goṭī, koṭh kī sī chaṭen; harām-zāde.

Measurable (mez'h'-), a. *Qābil i paimūd; qābil i qiyās; mutadil, mutavassit, miyāna-rau; thīk, durust, maqūl (fit, suitable)—*

'The posterior of the day', most generous sir, is liable, congruent and measurable for the afternoon.

Measure (mez'h'ūr), n. *Paimāna, nāp, andāza; andāz (just degree), ītidāl (moderation); tūl; miqdār; hadd, darja, qadr (limit, extent, degree); tadbīr, tajwīz—*

Of this stamp is the cant of, Not men but measures.

tah, tabaq (as, coal measures); tāl (time in music); wazn, bahr (of poetry); nāch—

He took her soft hand, ere her mother could bar,

"Now tread we a measure!" said young Lochinvar.

Take measures—Taiyārī, tadbīr yā tajwīz k. *Take one's measure*—Kisi kā nāp lenā; kisi kī liyāqat, wagaira, kā andāza lenā. *Tread a measure*—Nāchnā.

v. t. *Paimāish k; andāza k; darja-numāi k; mutābiq yā muwāfiq k (suit, regulate); mulkon kā safar k, (mangiling) tai k—*

They have measured many a mile
To tread a measure with you on th s grass

v. i. Náp ke dekhná, náp lená; wazn yá paimáish mon utarná yá honá.

Measure one's length—Cháron kháno chit girná. *Measure swords with*—Kisi se talwár ke do háth k., kisi se muqábala k.

Measured (mez'h'urd), a. *Of a fixed measure, limited; deliberate and uniform; restricted or moderate; stately, formal.* Napá huá, tulá huá, bandhá huá, bil-muqta; áhista aur yaksán, mauzáq (measured steps); munzabit, muwáfiq, muhtát; turfa, muqatta, takalluffi.

Choice words and measured phrase above the reach
Of ordinary men . . .

Measurement (mez'h'-), n. Paimáish, masáhat, raqba (area), náp.

Meat, n. *Food, the flesh of animals used as food, the edible part of a thing.* Kháná, khurák; gosht; khurdání hissa, gúdá; gizá (aliment).

Mechanic (-kán'ik), n. *An artisan, artificer.* Dastkár, ahl i hirfa. a. Dastkárí yá dastkáron ká, hífatí; ahl i hífat ke láiq, ganwárá, nasháista, banáwaṭí, ámm taur ká, sákhta (becoming a mechanic, common, vulgar, artificial).

Mechán'ical, a. Harakat o sukán ká, zor aur módda i mujassam ká, mutaálíq i ilm i jarr i saql; kal yá ále ká.

Beads, pictures, rosaries, and pixes,—
The tools of working our salvation
By mere mechanic operation.

kal yá ále se baná huá; mahz ámalí yá muwáfiq i édat, gair-irádí; ahl i hífat ká, ganwárá ("By most mechanical and dirty hand"), hífatí; wazn (dabáo) yá harakat ká; gair-muhallál (non-chemical); tabaṭí yá máddí táqat se wujúd páya huá, ná-makhlúq; gair-hisábí, gair-handast (empirical), paimáishí, hathaúṭí (as, the mechanical solution of geometrical problems). n. *A handicraftsman* Dastkár, ahl i hirfa.

Mechanical art—Dastí hunar (made poetry a mere mechanic art). *Mechanic verse*—Tuk-bandí, qáṣa-bandí, kath-pad. *The mechanical power*—(1) Uthangan yá teká (páhiya yá charkhí, aur dhura yá dangú, aur (2) dháwíg satah (mawalan, pech aur pháná).

Mechán'ics, n. *The science of forces and their action on bodies.* Quwá aur ajrám par unke asar-ká ilm, ilm i jarr i saql.

Mechanism (mèk' an ízm), n. *The arrangement and action of parts (as of an engine), mechanical action, machinery.* Ajzá kí tartíb o ámal; ámul i jarr i saql; kal, jantr, sanṣat-sázi.

Mech'anist, n. Kalsáz, kal o álát ko hunar men máhir; wuh jo dunyá ko mahz ek khud-chaltá jantr samajhtá hai.

Méd'al, n. Tamga; sikka; chhotí taswír jo locket ke andar hotí hai.

Medallion (-dál' yün), n. *A large medal, a tablet bearing a bass-relief.* Bará sikka, koí chaktí jispar ubhri taswír ho.

Meddle (med'l), v. i. *Interfere; take part officiously; mix one's self; tamper, handle or disturb (without leave).* Bejá dakhil d., dastandází k.; be buláo háth dálná; apne taṭn shámil k.; chher-ná, ulaṭ-palaṭ k. (bilá ijázat) háth lagáná.

Meddlesome (med'l süm), a. Náma-gúl dakhil dene-w, auron ke muámalát men khwáh na khwáh háth dálne-w, fuzúl khidmat se dakhil dene-w.

Mēdiē'val (-ē'val), a. *Of the Middle Ages.* Mutawassit zamáne, yaṇi, chhaṭhí sadí se pandrahwín sadí tak, ká.

Mē'dial, a. *Mean, average.* Ausatí, miyána.

Mē'dian, a. *Lying in the middle, passing along the middle.* Bichlá, bichobich se guzarne-w, darmiyání, wastí.

Mē'diāṭe, v. i. *Interpose between parties as the friend of each, intercede.* Bich-bicháo k., darmiyán men paṛko sulah kará d., shafáat karná. v. t. Bich paṛ ke yá shafáat kar ke wuqf men láná. a. *Middle, intervening, indirect.* Mutawassit, bich ká, bil-wásita yá báwasátat.

Mēdiā'tion (-shon), n. *Interposition, intervention, intercession.* Bich-bicháo, wasálat, shafáat.

Mē'dialize, v. t. Barí miyásat men shámil kar lená.

Mē'diator (-ter), n. Darmiyání, sális, bichwání, shafí (intercessor).

Mēd'icable, *Admitting of being cured.* Qábil i iláj, shifá-pazir.

Med'ical, a. Tibbí, tibábat ká, tabbí, adwiyátí, mutaálíq i muqálaja.

Mēd'ically (-ka lí), ad. Tibb ke rú se; dawá ke taur par.

Mēd'icament, n. *A medicine, a healing application.* Dawá, dárú; lep, ziméd, marham, wg.

Med'icate, v. t. *To impregnate with a medicinal substance, treat with medicine.* Dawá ámez k.; dawá d, iláj k.

Mēdicinable (-dis'ī-), a. *Medicinal; serviceable.* Dārū-sifat, shifā-bakhsh. muslib—

Whose *medicinal* eye
Corrects the ill aspects of planets' evil.

mufīd, kām kā, mufīd i matlah ("Any bar. any cross, any impediment will be medicinal to me").

Medicinal (-dis' ī nāl), a. *Medical; healing, curative; containing healing substances.* Tibbī; maraz ko āram karne-w, sihhat-rasān, shifā-bakhsh; adwiyāt-āmez; dārū-sifat, darmānī.

Med'icine (-sīn), n. *Tibābat, ilm i mūālaja; dawā, ilāj (remedy), islāh; tabīb, hakīm (a physician)*—

I have seen a *medicine*
That's able to breathe life into a stone.

ṭoṭkā, mohni (a philter) v. t. Kisi ko dawā d., dawā kī tarāh (kisi par) asar karnā, ilāj k., rafā k., achchhā k.

Medico-lē'gal, a. *Relating to medicine and questions of law.* Mutaḥalliq i mūālaja o mūāmalāt i qānūnī.

Mē'diocre (-ker), a. *Middling, moderate.* Darmiyāna, ausat darje kā, wājibī.

Mēdiōc'rity, n. *A moderate rate or quality.* Ausat darja, andāz yā khūbī.

Mēd'itate, v. i. *Reflect deeply, muse, contemplate.* Gahre soch men paṛnā, gaur karnā. v. t. *Contemplate, revolve in the mind; intend.* Kisi bāt par khauz yā gaur k., kisi bāt ko dil men phernā yā laṭ-paṭ k.; irāda yā tajwiz karnā.

Mēditā'tion (-shōn), n. *Deep reflection, contemplation; thought.* Gahrā khauz, murāqaba, istigrāq, soch, antardhyān; khayāl.

Meditā'tive, a. *Mutaammil, mustag-rig, mutaḥhaiyila, sochnewālā, dhyānī.*

Mediterrā'nēum, n. *The Mediterranean Sea.* Bahr i Mediterranean, yaṇi, mutawassit.

Mē'diūm, *Middle position or degree, mean; means; the person through whom spirits are said to make themselves seen or heard.* Mi-yāna hālat yā haisiyat, mutawassit darja, itidāl; zariāh, wasātat; zuhūr i arwāh kā wasla. a. *Middling; average.* Mi-yāna; ausat darje, zor, qadd, wg. kā.

Med'ley (-li), n. *A mixture; a jumble, farrago.* A'mezish; ghāl-mel, khichṛī, pach-mol.

Medū'l'a, n. *Marrow.* Haddī kā gūdā, magz. *Medulla oblongata*—Sar ke magz kā picchhlā hissa.

Mēd'ullarý, a. *Haddī ke gūde kā, gūdā sá; mutaḥlliq i muakhḥhar i dimāg.*

Medū'sa, n. *The Gorgon.* Ek muhsb-súrat surat jiskī zulfeṇ sánp the aur jisko dekhne se ádmī patthar ho jātā thā.

Meed, n. *Reward; merit.* Ajr, inaām, nīmal-badl, silā; liyāqat, fazīlat—

Each one already blaving by our *meeds*,
Should notwith-standing join our lights together.

Meek, a. *Mild of temper, submissive, lowly, humble.* Mulāim-mizāj, mutahammil, garīb, hālm.

Meek'ness, n. *Mulāim-mizājī, taham-mul, garīb-dīlt, hilm, miskīnī.*

Meer, 1. n. *Boundary.* Hadd, sar-hadd. 2. a. *Simple.* Khālis, mahz.

Meer'ed, a. *Mered, only.* Akelā, mahz wuhī ("he being the merced question").

Meer'schaum (-shūm, shawm), n. *Ek mādanī shai jiskā tambākū pīnc kā pipe bantā hai; is shai kā pipe.*

Meet, v. t. *Come in contact with by approach; come face to face with; come upon; encounter; find or experience; answer, be suitable to, satisfy.* Nazdīk pahunch kar mil jānā, jurnā, lagnā; śmnā-sēmuā h., chār āṅkhep h.; mī paṛnā, mulāqāt h.; bhīṛnā, muqābal karnā; pānā, sunā j., dekhā j., sēnuā dekhnā, mālūm yā tajriba k., sahnā ūthānā, maurād h.—

Where more is meant than *meets* the ear.

..... How gladly would I *meet*
Mortality, my sentence, and be earth
Insensible!

muwāfiq h., bajā lēnā, pūrā k., kitāy yā wafā k (as to meet requiremen demands, wishes, &c). v. i. Mi-mulāqāt h.; muqābala h.; jamā farāham h (assemble). n. Farāh, jamāo, jathā, jā i farāhamī. a. *proper, suitable, appropriate; qu even.* Munāsib, wājib, lāiq, muw' maqūl—

Meet it is I set it down,
That one may smile, and smile, and be
villain.

O Caledonia! stern and wild,
Meet nurse for a poetic child!

barābar, fārig, bebāq—

Faith, niece, you tax Signior Benedi-
much; but he'll be *meet* with you, I
it not.

n. Shikáron ká ijtimá, yá jamā hone ká maqām.

Meet half way—Kisi ke milne yá istiqbál ko ádhá rástá jáná: musálahé ke khátin misf dáwe se dast-bardár honá *Meet with*—páná, dekhná ("we met with many things worthy of observation"); milná yá já milná yá mil parná; maurađ i hádisa honá (he met with a fall—wuh nágháñ gir pará); bardásht k, mutahammil h (*be subjected to*); muqábala kná (encounter), rokna, (kisi ki tadbir ko) bátil karná (*frustrate*): "we must prepare to meet with Caliban").

Meet'ing, n. *An assembling; junction, confluence; assembly, conference.* Faráhami; ittísál, sāngam, mel; majma, sabhá, ábidon ki jamáat.

Meet'ly, a. *Suitable, suiting the occasion.* Munásib i mauqa, barjasta ("You can do better yet; but this is meetly").

Me'grim, n. *Hemicrania; pl. low spirits.* Adhkapáli, daud i shaqíqa: udásí, khayál, lahar (*whims*).

Meiny (mēn' i), n. *Retinuc.* Hasham o khadam, jilaudérān.

Melancholia (-ko'-), n. *Málkhauliya, khafaqān, saudá.*

Mēlānchōl'ic, a. *Khafaqānī, saudawī, malūl,*

Mel'ancholy (-kōl i), a. *Dejected, gloomy, sombre, very sad or saddening* Udás, gamgín, afsurda, dilgír, malál-khoz, bahut ranjáwar. n. Udásí, dilgírí, málkhauliya.

Melange (ma lān'zh), n. *A mixture.* Ámezish, pach-mel, khichrī.

Mēléé (mā lā'), n. *A confused fight, an affray.* Dangá, hangáma, fasađ.

Mēl'orate, v. t. *Improve, make better or more tolerable.* Sudhárná, bihtar yá ziyáda gábil i bardásht k., khábtar karná, aur qmda banáaná.

Mell, v. i. *Mix; meddle* Milná-julná; daḡhl d., háth dálná.

Mellif'luent, | a. *Sweetly or*
Mellif'luous (-ūs), | *smoothly flow-*
ing. Shírn yá faslī taur se lawān, shakar-roz.

Mellit'ic, a. *Containing sugary matter.* Jismen shakarín mádda ho, shakarín.

Mellow (mēl'o), a. *Ripe and tender; soft; rich, toned down; well matured, softened by age; genial; a little tipsy and jovial.* Pakká aur muláim, ghulá huá; narm rasílí (ávváz), komal, malíh; kháb rasída, mūtadil, puráná hone se lazíz, qmr ke báis shírn-tabā; khush-mizáj; qadre masrūr, sarkhush. v. t. *Soften by ripeness or age; mature; tone down; soften in character;*

give a rich flavour to. Paká ke yá qmr ko pahunchá ke muláim k., narmáná, ghuláná; pukhta yá rasída k.; muláim yá maddhim k.; muláim-tabiāt yá shírn-mizáj k.; khush-záíqa yá lazíz baná dená. v. i. Muláim, maddhim, wagaira, ho jáná.

Mēlō'dious (-dī ūs) a. *Musical, dulcet, sweet.* Khush-ilhán, surílí, rasílí, shírn.

Mēlōdrā'ma, n. *Wuh gism i náṭak yá naql jo khayálí báton aur jánkáḥ mája-rañ se pur ho.*

Melodramāt'ic, a. *Us qism ke náṭak ká jo khayálí báton aur dílsoz májarāñ se pur ho, is qism ke náṭak ke muwáfiq; khiláf i tabā, azhadd sákhta (overstrained), hairat-angez yá díl-soz (sensational).*

Mēl'ōdy, n. *An agreeable succession of musical sounds, sweet sounds, music, air, tune.* Nagma, khush-ilhání, sarod, rág, lai.

Mēl'ōn, n. *Tarbúz (watermelon); kharbúza, sardá (muskmelon); phút.*

Mēlpōm'ēnē, n. *The Muse of Tragedy.* Mulhima i nuqúl i dílsoz.

Melt, v. t. *To fuse; liquefy, dissolve; soften.* Tighláná, galáná, gudáz k; pighláná, ghuláná; muláim k. d, pání yá mom kar dená. v. i. Tighláná, gudáz h.; pighláná, ghulná, muláim yá pání hojáná.

Mel'ton (-tūn), n. *Ek dabíz úní kaprá.*

Mem'ber, n. *Ázá (a limb); juz, hissá, jumla (a part, a clause); sharík, mimbar, sáhib, ahl (as in, ahl i bazm).*

Mem'brane, n. *Jhillí, parda.*

Mem'branous (-n ūs), a. *Jhillí ká, jhillí sá.*

Mēmēn'to, n. *A hint; token, souvenir.* Ishára; nisháni, yádgárf.

Mem'oir (or, mem'war), n. *A narrative written from one's own memory or experience, a biography, a record of facts personally found out, the transactions of a society.* Sarguzasht, sawá-nih i qmrí, khud daryáft-karda umúr yá haqáiq ká tazkira, kawáif i anjuman.

Mēm'orable, a. *Deserving to be remembered, notable.* Gábil i yád, yád ke láiq, mārúf.

Mēmōrān'dūm, n. *A note to help the memory; summary.* Yáddásht, bayáz; khulása.

Memō'rial, a. *Commemorative.* Yádgár ká ("memorial dainty kisses"). n. *A monument, a written statement of*

facts (forming the basis of petition). Yádgár, umár i qábil i guzárish kí arz-dásht, wájib-ul-arz.

Memó'rialist, n. Arzdásht-guzár, szr-pardáz, sáil.

Memó'rialize, v. t. *Present a memorial to.* Umár i qábil i guzárish pesh k (kisi hákim yá sarkár ko), arzdásht iblág i khidmat karná.

Mēmō'r'iter, a. *By, or from, memory.* Apni yád se, har-zabán, hífz.

Mem'orize, v. t. *Commit to memory; cause to be remembered.* Yád yá hífz karná; yádgár qáim k ("memorize another Golgotha").

Mem'or'y, n. Yád (*remembrance*); yádgár, nám (*fame, name*); yádgár, nisháni (*souvenir*: "These weeds are memories of those worse hours"), quwwat i háfiza.

Mem'phian (-fi an), a. Shahr i Mem-phís ká; Misri.

Mēn'ace, n. *A threat; prospect, apprehension.* Dhamkí, qaráwá; khauf, khatká, bad ásár, andesha. v. t. Khauf diláná, dhamkáná, qaráná, kisi bát ká qaráwá dená.

Mēnagerie (-nā'j'ēr i), n. Wuhúsh-khána, haiván-khána, mathaf-ul-hai-vánát.

Mend, v. t. *Repair, patch up, darn; reform, improve; quicken.* Maram-mat k, paiwand lagáná, rafú k.; ishlí karná, durust k., sudhárná; barháná, tez karná.

Mendā'cious (-shūs), a. *Lying, in the habit of telling untruths.* Jhúthá, darog, darog-go.

Mendacity (-dās'ití), n. Jhúthá h., nárástí, darog-goí, jhúth, kizb, darog.

Men'dicant, n. *A beggar; a begging friar.* Faqír, gadá, bhikhári; darvesh, bairági, sant.

Mendicity (-dis'í tí), n. Gadái, taríq i darvesh, faqíri.

Mends, n. *Remedy.* Iláj, chára ("she has the mends in her own hands").

Mē'nial, a. Khidmatí; gulámána, adná, nich, kamín (*servile, mean*). n. Adná naukar, khádim.

Mēningitis (-jī'tis), n. Bheje kí jhiliog kí sozish.

Menorrhā'gia (-jī a), n. Kasrat i haiz, jiryán i rihm.

Men'sal, a. (1) Mez ká, mez par ká. (2) *Monthly.* Máhwará.

Men'ses (-seez), n. *Monthly courses, catamenia.* Haiz, nahání.

Men'strual (-stroo-), a. *Monthly; of monthly changes; catamenial.* Máhwará; máhána tagaiyurát ká; haizí.

Men'strate, v. i. Kapron se honá, maile sir honá.

Men'strum (-stroo ūm), n. *A solvent.* Muhallil.

Men'surable (-shoor-), a. *Measurable.* Qábil i paimúd, paimáish-pazír.

Mensurā'tion (-shoorā'shōn), n. Nápná, paimáish; paimáish i mukasar, masáhat, jaríb-kashí.

Men'tal, a. *Of the mind, intellectual.* Dimági, aqlí; zabání (*mental arithmetic*).

Men'thōl, n. Ek sufed káfúr sá mádda, jo pudíne ke tel se nikálá játá hai.

Men'tion, n. Zikr, charchá, bát. v. t. *Speak of, name.* Tazkira yá charchá karná, nám lená—

Oh no! we never mention her,—
Her name is never heard.

Men'tōr, n. *The counsellor of Telemachus, a son of Ulysses; a wise and faithful counsellor.* Telemachus, wald Ulysses, ká saláhkár; dáná o wafádár mushír yá násih.

Mēnu (-noo'), n. *A bill of fare, a card showing the dishes to be served at an entertainment.* Fihrist i taám tafsil i khássa.

Mephistophe'lian (-fē'-), a. *Diabolical; crafty; sardonic.* Shaitání, bisána; fitratí, aiyarána; tanzí, hiq' ká.

Mephit'ic (-fit'), a. *Noxious.* muhlik, mutāffin, gandí (bú).

Mer'cāntile, n. *Commercial.* Mu'alliq i saudágari, saudágari, tajaratí.

Mercantile marine—Jumla saudágari jaí.

Mercāp'tan, n. Jázib i simáb, ek bú araq.

Mercatān'tē, n. *A foreign trader.* Ajnabí boopári.

Mer'cenary (-sī na rī), a. *Paid, hiring; sordid, venal; contracted, cindled, &c., for the sake of gain (marriage).* Tankhwáhdár, ajúr mahz tankhwáh ke khayál se karne-w, rupaye par biká huá, garaz; daní, kamína, zar-dost, áshná; yáft ke garaz se kiyá huá, ká. n. *A hired soldier*—Ajúr páhí, rozgári lashkari.

Mer'cer (-ser), n. *A dealer in lens, silks, linens, &c.* Pashmí reshmi párchá-farosh, harír-fa bazzáz.

Mer'chand, v. i. *To traffic*. Beopār yā tajārat k.

Mer'chandise (-diz), n. *Goods bought or sold in trade, commodities*. Māl i tajārat, saudā, ajnās i saudāgarī; tajārat, beopār (*trade*), dād o sitād (*dealings*), len-den.

Mer'chant, n. *Saudāgar, tājir, beopārī (a trader)*; bhalā-mānas ("a riddling merchant"—ajab asāmī, jis kī bāt samajh meṅ nahīn ātī); saudāgarī jahāz (a merchantman).

Merchant tailor—Saudāgar darzī, yani, wuh jo kapre bechtā aur sitā bhī hai.

Mer'chantable, a. Bāzār ke lāiq, yā jo bāzār meṅ qmūman farokht hotā hai.

Mer'chantman, n. *A trading vessel*. Saudāgarī jahāz.

Mer'ciful, a. *Tender-hearted, compassionate, disposed to pity and pardon*. Narm-dil, dayāwān, rahm-dil o āmur-gār.

Mer'ciless, a. *Unmerciful, cruel, pitiless*. Berahm, bedard, saug-dil, nirdai.

Mercū'rial, a. *Deotā Mercury kā sā ("his foot mercurial")* tez-raftār, chust o chālāk; mutalauwin-mizāj (*fickle*); pāre kā, sīmābī, pārá istīmāl karne se jo paida ho.

Mer'cūry, n. (1) Pārā, sīmāb; (2) qatārid, budh (*the planet*); (3) deotāon kā qásid.

Mer'cy (-sī), n. *Pity, compassion, clemency*. Dayā, rahm, karam, āmur-zish.

Mere (meer), n. (1) *A pool or small lake*. Sarowar, chhotī jhīl. (2) *A boundary*. Hadd, sarhadd, siwānā. a. *Simple, bare, utter*. Sirf, mahz, nirā, mutlaq ("engaged my friend to his mere enemy"—dushman i mutlaq).

Your pleasure was my mere offence—your mere pleasure was my offence—jo merā qusūr yā jurm samjhā gayā, mahz huṣūr kī khushī thī, khayāl thā—

Your pleasure was my mere offence, my punishment
Itself, and all my treason.

Mere'ly, ad. *Only, simply, solely, absolutely*. Sirf, mahz, faqat, bilkull, mutlaqan ("we are merely cheated of our lives by drunkards").

Mere-stone, n. *Hadd yā siwāne kā patthar*.

Mer'icious (-trish'ūs), a. *Of, or proceeding on by, prostitutes; attractive*

but deceitful, tawdry. Kasbion kā; dil-fareb, dil-kash lekin dhokhā denewālā; chaṭkīlā, bhṛṭkīlā, numāishī.

Merge (merj), v. i. *Sink; incorporate*. Dubānā, mustagraq k; ek karnā, makh-lūt karnā.

Merid'ian, n. *Midday; the highest point; an imaginary circle on the earth's surface passing through the poles and any given place; a similar circle passing through the poles of the heavens and the zenith of the spectator and crossed by the sun at midday*. Dopahr kā waqt; hadd darje kī balandī, urūj; wuh khayālī dāira jo qutbain i arz aur kīśī jā i mafrūza ke bīch se guzartā ho; aisahī ek khatt jo qutbain i samā se hokar samt-ur-rās par guzartā aur jise tarīq-ul-shams dopahr ko qatā kartā hai: dāira i nisf-un-nahār yā samt-ur-rās. a. Dopahr ke waqt kā, urūjī, kamāl kā; nisf-un-nahār yā samt-ur-rās kā.

Mérino (-rē'no), n. *Mesh i Hispānia* jiskī pashm mulāim o bārīk hotī hai; ek únī kaprā.

Mer'it, n. *Worth, desert; pl. points deserving consideration, actual conditions or circumstances; reward*. Jauhar, liyāqat, saẓāwārī, haqq; umūr i gaur-talab, husn o qubah, haqqiqat-hāl, rūedād; ajr, muzd, jazā—

*A dearer merit, not so deep a main
As to be cast forth in the common air,
Have I deserved at your highness' hands.*

v. t. *Deserve*. Mustahiqq, lāiq yā saẓāwār h., mustanjib h.

Merito'rious, a. *Possessing merit; deserving of reward, honour or praise*. Lāiq; wājib-ul-ajr, izzāt yā tahsin.

Mer'lin, n. *Turmatī yā shikre kī qism kā parind*.

Mer'maid, n. *A sea-woman, a sea-nymph*. Ek khayālī makh-lūq jiskā ādhā dhar surat kā aur ādhā machhlī kā thā: bint-ul-bahr.

Merrily (mer' i li), ad. *Gleefully, mirthfully*. Khushī-ba-khushī, haṣte-khelte, farhān-shādān.

Merriment (mē'rī), n. *Mirth, gaiety*. Chuhāl, khurramī, tarab, rang-raliyān, khursandī, ānand.

Merry (mer'i), a. *Gay, jovial, mirthful, lighthearted; facetious; joyous.* Khursand, khurram, magan, ānand; zarāfat-āmez, mazāqiyah; khushī ká (a merry Christmas).

Merry-andrew (ān'droo), n. *A buffoon, jack-pudding, harlequin.* Maskhara, khilauniyā, jāfar zaṭallī, naqqāl.

Merry-go-round, n. *Charḡh-hindolā.*

Merry-making, n. *A convivial entertainment.* Betakalluffī ká khānā pīnā, chūhal-puhal.

Merry-thought, n. *Murgī, wagaira, kī hānsī (haqqī).*

Mesh, n. *A net; network.* Jāl, shabka; jāl ká ek phandā yā halqa.

Meshed (mēsht), a. *Mashed.* (Shar-āb ke malgobē kī tarah) taiyār kiya huā, sánā huā ("mesh'd upon her cheeks"), potā huā.

Mēsial, n. *Median; internal.* Wastī; andarūnī.

Mes'merism (mez'mer izm), n. *Animal magnetism.* Haiwānī miqnātīs; kahte haiṅ kī is ke zor se ādmī dūsre kī marzī par gālīb ho saktā hai: mahz marzī ke zor se kīsī ko behosh karne-kā āmal.

Mesmerize (mez'mer iz), v. t. *Apnī marzī ke zor se kīsī ko behosh kar denā.*

Mesne (meen), a. *Intermediate.* Shik-mī, darmiyānī. *Mesne profits*—Zar i wāsilāt: mahāsīl i aiyām i bedakhlī i nājāiz.

Mess, n. *Khānā; mahelā, ardāwā, sání; malgobā; ham-tāām; ham-suf-ragī; ham-tāāmān ká tanāwul-khāna; qabāhat, uljherā, bakherā; chār ādmion ká farīq (a party of four "your mess of sons"—tumhāre chār larḡe)—*

That you three fools lack'd me fool to make up the mess.

Lower messes—adnā darje ke log jo amīr kī mez par khāte the. v. i. Kīsī ke sāth khāyā karnā.

Message (mes'āj), n. *A communication.* Khabar, paigām, sandes.

Messenger (mes'en jer), n. *Qásid, paigām-rasān, námabar.*

Mēsī'ah, n. *The anointed, Christ.* Masīh, tilakdhārī.

Messīā'ic, a. *Of or regarding the Messiah.* Masīh ká, Masīhī, dar-bāra i Masīh.

Messieurs (mesh'yerz), n. *Sirs. Sāhibān.*

Mess'mate, n. *Ham-tāām, ham-safra.*

Mess'uage (-wāj), n. *Makān māe mutaallīqāt.*

Met'al, n. *Dhāt, filizz; mádda (substance), khāssiyat (character), jauhar—*

Till God make men of some other metal than earth.

It is by presence of mind in untried emergencies that the native metal of a man is tested.

kaṅkar, wg. jisse pakki sarak bantī hai. v. t. Patthar yā kaṅkar se pakkā k (masalan sarak).

Metallic (-tāl'ik), a. *Dhāt ká, filizzī.*

Met'allurgy (-āl er ji), n. *The art of working metals.* Dhāt ko gair mádde se judā karne, galāne, sáf karne, wagaira, ká hunar: hunar i tasfīa i filizzāt.

Metamör'phose (-fös), v. t. *Change the shape or character of, transform.* Qalb i shakl yā haiat k., mutabaddal k.

Metamör'phosis (-fösīs), n. *Transformation.* Taqlīb i shakl yā haiat, tabaddul, tanāsukh.

Met'aphor (-fer), n. *Istijāra, majāz, tashbīh i maj'hūl.*

Metaphorical (-fö'ric al), a. *Figurative, tropical.* Mustāzār, majāzī.

Met'aphrase, } n. *A verbal translation; a repartee.*
Metaph'rasis, }
Latfī tarjama; hazīr-jawābī.

Metaphysical (-fiz'-), a. *Falsafa ká, mutaallīq i ilm i quwā i zihnī, falsafa ke usūl ke mutābīq; khudāf, karāmātī, ijāzī, gaibī (super natural)—*

*All that impedes thee from the golden round,
Which fate and metaphysical aid doth seem
To have thee crown'd withal.*

Metaphysics (-fiz'iks), n. *Mental science, psychology.* Ilm i quwā i zihnī, falsafa; ilm i mábad-ut-tabīa.

Metā'yer, n. *Wuh jo batāf par kāsht kartā hai, batāfdār, gallaf asāmī.*

Mete (meet), v. t. *Measure; judge.* Nāpnā; nek o bad kī tamīz k., jānch-nā, andāza k.—

*Their memory
Shall as a pattern or a measure live,
By which his grace must mete the lives of others.*

Mete at—aim at—(kīsī chīz par) ni-shāna karnā—

Let the mark have a prick in't, to mete at, if it may be.

n. *A measure; limit.* Paimāna; hadd.

Metempsychosis (-tem sī kō'sīs), n. *Metamorphosis.* Tanāsukh, āwāgaun.

Mē'tēor (-er), n. *A shooting star, an aerolite, a thing of transient splendour.* Tāṭā tārá, shaháb i sáqib, sang i shahábi yá ásmání; chandroza shán o shuhrat kí chíz. *a. Striking with wonder; resplendent.* Hsirat-angez; tábnák—

The meteor flag of England
Shall yet terrific burn,
Till danger's troubled night depart,
And the star of peace return.

Mēteōr'ic, a. Ásmání, hawál (*atmost pheric*); mausamí; shaháb sá, chandroza (*transient*), bharákdár, pur tajallí (*brilliant*).

Mē'teorite (-tí er ít), n. *An aerolite.* Ásmání patthar, sang i shahábi.

Mēteōrōl'ogy (-jē), n. Ílm-us-samá: hawá, bārish, saráí, garmí ká ílm.

Mē'ter, n. *A measuring instrument.* Nápnéká ála,—paimá. *Poetical measure.* Bahr, wazn. 39-37 inch.

Common meter—Chau-satí qita jis ké pahle aur tisre misraon men ohár, aur dūse aur chauteh men tīn arkán (*feet*) hote hain, aur har rukm ká pahla juz gairmazbūr aur dūsrá mazrúb hotá hai—

Ín dērk'est shādes, íf thōu / appeār,

Mý dāwn'ing ís / bē gūn;

Long meter—Ísī tarz ká qita, par har misra (*line*) ís ká ohár arkán ká hotá hai—

Great Gōd, / āttēnd, / whīle Zī'ōn sīngs
The joy / that fīom / thy pres·ence springs.

Short meter—Ís qita men pahlá, dūsrá aur chauteh misra tīn arkán, aur tīsrá chār arkán ká hotá hai—

Fār fār / ābove / thý thōught
Íts coun·sel shall / appear,
When ful·ly he / the work / hath wrought
That can·d / thy need·less fear.

Mete'-yard, n. *A measuring yard.* Paimáishí chob, bāns, laggí.

Methēg'lin, n. *Mead.* Shahd kí sharáb, shahdábá.

Mēthinks, impers. v. *It seems to me.* Mujhko aisá malūm hotá hai kí, mere khayál men.

Meth'od, n. *Mode, way; system, regularity.* Taur, taríqa; qáida, qarína, tártīb.

Methōd'ical, a. *Orderly, systematic.* Bāqáida, bátartīb, báqarína.

Meth'odism (-izm), n. Taríqat i Wesliya.

Meth'odist, n. John Wesley ká pairau.

Meth'odize, v. t. *Arrange in a proper order.* 2 Tártīb dená.

Meth'ylate (-í lāt), v. t. Chobí nafta milá kar gair-noshídání kar dená.

Mētōn'ymy (-í mī), n. Wuh majází: sanāat jis men ek ísm bajáe dūse ké ístímál hotá hai, masalan, nám musannif ká bajáe uskí tasníf ké.

Metre (mē'ter), n. *See Meter.*

Met'ric, a. Paimáishí, Fránsísí mītar ká (*mètre*, yāni, 39-37 inch, jo ek biná i paimáish hai). *The metric system*—Wazn o paimáish ká taríq i áshárfiya.

Met'rical, a. Paimáishí; muqaffá, musajja, manzám (*versified*); nazmí.

Metrop'olis, n. *The mother or chief city of a country.* Umm-ul-balad, páetakht, dār-ul-khiláfat, dār-us-saltanat.

Metropōl'itan, n. Sadr pádrí. *a. Dār-us-saltanat ká.*

Mettle (met'l), n. *Stuff, material; spirit, courage, temper.* Khamír, mádda, qimásh (*gentlemen of brave mettle*); dam, zahra, himmat ("a lad of mettle, a good boy"), jigar, áb o táb, jauhar i zátí, toz—

"Tis more to guide, than spur the Muse's steed;

Restrain his fury, than provoke his speed;
The winged courser, like a generous horse,
Shows most true mettle when you check his course.

Mettlesome (met'lsūm), a. *Spirited, fiery.* Kaṛwá, jándár, tez.

Mew (mū), v. t. (1) Jhárná yá giráná (*shed*), badalná (*change*). (2) Band k (*shut up*): "to be in shady cloister mew'd". *v. i.* (1) Kuríz par h (*moult*). (2) Billí kí tarah bolná, miáon miáon karná. *n.* Pinjrá, bárá.

Mewl (mūl), v. i. Bachche kí tarah roná, yahún yahún k., billí kí tarah miáon miáon k.

Mews (mūz), n. *A narrow passage.* Galí; galyará jidhar tawelá ho.

Mias'ma (-āz-), n. *Injurious exhalations arising from putrifying bodies.* Muzirr bukhárat yá zarre jo sartí hui chízon se nikalte hain.

Miaul (-āl), v. i. Miáon miáon k., sher kí tarah bolná.

Mī'ca, n. *A mineral resembling talc.* Talq jaisí ek mādaní shai, abraq.

Michaelmas (mīk'el-), n. Ek Angrezí teohér, jiskí taríkh 29 wīn September hai: mausam i khizán.

Mich'ér, n. *A skulk, a sneak, a truant.* Chhip rahne-w, rūposh rahne-w., dabail, gídaz, bhagorá.

Mich'ing, a. *Skulking; cowardly.* Chhip rahne-w., dabak rahne-w.; buzdil, híz, darpok.

Mich'ing mallecho, n. *Secret mischief*. Maḡḡhi naḡḡhaḡi; ḡḡna yá fu-túr.

Mickle (mik'l), a. *Much, great*. Ba-hut, baḡá—

O, mickle is the powerful grace that lies,
In herbs, plants, stones, and their true qual-
ties.

Mi'crobe, n. *Bacillus, bacterium*. Az-hadd chhoḡi ján jo sirf ḡḡurdbín se nazar á sake, ḡḡalḡ i sagr.

Mi'crocosm (-kōzm), n. *A little world; nan*. Álam i asgar; insán.

Microōr'gānism, n. Sagr khilqat, bahut chhoḡi jiv jo sirf ḡḡurdbín se diḡḡá de.

Mi'crophone (-fōn), n. Ek ála jisse dhīmí se dhīmí áwáz baḡḡhí suná de saktí hai, ḡḡur-d-sámj.

Mi'croscope (-skōp), n. Ek ála jisse bárík se bárík chíz baḡḡhí deḡḡ sakte hain, ḡḡur-d-bín.

Microscōp'ical, a. ḡḡur-d-bín ká; jo bahut chhoḡi chízon deḡḡ saktá hai, barík-bín, ḡḡur-d-bín jaisá—

Why has not man a microscopic eye?
For this plain reason,—man is not a fly.

bahut'hi chhoḡá yá bárík, ki ḡḡur-d-bín
bagair diḡḡá na de.

Mictūrition (-rish'on), n. Pesháb k.; salis-ul-baul.

Mid, a. *Middle*. Bichlá, bích, madh; ádhá, ním (as in ním-shab, *midnight*), wast (as in wast i bahr, *mid ocean*).

Midday—Dopahar dín, dopahariyá, ním oz.
Midnight—A'dín rá, nímshab. *Midsummer*—
ḡḡari garmi, wast-us-saif. *Midwinter*—Bha-
rá jará, wast-ush-shitá.

Mi'das, n. Sháh i Phrygia jiske kán gad'he ko kán se the, aur us men yeh gun thá ki jis chíz ko háth lagáo wuh soná banjati thí.

Midden (mid'n), n. *A dunghill, a heap of refuse or rubbish*. Gobrár, ḡḡurá, mazbala, kúḡe ká dher.

Middle (mid'l), a. Wastí, darmiyání, bichlá, bích ká, adhá (*middle age*).

Middle ages—Chhaḡḡi sadi l'ewi se pandrah-wín sadi tak ká zamána. *Middle class*—Shu-rafa. *Middle earth*—Kura i arz, dharti. *Middle watch*—Dopahar rát se chār baje tak ká waḡt.

n. Darmiyání hissa, miyán, wásita, kamar (*waist*).

Midd'le-aged (-ājed, ājd), a. *Between thirty and fifty years of age*. Adheḡ, kahl, adh-baisá.

Midd'le-man n. *A go-between, broker*. Bichauliyá, darmiyání, dallál, ḡḡekedár (mustáḡirí).

Middling (mid'ling), a. *Medium*. Darmiyána, ausat darje ká.

Middy (mid'l), n. *Midshipman*.

Midge (mij), } n. Bahut chhoḡi
Midget (mij'et), } qism ki makkhí,
bhungá; mardak, gurj.

Mid'land, a. *Of the interior (country), surrounded by land*. Wastí, andarú-ní, mahsúr az barr, ḡḡushkí se ḡḡirá huá.

Mid'rib, n. Sulb i barg, patte ki bichlí nas.

Mid'riff, n. *The diaphragm*. Parda i shikam.

Mid'shipman, n. Jaházi afsarí ká ummedwár; dásre darjo ká jaházi afsar.

Midst, prep. Bích, darmiyán, men.

Mid'way, n. A'dhí ráh, ním-ráh, ádhí dūr; bích ki ráh. ad. A'dhí dūr par, dar asná i ráh.

Mid'wife (-wif), n. *An accoucheuse* (ak koo shez'). Janáí dáí, qábila.

Mid'wifery (-wifri, wifri), n. *Obstetrics*. Dálgarí, ilm i taulid.

Mien (mēn), n. *Aspect, air, bearing*. Súrat, wazá, dhang, taur atwár.

Miff, n. *A slight quarrel, a tiff*. ḡḡa-ḡḡ ranjish, shakar-ranjí, badmazagí.

Might (mit), n. *Strength, power, ability*. Zor, táqat, qábiliyat.

Mightily, ad. *Strongly, powerfully; very greatly*. Bazor, qawí taur se; niháyat, azbas.

Might'iness, n. Janáb i mustatáb yá wáláshán.

Mighty, a. *Very powerful, puissant, Herculean, enormous, vast, very great or large; oppressive, grievous (a mighty famine); violent; great and wonderful; strong (Spencer); very long*. Bará qawí, zorawar, zabardast, mahá-bálí, shahzor, súrmá—

Shrine of the mighty / can it be
That this is all remains of thee?

bahut bará, wasí, ázím

That mighty orb of song—the divine Milton.
A mighty maze! but not without a plan.

ázím-ush-shán, námi girámí, jalíl-ul-qadr—

..... There studious let me sit,
And hold high converse with the mighty dead.
bará bhárá, shadíd, qahr ká; tund,
guzab ká—

He, unconcerned, would hear the *mighty crack*.
And stand secure amidst a falling world.

ajib o garib, hairat-afzā, nādir; tez (mighty *etc*); bahut darāz (era: a mighty *while ago*).

Mignonette (min'yōn et), n. Ek wilāyatī būṭā jiske phūl men azbas latīf khushbū hotī hai.

Mi'grate, v. i. *Remove from one place or country to another.* Ek jagah yā mulk se dūse ko jānā, naql i makān yā watan k.

Mi'gratory, a. *Given to migration, removing at certain seasons from one region to another; roving, nomadic.* Naql i makān karne-w, bāz mausam men ek khitta chhoṛ kar dūse ko ur jāne-w; āwāra, bekān o mēn, khāna-bādosh.

Mikā'dō, n. *The emperor of Japan.* Khāqān yā adhirāj i Jāpān.

Milch, a. *Giving milk; tearful, shedding tears.* Dūdhār; āb-dīda, chashm-pur-āb, ashk-bār—

Would have made *milch* the burning eyes of heaven.

Mild, a. *Gentle, bland.* Mulāim, narm-mizāj, komal subhāo; khaffī, halkā, dhīmā; khush-gawār, latīf, mūtadīl.

Mild'en, v. t. *To soften, make less severe.* Mulāim k., (kisī kī) shiddat yā sakhtī ko kam karnā. v. i. Mulāim, mutadīl, dhīmā, gulābī, wagaira, 'ho jānā.

Mil'dew (-dū), n. Gerwi, lendhā, chitti, phaphūndī (*mould*). v. t. Gerwī, wagaira, lagānā.

Mild'ly, ad. Mulāimī, hilm, komaltā, narmī, dhīre yā āhistaṅgi so.

Mild'ness, n. Mulāimī, hilm, shīrīnī, komaltā, narmī, salīm-ut-tabāi, ītidāl, mūtadīl, latāfat.

Mill (mil), n. Mīl, 1760 gaz, 5280 fūṭ.

Millage (mil'āj), n. Mīl ke hisāb se bhattā, yā rah-kharch; majma'a i masāfat.

Mil'iary (-ya rī), a. Jis men jism par bājro barābar dāne nikal āte haiṅ.

Mil'itant, a. *Fighting; engaged in constant spiritual warfare.* Masrūf ba jang, jagāwar; hamesha razm i rāhānī men mashgūl.

Mil'itarism, n. Jangī mūqāmalāt par azhādī tawajjuh. fauj i kasīr kē rakhnā, jangī zor se mulk kē intizām k.

Mil'itarist, n. Sipāh-pesha k.

Mil'itary, a. Jangī, faujī, sipāhīāna, bahādūrī kā. n. *The soldiery, the army.* Sipāh, fauj.

Mil'itate, v. i. *Contend, fight.* Mukhālīf honā, lāpnā. *Militate against*—mukhālīf paṛnā, naqīz honā.

Militia (mil'ish'a), n. Fauj i muhāsīz i mulk.

Milk, n. Dūdh, shīr. v. t. Dohnā; rupayā kas lenā, lūṭnā. *Milk a telegram*—kisī kī tār-barqī se apnā fāida nikālnā.

Milk-and-water, a. Belutī, phikā, bemaza.

Milk'er, n. Dohanhārā; dohne kā āle, dūdhail yā dūdhār gāe.

Milk'-fever, n. Wuh bukhar jo pahle dūdh utarte waqt hotā hai.

Milk'-livered (-liverd), a. *White-livered; cowardly.* Buz-dīl, nāmard, darpok, hīz.

Milk'maid, n. Dohanhārīn, gopin, goālin.

Milk'man, n. Dohanhārā, goālā.

Milk'-pail, n. Dūdh kā bartan, dohnī.

Milk'sōp, n. Dūdh men bhigayā huā luqma; nāmard, zanāna, shīr-khwār (*an effeminate person*).

Milk'y, a. Dūdh kā, dūdhīyā, dūdh sā; mulāim (*soft*), begaiat, kam-jurat. *The Milky Way*—Kāh-kashān, ākāsh-gangā.

Mill, n. Chakkī, kharās (*for grinding corn*); kolhū (*for oil and sugarcane juice*); pan-chakkī (*a water-mill*); pawan-chakkī (*a wind-mill*); sūn (*a wheel stone*); sang i hakkāk; putlī-ghar (*a cotton mill*).

Go through the mill—Tajrube kī chakkī men pīsnā, āzmūdā-kār aur tez-dast hojānā.

v. t. Pīsnā (*grind*); tarāshnā yā dāul karnā; kor par ubhai wīn dhārī yā khāndāne dālnā (masalan jaise rupaye par); ghūnse mārṇā; sāf aur gai k., chhāṭṇā.

Mil'board (-bōrd), n. *Stout paste-board.* Moṭī waslī yā dāṭī.

Mil'lēnā'rian, n. Wuh jo yaqīn kartā hai kī Masīh phir is dunyā men ākar hazār baras bādshāhat karegā.

Millen'niūm, n. Hazār baras kā zamāna, jab I'sāiyon ke agīde ke barnū-jīb Masīh dunyā men phir ākar saltanat karegā.

Miller (mil'er), n. Kharāsī, pīsanhārā, āsiyā-bān.

Millet (mil'et), n. Bājra, kodram, mandwā.

Mil'igramme (-grām), n. *The thousandth part of a gramme, or '01543 of a grain avoirdupois (āverdoopoiz'):*

Millilitre (-lī'tr), n. *The thousandth part of a liter, or '338 of a fluid ounce, or '061 of a cubic inch.*

Millimetre (-mā'tr), n. *The thousandth part of a metre, or '03937 of an inch.*

Milliner (mil'ī ner), n. Zanānī topī-farosh.

Millinery (mil'ī na rī), n. Zanānī topī, fīstā, lais, wagaira.

Million (mil'yōn), n. Das lākh. *The million—āwāmm-un-nās, aksarīn.*

Millionaire (mil'yōnār), n. *A man of great wealth. Lākhpatī, kropatī, barā dhanī ādmī.*

Mil'sixpence. n. Ek sikka jo 1561 ī men zarb huā.

Mil'stone, n. Chakkī kā pāt, sang ī āsiyā.

Mil'wright (-rīt), n. Publīghar kā kalsāz.

Milt'er, n. *A male fish. Nar machhli, machh.*

Mime (mīm), n. Bhānḍ kā tamāsha; bhānḍ, naqliyā.

Mim'ic, a. *Imitative, imitated. Naql karne-w, muqallid, naqqāl, naqlī, naql utārne kā. v. t. Naql utārnā, karnā yā lenā. n. Muqallid, naqliyā, svāngī.*

Mim'icry (-ik rī), n. *A ludicrous or silly imitation. Taqlid ī khandā-angez, naql ī beshqār, naql ī tahqīr-āmez.*

Mimō'sa, n. Babūl, kīkar, wagaira qism ke darakhī.

Min'aret, n. *A lofty turret attached to a mosque. Mīnār (manār, manāra).*

Min'atory, a. *Menacing. Darāwe kā, tahdīdī.*

Mince (mīns), v. t. *To chop fine; ex-lenuate; pronounce affectedly; suppress a part of. Chhoṭe chhoṭe tukṛe k, roza roza k, qīma k; khaṣī k (mīnce the matter, mince matters); lafz tarāshnā, aīṭh-maṛoṛ ke talaffuz k, chabā chabā ke bolnā; kuchh (hissā) dabā rakhnā. v. i. Walk or speak affectedly. Nāz se yā maṭak maṭak ke chalnā; lafz-tarāshī k.*

Mince'-meat, n. Kofta, qīma, pēra pēra kiyā huā gosht.

Mince'pie, n. Qīme kā samosā.

Mind, n. Dil, bātin, jī; khayāl, rāo, mat (opinion, belief); marzī, irāda, mail ī khatīr (inclination), manshā

(intention); yād, surt (remembrance); tawajjuh, dhyān; mudrika (the intellect). v. t. *Fix the mind or attention on, heed; pay attention to; remind; intend. Dil lagānā, dhyān d (kisi bāt par), khatīr men lānā, yād karnā—*

Yet sit and see, Minding true things by what their mockeries be.

(kisi chīz kā) khayāl rakhnā, parwā k; (kisi chīz par) tawajjuh d., dil d., yād dilānā.

*Let me be punish'd, that have minded you
Of what you should forget.*

irāda k ("Belike she minds to play the Amazon").

To have a mind—Chāhnā, jī men honā, jī karnā. Make up one's mind—Apne dil men faisala kar lenā, thān lenā, musammam irāda karnā. Put one in mind—Kisi ko yād dilānā. Never mind—Khatīr men na lāo, parwā na karo, koi bāt nahīn. Mind of honour—honourable mind—sharīf khayāl, gairatmand dil—

*Yet hath he in him such a mind of honour
That, had he twenty heads to tender down
On twenty bloody blocks, he'd yield them up,
Before his sister should her body stoop.*

*Mind of love—āshiq dil—
And for the Jew's bond which he hath of me,
Let it not enter in your mind of love.*

Mind'ed, a. *Disposed. Rujā, khwā-hān. Dil yā dimagwālā (as in, double-minded = do-dilā, high-minded = ālt-dimag).*

Mind'er, n. Nigarān; muftis dārkā jo kisi kī supurdagi men ho.

Mind'ful, a. *Regardful, heedful. Multant, ūkrmand; mutawajjih, khayāl yā lihāz rakhne-w.*

Mind'less, a. *Unthinking, unmindful. Besoch samajh, gāhl, beparwā.*

Mine, (1) pro. Morā, apnā. (2) n. Kān, mādan, surang. v. i. Kān-kani k, surang lagānā, bil khodnā. v. t. Ash-yā ī mādanī ke wāste khodnā, kisi chīz ke niche surang mārnā, zamīn khod ke yā sang-kān karko nikālā.

Min'er, n. Kān-kan; naqabzan, surangī, surangsāz.

Min'eral, n. Mādani shai; kān (a mine)—

*O'er whom his very madness, like some ore
Among a mineral of metals base,
Shows itself pure.*

a. kānī, mādanī.

Mineral'ogy (-ojī), n. Ilm ī ashīyā ī mādanī, ilm ī mādanīyāt.

Min'er'va, n. Budh, yudh aur ilm o hunar kī devī.

Mingle, v. t. *Mix, blend, prepare by mixing; join in close intercourse.* Miláné, ámezish k., makhlút k., (ajzá yá adwiyát) milá kar taiyár k.; bahut betakalluff se mukhtalít karná. v. i. Milíná, ámez h., makhlút honá. n. *Mixture.* Ámezish, imtizáj, milláo ("O heavenly mingle!").

Min'lature, n. *A very small portrait; a small scale.* Taswircha; sagir paimána yá darja. a. Bahut chhoťe paimáne ká, mukhtasar.

Min'ify (-fi), v. t. *Make small or smaller, lessen, depreciate.* Kam yá kamtar k., chhoťá yá khaff k., auron kí-nigáh se utárná, hoťá k.

Min'ikin, a. *Small and pretty.* Nanhá-munná.

Min'im, n. *A minute creature; a drop, or sweetish part of a fluid dram; a very short period.* Zarrawár makhlúq, khurd paidáish; búnd yá qatra, yam, ok raqíq dirham ká sáthwán hissa; bahut qalíl ərsa.

Min'imize, v. t. *Reduce to the smallest proportion.* Hatt-al-ımkán takhfi karná.

Min'imüm, n. *The smallest quantity or degree.* Sab se qalíl miqdár ya darja.

Min'imüs, n. *Anything very short or small; the little finger.* Bahut mukhtasar chhoťi chíz, thumká, thingná, nanká, guṭbaingau; chhuuglyá.

Min'ion, n. *A darling; a fawning favourite or dependent; a saucy person.* Dalárá, chashm-chirág; chápłus muphlagá, khushámadi dāmangir, muqarrab-ul-khidmat; betamiz, shoḡh yá gustákh ádmi.

Min'ister, n. *A servant, an agent; a clergyman; the responsible head of a department of state; the representative of a government at a foreign court.* Khádım, zarja, kárinđa, uáib; pádri; wazir, madár-ul-mahánım; elchi. v. t. *Supply, afford.* Dená, baham pahungoháná. v. i. Khidmat k. (*serve*), zururiyát piri k., hájat-rawái k., ázer rafá k. (*alleviate the sufferings of*).

Ministē'rial, a. Khidmatguzár; wizarat ká; pádri yá khádım-ud-din ká; muáwin (*contributive*).

Min'istrant, a. Khidmatí, khidmatguzár; mátaht.

Ministrā'tion (-shōn), n. *Service.* Khidmat.

Min'istry, n. *Service; agency; clerical, executive or ministerial function; the y of ministers of state; the period*

of the administration of a Prime Minister, or of the service of a clergyman. Khidmat; wasla, zarja; pádri, ámil yá wazir ká mansabí kám; jumla arkán i daulat; wazir i áázam kí hukmrání, yá pádri kí khidmat, ká zamána.

Min'iver, n. Ek nafis qism kí pashm.

Min'nō-singer, n. Mutrib, sarodgo, gayaiyá.

Minnow (min'o), n. *A very small fresh-water fish.* Ek qism kí chhoťi machhlí: manwá, ponṭhi, darahi.

Min'or, a. *Smaller, petty.* Kam, khaflí, adná, kochak, chhoťá. n. Nábálig, nárasída; sugrá (*the minor term*).

Minör'ity, n. *Nonage; a small number.* Nábálig; qalíl-ut-tadád faríq, thoťe log.

Min'otaur (-tar), n. Ek khayálí ejáib-ul-khilqat, nisf ádmi nisf sánḡh.

Min'ster, n. *The church of a monastery; a cathedral church.* Khanqáh yá dharamsále ká girjá; bará girjá.

Min'strei, n. Bhát, mutrib, sarodgo; shápi.

Min'streisý, n. Sarod-goyán ká hunar yá pesha, mutribí; jumla sarod-goyán, táifa i mutribán; bhát (*a minstrel*: "I will use him for my minstrelsy").

Mint, n. (1) Podiná. (2) Takśál, dár-uz-zarb; inakhzan, zakḡira (*a store*)—

A man in all the world's new fashion planted, That hath a *Mint* of phrases in his brain.

v. t. *To coin, invent.* Zarb d, dhálná, (sikka) márná, gharná, íjád karná.

Mint'man, n. Zarráb, sikka marnewálá.

Mint'master, n. Afsar i dár-uz-zarb.

Mint'age (-áj), n. Sikka wagaira jo takśál se nikalté hai; banwái yá dhalwái.

Min'üend, n. Wuh ádad jismen se dúsrá ádad minhá kiýá jáwo, matritq-minho.

Min'üet, n. Ek tarz ká nách; is nách ká rág.

Min'üs, a. Less. Kam, minhái, manfi.

Minute (min'it), n. Ghanṭo ká sáthwán hissa, daqíqa, laha, dam, pal, lamha; darje ká sáthwán hissa; yád-dásht. a. Miniṭ minit par bajne yá dagnewálá; daqíqa-numá.

Minüte, a. *Very small, fine; very circumstantial, precise.* Bahut chhoťá, bārik; bahut mufassal, bārik-bin, juzras.

Minute-jäck (min'it-), n. Ghantá bajánawálá putlá; zamánasáz (a time-server)—

You fools of fortune, trencher friends, time's flies,
Cap and knee-slaves, vapours, and Minute jacks.

mutalawwin-mizáj (a fickle-minded person).

Minūte'ly, ad. Bál-bál, bárfki yá juz-rasí se, khúb mufassal taur se. **MINUTELY** (min'it li), ad. Har lamha, pal pal.

Minū'tiæ (-shiē), n. Minor or minute details. Khaffí juziyát, chhoṭí chhoṭí bátan ki tafsil.

Minx, n. A pert girl, a hussy. Shokh larí, nikammi laundiya.

Mir'able, a. Admirable, wonderful. Qábil i taríf, ájib, hairat-afzá, qábil i tahsín.

Mir'acle, n. A wonder, a prodigy, a marvel. Ujába, ájab-ul-ájáib, mujiza, karámat. v. t. *Render miraculous* ("doth miracle itself"—is something miraculous—tájjub ki bát hai)—

I'm not their father; yet who this should be,
Doth miracle itself, loved before me.

A miracle play—auliyá aur shahídun ki lúá, Bible ke wáqiát ká swáng.

Mir'ac'ulous (-lūs), a. Wonderful, marvelous, supernatural. Mujizána, hairat-angez, ájib, ijázi, fauq-ul-ádat, mujiznumá (wonder-working).

Mirage (-rázh'), n. Mirg-trishná, saráb.

Mire (mír), n. Deep mud. Pánk, kíchar, chahlá, khiláb. v. t. Pánk men phansá d.; kíchar lagá d., wahal-álád kar dená. v. i. Kíchar men phans jáná.

Mirifical, a. Ájáb dikhánawálá, mujiz-numá; ájib o garíb, hairat-angez.

Mirk (merk), a. Murky, dark. Ghan-ghor, andherá, tárik, siyáh. n. Tárfki, andherá.

Mirror (mír'er), n. A looking-glass; a pattern. Mirát, áfna, ársi, darpan; namúna—

Mirror of constant faith, rever'd and mourn'd!

v. t. To reflect. Áks dená yá dikhána.

Mirth (merth), n. Merriment, jollity, hilarity, gaiety. Tarab, chuhál, hansí khel, khurramí, khursandí, mazáh.

Mirth'ful, a. Khush o khurram; barí chuhál ká; bashshásh.

Mir'y, a. Muddy. Kíchar se bhará huá, kícharhá, pur-wahal.

Mis—. Burá, bad, galat, námunásib, námuwáfíq, manhús, ná-, kú-, a-.

Misādvēn'ture, n. An unlucky accident, a mischance. Zubún ittifāq yá hādīsa, nahúsat, érizā i násawáb.

Misadven'tūred, a. Unfortunate. Badbakhti ká, manhús (misadventured piteous overthrows").

Misāllī'ance, n. An improper alliance. marriage with a person of a lower rank. Námunásib muwáfaqat yá qarabat, izdiwáj i náhamwár. bare ká chhoṭe ghar men shádi k.

Mis'ānthrōpe, n. A hater of mankind. Mutanaffir az insán, wahshí-mizáj admí, manush-drohí.

Misan'thrōpý, n. Tanaffur i insán, manush-birodh.

Misapply', v. t. Use wrongly, misuse. Bejá yá galat taur se istimál k., be-mauqá yá námunásib taur se kám men láná, néjáiz taur se sarf k.

Misāpprēhend', v. t. Misunderstand. Galat-fahmí k.

Misāpprēhen'sion (-shōn), n. A wrong apprehension of one's meaning, misconception, misunderstanding. Kisí ke kalám ke mañi thík thík na samajh-ná, galat-fahmí, khatá i fahmíd, samajh kí chák.

Misāpprō'pate, v. t. Take to one's self wrongly; use for a wrong purpose. Nájáiz taur se apná kar lená, gabn k., khurd-burd kar jáná, tagallub k.; tasarruf i bejá k.

Misappropri'ation (-shōn), n. Gabn, khurd-burd ho jáná, tagallub, tasarruf i bejá.

Misbecome', v. t. Not to besit one, to be unworthy of one. Kisí ke liye námunásib h., sháyán na h.

Misbēgotten (-gōt'n), a. Unlawfully begotten, of evil origin, mischievous. Harámi, harám-záda, bad-asl, fásid, zabún.

Misbehave', v. Misconduct one's self. Bad-chalaní k., námunásib harakat k.

Misbeliever (-lōv'er), n. One who entertains a wrong belief, a believer in a false religion. Wuh jiská imán galat hai, dín i bátíl ká muta'qid, káfir—

You call me misbeliever, cut-throat dog,
And spit upon my Jewish gaberdine.

Misbelieving (-lëv'ing), a. *Holding an erroneous belief.* Galat-ul-smán, bátíl dín ká pairau.

Miscál'cúlate, v. t. *Make a wrong estimate or computation of, misjudge.* Kisi chíz ká galat andáza yá hisáb k., kisi amr kí nisbat galat-fahmí k.

Miscarriage (-kär'ij), n. *Failure; abortion.* Bad-anjámi, nárasáí, nákámyábl, násazawárl, násarbaráhl, nákámi, kotáhl; isqát i haml.

Miscarriage of justice—Insáí kí bad-anjámi yá kotáhl, beinsáí, bedád, ná-haqqrasí.

Miscarry (-kär'ij), v. i. *Prove unsuccessful, fail to reach the destination; abort; come to harm, perish.* Nákámyá námurád rahná, ná banná; já i maqsád ko ná pahupelíná, gum ho jáná; waza i haml k., bachcha dálná; nuqsán uṭháná, tabáhl yá gárat honá—

Have a special care of him; I would not have him *miscarry* for the half of my dowry.

There miscarried

A vessel of our country richly fraught.

Miscegená'tion (mís sí jë-), n. *A mixture of races.* Naslon ká ghálmel, betamíz munákahat se qaumon ká khalt-malt ho jáná.

Miscellaneous (mís söl lá' ní üs), a. *Consisting of things or persons of different sorts, heterogeneous; producing literary work of diverse kinds.* Panch-mel, mukhtalíf qism kí chízon yá ádmilon ká, makhhlút; tarah tarah kí tasánif inshá karnewálá.

Miscellany (mís'söl lá ní), n. *A collection of different sorts of things, a variety or varied assortment; a magazine (containing miscellaneous papers).* Majmáa i mutafarriqát, anwá o aqsám; mutafarriq mazámín ká makhzan. a. Panch-mel, mukhtalíf qism kí chízon ká.

Mischance, n. *Mishap, misadventure.* Bad-ittifáq, balá i nághání, musibat, shaqáwat, hádisa.

Mis'chief (-chíf), n. *Harm, trouble, evil, calamity.* Nuqsán, zarar; diqqat, qabáhat; buráí, sharárat, shaitanat—

In every deed of *mischiefe* he had a heart to resolve, a head to contrive, and a hand to execute.

áfat, balá, áseb, gazand—

Theocritus called beauty, "an ivory *mischiefe*."

Jacob sent him not with his brethren; for he said, Lest peradventure *mischiefe* befall him.

v. t. *Do harm to, injure.* Kisi ko nuqsán yá zarar pahuncháná—

Grant I may ever love, and rather woo Those that would *mischiefe* me than those that do.

Be in mischief—nuqsán yá izá-rasání k. *Play the mischief*—bará nuqsán k., nizá yá fitna barpá k. *Make mischief*—sharárat yá nuqsán k., fitna barpá k., ág lagáná.

Mis'chief-maker, n. *One who excites ill will or quarrels.* Futúriyá, fitna-appez, ádash-afroz.

Mis'chief-making, a. Nuqsán pahuncháne-w., futúriyá, zarar-rasán, fitna-appez, ág lagáne-w, nizá barpá karnewálá. n. Nuqsán yá zarar-rasání, fitna-angezi, auron men fasád yá nizá barpá k.

Mis'chievous (-chiv üs), a. *Harmful, pernicious, naughty.* Muzírr, zabún, fásíd, natkhat, sharír.

Miscible (mís'ibl), a. *Capable of being mixed.* Mil jáno-w, hall hojáno-w, khalt-pazír, makhhlút hono-w.

Misconceive (-seev'), v. t. *Misapprehend.* Kisi amr men galat-fahmí k, ultá, yá khiláf samajhná.

Miscönception (-sep shön), n. *Samajh kí chük, khatá i fahm, galat-fahmí, galat khayál.*

Miscon'duct, n. *Misbehaviour, mismanagement.* Bejá harakat, bad-chalaní, bad-atwárl; bad-muámalagí, bad-intizámí.

Misconduct, v. t. *Misbehave.* Bejá harakat karáná; achchhlí tarah ná chalaná.

Miscönstrue (-stroo'), v. t. *Construe incorrectly, interpret erroneously, misunderstand.* Galat tarkíb k., galat mani níkálná, galat-fahmí k., galatí se burá samajhná.

Mis'créant, n. *A misbeliever; a scoundrel, a villain.* Galat-ul-ítíqád, bedín; badmaásh, badzát, khabís.

Mis'create, v. t. *Buri tarah paida k.; (kisi ke) paida karne men galatí karná. a. Illegitimate, forged, unfounded.* Nájáíz, jáhl, jháṭhá, banáwaṭí, bebunyád—

Titles miscreate, whose right Suits not in native colours with the truth.

Misdeed, n. *An evil deed, an offence, a delinquency, a guilty action.* Bad-felí, taqsr, khatá, gunáh, isyán, jurm.

Misdemean (-mën), v. t. *Bejá harakat karáná (apne se).*

Misdemean'ant, n. *Khatákár, taqsr-wár, murtakib i jurm i khaṭfí.*

Misdemeanour (-mē' ner), n. *Evil conduct, a fault; an offence less atrocious than a crime.* Bad-atwārī, burī rawish. khatā, taqṣīr, jurm, i khaḥff.

Misdirect', v. t. *Give a wrong direction to.* Galat rāsta batānā, galat patā yā sarnāma likhnā; nāmūnāsib taraf rujā k, gairwājib kām men lagānā.

Misdoing (-doo'-), n. Bad-kirdārī, qusūr, jurm.

Misdoubt (-dout'), v. t. *Suspect.* Kisī par shubha karnā yā shak lānā.

Misemploy', v. t. *Misuse, misapply.* Fuzūl yā burī tarah sarf k., bejā kām men lagānā.

Miser (-zer), n. *A niggard, a skin flint, a sordid wretch; a despicable wretch.* Bakhīl, kanjūs, makkhīchāṣ, darīdr; kambakht, lāṣn, nigorā, chandāl—

Decrepit miser! base ignoble wretch!
I am descended of a gentler blood.

Miserable (miz'-), a. *Very unhappy, afflicted, heart-broken, wretched; filled with misery; worthless, despicable, very poor.* Barā dukhī, āfat-rasīda, siyāh-bakht, dīl-shikasta, gamzada, khas-tahāl, kambakht; pur-āzār, dukh taklīf se bharā huā; nikammā, danī, pājl, multazil, bahut nāqis, nākāra; qābīl i tars (pitiable).

Miserably (miz'-), ad. *Unhappily, wretchedly.* Musibat yā suḥbat men, dukh taklīf se; burī tarah, nise kī dekh kar tars āwe (they perished miserably)—

He will miserably destroy those miserable men, and will let out the vineyard unto other husbandmen.

Misērō'rē (miz-), n. *The penitential (sinner's) psalm.* Zabūr i istiḡfār.

Misēricōr'dia (miz-), n. *Zamāna i wastī (the middle ages) men us katār kā yeh nām thā jisse gire hue, ghāil dushman kī taklīf ko khatm kar dete the: khar-jar i rahmat.*

Miserly (-zer-), a. *Niggardly; stingy.* Bakhīlāna; kanjūs.

Misēry (miz'-), n. *Great unhappiness or suffering, distress, calamity.* Barā dukh. saḥt taklīf, jān-kandanī; sha-qāwat, musibat, āfat.

Misfaith', n. *Want of faith.* Belmānī, be-otimādī, be-otiqādī, shubha, shak-ṣurī.

Misfeasance (-fē'zans), n. *An actual wrong done, the doing of a lawful act in a wrongful manner.* Nējāwāzī, khilāf-warzī, amr i jāiz ko bejā taur se karnā.

Misfit', n. Bad-qataī, nādurusti; bad-qata jānā, kaprā jo badan par thik na baiṭhe, koī chīz jo bahut tang yā qhīl ho.

Misfōrtūne, n. *Calamity, disaster, adversity, ill-luck.* Bipat, musibat, āfat, hādīsa, falākat, idhār, durgat, siyāh-bakhtī.

Misgive', v. t. *Fill with doubt or apprehension, deprive of confidence, fail.* Shakk yā andesha paida k, behausala yā behimmat kar denā. v. i. Andeshamand h.; behimmat ho j.

Misgiv'ing, n. *A failing of confidence, a premonition of evil.* Zawāl i hausala, khatkā, dubdhā, andesha.

Misgovern (-gūv'-), v. t. *Govern ill.* (Kisī mulk par) bad-āmāl yā betaur hukumat k.

Misgov'erned, a. Bad-tarīq se mamāl; jis se bejā kām liyā jāe.

Misgovernment (-gūv'-), n. *Bad administration.* Bad-āmāl, andher, dushshāshan.

Misgraft', } v. t. *Graft - wrongly.*
Misgraft', } Nāmūnāsib yā bejā taur se paiwand karnā.

Misguide (-gid), v. t. *Lead astray.* Gumrah k, burī rāh par chalānā.

Misguided (-gid'ed), a. *Led astray.* Gumrah kiā huā, bahkāyā huā.

Mis-hap', n. *Mischance, evil accident, misfortune.* Bad-itlīfāq, hādīsa, āfat, musibat.

Mish'māsh, n. *Malgoba, halim, khichrā.*

Misinform', v. t. *Make a wrong statement to.* Kisī ko galat khabar denā.

Misinter'pret, v. t. *Give an erroneous explanation of, understand in a wrong sense.* Galat maṇi bayān k., jhūṭī tēbīr karnā, galat taur se yā ultā samajhnā.

Misjudge (-jūj'-), v. t. *Mistake in judging of, misconstrue.* Kisī kī nisbat galat-fahmī k., kisī bāt ko ultā samajhnā.

Mislay, v. t. *Lay in a wrong place; put in a place not recollected.* Wahān rakhnā jāhān munāsib nahin, bojagah rakhnā, (rakh kar) bhūl jānā kī kahān rakkhā hai.

Mislead', v. t. *Lead astray, cause one to make a mistake, deceive.* Gumrah karnā, bahkānā, galatī karānā, dhokā d.

Mislead'ing, a. *Leading astray; delusive.* Gumrah k. w.; dhokhá dene-v, mugálata-dih.

Mislike', v. t. *Dislike, have an aversion to.* Nápasand k., kisi se eíáz karná ya mutanaffir h.—

*Mislike me not for my complexion,
The shadow'd livery of the buntish'd sun.*

Mismán'age (-ái), v. *Manage ill, misconduct.* (Kisi bát ká) burá intizám karná, bigárná, náqis ihtimám k., ach-ohhí tarah na chalaná.

Mismán'agement, n. *Bad-intizám, betadbirí.*

Misnō'mer, n. *An inapplicable name.* Galat ya khláf-ismí, laqab i násazá-wár.

Misōg'amist, n. *A hater of marriage.* Mutanaffir i munákahat.

Misogynist (-sōj'i nist), n. *A woman hater.* Zafí-dushman, mutanaffir-un-nisá.

Misōg'ýný, n. *Àurat se nafrat, tanaffir-un-nisá.*

Misor'der, v. t. *Mismanage; disorder.* Betaur intizám k., bigárná; darham-barham k., abtar k ("The time mis-order'd doth . . . crowd us and crush us to this monstrous form").

Misplace', v. t. *Put in a wrong place, place on an unworthy object.* Bejagah yá bethikáne dhamná, námunásib yá násiq chíz (yá shakhs) par rakhná.

Misplaced (-plāst'), a. *In the wrong place, set on an unworthy object.* Be-mauqá, bethikáne; bejá, bemahal.

Misplace'ment, n. *Jagah se bejagah ho jánā; kuñaur yá bejagah rakhná*

Misprint', n. *A mistake in printing, an error of the press.* Galat chhápá, chhápé kí galatí, sahiv i matbá.

Misprise (-priz'), } v. t. *Mistake; under-*

Misprize, } *dervalue, under-*
rate, despise. Galat-fahm k (misprised —galat, bejá, bebunyád)—

You spend your passion on a misprised mood.

kam-qadrí k., haqír jánná—

Gal. Embrace your own safety and give over this attempt.

Ros. Do, young sir; your reputation shall not therefore be misprised.

Misprision (-priz'hōn), n. *Neglect; concealment.* Ádam-tawajjuhí; íkhfá, chashmposhi.

Misprize', v. t. *Undervalue.* Kamqadrí karná ("Your reputation shall not be misprised"—tumhári izzat men farq na áegá).

Mispronounce', v. t. *Utter with a wrong accent and tone.* Galat talaffuz karná.

Misproud', a. *Unduly proud.* Bahech magrár.

Misquote (-kōt), v. t. *Quote incorrectly.* Galat hawála dená yá iqtibás karná.

Misread', v. t. *Read amiss, mistake the sense of.* Galat parhná; galat matlab nikálná.

Misreckon (-rek'n), v. *Miscalculate.* Hisáb men bhálná. andáza karne men galatí kháná.

Misrēpresent (-zent'), v. t. *Give a deliberately false or an erroneous description, account, version or narrative of.* Dida dāmista munqalib yá talbís karná; galat kaiffyat, bayán, sūrat i hál yá ahwál pesh karná.

Misrepresentation (-zen tā'shōn), n. *Talbís i kawáif; galat-bayáni, khláf-bayáni, darog-bayáni, jhūth.*

Misrule' (-rool), n. *Maladministration, disorder, tumult; revelry.* Bad-amál, darhamí-barhamí, námarbūtl, hangáma, shorish; magarmastí, rang-ras (as in, Lord of misrule).

Miss, (1) n. *Sáhibzádí, miss-bábá, kumár-kannyá, laríki.* (2) *Failure to hit, mistake; a feeling of loss.* Chūk, khatá, galatí; (kisi ke) na hone ká qalaq—

*O, I should have a heavy miss of thee,
If I were much in love with vanity.*

v. t. *Fail to hit, catch, profit by, attain or see; not find; feel the loss of; be in want of; dispense with, leave unenjoyed.* Golf, wg., (hadaf ko) lagá na sakná, pakar na sakná (miss a train), kisi bát se mustafid na honá yá fáidā na uṭhá sakná (miss an opportunity), hásil na kar sakná (miss one's end or object), dekh yá samajh na sakná (miss a point or one's meaning); na páná yá dekhná, gair-házir dekhná—

If thy father miss me at all, then say, &c.

kisi chíz ke na hone se taklíf málám k (we miss many of our home comforts here), kisi ke na hone yá mar jáne par gam karná, yá kuñhná (the child misses his old áya so much); zarúrat málám karná; ihtiyáj rakhná; bartaraf k., ba-gair uske guzára k.—

*But, as 't is,
We can not miss him. he does make out the
Fetch in our wood, and serves in offices
That profit us.*

bagair kiye, dekhe, wg., na rahua
(he never missed cricket for a day =
wuh ek din bhī cricket khele bagair
nahin rahā thā).

Miss me—Na dagnā, ranjak chāt jānā.

v. i. Hāth yā nishānā khālī jānā,
khatā k., chūkhnā, galatī karnā—

Art may err, but Nature cannot miss.

Missal (mis'al), n. A mass book.
Roman Catholic Isāiyon kī mass kī na-
māz kī kitāb.

Misshaped (-shāp't), a. Deformed.
Bad-wazā, bad-shakl, zisht-rū.

Misshapen (-shāp'n), a. See *Misshaped*.

Missile (mis'il), a. Intended to be
hurled from the hand, or shot from a
bow or engine. Hāth yā kamān, wagai-
ra, āle se chālāne kī (chiz), dūr-andāk-
tauf. n. Bhālā, barchhī, tīr, golī, wg.

Missing (mis'ing), a. Not to be found
where expected to be, lost, wanting.
Jahān honā chāhiye wahān maujūd
nahīn, gum shuda, gāib, nāpāida, gair-
hāzīr, matlūb.

Miss'ingly, ad. With a feeling of loss.
Kisī ko na hone ko ranj se—

I have missingly noted, he is of late much
retired from court.

Mission (mish'ōn), n. The business
on which one is sent, a commission, an
errand; an embassy; a missionary
body or organization, a station or
association of missionaries; the pur-
pose of life. Wuh kām jispar koi
bhejā jātā hai, kār i khidmat, maqsad;
sifarat; jamāat i mursalīn i dīn, pā-
drion kā mahkama yā maqām, desi
Isāiyon kī bastī; maqsūd i zindagi—

His Mission was to preach good tidings to
the poor, announce release to the captives
and recovering of sight to the blind, to set at
liberty them that were bruised and proclaim
the acceptable year of the Lord.

Missionary (mish'ōn a rī), n. One
sent to propagate a religion, an apostle.
Wuh jo koi dīn phailāne ko mursal
hotā hai, mursal, hawārī, pādri.

Missive (mis'iv), n. A written mes-
sage, a letter; a messenger. Tahriri
paigām, murāsala, khatt; qāsīd, pai-
gām-rasān

Whiles I stood rapt in the wonder of it,
came missives from the king, who all-hailed
me "Thane of Cawdor."

a. Intended to be sent; official; missile.
Bhojā jāne-w; sarkāri; chālāne yā
phek ke mārne-w.

Misspend', v. t. Waste, spend to no
good purpose. Zāi karnā, ganwānā, be-
fāida sarf karnā.

Mist, n. Fog, something which dims
vision; gloom. Kuhāsā, dhundh; jhisār,
phūhār (a wetting or Scotch mist);
andherā, tārki, malālāt—

If the heart of a man is depress'd with cares,
The mist is dispell'd when a woman appears.

v. t. Cover with mist; cloud or dim.
Bhāp se dhundhlā kar denā—

Lend me a looking-glass;
If that her breath will mist or stain the stone,
Why, then she lives.

Mistake', v. t. Select wrongly; take for
another person or thing, take errone-
ously; misunderstand; misjudge.
Galat intikhāb k.; kisī ko aur koi yā
kuchh samajhnā (mistake Lachhman
for Rām; license for liberty); samajh-
ne mon galatī k., na samajhnā; kisī
kī nisbat galat-khayālī yā bad-gumānī
karnā. v. i. Galatī k.; galat-fahmī k.;
chūkhnā, bhūl chūk ho jānā. n. Gala-
tī, galat-fahmī, sahv, wg.

Mistaken (-tāk'n), p. a. In error,
wrong. Galatī par, galat-fahm; galat,
nādurst.

You were mistaken in treating him as an
honest man—Uske sāth sachche ādmī kī
mārah sulūk karnā men tum ne galatī kī.
You were mistaken for Bhagat Singh—Tum
galatī se Bhagat Singh samjhe gaye.

Mistak'ing, n. Sahv, galatī, chūk,
galat-fahmī.

Mistem'pered, a. Tempered to a wrong
purpose; distempered, disordered. Bure
kām ke liye ābdār kiya huā ("throw
your mistemper'd weapons to the
ground"); martz, abtar, fāsīd—

This inundation of mistemper'd humour
Rests by you only to be qualified.

Mis'ter, n. Sāhib. v. t. Kisī ko
Mister kahnā.

Mistern', v. t. Miscall. Galat nām
denā.

Misthink', v. i. Galat-fahmī karnā.
v. t. (Kisī kī nisbat) galat khayāl
rakhnā, (kisī ko) burā samajhnā ("Be
it known that we, the greatest, are
misthought for things that others
do").

Mistletoe (miz'l tō), n. Ek wilāyatī
sādā-bahār ākās-bel, bāndā.

Mis'tral, n. Sard o tund bāyabī (north-
west) hawā.

Mistranslate', v. t. Galat tarjama k.

Mistread'ing, n. Bad-gāmī; bejā hara-
kat (misbehaviour).

Mis'tress, n. *Khātān*, bībī; mem sāhibā (*Mis.*); ustānī, māhira; madkhūla, rakhūf, haram (*concubine*); mahbūba, maṣhūqa, dildāi (*sweetheart*).

Misträst', n. *Suspicion*. Badgumānī, shakk, shubha. v. t. *Suspect*; have a presentiment of. Kisi ki nisbat bad-zamī h., kisi par shakk k.; (āinda āfat kā) andoṣha karnā.

Mistrust'ful, a. Mushakkik; mush-tabah, khatarnāk.

Mistrust'less, a. *Unsuspecting*. Be-shubha, nis-sandeh.

Mist'y, a. Kohāsā chhāyā huā, dhundhla (*dun*); muglaq (*abstruse*).

Misunderstand', v. t. *Misconceive*, take in a wrong sense. (Kisi bāt ko) samajhne meṃ galatī k., galat fahmī k., thik taur se na samajhna, (kisi bāt se) aur kā aur maṃ nikalnā.

Misunderstand'ing, n. *Misconception of the meaning; disagreement, dissension*. Maṃ ki galat-fahmī; anban, nāchāqī, badmazagī, ranjish.

Misuse (-ūz'), v. t. *Make a bad use of, misapply; illtreat; mislead, deceive*. Burā istīmāl k., bejā sarf k.; bad-sulūkī k.; gumrah k., dhokhā denā—

Proof enough to misuse the prince, to vex Claudio, to undo Hero, and kill Leonato.

Misuse (-ūs'), n. *A wrong or improper use, misapplication; misdeed*. Galat-yā bad-istīmālī, tasarruf i bejā; bad-kirdārī, kū-kārm, khatā—

How have I been behaved, that he might stick

The small'ot opinion on my least misuee :

Mite (mit), n. Ek bārīk chichrī ki qism ka kirā; pāl jaisā ek chhoṭā sikkā; ek chāwal kā bīsawā hissa; zarra, reza, kan.

Mith'ridate, n. Zahr-mār dawā, bīryāq, fūdzahr.

Mit'igable, a. Qābil i takhīf yā riyāyat.

Mit'igate, v. t. *Lessen, alleviate*. Kam yā takhīf k., halkā yā dhīmā k.

Mitiga'tion (-shōn), n. *Abatement, alleviation*. Kamī, takhīf, ifāq, riyāyat.

Mitre (mī'ter), n. Yahūdī sardār kālm, aur bāre pādriṃ ki, durbārī yā mansabī topī.

Mitten (mīt'n), n. Be-angusht dastāna.

Mittimus (mīt'imūs), n. Mahbūs kā purvāna.

Mix, v. t. *Mingle, blend, compound*. Milānā, āmez k., mutakabb karnā. v. i.

Become blended; associate. Mil j., makhlūt h., ralnā, misnā, āmez h.; milnā-julnā, suhbat rakhnā.

Mixed (mixt), a. *Mingled, blended*. Milā huā, ralnā-milā, makhlūt; dugla, dogla, dāgol (*mongrel*); punch-mel, zū-ajnās.

Mixed breed—Do nasli zāt. *Mixed marriage*—Mukhtalif ma/habwālōn ki shādī, masalan Hindū ki lāṭise; munākhat i makhlūt. *Mixed number*—Kasr i mutakabb.

Mixen (miks'n), n. *A dunghill*. Dālāo, ghūrā, mazbala, gaudaur.

Mix'ty, ad. *Mixedly*. Makhlūt taur se.

Mix'ture, n. *Ämezish, iḡhtilāt; murak-kab* (araq yā dawā).

Mizzen (mizn), a. *Hindmost*. Sab se picchilā.

Mizzle (miz'l), v. t. *Dizzle*. Phūhī parnā, jhisiyānā.

Mnemō'n'ics (nō-), n. *The art of assisting the memory*. Hunar i imdād i hāfiza.

Moan (mōn), v. i. *Karāhnā, hāc hāc karnā, āheṃ bharnā, nauha karnā*. v. t. Kisi ko liye nauha ya mōtam karnā. n. Karāhne ki āwāz; gul-gul āwāz, gulgula, walwala.

Moat (mōt), n. *A ditch or deep trench round a castle or a fort*. Garhi yā qalā ka gird ki gahri khāi yā khandag.

Mōb, n. *The populace; a crowd, a riotous rabble*. Awām; bhīr, hujūm, fasādī amboh. v. t. *Crowd round and attack or annoy*. Chaugird bhīr lagā kar diqq yā hamla k.

Mōb'cāp, n. Sēda zanāna-ftedār topī.

Mō'bile (-bil), a. *Movale; readily showing the changes taking place in the mind*. Harakat-pazīr; khayālāt ki tabdīlīon ko fauran zāhir k. w., dīl-numā.

Mobil'ity, n. Harakat-pazīrī; talaw-wun (*inconstancy*).

Mōb'ilize (-liz), v. t. *Put in readiness for service in war*. Larfāi ke wāste taiyār k.

Mō'ble, v. t. (Sit) lapetnā yā dhāpnā (masalan ghuggī se).

Mōb'ocracy, n. *The ascendancy of the mob*. Bāzārīon kā galba, kunjre-qas-sābōn ki hukumat.

Moccasin (mōk'a sīn), n. Chamṛe ki jurrāb-numā jātī; ek qism kā zahrila sāpp.

Mocha (mō'ka), n. Ek qism kā qahwa.

Mock, v. t. *To mimic; mimic in derision; condemn or despise, laugh at in scorn; disappoint, befool, tantalize, delude; set at naught, defy.* Naql utárná; muḡh chiřánu, kḡáké uráná, tən-táshni k (*deride and taunt*); haqír yá hech jánná (*let not ambition mock their useful toil*), hiqárat se haḡsnu (*"the spirits of the wise sit in the clouds and mock us"*); ummed tořná; ullú banáná; tursáná; bahláná yá bḡuláwá d, dhokḡá d.—

*Confusion on thy banners wait!
Though fann'd by Conquest's crimson wing,
They mock the air with idle state.*

kuchh parwá na karná, angúḡḡá di-kḡáná.

v. i. *To gibe or jeer.* Tən-tashni k., bolí márná, tazhík k, ṡṡaṡṡá karná. a. *Sham, false, assumed.* Jḡṡṡá, banáwaṡi, naql, libási.

Mock'able, a. *Ridiculous.* Haḡsi ko láiq, qábil i tazhík, behúda—

*Those that are good manners at the court
are as ridiculous in the country, as the be-
haviour of the country is most mockable at
the court.*

Mock'er, n. Muḡh chiřánu-w, táin, mustahzi, hazzál, záhik; ṡṡag, muḡab-bis, muzaḡwvir (*an impostor*), dhokḡe-báz, daḡábáz (*a deceiver*).

Mock'ery, n. Haḡsi mon naql utárná, tazhík (*derision*), haḡsi, dillagi (*sport*); naqlí sáya (*a false apparition*)—

..... Hence, horrible shadow!
Unreal mockery, hence!

banáwaṡi sūrat (*a counterfeit appearance*)—

*Grieve for an hour, perhaps, then mourn a
year,
And bear about the mockery of woe
To midnight dances, and the public show.*

Mock'ing, a. *Mimicking; derisive.* Naqqál, naql utárnó-w; tazhíkí, tanzi.

Mo'dal, a. Wazáí, sūratí, arzi (*journal*).

Modal'ity, n. Masale yá qaztyc kí wuh sūrat jisse imkan yá beimkáuf, hastí yá bebúdí, lábudd yá arizi honá, záhír ho.

Mode, n. *Manner, fashion, custom, kind, condition, form, a species of musical scale.* Tarz, taríqa, qḡab, uslúb, qarína; wazə, andáz; cḡalan, riwáj; qism, bhánt; hálut; sūrat; rág yá ráginí.

Mō'd'el, n. Namúna, naql, shabliḡ; naqsha (*a drawing or plan*); nazl, namúna (*pattern*); kálbúd yá namúnc

jaisí chíz (masalan, miṡṡí ká lambá toda jo gor par ádmí kí lásh ká goyá namú-na hai—

*And nothing can we call our own but death
And that small model of the barren earth
Which serves as paste and cover to our
bones.*

paimána, miqiyás (*standard*). a. Nazír yá namúna hone ke láiq. v. t. *To form after a model, to shape or mould.* Kisí namúnc par banáná yá tamír k., gḡarṡá, taráshná, qaul qálná.

Mō'd'erate, a. *Temperate, frugal, limited, fair, calm, reasonable.* Itidál-guzín, mṡṡadil; kifáyati, salámat-rau; mahdúd, wájibi (*as, moderate means*), qalí, maḡúl, dhímá, muláim (*as, moderate language*); kam, wájib, munásib (*as, moderate charges*). v. t. *Reduce the intensity of, make temperate or reasonable, temper.* Tozi yá saḡḡti ko kam k., itidál par láná, maddhim k., sambḡhálná (mizáj ko), zabt k., taḡḡḡif k., fáro k.

Mōderā'tion (-shōn), n. Itidál par láná, kam k.; tabammul, istiqlál (*equanimity*), sabúri, bandḡoj (*temperance*), itidál—

*Moderation is the silken string running
through the pearl chain of all virtues.*

Mō'd'erator (-ter), n. *Restrainer, allayer, pacifier; the president of a Presbyterian church meeting or council, the superintendent of an examination for a degree.* Roknc, taḡḡḡif ya fáro karnó-w.; Presbyterian kalisiyá kí majlis yá ijlás ká kursí-nashin, *University* darjon ko imtiḡánát ká afsar i nigrén yá muḡtamim.

Mōd'ern, a. Hál ká, zamána i hál ká, nayá, jadíd; émm, mamúli (*common*); farsúda (*threadbare*).

*An then the justice,
With eyes severe and beard of formal cut,
Full of wise saws and modern instances.*

Mōd'ernize, v. t. Tarz i jadíd par láná, nau-tarásh k., naye qḡaḡḡ par láná.

Mōd'est, a. *Unpretending, unobtrusive, diffident; chaste, pure, bashful; moderate.* Halín, begurúr, hayádaí, sharmálú, sankochí; qḡiffa, pákdámán, pák, pákiza, pur-hijáb, lájwant; wájib, munásib, bá-andáz, maddhim.

Mōd'esty, n. Hilm, hayádári, sankoch; iffat, pákizagi, hijáb, láj.

Mōd'icūm, n. *A little, a measured quantity.* Qalil miqdár, mahdúd yá naní hui mṡṡád.

Mōdificā'tion (-shōn), n. Tarmim i sūrat, haiat yā hālat, wg.; tarāsh-kharāsh, islāh, muḥtaliḥ hālat, tabdīl, tagaiyur.

Mōd'ify, v. t. *To alter in some respect, reduce, qualify.* Kisī qadr tarīmī k. yā badalnā, takhḥīf k., ḥalkā k., islāh k. (amend).

Mōd'ish, a. *Fashionable; stylish; conventional.* Wazādār (dress), sajjilā; bauā-ṭhaū, nayī wazā qatā ke libās se ārásta; rasmi, riwājī.

Mōdiste (-dōst'), n. *A female dealer in fashionable attire for ladies.* Wazādār zanāna poshāk bechnewālī.

Mō'dūlate, v. t. *To proportion; to vary in tone.* Tanāsib denā; sur ko charhānā utārnā, badalnā.

Mō'dūlē, n. *Model, pattern, outline.* Namūna, naqsha, nazīr—

Come, bring forth this counterfeit module, has deceived me, like a double-meaning prophet.

mahz khāka, sūrat, kālbūd (form)—

And then all this thou seest is but a clod
And module of confounded royalty.

Mōdūs ōpērān'dī, n. *Mode of operation, plan of working.* Tariq-ul-āmal, bandish i kār-rawāl.

Mō'dus vivendi, n. *Mode of living; an arrangement for getting on together for a time.* Tariq i auqāt-basari; koī intizām yā rafādād i bāhami jisse muḥālīfīn chand roz tak mil kar kām kar sakeṅ.

Moe (-mō), ad. *More.* Aur, ziyāda.

Mō'hair, n. Buz i Angora ki pashm; pashmina.

Mō'dore, n. Purtgāl ki ashrafi (27 shiling ki).

Mō'ōt'y, n. *A half, a portion, a small part.* Nisf, ek hissa, qallī hissa.

Mōil, (1) v. i. *Labour hard, toil.* Sakht miḥnat k., mashagqat k. (2) n. *Spot, defilement.* Dāg, dhabbā, ālūdagi, nāpāki.

Mōire (mwār), n. Ek nafis qism kā pashmina; koī pōrcha jis ki satah roshni meṅ lahrdār mālūm ho; lahriyā yā abri sūrat.

Moist, a. *Moderately wet, damp, humid.* Nam, bhigā, ashk-ālūd, martūb

Moisten (mois'n), v. t. *To wet slightly, dampen.* Nim-tar k., zaria sā bhigānā.

Mois'ture, n. *Slight wetness, humidity.* Namī, rutūbat, tarī, od.

Mōi'ther, v. t. *Perplex.* Hairāu k., hosh bhulā d.

Moke, n. *A donkey.* Gadhā, khar.

Mō'lar (-ler), a. *Grinding.* Pisne yā chabāne-w, mazgī. n. Dāḥ.

Molass'es (-ez), n. *Treacle.* Jūsi, shīra.

Mold'warp, n. *The mole.* Chhachhūndar.

Mole, n. (1) Til, massā, khāl. (2) Chhachhūndar, kor-mūsh. (3) *A mound or breakwater.* Pānī ko zor ko rokne ki pushta-bandī. v. t. *Burrow, excavate.* Sūrākh k., khodnā.

Mō'lech (-lēk), n. *The fire-god of the Ammonites.* Amūniōn kā ātashi mābūd, agin-deotā.

Mōlēc'ūlar (-ler), a. *Nádidani zarron kā.*

Mōlēcule (-kūl), n. *Nádidani zarra, mádda i láyatayazza kā bārīk zara.*

Mole-eyed, a. *Bahut chhoṭī ānkh-w, kam-bīn, chundhā, kor-chashm.*

Mole'hil, n. *Kor-mūsh kā toda; Chhoṭā ṭibbā yā ṭilā.*

Mōlest', v. t. *Annoy, incommode, interfere with.* Diqq k., taklīf d., amn meṅ muḥhil h.

Molestā'tion (-shōn), n. *Annoyance, disturbance, tumult.* Īzā-rasānī, taklīf, tasō; āshob, shorish, khalbalī. talātum, josh-kharosh—

*I never did like molestation view
On the encephaloid flood.*

Mollify (mōl'ifi), v. t. *Soften, appease.* Mūlām k.; dhīmā, ṭhandā yā faro k.

Mōllūs'ca, n. Síp, ghonghā, wāgaira, qism ke jīu.

Mō'loch (-lēk), n. *See Molech.*

Molten (mōl'tn), a. *Melted, made of melted metal.* Galāyā huā; qhālwaṅ (qhalā huā), qālibī.

Mōmē, n. *A dolt, a blockhead.* Ahmaq, habannaq, uild.

Mō'ment, n. *An instant; momentum; importance, consequence.* Lamha, lahza; mutaharrik shai kā zor; muzāyaga, lihāz.

Matters of great moment—Umūr i āhamm. It is an affair of little moment—Koī muzāyaga ki bāt nahīn; aisā kuchh qābil i lihāz muāmala nahīn.

Mō'mentāny, a. *See Momentary.*

Mō'mentary, a. *Lasting only for a moment, fleeting.* Pal bhar kā, ek sāat kā, jalā khatm hojāne-w.

Momēn'tous (-tūs), *n.* *Of great importance.* Ahamm, barā bhārī yā nāṭīja-āwūr.

Mōmen'tūm, *n.* *The force in a moving body, impetus.* Mutaharrik shai kā zor, harakat kā zor.

Mōn'achism (-kizm), *n.* *The monastic system and life.* Jogion kā panth, jog-sādhān.

Mōn'ad, *n.* *Juz i lāyatajazzā; bahut-hī chhotā jiv.*

Mōn'arch (-ārk), *n.* *The sole ruler, a sovereign.* Hākim i wāhid, bādshāh, shāhanshāh, mahārājā, khusrau.

Monār'chical (-kī kal), *a.* *Shāhanshāhī, khusrawāna, sultānī.*

Monār'cho (-ko), *n.* *London kā ek dīwāna jo apne taṭṭ bādshāh kahtā thā.*

Mōn'archy (-kī), *n.* *The government of a supreme ruler.* Bādshāhī yā sultānī hukūmat; bādshāhat (*a kingdom*).

Mōn'asterý, *n.* *An abbey.* Khāngāh, dharamshālā.

Monās'tic, *n.* *A monk.* Jogī, sannýāsī. *a.* *Rechuse; of a monastery.* Goshā-nashīn, jogion yā sannýāsion kā; khāngāh kā, khāngāhī.

Mon'day (mūn-), *n.* *Somwār, pīr, doshamba.*

Mōn'ētary, *a.* *Pecuniary.* Rupaye paise kā, naqdī.

Mōn'ētize, *v. t.* *To coin or use as money.* Mablag, naqdī, yaṇi, chaltā sikkā, banānā.

Money (mūn'ī), *n.* *Rupayā paisa, zar, naqdī, mablag; dhan, daulat, māl (wealth).*

Moneyed (mūn'īd), *a.* *Wealthy.* Dhanī, daulatmand, mālḍār.

Mon'eyless, *a.* *Impecunious.* Befulūs, muflīs, tihī-dast.

Mon'ey-maker, *n.* *Rupaya paidā karnewālā; wuh shakhs jis ko har waqt rupaya paidā karne kā khayāl rahatā hai.*

Money-making, *n.* *Rupaya yā daulat paidā karnā. a.* *Rupaya paidā karnewālā; nāfi, sūdmand, achedhī āmadanī kā.*

Mongoose (mōng'goos), *n.* *Neulā.*

Mongrel (māng'-grel), *a.* *Of a mixed breed, hybrid.* Doglā, donasīā.

Mōn'ism (-izm), *n.* *Masala i wahdat i haiyūla, yaṇi yeh kī dunyā meṇ sab kuchh ek'hī shai kā zuhūr hai.*

Mōnition (-nīsh'ōn), *n.* *Cautionary advice, warning, intimation.* Khabardār karnewālī salāh, tanbīh, gosh-kushāī, chetāonī, ittilā, āgāhī.

Mōn'itor (-ter), *n.* *An admonisher; a senior pupil who assists a schoolmaster.* Nāsīh, hādī, gosh-kushā, tanbīh karnewālā; khalīfā.

Mon'itory, *a.* *Cautionary, warning.* Khabardār yā mutanabbīh karne-w. *n.* *Intibāh, fahmāish.*

Monk (mūn'k), *n.* *Jogī, sannýāsī, rāhīb.*

Monkey (mūn'k'ī), *n.* *Bandar, búzna, maimūn, langúr.*

Monōc'ular (-ler), *a.* *Ek-chashm. ek-āukhā; yak-chashmī.*

Mōn'odý, *n.* *Ek shakhs ke gāne kā gīt; ek nauhagar kā mātāmī gīt.*

Monōg'amist, *n.* *Zindagī meṇ ek'hī dafā shādī karne kā rawādār; mukhā-lī i kasrat i azwāj (polygamy).*

Monōg'amous (-mūs), *a.* *Siif ek aurāt (yā mard) se shādī karne-, yā kasrat i azwāj ko nājāiz samajhnewālā.*

Monōg'amy, *n.* *Marriage with lut one person at a time.* Ek waqt meṇ ek se shādī, wahdat i manākahāt.

Monogenesis (-jen' i sīs), *n.* *Wahdat-ul-mabḍā; paidāish i munfarid-ul-asl.*

Mōn'ogrām, *n.* *Khatt i tigrā.*

Mōn'ograph (-graf), *n.* *A paper on one particular subject or branch of it.* Risāla yā sahīfa jo ek mazmūn yā uskī kōī khāss shākh par ho,—nēma.

Monogyny (-nōj' i nī), *n.* *Ek'hī aurāt se shādī k.; infirād i munākahāt.*

Mōn'olīth, *n.* *A large single-stone pillar.* Ek'hī patthar kā barā sutūn, lāt.

Monōl'ogist, *n.* *Wuh jo mahfil meṇ āp'hī bolatā rahatā hai, aur kisī ko kuchh bāt kahne kā mauqa nahīn detā.*

Mon'ologue (-lōg), *n.* *A soliloquy, a long speech uttered by one person.* Khud-kalāmī, ek ādmī kī tanhā tūl-kalāmī.

Monōl'ogý, *n.* *Mahfil meṇ ek'hī ādmī kā barābar bolnā, tajarrud-fil-kalām.*

Mōnomā'nia, *n.* *Madness confined to one subject; an exclusive and irrational interest in a subject.* Zīf; kisī bāt kā hadd se ziyāda shauq; ek bāt kā saudā.

Mōnōmet'alism (-izm), *n.* *Chalte sik-ke ke waste ek'hī filizz kā istīmāl.*

Mönöpēt'alous (lūs), a. *Having united petals.* Jurī huf pankhīlonwālā, ek pankhī ká.

Mönöplās'tic, a. *Jo ek'hī sūrat par qáim rahatē hai.*

Mönöplē'gia, n. *Ardhāng.*

Mon'opode, n. *Ek pair ká ádmī.*

Monöp'olize, v. t. *Be the only seller of, engross the whole of.* Kisī chīz kī farokht ká ijāra lenā; kof bāt āp'hī karnā, aur kisī ko karne na denā; kull samet yā hathiyā lenā.

Monöp'ölý, n. *The sole privilege of dealing in or selling a thing, or of carrying on trade with a particular part of the world; the exclusive possession or enjoyment of a thing.* Beopāi ká, yā kisī chīz ke bechne ká, yā dūnyā ke kisī khāss hisse se tajārat ká ijāra; qabza yā bhog bilā-shirkat.

Mönösyllable (-sil' a bl), a. *A word of one syllable.* Yak-juzī lafz, yak-pāya lafz.

Mön'öthēism (-izm), n. *The doctrine that there is only one God.* Masala i wahdāniyat.

Mön'öthēist, n. *A believer in one God.* Khudā kī wahdat ká qāil, mu-wahhid (*a unitarian*).

Mon'otone, n. *Ek-surī áwáz; ek-surī áwáz men bolnā, parhnā, wg.*

Monöt'önous (-nūs), a. *Uttered in one unvaried tone, marked by a dull uniformity.* Yaksān áwáz ká, ek'hī helufī daul yā tarz ká; ajīran, nága-wár.

Monöt'oný, n. *Dull uniformity, disagreeable sameness.* Yaksānī, ek-surī, yak-wazāf, yak-rangī, musāwāt ī nága-wár.

Monseigneur (mon sen yer'), n. *My lord.* Sāhib yā āqā ī īman; jānāb, hazrat.

Monsieur (mös'ye), n. *Sa, mister.* Sāhib, jānāb.

Mönsoon', n. *The trade or periodical wind (of the Indian Ocean and the Arabian Sea).* Bād ī mausam yā tajāratī (Bahr ī Hind o Bahīra ī Arab kī).

Mön'ster, n. *Ajīb-ul-khilqat, nihāyat zisht-rā ádmī; khabīs. v. t. Make monstrous.* Nihāyat zabūn, shamī yā sangīn kar denā—

Sure, her offence
Must be of such unnatural degree
That monsters it—

Mon'strance, n. *Tabarruk (yani) Masfū ke jism kī ek ālāmat) ká shishe-dār zarf.*

Mönströs'ity, n. *Ujābiyat, ajīb-ul-khilqatī; khilqat ī hairat-angez.*

Mön'strous (-strūs), a. *Out of the common course of nature, enormous, preternatural, horrible.* Gair-tabatī; benihāyat, behadd barā, khilāf ī wazā ī kāenāt. barē achambhe ká; haibat-nāk, wahshat-angez, azhadd zabūn, khabīsāna (*exceedingly wicked*). *ad. Exceedingly.* Bahut'hī, azhadd.

Monstruös'ity, n. *See Monstrosity.*

Möntā'n'ic, a. *Pahār ká; pahārī, kohistānī, kōhsār.*

Mon'tant, n. *An upward thrust.* Hāth nehkā ke upar ko khonchā mār-nā.

Montē'ro, Ek qīm kī shikārī topī.

Month (mūnth), n. *Māh, mahīnā; shahr, chandr-mās (a lunar month).*

A month's mind—a strong desire—barī chāh yā khwāhish, bahut ragbat—

Luc. Yet here they shall not lie, for catching cold.

Jul I see you have a month's mind to them.

Month'ly, a. *Mensal.* Māhwāra, māhī, shahrī. *ad.* Māh ba māh, māhāna, har mahīne. *n.* *A monthly publication.* Māhwārī risāla yā makhzan.

Mön'ūment, n. *A memorial.* Yādgār: sūtān, minār, rauza, wg.

Monumen'tal, a. *Sūtān, minār, wa-gairā ká; yādgār ká.*

Mood, n. (1) *Manner, style, a logical form.* Taur, tarz, rāg yā rāgīnī, shakl ī qazīya; shāt, sīga (*gram.*) (2) *Temper, humour.* Hālat (dil kī), mizāj, mauj—

*In that sweet mood when pleasant thoughts
Bring sad thoughts to the mind*

Fortune is merry,
And in this mood will give us anything.

gussa, krodh, jazba, taish (*anger, passion*)—

And I (was banished) from Mantua, for a gentleman,
Who, in my mood, I stabb'd unto the heart

Mood'y, a. *Subject to ill humour or peevishness; peevish; melancholy.* Bad-tabiat, sandāsī; ranjīda, bezār; udās, malūl, dilgr.

Moon, n. *Māh, māhtāb, qamar, chānd, chandramā. v. i. Wander about, or gaze at things moodily, as if moon-struck.* Udāsī men idhar udhar phirnā, yā bāole kī tarāh khāfī nigāh se chīzōn ko dekhnā,

Moon'calf (-kăf), n. *A deformed creature, a doll.* Bad-sûrat makhlaq, kubjâ, wg; bachhiyâ kâ bâwâ, bilallâ, ahmaq.

Moon'er, n. Idhar udhar bâolâ sâ, yâ udâs phirne-w.

Moon'ish, a. *Fickle.* Mutalawwin-mizâj, chanchal ("I, being but a moonish youth, grieve, &c.").

Moon'shine, n. *The light of the moon; empty show.* Chând ki roshni, chândni; khâli dikhlâwâ, mahz numûd, pakhand.

Moon's men, n. *Night wanderers.* Shab-gard, râbgiron ko râf ke waqt lânewâlê ("The fortune of us that are the moon's men doth ebb and flow like the sea—").

Moon'stone, n. Hajar-ul-qamar, chandr-gâp̄h.

Moon'struck, a. *Lunatic.* Chând kâ mârâ, bâolâ, saudâi.

Moon'y, a. Chând kâ; jis ke âlam par hilâl kî shakl ho; behûda, wâhî-khayâl.

Moor, n. (1) Zangî, habshî. (2) *A heath.* Ūsar maidân, bîrh. (3) v. t. Bândh kar yâ langar dâl ke ek jagah tikâ denâ.

Moor'ing, n. Bândh ke tikâ d; rassâ, langar, wg.; pl. langar-gâh.

Moot, v. t. *Propose for discussion.* Bahs ke liye pesh karnâ. n. *Discussion.* Bahs, munâzara. a. *Debatable, under discussion.* Bahs-talab, zer i mubâ-hasa.

Möp, n. 1. Farsh dhonê kâ puchârâ, farsh-sho. 2. *A grimace.* Munh bigâr-nâ, burâ mugh, khîs, bandar-bhâo—

Each one tripping on his toe
Will be here with mop and mow.

v. t. Puchârê se dhonâ yâ sâf k.; ponchhnâ (rûmâl se).

Möpe, v. i. *To become low-spirited.* Sust, udâs yâ malûl honâ.

Moppet (möp'et), n. *A rag baby.* Chithron kî gurijâ.

Möraïne (-rân'), n. Mutaharrik barf kî jamâ ki huf mittî o patthar.

Mör'al, a. Akhlâqî (*ethical*), mutaalliq i farâiz; nek-atwâr, nikokâr (*beneficent*), nek, bhalâ; haqq-o-nâhaqq-shanâs; pâband i farâiz; aqlab (*as in*, moral evidence), qayâsî, qarini qayâs; nasihat-âmez; nasihat-âmez bâten karnowâlâ ("a moral fool"—a moralizing fool)—

Whiles thou, a moral fool sit'st still and
criest,
"Alack, why does he so?"

Moral certainty—Yaqin i gâlib. *Moral play*—Tamsilî yâ natîja-khez nâtak yâ lilâ. *Moral sense*—Nek o bad samajhne kî aql, akhlâqî shûr.

n. *Conduct, behaviour, character; practical lesson; latent meaning.* Châl-chalan, akhlâq, ausâf i nek o bad; nasihat, âmalî sabâq, garaz, nukta; makhfi manî, tâwîl, tâbir—

Has left me here behind to expound the meaning or moral of his signs and tokens.

v. i. *Moralize.* Nasihat k., nasihat-âmez bâten k.—

When I did hear
The motley fool thus moral on the time.

Mörale (-râl'), n. *Mental state, as regards spirit, confidence, &c.* Himmat, hausala, ummed, sargarmî.

Mör'aler, n. *A moralizer.* Nâsîh, nasihat-âmez bâten karnewâlâ.

Mör'allist, n. *A teacher of morality, a writer on ethics, an essayist who exposes vice and inculcates virtue.* Muallim i akhlâq, adîb; akhlâq o sharr i zamâna par mazmûn-nigâr; nâsîh.

Möral'itý, n. *Ethics; the practice of the moral duties; good character, virtue; an allegorical representation in which the virtues and the vices were introduced as the dramatis personæ.* Ilm i akhlâq; akhlâqî farâiz par âmal; nek-siratî, nekî, nek chalan; ek qism kâ tashbihî lilâ jisimn nekion aur badiyon kâ rūp bharâ jâtâ thâ.

Mör'alize, v. t. *Apply to a moral purpose, draw a moral from, render moral, furnish moral lessons to; draw a meaning from.* (Kisî bāt se) akhlâqî kām lenâ, akhlâqî nasihat nikâlnâ yâ akhlâqî nasihaton se ârâsta yâ pur k—

Be one poet's praise
That, if he pleas'd, he pleas'd by many ways;
That not in Fancy's maze he wander'd long,
But stoop'd to truth, and moraliz'd his song.

kisî bāt se manî nikâlnâ—

Thus, like the formal vice, Iniquity,
I moralize two meanings in one word.

Mör'allý, ad. Hasb-ul-akhlâq, nek taur par, insân ke qiyâs ke bamûjib (*to be morally certain, to be morally impossible, &c.*); hasb i taqâza i farâiz (*you are morally bound to do so*).

Möräss', n. *A marsh, a swamp.* Dâ-bar, gilâb, jabdâ, pânk.

Mör'bîd, n. *Diseased, sickly; of diseased parts.* Bimâr, marîz, fâsîd (*morbid humours*), nâsâz, nâmeqûl, nâqis (*morbid sentimentality*), mayûb; âzâr-zada, azzâ kâ.

Morbid'ity, n. *Mariz yā fāsīd hone kī hālat, bigār, kharābī; maraz (sickness), ārizā (disease).*

Morbific, a. *Causing disease. Maraz paidā karne-w., fāsīd, maraz-āwur.*

Mōr'dant, a. *Kāt karne-w, chubhtī, hādd. n. Dhāt ko khāne yā kātne-w tezāb; phītkarī yā hīrā-kasī, wāgairā, jo pakkā rang karne men istīmāl hotā hai; sarash, wg. jisse tilā-kārī kī zamīn hantī hai.*

More, a. *Aur, aur bhī, ziyāda, ziyadatar (greater)—*

But wrong not that wrong with a more contempt.

ad. Isse barh kar, bartar azīn—

Who does the best his circumstance allows Does well, acts nobly; angels could no more.

Jis qadar (ziyāda), utnahī; aur bhī, aur.

All the more—Aur bhī. No more—Phir nahī, aur nahī, aur bas; guvar gayā, madhūm hogayā. More or less—Kam o besh, thorā bahut. More and less—high and low—chhote bare, alā adnā—

Now when the lords and barons of the realm Perceived Northumberland did lean to him, The more and less came in with cap and knee.

Moreō'ver, ad. *Besides, further more. Ālāwa barīn, siwā iske, mazīd-barān.*

Mōresque (-resk'), a. *In the style of the Moors, Moorish. Zangī musalmānōn ke tarz ī īmārat ke mushābih yā namūne kā.*

Morganā'tic, a. *Left-handed. Us qism kā jismen amīr kīf chhoṛe ghar kī larkī se shādī kartā hai, baīn shart kī uskī aulād na to wāhid ke ruthe na jāedād kī haqdār hogī.*

Morgue (mōrg), n. *A dead house. Murda ghar, yēnī, wuh makān jahān mare pare ādmīōn kī lāshon ko rakhte hain, tā kī wārisān unhen pahchān kar uṭhā lejāen.*

Mōr'ibūnd, a. *In a dying state. Martā huā, qarīb-ul-marg.*

Mōr'ion, n. *A kind of helmet. Ek tarah kā khod yā mīgfār.*

Moris'co, n. *A morris-dancer. Ek qism kā nāch nāchnewālā.*

Mormōn, n. *Ek firqa Isāiyon kā (jo Joseph Smith kā paīrau aur kasīr-ul-azwāj hai).*

Morn, } n. *Daybreak, the prime*
Morn'ing, } *of day, the forenoon;*
the early part. Tarkā, subah, fajr, sahar, auwal ī dopahr; āgāz, ibtidā, shabāb—

O Life! how pleasant is thy morning, Young Fancy's rays the hills adorning!

Mōrocco (-rōk'o), n. *Ek umda qism kā chamṛā.*

Mōrose (-rōs'), a. *Sour-tempered, ill-humoured, sullen. Tursh-mizāj, talkh-mizāj, mukaddar, ghunnā, rūkhā.*

Mōr'phean (-fē an), a. *Of sleep. Nīnd yā khwāb kā, khwābnāk.*

Mōr'pheus (-fūs), n. *Khwāb kā deotā.*

Mōr'phinism (-fin izm), n. *Jauhar ī afyūn ke istīmāl kī illat yā lat.*

Mōrphology (-fōl' o jī), n. *Ilm ī tarkīb ī haiwānāt o nabātāt.*

Morrice (mōr'is), } n. *A kind of*
Morris (mōr'is), } *dance; a game, played with nine or twelve pieces. Ek tarah kā nāch; ek khel jo nau yā bārah goṣṭion se khelā jātā thā.*

Morrow (mōr'ō), n. *The next day; morning. Dūsra roz, kal, fardā; subah (as in, good-morrow—sabāb-ul-khair).*

Morse'alphabet, n. *Hurūf ī tār-bargī jo khatt aur nuqton ke hote hain: masalan—... harf B kī ālāmāt hai.*

Mōr'sel, n. *A mouthful, a small piece, a fragment. Luqmā, pāīa, ṭukṛā.*

Mort, n. (1) *A great quantity. Barī miqdār.* (2) *Death; a flourish sounded on a horn at the death of game. Marg, maut; shikār ke māre jāne par sūnge kā bajnā.*

Mor'tal, a. *Destined to die; deadly, fatal; incurring death or divine condemnation; of death; human; vital; long, tedious; very great; bent on taking one's life. Jiske liye marnā muqaddar hai, fānī, fanā-pazīr; muhlik, mārū, qātil, jān-bāzī kā ("mortal arbitrament"); mustāzhib ī sazā ī maut yā fatwā ī Ilāhī, kabīra; maut kā (the mortal hour = maut kī gharī); insān kā (beyond mortal ken); zindagī kā, nāzūk (a mortal place); darāz, bhārī, pahār sā (we had to wait there for three mortal hours); azhadd (mortal fear, terror, &c.; "mortal in folly"—excessively foolish?—azhadd, parle darje kā ahmaq yā behūda—*

As all is mortal in nature, so is all nature in love mortal in folly.

jān lene par taiyār, jānī (mortal enemy). n. A human being. Insān, bashar, ādamzād.

Mor'tal-breathing, a. *Having breath like a human being. Jis men insān kā dam hai ("this mortal-breathing saint").*

Mor'tal-living, a. *Endowed with human life. Jis men insān kī jān hai ("poor mortal-living ghost").*

Mortal'ity, n. Faná-pazíri; maut, amwát, fautidgi, halákat (*death, destruction*); insán kí zindagi, bashrfyat, insán—

Who then to frail *mortality* shall trust
But limns on water, or but writes on dust.

Mor'tally, ad. Muhlik taur se; fání makhláq kí tarah; babut 'hí, bashiddat (*exceedingly*).

Mör'tal-staring, a. *Glaring with a deadly stare*—muhlik nigáh se ghúrne-wálá—

And put thy fortune to the arbitrament
Of bloody strokes and *mortal-staring* war.

Mör'tar (-ter), n. (1) Háwan, okhlí, kharil; ok qism kí top; (2) chúná, surkhi, wg., íqt jorne ká masála, gach, rekhta.

Mortgage (mör'gāj), n. Kafálat, girau, rihñ; kafálat-náma. v. t. *To pledge*. Makfúl k., bandhak rakhná.

Mortgagee (mör ga jē'), n. *The person to whom property is pledged*. Rihngír, murtahin, girwidár.

Mortgager (mor' ga jer), n. *The person by whom property is pledged*. Gahne dharnewálá, rihñ karne-w, ráhin.

Mörtificā'tion (-shōn), n. *Gangrene; the subduing of the passions and the appetites by penance and austerity; chagrine, humiliation, vexation*. Jism ke kisi hisse ká murda hojáná; nafs-kushí, khushq; khijáwaí, ázurdagí, khiffat, sharmindagi.

Mor'tified, p. p. *Deadened, insensible*. Murda, behiss, bilkull sust, murda jaisá—

For their dear causes
Would to the bleeding and the grim alarm
Excite the *mortified* man.

Mor'tify (-fi), v. t. (Tan yá hawás ko) mérná, dabáná, bas men láná; shar-minda yá ázurda k., khijáná. v. i. Murda par j.; nafs-kushí k.

Mor'tifying, a. Jo murda partá játá hai; nafs-kush; zalil yá shar-minda karnewálá (*humiliating*).

Mör'tise (tis), n. Chúl wg. ká ghar, khána, sál.

Mor'tmain, n. Jácdád i náqábil-intigál.

Mör'tuárý, n. *A dead-house*. Murda-ghar. a. Murdon ká; (murde ke) phúl rakhne ká.

Mōsaic (-zā'ik), n. Ek qism kí munabbat yá jarat-kárf. a. Músáí yé Músawí.

Mose (mōz), v. i. *To have the mose*. Ek maraz ká ghorē kí kamar yá rífh men ho jáná.

Moslem (mōz'lem), n. *A Mahomedan*. Muslim, ahl i Islám.

Mosque (mōsk), n. Ibádatgáh i muslimín, masjid.

Mōsqito (-kē'tō), n. *A gnat*. Mach-chhar, mas.

Mōss, n. Kál, siwár, wg., yani, wuh khurd qism kí nabát jo patthar aur peron ke tanon par ugtí hai; jabdá, giláb (*a morass*).

Moss'trooper, n. *One of the robbers that used to infest the mossy country between England and Scotland*. Qazzáq i iláqaját i sarhaddí mábain England aur Scotland.

Mossy (mōs'i), a. Kái bhará; kái jaisá.

Mōst, a. *The greatest part or number of, the greatest, in the highest degree*. Sab se ziyáda yá bará hissa (kisi ká), aksar; badarja i gáyat, niháyat.

At most, at the most—Badarja i gáyat, hadd darje. *For the most part*—Aksar, qmúman.

Most'ly, ad. *Chiefly, in the main*. Aksar, aksar auqát, qmúman.

Mot (mōt, mō), n. *A pithy or witty saying*. Sukhan i purmagz, mazáqiah kalám; mazáh, zaráfát (*a witticism*).

Mote (mōt), n. (1) Jalsa, majlis. (2) Gard ká zarra, kan, kancha.

Móth, n. Parwána, patang, pankhi, kapre ká kirá.

Mother (mūth'er), n. Mādar, mán, ammá, janani, wárida; máí, māmá (*for an old woman*); lar'korí, lar'ke-w (*a nation*); jar, sabab, mabdá (*source, origin*)—

Idleness is the *mother* of many vices. Your ignorance is the *mother* (sabab) of your devotion to me.

Athens, the eye of Greece, *mother* of arts
And eloquence.

Mother church—Asli kalisiyá. *Mother country or land*—Jannam-bhúm, asliwatan. *Mother tongue*—Zabán i mādari, watani zabán. *Mother wit*—Aql i khudá-dád.

Moth'er-in-law, n. Sás, khushdāman.

Motherly (mūth'er lí), a. *Of a mother, like that of a mother, tender, maternal*. Mán ká; mādarána, mán ká sá, mādari; ulfat yá mahabbat ká.

Moth'er-of-pearl (-peri), n. Ummud-durr, sadaf ká andarúni pásá.

Móth'y, a. Parwānon yá patingon se bhará huá; kirm-khurma (*moth-eaten*).

Mō'tif, n. See *Motive*.

Mō'tile, a. Capable of spontaneous motion. Khud ba'khud harakat karno ke qābil.

Mō'tion (*shōn*), n. Harakat, jumbish, raftār; hilne yā harakat karneki tāqut; lahar, dil ki jumbish, tahrīk (*impulse*), ragbat, khwāhish—

One who never feels
The yanton stings and motions of the sense.

* * * * *
Unstead and skittish in all motions else,
Save in the constant image of the creature
That is beloved.

tajwiz (*proposal*), sawāl, iltimās, isti-
dā, dārkhwāst (*solicitation, suit*):
"made daily motions for our home
return"—

Meanwhile must be an earnest motion
Made to the queen, to call back her appeal.

dast, paikhāna (*evacuation*); putlī kā
tamāsha, tamāsha ("a motion of the
Prodigal Son"). v. Ishāra k.; tajwiz
pesh k (*offer plans*), kisi bāt ki salāh
denā, mashwarat denā (*counsel*)—

Here's Gloucester, a foe to citivens.
One that still motions war and never peace.

Mō'tionless, a. Lājumb, sākin, behiss
o harakat.

Mō'tive, n. Inducement; cause; object;
the prevailing idea in the mind of an
artist; mover; instrument, member.
Targīb, muharrik; sabab; manshā,
murād, maqsad, guzā; ahl i san'at
kā gālīb khayāl (jo taswīr, wagāira,
men zāhir hotā hai); targīb yā tahrīk
denewālā, muharrik—

Nor are they living
Who were the motives that you first went
out.

āla, əzv—

My teeth shall tear
The slavish motive of recanting fear,
And spit it bleeding in his high disgrace.

a. Muharrik (*a motive power or force*).
v. t. Kisi ko tahrīk yā targīb denā.

Mō'tley (-li), a. Parti-coloured; wear-
ing a garment of many colours; hetero-
geneous. Papch-rangā; rangā-rang kap-
rā pahine hue; mukhtalif tarzop yā
bemel chizop kā. n. Bhānd yā mas-
khare kā rangā-rang kaprā; maskhara.

Mō'tley-mindēd, a. Foolish. Ahmaq,
behūda-khayāl, bhānd kā sā dimāg-
wālā.

Mō'tor (-ter), n. A moving power.
Quwwat i muharrik; wuh kal jo pāul,
bijli, wg., ke zarī'e harakat paidā karti
hai.

Mottled (*mōt'id*), a. Marked with
coloured spots, speckled. Ohittidār,
chitral; būgalamūn (*variegated*).

Mōt'tō, n. A maxim. Masala, maqūla;
saja, katba (*on a coat of arms*).

Motu suo, Az khud, khud-ba-khud.

Mought (*mout*). *Might*. Ho saktā
thā, kiya jā saktā thā, saktā thā,
mumkin thā, qābil thā, wg.—

Which sounded like a clamour in a vault,
That mought not be distinguish'd.

Mould (*mōld*), n. Narm mittī; pha-
phūndī (*mildew*); khāk ("men of
mould"—khāk ke putle"). (2) Sāpchá,
ḡaul. v. t. To shape, model. Sāpcho
men ḡhālū; kisi namūne par banānā,
ḡaul denā, saḡwārā, sudhārā (*form*,
as one's character or mind). v. i. Be-
come mouldy. Kisi chiz men phaphūn-
dī lagnā.

Moulder (*mōl'der*), (1) n. Kaserā,
ḡhalaiyā, muqallib. (2) v. i. To
crumble, decay. Khāk ho j., zāl h.,
zawāl pānā.

Moul'ding (*mōl-*), n. Koī chiz jo
sāpcho men ḡhālī jāvo; khāka, naqsha,
ḡaul (*contour*).

Moult (*mōlt*), v. i. To cast the feathers,
skin, &c. Par jhārū, kuriz k., kepchul
utārā, wg.

Moult'en, a. Kuriz kiya huā.

Mound, n. A heap of earth; a ram-
part; a hillock. Mittī kā ḡher, toda;
pushta, moichabandī; pahārī, ḡilā.

Mount, n. 1. Pahār, ūnchī pahārī, koh,
choḡī (as, mount Everest). 2. Ghorā;
daḡtī jis par taswīr chaspan karto haīn.
v. t. Get upon; ascend; put upon;
furnish with horses. Kisi chiz par
charhānā, sawār honā yā baiḡhnā (as, on
a throne), julūs farmānā; charhānā;
sawārī ke liye ghore muhajiyā karnā.
v. i. Charhānā, saḡūd k., sawār h.

To mount guard—Pahse par honā, pahra
denā.

Moun'tain (-tin), n. Koh, pahār, par-
bat. a. Pahār kā, pahārī, pahār sā,
əzīm.

Mountaineer (-tin ēr'), n. Pahārī,
pahāriyā. v. i. Pahārōn par charhānā.

Moun'tainous (-tin ūs), a. Full of
mountains; huge; inhabiting moun-
tains. Kohsār, pahārī; pahār sā,
bahut barā, əzīm; pahārōn kā bāshin-
da, pahārī.

Moun'tant, a. Raised, high. Murtafā,
ūpar ūḡhāyā huā, ūnchā ("Hold up,
you sluts, your aprons mountant").

Mount'ebank, n. *A quack, a charlatan.* Jhāṭhā tabīb, kath-baid, nīm-hakīm; lampat, thag, bhagaliyā. v. t. *To cheat, to gull.* Thagnā, jhāṅsā d., dhokhā deke lenā ("I'll mountebank their loves").

Mount'ed, a. Sawār; kisi chiz par chāṛhā, dharā, kharā, wg.; jarā huā (jaise nag yē juhar).

Mount'ing, n. Chāṛhnā, sawār h.; śraīsh (embellishment), jarāo, muras-akārī (setting).

Mourn (mōrn), v. i. *To lament, be in a state of grief, show one's grief, wear mourning garments.* Mātam k., tāzivāt karnā, gam zāhir k., mātami libās pahinnā. v. t. *Bewail; utter or sing in a sorrowful voice.* Kisi bāt par ronā, nālā yā mātam k.; gamnāk āvāz se kahā yā gānā.

Mourn'er, n. Mātam karne-w, nauha-gar, tāziyādār.

Mourn'ful, a. *Expressive of sorrow, doleful, sad; calamitous.* Gamgū, alamuāk, sogī, magmūm; dilsoz, jānkāh, mātami; āfat kā, andohnāk, ranj-afzā.

Mourn'ing, n. Mātam; mātami libās. a. Ashkbār, girya o zārī karne-w; mātami.

Mouse, n. Mūsh, chūhā.

Mouse (mouz), v. i. *Chāhe mārā; tāk jhāuk men ruhā.* v. t. *To tear.* Phāruā, phāṛ khānā (jaise bill chūhe ko)—

The sword of soldiers are his teeth, his fangs;
And now he feasts, mousing the flesh of men.

Mouse'-hunt, n. Chūhe kā shikār; chūhe kā shikār karne-w.; tāk men rahne-w., picḥhā karne-w.; auraton ki tāk yā ghāt men rahne-w (one who is always after women)—

Cap. I have watch'd ere now
All night for lesser cause, and ne'er
been sick.

La. Cap. Ay, you have been a mouse-hunt in
your time.

Mouser (mouz'er), n. Chūhemār bill.

Mouse-trāp, n. Chūhedān, mūsh-gira.

Mousing (mouz'), a. Mūsh-gīr. n. Mūsh-gīr.

Moustache, n. See *Mustache*.

Mouth, n. Munh, dūhānā; zabān; gavāhī.

*To make a mouth or mouths—*Munh banānā, munh chīrānā, chīhre ki lenā. *Down in the mouth—*Sar-nigūn, āzurda, dilgīr, sharmin-da.

v. t. Munh men lenā; banā banā kar munh se nikālā. v. t. Lambī chaurī hāṅknā (rant), kalla-darāzi k (vociferate); munh banānā yā chīrānā; munh se munh lagānā, bosa lenā ("He would mouth with a beggar, though she smelt brown bread and garlic").

Mouth'ful, n. Lugma, nowāla; utni miqdār jis se munh bhar jāc, qall miqdār.

Mouth'-made, a. Munh kā (dill yā sachchā nahī), munāfiqāna (insincere).

Mouth'piece (-pēs), n. Bāje kā wuh hissa jo munh men leliyā jātā hai, pattā; huqo ki muḥnāl; mukhiyā (a spokesman).

Mov'able (mōōv-), a. Harakat-pazīr; qābil i intiqāl (as, movable property); beqiyām, jiski tarīkh badaltī rahī hai. n. pl. Asāsa, asās-ul-bait, chiz-bast.

Move (mōōv), v. t. Sarkānā, harakat denā; chālānā (steam moves a ship); huṭānā (move it back); jumbish d (I can not move it at all); tahrīk karnā (propose), pesh k.; harpā k., uṭhānā (as, pity, one's feelings or passions), mutaharrik k (incite). v. i. Saraknā, harakat k., chālānā, jumbish k.; naql i makān k.; kuchh karnā, kārawāf k., tag-o-dau k., hāth pair bilānā, mutaharrik h (to move in a matter). n. Chāl, harakat; iqdām (a step), taharruk (action).

He was moved with compassion or pity—
Wuh mutahhim huā; usko rahm āyā. *To move pity—*Dil men tars paida k. *Make a move—*Iqdām yā taharruk k; muhra chālānā. *Be on the move—*Chalte rahnā, daur-dhūp meg lage rahnā.

Move'ment, n. Harakat; taharruk; chāl; tarāqqī, peshrawī; dill tahrīk, lahar (emotion); pahiye purze.

Mov'ing, a. Impellent; touching, pathetic. Muharrik; muassir, dil-gudāz, riqqat-angez.

Mow (mou), n. Terhā munh. *Make mows at one—*Kisi kā munh chīrānā.

Mow (mō), v. t. *To cut down, as with a scythe.* Kāṭnā, dirau karnā; kasrat se mār ke girā d.

Mown (mōn), p. p. Kāṭā huā, dirau-shuda.

Much, a. Bahut, bisiyār. n. Bahut kuchh, barī miqdār. ad. *Very greatly, far; nearly.* Bahut, bashiddat, kahīn yā kitnahī ziyāda; anqarīb, bahut kuchh.

Male much of—Barī qadr k. *How much*—Kītnā, kis qadar. *So much*—Utnā, us qadar. *Is much*—Jitnā, jis qadar. *This or thus much*—Itnā. *Much of a muchness*—Bahut kuchh yā ānqarib yak-bān.

Much'ness, n. *Greatness*. Kalānī, buhtāt, ziyāda miqdār. *Much of a muchness*—bahut kuchh ek'hī tarah kā.

Mū'cic (-sik), a. Gūnd kē, gūnd se niklē huā.

Mu'cid (-sid), a. *Musty*; *slimy*, *mucous*. Ubsā, gūmsā; lablabā, laslasā, lijlījā, lqābdār.

Mū'cilage (-si lāj), n. Lqāb, las, raqīq gond.

Mūcillāg'inous (-nūs), a. *Viscid*; *secreting mucilage*; *yielding mucilage*. Lijliīj, lqābdār; luāb yā gūnd khārij karne-w, gūnd paidā karne-w.

Mūck, n. *Moist dung or manure*; *filth*. Gilē mailā, khād: gilāzat.

Muck'worm (-worm), n. Maile kē kīrā; wuh jo kamīnī tadbiṣon se rupayā paidā kartā hai, kḥasis ādmī.

Mū'cous (-kūs), a. *Slimy*; *secreting mucus*. Laslasā, lqābī, balgamī; thūk, reṇṭ'yā balgam nikālne-w, rutūbat khārij karne-w.

Mū'cūs, n. Lqābī mādā, rutūbat, balgam, uetā, wg.

Mūd, n. Kīchar, pānk, gilāb yā gilāwa.

Muddiness (mūd'i-), n. Kīchrahī hālat, gadlāpan (*turbidity*), kudūrat, kaudanī, andhlāī (*cloudiness, obscurity*); sustī (*dullness*).

Muddle (mūd'i), v. t. *To make muddy or turbid*; *to fuddle somewhat*; *render confused, make a mess of*. Gadlā k., ghīngḥol d.; nīm-maḥmūr k.; abtar yā garbar kar denā. n. *A state of confusion, turbidity, mental cloudiness*. Abtarī, garbarī, gadlāpan, aql kī tārkī.

Muddle'head, n. *A stupid person*. Kūnd-zihū ādmī.

Muddle-headed (-heded), a. *Stupidly confused, doltish*. Muntashir-ul-aql, bad-hawās, ahmaq.

Muddy (mūd'i), a. Kīchar se bharā huā, sanā huā, gadlā; nāsāf, dhundhlā, mub'ham.

Mūff, n. (1) Pashmār chīrmī dast-posh. (2) Ahmaq, ullū, nāmard, kam-hausala ādmī.

Muffin (mū'fīn), n. Wilāyatī kulchā.

Muffle (mūflī), v. t. *To wrap up*; *deadend the sound of by wrapping with something*. Lapet kar dhāpnā; kuchh lapet kar beāwāz k. d.

Muff'ler, n. Garm dopaṭṭa, rumāl, gulūband, wagaira, jisse sir aur galā lapet lete hūn (*"Fortune is painted blind, with a muffler afore her eyes, to signify to you that Fortune is blind"*).

Mūf'ti, n. Roz-marra kē libās.

Mūg, n. Dastedār ābkhora.

Muggy (mūg'i), a. *Warm and humid*. Garm o martūb, humasdār.

Mūlāt'tō, n. Angrez aur kāfirī kī nasl.

Mūlberry (-ber ī), n. Shahtāt; siyāh shahtāt kē rang, gārhā baṅjanf.

Mūlct, v. t. *To fine*. Jurmāna k., dand bharwānā.

Mule (mūlī), n. Khachechar, astar; magrā, haṭilā ādmī.

Mūlsteer', } n. Khachechar hānkne-
Muleter, } wālā, astarwān.

Mūl'ish, a. Khachechar jaisā; aṇyul, haṭilā, magrā (*stubborn*).

Mūllī, v. t. Masāle dāl kar garīm k., masāledār k.; sust kar denā (*"Peace is . . . mulled, deaf, sleepy, insensible"*); behausala k. d.; behiss yā kūnd kar denā.

Muller (mūl'er), n. Silaut, baṭṭā.

Mūltif'arious (-rīūs), a. Mukhtalīf tarah ke, chand-darchand, anwā o aqām ke.

Mūl'tifold, a. *Manifold, numerous*. Gūnāgūn, chand-dar-chand, kasīr.

Mūl'tiform, a. *Having many forms*. Mukhtalīf sūraton kē, bahū-rūpī, rang-ba-rang.

Mūltilāt'eral, a. *Many-sided*. Kasīr-ul-jawānīb.

Mūltip'arous (-rūs), a. *Producing more than one at a birth*. Ek se ziyāda bacheche dene-w.

Mūltip'artite, a. *Having many parts*. Bahut hisson par mungasīm, kasīr-ul-ajzā.

Mūl'tiple, n. Wuh ādad jise aur koi ādad purā taqsim kar sake, maqsūm ī tāmm.

Mūl'tiplicand, n. Mazrūb, mazrūb honewālā.

Mūl'tiplicāte, a. Gūnāgūn, chand-dar-chand, bahut pangkhṛionwālā.

Multiplicā'tion (-shōn); n. Zarb d., zarb; shumār baḥḥanā; kasīr-ut-tāddādī. *Multiplication table*—pahārā.

Multiplicity (-plis'i tī), n. *A great number*. Barī tāddād yā shumār, kasīr, kasīr-ut-tāddādī.

Mūl'tiplicier, n. Zārīb, zarab-dihanda.

Mul'tiply, v. t. Shumár barháná, zarb dená. v. i. Shumár men ziyáda honá, barhná, phailná.

Multipotent, a. *Very powerful*. Bará qádír.

Mul'titude, n. *A great number; a crowd, throng, concourse*. Kasrat, barí tadád; bhír, hujám, izdihám, élam.

Multitúdinous (-nūs), a. Kasir-ut-tadád, gúnágún; ek hujám yá élam ká.

Multum in parvo, *Much in a little*. Thoré men bahut kuchh.

Mūl'tūre, n. *Grist; the fee paid to the owner of a mill for grinding corn*. Pisán; pisáí.

Āum, a. *Silent*. Ohup, khámosh.

Play at mumbudget—gun-sum yá khámosh iahná; is laiz ko khel men istimál k.—

I come to her in white, and cry 'mum'; she cries 'budget'; and by that we know one another.

Mūm'ble, v. i. Mūnh men bolná, bur-buráná, minmináná, gungunáná; chab-láná, popláná.

Mūm'bō Jūm'bo, n. Ek kásirí qaum ká deotá; koí shai jisse log bahut khauf kháwen, yá jiskí azhadd taqíir karen.

Mūmm, v. i. Swáng bharná, chibre lagákar tamásha k.

Mummer (mūm'er), n. *A masquerador*. Naqáb-poshon ke tamáshe men shatík.

Mummery (mūm'er í), n. *A masquerade; solemn mockery, empty ceremony, tomfoolery*. Swáng, naqáb-poshon ká tamásha; sanjída tamaskhur, wábi rusúm o takallufát, hazl, makkárí.

Mummify (-mūm'í fi), v. t. *Em-balm and dry*. Masála lagákar sukhá-ná, momiyá banáná.

Mummy (mūm'í), n. *A human dead body embalmed and dried*. Masála lagákar sukháí huí lách, momiyáí.

Mūmp, v. i. *Mumble or mutter; cheat*. Minmináná, burburáná; thagná, dho-khá dená.

Mumps, n. *Parotitis*. Gale kí gíltí, galsá, ghunáá (Panj).

Mūnch, v. Kachar kachar, machar machar chabáná.

Mūn'dāne, a. *Of this world, earthly*. Is duniyá ká, duniyawí.

Municipal (-nis'-), a. *Pertaining to the self-government of a town*. Shahr kí khud-intizamí ká, shahrí, shahrdárí ká.

Municipā'ity, n. *A self-governed town, a township*. Khud-muntazim shahr, khud-muntazim shahr ká ilāqa.

Mūnificence (-nif'í sens), n. *Bounty, overflowing generosity*. Barí sakháwat, Hátimána faiyází, kusháda-dílí.

Munificent (-sent), a. *Bounteous, very liberal or generous*. Bará sakhí, Hátim sá faiyáz, daryá-díl.

Mū'niment, n. *A stronghold, support, defence; assistance; a deed*. Hísar, garhí, sahára, panáh; mañad, istíā-nat—

*The counsellor heart, the arm our soldier,
Our steed the leg, the tongue our trumpeter
With other muniments and petty helps
In this our fabric—*

dastáwez, qahála.

Mū nite', v. t. *Fortify, strengthen*. Mustahkam k., mazbút k., (kisi chíz ko) zor dená—

Men must beware, that in the procuring or muniting, of religious unity, they do not dissolve and deface the laws of charity.

Mūnition (-nish'ón), n. *Materials, military stores, ammunition*. Sámán; jangí zakhíra, asbáb í jang, golá bérád.

Mū'ral, a. *Of, in, or on a wall; like a wall; given to one who first scaled the wall of a besieged place*. Díwár ká, díwár par ká; díwár sá; uská jo mah-súr jagah kí díwár par sab se pahile chahí játá thá (mural crown).

Mū'r'der, n. *Intentional homicide*. Qatl í šmd, khún. v. t. Āmdan khán karná yá mār dálná; ang-bhang karná, kharáb k., bigárná; márná, muntafí karná, nashí k.—

*Macbeth does murder sleep! the innocent sleep,
Sleep that knits up the ravell'd sleeve of care.*

Mur'derous (-ūs), a. *Sanguinary, blood-guilty, blood-thirsty*. Khúnrez, khúní, khúnkhwár, khúnáshám; jal-lád, berahm.

Mūre, n. *A wall*. Díwár. v. t. Im-mure, inclose in walls, shut up. Dí-wár se gherná, chun dená, chunwá d., band yá qaid k.

Mūrk, n. *Darkness*. Tíragí, andherá.

Murk'y, a. *Dark, gloomy*. Kálá, siyáh, ghanghor, dhundhlá.

Mūr'mūr, v. i. Kurkuráná, barbaráná yá burburáná (grumble); qulquláná (as running water), gungunáná, bhin-bhináná (as bees), sarsaráná.

Mur'murous, a. 'Kurkurátá, gulqul kartá; sarsarátá yá sar-sar kartá.

Murrain (mūr'an), n. *Cattle plague*. Marí, wabá i haiwánat.

Murrain, } a. *Infected with the mur-*
Murrion, } *rain*. Jin par wabá i hai-
wání ká asar huá hai, jin ko wabá lag
gaí hai—

The sold stands empty in the drowned field,
And crows are fatted with murrain flock.

Murrey (mūr'í), n. Bainjní, yá gahrá surkh rang.

Murrhine (mūr'in), a. Us beshqímat patthar yá mádde ká jis ko Romí *murra* kabte the.

Mūs'cadel, n. Ek mīthí sharáb.

Muscle (mūs'l), n. Patthá; patthhon ká zor, táqat.

Mūs'covite (-vít), n. *A Russian*. Rásí.

Mūs'cūlar (-ler), a. Patthhe ká, patthedár; táqatwar, gaṭhlá, qawf.

Muse (mūz), (1) n. Nazm aur qúm o fanún kí nau dewlon men se ek. (2) *Absorbing thought; absence of thought*. Mahv yá garq karne-w. khayál; mah-víat, istigráq. v. i. *Think, meditate; to be absent in mind; to wonder*. Sochná, gaúr k., khayál men dūbná; apne khayál men mahv yá garq rahná; (kisí par) taṣjjub karná yá hairán honá—

Do not muse at me, my most worthy friends;
I have strange infirmity—

v. t. (kisí bát se) hairán yá dang honá— "*I cannot too much muse such shapes, expressing a kind of excellent dumb discourse*".

Muset (mū'zet), n. Sárakh, rakhna, níkal bhágne ká rásta.

Museum (-zē' ūm), n. *A repository of curiosities and objects of scientific interest*. Ajáibát o ilmí matálib ke namúnog ká makhzan, ajáib-ghar, mat'haf-ul-ashiyá.

Mūsh'room, n. Khumbí, kuláh i mārán; naye nawáb (*an upstart*). n. Khumbí ká; jo jald barh gayá hai; chand-roza (*ephemeral*).

Mūsh'y, a. Dalyá sá; pilpilá, muláim, bahut riggat-pazír, mom-díl.

Music (mū'zik), n. Músíqí, rágrang, bájá; géne-bajáne ká shaug; alámát i músíqí; gīt; khush-shagí, shírní (*melody*), tarannum, zamzama, samá (*harmony*).

Mūs'ical (-zí kal), a. Mutaallíq i músíqí, músíqí ká; khush-áwáz, khush-

ilhán, shírní; géne-bajáne ká shaugín, kan-rasiyá.

Musical box—Khud bajne-w bájá. *Musical glasses*—Jaltarang. *Musical instrument*—Bájá, sár.

Mūsician (-zish'an), n. Múganní, mutrib, sázinda, gawaiyá, kalánwat; músíqídan.

Mūsk, n. Mushk, kastúrf.

Musk bag—Náfa i mushk. *Musk cat*—Mushk biláo. *Musk deer*—Mushk-áhu.

Mūs'ket, n. *A firearm*. Bandúq, tafang.

Musketeer, n. Bandúqchí, tufangchí.

Muskatoon, n. Chhoṭí bandúq, bandúqcha.

Mūs'ketry (-ket rí), n. *Muskets; the fire of muskets; troops carrying muskets; the art and practice of using light firearms* (e. g. rifles). Bandúqey; shallak; bandúq-bardár sipáhí; bandúq chaláne ká hunar aur mashq.

Mūs'k' melon, n. Kharbúza, sardá, jamálí.

Mūs'krát, n. Ohúhá jaisá ek ábí jánwar jis ke jism se mushk kí khushbú áti hai.

Mūs'lin (mūz-), n. Malmal, tanzob, áb i rawán, shabnam.

Mūss, n. *A scramble*. Lúṭá-páṭí, chhíná-chhání.

Mūssel (mūs'el), n. Ek ábí sadafdar jánwar.

Mūst, v. i. *You must come to me*—Tumko mere pás áná zurúr hai, yá parégá. *There is none other name given under heaven whereby we must be saved*—A'smán ke niche aur koí nahín jiske nám se ham beshubha naját pá saken. *He that ruleth over men must be just*—Lázim hai kí hákim ádil ho. *Must I thus leave thee, Paradise?*—kyá tujhe yunhi chhorná hai? *I must now away*—Ab mujhe jáná cháhiye. *You must be wrong*—Mere khayál men tum zurúr galatí par ho.

Must, n. *The unfermented juice of the grape*. Shíra i apgár.

Mustache (mōostāsh'), n. Mūchh, burát.

Mūs'tard (-terd), n. Rái, sarshaf, sarson, khardal, láhí (*black mustard*).

Mūs'ter, n. *Assemblage; an assembling of troops; number or numerical strength*. Íjtimá; faráhamí i sipáh, házirí, gintí, mājúdát; shumár. v. t. Faráham k.; bhartí k (*enroll*); gintí yá

maujúdat lene ke liye jama k (*to verify numbers*); jama k., talab yá házir k., lána yá paidá k (*muster courage, strength, force, &c.*). v. i. Faráham yá jama h.

Pass muster—Muáino se bemalámat nikal-ná, pasand h., manzúr h.

Mús'tý, a. *Rank; mouldy; dull*. Ubsá, gumsá, bosída; phaphúndí lagó huá; sust, maj'húl, beras.

Mutabil'ity, n. *Changeableness, inconstancy*. Talauwun yá tabaddul-pazíri, beqarári, besabáti.

Mu'table, a. *Changeable, inconstant, variable, vacillating, fickle*. Talauwun-pazír, mutalauwin, nápácdár, besabát, lahr-chál, chanchal, subukpá.

Mutá'tion (-shón), n. *Change, alteration, modification*. Tabdíí, tagaiyur, tabaddul, tarmim.

Mu'tatis mütán'dis, *Things requiring to be changed having been changed: with the necessary changes*. Jinke badalne kí zarúrat thí unko badal kar, batarmimát i zarúrí.

Mütch, n. *Burhiyá kí tanzebí topí*.

Müte, a. *Dumb; silent*. Gúngá, beza-bán, chup, khámosh; sákin, maj'húl. n. Bahrá-gúngá; chiriya jo góti nahín; janése ká mauní; harf i madúla.

Mu'tilate, v. t. *To maim or cripple*. Kisi ká háth, pair, yá dígar azú kát dálná; qatá o huríd k., ang-bhang k., kát-chhánt k (*mutilate Dryden or Shakespeare*).

Mu'tine, n. *A mutineer*. Báglí. v. i. *Tomutiny*. Bagáwat k., báglí h., sarkashí k.

Mutineer', } n. *One guilty of mutiny*.
Mu'tiner, } Báglí, mufsid.

Mu'tinous (-nūs), a. *Seditious, insurgent, rebellious, insurrectionary*. Báglí, pur-bagáwat, báglána, mufsid, mufsidána, sarkash, fitna-angez.

Mu'tiny, n. *Sedition, rebellion, insurrection; tumult, strife*. Bagáwat, mafsada, áshob, gadr, sarkashí; shorish, hangáma, fasád. v. i. 'Bagáwat yá sarkashí k.

Mutter (müt'er), v. i. *Utter indistinctly in a low tone; murmur, grumble; rumble*. Burburáná; kurkuráná; áhista áhista garajná, ghangghorná, gargará-ná, ghurnáná (ghangghor ghatá ghurnáwat hain). v. t. Budbudá ke kuchhí kahná.

Mutton (müt'on), n. *Gosht i' gosfand*, bher ká gosht; bher; apná asl mazmán.

Mu'tual, a. *Reciprocal; shared alike*. Báhamí, tarfain ká, ek-dásre ká, dotaria, ápas ká; mushtarik.

Mutuál'ity, n. *Taalluq yá irtibát i báhamí, báhamí sulák, iwaz muwáza (reciprocation), mubádala (interchange), lázimi fēl o infial (interaction); ikhtilát, betakalluff (familiarity)*—

When these mutualities so marshal the way, hard at hand comes the master and main exercise.

Muzzle (müz'l), n. *Thúthan, dahan; muhri (of a gun); munh-pattá, munh-chhiká (for an animal)*. v. t. Munh-pattá yá chhiká lagáná.

Muzz'le-loader, n. *Us qism kí bandúq jo muhri kí taraf se bharí játi hai*.

Muzzy (müz'i), a. *Dazed, bewildered*. Makhbút-ul-hawás sá, sar-garáp, sargardán, bairán.

My (mī), pro., a. *Merá, apná*.

Mynheer (mín heer'), n. *Sir, mister; a Dutchman*. Sáhíh, janáb; ahl i Holland.

Myō'piā, n. *Short-sightedness*. Nazdik-bíni, kotáh-nazari.

Myriad (mír'-), n. *Ten thousand, an immense number*. Dah hazár, hazárhá, bahut bari tadád.

Myrmidōn (mer' mī-), n. *Achilles (a. kí'ēz) ke sipáhiyon men se ek, sipáhi, pulis ká chaprási, adálat ká kuttá*.

Myrōb'olan, n. *Bahejá, har*.

Myrrh (mer), n. *Mur*.

Myrtle (mer'tl), n. *Wiláyati khush-bádár mehdí, murd*.

Myself, pro. *Khud main yá main khud, ap'hí, apne ko*.

Mysterious (mís tō'ri ūs), a. *Inscrutable, occult, enigmatical*. Báid-ul-fahm, makhfi, mustatir (*veiled*), ramz-ámez, muglaq.

Mystery (mís'ter i), n. *A profound secret, something inscrutable; a profession, a craft; a secret; pl. secret rites and ceremonies; the elements in the "Lord's Supper"; a biblical drama; skill*. Ráz i muglaq, ramz, muammá; hira, hunar, pesha ("Do you call, sir, your occupation a mystery"? "Your mystery, your mystery"—já, apná kám kar, kí jab bibí sáhiba ke pás yár baithá ho to air-gair ke áne ká khapkhár ke ishára de)—

Cough, or cry 'hem,' if any body come; Your mystery, your mystery; nay, dispatch.

bhed, sirr, ant (*who has fathomed its mystery?*—Kis ne uske ant ko páyá hai?)—

She has seen the *mystery* hid
Under Egypt's pyramid:
By those eyelids pale and close
Now she knows what Rhamses knows.

pl. makhfi rif o rusum; "Ashá i Rabbánf" ke lawázim; Bible ke muta-alliq náṭak; dastgáh, ustádf, chaturáf—

If you think your *mystery* in stratagem can bring this instrument of honour again into his native quarter, be magnanimous in the enterprise.

Mystic (mis'-), n. A'rif, ahl i murá-qaba yá marifat, Sáfi.

Mystical (mis'-), a. *Mysterious, occult; hidden from the knowledge of ordinary mortals; of the mystics; allegorical; emblematical.* Baíd-ul-fahm, ramz-ámez, mustatir; ámm bashar ke idrák se makhfi, árifána—

'Tis the sunset of life gives me *mystical* lore,
And coming events cast their shadows before.

sáffou ká, ahl i marifat ká; mustaár, ta-shbhi; alámat-numá.

Mysticism (-sizm), n. Khudá se barásh i rást aláqa paida karne ki taríqat, tasanwuf, taríq i marifat.

Mystification (-shón), n. Ramzdár karná, muammadáí, ramzbázi.

Mystify (-fi), v. t. *Render difficult to be understood, befog, puzzle, purposely play on the credulity of.* Muglaq k., andhlá k. d., muzabzab k. d., amdan kisi ki sari-ul-etiqađi par khelná, sari-ul-etiqađ samajh kar dhokhá d.

Myth (mith), n. *Fable, fiction, something existing only in popular imagination.* Jhúthi kahánf, banáwat, ikhtirá, ákht, mahz khayálfi chiz yá wujád.

Mythical (mith'-), a. *Of mythology; fabulous.* Dev-mále ká, tawárikh i jinnát men jiská zikr hai; dástánf, sákhta, jhúthá.

Mythology (-ji), n. *The science which investigates myths; the myths or stories of a country; a collection of myths.* Sákhta kahánion yá dástánou ki ilmi taftish; kisi mulk (yá qaum) ki banáwatf kahánian yá dástánen; dev-málá, kawáf i jinnát.

N

Nāb, n. Bandúq ká ghorá; pahárf yá tile ki choṭf. v. t. Nágahán pakar lená, jhapat lená.

Nā'dir (-der), n. Nazir-us-simt, simt-ur-rijl, vani, kura i samáwf ki wuh simt jo hamáre ain nische hai; sab se ahtar darja yá hálat.

Nāg, n. *A pony, a horse.* Tatṭá, yábu, ghorá; yár, lagwá (*a paramour*). (2) v. *Find fault with, scold, or annoy constantly.* 'Har waqt aib-girf karte yá jhirakte rahná; aksar auqát taklif dená yá diqq k.

Nā'iad (-yād), n. *A water nymph.* Jal-pari, jal-devf.

Nā'if (-ēf), a. *Ingenuous, artless.* Bholá, bholepan ká, sáda.

Nail (nāi), n. Nákhun; kí, kántá, preg; sawá-do inch. v. t. Kilon se jar dená; (kisi ohfz men) kílen yá pregen jarná, phulyáná; pakarná (*catch*), pak-ká kar lená (*bind one to compact*)—

When they came to talk of places in town,
you saw at once how I *nail*ed them.

On the *nail*—Háth men, maujúd, házir, sauran. *Hit the nail on the head*—Khúṭ thik lagáná, manqe ki kahná, ain munásib kám karná. *Nail one's colours to the mast*—Álam yá nishán ko mastól men jar dená ki phir utar na sake; ákhir dam tak lerne ká atal iráda karná; kisi bát ká bírá utháná; musamam taur se ek taraf hojáná.

Nā'ive (-ēv), a. *Naturally simple, unaffected, unsophisticated, artless.* Bizátihf sáda, besákhta, bholá, bholepan ká.

Nāivete (nā ēv'ti), n. *Natural simplicity of heart, ingenuousness.* Dil ki ziti sádagf, sáf-bátini, besákhtagi.

Nā'ked, a. *Nude, bare, denuded; open, plain, manifest.* Barahna, nangá, khálfi, bebarg o bar; khulá, sáf sarfh.

Nā'kedness, n. Barahnagi, nangtáf, urýánf; sharmgáhi (*private parts*), andám i nihánf; qaht-zadagi, tang-hálfi—

Ye are spies; to see the *nakedness* of the land we *ri*ce come.

Nā m' b' y - pā m b' y, n. *An affectedly pretty talk, silly sentimentality.* Mas-ná khush-kalámf, behúda názuk-khayálf. a. *Affectedly sentimental or fine; rapid.* Sákhta názuk yá latíf khayá-lát ká; beras, belutf.

Name, n. Ism, nám; shuhrat, jas (*fame*); nek-námf (*reputation*); ezáz (*distinction*), qadr o manzilát; bará nám yá ádmf, námf girámf shakhs—

Some to the fascination of a *name*
Surrender judgment hoodwink'd.

urfi srat, wasf yá khássiyat (*reputed character*); jánib, ikhtiyár (*behalf, authority*); ádmf—

Officious, innocent, sincere,
Of every friendless *name* the friend.

nám, mahz lafz—

And what is friendship but a name,
A charm that lulls to sleep?

laqab, takhallus, qrf—

And thus he bore without abuse
The grand old name of gentleman,
Defamed by every charlatan,
And soil'd with all ignoble use.

In name—Nām kā, vāhir men, sunne men.
In the name of—Kisī ke nām se, ikhtiyār yā jānib se.

v. t. To call, style; nominate; bear the name of; mention; fix, specify. Nām rakhnā, bulāuā, mausūm k.; nāmzād k.; nām o nishān rakhnā; nām leuā, zikr k.; muqarrar k., thahrā-uā, mushakhkhas k.

Name'less, a. Without a name; insignificant, obscure; anonymous; inexpressible. Benām; nāchiz, beqadr, nāmash'hūr, nāpursān; nāmālūm, gum-nām; nāguftani, zabān par na lāne-w.

Name'ly, ad. That is to say, to wit, Ya'ni, arthāt, jāno.

Name'sake, n. Ham-nām, ham-ism.

Nan'ny goat, n. Bakrī, chbagrī, buz i māda.

Nāp, n. (1) Jhapki, thori der ki nind.
(2) Roān, bāl, pashm (the pile on cloth).

Nape (nāp), n. Gardan kā pichhlā hissa, guddī, qafā.

Naphtha (nāf'-), n. Nafta, miṭṭī yā patthar kā tel.

Nā'piform, a. Turnip-shaped. Shal-jam ki shakl kā.

Nāp'kin, n. Rumāl, dastmāl, meṛ kā tauliya.

Nap'less, a. Beroān, bepashm, fursāda (lureadbare).

Napō'leon, n. Frānsīsī tilālī sikkā ba-qīmat 15s. 10½d.

Nārcissus (-sis'ūs), n. Gul i nargis.

Nārcō'sis, n. Behoshī jo kisī muskir ke istimāl se huī ho.

Narcōt'ic, n. Mukhaddir, khwābāwur, behosh k-w, muskir.

Nārd, n. Nard, sumbul-Rāmf.

Nārrāte', v. t. Relate, recount. Kaifiyat bayān karnā; naql, riwāyat, bayān yā barnan k.

Narrā'tion (-shōn), n. Relation, account, history, narrative. Bayān, aḥwāl, tawārīkh, naql.

Nār'rative, n. Account, story. Bayān, kawāif, hikāyat, aḥwāl, a. Kawāif; hikāyatī; bātānī, barbariyā, pur-go (garrulous)—

Chiefs who no more in bloody fights engage,
But wise through time, and narrative with age—

Narrā'tor (-ter), n. Relater. Rāwī hāki, nāqil.

Narrow (nār'ō), a. Strait; straitened, limited, circumscribed; with a very small chance of safety; very small; contracted, bigoted, illiberal; close, accurate. Kam chaurā, tagg, sakrā; tagg, mahdūd, qālī (narrow circumstances—tanghālī, qālī auqāt); jis men salāmatī kā bahut'hi kam ihtimāl ho. (a narrow escape—zarrāhī farq se bach jānā); bahut thōrā yā khaffī (a narrow majority—bahut khaffī galba i rāe); muṣqabiz, mutqassib, tang-dil (narrow-minded), mumsik, befaiz, tang-chashmī kā, kotāh (narrow views, narrow wit)—

One science only will one genius fit:
So vast is art, so narrow human wit.

chust, juz-ras, bātaqaiyud, sakht, da-qīq (narrow watch, search, scrutiny, inspection). v. t. Tang yā sakrā k.; muqaiyad yā mahdūd karnā. u. Tang rāsta yā guzar; tang maqām, ānuac.

Narr'owly, ad. Tangī se; zarrāhī farq se. mushkil se; bagaur, khāb khabardārī yā chaukasi se.

Narr'ow-minded, a. Of contracted views, illiberal. Kotāh-khayāl, tang-dil, kam-hausala, befaiz, mutqassib.

Nā'sal (-zal), a. Nāk kā, khaishūmī, gunna.

Nascency (nās'en si), n. Birth, beginning. Paidāish, āgāz.

Nascent (nās'ent), a. Coming into being, incipient. A'gāz kartā huā, nikaltā yā ugtā huā, zubūr pakartā huā, ibtidāi.

Nas'tiness, n. Filthiness; obscenity. Gilāzat, mailāpan, najāsāt, fuhsh, gandāpan.

Nas'ty, a. Filthy; indecent, obscene; disgusting. Mailā, galiz; fuhsh, gandā; makrūh; burā, nāgawār, zisht (disagreeable).

Nā'tal, a. Of one's birth. Kisī ke jānam kā, paidāish kā.

Nā'tant, a. Swimming, floating. Tai-tā huā.

Natā'tion (-shōn), n. Swimming, floating. Tairnā, shuāwārī.

Nātatō'rial, a. Tairne kā; tairnewālā.

Nā'tatory, a. Adapted for swimming. Tairne kā.

Natch (nāch), n. Puth yā, puthhā, surin.

Nāth'less, ad. Nevertheless. Tāham, taubhī yā tispar bhī.

Nā'tion, n. *Race; one people; a great number.* Qaum, ek giroh yā khalq. ek saltanat yā riyāsat kī riyā; ek ālam.

National (nāsh' ōn al), a. Qaumī; watan-dost, tarafdār i qaum.

Nationalism (nāsh' ōn al izm), n. Khusūsiyat i qaumī, qaumiyat, uns i qaumī; qaumī ālāhidagi yā khud-intizāmī kī tajwīz.

Nationalist (nāsh' ōnalist), n. Qaumī itihād aur khud-intizāmī kā tarfdār.

Nationality (nāsh ōn āl'i ti), n. A nation or race; national character; attachment to one's own nation. Qaum, bans; khusūsiyat i qaumī, qaumiyat; uns i qaumī.

Nā'tive, a. *Of one's birth or birth-place; born; indigenous; natural; original; germane, having a close relation.* Paidāishi, watanī, zād-būm kā, des men, apne mulk kā ("native peace," "native punishment," "native graves.").

paida, zāida—

..... though i am nat'ce here
And to the manner born

dest; zāti, qudrati, tabai, asli—

And thus the *nature* hue of resolution
Is sicklied o'er with the pale cast of thought.

pahlā, ibtidāi, mutaalliq, qarībī nisbat rakhue-w—

The head is not more *natural* to the heart,
The hand more instrumental to the mouth,
Than is the throne of Denmark to thy father.

jo qudrati taur par juṛe yā mile hue haiq—

The mightiest space in fortune nature
brings
To join like likes and kiss like *native*
things.

n. Desī ādmī, deswāl, mutawattin.
ad. Qudratan (*naturally*)—

For still her cheeks possess the same
Which nature she doth owe.

Nā'tiv'ity, n. *Birth; the place of birth; the birth of Christ.* Janam, tawallud; maulad yā jā i tawallud; Masīh kī paidāish, Barāḍin.

To cast one's *nativity*—Kisī kā zāicha, tāl-nāma, yā janampatr banānā.

Natty (nāt'i), a. *Neat, tidy.* Sāf, sutihā, naṣīb, banā-ṭhanā (*spruce*).

Nāt'ural, a. Fitri, qudrati, garīzi (natural heat), zāti, tabai; besākhta (*unaffected*); thik mutābiq i asl (*according to the life*); sachchā, haqiqī, gufr-

masnū, asli (*as opposed to artificial; natural flower, pearl, etc.*); muqtazi, jāisā bashriyat kā taqāza hai—

Some *natural* tears they dropp'd, but wip'd them soon;
The world was all before them, where to choose
Their place of rest, and Providence their guide.

lāzimī, zurūrī (*as in, this is a natural consequence of such folly*); nājāiz mubāsharat kā (*illegitimate*).

n. An *idiot*, a fool. Ablah i mādar-zād, ahmaq, janam kā mdrakh, khab-ti—

There is a fortune too hard for nature,
when fortune makes nature's *natural* the cutter-off of nature's wit.

Natural death—Apnī maut, qudratī maut.
Natural history—Bayān i khawāss-ul-ashiyā.
Natural philosophy—Falsafa yā ilm i tabai.
Natural religion—Mazhab i aqlī. **Natural selection**—Intikhab i qudrat: maujudagi yā jānbarī i khalāiq, jo hasb i hālāt i tabai tabaddul-pa'ir rah sake. **Natural theology**—Ilm i ilāhī bar binā i subūt i aqlī, bajāe ilhāmī.

Nāt'uralism (-izm), n. *Natural religion.* Mazhab i aqlī, jiske pāianu ilhām ke qeīl nahīq.

Nāt'uralist, n. Māhir i ilm i haiwānāt; aqlī mazhab kā pāianu.

Nāt'uralize (-iz), v. t. Masāwāt o āsān kar denā, apne men shāmīl kar lenā: kisī ko qaumī huqūq bakhshna; apnī zabān men dākhīl kar lenā; mulk kī āb o hawā se muwāfaqat paida karānā; gair-mulk men paida karānā; ādī yā khogār k.

Nāt'urally, ad. Hasb i qeīdu i khilqī, khud-ba-khud (*spontaneously*), bizātihi, ba-ādat, besākhta taur se.

Nā'tūre, n. Khilqat, kānāt (*the universe*), sarisht, qudrat, tabiat, sirat; khāsiyat, sirat, taba, subhāo, mizāj (*disposition: his nature is too noble for the world*); taqāzā i jism, jism, tabiat i insān—

The deep of night is crept upon our talk,
And nature must obey necessity.

* * * * *

Tired *nature's* sweet restorer, balmy sleep!

* * * * *

His shinking at it was only a recoil of *nature*.

tahrīk i tabai (*instinct*); jauhar yā khāssa i insāniyat, bashriyat (*human nature*)—

One touch of *nature* makes the whole world kin,—

That all, with one consent, praise new-born gawds.

khlilqí uns yá mahabbat—

E'en from the tomb the voice of nature cries
E'en in our ashes live their wonted fires.

nan, qism, qimásh, khamír, tarah—

Some things are of that nature as to make
One's fancy chuckle, while his heart doth
ache.

Naught (nāṭ), n. *Nothing*. Kuchh nahīṅ, koī bāt nahīṅ. a. *Of no value, useless; bad*. Nāchīz, nāqābil i lihāz, beśáida, əbas; hech, burá, kharáb ("practices which are crafty and naught"). ad. *Not at all*. Bilkul nahīṅ, mutlaq nahīṅ. "Be naught awhile"—terá nās hoe.

Naughtiness (nā'tī-), n. *Mischievousness, perverseness, wickedness*. Naṭ-khaṭī, sharárat, haṭ, kaj-raví, badzátī, harámzādagí.

Naughty (nā'tī), a. *Mischievous, disobedient; wicked*. Naṭkhaṭī, shaṭr; bahut burá, badkár; jahān badkārí hotí hai ("a naughty house"); pur-sharárat ("naughty times").

Nausea (nā'shē a), n. Karáhat, jī matlána, jī málísh karná.

Nauseate (nā'shē āt), v. i. *Feel qualmish*. Jī matlána, ghin kháná, mutanāfir honá. v. t. *Sicken at, loathe*. Kí-í chíz se karáhat karná, yá ghin kháná.

Nauseous (nā'shūs), a. *Disgusting, sickening, loathsome*. Karáhat-apgez, ghinauná, nafrat-apgez.

Nautical (nā'-), a. *Naval, marine, maritime*. Jaházi, jaház-rání ká, bahrí, malláhi.

Nautilūs (nā'tī-), n. Ghongc' kí shakl ká ek ábī jānwar.

Nā'val, a. Jaházi, jaházon ká, bahrí.

Nāve, n. (1) Pahiye kí náh. (2) Girjá-ghar ká bichlá hissa.

Navel (nā'vl), n. *The umbilicus*. Nál, nábhí. *The navel-string—The umbilical cord*: ənwān-nál.

Navic'ūlar (-ler), a. *Resembling a boat*. Kishtí sá, saffna-numá.

Nāv'igable, a. Qābil i guzar i kishtí yá jaház.

Nāv'igate, v. i. Jaház-rání k., ábī safar yá siyáhat k.

Nāv'igation (-shōn), n. Jaház-rání karná, ábī safar k.; jīm i jaház-rání, nákhudáí; qābilyat i jaház-rawání; jaházen (*navies*).

Nāv'igator (-ter), n. Jaház-rán, ná-khudá, mallásh.

Navvy (nāv'i), n. Mazdúr (qmúman wuh jo rel kí saṭak yá nahar par kám kartá hai).

Nā'v'y, n. *A fleet of ships, the naval force of a country*. Jaházon ká berá; mulk ke kull jangí jaház, saltanat kí kull bahrí fauj.

Nay (nā), ad. *No; yes, even*. Nahīṅ; hāṅ, balkí . . . bhí. n. Na, inkér. *Nayward*—inkér kí tarf.

Nay'word, n. *A byword; a watchword*. Zarb-ul-masal, hadaf i tashnī; pah-chán ké lafz, kináya, ishára ("in any case have a nayword, that you may know one another's mind").

Nāzarene (-rēn'), n. Nāsari, Masīh, Masīhi.

Nāzarite (-rit), n. Wuh Yahúdí jo mannat máu ke na apne bál kaṭátá na shaiáb pítá thá, ihrámi.

Nō, ad. *Not, never*. Na, nahīṅ, kabhí nahīṅ. Con. Nor. Aur na.

Neaf, } n. *The fist*. Muṭṭhí, musht,
Neif, } mukká.

Neal, v. i. *To be tempered by heat*. Āḡ men táyá jáná. v. t. *Anneal*. Āb yá dam dená.

Neap (neep), a. Low. Níchá, halká, khaṭfí.

Nēapōl'itan, a. Shahr i Naples ká. n. Ahl i Naples.

Near, ad. *Nigh, almost*. Nazdík. qarīb, pás; taqrībān. a. Qarīb, pás, lag-bhag, muttasil (*adjacent*); qarībī (e. g. a relation), ham-dam, málúf (*intimate*), əzíz; lafz, qarīb qarīb (near to); zarrahí farq ká, mushkil ká (*narrow: as in, near escape*). v. *Approach, come near*. Qarīb honá, nazdík pahunchná.

Near'hand, a, ad. Nazdík, qarīb; saṭe saṭe, bhīṛ yá bhīṛá ke.

Near-legged (-legd), a. *Knock-kneed*. Jis ke pair yá ghutne chalte waqt ek-dúre se lagá karte haiṅ.

Near'l'y, ad. *Closely, not remotely, almost*. Nazdíkí taur se, kuchh fásile se nahīṅ, qarīb qarīb, sirf unnís-bis ke farq se, ənqarīb.

Near'ness, n. *Closeness, proximity*. Nazdíkí, taqarrub, qurbat, qarábat.

Near'sighted, a. *Short-sighted*. Nazdík-bīn, kotásh-nazar, moṭí nazarwálá.

Neat (neet), a. *Tidy, trim; expressed in few and well chosen words, elegant; clever, skilful, finished; of good quality; unmixed with water*. Nafís, suthrá, muqattá; mukhtasar o shusta, pákíza,

lutli, fasli; hoshyáfi ká, barjasta, hosh-yár, hunarmandi ká, pur-faan, su-ghar, mukallaf; umda; khális. n. Gáo bail, maváshí.

Neat'herd, n. *A cowherd.* Goálá, ghosí.

Neb, n. Náik, thuthni, chopch, qalam kí zabáu yá dangk.

Nēb'ūla, n. Wuh sufed bádal sí shai jo ráti ko ósmán mon dikhái dotá hai; ághk ká jalá.

Neb'ulous (-lūs), a. *Misty; cloud-like.* Dhundhlá; abrí.

Necessary (nēs'ēs sa ri), a. *Inevitable; indispensable; essential; not free.* Nāguzír, nāguroz ("death, a necessary end"); lábud; zarúrí, lázimí; gairázád, beikhtiyár. n. Zarúrí chíz, pl. zarú-ityát; paikhána, jác-zarúr.

Necessitā'rian, n. Wuh jiská yeh aqí-da yá masala hai kí (1) waqáat asbáb ko lábud natáij hai; (2) insán mut-laq-il-irádat nahin, yani, fcl-mukhtár nahin.

Necēs'sitate, v. t. *Make (a thing) necessary or indispensable; compel, oblige.* Kisí amr ko zarúrí yá lábud kurná; majbúr yá láchár k.

Necēs'sitous (-tūs), a. *Needy, indigent, destitute.* Tang-hál, tihí-dast, muhtáji ká.

Necessity (-sēs'ití), n. Zarúrat, hájat; hálát i láchárí, nāguzírí yá majbúrí; tangí (*pressing need*), tang-hálí, iflās (*indigence*), tangdastí, darmándagi (*distress*); zarúrí kám; qazá, mashíyat i ezadí; be-ikhtiyárí, qudrat jiská mu-qábala náhin ho saktá, majbúrí amr. *Necessitated to—in need of—*(kisí bát kí) zarúrat parí.

Neck, n. Gardan, galá; tang qitā.

Neck and crop—Bilkull, dar-o-bast. Neck and neck—Qarib barábar. Neck or nothing—Khwah kuchhi ho, takhtí yá takhta. On the neck of—Kisí bát ko bad'hi, pith par. Break the neck of—Gardan, yani, zoi tor doná.

Neck'cloth, n. *A scarf for the neck.* Gulá-band.

Neck'lace (-lās), n. Málá, motí-málá, kanthí, champá-kalf.

Neck'let, n. See *Necklace*.

Neck'tie (-tí), n. Gulá-band.

Nec'rōmāncy (nēkr-), n. *Magic, enchantment.* Jádú, síhr, síhr kárf.

Nēcrōp'olis, n. *A city of the dead, a cemetery.* Murdōn ká shahr, shahr i khāmoshān, goristān, qabrgáh.

Nēcrō'sis, n. Haqqí ká murda par jáná.

Nec'tar (-ter), n. *The drink of the gods; a delicious drink.* Amrit, sudhá, shurb i lazíz; mīthá ras (*as of blossoms*).

Nectā'reous (-rí ūs), a. Amrit ká, amrit sá; amrit jáisá mīthá; lazíz, shifín, khush-záiqā (*delicious*).

Nec'tary, n. Phál ká shahd-dán.

Née (nā), p. p. *Born.* Zádi. Yeh lafz aurat ko aslí khāndání nám ko zāhir kartá hai.

Need, n. *Necessity; destitution; exigency.* Hájat, zarúrat, garaz; bekasi, darmándagi, tang-hálí, muftisí, muhtá-jí; ihtiyáj i ashād yá nāgahání, tangí ká waqt—

*Stout once a month they march, a blustering band,
And ever but in times of need at hand.*

*Deserted, at his utmost need,
By those his former bounty fed.*

v. t. *Require, be in want of.* (Kisí bát kí) zarúrat, hájat, wg. rakhná.

Need'ful, a. *Needy; necessary, requisite; urgent, important.* Hájatmand, tang; zarúrí, darkár, matlúb; mutaqá-zí, zarúrí, ahamm ("*matters of needful value*")—

*Good captain Blunt, bear my good-night to him,
And give him from me this most needful scroll.*

jis ko, yá jis ke hyc, kisí chíz kí zarúrat hai ("*with aid of soldiers to this needful war*").

Needle (nē'dl), n. Súf, súá, sozan, moza biune kí salái; qalam (*a needle-like crystal*); kánfá yá súf (*of the compass*).

Need'less, a. *Unnecessary; groundless; not wanting, having already enough.* Fuzúl, gair-zarúrí; besabab, náhaq ká; námuhtá, jo pahlohi ásáda hai ("*for his weeping into the needless stream*").

Needle-woman, n. A seamstress. Darzín, shuwálí.

Needle-work, n. *Sewing; embroidery.* Silái, síná-pironá; súf ká kám, kashída.

Need'ly, l. a. Súf jáisá. 2. ad. Lu-zúman, biz-zarúrat.

Needs (nēdz), ad. *Necessarily.* Biz-zarúrat, lájaram, luzúman; chāhiye kí.

*He must needs goe whom the devill doth drive.
Needs only to be seen—Dekhá bhar chāhiye: chāhiye kí báre dekhí lo—*

*For truth has such a face and such a mien,
As to be lov'd needs only to be seen.*

Nee'dý, a. *Indigent; necessary.* Garfb, muhtáj, muflis; zarári, matláb, jis kí ihtiyáj hai ("needy bread").

Neeld, n. *A needle.* Sái, sozan.
Neelę, n.

Neeze, v. i. *Sneeze.* Chhínkná.

Nēā'rious (-ūs), a. *Highly criminal, iniquitous, execrable.* Barī sharárat ká, ashadd mujrimána, shaní, zabún, makrúh.

Nēgā'tion (-shōn), n. *Denying, denial.* Inkár k., inkár, nafi.

Neg'ative (-tív), a. Inkárf, náfiya, sáliba (*logic*), gair-isbátí, gair-igbálí. n. Inkár, qazíya i sáliba, náfiya; shíshe par kí qksí taswír.

*A negative quantity—*Adad i manfi. *A negative particle—*Harf i nafi. *He replied in the negative—*Usne inkár kiyá: wuh munkir huá.

v. t. Disprove; veto or refuse assent to; neutralize. Galat yá bátíl sábit karná, tardíd k.; radd yá námanzúr k.; beasar k., asar yá zor ko márná.

Neg'atory, a. Muzhir i inkár, inkárf, manfi.

Neglect', v. t. *Omit to do, leave undone; slight, disregard.* Kísí bát se gáfil h., (kísí bát ko) na karná yá faroguzásht karná, bagair kiye ohhor rakhná; (kísí k) parwá na k., beqadrí k., (kísí se) be-iltifáti k.

Neglect'ful, a. *Careless, inattentive, indifferent.* Beparwá, gáfil, heiltifát.

Neglect'ing, a. *Negligent.* Gáfil, be-parwá.

Neglect'ion, n. *Negligence.* Gafiat.

Negligee (-zhā'), n. *An easy dress, undress.* Dhílá, áram ká libás; ghar ke kapre.

Neg'ligence (-jens), n. *Remissness, carelessness, heedlessness.* Tagáful, gafiat, beparwá, faroguzásht.

Neg'ligent (-jent), a. *Careless, remiss.* Beparwá, gáfil, qhílá.

Neg'ligible (-jibl), a. *That may be left out of consideration.* Qábil i faroguzásht, náqábil i liház.

Nēgō'tia ble (-shī ābl), a. Qábil i farokht yá intiqál.

Negō'tiate (-shī āt), v. *Bát-chít yá len-den k., mol-tol k., áhd o paimán k., tájérat yá sulah ke liye guftogú yá khatt-o-kitábat k.; guftogú ya khatt o-kitábat ke zarie (kísí amr ko) karná, bech d, chalá d (put into circulation); sar k., tap j, pár h., phánd jánuá (negotiate a ditch, fence, &c.).*

Nēgotiation (-shīā'shōn), n. *Qaum-on yá saltanatón kí báhamí muámala-sázi; khatt-o-kitábat yá guftogú dar-bára sulah, tájérat, yá áhd-o-paimán; zikr-mazkúr, paigám-salám.*

Negrit'ic, a. *Káfrion yá zangion ká.*

Nē'gro, n. *Siyáh-fám ádmí: káfrí, zangí, habshí.*

Nē'groid, a. *Habshion ká, zangion sá, káfrí, siyáh-fám.*

Nē'gūs, n. *Ek sharbat, jo sharáb, chíní, jáefal, araq i límú wg. se murakkab hotá hai.*

Neif (nēf), n. *The fist.* Musht, muṭṭhí.

Neigh (nā), v. i. *To whinny.* Hinhi-náná.

Neighbour (nā'ber), n. *Hamsáya, hamjawár, paṛosí, hamdíwár: dost, saláhkár.*

Neigh'boured (-berd), a. *Intimately associated.* Baro ikhtilát yá muwá-nasat se mutaállig.

*I entreat you both,
That, being of so young days brought up
with him,
And sith so neighbour'd to his youth and
haviour—*

Neighbourhood (nā'ber ho ḍ d), n. *Vicinity, proximity; the inhabitants of a place living near one another; a locality; friendly relations.* Hamsá-yagí, qurb-o-jawár, nazdíkí, qurbat, paṛos: hamsáyagán, kull hamjawár; nawáh, mahalla (*as in, a low or bad neighbourhood.*); dostána rishta, dost-dárf, ulfat, ittíhád, muwáfaqat—

*And (may) this dear conjunction
Plant neighbourhood and Christian-like
accord
In their sweet bosoms.*

Neigh'bourly, a. *Social; friendly, acting like a good neighbour.* Milansár, áshná-mizáj; dostána, nek, bá-akhláq: nek hamsáye kí tarah sulúk karné-w.

Neither (nē', ní-), a, con. *Doño men se ek bhí nahín, koí nahín, na ise na use; na to.*

Nē'mēan, a. *Yunání shahr Nemea ká, jahán tísre yá páñchwē sál ádmí, ghore aur rath dauráe játe, aur kushtí o qism qism ke khel huá karte the; aur jiskí nawáh men Hercules ne ek babar mará.*

Nēm'ēsís, n. *Intiqám kí deví; intiqám yá qahr i lláhi, sázá i gaibí.*

Nēñ'ōgý, n. *Alfáz i nau-tjád ká zabán men dákhil k.; nayí talím; naye tarz kí tafsír; aqlí daláil par aqíde ká inhísár, maqúl.*

Nā'ophyte (-fit), n. *A new convert, a novice.* Nau-murid; nau-āmoz, nā-āz-mūdakar, anārī.

Nāpān'thā, n. Dukh-hāran būṭī, musakkin (*an anodyne*); taskin-bakhsh yā āram done-w. chiz; aish.

Nephew (nev'ū), n. Birādar-zāda, bhātījā; hamshira-zāda, bhānjā; khāla-zād, ohacherā yā phupherā bhāī (*cousin*)—

Henry the Fourth, grandfather to this king, Deposed his nephew Richard, Edward's son nawāsā, dohtā (*grandson*)—

You'll have your daughter covered with a Barbary horse; you'll have your nephews neigh to you.

Nephritis, n. *An inflammation of the kidneys.* Gurdon kī sozish, gurde kē dard.

Nep'otism (-tizm), n. *Patronage bestowed on nephews and other relations.* Bilā lihāz haqq yā liyāqat apnon kī tarāqqī yā parwarish k.

Nep'tūne, n. Pānī yā samundar kē deotā.

Nē'rōid, n. *A sea nymph.* Sāgar devī.

Nerve, n. Nas; asab (*tendon*)—

Thy nerves are in their infancy again
And have no vigour in them.

zor, tāqat (*strength*); dilerī (*courage*), istiqlāl (*coolness*), ausān. v. t. *Give nerve*, i. e., *strength or vigour to*. Zor yā tāqat denā, qawī k.

Nerveless, a. *Weak, feeble, languid* Kamzor, nātawān, nirbal, sust, dhilā.

Nervine, a. Nason par tāstr karnewālā.

Nervous (-vūs), a. (1) *Strong, vigorous; forcible; affecting the nerves.* (2) *Suffering from weak, easily excitable nerves; excitable.* Mazbūt, qawī-pai, tāqatwar, shahzor; matn, zabardast (*as style or writer*); nas-jāl par asar karne-w, nason kā, asabī. (2) Kamzor nason kā; jāld muztarib hone-w; nā-zuk-mizāj, kacheche dil kā, bejurat.

Nescience (nē'shī ens), n. *Ignorance.* Lā-ilmī, nādānī, jahālāt.

Nest, n. Ghonslā, āshīāna; ghar, addā (*a nest of hornets, thieves, &c*), khāna, akhārā; us qism kē qibbā yā baks jiske shikam men usī tarah ke kār ek hote hain.

Nest egg—Ek andā jisko pārne kī jagah par rakh chhortē hain, kī use dekh kar muṅgī wahin ande detī rahe: ohandē yā kharāne kī hunyād.

Nestle (nes'ī), v. i. *Lie close and snug.* Apne ghonsle men baithnā, ghus kar yā dabak kar āram se baithnā.

-t'ling, n. Ghonsle kē bachcha, gedā, ledā.

Net, n. (1) Jāl, jālī; dām, phandā (*snare*). v. t. Kist chiz kī jālī hanānā; jāl men pakarnā; kist chiz par jāl dālnā. (2) a. (Kharch o wazāat ko nikāl kar) khālīs.

Neth'er, a. *Lower, under.* Nichlā, tarlā, niche kā, zerīn.

Neth'er-stocks, n. *Stockings.* Moze.

Netting, n. Jāl-bāfi; jālī.

Nettle (net'ī), n. Bichhūā, gizza. v. t. *Irritate.* Khijānā, afrokhāta k.

Neural (nū'-), a. Nason kā, nason ke mutāalliq.

Neural'gia, n. *Pain in a nerve.* Dard ī nas, dard ī asabī, dard ī āsāba, dard ī shāqiqa.

Neur'itis, n. Nas kī sozish.

Neurōtic (nū-), a. *Nervous.* Nas kā.

Neu'ter (nū), a. Nyārā; nipunsak (*noun*); lāzimī (*verb*), akarmak.

Neu'tral, a. Nyārā, muallāq; na burā na bhālā; na tursh na khārī.

Neutrāl'ity, n. Nyārāpan, muallāqī, kist kī jānibdārī na karne kī hālat.

Armed neutrality—Gair-tarāfdār saltanat-on kā jangāwuron ko ek dūsrē par hamla karne se rokne par taiyar rahnā.

Neu'tralize, v. t. Alag yā nyārā kar denā, be-tāsr yā bātīl k. d.; mārnnā (*masalan turshī ko*).

Nev'er, ad. Kabhī nahin, bargiz nahin.

Never so—Jaisā yā jitnā kabhī nahin, jitnā ohūho, hattal-imkān.

Nevertheless; ad. Con. Yet, notwithstanding. Tāham, tispar bhī.

New, n. Nayā, jadīd, tāza; nātājri-bakār (*unaccustomed: he is new to the work*—use is kām kā tajriba nahin yā kam tajriba hai.)

New'fangled, a. *Newly made or coined; fond of change; attracted by novelties.* Nau-sākhta, nau-sjād—

At Christmas I no more desire a rose
Than wish a snow in May's new-fangled mirth.

tabaddul-pasand, nayī chiz yā tarz ko pasand karnewālā (*"vain and new-fangled men"*; *"new-fangled teachers"*).

New'ly, ad. Recently, freshly. Abhī, hāl men, tāza.

News (nūz), n. *Fresh information or intelligence, tidings; something new or strange.* Tāza khabar, samāchār; nayī yā ejīb bāt.

News done—launde jo shāhion men akhbar ke parche bechte phirtē hain. *News paper*—akhbar, akhbar kā parcha yā kāgaz

Newt (nūt), n. Bamniyā, chhotā samandar,

New'-trothed (-trötht), *n.* *Newly betrothed.* Jis kí háł men mangní hui hai, nau-mansúb ("So says the prince and my new-trothed lord").

New'year, *n.* Naye sál ká; nau-roz ká.

New year's day, *n.* Naye sál ká pah-lá din, baisákhí, nau-roz.

Next, *a.* Pás, qarfbtar, dúsrá yá bád'hí ká (next day), qarfbí, aglá, sab se qarfb ("Tis the next day to turn tailor").
ad. Bád'hí, us ke bád, phir, tab.

Nex'us, *n.* *Connexion.* Rishta, iláqa, band.

Nib, *n.* A point; a bird's bill; a small metallic pen. Nok, súl; chonch; qalam kí zabán, đap̄k.

Nibble (nib'l), *v.* Kutarná, khuṭakná; ṭumkáná, khuṭkárná (as a fish).

Nice (nis), *a.* Hard to please, very particular about trifles, fastidious, finical; delicate, dainty; subtle, fine, skillful; exact, accurate; discerning minute beauties or defects; discriminating; elaborate; trifling, insignificant. Mushkil se khush hone-wálá, mirzá-mizáj, ná-k-charhá, ná-zuk-pasand—

In terms of choice I am not solely led
By nice direction of a maiden's eyes.

názuk, latf, nazákat ká—

Hence, therefore, thou nice crutch
A sealy gauntlet now with joints of steel
Must glove this hand.

bárik, subuk, daqíq (nice distinctions; a nice point in casuistry); pur-fann, ustádáná, chaumukhá ("Despite his nice fence and his active practice"); sahfh, thik—

Thinkst thou to catch my life so pleasantly
As to prenominate in nice conjecture
Where thou wilt hit me dead.

bárik-bín, mú-shigáf, mumaiyiz; pur-takalluf ("O, relation too nice, and yet too true"); jis ká sabab koí bech yá adná bát ho—

Romeo that spake him fair, bade him bethink
How nice the quarrel was.

Make nice of—be scrupulous about—
kisí bát men pas o pesh k., waswás karná, hichakná—

And he that stands upon a slippery place
Makes nice of no vile hold to stay him up;
That John may stand, then Arthur needs must fall.

NOTE.—This word should not be used indiscriminately for delightful, delicious, &c. The word qualifying a noun should convey

to the mind what is really intended to be attributed to that noun. A nice person, a nice pudding, a nice face, a nice pair of shoes, nice weather, a nice bath,—in fact whenever the word is thus used, it fails to give us any but a vague idea of what is said of the person or thing spoken of. When one speaks of a man as nice one probably has no definite notion of what one wants to say regarding him; but if one thinks while one speaks one will be more precise, and call a man good, if he is kind or pious, polite, if his manners are pleasing, handsome, if he is so, amiable, if sweet-tempered, agreeable, if his society pleases, or even nice, if he is scrupulous—

Though equal to all things, for all things unfit;

Too nice for a statesman, too proud for a wit.

Nice'ly, *ad.* In an agreeable manner, pleasantly, well; critically; with delicate perception; accurately; exactly; becomingly; gracefully; punctiliously; lightly; ingeniously; fancifully, speciously, with specious arguments. Khush-gawár taur se, maze se, khushí khushí, bakhúbí, bárik-bíní se, daqíqa-sanj se; ná-zuk íhsás se; síhbat se, thik thik, khúb durustí yá mauzdání se; khush-wazáí se, muzaiyab taur se; batarz i pasandída, khush-andázi se ("nicely depending on their brands"); khúb durustí se ("that stretch their duties nicely"); subukí se, beqaidí se ("They that dally nicely with words may quickly make them wanton"); khush-fahmí se ("Can sick men play so nicely with their names?"); khush-khayálí se; zahir-numá, masnáj yá asl men jhátthí dállon se ("nicely charge your understanding soul with opening titles miscreate").

Nicely-gawded, *a.* Daintily adorned. Nazákat yá nafásat se árásta, ná-zuk taur se muzaiyan ("their nicely-gawded cheeks").

Ni'cene (-seen), *a.* Asia kochak ke shahr i Nikayá ká; I'sáiyon ke us maj-mə ká murattab kiya huá jo san 325 I. men faráham huá.

Nice'ness, *n.* Coyness; fastidiousness. Mahjáb kashídagi, láj, sharm-gíní, hijáb ("fear and niceness, the handmaids of women"); ná-zuk-dimághí—

Revenge triumphs over death: love slights it fear preoccupateth it Say Seneca adds niceness and satiety.

Nicety (nis' i ti), *n.* Exactness, precision; fastidiousness; delicacy of perception; a fine distinction; coyness. Párik durustí, síhbat, shudhtá; mirzá-mizájí, ná-k-charhápan; ná-zuk-dimághí; daqíq farq, daqíqa; láj, hijáb ("Lay by all nicety and prolixious blushes").

To a nicety—Khab thik taur se, barī sihat ke sāth.

Niche (nich), n. *A recess in a wall for a statue.* Tāq wāste but ke. v. t. Tāq meḡ rakhnā.

Nicholas' (saint) Clerks, n. *High-way men.* Rāhzan, qazzāq.

Nick, n. (1) Bad rūh. *Old nick*—Shaitān, Iblīs. (2) *A notch, reckoning; the exact point.* Khandāna, shumār, hisāb ("he loved her out of all nick"); thik nuḡta yā sḡat. v. t. *To notch; hit; damage; catch in the act; cut short; cut with a single snip.* Kisī chiz par (masalan hisāb rakhne ke liye) khandāne dālnā; hadaf mārṇā; bigārnā (masalan burī tarah bāl katar kar), badnām k., ruswā k., mukhill honā—

My master preaches patience to him and the while
His man with scissors *nicked* him like a fool.

* * * * *
The itch of his affection should not then
Have *nicked* his captainship.

karte huc pakarnā; qatā k.; (gaingchi ke ek dāb meḡ) katar lenā.

Nick'el, n. Ek chāndī si sufed dhāt.

Nick' name, n. *A familiar or derisive name.* Ghar kā, hapsī kā, yā hajwiya, nām; laḡpan kā nām; bad-laḡab.

Nic'otine (-tīn), n. Tambākū kā zahr.

Nic'titate, v. i. *To wink.* Jhapkī lonā, āḡkheṃ maḡkānā.

Ni'dūs, n. *A nest.* Ghonsla; tukhm i maraz ke thahar jāne kī jagah.

Niece (nees), n. Bhatiji, bhānji, birā-darzādī; potī, nawāsī ("With her niece, the Lady Blanch of Spain").

Niggard (nig'er d), n. *A miser.* Kanjūs, mumsik, tang-dil, bakhīl. v. t. *To act the niggard toward, stint, put off with short allowance.* Kisī se bakhīlāna sulūk k., kisī kā peḡ kāḡnā.

Nigg'ardly, a. *Miserly, stingy.* Kanjūs, mumsik, tang-dil, bakhīl, bakhīlāna.

Nigger (nig'er), n. *A negro.* Kāfrī, kālā ādmī.

Nigh (ni), a. *Close.* Qarīb; qarībī. ad. *Near.* Nazdīk; anḡarīb (almost). prep. *Not distant from.* Kisī chiz yā maḡām se dūr nahīḡ, pās, lag-bhag.

Night (nit), n. Rāt, shab; zulmat, tārkī, posh(dāḡ) (darkness, concealment)—

Nature and Nature's laws lay hid in *night*:
God said, "Let Newton be!" and all was light.

Night'cap, n. Bistar par pahinne kī ṭopī; sharāb jo bāz sote waḡt pīte hain.

Night-crow, n. *The night-heron.* Rāt kā būtimār.

Night'ed, a. *Night-like, dark, gloomy.* Rāt jāisā, tārkī, siyāh, malāl, mukad-dar—

Good Hamlet, cast thy *nighted* colour off,
And let thine eye look like a friend on Denmark.

Night'fall, n. Āmadī shab. *At night-fall*—rāt paḡo.

Night'ingale, n. Qawwāl i shab, ha-zārdāstān, tūtī, andālīb.

Night'long, a. Rāt bhar yā tamām rāt kā.

Night'ly, a. Rāt kā; rāt ko hone yā kiye jānewālā, shabīna. ad. Rāt ko; har shab; rāt-rāt, shabāshab.

Night'man, n. Rāt ko paikhāne sālī karnewālā.

Night'mare, n. *Incubus; something that weighs heavily on the mind.* Kā-būs, bad-khwābī; kof chiz jo kābūs kī tarah dil par girāḡbār ho.

Night'raven, n. See *Night-crow*.

Night'rule, n. *Revelry, frolic.* Rang-ralyān, khel tamāsha, nāch-rang, dil-lagī—

Obe. How now, mad spirit?

What *night-rule* now about this haunted glove?

Ni'hilism (-izm), n. Nāstik kā mat, yāni yeh, kī insān kisī amr ko tahqīq taur se jān nahīḡ saktā; ek makhfī sangat jo maujūda taqarrurāt i mulkī, dīnī, wg., ko tor denā chāhtī hai.

Nil, a. n. *Nothing.* Kshālī, nadārṇā, kuchh nahīḡ.

Nil, v. i. *To be unwilling.* Nārazāmānd honā, na chāhnā.

Nim'ble, a. *Agile, swift.* Chapal, tez, chust-chābuk, chust-subuk.

Nim'būs, n. *A halo.* Hāla (chānd kā); halqa roshnī kā jo deotā kī taswīr ke sar par hotā hai.

Nin'cōmpoop, n. *A fool, a simpleton.* Ullā, ahmaq, sāda-lāuh, bhondā.

Nine (nin), a. Nau; nahlē (of cards).

The *nine*—The *Muses*: nau devīyā, musāfī, sher, o dīgai ulūm o fanīn kī. The *nine worthies*—Hector, Alexander, Julius Caesar; Joshua, David, Judas Maccabæus; Arthur, Charlemagne, Godfrey.

Nine-fold, a. Nau-tahī, nau-chand. n. Nau bhutne (?)

Nine-men's-morris, n. Do ādmī aur nau pattharon yā goton kā ek khel.

Nine'pins, n. Ek khol jismon nau khunṭṭṭon ko kharī karke unhon lakṛī ke gole se girāte haiṇ.

Nine'teen, a. Unnis, noz-dah.

Nine'ty, a. Nawwe, nawad.

Ninny (nīn'ī), n. A fool, a simpleton. Ullū, ahmaq, bhondū.

Ninth, a. Nawān, nawum.

Nī'obē, n. Ek aurat jiske tamām laṛkon ko (bajuz ek ke) deotā Apollo aur uski hamshira Diana, ne mār dālā, is qusūr par kī wuh apne tatn unki mān Latona par tarjīh diyā kartī thī.

Nīp, n. (1) A sip, a dram. Ek chuskī, ek chullā. (2) Ek chuṭkī, dabāo; pālā-zadagi. v. t. Dabānā, chuṭkī lenā; pāle mārṇā; khoṭṭ lenā (pinch off).

Nip in the bud—Kali kī hālat meṇ khont lenā; ibtidāhi meṇ talaf kar denā. *His hope was nipped in the bud*—Uske dil kī kali khilne na pāi.

Nippers (nīp'erz), n. Ghore ke sāmh-ne ke dānt; chhoṭī sanṛsī, mochnā.

Nipping (nīp'ing), a. Pinching, biting. Bakotnewālā, kūt khānewālā, saḥt sard—

The air bites shrewdly; it is very cold. It is a nipping and an eager air.

Nipple (nīp'ī), n. The mammilla, teat. Sar i pistān, bhiṭnī; rabar kī chusnī; nipal (of a gun).

Nī'sī, con. Agar na, Nisi prius—agar peshtar is ke (hukm, wg.) tarmim na ho.

Nit, n. The egg of a louse. Jān kā andā, ilk.

Nī'trate, n. Shore ke tezāb kā namak.

Nitre (nī'ter), n. Saltpeter. Shora, natrun.

Nī'tric, a. Nitrogen kā, nitrogen-amez. Nitric acid—ek tezāb jo shore aur gandhak ke tezāb se bantā hai.

No, a. Koī na, koi nahīṇ. ad. Nahīṇ. n. Lafz "nahīṇ", inkār (a denial), mukhālīf rāe. No had—had none—had no cause—koī maqūl sabab 'na rakhtā thā. ("No had, my lord! why, did you not provoke me?").

Noā'chian (-kian), a. Nāh kā, Nāhi ke zamāne kā.

Nōb, n. A nobleman, a swell. Amīr, barā ādmī.

Nōb'il'ity, n. Greatness, excellence, grandeur; dignity derived from high birth; the aristocracy or peerage. Mahātami, āzamat, fazīlat, najābat, ālī-manishi; sharaṭ jo alā-nasī se hāsīl hotā hai; nujabā, umarā (collectively).

Nō'ble, a. Exalted, illustrious; magnanimous, generous, chivalrous; stately; highborn, derived from high birth. Mgallā, jālī-ul-qadr; ālī-manish, ul-ul-azm, ālī-hausala, kushāda-dil, sharifāna, najībāna; āzīm-ush-shān, buzurgāna; ālī-khāndān, najīb, ālī-nasab. n. A nobleman, a peer. Amīr, sāhib yā rukn i daulat. Ek sikka baqīmat 6s. 8d.

No'bleman, n. A peer. Amīr, rukn i daulat.

No'ble-minded, a. Magnanimous. Ā'lī-manish, ālī-hausala, kushāda-dil.

Noblesse (no blēs'), n. Noble birth; the nobility. Najābat; nujabā.

No'body, n. No one; an insignificant person. Koī nahīṇ; begadr ādmī, lūshai, adnā.

Nōc'tūrn, n. Rāt kī ibādat.

Noctūr'nal, a. Rāt kā, lailī, shabīna, rāt ko nikalne-w.

Nōd, v. i. Hilnā, jhūmnā; sar ke ishāre se salām yā manzūr k.; ūghnā, jhap-kī lenā, chūknā—

Even the worthy Homer sometimes nods.

v. t. Jhukānā, sar ke ishāre se kuchh zāhīr karnā. n. Jhukāo, dūlāo, sar kā ishāra; hukm, manzūrī—

Shakes his ambrosial curls, and gives the nod.—
The stamp of fate, and sanction of the god.

salām.

Noddle (nōd'ī), n. The head. Mun-diyā, khopṛī, sar.

No d d y (n ō d'ī), n. Bhondū, gāodī, ahmaq; ek parind.

Node (nōd), n. A knob, a protuberance. Golū, gūṅgh (a knot), bataur, rasaulī.

Nōdose (-dōs'), a. Knotty. Gaṭhīlā, girahdār, gumṛīlā.

Nōd'ule (-āl), n. Pinḍā, gūṅghī, gum-rī, bataurī.

Noet'ic, a. Intellectual. Zihnī, ʿaqlī, idrākī.

Noise (noiz), n. Gul, shor, gaugā; charchā, shuhraṭ; mutribon kā tāifu (a band of musicians)—

See if thou canst find out Sneak's noise; Mistress Tearsheet would fain hear some music.

Noise'less, a. Silent, quiet. Begul-shor, khāmosh, beāwāz; bilā karr o farr yā dhūmdhūm, chupkā—

Along the cool sequester'd way of life
They kept the noiseless tenor of their way.

Noi'some (-sūm), a. *Noxious, unwholesome, disgusting.* Muzir i sihat, muhlik, karāhat-angez.

Noisy (noi'zī), a. *Short, gul machānowālā, kalla-darāz, pur-shor.*

Nōlē, n. *Noddle.* Khopri, sar ("an ass's nōle").

Nōl'lē prōs'ē qui (-kwī), *Dāwo yā chāra-jōi se dastbardār huā.*

Nom (nōm), n. *Name.* Nām.

Nom de guerre—farzī nām. *Nom de plume*—qalamī nām, musannif ka farzī nām.

Nōm'ād, n. *Banjārā, khāna-badosh.*

Nōmād'ic, a. *Khāna-badosh, khāna-badoshog kā.*

No'menclātūrē, n. *A system of naming, a vocabulary of technical terms, the scientific names of things.* Qāida i tasmia, nām-mālā, asmā i istilāh.

Nōm'inal, a. *Verbal; existing in name only.* Ismī, lafzī; barāe nām, nām ko, farzī.

Nōm'inalist, n. *Wuh jis kā gaul yeh thā ki asmā i naq, jins, yā kullī, kōi haqīqī wujūd nahīn rakhte; masalan, Whiteness, sufedī, animal, jānwar, wujūd i mutlaq nahīn.*

Nōm'inate, v. t. *To name; lay down in express terms; propose or appoint by name.* Nām batānā; safāī se qalam-band k.; nāmzād k., muqarrar k.

Nominā'tion, n. *Tasmīya, nāmzadagī, taqarrur; iḥtiyār i aḥl o nasb (the power of appointing).*

Nōm'inate, n. *The subject, the agent.* Fāil, kartā, hālat i fāilyat (case).

Nōmīnee', n. *One proposed to fill an office.* Wuh jo kisī ḡhde yā asāmī ko liye nāmzād ho.

Nōn, *Not, un-, in-.* Nahīn, nā-, gair-, ādam i.

Nōn'age (-āj), n. *Minority.* Nābāligī, ḡhurd-sālī, kam-sinnī, laḡrakpan.

Nōnagēnā'rian, n. *Pīr i nawadsāla, nawwe sāl kā budḡhā.*

Nōn'agōn, n. *Shakl i nuh-pahlā.*

Nonce (nōns), n. *Present occasion.* Mauḡq yā zurārat i maujūda.

Nonchalance' (nōn' sha lāns, nōn sha lāns), n. *Indifference; coolness.* Beparwāī, be-ḡtīnāī; ṭahammul, khātīr-jamāī.

Nonchalant (nōn' sha lānt, nōn sha lānt), a. *Beparwā; mutahammul, khātīr-jamā.*

Nōncōm'batant, a. *Fauj kā wuh mulāzīm jo shipāhīon meḡ shumār nahīn ho saktā, ḡaktar, pādri, wagairā.*

Nōncōmmittal (-mit' al), n. *Bewādagī, gair-zimmawārī, āzādī.*

Noncompl'ance, n. *Failure to comply.* Ādam-ṭamīl, nāfarmānī.

Nōncōm'pos-men'tis, a. *Of an unsound mind.* Jis kā dimāḡ ṭhīk nahīn, ablah, bāolā, dīwāna.

Nonconduct'or (-ter), n. *Wuh chiz jis meḡ se hokar barq, harārat, wḡ. mushkil se, yā bīkul nahīn, guzar saktī: nārasānīnda.*

Nonconform'ist, n. *One who does not conform; one who did not subscribe to the Act of Uniformity (1662).* Munharīf; wuh jo sarkārī tarīqat ko manzūr nahīn kartā; wuh jis ne Qānūn i Yak-tarīqat ko manzūr na kiya.

Nonconform'ity, n. *Sarkār ke qāim kiye hue "kalāsiyāt" rusūm o tarīq i ḡbādat ko manzūr na karnā.*

Nōn'dēscript, n. *A thing not yet described or classed; a person or thing not easily described or classed.* Jiski tarīf yā tajnīs hanoz na hūī ho; nāḡūbīl i tajnīs yā tashḡhīs shai yā shakḡhsh, allam ḡallam.

None (nūn), a, pro. *No one, not one.* Kōī nahīn, kuchh nahīn, ek nahīn.

Nōn-ē'go, n. *All besides the conscious self; the objective world (as distinguished from the subject, or thinking mind).* Gair-az-ḡhud, berānī dunyā: kull māsiwāde nafs i āḡāh, jumla mauzā i khayāl (bamauḡbala i nafs i mutakhayāl).

Nōnen'tity, n. *Nonexistence; a nothing or person of little or no consequence.* Ādam-wujūd, mafḡd-ul-wujūdī; lāshai, adnā ādmī.

Nones (nōnz), n. *Māh i Janwarī, Farwarī, Aprail, Jūn, Agast, Satambar, Nawambāi o Disambar kī pāḡchwīn, aur bāḡī mahīnōn kī sātchwīn tarīḡkh.*

Non-exist'ence, n. *Ādam i wujūd, mafḡd-ul-wujūdī, maḡdūm-ul-wujūdī.*

Non-exist'ent, a. *Jo hai nahīn, nest, maḡdūm, maḡdūm-ul-wujūd, mafḡd-ul-wujūd.*

Nōnfeasance (-fē'zans), n. *Ādam i ṭamīl, qazā i farz, karnawālī bāt kā na karnā.*

Nōn-interven'tion (-shōn), n. *Abstention from interference.* Ādam-mudāḡhālat.

Non-jūr'ing, a. *Not taking the oath of allegiance.* Halaf i khānī-khwāhī na

lene-w: Sháh i *William o Mary* ko mustahiqq i takht i Inglístán na samajhne-w.

Non-observance (-zerv'ans), n. Adam-lháaz, na munná, adam-tamíl, adam-ffá.

Non'plús, v. t. *Throw into perplexity, puzzle.* Hairáni men dāluá, chaukri bhulá dená, zich yá lájawáb k.

Non-regardance, n. *Disregard.* Be-ítinái, beparwái.

Non'sense, n. *That which has no sense, absurdity, trifles.* Bemāni bāt, yāwa-got, lapat-sapat, fuzāliyāt.

Nonsēq'uitār, n. *An illegitimate inference.* Istimbāt i nājāiz, yāni, jo sugrā o kubrā se muntaj nahīn hotā.

Non-sexual (-seks'-), a. *Sexless.* Nir-lingi, napunsak, mukhannas.

Non'suit (-sūt), n. Adam-pairawí i dāwa. v. t. Adam-pairawí men mu-qaddama khārij k.

Nōō'dīe, n. *A simpleton.* Sāda-lauh, ahmaq, gūodí.

Nōōk, n. *A corner, recess.* Kona, gosha.

Nook'-shotten, a. *Full of nooks and corners.* Jis men bahut kone aur goshe hon.

Nōōn, n. *Midday.* Dopahr, nīmroz.

Noon'day, n. *Midday.* Dopahr, nīm-10z.

Noon'tīde, n. Dopahr ká waqt.

Noose, n. *A running knot.* Sarakph-andá, phasri, kamand.

Nor, conj. *And not.* Na, aur na, na to.

Nōrm; n. *A standard or model, a type.* Qāida, namūna, dāul, wazā.

Nōr'mal, a. *Conforming with a norm or standard, regular.* Mutābiq i qāida yá namūna, baqāida, badastār, māmūl.

Normal school—Mqallimí madrasa, madrasat-ul-muallimín.

Nōr'man, a. *Normandy*, yá wahān ke bāshindon, ká.

Norse (nōrs), a. Qadīm *Norway* aur *Sweeden* ká, yá wahān kī zabān ká. n. *Norway* aur *Sweeden* kī qadīm zabān.

Nōrth, a. Shimālī, uttar ká. n. Shimāl, uttar.

North-east—Y'sān. shimāl-mashriq, uttar-pūrab. *North-easter*—Shimāl-mashriqī tūfān. *North-easterly*—Uttar-pūrab ká, isānī, bajānīb i shimāl-mashriq, shimāl-mashriq se ātā yá chaltā huá. *North pole*—Qutb i shimāl. *North star*—Qutbī tāra, akhtar i shimāl. *North-west*—Shimāl-magrib. *North-wester*—Shimāl-magribī tūfān yá hawá. *North-westerly*—Bajānīb i shimāl-magrib, shimāl-magrib se ātā yá chaltā huá.

North'erly, a. Shimālī, shimāl kī taraf, shimāl yá uttar se.

North'ern, a. Shimālī, uttar ká, jo uttar se ātā hai.

North'man, n. *A Norseman; a north-of-England man.* Qadīm *Norway* aur *Sweeden* ká bāshinda; *England* kī shimālī atrāf ká bāshinda.

North'ward (-werd), a. Shimālī taraf ká. ad. Bajānīb i shimāl.

Norwē'gian, a. *Norway*, yá wahān ke bāshindon yá zabān ká. n. Ahl i *Norway*, zabān i *Norway*.

Norwē'an, a. Mulk i *Norway* ká.

Nose (nōz), n. Nāk, bīnī; quwwat i shāmma: toṭṭī, phopphī (*a nozzle*). v. t. Nāk yá thuthnī se chhūnā, kabīn nāk ghusehnā, nāk se fhehnā; sūnghnā; kisi bāt ká surāg lagānā; kisi bāt men dakhil denā yá dast-andāzī k.; nāk se kuchh bolnā yá parhnā.

Nose'bāg, n. Ghore ká tobrā.

Nose'gay, n. *A bouquet.* Guldasta.

Nose-herb, n. Khushbudār būṭī.

Nōsōl'og'y, n. *A classification of diseases.* Tajnis o tartib i amrāz.

Nōs'tril, n. Nathnā, minṭhar, sūrākh i bīnī.

Nōs'trūm, n. *A medicine of unknown composition, a quack medicine, a favorite remedy.* Dāwā jisko ajzā nāmā-lūm hon, kaṭhbaidī dāwā, laṭkā, koī pasandīda tajwīz yá ilāj, chuṭkulā.

Not, ad. Na, nahīn, mat; na sirf—

It is not my consent,
But my entreaty too.

Notabil'ity, n. Mash'hūrī; mash'hūr yá nāmī-girāmī shakhs.

No'table, a. *Evident; remarkable; distinguished.* Ayān, sarīh: qābil i tawajjuh yá yādgār, mash'hūr; mōaz-zaz, nāmī-girāmī.

No'tably, ad. Ayān yá mash'hūr taur se; nihāyat qmdagī se (*excellently*)—

If he that writ it had played Pyramus and hanged himself in Thisbe's garter, it would have been a fine tragedy: and so it is, truly; and very notably discharged.

No'tar'y, n. Sarkārī musaddiq.

Notā'tion (-shōn), n. Adad-nawīsī, qāmat-nawīsī.

Notch (nōch), n. *An indentation.* Gahrā nishān, khandāna, sūfār (*of an arrow*). v. t. Kisi chīz men khandāna dāluá; sūfār chille se lagānā.

Note, n. *A mark, sign; a mark of reproach, stigma; distinctive character; a written acknowledgment (of debt*

and promise of payment); a short letter; a critical comment, a short elucidation; memorandum; a musical symbol or character, a musical sound, a tune; distinction, dignity, importance or consequence; notice; information, notice, knowledge; account. Nishān, alāmat, ruswāi kā dāg, kalānk kā ṭikā, rūsiyāht, zillat, badnāmī—

The more to aggravate thy note,
With a foul traitor's name stuff I thy throat.

khurāsīyat; iqbal-nāma, tamāsuk;
rugaṇ, chīṭhī; ṭikā, hāshīya, mukhta-
sar sharah; yaddāsht; tambūh, tākīd
(caution); alāmat i māsīqī, sur, tān,
āwāz—

Where through the long-drawn aisle and
fietted vault,
The pealing anthem swells the note of
praise.

nām, shān, qadr—

Yet you are curb'd from that enlargement
By the consequence o' the crown, and must
not soil
The precious note of it with a base slave.

qadr o manzilat (a man of note), baṛī
muzāyaqa, anjām, yā natīja—

Ere the bat hath flown
His cloister'd flight,
. there shall be done
A deed of dreadful note.

khayāl, tawajjuh, lihāz—

The bell strikes one. We take no note of
time
But from its loss.

ittilā, āgāhī ("Even to the note o' the
king"—bādsūhī ko bhī āgāhī ho jāegī,
yaṇī, mei jāwāgmūdī kī), khabar—

The armourers, accomplishing the knights,
With busy hammers closing rivets up,
Give dreadful note of preparation.

hisāb, fard i kharch, fard, fihrist ("the
note of expectation"—the list of expect-
ed guests—un mihmānoḡ kī fihri-t jin
ke dawat men āne ki ummed hai).

Note, v. t. Observe or notice carefully;
make a memorandum of. Gaur se
dekhna, dhyān k., bakhubī mulāhaza
karṇā; batāur i yaddāst likh lenā,
qalamband k., ṭānk lenā.

Notebook, n. Yaddāsht kī kitāb,
bayāz.

Nōt'ed, a. Eminent, celebrated. Nāmi-
girāmi, mash'hūr.

Nōt'edly, ad. With notice; exactly.
Banulāhaza; ṭhik ṭhik—

Lucio. Do you remember what you said of
the Duke?

Duke. Most notably, sir.

Nōt'less, a. Not illustrious, unknown
to fame. Nāmash'hūr, nāmardī.

Note'paper, n. Letter-paper. Chīṭhī
kā kīgāz.

Note'worthy, a. Remarkable. Qābil i
gaūr yā lihāz.

Nothing (nāth'-), n. Kuchh nahīn;
ādām, nestī (nihility); nāchtz, kuchh
chiz nahīn. For nothing—Muft mon,
nāhaqq, beṭāida. ad. Not at all.
Zarra bhī nahīn, mutlaq nahīn.

Nothinga'rian, n. Wuh jiske āqide
kā koi ṭhikānā nahīn.

Noth'ing-gift, n. A worthless gift.
Nazr i nūkāra, hadīya i hech ("that
nothing-gift of differing multitudes—
mutalawwīn āwāmīn-un-nās ki hech
tarīf o tazīm).

Noth'ingness, n. Non-existence;
a valueless condition; a valueless thing.
Mādūmīyat, nestī, nabūdī, fanā ("The
first dark day of nothingness")—

A thing of beauty is a joy for ever;
Its loveliness increases; it will never
Pass into nothingness.

beqadīf kī hūlat; lūshai, hech chiz.

Nō'tice (-tis), n. Khayāl, tawajjuh,
iltifāt (attention); intibāh, ittīlā, kha-
bar (intimation, warning); ishtihār,
ilām (announcement); mukhtasar taq-
rīz, taqrīz (review), yaddāsht. v. t.
To observe, mark; perceive; pass criti-
cal remarks on; treat with civilities.
Khayāl yā tawajjuh k., dekhna; ma-
lām k.; taqrīz likhna; iltifāt yā khātīr
karṇā.

No'ticeable (-tis ābl), a. Observable,
conspicuous. Qābil i lihāz, zāhir, ma-
mūdār.

Nōtīfīcā'tion (-shōn), n. Ittilā-dīhī,
ittīlā; ilām, ishtihār, talabī (adver-
tisement, citation).

No'tify, v. t. Make known, publish,
inform. Kisi bāt ki ittīlā yā khabar
denī, mushtahar k., kisi ko muttālī k.

No'tion, n. An idea; opinion. Kha-
yāl, tasawwur; rūc, gumān, qiyās.

No'tional, a. Mutāallīq i khayāl yā
tasawwur; khayālī, qiyāsī (imaginary),
gumānī, mutawahhīm, lahri, tarāngī
(fanciful, whimsical).

Nō'tori'et'y, n. Publicity, ill fame.
Shuhrat, badnāmī, bad afwāh.

Notō'rious (-ūs), a. Publicly known,
well-known, patent; infamous. Mash-
'hūr, āngusht-numā, zabān-zad, fāsh,
azhar-min-ash-shams; raswā i qālam,
āngusht-numā i jahān.

Nott'-pated, a. *Crop-headed*. Bál katrá huá sir.

Notwithstanding, pro., con. *In spite of; nevertheless, although*. Báwujád, barkhiláf; go, agarchi . . . bhi, hálán kí, táham, az-bas kí, báwasf is bát ke.

Nougat (noogá'), n. Bádám yá akh-rof kí mīthái, lauz.

Nou'menal, a. *Real*. Haqíqi, bá-wujád, asli.

Nou'mēnōn, n. Wujád i haqíqi yá asli.

Noun, n. *A substantive*. Ism.

Nourish (nūr'-), v. t. *Feed, sustain; foster, cherish*. Gízá pahuncháná, parwarish k., pálná; taqwiyyat d., jurat diláná, dil men pálná, sarsabz rakhná. v. i. Parwarish páná—

If they (merchants) flourish not, a kingdom may have good limbs, but will have empty veins, and *nourish* little.

Nour'ishment, n. *Nutrition; nutriment; food, sustenance*. Gízá pahuncháná, tagziya; gízaiyyat; khurák, áhár, parwarish.

Nōv'el, a. *New and striking; strange*. Nayá aur muassir, anokhá; ajib, nirála, nádir, turfa. n. *A portrayal of the life history of men and women through the medium of fiction*. Mard aurat kí súrat i zindagáni kí dástán, fasána.

Novelist, n. *A writer of a novel or novels*. Ásána-sáz, dástán-navis.

Nov'elty, n. *Newness; something new or strange*. Nayápan, nau-tarzi, tázagí; nayi yá anokhi chíz.

Nōvem'ber, n. Angrezi gyárahwán mahiná.

Nōv'ice (-is), n. *A beginner; a tyro; a new convert*. Nau-ámoz, mubtadí; anáfi; nau-muríd.

Nōvitiāte (-vish' i āt), n. *Apprenticeship; a probationary period*. Nau-ámozi, nau-murídí; aiyám i nau-ámozi.

Nōv'ūm, n. Páson ká ek khel.

Now, ad. Ab, abhi, is waqt, dā-in-súrat. n. *The present*. Hál ká waqt.

'Now and again'—Kabhi kabhi, gáh-ba-gáh, jab tab. *Now and then'*—Kabhi kabhi, jab tab.

Now'adays, ad. *In these days*. A'j kal, in dinon.

No'ways, ad. *Not at all; nowise*. Mutlaq nahín, hargiz nahín, kisi tarah nahín.

Nowel (nō'el), n. *Christmas; a Christmas carol*. Bará Din; Baré Din ká gīt.

No'where, ad. Kahín nahín.

No'whither, ad. *Nowhere*. Kahín nahín.

No'wise (-wiz), ad. *In no way*. Kisi tarah nahín.

Noxious (nōk'shūs), a. *Harmful, injurious, pernicious, unwholesome*. Muzirr, fásid, kharáb, burá, zabún, mukhill i sihat.

Noy, v. t. *Annoy, vex*. Diqq k., ranj pahuncháná.

Noy'ance, n. *Annoyance, harm*. Diqqdāri, tasdi, zahmat, gazand.

Noyous (no'ūs), a. *Vexations, disagreeable*. A'zārdih, nágawár.

Noyau (nwā yō'), n. Ek khushbudār mīthi sharáb.

Nozzle (nōz'l), n. Nalki, muhána, phonphi; nák, thuthni (snout).

Nu'ance (noo ans), n. *A delicate shade of difference*. Farq ká nāzúk táo-bháó.

Nū'bile, a. *Marriageable*. Shádi ke qábil, bar jog.

Nū'clēate, } a. *Having a nucleus*.
Nū'clēated, } Qalbi máddo-dár: apno andar aisá zarra rakhne-w jiske gird khud-ba-khud mádde ká jamáo hotá hai.

Nū'clēūs, n. Gírl, magz; asl, jauhar; wuh aslí haiyúla jispar batadríj mádde ká jamáo hotá hai; dumdér táre ká asl jirm.

Nude (nūd), a. *Naked; undraped*. Nangá, uriyáp, barahna; belibás.

Nudge (nūj), v. t. Kisi ko chupke kuhni, háth yá pair se ishára d., áhiste se kuhniáná yá tahokná.

Nū'dity, n. Barahnagi, nangá hissa, belibás taswír, satr.

Nū'gatory, a. *Trifling, futile, worthless*. Hech, nákéra, láhásil, fuzúl, beasar, nábakár.

Nugget (nū'et), n. *A lump of native gold*. Mādaní soné ká dalá.

Nuisance (nū'sans), n. *Something annoying or offensive, a pest*. Báis i ízá yá istikráh, zabún yá ghinauní chíz, wabál, mukhill i sihat yá árém.

Nūll, a. *Of no force; invalid; of no account, worthless*. Beasar; bátíl; nikammá, hech, fuzúl, bomasraf.

Nullify (nūl' i fi), v. t. *Render void or invalid, invalidate*. Bátíl, nájdíz, kalādam yá fashh k. d.

Nullity (nū'lī tī), n. *A nonentity, a thing of no account; nonexistence; want of force or validity.* Mafqūd-ul-wujūd, lāshai; butlān, ādam; beasar, bātīl, nājāiz yā faskh honā.

Numb (nūm), a. *Deprived of sensation and motion.* Thīthrá huā, sunn, behiss o harakat. v. t. *Renumb, stupefy.* Thīthrá d., sunn k. d., behosh o behiss kar denā.

Nūm'ber, n. Gintī, shumār, taḍād, āḍāḍ, hindasa; taḍād i kasr, kasrat; sāga i wāhid yā jamā (grammar); pl. *a great many*: bahutero, saikron, hazāron; nazm, sher. v. t. *Count; reckon or include; put a number on; amount to.* Shumār k., ginnā; kisi meṅ shumār yā shāmīl k.; kisi chīz par shumārī adad lagānā; shumār meṅ honā (the investing force numbered five thousand).

Num'berless, a. *Countless.* Beshumār, angint.

Nū'meral, n. Harf i āḍad, raqam, hindasa. a. Gintī kā, shumārī, āḍadon kā.

Nūmerā'tion (-shōn), n. *Āḍad-khwānī, gintī, ganit.*

Nū'merātor (-ter), n. Kasr kā uparlā āḍad, shumār-kunīnda.

Nūmer'ical, a. *Āḍadi, raqamī; taḍādī (as in, numerical strength).*

Numer'ically, ad. Shumār meṅ, bazar i shumār, bahasb i taḍād.

Nū'merous (-ūs), a. Kasr-ut-taḍād, bahut se.

Nūmismāt'ics, n. *The science of coins and medals.* Sikka-shanāsi kā ilm.

Nūm'skūll, n. *A dunce, a dolt.* Kund-zībn, ahmaq, gāodī, āt.

Nūn, n. Bairāgan, sādhnī, zan i tārik-ud-dunyā.

Nūn'cio (-shī o), n. *Pope kā wakīl yā mutamad; paigām-bar (a messenger).*

Nuncle, n. *Uncle.* Chachā, māmā.

Nunnery (nūn'er ī), n. *A convent for nuns.* Bairāganon kī maṇḍhī.

Nūp'tial (-shal), a. *Of marriage.* Shādī kā, urūsi. n. pl. *Espousals, wedding.* Shādī, byāh, nikāh.

Nurse (ners), n. Dāya, dāī, dūdh-pilāī dāī (a wet nurse); dāya i marīz. v. t. *Dūdh pilānā; pālnā; marīz kī khidmat k., bimārdārī k.; khelānā, pyār k.; ihtiyāt karnā ki barhe (nurse's strength, resources, &c); dil meṅ yā rakhnā (cherish)—*

Where sits our sulky, sullen dame,
Gathering her brows like gathering storm,
Nursing her wrath to keep it warm.

Nurs'ery, n. Bachchon kā kamra, dāya-khāna; paudon kā zakhira, nihālistān; tālm yā parwarish kī jagah.

Nurs'ling, n. *An infant, a fondling.* Shirkhwar, bachcha; pyārā, dulārā.

Nūr'tūre, n. *The act of nourishing, tender care, bringing up.* Pālnā, parwarish, mādarāna khabar-girī, tālm, tarbiyat ("On whose nature nurture can never stick").

Nūt, n. Akhroṭ, bādām, singhārā, supāri (betel nut), wg; dhibrī.

Nū'tant, a. Sir hilātā (nodding), jhūmnā, jhukā huā.

Nutā'tion (-shōn), n. Sar hilānā, ānghnā; jumbish i mihwar i arz; phūl kā āftāb kī taraf phirnā.

Nut'-brown, a. Akhroṭ ke rang kā, gahrā gandumī, khairā.

Nut'cracker, n. Akhroṭ, wagaira torne kā āla, sarautā.

Nut'hook, n. Ānkrīdār laggī jisse akhroṭ wagaira kī shākh jhukāte haiṅ; wuh jo ānkrī se chori kartā hai; chaprāsi jo mujrimon ko griftār kartā hai.

Nūt'meg, n. Jāephal, jauz.

Nū'trient, a. *Nourishing.* Jism ko parwarish karne-w, parwarinda. n. Gīzā i muqawwī yā parwarinda.

Nū'triment, n. *Nourishment, food.* Parwarish, gīzā, khurāk, gīzāiyat.

Nūtrition (-trish'ōn), n. Khurāk kā hazm hokar jism ko lagnā; parwarish, gīzāiyat.

Nūtritious (-trish'ūs), a. *Nourishing.* Jism ko parwarish karnewālā.

Nū'tritive, a. Parwarish yā gīzāiyat kā; gīzāī (alimental); parwarinda, muqawwī.

Nūt'shell, n. Girīdār mewe kā khol. *The explanation lies in a nutshell—Is kā bayān nihāyat mukhtasar taur par hosaktā hai.*

Nūx vōm'ica, n. *The strychnia nut.* Kuchlā, fulās i māhī.

Nuzzle (nūz'ī), v. t. Nāk meṅ chhallā dālnā; thuthnī se khodnā. v. i. Thuthnī ghusepnā, thuthniyānā; sār kī tarah sar nīche kiye hue chalnā; god men sar chhipānā.

Nymph (nīmfi), n. Jal devī, apchharā, javān hasin laṛkī, nāznūn, parī-paīkar.

Nymph'like, a. Apchharā sī, hūr-andām.

Nympholepsy (nīm fo lep' sī), n. Bekhudi yā wajd (jo kisi apchharā par nigāh karne se paida ho).

0

O, n. Gol chiz, golá, sipihr, naiyir, akhtar (*sphere, orb*)—

Fair Helena, who more enlids the night
Than all yon fiery Oer and eyes of light.

sifr (*a cipher*: "thou art an O without a figure"). int. O, ai, yá, are, arí; áh, háo, re (*as in háp-re*); kásh, kúsh ki!

Oaf (ōf), n. *A changeling; a deformed idiot.* Pariyon ká badlá huá laṛká; bad-súrat mádarzád bilallá, ulág

Oak (ōk), n. Shah-balút.

Oak'en, a. Shah-balút ká.

Oakum (ōk'ūm), n. Puráne rasson ká san yá paṭwá, jo kishṭí yá jaház ke darz bharne men kám útá hai: gahní.

Oar (ōr), n. Dāṇr, chappá; khewaiyá (*a rower*), khewak, dāṇḍi.

To lie on the oars—Dāṇr chaláná hand k; sustáná, árám k.

Oared (ōrd), v. Dāṇr yá chappá chaláyá; chappá se chaláyá, kishṭí kheo ke legayá. a. Chappáwálá.

Oar'lock, n. *A rowlock.* Chappágir.

Oā'sis, n. *A fertile or green tract in the midst of a desert.* Registán yá sahrá ká sarsabz qitá.

Oat (ōt), n. Jau jaisá ek anáj.

Oaten (ōt'n), a. Jau jaise ek anáj ká.

Oath (ōth), n. Halaf, saugand, qasam.

Oath'able, a. Halaf lone ke qábil.

Ōb, n. *An obolus.* Tin cent.

Ōb'duracy, n. *Invincible hardness of heart, obstinacy in wickedness.* Ashadd sakht-dil, qhiṭá, nákhudá-tarsi, tamarrud.

Ōb'durate, a. *Hard; hard-hearted; persisting obstinately in sin, stubborn.* Sakht; sakht-dil; mutamarradí se gunáh karne-w, magrá, haṭṭilá.

Ōb's'dience, n. *Compliance, submission.* Farmánbardári, itáat, tábidári; fid-wiat (*dutifulness*).

Ōb's'dient, a. *Compliant, submissive; dutiful.* Farmánbardár, tábidár, mutabí; rashíd, safd.

Obeisance (ōbā'sans), n. *A courtesy, an act of reverence.* A'dáb, kornishát, taslímát, tazím.

Ōb'elisk, n. Patthar ká chau-pahal minár.

Ōb'erōn, n. *The king of the fairies.* Pariyon ká bádsháh.

Ōbese (-bēs'), a. *Corpulent.* Bahut moṭá, jasím, dhamdhúsar.

Ōbēs'ity, n. Moṭápá, phaphsáhat, jasámat.

Obey (ō bā'), v. t. *Do as ordered or instructed; be ruled by; be directed, guided or steered by; give heed or obedient regard to.* Mánná, bajá láná yá tamíl k.; itáat, tábidári yá farmáybar-dári k.; kisi se chaláyá yá rahnumá kiyá jáná; khátir men láná, sunná aur amal men láná—

This is a nation that *obeys* not the voice of the Lord their God, nor receiveth correction.

Ōbfūs'cate, v. t. *To obscure, muddle.* Andhlá yá dhundhlá kar d., gadlá yá mukaddar k. d.

Obit'uary, n. *A register of deaths, a notice of one's death.* Fauti-náma, ittilá i amwát, kisi ki maut ki khabar (qmúman bare ádmí ki).

Ōb'ject, n. *A thing; intention, motive; that which is "governed" by a preposition or a transitive verb; sight, appearance.* Shai, chíz ("swear against objects"); maqsad, manshá, garaz, mújib, murád, illat i gáí; mafaúl, mauzú; díd, nazára, royat, súrat, záhir—

The *object* of our misery is as an inventory to particularize their abundance.

An *object* of ridicule—Hadaf i tazhík. *Object* of love—Matmá i mahabbat yá taash-shuq. *Object* of displeasure—Maurid i itáb. *Object* of study—Mutálla ká mazmún. *Object* of fear—Báis i khauf. *Object* glass—Dúrbín, wg. ká wuh shísha jo manzá i nazár ki taraf hotá hai. *Object* lesson—Sabaq yá talím hazarín i ashíyá, nazarí talím; nasihat jo májará i dída se hásil ho.

Object', v. t. *Bring forward as an objection; oppose.* Bataur i qzr yá itiráz pesh k.; sámhne láná, muqábil par khará karná. v. i. Qzr yá itirázik.

Objec'tion (-shūn), n. *An adverse reason; a cause of reluctance or scruple.* Qzr, itiráz, hujjat; wajih i iráz yá taammul.

Objec'tionable, a. *Liable to objection; reprehensible.* Itiráz-pazír, jáíz-ul-itiráz; burá, nájáíz, nágawár, mayáb.

Objec'tive, a. *Malūmāt yā mahsūsāt-fil-khārij* ke mutagalliq, kisi qābil i mahsūs shai ká; berūni (external); haqiqi (real); qāim bināfisihi (having independent existence); murādī, maqsūd (as, objective point); nasabī, mafā'ili (objective case). n. *The objective case; the objective point.* Mafā'ul; mudda'a, manzil i maqsūd.

Objectless, a. *Purposeless.* Bematlab, bearth, fuzul; bilā mafā'ul, wg.

Objec'tor (-ter), n. *A demurrer.* Mqtariz, grift-gir, hujjati (a caviler).

Öbjürgä'tion, n. *Reproof.* Lenat-malāmat, sarzanish, dhanki.

Öb'late, a. *Flattened at the poles.* Qutbain par chapā: nārangi ki shakl ká.

Öblä'tion, n. *An offering.* Charhāwā, niyāz, waqf (a gift for pious uses).

Öbligä'tion, n. *Farz; ihsān; pābandī; tamassuk.*

Öbligatory, a. *Binding.* Lāzim, lāzimī, zarūr, zarūrī, maftrūz.

Oblige (ö blij'), v. t. *Constrain, force, compel; bind (as by a contract), bind by (a sense of) duty; lay under (a sense of) gratitude; do a favour to; attach.* Majbūr yā lāchār k.; pāband k (jaise kisi qarār madār ká)—

O, ten times faster Venus' pigeons fly
To seal love's bonds new-made, than they
are wont
To keep obliged faith unforfeited.

farz (ke khayāl) se pāband k ("they are obliged to all faith and integrity"—pūrī imāndarī aur sadāqat se kām karnā unkā farz hai); mamnūn yā ihsānmand k.; kisi par ināyat yā mihr-bānī k.; apnā kar lenā, girwida kar lenā ("he had obliged all the senators and magistrates firmly to himself").

blig'ing, a. *Complaisant, kind.* Ihsān karne-w, muhsin, mihrbān, sāhib i murauwat, sāhib i sulāk.

bligue (-leek'), a. *Slanting, inclined; indirect; not right (as an angle).* Tirchhā, ek taraf ko jhukā huā, gair-mutawāzī; nārast, terhā, kaj; gair-qāima; gair-az-fāiliyat.

Oblique angle—Zāwiya i gair-qāima. *Obligue care*—hālat i gair-az-fāiliyat.

Obliguity (öb lik' wi ti), n. *Deviation, divergence; moral perversity.* Inhirāf, tajāwaz, munfarij h., tirchhāf; kaj-akhilāqī, bātinī nārastī.

Öblit'erate, v. t. *Efface, erase, wipe out.* Miṭā d., hakk kar d., ponchh dālnā; nest o nābūd k (destroy utterly); bilkul bhulā d (blot out from memory).

Öbliv'ion, n. *Forgetfulness.* Farāmoshī, nisyān.

Obliv'ious (-iūs), a. *Forgetful; causing forgetfulness.* Bhūljāne-w; farāmoshī paida karne-w.

Canst thou not minister to a mind diseased,
And with some sweet oblivious antidote
Cleanse the stuff'd bosom of that perilous
stuff

Which weighs upon the heart?

Öb'löng, a. *Mustatfil, lambā, kitābī.* n. Murabbā i mustatfil.

Öb'löquy (-kwi), n. *Reproach, odium, calumny.* Malāmat, badnāmī, kalank, ittihām, dushnām, taannut.

Öbnoxious (-nök' shüs), a. *Offensive, odious; reprehensible; liable, exposed; answerable; detrimental; submissive.* Nāpasand, makrūh; ilzām-pazīr, mayāb, burā; zer i ihtimāl, mustaujib, qābil, zer, mutahammil—

In private, men are more bold in their
own humours; and in consort, men are
more obnoxious to others' humours.

jawābdih; ziānkār; tābjidār.

Öb'olarý, a. *Impoverished.* Garib, muftis, kangāl.

Öb'olüs, n. *Athens ká ek nuqraí sikka.*

Öbscene (öb seen'), a. *Indecent, filthy.* Fāhish, behayā, ganda.

Öbscenity (-sen'), n. *Indecency; ribaldry; lewdness.* Fuhsh, behayāf; fāhish-kalāmī, phakkār-bāzī; gundāpan, besharmī.

Öbscure (-skūr'), a. *Dusky, dim; not clearly understood; illegible; insignificant and unknown; indistinct; of night or darkness.* Dhundhlā, andhlā; mub'hām, safāf se na samajh men āne-w, nāsāf, nākhwāndānī; gumnām, nāpursāf; kam-numā; rāt yā andhere ká. v. t. *Darken, dim, cloud; render abstruse, less visible or decipherable.* Andherā, tārik, siyāh, dhundhlā yā mānd kar d.; mub'hām, muglag, kam-numā yā kam-khwāndānī k. d.

Öbscū'rity, n. *Darkness, dimness; celebrity, darkness of meaning.* Tiragī, tārikī, dhundhkār, dhundhlāi; gair-marāfī, gumnāmī, poshidagī, nihūftagī (privacy); iglāq, manī ki nāsāfāf, ib'hām.

Ōb'sēquies (-kwēz), n. *Funeral rites.* Kafan-dāfn, kiriyā-karam.

Ōbsē'quious (-kwī ūs), a. *Servile, fawning, cringing.* Gulamāna, pājiāna; tibīdār badarjā i zillat, khushāmadi, mutamalliḡ, qadam-bos; khūb farmānbardār (*quite obedient*), razāmaud, bilā taammul qabūl karne-w—

She what was honour knew,
And with obsequious majesty approv'd
My pleaded reason.

Ōbsē'quiously, ad. *Compliantly; fawningly; in a manner befitting a funeral.* Farmānbardārī se; chāplūsī yā tamalluḡ se, gulāmāna taur se; is taur se kī murde kī jizāt ke lāiq ho.

Observable (-zer'-), a. *Noticeable, remarkable, discernable.* Jo dekhā jāsaktā yā ma'lūm hoaktā hai, ayān, zāhir, qābil i idrāk.

Obser'vance, n. *Performance, keeping; a rite, ceremony, custom; kind or courteous attention; homage; observation.* Mānnā, tamīl, bajā-āwūrī, rakhnā (din yā toohār kā), mutabarrik jānnā; rit, riwāj, rasm, takalluf, mudārāt—

Use all the observance of civility,
Like one well studied in a sad ostent
To please his grandson.

khātīr, tawāzū; bandagi, itāat ("do observance"—itāat k., sir jhukānā: "rouse up fear and trembling, and do observance to my mercy."); mushāhada—

Would take no notice, nor build yourself
a trouble
Out of his scattering and unsure observance—

Ōbser'vant, a. *Taking notice of things; mindful, attentive.* Har chīz ko, har bāt ko gaur se dekhnewālā; mutawajjih, multafit, bajā lānewālā, mānnewālā. n. *An obsequious or sycophantic servant.* Gulām-mizāj chāplūs naukar—

Corn. These kind of knaves I know, which
in this plainness
Harbour more craft and more corrupter ends
Than twenty silly ducking observants.

Observā'tion (-shōn), n. *Dekh-bhāl, mushāhada; bichār, muwāzina (judgment), rāe, khayāl (view); bachan, qaul, izhār i khayāl; ilmi muqāina yā mulāhaza; balandī, dūri, harārāt, wg. kā andāza k.; rasm, mudārāt, khātīr (observance, courteous attention)—*

Go, one of you, find out the forester;
For now our observation is perform'd.

tawajjuh, koshish, sargarmi (*attention, diligence*)—

With good life
And obsecration strange, my meaner ministers
Their several kinds have done.

Obser'vatory, n. *A place for astronomical observations; a place of outlook.* Rasad-gāh, marsad, ākās-lochan; mu-āina-gāh.

Ōbserve (-zerv'), v. t. *To notice, see, perceive; regard attentively, take note of; keep; comply with, obey; pay count or respectful attention to.* Dekhnā, mulāhaza k., ma'lūm k.; gaur se dekh-nā, mushāhada k.; mānnā, pūrā k., rakhnā, mutabarrak jānnā; mānnā, tamīl k., bajā lānā; kah-nā (*mention*), zikr karnā; kisī kī khushāmād, lajājat, yā tazīm karnī—

Hinge thy knee,
And let his very breath, whom thou'lt observe,
Blow off thy cap.

* * * * *
For he is gracious, if he be observed:
He hath a tear for pity, and a hand
Open as day for melting charity.

v. i. *Take notice; pay interested attention to things generally; make a remark.* Dekhnā, ma'lūm k., mulāhaza k.; qmūman dīdanī o shunīdanī ko tawajjuh o shauḡ se dekh-nā yā sunnā, mulāhaza bagaraz i daryāft; kuchh kah-nā, kisī amr par apne khayālāt zāhir k., rāe d.

Obser'vingly, ad. *Attentively, carefully.* Khabardārī, tawajjuh yā ihtiyāt se—

There is some soul of goodness in things
evil,
Would men observingly distil it out.

Ōbsolescent (-les'ent), a. *Becoming obsolete.* Matrāk-ul-istīmāl hotā huā.

Ob'solete (-leet), a. *Out of use or fashion.* Gair-murawwaj, matrāk-ul-istīmāl, gair-chalan, beriwāj.

Ob'stacle (-sta kl), n. *A hindrance, an impediment, a difficulty.* Rok, sadd i rāh, muzāhamat, mushkil, qabāhat.

Ōbstet'ric, a. *Pertaining to midwifery.* Dāyagarī kā, ilm i taulīd yā bachcha-janāf ke mutasalliḡ. n. pl. *The science and art of assisting women in childbirth and incidental maladies: midwifery.* Waza-hamal ke waqt nisā kī imdād o lābiḡ amrāz ke shifā kā ilm o hunar; dāyagarī, qābilyat.

Ob'stinacy, n. *Stubbornness, pertinacity.* Magrāf, tamarrud, zidd, jihl-murakkab.

Ob'stinate, a. *Stubborn, pertinacious, unyielding; not easily removed or cured.* Magrá, mulamarrid, musirr, ziddi, daño yá ar khará hone-w; mushkil se talno yá rafa hone-w, muzmin (*an obstinate disease*).

Obstré'perous (-ús), a. *Noisy, clamorous.* Shorí, pur-kharosh, gulgará karne-w, gaugál.

Obstrúct', v. t. *Block up, fill with obstacles, interrupt, impede.* Rokná, band k., masdúd k., (kisi amr mon) hárij, muzáhim yá máni h., náqábil i guzar kar d., guzarne yá dákhil hone na d (*hinder from passing or entering*). n. *Obstruction.* Sadd i ráh, rok ("an obstruct 'tween his lust and him").

Obstrúction, n. Rokná, wg.; rok, roktoq, rukáo, tarruz, sadd i ráh (*obstacle*), érizá (*impediment*), ár; suddá (*in the bowels*), masdúdi (*of the menses*); maut (*death*)—

And but for that chill, changeless brow,
Where cold *obstruction's* apathy
Appeals the gazing mourner's heart—

Ay, but to die, and go we know not where,
To lie in cold *obstruction* and to rot!

Obstrúctionist, n. Muzáhim i kár, mutarriz.

Obstrúctive, a. *Impeding, embarrassing; tending or intended to cause obstruction.* Rok yá ár dáine-w, diqut yá qabúhat paida karne-w, hárij, muzáhim, muarriz; máil ba taarruz.

Obtain', v. t. *Procure, acquire, get, have or gain.* Baham pahuncháná, muyassar yá muhaiyá k., hásil k., páná, paida karná. v. i. *Become prevalent or customary; hold good; prevail; attain.* Ámm yá murawwaj h.; jairí rahná; galib áná, jitná, kámyáb honá; pahunchuá, hásil k.—

If a man can not obtain to that judgment,
then it is left to him generally to be close,
and a dissembler.

Obtain'able, a. Mumkin-ul-husúl, muyassar, yáftani, jo mil sake.

Obtrude (-trōd'), v. t. *To force upon; offer or urge without sufficient justification.* Zabardasti dákhil k.; bila wajih i maqúl pesh karná. v. i. *Mudákhlat k., mukhill h., ghus jáná, bin-buldáye á parná.*

Obtrusive (-trō'siv), a. *Intrusive, forward; forcing one's opinions upon others.* Mudákhlat karne-w, úpar-

ṭappá, mukhill, parda-dar, dast-andáz, shokhí se ghus parne-w; khwáh-nakhwáh upne khayálat yá ráce pesh karne-w.

Obtuse (-tūs'), a. *Greater than a right angle; blunt, dull.* Munfaija; khundá, kund, bhaddá, kund-hawás, kund-zilm.

Obtú'sion (-zhön), n. Khundá yá kund ho j., kundi, bhaddápan, kaudam, gabáwat.

Obven'tion (-shön), n. *A windfall; an occasional oblation.* Dád i iláhí, ittifáqi samana yá munáfaat; sababi nazr-niyáz.

Ob'verse, a. Niche nokilá úpar chauqí. n. Sikke ká wul rukh jispar taswír hoti hai, sádhí taraf.

Obvert', v. t. *Turn towards.* Kisi taraf pherná.

Ob'viate, v. t. *To meet beforehand; clear out of the way.* Peshbandí k., ráh máiné; ráh se ulag k., rafá k., máni honá.

Ob'vious (-vi ūs), a. *Plain, evident; open, exposed.* Sáfi, sarfí, áshkáin, záhir; khulá, bepanáh.

Occasion (ök ká' zhön), n. *Time, opportunity, (incidental) cause, need or requirement.* Waqt, mauqa, (ittifáqi) sabab, zurúrat, ihtiyáj. v. t. *To cause incidentally, induce.* Ittifáq se paida k., sabab h., barpá k., ruqá k.

Occá'sional, a. *Incidental, casual.* Kabli kabhi ká, ittifáqi, érizi, mauqa ká.

Occá'sionally, ad. *At times.* Gáhe gáhe, kabhi kabli.

Occident (ök' sí dent), n. *The west.* Pachchim, magrib.

Occipital (ök sip'-), a. Khopri ke pichhle hisse ká.

Occipüt (ök' si-), n. Khopri ká pichhlá hissa.

Occlusion (ök klü' zhön), n. Band ho jáná, sukar jáná.

Occult (ök kült'), } a. *Hidden (from the eye or understanding), secret.*
Öccült'ed, }
Baid-ul-fahm, (aql se) poshida; nádídaní; makhhí, chhipá—

If his occulted guilt
Do not itself unkenel in one speech
It is a damned ghost that we have seen.

Öccültá'tion, n. Sitáre yá saiyáre ká chánd ke pichhle chhip jáná.

Occupancy (ök'kū pān si), n. *Occupation, possession.* Daḡhl, sukūnat, qabza, taht.

Occūpant, n. Daḡhl, sākin, qābiz, mutasarrif.

Occūpā'tion (-shōn), n. *Possession, use, tenure; vocation, trade, employment.* Daḡhl, tasarruf, qabza; kār, kām, peshā ("Absence of occupation is not rest"; "Othello's occupation's gone")—

Now the red pestilence strike all trades in Rome,
And occupations perish.

shuḡl, kār-o-bār, rozgār; adnā peshawārān, kūnjro, qassāb, wagaira—

You and your apron-men: you that stood
so much
Upon the voice of occupation—

Occupier (ök' kū pi er), n. See *Occupant*.

Öccūpy, v. t. *Hold possession of, put up in, use; take up, fill; employ, keep engaged.* Qabza karnā yā rakhnā, sukūnat rakhnā, rahnā, istimāl k., tassarruf men lānā, apne daḡhl men iakhnā; le lenā (*the garden alone will occupy ten bighās*), gherānā, bharnā; masrūf yā mashḡul rakhnā.

Occur (ök ker'), v. i. *Take place, be found, suggest itself to the mind.* Wāqī yā sarzād h., hādīs h.: ānā, paṛnā yā lagnā (*as, if opportunity occurs*); pāyā jānā, milnā; khayāl men khud-ba-khud ānā, yād paṛnā.

Occurrence (ök ker' ōns), n. *A happening, an incident, event, a happening, eventuality.* Wāqī h., waqā, sāniha, hādīsa (*accident*), ittifāq (*chance*), mājarā.

Occurrent (-ker'ent), n. *An occurrence or event.* Waqā, mājarā ("the occurrences which have solicited"—the events which have incited me to this deed)—

So tell him, with the occurrents, more and less,
Which have solicited.

Ocean (ō'shan), n. *The great sea.* Bahr i qāzam yā muhit, qāmūs, mahā-sāgar.

Öceanic (-shē ān'ik), a. Bahr i muhit yā samundar kā, bahri.

Öcel'lāted (-sel-), a. *Marked with coloured eye-like spots; eye-like (ocellate).* Jispar āḡkhon si chittīān yā guln paṛi hon; misli chashm, chashm-surat.

Ochre (ō'ker), n. Gerū, multānī miṭṭī, peorī.

O c t ā g ō n (ō k' -), n. *An eight-sided figure having eight angles.* Hasht-pahlū o hasht-goshā shakl.

Öctahē'drōn, n. Wuh hasht-pahlū mujassam jiskā har pahlū ek satah i musāwi-ul-azlā hai.

Öctave, n. Musiqī men āwāz kā āṭh-wān darjā; kull ṭhāṭh (*the whole scale*).

Öctā'vo, n. Wuh kitāb jiskī juz hasht-warqī ho.

Octō'ber, n. Angrezī daswān mahīna.

Öctōgōnā'rian, n. Assī baras kā buḡdhā; pīr i kuhan-sāl.

Octōpūs (ök'-), n. Ek hasht-bāzū samundarī jānwar.

Octroi (ök trwā'), n. Ijāra; chungī.

Ocular (ök'ā ler), a. *Of the eye, having seen with one's own eyes, furnished by what has been actually seen.* Āḡkh kā, basarī; jisne khud dekhā; āḡkhon dekhā, chashm-dīda bāton se pahunchāyā huā (*masalan subūt, dālī*).

Öc'ulist, n. *A specialist in diseases of the eye.* Khāss āḡkhon ke amrāz kā muālij, satiyā, kuhāl.

Ö'dalisque (-lisk), n. *A female slave, a concubine.* Kanizak yā haram (Sultān i Rūm kī).

Ödd, a. *One of a pair; not even; extra; remaining over in an even reckoning; occasional, casual; unheeded; singular; strange; out of the way, unnoticed.* Jorē kā ok, akolā; phūt, tāq; fāltā, phuṭkal; zāid, bachā-kuchā; ittifāqī, ārizī; jiskā yā jinkā, khayāl nahīn, koī koī (*odd moments*); ājīb, nīrālā, tamāshe kā, gair-murawwaj; nīrālā, ekānt, rāh se alag, nāmālūm ("in an odd angle of the isle"); jis kā kabhī khayāl nahīn kiyā ("some few odd lads that you remember not").

Odd'-ēven, a. *Uncertain.* Gairmu-shakhkhas, beḡhikāne ("this odd-even watch of the night"—rāt ke is beḡhikāne waqt, yaṇī bārāh aur ek baje ke darmiyān).

Oddity (ōd' i ti), n. *Singularity; something odd or queer, a singular person.* Anokhāpan, nīrālāpan, bul-ājābī; ājīb yā anokhī chiz, ājīb yā tamāshe kā ādmī.

Öd'd'īy, ad. *Strangely, singularity, queerly.* Ājīb ya nīrāle taur se, ājāb wāz se, beḡhaḡṭ tarāh.

Odds (ôdz), *n.* *Comparatively greater probability or more chances; difference; superiority; strife.* Galba i imkân; farq; fauqiyat, jítne yâ gâlib rahne kí ziyâda ummed yâ imkân ("there is such odds in the man"); nizâ, fasâd, jhagrâ.

At odds—at variance—Barkhilâf, bâham larte yâ jhagarte, mitanâf;—

I do not know that Englishman alive
With whom my soul is any jot at odds—

It is odds—Aglab hai, bis biswe. *Odds and ends*—Katran-chafran, agram-bagram, tukre, purze.

Ode (ôd), *n.* *A short poem; a lyric poem containing lofty sentiments.* Gazal, qasida; qâlâ khayâlât kâ wâ-sofht.

Ô'dîn, *n.* *Scandinavia* kâ sab so barâ deotâ.

Ô'dious (-ûs), *a.* *Hateful; repulsive.* Makrûh, qâbil i istikrâh, bahut nápa-sand yâ burâ, zabûn; nafrat-angez, ghinaunâ, ganda, nâgawâr, zisht.

Ô' dîlûm, *n.* *Hatred; detestableness.* Nafrat; lafni.

Odium theologicum—Khusûmat i babbâs i din; mazahabî mazâmin par bahs karnô-wâlon kâ bugz.

Ôdôm'ôter, *n.* *A odometer or instrument for measuring distances traversed.* Miqiyâs-ul-mufâsala.

Ôdôrif'erous (-ûs), *a.* *Fragrant.* Khush-bûdâr, mufttar.

Ô'dôrous (-rûs), *a.* *Bûdâr; mashmûm, khushbûdâr, sugandh (fragrant).*

Odour (ô'der), *n.* *Smell; fragrance, perfume.* Bû; khushbû, mushk, mahak, shamîma.

'Od's' (ôdz), *int.* *God's.* Khudâ kâ, Ilâhî, Ilâh!

Oeillades (ey'adz), *n.* *Amorous glances.* Ashiqâna nazar, rasilî nigâh, ânkhen (eyes)—

Page's wife, who even now gave me good eyes too, examined my parts with most judicious *oeillades*—

O'erbid', *v. t.* *Out bid.* Barh ke bolî denâ, fauq le jânâ—

You have *o'erbid* all my past sufferings,
And all my future too.

O'erblow', *v. t.* *Blow away.* Ufâ denâ—

Whiles yet the cool and temperate wind of
grace
O'erblows the filthy and contagious clouds
Of heady murder, spoil and villainy.

O'ercome, *v. t.* *Spread over.* Chhâ jânâ—

The trees
O'ercome with moss and baleful mistletoe.

O'ercount', *v. t.* *Outnumber.* Kisî se shumâr men ziyâda honâ—

At land, thou know'st
How much we do *o'ercount* thee.

O'ercrow', *v. t.* *Triumph over, overcome.* Kisî par fatahyâb ho kar shâdyâna bajânâ, gâlib ânâ—

O, I die, Horatio;
The potent poison quite *o'ercrows* my spirit.

O'ergall'ed, *p. p.* *Excessively sore.* Bahut'hi dukhtâ huâ, azhadd dard-angez ("Their eyes *o'ergalled* with recourse of tears").

O'ergreen', *v. t.* *Colour favourably.* Kisî chîz par khushnumâ rang pher donâ—

For what care I who calls me well or ill
So you *o'ergreen* my bad, my good allow?

O'ergrown', *a.* *Overgrown with a thick beard; grown too old.* Chihra gunjân rish so dhappâ huâ—

Yourself
So out of thought, and thereto so *o'ergrown*,
Cannot be question'd.

bahut kuhan-sâl yâ budqhâ ("like an *o'ergrown lion* in a cave").

O'erleap', *v. t.* *Pass over, omit; leap too far.* Chhor denâ, faro-guzâsht k ("let me *o'erleap* that custom"); hadd se ziyâda phalâng marnâ ("vaunting ambition which *o'erleaps* itself").

O'erlook', *v. t.* *Bewitch.* Kisî par jâdû karnâ, kisî ko farefta karnâ—

Beshrew your eyes,
They have *o'erlook'd* me and divided me.

O'erma'ster, *v. t.* *Hold by force.* Kisî chîz par zabardastî qâbiz rahnâ—

When living blood doth in these temples
beat,
Which owe the crown that thou *o'erma'ster*-
crest—

O'erpart'ed, *a.* *Having a too difficult part to play.* Jis ko koî mushkil swâng bharne ko diyâ gayâ ho—

But, for Alexander,—alas, you see how'tis,—
a little *o'erparted*.

O'erperch', *v. t.* *Perch upon; fly over.* Upar baithnâ; upar se uf nikalnâ—

With love's light wings did I *o'erperch* these
walls,
For stony limits can not hold love out.

O'er-raught', v. t. *Overreached, went beyond, passed.* Kisí ke áge nikal gayá yá pás so guzrá—

Madam, it so fell out, that certain players
We o'er-raught on the way; of these we told him.

Cheated. Thagá gayá—

Upon my life, by some device or other
The villain is o'er-raught of all my money.

O'ershade', v. t. *Cover with shade; darken.* Kisí par sáya dálná; tářk kar dená ("Dark cloudy death o'er-shades his beams of life").

O'ershine', v. t. *Outshine.* Kisí se ziyáda munauwar yá jalwagar honá—

I, in the clear sky of fame, o'ershine you as much as the full moon doth the cinders of the element.

O'ersiz'ed, a. *Smeared over.* Librá yá lisá huá—

Roasted in wrath and fire,
And thus o'er-sized with congregate blood—

O'erslip', v. t. *Slip by.* Guzar jáná—

And when that hour o'erslips me in the day
Wherein I sigh not, Julia, for thy sake—

O'erstraw', v. t. *Overstrew, spread over.* Ūpar chhitráná yá bakherná ("The bottom poison, and the top o'er-strawed with sweets").

O'ersway', v. t. *Control.* Kisí par hukúmat yá dabáo rakhná yá tahák-kum k ("Great command o'ersways the order").

O'erteem'ed, a. *Exhausted by bearing children.* Bahut bachche janno se kamzor—

About her lank and o'erteemed loins,
A blanket, in the alarm of fear caught up.

O'erwatch'ed, a. *Worn out with watching.* Nigahbání karné yá rát jágne se thaká huá—

All weary and o'erwatch'd,
Take vantage, heavy eyes, not to behold
This shameful lodging.

O'erween', v. i. *Think too highly or arrogantly.* Ruúnat men áná, khud-taráshí k., bahut ziyáda shekhí yá fakhr k—

My eye's too quick, my heart o'erweens too much,
Unless my hand and strength could equal them.

O'erweigh', v. t. *Outweigh.* Ziyáda wazní yá qábíl i itibár honá—

Say what you can, my false o'erweighs your true.

O'erwhel'm, v. t. *Overhang.* Ūpar jhuká yá ubhrá honá—

Let the brow o'erwhelm it
As fearfully as doth a galled rock
O'erhang and jutty his confounded base.

O'er-wrest'ed, a. *Strained, forced.* Zabardastí ká, masnq, jhúthá ("to be pitied and o'er-wrested seeming.")

Of (öv), prop. So:—

Born of a virgin: within 'a mile of the town: of his own accord: cure one of fever.

Shall be lamented, pitied and excused
Of every hearer.

men:—

He is of no account—wah kisí gintí men nahin.

men se:—

He was of a race of warriors: it is of the Lord's mercies.

ká:—

Of noble family: of great value: the order of the Rája: poor of spirit: Maid of Athens: in the days of Noah: the Book of Proverbs: a plate of gold: a cup of cold water: they are all of one mind: of use, of no use.

ká,—wálá,—dár:—

A man of courage, probity, wealth, &c.

basabab, baráe, wáste (out of):—

Without thy mind I would do nothing: that thy goodness should not be as of necessity. Of charity, what kin are you to me? Speak of all loves! I swoon almost with fear.

par:—

Boast not of tomorrow: for thou knowest not what a day may bring forth. As two men ride of a horse, one must ride behind.

bábat, báro men:—

I have heard of thee by hearing of the ear; but now mine eye seeth thee.

banám:—

The city of Benares—shahar banám Banáras, shahr i Banáras.

Some of—Baz, baze, kní. Most of—Aksar, ziyáda hissa. Of consequence—iz'atdár, bará, hhárl, aham, bare muzáige ká. Of late—Thore dinon yá arse se. Of old—Zamána i qadím men. Of one's self—Khud-ba-khud, apne ap, ap'hi. Of course—Beshakk, albatta. Of a truth—Sach-much, dar haqiqat, lá-raib. Of value—Qimatí. Of importance—Zarúhi, aham.

Off, ad. *Away, at the distance of; so as to remove or get away; another way; at an end; beside the mark.* Dúrl yá fásile par, dár; is tarah se ki alag yá dár ho jáwe; aur kisí taraf; khatm, matrúk; baid az-matlab—

That's off, that's off;
I would you rather had been silent . . .

From off—Kisi chiz par se. Off and on—Kabhi kabhi, gāhe gāhe. To be off—Ravāna ho j., nikal j., bhāg j., matlik h. Get off—Mugh se nikalnā; nikal j. Go off—Guzar j., utar j., chhūtnā, dag j. Take off—Naql utārnā. Badly off—Bure hāl. Well off—Āsu-dā hāl.

a. Distant; right hand; less busy. Dūr kā, parā; dahnā; kisi qadr fursat kā. prep. Not on; away from; from or out of. Ūpar nahī, utrā huā; alag, dūr. int. Dūr ho! dafā h! nikal jā!; chalo, ravāna ho jāo!

Offal (ōf'al), n. Chhichhṛā, ojhrī, wg.; murdār (carrion); ākhor, fuzla, pas-khurda (refuse).

Off-Cap, v. i. Tazīman topi utārnā, topi utār ke salām k.—

Three great one's of the city,
In personal suit to make me his lieutenant
Off-cap'd to him.

Offence, n. Trespass, misdeed, delinquency, sin, crime; displeasure, affront; an assailing, attacking; harm. Khatā, badkirdārī, qusūr, gunāh, jurm; nārazī, bezārī, bejzzati; hamla yā chot (a weapon of offence); nuqsān—

It is a safer conclusion to say, This agreeth not well with me, therefore I will not continue it; than this, I find no offence of this, therefore I may use it.

Offend, v. t. Displease; be offensive or painful to; cause to stumble or commit a sin; sin against, break. Nāraz k., bezār k.; taklif d., nāgawār h.; thokar khilānā, gunāh karānā; qdāl yā qdāl-hukmī k., khilāf-warzī k., tornā. v. i. Transgress, sin; displease or give offence. Nāfarmānī k., hukm-qdālī k., tajāwaz k., gunāh k.; nārazī kā bēis h.

Offen'der, n. A transgressor, a criminal; the breaker of a rule. Mutajāwiz, taqsiṛwār, muḥtī, khatākār, mujrim; qāida-shikan.

Offen'sive, a. Displeasing, obnoxious, revolting, disgusting; aggressive; used in attack. Nāraz karne-w, gussa dilāne-w, dushman-āmez, nāgawār, karīb, ganda; pahle hamla karne-w, pesh-qadam; harbī, hamla yā chot karne kā, n. Hamla-āwuri (act on the offensive—pahle hamla-āwuri honā).

Offer (ōf'er), v. t. Present, lay before for acceptance, propose; sacrifice; express willingness (to do, give, or pay something); threaten. Pesh k.; nisār yā qurbān k.; (kuchh karne yā dene ko) razāmāndī zabir k. yā taiyār h.; kisi bāt kā iqdam k. yā darāwā d.,

kuchh karne ko chalnā yā taiyār h (he offered violence—wuh tashaddud yā mār-piṭ par taiyār huā). v. i. Present itself; try, presume, venture. Khud ba-khud ānā yā milnā, hāth ānā; koshish k., dam mārā, juiat karnā—

An old sheep-whistling rogue, a ram-tender, to offer to have his daughter come into grace!

n. Nīmat, bakhshish; tajwīz yā darkhwāst (proposal); qīmat, bolī (bid); qasd, iqdam.

Offering (ōf'er ing), n. A free gift, an oblation, a sacrifice. Nazr, niyāz, charhāwā, qurbānī. a. Aggressive. Hamla-āwar, jang-jo, mabnī i jang—

For well you know we of the offering side
Must keep aloof from strict arbitrament.

Offertory (ōf'er tō rī), n. The Scripture verses read or sung during a collection; the alms collected. Kitāb i majlīd kī āyatōn jo girje men bawagt chandā liye jāne ke parhī jāti hain; chandā, nazr.

Off'hand, a. Extemporaneous. Besākht, fil-bādha. ad. Instantly. Faurān, bilā-taammul.

Office (ōf'is), n. Ūhda, mansab; daf-tar; kām—

Friendship is constant in all other things
Save in the office and affairs of love.

Hesperus, whose office is to bring
Twilight upon the earth.

māmūlī farz, rasm—

'Tis all men's office to speak patience
To those that wring under the load of sorrow.

khidmat—

Me let the tender office long engage
To rock the cradle of reposing age.

khātīr, sulūk—

Friendship is only a reciprocal concilia-tion of interests, and an exchange of good offices.

Holy office—Catholic mulkon men bidant, wagaira, ke tadārūk o insidād kā mahkama.

v. t. Perform. Karnā, anjām denā; kām karnā ("and although angels officed all"—aur go firishte ghar kā sārā kām karte hon); fuzāl-khidmatī se rok rakhnā (keep officiously: "a Jack guardant can not office me from my son Coriolanus").

Officed (ōf'ist), a. Holding office. Kisi uhde par, uhdadār; jis ke supurd kol khāss kām hai ("my speculative and officed instrument").

Officer, n. Afsar, hâkim, qhâdâr. v. t. Afsarân yâ hukâm muqarrar karnâ; kisi ke upar afsari k.

Offices, n. Bâwarchikhâua, astabal, wagaira.

Official (ôf fish' al), a. Mansabi. sarkari, mutgalli q, qhda, zabite kâ. n. Qhâdâr, ahikâr, hâkim.

Officialism (ôf fish' al izm), n. *Official government; excessive official routine; red-tapism.* Hukûmat bazaria i afsarân; zabita badarja i nâmunâsib; zabite ki kâr-rawâi.

Officially (ôf fish' a li), ad. Bâzâbita; sarkari yâ mansabi taur par.

Officiate (ôf fish' i ât), v. i. *Perform official duties.* Mansabi yâ sarkari kâm anjâm d.; gâim-magâmi yâ iwazi karnâ (*discharge the official duties of another temporarily*). v. t. *Supply.* Denâ, pahunchânâ; karnâ, adâ k., anjâm d.

Officinal (-fis'-), a. Attârî, jo attâr ki dukân men mil saktâ hai; jo bataur i dawâ istimâl hotâ hai, tibbi.

Officious (ôf fish' ūs), a. *Meddlesome; too forward in offering services; of service; obliging, ready.* Madâkhlil, har-degi chamcha; fuzûl-khidmat, az-hadd khidmat-guzâr—

"They that are envious towards all are more obnoxious" (submissive) "and officious towards one."

kâm kâ, amim-ul-ihsân, khidmat ko taiyâr, amâda.

Offing (ôf' ing), n. Samundar kâ wuh hissa jo sâhil se kisi qadr dūr ho, par jahân jahâz dikhâi de sake: fâsila, pallâ.

Off'scouring, n. *Refuse, a rejected or vile thing.* Mail, fuzla, âkhor, rizila yâ najis shai, mardûd admî.

Off'scûm, n. *Refuse.* Chhâuṭan, mail, fuzla, radî chiz.

Off'set, n. Kail, zamîn se lagî hui shâkh jo jar pakarti hai; shâkh i koh; chhape hue huruf kâ naqsh ek safhe se dūsre par utar anâ; wuh raqam jo aur kisi raqm ke muqâbale par pesh ki jâwe, mujrâi, muqâwaza.

Off'shoot, n. *A branch or shoot from a main body.* Shâkh, shâkhcha; sotâ, khâl, kât; phatâo (of a family), nasl.

Off'shore, a. *From the shore.* Jo sâhil se âtâ hai, jo sâhil se diyâ gayâ.

Off'spring, n. *A child or children, descendant.* Aulâd, bâl bachhe, nasl.

Ôft, often (ôf'n), ad. *Frequently, many times.* Bâr bâr. aksar, bârhâ, bahut datâ.

How often —Kai bâr. kai datâ? *So often* —Itni datâ, kitni bâr, bârhâ. *As often as* —Jab jab, jitni datâ, jai bâr.

Ô'gle, v. Tirchhi nigâh se dekhnâ, nazar-bâzi k., kanakkhiyon dekhnâ.

Ô'gre (-ger), n. *A hideous giant, a cruel monster.* Barâ bad-sûrat deo, ifrit, kaṭṭar dait.

Oil, n. Tel, raugan. v. t. Tel lagânâ, malnâ yâ chuparnâ.

Oil'clôth, n. Ek qism kâ rauganî kaprâ.

Oily, a. Raugandâr, chiknâ, teliyâ; chikni chupri bâten karnewâlâ.

Oint'ment, n. *An unguent.* Raugan, marham, zamâd.

Old, a. *Far advanced in years; aged, of age; of long standing, not new; ancient; established; experienced, cunning, wise; abundant, much.* Budḡhâ. sâl-khurda, qmr-rasida; qmr yâ erse kâ (*a child a few months old, a tree a century old*); der kâ. derina, purânâ; qadim; kuhna. 'muddatî, puḡhta (old habits); tajribakâr (an old stager), ghâgh (an old fox), dâná (young in years, but old in understanding); bisyâr, bahut ("an old abusing of God's patience").

Old eye—Burhâpâ, piri. *Old school*—Purânâ zamana, purânâ khayâlât. *Old style*—Wuh shumâr jiske barâujib har chauthâ sâl 365 din kâ hotâ thâ, aur baqt 365 ke. *Old Testament*—Bible kâ purânâ hissa, Ahâ i Qadim, Purânâ Ahânâmâ. *Old wife*—Bak-wâdi burhiyâ, gappin dhâḡḡo. *Old wives' fable*—Jhûṭi kahâniyâ.

Ôld, n. *A wold.* Pahârî, lîlâ, jangal, maidân.

Olden (ôl'dn), a. *Old, ancient.* Purânâ, qadim.

Old'ness, n. Burhâpâ, piri (Lear I, 2, 50.)

Ôleaginous (â'i nûs), a. *Oily, unctuous.* Teliya, tilâhâ, chiknâ.

Ôleân'der, n. Kanel, khar-zabia, difla.

Ô'leograph (-graf-), n. Rauganî rangon ki chhapi hui taswir.

Ôlfâc'tory, a. *Of the sense of smell.* Mashmûmî hiss kâ.

Ô'lgarch (-gârk), n. Hukûmat i oli-garchy kâ ek hâkim.

Ô'lgârchy (-ki), n. Chand khâsas logon ki hukûmat.

Ō'lio, n. Ek kháná; murakkab (*a mixture*), panchmel (*a medley*).

Ō'live (-iv), n. Zaitún. *Olive branch*. Shákh i zaitún, jo sulah kí ḡlámat thí.

Ōlla-podrida (-po drē' da), n. *An olio*. Ek kháná jis-men kaf tarah ká gosht partá hai; panchmel chíz, khichrī, khichrī, kachkol.

Ōl'og'y, n. Ilm (yeh lafz haṡsi meṡ istimál hotá hai).

Olym'piad (-lim'-), n. Chár sál ká zamána, jiske baḡ Olimpí khel huá karto the, aur jis ḡise ko Yunáni baras samajhná cháhiye.

Olym'píam, } a. *Of Olympus or Olym-*
Olym'pic, } *piá*. Koh i *Olympus* ká; *Olympia* ko maidán ká, jahán chautho sál Yunániyon ko qaumí khel huá karto the.

Ombre (óm'ber), n. Tín ádmí ká tásh ká khel.

Ō'mōga, n. Yunáni hurúf ká ákhir harf; khátima; maut.

Alpha and Omega—the beginning and the end—auwál aur ákhir; sab kuchh.

Ōm'ōlet, n. Andon ká ek pakwán, kháḡina.

Ō'men, n. *A prognostic, a mesage; calamity*. Yumn, shugún, nishán, ásr; áfat, nuhásat—

As harbingers preceding still the fates
And prologue to the omen coming on.

v. t. *To augur, presage*. Kisi bát ká nishán yá shugún honá.

Ōm'inous (-nūs), a. *Portentous, foreboding evil*. Manhús, badshugún, ná-mubárák, khaufná; mubárák, nek-fál (*of good omen*).

Omiss'ible, a. *Capable of being omitted, negligible*. Qábil i faroguzásht.

Ōmission (-mish' ōn), n. *The act of omitting, that which is left out, neglect*. Chhor d., faroguzásht, qalam-andázi, tagáful, qazá (*the omission of prayers*); chhút, sahṡ, amr i faroguzáshta; ḡáfilí yá ḡáfilat.

Omit', v. t. *Leave out, leave undone, neglect*. Chhor d., faroguzásht k., darj na karuá, báqi rakhná (*her father omitted nothing in her education*).

Omittance, n. *Omission*. Faroguzásht.

Ōm'nibūs, n. *A long four-wheeled carriage (for passengers or school chil-*

dren). Lambí chau-pahiyá ḡáfi (wásto musáfiron yá tifián i maktab ko), bará shigram.

Omnip'otence, n. *Almighty power*. Qudrat i mutlaq yá bepáyán. sarv-sak-timáni, hama-qádirí.

Ōmnip'otent, a. *Almighty*. Qádir i mutlaq, sarv-saktimán.

Omnipresence (-prez'-), n. Hama-jái, házir-názirí.

Omnipresent (-prez'-), a. *Ubiquitous*. Har já maujúd, házir-názir, sarv-byápi.

Omniscient (-nish'ent), a. *Knowing all things*. Álim i mutlaq, ḡlim-ul-gaib, sarv-gyáni.

Ōm'nīum-gāth'erūm, n. *A miscellaneous collection*. Muḡhtalíf chizon yá ádmion ká majma.

Omniv'orous (-rūs), a. *Eating every-thing*. Sab chíz kháne-w, hama-khor.

On, prep. Par, úpar; ko, ke 102 (*on Saturday*); kuchh hone par (*on his arrival, on the conclusion of the war*); meṡ, shámil yá sharik (*he is on the board or committee*); se (*on our part—hamási jánab se*); ká—

We are such stuff
As dreams are made on, and our little life
Is rounded with a sleep.

ad. *Forward*. Áḡe.

On my word of honour—Apní zabán já izzat kí zámíní par. *On one's legs*—Khará, bolne yá taḡfir karne ko khara. *On one's own hook*—Apní taraf se, az-khud, apní zimmawári par. *On one's last legs*—Láchar ho jáne ko qarib, tabáhi ke nazdik, diwálá níkáline-w. *On a sudden*—Yakáyak, achának, náḡahán. *On the wing*—Uṡtá huá, par máttá huá. *On the alert*—Hoshyár, chaukanná. *On the contrary*—Baraks iske. *Hence, on thy life*—Apní ján kí amán cháhú hai to bháḡ yahán se. *On and on*—Lagátár, barábar. *So on*—Wagaira, alá-ház-al-qiyás. *Sleep on*—Sote raho. *Say on*—Kahte chalo.

Ō'nānism (-izm), n. *Masturbation*. Jalaq, maḡholebázi.

Once (wūns), ad. Ek bár, ek martaba, ek dafá; kabhí, kisi waqt—

I thank thee, and I pray thee, *once to-night*
Give my sweet Nan this ring.

At once—auran, usí dam, isí dam, ek sáth. *'Tis once, once this—once for all, this much is certain—qáṡan, bilá shubhá, is meṡ koi kalám nahíḡ (" 'tis once, thou lovest")*—

Once this, your long experience of her wisdom,
Her sober virtue, years and modesty,
Plead on her part some cause to you un-known.

On dit (ōn de'), Log kahte hain, af-wáh (*a rumour*), áwáza, charchá.

One, a. Ek, koī yā kist, ek'hī. n. Ek, Rām. pl. Log, ashkhas. pr. Wuh shakhs jo, ādmī, koī.

One another—Ek dūse ko, bāham, bāham digar. *One by one*—Ek ek karko, fardan fardan. *One after another*—Ek ke bād dūsrā, yake bād digare. *One's own master*—Khud-mukhtār, kist kā banda nahīn, mutlaq-ul-īnān.

Ōn'erous (-ūs), a. *Burdensome, heavy.* Girāg-bār, bhārī.

One-sid'ed, a. Yak pahlu, yak-tarfā, riāyatī (*partial*), beinsāīāna (*unjust*).

Oneyer (ōn ē ōr), n. *An accountant of the exchequer* (Malone); *one* (Johnson). Sarkārī khazāne kā mutasaddī: ādmī—

Nobility and tranquillity, burgomasters and great oneyers—

Onion (ūn'yān), n. Pyāz, gatthā, basal.

On'-looker, n. *Beholder, spectator.* U'par se dekhne-w, tamāshbīn.

Ōn'ly, ad. *Simply, merely; wholly.* Sīrī, mahz; bilkul. a. Ek'hī, eklautā, khāss, sab se ūmdā. conj. Lekin (sīrī itnī bāt barāks iske hai kī—).

Ōnomatopœia (-pē'yā), n. Kist tel yā harakat kē ham-āwāz lafz: masalan, hiss, phuphkār; buzz, bhīnbhīnāhaṭ; creak, kir-kirānā, chūg-chūg k.

Ōn'set, n. *Attack, assault.* Hamla, hallā, dhakkā; ūgāz, shurū.

Ōn'slaughter (-slāt), n. *Attack, assault.* Yūrish, hamla, hallā, hangāmā i khūnrez.

Ōntōl'ogy (-jī), n. *A study of the nature and essence of things; the doctrine of pure being.* Māhīyat i maujūdāt kī tahqīq; masala i wajūd i mutlaq.

Ō'nūs, n. *A burden.* Onus probān'dī—the obligation to prove a statement: the burden of proof. Bār, farz. Bār i subūt.

Ōn'ward (-werd), a. *Forward.* Pesh-qadam, taraqqīpizīr, barhtā yā charhtā huā. ad. Age, barhke.

Ōn'yx, n. Sang i sulaimānī.

Ooze (ōōz), n. *Soft slime.* Pānk, kich. v. i. *Flow gently from pores, percolate.* Dhīre dhīre nikalnā, risnā, pasīnā.

Ōo'zy, a. *Merry.* Kich yā pānk sā, pur-wahāl, kichrahā, pānkailā.

Ōpacity (-pas' i tī), n. *Want of transparency; obscurity.* Dhundhlāpan, gair-shaffāfī; tāriki, nāsarāhat.

Ō'pal, n. Dūdhīyā patthar.

Ōpalescent (-ēs'ent), a. Dūdhīyā-gulābī; dūdhīyā patthar sā.

Ōpaque (-pāk'), a. *Non-transparent; obscure.* Gair-shaffāf, dhundhlā; nāsāf, maj'hūl, safāf se samajh men na ānewālā.

Ope (ōp), v. t. *Open.* Kholnā, wā karnā. a. Khulā, wā.

Open (ō'pn), a. Khulā, kushāda; be-ār, bepanāh; phailā yā phailāyā huā, pasārā huā (*extended: open arms*); khilā huā, shigufta (*an open flower*); sab ke istīmāl ke liye khulā; sāf (*clear*); mutahammil (*exposed*), mustaujib (*liable: open to censure*); zāhir, numāyān, raushan (*apparent*), sāf, sarīh (*plain, evident*)—

What's open made to justice,
That justice seizes; what know the laws
That thieves do pass on thieves?

muallaq, beinfisāl (*unsettled: an open question*); kushāda-peshānī, beriyā, sāf-bātin (*sincere, frank*); fursat yā farāgat kā, fārig, khālī (*free*); rāstī yā safāf kā (*truth loves open dealing*).

Open air—Bāhar kī hawā. *Open day*—Din do pabar, roz i raushan, dīn-dāhāre, khule khazāne. *Open account*—Chaltā lekhlā. *In open*—in public—Alāniya, barmalā, khule taur se—

The Lady Anne,
Whom the king hath in secrecy long married,
This day was view'd in open as his queen.

n. Khulā maidān, khulā samundar. v. t. Kholnā, wā k.; phailānā; munka-shīf k (*make known*); mumkin-ud-dukhūl yā qābil i āmad o raft k. d.; shurū yā jūrī k. d., khol d (*open a discussion, trade, shop, etc.*); chīr d., nashtar lagānā. v. i. *To be unclosed or parted; to become expanded or disclosed; to commence or begin to be discharged.* Khul j., phat j.; khil j., phail j.; makshūf ho j., numāyān h.; shurū h., chalne lagānā (*the Boer guns opened at 5000 yards*); shikār dekh ke bhaunkne lagnā (*give tongue*), chil-lānā—

If I cry out thus upon no trial, never trust
me when I open again.

Open-air, a. *Outdoor.* Jo ghar ke bāhar khulī hawā men kiya jāwe.

Ō'pen-eyed (-īd), a. *Watchful, vigilant.* Chāukās, chāukannā, khabardār, bedār.

O'pen-handed, a. *Munificent, generous.*
Furákh-dast, faryáz, Hátim, sakhl;
faryázána, Hátimíua.

O'pen-hearted, a. *Candid, frank.*
Kusháda-dil, saf bitin, saf-go, khálish,
beliyá.

Opening, n. *Commencement; aperture, breach; an opportunity of starting a business; a vacancy.* Shurú k. yí h., agáz; súrákh, dú n., rakhna, darz, nika; mauqa, kái o bí shui kaine ka; kháli jagah, gunjáish.

O'penly, ad. Khule taur se, harmalá, saf taur se, behjábt se.

O'pen-mouthed, a. *Gaping; greedy.*
Munh khulá, kusháda-dahan, munh prúie; lálehu, hauf.

O'pen-work, n. Khulá yá súrákhdar hám

Öp'era, n. Wuh nátaq jishí naql gá-bhá ke dikháte haip

O'perant, a. *Operative, active.* Káigar, amalí, kím denewálá ("My operant powers then functions leave today").

Öp'erate, v. i. *To act, work; take effect; exert an influence, perform a surgical operation.* Kim k., amal k.; tástr k.; amal i jariáhi kúna. v. t. *To work (as, a machine).* Cháliná

Operá'tion (-shün), n. Amal, ulla, amal-daromad, asai taufq i amal, amal i jarrahí.

O'perative, a. *Exerting force; effective; efficacious; relating to manual or other operations.* Zoi-ávai, mutsaddí, kaigai, muassu; mutsalliq i amal i darsí, amalí, istimálí n. *An artisan.* Karigai, sanaatkái.

Öphidia (-fid'), n. S'up kí qism ke kfre.

Ophthá'l'mia (öf-), n. *Inflammation of the eye.* Á-hob i chashm, ánkh áná yá uthná

Ophthá'l'mic, a. *Pertaining to the eye.* Mutsalliq i chashm, ánkh ká, amfyá (ocular)

Ophthal'moscope, n. Ánkhe ke andai dekhne ká ála ain-bín.

Öpiáte, n. *Anarcotic.* Dawá ikhwáb-ávur, munawwim, musikkín (anodyne).

Öpine (-pin'), v. i. *Think, be of opinion, suppose.* Samajhná, khayál v'í gumán karná.

Öpin'ion (-yün), n. *Belief, judgment, estimation; credit, reputation; public opinion.* Bichái, gumán. khayál; danish, íac, qiyás, atkal, undáz, husn i zann (good opinion), buis khayál, bad-gumáni (bad opinion); nek-námí (reputation); zidd (obstinacy); khud-rái (opinionativeness); khud-bíní (conceit) --

Pride, brightness, opinion and ad-dam.
The lot of which haunting a noble man
Loseth men's hearts.

vaqín, nám, mántá, bharam--

With purpose to be dress'd in an opinion
Of wisdom, gravity, profound conceit--

shuhíat, neknámí

Opinion that so sticks on Marcus's shell
Of his demerits rob Cominius.

awámm-un-nás kí ráe--

The great Achilles, whom opinion crowns
The sinew and the forehead of our host--

Öpin'ionated, a. *Obstinate in opinion; conceited.* Khud-ráe, apni bát ká pachh karne-w; khud-pasand, dimágl.

O'piüm, n. Afyün, afim *Opium-eater*—Afyüni, afimí, pöstí.

Öppö'nent, n. *An antagonist, adversary.* Muáriz, muqábil, mukhálif, mukhásim. o Muqábil ká, mukhá-lif

Opportune' (öp ör tün'), a. *Timely, casénable.* Hash i mauqa hai mirhal munásib i zuúrat i waqt.

Opportün'ism, n. *The practice of turning opportunities to advantage.* Mauqauq e faida utháne kí ádet yá hukmat.

Opportün'ity, n. *A suitable time or combination of circumstances.* Munásib mauqa, ittifaq, qábú, gaun, dáo (if I get the opportunity—agar qábú chalá, ya gaun yá dáo lagá).

Öppose (-pöz'), v. t. *Set against; confront; resist; try to frustrate or defeat (as, a measure), combat; display.* Kisi ke muqábele par rakhná yá pesh k.; sémhá k., muqábalá k.; larná, mukhá-lafat k.; bátul karno kí koshish k.; saisabz hone yá pesh chalne na d; dikhláná, numáyán k--

The beauty of her person to the people.
opposing freely

Oppose'less, a. *Irresistible.* Náqábil i muqábalá yá muzáhamat.

Op'posite (-zīt), a. *Standing in front, facing; the other; contrary, adverse.* Sāmīne kā, muḡābil kā, muhāzī; dūsiā; muḡhālīf, bar-āks, ultā. bar-ḡhālāf ("to be thus opposite with heaven")—

Be opposite with a kinsman, surly with servants; let thy tongue tang arguments of state; put thyself into the trick of singularity—

n. *An opponent.* Muḡhālīf, ādū—

Yon imagine me too unhurtful an *opposite*.

A contrary. Bar-āks.

Opposition (-zīsh'ōn), n. *Resistance; the state of being adverse; an attempt to check or frustrate; the opposite party; repugnance; encounter.* Muḡhālīfāt; tāarruz; muḡāwamat; fariq i muḡābil yā muḡhālīf; gurez, dareg, takhāluf; muḡābala—

Swords out, and tilting one at other's breast, In *opposition* bloody.

Oppress', v. t. *To subject to hard treatment; overburden, overwhelm; lie heavy on; suppress, crush.* Kisī par zulm k., kisī ko satīnā; dabā mārṇā (bojh se); garān, saql yā dushwār-bardāshī h.; dabānā, zer k., mal-meṭ k (an insurrection).

Oppression (-prēsh'ōn), n. *Jabr, zulm, taaddī (tyranny); girānī (a sense of heaviness); udāsī, malāl (depression of spirits); sustī (dullness).*

Oppressive (-pres'iv), a. *Unreasonably burdensome; tyrannical; hard to bear, heavy.* Dushwār, garānbār; sitamgar, zālīmāna (oppressive rule); sakht, bhāri.

Oppressor (-pres'er), n. *Zālīm, sitamgar, mardum-āzar, sakht-gar.*

Opprob'rious (-ūs), a. *Reproachful, scurrilous; infamous.* Māzammāt-āmez, dushnām-āmez; malāmātī. uswā, nafarat-angez.

Oppro'b'rium, n. *Contemptuous reproaches, abusive language; disgrace, infamy.* Hīqārat-āmez malāmāt, taubīkh, dushnām, lāsukhan; ruswāl, bad-nāmī.

Oppugn (-pūn'), v. t. *Hamla k.; muḡābala k.*

Oppug'nancy, n. *Opposition, resistance.* Muḡhālīfāt, muḡābala, muḡhāsamat, birudhtā—

And hark, what discord follows! each thing meets
In mere *oppugnancy*.

Op'tative, a. *Expressive of some wish.* Tamannāī.

Op'tic, n. *The eye.* Ānkh. pl. Roshnī kā ilm; ilm i manāzīr o marāyā.

Op'tic, } a. *Of the eye, ocular.* Ānkh
Op'tical, } *kā, āinī, chashmī. Optic glasses—Dārbin.*

Optician (ōp tish' an), n. *Māhir i ilm i manāzīr o marāyā; āinak, dārbin, wāgaira, bānāne aur bechne-w.*

Op'timē, n. *Wrangler se nichle darje kā rīdzīdān.*

Op'timism (-izm), n. *The belief that every thing is for the best; a disposition to take the most hopeful views of things.* Yeh yaqīn kī jo kuchh dunyā mein maujūd hai aur wāqī hotā hai aulā aur ansab hai; sab bāton mein achchhī ummed rakhne kā mizāj.

Op'tion (-shōn), n. *The power or liberty of choice; choice; alternative.* Pasand kar lena kā ikhtiyār; pasand, marzī; dīgar sūrat.

Op'tional, a. *Left to once choice, elective.* Pasand yā marzī par chhorā huā, ikhtiyārī.

Op'ulence, n. *Wealth, affluence.* Tawāḡarī, dhan, sampat, daulat, āsūdā-hālī.

Op'ulent, a. *Rich, wealthy.* Dhanī. daulatmand, mālāmāl. āsūdā-hālī.

Or, con. *Yā, khwāh. prep., ad. Before. Pēshīar. Or else—Warna. Or ere, or ever—before—pahle is ke kī.*

Or'acle (-akl) n. *The answer of a god; the god who gave answers to inquiries; a person whose opinions are of great weight; the temple of the Jews.* Deotā kā jawāb, deo-bānī, ilhām (revelation); sawālon kā jawāb denewālā deotā; wuh shakhs jiskī rāo aksar sanad samjhī jāti ho; Yahūdion kī haikal.

Orāc'ular (-ler), a. *Of an oracle; ambiguous like an oracle; authoritative; resembling an oracle.* Deobānī kā; deobānī jaisā mub'ham; sanadī, mutabar; misl i jawāb i gaibī, sanjīda o mukhtasar, peshīn-go.

Or'al, a. *Of the mouth; given, transmitted or promulgated in words; spoken, verbal.* Muph' kā; muph-bolā, zabānī.

Or'ange (-ānj), n. *Nārangī, santarā kaulā. a. Nārangī kā; nāranjī (rang),*

Ō'angery (-jeri), n. Nérangi ká bág.

Ōráng'outang (-ōō táng), n. Baumánus.

Ora'tion, n. *A set speech.* Mqaiyan yá rasmi taqrír.

Ōr'ator (-ter), n. *An eloquent public speaker.* Jalsoṃ meṃ khush-taqrír kar-ne-w; fasáhat o balágat se əwámm meṃ bolne-w: zabán-əwar, sukhán-war.

Ōratōr'ical, a. Zabán-əwar ká, sukhán-warí ká, fasáhat o balágat ká (*rhetorical*).

Ōrātō'rio, n. *Bible* kí kist hikáyat pai manzúm náṭak, jo bájon ke sáth gáye jáne ke liye tálfí huá ho.

Ōr'atorý, n. (1) *The art of eloquent speaking; eloquence; a place for private prayer.* Fasáhat o balágat ká hunar; sukhánwarí, khush-taqrír; (2) *khál-watí* íbádatgáh.

Ōrb, n. *A globe; a celestial body, as the sun or moon, a luminary; a circle; an orbit; a wheel; a sphere of action; the eye; a drop.* Kura, golá; jirm i qlwí, áftáb, máhtáb, siráj, chirág—

There's not the smallest orb which thou
behold'st
But in his motion like an angel sings. .

* * * * *
That mighty orb (luminary) of song,
The divine Milton.

dáira—

With centric and eocentric scribbled o'er,
Cycle and epicycle, orb in orb.

ráh yá taríq i gardish—

You seem to me as Dian in her orb.

* * * * *
O, swear not by the moon, the inconstant
moon,
That monthly changes in her circled orb,
Lest that thy love prove likewise variable.

pahiyá, chakar, charkh; álam i kirdár;
əin, áukh; áukh ká qelá—

A drop serene (*gutta serena*) hath quenched
their orbs.

qatra (ápsá ká)—

O father, what a hell of witchcraft lies
In the small orb of one particular tear.

Orbed (örbd), a. Round. Gol, mudau-war.

bl'cūlar (-ler), a. *Like an orb, spherical.* Kurawí, gol, mudauwar.

Ōr'bit, n. *The path of a heavenly body's revolution; the socket of the eye.* Jirm i qlwí ká dáira i gardish; khána yá pyála i chashm.

Ōr'chard (-cherd), n. Phaldár darakht-on ká bág.

Ōr'chestra (-kes-), n. Báje kí jagah; roshan-chaukí; táifa i sázindagán.

Ōr'dain', v. t. *To decree; appoint.* Hukm d., muqarrar k., qarár d.; uhde par muqarrar yá mansáb k.

Ōr'deal (-di al), n. *A trial to determine guilt or innocence; a severe trial.* Mujrimí yá begunáhi ká imtihán; sakht ázmáish, dushwár tajriba, musibat.

Ōr'der, n. *Methodical arrangement; good working condition; condition; a regulation; customary procedure; custom, fashion; command; a commission to supply goods; a class; grade; rank or dignity; religious fraternity; style of architecture; peace, tranquillity.* Tartíb, nazm o nasag; durustí; hálat; zábíta; qarína, dastúr-ul-əmal, zabt o rabt; dastúr, riwáj—

The old order changeth, yielding place to
new;
And God fulfils himself in many ways,
Lest one good custom should corrupt the
world.

hukm, farmúda, farmáish, irshád;
irshád-náma banám saudagar, mál kí
talabí; jins, naṃ; darja, páya; manzil-
lat, martaba, izáz; mazhabí birádari;
tarz i tamír; amn—

"Order reigns in Warsaw." It was not
long before order was restored in the town.

In order to—Kuchh karno ke liye yá garaz
se, hamanshá. *Order of battle*—Máidán i
jag ki tartíb, saff i jag. *Order of the day*—
Roz i muqarrar ká khássa kám. *Take order*—
Háth meṃ lená; intizám k—

Now will we take some order in the town,
Placing therein some expert officers,
And then depart to Paris to the king.

Take orders, or holy orders—Pátri ká uhda
lená yá páná.

Ōr'der, v. t. *Put in order; regulate; command; direct or instruct (that something should be brought or sent).* Bétartíb yá báqsída rakhná, qaríne par láná, thík yá durust k.; dawl par láná; hukm d.; kahná, farmáná yá hidáyat k (kí fulán chíz áwe yá bhejí jáe). v. i. *Issue orders.* Hukm d., farmáná, irshád k.

Ōr'derly, a. *Regular, well regulated; peaceable; conveying orders.* Bāqarína,

árasta, báqáida, bátartib; amn-pasand, sulah-jo; hukm lejáne-w, kám par házir (*on duty*). n. Hukm-bardár (jangi afsar ká), ardálí. ad. *Methodically*. Qáide yá qaríne se.

Ördinal, a. Sifatí (*ordinal numbers*—sifatí aqádád), muzhir i darja yá tasalsul. n. Aqád i tausíffí.

Ördinance, n. *Law, decree; established rite; rank; ordinance*. Qánún, qáida, hukm, amr, qazá; muqarrar rasm; pl. farámín; rutba, darja—

Be still and wonder,
When one but of my ordinance stood up
To speak of peace or war.

top—

And but for our approach those sleeping
stones
By the compulsion of their ordinance
Had been dishabited.

Ördinant, a. *Controlling matters; ordaining (for the best)*. Muqmalát ko háth men rakhnewálá; (bhalo ke liye munásib) tšaiyun karnewálá—

Hor. How was this seal'd?

Ham. Why, even in that was heaven ordinant.

Ördinarily, ad. *Commonly, as a rule, usually*. Umúman, hasb i dastúr, aksar.

Ördinary, a. *Common, usual*. Ámm, mamúl, adná, aisá waisá (*indifferent*). n. *A thing in common use; an eating-house where a fixed price is charged for a meal*. Roz-marra ke istimál kí chíz; khurish-gáh (jahán ek waqt ke kháne ká dām bandhá huá hai.).

Ördinate, a. *Regular*. Báqáida; musáwí-uz-zawáyá-wal-azlá.

Ördinā'tion (-shōn), n. Tšaiyun; taqarrur (ba-qhda i khádim i dín).

Örd'nance, n. *Artillery*. Topkhána, topen.

Ördūre, n. *Excrement*. Mailá, gūh, gobar.

Ore (ör), n. *A native metal*. Filizz i tabáí, kachchí dhát.

Örēād, n. Pahār kí parí yá apchhará.

Ör'gān, n. Indrí, əzu i zindagi (*a vital organ*); zaria i izhár i khayálat yá khatt o kitábat (*a medium of communication*), akhbār; arganún (hájá).

Örgān'ic, a. Əzu i zindagi ká, əzwí, əzúdár, murakkab (*organized*); khilqí yá jibillí (*inherent*).

Ör'gānism (-izm), n. Tarkib i aqzá, zinda aqzádár wajúd.

Ör'gānist, n. Arganún bajánewálá.

Örganizā'tion, n. *Systematic formation or constitution, systematizing; arrangement of parts (for the performance of vital functions); an organized being*. Báqáida árasta yá tarkib k., nazm o nasāq; tartib d.; tartib i aqzá (barāc agráz i zist); wajúd i zī-aqzá.

Ör'ganize (-niz), v. t. *Supply with organs; systematize and establish, set on foot, or set up*. Aqzádár k.; tartib dekar qáim, barpá yá khará k: murattab k.

Ör'gasm (-gāzm), n. *Inordinate excitement*. Gair-mamúl josh; mastí.

Ör'gies (-jiz), n. *The secret rites observed in the worship of Bacchus; drunken revelry*. Deotá Bacchus (Bāk' ūs) kí pújá kí maḡhfi rusúm; mastānon kí rang-raliyān, bad-mastí.

Ör'gillous (-gil ūs), a. *Proud*. Mag-rūr, mutakabbir.

Orgulous, a. *Haughty*. Mutakabbir ("the princes orgulous").

Ö'riel, n. *A bay window*. Nikāswān darícha.

Ö'rient, n. *The East*. Mashriq; púrab; mamálik i sharqí, Asia. a. *Rising; eastern; lustrous*. Tulá hotá huá, chaḡhtá, táli—

. pleasant the sun
When first on this delightful land he spreads
His orient beams on herb, tree, fruit, and
flower.

mashriqí, Asia ká—

Go boldly forth, my simple lay,
Whose accents flow with artless ease,
Like orient pearls at random strung.

əbdár, shūla-rú, tábdár—

Those cherries (cherry lips) fairly do dis-
close
Of orient pearls a double row;
Which when her lovely laughter shows,
They look like rosebuds filled with snow.

* * * * *
Will change the pebbles of our puddly
thought
To orient pearls

Orien'tal, ad. *Eastern*. Mashriqí, Eshíáf, Asia ká.

Orien'talist, n. *One versed in the languages of the East*. Máhir i zabán-háe i mashriqí, mashriqí zabānon ká mutaəllim (*scholar*).

Ōrienta'tion (-shōn), n. Samt i mash'riq daryáft k., girje ká sirá mashriq kí tataf rakhná.

Ōr'ifice (-fis), n. *An opening or aperture.* Muph, dahan, sūrakh.

Ōr'iflamme (-flām), n. *The ancient of France; a flag or banner.* France ká qadim sháhi álam; jhandá, nishán.

Oriflamb,

Ōr'igin (-jīn), n. *Beginning, birth; rise, source, cause.* Ágáz, ibtidá, paidáish; shu'q, mabdá, sabab.

Ōriginal (-rij-), a. *First, primitive; not copied, imitated or translated, one's own; new; inventive.* Pahilá, ibtidái, asl; apná, tabezád; nayá, táza; mújid, mazzmín-khez. n. *Origin, source, creator; archetype; that from which anything is copied; the original work of an author or an artist; the language in which a work is first written; a person of peculiar views.* Mabdá, nazhád ("we are their parents and original"), bání, kháliq—

The spacious firmament on high,
With all the blue ethereal sky,
And spangled heavens, a shining frame,
Their great *Ōriginal* proclaim.

asl-namúna; manqúl-anhu; musannif yá musauwir kí asl tasníf yá taswir; sání kí asl dastkár; asl zabán (jis men koí kitáb likhí gal ho); ajsb khayálat ká ádmí, turfa majún (*he too is an original*—wuh bhí koí turfa majún hai).

Ōrigināl'itý, n. Nau-tarzi, nau-tjádí, tabq-zádí, asliyat.

Orig'inallý (ō rij-), ad. *At first, from the first, by origin.* Pahilo, pahilo so, ibtidáan, asl men, asl o nasl so.

Originate (ō rij-), v. t. *Give origin to, produce.* Ikhtirā k., tjád k., nikálná, paida karná.

Originā'tion, n. Paidáish, ágáz, ikhtirā, ijád.

Originator (-ō rij i nā ter), n. *Inventor, author, father.* Mújid, bání, mukhtari, musabbib.

Ōr'iole (-ōi), n. Pilak (chiriyá).

Ōr'ison (-zōn), n. *Prayer.* Dqá, samájat, namáz.

Ormolu (-loo'), n. Sone ke rang ká pítal.

Or'nement, n. *Embellishment, decoration.* Zebáish, áráish, zewar.

Ornamen'tal, a. *Áráishí, zebáishí, zeb-dih, zinat-bakhsh.*

Ornate, a. *Adorned; richly and artistically wrought.* Árásta pairásta; khúb-súrat; khúb mukallaf.

Ornithól'ogy (-jī), n. *Purindon ká ilm; tazkirát i tuyár.*

Ōr'phan (-fan), n. *Láwáis larhá yá larhá, yatím.* a. *Yatím, láwáis, bemádar bepídar, jis ke má báp guzar gae.*

Ōr'phānage (-āj), n. *Yatímí; yatímán; yatím-khána.*

Ōrpean (-fē-), a. *Orpheus ká; shírin, khush-ilhán (melodious).*

Ōr'phēus, n. *Ek sháir jo apne sarod se jánwaron, balki beján chizon ko bhí, bekhud kar saktá thá.*

Ōr'phic, a. *Orphean.*

Ōr'piment, n. Hartál, zarníkh.

Orrery (ōr'er ī), n. *A planetarium.* Haiakát-numé i saiyarán.

Ort, n. *Khānc se bachá huá tukrá.*

Ōr'thōdōx, a. *Sound in religious belief; correct; conventional.* Sahsh-ul-itiqád, pakká; durust; sharaí; riwájí.

Ōr'thodoxý, n. *Rásikh-ul-itiqádí, islám, sunniyat, mutábaqat-ba-shara.*

Ōr'thōspý, n. Sihhat i talaffuz.

Ōrthōg'raphý, n. Sihhat i hijá; sahsh tahajjí; hije; ilm-ul-hijá.

Ōr'tolān, n. Bagerí ke qism kí chiriyá.

Oscillate (ös' sīl lāt), v. i. *Move backward and forward (like a pendulum), fluctuate (within fixed limits).* Ágo pichhe harakat karto rahná (ghari kí latkan kí tarah); kam besh hoto rahná (hudúd ko andar); pas o pesh k., badalte rahná, boqayám h.

Ōs'citāncy, n. *Yawning; drowsiness.* Jamháí lená; gunádgí, ungháí.

Ōs'cūlant, a. *Kissing; meeting.* Chúm-tá, bosa detá; miltá.

Os'culātē (-kū-), v. t. *Kiss; touch.* Bosa d., chúmná; chhúná.

Osculā'tion (-shōn), n. *Chúmná, bosa; mumássat (contact).*

Os'culatōry, a. *Kissing; capable of osculation.* Bosa dene ká; qábil i mumássat.

Ō'sier (-zhī er), n. *A kind of willow.*
Ek qism kā bed-majnuṁ (jiskī ṭokriān bantī hain).

Osi'ris, n. Misriṁ kā ek barā deotā.

Ō's' prey (-prā), n. *The fishhawk.*
Lagaṛ ke qism kā parind.

Ō's'seous (-ūs), a. *Resembling bone; bony.* Haḍḍī jaisā; haḍḍī kā.

Ō's'sify (-fi), v. t. *Form into bone.*
Haḍḍī banānā. v. i. Haḍḍī banā.

Osten'sible, a. *Professed, apparent.*
Namūd kiya huā, zāhir (barāks i ha-qīq).

Ō's'tent, n. *Appearance; token; display.* Sūrat; nishān; namūd, numāish, izhār—

Be merry, and employ your chiefest thoughts
To courtship and such fair ostents of love
As shall conveniently become you there.

Ostentā'tion (-shōn), n. *A display dictated by vanity, pretentious parade, outward show.* Khud-faroshī kā dikh-lāwā, fakhriya namūd, ṭīm-ṭām, tashai-yun; zāhirī numāish, dikhilāwā ("maintain a mourning ostentation").

Ostentā'tious (-shūs), a. *Showy, intended for vain display.* Khudnumā, ṭīm-ṭāmī, dikhilānc-w, numāishī, namūdi.

Ōstōl'ogy (-ji), n. *Ilm i ustaḥhān, tashriḥ-ul-izām.*

Ō's'tracism (-sizm), n. *Banishment from society.* Suhbat se khārij k., shahr-badarī.

Ō's'tracize (-siz), v. t. *Suhbat se khārij k., shahr-badar k.*

Ō's'trich, n. Shutur-murg, sang-khor.

Ōtāl'gia, n. *Ear-ache.* Dard i gosh, kān kā dard.

Other, pro. a. *Dāsrā; tisrā (every other day); aur koī, aur kuchh.*

The other day—Hāī men, abhī, thore din hue, us ro.

Oth'er-gates, ad. *In some other way.*
Aur kisī tarah so.

Oth'er-guess (-gēs), a. *Of another kind.* Aur tarah kā.

Oth'er-whiles, ad. *Aur kabhī yā kisī waqt.*

Oth'er-wise, ad. con. *Differently; under other circumstances, else; in other respects; not (with than).* Aur tarah par, barāks (isko); basūrat i digar, war na; aur bātoṁ men; nā-,kam.

I was rather pleased than otherwise—balkī main nākhush hone ke bajāe khush huā. He looked rather advanced in years than otherwise.

Ō'tic, a. *Auricular; auditory.* Kān kā; sunne kā, sāmjī.

Ō'tiose (-shī ōs), a. *Idle.* Bekār, sustī kā, maj'hūl.

Otiosity (-shī ōs'), n. *Fursat, bekāri, sustī.*

Otter (ōt'er), n. *An aquatic animal valued for its soft fur.* Ek ābī jānwar: ūd-bilāo, sag-ābī.

Ō't'tōman, a. (1) *Usmāniya, Turki.*
n. *Ek tarah kī gaddīdār kursi.*

Ot'tomite, n. *An Ottoman.* Turk.

Oubliette (oo blī et'), n. *Siyāh-chāh, yā qaidkhāna, jis men dāimī qaidī, yā wuh jin kā khufiya kām tamām karnā hotā, qāl diyo jāte the.*

Ouch, n. *A jewel, an ornament.* Jauhar, zewar.

Ought (āt), p. p., aux. *Owed, should, should be.* Dendār, qābil i adā, dhārtā thā—

So he doth (slander) you, my lord; and said this other day you ought him a thousand pound.

chāhiyo ki, munāsib, wājib.

Ounce, n. 1. *Pound avoirdupois kā solahwān, aur pound troy kā bārahwān hissa: ādhī chhatāṅk.* 2. *Ek qism kā tenduā.*

Ouphe (ōōf), n. *A goblin, an elf.* Bhutnā, pisāch.

Our, pro. *Hamārā, hamāre, hamārī.*

Ourselves (-selvz'), pro. *Ham khud apne āp, apne āp ko.*

Ousel (oo'zl), n. *Dahyal jaisī ek kālī chiriyā.*

Oust, v. t. *Eject, turn out.* Bedakhī karnā, nikāl denā.

Oust'er, n. *Ejection.* Ikhrāj, bedakhī.

Out, ad. *Bāhar; kisī ke bāhar (out of)—*

Can you, when you have pushed out your gates the very defender of them, and given your enemy your shield think to front his revenges with—

niklā huā; khul kar, safāi se, phūt ke (he laughed out; pimples broke out on his face); bilkull (the fire is burnt out), pūrā ("then thou wast not out three years old"), sārā (he may not live out this winter), tamām (please hear me out—jo kuchh mujhe grz karnā hai sārā yā tamām sun lījiye); khālī, khatm

(when the butt is out, we will drink water; before the year is out); gul (the lamp is out); kuchh bhulā huā ("good orators, when they are out, they will spit"); bahālat i nāchāqī yā nā-ittifāqī (his wife and he are out—miyān bfbī men nāchāqī ho gai hai); galatī par (he is seldom out in his conjectures); nārāz yā phatā huā—

Nay, I beseech you, sir, be not out with me: yet, if you be out, sir, I can mend you.

Out and away—bahut farq se, bahut barh kar. Out and out—pūrrā, sarāsar, mutlaq. Out at the elbows—phate hālon. Out at heels—more yā jūti kī erī phatī yā ghisi hui. Out of breath—bedam, dam charhā huā. Out of character—nāmūnāsib, nāsazāwār, nāzebā. Out of conceit with—kisi se nākhush yā nārāz. Out of date—jis kī chāl uth gai, jis kā ab chalan nahīn, purānā, gair-murauwaj. Out of doors—ghar ke bahar. Out of hand—sauran, usī dam. Out of joint—ukhrā huā, ultā-pultā, darham-barham. Out of mind—yād yā khayāl se utrā huā, bhulā yā bisrā huā, jo kisi ko yād nahīn, qadīm. Out of one's depth—gahre pānī me; amīq mazmūn me. Out of pocket—āmādani se ziyāda uthāyā huā, ghātā uthāyā huā. Out of print—jo ab ohhaptā nahīn. Out of repair—bemarammat. Out of the question—jis kā mutlaq lūhāz nahīn ho saktā, jis kā zikr fuzūl hai. Out of the common run—galī mamūlī, tūfān. Out of sorts—kisi qadr aill, kuchh nāsāz. Out of the frying pan into the fire—ek ālat se dūsri balā me. Out of temper—gussa, mīzāj bigrā huā, afrokhta. Out of tune—besurā; chīchīrā, berār. Out of touch with—kisi kī hālat se kam wāqif aur kam hamdard. Out of use—gair-mustamal, matrūk-ul-istīmāl. Out of the way—ek tarf, kināre, alag, nuālā; gair-mamūlī; nāmūnāsib. Out of the woods—khatre kī jagah se bahar, bekhatar ("Do not halloo till you are out of the woods").

Out, v. i. Come out, become manifest. Nikāl parnā, zāhīr ho jānā. int. Get out! begone! Nikāl! dār ho!

Out-bāl'ance, v. t. Outweigh. Wazn men ziyāda h.; fauq rakhnā.

Out-bid', v. t. Kisi se barh ke bolī denā yā qimat lagānā.

Outbrāg', v. t. Lāf-zanī men kisi par fauq le jānā; kisi se bihtar mēlām honā—

Whose bare outbragg'd the web it seemed to wear.

Outbrave', v. t. Bahāduri men (kisi par) sabqat le jānā ("Outbrave the heart most daring on the earth"); bebāki yā dhitāī dikhā kar (kisi ko) dabā lenā; shān yā khāb-ārati men (kisi se) charh-tā honā (surpass in splendour or beauty; "the basest wred outbraves his dignity").

Outbrā'zen, v. t. Bear down with impudence; surpass in impudence. Shokh-chashmī se (kisi ko) dabā lenā; begairati men (kisi se) barh jānā.

Out'break (-brāk), n. A violent manifestation; an insurrection. Shiddat se zāhīr h., bharak uthnā, bazar phailnā yā namūd honā (jaise kisi bīmāri kā); hangāma, gadr, fitna.

Outbreathe', v. t. Dam kī tarah nikāl-nā yā chhōpnā; bedam yā betāb kar denā.

Outburn', v. t. Kisi se ziyāda jalnā; bilkul jal jānā, jal ke khāk ho jānā ("as soon as straw outburneth").

Out'cast, n. Zāt birādari se khārij kiyā huā shakhs; mardūd; āwara-gard.

Out'come, n. Result, consequence, upshot. Natija, samra, hāsīl.

Outcraft'y, v. t. Aiyāri yā fitrat men (kisi par) sabqat le jānā.

Out'cry, n. A loud cry, clamour. Shor, wāwailā, duhāl-tihāl, gul-gupāra.

Outdare', v. t. Jurat men (kisi par) fauq le jānā; jawān-mardī se (kisi par) galīb ānā; dilerī se (kisi kā) muqābala karnā.

Out-do', v. t. Excel. Kisi par sabqat le jānā yā fauq rakhnā.

Out'door, a. Bāhar kā, khulī hawā me; berūnī.

Outdoor patient—mariz jo shifā-khāne se sirf dawā letā hai, wahān rah kar ilāj nahīn karātā.

Outdwell', v. t. Waqt se ziyāda rahnā yā tawaqquf karnā.

Out'er, a. Bāharlā, berūnī. n. Chānd-mārī ke chānd kā bāharlā hissa; goli jo chānd ke bāhar lage.

Outface', v. t. Bear down with effrontery, stare down; brave. Shokh-chashmī se dabā lenā, ānkh niche karānā, sharmā denā; muqābala karnā.

Out'fall, n. Dahāna, mugh (masalan badar-rau kā).

Out'fit, n. Equipment, articles for fitting out. Sāz o sāmān, asbāb i sarbarāhī, zād-rāh, safar-kharch (the expenses of equipment).

Outflank', v. t. Go or extend beyond the wing of. Muqābil kī fauj ke pahlu se āge nikal jānā; dāo-ghāo men fāiq honā (out-manoeuvre).

Out'flow, n. Efflux. Bah nikalnā, bahāo.

Outfly', v. t. Uṛne men kisi par fauq lejānā, kisi se tez urnā.

Outfrown', v. t. Chin-bajabin ho kar kisi ko dabānā.

Outgaze', v. t. Takṭaki bāndhne men (kisi par) sabqat le jānā; garm nazar se dekh kar āṅkh nichi karānā (*stare out of countenance*), takṭaki bāndh ke (kisi ko) sharminda kar denā.

Outgo', v. t. Age nikal j., sabqat le j (*surpass*), kisi par tarīf rakhnā (*out do*). n. *Expenditure*. Sarf, kharch.

Outgoings, n. Nikalnā; ikhrājāt; hudūd i intihāi (*extreme limits*), ant. a. Nikalne, rawāna yā barkhāst honc-wāld.

Outgrowth (-grōth), n. *An excrescence, offshoot, result*. Bataurī; paudh, karil; natija, samra.

Outgush, n. *Outburst*. Bashiddat zāhir h., umand, phūt nikalnā.

Out-Her'od, v. t. *To exceed in wickedness*. Sharārat men Hirodis zālim par sabqat lejanā.

Out'house, n. Koṭhi ke mutasalliḡ makān (masalan astabal, wg.)

Out'ing, n. *An airing, excursion*. Hawā-khorī, sair.

Outjest', v. t. Tamaskhur men kisi par fauq lejanā; thaṭṭhe kar ke kisi ko kahin se bhagā denā.

Outlānd'ish, a. *Foreign, strange, uncouth*. Ajnabī, uparī, birānā, ajīb, niralā, beḡhangā.

Outlast', v. t. *Survive, last longer than*. Kisi amr ke baḡ tak qāim, barqarār yā baḡī rahnā; kisi chiz se ziyāda chalnā yā ṭiknā.

Out'law, n. *A person excluded from the protection of the law*. Wuh shakhs jo qānūn ki hifāzat se khārij ho : wājib-ul-qatl. v. t. Qānūn ki panāh kē mustahaq na rakhnā.

Out'lawrī, n. *The act of outlawing*. Ikhrāj az-panāh i qānūn.

Out'lay, *Expenditure*. Kharch, sarf.

Out'let, n. *An opening, vent, exit*. Nikalne kī rāh, nikās, manfaz, makḡarīj.

Out'line, n. *A boundary line, contour, a sketch, a general plan or rough design*. Khatī i muḡit yā dāira, khōka, rūp, ḡaul, ḡhānchā, musawwada (*as of a lecture*). v. t. *Give a sketch of, sketch out*. Khākā dikhānā, musawwada banānā.

Outlive', v. t. *Live longer than, survive*. Kisi amr ke baḡ tak jitte yā barqarār rahnā, kisi shakhs se ziyāda jīnā.

Outlook', v. t. *Outface*. Shokḡ-chashmī se kisi kī āṅkh nīcho karānā; (goyā āṅkh dikhā ke) mutī karnā—

To outlook conquest and to win renown Even in the jaws of danger and of death.

n. *Vigilant watch; prospect*. Chaukasi, khabardāri; ummed, sūrat, āsār.

Outlū's'tre (-ter), v. i. Chamak yā ābdāri men bartar honā.

Out'lying, a. *Remote*. Dūr kī; berūnī (*exterior*).

Outmanœuvre (-nō's'ver), v. t. *Excel in stratagem*. Dāo-ghāo men sabqat lejanā.

Outman'tle, v. t. Zīnat yā banāo-chu-nāo men kisi par fauq le jānā.

Outnūm'ber, v. t. *Exceed in number*. Kisi se shumār men ziyāda h.

Outpace', v. t. *Move faster than*. Kisi se tez chalnā yā baḡh lejanā.

Outpār'amour (-moor), v. t. Kisi se shumār men ziyāda maḡhūq rakhnā.

Outpeer', v. t. *Excel*. Kisi par sharaf yā fauḡiyat rakhnā.

Out'pōst, n. Fauj-ḡāh se dūr kī dushman-nigar choukī.

Outpōur', v. t. *Pour out*. Undelnā, tarerā denā (kisi chiz kē).

Out'pour (-pōr), n. Undel, tarerā, dhārāsār.

Outprize', v. t. *Haisiyat se ziyāda ḡadr karnā* ("outprized by a trifle").

Out'put (-pōt), n. Ek waḡt kī paidawār i kēn; jo kuchh kal wagaira se ek waḡt men taiyār ho jāwe.

Out'rage (-rāj), n. *Injurious violence, excessive abuse, gross violation of decency*. Tashaddud i āzār-rasān, ḡāyat darjo kī baḡ-sulūki yā khilāf-istijmālī, saḡht khilāf-warzī i hijāb : zulm, sitam, ziyādātī, tashaddud—

"I fear some outrage" (upon herself),
"and I will follow her".

bideḡat; behurmattī, parda-darī, zinā-bil-jabr. v. t. Kisi par sitam yā ziyādātī k.; kisi kī hurmat lonā.

Outrā'geous (-jūs), a. *Violent, monstrous, extravagant*. Shadīd, saḡht, ḡazab kē, azhadd zabūn, tund yā ḡazabnāk (*furious*), muḡelāḡe kē.

Out'ride, v. t. ḡhoḡe ko tez daurāne men (kisi par) fauq lejanā, (kisi se) ḡhoḡā-ḡo nikāl lejanā.

Out'rider, n. *A horseman accompanying a carriage.* Gārī ke hamrah yā āge āge jānowālā sawār, ardal kā sawār.

Out'right, ad. *At once; completely.* Fīlfaur, usī dam; bilkull, pūre taur so.

Out'rūn', v. t. *Surpass in running, outstrip, go beyond.* Daurne men kisi par sabqat lejānā, āge nikal j., barh j.

Outscōld', v. t. *Jhagarno, jhīrakne yā tashnī karno men barh jānā.*

Outscorn', v. t. *Ziyāda hīqarat so muqābala yā mutī karnā.*

Out'set, n. *Starting; beginning.* Ravānagī; shurū, ibtidā.

Outshine', v. t. *Excel in brightness or splendour.* Tajallī men ziyāda h., shān men fauq rakhnā. v. i. *Shine forth.* Jalwagar honā.

Out'side, n. *The exterior, the outer part, the utmost extent or degree.* Bāhar, bāharī taraf, zāhir (barāks i bātin), ziyāda se ziyāda, hadd—

I thought the Boers could fight for only six months at the *outside*.—Mein khayāl thū ki Boer hadd chhe mahīne lar sakenge.

a. Bāharlā, berūnī; hadd darje kā prep. Bāhar, bāhar ke hisse men.

Outsid'er, n. Bāhar kā ādmī, gair.

Out'skirts, n. *Borders, purlieus.* Kināra, nawāh, sarhadd.

Outspeak', v. t. *Ziyāda bolnā; ziyāda zāhir karnā; sāf-goī yā bebākī se kahnā, sāf zāhir karnā ki barh kar hai ("outspeaks possession of a subject")—sāf zāhir kartā hai ki us ke pās rayyat ki munāsib haisiyat se ziyāda māl hai)—*

Rich stuffs, and ornaments of household, which I find at such proud rate, that it *outspeaks* possession of a subject.

Outspō'ken, a. *Free or bold of speech, frank, openly spoken or uttered.* Khulā khulā kahne-w, bodhārak bolne-w, sāf-go, bebāk, belihāz, barmalā.

Outsport', v. t. *Exceed in sporting.* Kisi hadd se ziyāda dillagi karnā.

Let's teach ourselves that honourable stop, Not to *outsport* discretion.

Outstand', v. i. Bāhar niklā honā. v. t. *Resist effectually; to sustain without yielding; stay beyond.* Kārī taur se (kisi kā) muqābala k.; istiqlāl se bardāsh t k.; (kisi muqarrar waqt se) ziyāda thairnā.

Outstand'ing, a. *Unpaid, unrealized.* Dādant, qābil i wasūl, bāqī. n. pl. Ruqūmāt i bāqī, yāfānī.

Outstare', v. t. *Overcome in staring, stare out of countenance.* Tākne yā ghūrno men harā d., tāk yā ghūr kar sharminda kar denā.

Outstay', v. t. Kisi se ziyāda thairnā.

Outstride', v. t. Kisi se barh ke qadam mārnnā.

Outstrike', v. t. Kisi se tez chalānā yā lagānā.

Outstrip', v. t. *Outrun, advance beyond, exceed.* Daur men āge nikal j., pichho chhornā, barh j., guzar j., hadd se ziyāda h.

Outsweet'en, v. t. Kisi se ziyāda mīthā honā.

Out-talk', v. t. Kisi par bāton-se gālīb ānā; kisi se bisiyār-goī men barh jānā.

Out-tongue (-tūng'), v. t. Gul yā bāton se kisi ko chup karā d.

Outvie (-vī'), v. t. *Excel, surpass; outbid, beat by a higher card.* Bartar h., sabqat le j.; kisi se ziyāda yā barh kar bol denā; kisi ke tāsh ko ūpcho tāsh se mār lonā, dāo par kisi se ziyāda lagānā ("Gremio is out-vied").

Out-voice', v. i. Barh kar gul machānā.

Outvote', v. t. Kasrat i rāo men ziyāda h., kasrat i rāe se kāmyāb h. yā gālīb ānā.

Out'wall, n. Bāhar ki dīwār; berūnī yā zāhiri sūrat.

Out'ward (-werd), ad. Bāhar, bāhar ko, pare. a. Bāharlā, ūpar kā (*exterior*); uprī, rāz se nawāqif (*not in the secret*)—

The reason of our state I cannot yield,
But like a common and an outward man,
Say what I think of it—

bāhar kā, zāhiri—

What outward form and features are
He guesseth but in part;
But what within is good and fair
He seeth with the heart.

n. *Exterior.* Zāhir yā zāhiri sūrat.

Out'wardly, ad. Dekhne men, zāhiran, bazāhir.

Outwear', v. t. Pahin ke purānā kar denā; kisi ki nisbat ziyāda tīknā yā chalnā (jaise koi kaprā); kisi waqt se ziyāda jīnā.

Outweigh (-wā'), v. t. *Weigh more than, exceed in importance.* Wazn men ziyāda h.; ziyāda zurūrī yā qābil i lihāz h.

Outwit', v. t. *Prove too clever for, frustrate by superior ingenuity, overreach.* Fitrat men fauq le j., kān kāt-

ná, apu! hikmat se kisi kī tadbīren bātīl k., yā use zak d., dhokhā d, buttā denā.

Outwork', v. t. *Excel.* Kisī par sab-qat lejánā—

O'er-picturing that Venus where we see
The fancy outwork nature.

Out'works (-werks), n. *The outer defences.* Báhar-koṭā, báharlā aṭalā, berúnī morchāl.

Ouzel (ō'zī), n. See *Ousel*.

O'va, n. pl. See *Ovum*.

Ō'val, n. *Elliptical.* Baizawī. n. Shakl i baizawī yā bādāmī.

Ōvarī'tis, n. Tuḡhm-dān kā warm.

Ō'varý, n. Tuḡhm-dān i mādā; tuḡhm-dān i nabāt, doḡf.

Ō'vate, a. Baize kī shakl kā, baizawī.

Ovā'tion (-shōn), n. *A triumphal reception, marks of admiration publicly shown.* Fatahamand kā istiqbāl, tiroz-mandāna istiqbāl, aḡwām-un-nās kī qadr-dānī kā izhār.

Oven (ū'v'n), n. Tanār.

O'ver. Bahut'hi, azhadd, fuzúl, fázil, ziyáda, úpar se.

O'ver, prep. Úpar, úpar se, bhar (over (night)—rátbhar, rát kī rát), par(over the enemy—dushman par), ziyáda (over five rupees). ad. Ek tarī, jagah yā ádmī se dúste ko (pass over to Ceylon: hand over the parcel to Rām Ratan); pār (the boat is over); khatm (the examination is over); shurū se ákhir tak, tamām, úpar se; ulfī tarī (roll it over: he is not reading, but merely turning over the leaves of the book)—mahz aurāq ulaṭ rahā hai); phir se, dobāra (I must do it over); fázil, bahut'hi, azhadd (he was over-zealous).

Look over—Úpar se dekhinā, shurū se ákhir tak dekhna, muśina k. He went over to the other party—Wuh dúste farīq men mil gayā. Over head and ears—Sarāpu, sarā-bar, dar-o-bast. All over—Tamāmī shud. Over again—Phir se, dobāra. Over against—Sámhne, muqābil par, muhāzī. Over and above—Álawā, zāid. Over and over—Bār bār, bār-bār.

Overabound', v. i. Nihāyat kasir honā.

Over-act', v. t. *Act to excess.* Zurúrat se ziyáda rūp bharnā: itnā bannā ki makkārī zāhīr ho jāwe. v. i. Fuzúlī karnā, bālā-rawāf k.

O'veralls (-alz), n. Tambān-posh.

Overawe' (-ā'), v. t. *Intimidate, daunt, control by inspiring fear and reverence.* Dairāna, dahshat se dabānā, roḡ dāl kar zabt men rakhnā.

Overbāl'ance (-āns), v. t. *Exceed in weight or importance, outweigh.* Wazn, qadr, zurúrat, wg. men ziyáda h.

He overbalanced himself—Wuh mauzūg na rah sakā: ḡagmagā kar girā.

Overbear', v. t. *Bear down, overpower.* Dabā lenā, maglūb k.

Overbear'ing, a. *Overpowering; insolent, arrogant.* Dabā leno-w, zabardast, galba karne-w; turk-mizāj, mutakabbir, mudammig.

Overbid', v. t. See *O'erbid*.

Overblow', v. t. See *O'erblow*.

O'verboard (-bōrd), ad. *Out of a ship.* Jahāz wagaira se.

Threw overboard—Álag kar denā, nikāl denā, tark karnā.

Over-brow (-brō'u'), v. t. Abū yā chhajje kī tarah úpar niklā honā.

Over-bulk', v. t. Hajm yā zaḡhāmat se dabānā; kisi ke úpar baland honā.

Overbur'den, v. t. Kisī chiz ke bahut ziyáda wazn, fikr, wg. ke bār se dabānā.

Overcast', v. t. *Darken, cover with gloom.* Kisī par (bādāl kī tarah) chhā jānā, tārīk yā malūl k. d.

Overcharge', v. t. *Charge excessively; overdo; fill to excess.* Munāsib se ziyáda qimat talab k.; barhā kar likhnā, muḡálagā k.; kasrat se bharnā.

Overcloud', v. t. *Overcast.* Chhā j., tārīk yā muzlim k., malūl k.

Overcome' (-kūm), v. t. *Vanquish, subdue, surmount, pass over; spread over.* Gālib ānā, maglūb k., zer k., sar k (a difficulty), úpar se guzar j.—

..... Can such things be,
And overcome us like a summer's cloud,
Without our special wonder?

chhā jānā (see *O'ercome*).

Overcount, v. t. See *O'ercount*.

Overcrow', v. t. See *O'ercrow*.

Overdo', v. t. *Do to excess; surpass; overact; cook too much.* Hadd se ziyáda karnā; sabqat lejánā; bahut bannā yā makkārī k.; bahut galā d.

Ō'verdose (-dōs), n. *An excessive dose.* Dawā kā bahut ziyáda mutād.

Overdraw', v. t. *Exaggerate; draw upon for a larger amount than is in deposit.* Mubálaga k.; jamā se ziyāda wusūl k.

Overdress', v. t. *Dress or bedeck too much.* Bahut ziyāda singárnā san-wárnā yā árasta-pairasta karnā.

O'verdue (-dū'), a. *Delayed beyond the appointed time; past the time of payment.* Jis ko pahunchne men der ho gai; jis ki adāī ki mīd guzar gai ho, munqazī-ul-mīd, mīfī bīfī hūf.

Over-dye (-dī'), v. t. Bahut gārḥ rangnā; ok rang par dūsrā chaḥḥānā.

Over-eat', v. Chāro tarī kutar dālnā yā khā jānā; azhadd khilā yā chhakā denā; bahut khā jānā.

Over-es'timate, v. t. *Overvalue.* Munāsib se ziyāda takhmīna. yā qadr karnā.

Over-eye', v. t. *Oversce; observe, see.* Kisī chīz yā kām ki nigarānī k., dekhnā-bhālnā; kisī par nigāh k., dekhnā, dekh lenā—

*Lest over-eyeing of his odd behaviour
You break into some merry passion—*

O'verfall, n. Ābshār (*waterfall*); pānī ki beqarār sataḥ; shikam i samundar ki khatarnāk pahārī.

Over-feed', v. Hadd se ziyāda khā jānā yā khilā denā.

Over-flourish (-flūr'-), v. t. Kisī bāt ki bahut ziyāda numāish k., naqsh o nigār se árasta k., gul-kārī k.; ūpar se raugan phernā.

Overflow', v. t. *Flow over, inundate, spread over.* Ūpar se bah nikalnā, sailāb-zada k., garg-āb k.; kisī mulk yā jagah men phail jānā.

O'verflow, n. Ūpar se bah nikalnā, sailāb (*inundation*); wuh jo ūpar se bah nikaltā hai, afzūnī, ifrāt, rel-pel (*superabundance*).

Overflow'ing, n. *Exuberance.* Afzūnī, sarsāī, kasrat, ifrāt, labrezī, firāwānī. a. *Exuberant.* Kasīr, afzūn, labrez, firāwān.

Overfreight (-frāt'), v. t. *Overload.* Bahut lādnā (kisī chīz par), ziyāda bo-jhāl k (kisī chīz ko).

Overfull', a. *Too full; cloyed.* Bahut ziyāda bharā huā, labrez, mulabbab; chhakā yā aghā huā, bahut ser.

Overfulness, n. Ziyāda bhar j., bahut ziyādatī yā kasrat; bahut serī, aghāī, apḥarī (*surfeit*).

Overgall'ed, p. p. See *O'ergalled*.

Overgo', v. t. Kisī mulk men safar k., jabr k., garān-bār h (*oppress*), dabānā; zerbār k ("overgone with care"—ranj o fikr ke bār tale dabā)—

*Sad-hearted men, much overgone with care,
Here sits a king more woful than you are.*

Overgreen', v. t. See *O'ergreen*.

Overgrow', v. t. *Cover with (herbage).* Dhāpnā, chḥānā yā bharnā (kisī qism ki sabzī se). v. i. Bahut ziyāda baḥh jānā.

Overgrown', a. Chḥāyā yā bharā huā (masalan sabzī yā jangal se); dāḥtī se dhāpnā yā bharā huā (see *O'ergrown*).

O'vergrowth, n. *Excessive growth.* Bahut ziyāda baḥh, hadd se ziyāda bālīdagī, kasrat i paidāish.

O'verhand, a. Uprī (jaise silāī ko tāj-ke); ulte hāth kē (jaise gond).

Overhān'dle, v. t. *Handle too much; mention too often.* Bahut ziyāda bāth lagānā yā istīmāl k.; (kisī bāt kē) bahut bār zikr k.

Overhang', v. t. *Hang over, impend; project over.* Ūpar jhūlnā yā jhūmnā; ūpar niklā yā ubḥrā honā.

Over-hās'ty, a. *Too hasty, precipitate.* Azhād shītāb-bāz, bahut'ḥī utāolā yā shītāb-kār.

Overhaul (-ḥāl'), v. t. *Drag over; examine thoroughly; overtake.* Khainch lānā; achḥḥī tarah dekh-bḥāl yā janch-partāl k.; jā pakarnā.

Overhead', ad. *Aloft, in the zenith.* Ūpar, āsmān men, sar ke ūpar, balā i sar, basam't-ur-rās.

Overhear', v. t. Ittīfāq se sun pānā, chhip ke sunnā; phir sunnā (*hear again*).

Overhold', v. t. *Rate too highly.* Bahut ziyāda lagānā (masalan qīmat), bahut baḥh ke mol ṭṭaharānā yā darja bāndhnā—

*Go tell him this, and add,
That if he overhold his price so much
We'll none of him.*

Overhung', a. *Hung or covered over; adorned with.* Ūpar laṭkāyā huā, dhāpnā huā; árasta.

Overjoyed (-joid'), p. p. *Extremely gladdened.* Azhadd mahzūz, nihāl, bāg-bāg.

O'ver-king, n. Shāhan-shāh, mahīpat, rájā i rájagēn.

Overlā'bour (-ber), v. t. Kisi se bahut ziyāda kām lenā (orericork); azhadd taballuf se taiyār k.

O'verland, a. Made upon land, across the land. Khushki k. barri.

Overlap, v. t. Lie or fold over. Ūpar ā jānā. ūpar tah parnā.

Overlay, v. t. Lay over; coat or cover; render obscure (as by covering with something). Ūpar dharnā. dālnā yā lagānā: ūpar jānā yā lenā yā magh-nā; (kuchh ūpar dāl kar) muglaq yā kam-numā kar denā. n. A covering. Bālsposh, lihāf, poshish.

Overleap, v. t. Kisi chiz ke ūpar se kud j.; refl. hadd se ziyāda kudā denā (see O'erleap); faroguzāsh k. na mānnā (disregard: see O'erleap).

Overlie, v. t. Kisi ke ūpar let j. dābā d.

Overlive, v. t. Outlive, survive long. Kisi ke bad jite. qāim yā barqarār rahnā—

That your attempts may *overlive* the hazard.
And fearful meeting of their opposite.

v. i. Darāz-gmr h.; bahut ziyāda sish men aqāt basar k.; sakht masrūfiyat men dīn kāpnā.

Overload, v. t. Bahut bār lādnā (kisi chiz par). bojhal yā garān k.

Overlook, v. t. Look down upon; stand higher than, command the view of; see from behind or over the shoulder of another; superintend; take no serious notice of, pass over; beritch; look over. Ūpar se (kisi par) nigāh k.; kisi se ūchā h.. aisi baland jagah par honā jahān se kisi k. nazāra bakhūbi dikhāi dewa; kisi ke pichhe yā shāne par se dekh lenā; nigarānī k.; dar-guzar k., jāne d., chashm-poshī k (kisi bāt se). chhor jānā yā faro-guzāsh k (kisi amr ko); kisi par jādn k (see O'erlook); mušīna karnā.

Overlord, n. A feudal superior. Rātsur-rusā, mahīpat; āqā (master).

O'verlūsty, a. Too lusty, or lively. Azhadd tawānā, yā zinda-dīl.

Overmas'ter, v. t. Overpower; govern; hold by force. Kisi par gālib ānā, kisi ko dābā lenā; kisi par hukmrānī yā tassallut k.; kisi par zabardastī qābiz rahnā (see O'ermaster).

Overname, v. t. Recount; name over one by one. Mufasssā sunānā; ek ek k. nām lenā.

Overnice, a. Fastidious. Barā nak-charhā, nāruk-mizāj, yā bārīk-bin.

O'vernight, n. Guzashā rāt yā shām. ad. Guzashā shab ko; rāt ko.

Over-office, v. t. Lord over by virtue of an office. Kisi qhde par hone ke sabab kisi par tabakkum k.

Overpart'ed, a. See O'erparted.

Overpass, v. t. Spend; cross; pass over; surpass. Guzārnā, kāpnā (like a hermit o'erpass'd thy days); kisi ko bāhar. pār yā pare nikal jānā. pār honā; faro-guzāsh k.; kisi par laug lejānā.

Overpay, v. t. Munāsib se ziyāda qīmat yā jazā denā.

O'verpayment, n. Zāid adāegī; afzān muqāwaza, wāfir muzd—

Oh, when a mother meets on high
The babe she lost in infancy,
Hath she not then for pains and tears,
The day of woe, the watchful night,
For all her sorrow, all her tears,
An *overpayment* of delight?

Overpeer, v. t. Peer over; rise above. Ūpar se nigāh k (masalan chhoṭī chiz par: "where your *croisies* do overpeer the *poity traffickers*"). kisi chiz se baland honā ("the ocean overpeering of his lie"—apnī hadd se baland ho ke, apnī hadd se guzar ke).

Overperch, v. t. See O'erperch.

Overpic'ture, v. t. Aisi taswīr utārni kī aśl par tarjīh rakhe.

O'verplūs, n. Surplus. Fāzil, afzānī. bashī, baqīya.

Over-poise (-poiz'), v. t. Outweigh. Wazn men (kisi se) ziyāda honā. n. Ziyāda wazn; dharā (a counterpoise).

Overpōst, v. t. Post over, pass over swiftly. Kisi jagah par se guzarnā, yā shīrāb guzarnā.

Overpow'er, v. t. Be too intense or violent for, overcome, overwhelm. Kisi ke liye azhadd tez yā shadīd honā (as, brilliant light overpowers the eyes, an emotion a man). kisi par gālib ānā, dābā mārnnā.

Overpow'ering, a. Ziyāda zorāwar, galb-āwar, zabardast. azhadd tez yā shadīd, nāqābil i muqābala (irresistible).

Overpress, v. t. Overwhelm; overcome by importunity. Dābā mārnnā, kisi par gālib ānā. taqāze se tang yā majbūr k.

Overproduction, n. Excessive production. Zurūrat se ziyāda paidawār. afzān mahāsīl.

Over-proof, a. Jis men mamūlī miqdār se ziyāda sharāb kī rūb (alcohol) hai.

Over-rake', v. t. Kisi chiz (masalan jaház) ke ek sire se दूसरे tak guzar j.

Overrate', v. t. *Value too highly*. Kisi chiz ki munásib se ziyáda qímat thah-ráná yá qadr k.

Over-raught', v. t. See *O'er-raught*.

Overreach', v. *Reach beyond; deceive, cheat*. Kisi ke úpar yá pare niklá yá phailá h., kisi se baland h.; buttá d., dhokhá d., fareb d.; daurte waqt pichhle sum ká agle se lagná yá thakráná.

Overread', v. t. *Read over, peruse*. Tamám parh lená, dekh yá bānch lená.

Over-red', . t. *Smear with red*. Tamám par surkhí lagáná, surkh kar dená ("over-red thy fear"—hausala kar)—

Go, prick thy face, and over-red thy fear,
Thou lily-liver'd boy.

Over-ride', v. t. *Ride over; trample down; annul, supersede; ride to excess*. Úpar se nikál le jáná yá chalá d.; páe-mál k.; radd yá bátíl k.; kisi se bahut ziyáda sawárl lená.

Overrule', v. t. *Govern, control; decide against*. Kisi par hukmrání k., apní taht men rakhná; khiláf faisala k., radd yá bátíl karná. v. i. Sab par hukmrání k.

Overruling (-rōōl'-), a. *Controlling*. Sab par qádir (an overruling providence—razzáq i qádir, rabb-ul-álámín)

Overrun', v. t. *Run or spread over; invade and take possession of; extend beyond*. Kisi ke úpar phail j.; charhái yá tákht k (kisi mulk par); charhái kar ke (kisi mulk par) qabza kar lená; kisi chiz se barh jáná.

Over-scrupulous (-skroo' pū lūs), a. *Scrupulous to excess*. Bahut ziyáda shakkí, wahmí, wahmuák yá waswásí.

O'er-scutched, a. *Overwhipped (?)*. Jo bahut píttí játtí haip (?).

O'er-sea, } ad. *Over the sea, abroad*.
O'er-seas, } Samundar pár, báhar.
a. Samundar pár ká, gaír (foreign).

Oversee', v. t. *Superintend*. Dekhná sunná, nigarání k., ihtimám k.

Overseer', n. *A supervisor*. Muhtamím, nigarán i kár, mír-maháll, shahna (of crops), nigahbán.

Overset', v. t. *Upset, overthrow*. Ulať dená (girá kar), zer-zabar kar dená.

Oershade', v. t. See *O'ershade*.

Overshād'ow (-ō), v. t. Sáya qálná, tárík kar d (darken), rōb, asar yá panáh ke nīche láná.

Overshine', v. t. See *O'ershine*.

Overshoot', v. t. *Shoot beyond; exceed*. Pare yá úpar chaláná; kisi amr ki hadd se barh kar kahná yá karná.

O'versight (-sit), n. *Supervision; an overlooking; an omission (through inadvertence), an error*. Nigarání, nigahbání; nazar-andází, qalam-andází; sahv, gulatí.

Oversiz'ed, a. See *O'ersized*.

Overskip', v. t. *Skip over; neglect*. Phánd jáná, chhoť d., faro-guzásht k.; kisi se beitinái k.

Oversleep', v. Bahut der tak sone dená (reflex); sote rahná.

Over-slip', v. t. See *O'erslip*.

Overspān', v. t. *Extend over*. Úpar honá, masalan ek kináre se दूसरे tak.

Overspread (-spred'), v. t. *Spread over, cover*. Úpar yá tamám phail jáná, chhá jáná, dhānp lená.

Overstare', v. t. *Outstare*. Takhtá bāndh ke (kisi ki) ānkh nīchi karání.

Overstate', v. t. *Exaggerate in stating, represent too strongly*. Bayán men mubálaga k., bahut barhá kar zāhir k.

Overstay', v. t. *Stay beyond the limits of*. Kisi ki hadd yá miád se ziyáda thaharná yá gairhāzir rahná.

Overstep', v. t. Úpar se qadam guzár-ná, kisi hadd se barhkar qadam rakhná, tajāwuz k., qdál k., torná.

Overstock', v. t. *Stock too much, supply to excess*. Bahut kasrat se bhar yá jamá kar lená, bhar már k., (imkán i farokht se) ziyáda muhaiyá kar chhorná.

Overstrain', v. t. *Strain too much or stretch too far, exert to excess*. Bahut ziyáda khainghná, tánná, (kisi chiz par) zor dená, yá (kisi āzv se) kām lená.

Overstraw', v. t. See *O'erstraw*.

Oversway', v. t. See *O'ersway*.

Over-swell, v. *Swell above; overflow*. Phúl ke kisi se ūrchá h.; gargáb k., snáláb-zada k.

O'vert, a. *Open to view, manifest*. Khulá, sarfh, zāhir, barmalá, áshkárá (apparent).

Overtake', v. t. *Follow and come up with; come upon; surprise*. Pichhá

kar ke já lená, barábar áná, já pakarná:
úpar áná wárid h., názil h.; nághán á
pagná.

Overtax', v. t. *Tax or task too heavily.*
Kisi se bahut ziyáda mahsúl lená;
kisi se bahut ziyáda kám lená.

Overteem'ed', a. See *O'ertem'ed*.

Overthrow', v. t. *Overturn; subvert.*
defeat. Uta; d.: tah o bála k., zarza-
bar k., shikas: d., munhadim karri.

O'verthrow, n. Uta; r: gir jáná, pae-
máli, shikas: karimat, inhidám.

O'vertime, n. *Time beyond the regular*
hours of work. Kám ke mamáli waqt
se zaid ghanje.

Overtoil', v. t. *Wear out by toil, ex-*
haust. Mihnat se thaká d., nátawág
kar dená.

Overtop', v. t. *Be higher or loftier than.*
tower above, surpass. Balandí man
(kisi se) ziyáda h., sarab h., barh j.,
sabqat le jáná.

O'verture (-tūr), n. *A proposal, a*
declaration; a musical introduction; a
disclosure. Tajwiz i pash-chuda, awál.
paigán, istizhar, jám—

I bring no overture of war, no intimation of
hostage: I hold the olive in my hand.

áláp: íshá ("that made the overture
of thy treason to us").

Overturn', v. t. *Upset, overthrow, sub-*
vert. Uta; d., zahobásk., zar-zabar k.

Overwatch'ed, a. See *O'ertatched*.

O'erview (-vū), n. *Inspection.* Niga-
ráni, nazar-andázi, muáina.

Over-wealth'er, v. t. *Bahut der rah*
hawá-páni khiláná.

Overween', v. i. See *O'erween*.

Overween'ing, a. *Conceited.* Khud-
bín, madammig, khud-caráshí ká, mu-
zahabbirána.

Overweigh', v. t. See *O'erweigh*.

Overwhelm', v. t. *Flour over and bear*
down. overwhelm, engross oppressively;
overhang. Úpar se guzar kar dabá
lená yá quabá d., garq k., dushwár saur
se masrúf k.; úpar ubhrá, yá chhaije
ki tarah niklá, honá (see *O'erwhelm*).

Overwhelm'ing, a. *Overpowering, ir-*
resistible. Maglúb karná-wálá, bahut
mubardast, nághál i masabala.

Overwork', v. t. *Cause to work too*
much, exhaust by excessive exertion;
overwhelm. Kisi ki téqat se ziyáda
kám lená, thaká márná: azhadé mas-
rúf rakhná, garq k. (mihnat, mashagga-
men).

O'verwork, n. *Excessive work; work*
done in excess of stipulation. Bahut
ziyáda kám, galba i kár: zaid kám.

Overworn' (-wörn'), p. p. *Worn out,*
broken down by toil; irate. Farsáda,
mashaggaat ká márs hús; puráná.

Over-wrest'ed, a. See *O'er-wrested*.

Overwrought (-rat'), p. p. *Labour'd*
to excess, worked all over; too highly
excited. Azhadé mukallaf, tamám par
kám baná hús: bahut hi mashtáhi,
barangehtha yá mushtáhi.

O'viduct, n. *One of the Fallopian tubes.*
Tukhm ki rah i guzar.

O'viform, a. *In shape like an egg.*
Banzwi, anje ki shakí ká.

Ovip'arous (-rūs), a. *Producing eggs.*
Anje dene-w.

O'void, a. *Baire ki shakí ká. n.* Shaki
i baizawi.

O'vule, n. *A small vesicle or rudimen-*
tary seed. Itidá i tukhm, awni-ul-
lawn.

O'vum, n. *Bachchedán ke andar wah*
zari i zarrarár jo kámila hone par
janm i khám (embryo) tanté kah
andá.

Owe (ō), v. t. *To be indebted to (for a*
thing); to be obliged to describe to; to un-
der obligation to render; possess. Maq-
rúz yá dandár h., kisi se kuchh páná,
kisi ká mamnún h. (kisi bat ke live):
kisi ko ístá yá maria jáná; kisi amr
ká farzdár yá pband h.: rakhná, wálí
honá—

To throw away the dearest thing he cared,
as I were a careless wife.

Owing (ō'ing), p. p. *Due.* Dādaní,
wājib-ul-adá: bābāis, basabab.

Owl (oul), n. Ulá, bím, chagá (an
owlet).

Own (ōn), v. t. *Acknowledge, confess,*
admit. (2) *Possess.* Iqtáí k., íqrár
karná, márná. (2) Rakhná, kisi chiz ká
wálí yá málik honá. n. Aprá, zati,
nij ká.

How can you own—Apni málikiyat par qáim
rahná: na haná, dātá yá muj honá.

Owner (ōn' er), n. *Possessor, propi-*
etor. Wálí, málik.

Own'ership, n. Wiláyat, málikiyat,
haqqiyat.

Öx, n. Bál, Ladhiyá, nar-gás.

Ox'alic, a. Tur-bak yá amrol (sorrel)
ká.

Ox'alis, n. Turshak, amrol.

Oxide (ök'sid), n. *Oxygen* aur kisí dīgar ānsar kā murakkab, masalan zang i āhan.

Ox'idize, v. t. *Oxygen* āmez k., zer i asar i *oxygen* láná.

Ox'lip, n. Ek wiláyatí phúl yá uská per.

Oxygen (ök' sí jen), n. Ek ānsar jo hawá kā bará juz hai.

Oxygenate (ök' sí jen āt), v. t. *To oxidize or combine with oxygen.* *Oxygen* āmez karná.

Oxymel (ök' sí mel), n. Sirka aur shahd kā murakkab, sikanjbin.

Ō'yez (-yes), int. *Hear ye! attend!* Tum sab suno, mutawajjih ho!

Oyster (ois'ter), n. Zinda sīpí yá sadaf, kastúrá.

Ōzē'na, n. Náik kā badbūdār násúr, pīnas.

Ō'zone, n. Hawá i zist-bakhsh; wuh sūrat *oxygen* kí jo barq kí tāsír se paida hotí hai.

P

Pāb'ulūm, n. *Food, nourishment.* K̄hurák, gīzá.

Pace (pās), n. *A step; a horse's manner of stepping, trotting, &c.; gait; rate of progress.* Qadam, gām; chāl; rawish; raftár.

Keep pace with—Ham-qadam chalná, barábari k., barábar rahná.

v. t. *Measure by steps; walk over with measured steps; train to walk or go.* Kisí jagah kí qadamí paimáish karná; kisí jagah par qadam qadam yá mauzún khirám chalná; qadambázi yá chalná síkháná—

Those that tame wild horses
Pace 'em not in their hands to make 'em gentle,
But stop their mouths with stubborn bits—

* * * * *
If you can, *pace* your wisdom
In that good path that I would wish it go.

Paced (pāst), p., a. Kisí tarz par chalne-w; síkháyá yá sadháyá huá. *Slow-paced*—Sust-ran, *Thorough-paced*—Púrá, kámil, chhagṭá huá.

Pachyderm (pāk't-), n. *A thick-skinned animal.* Moṭṭ jild kā jánwar, masalan háthí, gainḍá, wg.

-chydermatous (-der' ma tūs), n. Moṭṭ jild-w, saugm-jild.

Pacific (-sif'-), a. *Peaceful, tranquil, conciliatory, mild.* Sulah yá amn ká, sákin, sulah-jo, amn-khwáh, salím. *The Pacific Ocean*—Bahr-ul-káhil.

Pacifica'tion (-shōn), n. *Appeasement, reconciliation.* Musálaha, sulahkárí, taskín, miláp, sulah.

Pacify (pās' i fi), v. t. *Appease, tranquillize, still.* Thandá k., (gussa yá fásád) faro k., dhímá k.

Päck, n. *A bundle, bale; a number; an assortment; a confederacy.* Basta, buqcha, gatthar yá gatthá; buhtát, ifráṭ; bāchhá, zumra, gol, pará (of dogs), dhárá (of bandits), dár (of wolves); eká, bandish, sázish—

O you pandarily rascals! there's a knot, a gíng, a *pack*, a conspiracy against me.

v. t. Bātartib bharná yá band k., basta banáná; thús thús ke yá bahut gunján bharná (*fill closely, crowd into*); apne matlab ke ádmí bharná (*pack a jury*); apní jít ke liye murattab k., sajáná yá miláná (táshon ko: "*pack cards with*"—kisí se mil jéná yá eká kar lená)—

She, Eros, has
Pack'd cards with Cæsar, false-play'd my glory
Unto an enemy's triumph.

lādná (*to load*); rawána k., níkal dená (*pack one off*). v. i. Pulinda bāndhná, gatthá banáná; basta h.; bhará yá sak-ná; bilá tawaqquf rawána h. yá níkal jáná, boryá bāndhná bāndhná—

Or, by the Lord that made me, you shall *pack*,
And never more darken my doors again.

ikattḥe jamá h.; oká k., sázish yá bandish k (*conspire*)—

Go *pack* with him, and give the mother gold,
And tell them both the circumstance of all.

Pack animal—Bārbardári ká jánwar. *Pack cloth*—Tūt jaisá moṭá kaprá jo gatthé bāndh-ne ke kām men áta hai. *Pack needle*—Moṭ sūt, sūá. *Pack saddle*—Pálan, khoglr. *Pack thread*—Moṭá sūt yá dhágá, sutli, dori. *Pack one off*—Kisí ko rawána k. yá níkal d. *Send one packing*—Bejzati se níkal d., háṅk d.

Päck'age (-āj), n. Basta banáná; basta, pulinda (*parcel, parcel*), gatthá (bale); kharch bandhwái.

Packed (pāk't), p. p. *Confederate.* Muttahid, muttafiq—

'The goldsmith there, were he not *pack'd* with her,
Could witness it.

Pack'et, n. *A small pack; a mail boat.* Chhotá pulinda, muṭthá; dák kí kishti.

Pack'ing, n. Mom-jéma, kágaz, wg. jo pulinde yá gutthe bándhne, yá hifázat se bharne ke kám men áttá hai; bandhái yá bharái; sázish, bandish (*confederacy*: "which hath been seen, either in snuffs and packings of the dukes, or—").

Pact, n. *An agreement, a league*. Qaul o qarár, áhd o paimán, cká, sázish, bandish.

Pac'tion (-shōn), n. See *Pact*. *Agreement*. Ittifáq, ittihád, muwáfaqat—

Never may ill office, or fell jealousy,
Thrust in between the paction of these kingdoms
To make divorce of their incorporate league.

Pād, n. (1) Gaddí, zermashq (2) Yá-bú, tángan; batmár, ráhzan. v. t. Bharná (*stuff*); gaddí lagáná.

Padding (pād'ing), n. Bharáo; bharti kí chíz (masalan rúf, ún, san).

Paddle (pād'l), n. Dānd, chappá, agin-boṭ ká pahiya. v. Chappá chaláná, kheoná, pánt men tairne ke liye háth páon chaláná.

Paddock (pād'ók), n. (1) Chhoṭí ghiri huf charágáh. (2) *A toad, frog*. Gok, menduk; bhutná ("Paddock calls").

Paddy (pād'l), n. (1) Dhán. (2) Ahl i Ireland.

Pad'lock, n. Chhoṭá tálá yá qufl.

Pœan (pē'an), n. *A song of triumph*. Shádáana, sarod.

Pædōbāp'tist (pē-), n. *One who is in favour of infant baptism*. Wuh jiski dānist men shír-khwáron ko istibág milná chōhiye.

Pā'gan, n. *A non-Christian, a gentile, a heathen*. Gair-Masíhí, gair-qaum, gabr, tarsá, but-parast.

Pā'ganism (-izm), n. *Heathenism*. Gair-qaumon ká dín yá dharm; but-parastí.

Page (pāj), n. (1) *A serving lad, a young attendant*. Khawáss i nau-jawán, khóss-bardár, yá jilaudár i naukhez. (2) Safha. v. t. Khawáss kí tarah (kisi ke) pichhe pichhe chalná—

Will these moss'd trees,
That have outlived the eagle, page thy heels,
And skip where thou point'st out?

Pā'gānt (or, pāj'ent), n. *A spectacle, a great display*. Tamásha, numáish, hashmat, dhám-dhám. v. t. *Mimic*. Naql utárná (kisi kí)—

And with ridiculous awkward action,
Which, slanderer, he imitation calls,
He pageants us.

Pageantry (pāj'ent-), n. *A spectacle; ostentatious display*. Swáng, tamáshá; numáish, hashmat, tashaiyun, dhám-dhám, thát.

Paginā'tion (pāj-), n. *Paging a book*. Safhaon par shumár likhná.

Pā'god, | n. *A temple*. Mandir, but-
Pagō'da, | kada, kunisht i Chín, dair
i Jápán; but (*idol*); ek puráná Hindustání sikka.

Pail (pāl), n. Bálti-numá dúdh yá pánt ká bartan, dohní, jhabiyá, dól, káphrá.

Pain (pān), n. *Bodily suffering; mental anguish; grief; penalty; pl. travail; close application; trouble*. Dukh, dard; gam, malál, ranj, rog; sazá, tazír, siyásat—

And his offence is so, as it appears,
Accountant to the law upon that pain.

pl. pír, dard i zih; sáf, lagátár yá chust mihnát, taklíf, dard-sarí. v. t. *Cause bodily suffering to; grieve*. Dukháná, dard paida k (kahin jism men); ranjída k.

Pain'ful, *Distressing; arduous, very trying, laborious*. Dardnák, ranjáwar, dukh-dáf, múzí; dushwár, saḡht, bará diqqat yá mihnát-talab—

There be some sports are painful, and their labour
Delight in them sets off.

Pain'fully, ad. *Laboriously*. Mihnát se ("painfully to pore upon a book").

Painim (pā'nim), n. See *Paynim*.

Pains'taking, a. *Laborious and careful, diligent*. Mihnát-kash o muhtát, tandib.

Paint, v. t. Rangná, raugan k.; bá-qalamúp yá rangá-rang k (*diversify with hues*); rangin taswír khainchná yá shabli utárná; bayán k., samí bándhná, rūp kharók (*depict, delineate*). v. i. Taswír khainchná; ruḡhsáron ko rangná. n. *Pigment, colour; rouge* (rōzh). Rang, raugan; gáza.

Paint'ed, a. Rangá huá, rangin, munagqash. *Painted cloth*—munagqash parda jis par maqále aur masalep bhí likhe hote the ("I answer you right painted cloth, from whence you have studied your questions").

Paint'er, n. Musawwir, naqqásh; rangsáz (*a painter of carriages, &c.*).

Paint'ing, n. Rangná, rangsází k., musawwír k.; rangsází, musawwír, naqqáshí; rangin taswír.

Pair, n. Jorá, jorí, miyán bibí, manzil (*three pair of stairs*).

A pair of shoes—Jorá. A suit of clothes—Jorá. The hapless pair—Wuh bad-bakht jorá. They are a happy pair—Miyán bibí khush rahte hain. A pair of gloves—Das-tanon ká jorá. A pair of tongs—Das-panáh, chimtá. A pair of scissors—Qainghí, miqráz. A pair of bellows—Dhaungkní, minfakh. A pair of horses—Ghore kí jorí. A pair of oxen—Ek jorí bail kí.

v. i. To mate, couple. Justí kháná. v. t. Jorá banáná, miláná; kharáb karná, bigárná (*impair*)—

Whatsoever is new is unlooked-for; and ever it mends some, and pairs others.

To pair off—Mukhálif faiz ke kisi ádmí ke sáth hokar íse dene se báz íahná.

Páj'ock, n. A patchoche, a mean fellow. Kamína, síla, páj, pajorá—

This realm dismantled was
Of Jove himself; and now reigns here
A very, very—pajock.

Pálá'bra, n. A word. Lafz, bát. Pocas palabras—few words.

Dog. 'Comparisons are odorous; palabras, neighbour Verges.' Leon. Neighbours, you are tedious.

Pál'ace, n. A royal or a bishop's residence, a stately mansion. Aiwán i sháhi, maskan i bishap, daulat-sará, dáira-daulat, ráj-grih, ráj-bhawan, áli-shán mahál.

Pál'adin, n. A knight of the royal court, a heroic champion. Sháhi darbár ká gázi-mard, jawánmard hámi, súr-má.

Pál'atable, a. Savoury, tasty; agreeable. Zaiqadár, mazadár, laziz; pazirá, gawará, díl-khváh.

Pál'ate, n. The roof of the mouth; taste. Tálú; zaiqa, shauq. v. i. Savour of. Kisi chiz ká zaiqa rakhná ("the greatest taste most palates theirs")—unki rác ká is amezish i rác men ziyáda maza páyá játa hai. Cor. iii; 1, 104). v. t. To taste. Chakhná, zabán se lagáná—

To do that thing that ends all other deeds;
Which shackles accidents and bolts up
change;
Which sleeps, and never palates more the
dug,
The beggar's nurse and Caesar's.

Palá'tial (-shal), a. Of a palace; magnificent. Aiwán i sháhi ká, daulat-sará ká, baye mahál ká; áli-shán.

Pál'atine (-tin), a. Possessing royal privileges. Sháhi istihqáqwálá.

Palä'ver, n. A conference of barbarians; superfluous talk. Wahshiyon ká muzákara yá mashwara; fuzúl muká-lama yá taqrir, mubáhasa (*debate*).

Pale, a. (1) Berang, sufed, pílá, bekhn, phiká, maddhim, mandá. (2) Káthará, bér; hudúd, iháta (*limits, bounds*). n. Paleness. Phikápan, sufedí. v. i. Turn pale. Zard ho j, maddhim par jáná. v. t. (1) Roshní, jalwa yá áb-táb kam kar dená—

The glow-worm shows the matin to be near,
And 'gins to pale his uneffectual fire.

To encompass. Ghorná.

Palēōg'raphy (-fi), n. Qadímí nawisht; qadímí nawishton ke parhne ká hunar.

Palēōntōl'ogy (-ji), n. Zamin ke sábiq makhlúqát ká ilm.

Pales'tra, n. A gymnasium. Akhárá. kasrat-gáh; kushti (*wrestling*).

Pál'ētót (-tō), n. An overcoat; a woman's long jacket. Choga, sadr-jáma; lambí zanání kurtí.

Pál'ette (-et), n. Musawwir kí rang ámez karno kí takhtí.

Palfrey (pál'fri), n. An ordinary riding horse. Ámm sawarí ká ghorá; tātá, tángghan, yábtí.

Pál'impsest, n. Chirmi kágaz yá mo-shí jaspár pahli likhái ko chhí kú dúsrí bér kuchh likhá gayá ho.

Pál'ing, n. A fence formed with pales or stakes; pales. Káthgherá; nokil choben yá thamliyán.

Pálingenesy (-jen' i si), n. New birth, regeneration; reproduction in course of development; metamorphosis. Nau-zádgí; makhlúq men kisi juddí khusú-siyat ká paida honá; qalb i hainat.

Pál'inode, n. A poetical recantation; a retraction. Kisi sábiq qasíde se inhináf, tardíd í gazul; inkár, báz-dawá.

Pálisáde', n. A stake; a fence of stakes. Zamin men gará huá chobá; lakař-koř, káth-gherá.

Pálisá'dō, n. See Palisade.

Pall, n. A mantle of dignity; a black cloth thrown over a coffin. Fargúl i fákhirá; siyáh mařhmal yá aqr kof kálá kuprá jo tábt par dólá játa hai. v. i. Become insipid or dull. Phiká, bemaza yá belutí ho jáná—

Beauty soon grows familiar to the lover,
Fades in his eyes, and pulls upon the sense.

nákára ho jáná, bitil ho j (*prove worthless, come to naught*)—

Our indiscretion some times serves us well,
When our deep plots do pall—

v. t. Apne tasf lapet lená (*wrap one's-self up*)—

Come, thick night.
And pall thee in the dunnest smoke of bell.

Pallā'diūm, n. *A statue of Pallas Athene (Minerva); an effectual defence.* Devī Pallas kī mūrāt; kāmīl panāh, kāfī hifāzat.

Pallet (pāl'et), n. *A small, poor bed.* Chhotī garībāna khaṭiyā, yā pūāl yā bichālī kā bistar.

Pāl'lament, n. *A robe.* Qabā, jāma, pairāhan.

Palliate (pāl' i āt), v. t. *Extenuate, lessen.* Khaffī kar dikhlanā, taḥhīfī karnā, halkā k; kam k, rīāyat k.

Palliative (pāl'-), a. *Khaffī, halkā yā kam k-wālā.* n. Mukhaffī, musakkīn.

Pallid (pāl'id), a. *Pale.* Kam-rang, phiskā, zard, murda sā, murdanī.

Pall-mall (pel-mel'), n. *Ek khel; shahr i London kī ek sarak kā nām.*

Pallor (pāl'ōr), n. *Paleress.* Phiskā-pan, plāpan, zardī.

Palm (pām), n. (1) Kaf i dast, batheli: chār angul. (2) Tār, daraḥt i khurma, tār yā khajūr kī dālī; fatch yā khushi kā nishān; jīt, fatch, firozī—

Ye gods, it doth amaze me
A man of such feeble temper should
So get the start of the majestic world
And bear the palm alone.

v. t. *Conceal in the palm, juggle; impose by fraud.* Hathell men chhipānā, fareb se bechnā yā denā, dhokhe se gale maṭhnā.

Pālmā'ceous (-shūs), a. *Belonging to the palm tribe; palm-like.* Tār, khajūr kī qism men se; tār kī sūrat kā. mushābih tār yā khajūr ke.

Pāl'ma Christi (krī's'tī), n. *Arand kā per, bed-anjīr.*

Pāl'mated, a. *Hathell sā, panja-numā.*

Palmer (pā'mer), n. *A pilgrim who has returned from the Holy Land.* I'sāī hāji; durwesh, sanniyāsī.

Palmer-worm (-werm), n. *A hairy caterpillar.* Kamlā, bhūā.

Pāl'mistrý, n. *Chiromancy.* Dast-shināsf: hāth dekh kar bhāg batāne kī bidyā.

Palmy (pām' i), a. *Abounding in palms; made from palm juice; flourishing.* Tār ke peron se bharā huā; tār yā khajūr ke ras kā; iqbalmandī kā—

In the most high and palmy state of Rome,
A little ere the mightiest Julius fell,
The graves stood tenantless—

Pālmyra (-mī'-), n. *Tār kā per, bal-tār, phaltār.*

Pāl'pable, a. *Capable of being felt or touched; obvious, gross.* Qābil-ul-jams; zāhir, sarīh, fāsh.

Pāl'pitate, v. i. *Pulsate violently. flutter, throb.* Zor se dharāknā, pharāknā. dhakdhakānā, tapaknā.

Palsy (pawl'zi), n. *Paralysis.* Fālij, jhōlā, rīsha (*shaking palsy*), laqwa (*facial paralysis*).

Palter (pawl'-), v. i. *Act insincerely, play false, equivocate, play tricks.* Riyākārī k—

Now I must
To the young man send humble treaties,
dodge
And palter in the shifts of lowness.

dagūbāzī k, gol yā pahlūdār biten k,
her-pher k., zabān badalnā—

What other bond
Than secret Romans, that have spoke the
word,
And will not palter?

hīlabāzī k., jugat-bāzī k.—

Who never sold the truth to serve the hour,
Nor palter'd with Eternal God for power.

Pāl'try, a. *Trifling, worthless, insignificant, pitiful.* Subuk, nākāra, lā-yānī, khafīf.

Pāl'y, a. *Pale; dim.* Kam-rang, phiske rang kā—

The roses in thy lips and cheeks shall fade
To pale ashes.

dhundhlā ("the paly lanthorn").

Pām'pas (-pāz), n. *Janūbī America ke wasī dasht yā maidān.*

Pām'per, v. t. *To feed luxuriously; indulge excessively.* Khūb khilānā pilānā, nāz o nīmat se pālnā; azhadd khush k. yā barhānā, kbātīr se pālnā.

Pām'pered (-perd), a. *Nāz-parwarda, shīr-mast, sāya-parwarda, moṭā.*

A pampered menial drove me from the
door.

khūbtaro tāza, harā-bharā (*luxuriant*).

Pām'phlet (-flet), n. *A brochure.* Risāla, chau-pattī.

Pamphleteer, n. *A writer of pamphlets.* Risāla-nawīs.

Pān, n. (1) Bartan, karāhī (*for frying*), tāba yā tawā (*for baking*), taslā (*for kneading*); pyāla (*of a gun*). (2) Ek deotā, nīsf ādmī nīsf bakrā.

Pānacea (-sē'a), n. *A universal remedy.* Iksfr i aqzam.

Panache (-nash'), n. *A plume of feathers.* Kalgi, turra.

Pān-Ang'lican, a. Jāmī i kallsiyā i Inglishiya kā.

Pān'cake, n. Pūa, māl-pūa.

Pān'crēas, n. *The sweet-bread.* Lab-laba.

Pān'dar (-der), n. *A pander, a pimp.* Kuṭnā, bhaṛwā.

Pān'darīy, a. *Pimping.* Bhaṛwā-pesha, kuṭnāpā karne-w ("O you panderly rascals").

Pandē'an, a. *Deotā Pan kā.*

Pān'dect, n. *Kulliyāt i ilm; khulāsa i gavānīn i dīwānī.*

Pān'dēm o' nīlūm, n. *The abode or council-chamber of demons; a disorderly assemblage.* Jinnistān, bhūton kī majlisgāh; bazm i shayātīn.

Pān'der, n. *A pimp; one who ministers to the gratification of the baser passions.* Bhaṛwā, kuṭnā, qaltabān; khādīm i naisāniyat.

Pāndicūlā'tion (-shōn), n. *Angrāf.*

Pān'door, n. *Austria ke wahshī-mizāj pyāda sipāhī.*

Pāndō'ra, n. *Ek parī-paīkar qurat jisko deotā Jupiter ne ek sandūq diyā jismen tamām khabāis, aur sāth'hi ummed bhī, band thī. Dekhneko kī sandūq men kyā hai, uske shauhar Epimetheus ne use kholī; khultohī wuh tamām bulāiyān sārī dunyā men phail gāin; sirf ummed uske andar rahī; aur isī husn i ittīfāq se insān, khwāh uspar kitnīhi musibatēn āwēn, nīrās nahīn hotā. Jāhān ba-ummed qāim*

Pān'dour (-dōōr), n. *See Pandoor.*

Pane (pān), n. *Darwāze kā ek shīsha, khāna (compartment), qitāa, chakṭī, pahlu (side, face).*

Pānēgyric (-jī'rik), n. *Eulogy, encomium, laudation.* Tārīf, madahnāma, madah-sarāf, sanā-khwānī.

Pān'ēgyrist (-jī rist), n. *A eulogist.* Madah-sarā, sanā-khwān.

Pān'ēgyrize (-jī riz), v. t. *Azhadd tārīf yā sanā-khwān k (eulogize).*

Pān'el, n. *Dilā (darwāzo kī); zin yā bārkash ke niche kī gaddī; fīhrīst i ahl i jārī.*

Pāng, n. *Agony, a throē.* Niza, sakht dard, jān-kandani, dard i zih yā wazā. v. t. *To torture, torment.* Azīyat d., āzar pahunchānā, sakht ranj pahunchānā—

When thou shalt be discedged by her
That now thou trest on, how thy memory
Will then be pang'd by me.

Pān'ic, n. *A sudden fright or terror.* Nāgahānī dahshat, haul yā dahl; kīś kothī ke dīwāla nikalne kā achānak qar phail jānā.

Pannier (pān'ier), n. *A wicker-basket (one of two slung across an animal); a bread basket.* Khāpchā; roṭī kī tokrī.

Pān'ōplī, n. *Defensive armour.* Silūh, zirah baktar.

Pānorā'ma, n. *Pārā manzar; har taraf kī taswīr yā aīsī taswīr jo batad-rīj khultī yā nazar ke sāmhnē ātī jūwe.*

Pān'sy (-zī), n. *Heart's-ease.* Ek wilāyatī phūl, gul i dīl-ārām.

Pānt, v. i. *Gasp, throb or heave violently, flutter; long eagerly.* Hānp-hānā, bazor dhaṛaknā yā ubharnā, pharāknā; bahut ārzūmand h., tarasnā, tarāpnā, āheg bharnā—

Who pants for glory finds but short repose:
A breath revives him, or a breath o'erthrows.

Pāntaloon', n. *Patlūn; maskhara, bhānq.*

Pān'thēism (-izm), n. *The doctrine that the universe is God.* Masala i hama-ost yā wahdat-wujūd.

Pān'thēōn, n. *A temple dedicated to all the gods, all the gods of a nation.* Kull deotāon kā mandir, kīś qaum ko jumla deotā.

Pān'ther, n. *Ek qism kī chltā, palang, tendū.*

Pān'tler, n. *A servant in charge of the pantry.* Dāroga i nīmatkhāna, bhānqārī.

Pān'tōmime (-mīm), n. *A dumb show.* Gūngā swāng; naqqāl (a mimic).

Pān'try, n. *A room in which provisions are kept.* Nīmat-khāna, bhāndārā.

Pānūr'gic (-jīk), n. *Up to all kinds of work.* Har-fann-maulā.

Pāp, n. (1) *A nipple.* (2) *The pulp of fruit; a soft food for infants.* (1) Sar i pistān. (2) Phal kā gūdā; bacheho ke liye mulāim khānā, dūdhi, lapsī, luprī.

Papā', n. *Father.* Abbā, bāp, bāwājān.

Pā'pacy (-sī), n. *Pope kā ghda yā uskī hukūmat; kātholik mazhab.*

Papain (pa pā' in), n. *Papīte, yaṇi, arand-kharbūze kā sat.*

Pā'pal, a. *Of the Pope.* Pōp kā.

Papaw', n. *Papīlā, arand kharbūze kā per.*

Pa'per, n. Kágaz; dastáwez (document); nawisht, mazmún, jawáb-mazmún, risála (article, essay, treaties); hundi, not, wg.; akhbár.

Paper credit—Sákh yá etibár jo bank ke kágazát, sarkári not, hundi, wagra par mabni ho. *Paper hangings*—Díwáron par lagáne ká kágaz. *Paper money*—Sarkári not, hundi, wg. *Paper weight*—Kágaz dabáne ki koi bhárit chíz, dabauni.

v. t. *Note or set down on paper.* Kágaz par (kisi ká nám) likh yá ták lená—

His own letter,
The honourable board of council out,
Must fetch him in the papers.

Pá'phian (-fi an), a. Dewi Venus (Ratí) ká, yá uski pújá ki rít ke mutalli.

Papier-mache (páp yá má shā'), n. Ek kágazi mádda jiská chhotá chhotá baks, tashtari, wg. banáte hain: kuffi.

Pá'pist, n. Kátholik í'sái.

Papyrús (-pí'), n. Ek búta jiskí chhál ká qadím zamáne men kágaz banáte the: pa'terá, bardí.

Pär, n. *Equal value.* Musáwát i qímat, barábarí.

Pär'able, n. *A similitude; a figment intended to illustrate some spiritual truth; a thing darkly or figuratively expressed; a proverb.* Munásalat; tamsil yá dástán jisse koi rúhání haqíqat wázih kí jae; kináya, muqammá; kaháwat, masal (a proverb), qaul—

The punable of Pythagoras is dark, but true:
Cor ne edito—eat not the heart.

Parā'ola, n. Wuh shakl jo makhrút ke dhál ke mutawázil taráshne se paida hotí hai.

Parabó'ic, a. *Allegorical.* Tamsilí, mustáár, mutashábih.

Pär'achute (-shōōt), n. Gubáro se utarne kí chhatrí.

Pär'aclete (-kleet), n. *An advocate; the Holy Spirit.* Shafi, wakíl; Rúh-ul-quds, tashaffi-dihinda, tasallí denová.

Parāde', n. Qawáid-gáh, pare; qawáid-numái, saf-aráf; dhám-dhám; numáish (ostentation); tamásha, julús. v. t. *Make a show of; marshal.* (Khud-numái se) dikhána; qawáid karána, saf-aráf k.

Pär'adise (-dis), n. *The garden of Eden; heaven; a region of supreme felicity; bliss.* Bág i Ádan; bihisht, jannat; firdaus, bág i Iram, bág i Rizwán, jannat-ul-bilád; bilás, khushí, hazz.

Paradisi'acal, } a. *Of paradise, re-*
Paradisā'cal, } *sembling paradise.*
Firdausí, bihishtí, misl i jannat.

Pär'adōx, n. *A proposition seemingly absurd.* Bazáhir ultí yá khiláf i qiyás bát (lekin dar asl sahsh).

Pär'agōn, n. *A pattern; an ideal of beauty or excellence.* Namúna; nazír i kámil (husn yá khúshí kí: "An angel! or, if not, an earthly paragon." l). v. t. *Rival; serve as a model for, surpass; compare.* Kisi ká ham-sar yá ham-chashm honá; kisi ke liyo namúna honá, kisi par sabqat lejání yá fuuq rakhná ("a maid that paragon's description and wild fame"); kisi se mushábahat yá nisbat dená yá muqábala karná.

By Isis, I will give thee bloody teeth.
If thou with Cæsar paragon again
My man of men.

Par'agoned, p. p. Jo bataur i namúna khayál kiya gayá ("the prime creature that's paragon'd o' the world").

Pär'agraph, n. Báb yá fasl ká ek judá hissa, dafaa, qitaa; (mukhtasar) ibarat yá nawishtá, nawishtak.

Pär'allāx, n. Sitáro ká záhiri ikhtiláf i maqám.

Pär'allel, a. *Equally distant throughout; similar; according, agreeing.* Mutawázil; mushábih, aísahí; muwáfíq, mutábíq, barábar, ham-qadam. n. Khatt i mutawázil, satah i mustawí; tashábih (comparison); samta (similarity), musáwát; arz i balad ká khatt yá nishán.

Par'allelism (-izm), n. *Resemblance.* Mushábahat, samta, tasáwí, tatbíq.

Parallel'ogrām, n. *A quadrilateral whose opposite sides are parallel.* Mutawázil-ul-azlā, murabbā i mustatíl.

Parallelop'iped, n. Mujassam i mutawázil-us-sutáh.

Parāl'ýsis, n. Fálíj, laqwa (facial paralysis), ardhang (hemiplegia).

Paralýt'ic, a. Fálíj ká, misl i fálíj, mafúj. n. Mafúj, ardhangí.

Pär'alyze (-liz), v. t. Laqwa már j; fálíj-zada k.; betáqat, be hiss o harakat, behimmat yá be-asar (ineffective) kar dená.

Paramāt'ta, n. Ek bársk úní kaprá.

Pär'amount, a. *Supreme.* Muqaddam, sab se bará.

Pär'amour (-moor), n. *Lover, mistress.* Á'shiq, áshná, yár.

Pär'apet, n. *A low wall, rampart, breastwork.* Níshí díwár, kamarkotá, síná-panáh.

Paraphernā'lia (-fer-), n. Jahezī māl ke siwāe jo kuchh aurat ko diyā jāwe lawāzim, zowarāt, asbāb i ārāish.

Pār'aphrase (-frāz), n. Mushkil ibārat ko sahl ibārat men likhnā, nazm ko salis nasr banānā, khulā tarjuma (a free translation).

Pār'aquito (-kō tō), n. Ek chhoṭī qism kī totā.

Pār'asite, n. A hanger-on, a toady. Tufailiyā, pichh-lāgā, ṭukr-khor, tabāqī kuttā; chaplūs; khushāmādī taṭṭū, lut-rā. A plant which grows upon another plant; a vermin which lives on an animal. Wuh bel yā bātā jo kisī per par ugtā aur phailtā hai, masalan, ākās-bel; koī mūzī kīrā jo haiwān par hotā hai, masalan, piśṣā, jūn, wg.

Pār'asol, n. A lady's small umbrella. Eibiyāna chhoṭī chhatrī.

Pār'boil, v. t. Boil moderately. Nīm-josh yā nīm-pukhta k.

Pār'cel, n. A part; a piece; a package; a number. Hissa; ṭukrā, gita; basta, pulinda, pārsal; tadād, zumra, majmū'a ("this parcel of woovers"). v. t. Divide, distribute; make up, complete. Taqsim k, bāntnā, hisse karnā; mīzān denā, (hisāb) purā k.—

O Caesar, what a wounding shame is this that mine own servant should *Parcel* the sum of my disgraces by Addition of his envy!

ad. *Partially*. Kisī qadr, chandc. a. Nisī, nīm, kabīq kahīq—

Thou didst swear to me upon a *parcel*-gilt goblet, sitting at the round table, upon Wednesday.

Par'cel-bawd, n. Half bawd. Nīm-kuṭnā ("A tapster, sir; parcel-bawd; one that serves a bad woman").

Par'cel-gilt, a. Partly gilt. Jā-ba-jā mulammā, ubhre maqāmon par mulamma kiya huā.

Pār'ch, v. t. Scorch, roast, dry up. Jhulasnā, bhūnnā, khushk kar denā.

Parch'ment, n. Vellum. Chirmī kā-gaz, meshī, raq, wasālī.

Pārd, n. A leopard. Chītā, palang, tenduā.

Pār'don, n. Forgiveness, absolution. Afū, mūāf, āmurzish, magfirat, chhīnī. v. t. Mūāf k., bakhshnā; mazār rakhnā (excuse)—

Pro. We'll wait upon your grace till after supper,
And afterward determine our proceedings.
Duke. Even now about it! I will pardon you.

I beg your pardon—Mujhe muāf kijiye; main samjhā nahīn, main ne asehkhī tarah sunā nahīn. Pardon me—Mujhe mūāf 'rakhiye; be-adabī muāf, main ap se ittilāq nahīn kar saktā. Pardon this freedom—Gustākhi muāf.

Pardonable (pār'dnabl), a. Capable of being pardoned; excusable; venial. Qābil-ul-afū; chhimā-yogya; mazār, masmū-ul-qzr, qzr-pazir; sagira.

Pardoner (pār'dner), n. One who pardons; a seller of indulgences. Āmur-zigār, khatā-bakhsh; afū-farosh pādri.

Pare (pār), v. t. Out away the rind of, shave off, trim, reduce. Chhīlnā (phal ko), lenā yā tarāshnā (masalan nākhun yā sum); kam yā takhfi k.

Pā'rent, n. A father or mother; source. Mān yā bāp; sabab, mūjib.

Pā'rentage, n. Descent, extraction. Waladiyat, nasl, khāndān.

Paren'thesis (-thī sis), n. Jumla mutariza, yā uskī ālamat.

Pār'ian, n. Jazīra i Paros kā (jahān umda sang-marmar paidā hotā hai).

Pār'ietal, a. Diwār yā imārat kā; khopri kā bichlā yā uparlā.

Pār'ings, n. Chhīlan, katran-kutran, tarāshā.

Pari passu, Step for step, together. Sāth-hī sāth: usī qadr jis qadr ki—

The Committee hoped that the increase in the efficiency of the investigating staff would take place *pari passu* with the reduction in numbers and increase in efficiency of the supervising staff.

Pār'is-gården, n. A bear-garden; a noisy place. Robert de Paris kā bāg aur richh-ghar; gul-gupāre kī jagah.

Pār'ish, n. A parson's district or charge; a civil jurisdiction. Pādri kā ilāqa; dīwānī smāl kā halqa.

Pār'ish-top, n. Ek barā laṭṭū jo kisī zamāne men har gāon men hotā thā, kī sakht, sardī ke arām men log tafrihan, aur is kasrat se garm ho jāne ke liye, use nachāyā karen.

Parisian (-rizh' an), a. Of Paris. Shahr i Paris kā.

Pār'itor, n. Apparitor. Magistrate kā nāzir.

Pār'ity, n. Equality; analogy. Barābarī, musāwāt; mushābahat, samitā.

Pār'k, n. Ramnā, sair-gāh; topkhāna. v. t. Inclose. Ghernā; ek jā karnā.

Pār'lance (-lans'), n. Talk; phrasē. Bol-chāl, muhāvāra, tarz i kalām

Parle (pārī), v. t. *To talk; parley.* Bāt-
chī k; waq̄e ke liye jawāb-sawāl
karnā. n. *Parley, conference.* Bāt-
chī, guft o shunīd, sulāh ki guftogū—

You loving men of Angiers, Arthur's subjects,
Our trumpet call'd you to this gentle *parle*—

Pār'ley (-lī), n. *A conference with an
enemy.* Dushman se jawāb-sawāl, guft
o shunīd.

Pār'liament (-lī), n. *The supreme re-
presentative national council of a coun-
try.* Umarā o arākīn i mulk o wukālā
i riyāya ki sab se alā majlis.

Pār'lour (-ler), n. *A family sitting-
room.* Ahl o āiyāl ke mil bait̄hne kā
kamra.

Pār'lous (-lūs), a. *Perilous; bold; mis-
chievous.* Khatarnāk; diler; sharir.

Pārmaceti (-sēt' ī), n. *Spermaceti.*
Whale machhlī ke sir kā moin sā
raugan.

Pārnās'sian, a. *Parnassus* kā.

Pārnās'sūs, n. *Deotā Apollo* aur ulām
o musīqī ki devīon kā pahār, jo mulk i
Yunān meṃ hai.

Parō'chial (-kī al), a. *Of a parish.*
Pādri ke ilāqe kā; mahādūd.

Pār'odý, n. *A burlesque imitation.*
Naql i khandā-angez.

Parole (-rōl'), n. *A promise or word of
honour (to return to custody).* Bachan,
zabān, wada (hīrāsāt meṃ phir ā jāne
kā).

Parōt'ic, a. *Kān* ke nazdīk kā.

Parōt'id, a. *Situated near the ear.*
Kān ke nazdīk kā, qarīb i gosh.

Pār'oxysm (-ōk sīzm), n. *A fit of
great intensity, a violent access.* Zor
yā josh kā daura, naubat yā hamla i
shadīd.

Pār'ricide (-sīd), n. *The murder or
murderer of a parent.* Mādar-kushī,
mādar-kush; pitā-ghāt, pitā-ghātī.

Parrot (pār' ōt), n. *Totā, sūā, tūtī,*
suggā.

Parry (pār' ī), v. t. *Ward off, turn
aside, evade.* Roknā, pher d., tāl d.,
(kisi bāt yā wār se) bachnā, katrānā.

Parse (pārs), v. t. *Tell the parts of
speech in a sentence, and show their
relation to one another.* Kisi jumle ki
tarkīb k. *Parsing*—tarkīb, tarkīb-
khwānī.

Pār'simoný, n. *Niggardliness.* Kan-
jūsī, bukhī, azhād jūz-rasī.

Pārs'ley (-lī), n. *Ajmad, yā* karāfs ke
naq ki nabāt: pitarseli.

Parson (pār'sn), n. *A priest, a clergy-
man.* Pādri, khādim i dīn.

Pār'sonage (-snāj), n. *A parson's
dwelling-house.* Pādri kā makān.

Pärt, n. *A portion; a constituent;
division; a quarter or region; allotted
duty; side; the character assigned to
an actor; interest or concern; pl. talents.*
Hissa: ans, jūz; kānd, rukn, maqāla
(a book in *Euclid*); taraf, sarzāmīn,
khitta; khidmat yā kār i mufawwaza,
fairz; pahlū, jānīb, tarī, fariq—

Bring me just notice of the numbers dead
On both our *parts*.

bhes, swāṅg; wāsta. garaz, ilāqa: pl.
zātī liyāqat.

For my *part*—Merī taraf se, apnī taraf se.
In good *part*—Achehhe yā dostāns taur se.
Take one's *part*—Kisi ki jānīb-dāri k.

v. t. *Separate, divide.* Judā k., alag
karnā; taqsim k., tukre k., bāṅṅ lenā;
chhoṛnā (*quit*)—

Bushy and Green, I will not vex your souls—
Since presently your souls must *part* your
bodies.

v. i. *Judā honā; tūtīnā (as, the cable
parted), rukhsat honā, chālā jānā—*

Kent banish'd thus! and France in choler
parted!
And the king gone tonight!

ad. *Partly.* Kisi qadr, kuchh ("This
wretch half *part* confess'd his vil-
lany").

Partāke', v. i. *Take a share (with
others); have something of the character
of; communicate.* Hissa lenā (auron
ke sāth), mil kar khānā yā pinā, shāmīl
honā (*participate*), shāmīl i hāl h.; kisi
qadr (kisi ki) khusūsiyat rakhnā; kah-
nā, batānā—

You precious winners all; your exultation
Partake to every one.

v. t. *Sharik h.; taqsim k.*

Pärtāk'er, n. *Participater, sharer;
accomplice; associate.* Sharik, hisse-
dār, shāmīl; sharik i jurm, sāthī,
mushārik ("your partaker *Pole*");
ham-suhbat, raṭīq, yār ("partaker
with adulterers").

Part'ed, p. p. *Endowed.* Bāliyaqat,
lāiq, sāhib i jauhar ("that man, *how*
dearly ever *parted*").

Pärterre (-tār'), n. *Kiyārion* kā qitāa,
chaman.

Pär'thōnōn, n. *Dei Athene (Minerva)* ká niháyat nafs mandir jo shahr i *Athens* kí garhí men thá.

Pär'thian, a. Mulk i *Parthia* ká.

Parthian arrow—Hatte waqt kí tirandázi, vár i pas-páyán.

Pär'tial (-shal), a. Yak-tarfa, juzwí; tarafdár (*biased*); azhadd pasand yá pyár k-w; tarfdárl, yá apne fariq, ká—

And, *partial* feeling cast aside.
Record that Fox a Briton died.

Partial slander—the reproach of partiality—tarfdári kí badnámi ("A *partial* slander sought I to avoid").

Pärtialitý (-shal'), n. *Bias, special liking*. Tarafdári, jánibdári, pachh; kháss shauq, bará záiqá yá chaská, barí ruch.

Par'tialize (-shal iz), v. t. *Render partial*. Tarfdár karná—

Such neighbour nearness to our sacred blood
Should nothing privilege him, nor *partialize*
The unstooping firmness of my upright soul.

Par'tially (-shal li), ad. *In part; with undue favour or dislike; with undue bias to a party; with party feeling*. Juzwí taur se, kulluhum yá tamámtar nahín; námúnásib ináyat yá nápasandí se, gair-munsifána taur se; kísf fariq yá shakhs ká tarfdár ho kar, tarfdári se. jánibdári se—

If it were done less *partially*, it would be embraced more generally.

Pärticipant (-tis'i), a. *Participating, sharing*. Sharfk, hissédár, sájhí.

Participate (-tis'), v. i. *Have a share in*. Kísf bát men sharfk h., shámil honá. a. *Participating*. Sharfk, shámil.

Participā'tion (-shōn), n. Sharfk h., shirkat, sájhál, mel, ittifáq, ishtirák, ham-wasfí ("It was ever thought to have some participation of divineness").

Pär'ticiplē, n. Wuh lafz jo fēl aur sifāt donon kí khássiyat rakhtá hai.

Present participle—Ism i háliya. *Perfect participle*—Mázi matfán. *Active participle*—Ism i fáil. *Passive participle*—Ism i mafsúl.

Pärticle, n. A little bit, a jot, an atom, the least bit. Ek zarra, reza, nám ko. kan yá til barábar chíz (he has not a particle of sense in him—us men nám ko kan barábar bhí aql nahín). *Gram.* Wuh lafz jī-kí gardán yá tārīf nahín hotí, masalan *preposition* yá *conjunction*.

Par'ti-coated, a. *Motley*. Pach-rangá jáma pahine hue, búqalamún ("parti-coloured presence of loose love").

Partic'ūlar (-ler), a. *Individual, specific, special; important; circumstantial; fastidious, personal; separate*. Mufrad, munfa'id—

O father, what a hell of witchcraft lies
In the small orb of one *particular* tear.

kháss, chída, makhsús; bará, gair-māmúl; mufassal; khabardár, názuk-pasand; zátí, apná; wáhid, judá—

I could a tale unfold, whose lightest word
Would harrow up thy soul, freeze thy young blood,
Make thy two eyes, like stars, start from
their spheres,
Thy knotted and combined locks to part,
And each *particular* hair to stand an end.

n. A detail, point or item; a single instance; peculiarity, individuality; private interest, private affairs. Tafsil, ek amr, ek kaifiyat, martaba (pl. marátib); ek ittifáq, mauqa, dafaa; khúsúsiyat, zátí nafs nuqsán, zátí muqámalát—

I understand a fit head to be one that hath greatness and reputation; that hath confidence with the discontented party . . . and that is thought discontented in his own *particular*.

In particular—álal-khúsús, khúsúsán.

Partic'ūlarize (-iz), v. t. *Specify, give the particulars of*. Safái se ek ek batáná, tashakhkhús k., mufassal kaifiyat dená.

Partic'ūlarly, ad. *In a special manner, expressly; with a specific reference, at a particular person*. Kháss kar, kháss taur se, bahut'hí; sáf taur se, tákid se; kísf kháss imá yá isháre se, kísf kháss shakhs par ("my free drift halts not particularly, but moves itself in a wide sea of war").

Part'ing, n. *Divergence, separation*. Mufarij h., phútná, judá h., judái, widá, rukhsat. a. *Dividing, departing, given at parting*. Judá k. w, rukhsat yá rawána hone-w, rukhsat yá judái ke waqt ká.

Pär'tisan (-zan), n. (1) *An adherent of a party*; (2) *A kind of halberd; a quarter-staff*. (1) Ahl i fariq; (2) Ek tarah ká gandásá ("shall I strike at it with my partisan?"); soptá. a. Tarafdár i fariq; us dasta i sipáh ká jo lát már aur dushman ko diqq karne keliye áláhida kíyá gayá ho.

Pärtition (-tish'ōn), n. *Division; that which divides or separates, as, a wall*.

'Taghm, baṭwārā, inqisām; fāriq, dīwār, parda, āf.

Part'let, n. Ek murgī jis ká zikr Lom-rí *Ieynard* kí dástán men hai.

Part'ly, ad. In some measure. Qadro, kisi qadr, kuchh.

Part'ner, n. A sharer; an associate; a husband or a wife; one who has a share with another in a commercial undertaking. Hissadār; sharik; mi-yān yā bibi; sājhi, mushārik bakār o bār i tajārāt; goin, joī (at play), joī.

Part'nership, n. Sājhi, sharikat, ishtirāk, mushākat.

Pär'tridge (-trij), n. Tīlār, durrāj.

Pärturition (-rish'ōn), n. Childbirth, delivery. Janāī, wazā i hamal, wilā-bar, jépā.

Part'y, n. Farīq, gol, taraf; madgū i ziyāfat; ziyāfat; mušmala (cause)—

Have you nothing said
Upon this party 'gainst the Duke of Albany?
jánib, taraf (part, side)—

His coming hither hath no further scope
Than for his lineal royalties and to beg
Enfranchisement immediate on his knees;
Which on thy royal party granted once,
His glittering arms he will commend to rust.

Part'y-coloured (kālerd), } n. Varie-
Parti-coloured, } galed,
dappled. Bāqalamān, panch-rangā,
chūkabrā.

Part'y-verdict, n. A united verdict. Mushtarak fatwā ("Where to thy tongue a party-verdict gave"—jis fatwa men terī zabān bhī shāmil thī).

Pär'venū, n. An upstart. Nau-khez, nau-daulat, kal ká ādmī, gūh kí chau-lāī.

Pās'chal (-kal), a. Of, or intended for sacrifice at, the Jewish passover; of Easter. Yahūdīyon kí Īd i Fasah ká, yā us waqt kí qurbānī ká; Īštar ká.

Pāsh, n. The head. Sir ("a rough pash"). v. t. Beat, dash, smash. Mārnā, chaknā-chūr k., tornā, phornā.

Pashā', n. A Turkish commander or governor. Ūsmānī sipah-sālār, Rāmī sardār.

Pashā'lic, a. A pasha's jurisdiction. Rāmī sardār kí amaldārī.

Pās'quin, n. A lampoon; a lampooner. Hajo, fazlhat-nāma; hajo-go, hajo-nawis.

Pas'quinade, n. A satirical publication, a lampoon. Hajo, fazlhat-nāma, mazammāt i tahrīrī.

Pass, v. i. Go, glide by, go past; be transferred or changed; depart this life; disappear; elapse; be spent; be sanctioned; be received; become current; be acceptable; (pass for) be looked upon as; take place; come off with success; exceed reasonable limits, surpass, exceed belief; go uncriticised, or without notice or animadversion; care; pass sentence; thrust. Jāwā, chalnā, guzarnā, nikal j., guzar j., pās se nikal jānā; muntaqil yā mubaddal h.; guzar j., rihlat yā intiqāl k.—

Vex not his ghost: O, let him pass! he hates him much
That would upon the rack of this tough world
Stretch him out longer.

gōib ho j., jātā rahnā, kāfūr ho j.; guzarnā, bītnā; kaṭnā, sarf h.; man-zār h., jāī yā wazā h (the bill passed); qabūl h (such excuses will not pass); chalnā, rāij h.; pasand honā, qadr h (such views will pass only where people are already inclined towards them); samjhā jānā—

Ner. How say you by the French count,
Monsieur Le Bon?

Por. God made him, and therefore let him pass for a man.

wāqī h., guzarnā, bītnā (dil par); kām-yāb honā (imtihān men); munāsabat kí hadd se bahār jānā, nāmūnāsib honā, qābil i yaqīn nā h., hairat-angez honā—

I warrant you, the women have so cried and shrieked at it, that it passed.

jāno d., khayāl men nā lānā (let it pass—is bāt ko jāno do, is ká kuchh khayāl nā karo); parwā k ("As for these silken-coated slaves, I pass not"); fatwā donā—

Though well we may not pass upon his life
Without the form of justice, yet our power
Shall do a courtesy to our wrath.

bhonkā mārnnā, khonchā lagannā ("I pray you, pass with your best violence").

v. t. Kisi ko pās yā ūpar se guzarnā, yā us se paro nikal jānā; (kisi bāt ká) lihāz nā k.—

I pass their warlike pomp, their proud array.

guzarnā, kāṭnā (spend); kisi hālat men se nikalnā, jhelnā, ageznā (undergo); kisi par sabqat le jānā, kisi se bahār kar yā bāid h (transcend)—

A man he was to all the country dear,
And *passing* rich on forty pounds a year.

* * * * *

I praise the Frenchman, his remark was
shrewd,—

How sweet, how *passing* sweet, is solitude !
But grant me still a friend in my retreat,
Whom I may whisper, Solitude is sweet.

p. p. barhá huá, sabqat lojátá huá—

Thy love to me was wonderful, *passing* the
love of women.

Pass'ing-bell, n. Maut ke waqt ká
ghantá.

Passion (pāsh'ōn), n. *Suffering, pain ;
sorrow, emotion of grief ; ardent love, an
inordinate desire or taste ; violent an-
ger, rage ; feeling, emotion ; fervency ; a
violent gush ; the last suffering of
Christ ; disturbance of mind.* Azīyat,
azáb, daud ; gam, alam, josh i gam—

This music crept by me upon the waters,
Allaying both their fury and my *passion*
With its sweet air.

dilsoz mahabbat. azhadd áizú yá shauq ;
bará gussa, gazab, tai-h ; hawá o hawas.
hawáe nafsání, nafs i ammórá—

On life's vast ocean diversely we sail.
Reason the card, but *passion* is the gale.

josh—

And leads the will to desperate undertakings,
As oft as any *passion* under heaven
That does afflict our nature.

sargarmí ; umand, sail (a *passion* of
tears—sail i sirishk) ; Masih kí ákhiri
azīyat ; futúr i dimág, junún—

If much you note him,
You shall offend him and extend his *passion*.

v. i. Dukh sahná ; hawá i nafsání se
maglúb h. ; josh men áuá ; gam k.,
roná—

Madam, 'twas Ariadne *passioning*
For Theseus' perjury and unjust flight.

Passionate (pāsh' on āt), a. *Irascible,
fiery ; ardent, vehement ; sorrowful,
exhibiting passion.* Tund-kho, ástash-
mizá ; garm, tez ; ra-siyá, raslá, gamza-
da, dil-soz, pur-josh—

She is sad and *passionate* at your highness'
tent.

v. t. *Express passionately.* Bajosh
záhir k—

And cannot *passionate* our tenfold grief
With folded arms.

Passionately (pāsh'-), ad. Bajosh,
dil-soz se, badil o ján ; taish men áke,
bare gusse se.

Passion-flower (pāsh'-), n. *Passi-
flora.* America ká ek kñhúsúrat bará
phúl.

Passionless (pāsh'-), a. Behawá o
hawas ; salim-ut-tabā, mutahammil.

Passive (pāsh'iv), a. *Not active ; quiet ;
under the influence of external objects ;
receptive ; unresisting ; patient ; capres-
sive of the subject of a sentence being
acted upon.* Gair-mutáaddi ; chup-
cháp, sákin ; berún chīzon kí zer i
tásir ; ákhiz, asar-pazir ; bilá muqábala
yá tārīz ; sabr ká, mutahammil ;
muzhir i mafáúliyat i musnad-ilāih,
majhúl.

Pass'over, n. *A feast of the Jews.* Īd
i Fasah (see Exodus xii.).

Pass'port, n. *A written permission to
travel unmolested in a foreign country,
a safe-conduct ; that which insures
anything.* Gair mulk men bá-amn sa-
far karne ká ijázat-náma, ráhdárf ká
pai wána, amén-náma ; sanad (warrant),
istihqāq (claim).

Pass'word, n. *A watchword, a counter-
sign.* Dost dushman pahchāne ká
khās lafz, yāni, laráfi yá khatre ke
waqt santri kí pukár ká mujawwiza
javāb, shiār.

Passy measure, n. Ek qism ká nách.

Past, a. *By-gone, previous ; over.* Gu-
zashta, mázi, gayá, salaf ; khatm,
gayá-guzrá. n. *A past time or state of
things.* Zamána i guzashta, pichhlá
waqt ; purán báten yá hálát ; guzashta
(as in, guzashta iá salawát). prep. *Bey-
ond ; no longer susceptible of ; more
than.* Pare, pár, báhar, báid az— ; ab
qábil nahín ; zāid. ad. Pās se.

We will go along by the king's high way,
until we be *past* thy borders—jab tak kí ham
teri sarhadd se pare na nikal jāwē. Who
being *past* feeling have given themselves
over unto lasciviousness—Jinhon ne náqábil
i gamat hokar apne ko shuhwat-parasti ke
hawāle kar diya hai. What's gone and
what's *past* help should be *past* grief—Jo
guzar gayá hai aur jis ká kol chūia nahín
usko hīe ronā na chāhiye. This is *past* en-
durance—Teh baidāst se báhar hai. It is
past four o'clock—Chār baj gaye hain. *Past*
proportion—immensity—bepāyāni, beintihāt,
beinhiyati—

Will you with counters sum
The *past* proportion of his infinite ?

Paste (pāst), n. Saná huá álá yá mai-
da, gundhān (dough) ; lei (for *pasting*
paper) ; gilāba, londá (of clay) ; jhújhá,
yāni, kách ká nag. v. t. Lei se chap-
káná.

Pāste'bōard, n. Dafti, washí, muqaw-
wa ; rofi belne ká chaklá

Pās'tern, n. Gábchí yá gámchí.

Pās'til, n. Lobān wagaira kī tīklī; dawā kā quīs yā lauṣ (*lozenge*); tīkiyā.

Pas'time, n. *Amusement, sport, diversion*. Khel, tamāsha, tafīh i taba.

Pas'tor, n. *A shepherd; a minister in charge of a church and congregation*. Gareriya, chaupān, gallabān; pāsban i rūhānī.

Pās'toral, a. Gareriyon kā; dehqānī (*rural*), bīajī; pāsban kā. n. *A bucolic, an idyl*. Chaupānon kī hālāt kā nazmī bayān: hīro, ālhā; (*of India*) krishn-maggal, bishn-pad.

Past-proportion, n. See *Past proportion*, under *Past*.

Pās'try n. *Pies, tarts*. Pakwān: parōthā, sambosa, wagaira. Jahān yeh chizeṃ belī aur taiyār kī jāti hain, pakwān-ghar.

Pās'tūre, n. *Grass; grass-land*. Ghās, chārā; charāgāh. v. t. Charānā, chārā donā.

Pās'ty, n. *A meat pie, a pie*. Sambosa (mīthā yā namkīn), pāī.

Pāt, v. t. Pyār se thapki yā thāpī donā. n. Thāpī; khaṭak. a. *Apt, timely*. Thīk, maḡūl, bēmauḡ. ad. Bar mahāl.

Pāth, n. *Paiwand, chaktī, chippi; chhoṭā tukrā, qitāa (of land); tīklī, bindlī (for the face); maskhara, harāmzāda (a rogue)*. v. t. *Paiwand lagānā; bindlī lagānā; marammat k; jaldī se kuchh kar lenā (patch up a quarrel—jhat-pat jhagrā kharā kar lenā)*.

Patched (pācht), a. *Muraḡḡa-posh ("a patched fool")*; paiwanddār, paiwandī (masalan, guḡḡī).

Patch'ery, n. *Botchery; hypocrisy; trickery*. Anārī kā kām; makkāī, dhokabizī, chhāl.

Patch'work, n. *Muraḡḡa, paiwand-kārī; dāḡ-dozī*.

Pate, n. *The head*. Sar, khopṛī, munḡiyā.

Patel'la, n. *A small pan; the kneepan*. Patlī, pyālī; chapnī, kāsa i zānā.

Pāt'en, n. "Ashā i Rabbānī" kī pāk roṭī kā bartan.

Pā'tent, a. *Open; evident; authorising a person to enjoy some privilege; secured by letters patent; varnished*. Khulā, marūf, bāz, malām; sarfī, zāhīr, numāyān; jisse kof khāss haḡḡ 'til huā ho; jo sarkārī sanad se mah-ho; lukdāī. n. *Sanad i sarkārī* 'īl, jisse mūjīd ko kuchh ārse

ke wāste haḡḡ i mulṭaq dīyā jātā hai; istihḡāq, ikhtiyār (*right*). v. t. *Protect by patent*. Sarkārī sanad ke zarīe huḡḡ mahfūz k.

Patentee, n. Wuh jisko sanad atā ho.

Pāterfamil'ias, n. *The father of a family*. Qibla-gāh i khāndān, bābājān, wālī

Pater'nal, a. *Of a father; fatherly; hereditary*. Bāp kā; pidarāna; maurūst, jaddī.

Pater'nity, n. *Fatherhood; parentage; authorship*. Pīdarī rishta, abūwat; waladīyat, wālīd; musannifī, mabuiyat; yeh amr kī (is kā) musannif, yā muḡhtarī fulān shakhs hai.

Pā'ternāster, n. *The Lord's prayer*. "Khudāwand kī dūā," rānī wuh munājāt jo Masīh ne apne shāḡirdon ko sikhāī.

Pāth, n. *A footway; route; a course adopted or followed*. Path, bāt, pagḡandī; rāh, sabl, tarīḡ; rawīya, tarz i amal. *The (apparent) path of the sun—Madār-ush-shams*.

v. i. *Go, walk, walk abroad*. Jānā, chalnā, bāhar chalnā yā nikalnā—

*For if thou path, thy native semblance on,
Not Erebus itself were dim enough
To hide thee from prevention.*

Pathet'ic, a. *Awakening tender emotions; affecting, touching, melting*. Dil men dardmand khayāl paida k. w: dard-khez, dil-gudāz, rīḡḡat-angez; (*humorously*) jīgar-doz, dil-kash, manohar—

Sweet invocation of a child, most pretty and pathetic!

*If you come one minute behind your hour,
I will think you the most pathetic break-promise and the most hollow lover.*

Pāthogenic (-jen'ik), a. *Of pathogeny; generating disease*. Marāz ke āḡāz o ubhār kā; marāz paida kārno-w.

Pathogēny (-thōj'), n. *The science of the origin and growth of disease*. Marāz ke āḡāz o numū kā ilm.

Pathōl'ogy (-jī), n. *The science of the nature, causes and symptoms of diseases*. Amrāz ke ikhtisās, asbāb o āsār kā ilm: tibb i nazārī.

Pā'thōs, n. *Affecting influence, tender tone*. Dard-angezī, dil-gudāz tāsī, rīḡḡat-angezī.

Patib'ūlarý, a. *Of the gallows*. Phān-sī kā.

Pā'tience (-shens), n. *Uncomplaining endurance; forbearance; persever-*

ance; toleration. Bardásht bilá shiká-yat, sabr, dhíraj; tahammul, burd-bári; istiqlál; ijázat, chashm-poshf.

Pá'tient (-shent), a. Sábir, shikebá, santokhf; mutahammil, burd-bár; mustaqil-mizáj, há-istiqlál, n. *A person, under medical treatment.* Mariz i zer i iláj, bímár (*he has gone to see his patients—apne bímáron ko dekhne*). v. t. Sabr karwáná (*"Patient yourself, madam, and pardon me"*)—sabr kfjiye, dhíraj dháran kfjiye).

Pát'in, } n. *Plate.* Pattar, chádar,
Patine, } waraq.

Patois (pa twá'), n. *Rustic dialect.* Dihqání yá gapwári bolí.

Pá'triarch (-árk), n. *The father and ruler of a family.* Khándán ká wálid aur sardár, shaikh, buzurg.

Patrician (-trish'an), a. Mudabbirán i Rom ká; amíron ká, amírí (noble). n. Amír.

Pá'tricide (-sid), n. *The murderer of his father; the crime: parricide.* Pidar-kush; pidar-kushi.

Pá'trimónial, a. *Inherited from ancestors.* Maurúsi, jaddí.

Pat'rimony, n. *A heritage.* Milkíyat i maurúsi, wirásat.

Pá'triót, n. *One who loves his country and defends its interests.* Muhibb o hámf i watan, watan-dost.

Pá'triót'ic, a. Hubb-ul-watan ká; hamesha watan ká khair-khwáh o ján-nisár.

Pá'triotism (-izm), n. Hubb-ul-watan; watan kí khair-khwáh o khidmat ká ishtiyág.

Patris'tic, a. *Of the Fathers of the Christian Church.* Isáí kalísiyá ke buzurgon ká.

Patröl', v. i. *Go the rounds, as a guard.* Gasht k., shab-gardí karná. n. Shab-gasht, taláya, girdáwari; gá-rad, girdáwar, talia.

Pá'tron, n. Murabbí, dast-gír, hámf, qandardán, walí-nímat.

Pá'tronage (-áj), n. *Favour, encouragement, protection; the right of nomination.* Ishfáq, nawázish, himáyat, panáh, kháwindí; námzad karne ká ikhtiyár. v. t. Patronize; protect; support, maintain. Kisí par nawázish yá kháwindí k.; hifázat k., hifázat se rakhná—

Yea, as an outlaw in a castle keeps
And useth it to patronage his theft.

pushti k., táld k., qáim rakhná, sábit karná—

As well as you dare patronage
The envious barking of your saucy tongue.

Pá'tronize, v. t. *To favour, support or encourage; assume the air of a patron towards; frequent as a customer.* Mihrbání yá ináyat k., himáyat karná, khwáhán i taragqí h.; is andáz se pesh áná ki goyá murabbí haiy; (kisí dukán se) aksar asbáb kharidná, kharidár yá gáhak honá (kisí dukán ká).

Pá'troným'ic, n. *A personal name derived from that of a parent; a family name.* Báp yá mán ke nám se jo nám niklá ho; khándání nám.

Patten (pát'en), n. *A wooden shoe.* Kharáun, khatnaikí, chamáun.

Patter (pát'er), v. i. Patpatána, jhar-jharána; burburána (*mutter*); labar labar báten k (*talk glibly*).

Pattern (pát'ern), n. *An exemplar, a model, an instance, a sample, a design, a copy.* Namúna (*"Thou cunning'st pattern of excelling nature"*); qaul, naqsha; nazir (*"Behold this pattern of thy butcheries"*); bángí yá namúna; naqsh o nigár, bel búta; naql, chháp, taswír, naqsh—

Mangle the work of nature and deface
The patterns that by God and by French
fathers
Had twenty years been made.

Patty (pát'I), n. *A small pie.* Sambosa.

Pát'ulous (-lús), a. *Slightly spreading, expanded.* Qadre phailá huá, pasrá huá, khulá huá.

Pauca, a. *Few.* Chand, thoro. *Pauca verba*—chand alfáz.

Paucity (pá' sí tí), n. *Fewness; insufficiency; scarcity.* Qalíl-ut-taqdádí, qillat; kamí; kam-yábf, torá.

Paunch (pánsh), n. *The belly.* Pet, tond. v. t. (Kisí kí) tond chák kar d.

Paun'chy (-shi), a. *Big-bellied.* Tondail, bar-petá.

Pau'per (pá'-), n. *A poor person.* Muflis, kanglá, gadá, benawá.

Pau'perism (-izm), n. *Indigence, penury, poverty.* Iflás, nádári, tihí-dastí, benawáí, gadáí.

Pau'perize, v. t. *Reduce to pauperism, impoverish.* Muflis, nádár yá tihí-dast kar dená.

Pause (páz), v. i. *Stop a while, wait; rest; hesitate; reflect.* Zara thahar

jānā, ruk j., band ho j. : tawaqquf k.. muntazir h.—

Who is here so base that would be a bond-man?

If any, speak; for him have I offended. I pause for a reply.

ārām k.; shashdar h.. pas o pesh k.: taammul k.. sochnā. fikr karnā. n. A short stop; interruption; suspension; suspense; hesitation, doubt; a punctuation mark. Thorā waqfa; rukāo; iltiwā; fikr, taraddud yā shash o panj. tazabzub—

For in that sleep of death what dreams may come,
When we have shuffled off this mortal coil,
Must give us pause.

* * * * *
Like a man to double business bound.
I stand in pause where I shall first begin,
And both neglect.

Pave, v. t. Lay with stones, bricks, &c.; prepare. Pakkā k. farshbandi k.; taiyār k.

Pāve'd, a. In' yā patthar se farsh kiya huā; jahān chhoṭe chikne patthar ho-te haiṅ ("by paved fountain").

Pave'ment, n. A floor of some solid material, a paved path or road. solid material for paving. Pakkā farsh; pakki sarak; iṅṭ, kankar. wg.

Pā'vid, a. Timid. Buz-dil, dar-poknā.

Pā'v'ier, n. A parer. Farsh-bandī karne-w, farsh-yā paṭāo-band.

Pā'vin, n. Ek qism kā nāch.

Pavil'ion (-yōn), n. A large tent, a canopy. Barā khaima, tambū, shāmi-yāna.

Pā'vlor (-er) n. Farshband; sarak kūt-ne kā durmut; patthar kī silliyān. iṅṭ-on wagaira, jo farshbandī men lagti haiṅ.

Paw, (pa), n. Panja. v. t. Kisi par panja phernā; panje yā sum se mārṇā.

Pawn (pan), n. 1. A pledge; a stake; something to be staked or hazarded (if necessary). 2. A piece of the lowest rank at chess. 1. Bandhak, giro, riḥn; dāo; wuh shai jo dāo par lagāye yā khatre men dāle jāne ke liye hāzir ho—

My life I never held but as a pawn
To wage against thy enemies.

2. Piṛāda (shatranj kā). v. t. To pledge; wager, hazard. Giro rakhnā; dāo pe rakhnā. khatre men dālnā.

Pawn'broker, n. Bandhaki, murta-hin.

Pawnee', n. Giro rakhnewālā, mur-tahin.

Pawn'er, n. Rāhin, giro-guzār.

Pāx, n. Pīṭal yā lakṛī kī takhtī jis par Masīh i maslūb aur Maryam kī taswīr hotī hai.

Pāx'-wāx, n. Bail yā ghoṛe kī gardan kī nazen (tendons).

Pay, v. t. Remunerate, compensate; reward; retort; punish; give; fulfil; render, discharge; offer; hit. Haqq-ul-khidmat d, talab d, mazdūri d., mih-natāna d., muāwaza d ("she pays him in his own coin"), talāfi k.; ajr, silā. badlā. yā muzd d.; jawāb denā, ulaṭ kar jawāb d.; saṛā d.; denā (wages, salary, price, attention, &c.); iṛā yā pūrā k (a row); adā k., bhar d.. bebāq k (taxes, debts); bajā lānā (pay one's respects—ādāb bajā lānā); mārṇā. lagānā. zarb lagānā—

He pays you as surely as your feet hit the ground they step on.

I have peppered two of them; two I am sure I have paid two rogues in buckram suits.

v. i. Qīmat d., qarz adā k., talab d.; fāidamand h (be beneficial). nāfi h (be profitable). n. Wages, salary. Talab, tanṭh-wāh, mushāhara.

Pay a compliment—Tarīf k. Pay a debt—Qarz adā k. Pay a labourer his wages—Mazdūr kī mazdūri d. Pay a risit—Mulāqāt k., mulāzamat yā niyā' hāsil k. Pay an account—Hisāb bebāq k. Pay addressee or attention to—Kisi se tsashshuq k.; shādī kī garaz se kisi kī khātir o dil-jōi karte rahnā. Pay call—Thorī det kī mulāqāt o bāt-chūt ke liye logon ke ghar jānā. Pay court to—Kisi ko khidmat o mudārāt se khush karne kī koshish k. Pay dear for one's whistle—Zarra-sī khushi ke badle bahuta zayāt pānā. Pay for—Muāwiza dena, tāwān d., qīmat d. Pay for one's mistake, &c.—Apnī galatī wagaira ke sabab nuqān yā taklīf uthānā. Pay off—Talab yā mawājib dekar rukhsat kar d. Pay off a ship—Jahāzīon ko mawājib dekar rukhsat kar d. Pay off old score—Badlā yā purānā bugz nikālnā. Pay one back in his own coin.—Kisi se waisabī sulūk karnā jaisā usne kiya: adle kā badlā d., jaise ko taisā. Pay one off for—Kisi se badlā yā kasr nikāl lenā. Pay one's duty—Ādīb bajā lānā, qādam-bosī k. Pay one's way—Hamesha naqd sauda k.: qarṛ na rakhnā. Pay out—Dhū dete jīnā, khulne yā barhne denā (masalan lahīc, yani, jahār ke rasse ko). Pay the piper—Kharch uthānā: piche se burā natīja pānā yā rahmat uthānā. Pay the debt of nature—Jān bahaqq taslim k., intiqāl k., wafāt pānā.

Pay'able, a. Justly due. Adāī, wājib-ul-adā.

Pay'-day, n. Chitthā yā talab bāntne kā dīn, roz i guzār.

Payee', n. Yābinda; wuh shakhs jisko rupayā dādānī ho.

Pay'er, n. Denowálá, adá k. w., dákhil-kuninda, dihindá.

Pay'master, n. Bakhsí; asómi (a good paymaster—kharí asómi).

Pay'ment, n. Dená, adá, adáegí; talab dená; taqsím i tankhwáhi; ayr, badlá (requital), sazá (punishment)—

If he come to-morrow, I'll give him his *payment*: if ever he go alone again, I'll never wrestle for prize more.

Pay'nim, n. A pagan, a heathen. Gair-qaum, but-parast.

Pea (pee), n. Maṣar, kábulí, khisárf.

Peace (pees), n. Calm, quiet, tranquillity, concord. Amn, kusal, áśáish, áram, salám, rafáhiyat, sulah, mel. *Peace of mind*—Itmínán i khátir, shánti, taskín. Int. Khámosh! Chup!

The peace of God—Salám-ul-láh: shánti jo Paramátmá se miltí hai. *Peace offering*—Sulah ká nazrana. *Peace be with you*—Salám-un-alaikum. *Breach of the peace*—Haggama-purda'i, amn men khalal-andázi. *Public peace*—Amn i khalq. *Hold one's peace*—Chup yá khámosh rahná. *Keep the peace*—Amn náim rakhná, fasád se báz rahná.

Peace'able, n. *Disposed to peace; quiet; tranquil*. Sulah-khwáh, amn-pasand; besharr; bá-amn, befasád.

Peace'ful, a. *Enjoying peace, quiet, mild*. Bá-amn, amn o chain ká, áram ká, muláim.

Peace'maker, n. *Reconciler, intercessor*. Sulah-kár, suláh-sáz, shufí.

Peace-parted, a. *That has departed this life in peace*. Jis kí rihlat bakhair hai—

We should profane the service of the dead To sing a requiem and such rites to her As to *peace-parted* souls.

Peach (peech), 1. n. Ārú, shuftálá. 2. v. i. *Betray one's accomplice, turn informer*. Ham-jurm ko pakrá d., mukhbírf karná. v. t. *Accuse, inform against*. Mulzam yá muttāham k.; (kist ke khiláif) mukhbírf k.

Peach'-coloured (-külerd), a. Ārú ko phúl ke rang ká.

Peacock (pee'kök), n. *The peafowl*. Mor, táás.

Peak (peek), n. *The pointed top of a hill; a projecting point or part*. Pahár kí choṭí, sar i koh; nok, ágá (topi ká). v. i. *Look thin, become emaciated, mope*. Dublá malūm h., légar ho jāná, udás rahná, mulál'h.

Peak'ing, a. *Sneaking*. Dúh, kamí-na, pájī.

Peal (peel), n. Garaj, dharáka yá ghanṭo kí áwáz ká tawátur; ghanṭoh ká sur milákar bajná. v. i. Zor se bajná yá áwáz d.; gúnjná (*reverberate*).

Pē'an, See *Pean*.

Pea'nūt, n. *The groundnut*. Chíní bádám.

Pear (pār), n. Nāshpátí.

Pearl (perl), n. Motí, mukta, durr, lálá; jagjagá, bánd, qatra i lámí—

Now morn, her rosy steps in th' eastern effime
Advancing, sow'd the earth with orient *pearl*.

gauhar, ratan (as in the expression "*nau-ratan*" of *Vikramāditya*); sufed-bínd (*cataract*), mobiyábind.

Peasant (pez'ant), n. *A rustic, a countryman; a cultivator of the soil*. Rostáf, dihqání, gangwár; kisan, kásht-kár.

Peas'antrý, n. *Rustics, cultivators*. Dihqánán; kisan, kásht-karán, rjāya—

But a bold *peasantry*, their country's pride,
When once destroy'd, can never be supplied.

Peascōd (pee-z'), n. *Pea-pod*. Maṣar kí ebhímf yá phalí.

Peat (peet), n. (1) Ek qism ká indhan; (2) pyárá, láqlá (*pet*).

Pōb'ble, n. Chiknó sang-reza; billaur.

Peccable (pök' a bl), a. *Liable to sin*. Khatá-pazír.

Peccadillo (pök a dil'o), n. *A pretty crime or offence*. Kháif jurm yá taqsír, naṭkhatí.

Peccant (pök'ant), a. *Sinning, guilty*. Gunáhgár, mujrím.

Peck, n. (1) *Eight quarts, the fourth part of a bushel; a great deal*. Ek pui-mána; bahut, bisiyár. (2) v. *Chonch marná, chugná, kháná; phonk dená* (*pitch*: "I'll peck you o'er the pales").

Peck at—Chonch márté yá thongáte rahná, zarra zarra sí bátén pukáfte rahná, diqq k.

Peck'ish, a. *Hungry*. Bhákhíá.

Pec'toral, a. Chhátí yá sine ká; khánsí ká.

Pēcūlā'tion (-shōn), n. *Embezzlement*. Tagallub, khurd-burd.

Pēcū'liar (-er), a. *One's own; specially belonging; special; singular, unusual, eccentric*. Kháss apná, zátí; khusúst-yat rakhne-w.; kháss; nirálá, ajíb, anūthá—

Grand, gloomy and *peculiar*, he sat upon the throne a sceptred hermit.

Beauty which, whether waking or asleep,
Shot forth *peculiar* graces.

Peculiār'ity, n. *A special characteristic; singularity.* Khāssa, khāssiyat, khusūsiyat; niralāpan, nudrat.

Pecū'ilūm, n. *One's savings, personal property, money set apart for personal expenses.* Apnā bachāyā huā rupaya; zātī māl; zātī ikhrājāt kā māya.

Pēcūn'iarý, a. *Monetary; bestowed or imposed in money.* Rupaye paise kā, mālī, naqdī.

Pēdagogic (-gōj'ik), a. *Of, or resembling that of, a schoolmaster.* Muallim kā, muallimāna, mullāon kā sā.

Ped'agogue (-gōg), n. *A schoolmaster.* Muallim, mullā, pandit.

Pē'dal, a. *Of the foot.* Pair kā.

Pē'd'al, n. *Bāje yā kal kā wuh purza jo pairon se chalāyā jātā hai.*

Pēd'ant, n. *A pedagogue; one who makes a display of his learning; one who makes too much of rules.* Mullā; apnā ilm dikhāne-w. ādmī; qāida-parast.

Ped'antrý, n. *A display of learning; a rigid addiction to rules.* Ilmiyat-numāī; qāidon kī azhadd pābandī, qāida-parastī.

Ped'ascule, n. *Didascule, pedant.* Ilmiyat dikhānewālā mullā, pānde.

Peddle (pēd'l), v. i. *Travel about and retail small wares; to trifle.* Gashtī khurda-faroshī k., paikārī k.; fuzūl bāton men lage rahnā.

Peddler (pēd'ler), n. *Gashtī khurda-farosh, paikār, pherī-w.*

Pedd'ling, a. *Paikārī, faro-māya, adnā, chhoṭā (petty).*

Ped'estal, n. *The basement of a column, etc.* Sutūn, wāgaira kā pāya. pāc-sutūn, kursī.

Pēdōs'trian, n. *A foot traveller, a great walker.* Piyāda-rau, pā-piyāda musāfir, barā chalne-w. ādmī.

Pēd'icel (-sel), n. *Pattī, phūl yā phal kī dandī.*

Pedicle (pēd'ikl), n. *See Pedicol.*

Pēd'igree, n. *Descent, lineage, a line of ancestors.* Hasb o nasab, nasab-nāma, kursī-nāma.

Pedōm'eter, n. *Qadam yā fāsila nāpne kā āla.*

Pēdūnc'le, n. *A stem or stock.* Dandī, bonṭ, dānthal (*foot-stalk*).

Peel, n. *Chhilkā, post.* v. t. *Chhilkā, chhāl, post yā jhilkā utārnā.* v. i. *Chhilkā, wāgaira, utārnā; muqashshar h.*

Peeled (pēld), a. *Bald-headed; shaven.* Ganjā, chandlā; mundlā, sir-mundā.

Peel'er, n. (1) *Chhilkā utārne-w.*, (2) *luṭerā*, (3) *pulṭe-w.*, *pulṭe kā sipāhī.*

Peel'house, n. *A tower, a keep.* Garh-gaj, garhī, qilāa kī qalbgāh.

Peep, v. i. *Cry, as a chicken, cheep; peer; begin to appear.* Pīn pīn k., chīn chīn k.; jhānkā; dikhāt dene lagnā.

Peer, v. i. *Peep, look narrowly; appear.* Jhānkā; taqaiyud se dekhnā, khūb ānkh lagā ke dekhnā; nikalnā, namūd honā. (2) n. *An equal; a nobleman.* Hamsar, barābar kā ādmī; amīr. pl. umarā, as'hāb ī daulat (*of the realm*).

Peer'age, n. *The rank or dignity of a peer; the nobility.* Imārat kā darja o wiqār; umarā, as'hāb ī daulat.

Peer'y, a. *Inquisitive, sharp.* Muta-jassīs, khojī, rāz-jo; tez.

Peer'less, a. *Matchless.* Lāsānī, bē-misl, yaktā, afzal, fāiq (*transcendent*).

Pee'vish, a. *Fretful, querulous, testy; childish, silly; trifling.* Chīrchīrā, khunkhunā, talkh, bad-mizāj, bad-mizājī kā; tīfīlāna—

Why should we in our *peevish* opposition
Take it to heart?

nādān—

Henry the Sixth
Did prophecy that Richmond should be king.
When Richmond was a little *peevish* boy.

adnā, hech—

I will not presume
To send such *peevish* tokens to a king.

Peg, n. *Khūnṭī, khūnṭā, mekh; darja (a degree); bahāna (a pretext); ek mu-tād yā gilās sharāb.* v. t. *Khūnṭiyān jarnā; muqaiyad k.* v. i. *Work diligently.* Tandihī se mihnāt k.

Peg'asūs, n. *Kabitā kī deviyon kā par-dār ghorā; shāhīn ī fikr.*

Peise (plz), v. t. *Weigh.* Tolnā; dabā **Peize**, lenā, maglāb k.; soch men der lagā kar darāz karnā (waqt ko)—

I speak too long; but 'tis to *peize* the time,
To eke it and to draw it out in length.

Peised (plzd), a. *Balanced.* Tulā huā, mauzūn.

Pelā'g'ian (-jian), (1) a. *Of the sea, marine.* Samundar kā, bahī. (2) a. *Sādhī Pelagius* kā.

Pela'gianism (-izm), n. Yeh masala kī nasīl gunāhgārī koī chīz nahīn; gunāh kā maut se koī lāzīmī taalluq nahīn; kī ham apnī nek-āsmālī se Khudā ke faiz ke muraad hote hai, wg.

Pelf, n. *Lucre, riches.* Māya, dhan, daulat.

Pel'ican n. Ek ābī parind: māhīkhor, havāsīl.

Pellisse (-lees'), n. Postīn; ek reshmī jāma.

Pell, n. Chamrā, khāl, chirm; raqq (*parchment*).

Pellet (pel'et), n. *A little ball.* Gollī, gullā yā gulelā.

Pelleted (pōl' et ed), a. *Furnished with pellets; accompanied by hail.* Gollidār, chharredār; olā-bārī kā (pelleted storm—hailstorm—āndhī olā)—

*Till by degrees the memory of my womb,
Together with my brave Egyptians all,
By the disbanding of this pelleted storm,
Lie graveless.*

Pellicle (pel'ikl), n. *A thin skin or film.* Patlī chamrī, jhīllī, bārīk parda.

Pellmell', ad. *In utter confusion.* Bilkull barhamī se, gadmaḍ, tale-ūpar, darham-barham.

Pellū'cid (-sīd), a. *Olear, limpid, transparent.* Sāf, shaffāf, nirmāl, billaur sā.

Pēlōpōnnē'sian, a. Yunān ke janūbī hisse kā.

Pelt, (1) n. *A raw hide with the hair on.* Bāldār kachchī khāl. (2) v. t. *Strike with something thrown, throw.* Kuchh pheuk kar mārā, phenknā. v. i. *Throw missiles; fall heavily as rain; use violent language.* Dār-andāz chīz phenknā; gulle, wagaira, chālānā; zor se parnā yā barasnā; saḡht-kalāmī karnā.

Pelt'ing, a, p. n. *Mean, paltry; driving, striking hard.* Kamīna, arzal, nākas, adnā, chhotā ("like to a tenement or pelting farm"); saḡht buchhār—

*Poor naked wretches, wheresoe'er you are,
That bide the pelting of this pitiless storm.*

saḡht, tez, zor kā.

Pel'try, n. Chamrā, charsā, pashm.

Pel'vis, n. Wuh pyāla i ustakhānī jis-men peḍ kā nichlā hissa hotā hai: perī.

Pem'mican, n. Sūkhe gosht kī ṭikīyā, suktī gosht.

Pen, n. (1) Par; qalam; tahrīr; muharrir. (2) *A small inclosure.* Bārā, v. t. *To write or compose.* Likhnā, tahrīr k., qalamband k., tasnīf k., rachnā. (2) *Shut up, confine.* Band karnā, qaid k.

Pē'nal, a. *Enacting punishment; incurring punishment; prohibiting certain acts and determining punishment for the commission of them; imposed as a penalty; of those condemned to penal servitude; of punishment.* Wāzī i sazā; mustaujībī sazā; bāz barakāt kī mumānṣat aur unke īrtikāb kī sazā tajwīz karne-w (*as, a penal law*); mujawwaza bataur i sazā (*as, penal servitude*); unkā jin par tazīrī khidmat lagāī gāī hai (*as, a penal settlement*); tazīrī.

Pēn'alty, n. *Punishment, fine.* Sazā, tazīr, jurmāna, ḍand, tāwān.

Pēn'ance, n. Tauba o istiḡfār kī siyāsāt yā nafs-kushī, tapassyā, ḍand, kaffāra.

Pēnā'tes (-teez), n. *Household gods.* Ghar ke deotā, khāngī mabūd.

Penchant (pān shān), n. *Strong liking, decided taste.* Barā shauq zauq, chaskā, chāṭ.

Pen'cil, n. Patthar yā surme kā qalam, musauwir kā qalam; ijtīmā i shuqā, kirnon kā saggrah. v. t. *Paint, write or mark with a pencil.* Taswir khīnchnā, qalam se likhnā yā nishān k.

Pen'cilled (-sīld), a. Qalam se khīnchá yā nishān kīyā huā; nazākat se khīnchá huā (*delicately marked*).

Pen'craft, n. *Penmanship; literary art.* Khush-nawīstī; musanniffī hunar, hunar i inshā-pardāzī.

Pend, v. i. *Hang, depend, be undecided.* Āwezān h., jhūlnā; munhasir h.; zer i tajwīz h., dāir rahnā.

Pend'ant, n. Āweza, laṭkan, jhumkā (*for the ear*).

Pend'ent, a. *Hanging, suspended.* Laṭkā huā, āwezān, mūallaq.

Pend'ing, a. *Not yet decided.* Zer i tajwīz. prep. *During.* Indāl—(*as in, indāl-izhār*), dar asnā.

Pendrāg'on, n. *The chief leader.* Sardār i sardārān.

Pen'dulous (-lūs), a. *Hanging, suspended, overhanging.* Laṭkā huā, jhūltā, mūallaq, sir ke ūpar āwezān ("the pendulous air").

Pen'dulum, n. Gharī wagaira kā laṅgar yā laṭkan.

Pən'ētrable, a. Mumkin-ud-dukhūl, nafāz-pazīr, asar-pazīr.

Pənōtrā'īla, n. *Recesses, sanctuary, privacy, secrets.* Andarūnī hisse, pāk-tarin makān, khilwat.

Pən'ēstrate, v. t. *Pierce, enter into, understand thoroughly.* Chhednā, ghusnā, paīḥnā; bātaammul i tamām samajhnā.

Penetrā'tion (-shōn), n. Dukhūl, dukhl, sarāyat, nafāz, ghusnā; bakhābī samajhnā; tez-fahmī, sari-ul-fahmī, zīrakī (*mental acuteness*).

Pən'ēstrative, a. Tez, ghusno-w, ohhed-nawālā, dil ko chubhne-w (*piercing, keen*)—

His face subdued

To penetrative shame, whiles the wheel'd
Of fortunate Cæsar, drawn before him,
branded
His baseness that ensued.

tez-fahm, zīrak (*sagacious*); tez (*acute*).

Penin'sūla, n. *A portion of land almost surrounded by water.* Qitā i khushkī jo samundar se anqarīb ghīrā ho, jazīranumā.

Pen'itence, n. *Sorrow for a sin committed, repentance.* Taassuf, pachhtāwā, pashemānī, tauba.

Pen'itent, a. Mutaassif, mustagfir, tāīb, nādīm, prāyashchitt karne-w. (*doing penance*: "are penitent"—dukḥ bhog rahe haiṅ, riyāzat kar rahe haiṅ, hamārī jān azāb meṅ hai)—

But we that know what 'tis to fast and pray
Are penitent for your default today.

n. Tāīb, mustagfir.

Peniten'tial (-sha h a l), a. Muzhir i taassuf, istigfārī.

Peniten'tiary (-sha ri), a. Tauba kā, istigfārī; dand yā istigfār ke mutalliq; tazīr kā. n. *A house of correction.* Islāh-khāna, siyāsāt-khāna, bandī-khāna.

Pen'knife (-nif), n. Qalam-tarāsh, chāqū.

Pen'man, n. *A calligrapher.* Khush-nawīs.

Pennant (pen'ant), n. *A small flag.* Dhajā, pharahrā, jhandī.

Pennated (pen'a ted), a. *Feather-like.* Par-numā, par-sā.

Pennon (pen'ōn), n. 1. Par. 2. *A small, pointed flag.* Pharahrā, patākā, dhajā.

Penniless (pen'ī-), a. *Destitute, moneyless.* Muftī, garīb, bezār.

Penny (pen'ī), n. *Shilling* kā bārah-wān hissa; rupayā, naqdī; do paisē (*turn an honest penny*—īmāndārī se do paisē kamānā); tīn kaurī, kānī kaurī (*a penny for your thought*); chhadām (*by my penny of observation*)—

Arm. How hast thou purchased this experience?

Moth. By my penny of observation.

Penny-a-liner, n. *A hack writer.* Wuh jo akhbārōṅ ko wāste gālī uyrat par likhā kartā hai.

Pen'ny-wedding, n. Wuh shādī jis meṅ mihmānān dawāt wagaira ke kharch ke liye kuchh chandā batāur i tambol dete haiṅ.

Penny wise—Paisōṅ kī ihtiyāt meṅ hoshiyār.

Penny wise pound foolish—Ashrafīyān Intā-eṅ, kholōṅ par muhr: dhelā na de, dhelā de.

Penny-worth (-werth), n. *As much as may be bought for a penny; a purchase, a bargain.* Jitnā ek penny ko āsaktā hai, do tīn paisē kā, thōrā sā; sandā (*a bargain*), achchhā yā wāro kā sandā (*a good bargain*).

Pen'sil, n. *A pennoncel.* Jhandī, pharaharī, sawār ke neze kī jhandī—

Pennils and pennons wide were flung.

Pen'sile, a. *Hanging.* Latkā huā, āwekhta, muḥlaq.

Pen'slon (-shōn), n. Wajih-guzārān, madad-māsh, wazīfa, pinshan.

Pen'sionary, a. Pinshan-yā wazīfa-khwār, azūqadār; madad-māsh kā.

Pen'sloner, n. Wazīfa-khwār, azūqadār, pinshanīyā, sālinadār, imtiyāzī, musāhib—

The cowslips tall her pensioners be:
In their gold coats spots you see.

Pen'sive, a. *Thoughtful and melancholy, favourable to sombre meditation, suggesting melancholy reflections.* Mutaammil aur udās.

There shall be love when genial morn appears,
Like pensive Beauty smiling in her tears.

fikrmand, dilgīr; sanjīda murāqabe ke lāiq, malālat yā udāsī paida karne-w.

Pen'siveness, n. Fikr, soch, taammul yā udāsī kī hālat, fikrmandī, andeshanāktī, udāsī, dilgīrī, tafakkur.

Pent, p. p. *Confined.* Band, mahdūd.

Pen'tagōn, n. *A figure of five sides and five angles.* Shakl i panj-pahlū o panj-zāwiya, mukhammas.

Pen'tagram, n. Panj-gocha sitará si pánch sídhe khatton kí ek shakl.

Pentám'stór, n. *A verse of five feet.* Nazm kí panj-arkání satar.

Pen'tateuch (-tūk), n. *The first five books of the Old Testament.* Tauret kí pahíl pánch kitáben.

Pēn'tōcōst, n. *A Jewish festival; Whitsunday or Whitsuntide.* Yabū-diyon ká wuh teohár jo Īd i Fasah ke sāt hafte bad'atá hai; Īsāiyon ká *Whitsuntide*: Rāh-ul-Quds ke nāzil hone ká din.

Pent'house, n. *A roof sloping down from the outer wall of the main building.* Makán kí berúní dīwār ká 'sāebān. a. Sāebān yá usārā sá

Pe'nūlt, n. *The last syllable except one.* Lafz ká māqabl i ākhir ká hissa.

Pēnūm'bra, n. *A partial shadow outside a darker shadow, as in an eclipse; the blending of shade and light, as in a painting.* Nūn-sāya jo masalan kusūf ke tārīk sāye ke bāhar dikhāí detá hai; taswír ká wuh hissa jahān roshnī sāye men milti hai.

Pēnū'rīous (-ūs), a. *Miserly, niggardly; impecunious.* Khasīs, kanjūs, tagg-chashm; taug-dast, tabí-dast, muflīs.

Pen'ūrý, n. *Indigence, destitution.* Muflīsī, muhtájī, tabí-dastī.

Pē'on, n. *An office attendant.* Daftar ká chaprásī, ardālī.

Pe'oný, n. Ek khābsūrat phūl.

People (pē'pl), n. Log, khalq, ālam, jagat; qaum (a nation); swām (the populace); bhāí-band (brethren), khwesh-qarābat (kindred); riāya (subjects)—

The people's government, made for the people, made by the people, and answerable to the people.

v. t. *Populate; fill.* Ābād k.; mamūr karnā.

Pepper (pē'per), n. Golmireh, filfil i siyāh; pipal, filfil i darāz. v. t. Golmireh dālnā yá chhīraknā; chharrā mārñā, já bajā zakhmī k., khāb kun-dī karnā (give a good drubbing to)—

I have peppered two of them: two I am sure I have paid, two rogues in buckram suits.

Pep'per-box, n. Mīrchdānī, filfil-dān.

Pep'percorn, n. Gol-mireh, kālī mireh; ek zarra; khāfī miqdār; nāchīz, lāshai, haqír ādmī: ná-kas—

I have not forgotten what the inside of a church is made of, I am a peppercorn.

Peppermint (pē'per-), n. Podfna, nanā, araq nanā (pēp. water).

Peppery (pē'per i), a. *Of pepper, like pepper, pungent; choleric.* Golmireh ká, golmireh sá, jhāl; talkh-mizāj, garm-mizāj.

Pep'sin, n. Ek házim shai jo bachhre wagaira ke mīde se nikālí jātí hai.

Pep'tic, a. Hazm ká; házim (digestive); qawí. n. *A medicine which promotes digestion.* Dawá i házim, páchak.

Pep'tics, n. Īlm i tablíl i gizá, bayán i hazm; qzā yá quwá i házima.

Pep'tonize, v. t. Masnū taur se hazm yá tablíl kar denā.

Per, prep. *Through, by; for each.* Bawa-átat, bazaria, háth (per bearer—hámil i házā ke háth); fī (per annum—fī sál, sálāna).

Per cent.—Fī sadī, saikrá. *Per diem.*—Fī yaum, yaumīya. *Per mensem.*—Māhwārī, māhāna. *Per se.*—Apne āp men, khud; bizātīhī, dar-asī (essentially).

Peradven'ture, ad. *By chance, perhaps, supposing.* Sháyad, mabádā, billarz.

Perām'būlate, v. Paidal já kar tamām dekhñā, girdāwarī k.; pīvāda-pá phir-nā, gasht k (ramble).

Perām'būlator (-ter), n. Girdāwar, gasht k. w; ek āla jisse masāfat nápte hai: miqiyās i masāfat; bachehon kí hawā-khorī kí thelá-gāfī.

Perceivable (-seev'-), a. *Capable of being known by any of the senses; discernible.* Qābil i mahsūsīyat; qābil i fahmīd; nazar-pazír.

Perceive (-seev'-), v. t. Mālūm k., mahsūs k, āgāh h., dekhñā, samajhnā, tār jānā.

Percentage (-sen'tāij), n. Ausat, nirkh, sharah, sūd yá dastūrī fī sadī.

Percep'tible (-sep-), a. Qābil i mahsūsīyat, mālūm hosakne-w, mar'f, dikhāí dene-w, zāhīr, qābil i imtiyāz.

Perception (-sep'shōn), n. *The act of perceiving; that knowledge of things which comes through the senses; discernment; cognition.* Mahsūs yá mālūm k.; chīzōn ká wuh Īlm jo hawās ke zarié hāsīl hotā hai; tafahhum, imtiyāz, samajh; Īlm, wuqūf.

Percep'tive, a. Hassās, mudrik, mu-maiyiz.

Perch, (1) n. Ek machhlī, kaṭernā; (2) a roost; addā, ūchī baithak; (3) ek ekar (acre) ká 160-wān hissa. v. i. *Sit, roost, light.* Baithnā, baserā lenā; utarnā, ā baithnā.

Perchance', ad. *By chance, perhaps.*
Ittifaq se, sháyad.

Percipience (-sip'-) n. See *perception*.

Percip'ient, a. See *Perceptive*.

Per'cōlate, v. i. *Filter.* Chhanná, risná, nikalná.

Percussion (-kūsh'ōn), n. Tasádm, zarb, chatakh; zarb i tashkhís, jáisá tabh háth se maríz ke síne, wagaira par lagátá hai.

Percussion cap—Bandúq kí topi jo bárúd yá kártús ko dágti hai.

Perdition (-dīsh'ōn), n. *Utter ruin, damnation; diminution.* Párf tabáhi, halákat, Khudá kí lanat; kamí, izála ("his *definement* suffers no perdition in you").

Per'du, ā. *Concealed.* Chhipá, dabká. n. Sipáhi jo dushman kí ták yá ghát men bitháyá játa hai, yá aisí khatar-nák jagah bhojá gayá ho jáhán se zinda lauñe kí ummed nahín.

Pēr'āgrinate, v. i. Já bajá safar karte phirná. a. *Foreign.* Gair-mulki, ajnabi, bidesi.

Per'durable, a. *Very durable.* Bahut mazbút, derpá, páedár.

Perdie (-di'), } ad. *Certainly.* Ba-
Perdy', } khudá, yaqnan, bilá shubha, zurár, awashya.

Pēr'ēptory, a *Decisive, authoritative, positive, dogmatical; determined; bold, audacious; inevitable; strict.* Qataf, tákidí, zabardast; hákimána; yaqni, khud-ráfi; musannam-iráda (*firmly resolved*)—

Not Death himself
In mortal fury half so *peremptory*,
As we to keep this city.

diler, bebák, shokh—

What *peremptory* eagle-sighted eye
Dares look upon the heaven of her brow,
That is not blinded by her majesty?

náguzír, nágurez, láiláj—

It is a certain sign of wise government
... when it can handle things in such a
manner, as no evil shall appear so *peremp-*
tory but it hath some outlet of hope.

sakht, sakht-gír, sakht muqaiyad—

Be not too positive and *peremptory*; and
express thyself well when thou digressest
from thy rule.

Perēnn'al, a. *Never failing, always flowing, perpetual; living more than two years.* Kabhi zál na hone-w, sadá jári, dáimí; do sál se ziyáda rah-nawálá.

Per'fect, a. *Without flaw, without sin or error; consummate, finished, complete; sound, unalloyed; of the ideal type; expressing completed action; quite sure, confident; certain, trustworthy.* Benuqs, beqib, bedág—

If heaven would make me such another
world
Of one entire and *perfect* chrysolite,
I'd not have sold her for it.

begunáh, bekhatá; kámil, púra, khális (perfect love *casteth out fear*); musalam, sahíh (I fear I am not in my perfect mind—main is waqt sahíh-ul-aql nahín); namúna i fáiql par baná huá; fəl i támm zahir karne-w (as, the perfect *tense*); kháb mutayaqqin, mut-mainn, khátir-jam, befikr—

Mur. Most royal sir, Fleance is 'scaped.
Macb. Then comes my fit again: I had else
been *perfect*.

mqtabar, qábil i yaqin, mutahaqqiq—

I have learned by the *perfectest* report,
they have more in them than mortal knowl-
edge.

v. t. Mukammal k., kamál ko pahun-cháná, basar láná (*finish*); bakhábi ágáh k. yá samjháná (*fully acquainted or explain*: "her cause and yours I'll perfect him withal").

Perfec'tion, n. Kamál, takmil, fazilat (*excellence*), párf pukhtagi (*full maturity*).

Per'fectly, ad. *Thoroughly, fully, totally.* Badarjé i kamál, bakhábi, achchhi tarah, páre taur se.

Perfer'vid, a. *Too fervid, very ardent.* Azhadd josh ká, bará garm, gaim-joshi ká.

Perfid'ious (-ūs), a. *False, treacherous, faithless.* Belmán, dagábáz, dagábázi ká, bewafái ká, bewafá.

Per'fidy, n. *Treachery, faithlessness.* Dagábázi, belmán, bewafái.

Per'forate, v. t. *Bore through.* Wár-pár súrakh k., chhedná.

Perforce', ad. *By force, of necessity.* n. Jabran, majbúran, chár náchár, jabran-qahran.

Perform', v. t. *Do, fulfil, accomplish.* Karná, adá k (as *duty*), púra k., bajá láná (*one's will or behest*), anjám dená. v. i. Karná, wg.; swáng bharná; bájá bajáná.

Perform'ance, n. Karná, wg.; kám; kartút yá kartab (*a feat*); nagma-sázi, tarabsázi, gáná, bajáná; tasníf (*a literary work*); nájak-numái, rūp bhar-ná; tamáshá (*any spectacular entertainment*).

Perform'er, n. Karne-w; púrá yá adá karne-w; mutrib, gawaiyá; naqqál, rúp bharne-w.

Perfūme', v. t. Mqattar k., básná, mqambar karná. n. Itr, khushbú; mahak (*fragrance*), sugandh.

Perfūm'er, n. Mqattar-kun; gandhi, itr-farosh.

Perfūm'erý, n. Itriyát, khushbú kí chizen; hunar i itr-sázi.

Perfūnc'tory, a. Careless, done with indifference. Bepurwá, behtiyátí ká, sarsari taur ká.

Perhāps', ad. It may be, perchance, possibly. Mumkin hai kí, sháyad.

Per'iāpt, n. An amulet. Tawíz, gandá.

Pericār'diūm, n. The sac that incloses the heart. Dil kí thailí, parda i dil.

Per'icārp, n. The seed vessel of a plant. Nabát ká tukhmdán.

Perihē'lōn, n. Saiyāre yá dumdār sitāre ke dáira i daur ká wuh maqám jo áftáb ke nazdiktārín ho.

Per'ill, n. Danger, risk. Khatra, jokhim, qar, khauf.

Per'illous (-ūs), a. Dangerous, hazardous. Pur khatar, khaufnák, jokhim ká.

Perim'ēter, n. Dáira, gherá; majm'qa i azlá.

Pē'rīōd, n. A portion (of time, age, life), cycle, epoch; end, conclusion; a full stop. Zamāna, ersa, ahd, miād, daur, daure ká zamāna, jug; anjām, insirām, tamāmí, khátima—

Tend me to-night;
May be it is, the period of your duty.

Men of age object too much, consult too long and seldom drive business home to the full period.

It is the care of some only to come off speedily for the time; or to contrive some false periods of business, because they may seem men of despatch.

jumle ke khátima kí álamat. v. t.
Put an end to. Khatm k, tamām k.

Periōd'ical, a. Daure ká, daurání, mau-sami, fasli, bári ká, ráji (*recurring*). n. A magazine. Makhzan jo ersa i mqaiyan ko bad shái huá kartá hai.

Periodicity (-dis-'), n. Daure se wáq; hone kí khássiyat, dauráníyat.

Peripatet'ic, a. Walking about, itinerant; Aristotelian. Chaltá phirtá, gasht k. w; Arastá ká.

Periph'erý, n. The outer surface, the circumference. Borúni satali, dáira, ghorá.

Per'iphrase, } n. Circumlocution.
Periph'asis, } Kisí chíz ko bayán men zurúrat se ziyáda alfáz ká istimál, pechida-kalámí; masalan gurúb ke qarib waqt ko yun likhá hai—

The western waves of ebbing day
Rol'd o'er the glen their level way.

Per'ish, v. i. To be destroyed, die. Halák ho j., ma'dúm honá, nábud h., marná. v. t. Destroy. Halák k., már dálná ("Thy flinty heart. . . might in thy palace perish Margaret"), talaf k., tabáh k.—

Whereupon he goeth on and saith that towards his latter time that closeness did impair and a little perish his understanding.

Per'ishable, a. Subject to decay, liable to destruction. Zawál-pazir, fāni, kharáb yá talaf hojāne-w, bebagá, nāpāc-dái.

Peristāl'tic, a. Chāro taraf se sukarne ká.

Peritonē'ūm, n. Parda i shikam.

Peritonī'tis, n. Parda i shikam kí sozish.

Per'iwig, n. A small wig or peruke. Bálog kí chhoíi topi.

Per'iwinkle, n. Ghonghi.

Per'jure, v. t. Swear falsely, forswear; defile. Jhúthá half lewáná, half-darogí karáná, ahd-shikant karáná; (mannat ke khiláfi) beismat karáná—

Women are not
In their best fortunes strong; but want will
perjure
The ne'er touch'd vestal.

n. A perjurer. Half i darog leuc-w., jhúthí shahádat denewálá, hánis—

Why, he comes in like a perjurer, wearing papers.

Per'jured (-jurd), a. Forsworn. Jhú-thá, sangand-shikan, ahd-shikan.

Per'jurer, n. Half i darog leuc-w., jhúthí shahádat denew-w., hánis.

Per'jūry, n. The wilful making of a false oath. Half-darogí, wāda-yá sangand-shikaní.

Perk, v. t. Erect, hold up pertly. Khará k., shokhi se ustháná, sar baland karná—

. . . . "Tis better to be lowly born,
And range with humble livers in content,
Than to be perked up in a glistering grief,
And wear a golden sorrow

v. i. *Hold up the head pertly.* Shokhi se sar uṭhāo rakhnā. a. *Smart, jaunty, trim.* Banā-ṭhanā, akarbāz, shokh, muqāṭṭā.

Perk'y, a. See *Perk*.

Per'manence, n. *Fixedness.* Mustaqilliyat, istiqlāl, qiyām, sabāt.

Per'manent, a. *Fixed, abiding, stable.* Mustaqill, dāimi, qiyāmi, barqarār rahne-w.

Per'mēable, a. Qābil i nufūz yā tadā-khul.

Per'mēate, v. t. *Pass through the pores of.* Nufūz k., ghusnā, sirāyat k., andar ram jānā (*pervade*).

Permiss'ible, a. *Allowable.* Rawā, jāiz.

Permission (-mish'ōn), - n. *Leave, liberty granted.* Ijāzat, iazā, razā-mandī.

Permissive (-mis'iv), a. Ijāzat-dih, (kisi amr ko) jāiz, yā rawā, rakhne-w.; manzūr-shuda, jāiz.

Permit', v. t. *Give leave, allow.* Ijāzat donā, manzūr rakhnā, jāiz yā rawā rakhnā. n. *Permission, license.* Ijāzatnāma, parwāna, nikāsi ki chitṭhi, ravannā

Permūta'tion (-shōn), n. *Mubādala (interchange), tabdīlī, adal-badal.*

Permūtē', v. t. *Interchange.* Mubādala karnā, bāhum muntaqil k.

Pernicious (-nish'ūs), a. *Boleful, injurious, noxious, mischievous.* Man-hūs, burā, muzīr, ziyānkār.

Per'orate, v. i. Taqrir kī khulāsa sunānā, laṭfāzi se (fuzāl) taqrir k., taqrir kī goyā fawwāra chhoṛnā, zabān-āwari se bolnā (*speechy, spout*).

Perōrā'tion, n. *The recapitulating part of an oration.* Taqrir kī khātima jis-men sukhanwai apne kalām kī khulāsa muassir taur se bayān kartā hai: muassir khulāsa i taqrir.

Perpend', v. t. *Give careful consideration to.* Kis amr par bakhūbi gaur karnā ("perpend my words"). v. i. *Pay attention; reflect.* Dhyān donā, mutawajjih h.; sochnā—

Psal. He loves thy gallimaufry: Ford, *perpend*.
Ford. Love my wife:

Perpendic'ular (-ler), a. *Perfectly upright, at right angles.* Sidhā kharā, amūd. n. *Khatt i amūd.*

ndic'ularly, ad. Sidhā kharā (taur se), amūdan.

Per'petrate, v. t. *Do, commit.* Karnā, murtakib honā.

Perpetrā'tion (-shōn), n. *Commission.* Itikāb, karnā.

Perpetra'tor (-ter), n. *Karnowālā, murtakib.*

Perpet'ual, a. *Continuing for ever, everlasting, ceaseless, ever-during, endless.* Hamesha tak yā sadā jāri, mustamirr, nit kī, dawāmī, mudāmī, lāzawāl (*perpetual spring*), beant, khatm na honewālā.

Perpet'ually, ad. *For ever, constantly, continually.* Hamesha, nit, barsābi, sadā, aladdawām, har waqt.

Perpet'uate, v. t. *Continue, keep up the memory of, preserve from extinction.* Jāri rakhnā, yādgār qāim rakhnā, maḍūm hone se mahfūz rakhnā, hamesha qāim rakhnā, banā rakhnā.

Perpetu'ity, n. *Eternal duration.* Mudāwamat, lāzawāl, qadāmat, hameshagi.

Perplex', v. t. *Puzzle, distract; involve, entangle.* Tashwish yā tazabzub men qālnā, hairān yā pareshān k., ghubrā d.: uljhā d, pech-dar-pech k., bhaṇwar jāl men qālnā—

But all was false and hollow, though his tongue
Dropp'd manna, and could make the worse appear
The better reason, to perplex and dash
Maturest counsels.

Perplex'ity, n. *Puzzlement, bewilderment, embarrassment; intricacy, entanglement.* Tashwish, tazabzub, hairānī, pareshānī, uljherā, pech; pechidagi, bhaṇwar jāl, janjāl.

Per'quisite (-kwī zīt), n. *An extra gain, a fee.* Bālāi amādanī, dastūrī; haqq, rusūm.

Perquisition (-zish' ōn), n. *A thorough enquiry or search.* Kāmil taftish, tahqīqāt, yā talāsh.

Perruquier (pō rā' kī er), n. *A wig-maker.* Bāl kī ṭopī banānewālā.

Per'scūtē, v. t. *Harass, afflict persistently.* Satānā, āzār donā; piche parnā (be after one with importunity), gulāgir h.

Persēcū'tion (-shōn), n. *Satānā; bitam, jaur o jābr, zulm* (kisi par gair dīn men hone kī wajah se).

Persōv'er, v. i. *Persevere.* Lagā rahnā, qāim r., sābit-qadam r.

Persevē'r'ance, n. *The steady pursuit of an undertaking.* Shuṛṭ kīye hue kām men sābit-qadamī.

Persōvere (-veer'), v. i. *Continue steadily (in any course or undertaking), persist.* Sābit-qadam rahná, jagá rahná (kisi kám men).

Per'sian (-shi an), n. Fāras yā Fārsī zabān ká, Irānī, Fārsī. n. Ahi i Fāras; Fārsī (zabān).

Per'siflage (-flāzh), n. *Idle banter, frivolous talk.* Ohher, dillagī, mazāh fuzāl yā ochhī bāteḡ.

Persifleur (-fler'), n. *One given to humorous railery.* Khush-maskhara, dillagībāz.

Persist', v. i. *Continue steadily and firmly, persevere.* Sābit-qadam rahná. jamá, yā lagá rahná; bajidd h., isrār k.

Persis'tence, n. *Steady continuance; pertinacity.* Barābar qāim rahná, sābit-qadamī; zidd, tamarrud, sakht-giri.

Persis'tent, a. *Continuing steadily, tenacious; permanent.* Qāim rahne-wálá, sābit-qadam, laziḡ; mustaqill, na gir-jānewálá.

Persis'tive, a. *Persistent, steady.* Qāim rahne-w., mustaqill.

Per'son, n. *An individual, a man or woman; form, features; body.* Shakhs, bashar, ādmī; sūrat, shakl; badan, jism; wujūd (a being of the Godhead); sīga (gram.). *In person*—asālatan, āp, khud; badan aur libās ká (as, cleanly in person). *The first person*—sīga i mutakallim. *The second person*—sīga i mukhātib. *The third person*—sīga i gāib.

Per'sonable, a. *Of a graceful appearance.* Qabūl-sūrat, sajjá, tarahdār, randá.

Per'sonage (-āḡ), n. *A distinguished person; a being; a character; personal appearance, figure; stature.* Nāmi girāmī shakhs, amr kabīr; wujūd; shakhsīyat, shakhs i mazkūr ba-dās-tān, nāṭak, wagaira; shakhsī wajāhat, shakl sūrat, haīat, haikal—

Of what personage and years is he?

qadd o qāmat—

And with her personage, her tall personage,
Her height, forsooth, she hath prevail'd with him.

Per'sōnal, a. *One's own, private; of a person's features, physical; not general, but touching the motive or character, &c., of a person; done, effected, paid, made, or undertaken by the person himself; pointing to a person.* Apnā, nij ká, zāti; sūrat kī, jismānī (personal charms); kisi shakhs kī sūrat,

nīyat, chāl-chalan, wagaira, kī nishat, na kī ḡmmi taur ká (as, remarks of a personal nature); bazāt i khud (a personal inspection)—muḡina bazāt i khud; kisi shakhs par ishāra karne-w.

Personāl'ity, n. *That which makes of a person a distinct individual, individuality; applicability to a person; a reflection on a person's character, motive, &c.* Wuh wast jisso kisi ādmī men nīrālāpan paida ho, shakhsīyat, subhāo; kisi shakhs se khāss munāsabat; kisi ke chāl-chalan, wg. par ishā-ratan tashni, shakhsī ishāre kināye.

Per'sōnally, ad. *In person; as regards a particular person, in particular; as regards one's own self.* Khud, asāla-tan, bināfsihī; banisbat kisi khāss shakhs ke, khusūsān; bazāt i khāss—

Personally he has no interest in the affair—is muāmale men ukkā bazāt i khāss ko nāṭa nuḡsān nahīn. *Personally* I should be glad to see him here, but public considerations are a bar to his appointment—merī apnī pāchhiyo to main unke yahān āne se khush hōngā, wg.

Per'sonality, n. *Personal property.* Zāti jācdād, jācdād i khāss.

Per'sonate, v. t. *Falsely represent one's self as; act the part of; counterfeit; personify; describe, represent; assign a character to; extol.* Apne talq aur koī zāhir k.; kisi ká rūp yā bhes bharná; sūrat banānā; insān kī khaṡīsyaton ko sāth kisi chīz ko pesh karná, bayān k., latzon men (kisi kī) shabīh ulārná—

I will drop in his way some obscene epistles of love; wherein, by the colour of his beard, the shape of his leg he shall find himself most feelingly personated.

(kisi ká) nishān, tamāsil yā shabīh h.—

The lofty cedar, royal Cymbalino,
Personates thee.

(kisi se) koī khaṡīsyat mansūb k., khayāl karná kī (koī) nishā yā waisā hai ("personate God"—khayāl karná kī Khudā nishā hai)—

It was great blasphemy when the devil said, I will ascend and be like the Highest; it is greater blasphemy to personate God, and bring him in saying—

taṭīf k., madah-sarāf k.

Personā'tion, n. *Talks i shakhsīyat.*

Personificā'tion (-shōn), n. *An embodiment; an impersonation; the representation of an abstract notion or an inanimate object as a living being.* Mujassamī (he is a personification of evil)—wuh shaitān i mujassam hai; farzī shakhs banānā, tashkīl; khayāl i mutlaq yā bojān shai ká jān-dār wujūd ko taur par zikr k.

Persōn'ify, v. t. *Speak of an object as if it was a living rational being; be the embodiment of.* Bejān shai ká is taur par zikr karná ki goyá jándār aur hī-aql hai; apne men shāmil karná yá rakhnā: kisi bāt kē jismānī shabīhī yá rūp honā.

Personnel (-sōn el'), n. *All the persons employed in a work.* Kisī kām ke jumla mulāzimān

Perspec'tive, n. *The art of drawing objects in such a manner that they shall appear smaller at a distance; the quality of a picture as to its dimensions in relation to distance; a view; a telescope; cut glasses used for reflecting images.* Ek sanaat ī taswīr-kashī jisse dūr kī chīz chhotī nazar ātī hai: taswīr ká andāz balihāz ī dūri; man-zar; dūrbīn; ek qism ká tarāshidā shīsha, jis se agar sīdhī tarah dekhiye to taswīr mutafarriq aur ultī-pulī nazar āe, aur tīrchhī dekhiye to thīk dīkhāī de—

Like *perspectives*, which rightly gazed upon
Show nothing but confusion—

Perspec'tively, ad. *According to the rules of perspective; as through a "perspective", as a distorted object, not as it actually is.* *Perspective* ke qawāid kī rū se; goyá *perspective* shīshe se, terhī tīrchhī chīz kī tarah, endā-bendā, aurhī tarah—

Yes, my lord, you see them *perspectively*,
The cities turned into a maid.

Perspicā'cious (-s h ū s), a. *Quick-sighted, possessed of a clear understanding, long-headed.* Tez-nazar; sāf samajh-w., tez-fahm.

Perspicacity (-kā'sī'), n. *Keenness of sight or understanding, penetration, sagacity.* Nazar kī tezi, zūd-bīnī; tez-fahmī, rasāī, nufūz, firāsāt.

Perspicu'ity, n. *Clearness, lucidity.* Sāfāī, salāsāt, wazāhat.

Perspicu'ous (-ūs), a. *Lucid.* Sāf, āfān sā; salīs.

Perspira'tion (-shūn), n. *Ḍīq lānā; pasīnā (sweat).*

Perspire, v. i. *Ḍīq lāna, (kisī ko) pasīnā ānā; pasījnā.*

Persuade (-s w ā d'), v. t. *Influence successfully by argument, advice, etc., induce, win over, bring round; convince, satisfy by evidence.* Rāgīb yā injū k (dalāīl, salāh, wg., sr); maqūl karnā, subūt se khātīn-jama karnā. v. i. Rāgīb k., tarīgīb denā (use *persuasion*).

Persuad'ed, p. p. Rāgīb yā maqūl kiyā gayā; rāe yā khayāl kē (entertaining an opinion)—

The best *persuaded* of himself, so crammed as he thinks, with excellencies, that it is his grounds of faith that all that look on him love him.

Persuasion (-swā'zhōn), n. *Tarīgīb-dihī, māīl k., yaqīn (conviction); aqīda (creed)—*

Equal and exact justice to all men, of whatever state or *persuasion*, religious or political.

lāsīr—

Persuasion tips his tongue whenever he talks.

Persuasive (-swā'-), a. *Māīl karnā-w., muassir.*

Pert, a. *Saucy; smart.* Shokh, zabān-darāz, gustākī; zinda-dīl, achpalī—

Awake the *pert* and nimble spirit of mirth.
Turn melancholy forth to funerals.

Pertain, v. t. *Belong.* Ḍīqā yā nishāt rakhnā.

Pertinā'cious (-shūs), a. *Perseverely persistent; resolute.* Ziddī, magrā, ankhan-parwā; mustaqill-irāda.

Pertinacity (-nās' ī tī), n. *Persistence, obstinacy.* Zidd, haṭ, tamārrud; sabāt, istiqāl (perseverance).

Pertinency, n. *Relevancy.* Baijastagi, maqūlīyat, sawāwāī (suitableness)

Pertinent, a. *Apposite, relevant.* Barjastā, maqūl, mauzūn, mutaallīq.

Pert'y, ad. *Saucily; brashly.* Shokhī se ("yonder walls, that peevily front your towers"); phurī se, chustī se, jhat pat ("appear, and peevily").

Perturb, v. t. *Disquiet, agitate.* Gīhah-ī d, muztarīb k., beqarāī k.

Perturbā'tion (-shōn), n. *Gīhahat, iztirāb, beqarāī, hal-chal, tajāwuz az rāh ī gardīsh.*

Per'uke, n. *A wig.* Ek tarah kī māīnā ṭopī.

Perusal (-rūz'), n. *Attentive reading; careful examination.* Gaur se parhnā, mutālaa; achchhī tarah dekhnā, hīgaur muāina yā mulāhaza—

He falls to such *perusal* of my face
As he would draw it

Peruse (-rūz'), v. t. *Read with attention; examine; survey.* Gaur se parhnā, mutālaa k., tilāwat k.; mulāhaza karnā, dekhnā ("Peruse the traders, gaze upon the buildings"), muāina k.

Let's march without the noise of threatening drum,
That from this castle's tattered battlements
Our fair appointments may be well perceived.

Peruvian (-rā'-), *n.* Mulk i Peru ká.
n. Ahl i Peru.

Pervāde', *v. t.* Pass through, permeate, be diffused throughout. Andar se gu-zarnā, sarāyat k., tamām phailuś.

Pervā'sivē, *n.* Diffusive. Kulluhum phailne-w.

Perverse', *n.* Turned aside from the right; obstinate, intractable, cross. Rāh i rāst se bargashta, kaj rau. ziddī, mutamarriḍ. sar-ḡhud, bad-mizāj.

Perverse'ly, *ad.* Kaj-rawi se, zidd bāndh ke, mutamarriḍ se, sar-ḡhudī se, magrāī se.

Perver'sion (-shōn), *n.* Bargashtagī. inhirāf, asīf muddaś se phernā; inqilāb, tabīff, abtari.

Perver'sity, *n.* Kaj-rawi, sar-ḡhudī, magrāī, tamarruḍ, jibl i murakkab.

Pervert', *v. t.* Rāsti, haqq, yā shūista-gī se phernā, bigārnā, tahrīf k., bad-istīmālīf k., munqalib k., bad-rāh karnā; dafa k., fālnā; aur tarf phernā (*avert, divert*)—

Let's follow him, and *pervert* the present wrath
He hath against himself.

Per'vert, *n.* Wuh jo rāsti, rāh i rāst, yā dīn i haqq se bargashta ho gayā hai: bargashta, munharīf, mur-tadd.

Per'vious (-ūs), *n.* Permeable. Qābil i nufūz, polā.

Pess'ary, *n.* Ribam durast karne ká ala yā golf.

Pess'imism (-izm), *n.* Yeh khayāl ki dunyā ki hālāt i maujūda se sirf burāī paida hotī hai; qalīl-ummedī.

Pest, *n.* The plague, a pestilence; a nuisance. Tāūn, wabā; wabāī, āzār-rasān chiz. Pest-house—tāūn yā dīgar wabāī bimāri ká shifā-khāna.

Pes'ter, *v. t.* Annoy with petty vexations, trouble; crowd annoyingly. Ḳhaḡḡ āziyatōn se diqq k., taklīf d., tang k.; is kasrat se honā ki bāis i taklīf ho.

Pestiferous (-ūs), *n.* Pestilential, noxious; vicious. Wabāī, wabā-āwur, muzīrr i sihhāt, ziyānkār; sharīr, muf-sid.

Pes'tilence, *n.* The plague, a contagious or infectious epidemic of a virulent kind; a noxious thing. Tāūn, wabā; balā.

Pes'tilent, *n.* Extremely noxious, pernicious; mischievous. Azhadd muzīrr, fāsīd, zabūn, mufsid, fitna-angez.

Pestilen'tial (-shal), *n.* Wabāī, wabā-āwur, azhadd muzīrr, fāsīd; fitna-angez.

Pestle (pes'l), *n.* Ilāwan ká dasta; mūsāl.

Pet, *n.* (1) A fondling, a doting. Pyār jānwur, dulārā larḡā, lādī. (2) A slight fit of peevishness. Zarra siḡḡ ki bad-mizājīf, jhānjh. *n.* Dulārā. *v. t.* Dulār k., pyār k.

Pet'al, *n.* Phūl kī pattī yā pankhrī.

Petār', **Petārd'**, *n.* Darwāza, morcha-bandī wg., urāne ká toḡā.

Pet'iole, *n.* A leafstalk. Pattī kī daudī.

Petit (pet'i), *n.* Small, tiny. Chhoḡā, adnā, ḡhaḡḡ, ṡuṡnyān. Petit maître (māī). Bāṡkā, chhailā (a fop).

Petition (-tish'ōn), *n.* Entreaty, supplication, a written application. Minnat, iltijā, istidaā, samājat; darḡhwāst i tahrīfī, arz-dāst. *v. t.* Istidaā yā samājat k.; kisī ko tahrīfī darḡhwāst denā.

Petitionary (-tish'-), *n.* Pertaining to, containing, involving, or expressive of a petition; supplicatory, supplicating. Mutaḡliq i āz. darḡhwāstī, istidaāf muzhīn i istidaā—

Claspt hands and that petitionary grace
Of sweet seventeen subdued me ere she spoke.

mīnnat yā samājat ká —

Nay, I prithee now with most petitionary vehemence, tell me who it is.

mīnnat karnawālā, multamīs —

Conjure thee to pardon Rome, and thy petitionary countrymen.

Pet'rel, *n.* Ek samundari chīḡiyā.

Petrifac'tion (-shōn), *n.* The process of changing into stone; a fossil. Nabāt yā haiwānī mādde ká patthar ban jānā, pathrā j.; pathrāī hūf chīz.

Pet'rify, *v. t.* Change into stone; stupefy; astonish; harden. Patthar banā d.; behawās k. d.; mutahaiyir karnā, but sā banā d.; sakht karnā. *v. i.* To become stone; be hardened. Pathrā jānā, sakht ho jānā.

Petro'leum, *n.* Raugan i madanī, miṡṡī-kā tel.

Pet'ronel, *n.* An old kind of firearm. Ek purāne qism ká tamancha yā bandāq.

Petticoat (pet' i kōt), *n.* Ek qism ká zanāna libās jo sāye yā lahṡe ke nīche pahīnā jālā hai.

Petticout interest—Izārbandī wasīla. *Petticout government*—Tiriyā rāj.

Pettifogger (petl fōg'er), n. *A low class lawyer or attorney employed in mean business.* Faro-māya wakīl jo razīl kām kiya kartā hai, fītratī wakīl.

Pettifogg'ing, a. *Paltry, quibbling.* Adnā, pūch; sukhan-sāzī kā, hila-sāz, gurez-āmez.

Pett'ish, a. *Fretful, peevish.* Chīrchīrā, zūd-ranj, tunak-mizāj.

Pett'itoes (-tōz), n. Sūar (yā ādmī) kē pair.

Pet'to, n. Sīna, dil; poshtidagī.

Petty (pet'i), a. *Small, trifling, inferior.* Chhoṭā, khaff, adnā, hech, mātalt.

Pet'ulance, n. *Pettishness.* Bad-mizājī, chīrchīrāpan, tunak-mizājī.

Pet'ulant, a. *Pettish, ill-humoured, fretful, peevish.* Chīrchīrā, badmizāj, zūd-ranj, khumsahā.

Pew (pū), n. Gīje kī baīṭhak yā nishastgūh.

Pē'wit, n. *The lapwing.* Ṭīṭhrij.

Pew'-fellow, n. Ham-nashīn; ham-dam, sharīk (*companion*)—

This carnal cur
Preys on the issue of his mother's body,
And makes her *pew-fellow* with others' moan.

Pewter (pū'ter), n. Jast, rangā yā sīsa aur arzīz (*tin*) kā murakkab.

Phaeton (fā'i), n. Ek qism kī chau pahiyā sawāri, fīṭan.

Phalan'ges (-jēz), n. Gunjān daste sipāhiyon ke, Yunāni fauj i piyāda.

Phal'anx, n. Piyāda sipāh kā gunjān dasta; ittihad i muhkam.

Phantasime, n. *A fantastical person.* Ajīb shakhs, khayālī banda, maskhara. nuql i mahfil.

Phan'tasm (fān'tāzm), n. *A shadowy appearance, an apparition; a creation of the fancy.* Sāya, āseb, bhūt; sūrat i wahmiya, khayālī bāt, khayāl.

Phantās'ma, n. See *Phantasm*.

Phantasmagō'ria (fān tās-), n. Sāye kī taswīr; dhokhe kī sūraton, māyā (*illusive images*).

Phan'tom, n. *An apparition, a spectre; an illusion; a vision of the fancy; something unreal.* Sāya, āseb, bhūt; dhokhā; sūrat i khayālī; māyā, namūd i bewujūd.

Pharisā'ical (fār-), a. Yahūdī Farīsiyon kā, Farīsiyon kī mānind; zāhir kā; makkārī kā.

Phār'isāism (-izm), n. Farīsiyon kī tālm, Farīsiyāna khayālī yā āmul, mazhabī zāhirdārī, makkārī, auron se apne tān ziyāda dīndār o pāk samajhnā.

Pharisee (fār'-), n. Yahūdīyon mein us mazhabī farīq kā ādmī jo zāhirdāriyon kā barā pāband aur apne tān bahut pāk samajhtā thā: Farīf.

Pharmaceutical (fār mā sū'-), a. Mutaallīq i dawā-sāzī; tibbī nuskhon yā qawāid i dawā-sāzī ke bamūjib banāyā huā.

Pharmaceu'tics, n. Ilm i dawā-sāzī.

Phārmācōpōeia (-pō'ā), n. Adwiya o dawā-sāzī kī kitāb.

Phār'macy, n. Dawā-sāzī kā hunar, attārī; dawā-khāna.

Pharōs (fā'-), n. *A light house.* Roshni kā minār (jo jahāzon kī hifāzat o rah-numāi ke liye hotā hai).

Pharyngeal (fār in jē'al), a. *Of the pharynx.* Mutaallīq i halq.

Phār'ynx (-inks), n. Gale kā wuh hissa jo narkhāṭi aur munh ke darmiyan hai: halq.

Phase (fāz), n. *Aspect.* Sūrat, haiat, pahlā, rāyat.

Pheasant (fōz'ant), n. Ek qism kā jangālī murg: manāl.

Pheeze, v. t. *Beat, chastise.* Pīṭnā, 'sazā d., durust k.

Phenō'm'enal, a. *Of phenomenon; extraordinary, wonderful.* Zāhirī, mazāhir kā; gair-mamūd, ajīb.

Phēnom'enalism (-izm), n. Wuh tarīq i fūlsafā jo mahz maujūda mazāhir ke asbāb daryāft kartā hai.

Phenōm'ēnōn (fē-), n. *A manifestation; a very remarkable person or thing, a wonder, a prodigy.* Mazābin; koī ajīb shakhs yā shai, ajūba.

Phial (fī'-), n. *A small bottle.* Chhoṭī botal, shishī.

Philan'der (fī-), v. i. *Make love (to a woman), flirt.* Ishq-bāzi karnā.

Philanthrōp'ic, a. Hubb-ul-insān kā, ādam-dostī ke mutaallīq, jis kā mabdā hubb-ul-khalāiq hai, banī-naq kā khair-khwāh, khalāiq-dost, muftī yā nāfī i āwāmm.

Philān'thrōpist (fī-), n. *One who loves his fellow-men, and tries to do good to them.* Banī-naq i insān kā muhibb aur unki bihbūdī kā sātī: ādam-dost.

Philan'thrōp'y, n. *Love towards mankind, universal benevolence.* Nan insān kī mulabbat, hubb-ul-khalāiq.

Philāt'ellist (fi-), n. A collector of postage stamps. Dāk kī mustamul fikāṭon jamā karnawālā.

Philhārmōn'ic (fil-), n. Loving harmony. Muhibb-ul-lahin.

Phil'ip, n. Sparrow. Gaurā, chiddā.

Philip and Jacob, The first day of May. May mahine kī pahil tārīkh—

His child is a year and a quarter old, come Philip and Jacob.

Philip'pan, n. Jo Philipi kī larāf men Antony ke hāth men thī.

Philippic (fi lip' ik), n. Demosthenes kī un taqrīf men se ek jo us ne bād-shāh Philip ke khilāf kīn; zor shor kī mazammāt-āmez taqrīr (a tirade).

Philistine (fi līs'tin), n. Filistī; kam shāista yā kam-ilm ādmī; mahz dun-yādār ādmī.

Philologer (fi lōl'ō jer), n. A person given to the scientific study of languages. Mukhtalif zabānon kī bāqāida tahqīq k. w.: muhaqqiq i zabān.

Philol'ogist, n. See Philologer.

Philol'ogy (-jī), n. The scientific study of languages. Ta'ammūq i zabān, zabānon kī bāqāida tahqīq.

Philōmel (fil'-). n. The nightingale. Hazārdāstān, āndāsh.

Philoprogen'itiveness, n. The love of offspring. Hubb-ul-aulād, hālbach-chon kī mahabbat.

Philosopher (fi lōs' o fer), n. One versed in, or given to the study of, philosophy; one who acts calmly in all the affairs and changes of life. Falsafadān, muta'allim i falsafa, hākim; wuh jo dunyawī mūāmalon aur inqilābon men barābur mutahammil rahī hāi.

Philos'opher's stone, n. Wuh pat-thar yā mādā jīy ke zarīc filizz i asfal ko sonā yā chāndī banā dene kī kist zamāne men ummed thī: pāras-pat-thar.

Philōsōph'ical, a. Muta'alliq i falsafa, mutābiq i usūl i falsafa; dānā; hākimāna, āqilāna; tahammul kā.

Philōsōph'ize, v. i. Reason like a philosopher; propound philosophical theories. Falsafadān kī tarāh dalīl kar nā yā aql dāurānā; falsafa ke qiyāsī masāle pesh k.

Philōsōph'y, n. The investigation of the causes and laws of phenomena; the laws and principles of any particular department of knowledge; reasoning; calmness, equanimity; a philosophical system. Tahqīq i asbāb o qawāid i

mazāhir; kist sīg i ilm ke qawāid o usūl; taqqul, dalāil: dhīraj, tahammul, istiqāl ("Adversity's sweet milk, philosophy"); falsafa, shāstr, ilm—

There are more things in heaven and earth. Horatio.

Than are dreamt of in your philosophy.

aqī, dānish, hikmat i amālī (practical philosophy or wisdom); ilm i tabāī (natural philosophy)—

Triumphal arch, that fill'st the sky

When storms prepare to part,

I ask not proud philosophy

To teach me what thou art.

Phil'tre (-ter), n. A love potion. Shurbat i ishq-apgez, mohnī.

Phiz, n. The face. Chihra, mukhrā.

Phlebl'tis (flō-), n. Inflammation of a vein. Waram i rag.

Phlebūt'omy (flō-), n. Bloodletting. Fasd kholnā, rag-zani, nashtar-zani.

Phlegm (flem), n. Balm, rutābat; sustī (sluggishness), sard-mihri (coldness).

Phlegmāt'ic (fleg-), a. Abounding in phlegm; sluggish. Bālgamī; sust, sard-mizāj.

Phlogistic (flō jis'tic), n. Inflammation. Sozish yā waram paida karne-wālā, muhriq.

Phœbus (fō'būs), n. Apollo, the sun god; the sun. Sūraj deotā; āftāb, mihir, shams, khursaid, dīhākar.

Phœ'nix (fō-), n. Ek ajīb parind jo, hasb i khayāl i qadīm, 500 baras jītā thā, aur bād ko apnehi ghonsle men soḡht hokar khāk hojātā, aur us khāk se az sar i nau paida hotā thā: ququnus, ātush-zan.

Phonetic (fō net'ik), a. Representing sounds. Mutābiq yā muzhir i āwāz, āwāz kā.

Phonet'ics, n. The science of sounds. Ilm i āwāz.

Phō'nograph (-graf), n. Rāqim-us-saut, yēni wuh āla jismen gāne, bājāne, wāgaira, kī āwāz marqūm hotī aur jab chāho sunāi de saktī hāi.

Phōnō'graphy, n. Shorthand writing. Mukhtasar-nawisi.

Phosphor (fōs'fōr), n. Phosphorus; the morning star. Wuh nusurī mādā jise phosphorus kahte hūi; subah kā tārā, zuhra (Venus, Lucifer).

Phosphorescent (-res'ent), a. Fāstar sā chamaktā yā raushan.

Phosphoric (fōs fōr'ik), a. Fāstarī, fāstar kā; raushan yā chamaktā huā.

Phosphorüs (fös'fö-), n. *Phk qnsuri mādā jo wilāyatī diyā-salūt ke banāne meq kām atā hai: fāsār.*

Phō'tograph, n. *Āksī taswīr. v. t. Kīsf chīz kī āksī taswīr utārūt.*

Phōtō'grahpy, n. *Āksī taswīr utārue kā fann.*

Phrase (frāz), n. *1 (brief) expression; a word; an idiom; diction. Mukhtasār fīqra, juz i kalām, jumla, kalima—*

(Choice word and measured phrase above the reach of ordinary men.

lafz—

'Convey,' the wise it call. "Steal!" for a lie for the phrase'

muhāwara; tarz i kalām. v. t. Call, style. Kahna, nām denā.

Phraseology (frā zē ōl'o jī), n. *Manner of expression, diction, a collection of phrases. Tarz i kalām yā ibārūt, lisan, muhāwara, majmū'a i istilāhāt yā muhāwarāt.*

Phrēnēt'ic, a. *Frenzied, frantic, mad. Majnūn, shorīda-sar, dīwāna.*

Phrenol'ogy (fre nōl'o jī), n. *Wuh ilm jo bhaje aur khopri ke mukhtalif hisson ko mukhtalif quwā i zihni aur khushsiyat i tabaī se man-ūb kartā hai.*

Phrensy (fren' zī), n. *Dīwānagī, junūn. v. t. Insurate. Tund kar d., gazabnāk k.*

Phthisic (tīz'īk), n. *Tap i diqq, chhai rog; madqūq shakhs.*

Phthisical (tīz'-), a. *Pertaining to phthisis; consumptive. Mutaalliq i tap i diqq; madqūq, chhai-rogi.*

Phthisis (thī'-), n. *Consumption. Tap i diqq, chhai-rogi.*

Phylācterý (fī-), n. *An amulet. Hirz, tawīz, gundā.*

Physic (fiz' ik), n. *The art of healing, the science of medicine; a purgative; medicine. Tabābat, ilm-ut-tibb; jul-lāb, dawā—*

Throw physic to the dogs: I'll none of it.

A physician (after he had felt the pulse of Pausanias, and considered his constitution) saying, "he ails nothing," "it is because, sir," he replied, "I use none of your physic." And when the physician said, "sir, you are an old man," "that happens," replied P., "because you never were my doctor."

v. t. Dawā yā jullāb d.; peṭ chalanā; ilāj k., changā yā āram k.

Physical (fiz' ik al), a. *Material, natural, of natural phenomena; bodily, external; conducive to health. Mādāt, tabaī, mazāhir i tabaī kā; jismānī; zāhīrī (the physical characters of a mine) al; silhat-āwur, mufid, achchhā (salutary)—*

The blood I drop is rather physical Than dangerous to me.

Physician (fizish' an), n. *A doctor of medicine. Tabīb, haid. hakīm.*

Physicist (fiz' i sist), n. *A natural philosopher. Māhir i ilm i tabaī (physics).*

Physics (fiz' iks), n. *Natural philosophy. Ilm i tabaī, yaṇi, ilm i jarr i aqīl, harakat i ajsām, raushnī, harārāt, āwāz, aur baṭq o miqnātīs.*

Physiognomy (fiz i ōg'-), n. *The face or countenance; the art of judging of a person's character from the features of the face. Chihra, bashra, qiyāfa; bashra yā qiyāfa-shanāsī.*

Physiō'graphy (fiz -), n. *Physical geography. Jughāfiya i tabaī, yaṇi, zamīn kī sūrat i tabaī, masalan, puhār, daryā, āb o hawā, samundat kī dharon, wagaira, kā bayān.*

Physiōl'ogy (-jī), n. *The science of the nature and processes of life. Haiwān o nabāt kī zist kī haqiqat aur tariq kā ilm: jāudār khulqat ke aza aur rag reshon ke amal kī tahqiq, yaṇi, kī aza wagaira kis kis tarah se mumidd i hayāt haiq.*

Physique (fi zeek'), n. *Constitution. Jismānī hālat, jis-m, badan.*

Physnomy (fiz' no ml), n. *Physiognomy. Chihra.*

Piā'ūlar (-ler), a. *Expiaory; requiring atonement; heinous. Kāfīrā kā, takfīrī; muqtazī i kāfīrā; kabīra, shadīd, asharr.*

Pi'a Mā'ter, n. *The membrane investing the brain; the brain. Bhoje kā pardā; bhejā, dimāg—*

Thou hast spoke for us, Madonna, as if thy eldest son should be a fool; whose skull Jove crammed with brains! for,—here he comes,—one of thy kin has a most weak intellect.

Piā'n'ist, n. *Piano bājā bajānc-w.*

Piā'no, n. *Ek wilāyati Plan'oforte (-fōr tā), tārār bājā.*

Piās'ter, n. *Hispaniya kā ek sikka, gariban chāx shūlling ke barābar.*

Piāz'za, n. *Chauk (a square); deorhī, dahlīz (a portico); chhatā huā bazar yā sair-gāh.*

Pibroch (pē'brōk), n. *The music performed on the bagpipe. Rōg jo wilā-yatī bīn bāje par bajāyā jātā hai.*

Picadōr', n. *Wuh sawār jō sādā kī lafāī men sādā kā pahilā hamla apne ballam se rokā hai.*

Picaron', n. *A pirate. Samundarī dākā.*

Pic'cōlō, n. *Chhoṭī bāṅslī.*

Pick, v. t. *Kholnā (tāle ko bagair kunjī ke); khodnā. khilāī k (dāstōn ko); toṛnā, utārnā, tūgnā, khotnā (sāg, phūl yā phal); chunnā, chugnā (gather here and there); muntakhab k., chun lenā (choose); dānt yā nākhun se nochnā (masalan haḍḍī par kā gosht yā murg ke par); judā judā k., sul-jhānā, tūmnā (as cotton), udhernā; urā lenā (snatch, as a purse), jeh se nikāl lenā, katarānā (pick a pocket—jeh katarānā)—*

The law is a sort of hocus-pocus science, that smiles in your face while it picks your pocket.

chālānā (throw), uchhālānā (toss)—

*I'd make a quarry
With thousands of these quarter'd slaves, as
high
As I could pick my lance.*

Pick a bone with—Kusī se larnā, tanāzu harpā k. Pick off—Noch lenā, ukhārnā; ek ek ko goī se chun lenā. Pick out—Chun lenā; dōsre rang kā khatt lagānā. Pick to pieces—Uḍher dālnā; khūh nukta-chīnī k., dhojīyān urānā. Pick a quarrel—Jhagrā ūhānā. Pick a hole in one's coat—Rakhnā-ghī k., aīh-jōī k.

v. i. *Bahuj āhista yā zarra zarra khānā; tūgnā (nibble); chorī k (pilfer). Pick up—raṭa raṭa zor pakār-nā yā taraqqī karnā. n. Nokdār pharwā, gaigī (jisse pakki sagak marammat ke liye khodte hain); chīda shai (the pick of the British army), sab meṃ umda chīz; pasand kā ikhtiyār.*

Pick'axe (-āks), n. *Gaigī, kasī.*

Picked (pikt), a. *Select; nice, dainty; precise; refined; smart, spruce. Chīda, muntakhab; nāzūk-mizāj, cho-khā (fine), khush-dimāg; ihtiyār se hāt karne-w, nuktadān, nuktapardāz—*

The age is grown so picked that the toe of the peasant comes so near the heel of the courtier, he galls his kibe.

chāista, muhazzab ("my picked man of countries"); chhāil-chhablā, banā-ṭhanā—

He is too picked, too spruce, too affected, too odd, as it were.

Picked out with red, blue, &c.—Surkh, nīlā, wāḡairā khatt parā hūā, jāise wilāyatī gārī ke pahiyon par.

Pick'er, n. *Chunne yā binne-w; ūthā-ḡrā, chor, uchakkā; ugāl—*

How. My lord, you once did love me.

Ham. So I do still, by these pickers and stealers.

Pick'et, n. *A pointed stake or pale; a detachment of troops for guarding an army from surprise. Nokdār thamlī yā chobā, khūṭā; dasta sipāh kā jo jāuj ko dushman ke nāghānī hamle se bachāne ko mutāaiyin hotā hai; qarā-wal, tilāya. v. t. Fortify or inclose with pickets; post as a guard; fasten to a stake or peg. Nokilī thamliyon se morcha-bandī yā mahfūz k., gherṇā; qarāwal tairn k.; khūṭe se bān-dhnā.*

Pick'ing, n. *Binnā, chunnā; hālāt āmadānī, dastūri, wg. (perquisites); khet meṃ gire parē yā chhūṭe hue khoshē. a. Carefully sought out. Ihtiyār se chune yā talāsh kiye hue; khāfī—*

*The king is weary
Of dainty and such picking grievances.*

Pickle (pikl), n. *Namak kā pānī, nonā pānī (brine); sirka, kānji; achār. v. Achār dālnā.*

In pickle—in reserve—Tāiyār, rakkhā hūā. To be in a pickle—Uṭā-paltā, darham-bāz ham honā; jānāl, qabāhat yā asīat meṃ girīṭār honā.

Pick'lock, n. *Kunjī ke siwā aur koī āla, jisse quīl khold jāe, chor-kunjī; chor-kunjī se tālā kholne-w.*

Pick'pocket, n. *Jeh se chīz nikāl lenē-wālā, jeh-katrā, kīsa-bur, ganthkātā.*

Pick'purse, n. *Risa bur, girih-bur.*

Pick'thank, n. *An officious person, a toady. Fuzūl-khidmat, chāplūs.*

Pickwick'ian, a. *Mr. Pickwick jāisā, jānī, adher, khair-andesh aur khām-khayālī ādmī sā. In a pickwickian sense—mahz istilāhī maṇī meṃ, khashm-appez maṇī meṃ nahin.*

Pic'nic, v. *Milkar tafrihan sair ko jānā aur bahar khānā pīnā.*

Pictō'rial, a. *Of pictures; illustrated; presenting pictures. Taswiron kā; bātaswir; taswir-numā.*

Pic'ture, n. *Taswīr, shabīh (likeness), rūp, sūrat. v. t. Delineate, paint, represent. Taswīr khatēhnā, shabīh utārnā.*

Pic'tured, a. *Filled or covered with pictures; represented pictorially. Taswiron se bhārā hūā—*

Bright-eyed Fancy, how' ring o'er.

Scatters from her pictured urn

Thoughts that breathe and words that burn.

Pinch (pínsh), v. Kisi ko chuṭkí . bharná; dabáná, kátná (*as a shoe*), tang k (*to cramp or straiten*); bahut juz-rasi yá kanjási k (*to be too sparing or niggardly*). n. Chuṭkí; tangl, ízá, taklíf (*suffering*); waqt i zurdrat ("at a pinch"—*in an emergency*).

Pinch'beck, n. Támbo aur jast ká miláo. a. Banáwaṭf, jhúthá.

Pin'chers (-cherz), n. Sansí, gahwá. **Pinch'ing**, a. *Nipping; close-fisted, sordid*. Tang karne-w, sakht (*a pinching cold or frost*); khasisána, bakhilána.

Pin-cushion (-koosh ōn), n. Alpín khogz rakhne kí chhotí gaddí.

Pindār'ic, a. Yunání sháir *Pindar* (B. C. 522—422.) ke gazalon ke tarz ká. n. *Pindar* ke gazalon ke tarz kí gazal.

Pine (pín), v. i. (1) *Languish, waste away*. Pazhmurda h.; jhurná, laṭná, gudáz yá lágar hote j., kurlná (*grieve*). (2) n. Sanaubar ká darakht.

Pine'apple, n. Anónás.

Piney (pín'í), a. Sanaubar ká; jahán sanaubar kasrat se ho.

Pin'feather (-fēther), n. Naye par kí khatṭí.

Pin'fold, n. *A cattle pound*. Mawáshí ko qaid rakhne ká bárá, kharak.

Pin'ion, n. *A feather, quill; wing*. Par, pankh; bázá; chhotá dandáne-dár pahiyá (*a small cogwheel*). v. t. *Confine by binding the wings; bind the arms of*. Par bándhná, par-qainchí k., pakhuriyáná; mushken charháná.

Pink, (1) a. *Winking, blinking*. Jhap-kiyátá huá, michmichátá huá. v. i. Jhapkí márná, michmicháná. (2) v. t. Kágaz yá kapre par phúl katarná; khanjar márná, ohhedná, bhopkná (*stab*). n. Ek phúl; gulábí rang; kamál ká darja (*the highest degree*).

The very pink of perfection—Khúbiyon men kamál ko pahunchá huá. The very pink of courtesy—Kamál darje ká khatṭí.

Pinked (pínkt), pp. Sárákhdár; jáldár, jáli ká ("her pinked porringer").

Pink-eye, } n. *Small eye, small eyes*.
Pink-eyne, } Chhotí ápkh, chhotí ápkhen.

Pin'-money, n. See *Under Pin*.

Pinnace (pín'ās), n. Pínas, kishtí.

Pinnacle (pín'akl), n. *A pointed top or summit; a lofty peak*. Nokile minár kí chhotí, kangúrú, kalas; sikhar, dāng, rás.

Pinnate (pín'āt), n. Par jaisá; kkar kí patti sá.

Pinnet (pín'et), n. *A pinnacle*. Burj kí choṭí, kangúrú.

Pint, n. *Half a quart*. Nisf kwárt, derh páo.

Pin'y, a! Shah-balút ká; jahán kasrat se shah-balút lagá huá hai.

Pionéd (pí'-), a. *Covered with the marsh-marigold. Marsh-marigold* ke phúlon se dhanpá huá, árásta yá rangín ("Thy banks with pionéd and twiled brims").

Pioneer, n. Sipálí jisse sarak yá pul banáne aur kháí, wagairá, khodno ká kám liyá játi hai; jaugí boldár; peshraun, agwá. v. t. Peshrawí yá agwá k.

Pioner (pi o ner'), n. *Pioneer*.

Plous (pí'ūs), n. *Godly, devout, dutiful*. Khudá parast, ábid, dindár, saád-atmand; jo dindári ke nám yá baháne se kiya jáwe—

When plous frauds and holy shifts
Are dispensations and gifts.

Pip, n. Murgiyon kí ek bímári. Bíf. Tásh ká ek mishán, masalan, pán yá ígt.

Pipe, n. Bán-lí, murlí, algúza; nal, pípá; huqqa, damí; nallí, sánsí (*the wind pipe*); chíriye kí pahilí halkí mithí áwáz; Scotland ká bin-bájá; 126 gailon (*gallons*).

Pipe'clay, n. Ek qism kí sufed chikní mittí jisse sipáhiyon kí topí wagaira sáf kí játi hai.

Pip'er, n. Bín bájá (*bag pipe*) bajáne-wálá; shahnáde-nawáz.

Pay the piper—Kharch uthána.

Pip'ing, a. *Playing on a pipe; emitting a shrill sound; boiling, hissing; peaceful, of music and festivity*. Shahnáde-nawáz; sífí sí tez áwáz k. w.; khaulá, sansanátá huá,—

The Senior Wrangler of a certain year, piping hot (garmá-garm, táva) from the Senate House at Cambridge, went to the play at Drury Lane, &c.

amn ká, ráhat ká, rang rág ká—

Why, I, in this weak piping tune of peace,
Have no delight to pass away the time,
Unless to spy my shadow in the sun.

n. Dori (jo kapre men lagti hai); nalen (jinse páni, wagaira, makán ke andar pahunchá hai); qalam (*for planting*); tez mithí áwáz (*of birds*).

Pip'kin, n. *A small earthen boiler*. Hándí, maṭkí.

Pippin (píp'in), n. Ek qism ká seb.

Piquancy (pē'kan sī), n. *Sharpness, tartness, smartness, liveliness.* Tezí, charparáhaṭ, burrish, namkint, tarrári, barjastagi, maláhat, jándári.

Piquant (pē'kānt), n. *Half painful, half pleasing, zest-giving, racy, sparkling, pungent, sharp.* Kuchh tít kuchh mīth, záiq-aizá, záiqedár; mazedár, charpará, jhál; tez, shokh, chokhá, chaṭkálá, ábdár, barráq—

Her piquant repartees and brilliant wit were irresistibly fascinating.

Pique (peek), n. *Displeasure provoked by hurt, pride or vanity; offence taken.* Bezári jo gurúr yá khud-bini ko choṭ lagne se paida hoti hai, khalish; ázurdagi, ranjish. v. t. Kisi ki khud-bini yá gurúr ko choṭ lagána, kkijána (*nettle*), khafá k., bharkána (*excite*), mushṭaal k.

Piracy, n. *Robbery on the high seas, buccaneering; literary theft.* Samundar par kí dákázani; suriqa i ilmí, gasab i haqq i tasnif.

Pirāṭe, n. *A sea robber or rover, a buccaneer; one who disregards copyright, and appropriates the literary production of another.* Samundari dákú, daryai qazzáq; sáriq i ilmí, gásib i haqq i tasnif.

Pirāt'ical, a. Samundari dákú ká; daryai qazzáq ká; samundar par dákázani karne-w., sáriq i ilmí, gásib i haqq i tasnif.

Pirl (perl), v. t. Laṭṭá kí tarah ghumána; baṭná.

Pirn (pern), n. Taklá, takli, aṭeran.

Piroutte (pír'oo et), n. Ek qism ká nách. v. i. Náchte hue chakkar khána.

Pis'carý, n. Haqq i máhigíri.

Pis'catorý, n. Machhliyon yá máhigíri ká.

Piscicūltūre (pís'i-), n. *Fish culture.* Machhliyon ká pálná aur nasl baṭháná, taraddud i máhi.

Piscis (pís' sis), n. *A fish.* Ek machhli (jis lafz se *pisciculture*, *piscine*, *piscivorous*, yani, máhi-khor, nikle han); pl. *pisces* (pís'sez): jins i máhi; burj i hát, yani, machh.

Pis'mire, n. *An ant.* Chyunṭi, chyunṭá, mor.

Piss, n. *Urine.* Pesháb. v. i. Pesháb karná, mútná.

Pistā'chlo n. Pista, listaq.

Pis'til, n. *The seed-organ of a flower.* Phál ká hámil i tukhm.

Pis'töl, n. Tamancha, pistaul. v. t. Kisi ko tamancha marná.

Pistöle', n. Ek sikka qarib 16 shilling kí qímat ká.

Pit, n. Gaḍḍhá, gár, cháḥ, khandaq; chor garhá (*a pitfall*); dām (*a trap*); máṭá ká ran, chechak ká dág, khodrú (*a pock mark*); guddi (*of the neck*), kauri (*of the stomach*), cháḥ i zanaḥ (*the dimple on the chin*), kápkh yá bagal (*the armpit*); tamáshe ká akhárá, páll (*a cockpit*); tamáshgáh ká wuh hissa jaháp adná darje ko tamáshbin baiṭhte haig—

There still remains to mortify a wit
The many-headed monster of the pit.

gor, qabr, madfan—

Food for powder, food for powder; they'll fill a pit as well as better.

Thou hast in love to my soul delivered it from the pit of corruption The grave cannot praise thee, death cannot celebrate thee.

Pit'apāt, n. *A pattering sound.* Paṭ paṭ áwáz, paṭpaṭaná. ud. *In a flutter.* Dharakne yá ghabráné lagá.

Pitch (pích), n. (1) Rál. v. t. Rál lagána. (2) *To plant, set up; fling forward, hurl, toss; set the key-note of, attune.* Gárná, nash k., khará k., lagána; ṭahráhá, qáim k (*fix*); chal-áná, uchhálná; úpcho yá niche sur par karná, muwáfíq k.—

There is in souls a sympathy with sounds;
And as the mind is *pitch'd* the ear is pleas'd.

v. i. Khema khará k.; sir ke bal (úpchi jagah se) gírná (*fall headlong*); ṭahráhá, pasand k., chun lená (*fix choice*); qerá k (*encamp*); utarná (*to light*); sir ke bal uṭhná aur gírná (*jabáz ká, lahr ke zor se*). n. *A throw; a fall; a limit, the extreme point, the height to which a falcon soars, height, degree; declivity; the relative height of a sound.* Phenk, andákht; paṭkan-iyá, pachhár; hadd, intihá, búz ke parwáz kí balandí—

Between two hawks, which flies the higher *pitch*;
Between two horses, which doth bear him best;
Between two girls, which hath the merriest eye,
I have perhaps some shallow spirit of judgment.

balandí, darja ("of great pitch and moment"—bare ahamm darje ká); nashob, ḍhál; sur kí munásib, yá nisbatí úpcháí ("Above the pitch, out of tune, and off the hinges").

taswiron men dikhāyā huā, munaq-qash,

Picturesque (-ēs k'), a. *Forming a pleasing picture; graphic.* Khushnumā taswīr sā, taswīr-numā, khushnumā; wāzih, rūp bāndhne-w.

Pī'cūs, n. *The woodpecker.* Kāth-phorā, khuf-barhāi.

Piddle (pid'l), v. i. *Attend to trifles.* Chhoṭī chhoṭī bāton par tawajjuh denā; thoṭī bāt par nāk charhānā. nāzūk-pasand honā.

Piddling (pid'ling), a. *Trifling, paltry.* Adnā, khāfī, hāikā, oohā.

Pie (pi), n. (1) Ek Angrezī pakwān. (2) Ek chiriyā. Majmū'a i munājāt, dūā kī kitāb, wazāif-nāma.

*By cork and pie—By God and the service book—*Khudā aur wazāif-nāme kī qasam.

Piebald (pī'bald), n. *Mottled; mixed.* Abhag, chitkabrá; makhlūt.

Piece (pees), n. Tukrá, dalā, dālī (lump), juz (part), paiband (patch), shatranj ká muhra (a chessman); bandūq, top; thān (of cloth), sikka; minā, qarāba, pīpā (a vessel of wine).—

He, like a puling cuckold, would drink up
The lees and dregs of a flat tamed p e e e.

*Of a piece—*Usī qism ká. nē dhang ká, mutāhīq, mushāhīh.

v. t. *To patch; patch up.* Paiband lagānā; jaldī se (kuchh) kar lenā, chhop-chhāp yā gāṇṭh lenā—

There be also two false peaces or unities;
the one when the other, when it
is pieced upon a direct admission of contra-
ries in fundamental points.

v. i. *Unite; fit in.* Mil jānā, mil kar ek jān ho j., paivasta h., mel khānā, thūk baiṭhnā, muwāfaqat k ("new things piece not so well").

Piece-goods, n. Kapre ke thān.

Piece-meal, ad. *In pieces, or parts; piece by piece, by little and little.* Tukre tukre, reza reza; chappā chappā, thoṛā thoṛā.

Piece-work, n. Wuh kām jiskī ujrāt kār-kardagī ke hisāb se miltī hai.

Pied (pid), a. *Piebald, party-coloured.* Chitkabrá, abhag, bú-qalamūn. rangā-rang, chittā (spotted).

Pied'ness, n. Bāqalamūni.

Pier (peer), n. Satūn, pāya; pānī men barhā huā chabūtrā jahān kīchī yā jahāz ká māl charhāyā utārā jātā hai, nikāwān pakká ghāt (a projecting wharf or landing-place).

Pierce (peers), v. *Penetrate, transfix.* Chhednā, ghusnā, bhonknā, gānsnā; paīṭhnā, tah ko pahunchuā, asar k.

Piercing (peers'ing), a. *Penetrating, keen.* Chhednā, chubhne yā nufūz karne-w; tez.

Pier-glass (pēr'-), n. Aina jo darī-chon ke darmiān āwezān ho.

Piē'rian, a. *Of the Muses.* Ilm kī deviyon ká.

Pi'etism (-tizm), n. *A display of piety.* Izhar i taqwā yā qubūdiyyat.

Pi'etý, n. *Reverence of the Supreme being; devotion to God's service; filial reverence and affection.* Khudā-tarsī; taqwā. jādāt; qubūdiyyat, khudā-pā-nasti; sādātmandī, farzandāna rashādāt, tazīm o mahabbat—

Atheism leaves a man to sense, to philosophy, to natural piety, to laws, to reputation.

Pig, n. Sūar ká bachcha, sūar (a swine); dhale hue lohe yā sīse ká dālā.

*Pig iron—*Dhale hue lohe ká dālā. *A pig in a pole—a blind bargain—*andhā sandā: wuh chīz jo bin-dekhe kharīdī gai ho.

Pigeon (pij'ōn), n. Kabūtār; ṭhag ká shikār (a gull).

Pigeon-hearted (pij'ōn-hārted), a. *Timid.* Kam-himmat, hīz, dārpok.

Pigeon-hole (pij'-), n. Likhne kī mez ká ek khāna jis men jāwāb-talab chīṭṭhiyān, wagaira, rakhte hai. v. i. Chīṭṭhiyon ke khāne men takhnā, har tāq rakh chhoṛnā.

Pig'eon-livered (-liv ērd), a. *Lacking resentment, timid.* Bepittā, be-zahra, gam khānewālā, hīz—

It cannot be
But I am pigeon-liver'd and lack gall
To make oppression bitter.

Piggery (pig'er i), n. *A place where swine are kept.* Sūar-khāna, sūar-bārā.

Pig'headed (-hōdōd), a. *Stubborn; khud-sar, ziddī, magrā (obstinate).*

Pight (pit), pp. *Resolved.* Mustaqill-iāda, kamar-basta ("found him pight to do it").

Pig'ment, n. Rang; rangīn mādā; masālihār sharāb.

Pig'nūt, n. Ek būṭe kī jar jisē sūar bahut khāte hai.

Pig-skin, n. Sūar ká chamrā, jis ká zīn, wagaira, bantā hai; zīn.

Pig'sticking, n. *Wild pig hunting.* Banāile ká neze se shikār.

Pig'sty (-sti), n. Sūar-bārā, khoshār, khuk-khāna.

Pig'tail, n. *A queue*. Chiniyon kí choti.
Ek qism ké tambákú.

Pike, n. Bhálá, neza; mahsúl kí chau-
ki (*a toll bar*); ek machhlí.

Pike'man, n. Paik, bhálobardár;
mahsúl-chaukí ká chauhídár.

Pike'staff, n. Bhálo kí chhar; ballam,
bhálá.

Pilás'ter, n. Díwár-doz satún.

Pil'cher, n. *A scabbard*. Miyán,
káhlí.

Pil'crow (-kro), n. *Paragraph* kí alá-
mat, '.

Pile, n. 1. Pashm yá rái ká tár yá
resha, rúp yá khwáb (*nap*). 2. *A*
large pointed stake. Bhárl, nokhlá
chobá yá khambá. 3. *A heap, a*
funeral pile, a pyre; an edifice. Dher,
ambár; chitá, sára; barí imárat.
v. t. Dher k., ambár lagáná.

Piled, pp. 1. *Having a downy surface,*
like velvet. 2. *Peeled, bald*. 1. Makh-
mal sá rúndár, khwábdár. 2. Chhilá
huá, ganjá, chandlá.

Piles (pilz), n. *Hemorrhoids*. Bawá-
sír. *Blind piles*—Bádi bawásír; *bleed-*
ing p.—Khúni bawásír.

Pil'fer, v. *Filch*. Thorá thorá
churáná, khurda-duzdí k., músná.

Pil'garlick, n. Wuh ádmí jis ke sir
ke bál himárl se gir gae hon; bad-
bakht, daridr, nigorá.

Pil'grim, n. *A wanderer, a traveller,*
one who is proceeding on a visit to a
 sacred place. Ramtá; musáfir, sai-
yáh; játrí, hájl, tirathí, ziyáratí.

Pil'grimage (-āj), n. Musáfarat, gur-
bat, játrá, hajj, tirath; safar, rastár—

He makes sweet music with th' enamell'd
stones,
Giving a gentle kiss to every sedge
He overtaketh in his pilgrimage.

ersa i dushwár-guzár (*a tiresome*
period); musáfarat i zindagi.

Pill, v. *To peel; pillage, impoverish*.
Chhlíná, chhilká utárná; láfná, mu-
flis kar dená ("that which you have
pill'd from me"; "the commons hath
he pill'd with grievous taxes"). n.
Goll, habb.

Pillage (pil'āj), n. *Robbery, plunder,*
booty. Lút, tákht o táráj, mál i ganf-
wat. v. t. Lút lená, tákht o táráj k.

Pillar (pil'er), n. *A column, pier,*
post. Satún, páya, khambhá, rukn (*as*
in, pillars of the state—arkán i daulat).

Pillared (pil'erd), a. *Supported on*
pillars; resembling a pillar. Páyon
par baná huá; misl i satún.

Pillion (pil'yón), n. Pálán, chár-
jáma; zín kí nichlí gaddí; zanání
sawárl kí gaddí jo zín ko pichhe hotí
thí.

Pillory (pil' o ri), n. Ek taur kí sazá.
v. t. *Pillory men* khará kar d.; zalíl
karná; qawám-un-nás kí tahqír ká
mauzá bandná; khákká uráná.

Pillow (pil'o), n. Takiya, bálísh, bálín.
v. t. Sir dharná, dharná (*rest*), takiya
karná. *Pillow-case*. Takiye ká giláí.

Pil'ose (-ōs), a. *Hairy*. Báldár, rá-
endár.

Pil'ot, n. *A steersman, a ship's guide,*
a guide. Sukkání, sukkángir, áb-
shinás, qáid i jaház, rahbar, rah-numá.

Pil'otage, n. Jaház ke rah-numá kí
ujrat; jaház kí rahnumái, rah-numái,
rahbari, hidáyat.

Pil'ot-engine, n. Wuh engine jo kísl
train ke áge bhejá játá hai, dekhne ko
ki sarak sáf hai yá nahín.

Pil'ular (-ler), a. Goliyon ká, golf sá.

Pimp, n. *A procurer, a pander*. Kuṭ-
ná, qurramsáq. v. i. Kuṭan-pesha yá
qurramsáqí k.

Pim'ple, n. Phunsi, muháśá, dāna.

Pin, n. Alpín, khúṅṭi (*a peg*), chob,
mekh; bích, qalb; adná chíz, láshai,
ek zarra--

I do not care a pin for his threats—main
uski dhamkiyon kí zaira bhí parwá nahín
kartá.

Why, what should be the fear?
I do not set my life at a pins fee.

hadaf ká chánd, markaz, bích (*centre*)—

The very pin of his heart cleft with the
blind boy's butt-shaft.

v. t. Alpín yá kí se lagáná, miláná yá
jorná; gáṅṭhná, jakarná, laptáná,
chímṭáná, wasl karná (*fasten*); pakar-
ná, qabze men lená (*seize, hold fast*),
dabac rakhná (*hold down*); churá lená
(*steal*).

Pin and web—cataract—motiyábind—"This
is the foul fiend Flibbertigibbet: he begins
at curfew, and walks till the first cock; he
gives the web and the pin". *Pin money*—qabíle
ká jeb-kharch, záti ikhráját ká musháhara.
Pin one's faith on—Kis par párá bharosá
rakhná. *In merry pin*—Khush-mizáj, magan.
On pins and needles—bechain, beqarár, be-
sabr.

Pin'aföre, n. *A child's apron*. Bach-
che ká libás-posh.

Pin'buttock, n. *A narrow buttock*.
Patlá chátar.

Pin'cers (-serz), n. *Pinchers*. Sansi,
gahwá.

Pitch into—attack—hamla k.; lanat malá-mat k. Pitch and pay—naqd saudá k., is háth le us háth de. Pitched battle—kharo maidán ki laráí.

Pitch-black, a. Rál sá kálá, qir-gún.

Pitch-dark, a. Andherá ghup.

Pitch'er, n. *A water jug or jar.* Sabú-cha, ghará, gagrí, gágár.

Pitch'fork, n. Pánjá, jandrá, tangulí (Panj.) v. t. *Throw with a pitch fork; put accidentally.* Pánje se dálná; dáftan yá ittífáqan dákhil k.

Pitch'y, a. Rál sá; siyáh, qir-gún, daijúr, tár (*as in, pitchy night—shab i daijúr, shab i tár*).

Pit'eous (-ūs), a. *Compassionate; affecting, lamentable.* Dardmand; dard-angez, qábil i rahm, riqqat-angez.

Pit'iously (-iūs li), ad. Riqqat-angezí se, dard-angezí se, is tarah se ki dekh yá sun ke tars éwe (*"Ruthful to hear, yet piteously perform'd"*).

Pit'fall, n. *A pit lightly covered over and serving as a trap.* Chor garhá; dhokhe ki jagah, galatí ká maqám.

Pith, n. Gúdá, sár; matánat, zor (*vigour*); asl, lubb i lubáb (*the essence*).

Pith'y, a. *Full of pith; energetic, forcible.* Gádedár, pur-magz; matín, pur-zor, muassir.

Pit'iable, a. *Deserving pity, miserable.* Wájib-ur-rahm, dard-angez, kharáb-khastá, sargashta.

Pit'iful, a. *Tender-hearted; pitiable; contemptible, paltry.* Mom-dil, rahm-dil; wájib-ur-rahm; wájib-ut-tahqír, ochhá, pájí, mubtazal.

Pit'iless, a. *Without pity, merciless, hard-hearted.* Berahm, bodard, sang-dil.

Pittance(pit'ans), n. *A small charity; a small allowance, portion or share.* Kharif wazifa, qalíl kharát; kharátí tukrá, kafáí, thorá hissa, bahra i qalíl, kaurí bhar.

Pit'y, n. *Compassion, commiseration; a thing to be regretted; a cause of regret.* Rahm, máyá, dayá, ham-dardí; afsos ki bát, báis i tahassur, afsos—

But yet the pity of it, Iago!—Magar táham kyá'hi afsos ki bát hai, Iago! *A thousand pities—Afsos, sad afsos!*

v. t. *Compassionate.* Kisí par rahm yá dayá k., tars khána.

Piv'ot, n. Ghúl yá khuntí (jis par koi chiz ghúmo); mabná yá madár i natáij.

Pix, n. See *Pyx*.

Pixie (pik'si), n. *A fairy, 'an elf.* Parí, bhutná.

Pizzle (piz'l), n. Jánwar ká azú i tanásul, ling.

Placable (plāk'), a. *Appeasable.* Muláim hone yá muáf karne-w.

Placard', n. *A poster.* Ishtihár-náma (jo kahín chaspán kiya jáwe).

Place, n. Já, jagah; makán, maskan, rahne ki jagah (*"Due reference of place and exhibition"*)—

In my Father's house are many abiding places: I go to prepare a place for you.

dil men jagah, tásir—

Let not the sun go down upon your wrath: neither give place to the devil.

Ye seek to kill me, because my word hath no place in you.

mahall, mauqa—

I think it will not be considered out of place to state here, &c.

He found no place of repentance, though he sought it carefully with tears.

kitáb yá nawishte ká koi maqám—

And he spake in a certain place of the seventh day on this wise—

martaba, rutba, darja, manzalat (*rank, dignity*)—

The first in glory, as the first in place.

qhda, mansab (*official position*).

Men in great place are thrice servants,—servants of the sovereign or state, servants of fame, and servants of business.

mazmún (*topic*)—

There is not in all the politics a place less handled, and more worthy to be handled than this of fame.

In place—Bámauqa, bar-mahall, apní jagah par. In place of—Bajáe, ba-iwaz, ba-manzilah. In the first, second place, &c. Auwal, pahile, doyum, dúre, wg. Out of place—Bemahall, bejá. Give place—Jagah dená, haí jáná, mutí h. Take place—Wáqi honá, waqí men áná, sarzad h.

Place, v. t. *Put, repose; appoint; fix, set down.* Rakhná, dharná, karná (*place confidence—itibár yá tawaqqu k.*); muqarrar, mutsaiyan yá mansáb k.; lagáná (*place one's affections—apná dil lagáné*); jánná, ginná, shumar k (*"Place it for her chief virtue"*).

Placebo (-sē'bo), n. Mariz ko khush karnewálí dawá; ek gít jo yán shurq hotá hai: *Placebo Domino*, main Khudáwand ko khush karúngá. "*Sing a song of placebo*"—(bádsahá ki) razá-joí karní—

Counsellors will but take the wind of him (a king), and instead of giving free counsel, sing him a song of placebo.

Place'man, n. *A government official.* Sarkārī qhādār, ahl-kār i sarkār.

Placen'ta, n. *The after-birth.* Phúl, lijhī, āgwal, kherī.

Placid (plās'id), a. *Serene, tranquil, peaceful.* Sākin, salīm, bāqarār, sthīr, mutahammil, bā-ārām, amn kā.

Plack, n. *Scotland* kā ek chhoṭā sikka.

Plack'et, n. *A petticoat.* Andarlā sāyē; sāye kā job; mastūr.

Plā'giarism (-jī a rīzm), n. *Literary theft.* Īlmī sarīqa, tasnīf kī chori.

Plā'giarist, n. See *Plagiary*.

Plā'giarize, v. t. *Purloin the thoughts or words of an author.* Kisī musannif ke khayālāt yā alfāz ko urā lenā.

Plā'giary (-jī a rī), n. *A literary thief; literary theft.* Sārīq i Īlmī, dūsre kī ībārāt yā khayālāt kā chor; sarīqa i Īlmī, dūsre ke khayālāt yā alfāz kā tagallub.

Plague (plāg), n. *The pest, a pestilential disease; a severe affliction, a source of great vexation.* Maraz i tāūn, wabā, marī; āfat, balā, wabāl i jān—

Every one of you hath his particular plague, and my wife is mine; and he is very happy who hath this only.

v. t. *To harass with pestilence or some other calamity; tease, annoy, vex.* Wabā yā aur kisī āfat se satānā; diqq k., tang k., azīyat denā—

The gods are just, and of our pleasant vices Make instruments to plague us.

Plague'spōt, n. Wabā yā tāūn kā dāg; lājlāj nahūsat kī ālāmat; dāīmī hasrat yā āzār kā bāis.

Plā'guy (-gī), a. *Troublesome.* Diqq karne-w, izā-rasān. ad. *Exceedingly; most disagreeably.* Azhadd; nihāyat burī tarah.

Plaid (plād, plād), n. *The Highland tartan wrap.* Ek qism kā wilāyatī dhussā.

Plain, v. i. *Complain.* Faryād, gilā, yā shikāyat k.—

"Though something I might plain," he said, "Of cold respect to stranger guest."

Plain, a. *Level, flat, smooth; clear, manifest, unmistakable; simple, homely; unreserved, candid.* Hamwār, sapāt, musattah, chauras; sāf, ayān, zāhir, khulā, raushan, gair-mub'ham; sāda, khālīs, salīs (as style), betakalluf, garībāna, sūfiyāna, kam-rū, behusn; sāf-go, belagāo, sāf-dīl. n. *Level land.* Maidān, dasht. v. i. *Complain.* Shikāyat k., ronā—

Making just report
Of how unnatural and bemadding sorrow.
The king hath cause to plain.

v. t. *Make plain, explain.* Sāf, ayān yā raushan kar denā ("What's dumb in show, I'll plain with speech.")

Plain dealer—Sāf-muāmala ādmī; sāda-lauh, bhola (Shak.) *Plain dealing*—Sāf-muāmala, iustibāzi. *Plain speaking*—Sāf-go.

Plain'ing, n. *Crying.* Ronā, wāwailā—

And piteous plainings of the pretty babes,
That mourn'd for fashion—

Plain'ness, n. Hamwārī, barābarī, chaurasāf; safāf, kharāf yā kharāpan; sarāhat, badāhat, wazāhat, salāsāt; sādagi, sūfiyānagi, betakalluf, besākhtagi; kam-rūf, natarāshīdagi, sāda-paikārī, bonamakī.

Plain'-song, n. Sāda rāg; sāf, thīk yā sachchī bāt ("that is the very plain-song of it—thīk yā sachchī bāt to yeh hai). a. *Plain.* Sāda; sāda-ilhān, sāda rāg gēnowālā.

Plain'-spoken, a. *Frankly speaking the simple truth.* Dīl kī safāf se thīk thīk kahne-w., sāf-go.

Plaint, n. *A lament; a complaint.* Wāwailā, nāla, nauhā; faryād, nālīsh, shikāyat.

Plain'tiff, n. *Complainant.* Muddaī, uālīshī, dād-khwāh.

Plain'tive, a. *Lamenting; mournful.* Gīriyān, nālān; gamnāk, andoh-gīn, dil-soz.

Plais'ter, n. *Plaster.* Marham, lep; astar-kārī kā masāla, gilāwā.

Plait, n. *A flat fold, a pleat; a braid.* Uttū, chīn; choṭī. v. t. Chunnā, ut-tū k.; gūndhnā, mūbāfī k.

Plait'ed, a. *Braided, pleated; intricate.* Gūnthā huā, chunā huā; pechīda, tahdār—

Time shall unfold what plaited cunning
hides:
Who cover faults, at last shame them
derides.

Plān, n. *A draught on a plane; a scheme, a project, a method.* Naqsha i musattah, khākā; tajwīz, tadbīr, mansūba, tarīq. v. t. Naqsha banānā, khākā khīnchnā; tajwīz yā tadbīr karnā, mansūba bāndhnā.

Planch'd (plānch't), a. *Planked.* Takhton kā (banā huā).

Plānē, n. (1) Satah i musattah, hāmūn; randā. (2) Ek darakht. a. Musattah, hamwār. v. t. Hamwār k., rande se sāf k.

Plān'et, n. Kura i falakī jo kist mar-kaz ke gird gardish kartā ho, saiyāra.

Plane-table, n. Takhta i musattah jo paimāish i arāzī meḡ istimāl hotā hai.

Plan'etary, a. Saiyāron kā.

Plān'et-struck, a. Saiyāra-zada, nahūsat-zada.

Plān'ish, v. t. Sāf yā chiknā k., kūt kar saḡht k.

Plān'isphere (-sfeer), n. Falakī dāiron kā naqsha.

Plānk, n. *A thick wooden board; support.* Takhta, paṭrā; saharā.

Plānt, n. *A vegetable (of the smaller species); the apparatus of a mechanical business; trick, artifice; the sole of the foot.* Nabāt (chhoṭī qism kī), paudhā, būṭā, būṭī; kal o ālāt (kisi kār-khāne ke); chalakī, kārsāzī, fitrat, qiyārī; kaf i pā, pair kā taluā—

Some o' their *plants* are ill-rooted already, the least wind i' the world will blow them down.

v. t. Bonā, lagānā; qāim k., mazbūtī se jamānā (*set firmly*)—

If the single man *plant* himself indomitably on his instincts, and there abide, the huge world will come round him.

zor se jarnā, lagānā yā mārnnā (*he planted his fist on the man's face*); dākhil aur nasab k (*Buddhism was planted in Burmah in the fifth century*); paida k (*generate*); baiṭhānā (*install*).

Plant'age, n. *Plants.* Peṛ, darakht, nabātāt—

As true as steel, as *plantage* to the moon, as sun to day, as turtle to her mate.

Plān'tain, n. *Banana; plantago.* Kolā; kele kī chhīmī; ek būṭā jis ke patte pīs ke tāza zakhm par lagāto haiḡ.

Plāntā'tion (-shōn), n. Lagānā, nasab karnā; bāḡ, khet, nakhlisān; nau-ābādī; nayī bastī qāim yā ābād karnā ("Plantations are among ancient, primitive, and heroic works").

Plant'er, n. Qāim yā ābād karne-w.; bānī-mubānī; phailāne-w., shāī karnō-wālā (*disseminator*); chāe, naishakar, wag. kī kāsht karne-w., mazārī.

Plān'tigrade, n. Wuh jānwar jo apne talwon par bār dekar chaltā hai.

Plaque (plāk), n. Arāishī bashtarī; ek cewar.

Plāsh, n. *A puddle, a pool; a splash.* Dabā, chhaprī, kund; chhīṅṭā, chhap-chhapāḡḡ. v. i. *To dabble in water.* Dabdabānā, chhapar chhapar karnā. v. t. Chhīṅṭā mārnnā.

Plash'y, a. *Puddly, watery.* Panolā, pichpichā, ḡabḡabā.

Plasm (plazm), n. *A formless elementary matter.* Beḡaul gar-murakkab bunyādī mādda.

Plās'ter, n. Zimād, marham, lep, paṭṭī; astar-kārī, rokhta, gilāwā, kuhgal (*or properly, kahgil, prepared mud and grass or chaff*). v. t. Astar-kārī k.; kahgil k, lesnā, potnā; lep yā inzimād karnā.

Plās'tic, a. *Capable of giving form to a mass of matter; capable of being moulded; of modeling, produced by molding.* Haiatgar, ḡaul ḡalne-w; ḡaul pakarne-w.; tarāsh kā, tarāshida, sāḡche meḡ ḡhalā huā.

Plās'trōn, n. *An iron breastplate.* Lohe kā sīna-posh.

Plāt, v. t. *To braid, weave.* ḡāpṭhūā, binnā. n. (1) Chhoṭī. (2) Plot. Qitāa, chaman kī kiyārī.

Plāt'ane, n. *The plane tree.* Ek dānakht.

Plāṭe, n. Rikābī, bāsan, bartan; puttār, chādar; baktar (*armour*); taswīr; shīsha jaspār taswīr mākūs hotī hai; rupaya adhelī (*silver*)—

In his livery
Walk'd crowns and crownets, realms and
islands were
As *plates* dropp'd from his pocket.

v. t. Pattar yā chādar chaphānā; sonā yā chāndī chaphānā (*electroplate*); baktar-posh karnā—

Plate sin with gold,
And the strong lance of justice hurtless
breaks;
Aim it in rags, a pigmy's straw does pierce it.

Plāt'ed, a. Mulammā; pattar chaphā huā; baktar-posh.

Plateau (-tō'), n. *A table-land.* Maidān i murtafā.

Plate'-glass, n. Naifis qism kā daldār shīsha jis kā āina (*mirror*) bantā hai.

Plate'-layer, n. Wuh kārīgar jo rel kī saṛak par rel bīḡhātā hai.

Plāt'en, n. Takhta jo kāḡaz ko chhāpe ke hurāf par ḡabātā hai; kal kī mez.

Plāt'form, n. *A raised floor, a dais, a landing; a declaration of policy; a scheme, plan; a place laid out after a*

model. Chabútrá, machán, shah-nashín, farod-gáh; usúl i amal ká izhár; tajwiz, bandish ("lay new platforms to endanger them"); bág wagaira jo kisi naqshe yá namúne par lagá ho, naqsha, namúna—

I have made a *platform* of a princely garden, partly by precept, partly by drawing, not a model, but some general lines of it.

v. t. Chabútre par rakhná yá khará karná; kisi chíz ká naqsha yá kháká khinchná (*sketch out*).

Plāt'ing, n. Soná yá chándí charháná, mulammá-kárf.

Plāt'itude, n. Flatness, triteness; a commonplace, a truism. Benamaki. síthépan, puránápan, kuhmagi; ek ámm bát, ek aisi haqíqat jo sab par raushan ho.

Plātītūdinā'rián, n. One who utters stale truisms or commonplaces. Farsúda masalen yá ámm báten pesh karnewálá.

Plātītū'dinize, v. i. Make stale or commonplace remarks. Ámm puráni báten kahná.

Platōn'ic, a. Of Plato. Afátún ká.

Platonic love—pure, passionless love—pák, gairnatánsi mahabbat. Platonic year—26,000 baías ká zamána.

Plā'tonism (-izm), n. The doctrines or philosophy of Plato. Afátúní talím yá falsafa.

Platoon', n. Sipáhiyon ká murabbá dasta; kaptán ke daste ká ek hissa.

Platter (plā'ter), n. A plate, a large shallow dish. Bartan, tasht, tabáq, parát.

Plaudit (plā'-), n. Applause, praise. Wáh-wáh, taríf, tahsín.

Plausibil'ity (plā zi-), n. Speciousness. Záhir-numá, khush-záhirí, záhir men achchhá malúm h.

Plausible (plā'zibl), a. Praiseworthy; apparently reasonable, specious; fair-spoken. Qábil i taríf, mustahsan ("there is little won by intermingling of plausible actions"); záhira qábil i pazírát, záhir men achchhá yá maqúl, záhir-numá, súrat-harám; charab-zabán, khush-go ("more reverend than plausible").

Plau'sibly, ad. So as to gain applause, speciously; with acclamation. Mahz taríf hásil karne ke liye, is taur se ki záhir men maqúl malúm ho, charab-zabáni se; áfrín áfrín kah ke, táli bajá ke—

The Romans *plausibly* did give consent To Tarquin's everlasting banishment.

Plausive (plā'-), a. Applauding; plausible; pleasing, persuasive; worthy of applause or praise. Taríf karne-w.; záhir-numá, záhir men achchhá yá maqúl; khush-gawár, dil-pazír, muassir—

His *plausive* words
He scatter'd not in ears, but grafted them.

qábil i taríf, khush ("plausive manners"—khush atwár)—

Or by some habit that too much o'er-leavens
The form of *plausive* manners—

Play, v. i. To sport, gambol; to be engaged in a game; gamble; to dally; trifle; disport; glitter; shine on and cause to flash; perform (as on a musical instrument); work or be in motion; act. Láb k., maza k., tamáshá k., kalol k., kalolen marná; khelná; qimár-bázi k.; ráo-cháo k., náz o niyáz k., chochlá k., beparwái karná, he-ihtiyáti k (there is no playing with edged tools); khelná, khilwár k., lahv o láb k., jhalakná; shuq dálná; kol rág bajáná; chalná, harakat k (the fountains play, the pankhás play); swáng bharná; lahráná (the breeze played on the shimmering bosom of the lake).

Play false—Dhokhá d; holsmat h. Play fast and loose—Kahná kuohh karná kuchh. Play into a person's hands—Jaisá ánsrá cháhá hai waisahi karná: usi ki gaun ki karná. Play off—Bhagal gáñthná, dikháná, sitrat laráná. Play upon—Dhokhá d., khel yá tamáshá k. Play upon one's credulity—Kisi ki zúð-ítigádi par khelná: zúð-ítigád ko dhokhá dená.

v. t. Khelná (play a trump—hukm khelná); kheláná, dauráná—

Nature here
Wantoned as in her prime, and played at will
Her virgin fancies.

kisi ká swáng bharná (he will play The White Devil to night); kisi ki tarah banná (play the woman—rone lagná, muláim-dil yá buz-dil honá) yá amal k—

And thus I clothe my naked villainy
With old odd ends stolen out of holy writ,
And seem a saint when most I play the devil.

Play the man! We shall this day light
such a candle, by God's grace, in England,
as I trust shall never be put out.

bajáná (play a tune, play the Jews' harp); amal men láná, karná (play a trick—dagábázi karná).

Play one's cards—Maug se chál chalná, jugat yá tadbir k. *Play one's part*—Apne hisse ká swáng bharná: apná mushaklkhass kám k. *Played out*—Bilkull thaká huá, be-bas, láchár. *Play a fish*—Maohhlí ko kheláná, yani, sbast ke shikár men kabhí dhil dekar machhlí ko bhágne dená, kabhí use apní taraf áhista áhista khínchná. *Play out the play*—Khel yá líle ko khátíme tak pahuncháná.

n. Khel, kulel; bázi (shatranj, wa-gaira kí); júá, qimárbázi (*gambling*); swáng, lílá, náṭak (*drama*); harakat (*motion*); harakat kí gunjáish (*room*); ázádí (*liberty*); maidán (*field, scope*).

A play upon words—Zúmaní alfáz ká istí-mál. *Play of colours*—Mukhtalíf rangon ká díkhái dená, jaise hire men.

Bring into play—Kám men láná, chalaná.
Hold in play—Mashgúl rakhná.

Play'bill, n. *The programme of a play.*
Náṭak ke tamáshé kí chhapí huf tafsíl.

Play'-book, n. Náṭakon kí kitáb.

Play'-debt, n. Júebázi ká qarza.

Play'er, n. Khelári; naqqál, swángí (*an actor*); sázinda (*a performer on a musical instrument*), —nawáz (*as in barbat-nawáz*).

Play'fellow (-fēl'o), n. *A playmate.*
Sáth khelne-w., hambáz, hamjoli.

Play'ful, a. *Sportive, frolicsome, humorous.* Hapsne khelne-w., zinda-dil, khush, tannáz, alol knol karne-w., khush-taba, zaráfat-pasand.

Play'goer, n. Aksar náṭak ká tamáshá dekhne-w.

Play'ground, n. Laṭkon ke khel kí jagah.

Play'house, n. *A theatre.* Náṭaknu-mái ká makán, naql-khána, swáng-ghar.

Play'mate, n. *A playfellow.* Hambáz, sáth khelne-w., hamjoli, langotiyá yár.

Play'pleasure, n. Khel tamáshá.

Play'some (-sūm), a. *Playful.* Khlí-lárl, alolá.

Play'thing, n. *A toy.* Khelauná.

Play'wright (-rit), n. *A maker of plays.* Náṭak-sáz: aise ko kahte haij jo sháir nahín, balki mahz guzrán ke liye náṭak-nawisí kartá hai.

Plā'za, n. *A piazza.* Shahr ká chauk.

Plea (plee), n. *Allegation, defence, excuse, entreaty; pl. lawsuits.* Daláíl basubút i dāwá; jawáb-dāwá; j uzr, hlla, bahána—

And with necessity,
The tyrant's plea, excus'd his devilish deed.
pl. Muqaddamát, nálishát.

Pleached (pleecht), a. *Formed by intertwining the branches of trees.* Darakhthon kí tahnuyon ko báham lapet ke banáyá huá; lapetá huá.

Plead (pleed), v. i. *Produce arguments in favour of something, or to defend or rebut a claim; argue, entreat.* Dāwe kí táíd yá tardíd mon daláíl pesh k.; uzrát pesh k.; bahs karná.; apne muwakkilon kí taraf se muqaddamát kí pairawí k., wakálat karná; minnat yá samájat k., arz marúz karná. v. t. Jawáb d (plead "not guilty"); bataur i uzr pesh k (*advance as a plea*)—

You plead "urgent private affairs" as an excuse for absence without leave can you satisfy me that the business was really so pressing that you had not time to submit an application and obtain sanction?

pairawí k, larná (muqaddama).

Plead'er, n. *An advocate.* Wakil,

Plead'ing, n. Wakálat k., kísl kí taraf se muqaddama larná, wakálat, wakíl kí qánúní bahs; pl. kawágiz i arbā: biná i dāwá, uzrát, jawábát, wag. ke kágnazát.

Plead'ingly, ad. Bataur i shafáat, baminnat o samájat.

Pleasance (plēz'-), n. *Delight, pleasure; a secluded part of a garden.* Nish-át, khursandí, maze, imbisát, sish jaish, rang-ras (*voluptuous enjoyment*); bág ká khilwatí hissa.

Pleasant (plēz'-), a. *Agreeable; cheerful, humorous.* Khush-gawár, khush-numá—

O Life! how pleasant is thy morning,
Young Fancy's rays the hills adorning!

achchhá, umda, bhalá—

Here lies David Garrick, describe me who
can,
Abridgment of all that was pleasant in man.

khush-mizáj, zinda-dil, khush-taba.

Pleasantly (plēz'-), ad. Khush-gawár taur se, khushí-ba-khushí, hapste khelte, maze se, áish o tarab men (*agreeably, gaily, merrily, cheerfully*); khush-tabaí se, bataur i mazáh, thathe ke taur, khel khel men, ásaní se (*jestingly, sportively, easily*)—

Think'st thou to catch my life so pleasantly
As to prenominate in nice conjecture
Where thou wilt hit me dead?

Pleasantry (plēz'-), n. *A jest, raillery, an innocent prank.* Mazáh, hansí, nukta-bázi, dillagi, benuqsán natkhatí

Please (pleez), v. t. *Gratify, satisfy; seem good to choose; like.* Khush k., margúb-khátir h., pasand áná; munásib, absan yá achchhá malúm h.; pasand k., cháhna (*he does as he pleases*). v. i. Auron ko khush k.—

What e'er he did was done with so much ease,
In him alone 'twas natural to please.

khush h.; baráh i mihrbáni kuchh k.

Please'man, n. *A toady.* Khushá-madí tathá, chápús.

Pleas'ing, a. *Agreeable, gratifying, grateful, welcome.* Margúb, dil-pasand, khush-áyand, sápolá-saloná, qabúl—(*as in qabúl-sárat*), khush-gawár, khúb, mubárah.

Pleasurable (plezh'-), a. *Pleasing, agreeable.* Margúb-tabá, dil-chasp, khúb, farah-bakhsh.

Pleasure (plezh'ūr), n. *Delight, gratification; self-indulgence; wish; a favour, something that will please.* Khushí, tafrih i taba, hazz, maza; bhog-bilás, áish o ishrat (*a man of pleasure is a man of pains*); díkhwáh, khushí, marzi; ináyat, shafagat, khátir. v. t. *To please.* Khush k., khátir k.

Pleasure-ground (plezh'-), n. Mukallaf qitá (*i zamín*) wáste khel tamáshke ke, tamásha-gáh, khel ká maidán.

Pleasure-house (plezh'-), n. *A tastefully furnished house to which one retires for pleasure.* Takalluf se árusta makán jahán ádmí áish jaish ke liye jáyá kartá hai, áish-mahall, farbat-manzil.

Pleasure-trip (plezh'-), n. *An excursion for pleasure.* Dúr kí tafrihi sair, mahz sair ká safar.

Plēbē'ian (-yan), a. *Of the common people, vulgar.* Áwámm ká, adná logon ká, heck. n. *One of the common people.* Adná yá ámm ádmí; pl. áwámm, ahálí, hazárá bazárá

Plēb'iscite (-i sít), n. *A whole people's vote.* Áwámm-un-nás kí ráe.

Pledge (plēj), n. *A pawn; a surety, a guarantee; a promise; a toast.* Rihn, giro; kafálat, zámín, zimma, zimma-kár; wáda, iqrár-náma (*sharáb-nóshí se parhez ká*); jám i síhhat. v. t. Rihn rakhná; kist chíz ko ár yá zamánat men d (*pledge one's word—zabán yá bachan d*); kist ká jám i síhhat *plné (drink the health of)*; pukhta k., mustahkam k (*insure the fulfilment of; ratify*).

*Pledge one's self—*Apne úpar kist bát ká zimma lená, zabán yá bachan d. *Take the pledge—*Sharáb-nóshí se parhez ke iqrár-náma par dastkhat k.

Plē'iades (-ya deez), n. Áqd i surai-yá, paryín, sapt-rishí.

Plē'nary, a. *Full; not partial or limited.* Púrá, kullí, mutlaq; tamám o kamál.

Plenipotent, a. *Possessing full power.* Ikhtiyárát i kullí rakhne-w.

Plenipoten'tiary (-shlá rí), n. Safír yá elchí jise gair saltanat se áhd o paimán wagaira karne ká ikhtiyár i kullí diyá gayá ho.

Plēn'ish, v. t. *Replenish, stock.* Mq-mú k., bhar lená.

Plen'itude, n. *Fullness; abundance.* Bharpúrí; firáwání.

Plen'teous (-ē ās), a. *Plentiful, copious, abundant.* Wáfir, kasír, afzún, firáwán.

Plen'teously, ad. Ifráat se, bakasíat, bahutát se.

Plen'tiful, a. *Abundant, copious.* Wáfir, kasír, afzún; kasír-ul-mahásil (*of plenty: "a more plentiful year"*); fuzúl-kharch (*extravagant: "plentiful in expenses"*).

Plen'tifully, ad. Ifráat se, bahutát se, firáwání se, bakasrat.

Plen'ty, n. *Abundance, ample supply.* Paidawár i kasír, mamúrí, rafáhiyat, firáwání. a. *Abundant.* Bahut, bakasrat, afzún, kasír, wáfir.

Plē'nūm, n. *Fullness of matter in space.* Tamám jagah mádde kí púrí mamúrí, imtilá.

Plē'onasm (-nāzm), n. *The use of more words than necessary.* Fuzúl álfáz ká istimál—

He hath prophesied against this city, as ye have heard with your ears.

Pleonās'tic, a. *Superfluous.* Fuzúl, afzúd, jismen fuzúl álfáz hon, puhashv.

Plēth'ora, n. *Overfulness of blood; exuberance.* Galba i khún; firáwání, ziyádatí.

Plethōr'ic, a. *Having a full habit of body, bloated, turgid.* Bhare hue bādan ká, damwí, phaphsáhá, aphrá huá; laffáz.

Pleura (plū'-), n. Phephre ká parda.

Pleurisý (plū'-), n. Phephre ke parde kí sozish, zát-ul-jamb.

Plex'us, n. *A network of vessels, fibres, &c.* Rag reshon kí jáli.

Pli'able, a. *Flexible; yielding, tractable, easily persuaded.* Jo á-sáni se jhukáyá já sake, lachhlá; muláim, tarbiyat-pazír, mom kí nák.

Pli'ancy, n. Dámdári, muláimat, narmi, tarbiyat-pazír, asai-pazír (*readiness to be influenced*).

Pli'ant, a. *Flexible; lithic, plastic; capable of being influenced, persuadable, yielding; fit.* Dámdár; lachak-dár; muláim, rúp-dhári, shakí-pazír; asar-pazír; muláim, tarbiyat-pazír, targfb-pazír, mutí; munásib. gaup ká—

Took once a *pliant* hour, and found good means

To draw from her a prayer of earnest heart.

Pli'cated, a. Tah-basta, chunaḍár.

Plica'tion (-shön), n. Tah-bandí, tah, 'chunaf.

Pliers (pli'erz), n. *A kind of pincers.* Ek qism kí sansí, chimṭí.

Plight (plit), v. t. (1) *To plight, to braid.* Gándná yá gáuthná, binná. (2) *To pledge; betroth.* Zimma k. dená, hárná (masalan, zabán yá bachan); mangni yá mansúb kárná. (3) n. *Condition; a gage or pledge.* Hálat, dasá (as in, dur-dasá, evil *plight*), gat (as in, durgat); kafálat; waḍa, bachan, zabán, mahabbat aur wafádáir kí qaul—

The lord whose hand must take my *plight* shall carry
Half my love with him, half my care and duty.

Plinth, n. *The foundation or slab-like base of a column.* Sután kí páya, pilpáye kí kursí.

Plöd, v. i. *Trudge; toil.* Áhista yá ragarto ohalná; mihnát k., rabarná. sabr o mihnát se ilm síkhná.

Plot, n. *A plat, bed, piece of ground; position; a plan on paper; a conspiracy; the sketch of the story of a novel, play, etc.* Qita; chaman, kyári, qita i arz, bhúm, maqám ("private plot"—okáut bhúm, ulag maqám)—

And in this private *plot* be we the first
That shall salute our rightful sovereign.

jagah, mauqa—

Call for our chiefest men of discipline
To cull the *plots* of best advantages.

khot, arází, wagaira, ká naqsha; sázish, bandish; fasána, náṭak, wagaira, ke qisse ká kháká.

v. i. *Conspire.* Sázish k.

Plough (plou), n. Hal, galha; galbani (*ploughing*), káshtkári (*agriculture*). v. t. *Break up with the plough.*

Jotná, chásná, báhná; chirná (*samundar ko*), samundar par jaház-ráni k.—

They who *plough* the sea do not carry the winds in their hands.

v. i. Galbaráni k., kásht k., hal báhná.

Plough'man, n. *One who ploughs, a husbandman.* Galbarán, kisan

Plough'share, n. Hal kí phálf, torá.

Plover (plüv'er), n. Cháhe kí tarah ká ek parind, karwának.

Plück, (1) v. t. *Pull off; pick; strip off feathers; pull; declare unsuccessful or unqualified, after an examination.* Ukhárná, nochná; chunná, torná (*pluck flowers—gul-chini k*); par ukhárná yá sáf k.; khinchná, jhatká dená—

Even children follow'd with endearing wile,
And *pluck'd* his gown, to share the good man's smile.

nákám rakhná, nálaq thahráná (bad intihén ke), radd k.

*Pluck up—*Jur se ukhárná. *Pluck up courage or spirit—*Himmat báudhná, dilei pakarná.

(2) n. *Spirit, courage.* Himmat, dilei, hansala, jigar.

Plück'y, a. *Brave, gallant, spirited.* Diláwar, jawánmard, dil-guidewálá, himmatí. zabie ká.

Plüff, n. *A puff.* Phúnk, paf

Plüg, n. *A stopple; a quid of tobacco.* Dáf, thepi, battí; khéne kí tambákú kí ṭikkí. v. t. *Stop with a plug.* Dáf se band k, battí yá thepi dená.

Plüm, n. Álu, álúcha, ber; munaqqá, kishmish.

Plüm'age (-áj), n. *The feathers on a bird.* Chiriye ke tamám par, bál o par.

Plumb (plüm), n. *A plummet.* Sábúl yá sháqúl, mimár ká gold. a. *Perpendicular.* Úmúd.

Plumber (plüm'er), n. Sísagar; nal-sáz.

Plüm'-cake, n. *Cake* jis men kishmish, munaqqá, wag. mewá purtá hai.

Plū me, n. *A feather; a token of honour.* Pai, papkh; kalgi, turia; izzat kí alámat, imtiyáz (*distinction*). v. t. *Compose, arrange, preen; adorn with feathers; gratify.* Chogeh se suljháná aur árásta k., par yá kalgi lagáná; khush k., mahzúz k. ("plume up my will in double lavery").

*Plume one's self—*Turra lagáná, fakhi karná

Plūme'let, n. *A small plume.* Chhoṭī kalgi, chhoṭā guchchhā.

Plummet (plūm'et), n. *A plumbline.* Sāhūl māṣa ḍor.

Plummy (plūm'i), a. *Desirable.* Dīlkhwāh, faide kā.

Plūmp, a. *Fat, chubby.* Moṭā, taiyār, gudgudā, gulguthnā. n. *A cluster, a group.* Guchchhā, dasta, jamiat, jhund, bhr̥. v. i. *Grow plump; drop all at once.* Gudgudā ho j., bhar ānā; yakā-yak bhad se yā dhar se gir paṛnā. v. t. *Fill out; drop suddenly.* Bhar-nā; yakāyak chhoṛ yā dāl denā. ad. *Suddenly; directly.* Yakāyak. nāga-bān; sīdhā; bhad se, zor se (*heavily*).

Plump'ness, n. Farbahi, gudāzi, taiyārī.

Plump'ty, ad. *Fully, plainly.* Khūb, ḥāf, belihāzi se.

Plump'y, a. *Plump.* Gulguthnā.

Plūn'der, v. t. *To pillage, spoil, rob.* Lūṭnā, tākht o tārāj k. mār lenā, chhīn lenā. n. Lūṭnā, lūṭ-pāt, gārat-garī; lōṭ, yagma, ganīmat (*booty*).

Plūn'derer, n. *A pillager.* Luterā, gāratgar, ganīm.

Plunge (plūnj'), v. i. *Cast one's self, dive, rush; pitch violently.* Gota mār-nā, ghusnā, pil jānā; betahāshā mub-tilā h (*into debt*); sir ke bal jhonk khānā. v. t. *Immerse; thrust.* Dāl denā, gota d., jhonk d.; ghuseṛ d., bhonk denā. n. Gota, ḍubkī; bhonkā; sir ke bal jhaṭkā.

Pluperfect (ploō'-), a. Māzi bāḍ.

Plural (ploō'-), a. Jamā, jamā zābir karne-w. mā-fauq-ul-wāḥid, bahā-ba-chant.

Plu'ralist, n. Pādri jiske tasarruf men ek se ziyāda huqūq i imāmat hon

Plural'ity, n. Jamā'iyat, kasrat, tād-dud.

Plū'risy, n. *Excess; plethora.* Kasrat, ziyādātī; ifrāt i akhlāt.

Plūs, *Added to.* Bashumūl; jamā kā nishān + , musbit, aur.

Plūsh, n. Ek qism kā maḡhmal.

Plush'y, a. Pashmīn o mulāim.

Pluto (ploō'tō), n. Patāl kā deotā, Yam

Plutocracy (ploō tōk' ra sī), n. *The rule of the wealthy.* Daulatmandou kī hukumat.

Plutocrat (ploō'-) n. Wuh jis ko mahz daulat ke tufail ikhtiyārāt yā hukumat hāsīl hai.

Plutōn'ic (ploō-), a. Yam kā, patāl kā; zamīn ke andar kā (*subterranean*); ātashī (*igneous*).

Plutūs (ploō'-), n. *The god of wealth.* Daulat kā deotā, Kuver.

Pluvial (ploō'-), n. *Of rain, produced by the action of rain, rainy, humid.* Bārish kā, bārānī, barsātī, namnāk.

Ply (pli), v. t. *Use or carry on steadily; work on; press hard or beset.* Bārā-bar istīmāl karnā yā jāri rakhnā; koi kām karte jānā; chālāte j.; diqq k., tang k.

Ply one with questions, &c.—Kisī se bār bār sawāl k., kisī ko bār bār kuchh denā, yā kisī chīz se mār-nā.

n. *A fold, a twist; bent, turn.* Tah, pech, bal; kham, pher, moṛ. *Take the ply*—kham khānā yā muṛnā—

It is true that late learners cannot so well take the ply; except it be in some minds that have not suffered themselves to fix, but—

Pneumatic (nū māt'-), a. Hawā kā, mīl i hawā, mutaallīq i hawā, hawā se chalne-w (*worked by means of air*), hawāḍār (*containing air*).

Pneumat'ics, n. *The science of elastic fluids, in particular of air.* Damḍār raqīqāt, khusūsan hawā, kā ilm.

Pneumō'nia (nū-), n. *Inflammation of the lungs.* Phephṛe kī sozish, waram i shush.

Pneumōn'ic (nū-), a. *Pulmonic.* Shush ke mutaallīq, phephṛe kā.

Poach (pōch), v. t. (1) Ande ko bagair phephṛe, pānī yā raugan men nīm-pukht k.; shikār chori k.; (2) raund ko kichṛailā kar denā (*render muddy or slushy*).

Poach'er, n. *One who steals game.* Shikār kā chor.

Poach'y, a. *Muddy, slushy, soft.* Kichṛailā, narm yā dāldal sā.

Pōck, n. *A pustule.* Phunst yā phinstī, dāna, mātē kā dāna; ābila; bād i farang.

Pōck'et, n. Jeb, thailī; rupayā paisā, zar (*as in, "out of pocket"*). v. t. *Jeb yā thailī men dāl lenā; tagallub k.* khā j, gabn k.; sah lenā, bardāsht k (*as in, "pocket an affront"*).

Pocket-book—Jebī yaddāsht kī kitāb, himāyal, hayāz. *Pocket-borough*—Jis ke pārla-mant ke mimbar mantakhab karne kā ikhtiyār chand ashkhiās ke hāth men ho. *Pocket-edition*—Chhoṭī taqīf kā chhāpā. *Pocket-money*—Jebkharch. *Pocket-pirking*—Jeb katarnā. *Pocket-piece*—sikka jo jeb men rakhe rahne ke liye ho, sarf ke liye nahī.

Pock'pitted (-płtöd), } a. Chechak-rá,
Pock'pitten (pita), } goṭiyá há-
 munh, sítlá-munh-dág.

Pock'y, a. Ātashakí; burá, zabún,
 pájł.

Pöc'alent, a. *Fit for drunk*. Píne ke
 láiq, noshidani.

Pöd, n. Chhámł, phalı.

Podös'ta, n. *A chief magistrate*. Sadr
 ámilon men se ek, faujdár.

Podgy (pöjł), a. *Fat and short*. Motá
 aur náśá.

Pö'em, n. Gazal, qasída, masnawí.

Po'esý, n. *The art of poetical composi-
 tion; poetry; a posy*. Hunar i nazm-
 nawísł, fann i sháírl, malika i sher-
 goł (*the poetic faculty*); nazm, sher,
 ashaár (*poems*); saje.

Po'et, n. *The author of a poem, one
 possessed of poetical talents; one dis-
 tinguished for brilliancy of imagina-
 tion*. Sháírl, sáhib i diwán, kawł yá
 kavíshwar, sáhib i suḡhan yá ámad,
 ahl i jauhar yá fikr; raushan-makhśla.

Po'etáster, n. *A mere rhymers, a petty
 poet*. Nazm-nawís, qáfiya-go, tuk-
 band, adná sháírl.

Poet'ical, a. Sháírl ká, mutaálliq i
 sher, sháírána, muqaffá (*metrical*),
 misł i sher.

Poet'ics, n. Fann i sháírl ke qawáid
 o usł.

Po'etize, v. i. *Write as a poet, compose
 verses*. Sháírl kł tarah líkhná, nazm
 líkhná, sháírána tasauwur bándhná.

Poet-lauréáte (-la'-), n. Malik-ush-
 shqará.

Po'etry, n. *The language of the imagin-
 ation; verse, rhyme*. Lisán i tasau-
 wur; sher, nazm, chhand; ashaár
 (*poems*).

Poignancy, (poi'nan sl), n. *Sharp-
 ness*. Tezł, hiddat, sakhtł (*severity*),
 talkhł (*bitterness*).

Poignant (poi'nant), a. *Sharp, acute,
 severe, keen, bitter*. Tez, hádd, saḡht,
 shadíd, burráu, tanz-ámez, talkh.

Point, n. Nok; nukta; sáif (masalan
 kandagar kł); zamín kł nok (yani ráq),
 sáat, gharı (*of time*); lab (*point of
 death*)—lab i marg, lab i gor; khush-
 syat, bát (*the most important point*);
 maqsad (*aim, object: he has gained
 his point*); asł bát (*you have missed
 the point*—tum asł bát ko nahıq pa-
 hunche), nukta yá lutf (*this is the
 point in the witicism*); zor (*force:
 gesticulation gave point to his words*);

sur, lai (*point of war*); rukh, samt (*the
 points of the compass*); darja (*boiling
 point*); thahráo ká nukta yá álamát
 (*in reading observe the points*); tafsl,
 marátib (pl. *particulars, details*); kbas-
 sa, khúhl (*good points*); amr, bát (*I do
 not say he is right in every point*);
 chhoṭł bát; libás ká band, fítá, wag.
 (*strings or laces*)—

To flatter Cæsar, would you mingle eyes
 With one that ties his *point*?

* * * * *
Clo. I am resolved on two *points*.
Mar. That if one break, the other will hold;
 or if both break, your gaskins fall.

farmán, hukm, hidáyat (jaise fauj men
 narsinge se karte hai)—

Tullus Aufidius,
 The second name of men, obeys his *point*.

v. Noklá yá tez k., banáná, tarásbná;
 ṭıp k (*fill joints with lime or mortar*);
 dikháná, batáná, záhir k (*indicate*);
 muqarrar k (*appoint: "if you do not
 point any of the lower rooms for d.c."*);
 shast bándhná, nishána k (*aim*); rukh
 karná; yráb dená, thahráo kł álamát
 lagáná; tamslan istımal k., asar bar-
 háná (*ender more impressive*)—

He left the name at which the world grew
 pale,
 To *point* a moral, or adorn a tale.

At *point*—completely—púrl tarah, sar-rá-
 pá—

A figure like your father,
 Armed at *point* exactly, cap-a-pe,
 Appears before them—

At a *point*—prepared—kamal-hasta, tai-
 yár—

Old Seward, with ten thousand warlike men,
 Already at a *point*, was setting forth.

At all *points*—completely, perfectly—púrl
 púrl, batánám o kamál, sarásar, har tarah
 se. At ample *point*—in full perfection—hata-
 mám o kamál, púrl púrl—

Fortune and I are friends, I do enjoy
 At ample *point* all that I did possess—

At, in, on, the *point*—on the verge, about
 —bahut qarīb, balab, pá-barıkáb, ámadá,
 kuchh kainehl pal. *Points at issue*—umúr i
 tasla-talah. *Points for decision*—umúr i fal-
 sala talah, tasliya-talah, tajwız-tlah. *Point
 of order*—a point of propriety—salıqa, dastlır,
 ya sáuto kł bat. *Points of the compass*—chu-
 rou samten aur unke 28 hi-se. *Point of war*
 —jangl aur yá lai. *Stand upon points*—be
 punctilious—takalluf kainá, yara rala bát
 par nák charháná. To *point*—exactly—thk
 thk, hıaimhl jaisá kahá gayá—

Hast thou, spirit,
 Perform'd to *point* the tempest that I bade
 thee?

Point-blank, a. Sıdhá (*straight*); sáif
 (*plain*). ad. Sıdhá; sáif taur se.

Point-device, a. *Precise, nice, finical.* Thik thák, baná-thaná, takallufi, nak-chaphá. ad. *Precisely.* Thik thik, biáinihi ("I will be point-devise the very man").

Point'ed, a. Nokilá, tez; nukta-dár, nukta-rez, latifadár (*epigrammatic*); kisi bát yá shakhs par ishára karne-w (*as, a pointed remark*).

Point'edly, ad. Nukta-rezi se, tarrári yá burráni se; kisi par ishára kar ke; safái se, wazáhatan (*explicitly*).

Point'er, n. Gharí kí súi; shikár di-khánewálá kuttá.

Point'ing-stock, n. *An object of scorn.* Hadaf i istihzá.

Point'less, a. *Blunt; spiritless, lacking smartness.* Kund; bhaddá, benukta, belutf, benamak.

Points'man, n. Rel ká wuh mulázim jo rel-gárf ko ek sarak se dúsrí par kar detá hai.

Poise (poiz), n. Batkhará, wazn; mauzáni (*equilibrium*); ahammiyat, zurárat ("occasions of some poise"—kisi qadr ahamm yá zarárf mauqe, zarárf muámale yá báten)—

Occasions, noble Gloucester, of some poise, Wherein we must have use of your advice.

pásang (*equipoise*). v. t. Mauzún k., hamwazn k (*counterbalance*), barábar karná—

If the balance of our lives had not one scale of reason to poise another of sensuality, the blood and baseness of our natures would conduct us to most preposterous conclusions.

muqábala k (*compare*)—

Tht, you saw her fair, none else being by. Herself poiz'd with herself in either eye.

wazn k (*weigh*), tarázú ke palron men dál ke dekhná ("Poise the cause in justice' equal scales"); dabáná (*weigh down*), bhárf k (*make heavy, as with sleep*). v. i. Tulá h., jhúlná (*to be suspended*), dubdhe yá tazabzub men h (*hang in suspense*), muallaq honá.

Poison (pol'zn), n. Bane, virus, venom; noxious influence. Zahr, samn, bikh; burí lásir. v. t. Zahr lagáná yá dálná (kisi chiz men), zahr men bujháná; (kisi ko) zahr dená, zahr dekar marná; bigírná, kharáb k.

Poisonous (pol'znás), a. *Venomous; corrupting, noxious.* Zahrf, zahr-dár, bikháilá; bigárne yá kharáb karne-w, muzirr.

Poke, (1) n. *A bag, a pocket.* Thailá, jeb ("he drew a dial from his poke"). (2) v. t. Bhonk dená; chheṛ d., uská dená. v. i. Grope. Taṭolná.

Poke fun at a person—Kisi kí khilli k., kisi ko hadaf i mazáh banáná. *Buy a pig in a poke*—Kisi chiz ko bin dekhe kharid lená.

Po'ker, n. Khodne yá uskáne-w, ág-kurelní.

Po'king, a. *Ignoble and toilsome.* Niche aur mashaqqat ká.

Po'king-sticks, n. Uttá karne ke auzár.

Po'ky, a. *Close, confined; dull.* Tang, band; belutf, sust.

Pō'läck, n. *A Pole.* Poland ká bá-shinda.

Pō'lar (-ler), n. Quthí, qutbain ke qarib ká.

Polár'ity, n. Miquáti ká wuh khash-siyat jisse uske do sire mukhtalif quwat dikhláte hain, yani ek sirá kashish kartá aur dúsrá hafátá hai.

Pōle, n. (1) Quth. (2) Chob, bāns, laṭh, laggi; gárf ká bam; 5½ gaz. (3) *The sky.* Ásmán. (4) Poland ká bá-shinda.

Pōlē'axe, n. *A kind of battle-axe.* Ek qism ká gandásá.

Pole'-clipt, n. *Twined about poles.* Chobon par lipṭe hue.

Pōlēm'ic, a. *Controversial.* Mutaalliq i mubáhasa, bahsī. n. *A controversialist.* Mubáhis. Pl. *Controversy; controversial writings.* Mubáhasa; dīnī mubáhasa kí kitábeg.

Pōlén'ta, n. Makkí, chestnut, wagaira ke dte kí lapsí yá puṭín (*puḍding*)—

We have polenta, we have water; let us challenge Jupiter himself to a comparison of blis.

Pole'star, n. *Polaris, cynosura, the North star; a guide.* Shimáli yá qutbí tárf: rah-numá.

Pōlice (-lees'), n. Mahkama i amn o sihhāt ke afsarān o mulázimán; mahkama i hifz i amn o sihhāt: pulis.

Pollice'man, n. *A constable.* Pulis ká sipáhi.

Pōl'icy, n. (1) *The prudential principles of administration; dexterity of management, cunning, stratagem; prudence; the principles guiding any particular course of action;* (2) *a written contract of insurance.* Intizám ke 'atiyáti usúl; fīrat, kársázi, fann,

aiyárf, hikmat i small, fareb; dár-andeshí, firásat; kisi kháss kúr-rawáf ke usúl; (2) bímá ká tahrírf shd o paimán, bímá-náma.

Pōlish, a. Mulk i Poland ká. n: *Pol-and kí zabán.*

Pōlish, v. t. *Burnish; render elegant, refine.* Saigal yá mujallá k.; muhazzab yá shusta kamá. n. Jilá, saigal, safáf; tahzib, sháistagí, shustagí; jilá dene ká raugan yá masála.

Polished (pōl'sht), a. Mujjallá; muhazzab.

Polite', a. *Refined, courteous.* Sháista, muhazzab, khalsq, khush-akhhláq; shusta (polite learning).

Polite'ly, ad. *Courteously, civilly.* Khush-akhhláq se, insáníyat se, ahilíyat se.

Polite'ness, n. *Courtesy, civility, urbanity.* Khulq, ilm i majlis, khush-akhhláq, insáníyat, lutf, ahilíyat.

Pōl'itic, a. *Constituting the civil government, well adapted to promote the public welfare, sagacious, well devised, artful; political.* Jo muntazim i mulk hai, mulkí intizám ká; jo bihbúdt i ráya ke liye maqúl o ahsan ho; zifak, zúfanún, khúb jugat ká, aiyárána; mutaalliq i muámalát i saltanat ("politic authors"—the writings of politicians: tasnífát mutaalliq i muámalát o nazm o nasag i saltanat); saltanat ká ("politic ministers"). n. *A politician.* Mudabbir i saltanat

Politic body, body politic—iláya o muntazimán i saltanat, saltanat, riyásat (state)—

No body can be healthful without exercise, neither natural nor politic.

"*Politic man*"—the politician—mudabbir i saltanat.

"*Politic persons*"—politicians—mudabbirán i saltanat.

Pōlit'ical, a. Mutaalliq i muámalát yá nazm o nasag i saltanat; mulkí, sarkárf.

Political economy—Un chizon ko paida karne, taqsim aur kharid hone ke qáidon ká ilm jinkí insán ko zúfórat hai: ilm i siyásat i mudan.

Politician (pōl i tish' an), n. *A statesman, one versed in the science of government; an intriguer, a schemer.* Mudabbir i saltanat, mábir i ilm i saltanat; bandishí, sázish karne-w., káráz, sáhib i sistrat—

It might be the pate of a politician, which this ass now o'er-reaches; one that would circumvent God.

Pōl'itics, n. *The science of government, political affairs; writings on politics; politicians.* Ilm i siyásat i saltanat, muámalát i mutaalliq i nazm o nasag i mamlúkat; nazm o nasag i saltanat par tasnífát, kitábeng mutaalliq i intizám i riyásat—

There is not in all the politics a place less handled, and more worthy to be handled, than this of mine.

mudabbirán i saltanat—

It is the weaker sort of politics that are the great dissemblers.

Politique, n. *A politician.* Mudabbir i saltanat.

Pōl'itý, n. *The general principles of government, the constitution of civil government or other organized institution.* Farnáip-rawáf ke ámm usúl, saltanat yá dígar báqáida taniyun ká nazm o nasag.

Pōl'ka, n. Ek tarah ká nách; polka nách ká bájá, lai yá ráy.

Pōll, n. *A parrot* Totá, Miyáru Mithú.

Poll (pōl), n. *The head, a number (of individuals), a register of voters, the giving of votes by electors.* Sir, khopri: tadád, shumár; ráe-dahindon yá intikháb-kunindon ká daftr, intikháb-kunindon kí ráe-dihánsí. Pl. Intikháb-kunindon ke ráe dene kí jagah. v. t. *Remove the top of, lop, el p, mow; give one's vote, receive a vote; impose a tax on; make extortions on.* Sirá chhánqnd, katarnd, qalam k, katarwáná yá mifráz karwá.á (sir ke bál ko), kátná yá diran k (ghás); ráe dená, apne baqq men ráe hásil karná; kisi par báj, yá kharáq lagáná; ziyáda-sitání k., múnqndá, lútná ("catching and polling clerks"—grasping and extortionate clerks—mulázimán i haris o ziyáda-sitán)—

Neither can justice yield her fruit with sweetness amongst the briars and brambles of catching and polling clerks and ministers.

v. i. Ráe dená.

Poll tax—Kharáq i nafarwár, jaziya, sir-kai, múnq-dand.

Polled (pōld), a. *Lopped; cropped; bald; wanting horns; clear.* Chhántá huá, úpar se qalam kiyá huá; katrá huá, bál katá huá, chandlá; besing, munglá; sáf—

He'll go, he says, and sow the porter of Rome gates by the ears; he will mow all down before him, and leave his passage polled.

Pollen (pöl'en), n. l'húl ke andar ká sufúf, tukhm i gul.

Pöllüte', v. t. *Defile, corrupt, debauch.* Nápak yá ganda k., álúda k., bigérná, kharáb k., bhrasht k.—

And the Babylonians came to her into the bed of love, and they defiled her, and she was polluted with them.

Pollū'tion (-shōn), n. *Defilement.* Nápakí, álúdagí, gandagí (*unclean-ness*)—

The sun, which passeth through pollution and itself remaineth as pure as before.

Polly (pöl'i), n. Totá, Miyág Mitthú.

Pōlōnaise (-nāz'), n. Ek zanāna jáma : Poland kí zabán.

Póltroon', n. *A dastard.* Bará buz-díl ádmí, nánard, híz.

Pōlyān'dry, n. Ek aurat ká kai shau-hai rakhná, kasír-ul-khasamí.

Polýg'amist, n. Kasír-ul-azwáj ; kas-rat-ul-izdiwáj ko jáiz samajhne-w.

Polygamous (políg'a mūs), a. Kasír-ul-azwáj ; kasír-ul-azwájí kí (shédí, rasm, wag).

Polýg'amý, n. Kasrat-ul-munákahat, kasrat-ul-azwájí.

Polýgōn'ēsis, n. Mukhtalíf usúl se mukhtalíf haiwánon ká paída honá.

Polýglōt, a. Kai zabánon mon likhí huá.

Polýgōn, n. Shaki i kasír-ul-zawáya yá kasír-ul-azlā.

Polýhō'drōn, n. Jism i bisiyár-pahlú.

Polýnō'mial, n. Jābr-o-muqábalá kí kasír-ul-ruqúm miqdār.

Pólýpūs, n. Nákrá, gúmrá.

Pōl'y'sýllable, n. Lafz i kasír-ul-ajzá.

Polýtechnic (-tek'nik), a. Mukhtalíf qlóm o funún ke mutaqalliq ; jāhán tarah tarah ke qlóm o funún kí tálím dí jātí hai.

Polýthēism (-izm), n. *The belief in a plurality of gods.* Bahut se masbúd hone ká aqída, bahu-dēvmat.

Pōlýthēist, n. Kasír-ul-arbáb, bahut se devtāon ko pūjne yá mánne-w.

Pomāde', n. *Pomatum.* Raugan i muqambar.

Pō'mander, n. *A ball of perfume.* Khushbú kí golf.

Pomā'tūm, n. Sir-men lagāne ká khushbúdār raugan.

Pomegranāte (pōm'-), n. Anár, rum-mán.

Pomewater (pōm'water), n. Ek qism ká seb (*apple*).

Pōm'elo, n. Chakotrá.

Pōm'fret, n. Ek qism kí machhlí.

Pom'garnet, n. *Pomegranate.* Anár.

Pommel (pūm'-), n. Talwár ke qubze kí ghunđí ; zín yá káthí ká hañá. v. t. Ghūnse lagāná, thogkná.

Pōmō'na, n. Phalon kí deví.

Pōmp, n. *A magnificent procession, a pageant, splendour, ostentation.* Baré tháthh kí jilau yá barát ; dhūm-dhām, ihtishām, shán, shaukat, tīm-tām, tashaiyun.

Pōm'pōn, n. Topí ká gol phúl.

Pōmpōs'itý, n. *Great display, ostentation.* Barí namūd, tīm-tām, tashaiyun, bhaṛak.

Pom'pous (-pūs), a. *Grand ; ostentatious, pretentious.* Barí shaukat ká, dhūm-dhām ká ; namūdí, khud-numá, tīm-tāmí, mufakhhir.

Pōnd, n. Táláb, sarowar, pushkar yá pokhar.

Pōn'der, v. *Consider seriously, weigh carefully in the mind.* Samjdagí se sochná, dil men akehhi tarah tolná. khúb gaur k.

Pon'derable, a. Qábil i wazn, kuchh wazn rakhne-w.

Ponderōs'itý, n. *Gravity, heaviness.* Saqálat, wazn, garáñf, gurwá.

Pon'derous (-ūs), a. *Very heavy, massive.* Barí bhárf, bahut wazní yá garwá, barí jasámat yá zakhámat ká ; bhaḍdá (*dull*), bhárf ; abamm, azīm (*momentous*).

Pō'nent, a. *Western.* Magrabí, pach-ohhim ká.

Pōn'iard (-yārd), n. *A small dagger.* Chhoṭá kaṭár yá peshqabz.

Pons asinorum, n. Uglaidas ke pahle maqále kí páñchwín shakl.

Pōn'tic, a. *Of the Black Sea.* Bahr i Aswad ká.

Pōn'tifex, } n. *A high priest.* Sardár
Pōn'tiff, } káhin, pradhán purohit, khalífa, Pop.

Pontifical, a. *Of the Pope, papal ; of bridge-building.* Pop ká ; pul bāndh-ne ká. n. pl. Sardár káhin yá Pope ká mansabí libás.

Pontificate, n. Sardār kahānat, *Pope* kā qhda yā qhd i imāmat, khilāfat.

Pōn'tifice (-fils), n. *Bridge-work*. Pul kī imārat.

Pōntoon', n. Ēk qism kī kishtī jo grizi pul taiyār kārne men istimāl hotī hai.

Pō'n'y, n. *A small horse*. Chhoṭā ghorā, taṭṭū, yābū.

Pood'le, n. Ēk chhoṭī zēt kā jhabrā kuttā.

Pōol, n. (1) Kund, dābar; tālāb, hauz (*a reservoir*).

Pōop, n. *The highest and aftermost part of a ship* Jahāz kā sab se ūchā pichhlā hissā.

Pōōr, n. *Indigent; emaciated, lean; insufficient; without merit; barren; uncomfortable, insignificant, unsatisfactory; feeble; meek; humble; pitiable*. Kungāl, muslis, garīb, muhtāj (*needy*), tang-hāl; dublā, lāgar; nākāfī, nāmaqūl (*a poor excuse*), nālāiq; khābī se khālī, belutī, benamā; banjar, ūsar; beārāmī yā taklīf kā (*baby had a poor night*), hech, khaffī, nāchīz (*how poor a thing is man!*), nikammā (*a poor consolation*), nāsawāb, gair-khātir-khwāh (*poor-health, a poor business*); zāif, hīz (*as in poor-spirited*); hālfm, garīb, miskīn—

Blessed are the *poor* in spirit: for theirs is the kingdom of God

asfāl, nāchīz, bewaqāt—

I give thee all,—I can no more.
Though *poor* the offering be;
My heart and lute are all the store
That I can bring to thee.

Rich gifts wax *poor* when givers prove unkind.

bechāra, garīb (*poor Tom's a-cold*); garībāna, moṭā-jhoṭā, rūkhā-sūkhā (*poor clothes, fare, &c.*).

Poor box—Muhtājōn kī paīwarish ke chande kā sandūqcha, zakātdān. *Poorhouse*—Muhtājkhāna. *Poor law*—Qānūn mutaalliq i imdād i gurabā. *Poor rate*—Muhtājōn kī imdād kā mahsūl. *Poor-spirited*—Past-himmat, hīz.

Poor John, n. *Salted and dried hake*. Ēk qism kī namkīn suktī machhlī (*a kind of not of the newest poor John*).

Poor'ly, a. *Not in good health*. Kuchh bimār yā ālī. ad. Garībī se (*indigent-ly*); achchhi tarah nahīn (*not very well*); anārī kī tarah, beshuārī yā nārasāl se (*unskilfully*); qillat se (*insufficiently*).

Pōp, n. Bhaṭ sī āwāz; ek qism kā sharbat. v. i. Bhaṭā-bhaṭ chhūṭnā; dāne kī tarah bhunte waqt khilnā yā bhaṭbhaṭnā; ā pārnā, ghūs pārnā, dafātan nikāl jānā. v. t. Dafātan nikālānā, dālānā, de denā yā pesh k.

Pope, n. *The head of the Catholic Church*. Kātholik Īsāiyōn kā sardār pādri.

Pō'per'y, n. Tarīqat i kātholik.

Pōp'gūn, n. *A child's gun*. Larke kī bandūq jo hawā ke zor se chaltī hai.

Pōp'injay, n. *A parrot*. Totā, kākātā; chhailā, bānkā (*a sop*), chhichhorā. baṭbaṭiyā.

Pōp'ish, a. *Pope* vā kātholik mazhab kā.

Pōp'lar (-ler), n. Sarū ā ek per, chinār.

Pōp'lin, n. Ēk qism kā reshman kaprā.

Poppied (pōp'id), a. Jahān post yā kūknār boyā hai, kūknār se milā huā; post pilāyā huā, sust, khwāb-ūlād.

Popple (pōp'l), v. i. *Bob up and down*. Uṭhnā girnā, uḍub kairnā.

Poppy (pōp'i), n. Afyūn kā per, kūknār, post. *Poppy head*—Post kā ḍodā.

Pōp'ūlāce, n. *The common people*. Āmm log, āwāmm-un-nās, khalq (*people*).

Pop'ular (ler), a. *Of the people; liked or approved by the people; suitable to common people, simple; cheap; vulgar; counting popularity*. Jāmhūrī, khalq kā, īāyā kā, khalq yā rāyā kā pasandīda, maqbūl i āmm, hardil-āzīz; āwāmm-fahm, āwāmm kī samājh men āne-w, āsān, sāda; eastā; iāzīl, adnā, āwāmm men se—

Discuss unto me; art thou officer?
Or art thou base, common and popular?

har-dil-āzīz hone kī koshish men rah-ne-w.—

Let such military persons be assured, and well reputed of, rather than factious and popular.

Pōpulār'it'y, n. *The esteem, favour or approval of the people, cheapness*. Har-dil-āzīz; āmm pasandīdagī, arzānī; āmm logon ko khush karne kī hikmat, tīp-tāp (*a piece of clap-trap for gaining popular applause*).—

The following by certain estates of men, . . . hath ever been a thing civil, and well taken even in monarchies, so it be without too much pomp or popularity.

Pop'ularize, v. t. *Make popular; treat in such a manner as to be easily comprehended by the people at large; spread among the populace.* Maqbúl i ámm k.; áwámm-fáhm k., is tarah bayán karná kí ámm log ásaní se samajh lewen; áwámm men phailáná.

Pop'ularly (-ler li), ad. *So as to please the populace; commonly, currently.* Áwámm ko khush karne ke liye, ámm-pasand taur par; amúman, aḷal-amúman.

Pop'ulate, v. t. *To people.* Ábád k., basáná. v. i. *Propagate.* Barhna (shumár men).

Pöpulä'tion (-shön), n. *Ábád honá yá karná; ábádí, shumár i báshindagán.*

Pop'ulous (-lūs), a. *Full of inhabitants; numerous.* Khúb ábád, gaddár, mardum-khez; kasír, dal-bádal, gaffr—

The dust
Should have ascended to the roof of heaven,
Raised by your populous troops.

Pör'celain (-sí lān), n. *The finest kind of earthenware.* Sab se naḷis qism ká zarf i chhni. a. *The finest.* Na-fistarin—

This is the porcelain clay of human kind.

Názuk zarf—

The heart—which may be broken: happy they!
Thrice fortunate! who of that fragile mould,
The precious porcelain of human clay,
Break with the first fall

Pörch, n. *A vestibule.* Peshgáh, qeorhi, pesh-dahliz.

Pör'cine (-sin), a. *Of swine; hog-like.* Súar ká; súar ká sá.

Pör'cupine (-kū pin), n. *Seh yá sáhi, khárpusht.*

Pore, (1) n. *Masám.* (2) v. i. *Read with steady attention.* Mustaqil ta-wajjuh se parhna; dída-rezi k.

Pore'blind, a. *Shortsighted.* Kotáh-nazar, nazdik-bin.

Pörk, n. *The flesh of swine.* Súar ká gosht.

Pör'ker, n. *A hog, a pig fed for pork.* Khinzir, súar jo kháne ke liye pála játa hai.

Pörös'ity, n. *Masámdári.*

Po'rous (-rūs), a. *Masámdár, jismen pání nafáz kar sake.*

Pör'pentine, n. *The porcupine.* Khárpusht ("a sharp-quill'd porpentine").

Pör'phyry (-fi ri), n. *Saug i maimar kí qism ká patthar, saug i sumáq.*

Pör'poise (or, püs), n. *Whale kí qism kí ek machhlí, khák i daryá, sús, sús-már, sang-máhi.*

Porridge (pör'ij), n. *Daliyá, lapsí.*

Porringer (pör'in jer), n. *Daliyá yá lapsí kháne ká bartan, pyála, katorá; ek qism kí zanána topí.*

Pört, n. (1) *Ek qism kí angári sharáb.* (2) *A harbour.* Bandargáh. (3) *A gate.* Phátaḱ, darwáza; rauzan i jaház; jaház ká báyan pásá. (4) *Style of living; state.*—Rahne ká tariqa; jáh o hashm—

I have disabled mine estate,
By something showing a more swelling port
Than my faint means would grant continuance.

(5) *Bagpipe men bajne ká ek rág.*

Pörtabil'ity, n. *Mahmál-pazíri; halkápan.*

Pör'table, a. *Easily carried about, light; endurable.* Ásaní se idhar udhar uṭháye jáne ke qábil, mahmúl-pazír, halká, safrí, dastí, rawán (takht i rawán—a portable throne); qábil i bardásht—

How light and portable my pain seems now,
When that which makes me bend makes the king bow.

Pör'tage, n. *A porthole.* Rauzan i jaház, jis men se top chhalá játi hai. Bandar-gáh ke mahsúlát.

Pört'al, n. *A gate.* Phátaḱ, dar, dar-wáza.

Pört'ance, n. *Demeanour, mien.* Waza, súrat, záhir hál, chál qhál, taur-atwár.

Pörtcullis (-kúl'is), n. *Qila ká jaugledár darwáza jo hasb i zurúrat uṭháya aur giráyá já saktá hai.*

Pörte, n. *The Turkish government.* Sarkár yá saltanat i Rám, Daulat i Usmaniya.

Portemonnaie (pört'mön nā), n. *A kind of small purse.* Ek tarah ká batua, himiyáni.

Pörtend', v. t. *Foreshow, bode.* Ágamm dená, ágáhi d., kíś amr ká shugún h., kíś amr par dalálat k.

Pör'tent, n. *A sign, an evil omen.* Nishán, alámat, bad shugun, bad fál, nahúsat.

Porten'tious (-shūs), a. *Ominous, monstrous.* Bad-shugun, bad-fál, man-hús; azhadd bará, azím, ajíb.

Pör'ter, n. *A doorkeeper; a waiter in a hall; a carrier; a malt liquor.* Darbán; hájib, ardálí; qull, hammál; jau kí kálí karwí sharáb.

Por'terāḡe, n. *Qull kí mazdúri.*

Pörfö'lo, n. Juzdán, basta; uhda i wazárat.

Port'höle, n. Jaház men top ká jharoká, yéni sárakh, jismen se top chaltí hai: mokhá.

Pör'tico, n. *A columned porch.* Sutándár deorhi, aiwán, peshgáh.

Pör'tion (-shön), n. Hissa, tukrá, bakhra; wírsa (*inheritance*), hissa i jáeddí, mahar (*marriage portion*), jahéz (*dowry*); taqdír, maqsúm—

By labour and intent study (which I take to be my *portion* in this life), joined with the strong propensity of nature, I might perhaps leave something so written to after times as they should not willingly let it die.

v. t. *Allot in shares, endow with a portion.* Hissa kar d, bápť d, jahéz yá írs muqarrar karná (kisi ke liye).

Pör'tly, a. *Stately, tall and stout.* Robdár, wazádár, shándár (of a noble appearance and carriage: "he bears him like a portly gentleman"); hawá se phúlá huá (*swelling*): "your argosies with portly sails"; qaddáwar aur dohio badan ká.

Pörtmān'teau (-tō), n. Chamre ká safarí baks.

Pör'trait, n. *A likeness; a graphic description.* Taswír; raushan bayán yá təríf.

Por'traiture, n. *A portrait; the art of drawing portraits, or of describing (persons) vividly.* Taswír; hunár yá kár i taswír-kashí; sanaat i raushan-bayání.

Pörtray', v. t. *Draw a likeness of, depict.* Taswír khinehná, raushan taur se bayán yá təríf k.

Portrāy'al, n. *Delineation.* Shabth-kashí, təríf, taustí.

Pör'tuguese (-geez), n. Ahli Purtgál, Purtgál ke bá-hinde (*the Portuguese*).

Pose (pōz), n. *A striking attitude of the body, a posture assumed for artistic effect.* Baithne yá khare hono ká khush andáz, án, adá. v. i. *Strike an attitude.* Ān yá adá se khare honá yá baithná; andáz ikhtiyár k (*assume the airs of*). v. t. *To question; puzzle with a difficult question.* Kisi se sawál k.; mushkil sawál se daug yá hairán k.

Poser (pō'zer), n. *A puzzling question; one who asks puzzling questions, an examiner.* Hairán karnewálá, yá muammá sá sawál; wuh jo hairán karnewálá sawál púchhtá hai, mumtahn—

He that questioneth much, shall learn much, and content much But let his questions not be troublesome; for that is fit for a *poser*.

Posit (pōz'it), v. t. *Lay down (as an admitted principle).* Rakhná yá farz kar lená (bataur i usúl i maqbúl ke).

Position (pō zish'ōn), n. *Place, situation; condition, social or official standing; principle, standpoint, predication.* Jagah, maqám, mahal, jáe waqf, tháop, thikáná, hálat, kaifiyat, sūrat; haisiyat, rutba, darja, qhda; usúl, jáe istádagi, dawá, isbát.

Positive (pōz'-), a. *Explicitly laid down, definite, express; dogmatic, confident, direct (not negative), actual; corresponding with the original as regards light and shade; simple, absolute (gram.); certain, beyond all question.* Sarfh taur se zāhir kiya huá, marfť, sáf, qataf, nátiq; khud-rác, mutayaqqin, nischni, nis-sandeh, beshubha, itminán; íjābl, isbátí, jamá ká (a positive quantity), sháfi, sídhá (a positive answer); haqiqí (positive gain); mutábíq i asl (banisbat raushni o sáye ke); asl, mutlaq, nafsi (*the positive degree*—tafzíl i nafsi); lárnaib, lákalám.

Positively (pōz'-), ad. *Explicitly, expressly; confidently; absolutely.* Sarfh taur se, qataān, tákidān; yaqīnan, bil-istiqlál; mutlaqan.

Positiveness, n. *Dogmatism, confidence.* Khud-ráegí, khud-aqlí; tayaqqun, istiqlál, nis-sandehí, nischni (*certainty*).

Pos'tivism (-izm), n. *Auguste Comte* ká falsafa jo mahz tajribe par qáim hai.

Posnet (pōz'-), n. Chhotá básan.

Pōs'sō, n. *A number or body (of people), a throng.* Shumár, tadád, dasta; hujám, guroh, gol.

Possess (pōz zes'), v. t. *Have and hold, occupy; own; have the mastery over, dominate; put in possession; furnish; acquaint.* Tasarruf k., qābiz h., daḡhl rakhná; apná kahná, málik h.: charhná, sawár yá gālib h (*what possessed you that you did such a thing?*—tum par kyá sawár huá ki tum ne aisi harakat kí?)

For that fine madness still he did retain
Which rightly should possess a poet's brain.

qabza dená; dená, ágáh k., batáná, kahná—

Some reason of this double coronation
I have possess'd you with and think them strong.

* * * * *
I have possess'd him my most stay
Can be but brief.

Possession (pōz zesh'ōn), n. Qabza, qabzadārí, daḡhl, tasarruf; milkíyat,

jācdād (*property*), māl o matā, maqbūza; jamūn (*madness*), jazba (*passion*)—

Ang. I knew he was not in his perfect wits.

Abb. How long hath this possession held the man

Possess'ive (pōz zes'iv), a. *Expressing possession.* Milkīyat zāhir karne-wēlā, izāfī. n. Hālat i izāfī, muzāf-ilaih (*case*).

Possess'or (-er), n. *Owner, proprietor, master, holder.* Mālik, qābiz, mutasarrif, dakhil.

Possess'or'y, a. *Of or for possession.* Milkīyat yā qabzadārī kā, tasarruf yā qabza dilāc jāne kā.

Posset (pōs'et), n. Sharāb-āmez garm dūdh. v. t. *To curdle.* Jamānā.

Possibil'it'y, n. *A thing possible, a chance of happening.* Amr i mumkin, imkān, ihtimāl.

Poss'ible, a. *That may exist, that may come to pass, not contrary to the nature of things, practicable.* Jo ho saktā hai, jo wuqū men ā saktā hai, jiskā honā nāmumkin nahīn, mumkin, honhūr, āmal-pazīr.

Poss'ibly, ad. *Perchance, perhaps, by possible means.* Bil-ittifāq, shāid, mumkin hai ki, bil-imkān, kisf.imkān se.

Pōst, n. Khambhā, sutūn, dandā, choh; bāzū (*of a door*); maqām (*place*), chauki (*station*), mutāyayana (*military*); dāk (*an express*), harkāra, qāsīd (*messenger*)—

She that from Naples
Can have no note, unless the sun were post.

dākiyā (*postman*), dāk kā mahkama; jagah, maqām; mulāzamat, naukari, qhda; jaldī, shitābī (*haste*).

Post and pair—Tāsh kā khol. Post chūne—Dāk-gārī. Post town—Shahr yā qasba jāhān dākgārī yā dāk ke ghorā mil sakte hain, yā jāhān dāk-ghāna ho. Ride post—Mudā'ala-rasānī k., dāk-rasānī k.; dāk baithā kar safar k., shabā-shab ānā yā jānā.

v. t. *To placard; to station; to enter in a ledger; make entries in; to mail, make one master of the details of a subject; stigmatize publicly.* Chaspān k (ishtihrāt-nāme ko); tashāt k.; pakki bahī men charhānā, khatiyānā; mundaarij yā qalamband k.; hawāla i dāk k., dāk men dālnā; kisf mazmūn men pakkā k., ek ok bāt se wāqif kar d.; alāufya ruswā k., dhiḡḡhorā pitwā denā;

shitābī yā bād-pāf se le jānā, urā lo jānā (*convey swiftly*)—

The swiftest harts have posted you by land;
And winds of all the corners kiss'd your sails.

v. i. Dāk baithā kar safar k.; kharī sawārī ānā yā jānā, shitābī, dhāwā māre, yā begā-begī ānā yā jānā—

Thousands at his bidding speed,
And post o'er land and ocean without rest;
They also serve who only stand and wait.

ad. With post horses, with speed. Bazarīa i dāk, shitābī, kharī sawārī ("evil news rides post, while good news waits").

Pōs'tage (-tāj), n. *The charge on a letter or a parcel.* Chitḡḡhī yā pāreal, yāni dāk kā, mahsūl.

Pōs'tal, a. Mahkama i dāk kā, dāk yā dāk-rasānī kā.

Pōst'date, v. t. Barhā ke tārīkh likhnā (tāki ko mājarā yā muāmalā aslī waqt se bād kā sābit ho).

Postdillā'vial, a. *Of an age subsequent to the Deluge.* Tāfān i Nūh ke bād ke zamāne kā.

Pōs'ter, n. *A courier; a post-horse; an expeditious traveller; a large placard.* Harkāra; dāk kā ghorā; tez-raftar musāfir; barā ishtihrāt-nāma.

Poste-restante (pōst-res' tānt), n. Dāk-ghāna kā wuh daftar jis men chitḡḡhī kuchh arse tak makḡḡb-alaih ke liye rakhi rahtī hai.

Pōstērior (-er), a. *Subsequent, coming after; hinder.* Mutaakhkhir, bād kā; pichhlā. n. pl. *The hinder parts.* Jānwār ke pichhle hisse, puttḡḡhe, nishastan-gāh; pichhlā hissa ("in the posteriors of this day, which the rude multitude call the afternoon").

Pōster'it'y, n. *Descendants; after ages or generations.* Āl anulād, nasl; zamāna i āyanda, bād ke zamāne ke log.

Pōs'tern, n. *A back door; a small gate or door.* Pichhe kā chor darwāza; chhoḡḡ phāḡak, dārfcha.

Pōst-fix, n. *A suffix.* Wuh juz jo lafz ke pichhe lagā ho, illat i āḡḡḡḡ, pratḡḡḡḡ.

Post'free, a. Jis ke liye dāk kā mahsūl na denā pare.

Pōst'hāste, ad. *Expeditiously.* Barī shitābī, mārā-mār, dhāwā māre, daurā-daur.

Pōst-horse, n. Dāk kā ghorā.

Pōst'house, n. Chauki jāhān dāk ke ghorā milte hain; dāk-ghāna.

Posthumous (pös'tū mäs), *n.* *Born after the death of the father; published after the death of the author; lasting after one's decease.* Jo wálid ki wafát ke bád paida huá; jo musaunif ki wafát ke bád ehhapá; jo kisi ki wafát ke bád gáim rahá. pas-margi (*posthumous* same).

Pöst'ing, *p. n.* *Travelling in haste, swift.* Dháwá máitá huá, garm-rau, tez-raftár—

'Tis slander

Whose edge is sharper than the sword, whose tongue
Out venom all the worms of Nile, whose breath
Rides on the postling winds—

Pöstil'ion (-yön), *n.* *Wuh jo ghoré ki pith par sawár hokar gári haunkátá hai.*

Pöst'man, *n.* *A letter carrier.* Chit'hi-rasán, dák'iyá.

Pöst'märk, *n.* *Dák kháne ki muhr.*

Post'master, *n.* *Dák-kháne ká afsar, Dák-bábú, Dák-Munshí.*

Pöstmerid'ian, *n.* *Dopahar ke bád ká, sipahai ká.*

Pöstmör'tem, *n.* *After death.* Maut ke bád ká, pas-margi.

Pöst-nā'tal, *n.* *After birth.* Bad i paidāish, tawallud ke bád ká.

Pöst-nūp'tial (-shal) *n.* *Shádí ke bád ká*

Pöst-ób'it, *n.* *Wuh tamassuk jiske zaria qarz-khwáh qarzdár ke kisi rish-tadár ki wafát ke bád asl qarze se ziyáda wusúl kar saktá hai.*

Pöst-office, *n.* *Dák-ghar, dák-khána.*

Pöstpone', *v. t.* *Defer.* Multawi k., pas-andákht k., tál dené.

Pöstpone'ment, *n.* *Itiwá, twagguq (delay), tákhír.*

Pöst-prā'n'dial, *n.* *After-dinner.* Kháne ke bád ká (mas-rúfi ki hálát ká).

Pöst'script, *n.* *Tatimma i khatt.*

Pös'tulant, *n.* *Sáil, multamis, niyáz-mand.*

Pös'tulate, *n.* *Usúl mauzún (laid down); amr i badhi ('self-evident'); amr i maf'rúza (assumed as true).* *v. t.* *Parz kar lená.*

Pös'ture, *n.* *The position of the body; attitude; condition.* Andáz, nishast, wazé, iháth; hálát, súrat.

Pös'y, (-zi), *n.* *A motto on a ring; a verse sent with a nosegay; a nosegay; a flower for a button hole.* Angushtari ká saje; saje jo gul-daste ke sáth bhojá játá thá; gul-dasta; káj ke liye phúl.

Pöt, *n.* *Hándí, dogchi; gamla (a flower-pot); ghará (a water-pot); katori, kuthálf (a crucible); (sharáb ká) chukka—*

Our vicar thus preaches—and why should he not?
For the dues of his cure are the placket and pot.

In to pot—he destroyed or ruined—tabáh, halák já harháad ho jáná.

v. t. *Tín yá kúze meng hand k; gamble men lagóná.*

Pöt'able, *n.* *Drinkable.* P'nc ke láiq. *n.* *A beverage.* Noshidani, shurb.

Pöt'ash, *n.* *Musassá khár.*

Pötā'tion, *n.* *Drinking; a drink; a draught.* P'ná, nosh k; noshidani, shurb, sharáb; ghúqt.

Pötā'tō, *n.* *Ālá; shakar-qand (the sweet potato).*

Pöt'bellied (-böl id), *n.* *Tondal, peñul, sabá-hikam.*

Pöt'boiler, *n.* *Kitáb, taswir, wag. jo mahz guzrán ke liye taiyár ki jáwe.*

Potch (pöch), *v. i.* *Thrust.* Bhogkná.

Poteen', *n.* *Whisky.* Whiski sharáb.

Pötency, *n.* *Strength; influence.* Zor, táqat, tezi; máná, dabáo, ikhtiyár, iqtidár (*power*).

Pötent, *n.* *Strong, powerful; influential, mighty.* Tez, sakht, qawí, mu-assir, bará rāb-dāb-wálá, zī-ikhtiyár, zawil-iqtidái.

Potentate, *n.* *A monarch.* Bād-háh, sháhansháh.

Poten'tial (-shal), *n.* *Efficacious; influential; possible.* Qábil i tá'sir; mu-assir, zawil-iqtidái; mumkin (*the potentiality of growing rich beyond the dreams of avarice*); imkání yá ikhtiyári (*the potential mood*); poshida (*latent*).

Poten'tiā'lity, *n.* *Possibility; unrevealed capability.* Imkán, ihtimál; jihillí qábilíyat, istidād i zóti (jo hanoz zahir nahin huí).

Pötently, *ad.* *Powerfully.* Bāre zor se, zabardast taur se.

Pöth'er, *n.* *Bother, flutter, bustle, tumult.* Jhanjhaí, khalbaki, harbari, gulgula.

Pöt'herb, *n.* *Ság, sabzi, bhúji.*

Pöt'hook, *n.* *Āg par kotli wagaira lafkāno ki ānkri; buri likhái, bad khatt.*

Pöt-house, *n.* *An ale-house.* Boza-khána, mai-khána.

Pöt'-hunter, n. Har qism ko jánwar ko, bilá liház i qawáid i shikár, már lenowálá.

Pöt'ion (-shön), n. *A draught*. Píne ki dawá, áraq, sharbat.

Pöt'lück, n. *Whatever may chance to be at another's board*. Jo kuchh paráyo ghar kháne ko mil jác.

Pöt'sherd, n. Mítti ke bartan ká tuk-rá, thikrá.

Pot'-shop, n. Chhotá mai-khána.

Pot'-shot, n. Shikári jis ko mahz thaili bharne se garaz hai; andhá-dhund bandág-andázi; chhed yá ář se golí-andázi.

Pottage, (pöt'áj), n. Sálan, tarkári, dál.

Potter (pöt'er), n. *A maker of earthen vessels*. Kumhár, kúzar, kulál. v. i. *Busy one's self with trifles; work listlessly; walk about idly*. Adná yá fuzál kámon men mashgúl rahná; beparwá yá dhile taur se kám karná; fuzál phirte rahná.

Potter'y, n. *Earthenware*. Mítti ko bartan; zuráf i chñf; kumhár-khána, gill zuráf ká kárkhána (*the place*); kúza-garí, kásagari (*the business*).

Potting (pöt'ing), n. Chukkarbázi, jám-noshí, sharáb-khorí.

I learned it in England, where, indeed, they are most potent in *potting*.

Pottinger (pöt'in jer), n. See *Portinger*.

Pottle (pöt'l), n. Chár paint (qerh sor) ká paimána; qadah, kúza, subá; þokri

Pöt'-válliant (-yánt), n. *Excited to valour by drink*. Nashá-bahádúr.

Pouch, n. *A small bag*. Bařwá, thaili, kisa, galáká (*of a monkey*). v. t. Thaili wagaira men dál loná; nigal j.; bar-dásh yá gawará k (*bear, pocket, swallow*).

Pouched (poucht), a. Thailidár, galúkedár.

Poult (pölt); n. *A chicken*. Murgí yá títar ká bachcha.

Poulter (pöl'ter), } n. *A dealer in*
Poulterer (pöl'-), } *poultry*. Murg-farosh, murgíwálá.

Poultice (pöl'tis), n. *A cataplasm*. Lot, bhurtá, pulis.

Poultry (pöl'-), n. *Domestic fowls*. Murg, bat, perá, wagaira, gharálú parind: murg i khángi.

Poul'try-yard, n. Murgí-khána.

Pounce, n. (1) Siyáhi khushk karne ki bukni. (2) *The claw*. Panja, chungal. v. i. Jhapattá már kar chungal se pakar lená.

Pouncet box, n. Siyáhi khushk karne ki dibiyá; itrdán.

Pound, n. (1) Bárá, gherá, kánji-haus (*a pmsold*). (2) Ádh ser; bís shilang. (3) v. t. *Pulverize, bruise, strike repeatedly with something heavy*. Chúr karná, búkná, sahq k., kuchalná, kútná, thopkná.

Pound'age, n. Mujrál fi paund; das-táři (*commission*); jurmána jo jánwar ko kánji-haus se chhuráne par wasúl kiýá játá hai.

Pound'er, n. Dasta, musal; kist wazn ki chíz (*a 64-pounder—64 pound gold ki top*); ek qism ki náshpáti.

Pound-fool'ish, n. Baři baři raqmen fuzál-kharchi se sarf karne-w.

Pour (pör), v. t. Undelná (*"pour out the vials of the wrath of God upon the earth"*), dhálná, dálná (*take the anointing oil and pour it upon his head*), kasrat se barsáná—

Drop down, ye heavens from above, and let the skies *pour down* righteousness.

nikálná; baháná—

The tongue of the wise useth knowledge aright: but the mouth of fools *poureth out* foolishness.

My friends scorn me: but mine eye *poureth out* tears unto God.

v. i. *Flow; issue, gush, fall or rain continuously*. Bahná, nikálná, zor se khárij h., lagátár parná yá barasná.

Pourtray' (poor-, por-), v. t. See *Portray*.

Pout, v. i. Narázi se honth nikálná; tuih-rú h (*look sullen*), mukaddar yá malál maldm h.

Pö'v'erty, n. *Indigence; barrenness; want (of words, ideas, &c), deficiency*. Iflá, garibi, tihí-dasti; banjarpan kamí, qillat, kotáhi, qasr.

Pow'der, n. Sufúf, chúd, buráda, gard (*dust*), bárd. v. t. Sufúf yá buráda k.; sufúf lagáná, chhírakná; namak chhírakná, namkín k., namak lagáná.

Pow'dering-túb, n. Gosht men namak márne ki nánd; namkín garam páni ká tub jis men ádashak ke mariz ko biñháte the.

Pow'er, n. *Capability, might, potency, strength; faculty; position and influ-*

ence, authority; military force; a ruler, a state; a powerful spirit, a god or goddess; that which produces motion or force; the product arising from the multiplication of a number into itself; magnifying strength. Qábiliyat, táqat, búta, majál, maqdár, quwwat, galba, qábu, bas, zor—

Not heaven itself upon the past has power.

* * * * *

The simple plan,
That they should take who have the power
And they should keep who can.

qudrat, iláhi qudrat, Khudá—

Taught by that Power that pities me,
I learn to pity them.

dimági quwwat (*intellectual power*);
rutba o muláhaza, iqtidár, ikhtiyár,
tahakkum, hukumat—

All *power* is trust; we are accountable for
its exercise.

You shall not pile with servile toil,
Your monuments upon my breast,
Nor yet within the common soil
Lay down the wreck of *power* to rest.

sipáh, fauj, lashkar—

Never such a *power*,
For any foreign preparation
Was levied in the body of a land.

hákim, bádsháh, bádsháhát, riyásat,
saltanat—

There is no power but of God; the *powers*
that be are ordained of God.

We wrestle not against flesh and blood,
but against principalities and *powers*.

bará asur, shaitán, jinn, deotá, devi—

Daughter of Jove, relentless *power*,
Thou tamer of the human breast,
Whose iron scourge and tort'ring hour,
The bad affright, afflict the best.

wuh jisse harakat yá zor paida ho;
ádad ká dúsrá, tísrá yá aun kol char-
háo yá quwwat; nazari qámat barháne
ki táqat (jo baz shí-he men hoti hai).

Pow'eful, a. *Mighty, potent, forcible, cogent, of great efficacy, vigorous, intense.* Shahzor, zorávar, zabardast, qawí; kárgar, tástir-bakhsh, mujarrab, hukmí (*a powerful tonic*); bare zor ká, mustahkam; tez, shadíd, bará ujjal.

Pow'erfully, ad. Bazor, zor se, qawí taur se, bashiddat, sahtí se, pur-tástirí se, zabardast taur se.

Pow'erless, a. *Without power, impotent, weak.* Nirbal, bemajál, nátawán, bebas, kamzor, zaff.

Pow'erloom, n. Ráchh jo kisi qism ki kal se chale.

Pöx, n. *The small-pox; syphilis.* Mátá, chechak, sítlá; átasbak, bád i furang.

Prac'tic, a. *Practical.* Ámal, ma-málf.

Prac'ticable, a. *Feasible; passable; assailable.* Honhár, karne ke qábil, kardani, ámal men láne ke láiq; qábil i guzar; jispar hamla hosake, chaltá (chaltá bugára—a *practicable breach*).

Prac'tical, a. *Relating to practice or use; that may be turned to use; gained by practice or experience; capable of turning knowledge or experience to use; skilled in actual work.* Ámal yá istí-mál ke mutaqilliq, ámalí; jo kár-ámad ho sake yá ámal men á sake, mufid, kám ká; ámal yá tajribe se hásil kiyá huá; ilm yá tajribe se fáida ustháne-wálá; tajribakár, dast-ras, kám kar ke skhá huá.

Prac'tically, ad. *In a practical manner; in effect.* Ámalí taur par, az rue ámal, ámalan, az rue tajriba; dar asl, haqiqat men.

Prac'tice (-tis), n. *Habit, usage; performance; proceeding; method of doing a thing; exercise, drill; the doing of professional work; professional business; application or administration (as of medicine); artifice; intrigue, plot; negotiation.* Ádat, roz-marra, shud-ámad, chál, dastú, riwáj; ámal, karná; ijtáe kár, kár-ravái; tariq i ámal, dastúr-ul-ámal, qáida; qawáid, mahárat, mashq (*practice is the best of all instructors*); apne peshe ká kám, kár i pe-sha, istí-mál, ámal (*the practice of medicine*), muálaja (*"this disease is beyond my practice"*); fitiat, fann-fareb, hikmat, kársázi—

Hawkins had sent him over for the single purpose of cheating Philip into releasing his comrades from the inquisition; and it was agreed that the *practice*, as it was called, should be carried.

bandish, sázish (*"overt scandal, blasphemy, or intermixture of practice against the state"*)—

The *practice* of it lives in John the bastard.
Whose spirits toil in frame of villanies.

* * * * *

This man
Hath, for a few light crowns, lightly con-
spired,
And sworn unto the *practices* of France.

kisi se muámala k., muámala-sázi,
kisi muámale men bát chit—

All *practice* is to discover, or to work. Men
discover themselves in trust, in passion—

Prac'tice, Prac'tise (-tis), v. t. Um-
áman yá ádatan (kuchh) karná, kiyá

karná; bataur i pesha (tibábat, wakálat, wagaira) karná; amal men láná; mashq karná. v. i. Tafrshan yá síkhne ke liye aksar karná; mashq karná; ádat dálná; apne peshe ká kám karná; fítrat laráná, ghát chaláná (*use artifices*)—

Oh what a tangled web we weave,
When first we *practise* to deceive!

Prac'ticed (-tíst), a. *Skilled through practice, expert.* Mashsháq, máhir, tajribakár, hoshyár.

Practitioner (-tish'on er), n. *One engaged in the practice of his profession.* Peshawar: wuh shakh jo tibábat yá wakálat kartá ho.

Præmūnī'rō, n. *Pope* ko bádsháh par tarjish dene ke mujrim ká talabnáma; is jurm kí sazá.

Præno'men, n. *The first name of a person.* Kisí ádmí ká pahlá nám.

Prætor (præ'-), n. *A Roman magistrate or judge.* Qadím Rom ká ámil, qázi, munsif.

Præto'rlium, n. *A Roman court; the official residence of a provincial governor.* Qadím Rom kí ádalat; súbadár ká sarkári maskan.

Prægmát'ic, a. *Relating to business; businesslike; officious.* Mutaqalliq i kár o bár; jaisá kár-o-bárfi ádmí ko honá chéhiye, mustáidd o hoshyár; námaqúl-dakhl dene-w., dakhíl. n. Farmán.

The Pragmatic sanction—Wuh farmán yá snad jiske zaríe Mariu Theresa apne wáhid Charles II. ke usá, khiláf i qánún i shúliq, Jarmaní ke takht par baithí.

Prairie (prā'ri), n. *Shimálí Amríka ká bedarakht wasi maidán.*

Praise (prāz), v. *Applaud, eulogize, commend, glorify; appraise (?)*. Wáh wáh k., shábásh dená, áfrín k., tausíf karná, taríf k., saráhná; kútná, tashkhis karná, qadr-shanási k.—

Oh. Were you sent hither to *praise* me?

2ro. *Praise* us as we are tasted, allow us as we prove; our head shall go bare till merit crown it.

n. *Laudation, eulogy, commendation; the glorification of God, song; the reason or ground of eulogy.* Taríf, tausíf, tahsín, sipás, jas, astut, prashansá; madah-saráf, saná, sitáish, taríf ká git; báis i áfrín yá taríf—

Of whom to be disprais'd were no small *praise*.

Praise'worthy, a. *Commendable.* Qábil i tahsín, taríf ke láiq, mustahsan.

Prance (prans), v. i. *Spring, bound; ride a bounding horse, ride pompously; strut about.* Uchhalná, kúdná; asp i jaulán par sawár ho kar jáná, barí shaukat se sawár ho kar jáná; akarte phirná.

Pran'cer, n. *Uchhaltá kudaktá ghorá, asp i jaulán.*

Prānk, n. *A merry trick, a sportive action, a frolic.* Naṭkhaṭi, shokhi, khelwár, atkheṭi, chuhalbázi. v. t. *Adorn or dress showily.* Dikháne ke liye sajaná, sangwérná singórná, árásta pairásta k.; tip-táp k, bangó-phanáo k (*with a reflexive p.*). v. i. *Make a gaudy show.* Chatak dikhláná, bharklá malám h.

Prate, v. i. *Talk much but idly, babble.* Bahut fuzúl-gof k., yáwa-gof k., jhak márná; fuzúl zikr k., bak dená yá bol uṭhná—

Thou sure and firm-set earth,
Hear not my steps, which way they walk, for fear
Thy very stones *prate* of my whereabouts.

n. *Unmeaning loquacity.* Bemāni bakwás, bak-jhak, yáwa-gof.

Prattle (prāt'l), v. i. *Talk much and idly, talk away artlessly.* Bahut yáwa-gof k.; sádagi se batiyáte rahná, bhoṭi báten karná. n. *Idle talk, childish tattle.* Fuzúl-gof, bakwás, zaṭal; bachehon kí bhoṭi yá bemāni báten.

Prawn, n. *Jhíngá machhli.*

Pray, v. *Request, entreat, supplicate.* Áiz k., iltimás k., iltijá k., minnat o samájat k, multaji yá multamis h., dṛá k.

Pray in aid of, or for—call in the aid of, summon—madad ke liye talab k., talab k.—

Without *praying in the aid of* alchemists, there is a manifest image of this in the ordinary course of nature.

You shall find
A conqueror that will *pray in aid for* kindness,
Where he for grace is kneel'd to.

Pray'er, n. *Supplication.* Dast-basta arz, iltimás, darṭhwást; dṛá, namáz, munájat, ibádat.

Pray'er-book, n. *Namáz ki kitáb, namáz-náma, prarthná-málá.*

Pray'erful, a. *Given to prayer, devotional.* Dṛá men mashgúl rahne-w, ábid.

Pray'er-meeting, n. *Namáz kí majlis, prarthná-sabbhá.*

Preach (preech), v. i. *Proclaim the glad tidings of salvation; deliver a*

sermon; discourse like a preacher; advise solemnly. Naját kí khush-khabarí d., manádí k (muzhda i naját kí); wáz kahná yá karná, khutba parhná; wáiz kí tarah taqrir yá talqín karná; sanjídagi se nasihat karná. v. t. Kisi bát kí manádí k., talím d., yá nasihat k.; kahná yá karná (preach a sermon).

Preach'er, n. Mannád, wáiz, násih.

Preach'ment, n. A sermon; a hypocritical homily. Wáz, nasihat; makrámez wáz yá taqrír.

Prē'āmbļe, n. A preface, prefatory observations. Dsbācha, tamhād, uwān.

Prebend (prē', prōb'-), n. The stipend granted to a canon. Bare girje ke pádrí ká wazífa.

Prē'bendary (or, prōb'-), n. Wazífa-dár pádrí.

Prēc'arious (-ri ūs), a. Depending on the will of another, uncertain, insecure. Dúro kí marzi par munhasir, beqayám, besabát, jiská koi thikáná nahín, gair-mustahkam, makhtár.

Prēcau'tion (-shōn), n. Care taken beforehand, an anticipatory measure of safety. Ihtiyát, khabardári, hosh-yári, bacháo kí peshbiní yá pesh-bandí, tadáruk.

Precau'tionary, a. Prudential, of or proceeding from precaution. Hosh-yári ká, peshbandí ká, ihtiyátí.

Prēcede (-seed'), v. t. Go before in time or place. Āge yá pahile jáná, pahile wáqi h., taqdim karná, tarjsh rakhná, bálá-nashín h., musaddar yá muqaddam h.

Prēc'edence, n. Priority, the right to a more honourable place, greater importance. Qadámát, taqdim, haqq i sadárat yá bálá-nashíni, tafáwuq, tarjsh.

Prēc'edēnt, a. Anterior, antecedent, former. Muqaddam, pesh-rau, pahle ká, pahlá ("your precedent lord"), sábiq, qabl ká. n. **PRĒ'SEDENT.** Something that is followed, or is adduced, as a rule; the original copy; prognostic, indication. Jis kí bataur i qáida yá nazír pairawí hotí hai, jo nazíran pesh hotá hai: namūna (example),—

His deeds inimitable, like the sea
That shuts still as it opes, and leaves no
tracks

Nor prints of precedent for poor men's facts.

sanad, peshína, fatwá i sábiq, nazír i mustanad—

Mastering the lawless science of our law,—
That codeless myriad of precedent,
That wilderness of single instances.

asl musawwada—

My lord Melun, let this be copied out,
And keep it safe for our remembrance;
Return the precedent to these lords again—

dalálat, nishán, alámat—

With this she seizeth on his sweating palm,
The precedent of plth and livelihood,
And trembling in her passion, calls it balm.

Prēc's'ding, a. Going before. Āge ká, pahlá, úpar ká: mutazakkira, marqúma yá mundarija i bálá.

Prē'cept (-sept), n. A commandment, a moral law or injunction, rule, ordinance; warrant, summons. Hukm, amr i akhláqí, qáida, farmán, ma'ala (maxim), maqúla; giriftáí ká par-wána, talab-náma, samman—

We may as bootless spend our vain command
Upon the enraged soldiers in their spoil
As send precepts to the leviathan.

Precept'ial (-shal), a. Consisting of precepts. Masalon yá nasihaton ká ("preceptual medicine").

Precep'tor (-ter), n. A teacher; the head of a preceptory. Ustád, muallim; ákhún.

Precep'tory, n. Knights Templars ke khánqáh ká ákhún.

Precession (-sesh'ōn), n. The act of going forward. Barhná, pesh-rauí.

Precession of the equinoxes.—Un do nuq-ton kí magrib kí taraf suni harakat jahán khatt i isti'á aur mintaqat-ul-barú ek dūro ko kútte haiq.

Prē'cinct (-sínkt), n. A boundary or limit; a district. Hadd, iháta, iláqa, halqa.

Precious (presh'ūs), a. Costly, very valuable, highly cherished or beloved. Besh-qímat, besh-qadr, bahut aziz.

Precious metals—Soná, ehándí. A precious secondrel—Chhantá huá bad-ma'ásh, bará shaitán. Precious stones—Jawáhirát, ratan.

Preciously (presh'-), ad. Beshqímatí se; bataur i beshbahá chíz; bahut; juz-rasí, kifáyat, yá ihtiyát se, beshqímat ján ke—

The time 'twixt six and now
Must by us both be spent most preciously.

Precipice (prēs'i pīs), n. A steep cliff or bank. Khará chaitán, qháng, karárá.

Precipitancy (pre sip'-), n. Excessive hurry. Azhadd shítábkári, ujlat, har-baí.

Precip'itant, a. Sir ke bal niche ko bazar daurne yá urne-w., mundiyátá huá, betaháshá pillachne yá bhágne-w.; jal-d-báz, utáolá, tajíl-kár.

Precip'itate, a. *Too hasty, hurried, headlong.* Jaldbáz, jaldbázi ká, betammul, betammul ká, qjlat ká, harbarí ká, sídhá sar ke bal. n. Raqíq murakkab kí wuh juz jo aur-kisf shái ke ámez karne so judá ho jáwe. v. t. *Throw down from a precipice, throw headlong; hasten; impel violently; separate from solution.* Karáre yá únche se girá d., sir ke bal dhakel yá girá dená; shítáb wuqf men lóná; shiddat se tahrik d.; hall-shuda ko judá karná. v. i. *Fall headlong.* Sir ke bal girná; hall-shuda ká judá h., thiriyáná.

Precipitá'tion (-shön), n. *Throwing, falling, or rushing headlong; impetuosity; violent rush.* Sir ke bal zor se giráná, girná, daurná yá dhasná; barí jaldbáz, qjlat, yá harbarí, tezi; zor ká relá, tez baháo.

Precip'itous (-tüs), a. *Like a precipice, steep, headlong.* Karárá yá dtwár sá khará, nasheb yá qhál men sar-tor.

Precis (prā si), n. *A summary, an abstract.* Khulása, ikhtisár.

Precise (-sis'), a. *Sharply defined, definite, exact; punctilious, strict.* Thík muqatta taur se mahdúd yá marúf, thík, aslah; qataí, muaiyan bilá ib'hám; páband í dastúr yá zábíta, takallufí.

Precise'ly, ad. Thík thík, bi-ñini-hí, hú-bahú.

Precis'eness, n. *Exactness, nicety; rigid formality, punctiliousness, scrupulous conformity to custom or fashion.* Kámil sihat yá durustí, bárikí, múshigáfi; qáidon kí sakht pábandí, dastúr yá riwáj kí bál bál pairawí.

Precisian (-sish'an), n. *A formalist.* Qáida, dastúr yá rasm ká sakht páband admi, bará munzabít yá takalluf-mizáj shakhs.

Precision (-sish'on), n. *Exactness, accuracy.* Párfé sihat yá durustí, tahqíq, tahqíq af lafzi, shudhtá; thík nishána. *Arms of precision*—harbaját í aslah, yáni top, bandúq, jin se nishána thík baithatá hai.

Preclúde, v. t. *Shut out, debar, prevent.* Kharij yá báhar rakhná, báz r., pahile se rokne yá maní h.

Preclú'sive, a. *Báhar rakhne yá rokne-w., pahile se maní yá mutáar-riz.*

Preclú'sious (-shüs), a. *Ripe before the natural time; mature in understanding at an early age.* Waqt se pahile pakká; kam sinní men párfé aql yá zihánat ko pahunchá huá.

Preclú'sious (-shüs), a. *Ripe before the natural time; mature in understanding at an early age.* Waqt se pahile pakká; kam sinní men párfé aql yá zihánat ko pahunchá huá.

Preconcert'ed, a. *Arranged beforehand.* Pahile se tajwíz kiyá yá gán-thá huá.

Preclú'sor (-ser), n. *Forerunner, harbinger; an indication or omen.* Pesh-iau, pe-hwá: qáimat, ásar, shugun.

Predá'ceous (-shüs), a. *Living by prey.* Shikár par guzrán karne-w., shikárf.

Pred'atory, a. *Plundering, pillaging; living on prey.* Lúterá, lúf-pát ká, tákht o taráj karne-w; shikárf.

Predécessor (-sös'er), n. *Mutaqaddim, peshín, sálif, múrif, pahile ká mulázim yá qhdadár.*

Predestinā'rian, n. *Muqaddar yá qis-mat ká qáil.*

Prédes'tinate, v. t. *Foreordain.* Azal se muqarrar k., chun lená yá taqdír men likhná, muqaddar k., badná, rachná.

Predestinā'tion (-shön), n. *Foreordination.* Bad maut sadá sukh yá dukh ke liye muqarrar k.: karam-lekh, sarnawisht, taqdír.

Predés'tine (-tin), v. t. *See Predestinate.*

Prédéster'mine, v. *Settle or resolve beforehand; foredoom.* Pahile se muqarrar yá iráda k., áge se thairáná; pahile se fatwé d.

Préd'icable, a. *Attributable, affirmable.* Kahá já sakne yá mansúb ho sakne-w: qábil í mansúbí yá isbat.

Prédic'ament, n. *Condition; unfortunate situation.* Hálat; buri dashá, qabábat, musibat.

Préd'icate, n. *That which is said of the subject.* Mahmúl, khabar, fel. v. t. *Affirm, assert.* Kahná, mansúb k (kisi se kisí amr ko).

Prédict', v. t. *Foretell, prophesy.* Pahile se kah d., peshín-goí k.

Predic'tion, n. *Prophecy.* Peshingoi, nabúwat, agra-bání, khizr-khabarí.

Prédig'es'tion (-työn), n. *Zád-hazmí, gízá ká bahut jald tahlíl honá.*

Prédilec'tion, n. *Previous liking, partiality.* Mailán í khatír, ragbat, pasand, cháh, shauq.

Prēdispose (-pōz'), v. t. *Incline beforehand, give a tendency to.* Pahile se rāgib, māl yā rujā k.; pahile se aḡhz-pazīr yā asar-pazīr k.

Prēdispōsition (-zish'ōn), n. *Predilection, tendency, propensity; susceptibility.* Rujā i tabāf, mailān, ragbat, shauq; asar-pazīr, aḡhz-pazīr.

Prēdōm'inance, n. *Prevalence, ascendancy.* Galba, zor, fauqiyat, sabqat.

Prēdōm'inant, a. *Prevailing, ascendant.* Gālib, fāiq, sab se ziyāda, bālātar, bālā-dast.

Prēdōm'inate, v. i. *Prevail.* Galba yā fauq rakhnā, hukūmat rakhnā, ziyāda h., bālātar honā. v. t. Gālib honā (kisī par), dabā lenā, maglūb k.

Prēdoom', v. t. *Pahile se (kisī par) latwā de denā (doom beforehand), pahile se (kisī ki nishat) rāc de denā ("pre-doom'd her unworthy").*

Prēēm'inence, n. *Surpassing superiority, exaltation.* Tarjīh i fāiq, barf tazilat, bartarī, fauqiyat; azmat, rifāat.

Prēēm'inent, a. *Surpassing others.* Sab par fāiq, bartar, bālātar, alzal.

Prēemption (-ēm'shōn), n. *The right to purchase in preference to others.* Auron se pahile kharīd lene kā haqq; haqq-unsh-shufā.

Preen, v. t. *Trim with the beak.* Chogch se sagwārnā. kurel k.

Prē-ēngagement (-gāj'), n. *Pahile kā kām, faiz yā waḍa, pesh-qarārī, shart i mutaḡaddam, muḡahada i sābiq.*

Prē-existence (-ēgzist'ens), n. *Pesh-hastī, sābiq-ul-wujūd, jism men āne ko pesh-tar wujūd rakhnā.*

Prē-existent, a. *Sābiq-ul-wajūd, pesh-hast.*

Prē'face, n. *A preamble, an introduction.* Dībācha, tamhīd, sar-āgāz. v. Dībācha likhnā, tamhīd uthānā.

Prē'fatory, a. *Introductory.* Tamhīd, unwānī, ibtidāī.

Prē'fect, n. *A superintendent, a commander.* Nigrān, muhtamim, dāroga, afsar.

Prē'fecture, n. *Muhtamim yā afsar kā ḡhda; uski hukūmat yā uskā makān.*

Prefer', v. t. *Ziyāda pasand k., ach-chhā yā aḡsan jānnā (consider better, &c.); maḡbūl k., sifārīsh k (recommend—*

You are most bound to the king,
Who lets go by no vantages that may
Prefer you to his daughter.

pesh k (present, as a petition, claim, &c.); karnā, dāir k (a complaint); tarāqqī d., sarfarāz k (promote)—

And I will help thee to prefer her too.
She shall be dignified with this high honour—

ziyāda ḡadr yā ihtirām k (*hold in greater favour or esteem*)—

This is he of whom I spake, He that cometh after me is preferred before me: for he was before me.

Prēf'erable, a. *More eligible, more desirable; better.* Ziyāda ḡābil i pasand; ziyāda munāsib yā mustahsan; bihtar.

Prēf'erably, ad. *In preference.* Kisī se ziyāda munāsib, mustahsan yā pasand ko ḡābil samajh kar; muḡābalatan ziyāda.

Preference, n. *A higher place in one's estimation; choice; partiality; the preferring of one thing above another.* Ziyāda ḡadr; pasand, chun lene yā pasand kar lene ki ijāzat; shauq tarjīh d., fauq d., bihtar yā ansab samajhnā.

Preferen'tial (-shal), a. *Auron se ziyāda, barā yā muḡaddam: tarjīhī, ḡalā, bartar.*

Prefer'ment, n. *Promotion; a high office, a lucrative post.* Tarāqqī, sarfarāzī, mumtāzī; muḡazzaz ḡhda, barā mansab, khidmat i munāfī, āmadanī ki jagah.

Prēfig'ure, v. t. *Typify, foreshadow.* Namūna h (kisī shai yā shakhs kā), pesh-aks h., mushābih ho kar kisī par dalālat k., asar yā nishān h.

Prēfix', v. t. *Age lagānā; pahle darj karnā.* n. **Prē'fix.** Insilāk-us-sadr, juz i sadr.

Preg'nancy, n. *Hamal, bārdārī; ai-yām i ābistanī; matānat, māni-khezī, pur-mazmūnī, magzdārī, pur-magz zarāfiat yā latāfiat (pregnant wit)—*

True valour is turned bear-herd; pregnancy is made a tapster, and hath his quick wit wasted in giving reckonings.

Preg'nant, a. *Big with young; in the family way, enciente; well informed; important, full of significance; clever, resourceful; susceptible; yielding, supple, ready; probable, evident; accomplished, apt.* ḡābbhin; hāmila, bārdār, ummed se: mā'mūr, khāb wāqif—

The nature of our people,
Our city's institutions, and the terms
For common justice, you're as pregnant in
As art and practice hath enriched any
That we remember

ahamm, natija-khez, mani-khez—

How *pregnant* sometimes his replies are!
a happiness that often madness hits on.

hikmatí, hoshyár, tadbír-sáz—

Disguise, I see, thou art a wickedness,
Wherein the *pregnant* enemy does much.

asar-pazir, qábil—

A most poor man, made tame to fortune's
blows;
Who, by the art of known and feeling sor-
rows,
Am *pregnant* to good pity.

lachklá, muláim, máil, házir, taiyár—

No, let the candied tongue lick absurd pomp,
And crook the *pregnant* hinges of the knee
Where thrift may follow fawning.

aglab, badshá, sarfá. sáf zahir—

Now, sir, this granted,—as it is a most
pregnant and unforced position—who stands
so eminent in the degree of this fortune as
Cassio does?

sháista, shauqin, margáb—

I cannot sing,
Nor heel the high lavolt, nor sweeten talk,
Nor play at subtle games; fair virtues all,
To which the Grecians are most prompt
and *pregnant*.

Pregüsta'tor, n. Wuh mulázim yá
gulám jo bádsháh ká kháná pahle
chakh liyá kartá thá, zéiqadér, chash-
nigír, namak-chash—

Halotus, the Emperor's *pragustator*—the
slave whose office it was to protect him from
poison by tasting every dish before him.

Prēhen'sible, a. *Capable of being
seized*. Pakre jāne ke qábil, qábil i
girift, giriftaní.

Prehen'sile, a. *Capable of taking hold
of things*. Chizon ko pakarne ke qábil,
girift k. w.

Prehen'sor (-ser), n. Pakarnewálá,
gírinda.

Prēhistōric, a. Tawárikhí zamáne ke
peshtar ká, yani us zamáne ká ji-
ki koí tawárikh maujud nahín.

Prējudge (-jūj'), v. t. *Judge before
hearing*. Samáat ko peshtar kisi amr
ká faisala kar rakhná, taitish yá tah-
qíqat ke bagair kisi muámale kí nisbat
ráe qáim kar lená, auwalhí se burá
samaíhná.

Prējū'dicate, v. t. *Prejudge*. Bilá taf-
tish kisi bát par ráe qáim k., kisi amr
ká mutaassibána taur se faisala k.

Prējū'dice (-dis), n. *Unreasonable
bias; injury, detriment*. Tayssub;
zarar, harj, nuqsán.

You will do so to your own *prejudice*—
aisá karne men tumharáhi nuqsán hogá.

v. t. *To bias unreasonably; to injure*.
Mutaassib kar dená; zarar pahun-
cháná.

Prējudicial (-dīsh' al), a. *Injurious,
detrimental, disadvantageous*. Muzirr,
nuqsán pahuncháne-w., mukhill i bih-
budí, hárij, muzáhim, gairmufid.

Prēl'acy (-asl), n. *The office or dignity
of a prelate; episcopacy; prelates col-
lectively*. Āqlá pádriou kí khidmat,
unká qhda, yá mansab; bishapon kí
hukumat; jumla bishap aur dígar
qhdadárán i kalisiya.

Prēl'ate, n. *A bishop, an archbishop*.
Āqlá darje ká pádri, bishap, sadr-
bishap, wagaira.

Prēlāt'ical, a. Bishop, sadr-bishop
wag. ká.

Prēl'atist, n. *A high Churchman*. Bish-
apon kí hukumat o intizám ká hámi.

Prēlect', v. i. Kisi mazmún par taqrír
karná, yá lecture dená.

Prēlīm'inárý, a. *Prefatory, prepara-
tory*. Tamhídí, ibtidáí. n. Ibtidáí
kár-rawáf.

Prē'lūde (or, **prēl'**), n. *An introduc-
tory strain or performance; a precursor*.
Aláp, tamhíd, shurú; pesh-rau.

Prēlū'sive, a. *Introductory, precursory*.
Tamhídí, pesh-rau.

Prēmatūre', a. Waqt se peshtar ká,
be-waqt ká (untimely), khám, kam-
umr ká, bilá tahqíq i wáfí; gair-
musaddaqa (unauthenticated).

Prematūre'ly, ad. *Before the proper
time, too early, over hastily*. Munásib
yá mamúlí waqt se pahile, bahut jald
yá sawero, bewaqt, barí ajlat se, bilá
taammul i káfi.

Prēmēd'itate, v. i. Pahile soch lená.
v. t. Pahile se soch, thán, yá tajwíz
kar rakhná.

Prēmēdītā'tion (-shōn), n. *Previous
deliberation, forethought*. Pahile soch
lená, pesh-andeshí, pesh-bandí, eqibat-
andeshí, dúr-andeshí.

Prē'mier, n. *The prime minister*.
Wazír i azam. a. *The first or chief*.
Āzam, sab se bará, sab se qadím-ul-asl
(the premier earl).

Prēm'ise, n. *A proposition, condition*.
Dawá, muqaddama, sugrá yá kubrá;
shart. pl. Iháta ma makán.

Prēmise (-miz'), v. t. *Set down or
state beforehand; send before the time*.

Pahile pesh k., tamhíd k.; sugrá o kubrá qáim k.; waqt se pahle bhejné yá názil k.—

O, let the vile world end,
And the promised flames of the last day
Knit earth and heaven together!

Prēm'iss (-is), n. See *Premise*.

Prē'mlūm, n. Ināām; zar i bīmá; barhá bháo.

Prēmōn'ish, v. t. Forewarn. Pahile se jatá d., khabardár kar d.

Premōnition (-nish' ōn), n. Forewarning. Āgáhi, pesh-khabarí.

Premōn'itorý, a. Giving previous warning. Pahile se khabardár karne-wálá.

Prenōm'inate, v. t. Name beforehand. Pahile se nám-zadd yá mushakkkhas kar chhoruá. p. p. *Aforesaid* Máz-kúra i bálá, jis ká zikr ho chuká hai—

Having ever seen in the *prenominate* crimes
The youth you breathe of guilty.

Pren'tice (-tis), n. An apprentice, or learner of a trade. Pesha yá hifat stkhne-w, peshawar ká shágid.

Prenzie, a. Demure, prim. Sanjída, gambhír, takalluf-mizáj.

Prēoccupancy (-ōk' kū-), n. Kisf se pahile qabza yá dakhil kar lená. pesh-dakhil; pesh-dakhil ká haqq.

Preo'cupate, v. t. Preoccupy; anticipate. Pahile se dakhil kar lená; kisf bát men pesh-dastí yá pesh-qadamí karná —

"Revenge triumphs over death, Love slights it"

Fear *pre-occupies* it" (khud-kushi kar ke).

Prēoccūpā'tion (-shōn), n. Pahile se qabza kar lená.

Prēōc'cupied (-pīd), a. Pahile se kisf khayál men mahv (*absorbed*), mutafakkir.

Prēo'cupy, v. t. Kisf se pahile qábiz honá (masalan, mulk par); pahile se tawajjuh yá khayál ko masrúf yá chaspidá k (*prepossess*); mutaʿassib k.

Prēōp'tion, n. Pahile pasand kar lena ká haqq.

Prēōrdain', v. t. Ordain or appoint beforehand. Pahile se thairé rakhná, muqaddar k.

Prē-ōr'dinance, n. Antecedent decree. Farmán jo náfiz ho chuká hai—

And turn *pre-ordinance* and first decree
Into the law of children.

Prēpaid', a. Jis ká mahsúl pahile se adá kar diyá gayá ho.

Prēparā'tion, n. Making ready; a previous arrangement or measure; fitness; readiness; a medicinal compound; qualification; an army. Taiyár k.; taiyárf, tadbír, saranjám, band-o-bast, sámán; durustí; taiyárf, ámadagi; murakkab, dawá; liyáqat, istidád; fauj.

Prēpār'atorý, a. Serving to make ready (for a higher course of studies, &c.); anterior and favourable. Taiyárf ká, ibtidáí, tamhídí; pesh-rau o muwáfiq.

Prēpāre', v. t. Make ready; to fit, qualify; provide; equip. Taiyár k., sanjárná, árasta k., kamáná (masalan zamín), murattab k (naqsha, wg.); láiq yá qábil k.; muhaiyá k., saranjám k.; sáz o sámán karná. v. i. Make things ready; get ready. Taiyárf k., kisf bát ke liye taiyár honá, kamar-basta honá. n. Preparation. Taiyárf, sámán, saranjam—

Pembroke and Stafford, you in our behalf
Go levy men, and make prepare for war.

Prepay', v. t. Pay in advance. Peshgi dená, pahile adá k.

Prēpense', a. Premeditated. Pahile se dil men palá huá, peshtar se tháná huá.

Prēpōn'derance, n. Superiority of weight, greater force or cogency. Wazn kí ziyádatí yá bartarí; ziyádatar zor, galaba.

Prēpōn'derant, a. Outweighing, superior. Wazn yá qadr men ziyáda; bará, bartar, fáiq.

Prēpōn'derate, v. t. Have more weight than. Wazn men kisf se ziyáda honá; dabá lená. v. i. Exceed in weight, influence or importance. Wazn, iqb, zor, muláhaza, qadr, wagaira men ziyáda h.

Prēpōsition (-zish'ōn), n. Harf i rabt.

Prēpossess (-pōz zes'), v. t. Preoccupy; bias the mind in favour of, or against. Kisf par pahile se qabza rakhná; máil, taifdár, mutaʿassib yá bad-zan kar dená.

Prēpossessing (-pōz zes'ing), a. Engaging. Suháoná, manohar, dil-kash, bhalá.

Prēpossession (-pōz zesh'ōn), n. Sábiq qabza; mail, achchhá khayál, ragbat, husn i zann; bad-zanní.

Prēpōs'terous, a. Absurd, irrational, monstrous. Námaqúl, behúda, khiláf i aql, bc-aql, az-hadd, bará (preposterous size, &c.).

Prē'pūce, n. *The foreskin.* Supārī ke ūpar kā chamṛā, khalī, gilāf, qulfa.

Prērē'quisite (-wī zīt), a. *Required beforehand.* Pahilo se zurūrī, muqaddam. n. *Mugaddam zurūrāt.*

Prērōg'ative, n. *An exclusive privilege, a special right; precedence.* Khāss haqq yā ikhtiyār; taqdīm, sadārat.

Prēsāge (or, **prēs'-āj**), n. *An omen, a prognostic, presentiment.* Shugūn, pesh-numāf, ālāmat, āgam yā pesh-āghī. v. t. (Pnē sāj'). *Forebode; foreshow.* Pesh-numāf k (kisi bāt kī), dalālat k (kisi hone-wālī bāt par), shugūn, ālāmat yā asar h (kisi shudānī kā).

Prēsbyopia (-bī o'-), n. *Burhāpe kī zqī i bināl.*

Prēs'byter, n. *Kalisiyā kā buzurg; kalisiyā kī ādālat yā panchāit kā mimbar.*

Prēs'bytery, n. *Kalisiyā kī ādālat yā panchāit.*

Prēs'cience (-shī ens), n. *Foreknowledge, foresight.* Gaibdānī, peshbīnī, āgam-gyān.

Prēs'cient (-shī ent), a. *Having foreknowledge or foresight.* Gaibdān, peshbīn, āgam-gyānī, ālim-ul-gaib.

Prēs'cribe (-skrib'), v. t. *Lay down authoritatively for direction, direct, dictate; direct to be used (by a patient).* Hidāyat ko liye hukman tajwīz k., hidāyat k., farmānā; (marfz ke istīmāl ko liye) batānā yā tajwīz karnā. v. i. Hidāyat k.; nuskha likhnā, dawā tajwīz karnā.

Prēs'cript, n. *Direction, order.* Hidāyat, hukm.

And then I *prescripts* gave her,
That she should look herself from his
resort, &c.

a. *Prescriptive, prescribed.* Mutauwaj, muqarrar, bandhā huā, mamūlī ("the prescript praise and perfection of a good and particular mistress").

Prēs'cription (-shōn), n. *The act of prescribing or directing; direction; a medical recipe; custom continued till it becomes a right.* Hidāyat k.; hidāyat ("I will go along by your prescription"); hākim kā nuskha; haqq basabab qabza o tasarruf qādm, haqq i qadāmat.

Prēs'criptive, a. *Acquired by long continued use.* Derīna tasarruf se hāsīl.

Presence (prēz'-), n. *Existence in a certain place; the place where one is; presence chamber; the person of a sovereign; personal appearance, dignity.*

Kisī jagah men maujūdagi, hāzīrī, huzūrī, janāb; jā i maujūdagi, dargāh, dāira i dāulat; shāhī mulāqāt-gāh—

Suppose the singing birds musicians,
The grass whereon thou tread'st the *presence*
strew'd.

zill-ul-lāh; sūrat, wazā, manzar (mien), shān, rūb-dāb, shān i shāhāna—

Or the reputed son of Cœur-de-lion,
Lord of thy *presence* and no land beside.

Presence chamber—shāhī mulāqāt-gāh.

Presence of mind—Ausān, surt, hosh-gosh.
Dignity of presence—Shān i manzar yā huzūrī, rab. *Graceful presence*—Manzar i khush-numā, bashra i pur-zīnat.

Present (prēz'-), a. *Hāzīr; maujūda (existing), hāl kā, is (this); isī waqt kā, bilā tawaqquf, hāzīr (immediate), har waqt kā—*

My mind to me a kingdom is;
Such *present* joys therein I find,
That it excels all other bliss
That earth affords or grows by kind.

At present—Bil-fīl, āj kal, in dīnon. *The present*—Hāl kā waqt yā zamāna, hāl, ab. *The present tense*—Zamāna i hāl, baismān kāl. *Always present*—Sadā banā yā maujūd rahnā.

n. *The present time, the present tense; a gift; pl. this deed, instrument or writing.* Zamāna i hāl, maujūda waqt, hāl; inqām, nazr, saugāt, dāll; pl. dastāwez yā tahrīr i hāzā.

Present', v. t. *Pesh k., hāzīr k., donā, zāhīr k., yā dikhānā (show, exhibit); bhes k.; naql lānā, swāng bharnā (act the part of),—*

To-night at Herne's oak, just 'twixt twelve
and one,
Must my sweet Nan *present* the Fairy Queen,

apne taṣn aur koī zāhīr k (*personate*);
kisi qhde ko liye nāmzād k.

Present'able, a. *Pesh yā nazar karne ke lāiq; bāhar nikalne, yā, auron se mel mulāqāt ke lāiq.*

Prēs'entā'tion (-shōn), n. *Pesh k.; numāish (exhibition), sūrat (appearance), rūp, bhes, shabsh (semblance), naql—*

I call'd thee then poor shadow, painted
queen;
The *presentation* of but what I was.

waqt yā wazifo ko wāste (kisi pādri ko) pesh karnā; bachehe kā (sir yā pair kī taraf se) namūdār honā.

Prēs'entiment, n. *Anticipation of evil, foreboding.* Ānewālī āfat yā musibat kā andesha yā āgam, dil men khutūr.

Presently (pröz'-), ad. *At once, forthwith; soon, shortly.* Fauran, usi dam, bilá taammul; jald, thori der men.

Presentment, n. *Presentation; delineation, picture, appearance.* Pesh karná; peshí, pesh h., pesh kiyá jáná.—

Pain. When comes your book forth?

Poet. Upon the heels of my presentment, sir.

naqsha, shabih, taswir—

Look here, upon this picture, and on this, The counterfoit presentment of two brothers.

súrat, zahir, numáish.

Preservá'tion (pröz'-), n. *Safety, security.* Amn, bacháo, hifázat; tá-zugl (freshness, sweetness).

Prēser vative (-zer'-), n. *Bachánawálí chiz:* wuh jo dúsrí chiz ko bigarne na de.

Prēserve (-zerv'), v. t. *Defend from evil, save from injury or decay, keep from oblivion, keep sweet or fit for use; protect, keep.* Buiáf, khatic, wa-gaira so bacháná; saṛne na dená, (ki-f chiz ká) achár yá murabbá dálná; jári rakhuá, farámosh hone na dená; mahfúz rakhuá, bacháná. v. i. Achár yá murabbá dálná. n. Murabbá, achár; rakhauná.

Prēside (-zid'), v. i. *Take the chair, take the place of authority, exercise supervision; be given the place of honour.* Kursí-nashín h., mir i majlis h.; saúdárí k.; nazar rakhuá, nigarání k (watch over), ihtimám k.; izzat ki jagah páná, sadí-nashín h.

Presidency (pröz'-), n. *Nigarání o siyásat (supervision and control);* oḥda yá áhd i kursi-nashíní; qismat, súbah.

President (pröz'-), n. *Mír i majlis, kursi-nashín (the chairman); riyásat i jumhárí ká muhtamim yá farmán-rawá. a. Chief. Áláá.*

President'ial (-shal), a. *Mír i majlis ká.*

Press, n. *Dabáue yá ras wagaira ní-káine kí kal: kolhú (for sugar-cane, oil seeds, &c.), shikanja (for books, &c.); chhápe kí knl, matba (a printing office), akhbárát (as in, "freedom of the press"); iel-pel (thronging), kashmakash, bhír (crowd: "who is in the press that calls on me?"); taqáza, kasrat (press of business); bhír, hujám (throng); zabardastí sipáhi bhartí karne ká hukm (a commission for pressing soldiers into service)—*

If I be not ashamed of my soldiers, I am a soused guinet. I have misused the king's press damnably.

v. t. *Dabáná; nichorná, masalná (squeeze), bhíchná; kasná, shikanja karná (as cloth, &c); dil par naqsh karne kí koshish k., tákid se (kof bat) sam-jháná; shiddat se dauráná; majbúr karuá (to force); dabáná, diqq k (as for payment), tung k—*

O my lord, Press not a falling man too far; 'tis virtue: His faults lie open to the laws, let them, Not you, correct him.

zabardastí bhartí k.—

For every man that Bolingbroke hath press'd To lift shrewd steel against our golden crown, God for his Richard hath in heavenly pay A glorious angel.

v. i. *Dabáo dálná, dabáná, garánbái honá, zor dená; pil parná, ielá k., hujám karná (to crowd); bashedat taqáza, ragaṛ yá isrái k: zor dálná.*

Press of soul—*Kull bádbán jo kí-f waqt khul ákte haig Press on—Haroi age barhná, dabáue chalná—*

Awake, my soul! stretch every nerve, And press with vigour on.

Press'fāt, n. *Kolhú ká mál yá chah-bacha.*

Press'gāng, n. *Wuh malláh jo jahází khidmat kolíye zabardastí ádmí bhartí karno par mutasayin hote haip.*

Press'ing, a. *Urgent; distressing.* Mutagázl, zurúrí, tákidí, muqaiyid, mujawwiz (wing); taklif-dih, sakht.

Press'man, n. (1) *Chhápe-khánawálá, chhápe-kháu ká ihtimámchí; akhbár-nawís. (2) Begár pakayno-w; wuh jo zabardastí bhartí huá hai, begár.*

Press'money, n. *Press-money.* Rupa-ya jo fauj men bhartí hote waqt kof sarkár se letá hai (ba-ín shurt kí jab talab ho házir ho jáwe).

Pressure (prēsh' ūr), n. *Dabáo, dáb; bár i náguwár (as of taxes); tangí, taklif (as of want); taqáza, kasrat (as in, kasrat i kár); zor, toṛ (force); chháp, naqsh (stamp, impression)—*

I'll wipe away all trivial fond records, All saws of books, all forms, all pressures past—

shabih (picture)—

To show virtue her own feature, scorn her own image, and the very age and body of the time his form and pressure.

Prest, a. *Ready. Ámáda, taiyár—*

Then do but say to me what I should do, And I am prest unto it.

n. *Ready money; a loan.* Naqd, qarz, áriyat.

Pres'ter, n. *A priest.* Pádri. *Presler John*—Zamána i sábig meñ riwáyat thí ki ych shakhs mutawassit Asia ke kisi mulk ká bádsháh aur pádri thá.

Prës'tige (-tij), n. *Influence derived from (past) reputation.* Talism i shuh-rat, iqbal, rūb, nám.

Pres't-money, n. *See Press-money.*

Pres'to, ad. *Quickly.* Shitábi, jhat, tezi se, chaṭak se; chhú!

Prësūmable (-zūm'), a. *That stands to reason, likely.* Qarín i qiyás, qarib-ul-fahm, mumkin, qábil i ʿtibár, aḡlah.

Prësūme' (-zūm), v. *Make bold, take the liberty to do; take for granted, suppose; make improper advances; go beyond bounds.* Jurat k., dam rakhná. kuchh karne ki ʿzādí ikhtiyár k., zam karná; farz k., samajhná, gumán k.; názná hokar, námunnásib iqdam k.; adab yá sharáfat kí hadd se tajáwuz k.

Do not *presume* too much upon my love—Meri mahabbat par bahut názná hokar koi námunnásib iqdam ná kar. Let him not *presume* too much upon my good nature—Mujheko narmnizáti samajh kar wuh koi aisi harakat ná kar baitha ki mujhe sakhti se pesh áná pare.

Prësumption (-zūm' shōn), n. *Taking for granted; an assumption; a reasonable supposition; a strong probability; presumptuousness.* Farz kar lená, qarár i farz; qiyás i qarín i aql; zann yá imkán i gálib; shokhi, gustá-khi.

Prësumptive (-zūm'tiv), a. *Based on probability, of a circumstantial nature, probable; next in succession to a living person, if no nearer heir is born.* Mabni bar qaráin, qaráiní, ihtimálí; múnis i zinda kí jadedád ká (wáris), basharte kí koi usse bhí qaribi haqqdár paida na ho: ihtimálí (masalan, wáris).

Prësumptuous (-zūm' tū ūs), a. *Overconfident, taking undue liberties, arrogant; wilfully committed.* Bobák, betaammul, be-adab, mudammig, gustákh, gustákhána; tamarrudí ká, dida-dánista.

Prësūppose (-pōz'), v. t. *Pahile se farz yá qiyás kar lená; pahile se (kisi bát par) dalálat k. yá mushir h., pahile se isháratan bataur i shart qáim k (suggest beforehand as a condition: "in such forms which here were presupposed upon thee in the letter").*

Prätence (-tens'), n. *Claim; false show; pretext; intention.* Dawá: jhú-thá dikhláwá; hila, bahána, makr, qzr; mansúba, maqsúd, iráda—

For love of you, not hate unto my friend,
Hath made me publisher of this *pretence*.

Prätend', v. *Claim, lay claim, feign, affect, allege falsely, urge as an excuse, use as a screen (to hide the real object); plot, design, intend.* Dawá k., dawá rakhná, ("a virtue whereunto himself pretendeth"); riyákári se dikhná, (kisi bát ká) bahána k.—

Beware, that it be the reformation that draweth on the change, and not the desire of change that *pretendeth* the reformation.

qzr yá baháne ke taur pesh k., jhútmút kahná, kisi chiz ko (asl garaz chhipáne ke live) parde ke taur par kám meñ láná; tajwiz k., bándhná, masalan, bandish—

None your foes but such as shall *pretend* malicious practices against his state.

mansúba bándhná, qasd yá iráda k.—

Now presently I'll give her father notice
Of their *dissembling* and *pretended* flight.

Prätend'ed, a. *Feigned, false.* Záhiri, dikhláwe ká, jhúthá, gair-haqiqi.

Pretend'er, n. *A claimant; a simulator; the son and the grandson of James II.* Dawádár; makkár; James áni ká beṭá aur potá.

Präten'sion (-shōn), n. *Claim, alleged right.* Dawá, iddiá, izhár i istihqáq.

Preten'tious (-shūs), a. *Laying claim to what is not due; assuming; ostentatious.* Istihqáq se barh ke dawá karne-wálá; apni nisbat fakhríya khayál rakhne-w.; khud-farosh, namúdi, bharak-dár.

Prät'erit, n. *The past tense.* Mázi mutlaq.

Prätermit', v. t. *Omit.* Chhor d., faroguzásh k.

Prätternát'ural, n. *Quite different from what is natural, most extraordinary.* Wazá i tabáti se bilkul mukhtalif, niháyat ajib o qarib, aksar darja gair-mamál, bilkul nirálá.

Prätext', n. *Pretence, appearance, disguise, excuse.* Hila, dikhláwá, parda, qzr, bahána.

Pretty (prít' i), a. *Having attractive but not of striking beauty, comely, handsome, fair; neat, elegant; moderately large, considerable; fair; the opposite of fine, excellent, &c. (when used ironically).* Khush-shalí, pákiza-súrat, khushnumá; suthrá, nafis, khássa, muqatta; achchhá, wáfir; achchhá, kuchh, zara ("my daughter's of a pretty age"—meri larí jawán ho chali hai), burá, khássa, achchhá (he played me a pretty trick). ad. Kisi qadr, khássi tarah se, achchhi tarah, qadre.

Prevail', v. i. *Overcome, gain the advantage; succeed in persuading; to be in force, obtain; succeed, avail.* Gálib aná, galaba yá fateh páná; rágib yá rujé k., rázi k.; ráij h., riwáj pakarná, phailná; kárgar h., fáida dená, kisi kám ká honá—

Displant a town, reverse a prince's doom,
It helps not, it prevails not.

Prevail'ing, a. *Most general, persuasive.* Ámm, phailá huá, gálib; muassir, targib-dih.

Prevail'ment, n. *Influence.* Tástr.

Prév'alence, n. *General existence, reception or practice.* Ámm taur se maujúd h., bará charchá, chalan yá riwáj, zor yá galba (*predominance*).

Prev'alent, a. Ámm taur se phailá huá, alamgir (*widespread*), zor par, gálib, bahut murauwaj (*most generally current*); kámrán (*successful*), fatehmand (*victorious*).

Prév'ar'icate, v. i. *Shuffle, quibble, speak or answer evasively.* Táлмаџol karná, bát banáná, zabán pherná, sawál ke sahíh jawáb se bachná, gol gol báten karná.

Prevaricá'tion (-shön), n. Bát banáná, táлмаџol, chakar-makar, lait-olaell, hila-hawála.

Prēvent', v. t. *Stop, hinder; frustrate; anticipate, forestall.* Rokná, báz rakhná, máni h.; bátil k.; pesh-dastí yá peshqadamí karná; pahile házir ho jáná, nikalná, yá dawát (yá aur kuchh) karná—

I would have stay'd till I had made you merry,
If worthier friends had not prevented me.

To show quickness of conceit in cutting off evidence or counsel too short; or to prevent information by questions, though pertinent.

Preven'tion (-shön), n. Imtiná, rok, taarruz, muzáhamat; pakrá yá pahchána jáná (*detection*)—

Not Erebus itself were dim enough
To hide thee from prevention.

Preven'tive, a. *Checking, hindering; prophylactic.* Rokne-w, máni; (bimárfi ko) dár rakhne-w., dáfi. n. Roknewálí chíz, dawá i máni i maraz; tadbír jis se qabáhat wáqi na hone páe.

Prē'vious (-ūs), a. *Prior, antecedent.* Sábíg, pahile ká, guzashta, máqabl.

Prē'vision (-vizh'ön), n. *Fore-sight, prescience.* Peshbini, dárandeshi, ágam-gyán.

Prey (prā), n. Said, shikár; lát, ganímat, yagmá (*booty*); phát kháná—

Hog in sloth, fox in stealth . . . lion in prey.

v. i. Shikár k.; lát-pát k., tabáh k., tákht o táráj k (*ravage*).

Prey on, upon—Ghuláná yá galáná, khá jáná (gríef preyed on him); lútná, tákht o táráj k.; apna shikár banáná, pakar kar kháná—

So, naturally to observe, a flea
Has smaller fleas that on him prey;
And these have smaller still to bite 'em;
And so proceed *ad. infinitum*.

Prey'ful, a. *Fond of hunting* (?). Shikár ká shauqín—

The preyful princess pierced and prick'd
a pretty pleasing pricket.

Price (pris), n. *Cost, value, worth, reward.* Qímat, mol, dām, arz i bázár (*market price or value*), qadr; inaám, sila, ajr (*the price of blood, toil, &c.*); iwaz, mubádala—

Is life so dear or peace so sweet as to be
purchased at the price of chains and slavery?
Forbid it, Almighty God!

Price-cur'rent, n. Nirkh i hál, nirkh i bázár.

Price'less, a. *Inestimable, invaluable.* Besh-qímat, bebahá, anmol.

Prick, v. t. Chubhná, chubh jáná, godná, kochná, gobhná, chhedná (*puncture, sting*); úksáná, tahrik d., uñháná (*incite*); khará k (*erect*; jaise kán); kisi nokíl chíz se nishán k., kisi shumár men lená—

Will you be prick'd in number of our friends?

lagáná, khopsná (*stick*: "an old hat, and 'the humour of forty fancies' pricked in't")—

Prick in some flowers of that he hath
learned abroad into the customs of his own country.

v. i. Chubhná; ghorá dauráná (*ride at a gallop*). n. A goad, spur, thorn; skewer; the bull's eye of a target; a point on a dial, a dot or mark; a sting; remorse. Painá, khár, kántá; síkhcha, sújá; gharí ke chihro par ká sáat-numá nishán, hadaf ká markaz; nesh; khalish, taassuf.

Prick'et, n. Dústre sál ká barná.

Prickle (prík'l), n. Káptá, khár.

Prick'ly, a. Khárdár, kañflá.

Prickly heat—Ghamauri, garmi-dánn. *Prickly pear*—Nág-phani.

Prick'song, n. Gît jo rág-málá dekh ke gáyá jáwe.

Pride, n. Ghamand, gurúr, takabbur, fakhr yá béis i fakhr—

Princes and lords may flourish or may fade,—
A breath can make them, as a breath has made;
But a bold peasantry, their country's pride,
When once destroy'd, can never be supplied.

balandí, ardj (*elevation*); shán, jalál, shaukat (*glory, splendour*)—

The scene was more beautiful far to the eye
Than if day in its pride had arrayed it.

Farewell the neighing steed and the shrill trump,
The spirit-stirring drum, the ear-piercing fife,
The royal banner, and all quality,
Pride, pomp, and circumstance of glorious war.

tezí, jándárl (*mettle*), umagg, tabái josh yá lahar (*animal spirits*); samai raj, mastí (*lust*)—

Were they as prime as goats, as hot as monkeys,
As salt as wolves in pride.

v. t. Náz yá fakhr k., phálná (kis bát par).

Priest (*preest*), n. Purohit, pujári, gurd; imám, murshid; pádrí; káhin.

Priest'craft, n. *The policy of the clergy, priestly policy.* Khádimán i dín kí hikmat i amalí yá fitrat.

Priest'hood, n. Imámat, murshidí, kahánat; kull khádimán i dín.

Priest'ly, a. *Sacerdotal.* Imám, pádrí yá purohit ká, murshidána.

Priest'ridden (*-rid'n*), a. *Oppressed or entirely swayed by priests.* Pádrí-on ke dabáye yá satáye hue, hilkull panditon ke háth men áye hue.

Prig, n. *A conceited fellow who gives himself airs of superior wisdom; a thief.* Shokh, khudbin ádmí jo apne tain auron se aqlmand samajhtá hai; chor, hathlapak, uchakká.

Prim, a. *Affectedly neat or nice.* Díkháne ke wáste saf suthrá yá náznuk-pasand; takalluf-mizáj (*formal*).

Pri'macy, n. *The dignity of an archbishop.* Archbishop ká rutba.

Prima dón'na (*pree'ma*), n. *The chief female singer in an opera.* Opera kí sadr muganniya.

Pri'ma facie (*fā'shī ā*), *At first view.* Pahilí nazar men, hádí-un-nazar men.

Prima facie evidence—Bazáhir qatái subút.

Pri'mal, a. *First, original, primary.* Pahlí, ibtidái, aslí, muqaddam.

O, my offence is rank, it smells to heaven:
It hath the primal eldest curse upon't,
A brother's murder.

The primal duties shine aloft, like stars;
The charities that soothe and heal and bless
Are scattered at the feet of man like flowers.

Pri'mary, a. *First, original, fundamental, elementary; principal.* Pahlí, aslí, hunyádí, ibtidái yá muhtadiyon ká; sab se bará, muqaddam.

Pri'mate, n. *The Archbishop.* Sardár Bishap. Bishap i azam.

Primates (*pri mā' tēz*), n. Dúdh pilánewále jánwaron men auwal darje ke.

Prime, a. *First; primeval; the first in importance; the highest; the best; in the first stage; lustful.* Pahlí; aslí, qadímí; sab se bará, azam, pradhán (*az*, prime minister); sab se barhiyá, aulá-tar, muqaddam, auwal darje ká—

To know
That which before us lies in daily life
Is the prime wisdom.

sab se qmda, auwal (*as*, prime quality);
sab se ahamm yá zuróri—

I would your highness
Would give it quick consideration, for
There is no primer business.

shabáb yá bahár men; mast, shahwatí.
n. *The first part; the dawn; the spring; youth; the best part; the first canonical hour.* Pahlí hissa yá zamána, ágáz, ibtidá; bámdád, núr ká tarjá; bahár; jawání—

Thou art thy mother's glass, and she in thee
Calls back the lovely April of her prime.

shabáb; sab se qmda hissa; sahar.
v. t. Ranjak piláná (*as a musket*); zamin banáná (*in painting*); síkhá parhá ke taiyár k (*as a witness*), ámadá k (*make ready*).

Pri'm'er (or, *prí'mer*), n. Larhon kí pahlí kitáb, Talm-ul-mubtadí.

Primē'ro', n. Tásh ká ek khel.

Primē'val, a. *Belonging to the first ages, primitive, pristine.* Auwal zamáne ká, qadímí, ibtidái, aslí.

Prim'ing, n. Ranjak; zamin.

Prim'itive, a. *First, original, of old times, old-fashioned.* Pahlí, ibtidái, aslí, puráne zamáne ká, purání wazá yá taur atwár ká, sáda (*simple*).

Primogenitūre (*-jen'*), n. Sab se bará betá h., jethái.

Primör' dial, n. *Primary, original.* Pahlá, asl, ibtidá.

Primsie, n. See *Prenzie*.

Pri'müm Möb'ilē, n. *Prime mover; the tenth of the supposed revolving spheres of the universe.* Ālam kā das-wān farzī sipihr, jis kī gardish se dūsre sipihr hī gardish karte hai.

Pri'mý, a. *Early, blooming.* Awáil kā. bahār kā, shabāb kā ("primy nature"—awáil umri, shabāb).

Prince (prins), n. *Shahzáda, kunwar, háshsháh, sardár, malik.*

Prince of poets—Malik-ush-shuará. *Prince it*—play the prince—shahzádagī dikháná, shahzádag kī sirat zahir karná.

Prince'ly, a. *Of a prince, suiting a prince, royal, magnificent.* Sháhzáde kā, sháhána, khusrawána, sháhi khán-dán kā, amirána, hará, azim, azim-ush-shán.

Princess', n. *Shahzádi, malikzádi, ráj-kumári, begam, khánam.*

Prin'cipal, a. *First, initial; chief, main.* Pahlá, shurú kā. -

After the princes had reigned which had the principal letters of that word *hemp* (which were Henry, Edward, Mary, Philip, and Elizabeth) England should come to utter confusion.

hará, kháss, muqaddam. n. *A chief or head; the head of a school or college; a capital sum lent; the main timber of a roof.* Sar, sardár; mīr-mudarris; asl, jamā; chhat kī wuh lakṛī jis par sab se ziyáda bār parṭá hai.

Principál'itý, n. *The territory of a prince; supremacy; a prince, a being of the highest order.* Riyásat, súbah, qalam-rau; glá, sarwari; sháh, sardár, amir, mutanaffis i aulátarín -

If not divine,
Yet let her be a *principality*,
Sovereign to all the creatures on the earth.

Prin'cipally, ad. *Chiefly, mainly, primarily.* Sab se harī kar, khun-úsán, ziyádatar, auwalan.

Prin'ciple (-sīpl), n. *Origin; element; a fundamental truth; a general truth or law; an axiom, a maxim; rule of action, ground of conduct.* Mabdu': asl mādā yá qusur, tatwa, jauhar; bunyádi haqiqat; ámun sachchái, shara yá qáida: badíha. azhar; usúl i amal, báis i amal, rif. zābíta.

Prin'ciple (-sīpld), a. *Grounded in, or holding fixed rules of action.* Jiske áamál muaiyan usúl par mabni hai, páband i usúl wá zābíta.

Prin'cōx, n. *A coxcomb, a saucy fellow* Bāpká, khudhín, shokh.

Prink, v. t. *To deck.* Singárná, árásta karná.

Print, v. t. *Chhāpná, naqsh k., ák-í taswír ko shíshe se kágaz par utárná.* n. *Chhāpá, naqsh, huráf, taswír, ákh-bār (appear in print—ákhbār men nikalná), kitáb—*

'Tis pleasant, sure, to see one's name in *print*;
A book's a book, although there's nothing in't.

chhīnt; kágaz par kī sídhi ák-j taswír.

In print—chhāpá huá, shái kiyá huá; bá qáida, goyá kitáb men dekh ke (with effect)—

O sir, we quarrel in *print*, by the book.

Out of print—us kī bot jld ab farokht ke hie muayád nahín.

Print'less, a. *Is kā naqsh nahín parṭá.*

Pri'ör, a. *Earlier, antecedent.* Pahlá, muqaddam, sábiq. n. *Chhotá mahant.*

Priör'itý, n. *Precedence in place, time or rank.* Fauq, sabqat, taqdim, tafzíl.

Pri'orý, n. *Khánqáh, takiya.*

Prise (priz), v. t. *Force up with a lever.* Uthangan se uṭháná.

Priser (priz'er), n. See *Prizer*.

Prism (prizm), n. *Wuh jaskamat jiske pahlá mutawázi-ul-azla hon; si-pahlá billaur.*

Prismatic colours—Alwán i manshári.

Prison (priz'n), n. *A jail, a place of confinement.* Jel-khána, qaid-khána, zindán, mahbas.

Prisoner (priz'ner), n. *Qaid.* band-huá, mahbús, asir.

Pris'tine, a. *Original, primitive.* Asl, ibtidá, pahle zamáne kā, qadím (primeval)

Pri'thee. *Pray thee.* Tum se iltimás hai, tujh se páchhtá hun.

Prittle-prattle, n. *Idle talk.* Fuzól hát-chít, gap-shap.

Pri'vacy (or priv'asi), n. *Retirement, seclusion, concealment.* Khalwat, takhliya, gosha-na-hínt, tanhá, poshí-dagi, rú-poshí.

Prí'vate, a. *One's own, personal, not public; used for retirement; not holding a public office, not engaged in any public service; secret.* Apná, zátí, kháss (private purse—jeb kháss), khán-gi, nij kā (as, private business, &c.), khalwatí (as, private prayer); takhliye

kā (as, a private room): jo sarkārī mulāzīm nahīn, āzād (a private individual—mardī āzād), khāngī, grihas-tī; poshida, mukhfi, āpas kā (mutual). bāhamī; gair-sarkārī (as, private property). n. āmm sipāhī; khalwat (privacy).

Go off: I discard you: let me enjoy my private: go off.

dostāna, yā nij ke taur kī, khabar (private communication)—

Whose private with me of the Dauphin's love
Is much more general than these lines im-
port.

pl. Audām i nihānī, sharm-gāh.

In private—Khalwat meg. Private apart-
ment—Khalwat-khāna, khāss-mahāl. Private
cultivation—Khud-kāshī, nij-jot, sīr. Private
life—Grihas-tī. Private man—Mardī āzād.
Private passage—Choi rāsta. Private study—
Khāngī mutālā. Private way—Dū-ro kī
zamin par se guzarne kā haqq.

Privateer', n. An armed private vessel
commissioned by government to seize
or plunder an enemy's ships. Rīāya
kā jagī jāhāz jisko sarkār se dushman
ke jāhāz ko pakar yā lūf lene kī ijāzat
milī ho.

Privately, ad. Not openly; personally.
Khufiya, nij ke yā khāngī taur par;
bāzāt i khud.

Privateness, n. Parda, poshidagi;
khalwat; āmm shahrwāl kī hālat, bo-
mulāzīmī, yāni, sarkārī mulāzīm yā
ahlkār na hone kī hālat. āzādī.

Privation (-shōn), n. Je lenā yā
mahrām k.; mahrāmī, muhtājī (des-
titution); na honā, ādam i maujūdi
(absence).

Privative, n. Negative; giving a nega-
tive meaning to a word. Jisse kisi bāt
kā na honā muhtām ho; jisse inkār
zāhir ho, inkārī, manfī, sāliba.

Privilege (-lej), n. Peculiar advantage
or favour, prerogative, franchise. Khāss
sāida, bariyat, istihqāq yā ikhtiyār.
v. t. Khāss bariyat yā istihqāq d.,
mustasna k., bachāna (exempt from
danger)—

He took this place for sanctuary,
And it shall privilege him from your hands.

Privileged (-lejd), a. Khāss taur se
barī yā haqqdār, izāla i hāsiyat i qrfī
yā shahādāt ke qānūn se mustasna.

Privily, ad. Secretly. Khufiya taur
se, chup ke se.

Privity, n. Private knowledge imply-
ing consent; pl. the genitals. Poshida
āghāt jisse razā muhtām ho, bhed; pl.
audām i nihānī.

Priv'y, a. Secretly aware of; private.
Khufiyatan āgāh, mahram; khalwat
kā. n. Jā i zurūr, pākāna, baitul-
khalā, sihat-khāna (a latrine).

Prize, n. 1. Māl i ganīmat, yagīna,
inaām, rupaya yā aur koi chiz jo qura-
andāzī men kisi ko mile; (inaām ke
waste) ham-sari, muqābala (compe-
tition)—

Like one of two contending in a prize,
That thinks he hath done well in people's
eyes—

audāza, ta-hkhis (valuation), qadr
(value)—

Would it had been so, that they
Had been my father's sons: then had my
prize
Been less.

istihqāq (privilege) -

It is war's prize to take all vantages.

2. A lever. Tekā, uṭhangan, dandā,
dablak.

Make prize - capture—pakarnā, taskhīr k.,
faresta k ("Make prize and purchase of his
lustful eyes").

v. t. Set a price on. value, appraise.
esteem highly. Māl shahrwāl, tash-
khis k., buri qadr k., bahut azz
jāna.

A prize fight - Ināām ke waste mush-
tant kī lafāt. Make prize of—Giriftār karnā. Prize
money—Ināām jo jāhāz ke pakarnawālon ko
miltā hai.

Priz'er, n. (1) An appraiser. Mu-
shakkhis, ankwaizā. (2) A prize
fighter, a challenger. Ināām ke liye
mushtant karnā-w; muddaf, muqā-
bala-jo.

Pro, prep. For. Waste, barāc.

Pro and con.—Bahūq aur barkhilā. Pro
and con.—Dālīl yā asbāb, kisi amr ke haqq
men aur uske khilāf. Pro bono publico—Barāc
infāh i āmm, sab ke sāide ke waste. Pro
forma—Hasb i zābita. Pro rata—Hasb i sha-
rs. Pro re nata—Maugs i maujūda ke liye,
jisī sūrat i hāl hai.

Probability, n. Likelihood; fair
chance; appearance of truth; a likely
thing. Ihtimāl. hūbhārī; hone kī
achehhi ummed; such hone kī zāhir
sūrat, sahīh hone kī wajih; aur
mumkin yā muhtamil.

Prob'able, a. Likely; rendering some-
thing credible or likely. Qarīn i qiyās,
hūbhār, muhtamil, aḡlab (most pro-
bable); jisse koi amr qābil i ihtimāl
yā qarīn i qiyās ho jāwe.

Prob'ably, ad. Gāliban, bazām i
gālib, ihtimālān, chāhiye kī, unns
biswa.

Prō'bal, a. *Probable*. Mumkin, ag-lab—

When this advice is free I give, and honest,
Probal to thinking, and indeed the course
To win the Moor again.

Prō'bate, n. Wasfyat-nāme kā subūt i būzābita.

Prōbā'tion, n. *Trial; proof*. Imtihān. āzunāshī, imtihān kā zamāna; subūt ("So prove it, that the probation bear no hinge nor loop to hang a doubt on.")

Prōbā'tionary, a. *Serving for trial*. Imtihān kā, ummedwārī kā.

Prōbā'tioner, n. *One who is on trial; a novice*. Wuh shakhs jo kīsf mahkame meg imtihānan rakhā jāta hai, ummedwār; nau-āmoz.

Prōbe, n. Jarrāshī kī salāf. v. t. *Examine with a probe; go deeply into*. Salāf chulā kar dekhna; kīsf bāt kī tal ko pahunchna, kīsf amr ko jawāz yā haqiqat ko khāb daryāft k., achchhī tarah taftish k.

Prōb'it'y, n. *Tried integrity, uprightness, high principles*. Āzunāda rāst-maqāmulagi, diyānat, sadāqat; āqlā usūl.

Prōbl'lem, n. *A question proposed for solution, a difficult or intricate question, something doubtful; something to be done, a question which requires something unknown to be found*. Sawāl i hall-talab, mushkil yā pechida sawāl. amr i mushatabah; kī jānowālī bāt, amr i āmal-talab, sawāl jis men kof ānd i nāmālūm daryāft karnā hai.

Prōblemā'tic, a. Mushkil yā hall-talab sawāl jāisā; sawāl-talab (*questionable*), jiskā kuchh thikānā nahīn, bilā-bayāqun (*uncertain*), mushtabih (*doubtful*).

Prōbōs'cis (-sis), n. *A snout, a trunk*. Sūnq, khartūm.

Prōcedure (-see' dūr), n. *Process, course, conduct, action, proceeding*. Tarīq i āmal, sabīl. sarīshā, rawiya, kār-rawāf, zābita, dasātūr-ul-āmal.

Prōceed', v. i. *Go on, continue, advance, come forth, act (methodically), happen*. Jānā, chalnā, (kuchh karte yā kahate jānā, jārt rakhnā (*proceed with a story*), nikalnā, (hāqāida) āmal k., kār-rawāf karnā, wāqj h., wāqj men ānā, guzarnā,

Proceed'ing, n. *A measure or step taken, a mode of action, conduct, transaction, administration; advancement; pl. a record of transactions, the steps taken (by the court) in the prosecution*

of a case. Tadbbīr, upāc, jatan, ijrāc kār, tarīq i āmal, harakat, kār-rawāf, intizām, nazm o nasaq—

It is a certain sign of a wise government and *proceeding*, when it can hold men's hearts by hopes.

taraqqī; pl. rūedād i kār-rawāf, pūnawī i muqaddama, misl i muqaddama.

Prō'ceeds, n. *The amount of money realized (from a sale), yield*. Farokht yā nīlām se jo kuchh wusūl ho. wusūl i nīlām. wāsīlāt, mahāsīl.

Prō'cess (-sēs), n. *Advance, progress, course; passing or lapse, regular action, actual manner, a narrative or account; a protuberant part*. Daur, gardish, raftār—

Yet I doubt not through the ages one increasing purpose runs.
And the thoughts of men are widen'd with the *process* of the sun.

ingizā, guzarnā; bāqāida āmal; thik taur, tashrīh i tarīq, tarīq—

So the whole ear of Denmark
Is by a forged *process* of my death
Rankly abused.

tadrij (by *process*—*gradually*—batad-rīj)—

Proceed by process;
Best parties, as he is beloved, break out
And sack great Rome with Romans.

hukm. farmān (*mandate*: "thou mayst not coldly set our sovereign *process*"), talabnāma (*summons*: "where's *Paul*'s *process*!"), farāz hissa; tarkīb.

Prōcession (-sēs'hōn), n. *An orderly progress, a formal march, a ceremonious train*. Jīlau, julās, sawāri, barāt (a *marriage procession*).

Proclaim', v. t. *Declare, publish, announce, promulgate*. Zāhīr k., munādi k., shuhrat d., qhindhorā phernā (by *beat of drum*). iqlām yā mushtahar karnā.

Prōclamā'tion (-shōn), n. *An official public announcement, a published ordinance*. Sarkāī iqlām, ishtihār, munādi, qhindhorā.

Prōcliv'ity, n. *Tendency, aptitude, proneness*. Mīlān, ragbat, shauq; lat, chaskā (an *evil habit or tendency*).

Prōcōn'sul, n. Qāim-maqām i kānsal (*consul*), yēni, sadr āmil yā faujdār: sūbādār.

Prōcrās'tinate, v. t. *Defer to a future time, delay*. Multawī k., (kīsf bāt mop) ārsa lagānā. v. i. *Be dilatory*. Der lagānā, dirang k., āj kal k., lait o laall k.

Procrastinā'tion, n. Der, dirang, áj kal k., lait o lallal.

Pro'creant (-krō ant), n. Producing young ones, breeding; containing (e. g., a bird's) young ones. Bachehe deno-w., bacheha-kash; jis men (mas. parind ko) bachehe hon—

This bird
Hath made her pendent beak and procreant
cradle.

Pro'creā'te, v. l. Beget, engender. Paida k., janmānā. janam denā.

Procrūs'tēan, a. Making conformable by violent means. Zabardastī mutā-baqat kurāne-w: Procrustes (prō krūs'tēz) ke tūriq ká,—

NOTE.—Jēk rāh-zan banām Procrustes ne tohe kī ek chūrpāī banā rakhi thi. Jisko aviyat pahunchānā yā mār dālnā huā, use is chūrpāī par letā detā thā; agar wāh be-chāra chūrpāī se barā huā to us kī tāggon usī qadr kāt dāitā, aur agar kuchh chhotā huā to shikanjōn men khainch kar barāhar kar dītā kartā thā!

Pro'ctor (-ter), n. Nigaran i intizām i yunivarsitī yā kālij.

Pro'cū'rable, a. Obtainable. Mil sak-ne-w, muyassar, dastyāb hone-w.

Pro'cū'rā'tor (-ter), n. Mukhtār, mutamad; sūbadār. Procurator-fiscal—sarkārī wakīl jo Scotland men saujdārī muquddamo dāir kartā hai.

Pro'cū're', v. l. Get, gain, obtain; bring, cause to come; bring about, effect. Kāhty se le ānā, paida k., muhaiyā karnā, baham pahunchānā; hāzir k., bulā lānā, lānā ("what unaccustom'd cause procures her hither?"); wuqf men lānā, karā denā (procure one's ruin—kisī kā nās karā denā). v. i. To pimp. Kuṭan-pesha k ("procures she still, ha?").

Pro'cū'cer, n. Muhassil; kuṭnā (a pander).

Pro'cū'ess, n. A female pimp, a barod. Kuṭul, dallāla.

Prōd, n. Painā, sutārī, sōjā; khonechā. v. l. Prick, pierce. Bhonkūā, chhednā, khonehnā.

Prōd'igal, n. Wasteful, extravagant; lavish, lavishly, bountiful, profuse. Mubazzir, urṣū, fuzūl-khareh, musrif, tulaf-mizāj; shah-khareh, faiyāz, firāwānī se denowālā. n. A spendthrift. Mubazzir, urṣū, musrif, fuzūl-khareh ādmī.

Prodigā'ity, n. Extravagance, profusion. Isrāf, fuzūl-khareh; shah-khareh, faiyāz, firāwānī.

Prodigious (-dij'ūs), a. Huge, enormous, very great; monstrous,

portentous. Azīm, nihāyat barā. deo ká sá; muhib-shakl, ifrit-surat—

Lame, foolish, crooked, swart, prodigious, Patch'd with foul moles and eye-offending marks.

ashagunī, manhūs—

No mark prodigious, such as mine
Despised (hated) in nativity,
Shall upon their children be.

Prodigiously (-dij'ūs-), ad. Enormously, astonishingly; immensely; ominously, by some misfortune. Babul'hi, behudd, is qadar kī hairat ho; azhudd, benihāyat; nahūsāt se, kisī manhūs hādise se—

Let wives with child
Pray that their burthens may not fall this
day,
Lest that their hopes prodigiously be cross'd.

Prōd'igy (-ji), n. Something extraordinary, a marvel or miracle, a portent, a monster. Ujōba, hairat-angēz shai, iajāz, achambhā, nahūsāt, ajāib-ul-khil-qāt.

Prōd'itōr, n. A traitor. Dagūbāz, guddār, bādshāh-dushman.

Produce (-dūs'), v. l. Bring forward, give birth to, yield, bear, bring about, cause, make; lengthen, extend. Sāmhuē lānā, pesh k., denā (masalan; buchcha), paidā k., lānā (masalan, phal), pesh lānā, sabab h., banānā (the Mills produce excellent drill); barhānā yā darāz k.

Produce (-ūs), n. Yield, outcome, proceeds; agricultural product. Muhāsīl. ānmūd; paidāwār, jalkar (of tanks, rivers, &c), bankar (of forests), phulkar (of trees).

Prōd'uct, n. Paidāwār, phal, mahāsīl. kām (as of manufactures), samra, mutawallid, natīja (result); hāsīl i zarb.

Prōdū'ction, n. Dikhānā, sāmhuē lānā, pesh k.; paidāwār (of the earth); kān (of art or manufacture); mutawallid, samra, tasnīf, ikhtirā; darāzī.

Prodū'ctive, a. Fertile, rich; bringing about results, efficient; increasing the wealth of a country, profitable; bringing into being, originaive. Zarqhez, zar-rez, ser-hāsīl; natāij paidā karne-wālā, kārgar, phal-dāyak; mulk kō ānn dhan barhāne-w., sarwat-afzā, bahrawar; paidā karne-w., muwallid, muharrik (incitative).

Prō'em, n. Preface, prelude. Dīhācha, tamhīd, unwān.

Prō'face, int. Much good may it do thee!—a word of welcome. Terā bhalā ho, mubārak, marhabā, khush-āyand!

Profanā'tion, n. *Desecration; the act of treating without respect or delicacy.* Nāpāk k., nāpākī, bhrashtā, be-adabī; belihāzī, beimtiyāzī, yā begairatī k., bepardagi.

Profāne', v. t. *Desecrate; employ basely or unworthily, misuse.* Nāpāk yā bhrasht k., mulauwas k., pulid k.; kamfīl yā nālāiq taur se istīmāl k., (kisi chiz kī) bud-istīmāl k., kharāb karnā.—

*Demanded for their niggard pay—
Fit for their souls—a looser lay,
Licentious satire, song, and play;
The world defrauded of the high design,
Profaned the God-given strength, and mar'd
The lofty line.*

a. *Not sacred, secular; irreverent, impious, given to swearing, unclean.* Gair-mutabarrak, dunyawi ilm k.; be-adab, be-imtiyāz, kufr-go, kufr-āmez, saugand-khor; nāpāk, harām.

Profan'ity, n. *Blasphemy, profane language or act.* Kufr, Khudā kī be-adabī, kufr-āmez kalām yā saugand. aīsā kām jisse Khudā kī be-adabī ho.

Profess', v. t. *Declare, own; make a show of, pretend; claim to be versed in; claim.* Kisi bāt kē izhār k., iqrār karnā; dikhānā, jhōṭhā izhār k. (dost. v. waghaira kū); kisi ilm yā hunar men fuzilat yā achchhi maharat kē dāwā k.; dāwā k.

Professed (-fest'), a. *Openly declared, avowed; pledged by profession.* Zāhir taur se kahue yā iqrār karnewālā. khulā, barmulā yā zāhirī (a professed friend or enemy); jo kisi qaul yā izhār se goyā mukfāl huā, jis ne mahabbat kē izhār kiya—

*'Use well our father
To your professed bosoms I commit him.*

Profession (-fesh'ōn), n. *Public avowal, protestation, outward or verbal declaration; vocation or calling; the collective body of persons engaged in a calling.* Barmulā iqrār, iqrār az-rū i imān, zāhira yā zabānī izhār, gaul; peshā, uddim; tamām peshawar, jumla ahālī i peshā.

The three learned professions—Tīm ilmi peshā, yani, wahālat, tibābat aur ilqāh.

Professional (-fesh'-), a. *Peshā kā, ahlī i peshā kā, peshā ke lāiq yā munāsib.*

Professor (-fes'er), n. *Zāhir yā zabān se iqrār karne-w, mutarīf; muqillim.*

Proffer (prōffer), v. t. *Offer, tender; undertake.* Pesh k., nazr k., guzārnā, dene ko kahū; azm karnā. n. *An offer, a tender.* Guzārish, darkhwāst, paigām, iqdām (attempt).

Proficiency (-fish'en'si), n. *Skill and knowledge, advancement.* Istijād o ilm, maharat, taraqqī.

Proficient (-fish'ent), n. *An adept, an expert.* Zi-istijād, mahir shakh. a. *Versed, well skilled.* Māhir, gunī, ustād.

Pro'file, n. *An outline of the side view of a face, contour.* Chihre kī ek taraf kē khākā yā naqsha, ta-wfir i ek-chāh-mī, nūn-rukhā; ḍaul. huiat.

Pro'fit, n. *Gain, benefit, emolument.* Nafā, fāida—

*These earthly godfathers of heaven's lights
That give a name to every fixed star
Have no more profit of their shining nights
Than those that walk and wot not what
they ate.*

sūd, lābh, faiz, samar, māhasal. v. t. *To benefit.* Fāida pahunchānā. v. i. *Derive benefit; be edified, learn a lesson; be of use or advantage.* Fāida uṭhānā; nasihat yā ibrat hāsīl k., --

The best plan is, as the common proverb has it, to profit by the folly of others.

sūdmānd h., kām unā.

Pro'fitable, a. *Lucrative, beneficial.* Munāfi kā, munāfi, gunjāishī; fāidamānd, sūdmānd.

Profligacy, n. *A very vicious course of life, dissoluteness.* Auhāshī kī zindagi, luchpan, bad-kirdārī.

Profligate, a. *Dissolute, abandoned, vicious, shamelessly immoral.* Auhāsh. luchchā; auhāshī kā, luchpane kā, rindānā; bad-kirdār, besharīn fāhi-ha (a profligate muse). n. *A dissolute person.* Ek auhāshī admī, rind, luchchā, shuhda.

Profound, a. *Deep; deeply felt; expressive of great humility, very low.* Gahrā, amiq, mutabāhīr (a profound scholar), daqiq; gambhīr, shadīd (intense), gālīb (overpowering), jis ne dil par gahrā-asar paida kiya ho; barī ājizī zāhir karne-w., barī faotahi kē, bahut jhuk ke.

Pro'fundity, n. *Depth.* Gubāhī, umq.

Pro'fuse, a. *Very liberal; exuberant; extravagant.* Bahut faizyāz, hātimāna ku-hādā-dīl kē, faizyāzāna; kasf, firāwān, hadd se ziyāda; fuzāl-khāich.

Profu'sion (-zhūn), n. *Lavish expenditure; abundant supply.* Isrāf, zar-pāshī, shāh-khāich; firāwānī, afzānī.

Pro'g, n. *Khurāk, tukrā (gadāī kā); gadā, āwāingaid.* v. i. *Tukar-gudāī karnā; pājāiz hīlog se rozī paida k.; chorī karnā; āī mārā, pāinā chubhonā.*

Prögen'itor (-ter), n. *An ancestor.*
Máris, buzurg, purkhá.

Progēny (prōj'-), n. *Offspring; race; ancestry, descent.* Āl aulād, hál bachche; nasl, khāndān, asl, nasab, silsila ("issued from a progeny of kings")—

All French and France exclaims on thee,
Doubting thy birth and lawful progeny.

Prögnāth'ic, } a. Jis ká jab-
Prög'nathous (-thus), } rá káfil sá
óge ko bahá huá ho.

Prögnō'sis, n. Maraz ke daure aur
anjām kī tashkīb.

Prögnō'stic, a. Peshnumá. n. Ālā-
mat, āsār.

Prögnō'sticate, v. t. *Foreshow.* Pahile
se zāhir k., alāmat yā āsār h., pesh-
khabar k.

Prö'gramme (-grām), n. *A plan of
proceedings sketched out beforehand, a
prospectus.* Kisf jaise yā tamāshe ká
tufsilwār ishtihār.

Prö'gress, n. *Advance, course, im-
provement; a journey of state.* Bah-
nā, raftār, chāl, daura, bāh, bāldagi,
taraqqī; julūsi sair yā safar, shāhī
gashī yā daura.

Prö'gress', v. i. Taraqqī k., chalnā,
chal nikalnā, bahnā, jārī honā—

Let me wipe off this honourable dew
That silverly doth *progress* on thy cheeks.

Prögression (-gresh'ōn), n. Bahnā,
guzarnā; silsilewār izādī yā takhfi.

Prögressive (-gres'iv), a. *Forward or
onward, improving, advancing.* Age
jāne-w., bahne-w., taraqqī-pazir, jārī.

Pröhib'it, v. t. *Forbid, interdict;
prevent.* Manā k., barājnā, mumānaat
karnā; roknā, mānj yā muzāhim h.

Pröhibition (-bish'ōn), n. Manā k.,
imtinā, mumānaat (*an interdict*).

Pröhib'itive, **Pröhib'itōry**, a. Mumā-
naat-aar, imtināī, azhadd girān (*as
price*).

Prö'ject, n. *Plan, scheme, design.*
Tadbīr, tajwīz, mansūba.

Prö'ject', v. t. *Cast forward; contrive,
design, devise; delineate; state, set
forth.* Āge dālnā yā phenknā; banānā,
bandish k., bāndhnā, ikhtirā k., tajwīz
yā tadbīr k. (kisf bāt kī); naqsha
khīnehnā (kisf chiz kō); arz k., pesh k.,
izhār k.—

I cannot *project* mine own cause so well
To make it clear.

v. i. Niklā yā nbhrā honā (*put out*),
bahā honā.

Projec'tile (-til), n. *A missile.* Chālā
kar mārnewālī chīz, masalan bandūq
kī golf, tīr, wag.

Projec'tion (-shōn), n. Āge dālnā;
bandish, ikhtirā, tajwīz (*plan*)—

A weak and niggardly *projection*
Doth, like a miser, spoil his coat with scanting
A little cloth.

naqsha; nbhrā, niklā huā hissā. nī-
kāstā.

Prölapse', n. Gīrnā, nikal ānā.

Prölapse ani—Fatq, kanch ká nikal ānā.
Prölapse vteri—Kothī yā rihām ká apnī
lagah se gir jōnā.

Pro'late, a. *Stretched, extended, elong-
ated.* Phailā huā, lambā, bādāmī yā
baizawī.

Prölegōm'ena, n. *Introductory observ-
ations.* Kawāif i tamhīdī, dībācha.

Prölētā'iate, n. *The lower classes.*
Adnā darje kī rīdya, gawām.

Prölif'ic, a. *Productive, fruitful.* Zar-
khez, bār-āwar, phaldār, musmir,
bachcha-ka-h.

Prolific of—Kasrat se paida karnewālā.
A prolific brain—Mazmūnkhez dimāg. *A
prolific woman*—Sānche kī sachchī.

Pröl'ix, a. *Long and wordy, diffuse;
indulging in lengthy discourse.* Darāz
o lafāz, tūl tawīl, lambā chaurā, mūn-
tashīr; tawālat-pasand.

Prolix'ious (-iūs), n. *Prolix, tedious,
dilatatory.* Tūl-tawīl, uktā denē-w., der
lagāne-w.

Prolix'ity, n. Lafāz darāzī, tatwīl,
tawālat, tūmār.

Pro'logue (-lōg), n. *Introduction; the
speaker of a prologue.* Dībācha, tam-
hīd; tamhīd sunānewālā. v. t. *Intro-
duce, begin.* Pesh karūā, shurū karnā,
tamhīd ke sāth pesh karnā.

Prölōng', v. t. *Lengthen, extend; put
off, postpone.* Bahānā, darāz k., lawā-
lat denā; multawī k., waqfa dāl denā
("This wedding-day perhaps is but
prolong'd").

Prölū'sion (-zhōn), n. *A prelude.*
Dībācha, tamhīd

Prömēnāde', n. Sair; sairgāh, thāndī
sarāk. v. i. Chihl-qadamī yā sair
karnā.

Prömē'thēan, a. *Of Prometheus; ani-
mating.* *Prometheus* ká (jo, miṭṭī ke
putlon ko āsmānī óg so, zinda ādmī

baná diyá kartá thá); zinda-dil karno yá hausala barhánewálá—

From women's eyes this doctrine I derive: They sparkle still the right *Promethean* fire; They are the books, the arts, the academes, That show, contain, and nourish all the world.

Pröm'inence, n. Sabqat, tarjsh, namúdarí, ubhár (*protuberance*), únchá hissa, faráz maqám.

Pröm'inent, a. *Protuberant; conspicuous, striking, distinguished*. Niklá yá ubhrá huá; namúdar, numáyán, bará, mumtáz, námi-girámí.

Prömis'cuous (-kū ās), a. *Confused, mingled, indiscernible, unrestricted*. Makhlát, milá-julá, bilá tafriq, be-inliyáz, har kisi ke sáth.

Pröm'ise, n. *Word, engagement; expectation*. Wada, zabán, qaul, qarár; wajah i ummed, honhári (*a young man of great promise*—bará honhári nau-jawán), ás, ummed—

Failed the bright *promise* of your early day.

* * * * *
Eating the air on *promise* of supply, Flattering himself with project of a power Much smaller than the smallest of his thoughts.

v. *Give one's word or engage to grant, pay, make, afford, &c.; raise the hope or expectation of; reflex.—expect, resolve*. Wada k., zabán d., qaul yá qarár k., zabán hárná; ummed paida karná yá dená, ésar zahir k.; (*used reflexively*),—ummed yá yaqin rakhná, iráda k.

Prom'ising, a. *Giving promise; hopeful, encouraging; affording reasonable hope of future distinction*. Wada kar ke yá kartá huá, qaul dihindá; pur-ummed, dilásá yá sahárá dene-w., hausala paida karne-w., achchhá, subh, mubárah; honhári, saádatmand, ízáz ko pahunchnewálá.

Prom'issory (-is ori), a. Iqrári, qar-ári. *Promissory note*—Sarkári tamas-suk, prámiseri not; ruqs (*a note of hand*)

Prom'ontory, n. *A headland*. Rás yá zamín kí nok, jo samundar meñ barhi hui ho.

Promöte', v. t. *Advance, encourage, excite*. Taraqqí d., barháná, sarfaráz karná, kámyábi ke liye íanat k., tahrík dená, achchhi tarah paida karná yá láná (masalan paslná).

prom'otion, n. *Promerment, advancement*. Taraqqí, mumtází, sarfarází; taraqqí d., barháná.

Prompt (prömt), a. *Not slow, ready, immediate*. Chust, bilá tawaqquf, tawaqquf na karne-w., ámadá, taiyár, házir, usí waqt ká—

I thank you for your *prompt* assistance—shukrguzár hün kí ap ne usí dam merí madad kí. *Prompt* compliance—tamil i bilá tawaqquf.

v. t. *Incite, instigate, suggest, assist (an actor or speaker)*. Uksáná, targib yá tahrík d., dil meñ dálná, zabáni madad d., ishára dená yá yád díláná. n. Míád i adá.

Promptitude (pröm'ti tūd), n. *Readiness, alacrity*. Phurtí, chustí, ámadagi, betaammull.

Prompt'ness, n. See *Promptitude*.

Promptüre, n. *Prompting*. Targib, tahrík, josh (*"prompture of the blood"*).

Prömül'gate, v. t. *Make known by open declaration, proclaim, publish*. Barmalá íslán se manshúr k., mushtahar k., phailáná, (kisi bát kí) munádi karná.

Prone, a. *Bending forward, with the face downward; headlong; strongly inclined or disposed*. Age jhuká huá, pat yá aundhá; sir kó hal, nische kí taraf; bahut rujá yá rágib.

Pröng, n. *A pointed instrument, a tine or spike of a fork*. Koi nokdár ála, kháne ke kánche ká ek dánt yá khár.

Prönöncé (-sā'), a. *Strongly marked, decided*. Khúb sáfi, bahut numáyán, bahut zahir yá mustaqill taur ká.

Prö'noun, n. *A word used instead of a noun*. Zamír, nám-báchak.

Personal pronoun—Zamír i shakhsi. *Interrogative pronoun*—Harí istífhám. *Possessive pronoun*—Zamír i mutasarrif, zamír i iyáfi. *Demonstrative pronoun*—Zamír yá qum i ishá-ia. *Distributive pronoun*—Zamír i taqsim. *Indefinite pronoun*—Zamír i gair-musaiyan.

Pronounce', v. t. *Enunciate, articulate; deliver; declare*. Talaffuz k., uchcháran k., zabán se adá k.; sunáná, fatwá d., hukm d.; kahná, qarár dená. v. i. Talaffuz k.; apní ráe zahir k.—

For all right judgment of any man or thing it is useful, nay, essential, to see his good qualities before *pronouncing* on his bad.

Pronounced (-noun'st), a. *Strongly marked, decided*. Bahut sáfi yá numáyán, bahut zahir yá mustaqill taur ká, zahir, qāṭal, gair-mub'ham.

Pronouncement (-noun's'), a. *A formal announcement*. Bāqáida íslán.

Pronünciament'o, n. *Proclamation, manifesto*. Munádi, íslán, mahzar, iz-hárnáma.

Prōnūnciā'tion (-shōn), n. Talaffuz. ushchāran.

Proof, n. *Conclusive evidence, demonstration; the degree of strength in spirit; a rough impression of printed matter taken for correction; a test or trial; experience; result; impenetrable quality.* Shāfi dalālat. subūt; sharāb kī tezi kā darja: kāgaz jo imtihānan, wāste islāh ke, chhāpā jāta hai: kharā: jānch. parakh. āzmāish. imtihān; nāfja—

The *proof* is best, when men keep their authority towards their children, but not their purse.

tafriha—

'Tis a common *proof*,
That lowliness is young ambition's ladder.

gairmumkin-ud-dukhālī (armour of *proof*—baktar jis par hathyār asar na kar sake)—

Add *proof* unto mine armour with thy prayers.

baktar jis par hathyār asar na kar sake (armed in *proof*—rosh-tan)—

Ten thousand soldiers
Armed in *proof*, and led by shallow Richmond.

a. *Used in testing; impenetrable; able to resist; of a certain strength.* Imtihānī: nāmumkin-ud-dukhālī, bajjar sā: rok saknewālā, muqābala kar sakne-w, maglūb na hone-w; tezi ke kisi darje kā, yani. jismen fisadi 49-24 alkuhal ho.

Prōp, n. *A support.* Thūnī, tek, sahārā. v. t. Tek lagā kar kharā rakhnā. sambhālnā. pusti denā.

Prōpagān'da, n. *A scheme or institution for spreading religious doctrines.* Dīnī talīmāt yā aur kisi usūl ke phailāne kā intizām yā mahkama.

Prōpagān'dist, n. Murawwij i tarīqat yā usūl, mannād.

Prōp'agate, v. t. *Multiply by successive reproduction; spread, disseminate; produce; increase, improve, advance.* Mutawātir paidāi-h se barhānā; phailānā, riwāj denā, shāi k.; paida k.; barhānā, taraqqī denā, sanwārnā—

Griefs of my own lie heavy in my breast:
Which thou wilt *propagate*.

All kinds of natures
That labour on the bosom of this sphere
To *propagate* their state.

v. i. Bachehe denā, nāsi barhānā, kasir-ai-nāsi hone kī wajah se barhānā.

Prōpagā'tion, n. Barhānā yā barhānā (jins ya nāsi kāl, phailnā yā phailnā. shāi h.; pakka k (from L. *propago*. *propagatus*, to *peg down*). nischai k., tayaqqun—

She is fast my wife,
Save that we do the denunciation lack
Of outward order: this we come not to,
Only for *propagation* of a dower
Remaining in the coffer of her friends.

Prōpel', v. t. *Drive forward, move.* Āge ko hāyknā, daurānā yā harakat d., chalānā.

Prōpend', v. i. *Incline towards a thing, be favourably disposed.* Kisi chiz ki taraf rāji yā māl h.. dil yā ish-tiyāq se rāgib h.

Prōpen'sion (-shōn), n. *Inclination, propensity.* Mailān. ragbat. hawā, shauq.

Prōpen'sity, n. *Natural inclination or tendency.* Mailān i tabīat, ragbat, chāskā.

Prōp'er, a. *One's own; natural, particular, peculiar; appropriate, fit, becoming, suitable, right; fine, handsome; applied to a particular person or thing, personal; real, rightly so called.* Apnā. khāss apnā—

The motions of factions under kings ought to be like the motions of the inferior orbs, which may have their *proper* motions, but yet still are quietly carried by the higher motion of primary mobile.

I have of mine own *proper* good, of gold and silver, given to the house of my God, over and above all that I have prepared for the holy house.

baqīqī ("my proper son"), khud apnā. zātī;—

Now learn the difference at your *proper* cost,
Betwixt true valour and an empty boast.

khāss taur se kisi par dalālat yā ishāra karne-w.—

There be two things whereof you must have special caution. The one of extreme bitterness of words, specially if they be acerbate and *proper*.

tabāsh. aslī, khāss: maqūl, munāsib—

With a smile that glow'd
Celestial rosy red, love's *proper* hue.

lāiq, wājib, yogya,—

Know then thyself, presume not God to scan:
The *proper* study of mankind is man.

phābilā, zebā, suthrā, manzūn, sazā-wār, shik, durus, sahs, qūda, khush-rū, qabūl-sūrat, sajjā, shakī;—

Pyramus is a sweet-faced man; a *proper* man as one shall see in a summer's day; a most lovely gentleman-like man.

jo kisi khāss shai yā shakhs ko diyā gayā ho, ālam, marifa (proper noun—ism i ālam yā marifa); asl, khāss (the city proper).

Prop'er-false, a. *Handsome and deceitful*. Shakil aur dagābāz—

How easy is it for the *proper-false*
In women's waxen hearts to set their forms.

Prop'erly, ad. *Suitably, fitly, appropriately, well, correctly; strictly; peculiarly*. Munāsib yā maqūl taur se, achchhi tarah, jaisā chāhiye, bakhūbī, sahīh sahīh; thik thik; khāss taur se ("properly ours"—our own—khāss apnā)—

The matter,
The loss, the gain, the ordering on't, is all
Properly ours.

Prop'erty, n. *A thing owned, an estate; ownership, title; quality, attribute; a tool, a means to an end; participation*. Milkīyat, jāedād, amlak, māl, daulat; mālikīyat, haqqīyat, haqq, qabza, qabzadārī; khāssa, khususīyat, asl; āla, apnā matlab nikālne kā wālla ("Do not talk of him but as a property")—

He doth object I am too great of birth;
And tells me 'tis a thing impossible
I should love thee but as a property.

hissadārī, sharākat—

Here I disclaim all my paternal care,
Propinquity and property of blood.

pl. nātak-numāī ke akhāre kā sāmān—

Fear not you that. Go get us properties
And tricking for our fairies.

v. t. *Invest with qualities; appropriate, make a tool of*. Maūsāf k, ausāf se ārāsta k.—

His voice was *propertied*
As all the tuned spheres, and that to friends.
kisi par qabza kar lenā, kisī ko apnā āla banā lenā (usse apnā kām nikālne)—

am too high-born to be *propertied*,
i. prāmī?—ng-man and instrument.

n. fī si), n. *A prediction*.
jo ūwat.

t. *Foretell, predict*;
abā' ki nubūwat, pe-
arnā. fī k; dalālat k.,
religiousat k. i. Utter
e. mīrā kstruccion,
re. Nubūwat k; dīnī
im ki tafsīr k

r. dīctor, seer, sooth-
of i. will of God; an

interpreter. Nabī, paigambar, rasūl; mutarjim, muṣabbir.

Prōphet'ic, a. Nabawī, paigambarāna, nubūwat kā, peshingo.

Prophylāc'tic (prō fl-), n. *Preventive*. Bīmārī se bachāne-w., mānī i maraz. n. Maraz se mahfūz rakhne-wālī dawā.

Prōpīn'quity, n. *Proximity, kindred*. Nazdīkī, qurbat, qarābat, rishta.

Prōpitiate (-pish' iāt), v. t. *Conciliate*. Rāzī karnā, manānā, gussa than-dā karnā.

Prōpitia'tion (-pish iā' shōn), n. Gussa thandā k., kaffāra, kaffāre kā qurbān.

Prōpitious (-pish'ūs), a. *Favourably disposed towards one; favourable*. Mutawajjih, multafit, mihrbān; nek, sāzgār, muwāfiq.

Propontis, n. *Propontic sea: the sea of Marmora*.

Propōr'tion, n. *Comparative relation, suitable or corresponding degree, symmetry, the equality or similarity of ratios, the rule of three; just share; a proportional number of troops, a contingent*. Bāhamī muqābale kī nisbat, balihāz i miqdār, darja, wagaira; munāsib yā muqābil kā darja; tanāsub i azā, sumel, andāz, khush-andāmī; nisbaton kī barābarī yā mumēsalat; arbā mutanāsiba; wājib hissa; sipāhion kī rasadī tādād, kanṭinjanṭ—

The levies,
The lists and full proportions, are all made
Out of his subject.

v. t. *Adjust suitably, form symmetrically, regulate (in accordance with something); apportion*. Kisī chiz ko kisī ke muwāfiq k, tanāsub denā; khush-andām banānā; hamqadr yā muwāfiq rakhnā; munāsib hisson par taqsim k.

Prōpōr'tionable, a. Mutanāsib kiye jāne ke qābil; mutanāsib, munāsib.

Propōr'tional, a. Bāandāz, mutanāsib, hamqadr. n. Ādad i mutanāsib.

Propor'tionate, a. Muwāfiq, hamqadr, mutanāsib, munāsib.

Propor'tionately, ad. Baqadr i tanāsub, andāze se, munāsabat se.

Prōpo'sal (-zal), n. *Offer, proffer, tender, overture*. Kof bāt jo pesh kī gai ho, tajwiz, darkhwāst, paigām (as, a proposal of marriage).

Propose (-pōz'), v. t. *To offer, intend.* Pesh k., tajwiz k., kuchh māgnā (masalan shādī), dar-khwāst k.; irāda karnā, niyat rakhnā. v. i. *Form or declare a purpose, design, intend; offer one's self in marriage; converse.* Irāda bāndhnā yā manshā zāhir k., tajwiz yā mansūba k., niyat k.; shādī māgnā; bāt-chīt k., ham-sukhan h.—

There shalt thou find my cousin Beatrice
Proposing with the prince and Claudio.

kalām yā taqrir k.—

The bookish rhetoric,
Wherein the togged consuls can propose
As masterly as he.

n. *Talk, discourse.* Bāt-chīt, kalām, taqrir.

Prōpō'ser (-zer), n. *One who proposes; a speaker.* Mujauwiz, sāl; muqarrir, zubān-āwar, sukhawar ("by what more dear a better proposer could charge you withal").

Prōpōsition (-zish' ōn), n. *Proposal, offer, term; a sentence affirming or denying something of the subject; a theorem or a problem.* Tajwiz, dar-khwāst, sawāl, shart; jumla i musbita yā nāfiya, qazīya i mūjiba yā sālība; dāwā: dāwā jo dalāil se sābit yā āmal-talab ho.

Prōpound', v. t. *Propose.* Kahnā, pesh k., tajwiz k.

Prōpri'etāry, a. *A body of proprietors.* Jumla mālīkān. a. Apnā, khud-sākhta; mālīkāna (as, proprietary rights).

Propri'etor (-ter), n. *Owner.* Mālīk, mālīk i jācādād, haqqīyatdār.

Propri'etorship, n. *Mālīkiyat, haqqīyatdārī, zamīndārī.*

Propri'ety, n. *Correctness, appropriateness; seemliness, decorum, proper behaviour; peculiarity.* Durustī, maqūliyat, mauzūniyat, munāsabat; zobāi, sāliqa, shāistagi, hamwārī, munāsib andāz—

Silence that dreadful bell: it frights the isle
From her propriety. What is the matter,
masters?

Kisī shakhs yā shai se khāss taalluq,
khusūsiyat—

The Doctor of the Gentiles (the propriety
of whose vocation drew him to have a special
care of those without) saith—

Prōpugnā'tion, n. *Defence.* Panāh, siyānat, ār, āsrā.

Prōpū'sion (-shōn), n. *The act of driving forward.* Āge ko dhakkā denā yā relnā, taharruk (impulse).

Prō rā'ta, ad. *Proportionately.* Hasb i tanāsūb: bahissa i rasadī, jis qadr balihāz i hissa i rasadī mil saktā hai.

Prōrōgā'tion (-shōn), n. *The indefinite adjournment (of Parliament).* (Pārlamanṭ ke ijlās kā) iltiwā i bilā taqiyun.

Prōroque (-rōg'), v. t. *To adjourn (Parliament) indefinitely; delay, defer; protract; hinder (one) from.* Bilā taqiyun (ijlās i Pārlamanṭ ko) bar-khāst yā multawī k.; tawaqquf k., tāl d., multawī k.; tāl d., darāz k. ("to prorogue his grief"); (kisī ko) bāz rakhnā ("prorogue his honour"—prevent his taking action to maintain his honour—apnī izzat bajā rakhne ko kuchh jihd karne se bāz rakhe)—

Let Epicurean cooks
Sharpen with cloyless sauce his appetite;
That sleep and feeding may prorogue his
honour
Even till a Lethe'd dullness.

Prosaic (-zā'-), a. *In the form of prose; dull, uninteresting.* Nasr ke taur kā; belutī, bhaddā, maj'hūl, latīf khayālāt se khālī.

Prōscribe', v. t. *To outlaw; interdict.* Qānūn kī panāh se bāhar k., jilāwatan k.; mamnū qarār d., burā samajhnā.

Proscrip'tion, n. *Outlawry; prohibition.* Jilāwatanī, shahrbadarī, mumānaṭ.

Prose (prōz), n. Nasr. a. Nasrī, nasr men likhā huā. v. i. Nasr likhnā, belutī se likhnā yā kalām k.

Prōs'ēcūte, v. t. *Carry on, continue, pursue; seek to obtain by legal process; proceed against judicially.* Chālānā, jāri rakhnā, pairawī k., taāqub k., hāsīl karne yā anjām done kī sāt men rakhnā; qānūnī tarīq se hāsīl karne kī koshish k., (kisī bāt ko liye) ādālat se chāra-joi yā istigāsa k., (kisī bāt kī) qānūnan pairawī k.; (kisī par) nālīsh dāir k.

Prōs'ēcū'tion, n. *Proceeding with, carrying on or following up (something); the carrying on (of a suit) in a court of law, the institution of legal proceedings (against a person); the party by whom criminal proceedings are instituted.* Pairawī, sāt, dāur-dūp, taāqub; pairawī i muqaddama yā dāwā, (kisī par) nālīsh dāir k.; farīq i mustagīs.

Prōs'ēcūtor (-ter), n. *Pairaukār, sāt; mustagīs, muddeś.*

Prōs'ēlyte (-lit), n. *A new convert.* Nau-murīd.

Prös'elytism (-tizm), n. Naumurid karná, nau-murid karne ká dastór.

Prös'elytize, v. t. *To convert.* Nau-murid karná.

Prös'er (-zer), n. *One who writes or speaks tediously.* Belutí tawálat se thaká denewálá musannif yá muqarir.

Prös'iness (-zi nes), n. *Dullness, tediousness.* Bhaddápan, belutí, thaká dene yá jf ucháf karnewálí tawálat.

Prös'ing (-zing), n. *Tediousness in writing or speaking.* Tahír yá taqrir kí belutí tawálat.

Prös'odý, n. *The science of metrical composition.* Ílm i aráz, pingul.

Prös'pect, n. *Scene; view; scope; outlook; expectation, anticipation.* Nazáa, fazá; díd; arsa i nigah—

To be king
stand, not within the *prospect* of belief,
No more than to be Cawdor.

izar; ummed, pesh-nazarí.

öspect', v. *Explore; search for metal.* Dekhná bháluá; soná, cháudí, wagaira kí kán talásh k.

Prös'ective, a. *Looking forward; expected, future; perspective.* Pesh-hín; jiski ummed hai, áyanda ká; dúrbín, nazára dikhlañewálá. n. *View.* Nazára.

Prös'pectüs, n. *The outline of any plan submitted for the information of the public.* Áwámm kí ittílá ke liyo kisi tajwíz ká khulása; kisi tamáshé ká mufassal ílám.

Prös'per, v. t. *Render successful.* Kámyáb k., murád ko pahuncháná, sarsabz karná. v. i. *Be successful, thrive, turn out well.* Kámyáb h., panapné, taragqí k., málámál h., dúd-hon naháñá púton phalná, sarsabz h., murád ko pahunchná.

Prösper'ity, n. *Success, welfare, good fortune.* Kámyábí, sarsabzí, iqbal, iqbaluandí, khush-hálf, tálimandí.

Pros'perous (-üs), a. *Successful, favourable.* Kámyáb, iqbalmand, málámál muwáfiq, mufid-matlab, raubá-rak.

Prös'titúte, n. *A harlot, a base hireling.* Kasbí, fáhishá-aurat; rupaye ke khátir burá kám karnewálí, kamína zar-áshná, garaz-áshná. v. t. Kasbí banáñá, peshá karána; bure kám mey saf k (*put to vile uses*).

Prostitú'tion, n. Kasb, ehiná-lá; fázih kám mey lagáná, hech kám ke wáste apne ko rupaye ke khátir de dená.

Prös'trate, a. Letá huá, lambá pará huá, ájiz' multají kí tarah uftádu, kháksári se zamín par girá huá. v. t. *Lay flat on the ground. overthrown, utterly weakened, exhaust, lay low.* Zamín par bichhá yá lítá d., badan ko farsh kar d.; munhadim, yá tabáh kar d.; bilkul nátwán kar d., khálí kar d., past kar d (*prostrate one's strength*).

Prostrá'tion, n. Zamín par gir jáná, bichh j., badan ko farsh k. d., síjda, dandaut, nak-ghisni; barí ázardagi (*great depression*). barí naqáhat yá nátwání.

Prös'sy (-zi), a. See *Prosaic*.

Prötäg'onist, n. *A leading character.* Mír naqqál; sarwar, peshwá.

Prötánto. *Just by so much.* Thík usí qadr yá utnáhi.

Prötéän, a. *Assuming various shapes, exceedingly variable.* Mukhtalíf súraton ikhtiyár karne-w., bahut mutalawwin yá mutagaiyir.

Prötect', v. t. *Shield from danger or injury, defend, serve as a cover or shelter.* Khatre yá nuqsán se bacháñá, panáh d., siyáñat k., hifázat k.; áya yá panáh h.

Protéc'tion (-shón), n. *Defence, shelter; a safe-conduct.* Hifázat, bacháo, hifz, panáh, ár; parwána i íshdári: gair mulk ke tajáratí mál par mahsúl lagá kar apne mulk kí paidawár ko nuqsán pahunchne na dená (*a fostering of home produce by the imposition of duties on foreign imports*).

Protéc'tionist, n. Wuh shakhs jiske khayál mey apne mulk ke káshtkárán aur ahl i hífza ko nuqsán se bacháne ke liye gair-mulkon ke tajáratí mál i ámada par mahsúl lagáná cháhiye.

Protéc'tive, a. *Sheltering, defensive; designed for the protection of home produce.* Panáh-bakhsh, hifázat ká, bacháne-w.; watan kí paidawár ke bacháo ká.

Protéc'tor (-ter), n. *Defender, guardian, regent.* Muháfiz, murabbí, sarparast; nábalig bádsháh ká sarparast (masalan jaisá *Oliver Cromwell* thá).

Protéc'torate, n. *Government by a protector; the period during which Oliver Cromwell was protector.* Nábalig bádsháh ke sarparast kí hukúmat; *Oliver Cromwell* ká áhd i hukúmat.

Protege (prō tā zhā'), n. *One under the protection of another; a ward; a pupil.* Wuh jo kisí ke zer i hifázat ho; áwurdá; mahfúz, nábalig jo kisí sarparast kí nigarání men ho; shágird.

Protest', v. i. *Make a solemn declaration of dissent or opposition; declare solemnly, asseverate.* Apní mukhálatut yá ikhtiláf i ráe ká sanjídagi se izhár karná; sanjídagi se kahná, dikhlaná, namúd k (*profess*), itiráf k (*avow*)—

Ham. Madam, how like you this play?

Queen. The lady doth protest too much, methinks.

v. t. *Make a solemn declaration of; assert, proclaim, publish; call as witness; give evidence of; vow.* Kisí bát ká sanjídagi se izhár k., mushtahar k—

Do me right, or I will *protest* your cowardice.

sháhíd k ("protesting fate supreme"); kisí bát kí qlámat namúd k.—

There is Seward's son,
And many unrough youths that even now
Protest their first of manhood.

kisí bát kí nfyat bándhni yá mamnat mánni—

On Diana's altar to *protest*
For aye austerity and single life.

Pro'test, n. *A solemn declaration of dissent, a formal objection.* Apní ikhtiláf i ráe ká sanjída izhár, itiráf i házábita.

Pro'testant, n. *Isáiyop ká wnh firqa jo Rom ke Pop kí itáat manzúr nahín kartá.*

Pro'téus, n. *Samundar ká ek deotá jo apní shakl badaltá rahtá hai.*

Pro'tocól, n. *The rough draught of a diplomatic or other document.* Ahd o paimán wagaira ká musawwada—

The *Protocol* of the Tariff was signed by the British, American, German and Japanese unreservedly.

Pro'tómartyr (-ter), n. *The first martyr.* Pahlá shahíd, Istifán.

Pro'toplasm (-plazm), n. *The transparent substance which is the basis of living matter.* Wuh shafáf hayúla jo zinda mádde kí bunyád hai.

Pro'totype (-tip), n. *A model, pattern.* Asl, namúna, nazír.

Pro'tózó'a, n. *Haiwán kí sab se adná qism, jo be-azá aur lúáb jaise hote hain.*

Protract', v. t. *Prolong; defer; protrude.* Tál d., daráz k.; multawí k.; báhar-nikálná.

Protráct'ive, a. *Prolonging; prolonged.* Tál dene-w.; tawíl, daráz, der tuk járl—

Why then, you princes
Do you with cheeks abash'd behold our
works,
And call them shames, which are indeed
nought else
But the *protract'ive* trials of great Joye
To find persisitive constancy in men!

Protrac'tor (-ter), n. *Záwiya nápnue ká ek ála.*

Protrude (-trōd'), v. t. *Thrust out, put forth.* Báhar nikálná, nikálná, phutáná (masalan shugáfe). v. i. *Project.* Ubhrá yá báhar niklá honá.

Pro'tū'berance, n. *A swelling, tumour, prominence.* Ubhár, gumrá, úncháf, irtifá.

Pro'tū'berant, a. *Únchá, ubhrá yá niklá huá, phúlá huá.*

Proud, a. *Having excessive self-esteem, haughty, arrogant; (with of) taking reasonable pride in; possessing a sense of self-respect; grand, magnificent, lofty.* Bará khud-bín, ahapkári, mudammig, magrúr, mutakabbir; fákhir—

And *proud* his Mistress' orders to perform,
Rides in the whirlwind, and directs the storm.

jisko apní izzat ká pás yá khayál hai—

Labour in this country is independent and
proud. It has not to ask the patronage of
capital, but capital solicits the aid of labour.

Too poor for a bribe, and too *proud* to importune;
He had not the method of making a fortune.

shándár, áli-shán, barí hashmat yá
tháth ká, baland o balá—

Now night descending the *proud* scene was
o'er,
But lived in Settle's numbers one day more.

But when, from under this terrestrial ball,
He fires the *proud* tops of the eastern pines,—

"harám" (*proud flesh*—harám gosht).

Pröv'and, Pröv'ant, n. *Provender; provisions.* Chará, dáná, bhúsá, ghás pálá; rasad, kháná, gízá. a. *Rasad ká; ámm taur ká, mojá.* v. t. *Kisí ko rasad yá chará pahuncháná.*

Prove (prōv), v. t. *Demonstrate, substantiate, make good; verify; try, test; know by experience; suffer or enjoy.* Sábit k., mutahagiq k.; tahqiq yá tasdiq k., jawáz ká subút pesh k., ázmáná, parakhná—

When the queen of Sheba heard of the
fame of Solomon, she came to *prove* him with
hard questions.

Prove all things; hold fast that which is good.

tajribe se malûm k : sahnâ yâ bhognâ, hazz uṭhânâ—

Come live with me, and be my love;
And we will all the pleasures *prove*
That hills and valleys, dunes and fields,
Woods or steepy mountain yield—

Pröv'ēdōre, n. *A purveyor. Rasad-rasān.*

Proven (prōō'vn), p. p. *Proved. Sābit huâ huâ, mudallâl, musajjal.*

Prövençal (-vân' sāl), n. *Provence kâ bāshinda yâ wahān kī zabān.*

Pröv'ēnder, n. *Dry food for beasts. Bāil, ghorog, wagaira, ke liye dānâ, bhāsâ, sukhi ghās : chērâ, ghās pālâ.*

Pröv'erb, n. *An adage, a maxim. Zarb-ul-masal, kahâwat, masal.*

Pröv'erbed (-erbd), p. p. *Made a by-word of; provided or fortified (with a proverb). Zarb-ul-masal kiyâ gayâ—*

Am I not sung and *proverbed* for a fool in every street?

(kahâwat se) muhaiyâ yâ mustahkam kiyâ huâ—

A torch for me; let wantons light of heart
Tickle the senseless rushes with their heels,
For I am *proverb'd* with a grandiose phrase.

Pröver'bial, a. *Current as a proverb, comprised in a proverb. Zarb-ul-masal, zaban-zūd, mashhūr, jo kisī masal men āyâ ho.*

Prover'bially (-biāl i), ad. *By way of a proverb; commonly; commonly said or believed to be. Bataur i zarb-ul-masal; qmūman; qmūman kahâ yâ khayāl kiyâ jētâ hai (the dove is proverbially harmless).*

Prövide', v. t. *Procure beforehand, supply, furnish; stipulate; prepare. Āge se muhaiyâ kar chhornâ, baham pahunchânâ, denâ; shart k.; taiyār kar rakhnâ. v. i. Make provision; take measures beforehand. Sāmān kar rakhnâ, (kisī bāt ke liye) pahile se intizām kar d., bandobast k., tadbīr kar chhornâ; shart k.*

Provi'ded, conj. *On condition. Is shart par, basharte ki, agar.*

Prövidence, n. *Foresight; God; the foresight and care of God (over his creatures); economy; preparation. Peshbinī, dārandeshī; Khudâ, Razzâq, Parwardigâr; Khudâ kī peshbinī aur khabargiri, Khudâ kī razzâqī; kifāyat-shijrī; taiyārī.*

Pröv'ident, a. *Providing for future wants, prudent, economical. Āyanda ki zurūriyât ke wāste sāmān muhaiyâ kar rakhnawālâ, āqibat-andesh, syânâ, kifāyat-shijr.*

Pröviden'tial (-shal), a. *Parwardigâr kâ, jo Khudâ ke khāss intizām se ho, Khudâ-sâz.*

Providential escape—Amān i Ilāhī ke tufail bach jânâ.

Providen'tially (-shal i), ad. *Amān i Ilāhī ke tufail, qazākâi.*

Pröv'ince (-ins), n. *Ilāqa, qismat, sūba; hukumat kâ halqa; mansab (office), ikhtiyārāt (jurisdiction), hadd i farāz (sphere of duties); mazmūn, mu-āmala (subject), sīga, mahkama—*

I commend also standing commission; as for trade, for treasure, for war, for suits, for some provinces

Provin'cial (-shal), a. *Of a province; unpolished; Provençal. Qismat yâ sūbe kâ; nāshāista, ganwārī, dhātī; Provence kâ, jāti par kâ ("Two Provincial roses on my razed shoes").*

Provin'cialism (-shal izm), n. *Desī muhāwara; tang-khayālī, kam-zarfi (narrowness).*

Prövision (-vizh'on), n. *A supply of food, victuals; a stipulation; preparation; provision, foresight. Tosha, rasad, khāne pīne kī chīze; shart; taiyārī, tadbīr, tahaiyâ; pesh-binī, dārandeshī ("I have with such provision in mine art so safely ordered that—"). v. t. Tosha yâ rasad muhaiyâ kar d.*

Provisional (-vizh'-), a. *Provided for the present need, temporary. Barāe zurūrat i hāl, chand-roza, ārizī.*

Prövi'so (-zo), n. *A conditional clause or stipulation. Shartī dafā, shart, bandhoj.*

Prövoc'a'tion (-shōn), n. *Exciting to anger, cause of resentment, incitement. Gussa bharkānâ, barangekhtagī, ish-tiāl; wajih i khashm; tahrīk, muhar-rik.*

Prövoc'a'tive, a. *Serving to excite, exciting. Tahrīk dene-w., muharrik, shahwat-angez,—angez. n. Shahwat-angez yâ mubhī dawâ.*

Prövoke', v. t. *Excite, incite; rouse; enrage, exasperate; summon, tempt; impel, drive. Tahrīk d., ishtiāfak d., paida k., bharkānâ, uṭhānâ, uksānâ; jagānâ ("can honour's voice provoke the silent dust?"); gussa dilānâ, gazab-nāk k., barangekhta k., babut'hī khafā k., mushtaq k ("it would pro-*

voke a saint"); buláná, targfb d., lalcháná—

Alas, what danger will it be to us,
Minds as we are, to travel forth so far!
Beauty *procal*; th thieves sooner than gold.

bazor chalaná, dauráná, uráo liye jáná—

And like as rigour of tempestuous gusts
Provokes the mightiest hulk against the tide,
So am I driven by breath of her renown.

Provo'king, a. *Annoying, exasperating; goading, inciting.* Azár-dih, gussa dilánewálá, khashm-angez; tahrík dene-w., barangekhta karnewálá—

A *provoking* merit, set a work by a reprovable badness in himself.

Pröv'ost, n. *The chief official; the chief magistrate; the warden (of a prison).* Sab se bará qhdadár; qází-ul-quzát; jel-dároga.

Prow (prou), 1. n. *The bow or stem of a vessel; a vessel.* Kishtí ká sirá yá máthá; kishtí, jaház. 2. a. *Brave, valiant.* Bahádur, shujá, sarbáz.

Prowess (prou'es), n. *Bravery, valour.* Bahádurt, shajáat, jawánmardí.

Prowl (proul), v. i. *Rove about in search of prey or plunder; prey, plunder.* Shikár yá lát ke liye phirná, gidar-gasht k.; shikár yá lát mār k.

Pröx'imate, a. *Nearest, immediate.* Sab se qarfbí, wásil.

Proxím'it'y, n. *Immediate nearness.* Barí nazdíkí, qurb, qarábat.

Pröx'imo, Ayanda mahíne ká.

Pröx'y, n. *A substitute or deputy, a writing authorizing a person to vote for the writer, authority (to act for another).* Iwazí, badlí; tahrírf ikhtiyár jo koí shakhs kisí ko apne badle ráe dene ko dewe; (kisí ke bajáe kuchh karne ká) ikhtiyár.

Prude (pröod), n. *A woman of affected modesty, one who pretends extreme propriety.* Wuh aurat jo dikháne ke liye bahut hijáb ikhtiyár kare, yá ruswáí ke qar se azhadd khabardárf se chale: makkára, alláma, ghúngaí.

Prudence (pröodens), n. *Caution, circumspection, discretion; frugality.* Khabardárf, hoshyárf, aql, dārandeshí, ihtiyát; kifáyat-shiárf.

Prudent (pröod'), a. *Cautious, &c.* Khabardár, hoshyár, aqlmand, dārandesh, muhtát; kifáyat-shiár, juz-ras.

Prudent'ial (-shal), a. *Proceeding from or dictated by prudence, discreet, exercising prudence.* Aqílána, dārandeshí yá hoshyárf ká, ihtiyátí.

Pru'dently, ad. *Circumspectly, discreetly, judiciously.* Hoshyárf se, dánáí yá aqibat-andeshí se, tamíz se, aqlmandí se, ihtiyátan.

Prudery (pröod'), n. *Affectation of virtue, excessive scrupulousness of conduct, affected reserve.* Dikháwe kí pársáí, chál chalan kí azhadd khabardárf, záhirí kashidagí, makkárf.

Pru'dish, a. *Of, or like that of, a prude; affecting great modesty, affectedly virtuous.* Makkára ká, alláma ká sá; záhira bará hijáb karne-w., namúdí pársáí ká (masalan, *prudish manners*—namúdí pársáí ke atwár).

Prune (pröon), 1. v. t. *Lop off superfluous parts, trim; preen.* Chhántná, qalam k., taráshná; (paron ko) sáí yá árásta k., kurel k. 2. n. *Súkhá álúcha yá álú-bukhárá.*

Pruriency (pröod'), n. *Bechaint, chul, chulchuláhat, shahwat kí beqarárf.*

Prurient (pröod'), a. *Uneasy with desire, given to unclean thoughts, lustful.* Shahwat se beqarárf, chulhá, mast, díl men gande khayálat pálne-w., kámf, ahl i hawas (*the prurient*).

Pruri'go (pröod'), n. *Kharish, khujlí.*

Pry (pri), 1. v. i. *Peep with scrutinizing curiosity.* 2. v. t. (1) *Raise with a lever, try to move or raise with a prize.* Bhed lene ko jhánkná. (2). *Dabla se uṭháná, dande se sarkáne yá uṭháne kí koshish k.*

Pry'ing, a. *Curious, inquisitive.* Táí jhánk karne-w., bhed lene-w., jásús-tabáí, ráz-jo.

Psal'm (sām), n. *One of the hymns composed by David, a sacred song.* Dáúd ká zabúr, pák gít, bhajan, sarod i árifána.

Psalmist (sām'ist), n. *Zabúr yá bhajan likhne-w.*

Psalmody (sām'), n. *Zabúr-khwánt; jumla zabúr, bhajan sangrah.*

Psalter (sal'), n. *The book of Psalms.* Zabúr (kí kitáb).

Psal'tery, n. *Ek tárdár bájá.*

Pseudo- (sūdō), *False, spurious, fictitious.* Jhúthá, naqlí, farzí.

Pseu'dōn'y'm, n. *A fictitious name.* Farzí nám.

Psyche (sí'ki), n. *Hazrat Isq kí mashúqa; ruh, mudrika.*

Psychical (-kí kal), a. *Of the soul; mental.* Rúb ká, róhání; aqlí; dimágf, bátíní.

Psychology (si kōl'-), n. *The science of the phenomena of the mind: metaphysics. Dimāgi mazāhir kā ilm; ilm i mudrika.*

Ptarmigan (tār'-), n. *Ek qism kā tītār.*

Ptolemaic (tōl i mā'ik), a. *Hakīm Tālimī kā.*

The Ptolemaic system—Tālimī kā tariq yā ilmi qiyās jisake rō se kura i zamīn kīnāt kā markaz hai, aur uske gird āttāb o nujūm gardīsh karīe haiḡ.

Pū'berty, n. *Bulūḡ, jawānī, shabāb.*

Pū'bes (beez), n. *Mū i zuhār, pashm.*

Pubescent (-bēs'ent), a. *Arrived at puberty; covered with down. Bulūḡ par āyā huā, jawān; roendār, pashm-dār.*

Pū'blīc, a. *Of the people, community or state; not private; general, common, generally known; open to common use; mindful of the interest of the community; in the service of the state; affecting or annoying the community. Khāss o āmm yā riyāsāt kā, sarkārī, rājā kā, mulk kā; apnā yā khāss logon kā nahīn; āmm, rājī, zabān-zād, mashhūr, āshkāra, pragat; khāss o āmm ke fāide, istimāl yā āmad o raft ke liye khulā huā; khalq kī bikhūd ke madd i nazar rakhne-w (public spirit); sarkārī (public prosecutor), āmm par asar rakhne-wālā, jisse āmm ko taklīf ho (public nuisance). n. The people, the community; an inn or public house. Khāss o āmm, āwām-un-nās, khalāiq, rājā.*

Public audience—Bār i āmm. *Public credit*—Sarkār kā itbār, sarkār kī sākḥ. *Public fund*—Sarkārī rupayā jo mulk ke qarz ko adā karne ke wāste jama kiyā jātā hai. *Public house*—Sarā; māi-khāna. *Public opinion*—Khāss o āmm kī iāe. *Public peace*—Amn i khalāiq. *Public nuisance*—Muzīrr i āmm. *Public service*—Sarkārī mulāzamat, kār i sarkār, mulk kī khidmat. *Public tranquility*—Āsāyat i khalāiq. *Public well*—Rūfūh i āmm. *Public works*—Sarkārī iwarāt yā temīrāt. *In public*, Sab ke sāmhne, alāniyā, sar i bāzār.

Pū'blican, n. *A collector of toll or tribute; an inn-keeper. Mahsūl ughāne-wālā, tahsildār, mīrmahsūl; bhatiyārā, māi-farosh.*

Publica'tion, n. *The act of publishing or making known, promulgation, a work printed and published. Shāi yā mush-tahar k., munādī, tashhīr; (Shāi kī huf) kitāb, risāla, wg.*

Pū'blicist (-sist), n. *A writer on the laws of nature and of nations; a writer on current political topics. Qawānīn i qaumī yā khalqī par likhne-w.; hāl ke mulkī muāmalāt par likhne-w.*

Publicity (-lis'i ti), n. *The state or quality of being known to the public; currency, notoriety. Mashhūr, āshkāra yā pragat ho j.; shuhrat, zahūr, māiūf.*

Pub'licly, ad. *Openly. Bārmalā, alāniyā, sar i bāzār, khāss o āmm men.*

Public-spirited, a. *Having a spirit regardful of the public interest, adopted for the good of the public. Aisā dil rakhne-wālā jo khair-andesh i āwām ho, khairkhwāh i rājā, jo khāss o āmm kī bikhūd ke liye kiyā gayā ho.*

Pūb'lish, v. t. *Make known to people in general, promulgate, proclaim, divulge; print and offer for sale, put into circulation. Āshkāra k., āwām meg phailānā, mush-tahar k., munādī k., fāsh k.; chhāp kar farokht ke liye pesh karnā, shāi karnā.*

Pub'lisher, n. *Kitāb wagaira kā shāi karne-w., munādī yā mush-tahar karne-wālā.*

Pūck, n. *A hobgoblin, Robin Good-fellow. Ek khush-mizāj bhutnā jise Robin Goodfellow bht kahte haiḡ.*

Puck'er, v. t. *Simtānā, sukeṛnā.*

Pudding (pōōd'ing), n. *Putn; lag-gūchā (sausage); khānā (food.)*

Pudding-headed, a. *Stupid, dull. Ghāmar, kūrḥ-magz.*

Puddle (pūd'i), n. *Dabrá, chhaprī. v. t. Gādlā yā mukaddar k.*

Pū'dency, n. *Modesty. Hayā, sharm-sārī, hijāb.*

Pu dgy (pū j' i), a. *Dumpy. Chhotā, motā, nātā aur motā.*

Pū'erile, a. *Boyish, childish. Tifāna. laṅkon kā sā.*

Pū'eril'ity, n. *Larāk-budh, laṅkai, ochhāpan; tiffāna harakat, lachar bát.*

Pū'er'peral, a. *Of childbirth. Jāpe yā jachchagi kā.*

Pūff, n. *Phūṅk; (hawā kā) halkā jhokā yā jhakorā; mubālage kī tariff. v. i. Phūṅknā, phupkarnā, hawā se phūl jōnā. v. t. Phūṅk kar upā d., phulānā (hawā yā gurūr se), mubālage se tariff k.*

Puffery (pūf'er i), n. *Mubālage kī tariff (jaisi faroshinde apnī chīzōn kī akh-bārōn men karte haiḡ).*

Puffy (pūf'i), a. *Phūlā huā, pilpilā, motā, laṅkiz (bombastic).*

Pūg, n. *Bandar; ek chhotī zāt kā kuttā.*

Pugging (Pūg'ing), n. *Int pāthne ke liye londā tayār karnā. a. Thierish. Chor kā sā, chor-khasiat.*

Pā'gil, n. Chutkī bhar; muṭṭhī bhar, buk.

Pā'gilism (-jil izm), n. *Boxing*. Ghūnsebāzī, mushtzanī.

Pā'gilist, n. *A prize fighter, a boxer*. Ghūnsebāz, mushtzan.

Pāgnā'cious (-shūs), a. Quarrelsome. Larākā, jhagrālā.

Pāgnācity (-nās'-), n. Jang-jōī, tanṭe-bāzī, larākāpan.

Pāg'-nose, n. *A snub-nose*. Chhoṭī sī moṭī sī nāk.

Puisne (pū'nī), a. *Junior, puny; unskilled*. Chhoṭā, adnā darje ká; anārī.

Puisny (pū'nī), a. See *Puisne*—

As a *puisny* tilter, that spurs his horse but on one side, breaks his staff like a noble goose.

Pā'issance (-is ans), n. *Strength, might, power; forces*. Tāqat, zor, bal, ikhtiyār; fauj ("Cousin, go draw our puissance together").

Pā'issant (-is ant), a. Zorāwar, baī, qawī.

Pāke, 1. v. i. *Fomit*. Dūdīh ugalnā, qai karnā. 2. n. Gārhā siyāhī-māīl bhūrā rang.

Pāle, v. i. *Cry like a chicken, whine*. Chīṅ chīṅ k., ririyānā, ronā.

Pā'ling, a. *Whining, childish*. Rotā, ririyālā; larṅon ká sá.

Pull (pōōl), v. t. *Draw, rend, pluck*. Khechnā, chalānā (as an oar), kuchh kench kar bajānā (as a bell), phārnā (as in, pull in pieces), torṇā (as fruit), ukhārnā, nochnā (as feathers). v. i. Khechnā, zor lagānā.

Pull down—Girā d., dhā d., mīsmār k., mārūl k., zālī k. *Pull a fine*—Kisī bhole ko mūdānā. *Pull in*—Rok lenā (*rein in*), hāg khechnā—

I pull in resolution, and begin
To doubt the equivocation of the fiend
That lies like truth.

Pull off—Utārnā. *Pull apart*—Tūt jānā, phasaknā. *Pull up*—Bāg khechnā, ghorā rok lenā, thair jānā. *Pull through*—Nikal ānā, jhel lenā, jyug tyug sar k. *He pulled down*—Gir jānā, lagar ho jānā.

n. Khech, jhaṭkā, husht-musht, ench-khech, hāthā-pāī; chappū mārṇā, kishtī-bāzī; ghūṇṭ; dasta, laṭṭā (as of a drawer); sadma; nuqsān (loss).

Pull'back, n. *A draw back, a hinderance*. Qabāhat, rok, anr i muṣāhim yā mānī.

Pullet (pōōl'et), n. *A young hen*. Murgī nim-kabābī, paṭhiyā.

Pulley (pōōl'i), n. Charṅhī, ghirnī, garārī.

Pul'monary, a. *Of or affecting the lungs*. Pheṇon ká.

Pālmōn'ic, a. See *Pulmonary*.

Pūlp, n. Gúdā, magz, raskas; malgoba.

Pulpit (pōōl'-), n. Mimbār; wāizān.

Pul'piter, n. *A preacher*. Wāiz.

Pāl'sate, v. i. *Throb, beat*. Chalnā, dhaṛaknā.

Pālsā'tion (-shōn), n. *Throbbing, beating*. Harakat (nabz yā dīl kī); zarbān, tapid yā tapak (phorē kī); zarb.

Pālse, n. (1) Dāl. (2) Shiriyān kī harakat, nabz; harakat (*movement*), lahar (*vibration*), dhamak (*pulsation*).

Feel one's pulse—Nabz dekhṇā; dīl lenā, indiyā lenā.

Pāl'verize, v. t. *Reduce to fine powder, triturate, comminute*. Khāb bārīk pīs-nā, būknā, sahq k., surma sū k.

Pā'mice (-mis), n. Sang i pāsho, jhāmā.

Pūmp, n. (1) Bamhā, damkach. (2) Halkī jūtī. v. t. Bambe se nikālṇā, bambe se pānī nikālṇā; hoshiyārī se sawāl karke, yā aur kisī hikmat se, bhed le lenā.

Pūmp'kin, n. Kadū, laukī, kumhṛā, mīthā kadū, poṭhā.

Pūn (1) n. *A play on words* ("pun-provoking thyme"). Ham-āwāz alfāz par khel; zūmāni lafz ká istimāl. v. t. *To pound*. Kātnā. v. i. Ham-āwāz alfāz par khelnā, zūmāni alfāz istimāl k., thām bolnā. Mīsāl i zail ko *pun* yā taj-nīs samjho—

Then reading on his 'bacco box
He heaved a bitter sigh,
And then began to eye his pipe,
And then to pipe his eye.

"For gracious' sake, say something else besides 'indeed,' or you'll fidget me to death," said Miss Pious, whose character (dissociated from its source) was *shortness*.

Pūnch, n. (1) Ek noshidānī jo sharāb, dūdīh, nūmbū, wagnāra, se murakkab hotī hai. (2) Bhāṇḍ. (3) Chhoṭā moṭā ādmīyā ghorā. (4) Chhenī. (5) Zarb, dukkā. v. t. Chhenī mārṇā, chhenī se sūrākh k., chhed kar d., sālṇā; dukkā lagānā.

Pūnchine'l'o (-shī-), n. Bhāṇḍ, mas-khara.

Pūnctil'io, n. *A nice point in behaviour; exact observance of forms*. Nishast-barkhāst kī kof bārīkī, rāh-rawish ká kof nukta; takalluf, nukta-sanjī.

Punctil'ious, a. *Attending to little points or matters, very nice in behaviour or ceremony, exact or punctual to a fault; exact, precise.* Nukton, yani babut chhoti chhoti baton ka khayal rakhne-w., takalluf-mizaj, azhadd mushigaf ya nukta-sanj, zarra zarra baton meq bhí sihbat-jo; mutlaqan sahif, thsk ya benuqs.

Punc'tual, a. *Adhering to a fixed time, made at the fixed time; exact in keeping an appointment.* Musiyan waqt ka paband, jo thsk waqt i muqarrar par diyá ya kiya jawe; musiyana muláqat wagaira ke thsk waqt par házir hone-wálá.

Punctuál'ity, n. *Muqarrar waqt ki pabandí*

Punc'tuate, v. t. *Íbarat meq thairáo ke alámát lagána.*

Punc'ture, v. t. *Pierce with a slender pointed instrument, prick.* Nokle patle anzár se chhedná, chhedná ya chhedwá lagóná. n. Chhedná; bārk chhed ya sūrákh, chhedwá, dank vá aur kíś chíz ká bārk zakhm.

Pun'gency, n. *Sharpness, piquancy.* Tez, talkh, jhál, jhāns.

Pun'gent, a. *Sharp, piquant, acrid, stinging.* Tez. talkh, jhál, jī jalāne-w., ág lagāne-w., chubhtá, nesh-zan.

Pā'nic, a. *Of the Carthaginians; treacherous.* Ahl i Kárthej ká; náqābil i itibár, dagābáz.

Pā'nish, v. t. *Inflict a penalty upon, chastise, castigate, chasten.* Tazīr d., sazá d., tarbiyat k., tambh d.

Pun'ishable, a. *Lāiq, qābil ya mustajib i sazá, wājib-ut-tazīr ya -tazīr.*

Pun'ishment, n. *Sazá, siyásat, tazír, tarbiyat, tambh.*

Pā'nitive, a. *Inflicting, pertaining to, or involving punishment.* Siyásatí, sazá dene-w., tazírí.

Pūnk, n. *Touch wood; prostitute.* Diyá-salál kī lakrī, khukś lakrī; kasbī.

Pā'nster, n. *Lafzon par khelne-w., zámāni alfáz istimál karne-w, thām-go, jugatbáz.*

Pānt, n. *Chapte pende kī dengí ya náó.* (2) v. i. *Gamble.* Jūebāzī karná. (3) v. t. *Laggí se chaláná, kheoná.*

Pun'to, n. *A thrust.* Bhongk, khonchá.

Pā'n'y, a. *Small and weak, petty.* Chhotá aur kamzor, nanhá, adná, kha-fff.

Pāp, n. *A young dog.* Kutte ká bachcha, pillá.

Pā'pa, n. *Kíre ká bachcha.*

Pā'pil, n. *A learner; a ward; the apple of the eye.* Tālib-ul-ilm, tilmiz, shā-gird; nábalig i zer i sarparast; ānk kī putlī, mardum i chashm.

Puppet (pā'et), n. *A marionette; one who acts just as another tells him.* Putlī, kaṭh-putlī, guddá; wuh jo dāsre ke kabne par chaltá hai.

Puppy (pā'pī), n. *A young dog; a conceited young fellow.* Kutte ká bachcha, pillá; khud-bín nau-jawán, mag-rúr ádmī.

Pār, **Pārr**, v. i. *Ghurr ghurr karná.*

Pār'blind, a. *Wholly blind; dim-sighted.* Bilkul andhá, kor, nábiná; chundhá, kund-nigáh.

Pār'chase, v. t. *Buy; gain, acquire; erpate by a fine or forfeit.* Kharídna, mol lená; hásil k—

O, that estates, degrees and offices
Were not derived corruptly, and that clean
honour
Were purchased by the merit of the wearer.

paida k.; gunahgārī ūekar kaffāra karná ("No tears nor prayers shall purchase out abuses"). n. *Pursuit; acquisition, booty, property; buying; the thing bought; mechanical power or hold in raising or moving bodies, advantage.* Tsāqub, talāsh; tahsil, iktisāb, yagma, shikār, mál i masrāq, yāft ("they will steal any thing, and call it purchase")—

Gads. Give me thy hand; thou shalt have a share in our purchase, as I am a true man.

Cham. Nay, rather let me have it, as you are a false thief.

milkiyat; kharídārī, zar-kharíd mál, sauda; pakar, girift, zor, uthāne ya sarkāne ká kof zaria, sahārā.

He bought the estate at 20 years' purchase, or, the property is worth so many years' purchase—Jo qímat dī wuh uskī utne 'ál k' āmadānī ke barābar hai. His life is not worth a day's purchase—Uskī jān bare khatie meq hai.

Pur'chaser, n. *Buyer, vendee.* Kharídār, mushtarí, gāhak.

Pūre, a. *Unmixed, simple, sheer, unadulterated; free from guilt or defilement, chaste; involving an exercise of the intellect only.* Sáf, khális, musaffá, nirmal, mahz, nírā, nipat, khará; pák, mubarrá, masúm, pawitr, korá (a virgin pure—korí kugārī). bedág, pák-dá-man—

Be thou as chaste as ice, as pure as snow, thou shalt not escape calumny.

mahz aqlí ya usúlf (pure mathematics).

Pūr'gament, n. *An excretion; a cathartic.* Ikhrāj, ālāish, mailā; mus'hil, jullāb.

Purgā'tion (-shōn), n. Tanqiya (*evacuation of the bowels*); safāi, barfiyat.

NOTE.—Purāne zamāne meṅ mulzim do tarah se apni safāi kar saktā thā: yā to qasam khā kar aur do chār hamsāyon ki gawāhi dilā kar kī suchchā ādmī hai; yā aur yā pāni ke imtiḥān se.

Pur'gative, n. *A cathartic.* Jullāb, mus'hil. a. Dastāwar, mus'hil.

Pur'gatory, n. Wuh jagah jahān Romī kātholik Īsāiyon ke aqīde ke rū se insān kī rūh bad maut ke sagir 'gunāhon kī saza pātī hai: chhoṭā jahannam, irāf.

Purge (pūrj), v. t. *Cleanse, purify, clear, wash away; evacuate the bowels.* Sāf k., pāk k., nitrāna (nirtānā), nirmal karnā, dho dālnā; peṭ chalanā. v. i. Sāf honā; jullāb lenā, jharnā (*have evacuations by means of a cathartic*)—

If I do grow great, I'll grow less: for I'll *purge*, and leave sack, and live cleanly, as a nobleman should.

n. *A cathartic.* Jullāb, mus'hil.

Purificā'tion, n. *Cleansing, making pure or clear; clarification, depuration, defecation.* Pākī, tasfiya, safāi, tat'hīr, safā k., phārnā, tanqiya, tazkiya, nithārnā.

Purificatory, a. Pāk yā sāf karnā-w., safāi yā tazkiye kā.

Pur'ify, v. t. *Cleanse, clarify, depurate, defecate, free from impurity, free from ceremonial or moral defilement.* Sāf k., nithārnā, phārnā, mail kāpnā yā chhāpnā, nirmal k.; tasfiya, tanqiya yā tazkiya k.; shusta k., gunāh yā ālūdagi se pāk k.

Pūr'ism (-rizm), n. *Affectation of immaculate conduct or style; excessive nicety in the use of words.* Bedāg chāl chalan, yā shustagi kī numāish, barī pākīzagi; tahrīr kī azhadd nafāsat.

Pūr'ist, n. *One who scrupulously aims at purity; a stickler for purity in literary style, one who is excessively nice in the choice of words.* Wuh jo pākīzagi kī bahut'hi ibtiyāt rakhtā hai; wuh jo pārat kī shustagi par bahut isrār kartā hai, bahut chida alfāz istīmāl karne wālā munshī yā musannif, shusta-nawīs.

Pūr'itan, n. *One of that religious party of dissenters who lived, in the time of Elizabeth and the Stuarts, to reform the liturgy and ceremonies of the Church of England: a "round-head"; one whose*

aim is to live a strictly religious life. Solahwīn o sattrahwīn sadī kā wuh Īsāi jo kalāsiyā i Inglīshiya ke ādāb i namāz o rusūm meṅ islāh kā khwāhān thā; tafzīl, mutasharī, bhagat, sādī.

Puritān'ical, a. *Puritan* Īsāiyon kā; mutasharī, mazahab kā barā pāband, muqiyad (*strict*); durushṭ, sakht (*rigid*).

Pūr'ity, n. *Freedom from mature; cleanness; freedom from improper words or foreign idioms; freedom from sin or defilement, innocence, holiness, chastity; guilelessness, honesty, integrity.* Khālīsi; safāi, shaffāfī, nirmaltā; shustagi pākīzagi, īsmat, naqāwat, tagwā, īffat beriyāi, saddiqat, nikol, salāhiyat.

Pūrī, n. (1) Goṭ, kināra, jhālar. (2) Lahar, bhagwar, hīlorī. v. i. *Flow with a gentle murmur.* Qulqulāte hue bahnā, chhulchhulānā; lahrāte yā pech khāte hue uṭhnā.

Pūr'lieus (-lūz), n. *Environs, neighbourhood.* Gird o nawāh, qurb o jawār.

Pārloin', v. t. *Steal, filch.* Churānā, hathiyānā, urā lenā.

Pūr'ple, n. Argawānī rang; argawānī rang kā kaprā yā libās; shāhī libās; shāhāna martaba (*regal dignity*); cardinal kā qhda; ek phūl (jise gadariye dead man's finger kahte hain). a. *Of a deep red, or red and blue colour; blood-red, bloody; regal.* Gahrā surkh, yā, argawānī; khūn ke rang kā, khūn-ālūd; sultānī, shāhāna. v. t. Surkh yā argawānī rang rangnā.

Pūr'port, n. *Design, meaning, tenor.* Muddeā, murād, maṇī, mashūm, maāl fahwa.

Pūr'pose (-pōs, -pūs), n. *Intention, aim, plan, end, object.* Irāda, maqsud, manshā, tajwīz, murād, matlab, garaz, kām, arth. v. *Intend.* Irāda k., man sūba bāndhuā, niyat rakhnā.

On purpose—Irādatan, qasdan. *To the purpose*—Bāsawāb, maqūl. *To no purpose*—Bearth, befaida, lāhāsīl. *Answer the purpose*—Kām de jānā, kām kā honā. *To what purpose?* Kyun, kis liye?

Pur'poseful, a. *Having an object, full of meaning, important, material.* Bāmurād, pur-matlab, zarūri, ahamm.

Pur'poseless, a. *Objectless, aimless.* Bematlab, befaida, lāhāsīl, brithā.

Pur'posely, ad. *Intentionally, designedly.* Irādatan, qasdan, amdan, dīda o dānistā.

Pur'posive, a. *Having a purpose, indicating a design; functional.* Jo kisī matlab se diyā gayā hai yā kiya

gayá hai, jisse kuchh murád ho; mutaqilqát i maqásid i jismání.

Purprise (per'príz), n. *Inclusion, premises.* Gherá, bárá, iháta ("the fool-puce and picnics and purprise thucos").

Püppü'rēāl, a. *Of a purple colour.* Ligawānī rang ká.

Pürse, n. *A money bag, a port-monnaie.* Batná, thailí, torá, khísá yá kisa (pochet); kharána (treasury), máhasal (manus); māsán (a prize or present). v. t. *Put into a purse; pucker.* Baṭue men dālná, sukorná.

A long purse—Bahut rupaya, dāulat. *A tight purse*—Kam mār, garín, ista.

Purse'-proud, a. *Proud of wealth.* Apní dāulat par ghamand kārne-w., zat-mast, dhan-abhimān.

Pür'ser, n. *Paymaster, cashier.* Bakhshí, tahwíldár, fotadár, khazánchí.

Pür'slain, n. *Khulfa (kulfá), baqlat-ul-humáq.*

Pürsū'ance, n. *Accordance, prosecution.* Mutábáqat, tamíl, pūñawí.

Pürsū'ant, a. *Agreeable, according.* Hasb, bamújib, muwáfáq, mutábíq.

Pürsue (-sū'), v. *Follow, prosecute, seek, continue, chase.* Jáná; ikhtiyái k.; chālná; pāñawí k., lage rahná, just o ju k., jāsí rakhná; pichhá loná, pichhe bhāgná, taáqub k.

The ship pursued a westerly route—Jahaz magrab kí lāh gayá. *The state pursued a sensible course*—Hijazat ne áqilana taríq ikhtiyái kiya. *How long will you pursue such a line of conduct?*—Tum kab tak aisi chāl chaloge? *Pursue your studies*—Kitabon ke mutāla meñ lage raho.

Let us then be up and doing,
With a heart for any fate,
Still achieving still pursuing,
Learn to labour and to wait—

Kist na kist mufd bat ki pairawí yá just o ju meñ lage raho. *The dogs pursued a fox*—Kutton ne ek lomrí ka pichhá liya. *Ye who listen with credulity to the whispers of fancy, and pursue (taáqub karte ho) with eagerness the phantoms of hope.*

Pürsuit (-sūt'), n. *Pichhá k., taáqub, pāñawí; hásil kārne kí saf, talásh, just o ju (the endeavour to attain); kām, kái o bár (business), shugl (occupation).*

Pür'suivant (-swí-), n. *Peshwá yá naqib ká ham-rikáb; sháhí qásid (messenger).*

Pür'sý, a. *Fat and short-winded; pampered.* Motá aur kotáh vá sher-dān, phepsá, phophas; síva-pai wurde ká ("pussy" or "pampered insolence").

Pür'tenances, n. *Apputenances; the heart, liver and lungs of an animal.* Mutaqilqát; jánwar ká dil, jigar aur pheprá.

Pür'ulent (-roo-), a. *Consisting of pus, resembling pus, accompanied with the formation of pus.* Rádt, pibiyáhá; pib sá; jisko sáth mawád paida ho.

Pürvey (-vā'), v. t. *Provide.* Muharíj kárná, kahín se le áná. v. i. *Purchase provisions; ponder.* Rasad kharídná, rasad-rasání k.; buñí khwáhish púrí kārne ká sámán házn k.

Purvey'or (-er), n. *A caterer, a retailer; a procurer.* Rasad-rasání, khāy-sámán, rasad ká dáloga, ihtimāmchí; mashsháta, kutna.

Pür'view (-vū), n. *Scope, limits.* Man-shá yá ikhtiyái kí hadd.

Püs, n. *Pib, im, rád, mawád.*

Push (pöosh), v. t. *Dhakká d., dhakká dekarí sarkáná, dhakol d., relná, pelná, sing máiná (go); pahuncháná, chālná (drive, urge; do not push the matter too far); kisi bát ko taragqí dene kí koshish k (advance by exertion: "four sons came over from England to Ireland to push their fortunes); saigurmí se chālná (carry on energetically); karwáná, majbúr k (drive); tang yá zichi k (press hard, as an opponent in argument).* v. i. *Takhar máiná, bhogná, ghopna; saf k., zor máiná, chustí k., háth parí máiná (be energetic make a vigorous effort).* n. (1) *A thrust; impulse; effort; time for action, exigence; aggressive energy; a pimple.* Bhongá, khonchá, dhakká; harahat; koshish (at the first push); ámal, yá himmat dikhāne, kí waqt; zaiúrat ká waqt; baṭh ká qadām dhairnewálí himmat; phunsi, muhásá, dāna—

It was a proverb among the Grecians, that he that was praised to his hurt, should have a push rise upon his nose.

Push'ing, a. *Enterprising, energetic.* Ulúlam, sáhib, himmat, chust o chálák, kár o báí meñ apní himmat o khúñ taragqí kārnewálí.

Push'-pin, n. *Larkon ká ek khel*

Pü'sil, a. *Very small.* Bahut chhotá.

Püsillānīm'itý, n. *Weakness of spirit, timidity, cowardice.* Zāif-hausalagí, dūn-himmatí, buz-díl, bejigarí, ná-mardí.

Püsillān'ímous (-mūs), a. *Weak-spirited, cowardly.* Zāif-hausala, dūn-himmat, buz-díl, ná-mard.

Puss (pöös), n. *Púsi, billí, mano.*

Pūs'tūlar (-ler), a. *Of pustules.* Phinsiyon kā.

Pus'tulate, a. *Jis par dāne paye hue hog.*

Pus'tālē, n. Phinsī, dāna.

Put (poot), v. t. *Lay, set, place; suppose; present the opportunity or necessity; make; incite; oblige; throw; apply, assign; propose.* Dharuā, rakhnā (put it on the table). dālnā (put one in fear)—

Put a tongue
In every wound of Caesar that should move
The stones of Rome to rise and mutiny.

lānā (put into practice, put in operation); farz k., khayāl kar lenā (put a case); mauqa yā zarūrat pesh k.: denā (ēgāhī: put to speak one's mind—apnā dill khayāl zāhir karne kā mauqa pesh ēlā: put to know—ēgāhī dī gai. veni, ēgāh huā, ma'lūm kiya, jānā)—

Had I first been put to speak my mind,
I think I should have told your grace's tale.

Since I am put to know that your own science
Exceeds in that, the lists of all advice
My strength can give you.

uksānā, ubhārnā. targīb d.: majbūr k
("put me not to use a carnal weapon in
my own defence")—

I am much sorry, -ir,
You put me to forget a lady's manners.

phenkuā (put the shot); lagānā (put it
to the best use; you cannot put such a
construction on it—tun is ke yeh manī
nahin lagā sakte): pesh k (put a ques-
tion—sawāl pesh k., sawāl k.).

Put about—Phirnā, ghūmnā, rukh badal-
nā: taklīf d. *Put abroad*—tah khōl ke (dūkan
men) lagā d.—

It was well said by Themistocles to the
king of Persia, That speech was like cloth of
Arras, opened and put abroad.

Put away—Chhōr d., tark k., talāq d.,
tyāgnā. *Put back*—Pichhe hatī d.: inkār k.
Put by—Tāl d., rakh chhōrnā. alag rakhnā.
Put down—Dhar d., utārnā. ghatānā, ma'ūl
karnā. dabānā yā fero k., lājwāb k.—

We two saw you four set on four: you
bought them, and were masters of their
wealth.—Mark now, how a plain tale shall
put you down.

Put forth—Nikālnā, zāhir karnā, yā dikhānā,
pesh k., shāy k. *Put in*—Dakhil k., darj k.,
bandar-gāh men le j.: shatfat k (intercede),
siftāsh k.—

They (the houses of ill-fame) shall stand
for seed: they had gone down too, but that
a wise burgher put in for them.

apnā dāwā yā hisāb pesh k ("put in
now, Titus").

Put off—Utārnā (kaprā). tark k., tālnā.
multawī k. *Put on*. upar—Pahīnā, ikhtiyār
yā dhāran k., lagānā; batānā, sunānā, kabnā
(i-part, tell, address)—

Put on. Here comes Monsieur Le Beau.

Put on. With his mouth full of news.

Put on. Which he will put on us, as pigeons feed
their young.

If it be so, as so 'tis put on me,
You do not understand yourself so clearly;
As it behoves my daughter and your honour.

He did me kindness, sir, drew on my side;
But in conclusion put strange speech upon
me.

Put out—Gul k., nikālnā, i kāl d.: sūd par
chalānā; khayāl bahīnā: ghabrā d.: berār
yā nārār kar d. *Put over*—Multawī k.:
puchhā d., daryāft karā d.—

For the certain knowledge of that truth
I put you over to heaven and to my mother.
Put this and that, or two and two, together.
Put to it—Tang yā majbūr k., mushkīl men
dālnā. *Put to right*—Durust kar denā, bā-
tarfī kar d. *Put to the sword*—Tah i teg k.,
qatl k. *Put up*—Khudā kī dargāh men pesh
karnā: bāhar yā bāzār men rakhnā; alag rakh
denā: uksānā, āmāda k.: ghar men utārnā:
kharā k. *Put upon*—Farch d., dhokā d.,
buttā d.: rakhnā (he was put upon bread and
water). *Put (one) to flight*—Blagā denā.
Put a precept in practice—Pand yā nasihat
par amal k. *Put it to the touch*—Kasautī
par lagā kar dekhnā. ārmā kar dekhnā—

He either fears his fate too much,
Or his desires are small.
That dares not put it to the touch
To gain or lose it all.

v. i. *Turn; steer.* Phirnā: chaluā.
rāh lenā, rukh karnā.

Put forth—Bandargāh se rawāna h. *Put
in*—Bandargāh men dakhil h. *Put off*—
Rawāna h. *Put to rest*—Samundar par nikā-
nā, rawāna h. *Put up*—Derā k., utārnā, chab-
bāsh h (for the night). *Put up with*—Bardāshī
karnā. guzāra kar saknā—

This and a great deal more like it I have
had to put up with.

Pū'tative, a. *Reputed, supposed.* Jo
qmūman samjhā gayā hai; mashhūr.
farzī.

Put'-off, n. *An excuse, an evasion.*
Bahāna, qzr, hila-hawālā.

Pūtrēfāction (-shon), n. *Decomposi-
tion.* Sarānd yā sarau, bosidagi: sarī
chiz.

Pū'trefy (-fi), v. t. *Cause to rot or be
decomposed.* Sarānā. v. i. Sarnā.

Pūtrescence (-trēs'ens), n. *A putrid
state.* Sarne kī hālat, sarān, bosidagi;
sarī chiz.

Putrescent (-trēs'ent), a. *Rotten.*
Sarā huā; sarne kā.

Pā'trid, a. *Rotten, decomposed.* Saṛā, bosīda, ganda.

Putter-on, n. *Instigator.* Uksānewālā, mushauwiq, fitna-angez.

Putter-out, n. *One who puts out money at interest.* Wuh jo rupaya sūd par chalētā hai, mahājān.

Putting-on, n. *Incitement, urging.* Tahrisk, tahrisk, taqāza—

Lord Angelo, belike thinking remiss in mine office, awakens me with this unwonted putting-on.

Pūt'tock, n. *A kite.* Chhl, zagan.

Putty (pūt'i), n. Putin (jisse darwāzon men āne jāre jāte hain).

Put'-up, a. *Prearranged.* Pahile se gharā yā gānthā huā, banāyā huā.

Pūz'zel, n. *A harlot.* Kachī, kanchanī.

Puzzle (pūz'l), v. t. *Perplex, nonplus; entangle; solve with great difficulty.* Hairān k, ghabrā d, chaukī bhulā d, lājawāb k, uljhānā, pech men dālnā; baṛī mushkil se hall karnā v. i. *To be bewildered; think in a perplexed manner.* Hairān h., ghabrānā; pāreshān taur se sochnā. n. Muṣammā, gorakhdandā; chakā, pāreshānī.

Puzzle-headed, a. *Having confused ideas.* Jis ke khayālāt garbar hon, pāreshān-dimāg.

Pyæmia (pi ē'-), n. *Blood poisoning.* Khūn kī zahrnāki, khūn men zahr phail jānā.

Pygmy (pi'gmī), n. *A dwarf.* Baunā, bālīshtiyā.

Pyoid (pi'-), a. *Of, or like, pus.* Pīb kā, pīb sā.

Pyr'amid, } n. Kasīr-pahlū makh-
Pyr'amide, } rūṭī mīnā; al-ahrām
(of Egypt).

Pyr'amis, n. See Pyramid.

Pyre (pīr), n. *A funeral pile.* Chitā, sokhtanī chīz kā ambār.

Pyrēnē'an, a. Pirinīz pahār kā. n. Koh i Pirinīz.

Pyret'ic (pi-), a. *Of fever, febrile.* Bu-khār kā. n. Bu-khār kī dawā.

Pýrotechnic (-tēk'-), a. Ātashbāzī kā, ātashbāzī ke fann kā.

Pýrotech'nics (-tēk'-), n. *The art of making fireworks.* Ātashbāzī banāne kā hunar.

Pýrotech'nist, n. Ātashbāz.

Pyrrhic (pīr'ik), n. *An ancient Grecian warlike dance so called.* Qadīm Yunān kā sipāhiyāna nāch. Kalite

hain kī Pyrrhus, shāh i Epīrus, ek mashhūr o mārūf muhārib, ne is ko Yunān men murauwaj kiyā—

You have the Pyrrhic dance as yet,
Where is the Pyrrhic phalanx gone?
Of two such lessons, why forget
The nobler and the manlier one?

Pyrrhonism (pīr' ōn izm), n. *Skepticism.* Shakk. Failsūf Pyrrho kā tariq; jab is hakīm ne kisf amr kī tahqīq hatta-l-maḡdū kī to koṭ qatāf nālīja na nikālā, balkī usko phir bhī mash-kūk o daryāft-talab rakkhā.

Pýthago'rēan, a. *Of Pythagoras on his philosophy.* Failsūf Pythagoras yā uske falsafē kā.

The Pythagorean proposition—Uqlādas ke pahile maḡāle kī 17 wīn shakī. *The Pythagorean system*—Nizām i Shamsī, yāni, yeh kī āftāb hamāi dunyā kā markaz hai.

Pýth'ian, a. *Delphi*, yāni, *Apollo*, ke mandir kā, jahān deobānī ke zarīc sawālon kā jawāb miltā thā.

Pythian games—Wuh khel tumāshe jo Delphi ke mandir ke nazdīk pahile nau sāl men ek dafa, bād ko pānchwe sāl, huā karīe the. musht/ani, ghur-daur, daurnā, kushī. wāgana, jū ke hīc insān miltā thā.

Pythōn (pi'-), n. Ajar sānp, azdahā.

Pythōness (pi'-), n. *The priestess at Delphi through whom Apollo delivered his oracles.* Delphi ke mandir kī pujārīn jiske ma'īfat deotā *Apollo* sāilon ko jāwāb detā thā.

Pythōn'ic, a. *Oracular.* Nabūwatī, gaibī bāton kā.

Pyx (pix), n. Mutabarrak shai kā sandūqcha.

Q

Quack (kwāk), n. (1) *A charlatan, an empty pretender, a mountebank.* Bhagaliyā, thag-vedī, lāfzan, nīm-hakīm, kathbaid. (2) Bat kī āwāz. a. Ātāī yā nīm-hakīm kā.

Quack'ery, n. Nīm-hakīmī, kathbaidāī, jhūthā dāwā, lāfzanī.

Quad (kwōd), n. Chauk, sahu; qaid-khāna (a jail).

Quad'rangle, n. Shakl i chār-zāvīya yā chau-gosha; chauk, chau-konāsahī.

Quad'rant, n. Ruba i dāira; balandī kī paimāish kā āla.

Quadrante (kwōd'-), n. *A square.* Shakl i mu'abbā.

Quadrāt'ic, a. Nāmāhūm miqdāt ke murabbā kā, "doyum duju kā."

Quad'raturē, n. *The act of squaring; a square.* Murabbā k.; aīsā murabbā daryāft karnā jo raqba men kist mālūm shakl ke harābar ho; sitāron kī wuh bāhamī nisbat jab ek dāsre se 90° par hote haiḡ.

Quadren'niāl, a. *Comprising four years; occurring once in four years.* Chār sāl kā, chau-sāla; chār baras men ek bār honewālā.

Quadrilat'eral (kwōd -), a. *Four-sided, quadrangular.* Chahār-pahlū, chahār-zāviya.

Quadrille (kwōd ril', ka dril'), n. *Ek nāch jismen chār joḡ mil kar nāchte haiḡ; is nāch kā hājā.*

Quadrillion (kwōd ril' yōn), n. 1000000000000000000000000.

Quadrōn', n. *Wuh jis men chauthā hissa Angrez kā khūn hai.*

Quadrumanous (-rōō' mā nūs), a. *Chār hāthwālā, masalan bandar.*

Quadrupēd, n. *Chau-pāya jānwar.*

Quadruple (kwōd'), a. *Chau-guna, chahār-chand, chau-tarfā. v. t. Chau-guna karnā. v. i. Chahārchand ho jānā.*

Quaff (kwāf), v. t. *Drink.* Noḡh k., pinā, charḡhā jānā.

Quagga (kwāḡ'ā), n. *Gor-khar kī qism kā ek jānwar.*

Quaggy (kwāḡ' ī), a. *Boggy.* Dal-dalā, paḡkahā.

Quag'mire, n. *A bog.* Daldal, pāḡk.

Quail (kwāl), 1. n. *Baḡer; qahba, kashī—*

Here Agamemnon . . . , one that loves *quails*; but he has not so much brain as *eri-wax*.

2. v. i. *Cower, sink under danger or difficulty, fail.* Dabaknā, khatre yā mushkil men past-himmat ho jānā. jurāt na rakhnā—

— That paragon, thy daughter,—
For whom my heart drops blood, and my
false spirits
Quail to remember.

chūkhnā—

And let not search and inquisition *quail*
To bring again these foolish runaways.

v. t. *To quell, overpower.* Dabānā, zer k., magḡlīb k.—

When he meant to *quail* and shake the orb,
He was a rattling thunder.

Quaint (kwānt), a. *Curious, odd, fantastic, antique; clever; graceful.*

Ajlb ("quaint mazes in the wanton green"), nirālā, tamāshe kā, anūthā, purāne zamāne yā tarz kā; hoshyār, tez-fahm—

Fine apparition! My *quaint* Ariel,
Hark in thine ear.

khush-go, khush-kalām, ḡmda (*fine*)—

But you, my lord, were glad to be employ'd,
To show how *quaint* an orator you are.

Quaint'ly, ad. *Ingeniously; discreetly, and delicately.* Hunar yā shḡḡr se, kāḡḡarī se ("a ladder quaintly made of cords"); tamīz aur nazākat se—

Breathe his faults so *quaintly*
That they may seem the taints of liberty.

Quake (kwāk), v. i. *Tremble, shiver.* Kāḡpnā, thartharānā, laraznā.

Quaker (kwā'-), n. *Us firqē kā īsāl jiskā bānt George For thā.*

Qualificā'tion (kwōl-), n. *Tarīf, taḡḡḡ; taqlīl (abatement), gaid (restriction), tabdīl, islāh (modification); wasf, liyāqat (ability), qābīliyat (capacity), jāubar, istīdād; jawāz yā ikhtiyār (i qānūn); gussa dhīmā yā ḡhandā honā (appeasement)—*

I will cause these of Cyprus to mutiny;
whose *qualification* shall come into no true
taste again but by the displanting of Cassio.

Qual'ified, a. *Fitted; competent; modified.* Lāiq; majāz (*legally*); mah-dūd, kist qadr badlā huā; mausūf (*described*).

Qual'ify, v. t. *To fit, make capable, render legally competent; limit or modify, moderate or soften; dilute.* Lāiq yā qābil k., taiyār k., (qānūnan) ikhtiyār d. yā majāz k.; mahdūd k., kist qadr badlā d.—

Your escape is as mine own,
So to enforce or *qualify* the laws
As to your soul seems good.

takhfīf k., mulāim k.; thoḡā pānt milānā. v. i. Liyāqat paida k., taiyārī karnā (*he is qualifying for the bar*).

Qualitā'tive (kwōl'-), a. *Mutaḡlīq i khawāss, wasf, ajzā kā, balihāz i ajzā (qualitative analysis).*

Qual'ity, n. *Attribute, property, character; grade; high rank; cause, occasion; skill; profession; occasion, cause.* Wasf, gun, khāssiyat; khushīsiyat, hāsiyat, pesha; darja, rutba; ḡālī manzalat; bājs, mauḡa, taḡḡḡ; hunar, hikmat, hoshyārī ("to thy strong bidding task Ariel and all his quality"); pesha, sḡga, fann—

Will they pursue the *quality* no longer than they can sing?

bájs, sabab, mújib ("know ye the quality of lord Timon's fury?").

The *quality*—análá darje ke log, nujahá, umará, shurafá, sáhibán i wálá-martabat.

Qualm (kwām), n. A sudden feeling of illness; nausea; compunction. Nā-gahānt alálat; jī málīsh k. yá matlóná, matlí; khalīsh, pashemānī.

Qualm'ish, a. Sick at the stomach; uneasy. Matláhá; bechain.

Quandā'ry (kwōn-), n. Predicament, pickle, perplexity. Mushkil kí hálat, qabáhat, hāirānī, tashwīsh.

Quantify (kwōn'-), v. t. Modify in regard to quantity. Tādād lagá kar mahdád k., mutaaddad k.

Quantitative, a. Mutaallīq i miqdār, ajzá ke miqdār ká.

Quantity, n. Bulk, amount; a large amount; the time in which a syllable is pronounced; a small part; proportion. Kammiyat, miqdār, mātād, andáz; bará yá ziyāda miqdār (as in, "commodities purchased in quantities and sold at retail"); waqt jo lafz ke kíśi juz ke talaffuz men lagtá hai; qalīl hissa.

Have I not hideous death within my view, Retaining but a *quantity* of life?

tanásub, waqr, qadr ("holding no quantity"—jo bewaqr yá beqadr hain)—

Things base and vile, holding no quantity, Love can transmute to form and dignity.

Hold *quantity*—bear proportion—há-ham mutanásub honi—

For women's fear and love holds *quantity*. Where little fears grow great, great love grows there.

Quantum (kwōn'-), n. Quantity, amount. Miqdār, tādād.

Quarantine (kwōr'an teen, tin), n. A term of forty days; the restraint of communication with the shore under which ships are placed when suspected of being infected with a malignant contagious disease; the isolation of a person, house, village, &c., where a malignant contagious disease has broken out. Chális dīn ká ārsa, chilla; wuh ārsa jab tak jaház ke log wabáí bīmārī men muhtalá hone ke shakk men khushkī par kahīn āmad o raft nahīn rakh sakte; wabáí maraz ke sabab kíśi shakk, makám, dīh, wg. kí ālāhidagī, qarantina.

Quarrel (kwōr'el), n. An angry dispute, a brawl; a breach of friendship,

open variance, ground of objection, complaint or hostility; reason. Jhagrā, laráí, fasád; tanázq, nácháqī, anban, bigár; záhira náittifáqī; wajih i ítiráz yá shikáyat, mukhásamat kí biná—

Against whom comest thou, and what's thy quarrel?

sabab, wajih, mújib—

There is that justice imprinted in the nature of men, that they enter not upon wars . . . but upon some, at least specious, grounds and *quarrels*.

So as a man may have a quarrel to marry when he will.

v. i. Fall out, dispute angrily, squabble; caril, find fault; antagonize; be inconsistent; be inimical or hurtful. Laríná, jhagaríná, takrár k.; fuzál áib-gírf k., nukta-chíni k.; khilál h., khilál-warz k.; námuwáfiq h—

Some defect in her Did quarrel with the noblest grace she owed, dushman yá bájs i nuqsán h.—

I won't quarrel with my bread and butter —Main apní rozí ká dushman na honggá, apní rozí ko khud nuqsán na pahunchānggá.

Quarrelsome (kwōr'el sūm), a. Pugnacious, contentious. Jhagrálú, laráyká, dangal, fitnajo, tautehá.

Quarry (kwōr'i), n. 1. A part of the entrails of the game given to the hounds after the chase; the object of the chase; a heap of game killed; the game a hawk is pursuing or has killed. Ānteg yá rode jo bad shikár ke kutton ko diyo játo hain; shikár, said; shikár ká qher; báz ká shikár. 2. A place where stone is dug from the earth or cut from rocks. v. t. Dig or take from a quarry. Patthar yá kangkar kí kán, madan i sang. v. t. Kán se khod yá kát kar-nikálná.

Quart (kwōrt), n. Gallon ká chauthá hissa.

Quartan (kwōr'-), a. Chaunthe dīn ká, ribāi, chaunthiyá. n. Chaunthiyá bukhár, hummāc ribāi.

Quart-d'ecu (kār de koo), n. Fránsísí crown ká chauthá hissa, páolá.

Quarter (kwōr'-), n. A fourth part; eight bushels; a cardinal point, a direction, a region; proper station, post; lodgings; a part of a town; mercy; amity. Chaunthá hissa, chaunthái, rubā, chahārūm, chawanní yá páolá (of a rupee), dast (fore quarter), rán (hind quarter); áth bushel; disā, saunt, tarf, des, khand, tabqah, maiz o búm, mulk; munásib jagah, maqām, chaukí, górad

(keep good quarter—keep good watch at one's post—apni chanki yá pahra par mustá'idh rahná)—

Well; keep good-quarter and good care to-night:

The day shall not be up so soon as I,
To try the fair adventure of tomorrow.

derá, tikne ká maqám; mahalla, tolá; rahm, amán (give or show no quarter to the vanquished Chinese); rifáqat, wifáq. v. t. Chár tukro k., hisson par taqsim k., tukro tukre k (cut to pieces), kisimákán men utárná aur wahsú kháne pine ká intizám kar d (provide lodgings and food for).

Keep quarter—Keep within bounds—kisi hañd ke andar rahná, qábi men rahná—

They do best, who if they cannot but admit love, yet make it keep quarter.

dost hano rahná (keep on friendly terms).—

I knew two that were competitors for the secretary's place in Queen Elizabeth's time, and yet kept good quarter between themselves.

v. i. To be stationed; to lodge. Muqim h.; tikná.

In quarter—on good terms—dostána taur par, sulah yá rifáqat se—

In quarter, and in terms like bride and groom
Devoting them for bed.

Keep fair quarter with—he true or faithful to—kisi ká wafádar rahná ("So he would keep fair quarter with his bed").

Quar'ter-day, n. Súd, koráya, wagnira, adh karne ká din (yani, 25. March, 21. June, 29. Sept., 25. Decem.).

Quar'ter-deck, n. Jaház ká wuh hissa jo chalne phirne ke liye hotá hai.

Quar'tered, a. Belonging to the quarters of an army. Fauj ki chháoni ká—

It is not likely
That when they hear the Roman horses neigh,
Behold their quarter'd fires
That they will waste their time upon our note.

Quar'ter-guard, n. Paltan ki gárad, kotál-gárad.

Quar'terly, a. Si-máhi. ad. Tán mahine men ek bár. n. Si-máhi risála.

Quar'tering, n. Sipáhion ke gharon men baráe chande tikáni; derá; khándání álmát.

Quar'tering-block, n. Mujrim ko pára pára karne ká kunda.

Quar'ter-master, n. Wuh fauji áfzar jis ki supurd rajmaní ki riháish, bárikey, dore, rasad, wagnira, hotá hai.

Quar'termaster-general, n. Wuh ákál fauji áfzar jis ki supurd fauj ki riháish, chháoni, rawánagi, jaház par charháne, jaház se utárne, safari sámán, wagnira, ká intizám hotá hai.

Quar'tern, n. Ek pini ká chaunhá hissa; ek peck ká chaunhá hissa; do ser wazn ki rofi.

Quar'tern-loaf, n. Do ser wazn ki rofi.

Quar'ter-staff, n. Lath, soná, labedá.

Quartette (kwör tet'), n. Chár gawaiyon ká táifa; chaumisra, rubái.

Quar'to, a. Jis ke chár waraq ká ek takhta kágaz hotá hai. n. Barí murabba shakl ki kitáb.

Quartz (kwörtz), n. Billauri patthar, chaqmaq, sang i sulaimáni, yáqút, wg.

Quash (kwösh), v. t. Make void, annul; crush, quell. Mansúkh yá kaládam k.; pámiál k.; zer k., muntafi k (extinguish).

Quasi (kwä' si). As if, in appearance. Goyá, zahir men, ek taur ká.

Quassia (kwas'ia, kwösh' i a), n. Jauibi Amriká ká ek per jiski lakri aur chháal sinkoná chháal ki sifát rakhtá hai.

Quat (kwöt), n. A pimple. Phunsi, phuriyá.

Quatch (kwäch), n. Flat. Chapá. safá huá.

Quatern (kwa' tern), a. Chár ká, chauká, chauguná. ikattho chár ugne-wále.

Quater'nary, a. Consisting of four, arranged in fours. Chár chár ká.

Quater'nion, n. The number four; a set of four persons or things; a word of four syllables. Adad chár; chár ádmion yá chizon ki chaukri; chár-arkáni lasz (masalan, qua-ter-ni-on).

Quä'ver, v. i. Tremble, vibrate. Larzáná, kámpná, thartharání, lahráná. v. t. Larzáná, lahráná. n. Larzá, lahk, gitkiri, lahrá.

Quay (kee), n. A wharf. Chabútra bar lab i daryá jahán jaház mál utára charháya jata hai, pakká ghát.

Quean (kwän), n. A woman, a worthless woman, a slut. Aurat, nikammi aurat, nigori, murdári.

Queasy (kwä'zi), a. Qualmish; squeamish; ticklish, delicate; disgusted. Matláhá; názuk-pasand, nak-charhá; názuk; mutanaffir, bezár—

Who, queasy with his insolence
Already, will their good thoughts call from him.

uech (kwōch), v. i. *To wince, shrink.* Jhijhaknā, (khauf se) simatnā, aintnā, talmalanā, kachiyānā.

Queen (kwōn), n. Pādshāh-begam, rānī, malika, sultāna; farzīn yā wazīr (in chess).

Queen bee—Chhatto ki mādin makkhi. *Queen consort*—Pādshāh-begam. *Queen dowager*—Bewā hādshāh-begam. *Queen mother*—Rāj-mātā. *Queen regent*—Malika jo bādshāh. hat karne ká khud istihqāq rakhti hai. *Queen's evidence*—Sarkārī gawāh, yāni wuh mujrim jo ham-mujrimon ke khilāf gawāhī detā hai. *Queen's English*—Musaffā Angrezī. *Queen of the fairies*—Pariyon ki malika, Mab. *Queen Beas*—Malika Elizabeth. *Queen of the May*—Bahār-begam, yāni wuh jāwān larkī jise *May Day*, yakum Maf, ko phālon ká tāj yā sehrā pahinā kar us dīn ke liye larkī rāg apnī rānī banāti hai—

You must wake and call me early, call me early, mother dear;
Tomorrow'll be the happiest time of all
the glad New Year,—
Of all the glad New year, mother, the maddest, merriest day;
For I'm to be *Queen o' the May*, mother, I'm to be queen o' the May!

v. i. Rānī bannā, malika ki chāl-dhāl ikhtiyār k.

Queer (kweer), a. *Odd, strange, singular.* Ajīb, niralā, anāthā. *A queer fish*—Ādmī jiskī ajīb ādaton hon, ajab ādmī, turfa mejūn.

Quell (kwēl), v. t. *Overpower, put down, subdue, crush.* Maglūb, zer, mutī yā pāmāl karnā. n. *Murder.* Khūn, mardum-kushī.

Quench, v. t. *Extinguish, allay, stifle.* Gul k., thandā k, bujhānā (as thirst), faro k., dabānā, mārānā. v. i. *Got out, become cool, cease to be ardent or zealous.* Gul ho j.; thandā par j., sargarm na rahnā.

Dost thou think in time
She will not *quench* and let instructions enter
Where folly now possesses?

Quench'less, a. *Unquenchable.* Mun-tafī na hone-w., na bujhne-w.; sadā jaltā yā dahktā.

Quērist, n. *A questioner.* Sāil.

Quern (kwern), n. *A handmill.* Hath-chakki, jāntā.

Querulous (kwēr' ū lūs), a. *Complaining, habitually murmuring, plaintive, discontented.* Shāki, gila-guzār, jo aksar shikāyat kartā rahe, nārazī-mandī yā nākhubhī kā.

Quēry, n. *A question.* Sawāl; sawāl ki ēlāmat.

Quest (kwēst), n. *Search; persons sent in search of some one; an inquest,*

a jury of inquest. Talāsh, just-o-jū; ādmī jo kisi ki talāsh men bheje gaye hon—

The senate hath sent about three several *quests*
To search you out.

tahqīq i wajih i maut—

Sec. Clo. But is this law?

First Clo. Ay, marry, is't; crowner's *quest* law.

muhagqigān i wajih i maut, maut ká sabab daryāft karnewāle—

What lawful *quest* have given their verdict up
Unto the frowning judge?

v. i. *Go in search or pursuit.* Talāsh men jānā, mutaḥqib h.; māngte phirnā.

Ques'tant, n. *A seeker.* Talāsh karnewālā, joyān, joyanda.

Question (kwes'tyān, kwes'chān), n. *Interrogation, query; conversation, talk; doubt, dispute, objection; argument, reasons; subject of inquiry; judicial investigation; examination under torture.* Sawāl, pursish, istihām; guft o shunid, bāt-chit, guftogū.—

I met the duke yesterday and had much *question* with him.

shubha; bahs, hujjat, uzr, chūn o chirā; dalkil, wujūhāt—

Admit no other way to save his life,—

As I subscribe not that, nor any other,—

But—in the loss (absence) of *question*—that you. &c.

amr i zer i gaur, tahqīq yā tazkira; tahqīqāt i qānūnī; tahqīqāt bāsiyāsāt.

Begging the question—amr i subūt-talāh ko farz kar lenā. Beyond *question* such a resolution was urgently called for—Is men mutlaq shubha nahīn ki wg. They determined that P. and B. should go up to J. about this *question*—Is bahs yā tanāzu ke infisāl ke liye. A soldier should obey orders without *question*—Sipāhī ko lāzim hai ki bilā chūn o chirā hukm ahkām māne. The letter in *question*—Khatt i mazkūr. The point in *question*—Amr i zer i gaur. The *question* will be settled by a committee—Is bāt ká panch yā kamitī se faisla hogā. To the *question*—Amr i zer i bahs yā gaur par (ab ā jānā chāhiye). Cry out on the top of *question*—Speak loud—baland āwāz se bolnā—

There is, Sir, an army of children, little eyes, that cry out on the top of *question* and are most tyrannically clapped for't.

v. i. Sawāl k; taftish k (*inquire*); bahs k (*argue*), bāt-chit k (*converse*). v. t. Sawāl k pūchhnā; itirāz k (*object to*), shakk k (*doubt*); guftogū k (*converse with*).

Ques'tionable, a. *Admitting of being questioned, disputable, doubtful, suspicious; seeming to invite conversation.* Qábil i pursish, sawál-talab; bahs-talab, qábil i itiráz, mashkúk, mushtabáh; goyá kahtá hai ki mujh se bát-chít yá kuchh sawál kar—

Be thy intents wicked or charitable,
Thou comest in such a questionable shape
That I will speak to thee.

Ques'tionary, n. *An itinerant seller of indulgences or relics.* Wuh jo riyá-zat ki muáfí yá tabarrukát bechtá phirtá thá.

Ques'tionless, ad. *Certainly.* Be-shakk, bilá shubha.

Quest'monger, n. *Ahl i jury; mukhbir.*

Ques'tor, **Quæ'stor**, n. *Public treasurer.* Sarkári khazánchí.

Ques'trist, n. *A seeker, a pursuer.* Taláshí, mutáaqib.

Queue (kū), n. *A pigtail.* Lambi choṭí.

Quib (kwib), n. *A gibe.* Tanazaul.

Quibble (kwib'l), n. *Evasion, cavil, pun.* Tál-maṭol, mugálata, asl bát se gurez; kaj-bahsí; íhám. v. i. Tál júná, mugálata d., asl bát se gurez karná, zabán palatná (*equivocate*), lafzon par khelná, jugat bolna.

Quick (kwik), a. *Living; lively, sprightly, quick-witted, ready; speedy, brisk, not slow; hasty, irritable; sensitive, highly perceptive; pregnant; keen; fresh.* Zinda, jítá; achpal, tez—

But quiet to quick bottoms is a hell,
And there hath been thy bane.

chust, chábuk, chaṭpaṭá (a quick wit), tez-fahm—

It ascends into the brain makes it apprehensive, quick, forgetive, full of nimble fiery and delectable shapes.

házir (masalan, házir-jawáb); jald, jald-báz, phurtílá, shítábkár, sari (*as in, sari-ut-tásir—quick in taking effect*); tez-kálám, tez-mizáj, zád-ranj; sari-ul-hiss, tez (a quick eye or ear); hámila ("she's quick; the child brags in her belly already"); barí sard,—

The air is quick there
And it pierces and sharpens the stomach.

táza, mífhe pání ká—

He shall drink nought but brine; for I'll not show him
Where the quick freshes (springs) are.

ad. *Speedily, rapidly, fast, without delay.* Jald, shítáb, tez, bilá tawaqquf.
n. *Living plants; quickset; the sensi-*

tive living flesh; the most sensitive part of the heart. Zinda búṭe; zinda búṭon kí bár; jítá gosht (*the barber cut this nail to the quick*); dil ká sab se názuk hissa (*the retort stung him to the quick*).

Quick'en, v. t. *Make alive, revive; stimulate; hasten, accelerate.* Zinda k., ján dúlná, táza-dam k.; jagáná, uskáná; tez k., barháná (masalan, qadam barháye chalo), jald karná (*quicken your departure—jald rawána ho jéo*). v. i. *Become alive; begin to give signs of life (in the womb); become quicker.* Zinda ho j.; (rihm men) zindagi ke nihán dikháne lagná, harakat karne lagná; tez ho j.

Quick'lime, n. *Unslaked lime.* Anbu jhá chúná, áhuk, tafta.

Quick'ness, n. *Liveliness, sharpness; speed, celerity; acuteness, keenness.* Tezi, chaṭpaṭí; shítábi, jaldí, zúdí, chustí, tezi, phurtí, chábukí; tezi, jaudat, jaulání.

Quick'sand, n. *Chor bálú, regi rawán, dhasán.*

Quick'set, n. *Hawthorn* ká per jiskí wiláyat men bár lagáto hai; is búṭe kí bár.

Quick'silver, n. *Mercury.* Pára, símáb.

Quick-witted, a. *Ready-witted.* Tez-fahm, chatur, bedár-magz.

Quid (kwid), n. *Tambákú jo kháne-wále munh men rakhto hai.*

Quiddit (kwid'it), n. *Subtlety, quibbling.* Mú-shigáfí, fitrat, jugatbázi.

Quiddity (kwid'ití), n. *Essence; a trifling nicety.* Asl, máhíyat; mú-shigáfí, jugatbázi.

Why may not that be the skull of a lawyer?
Where be his quiddities now, his quillets, his cases, his tenures, and his tricks?

Quiddle (kwid'l), v. i. *Waste time in trifling employments, dawdle.* Fuzúl kám men waqt zái k., tazyí i auqát k.

Quid'nānc, n. *One always on the look out for news; one who pretends to know all that happens.* Táza khabar ká jo-yanda; wuh jo sab bátón kí khabar rakhne ká dāwá kartá hai.

Quid-pro-quo, *Iwaz-muáwaza, ham-qadr. ham-badal, mutasáwí; áhd ko faríqain ká mil kar purá karná.*

Quiescence (kwí òs' ens), n. *Rest, repose, inactivity; rest of mind; silence.* Sukún, árám, beharakatí, tēattul, than-dá rahná (masalan, átiškhēz pabár ká); taskín i khátir sukh; talaffuz na honá, sukút.

Quiescent (k w i e s' e n t), a. *Quiet, silent, not sounded.* Chup, sūkīt, be-jumbish, sthir, kḥāmosh, sūkīt-us-saut.

Quiet (kw'et), a. *Calm, still; peaceful, tranquil; not fussy, troublesome or turbulent; gentle; not showy or gaudy; undemonstrative.* Sâkin, bejumbish, sthir, ohup, khâmosh; bâamin, amu kâ, ârâm kâ—

Tough us gently, Time!

Let us glide down thy stream
Gently,—as we sometimes glide
Through a *quiet* dream.

muraffiah, mutma'inun; beshor o shair, salim-ut-taba; garib, miskin (*a quiet horse*), khush-lagām, asli; jo bharkslū yā shokh na ho (*quiet colours*), sūfāna; chupkā, dhīrā (masalan, *dhīr* harakat, chāl), bonumāish. n. *Repose, tranquillity, calmness; stillness*. Āiām, ānsūdagi, amn, khātir-jamqi, itimān, istirāhat—

**An elegant sufficiency, content,
Retirement, rural quiet, friendship, books,
Ease and alternate labour, useful life,
Progressive virtue, and approving Heaven.**

khāmoshi. v. t. *To still, calm, pacify, allay, tranquillize, give peace.* Khāmosh k., chup karānā, ṭhanda k., faro karnā (for instance, the passions), sum-jhānā, manānā, āram d (as pain), shānti yā rāhat denā—

Nothing is here for tears, nothing to wail,
Or knock the breast, no weakness, no con-
tempt,
Dispraise or blame,—nothing but well and
fair,
And what may *quiet* us in a death so noble.

Qul'etism (-izm), n. *Peace of mind, inaction, indifference; the quiet contemplation of the Dicty. Shānti, salam, sukón yá sukút, bekári, beparwái, begarazi; muráqaba, tasauwuf.*

Qui'etist, n. Ahl i tasauwuf, búff.

Qul'etly, ad. Chup-cháp, chup; bá-
amn, árám so (*sleep quietly*), bílá shor
o sharr, sabr so (*bear quietly*), chupke
yá áhiste so.

Qui'etness, n. Khamoshi, sukút; qarár, itminán, amn; garibí, salim-ut-tabáí.

Qui'etūde, n. *Repose, tranquility.*
 Αἰάμ, amn.

Quietās (kwī ō'), n. *Final acquit-
tance.* Ākhirī safāī, chukautī, chhuṭ-
kārá—

For who would bear the whips and scorns
of time,
The oppressor's wrong, the proud man's con-
tumely,
When he himself might his *quietus* make
With a bare bodkin?

Q u i l l (k w i l), n. Sháh par, (par ká) galam, khárpusth ká kánjā. v. l. Qamchí k.; nalí bharnā.

Curry a good quill—Khush-khatt yá khush-nawis honá. *In the quill*—likbá huá, tahriri (?); *ikaṭṭhe*, mil ke, sab ek sáth (*in a body*!).

My lord protector will come this way by and by, and then we may deliver our supplications in the quill.

Quill'-driver, n. *A clerk. Munshi,*
muharrir.

Quillet (kwil'et), n. *Subtlety, quibble.*
Bárikí, mú-shigáfi, jugatbázi —

But in these nice sharp *quillots* of the law,
Good faith, I am no wiser than the daw.

Quilt (kwilt), *n.* Báláposh, razúí, rúidár kupia, *v. t.* Rúí wagaira bhar kar síua; mugunde dólua, tagudá, gulná; bharná (*stuff*).

Quilt'ing, n. Nagande dúlná; razai kú kapra; ʔozní, wág.

Quince (kwins), n. Bihi, safajal.

Quin'cūx, n. Pānch pānch kī tartīb.

Quinine (kwi'nin, kwi neen'), n. Bu-
khu! ki ek mujarrab dawa, kaunan.

Quinquāges'ima. a. Triflieth. Pa-
caswau, pauphwm.

Quinquen'nal, *a.* *Occurring once in five years, or at the end of every five years; lasting five years.* Panch sál moy ek dúá honewala, páñchwen sál ke ákúir moy áne-w; panch sál táh rahne-w . panj-sála.

Quin'sy (-zı), n. Halq kî kauşion kî
sozişh: kumunâq.

Quin'tain, i. *A jigunc for telling at.*
 Yeh ek do-huttha dhambha tha jis ke
 bazu asani se ghum sakte the; ek bazu
 par takhta lag hota tha, aur dusro
 bazu se balu ki thaili jhulti thi; khol yeh
 tha ki takhtedar bazu ko phuti se neza
 mar ke admi nikal jae aur dusro bazu
 ki thaili ghum ke pith ko gad se na
 lagne pae.

Quintessence (-tes'ens), n. *Concentrated essence.* Datt, lubb i lubāb, jaubar; khulāsa, zubda (circam).

Quintillion (kwín til' yón), n.
 ..1000000⁵, yani wuh ádad jo 1 aur tís
 sifr se buntá hai.

Quin'tuple, a. *Fifefold.* Panj-gúna:

Quip (kwip), n. *A cutting jest, a jibe.*
Mazah i burian, thattha, iamzbazi,
boli tholi.

Quire (kwîr), 1 n. *Choir, a band of singers; assembly, company.* Gawaiyon ká táifa; majlis, mahfil, házirin—

Then slip I from her bum, down topples she,
And then the whole quire hold their hips and
laugh.

v. i. *Sing harmoniously.* Ham-ahaygi
se gānā. 2. n. Ek dasta, 21 tāo.

Quirk (kwerk), n. Nukta, jugat, her-
pher; daura. vaubat (a jil), lahar
(caprice); tez jawāb, barjasta jawāb;
khayāl mubālaga (*sonful extrava-
gance*)—

He hath achieved a maid
That paragon's description and wild fame;
One that excels the quirk of blazoning pens.

Quirk'y, a. *Shifty, quibbling.* Fitrati,
jugatbāz, chālbāz, hilebāz, pharphandī.

Quit (kwit), v. i. *Relieve; absolve,
acquit; remit; requite, repay; leave,
give up, abandon, cease from; set free;
acquit (reflex.).* Subuk-dosh k., chhu-
rānā, āzād k.; mubarrā k., chhoṇā,
bakhshnā, barī k., bari-uz-zimma k.,
mqāf k. ("God quit you in his mercy")

But for this lord,
Who hath abu-ed me, as he knows himself,
Though yet he never harm'd me, here I quit
him.

khalāsī, ribāf yā rīāyat k.—

Unless a thousand marks be levied,
To quit the penalty and to ransom him.

badlā yā sazā denā—

Is't not perfect conscience
To quit him with this arm?

goyā bataur i mqāwaza kuchh denā,
karnā yā kahnā—

And ere thou bid good night, to quit tuer
griels (*and stories*),
Tell thou the lamentable tale of me.

tark k., chhoṇā, (kisi bāt se) dust-
bardār h.; (kahin se) nikal jānā, dūr
honā ("Avant! and quit my sight!");
khidmat se āzād k., chhutī d., khalās
karnā—

Your master quits you; and for your service
done him,
Here is my hand.

haqq yā farz adā k. (musalam mard
kā)—

Watch ye, stand fast in the faith, quit you
like men, be strong—mardon kā farz adā
karo, yāni, mardum āikhāo, himmat bāz-
ho.

chhor diyā—

A rotten carcass of a boat, nor rigg'd,
Nor tackle, sail, nor mast; the very rats
Instinctively have quit it.

v. i. Chhoṇā, bāz ānā; chale jānā.

a. Free, absolved, safe. Bari-uz-zim-
ma, āzād, subukdosh, bachā huā, mah

fūz ("he that dies this year is quit for
the next"). pl. Even, on equal terms.
Barābar (*we are quits*—ham barābar
hue).

Quitch (kwich), n. A weed; an evil.
Ek qism kī ghās, khas o khār (jis
ko khet se niranā chūhiye); burāi,
aib.

Quit'claim, n. Lādāwīnāma, khatt i
lādāwā, bāznāma.

Quite (kwit), ad. Wholly, completely.
Pūrā, bilkul, bakhūbī, bahut.

Quit'rent (kwit'-), n. A rent on pay-
ment of which a tenant is discharged
from particular services. Wuh lagan
jis ke adā karne se asāmi kisi khas
khidmat se musāsnā ho jāti hai.

Quittal (kwit'al), n. Repayment,
requital. Dāf; intaqām.

Quittance (kwit'ans), n. Discharge
from an obligation; repayment. Adā i
lāz, ya qarar se faragat, safai, chhut-
kara; ajr. v. t. *Kapay.* baala lenā
(kisi bat ka).

Quiver, l. v. i. Tremble, shiver.
Larazna, thartharana. 2. n. Larkash
(for arrows). 3. a. Active. Chust o
chalah, puutlā.

Qui vive (kōvōv), Who lives? Who goes
there? Kaun jā hai? Wun kaun
jātā hai? To be on the quiver—to be
on the alert; chaukanna ranna, nosh-
yār ya chaukas ranna.

Quixotic (kwik sōt'ik), a. *aiming at
an impossible ideal, extravagant.* Na-
mumam khayal ke pura karne ke dar-
pai, mutajawiz, khayali (*visionary*),
wāhī.

Quiz, n. *Thwa; one who makes sport
of others; an odd fellow; a monocular
eye-glass.* Jhūṭhī khabar jo bataur i
tamasghur upa dete han, shuturgoz yā
goz, shutur; auron ko ulū bananewala,
khilābāz; ajīb aamī, turia majun; ch-
chashmi qinuk. v. t. *Puzzle, make
fun of by means of queer questions;
look at through an eye-glass, look at
suspiciously or inquisitively.* Hairān
karnā, qul mār d., kisi se ajīb ajīb sawāl
pūchh kar haṣī k.; ch-chashmi qinuk
se (kisi ko) dekhnā, shubha kī nazar yā
jāsūsāna taur se (kisi ko) dekhnā.

Quiz'zical, a. *Sportive, farcical, puz-
zling.* Dillagibaz, haṣī yā tamashe
kā, hairān karne-w.

Quō'ād. As far as, to this extent, in
respect of. Juhān tak, yahan tak, bali-
hāz.

Quod (kwōd), n. A prison. Qaid-
khāna.

- Quoif** (koif), n. *Coif*. Zanáua topi.
- Quoin** (koin), n. Makán ke kone kí kuhaniyá, koná, nukkar.
- Quoit** (koit), n. Ek qism ká áhinf chakkar jisse kholte hai.
- Quon'dām**, a. *Former*. Kist waqt ká, sábig.
- Quō'rām**, n. Kist kameti ke mimbaron kí wuh tadád jo hasb i qáidu kist kám ke karue kí majáz ho.
- Quota** (kwō'ta), n. *A proportional part, a share*. Mutanásiḥi hissa. bahra, ans.
- Quotā'tion** (-shōn), n. *A passage cited, a citation, the published current price of stocks or commodity*. Iqtibás, naql i ḡbrat; bázar ká nirkh yá bháo jo akh-bár men chhaptá hai.
- Quote** (kwōt), v. t. *Cite; observe, note*. Iqtibás yá naql k.; nirkh batóná yá chháp d.; gaur se dekhná, musháhadá yá muláhaza k.

I have with exact view perused thee, Hector,
And quoted joint by joint.

- Quoth** (kwōth), v. t. *Said*. Kahá, bolá.
- Quotha** (kwōth'a), int. *Indeed, forsooth!* Wáh! Kyé bát hai! marhabá!
- Quotid'ian**, a. *Returning daily*. Har-roza. n. Tap i muwáziba, hummá i yaumi.
- Quotient** (kwō'shent), n. *Ḳhárj i qismat*.

R

- Rāb'atine** (-lin), n. *A collar*. Girebān.
- Rabā'to**, n. *A kind of collar*. Chunaṭ-dār girebān.
- Rabbet** (rāb'et), n. Joṛ kí jhiri, patám.
- Rāb'bī**, n. *A Jewish title of respect given to a doctor of the law: master*. Yehúdiyon men izzat ká khitáb jo ahl i fiqh ko diyá játa hai: rabbi, ustád, murshid.
- Rabbī'n'ical**, a. *Of the rabbis*. Yahúdí faqihon ká..
- Rabbit** (rāb'it), n. *Ḳhargosh*, lamahá, chaugará.

Rabbit-sucker—*Ḳhargosh ká dúdh pitá bach-cha (a sucking rabbit)*—

Depose me? if thou dost it half so
gravely, so majestically, both in word and
matter, hang me up by the heels for a rabbit-
sucker or a poulter's hare.

- Rabble** (rāb'l), n. *A large crowd of vulgar noisy people, the vulgar, a mob*. Hazári-bazáriyon kí shorí bhī, randū-

phattū, hujūm (muḡsid jáhilon ká).
v. t. *The mob*. Mil kar hamla k.,
hujūm k.

- Rabblement** (rāb'l-), n. *A rabble*. Hazári-bazáriyon kí shorí bhī, muḡsid juhalá ká hujūm.

- Rabble-rout**, n. *A tumultuous crowd*. Āshobí hujūm, mutafanniyon kí bhī.
- Rāb'id**, a. *Mad, furious, fanatical, extreme, intolerant*. Págal, dīwāna; tund, azhadd tez; mutāassib, majzáb, pur-josh, parle darje ká, kaṭṭá.

- Rā'bies** (-bī ēz), n. *Canine madness*. Kutte kí dīwāngī, baurápá, harak.

- Race** (rās), n. 1. *Family, lineage, nation; breed, herd; proclivity; flavour*. 2. *A contest of speed; a running; career; success at a contest of speed*; pl. horse-race. 3. *A root*. 4. *A canal, water-course*. 1. Nasl, bans—

He lives to build, not boast, a generous race;
No tenth transmitter of a foolish race.

baní (as in, baní-Ādam), naq (as in,
naq i insán—the human race), gaum
(the Aryan race), jathá, zumra (the
whole race of politicians put together),
jhund, gol—

A race of youthful and unhandied colts
Fetehing mad bounds.

ragbat (I give my sensual race the
rein); maza, záiqá (a race of heaven).
2. Daur, tag o táz, daurá-daurí, bhág-
náṭh; daura, daur i zindagáni—

Thus would I double my life's fading space;
For he that runs it well, runs twice his race.

daur men kámyábí yá jít—

The race is not to the swift, nor the battle
to the strong.

pl. ghur-daur. 3. Gánṭh, girah (haldí,
adrakh, wagra ká). 4. Nahar, dhará.

- Race**, v. Daurná (tezí so); ghur-daur
men ghorá daurána.

- Race course**, n. Ghur-daur ká chak-
kar.

- Raceme** (ra seem'), n. Lambí dandí-
wálá turra (phálon ká).

- Racemose** (rā's'i-), a. *Resembling a raceme*. Kalgí yá turra sá.

- Rā'cer** (-ser), n. *A race-horse*. Ghur-
daur ká ghorá.

- Rachitis** (-kí'tis), n. *The rickets*. Larṅon kí wuh bímári jis men sir aur poṭ bare, aur sulb o azá kham, ho játe hai: sukṭan ká ázar.

- Rā'ciness**, n. *Peculiar and piquant flavour*. Ajib tez maza; khash tarah kí namkíní yá lutf.

Rack, n. (1) *Ruin, destruction.* (2) *Broken, flying clouds.* (3) *An instrument of torture; torture, anguish; a frame for keeping things in an orderly manner.* 1. Tabáhi, gáratgarí, faná, takhríb, kharába. 2. Tútá rawán bá-dal—

..... The great globe itself,
Yea, all which it inherit, shall dissolve,
And, like this insubstantial pageant faded,
Leave not a rack behind.

3. Shikanja; siyásat, sakht aziyat, saubat; takhta, almári, khunṭi. v. t. *Stretch on the rack; torture; stretch, strain, exaggerate.* Shikanje men khenchná; sakht aziyat dená, azib men dálná; ainghná, maroṇá, bahut zor márná (*I have been racking my brains since yesterday for a solution of this problem—Is sawál ko hall karne ke liye maig kal se magz már rahá hun*); hatt-al-imkán phailáná, chalaná. daurná—

Try what my credit can in Venice do;
That shall be rack'd even to the uttermost,
bahut barháná—

It so falls out
That what we have we prize not to the worth
Whiles we enjoy it, but being lack'd and lost,
Why then we rack the value.

Rack'et, n. 1. *Tennis khel men golá chalne ká hathá; barí par chalne ká jútá, khatnaiki.* 2. *A confused clattering noise, clamour, din.* Garbar, khar-khar, gul-gapára, shor-shagab, dhúm-dhara-ká.

Rack'-rent, n. *An excessively high rent.* Bahut sangín jame, sakht lagán, sakht-giri.

Racy (rā' sī), a. *Of a strong distinctive flavour, piquant and characteristic; spicy, smart.* Tez aur judá maze ká, namkín aur khás tarz ká; shokh, matín, tarrár, charpará.

Raddle (rād'l), v. t. 1. *To interweave.* Gúndhná, bunná, batná (*twist together*). 2. *Lál mittí yá gerá se rangná.*

Radeau (-dō'), n. *A raft.* Berá.

Rā'dial, a. *Of or like a radius, shooting out as from a centre; of the radius, a bone of the forearm so called.* Nisf-ul-quṭr ká, nisf-ul-quṭr yá kirm sá, goyá ek markaz se chhitrá huá; pahunché kī bāṭī nālī ká.

Rā'diance (-dī ans), n. *Effulgence; brilliancy, lustre.* Tajallí, jalwa, nár, áb o táb.

Rā'diant, a. *Darting rays, effulgent, brightly beaming, brilliant; joyous and animated.* Kirnen chhitkátá huá, jalwagar, munauwar, nárání, mutajallí; bashshásh, raushan.

Rā'diāte, v. i. *Emit rays, shine; issue in rays.* Shuq nikálná, chamakná, raushan h.; kirm ho kar nika'nd, sádir honá. v. t. *Emit.* Nikálná, chhitkáná, kharij karná. a. *Having rays; having florets distinct from the disc.* Kirndár; jiske gulche qurs ke gulchon se mukhtalíf hote hain.

Rā'diated, a. *Emitted in rays; arranged like radii.* Shuq yá kirmen ke taur par nikálá huá, chhitkáyá huá; pahiye ke gazon kī tarah murattab.

Rādiātion (-shōn), n. *Emission and diffusion, like rays of light.* Kī árij o afshán karná yá honá, misl kirmen ke: shuq-rezī, partau-rezī, ikhrāj o afshání.

Rā'diātor (-ter), n. *Kol garm karne ká ále ká harárat-afshán hissa.*

Rād'icāi, a. *Of the root; fundamental, original, innate, thorough, thorough-going, extreme.* Jar ká, jazrī; asli, bunyādī, záti, sitratí, tabaṭ, jibillí, kullí, purá, sarásar, pakká, parle darje ká. n. *A primitive word, a letter belonging to the root; a liberal.* Aslí lafz, gair-mushtaqq lafz, makhrāj; wuh barf jo makhrāj ke mutaqalliq ho; wuh shakhs jo cháhtá hai kī puráne nazm o nasnāq kī báten badal dī jáwey, aur kisí qadr jumhúrí intizám ke usúl qáim hon.

Rād'icallý, ad. *In origin, fundamentally.* Ibtidá yá jar se, bunyád -o.

Rād'ish, n. *Múli, turb, fujul.*

Rā'diūs, n. *A semi-diameter.* Nisf-quṭr; árá yá gaz (pahiye ká).

Rā'dix, n. *A root; the base of a mathematical system.* Jar, múl, gair-mushtaqq lafz, mádda; ádad i aslí yá bunyādí.

Rāff, n. *Refuse, sweepings; the scum of society.* Raddí chízen, fuzln, buháran, kúrá; ruzálá, kunjre bhatiyáre, radd-ul-khalq.

Raffish (rāf'ish), a. *Worthless, scampish, low.* Nikammá, raddí, sharrí, razíl, kamína, pájji.

Raffle (rāf'ī), n. *Wuh gura-andázi jismen shuraká chíz kī qímat ká kuchh hissa fī kas dete hain.* v. i. *Chitthí dálná.*

Raft, n. *A float of logs tied together.* Lakrī yá latthon ká berá; gharnai yá chaugharā (*of earthen pots*).

Raf'ter, n. *Karl, tarak, koro.*

Rāg, n. *A tatter, a fragment; a beggarly person; pl. worn-out dress.* Chitthrá, latté, dhajjī; kangál, dali-dri—

If thou wilt curse, thy father, that poor *rag*.
Must be thy subject, who in spite put stuff
To some she beggar and compounded thee
Poor rogue hereditary.

pl. phatā purānā kappā—

The man forget not, though in *rape* he lies,
And know the mortal through a crown's dis-
guise.

Rāgamuffin (-muff'in), n. *A mean
wretch; a person in ragged clothes.*
Pāji ādmī; chithariyā hīr, gudariyā.

Rage (rāj), n. *Fury, violent pas-
sion; violence, vehemence; that which
is eagerly sought after, or much in
fashion; eager desire, passionate am-
bition.* Gazab, khashm, qahr, josh o
kharosh, taish, gusse ki shiddat (*In
rage deaf as the sea, hasty as fire*);
tundī—

Where the *rage* of the culture, the love of
the turtle,
Now melt into sorrow, now madden to crime.

shiddat, tezī (*the rage of hunger, thirst,
grief, fever, tempest*); wuh chiz jiskā
logon ko (chand roz ke liye) barā shaun
ho; barī arzū, tamannā, hawass, ihti-
yāq—

What *rage* for some attend— both great and
small!

Better be damned than mentioned not at all.

dil-soz khwāhish, sargarm hausala—

Chill penury repress'd their noble *rage*,
And froze the genial current of their soul.

v. i. *To be furious with anger; to be
violent and tumultuous; to prevail with
violence; blow furiously; be in violent
agitation.* Khashmnāk h., gazab men
ānā, tūfān harpā k.; pur-āshob h., sakht
josh men ānā yā mutalātim h.; hashīd-
dat phailnā (*the plague is raging in
Bombay*—Bambai men tūn hashiddat
phailnā hai, yā uskā harā zor shor hai);
tundī yā shiddat se chalnā (*a storm
was raging when the Fast Indian
entered the Hooghly*); josh mārānā (*a
raging sea*—bahr i mutalātim yā maw-
wā). v. t. *Enrage.* Gazabnāk kar-
nā—

In war was never lion *raged* more fierce,
In peace was never gentle lamb more mild.

Ragged (rāg'ōd), n. *Torn into tatters,
tattered; jagged; rough; wearing tat-
tered clothes.* Bahut phatā, phatā purā-
nā; dandānedār (*ragged peaks*), arbar
(*road or ground*), nāhamwār (*uneven*);
khurkhurā, khurdarā—

How these *rain* weak nails
May tear a pa-*rage* through the flinty walls
Of this hard world, my *ragged* prison walls.

dalqposh, phatā hāl, chithariyā; khai-
rātī yā wāste garh larkon ke (*a ragged
school*).

Rā'ging-wood, n. *Raving-mad* (A-S.
wood, D. *woede*, mad). Qahr se bharā
huā, taish men ā kar—

How the young whelp of Talbot's, *raging-wood*,
Did flesh his puny sword in Frenchmen's
blood.

Ragout (ra goo'), n. *Ek qism kā masā-
lodār silan, qaliya.*

Raid (rād), n. *A predatory incursion,
a foray, a sudden attack.* Tākhī, yur-
ish, lūt-mār ki charhūt, nāgahānī hainā.

Rail (rāl), n. 1. Janglā, kamarbālā;
āhīnī sarak kā lohā. 2. Chāhe kī qism
kī ek chīzi. v. i. *Utter reproaches.*
Tan-tashnī k., tazhik karnā. v. t.
Jangle se gherā yā judā k.

Rail'ing, n. Janglā, katgherā, bār.

Rail'ery (rāl'er ī), n. *Banter, good-
humoured pleasantry.* Khush-mazāh,
khush-tahai, tamaskhur, hajo-malsh.

Rail'road, n. Rel kī sarak, āhīnī sarak.

Raiment (rā'), n. *Garments, vesture,
clothing.* Libās, poshāk, kappā, bastar
(*vast*).

Rain (rān), n. Bātish, barkhū, pānī,
megh. v. i. Barasnā, bārish h., pānī
barasnā yā parnā. menh barasnā, bar-
khā honā.

Rain gauge—Miqiyās i bārish. *Rain cats
and dogs*—Bārī shiddat se barasnā, mūsā-
dhār barasnā—

I know Sir John will go, though he was
sure it would *rain cats and dogs*.

v. t. *Pour or shower down.* Barasnā;
ifrāt se atā karnā.

Rain'bow (-bō), n. Rām-dhanuk, qaus
i quzah; amn kā nishān—

Be thou the *rain-bow* to the storms of life,
The evening beam that smiles the clouds
away.

And tints to-morrow with prophetic ray!

Rai'ny, n. Hēt, showery. Bārānī, bar-
sāt kā, pānī-hūndī kā.

A rainy day (figurat'rely)—Berozgārī, dukh
bhari yā musibat ke din

Raise (rāz), v. t. *Lift, heave, place
higher, heighten; elevate, promote, ex-
alt, ennoble; increase, enhance; set
upright, set up; awaken; call up; call
to life; stir up, incite; erect, build
up; levy, collect; breed, grow; make
louder; produce, give rise to; strike
up, start; give vent to; present for con-
sideration.* Uthānā, charbānā, ūchā
karnā, sarfarāz k (*raise to an office*—Fisi

qhde par sarfaráz k), taragqí d., mum-táz k., musharraf k.—

What in me is dark
Illumine, what is low raise and support.

barháuá (*temperature, salary, price, spirits, courage, etc.*), ziyáda k., tez k., izád k., izáfa k.; khará k (as, *the fallen, a monument, or the standard of rebellion*); jagáná (*out of sleep*); buláná, házir k (*a spirit*); zinda k.; macháná, racháná, barpá k., paida k (*a rebellion, suspicion, etc.*); tamír k., ufháná (*a fabric, a wall, etc.*); jamá k., faráham karná, ikatthá k., tahsíl k (*an army, taxes, money, etc.*); nasl barháná, púl barháná, pálná, upjáná, paida k (*cattle, sheep, corn, children*)—

God is able of these stones to raise up
children unto Abraham.

baland yá únchá k (*the voice, a note*); paida k., chihre par numáyán karná yá láná (*a false alarm, a blush*); ufhá-ná, shurá k., chherná, macháná (*a tune, a hymn, a cry*); pesh k (*an objection*)—

Raise a blockade or a siege—Náka-bandí
utháná yá ufháná, muhásara chhorná yá
chhurwáná. Raise the devil—Bará gadr, hat-
chal yá hangáma macháná: qiyámat haipá
karná. Raise the wind—Qurr, wagara,
jama k.

Raised (rāzd), a. Embossed; leavened.
Ubbharwán, guldár; khamírí.

Raisin (rā'zn), n. Kishmish, munagqá.

Rāke, n. 1. Pānchá yá pānjá, panch-
angur, tanglī (Panjābī). 2. Inclina-
tion. Dhál, jhukáo. 3. A debauchee,
a libertine. Luchchá, tamáshbín, au-
básh. v. t. Pānje se sameṭná yá
ikatthe k.; mihnát se, bamushkil
jamá k (*scrape together*); úpar se guzar
jáná; (kisi jagah par) pānjá pherná.

Rake up—Jama kar ke rákh se top dená
(cover with ashes); khod kar nikálná, rindú
karná (puráne gile shikwe).

Rake'hell, n. A rake, a debauchee.
Rind, aubásh, tamáshbín.

Rā'king, a. Scouring from end to end.
ranging the whole length of a ship's
deck. Ek sire se dústre sire tak sáf yá
már kartá huá.

Rā'kish, a. Dissolute. Aiyásh, aubásh,
tamáshbín.

Rally (rāl'i), v. i. Assemble; return to
order; recover vigour or consciousness.
Faráham ho j; titar-bitar ho kar phir
saff-band ho j; samhal j., hosh men á
jáná. v. t. 1. Banter. Kisi se haqá
karná, chherná. 2. Bring together

(for another encounter), collect again.
Faráham k (phir se munábalá karne
ko), phir jamá k.

Rām, n. Mendhá; burj i hamal; díwár
giráne yá jaház torne fá ek ála. v. t.
Butt or strike against; fill or compact
by pounding; force in. Takkar már-
ná; kút kút ke bharná yá baitháná:
thúsná.

Rām'blē, v. i. Roam, rove; talk or
write at random; spread freely. Be-
arth yá bethikáne ramná, ghúmná,
gasht karná yá sair karte phirná: be-
thikáne bakná yá likhná; beqaid phail-
ná. n. Man-mauji gasht yá ghúm-
ghám, tafishí sair.

Ram'bling, a. Roving, wondering;
straggling; discursive. Apní mauj se
ghúmnawálá, harza-gard, sailání, áwá-
ra, ramtá, bahut phailá huá (jaise
koí makán): bezabt o rabt (jaise koí
taqrír).

Rāmificā'tion (-shōn), n. A branching
out, a small branch, a division or sub-
division. Shákhen nikálná, shák-
bandí; chhoṭí shák; hissa, taqsim,
hissá-dar-hissa.

Rām'ify (-fi), v. Shákhen nikálná, his-
son par taqsim k.; shákhen yá hisson
par munqasam ho j.

Rammer (rām'er), n. Mográ; dumaṭ
(for roads, etc): sumbá, gaz (a ram-
mer).

Ramōse', a. Branched, branching.
Shákhdár: do-sháká, sisháká, wag.;
pur-shák, kasr-shák.

Rāmp, v. i. Romp, bound; climb. Ku-
dakná, jast k., kalol k.; (bel ki tarah)
charhná. n. A leap, a spring; a scan-
ton wrench. Jast, tarap, zagand; shokh-
dída, atkhel, chhinul (aurat).

Rāmpā'cious (-shūs), a. Rampant,
unruly, boisterous. Bezabt, belagám,
tund.

Rām'pāge, n. Violent conduct, a state
of passion or excitement. Tundí, mastí,
kharmaṭí, rindí.

Rāmpā'geous (-jūs), n. See Rāmpā-
cious.

Rāmpallian (-pāl'yan), n. A vile
knave, a despicable wretch. Dant, pájí,
harám-záda.

Rām'pant, a. Growing unchecked,
exuberant; predominant; furious;
standing (on the hind legs). Berok
barhne aur phailnewálá, bahut barhá
huá, kasr-ul-numú; gálib, zor par:
tund; alif.

Rām'pārt, n. *An embankment or wall surrounding a fortified place.* Fasli, qila ki dīwār, shahr-panāh, pur-koṭā.

Rām'ping, a. *Teasing, pairing.* Panjo se nocline phāṛnewālā, panja-zan—

Whose arms gave shelter to the princely eagle,
Under whose shade the ramping lion slept.

Rām'pire, n. *Rampart.* Fasli, pur-koṭā, kamar-koṭā. v. t. *Fortify, barricade.* Fasli se mahān k. giribandī kairnā, masdūd k.

Set but thy foot
Against our rampred gates and they shall open.

Rām'rod, n. *Bindūq lā gaz, top ka sumbā.*

Rām'shackle, a. *Falling to pieces, shaky, rickety.* Jiskā jor jor hūā huā hai, hullaṭ jhullaṭ, bemaṛrammat.

Ranch, n. *Mawāshī, ghore, w.g. charā-ne aur pālne kī jagah.*

Rān'cid (-sid), a. *Having a rank smell.* Bigrā huā (makkhan, w.g.), bú-giriftā.

Rancour (rāng' ker), n. *Deep seated malice, malignity.* Har-baui, sakht bugz, kina yā badkhwāhī.

Rān'dom (-dūm), a. *Haphazard, without any fixed aim or direction.* Ittisāqī, beṣhaur-ṭhībānā, bīdhawāf n. *Chance.* Ittisāq.

At ran dom—Beṣhaur-ṭhībānā, bīdhawāf, itisal-pachchū, ānkh mūdā kē.

Range (rānj), v. t. *Set or dispose (in an orderly manner), arrange, classify, rank; sail along, rote over.* Rakhnā yā kharā k. (kisi tartīb se), tartīb denā; munqasim k.; shāmil k.; harābat barā-bar jānā; (kisi jagah) gashṭ k., iamnā. v. i. *Roam; be capable of shooting or carrying, be propelled; fluctuate; stand in order, be ranked; run, have the same direction (with something else)* Ram-nā, phirnā; pallā kairnā, tor k., mār kairnā (masalan brndūq), tappā k., jānā (mas. goli); kam o b -h h (mas. sarf, garmī, mikh), apnī apnī jagah par bhātartīb h

And bury all which yet distinctly ran ice,
In heaps and piles of rain.

darja pāna, shumār kiya jānā—

'Tis better to be lowly born,
And range with humble livers in content.

kisi jāmb rukh rakhnā yā phailā honā. n. *A series; rank; order, class; a series of cooking apparatus; reach, scope; carrying power; the place where shooting with firearms is practised; the region over which a plant or animal*

is naturally found. Silsila, qatāi; parā, safī—

What though you fled
From the great face of war whose several
ranks
Frighted each other?

tabqa, darja, qism; wilāyatī āhmī chūhā; pahunch, rasāl, hadd, nisa, maidān; tappā, pallā, mār, zād; bandūq chālāne kī mas-hq-gāh, chāndmārī; maizbūm i hawān yā nabāt.

Rān'ger (-jer), n. *A roser; an over-seer.* Saiyār, dākhā; gashṭī, girāwār, dāroga (jaggal kō)

Rānk, n. *Invariant, exuberant; exceedingly rich, strong scented, rancid, foul; gross; high; excessive, disgusting; lustful.* Kāsh-ul-numā, bihut bayhū hum; azhadd zarkhez ("wanting the scythe, all uncorrected, rank"); jis men tez bā ho, bū guftā, bigrā hūī, sarī, ganda—

O, my offence is rank, it smells to heaven;
It hath the primal eldest curse upon 't,
A brother's murder.

moṭā, sakht, fāhish (rank. heresy, nonsense); ziyāda—

Nor will it yield to Norway or the Pole
A ranker rate, should it be sold in fee.

parlo darje kī, busyāi, nipaṭ, nafrat-anger—

'Tis pride, rank pride, and haughtiness of soul,
I think the Romans call it stoicism.

mast, garmūf huf ("the cues, being rank, in the end of autumn turned to the rains"), ad *Excessively, rigorously.* Bakasīat, bashiddat ("how rank society rounded in with danger"), bazoi ("while other jests are something rank on foot"). n. *A row, range, tier; a line of soldiers standing abreast; grade, civil or social position; distinction.* Qatāi, silsila. tabqa, safī, parā; darja, rutba, maizilat; jāh o jilāl, maizabat. v. t. *To range, classify.* Tartīb d., (kisi nau yā jin men) shumār yā shāmil kairnā. v. i. *Shumar h., darja yā maizabat rakhnā.*

Rānkīe, v. i. *Fester; continue to produce an irritating effect.* Mawād o sozish paida k.; khaṭakte iahnā, khijēto iahnā.

Rān'sack, v. t. *Pillage, plunder, carry off as a prey; rummage.* Lāṭnā, tākht o tārāj k.; bataur i yagma le-jānā, lūṭ jānā—

What treason were it to the rank'd queen,
Disgrace to your great worths and shame to me,

Now to deliver her possession up

talāshī lenā, chhān mārṇā, khāb dhūg-dhnā.

Rān'som (-sūm), n. *Redemption; the money paid for redemption.* Rihāl, makhlāsī; zar i makhlāsī, fidīyā, khūn-bahā. v. t. Makhlāsī d., khalās karānā, fidīyā donā.

Rānt, v. i. *Harangue boisterously; to be noisy.* Josh o kharosh se taqīr k., harza-goī k., jhak mārā; shor machānā. n. Harza-goī, bar, laffūzī.

Rān'tipole, n. *A rude, romping young person.* Kharmaṣṭ, hūḍangā, hūḍang-in. a. Wīld, rakish. Belagām, chan-chal, shuhda, rindāna.

Rāp, v. t. *Knock.* Khaṭkhaṭānā. 2. *Snatch away; transport out of one's self, enrapture, enravish.* 2. Chhīn lenā, jhapāṭ lenā, urā le j.; āpe se bāhar kar denā, bekhud k. d., hālat i wajd men lānā. 3. n. *A small coin which passed for a halfpenny in Ireland for some time.* Ek chhoṭā sikka jo Ireland men ādhī penī ke bajāe chaltā thā.

I do not care a rap for it—Main uskī zarrā bhī parwā nahīn kartā; mujhe uskī mutlaq parwā nahīn. It is not worth a rap—Wuh kisī kām kā nahīn.

Rapā'cious (-shūs), a. *Given to plunder; extortionate; ravenous.* Luṭerā; zālīm, ziyāda-sitān, saḥt-gīr; darīnda, jald ser na honewālā; lālchī (avaricious).

Rapacity (-pās'itī), n. *Ziyāda-sitānī, saḥt-gīrī, sitamgarī, darīndagī, khūn-khwārī.*

Rape, n. 1. Angār; dākh kā fuzla. 2. Lāhī. 3. Zīnā-bil-jabr; jabran pakar ke le jānā.

Rāp'id, a. *Very swift; quick, speedy.* Bahut tez, tez-rau; shītāb, zūd, sarī. n. pl. *A swift current in a river.* Daryā kā tez dhārā, tarkhā.

Rapid'itī, n. *Tezī, tez-rawī; zor, tor, tarkhāī (of a river).*

Rā'pier, n. Kaṭār, nīmcha, pesh-qabz.

Rā'pine, n. *Plunder; rape.* Lūṭpāt, tākht o tāāj; zīnā-bil-jabr—

And day by day I'll do this heavy task
So thou destroy Raptine and Murder there.

Rapparee (rāp a ree'), n. *Ireland kī qazzaq; nikamnā ādmī, nābakār.*

Rappel (rāp'el), n. *Tambūr kā āwāza jis ko sun kar sipāhī hathyār-band ho jāte hain.*

Rapper (rāp'er), n. *The knocker of a door.* Darwāzo kā khaṭkhaṭā.

Rāppōrt', n. *Correspondence, accord.* Mutābaqat, muwāfaqat, tanūsab.

In rapport (ān ra por')—Ek-dill, muwāfaqat, dill ītibāt yā aṭ-sat (collusion) kī hālat men.

Rāpscāll'ion (-yūn), n. *A rascal.* Badmāsh, harām-zāda.

Rāpt, p. p. a. *Snatched away, hurried along; transported, ravished; wholly absorbed.* Dafātan urā liya gayā, le urāyā gayā (jise havā le urī) —

And his rapt ship run on her side so low
That she drinks water, and her keel ploughs air.

bekhud, āpe se bāhar ("Fill'd with fury, rapt, inspired"); mahv, mustagraq—

The rapt one, of the godlike forehead,
The heaven-eyed creature sleeps in earth.

Rāptō'rial, a. *Living upon prey; of the raptors.* Shikār par guzārā karne-w., shikārī; shikārī parandō (masalan, bāz yā shikre) kā.

Rāp'tūre, n. *Ecstasy; extreme pleasure; a fierce delight, a transport of delight; a fit; violence; a rapturous song or music.* Wajd; gāyat darje kī khushī, kamāl ishtiyāq; soz ("that once with rapture writ"); wahshāna khushī, bekhudī ("the rapture of the strife"); gash, behoshī—

Your prattling nurse
Into a rapture lets her baby cry
While she chats him.

zor, tashaddud—

And, spite of all the rapture of the sea,
This jewel holds his building on my arm.

dil-soz rāg, wāsokht—

If such there be, go, mark him well!
For him no minstrel raptures swell.

Rāp'tūrous (-ūs), a. *Expressive of rapture, ecstatic.* Gāyat darje kī khushī zāhir karne-w., bekhud karne-w., dil-soz.

Rāre, a. 1. *Under done.* Nīm-pukhī, adh-pakkā. 2. *Unusual; seldom to be met with, choice; thin; scattered.* Jo kam dekhne yā waqū men ātā hai, gairmāmūl; kam-yāb, nādir, turfa ("Rich and rare were the gems she wore"); patlā, raqīq; birez birez, bithre hue.

Rār'ee-show, n. *Sandūq kā tamāshā.*

Rār'ōfy (-fi), v. t. *To make rare or thin.* Patlā hālkā yā raqīq kar denā. v. i. Patlā ho jānā

Rārē'ly, ad. *Not often, seldom; uncommonly well.* Aksar nabīn, shāzz o nādir; gair-mamūl khūbī yā hunar se, nihāyat qmdagi se—

How rarely does it meet with this time's guise,
When man was wish'd to love his enemies.

Rār'ity, n. Nāyābī, nudrat; nādir yā nāyāb chiz; patlāpan, halkāpan, iḡqat.

Rāsc'al, n. *A rogue, a scoundrel; a lean deer.* Dagābāz ādmi, pūji, mardak, badzāt; dublā hiran—

Horns? Even so. Poor men alone: No, no; the noblest deer hath them as huge as the rascal.

Ras'caldom (-dūm), n. *The domain of rascals; rascals collectively; rascality.* Badmāshon kī mulk; tamāin badzāt log; badmāshī, badzātī.

Rāscāl'ion (-yān), n. *A mean wretch.* Kāmīna pūji ādmi.

Ras'cally (-kālī), a. Badzāt, pūji, nābakār.

Rase (rāz), v. t. *To graze; to level with the ground.* Ragrī khānā, ragarto hue nikal j., chāt j.; mismār kar denā.

Rāsh, 1. n. Dadorā, pittī, garmīdān. 2. a. *Inconsiderate and hasty, precipitate, undertaken or uttered without due reflection; quick; urgent.* Betaammul o utāolā; shitābbāz; betaammulī kī, beihwātī kī; tez ("rash as gunpowder"); mutagūzī, jald tawajjuh-lalab ("my matter is so rash").

Rāsh'er, n. *A slice of bacon.* Sūar ko gosht kī qutla.

Rash'ness, n. Betaammulī, shitābbāzī, utāolāpanā, tahawwur; bebāki (*temerity*).

Rasp, n. Moṭe qism kī dandānedār retī, sohān. v. t. Sohān karnā, ghisnā, ragarnā, retnā; karakhtī lagnā yā nāgawār guzarnā (kān ko, dīl ko).

Rāt, n. Chūhā, mūsh. v. t. *Catch rats; desert one's associates or party.* Chūhe pakarnā; apne sāthion yā farīq ko chhoṛ denā.

Rā'table, a. Shumār yā tashkhis hone ko qābil; qābil i tashkhis i jamā yā mahsūl; hasb i hissa-rasadī.

Rate, 1. v. *Chide, scold, reprove vehemently.* Jhiruknā, latārnā, cha-shumunī yā sarzanish karnā. 2. *Andāza karnā; qadr k.; jamā, mahsūl yā nirkh tashkhis karnā.* n. *Fixed measure;*

standard, ratio, estimate; pl. taxes. Mūshakkhās miqdā, mūdā; bhāo, nirkh, andāza, hisāb (*at this rate, is hisāb se*); darja, marātib, qism (*order, class*); pl. mahsūlāt.

Rāthe, a. *Early.* Agatā, agnanā. ad. Sawere, tarke, waqt se pahile.

Rā'ther, ad. *Earlier; more readily; more correctly speaking; somewhat; instead.* Pahile (aur kisi se), jaldtar; batarjīh, (banisbat ke) ziyāda khushi se (*death rather than disgrace*); balki (ziyāda sihhat se kahen to)—

After his undressed, unpolished, undecated, unpruned, untrained, or rather, unlettered, or ratherest, unconfirmed fashion.

kisi qadr, kuchh; bajāe uske, balki, barāks iske.

I had rather, would rather—Ziyādatar pasand kartā hun yā kartā hai, karūngā yā kaigā—

I had rather be a kitten and cry mew Than one of these same metre ballad-mongers.

The rather—Balki is babab se ziyādatar

Rātificā'tion (shōn), n. *Confirmation, sanction.* Tasdiq, istiqrār, manzūri.

Rat'ify (-fi), v. t. *Confirm, sanction.* Tasdiq k., isbat k., mustahkam k., manzūr k.

Ratio (rā'shio), n. *The relation of magnitude, proportion, rate.* Barī chhoṭī yā kamī beshī kī nisbat, tanāsub, andāza, hisāb.

Ratiocinate (rāsh i ōs'ī nāt), v. i. *Reason, argue.* Kudliyat se natija jzwī nikālnā, dalīl k., aql daurānā.

Ratiocinā'tion (-shon), n. Muquddamat i sugiā o kubā se natija nikālnā, istidlāl.

Ratiocinā'tive (rāsh i ōs'-), a. *Argumentative.* Dalīl, istidlālī, mudallīl.

Rā'tion (also, rāsh'ōn), n. *A daily allowance of provisions (given to soldiers).* Khurāki (sipāhiyon kī), sīdā, itāb, rasād.

Rational (rāsh'ōn), a. *Endowed with reason, reasonable, judicious.* Zī-aql, sāhib i aql; aql; āqilāna, maqūl (*a rational conduct or course*), dāniishmāndī kī.

Rationale (rāsh' ō nā lō), n. *A statement of reasons, an exposition of principles.* Tauzīh i wujūhāt, tashrīh i usūl, taujīh, dalālīl.

Rationalism (rāsh'o nal izm), n. *That system which bases its beliefs on reason.* Wuh tariq jiske aqāid ki bun-yād maqūlāt (na ki manqūlāt yā ilhām) par hai.

Rationalist (rāsh'-), n. Mutaqid i maqūlāt.

Rationality (rāsh'-), n. *The quality of being rational, the exercise of the reasoning faculty, reasonableness.* Aqiliyat, taq-qul, maqūliyat, munāsabat

Rationalize (rāsh'-), v. t. *To make rational; interpret as a rationalist; free from the radical sign.* Zū-idrāk banānā, kisi men aql dālnā; mahz aql ki rū se tafsīr vā tashrīh k.; jazri aḥmāt utārnā (kisi aḥdāḥ par se). v. i. *Employ human reason alone in speculating on matters of religion.* Maz-habī umūr par sochne men sirf basharī aql se kāṁ lenā; ahlī maqūlāt ki tarah taf-sīr k.

Rat-lines (-līnz), n. *Rassiyā jo ma-tāl ke tanābon se nardbān ke pāyon ki tarah bandhī rahī hai.*

Rats'bāne, n. *Rat poison: arsenic.* Chūhe mārne kā zahar: saum-ul-fār, saukhiyā.

Rattān', n. Bed yā bet.

Ratten (rāt'n), v. t. *Karīgān ke auzāi chhīn lenā yā gāib kar denā (jab wuh "ittihād i peshawārān" ke qawāid ke khilāf amal kare).*

Rattle (rāt'l), v. i. *To clatter; chatter briskly; ride or drive rapidly with a clatter.* Khar-kharānā: tezi se puṭ puṭ bāten k.; khaṭ-paṭ khaṭ-paṭ karte hue, yā khar-kharīte hue, tez daurnā. v. t. *Khar-kharānā, jhankārnā; khar-kharāhat se diqq karnā yā kān phornā; jhīrkānā; ghabrā denā.* n. *Khar-kharāhat, gurgurāhat, jhankār; jhunjhumā (a toy); fuzūl bakhak k. w., barbariyā (a jabberer); gharā (the death-rattle).*

Rattle-head, Rattle-pate, Rattle-skull, n. *An empty noisy talker.* Khālī-dimāg bharbharīyā, behūda bak-kī, bāo-jhak.

Rattle-headed, &c., a. *Noisy, giddy.* Shorī, kalla-darāz, bharbharīyā; mutalauwin-mizāj. chanchal.

Rattle-trap (rāt'l), n. *A rickety vehicle.* Khar-kharīyā.

Raucid (rā'sid), a. *Hoarse.* Baiṭhi hui (āwāz), bhārī, gulū-girifta.

Raucity (rā'sitī), n. *Hoarseness.* Bhāripan, giriftagi.

Raucous (rā'kūs), a. *Hoarse.* Baiṭhi hui, bhārī, gulū-girifta.

Raught (rat), p. p. *Reached, extended or held out.* Pahunchāyā, pahunchā (The hand of death hath raught him); phailāyā, barhāyā, diyā—

He smiled me in the face, *raught* me his hand,
And, with a feeble gripe, says, 'Dear my lord,
Commend my service to my sovereign'.

Rāv'āge, n. *Devastation, havoc.* Gā-ratgari, tabāhī, pāemālī, kharābī. v. t. *Pillage, devastate, lay waste.* Tākhṭ o tārāj k., gārat, barbād yā tabāh k., pāemāl k.

Rav'ager, n. *Spouler, plunderer.* Gā-ratgar, luṭerā.

Rāve, v. i. *Wander in mind, to be wild or furious, talk preposterously, speak or write with senseless enthusiasm.* Bahkī bahkī bāten k., dīwāne ki tarah baknā; tund h., bure tor se bahnā yā zor o shor se daurnā; lagv baknā; nāmaqūl garm-jo-hi se likhnā yā zikr karnā.

Rā v'el, v. t. *Disentangle, undo; to entangle, make intricate.* Suljhānā, udheruā, khol dālnā (ravel out a stocking)—

Must I do so? and must I *ravel out*
My weaved-up folly?

Uljhānā, pechida kar denā—

Macbeth does murder sleep, the innocent sleep,
Sleep that knits up the *ravel'd* sleeve of care.

v. i. *Become entangled; be embarrassed or puzzled.* Ulajh jānā.

Therefore, as you unwind her love from him,
Lest it should *ravel* and be good to none.
You must provide to *bottom* it on me.

shashdai h., shash o panj men
puṭ j., hairān pareshān h., sarāsīmā
honā—

Still, by their own perplexities involved,
They *ravel* more, still less resolved.

Rā'ven, n. *Pahārī kauwā, zāg i dushī.* dhar-kauwā.

Rāv'en, n. *Rapine, rapacity.* Lūpāt, gadr, gāratgari, sakht-giri, darindagi. v. t. *Lūṭ lenā; khā j., nigal j., bhakos jānā.* v. i. *Be rapacious.* Phār-khāū honā, gārat-garī karnā.

Rav'ening, a. *Rapacious.* Phārkhāū, darinda, bhūkh-mūc ki tarah khānc-wālū.

Rāv'enous (-nūs), a. *Fiercely voracious, eager for gratification.* Marbhúkhá, darinda sá khát; tund, tez (a ravenous appetite).

Rāv'in, a. *Ravenous, ravening.* Darinda, tund—

Better 'twere
I met the ravin lion when he roar'd
With sharp constraint of hunger.

v. t. *Swallow greedily.* Marbhúkhe kí tatali bhakos jáná—

Our natures do pursue,
Like rats that ravin down their proper bane,
A thirsty evil.

Ravine (ra veen'), 1. n. *A long hollow worn by a stream; a deep narrow gorge, a gully.* Nálá, yāni, pahári dhāro ká khushk majrá; tang gahrí gháfi.
2. **Rāv'ín**, v. Darinda h.; khá yá bhakos jáná. n. Lúppát; shikár.

Rāv'íned, p. p. *Gorged with prey.* Shikár khá kar nák o nák bhará huá, aghá huá—

Witches' mummy, maw and gulf
Of the ravin'd salt-sea shark.

Rāv'ish, v. t. *Carry away forcibly; snatch or pluck violently; commit rape upon; transport with delight.* Zabar-dastí lejána, jabran apne sáth le jáná.

Superstition hath been the confusion of
many states, and bringeth in a new primm
mobile, that ravisheth all the spheres of gov-
ernment.

bazor chhín, jhapát yá ukhár lená—

These hairs, which thou dost *ravish* from my
chin,
Will quicken and accuse thee.

kisí se ziná-bil-jabr k. azhadd khush
yá masrúr k.

Rāv'ishing, a. *Rapturous, most delightful.* Bekhud karne-w, azhadd khush yá masrúr karne-w.

Rāv'ishment, n. *Transport of delight; enchantment.* Masariat kí bekhudí, gáyat darje kí imbisát; dil-farebí, dil-rubát—

Can any mortal mixture of earth's mould
Breathe such divine enchanting *ravishment*?

Raw (rā), a. *Uncooked; unprepared, unmanufactured; unspun; undiluted; with the flesh exposed; untried, inexperienced; cold, damp.* Nāpukhta, kachchá (raw meat); anbaná, nāsákhta; bokamáyá, kachchá, khám (raw hides); aukatá, khám, kuchchá (raw silk); bepání milá huá (*he drinks raw spirits*),

he drinks spirits raw—wuh sharáb bin pání miláye pitá hai); jild utrā huá, chhilā huá, gosht niklá huá, bará, kachchá (a raw sore); nāzmūdakar ("raw in fields the rude militia swarms"), kachchá, nātajribakar, nayá; sard, martáb.

Raw'bōned, a. *Gaunt.* Fagat haqqi chamrá, bahut lágar, qāq.

Raw'ly, ad. *In an inexperienced manner; hastily; without being provided for.* Anáripān se, beshqúri se; jaldí men; bilá súrat i parwarish yá guzrán, besahará—

Some crying for a surgeon, some upon
their wives left poor behind them, some
upon the debts they owe, some upon the
children *rawly* left.

Raw'ness, n. *Haste.* Jaldí, shitábí, haṭbaṭ—

Why in that *rawness* left you wife and child,
Without leave-taking?

Ray (rā), 1. n. *Gosha; pankhri; shqá, kiran; (aql yá ilm ká) nūr, roshni; chamkára, jhalak (gleam).* v. i. *Shine.* Chamakná, roshan h. (2). *To soil; attack.* Mailá k., gard-álúd k—

Fie, fie on all tired jades, on all mad
masters, and on all foul ways! Was ever
man so beaten, was ever man so *rayed*?

hamla k., pakarná (bataur bímári ke)—

Rayed with the yellows, past cure of the
fives, stark spoiled with the staggers.

Ray'less, a. *Dark; sightless.* Tárík, siyáh, beshqá—

Night, sable goddess! from her ebon throne,
In *rayless* majesty, now stretches forth
Her leaden sceptre o'er a slumbering world.

kor, nábiná (rayless eyes).

Raze, v. t. *Erase, obliterate; lay level with the ground, demolish.* Hakk k., miṭá d.—

Pluck from the memory a rooted sorrow,
Raze out the written troubles of the brain.

khák men milá d., malmoṭ k., muu-hadim k., mismár karná. n. *Root, race.* Jar, gāṭh yá girah (masalan adrak kí: "two razes of ginger").

Razed (rāzd), p. p. a. *Slashed, striped* Kátá, chír diyá, chák kiyá ("the boar had razed his helm"); chírá huá, dháridár, lahriyá—

Would not this, sir, and a forest of
feathers with two Provincial
roses on my *razed* shoes, get me a fellowship
in a cry (company) of players, sir?

Rā'zor, n. *Usturá.*

Rā'zūrē, n. *Erazure.* Hakkāki, miṭiā yā miṭānā ("against the tooth of time and razure of oblivion").

Reach, v. t. *Extend, put forth; hand over; arrive at, attain to; amount or come up to; extend one's influence to.* Lānā, baṛhānā—

Reach hither thy finger, and behold my hands.

hāth baṛhā kar denā (*please reach me the pencil near you*); pahunchnā, pānā, kisi ko muyassar yā hāsīl h.; kisi tadād yā haḍḍ tak pahunchnā; apnā dabdaba, ruh yā mulāhaza kahin tak pahunchānā (*Ill can he rule the great that can not reach the small*). v. i. Pahunchnā; hāth phailānā yā baṛhānā; jidd o jahd k (*strain after things*). n. Pahunch (*the tempting bunch of grapes was beyond his reach*)—

From vulgar bounds with brave disorder part,
And snatch a grace beyond the reach of art.

aqī'kī rasāfī—

So horribly to shake our disposition
With thoughts beyond the reach of our souls.

dānish, zīrakī, chaturāfī (*astuteness, sagacity*)—

Your bait of falsehood takes this carp of truth:
And thus do we of wisdom and of reach—

phailāo, pasār, bistār (*expanse*); wuṣṣat, maidān, murād yā fahwa i kalām (*scope*)—

I am to pray you not to strain my speech
To grosser issues, nor to larger reach—

tāl, darāzī, lambā hissa (*a stretch*); khāl, khāri, kol; jugat, hikmat, tadbīr, fann o fitrat (*artifice*); pechīda nadī kā koī sīdhā hissa (*we walk'd beside the river's wooded reach*)

Rēāct', v. t. Phir karnā; phir (nātak kā) swāṅg bharnā. v. i. Dhakke ke badle dhakkā d., zor ke jawāb men zor yā asar ke jawāb men asar k., muqābale par amal k.; ek dū're par baraks asar paida k.

Rēāc'tion (-shōn), n. *Reciprocal action, reverse action; reversion to a previous condition, depression succeeding excitement or vice versa.* Bāhamī amal, bāz-gashtī, bāz-hujūm, mudāfaat (*repulsion*): hālat i sābiqa ko rāji h., pahīl hālat men ā jānā; kisi tarah ke josh yā harārat ke bad kā zūf yā sustī, yā baraks is ke.

Read (reed), v. t. *Peruse, reproduce in sound, interpret (characters) to one's self; solve (as a riddle); understand, perceive, see through; learn; observe marks of; study, teach.* Paṛhnā, pāth karnā; hall k., vichārnā; samajhnā—

Read my little fable:
He that runs may read.

dekhnā, jānnā—

When I can read my title clear
To mansions in the skies—

tānā, pahchān jānā (*I read it in his face*—main us ke bashre se is bāt ko tār gayā); sikhnā—

God shall be truly known; and those about her
From her shall read the perfect ways of honour.

āsār, alāmāt yā gīyāfe se pahchānnā, kisi bāt ke nishānāt dekhnā (*In whose dead face he read great magnanimity*); mutālāa karnā; sikhānā, paṛhānā—

They were going on their own account to read the king of Spain a necessary lesson and pay their expenses at the king of Spain's cost.

v. i. Paṛhnā, mutālāa karnā, likhā huā h., paṛhā j., paṛhne men (achchhā yā achchhā na) maṭlūm h.

Read (rōd), n. *Instructed, versed.* Paṛhā huā, khwānda. wāqif, rasū, māhir.

Readable (reed'ābl), n. Jo paṛhā jā sake, jāli, khwāndani; dil-chasp (*interesting*).

Rēadep'tion (-shōn), n. *Recovery.* Phir mil j., bāz-yāft.

Rea'der (rē-), n. Kitābon kī snir karne-w, paṛhne-w; ilmi mazāmīn par dars dene-w; duā paṛhne-w; laṛkon kī darsī kitāb.

Readily (rēd'-), ad. *Promptly, willingly.* Bilā taammul, jhatpat, fauran; khushī se.

Readiness (red'-), n. *Promptitude, preparation, aptitude, alacrity.* Phurtī, āmādagī, taiyārī, shaug, ragbat, khushī, dil dīhī.

Reading (rē-), n. *Perusal; matter for perusal; version; the formal recital of a bill; the study of books; the degree of temperature or atmospheric pressure read from a thermometer, &c.* Pāth, paṛhnā, paṛhāi; paṛhne ke lāiq mazmūn; nuskhā; musauwada i qānūn kā (pārlamanṭ, wg. men) paṛhā j.; kitābon

kā mutālaqa, ilm (as in, a man of extensive reading); harārat yā hawā ke dabāo kā darja jo tharmāmīṭar wg. se daryāft kiya jāwe. a. Parhne kā; parhne-w; parhne kā shauqin; jisse parhte hain.

Reading room—Kamra jis men kitāben, akhbārāt, wāgāin, parhne ke liye rakhi rahī hai.

Ready (rōdī), a. Prepared; fit for immediate use; equipped; not hesitating or reluctant, quite prepared, inclined; prompt, expert; on the point of (with a present participle, or an infinitive), about; easy, convenient, handy. Taiyār, āmāda, musta'idd, kamar-basta, pā-ba-rikāb; banā banāyā, pakā pakāyā, hāzir, taiyār; ārstā, sūz o sāmān se durust, taiyār; musta'idd, āmāda, khush, rāgib, taiyār; chust, tez, jugat-hāz, hoshiyār; honehī par (ready to drop, burst, &c.—girnchī, phatnehi par)—

Lives like a drunken sailor on a mast, ready with every nod to tumble down.

āsān, sahl, maujūd, jo pahile sāmne āwe—

A sapling pine he wrenched from out the ground.
The readiest weapon that his fury found.

Ready-made—Banā-banāyā, silā-silāyā. *Ready money*—Zar i naqd, naqd rupayā, naqdī. *Ready Reckoner*—Ek kitāb jis men tankhwāh, sūd, wg. kā rozāna, mābāna aur sālāna hisāb kiya karāyā hota hai. *Make ready*—Taiyārī karnā, taiyār h. *Ready at an answer*—Hāzir-jawāb. *Ready-witted*—Tez-fahm, chatur, jugat-hāz, hāzir-tadbīr.

Rē'al, a. Actually existing, actual; true, genuine; immovable; relating to things, material. Jo haqiqi wujūd rakhtā hai, haqiqi, jaisā wāqai dekhne men ātā hai (scenes and characters from real life); sachchā, aśl (real diamond, real reason); gair-manqūla (real property); chizon se mutaalliq ("the real part of business"—khud muāmla yā kārobār.)—

It is one thing to understand persons, and another thing to understand matters; for many are perfect in men's humours, that are not greatly capable of the real part of business.

Rē'alism (-izm), n. 1. The doctrine that genus and species are real things, existing independently of our conceptions. 2. Conceiving and representing things as they are (1) Yeh masala ki jins aur naq haqiqi wujūd hain, khwāh ham unko khayāl men lāwen yā nahin. (2) Inshāgarī o musawwiri men maujūdāt ko waisihī pe-h karnā jaisi wāqai dekhne men ātī hain. Haqiqat-shināsi.

Rē'alist, n. One who maintains the doctrines of realism. Masāil i haqiqat-shināsi kā hāmi. Haqiqat-shinās.

Rē'al'ity, n. Haqiqat; wujūd i haqiqi, haqiqi chiz yā bāt.

Rē'alizable, a. Qābil i wusūl, qābil i husūl, waqū men lāne-w, qābil i tasawwur, qābil i tajriba.

Rē'alize, v. t. Accomplish, effectuate; gain, obtain, earn; feel vividly, bring home to one's own experience, bring vividly before the mind, represent to the mind as true. Pūrā k., kar dikhānā, waqū men lānā, amal men lānā; hāsil k., paida k., tahsilnā, wusūl k (realize outstandings—zar i baqāya wusūl k), kamānā; safāi se dil men mālūm k., tasawwur karnā ki goyā khud tajriba kar rahā hun, batām i haqiqi wāqia ke tasawwur karnā. v. i. Convert property into money. Jādedh kā naqd rupayā kar lenā.

Rē'allý, ad. Actually, indeed, to tell the truth, truly. Dar-haqiqat, haqiqatan, sach-much, fil-wāqai, sach pūchhiye to, al-haqq.

Realm (reim), n. Kingdom; region, domain, country. Bādshāhat, saltanat; iqlīm, sālām, mahall, sigā (department), kishwar, mamlukat.

The realms above—Āsmān, bilhisht. The realms of science, poetry &c.—Sigāyat yā mahāll i ilm, nazm, &c. The realm of fancy—Khayāl kā sālām. The pale realms of shade—Ālām i arwāh. The Estates of the Realm—Bādshāh, majlis i Umairā, aur majlis i Wnkālā i Rāya.

Rē'al'tý, n. 1. Loyalty. Khair-khwāhī, namak-halālī. 2. Real property. Māl i gair-manqūla.

Ream (reem), n. 1. Froth. Thāg. 2. Bis dasta (kāgaz kā).

Rē'an'imate, v. t. Infuse new life or courage into, resuscitate. Az sar i nau zindagi yā himmat dāhnā, tāza-dam k.

Rē'an'swer (-ser), v. Repay, compensate. Adā k., bhar d., kisī nuqsān kā muāwaza d.—

Bid him therefore consider of his ransom; which must proportion the losses we have borne which in weight to re-answer, his pettiness would bow under.

Reap, v. t. Cut (as a crop of grain); clear of a crop; gather (as a crop); gain; share. Kāpnā, diran k (jaise anāj ki fasl ko); fasl kāt ke sāt kar d.: khaliyān men jamā k.; pānā, uṭhānā (reap the benefit of patience—sabr kā fāida uṭhānā: sabr ke per kā mewa khānā); hajāmat k.—

Fresh as a bridegroom; and his chin new reaped
Showed like a stubble-land at harvest-home.

Rear, 1. ad. *Early*. Sawere, jald. 2. n. Pichhlá hissa, pusht, pichhwára, agab. a. Sab se pichhlá. 3. v. t. *Raise, erect, set up; bring up; breed*. Utháná, istáda k., khará k., tamír k., gáim k.; pál kar bará k., talim o tarbiyat d.; pál kar nasl barhána. v. i. Ohirág-pá, síkh-pá yá alif honá.

Rear-guard—Wuh dasta i sipáhián jo fauj ke agab men uski hifázat ke wáste rahá hai: pas i lashkar. *Bring up the rear*—Sab se pichhe ána.

Rearward, n. *A rear-guard*. Pas i lashkar. ad. Lashkar ke pichho.

Reason (ree'zn), n. *A ground for an action or an opinion, principle, cause, explanation, motive; a proper object; sense; sensible conduct or view; justice; the mental faculty which enables the possessor to distinguish truth from falsehood, right from wrong, to draw inferences, and to adapt means to ends*. Bina i amal yá ráe, usúl ("say and do everything according to soundest reason"), sabab, wajih, mujib, káran, jihat, báis, matlab, tahrík; munásib mudda'á yá garaz—

I was promised on a time
To have reason for my rhyme.

(usse pension ká wada huá thá); maní, maqúliyat—

Yea, marry, now it is somewhat, for now
is rhyme; before it was neither rhyme
nor reason.

maqúl tariq yá rawish, durust khayál (bring one to reason; a punitive expedition will bring those wild tribes to reason); insáf, rástí (we shall gain the day, for reason is on our side); wuh zihni quwwat jiske tufail sach aur jhút, sahl o galat, munásib o námunásib men tamíz hotí hai, aur wáqíat o muqaddamat se natáij nikálo, aur wasáil mutábíq agráz ke ikhtiyár kiye játe hain: aql. v. t. *Discuss; find by a process of reasoning; persuade by reasoning, subdue by reasoning (with one's self); support with reasons*. Kisí bát par bahs karná yá uski táld yá tardíd men dallíen pesh k.; dallíon se daryáft yá sábit karná (*Franklin reasoned out the identity of lightning and electricity*); maqúl kar ko máil karná yá batáná (reason one into, or out of, a belief, an opinion, &c.); dil men dálí karke zor yá magláb k (reason anger down whenever it rises in you); dálíl se sambhálná yá mazbútí dená—

This boy, that cannot tell what he would have,
But kneels and holds up hands for fellowship,
Does reason our petition with more strength
Than thou hast to deny't.

v. i. *Exercise one's rational faculty; argue, discuss; converse*. Aql ko kám men láná, aql dauráná, taqqul k.; bahs yá dálíl k., taqrír k (*Plato, thou reasonest well*)—

Reason'd high
Of providence, foreknowledge, will, and fate.
bát-chít k.—

I reason'd with a Frenchman yesterday,
Who told me, in the narrow seas that part
The French and English, there miscarried
A vessel of our country richly fraught.

In reason—Insáfan, aql kí rá se. *It is reason*—Yeh munásib hai, aql is ko cháhtí hai. *Reason—it is reason*—Aql is ko cháhtí hai, munásib hai (He is prepared, and reason too he should). *Do reason—give satisfaction*—Khush k, khátir k—

At thy request, monster, I will do reason,
any reason. Come on, Trinculo, let us sing.

Reasonable, a. *Rational; agreeable to reason; fair*. Zú-aql, maqúl-bín, haqq-shinás; aqílána, maqúl (a reasonable proposal), jo garín i aql hai; munásib, wájih, miyána (reasonable charges, speed, rate, &c.)

Reasoner, n. Dálíl, mubáhis, munázir.

Reasoning, n. *Ratiocination, the arguments advanced*. Dálíl k.; istidlál, dálíl i pesh karda, tariq i munázara.

Reassure (-áshoor'), v. t. *Assure anew; restore confidence to*. Dobáran yaqín díláná; shakk, andesha yá khauf rafá k., díl-jamái k., tasallí kar d.

Reave (reev), v. t. *Deprive of by force or fraud, bereave*. Zabárdastí yá fareb se mahrúm k., le lená (masalan ján).

Rēbātē', v. t. *Deduct from, make a discount from; render obtuse, to blunt, to dull*. Mínhá yá wazí k., kam k., chhurná dená; kund yá bhotá k., dhár már dená. n. 1. Mínháí, mujráí, ohhurná. 2. Najjár ká ek auzár.

Rē'bec, n. Rabáb.

Rē'b'eí, n, a. Bági, sarkash, munharif.

Rēbel', v. i. *To revolt, become insubordinate; to turn with disgust, to nauseate*. Bagáwat yá sarkashí k., sir utháná, náfarmání k., itáat se báhar ho jáná; mutanassír h., ghín kháná.

Rēbellion (-bē'yōn), n. *Revolt, insurrection*. Bagáwat, sarkashí, gadr, balwá, hangáma.

Rēbellious (-bē'yūs), n. *Insurgent, seditious, mutinous*. Bági, sarkash, mufsid.

Rēbound', v. i. Uchhal kar wāpas ānā, takrā kar pichhe haṭnā, palṭā khānā. v. t. *Send back, echo.* Palṭā yā lauṭā denā, (āwāz kī) bāz-gard sadā paida karnā. n. *Bounding back, resilience, echo.* Bāz-gashtī, palṭāo, gūnj.

Rēbuff', n. *A sudden check, repulse; refusal.* Nāgahānī rok, mudāfaat, dhatkār, hazimat; inkār, nāpazīrī, nāmaqbūliyat.

Rēbūke', v. t. *Reprove, reprehend, reprimand.* Jhiraknā, malāmat k., sarzanish karnā. n. *Reproof, reprehension, chastisement.* Jhirkī, malāmat, sarzanish, dānt-dapaṭ, tādiḥ, saza.

Rēbūt', v. t. *Beat back, repel, refute.* Mār kar haṭā d.; kāṭnā, radd yā tardīd karnā.

Recāl'citrānt (-sī-), a. *Refractory.* Nāfarmān, sarkash, mutamarriḍ.

Recal'citate, v. i. *Show opposition.* Mukhālafat zāhir karnā. v. t. *Resist, show extreme dislike to.* Kisi kī mukhālafat k., kisi se mutgarriz honā yā tanaffur zāhir k.

Recall', v. t. *Call back; revoke, withdraw; recollect.* Wāpas bulā lenā, lauṭā lenā, wāpas kar lenā, radd k., mansūkh karnā; yād men lānā. n. *Revocation.* Mansūkhī, bāz-talabī.

Recām'era, n. *A back-room, or a room behind another.* Pichhlā kamrā, yā kisi kamre ke aqab kī kothrī.

Whereof you must foresee that one of them be for an infirmary . . . with chambers, bed-chamber, antecamera (*ante-chamber*), and recamera.

Recānt', v. t. *Retract, abjure.* Wāpas kar lenā; iqbal karnā, kī jo main ne kahā wuh nāmunaśib thā, kisi bāt se munḱir ho jānā yā inhīrāf k.

Rēcapiṭ'ūlate, v. t. *Summarize.* Mukhtasar taur par duhrānā, khulāsa bayān k.

Recapitūlā'tion (-s h ō n), n. *Summary.* Khulāsa i kalām yā taqrīr.

Recast', v. t. *Mould anew; throw into a new shape, compute again.* Phir ke sānche men dālnā; nayī sūrat d., tajdīd karnā; phir hīṣāb k.

Recede (rēsēd'), v. i. *Retreat, desist.* Pas-pā h., haṭnā, pahlu-tahī k.; bāz ānā, dast-bardār h.

Rēceipt (-seet'), n. *The act of receiving; a written acknowledgment; pl., income; receptacle.* Pānā, wusūl; tah-rīrī rasīd, qabz-ul-wusūl, dākhilā; pl. āmadānī; zarf, ghar, māskan—

His two chamberlains
Will I with wine and wassail so convince
That memory, the warder of the brain,
Shall be a fume, and the receipt of reason
A limbeck only.

chahbacha, hauz, tālāb—

A fair receipt of water, of some thirty or forty feet square, but without fish, or slime, or mud.

v. t. Kisi chiz kī rasīd d., kisi chiz par rasīd likhnā yā rasīdī tikat chas-pān k.

Rēceive (-seev'), v. t. *Take; get; accept, believe, acknowledge; give admittance to; hold, to have capacity for; suffer.* Ienā; pānā (*a letter, an intimation, etc.*); manzūr yā qabūl k ("The Lord will receive my prayer"), yaqīn k—

The natural man receiveth not the things of the Spirit of God: they are foolishness unto him.

mānnā, taslīm k., jānnā, samajhnā ("and once again I do receive thee honest")—

It was—as I received it, and others, whose judgments in such matters cried in the top of mine—an excellent play.

dākhil yā shāmil hone d., qabūl k., istiqbāl k., barh ke lenā, utārnā, khātīr yā tavāzū k., mulāqāt kā mauqa d., āne d.; rakhnā, gunjāish yā samāī rakhnā, istādād yā qabiliyat rakhnā (masalan samajhne yā qabūl karne kī)—

All men can not receive this saying, save they to whom it is given.

uṭhānā, khānā, honā (receive *pleasure or pain*—hazz yā dukh uṭhānā; receive *a blow*—choṭ khānā; receive *a wound*—ghāyal yā zakhmi honā). v. i. *Receive visitors.* Mulāqāt kā mauqa d., mulāqātiyon se apne ghar par mulāqāt karnā.

Receiv'er, n. Pāne, lone, wasūl kar-ne-w, wagaira; (māl i mutanāza kā) amānatdār; māl i masrūqa kā lene-w., chor-dhanik.

Receiv'ing, n. *Capacity for understanding.* Samajhne kī tāqat yā qabiliyat, samajh, fahmīd ("To one of your receiving enough is shown").

Rēcen'sion, n. *A critical revision, a revised version.* Nazar i sānī bagaraz tas'hīh i lafzī, mulāhaza i sānī; mus-annā ba-islāb i lafzī.

Rē'cent (-sent), a. *Fresh, new, late, that took place lately.* Tāza, nayā, hāl kā, jo hāl men sarzād huā.

Rēceptacle (-sep'), n. *A repository, a vessel.* Zarf, hauz, khāna, sandūq, wg. jis men koi chiz rakhi jāe; makhzan, ghar (*your heart is the receptacle of my confidences*).

Rēcep'tion (-shōn), n. Milnā, pānā, andar j., dākhil h (*the reception of food into the stomach*), husul ya wusul, yāft, yābi, istiqbāl, maqbūlī, khātir.

Recep'tive, a. Lene-w. qabūl karne aur rakhne-w., ākhiz.

Receptiv'ity, n. Quwwat i ākhiza, asar-piziri.

Rēcess (-ses'), n. *A retiring or receding; an alcove, a niche; retirement; suspension of business, holidays; retreat; secret part.* Haṭnā, wāpasi, bāzgasht; tāq, gosha; khalwat, gosha-nashini; taṭil, chhuṭti; khalwat-gāh, jā i pānāh; gosha i pinhān (*"the inmost recesses of the heart"*).

Recheat', n. *A set of notes on the horn to call the dogs from a wrong scent.* Qarnāe ki wuh lai jo kutlon ko galat surāg se wāpas bulāne ke liye bajāi jāti hai.

Rechauffe (rā sho fā), n. *A warmed up dish, a rehash; old literary matter done up into a new form.* Garm kiyā huā bāsi khānā, bāsi kabāb, sabzi, wg. kā tāza pakwān; mazmūn jo purāni bāton ko jor tor ke qāim kiyā gayā ho.

Recherche (-sher' shā), a. *Much sought after, rare, choice, elegant, exquisite.* Jis ki bari talāsh yā chāh ho, nāyāb, nādir, nihāyat nafis yā latif.

Recipe (rēs' i pī), n. *A prescription, a receipt.* Nuskhā, tarkīb.

Rēcipient (-sīp'), n. *A receiver.* Pāne-w, maurid (*as in, maurid i fazl*), mamnūn (*as in, mamnūn i ihsān*); bhabkā (*of a still*).

Reciprocal (-sīp'), a. *Done by each to the other, mutual; alternate; mutually interchangeable; reciprocating.* Ek dūse kā, do-tarfi, jānibain kā, bāhami; bāri bāri kā; mutabaddil, bāhami taur se tabaddul-pizir; āge piche harakat karne-w. n. Malzūm shai—

Corruption is reciprocal to generation—saryā aur upayā lāzim malzūm hai; bij saj kar upajā hai, aur tad upie jad sarē.

Rēcip'rōcātē (-sīp'), v. Anā-jānā, bāri se āge piche hote rahnā, lenā aur denā, badle men karnā (mahabbat ke badle mahabbat, ihsān ke badle ihsān).

Reciproca'tion (-shōn), n. *A mutual giving and returning; alternation.* Bāhami lenā aur denā, muādala; harakat i mutabaddil yā lāzim-malzūm (masalan madd o jazr ki)

Reciprocity (res i prōs' i ti), n. Bāhamī fawā'id, huqūq yā farā'iz: muādala; luzūm i ṭil o infā'il.

Reciproque (rēs' i prōk), a. *Reciprocal, mutual.* Dutarfi, tarfain yā jānibain kā, bāhami. n. *Reciprocity, return.* Muāwaza, badlā, muādala, iwaz—

"It is a rule, that love is ever rewarded either with the *reciproque*"—dūsrā bhi pyār kartā hai—"or with an inward and secret contempt."

Rēcital (-sī'), n. *Rehearsal, repetition, narration, a story.* Takarrur, sunānā, bayān, qissa, ahwāl.

Recitation (res i tā'), n. *Rehearsal; the public delivery of a composition learnt by heart; a repetition from memory of a lesson in the class.* Zabāni sunānā; hifz kiye hue dars kā jalse men sunānā; hifz kiyā huā dars jo jalse men sunāne ke liye ho; (madrassah ki) jamāat men sabaq sunānā.

Rēcite (-sīt'), v. t. *Repeat from memory; relate.* Hifz kiye hue dars yā sabaq ko sunānā, zabāni sunānā; bayān karnā.

Reck, v. *Care, care for, heed, concern.* Parwā k., khayāl rakhnā, khātir men lānā, wāsta rakhnā.

Reck'less, a. *Careless, heedless, indifferent; rash.* Beparwā, gūfil; betahāsha, bedhārak.

Reck'on, v. t. *Count; include (in a class); account, consider as; suppose.* Shumār k., gin d (*when followed by to*); shumār yā shāmil k (kisi zumre men); ginnā, tasawwur k., samajhnā—

Faith was reckoned to Abraham for righteousness. Will their ignorance be reckoned to them for a crime?—Kyā unki jahālat jurm tasawwur ki jāegī? To him that worketh is the reward not reckoned of grace, but of debt—Jo kuchh kisi ko kām ke badle mile, wuh ināyat nahī samjhe jātā, balki dāin hai.

Gumān k., khayāl k., ummed rakhnā, v. i. Hisāb k., hisāb d., safāi k.

Reckon on—Kisi par tawāqqu yā ummed rakhnā. Reckon with—Kisi se hisāb lenā; kisi se hisāb kitāb yā safāi kar lenā. Reckon with one's host—Mezbān ko chhor kar shumār karnā; usī kā khayāl na rakhnā jis ki razā yā jiskā lihāz muqaddam hai.

Reckoning (rek'ning), n. *Computation, calculation; settlement of account, difference or quarrel, &c.; a hostile bill, retribution.* Hisāb, shumār, takhmīna; hisāb kitāb, muhāsaba, safāi, faisala; mihmān-sarāc kā hisāb, intiqām—

So comes a reckoning when the banquet's o'er,
The dreadful reckoning, and men smile no more.

Out of her reckoning—Us maqām se dūr jahān hisāb ko rū se jahāz ko us waqt pahunchnā chāhiye.

Reclaim', v. t. *To tame, domesticate; bring under cultivation (a wild tract of land); reform.* Hilā lenā, khāngī banā lenā, poswān kar lenā; (janglī zamīn ko) zer i kāsht lānā, jotnā bonā; durust k., sudhārnā, nok banānā. v. i. *Protest; reform.* Mqtariz h.; islāh k., sudhārnā. n. Islāh, bihtarī.

Rēclāmā'tion (-shōn), n. Durust k., islāh, bihtarī, taraddud, zirāat; taqāza, mutālaba (*demand*); fahmāyish (*representation*).

Rēcline', v. *Rest, lean.* Dharnā, takya karnā; āram k., letnā.

Rēclūse', a. n. *Solitary, retired.* Tanhā, tanhāī kī, gosha-nashīn. n. *A hermit. Khalwat-guzīn, okāntī (a secluded devotee), munzawī, rāhib, sahrīnashīn, ban-bāsī.*

Rēclū'sive, a. *Secluded.* Tanhā; tārik-ud-dunyā; rāhibāna—

You may conceal her,
As best befits her wounded reputation,
In some *reclusive* and religious life,
Out of all eyes, tongues, taints and injuries.

Rēcognition (-nish'ōn), n. Pahchān-nā, shanākht; taslīm, iqbal, izhār i qadr-dānī (*acknowledgment, appreciation*).

Recōgnizance, n. *An obligation entered into before a magistrate; avowal; token.* Muchalkā, qarār-nāma; iqrār, iqbal; nishānī—

That *recognizance* and pledge of love
Which I first gave her; I saw it in his hand.

Rēcōgnize, v. t. *Know again; acknowledge formally; show appreciation of.* Pahchānnā, shanākht k.; bāzābita qabūl yā taslīm k.; qadr-dānī zāhir k.

Recoil, v. i. *Rebound, be forced back, fall back, return; shrink, draw back.* Palṭā khā kar ānā, pīchhe haṭā diyā j., dhakkā d (*kick, as a gun*); phir ā gir-nā, laūnā; mutanaffir h., sahmānā, jhijhaknā.

Rēcōllect', v. t. *Call back to memory, remember; compose (one's self).* Yād men lānā, yād karnā, sudh k.; hosh pakarnā, hawāss bar-jā k., dil ko thik-āne k., istiqlāl pakarnā.

Rēcōllection, *Memory, remembrance, reminiscence.* Yād, yādgār, yād ki bāt, wuqū yā sarguzasht.

Rēcomforture (-kūm' fer-), n. *Comfort.* Tasallī, taskīn—

Where in that nest of spicery they shall breed
Selves of themselves, to your *recomforture*.

Rēcōmmend', v. t. *Commend to favourable notice, put in a favourable light, make acceptable, advise, commit.* Sifārish k.; tahsīn k.; manzūr i nazar karnā, maqbūl banānā; salāh d., arz karnā ki munāsib yā maslahat hai; supūd karnā.

Recommendā'tion (-shōn), n. Sifārish yā tahsīn k.; sifārish; sifārishi chitṭhī, sifārish-nāma; bāis i maqbūlī (*a fair exterior is a silent recommendation*).

Rēc'ompense, v. t. *Requite; atone for.* Īwaz yā ajr d.; dand bharnā, kaffāra karnā. n. *Requital, reward.* Īwaz, ajr, badlā—

Toil without *recompense*, tears all in vain,
Take them, and give me my childhood agam.

Rēc'oncile (-sil), v. t. *Restore amity between; settle, harmonize; bring to quiet submission, accustom.* Sulah karānā; mel milāp karā d., milānā, rafā k (*differences or discrepancies*); bilā shikāyat bardāsh karānā, muwāfaqat paida k (*He has not yet been reconciled to the society there. It takes long to reconcile one's self to some of the bereavements of this life*).

Rēcōnciliā'tion, n. *Restoration of harmony or amity; atonement.* Sulah, milāp, muwāfaqat, rafā i farq yā ikhtilāf, tatābuq; muwāfaqat bazārīa i kaffāra.

Rēc'ondite, a. *Abstruse; occult; concerned with abstruse subjects.* Daqiq, bahut mushkil, muglaq; pinhān; muglaq mazāmīn se mutāalliq.

Rēcōn'naissance (-nā sans), n. *Preliminary survey; reconnoitring.* Ibtidāī mulāhaza (mulk ke kisī hisse kā), khusūsān bagaraz i fauj-kashī yā daryāft i hāl i ganīm.

Rēcōnnoi'tre (-ter), v. t. *Make a preliminary survey of, especially for military purposes.* Ibtidāī mulāhaza karnā, khusūsān jangī agrāz se.

Recōrd', v. t. *Preserve the memory of (in writing), note, register; sing.* Yād barqarār raknā (tahrir ke zari'e), qalamband k., mundarij k.; gānā—

And to the nightingale's complaining notes
Tune my distresses and *record* my woes.

Rēc'ord, n. *An authentic account of facts in writing; a register; the legal papers used in a case tried by a court;*

the known facts in a person's life; testimony; memory; a remarkable achievement in competitive sport. Ha-qáiq ká mustanád tahríri ahwál, tawárikh; daftar, yáddásht i daftar, kitáb, ragistar; (ádálat se munfasila muqáddama ke kull) kágazát, misl; kisi kí ma'lúma kawáf i ziudagi; shahádat; yádgár; muqábale ke khel men koí kár i numáyán—

Grace in his best year made 2,739 runs, which stood as a *record* until Ranjit Singhji broke it with 2,780.

To beat, or break, the record—Pichhle mash'húr khilárayon, yá ghur-daur ke ghoroq, wagará, par abqat lejáná.

Rēcōrdā'tion (-shōn), n. *Record; remembrance.* Tawárikh; yádgári—

That it may grow and sprout as high as heaven,
For *recor'dation* to my noble husband.

Recōr'der, n. 1. Wáqi-nawis; rajistrár; ek hákim i ádálat. 2. Algúza jáisá ek bájá.

Recount', v. t. *Tell over, rehearse.* Mufas-sal bayán k., ek ek kar ke batáná, shumár k (enumerate).

Rēcoup (-kōōp'), v. t. *Recover, reimburse.* Phir hásil yá paida kar lená, kamí púri kar lená.

Rēcourse (-kōrs'), n. *A repairing or resorting to (in difficulty, trouble, &c.); access; repeated course or flowing.* Kisi ke pás jáná yá koí chára k (mushkil, musibat, wg. men): chára, upáe, tadbír; pahunch, rasáí ("give me recourse to him"); mutawátir bahná, jári rahná ("their eyes o'ergalled with recourse of tears").

Have recourse to books when you feel lonely. He was the man we always had recourse to in our perplexities. When ex-postulation failed he had recourse to severity—sakhí ikhtiyár kí.

Rēcover (-kūv'-), v. t. *Win back, regain; make up for, retrieve; overcome; deliver; restore, cure; reach.* Phir púná, le lená, hásil yá paida k.; púra kar lená (the engine driver is trying to recover lost time), isláh k., durustí k.; magláb k.; chhuráná; hosh men láná, jilá d., shifá yá áram d.—

If you will not undo what you have done, that is, kill him whom you have recovered, desire it not.

If all the wine in my bottle will recover him, I will help his ague.

pahunchná—

The sea cannot drown me; I swam, ere I could recover the shore, five and thirty leagues off and on.

v. i. *Regain health, self-possession or any other previous condition.* Sihhat púná, achchhá ho j., tabiat bahál h.; hawáss thikáne h.; hosh men áná; kisi sábiq hálat par á jáná.

Recover the wind of—Hawá ke rukh hokar shikár ko jál men bhagá dená. Recover dum-ag—Harja díla páná.

Recov'erable, a. Qábil i wusúl, shifá-pizir, qábil i bahálí.

Recov'ery, n. Phir púná yá qabza hásil k., báz-yáft, husúl i haqqiyat, sihhat-yábi.

Rēc'rēant, a. *Crying for mercy: cowardly, craven; apostate.* Rahm ke liye minnat karne-w: híz, buz-díl, námard, námard ká—

Thou wear a lion's hide! doff it for shame,
And hang a calf's-skin on those *recrēant* limbs.

munharif, bowafá.

Rēc'rēate, v. t. *Revive, refresh, relieve.* Táza-dam k., tázagi d., áram d.

Rēc'rēation, n. *Refreshment of the strength and spirits; amusement, diversion.* Táqat aur díl kí tázagi: tafrih, tafarruj, khel tamásha, dillagi.

Rēc'reative, a. *Reinvigorating, refreshing, diverting, amusing.* Táza-gibakhsh, farah-bakhsh, nuzhat-afza, dillagi ká.

Recriminā'tion (-shōn), n. *Counter-accusation.* Ilzám ke badle izlám d., ultí tuhmat.

Rēc'rudesence (-kroo dēs'ens), n. *Increased severity after temporary abatement.* Ci and-roza takhfi ke bad phir ziyáda zor par ho j., báz-galba.

Rēcruit (-krōōt'), v. t. *Repair, restore, renew; supply with new men.* Zál-shuda chíz ko pur yá táza karná, bahál karná, mujáddad k.; naye ádmí bhartí kar ke kamí púri k., bhartí karná. v. i. Phir farbh yá bahál ho j., táza-dam ho j.; naye sipáhi bhartí karná. n. Nayá sipáhi, rangrú.

Rec'tal, a. *Of the rectum.* Bari ánt ke ákhiri hisse ká.

Rec'tangle, n. *A right-angled parallelogram.* Shakl i mutawázi-ul-azlā o qáim-uz-záwiya.

Rec'tangled, a. *Right-angled.* Qáim-uz-záwiya.

Rectāng'ular (-ler), n. *See Rectangled.*

Rec'tifiable, a. *Durust hone ke qábil, isláh-pizir.*

Rectificā'tion (-shōn), n. *Durustí, isláh; safái bazarja i kushid.*

Rec'tify (-fi), v. t. *Set right, amend, correct; refine by repeated distillation.* Durust k., sudhárná, thik k., isláh k.; mutawátir kashíd se sáf k.: do-átasha yá si-átasha k.

Rectilin'ear (-i ěr), a. *Sídhá; mustaqim-ul-khatt.*

Rec'titude, n. *Correctness of principle or practice: uprightness, integrity.* Usúl yá ásmál kí rástí; rástbází, sídq-dílí, sadáqat.

Rec'tor (-ter), n. *A clergyman in the charge and cure of a parish and having the right to all the emoluments of it; the clergyman of a parish; the head of a school or college; a governor.* Pádri jo kisi iláqe ká dīni muhtamim aur nigarán, aur uskí kull ámadaní ká haqqdár ho; pádri, khádim i dīn; mīr i madrasa, sardár mudarris; hákim, farmán-rawá.

Rec'torship, n. *Rector ká qhda, hukumat' (government), rahnumái, hidáyat (direction)—*

Why, had your bodies
No heart among you? or had you tongues to
cry
Against the rectorship of judgment?

Rec'tory, n. *The province or mansion of a rector. Rector ká halqa yá maskan.*

Rec'tum, n. *The lowest part of the large intestine called the colon.* Bari ánt ká sab se nichlá yá ákhiri hissa.

Rec'tus, n. *Sídhá patthá.*

Recūm'bent, a. *Reckning; resting, idle.* Takiya kiye hue, letá huá; bá-áram, sust.

Recū'perate, v. t. *Recover.* Phir pá loná. v. i. *Regain health.* Phir sihhát-yáb honá yá táqat hásil k.

Recūr', v. i. *Come back; return to the mind; resort.* Phir áná, laupná, phir charhná (jaise bukhár), phir wáqi h., mutawálí h.

Recūre, v. t. *Enable to recover from weariness; cure, remedy.* Takán se bahál hone d., sustáno d.; achchhá yá changgá k., shifá bakhshná, iláj yá rafá k.—

And at his look she flatly falleth down,
For looks kill love and love by looks reviveth;
A smile recures the wounding of a frown.

Which to recuse, we heartily solicit
Your gracious self to take on you the charge
And kingly government of this your land.

Recūr'rent, a. *Phir phir ke hone, ánc yá charhnawálá; mubdá kí tarf laupne-wálá.*

Rēc'usant (-zant), a. *Obstinate in refusal; refusing to acknowledge the supremacy of the king in religious matters.* Mutamarrid, saqht munharif yá mutariz; dīni muqámalát men bádsháh kí bálátari ká munkir.

Red, 1. v. t. *Put in order.* Durust k., árásta k. 2. a. *Lál, surkh.*

Red cross—St. George kí salib, jo Inghistán kí qaumi alámat hai. *Red man*—Amíká ká aslí bāshinda. *Red republican*—Jumhūrī sal-tanat ká bará kattá tardídár.

n. *Lál rang, lálí, surkhí.*

Rēdāct', v. t. *Work up into literary form, edit.* Ilmí súrat par láná, tartīb dená, árásta k., murattab k.

Redār'gue (-gū), v. t. *Refute; convict.* Tardíd k.; gunahgár yá mujrim sábit k.

Rēd'cōat, n. *Lál-kurti gorá.*

Redden (rēd'n), v. t. *Surkh kar dená.* v. i. *Surkh ho j., (sharm yá gusse se) surkh-rukhsár ho j., tamtamáná, sharmáná.*

Reddish (red'ish), a. *Surkh sá, surkhí liye hue, máil-basurkhí.*

Rēddition (-di sh' òn), a. *Restitution, surrender; explanation.* Báz-dihí, wápasí, hawálagí; tafsir, tauzih, tashrīh.

Rede (reed), v. t. *Counsel; interpret.* Saláh dená; tauzih yá tábír karná. n. *Counsel.* Saláh, nasihat—

Himself the primrose path of dalliance
treads,
And recks not his own rede.

Rēdeem', v. t. *Purchase back; deliver from mortgage; ransom; deliver; fulfil; atone for, make amends for.* Bech kar phir kharid loná, hundí ke badle naqd rupayá d.; rahn se chhuáná; asíri se khalás k.; rihái d., naját d., ázád k.; púrā k (one's promise); kaf-fára k., muwákhaza d (gunáh, khatá, wg. ká), jwaz d ("It is a chance which does redeem all sorrows").

Redeem the time—Waqt ko rá na honed, balki mulá taur se sarf k. *Redeem our's name*—Phir nek-námí hásil k—

May see thee now, though late, redeem thy name,
And glorify what else is damnd to fame.

Redeem'able, a. *Qábil i infikák (masalan, shai i makhfúla); wájib-ul-adá (payable, due); qábil i makhlasí, ifá, wg.*

Rēdēliv'er, v. t. *Deliver back; deliver again; report.* Lauṭná, wápas karná; phir khalás k.; kisi ká jawáb le jáná—

Ham. Let the foils be brought, the gentleman willing, and the king hold his purpose, I will win for him and I can; if not, I will gain nothing but my shame and the odd hits.

Orie. Shall I *redeliver* you e'en so?

Rēdēmp'tion, n. *Repurchase, release, ransom, deliverance, salvation.* Infikāk i rahn; chhutkārā, makhlasi, rihi ba-adāe i zar i naqd, barīyat, najāt, mukt.

Red'-handed, ad. *In the very act, as if with bloody hands; having just committed a crime.* Khūn se hāth bhare, khūn karte hue; abhi murtakib i jurm ho kar.

Redhibition (-hi bish' ōn), n. *Tan-sikh i bai.*

Red'-hot, a. *Heated to redness; too fervent, violent.* Tāo khā kar lāl, lāl o lāl, bhabūkā, ātash-gūn; azhadd sargarm, pur-josh, sakht, tund, tez.

Rēdin'tegrate, v. t. *Restore to integrity, make whole again.* Kulliyat yā asliyat par bahāl k., tāza yā mujaddad karnā. a. *Renewed.* Mujaddad.

Redintegrā'tion (-shōn), n. *Kulliyat yā asliyat par ānā, tajdīd, bahālī.*

Rēdirect', v. t. *Kisi aur pate par (chit-thi ko) rawāna k.*

Red'-lattice (-lātis), a. *Usually heard in ale-houses. Jo qumman būzā-khānon men sunā jātā ho—*

Your red-lattice phrases, and your bold-heating oaths, under the shelter of your honour.

Red'letter, a. *Marked by red letters, fortunate.* Jis par lāl hurūf kā nichān ho : saīd, muhāarak, khushī k., hasana.

Rēd'olent, a. *Diffusing odour, odorous, fragrant.* Bū phailānewālā, mahaktā, khushbūdār, muṭṭar.

Rēdouble (-dūb'l), v. t. *Repeat often, multiply.* Bār bār lagānā, dochand sichand barbanā.

Rēdoubt (-dout'), n. *Ārizī morcha, arṭalā.*

Redoubt'able, a. *Formidable; valiant.* Haibatnāk; bahādūr.

Redoubt'ed, a. *Redoubtable.* Jawānmard, bahādūr.

Rēdound', v. i. *Roll back, flow back; conduce; result (with from).* Bāz-gasht karnā, palatōā; pahunchnā, bāis h (the good we do to others ultimately redounds to our own benefit); hāsīl yā muntaj honā. n. *Result; return.* Natīja, badlā, iwaz, samara.

Redress', v. t. *Dress or set right again; remedy; relieve.* Phir se darsi yā durusti k (kisi chiz ki); dād denā, rafa k.; (kisi ki) dastgiri, faryād-rasi yā chārasāzi karnī. n. Rafa, faryād-rasi, chāra-sāzi, ilāj, islāh.

Red'-tape, n. *Official formality.* Zābita yā zābite ki kārrawāī.

Rēduce (-dūs'), v. t. *Diminish, lessen, lower, curtail, impair, degrade; bring to an inferior condition, impoverish; bring to the condition of; bring under; bring to the denomination of, change from one denomination into another; subdue, capture; separate from ores; restore to its proper place; lead or bring back.* Kam k., ghatānā, chhotā karnā, mukhtasar k (kasr ko), takhfiif karnā, zail k., utār nā, tanazzul k (reduce to the rank—sipāhī ke darje par utār d. vā tanazzul k.); adnā yā farotar darje ko pahunchānā, muflis yā mafūk k (a reduced family—khāndān i mafūk); naubat, darja yā hālat ko pahunchānā (We shall be reduced to dust at last—ham ākhirkār khāk ho jāenge. To what a sad condition has drunkenness reduced him!); kisi zumre men shāmil k., yā zer i qāida lānā; banānā (masalan, rupaye ke paise vā paise ke rupaye); maglūb k., taht men lānā, fatah k., taskhīr k (mulk, sūba yā qilāa ko); saīf k (madani dhāt ko); charhānā (utre hue jor ko); lautā yā wāpas lānā—

Abate the edge of traitors, gracious Lord,
That would reduce these bloody days again,
And make poor England weep in streams of blood!

kisi amr ki sābiq yā aslī hālat par gaur k.—

Reduce things to the first institution, and observe wherein and how they have degenerated.

Rēduc'tion (-shōn), n. *Banānā, kar denā; takhfiif, taqlīl; ikhtisār, tahwīl; taskhīr, maglūb yā zer k, maglūbī; jornā, charhānā. charhāo.*

Rēdūn'dance, n. *Superfluity, excess, superabundance; a superfluity.* Izdiyād, ziyādati, afzūnī, fuzūlī; fuzūl chiz; fuzūl-kalāmī, fuzūl alfāz.

Redun'dant, a. *Zāid, afzūn, fuzūl; fuzūl-kalām, laffāz (pleonastic).*

Redū'plicate, v. t. *Redouble, multiply, repeat.* Phir dohrānā; ziyāda k.; muzāaf banānā; dochand sichand k.; bār bār karnā yā kah nā.

Rēecho (-ēk'ō), v. t. *Reverberate again.* v. i. *Resound.* v. t. *Lautā denā.* v. i. *Palatā ānā.* Bār bār gūnjnā, āwāz bharnā yā sadā paida karnā.

Reech'y, a. *Smoky, grimy, foul.* Dhunálá, dúd-álúda, mailá, galiz, ganda.

Reed, n. *Sarkandá, nae, kilik, narsal; murf; tír, sar; báje ke muhnál ká pattá.*

Reed'en, a. *Nae yá narsal ká.*

Rē-ēd'ify, v. t. *Rebuild.* Az-sar-i-nau tamír k., dobára banáná; taraqqi d., barháná—

Prince. I do not like the Tower of any place. Did Julius Caesar build that place, my lord?

Buck. He did, my gracious lord, begin that place; which, since, succeeding ages have re-edified.

Reed'y, a. *Narsal se bhará huá; mahín aur karíh (masalan áwáz).*

Reef, n. *Chattánon ká silsila jo samundar kí satah ke niche ho; filizzdár patthar.*

Reek, n. *Smoke, vapour, fume.* Dhún-án, bukhár, bháph. v. i. *Bukhár yá bháph nikálná. Reek with—*kisí chíz ke dhúnen yá abkhire se bhará honá.

Reek'y, a. *Giving out fumes, or foul vapour.* Tabkhír kartá huá, yá ganda abkhira nikáltá huá, mutaqqín.

Reel, n. *Ek qism ká nách; charkhí; áteran, phirkí; ghumní, pá-lagzi.* v. i. *To stagger; to be giddy.* Pá-lagzi k., talmaláná; ghúmná, chakkar kháná.

Rēn'force (-fōrs'), v. t. *Ziyáda mazbút k.; kumak k.*

Rēn'trant, a. *Pointing inwards.* Andar ghusá huá, dákhil.

Refec'tion, n. *Refreshment; a repast.* Istiráhat; jalpán, náshta, kalewá.

Rēfēc'tory, n. *Farhat-manzil; tanáwul-khána, nijmat-khána.*

Rēfōl', v. t. *Refute.* Ūzrát, daláil yá bátōn kí tardid k.—

How I persuaded, how I pray'd, and kneel'd,
How he refo'ld me, and how I replied—

Refēr', v. t. *Send, direct; make over; assign; consider as due or ascribable; betake; surrender; appeal.* Bhejná, jáne kí hidávat k. kísi se kahná kí fulán kitáb dekho, yá wahán yá usse istigása karo; supurd k. rujú k (kísí muqaddame yá qánúní amr ko); (kísí naq' yá qism se) mansúb k.; (kísí bát ko) wuqú ká báis samajhná, (kísí wuqú ko) kísi bát ká) natíja qarár dená (some refer the yearly outbreak of cholera to the slaughter of cows); ikhtiyár k.—

"Only refer yourself to this advantage" (tum yeh tadbír ikhtiyár karo), "first, that your stay with him may not be long, &c."

hawále k., de dálná, saunpná: kísi se nisbat yá shádí kar lená—

His daughter, and the heir of's kingdom, whom
He purposed to his wife's sole son *****
hath refer'd herself
Unto a poor but worthy gentleman—

faryád k., muráfaat karná. v. i. *Dekhná (e.g. a book for information), daryáft k., istimzáj k., istiswáb k., mashwara lená; hawála d.; tawajjuh diláná; ishára k (to point); mutaalliq honá (to relate).*

Rēf'erable, a. *Capable of being referred; assignable, attributable.* Rujú, dáir yá supurd hone ke qábil; mansúb yá shámil kiye jáne ke qábil; bataur i natíja khayál kiye jáne ke qábil.

Rēferee', n. *The person to whom a thing is referred, an umpire.* Wuh shakhs jisse kuchh istimzáj kiya jáwe, munhasir-álaih, sális.

Reference, n. *The act of referring; the state of being referred; respect, regard, relation; an allusion; a person who may be referred to for one's character, abilities, &c; a testimonial or certificate; the submission of a matter for opinion, decision, report or inquiry; appeal; assignment, appointment.* Koi bát daryáft karne ke liye dekhná (masalan kitáb, wg.), mansúb k., daryáft, istiswáb, taftish, istifsár; wásita, iláqa, taalluq, nisbat, libáz, nazar, khayál; ishára, hawála; wuh shakhs jisse kísi ká chál chalan, wagaira, daryáft ho saktá hai; sanad, nek-námi kí chitthí; ráe, faisala yá guzarish i kaifiyat ke liye supurd honá; istigása ("make your full reference"); muqarrar yá mushakhkhas k.—

I crave fit disposition for my wife,
Due reference of place and exhibition.

A reference to the map of the world at once strikes us with the significance of the title, "Empress of the British Empire"—dunya ke naqsho ko dekhne se, wg. *Make a reference—*daryáft yu istiswáb k. *In reference to—*kí nisbat. *Under reference—*zer i mulábara. *With reference to—*balihá, bajawáb. *With-out reference to—*lilá libá. qata-na: ar. *With special reference—*bakhusúsiyat, khusúsan balihá.—

Referen'dary, n. *A referee.* Wuh shakhs jisse kuchh istimzáj kiya jáwe, munhasir-álaih, sális; salákhár (adviser)—

In suits which a man doth not well understand, it is good to refer them to some friend of trust and judgment but let him choose well his referendaries.

Refine', v. t. *Purify; polish; ennoble.* Sáf k., khoj nikálná (masalan dhāt kí) árásta, sháista. muhazzab k (e.g., man-

ners, tastes), shusta k., tarāshnā (e.g., language; style). v. i. Become purified, or polished; improve; affect nicety or subtlety. Sāf, shāista yā shusta ho jānā; taraqqī k.; bārīki dikhānā, mūshigāfi k., bārīki chhāṇṇā—

Who, too deep for his hearers, still went on refining,
And thought of convincing, while they thought of dining.

Refined', a. Purified; polished, elegant, cultured. Musaffā, khālis; muhazzab, shusta, shāista.

Refine'ment, n. Sāf k., safāi; tahzib, shustagi, shāistagi, latāfat (culture, polish, elegance); mūshigāfi, bārīki (nicety), chālāki, harrāfi (subtlety); tarāsh o kharāsh, islāh, ārāstagi, tasid (elaboration, improvement, sublimation).

The religion most prevalent in our northern colonies is a refinement on the principles of resistance: it is the dissidence of dissent, and the protestantism of the Protestant religion.

Refin'er, n. A purifier; an improver in purity and elegance; one who affects too great a subtlety in reasoning; an apparatus for refining. Sāf karne-w.; ārāsta karne-w., shustagar; daqīqapasand, bārīki-pasand; sāf karne kā āla.

Refin'ery, n. Safā-khāna (ma'ālāt i safāi); bhaṭṭhī.

Rēfit', v. t. Fit out a second time; repair; make fit for use again. Dobāra sās o sāmān muhaiyā kar d., phir taiyār kar d.; phir istimāl ke lāig kar denā, thik yā marammat kar d.

Rēflect', v. t. Pichhe ko moṛnā, bāz-andāz k., āks k., āks dikhānā (to mirror). v. i. Munākis honā—

The wars of later ages seem to be made in the dark, in respect of the glory and honour which reflected upon men from the wars in ancient time.

palāṭnā, wāpas ānā, bāz-gasht k (revert, return); sochnā, gaur k (meditate, ponder); ilzām yā harf lānā, badnāmi kā bāis h (cast censure or discredit).

Rēflec'ted, a. Bāz-andākhṭa, mākis; ārizi, āriyati (not one's own).

Rēflec'tion (-shōn), n. Inikās; āks (a reflected image); roshni, tajalli; sochnā, gaur k., gaur, taammul, khayāl (meditation, contemplation, thought); harf, dokh, ilzām, tan tashnī (reproach).

Rēflec'tor (-ter), n. Āks-andāz (masalan, shisha yā dīgar mujallā shai).

Rē'flex, n. Andar-bin (introspective); mākis, bāz-andākhṭa; jo khud-ba-khud jismāni taharruk se paida huā ho. n. Āks; (mākis) shūq. v. t. To reflect (in the sense of cast, cause to shine). Dālnā, chamkōnā—

May never glorious sun reflect his beams
Upon the country where you make abode.

Reflex'ive, ā. Zamāna i guzashta se mutaalliq; fāil yā mutakallim par asar rakhne-w.: jo khud apne upar fēl kā asar lewe.

Rēf'lūent, a. Flowing back. Ulṭā bahne-w., palāṭā, bhaṭiyātā—

And resluent through the pass of fear
The battle's tide was poured;
Vanished the Saxon's struggling spear
Vanished the mountain sword.

Rē'flux, n. A flowing back, reaction. Ulṭā bahāo, jazr, bāz-gasht, paltā.

Rēform', v. t. Amend, mend, reclaim. Sudhārnā, islāh k., tajdīd k., nek banānā. v. i. Sudhar jānā, islāh pakarnā, nek ban jānā. n. Islāh, tajdīd, durusti.

Rēformā'tion, n. Sudhārnā, bihtar banānā, wg.; durusti, bihtari, islāh, tajdīd; islāh i dīn (khusūsan wuh jo solahwīn sādī men Luther ne kī).

Reform'ed, a. Amended. Durust-shuda, mujaddad, islāh-yāfta, muhazzab.

Refor'mer, n. Durust karne-w., mujaddid, muhazzib, muslih; muslih i dīn.

Rēfract', v. t. Deflect (as a ray of light). Sidh se moṛ denā (masalan, roshni ki kiran ko).

Rēfrāc'tory, a. Unruly, obstinate, unmanageable; difficult of fusion, not easily malleated. Bas men nā āne-w., sarkash, ziddī, nāfarmān, qhīt, mutamarid; mushkil se gāne yā narm hone-w.

Rēfrain', v. i. Hold back, hold aloof, abstain, forbear, restrain one's self. Alag rahnā, bachnā, ihtirāz k., bāz rahnā. v. t. Restrain, keep in check. Bāz rakhnā, rokṇā, zabt k.—

Break off the parley: for scarce I can refrain
The execution of my big-swoln heart.

n. The burden of a song. Gīt ki asthāi, anṭrā.

Rēfrān'gible, a. Capable of being refracted. Sidh se moṛe jāne ke qābil, inhirāf-pazir.

Rēfresh', v. t. Make fresh again; restore vigour or give new energy to, reanimate, reinvigorate, refresh. Phir

tāza k.; phir tāqat bakhshná, nayí chustí paida k., tázagi bakhshná, tázadam k., tar o tāza k.

Refresh'ment, n. Tázagi, farhat, istiráhat, zinda-dílí; náshá, kalewá, jalpán.

Refrig'erant, a. Thandá karnewálá. n. Thandái.

Refrig'erate, v. t. Thandá karná yá rakhná, sard kar d.

Refrigerá'tion (-shön), n. Tabrid, taskin i harárat.

Refrig'erator (-ter), Thandá karne-w., sard karne yá rakhne-w.; kháne pine kí ohíz wagaira thandí karne ká sandúq yá kamra.

Reft, imp. and p. p. of *Reave*. Bereft. Mahrúm.

Nor fortune made such havoc of my means,
Nor my had life reft me so much of friends,
But they shall find.

Röf'uge, n. Shelter; that which or he who shelters from danger or distress; a stronghold; a temporary asylum for the homeless and the destitute; an expedient, a shift. Panáh—

There is no refuge from confession but suicide; and suicide is confession.

já i panáh, bacháne-w.—

God is our refuge and strength, a very present help in trouble.

garh, qileá, máman; bekhan o man logon kí já i panáh, muhtáj-khána; jugat, hila, chára, bahéná (patriotism is the last refuge of a scoundrel). v. t. To cloak, palliate. Chhipaná, khaff karná—

Like silly beggars

Who sitting in the stocks *refuge* their shame,
That many have and others must sit there.

Ref'ugee, n. One who flees for refuge; One who flees to a foreign country for

Ref'ugee. Wuh jo panáh lene ke liye assig'itá hai, zinhár-khwáh; panáhgir betaki

Ref'ugee, n. Brilliant, resplendent. fulán k dāo dekhōy, jalwagar, munau-istigāsa karo; supura muqaddame yá qānūn. *Return, reim-* naū yá qism se) man pā d., pher d., ko kisí wuqá ká báis tū d., pher d., wuqá ko kisí bát ká nai (some refer the yearly r, námanzúrí; cholera to the slaughter of aqq yá ikhti-tiyár k.—

"Only refer yourself to this a house—Yeh (tum yeh tadbir ikhtiyár karo), "o hai; agar your stay with him may not be long; gá.

Refuse (-fáz'), v. t. Decline; decline to grant the petition of; reject; disown. Kuchh karne, bajá láne yá manzúr karne se inkár k., námanzúr k., kisí kí darkhwást námanzúr k.; na lená, nápasand k.; radd k., (kisí ko) apná bachcha na samajhná—

O my father,
Prove you that any man with me conversed
At hours unmeet, or that I yester night
Maintain'd the change of words with any
creature,
Refuse me, hate me, torture me to death!

Röf'use (-ús), n. Waste matter. dregs, dross. Nákára shai, talchhat, fuzla, ákhor, lijhi, kudúrat. a. Refused, worthless. Raddí, nákára.

Röfút'able, a. Qábil i ibtál yá tardíd, galat sábit hone-w.

Röfütá'tion (-shön), n. Kápná, galat sábit k.; ibtál, tardíd; galatí, yá galat hone, ká subút.

Röfüté', v. t. Prove to be erroneous, or in error; disprove and overthrow; confute. Galat sábit k., kisí kí dallón ko bátíl k., galat thairáná, jhúthá k., jhuthlána, kápná, tardíd k.

Regain', v. t. Recover; reach again. Phir hásil k.; phir pahunchná.

Rö'gal, a. Of a king, royal, kingly. Bádsháh ká, bádsháhi, sháhi, sháhána, khusráwi.

Regále', v. t. Entertain sumptuously, feast, gratify, delight. Shah-kharehí se khiláná piláná, shád k., khush k., maház karná. n. Bare takalluf ká kháná, barí ziyáfat.

Rögá'lla, n. The symbols of royalty; the crown and other insignia used at a coronation; the decorations of an order or society. Sháhi alámát; táj o dígar lawázimát i sháhi jo julús ke waqt istímál hote hain; kisí sangát yá firqo kí kháss áráishi chízen (masalan Fri Mesanon kí).

Rögál'ity, n. Royalty. Sháhansháhi; sháhána rutba, shán yá ikhtiyárát.

Rögárd', v. t. Look at; notice, pay attention to; consider, look upon; observe as sacred; have respect for, care for. Dekhná; khayál yá tawajjuh k., samajhná; pák jánná, mánná (kisí dín ko), mutabarrak samajhná; liház yá izzat k., adab k., parwá karná. n. Look, gaze; object of sight; respect, esteem; reference, relation; attention, heed; estimation; thought, reflection; consideration, condition; pl. compliments, respects. Nigáh, nazar, ánk—

Justice, O royal duke! vail your regard
Upon a wrong'd, I would fain have said, a
maid.

did, nazāra, manzar—

Throw out our eyes for brave Othello,
Even till we make the main and the aerial
blue
An indistinct regard.

izzat, hurmat, qadr, tauqir (*I have a
high regard for him*—main unkī barī
tauqir kartā hun), mahabbat; nisbat,
lihāz (*with regard*—banisbat, balihāz)—

In which regard,
Though I do hate him as I do hell-pains,
I must show out a flag and sign of love.

gaur, tawajjuh, khayāl—

Things without all remedy
Should be without regard; what's done is
done.

ginti, qadr, mauzilat, waqr (*men of the
meanest regard*—ādmi jo kisi ginti men
nahin; bewaqr ādmi); fikr, soch,
taammul (*"Sad pause and deep regard
become the sage"*); khayāl, lihāz,
shart—

That it might please you to give quiet pass,
Through your dominions for this enterprise
On such regards of safety and allowance
As therein are set forth.

pl. taslīmāt, ādāb.

As regards—regarding, touching, respect-
ing, concerning—dar bāra, banisbat, balihāz,
bābat.

Regar'dant, a. *Looking backward in
an attitude of vigilance.* Pichhe ko
chaukasi se dekhtā huā.

Regard'ful, a. *Pur-tawajjuh, multafit,
khayāl rakhne-w.*

Regard'fully, ad. *Respectfully.* Adab
se, tauqir se.

Is this the Athenian minion, whom the world
Voiced so regardfully?

Regar'ding, prep. *Concerning, respect-
ing, in reference to, about.* Durbāra,
banisbat, balihāz, bakhayāl, darbāb,
bābat.

Regard'less, a. *Inattentive, indiffer-
ent, heedless, careless.* Bilā khayāl,
tawajjuh yā lihāz: gāfil, beparwā,
befikr.

Rōgatta (-gāt'a), n. *A gondola race,
a sailing or rowing race.* Rihān-us-
safina, safina-būzi.

Rē'gōncy, n. *Hukumat, farmān-ravāi
(government); bādsbāh ke iwāzi kī hu-
kumat; muntazimān i saltanat.*

Rōgen'eracy, n. *Nau-zādagi, punar-
jam.*

Rōgen'erate, a. *Born anew, repro-
duced.* Nau-zāda, az-sar i nau paida—

O thou, the earthly author of my blood,
Whose youthful spirit, in me regenerate,
Doth with a twofold vigour lift me up,
Add proof unto mine armour with thy
prayers.

v. t. *Produce anew, give new life to;
change the heart of, convert; renew.*
Az-sar i nau paida k., nayi zindagi
denā, phir se tar o tāza k.; kisi kī dil
badalnā, ruhāni nau-zādagi d.; purī
islāh k.

Rōgen'erative, a. *Nau-zād yā islāh
karne-w.*

Rā'gent, n. *Governor, ruler; one
governing the country for the sovereign.*
Ilākim, rais, nazzām, farmān-ravā;
qāim-maqām i bādsbāh, nāib-us-sal-
tanat.

Rēg'icide (-sid), n. *Qatil i-bādsbāh,
bādsbāh-kush; bādsbāh-kushi.*

Regime (rā zheem'), n. *System of
management, government, administra-
tion.* Tariq i intizām, nazm o nasaq,
amal, hukumat, ihtimām.

Rēg'imen, n. *Administration; regu-
lated diet; government of words.* Ihti-
mām, zabt o rabt; bāqāida parhezi
khōnā; nahvi ilāqa.

Reg'iment, n. *Rajmanṭ, yāni qmū-
mau das kampniyon kī ek dasta zer i
kamān i karnail; qāida (rule); intizām,
ihtimām, ihtiyāt (management, care:
"the regiment of health").*

Regimen'tals (-talz), n. *Regimental
uniform; military dress.* Rajmanṭi
wardi; sipāhiāna libās.

Rē'gion (-jūn), n. *Country, tract, quar-
ter, parts; vicinity, a part of the body;
the sky, the heavens; station, rank.*
Iqlim, sarzamīn, khitta, khaud, atrāf;
qurb o jawār, jism kī kof hissa; usmān,
hawā, falak—

Anon the dreadful thunder
Doth rend the region; so, after 'ryrhus'
pause,
Aroused vengeance sets him new a-work.

I should have fatted all the region kites
With this slave's offal; bloody, bawdy villain:

martaba, manzilat, darja (*"he is of too
high a region"*).

Rēg'ister, n. *A record, a roll, a list.*
Kitāb, bahi, daftar i yūddāsht, ism-
nāma, fihrist, rajistar. v. t. Kitāb yā
daftar i yūddāsht men darj k., ism-
nāma men likh lenā, nām likh lenā.

Reg'istering, a. *Indicating automat-
ically.* Apnī harakat se (gāyat darje
kī harārat yā aur kof bāt) zāhir karne-
wālā.

Rēg'istrār, n. *Daftar i yūddāsht men
darj karnewālā afsar, qunūngo, rajis-
tarār.*

Reg'istry, n. Daftar i yáddásht men mundarij k., idkhal i bahi; daftar-khána.

Rē'giūs, n. Shāhi; jo shāhi istimdād so tankhwāh pātā hai.

Rēg'lement, n. *Regulation.* Qāida-bandī, dastūr-ul-amal, intizām.

Rēg'nant, n. *Ruling; predominant.* Takht-nashīn, hukm-rān; gālib, mustaufī, dāir o sār, murauwīj.

Rēgōrge, v. t. *Throw up; swallow again; fill to excess.* Ugal d., qū kar denā.; phir nigal yā pī j.; azhadd bharnā yā shikam-purī k.

Rēgreet', v. t. *Return a salutation; salute; revisit.* Salām ká jawāb d.; salām karnā; phir munh dikhānā—

To, as at English feasts, so I regret
The dearest last to make the end most
sweet.

* * * * *

You, cousin Hereford, upon pain of life.
Till twice five summers have enrich'd our
fields
Shall not regret our fair dominions.

n. Greeting, salutation. Salām, taslīmāt, bandagi, tuhfa, nazr ("he bringeth sensible regrets"—*tangible greetings—presents—tabā'if, nazrat*)

Rē'gress, n. *Passage back; retrogression.* Pichhe j., lautnā, wāpas jāne kī tūqat, ijāzat yā khulī rāh; pas-pāī, murūjašt, tanazzul yā zawāl.

Rēgret', n. *Repentance, grief, self-condemnation.* Taassuf, gum, ranj, malāl, apne tatī khud malāmat karnā. v. t. Afsoos k., pachhtānā, yād karke ranj k.

Regret'ful, a. *Remorseful, grieved, dissatisfied.* Mutaassif, gamgīn, ranjīda, malāl, nākhush.

Rēguerdon (-ger'dōn), n. *A reward.* Ājr, sila, jazā. v. t. Ājr yā sila denā—

Never have you tasted our reward,
Or been requited with so much as thanks.

Rēg'ular (-ler), a. *Conformed to a rule, normal, unvarying, methodical, orderly; symmetrical; duly authorized; elected, held, made, or conducted in accordance with recognized rules or custom; of a permanent army; belonging to a monastic order; forming the past tense and past participle in d or ed; equilateral and equiangular; out-and-out, unmitigated.* Qāide ke mutābiq yā muwāfiq, hasb i mamūl, mamūlī, gair-mutaqayyir (the regular succession of day and night), yaksūn—

Three treasures,—love and light,
And calm thoughts, regular as infant's breath.

muntazam, bāqāida, bāqarīna, muqai-yad; khush-uslūb, bāandāza, mutamāsib.

Perfectly beautiful: let it be granted her:
where is the fault?

All that I saw * * *

Faultily faultless, icily regular, splendidly

null,

Dead perfection, no more.

hasb i zūbita (a regular proceeding), jāiz, sanad-yāfta (a regular pleader); umūman taslīm kiye hue qāide yā dastūr ke muwāfiq muntakhab, munāqid, farāham, wg.; mustaqil fauj ká; kisi rāhibī firqē ká; jiski māzī o māzī mā-tūlā d yā cā lagāne se bantī hai, qiyāsī; musāwī-ul-azla o musāwī-uz-zawāyā; nirá, purā, pakká (a regular ba'dmash); n. pl. Mustaqil fauj ke sipāhī.

Regulār'ity, n. Betagayuri, yaksāni, butartibi, bāqāidagi, hamwari, khush-uslūbī, bāzabitagi, tartīb, qāida, qarīna.

Reg'ularly, ad. *In a regular manner, at fixed intervals, as a rule, in uniform or due order, systematically.* Qāide se, barībar, qarīne se, thik waqt par yā bāri se, bilā nāga, yaksūn tarīq yā tartīb se, bandish se.

Reg'ulate, v. t. *Govern, subject to laws or restrictions, control, direct, adjust, keep in good order.* Qāide yā yaksāniyat par rakhnā, qarīna bāndh denā, bāqāida k., qānūn yā zūbite ká pāband karnā, hasb i qānūn ihtimām k., bas yā ikhtiyār men rakhnā, kisi andāz par lānā yā rakhnā, muqaiyad k., durustī par lānā, thik k., kam o besh yā sust yā tez hone na d., durust yā muntazam rakhnā.

Regulā'tion (-shōn), n. Kisi qāide par lānā, zor i qānūn k., bāqāidagi, intizām, ihtimām; qāida, qānūn, dastūr-ul-amal, zūbita.

Reg'ulative, a. *Regulating, tending to regulate; elementary; furnishing principles.* Qāide yā qarīne par rakhne-w, intizāmī, ihtimāmī; ibtidāī, mābūdī, usūlī; usūl muhaiyā karne-w.

Reg'ulatōr (-ter), n. Bāqāida karne-w., muhtamim; harakat yā chāl ko yaksūn rakhne-w purza; wuh ghari jisse āmm ghariyān durust ki jāti hai.

Rēgūr'gitate (-gūr'ji), v. i. *Rush or surge back.* Zor se palāt ānā, munh ko ānā. v. t. Palā d., bahut sā umqā d.

Rēshābil'itate, v. t. *Restore, reinstate, re-establish in the good opinion of others.* Āz-sar i nau ikhtiyārāt yā huqūq d., bahāl k., auron kī khushnūdi men phir wāmūr k.

Rēhearsal (-her'sal), n. *Repetition, recital, a preparatory recital, a trial performance.* Hifz kiyā huā mazmūn sunānā, zabānī sunānā, taiyārī kī mashq, tamāshagāh yā aur kahīn nij ke taur par sunānā yā rūp bharnā.

Rēhearse (-hers'), v. t. *Repeat, recite, recite in private as an exercise or experiment; recount; prepare; pronounce.* Dohrānā, zabānī sunānā, batāur i mashq yā imtibānān khalwat men sunānā; bayān k; taiyār k., sikhānā-parhānā (masalan gawāh ko)—

He knows that a wood-sawyer, living by the prison wall, is under the control of the Defarges, and has been rehearsed by Madame Defarge as to his having seen Her.

zabān par lānā—

In thy piteous heart plant thou thine ear;
That hearing how our plaints and prayers do
pierce,
Pity may move thee 'pardon' to rehearse.

Reichstäg (rik'-), n. *The German parliament.* Mulk i Jarmanī kā pārlāmanṭ.

Reiglement (ree'gl-), n. *Rule, Regulation.* Qānūn, zabita, qāida; zer i qānūn yā kisi qāide par lānā—

To speak now of the reformation and reiglement of usury; how the discommodities of it may be best avoided, and the commodities may be retained.

Reign (rān), n. *Sovereignty, dominion, rule; the time during which a sovereign rules a country; the country ruled by a sovereign, realm, empire.* Bādshāhī, saltanat, rāj, farmān-rawāī, tasallut; qhd i saltanat, julūs; mamlukat, bādshāhat. v. i. *Exercise sovereign power, rule or govern a country; prevail.* Rāj yā saltanat k., birājnā, tasallut k.; galba k., phailnā.

Rēimbūse', v. t. *Refund, pay back; indemnify.* Bhar d., purā kar d., adā kar d.; kisi kā kharch bhar d. *Reimburse one's self*—apnā ghar purā k.

Rein (rān), n. *Lagām, rūs, bāg, inān, zimām; qaid (restraint), zabt.*

Give rein, give the rein to—Kisi ko apnī marzi se chalne d., bāg dhlī kar d. *Take the reins*—bāg, inān yā hukūmat apne bāth men lenā.

v. i. *Answer to the rein.* Lagām mānnā, qābū men rahnā—

Pro. Pray, sir, put your sword up, if you please.

Sir And. Marry, will I, sir; and for that I promised you, I'll be as good as my word: he will bear you easily and reins well.

v. t. Bāg par lānā, bāg se qābū men rakhnā, bas men lānā, rokūā (check).

Reindeer (rān'-), n. *Sard mulkon kā bīrah-sīngī.*

Reins (rāns), n. *The kidneys; the affections and passions.* Gurdo; kha-yulāt, ragbat, hawā o hawas.

Rēinstate', v. t. *Place again, restore.* Phir sābiq jagah par rakhnā, phir muqarrar k., bahāl k.

Rēin'tēgrate, v. t. *Renew, restore.* Mujaddad k., bahāl k., phir jor d.

Reiter (ri'-), n. *A German cavalry soldier.* Purān zamānē kā jarmān sawār, jānī risāle kā sipāhī.

Rēl'iterate, v. t. *Say again and again, repeat.* Bār bār kahnā, bār bār karnā.

Reject', v. t. *Discard, refuse to receive, repudiate, refuse to grant.* Radd k., alag k., lena se inkār k., nikāl d., tark karnā, nāmāuzūr k.

Rejoice', v. i. *Be joyful, exult.* Khush honā, shādmānī k., bilasnā, mumbasit honā. v. t. Khush yā shādmān k.

Rejoin', v. *Jornā; phir milnā; phir (naukarī par) hāzīr h.; jawāb men kahnā.*

Rejoin'der, n. *An answer to a reply, an answer, a reply.* Jawāb kā jawāb, radd i jawāb, jawāb, uttar.

Rejoin'dure, n. *Joining again.* Phir milnā, ham-bosī—

Rudely beguiles our lips
Of all rejoindure, forcibly prevents
Our lock'd embraces, strangles our dear
vows.

Rejourn (-jūrn), v. t. *Adjourn.* Multawī k.—

You wear out a good wholesome forenoon in hearing a cause between an orange-wife and lossel-seller; and then *rejourn* the controversy of three pence to a second day of audience.

Rējū'venerate, v. t. *Make young again.* Az-sar i nau jawān k., (kisi par) nayā jāuban lānā.

Rejuvenescence (-nes'ens), n. *Phir jawān ho j., nayī jawānī.*

Rēlāpse', v. i. *Slide back to a former state.* Pichhlī hālat men phir mubtālā honā, phir abtar ho j., kam o besh-i-basihhat ho kar phir bīmār ho jānā. n. Aūd i maraz.

Relate', v. t. *Narrate, recount; ally by connexion or kindred.* Bayān k., kahnā, naql k.; alāqa yā rishṭa rakhnā. v. i. Taalluq r., mutaalliq h.

Relat'ed, a. *Rishtadār; bāhṭā mutaqalliq; p. p. manqūl, mazkūr.*

Relā'tion, n. *The act of relating, account, narration, narrative; connexion, a relative, a kinsman or kinswoman; reference, regard.* Bayān k., bayān; barnan, haqiqat, haqāiq, kawāif, dās-tān, muzkūr; alāqa, taalluq, nisbat, sambandh; rishtadār, aṣṣ, khwesh, qarābat; nisbat (in relation to, banisbat).

Relā'tionship, n. *Kinship.* Rishta, qarābat, nātedārī.

Rēl'ative, a. *Having reference, pertaining; expressing relation; pertinent, to the purpose; not absolute, viewed in relation to others, implying a necessary relation to something else.* Muta-ṣliq; nisbat, iṣṣi batār i murja, mausūl (a relative clause or pronoun); mudallil, (kisi bāt par) sās dalūlat karne-w, maqūl, bāsawāb, ṭhik—

I'll have grounds
More relative than this: the play's the thing
Wherein I'll catch the conscience of the king.

mutlaq nahīn, mutanāsib, malhūz banisbat i dīgarān, lāzimī taalluq zāhir karne-w., lāzim malzūm (father and son are relative terms—bāp aur betā lāzim-malzūm alfāz hain). n. *A relation, a kinsman or kinswoman; a relative pronoun.* Rishtadār, qarābat, khwesh; ism i mausūl.

Rel'atively, ad. *In relation to something else; not absolutely.* Banisba aur kisi ke, bin-nisbat, nisbatan; bil-itlaq nahīn, bataur i mutlaq nahīn.

Relāx', v. t. *Slacken, loosen, open, give relief to.* Dhlā k., zor yā sakhti kam karnā, takhfi k (relax the rigour of the law), mulāim k., qabz rafa k., khol d., kushāda k., āram denā. v. i. Dhlā, kamzor yā sust ho j.; narmi ikhtiyār k.

Relaxā'tion, n. Dhlā k. yā ho j., dhlāpan, kushādagi, takhfi, rjāyat; āram, tafarruj, tafrihan khel tamāsha.

Relay', n. Ghoron ki dāk, imdādī mazdūr, rasad jo jā-ba-jā jamā rahti hai.

Rēlease (-lees'), v. t. *Set free, liberate, extricate; quit, relinquish.* Āzād k., chhor d., subuk-dosh k., chhurānā, makhlasī bakhshnā; lādāwā h., dāwe se dastbādār honā. n. Chhuṭkārá, bariyat, khalāsi, lādāwī-nāma.

Rēl'ēgate, v. t. *Consign; banish.* Hawāle k., tafwiz k., alag k., dāl d.; khārīj k., jalāwatan k.

Relent', v. i. *Melt; become less severe, obdurate or intense; soften in temper.* Tighalnā, gudāz h., sakhti yā shiddat kā kuchh kam honā—

My vigour relents,—I pardon something to the spirit of liberty.

apne dil ko narm k., tars khānā.

Relen'ting, a. *Pitiful, compassionate.* Dardmand, mutarabhim, rahmī-dil—

Gloucester's show
Beguiles him, as the mournful crocodile
With sorrow snares relenting passengers.

Rēl'evant, a. *Bearing on the matter under consideration, applicable, pertinent.* Amr i zer i gaur par bakhūbi ṣid, mauzūn, chaspan, taalluq yā nisbat rakhne-w., barjasta.

Reli'able, a. *Trustworthy.* Qābil i yaqīn, mṭabar.

Reli'ance, n. *Trust, dependence; something depended upon.* Itibār, bharosā, tawakkal; āsrī, saharā.

Reli'ant, a. *Trusting, confident.* Mṭaqīd, mutawakkil.

Rēl'ic, n. *A remnant; a memorial, a souvenir; pl. the body of a deceased person; a saint's or a martyr's tooth, bone, &c., preserved as a thing peculiarly sacred.* Baqiya—

Fair Greece! sad relic of departed worth!
Immortal, though no more! though fallen great!

yādgār, nishānī (This is a lock of my mother's hair, a precious relic); pl. Murda, lāsh; shahīd, walī, wg. kā koī aṣṣ, hadqī yā dānt, jo bataur i tabarruk rakh chhorṭe hain.

Rel'ict, n. *A widow.* Bewa.

Rēlief (-leef'), n. *Ease, alleviation, succor, redress; that which alleviates pain or other evil; release from duty; prominence.* Āram, takhfi, madad, saharā. ilāj, chāra. dād-rasi; āram kā bāis, āram ki bāt, madadgār, chārasāz; iwazī, badlī, chhuṭkārá; ubhār, nikās (kisi naqsh kā).

Relieve (-leev'), v. t. *Alleviate, lessen, remove; succor, redress, deliver; release from duty, take the place of; set off, render conspicuous.* Takhfi k (as pain), kam k., rafa k (as wants); imdād d., subuk-dosh k., chāra-sāzi k., dād-rasi karnā, chhurānā, barī k., āzād k., muhāsara uṭhwā d.; (pahre, wg. se) khalās karnā, badlī k.; khūb numā-yān k.

Rēligion (-li'yon), n. *A system of faith and worship.* Imān aur ibādat kā tārīq, tariqat, dīn, mazhab, dharm.

Relig'ionist, n. *A religious zealot.* Mazhab kā az-hādī sargarm pairau, kuttā dharmik.

Religious (-li'ūs), *n.* *Of religion, concerned with religion, set apart for the purposes of religion, waged for the sake of religion (as wars), devotional; godly, pious, imbued with religion, monastic; scrupulously faithful; subdued.* Dīnī, mazhabī, mazhab kā, mazhabī agrāz ko liyo makhsūs kiya huā, jo dīn ke khātir kiya jāwe, ibādat kā, bandagī ke mutaalliq; dīndār, khudā-parast, khudā-parastī se mamūr, dīndārī kā; rāhibon kā; bare ihtiyāt se sābit qadam yā qām—

Thus, Indianlike,
Religious in my error, I adore
The sun that looks upon his worshiper.

maddhim, halkā—

And storied windows richly dight,
Casting a dim religious light.

Relinquish (-ling' kwish), *v. t.* *Give up, abandon.* Chhor d., tark k., wā-guzāst k., (kisī bāt se) hāth uṭhānā yā dast-bardār h.

Reliquary (-kwa ri), *n.* *A casket in which relics are kept.* Tabarrukāt kā dībā yā sandūqcha.

Relish, *v. t.* *Like, enjoy, be gratified by; give relish to.* Kisī chīz men sawād pānā, khush ho kar khānā yā pīnā, pa-sand karnd—

You may relish him more in the soldier
than in the scholar.

kisī bāt se maza yā lutf uṭhānā yā bahut khush h (He did not seem to relish the hyperbolic compliments paid to him); mazedār k., zāiqā denā. *v. i.* *To have a pleasing taste, have a flavour, smack.* Khush-zāiqā h., maza yā sawād rakhnā. *n.* *A pleasing taste; a savour, flavour, smack; a liking, a taste; a seasoning or condiment.* Khush-zāiqā, lazzat, lutf; maza, zāiqā, bū bās—

The king-becoming gaoler,
As justice, verity, temperance, staidness,—

I have no relish of them.

khushīyat; shauq, chaskā, chāt (Without a pice in his pocket he has acquired a relish for drink—kaurī paisā palle nahīn, parī sharāb kī chāt!); chāshnī, masāla, chaṭnī, achār.

Rēlū'cent (-sent), *a.* *Shining bright.* Chamkilā, ujjal, munauwar.

Rēlū'cence, *n.* *Unwillingness, aversion, repugnance.* Nārazāmandī, nā-khushī, bedīl, kashīda-khātiri, tanaf-ur.

Rēlū'tant, *a.* *Unwilling, loth; coy.* Nāraz, nākhush, kashīda, bedīl, mut-anafir, sharmgīn, simatī, jhijhaktī—

Yielded with coy submission, modest pride,
And sweet, reluctant, amorous delay.

Rēlū'mē', } *v. t.* *Light anew, rekindle.*
Rēlū'mīnē', } Phir se roshan k., phir jalānā yā jagānā.

Rēly (-li'), *v. i.* *Repose confidence, trust, depend.* Kisī par bharosā, itibār, tawakkul yā takya k.

Remain', *v. i.* *Stay, last, to be left.* Rahnā ṭhairnā, rah j., maujūd h., baqī rahnā, bach rahnā—

Shrine of the mighty! can it be
That this is all remains of thee?

n. *Stay; relic; pl. dead body, relics; posthumous works.* Ṭhairnā, qiyām—

O, 'tis Marcius!
Let's fetch him off, or make remain alike.

baqīya nishān; pl. murda, lāsh, mīṭī—

Be kind to my remains; and oh defend,
Against your judgment, your departed friend!

musannif kī wafāt ke bad jo kitāben uskī chhapen.

Remain'der, *n.* *Residue, remnant, balance.* Bāqī, baqīya, mābaqā, bachat.

Remānd', *v. t.* *Send back.* Wāpas bhejnā, phir hawāle yā supurd k.

Remārk', *v. t.* *Note mentally, notice, observe; point out.* Dil men ṭānk lenā, gaur se dekhnā, khayāl k.; kahnā, irshād k., farmānā (yesterday you remarked that educated Nations were less courteous than their uneducated brethren—kal āp ne farmāyā ki, w.g.); dikhānā, batānā. *n.* *An observation, a comment; notice.* Farmānā, farmūdā, qaul; izhār i khayāl yā rāc (the remarks he wrote in the inspection book), knāifvat, hāshiyā; mushāhada, āgāh, dikhāi.

Remar'kable, *a.* *Noticeable, unusual, extraordinary, notable; eminent.* Khayāl karne ke lāiq, qābil i gaur, qābil i dīd, gair-mamūl, nīrālā, ejīb o garīb, qābil i lihāz, qābil i yādgar, harā, mash'hūr o marūf, qadr ke lāiq—

Above him in birth, alike conversant in
general services, and more remarkable in
single opposition: yet this imperceptive
thing loves him in my despite.

Rēmblē, *v. t.* *Remove.* Alag k., le jānā.

Rē'mēant, *a.* *Returning.* Lauṭlā, lauṭnewālā, bāz-gard.

Rēmā'diable, *a.* *Capable of being re-medied, curable.* Ilāj-pizir, shifā-pizir.

Remedial, *n.* *Intended for or serving as a remedy.* Jo bataur i ilāj yā chāra tajwiz huā ho, insidādī, chāra-sāz.

Remediate, *n.* *Remedial, serving as a remedy.* Shifā-bakhsh, chāragar—

All ye unpublished virtues of the earth,
Spring with my tears! be aidant and remediate
In the good man's distress!

Rēm'ōdy, *n.* *A cure, a medicine; redress, relief, help.* Ilāj, dawā; chāra, upāe, tadārūk, jatan, haqq-rasī *v. t.* Kisi bāt ká ilāj, tadārūk yā chāra k.; durust yā rafā k.

Remem'ber, *v. t.* *Call to mind again, recollect, recall; bear or keep in mind; mention; remind; call to mind past sins.* Phir yād men láná, yād k.; yād yā sudh rakhná, khayāl rakhná (*to be mindful of*)—

Be not too sensible or too remembering of
thy place in conversation and private
answers to suitors.

zikr k.—

The ditty does *remember* my drown'd father.

* * * *

"Our coronation done, we will accite" (summon),

"As I before *remember'd*, all our state."

yād diláná—

Grief fills the room up of my absent child,
Puts on his pretty looks, repeats his words,
Remembers me of all his gracious parts.

pichhle gunáhon ko yād karná—

Thou old unhappy traitor,
Briefly thyself *remember*: the sword is out
That must destroy thee.

Remem'bered, *p. p.* Yād kiya yā rakhā huā, yād-karda, yād-shuda—

Dear as *remember'd* kisses after death,
And sweet as those by hopeless fancy feign'd
On lips that are for others.

*To be remembered—to be reminded, to remember—*yād men láná, yād rakhná—

Very well; you being then, if you be *remembered*,
cracking the stones of the foresaid
prunes.

*Had been remember'd—*had thought of it—
agar is ká khayāl hotá—
Now, by my troth, if I *had been remember'd*,
I could have given my uncle's grace a flout.

Remem'brance, *n.* *Recollection, reminiscence, memory; the time covered by one's memory; that which, or he who, is remembered; a memento, a souvenir; admonition.* Yād, yādgārī; yād, háfiza, yād-dāshī; apni yād ká zamāna; wuh jis ko yād rakhte hain, yādgār; nishānī; nasliyat.

Remem'brancer, *n.* Yād-dih, yād dilāne-w., yādgār, nishānī.

Remerge, *v. i.* *To be sunk or absorbed again.* Phir garq, jazb yā shāmil ho jáná.

Rem'igrate, *v. i.* *Migrate again, return.* Phir apne mulk ko laut j., wāpas chalo j.

Remind, *v. t.* Yād diláná, jatáná, ohitáná, mulāhaze men láná.

Reminiscence (-nis'ens), *n.* *Remembrance, recollection; a narration of one's recollections.* Yād, yād ki bāt, sudh, chit, chit par chahī hui bāt: tajribe yā sarguzasht ká tazkira.

Reminiscent (-nis'ent), *a.* Yād-karne yā dilāne-w.

Rēmiss', *a.* *Not energetic, slack, slow, negligent.* Maj'hūl, dhilā, sust, gūfil.

Rēmision (-mish'on), *n.* *Diminution of intensity or violence, abatement, relaxation; forgiveness.* Takhfif i shiddat, kamī, takhfif i jama yā mālguzāri (revenue), riāyat, muāfi, magfirat.

Remit, *v. t.* *Send, transmit; refrain from inflicting; relax; pardon; give up, resign.* Bhejnā, rawāna k., irsāl k.; (sazā) denc, (tāwān) lene yā (koī kām) karwāne se bāz rahná, bakhsh d.; kam yā dhunā k.; muāf k.; (kisi ke) hawālo karnā, wāpas bhej d.; chhornā, (kisi chiz se) háth dhonā, lādāwā honā—

Prin. What, will you have me, or your
pearl again?

Byron. Neither of either; I *remit* both twain.

Rēmittance (-mit'ans), *n.* Tarsūl i naqdī, hundī, wg.; irsāl, hundī, manidār (money order).

Rēmittent (-mit'ent), *a.* Kuchh arse ke liye khafif ho jāne-w.

Rēm'nant, *n.* *Residue, remainder, scrap, fragment.* Baqiya, mábaqa, tukrá, parcha, chhānt.

Remōd'el, *v. t.* *To model or fashion anew.* Az-sar i nau banáná, naye namūne par murattab k., dāul yā tarkīb badal d.

Remōn'etize, *v. t.* Phir bataur i sikka chaláná.

Remōn'strance, *n.* *A strong presentation of reasons against a thing, expostulation; demonstration, manifestation.* Kisi bāt ke khilāf mustahkam taur se uzrāt o dālāil pesh k., samjhānā ki yeh amr námunāsib hai, uzrdāri; izhār—

And you marvel why I obscured myself,
Labouring to save his life, and would not
rather
Make rash *remonstrance* of my hidden power
Than let him so be lost.

Remön'strate, v. i. *Expostulate, urge reasons.* Kisí amr ke khlílf qzrát o dafáil pesh k., samjhána ki aisá munásib nahín.

Rēmōrs'ē, n. *Compunction, regret; pity, compassion.* Qalaq, taassuf, khalish, pachhtāwá; rahm, tars, dayá—

But might you do't, and do the world no wrong,
If so your heart were touch'd with that remorse
As mine is to him?

Remors'eful, a. *Pur-galaq, saḥhē pashemāni ká; rahm-dil, 'dardmand (compassionate)—*

O Eglamour, thou art a gentleman—
Vallant, wise, remorseful, well accomplish'd.

Remors'eless, a. *Savage, pitiless, implacable.* Wahshiyána, saug-dil, bo-rahm, sakht.

Remote', a. *Distant, far away, slight.* Dúr, dúr ká, dúri, qadím, alag, khafif.

Rēmō'tion (-shōn), n. *Distance; removal.* Dúri, fásila; intiqál, naql i makán, kabín se nikal yá chale jáná ("all thy safety were remotion and thy defence absence").

Rēmōunt', v. *Phir sawár honá.* n. *A fresh saddle horse; a fresh supply of horses for cavalry.* Táza zín-sawári ká ghorá; risále ke liye naye ghore.

Rēmōval (-mōōv'), n. *Intiqál, naql i makán; sarkáná, hatáná, (aur kabín) le jáná; bartarf, aláhidagi (dismissal); dafáiya; wáguzásht (e. g. of a distraint).*

Rēmōve (-mōōv'), v. t. *Move (a thing) away, displace, shift from its place, take away, take off, get rid of; dismiss; put an end to, make away with.* Alag karná, hatá d., sarkáná, muntaqil k., aláhida k., uḥá lená, káf kar alag k (remove a tumour), utárná, dafá k (e. g., a grievance), dúr k.; mauqúf k.; kám tamám k., már dálná. v. i. *Sarakná, hatná, jáná, naql i makán karná.* n. *Removal, a stage; a step, a degree or grade; the raising of a siege; the resetting of a horse's shoe; a dish removed from table to let another be served up.* Naql i makán, kúch, manzil—

My heart nntiravell'd fondly turns to thee;
Still to my brother turns with ceaseless pain,
And drags at each remove a lengthning chain.

darja; muhásara uḥáná—

If they set down before's, for the remove
Bring up your army.

khurbandí; wuh kháná jis ká daur ho chuká ho.

Rēmōved (-mōōv'd), a. *Remote from cities, retired, sequestered; dismissed; distant by degrees of relationship.* Shahron se dúr—

Your accent is something finer than you could purchase in so removed a dwelling.

khlívat-guzín, gosha-uashín, tanháipasund, tanháí kí—

My holy sir, none better knows than you how I have better loved the life removed, And held in idle price to haunt assemblies Where youth and cost and witless bravery keeps.

ekánt, tanháí yá takhliye ká—

Look, with what courteous action
It waxes you to a more removed ground.

mauqúf, bartarf, barkhást-shuda; rishte men kái darje dúr ká.

Removedness (-mōōv'ēd-) n. *Retirement from court, society, etc., seclusion.* Darbár, saugat, wg. se aláhidagi, kírára-kashí—

I have considered so much, Camillo, and with some ease; so far that I have eyes under my service which look upon his removedness.

Remov'er, n. *Haṭánawálá; ek adálat se dúsrí men muqaddama muntaqil karáno-w.; lahri, man-mauji, chanchal yá begarár ádmí (a slightly or restless person ?)—*

A hasty fortune maketh an enterpriser and remover . . . but the exercised fortune maketh the able man.

Remū'nerate, v. t. *Pay recompense.* Ujrat, muqáwaza yá mibnatána dená.

Remū'nerative, a. *Compensative, profitable.* Muqáwaze ke taur ká; ámadaní yá fáide ká.

Rēnaissance (-nās'sāns), n. *Revival; the revival of letters and arts in Europe in the fifteenth century.* Nauzādagi, tajdíd, istihála; nauzādagi i ilm o hunar jo pandrahwín sadí men Yúrap man hui.

Rē'nal, a. *Of the kidneys.* Gurdon ká. **Renascence** (-nās'ens), n. *See Renaissance.*

Renascent (-nās'ent), a. *Nau-paida, nauzád; ilm o hunar kí nauzádagi ká.*

Rencontre (-ren kon' ter), } n. *A
Rencounter (-koun'-), } chance
meeting; an encounter or fight, a casual fight, a slight engagement. Ittifáqí muláqát; laráí, muṭhbhet; jharap, khafif muqábala.*

Rend, v. t. *Tear asunder; burst, blast.* Chák kar dálná; chhín lená; phár d., darída k., turkáná.

Ren'der, v. t. *Return, pay back; inflict in return; furnish, give; give up; translate; make; represent, set forth.* Wápas d., jo liyá wuh de dená; badle men názil k (masalan, gahr), lená (mas., intigám); dená' (Render unto Caesar the things that are Caesar's. Render to all their dues. Render an account of thy stewardship); hawále k.; tarjama, k.; baná d., kar d (canals have rendered fertile many a barren tract); adá k (e.g., a piece of music), záhír k., batáná, kahná ki aisé yá waisá hai—

O, I have heard him speak of that same brother.

And he did render him the most unnatural That lived amongst men.

sunáná, bayán k.—

A gentleman well bred and of good name, That freely render'd me these news for true.

n. *A surrender; an account.* Hawálagi; bayán, kaifiyat—

May drive us to a render

Where we have lived, and so extort from's that Which we have done.

Ren'dering, n. *A version, translation; the representation of an idea.* Tarjama; adá i khayál (bazaríá i taswír yá mústafá).

Rén'dézvous (-de voo), n. *A place of meeting, a trysting place, a place at which persons commonly meet.* Milne yá faráham hone ki jagah, já e ijtímá, uddá.

Réndition (-dish'ön), n. *Surrender; translation.* Hawálagi (malúmr mujimón, wg. ki); tarjama.

Rén'egade, n. *One faithless to principle or party; an apostate; a deserter.* Apne usúl yá faríq ko beimáni se chhor dene-w., beimán, bewafá; murtadd; namak-harám mairúr sipáhlí.

Renegá'do, n. See *Renegade*.

Rēnege (-neeg'), v. *Deny, renounce.* Inkár k., mukar j—

Renegé, affirm, and turn their halcyon beaks With every gale and vary of their masters.

chhorná, tark k.—

His captain's heart, Which in the scuffles of great fights hath burst The buckles on his breast, *reneges* all temper.

Renew', v. t. *Make new again; restore; refresh; rejuvenate; re-establish; begin again; make, or take out, again.* Phir nayá kar d., túza k.; tajdíd k.; túza-dam k.; phir jawán baná d.; az-sar i nau qáim yá paída k.; phir shmá k.; phir (paṭṭá, surkhatt, wr.) likh d.

Renew'able, a. Qábil i tajdíd.

Renew'al, n. Tajdíd, tázagi, istihála.

Rení'tency, n. *Resistance; reluctance.* Námuwáfagat, mukhálafat, taarruz; nérázi, gurez.

Rennet (rén'ēt), n. 1. Ek qism ká seb. 2. Dúdh jamáno ká ek mádda, jáman.

Renounce', v. t. *Disown, disclaim, abjure.* Kisi bát se inkár karná yá ládgwá honá, tark k. Renounce the world—tárik-ud-dunyá honá.

Renounce'ment, n. *Renunciation; giving up the world.* Inkár, dastbardári, tark; tak i dunyá, dunyá se háth uṭháná—

I hold you as a thing ensky'd and sainted, By your renouncement an immortal spirit.

Rén'ovate, v. t. *Restore freshness to, repair, repaint, renew.* Phir tázagi dená, yá táza k.; marammat, k.; nayá rang charháná; nayá kar d.

Rēnovā'tion (-shön), n. *Renewal, repair, restoration.* Tajaddud, tajdíd, tázagi, marammat, az-sar i nau rang-sázi, phir joban yá bahár par áná yá láyá j., bahálí.

Rēnown (-noun'), n. *Fame, celebrity.* Nám, námwarí, jas, charchá, taríf, áwáz, shuhrat. v. t. *Give celebrity to.* Kisi ko shuhrat d., mash'húr yá námwar k.—

I pray you, let us satisfy our eyes With the memorials and the things of fame That do renown this city.

Renowned (-nound'), a. *Famous, celebrated.* Námi girámi, námwar, námdár, mash'húr, prasidh.

Rent, n. 1. *A tear, a breach, a schism.* Chák, rakhna, darás; tafraqa, phút, bidat. 2. Keráya (ghar ká); lagán (arázi ká). v. t. 1. *To rend.* Phárná, chák k. 2. Keráyo par lená yá dená; (arázi ká) paṭṭá lená yá dená. v. i. Lagán par uṭh j.

Ren'tal, n. Fard i lagán, jamabandí; lagán, níkási.

Rēnūnciation (-sí ā' shön), n. *Disavowal, abjuration, relinquishment.* Inkár, dastbardári, tark.

Renvoy', v. t. *Send back.* Wápas kar dená.

Rep, n. Ek qism ká dor'idár úní yá reshmi párchá.

Repair', v. i. *Go, resort; come.* Jáná, bhágná, panáh lená; áná—

If I might beseech you, gentlemen, to repair some other hour, I should derive much

n. 1. Jānā; jāne ki jagah, aḡḡā. 2. Marammat; (tabiat ki) bahāli—

Before the curing of a strong disease. Even in the instant of *repair* and health, The fit is strongest.

v. t. *Restore, renew, mend; make amends for.* Marammat k., mujaddud karnā, bahāl k., durust k., sanwārnā; nuqsān purā k., bhar d., muāwaza d.

Rēp'arable, a. Qābil i marammat, durusti, bahāli, islāh, ilāj yā chārasāzi.

Rēparā'tion, n. Marammat, durusti; ilāj, chāra; harja. muāwaza, iwaz i nuqsān (indemnity).

Rēpārtē', n. *A smart reply.* Barjasta jawāb, hāzir-jawābī.

Rēpārti'miento, n. *A distribution of slaves; an assessment of taxes.* Gulām-on ki taqsim; tashkhis i mahsulāt.

Repast', n. Khānā, ṭām, nāshta, tāzagī-bakhsh chīz (refreshment, refresher). v. t. *To feed.* Khilānā, parwarish k.

Like the kind life-rendering pelican *repast* them with my blood.

Repas'tūre, n. *Repast, refreshment.* Khānā, nāshta, nuql.

But if thou strive, poor soul, what art thou then?

Food for his rage, *repasture* for his den.

Repā'triate, v. t. *Restore (a person) to his own country.* (Kisi shakhs ko) phir apne watan men āne denā.

Repay', v. *Pay back; recompense, requite.* Rupaya wāpas k., adā kar d., (kisi kē dāin) bharnā; iwaz yā badlā d., muāwaza denā—

Yet fool'd with hope, men favour the deceit; Trust on, and think tomorrow will *repay*.

Repay'able, a. *Due.* Qābil i adā, wājib-ul-adā.

Repay'ment, n. Adāgi; adā ki hui raqam.

Repeal', v. t. *Abrogate, rescind, cancel; recall; repel.* Mansūkh yā radd k.; wāpas bulā lenā—

I here forget all former griefs, Cancel or grudge, *repeal* thee home again.

dafa k., dil se nikāl d., hājā denā. n. Infisākh; mansūkh i hukm i jilā-watānī, bāz-talāfī.

Repeat', v. t. *Do a thing again; reiterate; recite.* Kisi fel ko phir k.; dohrānā; zabānī sunānā.

Repeat'er, n. Bajnewālī jeb-gharī; mutawātir dagnewālī bundūq.

Repel', v. t. *Drive back, repulse, reject.* Haṭānā, pas-pā k., dafa k., nāmanzūr karnā.

Rēpellent (-pel'ent), a. *Driving back; repulsive; deterring.* Haṭā dene-w., dāfi; zisht, zabūn, burā, mān i ikhti-lāt; bāz rakne-w.

Repent', v. i. *Feel regret.* Afsos k., pachhtānā, rū-gardān h., pachhtā ke irāde ko badalnā; tauba karnā. v. t. Kisi bāt ke liye pachhtānā, kisi bāt se tauba k.; mutaassif h (reflexively).

Repen'tance, n. Tauba k., pachhtānā; tauba, pachhtāwā, taussuf, istigfār.

Repen'tant, a. *Sorry for sin, penitent; expressive of regret for sin.* Gunāh ke liye mutaassif, iāib, mustagfir; gunāh ke liye taussuf zāhir karnewālā, muta-assifāna, pashemānī kā.

Rēpercussion (-kūsh'ōn), *Reflection, reverberation.* Āks, maḡsū, inikās; gūnjnā, gūnj, bāz-gasht.

Repercussive (-kūsh'iv), a. *Reverberant, reverberated, repellent.* Gūnjnewālā, maḡsū, dāfi, piche haṭānewālā.

Rēpertoire (-twār') n. Nāṭak, naql, gazal, wg. ki fihrist.

Rep'ertory, n. *A repository.* Maḡhzan.

Rēpētition (-tish'ōn), n. *Iteration, doing a thing more than once, recital.* Bār bār kahā yā karnā, dohrānā, dohrāo, yād se sunānā, hifz sunānā.

Repine', v. i. Dil'hi dil men gam k., andarhi andar ghulnā, kurhūnā, kurkurānā (murmur). n. *Vexation, sadness.* Bezāri, mālāl ("clouded with his brow's repine").

Rēplace', v. t. *Put (a thing) in its former place; fill the place of, put an equivalent in the place of, repay.* (Kisi chīz ko uski apnī) puhli jagah par rakhnā yā bahāl k.; (kisi ki) jagah lenā, (kisi ki) jagah par ānā yā honā; ek ke bajāe waisahī dusrā dhar d.; adā k., wāpas k.

Rēplēn'ish, v. t. (Kisi chīz ko kam yā khāl hone par) phir pur k., mamūr k., bhar d., khub ābād karnā. v. i. Bharnā, pur honā.

Replen'ished, a. *Full; complete, thorough, accomplished.* Pur, mamūr; purā, pakkā—

Should a villain say so, The most *replenish'd* villain in the world, He were as much more villain.

kāfiil, mukammal, beqib—

The most *replenished* sweet work of nature, That from the prime creation e'er the framed.

Replen'ishment, n. Bharnā, pur k., bhartī, mamūrī; sāmān, tosha (*supplies*).

Replete (-pleet'), a. *Full, abounding.* Khūb bharā huā, pur, mamūr.

Rēplē'tion (-shōn), n. *Excessive fullness, surfeit; plethora.* Gōyat darje ki mamūrī, firāwānī (ras ki); ifrāt i khūn, khūn kē galba.

Rēp'lica, n. *A copy of the original made by the artist himself.* But yā taswīr kē musannā jo sannā ne khud taiyār kiya ho : naql; dohrāo.

Rep'licate, a. Apne upar ultā yā murā huā.

Rēplicā'tion, n. *A reply; a copy; an echo.* Jawāb ("what replication should be made by the son of a king?"); naql, musannā; āwāz kī sadā yā gūnj—

Tiber trembled underneath her banks,
To hear the replication of your sounds
Made in her concave shores.

Reply', v. i. *Answer, respond.* Jawāb d., jawāban kahā, jawāb men kuchh karnā. n. Jawāb, uttar.

Rēpōrt', v. t. *Announce; relate; circulate as a news; take down a speech verbatim; give an account of (for public reading); make a statement regarding the conduct of.* Khabar d., bayān k., kaifiyat guzārish k., apnī hāziri kī itilāq d. (on the expiry of his leave he reported himself to the Dy. Commissioner); mash'hūr k., khabar phailānā; kisi baqrir ko lafz-balaḥz qalamband k.; (akhbār men chhapne ke liye) bayān likhnā; kisi ke chāl chalan kī (hākim i bālā ko) itilāq denī. n. Bayān i hālāt, baqīrat i hāl, kaifiyat-nāma, tauzih i faisala i adālat, rapāt; afwāh (*rumour*), āwāza; shuhrat (*fame*), nām (*repute*); mukhbir, itilāq-rasān (*reporter*)—

I did inquire it;
And have my learning from some true
reports,
That drew their swords with you.

Rēposal (-pōz'al), n. *The act of placing.* Rakhnā—

Would the report
Of any trust, virtue, or worth in thee
Make thy words faith'd?

Repose (-pōz'), v. t. *To place; to rest, give rest to.* Rakhnā; āram denā. v. i. *Lie at rest; lie; sleep; rely.* Āram se parā yā letā rahnā; parā yā rakhā rahnā; āram k., sonā; bharosā, takya yā tawakkul rakhnā. n. *Rest; sleep; serenity, sedateness, a calm manner or restful attitude; that disposition of the parts (of a picture) which gives rest to*

the eyes. Āram, istirāhat; nind, khwāb; istiqlāl, qarār—

Her manners had not that repose
Which stamps the caste of Vere de Vere.

bāqarār waza yā istirāhat kā andāz; (taswīr ke) mukhtalif maqāmāt kī wuh bāandāz tartīb jisse nigāh muntashir na ho.

Reposed (-pōz'd), a. *Calm, composed.* Bāārām, bāqarār, sakin.

Reposit (-pōz'), v. t. *Lay up, lodge.* Rakhnā, panāh denā.

Repository (-pōz'), n. *A store-house, warehouse, depot.* Māl-gudām, māl-khāna, muhāfazat-gāh, tosha-khāna, dukān.

Repousse (-poos sā'), a. *Waise ubharwen naqsh kē jo pattar kī pusht par thonk kar banāyā jātā hai : thapke kē.*

Rēprēhēnd', v. t. *Reprove, reprimand, censure.* Malōmat, sarzanish yā itāb karnā, dhakārnā, burā kahnā.

Rēprēhen'sible, a. *Censurable.* Ilzām-pazir, qābil i malōmat yā itāb, burā, mustalzim i sazb.

Rēprēhen'sion (-shōn), n. *Censure, reproof.* Sarzanish, itāb, gosh-mālī.

Rēprēsēnt (-zent'), v. t. *Present an emblem of, symbolize, typify; act in the character of, personate; stand in the place of, come or act in behalf of; portray, present the picture or image of (either to the eye or the mind); describe; serve as a substitute for; bring before the mind.* Mumāsīl yā mushābih h., kisi kā rūp yā swāng bharnā, apne taḥ aur koī zāhir k. (*he represented himself as an Indian prince*); kisi kī jagah h., kisi kā wāris, qāim-maqām yā jā-nashīn h., kisi kā kārinda, mukhtār yā wakīl h.; rūp yā naqsha dikhānā (ānkh ko yā chitt ko); bayān yā zāhir k. (*he represented my action as due to selfish motives*); bajāe h. (*names represent things*); chitt ke āge lōnā, pesh k.

Rēprēsēntā'tion (-shōn), n. *Mushābih honā, rūp bharnā, apne taḥ shakhs i fulān zāhir k., jā-nashīn k., kisi kī tarf se mukhtārī yā wakālat k., naqsha dikhāyā j., zāhir kiya j., bajāe h., pesh kiya j.; naqsha (map), taswīr (picture), namūna (model), mūrāt (image); naql-namā (dramatic performance); guzārish, marūz, arz-dāsh, niwedan-patr, shikwa-guzārī (expostulation), dād-khwāhī, uzrāt kā parcha; mukhtārān, wukālā; bayān, izhār (statement).*

Representative (-zen'-), a. *Mushābih, mumāsīl hone ke qābil, kisi ke bajāe kām karne-w, rāḥya ke wakīlon kā (a*

representative body—rijāya ko wukalā ki jamāat; a representative government—hukūmat bazarīa i mukhtārān i rijāya; jo kisi ki taraf se kuchh karne kā mujāz ho. n. Mushābahat; zāhir karnewālī shai, taswīr; wakīl, mukhtār, kārinda; lambardār, qāim-maqām, jā-nashīn, gumāshṭa, nāib-us-saltanat, nāzim-ul-mulk.

Rēpress', v. t. *Suppress, crush down; restrain.* Dabānā, maghlūb k., faro yā zer k., kuchal dālnā; roknā, zabt k.

Rēprieve (-preev'), v. t. *Suspend the execution of sentence on, grant a respite to.* Kisi ki saza multawī k., waqfa yā muhlat denā. n. Iltiwā i saza, waqfa, muhlat.

Rēp'rīmānd, n. *A sharp reproof or rebuke.* Sakht sarzanish yā jhirkī, tambih, chashm-numāi. v. t. *Censure severely, reprehend formally.* Sakht itāb, sarzanish yā malāmat k., hasb i zābita tambih k.

Rē'print, n. *Dūsrī chhapāi, tabā i sāni yā jadīd.*

Rēprisal (-pri'zal), n. *A retaliative seizure of anything belonging to an enemy; anything taken by way of retaliation; retaliation; prize.* Dushman ki kisi chiz par badle men qabza kar lenā; wuh shai jo dushman se bataur i mukāfāt le li gai ho; qisās, badlā, mukāfāt, paltā, intiqām; yagma, sone, ki chiriya—

I am on fire
To hear this rich reprisal is so nigh
And yet not ours.

Rēprōach', v. t. *Censure severely, revile, upbraid; taint, sully.* Sakhti se malāmat k., lan-tan k., tan-zani k.; alūda k., dēg yā dhabbā lagānā—

I thought your marriage fit; else imputation,
For that he knew you, might reproach your life.

n. *Sarcastic reprobation, caustic remarks discrediting a person, opprobrium; an object of opprobrious reflections; a cause of shame or disgrace.* Malāmat, tan-tashnī, fazihat, ruswāi; pl. sakht sust bāten; hadaf i malāmat yā tanzani—

But I am a worm, and no man; a reproach
Of men, and despised of the people.

sharmindagi yā ruswāi kā bāis—

Righteousness exalteth a nation: but sin is
a reproach to any people.

Rep'robance, n. *Reprobation.* Mardūd yā malūn k.; nāmanizārī, tardīd.

Rēp'robate, a. *Lost to virtue or grace, morally abandoned, profligate, depraved; rejected.* Jo kabhi nek na hogā, khārij az rahmat i Ilāhī, bilkull bigrā huā, mardūd, malūn, shuhda; matrūk, raddī. v. t. *Disapprove with detestation, condemn strongly, abandon.* Barī nafrat ke sāth nāpasand k., ashadd mayūb samajhnā, radd k., mardūd yā malūn qarār d.

Rēprobā'tion, n. *Mardūd yā malūn qarār d., nāpasandī ba-nafrat.* Khudā ki rahmat se khārij kiya jānā, mardūd honā.

Rēproduce (-dūs'), v. t. *Phir pesh k. yā lānā; paida k.; kisi chiz ki taswīr yā naqsha banānā.*

Rēproduc'tion, n. *Paida k., paida h., paidāish; nasl paida karne kā tarīq.*

Reproduc'tive, a. *Paidāish yā nasl paida karne kā.*

Rēproof', n. *Censure; disproof, refutation.* Malāmat, sarzanish, jhirkī, chashm-numāi, itāb; tardīd, jhūthā sābit k.—

How thirty, at least, he fought with; what
wards, what blows, what extremities he
endured; and in the reproof of this lies the
jest.

Rēprove (-prōv'), v. t. *To chide, censure, express disapproval of, disprove.* Jhīrknā, sarzanish k., itāb k., malāmat k.; nāpasandī yā nafrat zāhir k., nafrīn k.; galat yā jhūthī bāt sābit karnā—

To say the lady is fair; 'tis a truth, I
can bear them witness, and virtuous; 'tis
so, I cannot reprove it.

Rēp'tant, a. *Creeping.* Rengnowālā.

Rep'tile (-til, tīl), a. *Creeping; groveling.* Rengnowālā; sifla, khwār, zālil, kamīnī qism kā. n. Sānp, chhipkalī jaisē rengnowālā jānwar.

Rēptil'ia, n. pl. Sānp, kachhūā, ghar-yāl, chhipkalī jaisē jānwar: hashrāt-ul-arz.

Repūb'lic, n. *A commonwealth.* Saltanat i jumhūrī.

Repūb'lican, a. *Saltanat i jumhūrī kā, jumhūrī.* n. *Saltanat i jumhūrī ko aulā o ansab samajhnewālā, jumhūrīyat-pasand ādmi.*

Repūb'licanism (-izm), n. *Saltanat i jumhūrī; saltanat i jumhūrī ki khair-khwāhī yā tarafdārī; aisi saltanat ke usūl.*

Repūblīcā'tion (-shon), n. *Ilshā i sānī, tash'hīr i sānī; dūsrī chhapāi, tabā i sānī (a reprint).*

Repüb'lish, v. t. *Irshá i sám k.*; phir ebhápnú.

Rēpū'diate, v. t. *Renounce, reject; refuse to pay or meet; discard, disown.* Tark k., kuchh sarakār na rakhná, radd karná; dene yá udá karne se inkār k., nājāiz qarār d.; alag k., chhor d., taláq dená.

Rēpugne (-pūn'), v. t. *Resist, impugn.* Mukhálafat k., muqábalá k., kisi amr par jarah k., motariz honá—

When stubbornly he did *repugn* the truth
About a certain question in the law.

Rēpūg'nance, n. *Aversion; inconsistency.* Tanáfur, ikrah, iráz, gurez; námuwáfaqat, námutábáqat, tanáquz, takháluf.

Repug'nant, a. *Adverse, contrary, inconsistent; disobedient.* Khiláf, námuwáfiq, makruh, baráks, birudh; náfarmán, munharif—

His antique sword,
Rebellious to his arms, lies where it falls.
Repugnant to command.

Rēpūlse', v. t. *Beat back, repel; send away or reject brusquely.* Hafá d., dula k., pas-pá k.; durushti se (kisi ki) darkhwást namanzúr karná. n. Mudáfaat, indifá, zakk, bazimat, shikast (defeat); inkār (refusal, námanzúri) (rejection).

Repūl'sion (-shōn), n. *Disaffection, hatred.* bāhami mudáfaat; tanáfur (disgust).

Repūl'sive, a. *Repellent; forbidding.* Dāfi; nágawár, karib, durusht, sard-mihr, nafrat-appez.

Rēpūre', v. t. *Refine.* Musaffa k. ("Love's thrice repured nectar").

Rēpūtable, a. *Respectable, creditable.* Muqazziz, qábil i tahsin, ashraf, a-hraf-ána, nek-námi ká.

Rēpūtā'tion, n. *The estimation in which one is held; good name.* Qadr, ábrú, itibár (credit), nek-námt.

Rēpūte', n. *Reputation; honourable name.* Nám, shuhrat; nek-námi, izzat, ábrú. v. t. *To account, reckon, consider, deem; think or esteem highly.* Ginná, shunnár k., samajhná, khayál karná—

I do know of these
That therefore only are reputed wise
For saying nothing.

bahut khayál k., fakhr k.—

Yet, by *reputing* of his high descent,
As next the king he was successive heir,
And such high vaunts of his nobility,
Did instigate the badlam brain-sick duchess
By wicked means to frame our sovereign's fall.

Rēpū'ted, a. *Generally considered, commonly believed to be.* Umūman samjhná, khayál yá yaqin ki yá gayá, mash'húr.

Rēpūte'less, a. *Disreputable, inglorious, obscure.* Badnámi yá khiffat ká, gum-nám ("left me in reputation banishment").

Request', n. *Irshád, darkhwást, iltimás, kahná; cháh, shauq, talásh, talab (demand), qadr (estimation).* v. t. *Ask, solicit.* Kuhná, cháhná, darkhwást yá iltimás k.

Rēquiem (-kwí ém), n. *A funeral dirge or service.* Marhúm ki ruh ke áram ká gít yá durúd, sátiha.

Rēquire (-kwí'), v. t. *Demand, ask, request; have necessity for, need, want.* Talab k., hukm k., irshád k., cháhná, arz k., mángná—

She *required* nothing but what Hegai the king's chamberlain, the keeper of the women, appointed.

He will *require* them,
As if he did condemn what he *requested*
Should be in them to give.

Lord of his fortunes he salutes thee, and
Requires to live in Egypt.

zarúrat, ihtiyáj yá garaz rakhná.

Require'ment, n. *Requisition, something needed, need; a necessary condition.* Irshád, mutálaba, darkhwást; hájat, zarúrat; shart i lázim.

Requisite (rök' wí zif), n. *Zarúri chiz, amr i lázim; pl. zarúriyát, lawázi-mát.* a. *Required, necessary, indispensable.* Zarúri, lázim, lábudá.

Requisition (rök' wí zish' ōn), n. *A demand.* Mutálaba, darkhwást, talab i rasad. v. t. *Talab k.*

Rēquit', p. p. *Required.* Badlá, sazá yá jazá diyá—

You three
From Milan did supplant good Prospero:
Exposed unto the sea, which hath *requit* it,
Him and his innocent child.

Rēquital (-kwí') n. *Recompense; retribution.* Badlá, iwaz; jazá i nek, ajr, samra; sazá, pādásh.

Rēquite (-kwí'), v. t. *To recompense, reward; retaliate on, punish.* Badlá

yá iwaz d; jazá i nok, ajr yá samra d; sazá yá tazir d, pádāsh lená.

Reremouse (recr'-), n. *The bat.* Bádur, chamgádar.

Res (reez), n. *A matter, a point.* Bát, amr, muqaddamu. *Res judicata*—Wuh amr jis ká qdālat se faisala ho chuká hai, ab bahs-talab nahī.

Rēscind (-sind'), v. t. *Repeal, abrogate, annul.* Mansúkh k., radd karuá, bátīl k.

Rēscission (-sizh'on), n. Tansikh, ibtāl.

Rē'script, n. *A royal or papal answer; a royal decree; a counterpart.* Bādsháh yá Pōp ká jawáb; farman i sháhí, manshūr; musanná.

Rēscrip'tive, a. *Deciding.* Faisala karnewálá, qatai, mushakhkhis, mu'ayin.

Rēs'cue (-kū), v. t. *Deliver, liberate, save.* Chhuráná, ázād k., naját d., bachúná. *n. Deliverance, liberation.* Nistár, naját, chhutkárá, makhlási.

Rēsearch (-serch'), n. *Careful investigation, diligent examination or inquiry.* Taftish i báhtiyát, tahqīq yá daryáft i bátaqaiyud, taftish, chhán-bhī.

Rēsemblance (-zōm'-), n. *Similarity; likeness; probability.* Mushábahat; shabábat; mkán ("not a resemblance but a certainty").

Rēsemble (-zōm'bl), v. t. *To be like or similar to; liken, compare.* Hamshakl h., mushábahat rakhná, sūrat men milná; kisi se munásal karná, yá mushábahat dená—

Kings make it appear to the world that the decrees and final directions (which, because they come forth with prudence and power, are resembled to Pallad armed) proceeded from themselves.

Rēsent (-zent'), v. t. *Express indignation at, take ill.* Sakht narázi zāhir k., burá mánná.

Rēsēnt'ment, n. *Displeasure, indignation.* Khasgí, gussa, sakht narázi.

Reservation (rōz'er vā'shōn), n. *Keeping back, reserve, concealment, something not expressed or disclosed; proviso.* Rakh chhorná, háth men rakhná, wuh chiz jo kisi waqt ke liye bachá rakhi jae, chhipáo, pardagi, bát jo zāhir yá pesh nahī ki gai; shart.

Mental reservation—Wuh lafz yá jumla jo dil men rakhá raho, kalām men na jayá jae dhoká dena yá apná iráda na batāne ki garaz se. *Without reservation*—Bilá qaid, pūrā pūrā, bilá kam o kást, bilá dareg.

Rēserve (-zerv'), v. t. *Keep back, withhold for another purpose or occasion, retain, keep, preserve.* Rakh chhorná, zāhir na k—

Give every man thy ear, but few thy voice;
Take each man's censure, but reserve thy judgment.

háth men rakhná, aur kisi garaz yá mauqá ke liye bachá rakhná, na dená, rakhá rahne d., rahne dená, hifāzat se rakhná—

But she so loves the token,
For he conjured her she should ever keep it,
That she reserves it ever more about her
To kiss and talk to.

n. Chhūt, ikhrāj, istisná (*exception*); bachá rakhi hui chiz; hijáb, kam-goi (*closeness*), nááshná-mizáji (*colāness*), bacháo, ihtiyát (*caution*); dasta i fanj jo waqt i zarúrat ke liye rakhá rahtá hai.

In reserve—in store—háth men, yá zakhíro men rakhá huá.

Rēserve (-zervd'), a. Kháss kām ke liye rakhá huá, kháss, mahfúza; kam-sukhan, nááshná-mizáj, apne khayálat zāhir karne men ihtiyát karne-w., kalām men khabardár.

Rēservist (-zer' vīst), n. Us fanj ká ádmī jo waqt i zarúrat ke liye rakhá huá ho.

Reservoir (rōz'er vwōr), n. Zakhíra, pāni ká hanz yá táláb.

Rēset', v. t. 1. Phir jamáná (*as type*), yá jarná (*as precious stones*). 2. *Harbour, hide.* Panáh d., chhipáná.

Resiance (rōz' i ans), n. *Residence.* Riháish, búd o bāsh.

Rēside (-zīd'), v. i. *Dwell, abide, inhere.* Riháish yá sukúnat k., rahná; búd o bāsh k.; (kisi chiz men batāur i wasf) honá.

Residence (rōz'-), n. Rahná, riháish, búd o bāsh; já i sukúnat, makán, mas-kán, sakúnat, daulat-khāna; baithná (kadúrat ká).

Residency (rōz'-), n. *A political agency at an Indian chief's court.* Wakálat i sarkár ba darbār i rais i Hind: ajanfí.

Resident (rez'-), n. Ráts, sákin, rahne-wálá; sarkári wakíl yá muqamíd jo kist 'rats i *Hind* ke darbár men muqim ho: ajuñt, raziqant.

Rēsīdūāl (-zīd'-), a. *Remaining*. Bāqī, pas-mānda.

Residuary (-zīd'-), a. Pas-mānda; baqīye ká; mutaqilliq i baqīya.

Residūe (rēz'-), n. *That which remains, remainder, remnant*. Bāqī chiz, baqīya, bāqī, pas-mānda, mā-baqá; baqīya i jācādā jis kí nisbat kol khāss wasīyat nahin.

Rēsīdūm (-zīd'-), n. Bāqī, baqīya, pas-mānda, mābaqá.

Resign (-zin'), v. t. *Yield to another, surrender; give up, abdicate, submit without repining, relinquish, forego*. Dúre ke hawále k., de dená, saunpná, tafwiz k.; chhorná, (kist áhde se) mustafi h., tyágná, takht chhorná; bilá nárázi manzúr k., háth se jáne d., yá kist kí marzi par chhor d.; (kisi bát se) dastbardár honá yá háth dho baithná.

Resignā'tion (rēz'-), n. Mustafi h., istifá, hawálagi (*surrender*), tajná (ráj pát); dast-bardárl (*relinquishment*); manzúrl basabr, taslím i razá i Iláhl.

Resigned (-zīnd'), a. *Not murmuring, patiently submissive*. Beshikáyat, nágilá-guzár, muti bilá qzr, rázi barazá i Iláhl, santokhi.

Resignedly (-zī' nēd-), ad. Bilá shiká yat yá qzr, razá i Iláhl ko sabr se man-zúr kar ke, santokh se.

Rēsle (-zil'), v. i. *Recoil*. Pichhe hatná, palṭá kháná, báz-gasht k.

Rēsillence (-sil'-), n. Pichhe hatná, pas-pá h., ulṭi phalóng, báz-gasht.

Rēsīl'ient, a. Palṭá khátá yá kháne-w., báz-gard (*rebounding*).

Resin (rēz'-), n. *Opal, mastic, &c.* Rál, dhúp, dhúná, karáyal.

Resinic (-zīn'-), a. Dhúná, karáyal, wagaira, ká.

Resinous (rēz'-) a. Dhúne ká, dhúne kí khāssiyat ká, misl i dhúná.

Resist (-zist'), v. *Withstand, oppose, counteract, frustrate, baffle; be distasteful to*. Muqábala k., rokná, báz rakhná, bátíl k (tajwiz ko), káṭná (asr ko), torná (zor ko), zak dená—

God *resisteth* the proud, but giveth grace to the humble.

kisí ko burá yá nágawár maḷúm h.

Resistance (-zīs'-), n. *Opposition*. Muqábala, rok, taarruz, mukhálafat, muzáhamat.

Resistible (-zīs'-), a. Muzáhamat-pazlr, qábil i taarruz, jiská muqábala ho sake, jo roká já sake.

Resistless (-zist'-), a. *Irresistible, overpowering*. Jiská muqábala nahin ho saktá, bahut'hi zoráwar, zabardast, gálib, dil ko magláb karnewálá—

Those ancient, whose *resistless* eloquence wielded at will that fierce democratic.

Resolute (rēz'), a. *Determined, firm, unshaken*. Mustaqil-iráda, sábit-qadam, mazbút, mustahkam, musta'idd, n. *A desperado*. Bebák shuhda—

Now, sh. young Fortiubras Hath in the skirts of Norway here and there Shark'd up a list of lawless *resolute*s.

Resolute'y (rēz'-), ad. *With a firm determination, firmly, steadfastly*. Mustaqil iráde se; sábit-qadamí, musta'iddi yá ustuwárl se.

Resolú'tion (rēz'-), n. *Determination, a resolve taken, a fixed purpose, firmness; a formal decision or expression of opinion; unravelling, solution; certainty, assurance*. Musammam iráda, istiglál, musta'iddi, mazbúti, sábit-qadamí; baqáida faisala, izhár i ráe yá iráda; suljhéná, sáf k., hall k.; nischai, yaqín, tahqíq, tayaqqun—

Wind me into him, I pray you: frame the business after your own wisdom. I would unstate myself to be in a due *resolution*.

Resolve (-zól'), v. t. *Dissolve, analyse, reduce; solve, clear up, set (one) at rest; assure, satisfy, explain; determine, fix in determination, determine on, decide by a formal vote; form, convert; dissolve, discuss (e.g., a tumour), scatter, remove*. Pigláná, gudáz k., ghuláná—

The sea's a thief, whose liquid surge *resolves* The moon into salt tears.

tajazzí k.; kisi hálát men láná, baná dená.—

Ye immortal souls, who once were men, And now *resolved* to elements again.

hall k., bújhná; sáf yá rafa kar d (masalan shubha yá kist námafhum bát ko); nischai k., yaqín diláná, khátir-jamái k. d.

If Brutus will vouchsafe that Antony May safely come to him, and be *resolved* How Cæsar hath deserved to lie in death—

itiminán kar dená ("you are amazed; but this shall absolutely resolve you"); samjhá d.—

Single I'll *resolve* you, Which to you shall seem probable, of every These happen'd accidents.

iráda k., dil men thán lená, ráe lekar musammam tajwiz k.; (apne taín) badalná yá baná d., ban jáná, khud ho jáná—

All material bodies eventually *resolve* themselves into the elements of which they are composed. The members *resolved* themselves into two deliberative committees.

tahlíl kar d (phore ko), muntashar k., rafa karná. v. n. Apne ajzá men tafriq ho j., pigal j., gudáz ho j., tahlíl ho jáná, raqíq ho j.; iráda k., mansúba bándhná. n. *Solution; determination, resolution.* Hall, tauzih, faisala; iráda, mansúba, tajwiz.

Rēsolvēdlý (-zōl'-), ad. *Resolutely; clearly.* Mustaqil irádo se, musammam taur par, kamar bándh ke; safái se—

Of that and all the progress, more and less, *Resolvedly* more leisure shall express. All yet seems well; and if it end so meet, The bitter past, more welcome is the sweet.

Rēsolvēt (-zōl'-), n. Muntashir yá tahlíl kar denewálí dawá, muhallíl.

Resōnance (rēz'-), n. Gúnj, gamak.

Resōnant (rēz'-), *Resounding.* Gúnjne yá gamaknewálí.

Rēsōrb', v. t. *Swallow up.* Nigal jáná, pí jáná, jazb kar lená.

Rēsōrt (-zōrt'), n. 1. *Spring, source.* Chashma, mabdā ("the resorts and falls of business")—

Such histories do rather set forth the pomp of business than the true and inward resorts thereof.

2. *Recourse; haunt; resource, refuge.* Jáná, ikhtiyár k.; aksar jáne yá jamá hone kí jagah, addá, baithak; upáe, chára, tadbír, já i panáh. v. i. *Go or repair (frequently), betake one's self.* (Aksar) jáná, ikhtiyár k. (resort to force—jabr ikhtiyár k., jabran karwáná).

Rēsōund (-zōund'), v. i. *To be filled with sound, echo, reverberate; sound loudly; to be much mentioned.* Āwáz se bhar j., gúnjná, gamakná; zor o shor se nikalná yá pahunchná; bará áwáza yá shuhra honá. v. t. *To Echo; extol, sing or sound.* Gamkáná; saráhná, barái k., saná-khwání k., gúná yá bajáná.

Rēsōurce (-sōrs'), n. *Expedient, resort; pecuniary or other means, funds.* Upáe, chára, tadbír, jugat; daulat yá dígar wasáil, sarmáya, khazána.

Rēspeak', v. t. *To echo.* Gúnj kí tarah karkáná yá garjáná—

And the king's rouse the heavens shall bruit again,
Respeaking earthly thunder.

Respect', v. t. *Regard, care for, consider; honour, treat with deference, esteem highly, revere; relate to.* Khayál yá parwá k.—

I quake,
Lest thou a feverous life shouldst entertain,
And six or seven winters more *respect*
Than a perpetual honour.

khayál rakhná ("in sickness, respect health principally"); izzat k., pás, liház yá tazím k., ádar yá adab k.; iláqa, taalluq yá wásta rakhná—

Those things which I here set down are such as do naturally take the sense, and not *respect* petty wonderments.

n. *Regard, esteem, reputation; reference; particular; consideration; pl. regards.* Izzat, adab, taugír, tazím, hurmat, ábrí.

I have heard,
Where many of the best *respect* in Rome,
Have wish'd that noble Brutus had his eyes.

nhde yá mansab kí tauqír ("utility is their bond, and not respects"), liház, nisbat (*with respect*—banisbat, baliház); liház, muláhaza, murauwat—

If importunity or idle *respects* lead a man, he shall never be without. As Salomon saith, To respect persons is not good.

It is also loss in business to be too full of *respects*.

tawajjuh, nazar i ináyat; bát, súrat, hál, kaif (*in every respect*—har bát men); khayál, amr i qábil i liház, garaz, maqsad (*end, object*: "for either respect they will abandon the good of their affairs").

I muse your majesty doth seem so cold,
When such profound *respects* do pull you on.

ádáb, bandagí, taslímát.

As *respects*—bábat, dar-bára, dar-báb. In *respect*—bamuqábala. In *respect of*—bamuqábala; haliház, banisbat. In or with *respect to*—banisbat, dar-bára. Have *respect of* persons—kisi ká liház yá ró-ríáyat k. Have *respect to*—concern one's self with—kisi se wásta yá sarokár rakhná—

He affirmed there were blessed natres, but such as enjoy themselves without *having respect* to the government of the world.

Respectabil'ity, n. Izzat, ábrí, sharáfat.

Respēct'able, a. *Worthy of respect, of good repute, holding a fairly good position in society; moderately good.* Izzat ke láiq, muazziz, sharif, izzatdár; wáji-bí, aohchhá, maqúl, ausat darje ká.

Respect'ful, a. Sáhíb i imtiyáz, muaddab, búadab, muaddabána (*a respectful attitude*—muaddabána andáz).

Respec'ting, prep. *Regarding, concerning.* Dar-bāru, hābat, hanisbat.

Respec'tive, a. *Several, particular, each his own, individual; showing regard or consideration (for the position of others); worthy of regard; careful.* Judā judā, apnā apnā, ek ek kā, mutafarriq; (auron ki haisiyat kā) lihāzdar, qadrān ("it is too respective"—kisi kā nām yād rakhnā uski haisiyat kā bahut ziyāda lihāz rakhnā hai—morī shān se bāid hai)—

And if his name be George, I'll call him Peter;
For new-made honour doth forget men's names;
'Tis too respective and too sensible
For your conversion.

qadr ke lāiq, qābil i tabīn—

What should it be that he respects in her
But I can make *respect* in myself.
If this fond Love were not a blinded god?

khābardār ("you should have been respective and have kept it").

Respec'tively, ad. Apnā apnā, har ek, apne apne taur par, hasb i tartīb; bā-adab, tazīm se, niyāznandāna taur se (*respectfully*)—

Flaminus, honest Flaminus; you are very *respectively* welcome

Rēspirable, a. *Fit for being breathed.* Jis men dam le sakte hain, jis ko tanaffus kar sakte hain.

Rēspirā'tion (-shōn), n. *Breathing; rest.* Dam-kashī k., dam yā sāns lenā, tanaffus; āram, fursat.

Rēs'pirative, a. Dam-kashī yā sāns lenē kā.

Rēs'pirator (-ter), n. Sāns lenē kā ek jālidār āla jo phepron ko sard hawā aur gard se bachātā hai.

Res'piratōry, a. Tanaffus yā dam lenē kā, sāns lenē ke mutasalli.

Rēspire', v. *Breathe; refresh one's self.* Tanaffus k., dam yā sāns lenā; apne tain tāza-dam k., āram k., dam lenā.

Rēs'pite, n. *Postponement; delay; an intermission of labour or suffering; a prolongation of the time fixed for the payment of what is due; an interval of rest; a reprieve.* Iltiwā, der, tawaqquf; mashaqqat, azivat yā izā se zara muhlāt; muhlāt, iltiwā i taqāza, waqfa; iltiwā i hukm i qabī, muhlāt.

Resplēndence, n. *Brilliant lustre, splendour.* Tajallī, tajammul, shān.

Resplen'dent, a. *Shining with brilliant lustre.* Tābān, darakhshān, chamaktā-damaktā, nūrānī.

Rēspōnd', v. i. *Answer, reply; act in response to; correspond.* Jawāb d.; jawāban kisi dakhwāst, wāqāra, ke mutābiq kuchh k.; mutābaqat k., ham-sāzi k.

Rēspōnd'ent, a. Mutābiq, lāiq, hasb i ummed kām karnewālā n. Jawābdih, apni i diwānī kā farīq i sūnī, rispānd-anī.

Rēspōns'e, n. *Answer, reply.* Jawāb, uttar, tardīd i itirāz.

Rēspōnsibīl'it'y, n. Jawābdihī, zim-mawārī.

Rēspōn'sible, a. *Answerable, accountable, involving responsibility.* Jawābdih, zim-mawār; zim-mawārī kā.

Rēspōn'sive, a. Jawāb dene-w.; mutābiq, muwāfiq, ham-sāz (*agreeing, accordant*).

Rest, n. 1. *Quiet, tranquillity, repose, a respite from labour; sleep; peace; a resting place; a support; 2. remainder, residue, others.* Āram; nīnd; amn, amān, qurār; thairne yā maqām karne ki jagah rāhat-manzil; tekā, sahārā; 2. Bāqī, mābaqā, digar.

Set your heart at rest—āp khātir-jams rahen, itminān rukhen. Rest house—rāhat-manzil, dāure ke waqt afsān ke utarne kā hanglā. Set up one's rest—to be fully resolved—munnam i āda k., than lenā.—

For mine own part, as I have set up my rest to run away, so I will not rest till I have run some ground.

sab kuchh dāgo par rakhnā, munhasar rakhnā—

There be many examples where sea-fights have been finl to the war; but this is when princes or states have set up their rests upon the battles.

v. i. Āram k., rahnā, thairnā, dam lenā; kharā yā qāim h.; mauqūf, munhasar yā ikhtiyār men honā (*It now rests with the jury to acquit the prisoner or find him guilty*); letnā (*recline*), sahārā lenā (*lean*); āram k (*repose*); takya, tawakkul yā bharosā k (*rely*)—

As for mercenary forces whatso-ever estate or prince doth rest upon them, he may spread his feathers for a time, but he will mew them soon after.

manzūr, qabūl yā taslim k (*acquiesce*); parā rahnā, honā ("the affairs of men rest still uncertain"), bāqī h., rahnā (*remain*): "there resteth to speak how &c."—

Nought rests for me in this tumultuous strife
But to make open proclamation.

v. t. Lay at rest, give repose to, lay; arrest. Āram se tikā yā lagā d., āram d., dharnā, tekā.

'Rest, v. t. *Arrest*. Giriftār k.—

The man, Sir, that, when gentlemen are tired, gives them a sob and 'rests them.

Rēs'taurant (-to-rant), n. *An eating house*. Khāne ki dukān, ṭāām-khāna.

Rēstaurateur (-tō' ra ter), n. Khāne ki dukān rakhnewālā, nānbāl.

Rēstem', v. t. *Move against; retrace*. Khilāf (dhāre ke) jēnā; phernā, lau-tānā—

And now they do *retrace*
Their backward course, bearing with frank
appearance
Their purposes towards Cyprus.

Rest'ful, a. *Peaceful, quiet*. Ārām-dih, ārām kā, bāamn, jahān amn hai.

Rēstītū'tion, n. *Restoration, reparation, compensation*. Bahālī, bāz-dihī, muāwaza, harja, tāwān.

Rēs'tive, a. *Unwilling to go forward; refractory; restless, fidgety*. Āge barhne se munkir, arnewālā, aryal; magrā, mutamarriḍ, gardan-kash; bechain, chulbulātā.

Rest'less, a. *Not satisfied to be at rest, inquiet; turbulent; uneasy, disturbed, sleepless*. Ek jagah ārām se na baith-newālā, chulbulā, chanchal, besabr; sharr-pasand, fasad-jo, mufsid; becham, beqarār, bekal, beāramī ka, bekhwāb, bedār.

Rēsto'rablē, a. Qābil i bahālī yā wāpasī; phir kāsht yā taraddud ke lāiq.

Rēstorā'tion (-shōn), n. *Replacement, renewal, reestablishment, recovery of health; the repairing of historical buildings, works of art, &c.* Phir jagah par rakh d., bāz-dihī, bahālī, az sar i nau qāim honā yā k., sihhatyābī, bahālī i mizāj, shifā; tawārikhī makānāt, sanāt-kārī, wg. ki marammat, tajdīd.

The Restoration—Bahālī i saltanāt i shāhī, yāni, bādsbāh Chāriz i sanī ki takht-nushtni jo san 1660 i meḡ hui.

Rēsto'rative, a. Tabiat bahālī karne-w, ārām-dih, shafā-bakhsh, muqawwī, mufarrih, farah-bakhsh. n. Shifā-bakhsh yā muqawwī dawā.

Rēstōrē, v. t. *Repair; rebuild; cure; revive; reestablish; give back, make good, refund, repay; reinstate; give it back its original form, supply the defects of, amend the corruptions of*. Marammat k.; az sar i nau tamir k.; chaugā yā tandurust k., shifā bakhsh-nā; phir tāza k., tāza-dam k., hosh meḡ lānā; phir qāim yā bahāl k.; wāpas d., (nuqsān) purā k., bhar d., adā k. d.; phir (kisī ko uski jagah par)

muqarrar yā bahāl k.; (bigrī hui chiz ko) aslī sūrat par lānā, durust k., sanwārnā, sudhārnā, tajdīd k., naqāis ratā k, islāh k.

Rēstrain', v. t. *Keep down, repress, check, curb, restrict; pull tightly; withhold (from one), distract or seize upon; confine; draw tight*. Dabānā, zer k., maglūb k., roknā, mahdūd yā muqaiyad k.; kas ke khinchnā (lagām); rok rakhnā, dabā baithnā yā lenā, qabza k (kisī ki jāedād par.)—

You having lands, and blest with beauteous wives,
They would *restrain* the one, *distan* the other.

band k., mahdūd jagah meḡ rakhnā yā rahne kā hukm denā—

Let these licensed lenders be in numbers indefinite, but *restrained* to certain principal cities and towns of merchandizing.

kas ke khinchnā, kasnā—

A half-checked bit and a head-stall of sheep's leather *restrained* to keep him from stumbling.

Restraint', n. *Check, curb, restriction*. Rok, zabt, insidād, mumānašt ("For one restraint, lords of the world besides."), bandhej, qaid, pābandī.

Rēstrict', v. t. *Limit, confine*. Mahdūd, muqaiyad yā pāband k.

Restrict'ion, n. Mahdūd k., shart, pābandī, qaid, ṭaiyun.

Rēstrict'ive, a. *Limiting, imposing restraint*. Mahdūd karne-w., muqaiyid, bandish lagāne-w.

Rēs'ty, a. *Idle, indolent, lazy*. Bokār, sust, ālsī, ārām-talab—

Weariness
Can shure upon the flint, when *resty* sloth
Finds the down pillow hard.

Rēsult (-zālt'), v. i. *Proceed, spring, ensue, end; rebound*. Paida h., nikal-nā, bataur i natīja paida h., muntaj h., kisī anjām ko pahunchnā; bāz-gusht karnā, pulatnā. n. *Effect, consequence, conclusion; the product of a mathematical operation; decision, resolution*. Phal, hāsil, natīja, samara; jawāb yā hāsil (kisī amal kā); faisala, tajwiz.

Result'ant, a. Paida, hāsil, muntaj. n. Mukhtalif zorou kā hāsil i quwwat, bal-phal.

Résumé (rā'zū mā), n. *A summary, a recapitulation*. Khulāsa, hāsil i kālām, ikhtisār, mukhtasar dohrāo.

Rēsume (-zūm'), v. t. *Take back; begin, take up, or enter upon again; take*. Wāpas kar lenā, pher lenā; phir shurq

karná, ikhtiyár k., háth men lená yá karne lagná; lená yá karná—

Takes no account
How things go from him, nor resumes no care
Of what is to continue.

Rēsumption (-zūm'-), n. Phir shurq karná, le lená yá pakarná, báz-giri.

Rēsū'pinate, a. *Inverted, turned upside down.* Ulhá, aundhá, maqlúb.

Rēsūpine', a. *Lying on the back, supine.* Chit pará huá, chit.

Rēsurgence (-ser'-), n. *The act of rising again, resurrection.* Phir uthná, qiyámat.

Resurrection (rēz er rēk'-), n. *A rising again; a rising from the dead, the means of rising to eternal life in heaven.* Phir uthná; phir zinda ho j., ji uthná, hashr, qiyámat; bahisht men zist i jáwidáni ke hie ji uthne ka zariá—

Jesus said unto her, I am the resurrection and the life. he that believeth on me, though he die, yet shall he live and whosoever liveth and believeth on me shall never die. Believeest thou this?

Resurrec'tionist, *One who steals buried corpses for private dissection.* Wuh jo khufiya tashrih i aazá ke hie mad-fún lash kí chori karté hai.

Rēsuscita (-sūs' i tát), v. t. *Revivify, reanimate* (e. g., a drowned person). Phir zinda yá sarsabz k., táza-dam k., jo bazáhir murda ho us men ján dálná yá dam bharná.

Rētail', n. *Khurda-faoshi, phutkal bikri.* v. t. *Khurda-faroshi k., phutkal bechuá, baráh i rast khaidá i istimal-kuninda ke háth bechná; thorá thorá kar ke ham se tum se kahná (yé auron kí bad-goí k); kahná (tell), pahuncháná (transmit)—*

Metinks the truth should live from age to age,
As 'twere reta l'd to all posterity,
Even to the general all-ending day.

Retain', v. t. *Hold or keep in possession, not lose or part with, keep from escape, employ or engage.* Rakhná, qáim rakhná; na khoná, zá karne, ya de dená: rakh chhorná; nikalne na d., rohná; ugiat par naukar rakhná, karná (he has retained a pleader—us ne ek wakil kiyé hai).

Rētainer (-tā'-), n. *Rakhne-w., mulázim, naukar, dāmangir, hamrikáb, házirbásh (servant, attendant); wakil lá mihnátána; naukar yá wábastagén rakhná, métahtí.*

Rētāl'iāte, v. t. *Return; requite.* Jaisé kiyé gayé hai waisahi bataur i moáwaza karna, kisi se badlá yá intiqám lená. v. i. Burái ki iwaz men burá, ziyáu ke badle men ziyán kainá.

Rētard', v. t. *Impede, hinder; put off, defer.* Rokná, (kisi bát men) muzáhim honá, sust kar d., multawí kar d., iltiwá qál d (kisi amr men).

Retch (-rēch), v. i. *Ubkáfyan lená, okná.*

Reten'tion, n. *Rokná, qáim rakhná, rakh chhorná, rakhná, na khoná, de na dená; rohá yá rakhá j.; rokne yá rakhne ki táqat, samái, zarf ("they lack retention"—we kam-zarf hai, un men itni samái nahin)—*

No woman's heart
So big, to hold so much, they lack retention.

imsák, háfiza (*retentiveness*), gunjáish (*capacity*); lauh i yáddásht (*a tablet*). yáddásht (kí kitáb)—

Thy gift, thy tables, are within my brain
Full character'd with lasting memory—
That poor *rete ition* could not so much hold,
Nor need I talies, thy dear love to score.

hirásat, hawálat, supurdi (*custody*)—

Sir, I have thought it fit
To send that old and miserable king
To some retention and appointed guard.

roh ya dabá rakhná, zabti, rok; istihqáq i qabza, dawá, gúuft (*lien*).

Retention of urine—Habs ul-baul.

Rēten'tive, a. *Having the power to retain, tenacious (as memory).* Jo rokne, qaid rakhne yá zabt karne kí táqat rakhtá ho, mumsik, muwákhez, qawi (masalan, háfiza); qaid karnewála, hábis—

Have I been ever free, and must my house
Be my *retentive* enemy, my gaol?

Rē'tiary (-shí-), a. *Netlike; making or using a web.* Jálsá, jálá banánawála, jál se pakarne-w., phánsáne yá uljháne-w.

Rēt'icence (-sens), n. *Uncommunicativeness, keeping one's own counsel.* Khámoshi, kam-goí, kashída-zabáni, apne khayálat apnehi dil men rakhná.

Rēt'icent (-sent), a. *Uncommunicative, reserved.* Khámosh, pambadahan, kashída-zabán, chuppá.

Retic'ular (-ler), a. *Jálá sá, jálidár sūrakhdár, mushabbak.*

Retic'ulate, a. *Resembling network.* Jáli ya jál kí mánind, jáli-numá, jáli-dár.

Reticulá'tion (-shón), n. *Network.* Jál, jáli ka kám.

Rēt'icūle, n. *A woman's workbag, a small hand-bag.* Tiledāni, kharita, himiyāni, chhoṭi thaili.

Rēt'ic'ulām, n. *The second stomach of ruminants.* Jugālī karne-wāle jānwaron kā dūsra mīda.

Ret'iform, a. *Netlike, reticular.* Jālī sā, jālidār, mushabbak.

Rēt'ina, n. *Ānkh ke ḍele kā pichhlā andarūni parda.*

Rēt'inūe, n. *A train of attendants, a suite.* Mulāzimān i ham-rikāb, jilau, hashm o kḥadam.

Retire', v. t. *Withdraw; withdraw from circulation; pension off, cause to withdraw from public service.* Haṭā lenā, wāpas kar lenā.

That he, our hope, might have retired his power,
And driven into despair an enemy's hope.

The French fight coldly, and retire themselves.

daurān yā chalan se haṭā lenā; pen-shan dekar ālāhida kar d., sarkārī khidmat se āinda ke liye māzūr rakhnā. v. i. *Withdraw, retreat, recede, go to bed.* Lauṭnā, wāpas j., haṭ j., alag ho j., kḥalwat-guzin h., chale j., kḥāna-nashin h.; kār o bār chhor d., mulā-zamat se ālāhida ho j., penshan le lenā; khwāb-gāh men j., sone yā āram karne ko jānā. n. *The act of retiring; retirement; retreat.* Haṭnā; ālāhidagi, tanhāi, kḥalwat; bāz-gasht, murājaat, paspāi—

Heralds, from off our towers we might behold,
From first to last, the onset and retire.

Retir'ed, p., a. *Secluded from society or public notice; apart from public view; withdrawn from business or public service; inclining to seclusion; secret.* Kḥalwat-guzin, kḥāna-nashin, tanhāi kā, tārik-ud-dunyā; ekānt, alag goshe men (*in a retired part of the island*), ek kināre kā (*secluded*), sunsān (*lonely*), beśmad o shud (*unfrequented*); kār o bār, peshawarī, sarkārī mulāzamat, wg. se ālāhida, penshan-yāfta, kḥalwat-yā tanhāi-pas-and (*a person of retired habits*); poshida, makhfi.

Retired list—Un atsaran i jāngī kī shrist jo zalf-ul-umrī yā dīgar asbāb se uqābīl i khidmat ho gaye, par taubhi kisi qadr tan-khwāh pāte hain.

Retire'ment, n. *Withdrawal from society, &c, seclusion, privacy, a retired or private abode.* Suḥbat, wg. se ālāhida honā—

Solitude sometimes is best society.
And short retirement urges sweet return.

gosha-nashini, kḥāna-nashini, kḥalwat-guzini, tanhāi, takhliya—

An elegant sufficiency, content,
Retirement, rural quiet, friendship, books.

ekānt kī jagah, kḥalwat-gāh, hujia—

The olive grove of Academe, Plato's retirement, were the Attic bird
Trills her thick-warbled notes the summer long.

Reti'ring, a. *Reserved, shy, not forward or obtrusive; retreating, receding; granted to one who has retired from public service.* Mahjāb, sharmālū, ālāhidagi-pasand, sharmgīn; pas-pā, bāz-gard, haṭnewālā—

Like to the Pontic sea,
Whose icy current and compulsive course
Ne'er feels retiring ebb.

Retört', v. t. *Return (as a charge, incivility, &c); bend back; throw back, reflect.* Ulaṭ kar denā, dikhānā yā karnā (ilzām ke badle ilzām, beadabi ke badle beadabi, wg.); pichhe mornā yā phernā; bāz-andāz karnā. n. (1) *A sharp reply.* (2) *A vessel for distillation.* 1. Tez yā saḥt jawāb. 2. Arq-kashī kā shisha.

Rētouch', v. t. *Revise; improve, or remove the defects in.* Nazar i sāni k.; (taswīr i qalmī yā āksī ke) aib o nuqs rafā k., yā (us par) phir hāth phernā; durust k., sudhārnā, islāh k.

Rētrace', v. t. *Trace back; go back over in the reverse direction.* Wāpas qalam phernā (kisi khatt par), pai dar pai ākhir se shurū kī tarī jānā (kisi silsile par), gaur karte hue ulṭī tarī chalnā (kisi amr ke madārij par).

Retract', v. *Draw in or back, contract; withdraw, recant.* Andar kar lenā, pichhe khinch lenā, suker lenā, mor lenā, wāpas lenā, dast-bardār h (apnī bāt yā gaul ko, yā dāwe se). v. i. Andar ho j., khinch yā sukar j.; bāt, gaul yā zabān pher lenā, dāwe se dast-bardār honā.

In 1632 Galileo was cited before the Inquisition at Rome for favouring the Copernican System of the Universe, condemned to perpetual imprisonment, and required to solemnly retract. He did so; but, it is said, on rising from his knees after this solemnity he whispered to a friend, "It moves, for all that."

Retrāc'tile, a. *Capable of being drawn back.* Pichhe yā andar khinch sakne-wālā, sukerā jā sakne-w.

Retreat', n. Haṭnā, bhāgnā; pas-pāmurājaat, bāz-gasht, dushman se

píchhe haṭná, yá usko pith dikháná; muráqabe ke liye khalwat-guziní; go-sha (nook, recess)—

True beauty dwells in deep retreats,
Whose veil is unremoved.

khalwat, qzlat, khalwat-gáh (a place of safety or privacy). v. i. *Retire, withdraw*. Hatná, pas-pá h., murájaat k., pith dená.

Retrench', v. t. *Cut off; curtail, lessen; restrict*. Kápná, chhanṭná; kam karná, ghaṭná, tákhiff k.; muqaiyad yá mahdúd karná. v. i. *Curtail expenses, practise economy*. Ikhraját men tákhiff karná, kifayat-shaári k.

Rētrib'ution, n. *Return, requital, repayment, compensation, condign punishment, future reward and punishment*. Badlá, muqáwaza, jazá, ajr, taláff, sazá, áinda kí jazá o sazá.

Rētrieve (-treev'), v. t. *Regain, recover; remedy, restore, repair; recall*. Phir hásil yá bahál k.; kísi bát ká pláj karná, kísi bát kí chára-sázi yá durustí k., bure natáij kí isláh k.; lauṭná, murájaat karáná. v. i. Máro hue yá zakhmi shikár ko talásh kar ke le áná.

Retriever (-tree'ver), n. *Ek zát ká kuttá jo máre hue yá zakhmi shikár ko talásh kar le áta hai*.

Retro-, ad. *Backward, back*. Píchho kí taraf, píchhe, pas-, báz-.

Rētroact', v. i. *Act in opposition or in return*. Muḡhálafat yá jawáb men ámal k.

Retroactive, a. *Designed to act in opposition or in return; retrospective*. Jisse ultá yá jawábi ámal karáná hai; zamána i guzashta par asar rakhne-w., afaál i sábiqa par muassir.

Rētrocede (-seed), v. t. *Give back, restore*. Wápas dená, báz-dihání k., usí ko do doná jiske qubze men wuh pahile thá. v. i. *Go back*. Wápas jáná, báz-gasht k., lauṭná, palaṭná.

Retrocession (-sesh'ón), n. *Báz-dihání; báz-gasht, murájaat; báhar se haṭ ko jism ke andar ubharná (phoṛo ká)*.

Rētroflected (-flect), a. *Píchhe murá huá*.

Rētrograde, a. *Going backward, contrary; declining, deteriorating, degenerate*. Ultá, báz-gard, wápas-rau, baráks, barkhiláfi; zawál-pazír, abtar, mubtazal, bigrá huá. v. t. *Move backward; decline, degenerate*. Píchhe ko haṭná, báz-gard h., murájaat k., zawál-pazír honá, bigarṇa, abtar ho j., tanazzul k. ("All that is human must retrograde if it do not advance").

Rētrogression (-grēsh'ón), n. *Going back-ward, a backward movement, deterioration; development backward*. Báz-gasht, murájaat, muqáwadat, píchhe haṭná; abtarí; tanazzul i aazá.

Rētrogressive (-grēs'iv), a. *Murájaat karne-w., báz-gard, haṭne-w., máil abtarí, tanazzul-pazír*.

Rē'trospect, n. *A looking back on the past*. Guzashta par gaur k., báz-khayáál.

Rētrospec'tion (-shón), n. *Guzashta báton yá zindagi par sochná, báz-nazari, báz-khayáál*.

Rētrospec'tive, a. *Looking back on the past, referring to the past; retro-active*. Báz-nigar, píchhlí báton ká, pas-andáz, mutaállíq i guzashta; afaál i guzashta par muassir.

Rētrover'sion (-shón), n. *A turning or falling backwards*. Píchhe ko mur yá gir jáná.

Rē'trovert, v. i. *Turn back*. Píchhe murná, báz-gardí k.

Retting (ret'ing), n. *San nikálne ká ámal*.

Rētund', v. t. *To blunt, to dull*. Dhár márná, kund kar d.

Return', v. i. *Turn back, come again, come back, go back, revert, recur; answer*. Lauṭná, báz-gardí k., palaṭná, phirná, áud k., wápas áná, wápas j., phir shurú k (qisse yá mazmún ko), phir ráji h., phir áná yá wáqi h (bukhár, wg. ká); jawáb dená. v. t. *Lauṭná, wápas k., pher d.; adá k (masalan shukriya); dená (mas., jawáb); jawáb d (retort); kahná kí tú khud aisá yá waisá hai (return the lie—kahná kí "tú khud jhúṭá hai."); bhejné, pesh karná (render); já sunáná (report), jawáb men ittilá d (inform in reply):—*

The Dauphin, whom of succors we entreated,
Returns us that his powers are yet not ready
To raise so great a siege.

n. Lauṭná, wápas áná, murájaat, muqáwadat, iáda; wápas d., lauṭaná, wápasí, adáfi (repayment), badlá, iwaz, ajr (requital); jawáb (answer); kaifiyat (report), naqsha (tabulated statement); munáfa, fáida (profit).

Rēu'nion, n. *Union formed anew; an assembly, a festive gathering (as of friends)*. Phir jurná yá mil j., mel, miláp, ittifáq i jadid; majma, faráhamí, millat yá khushí ká jalsá, (doston yá ázilzon kí) phir ek-dústre se ek ghar men muláqáat.

Rēvālescence (-ēs'ēns), n. *Growing well again, recovery*. Phir sihhatyáb honá, baháál, shifáyábi.

Reveal', v. t. *Unveil, show, disclose, divulge.* Kisi chiz par se parda yā niqāb utār d., dikhānā, zāhir k.. pragat karnā, fāsh kar denā.

Réveille (-vél' yā), n. *The morning bugle or drum that awakens soldiers.* Subah ko sipāhiyon ke jagāne kā bigal yā tambūr ki sadā.

Rēv'el, n. *A feast with loose and noisy jollity, merry-making, carousal.* Badmastī kā khānā pinā, alalle-talalle, rang-raliyān, jashn—

A life on the ocean wave !
A home on the rolling deep,
Where the scattered waters rave,
And the winds their revels keep !

jashn i mai-noshī; jashn ki jagah (a place of festivity)—

Venice once was dear,
The pleasant place of all festivity,
The revel of the earth, the masque of Italy.

v. i. *Feast with noisy merriment, carouse; to wanton, enjoy without restraint, take one's fill of pleasure.* Badmastī ke sāth khānā pinā, rang-raliyān karnā, gul-ehharre urānā, rang machānā; barī āzādī se lutī uṭhānā; khūb bilasnā, mauj yā āish k., ānand k., nihāyat khush h.—

Is n't it inexplicable, Harnām, that one who revels in the contemplation of the beauties and the grandeur of nature should become an abandoned libertine and die like a parish?

Rēvēlā'tion (-shōn), n. *Inkishāf, ifshā; navi hāt, barī khabar; ilhām, ilhāmī kitāb, "Mukāshafāt."*

Rēv'el-rout, n. *Revelry.* Badmastī kā jashn, rang-raliyān, rang-ras.

Rēvenge (-venj'), v. *Kisi hāt kā badlā lenā, intiqām lenā, kisi se kasar nikālānā, bair lenā.* n. *The act of revenging, vengeance, retaliation, the desire to retaliate or return evil for evil.* Badlā lenā, badlā, intiqām, pādāsh, badlā lene yā burāī ke iṭwaz burā karne ki khwāhish, bugz (malice)—

Sal. Why, I am sure, if he forfeit, thou wilt not take his flesh; what's that good for?

Shgl. To bait fish withal: if it will feed nothing else, it will feed my revenge.

Revenge'ful, a. *Full of a desire for retaliation, wreaking vengeance, vindictive, malicious.* Badlā lene ki khwāhish se bharā huā, badlā lene-w., bair lene-w., kasar nikālne-w., kinawar, bugzī.

Revenge'ment, n. *Vengeance, punishment.* Intiqām, sazá, qahr i Ilāhī—

I know not whether God will have it so.
For some displeasing service I have done,
That, in his secret doom, out of my blood
He'll breed revenge and a scourge for me.

Reven'gingly, ad. *Vindictively; by way of punishment.* Intiqām lene ke khātīr; bataur i sazá—

I have belied a lady,
The princess of this country, and the air on't
Reven'gingly enfeeble me.

Rēvenue (-nū), n. *Annual rents, income; return, reward.* Nikisi, māl, jama, māl-guzārī, mahāsīl, āmadānī.

intifā, jazā, ajr (return, reward).

Anticipate one's revenue or income—āmādānī ki ummed par apne ikhrājāt barhāne lagānā. *Revenue cutter*—sarkārī jahūz jo kisi māl ko bilā adā i mahsūl, khufiyā taur se mulk men dākhil nahīn hone detā. *Revenue officer*—āfsar i māl.

Reverb', v. t. *To resound.* Gūnj yā sadā se bharnā. "Reverb-ness"—khālī dil ko jhūṭī tarīf ki sadā se nahīn bhartā.

Rēver'berant, a. *Resounding.* Gūnj-newālā, gūnjtā, pur-sadā.

Rever'berate, v. i. *Echo, resound, to be echoed, to be reflected.* Gūnjnā, sadā paida k., laṭṭiyā j., makūs honā. v. t. Gūnjānā; palṭānā, makūs karnā. a. Gūnjtā, pur-sadā, gūnjnewālā ("Hailo your name to the reverberate hills").

Reverberā'tion, n. *The act of echoing, or reflecting.* Gūnjnā, gamaknā, gūnj, gamak; makūs h., palṭā khānā.

Rēvere (-veer'), v. t. *Regard with reverence, revere.* Barī tazīm k., bahut adab k., buzurg jānnā.

Rev'erence, n. *Profound respect, veneration; an obeisance; dignity; a title of respect.* Barī tazīm, takrīm, barā adab; kornish, ādāb; āzmat, buzurgī; pādriyon kā laqab. v. t. *To revere.* Barī tazīm k., barā adab k.

Rēv'erend, a. *Worthy of reverence, venerable; respectful.* Lāiq i tazīm, muāzzam, mukarram; dil men tazīm yā muaddabāna khayāl paida karne-w.—

It is a reverend thing to see an ancient castle or building not in decay; or to see a fair timber tree sound and perfect.

muaddab, bāstamīz, bālibāz—

Private opinion is more free; but opinion before others is more reverend.

Rev'erent, a. *Respectful.* Muaddab, muaddabāna, tazīmī, pur-takrīm.

Rēv'erēn'tial (-shal), a. *See Reverent.*

Rēv'ery, n. *Brown study, deep mus- Rev'erle. } ing, a daydream.* Soch yā khayāl men istigrāq, khayālī pulāo,

hawābandi, khayālāt jo khud-bakhud ārām ke waqt paida hote hain.

Rēvēr'sal, n. Ulfā kar d., inqilāb, ulfī tarf, ghumānā yā chālānā; tardīd, tan-sikh (of a judgment).

Rēvers'e, v. t. *Turn in a contrary direction; turn upside down, invert; change diametrically, annul, alter to the contrary; subvert; cause to revolve or move in a contrary direction.* Ulfī yā baraks tarf phernā; tale ūpar kar d., ulaṭ yā aundhā d.; bilkull badal d., radd yā mansūkḥ kar d., baraks taur par badal d.; tal-paṭ yā tah o bālā kar donā, tahas-nahas kar d.; ulfī tarf chālānā. n. Ulfī tarf, dāsra sirā yā pahlā, piṭh, pusht; shikast (defeat); inqilāb, tagaiyur yā gardish (a change to the contrary); ulṭe hāth kī mār (a back-handed stroke). a. Ulfā, baraks.

Rever'sible, a. Jo ulaṭ diyā jā saktā ho, jo ulfī taraf se bhī kām men ā saktā ho; qābil i tardīd yā mansūkḥī.

Rēver'sion (-shōn), n. Kisī haqq kā qābiz i sābiq yā uske wāris kī tarafaud karnā; rupayā yā dāin jo kiśi khāss wāqī ke peshtar wājib-ul-adā na ho; wirāsat, jā-nashīnī (succession).

Rever'sionary, a. To be availed of in succession. Jo maujūda wālī ke intiqāl ke bad tasarruf men ā saktā ho.

Rēvērt', v. t. *Turn back.* Ulaṭ yā palaṭ d., mungalib kar denā. v. i. *Return; return to the possession of the donor or former proprietor.* Palat kar ānā, sābiq uhde par wāpas ā jānā, raji h., sud karnā; atā-kuninda, wāhib yā sābiq malīk ke qabze men ā jānā.

Rēvest', v. t. *Clothe again; grant again (possession or office).* Phir pah-nānā yā mulabbas k.; az-sar i nau atā karnā. n. Phir qabze yā tasarruf men ānā.

Rēvet', v. t. Band yā pushte ko int, pat-thar, wg. lagā kar pukhta k.

Rēview (-vū'), v. t. *See again; go over again; reconsider; revise; examine critically, reconsider judicially; inspect (as, a regiment, or troops).* Phir dekhnā; palat kar dekhnā; phir gaur yā mulāhaza k.; islāh yā tas'hīh k (a book or manuscript); naqās o khūbiyān zāhir k., nazar i sání k., husn o qubah dikhānā; nazar i sání k (kisī muqaddame kī); muā ina yā mulāhaza k., qawā'id lenā. n. *A retrospective survey; a critical examination (e. g., of a new book); a revision; a periodical principally devoted to literary criticism; an official*

inspection of military or naval forces; the judicial examination of a case by a higher court of law. Guzashta hālāt yā kawā'if par khayāl k., bāz-nazarī; taqriz; nazar i sání, kisī kitāb kā dobāra dekhā, yaṇi, mutālaa kiya j., mutālaa i sání; kitābon kī taqriz wg. kā risāla; mulāhaza i fauj yā qawā'id i jaṅgī; adālat i ālā se kisī muqaddame kī nazar i sání.

Rēvil'e, v. *Assail with opprobrious and contemptuous language, reproach.* Kisī ko mazammāt o hiqārat-āmez bāten sunānā, tan-zani yā fazihat k., boli mārṇā, āwāze tawāze phenknā, thapthe mārṇā. n. *Reproach.* Malāmat, lan-tān.

Revise (-viz'), v. t. *Look over carefully, to see if emendations are required; review and amend; look over again, to refresh the memory, or become more conversant with.* Tawajjuh se nazar i sání karnā, dekhne ko kī islāh kī zarūrat to nahīn? Phir dekh kar durust k.; hāfize ko tāza, yā ziyāda mahārat hāsil karne ke liye, phir dekh-nā yā mutālaa k.

Rēvision (-vizh'ōn), n. *Review, re-examination, correction; the product of review and correction, an emended work.* Nazar i sání, mulāhaza i sání, islāh, tarmīm, tas'hīh; hāsil i nazar i sání o tas'hīh, islāh-yāfta tasnīf yā tālīf.

Rēvī'val, n. *The act of reviving, or the state of being revived; recovery from exhaustion, depression, or apparent death; renewed interest in religion; a time of remarkable fervour; renewed prosperity, progress, or prevalence; revivication; renascence; renewal.* Phir zinda yā tāza h., tāzagī; nātawānī, āzurdagī yā zāhira maut se phir bahālī; dīnī sargarmī kī tāzagī; barī sargarmī kā waqt; az-sar i nau kām-yābī, taraqqī, yā galba bahālī; sar-sabzī; tāzagī; tajdīd.

Rēvī'valist, n. *One who promotes religious revivals.* Who jo dīnī yā rūhānī sargarmī ko tāza karne kī koshish o tadbīr kartā hai.

Rēviv'e, v. t. *Reanimate, reinvigorate, refresh, restore to cheerfulness; reawaken; bring into vogue again, resuscitate.* Phir zinda k.; phir takrā yā tawānā karnā, tāza-dam k., phir zinda-dīl yā khush karnā; phir jagānā yā yād dilānā; phir muraufaj k.; tāza, bahālī yā sarsabz karnā. v. i. *Come to life again, be resuscitated; recover animation or vigour, be refreshed; prosper, advance, be cultivated again, prevail again.* Phir

zinda yá táza h.; phir zinda-dil, khush, tawáná, yá táza-dam h.; phir kháb chalne lagné, kámyábi par áná, taráqqi par h., sarsabz h., yá galba k.

Rēviv'ify, v. t. *Recall to life, put new life or vigour into.* Phir zinda k., tázadam karná, (kisi men) nayi ján dálná yá nayá zor paida k.

Rēvivis'cent (-sent), a. *Reviving.* Jis men phir ján é rahi hai, jo phir zinda ho rahá hai.

Rēv'ocable, a. *Rescindable, repealable.* Qábil i ibtál, tardid yá mansúkhí.

Rēv'ocā'tion (-shōn), n. *Recall, abrogation, annulment.* Wápas talabí, ibtál, mansúkhí, istirdád.

Rēv'oke', v. t. *Rescind, repeal, annul.* Bátil, mansúkh yá radd k.

Rēv'olt', v. i. *Rebel; turn away; nauseate, turn away with disgust.* Sarkashí k., bági h., itáat se munharif honá; rú-gardáuh., inhiráf k.—

Nor aught so good but strain'd from that fair use

Revolts from true birth, stumbling on abuse: Virtue itself turns vice, being misapplied; And vice sometimes by action dignified.

karáhiyat k., mutanaffir ho kar hañná (kisi makrúh chiz yá zabún fēl se). v. t. *Repel, shock, do violence to.* Makrúh yá nágawár hokar hañná; kisi ko makrúh ma'lum h. yá bahut burá lagná; sadma pahuncháná, kisi par jabr karná. n. *Insurrection, rebellion; a rebel.* Sarkashí, bagawat; bági—

And you degenerate, you ingrate *recolts*,
You bloody Neoces, ripping up the womb,
Of your dear mother England, blush for shame.

Rēv'olute, a. Niche ko murá yá píchho ko chhalledár kiyé huá.

Rēv'olū'tion (-shōn), n. *The circular motion of a body on its axis, the course of a body round a centre, a cycle (of time), rotation, return, a rolling back; a sudden change in the government or political constitution of a country; a radical change.* Kisi chiz ká apne mihwar par ghúmná, kisi chiz ká ek markaz ke gird gardish k. (kisi ársé yá zamána ká) daur, daura, ársa, zamána, gardish, wápasí, báz-gardáni; nágaháni inqiláb i saltanat, yá mulk ko nazm o nasaq men tagaiyur i shadid; bunyádfi yá kullí tabaddul.

Revolū'tionary, a. Inqiláb i saltanat ke waqt ká; saltanat men inqiláb paida karne-w., mubaddil i saltanat. n. Wuh shakhs jo mulk ke nazm o nasaq men tagaiyur i shadid paida karná cháhát hai.

Revolū'tionize, v. t. *Produce a radical change in.* Puri tabdili paida kar d., bilkull mutagaiyir kar d.

Rēv'olv'e, v. i. *Turn round an axis, rotate; move or rotate in an orbit; to circle; pass (in cycles).* Kisi chiz ká apne mihwar par ghúmná, charkh márná; kisi dáire par gardish k.; kisi ke gird ghúmná; (bataur i zamána) guzarná. v. t. *Cause to turn round; turn over and over in the mind, meditate or reflect on.* Ghumáná, gardish karáná; dil men pherná, kisi bát ko dil men sochná bichárná, kisi bát par gaur k—

Vorse sweetens toil, however rude the sound;
She feels no biting pang the while she sings;
Nor, as she turns the giddy wheel around,
Reverces the sad vicissitude of time.

Rēv'ol'vency, n. *Revolution.* Gardish, daur.

Rēv'ol'ver, n. Ek qism ká tamancha jis ki ghúmnawáli kofhi men hai goliyán bharí jé saktí hain.

Rēv'ul'se, v. t. *Pull back with force.* Bazor píchhe khench lená.

Rēv'ul'sion (-shōn), n. Bazor píchhe khenchná; palat jáná, tagaiyur yá tabdil i kullí (*reaction*); maraz ko jism ke ek hisse se dústro ko muntaqil kar d.

Rēw'ard', v. t. *Requite, repay, recompense.* Inqám, ajr, jazá, sawáb, sila, iwaz, badlá, yá sazá dená. n. *Requital, retribution, repayment, recompense.* Badlá, iwaz, pádásh, sazá, inqám, ajr, jazá, sawáb, sila.

Rēw'ord (-wér'd'), v. t. *Repeat word for word.* Jo pahile kahé wuhí lafz-balfz phir kahná—

It is not madness
That I have utter'd: bring me to the test
And I the matter will re-word.

Reynard (rā'nerd), n. *The fox.* Lomfi, robah.

Rhapsōd'ical (rā'p -), a. Masnawí yá sher-khwání ká; garbar, berabt.

Rhapsody (rā'p -), n. Koi hissa masnawí ká jo zabáni sunáne ke láiq yá sunáyá játá ho; berabt báten jo jazbe ki hálat men kahí jéen; beqáida rág.

Rhea (rē'ā), n. 1. *China grass.* Qism i nabátát jis ke reshe báftani hain. 2. Ek qism ká shutur-murg.

Rhenish (rēn'ish), a. Daryá i *Rhine* ká. n. Ek qism ki mithí sharáb.

Rhesus (rē' -), n. *A monkey.* Bandar, búzna.

Rhetoric (rēt'-), n. *The art of effective writing or speaking, eloquence; declamation, flashy oratory; winning power.* Muassir-kalāmī kā śālīqa, fasāhat o balāgat, ilm i maāni, sanaat i kalām, sanāya o badāya, bolī ras; bemāni rangin-kalāmī, fuzūl jham-jhamāti taqrir; dil-kashī yā dū-rubāi ki tāgat.

Rhetorical (re tōr'-), a. *Of rhetoric, oratorical.* Muassir-kalāmī kā, ilm i maāni kā; bharkīlī yā rangin-taqrir kā.

Rhetorician (rēt o rish'an), n. Maāni-dān, ilm i fasāhat o balāgat kā ustād; muassir-taqrir shakhs, wuh jo masnūī fasābat o balāgat se taqrir kartā ho.

Rheum (rūm), n. Nazla, āb i nuzūl, nazle kā pānī.

Rheumatic (rū māt' ik), a. Gaṭhiye kā, bādī; jis ko wajī i mafāsīl hai.

Rheumatism (rū ma tizm), n. Gaṭhiyā, bāī, wajī i mafāsīl.

Rhino (rī'no), n. 1. Money. Rupayā paisa. 2. Rhinoceros. Gainḍā.

Rhinoceros (rī nōs' ē rōs), n. Gainḍā, kargadan.

Rhomb (rōm), } n. *An equilateral parallelogram.* Wuh shakl jiske chāro azlāq musāwī o mutawāzī hon, shakl i muṣayan.

Rhom'boid (r ō m -), n. *An oblique-angled parallelogram, having only the opposite angles equal.* Wuh tīrchhe goshon kā mutawāzī-ul-azlāq jiske sirf muqābil ke zāwiye barābar hon, shabīb-bamuṣayan.

Rhubarb (roo'bārb), n. Rewand.

Rhyme (rīm), n. Qāfiya; nazm, sher (poetry, verse). v. i. Qāfiya milnā; nazm likhnā, sher-goi k.

Without rhyme or reason—beqāfiya o be-mani, betukī, bilā sabab.

Rhym'er, } n. *A poor poet, a poet-taster.* Māhz tuk jor-newālā shēir, razīl shēir, bhāt, atāī, nīm-shēir.

Rhythm (rīthm), n. *An undulating motion, a regular succession of heavy and light accents or alternate rise and fall of the voice; a regular succession of impulses.* Mauj kī sī rawānī, āwāz kā bāqāida uṭhnā aur girnā, mauzūnī, āwāz kā wuh charhāo utār jo talāffuz o rawānī ke lihāz se parhne yā gāne men hotā hai; harakat i mutamawwij, lahr sī harakat.

Rialto, n. Shahr i Venice kā sēhukāra.

Riant (rī ān), a. *Laughing, gay, smiling; laughable.* Hanṣtā, khandān, khush, khush-numā, khush-manzar, sarsabz; khandā-āwar, qābil i tazhīk, hanṣī kā.

Rib, n. Paslī, pānjar yā panjri; paslī jaisī koī chīz; kamānī, tīl (of an umbrella); patte kī nas; aurat, zauja (a wife). v. t. Pasliyān lagānā; ubhri dhāriyān dālnā (jaise bāz kapron men); gherṇā (inclose), mahfūz k (protect)—

Your isle, which stands
As Neptune's park, ribbed and paled in
With rocks unscaleable and roaring waters.

Rib'ald, a. *Filthy, obscene; base, vulgar.* Ganda, fuhsh; pāji, kamāna.

Rib'aldr'y, n. *Obscenity; indecent language.* Gandapan, tafāhush; fuhsh-zabānī, gandī bāten.

Rib'and, n. Ribbon. Fīta.

Rib'audred, a. *Filthy, obscene, lewd.* Ganda, fuhsh, fāhisha—

You ribbanded nag of Egypt,—
Whom leprosy o'ertake !—in the midst o' the
fight
Hoists sails and flies.

Ribbon (rib'ōn), n. Fīta, dhajjī, band, paṭlī.

The blue ribbon—The Order of the Garter—
Amārat kā wuh darja, yā tamga, jo is nām se mash'hūr hai. *The red ribbon*—The Order of the Bath—Amārat kā wuh darja, yā tamga, jo is nām se mash'hūr hai.

Rib'rōast, v. t. *Give a beating to, bast.* Kisī ko mārṇā, pīṭṇā, kūṭṇā, kundī karnā.

Rice (ris), n. Chāwal, biranj, khushka (boiled). Rice water—Pich, mānd.

Rich, a. *Wealthy, opulent; copious, bountiful, abounding; sumptuous, costly, valuable, made of valuable materials; very productive, fertile; very sweet, highly flavoured, highly nutritious; gorgeous; highly entertaining; very sweet or mellow (as voice); generous and luscious (as wine); vivid.* Daulat-mand, dhanī, mālḍār; wāfir, firāwān, kasīr, mālāmāl ("In virtue rich; in blessing others, blest"), mamūr, bhar-pūr (a rich treasury)—

But knowledge to their eyes her ample page,
Rich with the spoils of time, did ne'er unroll.

pur-takalluf, besh-bahā—

Rich and rare were the gems she wore,
And a bright gold ring on her wand she bore.

qīmatī—

Rid'icūle, n. *Raillery, banter, mockery, derision.* Haṁsī, thātthā, mazhaka, hiqārat-āmez tazhik. v. t. *Mock, deride.* Haṁsī k., haṁsī men urānā, tazhik k.

Ridic'ulous (-lūs), a. *Absurd, preposterous, ludicrous, comical, diabolical.* Wāhi-yāt, behūda, lagv, nāqābil i libāz, qābil i tazhik, haṁsī ke lāiq, haṁsī kā, tamāshā kā.

The ridiculous—amī i qābil i tazhik, haṁsī ki ya behūda bāt, lagwiyāt—One step above the sublime makes the ridiculous, and one step above the ridiculous makes the sublime again.

Ridic'ulously, ad. *Ludicrously, absurdly, excessively.* Is tarah ki log dekh kar haṁsen, wāhiyāt yā behūda tau se, bahut'hi (the charges or prices are ridiculously low).

Ri'ding, 1. n. *Zila' York kā ek intizāmī hissa yā halqa.* 2. a. *Zīnsavārī kā, sawālī kā (horse or dress), jahān ghore ki savārī sikhāī jāī hai, fann i shah-savārī kā (school).*

Rife, a. *Prevalent, abundant, abounding, replete.* Phailā huā, galbo par, kasrī, bharā huā, māmūr.

Riff'rāff, n. *Swerpings; the rabble.* Jhāran bahāran; kūrā karkat; āwām, hazārī bazārī, kunjre qusāī.

Ri'fle, 1. v. t. *Snatch away; rob, plunder.* Chhīn lenā, lūt lenā. 2. n. *Rafal; pl rafal-bardār sipāh.* v. t. *Bandūq ke andāī jhīrī dālnā.*

Rift, n. *A fissure.* Chāk, shigāf. v. t. *To cleave, split.* Chāk k., shigāf dālnā, chhīnā, pharnā. v. i. *Kisī chiz men shigāf parnā, phat jānā, chir j., tarak j.*

Rig, 1. v. t. *Sāz o sāmān se ārásta k.; ārásta parāsta k., kapre pahnañā (equip, clothe).* n. *Jahāz kā masbūl, pāl, wg.; shauq kā libās, ajīb libās.* 2. n. *A wanton; a frolic; a blast of wind.* Khilāran, chhīnāl, fāhi-ha; khilwār, shokhī, naṁkhaṁī; jhokā, jhakkar. āndhī. v. i. *Chhīnāl k., dāon khelnā.*

Run a rig—dāon khelnā, chālākī k., koī nāzeba bāt k

Rigadoon', n. *Ek qism kā nāch.*

Rig'escent (-jēs'ent), a. *Becoming rigid or stiff.* Jo sakht hone yā akarne lagā hai.

Rigging (-rig'ing), n. *Dress, tackle, the ropes that support the masts of a ship.* Libās, kapre; sāmān. asbāb; masbūl ke rāsse yā tamāben.

Riggish (rig'ish), a. *Wanton.* Chhīnāl, aṁkholan ("when she is riggish"—jab aṁkholiyān karne lagī hai)—

Vilest things
Become themselves in her: that the holy
priests
Bless her when she is riggish.

Right (rit), a. *Straight; rising perpendicularly; opposite to the left, dexter; designed to face outward; according with duty, truth, or justice; equitable; proper, fit, suitable; having the thing sought or wanted; correct, not mistaken, not in error; actual, real, genuine; true, candid; of righteousness; opportune, most favourable; of virtue; well regulated, orderly; sane, sound; correctly done.* Sīdhā (a right line); kharā, mustaqīm, mustawī, umūdf; dahnā, rāst, sajjā; sīdhā (the right side of cloth), suljā; farz, sachchāī, baqq, rāstī yā insāf ke mutābiq; barhaqq, wājib, qarīn i insāf; rawā, jāiz (it is not right to sow sedition), achchhā, lāiq, munāsib—

Success would be inevitable, if the two
services had fair play, and if we sent the
right man to fill the right place.

And spite of pride, in erring reason's spite,
One truth is clear, Whatever is, is right.

jahān matlūb yā khoī chīz hai, thīk—

We seek it, ere it come to light,
In every cranny but the right.

rāst, sahīf, galat yā galat-fahm nahīn,
durust, thīk, maqūl, shudh—

Be sure you are right, then go ahead.
You are right, sir—ap thīk yā sahīf farmāte
hain. The right answer, word &c.—sahīh yā
thīk jawāb, laṭr, &c.

asl, haqīqī (the right musk, the right
wife), sachchē; sāf—

Prophecy not unto us right things: speak
unto us smooth things.

Is thine heart right, as my heart is with
thy heart?

rāstī yā sadāqat kā—

Thy throne, O God, is for ever and ever:
the sceptre of thy kingdom is a right sceptre.

munāsib i mauqā, bar mahal; qmda,
bahut achchhā; saīd, nekī yā khair kā.

The retort was right though brusque.
Considering the circumstances what you did
was right.

Practical wisdom knows to wait, and seize
the right moment for action. He cried, but
always on the right side.

bāqarīna, bāqāīda (arrangement is the
right disposition of things, as symmetry
is the right disposition and proportion

of parts); sahih-, salim- (they found the man sitting at the feet of Jesus, clothed, and in his right mind—aur use salim-ul-aql pâyá); sahsh, thik, durust (masalan, koi hisáb). ad. Rást taur par; ain (a cobra lay right before me); sídhá (he went right up to the officer); áf (he came right out); barábar—

Not bate a jot
Of heart or hope; but still bear up and steer
Right onward.

yak-lakht, yak-qalam, dar-o-bast (completely: ye shall be driven out every man right forth); khüb (very—marvellous are they works: and that my soul knoweth right well); bakamál, püre taur se, lákalám (perfectly, unquestionably—right valiant; right fit); thik thik (I will tell you every thing, right as it fell out); sachmuch, fil-haqiqat (really); sarásar, nipat (quite: “I am right sorry for your heaviness”); abhi (just: right now—abhi abhi, ain isí waqt); sadáqat se, adl se (righteously). n. That which is right, the right course, rectitude, truth, a just claim, title, privilege, that which justly belongs to one, prerogative, lawful authority, justice, the right side. Rásti, haqq—

Of right and wrong he taught
Truths as refined as ever Athens heard;
And (strange to tell!) he practised what he preached.

thik ráh, ráh i rást—

For modes of faith let graceless zealots fight;
His can't be wrong whose life is in the right.

rástbázi, sadáqat, dharm, neki—

I see the right, and I approve it too,
Condemn the wrong, and yet the wrong pursue.

haqiqat, sachchá, sach bát, sach—

Righteous lips are the delight of kings;
and they love him that speaketh right.

rást yá sachchá dáwá, haqq, istihqáq—

Let us have faith that right makes might;
and in that faith let us dare to do our duty
as we understand it.

kháss istihqáq, mansab, wuh bát yá shai jis par insáfan kisi ká dáwá yá qabza ho; ikhtiyár, iqtidár i qánúní; insáf—

That be far from thee to do after this
manner, to slay the righteous with the
wicked: shall not the judge of all the earth
do right?

dahni tarf, sídhi tarf.

At right angles—záwiya i qáima banáta huá:
múdan. Right and left—dahne baen, cháro
taif. Right along—barábar, lagátár. Right

away, right off—fauran, usí dam, bilá tawaq-
qul. By right, by rights—wájiban, jawázan,
jaisá cháhiye. To rights—fauran, abhi, isí
waqt. Put to rights—durust karná, phir
durusti par láná.

v. t. Durust k., sídhá k.; dád d., insáf
karná, haqq-rási k (do justice to); himá-
yat karná, kisi ki taraf se intiqám lená
(defend, vindicate). v. i. Sídhá ho jáná,
durust ho jáná.

Right'-about, n. Ghúm khará h (dahni
tarf se), baráks taraf, ulfi taraf.

Send one to the right-about—Kisi ko utti
taraf ghumá d.; nikál d., ulte paon phiráná
yá lautáná.

Right'-drawn, a. Drawn in a rightful
cause. Rásti yá haqq par khinchí hui—

And wish, so please my sovereign, ere I
move,
What my tongue speaks my right-drawn
sword may prove.

Righteous (rit' yūs), a. Upright,
virtuous, just, equitable, rightful. Rást-
báz, nek, nek-kirdár, khudá-parast,
dharmátmá; rástbázi, rásti yá neki ká;
munsifána, ádilána; sachchá, haqq
(muámala yá muqaddama).

Righteousness (rit' -), n. Upright-
ness, rectitude, holiness, justice; justifi-
cation. Rásti, rástbázi, nek-kirdári,
khudá-parasti, pákizagi, insáf, ádi—

Righteousness exalteth a nation: but sin is
a reproach to any people.

mansúb (na ki apni) rástbázi: Masih
ke kaffáre ká sawáb jo imán ko tufail
insán ko pahunchta hai—

Christ is the end of the law unto righteou-
ness to every one that believeth: with the
heart man believeth unto righteousness, and
with the mouth confession is made unto
salvation.

Right'ful, a. Just, legitimate, lawful,
possessed by right, official. Sachchá,
jiski biná haqq yá insáf par hai, rást;
mustahiqq az-rú i qánún, haqiqi (the
rightful claimant, heir, &c.); halál,
wájib (a rightful inheritance—irs i
halál), jáiz, mansabi (rightful author-
ity—ikhtiyárát i jáiz yá mansabi).

Right'-hand, a. Dahná, dahni taraf ká;
bará kám ká aur sab se mutabar.

Right'ly, ad. Properly, suitably,
exactly, correctly, uprightly; straightly.
Maqúl yá munásib taur se, thik; sahsh
sahsh, thik thik, durusti se; rásti yá
diyánat se; sídhá—

Like perspectives, which rightly gazed upon
Show nothing but confusion—

Right'-minded, a. Having a right or
honest mind, well-disposed. Rást kha-
yálwala, sidq-dil, munsif-mizáj.

Rigid (rij'-), a. *Stiff, inflexible, severely just, severe, strict.* Sakht : kham, qhilá yá muláim na hone-w.; sakht insáf ká, sakht-gír, kará, durusht.

Rig'maróle, n. *A string of confused or disjointed statements, foolish talk, an incoherent harangue.* Garbar, berabt bayánát; lagwíyát; behúda yá wáhiyát taqrír, jis ká sir na pair. a. *Incoherent, nonsensical.* Berabt, ultá-pultá, gar-bar, jis ká sir na pair, wáhi, behúda.

Rig'ól, n. *A circle; a crown.* Dáira; táj, mukaṭ—

This sleep is sound indeed; this is a sleep
That from this golden rigol hath divorced
So many English Kings.

Rig'ór, } n. *Rigidity, stiffness;*
Rig'our(-or), } *strictness, severity;*
austerity; stern barbarity, iniquitous cruelty; intense cold, inclemency; a sudden chilliness attended by shivering. Badan yá lásh ká akar jáná; sakhti, durushti, tashaddud, kaṭhortá; riyáz-at, tapashyá; sakht zulm, taṇdál—

I tell you 'tis rigour and not law.

sardí kí shiḍdat, sakhti; júri, tharthará-
haṭ, kapkapí, sursurí.

Rig'ourism (-ór izm), n. *Rigidity in principles or practice; exact conformity to a standard.* Usúl yá ámal kí sakhti; namúne yá tariq i murauwaj kí sakht mutábaqat; durushti, sakht pábandí.

Rig'orous (-ús), a. *Exact; strict; stringent, severe; relentless, scrupulously accurate, intensely cold.* Bilkull ṭhák, jis men bál bhar ká farq na áwe, bilá-farq; sakht-gír; sakht, sangin, durusht ("rigorous law is often rigorous injustice"); kaṭhor, sang-díl, berahm—

He shall be thrown down the Tarpeian Rock
With rigorous hands.

Rile, v. t. *Stir up one's anger, vex.* Kisi ká gussa bharkáná, barafrokhta yá bezár k.

Rill, n. *A small brook.* Ábjo, sotí.

Rim, n. *Edge, margin; the midriff, the lower belly.* Lab, kinára; chhátí aur perá ke bích ká paida, peṭ ká nichlá hissa, perú.

Rime, n. *Hoar frost.* Kohar, pálá.

Rimple, n. *A fold or wrinkle.* Tah, jhurri yá salwaṭ.

Rind, n. *Skin, peel, shell.* Chhilká, post, khól.

Rin'der-pest, n. *Marí, wabá i mawáshi. Cattle plague.*

Rindle, n. *A small water course.* Náli, nábdán, mohri.

Rined, a. *Having a rind.* Chhilkedár.

Ring, v. t. *To sound.* Bajáná; bár bár sunáná (*repeat often*). v. i. Bajná; gúnjné (*resound*); bhará honá, pur honá. 1. n. Áwáz, jhanjhanáhaṭ, taṅkár; sadá, bhanak. 2. n. Chhallá, angúṭhí yá angushtarí, mundri, khátim (*for the fingers*); nath, buláq (*for the nose*); bálí, bálá (*for the ears*). Akhárá: khel-tamáshe ká gol maidán; musht-zaní kí bázi; musht-zaní ká akhárá; halqa; juṭ, jathá, mandlí, toli (*clique*). v. t. Gherná, chhallá dálná, chhalledár karná.

Ring a peal—mukhtaliṭ ghanṭon ko surile
taur se bajáná. Ring the changes upon—ek'hi
bát yá daili ko tarah tarah se pesh k. Ring-
ing the changes—ropayá deno yá lene men
dhoká d. Ring in or out—ghante bajá kar
istiqbál yá rukhsat k.—

Ring out the old, ring in the new,
Ring, happy bells, across the snow.

Ring the bells backward—ulí taríṭ se
khatre ke waqt ghanṭon ko bajáná. Ring
finger—báṅg háth kí dūsri unggí jo chhung-
llyá ke pás hai. The ring—ghur-daur ke
ghoron par shart lagánewálon kí jamáat yá
juṭ; musht-zaní ká akhárá.

Ring'bone, n. *Ek maraz jo ghore kí gúbeḥí men paida hotá hai; chakráwal.*

Ringed, a. *Chhalledár, gandedár; jis ke háth men shádi ká chhallá pará ho, mankúba, byáhi.*

Ring'leader, n. *Sar i halqa, náyak, sar i táifa (of a ring of dancers); sarguroh; jhund ká agwá; peshwá i muṣsidán, sargana, bání i fasád.*

Ring'let, n. *Chhoṭí angúṭhí; chhoṭá halqa jo pariyaṇ ke náchne se ghás par ban játá hai—*

Never since he middle summer's spring
Met we on hill, in dale, forest or mead,
To dance our ringlets to the whistling wind.

bálon ká chhoṭá chhallá, ghungri.
kákul.

Ring'straked (-strákt), a. *Jin pai gol chitlí dháriyán hon, chitkabrá.*

Ring'time, n. *The time of betrothal.* Nisbat yá mangni ká waqt.

Ring'worm (-worm), n. *Tinea.* Dád.

Rink, n. *A floor prepared for skating.* Skeṭ karne ká farsh.

Rinse, v. t. *Wash lightly, cleanse with water.* Halke taur se dhoná, khangál-ná, khám-sho k., páni se sáf k.

Riot, n. *Tumult, uproar; a tumultuous disturbance of the peace; expensive feasting; revelry; dissolute living, wan-*

tonness. Shorish, áshob, shor-sharábá; hangáma, dangá fasád; baro takalluf ká kháná píná; rang ras, chagarbá; aiyáshí, mastí, jawání kí khar-mastí, walwala i jawání—

His rash fierce blaze of riot cannot last,
For violent fires soon burn out themselves.

v. i. *Raise an uproar, or a tumultuous disturbance; revel; indulge excessively in pleasure; go to excess; act in an unrestrained and impetuous manner, beat violently.* Shor macháná, fasád yá hangáma barpá k.; chagarbá k., rang uráná; azhadd maze k.; ziyádati karná; belagámí o sína-zorí k., bashid-dat chalná. v. t. *Spend in rioting.* Aiyáshí, badmasti yá atkheliyon men sarf k.

Ri'otous (-tūs), a. Fasádí, mufsidána; mastána, rindána, aubáshí ká, belagám (wanton, unrestrained).

Rip, v. t. *Tear or cut open; wrest; search.* Chír dálná, phá' d., udhey d.; jabran nikál lená; chhán márná, dhúnd nikálná.

Ripá'rian, a. *Pertaining to the bank of a river.* Kinár i daryá ká, lab i daryá kí zamín ke muta'illiq.

Ripe, a. *Mature; mellow; suppurated; ready; finished or consummate; ruddy and plump; requiring to be immediately ministered to, urgent; ready for exhibition or performance.* Pakká, pukhta, bálida, syáná; rasída, sál-khurda, taiyári par áyá huá (said of cheese or wine); pakká (masalan, phorá), pibiyáyá huá; taiyár, ámadá (ripe for action, for a revolt); púrú, kámil, puristidád (a ripe scholar, ripe scholar-ship); surkh o muláim (as, lips); jis ko fauran rafá karná hai, muta'agázi—

Shylock, although I neither lend nor borrow
By taking nor by giving of excess,
Yet, to supply the ripe wants of my friend,
I'll break a custom.

dikháye jáne ke liye taiyár (mas., khel, swáng, kartab)—

There is a brief how many sports are *ripe*:
Make choice of which your highness will see
first.

v. t. *To mature, ripen.* Rasída k., pakáná—

You green boy shall have no sun to *ripe*
The bloom that promiseth a mighty fruit.

v. i. *Grow ripe.* Pakná, pukhta h., taiyári par áná—

Things growing are not *ripe* until their
season:

So I, being young, till now *ripe* not to reason.

Reeling ripe—is qadr piye hue kí talmalátá ho—

And Trinculo is *reeling ripe*: where should
they
Find this grand liquor that hath gilded 'em?

Ripe'y, ad. *Urgently.* Ashadd zarúrat se—

It fits us therefore *ripely*
Our chariots and our horsemen be in readi-
ness.

Ri'pen, v. i. *Become ripe.* Pakná, pukhta h., taiyári par áná. v. t. *Make ripe; prepare.* Pakáná, pukhta k., taiyári par láná; taiyár k., láiq banáná—

Man is the noble growth our realms supply,
And souls are ripened in our nothern sky.

Ripe'ness, n. *Maturity, perfection; readiness.* Pukhtagi, rasidagi, kamál—

When love is grown
To ripeness, that on which it throve
Falls off, and love is left alone.

kamar-bastagi, taiyári—

Men must endure
Their going hence, even as their coming
hither:
Ripeness is all.

Ripple (rip'l), v. i. Lahráná, hilori márná; qul qul karná. n. Lahar, hilori, tarang; qul qul, khil khil, thil thil (áwáz).

Rise (riz), v. i. Uthná, baland h., charhná; nikálná, khet karná (the moon has risen), nazar áná, dikhái d., namúdár h (rise to view); ziyáda ho j., barh j (masalan, nirkh, kharoh, wagaira ká); barkhást h (the court rose early to-day); paida h (kisí khayál ká); bistar se uthná; jí uthná; namúd par honá, taraqqí k., rutba hásil k ("some rise by sin, and some by virtue fall"); nikálná, jári h (as a river); tez h., charhná, ziyáda tund h., mauj-zan h (nabz, hawá, gussa, daryá yá samundar ká); phálná, uthná (rotí, khamír, wg. ká), ámas k (masalan, phoré ká); sar uthná ("smite through the loins of them that rise up against him"); jang par ámadá h., uthná ("nation shall rise against nation"). n. Uthná, charhná; taraqqí, urúj (advancement), irtifá (exaltation); giráni, tezi (of prices), izáfa, izdiyád; charháó (of the voice); tulú, udái (of the sun or the moon); bárh, tугyáni (of a river); ibtidá, ágház, mabdá, níks (origin, source; the rise of a stream in a mountain)—

Riches gotten by service, though it be of
the best *rise*, yet when they are gotten by
flattery, feeding humours, and other servile
conditions, they may be placed among the
worst.

charháí, úncháí, balandí, faráz (ascent
acclivity).

Risibl'itý (ríz-), n. Hapsne kí khás-slyat, khanda-áwarí.

Risible (ríz'ibl), a. Hapsí ká subháó rakhne-w., hapsne-w.; khanda-áwar, hapsí ká, khanda-angez (*ludicrous, laughable*), láiq i tamashkur (*ridiculous*), qábil i tazhik.

Rising (ríz'-), *Ascending; growing; advancing in wealth, power or distinction.* Charhtá, urúj kartá huá; barhne-wálá, bulúg-pazír (*the rising generation*—zamána i hál ke larke aur nau-jawán); daulat, zor, rutba yá námwarí men taragqí karnewálá. *prop.* Kísí umr se ziyáda, charhtá, úpar. *n.* Uḥná, charhná; tulá; tugyání; bagawat, sarkashí; jī uḥná; dadorá, ámás, phorá, gumrá.

Risk, n. *Hazard, peril, danger, liability to loss.* Khatra, nek-o-bud, burd-bákh, jokhim, nuqsán kí zimmawáí, imkán i talaf. *v. t.* Jokhim yú khatre men dálná.

Run a risk—jokhim uḥná, khatre men parná, talí úzmáná.

Ris'ký, a. *Hazardous.* Jokhim ká, khatarnák, andoshanák.

Risó'rial, a. Jo hapsne men kím detá hai.

Rite, n. *Ceremony, ordinance.* Rít, rasm, shara.

Rit'ual, n. Rasm, rusúm; kitáb i ras-miyát. *a.* Mutaalliq i rusúm, rasmi.

Rit'ualism (-izm), n. *The forms prescribed in a religious service; the observance of such forms; an undue importance attached to them.* Rít rusúm jo ibádat ke mutaalliq ḥáirái gaf hon; aisi rít rusúm ká mánná; in rít rusúm ká badarja i gáyat zurúrí samjhá jáná.

Rivage (riv'áj), n. *Bank, shore.* Daryá ká kinára, sáhil—

From the green rivage many a fall
Of diamond rilllets musical—
Fall'n silver-chiming, seemed to shake
The sparkling flints beneath the prow.

Ri'val, n. *A competitor.* Raqib, harif, ham-sar; sájhí (*partner*), sáthí (*companion*)—

If you do meet Horatio and Marcellus,
The rivals of my watch, bid them make haste.

a. Harifon ká, muqábale ká. *v. t.* *Stand in competition with; emulate.* Muqábala yá ham-sarí k.; barábarí yá ham-chashmí k.

Rivál'itý, n. *Rivalry; equality, participation.* Ham-sarí; barábarí, sharákat—

Cæsar, having made use of him in the war against Pompey, presently denied him *rivalry*; would not let him partake in the glory of the action.

Ri'vālrý, n. *Competition; emulation.* Muqábala, ham-sarí, ham-chashmí, ek dárse kí rís, raqábat; barábarí kí sáí.

Rive, v. t. *Bend asunder, split; discharge to bursting.* Phár d.; ohír d., chák kar d (*masalan, dil ko*); itne zor se chalána kí phatne kí naubat ko pahunché—

Ten thousand French have ta'en the sacrament
To *rive* their dangerous artillery
Upon no Christian soul but English Talbot.

Riv'el, v. t. *To shrivel.* Sukráná yá sukerná, jhurrián dálná, shikan d.

Riv'er, n. *A large stream of water.* Ná-dí, daryá, gangá, rúd yá rod.

Riv'et, n. Wuh kí jo ḥonkne par do-sirá baná diyá játa hai; do-sirá kí. *v. t.* Kí ḥonk kar dúsí taraf bhí sir baná d.; milá kar ek-ján kar d., mazbút, mustaqil yá aḥal kar d (*make firm or immovable*).

Riv'ulet, n. *A streamlet.* Chhoṭí nadí, ábjú, sotí.

Roach, n. Ek qism kí machhlí. *Sound as a roach*—khúb tandurust, bilkul sahíh o sálim.

Road, n. Sarak, shárij i ámm (*the public road*); safar (*a journey*), manzil (*a stage*)—

At last, with easy roads, he came to Leicester,
Lodged in the abbey.

langargáhyá langar-bárf (*a roadstead*)—

Peering in maps for ports and piers and roads.

tákht, yúrish, chapháí (*incursion, in-road*)—

Lay down our proportions to defend
Against the Scot, who will make road upon us.

Take the road—sakar par jáná, ibn-us-sabí honá, ráhgr h. Take to the road—ráhvaní k., batmárf k.

Road'stead (-sted), n. *A place where ships may anchor off the shore.* Sáhil se kuchh fásile par koi maqám jahán jaház langar kar sake: langar-gáh, langar-bárf.

Road'ster, n. Sháh-ráh par safar karne ke láiq ghorá; ek qism ká bicycle.

Road'way, n. Sarak, gárf ká rásta.

Roam (rōm), v. i. *Wander, rove.* Ram-ná, phirná, pará phirná, áwára phirná, beḥlikáne yá bemaqsad phirná—

Type of the wise who soar, but never roam,
True to the kindred points of heaven and home.

n. *A ramble.* Gasht, sair.

Roan (rōn), n. Wuh ghorá jiske bhūre yá siyáh bál men sufaid bál mile hue hon, sabza; ab surkhí máil kumaid ko kahte haiñ, surang, surkha; ek qism ká chamrá.

Roar, v. i. Garajná (*as a lion*); dahárná yá dākráná (*as with pain*); qahqahá márná yá zor zor se hanśná; dhar-dharáná, bará chor macháná.

Roast (rōst), v. t. Kabáb k., bhūnná (ālū, chaná, wg.), bhulbhuláná (*in hot ashes*), jaláná (*as with excessive heat*). n. Kabáb. a. Kabáb ki yá huá; kabá-bf.

Rule the roast—Kisí muámale men sáhibí karná yá mukhtár i mutlaq honá.

Rōb, v. t. *Take away by force, steal from, plunder, despoil, deprive, defraud, steal.* Jabran le lená, chhín lená, kisi se (kuchh) churá lená, kisi ko lūt lená, mahrúm k., fareb se (kisi ká haqq wagaira) mār lená; churá lená—

A most perfidious and drunken monster! when's god's asleep, he'll rob his bottle.

v. i. Chorí, duzdí yá ráhzaní k.

Robber (rōb'er), n. Chor, duzd, luṭerá, ráhzan. *Thief, plunderer, brigand.*

Robbery (rōb'er i), n. *Theft, plunder, brigandage, spoliation.* Chorí, duzdí, lútná, lūt-pát, ráhzaní, quzzáqí, gárat, khiyánat (*where robbery and jobbery flourish, good administration must starve*).

Rōbe, n. *A kind of gown worn over other dress; a dress of state.* Jáma, chuga, qabá, darbarí libás; qabá i shá-hí (*royal robe*), khilat (*robe of honour*). v. t. *Dress; array.* Jáma yá libás pahínáná, mulabbas k., árásta pairásta karná, muzaíyan k (*adorn*).

The robe, the long robe—peshná i wakálat. *Robe of honour*—khilat, libás i fákhirá.

Rōb'in, n. Ek chhoṭí gānewálí chiriyá. *Robin Good-fellow*—wiláyatí kaháni-on ká ek jinn yá paret.

Rōbust', a. *Vigorous, very strong; requiring strength; rough.* Shahzor, khūb mazbūt, zabardast, tawáná; zor ká, zor-talab; mushṭandon yá burdan-gon ká.

Rōbūs'tious (-chūs), a. *Robust; violent or rough.* Shahzor, qawí, zabardast; sakht, shadíd, durusht.

Roc (rōk), n. Rukh, ek bará bhári parind, jiská zikr Alif-Laila men hai: yeh qawí-haikal parind panjon se háthí ko uṭhā le jáyá kartá, aur andá iská gher men pachás gaz hotá thá.

Rock, n. 1. *A distaff.* Wuh dandí jis par san yá ún lapette, aur takle se kátné ke live jis men se táron nikálte haiñ: bhauntí. 2. Chhattán; panáh, sahárá, já i panáh (*defence, support, refuge*); já i tabáhi yá halákat v. t. 3. Hiláná, dūláná, hindole men jhuláná, pálné men jhulá kar soláná; áram dená (*"sleep rock thy brain"*). v. i. *Move backward and forward, reel, totter.* Áge pñchhe jumbish k., dōlná, talmaláná, dāgmagáná; larazná, kánp-ná (*tremble*)—

*And how her hand, in my hand being lock'd,
Forced it to tremble with her loyal fear!
Which struck her sad, and then it faster
rock'd.*

Rock'et, n. Hawáí; agní, yá agin-bán. v. i. Sídhá úpar ko uṭhná.

Rock'y, a. Chhattánon se bhará huá, chhattán sá, pathrílá, sakht, bedard.

Roc'o, n. *Florid; in bad taste.* Naqsh o nigárdár, bahut bel búṭon se bhará huá; bharkílá, námuzaiyab, bad-usláb.

Rōd, n. Chharí; síkh; laggi (*machhli pakarne ki*); 16½ ft ká nāp (*jarib ká chahárum hissa*); sazá (*chastisement*), zaria siyásat yá ráh i rást par rakhne ká —

*A light to guide, a rod
To check the erring, and reprove.*

asá i hukumat (*authority*), zulm (*tyranny*), taqdíd—

*Hands that the rod of empire might have
away'd.*

*Thou hast broken the yoke of his burden,
the rod of his oppressors.*

Rō'dent, a. *Gnawing; corroding.* Kutarnewálá (chūhe yá gilahrí jaisá); andar andar kháne-w (*like cancer*).

Roden'tia (-shí a), n. Kutarnewále jánwar, jaise chūhá, gilahrí, khargosh, wg.

Rōd'ōmōnt, n. *A braggart.* Bará dīng mārne-w., kalla-zan yá khud-farosh.

Rōdōmōntāde', n. *Empty bluster, vain boasting.* Lāfzaní, dīng, khud-faroshí, lāf-guzáf, lambí-chaurí hānká, jhūṭhí bar-bol.

Rōe, n. 1. Hirní. 2. Machhli ke ande.

Roe'būck, n. Ek chhoṭe qism ká hirn.

Rogā'tion (-shōn), n. *A proposed law; litany. Qānūn i mujawwaza; mukhtasar dāq ya samājat. Rogation days—roz i suūd (Ascension day), yā Jumārāt i suūd ke peshtar ke din, yāne Pīr, Mangal aur Budh.*

Rogue (rōg), n. *A vagrant, a vagabond; a knave, a cheat; a way, a pleasantly naughty fellow; a furious elephant. Āwāra; bad-māsh, thag, harāmzāda, gaddār; dillagbāz, āfat i jān, shaitān (jab pyār se kahte hain); tund yā mast hāthi jo apnā gol chhor kar alag phirtā ho.*

Rō'guery (-gēr i), n. *Knaveish tricks, dishonest practices, cheating, rascality; waggery, arch tricks. Harrāfī, sharārat, dagābāzi, befmānī, fann fareb, chhalbāzi, harām-zādagī; shokhī, natkhatī (khel kī).*

Rō'guing (-ging), a. *Vagrant, wandering. Āwāra, jā bajā phirnewālā—*

These roguing thieves serve the great pirate Valdes.

Rō'guish (-gish), a. *Knaveish, rascally; arch, playfully mischievous; vagrant. Harrāfīāna, sharārat, dagābāzi yā befmānī kā, shokh, atkheh, natkhatī; āwāragard banā denewālā—*

Let's follow the old earl, and get the Bedlam To lead him where he would his roguish madness Allows itself to any thing.

Roil, v. t. *Render turbid by stirring up; ruffle the temper of. Hīlkor ke gadlā yā mukaddar kar d., ghangol d.; kisi kā mizāj harham yā khashmnā k. d.; ghabrā d.*

Rois'ter, v. i. *To bluster, swagger. Karr o farr k., dīng mārā, kalla-zanī karnā, akar-bāzi k., gīdar-bhabkī dikhānā, fitna-angez h., shor o fasād k (to be turbulent).*

Rois'terer, n. *Akarbāz, kallazan, fasād-jo.*

Rois'ting, a. *Blustering. Akarbāz, kallazan, fasād-jo, zor-shor kā, bafī dānt kā—*

I have a rois'ting challenge sent among The dull and factious nobles of the Greeks.

Rōk'ōlay, n. *A short cloak. Nīm-fargūl, ghuggī.*

Rōle (rōl), n. *A part played by an actor; assumed character or function. Wuh swāng nātak kā jo naqqāl dikhāwe, yā shakhs jiskā use rūp bharnā hai; khud*

ikhtiyār kiya huā kām yā mansab, bhes (He has assumed the rôle of a patriot—usne khairkhvāh i watan kā jama pahinā hai).

Rōll, v. t. *Lurkānā, dhulkānā, phirānā yā ghumānā (masalan ānkho ko); belnā yā belan se barābar k., belnā (roll paste, or a field); bajānā (as a drum); gol lapetnā (as paper); gambhīr āwāz se kahānā yā sunānā. v. i. Luraknā, dhulaknā, (pabiyon par) chalnā; lotnā (ghore kī tarah); doīnā (maujzan pānī men kishkī kī tarah); gardish karte hue guzarnā—*

These as they change, Almighty Father! these Are but the varied God. The rolling year Is full of thee.

gol lapetā jēnā, golā bannā; garajnā, gargarānā (the thunder rolls); lahrānā, maujzan h.—

*A life on the ocean wave!
A home on the rolling deep,
Where the scattered waters rave,
And the winds their revels keep!*

NOIR.—*Jahāz ke pahlū ke bal dolne ko rolling kahte hain; jahāz kā mauj ke sāth sīle ke bal uthnā aur girnā pitching hai.*

n. Luraknā, dhulkāo; jahāz kā dag-magānā; golā; lāth (a roller); muṭthā, bindā, battī, rassā (as of paper, tobacco, &c.); nawishta (a scroll); fihrist, fard, daftar—

I have considered the pension list of the republic a roll of honour.

But sure the eye of time beholds no name So blest as thine in all the rolls of fame.

dākhile yā hāzirī kī kitāb, chitthā, ism-nāma; gūnjnewālī bhārī āwāz (the roll of artillery or thunder), gamgamāhat, gargardhat; ek qism kī tanūrī roṭī.

Roll call—hāzirī, ya hāziri lene, kā waqt. Call the roll—hāzirī lenā, nām pukārnā.

Roller (rōl' er), n. *Belan, lāth, gol dandā (mulki naqshe kā), pahiyā (mas., kursī kā), lambī patṭī yā band (a roll of bandage); samundar kī bhārī mauj (jo sāhil par ā gire).*

Rollick (rōl' ik), v. i. *Move in a careless swaggering manner; frolic. Bānke kī tarah jhūmte matakte hue chalnā; alol-kalol yā khelwār k.*

Rōll'icking, a. *Full of gaiety and fun, frolicsome. Khel-khilārī, ranglā, albelā, achpal, chubalbāz.*

Rolling (rōl'ing), a. *Pahiye kī tarah chalne-w., lurakne-w., jo jam ko ek jagah nahin rāhtā (a rolling stone*

gathers no moss—luṛakne patthar ke kái nahīn lagtī; lahrdār samundar sā ūpchā nichā (*undulating*), lahratā.

Rōlling-pīn, n. Roṭī wg. belne kā belan, belnā.

Rōm'age, n. *Rummage, bustle, turmoil.* Daur-dhūp, dawā-dawish, tag-o-dau—

The source of this our watch and the chief head
Of this post-haste and *romage* in the land.

Romā'ic, a. Hāli Yunān yā Yunāni zabān kā. n. Nau-yunāni (zabān).

Rō'man, a. Rome yā Romiyan kā, Romī; Katholik dīn kā.

Roman Catholic—Us Īswī kalī-iyā kā jis kā pūr o murshid Pope hai. *Roman nose*—zara khamīda nāk, ṛqāb yā shāhīn kī chomch jaisī nāk.

n. *Rome shahr* kā bāshinda, ahl i *Rome*.

Romānce', n. Fasāne jo gunwāri Lā-tīnī men likhe jāte the; fasāna, qissa, dāstān (*novel, fiction*); aḥīb mājarā, khayālī bāten; zabānen jo bāzārī Lā-tīnī se niklī hain, masalan, *Italian, French, Spanish, Roumanian*. v. i. *Invent and tell romances.* Afsānasāzī karnā, aḥīb o garīb bāten banā ke sunānā, qissa garhnā.

Rōmanesque (-manesk'), a. Romī tarz kā; us tarz i imārat kā jo āthwīn se bārahwīn sadī Īswī tak murawwaj rahā.

Ro'manize, v. t. *Latinize; convert to Catholicism.* Lā-tīnī alfāz yā mahā-warāt kasrat se istīmāl k.; Kātholik Īsāī banā leuā.

Rōmān'tic, a. *Pertaining to romance; resembling romance; fanciful, ideal, sentimental, not met with in real life, chimerical; wild and picturesque; extravagant.* Fasāne kā; misl i fasāna, jaisā fasānon men parhte hain; khayālī, farzī, jo haqīqī dunyā men dekhne men nahīn ātā, dil men khayālāt i lātāil pālnewālā, hawāī bāton se bharā huā; dashtī o taswīr sā, nihāyat khushnumā, ranā (*romantic scenery or landscape*); hadd se ziyāda, mutajā-wīz—

Whether the charmer sinner it or saint it,
If folly gaw *romantic*, I must paint it.

The Romantic School—Novalis, Schlegel, Tieck, wagaira jaise musannif jo masnā tarz ke fasānon aur asḥār kī tarz se logon ke dil phernā chāhte the.

Romān'ticism (-sizm), n. "The reproduction in modern art and literature of the life and thought of the

Middle Ages": "the *renaissance of the spirit of wonder in poetry and art.*" Zamāna i mutawassita (āthwīn se nisf pandrahwīn sadī) ke tarīq o khayālāt ko zamāna i hāl ke sanāyā o inshā men phir tāza karnā: shēr o sanāat men aḥjūbāt kī tajdīd,

Romaunt (-mant), n. *A romantic ballad; a romance.* Fasāna i manzūm, ālā yā ālhā, sākhā; afsāna.

Rōm'ish, a. Romī; Romī kalīsiyā kā.

Rōmp', v. i. *Play rudely and boisterously; frisk about.* Hurdangī k., khar-mastī k.; kudakte yā achpalī karte phirnā. n. Achpal larkī, hurdangan; gul shor kā khel, hurdangi.

Rōn'dūre, n. *A circle; roundness.* Gherā, dāira; golāī.

Rōntgen rays, Wuh shuḥḥen jo āsānī se ḥaḥ gair-shaffāf mādḥon men se guzar saktī hain: masalan hamāre gosht post men se, jis kā sāya banisbat haddīon ke sāye ke in shuḥḥon kī roshnī men halkā, yāni, ziyāda shaffāf hotā hai; aur is tarah se golī yā aur kisī-kasī chīz kā jo jism men ghūs gayī ho thīk patā lag saktā hai.

Ron'yon, n. *A scabby creature; a diab, a scurvy person.* Khārishtī; chhināl, qahba, pāji.

Rood, n. Sārhe-pānch gaz; salīb jis par maslūb Masīh kī mūrāt banī ho (*a crucifix*).

Roof, n. Chhat, chhappar, bām, arsh, tālū (*of the mouth*). v. t. *Cover with a roof; keep safe.* Chhappar dālnā (kisī makān par), chhatnā, chhānā; mahfūz rakhnā.

Roof'tree, n. Bānderī, dhannī; chhappar (*roof*).

Rook, n. Wilāyatī kauwā, zāg i Yūrop; ruḥ. v. t. Thagnā, fareb denā.

Rook'ery, n. Kauwon kā baserā; bach-che dene kī jagah; garibon kī gunjān bastī; chaklā; chor wagaira badmāshon kā aḥḥā.

Rook'y, a. *Gloom; used by rooks for nesting places.* Dhundlā; jahān kauwe ghonslā banāte hain, jahān zāg baserā karte hain.

Room, n. Jagah, wusāat (*latitude*)—

Give ample room and verge enough
The characters of hell to trace.

khālī jagah ("Grief fills the room up of my absent child")—

I will not lodge thee by
Chaucer or Spenser, or bid Beaumont lie
A little further, to make thee a room.

kamra, koṭhri ("In the worst inn's worst rooms"); gunjāish, mahall (there is no room for doubt)—

Their heads sometimes so little that there is no room for wit; sometimes so long that there is no wit for so much room.

iwaz, jāe (in the room of—bajāe), ṁhda, mansab, pāegāh (office, post, rank); āsan, kursī, nishast, jagah (seat, place).

Room'y, a. Spacious, having ample room. Farākh, kushāda, wasi, gunjāish kā, achchhā lambā chaurā.

Roost, n. A perch; the fowls roosting together. Addā, baithak, chakkas (for falcons); kuil murg jo addē par ek-sāth baithē hain v. i. To perch; rest, lodge. Addē par baithnā, basere men honā; āram karnā, ṭiknā, baserā k.

Roos'ter, n. A cock. Murg, murgā, khurūs.

Root, n. Jar, asl, mūl, kand, bekh; mādda (a radical); jazr (math); mābdā, bāis, bunyād (source, cause, foundation); tah (bottom).

Root and branch—jar mūl se, sarāpā, sāis-sar, ek lakht. Strike root—jar pakarnā, qāim ho jānā.

v. t. Implant firmly, impress deeply. Mazbūtī se lagānā, khūb jamānā, mustaqil taur se baithānā yā ropnā; gahre taur se naqsh yā khētir-nashin karnā.

Root out, up, away—Ukhār phenknā, ukhār ḡalnā.

Rope, n. Rassā; lari; parind kī ānt. v. i. Rasse kī tarah jhūlnā, lar sā laṭaknā. v. t. Rasse se bāndhnā, gherā yā bāhar rakhnā; rasse se gher yā bāndh kar ikatṭhe rakhnā.

Rope'dancer, n. An acrobat. Naṭ, bāzīgar, rasanbāz

Rō'pery, n. Rasansāzī kā kārkhāna; sharārat, shokhī (roguey)—

I pray you, sir, what saucy merchant was this, that was so full of his ropery!

Rō'ping, p. p. Hanging (like a cord or string). Dor yā lar sā lataktā huā, āwezān—

O, for honour of our land,
Let us not hang like ro'ping circles
Upon our houses' thatch.

Rō'py, a. Stringy, glutinous. Doi sā, tār bandh jāne-w., laslāsā.

Rō'ric, a. Shabnam kā, shabnam sā, shabnamī.

Rō'sary (-zarī), n. Duāen jo māle par parhī jāti hain; mālā, tasbīh; hār (garland).

Rōs'cid (-id), a. Dewy. Shabnamdār, shabnamī.

Rose (rōz), n. Gulāb kā phūl; fite kā phūl (a rosette); hazāra (a rosehead); surkhbāda (erysipelas); gulābī (pink). v. t. Surkh yā gul-fām k. d.

Rose apple—gulāb-jāman. Rose garden—gulistān. Rose noble—ek purānā sikkā jo qimat men 6 shiling 8 pens ke barābai thā. Rose water—gul-āb. Rose window—ek qism kā gol rausbandān. Under the rose—poshida taur se, khufiyā.

Rō'seate (-zī āt), a. Full of roses; of a rose colour, blooming. Gulāb se bharā huā, gulāb kā; gulābī, lahlahātā, bahār par āyā huā (as, roseate beauty).

Rose'būd, n. Guncha i gul, gulāb kī kalī—

Queen rose of the rose bud garden of girls,
Come hither, the dances are done,
In gloss of satin and glimmer of pearls,
Queen lily and rose in one.

Rose'-coloured (-kūlerd), a. Gulābī, gul-rang; bahut khushnumā, dil-rubā, dil-fareb (alluring).

Rosed (rōz'd), p. p. Crimsoned. Gulrū yā tamtamāyā huā—

Can you blame her then, being a maid
yet rosed over with the virgin crimson of
modesty?

Rose'mary, n. Ek khu-hbūdār būṭā, ālāmat wafādārī yā yādgar kī.

Rōsette (-zet'), n. Fite kā phūl.

Rōs'ter, n. Jangi khidmat kī bārī kā rajistar.

Rōs'tral, a. Of the beak or snout; like a rostrum. Chonch yā thuthue kā; āmm men khare hoke taqrir karne ke chabūtre ke mānind, mimbar sā.

Rōs'trūm, n. The beak or head of a ship; a platform for public speaking. Chonch, kishī kā chonch sā lambā sir; chabūtrā jo āmm men khare ho ke taqrir karne ke liye shahr i Rome men jā-ba-jā banā hotā thā; mimbar.

Rosy (rō' zī), a. Resembling a rose; blushing, blooming. red like a rose; hopeful, flattering or alluring. Misl i gul, gulāb sā, gul-rang, gul-fām; chuh-chuhātā, lahlahātā, gul-rukhsār, gulāb sā surkh, gulābī—

Aurora now, fair daughter of the dawn,
Spinkled with rosy light the dewy lawn.

pur-ummed, ummed paida karne-w., khush karne yā lubhāne-w., dil-fareb (as, rosy prospects).

Rōt, v. i. To become decomposed. to decay, to putrefy. Sarnā, galnā, bosida ho jānā; taklif men pare pare sarā k.

aisi jagah honá jahán koi pursán yá khabar-girán na ho. v. t. Saráná. n. Saran yá saránd, galan; bheriyon ki ek muhlik bímári, khaurá.

Rō'tarý, a. *Rotatory*. Mihwar par ghúmneyá chakkar karnewálá, gardán.

Rōtate', v. i. *Revolve*. Mihwar par ghúmná. chakkar kháná, gardish k.

Rota'tion, n. Mihwar par ghúmná, chakkar kháná, gardish: bári yá pári, naubat.

Rotation of crops—bári bári mukhtalif qism kí chítzen ek'hí khet men boná.

Rō'tatorý, a. Mihwar par ghúmne yá chakkar karne-w., daurán, gardán.

Rote, n. *Frequent repetition*. Bár bár kahná, rať, raťná. *Learn by rote*—bilá samjhe hifz kar lená, rať lená.

Rōth'er, a. *Bovine*. Gáe bail ká. n. Gáe bail, mawáshí.

Rō'tifer, n. *A wheel animalcule*. Ek niháyat chhoťá kirmak jis ke bárík roen pahiyé ki tarah ghúmte maľúm hote haiñ.

Rōtten (rōt'n), a. *Decomposed, putrid; fetid, ill-smelling; corrupt, unsound*. Sará, galá, bosida; badbúder, mutaaf-fin: ganda, bigrá ("something is rotten in the state of Denmark").

Rōtund', a. *Round*. Gol, mudauwar, purá (complete).

Rotund'dā, n. *A round building; a large round hall*. (Gol makán, gol-ghar, bará gol kamra.

Roué (roo ā'), n. *A rake*. Aubásh. pi-yásh, riind.

Rouge (rōōzh), n. Lál rang jis se auraten gál rangti haiñ.

Rough (rūf), a. *Not smooth; uneven, rugged; not cut and polished; ragged, shaggy, coarse; turbulent, surgy, violent, stormy; harsh, rude, uncivil, brusque, bluff, gruff; not refined; inharmonious; vague; intended to serve only as an outline or a general indication of a plan*. Khurdará, khurkhurá, rukhrá, khasrahá, námuláim; náham-wár, arbar, behar, ukhrá-pukhrá, sanglák; nátaráshida (*a rough diamond*)—

Of antres vast and deserts idle,
Rough quarries, rocks and hills whose heads
touch heaven,
It was my hint to speak.

moťá, moťá-jhoťá, jhabrá, khodrá, kharchhará; pur-zor o shor, joshán-

kharoshán, mawwáj, tund, tufán-zada; sakht, durusht, dushwár-gawár (*as, rough measures*), nátaráshida, beadab, angarh; taláh, tursh, baksá (*as wine*); gairmuhazzab, ujađđ (*clownish*); karakht (*as voice*), násázgár, námauzún; mub'ham sá (*a rough guess*); kachchá, khám, moťá (*as, estimate, measurement*). n. *A rude fellow, a rowdy, a bully; unwrought or unpolished state*. Beadab yá ujađđ ádmi, shuhda, harmushťá, dangai; angarhí yá nátaráshida hálat. ad. Bilá takalluf. jaise taie. v. t. *Roughen, make roughly, roughen, break in*. Khurkhurá k., moťi taur par banáná yá khechná, moťá taráshná, nikálná (masalan. ghorá).

In the rough—anghará, nátaráshida, apní aslí hálat men *Rough diamond*—almás i nátaráshida; ganwár yá ujađđ, lekin khóbi ká ádmi. *Rough and ready*—bilá taiyári o taammul aচেছা kám kar denewálá. ujađđ lekin zarúrat par bará kám denewálá, besákhta, moťá jhoťá, kám-chaláh, jis par káfi gaur náhin kiyá gayá. *Rough it*—taklíf se guzará karná. *Rough and tumble*—jis-tarah ban-pare ká (maámala), patkan-pachhár kó, jyun-tyun ká. *A rough draught*—kachechá mnsawwada, kharrá.

Rough'cast, v. t. *Make a rough draft of; mould roughly; plaster with a mixture of lime and gravel*. Kachchá musawwada banáná (kisi mazmún ká), bilá tarásh-kharásh garhná yá taiyár karná; moťá daul dálná; chúne men sangreze milá kar palastar k.

Rough'draw, v. t. *Make a rough sketch of*. Kachchá naqsha banáná, kháká utárná.

Roughen (rūf'n), v. t. Khurdará yá khurkhurá k., chhenná, ráhná, lahráná, hilkorná, darham k.

Rough'-grained (-grānd), a. Moťe reshe ká; bad-akhlaq, ujađđ. bad-us-lúb, tursh-kalám (*brusque*). durusht-atwár.

Rough'hew (-hū), v. t. *Hew coarsely, give the rudimentary shape to, rough-cast*. Upar se chhil chhál d., moťá gharná, ibtidáfi daul dálná—

Our indiscretion some times serves us well,
When our deep plots do fail: and that should
teach us

There's a divinity that shapes our ends,
Rough-hew them how we will.

Rough'hewn, a. *Coarsely hewn; rugged; unpolished, uncultivated*. Moťá ghará huá; khurdará; anghar, nátaráshida, betarbiyat, ganwár.

Rough'rider, n. *A horse-breaker, a riding master.* Chábuk-sawár, asp-sawárl ke ustád ké madadgár.

Rough'shōd, a. *Shod with shoes armed with points to prevent slipping.* Jiske kánṭedár nál lage hon ki na phisle.

Ride roughshod—auron ki taklif yá ranjish ka bilkul liház na kar ke apná matlab nikál-na yá apne khud-garaz tariq par qáim rah-na

Rouleau (roo lō'), n. *A roll of coins made up in paper.* Kágaz charhá huá mutthá, ashrafi yá dígar sikkon ká.

Roulette (roo let'), n. *Ek qism ká qimái.*

Roun, RowN, v. *To whisper.* Kán men kahná, sargoshi karná.

Round, a. *Gol, mudauwar, mustadr; purá, khatír (full, even: a round sum—mablag i khatír), juṭ ("round numbers are always false"); bará (large), wáfir (ample), wáfi; farákh, kusháda (a round pace—kusháda qadam); sáf-go,—*

Let her be round with him;
And I'll be placed, so please you, in the car
Of all then conference.

kharí bāt kahnewálá, khará, sáf (*plain-spoken, unqualified, plain*), ádilána, rást (*fair*)—

It will be acknowledged even by those
that practise it not, that clear and round
dealing is the honour of man's nature.

sáda (*simple*)—

I will a round unvarni-h'd tale deliver
Of my whole course of love.

n. *Dáira, gher, gherá;—*

But from the hoop's bewitching round
Her very shoe has power to wound.

kura (*a globe*), chhallá, angushtari (*a ring*), táj (*a diadem*), duihím:—

All that impedes thee from the golden round,
Which fate and metaphysical aid doth seem
To have thee crown'd withal.

daura (*a cycle, etc.*), gardish, girdávari (*perambulation*), gasht (*a beat, a going round: a watchman's round, a round of visits or calls*), raund, pherá—

No state (is) sorrier than that of the man
who keeps up a continual round, and pries
into "the secrets of the nether world," as
saith the poet.

majlis, majma, mandali, juṭ (*an assembly, a ring*); háth, bári (*turn*)—

Women to cards may be compared: we play
A round or two; which used, we throw away.

daur (*a round of applause—daur i áfrín, chau-gird se wáh wáh; circulation, course: as of a cup or a dish*); दौरا (*a round of gaieties*); chakkar, ghúm-ghumelá, nách, rás-mandal (*a circular dance*)—

I'll charm the air to give a sound,
While you perform your antic round.

102-marra, mamúli dhandhá yá shugl
(*daily transactions or pastimes*)—

The trivial round, the common task,
Would furnish all we ought to ask.

qandá, páya (*the step of a ladder, a rung*), tadilj; ek dafa bandúq chaláne ke masálih, ek kártús fi sipáhi; ek shallik. ad. *Around; in circumference; circuitously; in the reverse direction; back to the starting point; through a circle of friends, acquaintances, or those concerned: like a circular for public information; on its axis; directly, at once.* Chaugird, cháro-tarf; dáire men, ghere men; pher khá ke, chakkar kar ke; ultí taraf, ghúm ke, palat ke (*he turned round and faced the men jeering and hooting behind him—ghúm yá palat khará huá*); ghúm kar phir usí jagah: tamám doston, ján-pahchānon yá unko jo wāsta rakhte hain: gashtí ittilá ke taur par; apne mihwar par; sídhá, phurt se, turt—

If I had play'd the desk or table-book,
Or given my heart a winking, mute and dumb,
Or look'd upon this love with idle sight:
What might you think? No, I went round
to work.

prop. *Around, about.* Gird, girdágird, gird-pesh. v. t. *Gol k., golái par láná; (kisi ke) gird phirná, ghúmná yá jáná, ghúm ke jáná; bharpúr aur rawān o mauzún k (make full, smooth and flowing); gherná, lapetná (surround, wreath), muzaiyan karná—*

She his hairy temples then had rounded
With coronet of fresh and fragrant flowers.

bhugtáná, mukammal k., anjām ko pahuncháná, itmám dená—

We are such stuff
As dreams are made on, and our little life
Is rounded with a sleep.

sargoshi k., kán men kahná (*whisper: See ROUN*)—

"Rounded" (*rouned*?) "in the ear
With that same purpose-changer, that sly
devil,
That smooth-faced gentleman, tickling Com-
modity."

v. i. Gol ho j., bhar aná, bhári hote ján, páon bhári honá (*grow round and full, be in the family way*)—

The queen your mother rounds apiece: we shall
Present our services to a fine new prince
One of these days.

kamál yá itmám ko pahunchná (*attain to full development*)—

So rounds he to a separate mind,
From whence clear memory may begin.

gasht k. ; ghúm j (*wheel about*).

At a round rate—zor se, tor se, tezi se. In round numbers—takhminan pure adadon men. Round dance—dhakkar ká nách. Round game—wuh khel jis men kal ádmí apná apná háth kholte hain. Round robin—wuh arzí yá uzrdári jis par ek dūre men logon ke dastkhat hon. Round shot—thos golá. Round Table—wuh gol mez jo bādsháh Áthar ko me 100 gāzīmardon ke bātāur i jahēz mill thī. Round number—wuh adad jo das par pūrā tagim ho sake, sahīh tadād ká garīb garīb andāza. Round of beef—rān ká gol tukrā. Come round—khayá'at bādālná; sihhat-yáb honá. Bring round—kisi ko apne khayá-lāt par lāna, sihhatyáb, yá khātir-jama kar dená. Come or get round one—khātir khushá-mad so apne háth men kar lená. Round to—jaház ká sir hawá kī tarf ghumā dená.

Round'about, a. Not straightforward, circuitous; comprehensive. Pher ká, pech ká, pechída, gol gol (kalām, bátan), chakkar ká (a roundabout road); wasi, muht. n. Larkon ke ghúmne ká charkh, ; ek qism ká nách; já i tabād-dul o tagaiyur.

Roun'del, n. Koí gol chíz, dáira; ek qism ká nách; ek qism kī nazm.

Roun'delay, n. Terah satron kī nazm, jis kī úth satron ek tarah par gáfiya-band hotí thín aur báqí páneh aur tarah par; gít, gazal; chakkar ká nách, rās-mandál.

Round'head, n. A Puritan, or adherent of Cromwell or the parliamentary party. Pyúritān Isáí jo bādsháh Charles I. ko áhēd men apne sir ke bál katarwáo rakhtá, aur párlamant yá Cromwell ká dam bhartá thá.

Round'ish, a. Somewhat round. Gol sá, mudavwar sá.

Round'ly, ad. Gol taur se; safái se, sáf sáf (*openly*), barmalá; mardá-mardí (*boldly*), mardānagi se, bemuhába; gataí taur se; phurtí se, turt (*with alacrity*), bilá taammul (*without hesitation, directly*), taunā—

Shall we clap into't roundly, without hawk-ing or spitting or saying we are house?

rawání, tezi yá tarrári se (*fast, glibly*)—

This tongue that runs so roundly in thy head
Should run thy head from thy unieversent
shoulders.

Round'ness, n. Golái, mudauwái; bharpúrí, mamúrí (*fullness*); rawání, hamwári, mauzání (*smoothness, easy flow*), khush-rawání; safái (*plainness*); tayaqqun, khud-rái (*positiveness*); bebákí, betaammulí (*boldness*).

Roun'dure, n. Circuit, enclosure. Halqa, iháta, gherá, hisár—

'Tis not the roundure of your old-faced walls
Can hide you from our messengers of war

Rouse (rouz), 1. n. A deep draught, a bumper; a carousal, a drinking bout. Khúb achchhá yá bará ghúnṭ, ján i labrez, ján i sihat, ánanā yá nashát ká pyálá—

No jocund health that Denmark drinks to-day,
But the great cannon to the clouds shall tell,
And the king's rouse the heavens shall bruit again.

mai-noshi ká daura, chagarhá. 2. v. t. Utháná, nikálná, chamkáná (jagál jhárí men se shikár ko: "rouse the lion from his lair."); bedár k., jagáná (*to wake from sleep*); mutaharrik k., ubhárná, racháná, chamkáná, jagáná (*excite to activity*); tazalzul men dálná (*put into commotion*); dahlá yá labrá dená, maujzan k (*agitate, stir up*); khará yá istáda k (*erect*). v. i. Jágna, bedár honá, úthná, chamakná, mutaharrik honá; úthná (*rise*), khará ho j (*start up*)—

My fell of hair
Would at a dismal treatise rouse and stir
As life were in't.

Rout, n. The vulgar, the rabble; a crowd or mob; a brawl; a disorderly flight; noise, clamour, uproar; a large evening party, a fashionable assembly. Awámin, hazári-bazári, émm log—

A vulgar comment will be made of it,
And that supposed by the common rout
Against your yet ungalled estimation
That may with foul intrusion enter in
And dwell upon your grave when you are dead.

bhír, hujúm ("cheering a rout of rebels with your drum"); dangá, fasád ("give me to know how this foul rout began"); bhágar, afrá-tafri, darham barham bhágná ("all is on the rout"); shor, hullar, gul-gapárá; shám ká bará jalsā, bazm i nujabá. v. i. Collect. Jama honá. v. t. Defeat and put to flight in

disorder, discomfit. Shikast de ke tin-terah kar d., shikast-fāsh denā, tārpātār kar d.

Route (root), n. *Way, course, path.* Rūh, rāsta.

Routine (roo teen'), n. *A round of business, amusements or other occupations daily or regularly pursued; any thing that is done by mere force of habit, without the affections participating; a scheme of daily studies.* Kām-kāj, khel-tamāsha yā digar umūr jin men ham har roz yā waqt i muqarrar par masrūf hote hai; koī bāt jo ham mahz ādatan, bilā sharākat i dīl, kiya karte hai; roz-marre kā kām, roz-marra, dastūr-ul-amal, mamūl, qāida, roz-marre kī parhāī kī naqsha.

Rōve, v. i. *Roam, ramble, wander.* Ghūmnā-phirnā, sair k., ramte phirnā, āwāragardī k.

Rō'ver, n. *A rambler; pirate.* Sailānī, āwāragard; baharī dākd.

Row (rou), n. *A brawl, a noise.* Dangā, fasād, shor, gul.

Row (ro), n. 1. Saff, qatār, pāntī (line, file). 2. Kishtī kī sair, nāo kheonā, dānd chālānā. 3. Nazm kī ek satar, misrā ("the first row of the pious chanson will show you more").

Rowdy (rou'dī), n. *A rough.* Dangāl admī, dangebāz, shuhda, badmāsh.

Rowel (rou'el), n. Mahmez kī khārdār phirkī, gul.

Rowland for an Oliver, Jaise ko taisā, adle kā badlā (*a tit for tat*). Yeh do *Charlaigne* ke mash'hūr sūrmā the, shajāat men hamsar.

Row'lock (ro-), n. Wuh khāna yā khandāna jis men dānd ko chālāte waqt rakhte hai.

Roy'al, a. *Kingly, of the sovereign, regal; magnificent, worthy of a sovereign; princely; under the patronage of the sovereign; easy.* Shāhī, shāhāna, khusrawī, khusrawāna; ālī-shān, bāshikoh, sāhib i shikoh, shahwār, jo bādshāh ko shāyān ho; barā dhanī, rājā sā; faiyāz (*generous*); jis kā murabbī yā wālī-nimat bādshāh ho, bādshāhī; āsān, sīdhā—

"There is no royal path which leads to geometry" said Euclid to Ptolemy I.

Roy'alist, n. *An adherent of Charles I. or Charles II; one in favour of a kingly form of government.* Inglīstān ke bādshāh Charles I. yā Charles II. kā mutawassil; hukumat i shāhī kā tarf-dār, bādshāh-dost.

Roy'alize (-iz), } v. t. Make royal. Shā-
Roy'alise (-iz), } hī yā muallā karnā,
shāhī martaba denā ("To royalise his blood I spill my own").

Roy'ally (-al ī), ad. *In a kingly manner, like a king, as becomes a king.* Shāhāna taur se, bādshāh kī tarah, jaisā bādshāh ko shāyān hai, hasb i marātib i shāhī.

Roy'alty, n. *The condition of one's being a king or sovereign; sovereignty; sovereign dignity; the sovereign majesty or presence; royal prerogative; kingly attribute; domain, province; a tax, seigniorage, duty, or percentage; pl. regalia.* Bādshāhī; shāhāna mansab, khusrawāna manzilāt; hazrat zill i subhānī, jāhān-panāh, bādshāh; ikhtiyār yā haqq i shāhī; shāhī khāssa; hudūd, halqa i iqtidār; rāj kar, mahsūl, haqq i mālīkāna, mālīkāna; pl. ālāmāt i shāhanshāhī, lawāzimāt i saltanat.

Roy'n'ish, a. *Scurvy.* Khārishti, ganda, pājī, ujadī (*rough*)—

My lord, the *roy'n'ish* clown, at whom so oft
Your grace was wont to laugh, is also mis-
ing.

Rūb, v. t. *Ghiscnā, malnā, ragargā, mal kar chamkā d (scour).* saiqal yā mujallā karnā (*polish*); rokna, kisi kī muzāhamat yā mukhālafat k (*oppose, cross*)—

Whose disposition, all the world well know,
Will not be *rubbed* nor stopped.

v. i. Ragar khānā; mushkil se guzar-nā yā nihānā, diqqat se guzarā karnā.
n. *Friction; a difficulty, an obstacle, a pinch, a trouble; unevenness; something disagreeable, a gibe.* Ragar, mālish; mushkil, diqqat, qabāhat (*there's the rub*), rok, muzāhamat, sang i rāh—

For even the breath of what I mean to speak
Shall blow each dust, each straw, each little
110
Out of the path.

tangī, sakhtī, kashmakash; dukh, musibat—

We some times had those little *rub*s which
Providence sends to enhance the value of
its favours.

nāhamwārī; nāgawār bāt, tanz, tana.

Rub down—malnā-dalnā, kharairā buish kar d. *Rub up*—sāf yā mujallā k.; tāra k (*rub up the memory*). *Rub along*—jūn-tyūn yā badiqqat guzārān k.

Rubber (rūb'er), n. Retī, jāhānwān, pathrī, sār; khīsā (*a rough glove*); rabar, rabar kā hakkāk (*eraser*); tāsh kā ek khel; tanz, wuh bāt jo nāgawār guzre.

Rubbish (rüb'ish), n. *Debris, trash.*
Malbá, kúrâ-karkat, agar-bagar, fuzla,
fuzál chíz yá bát.

Rubble (rüb'l), n. *Int patthar ke tukre,*
roṣá kattal, bajri, nátaráshída patthar.

Rubefacient (roo bí fá' shí ent), a.
Producing redness on the skin. Jild
par surkhí láné-w.

Rubicón (roo'-), n. *Ek nadí jo Rome*
aur Julius Caesar ke súbe ke darmiyán
hái thí.

Cross the Rubicon—take an irrevocable
action—wuh azm karná jis se phir nahin
sakte, iqdam i qatai—

I answered that the die was now cast; I
had passed the Rubicon. Swim or sink, live
or die, survive or perish with my country
was my unalterable determination.

Rubicund (roo'-), a. *Red, ruddy.* Lál,
surkh.

Rubied (roo' bíd), a. *Red as a ruby.*
Lál sá surkh.

Rubious (roo' bí ūs), a. *Red as a*
ruby. Lál sá surkh (*"Diana's lip*
is not more smooth and rubious").

Rubric (roo'-), n. *Sar i waraq, yá*
jbádat kí hidáyaten (jo kisi zamáne
men surkh hurúf men chhapí hui hotí
thin), surkhi; amr i mustanad, pakki
bát (a definite injunction, a settled
thing).

Ruby (roo'-), n. *Lál, lálí, chunni,*
yáqút i rummání; surkhí, lálí. a.
Lál, lál sá.

Rück, v. *To crease.* Shikan dálná yá
parná. n. 1. *A wrinkle, a crease.*
Thurri, shikan, salwat. 2. *A heap, a*
rick; the common people, the common
sort. Dher, ambár, táí; ámm log,
ámm jánwar yá chízon.

Ructá'tion (-shón), *Belching.* Dakár
loná, dakár, árog.

Rudder (rüd'er), n. *Patwár, sukkán.*

Ruddle (rüd'l), v. t. *Hirmizi se rangná,*
lál rangná.

Ruddock (rüd'ók), n. *The robin-red-*
breast. Ek chiriyá jiská sína lál hotá
hai.

Ruddy (rüd'l), a. *Reddish, red.* Sur-
khí-máíl, surkh, lál.

Rude (rood), a. *Rough, coarse, unskill-*
ful, unpolished, clownish, barbarous,
inelegant; uncivil, saucy, insolent;
inclement, violent, fierce, impetuous.
Mótá, khám, kachchá, beḍaul, nátará-
shída, beḥangá, habrá (*clumsy*); be-
hunar, anári, ganwár, ganwárú, ujadḍ,
gair-muhazzab, jáhil, násháista, wah-
shíána, náshusta—

Rude am I in my speech,
And little bless'd with the soft phrase of
peace.

ná-ahl, baḍ-khulq, durusht, shokh,
gustákhi; sakht, tund, tez—

Cease, *rude* Boreas, blustering railer!

pur-áshob, maujzan—

The rude sea grew civil at her song,
And certain stars shot madly from their
spheres
To hear the sea-maid's music.

shadíd (*the rude shock of armies*).

Rudesby (roodz' bí), n. *A rude fellow.*
Ujadḍ, shokh ádmí (*a mad-brain rudes-*
by full of spleen).

Rudiment (roo'-), n. *An undeveloped*
thing, a beginning, an element, a first
principle; an organ or part that remains
undeveloped. Náshigufta yá námu-
kammal chíz, shurq, ibtidá, ūnsur,
usúl amr, asl, ustugus; adhúrâ ázv,
yá (jism ká koí) námukammal hissa.

Rudimen'tary, a. *Ibtidá, anásir yá*
usúl se mutaalliq; ūnsurí, bunyádí yá
ibtidái (elementary, initial); adhúrâ,
námukammal (imperfectly developed).

Rue (roo), n. 1. *Sudáb. 2. Sorrow,*
repentance. Taassuf, pachhtáo, tauba,
v. t. *Regret, grieve for.* Kisi bát ke
liye afsos k., pachhtáná yá roná.

Rueful (roo'-), a. *Woeful, sorrowful,*
mournful. Gamnák, gamgín, andoh-
gín, malúl.

Rüff, n. *Chín dalá yá uttú kiyá huá*
gulá-band; jhálár; ohahe kí qism kí
ek chiriyá, ek qism ká kabútar.

Ruffian (rűf' í an), n. *A desperado, a*
cut-throat. Bobák, badmaásh, zálím,
qátíl, jallád, gardan-már, khúnkhwár.
a. *Brutal savage, murderous, boister-*
ous; curly-headed. Káthor, bedard,
zálímána, jalládána, haiwání, ashadd
nafsání—

Shouldst thou but hear I were licentious,
And that this body, consecrate to thee,
By ruffian lust should be contaminate,
Wouldst thou not spit at me and spurn at
me?

wahshíána; khúnkhwár; kallazan,
shorí; ghungráíl choṭiwáíl (*mauj yá*
lahar)—

Who take the ruffian billows by the top,
Curling their monstrous heads and hanging
them
With deafening clamour in the slippery
clouds.

v. i. *Play the ruffian, rage.* Sharárat
yá shaitanat k., qahr k., josh márná,
túfán macháná.

Ruffianism (rūf' ian izm), n. Shaitanat, bedardi, jallādi, zulm, berahmī, khūnkhwāri (savagery, barbarity).

Ruffle (rūf' i), v. t. Uttā yā chunnat-dār k.; abtar yā garbar kar d (disorder); shikan dālnā, dalmasal k (rumple); betartib yā darham-barham k (disarrange); lahrānā, hilornā (ripple), hilkornā; muztarib k., ghabrā d., barham k (discompose, disturb: one's mind or temper). v. i. Pareshān yā darham-barham h (masalan, bālkā), lahrānā; akarbāzi k., laṭak-maṭak ke ohalnā, itrānā (put on airs, swagger); ham-chashmī yā munāqasha k (contend). n. A frill; agitation. Ohunnat-dār kināra, firil; iztirāb, ghabrā-haṭ.

Rūg, n. Pā-andāz, galim, khūb dāblz ūnī chādar.

Rugged (rūg'ed), a. Rough, full of rough projections, very uneven; shaggy; surly, rough-tempered, crabbed; harsh, grating; sour, morose; turbulent. Nāhamwār, ūbar-khābar, arbar, behar; jhabrā; tursh, tursh-mizāj, karwā, rūkhā; karā, karakht (āwāz), nāmau-zūn—

Wit will shine

Through the harsh cadence of a rugged line.

durusht, tursh-rū, talkh, kaj-abrū, chīn-ba-jabīn ("sleek o'er your rugged looks"); tūfānī, maujzan.

Rūg'-headed (-hēd ēd), a. Shaggy-haired. Jiske jhabre bāl hain, jhabrā—

We must supplant those rough rug-headed
kerns,
Which live like venom else
But only they have privilege to live.

Rugose (roo'gōs), a. Wrinkled. Jhurridār, pur-shikan.

Ruin (roo'-), n. A violent fall; something falling; destruction, overthrow, subversion, collapse, downfall; any thing in a state of dilapidation, a wreck; the remains of anything dilapidated or destroyed; loss (as of health or character); loss of chastity; undoing; that which brings about the destruction, downfall, decay, or financial failure, &c. of a person or of a thing; a condition of decay or destruction. Paṭkan, pa-ohār, zor se girnā; zor se girtī chīz—

Seneca saith well, that anger is like ruin,
which breaks itself upon that it falls.

pāemālī, wirānī, tabāhī, fanā—

Final Ruin fiercely drives,
Her ploughshare o'er creation.

inhidām, mismāri, takhrib, shikastagi, sattyānās; tabāh-shuda, wirān, kha-

rāb-khastā yā abtar-hāl shai yā shakhs—

Prostrate the beauteous ruin lies; and all
That shared its shelter perish in its fall.

kharāba, khandrāt, wirāna (ruins)—

That man is little to be envied whose
patriotism would not gain force upon the
plain of Marathon, or whose piety would not
grow warmer among the ruins of Iona.

zawāl, izāla, barbādī (sihhat, surkh-rūi, wag. kī); izāla i ismat: kharābī; tabāhī, khwāri, kharābī, diwāle yā muflisī kā bāis (Intemperance is the ruin of some and gambling of others); barbādī yā tabāhī kī hālat—

Who sees with equal eye, as God of all,
A hero perish or a sparrow fall,
Atoms and systems into ruin hurld,
And now a bubble burst, and now a world.

v. t. Demolish, destroy, impoverish, undo, damage essentially. Pāemāl, tabāh, mismār, yā sattyānās k. d.; abtar-hāl, khāna-kharāb, barbād yā kharāb k. d., diwālā nikāl d., muflis kar d.; qubo denā (ruin one's reputation—nām dubonā, ruswā k), izāla i iffat k (ruin a woman—aurat ko kharāb, ālūda yā nasht k). v. i. Be ruined, run to ruin. Tabāh yā kharāb ho j., barbād ho j.

Ruinātē (rōō'-), v. t. To ruin. Tabāh yā barbād k.—

I will not ruinātē my father's house,
Who gave his blood to lime the stones to-
gether,
And set up Lancaster.

a. Ruinated, ruined. Tabāh, barbād, khastā-hāl.

Ruined (rōō'ind), a. Dilapidated, aged. Wirān, farsūda, kuhan-sāl, sāl-khur-da—

Go to the rude ribs of that ancient castle;
Through brazen trumpet send the breath of
parley
Into his ruin'd ears.

Ruinous (rōō' i nūs), a. Tabāh yā wirān karne-w., mukharrib (destructive); muzir, zabūn (baneful, pernicious); ujā huā, khastā-hāl, barbād (ruined)—

O you gods!
Is yond despised and ruinous man my lord?

kharābe yā khandrāt kā—

Now have I brought it to pass, that thou
shouldst be to lay waste fenced cities into
ruinous heaps.

Rule (rōōl), n. Qāida, dastūr-ul-amal (prescription, regulation, an establish-ed course), sarishta, bandhej; dastūr, mamūl (usual practice); tahakkum, hukumat, ikhtiyār, hukmrānī, qabz o

bast (government, sway, authority, control); daur daura; qalam-rau (empire); zabita (regular procedure)—

Of a strange nature is the suit you follow;
Yet in such rule that the Venetian law
Cannot impugn you as you do proceed.

hukm (order); mistar, jadwal-kash, satarkash (a ruler); chál-dhál, sulúk, rawiya (behaviour)—

If you prized my lady's favour at anything
more than contempt, you would not give
means for this uncivil rule.

v. t. Govern, control; manage; guide; order; settle; mark with lines. Hukumat yá farmán-rawái k., zabt karná, sádhná, tábi k.; cháláná, saranjám k.; hidáyat par cháláná (I should gladly give him my advice, if he would only be ruled by me); hidáyatan hukm d (the court has ruled it out of order—adálát ne is ko khiláfi zabita qarár diyá hai). v. i. Exercise supreme authority, govern; to be, stand or prevail. Ráj yá hukumat k., bád-sháhat yá farmán-rawái k.; honá, ráij honá (to be current: prices rule higher now than when there were no railways).

As a rule—qmúman, aksar naqát. Rule of three—arba mutanásiha. Double Rule of three—Sitta mutanásiha. Rule of thumb—tajribe ká qáida. Rule the roast—kisi muámale meñ sardári k., hukumat k., sab apnehi háth yá ikhtiyár meñ rakhná ("He ruleth all the roste").

Ruler (rōl'), n. Hákim, farmán-rawái (a governor), názim, nizám, súbadár (of a province); satar-kash, jadwal-kash.

Ruling (rōl'), a. Reigning; predominant; marking lines. Hukmrán, farmán-rawái; gálib—

And you, brave Cobham! to the latest breath
Shall feel your ruling passion strong in death.

ham se kám karāne-w., muharrik—

The ruling power within, when it is in its natural state, is so related to outer circumstances that it easily changes to accord with what can be done and what is given it to do.

khatt khinchno-w., satar-kash. n. A rule or point settled by a judge. Jaj ká (zabání) hukm yá faisala, irshád yá farmúda i adálát.

Rūm, n. 1. Gur kí wiláyati sharáb. 2. Ajib ádmí; díhátí. pádrí. a. Odd, queer; troublesome or dangerous (a rum customer); old-fashioned. Ajib; nirála, támáshe ká; terhá, áfat ká; puráne khayálat yá taur-atwár ká.

Rūm'blē, v. i. Harharáná, gargaráná, khalkhaláná (jaise chaltá páns). n.

Gargaráhat, gamak, garaj, gul-gádr, shor-sharábá; gárfi ke pichhe naukar-on kí baithak.

Ruminant (rōō'), a. Chewing the cud. Jugáli karnewálá. n. Jugáli karnewálá jánwar.

Ruminate (rōō'), v. i. Chew the cud; reflect, meditate, think (again and again). Págur yá jugáli k.; gaur k., (bár bár) sochná—

Speak to me as to thy thinkings,
As thou dost ruminate, and give thy words of thoughts
The worst of words.

Rummage (rūm'āj), v. t. Search narrowly, by looking into every corner and turning over every thing: ransack, examine very carefully. Koná koná dekh ke, ek ek chíz ulaṭ ke (kisi makán) kí taláshí lení: chhán márná, bārfi khabardārfi yá just-o-jú se dekh dálná.

Rumour (rōō'mer), n. A current story, a mere report; fame, notoriety; din. Bázārí khabar, afwáh, áwáza, charchá, gaugá; shuhra, nám, ḍaṅká ("Great is the rumour of this dreadful knight"—is haibatnák gázi-mard ká baṛá ḍaṅká baj rahá hai); gul shor, hangáma—

I play you, bear me hence
From forth the noise and rumour by the field.

Rūmp, n. The buttocks; the fag-end; the remnant. Puṭṭhá, surín, chūtar; dungaza, baqiya.

The Rump or Rump Parliament—Long Parliament ká baqiya jo mukhálfí i Cromwell ke san 1648 i meñ nikál diye jáne ke baḍ rah gayá thá.

Rūmp'er, n. Rump Parliament ká sharik.

Rūmp'-fed, a. Ill-fed, starving. Ḍangrī, bhūki, mar-bhukkí—

A sailor's wife had chestnuts in her lap,
And munch'd, and munch'd, and munch'd:—
'Give me,' quoth I;
'Aroint thee, witch!' the rump-fed ronyon
cries.

Rūm'plē, v. To crumple. Masal dasal ke shikan yá salwatēn dāl dená, masal dálná.

Rūm'pūs, n. A great noise or disturbance. Shor o gul, fasád, hangáma, hullar, shorish, fítūr.

Rūn, v. i. Daurná; bhágná (flee), guroz karná, poshida bhág nikálná, saták j., champat'ho j (steal away); sab se áge nikál jáne ke liye daurná; shitábfí guzar j., daurná (pass quickly; as. running

from one subject to another in a desultory manner), jáná—

Our wills and fates do so contrary run
That our devices still are overthrown.

bahná, rawán h (masalan, daryá ká),
gardish k. yá chalná (mas., khún ká);
tighal ke bahná; ghúmná (mas. pahiyé ká); ek jagah se dúsrí tak jáná yá chalná, ánd jáná (jaise sarak; kishti, jaház, dák yá rel-gári ká); jáid langhná, guzarná, bítá yá níkalná (waqt ká); chaltá yá jári rahná (kal, enjin, wg. ká); érse tak hotá rahná (kisi nátaq yá tamásho ká); pure taur se likhá yá bolá j., marqúm h (his title runs thus; the passage runs thus—); rujá yá máil honá (“Temperate climates run into moderate government”); phail ke mil jáná (spread and blend: jaiso bhigne se rang ká); mjad rahná (the bill has forty days to run); bahná (gháo yá násúr ká); mubtalá h., par j (into debt, error, &c.); ho jáná (run mad); kahte yá sochte j (run on: kisi bát yá mazmún par); barhná, qadd k (run up); kisi hálat ko pahunchná (run to seed, run to waste); gírná (as sand in an hour-glass); kisi rukh níkalná yá jáná (the street runs east and west); kán ko lagná, sunne men majlám honá (Shelley's lines always run smooth); kisi darje ko pahunchná (debates ran high). v. t. Daurná, chalaná, le jáná; bhonk d., ghuser d (thrust), thonk d., gará d (a nail, a thorn); chala d., daura d., chahá d., milá d., paivast kar d.—

Lighting upon a place where two seas met, they ran the ship aground.

In writing an essay, treat the divisions with scrupulous distinctness, not running any of them into another.

bilá adá i mahsul (mál) le jáná yá le áná (smuggle); daurná (run a race or a career), tai k.; sáncho men dhálná (to mould); galáná; sái k.; chalaná (carry on, conduct); as, run a show, a hotel, &c.); parná (incur); run a risk—khatre men parná, jokhon utháná; níkalná, baháná (emit, discharge)—

She dreamt tonight she saw my statue,
Which like a fountain with a hundred spouts
Did run pure blood.

bach ko, yá bích so, níkal j (run a blockade). n. Daur; sotí, nála, khári (a brook, a creek); baháo, idrá, dhár (flow); taqáza, talabí, matálaba (there was a great run on the bank yesterday—kal bahut logon ne bank se apná rupayá talab kiya); ríwáj, awámm-pasandí (currency, popularity); daur (a run of bad luck); mutawátir hoto rahná (this performance had a long run

last year); tarz, taur, dhang, qism [as in the phrase, “the common run”—*ámm qism* (ke log)]; safar, sair, daur, dháwá (a trip, an expedition, an excursion); mafhúm, fahwá, hawá, tarz, qarína (tenor)—

The whole run of the chapter indicates that it was not written under inspiration.

gorá yá silsila (chakkiyon ká); bará charágáh (a cattle-run, a sheep-run). a. Melted, clarified; smuggled or contraband. Galá yá yá pighlá yá huá, (tighlá kar) sái kiya huá; ghát, mahsul yá chaudi, márá huá (mál); mamnq, qurq-pazir.

Run against—kisi chiz se já takráná. As things run—jaisá ki hálat i maujudé haiq, ámm taur se, bagair chhánt báohh, bilá tash-khis. Run at—hamla k., jhapat parná. Run away with—le bhágná, bhagá lejáná, kisi ke sáth níkal j. Run down—band ho j (jaise ghari); dhálná, lágir ho j, (kisi ki) subhat men farq á jáná. Run foul of—kisi se já takráná, dhakká kháná. Run in the same groove—ek hi tariq par chalná; muttasil, sarkar yá ham-sáz honá. Run mad—págal ho j. Run mad after—kisi par diwána yá farefta honá, azhadd ishtiýaq se mutaqib h. Run on—játi yá khulá rahná (hisab ká); bolte yá bakte rahná; kisi ráh yá tariq par qáim rahná; nayá dafaa (paragraph) na shurú k. Run on all fours—báthon aur pairon ke bal daurná, mawáq, mutábíq yá ham-pardáz h. Run out—khatm ho j., mungari ho j.; phail j., muntashar ho j.; barbád yá talaf ho j.; mufis ho j.; madám ho j. Run over—labrez hokar chhahákná; sarsari taur se dekhná yá dohráná; kisi par ittífaq se gári chala d (run over an old woman). Run riot—hadá se barh j., kasir ul-namá h.; berab ho j.; bahut ziyádati k. Run through—sarsari taur se dekhná yá mutálaa k.; sab sarf kar d., urá d. Run to seed—bijálá ho j., kharáb yá bekar ho j., kamzor yá náqis ho j. Run up—uthná, phúlná, barhná. Run with—dhár baháná (masalan, khún ki); kisi chiz ko kasrat se leke bahná.

Run down—plohá kar ke thaká marná, pakar yá mór lená; takkar lagá kar garq kar dená (jaház ko); páemál yá zerhár k.; badnam yá kam-qadr k., íhánat k. Run hard—qarib qarib rahná; bahut diqq, tang yá richh k.; tamaskhur se tang k. Run in—pakar lená, zer i hirásat kar lená. Run out—barhá d., níkalná; barbád yá talaf kar d. Run the chances—hawádis yá khatron ká mutahawmil honá; nafa mugán, harj-marj utháná. Run the gauntlet—sakht nuktaochini yá bad-sulúki ká mutahawmil h. Run through—kisi chiz se ehed d., (kisi ke) badan men talwar chala d. Run up—chala d (masalan; salá); barháná (udhár ká hisab); taiyár, tamír yá khará kar dená (jaldí se).

In the long run—ákhirash, anjám ko, bád kuchh érse ke taqríbe ke. The common run—ámm log, ámm qism.

Rūn'agate, n. *A vagabond; a run-away, a fugitive.* Āwāra, shuhda—

I'll send to one in Mantua,
Where that same banish'd *runagate* doth live.

firāri, bhagorā, gurez-pā—

There let him sink, and be the seas on him!
White-liver'd *runagate*, what doth he there?

bargashṭa, murtadd, munharif (*a renegade*).

Rūn'away, n. *A fugitive.* Firāri, bhagorā. a. Mafrūr; bhagelā, jo ghar se bhāg kar kahin bāhar huā ho (*a run-away match*).

Rūn'del, n. *A moat with water in it; a runlet.* Khāl yā khandaq jis men pānī bharā ho; chhoṭī nadī, sotī.

Rūn'dle, n. *A step of a ladder, a rung.* Sīrhī kā ek dandā, pairī, pāya.

Rune (rōōn), n. Shimālī Yurap ke qadīm hurūf; shimālī Yurap kī nazm yā kawitā.

Rūng, n. *A floor timber in a ship; a round or step of a ladder.* Jahāz ke paṭāo kā takhta; sīrhī kā dandā, pairī, pāya.

Runic (rōō'nīk), a. Shimālī Yurap ke qadīm hurūf yā nazm ke mutaṭṭliq.

Rūn'let, n. 1. *A streamlet.* Chhoṭī nadī, sotī; 2. Chhoṭā pipā.

Runnel (rūn'l), n. *A rivulet.* Nālā, sotī, ābjā.

Runner (rūn'er), n. Bhāgnewālā (*'Tis sport to maul a runner*); ghur-daur kā ghorā; harkāra, dawinda, qasīd; mahsūl-mār, chaukī-mār, bilā adā i mahsūl māl le āne yā le jānewālā; jāsūs, khojī; bol sī shākh; chakkī kā uparlā pāt; chhāte kī dandī kī nālī jis men tiliyān lagī hotī haiṅ.

Running (rūn'ing), a. Ghur-daur kā; mutawātir; daurte kā; musalsal, paham; bahtā (*a running sore*), jo mawād detā rahtā ho. n. Daur; chulāf, kashīd; ikhrāj i mawād.

Running banquet—a hasty refreshment—jalāf kā nāshṭa; bed kī sarā.

Rūnt, n. Tent, nātā, bāonā, thūnṭh (*of a tree*).

Rūp'tion (-shōn), n. *Breach, rupture.* Shikast, rakhna, darz, darār.

Rūp'ture, n. Shikast, darz; phūt, bigar, nifāq, nāṭīfāq (*a breach of concord*); fatq, bād-khāya (*hernia*). v. t. Tornā (*break*), phaskānā.

Rural (rōō'-), a. *Of the country, living in the country, rustic, country, pastoral; pertaining to agriculture, or*

farming. Desī, dihātī, dihāt yā mufassalāt men rahnowālā, mufassal, ganwār, dihqānī, brajī; mutaṭṭliq i zīrāq, kāshtkāri yā kashāwarzī.

Rurāl'ity, n. Dihqānsyat; dihātī māqām.

Ruralize (rōō'-), v. t. Desī yā dihātī kar d., dihāt yā mufassalāt kī sūrat banā denā. v. i. Dihāt yā mufassalāt men jā rahnā (*rusticate*).

Ruse (rōōz), n. *Artifice, trick, stratagem, wile.* Fann, fitrat, jugatbāzī, hila-sāzī, hikmat, dāo-pech, mugālata, makar, jul, buttā, fareb.

Rūsh, n. 1. Ek ābī ghās, nāgarmothā; tinkā, til (*a straw: I do not care a rush—mujhe til bhar, yā zarra bhī, parwā nahīn*). 2. v. i. Jhapaṭnā, pil jānā, tūt paṭnā (*move forward impetuously*); zor yā sannāṭe se chalnā yā gīrnā (*the waters of the Niagara rush down a descent of over 162 feet*)—

By the blue *rushing* of the arrowy Rhone,
Or the pure bosom of its nursing lake.

besocho-samjhe kuchh karne lāgnā (*rush into business*), yā kahīn ghus j., yā pil paṭnā—

In pride, in reasoning pride, our error lies;
All quit their sphere, and *rush* into the skies.

v. t. *Urge forward impetuously, hurry.* Shiddat se rel d., bashitāb chālā yā guzār denā (*rush a bill through the Legislative Council*); ek taraf hatā d. (*thrust aside*)—

Thy fault our law calls death; but the kind prince,
Taking thy part, hath *rush'd* aside the law.

Rūsh'light, n. Nāgarmothē kī battī yā roshnī, koī ṭimṭimātī roshnī.

Rūsh'y, a. Nāgarmothē se bharā huā; nāgarmothē kā.

Rūsk, n. Ek qism kī churmurī roṭī.

Russet (rūs'et), n. Surkhī-mālī bhūrā rang; is rang kā dihqānī libās; is rang kā seb yā nāshpātī.

Russophile (rūs' o fil), n. Rūsi sāl-tanat kā dost yā khaikhwāh.

Russophobe (rūs' o fōb), n. Wuh jo Rūsiyon kī sar-afrazī o dast-darāzī ko khatarnāk khayāl kartā hai.

Russophobia (rūs o fō' bī ā), n. Rūsiyon kī sar-afrazī o dast-darāzī kā khauf.

Rūst, n. Zang, zangār, morehā; sabz anāj kī ek bimārī: kungī, rolī, chepā. v. i. Zang lagnā; chepā yā rolī lagnā; sustī yā bekārī se abtar ho jānā—

When a friend told Bp. Cumberland he would wear himself out by his incessant application, "It is better," replied he, "to wear out than to rust out."

v. t. Kisí chíz par zang dauráná, zang-khurda k.; susti se nákára kar dená.

Rūs'tic, a. *Of the country, rural; coarse; simple; unpolished.* Dosi dihqání, diháí; motá; sáda; násháista, ganwárú, bhaddá, nátaráshída, n. Dih-qání, ganwár; sáda-mizéj ádmí.

Rūs'ticate, v. i. Mufasssilát men já rahná (*ruralize*). v. t. Shahr se nikál ke mufasssilát men bhej d.; madrise se kuchh arse ke liye nikál d.

Rūs'ticity (-tís' í tī), n. Ganwári hálát; násháistagi; sádagi (*simplicity*).

Rustle (rūs'l), v. i. Kharkharáná, sarsaráná. n. Kharkharáhaṭ, sarsaráhaṭ.

Rūs'tý, a. Zang-álúd, zang-khurda; bad-rang (*discoloured*), bhad-mailá, dági (*stained*), galiz (*filthy*); bosída, bú-girifta; jis men rol lagí ho; nákára, sust.

Rút, n. 1. Jánwar kí mastí. 2. Gárl kí gahri lík. v. i. Masti par úná, garm h., uṭhná. v. t. Lagná, bharná, juftí kháná, charhná.

Ruth (rōōth), n. *Pity, tenderness.* Tars, rahm, dard.

Ruttish (rūt'ish), a. *Lustful.* Ratahá, mast, garmáyá huá.

Rye (rī), n. Ek qism ká gehun, doogandum.

S

Sa'ba, n. *The queen of Sheba.* Sabá kí malika, Bilqís—

*Saba was never
More covetous of wisdom and fair virtue
Than this pure soul shall be.*

Sābā'ōth, n. *Hosts; sabbath.* Afwáj; yaum-us-sabt, áram—

*Sacred and inspired divinity, the sabaoth
and port of all men's labours.*

Sabbatā'rian, n. *A very strict observer of the sabbath.* Wuh jo itwár ke din ko barí taqaiyud se mánté ho, wuh jo yaum-us-sabt ko bahut'hi mutabarrak jánté ho.

Sāb'bath, n. *The day sacred to rest, Sunday, Saturday; the seventh year among the Jews; a time of rest, rest.* Áram ká din, Yaum-us-sabt, yakshamba, shamba; Yahúdiyon ká sátwán sál, jab wuh apne kheton ko bilá taraddud rahne dete the; áram ká waqt—

*No place is sacred, not the church is free;
E'en Sunday shines no Sabbath-day to me.*

waqfa, ifáqa, muhlat, áram (*"Peaceful sleep out the sabbath of the tomb"*).

Sab' bathless, a. *Without rest or respite.* Jisko áram nahín (*"sabbathless satan!"*), beáram, bilá muhlat.

Sabbāt'ical, a. *Of the sabbath; like the Sabbath; enjoying or bringing rest.* Yaum-us-sabt ká; yaum-us-sabt jáisá; áram ká.

Sabbatical year—sátwán sál, jab Yahúdi apne kheton ko bilá taraddud rahne dete, aur apne qaradáron ko muáf kar dete the.

Sā'bean, a. *Of Saba.* Sabá ká—

*Sabeen odours from the spicy shore
Of Araby the Blest.*

Sā'bian, a. Sabá ká; ajráam í falakí kí parastish ke mutaalliq. n. Sitáron saiyáron ká parastár.

Sā'bīne, n. *Wasti Italy* ká báshinda jo ahd í íswí se 241 baras poshtar saltanat í Rome ko tábi huá.

Sā'ble, n. Neule kí qism ká ek pashm-dár jánwar: samúr; samúr kí pashm; pl. mátamí libás; samúr lagí hui qabá—

*Youth no less becomes
The light and careless livery that it wears
Than settled age his sables and his weeds.*

a. *Dark, black.* Siyáh-tám; siyáh, kálá—

*Was I deceived, or did a sable cloud
Turn forth her silver lining on the night?*

Sā'bre (-ber), n. Shamsheer, teg. v. t. Tah í teg karná, qatl k.

Sā'bre-tasche (-tāsh), n. Árdishi kisa jo sawár ke partale se áwezán hotá hai.

Sāc, n. *A bag or cyst of an animal or plant.* Jánwar yá búte kí thailí: ábdán, ashkdán.

Sāc'cāṭe, a. Thailí yá baṭuá sá; thailí-dár.

Saccharine (sāk' ka rin, -rín), a. Chini ká; chini banáne-w (*saccharine fermentation*), chini jáisá; mīthá.

Sacerdō'tal (sās er-), a. *Priestly.* Purohiton, pujáron yá mursuidon ká.

Sāch'el, n. *A small bag.* Ohhotí thailí.

Sachet (sā shā'), n. *A scent bag.* Khushbú kí thailí, náfa (*of musk*).

Sack, n. 1. Ek mīthí sharáb. 2. Tákht o táráj, lút-pát (*plunder*). 3. *A large bag or pouch.* Barí thailí, thailá, borá, khurjī. v. t. 2. Tákht o táráj k., lút lená. 3. Thaile yá bore men bharná.

Sack'būt, n. Narsinge ki-tarah ká ek bájá; ek tárdár báje ko bhi yehí nám diyá hai.

Sack'cloth, n. Moṭá kaprá, ṭát, tap-par, bhangrá.

Sāc'rament, n. *A solemn oath; a religious ordinance, the Lord's Supper.* Sanjida qasam, saugand; dīnī rasm yá sunnat, "Āshá i Rabbānī."

Sā'cred, a. *Set apart to religious uses; holy; consecrated, devoted; religious, divine; inviolable; entitled to veneration, worthy of respect; proceeding from God.* Dīnī kām ke liye makhsús; pák, muqaddas, majīd (sacred books), mutabarrak—

A sacred burden is this life ye bear:
Look on it, lift it, bear it solemnly.

makhsús ("sacred to the memory of;" "sacred to the queen of love"), mam-súh, mushakhhkas: sadqe, sangkalp yá fidá kiya huá, saunpá huá, qurbán, khud-nisár yá jān-nisár—

Sacred to ridicule his whole life long,
And the sad burden of some merry song.

Sacred courage indicates that a man loves an idea better than all things in the world; that he is aiming neither at self nor comfort, but will venture all to put in act the invisible thought in his mind.

dīnī, mazhabī, ibádat ká (history, songs, etc.); gair-mumkin-ul-faskh, bebadal—

We pledge to each other our lives, our fortunes, and our sacred honour.

jisko fāsh karná munásib nahín, qábil i ikhás (a secret, confidence), jis ko behurmat, nápak, bhrishṭ yá mulauwas karná wájib nahín; qábil i tazīm o takrīm, muazzam, adab yá liház ke láiq—

Heaven hears and pities hapless men like me,
For sacred e'en to gods is misery.

Khudá ká bhejá yá diyá huá.

Sāc'rifice (-fis), n. *The offering of any thing to a divinity; an animal immolated on an altar, a victim; a consecratory rite; a thing consecrated to God's service; a giving up or surrender; loss.* Qurbán, charhává, hadiya, nazar—

A flower, when offered in the bud,
Is no vain sacrifice.

qurbání, zabiha, baldán, fidá, mazlúm—

When bad men combine, the good must associate; else they will fall one by one, an unpitied sacrifice in a contemptible struggle.

makhsús karne ki rasm; wuh jo Khudá ki khidmat ke liye makhsús huá ho, fidá; ek chiz ko kisi dusrí ki khatír

chhorná; ghátá, nuqsán. v. t. *Offer in sacrifice, immolate, offer up; give up, forgo, relinquish; submit to the loss of; suffer to be destroyed or killed; destroy, kill* Qurbán k, zabah k, bismil k, jauhar k: chhor d, de dená, gawáná, nisár karná, (kisi bát se) háth dhoná; (kisi bát ká) nuqsán uṭháná yá bardásht k; barbsd, záí yá qatl hone dená; gárat, munhadim yá halák kar dená. v. i. Qurbání charháná; bal dán k.

Sāc'rifical (-fish'al), a. *Pertaining to sacrifice; offering sacrifices; consisting in sacrifice; devout, expressive of warm devotion.* Qurbán ke mutaqalliq, hadiya yá chrhavo ká; qurbání charhane-w; zabihe yá nazar niyáz ká; muzhir i fidwiyat yá jān-nisár—

Follow his strides, his lobbies fill with tend-
ance,
Rain sacrificial whisperings in his ear—

Sāc'rilege (-lejj), n. *The violation or profanation of sacred things.* Pák chizon ko nápak karne yá ámm istimál men láne ká gunáh, palidí, bhrashtá.

Sāc'rile'gious (-jūs), a. *Nápak yá bhrasht karne-w, nápak yá bhrasht (polluted with sacrilege), beadab, adharmí (impious).*

Sā'cring-bell, n. *A small bell rung to call attention to the more solemn parts of the mass.* "Āshá i Rabbānī" ko mutaqalliq ibádat ke ziyáda sanjida madárij ki tarf tawajjuh diláne ki ghanṭí.

I'll startle you

Worse than the sacring bell

Sāc'ristan, n. *A sexton, in charge of the church and sacred vessels.* Girjo aur girje ke bartan o dígar asbáb ká muháfiz; mutawallí.

Sāc'ristry, n. *The vestry.* Girjo ká wuh kamra jis men pádrí ká khás libás aur girje ko pák bartan, wagaira, rakhe rahte hain.

Sāc'rosanct, a. *Sacred, inviolable.* Pák, muqaddas, muharram.

Sād, a. *Sorrowful, mournful, dejected, cheerless; afflictive, calamitous; bad, naughty, wicked; grave, serious; gloomy, sullen; sober.* Gamgín, magmúm, malúl, ranjida, dilgír, udás; gamnák, áfat ká, áfat-rasída, shámátí, musibat-khez, alamnák; burá, zabún, sharír; bagair hansí ke, sanjida—

Speak you this with a sad brow? or do you play the flouting Jack?

mukaddar-mizáj, tursh-rú—

Who art thou? and how comest thou hither,
Where no man never comes but that sad dog
That brings me food to make misfortune live.

bātaammul, maqūl ("To speak now in a sad and serious manner"), sanjida—

Of this wisdom it seemeth some of the ancient Romans in the saddest and wisest times were professors.

Sadden (sād'n), v. t. *Render melancholy or gloomy.* Gamnāk, malūl, ranjida yā udās karnā. v. i. *Become sad.* Gamgin, ranjida yā udās ho j.

Saddle (sād'l), n. Zīn, kāthī, chār-jāma; wuh tukrā gosht kā jis men rīch aur pasliyān hon. v. t. *Put a saddle on; burden.* Zīn dharnā, taiyār k; bār dālnā (kharch, ilzām yā jurm kā).

Saddle-bags—kharjī. *Saddle-bow*—zīn kā khamdār sirā. *Saddle-cloth*—raggir, zin posh. *Saddle-tree*—zin kā dhāngchā.

Saddler (sād'ler), n. Zīn-sāz, zīn-doz, sarrāj.

Saddlery (sād'lerī), n. Sāmān i zīngarī; zīn, sāz, lagām, wg., pesha i zīndozi.

Sadducee (sād' ū sē), n. Sadūqī (yani us firqe kā Yahūd jo qiyāmat, firishton ki hasti, wagaira kā qāil na thā).

Sad'-eyed, a. *Grave-looking.* Sanjida-rū ("The sad-eyed justice, with his surly hum").

Sad'ly, ad. *In a sad manner, sorrowfully; seriously; grievously, very greatly, badly.* Gamginī yā gamnāki se, dil-giri se, āzurda-khātiri se; sanjidaagi se; ("but sadly tell me who": "the conference was sadly borne"); buri tarah, bahut'hī, azhadd.

Sad'ness, n. *Sorrowfulness, gloom, heaviness of heart, dejection; seriousness.* Gamginī, gamnāki, udāsī, malāl, ranjidaagi, mahzūnī, dilgiri, afsurdagi; sanjidaagi—

But, mighty lord, this merry inclination
Accords not with the sadness of my suit.

Safe, a. *Secure; unharmed; not exposing or exposed to danger; securing from danger; to be depended upon; no longer dangerous, powerless to do harm, in secure custody; sound.* Mahfūz, bā-amn, sahih-salāmat, bachā huā; bekhatar, salāmatī kā; māmūn rakhnewālā; qābil i itibār (a safe man); jis ki taraf se ab koi dar nahīn, nuqsān pahunchāne ko nāqābil—

Ay, my good lord—safe in a ditch he bides,
With twenty trenched gashes on his head,
The least a death to nature.

mahfūz hirāsāt men (the murderer is safe—pakā gayā aur zer i hirāsāt hai).
n. Lohe kā sandūq jismen rupayā, zewarāt o dastāwezat hifāzat ke liye

rakhte hain: rokardān; doli (for meat).
v. t. *Render safe; conduct safely.*
Bekhatar kar d, befikr k. d—

And that which most with you should safe
my going
Is Fulvia's death.

sahih-salim yā hifāzat se le jānā—

Best you saved the bringer
Out of the host; I must attend mine office,
Or would have done't myself.

Safe-conduct, n. *A guard for a person travelling in a foreign or hostile country; a pass securing immunity from danger in such a country.* Gārad wāste hifāzat us shakhs ke jo gair yā dushman ke mulk men safar kartā ho: badraqa; parwāna i rāhdārī.

Safe-guard (-gārd), n. *Protection, defence; a convoy or guard; a passport or safe-conduct.* Muhāfiz, bachāo, bachāo kā zariyā, hīz i amān; gārad, badraqa; parwāna i rāhdārī. v. t. *Protect, guard.* Hifāzat k., mahfūz rakhnā, bachānā.

Safe'ly, ad. *Without incurring danger, in security; carefully.* Bagair khatre men parne ke, sahih o salim, salāmatī se, hifāzat se, bakhair o khūbī, bakhair o āfiyat; khabardārī se.

Safe'ty, n. *Freedom from danger, security; trustworthiness; custody.* Khatre se bariyat, salāmatī, amān, amn, hifz; itminān yā itibār ki liyāqat, wafādārī, mutabārī; hirāsāt—

Here's Romeo's man; we found him in the
church yard,
Hold him in safety, till the prince come hither.

Safety lamp, n. Kān-kān kā jālidār chirāg jis ki tem jal uṭhnewālī hawā se mahfūz hotī hai.

Safflower, n. Kusum yā kusumbh.

Saffron (sāf'rōn), n. Zafarān, kesar.
a. *Of a rich orange colour.* Zafarānī, tez basantī yā kusumbhī, kesarī.

Sag, v. i. *Sink in the middle, hang off the perpendicular; yield under trouble or doubt, become untinged, lose firmness.* Apne wazn se bīch men jhuk-jānā, dhas j, khamida ho j, (kiwāre ke palle ki tarah) upar se jhukā h; mustabat, fikr, shubha, wagaira se zer honā yā dabnā, muztarib yā beistiqlāl h—

Then fly, false thanes,
And mingle with the English epicures:
The mind I sway by and the heart I bear
Shall never sag with doubt nor shake with fear.

Sā'ga (or, Sā'ga), n. *An ancient Scandinavian legend or tradition.* Skandīnāvī qaumon ki purānī dāstān yā riwāyat.

Sagā'cious (-shūs), a. *Shrewd, of acute discernment, discerning and judicious; intelligent like a human being; quick of scent.* Syānā, tez-fahm, dūr-andesh, dānā-bīnā; insān sá fahmīda, hoshyār, samajhdār; tez nāk ká, tez-shāmma.

Sagacity (-gās' i tī), n. *Shrewdness, penetration, astuteness, perspicacity, discernment; intelligence.* Syānpan, tez-fahmī, dūr-andeshī, zīrakī, firāsāt, dānish-mandī, raushan-dīmāgī, zūd-bīnī; aql, samajh, tezi (hiss i shāmma kī).

Sāg'amōre, n. *Mérkinī Hind ke dūstre darje ká sardār.*

Sage (sāj), a. *Sapient, sagacious, wise; judicious; grave.* Dānā, āqil, zīrak, dānishwar, mudabbir; āqilāna, mudab-birāna (a sage advice)—

How monie lengthened sage advices,
The husband frae the wife despises.

sanjīda. n. 1. *A wise man, a man venerable for age and wisdom, a grave philosopher.* 2. *A garden plant used for flavouring.* Dānā shakhs, dānā, dānā i dahr, wuh jo barī umr aur khiradmandī kī wajih se muazzaz ho, buzurg, hakim i sanjīda-khayāl, munī, rikhī. 2. *Ek khushbūdār bātī jo khānon men partī hai: sālbiya.*

Sagittary (sāj' i ta rī), n. *A Centaur.* Ek khayālī jānwar, ādhā ādmi, ādhā ghorā, aur hāth men tīr kamān; shahr i Venice ká silāh-khāna—

Lead to the Sagittary the raised search.

Sā'go, n. *Sāgā-dānā.*

Said (sēd), p. p., a. *Kahā, kahā huā, mutazakkira, mazkūr, mastūr, mausūf, mutazakkira i bālā (afore-said), wuhī.*

Well said—well done!—Kyā khūb, kyā umda bāt hai, wāh jī wāh!—If thou diest before I come, thou art a mocker of my labour. Well said! thou lookest cheerily, and I'll be with thee quickly.

Sail, n. *Pāl, bādbān; jahāz, kishtī, safīna (a vessel, a craft: thirty sail were descried in the offing); samundar ká safar yā sair; pawan-chakkī yā parind ká bāzū—*

On thy fair bosom, silver lake,
The wild swan spreads his snowy sail.

v. i. *Chalnā, rawān h, rawāna h; subuk-ravī se tairnā yā parwāz k; jahāz par sawār hokar (kahīn) jānā. v. t. Chālānā; subuk-ravī se (pānī par yā hawā men) parwāz k.*

Sail'er, n. *A sailing vessel, a ship.* Samundar par chalne-w jahāz (a fast sailer—tez-raftār jahāz).

Sailor (sā'ler), n. *A mariner, a seaman.* Mallāh, jahāz-rān, jahāzbān, jahāzī, (native) khalāstī.

Sain, p. p. *Said.* Kahā gayā, mazkūr huā—

Some obscure precedence that hath before
been *sain*.

v. t. *Bless, so as to protect from evil influence.* Dūā se mahrūs yā mahfūz karnā, kisī ko dūā denā kī chashm i bad dūr rahe.

Saint, n. *A holy man, a person revered for piety; one of the blessed in heaven.* Sant, mahātmā, walī, pīr; bihisht-nasīb shakhs—

Love rules the court, the camp, the grōve,
And men below and saints above.

v. t. *Make a saint of, canonize.* Walī, sant yā pīr qarār d.

Saint, Saint it—play the saint, act as a saint
—zāhid o ābid bannā, bhagat kī sūrat ikhtiyār k—

Think women still to strive with men,
To sin, and never for to *saint*.

Whether the charmer sinner it or *saint* it
If folly grow romantic, I must paint it.

Saint'ed, a. *Sacred; pious; gone to heaven, dead.* Mutabarrak, pāk, mubārak, mugaddas; ābid o zāhid, khudā-parast, dīndār; bihisht-nasīb, swarg-bāstī, marhūm.

Sake, n. *Khātīr, wāste, garaz, libāz sabab.*

Sāl'able, a. *Capable of being sold, fit to be sold.* Qābil i farokht, bikne ke lāiq, farokhtanī.

Salā'cious (-shūs), a. *Lustful, lecherous.* Pur-shahwat, shahwatnāk, mast, garm.

Sāl'ad, n. *Salād; sāg ká achār, jo umūman káhu aur chugandar men namak, rāī, tel, sirka aur zara sī chīnī milā kar banāte hain.*

Sālamān'der, n. *Bāmnī sá ek jānwar, jo kisī zamāne ke khayāl men āg men rah saktā thā: samandar; ek bartan (angrezī pakwān surkh karne ká).*

Sāl'arī, n. *Pay; recompense.* Talab, tankhwāh, mushāhara, muāwaza. **v. t.** *Tankhwāh d.*

Sale, n. *Farokht, bikrī; nilām (auction).*

Sāl'ic law, n. *Wuh qānūn yā āin jis ke rū se aurat takht-nashīn nahīn ho saktī,*

Sā'lience, n. *A leaping or springing forward.* Jast k., sāmne ko kūd j; ubhār, nikās, bar-amad (*protrusion*).

Sā'liency, n. Uchhalne kī tāqat; zor, matānat (*vigour*).

Sā'lient, a. *Leaping; shooting up; conspicuous; projecting outwards.* Kūdne yā jast karne-w.; fauwāre kī tarah jāri, uchhaltā; barā, numāyān, qābil ī li-hāz; bāhar niklā huā.

Salif'eros (-ūs), a. *Producing or containing salt.* Namak paida karne-wālā, jis men se namak nikle, namak-dār, namak-amez.

Sāl'ify, v. t. *Form into a salt, impregnate with salt.* Namak banā d, namak-dār kar d.

Saline (sa lin', sā' lin), a. Namak kī, namak-amez; namkin, namak sā. n. Namak jo bataur ī dawā istīmāl ho.

Salique (sāl'ik, sa leek'), a. *Salic.* Us (āin) kā jis ke rū se aurat takht-nashīn nahīn ho saktī.

Sāl'va, n. *Spittle.* Thūk, mūḡh kā pānī, rāl, luāb.

Sāl'ivarī, a. *Producing or carrying saliva.* Thūk yā rāl paida karne-w, lqāb-bar.

Sāliva'tion (-shōn), n. *An excessive flow of saliva.* Mūḡh se rāl kā bahut jānā, mūḡh ānā.

Sallet (sāl'et), n. *Salād.* A kind of helmet. Salād. Ek qism kā khod.

Sallow (sāl'o), a. *Of a pale sickly colour.* Zardī mālī phūkā. n. *Bedmaj-nūn (the willow),* bed-majnūn kī ṭahni.

Sally (sāl'i), v. i. *Rush out, issue suddenly.* Relā yā hurrā kar ke nikalnā, nāgāh andar se pilach yā ṭūṭ parnā. n. *A sortie.* Mahsūrīn kā mahāsiron par nāgāh hamla, zagand; lahar, tarang, jaudat, zarāfat, khush-khayālī, khush-tabāī (*a flight of fancy, wit, liveliness*); tannāzī, shokhī, khilārpan (*wild gaiety, frolic*).

Sālmagūn'dī, Ek khānā; ghāl-mel, khichri, mukhtalif mazāmīn kī kitāb, kach-kol, mutafarriqāt.

Salmon (sām'ūn), n. Ek machhlī; nāranjī (rang).

Salon (sa lōn'), n. *A room for the reception of company.* Mulāqātī kamra.

Saloon', n. Mulāqāt kā ārāsta kamra, mukallaf nishast-gāh, ziyāfat o tafarruj-khāna.

Sāl'picōn, n. *Stuffing.* Kabāb kī masā-ledār bhartī.

Salt, n. Namak, lon yā nūn; zāiqu, maza, sawād (*savour, flavour*); namak, namkīnī, lutf, nukta, zarāfat, hiddat (*piquancy*); namakdān (*salt-cellar*)—

The cover of the salt hides the salt, and therefore it is more than the salt.

jahāzī, mallāh (*a sailor*); ānsū (*tears*)—

He has betray'd your business, and given up, For certain drops of salt, your city Rome.

a. Namkin; namak mārā huā (*salt-meat*); tez (*sharp*), chubhne-w, talkh (*bitter*), neshzan (*stinging*)—

I have a salt and sorry rheum offends me.

And we were better parch in Afric sun Than in the pride and salt scorn of his eyes.

nafsānī. shahwatī (*sensual*)—

Whose salt imagination yet hath wrong'd Your well defended honour.

v. t. Namkin k; namak chhiraknā; namak mārā; namak bharnā; namak denā yā khilānā (*jaise jānwar ko*).

Sāl'tant, a. *Leaping; dancing.* Uchhaltā kūdtā, kulāḡchen mārā huā, jast kartā, nāchtā.

Sāl'tate, v. i. *Leap; dance.* Uchhalnā kūdnā, kudaknā, kulāḡchen mārā, jast k, chaukri bharnā; nāchnā.

Salt'tatory, a. Uchhaltā, kūdnē-w; uchhalne kūdnē yā nāchne kā; jo uchhal-saktā ho; nūgahānī (*sudden*).

Salt'cellar (-sel'ēr), n. Namakdān.

Salt'tern, n. *Salt works.* Namak kā kārkhāna.

Salt'foot, n. Purāne zamāne kā barā namakdān.

Salt'green, a. *Of a sea-green colour.* Ābī rang kā, kabūdī-mālī sabz.

Sāl'tire (-teer), n. *Harf X kī shakl kī salīb.*

Salt'ness, n. Namkīnī; maza, bū, chasak, shamma, kuchh asar (*flavour, a touch*)—

Your lordship, though not clean past your youth, hath yet some smack of age in you, some relish of the saltiness of time.

zarāfat, khush-tabāī—

Men ought to find the difference between saltiness and bitterness.

Salt'petre (-pē ter), n. Shora.

Sāl'ubrious (-ūs), a. *Healthful, healthy, salutary, wholesome.* Sihhat-lakhsh, sihhat-afzā, achchhā, ṡmdā, muḡd.

Salū'brīṭy, n. *Wholesomeness*. Sihhat-bakhsh yā sihhāt-afzā tāsir, khush-gawāri, ʔmdagī.

Sāl'ūtārý, a. *Healthful, wholesome, beneficial*. Sihhat-afzā, sihhāt-bakhsh; nek, achchā, mufid (*the salutary influence of example*).

Sālūtā'tiōn (-shōn), n. *Greeting*. Sālām k, taslīm, salām, bandagī, sāhib-salāmat.

Salūte', v. t. *Greet; kiss; touch; affect*. Sālām yā bandagī k; bosa d; ohhūnā—

Not that I have the power to clutch my hand,
When his fair angels would salute my palms.

asar rakhnā yā karnā—

.. Would I had no being,
If this salute my blood a jot ..

n. *Greeting; a kiss, a bow, &c.; a token of honour, as, e. g. a firing of cannon or small arms*. Sālām k, salām, taslīmāt, bandagī; bosa, sar-nigūnī, wg.; salāmi.

Sāl'vāḡe, n. Dūbte māl kā bachānā; māl jo dūbuc so bach rahā; jahāz dūbte waqt madad dene kā insām

Sāl'vā'tiōn, n. *The act of saving, deliverance, preservation, redemption; saving power*. Bachānā, najāt, makhlasī, muhāfazat, mukt; bachāne ki qudrat, bachāne kā kām—

Salvation belongeth unto the Lord.

najāt kā zariq—

Say unto my soul, I am thy *salvation*.

Sāl'vō, int. *God save you! hail!* Khudā tum ko najāt dowe: tumhon Allāh ki amān! mubārak-bād, salām!

Salve (sāv), n. *A healing ointment; solace, remedy*. Marham; taskīn. ilāj. v. t. Marham lagānā; taskīn denā, chiknānā, rang-raugan k, ilāj k.

Sāl'ver, n. *A tray, a waiter*. Tabāq, tashṭari, khwāncha, sīnī.

Sāl'vo, n. 1. *An exception*. 2. *A general discharge of artillery as a salute; a shout, a cheer*. 1. Istisnā. 2. Kull topōn ki yak-bāri salāmi—

And, from the platform, spare ye not
To fire a noble *salvo*-shot;
Lord Marlton waits below.

nāra, jaikār, lalkār.

Same, a. *Not another, identical, unchanged; similar; just mentioned*. Dūsī yā aur koī nahīn, wuhī, yehī, isī, usī, ek'hī, yaksān, bebadal, muta-

sāwī; ham—(*of the same profession—ham-pesha; a fellow-servant—ham-khidmat; a class-fellow—ham-sabaq, &c.*); mushābih, waisahī, aur tarah kā nahīn, gair nahīn; mazkūr, usī ko, wagaira.

Same'ness, n. *Identity, absence of difference, similarity*. Yaksāniyat, ādam i mugaiyarat, samtā, ādam-ikhtilāf, yakrangī, ek'hī honā, tashabbuh, tatābuq.

All the same—Tis pai bhī, tāham, bāwajūd is bāt ke.

Samār'ītan, a. Yahūdiya ke shahr i Sāmāria kā. n. Sāmri; nek-khwāh, hāmdard yā mukhaiyir shakhs; mazlūm-dost. *The good Samaritan*—see *Luke, X. 30-37*.

Sām'lian, a. Jazīra i Samos kā. *The Samian Sage*—Hakim Pythagoras, jo is jazīre men paida huā.

Sām'ing'o, n. *St. Domingo, the patron saint of toppers*. Sharābion kā pīr.

Sām'mīṭe, n. Ek qism kā zarbāft.

Sām'phire (-fir), n. Ek nabāt jo ūnche chaṭṭānon par samundar ke kināre hotī hai, aur jis kā wilāyat men achār banāte hain.

Sām'ple, n. *Example, pattern; specimen*. Namūna, muqtadā, hādī, nazīr, wuh jis kā namūna pakarnā chāhiye; bāngī, namūna. v. t. *To match; take or test a sample of*. Sāni paida k; bāngī lenā, namūna parakhnā.

Sam'pler, n. Namūne laiyyār karnā yā parakhne-w; namūna; sūf-kārī ko namūnon kā majmū'a.

Sām'son, n. Samsūn, ek mash'hūr Yahūdī pahlwān; Rustam sā zorāwar ādmī.—

Sān'ative, a. *Curative*. Sihhat-bakhsh shifā-bakhsh.

Sān'atorý, a. *Conducive to health*. Sihhat-bakhsh.

Sānctifica'tiōn (-shōn), n. *The purification of the soul; consecration*. Rūh ko pākīza k, taqaddus; takhsīs.

Sanc'tified, a. Pāk kiyā gayā, muqaddas, mutahhar.

Sanc'tifier, n. Pāk karnē-w, musaffī i qalb, Rūh-ul-quds.

Sanc'tify, v. t. *Make holy, hallow; set apart to a religious use or service; purify the heart of; entitle to respect; render legitimate or unobjectionable; acknowledge as holy, celebrate*. Pāk,

pawitr yá mutahhar k, muqaddas qarár dená; Khudá kī parastish ya k̄hidmat ko liye makhsús k, pák kám ke liye alag karná; dil sáf k, gunáh kī áladagi se pák karná; qábil i muláhaza, adab, ihtirám yá tahsín k, mubáh k ("Truth guards the poet, sanctifies the line")—

One murder made a villain,
Millions a hero. Princes were privileged
To kill, and numbers sanctified the crime.

rawá, jáiz, halál yá mubáh karná yá baná d.; pák jánná, mánná.

Sānc'timō'nous (-ūs), a. *Affecting piety or devoutness; holy, sacred.* Jo dikhlāne ko záhid o ábid bantá hai, makkári ká; pák, pawitr—

Before
All sanctimonious ceremonies may
With full and holy rite be minister'd.

Sānc'timō'ný, n. *Hypocritical devoutness; scrupulous devoutness; a holy or sacred thing.* Makkári kī ibádat yá dīndári; muqaiyad záhidána taur, ri-yázat (*austerity*)—

His wife some two months since fled from his house: her pretence is a pilgrimage to . . . ; which holy undertaking with most austere sanctimony she accomplished.

pák shai, mutabarrak chíz—

II vows be sanctimonies,
If sanctimony be the gods' delight—

Sānc'tion, n. *Approval, ratification, confirmation, authority.* Khátir-pasandí, husn i ráe, manzúri, ijázat; tasdíq, barqarári; sanad. v. t. Kisi bát kī manzúri d, manzúr rakhná, pasand k, tasdíq k, ijázat d, rawá rakhná.

Sānc'tity, n. *Holiness, godliness; purity, chastity; distinction; sacredness, inviolability; a saint.* Pákizagi, safá, taqaddus, qudsíyat, khudá-parastí, dīndári; naqáwat, taqwá, pársái, ísmat; muazzami, sharáf, khustísíyat—

A creature who, not prone
And brute as other creatures, but endued
With sanctity of reason.

gair-infisákhi, gair-shikastagi; walí, muqaddas yá pák ádmí.

Sānc'tuarize, v. t. *Protect as a sanctuary.* Parastish-gáh ke páktaarín maqám kī tarah panáh dená ("No place, indeed, should murder sanctuarize").

Sanctuary, n. *The most sacred part of a temple or church, the Holy of Holies; a temple, church or other place for divine service; an inviolable refuge,*

a shelter. Deválai, haikal yá girje kī sab se pák jagah, páktaarín maqám; Khudá kī ibádat ká makán, masalan, dewálai, girjá, wg.; wuh maqám jahán panáh-gir ká dushman pahunch nahín saktá, jáe-panáh.

Sānc'tum, n. *A sacred place; a private room.* Muqaddas makán; kháss kamra, jahán har kisi ko dakhil nahín.

Sānd, n. *Reg; reg ká ek zarra; pl. registán; ret-gharí kī ret, zindagi, zindagi kī mífá, zindagi ko lamhe—*

One by one the sands are flowing:
One by one the moments fall.

v. t. Kisi chíz par bálu chhírakná.

Sand-bank—char. Sand-box—regdán. Sand-crack—ghore ke sum ká phatná. Sand-drift—reg i rawán, reg ka tilá yá tībá. Sand-glass—ret-gharí. Sand paper—reg-mál ká kágaz.

Sān'dal, n. 1. Resham. 2. Sandal, chandan. 3. Kharáun (*pattens*), nālain, algá, chaplí, chapaulá jútá.

Sānd'blind, a. *Dim-sighted, purblind.* Ním-kor, chundhá, kam-bíná.

San'ded, a. *Ret chhirká huá; retlí, banjar; chittidár, chitlá (speckled); bhúrá.*

Sand'piper, n. *Cháhe kī qism ká ek parind.*

Sand'wich, n. *Páo-roṭí ke do mak-khandár qatle jinke bích kabáb, machhlí yá panír kī chaktí parí ho.* v. t. Sand-wich banána: do chíz ke bích men dálná.

Sān'dý, a. *Retílá, balúa; kirkirá; halke zardí-méil sukḥ rang ká.*

Sāne, a. *Rational, sound, healthy, of a sound mind.* Samajhwálá, chaitannya, sháista, durust, sahíh (*he is of a sane mind*—wuh sahíh-ul-aql hai, uská dimág durust hai); sahíh-ul-hawáss, sálim-ul-aql.

Sang-froid, (sān' frwá'), n. *Coolness, calmness, indifference.* Itmínán, istiq-lál, qarár, beparwái.

Sān'gréal, n. *The Holy Grail.* Wuh mutabarrak bartan jis men Masáh i maslúb ke khún ke qatre liye the, aur jo ek shakhs kisi zamáne man Inglis-tán ko le áyá thá; par kuchh áse ke bad jeh gum ho gayá, aur bádsháh Arthur ke bahádur is kī talásh men nikle.

Sanguinary (sāng'gwí-), a. *Attended with much bloodshed, bloody, bloodthirsty.* Jis men barí khún-rez ho, harí khún-rez ká, khún-rez, khún-khýár.

Sanguine (sāng'gwin), a. *Of the colour of blood, red; characterized by a fullness of habit and active circulation of blood; very hopeful; ardent.* Khún ke rang ká, lál, surkh; kasír-ud-dam, damwí; pur-ummed, mutawaqqi; sargarm, tez, shq̄la-kho.

Sanguin'eous (-i ūs), a. Kasír-ud-dam, damwí, khún ká, surkh.

Sān'hēdrim, n. *The great council among the Jews.* Yahūdiyon kī barī majlis, jismen 70 ādmī sharik hote the, alāwa sardār kāhin ke, jo mir i majlis thā.

Sānītā'rīum, n. *A health resort or retreat.* Wuh jagah (qmūman pahār) jahān log aksar sihbat ke khātir jāte hain, sihbat-gāh.

Sān'itārī, a. Mutaalliq i sihbat, sihbat qāim rakhne ká. *Hygienic.*

Sānītā'tion (-shōn), n. *The use of measures for the preservation of public health.* Un tadbiron ko kām men lánā jo swām-un-nās kī sihbat ke liye zarūrī hon: safāi o dīgar hifẓān i sihbat.

Sān'itī, n. *Saneness, soundness of mind.* Sihbat i aql, dimāg kī dūrustī, sahih-ul-hawāsī; tandurustī.

Sansculotte (sān koo lot'), n. *A fellow without breeches: an extreme radical.* Be-izār shakhs: yeh laqab tagaiyur i saltanat i Frāns ke qarib umarā parle darje ke inqilāb-pasand ashkhās ko dete the.

Sān'tōn, n. Darwesh, sant.

Sāp, 1. n. *The circulating fluid of plants.* Ras jo nabātāt men khún kī tarah gardish kartā hai. 2. v.t. *Destroy the foundation of, undermine.* Bekh-kani k, surang lagānā, andar andar nugsān pahunchānā, kamzor k, zūf pahunchānā—

*And shaped his weapon with an edge severe,
Sapping a solemn creed with solemn sneer.*

Sāp'id, a. *Savoury.* Mazedār, sondhā.

Sā'pience, n. *Wisdom.* Dānāī, zīraki, firāsāt, dānishmandī.

Sā'plent, a. *Wise, sage; proceeding from a wiseacre.* Dānā, dānishmandāna, dānā bīnā, barī aql ká, aqlmand, aql ká putlā. Āj kal yeh lafz aksar tanzan istīmāl hotā hai.

Sāp'less, a. *Destitute of sap, dry, old, husky.* Beras, sūkhā, kuhān-sāl, rūkhā-sūkhā.

Sāpōnā'ceous (-shūs), a. Sābūn jaisā.

Sāpōn'ifī, v. t. *Convert into soap.* Sābūn banā d.

Sapphic (sāf'ik), a. Shājra Sappho ká.

Sapphire (sāf' fir), n. *A gem.* Ek jauhar: safir, yéqūt-kabūd, nilam.

Sappy (sāp'i), a. *Juicy.* Rasdār, rasilā.

Sār'abānd, n. *A kind of dance.* His-pāniya ká ek nāch.

Sār'acen (-sen), n. *A Mahomedan.* Muḥammadī, ahl i Islām, muslim.

Sār'casm (-kāzm), n. *A satirical remark, a cutting jest, a taunt.* Tanz-āmez bāten, chubhtī dillagi, kinēya, ramz, tən.

Sarcās'tic, a. *Keenly satirical, taunting.* Sakht tanzīya, tənazan yā tənazani ká, hajo-āmez.

Sarcenet (sārs'net), n. *Ek bārīk reshmīn kaprā.*

Sār'cocārp, n. Ārū jaise phal ká gūda.

Sārcophagūs (-kōf'-), n. *A stone coffin.* Murdo ká sangī sandūq yā tábūt.

Sār'dine (-deen), n. *Ek machhlī.*

Sārdōn'ic, a. *Derisive, malignant.* Tanz o tahqīr-āmez, tazhīk-āmez, bugz-nūmā.

Sār'dōnyx, n. *A variety of onyx.* Sang i sulaimāni kī ek qism.

Sārsaparīl'la, n. Ushba.

Sārtō'riāl, a. *Of a tailor.* Darzī ká, silāī ká.

Sā'rūm, n. *Salisbury—*

*Goose, if I had you upon Sarum plain,
I'd drive ye cackling home to Camelot.*

Sāsh, n. 1. *A scarf, belt or girdle.* Jāl, paṭkē, baddhī, self. 2. *Darwāzo ke shishe ká chaukthā.*

Sāssarā'ra, n. *With a sassarara—* bilā shubha, biz-zarūr.

Sā's'sōnach (-āk), n. *A Saxon, an Englishman.* Ahl i Inglīstān, Angrez.

Sā'tan, n. *The Devil.* Shaitān, Iblīs, Azāzīl.

Sātān'ic, a. *Of Satan; devilish; extremely wicked or malicious.* Shaitān ká; shaitānī; khabisāna, bugz se bhārā huā.

Satchel (sāch'el), n. *A hand bag; a small bag in which a school-boy carries his books.* Dastī thaili yā baig; tifi i maktab ká juzdān yā basta.

Sāte, v. t. *Satisfy, satiate, surfeit.* Ser yā āsūda k., chhakānā, aghānā.

Sate (sāt), v. i. Baiṭhā; baiṭhā kartā thā.

Sateen', n. Ek qism kā chamakdār sūti yā ūni kaprā.

Sāte'less, a. *Insatiable.* Ser yā āsūda na honevālā.

Sāt'ellitē, n. *An attendant of a great personage; a planet that revolves round another planet.* Bare ādmi ko hawāshī men se ek, jilaudār; saiyāra jo apne so bare saiyāre ko gird gardish kartā ho, maslan chānd.

Sā'tiate (-shī āt), a. *Sated.* Ser yā chhakā huā, āsūda. v. t. *Satisfy, surfeit.* Ser yā āsūda k., chhakānā, rajānā, aghānā.

Satī'etý, n. *Repletion, surfeit.* Sorī, āsūdagi, imtilā, aghāi; karāhiyat.

Sāt'in, n. Atlas.

Satirē', n. *A poem holding up vice or folly to public contempt or ridicule; sarcastic ridicule; n. b. when the satire is personal, it is called a lampoon.* Nazm jis men burāi o behūdagi awām-munnās kī hīqārat yā tazhik ke liye pesh hotī hai; mazhaka i tanz-āmez, hajo, mazammat.

Satir'ical, a. *Of satire, sarcastic, reproachful.* Hajwiya, hajo yā mazammat-āmez, tanzīya, tən-āmez, pur-malāmat.

Sāt'irizē, v. t. *Assail with satire, make the object of sarcastic ridicule.* Nazm men kisi kī burāi yā behūdagi ko awām-munnās kī hīqārat yā tazhik ke liye pesh k., tanzīya tazhik kā hadaf banānā, hajo k.

Sātisfā'ction (-shōn), n. *Gratification (of desire), contentment, pleasure; compensation, payment, settlement; expiation; the opportunity of satisfying one's honour by a duel.* (Khawāhish kā) purā karnā, purā h., khātir-khwāhī, dil-jamāi, dildārī, taskin, khushnūdi (If I get the post I will try my best to afford satisfaction to my superior officer), āsūdagi ("the windy satisfaction of the tongue")—

When you wander, as you often delight to do, you wander indeed, and give never such satisfaction as the curious times require.

khuhī (what satisfaction has your father in punishing you?); muṭāwza, adī, adāgi, muṭārā. bobāqi, safāi;

kaffāra; apni izzat barqārār rakhne ke liye kisi ko sāth maidān karnē kē mauqā.

Sātisfā'ctorily, ad. Khātir-khwāh, hasb i itminān.

Sātisfā'ctory, a. Kāfi, shāfi (*a satisfactory reply*); itminān ke laiq, umda (*satisfactory conduct*); purā, munāsib, khātir-khwāh (*a satisfactory compensation*), insāf kā taqāza purā karnewālā (*a satisfactory reparation*).

Sāt'isfy, v. Khawāhish ko purā karnā, sor k., āsūda k., itminān yā taskin k., khātir-jamāi k., khush k., shakk rafā k., rupaya adā kar d., tasfiya kar d., chukā denā, (zar i ḍigri) bebaq k.; kaffāra h.

Sā'trap, n. *A provincial governor under the ancient Persian monarchy.* Qadīm Fārasī saltanat ke ek sūbe kā āmil yā nāzim: subadār.

Sā'trapý, n. Qadīm Fārasī saltanat kā sūba; sūbadāri.

Sāt'urate, v. t. Tar k., shādāb k., achchhi tarah pur k., rachānā (*imbue*).

Sāt'urday, n. Shamba, hafta, sanichar, auwal i hafta.

Sāt'urn, n. Ek deotā; tariq-ush-shams kā ok barā saiyāra, Zuhā, Sanichar.

Sāt'urnā'lia, n. pl. *Saturn* deotā kā teohār, misl i Holi, jis men ahl i Rom barā rang karte the; beqaid qish o khar-masti ke aiyām (*days of unrestrained revelry*); mastāna rang-raliyān (*licentious merry-making*).

Satur'nian, a. Deotā *Saturn* kā, jis ke āhd i saltanat ko sat-jug kahte hain; amn o āsūdagi kā (*of peace and contentment*).

Sāt'urnine, a. Sanicharā; bhaddā (*heavy*); maj'hūl, sust-mizāj (*dull*); tursh, khushk (*morose*), mukaddar (*sullen*).

Satyr (sāt'er), n. Ek deotā, ādhā ādmi ādhā bakrā, chhāg-mānas.

Sauce (sās), n. *A liquid seasoning for food, a relish; saucy language.* Chāshni, chaṭni yā ḍigar lāzima jo khāne kā zāiqā barhāne ko istijmāl hotā ho; shokh-kalāmī. v. t. *To season or flavour with a sauce; apply (as a sauce) to; cause to smart, distress.* Chāshnidār k., chāshni lagā kar zāiqedār karnā; (bataur i chāshni) lagānā; kisi ko mirchā lagānā, jalānā yā kalpānā.

Sauce'pān, n. Wilāyatī dastedar deg-chī,

Saucer (sa' ser), n. Sakori, pirich, nim-chini.

Saucily (sa' si-), ad. *Impudently*. Shokhi yá behayái se, gustákhí se.

Sauciness (sa' si-), n. *Impudence, impertinence*. Behayái, shokhi, gustákhí, shokh-chashmi.

Saucy (sa' si), a. *Impudent, insolent, impertinent; lascivious, wanton*. Behayá, beadab, shokh, gustákhí, shokh-chashm; gustákhána; nafsáni. shah-wati, shokh, lahri ("saucy sweetness;" "saucy trusting of the cozened thoughts").

Saulie (sa' li), n. *A hired mourner (at a funeral)*. Ajuredár ina-zau, marsiya-khwán yá nauhagar.

Saunter (san'-), v. i. *Walk about idly, stroll, lounge*. Fuzil yá bematlab idhar udhar. phirná, áwára-gardi k., yunhi sair karte phirná. n. Áwára-gardi; sair kí jagah.

Sausage (sa' sā), n. Ma'áledár qime se bhari hui áut: langúchá, kulma.

Sāv'āge, a. *Wild, in a state of nature, barbarous, uncivilized, unpolished, rude; ferocious, brutal, fierce, inhuman*. Jangli, khud-ro, dāshī, hanolá, wahshí, násháista, nátarāshí-da; tund, tund-kho, khún-khwár, bedard, wahshína, sang-dil, bedardi yá sangdili ká, sakht berahmi ká. n. *An uncivilized human being; a brutally cruel person*. Jangli, wah-shí; sakht berahm ádmi.

Sāv'ageness, n. *Wildness; ferocity; tendency to license or unrestrained self-indulgence*. Wahshat; tund-khoi, darindagi—

Wolves and bears, they say,
Casting their *sāv'ageness* aside have done
Like offices of pity.

bejtiddálí, bad-parhezi, belagám shah-wat-parasti—

The flash and outbreak of fiery mind,
A *sāv'ageness* in unreclaimed blood.

Sāv'agery (-āi ri), n. *Wildness; barbarity, brutality; wild growth*. Wahshat; durushti, sangdili, tund-khoi (*ferocity*); jangli roidagi yá paidáish, khass o khár—

Her fallow leas
The darnel, hemlock and rank fumitory
Doth root upon, while that the coulters
rust
That should deracinate such *sāv'agery*:

Sāv'agism (-izm), n. Jangli hálaf, asli násháista hálaf.

Savān'na, n. Wasí sabzazár.

Savant (sa vān'-), n. *A man of science, a man eminent for his acquirements*. Máhir i olúm i tabái, álluma, mutabáhhir, sáhib i fazīl.

Save, v. t. *Preserve (from evil or destruction); rescue (from impending danger, sin, or its consequences), deliver, protect; lay up, reserve; allow not to be wasted or lost; spare*. Mahfúz, salúmat yá bacháe rakhná (badí, mustibat yá tabáhi se); bachána, naját d., panáh d (ánwále khatre, gunáh yá u-ke netáij se); bachá rakhná, pas-andáz k., rakh chhorná; zái hone yá háth se jáne na dená; mazár rakhná, karne kí taklif na doná ("I'll save you that labour, sir"), hone na dená (masalan, sharminda). v. i. Kifáyat-shíári karná, kam khareh karná, prep. *Except, excepting, not including*. Siwá, másiwá, máwará, chhorke, bajuz, ba-istisná. conj. *Unless*. Agar . . . na, gair-azá ki.

Save appearances—Áhrú banáe rakhná, apná parda rakhná.

Sāv'ing, a. *Protecting; frugal; incurring no loss, though not gainful; making reservation, implying a condition*. Bacháne-w, naját dene-w; juz-ras, kifáyat-shíár; fáide kí nahí, to nuqsán ká bhí nahí; sharti, kuchh lagó ká, quid lagánwálá. n. Bachat, khareh se bachá ko rakhá hué rupaya paisa. part. Ba-istisná, bajuz.

Sāv'lour (-yer), n. *Deliverer, protector; Jesus Christ*. Naját-dihanda, munji, makhlas-bakhsh, mustakhlis, mukt-dátá, muháfiz, rakshak; Yasá Masih.

Sāv'our (-ver), n. *Taste and odour, flavour; scent, smell; quality, character*. Maza aur bú, záiqá, lazzat, sawád; bú, bú bás, mahak; kaifiyat, khássa, taur, tarah—

This admiration, sir, is much o' the *sāv'our*
Of other your new pranks.

v. i. Maza aur bú rakhná, záiqá yá sawád r; sífat yá khusúsiyat r (*partake of the nature of, smack*), mizáj yá subháó r—

The prince our master
Says that you *sāv'our* too much of your youth.

v. t. *Have the flavour or quality of; taste or smell with pleasure, relish*. Kisi chíz ká záiqá rakhná; kisi chíz ká shauq se bás yá maza lená, pasand k.

Sā'voury (-ver I), a. *Palatable; agreeable.* Mazedār, zāiqedār, laziz; khush-gawār, dil-pasand. n. Ek khushbūdār bāgiḥe kā masāla.

Savoy' (also Sāv'oi), n. Ek qism ki band-gobī.

Sāvoy'ārd, n. Ahl i Savoy, jo France ke janūb-mashriq men hai.

Saw, n. 1. *A maxim, proverb.* Kahāwat, maqūla, masala, masal. 2. Ārī, ārá, minshār. v. t. Ārī se chīrnā, ārá karnā, ārī se chīr kar nikālnā. v. i. Ārákashī k; āre se chīrá jānā yā katnā; lakrī wagaira kātnā.

Saw'bones, n. *A surgeon.* Jarrāh, astr-baid, tabīb i jarrāh.

Saw'der, n. *Solder.* Lahm, tānkā, jhāl. *Soft sawder—flattery—*chikni chuprī bāten, khush karne-w bāten, lallo-patto (*blarney*).

Saw'dūst, n. Kisī chīz kā burāda jo ārá-kashī se nikle.

Sawyer (sā'y'er), n. Ārá-kash, karautiyā.

Sāx'on, n. Wuh qaum jis ne Inglishtān ko pānchvīn aur chhātī sadī men fateh kiya; Angrez; sābiq Angrezī zabān; ahl i Saxony (jo Germany kī ek riyāsat hai).

Say, n. 1. *Assay; sample; flavour.* Kas; namūna; bū bās—

Thy outside looks so fair and warlike,
And that thy tongue some say of breeding
breathes—

2. Ek qism kā reshmi kaprā. 3. *A speech, saying, an expression of opinion.* Kalām, bāt, kahā, izhār i khayāl yā rāe. v. *Speak, tell, declare; repeat, rehearse; answer; allege; express an opinion upon; suppose.* Kahnā, bolnā, farmānā, irshād k., muzhir honā; sunānā (say your lesson), parhnā (*he is saying his prayers*); jawāb d (*Yes, I did ask him if he would sanction it, but he said nothing*); bataur i dalīl pesh k.; kisī amr par khayāl zāhir k., yā rāe d.; farz k., samajhnā (*if we start, say, at 6 a. m., when do we reach the place?*).

Say'ing, n. *A proverb, adage; that which is said.* Kahāwat, masal, hadīs; kahā, sukhān, qaul, maqūla, farmānā.

Say'man, n. *An assayer.* Parakhiyā, naqqād.

'Sblood (zblūd), int. *God's blood.* Ek Angrezī saugand.

Scāb, n. Khurand; khārish, khujlī; kamīna palid shakhs.

Scabbard (skāb'ārd), n. Talwār, wagaira kā miyān, kāthī.

Scabb ed (skāb'd), a. *Khārishtī; kamīna (mean), hech (paltry), nikam-mā (worthless).*

Scā'bies (-bi ēz), n. *The itch.* Khujlī, khārish.

Scā'brous (-brūs), a. *Rough; scabby; harsh.* Khardārā, kharkharā, khasrahā; khārishtī; karakht.

Scaffold (skāf'ōld), n. Pār; machān; kursī, saqī, chabūtrā (*Die on the scaffold—*bataur i sazā qatl honā), qatl kā chabūtrā.

Scaff'oldage, n. Swāng bharne kā chabūtrā (*stage*).

Scaff'olding, n. Chabūtrā, kursī; sambhālne kā dhāghā; pār, wagaira kā sāmān.

Scald, 1. v. t. Jalānā (garm pānī se); jhulas d.; chhaunknā. a. *Scabby; paltry, poor; scurvey.* Khārishtī; hech, pūch, nāchiz—

Scaly liars
Will catch at us, like strumpets; and scald
rhymers
Balad us out o'tune.

burā, pāji ("Will you be so good scould knave, as eat it?"). 2. n. *An ancient Scandinavian poet.* Qadīm Scandīnavia kā bhāt yā madah-sarā.

Scale, 1. n. *The dish of a balance; a balance.* Tarāzū kā ek palrā; tarāzū, mīzān. v. t. *Weigh, as in scales; measure, compare.* Wazn karnā, jaise tarāzū men; paimāish k., muqābala k., parakhnā—

You have found,
Scaling his present bearing with his past,
That he's your fixed enemy.

By this is your brother saved, your honour
untainted, the poor Mariana advantaged, and
the corrupt deputy scaled.

2. n. Sirnā (machhlī kā), chhilkā; waraq; part, paprī. v. t. Ohilkā, sirnā, wagaira utārnā. v. i. Waraq yā part utārnā, papriyānā. 3. n. Paimāna; sar-gam-padnī (*musical*); sirhī, kamand (*scaling ladder*); darja, tadrīj (*gradation*). v. t. Sirhī yā kamand lagā kar kahīn charh j.; hāth pair ke zor se charh j. (*clamber up*). v. i. Pairī pairī upar jānā.

Scāl'ed, a. *Scaly; without scales, deprived of scales.* Sirnedār; basirmā, sirnā utārā yā sāl kiya huā.

Scalene (-leen'), a. *Having unequal sides and angles.* Mukhtalif-ul-azlā o zawāyā. n. Musallas i gair-masāwi-ul-azlā o zawāyā.

Scall, n. *Scab, scurf.* Khāriḥ, khārā, rūsi, baīā. a. *Scabby, scurfy.* Khārishtī, khasrailā, baīādīr; burā, pāji ("this same scall scurf, coggling companion").

Scallōp (skōl-), n. *Kaṭūre ko qism ki sūpār khilqat yā uskī sūf.* v. t. *To scold* ke kināre ko namāne par (kisi chīs ko) kāpnā.

Scālp, n. *Khopri kā chamrā; khopri (kūḥ); choṭī, sar (top).* v. t. *Khopri kā chamrā utār lenā.*

Scāl'pel, n. *Jarrābī chhurī.*

Scām'ble, v. i. *Wob; awkwardly, shamble; to be turbulent, to scramble.* Kachakā chalnā; faīd machānā. thūl-pul k (jostle), chhīnā-jhaptī k, bāth-pair mīnā (*truggle*)—

English now is left
To tug and rovel and to part by the teeth
The crowded interest of proud-velling state.

Scām'ell, scāmel, n. *A bird: the scarpell or sea rarer?* Ek samandarī parind.

Scammony (skām' o nī), n. *Ek jal-lāb ki dawā: saqmūniyā, mahmūda.*

Scāmp, n. *Rogue, rascal.* Jhapīsiyā, thag, badmāsh, lungārā, laṭang, nā-khaṭ, shaitān. v. t. *Do (as a piece of work) in a perfidious or dishonest manner.* Bagārī taur par, yā beimānī se (kisi kām ko) karnā.

Scām'per, v. i. *Run in a hurried manner.* Harbarī men bhāgnā, rafūchak-kar yā champat honā.

Scān, v. t. *Taṭti k (cher kī), wacn k.: bagaur dekhnā, khūb taḥqīq k (look over carefully, scrutinize)—*

Careless their merits or their faults to me,
His pity gave ere charity began.

Scān'dal, n. *Opprobrium, disgrace, public reproach; slander, that which is injurious to a person's reputation.* Ruswāī, khīfiat, apmān, kalāpk, mazallat; baḍ-gof, mindā, gībat, bad-nāmī.

Scān'daled, a. *Scandalous.* Ruswā karnawālā—

Her and her blind boy's scandal'd company
I have forsworn.

Scān'dallize, v. t. *Offend by some action considered very wrong; bring reproach upon; reproach, slander.* Kisi fil se jo bahut hī zabān samjhā gayā ho bezār k., (kisi kī zamīr ko) sadma pahunchānā; ruswā k.; taubīkh k. (kisi par) kalāpk lagānā, baṭṭā lagānā, mazammāt karnā.

Scān'dalous (-ūs), a. *Shameful, disgraceful, opprobrious; defamatory.* Sharm-āwar, ruswā karnē-w., jisse ābrū utre, mayūb, shanī, zabān, dushnām-dih; jisse izālā i hai-iyat i urī ho.

Scān'dent, a. *Climbing.* Bel kī tarah chārhnawālā.

Scāndinā'vian, s. *Sweden, Norway* aur *Denmark* kā.

Scān'sion (-shūn), n. *The act of scanning; the metrical structure of a verse.* Taṭti k.; wacn, bahr.

Scānt, a. *Meagre, hardly sufficient; sparing, chary.* Qallī, chhoṭā, mushkil se kīf hone-w., gair-muktafi; kīfāyat-shīr, ihtiyāt rakhnē-w., muhtāt—

Be somewhat scanty of your maiden presence;

Set your entertainments at a higher rate
Than command to parity.

ad. *Scarcely.* Mushkil se, aqāl hai kī—

But in that cry-lal scales let there be weight
To your lady's love against some other maid
That I will show you shining at this feast,
And she shall scorn to show you less than we.

v. t. *Limit, stint, circumscribe the liberty of; curtail; lessen; spare or save (parsimoniously).* Muqayyad k., tang k. yā tang kī hālat men rakhnā, (kisi kī) poṭ kāpnā, kisi kī āzādī ko mahdūd k.—

But if my father had not started me
And hedged me by his wit

takhsīf k, ghaṭā d, kāpnā—

To graze my pleasure, to cut off my train,
To landy hasty words, to scant my fires.

(kisi bāt men) koṭāhī yā kamī k—

You have obedience scanted,
And well are worth the want that you have wanted.

(juz-rasī yā tang-chashmī se) kuchh bachānā—

Doth, like a miter, spoil his coat with scant
A little cloth.

Scānt'ily, ad. *Very sparingly, parsimoniously, meagrely, poorly.* Bahut juz-rasī se, tang-chashmī se, tang-dasti se, qillat se, bahut thorā.

Scant'ling, n. *A fragment, a bit; a sample; a small quantity; dimensions; timber less than five inches square; a trestle; limit.* Tukrá, pára, purza; namúna ("shall give a scantling of good or bad unto the general"); qallí miqdár, zarra sá; páimásh, masáhat (measurement); lakrí kí dandí jo páunch inch murabba se kam ho; pípa rakhne kí tipái; hadd—

The third are *gratiosi*, favourites; such as exceed not this scantling,—to be so close to the sovereign, and harmless to the people.

Scant'ly, ad. *Insufficiently, parsimoniously, hardly, barely.* Gair-muktáfi taur se, tang-dastí se, mushkil se, bahut kam.

Scant'y, a. *Small, narrow, insufficient, sparing.* Khatí, chhotá, thorá, qallí, tang, gair-muktáfi, kam-kharch.

Scäpe, 1. v. i. *Escape.* Bach nikálná, bhág jáná. n. *An escape.* Bach nikálná, bacháo. 2. *A freak, an escape.* Tamáshá, khol, dillagi, knifíyat, hádisa—

To 'scape drowning thrice, and to be in peril of my life with the edge of a feather-bed: here are simple *scapes*.

beqáidagí, natkhati, námaqúl harakat—

Some *scape*; though I am not bookish, yet I can read waiting-gentle woman in the *scape*.

Scape'gallows (-gál'ôz), n. *Mujrim jo bamushkil phánsí páno se bachá ho.*

Scape'goat, n. *Wuh bakrá jis ko Ya-húdí isháratan apne gunáhon ké hárbardár qarár dekar bayábán men chhor dete the; wuh shakhs jis ko 'auron ke qusúr ké mulzim honá partá hai.*

Scape'grace, n. *A wild, reckless person; a graceless, harebrained fellow.* Mardúd, shuhda, beparwá o belagám nau-jawán, shutur i bomahár.

Scäp'ula, n. *The shoulder-blade.* Kandhe kí chaurí haqqí, pañkhá, shána.

Scap'ular (-ler), a. *Of the shoulder.* Sháne yá kandhe ká.

Scär, 1. n. *A cicatrice: the mark of a wound or an ulcer.* Zakhm yá gháo ká dág. v. t. Kisí par zakhm yá gháo ká nishán délná. 2. n. *A cliff; a bare and broken place on the side of a hill.* Dhóng, sríng, pahár yá chhattán ká nangá, shikasta pahlú.

Scär'amouch, n. *A cowardly braggadochio; a harlequin.* Buz-díl láfzan, darpok bay-bolá; maskhara.

Scarce (skärs), a. *Not plentiful or easily procurable, uncommon, rare.* Kam-yáb, mushkil se dastyáb honewálá, turfa, shózz.

Scarce'ly, ad. *With difficulty, rarely, barely; but just.* Bamushkil, shózz o nádir, bakhúbt nahín; abhí abhí, jis dam (*I had scarcely left the room when the roof came down with a crash*).

Scär'city (-sí tí), n. *Short supply, lack, dearth.* Kamí, qillat, torá, kam-yábt, qaht.

Scäre, v. t. *Frighten, alarm.* Nágabán dará d, bhuchkáná, bharkáná. n. *A sudden fright, a panic, a causeless alarm.* Nágabáni dahshat, haul, hai. bat, tahluka bilé wajih i káfi, hullar.

Scare'crow, n. *Darwá, bhuch-kág; chithre-posh, dalq-posh.*

Scärf, n. *Chhoff, halkí shál; rumál; guluband.* v. t. *Put on loosely (like a scarf); dress with a scarf; envelop or wrap loosely; bind up, blindfold.* (Chádar yá rumál kí tarah) dhálá yá halká orháná; halká lapetná; rumál dálná yá guluband pabúná; bándbná, chashm-basta k—

Come, feeling night,
Scarf up the tender eye of pitiful day.

Scär'ifier, n. *Jild se khún yá ras nikálne ká ála, pachhná.*

Scär'ify (-fí), v. t. *Pachhne se khún yá ras nikálná, pachhná doná, pachhná.*

Scärlatina (-tö'na), n. *Scarlet fever.* Lál bukhár.

Scär'let, a. *Tez surkh rang ká, sultáni surkh, gulnári.* n. *Sultáni surkh rang; is rang ká kaprá.* *Scarlet fever*—lál bukhár.

Scärp, v. t. *Amúd yá qaríban amúd kátná.*

Scät, int. *Bil, bil! dúr ho!* n. 1. *Tribute.* Khiráj, mál-guzárf ká rupayá. 2. *Damag, loss.* Zazar, ásob, nuqsán, ziyán.

Scäth, n. *Harm, injury.* Zazar, nuqsán, gazand.

Scäthe, v. t. *Injure, destroy.* Zazar yá nuqsán pahuncháná, tabáh k.

Scäth'less, a. *Unharmed.* Bezazar, sahíh-salámat, sáf

Scatter (skät'er), v. t. *Strew, disperse, dissipate, place here and there.* Chhith-ráná, bakherná, muntashír yá paráganda k., bithráná, idhar udhar rakhná, já-ba-já yá mutafarriq taur se basáná. v. i. Titar-bitar, muntashír yá paráganda ho jáná.

Scatter-brain (skāt'er-), n. *A giddy-headed or thoughtless person, one incapable of fixing his attention on anything.* Mutalauwin-mizāj yā befikr ādmī, wuh shakhs jo kisi bāt par apnā khayāl jamā nahīn saktā.

Scatter-brained (skāt'er-brānd), a. *Giddy, thoughtless.* Parāganda-dimāg, befikr, beparwā.

Scatū'rient, a. *Gushing forth.* Tul-tulātā, umandlā, tartarātā, mudirr.

Scāv'enge (-enj), v. t. *To cleanse from filth.* Najāsāt yā gandagī se sāl k.

Scāv'enger, n. *Shahr sāt karne-w, mihtar; jānwar jo murdār aur gandī chizeṅ khāte hain*

Scene (seen), n. *Tamāshagāh kī akhārā, swāng-gāh; swāng-gāh kī āśāish o taswīr; nāṭak kī ek adna hissa yā bib; mauqā, mauqā i wāridāt yā wuqū (place, place of occurrence), jagah, maidān; did, nazāra (a spectacle), numāish, tamāsha (an exhibition); manzar, bahār, ālām (scenery); izhār i josh i tabīat (an exhibition of strong feeling), swāng kī tarah kī namūd (a theatrical display).*

Scenery (see'ner I), n. *Nazāron kī majmū, nazāro, manzar, bahār, ālām, kisi jagah kī sūrat i tabīat (the natural features of a place); nāṭak ke mauqāmāt kī taswīr*

Scenic (sē'nik), } a. *Nazāron kī, na-*
Scenical (sē'n-), } *zāro yā manzar i*
tabīat kī tarah kī, nāṭak yā swāng kī.

Scent (sent), n. *Odour, smell; the odour left on the ground by an animal; course of pursuit, track; the sense of smell.* Bū, bās, mahak; jānwar kī bū jo zamīn men rakhī hai, aur jisko sūngḥ kar kutte uskī patā lagāte hain; patā, surāg; quwwat i shāmna. v. t. *To smell, or get the smell of; perfume.* Bū pūnā, sūngḥaniyā lenā; muṭattar k., bāsnā.

Scent'ful, a. *Odorous.* Khushbūdār, subās, sugandh; būdār, bad-bū.

Scepsis (skōp'-, sēp'-), n. *Skepticism.* Dalīl-talabī: yoh masala kī kof īlm mutahaggaq nahīn.

Sceptic, Scepticism. See *Skeptic, &c.*

Sceptre (sēp'ter), n. *A royal mace; regal authority.* Ashā i saltanat; shāhī ikhtiyār yā hukumat.

Sceptred (sep'terd), a. *Invested with royal authority; royal; bearing a sceptre.* Jo shāhī hukumat rakhtā hai; shāhī, jo bādshāh yā malika hai, jis ke hāth men ashā i saltanat hai.

Schedūle (sked'-, shed'-), n. *Ohhapi yā likhī hui fihrist, wasīyatnāme ke mutaalliq kāgazāt kī fihrist. A list, an inventory.*

Schema (skō'-), n. *A general outline; a diagram of the relations of a system of things.* Āmm khākā; kisi tartīb i ashīyā kī naqsha.

Schemāt'ic, a. *Kisi tartīb, tartīb, bandish yā naqshē kī.*

Scheme (skeem), n. *A plan, an outline, a system, a diagram; an astrological representation of the aspect of the heavens at a given time.* Tajwīz, tadbīr, sāzish, khākā, qaul, nazm o nāsaq, tarkīb, naqsha; kisi waqt kī jotishī naqsha, zāicha, ṭawā. v. t. *Tajwīz k.; bandish bāndhnā.*

Schō'mer, n. *A projector; an intriguer.* Mujawwiz; fitratī, sāzish karnewālā bandish bāndhne-w.

Schō'ming, a. *Artful, intriguing.* Fitratī, harrāf, sāzishkār, kaṭkanohāz.

Schism (sīz'm), n. *A division; breach of unity among people of the same religious denomination.* Tafriq, phūt; nāṭitāqī jo ek'hi tarīqat ke logon men par jāti hai, bidāt, rifz.

Schismāt'ic, a. n. *Tafriq yā phūt kī, bidātī, rāfirī, khārijī.*

Scholar (skōl'er), n. *A pupil, a student; a learned person, a man of letters, a savant; an undergraduate holding a university scholarship.* Talīm, tālib-ul-ilm, vidyārthī; ālim o fāzil, āllāma; bekhitāb tālib-ul-ilm jis ko yūniversitī se wazīfa milā ho.

Schol'arly, a. *Like that or those of a scholar, becoming or worthy of a scholar.* Ālim shakhs kī sā, ālimāna, fāzilāna, ālim o fāzil ko lāiq.

Schol'arship, n. *Learning, attainments in science or literature, erudition; a foundation for the support of a student.* Īhn, īlmīyat, īlmī istīdād, fazilat; wazīfa.

Schōlās'tic, a. *Of a school or a scholar, scholarly; of the schoolmen and divines of the Middle Ages.* Madrase kī, ālim kī sā, ālimāna; zamāna i mutawassita ke ālimon aur faqihon kī.

Schōllast (skō'-), n. *A commentator, annotator.* Mufasssīr, shāriḥ, hāshiya-nawīs, muhashshī.

Schō'llūm, n. *A marginal note; an explanation added to a demonstration.* Hāshiya; sharah i subūt, maqūla, yād-dāsh.

School, n. 1. *An educational establishment, an academy, a seminary; a seminary of scholastic philosophy; the disciples of a teacher, those who accept the same philosophic or theological doctrines; the opinions or prejudices entertained at a particular time, or by a particular class.* 2. *A shoal.* 1. Madrasa, maktab, dabistān (*a school boy*—tifi i dabistān), pāth-shālā; zamāna i mutawassita ke falsafa, mantiq yā fiqh ki talmim kē madrasa ("The sounding jargon of the schools"); kisi ustād ke tula-bā yā shāgird, kisi khayāl, falsafa yā fiqh ke pairan ("the satanic school"); kisi zamāne yā firqe ke khayālāt yā taassubāt. 2. Gol.

The Satanic School—the writers of the earlier period of the nineteenth century who had little regard for morality and religion—Unnswin sadi ke shurū ke wuh musannif jo akhlāq o dīn i īswi ki kam parwā rakhte the, masalan Bulwer, Moore, Shelly, Rousseau, George Sand.

v. t. *Educate at a school; tutor; train; reprove.* Madrase men talmim d.; sikhānā parhānā, taiyār k.; sadhānā, nikālnā, tarbiyat d.; sarzanish k.

School book—darsī, darsī kitāben. *School boy*—tifi i dabistān yā maktab. *School days*—aiyām i talmizi, shāgirdi ke dīn. *School fellow*—ham-maktab, ham-dars. *Schoolmaster*—mudarris, mullā, muallim. *Schoolmate*—ham-maktab. *Schoolmistress*—ustāni, mullāni, muntazima i madrasa.

School'ing, n. *Teaching, tuition; discipline; reproof; school fee, a teacher's remuneration.* Talmim, likhnā parhānā; tarbiyat, tādīb; sarzanish, jhirkī; maktabāna, fi, haqq-ul-talmim, muallim kē haqq, mudarris kē mihnātāna.

School'man, n. *One versed in the niceties of scholastic theology.* Zamāna i mutawassita ke ulūm-ud-dīn ki bārki-yon kē khūb māhir shakhs, us zamāne kē faqih.

Schooner (skōōn'er), n. *Ek qism kē jahāz.*

Sciāt'ic (sī-), a. *Of the hip.* Surin yā kūle kē.

Sciatica (sīāt'ika), n. *Neuralgia of the sciatic nerve.* Surin ki nas kē dard.

Science (sī'ens), n. *Knowledge, systematized knowledge; skill, dexterity.* Ilm; ilm i murattab; hunar, charb-dast, mudrat.

Scientific, a. Ilm kē, ilmi, ilm

Scientific, a. Ilmi, ilm i tabāi kē, ilm ke zari, az-rū e ilm, hasb i qawāid i ilm, ilm i murattab rakhne yā zāhir karne-w (*a scientific historian*).

Scientifically, ad. Az-rū i ilm i murattab, ilm i murattab ke usūl ke mutābiq.

Sci'entist, n. *A man of science, one given to the study of science or scientific investigation.* Māhir i ulūm i murattab yā tabāi, mutaallim i ulūm, muhaqqiq az-rū i usūl i ilm.

Sci'm'itar (-ter), n. *A short curved sword.* Chhoti khamdār talwār, nimcha, sarohi.

Scintillate (sin'-), v. i. *Emit sparks; sparkle.* Chingariān yā sharāre chhor-nā; jhilmulānā, jhalaknā.

Sciolism (sī' o lizm), n. *Superficial knowledge.* Gairdaqiq yā upāunchō ilm, satahi ilm, ilm i khām.

Sci'olist, n. *One who knows things only superficially, a smatterer.* Wuh jo manz satahi ilm rakhtē hai, khoshachin, upāichat.

Sciōn (sī'-), n. *A shoot, a twig cut for grafting or planting; a descendant.* Naunihāi, shakhcha jo paiwand karne yā qalam lagāne ke liye utārā jāwe; nasl, naunihāi, aulād, wāris (*heir*)—

Season of chiefs and monarchs, where art thou?

Fond hope of many nations, art thou dead?

Scirrhous (skīr'rūs), a. *Hard, knotty.* Sakht, ganjhilā.

Scissible (sis'-), a. *Capable of being cut.* Kāte jāne ke qābil.

Scissors (siz'erz), n. *Qainchi, miqraz, katarni.*

Sclāvō'nian (skla-), a. *See Slavonian.*

Sclerō'sis (sklē-), n. *Hardening, induration.* Sakht ho j., sangini.

Sclerōt'ic, a. *Hard, indurated.* Sakht, pathrāyā, sangin, shafīf guzrūf sā.

Scōff, v. i. *To mock, gibe, sneer.* Hansi urānā, thāthhe mārānā, tən-tashni k., tən mārānā, āwāza phegnā. n. *Ridicule, mockery; the object of derision.* Tazhik, thāthhā, tənzanī, āwāza; hadaf i tamaskhui.

Scōld, v. t. *Chide or rebuke loudly and harshly.* Jhiraknā, dāpnā dāpnā, sarzanish k., sakht malāmat karnā. v. i. *Find fault loudly in rude language; to brawl.* Chillā kar sakht-kalāmi se jhiraknā yā malāmat k.; jhagarnā, gāli-galavj karnā. n. *A shrew, a railing virago.* Badzabān jhagralū qwat kalla-darāz mushannj.

Scönce, n. Qila, garhi, aṭalā (a fort, a defensive work); khod, migfar (a helmet); sar (the head), khopri (the skull); aql, samajh (brains, sense); diwārgir; battidān. v. t. *Enscence*, hide. Ghusernā, chhipanā ("I'll sence me, even here").

Scone, n. A kind of cake. Ek qism kō kulcha.

Scoop, n. A kind of shovel, a large ladle; a pan for holding coals. Ek qism kō belcha yā belak, palā, karchhā, dōyā, battihā; patthar-koele kō bartan. v. t. Pale se, yā pale kī tarah se nikālnā, karchhe se nikālnā, pyāle kī tarah gah-rā k., khodnā yā khod kar banānā.

Scope, n. Aim, end, object, drift; ample room (for free action); free course, liberty; range. Maqsad, muddaṣā, man-shā, matlub, murād—

Your scope is as mine own,
So to enforce or qualify the laws
As to your soul seems good.

(āzād āmal ke liye) waṣī maidān, gun-jāish, kāfī mauqā; āzādī, ikhtiyār, lā-rāgat, mutlaq-ul-inānī; maidān—

Perpetual durance, a restraint,
Though all the world's vastidity you had,
To a determined scope.

Scope of nature—natural effect or phenomenon—qudratī a-bāb ka natīja, maṭhar i ṣḍāt, hadīsa i tabī—

No natural exhalation in the sky,
No scope of nature, no distemper'd day,
But they will pluck away his natural cause
And call them meteors, prodigies and signs.

Scorbū'tic, a. Of, or affected with, scurvy. Us maraz kō jis men masūro pulpule ho jāte, lqāb khārij karnewālo pardon se khūn nikalne lagtā, aur jism zard par jātā hai; jisko yā jismen yeh bimārī ho.

Scörch, v. t. Jhulas denā, bhulsānā, khushk kar denā. v. i. Jhulas jānā, bhulasnā.

Score, n. A tally mark; a reckoning, bill; the number of points, runs, &c, made in a game; account, consideration, reason; the number 20. Hisāb kī lakir, lik; hisāb, lokhā, chitṭhā, fard i hisāb, bil; khel kō hisāb; sabab, lihāz, jihat, wajih, khātir; bīs, korī. v. t. To mark; keep record of; set down to one's account, charge; get for one's self, as points, runs, hits, in a game. Ni-shān lagānā, likhē dālnā; hisāb rakhnā; kisī ko hisāb men likhnā, kisī se talab karnā; apne khel kō hisāb rakhnā.

Scō'ria, n. Slag, dross, vitrified cinders. Dhāt kō mail, fuzla, kit, khubs

(of metals), ātash-khez pahār kō path-rāyā huā fuzla, jhānwān.

Scörn, n. Extreme contempt, disdain; a scoff; an object of extreme contempt. Atamm hiqarat, barī ihānat; tazhik, tauhin, tanzani; maurid i hiqarat. v. t. To condemn, disdain; scoff at, treat with the utmost contempt. Ashadd hiqarat k.; tən-lashnī k., bahut'hi hiqarat se pesh ānā.

Take or think scorn—disdain—bahut haqir, muhtazal yā sharm kī bāt samajhnā—

Take thou no scorn to wear the horn;
It was a crest ere thou wast born.

Scorn'ful, a. Disdainful, contemptuous; of scorn. Tahqir-āmez, muta-haqqirāna. haqir yā kuchh na samajh-ne-w; tahqir yā tazhik kā—

So thy surviving husband shall remain
The scornful mark of every open eye.

Scör'plön, n. Bichehhū, aqrah, kazhdum.

Scōt, n. 1. A Scotchman. Ahl i Scotland. 2. A tax, a fine, a reckoning. Khirāj, qand; hisāb, lekhlā—

'Sblood, 'twas time to counterfelt, or that
hot termagant Scot had paid me scot and
lot too.

Scotch, n. Scotland kō. n. 1. Scotland kī zabān; Scotland ke bāshinde. 2. A notch. Khandāna, zakhm (a cut or gash: "I have yet room for six scotches more"). 3. Tekā, rok. v. t. 1. Tekā lagā kar kharā rakhnā yā sarakno na denā. 2. To wound. Zakhmi k.

Scot-free, a. Untaxed; safr. Bilā adā i mahsūl, lākhirāj; bezarar, sāl.

Scotia (sko'tiā), n. Scotland. Mulk i Scotland.

Scō'tist, n. Duns Scotus kō shāgird yā pairau.

Scō'ts, n. Scotch. Scotland kō. A pound Scots—ek shiling āth pens.

Scōtt'icism (-sizm), n. An idiom or expression peculiar to Scotchmen. Ahl i Scotland kō khāss muhāwara yā lūf, lisān i ahl i Scotland.

Scōtt'ish, a. Scotland kō, wahān ke bāshindon yā zabān kō.

Scoun'drel, n. A rascal, a villain. Kamīna sharir ādmī, badmaqāsh, pājī, badzāt.

Scoun'drelism (-izm), n. Rascality. Sharārat, badmaqāshī, badzātī.

Scour, v. t. Rub hard for the purpose of cleaning, make clean or bright by rubbing; to cleanse or remove; pass

swiftly over; search rapidly. Khúb mal ke sáf k., máñj dálná, máñj ke chamká dená; sáf yá rafa k.; kisi jagah par se tezl se guzar j.; jaldí se (kisi jagah ko) cháro tarf dekh lená. v. i. Sáf k., máñjná, tez daurná, bhágná, champat h.; jharná, dast áne lagná. n. Is'hál, peohish.

Scour'er, n. Máñjne-w; ráh-zan, bat-már.

Scourge (skürj), n. *A lash; punishment; an infliction; a means of (divine) vengeance.* Korá, táziyána; sazá—

When the scourge
Inexorably, and the torturing hour,
Calls us to penance.

su'bat, izá, ázár—

Whose (adversity's) iron scourge and tort'ring hour
The bad affright, afflict the best.

qahr i Iláhi ká zaria—

Nor yet within the common soil
Lay down the wreck of power to rest,
Where man can boast that he has trod
On him that was "the scourge of God."

v. t. *To lash; punish severely; afflict bitterly.* Kore márná; sakht sazá d; sakht musibat yá ázáb men dálná.

Scourger (skürj'er), n. Korebáz, táziyána-zan, sitamgar, jahán-áshob ("the scourger of the world").

Scout, n. Jásús, mukhbir, bhediya; jásúsi. v. t. 1. *Observe as a scout, observe the motions of; reconnoitre.* Jásús ki tarah kisi ko, yá us ke harakát ko dekhná; kisi jagah ká hál-chál dekhná yá bhed lená. 2. *To flout; reject with scorn.* Kisi par áwáza kasná yá boli phenkná, thá'phe men uráná; hiquarat se námanzár yá radd karná. v. i. *Be on the look out; act as a scout.* Dokhte rahná; jásúsi k. *Scout me for him*—meri jagah, yá mere liye, use dokhte rahná—uski ték men rahná—

Go, Sir Andrew; scout me for him at the corner of the orchard like a bum-bail.

Scowl, v. i. *Wrinkle the brows in displeasure; assume a threatening aspect, lower.* Gusse men chin-babajin honá, teori charhána; gazabnák malúm h, siyál ho j, khaufnák honá. n. *A frown of anger, a dark look.* Gusse ki jabin-ohini, gazab ki nigáh, khaufnák súrat.

Scrabble (skrāb'l, v. i. Khurachná, nochná; háth pair ke bal charhná (scramble); chit-makaro k., chichchi khainchná (scribble).

Scräg, n. Koí patlí ohíz; gardan ká tukrá jis men gosht kam ho; past-qadd khardhará per.

Scräg'göd, a. Khardhará; khurrá aur patlá.

Scrappy (skräg'l), a. Námuláim aur khardhará; khurrá aur patlá.

Scrām'ble, v. i. Háth pair ke bal charhná; chhíni-jhaptí karná. v. t. Chhíni-jhaptí karko batorná. n. Háth pair ke bal charhá; dhakkam-dhakká, chhíni-jhaptí.

Scram'bling, a. *Irregular, straggling.* Be'hangá, qáide se nahín baná huá, phailá huá, chhitrá huá.

Scrannel (skrān'el), a. *Thin, lean, poor.* Patlá, dublá, kharáb-khastá, ná-ohíz, galbána.

Scranny, a. *Lean, meagre.* Dublá, patlá, haqir sá.

Scrap, n. *A bit, fragment; a picture suitable for a scrap-book.* Ohhotá tukrá, lakht, katran, khurohan; purza (of paper); tahrir ki ek juz, muntakhab ibarat; akhbár, wagaira, se káfi huí taswir jo safine men lagáno ko láiq ho.

Scrap Album, Scrapbook—wuh kitáb yá safina jismen taswiron, sher, wagaira akhbárat se káfi kar lagá lete hain. *Scrap iron*—kofatni, yani sáf, lohe ke purze yá katran jo phir galáyo áenge.

Scrape, v. Khurachná, chhílná, ragarná; khurach kar nikálná, khurach dálná; ragar kar sáf yá chikná k.; thorá thorá kar ke mushkil se jama karná (*He had scraped together a few hundred rupees*); hile baháne se paida karná (*That fellow can scrape acquaintance even with a Lt. Governor*); besure taur se bajána; pair ghis ke nápasandí yá nárázi zahir karná, yá bolne na dená. n. Kharásh, ragar, ghasht; qabáhat, balá (*difficulty, trouble; if you want to get into a scrape, interfere in a husband and wife's affair*).

Scrape through—mushkil se, ragar kar, yá raf kar nikál jáná: many scrape through with a few months' cramming—bahutere chand mahine raf ragar kar pas ho áte hain.

Scrape'penny, n. Kaurí kaurí bacháno-w, kanjús, bakhíl.

Scrä'per, n. Khurachne yá sáf karno ká ála; kaurí kaurí jornewálá, bakhíl; anári sárangiyá.

Scrappy (skrāp'l), a. *Fragmentary; incoherent.* Tukron yá purzon ká baná huá; berabt, bejor, gair-mutábiq.

Scratch, v. t. Nochná, khurachná, khujlána; qalam phorná, radd k (*cancel*,

reject; panjon se khodná; ghasit dená (*write or draw hastily or clumsily*). n. Dág (noch ká), bál, lakir; kharásh yá khañf zakhm (*a slight wound*); ázmáish, imtihán (*test, trial: bring, or come, to the scratch—imtihán k.: ázmáya jáná*). a. *Hastily collected, taken at random, haphazard*. Jaldí men ikatthá kiya huá, gair-muntakhab, itti-fáqi.

Scrawl, v. Chit-makaurá k., bad-khatt likhná, ghasit dená. n. Chit-makaurá, bad khatt.

Scraw'ny, n. *Thin; rawboned, gaunt*. Dabla, patlá; haddí haddí. faqat haddí chamrá.

Screeam, v. i. *Utter a sharp shrill cry, screech, shriek*. Chikhná yá chikh márná, kilkari márná, chinghárná, zor se chichiyá uñhná. n. Chikh, kilkari, chinghár.

Scream'er, n. Janúbi Amriká ká ek bará parind.

Scree, n. Chikhá patthar: patthar ká dher.

Screech, v. i. *Screen, shriek*. Chikhná, chikh márná, zor se chichiyá uñhná. n. Chikh, chinghár.

Screech'y, a. *Shrill and harsh*. Tez aur karakht, chikh sá.

Screed, n. *A piece torn off, a shred; a harangue*. Tukrá, reza, purza, tarásha; zor shor kí taqfir, lambá waz.

Screen, n. Ār, parda, chiq, tatti, qand; baoháo yá panáh kí chiz; kapkar wagaira ká chhalná. v. t. Ār yá parda k.: baohána, mahfúz k., panáh men rakhná (*protect, shelter*); chhipáná (*conceal*); chhánná (*sift*).

Screw (skroo), n. Pech; kanjús, makkhichús (*a niggard*); nichorá, sakhtgir (*an extortioner*); mihnatkhurda ghorá. v. t. Pech se kasná; bhichná (*compress*); aintúná (*twist*); aintú lená (*extort*); kísi par ziyádasitáni k (*to rack*).

Screw-driver, n. Pech-kash.

Scribble (skrib'l), v. t. 1. *Notá dhunakná*. 2. *Write hastily and carelessly, scrawl; fill with careless writing*. Jaldí men behtiyáti se likhná; bad-khatti yá lacharnawisi se bharná. v. i. Chitmakauré k., bad-raqamí k.; lacharnawisi k., gair-fasih ibarat likhná. n. Burá khatt, chit-makaurá, bad-raqamí; púch-nawisi.

Scribe, n. *A writer, penman, copyist, amanuensis; a Jewish transcriber and expounder of the law*. Likhne-w,

rágim, kátib, muharrir, naql-nawis, madad-nawis; Yahúdiyon men sharíat ká kátib o mufassir.

Scrid, n. *A shred or scrap*. Tarásha, katran, purza.

Scrim, n. Ek qism ká jaldár kaprá, doriya.

Scrimmer, n. *A fencing master*. Hath-yárbázi sikhánewálá—

*The scrimmers of their nation,
He swore, had neither motion, guard, nor
eye.*

Scrimmage (skrim'áj), n. *A scuffle, tussle; a close struggle round a football*. Dhiugá-mushti, dhakkam-dhakká, dhakká-pel, hush-musht, chhíná-jhapti; danggá, juti-paizár, háthá-pá; sakht jidd o jahd jo páon-gend ke gird hotá hai.

Scrimp, v. t. *Make too small or short; to stint, scant; contract; shorten*. Bahut kam yá chhotá kar dená; pet kátná; sukná; kátná, ghatná.

Scrip, n. 1. *A wallet*. Thaili, jholi. 2. *Purza, rugaa, fard (schedule), sanad yá iqbal-náma (certificate, acknowledgment) i hissadári*.

Scriptpage (skrip'áj), n. *The contents of a scrip*. Jholi men bharí hui chizen—

Come, shepherd, let us make an honourable retreat with scrip and scrippage.

Script, n. *A writing, type in imitation of handwriting, written characters, the original document*. Likhá, nawisht, tahrir; dast-nawisht ko namúne ká chhapá; likhe hue huruf; usl dastáwez.

Scripto'rium, n. *A writing room, a room for writing or copying manuscripts*. Likhne ká kamra; nuskhon ko likhne yá naql karne ká kamra.

Script'ory, a. Likhne ká; likhá huá, tahriri.

Script'ure, n. *A writing; an inscription; sacred writings, the Bible*. Tahrir, marqum; kitába; pák nawisht, kitáb i muqaddas, Baibal.

Scrive'ner, n. Arzi-nawis, qabála-nawis, muharrir; wuh jo auron ká rupaya súd par chala detá hai.

Scrof'ula, n. *Struma, the king's evil*. Kanjhmálá, khandzir.

Scrof'ulous (-lús), a. Kanjhmálc ká, mutasliq i khandzir, jismen khandzir ká mádda ho.

Scroll, n. *A roll of paper, a writing formed into a roll, a list*. Kágaz ká bindá, koí likhá huá kágaz jise batti k

tarah gol lapet liyá ho; fard yá fihrist; margul, gulzar, lahrdar yá pechdar zebáish (*a spiral ornament*).

Scro'tal, a. *Of the scrotum.* Foto ká.

Scro'tam, n. *The bag containing the testicles.* Baizon kí thaill, tota.

Scrowl, v. i. *To scroll, write in rough outline.* Huráf ká khóká khinchná.

Scroyle, n. *A scabby fellow, a mean wretch.* Khárishti ádmí, nigorá, chandál, chandrá.

Scrub, v. t. *Rub hard, especially with something rough, or with a wet brush, as a floor, scour by rubbing.* Mití, bálú, wagaira, se khúb malná, tar burush se sáf k., májná, mánj ke chamká dená. v. i. *To scour; to work hard and stint one's self; to drudge.* Malná, májná; ma-haqqat aur khissat se guzrán k.; sakht mihnát k., lahú páni karná. n. Bará mihnati aur khasis ádmí; garib, faromáyá yá qalíl-augát shakhs; farsúda burush (*a worn-out brush*); jhund, jhúr, jhári (*a thicket*); kofí chhotí nákára chíz. a. *Mean, insignificant.* Náchíz, haqír, chhotá, khaflí.

Scrubbed (skrüb'd) a. See *Scrubby*.

Scrubby (skrüb' i), a. *Stunted; mean.* Past-qadd, thingná; razíl, pájíl.

Scruff, n. *The nape of the neck.* Guddí, qafá.

Scrunch, v. *To crunch.* Chur mur honá, karmar karmar chabáná.

Scruple (skroo'pl), n. *Twenty grains; a particle; reluctance to decide or act, conscientious hesitation, difficulty.* Bis gren ká wazn, sawá máshá; 'ek zarra—

Nature never lends
The smallest scruple of her excellence,
But, like a thrifty goddess, she determines
Herself the glory of a creditor,
Both thanks and use.

taammul (jo kisi amr ke námunásib yá gair-maslahat malúm hone se ho), pas o pesh, shash o panj, waswás, dubdhá, taraddud, hichkichásh, qabáhat. v. i. Taammul k., pas o pesh k., shash o panj men honá yá par j, hichkicháná. v. t. *To mistrust.* Kisi par shakk láná yá bad-zann honá.

Scrupulous'ity, n. *Hesitation from fear of acting wrongly, doing harm or an injustice, or unnecessarily wounding susceptibilities; careful regard to precision and propriety; preciseness.* Taammul jo is andeshe se hotá hai kí mabádá gunáh, nuqsán yá beinsáfi hojáwe, yá kisi ko náhaqq ranj pahunché; sihhát o mauzúní ká bará khayál; sakht pábandí.

Scrupulous (-lús), a. *Full of scruples; hesitating from a fear of doing wrong or unnecessarily wounding susceptibilities; careful, nice, precise, punctilious; capitious; doubtful, or objectionable.* Waswási, shakkí, wahmí; náhaqq karno yá náhaqq kisi ká dil torne ko khauf se hichkicháno-w; khabardár, muhtát, báriq-bín, thík thík yá puré puré amal karno-w, takalluff; nukta-chín, mutariz, aib-gír; mushtabih yá itiráz-pazír.

Scrupulously, ad. *Carefully, conscientiously.* Ihtiyát ke sáth, khabardárí se; dharm se, khudá-tarsí se, haqq-shináí se.

Scrutable (skroo'-), a. *Discoverable by close investigation.* Mutajassís tah-qíqát se daryáftaní.

Scrutá'tor, n. *A scrutinizer, a close inquirer.* Mutajassís, muhaqqiq, salth muámala daryáft karno-w, sakht muhaqqiq.

Scrutinize (skroo'-), v. t. *Examine closely or critically.* Khúb jáñch yá báriq-bín se dekhná, chhán-bín se tah-qíq karná.

Scru'tiny, n. *Close or critical examination.* Bare ihtiyát yá báriq-bín kí tah-qíq, chhán-bín, jáñch partál, taftish.

Scud, v. i. *Run swiftly; to be driven forward.* Tez jáná yá daurná; hawá ke zor se urto jáná. n. Tez daur yá raftár; halká bádál jise hawá uráo liye já rahí ho, abr i rawán.

Scuffle (skáf'l), v. i. *Struggle with a close grapple; fight confusedly or tumultuously.* Háthá-bánhi, husht-musht yá juti-paizar k.; danggá karná. n. Háthá-bánhi, wg., danggá, khainchá-khainchí, kashmakash, jidd o jahd.

Scull, n. 1. *A shoal of fish.* Machhliyon ká gol yá sainá—

And there they fly or die, like scaled *culls*
Before the belching whale.

2. Kishti, náó, nauká; dān, chappú. v. t. Chappú se (kishti) chaláná, kheoná.

Sculler (skúl'er), n. Pansoi jise ek ádmí khewe.

Scullery (skúl'er i), n. Pakána ke bartan sáf karno kí jagah; báwar-chikháne ká pichhlá hissá.

Scullion (skúl'yón), n. *A scullery servant; a mean worthless fellow.* Bávarchikháne ke bartan sáf karnewálá, deg-sho, mashaalchí; kamína nákéra ádmí.

Sculp'tor (-ter), n. But-tarásh, but-sáz.

Sculp'tūre, n. But-tarāshi kā hunar, but-sāzi, kanda-kārī, kanda-taswīr, naq-qāshī. v. t. *Carve, engrave*. Tarāshnā, kanda k., tarāsh kar banānā.

Scūm, n. Foam, froth, the impurities which rise to the surface of liquids, when boiled or fermented; refuse, offscourings. Jhāg, phon; mail jo kisi raqīq shai ko josh dene yā khamīr karne se chhaṭ kar ūpar ātā hai, kaf; radd ī khalq, pāji razīl log. v. t. *To clear off the scum from the surface of; to skim*. Mail yā kaf utārnā (kisi chīz par se); kisi satah (masalan samundar) par phirnā yā dhāwā mārṇā. v. i. Jhāg yā kaf lānā.

Scunner (skūn'er), v. i. Mutanaśīr honā. n. Nafrat, karāhiyat.

Scurf, n. Bafā, rū-i (dandruff); papri-ḡ (scales); mail, gandagi (soul matter).

Scūr'ile, a. *Befitting a buffoon, scurrilous, vulgar*. Bhānd yā māshhāre ke lāiq, nāshāista, fuhsh-āmez, ganda, muṭtazal, gaṇwārū.

Scurril'ity, n. *Obscenity, indecent jocularity, grossly abusive language*. Fuhsh, mugallaza; nāshāista māshhārī; sakht-goī, sakht bad-zabānī.

Scur'rilous (-lūs), a. *Using language befitting a buffoon, vulgarly facetious, indecent, abusive*. Bhānd sā darīdādahan yā fuhsh-kalām, nāshāista tamashhur-āmez, fuhsh, ganda, mugh-phāṭ, bad-zabān.

Scūr'ry, v. i. *Run in a hurry, hurry*. Harbārī men bhāgnā, champat honā, tez daurnā.

Scūr'v'y, a. *Scabby; vulgar, vile, despicable*. Khārishtī; nāshāista, gaṇwārū, pājjāna, kamīna, pāji, zabūn, shanī, muṭtazal, mazmūm.

Scūt, n. *A short tail*. Hirn yā khar-gosh kī sī chhoṭī dum.

Scū'tāḡe, n. Mahsūl jo qadīm zamāne men jagī zamīndāron se wusūl hotā thā.

Scū'tal, a. Dhāl yā sipar kā.

Scū'tch, v. Kūṭ pīṭ ke san waagira nikālnā. n. Āla jisse san nikālṭe haiṇ.

Scutcheon (skūch' ōn), n. *A shield for armorial bearings*. Sipar, yā sipar kī taswīr, jis par umarā kī khāndānī alāmaten munaggaḥ hotī haiṇ.

Scuttle (skūt'l), n. 1. Ek qism kā ṭokrā; kooḷe kā tagār. 2. Dhaknodār chāukonā rauzan. 3. *A quick pace, a run*. Begtāl, tez-rawī, tez gām, daur,

tagāpū, v. i. *Run with affected precipitation, hustle*. Dikhāne ko tezi yā phuntī se daurnā, daur-dhūp machānā. v. t. Rauzan nikālnā; pende men sūrākh kar ke ḡubā denā.

Scū'tūm, n. *A kind of shield*. Ek qism kī sipar.

Scylla (sil'la), n. Ek khatarnāk chaṭ-ṭān jo Italy aur Sicily ke darmiyān aur Charybdis ke girdāb ke muqābil par hai—

When I shun Scylla, your father, I fall into Charybdis, your mother.

Scythe (sith), n. Lamba dasto kī haṅsiyā. v. t. Aise haṅsiyo se kāṭnā.

Scythe'man, n. *A mower*. Dirau karnewālā, diraugar, lawaiyā.

Sea, n. Samundar, daryā, bahr, qulzam, sāgar; mauj, lahr (*a wave or billow*); samundar kī mauj-khezi, hilkor yā talātum.

Full sea—samundar kī tūgyānī. *Half sea* over—sharāb ke nasho men makhmūr. *Heavy sea*—mauj-zan samundar, bahr ī mutalātim. *Long sea*—samundar jis men lambī lambī maujen lahrīl haiṇ. *Go to sea*—jahāz-rānī yā mallāhī kā peshā ikhtiyār k.

Sea'board, n. *The seacoast*. Sāhil, kinār ī bahr.

Sea dog, n. Ek samundarī jānwar: jahāzi, mallāh, jahāz-rān (*a sailor*).

Sea'furer, n. *A mariner*. Jahāzi, mallāh, ahl ī jahāz.

Sea'girt (-gert), a. Samundar se ghīrā huā.

Sea'going, a. *Sailing to distant places*. Samundar par dūr dūr safar karnewālā (jahāz).

Seal, n. 1. Ek samundarī jānwar. 2. Muhr; itmīnān (*assurance*). v. t. Kisi dastāwez yā chīz par muhr lagānā. *Give seals to—ratify (one's words) by deeds*—apnī bāton ko amal se tasdīq k—sakht-sust kah ke kisi par hāth ohālānā—

How in my words soever she be shent,
To give them seals never, my soul, consent!

Sea'like, a. *Fit for sea*. Samundar pakarne ko, samundar par chalne ke, qābil—

Our sever'd navy too
Have knitt again, and fleet, threatening most
gentle.

Seam, n. 1. Grease. Charbī. 2. Sīwan; joṛ; tah (*layer*); zakhm kā lakṣr jāisā dāḡ. v. t. Sī kar jorṇā, jorṇā, milānā; (zakhm kā lakṣr sā) dāḡ lagānā.

Sea'-maid, n. *The mermaid.* Nár-machh, bint-ul-bahr.

Sea'man, n. 1. Manukh-machh, insán-ul-bahr, jal-mánas. 2. *A sailor.* Jahází malláh, ahl i jaház, jaházrân.

Sea'manship, n. *The skill of a seaman.* Jahází malláh ká hunar, jaház-rání men tajriba o dast-qabza.

Sea'-mārge, n. *The seashore.* Sábíl i bahr ("And thy sea-marge, sterile and rocky-hard").

Sea-mark, n. *Any object on land serving as a guide to those at sea; a beacon.* Khushkí par koí chiz jo samundar par safar karnewálon ke liye bataur i rah-numá ho; manára, roshan-mínár.

Sea'mew, n. *The gull.* Ek bahrí par-ind.

Seam'ster (seem'ster), n. Sīyanhárá, darzí.

Seam'stress, n. Sīyanhári, sinewáíl, darzin.

Seam'y, a. Dokhtdár, siláidar, darzdár, lakírdár, dāgdár, aib-dár.

Seance (sā āns'), n. Ijlās; arwáh se bát-chit karne ká jalsa.

Sea'piece, n. *The picture of a scene at sea.* Kisi bahrí nazíre kí taswír.

Sea'pört, n. Bandargáh. a. Sábíl par ká, jo sábil par wáqí ho.

Sear, sere (seer), a. Dry, withered. Sūkhá, pazhmuda, murjháyá huá. v. t. *To wither; burn dry and hard, harden, scorch.* Sukhá dena; ág men khushk aur akht kar d, pathrá d, jhulas yá jalá d.

Search (serch), v. t. *Look over or through, in order to find something, explore; seek; examine; probe.* Kisi chiz kí talásh yá daryáft men kisi jagah ko dekhna bhálná, taláshí lená, chhán márná; talásh k., dhúndná; parakhnó, imtíhán k., khúb gaur yá tafahhus se dekhna—

Search men's governing principles, and consider the wise, what they shun and what they cleave to.

sáláí chálá kar dekhna (zakhm ko). v. i. Dhúndná, talásh men rahna, tafásh kárná. n. *Quest, inquiry, examination.* Talásh, tajassus, just-o-jú, daryáft, tafásh, dekh-bháí, chhán-bín; tapásmuq, mutálsa (deep study)—

We spent them not in toys, lust, or wine,
But in search of deep philosophy,
— a, eloquence and poetry;
for they, my friend, were

Search one's house—khána-taláshí lená. Search one's person—jhára yá taláshí lená, jáma-taláshí lená. A Search-warrant—khána-taláshí ká wáranṭ yá parwána.

Search'ing, a. *Exploring thoroughly, close, scrutinizing; keen, penetrating.* Achchhí tarah talásh karno-w., bátá-qaiyud, barí jáneh ká, mutafahhisána; tez, chubhne-w., shiddat ká, náfiz.

Search'less, a. *Inscrutable.* Jo tahqíq se báhar ho, gairmumkin-ul-tafahhus, agamm.

Sea'room, n. Jaház ke harakát ke liye káfi ársa yá gunjáish.

Sea'rover, n. *A pirate.* Bahrí qazzág, samundarí dákú.

Sea'sickness, n. Jaház ke hilne dólne se ji málísh k., jahází matíl.

Season (sē'z n), n. Mausam; waqt ("Everything must be done at its proper season"), thik waqt ("A word in season how good is it"?), munásib waqt ("To every thing there is a season"), muqarrar waqt ("Keep this ordinance in his season from year to year"); ársa, muddat, der—

He was a lamp that burneth and shineth and ye were willing to rejoice for a season in his light.

húfz i síhhat ká zaria (a means of preserving health)—

You lack the season of all natures, sleep.

tózagi (sweetness)—

*The wide sea
Hath drops too few to wash her clean again,
And salt too little which may season give
To her foul-tainted flesh.*

v. t. *Render fit, prepare; put a seasoning or condiment into, render piquant or palatable; relieve the tedium of; bring to a fit condition for use; imbue; inure; ripen, mature; temper, moderate, qualify.* Taiyár k., kamar-bastn kárná ("He is fit and seasoned for his passage"), árásta k., láiq yá qábil kárná—

*How many things by season season'd are
To their right praise and true perfection!*

namkín, masdledár, cháshnfdár, mazo-dár yá khush-gawár k.

*We season our curries a little too highly
with pungent condiments.*

Let your speech be alway with grace, seasoned with salt.

*In law, what plea so tainted and corrupt
But being season'd with a gracious voice
Obscures the show of evil?*

girāni rafa k. ("You season still with sports your serious hours"); taiyar, porhá yá pukhta k (lakri ko)—

And who in want a hollow friend doth try,
Directly *season* is him his enemy.

Only a sweet and virtuous soul,
Like *seasoned* timber, never gives.

khūb tar karnā, rangnā, kisi men kuchh rachānā yā dil par gahrā asar dālnā; ādi yā khūgar k (kisi mulk ki āh o hawā kī); pukhta, pāodār yā rāsikh k ("My blessing season this in ther I"); kam, matudil yā takhsif k., zabt k., mulāim k ("when mercy seasons justice")—

Season your admiration for a while
With an attent ear, till I may deliver. . . .
This marvel to you.

achār dālnā, mahfūz rakhnā (pre-serve)—

Let. Your commendations, madam, get from her tears.
Co. st. 'Tis the best brine a maiden can *season* her praise in.

v. i. Pukhtagi par ānā, taiyārī par ānā. āh o hawā se muwāfaqat karnā, pukhta ho j.

Seasonable (sē'zn a bl), a. *Timely, opportune.* Zarūrat ke waqt kī. munā-sib waqt kī, bāmauqa, barmahal, barm-wagt.

Seasoning (sē'zning), n. Pukhtagi. taiyārī, masāldār k.; masāla, chā-hni, namak, lutf, jān.

Seat, n. Baiṭhak, ni-hastgāh (the place or thing upon which one sits), kursi, morhā, pīrhī, nishast—

As if Misfortune made the throne her *seat*,
And none could be unhappy but the great.

ēsan (posture, the driver's seat, the rider's seat, a small carpet, the inside of the thighs); jagah; mauqa (site)—

This castle hath a pleasant *seat*: the air
Nimbly and sweetly recommends itself
To our gentle senses.

He that builds a fair house upon an ill *seat*,
Committeth himself to prison.

rihāish, makān, maskan (abode); uhda. jāc, mahall (post, situation); sadr ma-qām (as, "a seat of learning"); kāthi, zin (saddle)—

I saw young Harry, with his beaver on,
Rise from the ground like feather'd Mercury,
And vaulted with such ease into his *seat*
As if an angel dropp'd down from the clouds.

v. t. Baiṭhānā, kursi d (kisi ko), kur-siyan lagānā (kahin); gāim yā mustah-kām k (set firmly), mustaqil taur se

ābād k (settle permanently), shahrānā, sākin k—

Make my *seated* heart knock at my ribs,
Against the use of nature.

baiṭhak yā pendā lagānā (kursi men).

Sea'term, n. Jahāzī mallāhon ki istilāh.

Sea'weerd, n. Bahri nabāt. samundar kā siwār.

Sea'worthy, a. *In a sound condition and fit for a voyage.* Musallam aur bahri safar ke qābil.

Sēbā'ceous (-shūs), a. *Pertaining to tallow or fat; made of, containing, or secreting fatty matter: fatty; looking like grease or wax.* Charbi ke muta-alliq: charbi kā, charbdār, charbi khārij karne-w; dekhne men charbi yā mom sā.

Sē'cant, a. *Cutting.* Qāti. kāṭnewālā. n. Khatt i qāti; wuh khatt i rāst jo marharz i dāira se nikal ke, aur kisi qaus ko ek taraf se kāṭ ke, khatt i mumās-ul-qaus ko jā miltā hai.

Sēcede (-seed'), v. i. *Withdraw, separate one's self.* Alag ho j. phat j, rīcht munqatā k.

Sēcession (-sesh'on), n. *Withdrawal.* Alag ho j. phat j. alāhidagī, ingitāa i taalluq.

Sēcessionist (-sesh'on ist), n. Wuh jis ki rāc men har riyā-at i muttāhidā ko digar riyā-at'hāc i muttāhidā se alāhidā ho jāne kī ihtiyār hai.

Sēclūde', v. t. *Shut up apart from society; withdraw into solitude.* Suhbat se alāhidā band kar rakhnā. parde men rakhnā; khalwat-guzin k.

Sēclū'sion (-z h ō n), n. *The act of secluding, the state of being secluded: retirement, privacy, solitude.* Alag band kar rakhnā, alag band rahnā: par-da-na-hni, khalwat-guzin, khalwat, alāhidagī, parda.

Second (sēk'und), a. Dūsra. dōyūm, manjhlā (his second son), sāni, dūsre darje kī, kamtar (A Bengali is second to none in loyalty to the British government). n. Wuh jo dūsre darje kī, yā kamtar, ho; madadgār; ek minat kī sāthwān hissa; inch kī bārahwān hissa. v. t. To support a proposal at a meeting; to back, support, assist. Jalce men kisi ki arz ki tāid k.; sambhlānā, sahārā d.; madad, jēnat yā himāyat k.

Sec'ondary, a. *Not primary, subordinate.* Auwal darje kī nahin, adnā, dōyūm darje kī. bataur i natija,

bímárfi ke dúsredarje ká. n. *A subordinate or inferior person, a delegate or deputy, a secondary planet.* Mátáht yá adná darje ká ádmí, náib, peshkár, mukhtár, wakíl; dúsre darje ká saiyára.

Sec'ond-hand, a. *Received from another; not new, that has been used by another.* Kisí se páyá yá suná huá; nayá nahín, mustámal, puráná, bartá huá.

Sec'ond-rate, a. Dúsre darje ká, ghaṭyal.

Sēc'onds (-ündz), n. Ek ghaṭiyá qism ká maida.

Sec'ond sight, n. *The gift of prophetic vision.* Ílm i gaib, ágam-gyán, gaibdání.

Sē'crēcý, n. Poshidagi, parda, ikhís; ráz, bhed (a secret); tanháí, gosha-girl, khalwat (seclusion, privacy, retirement).

Sē'crēt, a. *Hidden, unknown, clandestine, secluded; occult, mysterious; not inclined to betray confidence or divulge a secret; working or acting in secret.* Poshída, pinhán, gaib, náma-lám, khufiya; bátini, andarúní—

Or whence this secret dread and inward horror
Of falling into naught?

* * * * *
It is the secret sympathy,
The silver link, the silken tie,
Which heart to heart and mind to mind
In body and in soul can bind.

nirálá, gosha-nashín; chhipá, maḥḥfí, mustatír; ráz ífshá na karne-w, ráz-dár, bhed na kholne-w ("I shall be as secret as the grave"); chhip ke kám karne-w—

How now, you secret, black, and midnight bags! What is't you do?

n. Ráz, bhed, poshída bát, sirr (as in, "sirr i áalam"—the mystery of the world).

Sēcretā'riate, n. Mír-munshí ká qhda; Mír-munshí ká daftar.

Sēc'rētary, n. Mír-munshí, sakattar.

The great secretary of Nature,—Sir Francis Bacon.

Sēcrēte', v. t. *Conceal; elaborate and emit.* Ohhipáná; baná kar khárij k.

Sēcrē'tion (-shōn), n. Ohhipáná; ikh-ráj; thúk, rál, lqáb, rutúbat, pit wg.

Sēcrē'tive, a. *Causing or promoting secrecy; given to secrecy.* Rutúbat, wagairá, khárij karne yá karáne-w.; chorí chorí yá khufiya taur se aksar kám karne-w., bát ko chhipá rakhne-w.

Sec're'tory, a. Rutúbat, wg. khárij karne-w., mukhrij.

Sect, n. Firqa, faríq, mat yá panth; qalam (a culting)—

We have reason to coolour raging motions,
our carnal stings, our unbitted lusts, whereof
I take this that you call love to be a sect or
scion.

Sectā'rian, a. Faríq yá firqe ká, kisí mat yá panth ká. n. Khárijí, muṭtadí, panthí, ahl i firqa.

Sec'tarý, n. A sectarian. Khárijí, panthí, wg.

Sect'ion, n. *Cutting; division, portion.* Kát ke judá k., taqtí yá taqátu; fasl. hissa, dafa, zimn; khitta (of a country); faríq; wuh naqsha yá taawír jis men kisí chíz kí andarúní sūrat nazar áwe, goyá bích se, yá aur kisí tarah, kát ke dikháyá hai.

Sect'ional, a. Kisí kháss faríq, hisse yá jagah ká.

Sec'tor, n. Wuh hissa dáire ká jo do nisf-qutroṇ aur qaus ke andar ho; naqsha-kashí ká ek ála.

Sec'ular (-ler), a. *Coming or observed once in an age; of ages or cycles; not religious or sacred, worldly, temporal, not spiritual; not bound by monastic vows.* Jo ek zamáne men ek'hí dafa átá yá máná játé hai; jug yá zamáne ká, jis ko ek bará zamána lagtá hai, asrí; gair-díní, gair-mutabarrak, dun-yawí, sansárfí, gair-rúhání; darweshá-na yá ráhibána mannaton se mustasná. n. Khádim i dín jo ráhibána mannaton se barí hai; dunyádár, grihast.

Sec'ularism (-izm), n. *A secular spirit, worldliness; the opinions or tenets of the secularists.* Dunyádárfí kí ruh, dunyádárfí; unke khayál o gaul jo secularists kahláte haiṇ.

Sec'ularist, n. *One who sets aside religion and applies himself exclusively to the affairs of this life; one who holds that education should be free from religious instruction.* Wuh jo díní faráz ko kindre rakh ke dunyawí muámalát men hamatan masrúf rahté hai; wuh jiská gaul hai kí madrason kí talím men díní talqín ko mutlaq dakhíl na honá cháhiye.

Sēc'ularize (-ler-iz), v. t. *Convert from a regular into a secular (priest); convert from religious to common use.* Khádim i dín ko záhidána pábandion se ázád k.; díní se dunyawí kám men láná.

Sēc'undine, n. Dúsrá parda (tukhm ká); pl. lijhrí, ágwál; puaín.

Sēcūre', a. *Safe; confident, sure, free from care.* Mahfūz, baohá huá, mámnán, salámat; beshubha, mutawaqqi, pur-yaqín, pur-ummed, jisko kisi bát kí puri ummed ho, bekhauf o besikr, nischint hoko áram karne ká—

Upon my *secure* hour thy uncle stole.
And in the porches of my ears did pour
The leprous distilment.

v. t. *Make safe; protect; insure, make certain; get possession of; make fast; render incapable of escaping.* Mahfúz k, panáh men rakhná, bekhatar k.; bacháná, rakshá k.; nugsán yá ádam-adái ke imkáu se mahfúz k, bíná yá itminán kar d; kisi chíz par qabza kar lená, apne háth men kar lená; achchhi tarah band k. d.; aisá giriftár yá mahris karná ki bhág na sake.

Sēcūre'ly, a. *Safely; in a state of false security; too confidently.* Hifázat se, bekhauf o khatar hokar, bedhark, bilá andesha, bekhatke; jhúthi salámatí kí hálat men—

We see the wind sit sore upon our sails,
And yet we strike not, but *securely* perish.

námunnásib beháki yá tayaqqun se—

'Tis done like Hector: but *securely* done.

Secū'rity, n. *Freedom from apprehension, confidence, assurance; safety; surety, pledge; a bond; carelessness, heedlessness.* Beandeshnáki, itminán, tayaqqun, yaqín, nischhai: salámatí, amniyat, bekhatari, hifz yá hifázat, amán; zámíní, zamánat, zámín, házir-zámíní, mál-zámíní, fíl-zámíní; tamassuk; beparwá, gaffat, bekhabari—

If thou beest not immortal, look about you:
security gives way to conspiracy.

befikri, taskín, shánti, salam (*peace, freedom from care*)—

It is true greatness to have in one the frailty of a man, and the *security* of a God.

Sēdān', n. *Ténijhém, náلك.*

Sēdate', a. *Settled, calm, serene, staid.* Barqarár, qáim, mutahammil, salim, sanjída. *Of a sedate temper*—sákin-ut-tahp.

Sēd'ative, a. *Tending to calm or tranquillize; allaying pain or irritation.* Ráhat-yá taskín-bakhsh; dard yá iztiráb takhíif karne-w., musakkin. n. Musakkin dawá.

Sēd'entary, a. *Accustomed to sit much; requiring much sitting; of sitting much; caused by long sitting; motionless, calm.* Bahut baiṭhe rahne ká ádi, sakúnat-

pesha; jis men bahut baiṭhná partá ho, sakúnat yá nishast-talab; baiṭhe rahne ká (*a sedentary habit*); jo bahut baiṭhe rahne se ho játá ho; sákin, beharakat, sust, bátaskín.

Sēdō'rūnt, n. *A sitting, session.* Baiṭhná, ijlás (i áḍálat).

Sedge (sēj), n. *Nabátát kí ok qism jo martúb zamin men paida hoti hai: gond, nágarmothá.*

Sēd'iment, n. *Settlings, dregs, lees.* Tah-nashín chíz, talchhat, kudúrat, durd, gád.

Sēdimen'tary, n. *Tah-nashín, durdi, gád.*

Sēdition (-dish'ón), n. *A factious commotion; a fomenting of public discontent against government.* Fitna, fasád, futúr, fitna-angezi; sarkár ko khiláf ranj i émm angekhá karná.

Sēditionous (-dish'ūs), n. *Futúr barpá karne-wálá, fitna-angez, mufsid, mufsidánn.*

Sēduce (-dūs'), v. t. *Entice to evil, corrupt; entice to a surrender of chastity.* Wargalá kar badi men mustalá karná, lubhná, bigármá; igwá k., kharáb karná, phuslá kar (kisi qurát se) mubásharat i harám karná.

Sēduc'tion (-shón), n. *Phusláhat, dam jhápá, gunráhi, igwá, mubásharat i harám bazariya i dil-fareb.*

Sēduc'tive, a. *Apt to mislead by flattering appearances, alluring, tempting.* Dilkash mazáhir se bahkáne-w, faresta karne yá lubhné-w, dil-fareb, dil-kash.

Sēd'ulous (-lūs), a. *Assiduous, industrious, unwearyed, persevering.* Sáí, masrúf, mihnattí, tan-dih, mustaqill, qáim-mizáj.

Sec, 1. n. *A diocese; the province or jurisdiction of an archbishop; the papal court.* Bishap ká iláq; ároh-bishap ká iláq; pop ká darbár. 2. v. *Behold, descry, view; have the power of vision or the sense of sight; understand, discern, find out or ascertain; be attentive, take care; visit, call on; have experience of; attend or escort.* Dekhná: dekhi sakná, sújhná, bíná houá—

The eyes of them that *see* shall not be dim
and the ears of them that *hear* shall hearken.

samajhná, pahchanná, imbiyáz k—

I *see* the right, and I approve it too,
Condemn the wrong, and yet the wrong pursue.

daryáft k., já dekhná—

Go, I pray thee, *see* whether it be well with thy brethren, and well with the flocks.

khayál rakhná, tawajjuh dená, gaur k., sochná, khabardár h—

Let us *see*, then. Which of these is really worth the most—the Golden Touch, or one cup of clear cold water?

See thou tell no man; but go thy way, shew thyself to the priest.

muláqát k., milná (*I intend to see the Sardár to-day*); tajriba rakhná—

And in the wilderness, where thou hast seen how that the Lord thy God bare thee, as a man doth bear his son—

sáth jáná, pahuncháne ko j.—

It is so dark, let the chaprási see you home with a lantern.

See a thing out—Kisí bát yá tamáshe ko ákhir tak dekhná. *See stars*—áñkh ke sámhne táre khil jáne. *See the stars out*—hamesha tak qáim rahná. *See one through*—kisí ki ákhir tak himáyat, hidáyat yá nigahbání k. *See about a thing*—dekhná kí kyá ho saktá hai, sochná, gaur k. *See to*—taraddud yá intizám k. ("See ye to it"—tum intizám karo; tum jáno).

Seed, n. Bīj, tukhm, nutfa, asl, mádda, nasl—

The Lord loveth judgment, and forsaketh not his saints; they are preserved for ever; but the *seed* of the wicked shall be cut off.

Seed corn or grain—anáñ wáste tukhm-rezi ko. *Seed pearl*—chhoṭá moti, reza moti.

Seed'cake, n. Ek miṭhái jis men ajmūd yá soá partá hai.

Seed'ling, n. Tukhmi búṭá (yañi jo qalmí yá paivandí nahñ).

Seed'ness, n. *Sowing with seed.* Bīj boná, tukhm-rezi—

As blossoming time
That from the *seedness* the bare fallow brings
To teeming foison, even so her plenteous womb
Expresseth his full tilth and husbandry.

Seeds'man, n. Tukhm-rez, bowaiyá (sower); tukhm-farosh.

Seed'time, n. *The season for sowing.* Bīj bone ká waqt, tukhm-rezi ke din.

Seed'y, a. Bīj se bhará huá, bijailá, pur-tukhm; píl, násáz, latá huá, sust, káhil (*feeling or looking unwell, out of sorts, languid*); phatá puráná, farsúda (*shabby, worn out*).

Seek, v. t. *Look for, try to find; search for, try to gain; be after; go to, try to*

reach; ask for. Dhúndná, talásh k.; (kisí chiz kí) just o jū men rahná, paida yá hásil karne kí koshish men rahná—

Seeks painted trifles and fantastic toys,
And eagerly pursues imaginary joys.

(kisí bát yá chiz ke) dar-pai honá, píchhe parná, khwáhán h., fikr men rahná—

I know that ye are Abraham's seed; yet ye *seek* to kill me.

kuhín jáná, yá pahunchne kí koshish karná; talab karná. v. i. Dekhná, dhúndná, dekh-bháí k.

Seek after—kisí bát kí just o jū yá fikr men rahná, dar-pai honá. *Will be to seek for*—will find it difficult to procure—(us ko) mushkil se milegá, (wuh) mushkil se baham pahunchá sakegá—

If you reduce usury to one low rate, it will ease the common borrower, but the merchant will *be to seek* for money.

Seek'er, n. Tálib, mustadáf, taláshí, joinda, khwáhán.

Seel, v. t. Kisí kí áñkhen sí dení, chashm-dokhta k.; band k., andhá kar d (*close, blind*)—

But when we in our viciousness grow hard—
O misery on it!—the wise gods *seel* our eyes;
In our own filth drop our clear judgments;
make us
Adore our errors.

Seel'ings, n. *Ceilings, flooring, wainscoting.* Chhat, farsh, takhtabandí—

Like unto varnish, that makes *seelings* not only shine but last.

Seem, v. i. Ma'lúm h., záhir men (aisá yá waisá) nazar áná, ján parná, lagná (*he seems displeased*—wuh naráz lagta hai). *It seems*—aisá ma'lúm partá, yá aisá lagta, hai.

Seem'er, n. Wuh jo kisí tarah kí záhira súrat banáye rakhtá hai, záhir-numá, záhirdár.

Seem'ing, a. *Apparent, specious.* Záhira ("From seeming evil still educating good"), úparí, záhir-numá, gair-baqíqí, jhúṭhá. n. *Appearance, fair appearance, hypocrisy.* Záhira súrat, achchí záhira súrat—

For you there's rosemary and rue; these keep
Seeming and savour all the winter long.

záhir-numá, chiknáhat, mulammasází, makkárl—

Hero. And seem'd I ever otherwise to you?
Claud. Out on thee! *Seeming!* I will write against it.

ad. *Becomingly*. Sajilo, muzaiyah yā shāista taur so, wazādārī se ("Bear your body more seeming, Audrey").

Seem'ingly, ad. *In appearance, ostensibly*. Bazāhir, zāhirā, dekhāne ko.

Seem'ly, a. *Becoming, decorous*. Munāsib, zebā, pasandīdān, bāsallīqā, shāista.

Seen, p. p. Dekhā huā, dīda, māyān, āzmīda. a. *Versed*. Rasā, māhir, ustād, gunī ("well seen in music").

Seer, n. Dekhne-w., ahl i basīrat; gaibdān, peshīn-go, nabī (*prophet*).

See'saw, n. Ek khel, jhūmā-jhūmī; kabhī ūpar kabhī nīche, kabhī sarfārāz kabhī pastī.

Seethe, v. t. *To boil*. Ubālā. v. i. *To boil, to be in a state of violent commotion*. Ubālā, khalbalānā. bāre josh men honā.

Segment, n. *A section*. Tukrā, qitā, phānk. v. i. *Become divided, undergo segmentation*. Ohir jānā, do ho jānā, khud mungasam ho jānā.

Segmented, a. *Articulated*. Jōrdār, girahdār.

Seg'regate, v. t. *Separate from others; disperse*. Auron so judā yā alag kar denā; muntashar yā parāganda k ("A segregation of the Turkish fleet"). a. Judā judā, mutafarriq.

Seigneurial (sēn yū-), a. Jāgirdār kī, mutaallīq i jāgīr yā taalluqā.

Seignior (sēn'yer), n. *A lord; the lord of a manor; sir*. Wālī, amīr; jāgīrdār, taalluqedār; jānāb, hazrat, sāhib.

The Grand Seignior—Sultān i Rām.

Seign'lorāḡe, n. Shāhī mutālaba yā istihqāq; haqq i mālīkāna, mālīkāna, wuh munāḡa jo bādshāhī ko sikkā chālāne se hotā ho.

Seigniory (sēn'yer i), n. *The authority exercised by a lord; a manor*. Amīr yā jāgīrdār kī ikhtiyār; jāgīr, taalluqā.

Seismal, seismic (sis'-), a. *Of, or caused by, an earthquake*. Zalzale kī; jo bhūn-chāl se hotā yā huā hai.

Seis'mograph (-graf), n. Zalzala-nigār āla, jisse zalzale kī zor aur uski harakat ma'lūm kar sakte hain.

Seize (seez), v. t. *Lay hold of suddenly, take possession of by force, or under legal authority; possess; grasp; attack*.

Dafatan pakarnā yā giriftār k.; jabran kisi chīz par qabza k., qurq k., zabt k., qābiz vā mutasarrif honā—

Did forfeit, with his life, all those his lands
Which he stood seized of.

girift men lānā (ma-alan aql kī), ba-khūbī samajhnā; pakarnā, charhnā, ho jānā (*cholera or fever seized him*—usko haiza ho gayā yā bukhār charhā).

Seizin (see'zin), n. *Possession*. Qabza.

Seizure (sē'zhūr), n. *Girift; qabza, milkīyat (possession); giriftārī; qurqī, zabtī (attachment, confiscation)*.

Seld, ad. *Seldom*. Nādiran, bahut kam ("As seld I have the chance").

Sel'dom (-dūm), ad. *Not often, rarely*. Aksar nahīn, shāzz-o-nādirhī, nādiran, bahut kam.

Seldom when—rarely, seldom—shāzz-o-nādirhī—

*This is a gentle provost: seldom when
The steely gaoler is the friend of man..*

Seld-shown, a. *Rarely showing himself or coming out in public*. Jo nādiran bāhar nikaltā hai—

Seld-shown namens

Do press among the popular throngs and push
To win a vulgar station.

Sel'ect', a. *Choice, picked*. Chunā huā, chīda, muntakhab; umda, nādir (*excellent*). v. t. *Choose, pick out*. Ohun lenā, muntakhab k., ohhāḡ lenā, chīda karnā, pasand kar lenā.

Selec'tion, n. Intikhāb, pasand, ohhāḡ, bāchh; chīda mazāmin, muntakhab chīzon kī majmū; pl. muntakhibāt.

Self, a. Khāss, wuhī (*same*)—

That metal, that self mould, that fashioned thee
Made him a man.

Do not evert wives hold that self sovereignty?

apnā (*one's own, of one's self*)—

Who, as 'tis thought, by self and violent hands
Took off her life.

Infusing him with self and vain conceit,
As if this flesh which walls about our life
Were brass impregnable.

n. Nij, āp, khud, zāt, shakhsīyat; khud-garzi (*selfishness*), garazmandī, apnā kīda yā āram (*one's own interest or convenience*), naḡs—

Love took up the harp of Life, and smote on
all the chords with might;
Smote the chords of *self*, that, trembling,
pass'd in music out of sight.

khud mujas-sam (*personification*)—

Pallas, wisdom's *self*, offered to
Paris self-reverence, self-knowledge, self-
control.

Self-abased (-a bāst'), a. Nādim,
pashemān, ājiz, apne tañ bilkull nā-
chiz samajhne-w.

Self-abase'ment, n. *Self-degradation*.
Apne tañ haqir kar d, khud-beizzati,
khud-tazil, khud-khwārī—

No foreign foe could quell
Thy soul, till from itself it fell;
Yes! *Self-abasement* paved the way
To villain-bonds and despot sway.

Self-ābnēgā'tion (-shōn), n. *Self-*
denial. Khud-shikānī, nafs-kushī,
man-mārī, auron ke khātir apnī bih-
būdī o āram kē khayāl na rakhnā.

Self-abūse', n. *Perversion of one's*
powers or faculties; onanism; self-
delusion. Apne quwā yā liyāqaton ki
bad-istimālī; maṭholī yā maṭholebāzī;
dhokhā, tawakkhum, khud-farab—

My strange and *self-abuse*
Is the initiate fear that wants hard use.

Self-act'ing, a. *Automatic*. Āphī āp
chalnewālā, mutaharrik banāfshī.

Self-admission (-ād mish'ōn), n. *Self-*
approbation, self-admiration. Khud-
pasandī, khud-bīnī—

He doth rely on none,
But carries on the stream of his dispose
Without observance or respect of any,
In will peculiar and in *self-admission*.

Self-affairs', n. *One's own business*.
Apnā kām, zātī muāmalāt—

But, being over full of *self-affairs*
My mind did lose it.

Self-affect'ed, a. *Self-loving*. Muhibb-
ul-nafs, khud-parast—

Ulyss. If he were proud,—
Dio. Or covetous of praise,—
Ulyss. Ay, or surly borne,—
Dio. Or strange, or *self-affected*.

Self-āg'grāndizement, n. *Self-exalta-*
tion. Khud-āfrāzī.

Self-approving (-proov'-), a. *Approv-*
kāhne's own conduct or action; when
sorts, approves one's own conduct or
(shabbī, Apne amal yā fil ko pasand
ālā; jab koi apne amal yā fil

Seek, v. t. hush hotā hai.
for, try to—

Self-assert'ing, } a. *Asserting one's*
Self-assert'ive, } *claims; putting*
one's self forward in a consequential
manner. Apne dawon par barā zor
dene-w; khud-bīnī se apne tañ barh
kar pesh karne-w, abhmānī, shokh,
mutakabbir.

Self-asser'tion (-shōn), n. Apne dawon
par barā zor d, dam dēiya, khud-bīnī
se apne tañ barh kar pesh k., shokhī,
takabbur.

Self-boun'ty, n. *Innate generosity*.
Tabaī yā jibillī faiyāzī—

I would not have your free and noble nature,
Out of *self-bounty*, be abused.

Self-breath', n. *One's own breath or*
words. Munh kī hawā, dam, āfāz,
bāten—

Possess'd he is with greatness,
And speaks not to himself but with a pride
That quarrels at *self-breath*.

Self-coloured (-kū'erd), a. *All of one*
colour. Kull ek'hī rang kā.

Self-command', n. *Self-control, cool-*
ness. Apne upar qābū, khud-inzibāt,
khātirjamī.

Self-commūnē', } n. *Thoughts*
Self-commūn'ion, } *about one's self*.
Khud apnī nisbat khayālāt, apne upar
gaur.

Self-complā'cency, n. *Satisfaction*
with one's self. Apne se, yā apne kām
se khushī, khud-khushnūdī, khud-
pasandī.

Self-complā'cent (-sent), a. *Self-satis-*
fied. Apne se, yā apne kām se khush,
khush-bakhud.

Self-conceit (-seet'), n. *An overween-*
ing opinion of one's self. Yeh khayāl,
kī main barā lāiq yā khūb ādmī hūn:
khud-bīnī, khud-pasandī, nikhwat.

Self-conceit'ed, a. Apne tañ barā lāiq
yā khūbī kā ādmī samajhnowālā: khud-
bīn, khud-pasand, abhmānī, khud-
parast, magrūr.

Self-cōn'fidence, n. *Self-reliance*. Apne
upar bharosā, bar-khud-tayaqqun.

Self-cōn'fident, a. *Self-reliant*. Apne
upar bharosā rakhne-w, bar-khud-
muta-waqqī.

Self-cōn'scious (-shūs), a. Apne fil
yā hālat se āgāh; is bāt se āgāh kī
log mujh ko hairat se dekh rahe
hai.

Self-consist'ent, a. *Consistent with*
one's self, or with itself. Apne se mu-
tābaqat-rakhne-w, yaksān, sāzgār.

Self-contained' (-tānd), a. *Wrapped up in one's self; reserved; complete in itself.* Apno āp men lipā huā, garq yā magan, aur kisi kī parwā nahīn; ohuppā, kam-sukhan, pumba-dahan; har tarah khud mukammal.

Self-contradiction' (-shūn), n. Khud-takhāluf, nafsī tanāquz, mukhtalif-bayānī, bayān jis ke hisse bāham munāqiz hon.

Self-contradictory', a. Khud apne ko bātīl yā radd karne-w; jis ko hisse bāham munāqiz hon.

Self-control', n. *Self-command.* Apne upar qābū, khud-inzibāt.

Self-cult'ure, n. *The culture or education of one's self by one's unaided exertions.* Apne taqn bilā madad i gair taqn yā tarbiyat 'denā: khud-muqallimī, khud-tādsib, khud-muhazibī.

Self-covered (-kāv'erd), a. *Invested with self, or selfishness?* Jo khud-garazī se mulabbas hai?—

Thou changed and self-cover'd thing, for shame,
Bemonster not thy feature.

Self-deception', n. *Self-deceit.* Apno taqn dhokhā denā, khud-farebdīhi, khud-fareftan.

Self-defence', n. Apnī jān, jāedād yā neknāmī kī hifāzat: ātam-rachchhā, apnā bachāo, hifāzat i nafsī.

Self-degradat'ion, n. Apne taqn zalī karnā, khud-tazīl, khud-fazīshatī.

Self-dēlū'sion (-zhōn), n. Apne taqn dhokhā denā yā mugālate men qālnā, khud-farebdīhi.

Self-deni'al, n. *Forbearing to gratify one's own desires, self-abnegation.* Apnī khwāhishon ko pūrā karne se bāz rahnā, nafs-kushī, auron ke khātir apnī bihbūd o āram kā kam khayāl rakhnā, khud-shikanī, khud-inkār.

Self-deny'ing, a. *Forbearing to gratify one's own desires, self-sacrificing.* Apnī khwāhishon ko pūrā karne se inkār karne, yañī, bāz rahnewālā, nafs-kushī kā, khud-shikan.

Self-denying ordinance—It was passed by the Long Parliament in 1614, when the members pledged themselves not to accept certain appointments, particularly in the army. Yeh irāda yā tajwiz Long Parliament ne san 1614 I men sūlīr kī, jab mimbarān is hāt ke khud pāband hue kī ham bāz ahde, khudsan jagtī, manzūr na karogge.

Self-depend'ent, a. *Depending on one's self, self-reliant.* Apne upar bharosā karnewālā, apne upar mutawakkil,

Self-destruction', n. *Destruction of one's self, suicide.* Apno taqn halāk k., khud-kushi, ātam-ghāt, qatl i nafs.

Self-destructive', a. *Suicidal.* Jisse ādmī khud halāk ho, ātam-ghātī, khud-kush.

Self-deter'mining, a. *Capable of determining without being influenced by external motives.* Jo bilā tahrīk i asbāb i borīnī khud āzim ho saktā hai, khud-āzim, khud-musammim.

Self-devot'ed, a. *Devoted in person, or of one's own accord.* Khud-nisār, jis ne khud apne taqn de diyā ho.

Self-devo'tion (-shōn), n. *Self-sacrifice.* Auron ko khātir apne fāido, āram yā khushi ko chhornā, khud-nisārī.

Self-discipline (-dis'si plin), n. *Self-training, self-schooling.* Apnī tarbiyat āp k., khud-tādsibī, nafsī qabz o bast.

Self-distrust', n. *Diffidence.* Apne upar itibār ya tawaqqū na k., sangoch, khud-tashakkuk.

Self-esteem', n. *Holding a good opinion of one's self, self-complacency.* Apne taqn hasan yā lāiq samajhnā, khud-bīnī, khud-pasandī.

Self-ēv'ident, a. *Clear to the mind on a bare presentation, evident without proof.* Jo pesh hotehī aql ko sahīh yā qābil i taslīm malūm ho, sarīh bilā subūt, khud-zāhir, azhar-min-ash-shams, badihī.

Self-existent (-egzist'-), a. *Existing independent of any cause.* Jo bi-zātihi wujūd rakhtā ho, yañī, jis kā koī musabbib yā mujib nahīn: qāim bi-zātihi, wājib-ul-wujūd, khud-hast.

Self-fig'ured, a. *Devised by one's self, self-devised.* Apnā nikālā yā banāyā huā, khud-sākhta, khud-mukhtara.

To knit their souls,
On whom there is no more dependency
But brats and beggary, in self-figured knot.

Self-government (-gū v'-), n. *Self-control; government by the delegates of the people (of a town or a country); democracy.* Khud-inzibāt, apno upar qābū, nafs ko bas men rakhnā; riāya ko wukalā kī hukūmat, hukūmat i khud-ikhtiyārī, nizāmat i jamhūrī.

Self'-help, n. *Working for one's self, nondependence on others for aid.* Apnā kām āp'hi karnā, kisi kī madad kā muhtāj na rahnā, ātam-sahāyatā, khud-madadgārī, khud-istijānat.

Self-impor'tance, n. *Too high an estimate of one's own importance, self-conceit.* Apnī maqdarat yā azzat kā az-hadd khayāl, khud-bīnī, nikhwat.

Self-impor'tant, a. *Having an overweening opinion of one's own importance, self-conceited, pompous.* Apni maqdarat, azmat yá liyáqat ká bahut'hi khayál rakhnewálá, khud-bin, nikhwat ká, khud-numá.

Self-imposed (-pōzd'), a. *Voluntarily laid or taken on one's self.* Apni khushi se apne úpar liyá huá, khud-ikhitiyá-karda.

Self-indul'gence, n. *Free indulgence of one's passions, appetites or inclinations.* Nafsání khwáhishon yá kisi ragbat ko khule bandon purá k., nafs-parwari, aish ishrat.

Self-in'terest, n. *One's own interest or advantage.* Apná fáida, zátí garaz, khud-garzi.

Self'ish, a. *Caring only or chiefly for self, self-interested, self-seeking; influenced by self-interest.* Jisko mahz apná khayál rahtá ho, jo ziyádatar apnehi fáide yá matlab ko madd i nazar rakhtá ho, khud-garaz, matlab ká yá, ibn-ul-garaz, garaz-báolá; khud-garzi ká, garazmandána.

Self'ish'ly, ad. *Mahz apná khayál rakh ke, apnehi matlab se, khud-garzi se.*

Self'ishness, n. *Apne fáide yá matlab ká khayál, khud-garzi, garazmandi.*

Self-knowledge (-nól' ej), n. *The knowledge of one's own real character.* Khud apne aib o sawáb ki ágáhi, khud-ágáhi, átam-gyán—

Self-reverence, self-knowledge, self-control.—These three alone lead life to sovereign power.

Self'less, a. *Unselfish, altruistic.* Ná-khud-garaz, paropkari, jab apná khayál mutlaq nahín, nafs se mubarrá—

*Lo now, what hearts have men? they never mount
As high as woman in her selfless mood.*

Self-love, n. *The love of one's self: the instinct of self-preservation and personal happiness.* Hubb-ul-nafs: apni hifázat o khushwaqti ki jibilli khwá-hish; khud-garzi, mahz apni bihbúd ká khayál (selfishness)—

*Self-love, my liege, is not so vile a sin
As self-neglecting.*

Self-made, a. *Made by one's self; risen in the world by one's own talents and exertions.* Khud-sákhta, apná banáyá huá; mahz apni koshish o liyáqat se dunyá mein orúj páyá huá.

Self-mettle, n. *Natural mettle or spirit, high-spirited exertion.* Zátí tezi, jibilli zahra, jándár himmat yá koshish —

*Anger is like
A full-hot horse, who being allow'd his way,
Self-mettle tires him.*

Self-mo'tion (-shōn), n. *Spontaneous motion.* Khud harakat, karno ki táqat, khud-raul.

Self-mo'ving, a. *Az-khud mutaharrik, khud-rau.*

Self-mūr'der, n. *Suicide.* Khud-kushi.

Self-neglect'ing, n. *Neglecting one's self or one's own interests.* Apne, yá apni bihbúdi se tagáful.

Self-orig'inating, a. *Originating from one's self.* Kisi ká khud-mukhtara, kisi ki zát se shurú yá wujud pakrá huá.

Self-possessed (-pozest'), a. *Not excited or flustered, composed, cool.* Barangekhta yá ghabráyá huá nahín, mustaqil-mizáj, apne taín bas mein kiyá huá, dhírá, mujtamá-khátir, dil-jamé, mutma'inn.

Self-possession (-pozesh'ōn), n. *Self-command, coolness, calmness, composure.* Apne úpar qábú, mustaqil-mizáj, istiqlál, dhíraj, mujtamá-khátir, qarár, tamániyat.

Self-praise, n. *Praise of one's self.* Khud-sitái, khud-muhassinf, apne munh "miyáq miññhú," khud-sanái.

Self-preservá'tion, n. *Apni hifázat, átam-rachchhá, khud-siyánat.*

Self-reli'ance, n. *Reliance on one's own powers and resources.* Apne maqdúr aur wasáil par bharosá, khud-tawakkul.

Self-renūnciá'tion (-shōn), n. *Self-abnegation, self-sacrifice.* Tark i nafs, átam-tyág: apne huqúq, áram, áśáish yá bihbúdi se dast-bardári.

Self-reproach', n. *Self-censure.* Apne taín lenat malámat, khud-tashní, laum-un-nafs.

Self-respect', n. *Warrantable self-esteem.* Jáiz khud-pasandí, khud-tanqirí, khud-qadrí.

Self-restraint', n. *Self-command, self-control.* Apne úpar qábú, khud-inzibát, khud-muqaiyadí, khud-imtiná.

Self-rev'erence, n. *Profound respect and affection for one's self.* Khud apni barí mahabbat-ámez taugír, khud-tazím, khud-takrím.

Self-righteous (-rī'chūs), a. *Righteous in one's own estimation.* Apne khayāl men rāstbāz, apne khayāl men auron se ziyāda niko-kār.

Self-sacrifice, n. *Self-devotion.* Khud-nisāri, apne tañ auron ko liya fidā kar denā.

Self-same, a. *The very same.* Ain usī yā wuhī, bijinsihī.

Self-satisfac'tion (-shōn), n. Apne se khush h., apnī khushi yā itmīnān, apnī khātir-khwāhī, nafsī khushnūdi.

Self-sat'isfied, a. *Self-content.* Apne se khush, apne kām se khush.

Self-seeking, a. *Selfish.* Apnī khushi yā bihbūdī kā joyān, khud-garaz, āp-swārthī. n. *Selfishness.* Apnī khushi yā fāide kī just-o-jā, khud-garzi.

Self-sufficiency, (-sūf fish'en sī), n. Kisi kā kisi bāt men muhtāj na h.; istīgnā, gurūr, takabbur.

Self-sufficient (-fish'en t), a. *Independent of external aid; having or indicating an overweening confidence in one's own strength or ability: conceited, overbearing, haughty.* Mustagnī, beniyāz, kisi kā muhtāj nahīn; apnī tāqat yā liyāqat par azhadd mutawaqq, jisso zāhir ho kī yeh ādmī apnī tāqat yā liyāqat par azhadd bharosā rakhtā hai: abhimānī. magrūr, mutakabbir, mutakabbirāna (a self-sufficient air or manner).

Self-taught, a. *Self-educated.* Jis ne kisi se tañ nahīn pāī, balkī khud apnī koshish o zihānat se ilm hāsīl kiya ho: khud-muallam.

Self-willed (-wild'), a. *Governed by one's own will, obstinate, wilful; not accommodating or yielding to the wishes of others.* Apnī marzi kā mahkūm, apnī marzi par chalne-w, khud-rāe, haññī, ziddī; kisi kī khātirdāri yā dil-joi na karne-w, bemurawwat.

Self-wrong, n. *Wrong done to one's self.* Nugsān jo khud apne tañ pahunchāyā jāta hai.

Sell, v. t. Bechnā, farokht k., baj k.; kisi tañ se (kisi ko kisi bāt ke liye) hawāle k (dispose of or betray, as for money); dhokhā d., thag lenā, ullū banāna (to trick, make a fool of).

Sell one's life dearly—Apne āpar hamla karnewālog men se kuf ek ko mār ke marā,

v. i. Bechnā; biknā, farokht h (what sells rather dear at present). Buy and sell—banij beapār k., len den k—

I will buy with you, sell with you, talk with you, walk with you, and so following; but I will not eat with you, drink with you, nor pray with you.

n. *An imposition, a hoax.* Dhokhā, mugālatā, buttā, jull.

Sem'blable, a. *Like, similar.* Ham-shakl, mushābih, ek'hī taur kā—

It is a wonderful thing to see the semblable coherence of his men's spirits and his.

n. *Like, exact resemblance.* Mushābih, misl, sānī ("his semblable is his mirror").

Sem'blably, ad. *Similarly.* Kisi kī tarah, musāwī taur par—

A gallant knight he was, his name was Blunt: Semblably furnish'd like the king himself.

Sem'blative, a. *Like.* Mānind, mis, jaisā—

Thy small pipe
Is as the maiden's organ, shrill and sound,
And all his semblative a woman's part.

Sem'ble, v. i. *To imitate.* Naql karnā yā utārnā, misl banānā.

Semeiōl'ogy (sō mī-), n. Maraz kī ālāmaton kā ilm, ilm i tashkhis.

Sō'mēn, n. *Seed; sperm.* Tukhm, bij; nutfa, manī.

Sēm'I,- *Half, partly, imperfectly.* Ādhā, nisf, kuchh kuchh, kisi qadr, qadre.

Sem'i circle (-serkl), n. *The half of a circle.* Nisf i dāira, nīm-dāira.

Semicircular (-sēr' kā ler), a. Misl i nīm-dāira, nīm-dāira sā.

Semicōn'sious (-shūs), a. *Half conscious.* Ādhā yā kisi qadr hosh men.

Semidlām'eter, n. *A radius.* Nisf i qutr, nīm-qutr.

Semidlūr'nal, a. Adho dīn kā, jo ādho dīn men huā, nisf-yaumia, bārah ghanṭe kā; chhe ghanṭe kā, chhe-pahri.

Semiflū'id, a. Qadre raqīq, nīm-raqīq, nīm-saiyāl.

Semilū'nar (-ner), a. *Shaped like a half-moon.* Ādhā chānd jaisā, nisf-ul-qumrī, hilāl-daur, bilālī.

Sēm'inal, a. Tukhmī, nutfo kā; aslī (original).

Sēm'ināry, n. *A nursery; an academy.* Paudhon kā zakhira; ālā darje kā maktab yā madrasa.

Sem'inate, v. t. Bonā; phailānā.

Semīniferous (-ēr ūs), a. *Seed-bearing.* Bij pāide karne-w, tukhm-āwar,

Semin'fic, a. *Producing animal or vegetable seed.* Haiwání nutfa paida karne-w, muwallid i maní, tukhm-áwar.

Semiopaque (-ôpák'), a. *Half opaque, semitransparent.* Nim-shaffáf, kuchh dhundlá.

Semisäv'äge, n. *Half savage.* Nfm-wahshi, kam sháista.

Söm'itic, a. Núh ko bare bete Sám ká, us qaum ká jismon Arab, Yahúdí, Habshi, Qaldí, wg, shámil hain.

Semitranspär'ent, a. Nfm-shaffáf, qadre shaffáf.

Sem'ivowel, n. Nfm-harf i illat, ardh-swar, masalan, w aur y.

Sömöllna (-lë'na), n. Súj, rawá.

Sömpiter'nal, a. *Everlasting, eternal.* Jáwidání, abadí, dáim.

Semp'stress, n. *A seamstress.* Sinc-wálí, darzin.

Sen'arý, a. *Of six.* Ohhe ká.

Sön'ate, n. Buzurgon ki majlis; wá-zán i qánún ki majlis; afsarén i *University* ki jamáat.

Sen'ator (-ter), n. Wázién i qánún ki majlis ká mimbar, ahl i majlis, mudab-bir.

Senatö'rial, a. Muqanninon yá mu-dabbiron ki majlis ká, mudabbirána.

Send, v. t. *Despatch, delegate; depute, transmit; emit; grant; inflict.* Bhejná, rawána k., irsál k., pahuncháná, daurá dená; nikálná, chalaná; karná (*God send—Khudá karo*); názil karná. v. i. Apná qásid yá káriná bhejná; sámhne yá sar ke bal girná (*jaház ká*). n. Sam-undar ki mauj ká relá.

Send away—nikál d., rukhsat k. *Send for*—maggwáná, talab k., bulá bhejná. *Send forth*—bhejná, rawána k., nikálná, khárij k. *Send in*—bhejná, pesh k. *Send out of the way*—nikálná, satkáná, khiskáná. *Send and tell*—kahlá bhejná. *Send word*—kahlá bhejná, paigám yá khabar bhejná.

Sen'dal, n. Ek báriq reshmi kaprá.

Sönescence (-nes'ens), n. *Beginning to grow old.* Burhápe ká shurá, burhá hono lagná, ágáz i píri.

Seneschal (sön'ëshal), n. *A steward.* Khán-sámán, khán-sálár.

Sö'nile, a. *Of old age.* Burhápe ká, píri ká.

ill'ity, n. *Old age.* Burhápe, píri,

liýar (-er), a. Umr men bará, darje huá. ará, bará, yá úpar ke darje ká.

n. Buzurg (*an elder*), wuh jo umr yá uhde men bará ho, (bamuqábala kisi ke) derina mulázim.

Sönör'ity, n. Baráí, (bamuqábala kisi ke) barí umr yá bará uhda yá qadámat i mulázamat.

Sön'iorý, n. *Seniority.* Qadámat—

*If ancient sorrow be more revelend,
Give mine the benefit of seniority.*

Sen'na, n. Saná, saná i makkí.

Sennet (sen'ët), n. Qarnáo ki áwáz.

Sen'night (-nit), n. *Seven nights and days, a week.* Sát din aur sát rät, hafta.

Senor (sen yör'), n. Janáb, sáhib.

Senora (sen yö'ra), n. Mem sáhiba.

Sen'oys, n. *The people of Sienna.* Bá-shindagán i *Sienna*, jo Tuscany ká ek puráná shahr hai.

Sen'sate, v. t. Mahsús karná, málum karná (*feel*).

Sensä'tion (-shön), n. Ilm, hiss i bátini; tahrsk, hal-chal, josh (*excitement*).

Sensä'tional, a. Indri se málum karne ká, hissí, mutaalliq ba hawáss; tahar-ruk, josh yá tarang paida karnewálá, lahri (*exciting unusual interest or emotion*).

Sense, n. Hiss, ihsás, indri-gyán; pl. hawáss i khamsa—

Death,—a stopping of impressions through the senses—

indri, dimág, sir—

*Odours, when sweet violets sicken,
Live within the sense they quicken.*

*O thou weed,
Who art so lovely fair and smell'st so sweet
That the sense aches at thee, would thou
hadst ne'er been born.*

ji, dil—

*Beauty soon grows familiar to the lover,
Fades in his eyes, and falls upon the sense.*

nafs ("The wanton stings and motions of the sense"), jism (*joys of sense—jismání khushián*)—

*Reason's whole pleasure, all the joys of sense,
Lie in three words, health, peace, and compe-tence.*

pl. ausán, hawáss (*He lost his sense—us ke ausán qáim na rahe. Are you in your senses?—tumháre hawáss thikáne hain?*)

hassássiyyat (*sensibility*); khayál, bi-chár, samajh, tamiz (*apprehension, discernment*)—

No *sense* have they of ills to come,
Nor care beyond to-day.

Good health and good *sense* are two of
life's greatest blessings.

That monster, custom, who all *sense* doth
eat,
Of habits devil, is &c.—

qadr (*appreciation*)—

The man that hails you Tom or Jack,
And proves, by thumping on your back,
His *sense* of your great merit—

samajh kī bāt, aql kī bāt (*talk sense—*
aql kī bāt karo), aql, dānish, dānāī
(*understanding, wisdom*)—

Him of the western dome, whose weighty
sense
Flows in fit words and heavenly eloquence.

manṣā, maṇī (*intent, meaning*)—

But those that write in rhyme still make
The one verse for the other's sake;
For one for *sense*, and one for rhyme,
I think's sufficient at one time.

rāc, khayāl (*view, opinion*)

The municipal council of the city had
ceased to speak the *sense* of the citizens.

Common *sense*—sahajjyān, āmm aql. *Moral*
sense—nek o bad kī tamiz. *The senses*—binā, ba-
ārāt (*of sight*); quwwat i shūmma (*of*
smell); quwwat i sāmīa (*of hearing*); quwwat i
zālqa (*of taste*); quwwat i lāmīa (*of touch*).

Senseless, a. *Devoid of sensibility*
or feeling, inanimate; unconscious;
foolish, unreasonable, wanting under-
standing, nonsensical; deaf, stupid.
Behawāss, sunn, bejān; behosh, achet,
hawāss-bākhta; nādān, beaql, ahma-
qāna, jāhilāna, bosamajh, khilāf i aql,
nāmaqūl, bemāni, behūda; bahra,
gabī—

You in all obey her,
Save when command to your dismissal
tends,
And therein you are *senseless*.

Sensibl'ity, n. Hassāsī; hiss-hāziri,
asar-piziri (*susceptibility*), nazākat i
hiss, tunak-hawāssī (*delicacy of feeling*);
narm-dill, dardmandī—

I would not enter on my list of friends
(Though graced with polish'd manners and
fine *sense*,
Yet wanting *sensibility*) the man
Who needlessly sets foot upon a worm.

nāzuk-dimāgi, dil-sozi; ihsās (*feeling,*
sensation); nazākat (*delicacy*), nāzuk
tarkib (*delicate construction*), sarī-ul-
hissī (*sensitiveness*).

Sens'ible, a. *Capable of being perceived*
by the senses, perceptible, felt; capable
of perception or impression, impress-
ible; easily affected, impressionable;
cognizant, convinced; possessing sense,

intelligent, containing sense, reason-
able; delicate, sensitive. Jo hawāss i
khamsa ke zaria mahsūs yā ma'lūm ho
saktā hai, ma'lūm yā mahsūs ho sakne-
wālā—

Art thou not, fatal vision, *sensible*
To feeling as to sight?

ma'lūm, mahsūs, nazar-pizir; qābil i
ihsās, asar-pizir; jis par jald asar ho
jātā hai, sarī-ul-hiss, nāzuk; wāqif,
āgāh, qāil; samajhdār, zī-aql, sāhib i
tamiz—

A moral, *sensible*, and well-bred man
Will not affront me,—and no other can.

maqūl, āqilāna, samajh kā (*as, a*
sensible remark); nāzuk, sarī-ul-hiss.
n. *Sensation; a perceptible object.*
Ihsās, hassāssiyat, ma'lūm yā mahsūs
ho saknewālī shai.

To be *sensible of*—to be cognizant of; to
be sensitive of—kiñ bāt se āgāh honā; kiñ
bāt se jald chetann yā khabardār ho jānā,
kiñ ko koī amr nāgawār guzarnā—

Let nations that pretend to greatness have
this, that they be *sensible* of wrongs, either
upon borderers, merchants, or politic minis-
ters.

Certain self-pleasing and humorous minds
which are so *sensible* of every restraint, as
they will go near to think their girdles and
garters to be bonds and shackles.

Sen'sibly, ad. Is tarah so ki mahsūs
yā ma'lūm ho sake, zāhirā; zūd-hissī
yā dil-sozi se, nāzuk-dimāgi se; maqūl
taur se, aql o shiqūr se.

Sensif'cent (-shent), a. Hiss men
mubaddal kar denowālā, hiss paida
karnewālā.

Sensif'erous (-ūs), a. *Exciting or con-*
veying sensation. Hiss paida karne-w,
hāmīl i hiss, hissbardār.

Sensif'ic, a. *Exciting sensation.* Mu-
harrik i ihsās, hiss paida k. w.

Sensif'icatory, a. Ihsās-pizir; hiss
men mubaddal kar denowālā, hiss
paida karne-w.

Sensigenous (-sij' ē nūs), a. Muhar-
rik i ihsās, hiss paida karne-w.

Sen'sitive, a. Qābil i hiss, zī-hiss,
hassās, chetann; jis par jald asar ho
jātā hai, zūd-asar-pizir, nāzuk-dimāg,
sarī-ul-hiss, nāzuk; hassāssiyat kā, has-
sāsī ko mutaalliq.

Sensitive paper—ekī taswīr kā kágaz jis
par āttāb kī roshni men shishe kī taswīr
makūs ho jātī hai. *Sensitive plant*—Chhūf-
mūl, lājwantī.

Sen'sitive, v. l. Asar-pizir k (āttāb kī
un kiranon kā jo kīmiyāī tabdīlī paida
kartī hai).

Sen'sör, a. Hissbardár, hámil i hiss.

Sensö'rüm, The seat of sensation. Hiss i bätiní ká sadr maqám, yani haiwán ká magz yá uská koi kháss hissa.

Sen'sorý, a. Hiss i bätiní ke sadr maqám ká, hissbardár, hissi.

Sen'sual (-shoo-), a. Hawáss se muta-
alliq, jismání (fleshly), nafsání (carnal),
dunyawí (worldly), aiyásh (voluptuous),
aubásh, khushmaqásh (luxurious).

Sen'sualism (-izm), n. Aiyáshí, aubá-
shí, nafs-parastí (sensuality).

Sen'sualist, n. Aiyásh, aubásh, nafs-
parast.

Sensuál'itý, n. Voluptuousness, lewd-
ness, carnality, dissoluteness, luxuri-
ousness. Aiyáshí, aubáshí, nafspar-
warí, tamash-bíní, hawá i nafsání,
aish-jáish.

Sen'sualizé, v. t. Make sensual, debase
by indulgence in carnal pleasures. Jis-
mání, nafsání yá dunyawí baná dená;
nafs-parwarí yá aiyáshí se zalil karná.

Sen'suous (-shoo ús), a. Pertaining
to the senses, appealing to the senses,
alive to influence through the senses.
Hawáss se mutaalliq, hawáss ká, mah-
súsát ká, jo hawáss par asar karte hai,
asar-pizir bazarija i hawáss.

Sen'tence (-tens), n. Jumla, fiqra;
fatwá, faisala, tajwiz i adálat (judg-
ment); ráo (opinion)—

Solomon giveth his sentence, That all
novelty is but oblivion.

v. t. Condemn to punishment. Sazá
ká hukm yá fatwá dená (kisi mujrim
ke haqq men).

Senten'tious (-shús), a. Full of axioms
or maxims, pithy, terse. Badhi maqú-
lop aur masaloñ se pur; pur-magz,
matín o mukhtasar.

Sen'tiency (-shí én sí), n. Hassásiyat,
zi-hissi.

Sen'tient (-shí ent), a. Hassás, zí-hiss,
hawásswálá.

Sen'timent, n. A thought occasioned
by feeling, feeling; opinion; a maxim,
a toast; an expression of feeling; sensi-
bility. Khayál jo riqqat yá dilsozi se
paida ho, taba, dil, dardmandí, dill
khayál—

Every action is measured by the depth
of the sentiment from which it proceeds.

ráo, khayál; maqúla, masala, koi kali-
má jise kah kar ján i síkhat pte hai;
dill khayál yá josh ká izhár; dil ká
josh (emotion); muláim-dill, riqqat.

Sentimen'tal, a. Having an excess of
sentiment or feeling; appealing to senti-
ment rather than to reason; easily
influenced by sentiment; affectedly or
mawkishly tender. Bahut khayálí, jis
men azhadd riqqat yá dilsozi ho;
banisbat aql ke dil ko ziyáda rágib
karnewálá, dilsoz, riqqat-angez; jis par
mahz khayál yá riqqat-angez báton ká
jald asar ho játá ho; masná yá
nágawár taur se dardmandí záhir
karnewálá.

Sentimen'talize, v. t. Treat or con-
sider sentimentally. Kisi mazmún
par mahz khayálí yá dardmandána
taur se likhná yá gaur karná. v. i.
Affect exquisite sensibility. Bari dard-
mandí záhir k., yá názuk-dill díkhá-
ná.

Sen'tinel, n. One who keeps guard to
prevent surprise, a sentry. Dushman
ke nágaháni hamle ká nigabhán pahre-
dár, pahrá, santrí. v. t. Watch over
like a sentinel; furnish with a sentinel
or sentinels. Santrí ki tarah nigabhání
karná yá khará rahná, kisi jagah pahre
par khará honá—

And mountains that like giants stand,
To sentinel enchanted land.

kisi maqám par pahrá khará kar dená.

Sen'try, n. A watch, guard, sentinel.
Pásbán, pahredár, pabra, santrí.

Sen'try-box, n. Santrí ke liye bárisb
wagaira men panáh lene ká hujra,
santrí-ghar.

Sép'al, n. Phúl ke khol ká ek hissa.

Sép'arable, a. Capable of being sepa-
rated, divisible. Qábil i aláhidagi yá
judái, qábil-ul-iftirág, infikák-pizir.

Sép'arâte, v. t. Sever, disunite, divide,
part, lie between and keep apart. Alag,
judá, aláhida, munfasil yá bhinn
karná, chháná, bich men háil ho kar
tafáwut dálná. v. i. To part, come
apart, withdraw from one another.
Alag yá judá ho jáná, ek dúsr se judá
honá, bichharná, mahjúr honá. p. a
Divided (from another or others), dis-
connected, unconnected, distinct. Judá,
alag, aláhida, munfasil, bhinn, besa-
rishá, bealáqa, gair-matúf, mutabáin,
mutagáir.

Sép'arately, ad. Judágána, alag alag,
fardan fardan.

Separá'tion (-shón), n. Judái, aláhi-
dagi, mufaraqat, muhájarat, tafriqa;
kimiyái tajzia; shauhar o zauja ki
subhatdári ká infikák, miyán bíbí ká
maslahatan ek dúsr se aláhida ho
jána.

Sep'arātist, n. *A dissenter, a nonconformist; one who advocates separation; one who withdraws from a church of which he has been an adherent.* Khārijī, rāfizī, munharīf, wuh jo bawajih i ikhtilāf i aqāid arkārī kalīsiyā se alāhida ho gayā hai; alāhidagī kā hāmi; wuh jo apni sābiq kalīsiyā se alag ho gayā hai.

Sept, n. *Clan.* Firqa, zamra, qaum, kāffa.

Sep'tenary, a. Sāt kā; sāt baras tak rahne w.; haft-sāla; jo sāt sāl men ek bār ātā yā hotā ho.

Septen'nal, a. Sāt baras tak rahne-wālā, haft-sāla; jo sāt sāl men ek bār ātā yā hotā ho.

Septen'trion, n. *The north.* Shimal, shimālī aqālīm—

As the antipodes are unto us,
Or as the south to the septentrion.

Septi-, Juzv i lafz bamani sāt.

Septic, a. *Causing putrefaction.* Saran paidā karnewālā. n. Wuh shai jisse saran paidā ho.

Septicæmia (-sō'-), n. *Blood poisoning.* Khūn men sare madda kā zahar phail jānā.

Septillion (-till'yōn), n. Wuh adad jo 1 aur beālīs sifron se hantā hai.

Septuages'ima, n. *Lent* (yani roze ke din) ke peshtar tīsrā Itwār.

Sep'tuagint, n. Baibal ke "Purāne Ahdnāme" kā ek tarjima.

Sep'ulcher (-ker), n. *A grave, a tomb.* Gor, qabr, mazār, turbat, marqad, dargāh, ratuza. v. t. *Bury, entomb.* Dafn k., mittī d., qabr men rakhnā ("sepulchring an adulteress").

Sep'ul'chral (-kral), a. Kafan-dafn yā qabr kā; bhārī, gahrī aur bhayānak (āvāz).

Sep'ulture, n. *Burial; a grave.* Tadafn, taj'hiz; gor, qabr.

Sēquacious (-qwā'shūs), a. *Disposed to follow a leader, following (with, of); logically consistent, sequential.* Kisi pesh-rau ke piche piche chalnewālā, mutasāqib, hamrikāb (*attendant*); muntaj az-rū i mantiq, mutasalsal.

Sēquacity (-kwās'itī), n. Mutābaqat, tasalsul.

Sēquel (-kwel), n. *That which follows, succeeding part; result, consequence.* Wuh jo piche ātā hai, bad kā ahwāl; natija, anjām, mās'al, samāra.

Sequela (-kwō' la), n. *An adherent; conclusion, inference; a result of a disease.* Pairau, mutawassil; natija, istidlāl, hāsīl, istimbāt; kisi bimārī kā ek natija.

Sē'quence (-kwens), n. *Succession, order of succession, invariable order of succession, a series of things following in a certain order.* Tarādūf, tawātur, tasalsul, nazm o nasāq, tartīb, gair-mutalauwin tasalsul yā tartīb, sūlsilabandī.

Se'quent, a. *Following, succeeding; following logically, or as an effect.* Jo bad ko āyā yā huā, pas-rau, mabad, mutawātir, bilā tawaqquf—

Immediate sentence then and sequent death
Is all the grace I beg.

muntaj az-rū i mantiq, mutasāqib, batur i natija zahar men āyā huā. n. *A dependant, follower; a consequence.* Mutawassil, jilaudār, lawāhiq ("He hath framed a letter to a sequent of the stranger queen's").

Sēques'ter, v. t. *Confiscate, attach temporarily; separate from other things, seclude, withdraw.* Zabt k., ārizī taur par qurq k., tahwīl men rakhnā; auron se judā yā alāhida k., kināra-kash yā gosha-nashīn k., judā kar lenā—

Except it proceed, not out of pleasure in solitude, but out of a love and desire to sequester a man's self for a higher conversation.

n. *Sequestration, separation.* Judāī, alāhidagī—

This hand of yours requires
A sequester from liberty, fasting and prayer.

Seques'tered (-terd), a. *Retired, secluded.* Sab se alag, tanhāī kā, nyārā—

Through the sequestered vale of rural life,
The venerable patriarch guileless held
The tenor of his way.

Seques'trate, v. t. *To sequester.* Zabt kar lenā, ārizī taur par qurq kar lenā, tahwīl men rakhnā.

Sequestrā'tion (-shōn), n. *Ārizī qurqī, tahwīl men rakhnā jānā; ūzlat, gosha-nashīnī, tanhāī (retirement, seclusion from society); judāī, mutāraqat (separation, alienation)—*

It cannot be that Desdemona should long continue her love to the Moor. . . . nor be his to her: it was a violent commencement, and then shalt see an answerable sequestration.

Sē'quin (-kwīn), n. *Zamāna i sābiq kā ek tilāī sikka, jo qīmat men qarīb 9s. 4d. ke thā.*

Sēraglio (-rāl'yo), *n.* *The palace of the Sultan of Turkey; a harem.* Daulat-sarā i Sultān i Rūm; haram-sarā, khāss-mahall.

Se'rāng, *n.* *The boatswain of an East Indian crew.* Jahāz ke Hindustānī mallāhon kā adnā desī afsar, jis ke hāth men bādbān, langar, wagaira hotā hai: sarhang.

Ser'aph (-af), *n.* Sab se bare darje kā firishta, isrāfil.

Seraph'ic, *a.* Isrāfil kā, isrāfil ke lāiq, firishta sā (*angelic*), muallā (*sublime*), nihāyat qmdā, pākiza (*pure*).

Serā'pis, *n.* Ek Misrī deotā.

Serbō'nian, *a.* Misrī jhāl Serbonis kā, jo kisi waqt ek khatarnāk daldal ho jāyā kartā thī.

Sere (seer), *a.* *Dry, withered.* Sūkhā, khushk, pazhmurda, murjhāyā huā—

My way of life
Is fall'n into the sere, the yellow leaf.

Sērōnāde', *n.* *A musical entertainment given at night by a lover to his mistress under her window.* Nagma-sarāī jo āshiq shab ko mashhūq ke darīche ke niche kartā hai. *v. i.* Is tarah kī nagma-sarāī karnā. *v. t.* Is tarah kī shabina nagma-sarāī se khush k.

Sērene (-reen'), *a.* *Calm and fair, placid, unruffled, bright.* Sāf o sākin; salīm, salīm-ut-tabā ("an old age serene and bright"), mutahammil, mutma-inn, bāqarār—

Patient of toil, serene amidst alarms;
Indeflexible in faith, invincible in arms.

belahr; ujjal, raushan—

Fall many a gem of purest ray serene
The dark unfathom'd caves of ocean bear.

n. *Calmness.* Sukūn, sukūt, qarār, salām, safāī (*clearness*).

No mist obscures; nor cloud, nor speck, nor stain
Breaks the serene of heaven.

Serene'ly, *ad.* Taskīn i tabāī se, tahammul se, qarār se, itminān se; safāī se.

Sērōn'ity, *n.* *Calmness, composure, quietness, peace.* Salīm-ut-tabāī, tahammul, itminān i khātir, tamāniyat, amn, rafāhiyat.

Serf, *n.* *A villain; a slave.* Zamāna i salaf kā wuh kashthār jo zamān ke sēth farokht hotā thā; gulām.

Serḡe, *n.* Ek qism kā ūnī kaprā.

Sergeant (sār'jent), *n.* Ek adna darje kā jāngī afsar, *corporal* se ūpar; ādālat kā ek'afsar.

Sē'rīal, *n.* *Of a series; appearing in successive parts.* Kisi silsile kā; silsile-wār, musalsal, mutawātir hisson men shāyī. *n.* Kitāb yā qissa jo mutawātir hisson men shāyī ho.

Sērīā'tim, *ad.* *In due order, one after the other.* Thik tartīb se, silsilewār.

Sericūl'tūre, *n.* Kasrat se resham ke kire pālnā aur unse resham paida karwānā.

Sē'ries (-rī ēz), *n.* *A succession of things, succession, extended rank or line (of things), sequence.* Ohizon kā silsila, silsila, tawātur, qatār, tasalsul.

Sērīo-cōm'ical, *a.* *Partly serious and partly comical.* Kuchh sanjīda kuchh khandā-āwar.

Sē'rious (-ūs), *a.* *Grave, solemn, thoughtful; not light, gay or volatile; really intending what one says, in earnest; like one deeply impressed with something; raising apprehension, not of a trifling nature; deserving grave consideration, weighty, important.* Sanjīda, sanjīda-mizāj, bhārī-bharkam, sādīq-dīl (*sincere*), sargarm (*earnest*), fikrmand; halkā, subuk-rūh, subuk-sar yā subuk-mizāj nahīn; jaisā kahā waisā irāda bhī kiya, musammam-irāda, sat-bhāo, sādīq-ul-qaul; us jaisā jis ke dīl par kisi bāt kā gahrā asar huā ho; andesha paida karne-w., khafīf nahīn, shadīd; jis par sanjīdagi se gaur honā chāhiye, taraddud yā tashwīsh paida karnewālā, bhārī, waznī, sangīn, ahamm.

Ser'mon, *n.* *A homily; a reproof, a lecture on one's conduct or duty.* Waz; lānat malāmat, nasihat darbāra rawish o farz. *v. t.* *To tutor, lecture.* Sikhānā parhānā, nasihat karnā.

Ser'monize, *v. i.* *To preach, discourse.* Waz, nasihat, talqīn yā taqrīr k.

Sē'rous (-rūs), *a.* *Like serum, watery.* Mā-ul-jubn sā, pānī sā, ēbī.

Ser'pent, *n.* *A snake.* Sānp, sarp, mēr.

Ser'pentine, *n.* *Resembling a serpent, like a serpent; subtle; winding, zigzag.* Misl i mār, sānp sā, sānp kā sā; chālāk, harraf; pechīda, kaj-o-pech.

Serpi'go, *n.* *Ringworm, tetter.* Dād, khārīsh.

Ser'rāted, *a.* *Notched like a saw.* Ārī ki tarah dandānedār.

Serried (ser'id), *a.* *Dense, compact.* Ghanā, gunjān—

The insurgent army, with serried ranks and waving banners, resumed its advance upon the town.

sangīn, thos.

Sēr'ram, n. *Khūn yā dādū kā ābī hissa*, panchhā; rutūbat jo parda i dil aur parda i shikam se khārij hotī hai.

Ser'vant, n. *An employe, a menial, a subordinate assistant; a lover, a gallant.* Mulāzim, khādim, khidmat-guzār, naukār, pesh-dast, pesh-kār, madādgar i mātāt; āshiq-tan, tālib, sājjan—

I thank you, gentle *servant*; 'tis very clerkly done.

v. t. *To subject.* Kisi ke mātāt, zer i hukm yā marzi ke tābī karnā—

Wife, mother, child, I know not. My affairs Are *servanted* to others.

Serve, v. t. Kisi ki khidmat k. yā khidmat men h., khidmat yā tābīdārī karnā, khidmat men hāzīr rahnā; khānā d, khilānā yā pesh k (*dinner was served in dishes of silver and gold*); kāfi h (*be sufficient for: his soft white hands could hardly earn a living that would serve his turn—jo us ki zarīrat ke liye kāfi hotā*), kisi ke bajāe kām denā—

'Tis not so deep as a well, nor so wide as a church-door; but 'tis enough, 'twill *serve*.

A bench *served* the boy for a bed, and his satchel for a pillow.

guzārnā, kāṭnā (*pass, spend: he has served his term in jail*); tāmlī k., denā yā pahunchānā (*execute, deliver: serve a process, notice, or summons*); salūk karnā, iwāz d (*treat, requite: you served me ill for the good I did you*); chālānā (*work: serve the guns*). v. i. Hāsh i murād, yā muḥd i matlab honā, kām denā, kāfi h.; khidmat karnā—

Thousands at his bidding speed,
And post o'er land and ocean without rest;
They also *serve* who stand and wait.

mulāzamat k., naukārī k., mulāzim i sarkār honā.

Ser'ver, n. Naukar, khādim; tabāq, sinī, khwān, kishī (*a salver, tray*).

Ser'vice (-vis), n. Naukarī, khidmat, mulāzamat; ādāb (*when you go to K. please "do my service" to H. H.*); kām, fāida (*this book is intended to be of service to college students, school boys and others*); rusūm, ibādat, girjā (*burial service; there will be no service this evening*); tāmlī, ijrā (*the service of an attachment—ijrāe qurqf*); khāne pine ke bartan (*breakfast or dinner service*).

Ser'viceable (-vis a bl), n. *Useful, advantageous, beneficial; prepared for, or capable of, rendering service; dili-*

gent; offering service or devotion. Mu-fid, kām kā, fāidamand; khidmat ke liye taiyār, mustajīd, kām kā—

I know thee well: a *serviceable* villain;
As dutious to the vices of thy mistress
As badness would desire.

chust o chālāk, khidmat ke qābil; masrūf, har dam kām men lagā huā (*"seeing her so sweet and serviceable"*); khidmat yā mahabbat pesh kartā huā—

You must lay lime to tangle her desires
By wailful sonnets, whose composed rhymes
Should be full-fraght with *serviceable* vows.

Serviōtte', n. *A table napkin.* Mez kā tauliya.

Ser'vile, n. *Befitting a servant, slavish, cringing, mean, meanly submissive; enslaved; helplessly exposed.* Khā-dimāna, gulāmāna, kamīna, zālī taur se mutī; maglūb, halqā-ba-goshī; nā-guzār taur se kisi chīz ke sāmhne yā nīche—

A breath thou art,
Servile to all the skyey influences.

Servil'ity, n. *Bondage, dependence, slavishness, obsequiousness, abjectness.* Gulāmī, halqā-ba-goshī, qaid, tābīdārī, adhīntā; gulāmāna itāat, zillat.

Ser'vitor (-ter), n. *A male servant or attendant; an undergraduate partly supported by the college funds.* Naukar, khidmatgar, mulāzim; tālib-ul-ilm jis ne abhī kisi darje ki sanād hāsīl nahīn ki, aur jis ki kuebh parwarish college se hotī ho.

Ser'vitūde, n. Tābīdārī, hukm-bardārī, adhīntā, gulāmī, halqā-ba-goshī; naukār chākār, mulāzīmān (*servants*).

Sēs'amō, n. Simsim, til, kunjād.

Session (sesh'ōn), n. Baithnā, nishast, baithak, bithāi—

But Vivien, gathering somewhat of his mood,
Leaped from her *session* on his lap, and stood.

ijlās i pārlamant yā ādālat—

When to the *sessions* of sweet silent thought
I summon up remembrance of things past—

ādālat, wg. ke khule rahne ke din.

Ses'terce (-ters), n. Rom kā ek kam-qīmat sikkā jo qarīb do pnce ke barābar thā.

Set, v. t. Baithnā; dharnā, rakhnā, lagānā (*set a mark: set your mind on the things that are above: set fruit trees in a garden*); (dāo par) lagānā, khatre men dālnā (*risk*)—

I have *set* my heart upon a cast,
And I will stand the hazard of the die.

dená yá muqarrar k (set questions: set a lesson); mutasaiyin k (set a thief to catch a thief); jarná (a bracelet set with brilliants); qadr k, samajhná (he does not set worldly fame at a couree's value); khátir men láná (regard: "thou myst not coldly set our sovereign process"); gáye jáne ke liye thik k; jamáná (set milk); baitháná yá jorná (masalan, haláí); darust yá thik k (set a clock); tez k (set a razor or a saw); sakt k., jakar lená; kisi kháss hálát men dálná yá láná (set in motion—mutaharrik k: set one thinking—kisi ko soch men dálná); phansáná, mushkil men dálná; phailáná (set sail). v. i. Dúbná, gurúb honá, baithná; rujá karná, chalná, bahná (tend, flow); jam j, munjamid hokar sakt ho j (congeal, solidify); jar pakar-ná; phútná yá shugúfe láná; rawána h (set out: "the king is set from London"). n. Gurúb ("from the rise to set"); tamámí, khátima (close: "the set of day"); ganj, jor, ek mel ki chizen (a set of chairs: a dinner set—kháne ke kull ek mel ke bartan); ek mel yá suhbat ke log (he does not belong to their set); rukh, baháo (direction, course); táifa. a. Fixed, rigid; prescribed; firm, determined, unchanging; regular; formal, uniformly used; previously excogitated and put together. Qáim, mushakh-khas, karrá (a set countenance); muqarrar, mamúli; mustaqil, átal, musam-mam, jo badaltá nahin; báqáida; bandhá huá, mamúli (set phrases); pahile se sochá aur gánthá huá (a set speech).

v. t. Set abroach—pipe se nikálná. Set a saw—árl ke dandáne tez k. Set aside—kináre karná, liház na k., 1add k., mansúkh k. Set at defiance—mutlaq parwá na k., khilát amal k. Set at ease—taskin d., tashwish rafa k. Set at naught—kuchh ná samajhná, haqr jáná. Set by the compass—qutb-numá se malúm karná ki (jaház) kahán hai. Set down—qalam-band k., muqarrar k., thairáná. Set eyes on—ághh lagáná, dekhná. Set forth—záhir yá numáyán k., shái k., pesh k. Set in order—tartib d., durust k. Set milk—dúdh jamáná, rakh dená ki maláí á jáe. Set off—judá k., maksús k., árásta k. Set off against—muqábale par pesh k. Set on—uksáná, ubhárná, barangekhta k., lagáná (kisi kám men yá kisi chiz par). Set one's cap at—kisi ko apná girwida baná lene ki koshish men rahná. Set on foot—barpá k., jári kar d. Set out—sábit k., mushakhkhas k., árásta k. Set sail—pál phailá yá khol d., rawána h. Set store by—qimati samajhná, qadr k. Set the teeth on edge—dánt khatte kar d. Set to—to set—jorná (túte azu ko)—

Can honour set to a leg? no: or an arm? no: or take away the grief of a wound?

Set up—khará k., shurú yá jári k., qáim karná, baland k (áwáz), bahál k.

v. i. Set about—shurú h. Set in—shurú h (masalan, bárisht). Set off—rawána h. Set on or upon—rawána h., shurú k.; hamla k. Set out—rawána h., shurú k., qadam dharná. Set to—mashgúl h. Set up—kár o bár shurú k.

A dead set—khámosh, taktaki bándh ke dekhná; hálát i sukút, níkáó, rukáwat. Make a dead set at—kamar bándh ke kisi par hamla k. A set purpose—pakká yá musam-mam iráda. A set speech—pahile se taiyár kí hui taqíir.

Sētā'ceous (-shūs), a. Bristly. Karo bálon se bhará huá, jis par kare-bál hon.

Set' down, n. Sharmindagi, nadémat; nádím karnewálá jawáb.

Setebos, n. Patagonia ká bará deotá.

Set-off, n. An ornament; a counter-claim, offset. Zebáish, gahná; ultá dawá, dawé ke jawáb men dawá; muj-rái raqam; muqáwaza.

Sē'tōn, n. Zakhm khulá rakhne ká dorá.

Sētose', a. Moṭe bál se chháýá huá.

Set'out, n. A display; the thing displayed. Numáish; dikháwe ki chiz.

Settee, n. Lambi baithak yá kursi, suffa. Ek qism ká jaház.

Setter (set'er), n. Ek qism ká shikári kuttá; baitháne yá jamáne-w, uksáne yá barpá karne-w; thag ká jásús; ek maqám par sab ke milne ká intizám karne-wálá (one who plans a rendez-vous)—

O, 'tis our setter: I know his voice.

Settle (set'l), v. t. Fix; establish in a situation or business; determine; compose, quiet; pacify; free from uncertainty; adjust, pay; decide; colonize. Jamáná; muqarrar k.; bar sar i rozgár kar d., kár o bár men lagá d.; qarár d., thahráná, thik k.; taskin yá ásáish d., sákin k.; bá-amn k., mámun k (settle a country just conquered); ib'hám yá shubah rafa k.; chukáná, bebáq k., de dálná (an account, a bill); mitáná, faisala k., rafa k (a difference, a quarrel); basáná, ábád karná. v. i. Qáim ho jáná; naukari uṭhá lená, mustaqill úrat i maásh ikhtiyár kar lená, mustaqill taur se kár i peshá shurú kar d., khán-dár ho j., shádí kar lená, ghar kar lená; baith j (as, the foundation of a house, or the dregs of a liquid); nithar áná, sáf ho j (to clear, as a turbid liquid); thandé par j, dhímá ho j (become calm); hisáb bebáq kar lená, tasfia kar lená (adjust accounts, come to an agreement).

Settle'ment, n. Qiyám; khánadári, kár o bár, yá kár i peshá men mustaqill taur se lag jáná; nau-ábádí, ábád k.;

infisál, tasfia (*adjustment*); bá-amn kar dená, musáláhat (*pacification*); mabr (*a jointure*); bandobast.

Permanent settlement—Istimrári yá dáimi bandobast. *Summary settlement*—Sar-así bandobast.

Settler (set'ler), n. Tasfia karne-w, qiyám karne-w; nau-ábád shakhs (*a colonist*); kári ghúsá, wár yá zarb.

Set-to, n. *A sharp contest; a boxing match.* Jharap, tez wár-o-gir; musht-zaní.

Seven (sev'n), a. Sát, haft.

Sev'en-fold, a. Sát gúna; haft-tah.

Seven'night, n. *A week.* Hafta.

Sev'enteen, a. Sattrah, haft-dab.

Sev'enteenth, a. Sattrahwán, haft-dahum. n. Sattrahwíg chiz, sattrah-wán hissa.

Sev'enth, n. Sátwán, haftum. n. Sát-wán chiz; sátwán hissa.

Sev'entleth, a. Sattarwán, haftádum.

Sev'enty, a. Sattar, haftád.

Sév'er, v. t. *Separate, divide, part, cut off.* Alag yá judá k., kát ko judá k., urá dená, munqatí k (*he has severed his connection with the state*). v. i. Alag yá judá ho j; farq k.

Sév'eral, a. *Separate, particular, single; diverse; different.* Judá, apná, akelé; mukhtalíf, káf; alag alag. n. Ek ek chiz yá shakhs; káf ek ádmí yá chizen.

Sev'erally, ad. *Separately, individually.* Alag alag, judágána, fardan fardan, ek ek kar ke.

Sev'eraltý, n. Khud apná istihqáq, haqq i gair-mushárik.

Sev'erance, n. *Separation, partition.* Judá k., judál, tafriq, taqsim.

Sévere (-vēr'), a. *Very strict, rigorous, very hard, difficult to bear, sharp, violent, inclement, strictly adhering to rule, not allowing florid ornament; grave, sedate.* Bahut sakht, sakht-gír, bará karq, bará mushkil, bamushkil bardásht hone-w, shadíd (*a severe pain or injury*), tund, tez, durusht, sakht nágawár (*a severe weather*); qáide ká sakht páband, jis men ráid áráish yá rangíní jáiz nahín; sanjida—

Happy who in his veise can gently steer
From grave to light, from pleasant to severe.
gambhír—

With eyes severe and beard of formal cut,
Full of wise saws and modern instances.

Söver'ity, n. *Extreme strictness, rigour, harshness, intenceness, keenness, inclemency; harsh treatment, cruelty.* Parle darje kí sakhtí, shiddat, durushít, hiddat, tezi, tundi; sakht bad-sulúki, berahmi, qassábi, taaddí.

Sevres ware (sā'vr-), n. Ek latíf qism ká chini ká bartan, zarí i Sovr.

Sew (so), v. t. Síná, dokht k., sí dená. v. i. Silál karná.

Sewage (sū'āj), n. *The contents of a drain.* Badar-rau kí gilázat.

Sewer (sū'er), n. 1. *An underground drain.* Zamsu-doz badar-rau. 2. *Formerly an upper servant who set down and removed the dishes at a feast.* Ek mulázim jo ziyáfat men bartan chun diyá aur uphá líyá kartá thá—

And joyfully that knight did call,
To sewer, squire, and senechal.

Sex, n. Jin, zát (*the male sex—mard, mard kí zát; the female sex—māstūrāt, aurat zát*); tazkír o táns. *The sex—qulam-i-niswán.*

Sexagōnā'rian, n. Sāth baras ká bud-qhá.

Sexāg'ōnary, a. Sāthá, sāth ká, sāth baras ká. n. Sāth hisson kí chiz; sāth baras ká bud-qhá.

Sexāges'ima, n. Lent se qabl dūsrā Itwār.

Sexāges'imā, a. Sāth ká; jis ká nisab-numá 60 yá 60 kí koí quwwat ho.

Sex'tant, n. Dāire ká chhaṭhā hissa; samundar par arz i balad aur dāija i tūl ke daryāft karne ká úla.

Sex'tōn, n. Girje ká khidmatgár; gerkan.

Sex'tuple, a. Chhe-gúna, shash-chand.

Sex'ual, a. Mard aurat yá nar máde ká, aqzá i tanásul ká, mubásharat ká.

Shabby (shāb'i), a. *Ragged, thread-bare; wearing soiled, ragged or thread-bare garments; mean, paltry.* Phaṭe puráná, farsúda; phaṭe puráne, yá mailo kapre pahine hue; kamína, páji, pajorí, malámáti, faromáya, kam-zarí, nákára, kamínawár, sífáana, mazmún.

Shack, n. Khot men giro pare dāne; áwara-gard faqir.

Shackle (shāk'l), n. *A fetter; a link.* Berí, paikarā, jaulán; karí. v. t. Kisi ko pairon men berí dálná, pá-ba-jaulán karná.

Shade, n. Sáya, chhāyon: tárikí, andherá (*darkness*: "and with him fled

the shades of night"); panáh (protection)—

This hand, to tyrants ever sworn the foe,
For Freedom only deals the deadly blow,
Then sheathes in calm repose the vengeful
blade,
For gentle peace in Freedom's hallowed shade.

parchhāin (shadow: "envy will merit,
as its shade, pursue"), mahz nám yá
nishān—

Men are we, and must grieve when even the
shade
Of that which once was great is passed away.

sāyabān, ár, fānūs (glass shade), lamp
ká sarposh yá parda jisse roshni dhimi
ki jati hai; taswir ká tarik hissa; halká
yá gárhá sāya (rang ká), darja, kami
beshi; baik farq, táo-bháó, darja,
qism ("every shade of religious and
political opinion has its own headquarters"); sāya, paret, ruh—

Great Pompey's shade complains that we are
slow,
And Scipio's ghost walks unaveng'd amongst
us.

The shades—the nether world—patal, álam
arwáh—

Bion used to say that the way to the shades
below was easy; he could go there with his
eyes shut.

v. t. Shelter, screen; overspread with
darkness, obscure, bedim, mark with
gradations of colour. Kisi chíz par
sāya dālná, paída k., dhúp yá roshni se
bachaná; tariki chháná; dhundhlá yá
andhlá kar d.; rang ke mukhtalif dar-
jon se rangná, kisi rang ká sāya dālná.

Shadoof', n. Shādūf, qhengklí.

Shād'ow, n. Parchhāin, sāya; tariki
(darkness, obscurity), andherá, zulmat.
tiragi; ár, panáh, hifāzat (shelter, secu-
rity); ham-dam, har waqt ká sáthi,
anis, tufailiyá (an intimate friend, a
constant companion, a servile follower);
aks (a reflection); dhundhlí shabsh,
nishan, álamat (a faint representation,
a type); bahut halká sāya, khafif zarra,
zarra sá ans (there is not the shadow of a
doubt—zarra bhi shubha nahin); sá-
yadár jagah, kunj (a shady place:
"I'll go find a shadow and sigh till he
come"); sāya, bhút, paret (a ghost, a
phantom)—

Hence, horrible shadow!
Unreal mockery, hence!

gosha-girl (retirement)—

non cannot when they would,
If they when it were reason; but
ent of privateness, even in age
which require the shelter.

v. t. Throw a shadow upon; represent
faintly, typify; darken; follow and
watch closely; protect, shelter; screen,
conceal. Kisi chíz par sāya dālná;
dhundhlí shabsh, álamat yá namuna
honá; dhundhlá k. d, malúl yá udás kar
doná; khufiya taur se pichhá k., aur
nigáh men rakhná; panáh men r.—

God shall forgive you Oœur-de-lion's death
The rather that you give his offspring life,
Shadowing their right under your wings of
war.

ár men rakhná, chhipáná ("thereby
shall we shadow the numbers of our
host").

Shadowed (shād'ōd), p. p. Dark.
Kálá, siyáh—

Mislike me not for my complexion,
The shadow'd livery of the burnish'd sun.

Shad'ow, a. Shady; obscure; faintly
representative; unsubstantial; faintly
visible or apprehensible. Sáyadár—

With shadowy forests and with champains
rich'd,
With plenteous rivers and wide-s skirted
meads—

dhundhlá; kam mushábih, sāya sá,
behaqíqat—

I slept, and dreamed that life was Beauty;
I woke, and found that life was Duty.
Was thy dream then a shadowy lie?

námhi bhar ká; dhundhlá nazar áne-w,
safái se khayál men na áne-w.

Shā'dy, a. Sáyadár; dhúp o tez roshni
se mahfúz; mushtabah (doubtful), ná-
rást (corrupt), khojá. On the shady
side of—kisi (hadd i qmr) se ziyáda,
jawáni se utrú huá.

Shaft, n. Sari (tír ki), tír, ballam yá
barchhi ki chhar, ballam, barchhi;
baintá yá bent, dasta (handle); tana,
perí, náli, dandí (trunk, stalk); mínár,
sutún i yádgár, láf (a column, an obe-
lisk); kán ká kúá yá kho, kán ko andar
hawá ki ámad o raft ki ráh; gári ká
bam; jasad i pilpáya, yani wuh hissa
jo sire aur páye ke darmiyán hotá hai.

Shāg, n. Mojá bál yá kapre ká roán;
ek mojá pashmí kaprá; ek qism ká
tambákú. a. Shaggy, hairy. Jhabrá,
báldár.

Shāg'gōd, a. Shaggy; rough. Jhabrá;
námuláim, khuukhurá.

Shaggy (shāg'i), a. Jhabrá; námuláim,
náhamwár, dandánedár.

Shag'-hairēd, a. Having shaggy hair.
Jhabrá.

Shagreen', n. Dánedár chamrá, kí
mukht, ságarí.

Shake, v. i. Hiláná, larzá yá tharthará dená; dagmagá d, jumbish d, námun-taqil yá begayám kar d; jhárná (phal ko darakht se); jhár dená, dafa k (susti, wg. ko, yá kisi shakhs ko). v. i. Hilná, dolná, jumbish k., thalthaláná, dagmagáná (totter). n. Hiláo-duláo, larzish, tazizul. *No great shakes*—kol barí, ajab yá fikr ki bát nahín.

Shake'down, n. *A temporary substitute for a bed.* Ārizi taur ká bistará, zamin par bichhá huá bichhoná.

Shā'k'en, a. Hiláá huá, jumbish kháá huá, jhanjhorá huá; phaťá huá; kí-í sadme se kamzor.

Shā'ker, n. Hilánawálá: us firqé ká í-ál jis kí íbádat men náchná bhí shāmil hai.

Shā'k'o, n. Ek qism ki sipáhiána topí.

Shā'k'y, a. *Shaking, trembling; ready to come to pieces, tottering, unsound.* Hilne-w, thalthaláá. larzán; jis ke tamám jor o purse hile hue hon, dagmagáá, beqiyám, jis ká itihār nahín; rogí.

Shale, n. Chhilká; ek qism ká patthar. v. Chhilná; utarná.

Shallop (shāl'ōp), n. *A boat.* Kí-htí, náó, pansóf.

Shallot (sha lōt'), n. Ek qism ki khud-ro piyáz.

Shallow (shāl'o), a. *Not deep; not capable of deep thought; not profound; superficial; small, light.* Úthlá, chhiehhlá (as a vessel), pác-áb, kam-amuq (as a stream); gahre soch ke náqábil, qallí-magz, kam-zihn; kam-amuq, námutablehir, kam-zarí—

Who reads incessantly and to his reading brings not A spirit and judgment equal or superior, Uncertain and unsettled still remains. Deep-versed in books and shallow in himself.

satahí, qallí (shallow learning); chhoťá, halké—

A little learning is a dangerous thing; Drink deep, or taste not the Pierian spring: There shallow draughts intoxicate the brain, And drinking largely sobers us again.

n. *A shoal.* Kam-amuq hissa (daryá, wg. ká), thal, char, úthlí jagah.

Shall'ow-pated, a *Shallow-brained.* Gahre soch ke náqábil, qallí-magz, kam-zihn.

Shām, n. *That which deceives expectation, imposture.* Dhokhe kí fattí, dhokhá, dikháwá, tazwir, hanáwat, mahr. a. *Feigned, pretended, false, counterfeit, unreal.* Banáwatí, mas-

náí, mahr ká, jhúthá, naqli, zāhiri. v. t. *To feign.* Súrat yá bahána banáná (sham illness—kisi matlab se bimár ban j, bimár kí súrat bané lená.) *Sham Abim*—jhúť-múť kahná kí main bimár hún, bimár kí súrat bané lená, tamáruz karná. v. i. *To feign, deceive, pretend.* Bahána banáná, bhagal nikál-ná, dhokhá d., mahr k. yá sādhná, makkári karní, bát banáná.

Shām'ble, v. i. *Walk with an awkward unsteady gait.* Dagmagáte hue bad-khirámi se chaina.

Shām'bles (-blz), n. *A meat market; a slaughter-house.* Qassábkhána, qassáiyon ká bázár; mas-lakh, mazbah.

Shame, n. Sharm, lāj, hijáb, hayá, gairat; badnámi, ruswáí, zillat (reproach, disgrace), talzih, behurmati (dishonour: "to hide her shame from every eye")—

And there's a lust in man no charm can tame
Of loudly publishing a neighbour's shame.

sharm kí bát (a disgraceful thing: "what a shame!"); bháis i nadámat, tahqir yá ruswáí—

Ye towers of Julius, London's lasting shame,
With many a foul and midnight murder fed.

v. t. *Put to shame; disgrace.* Sharminda k ("Sdeath! I'll mint it, and shame the fools."); zalil yá bejjzat karná. v. i. *To be ashamed.* Sharminda honá, sharmáná—

My hands are of your colour; but I shame
To wear a heart so white

Shame'faced (-fāst), a. *Bashful.* Sharmilá, sharmgín, lājwant, mahjúb.

Shame'fast, a. See *Shamefaced*.

Shame'ful, a. *Disgraceful, scandalous, ignominious; indecent.* Sharmáwar, mayúb, malámatí, jisse ruswáí yá fazíhat ho; násháista, fálhish, jisse sharm áwe.

Shame'less, a. *Without shame, brazen-faced; done without shame.* Besharm, behayá, begairat; begairatí ká.

Shame'-proof, a. *Shameless.* Besharm, behayá.

Shāmmý, } n. *The chamois; a soft-*
Shām'oy, } *leather.* Ek qism ká pahári bakrá jaisá hiran; is jénwar, yá bher bakrí ká khúb muláim kiya huá chamrá, jis ko sábar kahte hai.

Shāmpoo', v. t. *Mutthí-chappi k., badun dabána, mutthí bharná; (sir) khúb mal ke dhoná.*

Sham'rock, n. Ek tipatiyá búti, misl i turshak (*amrol*), jo ahl i Ireland ki qaumi álmát hai.

Shānk, n. Tāng, tāng ki nāl, butām ki kundī. v. i. Gir jānā.

Shān'ty, n. A hut. Chhotā garibāna ghar, manḍiyā yā manḍaiyā, jhonprā.

Shape, n. Form, figure; an apperance, a figure, a being; model; embodiment. Skakl, ḍaul, wazā-qata, haiaṭ; sūrat, rūp, shai, wujūd—

Whence and what art thou, execrable shape / namūna; zāhir sūrat, izhār bazāia i amal. v. t. To form, make; conceive or conjure up; direct, adapt. Banānā, ḍaul denā, garhnā ("I, that am not shaped for sportive tricks—"); khayāl yā tasauwar kar lenā; rahnumāi k., su-dhārnā, ṭhik k, muwāfiq k (shape your course to circumstances), ek khāss ḍaul par lānā, sūrat denā—

There's a divinity that shapes our ends,
Rough-hew them how we will.

v. i. To suit. Muwāfiq honā.

Shape'less, a. Having no regular form, formless; unsymmetrical, misshapen. Behaiat, bedaui, bewazā; bad-uslūb, bad-wazā, bad-qata, bad-sūrat.

Shape'ly, a. Comely, symmetrical. Khūbsūrat, suḍaul, khush-uslūb, khush-qata.

Shārd, n. Thikrā, sifāl, ṭukrā; gobrile (beetle) kā khol.

Share, n. 1. Hal ki phāli. 2. Hissa, bakhra, bahia, ans, qismat, miqdār (quantity). v. t. Divide; enjoy, use, or experience, with another or others; hold in common. Taqsīm k., bānt lōnā yā denā; kisī ke sāth kuchh bhognā, tasarruf men lānā, yā tajriba k—

I share this happiness with you—main bhī tumhārī is khushi men sharik hūn. I will share the room with you—ham donon us kamre men rahenge.

We have shared each others gladness,
And wept each other's tears.

Share'beam, n. That part of a plough to which the share is attached. Hal kā wuh hissa jis men phāli lagī hotī hai: parauthā, (Panjābī) chāū.

Share'holder, n. Bahramand, hissa-dār, sājhī, anśī, paṭṭidār (of a coparcenary tenure).

Shārk, n. Samundar kā ek barā machh: nihang, sher i daryā; ṭhag, harrāf, buttebāz, mardum-fareb (a sharper, a swindler). v. t. Pick up hastily or slyly. Jaldī se, chupke yā chorī se, uṭhā

lenā. v. i. Pilfer, swindle. Chhotī moṭī chūzen churā yā urā lenā, fann fareb se guzāra k.

Shārp, a. Having a keen edge, or a fine point, keen; pointed, peaked; pungent, acrid; piercing, shrill; acute, severe; fierce, violent; steep, abrupt; thin and pointed; alive to one's own interest, smart, cunning, clever, shrewd; of keen or quick perception; sagacious, discerning; cutting, sarcastic, severe; vigilant, attentive. Tez, burrān, chokhā, painā; nokilā (a sharp peak: "his nose was as sharp as a pen"), nokdār, choṭṭidār; tez, jhāl, parparā, charparā, jisse nāk jhaljhalā jāwe; tez, aur mahīn (āwāz), kānpur; tez, sakht (a sharp rebuke), shadīd—

Meagre were his looks,
Sharp misery had worn him to the bones.

chubhtā, sakht said ("the morning sharp and clear"); sakht, tez, tund, bare zor kā (a sharp attack of influenza: "in sharp contest of battle"); qarīb sīdhā yā kharā, kam nasheb, yak-ba-yak mur jāne-w (a sharp declivity: a sharp turn); tez, painā (sharp-visited—tez-rū, painā-mūṅh); apnā fāida nikālne men khūb hoshyār, chālāk, syānā, siyār, chatur; tez-fahm, zīrak, fah-mīda, āqil; chubhtā, talkh, tanz-āmez, gazind (sharp words), sakht—

To that place the sharp Athenian laws
Cannot pursue us.

chaukas, khabardār (a sharp look-out), mūzi, izā-rasān (distressing)—

How sharper than a serpent's tooth it is
To have a thankless child.

Sharp practice—hilebāzi se apnā fāida nikālne, dagal-fasal, fann-fareb, dāo pech. ad. Tezi se, turshī se; ṭhik (exactly: be here at 6 a. m. sharp). n. Tez āwāz yā sur; tez auzār, tez sūi; daryā kā tez dhārā. v. i. Sauda men chālākī k.; mardum-farebī k.

Sharp'cut, a. Clear-cut, well-defined. Safāī se khinchā yā naqsh kiyā huā, sāī, muqatta, ṭhik ṭhik muṭṭraf.

Shar'pen, v. t. Tez k., bār rakhnā painānā; barhānā, tez k., hādiq k—

Epicurean cooks
Sharpen with cloyless sauce his appetite.

He that wrestles with us strengthens our
nerves and sharpens our skill.

v. i. Tez ho jānā.

Shārp'er, n. Wuh shakhs jo saude men dhokhā detā hai, dhokhā-dhārī karnewālā, beinān jūbhāz, ṭhag, mardum-fareb. Swindler, cheat, roguc.

Sharp'-set, n. Bahut bhúkhá, bhúkh se betáb; bahut árúmand yá shauqín.

Sharp'-shooter, n. *A good marksman.* Achchhá nishánebáz.

Sharp'-sighted, a. Toz-nigáh; tez-fahm.

Sharp'-visaged (-vis ájd), a. *Having a thin face.* Patlo munh ká, painá-munh, tez-rú.

Sharp'-witted, a. *Acute, shrewd, long-headed.* Toz-fahm, syáná, hoshyár, zirák.

Shatter (shāt'er), v. t. *Break or dash to pieces, rend into splinters; ruin, render unsound.* Chakná-chúr, tukre tukre yá pára pára kar d, parakhe urá d; barbád, garbar yá náandurust kar dená. v. i. Chakná-chúr yá purze purze ho jáná. n. *A fragment.* Tukrá, purza, pára.

Shatt'er-brained, a. *Wandering in intellect, wild, heedless.* Pareshándimág, wahshí-mizáj, beparwá.

Shave, v. t. Hajámat k., múnqná, ghoṭná, khatt banáná; chhílná; satab ko pás se, yá kisi chíz ko chhú kar guzarná; múnqná, láṭná (*fleece, plunder*). v. i. Hajámat k., múnqná; sakht-gití k.; ṭhagná. n. Hajámat; khurach khurach ke sáf karne ká ok auzár; chhílan. *A close shave*—babut'hí nazdik se nikal jáná.

Shāve'ling, n. Munḍlá; mahant, ráhib (*a monk*).

Shā'er, n. Hajám; laṛká, chhokrá; ṭhag, luṭerá.

Shaw, n. Jhári, chhoṭá ban; shaljam, wagaira, tarkári ke patte aur ḍanthál.

Shawl, n. Shál, doshálá, rumál.

She, pro. Wuh (aurat yá máda jánwar). n. Zan, aurat, nár. a. Náḍa.

Sheaf (shōf), n. Pálá, púll (*of grain or straw*), muṭṭhá (*of arrows*). v. Pálo bándhná.

Sheal (shēl), v. t. *To shell.* Chhílná, chhil kar dāne nikálná.

Shear (sheer), v. t. Katarná, migráz karná; jácdád már loná, múnqná, láṭná (*to fleece*).

Shears (sheerz), n. Qainchí, migráz, katarni; bhári chizon ke uṭhāne ká ek ála.

Sheath, n. Giláf, khol, miyán (*a scabbard*).

Sheathe, v. t. Giláf yá miyán k.; marhná; andar rakhná yá chhipáná, kholdár k.

Sheave, 1. n. Ghirní ki nábdár char-khí. 2. v. t. Púliyan bándhná; 'ikaṭ-ṭhá karná.

Sheaved (shōv'd), a. Náli ká baná huá.

Shēbeen', n. *A low public house, an Irish smuggler's hut.* Ních darje ká shaiábkhána, bhatiyárkhána, Ireland men ghaṭmár kí jhonprí jahán chori se sharáb bikti hai.

Shed, n. *A shelter, a hut.* Palání, dopákhá, shēbán, dhúp aur bārish se panáh ká khulá makán; jhonprá. v. t. *Give forth, emit; pour out, spill, drop, let fall, cast.* Nikálná, dená, munta-shar k (*diffuse*); undelná, baháná (*shed blood*—khún baháná, khún-rerí k.); ṭapkáná, baháná (*shed tears*—ānsú baháná, ashkbár yá ashk-fishán honá) chhorná (keṇchali), jhárná (par, patto)'

Shee'ling, n. *A hut, a small cottage.* Jhonprá, maraiyá yá marhi, chhoṭá banglá.

Sheen, n. *Brightness, glitter.* Chamak, tajallí, chamchamáhaṭ, jhalak. a. *Bright, glittering, fair.* Chamkílá, barrág, khúbsúrat, shamá-rí.

Shee'ny, a. *Bright, radiant.* Raushan, chamkílá, munauwar, núrání, jalwagar.

Sheep, n. Bher, mesh, gospanḍ; sharmilá bholá ádmí.

Sheep'bite, v. i. *Practise petty thefts.* Chhoṭi moṭi chizen churáná—

Show your knave's visage, with a pox to you! show your sheep-biting face, and be hanged an hour!

Sheep'cote, n. *A pen, a fold.* Bher-áld, gonḍá, bárá; gadriyo ká jhonprá (*the cottage of a shepherd*)—

Low farms, Poor peltng villages, sheep-cotes, and mills.

Sheep'-faced (-fāst), a. Bará sharmilá.

Sheep'fold, n. *A sheep pen.* Bherśálá, bárá.

Sheep'hook, n. Gadriyo kí chhaṛ.

Sheep'ish, a. *Like a sheep; bashful; timorous.* Bher jāisá; sharmilá, munh-chor, sar-nagún; buz-díl, ḍarpok.

Sheep's-eye, n. *A modest, diffident look; a wishful glance; an amorous leer.* Hijáb-chashmí; árzá kí nigáh; áshiqána kaj-nigáhí, tircí nazar, kanakkhí.

Sheep walk, n. Bheron kí chará-gáh.

Sheer, a. *Mere, downright; perpendicular; very thin; bright, clear, pure.*
Mahz, nirá, faqat, sarásar, nipat—

Sheer necessity,—the proper parent of an art so nearly allied to invention.

sídhá, amúđ, khará ("nine roods of sheer ascent;" a sheer precipice); bá-rík; ujjal, billaur sá, chamaktá, sáf, shaffáf—

Thou sheer, immaculate and silver fountain,
From whence this stream through muddy passages
Hath held his current and defiled himself.

khális, musaffá (also sirf?)—

If she say I am not fourteen pence on the score for sheer ale, score me up for the lyingest knave in Christendom.

v. t. *Shear; divide, part.* Katarná; judá k., kátná, chírná—

The Lady's head upon the prow
Caught the shrill salt, and sheer'd the gale.

v. i. *Sverve, deviate.* Katráná, apne raste se phirná yá tajáwuz k., beráh honá, inhiráf k. *Sheer off*—katrá kar kuchh dūr nikal jáná. *Sheer up*—katráte hue nazdik áné.

Sheet, n. Chádar (of cloth or metal); takhta, táo (of paper); wasi qata yá satah (of water).

Three sheets in the wind—matwálá, sar-garín, sar-khush.

v. t. Chádar lagáná; chádar kí tarah dhápná; chádar kí tarah phailáná; chádar men lapetná—

The graves stood tenantless, and the sheeted dead
Did squeak and gibber in the Roman streets.

Sheet'anchor (-áñker), n. Bará lang-ar; sab se bará sahára (the chief support).

Sheet'ing, n. Palang kí chádar ká kaprá.

Shel'drake, n. Ek bare qism ká nar bat.

Shelf, n. Diwár se lagáya huá takhta jispar chízen rakhte hain, chhajjá, (almári ká ek) tabqa, ruwáq; samundari char yá chaftán.

Lay on the shelf—tazál samajh kar alag dhar dená, bála i tiq rakhná.

Shelf'y, n. Khatarnák charon yá chaftánon se bhará huá; pathrálá.

Shell, n. The hard covering of an egg, a nut, an oyster, &c; a pod; a hol-loe projectile containing an explosive charge; an outer framework; a coarse kind of coffin; a light boat; a musical instrument. Ande, wagaira, ká sakht

khol yá chhilká, kaurí, sípí; ohhímí, phalí, post, dhenđí; golí yá golá jis ke andar pháf denewálí dárú hotí hai; kisi chíz ká berúní dháñchá; moťe qism ká tábút; halkí kishťí; bájá. v. t. Post, khol, yá chhilká utárná, chhílná, dáná nikálná; (kisi par) shell-gole barsáná, bam-gole yá gubáro chaláná (bombard). v. i. Ohhilke, wagaira, ká khud-ba-khud utarná yá phat jáná; nikal parná (chhilke wag. men se).

Shel'lac, n. Lák, chaprá lák.

Shell'fish, n. A mollusk or a crustacean. Sadaf yá chhilkedér machhlí (masalan, kastúra, ghongá, jhíngá machhlí).

Shell'proof, a. Bombproof. Jis par bam ká golá kuchh asar ná kar sake.

Shelly (shel'l), a. Sadaf se bhará yá bichhá huá.

Shel'ter, n. Protection, screen, cover, defence; protector. Panáh, ár, sáya, bacháo kí jagah, jác-panáh, siyáñat; muháfiz, pusht o panáh. v. t. Protect, screen, defend. (Kisi ko) panáh dená, apne ár men yá sáye tale rakhná, bacháná, v. i. Take shelter. Panáh lená.

Shel'tie (-ti), n. A Shetland pony. Jazira i Shetland ká yábá.

Shelve, v. t. Furnish with shelves; lay on the shelf; dismiss; put off indefinitely. Kháne yá tabqe lagáná; bála i táq rakhná, almári men dhar dená; mauqúf kar d; bilá mjad mul-tawí k. dená. v. i. To slope. Dhál-wán yá nasheb honá.

Shel'ving, a. Sloping, inclining. Dhál-wán yá nasheb, jhuká huá.

Shel'vy, a. Shelving, sloping. Dhál-wán, nasheb.

Shem'ite, n. Náh ke bete Sám kí nasl.

Shem'it'ic, a. Náh ke bete Sám yá uskí nasl ká.

Shend, v. t. Injure; reproach; put to shame; disgrace. Nuqsán pabuncháná; malámat k—

Alas, sir, be patient. What say you, sir?
I am shent for speaking to you.

sharminda k.; rú-siyáh yá ruswá k.

Shent, p. p. of Shend, which see.

Shepherd (shep'erd), n. Gallabán, gareriyá yá gadariyá; pásbán (pastor).

Sher'iff, n. The governor of a shire; the chief officer of the crown in a county. Sharíf yá hákim i zila, chakledár: zila ká vuh áisar jo amal-darémád i qánún, samman kí tamíl, aur hifz i amn ká zimmarwár hai.

Sheriff's post—a post on which proclamations were affixed. *Sharif* i zila ká sitón jis par ishlihárnâme chaspan kiye jâte the.

Sherris (sher'is), n. *A wine of Xeres in Spain: sherry. Sherry sharáb.*

A good *sherri-rack* hath a two-fold operation in it.

Sherry (sher'i), n. *Hispaniya ki ek sharáb.*

Shew (sho), v. *Show. Dikháná.*

Shibb'oleth, n. *A test-word; the criterion or watch word of a party, a party cry. Pahchán ká lafz; kisi fariq ká jánch, maqûla yâ bol.*

Shiel (shöl), n. *A sheeting. Gaḍariye ki jhonprí; chhotá banglá.*

Shield (shöld), n. *Dhál, sipar; panáh (defence); mubáffiz, násir, rachchhak (rakshak); sipar ki taswír jispar amiron ki khándéni álamaton munagqash hoti hai (escutcheon). v. t. Cover with a shield; protect, defend; avert; forbid. Dhál ki ár men rakhná, dhál se bacháná; bacháná, mahfúz yâ panáh men rakhná; báz r., dafé k., tál d.; na kar-ná yâ na hone d ("God shield I should disturb devotion!")—Khudá na kare kí, wg.).*

Shield-bearer—sipar-bardár. *Shield-maker*—sipar-sáz

Shift, v. t. *Ek jagah se uṭhâke dúsrí jagah rakhná, idhar se udhar k—*

When they talk'd of their Raphaels, Corregios and stuff,
He *shifted* his trumpet and only took snuff.

ok se dúsré par dálná (*shift a burden, shift the blame*); badálná (*change: shift a shirt*); pherná yâ jagah badálná (*turn or change the position of*); kapre badal lená (*dress in fresh clothes*); kisi hikmat se tál yâ sarká d., tarkáná ("I shifted him away"—main ne kisi hikmat se use tarkáyá). v. i. *To change; pass into a different state; change position; move; veer; manage for one's self, resort to expedients; change dress (particularly the under clothing).* Badálná, mubaddal honá—

Thus times do *shift*,—each thing his turn does hold;
New things succeed, as former things grow old.

dúsrí hâlat men á jéná; jagah badálná, kabhi is zánú kabhi us zánú ho baithné ("the Baillie shifted and sidged about in his seat"), kabhi is karwaṭ kabhi us karwaṭ honá, karwaṭ badalte rahná—

So, when a raging fever burns,
We *shift* from side to side by turns;
And 'tis a poor relief we gain
To change the place, but keep the pain.

phirná, rukh badálná; apní tadbír áp'hí k., bacháo ká upáo k., chára-sázi karná—

They were left to *shift* as well as they could: nature teaches the lower creatures to *shift* for themselves.

kapre badálná (khususán tale ke). n. *Change; an expedient, a trick; a woman's under-clothes; a change of one set of workmen for another, a spell of work. Tabdíl, adal-badal; tadbír, upáo, hila, fann, fareb, tazwír—*

When pious frauds and holy *shifts*
Are dispensations and gifts.

Shift off—der lagáná, multawí k., tál á. *Shift the scene*—jagah z á hâlat i maujûda badal dená. *Make shift*—tadbír yâ chára-sázi k.

Shift'ing, a. *Varying, variable, fickle; loose and moving. Rukh badalnewálá, badalne-w, phirná, tabaddul-pazír, mutalauwin; rawán, chor (shifting sand—reg i rawán).*

Shift'less, a. *Thriftless, improvident, destitute of expedients. Uráú kháú, jisse apno guzrán ki tadbír na ho sake, kotáh-andesh, betadbír, beihitiyâti ká.*

Shift'y, a. *Full of shifts, fertile in expedients. Hilon se bhará huá, pur-sítrat, hilasáz, jugatbáz, cháliyá, házir-tadbír.*

Shillelah (shil'el' a), n. *An Irish name for an oaken sapling or cudgel. Ok ká pauda yâ uski lakrí ká dandá, sonjá*

Shilling (shil'ing), n. *Pound ká bis-wán hissa.*

Shilly shally (shil'i shāl i), v. i. *Hesitate, act in an irresolute manner. Shash o panj men honá, pas o posh k., dubdhe men honá.*

Shimmer (shim'er), v. i. *Glimmer, gleam. Jhalakná, chamchamáná, jhal-jhaláná. n. Chamak, jhalak, cham-chamáhaṭ.*

Shin, n. *Tāng ká aglá hissa. The shank.*

Shin'dý, n. *An uproar, a row. Gul-gupára, gaugá, hangáma, fasád.*

Shine, v. i. *Chamakná, raushan h., raushní d., áb o táb dikháná, apná jauhar d., állá liyáqat d., fauq le jéná. n. Light, brightness, gloss; sunshine, fair weather. Raushní, jalwa, tajallí, chamak damak, jilá, chafak; áftáb kí rau-shní, dháp, saf yâ khulá din.*

Shin'er, n. *Chamkili chíz; sitára; ru-paye.*

Shingle, n. 1. Gol chikná patthar, chikná sangroza. 2. Lakri kí phatṭi yâ patrí. v. t. Patríyon se chháná; ok kháss taur se bál katarná.

Shin'ing, n. *Emitting light, radiant, gleaming, bright, splendid.* Raushan, mujallá, chamkílá, jalwagar; chikná, táza (*smooth, fresh*)—

The whining school-boy, with his satchel
And *shining* morning face, creeping like snail
Unwillingly to school.

raushní ká, din ká—

How doth the little busy bee
Improve each *shining* hour.

raushan, mufakhkhar, numáyán (*splendid, conspicuous*).

Shi'ný, a. *Bright, sunny; glittering, glossy.* Raushan, áftábl, dhúp ká, sáf; chamkílá, muhrádár, munauwar, mujallá.

Ship, n. Jaház. v. t. Jaház men rakhná, jaház men rawána k., (bazaría rel) bhejné; naukar rakhná; dafa k.; apní jagah par rakhná.

Ship of the line—jangí jaház. *Ship money*—wuh mahsúl jo pahle Inglístán men sarkáti jaházon kí taiyári ke liye wusúl kiya játa thá. *Ship's company*—jaház ke malláh. *Take ship*—jaház par sawár honá, jaház-nashín honá.

Shipboard, n. Jaház ká manzil yá kinára; jaház.

Shipman, n. *A seaman, a mariner.* Jaház ká malláh, jaházi, jaházbán. *A shipman's card*—*a mariner's compass*—jaházbán ká qutbnumá.

Shipmate, n. *A fellow-sailor.* Ek'hi jaház ká malláh

Shipment, n. Rawána k (bazaría jaház), bharti; mál mahmúla i jaház.

Shipper (ship'er), n. Jaház ke zarie mál rawána karnewálá.

Shipping (ship'ing), n. Jaház ke zarie rawána k.; ek jagah ke tamám jaház; jaházrání, jaház ká safar. a. Jaházi, jaház ká.

Take shipping—ombárk—jaház par sawár yá rawána honá.

Ship'shape, a. *Orderly, trim, tidy.* Báartáb, thik-thák, durust, sijil. ad. Sijil taur se, thik-thák, durustí yá safáí se.

Ship-tire, n. Ek tarah kí zanání topí.

Shipwreck (-rök), n. Jaház ká tabáh honá yá táf j., jaház-shikaní; tabáhi, barbádí, shikast (*ruin, destruction*). v. t. Jaház ko tabáh kar d.; barbád, gárat yá talaf k. doná (*wreck, ruin*).

Shipwright (-rit), n. Jaház banáneválá, mimár i jaház.

Shiráz' (shō-), n. Ek qism kí sharáb.

Shire, n. *A county.* Inglístán ká ek zila, qismat.

Shire mole—adúlat i zila. *Shire-reeve*—sharíf yá hákim i zila.

Shirk (sherk), v. t. *Avoid.* Tálná, (kisi bát se) bachná yá pahlá-tihí k.

Shirt (shert), n. Qamis (kamíz), pairáhan, kurtá.

The shirt of Nessus—Ek roz aisá huá kí Nessus ne mashhúr sūrmá *Hercules* kí zauja ko le bhágne ká qasd kiya, par *Hercules* ko háth se mará gayá. Maite waqt yeh kahá kí agar *Hercules* ká pairáhan mere khún se tar kar ke use pahnáyá jáwe to wuh apní bñi par hamesha fidá íahegá. Chunánci aisahí kiya; lekin pahintehí uske badan men aisi shiddat ká dard uthá kí betáb hokar us ne apne tañ jte jí jalá diya.

Shirt'ing, n. Qamis ká kaprá.

Shive, n. *A slice; a thin piece; a thin, flat cork.* Qásh, qatla, phánk; chhotá tukrá, pháns, kirch; patlí, chaptí dát yá kág.

Shiv'er, n. 1. Purza. 2. Kapkapí. v. t. *Break to pieces, shatter.* Purze purze kar d., chaknáchúr kar doná. v. i. 1. Purze purze, yá chakná-chúr ho j.; 2. kánpná, thartharání, larazná.

Shiv'erý, a. *Tremulous, shivering; brittle.* Larzán, kánpťá, thartharátá; tunak.

Shoal (shōl), n. 1. *A shallow; a sand-bank.* Páyáb yá uthlí jagah; thal, char. 2. *A multitude, crowd.* Gol, dal, gat ká gat, hujúm ("Thin airy shoals of visionary ghosts"). v. t. *Come to a shallow part of.* (Pání ko) kam-umug hisse men áné. v. i. *Become shallow.* Kam-umug yá uthlí honá.

Shock, n. 1. *A pile of sheaves (of wheat, rye, &c), a stook; 2. a mass (of shaggy hair); 3. blow, impact, collision, concussion; a violent onset; a violent or sudden impression, a blow to the feelings; tremor; the effect produced on the muscles and sensory nerves by a discharge of electricity; a sudden prostration of the vital forces.* v. t. *Give a shock to; strike against or encounter violently; offend, disgust, or dismay extremely.* v. i. *Meet in violent encounter.* n. 1. Gandum, wg., ke púlón ká ambár, gánj yá jhúá; 2. (jhab-re bál ká) dher; 3. zarb, dhakká, dhakká-pel—

But 'midst the crowd, the hum, the shock of men,
To hear, to see, to feel, and to possess,
And roam along, the world's tired denizen,
With none who bless us, none whom we can bless.

dhamak, dhamáká, sadma, fakkar; shadíd yá zor ká hamla, sakht muth—

bhor; shadid yá nágahání asar, sadma, dil ko choṭ yá sadma—

That earliest shock in one's life which occurs to all of us; which first makes us think.

The heartache and the thousand natural shocks
That flesh is heir to.

tharthari, phurphuri, larzish—

'Tis a little thing
To give a cup of water; yet its draught
Of cool refreshment, drained by fevered lips,
May give a shock of pleasure to the frame
More exquisite than when neotarcen juice
Renews the life of joy in happiest hours.

bijli ká dhakká, sadma, yá tashannuj;
kisi nágahání yá baro sadme se quwá
í zindagi ká ek-bārgi zāil ho jáná. v. t.
Kapkapa yá thartharā d.; bazor dhak-
ká yá zarb lagáná; kisi se ba-hiddat
muṭhbher honá yá bhit jáná—

Come the three corners of the world in arms,
And we shall shock them.

azhadd nágawár, makiúh, ya haulnák
melám honá. v. i. Bashiddat muqá-
bala yá muṭhbher ho jáná.

Shock'-headed, a. *Having a bushy head of hair.* Jis ke sir par ghaná, jhabri bál ho.

Shock'ing, a. *Extremely offensive or repulsive; disgusting, horrible.* Azhadd nágawár, makruh, yá wahshat-angez; zisht, zabún, haulnák; bahut'hi, parle darje ká (*exceeding: properly an adverb*)—

I never saw so many shocking bad habits in my life.

Shoddy (shōd'i), n. Nayá puráná ún ká sastá kaprá. a. *Made of shoddy; inferior, trashy, sham.* Puráne yá náqis ún ká; ghatyá, ochhá, hoch, nákara, naqli, masná.

Shoe (shoo), n. Jútí; náli. v. t. (Ghore kí) nálbandi k; (kisi chíz ko) shám lagáná.

Shoe'-black, n. Jútí par siyáhi pheonowálá.

Shoe'ing-horn, n. Jútí charhāne ká ek ála; wasálat, zarja (*medium*).

Shoe'-maker, n. Mochí, kash-do.

Shōg, v. i. *Move, jog.* Sarakná, chal-ná—

Will you shog off? I would have you solns.

Shonties, n. *Saints.* Sant, auliyá.

Shook, n. Ek pipe kí kull phattion kí gat'hi.

Shoon, n. *Shoes.* Jútíán.

Shoot, v. t. Chaláná; golf márná, bandūq se márná; nikálná; zor se chaláná, phekná yá dálná; (kisi chíz ke upar yá niche se) tír kí tarah nikal j.; mukhtalif rang ká chhīṭá márná, búqal.mún k (*variegate*)—

The tangled watercourses slept,
Shot over with purple, and green, and yellow.

v. i. Tír yá golf chuláná; nishána márná; tezi se guzarná, tír kí tarah nikal j.; chinakná, tapakná, chubhná (*throb, dart*); jald barhná yá taraqqi k (*grow or improve rapidly*); zor se ágo barh j.; kallá phóṭná (*germinate*); bahar ko niklá honá, barhá honí (*protrude, jut out*); ek-bārgi badal kar kuchh ho jáná yá ban j—

If the menstruum be overcharged, metals will shoot into crystals.

n. *Discharge, shot; a young branch; a rapid.* Ohhūt, tez chál, tír-andāzi—

Jesu, Jesu, dead! a' drew a good bow; and dead! a' shot a fine shoot.

nayí tabni, gáchhi; tez dhātá; sing jo phūt rahá ho (*a sprouting horn*).

To be shot off—to be discharged, or rid of—
fūrig-ni-bil yá bari ho j., plehha chhurāna. A
shoot me box—mufni-nálí men shikār ke waqt
rahne ka baṅglá. A shooting star—tūtá tára,
shahab í sāqib.

Shōp, n. Dukán; kárkhāna. v. i. Chizen kharidná, dukānon kí sair karná, barár k. *Smell of the shop*—bát-chit se zābir karná kí ádmá ki peshe ká hai. *Talk shop*—apne peshe kí báton karte rahná.

Shop'keeper, n. Dukándár.

Shop'lifter, n. Uchakká, uṭhāigirá.

Shōp'lifting, n. Kharid farokht ke bahné dukān se chizen churá lená, uṭhāigirí.

Shopy (shōp'i), n. Dukán ká, bázari; mahz apne peshe kí báton karné ká nádi.

Shōp'wōrn, a. Jo dukān men rakhe rakhe kisi qadr kharáb ho gayá ho, dukān-khurda.

Shore, n. 1. *Coast.* Kinára, sāhil. 2. *A prop.* Tok. v. t. *Set on shore.* Sāhil yá khushkí par utár doná—

I will bring these two moles, these blind ones, aboard him: if he think fit to shore them again let him call me rogue for being so officious.

Shore'less, a. *Having no shore, boundless.* Bokinára, behadd, láintilá.

Short, a. Chhotá (*short of stature*); thora, kotáh, chand-roza (*life is short*),

a short distance, short-sighted—kotáh-andesh; thori dūr ká (a short trip); kam, qalíl, qásir, na pahunchnewálá, gair-káfi (scanty, insufficient, less: short supply, short weight, short of the truth); tang (short of money or provisions)—rupaye paise wagaira se tang; mahdúd, kotáh, kamzor (a short memory or understanding); thori der ká—

Solitude sometimes is best society,
And short retirement urges sweet return.

chand roz yá ghanṭon ká (at short notice), qarib (near at hand)—

Marinell was sore offended
That his departure thence should be so short.

phúl jáne yá jald tūt yá ukhar jánewálá (a short breath); mukhtasar, tez, talkh (curt, sharp: a short answer); khális (neat), bepání; khasta, bhurbhurá, churmurá (readily crumbling in the mouth, crisp); mukhaffaf, madúla, maqsúra (a short vowel or sound). n. A summary account; pl. breeches. Sarsarí hisáb; pl. jánghiyá, birchis. ad. Abruptly, suddenly. Dafetan, ná-gahán, tezi se. v. t. Shorten; fall short of. Mukhtasar k.; qásir honá, púrā na k.—

Iach. I must aboard tomorrow.

Imo. O, no, no.

Iach. Yes, I beseech; or I shall short my word
By lengthening my return.

At short notice—thore ghanṭon yá dinon men, jald, bilá tawaqqut. Break short—bolte bolte dafetan chup ho j., thiṭhak rahná, dafetan ruk j. Breathe short—dam phúlná, sāgs eharina. Come short—qásir honá, púrā na utarná. Cut short—dafetan khatm kar dená; qata kulām k. Full short—kam yá qásir honá. In short—al-qissa, al-garaz, qissa kotáh. Stop short—dafetan ruk jánā The long and short—khuḷāsa.

Short'age, n. Deficiency. Kamí, kasr.

Short'bread, } n. A tea-cake made

Short'cake, } short with butter. Ek
gism kī khasta roṭi jo chā ke sáth khái
játí hai.

Short'clothes (-klōthz), n. The small
clothes of children. Bachchon ká ohho-
tá kurtá, pájāma, wagaira.

Short'coming, n. A failing of the
usual quantity or amount; neglect of,
or failure in, duty. Māmūl miqdār yá
taḍād men kamí, qillat; adá i farz men
gafiat yá kotáhi.

Short'en, v. t. Kam k., ghaṭáná, káṭ-
ná, mukhtasar yá takhíf k. Lessen,
curtail, diminish, abridge. v. i. Kam
ho jánā, ghaṭ j., sukar j.

Short'hand, n. Stenography. Zúdná-
wisi ko liye ishárat kí tahrir: ishárat-
nawisi.

Short'handed, a. Lacking the proper
number of servants or workmen. Jiske
pás káfi naukar, kárigar yá mazdúr
na hon.

Short'lived, a. Not living or lasting
long. Kotáh-zindagi, kam-qmr, qalíl-
ul-hayát; chand-roza, nápáedár, thori
der ká.

Short'ly, ad. In a short time, soon;
briefly, in a few words. Thore arse men,
jald, abhi, kol dam men, anqarib;
mukhtasaran, chand alfáz men.

Short'ness, n. Kam-darází, kotáhi,
chhoṭáí, qillat, kamí, tangí, mukhtasar
honá, ziq (ziq-un-nafs—shortness of
breath, asthma).

Short'sighted, a. Myopic; not able to
look far into the future, wanting fore-
sight. Kotáh-nazar, kam-nazar, naz-
dikbin; kotáh-andesh, ná-áqibat-an-
desh.

Short-spoken, a. Sharp and curt in
speech. Tursh aur mukhtasar-kalám,
talkh-zabán.

Short-winded, a. Sher-dam, jis ká
jald dam charh játá hai, jo jald hanph-
ne lagtá hai.

Short-witted (-wit ed), a. Having
little wit. Kam-aql, aql ká dhaní, kam-
samajh.

Shōt, n. 1. Golá, golí, chhará; már,
chot; tappá (a bow-shot—tír ke tappé
par)—

A bow-shot from her bower-eaves,
He rode between the barley-sheaves.

nishánabáz (a marksman). Shāre;
reckoning. Hissa; hisáb, dām, kharch.

I'll to the alehouse with you presently;
where, for one shot of five pence, thou shalt
have five thousand welcomes.

Shot-free, a, ad. Free of charges;
without having to pay anything, scot-
free, unpunished. Muft, kuchh diye
bagair; sahíh-salámat, besazá—

Tho' I could'scape shot-free at London, I fear
the shot here; here's no scoring but upon the
pate.

Shōt'gūn, n. Chharre kí bandóg.

Shotten (shōt'n), a. Jo ande de chuki
hai; khāne se niklá huá; apni jagah se
hatá huá.

Shough (shōk), n. A shaggy dog.
Jhabrá kuttá.

Shoulder (shōl'-), n. Kandhā, shāna, dosh, monbhā; dast (bherī yā bakri ká). v. t. Kandhe ko zor se hañānā; dhakiyā denā—

Her royal stock graft with ignoble plants,
And almost *shoulder'd* in the swallowing gulf
Of blind forgetfulness and dark oblivion.

kandhe par dhar lenā, bār uñhānā.

Shoulder belt—partalā. *Shoulder blade*—kandhe ki chauvī hañdī, pangkhā, tarquwa. *Shoulder knot*—sīte, wāgaira, ká phūl jo jaggi wardī ke shāne par hotā hai. *Shoulder slip*—zor se kandhe ká utar jānā. *Shoulder of mutton sail*—tikonā yā musallas bāñhān. *Shoulder strap*—shāne ki pañī jisse jaggi afsar ká uñhā zāhir hotā hai.

Shoul'der-shotten, a. Jis ko bāzū men moch āyā ho.

Shout, v. Lalkarnā, shor machānā, baland āwāz se pukarnā. n. Lalkār, nāra, shor.

Shove (shūv'), v. t. Push; jostle. Dhakkā deke chālā yā sarkā denā; dhakiyānā, thol denā. v. i. Barīnā, saraknā, hañnā (kisi chīz se thele jā kar), chālnā yā rāh nikālnā (auron ko thel yā kuhniyā ke). n. Dhakkā, thelā, relā. *Shove-groat shilling*—Ek shiling jo "shove-groat" khel men istīmāl hotā thā.

Shovel (shūv'el), n. Bel, belak, belcha. v. t. Belche se uñhā kar dālnā. *Shovel-board*—Ek shiling jo "shove-groat" khel men istīmāl hotā thā.

Sho'vel-hat, n. Ek wazā ki pādriāna topī.

Show (shō), v. t. Present to view; enable to perceive or know, explain, disclose; teach; take, guide; make manifest, prove; treat with. Dikhānā, khol d, pasārnā, numāyān k (display); zāhir k., batānā, khol kar yā sāñī se bayān karnā ki samajh men ājāwe, (kisi par) āshkāra, munkashif yā āyān karnā—

Shalt *show* us how divine a thing
A woman may be made.

The most peaceable way for you if you do take a thief, is to let him *show* himself what he is and steal out of your company.

sikhānā, batānā, dikhānā—

With whom took he counsel, and who instructed him, and taught him in the path of judgment, and taught him knowledge, and *showed* to him the way of understanding?

le jānā, sāñh ho ke rah-numāī k (show one into a parlour); dāldāt k (this shows that you have not understood it), sābit karnā—

Shew thyself approved unto God, a workman that needeth not to be ashamed,

(rahmat, mihrbānī, wāgaira se) sulūk karnā, dikhānā, karnā—

Who will not mercie unto others *show*,
How can he mercie ever hope to have?

v. i. *Appear, look, seem.* Dikhāī denā, mēlūm h, lagnā, phabnā yā na phabnā (sit ill or well, become or do not become). n. Dikhānā, dikhāī; dīd, nazāra—

The charge is prepar'd, the lawyers are met,
The judges all ranged,—a terrible *show*!

amāshā (a spectacle)—

Fears of the brave, and follies of the wise!
From Marlborough's eyes the streams of
detage flow,
And Swift expires, a driv'ler and a *show*.

numāish (exhibition); namūd, julūs, shān, thāth, shaukat (ostentatious display, pomp, parade); zāhira sūrat, shabāhat, bhes (appearance, semblance)—

O, what authority and *show* of truth
Can cunning sin cover itself withal!

jhūthā dikhāwā, dhokhe ki taffī, sareb-dihī (a deceitful appearance, pretence)—

Which devour widows' houses, and for a *show* make long prayers.

sūrat, rūp, haikal (appearance, figure)—

Alack, alack, for woe,
That any harm should stain so fair a *show*!

Show forth—zāhir k., ālam-nashr k. *Show off*—v. t. khud-numāī se dikhānā; v. i. khud-numāī k. *Show up*—(kisi ká) haqiqī hūl zāhir kar d, qalāf khol d. *Show case*—shishedār almāri jis men farokhtanī asbāb rakhā rahitā hai. *Show of hands*—bāth uñhā, jisse rāc zāhir kī jāti hai.

Show'bread, n. Charhāwe kī roñī, nazr kī roñī.

Shower (shou'-), n. Bārān, bārish, jharākā, jhamākā—

'T is hers to pluck the amaranthine flower
Of faith, and round the sufferer's temples
bind
Wreaths that endure affliction's heaviest
shower,
And do not shrink from sorrow's keenest
wind.

tagātūr, nuzāl,—bārī (a shower of hail)—old-bārī, zhāla-zadgi. v. t. Bārish se tar k., barsānā, ifrāt se denā (rain, bestow liberally). v. i. Barsānā.

Show'ery, a. Bārānī, bārish ká, jo bārish men nikaltā ho.

Show'ing (sho-), n. Appearance, exhibition; statement. Zuhūr, numāish; bayān, izhār, dalāil, tauzih.

Show'man, n. Tamāshewālā.

Show'room, n. *Dukán* ká wuh kamra jis men farokhtani asbáb yá namúno numáish ko wásto rakhe rahle haiy.

Showy (shō'y), a. *Making a show, ostentatious, gay, gaudy.* Namúdi, khud-numá, tilmámi, chaṭkilá, bhaṭkilá, zarqí-baiqí.

Shred, n. *A strip, fragment.* Dhajjí, ṭukrá, purza. v. t. Dhajjián banána.

Shrew (shrōō), n. *A virago, a scold; the shrew-mouse.* Bad-mizáj laṭáká ṣurat; chhachhúndar. v. t. *Beshrew, curse.* Lənat karná, malán kahná—

'Shrew my heart,

*You never spoke what did become you less
Than this.*

Shrewd (shrōōd), a. *Clever, astute, wily, ariful; malicious, vicious, vexatious, bad, evil, mischievous.* Hoshyár, hoshyári ká, syaná, prabin, toz-fahm, zhrak, aiyár, alláma, chatur, chálák ("these women are shrewd tempters with their tongues"); kinawar, sharí, múzi, naṭkhaṭ ("you are that shrewd and knavish sprite call'd Robin Good fellow"), taklíf yá musibat ká—

*Every of this happy number
That have endured shrewd days and nights
with us.*

zabún, buri ("She enlargeth her mind so far that there is shrewd construction made of her"); nuqsán karno-w, ziyán-kár—

*An ant is a wise creature for itself, but
it is a shrewd thing in an orchard or garden.*

Shrewish, n. *Vizenish, quarrelsome.* Laráká, yhagrálá.

Shriek (shreek), v. i. *Scream.* Chikh uṭhná, chinghár márná, ohilláná, chil-chiláná, (ullú kí tarah) hú hú yá ghú ghú karna. v. i. *Tez áwáz* se kuchh kahná, pukárná yá gáná. n. Chikh, chipghár, kilkóri, hú hú, ghú ghú.

Shrivalty (shrēv'al tī), n. *Sharif i zila ká ṣhda yá amal, faujdári, chakledári.*

Shrieve (shrēv), n. *A sheriff.* Sharif i zila, faujdár, chakledár.

Shrift, n. *Confession made to a priest; absolution.* Khádim i dín ke sámhne gunáhon ká iqrár; muáfi, magfirat—

*Be plain, good son, and homely in thy drift;
Riddling confession finds but riddling
shrif.*

Shrill, a. *Sharp, piercing.* Tez aur mahín, gosh-doz, tez sannáṭe kí (hawá)—

*Some love to roam o'er the dark sea's foam,
Where the shrill winds whistle free.*

v. i. *Tez mahín áwáz* nikálná, chikh-ná. v. t. Chikh kar yá tez mahín áwáz se (kuchh) kahná yá záhir k.

Shrill'-gorged (-gōrjd), a. *Shrill-throated.* Tez-halq, yāni, tez-áwáz ("The shrill-gorged lark").

Shrilly (shrill' li), ad. *Tez, mahín áwáz* se. a. **SHRILLY** (shrill'i), a. *Some-what shrill.* Kisí qadr tez aur mahín.

Shrimp, n. Chingrí machhlí; dublá ṭhingná ádmí, baoná (a dwarf).

Shrine, n. *A reliquary; a sacred place, the mausoleum of a saint, an altar; anything hallowed by its associations.* Tabarrukdán; pák jagah—

*What sought they thus afar?
Bright jewels of the mine,
The wealth of seas, the spoils of war?
They sought a faith's pure shrine.*

kisí walí ká maqbara yá rauza, bedí, girje kí pák mez, mazbah; mutabarak makán—

*Shrine of the mighty! can it be
That this is all remains of thee?*

v. t. *Enshrine.* Pák makán men, yá mutabarak samajh kar kisí jagah adab se, rakhná.

Shrink, v. i. *Shrivel, contract; draw back (through fear), recoil; draw the body together, as in fear or horror; shudder.* Sikurná, simatná; (khauf se) hatná, jhihakhná, (haibat yá ikrál se) hichakhná; dahshat se sikurná, sahm jáná; thartharána. v. t. *Draw back; cause to contract.* Pichhe haṭá lená; simtáná, sukrá dená. n. *Shrinkage; recoil.* Sukran; jhihah, sahm.

Shrink'āgē, n. Sikurná, sukrán; kamí jo kisí chíz ke sikurne se wáqi hotí hai; qímat ká ghaṭná, mol hulká honá (depreciation).

Shrive, v. t. *Hear the confession of; to confess and absolve.* Gunáh ká iqrár sunná; gunáh ká iqrár sunke magfirat karná—

*And there she shall at Friar Laurence' cell
Be shrived and married.*

Shrive, v. i. *Be drawn into wrinkles, contract or shrink.* Jhurí láná, jhur-riyáná; simatná, sikurná. v. t. Jhurriyá dená, shikan qál dená.

Shroff, n. *A changer of money, a banker.* Sarraf, sábhukár, mahájan.

Shroud, n. *A garment; the dress of the dead; a winding sheet; pl. the ropes that support the masts; sail ropes; a covering, a canopy.* Libás; kapre jo murde ko pahináye játe hai; káfan; mastúl ke rasse, bádbán ke rasse—

The tackle of my heart is crack'd and burn'd,
And all the *shroud* wherewith my life should
sail
Are turned to one thread, one little hair.

poshish, sáebán, shámídná. v. t. Tak-
fín k., tādffn ke liye kapre pahináná;
dhánpná, chhipáná, poshídná k., parda
dálná (cover, veil). v. i. Take shelter.
Panásh lená—

I will here *shroud* till the dregs of the storm
be past.

Shrove'tide, n. *The days immediately
preceding Ash Wednesday. Ash Wed-
nesday* ke ain pahile ke din jab I'shí
apne gunáhon ká iqbal karke magfirat
hásil karte the.

Shrow (shró), n. A shrew. Jhagrálú
surat, lufákná.

Shrowd (shroud), n. Shelter, protec-
tion. Panásh, áya, muháfarat, hizr i
amán—

It would warm his spirits
To hear from me you had left Antony,
And put yourself under his *shroud*,
The universal landlord.

Shrúb, n. 1. Bútá, jhár yá jhári :
chhotá betana per. 2. Shurb, ek qism
ki sharáb yá sharábdár sharbat.

Shrubbery (shrúb'er í), n. Gul-bun,
jhárf, baní, chhoté peron ká zakhtra yá
bág.

Shrúg, v. t. Hiláná, jhárná, charháná.
n. Nárázi, dar yá shubhá zahir karo
ke liye monhe jhárná yá charháná.

Shúck, n. Shell, husk, pod. Khol,
bhúsi, chhilká. v. t. Kisí chiz ká
khol, bhúsi yá chhilká nikálná.

Shudder (shúd'er), v. i. Tremble with
fear, horror or aversion; shiver with
cold. Khaut, dahshat yá tanussur se
tharráná yá larzáy honá; kardí se
kánpná. n. Thartharí, kapkapí.

Shuffle (shúf'l), v. t. Change the posi-
tions of, confuse, jumble up; remove,
or introduce by intentional confusion.
Bojagah kar d., garbar kar d., miláná,
makhlút k., áda-dáusta garbarí dál
ke níkal lená yá ghuser dená. v. i.
Tásh, wg. ká miláná yá garbar kar
dená; jagah, súraf, gaul yá dáwá badal-
ná, zabán palatná; sawál ká sídhá jawáb
na doná, ále bálo batáná, gol jawáb
dená (*prevaricate, equivocate*), her phor
kar ke insáf se bach nikálná (*evade
justice by shuffling*)—

'T is not so above;
There is no *shuffling*, there the action lies
In his true nature.

-upáo yá tadbír k., kol jatan yá hikmat
i amál k (*practise shifts*)—

Your life, good master,
Must *shuffle* for itself.

latpatáti chalná, pair ghasstte chalná.
n. (Thál-mol), garbari; latpatáti chál :
dhokhábzí (*a trick*), hikmat, fitrat (*an
artifice*), talbis (*imposture*).

v. t. *Shuffle off*—dhakká deko nlag k., utár
phenkná, dáfo k. *Shuffle up*—jaldí meñ ikat-
tho k., jaldí se kuchh kar lená *shuffle up a
peace*. v. i. *Shuffle along*—dhachakto yá pair
ghasstte chalná. *Shuffle off*—gol jawáb deko
ya bát bináke níkal juná.

Shuff'ling, a. Moving with an awk-
ward scraping gait; evasive; prevari-
cating. Pair ghasstte hue, bedhaggi
tarah chalne-w; gurez-amez, gol gol,
muzabzab; her phor ká, muhlána.

Shün, v. t. Avoid, eschew, escape from,
keep clear of. (Kisí se) bachná, ihtiráz,
parhez yá kinára k.; bach nikálná;
pare rahná, dúr rahná.

Shün'less, a. Inevitable. Jisse bach
nahín sakte, náguzár, gairmumkin-ul-
sídr.

Shünt, v. t. Turn from one line of *tasks*
to another; to shift; shovr off. Rel kí
ek saruk se dúsi par kar d.; jagah
badálná, (dúse par) tál d.; hatá dená
yá dáfo karná.

Shút, v. t. Close; debar, preclude; bar,
prohibit. Band k., bhegná (*as a door*),
nichná (*as the eyes*), muhbús k (*in a
jail*); báhar rakhná, masdád k., áne na
dená; barájná, maná k., mamúf quáí
dená. v. i. Band honá. a. Band.
n. Close, closing. Ikhtítám, tamámí;
band honá.

Shut in—gherná, band k., raad i nigáh h.
Shut off—kharíj karná, band rakhná, áne yá
níkalne na d. *Shut out*—báhar rakhná, andar
áne na d., rokná. *Shut up*—(1) band kar d.,
raad i ráh h., gherná, muhbús k., khatm k.,
muná, band k., lájaváb k. d.; (2) bolne se band
ho j., chup ho j.

Shutter (shút'er), n. Band karne-
wálá; jhilmill, chik, parda, jhánp,
takhla.

Shuttle (shút'l), n. Nál, dharkí, má-
kho. v. i. Move backwards and for-
wards like a shuttle. Juláhe kí dharkí
kí tarah ágo pichhe chalte rahná.

Shutt'le-cock, n. Badminton khol ká
pardár gend. v. t. To bandy. Idhar
se udhar chalaná, kabná sunná.

Shy, 1. a. Timid, reserved, not in-
clined to be familiar, cautious, suspi-
cious. Jald dar jáne-w, bharkilá, ta-
mídná-kho; mahjúb, sharmilá, kachídná,
náashná-mizá; chaukanná, khabardár,
bad-zan, shukki. v. i. Nágáh bha-
rakhná. 2. v. t. Throw, fling. Cha-
láná, phenkná.

Shy'ness, n. *Timidity, bashfulness, diffidence, reserve.* Kam-juratī, ramī-da-khoī, wahshat, bharak, chamak, hijāb, sharm, sangkoch, nāshnā-mizā-jī, hijāb, kashidagi.

Siamese (-mēz'), n. Mulk i Siām kā bāshinda yā wahān kī zabān. a. Mulk i Siām, yā wahāg ke bāshindon, kā.

Sib, a. *Akin.* Nātedār, rishtedār.

Sib'ilant, a. *Uttered with a hissing sound.* Jis ke talaffuz men siskārī paida ho.

Sib'ilate, v. Siskārī ke sāth talaffuz karnā.

Sibillā'tion (-shōn), n. *Uttering with a hissing sound; a hissing sound.* Siskārī ke sāth talaffuz; siskārī.

Sib'yī, n. *A prophetic, a fortune-teller, a sorceress.* Peshīn-go āurat, nabīya, nasīb-go, fāl-go, jādūgarnī, sāhira.

Sib'yīline, a. Peshīngo āurat yā nabīya kā; nabīya kī peshīngōī jaisī.

Sic (sīk), ad. *Thus.* Yun, is tarah par. jaisā likhā huā hai waisahī yahān ohhāpā gayā yā naql huā.

Siccate (sīk'āt), v. t. *To dry.* Sukhānā, khushk kar d.

Siccative (sīk'a tīv), a. *Drying.* Sukhāne yā khushk karne-w.

Sick, a. *Ill, unwell; qualmish, inclined to vomit, attended by nausea; disgusted; used by, or set apart for, a sick person.* Bīmār, ālīl, mānda, mariz, rogī; matlāhā (*He is sick at the stomach*—us kā jī matlātā hai); jis ke sāth jī bhī matlātā hai (*a sick headache*); bezār, mukaddar (*"Hope deferred maketh the heart sick"*); bīmār yā mariz kā (*a sick bed*).

Sick of—disgusted with—kis se āri, bezār, diqq yā mutanaffir. *Sick at heart*—dil kī dukhī—

For this relief much thanks: 'tis bitter cold,
And I am sick at heart.

v. i. *To fall sick.* Bīmār parnā—

And the old folk, time's dotting chronicles,
Say it did so a little time before
That our great-grand sire, Edward, sick'd and died.

Sick'brained, a. *Disordered in the head.* Jis ke dimāg men futūr hai, mastūn.

Sick'en, v. t. *Make sick; make qualmish; disgust; impair.* Bīmār kar d.; matli paida k., mutanaffir yā bezār k., nuqsān pahunchānā, bigārnā, kharāb karnā—

Kinsmen of mine, three at the least, thou have
By this so sicken'd their estates, that never
They shall abound as formerly.

v. i. *Become sick; be disgusted or filled with abhorrence; become weak; become disagreeable; languish.* Bīmār ho j. mutanaffir h.; kamzor yā sust ho j—

When love begins to sicken and decay,
It useth an enforced ceremony.

nāgawār ma'lūm honā; kumlanā, zāil honā.

Sick'ening, a. *Nauseating, disgusting.* Jis ko dekh kar jī mālīsh karē, ghinaunā, makrūh, nafrat-angez.

Sick'le, n. Hānsiyā, darāntī yā dāntī.

Sick'leman, n. *A reaper.* Fasl kātnewālā, lawaiyā, dirogar.

Sick'ly, a. *Somewhat sick; not healthy; of sickness; unhealthy; languid; pale; sickening.* Kisī qadr ālīl yā nāsāz; nātandurust, mariz: bīmārī kā (*"sickly days"*); maraz paida karne-w (*a sickly climate*); muzmahill, marizāna, phikā (*a sickly smile*); zard-rū, phikā; karāhatangez, nāgawār. v. t. Zard-rū k.

Sick'lied (-lid), p. p. *Overcast with a sickly hue.* Marizāna rang chhāyā huā—

The native hue of resolution
Is sicklied o'er with the pale cast of thought.

Sick'ness, n. *Illness, disease, malady; nausea.* Bīmārī, maraz, rog, āzār; matli, jī matlanā yā mālīsh k.

Side, n. Tarf, pās, pahlū, paslī (*"one of the soldiers with a spear pierced his side"*), jānīb, farīq, dāman, kināra. a. Ek taraf, pahlū kā, baglī, ārizī.

Side glance—tirohhi nigāh, kan-ānkhī yā kanakkhī. *Side issue*—tanqīh dar tanqīh. *Side view*—ek-tarfī khayāl yā nigāh. *Side by side*—pahlū-ba-pahlū, pās pās. *Choose sides*—unko chun lenā jo ek yā dūsre farīq men shāmil ho kar khelenge, hambāz muntakhab k. *Take sides*—muthālī farīqan men se ek kī taraf ho jānā.

Side'board, n. Khāne ke kamre, kī wuh mez jis men khāne ke bartan, wagaira, rakhte hain.

Side'light, n. *A window in the wall of a building; an incidental illustration, light thrown indirectly upon a subject.* Baglī raushandān, darwāze ke upar kī khīrkī; ittīfāqī tauzīh, ārizī raushnī jo kisī mazmūn ko ittīfāqan pahunchē.

Side'ling, a. *Inclined to one side sloping.* Ek taraf jhukā huā, dhālū. ad. *Sidelong, obliquely.* Ek taraf, pahlū ke bal, tirohkhā.

Side'lōng, a. *Lateral, oblique.* Kināro yā pahlū kī tarf kā, baglī, tīrchhā. ad. Tīrchhā; pahlū ke bal.

Sid'er al, n. *Of the stars; baleful.* Sitāron kā; burā, zabūn.

Sidō'rēal, a. *Of the stars, astral; measured by the apparent motion of the stars.* Sitāron kā, najmī; sitāron ko zāhira gardish ke mutābiq.

Side'saddle (-sādī), n. Bībīyāna zīn.

Side'sleeve, n. *Loose, hanging sleeve.* Dhlī, jhūlī āstīn.

Side'slip, n. Baglī shākh; walad-uz-zīnā.

Sidesmān (sid'z-), n. *A partisan; a churchwarden's assistant.* Kisi farīq kā ādmī, tarfdār, ahlī farīq; muhtamīm i kalīsiyā kā nāib.

Side'walk, n. *A foot-way by the side of a street or road.* Sarak ke kināre paidal chalnewālon kā rāsta.

Side'ways, ad. *Sidewise.* Ek tarf ko, pahlū ke bal.

Side'wise, ad. *On, or toward, one side; laterally.* Ek pahlū par, ek pahlū kī tarf, ek tarf ko.

Sid'ing, n. *A side railway line laid for the purpose of shunting.* Sīshan ke qarīb rol kī baglī sarak jīspar se gāriyon ko ghumā ke ek line se dūsrī par le jāte hain.

Sī'dlē, v. i. *Move sideways or side foremost.* Tīrchhā, yā kaniyāte, chalnā; pahlū ke zor chalnā.

Siege (seej), n. *The investing of a place by an army, investment; a continued endeavour to gain possession; a seat, a throne; rank; a "stool."* Muhāsara, nargā; kisi bāt ke hāsīl karne kī mutawātīr koshish; āsan, baīṭhak, kursi, gaddī, takht—

Upon the very *siege* of justice
Lord Angelo hath to the public ear
Profess'd the contrary.

A stately *siege* of sovereign majesty,
And thereon sat a woman gorgeous gay.

darja, manzilat, martaba—

Your sum of parts
Did not together pluck such envy from him
As did that one, and that, in my regard,
Of the unworthiest *siege*.

I fetch my life and being
From men of royal *siege*.

paikhāna ("How comest thou to be the
siege of this moon-calf?") v. l. *To be-
siege, beset.* Kisi kā muhāsara k, (kisi
ko) gherṇā, diqq k.

Sier'ra, n. *A chain of hills or mountains with saw-like ridges.* Wuh silsila i koh jis kī pusht ārī ke dandānon kī tarah hai.

Sies'ta, n. *A midday nap.* Dopahriyā solāf, qailūla.

Sieve (siv), n. Chhālnī, pezna, girbāl.

Sift, v. t. Chhānnā, chālnā, pachhornā (with a sūp)—

God *sifted* a whole nation that he might
send choice grain over into this wilderness.

judā k (separate); bārīk-bīnī se dokhnā,
jāgnehnā (scrutinize, examine).

Sigh (sī), v. i. Āh bharnā, afsos k—

For his country he *sigh'd*, when at twilight
repairing
To wander alone by the wind-beaten hill.

mutamannī h., ārzū k.; sansanānā.
v. t. Āh ke taur par lonā, mārṇā yā
khinghnā; āh bhar kar kahṇā yā zāhir
karṇā; kisi bāt par āheṅ bharnā yā af-
sos k (sigh or mourn over). n. Āh.

Sight (sīt), n. *The power of seeing; the eye; perception by the eye, view; range of vision; a spectacle, a thing worth seeing; inspection; opinion; a great number or quantity.* Quwwat i bā-sira, ba-ārat, bīnāt; ānkh; dikhāī, nigāh; hadd i nigāh—

The Spanish fleet thou canst not see, be-
cause—it is not yet in *sight*!

dīd, dokhne ke lāiq chīz (the sights of
Amritsar and Dillī), nazāra, royāl,
manzar—

By Heaven! it is a splendid *sight* to see
For one who hath no friend, no brother there.

dokhnā, mulāhaza; khayāl, rāe, dānist,
nazar—

Whether it be right in the *sight* of God to
hearken unto you more than unto God,
Judge ye.

barī shumār yā miqdār; dīdān (of a
gun, a quadrant); khod kī ānkh—

Their eyes of fire sparkling through *sights*
of steel.

v. t. Dokhnā; dīdān lagānā.

At *sight*—dekhtehī; darshanī. Take *sight*
—nīshān bāndhnā. Bill at *sight*—darshanī
hundī.

Sight'less, n. *Blind; invisible; un-
sightlly.* Andhā, nābīnā; nādīdā, gāib
kā, gāibī, adrishī, agochar—

You murdering ministers,
Wherever in your *sightless* substances
You wait on nature's mischief.

badnumá, karñh-manzar—

Ugly and slanderous to thy mother's womb,
Full of unpleasing blots and *sigñless* stains.

Sight'ly, a. *Pleasing to the eye, beautiful; conspicuous.* Dekhne men ach-ohhá, khushnumá, zebá—

It lies as *sightly* on the back of him,
As great Alcides' shows upon an ass.

khúbsúrat; numáyán, khulá.

Sight'-seeing, n. Qábil ídíd chízon ká dekhná.

Sigil (sij'il), n. *A seal; a signature.* Muhr; dast-khatt.

Sig'moid, a. Harf C kí súrat ká.

Sign (sín), n. *A mark, character; a symptom, token; omen, presage, indication; a prodigy, miracle; symbol, emblem, outward manifestation; a motion or gesture; a sign-board; a sign of the zodiac; an ensign.* Nishán, alámat, taswír; asar, chinh, lachchhan, patá yá zahir nishán—

O hearts that break and give no sign,
Save whitening lip and fading tresses.

yumn, fál, shugún; ajab-ul-ajáib, muji-za, achambhá, karámat; tauzih, badá-hat, wazáhat, ishára—

With an angry wafture of your hand
Give sign for me to leave.

dukán ke pate ká takhta ("the sign brings customers"); burj, nachhatr; jhandá, nishán, alam ("The signs of war advance"). v. t. Ishára k.; nishán e. yá ohháp lagáná (*mark, stamp*)—

P^e A fellow by the hand of nature mark'd,
renoted and sign'd to do a deed of shame.

—u
bhi istkhatt yá tasdiq k.; (dastáwez i mukhtárná. v. i. *Make a sign or signal; hear!* one's name; betoken, bode. Ishára sick be. dastkhatt k.; nishán yá shagun Sick of "It signs well, does it not?").

diqq yá ¹. n. Ishára; alámat, nishán, asar dukh— ². n. *Eminent, remark-*

For this telling partaining to signals. Bará, And I am sick sín, numáyán, wájib-uz-zikr

v. i. *To falter*; fash (a signal defeat— ishára karne ká, ishára

And the old folk, t. t. Kisi qism ke ishára Say it did so a little t. t. karná, yá (hukm) That our great-grand- died.

Sick'brained, a. *distinguish; indi-head.* Jis ke dimág 'namúd yá merúf maftún. ¹) khabar d.

Sick'en, v. t. *Make sick; minently, re- ish; disgust; impair.* Bál se, is tarah matli paida k., mutanasir y; fash taur nuqsán pahuncháná, bigárna karná—

Sig'nalment, n. Ishára k., mashhúr yá numáyán k.; barí barí khushúsyaton ke zarie kisi chíz ki kaifiyat-numál.

Sig'natory, a. *Signing; relating to the signing of a document.* Dastkhatt karnewálá, musaddiq; dastáwezát par dast-khatt karne ko mutasalli. n. Dast-khatt karne-w, musaddiq.

Sig'nature, n. Dast-khatt; nishán, chinh, ohháp (*mark, stamp*).

Sign'board, n. Dukándár ke pate ká takhta.

Sig'net, n. *A private seal.* Nij kí muhr.

Signet ring—angushtari jis par nij kí muhr ho. *Writer to the signet*—Secretary of State ke daftar ká muharrir, náib i wakíl, qádnat mukhtár.

Significance, n. *Meaning, import; importance, weight.* Mani, murád; qadr, wazn.

Significant, a. *Having a meaning, expressive, suggestive; important, momentous.* Kuchh mani rakhnewálá, bámani, muzhir, mudallil, ishára karne-w.; bhárl, ahámm, bará, qábil i liház. n. *A sign, token, that which conveys one's sentiments.* Nishán, ishára, imá—

Since you are tongue-tied and so loath to speak,

In dumb *significants* proclaim your thoughts.

wuh chíz jiske zarie dil kí báton zahir kí gayi hon (masalan, chitthi), dil-numá ("Bear this significant to the country maid Jaquenetta").

Significá'tion (-shón), n. *The act of signifying; meaning, import, sense.* Mani dená, dalálat k.; mani, murád, matlab, muddaá, mafhúm, madlál, arth.

Significá'tive, a. *Betokening something; significant.* Kisi bát ko zahir karne-w, kisi bát par dalálat yá ishára karnewálá; bámani.

Significá'tor (-ter), n. Muzhir, mudallil nishán.

Sig'nify, v. t. *Announce, intimate, express, make known; denote, mean; betoken.* Zahir k.; mani dená yá rakhná; kisi bát par dalálat yá ishára k.

Signior (sēn'yōr), n. Sir, Mr. Sāhib, jānāb.

Signiory (sēn'yōr i), n. See *Signory*.

Signor (sēnyor), n. See *Signior*.

Signora (sē nyō'ra), n. *Madam, Mrs.* Sāhiba, bī-sāhiba, begam sāhiba.

Signorina (sē nyō rē'na), n. *Miss.* Sāhibzādī,

Signory (sē' nyō rī), n. *Principality; aristocracy, the governing body.* Sāba, riyāsāt—

Through all the signories it was the first,
And Prospero the prime duke.

umarā, qāmīlān, hukkān—

My services which I have done the signory
Shall out-tongue his complaints.

Signpost (sin'-), n. *Khambā jispar ishtihār yā rāh-numāī kā takhta lagā rahatā hai.*

Silence, n. *Ālam i sukūt, khāmōshī, sannātā; lākalāmī, lāzabānī, gupehupī; poshidagi (secrecy); farāmōshī, gumnāmī (oblivion).* v. t. *Chup karānā, band karnā—*

Still in thy right hand carry gentle peace,
To silence envious tongues.

bezabān yā lājawāb k., mūph band k.,
bolne na d.; faro k (to quiet); chalne
se band k (top ko).

Silent, a. *Perfectly quiet, quite still; mute, speechless, taciturn; calm; not pronounced.* Bilkull beawāz yā khāmōsh; chup-chāp, chup, lāzabān, dam-basta, chupkā, naqsh i dīwār, pumbadahan; band, sākit, sākin; jo talaffuz nahīn kiya jātā, mādhūla. n. *Silence.* Khāmōshī, sannātā—

Deep night, dark night, the silent of the night,
The time of night when Troy was set on fire.

Silen'tiary (-shī a rī), n. *Wuh mulāzīm jo adālat men gul shor nahīn hone detā; wuh shakhs jis ne saltanat ko rāz ko fāsh na karne kā half liyā ho.*

Silhouette (sil oo et'), n. *Jēk-rukhl siyāh taswīr.*

Sil'ica, n. *Chaqmāq, wagaira patthar kā aslī mādān.*

Sil'icated, a. *Jismen silica milā ho.*

Siliceous (-lish' ūs), a. *Silica kā, silica jāisā, silica milā huā.*

Silk, n. *Resham; ṭasar (brown silk); reshmī sūt; reshmī kapṛā.*

Silk cotton—somal kī rūī. Silk gown—bhāhī barrīdar kā chuga yā jāma (gown). Raw silk—kachehā resham.

Sil'ken, a. *Of silk; made of, or resembling, silk; soft; smooth.* Resham kā; reshmī; resham sā; mulāim; fash, shīrīn, sughar, pākīza, latfī (*delicate*: "silkens terms precise"), nāzūk—

It is the secret sympathy,
The silver link, the silken tie,
Which heart to heart and mind to mind
In body and in soul can bind.

reshmī libās pahne hue.

Silk'man, } n. *A dealer in silks.*
Silk'mercer, } *Roshmī kapṛe bech-newālā, reshmīna-farosh.*

Silk'weaver, n. *Reshmīna-bāf.*

Silk'worm (-werm) n. *Kirm-pīla, resham kā kṛā.*

Silk'y, a. *Of silk; silken; silklike; soft and smooth.* Resham kā; reshmī; resham sā; mulāim, latfī.

Sill, n. *Dihlī, dahlīz, latkhora; darwāze ki sillī.*

Sillabūb (sil'-), n. *Sharāb aur dādīh yā malāl kī firnī.*

Siller (sil' er), n. *Silver.* Chāndī, rupaya.

Silly (sil'i), a. *Foolish, absurd; simple; innocent; frail; poor, pitiable.* Nādān, bewuqūf, ahmaq, bewuqūfāna, ahmaqāna, behūda, nāmaqūl; sāda—

There was a fourth man, in a silly habit.

The free maids that weave their threads with
bones
Do use to chant it: it is silly sooth.

sāda-dīl; masūm (*the silly child Jesus*),
masūm-sifat, bholā, sīdhā, garīb, bo-
chāra—

Do no outrages
On silly women or poor passengers.

kamzor, kam-zarf; bechāra, qābil i tars,
rahm ko lāiq—

Like silly beggars
Who sitting in the stocks, refuse their shame,
That many have, and others must sit there.

Sil'lo, n. *Khandaq jis men sabz chārā jāro men khilāno ke liye dabāyā jātā hai.*

Silt, n. *The sand or mud left by water.* Ret yā miṭṭī jise pānī kahīn chhor gayā hai. v. t. *Rog yā miṭṭī se bhar denā yā band kar denā.* v. i. *Percolate; become filled up.* Chhannā, risnā; bhar jānā, band ho jānā (reg yā miṭṭī se).

Sil'van, a. *Woody.* Jangalī, dashtī, kānnī.

Sil'ver, n. *Chāndī, zar i safed, sīm, nuqra, rūpā.* a. *Chāndī kā, nuqraī, rupahīlā, sīmīn, chamkīlā, safed—*

His golden locks time hath to silver turned.

halkī aur miṭhī (āwāz, nīnd, wg.).

Silver foil—chāndī kā jagagā yā patlā waraq. Silver wedding—shādī ke pachohīs-won baras kā dīn.

v. t. *Chāndī charhānā; chāndī sā chamkā d, mujallā k—*

The moon, sweet regent of the sky,
Silvered the walls of Oumnor Hall
And many an oak that grew thereby.

safed kar d (make hoary)—

His head,
Not yet by time completely *silver'd* o'er.

Sil'vern, a. *Made of silver.* Chándi ká baná huá, rupahlá—

As the Swiss inscription says,—
"Speech is *silvern* silence is golden."

Sil'versmith, n. Chándi ká kám banánewálá, nuqragar.

Sil'ver-ware, n. Chándi ká asbáb.

Sil'very, a. Chándi sá: chándi milá huá; chándi manrhá huá; mīthī, muláim aur sáf (masalan áwáz).

Sil'viculture, n. *Arboriculture.* Kárámad peron kí ziráat.

Sim'ian, a. Bandar ká, bandar sá (ape-like). n. *A monkey.* Bandar.

Sim'ilar (-ler), a. *Exactly like; having a like form or appearance, resembling; differing in magnitude, but like in parts and relations.* Har bát men barábar: musáwī, ek-sán, ek-andáz; muwáfiq, mumásil, mushábih, hamshakl, mutábīq; ajzá o ajzá ke báhamī tanásub men mutashábih, lekin jasámat men kam o besh.

Similár'itý, n. *Likeness, resemblance, parallelism, analogy, correspondence, parity.* Mushábahat, mutábaqat, tasáwī, hamshaklī, mel, yaksání.

Sim'ile (-li), n. *An illustrative comparison.* Tashbih, tajnīs, tamsil.

Simil'itude, n. *Likeness, resemblance, similarity, comparison, simile.* Mushábahat, mutábaqat, ham-shaklī, tasáwī, mel, tashbih.

Sim'ious (-ūs), a. *Monkeylike.* Bandar jaisá, bandar ká sá.

Simmer (sim'er), v. i. *Boil gently.* Dhíme dhíme khaulná, khaulne lagná, sansanáná.

Simon Pure. *The real man.* Asl ádmī.

Sim'oný, n. *The sin of buying or selling presentation to a benefice.* Imámat ke qhde ko rupaya de ke lene, yá rupaya le ke dene, ká gunáh.

Simoom', n. *A hot dust-storm of Arabia, Syria, and the neighbouring countries.* Arab, wagáita mulkon kí gubár-álúd bád i muhriqa, bád i samám.

Si'mous (-mūs), a. *Having a flat or snub nose.* Jis kí chhotí yá chaptí, baná sí, nák ho.

m'per, v. i. *Smile in an affected silly manner.* Behúdagí se muskuráná, nakhre se tabassum karná. n. *An affected silly smile, a smirk.* Behúda yá náz ká tabassum.

Sim'ple, a. *Not complex; not complicated; not blended with something else; plain; sincere, undesigning; unaffected, artless, natural; easily understood; silly; elementary.* Gair-murakkab (a simple substance); jo uljhá huá yá pechída nahín (a simple affair); mufrad, nirá, khális—

Simple gratitude, untinctured with love, is all the return an ingenuous mind can bestow for former benefits.

sídhá (a simple task); sáda, súfána, betakalluf, garibána; sáf, rást, khará, beriyá, sachchá ("There are no tricks in plain and simple faith"), sáf-bátin (simple as a child), bholá; gair-sákhta, sídhá sáda (simple manners, nature, &c.); sídhá, sáf, sahaj (simple language); ochhá, beshqúr, ahmaq, ahmaqána, khám ("you have simple wits"); náqábil i tajazzil, gair-murakkab, unsurí (a simple body). n. *A medicinal herb.* Jarī bātī—

I do remember an apothecary,
In tatter'd weeds, with overwhelming brows,
Culling of *simples*.

Sim'ple-hearted, a. *Sincere, guileless.* Sáda-dil, sachchá, sáf-bátin, beriyá.

Sim'ple-minded, a. *Artless, guileless.* Sáda, bholá, beriyá, sáf-bátin.

Sim'pleness, n. *Simplicity, foolishness.* Sádagi, sáda-dilī, himáqat, bewuqúfī—

Run to my study. By and by! God's will,
What *simpleness* is this! I come, I come!

Sim'pleton (-tūn), n. *A silly or foolish person, one who is too simple.* Behúda yá ahmaq ádmī, bholá, bhondū.

Simplicity (-plis'ī tī), n. *Fardiyat, mujarradī; sádagi; bholápan, sáda-dilī; salásat (plainness, as of language, explanation, &c.); himáqat (silliness)*—

How long, ye simple ones, will ye love
simplicity?

jahálat—

Twice-sod *simplicity*, bis coctus!
O thou monster Ignorance, how deformed dost thou look!

Simplificā'tion (-shōn), n. *Tas'hīl, ásání, tauzīh, tajrīd.*

Sim'plify, v. t. *Sáda yá ásán baná dená, sahaj yá salís k. d., pechídagi dūr karná, sahl tariq batá dená, wázih kar dená.*

Sim'ply, ad. *Merely, solely, barely.* Mahz, sirf, faqat; besákhtagi yá sádagi se (in a simple manner).

Simūlā'crim, n. *A semblance, a sham.*
Ek shabāhat, namūd i bebūd, pākhand.

Sim'ūlar (-ler), n. *A simulator, a pretender.* Gandum-numā jau-farosh, pākhandī, makkār, zāhir-numā. n. *Specious, counterfeit, dissembling.* Zāhīran maqūl, sūrat harām, jhūthā—

And, to be brief, my practice so prevailed
That I return'd with *similar* proof enough
To make the noble Leonatus mad.

makkār, dubhesiyā, zamānasāz—

Thou perjured, and thou *similar* man of virtue
That art incestuous.

Sim'ūlate, v. t. *Assume the appearance of, without the reality: counterfeit, feign.* Kisi bāt ki mahz zāhira sūrat ikhtiyār k: kisi bāt kā bhes banānā, yā rūp gāñhnā, taqlīd k.—

The growing drama has outgrown such toys
Of *simulated* stature, face, and speech.

kisi bāt kā jhūthā izhār karnā. n. *Pretended, feigned.* Banāwaṭī, masnū, jhūthā.

Simūlā'tion, n. *Pretence, counterfeit-ing.* Sākhtagi, banāwaṭ, makkār, pākhand, jhūthā dikhāwā, tazwīr.

Simūltanē'it̄y, n. *Ek'hī waqt men wāqī honā yā kiya jānā, ham-ahdī.*

Simūltā'neous (-nī ūs), a. *Coincident in time.* Ek'hī waqt men wāqī hone yā kiya jānowālā, ham-ahd, ham-ās.

Simūltā'neously, ad. *Ek'hī waqt men, -usī dam, ek sāt̄h.*

Sin, n. *Transgression, iniquity, trespass, wickedness; moral depravity; an offence.* Khudā ke hukm yā marzī se tajāwuz, nārastī, fisq o fujūr, gunāh, pāp, adharm, khābasat; akhlāqī khoṭ yā kharābī, maṣiyat—

And he owed with a grin,
That his favourite *sin*
Is pride that apes humility.

jurm, taqṣīr, khilāf-warzī. v. i. *Violate the law of God, trespass, transgress.* Khudā kā hukm torṇā, gunāh yā pāp karnā.

The seven deadly or mortal *sins*—pride, covetousness, lust, wrath, gluttony, envy, and sloth—gurfūr, tams, shahwat, gussa, shikam-parwari, hasad, aur ausrī. *Sin offering*—kafāre ki qurbānī.

Sinait'ic, a. *Koh i Sīnā kā; jo koh i Sīnā par diyā gayā.*

Sin'apism (-pizm), n. *Rāf ki lupri, loī inṭisīl wā lep.*

Since (sins), ad. *Kisi guzashtā waqt se hāl tak (He treated me for it last year, and I have not had an attack since); hāl se kisi guzashtā waqt tak (ago: "How many ages since has Virgil writ?"); jab (when)—*

Thou rememberest
Since once I sat upon a promontory
And heard a mermaid on a dolphin's back
Uttering such dulcet and harmonious breath
That the rude sea grew civil at her song.

prop. *From the time of, subsequent to, after.* Kisi ke zamāne se, bād-az, se (since morning). Con. *Seeing that, considering, as, because.* Yeh dehh kar ki, yeh soch ke, chunṭi, dar hāle ki, jab, jab ki, dar sūrat.

Sincere (-sēr'), a. *Free from hypocrisy, ingenuous, guileless, true, frank; real, genuine, not feigned or simulated; pure; unmixed; uninjured, whole.* Beriyā, sāf-bātin, sādīq, sachchā, wafā-parast, wafādār, mukhlis; haqīqī, sachchā, gair-masnū, gair-sākhta, kharā—

Sincere wise speech is but an imperfect corollary, and insignificant outer manifestation of *sincere* wise thought.

mukhlisāna; sāf, khālīs; bezarar, sahīb sālim.

Sincere'ly, ad. *Beriyāī, sāf-bātinī, wafādārī, sādīqāna yā mukhlisāna taur se; khālīs taur se.*

Sincēr'it̄y, n. *Honesty, freedom from hypocrisy or false pretence, truthfulness, genuineness, ingenuousness, candour, frankness.* Sādāqat, beriyāī, safāī, sachchāī, ikhlās, sāf-bātinī.

Sine, n. *Us khatt i amūd kā tūl jo qita i dāira ke ek sīre se qutr i dāire par khainchā gayā ho.*

Si'nōcūre, n. *An ecclesiastical benefice without the care of souls; an office with salary but without sufficient employment or any responsibility.* Imāmat bilā khidmat; qhda bilā kāfī khidmat yā zimmarwārī.

Si'nō quā nōn, n. *An absolute necessity, something indispensable.* Zurūrat i lā-zim yā nāguzār, amr i lōbudd, shart i multazima.

Sinew (sīn'ū), n. *A tendon; muscle; that in which strength consists.* Asab, nas, pai; paṭṭhā; wuh jo kisi bāt kā zor ho.

The sinews of war—money-rupaya—

He who first called money the *sinews* of the state seems to have said this with special reference to war.

v. t. *Strengthen.* Zor donā, kisi bāt kā zor honā.

Sinewed (sin'ūd), a. *Pai-patthowálá, tawáná; sáz o sūmán se muhaiyá (equipped), qawí, ustuwár yá mazbút baná huá (strengthened).*

Sin'ewy (-ū i), a. *Āsab sá, nasdár; pai-patthowálá, qawí, zoráwar (muscular, sturdy, strong).*

Sin'ful, a. *Greatly tainted with, or full of, sin: wicked, iniquitous; impure, unholy, proceeding from an evil desire. Bahut gunáh-álúda, gunáhon se bhará huá: bará gunahgár yá pápí; zabún, khabisána, nápák, najis, palíd, harám, jis ká ágáz burí khwáhish se ho.*

Sing, v. *Gáná, nagma-sarái k.; rez kar-ná, lahakná, chahchaháná, bolná (as a bird); pinpináná (to ping); gungunáná, sansanáná (as a kettle), nazm men bayán yá taríf k, nazm gáná, madah-sarái k., gun gáná; gáto hue sáth jáná.*

Sing to sleep—gá ko sulá dená

Singé (sínj), v. t. *Burn superficially. Jhulas dená, roen jalá d., bhulsáná.*

Sing'er, n. *Gáne-w, gawaiyá, sarod-go, saráinda, khwáninda, qawwál, kalá-want, muganní.*

Sing'le, a. *Akelá, wáhid, mufrad, ek—*

*So careful of the type who seems,
So careless of the single life.*

mujarrad (unmarried), tanháí ká—

*But earthlier happy is the rose distill'd
Than that which withering on the virgin
thorn
Grows, lives, and dies in single blessedness.*

ekahrá (not doubled, or twisted together); ek ádmí ká ek ádmí se (a single combat); sachchá, beriyá (sin-cere)—

I speak it with a single heart, my lords.

ahmaq ká sá, zaíf (silly, weak)—

*Is not your voice broken, your wind short,
your chin double, your wit single?*

Single ale—halí sharáb, jis men nasha kam ho. Single out—choose out, separate—chun lená, alag kar lená.

Sing'le-handed, a. *Alone, unassisted. Akele, bilá madad.*

Sing'le-hearted, a. *Free from duplicity. Sádiq-díl, boriyá.*

Sing'le-minded, a. *Single-hearted, guileless. Sádiq-díl, boriyá, sáf-bátin.*

Sing'le-stick, n. *Ek qism kí paṭe-bázi.*

Sing'ly, ad. *Single-handed, alone, by any one man; individually; only; honestly, sincerely; singularly. Bilá madad yá sharákat, akelá, kíś ek ádmí se (be singly counterpoised—be equalled by any one man—koí ek ádmí, koí akelá, us ko barábar ho.)—*

*The man I speak of cannot in the world
Be singly counterpoised.*

alag alag, fardan, ek ek; akelá, lásání ("Thou singly honest man"); sadáqat se, díl se, sáf-bátin se; ajab tarah se, niráli tarah se.

Sing'-song, n. *A monotonous tone. Ek-suríwáz. a. Drawling, monotonous. Ren-ren karno-w, tawíl o bebadal, ek-surí. v. i. Náqis nazm likhná, mahz tuk-bandí yá qáfiya-bandí k.*

Sing'ular (-ler), a. *Uncommon, strange; odd, whimsical; eminent, distinguished, exceptional; unique, distinct; denoting one person or thing; each, individual. Jo kam dekhne men áta ho, kam-yáb, niráli, anokhá, khiláfi mamúl; ajab, tamáshe ká, anúthá, lahri; áli, nádir, mustasná taur ká; yaktá, lásání; judá; wáhid; har ek, ek ek ("all and singular").*

Singulár'ity, n. *Peculiarity, eccentricity; anything rare or curious. Khusú-siyat, nirálapán: nádir shai: pl. nádirát, ajáibát—*

*Your gallery
Have we pass'd through, not without much
content
In many singularities; but we saw not
That which my daughter came to look upon,
The statue of her mother.*

Sing'ularly, ad. *Peculiarly, oddly, strangely, extraordinarily; remarkably. Bil-khusús, ajab yá niráli tarah se, gair-mamúl taur se; khúb, az-bas, niháyat.*

Sin'ister, a. *Unlucky, evil, baneful; malignant, boding harm; left. Man-hús, bad, zabún, muzirr, násaíd, asubh; bad-andesh, jisse kíś zarar yá sharr ká andesha paida ho; báyan.*

Sink, v. i. *Go down, descend, decline, subside; penetrate; enter and make an impression; fail in strength; be overwhelmed; become depressed; decrease; subside. Dúbná, garq h., utarná, guráb honá, baiṭhná, dhasná (as in a slough or quicksand); ghus j., gar j—*

And David . . . smote the Philistine in his forehead, that the stone sank into his forehead.

phúṭná, phailná (as ink); samá ke asar paida k., nishast k., baiṭh j., tah-nash

in-h. ("Let these sayings sink down into your ears"); kamzor ho j., kisi men zist ki taaqat ka ghatna (*the patient is sinking*—mariz men zist ki taaqat zail hoti jati hai); dab marna, tabah ho j—

Better to sink beneath the shock
Than moulder piecemeal on the rock.

garq, past-himmat ya naummed ho j.; ghatna, utar j (*as a river*), chhoti ho j. v. t. Duba d., garq k.; tabah ya barbad k. d. (*destroy, ruin*); khodna (*dig, as a well*); ghatna ya utar dena; dab dena (*appropriate secretly*); daba dena (*suppress*); takhfi k. d., ya mita ya pat dena (*sink the national debt*); girana ya jhukana (*cause to fall or bend*)—

Why
Doth it not then our eyelids sink? I find not
Myself disposed to sleep.

But now my heavy conscience sinks my knee,
As then your force did.

n. A receptacle for filthy water. Maile pani ka chahbacha.

Sinking fund—jama jis ke sad se sarkari qarz adha hota rahata hai. *Sinking-ripe*—ready to sink—jaldi dabnawala—

The sailors sought for safety by our boat
And left our ship, then *sinking-ripe*, to us.

Sin'less, a. Begunah, gunah se mubarrā, nishupap.

Sinner (sin'er), n. Gunahgar, asi, papi, mukhti, khatakar, badkar, kukarni. v. i. Gunahgar jaisa fil k. Sinner it or saint it—gunagar ya auliyā jaisa fil karna.

Whether the charmer sinner it or saint it,
If folly grow romantic, I must paint it.

Sin'uate, a. Wavy. Lahrdar. v. i. Lahrdar hona.

Sinuous'ity, n. A bend or curve. Mor, bank, pech, kham.

Sinuous (-ūs), a. Curving in and out, serpentine, winding, crooked. Lahrdar, saup ki chhal sa, pechila, pechida, terha-banka, terha-bora.

Sinūs, n. An opening, a hollow; a recess; or opening into the shore; a cavity (as in a bone); a deep-seated abscess with a small opening, a fistula. Chhod, munh, gar, khalka; khafi, khali; jaut; tang munh ka gahrā ghao, nāsūr.

Sip, n. Chuski, surak ya surap. v. t. Chusakna, surapna, (cha ki tarah) pinā. v. i. Chuski lagana.

Siphon (-fōn), n. A bent tube whose legs are of unequal length, used for drawing liquid out of a vessel. Nābarā-bar shakhi ki khamdar ah-kash nalki

Sippet (sip'et), n. Roti ka chhoti tar luqma; pao-roti ka chhoti biriyan tukra.

Sir (ser), n. Sahib, janab; ek khitab, ki alamat; aga, rais, amir (*master, gentleman, nobleman*)—

A sad face, a reverend carriage, a slow tongue, in the habit of some *sir* of note, and so forth.

Sir-reverence—sare-reverence—gustakhi ya bendabi maai.

Sire, n. Father; the male parent of a beast; a respectful title used in addressing a king. Abba, bap, walid, qibla-gah, purkha (*a progenitor*); sand, bap; jahanpanah. v. t. Begel. Paida karna ("Towards father towards and base things sire base").

Siren, n. A sea-nymph who sang with bewitching sweetness and allured sailors to destruction; a fascinating woman; a mermaid. Doli i bahr (ek farzi makhlug jo apni dil-kash nagma-sarai se mallahon ko lubha ke halak kar deti thi); dil-ruba nazaf; bint-ul-bahr.

Sir'ius, n. The Dog star. Shira, shir-ul-ahur.

Sirfain' (ser-), n. Kamar ka tukra.

Siroc'co, n. A dust laden dry wind that comes from northern Africa to Italy. Khushk gard-ahud hawa jo shimali Africa se Italiya ko ayi karti hai.

Sirrah (ser' a), n. Abc, mardak, arc.

Sist, v. t. Summon. Adalat men talab karna.

Sis'ter, n. Bahin, hamshira, bua, sakh; jora, ham-qism shai, v. t. Kisi ki bahin h.; bahut hamshaki h. (*resemble closely*), hamjins h., barabari k—

With her needl composes
Nature's own shapes, of bud, bird, branch
or berry,
That even her art sisters the natural roses.

Sis'terhood, n. Bahnapa; hamkhi-mat quraton ki jamat ya millat.

Sis'ter-in-law, n. Sali, bhabi, bhawaj, nanad, deorani, jethani.

Sis'terly, a. Babin ka sa, ham-shirana; muhibbana (*affectionate*).

Sisyphean (-fē an), a. Sisyphus ka; qattawatur anowala, khatm na hone-wala.

Sis'ypus (-fūs), n. Ek shakhs jis ko wada-khilafi ki waji se Pluto (patil ke doote) ne hukm diya ki bataur i saza wuh ek patthar ko kisi pahari ki choti par pahuncha ke tika dowe; lekin yeh patthar wahin thairnewala na tha;

sire tak gayá nahín kí phir lurak kar níche áyá nahín.

Sit, v. i. Baiṭhná, nishast k.; ijlás k (*hold a session*); dabáná (*press: the burden of debt seems to sit lightly on the man*); sená (*with on*); baiṭhná, phabná, zeb dená—

This new and gorgeous garment, majesty, *Sit* not so easy on me as you think.

Sit easy—tang na' honá, *Sit well or ill*—(kísí jáme ká) thík baiṭhná yá na baiṭhná. *Sit up*—uth baiṭhná, na letná, na soná, baiṭhe rahná.

kísí rukh chalná ("Is it possible? sits the wind in that corner"—kyá mǔá-mala yun hai, kyá aísí bát hai?). v. t. Kísí chíz par baiṭhná yá ásan jamáná; baiṭháná.

Sitē, n. *Situation; a plot of ground suited or selected for a specific object.* Jagah, maqám, thikáná; mauqa jo makán, bíg, wg. ke liye láiq, yá chuná gayá, ho.

Sith, prep., ad, con. *Since; afterwards; seeing that.* Se; bad azán; kyun kí, chun kí.

Sith'ence, ad., con. *Since.* Bad-azán, tab se ("Have you inform'd them sith-ence"); chun kí, kyun kí.

Sitter (sit'er), n. Baiṭhne-w; jo apní taswír khaingchwáne ke liye baiṭhtá hai; syonhárf (andon par baiṭhne-wál).

Sitting (sit'ing), n. Baiṭhná, nishast, baiṭhak; kursí, baiṭhne kí gunjáish; apní taswír ke liye baiṭhná; syáwá yá sewá (*by fowls*); ijlás (*a session*).

Sit'ūāte, } a. *Located; circumstan-*
Sit'uated, } *ced, placed; to be found,*
residing. Wáqi, mauzú; kísí hálát men; páyá já saktá hai, muqím, mau-júd.

Sitūā'tion (shōn), n. *Position, location, site; condition; a state of affairs; an employment.* Jagah, mahall, mauqa; hálát, awasthá; sūrat, dāul, mǔámala; asámi, naukárf, rozgárf.

Sitz'bāth (sits-), n. Bará gamlá, nán-dá yá tap (*tub*) jis men ádmí baiṭh ke nahá saktá hai.

Six, a., n. Chha, shash; chhakká.

At sizes and sevens—ultá-pultá, tīn-terah, títar-bitar, dārfham-barham—

I should to Flashy too;
But time will not permit: all is uneven,
And every thing is left at six and seven.

Six'fōld, a. Chha-gúna shash-chand.

Six'-shooter, n. *A six chambered revolver.* Chha golí ká riválvar (*pistaul*).

Six'teen, n., a. Solah, shánzdah.

Six'teenth, a. Solahwán, shánzdahum.

Sixth, a. Chhawán, chhaṭhwán, sha-shum. n. Chhaṭhá hissa.

Sixth'ly, ad. *In the sixth place.* Chha-ṭhe, shashum.

Six'tiēth, a. Sáṭhwán, shastum.

Six'ty, n., a. Sáṭh, shast.

Siz'able, a. *Of considerable size; of suitable size.* Achchhá bará yá lambá-chaurá; munásib zakhámat ká, maqúlf-qámat ká, achchhá bhárf.

Siz'ar, n. *Cambridge aur Dublin University* ke wuh tulabá jo ek kháss im-tihán men kámyáb hone par adá i fī wagaira se mazúr rakhe játe hain.

Size, n. *Bulk, magnitude; a conventional relative measure of dimension.* Jasámat, zakhámat, qadd o qámat, andáza, azmat; náp. 2. Saresb, lazzáq. 3. *Allowance.* Khurák, rátab, záid rozína; mawájib, jeb kharch, nánkárf, guzrán ("scant my sizes"). v. t. Ádmí kí náp lení; káṭ chhánṭ ke kísí paimáne ke barábar karná. v. i. Barhná, qadd karná.

Sized, a. Kísí paimáne yá andáze ká. *Small-sized*—chhoṭe andáze ká, chhoṭá. *Large-sized*—bare andáze ká, bará.

Siz'ing, n. 1. Paimáne yá andáze ke mutábíq tartīb dená; kháná píná jo tálib i ilm náshhá-kháne se talab kar lewe. 2. Saresb lagáná; saresb, lazzáq.

Skains mate (skānz'-), n. *A scampish companion?* Lūngará yárf, badmaásh ham-suhbat?

Sourvy knave! I am none of his flirt-gills;
I am none of his skainsmates.

Skate, n. Barf par khelne ká daurák (ek ála jis ko jútíon ke níche lagá lete hain).

Skean (skeen), n. *A large knife.* Chhu-rá, bichhwá, peshqabz.

Skōdaddle (-dād'l, v. i. *Scamper off.* Bhág jáná, champat honá, rafú-chakkar h., satak j.

Skein (skān), n. Lachohhí, phentí.

Skēl'ētōn n. *The bony framework of an animal; the supporting framework of anything; a very lean person; an outline.* Finjar; thathrí; bahut lágar ádmí, haḍḍí chamrá; kháká, musau-wada.

Skeleton key—chor cháhí, chor kunjí.

Skelly (skēl'i), v. i. *Squint.* Tírchhá yá bhengōpan se dekhná.

elap, v. t. *Strike, slap.* Mārnā, dhau-
iyānā, thaparīyānā.

el'ter, v. i. *To hurry (away), run
off.* Harbarā ke bhāgnā, daur jānā.

ep'tic, n. *Mutafahhis: wuh jo
yaqīn nahīn kartā ki koi amr falsafa
se rā se subūt ke darje ko pahunch sak-
ā hai; shakkī; munkir, mulhid.*

ep'tical, a. *Holding the opinion of
a skeptic, doubting the truth of revela-
tion, doubting, disbelieving, incredul-
ous.* Jis ko yaqīn nahīn ki koi amr
ālsafa ke rā se subūt ke darje ko pa-
hunch saktā hai; ilhām par shakkī; lāne-
wālā, shakkī, gair-mutaqid, na yaqīn
karne-w.

ep'ticism (-sizm), n. *Pyrrhonism;
incredulity; doubl.* Yeh yaqīn yā tallim,
ki falsafa ke rā se koi amr subūt ko
nahīn pahunch saktā hai; ilhām par
shakkī; ādam i imān, beṭīqādī, shakkī,
shtibāh.

ketch, n. *An outline, a general delin-
eation, a rough draught.* Khākā, ḡaul,
mujmal taur ki shabīh, kachehā naq-
sha, sarsari bayān, kharrā, musaw-
wada. v. t. *Delincate, design, draught,
depict.* Khākā utārnā, mujmal shabīh
khaingchnā, sarsari bayān likhnā, mu-
sawwada k.

ketchy (skech'i), a. *Only in out-
line, wanting finish, incomplete.* Mahz
mukhattat, nātaiyār, nātamām, nāmu-
kammāl, sangat ki takmil kā muhtāj.

kew'er (skū-), n. *Lakri wagaira kā
patlā sikhcha yā kānī jo kabāb men
lagāyā jātā hai.* v. t. *Sikhchon se
gāsnā yā kasnā.*

kid, n. *A clog, a drag.* Rok, aṭkāo,
aṅkorā.

kiff, n. *A small, light boat.* Chhoṭī
halkī kishī, zaurāq.

kil'der, v. i. *Beg; pilfer.* Bhīkh
māgnā, gadāī k.; khurda-duzdī k.,
aṭṭibāzī k., uṭhāigiri k.

kill, n. *Expertness, ability, art; rea-
son; knowledge.* Toz-dastī, mahārat,
dastkāri, kārigārī, dastās, dast-qudrat,
liyāqat, hunar. v. t. *Know, under-
stand.* Jānnā, samajhnā. v. i. *To
signify, to matter.* Māni rakhnā, honā.

*It kills not—it matters not, makes no differ-
ence—muzāfqa nahīn, kuchh farq nahīn,
kuchh na bigregā—*

*Whate'er he be,
It kills not much, we'll sit him to our turn—
And he shall be Vincentio of Pisa.*

Skilled, a. *Expert, skillful.* Māhir,
kārigār, dastkāri, hunarmand;

Skillet (skil'et), n. *A pot.* Pakānē kā
ek bartan.

Skill'ful, a. *Expert, skilled, ingenious,
clever, masterly.* Dastkāri, hunarmand,
kārigār, tez-dast, māhir; dastāsī yā
kārigārī kā, chaturāī kā, ustādānā.

Skim, v. *To clear from scum, take off
by skimming, glide along the surface
of, glance over.* Kisi ke upar se kaf
wagaira utārnā; utārnā (masalan, bā-
lāī); pāni ki satah ke garīb se urto hue
nikal jānā, yā usko garīb urto phirnā;
sarsari taur par dekhnā (parhnā). a.
skimmed. Malāī utārā huā.

Skim'ble-scāmbly, a. *Rambling, un-
connected.* Beḡāida, gair-marbut, be-
mel, be-īlāqa, wāhī.

Skin, n. *Khāl, jild, post, khālī,
chamṛā; mashk, kuppi, pakhlā.* v. t.
Chamṛā utārnā, khāl khaingchnā, chhīl-
nā, chhīlkā utārnā, chamṛe se chhānā;
mūndnā, ṭhagnā (*cheat*). v. i. Cham-
riānā, upar chamṛā ā jānā (masalan,
ghāo par).

*Skin and bone—haddī chamṛā, bahut lāgar
("weakened and wasted to skin and bone").
With the skin of the teeth—with the greatest
difficulty, very narrowly—bahut'hi mushkil
se.*

Skin'-coat, n. *Hide.* Chamṛā, khāl.

Skin'-deep, a. *Superficial.* Gahrā
nahīn, sat'hī, uparlā.

Skin'flint, n. *A miser, a niggard.*
Kanjūs, malakht-chūs, bakhīl.

Skink, n. 1. Bāhmani ko qism kā ek
kīrā. 2. *Drink; pottage.* Noshidānī,
āshāmīdānī; sālan, shorba.

Skink'er, n. *A tapster.* Mīni-khāne kā
sharāb nikālne aur pilānewālā.

Skinner (skin'er), n. *Khāl utārne-
wālā, chamār; charminā-farosh.*

Skiny (skin' i), a. *Wanting flesh.*
Patlā yā sūkhā.

Skip, n. 1. Tokrā, pahiyedār tokrā, ma-
dānī chīzen uṭhāne ki bāltī. 2. Za-
gand, chhalāng; nazar-andāzī. v. i.
Leap lightly; leave parts unnoticed.
Kudaknā; bez hisson ko nazar-andāz
kar jānā. v. t. Kisi chīz par se
kudak j.; chhoṛ yā nazar-andāz kar j.

Skipper (skip'er), n. 1. *The master
of a small trading or fishing vessel.*
Chhoṭe beopārī yā māhīgīr jahāz kā
nāsar yā mālik. 2. *A flighty youngster.*
Achpalā laundā, beṭīkrā ("skipper,
stand back").

Skirl'ing (skerl-), n. *A shrill cry or
sound.* Tez ūwāz yā hūk.

Skirmish (skör-), v. t. *A slight fight
or encounter.* Halkī larāī, khafīl mu-
qābala, jharap. v. i. Jharpā-jharpī k.

Skirr (skör), v. t. *To scour.* Idhar udhar daur ke dekhna—

Send out more horses: skirr the country round;
Hang those that talk of fear.

v. i. *Run.* Daurna, bhagna—

We will come to them,
And make them skirr away.

Skirt (skört), n. Dáman; daman, kinára (border); ek zanána libás, niche ká sáyá. v. t. *Surround; border; run along the edge of.* Gherna, kisi chiz ke chaugird h.; kinára par h.; kinára kinára honá ("Ye living flowers that skirt the eternal frost").

Skit, n. *A sarcastic squib.* Tan-amez chutkula.

Skittish (skit' ish), a. *Shy, easily frightened; freakish, wanton, fickle.* Ramda-kho, bharkel; chanchal, ach-pal, khilár, khilandra, simáb-taba, subuk-miraj.

Skittles (skit' iz), n. Nau khunṭion ká khel.

Skive, v. t. *To pare or shave off.* Ohhina, banána, kamána (chamra).

Skulk, n. *A sneak; one who tries to avoid doing his duty.* Chhipná, satakna; kam-chor, ada i farz se pahlu-tihi karnewala. v. i. *To hide in a sneaking manner; to lurk.* Gidar ki tarah chhipna; ji churana; dabak baithna.

Skull, n. Khopri; sir, dimag (head, brain). *Skull and crossbones*—maut ke nishan.

Skunk, n. Neola jaisa ek gosht-khor janwar.

Sky, n. *The firmament, the region of clouds; heaven; pl. climate, clime, weather.* Akas, sama, falak, gagan-mandal; asman, swarg, ealam i bala—

With lenient arts extend a mother's breath,
Make languor smile, and smooth the bed of death;

Explore the thought, explain the asking eye,
And keep awhile one parent from the sky.

ab o hawa, mulk, sardi ya andhi pani—

Thou wert better in thy grave than to answer (samhna ya magana k.) with thy uncovered body this extremity of the sky.

Sky-blue (-blu), a. *Azure.* Akasi, asmani, nil-gun, azaq, kabudi, lajwardi.

Skyed, a. Asman se ghira hua.

Skyey (ski'i), a. Asman sa, asmani, samawi (ethereal); jo asman men hai, falaki.

Sky-ish, a. Asman sa, asman ke qarib, baland (lofty), samawi (ethereal);

Sky'lark, n. Ek chhoti chiriyá jo gate hue asman ko parwaz karti hai: lawa, agin, chandul.

Sky'larking, n. *Sporting gambols in the rigging of a ship; frolicking.* Jahaz ko tanabon men khelna; khel-kud, natkhati, atkheli ya shokhi k.

Sky'light, n. Raushandan, tabdan.

Sky'rocket, n. Hawai.

Slab, 1. n. Takhta, pat, sil, chauka, laub. 2. a. *Thick, slimy, slabby.* Garha, lablab, lajlajha, laslasa.

Slabber (slab'er), v. i. *To drive.* Ral girana. v. t. Bhigana, aluda k., liberna, losna (smear). n. Thuk, ral.

Slabby (slab'i), a. *Thick, slimy.* Garha, lajlajha.

Slack, n. 1. Coal dust, small coal. Patthar-koele ka chura. 2. Valley, dell. Wadi, margzar. 3. Dhila hisa. a. *Lax; remiss; slow, not brisk.* Dhila; sust, namustaid, majhul, gafil; dhima, manda, halka, maddhim.

Slack, } v. i. *Become slack; be*
Slack'en, } *remiss; become slow or weak; abate; flag; slake.* Dhila ho jana; sust, majhul ya gafil ho j.; dhima par j., kam-rau ya manda ho j., shiddat men kam ho j., ghat j., par j., alsa j., dhila ya sust par jana—

This Antenor,
I know, is such a wretch in their affairs
That their negotiations all must slack.

latak j., muzmahill ho j.; bujhna, khil jana. v. t. Dhila kar d.; sust, majhul ya manda kar d.; shiddat kam kar d., takhfi k.; kisi se bohtifati k., ya khidmat men kotahi k (be remiss in serving—

Reg. Why not, my lord? If then they chanced to slack you,
We could control them.

kisi bat men gafil ya susti k—

I must of another errand to Sir John Falstaff from my two mistresses: what a beast am I to slack it.

Slack'ness, n. Dhilapan, dhil, susti, kahlil, majhul, kam-rau, mandapan, izmihlal, takhfi.

Slag, n. *Dross; scoria.* Dhut ki mail, fuzla; atash-khez pahar ka kaljhayan hua madda.

Slaggy (slag'i), a. Dhut ki mail sa, fuzle ka.

Slake, v. t. *Allay, quench, slack.* Dhima ya takhfi k., bujhna (masalan, pyas ya chuna). v. i. Bujh jana, khil jana; dhila ho j.; kam ho j.

Slām, v. t. *To shut violently, bang; set down violently.* Zor se band k.; dham se dhar denā; tish ke sab patte jīt lenā. n. Dhamākā.

Slān'der, n. *Calumny, defamation, aspersion; disgrace, reproach.* Gībat, bad-got, buhtān, itihām, iftirā, tuhmat; badnāmi yā ruswāī kā bāis—

O, let my sovereign turn away his face
And bid his ears a little while be deaf,
Till I have told this slander of his blood
How God and good men hate so foul a liar.

v. t. *Defame, columniate; bring disgrace upon.* Badnām k., muttaham k., bad-bātini se kisi par dāg yā kalank lagānā, kisi kā nām dubānā—

Tax not so bad a voice
To slander music any more than once.

Slān'derer, n. *Muttahim, gībat-go, nindak, muftari, buhtāni.*

Slān'derous (-ās), a. *Given or disposed to slander, containing slander, uttering slander: calumnious, defamatory, false and malicious; disgraceful.* Gībat karnewālā, itihām-āmez, gībat-go; nindak, muzil i haistiyat i ṛsi; kalank kā bāis—

If thou, that bid'st me be content, wert grim,
Ugly and slanderous to thy mother's womb,
I would not care, I then would be content.

Slāng, n. *Colloquial and familiar, but unauthorized and inelegant, language; the jargon of a particular class, cant.* Āmm bol-chāl ki, par gair-mustanād o nāshusta, zabān: gair-fasīh muhāwara; khāss logon ki bolī; zargari, kam-sālā.

Slāng'y, a. *Gair-fasīh muhāware kā, āmm nāshusta bol-chāl sā, gair-fasīh lisan bolnewālā.*

Slānt, v. i. *To slope, lie obliquely.* Na-shobdār yā dhālū honā, tīrchhā honā. v. t. Dhālū yā tīrchhā karnā. a. Dhal-wān, tīrchhā. n. *A slope.* Dhāl, dhālū safah.

Slāp, n. *Chapef, thappar, lappar, tamāncha, dhaul, dhappā.* v. t. Lappar denā, tamāncha mārā, thappiyānā. ad. *Instantly, directly.* Fauran, sīdhā.

Slāp'dāsh, ad. *In a bold and careless manner, all at once, at random.* Bobākāna aur boparwā taur se, nāgāh, ek dam, bebhikāne. v. t. Jaldī mon lagā denā, thopnā yā losnā.

Slāsh, v. t. *Bebhikāne wār kar ko kāt-nā.* v. i. *Bebhikāne jāhān tāhān tal-wār wagaira kā hāth chālānā, shapā-shap hāth mārānā.*

Slashed (slāsh), a. *Deeply gashed, having long narrow openings.* Jis par lambā gahrā zakhm ho; jismen tang lamba shigāī yā chāk hon.

Slāt, n. *A thin strip of wood or metal.* Lakṛī yā dhāt ki patlī patṛī.

Slāṭe, n. *Ek qism kā surmāi rang patthar; is patthar ki takhtī.* v. t. Is patthar se chhānā yā pāṭnā.

Slattern (slāt'ern), n. *An untidy woman.* Mailī bosālīqa purat, phūar, sīṭallo.

Slatt'ernly, a. *Sluttish, negligent, dirty.* Phūar sī, phūar kā sā, besālīqa, gūfil, gaslat kā, mailī kuchailī.

Slaughter (sla'ter), n. *Carnage; the killing of cattle for market.* Qatl i āmm, muqātala, khūn-rezī; zibah, halāl, budh. v. t. Āmm taur se khūn-rezī k., qatl k.; halāl yā zibah k.

Slaugh'ter-house, n. *An abattoir (abat twūr').* Maslakḥ, zibakhkhāna.

Slaughterous (sla'ter ūs), a. *Murderous, destructive.* Khūni-roz, saffāk, saffākāna, muhlik.

Slāv, n. *Us qaum kā ādmī jis men Rūsī, abālī i Bulgaria, Roumania, Poland, wagaira, shāmil hain.*

Slāve, n. *A bond-servant, a bondsman, a captive in servitude, a serf; one wholly under the will of another; one who has lost the power of resistance (as for instance, to a besetting temptation or a habit); a drudge; a wretch, an abject fellow.* Gulām, barda, banda i dargāh, asr-gulām, cherā; wuh shakhs jo bīkull dūse ki marzī ke tābj ho, tābjdār; wuh shakhs jo ādat wagaira kā maglūb ho (masalan, maglūbī ādat, maglūb i shahwat, sharāb kā gulām, paisa kā gulām); wuh ādmī jis ko gulām yā mazdūr ki tarah mashaqqat karni partī ho; lāin, kambakhtī, pāji. v. i. *Labour as a slave.* Gulām ki tarah mashaqqat karnā. v. t. *Make a slave of.* Apnā gulām banā lenā.

Slāv'er, n. *A ship engaged in the slave trade; a slave merchant.* Barda-faroshī kā jahāz; barda-farosh saudāgar.

Slāv'er, v. i. *Munh se rāl girānā, kisi ke munh se rāl jānā; rāl yā lūāb se ālūda ho jānā.* v. t. *Rāl se ālūda karnā, lūāb bhar mārānā.* n. Rāl, lūāb.

Slāv'ery, n. *Bondage, bond service, servitude, thralldom, serfdom; the system of holding slaves; drudgery.* Gulāmī, cherāl, halqa-bagoshī, kanīzakī; gulām rakhne kā tarīqa yā dastūr; gulāmāna mashaqqat, khūn i jigar pīnā.

Slāv'ish, a. Gulāmāna (*servile*); barī mashaqqat kā (*very laborious*); kamīna-wash, razilāna.

Slavōn'ic, a. Mulk i Slāvoniā kā; Slāv qaum kā.

Slay, v. t. *Kill; slaughter*. Qatī k., tah i'tog k., mār qālnā, halāk k.; zibah k., halāl k.

Sleave (slōv), } n. *Unspun silk, floss*
Sleave-silk, } *silk; knotted silk*.
 Mulām nātāfta, yaṇi, an-baṭā resham, kaachhā resham; uljhā resham.

Sleave, v. t. Judā k., jaise julāhā sūt ko ek dūse se judā kartā hai.

Sleazy (slō' zī), a. *Thin, flimsy*. Patlā, jhīnjhinā, jhīllī sā.

Slēd, n. Barf par bār lejāno ki gāri.

Sledge (slēj), n. 1. Barfānī mulk ki gāri; ṭaṭṭar jis par kisī zamāno men watan-dushman ko biṭhā kar qatlgāh ko ghasīṭle jāto tho. 2. Barā hathaurā, ghan.

Sleek, a. *Smooth; glossy*. Chiknā, mulām; chamkilā. v. t. Chiknā k., jilā denā, chiknā aur chamkilā banā lenā.

Sleep, v. i. *To slumber; lie; become careless or thoughtless; be in suspense, lie buried, become inoperative; to rest; be dead*. Sonā, ārām k., nīnd lonā; bofīkr yā beparwā ho j.; amal men na ānā, mṛattal rahnā, multawī rahnā; ārām karnā—

*Nature sleeps! 'Tis as the general pulse
Of life stood still.*

parā honā—

How sweet the moonlight sleeps upon this bank!

marnā ("they also which sleep in Jesus will God bring with him"), madfūn rahnā—

*The sweet remembrance of the just
Shall flourish when he sleeps in dust.*

n. Nīnd, khwāb.

Sleep away—sone men zā yā sarf karnā.
Sleep off—so kar utār denā (takān yā nasha).

Sleep'er, n. 1. Sone-w., khwābīda ādmī, khufta. 2. Lakrī ki silī jo rol ki paṭrion ke niche hotī hai, silāpaṭ.

Sleep'ing, a. Sotā, khwābīda; sone kā; jo kār-o-bār men madad nahīn detā, par nafā nuqsān men sharīk ho (*a sleeping partner*).

Sleep'less, a. Anīndā, bekhwāb, be-dārī kā; bechain, bochainī kā, muztarīb, beqarār (*agitated*).

Sleep'y, a. *Drowsy; tending to bring on sleep; dull, sluggish*. Nīndāsā, unghāsā, khwābīnāk; khwāb-āwar; sust, qhīlā, maddhim.

Sleet, n. Barf yā ole ki kaniān jo bārish ko sāth paren.

Sleeve (slōv), n. Āstīn. *Sleeve-links*—āstīn ki muhrī ke kaṭdār butām.

To laugh in our sleeve—chupko se yā dil men hāngnā. *Hung on the sleeve of*—kisī kā muhtāj honā yā sahārā rakhnā.

Sleeve'hand, n. *A cuff*. Āstīn ki muhrī, kaf.

Sleeve'less, a. Beāstīn; fuzūl, befaīda, nābakār, lāhāsīl, nāmāqūl (*useless, unprofitable, bootless, unreasonable*).

Sleigh (slā), n. Ek qism ki gāri jo barfānī zamīn par chālī hai.

Sleight (slit), n. *A dexterous feat, a sly trick; artifice, stratagem, art*. Ohaṭak-bāzī kā kartab, hath-pher, fann fareb, jugatbāzī, ṭhag-bidyā, pharphand; hikmat, dāo-ghāt, fītrat, chālākī—

*Ulysses and stout Diomedes
With sleight and manhood stole to Rhesus' tents.*

shubada, fann, ṭoṭkā, laṭkā ("distill'd by magic sleights").

Sleight of hand—legerdomain—dast-burdi, hath-pherī, hāth-chālākī, shubadabāzī.

Slender, a. *Thin, slim; slight, feeble; spare, frugal; small*. Patlā; kam (slender hope), khaff, nāzūk, zāif, naqīh, kāhil, halkā; garībāna, thorā, sāda, parhezī; qalīl, gairmuktafī (slender means).

Sleuth'hound (slūth-), n. *A blood-hound*. Ek qism kā zabardast kuttā jo bū se shikār kartā hai.

Sley (slā), n. Julāho ki kang'hī, bānā yā bharnī durust karne kā rāchh.

Slice (slis), n. Qatla, qāsh. *Paper slice*—waraq-tarāsh. v. t. Qatla utār-nā; taqsim k (*divide*), ṭukre k.

Slide, v. i. *Glide, slip, pass along smoothly*. Phisalnā, saraknā, khisaknā, pichhālnā, lagzish khānā (*to err*); khayāl se utar jānā. n. Rapaṭ, phisalnā, āsān guzar; qhālū satah; us qism kā qhāknā jo sarkāno se khultā ho; wuh shīsha jis par magic lantern ki taswīr hotī hai; pahār ke kuchh hisso kā sarak ānā.

Slid'ing, a. Phisalne yā sarakne-w, baāsānī chalne-w, bataadrīj ghaṭno yā baṭhno-w.

Slight (slit), v. t. 1. *Throw, chuck; put aside contemptuously*. Phenk d., dāl d—

The rogues *slighted* me into the river with as little remorse as they would have drowned a blind bitch's puppies.

hiqarat so alag kar d—

My letters, praying on his side,
Because I knew the man, were *slighted* off.

2. *Disregard, make light of, treat as unworthy of notice or regard.* Beqadri karnā, khayāl men na lānā, khaffi yā halki jānnā, tuchh yā hech samajhnā, tahqir k., beiltifāti k., parwā na k., tawajjuh yā khātir ke lāiq na samajhnā.

Slight over—sarsari taur se, yā jalāl se, guzar jānā; apur upar yā beparwāi se kar chhornā, (kisi bāt par) achchhi tarah gaur na k., aisā dikhānā ki goyā (yeh) kol bari bāt nahin—

When they have promised great matters and failed most shamefully . . . they will but *slight* it over.

n. *Contemptuous neglect, intentional disregard, discourteous inattention, indignity.* Mutabaqqirāna beitināfi, dānistā beiltifāti, rukhāfi, betawajjuhi, hiqarat, tahqir, khiffat, subuki, beqadri.

Slight'ly, ad. *Somewhat, in a small degree; slightly; negligently.* Qadre, thorā thorā, thorā sā, zarra sā; beqadri yā hiqarat se; beparwāi yā gallat se.

Slight'ness, n. *Khaffi yā qalil h., qillat, khiffat (smallness); nazikat, patlāpan (slenderness); naqābat, suk-wāri, kamzori (feebleness); subuki (triviality).*

Sli'ty, ad. *Slyly.* Syāupan se, chaturāi yā chālāki se, dab chhip ke, āpkh bachā ke.

Slim, a. *Slight, weak, poor, trivial; slender; thin, delicate.* Halkā, subuk, zaif, kamzor, naqābil i lihāz, nāmasiq (a slim argument or excuse), patlā, nā-zuk.

Slime, n. *Kich, pānk, chahlā; kol las-dār chiz, lqāb; lqābi shai jo, masalan, kehchue ke badan se nikalti hai; nafta, rāl.*

Slim'y, a. *Viscous, glutinous; covered with slime; abounding in slime.* Las-dār, lqābi; lqāb se bharā yā libhā huā, lajhlahjā, laslasā; kichrahā, pānk se bharā huā.

Sling, n. 1. Gopiyā, dhelwās, falākhun; laṭkāne ki rassi; chhikā; galjandā, gal-pattī (for the arm); banduq kā patlā yā dawāl. 2. Sharbat-amez sharāb, v. t. Gopiyē-se chālānā; phenknā, phenk kar mārānā; laṭkā lenā, jhulā denā.

Slink, v. i. *Steal away, sneak; mis-carry.* Chupke yā chori se sarak j.; bachcha girānā. n. Choftā; dabail, biz; bachcha jo waqt ke peshtar paida huā ho.

Slip, v. i. *Slide; go or come in a quiet, furtive manner, creep; to fall by a false step; to err.* Khisaknā, saraknā, phisalnā; chori yā chupke se—nāmālūm taur se—dākhil ho jānā; lagzish khā kar, yā phisal kar, gir jānā; khatā karā.

To let slip—chhor denā, shikār par daupā denā.

v. t. Chupke se dākhil kar d., nigāh bachā kar dāl d.; faroguzāst k (neglect); kāṭ lenā, utār lenā; bachcha girānā; sarkā ke utār lenā. n. Phisalnā, rapaṭ; qalam (a cutting); aulād yā nāsl (a descendant); gilāt (a pillow slip); patlā, dhajji (a strip); firār (an escape; you gave me the slip yesterday); libāsi yā qalbi sikka (a counterfeit coin. Shake-speare); shikārī kutte ki dōr (Shake-speare); khatā, chūk.

Slip'knot (-nōt), n. *Sarak-phandā sarak-phānsi.*

Slipper (slip'er), n. *Zerpāi. a. Slippery, untrustworthy.* Dagābāz. naqābil i itibār—

A *slipper* and subtle knave, a sinder of occasions, that one an eye can stamp and counterfeit advantages.

Slipped (slip'er d), a. *Zerpāi pahne hue.*

Slippery (slip'er l), a. *Phislahā, bichhlahā, chiknā; naqābil i itibār (untrustworthy); phisalne yā lagzish khānewālā; besabāt, beqiyām, mutalauwīn (unstable, fickle); bejamat, fāsida (unchaste).*

Slippiness (slip' l), n. *Slipperiness.* Phislahāpan.

Slip'shod, a. *Zerpāi yā be-erī ki purāni jūti pahne hue; be-ihitiyāt, beparwā, besalīqa, nāshusta, nāchust.*

Slip'slop, n. *Phikī yā utri sharāb (flat liquor); beluti, tahrir yā taqrir. a. Feeble, poor, jejune.* Zaif, patlā, phikā, bemaza, beluti.

Slish, n. *A cut.* Kāt, khatt, zaḥm.

Slit, v. t. *Cut into long strips; cut a long fissure in; cut.* Kisi chiz ki lambī, patlī salākh, tasme yā ṭukre kāṭnā; kisi chiz men lambā shigāf k., chīr d, chāk k.; kāṭnā, kāṭ kar judā k., mun-qutī karnā. n. Shigāf, chīrā, chāk.

Sliv'er, v. t. *To slit.* Kisi chiz ko chīr kar lambo lambe ṭukre uikālnā, chīr

dhálná, chák karná. n. *A long piece cut or rent off, a splinter; a loose roll of wood, cotton or other fibre; a small branch.* Dhajjl, khapachohi, kirch, chipti; pont; tahní, patli shákhi.

Slobber (slöb' er), n. *Slabber; pl. salivation.* Thúk, rál; munh se páni jáná, munh áná.

Slobbery (slöb' er l), a. *Wet, sloppy.* Bhigá, gílá.

Slö'gan, n. *The war cry of the ancient Highlanders of Scotland, a rallying cry.* Scotland ke qadim pahárigon ke jang ká áwáza, faráham hone ká áwáza, chal-pukár, nara i jang.

Sloop, n. *Ek mastúl ká jaház.*

Slöp, n. *Girá huá páni; pl. 1. buri sharáb; patlá kháná; dhoan, mailá páni. 2. Sile siláyo kapre; dhilá ján-ghiyá (loose breeches)—*

A German from the waist downwards, all slops, and a Spaniard from the hip upwards, no doublet.

Slope, n. *Dhál, utár, dhálú satah. v. t. Dhálwán k., jhukáná, tirschhá karná. v. i. Dhálwán yá dhál honá, dhálná (incline). a. Dhálú (sloping).*

Slöp'ing, a. *Slanting, inclining, declivous.* Dhálú, dhálwán; ureb, tirschhá (oblique).

Sloppy (slöp'ý), a. *Wet; splashy.* Bhigá; kichrahá, chahlahá.

Slöp'seller, n. *Sile siláyo kapre bochno-wálá.*

Slöp'shop, n. *Sile siláyo kapron ki dukán.*

Slop'work, n. *The manufacture of cheap ready-made clothing; hasty, slovenly work.* Saste sile siláyo kapron ká taiyár karná; jaldí ká besalíqa kám, gair-muqatta, náshusta yá bad-uslúb kám.

Slösh, n. *Slush.* Kichar, chahlá.

Slöt, n. 1. *A bar or bolt.* Billí, ágal, ár. 2. *Khána, ghar, jhiri (aperture).* 3. *Hiran ká naqsh i pá (the track of a deer).*

Slöth, n. 1. *Laziness; slowness.* Sustí, álas, káhil; dhilápan, darang, tasábul. 2. *Ricth ki tarah ká ek jánwar.*

Slöth'ful, a. *Lazy, indolent, slow.* Káhil, dhilá, álast, áram-talab, sust.

Slouch, n. *A hanging down loosely of the head or other part of the body; a clownish gait; a clown.* Sir yá badan ke aur kisi ázu ká dhile taur se jhuká rahná; dhilí beqhangí gagwári chúl;

ganwár. v. i. *Dhile taur se jhuká rahná; dhile taur se chalná. v. t. Jhukáná, kinára jhuká dená.*

Slouch'ing, a. *Hanging down at the side; limp; ungainly.* Ek taraf jhuká huá; dhilá, lijlijá; beqhangá, badwaza.

Slough (slou), n. *Deep mire.* Daldal, pánk.

Slough (slüf), a. *The cast skin of a serpent; the dead part which separates from a sore.* Kenchli; gháo ká mur-dár hissa. v. t. *Cast off.* Utárná. v. i. *Utárná, judá honá.*

Sloven (slüv'n), n. *A man careless of his dress, or habitually untidy.* Wuh ádmí jo sáf suthrá nahín rahtá, wuh jis ko safái aur durustí kí parwá nahín.

Slovenry (slüv'n-), n. *Slovenliness.* Mailápan ("Time hath worn us into slovenry").

Slow (slö), a. *Sluggish, dilatory, tardy.* Sust, sust-rau, matphá, der men hone-wálá, bhaddá (dull).

Slow coach—sust ádmí. Slow and steady—dhimá aur gáum-rau. Slow and sure—suhaj pakke so mithá.

v. t. *Slacken the speed of; retard.* Tozí kam k., raftár ko dhimí k.; kisi kám men ársa lagáná yá der k.—

Par. Now do you know the reason of this haste.

Fri. L. I would I knew not why it should be slow'd.

v. i. *Go slower.* Áge so sust chalne lagná. ad. *Slowly.* Áhiste, sustí se.

Slow'ly, ad. *Ba-áhistagi, áhista; bata-díj, dhíre dhíre, haule haule, der se, sustí se.*

Slow'-witted, a. *Dull of apprehension.* Der men bát samajhnewálá, kund-zihn, gabi.

Slubber (slüb'er), v. t. *To daub, sully, soil; do carelessly, skur over.* Lesná, chhopná, mailá k., álúda k.; boparwái yá behtiyátí se karná.

Slubber not business for my sake, Bassanio, But stay the very riping of the time.

Sludge (slüj), n. *Slush, mire; small pieces of floating ice.* Chahlá, kichar; larí ke chhoṭe bahte tukre.

Slue (slü), v. t. *Turn, twist.* Pherná, nigthná. v. i. *Phir yá ghúm jáná.*

Slüg, n. 1. *A slow, lazy fellow; a hindrance; a kind of shell-less snail.* Sust, káhil-wujúd ádmí; rok, muzáhamat; ek qism ká besadaf ghonghá sá kirá. 2. *Dhát ke tukre jin ko bandúq men*

bhar ke chhaláte haiñ, chhipná. v. i.
 Ahista chalná, sust pará rahná. v. t.
 Sust kar dená; zor se márná.

Slüg'abed, n. Sust áram-talab ádmí,
 máche-tor.

Sluggard (slüg'ard), n. A lazy person.
 Sust ádmí, kábil-wujúd.

Sluggish (slüg'ish), n. Lazy, sloth-
 ful; slow; inert. Sust, kábil-wujúd,
 álasí, máche-tor; sust-ruñ, áhista bah-
 ne-w; kábil, muáttal.

Sluice (slūs), n. Phátakdár páñí kí
 guzargáh; nahr ká phátak (a water
 gate); majrá, mamba (a source). v. t.
 Nahr khol kar seráb k., rawán páñí se
 dhoná, níkálná.

Slām, n. A dirty back street; a quarter
 filled with poor debased people. Shahr
 kí picbhí tarí ká ganda kúcha yá sar-
 ak; razíl logon ká mahalla.

Slām'ber, v. i. Sleep lightly; be in a
 state of supineness. Halkí nīnd soná;
 beparwá, bekhabar yá sust rahná. n.
 Halkí nīnd, nīnd (sleep), áram (re-
 pose)—

Seven hours to law, to soothing slumber
 seven,
 Ten to the world allot, and all to heaven.

Slum'berous (-ūs), n. Inviting sleep,
 soporific; sleepy. Khwáb-áwar; khwáb-
 áfūd.

Slumming (slām'ing), vl. n. Visit-
 ing slums. Razílon ko mahallon meñ
 jáná.

Slūmp, v. t. To lump. Ek-jút k., milá
 dená. v. i. To sink. Dhas jáná.

Slūr, v. t. Sully; traduce; pass over
 lightly; disguise; pronounce indis-
 tinctly; cheat. Mailá yá álúda k.; bad-
 nám k.; kam libáz k.; chhipná; násál
 taur se taláffuz k.; dhokho se mahrum
 karná. n. A mark or stain; a slight
 reproach, a stigma. Dág, dhabbá;
 khafif tán-tashmí, kalank, dushnám;
 gítkarí (mus.).

Slūsh, n. Watery mire, half-melted
 snow and water, lubricating soft grease,
 refuse grease. Chahlá, patlí kíchar,
 níngudáz barí aur páñí, aungne kí
 patlí charbí, radí charbí. v. t. Charbí
 lehná; sufed raungan lagáná.

Slūsh'y, a. Pur-wahal, kichráhá, chah-
 lahá.

Slūt, n. An untidy woman, a slattern,
 a drab; a bitch. Mailí kuehailí aurat,
 phúhar, níkhasmí, nigorí; kutlí.

Sluttary (slūt'er í), n. Sluttishness.
 Phúharpan.

Sluttish (slūt'ish), n. Untidy;
 disorderly. Mailí-kuehailí, phúhar,
 phúhar sá, phúhar sí, besalíqa, beinti-
 zámí ká.

Sly (slí), a. Cunning, artful, crafty,
 wily, subtle; shrewd. Aiyár aiyárana,
 chatur, robabhá, harráf, harráfána;
 hoshyár, chálák, dáná.

On the sly—Áñkh bachá ke, chupke yá ná-
 malám taur se.

Sly'boots, n. A cunning or raggish
 person. Chálák, chuhalbáz yá najkhat
 ádmí.

Smäck, n. 1. A small sailing vessel.
 Chhotá jaház. 2. Taste, flavour; a
 quick, smart blow; a sharp sound, crack
 (as of a whip); a loud kiss, a buss.
 Maza, lazzat, záíqa, sawád; chaṭkaná,
 chapeṭ, tumáñcha; chaṭákhá, chaṭkár
 phatkar (of a whip); chaṭáke ká bosa.
 v. t. Chaṭkarná; chaṭák se bosa dená.
 v. i. To have a taste or flavour; slow
 indications of; kiss with a sharp noise;
 make a sharp noise with the lips (as
 after tasting something). Maza yá sa-
 wád yá bú raklná (this pie smacks
 of suet)—

Whate'er smäck'd of noyance or unrest
 Was far, far off expell'd from this delicious
 nest.

nishán, alámat yá bú pýá jáná (kisi
 shai yá shakhs men)—

Some smäck of age in yon, some relish of
 the saltness of time.

chaṭáke se bosa d; chaṭákhá márná,
 lab yá zabán chaṭkarná.

Smäck'ing, n. A smack. Chaṭáká. a.
 Brisk, making a sharp sound. Tez,
 chaṭpatá; chaṭákhedár.

Small, n. Little in size, diminutive,
 not great; not much, inconsiderable,
 slender, slight, insignificant, unimport-
 ant, trivial, of little worth or ability,
 paltry; short; weak, slender, gentle,
 soft. Chhotá, khurd, kochak, zarra
 sá, nanhá, bárlk—

But mice and rats, and such small deer,
 Have been Tom's food for seven long year.

Small sands the mountain, moments make
 the year,
 And trifles life.

thorá, kam, qallí (a small quantity),
 sagír, khafif (a small matter or fault),
 adná, adná qism ká—

There is no great and no small
 To the Soul that maketh all.

A true delineation of the *smallest* man is capable of interesting the greatest man.

taug, kotáh, qalil (*after a small space—arsai qalil ke bad*); naqsh, dhímá, halká, komal, muláim (“*the still small voice of gratitude*”). ad. *Slightly, little.* Kam, bahut nahin (“*It small avails my mood*”); haule, muláimat se (*faintly, gently*); “*you may speak as small as you please*”). n. *The slender part of a thing*; pl. *small clothes, breeches.* Kisi chíz ká patlá hissa; jánghiyá.

Great and small—chhote bare; sálá o adná. *Small arms*—bandúq, tamancha aur is gism ke dígar chhote harbe. *Small beer*—náqis patli bír sharáb. *Small craft*—chhotá yá chhote jáház. *Small hand*—bárik khatt, jáisá umúman roz-marra khatt o kitábat men iati-mál hotá hai. *Small hours*—rát ke ek, do, tin haje. *Small piece*—taqriban sawá-do pens ká ek síkka. *Small talk*—roz-marra kí bát-chít, gap-shap. *Small wares*—khurdá, bisatí kí chízen, masalan, fíta, jáli, jhálár, botám, w.g. *In a small way*—qalil sarmáye se; bilá takalluf.

Small'clothes, n. *Breeches.* Jánghiyá, kachhná.

Small'ish, a. *Somewhat small.* Kisi qadr chhotá.

Small'ness, n. *Chhútáí, khurdí, sigar, qillat, kotáhi.*

Small'pox, n. *Variola.* Mátá, chechak, sitlá.

Smart, v. i. *Feel a quick stinging pain, be acutely painful; suffer acute mental pain; be punished.* Chirmiráná, par-paráná, lagná, jalná, chancháná, jhal-jhaláná; sakht díli dukh páná, ranj yá mazarrat upháná, azáb men payná, jhelná, bhugatná; sazá páná. n. *Ohan-chanáhat, jhaljhaláhat, jalan, sakht izá; ázár, kulfat, ranjish; dand (smart money), táwán.* a. *Severe, sharp, keen, poignant, pungent; sharp, clever, active; vigorous; witty; vivacious, shrewd and pertinent; brisk; showy, spruce.* Sakht, tez, charpará; chálák, hoshyári, chatur, phurtilá, chaṭpatiyá, chust, shítáb-kár; bare zor ká, tez (*a smart skirmish*); zarífána, namkín, chaṭak, chokhá, bar-jasta, harífána o maṭúl (*a smart reply*); tez (*a smart breeze*); chaṭkílá, bharkílá (*dress, &c.*); baná-ṭhaná, bānká, khush-posh (*fine, fashionable, well-dressed*).

Smart'ly, ad. Tez, tezi se, bashiddat; chálákí, hoshyári, phurtí yá chustí se, chaṭpat; tezi yá zor se; namkíní, chaṭak yá házir-jawabí se; bharkíle-

pan se, khúb ban-ṭhan ke (*smartly dressed*).

Smart'money, n. *Money paid by a recruit for his release before being sworn in; money paid for escape from any unpleasant situation; money allowed to soldiers and sailors for wounds received.* Rupaya jo half lene se pahle nau-nigáh-dásht (rangrút) apne chhut-káre ke liye detá hai; dand, táwán; zakhmí yá majráh sipáhi ká inqám, ajr yá silá.

Smart'ness, n. *Sharpness, keenness, poignancy, pungency; liveliness, briskness, vivacity, agility, nimbleness, sprightliness; cleverness, dexterity, expertness; aptness, felicitousness, shrewdness; spruceness, trimness, fineness.* Tezi, shiddat, hiddat, talkhí, jhál; zinda-dílí, tezi, tez-raví, chustí, chálákí, chaṭpatí, chábuk-dastí; bar-jastagi, namkíní, zifrakí; chaṭkílápan, bharkílápan, banáo-ṭhanáo, chaṭak-poshí.

Smāsh, v. t. *Dash to pieces, break in pieces by violence, crush by a sudden blow.* Paṭak ke chúr chúr kar d, chakná-chúr k. d., tor phor d., nága-hání zarb se kuchal dálná. v. i. Chúr chúr yá purze purze hojáná, chakná-chúr ho jáná. n. *A breaking to pieces, utter destruction, wreck; bankruptcy.* Chakná-churí, púri tabáhi yá inhidám, satyánás, gáratí; diwála.

Smātch, n. *Taste, smack.* Maza, bá—

Thy life hath had some *smatch* of honour in it:
Hold then my sword, and turn away thy face,
While I do run upon it.

Smatter (smāt'er), v. i. *Talk superficially, chatter.* Bilá wáqfiyat í káfi, yá mahz satahí ilm rakh kar, kisi mazmún par guftogú k.; fuzúl bak-bak k (“*smatter with your gossips, go.*”).

Smattering (smāt'er ing), n. *A slight, superficial knowledge.* Qalil, satahí ilm, kam yá kachchá ilm, juzwí wáqfiyat yá liyáqat.

Smear (smēr), v. t. *To daub, stain, soil, besmirch.* Lesná, laberná, bharná, álúda k., dág yá dhabbá lagáná. n. *Ointment; a stain, a blotch.* Marham; dág, dhabbá.

Smell, v. t. Sínghná, bú yá khushbú lená, bú páná (*get the scent or odour of*), ma'lúm k., pahochán jáná, tár jáná, pakarná (*find out, detect*).

Smell a rat—mājīb i ishtibāh rakhnā, dil neg shakk paida honā. *Smell out*—apni aql se malūm kar lenā. *Smell of the lamp*—bari mīhnat se likhā huā.

v. i. Bū mārñā, bū yā mahak rakhnā. n. *Scent, odour, perfume, fragrance, aromā*. Bū, bās, mahak, khushbū, sugandh, subās.

mell'-feast, n. Khush-tām logon ke ghar pahunchnewālā shakhs, tām-talāsh, lugma-jo.

melling-bottle, n. Khushbūdār nau sādār ki shishī.

melt, v. t. *Mell, as ore, for refining the metal; refine*. Sāf karne ke liye kachchi dhāt ko galāñā; sāf k.

mick'er, v. i. *Look amorously; smirk*. Āshiqāna nazar se dekhnā, rastī ānkhon se dekhnā; nāz se tabassum karnā.

mile, v. i. Muskurāñā, talassum k: kuchh hīqarat se muskurāñā (*with slight contempt*)—

Such labour'd nothings, in so strange a style,
Amaze th' unlearn'd, and make the learned smile.

khush honā (*be happy*)—

Affection may one day smile again; and till then, sit thee down, sorrow!

khush yā khushnumā malūm h—

The desert smiled,
And paradise was opened in the wild.

musājid, khush yā mihrbān h: khush-nūdi zāhir k (*May Heaven smile on our labours, and crown them with success*). n. Muskurāhat, tabassum; ināyat, khushnūdi, lutf o karam, musādat, mihrbāni (*favour*); bashāshat, khush-manzarī, sarsabzī.

Smirch (smerch), v. t. *Soil, sully, begrime*. Mailā k., āluda k., lesuā. n. *A dirty stain*. Mailā dāg.

Smirk (smerk), v. i. *Smile affectedly, simper*. Nāz se tabassum k., nakhre se muskarāñā. a. *Nice, smart, spruce*. Nāzūk-dimāg, mirzā-mizāj, bānkā, chhail-chikaniyā.

Smit, p. p. *Smitten*. Mārā jākar, muassar ho kar, faroṭta,—zada.

Smite, v. t. *Strike; kill; destroy; afflict; defeat*. Mārñā; qatl k.; tabāh yā gārat k.; satāñā, azīyat d., śfat-zada karnā; shikast d.

Smith, n. Lohār, āhingār; zargar, sonār (*goldsmith*); sīngār (*silversmith*); misgar, thāherā (*coppersmith*).

Smith'ers, n. *Fragments, atoms*. Takṛo, purze, reze, zarre.

Smith'erý, n. *The workshop of a smith, smithy, smithing*. Ahangar kā kār-khāna, lohār-khāna; lohār kā kām.

Smith'ing, n. Āhingārī; dhāt kā gharñā.

Smith'y, n. *The workshop of a smith*. Āhangar kā kārkhāna, lohārkhāna.

Smock, n. *A chemise; a smock-frock*. Aurat ki kamīz; khot men kām karnowālon kā ek jāma jo mamūlī kapṛon ko upar pahin lete hain.

Smock'frock, n. Khot men kām karnowālon kā ek jāma jo mamūlī kapṛon ko upar pahin lete hain.

Smoke, n. Dhūñāñ, dūd; lātāl bāton, bāt'hī bāt (*It all ended in smoke*—wuh tamām bāt'hī bāt thī, amal men kuchh na āyā). Dhūñāñ denā, bhāp nikālñā; gard urāñā; churāt yā huqqa pīñā; sazā pāñā, diqq honā. v. t. Dhūñāñ denā; tār lenā, tār j., malūm kar lenā yā samājh j (*find out*); (kisī se) baṁsī k; dhūñāñ deko nikālñā (*smoke a rat out of its hole*); pīñā (huqqa, churāt, wg.).

Smō'ký, n. Dhūñāñ denowālā, dhūñāñsā, dhūñon jaisā, dhūñon se siyāh, dhūñāñ bharā huā, dhundhlā.

Smooth, a. *Not rough, sleek, even, level; unruffled, flowing equably; fluent; bland*. Kharkharā nahīñ, chiknā, muhrādār (*polished*), musaffā, musattah, hamwār; belahar, hamwār yā yaksāñ bahtā huā—

Soft is the strain when zephyr gently blows,
And the smooth stream in smoother numbers flows.

rawāñ, faslī, mauzūñ, lassāñ, jis ki nazm men rawāñī o mulāimat ho—

Waller was smooth; but Dryden taught to join
The varying verso, the full resounding line,
The long majestic march, and energy divine.

komal, mulāim, chiknā, chiknī-chuprī, shīrīñ—

"Not so had Malcolm idly hung
On the smooth phrase of southern tongue."

ad. *Smoothly*. Mulāimī, hamwārī, yaksāñī, rawāñī, lassāñī yā mauzūñī se; bilā muzāhamat, khushī khushī, safāī se, hamwār, yaksāñ—

For aught that I could ever read,
The course of true love never did run smooth.

n. Hamwār, barābar yā chiknā k.; chiknā yā barābar kar done-w zarb; chiknā yā sāf hissā. v. t. Hamwār, barābar, chiknā yā sāf k.; āsāñ yā bā-ārām k. d (*make easy*); rawāñ, mauzūñ yā faslī k. d (*give fluency to*); upar se

chikná k. d.; mulammā k. d.; halká yá khaff kar dikháná, thop-tháp d (smooth over a fault); thandá ya dhímá k. d (mollify); muláim k. d (soften), ráhat ká baná dená (to ease)—

With lenient arts extend a mother's breath,
Make languor smile, and smooth the bed of death.

khushámád se khush k. (flatter?)—

Every grise (grás, step) of fortune
Is smooth'd by that below.

Smooth'bore, a. Jis kí náli andar se chikní ho (nábdár nahin).

Smooth'-chinned (-chind), a. Beardless, Berishá.

Smooth'-faced (-fāst), a. Beardless; having a fawning, insinuating face. Berish, chikne chihrewálá; jis ke chihre se malúm ho ki yeh ádmí khushámád se khush karná cháhátá hai.

Smooth'ing, n. Chikná yá istirí karne ká; chápús, chápúsi ká (flattering)—

Let not his smoothing words
Bewitch your hearts; be wise and circumspect.

Smother (smúth'er), v. t. To suffocate; stifle; suppress. Dam ghoṭ dená, dam ghoṭ ke márná; dabá márná, top yá dabá d.; zahir na hone d., dabá rakhná. n. Suffocating smoke. Dam ghoṭnewálá dhúnán—

Thus must I from the smoke into the smother;
From tyrant duke unto a tyrant brother.

Keep in smother—stifle—qatl kar d., dabá dená, muntá k. d.—Men should remedy suspicion by procuring to know more, and not to keep their suspicions in smother.

Smouch, v. t. To smutch. Kálá karná.

Smudge (smúj), n. A suffocating smoke. Dam ghoṭnewálá dhúnán. v. t. Dhúnán se dam ghoṭná; mailá yá kálá karná.

Smüg, a. Spruce; trim; affectedly nice in dress. Baná-thaná, sáf-suthrá, dikháne ke liye libás thik rakhnéwálá.

Smuggle (smüg'l), v. t. Chhipá ke, khiláfi qánún, (kisí mahsúlí mál ko) le áná yá lejána. v. i. Mahsúlí mál ko khiláfi qánún le áná yá lejána.

Smugg'ler (smüg'ler), n. Sáriq i mahsúl i sarkár, mahsúl-már, chauki-már, ghatmár; mahsúlmáron ká ja-

n. Kálík; dhabbá; lenḡhá, gerwí disease of cereals; fáhish-kalámí,

mugallaza, fuhsh (obscenity, ribaldry). v. t. Kálá k.; gerwí lagáná; dhabbá yá kalank lagáná (sully, taint).

Smutch, n. A dirty spot. Mailá dag, dhabbá, dag. v. t. Blacken (with smoke, soot, &c.). Kálá karná.

Smutty (smüt'l), a. Soiled with smut; affected with smut; obscene. Kálík se álúda; gerwí lagá huá; fáhish, gáliz, ganda.

Snäck, n. A share; a slight hasty repast. Hissa; náshá, jalpán.

Snaffle (snäf'l), n. A single rein with a light bit. Ekahrá lagám aur halká dahána, qazaf. v. t. Qazaf kar d.

Snäg, n. The stump of a lopped off branch; a short branch. Káti hui shákhi kí thúnthí, chhoṭí shákhi.

Snaggy (snäg'l), a. Full of stumpy rough branches; snappish. Thúnthí si arbar shákhoṇ se bhará huá; tursh-mizáj.

Snail (snäl), n. Ghonghá; sust ádmí, káhil-wujúd (a slugard).

Snake, n. Sānp, mār, aṣā, kírá; sānpolá (a young snake).

A snake in the grass—chhipá dushman.

Snä'ký, ad. Serpentine, winding; cunning; covered with serpents. Sānp jaisá, terhá-bānká, pechída; eiyár, chatur, fitratí; sānpō se bhará huá.

Snäp, v. t. Bite, seize, or snatch suddenly; break upon suddenly with sharp angry words; crack; strike or shut with a sharp sound; break with a sharp sound, break short. Nágahán káf, pakar yá chhin lená; (kisí ko) nágahán gusse men sakht bāten kahne lagná; phatkarná, chaṭkáná; aise zor se márná yá band karná, kí kharáká ho; dafatan torḡálná. v. i. Káṭne, pakarne yá lene ko lapakná; nágahán gusse men sakht bāten kahne lagná; nágahán tūṭ jáná; na dagná. n. Kaṭak, karáká, chaṭáká, kharáká; jhapat, lapak; luqma, burkí; kamánidár khaṭká (a spring catch).

Snäp'drägön, n. Ek phál; ok khel: kishmish ko baráñḡ sharáb men tar kar ke ág lagá dená aur use jaltí jaltí lekar kháná.

Snappish (snäp'ish), a. Always ready to bite; sharp in reply; peevish. Har waqt káṭne ko taiyár, kaṭahá, kaṭkhaná; tursh jawáb denéwálá; bad-mizáj, jhallá.

Snäp'shöt, n. A quick off-hand shot; an instantaneous photograph. Jald; bilá shast bāndhe bandúq chaláná; fil-faurí aksí taswír.

Snāre, n. *A trap, a gin; that which entangles or entraps a person.* Dām, jāl, pñandā; wuh chiz jis men ādmī mubtalā hokar diqq yā kharāb ho, janjāl.

Snārl, n. 1. Gurrish. 2. Pechida girah; uljhorā, pech (*an embarrassing difficulty*). v. i. Gurrānā (*growl*). v. t. 1. *Entangle; embarrass.* Uljhā d; uljhere men dāl d. 2. Thappe se (kisī dhāt ke patr par) naqsh bandānā.

Snatch (snāch), v. t. Uchak, chhīn, lapak yā jhapat lenā; achānnak yā jalāl se le lenā; uṭhā le jānā. v. i. Hāth mārānā yā lapkānā. n. Lapak, jhapat, jhapattā; tukrā, qitā (snatches of songs), thorā arsa (snatches of sunshine), jugatbāzī, tāl-matol, fuzūl mūshigālī (*quibbling*) yā hujjat.

Sneak (snōk), v. i. *Steal away, slink; act in a stealthy or cowardly manner; truckle.* Chupke se nikal yā khisak jānā (ki goyā darta yā sharmātā hai); buz-dil yā chor ki tarah kām k., saṭaknā, dabaknā; kamīnī tarah tābidārī k., pā-leśī karnā. n. *A cowardly, underhand fellow.* Buzdil, darpardā kām karnewālā, ādmī: gīdar, dānī.

Sneak'-cūp, n. *One who sneaks from his cup, or shirks his fair share of the liquor drunk at a tavern.* Wuh jo maikhāne men apne munāsib hissa i sharāb se bachatā ho.

Snea'king, } a. *Underhand; mean;*
Snea'ky, } *cringing, truckling.*
Dar-pardā, chhipā-chhipī, bilā safāt o jurat, poshtā o buzdilānā; kamīna, kamīnapan kā; chāplūs, chāplūsāna, dabel kā sā.

Sneap (snōp), v. t. *Pinch, nip, blight.* Chutki lenā; taklīf d., saṭhtī k., pazh-murda kar d., jhulā denā, tabāh yā talaf k., mār d.

Sneaping frost—saṭht, pazlmurda yā talaf k. v., pālā ("Niron is like an envious sneaping frost"). *Sneaping wind*—saṭht sard hawā.

n. *A reprimand, a snub.* Jhīrkī, mal-āmat, sarzanish—

My lord, I will not undergo this sneap without reply.

Sneck, v. t. *Fasten by a latch.* Bher ke billī lagā denā. n. Darwāzo ki billī.

Sneck up!—shut up, be silent—chup ho jāo!
Sneck band—billī kā band. *Sneck drawer*—chālāk ādmī, thag,

Sneer, v. t. *Show contempt, as by turning up the nose, insinuate contempt, speak derisively.* Hīqarat zāhir k., ma-

salan, nāk charhā kar, dar-pardā ihā nat k., hīqarat se mazāh k., zarāfat se zikr k., tən mārānā. v. t. *Utter with contemptuous expression of the face say sneeringly; treat with sneers.* II' qarat-numā chilhrā banā kar kahnā tanzan, yā tən mār ke, kahnā; tən mā mār ke, yā thatthe kar kar ke kuchl karwā lenā (*with into*), (kisī par) tən-zau karnā. n. *An indirect expression of contempt.* Hīqarat kā ishāra yā kināya tahqīr-āmez kalima, nāk charhānā muhaqqirāna tabassum.

Sneeze (snōz), v. i. Chhīnkā, āts karnā. n. Chhīnk.

Snick, n. Halkā khatt yā nishān; hal kī zarb; (bunne ko sūt men) girah. v. t. (Kisī chiz men) khatt dānā, khafī taur se kātnā; uṭā denā; (kisī chiz ko halkī zarb lagānā).

Snick'er, v. i. *Snigger, giggle.* Chup ke se hansnā yā khilkhilānā.

Sniff, v. i. Sinaknā. v. t. Nāk se lenā bās lenā (kisī chiz ki); bū bās, yā āsā se, malūm k. (*to scent*). n. Sinak, sūngh sūghnī.

Sniffle, v. i. Nāk se sursurānā.

Snigger (snig'er), v. i. Chupke se hansnā yā khilkhilānā.

Snip, v. t. *Clip off; shred.* Kāt yā ka tar lenā. n. Tarāsh; katran, pārchā purza; darzī; katarnī.

Snipe, n. Chāhā (ek pariud); sāda-lauh ahmaq (*a simpleton*).

Snipper-snapper, n. Chhoṭā behaisīyat ādmī.

Snippet (snip'et), n. *A small piece.* Ek chhoṭā tukrā, purza.

Snipp'etty, a. *Insignificant, petty.* Adnā, chhoṭā nāqābil i lihāz, bewazn, lagv, hech.

Snip'-snāp, n. Mukhtasar karī bāt-chit, tursh-kalāmī. a. *Short, sharp, smart.* Mukhtasar, tez, saṭht, tursh, chokhā.

Sniv'el, v. i. *Run at the nose; whimper, whine.* Nāk bahnā; sinaknā (*snuifle*); ṭhinaknā, minminānā. n. *Snot; the noise made by one who snivels.* Ronṭ, ratūbat; sinakne kī āwāz.

Sniv'eler, n. *A habitual whiner.* Wuh jo hamesha rotāhī rahtā hai, ṭhinkahā, zarra zarra sī bāt par jhīnknewālā.

Sniv'ely, a. *Running at the nose; piti-ful; whining.* Nakihā, nakbasnā, sinaktā; hech, haqīr; zarra zarra sī bāt par jhīnknewālā.

Snōb, n. *A vulgar upstart, one who apes gentility; one who will not join a strike, or one who works for lower wages than*

his fellows; a shoemaker; a townsman, as opposed to a gownsman. Kamina khud-numá nau-daulat, gúh kí chauláí, kal ká ádmí, wuh jo bare ádmion kí naql kartá hai; wuh jo kám se dast-bardár kárigaron ke sáth kám nahín chhor baíthtá, yá wuh jo auron se kam ujrát par kám kartá hai; mochi (jis ne kisi dukan men báqáida kám síkhá hai); shahri, ahl i madrasa nahín.

Snobbery (snöb' er í), n. Nau-daulat kí sí ráh-ravish, khud-numái, ím-íám, tashaiyun.

Snobbish (snöb' ish), a. *Vulgarly ostentatious.* Kamina nau-daulat sá khud-numá, ím-íám.

Snobbishness, } n. See **Snob-**
Snob'ism (-izm), } *bery.*

Snöböc'racý, n. Jumla khudnumá nau-daulat log.

Snööd, n. *A fillet or ribbon for the hair of a maiden in Scotland (as the coif was for that of a married woman). Scotland men kunwári larí ko bál bándhne ká fita—*

Tresses of long, fair hair, which, according to the costume of the country, unmarried women were not allowed to cover with any sort of cap, and which, alas! Effie dared no longer confine with the snood or riband, which implied purity of maiden fame.

A chieftain's daughter seemed the maid;
Her satin snood, her silken plaid,
Her golden brooch such birth betrayed.

v. t. *Bind, or braid up, with a snood.* Fite se bándhna, fite ke sáth gúndhna (bál).

Snooze, n. *A nap.* Ek jhapki, zara loṭ-poṭ. v. i. *Take a short nap.* Ek jhapki lená, zara loṭ-poṭ k.

Snore, v. i. *Kharráta márná, kharráto lená.*

Snört, v. i. *Fairáná, phurki márná, phurukná; nind men gurráta márná.*

Snöt, n. *Netá, ponṭá, reṇṭ.*

Snotty (snöt' í), a. *Reṇṭ se bhari hui (nák); mailá, ganda; taṇ-ámez (sarcastic).*

Snout, n. *Thuthní; tomri (of a crocodile); nák (in contempt); muhri (nozzle).*

Snout'y, a. *Jánwar kí thuthní sí.*

Snow (snö), n. Barf. v. i. Barf parná. v. t. Barf kí tarah bithráná, barf kí tarah dhápná.

Snow'ball, n. Barf ká golá. v. t. Barf ke golon se márná.

Snow'-blind, a. Barf kí shuṣe se andhá.

Snow'-bound, a. Barf se ghirá huá, yakh-busta, barf se malfúf.

Snow'-bröth, n. Pání aur barf; bahut ṭhandí no-bídamí.

Snow'-capped (-kápt), a. Jis kí choṭí par barf parí hui ho, jis ká sar barf se dhápná ho.

Snow'drift, n. *A driving snow; a bank of drifted snow.* Tez barf-bárl; hawá kí uráí hui barf ká ambár.

Snow'drop, n. Ek khúbsúrat phúl.

Snow-line, n. Dáimí barf kí hadd.

Snowy (sno' í), a. Barf sá sufed; barfání, barf se dhápná huá; bedág (spotless).

Snüb, v. t. *To check; reprimand; to slight intently, treat with a contemptuous or sarcastic remark (a too forward person).* Rokná; sarzanish yá malámat k., dápná, goshmálí k.; dída-dánista (kisi se) be-iltifát k.; (kisi shokh ádmí ko) hiquárat-yá tanz-ámez kalima kah ke sharminda karíná. n. Zak, sarzanish, goshmálí, tazlíl.

Snüb'-nösöd (-nöz), a. Chapí nákwálá.

Snüff, n. 1. Gul, phúl (chirág kí battí ká). 2. Nás, bulás; sungghná, sungghní; nárází, bezári, hiquárat; haqír chíz, mauzá; hiquárat (an object of contempt)—

To be the snuff
Of younger spirits, whose apprehensive
senses
All but new things disdain.

v. t. 1. Gul lená, taráshná yá katarná (chirág ká); gul kar dená (with out). 2. *Inhale, sniff.* Ná se bazor lená, sinakná; ná se malúm k.; tár jáná. v. i. Zor se bú lená, phurki márná.

Take it in snuff—náráz yá bezár honá. Up to snuff—hoshyár, khabardár, tárbár, dhokhe men na ánewálá.

Snuff'-box, n. Násdání, hulásdán.

Snuffers, n. Gul-tarásh, gul-gír.

Snuffle (snüf' í), v. i. Ná se bolná; sun sun k (jaise zukám men). n. Ná kí sunsuní, sursurí, phurkí; zukám men ná ká band ho j.; ná se bolná; záhir-numái, makkári (hypocrisy).

Snüg, a. *Close and warm; comfortable, cosy; close, concealed; in good order, neat, trim.* Mahfúz aur garm, báarám; áram ká; chhipá, nihán; bátartíh, sáf

suthrā, ārasta, durust. v. i. *Lie close.*
 Ārām ke wāste safe yā ghusrā rahnā :
 pās ghūs ke baithnā yā sonā.

Snuggery (snūg'er l), n. *A comfortable place.* Ārām ki jagah, chhoṭā farāb-bakhsh makān.

Snuggle (snūg'l), v. i. *Nestle.* Ārām ke khatīr saf ke yā ghūs ke baithnā yā sonā.

So, ad. *Is tarah, us tarah, itnā, utnā, is qadr, us qadr (in that manner or degree); jāhān (so far as I can judge); aisā, itnā, is qadr (if you are so good as to comply with my request); usī tarah, waisahī (in the same way); yun (thus); taise, taise (as the master is so will the servants be); aisā, aisahī, yunhī (it is so, do so); pas, is tarah, darīn sūrat, chunānchī (the case being such, under these circumstances, accordingly); kyun? (so you took it after all?); qarīb, kam o besh (I was there for a year or so); bahut, is qadr ki kah nahīn sakte (it is so charming! she is so gentle!).*

So far—wahān tak, us bāt mein, us ilhāz se. So far forth—us darje tak, wahān tak. So forth—aur isī tarah par, wagarā, alā-hāzāl qiyās. So so—khub, bāro khair; alā waisā, bahut achchhi nahīn, kam chahū taur par, ausrat darje. So that—tā ki, is gariz se ki; jis kī natīja yeh huā ki. So then—pas.

Con. *Provided that; if.* Bashartē ki; agar. **Int.** Kharā rah! bas!

oak (sōk), v. t. *Bhigonā, tar k.; scrāb karnā, shor-bor k (wet thoroughly); sok lenā, sōk j., pī lenā (draw in by pores), ghūs j., nufūz k., sirāyat k (permeate, make way).* v. i. *Bhignā, tar h.; ghūs-nā, sirāyat k.; aksar yā bahut pīnā, pyālabāz kartē rahnā (tipple constantly, drink intemperately).*

oak'ing, a. *Wetting thoroughly, drenching.* Khūb tar karne-w., is zor kī ki ādmī (us pānī mein) jalā shorbor ho jāe.

Soap (sōp), n. *Sābun; chāplūsī, khusāmād (flattery).* v. t. *Sābun lagānā; sābun se sāf k.; chāplūsī k (flatter).*

Soap'suds, n. *Sābun kē pānī.*

Soap'py, a. *Sābun jaisā, mulāim aur chiknā; sābun se lisā huā.*

Soar (sōr), v. i. *Fly aloft, mount upward; rise to a height, rise above what is common place, be exalted in mood.*

Uchā urnā, ūpar ko sūd k., kisī balandī ko pahunchnā, balā-rawī k., baland-parwāzī k., baland-parwāz h.—

Type of the wise who soar but never roam, True to the kindred points of heaven and home.

n. *Baland urnā, baland-parwāzī, balā-rawī.*

Sōb, v. i. *Sisaknā, subaknā, subkī bharnā, thunuknā.* n. *Sisak yā siskī, thunuk, subkī.*

Sō'ber, a. *Habitually temperate; not intoxicated, not drunk, serious; not wild or visionary, real, actual; not under the excitement of enthusiasm, self-possessed, calm, dispassionate; sedate; not gay or bright, sombre, subdued (in colour).* Itidāl par rahne-w., itidāl-pasand, parhezgār, muwāfiq se khāne pīne-w.—

Be plain in dress, and sober in your diet; In short, my deary, kiss me and be quiet.

apne hosh mein, piye hue nahīn, suchet, sahl-ul-hawās (I am as sober as a judge); hawāt, behūda yā khayālī nahīn, haqiqī, suchchā—

Such sober certainty of waking bliss I never heard till now.

sahl-ul-aql, hoshmand—

No sober man would put himself into danger for the applause of escaping without breaking his neck.

dill josh par hawāt, mutma'inn, balim-ut-tabā; munsifāna (take a sober view of the matter); sanjīda-mizāj, gambhīr, bhārl-bharkam; dhīme rang kī, sūfīāna—

Now came still evening on, and twilight gray Had in her sober livery all things clad.

v. t. *Hosh mein lānā, nasha utār denā, sanjīda kar denā.* v. i. *Hosh mein ānā.*

Sō'berly, ad. *Temperately; calmly; seriously.* Itidāl se, parhezgārī se, sahl-ul-hawāsī se, hoshmandī se, salim-ut-tabāī se, sanjīdagī se, munsif-mizājī se.

Sō'ber-mindōd, a. *Mutadil-mizāj, itidāl-pasand, salim-ut-tabā, sahl-ul-hawās, sanjīda-mizāj.*

Sōbrī'etē, n. *Temperance, moderation; freedom from intoxication; calmness, coolness, seriousness, gravity.* Itiqā, parhezgārī, itidāl, miyāna-rawī; sahl-ul-hawāsī; salim-ut-tabāī, itimān, tahammul, sanjīdagī.

Sōbrīquet (-kā'), n. *A nickname, a fanciful appellation.* Lagnī kē nām, khayālī laqab, bad laqab.

Sō'ciāble (-shī a bl), a. *Inclined to associate with people in friendly intercourse, fond of company; intended for friendly conversation.* Auron se dostāna ikhtilāt kē shāiq, suhbat-pasand, milansār, āshnā-mizāj; dostāna mukhātabāt kē, āpas mein bātchīt, kā. n. *Ek qism kī garī.*

Sō'cial (-shai), a. Mudanī, insānī musāhabat ke mutasalliq, mutasalliq i musāsharat, awāmm-unnās kā, khalāiq kā, hamjinson kā bāhamī (social duties, benefits, &c.); suhbat-pasand, milansār, āshnā-mizāj (sociable, companionable); āshnā-mizājī kā, dostāna ("The social smile, the sympathetic tear"); ikhtilālī, jo hamjinson ke sāth hotā, yā kiya jātā, hai—

Rest with thyself accompanied, sock'st not
Social communication.

guroh yā ṭolī ban kar ek-jā rahnewālo, ham-sukūnat (jaise bhoṛiye, hīrn, shahd ki makkhiān, wg.).

Sō'cialism (-shalizm), n. A scheme for a more equal distribution of property. Inqisām i jādedād men hāl se ziyāda musāwat paida karno ki tajwiz: islāh i mudan jisse mihnāt-pesha khilqat ki bihtarī mutasawwar hai.

Sō'cialist (-shalist), n. Muslih i mudan, mihnāt-pesha khilqat ki bihtarī kā khwāhān.

Society (so si' e ti), n. Fellowship, companionship; a number of persons living in any region and forming a distinct community as regards manners, customs and civilization; a community or partnership; an organised association for literary, scientific or other purposes; a union of persons who recognize each other as friends or associates; the more cultivated portion of a community. Hamjinson ki suhbat (He does not care for society), sangat, musāhabat, ikhtilāl—

Among unequals what society
Can sort, what harmony, or true delight?

khāss o āmm kā wuh guroh jo ek marz-būm men bād o bāsh kartā, aur taur atwār, rit rusūm o shāistagi ke lihāz se ek jumhūr samjhā jātā hai: jumla bāshindagān, khalāiq, log (for the benefit of society—bagaraz i rifāh i khalāiq, logon ke fāide ke liye); sharākat; ek murattab jamāat yā anjuman jo ilmi taraqqī, yā saudāgarī kī, yā aur kisī, garaz se qāim hui ho; muānasat, sangat, mandālī, majlis; kahīn ke bāshindon men sab se shāista log: shurafā, nujabā, ālam i nujabā—

Society is now one polish'd horde,
Formed of two mighty tribes, the Bores and Bored.

Sōcialianism (-sīn' ian izm), n. *Faustian Socialism* kī talīm, yaṇi yeh, ki Yasū Masīh insān the, Shaitān ko haqīqī wujūd nahīn, aur gunāh kī sazā kī mīd mahdūd hai.

Sōciology (-shi ōl'), n. The science which treats of the nature and the developments of society, and of social institutions. Jumhūr ki khāsiyat o taraqqī, aur jumhūrī rusūm o riwāj kā ilm: ilm i tamaddun.

Sōck, n. Jumāb; naqqāl ki jūtī—

Then to the well-trod stage anon,
If Jonson's learned sock be on.

Sōck'et, n. Ghar, khāna, pyālā. *Socket of the eye*—khāna i chashm.

Sōcrāt'ic, a.- Suqrātī. The Socratic method—tariq i Suqrāt—talīm bazaria sawālāt.

Sōd, n. Turf, swarā. Zamin kī sab se ūpar kī tah jis men ghās ugtī hai, chaprā, ghās kā chaktā, dub-chaurā, sabzazār, zamin, dharti—

Under the sod and the dew,
Waiting the judgment day.

Sodden (sōd'n), a. *Sesthed, boiled; soaked, thoroughly saturated.* Usījā huā, ublā; tar, khūb bhīgā huā, bahut odā, shor-bor.

Sōd'omite, n. An inhabitant of Sodom; one given to unnatural sexuality. Sadūm kā bāshinda; khilāf i wazā i fitrī suhbat karne kā qādī shakhs, laundebāz, lūti, iglāmī.

Sod'om'y, n. Carnal copulation against nature.. Suhbat i khilāf i wazā i fitrī, iglām, lawātāt, laundebāzī.

Soev'er, Khwāh koi, khwāh kisi ko, khwāh kaisahī, wagaira.

So'fa, n. Gaddidār āram-kursī, suffa.

Sōft, a. Not hard, yielding, malleable; smooth; agreeable to taste, &c.; gentle, gently flowing; pleasing to the eye, not glaring; easily moved to pity, tender, mild; conciliatory; easy, easily moving; effeminate; weak, impressible; peaceful, quiet and refreshing; free from lime or salt. Narm, mulāim, pilpilā, polā, gulgulā, gudgudā (a soft cushion); chiknā, māhīn, latf, mulāim, makhamal sā (soft skin, soft clothing)—

O fairest flower! no sooner blown but blasted,
Soft silken primrose fading timelessly.

khush-zāiqā, latf (soft wine, air, &c.); dhīmā, mulāim, shīrīn, suhāoni (soft sound, voice), rawān ("soft numbers"), salīm, komal (soft eyes), "bimār," "makhmūr" (languishing: chashm i bimār, chashm i makhmūr)—

Soft eyes look'd love to eyes which spoke
again,
And all went merry as a marriage bell.

āpkhon ko khush-gawār, dhīmā, mad-dhim, halkā (masalan, roshni yā rang); narm, mulāim, mutarahhim (masalan, dil), mīthā (soft smiles), latif, komal—

Soft as her clime, and sunny as her skies.

bākhulg, bāhilm, narm, taskin-bakhsh (soothing)—

A soft answer turneth away wrath; but a grievous word stirreth up anger.

sahl-rau; zan-sifat, nāmard, gish-pas-and, nāzūk (luxury makes us soft); kamzor, narm, asar-pazir (there is a soft place in the sternest warrior's heart); rāhat kā, bā-ārām aur tazagi-bakhsh, halkā, mīthā (soft slumbers—mīthinud, sukh-nind); bakhār, jismen kaprā sā-bun se achchhī tarah dhul sake (soft water). n. Narm-dil yā abmaq ādmī, gīdī, ablah. ad. *Softly, gently, quietly.* Subuk-rawī se, sahl taur se, sahūlat se ("Soft moves the dipping oar"), chupke chupke. int. *Hold, stop!* Bas, chup, thairo!

Soften (sōf'n), v. t. Narm yā mulāim karnā; mom kar d., pighlānā (mollify, melt); āsūda yā bā-āsāish k (give ease and contentment to); kam yā takhīf k., ārām d (assuage); halkā yā dhīmā k., maddhim k (tone down, make less harsh), sakhlī yā durushtī kam k., mulāimat d—

He bore his great commission in his look, But tempered awe, and softened all he spoke.

nāmard, behimmat yā nāzūk hanā d (make effeminate or delicate). v. i. Narm yā mulāim ho j.; mom ho j., pighal j., durusht yā sangin na rahnā, shāista ho j.

Soft-headed (-hēd ōd), a. Weak in intellect. Kamzor-dimāg.

Soft-hearted (-hārt ōd), a. Tender-hearted. Narm-dil, mom-dil, rahm-dil, raqīq-ul-qalb.

Softness, n. Narmi, mulāimat; latāfat, shīrīnī, khush-gawārī, komaltā, hilm, khulg; nazakat, nāmardī.

Soft-spoken, a. Speaking softly or gently; affable. Narmi yā mulāimat se kalām karn-w: shīrīn-zabān, khālīq.

Soggy (sōg'i), a. Soddēn. Bahut bhīgā yā odā, pānī bharā huā.

Sol-disant (swā dī zān'), a. Calling himself, self-styled, would-be. Jo khud apne āpko kahtā hai, khud-mulaqqib, jo (kuchh) huā chāhtā hai—

The sol-disant improvers of personal appearance not only destroy health, but also lately engender deformity.

Soil, n. Zamīn, bhūm, dharti, mittī, mulk, būm (country, land: native soil—janam-bhūm, zād-būm)—

Must I thus leave thee, Paradise?—thus leave Thee, native soil, these happy walks and shades?

sār. pāns, khād (manure), mailā (night soil—paikhāne kā mailā); mail, malāmat, kadūrat, zabānī, burāf—

Perhaps he loves you now, And now no soil nor cautel doth besmurch The virtue of his will.

v. t. 1. To dirty, defile; sully. Mailā yā ālūda k; (kisi chīz ko) dāg, dhabbā yā kalānk lagānā. 2. Sabz chārā khilānā (kī, masalan ghorā, patlī līd kare)—

The fitchew, nor the soiled horse, goes to't With a more riotous appetite.

Soiliness, n. Dāg; najāsāt, ālūdagī.

Soilure, n. Stain; pollution. Dāg, dhabbā, mail; najāsāt, ālūdagī, ālūda-dāmanī, bojmatī—

He merits well to have her, that doth seek her, Not making any scruple of her soilure.

Soirée (swā rā), n. An evening party. Shām kā jalsa.

Sō'journ (-jern), n. A temporary residence. Chand-roza sukūnat, khush-bāshī. v. i. Dwell for a time. Chand roz ke liye iqānat k., musafir kī tarah rahnā, khush-bāsh h.

Sō'journer, n. A temporary resident. Ārizī muqīm, khush-bāsh, garīb-ul-watan.

Sōl, n. The sun. Āftāb, sūraj.

Sōlace, n. Comfort in grief, consolation; recreation. Ranjmen tasallī, takhīf i ranj, tashaffī; dilāsā. v. t. Comfort, console; allay, assuage; please, amuse. Tasallī d., tashaffī k.; halkā k., takhīf k.; bahlānā, khush karnā. v. i. Take comfort, be cheered, be happy. Tasallī hāsīl k., āsūda h., khush h—

And were they to be ruled, and not to rule, This sickly land might solace as before.

Sō'lar (-ler), n. Āftāb kā, shamsī.

Solā'tium (-shī ūm), n. A compensation; a sum awarded over and above actual damages, by way of compensation for wounded feelings. Mīqāwaza; aslī harjāne ke glāwa, dīl-shikānī ke liye jo naqdī tāwān dilāyā jāta hai.

Sōl'der, n. Jhāl, tūnkā, lahm. v. t. Jhālūnā, tūnkā lagānā, tūnke se jorā; marammat yā paiwandkāri karnā (mend).

Sōl'dier (-jer), n. Sipāhī, tilangā, lashkarī; gāzi-mard, sūrmā.

Soldiering (sōl'jer Ing), n. *The occupation of a soldier, the act of serving as a soldier.* Sipāhgari, sipāhīāna khidmat k., sipāhī kā kām denā.

Sol'dier like, } a. Sipāhī jaisā, sipā-
Sol'dierly, } hiāna, jangī (mar-
tial), bahādūr, bahādūrāna (*heroic*).

Sol'diership, n. Sipāhgari, sipāhīāna ausāf; sipāhīāna jauhar yā istīdād (*martial skill*); sipāhīāna taur-atwār (*soldierlike behaviour*).

Sol'diery (-jer I), n. *Soldiers (collectively).* Sipāh; lashkar, dasta i sipāh (*a body of soldiers*).

Sole, 1. n. Talā (*of a shoe*); talwā, kaf i pā (*of the foot*). **v. t.** Talā lagānā.
2. a. Only, solitary. Ek'hi, akelā, eklautā, tanhā.

Sōl'ecism (-sizm), n. *A deviation from idiom, a wrong idiom; bad grammar, false syntax; a mistake; violation of some rule of society, social impropriety.* Khilāf-muhāwaragī, galat muhāwara; sarf o nahv ke gāide ki khilāf-warzī; galatī, sahr; musāhabat ke kist gāide ki khilāf-warzī, akhlāqī nāmaqūlī, nāshāistagi.

Sole'ly, ad. *Only, alone.* Mahz, sirf, faqat, akelā ("Leave me solely: go, see how he fears").

Sōl'emn (-ēm), a. *Marked by ceremonial observances; sacred; grand; fitted to excite serious reflections, awe-inspiring, grave; impressive; reverential, devout, accompanied by a serious demeanour; affectedly grave.* Jis ke sāth dīnī rusūm adā ki jāti ho; pāk, mutabarrak; barā, barīshān kā, dhūmdhām kā ("tonight we hold a solemn supper"), ālīshān ("the gorgeous palaces, the solemn temples"); sanjīda khayālāt paida karne-w, rābdār, haibat-nāk, sanjīda—

Thou say'st an undisputed thing
In such a solemn way.

dil par sanjīda asar paida karnewālā ("all the air a solemn stillness holds"); mundaab, zāhidāna; jo ibrat-angez wazā, yā sanjīda dil, se kiyā gayā ho; jis ke chihre par sākhta sanjīdagi ho ("the solemn fop"), sākhta taur se sanjīda, gambhīr banā huā—

No solemn sanctimonious face I pull,
Nor think I'm pious when I'm only bilious.

Sōlēm'nity, n. *A religious ceremony, a solemn rite or ceremony; a solemn state, gravity, solemn earnestness; the*

quality of inspiring a beholder with solemn feelings; affected gravity. Dīnī rasm, muassir rasm; sanjīda hālat, sanjīdagi, sanjīda sargarmī; dekhne-wāle ke dil men sanjīda khayālāt paida karne ki sifat; sākhta sanjīdagi.

Sōl'ēmniẓe, v. t. *Perform with solemn rites, or according to legal forms, celebrate; make grave or reverential.* Sanjīda rusūm adā kar ke, yā hasb i zābita i qānūn (byāsh, wg.) denā, rachānā yā mānnā; sanjīda yā muaddab k.

Sōl'emnly (-ēmli), ad. *With impressive seriousness, with religious ceremonies, with due formalities.* Muassir sanjīdagi se, dīnī rusūm adā kar ke, ba-takallufāt i rasmi.

Sō'ler (-lēer), } n. A garret. Sab se
Sō'lere, } ūpar ki kōphrī, bālā-
khāna, atāri.

Sōl-fā', n. *The musical scale, the gamut.* Sargam, gāne men āwāz ke darje.

Sōlicit (-lis'it), v. t. *Earnestly ask for, or ask from; invite.* Batamannā kisi se, yā kisi chiz ke liye, darkhwast k.; kisi men khwāhish paida k., kisi ko lubhānā.

Sōlicitation (-lis'i tā' shōn), n. *The act of soliciting; earnest request, importunity.* Ārzū se darkhwast k.; darkhwast ba-tamannā, ārzū, minnat, istidāā, iltimās, taqāzā, ba-minnat.

Sōlicitor (-lis'i ter), n. *Multamis batamannā, ārzūmand, tālib, multajī; mukhtār, wakīl.*

Solicitous (-lis'i tūs), a. *Mutamannā, ārzūmand, tālib; fikrmānd, mutaraddid (anxious); muhtāt, khabardār, chaukas (careful).*

Solicitude (-lis'i-), n. *Anxiety, concern.* Fīkr, taraddūd, andesha, tash-wish, iztirāb i intizār.

Sōl'id, a. *Hard, firm, impenetrable, compact, dense; not fluid or liquid; strong, substantial, valid, sound; genuine, real; cubic.* Sākht, ṭhos, karā, munjamīd, nāmunkin-ud-dukhūl, baj-jar, patthar, gunjān, basta, niggar, sangin; gair-rafiq, patlā nahīn (solid food: gosht-rofi, wg. jo tandurust ādmī khātā hai); mazbūt, qawī, pukhta, mustahkam, pāedār, khūb maqūl yā ṣahīh, musallam, bekbatar, nirog, bāsīhhat, saḥīh o sālim aur qawī, ustuwār; ma-nawī ("a solid purpose"), aslī, haqīqī—

Truth with gold she weighs,
And cold pudding against empty praise.

mujaṣsam, muṣābī (*a solid body, a solid foot, solid contents*). **n.** Munjamīd yā mujaṣsam shai, ṭhos chiz.

Söl'idare, n. Ek chhoṭá sikka.

Söl'idār'ity, n. *Unity of interests and responsibilities; fellowship.* Nafā nuq-sān, aur zimma-wārī, men shāmil yā ek honā, musāwat i agrāz; yagānagi, itti-hād, oklā.

Söl'idarý, a. Nafā nuq-sān, aur zimma-wārī, men ek; musāwat-hāl, ek dūsro ke sharik.

Söl'idificā'tion (-shōn), n. Sakht yā munjamid k., sakht yā munjamid ho j, injimād.

Söl'id'ify (-fi), v. t. Sakht, pukhta yā munjamid kar denā. v. i. Sakht, pukhta yā munjamid ho jānā.

Söl'id'ity, n. *Hardness, density, compactness, strength, soundness, validity.* Sakhtī, sangīni, bastagi, ghanāpan, ku-sāfat, thospan, pukhtagi, ustuwārī, pādārī, musallamī; barī mazbūti, itih-kām yā maqūlyat.

Söl'id'ouize (-kwiz), v. i. *Talk to one's self.* Apne se bāten karnā.

Söl'iloquy (-il'o kwī), n. *The act of talking to one's self, a monologue.* Apne se bāten k., khud-kalāmī, tanhāī kī taqīr.

Söl'itaire (-tā'er), n. *A recluse; an article of jewelry set with a single precious stone.* Khālwat-guzīn, sahrā-nashīn, uzlatī; ek nag kā zowar

Söl'itary, a. *Single, alone, lonely; performed, spent or suffered alone; uninhabited, desolate, silent; little frequented, retired, remote.* Akelā, nirkālā, tanhā, alag, mujarrad, ekānt, munzawī, uzlat-pasand; akelā tai kiyā huā, mujarradī men guzārā yā kātā huā, jo tanhā bardāshī kiyā gayā ho, jise tanhāī men bardāshī kainā ho (solitary imprisonment—kāl kofhī, qaid-ba-tanhāī); beśbād, sūnā, sunsān, udās, boraunaq, khāmosh; jahān āmad o raft kam ho, akānt, ābādī se alag. n. *A hermit, a recluse.* Sahrā-nashīn, uzlatī, rāhib, tārīk-ud-dunyā, tapassī (*properly*, tapashshī).

Söl'itāde, n. *A lonely life; loneliness, seclusion; a lonely place.* Tanhā zindagi; tanhāī, uzlat, khālwat; ekānt yā sunsān jagah, sunsān bayābān.

Söl'io, n. Rāg jo ek'hī ādmi gāwe yā bajāwe.

Söl'ōmon, n. Sulaimān bādshāh; dānā binā ādmi, dānā i dahr, sāhib i khirād.

Söl'ōn, n. Yunān ke sāt dānāon men ek; barā muqannin yā mudabbir shakhs.

Söl's'tice (-stis), n. Kura i arz ke khatt i istiwa se āftāb ke sab se ziyāda fāsile ke hadūd, jin ko rās-us-sartān (utrāyan sūraj), aur rās-ul-jadī (dakhnāyan sūraj) kahte hain.

Söl'stitial (-tisl'al), a. Us waqt kā jab āftāb khatt i istiwa se apnī shimālī yā janūbī hadd par hai; wast i garmā kā, yani, June ko dūsre nisf hisse kā.

Söl'tābil'ity, n. Pānī men achchhī tarah ghul ke mil jāne kī sifat, tahlīl-pazīrī; hall-pazīrī (mushkil sawāl kī).

Söl'tāble, a. *Susceptible of being dissolved; susceptible of solution or disentangling.* Tahlīl honewālā, tahlīl-pazīr; hall hone ke qābil, hall-pazīr; kholē jāne yā kushāda hone ke qābil (kol girah yā qada).

Söl'lās, a. *Alone.* Akelā.

Söl'ute, a. *Loose, free, liberal; cheerful.* Dhīlā, khulā, kushāda, wasī; khush, khanda ("a brow solute"—khanda peshānī).

Söl'ution, n. *Half bonā, half k.; kisī ragīq mādāden men jazb yā bilkul tahlīl ho j; band band judā ho j., reza reza alag ho j., tajzia (disintegration); hall (mrd.); phat, shikast yā chāk ho j (disruption, breach)—*

In all bodies there is an appetite of union and avitation of solution of continuity.

Söl'utive, a. Tahlīl karnewālā; dhīlā karnewālā; mulaiyin (*laxative*).

Söl'vabil'ity, n. *Half-pazīrī; garz adā karne kā maqdūr (solvency).*

Söl'vable, a. *Half-pazīr, half hone ke qābil; qābil i adā.*

Söl've, v. t. *Explain, clear up, unfold, remove, work out (mathematically) to the required result.* Tashrīh k., sam-jhānā, sāf k., kholnā, uqda-kushāī k (daqīqē yā mushkil kī), rafē k, (ilm i riyāzī ke qawāid ke zarī) hall karnā. n. *Solution, reason.* Tauzīh, sabab, wajih—

But why thy odour matcheth not thy show,
The solve is this, that thou dost common grow.

Söl'vency, n. Adā i garz kā maqdūr, maldārī.

Söl'vent, a. *Dissolving.* *Half karne yā ghulā denewālā, muhallīl; jo garz adā karne kā maqdūr rakhtā ho, maldār, maqdūr-wālā.* n. *Mādda i muhallīl; kisī amr ko munkashī karnewālī bāt, uqda kushā.*

Somāt'ic, a. *Bodily, corporeal.* Jism kā, jismānī, badānī.

Somat'ics, n. *Somatology*. Īlm i khawāss i ajrām.

Somatōl'ogŷ, n. See *Somatics*.

Sōm'bre (-ber), a. *Dull, dusky, gloomy; melancholy*. Bhadmailā, dhundhlā, kisi qadr tārīk, udās, beraunaq; ranj-ālūd, malūl, bechuhāl.

Sombrero (-brā'-), n. Ēk qism kī ũopī.

Some (sūm), a. Kuchh, qadre, kisi qadr (some apples, some milk), baz—

Some books are to be tasted, others to be swallowed, and some few to be chewed and digested.

koī (a certain number: "some must watch and some must sleep"), baz ādmī—

Some are born great, some achieve greatness, and some have greatness thrust upon 'em.

kisi (with a prep.—at some future time); qarīb, kam o besh (about, more or less: he kept a stable of some fifty horses); kai (a considerable number of)—

We reached camp very late at night, having deviated some miles from the right track.

kuchh hissa—

A grass-hopper, perishing with famine, earnestly begged for some of the grain the ants were drying on a fine winter's day.

Some'body, n. *Some person; a great man*. Koī shakhs, kisi ne, kisi ko; barā ādmī, sāhib i waqār.

Somebody or other—koī na koī; kisi nakisi na.

Some'how, ad. *In one way or another, by some means*. Kisi na kisi tarah, kisi sūrat se, jaise ho sake.

Somersault (sūm'er salt), } n. A

Somerses (sūm'er-), } turn-
ing over head and heels. Kalābāzi.

Some'thing, n. Koī chīz, koī bāt, koī kām, chīze, kuchh; thorā sā (a little), kuchh, qadre; koī ādmī, barā ādmī, kuchh ("if a man thinketh himself to be something"—agar koī khayāl kartā hai ki main kuchh hūn). ad. *Some-what, to some extent; at some distance*. Kuchh kuchh, qadre, kisi qadr; kuchh dūr.

Some'time, ad. *Once, formerly; now and then, sometimes; at one time or other*. Ēk dafa, pahle kabhī—

*At one sometime lay here in Orioli
At Nor think I'm house; he used me kindly.*

v. náho gāhe—

*ritē
ity, metime he angers me
he mōltwarp and the ant.*

kabhī na kabhī, ek din. a. Late, whilom. Sābiq, aglā, pahlā.

Some'times (-timz), ad. *Now and then, occasionally; formerly*. Kabhī kabhī, gāhe gāhe; pahle, ek waqt—

*Sometimes from her eyes
I did receive fair speechless messages.*

a. *Former*. Sābiq, pahlā—

*Farewell, old Gaunt; thy sometimes brother's wife
With her companion grief must end her life.*

Some'what, n. ad. *More or less; a somebody*. Thorā bahut, qadre qalīl, kisi qadr; kuchh, koī barā ādmī—

*Here come those that worship me,
They think that I am somewhat.*

Some'where, ad. Kahīn; kahīn na kahīn.

Some'while, ad. *For a time, once*. Kuchh arse tak, kabhī.

Sōmnām'būlate, v. *Walk in sleep*. Nīnd men chalnā-phirná, khwāb-gasht karnā.

Sōmnām'būle, n. Nīnd men chalne-phirnewālā, khwāb-gard.

Sōmnām'būlism (-izm), n. Nīnd men chalnā-phirná, khwāb-gasht.

Sōmnām'būlist, n. Nīnd men chalne-phirnewālā, khwāb-gard.

Sōm'nial, a. Nīnd yā khwāb ká.

Sōmniferous (-ūs), } a. *Inducing*
Sōmnific, } *sleep*. Nīnd
lānewālā, khwāb-āwar.

Sōmnīl'ōquy (-kwī), n. *Talking in sleep*. Nīnd men bolnā yā barbarānā, khwāb-kalāmī.

Sōm'nōlence, n. *Sleepiness, drowsiness*. Khwābnāki, khwāb-ālūdagi, nīndās, unghāī.

Sōm'nolent, a. *Sleepy, drowsy*. Khwāb-ālūda, nīndāsā.

Son (sūn), n. *A male child or issue; a descendant; a child; an inhabitant*. Betā, bālak, larkā, pīsar, farzand, ibn (Solomon, son of David—Sulaimān, ibn i Dāūd), walād, khalaf, sāhib-zāda; affectionately—pūt, bachcha, lāl, lālā, bārkurdār; aulād i narīna; nasl, bans; bachcha, pyārā ("my son, fear thou the Lord"); bāshinda (the sons of the soil, the sons of India).

Sō'nance, n. *A sound; a tune*. Āwāz; rāg, lai.

Sō'nant, n. *Sounding*. Bajne, āwāz denc-, yā gamaknewālā.

Song, n. Gīt, bhajan (a sacred song); gazal (an ode), shor, nazm, masnawi (poetry, a poem: "The mighty orb of song, the divine Milton"); hadaf i taz-hik; lā-shai, thori bāt, kam mol, khusfif raqam (I got it for a song).

Song'craft, n. The art of versification. Hunar i tanzim, fann i shā'irī.

Song'ster, n. Gawaiyā, gānowālā, nag-ma-pardūz.

Soniferous (-ās), a. *Sounding*; *sound-producing*. Bajne-, khankhanāne-, yā jhanjhanānewālā; āwāz denewālā, mas-dar i āwāz.

Son-in-law, n. Dāmād, jānāf.

Sonnet (sōn'et), n. A short poem. Ohhoṭī nazm, nazmak, gazal.

Sonneteer (sōn ēt ēr'), n. Gazal-nawīs; adnā shā'ir.

Sonōm'eter, n. Miqiyās-ul-āwāz; miqiyās-us-samā'at.

Sonōrous (-rās), a. *Resonant*, *sound-ing*; *clear and full*; *high-sounding*. Awāz done-, khankhanāne-, yā jhan-jhanānewālā; sāf aur bhāri (āwāz); pur-āwāz, gūnjār.

Son'ship, n. *Filiety*. Beṭā honā, far-zandī, bunuwvat.

Soon, ad. *In a short time*, *shortly*, *early*, *quickly*; *easily*, *readily*. Thoro ērse men, thore dīn men, chand roz men, koī dam men, dam bhar men, jald, bilā tawaqquf, sawere; ānānī se, lauran, dam bhar men, usī dam—

Some lights are soon blown out, huge fires abide.

khushī se—

He would as soon commit murder as knowingly trample a harmless insect under his foot.

As soon as—jaiso, jyun, jyunhī, jaischī. Sooner or later—kabhi na kabhi, Soon at night—ā'īnī rāt ko, isī rāt. Soon at five o'clock—pā'ēch bajtchī, thik pā'ēch bajē—

Soon at five o'clock,
Please you, I'll meet with you upon the mart.

a. *Speedy*. Jald, shitāb.

Soot, n. Dhūen ki kālak, dūdhā (dūda).

Soot'erkin, n. An abortive scheme. Ahas, lāhāsīl yā rāgān tajwiz.

Sooth, a. *True*; *sweet*. Sachchā; mī-thā. n. *Truth*, *reality*; *cajolery*, *flattery*. Haqīqat, sachchāf ("It is silly sooth"—there is simplicity and truth in it—īs men sādagi nur sachchāf hai); khushāmad, lallo-patto—

O God, O God! that e'er this tongue of mine,
That laid the sentence of dread banishment
On you proud man, should take it off again
With words of sooth.

Soothe, v. t. *Mollify*, *assuage*, *comfort*, *pacify*; *please with soft sweet words*, *humour by compliance*; *flatter*. Dil nurm k., gussa thandā k., bahlanā, khush kar lenā, takhīf k, dilāsā d, tundī ko faro k., āram d, taskin d; mīthī mulāim bāton se khush k., dil-jōf k; chāp-lūsi se khush k.

Sooth'er, n. Gussa thandā k. w, bah-lāne-, yā taskin denewālā, takhīf k. w; khushāmadī, chāplūs—

By God, I cannot flatter; I do duty (*despise*)
The tongues of soothers.

Sooth'fast, a. *True*. Sachchā. ad. *Really*. Dar haqīqat, wāqīf.

Sooth'ing, a. *Assuaging pain or grief*, *mollifying*, *comforting*, *pacifying*; *flattering*. Dard yā gum ko takhīf karnewālā, dil mulāim k. w., mulāiyin, taskin-bakhsh, musakkin, gussa faro yā dhīmā karnewālā. n. Tainalluq yā khushāmad—

When drums and trumpets shall
I' the field prove flatterers, let courts and
cities be
Made all of false-faced soothing.

Sooth'say, v. i. Foretell. Peshingoi k.

Sooth'sayer, n. A foreteller of events; a prognosticator. Peshingo, āgam-baktā; sālgō, sāl-zabān.

Soot'y, a. Kālak kā, kālak paida k. w., kālak bharā huā. kālak sā, syāh, kālā.

Sop, n. *Something dipped in broth*, *milk*, &c.; a *pacifying* mouthful. Shor-ba, dūdh, wg. men tar ki huf chīz, tar luqma; chup karāne- yā bahlanewālī ohīz (mas. bhaunkte kutte ko tar luqma).

Sophism (sōf'izm), n. A specious fallacy. Zāhir men sahīb lekīn haqīqat men galat dalīl, dhokho kī dalīl, kaj-bahsī, safsata.

Sōph'ist, } n. Wuh failsuf jis kī
Soph'ister, } talīm kā usul yeh thā
kī ham kisī chīz kī haqīqī māhiyat ko jūn nahīn sakte, Yunānī sūfī, saufas-tāf; kaj-bahs shakhs, bahhās i kāzīb.

Sōphistical (-fī's'tic), a. Yunānī Sūfion kā, Yunānī Sūfion kā sā: jhūthā, kāzīb, mugālata-dīh.

Sophis'ticate, v. t. *Debase by admix-ture*, *adulterate*; *pervert*. Amerish se abtar kar d., milāunī se kharāb k.; bigārnā, mungalib k.

Soph'istry, n. See *Sophism*.

Sōpōrif'erous, } a. *Somniferous*;
Soporific, } *sleep-inducing*, *nar-cotic*. Khwāb-āwar, nīnd lānewālā, musakkin o khwāb-aggēz.

Soppy (söp'i), a. *Soaky, sloppy, very wet.* Bahut tar, namnák, bahut bhigá, pichpichá, kichailá.

Sor'cerer (-ser-), n. *A magician, an enchanter, a conjurer.* Sáhír, jádúgar, musakhkhir, shobadabáz, afsúngar.

Sor'ceress, n. Sáhira, jádúgarín.

Sor'cery, n. Sihir, sihrsázi, jádúgarí, jádú toná, taskhírat, shobadabázi, afsús, afsúngarí.

Sor'des (-dēz), n. *Foul matter; foul accretions on the teeth in sickness.* Gandá mádda, mail, kí jo bímári men dánt par jam játa hai.

Sor'did, a. *Filthy; vile, base; meanly avaricious, niggardly.* Gallz, palid; najis, rizála, kamína; kamínawár lálchí, khashis, tang-chashm, kripán.

Söre, n. 1. Yaksála jurrá; chauthé sál ká harná. 2. *A tender or painful part in the body; a boil, an ulcer; pain, trouble, grief.* Jism ká wuh maqám jáhán dard yá sozish ho; phorá, gháo, zakhm; dard, dukh, taklíf, ranj. a. *Tender, painful; grieved, sensitive; severe; criminal, evil.* Jo dard kartá yá dukhtá ho, dardnák, pur-dard, pírit -

Sleep that knits up the ravel'd sleeve of care,
The death of each day's life, sore labour's bath—

ranjída, asar-pazír, zúd-ranj; sakht, shadid; mujrimána burá, zabún. ad. *Grievously, so as to afflict greatly, greatly, deeply.* Sakhtí se, bashiddat, qahrán, bahut, burí tarah, zár zár, dard-angezí se.

Sör'el, n. Tísre sál ká harná; suikhi-ámez bhúrá rang.

Sor'ghum (-güm), n. Arzan, kodo, manqwa, bájrá.

Sör'l'tes (-tēz), n. *A train of propositions in which the predicate of the first becomes the subject of the second, and so on till the conclusion is reached, when the subject of the first and the predicate of the last are united.* Wuh silsila dawon ká jis men pahle dawé kí khabar dústre ká mubtadá ho játi-hai, aur alá-ház-al-qiyyás isí tarah natíje tak, jis men pahle dawé ke mubtadá ke sáth pichhle dawé kí khabar hotí hai, masalan—

A	bará	hai	B	se
B	"	"	C	"
C	"	"	D	"
D	"	"	E	"
E	"	"	F	"
Liházá A	"	"	F	"

Sorrel (sör'el), n. 1. Surkhí yá zardí máil bhúrá rang, sandalí rang. 2. Khattá ság, cháká, amrol, tushak; (Panj) khatkil.

Sorrōw (sör'ō), n. *Grief; regret, unhappiness, mourning, affliction.* Gam, ranj, taassuf, malálat, ázurdagí, sog, mátam, musibat, suúbat, bipat yá biptá.

Sorrow-wreathen—gam ká gánthá yá muna-qid kiya huá—

Marcus, unknot that sorrow-wreathen knot.

Sorrōwed (sor'ōd), a. *Sorrowful.* Andohnák, gam-álúd (*Shakesp.*).

Sorrowful (sor'o-), a. Gam-álúd, gam-gín, gam-zada, andohgín, pur-malál, malúl, ázurda-khátir (*full of sorrow, sad, mournful, dejected*); gamnák, ranj-áwar, riqqat-angez, dard-angez, dardnák (*lamentable, grievous, painful, pathetic*).

Sorry (sor'i), a. *Grieved; feeling some regret; mournful, gloomy, melancholy; poor, flimsy, paltry, pitiful, contemptible, worthless.* Gamgín, purmalál, ázurda-khátir, mutaassif, ranjída-khátir; kísi qadr ranjída yá malúl—

I am sorry you cannot come to our tea-party—mujh ko kísi qadr afsos yá malál hai ki, wg.

gam-álúd, udás, malúl, ranjída, gamnák, dil uchát karné-w—

Why do you keep alone,
Of sorriest fancies your companions making.

náqis, náqábil i liház, hech, púch (*a sorry excuse*), adná, khaffí, subuk, mubtazal, beqadr, haqír (*he cut a sorry figure*—us ne apní beqadrí karwái: uskí ráh-rawish, nishast-barkhást, yá kár-rawái aisi thí ki uskí khiffat hui); náláiq, náqábil, nábakár, nákára, ná-pursán.

Sort, n. 1. *Class, order, species, kind; manner; rank; set, company.* Nan, qism, bhánt, wazá, qimásh, raqam, qarína; taur, tariq, qhab, tarah—

They have acquainted me with their determinations; which is, indeed, to trouble you with no more suit, unless you may be won by some other sort.

darja, rutba, qalá rutba—

Leon. How many gentlemen have you lost in this action?

Mess. But few of any sort, and none of any name.

guroh, jathá, táifa (mas., naqqálon ká)—

The shallowest thick-skin of that barren sort
Who Pyramus presented.

2. *Lot*. Qismat, ittifaq; qurā—

Make a lottery;
And by device, let blockish Ajax draw
The sort to fight with Hector.

v. t. To separate into lots or classes, as-
sort; separate; classify, rank; arrange;
choose; adapt, accommodate. Judā
judā mungasim k., qismwār alag k.,
bāchhā k.; judā k, chhānt lenā—

To look our dead, and then to bury them;
To sort our nobles from our common men.

kisī naq yā darje men shāmil k—

I will not sort you with the rest of my
servants.

tartīb denā, intizām k—

If he have several dwellings, that he sort
them so, that what he wanteth in the one
he may find in the other.

chun lenā, nikāl l, tajwiz kar l—

I'll sort occasion
To part the queen's proud kindred from the
king.

muwāfiq kar lenā (kisī hālat ko), qābil
kar lenā—

I pray thee, sort thy heart to patience;
These few days' wonder will be quickly worn.

v. i. Associate with; suit, harmonize,
answer. Milnā, milnā-julnā, mel yā
subhat rakhnā—

The illiberality of parents makes
them (children) base; acquaints them with
shifts makes them sort with mean company.

muwāfiq honā (be favourable)—

Men have a foolish manner in creating
and breeding an emulation between brothers
during childhood, which many times sorteth
to discord when they are men.

sumel yā sazāwār honā, munāsib h,
thik h—

Ens. How now, Prince Troilus! wherefore
not afield?

Tro. Because not there: this woman's
answer sorts.

sāzgār honā, muwāfaqat k—

They are happy whose natures sort with
their vocations.

ek-dūsro se muwāfaqat rakhnā; hasb i
murād h., muwāfiq baiṭhnā (if it sort
not well—agar yeh tajwiz muwāfiq na
baiṭhe)—

And if it sort not well, you may conceal her,
As best befits her wounded reputation.

Out of sorts—nāsāz, ālīl, mānda.

Sort'able, a. Qismwār tafriq hone ko
qābil: lāiq, muwāfiq, shāyān, munāsib
(suitable, besitting).

Sort'ance, n. Suitableness, agreement.
Muwāfaqat, sāzgārī, tawāfuq—

Here doth he wish his person, with such
powers
As might hold sortance with his quality.

Sort'le (-tl), n. A sally. Muhāsiron
par mahsūrīn kā nāgāh hamla.

Sort'ilege (-lej), n. Qurā-andāzī, qurā-
andāzī ko zarīe peshingof.

So'-so, a. Passable, middling, tolerable.
Aisā-waisā, bain-bain, bahut achchhā
nahīn, na wāh wāh na chhī chhī,
miyāna, wājibī. ad. Bain-bain, mi-
yāna-ravi se, wājibī taur se.

Sōss, v. i. Phas se kursī par baiṭh
jānā. v. t. Uchhāl denā.

Sōt, n. A stupid person; a habitual
drunkard. Bhaddā abmaq ādmī; na-
shebāz, dāim-ul-khamr. v. i. Sbarāb
pi ko maj'hūl ho jānā.

Sōtārīl'ogī, n. Ilm i hifz i sihhat;
bayān i sihhat.

Sottish (sōt' ish), a. Doltish; drun-
ken. Ahmaq; mad'hosh.

Sōttō-voce (-vo'chā), ad. In an un-
dertone. Dabī yā dhīmi āwāz se.

Sou (soo), n. Tāmbe kā ek sikka.

Soubrette (soo bret'), n. A waiting
maid. Khādima, khawāss.

Sough (sūf), n. Sācṇ sācṇ, sansanāhaṭ.
v. i. Sācṇ sācṇ k, sansanānd.

Soul (sōl), n. Rūh, ātmā; jān (the
source of life, the animating spirit)—

Thou sun, of this great world both eye and
soul.

Soul of the age,
The applause, delight, the wonder of our
stage,
My Shakespeare, rise!

asl, nafs; jāubar, jān (the essential
part: "brevity is the soul of wit")—

There is some soul of goodness in things evil,
S^yould men observingly distil it out.
(heart)—

Those friends thou hast, and their adoption
tried,
Grapple them to thy soul with hoops of steel.

muharrīk, mushawwiq, sargana, jān
(the moving spirit, the leader: the soul
of an enterprise); himmat, hausala,
mardumī, dīl, jigar (spirit, courage:
"the will to do the soul to dare");
ādmī (a person)—

That unlettered small-knowing soul, that shallow vassal, which, as I remember, might Oostard.

Soul'-fearing, *a. Soul-terrifying. Dil ko dahlánewalá, dahshatnák—*

Till their *soul-fearing* clamours have bawled down
The flinty ribs of this contemptuous rity.

Soul'less, *a. Without a soul; without nobleness of mind, mean, spiritless. Jis men ruh nahin, beruh, nirátmá; jis men sharif dil nahin, behausala, kamina, dún-himmat.*

Sound, *n. 1. Machhli ká phukná. 2. A strait. Ábná. 3. A kind of probe. Ek qism ki jaráhi salái jisse patthri wagairu dekhte hain. 4. Áwáz; áhat (of one's footfall). a. Free from defect, not decayed, good, unimpaired, whole; not diseased or in a morbid condition, healthy, sane, unimpaired; not fallacious, defective, or objectionable, correct, valid, solid, reasonable, rational, orthodox; worthy of confidence (as possessing a correct and deep knowledge of a subject); safe; deep, undisturbed; heavy, severe. Benuqs, beah, sará yá káná nahin (mas., phal), saf, achchhá, sahth o sálim; nirog, tandurust, bhalé-changá, sahth (possessed of a sound body, constitution, or mind—sahthul-badan, sahthul-aql), musallam; jhúthá yá kázib, muqassar yá qábil i itiráz nahin; benugs, sahth, pákká, maqúl, durust, mustahkam, qarín i aql, ráshid; (sahth aur amiq ilm rakhne ki wajih se) qábil i itibár; gahrá, áram ká (I enjoyed a sound sleep—main áram se soyá); bará, saht, khúh (he got a sound thrashing or drubbing—us ne barí már kháf, use khúh már parí). v. t. 1. Take the depth of, fathom; try to find out the intentions, wishes or views of; probe, explore. Umq malúm k., tháh lená, gahráí nápná; kisi ke maqásid, matálib yá khayálat daryáft karne ki koshish k.; jaráhi salái se dekhna. (2) Bajána, (kol áwáz) nikálná; báje ke zarie kisi bāt ká hukm yá ishāra d; mushtahar karná, yá gáná (publish, sing), racháná (celebrate); thonk bajá kar dekh (mas. mariz ki ohhátí ko). v. i. Bajné áwáz dená yá nikálná; sunne men (kisi tarah ká) malúm honá—*

Good sir, why do you start, and seem to fear
Things that do sound so fair?

Sound'ness, *n. Sihhat, durustí, benugsí, safái, musallamí, salámatí, maqúliyat, ustuwárf, rástí, tasammum.*

Soup (*sōp*), *n. Shorba, goshtába, yakhní.*

Sour, *a. Acid; tart; morose, peevish; distasteful, bitter. Khaṭṭá, chúk, tūsh; talkh, tursh, saht (a sour reply; a sour countenance—tursh-rú); durusht, tursh-mizáj—*

He was a scholar, and a ripe and good one;
Exceeding wise, fair-spoken, and persuading;
Lofty and sour to them that loved him not,
But to those men that sought him sweet
as summer.

nágawár, talkh—

O, give me thy hand,
One writ with me in *sour* misfortune's book.

v. t. Tursh yá khaṭṭá kar d; durusht, chirchirá, talkh yá bezár k. d (make morose or crabbed, embitter). v. i. Khaṭṭá ho j.; mukaddar yá talkh ho j.

Source (*sōrs*), *n. Spring, origin, fountain-head, first cause. Chashma, bárámad, nikás, masdar, asl, nazhá, mamba, mabdá.*

Sour'sōp, *n. Ek phal, misl i sharifa; noná.*

Souse, *v. t. 1. To pickle; plunge, immerse; drench. Achár dálná; dubáná yá garq-áb k., mustagraq k., gota dená; khúh tar k., sharbor karná. 2. Pounce upon. Kisi par jhapat ke girná, jhapatá marná. v. i. Plunge, swoop down. Jhapat ke girná, utarná yá hamlá karná (jaise chli murgí ke chúze par); gota marná, pil parná. n. Achár. ad. Jhapat ke sáth, bazor.*

Souter (*soo'*), *n. A shoemaker, a cobbler. Mochi, kaish-doz, pára-doz.*

South, *n. Junúb, dakkan; dakháná, junúbí (the souther). a. Junúbí. ad. Junúb ki taraf; dakkan se.*

South'down, *n. Ek qmda qism ki wiláyatí bher.*

South'east, *n. Junúb máil-mashriqí samt.*

South' easter, *n. Junúb-máil-mashriqí samt ki tez hawá yá ándhi.*

South'er, *n. Junúbí, dakháná, tez hawá yá tufán jo dakkan se áwe.*

Southern (*sūth' ern*), *a. Junúb ká, junúbí, dakhání.*

Southernly (*sūth' erní*), *a. Máil-ba-junúb.*

South'ing, *n. Máil-ba-junúb, dakháná, junúbí raftár.*

South'ron (*-rūn*), *n. Jukl ke junúbí, atráf ká bāshinda; Angrez.*

South west', *n. Junúb-máil-magribí samt.*

South west'er, n. Tez hawá yá táfán jo junúb-máil-magribí samt se áwo; ek qism kí topí jise táfán men pahin lete hain.

Souvenir (soo ve nōr'), n. A remembrance, a memento, a keep sake. Yádgár kí chíz, yádgári, nishání, yád-būd, yád-dād.

Sō'vereign (-er in), n. A supreme ruler, a monarch; a gold coin. Farmán-rawá, mukhtár i mutlaq, hādsháh, sultán, khusráu, sháh, rájá, mahárájá, qaisar, malika, ráni, maháráni, sultána, qaisara; ek tiláí síkka (bís shilling ká). a. Superior to all others; possessing independent authority; royal, princely; greatest, highest, paramount; efficacious in the highest degree. Sab se bará, muqaddam yá qalá; khud-mukhtár, gair-muta'alliq; sháhána, sháhi; sab se ziyáda, bartar, muqallá—

A man of sovereign parts he is esteem'd;
Well fitted in arts, glorious in arms.

sab se muassir, kárgar, mujarrab yá shifá-bakhsh—

The sovereign'st thing on earth
Was parmaceti for an inward bruise.

Sō'vereignty (-in ti), n. Sháhána darja, ikhtiyárát, istihqáq yá hukúmat; farmán-rawáí (sway); pluv, sarwari, fauqiyat (supremacy); khud-mukhtári (independence); amál, ráj, qalam-rau (dominion); riyásat i khud-mukhtár (an independent principality).

Sov'rán, a. Sovereign, the highest. Sab se bará, baland yá qalá.

Sow (sou), n. Sári, suarní, baráhi.

Sow (sō), v. Boná, bijná, tukhm-rezi k.

Sowl (sou), v. t. Drag (by the ears). Ghashtná (kán pakar ke).

Space (spās), n. Khalb, fazá, farákhí i mutlaq; jagah, makán, maqám, jae, thikáná, gunjáish (place, room); fásila, masáfat, dúri, antár (distance, interval); ársa, waqfa, waqt, muddat, asná, mjad—

Thus would I double my life's fading space;
For he that runs it well, runs twice his race.

v. t. Fásila yá antár dálná (mas. chhápte waqt lafzon ke bieh).

Spā'cious (-shūs), a. Extensive; having ample room, capacious, expansive, wide-extending, of much expanse. Oháro tarf phailá huá, ariz o tavíl ("The spacious firmament on high"); barí gunjáish ká, gunjáishi, kusháda, farákh, wasí, lambá chaurá, pahnáwar, barí wusáat ká.

Spāde, n. Phaurá, kudáí, kasí, bel.

Spal'peen, n. A scamp; a good-for-nothing, or insignificant, fellow. Áwára shakhs, badmash; nábakár, behúda, yá bech ádmi.

Spān, n. Ek bálisht, wajab, bittá, nau inch; qallí ársa (a brief space); mihráb kí chauráí, do pilpáyon ke bieh ká fásila, dahan, ésar. v. t. Bálisht se nápná; kisi chíz ke úpar (pul yá mihráb kí tarah) honá; kisi jánwar ká pair chihánd dená (to hopple, as a horse).

Spāng, v. i. To bound. Kudakná, chhaláng marná, jast karná, kúd jáná. n. A bound. Chhaláng, phaláng, jast, zaqand.

Spāng'le, n. Afshán, sitárn, chamkí, chamkíí bindí. v. Set with spangles or stars ("spangled heavens"). Afshán karná, sitáre jarná; chamakna, jhalakná, chamchamáná (glitter, glisten).

Spāngs, n. Spangles. Afshán, chamkíí bindí.

Spān'iard (-yerd), n. Ahl i Hispánia.

Span-counter, n. Larkon ká ek khel.

Spān'iel (-yel), n. Ek khúbsúrat qism ká wiláyatí kuttá; chápús ádmi (a fawning person). n. Chápús, khushámadí. v. t. Follow. Spāniel kutte kí tarah pchhe pchhe phirnd—

The hearts
That spāniel'd me at heels, to whom I gave
Their wishes, do discandy, melt their sweets
On blossoming Cæsar.

Spān'ish, a. Hispánia ká. n. Hispánia kí zabán.

Spānk, n. A slap. Thappar, tamáncha.

Spank'er, n. Tamáncha yá chaṭkaná mārnewálá; lambá qadam chalne-w.; tez ghorá; kot barí ohíz, yá bahut jastm qaddáwar ádmi.

Spank'ing, a. Tez, jándár, chaṭak, bará.

Spānn'er, n. A wrench. Qábilo kí dhibrí kholne yá kasne ká ája, rañch.

Spān'-new, a. Quite new, brand-new. Bilkul nayá, tah-darz.

Spār, n. Gol chob jo mastúl wagaira ko laur par istimál ho, kari, ballí, dandá, gaz. v. i. Murg kí tarah lát chalaná, larná, musht-zaní k (to box), ghúnsá larná, jhagarná yá zabán larná (wrangle). n. Murgbázi, musht-zaní, dáo-gháo.

Spare, v. t. Save, forbear to use; keep to one's self, forbear to give; afford to spend or lend; dispense with, do without; refrain from punishing, afflicting,

or cutting down : show mercy to ; withhold from ; forbear to offend. Bachá rakhná, rakh chhorná, juz-ras se sarf karná (spare no cost or pains—kharch yá mihnát se na bachná : jahāp tak zarúrat ho kharch yá saf k), bacháná—

All that he could spare from household expenses he gave to the deserving poor.

apnehi pás rakhná, dene se báz rahná, (kisí bát se) maáf rakhná—

Spare your promises, friend ; I have had enough of them already.

de sakná, qarz de sakná—

I can, I think, spare a few rupees for such a laudable object. I am sorry, I cannot spare the amount you want (as a loan).

bagair (kisí chíz yá shakhs ko) guzára karná, de doná, judá h (kisí se)—

Poor Jack, farewell !
I could have better spared a better man.

darguzar k., yá báz rahná (kisí ko sazá dene, azíyat pahuncháne, kát dálno, wg. se), rahm k., chhorná—

Spare me according to the greatness of thy mercy (ámurzgárl).

Woodman, spare that tree !
Touch not a single bough !
In youth it sheltered me,
And I'll protect it now.

They shall have no pity on the fruit of the womb ; their eye shall not spare children.

rok yá báz rakhná, kám men na láná ("spare the rod, &c"—chhārl ko kám men na lāo : zarúrat par sazá na do, wg.) ; kisí ko náráz karne se báz rahná—

Showing we would not spare heaven as we love it,
But as we stand in fear—

v. i. To be frugal ; to be merciful. Kifáyat-shjárl k. ; rahm k. a. Scanty, frugal, parsimonious, chary ; lean, thin, meagre ; not required for present use, over and above what is necessary, extra, additional, superfluous, held in reserve for use when required. Kam, qalíl, thoṛá ; kifáyat-shjárl, juz-ras, kam-kharch, kanjús, kam (as in, kam-go, kam-sukhan), khabardár ; dublápatlá—

O, give me the spare men, and spare me the great ones.

jo is waqt kám men nahín átá hai, zarúrat i hál se záid, afzún, fálta, khálí, bekár, furest ká, nágáhl zarúrat ke liye rakhá huá. n. Kanjúsí, tang-chashmí ; kifáyat.

Spareness, n. Itannere. Dublápan, lágarí.

Spurge (spärl), v. t. Moisten by sprinkling. Pání chhirak kar nam karná.

Spär'ing, a. Frugal ; merciful. Kifáyat-shjárl, juz-ras ; rahm.

Spark, n. 1. Chingárl, chingl, patangá, sharára, parkála, shamma i núr—

A spark of that immortal fire
With angels shared, by Allah given,
To lift from earth our low desire.

2. A gay, sprightly man : a gallant, a beau. Rangilá chálák ádmí : chhail-chhabillá, áshiq-tan, bānká—

Oft has it been my lot to mark
A proud, conceited talking spark.

v. i. Play the beau or lover. Bānká banná, íshqbázi k.

Sparkle, v. i. Emit sparks, scintillate ; twinkle, glisten, flash ; effervesce. Ohingíán nikálná yá uráná, sharáre jhāpná ; jagmagáná, jhilmiláná, chamchamáná, jhalakná, lahakná ; uphanná, josh mār-ná yá kháná. n. Ohingárl, sharára.

Spark'ling, a. Emitting sparks ; glittering ; brilliant ; lively. Chingíán chhornowálá, jis men se chingíán chhútti hon, sharar-afshán ; chamkílá, darakhshán, jhalaktá—

Sparkling and bright in its liquid light
Does the wine our goblets gleam in.

raushan, chuhaldár.

Sparrow (spär'ō), n. Gauralyá, kunjishk, chhāṭak.

Sparrow hawk, n. Báshá, shikra, turmutí.

Spärse, a. Not dense, thinly scattered. Nágunján, birlá, bikhrá, muntashir, chhitrá-bithrá.

Spär'tan, n. Ahl i Spárlá ; baṛí himmat aur dhíraj ká ádmí, jawānmard o sáhib i istiqlál.

Spasm (spāzm), n. Tashannuj, patthhon ká khinchná yá aintná.

Spasmód'ic (spāz-), a. Tashannuj ká, tashannuj ke mutaṭliq, tashannují ; kabhí kabhí ká, tab'hí ká jab josh gálib ho, gair-mustaqil.

Späs'tic, a. Tashannuj ká, tashannuj ke mutaṭliq.

Spāte, n. A flood, an inundation. Sailáb, ahlá, bárh, tугyáni i daryá.

Spā'tiate (-shí áti), v. i. Roze, ramble. Sair karte phirná, áwára-gardí k., paré phirná, ga-ht k.

Spatte (spāt'er), v. t. Chhirakná ; mailí chíz ke chhinṭe se álúda k. ; bud-nám k (defame), álúda k (soil). v. i. Mugh se phudárl mārná, thutkárná.

Spat-dashes, n. *Long gaiters.* Lambá ság-posh (jisse kíchar páni se bacháo rahtá hai).

Spát'āla, n. Marham phailāne ká (chhurí jaisá) ek āla, malham-les.

Spāv'in, n. Ek bímári jo ghore kí tāng men ho játi hai : haqdá mothrá.

Spawl, n. 1. *A splinter.* Kirch, tukrá, chiptí. 2. Thutkér ká thúk. v. Thúkná.

Spawn (span), n. Machhli, aur baz digar ábi jánwar ke ande. v. Ande kí tarah dená, yá paida k (*produce*).

Spawn'er, n. Māda machhli.

Speak, v. i. Bolná, bát k., zabán kholná; kahná (*say*); bát-chít k (*talk*); kalám k., taqrir k (*deliver a speech*); zikr k—

When you shall these unlucky deeds relate,
Speak of me as I am.

apni kitáb men likhná (*make mention, write*); kisi bát ká izhár k., kuchh ayán karná; dil ká dukh, khayál, wg. numáyán karná—

Words that weep and tears that *speak*.

v. t. Bolná, kahná; zāhir k, mushtahar karná, numáyán k.; kisi bát ká zikr k., kisi ká wasf k., yá jas gānā ("It is my father's music to speak your deeds"); kisi se kuchh kahná yá mukhātīb h (*speak to, accost*); kisi shakhs ká kisi taur par zikr k (*speak one fair*—kisi ká zikr i khair k)—

Speak me fair in death;

And, when the tale is told, bid her be judge.

Speak a whip—Jaház ke kaptán se (ishāron ke zarié) kuchh kahná. *Speak comfort*—tashaffi ko liye (kisi se) kuchh kahná, tasalli dená.

Men

Can counsel and *speak comfort* to that grief
Which they themselves not feel.

Speak daggers—zabán se katár marná, barrāq dil-doḥ bāteṅ sunáná ("I will speak daggers to her, but use none"). *Speak love*—ishq kí bāteṅ kahná ("speak low if you speak love"). *Speak of*—kisi ká zikr k. *Speak out*—bol uṭhná; sáf sáf kahná. *Speak patience*—sabr karne kí salāh dená, samjháná kí sabr k. yá dhitrāj dhāran k. munāsib hai—

Speak patience

To those that wring under the load of sorrow.

Speak to—discuss—kisi amr par bahs k.—It were better that in causes of weight, the matter were propounded one day and not spoken to till the next day.

Speak well for—kisi ke haqq me nechhiá honá, qābil i taríf honá.

Speak'er, n. Mutakallim, baktá, goinda; muqarrir; sukhāwar; mfr i majlis, sáhib i sadr-nashín.

Speak'ing, n. Bolná, bát k., guftár; sukhāwarí, khush-taqrirí, sukhā-par-dāzi. a. Goyá, nátiq; bolne ká, bát karne ká, boltá, zinda sá (*life-like*).

Spear (spēr), n. *A lance; a spearman.* Neza, bhālá, barchhí, ballam; nezabardár. v. t. Bhāle yá barchhe se marná. v. i. Kíllá phutáná yá níkálná.

Spear-grass, n. Śarpāt, sar.

Spear'man, n. *A lancer.* Nezabardár, ballambardár, barchhāit.

Special (spesh'al), a. *Particular, peculiar, specific, different from others, exceptional, distinctive; designed for a particular person, purpose, or occasion; of a particular branch of knowledge.* Khāss, maḥsús, auron se judá yá mukhtalíf, mutafáwít, mutabáin, nirá-lá, khāss taur ká, mukhtass; kisi khāss shakhs, kām, garaz, yá mauq, ko liye maḥsús; kisi khāss ilm ká.

Special pleading—us qism kí shakāyat jis men haqq-rāsi kí nisbat muwakkil kí surkh-rúf ká ziyāda khayál ho. *In special*—khusāsan, alal-khusús.

Specialism (spesh'al izm), n. Ek ilm par khāss tawajjuh, kisi khāss ilm men mahárat.

Specialist (spesh'al ist), n. Kisi khāss ilm men qābil, fāzil yá máhir.

Special'ity (spesh-), n. *The particular characteristic of a person or thing; a special occupation or object of attraction, that of which a person has special knowledge; pl. the articles of a contract.* Kisi shakhs yá shai ká mukhtass khāss; khāss kām yá mauz' i tawajjuh, wuh jis ká kisi ko khāss ilm ho, koi khāss ilm jis men kisi ko barf mahárat ho; pl. marátib yá sharáit i muqāhada—

Let *specialities* be therefore drawn between us,

That covenants may be kept on either hand.

Specialize (spesh'al iz), v. t. *Assign a specific use or purpose to; apply to a particular use or function.* Kisi khāss kām yá maqsad se mansúb k.; koi khāss kām yá amal karváná.

Specially (spesh'al li), ad. *Particularly; for a particular purpose.* Khususan, alal-khusús, khāss kar ke; kisi khāss bát ke liye, kisi khāss garaz se.

Specialty (spesh'al ti), n. *Particularity; a contract, or security, under seal; a speciality.* Khusúsyat; muhr kiya huá khutt i tašlihud yá zāminí; wuh

jis ká kisi ko kháss ilm ho, kháss ilm yá mazmún jis men kisi ko barí mahárat ho.

Specie (spē' shī), n. *Coin, ready money (as distinguished from paper money).* Sikka, naqd (na ki note, wa-gaira), rupaya, ashrafi, lokar.

Spē'cies (-shēz), n. Naq, qism, tarah, raqam; tamáshá (a public show).

Specific (-sif'ik), a. *Of a species, peculiar, definite, precise; exercising a peculiar influence, possessing a peculiar efficacy.* Naqt, kháss, muarráf yá marífa, muqarrar yá tahqiq taur ká, gatái; kháss asar paida k. w., jis ká maraz par kháss taur ká amal ho, hukmí, mujarrab. n. Kháss taur se munásib, maqúl yá muwáfíq chiz; hukmí nuskhá, mujarrab dawá yá iláj.

Specif'ical, n. *A specific.* Hukmí nuskhá, mujarrab dawá yá iláj.

Spécificá'tion (-shōn), n. Tashkhis, tashakhkhús, inhisár, tahaddud (limitation), tsaiyun, tafsíl; fard i tafsíl i theka, ilzám, tahwíl: wg.

Specify (spēs' i fi), v. t. *Name or mention distinctively.* Mumaiyiz taur se batáná, mushakhkhís taur se mufassal tasríf k.

Specimen (spēs'-), n. *A sample.* Na-múna, bāngí.

Spéciosity (-shī'ōs' i ti), n. *Speciousness.* Záhir-numái, dukándarí, díl-kash díkháwá.

Spécious (-shūs), a. *Apparently right or fair, appearing reasonable at first view, plausible, colourable; pleasing, attractive.* Záhirá durust, wájib yá maqúl; pahí nazar men qarín i aql ma'lúm honewálá, záhir-numá, súrat-harám, díkháwe ká, numáishi; khush-numá, díl-kash.

Speck, n. 1. *A small spot or stain; blemish; a small particle.* Ohhoṭá dág yá dhabbá, chitti, chhitá, gul yá phullí (on the eye); aib; zarra. 2. *WHALE*, yá darýáí ghore, kí charbí.

Speck'le, n. *A little spot, a speck.* Ohhoṭá dág, chitti, chhitá. v. t. Kisi chiz par chitíán dálná, chhitédár karná.

Speckled (spēk'ld), a. *Marked with speckles, variegated with small spots.* Dágt, chitlá, chitídár, guldár, kauriyá yá kauriyálá.

Spectacle (spēk' takl), n. *A show, a pageant; a gazingstock; a sight; pl. a pair of framed lenses for the eyes.*

Tamáshá, swáng, lílá; nazargáh, angusht-numá—

We are made a *spectacle* unto the world We are fools for Christ's sake.

díd, nazára—

We know no *spectacle* so ridiculous as the British public in one of its periodical fits of morality.

pl. aínak, chashma.

Spēc'taclēd, a. *Wearing spectacles.* Aínak lagáe hue; halqedar.

Spectāc'ular (-ler), a. Tamáshé ká, tamáshá sá, numáishi; aínak ká.

Spēctā'tor (-ter), n. *A looker on, beholder, witness.* Dekhne-w, názir, tamáshbín, sháhid yá musháhada kunninda.

Spēctā'torship, n. Nazárat; musháhada.

Spēc'tral, a. *Of a spectre, ghostly; of the spectrum, made by a spectrum.* Bhút yá áseb ká; pret ke sáye ká sá, bhút sá, daigt sá; roshní kí rangín o dígar shuáon ká, yá jo unke zaríe hotá hai.

Spēct're (-ter), n. *An apparition, a ghost, a phantom.* Súrat i wahmí, pret yá paret, sáya, áseb, bhút.

Spēc'troscope, n. Ek ála jisse roshní kí shuáon ke zaríe chízon kí takhlít daryáft karte hai.

Spēc'trum, n. Roshní kí rangín o dígar shuáon jo si-pahlá billauri shishe, wg. ke zaríe tafríq kí játi hai.

Spēc'ular (-ler), a. *Mirror-like; of a speculum; made by a speculum.* Shisha jaist; speculum ká; jo speculum ke zaríe kíyá játa hai.

Spēc'ulate, v. i. *Meditate, think; theorize; traffic (in goods, stocks, &c.) for large profits.* Sochná, gaur k., khayál k; apná khayál záhir k; kasír nafe kí ummed par (mál i tajáratí, súdí kágazát, wg. kí) kharíd farokht karní.

Speculā'tion, (-shōn), n. Soch bichár, gaur, taammul, khauz, aql tafahhus, takhaiyul (contemplation, mental view); khayál, gumán, zann, qiyási amr (notion, conjecture, theory); kof len-den yá kharíd-farokht jis men kasír nafe kí ummed (lekin, sáth'hi us ke, bare nuq-sán ká bhí ihtimál) ho; bínái, basárat (sight, vision)—

Speculation turns not to itself, Till it hath travell'd and is mirror'd there, Where it may see itself.

bhediya, ráz-jo, khufiya mukhbir (an emissary, a secret informer)—

Servants, who seem no less,
Which are to France the spies and speculations
Intelligent of our state.

Spec'ulative, a. Given to speculation, contemplative; involving, pertaining to, or formed by, speculation: theoretical, unverified; speculating or trafficking in goods, stocks, lands; &c.; inquisitive, curious, prying; possessing the faculty of vision (mental or physical). Sochno-, gaur yá khayál karne-w; mutaqilliq i takhaiyul, khayálf; qayási, gair-musaddaq, gair-mutahaqqaq; kashir nafá ki ummed se kist qism ki kharid farokht karne-w; ráz-jo, bhedf, jásus-tabiat—

Counsellors should not be too speculative into their sovereign's person. The true composition of a counsellor is rather to be skillful in his master's business, than in his nature.

basir, biná, taammul—

When light-wing'd toys
Of feather'd Cupid seal with wanton dullness
My speculative and officed instruments.

Spec'ulator (-ter), n. A theorist; one who carries on transactions depending on the fluctuations of the market. Khayálf, gair-mutahaqqaq báton banáne-wálá; wuh jo nafá ki ummed se us qism ká kár o bár kartá hai jo bázár ke bháso par munhasir ho.

Spec'ulist, n. One who considers; an observer. Sochno-yá gaur karne-w.; dekhne- yá musháhada karne-w., ahl i nazar.

Spec'ulám, n. Shísha, áina, darpan; filzál aks-andáz; ok ála jis se jism ke sdrákhon ko kusháda kar ke andar roshni pahuncháto haiq.

Sped, p. p. Despatched, done for. Thikáne lagáyá gayá, kám tamám—

Mer. I am hurt.
A plague o'both your houses! I am sped.

Speech, n. The faculty of expressing thoughts by words; the power of speaking; the act of speaking; a giving expression to one's thoughts; words; language; conversation; a discourse, an oration, an address; talk. Khayálat ko álfáz men adá karne ki qudratf istidád, nutq, nátiqa; boluo ki táqat; bolná, kalám ("Silence is deep as eternity, speech is shallow as time"), goyál; izhár i khayálat ("I, with leave of speech, implored"); álfáz, bachan, báton, sukhan; zabán, lisán, bolf, bhákhá, takallum, bol-chál, guffogú, bát-chit—

Let your speech be alway with grace, seasoned with salt.

tagrir; charchá, émm tazkira, afwáh—

In things that a man would not be seen in himself, it is a point of cunning to borrow the name of the world; as to say, "The world says," or "There is a speech abroad."

Speech'ffy (-fl), v. i. Deliver a speech. Ámm mon tagrir karná.

Speech'less, a. Gair-nátig; bezabán, zabán-basta, chup, khámosh, abkam (dumb, silent, mute).

Speed, n. Velocity, swiftness, rapidity, despatch, expedition, celerity; prosperity, success. Rastár, tezí, shítáb, chaták, chábukf, zúdf, ijlat, phurtí; kám-ránf, iqbál, subhág, kámyábí—

The prince your son, with mere conceit and fear
Of the queen's speed, is gone.

v. i. To hasten; go; fare; fare well, succeed. Shítáb áuná yá jáná; jáná; honá; achchhi hálat men h., kámyáb honá. v. t. Give success to, favour; wish success to; hasten or send expeditiously; expedite, help forward; undo, put an end to. Kámyáb yá maqsad-war k., himáyat k., madadgár h., muwáfiq h.; kist ki khairiyat cháhuná, kahuná—"Khudá háfiz," "ánand raho," wg.; shítáb bhejná (he sped him thence—us ne wahán se apne tain shítáb bhejá; yani wuh wahán se shítáb rawána huá); shítáb karáná, mudad dokar chuláná yá harháná; tabáh k., thikáne lagáná, kám tamám k.

Spec'dy, n. Quick, swift, rapid, nimble. Shítáb, tez, chatkílf, tez-rau, bád-pá.

Speir (spör), v. i. To ask. Púchhná, daryáft k.

Spell, v. t. 1. Relieve. Kist ki jagah kám par á jáná, badlf karáná. 2. Give the orthography of; read with difficulty; fascinate; indicate, betoken; try to understand. Hijo karná, tahajjif yá imlá k.; hijo kar kar ke, yani, mushkil se, parhná; moh lená, farofta k.; zahir karná, glámat yá ásár dikháná; samajh-ne ki koshish karná. v. i. Hijo, karná; daryáft karná, ilm hásil karná. n. 1. A turn at work; the relief of one person at work by another; a short period. Bárf, badlf; thorá ársa (a spell of fine weather). 2. Incantation, charm. Áisún, mantr, jádú.

Spell'bound, a. Under a spell; enchanted, astonished. Jádu se bandhá huá, sihr-basta; farofta, mohit, hairat-zada.

Spelling (spel'ing), n. Tahajjif, hije imlá (orthography).

Spell'work, n. *Enchantment*. Sihr-sāzi, jādū.

Spence (spens), n. *A pantry*. Nīmat-khāna, bhandārā.

Spend, v. t. *Consume, lay out, exhaust; waste, squander; pass, employ*. Kharch karnā, sarf k, lagānā, uphānā, khālī k; zāi, barbād yā kharāb k., upānā, gawānā; guzārā, kāfānā, sarf k., kām men lagānā. v. i. Khaich yā sarf k (rupaya, wg.); kharch yā sarf honā, dhīmā ho jānā, grāib ho j (*be consumed, lose force, vanish*).

Spend'thrift, n. *A prodigal*. Fuzūl-kharch, musrif, urāū. a. Musrifāna.

Spent, a. *Exhausted*. Tāqat se khālī, thakā mānda, bezor.

Spō'rablē, a. Jis kī unmod ho saktī hai, mumkin.

Spere (spēr), v. i. *Pry; ask*. Jhāṅknā, bhed lenā; pūchnā, daiyāft k.

Sperm, n. 1. *Semen*. Nutā, manī, dhāt; 2. *Whale* ko sir ká raugan, jis kī battī, wagairā bantī hai.

Spermaceti (-sē'ti), n. *Whale* ko sir ká raugan, jis kī battī, wagairā bantī hai.

Spermāt'ic, a. Manī yā dhāt ká.

Spermatorrhœa (-to rō'a), n. Jiryān i manī.

Sperr, v. t. *Bar, shut in*. Darband yā āgal se band k—

With many staples
And corresponsive and full filling bolts
Sperr up the sons of Troy.

Spew, (spū), v. t. *Vomit; eject, cast forth*. Qai kar d.; nikāl d., khārij k., radd k.

Sphenoid (sfē'-), a. *Wedge-shaped*. Phānā yā kulhārī sā.

Spherical (sfē'-), a. Gole ká, kure ká, sitāron ká; gol, kurawī; khush-uslūb, kāmīl.

Sphere (sfēr), n. *A globe, a globular body; a celestial body; orbit; socket; the concave of the heavens, the celestial vault; circuit of action or knowledge, province; order of society; place of existence, world; compass; worldly position, rank*. Kura, kurawī jirm, golā; jirm i falakī, sitārā yā saiyāra—

Take all the pleasures of all the spheres,
And multiply each through endless years,—
One minute of heaven is worth them all.

dāira i gardish—

And certain stars shot madly from their spheres
To hear the sea-maid's music.

pyāla, kaṭorā yā khāna (āṅkh ká)—

I could a tale unfold, whose lightest word
Would harrow up thy soul, freeze thy young blood,
Make thy two eyes, like stars, start from their spheres.

gumbad i āsmān, falak, ākās; amal fil ká halqa, ilm ká ihāta, ālām i idrāk—

In pride, reasoning pride, our error lies;
All quit their sphere, and rush into the skies.

darja i muānasat, tabqa 'i maāsharat; jā i wujūd, ālām i hastī, dunyā, ālām—

The desire of the moth for the star,
Of the night for the morrow,
The devotion to something afar
From the sphere of our sorrow.

ihāta, ghorā, halqa—

Taking her out of the ordinary relations
with humanity, and inclosing her in a sphere
by herself.

haisiyat, martaba, manzilat. v. t. Sitāron saiyāron ko darmiyān rakhnā; kura sā, yā gol, banānā: phulānā—

Blow, villain, till thy sphere'd bias cheek
Outswall the colic of puff'd Aquilon.

mukammal k (*to perfect*).

Spher'ical, a. *Globular, orbicular; of a sphere; stellar, astral*. Gol, kurawī, golākār; kure ká, kurawī; kaukabī, sitāron ká, najmī—

Knaves, thieves, and teachers by spherical
predominance.

Sphericity (sferis'i ti), n. *Roundness, globularity or globosity*. Golāi, golākārī, kurawiyat.

Sphē'roid, n. Kura i nāqis, kura-numā.

Spher'ule, n. Chhoṭī golī, bārik dāna.

Sphē'ry, a. Gol, kurawī, tārā sā, tāron ká.

Sphincter (sfink'ter), n. Jism ko kisi manfāz ko muṅh band karne ká paṭṭhā.

Sphinx (sfinks), n. Ek khayālī wujūd jis ká sir ādmī ká, aur dhaṛ pardār shor ká: narsingh; wuh shaḳhs jo apno khayālāt yā irāde malūm na hone deṛo.

Sphygmograph (sfig'mo graf), n. Ek āla jis se nabz kī harakat dekhī jāti hai.

Sp'ial, n. *Espial; espionage*. Dūr se dekhnā; jāśūson ko zarīc khabar rakhnā.

Spice (spis), n. Garm masāla; āmozish (*admixture*); bā bās, ramaq, maza (*flavour*); zāiqedār karnewālī chiz (*Variety is the very spice of life*). v. t. *To season with spices; flavour*,

season; impregnate with the aroma of spices. Kisi chiz men garam masála dālnā, masāledār k.; mazedār yā zāiqedār karnā, charparā k.; muṭṭar k.

Spi'cery (-ser ī), n. Masālo; masālo-khāna.

Spick, n. A spike or nail. Mekh, kl, preg.

Spick and span—bilkul najā, lāza tahdarz.

Spic'ular (-ler), a. Tīr yā bhālā sā, nokilā, kāṇṭedār.

Spi'cy (-sī), a. Aromatic, fragrant; flavoured with spice; producing spices; piquant, racy. Khushbudār, muṭṭar; masāledār; jāhān masālo paida hotē hain; charparā, namkin.

Spi'der, n. Makrī, makrā, ankabūt.

Spider's web—makrī kā jālā.

Spig'ot, n. Pīpo kī ḍaṭṭā, dāl, thepī.

Spike, n. Mekh; sīs, bāl, khosha. v. t. Kisi chiz ko mekhon se jarnā; (top ko sūrākh men) mekh thok denā.

Spiked (spik't), a. Kāṇṭedār; sīs-yā bāldār; jis ko sūrākh men mekh thok diyā gayā ho.

Spike'nārd, n. Jāṭamāsi, bālehhar, sumbul-ut-tib.

Spill, 1. n. Chhipī; ḍaṭṭī; salāl; battī. 2. v. t. Girā d., khinḍrā d.; bahānā (shed); mār d., talāf yā zāl k (kill, destroy)—

*Crack nature's moulds, all germens spill at once,
That make ungrateful man!*

Spillth, n. A spilling; any thing spill, or poured out lavishly, effusion, outpour; excess of supply. Girānā, bahānā, -tezī, rezish; kasrāl -e girāt, bahāi yā unḍelī hui chiz; dhalkāo, unḍel, bahāo; aṣṣunī, tughānī.

Spin, v. t. Draw out and twist into threads or yarn; whirl, rotate; draw out to a tedious length, write to a tedious extent; protract; make or weave (as a spider its web). Kisi chiz kā tār nikāl kar sūt bhānjnā, kātnā; ghumānā, na-chānā (mas., ḍaṭṭā); tūl khainchēnā, bārī tawālat se likhnā; darāz k.; bandnā yā bunnā (makrī kī tarāh jāl). v. i. Sūt kātnā, kātnā, kāṭāī k., ghumnā, chakkar khānā, charakh mārā; tez jānā, urto jānā (as on a bicycle); tār sē dhār bandh kar nikalnā (issue in a fine current). n. Gardish, chakkar; tez raftār, tez-rau sawārī par sair,

Spin a yarn—kahānī kahnā, dāstān sunānā, gap hāṅknā.

Spinach, } n. Ek sāg, ispā-
Spinage (spīn'āj), } nāj, pālāk.

Spi'nal, a. Vertebral. Rīṅh kā.

Spindle, n. Taklā yā takuā (of the spinning wheel); mānt (of the grinding mill); narwā (stalk); sūf, kāṇṭā, ḍandī, khunṭī. v. i. Lambā aur patlā ho j.

Spindle-shanked—lambī patlī ṭāngwālā. *Spindle-shanks*—lambī patlī ṭāngwālā ādmī.

Spind'ling, a. Patlā aur lambā.

Spine, n. Kāṇṭā; rīṅh (backbone), kang-ror.

Spi'n'et, n. Ek qism kā tārḍār bājā.

Spinner (spīn'er), n. Kātnowālā, kātno kī kal; makrā (a spider).

Spinny (spīn'ī), n. A clump of trees, a small grove. Peṛon kā jhund, kunj, kunj-ban.

Spinōse, a. Thorny. Kāṇṭedār, khār-dār, kaṭṭā.

Spi'n'ster, n. Kātanbārī, charakhazan; kunwārī, anbyāhitā qural.

Spi'n'y, a. Thorny; slender. Kāṇṭedār, khārḍār; patlā.

Spi'racle, n. Nathnā, minṅhar.

Spi'ral, a. Pechḍār (gharī kī kamānī sō), nāgdum, ustawāna par liptā huā. u. Musattah pechḍār khattī.

Spire, n. Paṭṭhā, konpal; nokḍār minār (jaisā girjōn kā hotā hai); sirā, choṭī (summit).

Spi'rīt, n. Nāfs i zindagī, ātmā, bhūt-ātmā, rūh, dīl—

*Fame is the spur that the clear spirit doth raise
To scorn delights, and live laborious days.*

rūhānī wujūd, firishṭa, bhūt, paret, pari (a supernatural or spiritual being, an apparition, a fairy); zor, sargarmi, himmat, zinda-dīl, hausala (energy, ardour, courage; animation)—

*All things that are,
Are with more spirit chased than enjoy'd.*

*This morning, like the spirit of a youth
That means to be of note, begins betimes.*

*As full of spirit as the month of May,
And gorgeous as the sun at midsummer.*

shakhs, kisi mizāj yā khayāl kā ādmī—

*Oh that the desert were my dwelling-place,
With one fair spirit for my minister!*

*Such spirits as he desired to please, such
would I choose for my judges.*

*If you cut off,
The choice and master spirits of the age.*

mizāj, tabiat, dīl, tīnat, sīrat (*temper, disposition*).

Pride goeth before destruction, and a haughty spirit before a fall.

Give unto me, most lowly wise,
The spirit of self-sacrifice.

a-l matlah, murād yā maṇi (*real meaning*)

Not of the letter, but of the spirit; for the letter killeth, but the spirit giveth life.

khushīyat, khās-a (*characteristic quality*: "a change come o'er the spirit of my dream"); jtr, rūh, ur jāne-wālā madda; al-kuhal; tez qisim kī sharāb (*masalan, whisky, brandy, w.g.*).

Latent spirit—tandurusti, tāqut aur phurti; zinda-dīl, khush-tabī, achpālī, *Aident spirit*—ter-sharāb, masalan, *whisky, brandy, gin, rum, Holy Spirit*—Rūh-ul-quds, Rūh-ul-lāh, *In good spirit*—khush-mizāj, khush, *Rectified spirit*—sāl kī hui sharāb, do-āshāsh sharāb, *Spirit lamp*—lamp jo al-kuhal se roshan hotā hai, *Spirit of citriol*—gandhuk lā ter-āb, *Spirits of wine*—al-kuhal, sharāb kī rūh.

v. t. To inspire, incite; convey mysteriously or secretly, kidnap. Hausala, jurat yā targīb denā; khushia urā lejānā, bhagā le jādā.

Spir'ited, a. *Lively, animated; mettle'd, possessed or inspired by a spirit.* Chust o chālāk, zinda-dīl, pur-zahra; namkin, tarrār, tarrar-tarrār (*man, jawab yā taqirir*), phurtilā karkilā, tez yā jindāi (*man, ghorā*); bad-rūh kī sikhā-yā huś, shatān-girifta.

Spir'iting, n. *A spirit's work.* Jinn kā kām—

I will be correspondent to command,
And do my spiriting gently.

Spir'itless, n. *Dejected, depressed; dull, wanting animation, tame; languid, destitute of vigour, energy, courage, or ardour, lifeless, dead.* Afsurdā-khīr, dīgar, bidīl, maj'hūl, udās; bechūhal, beras, bhaddā, sust, belutī, benamīk, kāhil, qhīla, muznahill, behimmat, bezahra, hummat hārā huś, b pgar, ard-dīl —

Even such a man, on talut, as spiritless,
So dull, so dead in look, as one begone,
Drew Priam's curtain in the dead of night,
And would have told him half his Troy was burnt.

bojā, mardā.

Spiritual, a. *Incorporeal; of, or for, the soul; affecting the soul or man's moral nature or regulated by religion; heavenly-minded; religious or temperate, ecclesiastical.* Gair-jānānī, Ge-

jasad; rūh kī, rūh ke mutasalliq, rūh ke liyo, rūhānī: insān kī rūh par, asar rakhnawālā, ya'ni, uski akhlāqī tarīqat par, jaisā kī dīni talīm ne uso badlā ho; rūhānī mizāj, pāk-sīrat, gair-dunyawī, dīni, kalisiyā kī. n. pl. Dīni muqāmalāt.

Spir'itualism (-izm), n. 1. Yeh masala kī jo kuchh hai wuh rūh hai: zahiri mujassam dunyā ko mahz khayāl samajhnā; 2. is bāt kī yaqīn kī mutawaffiq kī rūhen ham se rāh-rabt rakhti hain.

Spiritual'ity, n. *The state of being spiritual, spiritual character, incorporeality; pl. what belongs to the church, or to religion.* Rūhāniyat, rūhānī khāsiyat yā kaifiyat, gair-jismāniyat, tajarrud; pl. muqāmalāt i mutasalliq i kalisiyā yā dīn, rūhānī yā dīni muqāmalāt.

Spir'itualize, v. t. *Make spiritual, give a spiritual character to, imbue with spirituality; refine, free from sensuality; give a spiritual meaning to.* Rūhānī banānā, kisi men rūhānī asar yā rūhāniyat paida k; musaffā yā latīf k., kisi bāt se rūhānī maṇi yā murād lenā.

Spir'ituality, n. *Kalisiyā kī jam'at; dīni muqāmalā (a spirituality).*

Spir'ituos (-tū ūs), a. *Alcoholic, ardent.* Jīn men alkuhal ho, tez, munasibīl.

Spirit, (spert), v. i. *Zor se nikalnā, fauwāra sī chhūṭnā.*

Spit, n. *Sikh (kabāb karnē kī).* v. t. 1. Sikh lagānā yā pironā. 2. (Kisi chiz ko) thūknā yā mūṅh se nikalnā; khārij karnā (eject). v. i. Thūknā; thorā barasnā.

Spit'al, n. *A hospital.* Shifākhāna, dār-ush-shifā—

Now have I, that my Nell is dead the
ep'it' of malady of France.

Spit'al-house, n. *Shifā-khāna, dār-ush-shifā.*

Spite, n. *Ill-will (that leads a man to thwart or disappoint one), grudge, rancour; chagrin; dispute (spite of— notwithstanding).* Bad-khwāhī (jis se koi kisi ko zak pahunchāwe), bugz, kapaṭ; jhunjhlāhat, khuseiyāhat; mukhālafat (*spite of—bāwajūd*)—

And spite of pride, in erring reason's spite,
One truth is clear, whatever is, is right.

v. t. *Thwart or disappoint maliciously, treat maliciously.* Bugz se (kisi ko) zak pahunchānā, kapaṭ kī tarīq (kisi se) sulūk k, (kisi se) bugz nikalnā.

Spite of, in spite of—bāwajūd . . . ke; bāwast is bāt ke, ki . . . ; bāwajūd (kisī ke) mukhālīf yā muzāhim hone ke; hālān ki (aisā yā waisā) kiya gayā.

Spite'ful, a. *Filled with spite, malicious, malignant.* Bugz se bharā, bugzī, kinawar, kapṭī, kinawarī kā.

Spit'fire, n. *A hot-brained or hot-headed person.* Tund-taba, gussawar, ātash-mizāj yā agin-subhāo ādmī.

Spittle (spit'li), n. *Saliva.* Thūk, tuf, lāb, buzāq.

Spit'toon, n. Ugāldān, pikdān, tuīdān.

Splash, v. t. *Splatter with water or slush.* Kisī ko pānī yā patli kīch chhiṭkā kar ālūda karnā. v. i. Chhap-chap k., pānī yā patli kīch chhiṭkānā. n. Chhiṭkātā pānī yā kīch; pānī yā kīch kē chhiṭkātā; chhapchhapābaṭ.

Splash'board (-bōrd), n. Wuh kharā takhta jo tamtam, wagaira, ke sāmhe kīchar kē chhiṭkātā rokne ko lagā rahtā hai.

Splash'er, n. Kīchar kē chhiṭkātā rokne kē parda jo gārī ko pahiyon ke ūpar lagā rahtā hai.

Splash'y, a. *Slushy.* Kīchraīlā.

Splatter (splāt'er), v. *Splatter, splash.* Chhiṭkānā; chhapchhapānā.

Splay, v. t. *Ghoro ke shāno kī haḍḍi utārnā yā tornā; ziyāda kushāda karno ke liye (dar ke) pahlūon ko bāhar kī taraf salāmī rakhnā.* a. *Spread out; turned outward.* Phailā huā; bāhar kī taraf murā huā.

Splay'foot, n. Bahut chapṭā aur pasrā huā pāon yā panja.

Spleen, n. *The mill; ill humour. latent spite, anger, ferocity; melancholy; whim, caprice; a fit of laughter; celerity.* Tihāl, tillī, pilāl, tāb-tillī, sapurz; bad-mizājī, khaṭī bugz, gussa, khafagī. jhāl, tund-khof, khūn-khwārī.—

Rash, inconsiderate, fiery volunteers, With ladies' face and fierce dragoons' spleen.

khafagān, mālīkhūliyā—

There is a luxury in self-disparaging;
And inward self-disparagement affords
To meditative spleen a grateful feast.

wahm, lahr, man kī mauj, tarang—

A hare-brain'd Hotspur, govern'd by a spleen.

haṇsī kā galba yā zor—

If you desire the spleen, and will laugh yourselves into stitches, follow me.

shitāb, zādī, tezi—

O, I am scalded with my violent motion
And spleen of speed to see your majesty.

Spleen'ful, a. *Ill-humoured, fretful, angry, melancholy.* Bad-mizāj, chīrchirā, gussa, khashmnāk, udās, mukaddar-khātīr—

Then rode Gernint, a little spleenful yet,
Across the bridge that spann'd the dry ravine.

Spleen'y, a. *Irritable, ill-humoured, peevish.* Chīrchirā, bad-mizāj, tursh-taba.

Splēg'et, n. Ghāo dhone kā tar kaprā.

Splēn'dent, a. *Beaming with light, resplendent, illustrious.* Darakhshān, jalwagar, munawwar, shāndār.

Splēn'did, a. *Brightly shining; magnificent, sumptuous; brilliant, illustrious.* Jalwagar, munawwar, darakhshān, tābān; shāndār, pur-shikoh, azīm-ush-shān, qāll-shān, pur-takalluf, fākhira, mugarrag, bare thāsh kā; barī nāmwarī kā, numāyān, shuhrat-nāzā, bahādūrāna.

Splēn'dour (-der), n. *Magnificence, pomp, grandeur; lustre, brilliance, glory.* Shān o shaukat, jāh o jalāl, azīm o shān, tajammul, thāsh, bharak, chaṭak; nūr, darakhshānī, tajalli, qzmat. qzm, nāmwarī.

Splēn'etic (or splē nēt'ik), a. *Affected with spleen; sullen, morose, peevish; malicious.* Tāb-tillī ko maraz men muṭtalā; tursh-mizāj, durusht-mizāj, mukaddar-khātīr, chīrchirā; kinawar.

Splen'itive, a. *Splenetic, bad-tempered, easily provoked.* Gussawar, tursh-taba, bad-mizāj, zūd-ranj.

Splice (splis), n. *Do rasiyon ko bagair girah diye jorne kī tarkīb, sānth.* v. t. Sānthnā; aqd bāndhnā, munāqīd karnā (unite in matrimony).

Splint, n. Kīrch, chipṭī, parakhchā; takhtī yā phāṭī jo tūtī haḍḍi ko joṛ kar azy i mazrūb kī ek taraf bāndh deto hai.

Splin'ter, v. t. *Parakhche nānā, purze purze k., chipṭīān utārnā; (phaṭṭion se, tūtī haḍḍi kī taraf) bāndhnā, jor-nā—*

The broken rancour of your high-sworn hearts,
But lately splinter'd, knit, and join'd together,
Must gently be preserved.

v. i. Purze purze ho jānā. n. Parakhchā, purza, chipṭī, kīrch.

Split, v. t. *Oleave, rive, cut into two parts, rend, burst; break up into parties, disunite.* Phāṭnā, chīrnā, kāṭ kar dō k.; chāk k., tor-phor d., phār d., tarkā d.; (kisī jamāat men) phūṭ yā ni-

fāq paida karnā. v. i. Phat j., lūt jānā, shikast ho j., chūr ho j.; mutafarriq ho j., muttafiq na rahnā; hanste hanste pet phat j (*burst with laughter*); rāz fāsh k., bhed khol d, bhandā phornā (*divulge a secret*). n. *A crack, rent; a breach; a splinter*. Tarer, darār, shaqq, darz; tafriqa, nifāq; phūt; kirch, parakhcha. a. Ohirā yā phatā huā.

Split hair—mū-shigāfi k., bārik-bīnī k, bārik-ki nikālnā yā chhāgnā. *Split on a rock*—ummedēn aur maqāsīd talāf kar baithnā, muhlik galatī kar baithnā, lā-illā; rak uthānā. *Make all split*—barā tavalzul yā shor machānā.

Spotch (splōch), n. *A spot, a stain.* Dāg, dhabbā.

Splutter (splūt'er), v. i. Chapar chapar bolnā; parparānā, karkarānā, tar-tarānā.

Spoffish (spōff'ish), a. *Fussy, bustling.* Fuzūl daur-dhūp men lagā rahnawālā, harzakār.

Spoil, v. t. *Rob, plunder, pillage; injure, ruin, destroy; vitiate, corrupt, mar.* Lūtnā, tārāj k., mār lenā, khāna-kharāb k.; nuqsān pahunchānā, barbād, zāj, talaf, tabāh yā mittī kar denā, bigārnā, kharāb k., bhrishṭ k., bā-til karnā, lātāl karnā. v. i. Lūt-pāt k.; bigar j., kharāb ho jēnā. n. *Plunder, booty; gain, acquisition; rapine; the cause of one's depravity or moral vitiation.* Lūt, ganīmat, lūt-pāt, yagmā; yāft, iktisāb, hāsīl, husūl, prāpt—

But knowledge to their eyes her ample page,
Rich with the spoils of time, did ne'er unroll.
lūt-mār, gazā-safā—

The man that hath no music in himself
Is fit for treasons, stratagems, and spoils.

akhlaqī abtarī kā bāis, (kisi ke) bigarne kā sabab—

Company, villainous company, hath been the spoil of me.

Spoil'er, n. *A plunderer, a pillager; one who corrupts or mars.* Lūṭerā, qazzāq, gāratgar, ganīm; mukharrib, bātil yā akārath kar denewālā.

Spoke, n. Pahiye kā ārā; sirhī kā ek pāya yā dandā (*a rung of a ladder*); wuh tajwiz jisse zururat par gārī ko pahiyon kā ghūmnā band rahtā hai: āy.

Put a spoke in one's wheel—kisi ke kām men mutaariz honā, kām chalne na denā.

Spo'ken, n. Jo bolā jātā yā zabānī sunāyā jātā ho; gufta:—kalām (*a pleasant spoken man*—ek khush-kalām yā shifāz-zabān ādmī).

Spōkes'man, n. Wuh jo auron ki tarf se boltā hai, arz-begī, zabān, mukhiyā, mukh-pāt, wakīl.

Spō'liate, v. *Spoil, plunder.* Lūtnā, tārāj k.

Spōli'ation, n: Lūtnā, tārāj, tākht o tārāj, lūt pāt, gāratgarī.

Spōn'dee, n. Do darāz ajzā kā nazmī rukn.

Sponge (spūnj), n. Isfanj; wuh jo auron ke sir guzrān kartā ho, muft-khor, tabāqī kuttā (*one who lives upon others, a parasite*); sumba (*a mop for cleaning cannon after a discharge*). v. t. Isfanj se sāf k.; isfanj se mitā d.; dho-khe se le lenā, makr o hīle se hāsīl karnā. v. i. Pīlenā, chūs lenā; makr o hīle se (kisi ke sir) guzrān k..

Thrive on the sponge—hār mār lenā, muqāhale se bā' ānā.

Spongy (spūn'jūs), a. Isfanj jāisā, isfanj ki khāssiyat kā.

Sponging-house (spūnj'ing-), n. Wuh makān jis men maqrūz ko jel-khāne le jāne ke peshtar 24 ghanṭe rakh chhortē the, ki us ko digridār se tasfiya kar leno kā mauqa mile.

Spongy (spūn'jūs), a. *Sponge-like.* Ispanj jāisā, ispanj ki tarah sū-rākhār.

Spongoid (spūng'oid), a. Ispanj ki tarah kā.

Spongy (spūn'jūs), a. *Resembling a sponge: soft and full of cavities, having the quality of soaking up fluids, soaked and soft; wet, rainy.* Isfanj sā: mul-līm aur sūrākhon se bharā huā, ispanj ki tarah jald pānī sok yā jaab kar lenewālā, tar aur pilpilā, pichpichā; tar, bhīgā, pānī būndī yā bārish kā.

Spōn'sal, a. Shādī kā, nikāhī; zaujī.

Spōn'sor (-ser), n. *A surety; a god-father or godmother.* Zāmin; dharam-bāp yā dharam-mān.

Spōntane'ity, n. *Spontaneousness, voluntariness, instinctivity.* Kisi ki apnīhī marzī yā khushi se honā, khud-bakhud honā, khud-rawī, khud-zādī, khud-mutaharrikī.

Spōntā'neous (-nīūs), a. *Voluntary, instinctive, unbidden, proceeding from a natural inclination; originated by a natural impulse, due to nature or natural causes, self-originated, produced without cultivation or dependence on human agency.* Apnī marzī yā khushi kā, tabā-zād, man-mānī, be-ikhtiyārī kā, tabiati, anbulāyā, mālān i taba'at kā; tahrīk yā taqrīb i taba'at

se paida huá huá, khud-zád, az-khud wáqí, qudratí, bin-boe lagáe upajá huá, khud-ro.

Spōōk, n. *An apparition, a goblin, a ghost.* Sáya, sūrat, bhūt, paret, bhut-ná.

Spōōl, n. Sūt lapetne ká senthá, aṭeran, paretá.

Spōōm, v. i. Hawá ke zor se (kishtí kí tarah) urte jáná.

Spōōn, n. Chamach, chamcha, karchhí yá karchhul (*an iron spoon*), dōl (*wooden*).

Spoon'bill, n. Ek parind, chamach-boza.

Spoon'ey, a. *Soft, weak-minded; foolishly fond.* Mom-dil, zaft-dil; (kist par) laulín yá latfú huá huá, azhadd farehta.

Spoon-meat, n. Muláim yá raqíq gízá.

Spoor, n. Janglí jánwar ke kistí tarí jáne ká zamín par nishán yá naqsh í pá.

Sporād'ic, a. *Separate, single; occurring here and there.* Judá, akelá, mufrad; khál khál yá kistí kistí ko hone-wálá.

Spore, n. Tukhmí zarra.

Sporran (spōr'ān), n. Chamre ká baṭuá jo "ghághrá paltān" ke sipáhlí apne ghághre par sāmhe latká lete hain.

Sport, n. *Pastime, amusement, game; fun; out-door recreation, such as hunting, racing, fishing; jest; mockery; an object of mockery or derision; a plaything; a monstrosity.* Tāfrīh, khel, tamásha, kautuk—

It is a poor sport that is not worth the candle.

chuhāl, dillagí, tamásha, maza—

'Tis the sport to have the engineer
Holt with his own petar.

janglí jánwar yá machhlí ká shikár, ghur-daur, wg.; haust, dillagí, khel (*he said so in sport, not in earnest*); istihzá, tamaskhur, mazáh; hadaf í mazáh, matún; khelauná, labat, wuh chifz jis ko hawá idhar udhar uratí phire—

Trod under foot, the sport of every wind,
Sweet from the earth and blotted from his mind.

ajáib-ul-khilqat. v. i. Khelná, kalol karná, mauj k (*play, frolic, wanton*); lahvo jab k., khelná (*trifle*); ráocháo k., bos o kinár k., dillagí k., khelná—

To sport with Amaryllis in the shade,
Or with the tangles of Nereus's hair.

shikár, ghur-daur, wagaira, karná. v. t. Dikháte phirná, pahin kar yá sawár ho kar nikalná.

Sport'ful, n. *Full of sport, playful, frolicsome, merry, full of fun.* Khel tamásho se bharé huá, khilárl, alold, alol kalol k. w, tannáz, khush-tabé, dillagíbaz, baré khush-maskhara yá tamásho ká.

Sport'ing, a. Khel tamásho yá shikár ká, shikárl; jis men sharten, júbázi kí kár-rawáf, aur isí tarah kí aur báten mundarij hon; jahán shikárbáz, júbáz, wagaira, logon kí émad o raft ho; shikár, ghur-daur, wagaira, ká shauqín.

Sport'ive, a. Khel tamásho, shikár wagaira, ká shauqín; zinda-dil, khush-tabé, khilárl (*gay, merry, playful*).

Sports'man, n. Wuh jis ko shikár ká shauq ho, shikárl, shikárbáz.

Spōt, n. *A mark, blot, stain; blemish; a place, a small insignificant place.* Nishán, dág, dhabbá, chhif, chittí, til, khál, gul, bándá; aib, kalaunk; jagah, maqám—

"A jolly place," said he, "in times of old,
But something ails it now: the spot is cursed"

(zamín ká) tukrá, gata—

Could any spot of earth
Show to his eye an image of the pangs
Which it hath witnessed!

chhoṭí behaqíqat shai, nuqta, shosha, zarra—

Before the starry threshold of jove's court
My mansion is . . .
Above the smoke and stir of this dim spot . . .
Which men call earth.

chikan-dozi yá kashidakárl ká phál
(*a pattern in embroidery*)—

What are you sewing here? A fine spot, in good faith.

v. t. *Cover with spots, stain; recognize, detect.* Ohhitédár, chittidár, gul-dár, yá dág-dár k., dág yá dhabbá lagáná; pahchán lená, térná, pakar lená.

Spot'less, a. *Without a spot; stainless, unspotted, unblemished, pure, irreproachable.* Bedág: nirmal, beaib, pák, bemalámat, nishkalaunk.

Spotted (spōt'éd), a. Dági, chitlá, chittidár, ístari, guldár, álúda, chhitá pará huá, bundedár; aibí, dági, dokhí, kalaunkí.

Spotty (spōt'í), a. Chitlá, chittidár, chitkabrá.

Spousal (spouz'al), a. *Nuptial, conjugal*. Nikāhi, urāsi, shādī kā, miyān-bibi kā, mutaalīg ba shauhar o zauja, zauji. n. *Nuptials, marriage*. Shādī, byāh, nikāh, izdiwāj.

Spouse (spouz), n. *Husband or wife*. Shauhar yā zauja.

Spout, v. t. *Tongī, parnāle, wg., men so* (dhār bāndh kar kisi qadr zor se) nikāl-nā yā chhornā; (karr o farr se) sunānā, bolnā. v. i. Zor se nikalnā (parnāle, piokhkarī, tongī, wg. so). n. *Parnālā, tongī, nal; siyāh bādāl kā sitūn jo aksar samundar par nazar ātā hai*.

Sprack, } a. *Quick, lively, alert*. Tez,
Sprag, } chust o chālāk, chār-bāgk, phurtilā, chaukas. n. *Kundā; thūnī*. v. t. Rok yā ār lagānā; thūnī yā pushtī lagānā.

Sprain, v. t. *Moch khilānā (I have sprained my ankle—main ne apne takhne ko moch khilāī hai, ya'ni, mere gatke yā takhne mein mooh ā gay hai)*. n. *Moch*.

Sprawl, v. i. Hāth pair phailā ko letnā; beqāsidagi se yā beqhangī tarah phailnā; pair aur bāzuon ke zoi mushkil se harakat k.

Spray, n. 1. *A small shoot, twig; small branches collectively*. Chhoṭī patli shāk, karīl, tahn; darakt ki jumla tahnīān. 2. *Pānī ki phuhār*. v. t. Kisi chīz par phuhār dālnā.

Spread (sprēd), v. t. *Extend, lay, open out; open and set up; open, unfurl; disseminate, divulge, publish, propagate; diffuse; cover a surface with, scatter, strew*. Phailānā, bichhānā yā lagānā (mas., qālīn yā meṣ), khol kar dharnā; khol kar kharā k, tāt denā (mas., derā, shāmyānā); kholnā (mas., bādbān); phailānā, aślam-nashr k., urānā, mustahar k (bīmārī, khabar, shuh-rat, wg.); hawā mein phailānā (mas., bū bās); lesnā, phailā kar lagānā yā dālnā, bakhernā (marham, pāns, wg.). v. i. Phailnā (*expand*); pītne se barhnā; aślam-nashr h, mashhūr ho j, dāī o sār h, phailnā. n. *Extend; expansion; an entertainment*. Wusāt (i maidān yā zamīn), darāzī, bistār; phailāo, kushīdagi; khānā, ziyāfat.

Spread'eagle, n. *Kushāda-bāzu qāb yā humā*. a. *Boastful, defiant*. Lāf-zan, mubālīg, baland-parwāz, bebākāna, dīng-mār.

Spree, n. *A carousal; a drinking frolic; a merry frolic*. Mai-noshī, pilau-wāl; nashai hālat kī dillagi, shokhī yā natkhatī, mastī; khel, dillagi, chuhāl-bāzī.

Sprent, p. p. *Sprinkled*. Chhṛṣṭā parā huā, chhirkāo kiya huā.

Sprig, n. *A twig, a spray; a lad, a youth; a nail without a head*. Tahni, phungi, palā; ckhokrā, laundā, larā; besir kī biranjī. v. t. Kisi kapre mein būṭī kārhnā.

Spright (sprit), n. *A spirit, a ghost*. Rūh, jinn, bhūt, parēt; ek qism kā tīr (a kind of arrow).

Sprighted (sprit'-), p. p., a. *Haunted*. Jāhān bhūt parēt rahte yā āte hai, bhutahā, bhuterā; jis ke pās koi aīsā shakhs āyā kare jis kā ānā bahut'hi nāgawār guzre ("I am sprighted with a fool").

Spright'ful, a. *Spirited*. Jāndār, zinda-dīl, himmatī, hausalamand—

Spoke like a sprightly noble gentleman. Go after him.

Spright'less, a. *Spiritless, dull*. Bē himmat, behausala, sust.

Spright'liness, n. *Liveliness, briskness, activity, vigour, vivacity*. Zinda-dīl, tezi, tarrārī, chustī o chālākī, chaṭpatī, phurtī, chābukī.

Spright'ly, a. *Lively, brisk*. Zindadīl, tez, tarrār, chust o chālāk, chaṭpatī, phurtī, chaltā, bhartāl (a sprightly air—chaltī yā tarrār lai).

Spring, v. i. *Leap, jump, bound; dart, shoot, fly; shoot forth, come out, emerge, take rise, issue, originate, proceed; start from a cover; become warped or cracked*. Uchhālnā, kūdnā, jast k., ṭapnā, uchaknā, kulānch yā chaukarī bharnā, tinagnā; (tezi se) nikalnā yā chhitaknā, tarāpnā, ohhṛṭnā, lauknā, lamaknā, lapaknā, (zor se) haṭnā yā paltā khānā; nikalnā; killā, ankur yā sūfī nikālnā, phūṭnā, jamnā, barāmad h, jāri h, āgāz pānā, sādir h, shurū h; jhārī mein se urnā yā nikal bhāgnā, urārī mārṇā; aīnth yā barar j, phat jānā. v. t. Ṭap yā phānd jānā (*jump over*); jagānā, bhuchkānā, nikālnā yā urānā (shikār ko jhārī mein se; *start*); nāgahān jālnā, paida yā namūdār k (*strike, produce or disclose suddenly*); dāgnā yā urānā (*explode*); tarkānā (*crack*); band k (*close*); bazor jhukānā, yā jhukā ke khāne ke andar dālnā. n. Uchhāl, kūd, jast, kulānch, chaukarī; paltā, bāz-gasht (*resilience*); lachak, damdārī (*elastic force*); kamānī, kamāncha; chashma, mamba; sabab, mabdhā, āgāz, shurū—

And never, since the middle summer's spring, Met we on hill, in dale, forest or mead.

muharrík, garaz, maqsad (*cause, origin, motive*); mausam i bahár, basant, rabi, fasl i gul (*the vernal season*)—

The canker galls the infants of the spring
Too oft before their buttons be disclosed.

Spring a leaf—koí jor khul jáná kí puni andaráne lage, páni lené já churáne lagná. *Spring an arch*—mihráb yá dāt jorñá. *Spring a rattle*—orse kharkhará bajáná. *Spring a mart*—mastól ko aśá sadma pahuncháná kí kām ká na rahe. *Spring gun*—bandúg jo ek kamání se dag játi hai jab koí us par pair dhará hai. *Spring tide*—naye aur pure chánd ko waqt ká mad d o jazr.

Spring'al, } n. 1. *An active young*
Spring'ald, } *fellow*. Ohust o chálák
nan-jawán. 2. Patthar aur tīr chālāne
ká ek ála.

Springe, n. *A gin, a snare*. Dám,
phandá.

Spring'halt, n. Ek maraz jis men
ghorá lang karne lagá hai.

Spring'let, n. *A little spring*. Chhotá
chashma.

Spring'tide, n. *The time of spring*.
Bahár ká waqt, mausam i bahái.

Spring'y, a. *Elastic*. Lachla, lachak-
dár, damdár, chust aur subuk.

Sprinkle, v. t. Chhirkná (koí chiz),
chhirká márná (kisi chiz ká), khirká-
ná (mas., rákh). v. i. Chhirkáo k.,
-páshí k (áb-páshí, guláb-páshí wg.);
tarashshuh h.

Sprink'ler, n. Chhirkane yá chhirkáo
karnewálá; -afshán, -roz, -pásh (as in,
áb-pásh), hazára.

Sprink'ling, n. Chhirkáná; chhirkáo,
áb-páshí; khafí tarashshuh; qallí-ut-
tadád aur bikhri hui chiz.

Sprint, v. i. Bhar zor daurná. n.
Thorí dúr kí tez daur.

Sprin'ter, n. Daurák, dawinda.

Sprít, v. i. *Sprout, germinate*. Ank-
wáná, ankur phútná (kisi chiz men).
2. n. Bádbán kí chob.

Spríté, n. *A spirit; an apparition; an*
elf, a goblin. Rúhání wujúd, rúh; sáya,
bhút; bhutná, paret.

Sprít'ed, p. p. See *Sprighted*.

Sprít'ful, a. See *Sprightful*.

Sprít'ly, a. *Ghostly*. Bhút paret ká.
Sprítely shows—súraten jo khwáb men
dikhái detí hai.

Sprít'sail, n. Ohobdár bádbán.

Sprout, v. i. *Germinate*. Jamná, kali-
áná, kille nikálná; ankwaná, ankur yá
shákhen phútná (per men). v. t. An-

kur phútná; (álú ke) ankhuo tor dená.
n. Ankur, ankhuá, killá, shagúfa, kon-
pal.

Spruce (*sprōs*), n. Sanaubar kí qism
ká ek darakh. a. *Studiously neat in*
dress, smug, dandified, trim, smart,
sprightly, dashing. Takalluf se mulab-
bas, baná-ghaná, chhailá sá, sáf-suthrá,
bánká, chatakábá, pur-zahra, jánbáz.

Sprung, a. Tarká huá, kachká huá,
zad kháyá huá.

Spry, (*sprī*), a. *Smart, active, nimble*.
Ohust, phurtílá, chatkílá, chábukdast.

Spū d, n. Ek qism kí kudálf, kasi yá
kahí.

Spue (*spū*), v. See *Spew*.

Spūmē, n. *Froth, foam, scum*. Phen,
jhág, kaf, mail.

Spūmescent (*-mōs'ent*), a. Phen yá
kaf sá; jis par kaf á rahá ho, jhágílá,
kafdar.

Spūnk, n. *Touchwood; a fiery temper;*
mettle. Ātash-gír tili, khuksi lakri,
sokhta; tez mizáj; jándári, chustí,
zahra.

Spū r, n. *An instrument on a horse-*
man's heels for goading the horse; that
which incites to action, a strong mo-
tive; a sharp spine on a bird's wings or
leg; small range of mountains extend-
ing laterally from a larger range; a
lateral root of a tree. Mahmez; muhar-
rik i tel, qawí tahrík yá tabis; káptá,
khár; pahár kí pahluí shákhi; pahlu
kí jar. v. t. Mahmez márná; tahrík
yá tahrís d., barangekhta k., uksáná
(*stimulate, incite, instigate*). v. i. *Spur*
one's horse, press forward. Apne gho-
re ko mahmez már kar tez daurná,
dháwá máre j., daurá-daur j., barhá j.,
dabbí j. (*Pan*)—

Now *spurn* the luted traveller apace
To gain the timely inn.

Spur'gall (*-gawl*), v. t. Mahmez mar
már ke zakhmí kar dená.

Spū'rious (*-rī ūs*), a. *Not genuine, coun-*
terfeit, false; illegitimate. Asli nahin,
muqallad, sákhta, libásí, banáwaftí,
jhúthá; anbyáhi aurat se paida.

Spūrn, v. t. *Drive away (with the foot);*
kick; reject with scorn; treat contemp-
tuously; career over. Harká dená (lāt
már ke); lāt márná; hiquarat se náman-
zár k.; hiquarat se sulák k., haqir jánná;
kahín tez daurná yá zor se bhágná—

Fresh vigour with the hope return'd.
With flying foot the heath he *spurn'd*.

Spurr'ler, n. Mahmezgar.

Spürt, v. i. *Gush out violently, spirt.* Zor so nikalná, fauwára sá ohhútná. v. t. Pichkárí kí tarah zor so (páni) chalná, nikalná yá chhorná, pichkarná. n. Pichkár, phohará; phút nikalná, galba; thori der kí sargarm koshish.

Sputter (spüt'er), v. i. Bolte waqt mugh se thuk chhiṭkáná; is tarah chaṭar-paṭar bolná kí samajh meṇ na áe; parparáná.

Spū'tūm, n. Thuk, khagkhár, balgam.

Spy (spi), v. t. *See; find out by careful inspection; explore secretly.* Dekhná; khub dekhbhál ko daryáft k.; khufiya taur se (kisi jagah ko) hálát daryáft karná. v. i. *Search narrowly, pry.* Baro taqaiyud se tajassus yá taftish karná, bhod loná. n. Jásús, bhodiyá, ráz-jo, goinda.

Spy'glass, n. Ohhoṭí yá dastí dūrbín.

Squab (skwōb), a. *Fat; unfledged.* Moṭá, guṭ-baingan; gedá, lodá, bebál-o-par. n. Bobál-o-par bachcha; gulguth-ná yá guṭ-baingan sáádmi; moṭá gadelá yá gáo-takiya, suffa. ad. *Plump.* Bhad so.

Squabāsh', v. t. *Squash, crush.* Mal, masal yá kuchal dálná.

Squabble (skwōb'l), v. i. *Dispute in a noisy manner, wrangle, quarrel.* Bashor munáqasha k, bahsú, jhagarná. n. *A scuffle, a wrangle.* Laráí, dangé, fasád, takrár, jhagrá, bahsá-bahsi.

Squabblor (skwōb'ler), n. *A disputatious person, a brawler.* Takrárí ádmi, jhagrátú, bahkeriyá, hujjatí, jhagrátú, fasádí, dangobaz.

Squad (skwōd), n. *A small number of men; a small body of soldiers.* Ohhoṭá gol; sipáhiyon ká ohhoṭá dasta. *An awkward squad*—kachhe rangráṭ.

Squadron (skwōd'), n. Murabba shakí ká dasta; sawáron ká, yá jangi jaházon ká, dasta.

Squalid (skwōl'), a. *Extremely dirty, filthy.* Azhadd mailá, palíd, ganda, gallz.

Squall (skwāl), n. 1. *A sudden and violent gust of wind.* Nágaháni tund-bád, jhakkar, jhakorá. 2. *A loud scream.* Baland chikh, zor kí chilláhaṭ, kíkári, chinghár. v. i. Zor se chikh yá chillá uṭhná, chinghár márná.

Squally (skwāl'i), a. *Gusty.* Ándhi jhakkar ká.

Squalor (skwōl'er), n. *Filthiness.* Gandapan, gandagí, galázat, najásat.

Squā'mōse, } a. *Scaly.* Kha-
Squā'mous (-mūs), } predár, jis ká
chhilká khapron kí tarah lagá ho, sir-
ná sá.

Squander (skwōn'-), v. t. *Spend prodigally, dissipate, waste; scatter.* Mus-rif kí tarah kharch k., uráná, luṭáná, barbád yá záj karná; muntashir k., khindáná, bithráná, idhar udhar bhej-ná—

He hath an argosy bound to Tripolis, another to the Indies a third at Mexico, a fourth for England, and other ventures he hath squandered abroad.

v. i. Isráf k., fuzúl-kharchí k., zar-páshi k., apná mál milk uráná.

Squan'dering, a. *Aimed at nothing, or no one, in particular.* Jis ká koí kháss shai yá shakhs hadaf nahín, cháro taraf bilá nishána chalne-w.—

The wise man's folly is anatomized
Even by the squandering glances of a fool.

Square (skwār), n. Murabbá shakí; chaukú; darwáze ká shísha; chauk; iháta (compass); tukrá, lakht (*fragment, bit*)—

I profess
Myself an enemy to all other joys,
Which the most precious square of sense pos-
sesses.

najjár ká gunyá yá qáida; majzúr, murabba (mas., 16 murabba hai 4 ká), murabbá saf-bandí; ittifaq, yaganagat; mol, barábari (*agreement, harmony, equality*); tanázu (*a quarrel*); do sai-yáron ká báham 90° ko fásile par honá; sahlh tanásub, qáida, safiqa, durustí, munásib tariqa yá chál-chalan (*the right proportion, rule, propriety of conduct*)—

My Octavia,
Read not my blemishes in the world's report:
I have not kept my square; but that to come
Shall all be done by the rule.

zanána libás ko sine par kí gul-kári.
a. Murabbá, chaukor; chaurá-chaklá;
munasifána, rást, sahlh, thik mutábíq
yá muwáfíq (*just, right, exactly suit-
able or correspondent*)—

All have not offended:
For those that wroth, it is not square to take
On those that are, revenges.

She is a most triumphant lady, if report be
square to her.

bebáq, parchhá, sáf (*as accounts*);
kuchh na chhornawálá. v. t. Murabbá
karná; muqábala k.; muwáfíq yá mu-
tábíq karná; thik, bebáq yá sáf karná.
v. i. Suit, fit, accord, agree; stand
ready like a boxer; quarrel. Muwáfíq,

mutábiq, munásib, sázgár, sazáwár yá
sumel honá ; larná—

And now they never meet in grove or green
But they do square.

On the square—sálá se, munsifána taur se,
rást rást. Upon the square with—ek barábar.
All squares—thik, sab faisla shudá, niblá huá.
Square measure—lamhá aur chaurá ki pa-
máish, murabbi páimáish. Square roof—jarr.
Get square with—kisí ke sáth lokhá barábar
karná, kisí se kaar nikálná. Come off square
—barábar nikálná. Square one's shoulders—
kandho chauras kar ko biqarat ráhr k.
Square the circle—amr i mahál yá námumkin
kám k.

Squar'er, n. Thik kar denc-w ; tantobáz,
jhagrálu, dangebáz—

Is there no young squarer now that will
make a voyage with him to the devil ?

Squash (skwòsh), 1. n. A kind of
gourd. Ek qism ki lauki. 2. Muláim
yá pilpili chíz ; mafar ki phal jis men
abhi achchhi tarah se dano nahin
pare ; kisí muláim chíz ká bhad se
girná, thapak. 3. v. t. To crush.
Kuchal yá masal dálná.

Squat (skwót), v. i. Palthi már ke
baithná, chár zánú ho baithná ; dabak
baithná ; kisí zamán par bilá istihqáq
ábád honá. n. Palthi már ke baithá
huá, dabká huá ; chhoṭá aur moṭá.

Sqaw (skwa), n. Aurat, miharár.

Squeak (skweek), v. i. Kikiyáná,
chichiyáná, chon-chon k, chún-chún k,
chikhná. n. Chichiyáhaṭ, chikb, chún-
chún.

Squeal (skweel), v., n. See Squeak.

Squeamish (Skwē'mish), n. Jis ká ji
bahut jalá mélish karno lagtá hai ;
názuk-pasand, názuk-dimáq, waswási,
mirzá-mizáj, mushkil se khusb hone-
wálá (fastidious).

Squeeze (skweez), v. t. Nichorná,
bhinchná, dabáná ; nichor ke nikálná ;
jabr k, dabáná, zor-hár k., ziyádasitáni
se tang k (oppress, harass). v. i. Zor
lagáná, zor lagá kar ghusná. n. Dáb,
dabáo, kash-makash.

Squelch (skwólch), v. t. Quell ;
crush. Dabáná, zor k. ; kuchalná, ma-
salná.

Squib (skwib), n. Ek qism ká patákhá ;
mazammat-amez tahrir, hajwiya risála,
khafif hajo (a petty lampoon). v. i.
Patákhó chhorná ; tanz-amez chutkulo
chhorná, tana-zani k.

Squier (skwir), n. Square, rule.
Guniyá, páimáish ká ála.

By the squier—arrá i páimáish ("jumps
twelve foot and a half by the squier"). Know
one's foot by the squier—know one's humour
exactly—kisí ke mirzá se bakhúbi wáqif
honá—

Do not you know my lady's foot by the squier,
And laugh upon the apple of her eye ?

Squiggle (skwig'li), v. Munh men
pání ko qulqulaná.

Squille (skwil), n. Jangli pyáz, kandrá,
ban-kándá, isqil, ansal.

Squint (skwint), v. i. Tirchhá dokhná.
v. t. Tirchhá karná. a. Bhongá.
n. Kaj-blín.

Squint'-eyed, a. Ahwal-chashm, kaj-
blín, bhengá.

Squiny (skwin'i), v. i. To squint.
Bhengepan se dokhná, tirchhá nigáh
se dokhná—

Doest thou squiny at me ? No, do thy worst,
blind Cupid ; I'll not love.

Squir (skwer), v. t. Jhatak ke phenk-
ná.

Squiraltý (skwir'-) n. Mulk ke shu-
rafá.

Squirarchy (skwir'är kl), n. Shura-
fá, ruasá yá raisán.

Squire (skwir), n. Sharif, sharif-
záda, mirzá ; baro ádmí ká ham-rikáb
yá jilaudár ; bānká (a beau), kisí begam
yá a-bráf-zádi (lady) ká khidmat-guzár
i jún-nisár. v. t. Khidmat men házir
rahná.

Squireen (skwi rēn'), n. Doyum dar-
jo ká sharif, jágirdár, thákur.

Squirm (skwerm), v. i. Wriggle,
writhe. Kiro ki tarah nihñná, apno
badan ko marorná, pech kháná.

Squirrel (skwir'el), n. Gilahri, kaṭṭo,
chikhur.

Squirt (skwert), v. t. Pichkari marná
yá chhorná, pichkarná. n. Pichkari ;
lauwára.

Stāb, v. Wound with a pointed weapon ;
injure secretly (as by malicious false-
hood or slander) ; inflict severe pain
on ; roughen a brick wall with a pick.
Kisí nokilo hathyár se bhonkna yá
majrúh k., kaṭár yá khanjār marná ;
pith pichhe, yá khufia taur se (tuh-
mat lagá kar) zarar pahuncháná ;
(mimár ki) teshí se int ki diwar men
khandano dálná ki palastar diwar ko
bakhúbi pakar sako. n. Kaṭár wagaira
ká zakhm yá khonchá ; zarar yá nugsán
(jo koí kisí ko poshida taur se pahun-
chátá ho),

Stability, n. Firmness, steadiness, permanence, constancy. Ustuwārī, mazbūti, birgarāri, pādārī, istiqlāl, salābat. sābit-qadamī, qiyām, sabāt, istiḥkām, istiqrār.

Stāble, 1. a. Firmly established; constant, steadfast, resolute; durable, abiding, firm. Muḥkam taur se qāim, mu-tahkam, buzawāl; mustaqirr, sābit-qadam, qāim-mizāj, rāsikh, mustaqill-irāda: pādār, der-pā, mustaqīm, mazbut, jumbi-h na khāne-w, mukhal-lād. 2. n. Astabal, tawela. v. t. Tawele men rakhnā. *Stable-boy*, *stable-man*—tawele kā nafar, chār-wādār, taweladār.

Stā'bling, n. Jānwaron ko tawele men rakhnā; tawela, astabal.

Stāb'lish, v. t. Establish. Qāim k., jamānā.

Stab'lishment, n. Establishment; settled government. Qiyām, taaiyun, taqarrur, mahkama, amala; istimrārī hukūmat yā mamlukat—

Unto her
He gave the *stablishment* of Egypt; made her
Of lower Syria, Cyprus, Lybia,
Absolute queen.

Stāck, n. Tāl, ambār, golā, ganj; dhugāra, dūd-ka-h; kotal (bandūqon fī). v. t. Tal, golā, wg. banānā (kisi chiz kā); bandūqon ko saḡḡin se saḡḡin laḡi kar—alāmi kharā karnā.

Staddle (stād'l), n. A prop, a staff, a crutch. Tok, aśā, bai-ākhī.

Stā'dia, n. pl. See stadium.

Stā'diām, n. Chha sau chha fūt, uau inch, kā fāsila; daur kā chakkar.

Stadtholder (stāt'-), n. Holland kā iḡdr magistrate; ābadār.

Stafette (-fēt'), n. Harkāra, paik, qī-id.

Staff, n. Chob, laṭh, chhar, bān, aśā, dand, amala, kisi muḥkame ke jumla af-ārān y. mulazimīn; shīrā.

The staff of Jericho—kā sabāra, rot—

There is bread, which strengthens man's
Power, and therefore called the *staff of life*.

The staff of life—kā shīrā, muḥkame kā
aśā—

The boy was the very staff of my life, my
very prop.

Stāg, n. Bīrah-īngī; Lāl jo der mūn
ka lūyā hū kā.

Stage (stāj), n. Ar chāstad pīāf mē;
the place for theatrical perfor-
mance, the theatre or play-house; the

theatrical profession; the scene of a
noted action; a place for the exhibition
of anything in public; a stage-coach;
a place of rest, or for a relay of horses,
on a road or journey; one of the por-
tions into which a journey is divided; a
period of life; a step in a gradual pro-
cess; *stato*; a landing-place at a quay.
Ūnchī chabūtrā; nāṭak-numāī kā cha-
būtrā, naql-istān, akhārā, naql-khāna
yā nāch-ghar; nāṭaknumāī yā naqqāl
kā peshā; kisi bare mājare kī jā ī wuqū;
jā ī numāish, numāishgāh—

When we are born, we cry that we are come
To the great *stage* of fools.

dāk-gārī; safar yā iāste men ārām kar-
ne yā ghore badalne kā maqām, safar
kā ek hissa, manzil, maqām, nuzūl-gāh,
farod-gāh, chaukī; zindagi kā ek hissa,
umr kā ek darja—

In our latter *stage*,
When pain grows sharp, and sickness rage—
The greatest love of life appears.

batadrij honewālā amal kā ek darja;
hālat (the pupal stage of an insect's
metamorphosis); jahāz se utarne aur
māl utarne kā ghāt—

He was put into the Chatham *stage*, and
on its arrival was set down with the rest
of the passengers, and left to find his way
on board as he could.

v. t. Put upon the (theatrical) stage,
exhibit as a spectacle. Naql-khāne ke
akhēre par dikhānā; goyā ek tamāsho
kī tarah dikhānā—

I love the people,
But do not like to *stage* me to their eye—

Stage-coach, n. Dāk-gārī, ghoron kī
pārf jo musāfiron ko manzil bamanzil
lejāti hai.

Stage-house, n. Mauzil-khāna jahān
musāfir dāk-gārī par sawār hote aur
ghore badle jate hai.

Stage-player, n. Nāṭak kā swāṅg
bharnewālā, naqqāl, rūp-dhārī.

Stā'ger, n. A person of experience.
Tajribakār jahān-dīdā shakh—

Quoth he, I've heard old cunning *stagers*
Say, fools for argument are wagers.

Stage-whisper, n. Aisi sar-goshi yā
lānā-phūst jo auron ko bhi sunāi deye.

Stagger (stāj' er), v. i. To sway, reel,
tutter; hesitate. Dōlnā, jumbi-h k.,
larharānā, talmalānā, dagmagānā, mu-
tāzīl h; hichkīchānā, thik yā muta-
haqqāq taur se kah na saktā—

Will the tyrannous be in his place,
Or in his crumple that like it up,
I do not know.

v. t. Cause to doubt and waver, lessen (one's) confidence; amaze, shock; cause to reel or totter. Boitminán aur be-istiqlál kar d, mutazalzal yá kam-tayaggun k. d.; hairán yá mutabaiyir kar dené, sadma pahuncháná; dag-magá yá falmalá dená—

That hand shall burn in never-quenching fire
That staggers thus my person.

n. Dagmagáti chál; pl. vertigo; giddi-ness, unsteadiness; bewilderment; dau-rán i sar, bhaunri, ghumri; chanchall, nehpali, talauwun-mizáji, be-istiqláli—

I will throw thee from my care for ever
Into the stagger and the careless lapse
Of youth and ignorance.

hairáni, sargardáni, tahaiyur—

Ques. Does the world go round?

Ans. How come these stagger on me?

Stag'ing, n. Pár, machán; dák-gápi chalaná; dák-gápi men safar karú.

Stagira lungolow—daura karte waqt af-saron le ikhne ki kothi.

Stag'irite, n. Stagira ká báshinda: Arastu, Arastatális (Aristotle).

Stag'nant, a. Not flowing, standing; impure from want of motion; dull, sluggish, inactive. Nárawán, khará, bandhá, sákin; nárawán hone se galiz yá ganda (mas., khún); mandá, sust, maj'hul, bekár.

Stag'nate, v. i. Nárawán yá khará honá, bandhá yá sákin h; nárawán hone se galiz yá násaf h; mandá yá sust h. j., sákit yá maj'hul rahná.

Staid (stād), a. Sedate, sober, grave. Sanjida-mizáj, salim-ut-tabá, bhári-bharkam, gambhír.

Stain (stān), v. t. Rangná; dag lagá-ná, dhabbá yá kalanak lagáná (blot, soil). dagi k., harf láná; muqábale par be-raunaq, bebh, yá mánd k. d (sully by contrast)—

I'll raise the preparation of a war
Shall stain your brother.

n. Dág, dhabbá, chitti; kalanak, álú-dagi, malámat (taint, reproach); rang, bú, ramaq (tincture, flavour or trace: "you have some stain of soldier in you").

Stain'less, a. Spotless, faultless, im-maculate. Bodág, beqib, nirmal, saf, nishkalanak.

Stair, n. Sirhi ká ek páya; pl. sirhi, zina. Below stairs—makán ke nichle hisse men. Flight of stairs—makán ke ek darje ki sirhi. Pair of stairs—makán ke ek darje ki sirhi.

Stair'case, n. Kull zina me jangla.

Staiti, n. Ghát; jaház par koela wg. pahunchane ká chabútrá.

Stake, n. Nokili chob, khambá, bel charhane ki lakri; súli (an impaling stake); wuh khambá jis ko sáth kisi ko bándh ke jito ji jalá dete the; shahádat (martyrdom); dáo.

At stake—dáo par rakhá huá, khatre men ("when honour's at the stake").

v. t. Kisi chiz ko khambá lagáná, khambe yá lakri par charháná, chobon se gherná; dáo par rakhná, shait k., badná (wager, pledge).

Stale, n. 1. Dasta; 2. kasbi, qaliba, fahi-ha (prostitute)—

He hath wronged his honour in marrying
the renowned Claudio . . . to a contamin-ated stale, such a one as Hero.

3. jánwar ká pesháb ("thou didst drink the stale of horses"); 4. tuma, dām men phansane, yá pakarne, ká zaria—

The trampery in my house, go bring it
hither,
For stale to catch these thieves.

5. bá-i chiz jis men koi maza nahin (a stale insipid thing)—

Too untruly deer, he breaks the pale
And feeds from home; poor I am but his
stale.

6. ghorá jis ki éy men shikar kholte hain (a stalking-horse); 7. nuql i majlis, hadafi tamaskhur (a laughing-stock)—

Had he none else to make a stale but me?
Then none but I shall turn his jest to sorrow.

8. zich hojane ki halat, yani, jab bad-shah bagair "kisht" yá "shah" khae hii nahin saktá—

But with bold men, upon like occasion,
they (the spirits) stand at a stay; like a stale at chess, where it is no mate, but yet the game cannot stir.

a. Not new or fresh: flat, rapid, faded, decayed, wanting the animation and bloom of youth, worn out, time-worn, trite, common, hackneyed, not novel. Nayá yá táza nahin, bási, tiwásá, shabína, doshina; utrá huá, phiká, bomaza, bekaiffyat, beluti; kumhláyá huá, rang utrá yá phiká párá huá, zawál par áyá huá, jis men jawáni ki shigustagi o bahár ab nahin, farsúda, diní, purána, bonamak. v. t. Render insipid; make common or cheap; make trite or commonplace, hackney. Bema-za, phiká, beluti yá bonamak kar dená—

Age cannot wither her, nor custom stale
Her infinite variety.

beqadr kar dená—

No, this thrice worthy and right valiant lord
Must not so *stale* his palm, nobly acquired.

ek ámm bát jaisí yá purání kar dená—

I shall tell you
A pretty tale: it may be you have heard it:
But, since it serves my purpose, I will venture
To *stale* it a little more.

v. i. *Make water*. Pesháb k., múná
(jānvar ká).

Stale'mate, n. Zich ho jáne kí hálat,
jab shatranj ká bádsháh bagair "shah"
kháe hil nahín saktá.

Stalk (*stāk*), n. 1. *The stem of a plant; the pedicel, or the peduncle, of a flower or fruit; anything resembling a stalk.* Nabát ká tana, dānthāl yá dānthi (juár kí), náli (gehun kí), dāndi (phúl yá phal kí). 2. Tamkanat kí chál. v. i. *Walk in a noiseless stealthy manner; walk behind an animal, or a cover, in approaching game; walk in a lofty manner.* Dabe pair chupke chupke chalná; bail, taṭṭú yá jhári kí ár men shikár ke nazdík jáná; tamkanat yá shán se chalná, khichá huá chalná, sáras-chál chalná. v. t. Márne kí khátir kisi chíz kí ár men ho kar nazdík pahunchná (shikár ke).

Stalk'ing-horse, n. Bail, taṭṭú, wagaira, jis kí ár men shikári shikár ke nazdík pahunchtá hai; taṭṭi, parda, ár, bahána.

He uses his folly like a *stalking-horse*, and under the presentation of that he shoots his wit.

Stall, n. Maqám; astabal ká ek khána, astabal, thán; dukándár kí dukán, chabútra, takht-posh; girje men pádrí kí kursí, tamáshagáh men ghírí huf baithak. v. t. Tawelee yá go-shál men rakhná; ghar par khilá kar moṭá k; kich, wagaira, men phansá d.; kisi qhde par muqarrar k (*install*)—

Long mayst thou live to wail thy children's loss;
And see another, as I see thee now,
Deck'd in thy rights, as thou art *stall'd* in mine.

apne dil men, yá poshída, rakhná (*keep secret*)—

Keep it to yourself: many likelihoods informed me of this before *stall* this in your bosom I will speak to you further anon.

v. i. *Live in, or as in, a stall; dwell; stick fast.* Tawelee, yá goyá tawelee, men rabná; ghar k., búnd o bāsh k., sukúnat k—

We could not *stall* together
In the whole world: but yet—

kichar wg. men phans jáná.

Stalled (*stāl'd*), } a. Thán par khilá
Stall'fed, } kar moṭá kiya huá.

Stall'ing, n. *Stabling*. Tawelee men rakhná; tawelá, astabal, goshál.

Stallion (*stāl'yūn*), n. Bíj ká ghorá, sánd, asp i nar.

Stall'man, n. Kutub-farosh, dukándár.

Stal'wart (-wert), a. *Tall and stout; brave.* Qaddáwar o tawáná; jawán-mard.

Stā'men, n. Phúl ká qzv i muwallid.

Stām'ina, n. pl. Wuh chíz jissé haiwán yá per ko istiḡámat ho (mas., darakht ká chobí hissa, aur jism kí haddián), rír; zor, táqat, quwwat (*vigour*), istiḡámat, ustuwári (*stability*).

Stammer (*stām'er*), v. i. *Stutter.* Tutlání, haklání, luknat karná. v. i. Tutlá ke, yá násáf taur se, kahná. n. Luknat.

Stamm'erer, n. Haklá, totlá.

Stāmp, v. t. Pair se márná yá dabáná, kisi chíz par pair dharná—

Sometimes,
Like to a bowl upon a subtle ground,
I have tumbled past the throw; and in his praise
Have almost *stamp'd* the leasing.

(pair) patakna yá píṭná; chháp lagáná; tikaṭ yá sarkári chhápá lagáná; ṭhasá karná; zarb k (*to coin*), baná lená, paida kar lená—

A slipper and subtle knave, a finder of occasions, that has an eye can *stamp* and counterfeit advantages.

naqsh k (*impress*); banáná, shakl dená (*fashion*)—

I, that am rudely *stamped*, and want love's majesty
To strut before a wanton ambling nymph.

n. Páon paṭakná yá píṭná; muhr, thappá, zarba; muhr, chháp, naqsha, naqsh, sanad (*authority*), khaslat (*disposition*)—

Books, like proverbs, receive their chief value from the *stamp* and esteem of ages through which they have passed.

Refrain to-night,
And that shall lend a kind of easiness
To the next abstinence: the next more easy;
For use almost can change the *stamp* of nature

sikka (" *hanging a golden stamp about their necks* "); tikaṭ, sarkári chháp,

istām; qism (*kind*), andāz, qimāsh, chāl, dhab, dawl, khāssiyat (*character: young men of that stamp are hardly ever successful*).

Stampede (-peed'), n. *A sudden flight.* Nāgahānī firār yā gurez, bhaggi, bhaggar. v. i. Nāgahānī dabshat se mafrūr yā champat honā, bharak kar gurezān honā, dar ke bhāgnā.

Stance (stāns), n. *A station, a position.* Jagah, mauqa, maqām.

Stanch, v. t. *Stop the flow of, stop the flow of blood from.* (Khūn kā) nikalnā yā bahnā band k, (zakham se) khūn band karnā. v. i. Nikalne so band honā. a. *Strong and tight; firm, loyal.* Mazbūt aur chust; pakkā, rāsikh, wāsiq, wafādār, sachchā.

Stanchel (stān'shel), n. See *Stanchion*.

Stān'chion (-shōn), n. Sutūn, khambā, thūnī, pushtī, dandā.

Stanch'less, a. *Incapable of being stopped; insatiable.* Band na hone-w; na bujhne-w, ser na honewālā—

With this there grows
In my most ill-composed affection
Such a stanchless avarice that—

Stand, v. i. Kharā h, kharā rahnā; wāqī yā ābād h, basā h (*Calcutta stands on the Hoogly*); qāim yā sābit-qadam rahnā, thairnā, mustaqill rahnā (*endure, last*)—

The watchword recall
Which gave the Republic her station:
"United we stand, divided we fall."

āge na barhnā, thair j (*stop, halt*); bahāl yā barqarār rahnā (*remain, hold good*); kisī darje par h (*he stood second in the F. A. examination*); kisī sūrat par honā (*to be: how stands the matter?—is muqamale ki kyā sūrat hai?*), honā, rahnā (*stand resigned, stood firm*)—

To be king
Stands not within the prospect of belief,
No more than to be Cawdor.

musirr h, arnā, bajidd h (*insist*)—

Stand not upon the order of your going,
But go at once.

mutābiq yā muwāfiq h, khilāf na honā (*be consistent, accord*); bajāo honā (*stand for: "Make a new paragraph"*); kisī qhde kā unmedwār h (*be a candidate*); nāp men honā; kisī rukh rawān honā (*the ship stood for the harbour*)—

Except wind stand as never it stood,
It is an ill wind turns none to good.

v. t. *Bear, endure; withstand, resist without yielding, sustain, undergo; set upright, set on end, set; pay for.* Sah-nā, bardāshst k.; sāmbnā yā muqābala karnā, barābar larnā, uṭhānā, khānā, ang-eznā; kharā k; (kisī chiz kā) dām d., yā kharch uṭhānā. n. Kharā h (*take one's stand upon—kisī jagah par jā kharā honā*); ruk j., ar kharā h (*come to a stand—ruk jānā; make a stand—muqābale ke liye ar kharā honā*); kharch hone ki jagah (*"I have found you out a stand most fit"*); addā, khāna (*an ekka-stand—yakka-khāna*); tipāī, ghorī, gharaunchī (*for water-pots*), wagaira, jis par kol chiz rakhi jāti ho.

I stand corrected—merī galatī yā galat-fahmī rās hui. *Stand fast*—mazbūttī se kharā honā. *Stand firmly on*—kisī bāt kā pūrā yaqin honā (*"Though Page . . . stands so firmly on his wife's frailty"*). *Stand in*—lūgat lagnā, rupaya sarf honā. *Stand in hand*—sāidamand honā, muslī i matlab honā, kām denā. *Stand out*—niklā huā yā ubhār honā; mukhālafat. tamarrud yā muqābalo par qāim rahnā; jamā, arā yā datā rahnā. *Stand to*—chalāte jānā, qāim rahnā, kharā rahnā, arā rahnā, mutābiq honā (*stand to reason—qarīn i aql honā*), himāyat yā sahāyat k., kumak denā (*"stand to me in this cause"*). *Stand together*—bāham mutābiq yā muwāfiq honā. *Stand to sea*—samundar kā rāsta lenā. *Stand under*—sahnā, uṭhānā, jhel lenā. *Stand upon*—dwell upon—

kisī bāt par der tak tazkira k.—

But it is so plain, that every man profiteth
in that he most intendeth, that it needeth
not to be stood upon.

Stand firm—bandūq yā top chalte waqt bhāg na jānā. *Stand one's ground*—qāim rahnā, maidān na chhorā, muqābale par kharā rahnā. *Is at a stand to think*—

nahin samajhtā ki kyun—

One of the later school of the Grecians . . .
is at a stand to think what should be in it
that men should love lies . . . for the
lie's sake.

Stand of arms—ek sipāhī ke liye sūmān i jag. *To be at a stand*—kharā ho jānā, ruk jānā; pas o pesh yā shāsh o panj men ho jānā. *Make a stand*—ar ke kharā ho jānā.

Stand'ard, n. *Flag, banner, ensign; a weight or measure sanctioned by government; an established rule or model; that by which a person or thing is judged, criterion, measure, test.* Jhandā, dhajā, glām, nishān, bairaq; sarkāri wazn yā paimāna; kol qāida yā namūna jo qāim ho gayā ho; wuh jisse kisī shai yā shakhs kā andāz liyā jāta ho, jānch, andāz, paimāna, kasaufī, parakh, miqyās—

I must be measured by my soul:
The mind's the standard of the man.

a. Jo sahīh yā mustanad qarār diyā gayā ho.

Stan'dard-bearer, n. Alam-bardār, nishān-bardār, bairaqī.

Stānd'by (-bī), n. Hāmī; sahārā.

Stand'ing, n. Kharā honā, istādagi, thair yā ruk j, thairāo, rukāwat; istih-kām, qiyām (*duration*)—

The fabric of his folly, whose foundation
Is piled upon his faith and will continue
The standing of his body.

der, arsa, muḍdāt (*of long standing—
der yā muḍdat kā, derīna*); khare hone
kī jagah; rutba, darja, haisiyat (*rank,
status*)—

How this grace
Speaks his own standing! what a mental power
This eye shoots forth!

a. Kharā, istāda; nārāwān, rukā,
band, kharā (*not flowing, stagnant*);
muqarrara, muāyana, qāim (*perman-
ent, settled*); pakkā, pādār (*lasting*);
muḍāmī, murauwaj (*perpetual, cur-
rent*)—

"Round-heads and wooden-shoes are stand-
ing jokes."

Standing-bed—a bed standing on posts.
Standing bowl or cup—a goblet with a foot and
cover. *Standing committee*—khāss taur ke
umūr par gaur karnā aur rāe denā kī majlis.
Standing orders—permanent regulations for
the conduct of any proceedings—istimārī rā-
wābit ī kārawāī.

Stānd'ish, n. A stand for pen and ink.
Qalamdān.

Stand'point, n. A station or position
from which objects are viewed; a basis
or principle; a point of view from which
a matter is judged. Maqām jahān se
chizon ko dekhte hain, maqām ī nigāh-
dāshī; binā, usūl; wuh rukh (yā
khayāl) jisse ham kisi amr ko dekhte
aur jānchte hain.

Stand'still, n. A stop, cessation. Rok,
rukāwat, mauqūf, inqitā ī harakat.

Stan'hope, n. Tamtam jaisī halkī sa-
wārī.

Stān'lel, n. A stannet, kestrel. Tur-
matī, laṭorā.

Stān'za, n. Nazm ke ek daftar yā bāb
kā ek hissa: qitaa, fard, band.

Stān'ze, stān'zo, n. See Stanza.

Stā'ple, n. 1. The principal commodity
grown or manufactured in a country,
district, or town; the principal consti-
tuent or ingredient; raw material;
fibre; the place or source of supply.
Kisi mulk, zilā, yā shahr kī khāss
paidawār yā sākhī; khāss yā asl juz,

juz ī āzām; kachehā yā gair-sākhī
sāmān; resha, roān; jā ī āmad; 2.
Kundā, qalāba (*of a door, chest, etc.*) 3.
*Established, settled; principal, chief;
regularly produced for market.* Jo
muqarrar ho gayā ho, bandhā, qāim;
sab se barā, khāss; jo farokht ke liye
barābar paida kiya jātā ho. 3. v. t.
Roop yā resha ke lihāz se munqasim
karnā.

Stāp'ler, n. Kalān ajnās kā beopārī.

Stār, n. Sitāra, tārá, akhtar, najm,
kawkab, nachhatr; qutbī tārá—

As still to the star of its worship, though
clouded,
The needle points faithfully o'er the dim sea,
So dark when I roam in this wintry world
shrouded,
The hope of my spirit turns trembling to thee.

Well, an you be not turned
Turk, there's no more sailing by the star.

qismat, nasīb (*fortune*: "In my stars
I am above thee")—

Man is his own star.
Our acts our angels are, or good or ill,
Our fatal shadows that walk by us still.

sitāra sā tamga, izāz kī alāmat, izzat,
fazilat—

He, on whom from both her open hands
Lavish Honour shower'd all his stars,
And affluent fortune emptied all her horn.

nāmwar shakhs: nāmī-girāmī shājir,
sukhanwar, naqqāl, wagaira.

Stars and stripes—America kī rāsāt'hāo
muttahida kā alam. *Ort of one's star*—above
one in fortune—kisi kī qismat yā haisiyat se
bālātār—

Lord Hamlet is a prince, out of thy star;
This must not be.

v. t. *Set with stars, bespanglo.* Kisi
chiz men sitāre jārnā yā lagānā, kisi
chiz par afshānī k. yā afshān chunnā.
v. i. *Shine like a star; be admired as
a brilliant actor among inferior players.*
Sitāre kī tarah chamaknā, jalwagar h,
apnī shān dikhānā; adnā naqqālon men
barā naqqāl samjhā jānā yā mufakk-
khar h.

Star'-blasting, n. Blighting by plane-
tary influence. Manhūs sitāre kē sadma,
nahūsāt—

Bless thee from whirlwinds, star-blasting,
and taking! Do poor Tom some charity.

Star'board, n. Jahāz kā dahnā pahli.

Stārch, n. Nishāstā, ahār, kānjī, kalap;
adab qāide kī pābandī. v.t. Kalap denā.

Star'-chamber, n. Ek faujdarī adālat
jo hāh Edward III. ko shāh men qāim
hūī, aur 1641 ī men uphā dī gāī. Ibtidā

men vahān muqaddamāt khārij az ikhtiyārāt i Adūlat i *Chancery* peh huā karte cho; bad ko hālī-darogī, bahwa, wagaira, ki bhī tahqīqāt hone lagi thī.

Starched (stārch't), a. Kalapdār; muqattā; sakht, karā.

Starch'y, a. Nishāsta sā; nishāste kā; karā, takalluffi (stiff, precise).

Star'craft, n. *Astrology*. Jotish.

Star'crossed (-krōst), a. *Unfortunate, ill-fated*. Bad-bakht, abhāgi, maslūk; burā, manhūs.

Stare, v. i. Chāchm-wā honā, khauf yā hairat ki nigāh se dekhnā, shokh-chashmī se dekhnā, fak bāndhnā, ghūrnā, garm nazar se isknā; bahut numāyān yā shokh h; bhīhar niklā yā kharā honā (*project, stand on end*)—

Art thou some god, some angel, or some devil,
That makest my blood cold and my hair to
stare?

v. t. Garm nazar se dekhnā yā ghūrnā (kisi ki taraf).

Stare is the face—kakh ke sāmne h, āina h, azhar h. Stare one out of counterpane—garm nazar, yā shokh-chashmī, se dekh kar chārminda kar d. Stare one out of one's wit—ghūr ke hosh us denā yā ghabrā denā.

n. Hairat ki nigāh, shokh-chashmī, fakfak, garm nazar.

Star'gazer, n. *An astrologer*. Jotishī.

Star'gazing, n. Sitāra-bīnī; gāfiat ki hālat, mahwiyat, anchitī (*absent-mindedness, abstraction*).

Stark, a. *Stiff; strong; mere, sheer*. Sakht, akrā huā—

Each part, deprived of supple government,
Shall, stiff and stark and cold, appear like
death.

mazbūt, mustandā ("a stark mosquito-trooping Scot"), tez (stark beer); mahz, nira (stark nonsense). ad. *Quite, entirely, absolutely*. Surāsar, bilkull, mutlaqan, gateān (stark mad—maftūn i mutlaq).

Starkly, ad. *Stiffly, strongly*. Bashīdat, bazor, achchhi tarah—

As fast lock'd up in sleep as guiltless labour
When it lies starkly in the traveller's bones.

Stark'-naked, a. Nang-dharang, nangā mādārzād.

Star'like, a. Tārā sā, sitārawāsh.

Star'ling, n. Tilyar, shārak, mainā.

Starred (stārd), a. *Adorned or stud-ded with stars; influenced by the stars*. Afshān, chunā, huā, afshānī, jis men

sitāre jare hue hain; jis par sitāron kā a-ar huā hai (*ill-starred-bad-akhtar, bad-bakht*)—

My third comfort,
Starr'd most untuckily, is from my breast.

Starry (stār'i), a. Tāron bhārā, kawā-kibdar ("the starry cope of heaven"); sitāre yā sitāron kā ("the starry host, her starry train"), najmī, talakī, grahi (*stellar, planetary*: "starry influence"); chamkīlī, ("starry eyes"), tārā sā, akhtar-numā; nujūmī—

Here repose
Angelo's, Alferi's bones, and his,
The starry Galileo, with his woes.

Star'-spangled, a. *Studded with stars*. Jis par tāre lage hue hon, afshānī.

Start, v. i. Chaugnā, chaunk uṭhnā, chamaknā, bharaknā; shurū h, nikal-nā; kol kām shurū k, āgāz k; rawāna honā, chal parnā; sarak j., dhīlā ho jānā. v. t. Nikālnā, bhuchkānā, uṭhānā (*cause to flee from cover, startle, rouse*); rawān kar d., chalā d.; shurū kar d.; khol denā; ijād k (*invent*); jaskānā; uchkānā. n. Chaunk, jhājhak, chumak, bharak; nāgahānī lahr yā tarang (*a sally*); shurū (*commencement, outset*); daur kā shurū—

I see you stand like greyhounds in the slips,
Straining upon the start.

Start up—dastan uth kharā, yā zāhir, honā; chaunk uṭhnā. Get, or have, the start of—kisi se pahle shurū kar denā, kisi par laūq le jānā—

Ye gods, it doth amaze me
A man of such a feeble temper should
So get the start of the majestic world.
By starts—dastan, nāgahān—
Stiff in opinions, always in the wrong,
Was everything by starts, and nothing long.

Starting-hole, n. *A refuge; a subterfuge*. Jā i panāh; hīlabāzī, hīla-hu-wālā, rakhnā.

Start'ingly, ad. *By fits and starts, abruptly*. Dastan, nāgahān, chaunk chaunk ke, ghabrā ke—

Why do you speak so startingly and rash?

Startle, v. i. Chaunk uṭhnā. v. t. Chāunkā yā chamkā d; hairatzada kar denā (*surprise*); khaufzada kar d (*alarm*). n. Chamak, bharak, hairat, nāgahānī haibat.

Start'-up, n. *An upstart*. Kal kā admī, gūh ki chaulāī.

Stārvā'tion (-shōn), n. Fāqa-kāshī, fāqa, bhūkon marnā; sardī yā fāqa-kāshī se sakht taklīf pānā.

Stär've, v. i. Fāqā-kashī k, bhūkon marnā, bhūkā pyēsā rahnā; sardī khā ke marnā; sardī se sunn h. j., [hiṭhur j (become benumbed: "warm the starved snake").] v. t. Bhūkon marnā; kist chiz se mahrām kar ke marnā; nāta-wān yā hāqābil kar denā; sukḥā d (emaciate: "Aches contract and starve your supple joints!"); pāle marnā, marnā, jhulas d, urā d (nip, blast, cause to disappear)—

The air hath starved the roses in her cheeks,
And pinch'd the lily-tincture of her face.

Starve'ling, n. Bhūk kā mārā ādmī, marbhūkā, dublā, lāgar.

State, 1. n. Condition; rank; grandeur, royal pomp, dignity; a body politic, a nation under one government, a government; the civil power; one of the commonwealths which constitute a federal republic; the principal officials of a government; a body of men united by profession, an order; a community; attitude; a chair of state; fortune; pl. princes. Hālat, sūrat, māhfiyat, rūdād, gat, maram, hast-būd, nashebfarāz; darja, martaba, haisiyat; shān, shaukat, shikoh, hashmat i shāhāna, jāh o jalāl, manzilat, qadr, sharaf, izzat, hurmat, waqr, ābrū; riyāsat, khalāiq jo ek mulki nazm o nasaq ke mātāht hai, saltanat, sarkār mamlukat; āmilān i mulk; ek peshe ke log, guroh, tabqa, zumra—

"The danger is not from that state" (of the clergy), "but where it hath a dependence of foreign authority"

muttahida riyāsat'hā i jumhūrī men kī ek riyāsat; guroh, firqa, jamāat; bhāo, andāz—

When shall you hear that I
Shall praise a hand, a foot, a face, an eye,
A gait, a state—

darbāri kursī, masnad, sukḥ-āsan, singhāsan—

Having been three months married to her
sitting in my state—

māl o daulat—

When I told you
My state was nothing, I should then have told
you
That I was worse than nothing.

shahzāde, shāhān, shahryārān—

How like you this wild counsel, mighty states?
Smacks it not something of the policy?

a. *Belonging to the state, public.* Saltanat yā sarkār kā, riyāsat kā, sarkārī. 2. v. t. Bayān k, kah sunānā, guzārish karnā. n. Arz-hāl, tauzīf.

State barge—shāhī bajrā yā mār-pankhi. *State bed*—mukallaf palang, sej. *State carriage*—julāhī sawārī shāhī sawārī. *State papers*—sarkārī kāgazāt. *State prisoner*—shāhī quaidī, zani, wuh shakhs jo sarkār ke khilāf sāvish, sarkāshī, wagnāra, ke jurm men qaid yā nazarband ho. *State trial*—us jurm kī tahqīqāt jo sarkār ke khilāf kiya gaya ho.

State'craft, n. *The art of conducting state affairs, statesmanship.* Saltanat chālāne kā hunar, mudabbirī.

Stāt'ed, u. *Settled, fixed.* Muqarrar, muqīyan, mamūl, bandhā huā: p. p. muzhara, marūza, mubaiyan.

State'house, n. Muqanninān i riyāsat ke ijlās kā makān.

State'ness, n. *Majesty, magnificence, dignity.* Āzmat, kibriyā, mahābat, jāh o jalāl, shān, taqazzum, dābdaba, ānbān, shaukat, tamkamāt.

Statelý, u. *Majestic, dignified, lofty, august, grand, princely, magnificent, palatial.* Shāhāna, robdār, pur-dābdaba, pur-tamkanat, shāndār, buzurg-wār, āzīm-ush-shān, rájbhawan sá.

State'ment, n. Bayān, izhār, tauzīf; arz-hāl: rūdād, kaifiyat; naqsha, fard i hisāb, chitḥā, wāz-khām.

State'room, n. Mahall kā sab se mukallaf kamra, shahnashīn; agin-boṭ, wagnāra, kā sajā huā kamra.

Stātes'-general, n. Umarā, khādimān i dīn, aur āwām kī majlis i muqannin: wāziān i qānūn kī anjuman.

States'man, n. *A politician.* Saltanat chālāne ke usūl o hunar men rasā shakhs, mudabbir i saltanat.

States'manlike, } n. *Becoming*
States'manly, } *a statesman.* Mun-tazim i saltanat ke lāiq, mudabbirāna.

States'manship, n. Mudabbirāna liqat yā kār-rawāf, intizām i saltanat kā shqūr, firāsāt (*sagacity*).

Stāt'ic, u. *Pertaining to bodies at rest or in equilibrium; acting by mere weight.* Ajrām i sākit yā mauzūn ke mutaqalliq; mahz apne wazn se amal karnewālā, siqlī.

Statical electricity—bijli jo ragar se paida hoti hai.

Stāt'ics, n. Quwā i mauzūn kā ilm, ilm i mauzūn i ajsām, ilm i mīzān-ul-siql.

Stātion (-shōn), n. Thairne kā maqām, manzil kā maqām, chāukī, maugh, jā i qiām, maqām; jagah, uhdā, khidmat, kām (*post, office, employment*); mar-

taba, rutba, manzilat, haisiyat (*rank, status*), hálát (*condition*)—

When vice prevails, and impious men bear sway,
The post of honour is a private station.

wazá, andáz (baithne yá khare hone ká: *posture, pose*)—

A station like the herald Mercury
New-lighted on a heaven-kissing hill.

v. t. Place, set. appoint to a post.
Rakhná, baitháná, khará k., tikáná, tainát yá mutaiyin k.

Stá'tionary, a. Gair-mutaharrik, sákin, sákit, khará, qáim. barqará.

Stá'tioner (-shōner), n. Kutub-farosh, kitáb ebháp ke shái karnewálá; kágaz, qalam, wagaira, bechnewálá.

Stá'tionery, n. Kágaz, qalam, rosh-nát, wagaira. jis kí ahl i qalam ko zarúrat rahtí hai.

Stá'tist, n. A statistician; a statesman. Shumári naqshe murattab karnewálá, wuh shakhs jo shumári naqshon ke zarié mulkí hálát se khúh wáqif ho; mudabbir i saltant—

I once did hold it, as our statist do,
A balance to write fair.

Státistician (-tish'an), n. Wuh shakhs jo shumári naqshon ke zarié mulkí hálát se bakhúbi wáqif ho, mulkí hálát ke naqshe murattab karnewálá.

Statist'ics, n. Mulk kí hálát ke shumári naqshe.

Stát'ua, n. A statue. But, múrat—

A man were better relate himself to a statue or picture, than to suffer his thoughts to pass in smother.

Stát'uary, n. But-tarásh, butgar; but-taráshí, butgarí; buton ká ijtímá, but'há.

Stát'ue, n. But, múrat, pratimá.
v. t. Kisi chíz ká but banáná; but ko kahin rakhná; buton se árásta k.

Stat'ue-like, a. Like a statue, motionless. But sá, behis o harakat, sákit.

Státüesque (-ěsk'), a. But sá taráshá huá, khush-tarásh, khush-uslúh, su-daul (well-proportioned, beautifully fashioned); khush-wazá, khush-andáz, tarahdár, sajlá (graceful); but sá.

Státüette (-ět'), n. A small statue. Chhotá but.

Sta'türe, n. Qadd, qámat, díl.

Stá'tūs, n. Standing, position, rank; position of affairs; state. Haisiyat, martaba, darja, páya; hálát i mu'ámalát. haqiqat-hál, súrat i hál; hálát.

Statues in quo—hálát i sábiqa.

Stát'ute, n. A law, an enactment; a bond. Áin. qánún; qáida, dastúr-ul-ámal (a regulation); tamassuk—

This fellow might be in a time a great buyer of land with his statutes, his recognizances, &c.

Statute-caps, n. Ek qism kí úni topi jis ke pahinne ká hukm san 1571 I men Párlamanť se sádir huá!

Stát'utory, a. Qánúnan qarár páya huá, mujawwaza i qánún, qánún par munhasir.

Staunch (stānch), a. Sound; firm, loyal, steadfast. Sahih-sálim; rásikh, wásiq, ábit-qadam, pakká.

Stāve, n. Pipe, wagaira, kí ek patrí; sirhí ká ek dandá yá páya; gít ká ek qitāa (a stanza). v. t. Kisi chíz kí ek patrí ko tor d, chhed kar d.; dhakiyá dená, dhakel yá thel d (push); tál d., báz rakhná, multawi k, (kisi bát men) waqta dál d (put off, delay); dandé lagáná (furnish with rundles). v. i. Phat j (burst); tút phút j, takkar khá kar shikast ho j (be dashed to pieces).

Stay (stā), n. 1. Mastúl ká rassá. 2. Prop, support; sojourn; check, obstacle; pl. a corset. Sahará, ásrá, tek, thúni, arwár; chand roza qiyám, sukúnat, búd o básh, baserá, thairáo; rok, muzáhamat—

Here's a stay
That shakes the rotten carcass of old Death.
Out of his rags.

wiláyatí angiyá. v. i. Abide for a time, remain, stop; wait; forbear; dwell; linger; continue in a state, remain firm; rest, rely, stand; end, cease. Chand roz qiyám k., rahná, thairná, khará rahná, tawaqquf k; muntazir rahná, kisi ke liye thairá rahná; báz rahná: kisi bát par kuchh zídá gaur karná; muddat lagáná; kisi hálát men qáim rahná, mustaqill rahná; kisi chíz par arná, isrár k., bajidd h, yá mustaqill rahná ("I stay here on my bond"); khatm honá ("Here my commission stays"). v. t. Rokná, sambhálná; bardásht kar sakná (endure)—

She will not stay the siege of loving terms.

rok rakhná, thairá r., atká r (detrain):
"your ships are stayed at Venice"—

Hast thou a charm to stay the morning star
In his steep course?

pakar rakhná, báz r (*hold, restrain*);
kisi bát ke liye thahrná (*wait for*);
mauqúf k., tamám k., nest k (*put an
end to*); sahára doná, thandá k (*peñ ko*).

Give stay to—to retard, prevent, stop—
multawí rakhná, rokná, mauqúf rakhná—

To give some counsel concerning them, as
far as the weakness of human judgment can
give stay to so great revolutions.

Stand at a stay—stand still—ruk jáná, thí-
thak rahná ("but with bold men, upon like
occasion, they stand at a stay").

Stayed (stād), n. *Staid, sober; fixed.*
Mutahammil-mizáj, sanjída, qáim-mi-
záj; qáim.

Stead (sted), n. *Place. Jagah, já,*
iwaz. v. t. Help, benefit. Madad k.,
chára-sázi k., zarúrat rafá k (kisi ki)—

May you *stead* me, will you pleasure me,
shall I know your answer?

fáida d (kisi ko). v. i. *Be of use. Kám*
doná, káramad honá—

Rich garments, linens, stuffs and necessities.
Which since have *steaded* much.

In stead of—bajáe. *Stand in stead, do*
stead—muffid h. *Stead up*—kisi ki bajáe kuchh
purá k (masalan, qarár yá wada)—

We shall advise this wronged maid to *stead*
up your appointment, go in your place.

Stead'fast, n. *Firmly fixed; firm,*
unwavering, constant, steady; station-
ary. Mazbútí se qáim; mustahkam,
ustuwár, mustaqill, sábit-qadam, wafá-
dár, résikh, qáim, sákin, jamá huá (a
steadfast gaze); sákit, khará, sthir—

As if the moving time had been
A thing as *steadfast* as the scene
On which they gazed themselves away.

Stead'fastly, ad. *Sábit-qadamí se, us-*
tuwári se, pukhta taur se, barábar.

Stead'fastness, n. *Sábit-qadamí, us-*
tuwári, wafádári, mazbútí, istiqlá.

Stead'ily, ad. *Firmly, with constancy,*
perseverently, resolutely, regularly, un-
deviatingly, stably. Sábit-qadamí se,
ustuwári se, bá-istiqrár, qáim-mizájí
se, dhun se, dañ ke, barábar, mustajd-
dí se, bilá rúgardání yá inhiáf.

Stead'iness, n. *Firmness, constancy,*
perseverance, resolution. Sábit-qada-
mí, qáim-mizájí, istiqrá, ustuwári,
mustajdíd, istiqlá.

Steady (stöd'), a. *Firm, constant,*
unwavering, resolute, unremitting, uni-
form, regular, unvarying. Sábit, qáim,
sábit-qadam, mazbút, ustuwár, jumb-
ish na karnewálá, mustaqill, afál, mu-
tawátir, yaksán, guír-mutagáiyir. v. t.
Jumbish karne yá dagmagáne na d.,

sambhálná, mustaqill k., qarár doná.
v. i. Na dagmagáná, sídhá ruhá, sam-
bhal jáná.

Steak (stāk), n. *Gosht ká talá huá*
qatlá; kachohe gosht kí chaktí, tikká.

Steal (steel), v. t. *Purloin, pilfer,*
filch; insinuate; win imperceptibly;
take or do clandestinely, accomplish
secretly. Churáná, churá loná yá lejá-
ná, músná, urá loná, hathiyáná; aiyári
se dákhil k., yá dar láná ("He will steal
himself into a man's favour"); moh
yá har loná; chupke se loná yá khufiya
karná (steal a kiss, steal a march)—

When thou change'st thine opinion or
course, profess it plainly, and declare it,
together with the reasons that move thee to
change; and do not think to *steal* it.

v. i. *Churáná, chori yá duri k; chupke*
se nikal jáná ("From whom you now
must steal"); chori se áná, námálúm
taur se jáná—

And when once the young heart of a maiden
is stolen,
The maiden herself will *steal* after it soon

subuk taur se áná, dhire dhire phail-
ná—

A soft and solemn breathing sound
Rose like a steam of rich, distilled perfumes,
And *stole* upon the air.

Stealth (stēlth), n. *A secret or clan-*
destine method or movement. Khufiya
taríq yá taur; chori, námálúm hara-
kat yá dakhil—

Methinks I feel this youth's perfections
With an invisible and subtle *stealth*
To creep in at mine eyes.

chhip ko yá khufiya áná (*coming clan-*
destinely)—

In love unto Demetrius,
I told him of your *stealth* unto this wood.

Stealth'y, a. *Furtive, secret, sly.*
Poshída, khufiya, chhupá, nihuftá,
gupt.

Steam (steem), n. *Vapour, exhalation.*
Bháp, bukhár, abkhira, súd.
v. t. Bháp d., bukhár uñhná (kisi chíz
meñ se); uñhná, súd k.; agin-boñ, rel-
gári, wagaira, meñ áná yá nikalná.
v. t. Bháp lagáná.

Steam'boat, n. *Dukhání kishtí, agin-*
boñ.

Steam'engine (-ēnjīn), n. *Bháp ke*
zor se chalnewálí kal, anjan.

Steam'er, n. *Dukhání kishtí, agin-*
boñ.

Steam'y, a. Bháp ká, bháp sá, bukhá-rát so bhará huá, mubaklikhar (vapor-ous), bukhár-álád, shabdád chháýá huá, gubár-áláda (misty).

Steed, n. A horse, a war-horse or charger. Samand, gázimard, turang, jangí ghorá.

Steel, n. Faulád, ispát; talwár, shamsher, katár—

Nor steel, nor poison,
Vulce domestic, foreign levy, nothing
Can touch him further.

zirah baktar (armour)—

What may this mean,
That thou, dead corse, again in complete
steel
Revisit'st thus the glimpses of the moon?

faulád ká ek dā jis se chhurí tez karto
hai. a. Made of steel; resembling
steel; hard as steel. Faulád ká, faulá-
dí; faulád sá; faulád sá sakht—

The tyrant custom, most grave senators,
Hath made the flinty and steel couch of war
My thrice driven bed of down.

v. t. Faulád yá ispát chapháná; maz-
bút, qawí, yá dílor k (make strong, give
courage to); sakht k. d., lohá yá pat-
thar kar lená.

Steel'y, a. Faulád ká, fauládi, faulád
ke rang ká, sakht, kará, muhkam (hard,
firm).

Steel'yárd, n. Ek qism ká áhini tará-
zu, jis kí ek qism rel-gharon men dekhí
jái hai.

Steen, v. t. Int, patthar, wagaira, ká
astar lagáná.

Steep, 1. v. t. Soak, macerate, immerse.
Kisí raqíq shai men bhigo yá dál
chhorná; bhigo kar araq yá sat nikál-
ná; garq k ("steeped in poverty";
"steeped to the lips in misery")—

O sleep, O gentle sleep,
Nature's soft nurse! how have I frightened thee
That thou no more wilt weigh my eyelids
down
And steep my senses in forgetfulness?

2. a. Precipitous, abrupt; lofty, exces-
sive. Sakht dhálú, aubhat, aubhat,
khará; baland; bahut ziyáda, garáþ.
n. A precipitous place, a precipice; a
projecting rock. Sakht dhálú jagah,
aubhat nasheb yá charháí, karárá,
jílá—

Apollo from his shrine
Can no more divine,
With hollow shriek the steep of Delphos
leaving.

báhar ko ubhrá yá niklá huá chaṭṭán.

Steep'en, v. i. Bhahut dhálá ho jáná.

Steep'le, n. Nokilá mínár, mínára,
láṭh.

Steep'le-chase, n. Us tarah kí ghur-
daur jis men bár, díwár, wagaira, ko
phádná partá hai.

Steep'le-crowned, n. Mínárdár, jis
ká sir mínár sá hai, mínárí.

Steep'up, a. Steep, precipitous. Sakht
dhálú, karárá sá, khará.

Steep'y, a. Sakht dhálú, karárá sá,
khará.

Steer, n. 1. Bachhrá, jawán badhiyá
bail. 2. Patwár, sukkán; sukkángir.
v. t. Direct the course of, guide. Ráh
par chaláná, rah-numái k.

Steer'age, n. Rah-numái; jaház yá
kishtí ká pichhlá hissá, yá wuh jis men
musáfir tangí se guzrán kartá hai;
hidáyat, intizám, ihtimám, áb-shinási
(direction, pilotage)—

But He, that hath the steering of my course,
Direct my sail! On, lusty gentlemen!

jaház ke chalne ká dhang.

Steers'man, n. Helmsman. Sukkání,
sukkángir, qáid i jaház.

Stell, v. t. Place firmly. Mazbútí se
qáim k.; mustaqill taur se rakhná.

Stell'lar (-ler), a. Of a star or stars,
astral. Sitáre yá sitáron ká, jahán
láre bhare hon, kawákibdár, najmí,
akhtarí.

Stell'late, a. Like a star, radiated.
Sitárá sá, akhtar-numá.

Stelled (stæld), a. Firm; stary.
Mazbút, mustahkam; táron ká—

The sea, with such a storm as his bare head,
In hell-black night endured, would have
buoy'd up,
And quench'd the stelled fires.

Stell'lar (-ler), a. Chhoṭe táron sá,
akhtar-numá.

Stem, n. Trunk; stalk; peduncle,
pedicel; the stock of a family, a race
or generation of progenitors; a branch
of a family; the forepart of a ship.
Tana, bonṭ; dānth, dānthál, náíí;
ṭunṭuná, dandí; khándán, aṣl o naṣl,
dúdmán, bans, kúl; khándán kí ok
shákh ("This is a stem of that victori-
ous stock"); jaház ká sirá yá ágá.
v. t. 1. Dandí torná yá sáí k. 2.
Make way against, press forward
through; dam up, check. Khiláí (dháre
ke) jáná, bích men se píí ke nikálná;
band bándh ke rok d, band k, rokná.
v. i. Dháre ke khiláí jáná.

From stem to stern—jaház ke ek sira se दूसरे तक, tamám jaház.

Stēm'-winder, n. Ghari jo andar se nahin, báhar se kúki játi hai.

Stem'-winding, a. Jo báhar kí dandi yá ghundi se kúki játi hai.

Stench, n. An ill smell, an offensive odour, fetor. Buri bú, bad-bú, taaffun, uffnat, dur-gandh.

Sten'cil (-sil), n. Tīn wagaira ká pattar jis men hurúf kaṭe hue hote haiṅ.

Stēn'ograph (-graf), n. Mukhtasar-naw'isi kí tahrir.

Stenō'graphy (-ra fi), n. Shorthand. Mukhtasar-naw'isi.

Stēnt, v. t. To stint, restrain. Band karná, rokná. n. Limit. Hadd.

Sten'tōr, n. Baland-áváz shakhs.

Stentō'rian, a. Extremely loud; powerful. Stentor (ek mashhūr Yunáni naqib) kí sí baland; mazbút, qawí.

Step, v. i. Qadam rakhná, utháná, yá chalaná; chalná, jánā. n. Qadam, gám; sirhí ká dandá yá páya, pácdán; darja, naubat; qadam dharne kí tarz, chál; tadbir, tajwíz, káirawáfi, amal, fēl, harakat (proceeding, measure, action)—

Beware of desperate steps! The darkest day, Live till to-morrow, will have pass'd away.

naqsh i qadam, ráh (footprint, track)—

Freedom is its child, peace is its companion, safety walks in its steps, victory follows in its train.

Step—, a. Sautelá, gairhaqíqí.

Steppe (step), n. Junáb-sharqi Europe aur garbí Siberia ká wasi maidán.

Stepp'ing-stone, n. Kichar yá pání men pair dharne ká patthar; taraqqí ká zaria.

Stē'reoscope (-skōp), n. Wuh ála jis ke andar taswír rakh kar dekhne se taswír mujassam málum hotí hai.

Stē'reotype (-tip), n. Dhát ke pattar par pukhta taur se jamáo hue hurúf. v. t. Pukhta taur se jamáo hue hurúf se chhápane ke liye taiyár k; (kisi kitáb ke liye) chhápe ke hurúf pattaron par jamáo chhorná; mustamirr yá gair-mutagayir kar d (make permanent or unchangeable).

Stē'reotypy (-ti pi), n. Hurúfdár pat-tar banáne ká hunar yá pesha.

Ster'ile, a. Barren, unproductive; destitute of ideas. Banjar, úsar, kallar, shor, jis men kuchh paidawár na ho, befasl; (naye yá umda) khayálat se khálf, besamar.

Steril'ity, n. Barrenness, unfruitfulness, unproductiveness, infecundity. Banjarpan, kallarái, shoriát, besamarí, nishphalatá.

Ster'ilize, v. t. Banjar k. d., zor nikál lená, sat nikál lená, náqábil i paidawár kar dená (impoverish, render unproductive); jamne yá ankváné ke qábil na rakhná, murda kar dená; kisi shai (masalan dúdh) men kisi shai ke tukhm ko jítá na rahne dená.

Ster'ling, a. Of standard value; genuine, real. Muqarrar qímat ká, khará; sachchá, haqíqí; lárnib (unquestionable).

Stern, a. 1. Rigorous, severe, unrelenting, hard; fixed, resolute; repulsive, forbidding. Sakht, sangín, kará, khashmnák, kaṭhor, muláim na hone-wálá, dúrusht; musammam, mustaqill, aṭal; zisht, mání, dáfi, kará, goyá kahtá hai kí yahán na ána, dushwár-guzár—

The breaking waves dashed high
On a stern and rock-bound coast.

2. Pichhlá, jaház ke pichhlo hisse ká. n. Jaház ká pichhlá hissa, dumbála, dabúsá, pichhá; ihtimám yá sarbaráhi kí jagah.

Stern'age, n. Stern. Jaház ká dumbála yá pichhá. To sternage of—kisi ke pichhe—

Grapple your minds to sternage of this navy,
And leave your England.

Ster'nūm, n. The breastbone. Sínc kí haqqí.

Sternū'tā'tion (-shōn), n. Sneezing. Ohhínkná, aṭsa k.

Sternway, n. Jaház ká pichhe haṭná.

Ster'torous (-rūs), a. Zor ke kharráṭe ká.

Stēth'oscope (-skōp), n. Dil yá phe-phron kí hálát daryáft karne ká ála: sína-bín ála.

Stē'vōdōre, n. Jaház ká mál utárne aur charhánewálá.

Stew (stū), v. t. Dhími áneh men ubálná yá josh d., dampukht karná. v. i. Ahista ahista pakná yá ubálná. n. Dampukht, shab-deg, ek qism ká Angrezí kháná; kasbí-khána (a brothel); ghabráhaṭ, jhanjhaṭ, diqqat, pareshání (a state of agitation or confusion).

Still, a. *Motionless; quiet; silent; calm; gentle; constant; noneffervescent.* Beharakat, bejumbish; sákin, sákit, ástáda, muraññah, mutmainn—

A peace above all earthly dignities,
A *still* and quiet conscience.

khámosh, chup-cháp, dam-basta, chup-ká, naqsh i díwár, álam i khámoshi yá sukút ká—

When the secret cup
Of *still* and serious thought went round.

hawá-basta, sunsán, sthir, sáf, khulá; halká, dhímá, muláim ("The *still* small voice of gratitude"); mutawátir, har waqt ká—

But that *still* use of grief makes wild grief tame,
My tongue should to thy ears not name my boys
Till that my nails were anohor'd in thine eyes.

jo khulne par josh nahin khátá (masalan bez qism kí sharáb). v. t. 1. *To check the agitation of, tranquillize, calm, allay, lull, appease, restrain, quiet, silence.* Josh, talátum yá mauj-zani ko rokna yá mauqúf k., amn bakhshná, thandá karná, taskin d., dhímá k., faro k., shánt karná, zabt k., khámosh k., chup karána ("With his name the mothers *still* their babes"). ad. *To this time, even now, yet; the more; in future too; nevertheless, after this or that; ever, constantly, always.* Ab tak, hanoz, ab bhí—

It hath been anciently reported, and is *still* received.

aur bhí zíáda—

And *still* they gaz'd, and *still* the wonder grew
That one small head could carry all he knew!
dinda bhí ("hourly joys be *still* upon you"); táham, tau bhí, tis par bhí—

In arguing too, the parson owned his skill,
For e'en though vanquish'd he could argue *still*.

is par bhí, is ke yá us ke bád bhí—

Warn them: and if they *still* persist in annoying you, you are at liberty to make reprisals.

hamesha, har dam, barábar—

Still achieving, *still* pursuing,
Learn to labour and to wait.

Pol. The ambassadors from Norway, my good lord,
Are joyfully return'd.
King. Thou *still* hast been the father of good news.

2. Chuláná, muqattar karná. v. i. Ohúná, tapakná. n. 1. *Silence.* Khámoshi, sunsání. 2. Deg, bhábká, ambíq yá qurambíq; bhañthí (*distillery*).

Still-breeding—khúb baráwar, musmir yá mazmúnkhez—

My brain I'll prove the female to my soul,
My soul the father: and these two beget
A generation of *still-breeding* thoughts.

Still-closing—hamesha barábar ho jánewálá—

With bemock'd stabs
Kill the *still-closing* waters, as diminish
One dowie that's in my plume.

Still-piercing,—*Still-peering*—becoming immediately even, closing immediately, *still* closing, woundless—hamesha sauran barábar ho jánewálá, gairrakhmpar—

O you leaden messengers,
Fly with false aim (?) ; move the *still-peering* (?) air,
That sings with piercing.

Still-stand—a halt—khará ho jáná, thairáo, sukút ("That makes a *still-stand*, running neither way"). *Still-vered*—always agitated—hamesha beqarár, táfánzáda ("The *still-ver'd* Bermoothes"). *Still lyf*—beján chízen; beján chízon kí taswir. *Still and anon*—bárbar, barábar. *Still waters run deep*—dhírá so gambhírá: kam-sukhan ádmí ke khayálat gabre hote hain.

Still'atory, n. *An alembic; a laboratory.* Al-ambíq, qaraambíq; kímíyágarí ká kárkhána.

Still'birth, n. Murda bachoho ká paidá honá, paidáish i murda.

Still'born, a. *Dead at the birth; abortive.* Murda paidá; adhúra, námukam-mal.

Still'house, n. *A distillery.* Sharáb wagaira kí bhañthí, ábkárí.

Stillicide (stil'í síd), n. Taqátur; oltí se pání ká tapakná.

Stilliform (stil'-), a. *Drop-shaped.* Qatra-numá, bánd sá.

Still'ness, n. *Calmness, quietness, silence; taciturnity, reserve.* Sthirtái, álam i sukún yá sukút, sunsání, khámoshi; pamba-dahani, kam-goi—

The gravity and *stillness* of your youth
The world hath noted.

In peace there's nothing so becomes a man
As modest *stillness* and humility.

Still'room, n. Taqtír-khána; boñra-khána.

stilly (stil'i), n. *Still, quiet, calm.*
 St'hir, sunsán, khámosh—

Off in the *stilly* night,
 Ere slumber's chain hath bound me,
 Fond memory brings the light
 Of other days around me.

stil'y, ad. *Quietly, silently; gently.*
 Chupke so, chupke chupke, khámoshi
 se; dhime dhime, rasáyan se, subuk
 taur se, dhire dhire—

The hum of either army *stilly* sounds,
 That the fixed sentinels almost receive
 The secret whispers of each other's watch.

stilt, n. Do lambó háns yá chob jin
 par khaye ho kar laqlaq kí tarah chalte
 hai; baísákhi.

stilt'ed, n. Goyá baísákhiyon par ba-
 land khará; numáishi (*pompous*), gair-
 sals (*stiff*).

stim'ulant, a. Muharrík; muharrik i
 dil yá khún. n. Muharrík, tahrík;
 dawá jo muharrik i dil yá khún ho;
 sharáb.

stim'ulate, v. t. *To goad; excite or*
animate to action (by a strong incen-
tive); excite activity in. Painá már-
 ná; (kisi qawí targib se) uksáná,
 ubhárná yá ámáda k., mutaharrik
 karná; khún yá kisi sust ázv men
 ziyáda harakat paidá k.

stimulá'tion (-shón), n. *Incitement,*
excitement; excitement to activity.
 Tahrík dená, taharruk, targib, tahrís;
 tahrík i ázv yá khún.

stim'ulús, n. *A goad; an incentive; a*
stimulant. Painá; tahrís, tahrík, tar-
 gib; khún yá kisi ázv kí harakat ko tez
 karnewálí shai, muharrik.

sting, n. Dáñk, nesh; neshzani, dáñk
 yá dánt ká zakhm; khalish, dukh,
 dard. qalaq (*the stings of remorse*)—

Then welcome each rebuff
 That turns earth's smoothness rough,
 Each *sting* that bids nor sit nor stand,
 but go!

painá, ár (*a goad*), tahrík, tahrís (*in-*
citement). v. t. Kisi ko dáñk már-
 ná, dasná; (dil ko) chubhná, ízá pahun-
 chána, dukháná, kalpáná (*cause acute*
pain to); uksáná, mutaharrik k, bar-
 angekhá k., mushtaal k (*incite, pro-*
voke).

stin'gily, ad. Kanjúsí yá khissat se,
 tang-dastí yá tang-chashmí se.

stin'giness, n. Kanjúsí, khissat,
 tang-chashmí, bukhl (*parsimony, nig-*
gardness).

stin'go, n. *Strong ale; good liquor.*
 Tez bir sharáb; qmda sharab.

stin'gy, a. *Parsimonious, niggardly,*
miserly, close-fisted. Kanjús, khasís,
 bakhíl, tang-chashm.

Stink, v. i. Bá karná, (kisi chíz men
 se) bad-bú yá durgandh áné (*emit a*
disgusting odour); bahut badnám h
 (be in very bad repute). n. *A disgust-*
ing odour. a stench. Karáhat-angez
 bú, durgandh, tasfún.

Stink'ard, n. *A mean paltry fellow.*
 Saryal, kamina yá síla ádmí, daní.

Stink'ing, n. Tasfún, bú karná. a.
 Mufasfín, sará, ganda (*malodorous,*
rotten, fetid).

Stink'pot, n. Ek qism ká bán yá hugga
 jis ko jaház men phatne se sakht bú
 phailti thí.

stint, v. t. *Limit; restrict to a scanty*
allowance; stop, check. Mahdúd yá
 muqayyad k.; khurák, bhattá, wagaira,
 kam d., pot kápná; band k., rokná,
 takhíl k—

The combatants being kin
 Half *stint*s their strife before their strokes
 begin.

v. i. *Stop, cease.* Band h., zabán
 band k., chup honá (*"And, pretty fool,*
it stinted and said 'Ay'.")—

And *stint* thou too, I pray thee, say I.

n. *Limit, restraint; extent; fixed*
task or allowance. Qaid, hadd, zabt;
 intihá; muqarrar kám yá guzára.

Sti'pend, n. Wazífa, masháhara, ázu-
 qa, alúfa.

Stipen'diary, a., n. Wazífadár, ázu-
 qadár, alúfadár.

Stip'ulate, v. i. *Make an agreement,*
bargain, contract. Áhd o paimán k.,
 qaul o qarár k., shart k., thairáná.

Stipulá'tion (-shón), n. Áhd o pai-
 mán, qaul o qarár, shart.

Stir (ster), v. t. *Move, agitate, intro-*
duce for discussion, excite, incite, rouse.
 Hiláná, dulaná, jumbish d., uksáná (*as*
fire), chalaná (*as with a spoon*), hilkor-
 ná, muztarib k (*"My mind is troubled,*
like a fountain stirred")—

My eyes are dim with childish tears,
 My heart is idly *stirred*.

mubáhase ke liye pesh k; mutaharrik
 karná, barangekhá, mushtaal yá ámá-
 da k.: ufhána, khará yá barpá k (masa-
 lan, fasád). uksáná, bharkáná (mas.,
 gussa); kisi chíz (mas., khún) men josh
 paidá karná; jagáná, targib d., ubhárná
 (stir men up to religious fervour). v. i.
 Hilná, fasakná, sarakná; chalná phirná,
 daurdhúp men lagá rahná; chustí yá

phurti se kām k (kisi bāt ki) koshish men rahnā (*busy one's self*); mazmūn i tazkira honā, barpā yā sarzād h.; subah ko uṭhnā. n. *Agitation, tumult, bustle, commotion, excitement*. Halchal, khalbālī, shorish, halbālī, taharruk, bakhora, āshob, walwālā, daur-dhūp, jumbish, tazalzul, shor o sharr, hangāma, iztirāb, iztirār, beqarārī.

Stir'fated, a. Āvezadār, laṭkandār.

Stirk (sterk), n. *A steer; a heifer*. Bachhrā, jāwān bail; bachhiyā.

Stirp (sterp), n. *Stock, race, family*. Nāsl, khāndān, gharānā, firqa.

Stirrer (ster'er), n. *Inciter, instigator; riser, one who moves about*. Muharrīk, uṭhāne-w, mugwī, -angez (as in, fitna-angez); uṭhne-w., (bistar se uṭh kar) chalne-phirnowālā ("an early stirrer").

Stirring (ster'ing), a. Muharrīk; mutaharrīk; kām-kā yā kārobār men mas-rūf (*active in business*), kām kājī, chaṭ-paṭiyā, daur-dhūp men lagā rahne-w (*bustling*); josh yā sargarmī paidā k. w (*animating*); shorish, halbālī yā tazalzul kā (*exciting*).

Stirrup (ster'ūp), n. Rikāb. *Stirrup-leather*—rikāb-dawāl.

Stitch (stich) n. Ek tobā, tānkā; ghar (*drop a stitch*—ek ghar girā denā); purza, hissa (*bit*); ṭasak, chasak, tīs (*a sharp pain*). v. t. Sīnā, bakhiya karnā, tānkā, tuṭāpnā, tāgnā, wg.; shīrāza karnā (*a book*). v. i. Silāi karnā.

Stitch'er'y, n. *Needlework*. Silāi-pirōī, sūī kā kām, kashīdā.

Stith'y, n. *Anvil; smithy, forge*. Nihāl, ahran; lohārkhāna, (lohār ki) bhaṭṭī, lohsāl.

Sti'ver, n. *Holland kā ek sikka, qariban ek penny ke*.

Stōc'cādo, n. *A stab, a thrust*. Khan-jar kā bhonkā, khonchā, ghonp.

Stoc'cata, n. See *Stoccado*.

Stock (stōk), n. *The trunk, the stem; a block of wood; a post; a blockhead; handle; the stem into which a graft is inserted; race, family; the capital employed in a commercial business; money funded in government securities; store, supply; domestic animals used or reared on a farm; a kind of cravat; a flower plant; a covering for the leg; pl. an instrument of punishment; the frame on which a ship rests while building*. Tana, bonṭ, dānṭhal, nālī; kundā,

lakkar; khambā, sūtūn; kunda i nā-tarāshīdā, kāṭh kā ullū; (bandūq kā) kundā, dasta; tana jis par qalam lagāī gai ho; nasl, bans, khāndān; ain-ul-māl, iās-ul-māl, sarmāya, pānjī; rupaya jo sarkārī zamānat par diyā huā ho; zakhira, saudāgarī māl, jamā; zinda māl, mawāshī; ek qism kā gulā-band; ek wilāyatī phūl; moza ("a flame-coloured stock"), jānghiyā; pl. kāṭh, har yā hari (*put in the stocks*—kāṭh mārñā, har ṭhonknā); dhānchā jis par jāhāz taiyār hote waqt kharā kiyā jāts hai. v. t. *To store, lay up, fill, supply; put in the stocks*. Jama kar chhornā, bharnā, muhaiyā kar d.; kāṭh mārñā—

You shall do small respect, show too bold malice
Against the grace and person of my master,
Stocking his messenger.

a. *Kept in stock, always ready for service, permanent, standing*. Jamā rakhā huā, hamesha kām men lāne ke liye taiyār, qāim, mudām.

Stock-breeder, stock farmer—mawāshī pāl ke bechnowālā, mawāshīparwar. *Stockbroker*—tajārati rās-ul-māl ke hisson, aur sarkārī tamassukāt, ke kharīd farokht kē dāllāl. *Stock exchange*—tajārati rās-ul-māl ke hisson, aur sarkārī tamassukāt, ke kharīd farokht kē makān; sābhukārā, sarrafā, chauk. *Stock fish*—sukhāī hui machhī. *Stock in trade*—dukān kā farokhtnāī māl, jo māl dukāndār farokht ke liye rakhtā ho. *Stock market*—sābhukārā, sarrafā, chauk; mawāshī ki farokht kē bāzār, mawāshī mandī. *Stock price*—mushtarīk khazāna. *Stock taking*—dekhñā ki dukān men kyā kya māl maujūd hai, māl i maujūda ki fihrist banānī. *I have something on the stocks*—hātḥ men kuchh kām hono. *Take stock*—māl i maujūda ki fihrist banānī. *Take stock of*—dekhñā ki (dukān men) kis gadr māl maujūd hai, māl i maujūda ki fihrist banānī; kisi amr ki kashiyat i bāl daryāft k.

Stockade', n. *A defensive fortification of wooden posts; an enclosure of stakes*. Ohobī artālā yā morehabandī, lakarkoṭ; bārā.

Stock'blind, a. Bilkull andhā, kor-chashm.

Stock'dove (-dūv), n. Ek qism kē jānglī kabūtar.

Stock'inet, n. Moze ki bunāwaṭ kē laprā.

Stock'ing, n. Lambā moza.

Stock'ish, a. *Like a stock, insensible, stupid*. Kāṭh yā kundā sā, behiss ghāmar, mūrakh, beqql.

Stock'jobber (-jōb'er), n. Wuh jo nafa ki ummed se saudāgarī iās-ul-māl ke hisse aur saikārī tamassukāt kharīdā bechtā rahtā hai.

Stock'-punished, p. p. Káth márah huá (set in the stocks).

Stock'-still, a. Still as a post, perfectly still. Khambe kí tarah sákit, but sé sákin yá muáttal, naqsh i díwár sá.

Stock'y, a. Ohhojá aur mojá; khud-sar.

Sto'ic, n. Hakím Zíno ká pairau, yani is masale ká qáil kí insán ke díl par na gam na khushí ká asar honá cháhíyo: beasar-pazír shakhs; bairágtí.

Sto'icism (-sizm), n. Hakím Zíno kí tálím; dukh sukh kí beparwái (in difference to pleasure and pain): beasar-pazírí, beparwái, behissí (impassiveness, insensibility)—

'Tis pride, rank pride, and haughtiness of soul;
I think the Romans call it stoicism.

Sto'ke, v. t. Poke or stir up; tend. Khodná, chherná yá kisi chíz se (ág ko) uksáná; (enjin kí ág kí) khabar rakhná.

Sto'ke'hole, n. Enjin ke álash-kháne ká dahána.

Sto'ker, n. Enjin kí ág ká khabargir.

Stole, n. Ek qism kí qabá; reshmi fíta jo pádrí apne jáme ko mondhe par laga lete hain.

Sto'led, a. Wearing a stole. Qabá-posh.

Sto'len, p. p. Churáyá huá, chori ká, masrúqa.

Sto'rid, a. Stupid, impassive. Ghámar, ghémar yá ullú sá, náasarpazír, behissé kundá sá, maj'húl.

Sto'rid'ity, n. Náasarpazírí, kundí, kund-zihní (obtuseness), safáhat, maj'húlí (stupidity).

Stomach (stüm' ak), n. Mída: jhojh, pojá (of a bird), peṭ—

As it is a spare life, look you, it fits my humour well; but as there is no more plenty in it, it goes much against my stomach

ishtihá, bhúkh (appetite); ragbat, shauq, khwáhish (inclination), cháh (desire), zauq (taste)—

Had all his hairs been lives, my great revenge
Had stomach for them all.

hausala (spirit, courage)—

He which hath no stomach to the fight,
Let him depart.

dhíraj, istíqlál, istíhkám (fortitude)—

An undergoing stomach, to bear up
Against that should ensue.

hat, tamarrud, zidd (stubbornness); gurúr, ghamand, baland-nazarí, rúú-nat (pride, arrogance)—

Then val your stomachs, for it is no boot,
And place your hands below your husband's foot.

..... He was a man
Of unbounded stomach, ever ranking
Himself with princes.

v. t. Bear, brook; dislike, resent. Sahná, bardásht k., gawára k.; gawára na karná, nápa-and k., buiá mánná, (kisi bát par) gussa h., khafa h.—

Believe not all: or, if you must believe,
Stomach not all.

Stomacher (stüm' a ker), n. Sína-posh ("you shall no more be stomachers to my heart").

Stomachic (sto mak' ik), a. Mutsallíq i mída, míde ká; míde ko taqwíat dene-w, muqawwí i mída. n. Muqawwí i mída; pl. muqawwíat i mída.

Stomaching (stüm' ak ing), n. Re-sentment. Gussa, khaftí—

'T is not a time for private stomaching.

Stom'achy (-a kí), a. Sullen; haughty. Tuish-miráj; mudammig.

Stönd, n. Hindrance. Rok, rukáwaṭ, ar.

Stone, n. Patthar, sang, hajar; ratan, jauhar, nag, nagíná (a gem); pathrí, sang i masána (in the kidneys or bladder); guthlí, chínyán, bíj, déna (of a fruit); bhá-sha, áina—

Lend me a looking-glass,
If that her breath will mist or stain the stone,
Why, then she lives.

lauh i mazár (a gravestone)—

Underneath this stone doth lie
As much beauty as could die.

yádgá ká sangín mánár, sang i yádgá (a monument)—

We carved not a line, and we raised not
stone,
But we left him alone with his glory.

kháya, khusiya, baizá (a testicle); 14 pound ká wazn. v. t. Pelt with stones; remove the stones of; face with stones; turn to stone. Pathráo k., sangsúr k., rajm k.; guthlí wagaira mikálná; úpar patthar lagáná; sakht yá sangín k. d ("O perjured woman! thou dost stone my heart.")

Leave no stone unturned—jo mumkin hai sab kar guzárná, koi tadbír yá daqíqa baqt na chhoṛna.

Stone'-blind, a. *Quite blind*. Bilkull andhā, mutlaq nābinā.

Stone'-bow, n. Patthar chālāne ki kamān.

Stone'-cold, a. Patthar sā sard.

Stone'-cutter, a. Sang-tarāsh, hajjār.

Stone'-dead (-dēd), a. Bilkull murda, jis men zarra bhī jān nahīn.

Stone'-deaf (-dēf), a. *Quite deaf*. Bilkull baharī, summ, kan-phūṭā.

Stone'-mason (-māsn), n. Sang-tarāsh, hajjār; patthar ke makān kā mīmār.

Stone'-ware, n. Moṭe qism ke "chīnī" zurūf.

Stōn'ished (-isht), p. p. *Astonished*. Hairān, mutasjīb.

Stō'ný, a. Patthar kā, patthar sā; pathrīlā (*abounding in stones*); sakht, sangīn, berahm (*hard, pitiless*); goyā pathrāyā huā.

Stook (stūk), n. Pūlon kā chhoṭā gānj yā ambār.

Stool, n. Tipāf, moṭhā, pīrhī; paikhāno ki chaukī; paikhāna, ijābat, dast.

Stool of repentance—wuh tipī jis par qusūr-wār ko ek zamāne meṅ girje meṅ baithā ke sarzanish karte the (the catty stool). *Stool pigeon*—wuh kabūtar jis ke zarīe aur kabūtaron ko jāl meṅ lāte hain: dām meṅ phānsāne kā zarīa.

Stoop, n. 1. Jhuknā, jhukāo, khamīdagī; inkisār, nawāzish (*condescension*); zawāl, tanazzul (*descent*); shikārī parind kā kisi chiriye par girnā yā utarnā, jhapatṭā (*swoop*). 2. Sharāb kā ek zarf, qarāba, minā (*a stoop*), kūza, sāgar (*a drinking-cup*). 3. Makān ke āge kī sirhī; deoṛhī. v. i. Jhuknā; khamīda-qadd h, jhuk ke chalnā; mutī honā, sar-nigūn h (*submit*), apne tatn kamtar samajhnā (*consider one's self inferior, yield*), inkisār ikhtiyār k.; barāh i nawāzish kuchh k (*condescend*); kasr i shān k., apne sharaf yā mansab se utarnā (*descend from one's dignity*); jhapatnā, utarnā (*souse, swoop*); farod ānā (*descend*). v. t. Jhuknā, nigūn karnā; mazūl k (*degrade*).

Stōp, v. t. *Close; obstruct, hinder, impede, interrupt, suspend; stanch*. Band karnā, mūndnā, bharnā (*stop the ears, stop a gap*); masdūd k., roknā, bāil h., mutāarriz h., afkānā, multawī k. d., mauqūf rakhnā; (zakhm kā) khūn band karnā. v. i. Band ho j., ruk j., thahr jārī, kharī ho j., tiknā, thahrnā, chand arse ke liye qiyām k (*stay for a while*). n. *Cessation, interruption, check, re-*

pression, impediment; a mark of punctuation; a device for regulating the sounds of a musical instrument. Band yā mauqūf h, mauqūfī, waqfa, masdūdī, rok, tāarriz, muzāhamat, sadd i rāh, inzibāt, dabāo; sāriza; (jharat meṅ) waqf kī ālāmat; bāje kī āwāz ko badālne kā dastā.

Stop'cock, n. Pīpe yā nāl kī phirne-wālī dāt jisse pānī, hawā, wg. ko hasb i zurūrāt khol yā band kar dete hain.

Stop'-gāp, n. *That which fills up a gap; a temporary expedient*. Chāk yā khālī jagah kī bhartī; sārizi taj-wīz.

Stoppage (stōp' āj), n. Band ho j., rukāwat, taattul, mauqūfī, tawaqquf, band k, masdūdī, insidād.

Stopper (stōp' er), n. Dand k. w., dāt, dātā, gattā, thepī. v. t. Dāt se band k.

Stopping (stōp' ing), n. Khol yā chhed kī bhartī.

Stoppie (stōp' l), n. *A stopper*. Dāt. v. t. Kisi chiz ko dāt lagānā, band k.

Stō'rāḡe, n. Koṭhī, jins-khāne yā gudām meṅ rakhnā; hifāzat; rakhne kī jagah yā gunjāish; gudām kā kirāya.

Stō'rāx, n. Astarak, salāras, silājīt.

Store, n. *Fund, accumulation, supply, stock, hoard; a great quantity or number, abundance; warehouse, magazine, repository, depot; shop; pl. supplies, provisions; ammunition, arms, clothing, etc.* Jama, zakhira, mamūrī, māya, ganj, dhan, dher, tosha, golā, bhandār; barī miqdār yā tadād, kasrat, firāwānī; gudām, makhzan, silāh-khāna, ganjīna, bhandār, koṭhā; dukān; pl. khāne pine kā sāmān, rasad; sāmān i jang, sipāhion kī wardī, jūtī, wg. a. *Accumulated, hoarded; kept in store; containing stores; obtained at a store*. Jama; zakhire, gudām yā makhzan meṅ jamā; zakhire kā, gudāmī; māl kā, jinsī, saranjam kā, asbāb i harbī kā; jo dukān yā makhzan se miltā yā mil saktā ho. v. t. *Lay up in stock, lay by; replenish, furnish; deposit in a store, warehouse*. Jamā k., zakhira k ("Seasoned life of man . . . stored up in books"), bachā rakhnā; bharnā, mamūr k, ārasta k.; gudām, mālkhāne, wagaīra, meṅ jamā k.

Stōr'ed, a. Jamā kiyā huā, bharā, mamūr, mamlū.

Store'house, n. *A depository, warehouse, magazine*. Bhandār, koṭhā, ganjīna, zakhira, gudām, makhzan.

Store'keeper, n. Zakhiradār, golādār, kothādār, bhandārī.

Sto'ried (-rid), a. Adorned with historical paintings; interesting from the stories relating to it; having (so many) stories. Tawārikhī taswiron se munaq-qash; muta'alliqa qisso riwāyatn ke bāis margūb yā qābil i dīd; (ifn) manzil kī: masalan, a three-storied house—si-manzila makān.

Stork, n. Barā baglā, laqlaq.

Storm, n. A violent wind, gale, tempest; a heavy shower; a violent agitation, commotion, tumult or outbreak; a violent assault; calamity; violence. Tund-bād, āndhī, tūfān; zor kī bārish; tazalzul i shadīd, halbāl, fitna, āshob, shorish, gadr, hangāma—

An old man, broken with the storms of state, Is come to lay his weary bones among ye.

zor kī hamla yā halla (they took the fortress by storm); āfat, halā i qā-hir—

Be thou the rainbow in the storm of life,
The evening beam that smiles the clouds away!

tundī, ishtidād, josh-kharosh. v. t. Lene ke liye bazar hamla k (kisī qila, wagaira par); zor ko halle se le lenā. v. i. Blow with violence; rage. Zor yā shiddat se chalnā; tūfān machānī, gazab men h, joshān-kharoshān h.

Storm'-beat, a. Beaten by storms. Āndhī kī marā huā, tūfān-zada.

stormy, a. Subject to storms, tempestuous; furious, violent; passionate. Jahān aksar tūfān āyā kartā hai, āndhī tūfān kī, tūfān-zada; tund, āshufta, shadīd; gazabnāk, tund-kho.

story, n. 1. A fiction, a tale, a fable; a short narrative; history. Dāstān, qissa, kahānī, naql, afsāna, gap, jhūth; mukhtasar bayān, kaifiyat—

Her father loved me; oft invited me;
Still question'd me the story of my life.

tawārikh ("The four great monarchies make the subject of ancient story"). 2. Zina, tabqa, koḥā, darja. v. t. Nar-rate, speak of, give an account of. Bayān k, naql yā riwāyat k, tazkira yā zikr k—

He starts to her ears her husband's fame,
Won in the fields of fruitful Italy.

Sto'ry-teller, n. Qissa-go, dāstān-go, afsāna-go, qissa-khwān; gappī.

Stoup (stōp), n. A flagon; a vessel of holy water. Minā, surāhī, gulābī; pāk pānī kī bartan.

Stour, } n. Battle, combat, tumult.
Stower, } Jang, larāī, mujādala, hal-bāl, shorish. a. Qaddāwar, zorāwar, sakht-mizāj.

Stout, a. Strong, robust, vigorous; resolute; dauntless; tough; thick, bulky, corpulent; proud, overbearing (?). Mazbūt, qawī, qawī-baikāl, shahzor, ustuwār, zabardast (he offered a stout resistance); musamimam; bahādūr, jawānmard, dilāwar, sarbāz; porhā, pīc-dār (stout leather); moṭā, bhārī, jasīm; mutakabbir, magrūr, zabardast?—

Oft have I seen the haughty cardinal . . .
as stout and proud as he were lord of all.

n. Beer kī qism kī ek sharāb.

Stout'-hearted, a. Brave, courageous. Dilāwar, jawānmard, mardāna.

Stout'ly, ad. Vigorously, bravely, obstinately. Qawī taur se, bazar, shah-zorī se, ustuwārī se, dilorī yā mardā-nagī se, sābit-qadamī se, bajidd, ar ko.

Stout'ness, n. Strength, lustiness, vigour, courage, sturdiness, stubbornness. Mazbūtī, quwwat, shahzorī, lawā-nāī; bahādurī, jawānmardī; ustuwārī, bit-qadamī, ar.

Stove, n. Ātashdān, gulkhan, angethī; garm-khāna; ābīnī chūlhā. v. t. Garm rakhnā—

For December, and January, and the latter part of November, you must take such things as are green all winter . . . lemon trees, and myrtles, if they be stored; and sweet marjorum, warm set.

garm k., sukhānā.

Sto'ver, n. Hodder. Ohārā, bhāsā, sūkhī ghās, paṭhā.

Stow (stō), v. t. Place, arrange; lodge, hide, put away out of sight; fill by packing things in. Rakhnā, apnī jagah par yā ḥikāno se dharnā, chun denā, tah-batah rakhnā, ṭikānā, chhipānā, kahīn nazar se bāhar rakh d.

Stowage (stō'āj), n. Qarīno yā ḥikāno se rakhnā, rakhne, kī qarīna, qarīno se rakhī hui chīzn, rakhne kī jagah, rakhwālī, dāshī (keeping), rakh-wāī (the amount paid or charged for keeping).

Stow'away, n. Jahāz yā rel kī chhipā musāfir.

Strabis'mūs, n. Squinting, cross-eye. Tīrchhā dekhnā, wuh kaj-bīnī yā kaj-chashmī jis men ānkhon nāk kī tarī dekhī hain.

Straddle (strād'l), v. i. Tāngen phailā kar chalnā yā kharā honā. v. t. Kisī chīz par tāngen idhar udhar lapkā kar baithnā, sawār honā.

Straggle (sträg'li), v. i. *Wander from the direct course; scatter in marching; roam about, ramble; to be dispersed; to be found here and there; to be heard at intervals; spread widely apart; shoot too far.* Ráh i rást se bhatak j, gumráh ho j; chalte waqt bikharná, bikhar ke chálná (kách men); áwára phirná, idhar udhar phirná; muntashir h.; idhar udhar honá yá páyá jáná; gáhe gáhe sunáí doná; farq se, yá alag alag phailá h.; hadd se ziyáda barh jáná.

Straggler (sträg'ler), n. *One who strays from the direct course; one who wanders from or falls out of his company; something that stands apart from others; that which shoots or spreads out too far; a Rambler, a vagabond.* Wuh jo ráh i rást se bahak gayá ho, gumráh; wuh jo apne hamráhion se judá ho ke ramtá yá bhatká phirtá ho, gumráh jánwar; koi chíz jo apní ham-gismon se alag kharí ho; koi shákhi jo bahut báhar nikli yá phaili hui ho; áwáragard, harzagard.

Straight (strāt), a. *Not crooked or bent, right, direct; fair, upright; undiluted.* Torhá yá khamída nahí, sídhá, mustaqím; rást, sachchá, khará, Imándári ká; páni na milá huá, khá-lis. ad. *Directly, without deviation; straightway, immediately, forthwith.* Sídhá, baráhi i rást; fauran, usí dam, ekbárgi, hamán-waqt, abhi, bilá tawaq-quf—

First Clo. Is she to be buried in Christian burial that wilfully seeks her own salvation?

Sec. Clo. I tell thee she is; and therefore make her grave straight.

Straighten (strāt'n), v. t. Sídhá k.; durusti par láná, durust k.; thik k., tartib d.

Straight'forth, ad. *Straightway, immediately.* Usí dam, fauran, turant.

Straightfor'ward (-werd), a. *Going forward in a straight course; honest, open, downright, frank.* Sídhá jáno-wálá; rást, sachchá, sáf-díl, sáf, khará.

Straight'-out, a. *Thorough.* Sarásar, mutlaq, púrâ.

Straight'-pight (-pít), a. Sídhá, sarv sá, khará (erect).

Straight'-spoken, a. *Plain of speech, candid.* Sáf-go, kharí sunánewálâ.

Straight'way, ad. *Immediately, forthwith.* Usí dam, hamán-waqt, filfaur.

train (strān), n. 1. *Race, stock, family; sort; natural or hereditary disposition; feeling, sentiment; 2. an*

excessive exertion or tension; a sprain; general bearing, tone, tenor; subject or theme; manner; lay, tune, melody. Bans, nasl, khândán—

O, if thou wert the noblest of thy strain,
Young man, thou couldst not die more honourably.

qism; tabii mailán, nasli sírat yá khássiyyat, subhâo—

Sir, you have shown to-day your valiant strain.

khayál ("strains of honour"—sharíf-ána khayálat; "a strain of rareness"—nádír khayál)—

Thou hast affected the fine strains of honour,
To imitate the graces of the gods.

It is no act of common passage, but
A strain of rareness.

But if it did infect my blood with joy,
Or swell my thoughts to any strain of pride,
Let God for ever keep it from my head.

2. Kisi chíz par sakht zor pagná yá diyá jáná, tashaddud; moch; mailán, mafhúm, falwá, hawá; mazmún; taur, tarz—

Till old experience do attain
To something like prophetic strain.

lai, sur, lalin, sarod, rág, nagma, khush-ilhání—

I was all ear,
And took in strains that might create a soul
Under the ribs of death.

v. t. *Stretch tight; exert to the utmost; injure by overtasking; produce by great exertion; do violence to, force, constrain, push beyond a reasonable limit, carry too far; put a forced construction upon; pass through a strainer, cloth, &c.; squeeze out; squeeze or clasp (as in an embrace); press, urge.* Zor se khainchná, tánná, kasná, charbhná (as the cords of a musical instrument); Kisi chíz se badarja i gáyat kám lená, Kisi chíz par hatt-al-wasá zor dená (strain the eyes—áukhen phár phár ke dekhná; strain the throat—apne tamám zor se gáná yá chahchahe márná: zor o shor se taqrir k., kalledarázi k.)—

Straining his throat
To persuade Tommy Townshend to lend him a vote.

bahut ziyáda kám lokar zarar pahuncháná (strain a muscle or a joint); barí koshish se paidá k—

It is the lark that sings so 'ont of tune,
Straining harsh discord and unpleasant sharps.

munásib hadd se barháná yá tajáwaz-karání (strain courtesy), jabr 'karná (asl fahwá i kádm yá manshá i qánún par), námaqúl darjo tak pahuncháná—

Nor aught so good but strain'd from its fair
use
Revolts from true birth, stumbling on abuse.

v. i. *Make a strong effort, struggle, endeavour or try hard; percolate.* Jidd o jahd k., barí koshish k., háth pair márná, bará zor márná; chhanná, jhinná, risná.

Strain a point—apno úpar jabr k., usúl se tajáwuz k. *Strain courtesy*—khulq ke tagáwa se iyáda karná; khiláf-warz i akhláq karná—

Pardon, good Mercutio, my business was great; and in such a case as mine a man may strain courtesy.

takalluf se kahná "áp pahle;" takalluf se khud taqádm na karná—

Finding their enemy to be so curst,
They all strain courtesy who shall cope him
first.

Strained (strān'd), a. Khinchá yá taná huá, kashída, kashída-khátiri ká, gair-dostána (strained relations); koshish se paidá kiyá huá, dílf nahín, majbúri, sákhta (strained mirth), zabardastí ká ("The quality of mercy is not strained"—rahim men zabardastí nahín; dílf kí khushí se rahim karte haig)—

The quality of mercy is not strain'd:
It droppeth as the gentle rain from heaven.

Strain'er, n. Khainchne yá tanno-w, zor dene yá márne-w, kísi chíz par jabr karne-w.; chhanná; chhánne-w.

Strait, a. Narrow; close-fitting, tight; strict; straitened; niggardly. Tang, sakrí ("All flying through a strait lane"); chust ("in your strait trossers"); sakht (Some certain edicts and some strait decrees"), sakhtgír, muqaiyad, páband ("Whom I believe to be most strait in virtue"); tang, muflis, maf-lák; tang-chashm, tang-díl—

I do not ask you much,
I beg cold comfort; and you are so strait
And so ingrateful, you deny me that.

ad. *Strictly, rigorously.* Sakhtí yá taqaiyud so, tashaddud so. n. Ābnáo; tang ráh; khákhnáe (an ishkhmus); tangí, musibat, dushwárí, sanak, mushkil, diqqat, pareshání (distress, difficulty, perplexity). v. t. Mushkil men dálná ("you were straited for a reply"—javáb doná mushkil hogá)—

If your lass
Interpretation should abuse and call this
Your lack of love or bounty, you were straited
For a reply.

Straiten (strāt'n), v. t. Tang k.; tanná (tighten); muqaiyad k (restrict); tang-hál k (in straitened circumstances —tang-hál).

Strait-handed, a. Kanjús, tang-chashm.

Strait-jacket, n. Ek lambi ástinon ká jáma jo págál ko pahnáyá játé hai, diwáne kí kurtí.

Strait-laced (-lāst), a. Wiláyatí angíyo se kasá huá; muqaiyad, kará, sakht (strict).

Strait'ly, ad. Narrowly, strictly, rigorously. Tangí se, taqaiyud se, barí tákid se—

His majesty hath straitly given in charge
That no man shall have private conference,
Of what degree soever, with his brother.

sakhtí yá tashaddud se.

Strait'ness, n. Tangí; sakhtí, sakht-gírí—

If his own life answer the straitness of
his proceeding, it shall become him well.

Strait'-waistcoat, n. See Strait-jacket.

Stramō'nām, n. The thorn-apple. Dhatúrd.

Strānd, n. 1. Rassi kí bhānj kí ok lar.
2. Shore, beach. Sāhil, kinára. v. t.
1. Rassi kí bhānj kí ok lar tor dená.
2. Sāhil yá khushkí par charhá d (drive aground). v. i. Sāhil yá khushkí par á jánná (drift to the shore).

Strange (strānj), a. Foreign; not one's own, not domestic, belonging to others; not before known, new, unfamiliar; causing surprise, wonderful, unusual, extraordinary, odd, queer; distant, reserved, shy; inexperienced; original. Gair, gair mulk ká, ajnabí—

You make me strange
Even to the disposition that I owe.

begána, pardedí ("king Solomon loved many strange women;" "a strange tongue;" "lisp and wear strange suits"); apná nahín, ghar ká nahín gair ká, paráyá, gair; jo pahlo malúm na thá, náshuníd, gair-az-díd, nayá—

New honours come upon him,
Like our strange garments, cleave not to their
mould
But with the aid of use.

taajjub ká, ajīb, anúthá, anokhá, ach-ambhá, tamáshe ká, turfa, nirálá, ajīb o garib; rúkhá; ndáshná-mizáj, kashída ("I will be strange, stout, in yellow stockings")—

I should have been more *strange*, I must confess,
But that thou overheard'st, ere I was ware,
My true love's passion.

nétajribakár, náwáqif "(In thy fortunes I am unlearned and strange)"; nayí bát kahne yá karnewálá, anúthá ("learned without opinion, and strange without heresy"). ad. *Strangely*. Ajab yá niráli tarah ("Most strange, but yet most truly, will I speak").

A *strange woman*—fálisha surat, beswá, kashí ("The lips of a *strange woman* drop honey . . . but her latter end is bitter as wormwood"). Make it *strange*—pretend ignorance, displeasure, or alarm regarding it—us kí nisbat tafáhu k., khafagi yá tarádní dikháná.

She makes it *strange*; but she would be best pleased

To be so anger'd with another letter.

Make *strange*; make one's self *strange*—tajáhu k., hairat zahir k.; ajnabi banná.

Strange'ly, ad. In a *strange manner*; wonderfully, remarkably well; like a stranger; in a distant and reserved manner, coldly. Ajab tarah se—

You all look *strangely* on me: and you most; You are, I think, assured I love you not.

is tarah se ki hairat paidá ho, azhadd, aisí achchhi tarah ki qábíl i tahsín ho—

All thy vexations
Were but my trials of thy love, and thou
Hast *strangely* stood the test.

ajnabi kí tarah, is tarah kí goyá ajnabi hai—

Please it our general to pass *strangely* by him,
As if he were forgot.

kashída-khátirí se, beiltifáti se, sard-mihri se.

Strange'ness, n. Ajnabiyat, begánagi, nudrat, niráláí, anúthápan; kashídagi, begánawár sulúk, andáz yá wazá (reserve, distant manner, the demeanour of a perfect stranger)—

I prithee now, ungird thy *strangeness* and tell me what I shall vent to my lady?

Strān'ger, n. Ajnabi, pardesi, gair-gaum, shahr-garib, garib-ul-watan, gair, gair shakhs, bahar ká ádmí, begána; náashná yá náwáqif (he is a stranger to me—main unse náashná yá náwáqif hún: main unko nahin jántá yá pahchántá), wuh jisko tajriba na ho—

Ah, happy hills! ah, pleasing shade!

Ah, fields beloved in vain!

Where once my careless childhood stray'd,
A *stranger* yet to pain!

mihmán (a guest), muláqáti (a visitor). v. t. Begána kar d (alienate), khweshí se khárij k (disown)—

Unfriended, new-adopted to our hate,
Dower'd with our curse, and *stranger'd* with our oath.

Sträng'le, v. t. Kill by compressing the windpipe; choke, suffocate; stifle, suppress, smother, shroud, cover. Galá ghonṭ ke mār d., kisi ke tasma khañch d., galá ghonṭná, dam ghonṭná, dam-basta karná—

Shall I not then be stifled in the vault . . .
And there die *strangled* ere my Romeo comes?

dabáná, faro k., zahir na hone d ("strangle such thoughts"), rok d., band k ("He has strangled his language in his tears"), dhápná, chhipáná, úpar chhá jáná, tárik kar dená—

By the clock, 'tis day,
And yet dark night *strangles* the travelling lamp.

Strangles (sträng'iz), n. Ek maraz jis men galá phúl játá hai, gal-rúndhan.

Sträng'ulated, a. Ghuṭá huá, bhichá huá, khún-basta, mahbús-ud-dam.

Strängül'ation (-shön), n. Galá ghonṭ ke márná, galá ghunṭ ke márná, habs-un-nafas, ghunṭ yá bhich jáná.

Strang'ury, n. Habs-ul-baul, ziq-ul-baul, úsr-ul-baul.

Strāp, n. Paṭṭá, paṭṭi, dhajji, diwál yá diwáli, tasma, chamotá, chamoti (a razor-strap), paṭṭi (of metal), rasse kí peṭi, lohe kí kari. v. t. Tasme se márná; tasme se bándhná; chamoti par tez k.

Strapp'do, n. Mushken bándh ke unche se girá dene kí sazá.

Strapper (strāp' er), n. Tasmebáz; qaddáwar ádmí, barí sí chíz.

Strapping (strāp'ing), a. Tall and strong, handsome. Qaddáwar o tawáná, kungrá, mustánda, khush-shakl. n. Tasmon se bándhná; tasma-zani.

Strāt'agem, n. A plan for deceiving an enemy or gaining an advantage, a trick, an artifice; an artful scheme or design, a machination; violence. Dushman ko mugálatá dene yá galba hasil karne kí tadbir, fann i sipah-sálári: fann, fareb, jugat-bázi, fitrat, bandish, sázish i fásid; zulm, sitam, tashaddud—

Of love that never found his earthly close,
What sequel? *Streaming* eyes and breaking hearts.

Lambí dhári ban kar phailná, ráh i
raftár ko roshan kartá huá jáná—

Though they fell, they fell like stars,
Streaming splendour through the sky.

hawá men lahráná yá urná (jhandé ki
tarah); kiran chhiṭkáná, partau doná.

Float with the stream—dháro men bahtá
jáná, ráy báton ki pairawí karto jáná.

Stream'er, n. *A long narrow flag, a pennon; a stream of light shooting upward from the horizon.* Lambá patákká, pharaiá, dhajá; ufq se úpar ko chhūṭí hui roshni ki dhár.

Stream'let, n. Chhoṭí nadí, sotá, sotí.

Stream'y, a. *Full of streams; flowing.* Nadí nálon se bhará huá; lahrátá huá, hawá men urtá huá.

Steel, v. i. *Trail along; saunter.* Ghisaṭá yá zamín par loṭṭá jáná; ramte phirná, jhúmte yá lahráte chal ná.

Street, n. Shahr ki sarák, shárij; ma-
balla.

Street Arab—shahr lá áwára bekhan o mán
larká. *Street walker*—kucha-kard kasbí.

Strength, n. *Physical capacity for exertion or endurance, power (of any kind), vigour, force, stoutness, robustness, solidity, toughness, impregnability, firmness; intensity; validity; binding force; support, stay, reliance; numerical force; potency; vigour of style; a stronghold.* Sei, jihd, yá bardásht karne ki jismáni qábiliyat, táqat, bal, zor, tawáná, quwwat, taqwíat ("Like strength is felt from hope and from despair"), mazbúṭí, páedári, ustuwári, istiqlál (of mind or will), pukh-tági; tezi, hiddat, zor—

Pale primroses,
That die unmarried, ere they can behold
Bright Phoebus in his strength.

maqúliyat, istihkám, mazbúṭí (of an
evidence, or argument); muqaiyad yá páband karne ki táqat, zor (of a law, or custom); sahará, ásrá, bání taqwíat ("God is our refuge and strength"); shumári táqat, shumár, taḍád (dushman ki); tezi, zor (sharáb, tezáb, vg. ká); jbarat ká zor, matánat ("Denham's strength and Waller's sweetness"); qila, garbí.

Streng'then, v. t. *Make strong or stronger, add strength to, invigorate, encourage; confirm, make more binding,*

fortify. Qawi yá qawítar k., ziyáda táqat paida k., quwwat bakhshná, mazbúṭí yá tawáná k., taqwíat d., himmat doná, istiqlál d.; mustahkam k., pukhta yá pakká k., muhkam karná. v. i. Qawi yá qawítar h., zor pakarná.

Streng'thening, a. Táqat-bakhsh, mu-qawwí (tonic).

Strén'uous (-ús), a. *Vigorous and sustained, earnest.* Qawí aur mustaqill, mustajidd, sargarm, ján-fishán.

Stress, n. *Pressure, urgency, force, strain; violence; weight, significance; emphasis.* Dabáo, taqázá, zor, jabr; tashaddud, sakhti (stress of weather); wazn, qadr, libáz—

Do not lay much stress upon replies to complimentary speeches—tamalluqána taqrí-roṭ ke javábat ko bahut wazn yá qúbil i libáz na samajháo.

Stretch (streach), v. t. *Extend, put forth; straighten; distend, tighten; spread, expand; strain; extend or carry too far.* Barhána, pasárna, phailána (masalan, háth yá páon); sidhá k.; tánná, kasná, khainch d.; phailána, kusháda k (par yá bázu); zor lagána, angrána; námúnásib darje tak barhána. v. i. Phailná; angrái lená, leṭ kar héth pair phailána, tánná, khinchná, barhná. n. Phailána, phailáo, pasár; pahunch yá daur (reach); koshish, sei (effort); maidán, wasi ursa yá satah (expanse); hadd (limit).

On the stretch—mutawátir jidd o jahd ki hálát. At a stretch—ek bār ki koshish men, ek waqt men.

Stretch'er, Murda yá zakhmi sipáhi ko uṭhá le jáne ki thaṭhri, dolá; qándí yá khewak ke pair dharne ká takhta; ohhatri ki tili; taswir-kashi ke ṭaṭ ká dhanchá; tánné ká ála; tánné yá khainchnewálá.

Strew (stroo, stro), v. t. *Scatter, throw loosely (over, about); cover (by scattering leaves, flowers, &c.), spread over; propagate.* Khindána, nisár k., chhitrána, (kisi chíz par, yá idhar udhar) bithrána, bakherná; barg-posh karná, gulposh k—

I thought thy bride-bed to have deck'd sweet maid,
And not have strew'd thy grave.

kisi jagah phailá yá bikhrá honá; shái karná, phailána ("she may strew dangerous conjectures").

Strew'ing, n. Khindána, bakherná, nisár; bithrái yá bithri hui chíz, bakher ke dálnewáli chíz.

Strew'ment, n. Bakher ke dāl hui ohīz, janāze yā qabr par nisār kiya huā phūl—

Her virgin exalts,
Her maiden strewments and the bringing home
Of bell and burial.

Strī'a, pl. **Strīce**, n. Nāb, patlī nālī, bārīk rekhā yā lakīr.

Strī'ate, v. t. Kisi ohīz par bārīk nāben yā lakīren dāl denā.

Strick'en, p. p. a. *Struck, smitten, wounded; advanced; full, whole.* Mārā huā, -zadā, mazrūb, ghāil, majrūh, zakhmi, dil-zadā, gam-zadā;—*khurda*, -rasīdā (as in, sāl-khurda, qmr-rasīdā), pahunchā huā (bahut qmr ko); kāmīl, purā ("a stricken hour").

Strict, a. *Scrupulous in observing rules, rigorously enforcing rules; carefully observant, very circumspet; very heedful; very precise, exact; rigorous, stringent; exactly defined, not vague.* Qawāid kā sakht pāband, nihāyat taqaiyud se qawāid kī tamīl karānewālā; khūb chaukas, sakht (a strict watch); baṛī khabardāri kā, bāihitiyāt, muqaiyad (strict attention); khūb thīk, purā, sabhī yā barābar; sakht, sakht-gīr, karā, barā tākīdī (strict orders); aīn thīk, muqaiyad, muṣiyan (the strict sense of a term).

Stric'ture, n. *Critical remark, adverse or unfavourable criticism, censure; unnatural contraction, as of the urethra.* Nukta-chīnī, aībgīrī, mukhālīf daqīqasānjī yā izhār ī rāo, muṭariz yā malā-mat-amez kalām yā tahrīr; gairfītrī inqibāz (ī nāiza, wg).

Stride, v. i. *Walk with long steps; stand with the legs wide apart.* Lamba qadam chalnā, daḡ yā ḡig bharnā; fāngon phailā ko kharā honā. v. t. *Step over; bestride.* Kisi ohīz ko lāngḡh jānā, kisi hadd ke bāhar qadam dhar-nā—

A prison for a debtor, that not dares
To stride the limit.

sawār honā ("I mean to stride your steed"). n. *Dig bharnā, lambā qadam, shutur-gām, ḡig.*

Strī'dent, a. *Harsh, grating.* Karakht, karīh, karā.

Strīd'ulate, v. i. *Jhīngur yā ṭīḡḡo kī tarah bolnā, kirkīrānā.*

Strife, n. *Contention, altercation, quarrel, fight; a contest of emulation; earnest endeavour.* Munāqasha, jhagrā-ragrā, jhārpā-jhārpī, takrār, par-khāḡ
-muḡ

Who spills the foremost foeman's life,
His party conquers in the strife.

hamsarī kā muqābala; sargarm koshish, jidd o jahd.

Strike, v. t. Mārā, zarb lagānā; lagnā (hit); kisi ohīz se ṭakkar khānā (*collide with, dash against*); lagānā (*strike a blow*—zarb lagānā, hāth chālānā, wār k.); zarb k (*coin*); chhīrak-nā (*dash*); bajānā (*strike up a tune; the clock struck ten*); nichā k., jhukānā (*lower: strike a flag*); utār lonā (*strike sail*); girā donā (*strike tent*); zamīn men chālānā (*as a tree its roots*); chukānā (*strike a bargain*); wāḡahān pā jānā, mil j., dekhne men ānā (*light upon suddenly*); rasīdā honā ("well struck in years"); chhednā, kholnā (*tap, broach*)—

Pom. This is not yet an Alexandrian feast,
Ant. It ripens towards it. Strike the vessels,
ho!

kisi par dafatan asar k (*make an impression upon suddenly*)—

Such sweet neglect more taketh me
Than all the adulteries of art:
They strike mine eyes, but not my heart.

v. i. Lagānā, hāth yā talwār wāḡaira chālānā ("Willing to wound, and yet afraid to strike"); mārānā ("Strike, if you will; but hear"); zarb lagānā ("Strike now, or else the iron cools"); zor se lagnā yā ṭakrānā (*strike against*); bajnā (*the clock strikes*); jhande ko nichā k (*taḡīm yā izhār ī itānt ko taur par*); dafatan kuchh karnā lagnā yā kisi hālat men dākhil honā; jānā, dākhil honā (*we struck into an open plain*); ghusnā (*its roots strike deep*); girnā, parnā (*the light strikes on the wall*); okā kar ke kām chhor baithnā; ādmī par manhūs asar karnā—

Then no planets strike;
No fairy takes, nor witch hath power to charm.

n. Ek paimāna; ekā kar ke kām chhor baithnā; qism, darja, khūbī (*quality*).

Strike a balance—bāḡī nikālānā. *Strike for*—kisi jānib ko dafatan rawāna h. *Strike a lead*—kānī dhāt ko āsar pā jānā; dāulat bāsil kārne kā zarb hāth kī jānā. *Strike a light or a match*—āḡyāsālī wāḡairu jalā lonā. *Strike at*—kisi ko tarf hāth chālānā. *Strike hands with*—shā o paimān, yā itlīfāḡ, kār lonā. *Strike home*—ṭīr bahadār k., wār ī kārī karnā. *Strike in*—dafatan dākhil h., yā andar ā jānā; dākhil ā., hārī ī kulām h.; gāne men shāmīl ho j. *Strike in with*—mutābiḡ h., mauwālaḡat karnā, mil jānā. *Strike off*—hīsāb se khārīj kar denā, chhekānā, gulām pher d., chhēpnā; urā denā. *Strike out*—mittī ko tel kā unā. *Strike one dead or blind*—ī, yā andhā kar d. *Strike one*

favourably—achohhá yá maqúl mašlüm h. *Strike one with alarm, wonder, &c.*—kišl ko haibatnada, mutahayir, wagaira, kar d. *Strike out*—nikálná, jhárná (mas., chagmaq se); chhok d., galam pher d., nikál d.; fjad k., nikálná, ikhtirá k.; rawána h.; bazor márná, *Strike sail*—jhandá nfohá k (tašm yá izhár i ltánt ke taur par), sar-nigún honá. *Strike up*—bajno yá bajáne lagná. *Strike work*—ititáq kar ke kám chhor baižhná.

Strik'er, n. Márno-w., zárib, lohár ká ghan chalané-w.; bandúq ká ghorá; machhlí márne ká barebhá; naráz hokar kárháne ká kám chhor baižhne-walá; iandfbáz—

I am joined with no foot land-rakers, no long-staff sixpenny strikers.

Strik'ing, a. Remarkable, surprising, impressive. Qábil i liház, ejib, hairat, paidá karne-w, muassir.

String, n. A cord; line, chain, series; the cord of a musical instrument; a stringed instrument; a fibre. Doi, qori, rassl, bádhí, sútlí, chillá (of a bow), tasma; lafi, málá, silsila, zanjirabandí, tasalsul, larbandí, tár, tánt; táidár bájá; resha; nas. v. t. Tár yá tánt charháná; sur k., yá sur miláná, bajáne qábil kar lená (to tune); pironá, gúthná, laryáná, musalsal k., zanjirabandí k., natthi k (file); nasen nikálná (string beans); tánná, charháná, mazbút k., quwwat d (make tense, strengthen).

String'ed, a. Tárdár; tár ká.

Strin'gency, n. Sakhti, sakht pábandí, durushti.

Strin'gent, a. Binding strongly, making severe requirements, strict, severe. Sakht páband k. w., sakht muqtazi, sakhtgir, sakht, durusht, kará.

Strin'g'y, a. Fibrous; rosy, viscid. Reshedár; tár bandh jáne-w., lqáhdár, lasdár.

Strip, v. t. Deprive, make destitute, despoil, unig, skin, peel, remove, uncover, remove the clothes from; milk dry. Mahrum k., le lená, chhín lená, muflis yá tabi-dast k. d.; rasanpát yá sáz o sámán utár lená; (khál, chhil-ká, wg.) utárná, chhlná, alag k., nangá karná, uryán yá barahna k., úpar se kapreutár lená; tamám dúdh duh lená. v. i. Apne kapre utár d., barahna ho jáná. n. Pañfí, dhajji; lambá tang qitá.

Stripe, n. Dhári, dandir, lakir; imti-yázi darje ki rangin pañfí jo jangí-afsat ki kurti ko kisi magám par silá

hoti hai; chábuk, kore, wg., kí mār; chábuk kí choṭ ká dág. v. t. (Kisi chiz par) dháriāq dālnā.

Striped (strip), a. Dháridár, lakírdár, dandídár.

Strip'ling, n. A youth just passing into manhood, a lad. Nau-jawán, gabrú, pañfhá, ním-jawán, berisha, lar-ká.

Strive, v. i. Try hard, endeavour earnestly, make strenuous exertions, contend, fight, dispute; vie. Sakht koshish k., badil o ján safi k., zor márná, ján-fisháni k., lahú páni k.; muqábalá k., munáqasha k., lar-ná, jhagárná, bahsná—

I strove with none, for none was worth my strife;
Nature I loved; and next to Nature, Art.

barábari k., rís k., hamsari k.

Strōke, n. Mār, zarb (a blow), wár; choṭ; ek dharak yá dharká (of the heart); harakat; zad; par márná; dānd kí chál yá harakat—

..... The oars were silver,
Which to the tune of flutes kept stroke

(maraz ká) nágahán hamla; áfat, mu-sibat, hádisa, sadma (calamity, disaster)—

And often did beguile her of her tears,
When I did speak of some distressful stroke
That my youth suffer'd.

khatt, kashish (of a pen); árástagi, isláh (a finishing touch); ustádi ká háth (a master stroke), ustádána yá mudabbirána tajwiz, hikmat i kárgar (a stroke of policy), san'at i kámila (a stroke of genius), zlrakána; kárawál, káristáni (a stroke of business); zad, báj, thok ("What's o'clock?"—"upon the stroke of ten": das bajne par hai); pyár se háth pherná, sahlá-haṭ. v. t. (Pyár se kisi par) háth pherná, sahláná; háth phor kar bará-bar yá chikná k.

Strōll, v. i. Roam, ramble, rove idly about. Phirná, sair k., paidal hawá-khorí k., gasht karná. n. Sair, paidal hawá-khorí, gasht.

Strōng, a. Zoráwar, mazbút, tawáná, ball, balwant, qawí, pukhta; jiskí tadád itní hai, batádád, jawán (an army fifty thousand strong—pachás hazár jawán kí fauji); matín, muassir (impressive), sakht (as, strong language); tez, munashshí, kaṭi, gárhí (as, strong liquors, a strong flavour, strong light, strong tea); tez yá tez-íau (as, a strong current); shokh

(strong colours); sakht (strong against—sakht khilaf): pakká, wásiq, sargarm (as, a strong conservative, a strong champion of woman's rights); mu-qawwi (strong meat); sáhib i istíddád (he is strong in mathematics); tund, shiddat ká, zor ká (a strong gale, a strong fever); dhítth, nátars, muta-marriid (hardy, daring?)—

Strong and fasten'd villain!
Would he deny his letter? I never got him.

Powerful, vigorous, stout, hale and hearty, robust, solid, substantial, well fortified, tough, forcible, cogent, violent, vehement, impetuous, firm, spirituous, alcoholic, intoxicating, stanch, ardent, effective, expressive, impressive.

Ströng'höld, n. A fastness, a fortified place: a place of security. Garh, qilqa, hisár: jác panáh.

Strong'ly, ad. Mazbútí se, zor so, pukhta taur so, ustuwári se, wásiq taur se, muassiri se, bámatánat, tezi se, shiddat se, bashiddat, sakhti se, kasrat se, ziyádáti se.

Strong' -minded, a. Qawf-dimág; mardána-dimág, mardána-khátir.

Strong'-water, n. Munashshí sharáb.

Ströp, n. Chauri tasma; náí ki chamofi, usturá tez karne kí pafrí.

Stoross'ers, n. Trousers. Pañlún, páejáma, izár.

Strout, v. t. Phulána, ubhárná.

Strow (strō), v. t. To strew. Bakher-ná, chhitráná.

'Stroyed (strold), p. p. Destroyed. Gárat, tabáh, barbád.

Strück'en, v. t. Struck. "Strucken blind"—dalatan andhá ho gayá—

He that is *strucken* blind cannot forget
The precious treasure of his eyelight lost.

Strück'tural, a. Tamíri; tarkib yá sákht ká.

Struc'tūre, n. Make, construction, arrangement of parts; a building, an edifice, a fabric. Banáwat, sákht, tamír, tarkib, tartib i azá; imárat, édífshán makán, mahall.

Struc'tured, a. Jis ke azá sáf taur so murattab hain, azádár.

Struc'tureless, a. Bilá tartib i azá, bilá tafriq i azá, beazá, musáwí-ul-azná.

Struggle (strüg'l), v. i. Make great efforts with contortions of the body (as, for instance, to disengage or extricate one's self), make great exertions, strive, contend, labour in pain, be in agony.

Ainṭh ainṭh ke zor márná (masalan, jáí yá phando se chhút jáne ko), chhat-patáná, bari jidd o jahd k., bahut háth pair márná, bahut kuchh k., hatt-al-maqdūr koshish k., larná, dukh bharná, ján-kani kí hálát men chhatpatáná. n. Chhatpatí, tarpatáhat; bari jidd o jahd, sakht koshish yá mihnát, mashaqqat, kashmakash, jánfishání; dhar-pakar, husht-musht, jharpá-jharpí, jhagrá, laráí, mujádala—

You had that action and counteraction
which, from the reciprocal struggle
of discordant powers, draw out the harmony
of the universe.

Strüm, v. t. To thrum. Trum trum bajáná, boshqúrí se bajáná.

Struma (stroo'-), n. Scrofula. Kanṭh-málá, khandáir.

Stru'mous (-mis), a. Scrofulous. Jis ko kanṭh-málá ho gayá ho.

Strüm'pet, n. A prostitute. Fáhisha aurat, kasbi. a. Kasbi ká, kasbi jáisá; bewafá, dagábáz (unfaithful, treacherous)—

The scarfed bark puts from her native bay,
Hugg'd and embraced by the *strumpet* wind.
How like the prodigal doth she return,
With over-weather'd ribs and ragged sails,
Lean, rent, and beggar'd by the *strumpet* wind!

v. t. Kisí ko chhináí kah ke badnáim karná; tuhmat lagáná, jhuthlána; hur-mat lená, kharáb k (debauch).

Strüt, v. i. Walk in a pompous manner, or with affected dignity. Nikhwat se sar uthá ke chalná, tashaiyun se chalná. n. Tashaiyun yá nikhwat kí chál.

Strychnia (stri'k'), n. See *Strychnine*.

Strychnine (stri'k'), n. *Strychnia*. Kuchlo ká zahr.

Stüb, n. The stump (of a tree, a cigar, &c.); a worn horse-shoe nail; the counterfoil of a cheque book. Per, wagará ká khunṭhí, khunṭi, ghore ko nai kí ghisi hui kí; hundí (yani, "chik") ká musanná jo "chik" kí kitáb men bataur i yáddásht lagó rakhtá hai. v. t. Jar se ukhápná; (khet se) khunṭián ukhárná.

Stubble (stüb'l), n. Kato hue khet kí khunṭián, nári yá naráí, bádh.

Stubborn (stüb'ern), a. Obstinate, refractory, headstrong, persistent, inflexible, unyielding, indisputable, not easily worked. Hatílá, magrá, mutamarriid, khud-sar; musirr, ziddí; na jhukne yá mutí hone-w; láradá, lákalám, lábahs (facts are stubborn things); sakht, kará (stubborn soil or metal).

Stubby (stüb'l), a. *Full of stubs; short and thick.* Khunṭion se bharā huā; chhoṭā aur moṭā, khunṭhā jaisā.

Stucco (stük'kō), n. Ek qism ki nafis, astarkārī kā masāla.

Stuck, n. *A thrust.* Ghonp, bhonkā, khonchā.

Stuckle (stük'l), n. Khare pūlon kā majmūa.

Stück'-ūp, a. *Conceited, arrogant.* Khud-bīn, mudammig, mutakabbir.

Stūd, n. 1. Bachcha-kashī ke sānd (ghore) aur ghorān; rakhe hue ghurdaur yā sawārī ke ghorō. 2. Phullī yā phūli, gul-mekh; gulāband wagaira kā āraishī baṭan. v. t. Phūl yā phullīān lagānā; gunjān jārnā, phūl jārnā, murasā karnā.

Studding sail (stūd'ing), n. Chhoṭā pāl jo bare bādbān ke sāth zarūrat par lagtā hai.

Stu'dent, n. *A scholar; a man devoted to the study of books.* Tālib-ul-ilm, vidyārthī, mutaallim; kitāb-bīnī mon masrūf rahnewālā ādmī; (kisi bāt kā) mutahaqqiq yā mutafahhis (as, a student of human nature).

Stūd'-horse, n. *A stallion.* Sānd, yaṇī, bij kā ghorā.

Studied (stūd'id), a. *Read with attention, properly learnt; versed; premeditated, designed; prepared, as if by previous practice, practised.* Bakhūbī yā bātawajjuh mutālaa kiya huā; wāqif, māhir, rasā, fāzil; āge se ṭhānā yā irāda kiya huā (a studied insult), mujauwaza, qasdī (studied politeness), goyā pahle se mashq kar ke taiyār—

He died

As one that had been studied in his death
To throw away the dearest thing he owed,
As 't were a careless trifle.

mashshāq—

Like one well studied in a sad ostent
To please his grandam.

Stū'dio, n. *The working room of a painter or sculptor.* Musauwir yā but-tarāsh ki taswir-kashī yā but-tarāshī kā kamra.

Stū'dious (-ūs), a. *Given to study; sedulously aiming, eager; observant; deliberate; contemplative; favourable to study.* Mutālaa-dost, kitāb-bīnī kā ādī, kitābon se ilm hāsīl karne kā shāiq; barā sēī ("studious to please, yet not ashamed to fail"), āzūmand, mutamannī—

The earth was made so various, that the
mind
Of desultory man, studious of change
And pleased with novelty, might be indulged.

mutawajjih, bagaur dekhnewālā—

You that are so studious

Of my affairs, wholly neglect your own.

dānista, irādātī, mujauwaza; mutakhaiyil, mutaammil, dhyānī; takhaiyul, sooh yā dhyān ke liye achchhā ("studious cloisters pale").

Stu'diously, ad. *In a studious manner; zealously, earnestly, diligently; deliberately.* Mutālaa yā kitāb-bīnī se; sargarmī, tandihī yā dil o jān se, jihd yā sēī se, bataqaiyud, bakoshish; irādātān, qasdaṇ.

Stūd'y, n. *A settling of the mind upon a subject, application to books; absorbed attention; earnest endeavour; a subject of deep meditation or thoughtful consideration; a room in which one studies or does literary work; a first sketch from nature, a drawing or painting executed to assist an artist in a later and more elaborate work.* Kisi mazmūn par dil lagānā yā gaur k., kitābon kā mutālaa, mushāhada, tahsil i ilm, abhyās, tahqīq, tafahhus—

A little skill in antiquity inclines a man to Popery: but depth in that study brings him about again to our religion.

mahwiyat, masrūfiyat; sargarm yā dil koshish (it will be my constant study to please you); ṭammūq kā mazmūn, wuh amr jis par gahrī tarah se gaur kiya jāwe, mauzū i ṭammūq yā tahqīq—

"War ought to be the only study of a prince," says Machiavel.

Know then thyself, presume not God to scan;
The proper study of mankind is man.

mutālaa-gāh, likhne parhne kā kamra; kisi chiz ki pahlī taswir jo sanātkār apnī hidāyat ke liye utārtā hai. v. t. Ilm yā wāqifiyat ke liye mutālaa k., parhānā yā sikhānā; tawajjuh se dekhnā, gaur, tahqīq, tafahhus yā taftish k (consider attentively, examine closely); maqsūd k., koshish k., madd i nazar rakhnā, mauzū i tawajjuh k (aim at, have careful regard to, devote one's thoughts to); taiyār k., hifz kar lenā (prepare, commit to memory), v. i. Sochnā, khauz k., gaur k., khayāl daurānā (think, muse, meditate, ponder); kitāb kā mutālaa k.; tandihī se koshish k.; sargarm h.

Stūff, n. *Material, substance; fabric, cloth; goods, furniture, baggage; medicine, potion; worthless matter, trash, nonsense; essence; matter.* Mādda, chiz, shai, jins, bast, sāmagrī, sāmān—

Stunner (stūn'er), n. Sunn yá mutahaiyir karnewáli shai yá bāt; nádír shai, barí tuhfa chíz, ajíb o garíb chíz, ujúba.

Stunning (stūn'ing), a. Sunn yá mutahaiyir karne-w., hosh urá dene-w., bahrá kar dene-w.; niháyat tuhfa, ajíb o garíb, nádír.

Stunt, v. t. *Check the growth of, dwarf.* Báldagi masdúd k., barhne na dená, bárh márná. n. *A check in growth; a stunted animal or plant.* Bárh men rok; ʔhingná jánwar yá barhne se rahá huá per.

Stunted, a. *Dwarfed.* Jis ki bárh mári gal, barhne se rahá huá, kotáhnúmu, past-qadd, ʔhingná.

Stupa (stoo'-), n. *A Buddhist monument.* Baudhí yádgár ká sutún, mínár, toda, wagaira.

Stūpe, n. Zakhm yá choʔ seqkne ká tar kaprá, ʔakore ká kaprá. v. t. ʔakorná.

Stūpēfā'ction, n. Behoshí, bad-hawássi, behiss-o-harakatí; bad-hawáss yá behiss-o-harakat kar dená.

Stū'pēfy, v. t. *Make stupid or senseless, deprive of sensibility, render torpid.* Kund, besurt, bekhabar, behosh, bad-hawáss yá behiss-o-harakat kar dená, sust yá maj'húl k. d.

Stūpen'dous (-dūs), a. *Astonishingly large or high, striking dumb by magnitude, great and wonderful, astonishing, wonderful, amazing.* Apne qzm yá balandí se mutahaiyir k. w., apní əzmat se dang k. w., niháyat, bará, azím, bahut'hí kalág, əzím-ush-shán, hairat-angez, achambhe ká.

Stū'pid, a. *Deficient or dull in understanding, bereft of consciousness, sluggish, doltish, sottish; dull, heavy, showing great want of judgment, foolish.* Besamajh, beaql, kund-zihn, ghámar, gabí, kaudan, bewuqúf, behosh, hawáss-bákhta, sust, maj'húl, miʔti ká mádhó, murdár miʔti, ahmaq sá, mad'hosh; beras, belutf, bhaddá—

The fool of nature stood with *stupid* eyes
And gaping mouth, that testified surprise.

ahmaqána (a stupid blunder).

Stūpid'ity, n. Beaqli, kundí, gabáwat, behoshí, maj'húlí. sustí, hamáqat, safáhat, mad'hoshí; belutf, bhaddápan.

Stū'pōr, n. *A (complete or partial) suspension of sense, lethargy, torpor, intellectual or moral insensibility.* (Kámil yá juzwi) taattul i hawáss, sakht jis-

mání sustí yá maj'húlí, behoshí; aqlí yá akhláqí maj'húlí yá náasar-pazírí, safáhat.

Stūpose' (-pōs), a. *Resembling tor.* Paʔsan yá paʔud sá.

Stur'dy (ster-), a. *Stubborn; resolute; strong, stout, stiff.* Sar-khud, haʔflá; mustaqill, mustaqill-iráda, sábit-qadam, ustuwár; ballí, balwant, zoráwar; mushʔandá, mazbút, tawáná, zabardast, sakht.

Stutter (stūt' er), v. i. *Slammer.* Luknat k., tutléná, hakléná. n. Luknat.

Sty (sti), n. *A pen for swine; a place of gross debauchery.* Súar-bará, khúk-khána, khobér, badsalá; fáhish shahwatparastí ki jagah. v. t. *Shut up, confine.* Mahbús k., band rakhná ("here you sty me in this hard rock").

Stye (sti), n. Gubánjní, bibní, anjanhárl.

Stygian (stij'-), a. *Of the river Styx; infernal.* Dozakh yá patál ke daryá i Styx ká; dozakh yá patál ká.

Style (stil), n. Mom-álúda takhtí par likhne ká ála, qalam, kandakári ki chhení (a graver), jarráhlí ki saláí, dhúp-gharí ká miqyas-us-séat, phúl ki indri kí dandí; tarz, waza (manner), tarz i tahrír, ibárat (diction); tarz i jmárat; (waqt shumar karne ká) taríq; laqab, khitáb, ádsb o alqáb (mode of address, title). v. t. *Call, denominate, designate.* Bolná, kahná, mulaqab k., mausúm k.

Stylish (stil'ish), a. *Modish, highly fashionable, showy.* Murawwija cháí ke mutábiq, niháyat wazádár, sajlá, numáishi.

Styl'ist, a. *A master of style.* Nafis ibárat ká ustád; nukta-chín i ibárat.

Stylograph (sti' lo graf), n. Ek naye qism ká qalam jis kí roshnái usí ke andar hotí hai.

Styl'us, n. Momdár takhtí par likhne ká qalam.

Styptic (stip'-), a. *Stopping the bleeding of a wound, astringent.* Zakhm ká khún band karnewálá, kaselá, əfis, jámid.

Styx, n. Dozakh yá patál ká daryá.

Suasion (swā'zhōn), n. *Persuasion* Targísb, tahrís, tahrík.

Suasive (swā'-), a. *Persuasive.* Targísbíh, muharris, muharrik.

Suave (swā'), a. *Gracious in manner, blandly polite.* Shríf-uslúb, khush-khulq, latáfat se pesh ánewálá.

Suavity (swāv'-), n. *Graciousness of address, urbanity, gentleness.* Shīrīn-ustūbī, khus̄h-khulqī, latāfat, komaltē, mulāimat.

Sūb, n. Adnā yā mātāht darjo ká mulāzim; us darjo ká jangī afsar jo kaplān se ok pāya niche hai. Sūn-, a. Niche, talo, zer, taht, mātāht, adnā; qadro, kuchh, zarra.

Sūbacid (-ās'id), a. *Moderately acid.* Qadro tursh, khat-mittāhā.

Subāct', v. t. *Subdue; reduce.* Zer yā mutī k.; kisi hālat men lānā, khalī karnā, hall k.

Subā'pīnē, a. Jo pahāron kī barfānī hadd ko niche pāyā jātā hai.

Subā'tern, n. Us darjo ká jangī afsar jo kaplān se ok pāya niche hai. a. *Subordinate, inferior; intermediate.* Mātāht, adnā; mutawassit.

Subcōs'tal, a. *Situated below the ribs.* Pashion ke talo ká.

Subcūtā'neous (-nī'ūs), n. *Situated under the skin, hypodermic.* Jild ko talo ká, taht-jildī.

Subdivide', v. t. Hissō ká hissā k., taqsim i sání k.

Subdivision (-dīvīz'h'ōn), n. Taqsim i sání, hissā-dar-hissā, hissā i shikmī.

Subduce', } v. t. Uthā lojānā, nikāl
Subduct', } lojānā; wazā yā minhā karnā.

Sūbdūē', v. t. *Bring under, bring under dominion or control, vanquish, overcome; render submissive; reduce; soften, tone down.* Zer k., mutī k., qābū men lānā, maglūb k. (kisi par) gālīb anā—

The young disease, that must subdue at length.
Grows with his growth, and strengthens with his strength.

dabānā, mārñā (subdue your passions), zabt k., apno taht i hukūmat men lānā, (kisi par) hukmrānī k—

He who surpasses or subdues mankind
Must look down on the hate of those below.

(kisi ko) zor ko tornā, faro k (masalan bukhār ko); tābī k., sīdhā k (masalan sharīr nāfarmān lapke ko); khāfī k., utārñā, zalī k.—

Nothing could have subdued nature
To such a lowness, but his unkind daughters.

mulāim k (masalan dīl ko), kamī k., takhīf k., halkā yā maddhim k.

Subdued (-dūd'), a. *Vanquished, submissive, made mild, softened, toned down.* Maglūb, mutī, munqād, tābī,

adhīn, hālīm, mulāim kiyā huā, jo mom ho gayā hai, takhīf-shuda, halkā, maddhim.

Subdue'ment, n. *Conquest, victory (?)*. Zafar, fatih, jai (?)—

Despising many forfeits and subduements,
When thou hast hung thy advanced sword in the air,
Not letting it decline on the declined.

Sūbjā'cent (-sent), a. Jo (kisi ohīz ko) niche wāqī ho, zorīn, zer i sāya.

Subject, a. Zor i hukūmat, tābī, mutī-adhīn, zor i sāya, mahkūm; zer i ihtī, māl yā sadma, maurad, mutahammil, mustalzim (*exposed, liable*: subject to inundations—zor i ihtimāl yā sadma i saīlāb; subject to temptation—jis kī burī targīb men ā jāno ká ihtimāl rahatā ho; subject to one's displeasure—maurad i jtāb; subject to decay—mutahammil yā mustalzim i zawāl). n. Rāiyat, parjā, tābī, mahkūm; lāsh (tashrīh i qāz kī); wuh bāt, shai yā shakhs jis ká zikr hai: mazmūn ("Honour is the subject of my story"), mauzū, fāil, muhtadā (*Logic*), mazkūr; wujūd-bil-wasf (*substance*); mudrika, man, ohitt, ātmā (*the mind, the ego*). v. t. *Bring under, subordinate, subdue; cause to undergo; expose, make liable.* Zer yā tābī k., mutī k., taht men lānā, talo yā niche lānā, halqā-bagosh yā zer i hukm k.; zor i tāsīr yā qūwat k.; maurad, mutahammil yā zer i ihtimāl k.

Subject'ion, (-shōn), n. Zor yā mutī karnā, taht men lānā, taskhīr; zor yā mutī honā, maglūbī kī hālat, tābjidārī, itāst, farmānbardārī, pābandī, ingiyād.

Subject'ive, a. Khud-āgāhī ke mutaqallīq, nafsī yā zā'ī ilm ká, apno chitt ká, nafsī, ātmik, ālām i borūnī ká nahīn; jisse kisi kī apnī wahdāniyat yā khusūsiyat zāhīr ho, apnī shakhsīyat ko numāyān karnowāld.

Subject-matter, n. Mauzū i khayāl, amr jo gaur ko liye ho., mazmūn, amr, binā (*the subject-matter of dispute*—amr i mutanāza; *the subject-matter of a suit*—binā i dewā).

Subjoin', v. t. *Add to what has been said or written, annex, append.* Kisi taqrīr yā tahrīr ke bad aur kuchh kah-nā yā likhnā, bataur i tatimma darj k., munsalik k.

Sūbjū'dicō. *Before the judge; under judicial consideration.* Hākim i adālat ko sāmhnō, posh i adālat; zor i tahqīqāt i qānūnī, adālat ke mulāhaze men.

Süb'jügate, v. t. *Bring under the yoke of dominion, reduce to subjection.* Hukumat yä tasallut ke jüo tale länä, muti yä mu-ikkhar k.

Subjugä'tion, n. Musallat k, taskhír; tasallut, mabkúmiyat.

Süb'junctive, a. Mulhaq; shartíya (*The subjunctive mood—súrat i shartíya*). n. Súrat i shartíya.

Süb'lease, n. Shikmí ijára, theká-dar-theká.

Süblössö', n. Shikmí ijáredár, keráye-dár yä thekedár.

Sublet', v. t. Shikmí patá denä, apno ijáro ya us ke hisse ká aur kisi ko theká yä keráya denä.

Süb'imate, v. t. Bukhár kí hálat men láke phir munjamid kar denä, jauhar uránä; musaffä aur sarfaráz k., aulátar banä denä (*refine and elevate*). n. Uráya huä jauhar; ras-kapúr (*corrosive sublimate*).

Süblime', a. *Lifted high, exalted aloft; lofty, noble, majestic, awakening feelings of awe or veneration; distinguished by noble traits.* Bahut ünchá, bahut baland; rafí, baland o bálá, áalá, azimush-shán; haibat yä muqazzimána khayál paidá k. w., hairat-atí; wálá-ausáf, buzurgwár. n. *A lofty style, a style giving expression to noble thoughts; that which is grand or majestic.* Múallá ibárat yä tarz i tahrir. ibárat jo áalá khayál ke izhár ká zaria ho; azim-ush-shan khilqat yä sanaat. v. t. Baland k.; jauhar uránä, musaffá k.; aulátar banánä, pákiza k (*exalt, purify*); mu-sharraaf yä mumtáz k (*dignify*).

Süblim'ity, n. Balandí, rífaat, azmat yä uzam, bálá-rawí, baland-parwází. n. Azim-ush-shán khilqat yä sanaat.

Süblinäs'tion (-shön), n. *Underlining.* Kisi khatt yä lafz ke niche khatt khaigehná.

Süblä'nar (-ner), } a. Jo chánd ko
Sub'lünary, } niche hai, taht-ul-qamar. zer i salak, duniyawi, cham-an i dahr ká.

Sübmárine (-rān'), a. Samundar ke niche ká, samundar ke andar chalne-wálá, samundar men paidá hone-w, baharí.

Sübmā'il'lary, a. *Situated under the lower jaw.* Niche jahro ke niche ká.

Sübmergē', v. t. *Put under water;* mundatē. Gargáb k., páni men dubā-nā; áiláb-zaña k., daryā-burd k.

Submer'sion (-shōn), n. Gargāb, Gargāburd.

Submín'istrant, a. *Subordinate, subservient.* Mátáht, muqáwin, madadgár.

Sübmíss', a. *Humble; obsequious.* Hálm, ájizána; niháyat farótan yä miskín.

Submission (-mish'ōn), n. Muti h., itáat manzúr k., farmánbardári (*obedience*), támil i irshád (*compliance*); inkisár, farotani, miskini, hálm, tábj-dári, ájizl (*humility, meekness*)—

In all submission and humility,
York doth present himself unto your high-ness.

khátirdásht, dil-joi, khátirdári (*complaisance*)—

Yielded with coy submission, modest pride,
And sweet, reluctant, amorous delay.

razá-joi, mutábáat, tawakkul, tahammul (*resignation*); irsál, iblág, peshi (*the submission of papers, a report, &c.*); qusúr ká iqrár, iqbal i khatá (*the acknowledgment of a fault*)—

Be not as extreme in submission
As in offence.

Submiss'ive, a. *Disposed or ready to submit, obedient, compliant, yielding, humble, obsequious, expressive of submission.* Itáat manzúr karne yä hukm bajá lāne ko taiyár, farmánbardár, itáatpazir, razá-jo, mutawází, hálm, ájiz, muqáad, muzhir i itáat (*as in, a submissive attitude—masalan, háth jo kar khará honá*).

Submit', v. t. *Yield, resign; refer, leave to the judgment of another; put under.* Muti k., hawále k., saupp d., taslím k (mas. ján bahagq taslím k), marzi ke tábi k.; pesh k., guzárish karná, iblág i khidmat k., kisi kí ráe yä faisalo par chhor d.; niche dharná. v. i. *Yield, surrender, acquiesce, be subject; be resigned.* Itáat manzúr k., muti h., muqábale se bás éná, háth jorná, sir áge karná, yá dharná, dahná, mán jáná, tábi h.; tawakkul se, yá bilá qzr, manzúr yä qabúl k., yá mutahammil honá.

Sübor'dinate, a. *Of a lower order or rank, inferior.* Adná jins yä darje ká. adná, chhotá, tábi, mátáht, shikmí. n. Mulázim i adná yä mátáht. v. t. Tábi yä mátáht k.; kisi se chhotá samajhná.

Subordínä'tion, n. Adná darja dená; adná darja; mátáhtí, tábjdári, ingiyád, mutábáat; zabt-rabt, nazm o na-raq.

Süborn', v. t. *Induce to give false evidence; incite (some one) or bring about (something) secretly.* Jhútbi gawáht

dilwānā, jhūthi gangā-jālī yā halat-darogī karwānā, jhūthā (gawāh) kharā karnā; khufiya taur se (kisi ādmī ko) ubhārnā, yā (kisi amr ko) wuqū men lānā.

Subornā'tion (-shōn), n. Jhūthī gawāhī dilwānā, rishwat yā aur kisi targīb se burā fēl karwānā, irtishā (bribery, corruption), sāsish (collusion).

Sūb-pēna (-pēna), n. Adālat men (bataur i gawāh) hāzīr hone kā tahrīrī hukm, ki basūrat i ādam i tamīl sazā milegī : hukm i talabī, safīna. v. t. Bazariā i safīnā talab karnā.

Subscribe (-skrib'), v. t. Nīche (nām, yā aur kuchh) likhnā, nām ko nīche (kuchh) likh denā—

Claudio undergoes my challenge: and either I must shortly hear from him, or I will subscribe him a coward.

kisī tahrīrī yā dastāwez par (dastkhatt karnā, al-ābd k.; razā d., muttāfiq h.; taslīm k., mānnā (acknowledge, admit)—

Admit no other way to save his life,—
As I subscribe not that, nor any other.

* * * * *
If wolves had at thy gate how'd that stern time,
Thou shouldst have said, 'Good porter, turn the key,'
All cruel else subscribed.

chande kī fīrist par dastkhatt k., (chande ke taur par) kuchh rupaya denā; de denā, hawāle k (yield, surrender). v. i. Kisī tahrīrī par dastkhatt karnā; māunā, razā d., taslīm yā qabūl k (consent, agree, submit)—

Good Master Vernon, it is well objected;
If I have fewest, I subscribe in silence.

* * * * *
So spake, so wished, much humbled Eve;
but Fate
Subscribed not.

apne chande kī tadād likh kar muhāzī dastkhatt k., chandā denā; akhbār, wagāira, lenā; shāhid yā zāmin h (testify, be surety)—

I know thou'rt valiant; and, to the possibility of thy soldiership, will subscribe for thee.

Subscribe to—(1) bear testimony to—
kisi bāt kā shāhid h—

Know then, I forget all former griefs,
Plead a new state in thy unrival'd merit,
To which I thus subscribe—

(2) muzhīr honā, batānā ("subscribed to mine own fortune"—apnā alwāl batāyā)—

But when I had subscribed
To mine own fortune and inform'd her fully
in heavy satisfaction.

Subscriber, n. Musaddiq, musajjill, dastkhatt karne-w, chanda dene-w, kharīdāron kī fīrist men apnā nām likhne-w.

Subscription, n. Dastkhatt k.; dastkhatt, tasdīq; dastkhattī razāmandī yā manzārī; chandā; sarmān-bardārī, itāat (obedience, submission)—

I tax not you, ye elements, with unkindness;
I never gave you kingdom, call'd you children,
You owe me no subscription.

Sūb'sēquent (-kwent), a. Following, succeeding. Bād kā, mabād, āinda, pichhlā, dūsrā.

Subsequently, ad. Afterwards, later on. Bād ko, bād is ke, is ke pichhe, bād-az-ān, min-bād.

Subserve, v. t. Be of service or advantage to, promote, help forward. Kām denā, fāidamān h., madād d., zariā h., tād karnā. v. i. Mqāwanat k., itāat karnā, khidmat bajā lānā.

Subservience, n. Mqāwanat; kārāmānā yā musīd i matlab h.; khidmat-guzārī kā ishtiyāq; sifāna tābīdārī, qubūdiyat, gulāmī (servility).

Subservient, n. Kārāmānā, musīd i matlab, kām ke lāiq; khidmat kā mushtāq, khidmat ko taiyār; mātāht, tābī (subordinate); razīl kī tarah tābīdār (servile).

Subside, v. i. Fall to the bottom, settle; sink, descend; become calm or tranquil, go down, abate. Tah-nashīn h., baithnā, thirānā; utarnā, nīchā h.; thairnā, sthīr h., khāmosh h., sākin h. j., utarnā, farō h., kam yā takhfīf h.

Subsid'ary, a. Auxiliary, tributary; of, or constituting, a subsidy. Madād-gār, mqāwin, tāldī, mātāht; naqd imdād kā. n. Mumidd, mqāwin.

Sub'sidize, v. t. Naqd imdād denā; zurūrat ke waqt iānat pāne kī ummed par (kisi ko) rupaya denā; gairsarkārī kām men sarkārī rupaye se imdād d.

Sub'sidy, n. Assistance; aid in money; a sum of money paid by one state to another, to meet the expenses of a war, or secure the latter's neutrality. Madād, iānat; naqd imdād; rupaya jo ek riyāsāt dūsrī ko, larāf men madād ke taur, yā us kā larāf ke waqt muallaq rahne kī shart par, dewe; sarkārī imdād.

Sūbsist, v. i. To be, exist; continue; be supported, live. Honā, wujūd rakhnā, maujūd h.; bahāl, barqārār yā qāim rahnā; guzārān k., guzar i auqāt k., jīnā. v. t. Feed, maintain. Rotī

kaprá d., guztān kī sūrat kar d., pālnā, parwarish k., khurāk yā rasād baham pahunchānā.

Subsist'ence, n. *Existence; inherence; means of support, provisions, likelihood.* Hastī, wujūd; lubhūq i jibillī; wajih i ma'ash, āzūqa, rizq, ma'ishat.

Sub'soil, n. Zamin kī nichlī tah.

Sub'stance, n. *Substratum, the subject of qualities or attributes, the real thing, the reality, the essence; matter, material; solidity, firmness; property, possessions, wealth; essential import, purport.* Mauzū i ausāf, aslī mādda, asl, haqiqī wujūd ("Or substance might be call'd that shadow secm'd"), haqiqat—

No pyramids set off his memories,
But the eternal substance of his greatness.

jaubar; mādda, hayūlā, chiz, padārth, bastu; mazbūtī, pācdārī; jācdād, milkiyat, māl, daulat; asl muddā, matlab, maqsad, lubb i lubāb, khulāsa.

Substān'tial (-shal), a. *Actually existing; real, veritable, actual; material; strong, stout, solid; possessed of considerable property, moderately wealthy.* Maujūd filhaqiqat, jis meḡ haqiqī mādda hai, mānawī; aslī, haqiqī, khayālī nahīn, sachchā—

Dreams, books, are each a world; and books,
we know,
Are a substantial world, both pure and good.

We'll shine in more substantial honours,
And to be noble we'll be good.

māddī, jasadī, mujassam, hayūlānī, kīśī mādde kā banā huā; mazbūt, pukhta, dabiz, pācdār; sāhib i jācdād, āsūdā-hāl, achchhā mālādar.

Substān'tially (-shalī), ad. *Really, actually; strongly, solidly; mainly, in substance, essentially.* Fil-haqiqat, nafs-ul-amr, bizātihi; mazbūtī se, pukhta taur se (a house substantially built); khāss bāton meḡ, aslī bāton meḡ, asālatan.

Substān'tiate (-shī āt), v. t. *Make real; establish by proof, prove, make good, verify.* Haqiqī wajūd denā; subūt se qāim k., sābit k., mutahaqqiq k.

Sub'stantive, a. *Expressing or signifying existence; constituting the essential part; independent; substantial, permanent.* Muḡhīr i hastī; aslī, wāzī i u-ūl; gair kā muḡtāj nahīn, khud ādā, bāniyār; pācdār, pukhta, mukam, mutaqqil. n. *A noun.* Kīśī shai kā nām, ism.

Sūb'stitūte, n. Wuh jo kīśī kī jagah rakhā yā liyā gayā ho; iwaz yā iwazī, badlī, qāim-maqām, kīśī ke bajāe kām denewālī chīz. v. t. *Put in the place of another.* Kīśī kī iwaz yā jagah (kīśī ko) rakhnā, lenā, darj yā pesh k.; kīśī kā kīśī se mubādala k.

Substitū'tion (-shōn), n. Kīśī kī iwaz yā badlī kīśī chīz, wg. kā denā yā istīmāl k., adal-badal, mubādala yā tabaddul; ikhtiyār i mufawwaza (*delegated authority*).

Sūbstrāct', v. t. *Subtract; withdraw.* Minhā yā wazā k.; nikāl lenā, judā k., wāpas lenā.

Substrac'tor (-ter), n. Wazā k. w.; aibgo, muttāhim, nindā, gibat-go (*detector, slanderer*), nām ko baḡtā la-gānewulā—

By this hand, they are scoundrels and subtractors that say so of him.

Substrā'tum, n. *That which is laid under, a layer of earth lying under another, the subsoil; matter or substance underlying qualities or attributes.* Wuh jo niche rakhā gayā hai, niche kī tah, zamin kā nichlā parat yā tabaq; wujūd jo mauzū i sifat ho, mahmil i khawāss yā ausāf.

Sūbstrūc'ture, n. Makān kī bunyād yā kursī, imārat i zerīn.

Sūbsūme', v. t. (Kīśī ke) niche lenā; (kīśī ko) zer i tazkira bayān k., shāmil yā dākhil k.

Sūb-tēn'ant, n. *An undertenant.* Rāfiyat i mātaht, shikmī asāmī yā korāyodār, kaḡkanedār.

Sūbtend', v. t. *Extend under.* Niche khinchā honā, mahāzi h.

Sūb'terfūḡe, n. *A shift, a dishonest expedient; an artifice to escape censure, evade the force of an argument, or defend conduct.* Jugat, nārāst fitrat; malāmat se bachne, qawī dalīl kī girift se nikāl jāne, yā apne chalan ko aib-girī se mahfūz rakhne kā hīla, bahāna, rakhna, fitrat, hikmat, sūrat, ḡaul, jatan yā ūzr.

Sūbterrā'nean, } a. *Lying or exist-*
Sūbterrā'neous, } *ing under the*
surface of the earth, underground. Jo satah i zamin ke niche, yā zamin ke shikam meḡ, hai; zer i zamin, taht-ul-arzī, zamin-doz, patālī.

Subtle (sūb'til, sū'tī), a. *Thin, rare; delicate, fine, acute, nicely discriminating; artful, crafty, sly.* Patālā, ragīq; nāzūk, bārīk, mahīn, latīf, tez, burrān, bārīk-bīn, zirak; āiyār, harrāk, chhallī, fitratī, chībīz, chatur, syānā.

Subtil'ity, n. See *Subtlety*.

Sūb'tillize, v. t. *Make thin or fine; refine.* Patlā, bārik, raqīq yā latīf banānā; muhazzab k. d., mū-shigāf yā daqīq kar denā.

Sūb'tilt'y, n. *Thinness, rarity, fineness; refinement, acuteness; guile, cunning; a dish so concocted as to appear quite a different thing from what it really is.* Patlāpan, bārikī, rīqqat, latāfat; bārikī, daqīqī, mū-shigāfī; aiyārī, harrāfī, fitrat, chhal, dagābāzī; kōl khānā jis kī sūrat fann i tabbākhī se aisi badal dī gai ho kī pahchānā na jāe—

You do yet taste
Some subtilties o' the isle, that will not let
you
Believe things certain.

Subtle (sūt'l), a. *Sly, artful, cunning, crafty, treacherous; difficult of detection or apprehension; capable of drawing nice distinctions, acute; penetrating, insinuating, subtle; smooth and deceptive.* Chatur, syānā, aiyār, harrāf, chhalī, dagābāz, dhokhā dcne-w, mugālata-dih, aiyārānā, harrāfānā; dushwār-girift, jis kā samajhnā mushkil hai, daqīq; qābil i mū-shigāfī, mū-shigāfī, tez, burrān, zīrak; chokhā, tikhā, tez-fahm, tabbā; nāfiz. sārī, nāmālūm taur se sarāyat karne-wālā (a subtle poison); chiknī, aur jahān mugālata paṛne kā ihtimāl hai (masalan khel kī zamīn)—

Sometimes,
Like to a bowl upon a subtle ground,
I have tumbled past the throw.

Subtlet'y (sūt'l tī), n. *Cunning, craftiness; a crafty art; mental acuteness; nicety of distinction, or discrimination.* Chaturāf, aiyārī, harrāfī, chhal, dagābāzī, fitrat; fāilsūfī, fann o fareb ("unlearned in the world's false subtleties"); tez-fahmī, bārsk-bīnī, jaudat, aql kī burrānī; mū-shigāfī, nāzūk tamīz, bārikī tafīq.

Subtly (sūt'li), ad. *Slyly, artfully, deceitfully; delicately.* Chaturāf, aiyārī, chhal yā fitrat se, fann o fareb se, dagābāzī yā dhoke se; latīf yā nāzūk taur se, latāfat yā nazākat se.

Sūb'trāct', v. t. *Take away, deduct.* Nikāl lenā, minhā yā wazā k.

Subtraction, n. *Minhāf, wazā; minhāf kā qāida yā amal.*

Sūb'trahend, n. *Adad jise aur kisī adad se, minhā karnā hai: minhā shūda, adad i mafrūq, mafrūq-minho.*

Sūb'urb (-erb), n. *An outlying part of a city or town, a part near but beyond*

the limits of a town, confines, environment. Shahr yā qasbe kā bāharīā hissa, maqām jo shahr ke bāhar lekin qarīb ho: dāman, sawād, pāin yā nawāh i shahr.

Subur'ban, a. *Dāman i shahr kā, shahr kī gird-nawāh kā, sawād yā nawāh i shahr men wāqī, sākīn i nawāh i shahr.*

Sūbvēne', v. i. *Come under; arrive or occur (so as to avert or obviate something).* Niche ānā: ānā yā wāqī honā (is tarah kī, masalan, kōl shudānī rafā rahe yā balā dāfā ho jāe).

Subven'tion (-shōn), n. *Niche ānā; madad yā chāra-sāzi ko ānā; madad (aid); naqdī imdād, sarkārī imdād (pecuniary assistance, government aid or grant).*

Sūbver'sion (-shōn), n. *Tah-o-bālā k., ulaṭ-palaṭ d. (overturning), tah-o-bālā ho j.; pāmālī, inhidām, gāratgārī, gārati, tabāhī, istisāl, takhrīb (overthrow, ruin, destruction).*

Subver'sive, a. *Hādīm, tabāh k. w., gāratgar, khalal-andāz, bigārū.*

Subvert', v. *Overturn, overthrow, ruin utterly, destroy; corrupt, pervert.* Tah-o-bālā k., ulaṭ-palaṭ d., pāmāl k., munhādīm k., gārat k., tabāh k., bekhkānī k., istisāl k., khāk men milā d., khāk-siyāh k., talpaṭ k., bigārānā, gumrāh k.

Succedaneum (sūk si dā' nī ūm), n. *Badal, iwaz; qāim-maqām, jāe-nashīn, aqīb; ek muālaja bajāe dūsrē ke.*

Succēed (sūk seed'), v. t. *Come next after, take the place of, follow; be heir or successor to.* Kisi ke paiham ānā, kisi kī jagah par ānā, kisi kā jāe-nashīn honā. kisi kā aqīb h.; kisi kā wāris yā wālī-ahd honā. v. i. Bad yā pichhe ānā; kisi ke bad jāe-nashīn, uhdā-barār yā mutasarrif i jāedād honā; (bataur i irs) aīd honā, utarnā, pahunchnā (devolve)—

Gratiano, keep the house,
And seize upon the fortune of the Moor,
For they succeed on you.

Kāmyāb, uhdā-barā yā maqsadwār h., bar ānā, ban ānā (be successful, have a prosperous issue).

Succeed'ing, a. *Zail kā, mābād, aglā, dūsrā, āinda. n. That which follows, consequence.* Pichhe honewālī bāt, maāl, anjām ("not to be understood without bloody succeeding").

Success (sūk sēs'), n. *A prosperous termination of anything attempted, prosperous issue, good hap, good fortune;*

that which meets with a favourable reception; succession; consequence, issue, the result of effort. Kisí azm yá sáí ká saíd natíja. anjám i básawáb, kámyábi, uhda-barári, maqsadwarí, bol-bálá, bahrawarí, subhág, iqbál, saíd-bakhti; wuh chíz jis se log khush hon (masalan, koí tamásha yá náṭak); tawálf, tasalsul—

We have supplies to second our attempt;
If they miscarry, theirs shall second them;
And so success of mischief shall be born
And heir from heir shall hold this quarrel up.

tanásul (uninterrupted descent)—

Which no less adorns
Our gentry than our parents' noble names
In whose success we are gentle.

samra, maál, koshish ká natíja, anjám—

It is better to choose men of a plainer sort,
that are like to do that that is committed to them,
and to report back again faithfully the success.

Madam, so thrive I in my enterprise
And dangerous success of bloody wars,
As I intend more good to you and yours.

Success'santly, ad. *One after another.* Ek dúre ke bad, yake bad dígare ("Then go successantly, and plead to him").

Success'ful, a. *Resulting in success, productive of the desired result; prosperous.* Jis ká natíja aochchá yá saíd ho., jis ká maál hasb i dílkhwáh ho., kárgar, muassir, natíja-barár; kámyáb, bahramand, uhda-barár, maqsadwar, iqbálmand, zafarmand (*victorious*), kámrán, subhág.

Succession (sūk sēs' ōn), n. Tawátur, tawálf; tasalsul, silsila (*series*); bans yá nāsi ká silsila, tanásul; haqq i wirásat, jáe-nashíní, takht-nashíní yá khiláfat; wáris, walí-ahd, jáe-nashín (*heir, successor*), khalaf, khalífa (Hazarat Muhammad ká).

Successive (sūk sēs' iv), a. *Following one another in order, consecutive; hereditary, to the succession.* Upar-tale ká, mutawátir, mutawálf, mutarádif, musalsal, lagátár; maurúsi, wirásat yá walí-ghdí ká—

And, countrymen, my loving followers,
Plead my successive title with your swords.

Success'fully, ad. Ek par ek, yake bad dígare, pai-dar-pai, paiham, slát-tawátur, barábar ("successively from age to age"); bātaur i walí-ahd (*as one's successor*)—

What in me was purchased,
Falls upon thee in a more fairer sort;
So thou the garland wear'st successively.

Successor (sūk sēs' ōr), n. Wuh jo kisí ki jagah yá uhde par áyá ho: jáe-nashín, áqib, walí-ahd, khalífa, khalaf.

Succiduous (sūk síd' ū ūs), n. Girmewálé, jo gir rahá hai.

Succinct (sūk sínkt'), a. *Tucked up, tight; brief, concise.* U'par charháyá huá, chust, kasá huá; mukhtasar, mujmal, muntaḡhab, kḡulása.

Succour (sūk' er), v. t. *Help, assist, aid, relieve.* Madad k., saháyatá k., kumak k., istíánat k., himáyat k., muáwanat k., chárasázi karná. n. Im-dád, saháyatá, kumak, jánat, himáyat, chárasázi.

Succulent (sūk' kū lent), a. *Juicy.* Rasdár, ras-bhará, rasgar, raslá, shíre-dár.

Succumb (sūk kūm'), v. t. *Yield.* Dab j., mutí h., maglúb h., zer h., wafát k.

Such, a. Waisá, nísá, ūs tarah ká, is taur ká, misl.

Suck, v. t. Ohús lená, sok lená, pí jáná, jazb k.; nigal j., garq k., andar khainch lená (jaise gird-áb yá bhanwar kishti ko). v. i. Ras wagaira chúsna; dúdh piná, chúnghná yá chúnkhná; piná. n. Ohusakná, piná; chuski, surak, kash; shurb, dúdh, shír; ghunṭ yá chullú (*a small draught*).

Suck'er, n. Baz kíṭon kí giriṭ ká azv; shíṭkhwár jánwar; nal; shákḡh yá karil jo jar, yá per ke tane ke nichle hisse, se níklá ho; ek qism kí machhlí; ríkábí-mazhab, tufailiyá; piyakkar.

Suck'ing, a. Dúdh pinewálá, shíṭkhor.

Suck'le, v. t. Dúdh pílená, chongháná.

Suck'ling, n. Shíṭkhor bachcha, dúdh píṭá bálak.

Suction (-shŏn), n. Ohúsna, chusáo, jazb.

Su'datory, a. *Sweating, perspiring.* Araqáwar, muarriq. n. *A bagnio.* Ham-mám, garm guslkhána.

Sudden (sūd'en), a. *Happening unexpectedly.* Nágáh, achának (*sudden death*—achának maut, marg i mufá-ját); shítáb (*quick*); jalá-báz (*hasty*), tund (*violent*), shŭla-kho, zara sí bát par ág-bhabháká ho jánewálé—

I grant him bloody,
Luxurious, avaricious, false, deceitful,
Sudden, malicious, smacking of every sin
That has a name.

ad. Nágáh, achának (*suddenly*). n. Nágaháni májará.

Of a sudden, all of a sudden, on a sudden—
achának, nághán ("How art thou lost! how
on a sudden lost!"), dástan.

Suddenly (sūd'-), ad. Achának, nágh, dástan; fauran (*instantly*)—

I wish the bastard dead
And I would have it suddenly perform'd.
What sayest thou? speak suddenly; be brief.

Sudd'eness, n. Achánaki, nághí.

Sudd'entý, n. *Suddenness*. Achánaki, nághí.

Sūdōrif'erous (-ūs), a. Pasíná paidá karnewálá, araq-áwar.

Sudorif'ic, a. Pasíná lánewálá, muar-riq.

Suds (sūdz), n. Sábun ká pání, sibun ká phen.

Sue (sū), v. t. Tsáqub k., pichhá lená, pairawí k.; ishq k., lagan lagáná (*to woo*); chára-joi yá dád-khwáhi k (masalan adálat se); nálish dāir k (kisi par). v. i. *Petition, entreat*. Arz k., minnat karná; adálat se chára-joi k.

Sū'ent, a. *Even, smooth*. Baribar, hamwár, chauras, chikná, musattah.

Sū'et, n. Kachchi charbi (jo masalan gurde par hoti hai).

Suffer (sūf'er), v. t. *Undergo, endure; bear up under; endure the pain or torment of; allow*. Bardásh k., ustháná (masalan nuqsán), sahná, bhogná, khainchná (masalan tūqa), jhehná (bf-mári, musibat, wg.), angazná; muas-sar yá a-ar-pazir h.. mutahammil h (*be affected by*); taham-mul yá sabr se bardásh k (*strongly to suffer and support our pains*); kisi hálat, jagah, wg. ki taklif yá azáb men honá—

Myself am hell;

And in the lowest deep a lower deep,
Still threatening to devour me, opens wide,
To which the hell I suffer seems a heaven.

manzár k., rawádár h., inkár yá mane na k., kuchh karne dená (*suffer them to enter*—unko andar áne se mane na karo, unhen andar áne do), hone dená—

Suffer it now: for thus it becometh us to fulfil all righteousness.

v. i. Dukh páná, taklif yá klesh ustháná, bardásh k.; sazá páná, qatl honá, phānsi páná ("sure as I live, he had suffered for't), mārā jáná—

This is no fish, but an islander, that hath
been suffered by a thunderbolt.

sir dená, sir ká sauda k.; (kisi ká) nuqsán yá harj honá, nuqsán ustháná (*he suffers by this arrangement*—is intizam se uské harj yá nuqsán hai).

Sufferance (sūf'er ans), n. *Toleration, allowance, leave; suffering, endurance of pain, misery, distress; loss, damage inflicted; patience, forbearance; paying the penalty of crime, suffering death by execution*. Ijázat (jo máni yá mutazarriz na hone se mahúm hoti hai), igmáz, chashmposhi; dukh, taklif, ázar, aziyat, dard, kasht—

And the poor beetle, that we tread upon,
In corporal sufferance finds a pang as great
As when a giant dies.

dukh ustháná, mazlúm rahná ("sufferance is the badge of all our tribe"), musibat, durgat, tasdi, bipat, azáb, qsrat ("the seeming sufferance that you had borne"); sabr, bardásh, burd-bári, tahammul—

England shall repent his folly, see his weakness, and admire our sufferance.

nuqsán, gazand, ziyán, sadma, fút phút.

A noble ship of Venice
Hath seen a grievous wreck and sufferance
On most part of their fleet.

sazá i jurm páná, sazá i qatl ká mutahammil honá—

Which I in sufferance heartily will rejoice,
Beseeching God and you to pardon me.

Suffered, p. p. *Allowed to continue*.
Rahne diyá jékar—

It were but necessary you were wak'd,
Lest, being suffer'd in that harmful slumber,
The mortal worm might make the sleep eternal.

Sufferer, n. Mutahammil, dukhi, mazlúm, nuqsán sahne yá ustháne-wálá.

Suffering, n. Dukh, taklif, ázar, aziyat, kasht, tasdi, azáb, durgat, musibat—

Most wretched men
Are cradled into poverty by wrong:
They learn in suffering what they teach in song.

a. Dukh taklif men mubtalá, dukhi, musibat-zada, maslúk, áfat-rasída.

Suffice (-fis'), v. i. *To be enough or adequate, meet the need*. Káfi h, kifáyat k., wáfi h., wáfá k., bas h., zarúrat rasá k., ihtiyáj púri karná. v. t. *Satisfy; meet the requirements of*. Rázi yá khush k.; (kisi ki) ihtiyáj púri k.. (kisi ke liye) káfi o wáfi hona.

Sufficiency (sūf fish' en sī), n. *Adequacy; competence; ample stock; ability.* Kifāyat, wafā, muktafi h., ik-tifā; kāfi māl-dārī, āsūda-hālī, kushāish, wajeh i kafāf yā āsāyish; kāfi o wāfi sarmāya; liyāqat, qābilyat—

'Tis all men's office to speak patience

To those that wring under the load of sorrow,
But no man's virtue nor sufficiency
To be so moral when he shall endure
The like himself.

The wisest princes need not think it any
diminution to their greatness, or derogation
to their sufficiency, to rely upon counsel.

Sufficient (sūf fish' ent), a. *Ample, adequate, enough; competent, qualified, fit; capable of meeting obligations; able, capable, competent.* Wāfi, kāfi, bas, baqadr i ihtiyāj; qābil, lāiq, yogya ("sufficient to have stood, though free to fall"); farz, iqrār yā zamānat wafā karne ke qābil, māl-dār, sāhib i jāc-dād—

My meaning in saying he is a good man, is
to have you understand me that he is *suffi-*
cient.

lāiq, qābil—

There are . . . counsellors and governors
which may be held *SUFFICIENT* negotia pates,
able to manage affairs.

Sufficiently (sūf fish' ent II), ad. Kāfi taur se, achchhi tarah, jitnā chāhiye, zurūrī yā matlūb darje tak.

Suffix, n. *A postfix.* Latf ki wuh pichhī juz jo uske mani badalne ko lagāī gāī ho, pratyai, ant-chinh.

Sufflate, v. t. *Inflate, inspire.* Phūnk kar phulanā, andar phūnkā yā dam bharnā.

Suffocate, v. t. *Stifle, choke, smother.* Dam-basta k., sāns rokna, galā ghonṭnā, dam-basta kar ke mār denā. v. i. Dam-basta ho jānā. a. *Suffocated, choked.* Dam-basta, mahbūsa i dam.

Suffocative, } a. Dam band karne,
Suffocating, } sāns rokne, yā galā ghonṭnewālā.

Suffocation (-shōn), n. Dam band k., dam-basta h., habs i dam, galā ghunṭ ke marnā.

Suffragan, a. *Assistant.* Madadgār, nāib. n. *Bishop* kā nāib.

Suffrage, n. *Vote, assent; testimony.* Rāo, razā; shahādāt, tasdīq.

Suffragist, n. Rāo denewālā, rāo deno kā mustahiqq, rāo dene ke istihqāq kā tartīdār.

Suffuse (-fūz'), v. t. *Overspread; fill.* Upar phail yā ohhā jānā, bhar ānā (her

eyes were suffused with tears—us ki ānkhon men ān-ā bhar āyā).

Sugar (shu'ger), n. Chīnī, shakar, khānd, qand; qalam, shākh, rawā (as in, sugar of lead); mīthī bāten, chāp-lūst (sweet words, flattery). v. t. *Season with sugar, sweeten, cover with sugar; render outwardly acceptable, disguise the odious character of.* Chīnī dāl kar mīthā k., qand charhānā, upar se chīnī bhurbhūānā; dekhne men pasand ke lāiq yā khush-numā kar denā, (kisi makrūh yā malsūn chiz ko) zāhir men achchhā banā dikhānā—

We are oft to blame in this,—
'Tis too much proved—that with devotion's
visage
And pious action we do sugar o'er
The devil himself.

Sugar boiler, n. Kāndū, guriyā.

Sugar candy, n. Mīsrī, qand, nabāt.

Sugar-cane, n. Naishakar, gannā, ūkh, paundā.

Sugar loaf, n. Qand kā makhrūtī pindā.

Sugar mill, n. Ūkh perne kā kolhū.

Sugar-plum, n. Ek qism ki mīthāf.

Sugary (shu'garī), a. Chīnī jaisā, jis men chīnī pari ho, mīthā, shīrīn.

Suggest (sa jest', sūg jest'), v. t. *Cause to be thought of, hint; propose diffidently or modestly; inform secretly; tempt, prompt (to evil).* (Kisi bāt kā) khayāl dilānā, ishāra yā imā denā; saukoch yā hilm se gaur ke liye pesh karnā; khufiya muttālī k.; wargalānā, (badl ki taraf) rāgib k., igwā k—

All other devils that suggest by treasons
Do botch and bungle up damnation.

What Eve, what serpent, hath suggested thee
To make a sudden fall of cursed man?

v. i. *Make suggestions; tempt.* Imā yā ishāra d.; wargalānā, badl ki taraf rāgib k—

Or seeming genial, venial fault,
Recurring and suggesting still.

Suggest (-chūn), n. *The act of suggesting; a hint, an insinuation, an allusion; a secret intimation; a deferential proposal; temptation; cunning device.* Ishāra d.; khayāl men ishāre se kuchh dālnā; imā, ishāra, tarīz, kināya; gosh-guzārī, khufiya ittīlā; muaddibāna guzārish; āznāish, burī targīb, igwā, bahkāvā—

Why do I yield to that suggestion
Whose horrid image doth unfix my hair—
Siyārāna tajwīz, fitrat, hikmat—

One that, by suggestion,
Tied all the kingdom: simony was fair play;
His own opinion was his law.

Suggestive, a. Īmā denc-w., jis se (kisi bāt kē) ishāra milā ho, mu-shīr.

Suicidal (-sī'dal), a. Mutēalliq i khud-kushi, ātam-ghāt jaisā, jis se khud apnā sakht nugsān ho, jo apne mukhā-līf pare.

Suicide (-sīd), n. *Self-murder; one guilty of intentionally killing himself, a solo de se.* Khud-kushi, ātam-ghāt, qatl i nafs; khud-kush, ātam-ghātī, qātil i nafs.

Sū'igōn'eris, Apnihi zāt kā, yaktā, nīrālā (*The sporting in Greece is sui generis*).

Suit (sūt), n. *Wooing, courtship; the prosecution of one's claim in a court of law, an action at law; a request, a prayer; a set, a series; pursuit, endeavour; retinue, a company of followers; attendance, service.* Tash-shuq, ishqbāzi, izhār i mahabbat; muqaddama dāir ba-ādlat, istigāsa, nālīsh; darkhwāst, iltijā, iltimās, mārūza, arz, istidāś; jorā ("I'll have a suit of sables"), ganj, mel, dasta, tāifa, silsila, tawātur, daur—

They say it is observed in the Low Countries that every five and thirty years the same kind and suit of years and weathers comes again.

tsāqub, koshish, saī; hāsham o kha-dam, jilau, jilaudārān; hīzir-bī-hī, mulāzamat, khidmat ("out of suits with fortune"—qismat ki khidmat se bartari: nigūn-bakht, bargashta-bakht)—

Wear this for me, one out of suits with fortune, That could give more, but that her hand lacks means.

v. t. *Fit, adapt; become; be agreeable to; fall in with one's wishes, serve one's convenience; dress.* Mutābiq yā mu-wāfiq k—

Suit the action to the word, the word to the action; with this special observance, that you overstep not the modesty of nature.

munāsib h., phabnā, zeb d.; muwāfiq honā (*suit one's tastes*), khush yā rāzi karnā; hasbi dil-khwāh h., āram, subitā yā farāgat ke muwāfiq h.; kaprā pahī-nānā, mulabbas k—

I'll disrobe me
Of these Italian weeds and suit myself
As does a Briton peasant.

v. t. Muwāfiq honā, munāsib honā.

Suitable (sūt'ābl), a. *Fitting, accordant, becoming, proper, adapted, compatible.* Munāsib, muwāfiq, mutābiq, yogya, shāyān, sazwār, zebā, durust, maqūl, hasb (as in, hasb i mauqa).

Suitableness, n. See *Suitability*.

Suite (sweet), n. *A retinue; a set.* Jilau, jilaudārān, ham-rikābān, ahāl-mawālī; ek mel yā jor (kī chizen), jorā.

Suiting, n. Jorā (*suit or suite*) banāne kā kaprā.

Suitor (sū' tōr), n. *A petitioner, an applicant; one who solicits a woman in marriage, a lover or wooer; a plaintiff.* Sāil, mustadāf, darkhwāst-kuninda, multamis, ummedwār; kisi larkī se shādī kā khwāstgār, āshiq, khwāhān; mustagis, sāil, dād-khwāh.

Sulk, v. i. *To be sullen.* Khāmosh rī-thā baithnā, mukaddar o kashīda honā.

Sul'kī, a. *Moody and silent, morose, sullen.* Bezār o khāmosh, mukaddar, ghunnā, kashīda, kuluft. n. Tamtam jaisī ek sawārī.

Sullen (sū'len), a. *Moody and silent, affected with ill-humour, morose, sulky; sluggish; gloomy, dismal, mournful, sad; malignant.* Bezār o khāmosh. mukaddar, kashīda, tursh (as in tursh-mizāj), kuluft; sust; malāl-angez, gam-nāk—

Be thou the trumpet of our wrath
And sullen presage of your decay.

andoghīn, mātāmī ("his tongue sounds ever after as a sullen bell"), gam-khez—

Our solemn hymns to sullen dirges change,
Our bridal flowers serve for a buried corse.

manhūs ("Such sullen planets at my birth did shine"). n. *A hermit; pl. sulks, moroseness.* Sahrā-nashīn; pl. udāsī. takaddar, bezārī kī khāmoshī, tursh-mizājī—

And let them die that age and sullen have;
For both hast thou, and both become the grave.

Sully (sū'lī), v. t. *Soil, stain, tarnish.* Mailā yā ālūda k., dāg yā dhabbā lagā-nā, mukaddar, dhundhīlā yā mānd karnā. v. i. Mailā, ālūda yā mukaddar ho jānā. n. Dāg, dhabbā.

Sul'phur (-fūr), n. Gandhak, kibrit, gogird.

Sul'phurate (-fū rāt), v. t. Gandhak milānā, gandhak sarāyat karnā.

Sul'phureted (-fū rēt ed), a. Gandhak-āmcz.

Sulphuric (-fū' rik), a. Gandhak ká; kibrit-ámez.

Sul'phurous (-fer ūs), a. Gandhak-ámez; misl i kibrit.

Sul'try, a. *Very hot and close.* Bahut garm aur mahbús, ghamśá yá khamśá.

Sūm, n. *The total, the aggregate; amount; substance; the utmost degree or height; an arithmetical problem.* Mī-zán, jamā, majm'ā ("That execrable sum of all villainies commonly called a *Slave Trade*"); kull shumār, purī taḡdād; mublag, raqam, jamā, zar, rupaya; k̄hulāsa (*as in the expression, "sum and substance"*); darja i gáyat, purī, intihá, kamál, auj; hisáb ká sawál. v. t. *Cast or add up; give the substance of, condense, summarize.* Mī-zán d., jamā k.; k̄hulāsa yá mujaz k., ikhtisár k., ijmál k.

Sūm'less, a. *Incalculable, inestimable.* Angint, betāḡdād, behisáb, beshumār, beandáz—

*As is the ooze and bottom of the sea
With sunken wreck and sumless treasures.*

Summarize (sūm' a riz), v. t. *Make an abstract of.* Kisí mazmún ká ikhtisár k., k̄hulāsa pesh k.

Summary (sūm' a ri), n. *An abstract, abridgment, compendium.* Ikhtisár, ijmál, lubb i lubáb, k̄hulāsa, saṅkshep. a. *Brief, concise, compendious; quickly executed, short.* Mukhtasar, mujmal, sanchhep (yá saṅkshep), k̄hulāsa; sarsari (a summary trial), bilá-tawaquf, fauri (summary vengeance).

Summation (sūm ā' shōn), n. Jamā karná, mīzán, majm'ā.

Summer (sūm' er), n. 1. Mausam i garmá, garmí, tábistán. 2. Upar ká dásá, paḡáo, sahoḡí, sardal. v. i. Mausam i garmá (kahín) káṡná, garmí men (kahín) rahná. v. t. Garmí men khiláná. a. Garmí ká, tábistání.

Summer-fallow (sūm' er fāl' o), n. Arázi jise garmí men jot kar fasl i rabí ko liye chhoṛ dete haiṅ.

Summer-house (sūm' er-), n. *A house in a garden used as a pleasure resort in summer.* Bāḡ ká baṅglá jahān amír mausam i garmá men chand roz ke liye tafrihan já rahte haiṅ, tafrihí baṅglá, báradarí.

Summer-sault (-saít), } n. Kalábázi
Summer-set (sūm'er-), } (*turning a
summer sault—kalábázi kháná*).

Summer-seeming, a. *Aident and transitory? belonging to the heyday*

of youth, and passing away with it (Moberly). Garm yá tábnák o chand-roza; josh i jawání ká aur usko sáth zóil ho jánewálá—

*This avarice
Sticks deeper, grows with more pernicious
root
Than summer-seeming lust.*

Summit (sūm' it), n. *The top; the highest point, the utmost elevation, acme, height.* Sar, sirá, choḡí, phun-ang; balandí, auj, intihá, kamál.

Summon (sūm' ōn), v. t. *To call; cite, give notice to, or command, to appear.* Buláná, bulá bhejná; ilām yá ittillá-nāma bhejná, hukman buláná, házir hone ko talab k, (kisí par) samman jári k.; qalāḡdar so kahná ki qalā hawále kar.

Summons (sūm' ōnz), n. *Hukm i kháss, hukm i háziri, talabí, talabí-nāma; ittillá, ittillá-nāma (adālat men házir hone ká), samman.*

Sūm'pter, n. *A baggage-or pack-horse.* Asbáb láḡne ká taḡṡṡ (yá k̄haochchar), láḡṡṡ-taḡṡṡ, kotal taḡṡṡ, asp i kotal. a. Láḡṡ, partalí yá kotalí, bár-bardarí ká.

Sūm'ptuary, a. *Relating to expenses; regulating expenditure.* Ikhráját ke mutaalliq, k̄haroh-mansúb; zábit i masárit.

Sump'tuous (-tū ūs), a. *Expensive, luxurious, magnificent.* Dámi, jis par bahut rupaya sarf ho, qímatí, besh-bahá, baṛe aish ká, purtakalluf, shándár, mushaiyan, baṛe tháṡṡ ká, zarq-barg.

Sūn, n. Súraj, áṡṡáb, shams, khurshaid, mihr, dibakar, dinkar; áṡṡáb kí roshní, dhūp (sunkhine). v. t. Dhūp men rakhná, dhūp dikhaná, dhūp men su-khaná, dhūp tápná (*bask, or warm one's self, in the sun*).

Sun'beam, n. *A ray of the sun.* Shúaq i áṡṡáb, súraj kí kiran.

Sun'blink, n. *A glimpse of the sun.* Súraj kí ek jhalak.

Sun'bow (-bo), n. *A rainbow, an iris.* Rámdhanuk, qaus i quzah.

Sun'burnt, p. p. *Burnt or discoloured by the sun, tanned.* Súraj ká jhulá yá dhūp ká jalá huá; kaljhawāṅ.

Sūn'day (-dā), n. Rabíbar, itwár, yak-shamba.

Sūn'der, v. t. *To part, divide, separate, sever.* Judá, alag yá sháḡhida k.; dopáṡah karná; torná. v. i. *Part, separate.*

Judā ho jānā, bichharnā. n. Do tukre, do pārah (in sunder).

Sūn'dial, n. Dhūp-gharī.

Sun'down (-down), n. Sunset. Gurūb i āftāb, sūraj-ast, shām.

Sūn'dries (-drlz), n. Many different or small things. Kai mutafarriq yā chhoṭī-moṭī chizen, mutafarriqāt.

Sun'dry, a. Divers, several, various. Mutafarriq, chand, kai ek, mutṣaddid. All and sundry—kull aur ek ek.

Sūn'flower, n. Gul i āftāb, sūraj-mukhī, āftāb-parast. Helianthus.

Sun'glass, n. Ātashī shisha.

Sun'less, a. Jahān āftāb ki roshni nahin pahunchti, āftāb ki roshni se mahrum.

Sun'lit, a. Lighted by the sun. Jo āftāb ki roshni men hai, jis par sūraj chamaktā hai, munawwar, nūrānī.

Sunny (sūn'i), a. Like the sun; exposed to the rays of the sun, lighted up or warmed by the sun; shining, bright, radiant; cheerful, genial, happy, joyous, blithesome. Āftāb jaisā, mihrawash, āftāb ke shuṣaon ke niche, jis par āftāb ki roshni parā kartī ho, jahān dhūp rabe yā āwe, āftāb ki roshni se roshan yā garmī se garm; munawwar, nūrānī, mutajalli, tābnāk, jotmān, chamkīlā; khush (a sunny disposition), bashshāh, khandā (as in, khandā-rū, khandapchānī), dil shād karne-w, farbat-bakhsh—

My decayed fair
A sunny look of his would soon repair.

farbhunda, farhat—yā āshrat-āmez,
pur-nashāt, khushī kā—

Oh would I were a boy again,
When life seemed formed of sunny years,
And all the heart then knew of pain
Was wept away in transient tears!

Sun'shine, n. Āftāb ki roshni, dhūp: roshni (light), garmī (warmth), farhat-bakhsh tāsr (genial influence)—

The man that sits within a monarch's heart,
And ripens in the sunshine of his favour.

sarsabzi, kāmranī, bahramandī—

Like summer friends,
Flies of estate and sunset inc.

a. Sunny, bright. Roshan, munawwar, tābdār, roz i roshan kā.

Sun'shiny, a. Bright with the light of the sun; beaming, cheerful. Āftāb ki roshni se roshan, roshan, dhūp kā, sāf, ujjal; munawwar, bashshāsh, khandān, khush.

Sun'stroke, n. Sadma i āftāb, tamkī, lū lagnā.

Sūp, v. t. To sip. Chusaknā, surapnā. n. Chuski. v. i. Take supper. Āshā, yā ṭām i shab, khānā. v. t. Ṭām i shab khilānā.

Sū'per—. Ūpar, ziyāda, baṣd.

Superabound', v. i. Be very abundant; be profusely supplied. Firāwān yā kasir honā; kasrat se baham pahunchāyā j., khūb mamūr honā.

Superabūn'dance, n. Firāwānī, kasrat-ut-tādādi, baṣi kasrat, ifrāt, rel-pel.

Superabūn'dant, a. Abounding to excess; redundant. Ihtiyāj se bahut ziyāda, kasir, firāwān; hadd se ziyāda, beandāza.

Super-add', v. t. Add over and above. Ūpar se aur izād k.

Superān'nūate, v. t. Cause to retire from service on pension on account of old age. Zaf i qmr ki wajih se penshan dekar khidmat se alāhida k.

Superān'nūated, p. & a. Disabled or impaired by old age; pensioned off on account of old age. Kuhānsālī ki wajih se mazūr yā zāif, kuhan-sāl, sāl-khorda, qmr-rasīda; qmr-rasīdagī kā penshan-yāfta.

Superānnuā'tion (-shōn), n. Zāif-ul-qmrī, kuhan-sālī, qmr-rasīdagī, pīrī; zāif-ul-qmrī ke bāis penshan dekar mulāzamat se alāhida k.

Sūperb', a. Splendid, grand, stately; sumptuous. Baṣi shān kā, shāndār, sālfshān, mqallā; nihāyat qmda, muzaiyab yā mukallāf.

Sūpercār'go, n. Jahāz ke saudāgarī māi ke farokht kā muntazim, ḥarḥandār, bahrdār.

Sūpercillary (-sil'), n. Of the eyebrows. Bhaon yā abru kā.

Supercil'ious (-iūs) a. Haughty, arrogant, overbearing. Mutakabbir, magrūr, mudammig, mutakabbirāna, turk-mizāj.

Sūperēm'luence, n. Very superior eminence. Aulātar fazilat, barā fauq bartari.

Superem'inent, a. Eminent in a superior degree. Auron par bahut fazilat yā fauq rakhnawālā, barā fāiq, bahut ālā, afzal.

Sūperēr'ogate, v. i. Do more than is required by duty. Farz ke faqāze se ziyāda karnā.

Supererogā'tion, n. *Doing more than duty requires or is necessary for salvation; something superfluous or uncalled for.* Farz ke taqāze yā najāt ke matālib se zīd karnā, nañ; fuzūl yā gair-zarūrī kām.

Supererōg'atory, a. Zāid-az-farz, taf-zīl.

Sūperfētā'tion, n. Ek hamal par dūstre ká thahar jānā; izdiyād, izāfa, afzūni.

Sūperfcial (-fish' al), a. *Of the surface; lying on the surface; not deep, thorough or profound: shallow, slight, sciolistic.* Satah ká; satah par ká, satahī, uparlā, bālāf; gahrā, purā, kāmīl yā mutabāhhir nahīn: kam-qmuq, qallī, khalīf, khām, atāī ká sá.

Sūperfcies (-fish' ōz), n. *The surface, the surface area.* Satah; wus'at, satah ká raqba.

Sū'perfine, a. *Of superior fineness; too nice; excessively subtle.* Barhiyā qism ká, nihāyat umda yā nafīs, nādīr; azhadd nāzūk yā pākīza (masalan, dimāg, shauq, wg.); azhadd bārīk, mu-shigāf yā daqlq (mas., farq, tash-khīs, wg.).

Sūperflū'ity, n. *Superabundance, excess, redundancy, something in excess of what is needed.* Ifrāt, barī kasrat yā firāwānt, ziyādātī, tugyānī, izdiyād, fuzūlyat, afzāish, afzūnī.

Superflūous (-ūs), a. *Redundant, exuberant, excessive, unnecessary.* Zarūrāt se bahut ziyāda, afzūd, fāzil, afzūn, fuzūl; fuzūl qish-qshrat men auqāt basar karne-w—

Let the *superfluous* and just dieted man
..... feel your power quickly.

Sū'perflūx, a. *Superfluity; an overflowing.* Ifrāt, afzāish, afzūnī—

Take physic, pomp;
Expose thyself to feel what wretches feel,
That thou mayst shake the *superfluous* to them.

sailān, labrezī, tugyānī.

Sūperfetā'tion, n. See *Superfotation*.

Sūperhū'man, a. Insān (kī tāqut, waghīra) se barh kar, bashar se ziyāda; khudāf.

Sūperimpose (-pōz'), v. t. *Lay upon something.* Kisī chīz par dharnā.

Sūperincū'mbent, a. *Lying on something.* Kisī chīz par fikā yā parī huā.

Sūperinduce (-dūs'), v. t. *Bring upon (as something additional).* Ūpar lānā (zāid chīz ke taur par), afzūd k., barhā denā.

Sūperintend', v. t. *Have the charge and oversight of, supervise.* Ihtimām aur nigarānī k., nigāhbānī k., sarbarāhī karnā.

Superintend'ence, n. Ihtimām o nigarānī, nigāhbānī, sarbarāhī, khabar-girī.

Superintend'ent, n. Nigarān o muhtamim, nigāhbān, sarbarāhkār.

Sūpē'rior (-er), a. *Higher, upper, greater; too great or noble to be affected by.* Uparlā, ūpar ká, bálā, qálā, barā, aulā, bihtar, zabardast; aisā barā yā baland-hausala kī uspar (kisī bāt ká) asar nahīn hotā, baīd, bālātar, bartar (superior to a petty feeling of jealousy, revenge, &c.), maglūb na honewālā (superior to adversity). n. *One who is the head or chief; the head of a monastery.* Sarwar, sardār, afsar; kḥānqāh ká sardār, mahant.

Superiōr'ity, n. *Preëminence, advantage.* Fazīlat, fauq, tafawwuq, sabqat, bartarī, bihtari, sharaf, galba.

Super'lative, a. *Surpassing all other, supreme, the highest or greatest.* Tamām dīgar se bartar, aulātar, aqlā, gāyat darje ká, afzal. n. *Isim i tafzīl.* The *superlative degree*—darja i tafzīl, sīga i mubālaga.

Sūper'nal, a. *Higher, upper; celestial, heavenly; supreme.* Bālātar, ūpar ká, zabarīn, ulwī; āsmānī, samāwī, falakī, swargī, bihishtī; aqlā, sab se barā—

K. John. From whom hast thou this great commission, France?

K. Ph. From that *supernal* judge, that stirs good thoughts

In my breast of strong authority,
To look into the blots and stains of right.

Sūpernāt'ūral, a. Bāid-az-quwā yā qawāid i tabāf, jis ká zahūr ma'lūm fīrī asbāb se nahīn, kḥalq se bartar.

Sūpernū'merary, a. Mamūlī yā mū-ayyan tadād se zāid, fāzil, fāltū. n. Fāzil yā fāltū mulāzim.

Sūperpose (-pōz'), v. t. Ūpar dharnā; is tarah ūpar dharnā kī ek (Uqlaidasī shakl) kī ajzā dūsrī kī ajzā se thīk mil jāwen, masalan ek musallas par dūsrā musallas.

Sūperpraise (-prāz'), v. t. *Praise too highly.* Bahut ziyāda tarfīf k—

To vow, and swear, and *superpraise* my parts,
When I am sure you hate me with your hearts.

Super-reflec'tion, n. *The reflection of a reflected image or sound.* Munākis shakl yā āwāz ká āks, aks ká āks.

Sūperscribe', v. t. Ūpar (nām. patā, wg.) likhnā.

Sū'perscript, n. *Superscription*. Nām, patā, wagaira, jo khatt yā lifāfe ke ūpar marqūm ho.

Superscrip'tion (-shōn), n. Ūpar likhnā; sikke, wagaira, par kā kitāba, sikka ("Whose is the image and superscription?"); chitthī kā sar-khatt, yā lifāfe par likhā huā nām. patā, wagaira: samāma.

Sūpersede (-sōd'), v. t. *Take the place of, replace; put, or promote, another in the place of; make void.* Kisī ki jagah par ānā yā muqarrar h., kisī ko bajāe kisī uhde par bahāl h.: kisī ki asāmī par (kisī ko) mutariyan k.; muattal k., mansūkh k., bātil k.

Sūpersen'sible, a. *Beyond the reach of the senses.* Hawāss-i bashari se baid, jis ko insān mahsūs yā malūm nahin kar saktā.

Supersen'sitive, a. *Excessively sensitive.* Azhadd nāruk-hawāss, bahut'hi sari-ul-hiss.

Superser'viceable, a. *Overofficious.* Nihāyat fuzūl-khidmat, barā phapar-dallāl ("a lily-livered . . . super-er-viceable, finical rogue").

Sūpersession (-sesh' ōn), n. Kisī ki jagah bahāl honā; bartarī, alāhidagi; muattal yā mansūkh ho j., muattal, tsattul, mansūkhī, istirdād.

Superstition (-stish' ōn), n. *Excessive reverence or fear due to ignorance; excessive exactness in religious observances, excessive nicety, too scrupulous or morbid exactness; an irrational belief in supernatural agencies; a false religion; rites and practices proceeding from unenlightened belief.* Gāyat darjo ki jāhilāna taklīm yā khauf; dīnī rusūm ki hadd se ziyāda pābandī, bahut sakht ihtiyāt yā mutābaqat; asbāb i gairitirī (masalan jādū, ṭonā, bhūt) par jāhilāna itiqād; jhūṭhā mazhab, dīn i bātil; jāhilāna itiqād ke rusūm o ma'mūl: waswās, bharam, wahm, itiqād i bātil.

Superstitious (-stish' ūs), a. Waswāsī, bharamī, wahmī, maṭṭaqīd i but-lān, bātil-parast, bātil-itiqād pūch-parast.

Sūperstrūc'ture, n. *A structure erected on something; the building above the basement.* Kōī chiz jo kisī ke ūpar tamir hui ho; imārat ki pahli manzil ke ūpar kā hissa.

Sūpersubtle (-sūt'l), a. *Exceedingly subtle.* Bahut'hi syānā yā chatur, nihāyat darje kā harrāt.

Sūpervōne', v. i. *Come as something extraneous, take place, happen, come to pass afterwards.* Ūpri yā khārijī taur se ānā, wāqī h., sarzād h., ā parnā, pichhe se wuqū men ānā.

Sūpervise (-viz'), v. t. *Superintend; look over, peruse.* Nigarānī k., (kisī kām ko bataur i afsar) dekhnā, ihtimām k.; nazar mār lenā, parhnā. n. *Inspection, perusal.* Nazar-andāzī, muāina, parhnā—

That, on the *supervise*, no leisure bated,
No, not to stay the grinding of the axe,
My head should be struck off.

Supervision (-vizh' ōn), n. *Superintendence, inspection.* Nigāh-dāshī, nigarānī, (kōī kām ko bataur i afsar) dekhnā, ihtimām, nazar-andāzī, dekh-bhāl, nigāhbānī.

Supervisor (-vi' z e r), n. *Overseer, superintendent, inspector; a looker-on, a spectator.* Dāroga, nigarān i kār, kām dekhnewālā, sarbarāhkār, ihtimāmchī, mushrif; dekhnewālā, nāzir, tamāsha-bīn—

Would you, the *supervisor*, grossly gape on?

Supervi'sory (-zo ri), a. Nigarānī kā, ihtimāmī.

Sūpine', a. *Lying on the back; sloping; heedless, listless, indolent.* Chit parā huā; nashebdār, dhālū, sarāzer; be-khabar, achint, gāfil, beparwā, sust.

Sūppēdita'tion, n. *Supply; aid.* Mu-haiyagi, rasād; imdād.

Supper (sūp' e r), n. *The evening meal.* Shām yā rāt kā pichhlā khānā, ṭāam i shab, aṣhā.

Sūplānt', v. t. *Take the place of; supersede by artifice.* Nikāl kar jagah le lenā; fitrat yā hikmat i amalī se kisī ko uski jagah se ukhār kar āp dakhāl honā.

Supplan'ter, n. Kisī ko mazūl karne yā ukhār baithnewālā.

Supple (sūp'l), a. *Pliant, flexible; compliant, submissive; obsequious.* Āsānī se jhuknewālā, mulāim, lachilā; far-mānbardār, kahā mānnewālā, salīm, mutī, itāat-pazir; khushāmādī mulāzim ki tarah marzi bajā lānewālā, razā-jo, mutawāzī. v. t. Mulāim k.; muti karnā. v. i. Mulāim ho jānā.

Supple-jack, n. Ek daraḥt jis ki lakrī lachilī aur chimrī hotī hai.

Supplement (sūp'l i ment), n. Īzād jisse kōī chiz mukammal, pūrī yā be-nuqs ho jāe: tatimma, zamāna; tatimma i nisf i dāira, 180° kā tatimma.

v. t. Kuchh zâid kar ke parâ k.,
kuchh izâd k., zamm k.

Supplemen'tal, } a. *Additional. Jo*
Supplemen'tary, } bñtaur i zamîna
yâ tatimma izâd huâ ho (supplemental
answer or petition—tatimma i jawâb
yâ arzî.); mazîd, zâid (*additional*),
ilhâqî.

Suppliance (süp'II ans), n. 1. *Entreaty.* Minnat, iltimâs, istidâs. 2. *Gratification, pastime.* Khushi, tafrîh, khel, dillagi, chuhâl—

For Hamlet and the trifling of his favour,
Hold it a fashion and a toy in blood,
The perfume and suppliance of a minute.

Suppliant (süp'II ant), n. *Supplicating, imploring; expressive of entreaty.* Hâth jorne-w, minnat karne-w, multajî, multamis; muzhir i minnat yâ iltijâ. n. *A humble petitioner.* Multamis i âjiz, niyâzmand.

Supplicant (süp'II-), a. *Asking submissively.* âjizî se arz yâ iltijâ karne-wâlâ, miskin yâ garîb multamis. n. Mustadâf, multamis.

Supplicate (süp'II kât), v. *Entreat, beseech, ask for earnestly.* Kisî kî minnat k., âjizî se mângnâ, kisî bêt kî iltijâ k., barî dil-sozî se kisî chîz ke liye arz karnâ; minnat yâ iltijâ k., multajî h., hâth jornâ.

Supplicâ'tion, n. *Entreaty, imploration, solicitation.* Minnat, iltimâs, iltijâ, âjizâna istidâs.

Supp'licatory, a. *Containing a supplication, petitionary; humble, earnest.* Jis men koi iltimâs ho, mutazammîn i dârkhwâst yâ arz; âjizâna, niyâzmandâna, sargarm.

Supply, v. t. *To fill; furnish, give, provide; fill temporarily; serve in place of.* Bharnâ, māmûr k.; denâ, dâlnâ, baham pahunchânâ, pahunchânâ, le denâ, hâzîr k.; barâe chandê (kisî jagah) kâm denâ; kisî kâ kâm denâ—

The sun was set, and Vesper, to supply
His absent beams, had lighted up the sky.

n. Baham pahunchânâ; imdâdî fauj
(reinforcements)—

And our supplies live largely in the hope
Of great Northumberland.

madad (succor), hâjat-rafaî, khurîsh, rasad—

Who lined himself with hope,
Eating the air on promise of supply.

mulk ke kharch kâ rupaya—

Blest paper-credit! last and best supply!
That lends corruption lighter wings to fly.

Supply'ant, a. *Auxiliary.* Mumâd, madadgâr, imdâdî—

With those legions
Which I have spoke of, whereunto your levy
Must be supplyant.

Sûppôrt', v. t. *Uphold, sustain; bear, endure; keep up, console; keep from fainting or sinking under sorrow, misfortune, &c.; afford or supply the means of sustenance to, maintain; represent or act, as on a stage; continue or carry on; uphold, back up, defend, second, countenance, vindicate, substantiate, establish.* Samhâlnâ, thâmnâ, sahârnâ (walls support a roof)—

What in me is dark
Illumine, what is low raise and support it.

qâim rakhnâ; tashaffî yâ tasallî d.; gam, musibat, wagaîra, men past-hausala hone yâ hummat hârne se bachânâ; kisî ko wasâil i guzrân baham pahunchânâ, rotî kaprâ d., khabar lenâ, khâne kapre kî khabar lenâ, khabargîrî k., pâlnâ, parwarish k.; (kisî kâ) swâg bharnâ, (kisî kâ) amal yâ shewa ikhtiyâr k.; jârî rakhnâ (how long could a petty zamindar support such a ruinous litigation?); himâyat yâ tâid k. (as, a party, friend or government), pushî k., mugh d., rûdârî k., iltifât k., sachchâ sâbit k., sahîh thahrânâ, piâmân k. (support a claim), sâbit k., qâim k., mutahâqqiq karnâ. n. Samhâlnâ, sahâetâ yâ jânat karnâ.

The support of the State governments in all their rights the preservation of the general government in its whole constitutional vigour, as the sheet anchor of our peace at home and safety abroad.

tek, tekan, arwâr, asâ, pâya, sutûn, pushî, pushîbân (a prop, pillar); sahâetâ, taqwîat, pushî, sahârâ, rûdârî, imdâd, jânat, kumak (aid, assistance, succor, reinforcement); rizq, rozî, khânâ kaprâ, nân o nafqâ, parwarish (subsistence, maintenance); parwarinda; sahâe, âsrâ, sahâyak, mûâwin, madadgâr, dastgîr (helper).

Support'able, a. *Capable of being supported; enduring.* Samhâle, qâim yâ jârî rakhe jâne ke qâbil; qâbil i bardâst—

Supportable
To make the dear loss, have I means much weaker
Than you may call to comfort you.

Support'ance, n. *Support.* Tek, thûmî, sahâitâ ("Give some supportance to the bending twigs").

Support'er, n. Qáim yá barqarár rakhnewálá, sambháne-w, saháo, saháyak, mumidd, muáwin, madadgár, háml, jánibdar.

Supposable (-pōz'abl), a. *Capable of being supposed, imaginable.* Farz kiye jáne ke qábil, qábil i qiyás, qarín i qiyás.

Supposal (-pōz'al), n. Farz k., farzi bát, qiyás (*supposition*), khayál, hisáb, ráe, andáz, dánist (*opinion*)—

Young Fortinbras,

Holding a weak supposal of our worth,
Collegued with the dream of his advantage.

Suppose (-pōz'), v. t. *Imagine, admit, take for granted; believe; require to exist or be true, imply.* Qiyás yá khayál k., mánná, farz k., sach jánná, yaqín k.; kisi bát ke wujud yá haqiqat ko lázim k., (kisi bát par) dalkálat karná. n. *Supposition.* Khayál, gumán ("counterfeit supposes blear'd thine eyes").

Supposition (-zish'ōn), n. *The act of supposing; hypothesis, assumption, surmise, conjecture.* Khayál vā farz karná, qiyás bilá subút, qiyás yá khayál bát, farzi bát, farz, gumán, khayál, mafrúz.

Suppositional (-zish'ōn al), a. Jis kí biná khayál par ho (*based on supposition*), khayál, farzi, qiyás, mafrúz (*conjectural, supposed*).

Supposititious (-zish'ōn ās), a. *Fraudulently substituted, spurious.* Faroh se bajáe haqiqi shai ke pesh kiyá huá, banáwaṭl, jhūṭhā, taqlidí, farzi.

Suppository (-pōz'i-), n. Lolá, sháfla, cacao ko raugan kí battí yá golí (jo maqsad ke andar rakhi játi hai).

Suppress, v. t. *Put down, subdue, quell; restrain, check, repress, stifle, stop; not to disclose or reveal, keep back from publication, prohibit the publication of.* Zer k., biṭhā d., faro k., magláb k.; rokná, zabt k., dabáná, band karná; na kholná, zāhír na karná, zāhír na hone d., dabá rakhná, dabá d., shái hone na d.

Suppression (-prash'ōn), n. Zer k., zer ho j., dabáná, dab j., faro k., yá ho jáná; zabt, inzibát; chhipáná, ikhtá; band ho j., ruk j., habs (*as in, habs-ul-baul-suppression of urine*).

Suppressive (-prash'iv), a. Zer yá faro karnewálá, dabáne-w.; chhipáne-w., -parda-posh, sātir (*concealing*).

Sūp'pūrate, v. i. *Generate pus.* Phoro -wagaira men pib parná, pibiyáná, pakná.

Sup'purative, a. Jis men pib parne yá jis ke pak jáne ká ihtimál ho; pakáne-wálá, munzij.

Sū'prā—. Ūpar, ágo, bāḍ, aláwa.

Sūprālāpsā'rian, n. Is tálīm ká muta-qid kí Ādam ne hasb i mashfyat i izidi gundh kiyá.

Supramūn'dāne, a. Kura i arz, yá is dunyá, se balá; ásmání, falakí (*celestial*).

Sūprēm'acy (-a sī), n. *Supreme or highest authority, predominance, ascendancy.* Sab se bará, aqlá yá bādsháhi ikhtiyár, quluv, sadárat, sarwarí.

Sūprāme', a. *The highest in authority; the highest or greatest, the utmost.* Ikhtiyár men sab se bará; aqlá, aulá, sadr, sab se bará, gáyat darje ká. *The Supreme.*—Khudáe-tā'ālá.

Sūraddition, n. *Surname.* Takhallus, laqab.

Sū'raī, a. Pinḍlī (*the calf of the leg*) ká, pinḍlī ke mutaḥlīq.

Surance (shoor'ans), n. *Assurance.* Yaqín, itminán.

Sūrcease (ser sēs'), n. *Sessation, end.* Inqitá yá mauqúf, itmám, khátima, ant. v. i. Band yá mauqúf ho jáná. v. t. Khatm yá tamám kar d.

Surchārgē' (ser-), v. t. *Overload, overburden.* Munásib se ziyáda ládná yá bharná. n. *An excessive load or burden.* Bahut ziyáda lád, bojh yá bár.

Sūrcingle (ser'singl), n. *Girth.* Bálátang, kotalkash, tang.

Surcoat, (ser'-), n. *A long coat worn over the armour; an overcoat.* Lambá jáma jo zira baktar ke ūpar pahná játá thá; bārání; qabá.

Surd (serd), n. Ādad i gairnātiq, asamm.

Sure (shōr), a. *Quite confident, certain, fully persuaded; infallible, to be depended on, trustworthy; firm, stable, safe, secure; wedded.* Bilkull muta-waqqā, nis-sandeh, nischai, mutayaq-qin, beshubhá; achák, nákhata, hukmí, hukm-andáz, qábil i itibár, sachchá—
"The testimony of the Lord is sure, making wise the simple."
mutabar—

These promises are fair, the parties sure,
And our induction full of prosperous hope.

lázawál, mahfúz, salámat, bekhatar, mámún, beandesha—

The lords at Pomfret, when they rode from London,
Were jocund, and supposed their state was sure.

mustaqirr, mustaqill—

The truth is, she and I, long since contracted,
Are now so sure that nothing can dissolve us.

mankūh, byáhá, byáhtá, mansúb—

You and you are sure together,
As the winter to foul weather.

ad. *Certainly*. Bilá shubha, zarúr,
láraib, albatta, fil-wáqi—

'Tis pleasant, sure, to see one's name in print;
A book's a book, although there's nothing
in 't.

To be sure—beshakk, bilá shubha, zarúr.
Make sure (of)—kisí kí msbat itminán kar lená.
He is a sure card—us par púrā itibār hai.
Sure or certain as a gun—beshakk, bilá khatá
yá shubha, lákalám, láraib—

Who thought he'd won
The field as certain as a gun.

Sure-footed, a. *That does not stumble*. Jo thokarnahin letá, sábit-qadam,
pakke páon ká.

Sure'ly, ad. *Undoubtedly, certainly, infallibly; securely*. Bilá shubha, yaqín,
tahqiq; khátir-jamái, itminán, zamánat,
zámín, kafil, yargamál; tasdiq, táid.

Sure'ty, n. *Certainty; security, bail, hostage; confirmation*. Nischai, yaqín,
tahqiq; khátir-jamái, itminán, zamánat,
zámín, kafil, yargamál; tasdiq, táid.

Surf (serf), n. *The swell of the sea which breaks upon the shore*. Samundar ká
ubhár yá halorá jo sáhil par á túttá hai,
latma i bahr.

Surface (ser'fās), n. *The upper face, the outside; outward appearance; superfluities*. Ūpar ká rukh, báharí tarf,
satah, rú (as in, rúe-zamín), takhta, sar
(as in, sar i áb); záhira súrat, zahir,
berúni báteq—

Look beneath the surface; let not the
several quality of a thing nor its worth escape
thee.

ūpar kí satah, wusqat.

Sur'feit (-fit), n. *Excess in eating and drinking; a gluttonous meal; oppression caused by excess in eating and drinking; disgust caused by excess, satiety*. Kháne pine men ziyádatí, bisiyár-khorí;
taám i akkál; bahut kháne pine kí
aphráí, ajíran, agháí; bahut serí kí
karáhat, jí yá munh phir jáná. v. i.
Bahut khána, bisiyár-khorí k.; itná
khána kí jí phir jáe yá karáhat paidá
ho; is qadr shish karná kí nafrat paidá
ho. v. t. Is qadr khilá dená kí aph-
ráí yá karáhat ho jáe, aghá yá chhaká
dená, néko-nák bharná, munh phiráná
(to cloy), azhadd ser k.

If music be the food of love, play on;
Give me excess of it, that, *surfeiting*,
The appetite may sicken, and so die.

Sur'feiter, n. *A glutton, a reveller*.
Bisiyár-khor; bará aiyásh.

Surf'y, a. Samundar ká halorá jáisá jo
sáhil par túttá ho; jis par samundar
ká halorá bahut túttá ho; mutalátim.

Surge (serj), n. *A large wave*. Barí
mauj yá lahr, hilorá yá tarang. v. i.
Swell; rise high and roll. Ubharná;
ūchhá umaqná aur lahar márná, mauj-
zan yá mawwáj h.

Sur'gent, a. *Rising, swelling*. Charh-
tá, táli, ubhartá, umadtá, mauj-khez.

Surgeon (ser' jūn), n. Dastí muálíj,
jarráh yá tabib i jarráhi.

Sur'geoncy (-si), n. Ūhda yá pesha i
jarráhi.

Sur'gery (-jer i), n. Dastí muálaje,
yam jarráhi, ká hunar; tabábat i jar-
ráhi, jarráhi; jarráh-khána.

Sur'glal, a. Jarráh yá jarráhi ká,
mutaallíq i jarráhi, jarráhi.

Sur'gy, a. *Billowy; swelling*. Mauj-
khez, mawwáj, mauj-zan, lahr-chál,
lahrétá; tugyáni par, umandá.

Surly (ser' li), a. *Morose, crabbed, sullen, cross and rude, churlish; rough, tempestuous*. Tursh-mizáj, bad-kho,
tund-kho, karakht, durusht, bad-mi-
záj aur gustákh, ujaqd, akkhar; tund,
ándhi-pání ká, tufáni.

Surmise (ser miz'), n. *A conjecture; a suspicion*. Zann, gumán, khayál,
qiyás, anumán; shubha, shakk. v. t.
Imagine (with little or no ground to go upon), suppose, conjecture: infer (on slight grounds); suspect. (Bilá wajih,
yá bilá wajih i káfi) khayál k., qiyásan
kahná, gumán k., sochná; atkal andáza
yá anumán k.; (bilá wujúh i káfi) istim-
bát yá istikhraj k., bet nikálné; shakk
karná.

Surmount' (ser-), v. t. *Rise above; surpass; overcome, conquer*. Kisí se
baland honá; kisí se baíd honá ("what
surmounts the reach of human sense"),
bartar yá ziyáda h., sabqat rakhná
("This Hector far surmounted Hanni-
bal")—

Ross. Your presence makes us rich, most
noble lord.

Wills. And far surmounts our labour to attain
it.

(kisí mushkil par) gálib áná yá (use) zer
yá sar karná. v. i. Auron par faug
rakhná, faig honá ("Be think thee on
her virtues that surmount").

Surmount'able, a. *Capable of being overcome, superable.* Jis par gálib á sakte hai, zer yá sar honewálá.

Surname (ser'-), n. *Khándání nám, padvi, takhallus (agnomen).* v. t. Kisi ko khándání nám dená, yá us nám se buláná; takhallus yá laqab dená.

Surpass'ing, a. *Exceeding others.* Bahut bartar, afzaltar, fáiq darje ká.

Surplice (ser' plis), n. *Pádrion ki ábá.*

Sur'plús, n. *Excess; the amount left in a treasury after ordinary requirements have been met.* Beshí, taufir; fázil rupaya jo khazáne men bad má-máli ikhráját ko bach rahe.

Sur'plúságe, n. *Surplus.* Boshi, taufir, bachat, fázil.

Surprisal (ser priz' al), n. *Surprise.* Nágahání hamla yá ámad, hairání jo (kisi ke) nágahání hamle yá ámad se hotí hai.

Surprise (-priz'), n. *Nágahání hamla yá ámad; nágahání hamle yá ámad ki hairání; hairat, achambhá.* v. t. *Come, or fall upon, unexpectedly; take unawares; strike with wonder, astonishment or confusion; confound, bewilder; betray or lead (a person) unexpectedly; capture, take captive.* Nágáh á parná, achának hamla k.; yakáyak yá bekhábar lená; achambhe, hairat yá ghabráhat men dálná; hak-ká-bakká kar d., ghabrá d., mutahaiyir yá hawáss-bákhata kar d.; achának, yá bekhayáli men (kisi se) kuchh karwá lená; pakarná, usir karná, giriftár k ("The prisoners which he in this adventure hath surprised")—

Why, Buckingham, is the traitor Cade surprised?

Or is he but retired to make him strong?

He was surprised into a confession—usse bekhayáli men iqbal kará liyá: usne bekhayáli men iqbal kar diyá. He was surprised into an indiscretion—usse nágáh, yá bekhayáli men, ek nádání ho gaf.

Surprising (-priz'-), a. *Causing surprise, wonderful, extraordinary.* Hairat paidá karnowálá, hairat-angoz, achambhe yá tājajub ká, mutājjib, ajīb, anúthá, anokhá.

Sur'rein (ser rán), v. t. *Exhaust by overriding, overwork.* Azhadd sawári yá kám leke thaká márná, farsúda karná—

Can sodden water,

A drench for surrein'd jades, their barley broth,

Devoot their cold blood to such valiant heat?

Surrender (ser rēn'-), v. t. *Deliver up (on compulsion or demand); give up, yield, resign.* Hawále k (majbūr kiye jáne yá matlúb hone par), qabza de d., háth se de d., chhor dená, (apne taín, masalan, gam, áish, wagaira ko) supurd yá hawále k., saunp d., apne taín maglúb hone dená. n. Hawálagi, supurdí, tafwiz, dast-bardári, tark.

Surrep'tion (-shōn), n. *Khufiya yá nájáiz taur se hásil k.*

Surreptitious (-tish' ūs), a. *Done by stealth, or without proper authority; introduced fraudulently: stealthily, clandestine, foisted in.* Chorí se, yá bilá majáz i káfi, kiya huá; farab se darj kiya huá; chorí ká, khufiya, makhfi, poshida, tagallabí.

Surrogate (ser' ro-), n. *A deputy, a delegate; an ecclesiastical judge's deputy who grants marriage licenses.* Náib, wakíl, iwazí; kalisiyái qázi ká náib jo nikáh ke ijázatnâme detá hai.

Surround', v. t. *Enclose on all sides, be all around, encircle, environ, encompass, invest, hem in.* Har taraf ghorná, cháro taraf honá, ghorná, iháta k., gird halqa bándhná, malfúf k., nargá karná, chhekná, hisár k., muhásara karná, gher lená.

Surround'ing, a. *Lying around a place or thing, encircling.* Jo kisi jagah yá ohiz ko chaugird ho, nawáhi, qurb o jawár yá girdnaváh ká, cháro taraf ká, muhit, muhásir. n. *An encompassing; pl. attendant circumstances or conditions; environments.* Gherá dálná, inhisár, ghorná; pl. kawáif yá hálát i maujúda; gird-pesh, hawáli, gird-nawáh, nawáhi, jawár, atráf.

Sur'seancē (-se āns), n. *Peace.* Amn, khairiyat, ásáish.

Surtāx (ser'-), n. *An extra tax.* Zāid mahsúl.

Surtout (ser too'), n. *An overcoat, a frock-coat.* Mamáli kapron ke úpar pahinne ki kurtí, bará coat, lamba dā-man ká coat.

Surveillance (ser vāl' yans), n. *Oversight, supervision; watch.* Nigarán, nigahbání; hifázat, hirásat.

Surveill'ant (-yant), n. *A supervisor; a spy; a watch.* Nigarán; bhediya, goinda, jásús; nigahbán, chaukidár, pahredár, gárad. a. *Supervising; watchful.* Nigarán; chaukas, khabardár.

Survey (ser vā'), v. t. *To view (as from a high place); regard narrowly, scrutinize; see; examine, with reference*

to condition, situation or value; ascertain the form, extent and natural features of, by means of scientific measurements. Nigáh k (jaiso kisi baland maqám se), nazar k; jáneh yá gaur k nígh se dekhná; dekhná—

But the Norweyan lord surveying vantage
Began a fresh assault.

hálat yá mauqá dekhná yá qímat jánehná, kútná yá andáza k.; ílmí paimáish ke zarie shakl, raqba aur súrat i tabáí daryáft karná. n. Nigáh, nazar, nazar-andázi, muláhaza; jáneh yá gaur k nígh; jáneh, kút, andáza; ílmí paimáish, masáhat.

Survey'or (-er), n. An overseer, an inspector; one who measures land; a gauger. Nigarán, nigahbán, muhtamim; paimáish-kuninda, massáh; pípon kí sharáb o dígar mazráf ká andáza karnewálá.

Surviv'al (ser-), a. Kisi ke bád jítá yá qáim rahná, pas-mándagi.

Survive', v. t. Outlive, outlast, live longer than. Kisi ke bád jítá yá qáim rahná, kisi se ziyáda jánbar honá. v. i. Remain alive. Jítá rahná, jánbar honá.

Surviv'ing, a. Yet living. Ab tak zinda, pas-mánda.

Surviv'or (-er), n. One who outlives another. Wuh jo kisi ke bád zinda rahtá hai, pas-mánda.

Susceptibil'ity (sūs sep-), n. Asar-pazíri, taakhhuz (impressibility), qá-biliyat i íhsás, zí-hissi, zúd-hissi, ná-zukdíl, názuk-dimági (sensitiveness), hamfiyat, gairat.

Suscēp'tible, a. Asar-pazír, ákhiz, mutahammil; zúd-hiss, názuk (a susceptible heart); muláim, kachchá, dard-mand (tender), námutahammil, gairat-mand (sensitive).

Suspect', v. t. To imagine, suppose or surmise; doubt, mistrust; imagine to be guilty. Khayál yá gumán k., yá atkáste kahná, kí fulán bát hai; kisi bát per shakk láhá, kisi amr ko mush-tabahí yá náqábil i yaqín samajhná, mashkúk khayál k.; (kisi ko kisi bure fēl ká) murtakib farz karná. v. i. To be suspicious. Bád-zaun, bád-gumán yá shakkáwar honá, shakk láná. a. Suspected; suspicious. Mushtabah; ishtibáh paidá karne-w, náqábil i ítibár. n. An object of suspicion, a suspected person; suspicion. Mushtabah amr yá shakhs—

It is good that the novelty,
though it be not rejected, yet be held for a
suspect.

In Italy they hold it a little suspect in pope,
when they have often in their mouth padre
commune.

ishtibáh, shakk—

My lord, you do me shameful injury,
Falsely to draw me in these vile suspects.

Suspect'ed, a. Distrusted, doubted. Jis ká ítibár nahín, jo námutabáh samjhá gayá, mushtabah, mashkúk.

Suspend', v. t. Hang; stay or hold back for a time; interrupt; debar for a time from the exercise of a function or the enjoyment of a privilege; cause to cease for a time from operation. Latkáná, muallaq rakhná, áwezán k.; kuchh arso tak rok rakhná, multawi rakhná, muallaq r.; mauqúf r (kuchh der tak); mpattal k., yá baráhe chando (hukm yá qánún ká) amal multawi karná. v. i. Band, muattal yá mauqúf ho j., amánatdāron ko rupaya dene se rah j., diwálá nikálná, chand roz tak rupaya na dená.

Suspend payment—Kuchh roz tak (bank se) kisi ko rupaya na dená; diwálá nikálná. Suspended animation—taattul i hayát.

Suspend'ers, n. Braces. Gális yá gailis (patlún ká).

Suspense (-pens'), a. Muallaq. n. Muallaq íahue kí hálat, hálat i íráft: khauf-rijá, ummed o bím, dubdhá, tazabzub, chint-ásrá, intizár, hais-bais (a state of uncertainty; indecision); áram, bistrám, tawaqquf (a pause).

Suspension (-shōn), n. Latkáná, muallaq íakhná, rok rakhná; latká, ruká yá muallaq íahná, áwezán rahná: tawfíq, taattul, muattal, tawaqquf, iltiwá, tēattul i amal, chand-roza mauqúf, iltiwá i adáagi.

Suspension, a. Tending to suspend, causing interruption; doubtful. Multawi karnewálá, tawaqquf qálnewálá, muáriz; shakkí, muzabzah.

Suspension'sory, a. Suspending; suspended. Latkánewálá; latká huá, muallaq. n. Fota samhálné kí thailf.

Suspicion (-pish'ōn), n. Shakk, shubha, zaun, andesha, tashakkuk, sandeh, waswás, khatká, dubdhá, andeshamandí—

Suspicion sleeps

At wisdom's gate, and to simplicity
Resigns her charge, while goodness thinks
no ill

Where no ill seems.

khaffí daijá, ishára (slight degree, hint).

Suspicious (-pish' ūs), a. *Pronc to suspect, entertaining suspicion, jealous, mistrustful; doubtful, questionable.* Shubha kī tarī māil, shakk lānewālā, shakkī, bharmi, bad-gumān, bad-zann; mushtabāh, shakk paidā karnewālā, andeshanāk, mashkūk.

Sūspirā'tion, h. *Fetching a long and deep breath, a deep respiration; a sigh.* Lambī gahri sāns bharnā, lambī gahri sāns, dam lenā (breathing); āh.

Suspire', v. i. Lambī gahri sāns lonī; āh bharnā; dam yā sāns lonā, paidā ho ke dam lenā—

For since the birth of Cain, the first male child,
To him that did but yesterday *suspire*
There was not such a gracious creature born.

Sustain (-tān'), v. t. *Keep from falling, support, bear, uphold; maintain, subsist; keep alive, nourish; bear up under; suffer, undergo; establish, prove; continue, carry on; admit as lawful, allow, confirm (as a claim).* Girne na denā, sambhālū, qāim rakhnā, banāc r., uṭhānā, thāmā; khilānā-pilānā, peṭ bharnā; jītā rakhnā, parwarish k., pālā; bardāshī kar lenā, jhel lenā; uṭhānā (sustain a loss), mutahammil h.; sābit k., qāim k. (masalan, dewā, ilzām); jāri rakhnā, pairawī kartē jānā; jāiz rakhnā, manzūr k. (dawe kī) dīgrī d., barqarār yā bahāl rakhnā. n. *Support.* Sahārā, āsrā, sambhālnewālā.

Sustain'able, a. Jo qāim yā sābit kiya jā saktā hai, qābil ī subūt, subūt ko pahunchnewālā.

Sustained (-tānd'), a. *Kept up to one pitch, continued, uniform.*

Sustenance (-ti nans), n. *Support, maintenance, subsistence; food, provisions.* Sahārā, jīwikā, ādhār, azūqa, gīzā, parwarish; khānā, khurāk, khāne-pīne kī chīzeṅ, rasad.

Sūstentā'tion (-shōn), n. *Sambhālā; samblā rahnā; sahārā, jīwikā, azūqa, parwarish, guzārā yā guzārān (support, maintenance; "means of life and sustentation").*

Sustentā'tive, a. *Sambhālne, qāim rakhne yā taqwīyat denewālā; tātdī (corroborative).*

Sūsūrrā'tion, n. *Whispering, a soft murmur.* Phusphusānā, chhalchhalānā, sansanānā, sarsarāhaṭ (rustling).

Sūsār'rās, n. *A whisper; a soft murmur, rustle.* Kānā-phūstī, khusarphusar; dhīmī chhalchhalāhaṭ yā sarsarāhaṭ, sursurī.

Sāt'ler, n. *A camp-hawker, or one who follows an army and sells provisions, liquors and the like.* Lashkari dast-farosh, yaṇī, wuh jo muhimmm men lashkar kē pairau rah kar khāne pīne kī chīzeṅ sipāhiyōn ke hāth bechtā hai.

Suttle (sūt'l), v. i. Muhimm men lashkar ke hamrah rah kar khāne pīne kī chīzeṅ bechnā.

Sū'tūre, n. Sīnā; siwan, silāi yā silāi kī dhārī, jor yā jor kā khatt (seam, line of union).

Sū'zērāin, n. *A feudal lord, a lord paramount.* Aqā jisse zamīn kāsht ke liye jāngī khidmat kī shart par milā kartī thī; makhdūm ī wālā, wālī ī wālā, mahīpat, āqā ī muqaddam.

Swab (swōb), v. t. *Wipe with a mop after washing.* Dhōne ke bad sāfī se ponchhnā. n. Farsh ponchhne kī sāfī; marīz kī zabān, yā bandūq kā peṭ sāf karne kā istanj; afsar ke shāno kā jhabbā.

Swabber (swōb'er), n. Farrāsh, farsh sāf karne-w; jāngī jahāz kī safāī kā afsar.

Swad (swōd), n. *A pod; a clown.* Chhīmī, phalī; dihqānī, ganwār, dihātī, dhaggā.

Swaddle (swōd'l), n. *Lapetne kā kaprā.* v. t. *Wrap closely, swathe.* Kac ko lapetnā, patṭī lapetnā.

Swaddling band, cloth or clout—nuu-zūdda bachehe ko lapetne kā kaprā—

That great baby you see there is not yet out of his swaddling-clouts.

Swāg, v. i. *Hang loosely and heavily, swing, sway; sink down.* Dhīle aur bhāri taur se laṭaknā, jhūlnā, jhūmnā; laṭak parnā. n. Jhūlnā, jhūmnā; chorī kā māl.

Swag'-bellied (-bōl līd), a. *Jis kī tōnd apne bojh se laṭkī hui ho, tondail, sūar-peṭā—*

Your Dane, your German, and your swag-bellied Hollander—Drink, ho!—are nothing to your English.

Swagger (swāg'er), v. i. *Walk in a pompous manner; boast noisily, bluster.* Jhūmte-jhūmte chalnā, thāt yā takabbur se chalnā; dīng mārā, shekhī mārā, lāf-zanī karnā. n. Laṭak-maṭak, laṭak-chāl, mutakabbirāna chāl, tabakhtur, cham o kham; lāfzanī, lāf-guzāf.

Swaggerer (swāg'er er), n. *Ainthe-khān, akarbāz; lāf-zan, khud-farosh, shekhībāz.*

Swain (swān), n. *A young rustic; a country gallant; a lover.* Nau-jawān dīhānī; dīhānī chhailā yā bānkā; āshiq, pīyā, prītam, sajjan yā sajan.

Swallow swōl' ō, 1. n. Abābīl. 2. Nigalnā; halq, galā; khurindagi, haukā, peṭ; ghūṭ, chullū. 3. v. t. Nigalnā, nigal j., khā j., pī j., dhakosnā; garq k.; sarf k., lagā rakhnā (*take up, occupy*); gaṇwānā, talaf yā zāī k., bāqī na rakhnā, urā d (*consume, exhaust*); bardāshṭ k., gam khānā (*bear patiently*); sab apnā kar lenā, sab samet lenā (*appropriate, engross*); pher lenā, palāṭnā, bāz khāinchnā, (kisi bāt se) munharīf h. yā tauba k (*retract, recant*); bilā tahqīq yaqn yā bāwar karnā; bil-yaqn, bechūn o chirā, sach mānnā. v. i. Koī chiz nigalnā yā halq se utārnā (*He cannot swallow—wuh koī chiz nigal nahīn saktā: koī chiz uske halq se utartī nahīn*).

Swallow-tail (swōl'ō-tāl), n. Ek qism kā bed; ek qism kī titlī; ek qism kī kurtī (*coat*); tīr (*arrow*).

Swamp (swōmp), n. *A marshy ground, marsh, fen, bog.* Daldal, dābar, pānk, dhasan, jhābar. v. t. *Sunk into a swamp; plunge into inextricable difficulties, overwhelm, ruin; overwhelm.* Daldal meṇ garq karnā; lāhall mushkilāt meṇ dāl denā, dabā mārṇā, zer k., tabāh k.; pānī bhar d., pānī bhar ke dūbā denā. v. i. Daldal meṇ garq ho jānā yā phāṅs j.; lāhall mushkilāt meṇ muṭtalā h.; barbād yā tabāh ho jānā; pānī bhar ke dūb jānā.

Swamp'y, a. Nasheb aur daldali (*low and marshy*), dābar jaisā, jhābrā.

Swan (swōn), n. Ek nādīr qism kā hans yā rāj-hans. Naql hai kī yeh parind marte waqt barī khush-īlāhī se gātā hai—

Were I a nightingale, I would act the part of a nightingale, were I a swan the part of a swan.

Sweet swan of Arcs — Mahī-sh-shusā Shakespear. The Mantuan swan—shēr Virgil jo shahr i Mantua meṇ paidā huā—

Ages elapsed ere Homer's lamp appear'd,
And ages ere the Mantuan swan was heard.

Swankie } (swānk' ī), n. *An active,*
Swanky } *clever young man.* Chust, hoshyār nau-jawān.

Swap (swōp), v. t. Mār ke girā denā; muṭṭāla karnā. v. i. Utarnā; daur parnā, jhapāṭnā; hawā meṇ par mārṇā. n. Zad, zarb (*a stroke*); adlā-badlī, muṭṭāla (*an exchange*).

Sward, n. *The grassy surface of land, turf.* Zamin kī ghāsdār satah, sabzāzār, margzār, dub-chaurā.

Swārf, v. i. *Grow languid; faint.* Sust yā muzmahil ho j.; zuf mālum k., gash khānā.

Swarm, v. i. 1. *Collect or appear in multitudes; depart from a hive in a body; to be thronged or crowded.* Hujūm bāndh ke nikalnā, hujūm yā izdihām k., bahut kasrat se jamā h.; tamām ikāṭhe ho ke chhatte se nikal jānā; bharā honā. 2. *Bázuon aur tán-gon se āgosh kar ke charhnā.* n. Makhīyāl, yaṇi, shahd kī makkhiyon kā jhund, hujūm, izdihām, dal, dal-bādal.

Swart, a. *Swarthy, dark, of a dark complexion.* Sānolā, siyāhī-māl, siyāh-fām.

Swarth, 1. a. *Swart.* Siyāh-fām. 2. n. *Green-sward; short grass; swath.* Sabzazār; chhoṭī ghās; bare hansīye kī lapet ("by great swarths"—ek dam bahutṣā, bisiyār)—

An affectioned ass that cons state without book and utters it by great swarths.

Swarth'y, a. *Of a dark complexion.* Sānolā, siyāh-fām.

Swash (swōsh), n. *A splash of water; liquid refuse or filth.* Pānī kā chhapākā; gandā pānī, raqīq galāzat. v. i. *To splash or dash; to bluster, swagger.* Chhapaknā, chhapak chhapak ke chalnā, ṭakrānā; lāfzānī k., shekhī mārṇā.

Swash'buckler, n. *A boastful fellow, a bully.* Lāfzan, shekhībāz, kallazan, akarbāz, aīṭhe-khēn, dangal, harmushṭā.

Swash'er, n. *A swashbuckler.* Lāfzan, akarbāz, sher i qālīn—

As young as I am, I have observed these swash'ers.

Swash'ing, a. *Swaggering; dashing; smashing.* Lāfzan, akarbāz; namūdī, bharṭīlā, raunaqdār—

We'll have a swashing and a martial outside,
As many other mannish cowards have
That do outface it with their semblances.

ohūr karnewālā, shadīd—

Draw, if you be men. Gregory, remember thy swashing blow.

Swath, n. Kaṭī huī fasl yā ghās kī qatār; hansīye kā lapet; band, dhajjī, paṭṭī (*band, fillet*), nau-zāīda bachche ko lapetne ke kapre (*swaddling clothes: "from our first swath"*).

Swāthe, v. t. Band, paṭṭī yā kapre se lapeṭnā. n. *Bandage, band.* Band, bandhan, paṭṭī, dhajji; dhārī.

Swāthing clothes, n. *Swaddling clothes.* Nau-zāida bachche ko lapeṭne ke kapre.

Sway (swā), v. t. *Wield; govern, guide; influence; prejudice, bias; move backwards and forwards; hoist.* Chālānā, hāth men rakhnā (sway the sceptre); hukumat k., galba rakhnā, chālānā, sambhālānā, hidāyat k.; (kisi par) apnā asar dālānā, (kisi kā) muhar-rik h.; mutāṣṣib k., (kisi taraf) phernā yā rāgib k., munharif k. (turn); āgo pīchhe hilānā, ḍulānā; uṭhānā, charhānā. v. i. *Incline; swing backwards and forwards or side to side; rule, govern.* Jhuknā, māil honā—

He seems indifferent,

Or rather *swaying* more upon our part.

ḍolnā, jhūmnā; hukumat k., sāṭanat chālānā, bādshāhat karnā.

Sway on—march (swingingly) on—(jhūmte hue) qadam k. yā barhnā—Let us sway on and face them in the field.

n. A *swinging motion, sweep (of a weapon); influence; rule, dominion, authority, control; force, might; preponderance, scale (as in, turn the scale); equable revolution, balanced order.* Pher, daur, pahunch, ghumāo, jhapet, lapeṭ; asar—

Mightier far

Than strength of nerve or sinew, or the *sway*

Of magic potent over sun and star.

tāsr, dil-nashīnī—

Truth from his lips prevail'd with double *sway*,
And fools who came to scoff, remain'd to pray.

ḥmāl, hukmrānī, farmān-rawāī, ikhti-yār, hukumat—

When vice prevails and impious men bear *sway*,

zor, galba—

Regardless of the sweeping whirlwind's *sway*,

That hush'd in grim repose expects his even-ing prey.

ek taraf jhukāo, palle kā pher, galba ("turn the sway of battle"), yak-sān gardish, mauzūn nazm o na-saq—

Are not you moved, when all the *sway* of earth

Shakes like a thing unfirm?

*This sway of motion—this bias of motion—*harakat yā chāl ko rāh i rāst se ek taraf pher-nawālā zor, māilān i garaz—

Till this advantage, this vile-drawing bias,
This sway of motion, this commodity,
Makes it take head from all indifference.

Sway'-backed (-bākt), a. Jis ki pīṭh jhukī yā dabl hūī ho, khamīda-pusht.

Swayed (swād), a. *Sway-backed, bent and hollow.* Khamīda-pusht, khamdār aur khokhlā ("swayed in the back and shoulder-shotten").

Sweal (swēl), 1. v. i. *Melt and run down.* Tighal kar bahnā. 2. v. t. *To singe.* Jhulas denā.

Swear (swār), v. i. Khudā yā aur kisi wujūd-ko shāhid mān kar kuchh kahnā—

O, *swear* not by the moon, the inconstant moon,

That monthly changes in her circled orb.

qasam khānā; Khudā kā nām befāida lenā, bendabī se "lillāh" "billāh" karnā (*utter profane oaths*); halfan wādā karnā (*promise upon oath*); halfan mu-zhir honā yā shahādāt denā (*declare, or give evidence, on oath*); saugand khānā, half lonā, gangā-jālī yā qurān wagaira uṭhānā. v. t. Qasam khā kar (kuchh) kahnā yā karnā; (kisi ko) qasam yā half dilānā, (kisi se gangājālī, wagaira, uṭhwānā; Khudā yā deotā ki qasam khānā—

Swear. Now, by Apollo—

Swear. Now, by Apollo, king,

Thou *swear'st* thy gods in vain.

Swear by—kisi 'ki qasam khānā; kisi par kāmīl itibār rakhnā. *Swear in*—half dekar uḥde par bahāl karnā. *Swear off*—qasam khā kar chhor denā, (kisi bāt se) qasam tanba karnā. *Swear to*—halfan (kisi bāt ke sach hono kā) izhār karnā—

Odd's life! must one *swear* to the truth of a song?

"Swear a prayer or two"—bendabī se "lillāh" "billāh" kar ke ek do salāt paṭh-nā—

He starts and wakes,
And being thus frightened *swears a prayer or two*.

Swear over—"over swear," "swear down;" "swear his thought over"—disabuse him by swearing—(āsmān ke ek ek sitāre ki) qasam khā kar uske burā khayāl ko dūr karo—

Swear his thought over

By each particular star in heaven, and
By all their influences—

Swear'er, n. Qasam khānewālā, sau-gandkhor, befaide "illāh" "billāh" karne-w., boadabi se Khudā kā nām lene-w.

Sweat (swōt), v. i. *Perspire; exude moisture; work hard, drudge.* Pasinā yā araq lānā, pasinā pasinā honā, (kisi ko) pasinā ānā yā nikalnā; pasijnā; sakht mihnāt k., mashaqqat k., lahu pāni k.—

Thou art not for the fashion of these times,
Where none will sweat but for promotion.

v. t. Aisi tadbir karnā ki (kisi ko) pasinā āwe; masāmāt ke zarie kharij karnā; (kisi se) jabran lenā, aingh lenā; (sikke se) kuchh chāndī yā sonā utār lenā. n. Pasinā, araq; pasinā lānā, araq-āwarī, sakht mihnāt, mashaqqat. p., and p.p. *sweated*: bari mihnāt yā jān-fishāni ki ("when service sweat for duty": jab mulāzim mahz farz ke khayāl se jān-fishāni karte the).

Sweat-box—hawālāt. In the sweat of one's face, with the sweat of one's brows—bari mihnāt yā mashaqqat se, araq-rerī se, lahu pāni kar ke.

Sweat'er, n. Araq-āwar; araq-āwar, yā pasinā lānewālī, dāwā; ek qism kī ūni kurtā jo kasrat karte waqt pahnā jātā hai; mazdūron, kameron se, kam ujrat par kām lenewālā.

Sweat'y, n. Pasine se nam yā tar; pasine kā, pasinā jaisā; araq-āwar; mashaqqat-talab.

Swee (sweed), n. *Sweden* kā bā-shinda, ahl i *Sweden*.

Sweep, v. t. Kisi jagah jhārū d., buhārā; buhār lonā; ūthā le j., bahā yā urā le j., sāl kar d (kisi par) safāl kā hāth pher d., le jānā yā halāk k., nest o nābūd k.; chāro taraf phernā yā daurānā (ānkh, nigāh, dūrbīn); kisi jagah par se ghisāṭe yā zamīn se lagte hue jānā (jaise koi lambā pairāhan); jhulāte hue, yā shān se, le jānā; kisi chiz par chālānā, phernā yā ghasṭ le j (mas. daryā ki tah par jāi); kisi chiz par lambā yā lapet kā hāth phernā—

Wake into voice each silent string,
And sweep the sounding lyre.

v. i. Jhārū d., buhārā; tozī se guzar yā nikal j.; hāwi taur se shītāb guzarnā, nāzīr honā yā mulāhaza k (*range rapidly and comprehensively*); tor (yani zor) se bahnā (*flow with swiftness*); shān se nikal, guzar yā parwāz kar j (*pass with splendour*). n. *The act of sweeping; a chimney sweeper; the compass of anything flowing; the reach of anything sweeping, brushing along, or wielded*

with a circular motion; a comprehensive survey; turn, curve; range, compass, extent. Jārob-kashī, jhār-buhār; makān kā dūd-kash sāl karnowālā; kisi rawān chiz (masalan sailāb) kā daur, phailāo yā pahunch; kisi chiz ki pahunch yā lapet jo buhārī hui yā subuk-rāwī se chalti ho, yā hathiyār ke taur par ghumā ke chālāi jāti ho; saiyāl aur dāir o sāir nigāh—

That bright genius could take in with a sweep the widest fields of speculation.

ghumāo, mor, pher, bānk; daur, pahunch, lapet, phailāo, tūgyāni.

A sweep of vanity—a sweeping train of idle show (a mask of ladies)—fuzūl butlān kā thāth, thāth kā tamāsha—

Hoy-day, what a sweep of vanity comes this way!

Sweep'er, n. Jārob-kash, jhārū dene-wālā, khāk-rob, mihtar, halāl-khor, karnās, bhāngī.

Sweep'ing, a. Buhārne-w., khāk-rob, sāl karne-w.; bāre zor se chalne-w., apne sāmne se sab kuchh bahā yā urā le jāne-w., gāratgar—

Youth on the prow, and Pleasure at the helm;
Regardless of the sweeping whirlwind's sway,
That hush'd in grim repose expects his evening prey.

bahuton ko lapet men lene-w., muhit, jāmi, wasī o hāwī (*wide and comprehensive*).

Sweep'ings (-ingz), n. Buhāran, jhāran, khāshāk, kūrā, kūrā-karkāṭ, malbā (*rubbish*).

Sweepstakes (stāks), n. Tamām inām yā shart ke rupaiyon ki ghurdaur.

Sweep'y, a. Lapet-jhapet kā, hāwī, muhit.

Sweet, a. Mīthā, shīrin, khush-, sū- (as in, khush-bū, su-gandh), khushbūdār, shīrin-āwāz yā khush-ilhān, raslā (a sweet singer), khush-āhang, khush-nawā, khush-āyand (*melodious*); pyārā, suhānā, pasandīda, sāonlā-salonā, malh, mohni, dil-rubā (*lovely, amiable, attractive*); tāza (*not stale*), khattā yā bosīda nahīn (*not sour, rancid, or putrescent*); mīthā, khārī nahīn (*fresh, as water*). n., pl. *Sweetmeats, confectionery; perfume, agreeable odours; things that please.* Mīthāī, shīrinī, lauziyāt, halwā, murabba, wg.; khush-bū, sugandh, subās; khush-gawār bāton, lazzāt, mūze (*stolen sweets are best*). ad. *Sweetly.* Shīrinī se.

Sweet herbs—"bāgiche ká masála," jo khúsh-bú ko liye kháne men partá hai. *Sweet oil*—zaitún ká tel. *Sweet pea*—"wileyati mafar," jis ká phúl khushbúddár hotá hai. *Sweet-potato*—shakargand. *Sweet tooth*—mithái ká chaug. *To be sweet on*—kisi ko cháhna yá pyár karná.

Sweet and twenty—bís mitho bosa ("come kiss me, sweet and twenty").

Sweet'bread (-bröd), n. *The pancreas.* Lablaba.

Sweet'bríor, n. Ek qism ká guláb jis kí pattí khushbúddár hotí hai.

Sweeten (swēt'n), v. t. Mithá yá shírín k., shakar dálná; laziz yá khush-gawár k., ziyáda margúb k. ("Sorrow's remember'd sweeten present joy"); khushbúddár yá subás k. ("sweeten'd every musk-rose of the dale"); muláim yá salím baná d., shírín kar d. (sweeten the temper—shírín-mizáj baná d.); takhí ko kam karná, takhí k. (relieve); sáfi karná (kahín kí fásid hawá ko); bosídagi, álúdagí yá bú bās rafa k.: nuqs rafa kar ke jaiyid yá zarkhez kar doná. v. i. Mithá ho jáná.

Sweetener, (swēt'ner), n. Mithá karne-w.; takhí k. karne-w., musakkin, taskinbakhsh; takhí kam karne-w.

Sweet'heart (-hárt), n. *A lover or mistress.* Yár, éshná, sanam, dildár, mahbúba, mæshúga.

Sweet'ing, n. Mithá seb; mahbúba, dil-arám, piyári ("Trip no further, pretty sweeting").

Sweet'ish, a. Mithá sá, qadre shírín.

Sweet'meat (-mēt), n. *A confection.* Mithái, shíríní, lauziyát (bádám kí mithái); murabba (fruit preserved with sugar).

Sweet'ness, n. Mithás, haláwat, shíríní; khush-bú, mithí mahak, subás (fragrance); khush-nawá, khush-gawári, shíríní (melody); latáfat, muláimat, subhár, maláhat, har-dil-azizi (amiability).

Sweet'söp, n. Sharífa jaisá ek phal, noná.

Sweet'suggesting, a. *Sweetly tempting.* Mithí tarah targíb denowálá, ríjháne-w, dil-fareb—

*O sweet suggesting Love, if thou hast sinn'd,
Teach me, thy tempted subject, to excuse it!*

Swell, v. i. Grow larger, dilate, become inflated; bulge out, protuberate; increase in volume, rise, heave; expand, grow upon the mind or view; increase or grow (in amount); to be bombastic or boastful; to look big, to be puffed

up (as with pride); to be elated. Phúl-ná, sújúná, úthná, ubharná, ámás' yá waram karná, apharná, bamakná, muntafakh h.; peñ nikal áná, ubhrá' yá niklé h.; barhná, baland h., umand-ná, charhná, tugyáni yá charháo par honá (swell into waves—charháo par á kar mauj-zan honá)—

Be that blind bard who on the Chian strand
By those deep sounds possessed with inward
light,
Beheld the Iliad and the Odyssey
Rise to the swelling of the voiceful sea.

phailná, khilná yá shigufta h., nigáhi yá khayál men kusháda hote yá barhte jáná; (tádád men) barh j., yá babut ho j., masalan, súdí rupaye kí tarah; (gurúr yá gusse se) phúlná; (ibárat kí tarah) muntafakh yá laftáz h., láf-zaní k., mubálig yá khud-farosh h.; ghamand yá tarang men áná, umang-ná ("Your equal mind yet swells not into state"). v. t. Phuláná, sujáná, ámás láná, útháná, ubhárná, umdáná, tugyáni par láná, barhná (increase), baland k. (áwáz ko: raise), ziyáda sangín k. (aggravate). n. Phúlná, úthná; sújan, ámás, ubhár, gumrá; irtifá, balandí, faráz; barh yá tugyáni: zor yá matánat (force of style) kí afzáish; lahr, mauj, tamawwuj (a billow, a surge, an agitation of waves), halorá, hilkorá, rolá—

The swell
Of the long waves that roll in yonder bay.

báje kí áwáz ká baland h., baland-nawáz—

A thousand hearts beat happily; and when
Music arose with its voluptuous swell,
Soft eyes look'd love to eyes which spake
again.

bará ádmí, amír kabír (a great man, a man of rank), bānká, chhailá, par-wána (a dandy). a. Bará ádmí ká, amíron ká; numáishí, bharkilá (showy), bānká, baná-ñhaná (dandified).

Swell'ing, n. Phúlná, ubhár, umand, tugyáni, charháo, bārñ; sújan, ámás, gumrá (a protuberance).

Swell'ter, v. i. To be faint with heat. Garmí se murchháná yá betáb ho jáná. v. t. Garmí se betáb karná; (pasino kí tarah) nikálná yá khárij k.

Swerve, v. i. To deflect; deviate; incline; waver. Ek tarí ho j., sídhé na lagná; munharif h, murná, tajáwuz karná, rúgardán h., phir j., bahakná, beráh honá, jhukná; ñagmagáná.

Swift, a. Fleet, rapid, quick, speedy, ready, prompt; passing away quickly. Tez, tez-raftár, bád-pá, pawan-chál,

qadambáz, tez-rau, chañak, phurtílá, chust, shitáb-kár, shitáb, mustajidd, jald, ámdá, taiyár ("swift to hear, slow to speak"); barjasta, házir-jawáb, tez—

By my faith, he is very *swift* and *sententious*.

She cannot be so much without true judgment—

Having so *swift* and excellent a wit As she is prized to have.

chand-roza, nápdedár, tez-rau, jald guzar jánewálá—

Swift as a shadow, short as any dream, Brief as the lightning in the coiled night.

ad. *Swiftly*. Tezi se, jaldí yá shitábi se. n. Abábil jaisi ok chiriya.

Swift'ly, ad. Tezi se, jaldí yá shitábi se, tez-rawí se, zor se.

Swift'ness, n. *Fleetness, speed, celerity, rapidity, velocity*. Tezi, tez-raftári, tez-rawí, tez-parwází, bádpái, qadambázi, chustí, phurtí.

Swig, v. t. 1. *To swill*. Dhakosná; chugkhná, píná (*suck*). 2. *Khusiye bándh ko akhta karná*. n. *A long draught*. Lambá yá bará ghunt.

Swill, v. t. *Drink in large draughts, drink greedily; inebriate; wash*. Bare bare ghunt bhar ke píná, hauke se píná; matwálá, mad'hosh yá sarmast karná; dhoná, tar k., mauj-zada k.—

Let the brow o'erwhelm it As fearfully as doth a galled rook O'erhang and jutty his confounded base Swill'd with the wild and wasteful ocean.

v. i. Hauke se sharáb wagaira píná, bahut píná, bisiyár-noshi karná. n. Súr ká patlá kháná; sharáb ko bare bare ghunt, bisiyár-noshi.

Swim, v. i. 1. Páni ke úpar tirná yá utiráná, bhasná (*float*); aisá maldm honá kí goyá tairtá yá bahá já rahá hai—

One thought of thee puts all the pomp to flight;

Priests, tapers, temples, swim before my sight,

tairná, pairná, shináwarí k.; subuk-rawí se rawán honá yá parwáz k (*glide smoothly*); jal-thai h., garqáb honá, páni bhar áná (*to be overflowed*), tar ho j., sharbor ho j (*to be drenched*).

2. *To be giddy or dizzy*. Ghúmná, chakráná, chakkar áná (*the head swims—sir ghúmtá hai, chakkar á gayá hai*).

v. t. Tair yá pair jánis (kisi daryá ko); tairá le jáná (masalan háthi ko daryá pár); páni men dál dená kí ghune'déne

tirno lagen. n. Tairná; subuk-rawáni; makhli ká phukná (*the air bladder of a fish*).

To be in the swim—mare se anqát-basari k.; kisi muámalo men shámil yá sharik honá.

Swimmer (swim' er), n. Tairák, pairák, shináwar.

Swimming (swim' ing), n. 1. Tairne-wálá; tairne ke qábil; tairákí; tairne ká; pairáo; páni yá ánsú se bhará huá, qadabáti (*suffused with tears*).

2. Ghúmtá, chakkar men (*giddy*). n.

1. Tairná; pairákí, shináwarí. 2. *Vertigo, dizziness*. Daurán (i sar), ghumrí yá ghumerí, chakkar.

Swimm'ingly, ad. *Smoothly, prosperously*. Ásání se, ba-ásáish, maze se, hasb í dilkhwáh, igbálmándí se.

Swin'dle, v. t. *Defraud, cheat*. Chálákí se fareb dená yá ftag lená.

Swind'ler, n. *A cheat*. Ftag, mardum-fareb.

Swine, n. Sár, khúk, khinzir.

Swine'-herd, n. Khúkbán, súar charánewálá.

Swing, v. i. *Wave, oscillate; sway; to be carried to and fro while hanging, use a swing; to be hanged*. Dolná, lahráná, jhúmná, gharí ke latkan kí tarah harakat k.; darwáze kí tarah ek taraf se dúsrí taraf ho j.; laták kar idhar udhar mutaharrik h., jhúlá jhúlná; phánsí páná. v. t. Jhuláná, idhar udhar pherná, duláná, pherná, ghumáná, bhápná (*whirl, brandish*); qabzon par khará k (*as a door*). n. Duláo, jhuláo, jhúm (*the soldier walks with a swing—jhúm ke chalté hai*); jhúls; zor jo jhúrne yá jhúrne men paidá hoté hai; mailán (*tendency*); belagámi, behmahér ázádí; púrí ázádí; belagám aish.

Swinge (swing), v. t. *Beat, castigate, whip; lash*. Pípná, sazá d., kore marná, chábuk lagáná—

Go, fetch them hither: if they deny to come, Swinge me them suddenly forth unto their husbands.

phatkarná.

Swinge' buckler, n. *A roisterer, a bully*. Kalladaráz, láizan, aqfhe khán, akarbáz, dangal—

You had not four such *swinge-bucklers* in all the inns of court.

Swingeing (swing' ing), a. *Huge*. Bahut bará, ázím.

Swing'le, v. t. Sáf k (masalan san ko). n. San sáf karne ká ála.

Swin'ish, a. *Like swine, befitting a swine, gross.* Sûar jaisâ, sûar ke lâiq, motâ, haiwânî, kasîf.

Swipe, n. Zarb jo bâth ghumâ kar lagâ jâti hai. v. t. Hâth ghumâ kar zarb lagânâ.

Swip'le, n. Khirman-kob kâ koba.

Swirl (swerl), v. i. *Whirl.* Ghumnâ, chakkar khânâ, chakrâte yâ bhaunrâte chalnâ (jaisê daryâ). n. *An eddy; a whirling motion.* Bhanwar, gird-âb; chakkar.

Swish, v. t. Ohâbuk yâ ohharî ko zor se ghumânâ kî âwâz ho; châbuk lagânâ. n. Âwâz jo bazor ohâbuk chalânê se hotî hai.

Swiss, n. *Ahl i Switzerland.* a. Mulk i *Switzerland* kâ; ahl i S. kâ.

Switch (swich), n. *A twig or thin flexible rod.* Tahnî yâ patlî lachlî chharî, sanî, qamchî; rel kî quinchî. v. t. Sanî yâ qamchî se mârâ, (kisi ko) bêt mârâ; zor se chalânâ; rel kî ek sarak se dusrî par le jânâ.

Swit'zer, n. *A Swiss; a Swiss guard.* Ahl i *Switzerland*; *Swiss* gârad—

Where are my *Switzers*? Let them guard the door.

Swiv'el, n. Ghumnqwallî kundî; ek qism kî ohhotî top.

Swiv'el-eyed (-id), a. *Squint-eyed.* Ahwal-chashm, bhengâ.

Swiz'zle, v. t. *To swill.* Bahuî pi jânâ. n. Sharâb.

Swollen (swôln), a. Phûlâ yâ sùjâ huâ; bârh yâ tугyânî par âyâ huâ.

Swom (swûm), v. Tairâ, pair gayâ.

Swôon, v. i. *To faint.* Qash â jânâ, mûrchhâ khânâ, behosh ho jânâ. n. *A fainting fit.* Qashî yâ gush.

Swôop, v. t. *Sweep down upon, catch while on the wing; take with a sweep.* Kisî par chli kî tarah zor se utarnâ, urte hue jhapattâ mâr ke pakar lenâ; sab samet yâ jhapattâ lenâ. v. t. Bazor âsmân se utarnâ, jhapattâ mâr ke shikâr pakarnâ. n. Jhapattâ.

Swoop'stake, ad. *Indiscriminately.* Bilâ imtiyâz, bilâ tafriq—

It is writ in your revenge,
That, swoop'stake, you will draw both friend
and foe?

Swôrd, n. Talwâr, shamsher, teg, saif, kharg; hukûmat yâ intiqâm kî âlâmat (*the emblem of authority or vengeance*); khûn-rozi (*bloodshed*); larâi, jang o jadal (*war*); jhagrâ, fasâd, nâilîfâqî

(*dissension*); jangî tâqat, zor i shamsher (*military power*)—

Beneath the rule of men entirely great,
The pen is mightier than the sword.

Sword arm—dahnâ bâzû, *Sword bell*—par-talâ. *Sword blade*—phal, phalrâ. *Sword knot*—zulfi. *Put to the sword*—tah i teg k., qatl karnâ.

Sword'er, n. *A swordsman, fencer, gladiator.* Shamsherbâz, patebâz, tog-zan, saiyâf.

Sword'ing, n. Shamsher-zanî, shapâ-shap talwâr mârâ.

Sword'man, n. *A swordsman.* Shamsher-bâz, saiyâf ("Like to prove most sinewy swordmen").

Sword'player, n. Talwâr kâ kartab dikhânawâlâ, shamsher-zan, talwariyâ.

Sword'sman, n. *One who carries a sword; one skilled in the use of the sword.* Talwâr-bardâr, talwâr-band, barq-andâz, talwâr se larnawâlâ sipâhî; hunar i shamsher-bâzî men fâiq shakhs, shamsher-bâz, saiyâf.

Sword'smanship, n. Shamsher-bâzî kâ hunar yâ kartab, saiyâfî men dast-qabza.

Swôrn, p. p. Qasm khâyâ huâ. a. Qasmî, saugandî; pakkâ, gârhâ, dharm kâ; jânî, jin men bâham sulah nâ-mumkin ho (*sworn enemies*).

Sworn out—kisî bêt se qasam khâyâ huâ, qasam khâ ke tark kiyâ huâ—

I hear your grace hath *sworn out* house-keeping.

Swoon, n. *A swoon.* Qash. v. i. *To swoon.* Qash â jânâ.

'Swounds, int. *God's wounds!* Khudâ ke za'khmon kî qasam, bak'hudâ!

Sybarite (sib'a rit), n. *A voluptuary.* Nafs-parast, âiyâsh, rang-rasiyâ.

Sybarit'ical, a. *Voluptuous, wanton, luxurious, effeminate.* Nafs-parastî yâ âiyâshî kâ, rindânâ, âish yâ takalluf kâ, ârâm—yâ âish-talab, zan-sifat.

Syb'aritim (-izm), n. *Voluptuousness, wantonness, luxuriousness, effeminacy.* Nafs-parastî, âiyâshî, rindî, luchpân, âshrat, âish-jâish, bhog-bilâs, ârâm-yâ âish-talabî.

Sycamine (sik'a min), } n. Gûlar
Sycamore (sik'a mōr), } yâ bargat kî
qism kâ ek dara'kht.

Sycé (sis), n. *A groom.* Sâis.

Sycophancy (sik'o fân si), n. *Obsequious flattery.* Gulâmânâ khushâmâd yâ châplûsî.

Sycophant (sik'o fant), n. *An obsequious flatterer, a flatterer of great men, a parasite.* Kamīnī tarah khushmād karnawālā ādmī, bare ādmion ko khushmād se khush karne-w., chāplūs, khushmādī, khushmādī ṭaṭṭū, pācles, tufaill.

Syllāb'icāṭe (sil-), v. t. Talaffuz ko rū se lafz ki tajazzi k.

Syllable (sil' a bl), n. Talaffuz yā tahajji ká ok-rukū, juz i lafz.

Syllabus (sil'a bus), n. *A brief statement of the heads of a discourse; an abstract.* Kisī mazmūn ki khāss bāton ká intikhāb; khulāsa.

Syllogism (sil' o jizm), n. *The logical form of an argument.* Dalīl ki mantiqī shakl, qaziya, qiyās.

Syllogistic (sil o jis'tik), a. Mutaalliq i qaziya yā qiyās i mantiqī, mantiqī qaziyo ká, mantiqī shakl ká.

Sylph (silf), n. *A fairy; a slender graceful woman.* Parī, apchharā; nā-zuk-badan hasīn aurat.

Sylphid (sil'fid), n. *A little sylph.* Chhoṭī parī.

Sylphine (sil'fin), a. *Sylphlike.* Parī jaisā.

Sylph'like, a. *Like a sylph; graceful.* Parī jaisā, pariwash; khūb-sūrat, khush-andām.

Sylvan (sil'van), a. *Of a forest, forestlike; rural.* Jangal ká, kánanī, arannyāmī, jangal jaisā, janglī; dohī yā dīhātī, dīhgānī. n. *A faun, a satyr; a rustic.* Jangal ká deotā, bak-ménas deotā; dīhgānī.

Syl'vicūltūrē, n. *Forestry, arboriculture.* Jangal ke peron ki zirāat, yāni, un peron ká lagānā aur phailānā jo sāyedār, yā imārat o chohī asbāb ke kām ke lāiq hain: ashjār-bandī, garsul-ashjār.

Sym'bōl (sim-), n. *Sign, emblem, representation, type.* Nishān, alāmat, chūnh, shabih, mumāsīl, namūna, sarūp.

Symbō'ic, a. Alāmatī, ishārat o alāmat ká, mumāsīl, sūrat yā shabāhat-numā.

Sym'bōlism (-izm), n. Alāmat ká istīmāl, shabāhat-numāī, alāmat i mumāsīl.

Sym'bōlize, v. i. Alāmat i shabāhat-numā istīmāl k.; mushābahat yā mutābaqat rakhnā (*bear a resemblance, correspond*)—

The pleasing of color *symbolizeth* with the pleasing of any single tone to the ear; but the pleasing of order doth *symbolize* with harmony.

v. t. Kisī ki alāmat qarār d., (kisī chiz ko) kisī ká shabāhat-numā yā mumāsīl samajhnā, bazariya i alāmat zāhir k., alāmat yā mumāsīl honā.

Symbō'logy, n. *The art of expressing things and ideas by symbols; symbols and their meanings and use.* Alāmat i shabāhat-numā ke zariya chizon aur tasavvurat ke izhār ká hunar; alāmat ke muddā o istīmāl ká bayān.

Symmetrical (sim met'-), a. *Well proportioned in all parts, shapely.* Jis ko tamām hisse bakhūbī mutanāsib hon, khush-uslūb, sumel, suḍaul, bā-andāz.

Symmetry (sim'i tri), n. *Proportionableness and harmony in all the parts of a thing; shapeliness.* Kisī chiz ke tamām hisson yā aḳā meṇ mutanāsibī aur sumel: tanāsub i aḳā, khush-uslūbī, khush-andāmī; tarkib ki tasāwī (*similarity of structure*); aḳā ki barābarī.

Sympathēt'ic (sim-), a. Ham-dard, dard-sharik, gamkhwār, dardmand; ham-asar, ham-mizāj, ham-khayāl; ham-dardī ká, dardmandāna; ham-asarī ká, ham-tabāī ká, ham-khayālī ká.

Sym'pathize, v. i. *Have a feeling in common; feel sorry or grieved in consequence of what another suffers; have feelings similar to those of another; be similarly affected; agree, be in accord.* Ham-asar h., ok'hī jaisā ma'lūm k.; ham-dard h., yā ham-dardī k., riqat karnā, dardmandī yā gam-khwārī k.; kisī ki khushī, ummed, andoshe, wagaira, meṇ dīl se sharik h.: ham-dam h., ham-nashāt, ham-ummed, ham-fikr, wagaira h.; mushābih taur se muas-sar h.: ittifaq yā mutābaqat karnā. v. t. *Answer to, sympathize with.* (Kisī se) mutābaqat yā ham-dardī k—

... The senseless brands will *sympathize* The heavy accents of thy moving tongue, And in compassion weep the fire out.

Sym'pathized, p. p. *Matched; equally shared.* Jorā milāyā huā—

A message (messenger, messenger. Chaucer.) well *sympathized*; a horse to be ambassador for an ass.

barābar taur se mushtarak—

And all that are assembled in this place, That by thus *sympathized* one day's error Have suffer'd wrong, go keep us company, And we shall make full satisfaction.

Sym'pathizer, n. Ham-dardī karne-wālā, ham-dard, gam-khwār, ham-dam.

Sym'pathy, n. *Fellow-feeling; compassion, commiseration; a conformity of temperament; the tendency of one part of the body to share the affection of another part; agreement, concord; equality.* Kisi kī khushī, ummod, fikr, dukh dard, wagaira, men dīlī sharākat; ham-damī, ham-dardī, dardmandī, gam-khwārī; mizāj kī muwāfaqat, ham-mizājī; jism ke ek hisse kī nāsāzī yā alālat men dūsre kī sharākat, ham-asarī; mel, muwāfaqat, ham-sāzī—

There is in souls a *sympathy* with sounds;
And as the mind is pitch'd the ear is pleased
With melting airs or martial brisk or grave.

ham-chashmi, barābarī ("stand on equality"—apno ham-chashmon ko sāth lapne kā dāwā karnā)—

If that thy valour stand on *sympathy*,
There is my gage, Aumarie, in gage to thine.

Symphonious (sim fō' nī ūs), a. *Accordant, harmonious.* Ham-āwāz, ham-āhang, ham-sāz, milē huā, shīrīn.

Sym'phōny, n. *An agreeable harmony of sounds; a stringed musical instrument.* Āwāzon kā sumel, khush-lai milī hui āwāzen, ham-sāzī, ham-āwāzī, ham-āhangī; ek tārdār bājā.

Symposion (-pō'zī ōn), } n. *A con-*
Symposium (-pō'zī ūm), } *vivac-*
meriting; a collection of short essays by different authors on the same subject. Jashn i mai-noshī, majlis i nashāt, bazm i khush-ikhtilāt; ek mazmūn par mukhtalif musannifon ke risālon kā majmū.

Symptom (sim'tōm), n. *An affection betokening a disease; a token, an indication, a sign.* Jism kī wuh nāsāz hālat jo alāmat i maraz ho, alāmat, nishān, pahchān, alankār, asar (pl. āsar).

Symptomāt'ic, a. *Alāmat i amrāz kā; alāmat (i amrāz) ke mutābiq; muzhir yā kisi bāt par dalālat karnowālā (indicative).*

ynagogue (sīn'a gög), n. *A congregation of Jews met for worship; a christian congregation of the primitive church; a Jewish place of worship.* Yahūdī ābidon kī jamāat; ibtidāī zamāne ke Isāī ābidon kī jamāat; Yahūdion kā ibādat-khāna.

ynchronism (sīn'krō nizm), n. *The concurrence of events in time.* Mājarāon kā ek'hī waqt men wāqī h., waqāat kī ham-āsri.

yn'chronize, v. i. *Agree in time.* Ham-āsri honā. v. t. *Assign the same*

time or date to; make to agree in time. Ham-zamāna yā ham-tārīkh kai denā, ham-āsri k. d.; kafi chizon kī harakat ko ham-āsri kar denā.

Syn'chronous (-kro nūs), a. *Simultaneous.* Jo ek'hī waqt men wāqī hue, ham-āsri.

Syn'chrony, n. *Mājarāon kā ek'hī waqt men wāqī h., ham-āsri.*

Syn'cōpē, n. *Lafz ke bīch se harf yā hurūf girā d (masalan even men se v.); gash (a fainting); tātūl (suspension).*

Syn'crētism (-tizm), n. *Mukhālif usūl yā fariqon kī musālahat kī koshish.*

Syn'dic (-dik), n. *Ek sarkārī qhdadār yā asar, hākīm i faujdārī; kisi jamāat kā kār-kun yā sarbarāh; kārbārī jamāat.*

Syn'dicate, n. *Syndic kā uhdā yā ikhtiyār; sindikon kī jamāat; hukkam yā karkunon kī jamāat; kāpardāzān kī majlis, anjuman yā mushārakat.*

Syne (sīn), ad. *Afterwards, since, ago.* Bad ko, dar-pas, jab se, guzro.

Days o' lang syne—purāno dīn, muddat i madid—

Should auld acquaintance be forgot,
And never brought to mind?
Should auld acquaintance be forgot,
And days o' lang syne?

Con. Chun ki, dar hāle ki, is liyo ki.

Synecdoche (sīn ēk' dō ki), n. *That figure of speech in which the whole is put for a part, or a part for the whole.* Wuh sanāt i kalām jis men kull bajāo juz, yā juz bajāo kull kā istīmāl hotā hai: zikr i juz irāda i kull, zikr i kull irāda i juz.

Synergetic (-jēt' ik), a. *Working together.* Mil kar kām karnowāle.

Synergy (sīn' er ji), n. *Āzā kā mut-tafiq amal.*

Syn'od, n. *An ecclesiastical council; a council or convention in general.* Kālisiyā ke muāmalāt par mashwara karnā kī majlis, majlis i mushāikh; āmm intizāmi majlis, ijmā.

Synōd'ical, a. *Kālisiyāī majlis ke mut-taalliq; jo synod kī ijāzat yā hukm se sādīr huā; synod kā.*

Synonym (sīn' o nīm), n. *Lafz i mutarādīf yā ham-manī, ek-arthī shabd.*

Synōn'ymous (-ūs), a. *Having the same or nearly the same meaning.* Mutarādīf, ham-manī, mushābih-ul-mafhūm, sam-arthī.

Synōn'ymy, n. *Sameness of meaning.* Musāwāt i manī, tarādūf.

Synōp'sis, n. *A general view, a conspectus, a summary.* Mulāhaza i kullī, ijmāl, khulāsa, mūjaz, majmū', inti-khāb, ikhtisār.

Synop'tic, a. *Presenting a general view, compendious; of Matthew, Mark, and Luke.* Kaiffyat i kullīya posh karne-w, khulāsa, ijmālī, majmū', muntakhab, mukhtasar; Matī, Marqus, aur Lūqā kī (ya'ni, Injil).

Synop'tist, n. Injil i Muqaddas kī pahllī tīn kitābon men se kist ek ká musannif.

Syntac'tical (sīn-), a. Nahv ká, nahvī, az-ī' i qawā'id i nahv.

Syn'tax, n. *The construction of sentences; the arrangement of words in a sentence according to established usage.* Jumlaon kī tarkīb, tarkīb i kulām; qāim i wā'j ke mutābiq jumlo ko alfāz kī tarkīb: nahv.

Synthēsis (sīn'-), n. *Composition, combination.* Do yá ziyāda chizon ko milāná yá murakkab k. : tarkīb, tarkīb i ajzá, tarkīb i ajzá i khayāl, šmezish, ikhtilāt.

Synthētical, a. Juz'iyāt ko milāne ká, tarkībī. *The synthetical method of reasoning*—istidlāl ká tarkībī tariq.

Syphilis (sif' i lis), n. *A venereal disease caused by impure sexual intercourse.* Najis hazz i nafsāni ká ok maraz jise "bād i farang" kahte hai, ātashak, garmī.

Syphilit'ic, a. Ātashak ká; muta'alliq i ātashak; mubtalā i maraz i ātashak, jis ko garmī ho gai hai.

Syphon (sī'fōn), n. Terhī dosāqī āb-kash nālī.

Syren (sī'rōn), n. Bint-ul-bahr; farefta karnewāllī āuiat, man-mohanī.

Syr'iac, n. Mulk i Syria kī zabān.

Syr'ian, n. Mulk i Syria ká bāshinda.

Syringe (sīr'ing), n. Pichkārī, huqnā, mahqana. v. t. Pichkārī se dālnā; pichkārī se sāf karuā yá dhonā.

Syrup (sī'rūp), n. Shīra, ras, sharbat, rāb.

Sys'tem, n. *A number of things adjusted into a regular and connected whole; an arrangement of objects according to a law or purpose; a world; a scheme (as of philosophy, or of created things); the body; method, order.* Jamī i ashīyā jo bāqarīna murattab o murtabit hon (as, the nervous system); nizām i ashīyā

jo hasb i qāida yá bamūjīb i garaz ho; jahān, ālam, dunyā—

Who sees with equal eye, as God of all,
Atoms or systems into ruin hur'l'd,
And now a bubble burst, and now a world.

shāstr (as in, nyāy shāstr), tarkīb o tarkīb, nazm o nasāq, nizām (as in, nizām i shamst); jism, wujūd, badan; uslūb, qāida, tariq i muqaiyad, qhab, qhang, salīqa, qarīna.

Systemāt'ic, a. *Methodical, orderly, regular: conducted, exercised or prosecuted according to a regular plan.* Bāqāida, bāqarīna, muntazam taur ká, ārásta, bātarkīb, sijil: jis kī kārawāī, tamīl yá pairawī bāqāida hut; pai-dar-pai kull par asar karne yá phailnawālā.

Systemāt'ically, ad. *Regularly, methodically.* Hasb i qāida, bāqāida, bāqarīna, bittarkīb, muntazam yá sijil taur se, barābar ek tariq par.

Sys'tematize, v. t. *Reduce to a system, methodize.* Murattab aur murtabit k., tarkīb denā, muntazam k., bāqāida yá bāqarīna ārásta k.

System'ic, a. Muta'alliq i nizām, nizāmī; tamām jism ká, badanī.

Systole (sīs'tō li), n. Zihāf, tarkhīm; dil aur dil kī ragon ká sukarnā, inqibāz.

T

Tāb'ard, n. *A military cloak of the 15th and 16th centuries; a garment worn by heralds.* Pandrahwin aur solahwin sadī ká sipāhīna fargūl yá bārānī kurtī; naql ká libās.

Tāb'aret, n. Ek qism ká reshāmī kaprā jo asbāb i chobī kī poshish ke kām men ātā hai.

Tabby (tab' i), n. Ek qism ká reshāmī lahrdār kaprā; billī, chitkabrī billī (a brindled cat); budhī bākīna (an ancient spinster). a. Lahrdār; chitkab-rā (brindled). v. t. Lahrdār k., shabsh-ba-marmar karnā.

Tab'ernacle, n. *A tent; a temporary habitation; a movable place of worship; the Jewish temple; a place of Christian worship; an ornamental chest for consecrated vessels; the human body.* Derā, khāima, tambū; ārizī maskan; ibādāt ká khāima; Yahūdion ká haikal, ya'ni, ibādātkhāna; ek fariq ke Īsāiyon ká girjā; mutabarrak zurūf ká mukal-laf sandūq; insān ká jism, qālib—

The putting off of my tabernacle cometh swiftly, even as our Lord Jesus Christ signified unto me.

The Feast of Tabernacles—“khaimon ki tã,” jab Yahhdi sat din darakhton ki shakhon ki jhonprion men rah kar jashn karte hain, us samāne ki yādgār men jab woh sabrāl khāna-bādosh the. Ahtār xxiii. 40—49.

Tabernāc'ūlar (-ler), n. Dere ká, mutasalliq i khaima; émm, kihtar, asfal (*common, low*).

Tā'bes (-bēz), n. Dublāpe ká rog.

Tā'ble, n. Mez; dastarkhwán; khāná, teám, rasóí, prashád, khāssa, nīmat, ziyāfat (*food, entertainment*); kull ádmí jo mez yá khāne par baitho hain—

Where be your gibes now; your gambols, your songs? your flashes of merriment, that were wont to set the table on a roar?

takhtí, lauh (*tablet: “drawn in the flattering table of her eye”*)—

Remember thee!

Yea, from the table of my memory
I'll wipe away all trivial fond records.

fihrist, fard (*schedule*), naqsha, pahārā (*the multiplication table*), pl. Backgammon. Ek khel: takhta-nard—“when he plays at table he chides the dice in honourable terms.” v. t. Naqsha yá jadwal banāná (ruqum yá asdád ká: *tabulate*); naqsha khāinchná (kisi chiz ká), munāqqash k.; mez par rakhná (*lay on the table*), multawí rakhná (*postpone*).

Table cover—mezposh Table linen—mez ki chādar aur taulliya. Table money—jahāzi asar ká bhattā. Table turning—arwāh yá bhōton kē zarīe mez ko phernā yá ghumāná. Lay on the table—pārlamaní ki mez par dhar chhornā, multawí rakhná. Serve tables—gura-bí ko khilāná pilāná. Turn the tables—mukhā-lifon ki kálát ká tabādala karnā, hālat palat denā.

Tableau (-blō'), n. A picture; a silent and motionless dramatic group. Taswír; (swāngion ká) majmā i taswír-wash, thāth.

Tableau vivant (tablō' vi vān'), n. A living picture; a silent and motionless group of persons representing some scene. Zinda taswír: do chār ádmion ká is andáz se sákit baitho yá khare rahná ki kisi májare yá nazāre ki taswír ban jāe.

Tā'ble-book, n. A notebook. Yāddāsht ki kitāb.

Tā'blecloth, n. Khāne ki mez ki chādar, dastarkhwán.

Tabled (tā'bid), p.p. Written on a tablet. Takhtí par likhá huá—

I could then have looked on him without the help of admiration, though the catalogue of his endowments had been tabled by his side.

Table d'hôte (tā' bí dōt), n. An ordinary. Hōtal ki émm mez.

Tā'ble-land, n. A plateau. Wasi hamwár murtafā zamín, baland maidán.

Tā'ble-man, n. A piece used in playing games at tables. Bisát i bāzi ká muhra, nard, yá pyáda.

Tā'ble-spoon, n. Mez ká bará chamcha.

Tā'ble-spoonful, n. Qarīb ádhí chhā-tānk yá ádh ounce.

Tāb'let, n. Takhtí, lauh; qurs, tikiyá, batáfé, lauz (*troche-tro'ki, lozenge*); chhoṭi yāddāsht ki kitāb, dastagi, bayáz.

Taboo', v. t. Mumānāsat k., mamnā k., harám rakhná.

Tā'būr, n. A small drum. Chhoṭá tambūr, tabír, tablak, daf.

Tā'borer, n. Tambúrchí, dafáli.

Tāb'oret, n. A small tabor. Tablak, tamkí.

Tāb'ula, n. A tablet. Takhtí, lauh.

Tabula rēna—sát takhtí: dil ki ibtidáí hālat jab us par hanoz kisi chiz ká asar nahín huá.

Tab'ular (-ler), a. Mez sá, chauras satah ká, chāukiyá, saqí; waraq yá parat sá; khānon men murattab kiyá huá, khānawár, naqshewár; jadwal (*astronomical table*) ki madad se hisáb kiyá huá.

Tāb'ulate, v. t. Khānon men murattab k., (kisi chiz ká) naqsha yá jadwal banāná; chauras satah denā, musattab karnā.

Tacit (tās' it), a. Given or made in silence, silent, implied. Jo khámoshí se diyá yá kiyá gayá, jis par koi itiráz nahín huá, khámoshí ká, mutazammin.

Tac'itly, ad. Khámoshí se, basakút, zimnan.

Taciturn (tās' i tern), a. Habitually silent, reticent, reserved. Áádatan khámosh, chuppá, pumba-dahan, kam-go.

Tacitur'nity, n. Khámoshí dákhil i áádat, mamúli khámoshí, pumba-dahání, mauntá, kam-goí.

Tack (tāk), n. Biranjí, chhoṭi kil, koká; tatimma, zamima (*supplement*); jaház ke bádbán ki rassi; jaház ká rukh, samt ki tabdílí, raftár. v. t.

Fasten, attach; add, append; change the direction of. Lagáná, jórná, tánk-ná, natthí k., munsalik k.; paiwand karná, mulhaq k., izád k., bataur i zamíma shámil k.; rukh badalná. v. i. Jaház ká rukh badalná; mupná.

Tackle (tāk'l), Apparatus for lifting and lowering heavy things; gear; the ropes, rigging, &c., of a ship; weapons. Bhárl chítzen upháne ká sámnán (masalan rassá, ghirní, wagaira); sámnán, sáz-báz; jaház ká rasan-pát; hathyár, harba. v. t. *Fasten, attach, harness; lay hold of, grapple.* Bándh d., lagá dená, jórná, jotná; pakarná, taskhír k., sar karná.

Tackled (tāk'ld), a. Jopí hui rassion ká.

Tack'ling, n. Jaház ká bádbán, rasan-pát, wagaira; sámnán, sáz, sáz-báz, sáz o sámnán.

Tack's man, n. *A tenant, a lessee.* Ijáredár, keráyedár, patthédár, mustá-jir.

Tact, n. *The sense of touch; a nice perception of what is required by circumstances, skill in managing the feelings of persons dealt with.* Lams, mamás-sat; hálát i manjída kí zarúrat ko pahohánne ká názuk shaúr; jin se kám pare un ko khayálat, mailán i khátir, aur taassubát ko mutí rakhne kí hikmat: salíqa, hikmat, firásat.

Tact'ical, a. Fann i jang ke mutaalliq.

Tactician (-tish'an), n. Fann i jang men máhir shakhs.

Tactics (-tiks), n. Razm-gáh men faujon, yá jangí jaházon, ko murattab karne ká hunar; harakát o saknát i afwáj ká fann; hikmat i amál, chál, jugat, fann, tadbir.

Tact'ile, a. *Capable of being touched, tangible; of (the sense of) touch; perceiving by the touch.* Mumkin-ul-mass, jo lams se mahsús hotá hai; mamás-sat ká, mutaalliq i lams, lámisa; lams se, yani chhú kar, ma'lúm karne-wálá.

Tact'il'ity, n. *Tangibility.* Lamsúsiyat, lams-pazírí, chhúne se ma'lúm hone-w.

Tact'ion (-shön), n. Chhúná, chhút, mamás-sat, lams.

Tact'less, a. Beshvár, besalíqa, hikmat yá firásat se khálí, ahmagáná; auron ke khayálat, mailán yá taassubát ká khayál na rakhne-w.

Tact'ual, a. Chhú kar ma'lúm karne ká, lámisa, mamsúsi, mass se mahsús.

Tā d'pōle, n. Do-unsari jánwar ká bachcha, menqak' ká bachcha, bengú-chí.

Tael (tāl), n. Chín ká ek sikka (taqríban 6 sh. ko barábar).

Taen, Ta'en, p. p. Taken. Liyá gayá, liyá gayá hai, liyá huá.

Taenia (tā'nla), n. Fltá sá kírá jo anton men paidá hotá 'hai, kadú-dána; band, patthí.

Taffeta (tāf'e tā), n. Ek qism ká reshmi kaprá, táfta, daryái.

Taffrail (tāf' rāl), n. Jaház ke pichhári ká balá hissa, dabúsá, dabúse ká janglá.

Tāg, n. Kanná, áweza; fite ká mukh-band; ishāre ká laiz (cue); púch shai; ámm logon ká hujúm, hazárl bazárl (the rabble)—

Will you hence,
Before the tag return? Whose rage doth
rend
Like interrupted waters.

ok-sála mesh. v. t. Kanná yá áweza lagáná; jórná, lagáná, shámil karná. v. i. Pichhe lagná, pichhá lená, (kisi ká) dum-gaza honá.

Taglioni (tāl yō' nī), n. *An overcoat.* Bará kot, qabá, fargúl, alkhálaq.

Tāg'-rāg, n. *The lowest class of people, the rabble.* Ních log, radd i khalq, hazárl-bazárl, telf tambol.

Tāg'tail, n. Ek kírá; pichh-lágú, dāmangr.

Tail (tāl), n. 1. Dum, púchh, dumbála; pichhlá hissa, sab se burá hissa; hasham o khadam, jilau (retinue); sikké ká ultá pahlú, pusht, pat' tari (the reverse). 2. *Limitation.* Tahaddud, takhsís (estate in tail—jágir chand pusht i muaiyan ke liye).

Tail end—sab se pichhlá hissa, khátima.
Tail of a comet—shárú-tāre kí dum. Turn
tail—bhág jáná. Head; or tuft—ohit yá pat.

Tail'board (-bōrd), n. Gárl ká pichhlá takhta jo zarúrat par kholá aur band kíyá já sakté hai.

Tailed (tāl'd), a. Dumdár, dumwálá, dum ká, (itne yá aise) dumbál ká—

Taille (tāl), n. Hisáb, lekhá; mahsál, lagán (an impost).

Tailor (tāl'er), n. Darz, khaiyát.

Tail'oring, n. Darz ká kám ya peshá, darzgarí. a. Darz jaisá.

Taint (tānt), n. *Infection; corruption; stain.* Taassur, álhāngi, ilhāq (kisi maraz ká); bosidāngí, kharábl, bigár,

futúr (*fall into taint*—bigar j., kharábi, rá futúr par jáná)—

Sire, her offence

Must be of such unnatural degree,
That monsters it, or your fore-vouch'd affection

Fall'n into taint.

dág, dhabbá, kalagk. v. t. *Infect; corrupt, defile, contaminate; slain, sully, injure; find fault with, disparage.* (Kisí chíz meq) bure máddo ká sarávat karáná, (kisí ko) burí himári lagáná—

I am a *tainted* wether of the flock,
Meetest for death.

bigárná (masalan gandí chíz ká hawá ko), kharáb k., nuqsán pahuncháná—

When light-wing'd toys
Of feather'd Cupid seel with wanton dullness
My speculative and officed instruments,
That my disports corrupt and taint my business,
Let housewives make a skillet of my helm.

bosída k., qadre sará d., álúda k., ná-pák rá ganda k., bhrasht karná; (kisí par) dág lagáná yá harí láná—

Do you find some occasion to anger Cassio,
Either by speaking too loud, or *tainting* his discipline.

v. i. Muassar honá—

'Till Birnam wood remove to Dunsinane,
cannot *taint* with fear.

kharáb h., bigárná, bosída ho j., sarne lagná. p. p. *Tainted.* Dágí, álúda—

Yes, my good lord, a pure unspotted heart,
Sever yet *taint* with love.

int'ure, n. *Taint, stain, defilement.* Dág, dhabbá, álúdagí, nápál: kiyá jáná, bhrasht honá—

Bloucester, see here the *tainture* of thy nest,
And look, thyself be faultless, thou wert best.

ake, v. t. *Receive, accept, admit; feel, derive, give one's self; submit to, tolerate; hear; understand, consider, suppose; eat or drink, swallow; clear or leap over; obtain possession of (by force of arms, by renting, &c.), seize, grasp, capture, catch, take prisoner, not to let slip, avail one's self of; carry, conduct, carry off; deduct; assume; use, employ; have recourse to; indulge in, enjoy; form, adopt; choose; require; captivate, charm, interest; delineate; occupy; to be seized with; strike; infect, bewitch; betake one's-self to.* Lená (take this pice and give it to the beggar) — izúr yá qabúl k., dákhil k

(they will not take a boy of his age into the school), mánná, farz k (I took him at his word. I take it for granted); málúm k., páná, apne taig dená (take comfort); bardásht k., naráz ná honá, uþháná (I will take no affront from such an upstart jackanapes. He was not then in the humour to take a joke. Ye have lawsuits one with another: why not rather take wrong? why not rather be defrauded?); sun lená—

"Take each man's censure" (opinion),
"but reserve thy judgment."

samajhná, khayál k., jánná, gumán k.—

Take the word "safely" in its worldly sense. This I take to be your object in leaving the place secretly. Do you take me for a fool?

kháná, píná, nigalné (take vegetables, soda-water, pills, &c.); phánd jáná (the horse took the hurdle in fine style)—

The hand which had the strength, even at your door,

To cudgel you and make you take the hatch.

le lená, qabza yá amal k., (kiráye par) lená; sar k., taskhír k., le lená; pakarná, girift k., giriftár k., phansáná, asir karná; lená, grahan k., háth se jáne na dená, (kisí mauqa se) mustafid h.; le jáná (take him to the hospital; let me take you, lady, to a low but loyal cottage), uþhá le jáná (take one's goods; Enoch walked with God: and he was not, for God took him)—

The cities which the Philistines had taken were restored to Israel.

He has taken the house known as "Farhat Manzil."

Publish, and conceal not: say, Babylon is taken, Bel is put to shame. Arcot was taken in 1751.

He hath taken me by the neck, and dashed me to pieces.

They say unto him, Master, this woman hath been taken in adultery, in the very act.

One of those wretched runagates from jail was taken yesterday.

A hundred quails were taken to-day. They that deal treacherously shall be taken in their own mischief.

Take the earliest opportunity of contradicting this mischievous report.

We must take the current when it serves,
Or lose our ventures.

Who, as they sung, would take the prison'd soul
And lap it in Elysium.

nikál yá waz̄ kar lená (take three from four); ikhtiyár k., dháran'k., pakarná—

Take any shape but that, and my firm nerves
Shall never tremble.

kám meg láná, karná, lená (take measures, rest, shelter); honá, uṭháná (take pleasure—khush honá, hazz uṭháná); bándhná, karná, ikhtiyár k., dháran k. (take a resolution, take a course); muntakhab k., chhāṅṭ lená, chun lená, (koí rásta) lená yá pakarná, (kisi ráste) jáná—

Behold, I have taken the Levites from among the children of Israel and the Levites shall be mine.

Is it not a pity that, with so many ways open before him for a useful and honourable career, any young man should take the road to ruin?

zurúrat rakhná, lagáná—

It will take ten yards to make such a suit—also jore ke liye das gar ki zurúrat hogi; also jore men das gar kappá lagegá. It now takes only three days to go to Calcutta.

Moh lená, faresta k., khush k., dilchasp malúm honá—

Daffodils,

That come before the swallow darses, and take
The winds of March with beauty.

I long

To hear the story of your life, which must
Take the ear strangely.

Khaiṇchná, utárná, taswir utárná; (baithne ko) lená, (kursi, wg.) par baith ná; ho jáná (he has taken a cold—use zukám ho gayá hai); márná, lagáná—

Take him over the costard with the hilt of thy sword.

koí bismári lagá dená, sihr-zada k—

The nights are wholesome; then no planets strike,
No fairy takes, nor witch hath power to charm.

kahín jáná yá panáh lená—

Run, master, run; for God's sake, take a house!

This is some priory; in, or we are spoil'd.

v. i. Take hold; have effect; please, succeed; go, betake one's self to; take possession of things by force or fraud. Pakarná; asar k.; pasandída, maqbúl, yá kámyáb h.; jáná, ikhtiyár k.; chízoṅ par (zabardastí yá fareb se) qabza kar-ṇá, le lená, már lená—

The good old rule
Sufficeth them,—the simple plan,
That they should take who have the power,
And they should keep who can.

n. Pakrī hūf chíz, masalan, machh-lián jo ek das̄ jál dāline meg pakrī gai hon (a haul).

To be taken aback—satpatá jáná, mutasjib yá mutahaiyir honá, hairat meg á jáná, ghab-rá jáná. Take advantage of—kisi bát se apná fāida nikálná, mauq̄ piná; nāgahān yá chā-lāki se pakarná. Take after—naql, taqlid yá tatabba k.; (kisi pī) sūrat par honá. Take aim—shast yá nishāna bāndhná. Take air—khul jáná, malúm yá fāch ho jáná—

"Nay, pursue him now, lest the devil take air and taint" (he spoilt). Take along—le jáná. Take arms—jaḡ par amāla ho jáná, lará shurá kar dená. Take away—athā le jáná; alag k.; nikál lená; le lená, mahrám k. Take breath—dam lená; zarra kram k. Take care—khabardār honá; khabardāri k., nigarāni karná, muhāfazat k. Take down—utárná, utór lená; kam k., takhlis k.; past k.; dhúná (gurúr ko); nigál jáná, gat kar jáná, pi jáná, charhá jáná; qalamband k., likh lená. Take effort—asar k., musar honá, amal k. Take fire—(kisi meg) ág lagná, jal uthná; garm yá gussa honá, (kisi ko) ág lag jáná, ág-bāg ho jáná, garabhnák honá, bharak uthná. Take head—turn off—tajaw uz k., rú-gardān honá—

This Commodity

Makes it take head from all indifferency.

Take heart, take heart of grace—hummat pakarná, dhīr yá dhīraj dhárná, ā barháná. Take heed—khabardār honá; khayál, rakho. Take heed to—kisi bát par tawajjuh dená, kisi bát ká khayál rakhná. Take horse—ghore par sawár honá. Take in—gherná, lihāta k. (kisi ke gird) bār lagáná; shāmil k., mutarammin honá; lapet lená (take in sail); fareb yá dhokhā dená, bahkáná, bhulāwā dená; dāktul karná, churānā (take in water); tasauwar kar lená, qiyás meg láná; fāch kar ke apní salta-nat meg shāmil kar lená—

His powerful mandate to you, "Do this, or this;

Take in that kingdom, and enfranchise that;

Perform't, or else we damn thee."

Take in with—kisi kī tarf ho jáná—

It is commonly seen that men once placed take in with the contrary faction to that by which they enter.

Take issue—kisi tanāzu meg ek tarf ho jáná, kisi bát par kisi se bahs k., muqābala k. Take leave—rukhsat lená, lījrat lená. Take note—batnūr i yād-dāsh̄t likh lená, tawajjuh, khayál yá dhyan k—

Take note, take note, O world,
To be direct and honest is not safe.

Take no note—kuchh khayál yá lihāz na karná ("Why then, take no note of him, but let him go.") Take notice—gaur se dekhná

khayál, libáz yá tawajjuh k., multafit honá. *Take oath*—half lená, qasam kháná, gangá jalí yá Qurán utháná. *Take off*—uthá lená; utár lená, utárná, buridá k., káṭ ḡálná, urá dená; naql karná, lená, yá utárná; zafí yá fashh k.; pí jánā, chahhá jánā. *Take on*—apne úpar lená, iḡhtiyár k.; rone píṭne lagná, girya o zári k. *Take one for all in all*—(agar) kisi ke tamám ausáf ká libáz yá khayál karen, kisi kí sab báton ko (agar) dekhen—

He was a man, *take him for all in all*,
I shall not look upon his like again.

Take one with one—aisí báten karná kí dústre kí samajh men áwe—

I would your grace would *take me with you* :
whom means your grace ?

Take one's own course—apní ráh chalná, apní marzi karná. *Take one's self up*—check one's self—apne ko rokná, dánista ruk jánā—

The breaking off in the midst of that one was about to say, as if he took himself up, breeds a greater appetite in him with whom you confer to know more.

Take order for—apní supurdaqí men lená; kisi ká inízáim karná (take measures or make arrangements concerning: "whiles I take order for mine own affairs")—

If your worship will *take order for* the drabs and the knaves, you need not to fear the bawds.

Take order with—rokná, ḡabáná. *Take orders*—abḡkum lená; kháḡdímán i dín ke kisi darje men dákhil honá, kháḡdím i dín banná. *Take out*—nikálná; alag k.; minhá yá tafriq karná; sáf k.: sarkár se lená; le jánā (kabín báhar); naql lená, namúná utárná (copy; "Sweet Bianca, take me this work out") *Take part*—shámil honá, sharik h. *Take peace with*—sulah k., muáf k (make peace with, forgive)—

There cannot be those numberless offences
'Gainst me, that I cannot take peace with—

Take place—wáql honá, waqá men úná. *Take rest*—jaṭ pakarná; qáim yá mustaqill ho jánā. *Take scorn*—haqlr jánná (disdain). *Take sides*—kisi tarf ho jánā, tarfárái yá jánibárái k. *Take stock*—maujúda faroḡhtani hsbáb ká hisáb lená. *Take the air*—hawá kháná, hawá. khorí karná. *Take the field*—maidán lená yá pakarná, khet lená, maidán i jang men já khará honá. *Take the ground*—zamin pakarná, zamin se (pendá) lag jánā. *Take thought*—fikrmand honá, fikr k.; ranj karná, gam-záda honá—

If he love Cæsar, all that he can do
Is to himself, *take thought* and die for Cæsar.

Take to—kisi chíz par tawajjuh dená, kisi kám men tandihí se masrúf honá (take to books—kitábon ke mutálasa men tandihí se masrúf honá), lagná, pasand k., dil lágáná, cháhne lagná; iḡhtiyár k., karne lagná (take to business). *Take to heart*—kisi bát par ranj

karná. *Take to task*—qusúrwár ṭahráná, malá-mat yá sar-zanish k., chashm-numái k., ḡapaṭná, jhirakná, jtáb k. *Take to the road*—ráh-zaní iḡhtiyár karná. *Take up*—utháná; shurú k., karne lagná; le lená, lágáná, sarí karáná; pakarná, giriftár k.; ḡapaṭná, jhirakná, sar-zanish k.; jabán kisi ne chíhoṛí wahán se shurú k., karne yá gáne lagná; uthá lená yá iḡhtiyár k (masalan koi peshá); apná kar lená, apne háth men le lená, apne sir le lená (masalan kisi ká jhagrá); jamá k., tahsílíná, uḡáhná, (udhár) kharidná—

When shall we go to Cheapside and *take up* commodities upon our bills? yaqín yá báwar k., taslim k ("the ancients took up experiments upon credit"); tasfiya karná, nibtáná, nibepná—

I have his horse to *take up* the quarrel. I knew when seven justices could not *take up* a quarrel.

kisi ká sámhná yá muqábala k (counter)—

I could myself

Take up a brace of the best of them—

Take upon one's self—apne úpar yá zimme lená, khud karne ko tayár honá. *Take up the gauntlet*—kisi semujádala yá laráí manrúr karná, bíṭá utháná. *Take up with*—kisi chíz par qínáat k., kifáyat k., rózi rahná, uzr na karná. *Take with*—ḡhush karná.

Take'-in, n. Imposition. Dhokhá, mu-gálata.

Take'-off, n. Naql, naql i ḡhanda-angez.

Tak'ing, a. Attractive, alluring, engaging. Dil-kash, dil-chasp, dil-faroz, ḡhushnumá, pyará, manoram. n. Malignant influence. Zabún asar, áseb, chashm i bad.

Tak'ing-off, n. Removal; murder. 'Alag kiyá jánā, dáḡfiya; ḡhún kiyá jéná, qatl, hattiyá—

His virtues

Will plead like angels, trumpet-tongued,
against

The deep damnation of his taking-off.

Talc (tálk), n. Talq, abraq.

Tale, n. A statement, narrative, story; count. Bayán, ahwál, riwáyat, brittánt, kaiffyat, tawáriḡh, naql, dástán, qissa; shumár.

Tale'bearer, n. Chugal-ḡhor, gammáz, lutrá, rázbar.

Tale'bearing, n. Chugal-ḡhorí, gam-mází.

Tal'ent, n. Ek wazn; qintár; torá; liyáqat, hunar, gun, jauhar, ḡháss wasf i ḡhudá-dád (ability, natural endowment, special gift).

Tal'ented, a. *Endowed with talents, gifted.* Jis men khudā-dād liyāqat hai; sāhib i liyāqat, hunar yā jauhar (a talented person); gunī, lāiq o fāiq.

Tā'les (-lēz), n. Wuh ashkhās jo muqarrar tādād pūri karne ko jury men shāmil kiye jāte hai.

Tāl'isman, n. A charm, an amulet. Talism, hirz, tawīz, gandā.

Tālismān'ic, a. Talism kā, talismānī, afsūnī, sihri, balāḥ se mahfūz rakhne kā.

Talk (ṭāk), v. i. Bolnā, bāt yā bāt-chit karnā, guftogū k.; maslahat k (confer), bahs k (reason), jawāb-sawāl k.; fuzūl-goi k., harza-goi k., baknā (prate). v. t. Bolnā (koī zabān); kalām karnā (kisi mazmūn par); -goī karnā (talk nonsense—yāwa-, yā harza-goi k.); bak bak ke yā bolte bolte kuchh ho jānā (he talked himself mad or hoarse—bakte bakte, bolte bolte, wuh dīwāna ho gayā, yā uskā galā baiṭh gayā). n. Mutual converse, dialogue, familiar conversation; report, rumour; the subject of conversation. Bāt-chit, guftogū, zikr, tazkira; afwāh, āwāza, charchā; wuh bāt jis kā charchā yā zikr ho, mazkūr.

Talk away—bolte yā bāt karte jānā; bāton men sarf yā zāī karnā. *Talk of*—kisi kā zikr karnā. *Talk over*—kisi bāt par tazkira, maslahat, yā bahs karnā. *Talk one over*—kisi se bāt-chit kar ke uskā khayāl badal denā yā use qāil kar lenā.

Talk'ative, a. *Given to much talking, garrulous, loquacious.* Bahut bāt karnewālā, bātūnī, bisiyār-go, bakki, fuzūl-go, bakwāsī.

Talk'ativeness, n. *Loquacity, garrulity.* Bisiyār-goi, fuzūl-goi, bak, bakwās.

Talk'er, n. *One who talks; conversationalist; a prattler, a loquacious person.* Bāt karnewālā; khush-mukālamat shakhs, dil-chaspi se bazm men kalām karnewālā, raunaq i mahfil ("good talkers are only found in Paris")—

There probably were never four talkers more admirable in four different ways than Johnson, Burke, Beauclerk and Garrick,

bātūnī, bakki, bakwāsī, bisiyār-go.

Talk'ing, a. Bolnewālā (a talking man); bātūnī, bisiyār-go—

Of it has it been my lot to mark
A proud, conceited, talking spark.

Tall (ṭāl), a. *High in stature; extravagant; brave.* Lambā, ūnchā, baland, darāz-qadd, kashida-qāmat, qaddāwar,

sarv-qadd; barā (as in, barā bol), lambī chaurī, mubālagā-āmez; dilāwar, bahādūr ("as tall a man as any's in Illyria")—

First Murd. Tut, I am strong-framed, he cannot prevail with me, I warrant thee.

Second Murd. Spoke like a tall fellow that respects his reputation.

Tallage (ṭāl'āj), n. Mahsūl, kharāj, kar.

Tall'ness, n. Balandī, darāz-qaddī, qaddāwarī.

Tallow (ṭāl'o), n. Bher, bakri, wagaira ki tighlāl hui charbī, shahm. a. Charbī kā, shahmī. v. t. *To grease; fatten.* Charbī lagānā; motā karnā.

Tallow-catch, } n. *A vessel full of*
Tallow-keech, } *tallow; a round*
Tallow-ketch. } *lump of tallow; a*

barrel of tallow. Charbī bharā bartan; charbī kā golā; charbī kā pīpā: charbī kā kuppā, dham-dhūsar, muṭallā, dhokaṭ, dhumṛā—

Thou clay-brained guts, thou knotty-pated fool, thou whoreson, obscene, greasy tallow-keech—

Tallow-face, n. *A pale-faced person.* Wuh ādmī jis ke chihre par khūn nahīn, marīz-sūrat zardrū shakhs.

Tally (ṭāl'i), n. Dukāndār ke hisāb kā chobak; hisāb (account); kisi bāt ke hisāb kā khandāna yā aur koī nishān; jorā yā jorī; dukan. v. t. Mutābiq yā muwāfiq karnā. v. i. Hisāb rakhnā; ṭhik yā mutābiq honā (suit, correspond); rassā khainghne ko ādmī lagānā (tally on).

Tallyho (ṭāl'i ho), n. Kutton ko shikār par lagāne kī āwāz, hulkār.

Tallymān (ṭāl'i), n. Hisāb ke chobak par nishān dālnewālā, muhāsib; dukāndār.

Tāl'mūd, n. Yahūdion kī sharṭ i mu-sharrah.

Tāl'mūdīst, n. Sharṭ i Yahūd men māhir shakhs, faqīh, sharādān.

Tāl'on, n. Changul, panja.

Tām'arīd, n. Tamar i Hind, imli.

Tām'arīsk, n. Ek per: jhāt, shoragaz.

Tām'bour (-bōōr), n. *A small flat drum.* Ek bājā: tambūrcha, daff.

Tāmbourine (-bū rēn'), n. Khanjari jaisā jhānjār bājā, zangūledār daff.

Tāme, a. *Accustomed to man, domesticated, domestic; spiritless, dull, flat.*

Ādmi se hilā huā, hilāvā huā, po-wān.
pālā, pāltū, khāngī, khāna-parwar.
gharailā: behausala, badil, past-hāl.
belutī, beras (a tame poem). sust,
thandā—

At your age

The hey-day in the blood is lost, it's humble.

v. t. *Domesticate, reclaim; subdue, crush, depress.* Hilā lenā, sadhā lenā, mānūs k., banānā, sudhānā, wahshat dūr k.; tābi. mutī, zer. past yā aīsurda karnā.

Tām'ed, a. *Flat, stak.* Utrā huā, be-maza, mandā—

He, like a puling cuckoo, would drink up
The lees and dregs of a flat taro-
piece.

Tame'less, a. *Untamable, unfamed.*
Jis ko hilā lenā nāmumkin hai, mānūs
na honewālā; mutī, zer yā past na
honewālā; wahshī, gair-mānūs.

Tamely, ad. *In a tame manner; sub-
missively, quietly.* Pāltū jānwar kī
tarah; ājizī yā garibī se, farotani se,
bilā ūzr, chupke se, bagair kān hilā-
ye.

Tāmp, v. t. *Mitti wagaira thūs ke
band k.; thapī se nichā yā barābar k.*

Tām'per, v. i. *Meddle, alter by corrup-
tion or adulteration, influence by secret
and unfair means; try little experi-
ments.* Hāth dālnā, dast-andāz h.,
chharnā, khufiyā kholne kī koshish k.,
tahrif yā āmezish se bigārnā, poshida
aur nājāiz tariq se igwā k.: dawā-
bāzi k.

Tām'piōn, n. *Dāt, gatṭā, ḡatṭā, thepi.*

Tām'pōn, n. *Thepi, gatṭā, battī.*

Tān, n. *Per (masalan babūl) kī chhāl
jis ke araq men chamṛā pakāvā jāta
hai, kassā; zardī-māil bhūrā rang.*
v. t. *Kasele (masalan babūl kī chhāl
ke) araqmen sijhānā yā pakānā, dabā-
gat k., kānā; bhūrā kar denā, jhan-
wānā.* v. i. *Bhūrā par jānā, jhagwā
jānā.*

Tān'dem, n. *Wuh sawāri jis men ek
ghoṛā dūse ke piche jōtā jāta hai.*

Tāng, n. 1. *Burā maza.* 2. *Chhuri
wagaira kā wuh hissa jo daste ke
andar hotā hai: baklas kā kāntā.*
v. t. *Bajānā (ring)* v. i. *Bajnā,
ṭanṭanānā (twang).*

Tān'gency (-jen si), n. *A contact.
Mumāsāt.*

Tān'gent, n. *Khatt i mumāsā, sparsh
rekhā. a. Mumāsā.*

Tāngibil'itī, n. *Mamsūsiyat, lams-
pazīrī, mahsūsiyat-bil-lams.*

Tangible (tān' jibi), a. *Capable of
being touched; perceptible by the touch;
real, actual; palpable, evident.* Jise
chhū sakte hai, qābil-ul-lams. mum-
kin-ul-mass; mahsūs-bil-lams; haqiqī,
yaqīnī, kharā, maqūl: sarih, zāhir.
wāzih, raushan.

Tāng'le, v. t. *Interlace very com-
plicatedly, ravel, entangle, involve, com-
plicate.* Aīs pechida kar denā kī sul-
jhānā mushkil ho., uljhā denā, pech-
dar-pech kar d., phānsānā, barham-
darham karnā. v. i. *Uljh jānā,
pech-dar-pech ho j., darham-barham
ho jānā.* n. 1. *Samundar kē siwār.*
2. *Uljhā huā bāl, sūt, wagaira: laṭ,
guljhaṭī, zulf i pareshān—*

To sport with Amarylīs in the shade,
Or with the tangles of Nereus's hair.

uljherā. jhagrā, diqqat, pech (compli-
cation).

Tānk, n. *Tālāb (talāo), pokhar; hauz,
chhabba (chaubachha).*

Tānk'ard, n. *A large drinking vessel
with a cover.* Barā sarposhdār sāgar
yā jān.

Tān'ling, n. *One tanned by the sun.*
Wuh jis kē chhira dhūp men phiruc
se gandum-gūn ho gayā hai.

Tannage (tān'āj), n. *Dabāgat, sijhāo;
gandumī rang.*

Tanner (tān' er), n. *Chamṛā sijhāne-
wāla, dabbāg, chamār.*

Tannery (tān' er ī), n. *Chamṛā sijhā
ne kā makān, dabāgatkāna.*

Tannic (tān' ik), a. *Kassē kā.*

Tannin (tān' in), n. *Tannic acid.
Kassē kā tezāb.*

Tān'talism (-izm), n. *Ummed de de
ke tarsānā.*

Tān'talizē, v. t. *Ummed de de ke tar-
sānā, ummed o māyūsī men rakhnā,
lalchānā, lilkānā; diqq k (tease).*

Tān'talūs, n. *Frijiyā kā ek bādshāh
jise kisi gunāh ke sabab patāl men
veh saza milī kī pānī bhare talīb men
ho ke pī na sake, aur phal se lade per
ke niche ho ke khā na sake: jītnā
munh yā hāth barhāe utnāhī pānī aur
phal piche haṭe.*

Tān'tamount, a. *Equivalent.* Barā-
bar, ham-qadr, musāwī.

Tāntiv'y, ad. *Rapidly, with speed.* Tez,
batezī, mārā-mār, hawā se bāten karte
hue. n. *Azhadd tez sarpaṭ (daur),*

zor ká relá. v. i. Lambá h., champat
yá rafú-chakkar h.

Tán'trüm, n. *A whim, ill-humour; an affected air.* Wáhm, íahar, jhak, jhal, jhunjláha; banáwaíí súrat, ítráí, nákhrebázi.

Tan'yard, n. Dabbégi ká íháta, chamár-bárá.

Táp, v. t. 1. *Strike with a slight blow, rap lightly; pat; put a new sole or heel on.* Áhista márná, zarb lagáná, khaíkhátná yá thapkiyáná, dastak d.; thapakná yá thapki d.; puráni juti par nayí erí yá tallá lagáná. 2. *To pierce (so as to let out liquor or other fluid); cause to flow (by piercing); draw (money, information, message, &c.) from.* Chhedná (sharáb, wagaira, níkalne ko); (pípa chhed kar) baháná yá níkalná; (rupaya, khabar, wagaira,) níkal lená yá ráste men se upá lená. n. 1. Thápi, dastak. 2. Súrákh (pípe men, jis se sharáb, wagaira, níkalí hai); dáí, thopí; maikade kí kophrí; ek qism kí sharáb.

Tape, n. Fíta, qor, patí, niwár; paimáish ká fíta.

Red tape—lál (yá gulábi rang ká) fíta jis se kágaz ká muíthá bándhte han; rábita aur dastúr kí zarúrat se ziyáda pábandí.

Tape'line, n. Paimáish ká fíta.

Tá'per, n. *A small candle, a small light; tapering form.* Chhoí battí (mom, wagaira, kí), khafi roshní, chirág, díyá ("hold their glimmering tapers to the sun"); gáo-dum yá makhrúti shakl. a. Gáo-dum. v. i. Gáo-dum yá makhrúti shakl ká honá, ek taraf patlá hotá jáná.

Táp'estrý, n. Ek qism ká kámdár parda, mushajjar. v. t. Aise párhoche yá mushajjar se árásta karná yá maíhná; sajaná, muzaiyan k., árásta k.

Tápeworm (-werm), n. Ánton ká ek kirm, kadú-dána.

Táp'house, n. Mai-kada jahán sharáb khurda biktí hai.

Táplō'ca (-kā), n. *Cassava* per kí jar ká dānedār nishāsta.

Tā'pir (-per), n. Gainā jaisá ek jānwar.

Tā'pis, n. Mez kí mushajjari chādar, mushajjar. *On the tapis*—majma i mushírān kí mez par: zer i gaur yá tajvíz, zer i mulāhaza.

Tāp'room, n. *A bar-room.* Mai-kade kí sharáb-noshí ká kamra.

Tap'root, n. Per kí baí jar, mūslá.

Tap'ster, n. Pípe se sharáb níkalne-wálá.

Tār, n. 1. Qír, qitrán, ráí. 2. *A sailor, a seaman.* Malláh, jaházbán, jaházi. v. t. Rál lagáná, qír-álúda karná.

Tarān'tūlá, n. Bará makrá.

Tarboosh', n. Ek qism kí Turkí topí, tarbūsh.

Tar'diness, n. Sustí, qhilāpan, káhillí, dirang.

Tār'dý, n. *Slow, not prompt, dilatory.* Sust, qhilá, dhímá, námustajíd, der lagāne-w, dirangí. v. t. *Delay, retard.* Kisi bát men der lagá dená ("the good mind of Camillo tardied my swift command").

Tāre, n. 1. Khet kí ek janglí nabát jo fasl ke sáth paidé hotí hai. 2. Boie, pípe, wagaira, ke wazn ká chhurá, dhará, kardá.

Targe (tārj), n. *A shield, a target.* Qhál, sipar, pharí.

Tār'get, n. *A small shield or buckler; a butt to shoot at.* Chhoí qhál yá sipar, pharí; hadaf, nishāna, chánd, ámaj.

Tār'gūm, n. Tārgumim, tarjama ba tafsil, táwil i taurát.

Tariff (tār'if), n. Mahsúlát kí fihrist; nírkhnáma.

Tār'latan, n. Malmal jaisá ek mahín kaprá.

Tār'n, n. *A small mountain lake or pool.* Chhoí pahāri jhíl, tál, yá kund.

Tār'nish, v. t. *Diminish or destroy the lustre of, sully, cast a stain upon.* Kisi chíz kí jilá kam karná yá már dená, beáb k. d., mailá yá álúda k. d., dági yá ruswá karná. v. i. *Lose lustre.* Bejilá yá beáb ho j., mánd pur jáná, (kisi chíz ko) dág lag jáná. n. Beábi, álúdagí, dág, kalañk, áib.

Tāro, n. Arwí yá ghuinyān kí qism ká por.

Tārpau'lin (-pā-), n. Rál charhá huá tāt, tīrpál; jaházi kí topí; malláh, jaházi.

Tarrass, n. *Terrace.* Chautará sá sair-gáh ("enclosed with tarrasses, leaded aloft").

Tarre (tār), v. t. *Set on, incite.* Hul-karná, ishtíálak dená—

And like a dog that is compell'd to fight,
Snatch at his master that doth tarre him on.

The nation holds it no sin to tarre them to controversy.

Tarriance (tār' lance), n. *Delay, stay.*
Der, ārsa, pīkáo, qiyám—

Despatch me hence.
Come, answer not, but to it presently!
I am impatient of my tarriance.

Tarry (tār'i), v. i. *Wait, stay, delay, lodge, abide.* Thairná, rahná, pichhe rah jáná, tawaqquf k., aṭakná, der lagáná, pīkná, qiyám k.

Tarry (tār'i), a. Qitrán chaṭhá yá lagá huá, rál ká, rál sá.

Tärt, a. *Acid, sour; sharp, severe.* Khaṭ-tá, tursh; tez, tursh, saḡht, chokhá. n. Ek mewedár pakwán, fáṭ.

Tär'tan, n. 1. *Scotland* ke pahápi hisson ká ek úní kapri. 2. Ek chhoṭe qism ká jaház.

Tär'tar, n. 1. Miṭhí sharáb ki papri jo pípe men jam játi hai; dānt ki mun-jamid mail. 2. Tétár; tund-mizáj shaḡhs.

Catch a tartar—apne se zabardast ke sáth muqábala kar baiṭhná yá sábiqa paṛ jáná.

3. *Tartarus, the infernal regions.* Pátál, jahannam—

Mar. If you will see it, follow me.

Sir To. To the gates of Tartar, thou most excellent devil of wit.

Tartá'reous (-rí ūs), a. *Hellish.* Pátál yá dozaḡh ká, jahannamí, narak jai-sá.

Tärtär'ic, a. Miṭhí sharáb ki papri se nikálá huá. *Tartaric acid*—angúr, wa-gaira, mowe ká tursh sat.

Tar'tarūs, n. *The infernal regions.* Pátál; narak, jahannam.

Tärt'ly, ad. Turshí yá saḡhtí se.

Tart'ness, n. *Sourness, asperity, acerbity.* Turshí, talkhí, ḡhushúnat, durushtí, tezi, saḡhtí.

Tärtuffe (-tuf'), n. *A hypocritical priest or devotee.* Makkár purohit, pádrí, yá ábbid.

Täsk, n. *A work imposed by another, a piece of work to be done, an onerous employment, labour, undertaking; a lesson imposed by a teacher.* Kisi ká diyá huá kám, kár i muqarrar, kár i girán-bár, mihnát, ázm; muqarrar sabáq, wazifa (*a daily task*). v. t. Kisi ke liye kám ṭhairáná, kám dená, bár dálná (masalan jang-joi ke biro ká)—

Percy. There I throw my gage.
Another Lord. I task the earth to the like, forsworn Aumerle.

zimme lagáná, muttahim k (*charge*); ḡhiráj lagáná (*to tax*)—

Soon after that deprived him of his life;
And in the neck of that, task'd the whole state.

Task'ing, n. *Challenge.* Jang-joi ("how show'd his tasking?")—kis tarz se us ne muqábala cháhá: meri tahqir to na kí?)—

Tell me, tell me,
How show'd his tasking? seem'd it in contempt?

Task'mäster, n. *One who imposes tasks; an overseer.* Wuh jo auron ke liye kám muqarrar kartá hai; sarkarda, sarkob, sarhang, dároga.

Task'work (-werk), n. *Work imposed or performed as a task; piecework.* Kár i muqatta, kám jo kisi ke wáste ḡhás taur se ṭhahrá diyá gayá ho; ṭhoke ká kám.

Tassel (täs'el), n. 1. Jurra, sháhin. 2. Jhabbá, phundná; phundná sá phul. v. i. Phulná, shigufta honá.

Tāste, v. t. Chakhná, zaiqa yá sawád lená; tajriba k., sahná, uṭháná, bardúsht k., mutahammil honá (*experience, undergo*)—

Fear death?—to feel the fog in my throat,
The mist in my face.

No! let me taste the whole of it, fare like my peers,
The heroes of old.

bhogná (*enjoy*); ázmána (*try*)—

I have heard of some kind of men that put quarrels purposely on others, to taste their valour.

v. i. Maza lená, chakhná; (kisi chiz ká) maza rakhná, (kháne yá pino se) malám honá; hazz uṭháná, lutf uṭháná, tajriba yá bardúsht k.—

Cowards die many times before their deaths
The valiant never taste of death but once.

n. Maza, zaiqa, sawád, lazzat (*savour*); quwwat i zaiqa; shauq, zauq, ragbat, chaská (*relish, liking*); husn o ḡhubí pahchánne ká shqúr, shanáḡht, tamíz—

What is false taste but want of perception to discern propriety and distinguish beauty?

tarz, wazā, uslūb, salīqa (*a decoration in good taste, a remark in bad taste*); ek ṭukrā, chāshnī (*a bit given to be tasted*); tajriba, āzmāish, imtihan (*experience, trial*)—

I hope for my brother's justification, he wrote this but as an essay or taste of my virtue.

In some taste—in some degree—kisī qadr—

Oct. But he is a tried and valiant soldier.

Ant. So is my horse, Octavius

And, in some taste, is Lepidus but so.

Taste'ful, a. *Savoury; showing, or in accordance with, good taste.* Mazedār, zāiqedār, khush-zāīqa, lazzatdār; jisse shqūr yā tamīz zāhīr ho, khush-wazā, khush-uslūb.

Taste'less, a. *Inspid; destitute of good taste; showing want of good taste.* Bemaza, besawād, phikā; betamīz, beshuūr; jisse botamīzi, beshqūri, yā besallqagī zāhīr ho.

Tās'ter, n. Maza chakhnewālā, namak-chash.

Tās'ty, a. *Palatable, savoury, delicious; showing good taste, elegant.* Zāiqedār, mazedār, khush-zāīqa, lazīz; bāshqūr, bāsālīqa, khush-sālīqa, khush-wazā, khush-gatā, chīda, nafīs, latīf.

Tatter (tāt'er), n. Dhajī, chithrā, purza. v. t. Dhajīan k. d., phār ke chithrē k. d., purza purza k. denā.

Tatter-dō-mallon (-māl'yūn), n. *A ragged fellow, a ragamuffin.* Chithariyā, gudariyā, chirkutiya.

Tattle (tāt'l), v. i. *Talk idly, prate, tell tales.* Fuzūl-goī k., bakwās k., baknā, gammāzi yā sukhān-chīnī kar-nā. n. Fuzūl-goī, bakwās, gap.

Tattler (tāt'ler), n. *An idle talker; a talebearer.* Fuzūl-go, bakwās, gappī, zafālī; gammāz, sukhānchīn.

Tāattoo, n. 1. Rāt ko apne apne bārik yā dere ā jāne kā bigal. 2. Godā yā godnā. v. t. Godā lagānā.

Taunt (tānt), v. t. *Twit scornfully, jeer at, revile, upbraid.* Tanzan yād dīlānā yā chhernā, (kisī ko) tən tashnī mār-nā, tənazānī k., mihnā mār-nā, malāmat k., (kisī par) bolī bhenknā, āwāza kasnā. n. Tən tashnī, tənazānī, mihnā, āwāza-tawāza, bolī-ṭholī.

Tauridor (tā'rī dōr), n. *A bull-fighter.* Sānd se laṭnewālā -bakhṣ, arnābāz.

Taurus (tā'rūs), n. *The bull.* Saur, burj i saur, brikhābh yā brishābh.

Taut (tāt), a. *Tight.* Khinchā, tanā, sakht.

Tautōl'ogŷ (tā-), n. *A repetition of an idea or meaning (in different words).* Takrār i tasauwur yā maṇi (ba-alfāz i mukhtalīf).

Tāv'ern, n. *An inn; a public house.* Sarā, musāfirkhāna, mihmānsarāo; mai-khāna, mai-kada.

Taw'dry (tā-), a. *St. Audrey* ke mole se kharidā huā; sastā aur bharkhlā (*cheap and showy*), zarqī-barqī, numāishī.

Taw'dry, } n. *A rustic necklace,*
Taw'dry-lace, } *a necklace.* Dihqānī quraton ke pahinne kī mālā, mohan mālā, champā-kālī—

Come, you promised me a *tawdry-lace* and a pair of sweet gloves.

Tawny (tā'nī), a. Zardī-māil l hūre rang kā, gandum-gūn.

Tawny coats—Cardinal kī adālat yā darbār ke mulāzim.

An impost, duty, exaction, burden; charge, reproach.

Tāx, n. Mahsūl, kharāj, bāj; jizya (*a capitation tax*); ziyāda-sitānī, bār i nā-gawār (*a tax on one's time or patience*); ilzām, dushnām—

King. Upon thy certainty and confidence
What dost thou venture?

Hel. Tax of impudence,
A strumpet's boldness, a divulged
shame—

v. t. *Impose a tax upon; lay a burden upon; charge, accuse, censure.* Kisī par mahsūl yā kharāj lagānā, kisī ko bāj-guzār k.; mulzam yā muttāham karnā, qusūrwar ṭhahranā, kisī ko kah-nā kī tū aīsā yā waisā hai (*tax one with unfaithfulness, negligence, &c.*)—kisī ko bewālā, gāfil, wāgaira, kah-nā)—

I tax not you, you elements, with unkindness.

kisī par baṭṭā lagānā yā harf rakhnā (*"not to set off thy self by taxing their memory"*)—

Fear not now that men should tax thine honour.

Tax-gatherer—mīr-mahsūl, bāj-dār, bāj-gīr. *Taxpayer*—bāj-guzār.

Tax'able, a. Jis par mahsūl lag saktā hai, qābil i mahsūl, lāiq i kharāj, mah-sūlī; jis par kuchh āyid ho saktā hai.

Taxā'tion (-shon), n. Mahsúl lagáná, tashkhis i mahsúl, kharájbándi; mazammát, hajv, tauhín, ittihám (slander, satire, accusation)—

Enough! speak no more of him; you'll be whipped for taxation one of these days.

dəwá, mutálaba (demand)—

I bring no overture of war, no taxation of homage: I hold the olive in my hand.

Tax'idermist, n. Murda jánwaron yá unki khál ko aslí hálát par mahfúz rakhne ke hunar ká kárisgar.

Tax'idermý, n. Murda jánwaron yá unki khál ko aslí hálát par mahfúz rakhne ká hunar.

Tax'ing, n. Satire, censure. Hajo, mazammát, malámat, əib-gol—

If he be free,
Why then my taxing like a wild-goose flies,
Unclaim'd of any man.

Taxōn'omý, n. Haiwánát o nabátát ki tajnis o taqsim.

Tea (tē), n. Chá; chá-pání; əraq, joshándá, khesándá (decoction, infusion); shám ká kháná.

Tea caddy—cháedán. Tea cup—chá ká pyálá. Tea pot—chápočí. Tea service—chá ke bartan. Tea set—chápočí, dúdh-dán aur ohini-dán.

Teach (tēch), v. t. Impart the knowledge of, inculcate, instruct, guide, admonish, train in the use of; custom. Kisi bát ká ilm dená, parháná, sikháná, təlim k., talqín k., sikháná, əql dená, hidáyat k., kán kholná, tam-bih yá nasihat k., kisi chíz ká istimál sikháná; ədi k., khogar karuá. v. i. Təlim dená, muəllimí yá mudarrisí k.

Teach'able, a. Capable of being taught, docile. Təlim diye jáne ke qábil, təlim-pazir, tarbiyat-pazir, sikhanhár.

Teach'er, n. One who teaches, instructor, tutor; a minister of religion. Təlim dene-w., muəllim, mudarris, gurú, sikhshak; khádim i dín, murshid.

Teach'ing, n. Təlim d., təlim, əmozish, sikhshá, parháne ká kám, mudarrisí.

Teak (tēk), n. Ségaun ká per.

Teal (tēl), n. Chhoṭi murgábi.

Team (tēm), n. A number, a brood (as of ducklings); a number of animals in a line; a number of animals attached to a vehicle; a number of persons forming a gang or a party, as in a game. Ek tadád, pál, jhol (masalan bat ke bachohon ká); jánwaron yá parindon

kí qatár yá dár; jori (of two), chaukarí yá chaubaldí (of four); jathá, jaməat, faríq, gol.

Team'ster, n. Kai ek sáth jute hue jánwaron ko hanjánewálá.

Teapoý (tē'poi), n. Tipáya, sipáya yá tipái: ek qism kí chhoṭi árúshí mez.

Tear (tēr), n. Ānsú, ashk, sirishk; qatra; gúnd ká dána; nála, nauha ("Without the meed of some melodious tear").

Tear (tār), v. t. Rend, lacerate; disrupt or disorganize violently; sunder or remove by force, force away; pull violently; agitate. Phárná, chák k., chírná; shiddat kí náittifáqí yá abtarí paidá kar dená; jabran judá yá əláhida kárná, chhin lená; bazor nochná, kha-soṭná (jaise gusse men apná bál); josh men dálná, mutalátim kárná. v. i. Phaṭná; bare josh men áná (to rage), gazab men honá, qahr k.; zor se nikálná yá jhapaṭná. n. Chák, chír, darz (a rent, a fissure).

Tear a cat—josh-kharosh macháná. Tear down—bazor yá qahran mismar kar dená. Tear out—zor se nikál lená. Tear up—pháṭ dená, chák kar dená, ukhár dená.

Tear'-falling (tēr-), a. Shedding tears. Ashkbár.

Tear'ful, a. Suffused with tears; weeping. Āb-dída, chashm-tar, ashk-álúda; giriyan, ashkbár.

Tease (tēz) v. t. Comb, card; vex, annoy, irritate. Kanghí se suljháná, dhunná, pinjóná; diqq k., ján kháná, satáná; roen khare k.

Teasel (tē'z), n. Ek nabát jis kí kán-tedár bonḍi hoti hai; kapre ke roen khare karne ká əla.

Teat (tēt), n. A dug, nipple or pap. Than, chúchi, sar i pistán, biṭni.

Technic (tēk'nik), n. Technical skill; pl. technical terms. Kárisgar ká hunar, hunarmand ká salíqa, dast-qabza; pl. kisi ilm yá hunar ke kháss alfáz, istiláhat.

Technical (tek'-), a. Kisi ilm, hunar, kár yá peshe ke mutaəlliq; istiláhi; kisi kháss ilm yá fann ká; tartib yá zabito ká, bezábitagi ká (a technical objection—əzr mutaəlliq i bezábitagi).

Technicā'itý, n. Kisi kháss ilm yá fann ke mutaəlliq honá; istiláh, kháss yí istiláhi lafz.

Technicals (-kalz), n. Technical terms. Kisi ilm yá fann ke kháss yá istiláhi alfáz, istiláhat.

Tech'nics, n. Funán ká ilm; jumla funán; istiláhát i funán.

Technol'ogy (-jī), n. Mukhtalif hir-fatōn ká ilm i murattab.

Tech'y, a. *Touchy, testy, peevish.* Tunak-mizáj, chirohirá, khunsahá, zúdranj.

Tecton'ic, a. *Pertaining to building or construction; architectural.* Mutaállig i tamír, tamír ká.

Tecton'ics (-iks), n. Khush-uslúb o mufid tamírat ká ilm yá hunar.

ed, v. t. *Spread for drying.* Súkhne ke liye phailá dená.

Teē, O God. Terí, ai Khudá (ham saná-khwáh sérod; Khudá kí taríf: "al-hamd" ibádat jis men yeh gít gáyá játa hai.

Ted'ious (-ús), a. *Long and tiresome, slow and wearisome.* Lambá aur thaká-newálá, sust aur uktá denewálá, garág, bhéri, ajran, pahár.

Ted'ium, n. *Wearisomeness, irksomeness.* Garánt, ajrantá, dushwári, ná-gawárl.

Teem, v. t. 1. *To pour.* Undelná, dhálná. 2. *Produce, bring forth.* Paidá k., byáná, janná, v. i. Bachcha dená (*bring forth*): phal láná (*produce fruit*); gá-bhin, hámila yá ummed se honá (*to be pregnant*); bárdár h., barhná, aulád barháná (*multiply*); bhará yá mamúr honá, bharpúr h.: bár-áwar, musam-mir, mazmún-khez yá jaiyid honá (*to abound, to be prolific*)—

A large and fruitful mind, teeming with facts and ideas, "should not," says Bacon, "so much labour what to speak as to find what to leave unspoken."

Teem'ing, a. *Prolific.* Bár-áwar, musammir, jaiyid, mazmún-khez.

Teem'less, a. *Unproductive, barren.* Úsar, banjar, láhásil, bebar, kallár, bánjh, aqíma.

Teen, n. *Grief, affliction.* Ranj, gam, malál, musibat, sqúbat—

O, my heart bleeds
To think o' the teen that I have turn'd you
to!

v. t. *Tex, afflict.* Diqq k., tasdí d., ranj pahuncháná, satáná.

Teens, n. Terah se unnís sál kí umr.

Teeth, n. pl. Dánt, dandán. v. i. Naye dánt nikálne, dánt láná. *From his teeth*—sirf záhir men, dil se nahin—

When the best hint was given him, he not took't,
Or did it from his teeth.

Teeth'ing, n. *Dentition.* Dánt nikálná; dántí jári ke din.

Tee-to'tal, a. *Entire.* Kull, sárá, tamám.

Teeto'taler, n. *A total abstainer.* Sharáb se mutlaqan parhez karnewálá, muhtariz, muttaqí.

Teetō'talism (-izm), n. *Total abstinence.* Sharáb se mutlaqan parhez yá ihtiráz.

Teeto'tum, n. Ek khelaundá, bhamirí, ohakar.

Teg'ment, n. *A cover; skin.* Parda, poshish, jhilli; khál, jild.

Tel'ary, a. Jál yá jále ká; jálá bunnowálá.

Tel'egram, n. *A message or despatch by telegraph.* Khabar, paigám, yá murásala jo he has got a telegram—bhejá jáe: tári).

Tel'ograph (-grine ká sáman, álát zaríe khabar bhú. v. t. Tár-barqí ke zaríe bhejná. arqí ká.

Telegraph'ic, a. Tár-barqí lagáne ká

Telō'graphy, n. Táríe khabar bhejhunar; tár-barqí ke z ne ká taríqa.

Telōm'eter, n. Miqyá qiyás-ul-būd.

Telōl'ogy (-jī), n. *Theory of final causes: the doctrine of i jlat i gál: pose in nature.* Mas'ujúddát kí har yeh kílām kí aálam i n wujúd rakhtí hai.

Telōp'athy, n. *The supposed phenomenon of communication at a distance between mind and mind otherwise than through the senses.* Wuh farzí rishta i qalbí jis kí wajih se, bilá wasá-tat i haváss i khamssa, ek shakhs ke dil ko dústre kí hálát kí ágáhi ko játi hai, khwáh yeh do, ek dústre se, kitnehi fá-sile par kyun na hon: rábita i qalbí.

Telephone (tēl'ē fōn), n. *An electrical apparatus for the transmission of articulate sounds to a distance.* Ek barqí ála jisse ádmí apní guftugí kí áwáz dūr tak pahunchá saktá hai: ála i dūr-goí.

Tel'ēscope (-skop), n. *An instrument for viewing objects that are too far for unaided vision.* Un chizon ke dekhne ká hain: dūrbín, dūr-darshak. v. i. Dūrbín ke aqzá kí tarah ek dústre men

ghus jānā. v. t. Ek dūstre men ghus ānā.

Tēl'ēscōpical, a. Dūrbīn kā; jo dūrbīn se dekhā jā saktā ho, dūrbīn jāisā, dūr-bīn; jis ke aagā dūrbīn kī tarah ek dūstre men ghus jāte hai.

Tell, v. t. *Speak of, give an account of; recite, rehearse; inform; confess, disclose, publish; instruct; request, order; discern, distinguish; be able to say; count, number, enumerate.* Kisī bāt kā zikr k.; bayān, ahwāl yā kaifiyat sunānā; kahnā, sunānā (tell a story); muttālī k., gosh-guzār k., khabar d., batānā, (kisī bāt se) āgāh k., kahnā; iqbal k., kholnā, fāsh k., barmalā zikr karnā, ālām-nashr k., phailānā, (šmm men) charchā karnā—

Tell it not in Gath; publish it not in the streets of Askalon.

hidāyat k., sikhānā, batānā (tell me how to do it)—

What shall we do to the ark of the Lord? *tell us wherewith we shall send it to his place.*

kahnā, arz k., irshād k., farmānā, hukm denā—

Tell His Highness that the house is too small for you. You yourself told us so—ap'hi ne ham se nīsā irshād kiya (yā farmāyā). Tell the khānsāmān to lay covers for six today.

thīk ma'lūm k., yā batānā, tamīz k.—

You cannot tell one sheep from another. Dalton could not tell one colour from another.

kah saknā, tasdīq k., mutahaqqiq taur par kahnā—

I cannot tell how the truth may be:
I say the tale as 't was said to me.

giunā, shumār k. ("while one with moderate haste might tell a hundred"). v. i. *Give an account, make report; play the informer, disclose a secret, blab; take effect, produce a marked effect.* Bayān k., charchā k., khabar denā, kaifiyat bayān k.; mukhbīrī k., bāt yā bhed batānā, rāz fēsh k., bak d.; lagnā, kāri yā kārgar h., muassir h., burā asar paidā k.—

Every shot tells. His speech was the shortest, but every word told. Worry and anxiety will tell on the strongest constitution.

Tell off—ginnā, shumār k.; taqsim k. Tell off—kisī bāt kā zikr yā bayān k. Tell on—kisī kī mukhbīrī k. yā chuglī khānā, Tell the clock to any business—sab bāt men hāmī bharnā yā "sat bachan" kahnā; jo kahlāo wuh kahnā,

They'll take suggestion as a cat laps milk; They'll tell the clock to any business that
We say befits the hour.

Teller (tōl'er), n. Kahne yā sunāne-w., go- (as in, qissa-go); sarkārī khazāne kā ek afsar; shumār-kuninda (of votes).

Telling (tōl'ing), a. *Effective, highly impressive.* Kārgar, khūb muassir, yā khētīr-nashīn hone-w.

Tell'tale, a. *Telling tales, blabbing.* Gammāz, chugl-khor, rāz fāsh karne-wālā. n. Chugl-khor ādmī, poṭ kā halkā ādmī, parda-dar shaḡhs; jahāz kā ek qutb-numā jo kaptān ko ānkh ke āmhne rahatā hai; ek āla jisse ma'lūm hotā hai kī karkhāne men kitnā kām huā aur kitnā nahīn.

Tōllū'rian, a. Zamīn kā, arzī. n. Is zamīn kā bāshinda; kura i arz kī gardish ko, jisse dīn o rāt aur mausamon kī tabdīl hotī hai, dikhāne kā āla (a tellurion, an orrery).

Tōllū'ric (-rik), a. Arzī, is zamīn kā; ek gairfilizī mādde kā jise tellurium kahte hai.

Tōmerā'rious (-ūs), a. *Rash, reckless.* Betaammul, bedhārak, azhadd bobāk.

Tōmēr'ity, n. *Unreasonable contempt of danger, recklessness.* Gairwājib bebākī yā khatre kī tahqīr, nāmaḡūl dīlērī yā jurat, nā-āqibat-andeshī.

Tem'per, v. t. *Mingle in due proportion; modify or qualify by blending, soften, mollify, qualify, assuage, moderate; suit; bring to a proper degree of hardness and elasticity; soften by heat or moisture.* Andāz yā miqdār i muwāfiq se milānā, milā kar taiyār karnā ("The poison of that lies in you to temper")—

The queen, sir, very oft importuned me
To temper poisons for her.

do yā ziyāda chizon ko milā ko ek kī talḡhī yā saḡhtī ko kam karnā—

I shall temper so
Justice with mercy, as may illustrate most
Them fully satisfy'd, and thee appease.

narm k., mulādim k., muṭadīl k., maḡdhim k., faro k.—

Being the most immediate in authority with the common people, they do best to temper popular commotions.

tezī kam karnā—

Thy fire
Shall be more tempered, and thy hope far higher.

muwāfiq k. ("God tempers the wind to the shorn lamb"); tāonā yā tāo

dená, dam dená, áb dená (lohe yá faulád ko); ág yá páni se muláim k (jaise mom yá gil ko), tar karná—

The uncivil kerns of Ireland are in arms
And *temper* clay with blood of Englishmen.

v. i. *Accord; become pliable.* Muttafiq h.; muláim h., (muláim ho ko) kisi ke matlab ke muwáfiq kiyá jáná, qaul par láyá jáná—

There will I visit master Robert Shallow,
Esquire: I have him already tempering between my finger and my thumb.

n. *Due mixture of different ingredients or qualities; constitution of body, disposition of mind; composure, equanimity; passion; mean, medium; the state of a metal as to its hardness and elasticity; a judicious blending of justice with indulgence.* Mukhtalif juxon kí munásib ámezish; tarkib i jismán, khilt, khamir, sirisht, nihád, tabá yá tabiat, subháó, mizáj—

Ye gods, it doth amaze me
A man of such a feeble *temper* should
So get the start of the majestic world.

And, to that dauntless *temper* of his mind,
He hath a wisdom that doth guide his valour
To act in safety.

mizáj kí hamwári, dil-jamái, istiqlál, qarár, itmínán; gussa, harárat i mizáj; itidál, tawassut; áb, dam, karrái aur lachak (lohe yá faulád kí); ádl o nawázish kí bátamíz ámezish—

To speak now of the true *temper* of empire;
it is a thing rare and hard to keep.

Tem'perament, n. *Internal constitution; peculiarity of physical and mental organization, disposition; temperature; adjustment; due mixture.* Andarúni tarkib yá hálat; tabái aur dimági tarkib kí khusúsiyat, tabiat, mizáj, subháó, sirisht; harárat; tasfiya; takhfiif; musálaha.

Tem'perance, n. *Moderation, moderate indulgence; moderation of passion, calmness; chastity; temperature.* Kháne píne wagaira men miyána andáz, itidál—

In the very torrent the whirlwind of passion, you must acquire and beget a *temperance* that may give it smoothness.

tawassut, bandhej, parhezgári, wará; gusse kí takhfiif, tahammul, burdbári, sanjidagi (*sedateness*), qarár, salim-ut-tabái—

Being once chafed, he cannot
Be rein'd again to *temperance*, then he speaks
What's in his heart.

iffat, ásmat, pák-dámaní—

Though you can guess what *temperance* should be,
You know not what it is.

sardí garmí, áb o hawá—

It must needs be of subtle, tender and delicate *temperance*.

Tem'perate, a. *Not excessive, neither too hot nor too cold, moderate; not violent, calm, sober, dispassionate; moderate in eating and drinking, sober, continent; chaste.* Bahut ziyáda nahiq, námutajáwiz, na bahut garm na bahut sard, mutadil, mutawassit darje ká, miyána, ausatí—

Let not the government of the plantation depend upon too many counsellors and undertakers in the country that planteth, but upon a *temperate* number.

tez yá tund nahiq, salim, báqarár, shánt ("She is not hot, but temperate as the morn"), sanjida-mizáj, salim-ut-tabá ("our loyal passion for our temperate kings"), mutahammil, dhímá, sanjida, munsifána (*take a temperate view of a matter*), itidál par rahne-wálá—

The reason firm, the *temperate* will,
Endurance, foresight, strength, and skill.

itidál-shjár, jo muwáfiq se khátá pftá hai, parhezgár, sanjamí yá sanniyamí; pák-dáman, pársá, áfif, áfifa, pákíza—

Come, *temperate* nymphs, and help to celebrate

A contract of true love.

Tem'perately, ad. *In a temperate manner or degree, moderately, soberly, calmly, sedately.* Itidál ke sáth, miyánarawí se, parhezgári se, muwáfiq se, ausat darje, salim-ut-tabái se, munsifána taur se, sanjidagi se.

Tem'perature, n. *Constitution, temperament; degree of heat or cold, thermal condition.* Tabái hálat, tabiat, mizáj, subháó—

The best composition and *temperature* is to have openness in fame and opinion; secrecy in habit; dissimulation in seasonable use; and a power to feign, if there be no remedy.

sardí yá garmí ká darja, harárat i garizí kí hálat, jism kí harárat kí kai-lyat.

Tempered (tém' perd), a. *Brought to a proper temper; having (such) a temper; disposed; constituted.* Achchhá ábdár, damdár; aise yá waise mizáj

ká, khush-mizáj yá bad-mizáj; rágib, máil—

Farewell, kinsman: I'll talk to you
When you are better *temper'd* to attend.

subháó, qimásh yá nihád ká ("righteously *tempered*—nek-nihád)—

I could have taught my love to take thy
father for mine: so wouldst thou, if the
truth of thy love to me were so righteously
tempered as mine is to thee.

Temp'est, n. *A furious storm; a violent tumult or commotion.* Shid-dat kí ándhí, túfán; sakht tazalzul, áshob yá hangáma; bará zor o shor, walwala, galba yá josh. v. t. *Put into violent commotion.* Kisi jagah bará bhárl tazalzul paidá k.

Tempestuous (-tū ūs), a. Túfán ká; túfán sá; túfání (*stormy*); tund, tez, zor o shor ká (*violent*); mauj-zan, josh men lahrátá huá ("waiting, and clutching his tempestuous beard")—

A winning wave, deserving note,
In the *tempestuous* petticoat;
A careless shoe-string, in whose tie
I see a wild civility,—
Do more bewitch me than when art
Is too precise in every part.

Tem'plar (-pler), n. Un shujáon men se ek jinhon ne 12 wín aur 13 wín sadí men Isáí hájion aur Masih kí qabr kí muháfazat ko apná farz sam-jhá; shahr i London ká qánúni tálib-ul-ilm; ek darje ká "*Free Mason*;" sharáb se parhez karnewálon kí ek jamáat ká sharfk.

Tem'ple, n. 1. Kan-paṭí, shaqíga; śinak kí kamání. 2. Mandir, shiválá yá shiválai, but-kada; haikal; mabád, kabát-ulláh, bait-ulláh, bait-ul-harám.

Inner Temple, Middle Temple—Shahr i London men aháli qánúm ko anjuman aur riháish ke do makán.

Tem'plet, n. Paimána yá kisi chíz ká qaul sudhárne ká ála.

Tem'poral, a. 1. Kan-paṭí ká. 2. Is zindagí ká; dunyáwi, sansári, dunyá-dári ká (*secular*); gair-az-díni, yaní, mulki, díwání, wg.

Temporál'ity, n. Chand-rozagi, árizi-yat; wuh bát jo dunyáwi bihbúdi se taqalluq rakhti hai, dunyáwi fáida; dunyáwi wasáil kí ámadaní (masalan wuh jo pádrí ko zamín, makán, wg. se hásil ho).

Tem'porals, n. *Temporal-matters.* Muqámalát i dunyáwi.

Tem'poralty, n. *The laity; a secular possession.* Dunyádár log; dunyáwi milk yá ámadaní.

Tem'porarilý, ad. Chand roz ke liye, árizí taur se, baráe chande.

Tem'porary, a. *Not permanent, lasting for a time only, provisional.* Gair-mustaqill, mahz kuchh ársé tak rahne-wálá, thoṛi der ká (masalan, ifáqa), beqiyám, chand roza—

They that can give up essential liberty
to obtain a little *temporary* safety deserve
neither liberty nor safety.

jo sirí maujúda zarúrat ke liye ho,
árizí (*a temporary arrangement*).

A temporary meddler—dunyáwi muqámalát men daḡhl denewálá—

I know him for a man divine and holy;
Not scurvy, nor a *temporary meddler*.

Tem'porize, v. i. *Comply with the occasion, yield to circumstances; try to humour both sides or parties, trim; procrastinate; comply, agree, come to terms.* Mauqá yá waqt ke muwáfíq amal k., hálát i maujúda ká ittibá k., zaménasázi k.; tarfain yá fariqain ko khush rakhne kí koshish k., dunyásázi karná; dirang k.; mánná, kahc men áná, rázi honá—

The Dauphin is too wilful-opposite,
And will not *temporize* with my entreaties.

Tem'porizer, n. Mauqábin, zaménasáz, dunyásáz.

Tempt (temt), v. t. *Put to trial; try to lead into evil, induce to evil, seduce; provoke, try the patience of; induce, invite; entice, allure; attempt, try to reach, try the dangers of.* Ázmáná, parakhná; buráí men qálne kí koshish karná, burá karne kí targib d., wagh-lánná, igwá k.; (kisi ká) gussa bharkáná, mushtál k., khashmnák k., kisi ke sabr yá bardásht par bahut ziyáda bár qálná, kisi ko bahut diqq k.; máil k., barpá k., (apne úpar) buláná; bahkáná, targib d., phuslána, lalcháná, lubháná; kisi khatarnák jagah pahunchne, já kar dekhne, yá wahán kuchh karne kí koshish k., kahín ke khauf khatron ko ázmáná.

Temptá'tion (-shōn), n. Wargalánná; igwá, burí targib; ázmáish, imtihán; lubháne-w yá rástbázi se munharif karáne-w chíz, lálach, lobh, tamá, shahwat kí tahrís.

Tempter (tēm'ter), n. Wargalánne—, igwá karne—, yáburí targib denewálá,

muharrík i khabís, mugwí; shaitán ("so glozed the Tempter")—

I sent to know your faith, lest by some means the tempter have tempted you, and our labour be in vain.

Tempt'ing, a. *Alluring, seductive, enticing, attractive.* Lubháne-yá lalchánewálá, lubháú, mau-haran, gáwí, dílkash, díl-furob.

Tem'ulence, n. *Intoxication.* Nasha, sarshárf, kaif, makhmúrf.

Tem'ulent, a. *Intoxicated.* Mast, sarshárf, kaif, makhmúr.

Ten, a. Das, dah (*ten times*—das guná, dah-chand). n. Das, das chízen yá ádmí.

The ten commandments—Músá ke das ahlakám; das unglion ká nishán—

Could I come near your beauty with my nails,
I'd set my ten commandments in your face.

Tenabil'ity, n. Qabze men rahne kí qábiliyat yá imkán, ustuwárf, sábit hone yá rást thaharne ká imkán, istihkám.

Ten'able, a. *Capable of being held, maintained or defended.* Jis par qabza rakh sakte hain, rakhne ke qábil yá láiq—

I pray you all,

If you have hitherto conceal'd this sight,
Let it be tenable in your silence still.

qáim rakhne ke qábil, mumkin-ul-himáyat, hujjat-pazrf, qábil i subút, mustahkam, ustuwárf, hífázat-pazrf.

Tená'cious (-shús), a. *Holding fast, inclined to hold fast; cohesive, tough; adhesive, sticky, viscous; retentive.* Zor se pakarne-w, sakht-gír, qabza na chhorne-w; jis ke zarre khúb báham mutawassil hon, chimrá, mazbút; chipaknewálá, chipchipá, laslasá, mulazzij, chikkať; hízf kí huí bát ko muddat tak yád rakhnewálá, ákhiz, náfarámoshgár, inumsik (*a retentive memory*—mumsik, muwákhiz yá qawí háfiza).

Tenacity (-nás'ití), n. *Mustaqill girift, istíqlál, sábit-qadamí, chaspidagí (tenacity of purpose—iráde kí chaspidagí yá istíqlál); quwwat i háfiza yá ákhiza, mumsikí (tenacity of memory); chimrápan, mazbútf, zor yá bojh bardásht karne kí táqat; las, lasdárf, chipak, lazújat.*

Tenác'ulum, n. Rag wagaira upháne ká jarráhi ála.

Ten'ancy (-sí), n. *A holding or possession as a tenant; period of occupancy; ícnura.* Asámíana qabzadárf; qabzadárf ká zamána: dakhkírf; tasarruf, qabza.

Ten'ant, n. *One who holds land or property under another; an occupant, a dweller, a denizen.* Wuh jo kísi ke mátaht zamín yá dígar maqbúze ká mutasarríf ho, asámí, pattdárf, ráfiyat, ajír, ijéredárf, mustájír, keráyedárf; dakhíl, mutasarríf, sákin, báshinda, rahnewálá. v. t. *Occupy or hold as a tenant.* Asámí ke taur par rahná, mutasarríf yá qábiz honá.

Ten'antless, a. *Unoccupied.* Gair-ábád, khálf, gair-mutasarráf, gair-maqlúz.

Ten'antry, n. *Kahín ke kull asámíón yá ráiya, mustájirán.*

Tend, v. t. *Watch, look after; tend to; attend to, note carefully, wait upon.* Nigahbání k., pásbání k., khabardárf k., nigarání k.; máil honá (kísi bát kí tarf), bájs honá (kísi amr ká)—

..... Cherish Duke Humphrey's deeds
While they do tend the profit of the land.

tawajjuh d., khayál rakhná, khúb dhyan rakhná, khidmat men házir rahná ("tended her i' the eyes"—khidmat men házir rah kar us kí ápkhon ke isháron par dhyan rakhtí thín?)—

Her gentlewomen, like the Nereides,
So many mermaids, tended her i' the eyes.

v. i. *Be directed, have a leaning; contribute or conduce; move (in a certain direction); wait.* Pherá jáná, ráji h., máil h.,—

From thee, Great God, we spring, to thee we tend,—

Path, motive, guide, original, and end.

zarfa yá sabab h.—

The laws of our religion tend to the universal happiness of mankind.

jána, hotá jáná; khidmat men házir rahná, mulázim honá—

Was he not companion with the motous knights

That tend upon my father?

házir honá ("your servants tend—tum-héro naukár házir hain, khayó hain).

Tend'ance, n. *Attendance, care; attendants.* Házirí, házirbáshí, khidmat, khabardárf—

Follow his strides, his lobbies fill with tendance,

Rain sacrificial whisperings in his ear—

The breath
Of her sweet tendance hovering over him.

They at her coming sprung,
And touched by her fair tendance, gladlier grew.

khádimán, mulázimán, naukár chákár.

Ten'dency (-si), *n.* *Inclination, contributing influence, drift, proneness, bent.* Ragbat, mailán, ek asar, kuchh tásf, maqsad, maál, khaínch, kashish, jhukáwat, jhok, rujá.

Ten'der, *n.* 1. Khabargír, bímárdár; jaház kí rasad-rasání kí kishatí; rel ke anjan kí koela-gárf. 2. *An offer; the money offered in discharge of an obligation.* Pesh karná yá honá, guzárish, izhár ("made many tenders of his affection to me"), izhár i mahabbat—

Do you believe his *tenders*, as you call them?

pesh-karda shai, adáo dain, chaltá sikka, pesh-karda zar. 3. *Regard, care, concern.* Liház, parwá, pás—

Thou hast redeem'd thy lost opinion,
And show'd thou makest some tender at my life,

fíkr, chintá, khayál, taráddud—

Nor the redresses sleep,
Which, in the tender of a wholesome weal,
Might in their working do you that offence
Which else were shame, that then necessity
Will call discreet proceeding.

a. Soft; delicate, easily impressed or injured, not hardy, fragile, weak; light, gentle; impressionable, susceptible, sensitive, easily moved to pity; careful not to injure; unwilling to cause pain, indulgent; pathetic, expressive of the softer passions; compassionate; loving, affectionate; young and inexperienced; delicate, requiring careful handling; dear, precious; easily pained, sore. Muláim; názuk, komal, asar-pazír, zar-rar-pazír, sukwár, tunak, subuk-tan, kamzor, nátawán, sakhtí bardásht karne ke náqábil; halká, phúl sá, subuk—

Our sense is such,
That, spider-like, we feel the tenderest touch.

sarí-ul-hiss, tunak-hawáss, mom-dil—

To each his sufferings; all are men,
Condemn'd alike to groan,—
The tender for another's pain,
Th' unfeeling for his own.

raqiq-ul-qalb, muláim-dil; khabardár kí nuqsán na pahunchóhe yá farq na áwe—

The civil authority should be tender of the honour of God and religion.

(tambh, wagaira, se kist ko) ranj pahuncháne se dareg karnewálá, riáyat karnewálá, sliwán—

You that are so tender o'er his follies,
Will never do him good.

dard-angez, dil-soz—

For seldom shall she hear a tale
So sad, so tender, and so true.

muzhir i mahabbat, áshiqána, dard-mandána, shafiqána, shirín, komal; rahm-dil, dardmand, dayáwant, sáhib i lutf o karam; mahabbatí, ulfatí, snehí; kam-sinn aur nátajribakár; jis men barí khabardári aur tamíz kí zarúrat ho, názuk—

Princes had need, in tender matters and ticklish times, to beware what they say.

jis se kisi ko ranj pahunchne ká ihtimál ho—

In things that are tender and unpleasing, it is good to break the ice by some whose words are of less weight, and to reserve the more weighty voice to come in as by chance.

azíz, besh-qímat, besh-qadr—

I love Valentine,
Whose life's as tender to me as my soul.

jis ko zarra bhí chhuó to dukhe, názuk (*a tender spot*). *v. t.* Offer, present (*for acceptance*); value, hold, regard. Dená, tawázq k., (qabúl hone ke liye) pesh k.; (logon men) pesh k., zahír karná, banána ("you'll tender me a fool"), qadr k., jáná, samajhná ("tender your self more dearly—apní ziyáda qadr karo, apne ko besh-qadr samjho)—

Tender yourself more dearly;
Or—not to crack the wind of the poor phrase,
Running it thus—you'll tender me a fool.

khayál k., jánná, samajhná—

Or? Speakest thou in sober meanings?

Res. By my life, I do; which I tender dearly,
though I say I am magician.

And how does your content
Tender your own good fortune?

Ten'der-heart ed (-hárt éd), *a.* Compassionate, sympathetic, affectionate, sensitive. Mutarabhim, dardmand, mom-dil, muláim-dil, ham-dard, mahabbatí, sarí-ul-hiss, názuk.

Ten'der-hefted, *a.* Tenderly (delicately) reared or brought up, tender. Názarwarda, náz o nímat se palá hus, názuk, komal—

Thy tender-hefted nature shall not give
Thee o'er to harshness.

Ten'derly, *ad.* Gently, softly, kindly, fondly, affectionately; shyly, cautiously. Muláimat se, subuk taur se, nazakat se, linat se, dardmandí se, rahm-díl se, ishfaq se, latáfat se, pyár se, mahabbat

se; bach bach ke, ihtiyát se, khabar-dári se—

In those disputings they which are for the direction speak fearfully and tenderly, and those that are against it audaciously.

Ten'derness, n. *Delicacy, sensibility, to pain, softness, susceptibility, love, affection, pathos, lightness, gentleness, pity, compassion.* Názuḳí, suḳwáří, zarar-pazírí, zúḍ-hissí, dard-angezí, so-zish, muláími, nsar-pazírí, rigqat, dard-mandí, pyár, ulfat, mahabbat, díl-sozí, díl-gudází, subukí, narmí, áhistagí, rahm, dayá, ishfaq, tars.

Ten'dinous (-nūs), a. Nas ká, nas jaisá, nasílá, nas bhará, áshabdár.

Ten'don, n. *Sinew.* Nas, áshab.

Ten'ding, n. *Attention.* Tawajjuh, tawázú ("Give him tending; he brings great news").

Ten'drill, n. Bel ká sūt, yaṇí, uskí girift ká ázv jis ke zaríe wuh per wagaira par charhtí hai.

Tēnēbrífic, a. *Producing darkness; dark, gloomy.* Andherá yá tárík kar dene-w.; andherá, tárík, dhundlá.

Tenebríficous (-kūs), a. *Tenebrific.* Dhundlá.

Tenē'brious (-ūs), } *a. Dark, gloomy,*
Tēn'ēbrose (-brōs), } *dusky. Andhe-*
Tēn'ēbrous (-brūs), } *rā, tárík, tíra,*
siyáh, dhundlá.

Tēn'ement, n. *Property which one holds from another, a fief; a permanent property; a dwelling house, abode, habitation.* Jáedád jo kisí sardár se bashart i khidmat yá adá i málguzárí hásil hui ho; mustaqill jáedád, milkíyat i istim-rárí; rahne ká makán, ghar, koṭhí, hawelá, maskan—

A fiery soul, which, working out its way,
Fretted the pygmy-body to decay,
And o'er-inform'd the tenement of clay.

Tēnēs'mūs, n. Hájat bilá íjábat, jaise pechish men hotí hai.

Tēn'ēt, n. *Any opinion, principle, or doctrine that a person holds as true.* Koí ráe, usúl, yá masala jise ádmí haqq samajh kar mántá ho: qaul, áqida.

Ten'föld, a, ad. Das das, das ádad ká, das-guná, dah-chand.

Tennis(tēn'ís), n. Gend ká ek खेल.

Ten'on, n. Joṛ kí chúl. v. t. Chúl kápná.

Ten'or, n. *Continuity of state, general run or tendency, course; the prevailing*

course or drift of thought, intent, purport, spirit, meaning; character; the higher of the two kinds of male voices; one who sings tenor. Islák yá tawáíl i hálat, ámm rawání yá mailán, qhang, silsila, tariq, rawíya, rawish (*hold or keep the tenor of one's way*—apne tariq par chale jáná yá guzar basar k.)—

In sober state,
Through the sequestered vale of rural life,
The venerable patriarch guileless held
The tenor of his way.

khayál i sárí (*pervading*) ká silsila, muddáá, maál, manshá, murád, fahwá, garaz, maṇí; qism, tarz; áwáz ke chár darjon men so dúsrá (*base, tenor, alto, soprano*); is darje kí áwáz se gánewálá.

Tēnse', 1. n. Zamána, síga, kál. 2. a. *Stretched tightly; rigid.* Saḳht khin-chá huá, taná h., charhá h.

Ten'sible, a. *Ductile.* Jis ká tár khinoh saḳtá ho, (pít kar) phailáye jáne ke qábil.

Ten'sile, a. *Phailne yá phailáne ká phailne-w., jise (pít kar) phailá sakte hain, jis ká tár khinoh saḳtá hai (ductile).*

Tensil'itý, n. Phailáo; phailne yá barhne kí qábiliyat.

Tēn'sion (-shōn), n. Phailáná, tánná, yá khinohná; phailáo, tanáhaṭ yá khinoháo: kasáo, kashídagi, charhá; tanáhaṭ yá khinoháo ká zor; phailáo ká zor (*expansive force*); zor jo dímg par pare (*mental strain*), saḳht jahd (*intense effort*).

Ten'sitý, n. *Tension.* Tanáhaṭ, charhá, bahut khinohá yá charhá honá.

Ten'sive, a. Jis men aisá maṭm ho kí kuchh khinohá yá taná huá hai; jo kashídagi yá tanáhaṭ se paidá ho.

Ten'sör, n. Khinohne yá tánnewálá paṭṭhá.

Ten'sure (-shöör), n. *Tension.* Kashídagi.

Tent, v. t. 1. *Heed; guard; hinder.* (Kisí bát par) tawajjuh d.; khabardári karná; rokná. 2. *To probe; keep open with a tent.* (Kisí zaḳhm, wagaira men) saláí chalaná; battí se khulá rakhná. v. i. *Lodge.* Baserá karná, ṭikná, rahná—

(let) the smiles of knaves
Tent in my cheeks, and schoolboys' tears
take up
The glasses of my sight.

n. 1. *A roll of lint for keeping open a sore, or dilating an opening in the flesh; a probe.* Jarráhi kí battí jisse

násár, zakhm, wagnira, kusháda rakbá játá hai; jarráhi kí saláí. 2. Khema, tambú, qerá.

Ten'tacle (-takl), n. Báz kíron kí mumássat, harakat, yá girift ká ok azv jo unke sar par hotá hai.

Tentác'ulüm (-tāk-), n. Mumássat ká bál (jaisá báz kíron ke sar par hotá hai).

Ten'tative, a. *Experimental*. Āz-máishí, imtihání.

Tent'ód, n. *Covered with tents*. Jabāg kheme lage hue haiq ("the tented field"—lashkar-gáh, maidán i jaug).

Ten'ter, n. 1. Kárkháne ke kalon ká náib-dároga. 2. Kapre ko tán kar su-kháne ká ála yá qhángchá.

Tenter-hook—kaprá sukháne ke qhángche kí ankí. *To be on the tenter-hooks*—taklíl yá beqarári kí hálát meḡ honá; ummed o bím kí hálát meḡ honá.

v. i. Khingch sakná, baḡh sakná. v. t. Phailáná, tánná, laḡkáná (anḡrion par).

Tenth, a. Daswán, dahum. n. Daswán hissa; das-ans, dah-yak (a tilhe).

Tenth'ly, ad. Daḡweḡ, dahum.

Tent'maker, n. Tambú banáno-w., khema-sáz, khema-doz.

Ten'ūate, v. t. *Make thin, attenuate*. Patlá karná, raqíq k.

Tenūirōs'tral, a. *Thin-billed*. Patlí choḡchwalá, bárlk-mingár.

Tenū'itý, n. *Thinness, slenderness, rarity*. Patlápan, riqqat, bárlkí, latáfat.

Ten'ūbus (-ūs), a. *Thin, slender, small, minute*. Patlá, raqíq, kágazí, mahín, bárlk, qág, khurd, zarrawár.

Ten'ūre, n. *The act or right of holding; the manner of holding; the conditions upon which anything is held*. Qabzadári, haqq i qabza yá tasarruf; nau i qabzadári yá milkíyat, naqíyat i qabz o dakhí; sharáit i tasarruf.

Tēocallí (-kāl'i), n. Mulk i Mexico ká mandir.

Tēp'ēfy (-fī), v. Shír-garm honá yá karná.

Tēp'id, a. *Moderately warm, lukewarm*. Ním-garm, gunguná, shír-garm.

Ter'aphim (-fīm), n. pl. Ibárnion ke khángí but.

Ter'cel (-sel), n. *A tiercel*. Jurrá, la-gar, báshá.

Tercent'tenary (-sēn-), a. Tínsau baras ká. n. Tín-sawen baras ke yádgár ká dín.

Tērēbēn'thīne, n. *Oil of turpentine*. Tárplín ká tel.

Tēr'ēbīnth, n. Sanaubar, turmantín ká per.

Tērō'dō, n. *The shipworm*. Ek sadafdar kírá jo jaház ke pende meḡ súrakh kar detá hai (agar pendá khálí lakrí ká ho).

Ter'gal, a. Plíth ká.

Ter'giversate (-jī), v. i. *Practise evasion, use subterfuges*. Híla-bází k., híla bahána k., tál-maḡol k., álá-bálá batána, lait-o-laḡal k.

Ter'giversā'tion (-shōn), n. *Evasion, subterfuge; inconstancy*. Hílabází, híla bahána, tál-maḡol, álá bálá, lait-o-laḡal; mutalauwin-mizájí.

Term, n. *Limit, extremity; limited time, period; a period during which instruction is regularly given to students in universities, colleges, or schools; the period during which a court is open for the trial of cases; a day on which rent is regularly payable; the subject or the predicate of a proposition; a word, an expression*. pl. *Conditions*. Hadd, intihá, sirá, kinára; mahdúd waqt, mud-dat i muaiyana, mífád, ʿarsa, zamána; madrasaḡ meḡ mutawátir talím ká ek ʿarsa; aiyám i ijlás i ʿadálat; adá i matálabe kí maḡmúlí táríkh; muḡtabá yá mahmúl i masala; lafz, istiláh (a logical term—istiláh i mantiq), jumla—

The young gentleman, according to fates and destinies is indeed deceased; or, as you say in plain terms, gone to heaven.

And rail'd on Lady Fortune in good terms,
In good set terms.

pl. sharáit yá waḡe (as, the terms of a contract).

Bring to terms—manzár karno yá mán leno ko majbúr karná, maná lená, mutí kar lená. *Come to terms*—mán lená; ahd kar lená. *In terms of*—kísí ke kláss alfáz yá istiláhát meḡ. *Keep a term*—mutawátir talím ke kisi muqarrar aiyám meḡ barábar házir rahná. *Major term*—kubrá, muqaddám. *Make terms*—ahd kar lená. *Minor term*—sugrá. *Be on good terms with*—kísí se dostána taalluq rakhná, dost baná rahná, dosti rakhná. *The term of a lease*—thoko yá patto kí mífád. *The expiration of a term*—inqizá i mífád.

v. t. *Call, denominate*. Kahná, bolná, nám rakhná, musammá k.

Ter'magant, n. *A brawling turbulent woman, a virago, a vixen; a fabled Mahomedan deity*. Kalle-daráz jhag-

rāli aurat, larānki, karkasā (nār); Musalmānon kā ek farzi mābūd jis kā kisi zamāne ke tamāshon men Īsāi ek barē kalledarāz tund-mizāj shakhs ke taur par swāng bharte the—

I would have such a fellow whipped for o'erdoing *Terzagant*; it out-herods Herod.

n. *Turbulent, quarrelsome.* Fasādin, larānki, karkasā, bari jhagrālā.

Ter'minable, n. Qābil i mahdūdī, qābil i ikhtitām, intihā-pazīr, tamām yā khatm honewālā.

Ter'minal, n. Akhir kā, ant kā, intihāi, shākh yā dāndī ke sire kā. n. Khātīm; intihā, sirā.

Ter'minate, v. t. *Bound, limit; put an end to; complete.* Mahdūd karnā; khatm k., band yā mauqūf k., tamām karnā, mungatā k.; mukammal karnā. v. i. *To be limited, to end, cease, close.* Mahdūd honā, khatm h., band yā mauqūf h., tamām h., mungatā h.

Terminā'tion, n. Mahdūd k., khatm yā mauqūf k.; ikhtitām, khātima, mauqūf, tamāmī, itmām, inqitā, ant, hadd, anjām, insirām, natīja (*result*); lafz kā ākhiri juz. ākhiri ālāmāt; bāt, kalām, kalima, lafz (*a word, an expression*)—

She speaks poniards, and every word stabs; if her breath were as terrible as her *terminations*, there were no living near her.

Terminative, a. Khātīm karne-w., khātīm, tamām karne-w., fhik, mushakh-khas, qat'ī (*definitive*).

Terminō'logý, n. *The science or theory of terms; terms collectively, nomenclature, technical terms.* Īlm i istilāhāt, khayāl dar-bāra istjmāl i istilāhāt; tasmiya, ism-nāma, nām-mālā, mustalahāt, istilāhāt i qlūm o funūn.

Ter'minūs, n. *A limit; a post or stone marking a boundary; either end of a railway.* Hadd, siwānā, intihā; kisi hadd kā sūtān yā patthar; rol kī sarak kī ek hadd.

Termitā'riām, n. Dīmak kā ghar.

Ter'mite, n. Ek qism kī chyūnfi, dīmak.

Term'less, a. *Boundless, everlasting; indescribable.* Behadd, lāintihā, jā-widānī, lāzawāl; jis kī tarīf nahīn ho saktī, nihāyat nafts ("like unshorn velvet on that termless skin").

Term'ly, a. Muqarrar āne, yā adā honewālā. ad. Wāqt i mūaiyana par.

Tern, n. Tīn chizon yā ādadon kā mubārak mel; wuh chiz jo qura-andāzi men tīn ādadon ke sumel se kisi ko nām nikle.

Ter'nary, n. Tīn hindason kā; tīn ānāsir yā juzon kā. n. *A triad.* Tikrī, salāsa.

Ter'rate, a. Jis ke hisse tīn tīn āzā ke hon. *Ternate leaves*—musallāsi barg; *ternate branches*—sichandī shākhay.

Ter'nlon, n. *A ternary.* Tikrī, salāsa.

Terpsichore (-sik' o ri), n. *The Muse who presides over choral song and dancing.* Tāife kī nagmasarāf aur nāch kī devī.

Terpsichorean (-ko rō'an), n. Devī *Terpsichore* kā; nāch kā, raqsi.

Terra (ter'ā), n. *The earth.* Zamin, arz. *Terra firma*—khushk zamin, khushki. *Terra incognita*—nāmālūm yā gair-munkashaf mulk, bilkul nayā mulk.

Terrace (tēr'ās), n. Ūnchī hamwār mittī kī satah, chantarā; kōthā, bām, arsi, saqi, saqī kōthā (*a flat roof*); shah-nashīn, barāmada, bālākhāna (*a balcony*); shahr kī chaurī sarak yā makānon kī qatār (*a street or row of houses*); ūnche qhālwen maqām ke makānāt.

Terraced (ter'āst), a. Chantaredār, saqi dār, saqī.

Terra-cotta (ter' ā- kōt'ā), n. Reg-āmoz gil jis ko but-sāzi wagaira ko liye sūwe men pakā kar surkh kar lete hain.

Terraqueous (ter'āk' wīūs), a. Pāni aur khushkī kā, ābī o barrī.

Terrene (ter'rēn'), n. *Of the earth, earthy, terrestrial.* Mittī kā, maṭlā, sifl, khāki, arzi, is dunyā kā.

Terrēs'trial, a. *Of the earth, earthly, representing the earth; worldly, mundane, sublunary; belonging to the land, living on the ground, land, ground; made for viewing objects on the earth.* Kura i zamin kā, is zamin kā, arzi, sifl; dunyāwī, is dunyā yā jāhān kā, san-sārī, jo zor i falak yā taht-ul-qamar hai; khushkī kā, khushkī yā zamin par rahnewālā, barrī; zamin kī chizon ko dekhne kā. n. Zamin kā bāshinda.

Terret (tēr'ēt), n. Baggi ko sāj kī rās-kārī.

Tēr'rible, a. *Dreadful, formidable, frightful, horrible, awful, shocking; excessive, extreme.* Khaufnāk, haibat-nāk, haulnāk, dahshat-āngez, mulsh, bhayānak, bhayanak; nihāyat sakht, shadīd yā shiddat kā.

Terrier (tör'ier), n. Ek chhoṭī zāt kā wilāyatī kuttā.

Terrorific, a. *Terrible, frightful, dreadful.* Haibatnāk, khaufnāk, dahshat-angez, haultnāk.

Ter'rify (-fi), v. t. *Frighten extremely.* Nihāyat khauf-zada k., dahlā d., dahshat-yā haibat-zada k.

Terri'g'ē nous (-nūs), a. *Earth-born.* Jo zamīn se paidā huā, zamīnzād.

Territō'rial, a. *Of a territory or territories; limited to a district.* Diyārī, mulkī, kisī ʿamaldārī yā sūbe kā; jo kisī zilā ko mutaqalliq hāsīl ho.

Ter'rītōrī, n. *A large tract of land, region, dominion, district.* Diyār, mulk, marzbūm, khitta, kishwar, ʿamaldārī, mamlukat, sūba, ʾalāqa, zilā.

Ter'ror, n. *Extreme fear, fright, dread; that which excites dread.* Nihāyat darjē kā khauf, dahshat, haibat; dahshat kā bāis, haibatnāk chiz ("So spake the grisly Terror"), muhib jānwar ("Those enormous terrors of the Nile"), bare qar kī bāt—

There is no terror, Cassius, in your threats,
For I am arm'd so strong in honesty
That they pass by me as the idle wind.

King of terrors—maut, ajal. *Reign of terror*—wuh khaufnāk zamāna (31. May, 1793 se 27. July, 1794 tak kā) jab Franer men hākīmān waqt ne hazārbā ādmī marwā diye.

Ter'rorism (-izm), n. Dahshat d., tahdīd, takhwif, dahshat-zadagī; tahdīdī hukūmat, takhwif kī siyāsāt.

Ter'rorist, n. Wuh jo tahdīd ke zor se hukūmat kartā ho.

Ter'rorize, v. t. *Impress with terror, terrify; coerce, repress, or domineer over by intimidation.* Kisī par dahshat kā asar dālnā, dahshat-zada k., haibat-zada k.; tahdīd ke zor se (kisī ko) majbūr k., yā dabānā, takhwif se (kisī par) tahakkum k.

Terse, a. *Neat and concise, pithy; polished.* Suthrā aur mukhtasar, tarāshīda, muqattā, shusta o qalīl-alfāz yā mujmal, chust, purmagz, matīn; shufta-rufta, sāda-purkār, shusta, khush-udā.

Tertian (ter' shan), n. Tisre din dnevālā, antariyā, teiyā. n. Tijārī, teiyā tap, tap i gibb.

Ter'tiary (-shī a ri), a. *Third; of the third stage.* Tisrā, siyum; tisre darjē kā, tisre zamānē kā.

Tessellate (tös' elät), v. t. *Form into squares, or lay with checkered work.* Ohauko banānā, pachohikārī yā murab-basāzī se ārásta k., (kisī chiz par) munabbatkārī k., chaupardār yā chār-khānedār k.

Tessellated (tes' e lätöd), a. Murab-basāzī yā munabbatkārī se ārásta yā chārkhānedār.

Test, n. *A cupel; critical examination or trial; a substance for the detection of an ingredient in a compound; means of trial; standard; means or standard of discrimination; discrimination; evidence, proof.* Sonā chāndī sáf karne yā parakhne kī pyālī, kuthālī?; daqīq imtihān yā āzmāish, jānoh, parakh—

Bring me to the test,
And I the matter will reword, which madness
Would gambol from.

wuh (kimiyāī) mādā jis ke zariye kisī murakkab men kisī khāss juz kī maujūdagi daryāft ho saktī hai; āzmāish kā zariya, kasautī (touch-stone), ʿayār (assay)—

'Twas the saying of an ancient sage that
humour was the only test of gravity, and
gravity of humour.

namūna; pahchānne yā tamiz karne
kā zariya; imtiyāz; subūt, dalālat—

To vouch this, is no proof,
Without more wider and more overt test
Than these thin habits and poor likelihoods.

v. t. *Put to the proof, try, subject to a trial, prove, make trial of; examine by the application of some reagent; refine.* Imtihān kar ke dekhnā, āzmānā, parakhnā, jānohnā, mutabaqqī k., āzmāish k.; kimiyāī tajribe se kisī shai kī maujūdagi daryāft k.; sáf k., khālīs karnā (tested—musaffa, khālīs)—

Not with fond shekels of the tested gold,
Or stones whose rates are either rich or poor
As fancy values them.

Testā'cea (-shī ā), n., pl. *Mollusks, shellfish.* Ghonghe, kastūre jaisī sadāfdār khilqat.

Testācean (-shan), n. Sadāfdār jānwar.

Testā'ceous (-shī ū s), a. Sadāfdār (having a hard shell).

Testācy, n. Jāiz wasiyat-nāma chhor ke intiqāl k.

Testāment, n. Wasiyat-nāma ("the purple testament of bleeding war")—

"Poor dear," quoth he, "thou makest a testament
As worldlings do, giving thy sum of more
To that which had too much."

əhdnāma; Injl yá Taurát,—

Prosperity is the blessing of the Old Testament; adversity is the blessing of the New.

Testamen'tal, a. *Testamentary*. Əhd ká.

Testamen'tarý, a. Wasíyat yá əhd ke mutaəlliq, wasíyati; jise koi músi de gayá yá muqarrar kar gayá.

Tes'tate, a. *Having made and left a will*. Jo wasíyatnāma likh kar chhor gayá, báwasíyat.

Testá'tör, n. Wuh jis ne wasíyatnāma likh ke rihlat kí, wasíyat-kuninda, músi.

Testá'trix, n. Zan i wasíyat-kuninda, músiya.

Tes'ter, n. 1. Khod (*helmet*); rauze, mimbar, wg. par ká sáebán. 2. Ohándí ká ek sikka; chha *pence*.

Tes'tern, v. t. Ohha *pence* (kisi ko) dená yá tawázq k.—

To testify your bounty, I thank you, you have *testerned* me.

Tes'tes (-teez), n. *The testicles*. Khushiye, baize.

Tes'ticle (-tikl), n. Khushiya, baiza, kháya.

Tes'tifler, n. Gawálh, sháhid, musaddiq.

Tes'tify (-fi), v. Sanjídagi se yá imānan muzhir honá, shahádat yá gawáhi dená; halfan bayān karná yá shahádat dená; dalálat k.

Testimō'nial, n. *A certificate (of character, qualifications, &c.); a present as a token of appreciation*. Sanad (nek-námí, liyáqat, wagaira kí), khushnūdi i mizáj kí chitthí; qadrđani kí nazr, inqām i ikrām, shukrána.

Tes'timony, n. *A declaration to prove some fact, evidence; attestation, affirmation; a token (as of protest or repudiation); the two tables of the Jewish law; the sacred Scriptures*. Izhár jo kisi amr ke subút men diyá jáwe, bayān yá shahádat az-rúe imān; tasdiq, istiswáb, isbat, gawáhi, shahádat; izhár (i bezá-ri), əlamat (əzurda-khátiri, yá kisi ki mardúdi, kí)—

As ye go forth thence, shake off the dust under your feet for a *testimony* unto them.

Yahúdi sharh kí do-sillán, lauhain i shariyat; kalām i muqaddas. v. t. *Attest, prove by testimony*. Sháhidí yá

subút dená (kisi ke haqq men), tasdiq karni (kisi amr kí)—

Let him be *testimonied* in his own bringings-forth, and he shall appear to the envious a scholar, a statesman and a soldier.

Tes'tis, n. *A testicle*. Khushiya, baiza.

Testū'dinal, a. Kachhue ká, kachhuá sá.

Testū'dō, n. Ek qism ká kachhuá; ek bájd.

Tes'tý, a. *Fretful, petulant, peevish*. Ohirchirá, zūd-ranj, tunak-mizáj, jhal-lá.

Tētān'ic, a. Tashannuj ká, tashannují; tashannuj paidá karne-w.

Tēt'ānūs, n. Tashannuj, ainqhan, jakar.

Tetchy (tēch'i), a. *Fretful*. Ohirchirá, khinkhiná, khunsahá, tunak-mizáj.

Tete-a-tete (tāt ā tāt'), n. *A private conversation, a familiar interview*. Takhliye kí bát-chit, betakallufi kí mulágat; ek qism ká suffa yá áram-kursí. a. *Private, familiar*. Khalwatí, dostána. ad. *Face to face, privately, familiarly*. Rú-ba-rú, dosh-ba-bosh, khalwat men, dostána taur se.

Teth'er, n. Paghá, yani, lambí rassí jis se jánuwar ko bándh ke charne chhor dete haiñ. v. t. Paghe se bándhná.

Tēt'rā-, a. *Four*. Chahár—, chau—.

Tetrahē'dral, a. *Four-sided; having the form of a tetrahedron*. Chahárpahlú; jasámat i chahár-musallas-pahlú kí shakl ká.

Tōtrahē'drōn, n. Jasámat i chahár-musallas-pahlú.

Tēt'rarch (-trārk), n. Romí sūbe ke chauteh hisse ká hákim; hákim yá sardár i mátaht.

Tet'rarchý (-kl), n. Zilā mátaht i *Tet-rarch*; əmaldári i *Tetrarch*.

Tetter (tēt'er), n. *Herpes*. Khárish, dád, sonhuá. v. t. Khárishti kar dená.

Teu'tōn (tū-), n. Qadím Jármaní kí ek qaum; ahl i Jarmaní, Háland yá Nérwe o Swiđan.

Text, n. *The passage of a book on which a commentary or notes are written; the original words of an author; a passage of Scripture (specially one selected as the theme of a sermon), topic, subject; a style of writing, a kind of type*. Kitáb ká wuh hissa jis'par háshiya yá sharh likhi jáe, matn; musannif ke

alfáz, asl íbárat; pák kalám kí áyat
(*khustúsan jis par waz kiya jáwe*)—

And many a holy *text* around she strows,
That teach the rustic moralist to die.

* * * * *
The worst speak something good; if all want
sense,
God takes a *text*, and preacheth Pa-ti-oucc.

mazmán, zamin, mauzú; ek tarz ká
khatt yá chhápá.

Text'hand, n. *A large hand.* Bará
khatt, khatt i jalí.

Text'ile, a. *Woven; capable of being
woven; pertaining to weaving.* Buná
huá, báfta; qábil i báft; mutaállíq i
báft, bunne ká. n. Buní hui chíz,
báfta, párchá, kaprá.

Text'ual, a. Matn ká, matní.

Tex'ture, n. *A woven fabric, a web; the
arrangement of the threads of a woven
fabric; structure, or disposition of the
constituent parts.* Buní hui chíz,
báfta, jalá; kisi párché ke sút kí tartílb,
báft, bunáwaṭ; tarkílb o tartílb i ajzá,
sákht, banáwaṭ.

Thaler (tá'ler), n. Jarmaní ká ek
síkká (barábar 3 shiling ke).

Thali'á, n. *The Muse of comedy.* Khan-
da-angez khush-anjám naql kí deví.

Than, con. Banisbat, se. ad. *Then.*
Tab, phir (*"break upon the galled
shore, and than retire again"*).

Thān'atoid, a. *Resembling death.*
Maut jáisá, marg-numá.

Thāne, n. Imárat ke ek darje ká
mansabdár, taḷluqedár.

Thāne'dom (-dūm), n. *Thane* ká taḷ-
luqa yá halqa i ikhtiyár.

Thānk, n. Shukr-guzárf; ihsán (obli-
gation, claim to gratitude)—

If ye do good to them that do good to
you, what *thank* have ye?

v. t. Shukr-guzárf h., shukr k., ihsán-
mand yá mamnún h.; qusúrwár ṭhah-
ráná, mújib samajhná.

Thank God—Khudá ká shukr karo; Khudá
ká shukr hai!, al-bamdu-illáh! *Thank me no
thanks*—shukr-guzárf kí bát na kah, rahne de
apní shukr-guzárf—

Thank me no thanks, uor proud me no proude,
But fettle your fine joints 'gainst Thursday
next,
To go with Paris to Saint Peter's Church.

Thank you—úp ká shukr-guzárf hún; taslím.
Thank yourself—apne tain qusúrwár ṭhahráo
yá mújib samjho (apnáhi qusúrf jáno)—

• Weigh the danger with the doubtful bliss,
And *thank yourself* if aught should fall amiss.

Thank'ful, a. *Grateful.* Shákir, shukr-
guzárf, ihsánmand, mamnún.

Thank'less, a. *Ungrateful; not likely to
evoke gratitude, or be appreciated.* Ná-
shukr, ihsán-farámosh, káfir-nímat —

Ah, how unjust to nature and himself
Is thoughtless, *thankless*, inconsistent man!

jis ke liye aglab hai kí kof shukr-guzárf
na ho, jis kí qadr hone ká imkán
nahín (*a thankless task*).

Thank'-offering, n. Shukr-guzárf ká
charháwá, shukrána, niyáz.

Thanks'giving, n. Shukriya adá k.,
adá i shukr, shukr-guzárf; shukr-
guzárf kí íbádat.

Thank'-worthy, a. *Deserving thanks;
meritorious.* Shukr ke láíq, wájibush-
shukr; sawáb ká, qábil i tahsín, wájib-
ul-ajr.

Thār'borough, n. *A kind of constable.*
Ek tarah ká pulis ká sipáhi.

That, pr., a, con. Wuh (*that man*),
wuh jo (*that I got from you last week
was a better nib*), wuh bát (*when he
heard that he turned pale*), wuh chíz—

A small drop of ink,
Falling like dew upon a thought produces
That which makes thousands, perhaps
millions, think.

us (*from that hour, for that city*);
jo—

Write the vision, and make it plain upon
tables, that he may run *that* readeth it.

jis (*"the ship that some body was
sailing in"*); kí—

O cursed spite,
That ever I was born to set it right!

chun kí, is liye kí—

He does hear me;
And *that* he does, I weep.

yeh sabab, yeh bát (*not that I care*); tá
kí, kí, is wáste yá garaz se—

And if I laugh at any mortal thing,
'T is *that* I may not weep.

hattá kí, kí (aur natíja yeh huá kí)—

The birds their notes renew, and bleating
herds
Attest their joy *that* hill and valley rings.

haif yá afsos hai kí, kásh kí.

Thatch (thāch), n. Phús, khar (*a
thatched roof*—chhappar). v. t. Phús
se chháná, chhappar dálná.

Thatch'er, n. Gharámf, chhappar-
band, chhawáiyá.

Thatch'ing, n. Chhappar chhānā, chhawāl; phūs, khar.

Thaumaturgist (thā ma ter' jist), n. A wonder worker. Ajāib-gar, karishma-sāz, dawatī, sāhir.

Thau'maturg'y, n. Wonder-working, magic. Ajāib-garī, jādū-garī, jādū, karishma-sāzī, sihr-sāzī, talismāt.

Thaw (thā), v. i. Melt; become so warm as to melt ice and snow; become genial. Pighalnā, ghulnā, pāni ho j-, mulāim ho j-; aisā garm ho jānā ki barf pighle; rūkhā, girifta yā kashida na rahnā, gudāz honā, khush-mizāj ho jānā. v. t. Ghulā d.; mulāim kar denā. n. Barf kē pighalnā; mausam kī garmī (jis se barf pighal jāe).

The, art. Wuh, yeh, aisā, us. ad. Jitnā, jis qadr, usī qadr. *The more*. . . . *the more*—jitnā . . . utnahī. *The very*—wuhī.

There is no definite article in Urdu; and wuh or yeh is not used except when the article is followed by who, which, or that.

Thēān'dric (-drik), a. Insāniyat aur ulūhiyat ko mel kā.

Thēānthrōp'ic, a. Jis men insāniyat aur ulūhiyat, ādmī aur deotā, dono mile hue hon.

Thēān'thrōpism (-izm), n. Ek'hī wujūd men insāniyat aur ulūhiyat kē mel; insān kī khāssiyaton ko Khudā yā deotā se mausūb karnā.

Thē'archy (-ārki), n. Theocracy. Khudā kī hukūmat, hukūmat yā tasallut i Ilāhī.

Thē'atre (-a ter), n. Tamāsha-gāh, akhārā, naql-gāh, nāch-ghar; ilmī dars dena, yā tashrīh i āzā karne, wagaira, kā kamra; darjewār tabqodār maqām.

Thēāt'ric, } a. Naql-gāh kā; ta-
Thēāt'rical, } māsha-gāh sē (jis kī nishast gāh i uāzīrīn batadrīj baland ho); naqqāl kā sē; masnūī (artificial).

Thēāt'ricals (-kalz), n. Doston kī khāngī naql-sāzī, atāion kā apnī dillagi ke waste swāg bharnā.

Thēbā'ic, a. Afrīqa ke shahr i Thebes (Thībz) kē.

Thē'ban, a. Shahr i Thībz kā; Misrī. n. Ahl i Thībz; dānā, sāhib i ilm ("this learned Theban"—yeh salīm shakhs)—

Lear. I'll talk a word with this same learned Theban.

What is your study?

Udy. How to prevent the fiend, and to kill vermin.

Thee, pro. Tujh ko, tujhe; apne tañ (thyself)—

Now, yield thee, O by Him who made
The world, thy heart's blood dyes my blade:

Theft, n. Larceny, stealing. Chorī, dūzdī, sarqa.

Their, pro., a. Unkā; apnā—

They told their story to the king—unhon
no apnā gissa bādshāh ko sunāyā. They
joined their own people—wuh apnag men
shāmil ho gaye. Will they slay their own?—
kyā wuh apnag ko mār dālegge?

Theirs, pro. Unkā, unki chīz; unkā farz yā kām—

Some one had blunder'd:
Theirs not to make reply,
Theirs not to reason why,
Theirs but to do and die.

Thē'ism (-izm), n. Khudā kī hastī kā Iqbāl yā itiqād.

Thē'ist, n. Khudā kī hastī kā muṭtaqīd, ulūhiyat kā qāil.

Thēis'tic, a. Khudā kī hastī ko muṭta-qīdon kā.

Them, pro. Unko, unse, unko; apne tañ ("Little stars may hide them when they list").

Thēme, n. Subject, topic, text; an essay; discourse; means. Mazmūn—

Oh, could I flow like thee, and make thy
stream
My great example, as it is my theme!

mab'has, mauzū, zamīn; jawāb-muz-mūn; taqrīr, sukhan; zarfa.

Themselves (-sōlvz), pro. Apne tañ; wuh khud, wuh ap, khud unhon se. Among themselves—āpas men.

Then, ad. At that time; afterward; at another time. Us waqt, us zamāno men, un dinon, tab: bād-az-ān, phir, tab, ākhirash; aur kisī waqt, phir. con. In that case; in consequence; for this reason. Us sūrat men, lihāzā, pas, to (you are, then, going to-morrow?—to tum kal jāte ho?).

By then—tab-tak, us waqt tak. Now and then—jab tab, kabhī kabhī, gāhe gāhe. The then—us waqt kā.

Thence, ad. From that place; there-after; therefore; elsewhere. Us jagah se, wahān se; tab se, us waqt se; us sabab se; wahān nahīn, kahīn gayā huā, aur kahīn.

Thence'forth, ad. From that time. Us waqt se, tab se, phir to.

Thence'forward (-werd), ad. *Thenceforth*. Us waqt se, tab se, bad-az an. phir áge ko barábar.

Thēōc'racy (-ra si), n. *The administration of a state by the direction of God; a state governed by the direction of God*. Khudá kī hidāyat so riyásat ká nazm o nasag; wuh riyásat jis ká intizám Khudá kī hidāyat se hotá thá.

Thēōc'rasý, n. Khudá ke sáth deotáon kī pújá; muráqabe ke waqt ruh ká Khudá se tawassul, tasawwuf.

Thēōd'icy (-si), n. Khudá ke intizám kī táid; falsafa mutaállig i aucaf o intizám i Iláhi o baqá i ruh.

Thēōd'olite, n. Ilm i musallas ke zaríe paimáish ká ek ála, jisse pare aur kharé záwiye khúh síhhat se nápe játe hain.

Thēōg'oný, n. Deotáon kī bansáwalí yá nasabnáma.

Thēōl'ogize, v. t. Dini ilm kī súrat par láná. v. i. Khudá aur dīni bátan par khayál dauráná; koi dharm-shástr murattab karná.

Thēōlogue (-lōg), n. *A theologian*. Dharm-shástri. ahl i fiqah, faqih.

Thēōl'ogy (-ji), n. Ilm i Iláhi, ilm i dīn, fiqah, dharm-shástr.

Thēōm'achy (-a ki), n. Deotáon se laríná; deotáon kī larát; Khudá kī mukhálatat, tarrázi i mashíyat.

Thēōmāncy, n. Deo-báni ke ishāre se peshín-goi.

Thēophany (-ōf'a ni), n. Khudá ká mujassam ho kar insán ko dikhái dená.

Thēorēm, n. *A preposition to be proved; rule (expressed by symbols), a formula; an established principle (or one considered as such)*. Dawá i subút-tálab; qáida (jo álamaton men marqúm ho); usúl i musallam (yá jo musallam samjhá gayá ho).

Thēorēt'ical (-i kal), a. Qiyási masale ke mutaállig; mahz khayálí, qiyási, yá ilmi (*merely speculative*); jo tajribe se sábit nahín huá, gair-amali (*not practical*).

Theoret'ics, n. Ilm ke qiyási hisse; khayálát.

Theōr'ic, a. Khayálí, qiyási.

Thēōric, n. *Theory*. Ilm ke mahz qiyási masale—

The bookish *theoric*,
Wherein the toged consuls can propose
As masterly as he: mere prattle, without
practice.

The'orist, n. Ilm ke qiyási masale gharnewálá, sáhib i qiyás, ahl i khayál.

The'orize, v. i. Ilm ke qiyási masale gharná, mahz qiyás par ráe qáim karná, qiyási usúl qáim k., khayál dauráná.

Thē'orý, n. *A supposition explaining something, a hypothesis, a speculation not verified by experiment; an exposition of the abstract principles of a science or art; a philosophical explanation of phenomena; the science of an art*. Qiyási taujsh yá tafsíl, pindár i farzi, qiyás i gair-musaddaq; kisi ilm yá hunar ke khális usúl kī tauzih; kisi zuhúr yá amr kī hakímána taujsh; kisi hunar ke ilmi usúl.

Thēōs'ophy (-o fi), n. Khudá bátan ká ilm; ek qism ká tasawwuf jis ká yeh dawá hai ki insán Khudá ke sáth kháss taur ká álsqa qáim kar ke marifat ko pahunch saktá hai.

Thērapeutic (-pū'tik), n. *Curative*. Tandurustí bahál karne ká, changá karne ká, muálaje ká, chifá-bakhsh.

Therapeutics (-pū'tiks), n. *That part of medical science which is concerned with the application and operation of remedies*. Ilm i tibábat ká wuh hissa jo muálaje aur adwiyát kī táisir se taalluq rakhtá hai: ilm i muálaja.

Ther'apy, n. See *Therapeutics*.

There, ad. *In that place; at that point, in that matter; to that place*. Us jagah (par), wahán; us maqám par, us bát par, us bát men; us jagah (ko), wahán ("the rarest that e'er came there"); kisi zamáne men ("a knight there was, and that a worthy man"); kahín, jis yá us men—

There is no flock, however watched and tended.

But one dead lamb is there.

is dunyá men—

There are but three classes of men—the retrograde, the stationary, and the progressive.

Note. This word is not translated when used merely as an expletive; for instance, "there are always more tricks in a town than are talked of;" "there are no twin souls in God's universe."

~ *Here and there*—idhar udhar, yahán wahán, já-bajá, kahín kahín. "'Tis neither here nor there"—yeh kuchh bát nahín (yeh koi shagun nahín)—

Des. Mine eyes do itch;

Doth that bode weeping?

Emil. 'Tis neither here nor there.

Thereabouts, *n.* *Near that place; near that number, degree, or quantity; as regards that matter.* Us jagah ke nazdik, uske idhar udhar yā ās-pās kahīg; us tādād, darje, yā miqdār ke qarīb qarīb; us (muṣāmale) ke bāre meḡ, us bāt se.

Thereafter, *ad.* *After that; accordingly, according.* Uske baḡ, baḡ-az-ān; uske muwāfiq yā bamūjib—

It is of greatest concernment . . . to have a vigilant eye how books demean themselves as well as men; and thereafter to confine, imprison, .. them as malefactors.

jaish—

Shul. How a score of ewes now?

Sil. Thereafter as they be: a score of good ewes may be worth ten pounds.

Thereāt', *ad.* Us jagah, us se, us se hokar; us par, us sabab se.

Thereby' (-bi), *ad.* *By that, by that means, in consequence of that; annexed to that.* Us se. us zarīe, uske sabab; us se munsalik, us ke shāmīl i hāl.

Thereby hangs a tale—uske shāmīl i hāl ek qissa hai; uske mutasalliḡ mujhe ek bāt ma-lūm hai; is meḡ ek bhed hai—

Grn. First, know, my horse is tired; my master and mistress fallen out.

Curl How?

Grn. Out of their saddles into the dirt; and thereby hangs a tale.

And so, from hour to hour, we ripe and ripe,
And then, from hour to hour, we rot and rot;
And thereby hangs a tale.

Therefor', *ad.* *For it.* Uske wāste.

Therefore *ad.* *For that or this reason, consequently.* Us yā is sabab se, li-hāzā, badīn wajih, binābarān, is liye, pas.

Therefrom, *ad.* Isso yā usse.

Therein', *ad.* Is yā us jagah meḡ, us meḡ; us bāt meḡ (*in that respect*).

Thereinto', *ad.* Us jagah ke andar, us meḡ.

Thereof', *ad.* *Of that.* Us ká.

Thereon', *ad.* *On that.* Us par.

Thereout', *ad.* *Out of that.* Us meḡ se.

Thereto', *ad.* *To that; besides.* Usko; aláwa is ke, us par, tis par, sāth is ke, másiwá—

I and my brother are not known; yourself so out of thought, and thereto so overgrown,
Cannot be question'd.

Theretofore', *ad.* *Up to that time, before then.* Us waqt tak; us se pahle.

Thereunto', *ad.* *Unto that; besides.* Us tak, us ko; aláwa uske, másiwá—

There's none so foul, and foolish *therunto*,
But does foul pranks which fair and wise ones do.

Thereupon', *ad.* *Upon that; therefore; at once.* Us par; us liye, binābarān, badīn wajih; usī waqt, usī dam, fauran.

Therewhile', *ad.* Us waqt, usī dam.

Therewith', *ad.* *With that; forthwith; besides.* Us ke sāth, us se; silsaur; aláwa us ke, másiwá.

Therewithal', *ad.* *With that; at the same time; besides.* Uske sāth; usī dam; aláwa uske.

Thērī'acal, *n.* *Tiryāq; jis kī dawā bantī hai, nukhlādī (medicinal).*

Thermæ, *n.* *Hot springs, baths of warm water.* Garm pāni ke chashme, hammān.

Ther'mal, *n.* *Of heat; warm.* Harārāt ká; garm.

Ther'mic, *n.* *Thermal; due to heat.* Harārāt ká; harārāt ke bāis.

Thermocautery (-ka'terī), *n.* *Ek tarīq se jalánā, dāgnā yā gul denā.*

Thermodynām'ics, *n.* *Garmthal-biddiyá.*

Thermogen, *n.* *Mádda i harārāt.*

Ther'mogenic (-jen'ik), *n.* *Mutasalliḡ i harārāt; harārāt paidā karne ká; harārāt paidā karnewálá.*

Thermōmeter, *n.* *An instrument for measuring temperature.* Harārāt kī kamī beshī daryāft karne ká āla: miqyās-ul-harārāt.

Ther'mōstāt, *n.* *Harārāt ko munāsib darje par rakhne ká āla.*

Thēsauros (-sa'rūs), *n.* *A treasury; a treasury of words.* Khazāna; makhzan-ul-alfāz.

These, *pro.* Yeh; inhon no; yehī.

Thē'sis, *n.* *A preposition advanced and maintained; an essay or dissertation.* Dāwā jo pesh aur sābit kiyā gayá; jawāb-mazmūn, risāla, náma, sahifa.

Thes'plan, *n.* *Dramatic.* Nāṭak-sāzi ká, naṭ-sāzi ká, náṭakī. *n.* *An actor.* Naṭ-sāz, naṭṭā, swāngī.

Thēurgic (-er'jik), *n.* *Magical.* Tilis-mātī.

The'urgist, *n.* *Jinnī, jādūgar, musakh khir, qzimat-khwān.*

Thē'urgy (-erji), n. *That kind of magic which pretends to work by supernatural agency; sorcery.* Jinnāt wa-gaira ke zarīe sīhr-sāzī; jādugarī, talism, taskhīrāt, hāzīrāt, ʔzīmat-khwānī.

Thew (thū), n. *Sinew, muscle; strength.* Paṭhā; zor, tāqat, bal.

Thewy (thū'i), a. *Muscular; strong.* Paṭhedār; supīnd, mazbūt, rushṭ-puṣṭh.

They, pro. Wuh, wuh log, log.

Thick, a. *Dense.* Moṭā, daldār, gaf yā gafs, gārḥā, dabz yā dabīz, sangīn, kasīf; gunjān, ghanā, gajhīn; mailā, gadlā, mukaddar (*turbid, muddy*); dhundhlā ("a thick and misty day"); nāsāf, ghīck-pīch (*indistinct: a thick utterance*); sust, ūṇchā sunnewālī, kund; gārḥā, gahrā (*gahrī nīnd*); gārḥā (*gārḥā dost*), shīr o shakar (*intimate— "we have been thick ever since"*). n. Moṭā hissa, moṭī tarī; sab se gunjān, yā sakht laṭāf, kā maqām; hujām.

Three inches thick—tīn inch moṭā. A thick plank—daldār takhta yā sīlī. A thick neck—moṭī gardan. A thick utterance—ghīck-pīch talaffuz yā bolī. A thick cloth—gaf yā gārḥā kaprā. A thick paper—moṭā kāgar. Thick clouds—ghanā bādāl, ghaḡghor ghaṭā. Thick soup—gārḥā shorba. A thick forest—gunjān jaṅgal, ghanā ban.

Through thick and thin—ghane ban aur shāṭī jhānkār men se, āg pānī na dekh ke, narmī sakhtī jhel kar—

Through thick and thin, both over bank and bush, In hope her to attain by hook or crook.

I must follow him through thick and thin.

ad. Closely; deeply; in close succession. Gunjān taur se; gahrā yā gahre taur se; tābar-toṭ, rel pel ke sāth.

Thick'en, v. t. Gārḥā k.; gaf banānā, gunjān k.; ziyāda kasrat se chālānā yā lagānā (ghūṇsā, lāṭhī, wāgaira); zor yā taqwīyat denā (*strengthen: "this may help to thicken other proofs"*). v. i. Gārḥā, gunjān, yā gaf h., ziyāda dal bāndhnā yā kasr h.; shadīd, yā zor par, honā; mukaddar h., dhundhlā ho j., mānd par j (*become dim*)—

Light thickens: and the crow Makes wing to the rooky wood.

Thick'ening, n. Koī shai jis ke dālne se patlī chīz gārḥī ho jāc.

Thick'et, n. A brake, a bramble-bush. Jhāṭ, jhāṭ-khaṇḍ.

Thick'-head, n. A stupid person. Kund-zīhn ādmī, kūṛh-magz, ṭhos-ʔql, bajar-mund.

Thick'-headed, a. Having a thick skull; stupid. Moṭī khopṛī kā; kund-zīhn, kūṛh-magz, ṭhos-ʔql.

Thick'ness, n. Moṭā, dal, daldārī, zaḡhāmat, gafsīyat, sangīnī, gārḥāpan; kasāfat; hajm, gunjānī; gadlāpan, takaddur; (talaffuz kī) nāsāfāf.

Thick'-pleached, n. Thickly interwoven. Ghane taur se guṭhā huā, jahān gunjān bel būṭon kā parda hai—

The prince and Count Claudio, walking in a thick-pleached alley in mine orchard were thus much overheard by a man of mine—

Thick'-ribbed, a. Thickly inclosed (with?). Kisī chīz se gunjān ghīrā huā (?); moṭā, daldār (?)—

To bathe in fiery floods, or to reside In thrilling region of thick-ribbed ice.

** * * * **
It were too gross
To rib her cerecloth in the obscure grave.

Thick'set, a. Close set or planted, having a short thick body, stumpy, stout. Ghanā lagāyā huā, gunjān, gajhīn; chhoṭe aur moṭe jism kā, guṭ-bāingān, gaṭhlā, rushṭ-puṣṭh, chau-dant. n. Gunjān bār yā khārband.

Thick'skin, n. A person wanting sensibility, one devoid of sensitiveness; a stupid lout. Kasīf-hiss shakhs, begairat shakhs; ghāmar, ganwēr—

What wouldst thou have, boor? what, thick-skin?

Thick'-skinned (skind), a. Having a thick skin; wanting sensibility, devoid of sensitiveness; dull, obtuse. Moṭī khāl-wālā, sangīn-jīld; kasīf-hiss, begairat; ghāmar, kund-ʔql, gabī.

Thick'-skull, n. A blockhead, a numskull. Kūṛh-magz, kāṭh kā ullū, bajjar-mund, kund-zīhn.

Thick'-skulled (-skuld), a. Having a thick skull; dull, stupid. Moṭī khopṛī-wālā; kund-zīhn, gabī, kūṛh-magz.

Thief (thēf), n. One who steals or commits larceny. Chorī yā duzdī karnewālā, chor, duzd, sāriq.

Thieve (thēv), v. t. Chorī yā duzdī k.

Thiev'ery, n. Chorī, duzdī, dast-burdī, māl ī masrūqa, chorī kā māl (*stolen property*)—

*Injurious time now with a robber's haste
Crams his rich thiev'ery up, he knows not how.*

Thiev'ish, a. *Addicted to theft; of the nature of theft, dishonest.* Ohor, uchakká, hath-lapak; chorí jaisé, dudzána, nárást.

Thigh (thi), n. *Jáugh, rán.*

Thill, n. *A shaft.* Gáři ká bam.

Thiller (thil' er), n. *Ghorá jo do bam ke bich men jotá játá hai.*

Thim'ble n. *Angushtána. A thimble-ful—a very small quantity—bahut qalí miqdár, zarra sá, chullú bhar, kauri bhar.*

Thim'blerig, n. *A sleight-of-hand trick.* Ek qism kí battebázi. v. t. Battebázi se (kisi ko) thagná, buttá dená.

Thin, a. *Patlá, mahín, kágazí, bári, halká, raqíq; birlá, chhidrá, thorá, qalí (sparse, not abundant); dublé, zahír (reduced, lean); patlá, halká, ekahrá (slim, slender); kamzor, dhímá (feeble, as sound); aísá ki usse qhappí hui chíz dikháí dewe, (kisi bát ko chhipáne, yá usko parde men rakhne, ke liye) nákáí (flimsy: a thin disguise)—*

But know, I come not
To hear such flattery now, and in my presence;
They are too *thin* and bare to hide offences.

ad. Gunján taur se nahín, birlá birlá, bithrá ke, qalí taur se. v. t. Patlá, mahín, halká, yá raqíq k.; (shá-khen, wagaira) chhánt ke patlá k.; gunján na rakhná, birlá yá chhidrá kar dená. v. i. Patlá ho yá par jáná.

Thine, pro. *Terá; terá mál, terí chíz yá daulat, wagaira; terá kám yá farz.*

Thing, n. *Chíz, shai, bast (vastu), drab (drabba); makhlúq, jiu (ju)—*

Never to blend our pleasure or our pride
With sorrow of the meanest *thing* that feels.

shakhs (jo qábil i tahqír yá tarahhum ho), bechára (like a guilty thing—kisi bechára mujrim kí tarah)—

High instincts before which our mortal nature
Did tremble like a gullty *thing* surprised.

bát, amr, fil—

Thou say'st an undisputed *thing*
In such a solemn way.

* * * * *
Between the acting of a dreadful *thing*
And the first motion, all the interim
Is like a phantasma, or a hideous dream.

bát (yani, wasf: an excellent thing—
bahut'hi qmda bát, barí khúbi)—

Her voice was ever soft,
Gentle, and low, an-excellent *thing* in woman.

mtámala, bát ("that's quite another thing"), kám ("though equal to all things, for all things unfit"); asbáb, sámán, chíz-bast, kaprá-lattá (pack my things in the smaller portmanteau)—

Socrates said, "Those who want fewest things are nearest to the gods."

Think, v. *Exercise the mind, cogitate, consider, meditate, muse, deliberate, ponder, reflect; be of opinion, believe, imagine, conceive; intend; grieve.* Zihn se kám lená, sochná, biohárná, fikr k., gaur k., aql dauráná, khauz k., khiyál karná, taammul k—

That earliest shock in one's life which occurs to all of us; which first makes us *think*.

gumán yá qiyás k., tasauwur k., yaqín karná, samajhná; iráda k., níyat rakhná, cháhná ("thou thought'st to help me"); gam k., kurhná, kalapná—

Cleo. What shall we do, Enobarbus?
Eno. *Think*, and die.

All that he can do is to himself: *take thought* and die for Cæsar.

*Think better of—*kisi kí nisbat bihtar khiyál rakhná, kisi ko bihtar (dámí) jánná. *Think little of—*bahut aochhá na samajhná. *Think much—*bahut sochná yá fikr k.; barí bát samajhná, barí takliff kí bát khiyál k.—

*Think much of—*barí qadr k. *Think scorn—*haqir jánná, kasar i shán samajhná ("The nobility *think scorn* to go in leather aprons"). *Think shame—*sharmáná, sharm kí bát samajhná. *Think't thee—*tú samajhtá hai, tum khiyál karte ho. *Think well of—*kisi ko ach-ohhá jánná, yá uski qadr k.

Think'able, a. *Cogitable, conceivable.* Mumkim-ul-fahm, qábil-idrák, mutasauwar, tasauwur-pazír, khiyál men ánewálá.

Think'er, n. *Sáhib i khiyál, mutaammil, mazámín par gaur karne yá aql dauránewálá, mutaqqil.*

Think'ing, a. *Taaqqul karne-w., mutaqqil, sochne bichárne-w., khiyál karne-w., mutakhaiyil; andesh—(as in, bad-andesh, evil-minded).* n. Sochná, taammul, takhaiyul, taaqqul; gaur, soch, bichár, khiyál ("There is *nothing* either good or bad, but thinking makes it so"), samajh, dánist (opinion, judgment: to my *thinking—*mere khiyál men, merí dánist men).

Thin'ly, ad. *Not thickly, in a scattered manner, scantily.* Gunján taur se nahín, muntashir taur se, dár dár, birlá birlá, qillat se.

Thin'ness, n. Patlāpan, riqqat, bārīkī, dublāpā, zahīrī, subuk-andāmī, birlālī, ādam i gunjānī, qillat.

Thin'-skinned (-skīnd), a. *Having a thin skin; sensitive, easily offended.* Patlī khāl kā; sarī-ul-hiss, zūd-ranj, tunak-mizāj, ohhūf-mūf.

Third (therd), a. Tīsrā, siyum, sālis; gāib (*the third person*). n. Tīsrā hissa, tihāt, suls.

The third estate—awāmm, awāmm-un-nās, rāyā. The third person—gāib.

Third'-borough (-būr ō), n. *Thar-borough, a constable.* Pulis kā sipāhī.

Thirst (therst), n. Piyās, tishnagī; baṛī chāh yā khwāhish, baṛā shauq, ishtiyāq (*eager desire, craving, longing; "low ambition and the thirst of praise"*). v. i. Piyāsā honā; tarasnā, ārzūmand yā mushtāq honā.

Thirst'y, a. *Feeling thirst; eagerly desirous; dry, parched.* Piyāsā, tishna, q̄tshān; bahut khwāhishmand, ārzūmand, mushtāq, khushk, sūkhā—

The thirsty earth soaks up the rain, And drinks, and gapes for drink again.

Thirteen (ther tēn'), a. Terah, zīz-dāh, trayodash.

Thirteen'th, a. Terahwān, zīzdahum.

Thir'tieth, a. Tīswān, siyum.

Thir'ty, a. Tīs, sī.

This, pro. a. Yeh, yoh bāt, yeh muamālū: is, is chiz, khatt, wagāira.

Thistle (this'l), n. Ek kaṇṭilā būṭā, ūṇṭ-kaṭārā, guṭ-baingan, chaukat-ul-bāṛ.

Thither, ad. *To that place.* Us jagah ko, wahān, us maqām, us tarf. a. *Further.* Parlā, dūsrā; ziyāda qur kā.

Thith'erward (-werd), a. Us jagah ki taraf, us jānīb.

Thole, n. Kishtī ke kināre par kī wuh khūṇṭī jis ko sahāre chappū chalāyā jātā hai. v. t. *To endure.* Bardāshī karnā, sahnā, jhelnā.

Thong, n. A strap of leather for fastening anything. Koi chiz bāndhne kā chirmī tasma.

Thor, n. *The Scandinavian god of thunder. Scandinavia* (yani, Norway, Sweden aur Denmark) kā garāj-dar.

Thoracic (-rās' ik), a. *Of the chest.* Sīne kā, sīne ke mutaqalliq, sadrī.

Thor'rax, n. Sīna, sadr, chhātī: yani, jism kā wuh hissa jis mein dil aur phephre hain.

Thorn, n. Kāṇṭā, sūl, khār; khārdāt būṭā, kaṇṭilā per yā jhār; bāis i tasdī, zahmat, taassuf, yā pashemānī—

Leave her to heaven And to those thorns that in her bosom lodge, To prick and sting her.

v. t. *To prick.* Ohubhnā ("I am the only rose . . . that never thorn'd him").

Thörn'-apple, n. Dhatūrā.

Thor'ny, a. Kaṇṭilā yā kaṭlā, khārdār, pur-khār (*prickly, spiny*); kāṇṭā sē, chubhnewālā, musaddī, pur-qabāib, pur-diqqat, kaṭhīn, dushwār (*like a thorn, troublesome, difficult*)—

Do not, as some ungracious pastors do, Show me the steep and thorny way to heaven; Whiles, like a puff'd and reckless libertine, Himself the primrose path of dalliance treads.

Thorough (thūr' o), a. *Extending to all particulars, complete; passing through.* Har juz aur nukte ko pahunchā huā, pūrā, sarāsar, kullī, kīmil; andar guzarne yā dākhil hone-wālā. ad. Pūrā pūrā, sarāsar, kullī yā kāmīl taur se. Prep. *Thorough.* Bīch mein se, mein se, mein hoke—

Christian resolution, that saileth in the frail bark of the flesh thorough the waves of the world.

Why, all his behaviours did make their retire To the court of his eye, peeping thorough desire.

Thor'ough-brace, n. Chamṛe kā maz-būt patṭā jo gārī ko samhāltā aur kamānī kā kām detā hai.

Thor'ough-bred, a. *Of pure breed, pure-blooded; mettlesome, high-spirited.* Sahīh-ul-nasl, naslī, aslī: chust o chālāk, jāndār, tez, tarrār, pur-zahra, chaṭakbāz, chābuk (*as in, as pī chābuk*), jānbāz. n. *A pure-blooded horse.* Sahīh-ul-nasl ghorā, naslī yā aslī ghorrā.

Thor'ough-fare, n. *An open way; a public road; passage.* Khulā rāsta; shāra i āmm; guzar.

Thor'ough-going, a. *Going through, complete; going all lengths, extreme.* Sarāsar, pūrā, kāmīl; har naubat ko pahunchnewālā, gāyat darje kā.

Thor'ough-lighted, a. Jis ke dono taraf roshandān hon.

Thoroughly (thūr'o li), ad. *Fully, completely, entirely.* Pūrē taur se, pūrā pūrā, kamānā-haqqūhā, chāro taraf, sarāpā, nipat, bilkull, sarāsar, sar-basar, bāl-bāl.

Thor'oughness, n. *Completeness*.
Tamámiyat, tamámi o kamál, takmil.

Thor'ough-paced (-pāst), a. Sab tarah kí chál sikhá huá; párá, pakká, kamál darje ká, gáyat darje ká.

Thorpe', n. *A hamlet*. Ohhoṭi basti, purwá.

Those, pro., a. Wuh; wuh log; un logon ko, unko (*to those*)—

To those who know thee not, no words can paint!

And those who know thee, know all words are faint!

Thōth, n. Boli-ras (khush taqrir) aur vidyá-ras (ilm i adab) ká Misri deotá.

Thou, pro. Tú; túhi (thou art the man—túhi wuh shakhs hai). v. t. Address as thou. Kisí ko tú-takár k., abo-tabe karná—

Taunt him with the license of ink; if thou thoust him some thrice, it shall not be amiss.

Though, con. *Supposing that, notwithstanding that*. Farz karo kí, agarchi, hálán kí, go kí, az-bas kí. As though—goyá, goyá kí, jaisá kí. ad. *However*. Lekin, táham.

Thought, n. *The act or power of thinking; cogitation, reflection, meditation, consideration; idea, conception, what one thinks, opinion, notion, supposition; mind; intention; solicitude, anxious care; sorrow; a slight degree, a trifle*. Sochná, quwwat i takhaiyul; taqqul, soch, taammul, khiyál, dhyan, bichár, muráqaba, istigráq, chit, liház, tawajjuh; tassauwur, khiyál, qiyás—

To us invisible, or dimly seen
In these thy lowest works; yet these declare
Thy goodness beyond thought and power divine.

dil ká khiyál, dil kí bát ("Thus Bethel spoke, who always speaks his thought");
ráe, pindár, gumán; dil, batin ("she pined in thought"); iráda, mansúba—

My days are past, my purposes are broken off, even the thoughts of my heart.

fikr, andesha, taraddud, tashwísh, soch—

When they bring you unto . . . magistrates and powers, take ye no thought how or what ye shall answer.

The native hue of resolution
Is sicklied o'er with the pale cast of thought.
malálat, gam, andoh, ranj—

This blows my heart;
If swift thought break it not, as swifter mean
Shall outstrike thought; but will do't, I feel.

zarra sá, thorá sá ("if the hair were a thought browner").

Upon a thought, with a thought—swift as thought, in a moment—khiyál kí tez-parwázi kí tarah, ok lamhe mein, an kí an mein, sil-faur, ghafi mein, usi dam, dam bhar mein—

The fit is momentary; upon a thought
He will again be well.

Come with a thought—I thank thee, Ariel; come.

I followed me close and with a thought seven of the eleven I paid. Be you thoughten—entertain the thought—khiyál kar lo, samajh já ján lo—

For me, be you thoughten
That I came with no ill intent.

Thought'-executing, a. *Swift as thought in executing (the Almighty's) behests* (?). An kí an mein (Qádir i Mutlaq ko) farmán ko bujá lánc-wálá (?)—

You sulphurous and thought-executing flies,
Vaunt-couriers to oak-cleaving thunderbolts,
Singe my white head!

Thought'ful, a. *Contemplative; to which one repairs for contemplation; solicitous, anxious; attentive, careful*. Sochné-w., gaur karne w., mutaammil, muráqib, dhyan; jahán muráqabe yá dhyan ke liye koí jáyá kartá hai ("War, horrid war, your thoughtful walks invades."); mutafakkir, fikr-mand, mushawwish, mutaraddid, chintit; mutawajjih, multafit, khabardár, sávdhán, suchet, udjogi (udjogi)—

For this they have been thoughtful to invest
Their sons with arts and martial exercises.

Thought'less, a. *Inconsiderate, careless, rash, heedless, negligent; free from thought, light-minded*. Betaammul, beliház, betamíz, beihtiyát, beparwá, betahásha, bedharak, násqibat-andesh, befikr, betadbsr, gáfil, betaammulí yá násqibatandeshi ká; soch, fikr se ázád, tihí-dimág, subuk-sar, subuk-mizáj, láobálí, albolá.

Thought'-sick, a. *Sick with grief* (?). Gam se bímár, bahut gamgin, andoh-gin—

Yea, this solidity, and compound mass,
With listful visage, as against the doom,
Is thought-steel at the act.

Thou'sand (-zand), n., a. Sahasr, hazár (pl. hazárhá, hazáron), alf (pl. ulúf).

Thou'sandth, a. Hazárwán, hazárum. n. Hazárwán hissa.

Thowel (thō'el), } n. *A thole pin, a*
Thowl (thōl), } rowlock. Wuh
 khūṭī jis ke sahāre chappū chaldyā
 jāṭā hai, dānd kā khāna yā rikāb.

Thra'l'dom, n. *Bondage, slavery, servitude.* Gulāmī, halqa-bagoshī, tā-bjdāri, hukm-bardāri, itāat, qbudiyat, adhintā.

Thrall, n. *A slave, a bondman; slavery, bondage, servitude.* Gulām, halqa-bagosh, barda, banda, cherā: gulāmī. halqabagoshī, tābjdāri, qbudiyat, adhintā. v. t. *Enslave.* Gulām k., halqa-bagosh k., bas men k.—

Nor sense to ecstasy was ne'er so thra'l'd
 But it reserved some quantity of choice.

Thrall'-like, a. *Slavish.* Gulām ā. gulāmāna.

Thrapple (thrāp'l), n. *Windpipe.* Gardan kī nālī, sānsī, hulqūm, nar-kasī.

Thrash, v. t. *Beat out grain from; beat soundly (with a stick), give a drubbing to.* Dāonā, pīt ke dānā nikālṇā, gāhnā, pairī k.; lāṭhī se khūb pītṇā, ṭhoknā, kobākāri k., nawāznā.

Thrash'er, n. *Danwaiyā, pīṭanhārā: dāone, yaṇī dānā nikālne, kī kal: ek qism kī daryāī machhlī (shark).*

Thrash'ing, a. *Dāone kā. n. Dāṇḍe-bāzī, kobākāri; dāonā.*

Thrashing-floor—anāj pītne yā pairī karne kī jagah, kīrman-gāh.

Thrasō'n'ical, a. *Like Thraso, a boaster: boastful, vain-glorious.* Thraso jaisā, jo ek barā lāfzan ādmī thā: lāfzan, guzāf-zan, shekhsbāz, lāf-zanī kū, dīng kā, akarbāz yā shuhda sā—

His gait majestic, and his general behaviour vain, ridiculous, and thrasōnical.

Thread (thrōd), n. *Sūt, tāgā yā dhāgā, dōrā; tār (as of silver or gold: "silver threads among the gold"), sil-silā—*

He draweth out the thread of his verbosity finer than the staple of his argument.

v. t. *Pass a thread through the eye of; pass through.* (Sūī ke) nāke men pironā, tāgnā, gūṭhnā; (kīsī ke) bīch se guzarnā.

Thread'bāre, a. *Having the nap worn off; hackneyed.* Roān urā huā, be-roān, ghisā huā, bekhwāb, farsūda; mustāmal, purāna, (zabān-zad hone kī wajih se) belutī yā benamak.

Threaden (thrōd'n), a. *Made of thread.* Sūt kā, sūtī—

Behold the threaden sails,
 Borne with the invisible and creeping wind.

Thread'y, a. *Sūt jaisā. māhin yā patlā; sūfdār.*

Threap (thrēp), v. t. *Sukhan-paiwari se yā bazidd (kīsī bāt par) isrār k., (kīsī ko) dāṭṭnā, sar-zanish k., jhīraknā; pītṇā, koba-kārī k.: ṭhagnā, buttā denā. n. Haṭ, zidd, isrār.*

Threat (thrēt), n. *A menace.* Darāwā, tahdīd, dhāmki, takhwīf ("The threats of pain and ruin to despise"). v. t. *Threaten.* Darānā, dhāmkanā, tahdīd k.

Threaten (thrēt'n), v. t. *To menace, attempt to terrify by menaces; present the appearance of, betoken as imminent.* (Kīsī ko) dhāmki denā, dhāmkanā, darānā, tahdīd k., takhwīf karṇā, chashm-numāī k., āṅkh dikhānā, dhaukion se darāne kī koshish k.; kīsī bāt kī sūrat yā āsār dikhānā, aisā ma'lūm honā kī (kuchh) sir par, yaṇī, qarīb-ul-wuqū hai (the sky threatens a hail-storm; the attitude of the two nations threatens an outbreak of hostilities). v. i. *Use threats; have a menacing appearance.* Dhāmki yā darāwā denā, āṅkh dikhānā, wg.; khauf-nāk sūrat ikhtiyār k., daraune āsār zāhir k., khatarnāk yā haulnāk ma'lūm honā.

Threatening (thrēt'ning), n. *Dhāmki, darāwā, tahdīd, takhwīf. a. Khashm-āmez, tahdīd-āmez, khauf-numā, dar-aunā, dahshat-angez. ibīat-numā—*

When Fortune means to men most good,
 She looks upon them with a threatening eye.

Three, a. *Tīn, sih, salāsa; sih, —ti, tri— (as in, sih-chand, tipāī, tri-lokī).*

Three-cornered—tikoniya, sigosha. *Three-decker*—simanzila jaggi jahāz, jis par topon kī tīn qatāre hotī hūṅ. *Three-farthings*—ek sikka jis par malika kī sūrat ke pīchhe gulāb ke phūl kī taswīr huā kartī thī—

My face so thin
 That in mine ear I durst not stick a rose
 Lest men should say 'Look, where three-farthings goes!'

Threefold—telār, sichand, tīgūnā, tilārā yā tilārī.

Three-man beetle—ek qism kā moṡrā yā dur-maṭ jise tīn ādmī chālāte the. *Three-man-song*—gawāiye jo gīt ko tīn hisse kar ke gāte the. *Three-unoked*—sigosha, yaṇī, jis men Europe, Asia aur Africa shāmil hūī—

The time of universal peace is near :
Prove this a prosperous day, the three-nook'd
world
Shall bear the olive freely.

Three-pile—sab se barhiyā qism ká makh-
mal. *Three-piled*—best, superfine, most cost-
ly; high-flown, extravagant—sab se barhiyā,
niháyat nafts, garán-bahá—

Thou art good velvet: thou'rt a *three-piled*
piece, I warrant thee.

mubálaga-ámez, gáyat darje ká, muta-
jáwiz—

Taffeta-phrases, silken terms precise
Three-piled hyperboles, spruce affectation.

Three'-score (-skōr), a. *Sixty*. Tīn
koṛī, sāth.

Three'-sided, a. Sipahlú.

Thrōne, n. *Lamentation*; *dirge*. Nau-
ha, taziya; mātami git.

Thrōnēt'ic, a. *Mournful*. Sogī. bilápi,
mātami, gamnák.

Thrē'nōde, } n. *A song of lamenta-*
Thrē'nōdy, } *tion*. Mātami git, mar-
siya.

Thresh, v. *Thrash*. Dāoná. pīt ke dānā
nikálná, gáhná, pairí k.

Thresh'old, n. *The doorsill*; *door*, *en-*
trance; *outset*. Dehl yá dehlí, ástána,
dahliz; dar, deorhi, darwāza, madkhal;
shurá, ágáz, ibtidá.

Thrice (thrís), ad. *Three times*; *high-*
ly, *very*, *extremely well*, *often* or *repeat-*
edly. Tīn bār; si-chaud; bahut'hí,
niháyat, bakhubí, niháyat achchhi
tarah—

Thrice is he armed that hath his quarrel just,
And he but naked, though locked up in steel,
Whose conscience with injustice is corrupted.

sikarrar, bār bār, bahut dafa (*tedious*
as a *thrice* told tale).

Thrice'-driven, a. *Extremely soft*, *soft-*
est. Niháyat muláim yá gudgudá—

The tyrant custom, most grave senators,
Hath made the flinty and steel couch of war
My *thrice-driven* bed of down.

Thrid, v. t. *Pass through*, *thread*, *make*
(as, *one's way*). Bich se guzarná yá ni-
kálná: nikálná (masalan, apná íástá).

Thriff, n. *Economy*, *good husbandry*,
frugality; *prosperity*; *gain*. Kifáyat,
kifáyat-shiárí, juz-rasí—

Thrift, *thrif*. Horatio! the funeral baked
meats
Did coldly furni-b forth the marriage tables.

bahramandí, kusháish; intifá, wárú,
barakat, sarsabzl, daulat—

No, let the candied tongue lick absurd pomp.
And crook the pregnant hinges of the knee
Where *thrift* may follow fawning.

Thriff'less, a. *Without thrift*; *profuse*,
extravagant; *imprudent*. Nákifáyat-
shiér; uráú, musrif, sháh-kharch,
fuzúl-kharch; beihitiyát, ná-áqibat-
andesh, kotáb-andesh—

Thriftless ambition, that wilt rav'n in up
Thine own life's means!

Thriff'y, a. *Economical*, *frugal*, *spar-*
ing; *thriving*, *prosperous*; *well hus-*
banded. Kifáyat-shiér, juz-ras, kam-
kharch, salámat-rau; bahramand, sar-
sabz, hará-bhará, khush-hál, ásúda-hál;
juz-rasí se sarf kiya huá (*"the thrifty*
hire I saved"—jis ko apní ujrát men
se juz-rasí ke sáth jor-jér ke rakhá huá
hai)—

I have five hundred crowns,
The *thrifty* hire I saved under your father—
Take that.

Thrill, n. 1. Chahchahá, lahak, tarána.
2. Parind ká minkhar. 3. Barmá.
4. Sansanáhat, phurairí, thartharí.
v. t. Tharthará yá tharrá dená, chubh-
ná, khubná. v. i. Tharráná, sahráná,
phurairí á jáná, thartharí paidá k.

Thrill'ing, a. Thartharí paidá karne-
wálá, tharrá dene-w.; bahut muassir
yá dil-soz, jazba-éwar.

Thrive, v. i. *To prosper*, *succeed*, *be*
successful, *turn out well*; *grow vigorous-*
ly, *flourish*. Bahramand h.: sarsabz
honá, khush-yá murafa-hál h., málá-
mál honá, barhná, kámyáb h., kámyábí
hásil karná, taraqqí k., pesh-raft h.,
ban áná, bar áná, sídh h.: achchhi
tarah nashw-o-namá h., panapná.

Throat, n. Galá, gulá, halq, hulqum,
kanth, tentuá, nareft, nataf.

Throb, v. i. *Beat with more than usual*
force, *palpitate*, *pulsate*; *quiver*, *vib-*
rate. Mámúl se tez chalná yá dharak-
ná, dhamaKná; larazná. thartharáná.
pharakná. n. *Strong pulsation*, *palpi-*
tation. Tez chalna yá dharakná,
dharak, tapak. dhukdhukf.

Throe, n. *Extreme pain*, *agony*,
anguish; pl. *the pains of childbirth*.
Niháyat sakht dard, ezáb, ján-kandani,
sirásat, ízá, azíyat—

Be our joys three-parts pain!
Strive and hold cheap the strain:

Learn, nor account the pang: dare, never
grudge the *throe*.

pl. dard i zih, dard i wazā, pir. v. i. Azāb yā azīyat men honā. v. t. Azāb yā azīyat men dālnā (*put in agony*), kisi men goyā dard i zih paidā kar denā—

The setting of thine eye and cheek proclaim
A matter from thee, and a birth indeed
Which *throws* thee much to yield.

goyā dard i wazā ke sāth paidā k
(*bring forth as if with the pangs of childbirth*)—

With news the time's with labour, and *throe*
forth.
Each minute some.

Thrōmbō'sis, n. Jame khūn ke thak-
ke se khūn kā ruk jānā, masdūdī i
khūn.

Thrōm'būs, n. Rag men jamā huā
khūn kā thakkā.

Thrōne, n. A sovereign's chair of state;
the seat of a bishop in his church;
sovereign power and dignity; the sove-
reign; a high order of angels. Bādshāh
kī ijlāsī kursi, takht, masnad, aurang.
singhāsān, rāj-gaddī; girje men bishap
kī kursi; shāhī manzalat o qudrat—

A long train of these practices has at length
unwillingly convinced me that there is some-
thing behind the throne greater than the king
himself.

bādshāh—

To mould a mighty state's decrees,
And shape the whisper of the throne.

firishton kā ek barā darja, ek bare dar-
je ke firishte—

Hear, all ye Angels, Progeny of Light,
Thrones, Dominations, Princedoms, Virtue,
Powers,

Hear my decree, which unrevoked shall stand:

v. t. To *enthrone*. Takht par baiṭhā-
nā, aurang-nashīn k.—

It (mercy) becomes
The *throned* monarch better than his crown.

v. i. To be placed upon a throne.
Takht par baiṭhāyā h., takht-nashīn h.

Thrōng, n. A multitude, a crowd. Bhīr,
amboh, izhdihām, hujūm, hashr. v. t.
Crowd, press; crowd into. (Kisi par)
hujūm k., (kisi ko) dabānā, (kisi ke
gird) bhīr k., ghachāghach bharnā.
v. i. Crowd together. Hujūm k, bhīr
lagānā, kasrat se jamā honā yā ānā—

A thousand fantasies
Begin to throng into my memory.

Thropple (thrōp'l), n. The windpipe.
Sānsī, nārī, narkasī. v. t. Throttle.
Galā ghoṭ denā.

Throstle (thrōs'l), n. Kātne kī kal;
agin jāisī ek chiriyā.

Thröstling, n. Mawāshī kā ek maraz.

Throttle (thrōt'l), n. The windpipe.
Sānsī, sāns-nālī, narkasī. v. t. To
strangle; utter with a choking voice.
(Kisi kā) galā ghoṭ denā; ghuṭī hūī
āwāz se kahānā. v. i. To be choked.
Ghuṭnā, dam-basta h.

Through (thrō), prep. Wār-pār, ek
sire se dūre tak, ek tarf se dūsrī tak,
shurū se ākhir tak, sarāsar, tamām,
bhar (zindagī bhar, janam bhar, tam-
ām sāl); (kisi chiz) men se hoke, men
se; bazari, marifat, batawassut, bawa-
sātāt, ke wasīle (by means of, by the
agency of), bajihat, basabab (on account
of). ad. Wār-pār, shurū se ākhir tak;
anjām yā takmil tak (to completion);
baṭhūbī, achchhī tarah ("he's not
yet through warm"). a. Extending,
running, travelling or serving from
one terminus to another. Ek sire yā
intihā se dūre tak jāī, jātā huā,
jāne—, safar karne—, yā kām dene-
wālā (a through line, train, journey,
traveller, or ticket).

Carry through—nibāhnā, sīdh k., basar lo-
jānā. Full through—nākām rahnā, na chalnā,
rah jānā. Go through with—kisi bāt ko anjām
tak pahunchānā yā basar lejanā, qarār purā
karnā ("I do it for a piece of money, and
go through with all").

Throughfare, n. Thoroughfare; a
penetrable (or invulnerable) substance
like air. Khulā rāsta, shāra i āmm—

The Hyrcanian deserts and the vasty wilds
Of wide Arabia are as *throughfare* now
For princes to come to Portia.

hawā kī tarah nufūz-pazīr (yā nāzakham-
pazīr)—

Hurt him! his body's a passable carcass, if
it be not hurt: it is a *throughfare* for steel, if
it be not hurt.

Through'ly, ad. Thoroughly. Achchhī
tarah, baṭhūbī, pure taur se ("I'll be
revenged most thoroughly for my
father").

Throughout, prep., ad. Tamām, sarā-
sar, kulluhum, is sire se us sire tak,
tamām . . . men (throughout the
country—tamām mulk men).

Throw (thrō), v. t. Cast, fling, hurl,
prostrate in wrestling, dash; vent; put
off, shed; form, shape; twist into
thread. Phēknā, dālnā (throw dust),
chalānā (throw a javelin), chhornā,
nākāra samājh ke de denā ("throw
physic to the dogs"—dāvā kutton ko de
do, kutton ke āge dāl do), girānā,
dhanā, pachhārnā (jaise kisi ko kushtī

men), de marná, paṭakná; munh se nikálná, zabán se chaláná, yani, dilerí se kabná (throw defiance—dilerí se muqábala chálná, yá kabná kí tú meré kyá kar legá?); utárná, chhorná (masalan, kenchli); banáná, dauliyáná (jaise kumbhár ke chák par); baṭná, bat ke dhágá banáná. v. i. Phenkná, chaláná. n. 1. Phenk, andákht, dáo (a throw of dice); jitní dúr koí chiz phenkí yá chalál já saktí hai, ṭappá ("within a stone's throw of it"); jidd o jahd (effort); kumbhár ká chák; kharád. 2. While, moment. Waqt, der, lamha.

At this throw—at this cast, at this venture—is dáo par, is qismat-ázmá par, is dafa ("you can fool no more money out of me at this throw"). Throw away—barbád yá zál k.; khoná; námanzúr k. Throw in—dálná, dená, miláná. Throw off—nikálná, jhár dená, utár dená, aláhdá kar dená. Throw one's self upon—kisi par hamla k., apne taig dál dená, yá tawakkul k. Throw out—nikál dená; námanzúr k.; nikálná; ghabrá dená, bát bhuá dená. Throw over—tark k., chhor dená yá chhor ke alag ho jáná. Throw up—kisi bát se háth dho-ná, mustafí yá barí-uz-rimma honá; dál dená; qai kar dená; jald tayár ya khará kar dená.

Thrüm, n. Sút; dasí. v. 1. Jhalar lagáná. 2. Buri tarah yá besallqagi se bajáná, bajáná (jaise háth se mecz ko), ren-pún ren-pún k.

Thrúsh, n. 1. Ek khush-ilhán chiriyá. 2. Ek maraz, chharú, shír-khor bachchon ká munh éná.

Thrust, v. t. Push or drive with force, shove; stab, pierce. Zor se ṭhelná yá chaláná, dhakiyá dená, jabran dálná yá bárná, ghuserná, khonsná, polná; bhonkná, khuboná, chhedná, gápsná. v. i. Hathiyár chaláná (is tarah kí khub jáe), khonché marná; ghus jáná. n. Khonchá, bhonk yá bhonká, ghop.

Thúd, n. Bhadáká, gadáká, dhamáká.

Thumb (thūm), n. Angúṭhā, angusht i nar. Under one's thumb—apne angúṭhe ke niche, yani, apne bas yá qábu men, ser i tahakkum, apní marzi ke tábi. v. t. Buri tarah háth men lená; unglion se bajáná; angúṭhe ká dág yá nishán bananá; angúṭhe se band k.

Thumbkin (thūm'-), n. Angúṭhā dabáne ká ek ála.

Thumbscrew (thūm' skroo), n. Angúṭhā dabáne ká shikanja.

Thūmp, n. Dhamáká, gadáká, dhaul, thapki. v. t. Gadáká, dhaul, yá thapki lagáná, ṭhonkná, khaṭkhaṭáná.

Thūmp'ing, a. Heavy, large. Bhárf, baṛá, gaddár.

Thūn' der, n. Garaj, gargaráḥaṭ, karak, raḍ; (top ki sí) áwáz; zor kí dhamkí, tahdíd ("the thunders of the law"; "the thunders of the vatican"); bijli, bajr, barq, sáiga—

Plac'd like a painted jove,
Kept idle thunder in his lifted hand.

v. i. Garajná, gargaráná, karakná; bare zor se tahdíd karná. v. t. Zor o shor se nikálná yá sunáná.

Thun' derbolt, n. (Bijli, bajr, barq, sáiga; nágehání áfat; (pádriána) tahdíd.

Thun' der-clap, n. A burst of thunder, a peal of thunder. Bádal kí nágehání gargaráḥaṭ, garj yá kark.

Thun' derer, n. Garajnewálá; Jupiter deotá.

Thun' dering, a. Garajne-yá gargaráne-wálá; bahut, niháyat, gazab ká.

Thun' derous (-ūs), a. Garajnewálá; garajtá bádal jaisá, bhárf aur baland, pur-áwáz, gúṅjtá, gamaktá.

Thun' der-stone, n. Thunderbolt. Bijli, bajr, barq, sáiga ("bared my bosom to the thunderstone").

Thun' der-strike, v. t. Strike or blast by lightning; strike dumb with astonishment or terror. (Kisi par) bijli giráná, sáiga-zada k., sáige kí tarah (kisi par) golandázi k.—

The armaments which thunders strike the walls
Of rock-built cities, bidding nations quake—

hairat yá dahshat se sunnkar dená, hairat-zada yá mutahaiyyir k., dahshat-zada k.

Thun' drous (-drūs), a. Thunderous.

Thū' rible, n. A censor. Ek qism ká baḥhúrdán, qd-dán.

Thursday (therz' dā), n. Juma-rát, panj-shamba, brihaspat-bár, lakshmi-bár.

Thus, ad. In this manner; to this degree, so, so far. Is taur par, is tarah, aise, yun, is dhab se, is nahj se; is darje tak, yahán tak, is qadr, itná ("thus bold," "thus peaceable," "thus wise").

Thwäck, v. t. Bang, beat, strike, thrash, thump. Kisi bhárf yá moṭi chiz se marná, kútná, piṭná, koba-kárf karná, kundí k., ṭhonkná. n. Dhamáká, gadáká, koba-kárf, ṭhonk, dhaul.

Thwärt, v. t. Run counter to, contravene, oppose, frustrate; cross, move across. Kisi ke khiláf jáná yá kám karná, mukhálafat k., birudh h., muzáhim honá, bátíl kar d., zak dená; ubúr karná, pár h—

Pericles
Is now again thwarting wayward seas.

ápar se guzarná. a. Transverse; per-verse. Árá, tirchhá; ziddí, kaj-rau,

sar-*khud*, sar-*kash*, *tānchṛá*—

Create her child of spleen; that it may live,
And be a *thwart* disnatured torment to her!

ad. *Athwart*, *transversely*. *Ārā*, *tir-ohhá*. prep. *Ūpar*, *wárpār*.

Thwart'ship, a. *Ār-pār dhará yá lagáyá huá*. ad. pl. *Across the ship*. *Jaház ke ár-pār, árā*.

Thy, pro. *Terá* ("These are thy glorious works"—*yeh teri jalil sanāten hai*).

Thime (*tīm*), n. Ek *khushbūdār bātī*, *bāgfcho ká ek masála*: *tem*.

Thy'roid, a. *Lambí sipar jáisá*.

Thyrsūs (*ther'*), n. *Deotá Bacchus* (*bāk'kūs*) *ká ásá*.

Thyself, pro. *Khud tú, túhí, khud apne taín, apne sáth, apne ūpar* ("thou to thyself wast cruel"; "to thine own self be true").

Ti'ar (-er), } n. Ek *qism kī sir kī*
Tiā'rā, } *poshish, sarpech, topí,*
kulāh, táj.

Tib'-cāt, n. *Billí, gurba i máda*.

Tib'lā, n. *The shin-bone*. *Tāng kī baṛi haḍḍí yá nālī. pesh i sáq*.

Tic (*tik*), n. *Twitching*. *Khasoṭ, chamak, chilak, aīṭhan, tashannuj. Tic douloureux* (*ḍṛ lṛ rōṣ'*). *Chihre kī chinak-báí; dard i hadda*.

Tick, n. 1. *Chichṛí, kilnī*. 2. *Gadde yá toshak ká moṭá dháridār kaprá*. 3. *Credit*. *Udhār* (*go on tick—udhār khána*). 4. *Ṭik ṭik áwáz; jáize kī alámat, nishán, chih. v. i. Ṭik ṭik k., paṭ paṭ márná. v. t. Jáize kī alámat lagáná, partál ká nishán dálná*.

Tick'ot, n. *Ittilá, hisáb, dákhile, safar, wagaira ká parcha: ṭikaṭ. v. t. Ṭikaṭ yá parcha lagáná*.

Ticket of leave—*qaḍí ke apne māsāsh paidá kar lene ká ijāzat-nāma yá ṭikat*.

Tick'ing, n. Ek *ḍabíz dháridār kaprá jis kī toshak bantí hai*.

Tickle (*tik'l*), v. t. *Gudgudáná; sur-surí paidá k (nák men: titillate); khush k (please), khush-tahrík dená, iacháná (stir up agreeably), khushámad so khush k (please by flattery); tazabzub men dálná, hairán k (puzzle). v. i. Gudgudí mālūm k.; gudgudí paidá k.; khush honá. a. Unstable, tottering. Gairmustaqill, mutazalzal, ḍagmagátá, beqiyám—*

Anjou and Maine are given to the French; Paris is lost; the state of Normandy stands on a tickle point.

Tickle o' the sere—*jis (bandūq) ká ghoṛá zara sá men gir jātá hai. Lungs tickle o' the sere—phepre jin men bahut jald gudgudí paidá ho jātí hai—*

The clown shall make those laugh whose lungs are tickle o' the sere.

Tickle'brain, n. Ek *tez sharáb; mai-farosh, kalál, kalólan, mehtrání (hostess of an inn)—*

Peace, good pint-pot; peace, good tickle-brain.

Tick'llish, a. *Easily tickled; unstable, in a critical state; delicate, critical, difficult. Jis men ásání se gudgudí hoti hai; gairmustaqill, besabát, mutazalzal, názuk hálát men; názuk, ḍaqiq, mushkil.*

Tick'täck, n. Ek *khel (taḡhta-nard jáisá); ghaṛí kī ṭik ṭik áwáz*.

Tid'al, a. *Juár-bhāṭe ká, maddí, jo madd o jazr se paidá ho, madd o jazr ke mutaṭliq, chaṛhtá utartá*.

Tid'bít, n. *A delicious morsel. Lazíz ṭukrá yá niwálá, tar luqma, niṃmat.*

Tide, n. *Juár-bhāṭá, madd o jazr; dhár ("pity swells the tide of love"), rau, rolá, dukhūl (stream, influx: "let in the tide of knaves once more"); daryá (river)—*

For ere she reach'd upon the tide
The first house by the water-side,
Singing, in her song, she died.

bāṛh, túláni, tугyáni, zor (flood: "in the full tide of successful experiment"); mailán i asbáb o kaváif, sangam, san-jog, muwáfiq mauqə, mauqə i murád (tendency of causes and circumstances, confluence, favourable opportunity)—

Truly there is a tide in the affairs of men;
but there is no gulf-stream setting for ever in one direction.

In the third place I set down reputation, because of the peremptory tides and currents it hath; which, if they be not taken in their due time, are seldom recovered.

daur (*course: "the tide of times"*—*daur i zamána, koí zamána*)—

Thou art the ruins of the noblest man
That ever lived in the tide of times.

waqt. mausam (time, season: Christmas-tide; "at the tide of Christ his birth"). v. t. Dhár yá rau ke sáth le jáná, dháre men dál dená. Tide over—ittifáq, tadbir, ihtiyát, yá kisi kī madaḍ se (mushkil par) gálib áná, yá (kisi bát ko) sar yá pár karná. v. i. Betide, happen, come; get out or

in by drifting with the tide. Wāqī honā, guzarnā, ānā—

Tide life, tide death, I come without delay.

What should us *tide* of this new law?

madd yā jazr ke sāth dākhil honā yā nikal ānā.

Tides'man (tidz-), n. Saudāgarī jahāzon se mahsūl wusūl karnewālā; ghaṭwāl.

Tide'walter, n. Saudāgarī jahāzon kā muhassil i mahsūl.

Tid'ings (-ingz), n. *News, intelligence.* Khabar, sandesa, samāchār; muzdah, bashārat, khush-khabarī (glad tid-ings).

Tid'y, a. *Neat, orderly, neatly dressed, keeping things neat and orderly.* Sāf-suthrā, sāf-shusta, ārásta, bātartīb; khush-poshāk, khush-libās; chiz-bast ghar-bār bātartīb aur sāf-suthrā rakhnewālī. n. Ek qism kā jālidār kursī-posh. v. t. Sāf aur ārásta kar denā.

Tie (tī), n. *A knot; a neck-tie; a knot of hair; bond, obligation, relation; equality (among competitors).* Girah, aqd, gāṭh; gulūband; choṭī kī girah; band, farz, zimma-wārī, rishṭa, sambandh (ties of friendship, blood, patriotism, etc.)—

It is the secret sympathy,
The silver link, the silken tie
Which heart to heart and mind to mind
In body and in soul can bind.

(muqābilon kī) barābarī. v. t. Bāndhnā; lagānā (form, as a knot); milānā, gāṭhṇā, munāqid k (unite); pāband karnā, muqaiyad k (confine, constrain).

Tier (teer), n. *A row or rank.* Tabqewār qatāron kī ek qatār, un darjon men se ek jo ek-dūsre se ūṇche hon.

Tierce (teers), n. *Byālis gallon* (khurd) kā pīpī; ek barī qisṁ nā kā pīpī (jis men chāwāl, namkīn gosht, wagaira, bhar ke bhejte hain); ek rang ke tīn musalsal tāsh; fajar ke nau baje kā waqt, yā us waqt kī ibādat.

Tiers é-tat (teerz ā tā'), n. *The third estate or commonalty.* Rājya kā tīsrā darja, yaṇī, aṇamm-un-nās.

Tiff, n. *A small draught of liquor; a fit of peevishness; a slight altercation.* Sharāb kā qalī mutād, ghūṇṭ; khaṭṭī kā galba, josh, jhak, lahar; jharpā-jharpi, khaṭṭā-paṭī, haṭt-hasht, bolā-chāṭī, takrār. v. i. Bak-jhak k., bi-garnā, khafa h., takrār k.

Tiffin (tif' in), n. *Lunch.* Tīsrē pahar kā nāshta yā jal-pān, kalewā.

Tiff'ish, a. *Peevish, petulant.* Khisi-yānā, khafa, talkh-mizāj, jhak men.

Ti'ger, n. Sher, bāgh, palang; tundkho, khūn-khwār shakhs, sher-khaslat ādmī; wārdī-posh ham-rikāb naukar.

Tight (tit), a. *Not loose, too closely fitting; compactly built, water-tight, not leaky; well-knit, strong; tensely stretched, taut, not slack; not easily parting with money, close, close-fisted; hampered for want of money; not obtainable on easy terms, stringent; close, difficult to get out of; tipsy, drunk; adroit, smart; safe, sound.* Nākushāda, taṅg, kasā huā, chust; mazbūtī se banā huā, gaṭhlā, mazbūt, porhā—

Our skiff—
Which, but three glasses since, we gave
out split—
Is tight and yare and bravely rigg'd as when
We first put out to sea.

jis men pānī yā hawā dākhil na ho sake, na chūne- yā pānī churānewālā; gaṭhlā, tawānā, tāṇṭhā; khūb khinchā, tanā yā kasā huā, dhīlā nahīn; mushkil se rupaya dene- yā sarf karnewālā, barā juz-ras, taṅg-chashm; taṅghāl, taṅg-dast; sahaṭ men, yā āsān sharāit par, na milnewālā: karā, charhā huā (as money, or the money market); taṅg, sakrā, sakat, jahān se nikalnā muhāl ho; masrūr, kaifī, sawār, sar-khush, mast; chust o chālāk, kām kā, shitāb-kār, phurtīlā, kār-guzār ("My queen's a squire more tight at this than thou"); bekhatar, mahfūz, salāmat ("a right little, tight little island").

Tighten (tit'n), v. t. Kasnā, khainchnā, taṅg k., chaṭhānā, tānnā, zor se bhīchnā.

Tight'ly, a. Kas ke, kasā, taṅg, chust, tān ke, zor se, bhīch ke, ṭhūs ke, jakar ke.

Tight'ness, n. Taṅgī, sakrāī, chustī, tanāo, mazbūtī, porhāl, sanginī.

Tights, n. Ek qism kā chust pājāma (breeches).

Ti'gress, n. Sherī, bāghin.

Ti'grine, a. Sher kā, sher jāisā, sher ke rang kā.

Tike, n. *A cur; a boor.* Kuttā, lendī ("Base tike, call'st thou me host?"); ganwār.

Til'bury (-bōr I), n. Ek qism kī dopahiyā sawārī.

Tile, v. t. 1. Gair (yaṇī, nāmāhram i rāz) kī mudākhalat se bachānā. 2. (Kis chiz yā maqām par) khapre yā

chauke lagáná, khaprail dālná, khaprā
chháná. n. Khaprā, nariyá, chauká;
ek wazā kí topí.

Til'er, n. 1. Khaprā chhānewálá. 2.
Frimesanon ká darbān.

Til'erý, n. Khaprā pakāno ká pazáwá.

Til'ing, n. Khaprail, khapre kí chhān;
khapre, chauke.

Till, 1. n. Sandúq kí daráz (*drawer*) jis
meg rupaya rahita hai. 2. prep. *Up to*.
Tak, talak, tá (*till now—tā-hā*). 3.
conj. Tak (*till I come—more āne tak*).
4. v. t. *Cultivate*. Jotná aur boná,
(arāzī ká) taraddud karná.

Tillage (til'āi), n. *Cultivation, agri-
culture, husbandry; cultivated land*.
Taraddud i arāzī, jotná boná, khet-
bāri, kāshtkārī, halwāhī, kisnāi, zarāat;
kāsht, jot, khetī.

Tiller (til'er), n. 1. Halwāhā, kāsht-
kār. 2. Per kí jar se phūṭī hui gā-
ohhī; nihāl. 3. Sukkán yá patwār ká
dasta; chhoṭī daráz (*drawer*). v. i. Jar
se gāchhi nikālná.

Tilly-fally (til'ī fāl ī) } int. Fuzál bát

Tilly-vally (til' vāl ī) } hai! wāhi-
yāt! ("Tilly-fally, Sir John, ne'er tell
me: your ancient swaggerer comes not
in my doors").

Tilt, v. t. Ek tarf jhukáná (jaise kursī,
khare pipe, wagaira ko); bhonkno yá
khonchá mārno ko chāláná, kisi tarf
s'dhá yá nishāna k.; hathaure se
piṭná. v. i. *To joust, ride and thrust
with a lance; (with at) attack; tip, heel
over*. Ghoron par sawār ho kar (ek
dāsre par) ballam chāláná, neza-bāzī
karná—

But who would force the soul *tilt*, with a
straw
Against a champion cased in adamant.

(kisi par) hamla k., (kisi kí) hajo,
mazammāt yá aib-girí k.—

Satire's my weapon, but I'm too discreet
To run amuck, and *tilt* at all I meet.

ek tarf ko (khará) jhukná yá terhá
honá. n. 1. Khonchá, bhonk, hāl;
nezebāzī ká khel; (kharī chiz ká) ek
tarf jhukáo. 2. Tambú, kbema; sáe-
bān, chandwá.

Tilth, n. *Culture, tillage; tilled
land*. Zarāat, taraddud, kāsht; arāzī
i mazrá, khet.

Tilt'-yārd, n. Nezebāzī ká sahn.

Tim'ber, n. Imárat, asbáb, wagaira,
ke kām kí lakrī—

Knowledge and *timber* should not be much
used till they are seasoned.

aisi lakrī ke per; latthá, shahitir, kari,
wg.; jaház kí pasli kí lakrī; lawázima,
masála, saranjām, chiz, módda (*mate-
rial: "they are the fittest timber to
make politics of"*). v. t. Lakrī lagáná,
lakrī ká banáná ("his bark is stoutly
timbered"—uski kishtī mazbút lakrī
kí banī hui hai)—

My arrows,
Too slightly *timber'd* for so loud a wind,
Would have reverted to my bow again.

Tim'brel, n. *A kind of drum*. Dholak,
daf.

Time, n. Waqt, zamána (*ancient times,
modern times*), aiyám, ārsa, belá, sa-
mai, kál; āsr, āhd, daur i saltanat,
hangám (*age, period*); dunya, dahr,
zamána—

But since the eye of *time* beholds no name
So blest as thine in all the rolls of fame.

zindagī—

He that hath suffered in the flesh hath
ceased from sin; that ye no longer should live
the rest of your *time* in the flesh.

yeh zindagī, is dunya kí zindagī ("till
time and sin together cease"); mīád i
zindagī, muqarrar waqt ("why should-
est thou die before thy time?"; *He
will accomplish it in His own time*);
wazā i hainal ká waqt, jāpe ke din, pūre
din (*the time of parturition or delivery*);
tabāhī, mant yá rihlat ká waqt (*my time
is come*)—

I go not up unto this feast; because my *time*
is not yet fulfilled.

muqarrar ārsa, mīád (*an appointed
period: the time is up*); mauqā (*bide
one's time*), munāsib waqt (*proper
time*), mahall (*all in good time*)—

There is a *time* for some things, and a *time*
for all things; a *time* for great things, and a
time for small things.

mausam—

Now the time was the *time* of the first-ripe
grapes. Leaves have their *time* to fall.

fursat, farāgat, subihlá (*leisure*)—

He that lacks *time* to mourn, lacks *time* to
mend.

Eternity mourns that. 'Tis an ill care
For life's worst ills, to have no *time* to feel
them.

muhlat (*the accused has been given no
time to prepare a defence*); dāfá, mar-
taba, bār, guná (*ten times ten*)—

Many a *time* and oft
In the Rialto you have rated me.

tál (*in music*); dunya yá zamáne ke log, hálát i maujda, rawiya i hál (*the world, the prevailing circumstances, the fashion of the time*)—

To beguile the time,
Look like the time; bear welcome in your eye,
Your hand, your tongue: look like the innocent flower,
But be the serpent under't.

v. t. *Appoint the time for; record the time or rate of; regulate as to time, to accompany.* (Kisí bāt ke liye) waqt muqarrar yá thik k.; thik muqarrar waqt par shurū yá tai k., yá pahunchānā; (daur, raftār, wg. kī) sharah fī lamha, ghanṭā, wagaira, likhnā; waqt ko lihāz se chalnā yá karnā, (kisī fīl ko) sāth honā. v. i. *Beat time; move in time.* Tāl denā; thik waqt par yá muwāfiq ho ke chalnā.

At times—gāhe, kabhī. *Of the time*—roz mara ko kār o bār kī taqdim; auqāt, yāni, sāl, mahina, hafta, wagaira. *At the time of the transaction*—is muāmalā ko waqt, indūl-muāmalā. *From time to time*—waqtān-fa-waqtān. *For the time being*—us waqt ke liye, waqt kī. *Gain time*—waqt pānā, waqt lenā. *Go, more, run against time*—kam se kam waqt men kisī fāsilo ko tal karnā; jī āda se ziyādā fāsila kisī muqarrar waqt men tal karnā. *In course of time*—kisī waqt; waqt par. *In the mean time*—is asnā men. *In time*—waqt par, bar-waqt, achche waqt. *Kill time*—khālī yā garāp waqt kisī shuḡl men kātā, haṣṣī khushī waqt guzārnā. *Mean time*—waqt jo bulkul sahīh ghari ke mutābiq shumār kiya jātā hai. *Once upon a time*—kabhī, kisī zamāne men. *Time book*—mazdūrī yā kārkardagi ko waqt kī kitāb. *Time enough*—kūfī waqt; waqt par, bar-waqt, achche waqt, mauqe se. *Time fuse*—fallā jo golo ko muqarrar waqt par dāḡtā hai. *Time immemorial, or out of mind*—zamāna jo kisī kī yād men nā ho, bahut qadīm zamāna. *Time of day*—waqt kā salām, salām alaik.

Time'-honoured (-ōn erd), a. *Venerable by reason of antiquity.* Qadāmat yā pīrī kī wajih se wājib-ut-taẓīm yā qābil i taqdir ("Old John of Gaunt, time-honoured Lancaster"); bahut purānā (*a time-honoured jest*).

Time'keeper, n. Ghari; mazdūrān, wagaira, ke kām ke waqt kā hisāb rakhnewālā; gārīon kī rawānagi kā waqt batāne-w.; tāl dene-w.

Time'less, a. *Interminable; premature, untimely.* Khatm na honewālā, lāintihā, dāimī; waqt se pahile kā, bewaqt, akāl, jawānī kā ("Poison, I see, hath been his timeless end"); nāmūnāsib waqt kā, bemauga, bema-hall.

Time'lier, ad. *Earlier.* Waqt se pahile, qabl, peshtar—

Thanks to you,

That called me *timelier* than my purpose hither.

Time'ly, a. *Sufficiently early, bring in good time, seasonable, opportune; welcome.* Suwer kā, achche waqt kā, ṣin waqt kā, bar-mahal, mauqe kā, jo sawere ā jāe yā mil jāe; maqbūl, khush-gawār, margūb—

The west yet glimmers with some streaks of day;
Now spurs the lated traveller apace
To gain the *timely* inn.

ad. *Early, in good time.* Sawere, waqt par, bar-waqt, thik waqt par, waqt se—

He did command me to call *timely* on him;
I have almost slipp'd the hour.

Timely-parted, a. *Lately departed, of a man recently dead.* Jise guzre chand roz hue, hāl ke mutawaffī kā—

Of have I seen a *timely-parted* ghost,
Of ashy semblance, meagre, pale and bloodless—

Time'piece, (-pēs), n. *A small portable clock; any clock.* Chhoṭī dastī yā safri ghari; ghari, saṭ-nūmā.

Time'pleaser, n. *A time server.* Zamānāsāz, dunyāsāz, ibn-ul-waqt—

The devil a puritan that he is, or any thing constantly, but a *timepleaser*.

Time'server, n. See *Timepleaser*.

Time'table, n. Taqdim i auqāt kā naqsha, naqsha i inzibāt i auqāt, rel-gārī kī āmad o rawānagi kī jadwāl.

Tim'id, a. *Timorous, easily frightened, faint-hearted, chicken-hearted, cowardly, shy.* Buz-dil, darpok, kam-jurat, kachchā-dil yā dil kā kachchā, hīz, hoṭā, kādar yā kāyar, nāmard, ramidākho.

Timid'ity, n. *Want of courage, timorousness, pusillanimity, cowardice; shyness; diffidence.* Bohimnati, kamjurati, bejigari, buz-dili, hoṭapan, darpoki, jubun, nāmardī; ramidā-khoī; saṅkoch.

Timōc'ra cy (-sī), n. *A form of government in which a certain amount of property is a necessary qualification for office.* Wuh nizām i mulkī jis men sarkārī qhde par sarfārāz hone ke liye milkiyatdāri ek zarūri shart thī.

Tim'orous (-rūs), a. *Timid, easily frightened, caused by timidity.* Buz-dil, darpok, kam-jurat, dil kā kachchā, hīz, tarsnāk; jis kā sabab khauf yā buz-dili ho, bejigari kā.

Tim'orsome (-sūm'), a. *Timorous*. Buz-dil, qarpok.

Tim'ous (-ūs), a. *Timely*. Achchhe waqt, yani, mauqi ká : barwaqt.

Tin, n. Rángá, arziz, qaláí, rasás; *tin* (*thin iron plate covered with tin*); rupaya paiss, paiss kauṛi (*money*). v. t. Qaláí k., arziz charhána; *tin* se maṛh-ná.

Tin'cal, n. Tinkár, yani, khám sobágá.

Tin'chel, n. Shikár ko gher ke ek tarf haṅká lejána : haṅkwá.

Tinct, a, pp. *Tinged; imbued*. Rángá huá; racháyá yá basáyá huá (*"luculent syrops, tinct with cinnamon"*). n. *Tinge, colour; tincture*. Kisí chiz ká halká rang, rang (*"such black and grained spots as will not leave their tinct"*); qraq—

Plutus himself,
That knows the tinct and multiplying medicine—

v. t. *To tint*. Rangná.

Tinctō'rial, a. Rang ká; rangnewálá.

Tinct'ūre, n. *A tint, a shade (of colour); a solution (of anything, in or by means of spirit of wine); a slight taste or quality (added to anything), mixture*. Halká rang, sáya yá chháno (kisí rang ká); qraq (sharáb kí rūh ke zarie nikálá huá); (úpar se qaláí yá paidá kiya huá) halká záiqā, maza, bú, wasí, khássa, ámez.

The air hath starved the roses in her cheeks
And pinch'd the lily-tincture of her face.

Every man had a slight tincture of soldier-ship, and scarcely any man more than a slight tincture.

v. t. *Tinge, impregnate, imbue*. Rangná, rachána, saráyat k (kisí chiz men), asar k (kisí chiz par).

Tin'der, n. Diyá-saláí, álash-gir shai, sokhta, tñf. *Tinder box*—diyá-saláí kí qibiyá.

Tine, n. *Tooth, prong*. Dánt, káṅte kí ek shákḥ, sál (as in, trisúl).

Tin'ea (-iā), n.. *Ringworm*. Dád.

Tinge (tñj), v. t. *Imbue (with something), colour slightly, stain*. (Kisí chiz ká) halká maza paidá k, (kisí chiz se kisí ko) halká rangná, rachána. n. *A slight degree of colour, flavour, or quality infused into anything; tint, smack*. Halká rang, maza, yá khássa jo kisí chiz men paidá kiya gayá ho : rang, sáya, bú, ramaq, maza, táobhá.

Tin'gle, v. i. Sansanána, chunchunána, charparána, chirmirána, chamchamána.

Tink'er, n. *A mender of copper, brass or tinware*. Támbe, pítal yá *tin* ke bartan marammat karne-w., tñgar, kasgar, panjerá. v. t. Marammat k., jhálná. v. i. Támbe, *tin* wg. ke bartan marammat k. yá jhálná; marammat-sarammat k., páradozí k.; érizí tadbíir se nuqs rafé k.

Tink'le, v. t. *To clink, jingle, tingle*. Chhankárná, tñṭunána, jhanjhanána, -ansanána, chunchunána. n. Chhankár, tñṭun áwáz, jhanak, tñṭináhaṭ.

Tink'ling, n. Ohhankár, tñṭináhaṭ, tñṭun áwáz.

Tin'man, n. *Tin* ke bartan banánewálá, tñgar, *tin* ká asbáb-farosh.

Tinned (tñd), a. *Plated or covered with tin; canned*. Qaláí kiya huá, qaláídár *tin* se maṛhá yá chháys huá; *tin* ke bartan men bbará yá band kiya huá.

Tinner (tñ' er), n. *Tin* kí kán men kám karne-w.; tñgar, *tin* ke bartan banánec-w.

Tin'sel, n. Pauní. jagjagá, jhilmilí; jhúthá zewar, yá goṭá kinárí; chamkílí bharkílí chiz, mulamma shai, masnó chamak-damak, namúd i bebúd. a. *Gaudy, specious*. Bharkílá, chaṭkílá, zarqbarq, záhir-numá, jhúthá, mulamma. v. t. Jhúthe zewar yá goṭá kinárí se árásta-pairásta k.

Tin'smith, n. Tñgar, *tin* ká asbáb banánewálá.

Tint, n. *A slight tinge, shade of colour, hue*. Halká rang, rang kí chháno, rang, gúná. v. t. Halká rang rangná (*to tinge*).

Tintinábūlā'tion (-shōn), n. *A tinkling sound*. Tñṭun áwáz, tñṭináhaṭ.

Tintináb'ulous (-lūs), a. *Tinkling*. Tñṭunátá, jhunjhunátá.

Tin'to, n. Ek qism kí mīṭhí lál sharáb.

Ti'ny, a. *Very small*. Bahut chhoṭá, nanhá.

Tip, n. *The tapering end of a thing, point, end; an end piece, a cap; a tap; a small present, a douceur; a hint*. Kisí chiz ká gádum sirá, nokílí yá patlí chiz ká sirá, nok, sar, tñgá, phulang; tondi, fandug (*of the fingers*), binágoṣh (*of the ear*), phungal yá sar i zabán (*of the tongue*); sire ká purza, sám (*ferrule*), koṭhí (*of a scabbard*), ṭhokar (*of a shoe*), ṭopí, ṭhapkí, ṭhápí, halká zarb, ṭahoká; inṣám, shíríní, pán

kháne ko rupaya, nazáana, rishwat; ishára (is bát há, ki kis ghoṛo ko jítne ká ziyáda imkán hai). v. t. Nok pir lagáná ("truncheon tipped with iron head")—

Persuasion *tips* his tongue whenever he talks, And he has chambers in King's Bench walks.

sire par charháns—

Indr, by yonder blessed moon I swear,
That *tips* with silver all those fruit-tree tops.

halká zarb lagáná, tahokná; mitháí yá pán kháne ko kuchh nazr k.. kuchh chaṭá dená; ek tarf (khará) jhukáná (till). v. i. Ek tarf girná yá jhukná.

Tip off—undelná, dhálná *Tip over*—ulaṭ doná, nundhá doná. *Tip the stick*—Ankh há ishára karná, áṅkh márná. *Tip up*—ek tarf se thoṛá ulaṭ doná.

Tip'cart, n. Waisí gárl jo áśání se l'á utárne ko liye ek tarf nichí kar dí já saktí hai.

Tip'cat, n. Gullí- yá gillí-ḡandá.

Tippet (tip'ót), n. Ek libás jo gulá-band aur shána-posh ká kám detá hai.

Tipple (tip'í), v. i. *Drink frequently in small quantities, without getting drunk.* Bír bār thoṛá thoṛá píná, aur matwálá na honá; piyála-bárl karná. v. t. Thoṛá thoṛá pito rahná; púllán bándh ke sukhána. n. Sharáb.

Tippler (tip'ler), n. Piýálc-báz, ghoṭl-dás, chukkaṛ-báz, sharabí.

Tippling-house (tip'ling-), n. Mai-khána, kalwár-khána, mai-kada.

Tip'sify (-fi), v. t. *Make tipsy.* Matwálá k., makhmúr k., sar-khush yá sar-garón k.

Tip'staff, n. Sámdár láṭhí; kánsjóbál, názir ká jamáddár pulis.

Tip'sy, a. *Partially intoxicated, fuddled.* Kisí qadr matwálá, sar-khush, sar-garón, ním-makhmúr.

Tip'toe (-tō), n. Angúṭhe kí nok. a, ad. Angúṭhe kí nok par, yañi, angúṭhe ko bal; úṅchá, baland ("above the tiptoe pinnacle of glory"); taiyar, ámdáda (ready)—

Night's candles are burnt out, and round day
Stands *tiptoe* on the misty mountain tops.

beáwáz, beáhaṭ, dabo ("with tiptoe step")—dabo par, beáhaṭ chál).

To be or stand a *tiptoe*, on *tiptoe*—khabardár, áḡáḡ, chaukanná, chaukas; baranggekhta, be-ḡár, chust; muntazir, taiyár, ámdáda, pá-ba-rl. káb—

He that outlives this day and comes safe
home,

Will stand a *tiptoe* when this day is named,
And touse him at the name of Crispin.

Religion stands on *tiptoe* in our land,
Ready to pass to the American stand.

Tiptöp', n. *Excellent, first-rate.* Niháyut umda, afzal, bahut'hi, klúb, chokhá, tuhfa, nádír, baṭhiyá.

Tirade', n. *A long violent speech, a censorious harangue, a lengthy invective, a diatribe.* Lambi gazaḡuák taqí-ír, malimat-amcz taqíír, tawíl tán-tashní, malámat, mazámmat, lán-lán, tahjín, tahajji.

Tiré, n. 1. *Tier, row.* Tabqa, seff, qatur. 2. *Attire, apparel; a head-dress; a child's apron; equipment; the furniture of a bedroom; the iron hoop on the circumference of a vehicle.* Libás, poshák; sarband, dastár, sihrá, maur (a chaplet), mukuṭ, dāihim (diadem), ṭopí—

If I had such a *tire*, this face of mine
Were full as lovely as is this of hers!

larke lá piṭwá, yañi, libás-posh; sáz o sámdán; khwabgah ká asbáb—

But I much marvel that your lordship, having
lith *tire* about you, should at these early
hours

Shake off the golden slumber of repose.

gárl ke pahíye kí hárl. v. t. 1. *Adorn.* Árásta karná. 2. *Exhaust the strength of, weary, fatigue; exhaust the patience of.* Kisí kí téqat (masalan, mihnát se) khálí kar d., thakáná, mánda k., ájiz karná; kisi ká sabí (masalan, diqq kar k.) khálí k., diqq kar márná. v. i. 1. *Seize and tear prey; feed ravenously; spend one's fury.* Shikár ko palárná aur dáṅt panjon se phárná, darindagi karná ("tires with her beak on feathers, flesh, and bone"); bhúkho darinde jánwar kí tarah khilá k. yá kháná (with on), peṭ bharná, apní ishtihá ko ser karná—

Whose haughty spirit, winged with desire,
Will cost my crown, and like an empty eagle
T're on the flesh of me and of my son!

jhánjh- yá gussa nikálná ("and left wrath tiring on her son"). 2. *Become weary.* Thak jáná—

A merry heart goes all the day,
Your sad *tires* in a mile—a

Tire'some (-sūm), a. *Fatiguing, wearisome, tedious.* Thakáno-w., thakáú, ajiran, tabiat uchát karne-w., dushwár, pahár.

Tire'woman, n. *A lady's maid*. Bfbi ko kaprā pahāno aur singār karāne-wālī khawāss, mashshāta.

Tir'ing-house, n. *A dressing room (for players)*. Rūp dhārion ke kaprā pahāne yā bhes badalne kā kamra—

This green plot shall be our stage, this hawthorn-brake our tiring-house.

Tir'ing-room, n. See *Tiring-house*.

Tirrit (tir'it), n. *Mrs. Quickly's word for terror (?)*. Khauf, haul, dahshat, haibat-zadagi—

I'll forswear keeping house, afore I'll be in these tirrits and flights.

Tisick (tiz'ik), n. *A cough*. Khānsī, surfa.

Tissue (tish'ū), n. *A woven fabric; fine silk stuff interwoven with gold or silver threads; gauze; web, texture; the elementary substances of which organs are composed; a connected series, a fabricated texture*. Bunā huā pārcha, bāfta shai; bārik qism kā zarbaft; shabnam, jhilmil, gīchh; jāli, jālá; bunāwat, bāft, banāwat, sākht; aqzá yā indrion ke bunyādī mādde yā jāli jaise reshe; munsalik tasalsul, jāli bandish, jāl-sizl, tūmār (*a tissue of falsehood—jāl-sāzi, jhūt kā tūmār*). v. t. *Interweave*. Milā ke bunnā.

Tissue paper—bahut mahin kāgaz, jaisā bāz kapre ke thān men diyā hotā hai.

Tissued (tish'ūd), a. *Clothed in tissue; variegated*. Mahin zarbaft se pairāsta yā mulabbas; gūnāgūn, bū-qalamūn, rangārang.

Tit, n. Chhoṭī ghorā, aspak; tūkrā, luqma; ek chhoṭī phudki jaisī chiriyā; zankr. *Tit for tat*—adle kā badlá.

Titā'nia, n. *Devī Diana*; pariyaṅ kī malika.

Titā'nic, a. *Relating to the giants of mythology; enormous in size and strength, gigantic, huge*. Purānī kahāniyaṅ ke deo aur jinnoṅ ke mutāḥliq; az'm-ul-jasāmat o tāqat, bahut barā, bahut bare dīl kā, deo jaisā, azīm-ul-jussa, barā bhāri, pahār sā.

Tit'tans, n. *Barāh deo yā jinn jo azm-ul-jasāmat aur tāqat ke liye mash'hūr hain; sing., āftāb*.

Tit'bit, n. *Tidbit*. Laziz luqma.

Tithe, n. *A tenth, the tenth part, a small part or proportion; the tenth of the produce of land and stock allotted to the clergy*. Daswān, daswān hissa, dasans, dah-yak, qshr; qalil hissa;

paidāwār i arāzī aur māl mawāshī kā daswān hissa jo khādimān i dīn kī parwarish ke liye wusūl ho. a. Daswān, dahum. v. t. Daswān hissa bataur i khirāj lenā; daswān hissa bataur i khirāj denā. v. i. *Pay tithes; levy or take tithes*. Daswān hissa bataur i khirāj denā; daswān hissa bataur i khirāj wusūl k. yā lenā—

Add this much more, that no Italian priest Shall tithe or toll in our dominions.

Tith'ing, n. Dahyakī wusūl k.; dah-yakī; das ghar jo ek-dūsre kī nek chalanī ke zimmewār hote the; pargana (*"whipped from tithing to tithing"*). *Tithing-man*—das gharoṅ kē chaudhrī; jamādar.

Tit'illate, v. *Tickle, or be tickled*. Sursurānā, kahīn sursurī paidā yā mālūm karnā.

Titillā'tion (-shōn), n. Sursurānā, sursurī, sursurāhat, gudgudī.

Tit'le, n. Nām, ism; quwān, surkhi, peshānī, sar-waraq (*of a book*); khitāb, laqab, padvī (*an appellation of distinction*); haqq, dawā, ikhtiyār, adbhikār, istihqāq, wajih i haqqiyat (*claim, right, that which constitutes a claim*); qabāla, dastāwez (*a deed, etc.*). v. t. Mulaqqab karnā.

Tit'le-deed, n. Dastāwez i haqqiyat.

Tit'le-page, n. Kitāb kā wuh safha jis par kitāb kā nām hotā hai, sar-waraq, quwān.

Title-leaf, n. See *Title-page*.

Tit'mouse, n. *Tomtit*. Pidrī, phudki.

Titter (tit'er), v. i. Thi-thī karnā, khilkhilānā. n. Dabī hansī, thil-thil.

Tittle (tit'l), n. *A particle, a jot*. Ek zarra, ek shosha, rattī bhar, til bhar. pl. *Trifles*. Fuzūl chizeṅ, hech-pūch—

What shalt thou exchange for rags? robes for tittles? titles; for myself? me.

Tit'tle-tättle, n. *Empty prattle*. Gap-shap, fuzūl goī, harza-goī. v. i. Gap-shap k., harza-goī k.

Tit'ular (-ler), a. *Having the title or name only, nominal; having the title without the duties of an office*. Mahz laqab yā nām kā, sirī kahne ke liye, barāc nām, nām chār ko, mahz khitābī yā nāmī; jo kisī qhde ke nām se mulaqqab ho lekin uske supurd koī kām nahīn. n. Mahz khitābī qhdadār.

Tit'ulary, n. Mahz khitābī qhdadār; wuh shakhs jo kisī qhde kī tanqhwāh yā āmadani kā mutasarrif ho par khidmat i mansabī se mazūr rahe.

Tiv'y, ad. Jald, shitáb, lapak ke, lap-jhap.

Tmē'sis (or mē'sis), n. *The separation of the parts of a compound word by the insertion of one or more words between them.* Murakkab kalime ki ajzā ko dūstre lafz yā alfāz ke bich men hāil kar ke judā karnā.

To, prep. Ko, ke; se, ke hāth—

I am going to Lahore, Calcutta—main Lāhaur, yā Lāhaur ko, jāta hun; Kalkatte, yā Kalkatte ko, jāta hun; in comparison to this—is ke muqābala par; send the venison to the Sardār; agreeable to the mind; he said to him—us ne usse kahā; I sold the horse to Gāmū—Gāmū ke hāth bachā.

pās—

Keep it to yourselves; "I'll do him again."

tarf—

Our duty to God; "she stretched her arms to heaven."

tak, ko, darje yā naubat tak—

To the best of my recollection—jahān tak mujh ko yād hai; count to ten; steeped to the lips in poverty; come to an end; done to a cinder; beaten to death.

ko, ikhtiyār karne ko—

The profession to which he is going.

men—

Sweet to the taste—khāne yā zāiqe men mīthā; to my mind—mere khayāl men.

darje ko—

He has risen to fame and honour—shuhrat aur izzat ke darje ko.

muwāfiq, par—

Dance to an air; dance to the sārangi and the tabla.

jis se yā jis sabab—

To his surprise—jis se wuh hairān huā, to his ruin—jis sabab wuh tabāh huā.

mutābiq, muwāfiq, hash, kā—

To his taste; this house is not to his mind—us ke man kā, us ke man ke muwāfiq, nahīn.

hamuqābala—

It is ten to one that he fails this time, Lady Macbeth's and Gertrudes deeds were but child's play to the atrocities of Agrip-pina.

sāth, par, ūpar, men—

Raven tresses, and to her raven tresses, a snow-white and rose-red body; add fifteen to twenty.

banisbat, se, tarf se—

To all appearance—banisbat tamām zāhirī sūrat ke, yāni, zāhir men, zāhiran, dekhne men; a dislike to bread and butter, deal to entreaty, reason, &c.; to that end—us garaz se.

wāste, liye, ko, hone ko, tā ki . . . ho—

The boys have gone to play, the cattle to graze, the sheep to the slaughter; "give me this damsel to wife."

par—

We will commend your outspokenness if you can say all this to his face—us ke muh par.

rishte men—

Is he your brother?—or what is he to you? What's Heouba to him, or he to Heouba That he should weep for her?

uṭhā kar—

He learnt it to his cost—nuqsān uṭhā kar.

-nā, -ne ko, -ne ke liye—

To sleep, to die; good to eat; I longed to see him; he is ready to start.

To and again, to and fro—āge piche, idhar se udhar, yahān se wahān, mārā mārā. To the best of abilities—apni qābīliyat bhar, yāni, hatt-al-wusā, hatt-al-maqdūr. To the contrary—khilāf is hāt ke To the full—pūrā pūrā. To the last—ākhir tak; ākhir dam tak. To the utmost of his power—jahān tak usse ho sakegā, hatt-al-maqdūr, maqdūr bhar. To wit—jāno, yāni, arthāt.

Toad (tōd), n. Sthal mendāk, gūk, gūk i zahrār.

Toad'eater, n. A mean sycophant. Kamīna chāplūs, chapar-qanātiyā.

Toad'stool, n. Sāpp ki chhatrī, kūkar-muttā.

Toady (tōd'i), n. A mean sycophant, a fawning parasite; a coarse country-woman. Kamīna chāplūs, tabāqī kuttā, chapar-qanātiyā; besālīqa gan-wār sūrat. v. t. Kamīnagi se (kisi ki) chāplūsī k.

Toadyism (tōd'i'izm), n. Mean sycophancy, disgusting flattery. Kamīni chāplūsī, gulāmāna lajājāt, nafrat-angez khushāmad.

Toast (tōst), v. t. Angārōn par senk ke lāl karnā, sondhānā, banishta k.; senknā, garm k.; (kisi ke nām kā) jām i sihhat pīnā. n. Angārōn par senk aur lāl ki huf qabal-roṭī ki qāsh; wuh shakhs jis ke nām kā jām i sihhat pī-yā jāwe; wuh maqūla yā jumla jo jām i salāmātī pste waqt kahā jāta hai (a sentiment)—

Let the *toast* pass;
Drink to the lass;

I'll warrant she'll prove an excuse for the glass.

Toast'master, n. Mīr i jalsa jo khāne par jān i salāmatī kā maqūla sunātā hai.

Tōzē, } v. t. *Card or comb (tease);*
Tōzē, } *pull violently.* Tūmbnā, sul-jhānā: zor se khainchnā yā tannā; chhīn lenā—

Thinkest thou, for that I insinuate, or *tease* from thee thy business, I am therefore no courtier?

Tōbacco (-bāk'ō), n. Tambákú.

Tōbacconist (-bāk' kō nist), n. Tambákúwālā, tambákú-farosh, tamkherā-

Tocsin (tōk'-), n. *An alarm bell.* Khabardār karne ká ghanā.

Tōd, n. *A bush: a fox; twenty-eight pounds.* Jhārf; lomrf; 28 pound (bherf kī pashm ká). v. i. *Atthāis pound pashm denā* ("every 'leven wether tods").

To-day, ad. Āj, āj ke din, imroz. n. Āj ká din, jo waqt hāth men hai, hāl ká waqt.

Toddle (tōd' l), v. i. Bachche kī tarah dagmagāte chalnā.

Toddy (tōd' l), n. Tārī (yañi tār ká ras); shakar aur garm-pāñī-āmez sharāb.

To-do (too-doo'), n. *Bustle, ado.* Daurdhup, tag-o-dau, hal-chal, jhanjhat.

Toe (tō), n. Pair ká angūthā yā koī angusht; jānwar ke khur kī nok; jāti ká panja yā nok. v. t. *Angūthe so chhūnā; pahunchnā (toe the mark—)* purā utarnā, andāze ko pahunchnā.

Tofore, prep. *Before.* Pahle, poshtar, mā-qabl.

Tō'gā, } n. Chuga jaisā dhīlā jāma jo
Tōgē, } ahl i Rom pahinte the.

Tō'gatēd, } a. Tōgā pahnā huā, chu-
Tō'gēd, } ga-posh.

Togeth'er, ad. Ek-sāth, sāth sāth, mil kar, ikatthe, milā ko, sāth. ittifaq kar ke, ek-jā ho ke, shāmil i hāl ho ke.

Toggery (tōg'er i), n. *Clothes.* Kapre.

Toil, n. 1. *A net, snare.* Jāl, dām, phandā. 2. *Hard labour.* Sakht mihnāt, mashaqqat, parisram. v. i. Sakht mihnāt k., mashaqqat k., parisram k., lahū pāñī karnā. v. t. *To weary, overwork.* Thakānā, thakā mārūā, bahut ziyāda kām lenā ("so nightly toils the subject of the land")—

And now have *toil'd* the-unbreathed memories
With this same play, against your nuptial.

Toil'er, n. Mihnāt-kash, mihnāti, yā parisramī (ādmī).

Toil'et, n. *A dressing-table; a cloth spread over a dressing-table; the act of dressing; the mode of dressing; fashion of dress; dress.* Singār-mez; singār-mez-posh; kaprā pahinnā, arāish, singār; kaprā pahinne ká tarz; wazā-qatā i libās; libās, poshāk.

Toilette (toi let'), n. Kaprā pahinnā, arāish, singār; kaprā pahinne ká tarz; libās kī wazā-qatā; libās, poshāk.

Toil'some (-sūm), a. *Laborious; wearisome.* Mashaqqat-talab, parisram ká, sakht, dushwār; thakāú.

Tokay', n. Lamba qism ká angūr; is qism ke angūr kī sharāb.

Tō'ken, n. *Sign, symbol, mark, indication, symptom; memento, souvenir, pledge of love; a plague spot; a piece of money (not coined by authority).* Nishān, chihñ, alāmat, asar, pahchān; nishāñf, yādgārf.

It seems you loved not her, to leave her *token*.
She is dead, bolike?

tāñ ká dāg yā nishān; sikkā (jo sarkhīl dār-uz-zarb se jāri na huā ho). v. t. *Betoken.* Kisī bāt kī nishāñf honā ("may token to the future our past deeds").

Tokened (tō' knd), a. *Spotted, marked with plague spots.* Dāgf, chittī-dār, jis par tāñ ke dāg nikal āe hon—

Eno. How appears the fight?

Scar. On our side like the *token'd* pestilence
where death is sure.

Tole, v. t. *Allure.* Lubhā ke rāgib karnā.

Toilō'do, n. Shamsher i Toledo.

Tōl'erable, a. *Endurable, supportable; passable, middling.* Qābil i bardāsh, jo bardāsh ho saktā ho, tahammul-pazīr, sahāú; miyāna, bain-bain, kām-chalāú, rāsī, wastī, ausat darje ká.

Tol'erance, n. *The act or capacity of endurance; the quality of being tolerant, the disposition to be indulgent towards others.* Bardāsh k, bardāsh kī tāqat, mutahammil, tahammul, bardāsh, tāb, shikeb; burdbārī, chashm-poshī ká mizāj, salāhiyat.

Tol'erant, a. *Disposed to tolerate, forbearing, indulgent; able to endure.* Mutahammil-mizāj, igmāz yā chashm-poshī kar jāne-w., burdbār, sulāhkull,

gam kháne w.; rawádár, mutahammil; bardásh't karne-w., táb láne-w., sah sakne-w.

Tol'erate, v. t. *Suffer to be, suffer to be done, allow, not to restrain; treat with forbearance; judge of liberally.* Hone dená, karne dená, rawádár h., jáiz rakhná, (kisi bát so) mutaarriz na honá, na rokná; burdbári ke sáth (kisi sá) sulúk k., kisi bát ko gawará k.; taa-sub yá saḡhtí se na jágchná, kusháda-khayáli se (kisi bát ká) muláhaza k.

Toler'ation (-shōn), n. Hone dená, karne d., rawádári, chashm-poshí, ig-máz, saláhiyat i kullí, díní ázádí (jo sarkár se ríjya ko milí ho), apne apne aqíde par amal karne ká ikhtiyár; betāassubí (*freedom from bigotry*).

Toll (tōl), v. t. 1. *Allure.* Lubhá ke rágib k., lubháná, wargaláná (*entice*). 2. *Take away; vacate; annul.* Nikál lená; khálí k.; mansúkh kar ná. 3. *Bajáná; ghanṭá bajá ke* (kisi kí maut kí) khabar d.; ghanṭá bajá ke kahín buláná yá bhejná. 4. *Wasúl karná.* v. i. Bajná; mahsúl dená—

I will buy me a son-in-law in a fair, and toll for this, I'll none of him.

mahsúl yá zakát lená. n. 1. Ghanṭe kí áwáz, 2. Mahsúl, chungí, ráhdári; písáí ká haqq; zakát.

Toll'booth, n. Chungí-ghar, jahán mál wazn hotá aur mahsúl liyá játá hai; jel-khána.

Tōm'ahawk, n. Márkhuion ká gandá-sá. v. t. Is gandáse se márná.

Tomá'to, n. Ek tarkáí, wiláyatí baingán, jamáṭai

Tomb (tōm), n. *A grave, sepulchre, a monument erected in memory of the dead.* Gor, qabr, maqbara, marqad, turbat, mazár, rauza.

Tōm'boy, n. *A romping girl, a hoiden; a strumpet.* Larṭon kí tarah khel kúd karnewáli larkí, hurdaṅgi; fáhisha aurat, kasbín.

Tōm'cāt, n. Billá, biláo, gurbá.

Tōme, n. *A large volume.* Zakhámat kí pothí, bhári kitáb, kitáb, jild, pustak.

Tōmēntōse', n. Táfta bál paise roen yá pashm se dhaṅpá huá, pashmdár, roendár.

Tōm'fool, n. *A great fool.* Bará ullá yá ahmaq.

Tomfool'ery, n. *Folly.* Hamáqat, púch harakat.

Tommy (tōm'í), n. Roṭí, sídhá, rasad; dukán; jinsí ujrat (bajáe naqd).

Tōm'noddy (-nōd'í), n. Samundar ká ek parind; ullá, ahmaq, gáoḍí (*a fool*).

To-morrow (-mōr' ō), ad. Kal, kal ko, fardá. n. Kal ká dín

Tōm'-tōm, n. Dhol, táshá.

Ton (tōn), n. *The prevailing fashion.* Ámm riwáj.

Ton (tūn), n. *A weight of twenty hundred-weight.* Bís hundred-weight ká wazn, qarib aṭṭhás man.

Tone, n. *Sound; the character of a sound; modulation of the voice; health, tenor, spirit, character; the harmony of colours in a picture, and vigour.* Áwáz; áwáz kí khusúsiyat; tabdíl i áwáz; silhat o táqat, tawánáí; wazá, qarína, hálát, tarz; (taswír men) rangon ká sumel. v. t. Kisi áwáz se kahná; sur k.; (aksí taswír ko) kisi matlúb darje ke rang par láná.

Tone down—Kisi kí áwáz ko dhímá k., mad-dím k. Rang ko halká k., rangon ko báham muwáfiq k. *Tone up*—áwáz tez yá baland k.; taqviyat dená. *Toned paper*—bahut halke rang ká kágar.

Tōngs, n. Dastpanáh (daspaná), chimṭá.

Tongue (tūng), n. Zabán, lisán, jīb; bolí, bhákhá, zabán; kisi kháss zabán yá mulk ke log; bolne kí táqat, goyáí; zabán, káṇṭá (as of a balance or buckle), lolak yá laṭkan (*a clapper*), rás (i zamín); áwáz, izhár i rás (*vote*)—

Of him that did not ask, but mock, bestow
Your sued-for tongues.

v. t. *Speak, utter; proclaim as guilty, denounce.* Munh se nikálná, zabán se kahná—

This still a dream, or else such stuff as mad-men
Tongue and brain not.

barmalá kahná kí is ne yeh gunáh yá jurm kiyá, ilzám dená—

But that her tender shame
Will not proclaim against her maiden loss,
How might she tongue me?

v. i. *Talk, prate.* Bát k., bolná, bakná.

Have on the tip of the tongue—zabán kí nok par rakhná, yaṇi, kuchh bolne yá kahnehi par honá. *Hold one's tongue*—chup rahná.

Tongued (tūngd), n. *Having a tongue.* Jo zabán rakhtá hai, zabánwálá, bolne-wálá

Tongueless (tūng'-), a. Bezabán; zabánbasta, khámosh, chup, gūngá yá gūngá sá (*speechless, mute*); jis ká zikr yá charohá nahín huá (*not spoken of*).

Tongue'ster, n. *A talker, a gossip.*
Bolnewálá, bátuní, gappi, harza-go.

Tongue-tied (tūng'-tid), a. Zabán-basta, girifta-zabán; kam-go ("tongue-tied simplicity"), jise ázádl to kuchh kahne kí mamánaat ho yá majál na ho ("made tongue-tied by authority").

Tōn'ic, a. Mutaalliḡ i áwáz, áwáz ká; tanáo ká; tanáo ziyáda karnewálá; muḡawwí (*increasing strength*). n. Muḡawwí dawá.

Tonicity (-nis'i ti), n. Sabh-ul-hál jism ko reshon ká munásib tanáo, táqat (*tone*).

To-night, ad. Áj rát ko: guzashta shab ko ("I did dream of money-bags to-night"). n. Áj kí rát.

Tonnage (tān'āj), n. Ūs qadr mál jo jaház par ládá játa ho, jaház kí bharti ká wazn; jaház kí bharti par si ton ke hisáb mahsúl; kísi mulk ke tamám jaházon kí bojháí ká kull wazn bahisáb ton.

Tōn'sils, n. *The almonds.* Gale kí kauriyān (jin kí sozish ko gilṡi kahte hain).

Tonsill'itis, n. Gale kí kauriyon kí sozish.

Tōnsō'riāl, a. Hajjām yá hajámat ká.

Ton'sūre, n. Sir ko hál katarná. sir múnḡná; rasmi múnḡan.

Ton'sūred, a. *Shorn, shaved; bald.* Mundá huá, ghoṡá huá, mundlá, rish-taráshída, hajámat kiya huá, kamáyá huá; chandlá.

Tō'ný, n. *A simpleton.* Sidhá ádmi, sáda-laub, ahmaq.

Too, ad. Bahut, yá munásib darje se, ziyáda; azhadd; waisahf, sáth'hi, bhí, níz (*likewise, also*).

Tōōl, n. *An instrument, an implement; a weapon; a person by whose agency another accomplishes his purpose.* Āla, auzár, hathyár, harba, siláḡ, talwár, kharjar, waghaira ("Draw thy tool"): (kisi námunásib kám ká) zariya, wásilla yá kárinḡa. v. t. Auzár se ghar-ná, taráshné, ḡauláná yá mukammal k.

Toot'ing, a. Tú-tú bajnewálá; bajnewálá.

Tōōth, n. Dánt, dandán; dánt, dánti (*of a saw, sickle, etc.*), kántá, shákḡ (*of a forle*); mazedár chíz ká shauḡ, cháṡ.

Cut in one's teeth—Kísi ko kísi bát ka tana yá ulahná dená. *In spite of one's teeth*—bawajhd kísi kí mukhláfat ke. *In the teeth of*—kísi ke mukhláfat. *Show the teeth*—dánt dikhána, ḡussa dikhána, ḡarána. *To one's teeth*—mukhláfat meḡ; sámhne, muḡh par. *Tooth and nail*—apná tamám zor lagá ke, batamám jid o jahd, nakhen-ḡānteg.

v. t. Dánt lagána · dandánedár k., kísi chíz meḡ dānte káṡná.

Tooth'-ache (-āk), n. *Odontalgia.* Dánt ká dard, dard i dandán.

Tooth'-brush, n. Dánt ká bursh, mis-wák, dátan, datwan yá dátaun.

Tooth'-drawer, n. Dánt ukhárnewálá, dandán-kash, tabib i dandán (*a dentist*).

Toothed (tōōtht), a. Jis ke (kísi tarah ke) dánt hain; dandánedár.

Tooth'less, a. Bedánt ká, jis ke dánt nahin, poplá, mulá, baulá.

Tooth'pick, n. Kḡhilál, dánt-kḡhilál, dánt-kurední.

Tooth'-powder, n. *A dentifrice.* Man-jan.

Tooth'some (-sām), a. *Palatable.* Mazedár, laziz, kḡhush-záṡa ("I would that I had more toothsome fare to offer ye").

Tōp, n. 1. Laṡṡú, bhaunrá, baḡí. 2. Sab se uparlá hissa, sirá, choṡí, sar, sar-chashma—

How would you be,
If He, which is the top of judgment, should
But judge you as you are.

phungí, nok (*summit, fountain-head, apex, point*); uparlí satah, sarposh, ḡhakná, chapni, ṡopl, koṡhá (*the upper surface, cover, lid, terrace*); ḡāyat darja, intihá ("They fool me to the top of my bent"), auj, urúj; sab se bará, muḡazzaz yá muḡlá rutba yá darja (yá darje kí ḡlámat)—

And wears upon his baby brow the round
And top of sovereignty.

taḡrib, ḡarib waḡt; pl. ḡhore kí sawári ke bare boot (*top-boots*). v. t. *Cover on the top, to cap; surpass; reach the top of; play or perform excellently; lop off the top.* Kísi chíz ká sirá ḡhanpná, yá us ke sire par honá: kísi par sabḡat yá nauḡ le-jáná—

Not in the legions
Of horrid hell can come a devil more damn'd
In evils to top Macbeth.

sire yá choṡí ko pahunchná; niháyat kḡhúbi se karná yá anjám dená; sirá chḡānt dená—

Even such our griefs are:
Here they're but felt, and seen with mischief's
eyes,
But like to groves, being topp'd, they higher
rise.

At the top of one's voice—kḡṡb chillá ke, jltu ho sake áwáz baland kar ke. *To top off*—sire par kuchh baná ke, kḡṡatm yá mukammal k.

v. i. *To tower; predominate; be eminent.* Baland h.; gálib yá táli honá; fauq le jáná.

Tō'pāz, n. Ek qism ká qimatl patthar yá jauhar. Topáz, zabarjad, pokhrāj.

Top'-boots, n. *Riding boots.* Ghore kí sawárl ke bare boot.

Top'coat, n. *An overcoat.* Bará coat jo sab libás ke úpar pahná játa hai.

Top'dressing, n. Khád jo khet kí satah par dāli játi hai.

Tōpe, n. 1. Stūpa, yani Budh dharm-wálon kí samādh. 2. Bāg (jaise am ká), peron ká jhūṇḍ. v. 1. *Drink hard or frequently.* Kasir-noshí k., bahut yá bár bár sharāb pīná.

Tō'per, n. *A drunkard, a sot.* Pīnkār, chukkərbāz, nashehāz, bādapa-rast, sharābī.

Tōp'ful, a. *Brimful.* Labálab bhará huá, bharpūr, muḡhā-muḡh.

Tōp'gallant, a. Jaház ke mastúl ká tīsrá yá sab se baland hissa; sab se bárá, baland yá shāndár.

Top'heavy, a. Bhárl sir ká, sar-garān.

Tō'phet (-fet), n. Yarusálim ke mash-riq kí jánib ek maqám jahān kí zamāne men *Molech* deotá ko bachoche charhāe játe the; bad ko (jab *Molech* kí pūjā mauqúf huí) jahān shahr kí tamām galázat dāli játi thí.

Tōp'ic, n. *Subject; a general truth, or maxim.* Mazmún, mauzú; émm masala, yá maqúla.

Top'ical, a. Mazmún ká, mazmún ko mutaállig yá mutábíq; jagah yá mauqí ká, kísl khāss maqám ká, yá kísl maqám par lagāne ká.

Tōp'knot (nōt), n. Chiriye kí choṭí, turra; áuratón ke sir ká phundná.

Top'less, a. *Having no top, or visible top; very lofty, supreme.* Jis ká sirá nahín, yá díkhál nahái detá; niháyat baland—

Was this the face that launch'd a thousand ships,
And burnt the *topless* towers of Ilium?

alá, jall o alá, sháhí—

Sometimes, great Agamemnon,
Thy *topless* deputation he puts on.

Top'mōst, a. *Highest.* Sab se úrchá, sab se úpar ká, bálá-tarín.

Topōgraphy (-ra fi), n. Kísl khāss jagah ká bayán; kísl jagah (kí súrat i tabáí, wagaira,) ká mufassál hál.

Topping (tōp'ing), a. *Lofty, eminent; surpassing, great; fine.* Úrchá, baland; táiq, bará; umda, najīb.

Topple (tōp'l), v. i. *Fall forward, tumble down.* Sámhne ko gir parná; gir parná, dhai parná.

Top'-proud, a. *Exceedingly proud.* Niháyat magrūr, azhadd mutakabbir.

Top'sail, n. Jaház ká ek bichlá bād-bán, jo aksar kām men áta hai.

Top'sy-tūr'v'y, ad. *Upside down.* Ulṭá-pulṭá, tale-úpar, darham-barham.

Toque (tōk), n. Ek qism kí ṭopí.

Tor, n. *A tower; a high pointed hill.* Burj, minár; úrchí noklí pahárl.

Türch, n. *A flambeau* Mashān, falita.

Torch'bearer, } n. Mashālehí, falita.

Torch'er, } bardár, roshní díkhāne yá denowálá—

Ere twice the horses of the sun shall bring
Their fiery *torch* his diurnal ring.

Törēadōr', n. *A bullfighter.* Sānd se larnewálá.

Tör'ment, n. *Extreme pain, anguish, torture, extreme misery.* Ashadd dard, azlyat, siyásat, azáb, sēubat, hadd darje kí díl-sozí.

Torment', v. t. *Put to extreme pain or anguish, inflict extreme pain on, torture; afflict; vex; put into violent commotion.* Hadd darje ke azáb men dālná, ashadd izá-rasání k. yá azlyat d., ázár pahuncháná; taklíf d., satáná, kalpáná; díqq karná; (kahín) shaddí jumbish, tazalzul yá halbál paidá k.

Tormen'tor (-ter), n. Azlyat-rasán, múz, ázár-dih; díl-ázár, sitamgar, zálim.

Tornā'dō, n. *A violent whirlwind or tempest, usually accompanied with thunder, lightning, and torrents of rain.* Tund gird-bád yá tufán, jis ke sáth qmúman shiddat se pání barastá, bijlí taraptí aur bádál garajtá hai.

Törpē'dō, n. Ek chauṛí sí machhlí jo दूसरे zí-hiss makhluq par bijlí ká sadma pahunchá saktí hai; ek qism kí jaház-shikan kishṭí; ek qism ká kártús.

Tör'píd, a. *Benumbed; dull, sluggish.* Behiss, sunn; sust, dhlá, maj'hál.

Tor'pör, n. *Numbness; dullness.* Behissí; sustí, maj'hálí.

Torrent (tör'ent), n. *A violent stream; a rapid flow, a flood; strong bent.* Bare tor ká dhára, tez baháo, sail yá sailáb; qawí mailán—

Where is the man who has the power and skill
To stem the torrent of a woman's will?

Torrential (tör'ön' shal), a. Bare tor ke dhare ká, zor o shor se bahtá dhárá sá, baṛi shiddat ká.

Torrid (tör'id), a. *Parched; burning.* Sakht garmi se khusuk; hárr, mahriq. jalánawálá, muhriq, soznák.

The torrid zone—kura i arz ká wuh mintaqá jise khatt i istawá do masáwi hisson par mun-qasam kartá hai, aur jahán hamesha garmi ki shiddat rafti hai: mintaqá i mahriqá.

Tor'sion (-shön), n. Aintḥná, maror-
ná; aintḥan, maror, pech.

Tor'so, n. But ká dhar yá badan (*trunk*).

Tört, n. *Injury, wrong.* Zarar, mazar-
rat, ziyán, nuqsán, yá haqq-talí (jo qá-
bil i istigása ho).

Tor'tion, n. *Pain.* Dukh, taklíf, ízá.

Tor'tive, a. *Twisted.* Aintḥá huá
("Tortive and errant from his course
of growth").

Tör'toise (-tis, tois), n. Kachluá,
sang-pusht.

Tor'tuous (-tū ūs), a. *Twisted; wind-
ing; devious; deceitful; crooked.* Aintḥá
huá; terhá-bingá, pechida; ráh i rást
se mutajáwiz, kaj-rau, dhokhá-dih,
makr-ámez, nárást.

Tor'ture, n. *Extreme pain, anguish,
torment, excruciating pain; the judi-
cial infliction of excruciating pain.*
Sakht ízá, azíyat, ázár, ázáb; sakht
azíyat jo kisi ko qáúnán dí jáwo, ma-
sálan shikanja-kashí. v. t. Sakht azí-
yat dená; shikanja-kashí wagaira kar-
ná.

Tör'y, n. *A conservative.* Wuh jo inti-
zám i saltanat aur tashiyunát i díni men
tabaddul o tagaiyur ke khiláf hai.

Töss', v. t. *Throw upward; throw up
with a jerk; dash or sling about; sling;
keep in play.* Uchhálná, úpar phenk-
ná; jhaṭak ke uṭháná (*toss the head*);
idhar udhar do márná yá paṭak d (*as,
tossed on the ocean in a storm*); phenk
dená—

If goodness lead him not, yet weariness
May toss him to my breast.

lagáe yá masrúf rakhná, idhar se udhar
chaláná yá dauráná—

*He tossed his thoughts more easily; he mar-
shalleth them more orderly; he seeth how
they look when they are turned into words.*

v. i. *Roll and tumble; to be flung and
dashed about.* Lurhná aur gírná,
qhamliyaná; idhar udhar phenká jáná

aur pachhár kháná. n. Uchhálná, uch-
hálná; jhaṭak ke uṭháná.

Toss off—pi jáná, upá jáná, charhá jáná. *Toss
for*—kisi bát ke liye páse dálná, yá rupaya
uchhálná. *Toss up*—bázi lagá ke rupayá yá
paisá uchhálná, chit-pat khelná.

Töss'pöt, n. *A toper.* Chukkarbáz,
piyakkar, ságar-kash.

Tossy (tös'i), a. *Offhand; contemptu-
ous.* Besákhta, sil-badli; hiquarat ká,
tahqir-ámez.

Töt, n. Nannhi-munni chiz, jaisá chhoṭá
bachcha.

To'tal, a. *Complete, full, absolute.* Púrá,
kámil, kullí, sampúran, mutlaq.

Totál'ity, n. Kulliyat, jumlagí, tamá-
mí, púrantá.

Tö'tally (-tal i), ad. Bilkull, kullahum,
sarápá, dar-o-bast, yak-qalam, tamám-
tar, mutlaqan.

Tö'tem, n. Chiriyé wagaira ki súrat jo
qadimi Markiniyon ki qaumi alámat thi.

Totter (töt' er), v. i. *To be unsteady,
to stagger.* Jumbish kháná, dagma-
gáná, latkharáná.

Totty (töt' i), a. *Unsteady.* Jumbán,
beqarár, dagmagátá, ghubṛtá (*dizzy*).

Touch (tūch), v. t. Chhúná, mas k.;
pahunchná (*reach*)—

I have touched the highest point of all my
greatness;
And from that full meridian of my glory
I haste now to my setting.

ázmáná, parakhná; imtihán karná (*test,
prove*)—

You have beguiled me with a counterfeit
Resembling majesty, which, being touch'd
and tried
Proves valueless.

wásta yá sarokár rakhná (*concern*;
"the quarrel toucheth none but us
alone"); kisi par asar k (*have effect
upon*)—

Touch us gently, Time!
Let us glide adown thy stream
Gently—

muassar yá mutaharrak k (*influence,
impel*: "Spirits are not finely touch'd
but to fine issues"); kisi mazmún ko
háth lagáná yá us par likhná (*handle,
treat of*)—

Who left scarcely any style of writing un-
touched,
And touched nothing that he did not adorn.

kisi chiz ko bejá háth lagáná, kisi bát
men dakhil dená (*meddle with*: "touch

no state matters"); musauwari ke qalam se chhūnā, yani, islāh k., tīp-tāp k., khainghnā yā mukhattat k (delineate, improve); hawāss yā dil par asar k., dil ko mulāim k., gudāz k (affect the senses or the heart, soften, melt: "the tender sire was touch'd with what he said"); kisi sāz ko chherna yā bajānā, koī rāg bajānā (play on play)—

And feeling hearts, touch them but rightly,
pour
A thousand melodies unheeded before!

nugsān yā zarar pahunchānā, taklīf d., tasdiya d., diqq k (harm, afflict, trouble); sir phernā, kisi qadr majnūn k (make somewhat insane). v. i. Chhūnā, munāss h.; muassis h., asar k., (qmūman sarsari taur se) mubaiyin h.; tazkira k. yā likhnā. n. Chhūnā, chhūt, sparsh, lams, mas, mumāsāt, quvvat i lāmisa; khatt, kashish, qalam kā ishāra (a stroke, as of an artist's pencil); bāje ki chher, sāzindagi, āwāz, sur, nagma—

Soft stillness and the night
Become the touches of sweet harmony.

Khatt o khāl, shabāhat, khusūsiyat, khāssa ("One touch of nature makes the whole world kin"), chihre kā andāz (lineament, trait)—

I do remember in this shepherd boy
Some lively touches of my daughter's favour.

mār, choṭ (as, a touch of raillery), harf, dāg, dhabbā ("the touch of a man's reputation"—nām par harf yā dhabbā)—

Opinion of the touch of a man's reputation doth multiply and sharpen anger.

malāmat, tambih (reproof); zarra, shimma, āmezish, tāsīr (a little, a dash, influence)—

No beast so fierce but knows some touch of pity.

imā, ishāra (a hint, a suggestion) —

And if there be
No great offence belongs to 't, give your friend
Some touch of your late business.

kasautī ("now do I play the touch"); āzmāish, imtihan, jānch, jauhar (test, proof, quality: "friends of noble touch")—

Wherein the fortune of ten thousand men
Must bide the touch.

kisi khāss shakhs par ishāra (a personal reference)—

Speech of touch towards others should be sparingly used; for discourse ought to be as a field, without coming home to any man.

dard, gam yā riqqat paidā karne ki tēqat, riqqat-angezī, dil-sokhtagi (the power of exciting emotion)—

Not alone
The death of Fulvia, with more urgent touches
Do strongly speak to us.

mahsūsiyat, dard, ham-dardī (feeling, sympathy)—

Hast thou, which art but air, a touch, a feeling
(Of their afflictions—?
Have touch—bahāduri ki pahchān—

And hast thou kill'd him sleeping? O have touch!

In touch—munāss, ham-dard, khayālāt aur dukh taklīf se wāqif. Keep touch—apnā kām bakhūbī karnā; milā rahnā, munāss honā; irtibāt rakhnā, hamdāid rahnā. Know no touch—hunar yā mahārat na rakhnā—

Ham. Will you play upon this pipe?
Gull. I know no touch of it my lord.

Touch and go—bāl bhar ke faiq, yani, mushkil se, bachnā; ab tab ki bāt, nihāyat nāzuk waqt. Touch at—kahin se hote hne jānā (wahān qiyām na karnā). Touch the wind—jahāz ko hawā ke qarīb rakhnā. Touch up—marammat k.; musauwari qalam se islāh karnā, tīp-tāp karnā.

Touch'hole, n. Top ke ranjak kā sūrākh.

Touch'iness, n. Irascibility, peevishness. Tunak-mizājī, zūd-ranjī, chir-chirāpan.

Touch'ing (tūch'-), a. Affecting, pathetic. Riqqat-angez, dil-gudāz, gam-āwar, jigar-soz, dard-khez, dard-angez. prep. Concerning, relating to, with respect to. Bābat, dar-bāra, mutaalliq, dar-bāb, haqq men.

Touch'-paper, n. Bārūd dāgne kā kāgāz, kāgāz kā shoredār falitā.

Touch'-stone, n. Basanite; test, criterion. Kasautī, sang i ayār, mihak; jānch, parakh, āzmāish yā imtihan kā zariya, pahchān—

Calamity is man's true touch-stone.

Touch'wood, n. A kind of tinder. Khukh-i-lakri, qism i sokhta.

Touchy (tūch'i), a. Irascible, peevish, apt to take offence. Tunak-mizāj, zūd-ranjī, chirchurā, jald nārāz ho-jānewālā.

Tough (tūf), a. Mulāim yā lachilā aur mazbūt, sakht (as, tough meat; "tough and devilish shy")—

He hates him much
That would upon the rack of this tough world
Stretch him out longer.

chimrá, kará, qawí, porhá; bahut mulazzij (*very tenacious*); shadíd, bare zor ká, tez, tund (*violent*); mutamar-rid (*stubborn*): na dabne, hañne yá talnewálé (*unyielding*).

Toupee (toopē'), } n. A little tuft;
Toupet (too pā'), } a curl; an arti-
ficial lock of hair; a small wig. Chho-
tá turra; kákul, gesú, banáyá huá
zulf; chhoṭí bál kí ṭopí.

Tour (tōōr), n. Daura, gashṭ, sair,
siyábat; naubat, daur.

Tour'ist, n. Sáir, saiyáh.

Tournament (tōōr'), n. A knightly
sport on horseback,—a tilting match
among a number of combatants. Gázi-
mardog ká ek khel jis meṅ ghoron par
sawár hokar' bephal barchhion se ek
dúse par hamla karte the.

Tour'ney (-ní), n. See *Tournament*.

Tour'niquet (-kēt), n. Khún band
karne ká ek ála.

Touse, } v. Pull, haul, worry. Khaingch-
Touze, } ná, ghasífná, khasoṭná, jhan-
jhorná, diqq k.. pháṭná, torná (*tear*)—

To the rack with him: we'll *thouse* you
Joint by joint.

Tousle (tou'zl), v. t. Put into disorder.
Abtar yá pareshán k., bikherná. ulaṭ-
pulaṭ dená.

Tout, n. Wuh jo ghuṛ-daur ke ghoron
kí qábiliyat khufiya taur se daryáft
karne kí koshish kartá hai: gáhak,
muvakkil, wagaira, talásh karne-wálá.

Tout'er, n. Gáhak, sawári, wagaira,
bulá lánewálá, dallál.

Tow (tō), n. 1. San ká moṭá, ṭúṭá aur
uljhá hissa, páṭ, paṭsan. 2. Rassá
(kishtí khaingchne ká), gun; gun kí
khaingch; gun se kashída kishtí. v. t.
Páni par gun se khaingchná.

Towage (tō'āj), n. Gun se khaingchná;
khaingchne kí ujrat.

Toward (tō'erḍ), } prep. Kí taraf (*in*
Towards (tō'erḍz), } the direction of),
kí or, ke jānib; banisbat, taraf se (*as*
regards); bábat, wáste (*in behalf of*,
for); qarib (*nearly: towards five o'clock*).
ad. Near, at hand, in preparation.
Qarib, taivári par, háth meṅ, zer i
taraddud—

What, a play toward! I'll be an auditor.

a. Apt; docile; forward, valiant.
Shanghū; honhár, tarbiyat-pazír—

Fin. 'Tis a good bearing when children are
toward.

Luc. But a harsh bearing when women are
forward.

mustaid, jawán-mard, man-chalá, ba-
hádur ("Why, that is spoken like a
toward prince").

Towardly (tō'erḍl), a. Docile.
Tarbiyat-pazír, adab-ámoz—

I have observed thee always for *towardly*
prompt spirit.

Towardness (tō'werḍ-), n. Docility.
Tarbiyat-pazír, honhár, liyáqat—

The destruction of Crispus, a young prince,
of rare *towardness*, by Constantine the Great,
his father, was in like manner fatal to his
house.

Tow'boat, n. Gun se khaingchí jáne-
wálí kishtí; jaház khaingchnewálí agin-
boṭ.

Towel (tou'el), n. Tauliya, dast-mál,
angochá.

Tower (tou'er), n. Burj; qila, garh
yá garhi, koṭ; ek qism kí úpchi ṭopí
yá sar kí áráish. v. i. To be lofty, to
stand sublime; to soar. Auron se ba-
land h., baland oṭálá h., ásmán se báten
karné, baland-parwáz honá, urná—

And like an eagle o'er his airy *towers*,
To souce annoyance that comes near his nest.

The Tower, the tower of London—Ek baṛí bhári
makán jo shahr i London kí junúb-sharqí jānib
hai; kíś zamáno meṅ yahán sarkári mujrim
qaid kiye játe the: Hisár i London, sháhi qaid-
khana. Tower Hill—jo hisár i nazkúr ke
shumál-magrib hai, jahán gaddár aur bádsáh-
du-shman qatl hote the.

Tow'ering, a. Very high, elevated;
violent. Bahut baland, murtaṭá, mu-
táṭá; tund, shadíd—

The bravery of his grief did put me
Into a *towering* passion.

Tow-line (tō'-), n. Kishtí khaingchne
ká rassá, gun.

Town (toun), n. Shahr, balad, nagar.
a. Shahr ká.

Town'crier, n. Dhandoriyá yá dhan-
dorchí, mannád i shahr.

Town'hall, n. Shahr ká éwmi mujlis-
gáh.

Town'ship, n. The district of a town.
Maháll yá taḷluqa i shahr.

Tox'ic, a. Zahar ká; zahrila, zahri.
zahardár, zahar-asar (*poisonous*)

Toxicant, n. A poisonous drug. Za-
har, zahri darman.

Toxicôl'ogý, n. Zaharon ká bayán, ilm i summiyát.

Toy, n. *A plaything, a bawble; a trifle; a silly tale; a silly fancy; folly.* Khilauuá, bázicha; hech bát, lashai, fuzúl chíz—

All is but toys; renown and grace is dead;
The wine of life is drawn—

Princes many times make themselves desires, and set their hearts upon toys.

púch kahání—

I never may believe
These antique fables, nor these fairy toys.

wáhi khayál, wahm, yá lahar—

The very place puts toys of desperation,
Without more motive, into every brain.

hamáqat, behúdagí, behúda báten, wáhiyát ("there's toys abroad"). v. i. *Play, trifle; dally* Kholná, khol k., lahv o ləb k.; ráz-o-niyáz, ráo-cháo yá bos-o-kinár men lago rahná.

Trace (trās), n. 1. *Job.* 2. *A mark left by anything passing, track; vestige, mark.* Kisí guzarí hui chíz ká nishán, lk, naqsh i pá, sūrág, khoj; baqíya (remains), patá, nishán, dág. v. t. Naql k., yá utárná (jaise kisí taswír ko uspar bārik kágaz dhar ke); muḥhattat k (*delineate*); kisi ke naqsh i pá ko dekh kar us ki pairawí k., nishánát dekh kar ma'lúm karná kī (mas. koí hādīsa) kahán kahán wāqí huá hai; kahín se guzarná (*traverse*).

Trace'able, a. Jis ká patá chal saktá hai, qábil i sūrág, kisí se mausúb kiye jāne ko qábil.

Trā'cery (-ser í), n. Darwáze yá darfche ke mihráb ká jálidár kám.

Trā'chea (-kōā), n. *The windpipe.* Halqúm, gale kī nālí, narkasí.

Trāchōt'omý, n. Gale kī nālí men ohhed karná.

Track, n. *Mark, trace, vestige; course, way.* Kisí guzarí hui chíz ká nishán, lk, naqsh i pá; ráh, taríq. v. t. *Follow the traces of; pursue by following the foot marks of; to tow.* Kisí ke naqsh i pá yá nishánát dekh kar pichhe pichhe jānā, kisi kī lk pakarní; naqsh i pá dekh kar taqúb k., yá pichhá karná (jaise shikár ká); khainchná.

Track'er, n. Patá yá sūrág lagāne-wálá, sūrágí, khoj; mutáqúb, (shikár ká) pairaukár kuttá.

Track'less, a. *Pathless, untrodden.* Jahán koí ráh bát ká nishán nahín, bonaqsh-i-pá; jahán se kabhi koí guzará nahín.

Tract, n. 1. *Expanse; region; extent, piece or portion; length, duration; track, trace; description; traits, expression (of the countenance).* Phailáo, wusqat, bistár; khitta, sarzamin, raqba, qatā—

'Large elements in order brought,
And tracts of calm from tempest made.'

daráz tukrá, hissa (as, the beaten tracts of knowledge); tál, arsa, darázi ("improved by tract of time"), daur (course); patá, nishán—

His deeds imitable, like the sea
That shuts still as it opes, and leaves no tracts,
Nor prints of precedents for poor men's facts.
bayán, barnan—

The tract of every thing
Would by a good discourse lose some life,
Which action's self was tongue to.

chihre kī ālámát, bashra, wazā—

The discovery of a man's self by the tracts of his face is a great weakness and betraying.

2. *Risála (a short treatise).*

Trāct'able, a. *Manageable, docile.* Qábú men rahnewálá, farmán-bardár, tarbiyat-pazir, khush-lagám, garib, qábú ká.

Trāctā'rian, n. Un mash'húr dīnī risálon ke musannifon men se ek jo san 1833-'41 ke arse men muallaf hue; in risálon kī talimát ká pairau.

Trāct'ate, n. *A treatise, a tract.* Sahifa, risála.

Trāctā'tor (-ter), n. Rāqim i risála, sahifa-nawis.

Trāct'ile, a. *Ductile.* Tār kī tarah khainche jāne ko qábil, muláim.

Trāct'ion, n. Khainchná, kashish, kashidagí, khainch.

Trade, n. *The business of exchanging or selling commodities for profit, commerce, traffic; a mechanical art which has been learnt as a means of livelihood; business; way, path, resort; custom, habit, standing practice; pl. the trade winds.* Nafá kī garaz se tabá-dala yá farokht i ajnás, len-den, baniy, byopár, muámalat, tajárat, saudágari; kol dast-kári jo balaur i sūrat i maásh síkhi gáí ho, peshu, hífut—

In ev'ry age and clime we see
'Two of a trade can never agree.

kár-o-bár, muámala, kám—

Will you encounter the house? my niece is desirous you should enter, if your trade be to her.

āmād o raft—

Or I'll be buried in the king's highway,
Some way of common trade, where subjects'
feet
May hourly trample on their sovereign's
head.

rāh—

Stands in the gap and trade of men prefer-
ments,
With which the time will load him.

māmūl, ṣādat, rozmarra—

Thy sin's not accidental but a trade.

mintaga i mahruq ki wuh hawā jo
ek'hi samt se samundar par amūman
barābar chaltī hai. v. t. Beechnā,
farokht k., mubādala karnā. v. i. *Buy
and sell, barter, carry on commerce;
have dealings.* Kharīd farokht k., len-
den k., dād o sitād k., mubādala k.,
saudāgarī yā tajārat k., kār-o-bār k.,
māmāla k., wāsta yā kām rakhnā,
rāh-o-rabt yā rāh-o-rasm rakhnā
("How did you dare to trade and
traffic with Macbeth?").

Trade mark—saudāgar kā khāss nishān jo
us ne kisī tajārātī jins par tamiz ke liye
lagāyā ho: muhi i tajār. *Trades union*—hiṣz
i huqūq ke liye kārīgaron aur dastkārōn kā
ittihād, ittifaq i ahl i hīra. *Trade wind*—
mintaga i mahruq ki wuh hawā jo ek'hi samt
se samundar par amūman tamām sāl chaltī
rahtī hai.

Trad'ed, a. *Practised.* Kārāzimūda,
mashq kiya huā, jis ko (kisī kām ki)
mashq hai—

Trust not those cunning waters of his eyes,
For villany is not without such rheum;
And he, long *trailed* in it, makes it seem
Like rivers of remorse and innocency.

Trade-fallen, a. *Fallen out of employ-
ment.* Berozgār ("revolled tapsters
and ostlers trade-fallen").

Trad'er, n. *One engaged in trade, a
trafficker, a merchant.* Kharīd-farokht
yā len-den karne-w, byopārī. banik,
banjārā, saudāgar, tājir.

Trades'man, n. *A shopkeeper; a me-
chanic.* Dukāndār, banya; dastkār,
kārīgar, peshawar.

Tradition (-dish' ōn), n. Tālm, rīt
rusūm, wagaira, kā bāp dāde se nasl-
dar-nasl zabānī utarnā; riwāyat, naql,
tadāwul, hadīs.

Traditional (-dish'-), n. Riwāyatī,
mānūl, mutadāwal, jo sīna basīna
pusht bapusth nāzil hotā āyā ho.

Traditionist (-dish'-), n. *One who
adheres to tradition.* Wuh jo riwāyat
kā pāband hai, pāband i hadīs.

Traduce (-dūs'), v. t. *Calumniate,
vilify, defame; exhibit, make an exam-
ple of.* Muttaham k., badnām k.,
mulzim k.; numāyān k., auron ke liye
nazir yā namūna banānā.

Traduce'ment, n. Muttaham k.; bad-
nāmi (*defamation*).

Traduc'tion, n. Ek se dūsre ko iblāg
karnā; tarjuma; ishtiqaq i nasl; mun-
taqil k., intiqāl, qubūr; tabdīl (*transi-
tion*).

Traffic (trāf'ik), n. *An interchange
of goods, trade, commerce; goods or
persons passing along a road, canal,
&c.; intercourse, dealings; affair, busi-
ness.* Tabādala i ajnās, byopār, len-
den, dād-o-sitād, kharīd-farokht, banij,
saudāgarī, tajārat; kisī sarok, nahr,
wagaira, par māl, musāfir, wag. ki
āmād-o-raft; rāh-o-rasm, sarokār, ṣā-
qa, māmāla; kām, shuql, tamāsha—

The fearful passage of their death-mark'd
love—

Is now the two hours' traffic of our stage.

v. i. Byopār k., len-den k., kharīd-
farokht k., tajārat k.; māmāla rakh-
nā, sarokār r., byohār k (*have deal-
ings*)—

How did you dare
To trade and traffic with Macbeth
In riddles and affairs of death.

Trafficker (trāf'ik), n. *A trader, a
merchant.* Byopārī, saudāgar.

Trag'edīan, n. Gam-khez nāṭak kā
musannif yā naqqāl.

Trag'edienne (-dī ēn'), n. Gam-khez
nāṭak men rūp bharnawālī aurat,

Trag'edī, n. Gam-khez nāṭak; gam-
khez muhlik hādīsa (*a fatal and
mournful event*).

Tragic (trāj'-), a. Gam-khez nāṭak
Trag'ical, } kā; gam-khez, mal-
āl-angez, pur-huzn (*mournful*); muhlik
(*fatal*); hawlāk, dahshat-angez, bhay-
ānak (*terrible*), qahr kā, gazab kā, āfat
kā (*calamitous*).

Trāgī-cōm'edī, n. Wuh nāṭak jis men
gam-khez aur khandapazī mājare
mile hon.

Trail (trāl), v. t. *Draw, drag; tread
down, lay flat; carry in an oblique
forward position; hunt by the track;
impose upon.* Khaīchnā, ghasīnā;
pāmāl k., bichhā denā (goyā latār
ke); bīch men pakār ke (bandūq ko)
tīrchhā rakhnā; naqsh i pā dekh ke
shikār k.; dhokhā yā fareb denā.
v. i. Tāl khaīchnā, lambī lakīr yā
dhārf bannā; bel ki tarah barhnā. n.

A track; a footpath; a long line, a train; the scent left on the ground by an animal pursued. Nishán, naqsh i pá, lík ("the trail of the serpent is over them all"); pagdandí, lík; lambí lakír yá dhári, silsila, dum; zamín men jánwar kí bú jis ke zaríe kutte us ké pí-chhá karte haiñ.

Train (trān), v. t. *Prepare by practice, drill, exercise, discipline, educate; break, teach to perform certain actions or tricks; form to a desired shape; draw along; entice, allure, draw by artifice or persuasion.* Mashq kará ke taiyár k., síkháná, talím d., tarbiyat karná, ámokhta k., banáná, árásta k (train soldiers, servants, horses, or the mind); sadháná, níkalná, koí kartab yá khel síkháná; kíśí matlúb shakl par (jhuká ke yá ohhát ke) láná; khaíncho líye jáná; díl-kash targíb, hikmat, wa-gaira se khaínch le jáná, kashish k., le áná—

I train'd thy brethren to that guileful hole
Where the dead corpse of Bassianus lay.

They would be as a call
To train ten thousand English to their side.

v. i. Qawáid síkhná yá taiyár kíyá jáná; mashq vá kasrat kar ke taiyár honá. n. Rel-gárgion ké silsila, rol; silsila, tasalsul, larí, tár, sílk, qatár, zanjirbandí, táptá (series); pará, barát, jílau, tuzuk, (janázadáron ké) julús—

When I am dead, no pageant train
Shall waste their sorrows at my bier.

hasham o khadam ké silsila, jilaudáron ké pará (suite, retinue); dum (of a bird); bárhú kí lakír (a line of gunpowder), shítába; top kí gárfi ké píchhlá hissá; zanána líbás ké dumbála; phandá, dām (snare); tamá, targíb, lubháó, tahrís (allurement, enticement)—

Devilish Macbeth
By many of these trains hath sought to win
me
Into his power.

Train'bánd, n. Ek fauj jo bádsháh James I. ne gáim kí; London kí shahrí fauj (militia).

Train'bearer, n. Líbás ké dumbálagír, dāman-bardár, zail-badár.

Trained (trān'd), a. Sfkhá huá, sadhá huá, tarbiyat-yáfta.

Train'er, n. Sadhāne-w, taiyár karne-wálá, níkalnewálá.

Train'ing, n. Sádhan, sídhawaf yá sádhná, níkalná yá níkalá jáná, talím, tarbiyat; per ko kí matlúb shakl dená.

Train' oil, n. Whale machhlí ké tel.

Trait (trāt, trā), n. Stroke, touch; peculiarly, peculiar feature. Qalam ké ishára, kháss sanqat; khusúsiyat, khássiyyat, íkhtisás.

Traitor (trā' ter), n. One who violates his allegiance and betrays his country, one guilty of treason, one who perfidiously plays into the hands of an enemy; a perfidious person, a betrayer, a deceiver. Wuh jo namak-harámí se apne mulk ko dushman ke hawále kare, namak-harám i sarkár, wuh jo dagábází se dushman ke musfíd i matlab kárrawáf kare, watan-dushman, gaddár, ráj-drohi, sháhl dushman; dagábáz, adharmí, dhokhebáz—

Our doubts are traitors,
And make us lose the good we oft might win
By fearing to attempt.

Trai'toriý, n. Treacherous. Dagábáz, adharmí—

What talk we of these traitorly rascals?

Trai'torous (-ter ús), a. Guilty of treason; treacherous, perfidious; involving the crime of treason, treasonable. Namak-harámí i sarkár ke jurm ké mur-takib, gaddár; dagábáz, dhokhebází ké, beílmán, adharmí, bewafá; ráj-drohi yá gaddárfi ké, jisse sábit ho kí sarkár ké bad-khwáh hai.

Traject', v. t. Throw across, or make to pass through. Wár-pár dálná, andar se guzárná.

Traject'ory, n. Wuh khamída khatt jo hawá men mutaharrik jirm kí raftár se paidá ho.

Trām, n. Ek qism kí rel-gárfi.

Trammel (trām' el), n. A kind of net; a kind of shackles; anything that impedes motion or interferes with freedom. Machchlí, chípiyá, wagaira, pakarne ké jál; auraton ke sir kí jálí; ek qism kí paikarí; koí chíz jo mutá-arriz i harakat yá ázádí ho. v. t. Entangle; confine; hamper; intercept. Uljháná; band k.; rokná, pá-bajaulán karná, masdúd k., pakar rakhná—

If the assassination
Could trammel up the consequence, and catch
With his surcease success—

Trāmōn'tane, a. Pahár (khusúsan Alps) ke us taraf ké; gairmulk ké (foreign).

Trāmp, v. t. Trample; travel over, wander through. Latárná, páinál k., tamám men safar karná yá áwára phirná. v. i. Safar k., áwára phirná,

gasht karná. n. *A journey on foot; a traveller; a vagrant; the sound of the feet in marching.* Piyáda safar; musáfir, saiyáh; áwáragard; sipáhiyon kí báqáida chál kí áshaṭ.

Tramp'er, n. *A tramp, a vagrant, a stroller.* Áwáragard, jaháנגard, báodandí phirnewálá, sailání.

Trám'ple, v. t. *Tread down; treat with contempt.* Latárná, pámal k.; kisi kí tabqír karní. v. i. Raundná; pámalí karná. n. Pámálí; chalne kí áwáz.

Tram'road, n. *Tram-gárl kí chobí yá áhíní sarák.*

Trám'way, n. *Shahr kí áhíní sarák jis par ghore (bajáe engine) gárl kháinchte haig.*

Trance (trans), n. *Ecstasy; catalepsy.* Wuh hálát jis men aísá málm hotá hai kí goyá rúh tan se nikal kar aur kisi kaifiyat ko pahunchí: hálát i wajd yá bekhudí, álam i royá; sakta. v. t. *To entrance; pass over.* Hálát i wajd yá bekhudí men dálná—

His grief grew puissant, and the strings of life
Began to crack; twice then the trumpets
sounded,
And there I left him *tranced*.

úpar se guzarná, chhá jáná ("when
thickest dark did *trance* the sky").

Trán'oct, n. *A ferry.* Utáre ká ghát, ghát ("unto the trancoot, to the common ferry").

Tranquil (tránk'wil), a. *Calm, quiet, peaceful, undisturbed.* Muraffa, ásúda, bá-árám, sthir, báqarár, sákin, mutma'inn, pur-amn, básulah, befasád, hamwár.

Tranquillize (tránk' wí liz), v. t. *Make tranquil, compose, allay the agitation of, make calm and peaceful.* Muraffa-hál, báqarár, mutma'inn, pur-amn yá básulah karná, kahín se sharr o fasád rafá k., thandá k., amn bakhshná, dhíraj dená.

Tranq'uillizer (-wíl iz er), n. *Rafáh-bakhsh, amn-bakhsh, musakkin, thandá karne-w., dhíraj dene-w., dáfi i sharr o fasád.*

Tranquillity (tránk wíl' i tí), n. *Calmness, freedom from disturbance.* Amn, rafáh, sulah, ásáish, qaráí, ráhat, dhíraj, sthirtá.

Tránsáct', v. t. *Carry through, perform.* Chalánu, anjám dená, karná, kisi muámale kí sarbaráhi k.

Tránsáct'ion (-shón), n. *The performing of any business, performance; business, affair, proceeding.* Kisi muámale ko anjám dená, anjám-díhi, sarbaráhi karná, tamíl, takmíl; muámala, muqaddama, kár-o-bár, kám, beohár, amr, májará, kár-rawái, ijráe-kár.

Tránsál'pine, a. *Jo Alps pahár ke pár hai.*

Transátlán'tic; a. *Bahr i Atlántís yá Oqiyánús ke pár ká, yá us par yá us men se guzarnewálá.*

Transcend (tráns end'), v. t. *Rise above; go beyond; surpass, excel; be beyond the comprehension of.* Kisi se baland honá—

As angels in some brighter dreams
Call to the soul when man doth sleep,
So some strange thoughts transcend our
wonted themes,
And into glory peep.

kisi hadd se tajáwuz k. yá báhar h ("such popes as shall transcend their limits"); sabqat lejáná (kisi par), fauq, tarjih yá sharaf rakhná; kisi ke fahm se baid h., samajh se báhar h.

Transcend'ence, } n. *Supereminence;*
Transcend'ency, } *exaggeration.* Gá-yat darje kí bartari, fauqiyat yá fazilat; mubálaga, rástí se tajáwuz.

Transcend'ent, a. *Surpassing; going beyond the reach of human intellect.* Fáiq, qmda-tarin, niháyat, khúb, afzal, mahottam, táq, benazir; basharí aql kí pahunch se baid, baid-ul-fahm.

Transcenden'tal, a. *Afzal, qmda-tarin, fáiq, mahottam; us ilm se baid jo tajribe se hásil hotá hai, jo ámm khayál yá tajribe ke báhar ho; niháyat daqiq yá muglaq (abstruce).*

Transcenden'talism (-izm), n. *Wuh falsafa jo ashiyá i máddi o gair-máddi aur insán o Khudá ké, jahán tak insán kí aql pahunch saktí hai, sachché ilm rakhne ká dawá kartá ho; amr i mub'ham.*

Transcen'dently, ad. *Badarja i gáyat, barí fauqiyat se.*

Tránscrib'e, v. t. *Copy.* Naql karná, utárná.

Transcrib'er, n. *A copyist.* Kátib, naql-nawís.

Trán'script, n. *A copy.* Naql.

Transcrip'tion, n. *Naql karná; naql.*

Trán'sept, n. *Girje ká wuh hissa jo salib kí shakl par tamír hotá hai.*

Transfer', v. t. Muntaqil k.; naql i makán karáná; tabdíl k.; tafwíz k.; dákhl-khárij k. (*in accounts*); dúsri chíz par utárná (jaise nawisht yá tas-wír ko kágaz se patthar par).

Trans'fer, n. Intiqál; naql i makán, tabdíl; tafwíz; dákhl-khárij; tabdíl i naqsh.

Transfer'able, a. Qábil i intiqál, tabdíl, tafwíz, yá farokht.

Trans'ference, n. Muntaqil k.; intiqál, tabdíl, tafwíz, yá farokht; guzar.

Transfig'urate, v. t. *Transfigure, transform.* Shaki badalná, tabdíl i haiat k., maskh k.

Transfigür'ation (-shön), n. Tabdíl i shaki, tabdíl i haiat, maskh; ek pahár par Masih kí súrat ké badal jáná.

Transfig'ure, v. t. *Change the outward form or appearance of, transform.* Záhir súrat yá haiat ko badal dená, qalb i haiat k., tabdíl i súrat k.

Transfix', v. t. *Pierce through, impale.* Wár-pár chhedná, bñdná.

Transform', v. t. *Change the form of, give a new form to, metamorphose; transmute; convert, change the character or disposition of; change into another form without altering its value.* Kisi chíz kí súrat badal d., káya badal dená, kisi ko nayí shaki d., kisi chíz kí tabdíl i haiat k.; kisi chíz ko kuchh se kuchh baná d. (jaise támbe ko soná), tabdíl i máhiyat k., mustahil k.; badal dená, mutabaddal k., kisi ke dil, yani us kí khashlat o mizáj ko badal d.; bilá tabdíl i haqiqat dúsri shaki par láná, tahwíl karná. v. i. Súrat men tabdíl h., mutabaddal ho j.

Transform'able, a. Qábil i tabdíl i haiat, tabaddul-pazir, tagir-pazir.

Transformä'tion, n. *Change of form or condition, metamorphosis.* Qalb i haiat k., taqlíb i haiat, tabdíl i súrat, tagir; kuchh se kuchh ban jáná yá baná d., tabdíl i máhiyat, tabádul, istihála (*transmutation*); tabdíl i dil, yani khássiyyat o mizáj (*conversion*); tabdíl i shaki, tahwíl (*as of a fraction, without altering its value*).

Transfuse (-fúz'), v. t. *Pour out of one vessel into another; transfer from the veins or arteries of one animal to those of another; cause to pass from one to another, instil.* Ek zarf se dúsre men undelná; ek háiwán kí rag se dúsre kí rag men (khún) dálná; ek se dúsre ko pahuncháná, dil men dálná yá paidá k., dilmashín k.

Transfū'sion (-zhön), n. Ek se dúsre zarf men natúl k.; intiqál i khún.

Transgress', v. t. *Overpass, overstep; break, violate.* Kisi kí hadd se guzar jáná yá tajáwuz k.; toyná, radd k., na mánná, qdúl k., (qánún yá hukm kí) khiláf-warzi karná. v. i. Tajáwuz k.; qdúl-hukmí k., gunáh k.

Transgression (-gresh'ön), n. *Trepass, breach of command, crime, sin, offence, fault.* Hukm se tajáwuz, hukm-qdúl, khiláf-warzi i hukm; jurm, gunáh, isyán, taqsír, khatá.

Transgressor (-grös' er), n. Muta-jáwiz az-hukm, hukm qdúl karne-w., mutaaddi, mujrim, gunáhgér, taqsír-wár, khatákár, mukhtí.

Trän'slent (-sí ent, shí ent), a. *Passing before the sight to disappear in a short time: passing quickly away, of short duration, momentary, fleeting, short-lived.* Ankhe se sámhne guzarne aur thori der men gáib ho jánewálá: jald guzar jánewálá—

Catch, then, oh catch the transient hour;
Improve each moment as it flies.

chand-roza, fání, dam bhar ké, nápaedár, naqsh-bar-áb, hubábi, jis kí zindagi hubáb sí, kam-zíst, qalíl-ul-hayát—

Early, bright, transient, chaste as morning dew,
She sparkled, was exhal'd and went to heaven.

Träns'it, n. *The act of passing; passage; conveyance.* Guzarná; guzar; kisi jirm i falaki ké kahín ke khatt i nisf-un-nahár par se, yá, masalan, qurs i áftáb par se guzarná; (mál, wagaíra kí) rawánagi.

Transition (-zish' ön), n. *Passage from one place or state to another; change.* Ek jagah yá hálát se dúsri ko guzarná; tabdíl, tagir yá tagaiyur, tabádul.

Transitional (-zish'-), a. Tabdíl ké, tabdíl ke waqt ké, muzhir i tabádul.

Trän'sitive (-tiv), a. *Capable of passing; denoting action passing to an object, taking an object after it.* Guzarne ke qábil; jo záhir kare kí fil kisi mafíl par guzré hai, jo mafíl rakhtá ho, mutaaddi, sakarmak.

Trän'sitory, a. *Continuing only for a short time, short and uncertain, evanescent, fleeting.* Sirf thori der qáim rahnewálá, chand-roza aur beqayám, bebaqé, naqsh-bar-áb sí, hubáb sí, besabát, jald guzarnewálá.

Translāte', v. t. *Render into another language; express the sense of, explain (in other words); inter, ret; transform; carry, remove; transfer; take up to heaven while still living.* Ek zabān se dūsre men lānā, tarjuma k.; kisi mazmūn ko aur alfāz men bayān k.; alfāz men adā k., tābir k.; tabdīl i haiat k., sūrat badalnā—

Snout. O Bottom, thou art changed: what do I see on thee?

Quin. Bless thee Bottom! bless thee! thou art translated.

uḥā le jānā, muntaqāl k., le jānā; tabdīl k.; jīte jī āsmān ko uḥā le jānā—

By faith Enoch was translated, that he should not see death.

Translā'tion, n. Tarjuma k.; tarjuma; āsmān ko jīte jī intiqāl; tabdīl.

Translā'tor (-ter), n. Tarjuma karne-wālā, tarjuma-nawīs, mutarjīm.

Translit'erate, v. t. *Write in the characters of another alphabet.* (Ek zabān ke alfāz ko) kisi dūsri zabān ke hurūf men likhnā.

Translū'cent (-sent), a. *Partially transparent; pellucid.* Nīm-shaffāf; shaffāf, nirmal—

Listen where thou art sitting
Under the glassy, cool, translucent wave.

Translū'cid (-sid), a. *Translucent.* Nīm-shaffāf; shaffāf, nirmal.

Transmew (-mū'), v. t. *Transform.* Tabdīl i haiat k., sūrat badal d.

Trans'migrate, v. i. Ek mulk se dūsre ko būd-o-bāsh ke liye chale jānā, naql i watan k.; ek jism yā hāl ko chhor dūsre ko intiqāl k., qālib badalnā, tanāsukh k.

Transmigrā'tion (-shōn), n. Naql i watan k., naql i watan; tanāsukh, hulūl, āwāgaun.

Transmissible (-mis' i bl), a. Ek jagah se dūsri ko bheje jāne ke qābil, qābil i irsāl yā iblāg, kisi chīz men se chalāye jāne ke qābil.

Transmission (-mish'ōn), n. Bhejnā, rawāna k., rawānagī, irsāl, tarsīl, iblāg; haqq i intiqāl i tarka.

Transmissive (-mis'iv), a. Qābil i tarsīl; muntaqāl ho kar kisi ko pahunchā huā.

Transmit', v. t. *Cause to pass (from one place to another); send (to some person or place); hand down; let pass through.* (Ek jagah se dūsri ko) rawāna k. yā

chalānā; (kisi shakhs yā jagah ko) bhejnā, irsāl yā iblāg k.; nasl-dar-nasl utarnā yā pahunchānā—

He lives to build, not boast, a generous race;
No teeth transmitter of a foolish face.

andar se guzarne denā.

Transmitter (-mit'er), n. Bhejne yā rawāna karne-w., iblāg-kuninda, muballig, irsāl-kuninda, mursil; telegraph yā telephone kā wuh hissa jis ke zarīe khabar bhejī jāti hai.

Trānsmōg'rify (-fi), v. t. *Transform.* Tabdīl i haiat k., sūrat badal denā.

Transmū'able, a. Qābil i tabdīl i mādā, qābil i tabādul, qābil i istihāla.

Transmutā'tion, n. Tabdīl i mādā. istihāla, tabādul; tabdīl i nau yā qirm.

Transmute', v. t. *Change from one substance, nature or form into another; transform, change.* Tabdīl i mādā, khāssiyyat yā haiat karnā; dūsri shai banā d., kāyā-palaṭ k., tabdīl i māhiyyat k., badal denā—

Controls them and subdues, transmutes, be-
reaves
Of their bad influence, and their good re-
ceives.

Transpā'rency (-si), n. Shaffāfi, bar-rāqī, safāi, nirmaltā; taswīr jo (shāishē jaise) shaffāf zamīn par khinchī yā munāqqash ho.

Transpā'rent, a. *Pervious to light, diaphonous, pellucid, translucent; gauzy; easily seen through.* Jis men se roshni safāi se guzar sake, shaffāf, bar-rāq, shāishā yā billaur sā saf, nirmal, ujjāl; aisā bārīk kī us men se chīhra nazar āwe; aisā kī jisse asl khayāl, manshā, wagāira, chhip na sake.

Trānspic'uous (-ūs), a. *Transparent.* Shaffāf, nirmal.

Transpierce (-pērs'), v. t. *Fierce through.* Ār-pār gānsnā yā bīndhnā.

Transpire', v. i. *Exhale; become public, come to light; come to pass.* Bukhār kī tarah nikalnā, tabkhir h.; awāmm men phail jānā, malūm honā, khulnā, zāhir honā; waqū men ānā. v. t. Bukhār ke taur par khārij k., tabkhir k.

Transplant', v. t. Ek jagah se ukhāt ke dūsri jagah lagānā, naql i maqām yā watan karānā.

Transport', v. t. *Convey (from one place to another); banish; carry away (as with joy, anger, &c.), ravish, enrapture.* Le jānā (ek jagah se dūsri ko), pahunchānā; jalā-watan k., kēlepānī k., watan-badar ba-ubūr i daryā i

shor karná; (basabab khushí, gussa, wg.) kisi ko ápe se báhar, yañi, bekhud yá majzúb k., wajd men láná, azhadd khush yá masrúr karná. n. *Conveyance; a vessel or ship for the conveyance of soldiers, warlike stores, &c.; a convict sentenced to transportation; a vehement emotion, ecstasy, rapture, passion.* Intiqál i sipáh, asbáb, wg.; bárbardári, sawári; jaház, wagaira, wáste intiqál i fauj, harba o dígar sámán i jagg, mujrim jis par kále pání ká fatwá huá ho; bekhudí, wajd, jhánjh, harárat, jazba, bará josh, azhadd khushí, josh i masrúrí—

Alas! by some degree of woe
We every bliss must gain;
The heart can ne'er a transport know
That never feels a pain.

Transport'ance, n. *Transportation, carriage, conveyance* ("give me swift transportation to"—*carry or convey me swiftly to*). Ek jagah se dúsrí jagah le jáná, intiqál.

Transport'ion, n. *Conveyance, carriage, removal, transmission; the banishing (of a criminal) to a penal settlement.* Ek jagah se dúsrí jagah le jáná, intiqál i makán karáná, naql i makán, intiqál, rawánagi, iblág, irsál; kále-pání karná, jalá-watani (i mujrim) ba-qbúr i daryá i shor, kálá-pání. *Transportation for life*—jalá-watani i dáimi, intiqál i dáimi, hameshe ká kálá-pání.

Transport'ed, a. Muntaqil; majzúb, bekhud, ápe se báhar, azhadd khush yá masrúr (*entranced, ravished*).

Transport'ing, a. Muntaqil karne-w.; azhadd bekhud yá masrúr karnewálá (*ravishing*).

Transpose (-pōz'), v. t. *Change the place or order of, put one in the place of the other, cause to change places; bring over from one side to the other; change the order of; put out of place, change.* Kisi chíz kí jagah yá tartib badalni, ek ko dústre kí jagah rakhná, tabádala i maqám karáná, adal-badal karná; ek taraf se dúsrí taraf le jáná; (figre kí tartib i alfáz ko badalni; jagah se bejagah k., muntaqil k., badalni—

That which you are my thoughts cannot transpose;
Angels are bright still, though the brightest fell.

Transposition (-pō zish'ōn), n. Tabdíl i maqám yá tartib, adalbadal, tabaddul, taqlib, inqiláb, taqdim o takhír.

Trans-shape', v. t. *Transform.* Súrat yá haiat badal d., tabdíl i shakl k., maskh k.

Trans-ship', v. t. *Remove from one ship or conveyance to another.* Ek jaház yá sawári se dústre men le jáná.

Transubstān'tiate (-shi āt), v. t. *Change into another substance; convert the bread and wine of the eucharist into the flesh and blood of Christ.* Kisi chíz ke mádde ko badal d., kisi chíz men tabdíl i hayála paidá k.; "Ashá i Rabbáni" kí rotí aur mai ko Masih ká jism aur khún baná dená.

Transúde', v. i. *Pass or ooze (through the pores of a substance).* Chhanná, risná, pasíjná yá risiyána (kisi chíz ke masámon men se).

Transver'sal, } a. *Running or lying*
Transverse', } *across.* Ārá dhará yá guzartá huá, ārá, tirohhá, ureb.

Transverse'ly, ad. Ārá, tirohhá, ureb-wág.

Trāp, v. t. 1. *Adorn.* Sajáná, árásta karná. 2. *Catch in a trap, insnare, take by stratagem; provide with a trap-door.* Dám men pakarná, bajháná, phánsná; fitrat, fann-fareb yá már-pech se pakarná yá apne qabú men láná; (badar-i-au ko) darwáza yá chor-darwáza lagáná. v. i. Dám lagáná. n. 1. Dám, jántí, dabkar, kal, -dán yá -dání (as in, chúhe-dán, chúhe-dání); phandá, jál, kamín, fitrat, dāno-ghát, már-pech, fann-fareb (a *snare, ambush, stratagem*); gole yá miṭṭí ke kabátar uohháne kí kal jis par nish-áne kí mashq hotí hai; gárf, ṭamṭam; pulis ká sipáhi (a *policeman*). pl. *Goods, luggage, things*—chhotá-moṭá asbáb, safri asbáb, chíz-bast, badná-boriyá.

Trapān', n. *A snare; a stratagem.* Jál, phandá, dám; már-pech, fann-fareb. v. t. Dám men phánsná; fann-fareb se giriftár k.

Trāp-door, n. *A door in a floor or roof.* Darwáza jo farsh yá saqf men lagá ho, chor-darwáza jo tah-kháne, wagaira, ke úpar ho.

Trāpēs, n. *A slattern.* Sust phúhar aurat, siṭallo, siṭbilli. v. i. Phúhar yá siṭallo sí phirtí rahná.

Trapeze (-pōz'), n. Munharif shakl (a *trapezium*); kasrat kí áwezán chob, warzish ká jhúlá.

Trapē'zīum, n. Wuh chaugosha shakl jo mutawáz-ul-azlá na ho, shakl i munharif.

Träp'ezoid, n. Wuh chaugosha shaki jis ke do azlâ bâham mutawâzî hon.

Trapper (träp'er), n. Phande men jânwar pakarnewâlâ; patthar-koele kî kân ke darwâze kholne aur band karne-wâlâ; tamtam kâ ghorâ.

Trappings (träp'ingz), n. *Ornaments, superficial decorations, dress.* Ârâish kî chizen, upri tîm-tâm yâ sajâwat, berûni zabâish, banâo kî chizen, Ârâishî sâman, zînatên—

The *trappings* of a monarchy would set up an ordinary commonwealth.

libâs, poshâk; jhâl (*housings*).

Trap'stick, n. Ek khel kâ dandâ; patlî tâng.

Trâsh, n. *Loppings and leaves of trees; sugarcanes from which the juice has been expressed; waste or worthless matter, rubbish, refuse; a worthless person; money.* Ohhânṭan, tarâsha aur patte; ûkh kî pachchhî, khoî, khoya: fuzla, kûrâ-karkat, paryal-saryal, alâe-balâe, balâ-battar; nâbakâr shakhs; rupaya, daulat—

If he be thankful for small benefits, it shows that weighs men's minds, and not their *trash*.

v. t. Chhânṭnâ (*to lop*); rokâ (*restrain*).

Who to advance and who to *trash* for over topping.

If this poor *trash* of Venice, whom I *trash* for his quick hunting, stand the putting on—

Trash'y, a. *Like trash; waste; worthless, useless.* Khoî yâ chhânṭan jaisâ; fuzlî; nâkara, nâbakâr, nikammâ, hech.

Traumât'ic (tra-), a. Zakhm kâ, zakhm ke mutaalliq, zakhm achchhâ karne kâ, jo zakhm ke bâis paidâ ho.

Trau'matism (-tizm), n. Zakhm; sadma jisse zakhm ho jâo.

Träv'ail, n. *Severe toil or exertion; parturition, labour.* Sakht mashaqqat yâ koshish, barî jân-fishânî yâ jidd o jahd; wazâ i hamal, dard i zih. v. i. Mashaqqat k.; dard i zih yâ pîr men honâ.

Träv'el, v. i. *Go on foot; journey; pass.* Paidal jânâ, gasht k.; safar k., mulk kî sair karnâ. v. t. Kisî mulk kî sair yâ safar karnâ. n. *A journey; labour.* Safar, siyâhat, sair.

"After a demure *travel* of regard"—is par us par sanjîda nigâh pher ke—

And then to have the humour of state; and after a *demure travel* of regard, telling them I know my place as I would they should do their's.

mihnat ("those that have joined with their honour great travels").

Travelled (träv'eld), a. Jisne sair yâ safar kiyâ ho; mulkon kî sair se tajriba hâsil kiyâ huâ, jahân-dîda (*experienced*).

Träv'eller (-öl er), n. Musâfir, saiyâh, sâlik, ibn-us-sabil, râhgîr.

Travel-tainted, a. *Fatigued with travel.* Safar kâ mârâ huâ, thakâ mända—

Travel-tainted as I am, have, in my pure and immaculate valour, taken Sir John Colville of the dale.

Träv'erse, a. *Lying across.* Ârâ. ad. Âr-pâr. n. *An awkward accident; a barrier.* Bendâ yâ beḡhab hâdisa; âr, sadd, takhta, parda. v. t. *Lay crosswise; thwart, bring to naught; cross, travel over; survey; deny.* Âr-pâr yâ ârâ rakhnâ; kâṭnâ yâ bâtil k.; qûbâr k., kahîn safar yâ tamâm sair karnâ; mulahâza k., gaur se sarâsar dekhnâ; inkâr k (kisî ke dawe se). v. i. *Assume the posture of opposition (in fencing); turn (as on a pivot); march.* Hathiyâr-bâzî men muqâbale kî wazâ ikhtiyâr kar ke khare honâ; (khunṭî par) ghûmnâ; qadam uṭhânâ, chalnâ—

There are many events in the womb of time which will be delivered. *Traverse!* go, provide thy money.

Träv'ersed (-erst), a. Bâin tarf ko jhukâ huâ; tirschâ, ek dûsre par (*crossed*); ultâ (*reversed*); bekâr (*idle*).

Till now myself and such
As slept within the shadows of your power
Have wander'd with our *traversed* arms—

Träv'esty, n. *A burlesque treatment (of a work).* Mazâhiya tarjuma yâ naql (kisî tasnîf kî), tasakhkhur. v. t. *To burlesque.* Tamaskhur ke taur se (kisî chîz kî) naql karnî.

Trawl (trâl), n. Machhli pakarne kî barî shast yâ ḡor; ek taur kâ thailâ jaisâ jâl.

Trawl'er, n. *Trawl* (shast yâ jâl) se machhli pakarnewâlâ; *trawl-jâl* se machhli pakarne kî kishtî.

Tray (trâ), n. *A waiter, a salver; a shallow removable receptacle within a box.* Tasht, khwân, kishtî, sinî, thâl, tabâq; sandûq yâ sandûqche kî kishtî.

Tray'trip, n. Páse ká ek khel.

Treach'er (tröch'er), n. *A traitor.*
Dagábáz, beíman, namak-harám—

We make guilty of our disasters the sun, the moon, and the stars; as if we were villains by necessity; knaves, thieves, and treachers by spherical predominance.

Treacherous (tröch'er ūs), a. *Like a traitor, involving treason, traitorous, faithless, perfidious.* Namak-harám sá, namak-harámí yá dagábází ká, beímání ká, beíman, adharmí, namak-harám, dagábáz, gaddár.

Treach'ery, n. *A treasonable act; perfidy, treason.* Namak-harámí ká kám, dagábází, beímání, gadr.

Treacle (trē'kl), n. *Molasses.* Shíra, chhoá, ráb.

Tread (tréd), v. i. *Set the foot, step, walk; copulate.* Pair dharná, qadam rakhná, chalná; juftí kháná. v. t. *Kahín qadam dharná; dabáná (pair se), chal kar banáná; kuchalná, raundná, páemál k (to ample)—*

Ye shall tread down the wicked; for they shall be ashes under the soles of your feet.

n. *A step; stepping; way of walking, gait; track, path.* Qadam; pairi kí uparí satah; qadam rakhná; chalne ká tarz, chál, rawish; lík, pag-dandí, ráh.

Tread on or upon—raundná, páemál k. Tread out—raund ke níkálná, gáhná. Tread upon the heels of—bahut qarib píchhe píchhe áná yá jáná—

One woe doth tread upon another's heel,
So fast they follow.

Tread the stage—nátak-numái ke akháre men rūp bharná. Tread a measure—rachná—

They have measured many a mile
To tread a measure with you on this grass.

Treadle (tréd'l), n. *Kal ká wuh hissa jis ko pair se chaláne par kal chaltí hai.*

Tread'mill, n. *Jelkháne kí páon-chak-kí.*

Treason (trē' zūn), n. *Breach of faith against the sovereign, or chief authority of the state; disloyalty, treachery, perfidy.* Harakat i khiláfi i khairkhwáhi i bádsháh yá hákim i ázam; namak-harámí yá badkhwáhi, gadr, dagábází, beímání.

Trea'sonable, a. *Mutaalliq i badkhwáhi i sarkár, namak-harámí yá dagábází ká.*

Trea'sonous, a. *Namak-harámí yá dagábází ká.*

Treasure (tröz'h'ūr), n. *Wealth accumulated; a great quantity (of anything collected for future use); a rich store; something greatly valued.* Jamá kí húi daulat, khazána; (áyanda istimál ke liye dharí húi chíz ká) baré miqdár, ambár yá ganj; ifrá, firáwání; besh-qímat zakhíra—

And who (in time) knows whither we may vent
The treasure of our tongue? To what strange shores

This gain of our best glory shall be sent

T' enrich unknowing nations with our stores.

wuh chíz jis ko ham besh-qadr yá barí nímát samjhen—

Their treasures,—love and light
And calm thoughts, regular as infants breath.

* * * * *
He that is stricken blind cannot forget
The precious treasure of his eyesight lost.

v. t. *Collect for future use, lay up, hoard; cherish a loving or vindictive memory of; regard as precious, prize.* Áyanda istimál ke liye jamá kar chhorná, dhar rakhná; pyár, yá kina-warí se, yád rakhná—

The patient search and vigil long
Of him who treasures up a wrong.

beshqímat samajhná, barí qadr k.

Treas'ure-house, n. *Khazána, makh-zan, ganjína, zakhíra.*

Treasurer (tröz'h'-), n. *Khazánchí, tahwíldár, fotedár.*

Treas'ure-tröve, n. *Láwáris khazána jo zamín men garé, yá aur kisi tarah poshída, rakhá huá ho; dafína.*

Treasury (tröz'h' ū rí), n. *Khazána; máhkama i mál; kothá, ganjína, zakhíra, málkhána (a store house); makh-zan (a treasury of knowledge—makh-zan-ul-ilm); daulat, dhan, rupaya (treasure)—*

Thy sumptuous buildings and thy wife's attire
Have cost a mass of public treasury.

Treat (trēt), v. t. *Use, act (well or ill) towards; write or discourse on, handle, develop; entertain with food or drink; subject to the action of; subject to the operation of remedies.* Kísí se pesh áná, (burá yá bhalá) sulúk yá bartáo k.; kisi mazmún par tahrír yá taqrír k., yá us ká bayán likhná, yá use wázih k.; khatíran khiláná yá piláná, tawázq k.;

kisí chiz kí zer i tásír k.; iláj ke zer i amal karná, yəni, mǵálaja karná. v. i. Tahrír yá taqrír k.; əhd o paimán k., bát-chít yá muǵmala k (*negotiate*); tawázu karná. n. *An entertainment; that which affords peculiar gratification, or is highly enjoyable.* Tawázu: shirlíní, kháne yá sharáb kí dawát; əjlb hazz yá kaiffyat kí chiz, bará lazíz kháná, tar luqma, mahá-prasád.

Treatise (trǝ' tiz), n. Tasníf (jis men kisí mazmún ke usúl ká musharra bayán ho), risála, náma; qissa, dástán, tazkira, bayán (*story, discourse*)—

My fell of hair
Would at a dismal *treatise* rouse and stir
As life were in't.

Treat'ment, n. *Management, manipulation; handling, usage; the application of remedies, the mode of dealing with a patient or a complaint.* Amal yá tajriba karne ká taríq, kímíyáí taj-ríbe men adwiyát ká miláná, murak-kab ká tajazza karná, wagaira; kisí se (kisí taur par) pesh áná, sulúk, bartáo; mǵálaja, tajwíz, taríq i iláj; tawázu, mihmándarí.

Treaty (trǝ' ti), n. *Agreement, contract; negotiation; a proposal tending to an agreement; entreaty.* Saltanatón ká báhamí əhd o paimán, qaul o qarár, qarár-madár, qaul-náma, əhd-ná-ma; mǵámala, bát-chít, musálaha (*adjustment of differences*); sulah kí tajwíz yá paigám; minnat, istidǵá—

Now I must
To the young man send humble *treaties*, dodge
And palter in the shifts of lowness.

Treb'le, a. *Threefold, triple; acute, sharp.* Tiguna, si-chand; tez, mahín, zir. v. t. Tiguna yá si-chand karná. n. Sab se úpchl aur mahín áwáz, jaisí larke yá ǵurat kí; bachkání áwáz—

His big manly voice,
Turning again toward childish *treble*, pipes
And whistles in his sound.

"*Trebles thee o'er*"—tujh ko sichand buphá-tá hai, tujhe alá martabe ko pahunchátá hai—

I am more serious than my custom: you
Must be so too, if heed me; which to do
Trebles thee o'er.

Treb'le-dated, a. *Living for three generations.* Tín pusht tak jínewálá.

Tree, n. Per, daraǵht, shajar, brichh; shajra, nasab-náma, kursí-náma (*a genealogical tree*); krús, salih (*a cross*), pháusi ká khambá, dár, gal (*gallows*).

Trǝ'foil, n. Tipatiyá búfí, tarífal, tar-fil.

Treillage (trǝl'áj), n. *Lattice-work for supporting vines.* Bel charháne kí jáfrí.

Trellis (trǝl'is), n. *A structure or frame of lattice work.* Jáfrídár tatti, jhanjhri, jáfrí.

Trǝm'ble, v. i. *Quake, quiver, shiver, shudder; quaver; shake, totter.* Larazná, larzán h., kápná, tharthar-áná, daldaláná, halhaláná, thalakná; tharráná; hilmá, dolná, ǵagmagáná, larharáná, lagzish k.

Trǝmǝn'dous (- dǝs), a. *Terrible, terrific, dreadful; astonishing, very great.* Haulnák, haibatnák, khauf-nák, sahmánák, wahshat-angez; haurat-angez, ashadd darje ká, shadíd.

Trǝ'mǝr, n. *An involuntary trembling, a shivering or shaking.* Rasha, kap-kapí, thartharí, larzish.

Trǝm'ǝlent, a. *Tremulous, trembling.* Larzán, kápná yá thartharátá.

Trǝm'ǝlous (- lǝs), a. *Quivering, shivering, trembling.* Larzán, kápná, thartharátá.

Trench (trensh), n. *A long narrow cut in the earth, a ditch.* Zamín men lambi gahrí kát, khái, khandaq, náli; salábat-kúcha. v. t. Khandaq yá náli ke taur kát ke níkalná, kanda k.; kisí jagah náli kátná; (ǵaryá ká) rukh badal dená (*divert*), mor dená—

Yea, but a little charge will *trench* him here
And on this north side win this cape of
land.

v. i. *Encroach, intrench; have direction.* Madákhalat k., háth d., daǵhl doná; rukh karná, máil h., madd i nazar rakhná.

Trenchant (trensh'-), a. *Sharp, keen, biting, severe.* Tez, burrán, hádd, kátnewálá, chokhá, chubhtá, saǵht.

Trencher (trensh'-), n. Khái yá náli khodnewálá, khandaq-kan; kaṭhautí, kaṭhrá, tagár, tabáq i chobí; mez, dastarkhwan (*table*); tǵám, kháná (*food*); achchhá kháná-piná.

Trench'er-fly, n. *One who haunts the tables of others, a parasite.* Wuh jo aksar auron ke ghar kháná kháyá kartá hai, tǵám-talásh, must-khor, tabáqí kuttá.

Trench'er-friend, n. See *Trencher-fly*—

Live loathed and long,
You fools of fortune, *trencher-friends*, time's
flies.

Trench'er-knight (-nit), n. *One who waits at table.* Wuh jo mez kí khidmat par házir rahté hai, khidmatgár—

Some mamble-news, some *trencher-knight*, some Dick—

Trench'er-man, n. *A hearty feeder, a gormandizer; a cook; a table companion.* Shikam-parwar, khán, peñú—

You had musty victual, and he hath help to eat it: he is a very vallant *trencher-man*; he hath an excellent stomach.

Trench'-plough (-plou), n. Ek qism ká hai jis ká gahrá báhan hotá hai.

Trend, v. i. *Extend in a particular direction, stretch, tend.* Kisí kháss tarf ko phailá honá, phailná, barhá honá, máil honá. **n.** *Inclination in a particular direction.* Kisí kháss tarf ko mailán, rukh, jhukáo.

Trēpān', n. 1. Khopri men chhed karne kí jarrahí ári. **v.** Is auzár se khopri men chhed karná. **2.** *A snare; a cheat.* Jál, phandá, dām; dagábáz, fhaag. **v. t.** *Insure, trap.* Dām men pakarná, phansá lená.

Trēphine (-fin', fēn'), n. Kása i sar men sūrakh karne kí nayí qism kí ári.

Trēp'id, a. *Trembling.* Kānp'tá, thartharátá, larzán.

Trēpidā'tion (-shōn), n. *Quaking, quivering, trembling, tremor; a state of terror, consternation, confusion, confused haste, hurry; a liberation of the starry sphere.* Kapkapi, tharthari, larza, larzish, halhál; haibatzada hálát, tahaiyur, hairatzadagi, áshuftagi, ghabráhat, iztirábí, barbarí; tazalzul i sipihr—

The crystalline sphere whose balance weighs
The trepidation talk'd—

Tres'pass, n. *An injury or offence (done to another); a violation of some law or rule, transgression, sin, misdeed; entering another's house or ground without permission.* Ziyán yá zarar (jo kisí se pahunché); qānún yá qáida-shikānī, khilāf-warzī i hukm i Ilāhī, khatá, taqsr, (trespass offering—taqsr kí qurbānī), gunáh, isyán, bad-felí, bad-kirdárf, ku-karm; daḡhl i bejé, mudákhlat i mustalzam i sazá. **v. i.** *Commit an offence, do wrong, offend, transgress, commit sin; intrude, encroach; enter without permission upon that which is another's property.* Annyái yá jurm k., bad-felí yá harakat i nájáiz k., khatá k., udúl-hukmí k., qusúr k., khilāf-warzī i hukm i Ilāhī k., gunáh k., páp k., aprádh k.; hárij h.,

mukhill, yá mukallif h. (trespass upon one's time or patience); bilá ijázat mil-kfyat i gair ke andar júná, mudákhlat i bejá karná.

Tres'passer, n. Āsi, gunahgár, mukhtí, khatákár, taqsrwár, pápí; mudákhlat i bejá ká murtakib.

Tress, n. *A braid, curl, ringlet.* Choṭí, gesú, kákul, zulf, ghúngar, jēd.

Tressed (trést), a. *Braided, curled.* Choṭídár, gunthá yá gundhá huá, margúll, ghungrudár, chhalledár, ghungrálá.

Tressured (trēsh'oord), a. Jis ke kināre phúl se árásta hon, guldar, phúldár.

Trestle (trēs'l), n. Sandalí, yá sandalí jaisá dhāghá; mez ke páye aur chau-kath.

Trestle board—mimáron aur naqsha-nawison kí mez, jis par wuh naqsha khinchte hai.

Trēv'ēt, n. *A trivet.* Tipáí, sipáyn.

Trews (toorz), n. *The trowsers of Highlanders.* Scotland ke Highland sipáhion ká chust patlún.

Trey (trā), n. Tásh kí tiggí, páse ke tīn dāne.

Tri-. *Three, thrice, threefold.* Tīn, ti-, si-, si-bár, si-chand.

Tri'able, a. Qābil i āzmáish yá imtihán, jis ká imtihán yá tajriba nahín ho saktá; tahqíqát ke qābil.

Tri'ād, n. Salása, tikrí, taslís, trimúrti.

Tri'al, n. Āzmáish (*a trial of strength*—zor-āzmáif), imtihán, jānch, parikshá (*test*), tajriba (*experiment*); sabr, tahammul, burdbári; imán, wagairá, kí āzmáish; bēis i azlyat yá malálat, áfat, musibat, gam (*that which afflicts, affliction, misfortune, &c.*); buri targīb, tamā (*temptation*); adálat kí tahqíqát, tahqíqát i qānúní.

Tri'ologue (-lōg), n. Tīn ádmion kí bát-chit.

Tri'angle, n. Wuh shakl i mahdúd jis ke tīn azlá aur tīn zāwie hon, musallas; ek tikoná ábini bójá; sazá i beḡ kí tikṭiki.

Triāng'ūlar (-ler), a. Sigosha, tikoníyá, musallas-numá, musallasí.

Triangulā'tion, n. Kisí qatā i zamín ko páimáish ke waqt musallason par munqasam kar dená.

Trib'al, a. Firqe ká, khalíf.

Tribe, n. Khándán, khail yá firqa jo ek buzurg kí nasl ho; zumra (*group*); jirgah, qaum, tabár (*the tribes of the North American Indians*).
guroh, jamá, hujúm—

And then there flutter'd in
Half-bold, half-frighted, with dilated eyes,
A tribe of women, dress'd in many hues.

fariq, káfa—

Society is now one polish'd horde,
Formed of two mighty tribes, the Bores and Bored.

Tribulá'tion, n. Severe affliction.
Sakht taklif, su'bat, ázár, aziyat, musibat.

The tribulation of Tower-hill—Sháid Puritan ísáiyon kí koi jamáat jo harza-goi aur kalla-darázi ko liye mash'húr hogi ("that no audience, but the tribulation of Tower-hill are able to endure").

Tribū'nal, n. The seat of a judge; a court. Adil kí kursi, masnad í adálat; adálat.

Tribūne (trí'-, trib'-), n. Ek hákim jo áwámm-un-nás ko umará ke zulm se panáh deno ke liye adnā rāya kí taraf se muqarrar huá kartá thá; ek jangí afsar; faráz chabútrá yá kursi, mimbar; hákim í adálat kí baithak, masnad í adálat; adálat, kachahri.

Tribūnitial (-nīsh' al), } a. Of a tri-
Tribunitian (-nīsh' an), } bune; be-
Tribunitious (-nīsh' ūs), } fitting a
tribune. Tribune ká, muta'alliq í Tribune; jo Tribune ko munásib yá sháyáq ho.

Tribūtarý, a. Paying tribute; paid as a tribute, or as something due to a person or an occasion; inferior, subordinate; contributory, auxiliary, subsidiary. Khiráj dene-w., báj-guzár; jo khiráj, yá kisi ko haqq ko tuur par adá kiya jáwe, munásib samajh ko baháyá huá—

Your tributary drops belong to woe,
Which you mistaking, offer up to joy.

adnā, mátaht; mumidd, madadgár, muáwin. n. Rás yá riyásat í báj-guzár, báj-guzár í saltanat; muáwin í daryá (*an affluent*).

Tribūte, n. A sum regularly paid by one ruler or nation to a sovereign, either as an acknowledgment of submission, or by virtue of a treaty; a personal contribution. Wuh raqm jo, bataur í iqbal í itáat, yá hash í áhd o páimán,

koi rás yá riyásat bádsháh ko adá kartá rahe: kharáj, báj; peshkash, bhet, hadiya, nazrána, nazr—

Ne'er
Was flattery lost on poet's ear;
A simple race! they waste their toil
For the vain tribute of a smile.

Lay under tribute—báchh, bihrí yá hissarasad lená (kisi se)—

His imperial fancy has laid all nature under tribute, and has collected riches from every scene of the creation and every walk of art.

Trice (tris), n. An instant, a moment. Ek lamha, ek pal, ek lahza, ek án, án kí án (*in a trice—án kí án men, ek pal men*; "in this trice of time"—is qalí ársa men, itní thori der men)—

This is most strange,
That she, that even but now was your best object,
Most best, most dearest, should in this trice of time
Commit a thing so monstrous.

v. t. Haul and tie up by means of a rope; hoist. Khainch kar rassi se bándh doná; uttháná, charháná.

Tricennial (-sēn' nī al), n. Tis sál ká, tis-sála, tis sál men ek dasá áne yá honewálá.

Tricentenary (-sēn' tí-), a. Tīn sau baras ká. n. Tīn sau baras ká ársa.

Tri'ceps (-sēps), n. Bázú ká ti-sirá paṭ-thá.

Trichina (-kí' na), n. Ek bársk kirm jo kabhi kabhi insán ke paṭthon aur ánton men páyá játá hai.

Trichinō'sis, n. Ek maraz jo trichina ke hamáro paṭthon aur ánton men ghar karne se paidá hotá hai.

Tri'chord (-kōrd), n. Tīn tár ká ek bájá.

Trick, n. An artifice, a cunning contrivance, sharp practice, sharpness, craft, trickery, finesse, legal chicanery; legerdemain, jugglery; an amusing imitation of human action by an animal; a prank, a frolic; knack, faculty; an action peculiar to a person, habit, a mechanical action, trait, peculiarity, peculiar expression of the face; all the cards played in one round; a sailor's turn at the helm; a toy, a trifle. Hikmat í amálí, fann, fann-fareb ("There are no tricks in plain and simple faith"), hila, jugatbázi, fitrat, dāno, ṭhag-bidyá, cháláki—

Nay, by God, soft; I know a trick worth two of that, í faith.

qánání dhándhal, pharphand, kaj-bahsi
yá huffat—

Where be his quiddities now, his quillels,
his cases, his tentures, and his tricks!

shabādabāzī, nazārbandī, bāzīgārī, huq-
qabāzī, kartab, baṭṭebāzī; tamāshā jo
bandar, rīchh, wāgaira karto haṭṭ;
naṭkhaṭī, sharārāt—

Like an angry ape,
Plays such fantastic tricks before high heaven
As make the angels weep.

qhab, aṭkal, malika, saṭqa, liyāqat,
shqūr—

And now my Lady Worm's; chapless, and
knocked about the mazzard with a sexton's
spade; here's fine revolution, and we had the
trial to see 't.

kof khāss sēl jis kī kīsī ko ḡdat par jāo,
beḡhtiyārī harakat, ḡdat—

'Faith, my lord, I spoke it but according
to the trick.

khusūsīyat ("Put thyself into the trick
of singularity")—

It is always yet the trick of our English
nation, if they have a good thing to make
it too common.

rang rūp, khatt o khāl, chhab-takhtī—

'T was pretty, though a plague,
To see him every hour; to sit and draw
His arched brows, his hawking eye, his
curls,
In our heart's table; heart too copable
Of every line and trick of his sweet favour.

kull tāsh jo ek hāth men kholo jāwōn;
patwār par kīsī sukkānī kī bārī; khel-
aunā, lāshai, hech bāt, zarra sī bāt—

The imminent death of twenty thousand
men,
That, for a fantasy and trick of fame,
Go to their graves like beds.

v. t. 1. Cheat, defraud, impose on.
Thagnā, fareb denā, dagā d., dhokhā
denā. 2. Dress, decorate, set off; draw
in outline. Kaprā pahnanā, mulabbas
karnā, ārāsta k., saṅwārnā, singārnā,
pairāsta karnā, kīsī chīz kā khōka
khāichnā, mukhattat k.

Trick'ery, n. Artifice, fraud, impos-
ture. Fitrāt, hikmat i amāl, aiyārī,
chhal, fareb, dagābāzī, dhokhābāzī.

Trick'iness, n. Aiyārpan, dagābāzī,
hīlabāzī.

Trick'ing, n. Dress; ornaments. Posh-
āk; ārāish kī chīzēn, gahnā, zewarāt.
a. Trick'y. Farebī, dhokhebāz, dagā-
bāz.

Trick'ish, n. Given to tricks, artful,
knavish. Farebī, dhokhebāz, hīlesāz,
dagābāz, harrāf.

Trickle (-trik'l), v. i. Flow in a slender
stream; run in drops. Patlī dhār
bandh ke bahnā, tīrtirānā; muqattir
honā, bundyānā.

Trick'ster, n. One given to tricks, a
cheat. Harrāf, aiyār, dhokhebāz, da-
gābāz, hīlesāz, ṭhag.

Trick'sy, n. Trickish, artful; quibbling.
Harrāf, aiyār, dhokhebāz, hīlesāz, fī-
ratī, zū-funūn; gol gol, muzabzab, zū-
mañī—

A many fools, that stand in better place,
Garnish'd like him, that for a tricky word
Defy the matter.

Trick-track, n. Takhta-nard jaisā ek
khol.

Trick'y, a. Given to tricks, trickish,
knavish, shifty; mischievous. Dho-
khebāz, dagābāz, hīlesāz, harrāf, har-
rātāna, aiyār, aiyārāna, nārāst; naṭ-
khaṭ.

Tri'colour (-kūl er), n. Frāns kā ślam
jis men tīn rang kī (surkh, sufed aur
nīl) dhārīān haṭṭ; si-rangī jhandī.

Tricūs'pid, a. Jis ke tīn nok hon,
tinokā.

Tri'dent, n. A three-pronged spear.
Tishākhā bhālā; trisūl—

He would not flatter Neptune for his trident,
Or Jove for's power to thunder.

a. Tīn shākh yā dānt kā, si-dandānī,

Tried (trid), p. p. Proved; trustworthy.
Āzmāyā yā jānchā huā, mujarrab,
āzmūda; qābil i ītibār, muṭabar, wa-
fādār.

Trien'alai, a. Tīn sāl tak jārl yā qāim
rahuc-w., sisāla; tīn sāl men ek bār
wāqī hone yā dīkhāī denewālā

Tri'er, n. Jānchne yā parakhuc-w.;
tahqīqāt-kunīnda, hākīm i muhaqqiq;
āzmāne yā imtīhān karnewālā; jānch,
imtīhān, kasautī (a test).

Tri'fle, n. Bahut khaffī bāt yā hech
chīz, lāshai—

Whether thou be'st he or no,
Or some enchanted trifle to abuse me,
As late I have been, I know not.

ek mīṭhā khānā v. i. Act or talk
with levity; spend time in trivial occu-
pations or amusements. Ochhopan se
kān k., halkopan se, yañī, bilā sanjī-
dagī bāt k.; hech-pūch men waqt sarf
karnā, ṭab o lagv men waqt gaṇwānā.
v. t. Fritter away, waste; reduce to

insignificance. Uṛānā, gauwānā, zāi karnā, nāchiz yā beqadr kar donā—

I have seen
Hours dreadful and things strange; but this
sore night
Hath *trifled* former knowings.

Trifle with—treat as a trifle; make a fool of, mock. Ek adnā bāt samajhū, hech jānū, ek khaṣṣī nigāmāla khayāl kar ke chandān lihāz na k.; ullā banānā, chuṭkion men urānā, (kisi kī) haṣṣī k.

Tri'filing, a. *Of small value, of little significance, paltry, trivial.* Qalīl, khaṣṣī, jo chandān qābil ī lihāz nahīn, chhoṭā, adnā, halkā.

Trigger (tri'g'er), n. Dandūq kī chānp kā wuh hissa jo dāgte waqt ungli se dabāyā jātā hai; paḥiya rokne kā aṭkāo.

Tri'gon, n. *A figure having three angles.* Shaḳl ī si-zāviya, musallas. *The fiery trigon*—Sulās ī ātashī, yaṇi Mīrīkḥ (Mars), Mushtarī (Jupiter) aur Zuhāl (Saturn) kā burj ī Hamal (Aries), Asud (Leo) yā kamān (Sagittarius) men honā. "The fiery Trigon, his man"—surkḥ-chihra Bardolph.

Trigonōm'etry, n. Ilm ī musallas, trikon-mitī.

Trigonometrical survey—paimānsh ī arāzi bazarjā ī ilm ī musallas.

Trigram'mic, a. *Trilateral.* Siḥarfi, sulāsi.

Trilling'ual (-wal), a. Tīn zabān men likhā huā, tīn zabān kā, si-lisāni.

Trill't'eral, a. *Trigrammic.* Tīn hurūf kā, siḥarfi, sulāsi.

Trill, v. i. *Trickle; sing with quavers, quaver.* Mahīn dhār bandh ke bahuā—

And now and then an ample tear *trill'd* down
Her delicate cheek.

āwāz larzā ke gānā, giṭkiri lenā, labak-dā. v. t. āwāz larzā ke (kuchh) gānā.
n. Giṭkiri, labak, tarāna.

Trillion (tri'l'yōn), n. 1000000000000000000:
dah sankh.

Trim, v. t. *Put in due order, adjust; embellish, as with ribbons, lace, &c., decorate; clip, pare, prune, &c.; arrange or adjust for sailing; dress or make smooth, as timber; rebuke, reprove; give a beating to.* Bātartīb kar d., durust k., ṭhik k., uksānā; fīṭa wagaira se ārāsta k., pairāsta k., sajānā, muzaiyan k.; tarāshnā, katarnā, katar yā chhāṅṅ ke muqattā k., qalam k., muqassar k.; chalno ke liye durust yā

mauzūn k (jaise bādbān yā jahāz ko); sāl yā chiknā karnā; sarzanish k., jhiraknā, ghuraknā; mārṇā, pīṭnā, kūṭnā, ṭhik banānā. v. i. *Deal so with parties as to appear to favour each.* Is tarah farīqāin se pesh ānā kī goyā har ek kā tarfdār hai, zamāna-sāzi karnā. n. *Dress, garb, decoration; order, disposition, condition; the state of a ship (as regards her fitness for sailing).* Poshāk, libās, ārāish, zeb o zīnat—

When proud-pied April, dress'd in all his
trim,
Hath put a spirit of youth in everything.

tartīb, ārāstagi, hālat; (safir ke lāiq) jahāz kī saj-dhāj—

In gullant *trim* the gilded vessel goes,
Youth on her prow, and Pleasure at the helm.

a. *In good order, properly adjusted, neat, tidy, smart, snug, tight; fine (used ironically).* Bātartīb, baḳḥūbi durust kiya huā, ārāsta, sāl sulṭhrā, muqattā—

Retired Leisure
That in *trim* gardens takes his pleasure.

band-ṭhanā, chust aur khush-qatā, khush-andām aur gathīlā (well-set), mazbūt, porhā, nisandh yā nisandhi; ṡinda, khūb, maqūl ("a trim reckoning")—

'T was
Trim sport for them that had the doing of it.

ad. *Trimly.* ṡindagi, khūbī yā chustī se, beḳḥatā—

Young Adam Cupid, he that shot so *trim*,
When king Cophetua loved the beggar maid!

Trimmer (trim'er), n. *One who trims, one who fluctuates between parties; one who does not adopt extreme views; a time-server; one who chastises or reprimands; an instrument of chastisement.* Murattab, yā ārāsta pairāsta karne-w., wagaira; wuh jo subuk-mizājī ke sabab kisī farīq men mustaqil taur se shāmīl nahīn hotā, zaif-ul-irāda yā mutalaw-wīn-mizāj shakḥs—

This is a most weak minded ship—a ship which will make no way in the world. See how she hangs in the wind, neither keeping on her course nor tacking. She is a *trimmer* of the seas—the Lord Halifax of the ocean.

miyāna-rau khayālāt kē ādmī; zamāna-sāz, ṭhālī kā baingan, ibn-ul-waqt; sarā dene yā sarzanish karne-wālā; zarjā ī tambīh—

I will show you his last epistle, and the scroll of my answer—egad, it is a *trimmer*.

Trimming (trím'ing), n. Katarná, chháññá, árasta k., wagaira; mustaqil-mizáji se kisi fariq mon shámil na honá, thálí ká baingan baná rahná, beistiqlálí, talawwun-mizáji, besabáti (inconstancy), zamána-sázi (time-serving); lais, fita, goṭá, kinári, wagaira; sarzanish, sazá, tambíh. pl. Kisi kháne ke lawázim, cháṭ, chaṭni, wagaira.

Trim'ness, n. Neatness, orderliness. Safá, suthrái, nafásat, árastagi, bágarinagi, khushtartíbi, sajawat.

Tri'dial, a. Triple, threefold. Sigúna, sichand.

Trine, a. Triple. Sigúna, sichand. n. Saiyáron kí wuh súrat jab un men báham 120° darjo ká fásila hotá hai—

When thy star is in trine,
Between darkness and shine,
Duke Monmouth, Duke Monmouth,
Beware of the Rhine.

sális salása, taslís (a triad).

Trinitá'rian, a. Masala i Taslís ke mutasliq, Taslís ká. n. Mutaqid i masala i Taslís.

Trin'ity, n. Taslís, sális-salása, tri-deo.

Trink'et, n. A small ornament; a trifle. Chhoṭá zowar (masalan aggíṭhí, laung, bálf, wg.); láshai.

Trink'etry, n. Small ornaments. Ohhoṭe moṭe zowar; libás kí áráishi chizeṇ.

Trino'mial, a. Si-ādadi, si-rukni (masalan $a + b - c$ ok sirukni miqdár hai).

Tri'o, n. Three united, a set of three, a musical composition for three voices or three instruments. Tín ikatṭhe, tñ chizon ká mel yá juṭ, rág jo tñ áwáz men yá tñ sáz par gáye jáne ke liye ho.

Trip, v. i. Step lightly, move the feet nimbly (as in dancing); stumble, make a false step; err, go wrong. Subukqadamí yá jhamak se chalná, tezi se qadam chalná (jaise náchte waḡ), thirakná, ṭhumakná; ṭhokar lená, sikandari khána, ṭhes lagná; galatí k., chákná, khatá karná. v. t. ṭhokar khiláná, girá yá pachhár doná (masalan kushti men arangá, langí yá chaprás már ke); rokná, chalne na doná ("trip the course of law"); pakarná, mulzim k., gunahgar ṭhahrá-ná, qáil k (catch, convict: "These her women can trip me if I err"). n. Subuk chál, halká qadam, ṭhumak chál; mukhtasar sair yá safar (an excursion); langí, chaprás, bichhiyá (a

wrestler's stroke or catch); galat-qadamí (a false step), ṭhokar, lagzish (a stumble); galatí, sahv, chūk, khatá (an error).

Trip'artite, a. Tibhágá, tipháñká; sijuzí, jis kí tñ naqlon hon; jo tñ fariq báham karen (masalan ahd o paimán).

Tripe, n. Mida, ojh, jhojh, pachauní, anṭri, ánt, rúda, chusta.

Triphthong (trip',trif-), n. A combination of three vowels in a syllable. Tñ hurúf i jllat kí juz (masalan eau laiz beau'ty men).

Tri'ple, a. Threefold; treble; third. Tíhrá; sichand, tígúná; tísrá—

You shall see in him
The triple pillar of the world transform'd
Into a strumpet's fool.

v. t. Sichand kar doná.

Trip'le-crowned (-kround), a. Tñ tájwálá, sitabaq táj pahinne-w (jaise Pope).

Trip'let, n. Three united; three verses rhyming together; one of three children at a birth. Tñ ikatṭhe, tñ ham-jins chizon ká mel; musallas, tripad; tñ ikatṭhí paidáish ká ok larká.

Trip'le-turned, a. Thrice false. Sichand, yañ níháyat bewafá yá dagábáz ("Triple-turn'd whore! 'tis thou hast sold me to this novice").

Trip'licate, a. Triple. Sichand, tígúná. n. Tñ ham-jinson men se ok, musallasa, tísri naql, musannát-bit-taqrír.

Trip'pòd, n. Sipáya chíz, sipáya, tipái, tripad.

Tri'pòs, n. Cambridge university ká imtibán wáste honours ko.

Tripping (trip'ing), a. Stepping quickly and lightly, nimble. Tezi aur subuki se qadam uthánowálá, tez-qadam, subuk-gám, tez, chust, zúd-rau, subuk-khez. n. Tcz-qadamí, subuk-khezí, subuk-rawí; nách.

Trippingly (trip'-), ad. With a light, airy motion, nimbly; with rapid but clear enunciation. Subuk-rawí se, ṭhumakte yá thirakto hue, tez-qadamí se; farráṭe yá tarráí se, chust-zabáni yá chaṭpaṭí se.

Tripu'dlá'tion (-shön), n. The act of dancing. Náchná, raqs karná.

Tri'reme (-rēm), n. Qadim zamáne kí ek jañgí kishti jis men dāñron kí tñ qatāreñ hotí thín.

Trisā'gīon, n. Ek purānā bhajan jis meṃ lafz *pawitr* (muqaddas) mutawātir tīn daṛā ātā hai, masalan yun—

Holy, holy, holy, is the Lord of hosts: the whole earth is full of his glory.

Trisect', v. t. *Divide into three parts, cut into three equal parts.* Tīn hisson par taqsim k., taslis k., kisī chiz ke tīn barābar barābar ṭukre karnā.

Trist, n. *Trust; a secret meeting; a tryst.* Itibār; poshida mulāqāt; poshida mulāqāt kī jagah yā tajwiz.

Trist'ful, a. *Sad, sorrowful.* Gamgīn, gam-ālūda, udās—

Yea, this solidity and compound mass,
With *tristful* visage, as against the doom,
Is thought-sick at the act.

Trisyllable (tris' sil a bl), n. Si-juzī lafz, masalan, *sulk i ly*.

Trite, a. *Worn out, common, hackneyed.* Farsūda, ḥmm, purānā, bahut mustamal.

Tri'thēism (-izm), n. Yeh masala kī Bāp, Befā aur Rāh-ul-quds tīn mutafarriq wujūd haiṃ.

Tri'tōn, n. Samundar kā ek deotā, jis kā uparlā jism insān kā aur nichlā machhlī kā; ek qism kā ābī jānwar jis kī sadaf sangh jāis hotī hai; ābī samandar (*salamander*).

Tri'tūrate, v. t. Ghisnā, kuchalnā, pīsna; ghis yā pīs ke khūb bārīk karnā: hal, kharāl yā buknī k.

Tri'ūmph (-ūmf), n. *A magnificent procession in honour of a victorious general; victory; joy or exultation produced by success; success; a pageant; a trump card.* Fatehmand sipah-sālār kī taqfir kā julūs; fatch, zafar, nusrat, firozī, jai—

Why comes temptation, but for man to meet
And master and make ouch beneath his
foot,
And so be pedestaled in triumph?

kāmyābī kī khushī, shādmānī yā umang; fatch kāmyābī, kāmrānī (*the triumphs of science, the triumphs of grace*); numāish, tamāsha, hashmat, dhūmdhām—

Our daughter,
In honour of whose birth these triumphs are,
Sits here, like beauty's child.

mīr yā hukm (kā pattā)—

She, Eros, has
Pack'd cards with Caesar and false-play'd my
glory
Unto an enemy's triumph.

v. i. *Celebrate victory with pomp; exult, boast insolently (upon an advantage gained); be successful, prevail; prosper, flourish.* Dhūmdhām se fatch manānā; zafarmandī yā kāmyābī par hulasnā, shādmānī k., phūlon na samānā, phūlnā yā shādiyāna bajānā, dīng mārānā; kāmyāb h., gālib ānā yā galaba pānā; urūj pakarnā, sarsabz h., baḥnā, taraqqī k.

Tri'ūm'phal, a. Zafar yā fatch kā, firozī. n. Fatehmandī kī nishānī.

Tri'ūm'phant (-fant), a. *Rejoicing for victory, exultant; victorious; expressive of the joy of success; triumphal.* Fateh-yābī se shādmān yā hulastā, zafarmandī kī khushī se phūlā; fatchmand, muzaffar, firozmand, mansūr, gālib; fatch yā kāmyābī zāhir karne-w., firozī kā, zafarmandī kā; firozmandon kā (*"captives bound to a triumphant car"*).

Tri'ūm'vir (-ver), n. *One of three men united in office.* Tīn muttafiq hākimon meṃ se ek.

Tri'ūm'virate (-verāt), n. *An association of three men in office; government by three men in coalition.* Tīn muttafiq hukkān, ittihād i salāsa; tīn muttafiq ashkhās kī hukūmat; tīn muttafiq ashkhās kā aḥd i amal.

Tri'ūm'virý, n. *A triumvirate.* Tīn ādmion kā mel, salāsa (*"thou makest the triumvirý"*).

Tri'ūne, a. Jo tīn mutafarraḡ wujūd hone par bhī ek Khudā haiṃ, wāhid-bit-taslis.

Tri'v'ēt, n. *A tripod.* Tipāl, sipāya.

Tri'v'ial, a. *Petty, paltry, commonplace.* Chhoṭā, adnā, khāff, ḥmm (*"It is a trivial grammar-school text"*), nāqābil i lihāz, hech, tuchh.

What mighty contests rise from trivial things!

* * * * *
Yea, from the table of my memory
I'll wipe away all trivial fond records.

Tri'v'ialism (-izm), n. *A trivial matter or mode of acting.* Chhoṭī bāt, amr i khāff, hech tariq i amal.

Tri'v'ial'ity, n. Adnā yā chhoṭī bāt honā, subukī, halkāpan, khiffat; kof adnā, khāff yā hech bāt.

Tri'v'ium, n. Ilm i sarf o nahv, mantiq aur san'at i kalām.

Trō'cār, n. Ek jarrāhī āla jisse jalodar, nuzul-ul-mā, wagaira, kā pānī nikālte haiṃ: mingab.

Trōchaic (-kā' ik), n. Us wazn kā jis men rukn kā auwal juz mazrūb aur dūsrā gair-mazrūb hotā hai.

Tro'che (-ki), n. 1. Wuh wazn jis men rukn kā auwal juz mazrūb aur dūsrā gair-mazrūb hotā hai. 2. Dawā ki tikiyā, qurs yā lauz.

Trōchiscus (-kis'kūs), } n. *Troche*. *Ti-*
Trōchisk (-kisk), } kiya, qurs,
lauz.

T rō d e, v. i. *Trod*. Pair dhartā thā, qadam märtā thā—

His broad clear brow in sunlight glow'd;
On burnish'd hooves his war-house trod.

Tro'jan, a. Shahr i *Troy* kā; Troji. n. Ahi i *Troy*; yār i shātir (a *boon companion*), sar-bāz, bahādūr, sher-mard (a *brave fellow*)—

There are other *Trojans* thou dreamest not of such as will strike sooner than speak.

Troll (trōl), n. 1. Bhutnā, deo, jin. 2. *Routine, repetition; a song the parts of which are sung in succession, a round; a reel on a fishing-rod*. Roz-marra ki bāt, mamūl, ek'hi tarah kā roz'nā kām; git jis ke hisse bāri se gaye jēte hain; machhli pakarne ki laggi ki charkhī. v. t. *To roll, turn; send round, circulate; sing the parts of in succession, sing aloud; angle for, angle in; allure, entice*. Lurhkanā, ghumānā, phernā; daura karānā (jaise jām i sharāb kā), phernā; (kisi git ke) hisson ko bāri se gānā, baland wāz se aur dil khol ke gānā; kisi ke liye kanti (machhli pakarne kā) dālnā, kisi pāni men kantiyā dālnā; lubhānā, wargalānnā, rijhānā. v. i. Lurhkanā, ghumānā, sair k.; tez chalnā; charkhīdār laggi se machhli pakarnā.

Trolley (trōl'i), } n. Rel ki thelā-gāri;
Trolly (trōl'i), } ek qism ki chhoṭe
pahiye ki gāri.

Troll'-my-dames, n. *The game of pigeon-holes*. Ek purānā wilāyatī khol—

A fellow, sir, that I have known to go about with troll-my-dams.

Trollop (trōl'ōp), n. *A slattern, a drab, a whore*. Phūhar, blishtai, sitallo, sir-billi, fālisha aurat, kanchani, kasbi.

Trōm'bōne, n. Narsingā jaisā ek wilāyatī bājā.

T r o o p, n. *A number, a multitude; soldiers, army; a band of performers, a troupe*. Shumār, tadād, kasrat ("honour, love, obedience, troops of

friends, I must not look to have"); sipāh, lauj, senā, lashkar, risāla; naql-sāzon, ya'ni swāng bharnewālōn kā tāifa. v. i. Gol ke gol chalnā yā kahin jamā honā, jathā bāndhnā, farāham h.; jānā, chalnā, kūch yā nuhat k (*march*), sāth honā (*troop with—accompany*)—

I do invest you jointly with my power,
Pre-eminence, and all the large effects
That *troop with* majesty.

Troop'er, n. *A cavalry man; a cavalry horse*. Sawār; sawār kā ghoṛā, tasan.

Troop'ship, n. *A transport*. Fauj bhejne kā jahāz.

Trōpe, n. *A figure of speech*. Istiāra, majāz.

Trophy (trō'fī), n. *A memorial of victory; captured arms, armour, standards, &c., preserved as a memorial of victory*. Fatah-nishān, yādgār i fatah, jai-chinh, jai-stambh; hathiyār, zirah baktar, alam, wagaira, jo fatah ki nishānī ke taur par bifāzat se rakhe hue hon.

Trōp'ic, n. Un do dāiron (ya'ni khatt i Sartān aur khatt i Jadī men se ek jo khatt i Istiwā ke shimāl aur junūb ko 23° 28' ke fāsile par hain; pl. in khutūt ke darmiyān ki sarzamin.

Trop'ical, a. 1. *Of the tropics*; 2. *figurative, metaphorical*. 1. Khutūt i Sartān aur Jadī ko darmiyān ki sarzamin kā; 2. majāzī, mustāz.

Trōt, v. i. Dulkion jānā; daurnā. v. t. Dulki chalnā. n. Dulki; dulki jāne-wālā; larā (a *child*); burhiyā, dhadḍo (an *old woman*).

Trōth, n. *Faith; truth, veracity*. Imān, waifādāri—

One turf shall serve as pillow for us both;
One heart, one bed, two bosoms and one troth.

sachchāi, haqiqat ("Time trieth troth in every doubt"), sach yā sach bāt ("to speak the troth, I have forgot our way"), rāst-guftāri, half, wada (break one's troth—half-darogī k., wada-khidāfi k.)—

Having sworn too hard a keeping oath,
Study to break it and not break my troth.

Trōth'plight (-plīt), n. *Betrothal*. Zabān d., nishat, sagāi. n. *Betrothed*. Jis ki sagāi ho gai ho, mansūb ("is troth-plight to your daughter").

Troubadour (trōō'ba dōōr), n. Janābī Frāns ke un shāiron men se ek jin kā 11wīn se 13wīn sadi tak charchā rahā.

Trouble (trüb'l), v. t. *Disturb, agitate, perplex, vex, distress, afflict, molest; put to some inconvenience or labour.* Hiláná, jumbish dená, hal-korná, ghangholná—

A woman moved is like a fountain troubled,
Muddy, ill-seeming, thick, bereft of beauty.

ghabráná, hairán yá pareshán k., diqq karná, khijáná, rabráná, satáná, tasdi dená; ázár, izá, zahmat, áseb yá kles pahuncháná; taklif dená (*don't trouble yourself—taklif na kijiye; may I trouble you to hand to me that book?*). n. *Disturbance; uneasiness, perplexity, vexation; distress, calamity, affliction, molestation; inconvenience.* Halchal, fasád, hangáma; beqarári, hairánf, pareshání, dard i sar yá dard-sarí ("why all this toil and trouble?"), kadd o káwish, jhanjhat, diqqat; azíyat, musibat, bipat, janjál, ázár, suqbat, tasdi, zahmat; taklif, taklif kí bát (*Is consulting a dictionary such a trouble?*).

Troub'lesome (-sũm), a. *Exactions, harassing, annoying, irksome; importunate.* Dard-sarí, jhanjhat, bakhere yá diqqat ká, diqqat-talab, diqq yá tang karne-w., dukh-dáí, múz, taklifdih, halkán karne-w., nágarwár, dushwár; mutaqázi, ján kháne-w.

Troublous (trüb'lüs), a. *Full of trouble or civil commotion, unsettled; causing trouble; tumultuous.* Pur-hangáma, pur-áshob, mutazalzal, futúr yá gadr ká, benazm o nasag; taklif-dih; maujzau, mawwáj, mutalátim.

Trough (tröf), n. Kathrá, tagár, chainí, dongí; lakrí ká barhá, majra i áb; nála, nasheb, dara.

Trounce, v. t. *Flog, castigate.* Kist ko chábuk márná, korebázi k., kore phat-kárná, sakht tambih k., tázir k.

Troupe (trööp), n. *A band of performers.* Tamáshewálon yá naqlsázon ká táifa.

Trou'sering (-zer ing), n. Patlún ká kaprá.

Trousers (trou' zerz), n. Patlún, pájama, tambán.

Trosseau (tröö sō'), n. *The outfit of a bride.* Dulhan ke kapre, arusi sáz o sámán.

Trout, n. Ek qism kí machhli.

Trow (trō), v. *Believe, think, suppose.* Yaqn k., imán láná, sochná, khayál k., gunan k.

Trowel (trou' el), n. Thawál, yañí, ráj kí karní.

Troy (troi), n. *Troy weight.* Sunár ká wazn, jis ká pound 12 ounce ká hotá hai.

Truant (troo' ant), n. *A child who stays away from school without leave; an idler; a loiterer.* Larhá jo bilá rukhsat madrase se gair-házir hokar áwára phirtá hai, bhagorá; kám-chor; harza-gard. a. Bhagorá; kámchor; áwára-gard, faráiz i khánagi se gáfil, tamásh-bín—

And truant husband should return and say,
"My dear, I was the first who came away."

v. i. *Idle away time; play the truant.* Harza-gardí men waqt záí k.; farz adá na karná, bewafái k (*prove faithless*)—

'Tis double wrong, to truant with your bed
And let her read it in thy looks at board.

Play the truant—áwára phirná, madrase se bilá rukhsat gairházir ho ke áwára phirná, apne kám ko chhor ke aur kuchh karne lagná—

Aged ears play truant at his tales,
And younger hearings are quite ravished.

Truce (tröös), n. *A temporary cessation of hostilities, an armistice; intermission, quiescence, peace.* Itiwá i jang, larái kí chand-roza mauqáfi; muhlat, ifáqa, amn, árám, ráhat, qarár, taattul.

Truck (trük), n. 1. Patthar wagnira lo jáne kí garí, thelá-garí; rel kí khulí garí jis par lathe, rel, wagnira, bhári chizen ládte hain. 2. *Exchange of commodities, barter; payment of wages in goods; small commodities.* Ajnás ká tabádala, mubádala, len den; ujrat i jinswár; ajnás i khurd. v. t. *Exchange, barter.* Jins ko badle (koí jins) lená. v. i. Adlá-badlá karná.

Truck'age (-áj), n. 1. Adlá-badlá, badláí, len den. 2. Us mál ká kiráya jo rel kí khulí garíon par rawána kíyá jáwe.

Truckle (trük'l), n. *A caster.* Phirkí jaisá pahiyá, jo, masalan, mez wagnira ke páyon men lagá hotá hai. v. i. *Yield obsequiously to the will of another, submit, cringe.* Gulámána taur se kist kí marzi ke mutí honá, tábijdarí k., pálesí k., cháplúsí k.

Truck'le-bed, n. *A trundle-bed.* Nichá pahiyedár palang, jo bare palang ke niche á saktá hai: chor palang.

Truck'ler, n. *One who yields obsequiously to the will of another.* Wuh jo gulámána taur se दूसरे की मर्ज़ के मुती hotá hai, pá-les.

Truc'ulence, n. *Fierceness, savageness.* Tundí, tund-khoí, wahshat.

Truculent (trūk'ū-), a. *Fierce, savage, barbarous; destructive.* Tund, tund-
khod, berahm, wahshī; muhlīk.

Trudge (trūj), v. i. *Walk with painful exertion, travel wearily, jog along.* Tak-
lif se, thake hue ādmī kī tarah, chalnā,
pair ghasht te chalnā, chālā jānā.

True (trōō), a. *In accordance with fact, correct, actual, not false; exact, accurate; faithful, loyal; real, genuine, not counterfeit; honest.* Mutābiq i haqī-
qat, sach, sachchā, haqq, haqīqī, sahih,
rāst, tahqīq, yaqīnī, nafs-ul-amr, al-
haqq, wāqīf, darog nahīn; thik, sahih,
mutābiq i asl; sachchā, wafādār, sat-
wantī ("You are my true and honour-
able wife"), khaikhwah, namak-halāl,
sādiq (true to one's word or promise—
sādiq-ul-qaul, qaul kā pūrā, wada-wafā,
apnī bāt yā qaul kā sachchā); sachchā,
haqīqī, aslī ("The true Amphitryon
is the Amphitryon where we dine"),
masnū yā banāwatī nahīn; diyānatdār,
imāndār, rāstbāz, rāst-go—

I will not believe such a Catalan, though
the priest of the town commend him for a
true man.

ad. *Truly.* Fil-haqīqat, wāqīf, sach-
much. v. t. Thik qaul denā; thik
karnā; ein sīdhā yā musattah k.; khūb
tez k.

True'blue, a. *Inflexibly staunch or honest.*
Jis kī sābit-qadamī, wafādārī yā muta-
daiyīnī men kabhī farq nahīn āne kā.
n. Wuh shakhs jis kī, waghaira.

True'-born, a. *Of genuine birth; hav-
ing a right by birth to any title.*
Halāl-zāda, khalaf-us-sidq; jis ko pai-
dāish kī wajih se kisi laqab kā (yani,
kuchh kahlāye jāne kā) istihqāq hāsīl
ho ("Though banish'd, yet a true-born
Englishman").

True'bred, a. *Of a genuine breed; of
the real or right breeding.* Aslī; shāista
tarbiyat-yāfta.

True'derived, a. *Legitimate.* Sahih-
ul-asl.

True'devoted, a. *Full of sincere devo-
tion.* Parastār i jān-nisār, sachchā,
sādiq ("a true-devoted pilgrim").

True'-disposing, a. *Ordaining justly,
just.* Rāst tajwiz karnewālā, rāst,
ādīl.

True'-divining, a. *Having a true pre-
sentiment.* Jis kā āgamgyān sahih
ho.

True'-hearted, a. *Having a faithful
heart, faithful, honest, sincere.* Rā-
sikh, sādiq, wafādār, diyānatdār,
sachchā, pākāz, mukhlis.

True'-love, n. *One really beloved.* Dil
kā sanam, haqīqī dildār.

True'love-knot (-nōt), n. *Sachchī
mahabbat kī gānth.*

True'penny, n. *An honest fellow.*
Sachchā yā mutabar ādmī.

Truffle, n. *Ek qism kī khumbī jo
zamin ko andar paidā hotī hai.*

Trüg, n. *A hod for mortar.* Mijār ko
masāle kā kaṭhrā, tagārī.

Truism (trōō'izm), n. *An undoubted
or self-evident truth.* Wuh haqīqat jo
subūt-talab nahīn, amr i badhī yā
mushtahir-biz-zāt, sarīh bāt.

Trüll, n. *A strumpet, a harlot.* Chhi-
nāl, hargashta, fāhisha, kasbī, beswā.

Truly (trōō'li), ad. *According to truth,
precisely, exactly, accurately; really,
indeed, sincerely, faithfully; lawfully,
legitimately.* Haqīqat ke mutābiq,
sach sach, alhaqq, haqq haqq, thik
thik, sahih sahih, bi-āinihī, hā-bahū,
sihhat se; filwāqīf, haqīqatan, fil-
haqīqat, nafs-ul-amr, sidq-dilī se,
mukhlisāna, dil se—

No, the heart that has truly lov'd never for-
gets,
But as truly loves on to the close.

qānūnan, jāiz taur se, batariq i halāl
("to give obedience where 'tis truly
owed"; his innocent babe truly begot-
ten").

Trümp, n. 1. *A trumpet.* Narsingā,
ran-singā, surnāe, qarnāe. 2. *A win-
ning card; an excellent person, a reliable
person; a game with cards.* Jīt kā
tāsh, mīr yā hukm—

Martin, if dirt was trumps, what hands you
would hold!

nihāyat umda ādmī, wuh jis par
bharosā yā itibār ho saktā hai, qābil i
itimād shakhs, hirā ādmī. v. i. Mīr
yā hukm khelnā. v. t. 1. Mīr yā
hukm khel ke lenā. 2. Dhoke se (kisi
chiz ko) chālā denā yā gale manṭhā
(palm off).

Put to one's trumps—ākhirī chāre yā tadbīr
kī naubāt ko pahunchānā. Trump up—(jā-
thā ilzām) gharnā, jornā, bāndhnā, yā gānth-
nā. Trump up a charge—buhātān bāndhnā.

Trümp'er'y, a. *Worthless, trifling.* Nā-
kāra, hech, pūch, khaṭīf, nāchīz. n.
*Worthless finery, something that de-
ceives by false show; rubbish.* Nākāra
zebāishī chizen—

The trumpery in thy house, go bring it hither,
For stale to catch these thieves.

dhokhe kí numáishi chíz, dhokhe ká tháth—

Embryos and idiots, eremites and friars,
White, black and gray, with all their *trumpery*.

balá-battar, agar-bagar, kúrā-karkaṭ,
malámat.

Trūm'pet, n. Narsingá, ran-singá, surnác, qarnác; taríf karnewálá, saná-khwán, taríf yá shuhrat ká zarja. v. t. Narsinge ke zarje sunáná, mushtahar karná (*proclaim*). v. i. Narsingá phúnkná yá bajáná; narsinge kí tarah chinghárná (masalan jaise háthi).

Trump'eter, n. Narsingá bajánewálá, qarnáechí; Afríqa ká ek baṛa parind; ek qism ká ráj-hans; ek qism ká kabútar; shuhrat phailánewálá.

Truncate (trūng' kāt), v. t. *Cut short, lop*. Kāṭ ke chhoṭá kar dená, chhāṭ-ná, úpar ká hissa, yá sirá, tarásh dená. a. Úpar se chhāṭná yá taráshá huá.

Trūn'cheon (-shōn), n. *A short staff, a cudgel; a baton*. Chhoṭí láṭhí, sonṭá; asá i hukúmat. v. t. Sonṭiáná, láṭhiáná (*cudgel*).

Trūn'cheoner (-shōn er), n. *One who carries a trunchcon*. Wuh jis ke háth men láṭhí yá sonṭá ho, láṭhait, láṭh-báz, láṭhiwálá—

I might see from far some forty *trunchconers* draw to her succor.

Trūn'dle, n. Chhoṭá pahiyá; ek qism kí gári, thelá; lūrhakní harakat. v. t. Chhoṭe pahiyon par lūrhkáná; ḡhul-káná. v. i. Lūrhakná, ḡhulakná.

Trūn'dle-bed, n. *A truckle-bed*. Ní-chá pahiyedár palang.

Trūn'dle-tail, n. *A round or curled-up tail; a dog with a curled-up tail*. Gól yá chhalledár dum; chhalledár dum ká kuttá.

Trūnk, n. *The body of a tree; the body of an animal; the main body; the proboscis of an elephant; a box covered with leather*. Peṛ ká tana, perl; hai-wén ká dhar yá pind; bích ká baṛá hissa; háthi kí sūnd, khurtūm; cham-rá manṛhá huá sandūq.

Trunk'-hose (-hōz), n. Ek qism ká jānghiyá yá ghūṭnon tak ká pájama, ghūṭanná.

Trunk'-line, n. Baṛí saṛak; baṛí nahr.

Trunk'-sleeve, n. Lambí farákh ástin.

Trunnion (trūn'yōn), n. Top ká bázú jis ke bal wuh gárf par dhari rahtí hai.

Trūss, n. Púlá, gaddí, ánti (*a bundle*); ek ála jo maraz i fatq men ánt ko utarne nahín detá; qainchí; zira ke níche pahinne kí rúfdár mirzá. v. t. *Make into a truss, pack up; skewer; execute by hanging*. Púlá yá gaddí banáná, kasná, bharná; kabábi parind ke bázūn ko síkhche se kas dená; phánsí dená.

Trūst, n. *Reliance; confident expectation, confidence, hope; a person relied on; belief without examination; credit; something committed to one's care, a responsible office; safe-keeping, care*. Bharosá, tawakkul, itibár—

Faith in womankind

Beats with his blood, and *trust* in all things high
Comes easy to him.

ás, ásrá, takiya, tayaqqun, pratit ("Trust no future, howe'er pleasant"), puḡhta yaqín, tawaqqu, ummed, itmi-nán—

Sustained and soothed

By an unflinching *trust*, approach thy grave.

wuh jis par kísf ká tawakkul ho, um-medgáh ("O Lord God, thou art my trust from my youth"); yaqín bilá tahqíq yá subút (*take things upon trust—auron kí báton ko bilá subút, mahz itibár par. yaqín kar lená*); sákh, itibár, udhár (*sell goods on trust*): wuh chíz jo kísf kí supurdí men ho, zimma, amánat—

All power is a *trust*; we are accountable for its exercise; from the people and for the people all springs, and all must exist.

amánatí mál yá jácdád; zimmawárf ká kám yá ḡhda; supurdí, muháfazat, khabardári—

O Timothy, keep that which is committed to thy *trust*, avoiding profane and vain babblings.

kísf jins kí muhaiyagi aur nírkbandí ká intizám. a. Amánatí. v. t. *Place confidence in; rely on; credit; believe; intrust; leave or let remain fearlessly*. Kísf par itibár k., yaqín yá báwar k., mutabar samájhna; kísf par tawakkul karná yá bharosá rakhná; kísf kí bát ko sachh mánná; yaqín k., kísf bát kí um-med i kámil rakhná; itibár kar ke supurd k.; bilá andesha chhoṛ dená (kísf ke sáth yá kísf hálát men). v. i. *Have trust or reliance, confide; hope confidently; give credit*. Itibár k., tawakkul k., mutawakkil h., mutayaqqin h., bharosá rakhná; kámil ummed rakhná, ummedwár h., mutayaqqin h.; udhár dená.

Trús'tee, n. *A person appointed to hold a property in trust for the benefit of another.* Wuh shakhs jo dúsre kí jáedád us ke fúide ke liye amánatan rakhne ko muqarrar ho; amánatdár i jáedád.

Trust'ful, a. *Trusting; trustworthy.* Pur-ummed, mutayaqqin, mutawakkil; qábil i itibár, mutabar, mutamad.

Trust'less, a. *Not worthy of trust, faithless.* Náqábil i itibár, dagábáz, dhokhá-dih—

Borne by the trustless wings of false desire,
Lust-breathed Tarquin leaves the Roman host.

Trust'worthy (-werth), a. *Worthy of trust or confidence.* Itibár ke láiq, itibári, qábil i itimád, mutamad.

Trust'y, a. *Trustworthy, reliable; involving trust and responsibility; not liable to fail.* Itibár ke láiq, itibári, qábil i itimád, imándár, mutabar, diyánatdár, wafádár; itibár aur zimma-wári ká; waqt par na chúkne yá dhokhá deneválá, jis ne hamesha waqt par kám diyá, wafádár, mazbút.

Truth (trúth), n. *Conformity to fact; that which is true, fact, reality; a verified fact, a true statement, an established principle; veracity, honesty, sincerity; genuineness, purity; constancy; true religion or doctrine.* Haqiqat se mutábáqat; sach bát, sach (*speak the truth*), sachcháí, haqq—

Let her and Falsehood grapple: who ever
knew Truth put to the worse in a free and
open encounter?

haqiqat ("I long to know the truth here-
of at large"), sídq, sadáqat, asliyat,
wáqif amr, haqiqí kaifiyat; amr i
mutahaggaq, sachcháí bayán yá súrat-
hál, qáim ustukhus, asl i mushakh-
khas—

Horne Tooke obtained a double triumph
over the "Hermes" of Mr. Harris; for he not
only extirpated old errors, but planted new
truths in their place.

rást-goí, sadáqat, diyánat, ikhlás,
beriyáí, sachcháí—

No words suffice the secret soul to show,
For truth denies all eloquence to woe.

asálat, naqáwat, safá; wafádárf, sach-
chí dostí, ikhlás—

Alas! they had been friends in youth;
But whispering tongues can poison truth,
And constancy lives in realms above.

dín i haqq, sachchí tálím, haqq—

I am the way, the truth, and the life: no
man cometh unto the Father, but by me.

Truth'ful, a. *Veracious; true.* Sachcháí, rást-go, sat-bádí (*a truthful person*); sachcháí, rást, sahíh, thík (*a truthful statement*), sádiq (*as in sádiq-ul-bayán*).

Try (tri), v. t. *Attempt, endeavour, undertake; test, examine, put to the test, prove, experiment with, see what will be the effect of; examine judicially; gain knowledge of by experience; decide by an appeal to arms, settle; strain, subject to severe trial, afflict; tempt; clarify, refine.* (Kisí bát kí) koshish, saí, qasd, yá iqdam k., yá bírá uṭháná; ázmáná, parakhná, (kisi bát ká) imti-hán k., kasautí par charháná yá kasná ázmá ke dekhná, sábit karná ki kaisá hai—

Thou thinkest me as far in the devil's book
as thou and Falstaff for obduracy and per-
sistency: let the end try the man.

dekhná ki (kisi tadbír yá chíz ká) kyá
asar hotá hai; (kisi amr kí) tahqíqat i
qánúni k., dáir i adálat k.; tajrība se
ma'lum karná ki kaisá hai, (kisi bát ká)
tajrība k—

Full little knowest thou that hast not tried,
What hell it is in suing long to bide:
To loose good days, that might be better
spent;
To waste long nights in pensive discontent.

bazor i shamsher, yá kisi tarah laṛ ke
(kisi bát ká) faisala k., tasfiya k.—

Purposely therefore
Left I the court, to see this quarrel tried.

sakht asar k (masalan kisi azv par),
taklíf dená (*the light of this lamp tries
the eyes*), sakht ázmáish k (kisi chíz
kí, masalan, himmat, ismat, taham-
mul, wagaira kí), dukh dená, ázár-
rasída k—

Longing, yet afraid to die,
Patient, though sorely tried!

wargaláná, burí targīb (kisi ko) dená,
igwa k.; sáf k (ág ke zaríe), táná
yá táóná, áyár k., ázmáná—

The words of the Lord are pure words:
as silver tried in a furnace of earth, purified
seven times.

Every man's work shall be made manifest;
for the day shall declare it, because it shall
be revealed by fire, and the fire shall try
every man's work of what sort it is.

v. i. Koshish k., saí k., iqdam k.,
qasd karná. n, *Attempt, trial, a test
(of fidelity or loyalty).* Koshish, áz-
maish, imtihán (masalan wafádárf
ká)—

Pain. 'T is said he gave unto his steward a mighty sum.

Poet. Then this breaking of his has been but a try for his friends.

Try it—contend—muqábala k—

Who with their crosiers did almost try it with the king's sword.

Bring to try with main-course—barā bādbān khol ke hawā ke nazdik ek kināre kar denā—

Down with the topmast! yare! lower, lower! *Bring her to try with main-course.*

Tryst (trist), n. *An appointment to meet, an appointed time or place of meeting, a rendezvous.* Pahle se thah-rāf hui mulāqāt, thahrī hui mulāqāt kā maqām yā waqt, jāe farāhamī. *Bide tryst*—muqarrar kī hui mulāqāt ke liye thahrnā; mulāqāt kā waḍa purā karnā.

Tryst'ing, n. *A tryst.* Thahrī hui mulāqāt, mulāqāt kā maqām yā waqt.

Tsār, n. Shāhan-shāh i Rūs kā laqab.

Tsāritsa (-reet' sa), n. Malika i Rūs kā laqab.

Tsēt'sō, n. Afriqa kī ek zahr-dār mak-khī, dāns.

Tūb, n. Lakrī kā nāndā, ek barā zarf jis men gusl karte hain, pipe kā ādhā; ek qism kā mimbar; chhoṭā pipā; pat-thar-koele kā tagārā; ātashak kā ek ilāj.

Trē fast—atashak ke mariz kī bataur i ilāj pasījnā aur sāqa karnā ("bring down rose-cheeked to the tub-fast and the diet").

v. t. Pipe ke ādhe tukrē, yā gamle men lagānā. v. i. Nānd men nahānā, gusl k.

Tubby (tūb' i), a. Nānd sā, pipā sā; bhaddī āwāz kā.

Tūbe, n. *A pipe.* Nal, nalkī, nae.

Tū'ber, n. Kaud, ālū, arāroṭ (*arroicroot*) ke qism kī paidāwār i arzī.

Tū'bercle (-ber kl), n. Gānth, gilfī, gumrī, bataurī, dālī, dānā.

Tuber'cular (-ler), a. Ganṭhīlā, bataurīdār; jis men phephrē ke andar dāne par jāte hain; gumrī jāisā.

Tūbērculō'sis, n. Wuh maraz jis men phephrē ke andar dāne par ke sill ho jātī hai.

Tūbe'rose (-rōz), n. Gul i shabbo.

Tū'berous (-ber ūs), a. Ganṭhīlā, bataurīdār; kanddār, jis men ālū wagaira lage.

Tūb'ing, n. Nal-sāzī; nalkion kā maj-mā; kull nal; wuh chiz jisse nal bantā ho,

Tū'būlar (-ler), a. Nal jāisā; jis men nal lage hon.

Tu'bulated, a. Chhoṭā nal sā; naldār; nal jāise lambe munh kā.

Tū'būlē, n. Patlā yā chhoṭā nal, nalkī.

Tu'bulous (-lūs), a. Nal kī tarah kā, nal jāisā.

Tūck, n. 1. *A rapier.* Nīmcha, pesh-qabz, lambī patlī talwār. 2. Tam-būr kī āwāz. 3. Sili hui tah jo kapre men, chhoṭā karne ke liye, dāl dī jātī hai: tak. v. t. *Draw up; shorten; shorten by making a tuck or tucks in; fold under; gather the bed-clothes around; put (under or into).* Chaṛhā lenā (jaise āstīn yā pāncha); chhoṭā karnā; tah sī ke chhoṭā k., dabānā; niche dabā denā (jaise palang kī chādar ko toshak ke niche); orhnā chaugird samet denā; dāl lenā, dabā lenā (jaib yā bagal men).

Tūck'et, n. *A fanfare.* Narsingge kī ek lahak yā lahar. *Tucket sonance*—narsingge kī lahak kī āwāz—

Then let the trumpets sound
The tucket sonance and the note to mount.

Tū'dor, a. Us khāndān i shāhī kā jis ne san 1485 (*Henry VII.*) se 1602 (*Elizabeth*) tak Inglīstān men saltanat kī: is khāndān kī saltanat ke zamāne kā.

Tuesday (tūz' dā), n. Mangal, Si-shamba.

Tūft, n. *A bunch, knot, cluster, clump.* Guchchhā, turra, kalgī, chondā; jhūr, jhund.

Tuft'ē d, a. Guchchhedār, turredār, chondedār; ek jā jhund ban ke khare (jaise per).

Tūg, v. t. *Pull, haul, drag by means of a steam-boat, tow.* Khaīchnā, aīchnā, khasoṭnā (masalan bāl), ghasītnā, agin-boṭ se khaīchnā (jaise daryā par jahāz ko). v. i. Zor mārnnā, aīnchātānī k., jidd o jahd k., mashaqqat k., hāth-pair mārnnā (*strive, labour, struggle*)—

So weary with disasters, tugg'd with fortune,
That I would set my life on any chance,
To mend it, or be rid on't.

To tug and scramble and to part by the teeth.
The unowed interest of proud-swelling state.

n. Aīnchātānī, jidd o jahd, zorā-zorī; jahāz khaīchne kā agin-boṭ.

Tuition (tū ish' ōn), n. *Teaching, instruction; guardianship, protection.* Tālīm, tādlī, tarbiyat, sikhshā; muhāfazat, nigahbānī, panāh, rachchhā—

Bene. And so I commit you—
Claud. To the tuition of God.

Tū'lip, n. Sosan kī qism kā ek phūl:
gul i lāla, shaqāqī.

Tulle (tūōl), n. Ek qism kā bārīk, jālī
jaīsā, reshmi kaprā : reshmi jhilmil.

Tūm'ble, v. i. *Roll about; roll down, fall, be precipitated; perform the feats of an acrobat.* Idhar udhar loṭnā; āpar se lurhak paṛnā, gir paṛnā; naṭ ko kartab dikhānā, kalā-bāzī khānā, wg. v. t. *Turn over; throw about for examination; loss over carelessly; disorder, rumple; throw down.* Ulaṭ denā; ulaṭ-palaṭ ke dekhnā, kuchh talāsh karne meṃ idhar udhar phenknā; boparwāī se uthal-puthal karnā; darham-barham k., bigāṛ d., dal-masal k.; girā denā. n. Gīrnā, uṭṭādagī, pachhāṛ, paṭkaniyā.

Tūm'bler, n. *An acrobat; a large drinking glass; a variety of pigeons that turns somersaults during flight; the spring of a lock.* Naṭ, kalābāz, rasanbāz; pānī pīno kā barā gīlās, tāmlaī; ek qism kā kabūtar, girihbāz, loṭan; tāle ke andar kī kamānī jo khaṭke ko idhar udhar sarkatī hai.

Tūm'brel, } n. Maile kī gārī; dopa-
Tūm'bril, } hiyā gārī jis meṃ faujī
beldārōn ke auzār, kārtūs, waghaira
hote hai; kīsān kī gārī.

Tūmōf'ction (-shōn), n. *The act of swelling; a swelling, a tumour.* Phūl-nā, sūjan; āmās, gūmrā.

Tūmōfy (-fi), v. t. Phulānā, sujā d.;
aphrā yā phapsā denā. v. i. Phūl j.,
sūj j., waram yā āmās k.

Tū'mid, a. *Swollen, distended, turgid; inflated, bombastic.* Phūlā, aphaṛā yā sūjā huā; aphaṛā huā, numāishī, laṭfāz, phulphulā (a tumid style).

Tū'mour (-mōr), n. Gūmrā; bataurī,
āmās, dumbal, sozish—

Apt words have power to suage
The tumours of a troubl'd mind.

Tū'mūlt, n. *Commotion, disturbance, hubbub, uproar; violent agitation or excitement.* Hujūm kā shor o tazalzul, shorish, āshob, gulgulā, halchali, walwala, khalbālī, gul-gapārā, shor-shār, hullar, hangāma; sakht jumbish, ghabrāhaṭ, beqarārī yā iztirāb, barā josh, josh o kharosh (*the tumult of the elements*)—

The gods approve
The depth, and not the tumult, of the soul.

Tūmūl'tuous (-tū ūs), a. *Turbulent, boisterous, noisy, disorderly, violent,*

violently agitated. Pur-āshob, pur-shor pur-hangāma, hangāma-pardāz, dā-hambarham, tund, zor o shor kā, pur-josh o kharosh, bahut muztarīb yā beqarār, shoridā.

Tū'mūlūs, n. *A mound raised over a grave, a barrow.* Qabr kā ṭībā yā tūda.

Tūn, n. Barā pīpā; 4 hogshead, yaṇi, 252 gallon; 2,240 pound.

Tūn'able, a. *Capable of being tuned, or made harmonious; musical, harmonious, tuneful.* Surilā yā hamsāz kiyo jāne ke qābil; surilā, pur-soz, khush-āwāz, khush-āhang, ham-sāz, rasilā, shirīn.

Tūn'bellied (-bel id), a. Pīpā sā peṭwālā, sabū-shikam (*pot-bellied*), tundaīlā, bar-peṭā.

Tūn'dish, n. *A funnel.* Qif ("For filling a bottle with a tun-dish").

Tūne, n. *An air, a melody; the condition to produce tones in unison; humour, mood, right disposition.* Sur, lai, lahn, sarōd, nagma, tarāna, rāg—

How cruelly sweet are the echoes that start
When memory plays an old tune on the heart

surilāpan, ham-sāzī, khush-āhangī, tāl-mel (*out of tune*—besurā, betāl : "above the pitch, out of tune, and off the hinges"); mizāj, lahar, munāsib hālat, sahīb mizāj. v. t. Bajāne ke liye durust k., surilā k (*put into tune*); ham-sāz k., muwāfiq k (*attune, adapt*); khush-ilhānī se gēnā (*sing melodiously*). v. i. Ham-sāz yā ham-āhang honā.

In tune—surilā, ras par, lai par—
Strange that a harp of thousand strings
Should keep in tune so long.

In tune with—ham-sāz, muwāfiq-mizāj—

And we, with Nature's heart in tune,
Concerted harmonies.

Keep tune—ham-sāz, ham-āhang yā sāzgār honā—

Faintly as tolls the evening chime,
Our voices keep tune and our oars keep time.

Out of tune—borang, besur—

Now see that noble and most sovereign reason,

Like sweet bells jangled, out of tune and harsh.

Sing the same tune—ek'hī rāg gānā, ek'hī tār bajānā, ek'hī tarz ikhtiyār k.—

To sing the same tune, as the saying is, is in everything cloying and offensive.

Tune one's praise—kisi kā gun gānā, jas gānā, kisi kī madah-sarāī k., sanā-khwānī k.

Tune'ful, a. *Melodious*. Khush-āwáz, khush-ilhán, khush-āhang, surilá, rasilá, suras, mīḥá, shirín.

Tune'less, a. *Unmusical, playing no tune; silent*. Belahn, beras, besur; khámosh.

Tūn'er, n. Bigrá huá bájá durust karne-wálá.

Tū'nic, n. Lambá kurtá, pairáhan, qamís; ek qism kí kurtí; jhíllí, pardá, khál.

Tunnel (tūn'el), n. Surang-numá rásta jo pahár, wagaira, káṭ ke níkalá gayá ho; zamín-doz sarak; dúd-kash ká sirá; qí (a funnel).

Tūp, v. *To butt; to cover*. Takkar márná; bharná, lagná, charṇná. n. *A ram*. Mendḥá.

Tūr'ban, n. Sarband, amámá, dastár, sarpech, pagrí, mundásá.

Tūr'bid, a. *Not clear, having the sediment stirred up, thick, muddy*. Násáf, mailá, gadlá, mukaddar.

Tūr'binē, n. Ek qism kí panchakki, pan-charḥí.

Tūr'bót, n. Moh kí qism kí ek chapṭí machhlí.

Tūr'bulence, n. *Disturbance, tumult, disorder; unruliness*. Darhamf-barhamí, futúr, hangáma, fasád, gadr; sarkashí.

Tur'bulent, a. *Disturbed, violently agitated, tumultuous; unruly, refractory, seditious, riotous, disorderly*. Muta-zalzál, darham barham, pur-futúr, pur-hangáma, pur-áshob; mawwáj, mutalátim, mauj-zan; sarkash, mutamarrid, mufsid, hangáma-pardáz, dangobáz, fitna-apgez, fasádi.

Tūr'cōman, n. Bahr i Caspian ke mashriqí atráí ká bāshinda, Turk.

Tūreen', n. Shorbadán.

Tūrf, n. *Sward, sod; race course*. Zamín kí uparí part jis men ghás kí jaṛ hotí hai, dúbohaurá, chaprá; ghur-daur ká chakkar. v. t. *Cover with sod*. Kisi jagah ghásdár chapre lagáná.

Tūr'gent, a. *Swelling, tumid, turgid, bombastic*. Amás kartá huá, phúlá huá, aphrá huá, laffáz, numáishi.

Tūrgescent (-jēs'ent), a. Phúlá, waram yá amás kartá huá, amás-āwur, bayhtá huá.

Tur'gíd, a. *Swollen; bombastic*. Phúlá yá aphrá huá, sújá huá, phaphsáhá; laffáz, numáishi.

Türk, n. Turk, ahl i Rúm, ahl i Turkistán; Sultán i Rúm (*The Grand*

Türk: "every third word a lie, duer paid to the hearer then the Turk's tribute").

Turn Turk—dagá dená; abtar ho jáná—

Would not this, sir, and a forest of feathers —if the rest of my fortunes turn Turk with me—. . . get me a fellowship in a cry of play?
Türk Gregory—Pope Gregory vii.

Tūr'key (-ki), n. Perú, fil-murg.

Tur'koman, n. See, *Turcoman*.

Tur'lygod, n. *A mad beggar*. Págal saqr, Mastán Sháh (*Lear*, ii: 3, 21).

Tūr'meric, n. Haldí, zard-chob.

Tur'moil, n. *Harassing labour, molestation by tumult, tumult, commotion*. Zich karnewálí mihnát, jhagrá-ragrá, hairání-paresháni, kharḥasha, hangáma, gulgula, áshob, shorish, halchalí, khalbalí.

Tūrn, v. t. *Cause to move round, or from one direction to another, rotate, revolve; form in a lathe, fashion, shape; revolve, ponder; bring the inside out, invert, reverse; divert, direct; apply, devote, use, employ; change, convert, transform, transmute; translate; transfer; bring to a certain condition, subject, make; make acid, curdle; produce sickness or nausea in; modulate, adapt; give back, return*. Ghumána, chakkar d., gardish d., ok rukh se dūsro ko pherná, pherná (turn the eyes, the head, a spit), chalaná (masalán chakki); kharádná, kharád ko banáná, ḡaul dená, suḡaul k., ḡauliyáná, qatā k., taráshná ("his limbs how turned"—uske aṛá kaise suḡaul yá khush-qatā yá tarásho hue hai), gharná, banáná; dil men pherná, (kisi bát par) sochná, gaur k.; ulaṭ d., ulaṭná ("a pair of old breeches thrice turned"), pher d., qalb karná, pherná, palaṭná—

What care does she (the hen) take in turning them frequently that all parts may partake of the vital warmth.

kisi tarf moṭná, pherná yá lagáná, dauráná, bahkáná, mutawajjih k (turn one's attention); lagáná, kám men láná, masrúf k—

You are a devil at every thing, and there is no kind of thing in the 'versal world but what you can turn your hand to (*Cerrantes*).

badalná, mungalib k, qalb i haist k., tabdil k., mubaddal k (*with to or into*)—

I will turn your feasts into mourning, and all your songs into lamentation.

iráda, dil yá khayál badalná—

He is in one mind, and who can turn him? and what his soul desireth, even that he doeth.

tarjuina k (turn a passage into Urdu); muntaqil k., (kisi ke) háth men de dená ("our inheritance is turned to strangers"); kisi hálat ko pahuncháná, baná d., kar dená (turn one sick; it turned him mad); khaṭṭá kar d (turn mille), jamá d.; málísh yá matlí paidá karná (peṭ men); muwáfiq yá ham-ílhán karná—

Under the greenwood tree
Who loves to lie with me,
And turn his merry note
Unto the sweet bird's throat.

lauṭáná, pher dená—

And I will turn thy falsehood to thy heart,
Where it was forged, with my rapier's point.

v. i. Revolve, wheel round; take form on the lathe; become giddy; go, move, or become inclined in another direction; shift or change posture (as in bed); take a different course; return, come back; face the enemy, show fight; change from flow to ebb, or from ebb to flow; become inconstant, change; be transformed, or transmuted, be converted, become; become infatuated; become sick or qualmish; become sour; go, repair, have recourse, betake one's self; depend; result, terminate (turn to—result in). Ghúmná, phirná, chakr kháná, gardish karná; kharád par sūrat pakarná yá baná, kharád charhná; ghúmná (jaise sir), ghumerí áná, charkh men áná, chakrání; kisi tarf jáná, harakat k., máil honá yá phirná, murná (turn to the right—dabne muro), jhukná—

If the scale do turn
But in the estimation of a hair,
Thou diest and all thy goods are confiscate.

karwaṭ lená, loṭ poṭ k., (bistar men) lotte hue ek jagah se dúsrí jagah jáná, pahlú badalná; aur kisi tarf jáná, aur koí taríq ikhtiyár k.; lauṭná ("ere from this war thou turn a conqueror"), phirná, wápas áná—

Backward, turn backward, O Time, in your flight!
Make me a child again, just for to-night!

báz áná, rujú láná—

The Redeemer shall come to Zion, and unto them that turn from transgression, saith the Lord.

All the ends of the world shall remember and turn unto the Lord.

kisí se rú-gardán yá munharif honá (turn away from)—

Thou shalt call me, My Father; and shalt not turn away from me.

dushman ká sámhná yá muqábala k., layne ko taiyár ho jáná ("the smallest worm will turn, being trodden on"); (pání ká) chaṭháo yá utár par honá, zawál yá urúj par honá; bewafá yá siyáh-chashm ho j., badal jáná—

If you turn not, you will return the sooner.
Keep this remembrance for thy Julia's sake.

mubaddal h., mungalib h., mutagayir h., ho jáná, ban jáná ("This Hebrew will turn Christian"). "Thy mirth shall turn to moan"; maftún, yá hamáqat-zada h.; málísh k., matlání, mutanaffir h (peṭ yá jí ká); khaṭṭá ho j., phaṭj (dúdh, wagaira ká); jáná, chára-joi k ("I know not where to turn"); mauqúf h., munhasir h (the whole case turned upon the validity of a document); kisí anjám yá natíje ko pahunchná—

Continue to try, bearing in mind that even your feeblest efforts will turn to account (fíida).

n. A revolution; a winding, a flexure, a bend, an angle, a meander; a short walk; a change of course, change, alteration, vicissitude, a (different) condition or aspect; chance, opportunity, occasion, course; an occasional deed or service (prompted by ill-will or kindness); purpose, exigence, requirement; form, fashion, cast, manner, temper, character; a nervous shock, a fit; a short spell of work. Gardish, daur, daurán, chakkar, pher; pher, chakkar, bāṅk, mor, koná, kham, pech (sarak, daryá, wagaira ká); gashṭ, sair, chihil-qadamí (masalan bāṅg men); tabdíl i rukh, tabdíl, tabaddul, tagaiyur, inqiláb, tabdíl i hálat yá sūrat ("at length his complaint took a favourable turn"); ittífaq, mauqa, gaup, qábú, ghát, dáo, naubat, bári; sulúk (a good turn—nek sulók; an ill turn—bad-sulók; "one good turn asketh another"); matlab, murád, nághání zarúat, ihtiyáj, kám (will those soft white hands serve your turn then?)—

If you have occasion to use me for your own turn, you shall find me yare.

sūrat, ḡal, ḡhab, chhab, tarásh ("the turn of his neck and arms"), tarz, khusúsiyat (turn of thought or expression), khássa, subháo (turn of mind); haibat yá hairat ká sadma, maraz ká galba yá gashí kí naubat; koí chhoté kám kí naubat.

v. t. To be turned of—(kisi umr se) ziyáda honá, ḡhalná. Turn a cold shoulder—kam-tawajjuhí yá sard-mihri se pesh árá. Turn a drift—ghar se níkal d. Turn a corner—kisi

mor par ghūm jānā, kisi kone par mur jānā. *Turn the enemy's flank*—dushman ke pahlū par yā pichhe ā jānā. *Turn a penny, or an honest penny*—do paise kamānā, kuchh kamā lenā. *Turn away*—maughī k., alāhida k., bartari k.; kisi tarf pher d., bāz rakhnā. *Turn back*—mor d., hatā d., pas-pā k.; wāpas karnā, lautā denā. *Turn forth*—nikāl denā, dafa karnā. *Turn in*—niche ki tarf mor d.; andar ki tarf pher nā. *Turn off*—nikāl d., dafa k., aur kisi tarf pher d (masalan khaṣāl); taiyār kar donā, chhāp d.; band kar d.; phānsī de d.; sbā-dī kar d. *Turn on*—khol d (masalan pipe kā pānī). *Turn one's hand to*—kisi kām men hāth lagānā yā mashgūl h. *Turn one's head*—kisi kā sir pher d. *Turn out*—nikāl d.; oharā par bhej d., charā-gāh ko bhej d.; taiyār kar d.; ulat d.; pesh k.; gul kar d. *Turn over*—ulat d.; muntaqil k.; pāhnā; (itne) rupayē kā kār o bār k. *Turn over a new leaf*—nayā tariq yā rawiā iktiyār k.; nek ban j. *Turn tail*—bhūg jānā. *Turn the back upon*—hiqārāt se nāmanzūr yā radā k. *Turn the corner*—nācuk hālat se salāmat nikalnā, khatarnāk hālat se guzar ke rā-ba-sihhat honā. *Turn the edge of*—dhār mor d., kunā kar d. *Turn the scale*—faisala karnā. *Turn the stomach*—matli paidā k. *Turn the tables*—faromānda fariq ko galba d.

v. i. *Turn about*—ek tarf ghūm jānā, ghūm khare honā. *Turn again*—lautnā, wāpas ānā. *Turn in*—andar ki tarf murā h.; sarā, wagairā, men utar parnā; bistar men āram k., sonē jānā. *Turn on or upon*—kisi par (masalan kutlon ko) chhor denā; kisi par gussa honā, khaṣṭi se mukhātīb honā. *Turn out*—bistar se uṭhnā; bāhar nikalnā; nikalnā, paidā h. *Turn over*—kurwat lenā; loṭnā. *Turn round*—ghūm jānā; apnā khayāl badalnā. *Turn to account*—fāidamānd honā. *Turn up*—upar ko murā h.; dikhā d.; vāhir h., ānā, vāqī h. *To be turned of*—kisi qmr so kuchh ziyāda honā.

n. *By turns*—bāri bāri, bāri se. *To a turn*—āin thik, batāmām o kamāl. *Turn of life*—hair kḥud-baḥud band ho jāne ki qmr.

Turn'bull Street, n. Kasbion kā ek mahalla, chaklā—

This same starved justice hath done nothing but prate to me of the wildness of his youth, and the feats he hath done about *Turnbull Street*.

Turn'coat, n. *A renegade*. Wuh jo apne fariq yā usūl se munharif hogayā ho, rūgārdān yā bargashta shakhs.

Tūr'ner, n. Kharādī.

Tūr'nip, n. Shalgam yā shaljam.

Tūr'key (-kē), n. Jelkhāna kholne aur band karnewālā.

Turn'-out, n. *An equipage; a strike; a number of persons come out to see a spectacle; produce*. Gāri ghorā, sawārī; kai ādmion kā mil ke tark i mulāzamat; bahut se logon kā koī tamāsha dekhne ko nikalnā; paidāwār.

Turn'over, n. Ulaṭ ke girnā; āmadānī, bikri; ek qism kā samosa. a. Jis kā ek kināra ulaṭ diyā jā saktā hai.

Turn'pike, n. *A turnstile; a toll gate; a turnpike road*. Rāste ki charḳhī jo ādmī ko guzarne detī aur jānwar ko rokṭī hai; sarak ke mahsūl kā phāṭak; wuh sarak jis par mahsūl kā phāṭak lagā ho.

Turn-screw, n. *A screw-driver*. Pech-kash.

Turn'-sick, n. *Giddy*. Jis kā sir ghūmtā ho.

Turn'spit, n. Kabāb ki sīkh pherne-wālā; bahut nīch naukār.

Turn'stile, n. *A turnpike*. Rāste ki charḳhī jo ādmī ko guzarne detī aur jānwar ko rokṭī hai.

Turn'table, n. Rel-gārī aur enjin ko ghumāne kā chakkar.

Tūr'pentine, n. Tārpīn kā tel, turmantīn.

Tūr'pitūde, n. *Vileness, shameful wickedness, depravity, baseness*. Siflagi, razālat, ibtizāl, burāī jis se sharm āwe, saḳht sharrārat, badzātī yā kharābī, pājīpan, dānāat, shaqāwat.

Tūr'quet (-ket), n. Turk-sūrat but yā putlī.

Tūrquois (-koiz), n. *Calaité*. Firoza, firozaj.

Turret (tūr'et), n. *A little tower; a movable tower formerly used in sieges; a revolving tower on a man-of-war within which cannon are mounted*. Chhoṭā burj (jo qmūman makān ke goshe par hotā hai), burjī; pahiyedār burj jo qadīm zamāne ke muhāsir kām men lāte the; jangī jahāz kā ghūmnē-wālā burj jis men topen hotī hai.

Turreted (tūr'ēt ēd), a. Burjīdār; burj ki shakl kā.

Turriculated (tūr'ik'ū lāt ēd), a. *Formed like a small turret*. Burjī ki shakl par banā huā, burj jaisā.

Tūr'tle, n. 1. *The sea-tortoise*; 2. *The turtle-dove*. Samundar kā kachhuā; 2. fāḳhta, ṭoṭrū.

Turt'ling, n. Samundar ke kachhue pakārnā.

Tūsh, } n. Sūar yā hāthī kā barā
Tūsk, } dānt, khāng, bīr, nāb.

Tusked (tūsk't), a. *Furnished with tusks*. Dāntil, dāntilā, nābdār, zū-nāb.

Tusk'er, n. *An elephant having large tusks.* Bare dāntwālā hāthī, fil i zā-nāb.

Tusk'y, a. Dantail, nābdār, khāngail.

Tussle (tūs'l), n. *A scuffle, a struggle.* Hāthā-pāi, dhingā-mushti, husht-musht, khāinchā-khāinchī.

Tussock (tūs' ōk), n. *Tuft, bunch.* Gupphā, jhūṇḍ, laochhā, guchchā.

Tū'tēlage (-lāj), n. *Guardianship; the state of being under a guardian.* Nigaránī, nigābhānī, muhāfazat; zer i nigarānī honā.

Tū'tēlar'y, a. *Guardian.* Nigābhān, muhāfīz.

Tū'tor, n. *A private teacher or instructor; a teacher.* Atāliq; muallim, ustād, siōchhāk. v. t. *Teach, instruct, discipline.* Sikhānā, ṭalīm d., āmoḡh-ta k., tarbiyat k.

Twaddle (twōd'l), v. i. *Talk in a silly manner, prate.* Ablah kī tarah bāṭen karnā, bāknā, fuzūl-goī k., harza-goī karnā. n. Behūda jāṭen, bakwās, harra-goī.

Twain, a, n. *Two; two parts.* Do, dono; do hisse yā ṭukṛo.

Twāng, v. t. *Thankkarnā, jhāṅkarnā.* n. *Thankār, jhāṅkār, ṭāṅkor, pinpināhaṭ, gungunāhaṭ.*

Twānglē, v. *To twang.* *Thankkarnā; pinpinānā.*

Tweak (twōk), v. t. *Pinch and pull with a sudden jerk, twitch.* Chuṭkī se pakar ke jhaṭkā d., aīṭhnā, maror'nā. n. *Aīṭhan, maror.*

Tweed, n. *Ek qism kā ūnī kaprā.*

Twee'dle, v. t. *Fiddle with; coax, wheedle.* Kisī chiz se khelnā; phuslānā, kisī ko ḍam jhāpsā denā. n. *Sā-rangī kī āwāz, reṅ-pūṅ.*

Tweese, } n. *Jarrāh kā auzār.*
Tweeze, } dān.

Twee'zers, n. *Mochnā, chimṭī, nak-chonṭī.*

Twelfth, a. *Bārahwān, duwāzdahum.* n. *Bārahwān hissa.*

Twelfth'-cake, n. *Wuh cake jo Barā Din ke bārahwen roz banāyā jātā hai.*

Twelfth'-night, n. *Barā Din ke bārahwen roz kī shām.*

Twelve, n. *Bārah (ṣadā), duwāzdah.* a. *Bārah.*

Twen'tieth, a. *Bīsawān, bistum.*

Twen'ty, n, a. *Bīs, bist, īshrūn, korī.*

Twice (twis), ad. *Do dafā, do bār, do martaba, mukarrar; do-chand, dogūna, dogāna, do tarah se—*

It is twice blest:

It blesseth him that gives and him that takes.

Twiddle (twid'l), v. t. *Twirl.* Chuṭ-kī se ghumānā.

Twig, 1. n. *Tahni, ḡālī, qamchī.* 2. v. t. *Understand; observe keenly; detect.* Kisī kī bāt yā manshā samajhnā; bagaur dekhnā; tār jānā.

Twiggen (twig'en), a. *Patil ṭahnion yā ṭliṅ kā banā huā.*

Twilight, n. *Din aur rāt milto kā waqt, nim-tārīkī, sar i shām, nisamshām, muḡh-andherā, go-dhulī, dhūri-sānjh; dhundī roshnī; wasātat i mushtabih (uncertain medium).* a. *Jo dhundhī roshnī meṅ dekhā yā kiyā jāwē; dhundhlā (obscure), sāyedār (shaded).*

Will, n. *Zīn kī bunāwaṭ kā ek kaprā, jis meṅ bārīk ubhri huī tīrchhī dhāriāṅ hotī haiṅ; nai, sar, gond (reed).*

Twilled (twild), a. *Jis meṅ ubhri tīrchhī dhāriāṅ paṭī hon (jaise zīn kapre meṅ); jāhān nai yā gond ugā ho, naidār, pur-nai (reezy).*

Twin, a. *Juruān bachchon meṅ se ek; tauam, hamzād, juruān—*

*These be the great Twin Brethren
To whom the Dorians pray.*

The twin Brethren—do bhāī Castor aur Pollux, Sanak Sanandan.

n. *Juruān bachchon meṅ se ek bachcha; pl. joṛā, juruān bachche, tauamān—*

*For fate has wove the thread of life with pain,
And twins ev'n from the birth are misery and man.*

jauza, mithun (the constellation). v. i. *Bring forth twins; to be born at the same birth.* *Juruān bachche denā; kisī ke sāth (ek'hī mēn se) paidā honā.* v. t. *Juruān, hamzād yā joṛā banā denā.*

Twine, n. *Pech, bal; katan wāgaira kī ḍorī, sūtlī, rismān.* v. t. *Twist together; make by twisting two or more threads together; to wreath; inwreath, wind (about or around).* *Milā kar baṭnā, umēṭhnā yā bhānjnā; do yā ziyāda sūt ikāṭṭhe baṭ ke (kuchh) banānā; lapēṭnā; (kisī chiz ko) lipaṭnā.* v. i. *Ek dūsre ke sāth umēṭhā yā baṭā jānā; ek dūsre se ulājhnā; bal khānā, pechīda honā, pechīda taur se rawān honā yā bahnā.*

Twinge (twini), v. t. *Twcak, pinch; torment with sharp pains.* Umeṭhná, (kisi ko) chuṭki lená; tez dard se ʔzáb dená. v. i. Tez dard maḷúm karná. n. *A twitch, a twcak, a pinch; a sharp pain.* Maroṛ, aigṭhan. chuṭki; tez dard, chilak.

Twink, n. *A wink, a twinkling.* Ānkh kí jhapki, chashmak, turfāt-ul-ʔin, jhalak, pal, lahza ("with a twink"—turfāt-ul-ʔin, yá ek pal, men).

Twinkle, v. i. *Ṭimṭimáná, jhaljhaláná, jhilmiláná; ʔnkh maṭkáná yá michkáná.* n. *Jhilmiláhaṭ; jhapki, turfāt-ul-ʔin, pal, lamha.*

Twink'ling, n. *Jhilmiláná, ṭim-ṭimáhaṭ; jhapki, chashmak, turfāt-ul-ʔin, pal, lahza.*

Twire, v. i. *Peep; twinkle.* Jhānki marná; ṭimṭimáná, jhilmiláná.

Twirl (twerl), v. t. *Zor se ghuméná yá nacháná.* v. i. *Zor se ghúmná yá náchná.* n. *Tez gardish.*

Twist, v. t. *Contort, distort, convolve; wind, twine, wreath; pervert; turn from a straight line; form into a thread; fabricate.* Maroṛná, aigṭhná, aigṭh yá umeṭh dená; (kisi chíz ko) bal dená, pechida k.; lapeṭná; bigāṛná, munqalib k., maṇi ulaṭná yá pherná, (kisi figre se) zabardastí apne muṭfíd i matláb maṇi nikálná; katrá dená (jaise gend ko); bhānj yá baṭ ke sūt banáná, baṭná; jorjá, gāṭhná, ghaṛná, ikṭhirá k.—

Was it not to this end
That thou began'st to twist so fine a story?

v. i. *Maroṛ, bal yá pech kháná, baṭá jáná.* n. *Maroṛ, pech, bal (contortion, convulsion); kham, jhukáo, bāṅk (flexure); baṭái, yaṇi baṭne ká taur; aigṭhwaṅ háth (gend ká); baṭá huá reshām, sūt, dor yá rassí; tambákú ká rassá; ek qism kí roṭí; ek sharáb-ʔmez noshídān.*

Twit, v. t. *Taunt, upbraid.* Qusúr, ʔib, wagaira, yád dilá ke diqq k., ṭaṇa marná, mihná marná, chiráná.

Twitch (twich), v. t. *Pull, or pluck, with a jerk; snatch.* Jhaṭká már ke khaigṭhná, kisi kí kisi chíz (masalan dáman) ko jhaṭká már ke ishára k., jhaṭká de ke ukhāṛná, nijhoṭná; jhaṭak lená. n. *Jhaṭká dená, jhaṭká; chilak, chamak.*

Twitter (twit' er), v. i. *Abábi kí tarah tirtiréná; thithí haṇsná, khil-khiláná.*

Two (tōḥ), a, n. *Do; ʔdad i do.*

Two'-decker, n. *Jangí jaház jis kí do manzilon par topeṇ lagí hoṇ.*

Two'-edged (-ʔjd), a. *Dono taraf se tez, do-dhári, do-dhára.*

Two'fold, a. *Do-wasfi (a twofold nature), do tarah ká (a twofold sense), dogúna, do-partá, dogána, duhrá—*

By happy chance we saw
A twofold image: on a grassy bank
A snow-white ram, and in the crystal flood
Another and the same.

ad. *Do chand, dugná.*

Two'-foot, a. *Do fuṭ ká, do-fuṭá.*

Two'-handed, a. *Having two hands; powerful; wielded with both hands; ambidextrous.* Do háthwálá, do-hat-thá; mazbút, qawí; dono háth se chal-áne ká—

But that two-handed engine at the door
Stands ready to smite once, and smite no
more.

jis ke dono háth baṭhúbi kám dete hoṇ.

Two'-legged, a. *Do ṭāṅg ká, do-páya.*

Two'-ply (-pli), a. *Do-tahá, dohrá.*

Two'-sided, a. *Do-pahl, do-pahlú, do-zilá; do-ruká (double-faced), makkár, riyákár (hypocritical).*

Týmpān'ic (tīm-), a. *Tambúr sá, tam-búr ká kám denewálá; parda i gosh ká.*

Týmpani'tes (-tēz), n. *Peṭ ká aphar jáná, naṭkh.*

Týmpani'tis, n. *Parda i gosh kí sozish.*

Tým'panūm, n. *Kán ká parda, parda i gosh.*

Tým'pany, n. *Tympanites; conceit; turgidness.* Naṭkh; shekhi men phúlná, khud-bíni, ghamand; laṭfázi, bhamrá-haṭ, aphaṛhaṭ.

Tyne (tín), v. t. *To lose.* Khoni, záj karná.

Type (tip), n. *Symbol. allegorical representation; an animal or plant possessing the essential characteristics of a group; a raised letter cast in metal; emblem, mark; style, semblance, crown (?). Alámat, nisháu, illat, maj-ázi yá mutashábih namúna, taswir, mumásil, sadrish (the paschal lamb was a type of Christ)—*

Oft on the dappled turf at ease
I sit, and play with similes,
Loose types of things through all degrees.

Type of the wise who soar but never roam,
True to the kindred points of heaven and
home.

koí jánwar yá nabát jis men ek zumre kí lázimí khusúsiyaten hon—

So careful of the *type* she seems,
So careless of the single life.

chhápe (yani, síse, wagaira) ká harf; alámat, nishán, pahcháñ ("short blis-tered breeches, and those types of travel"); khitáb, shabáhat, táj (?)—

Thy father bears the *type* of king of Naples,
Of both the Sicils and Jerusalem.

v. t. *Prefigure; typify*. Kist chíz kí pahile se shabáhat díkhání, kist chíz par dalálat k.; kist kí taqlíd k., kist ká namúna utárná.

Type'-founder, n. Filizí huráf banáño yá qhálnewálá.

Type'-foundry, n. Filizí huráf banáño yá qhálné ká kárkhána.

Type'-setter, n. Chhápe ke huráf bátarfíb baifháño yá jamánawálé (compositor).

Type'-writer, n. Filizí huráf se likh-ne kí kal; wuh shakhs jis ko is kal se likhne yá chhápane ká shqúr ho.

Typhoid (tí' foid), a. *Typhus* bukhár kí tarah ká, kháff *typhus* bukhár ká sá.

Typhoid fever—ek qism ká bukhár jis ke chand ásár yeh hain,—dard i shikam, jiriyán shikam, khalál i shush o magz, aur peñ par dág (goýá pissuog ne kátá hai).

Typhoon (tí' fōñ'), n. A violent whirlwind. Chín aur Jápán ke samundaron kí gird-bád.

Typhus (tí' fūs), n. Ek mutaaddí bukhár jo do tñ hafte rahtá hai. Is ke chand ásár yeh hain,—barí naqáhat; zabán mailí aur bhúrí; nák, munh yá peñ se khún ká jóná; chauthe yá páñchwen din perú par surmañ rang kí chittion ká namúd honá.

Typical (tip'-), a. *Prefiguring something, emblematic; combining in itself the characteristics of a group*. Pahile se kist chíz kí shabáhat díkhánawálé, mushábih, shabáhat-numá; jis men kist zumre kí lázimí khusúsiyaten hon.

Typ'ically (-al í), ad. Bataur i namúna, mishán yá shabáh.

Typ'ify (-fi), v. t. Kist kí alámat, namúna yá shabáh honá; kisi kí nazír yá tamsíl honá.

Typographer (tip' ōg' raf er), n. A printer. Chhápnawálá.

Typography (tí' pōg' ra fi), n. *The art or operation of printing by means of types*. Filizí huráf se chhápane ká lunar yá amal.

Typology (tí' pōl' o jī), n. Shabíhon ká ilm yá bayán.

Tyrannical (tí' rān' í, tí ran' í-), a. Zálím, sitamgar, jafákár, zálímána, niháyat sakht, pur-zulm, pur-jaur o jafá, pur-sitam.

Tyrannize (tír' an íz), v. i. *Exercise oppressive severity; exercise arbitrary power*. Dushwár sakhtí k., zálímána tashaddud k., jaur o jafá k., taaddí k., zulm k.; khud-mukhtálí se hukúmat k.

Tyrannous (tír' an ūs), a. *Unjustly severe, tyrannical, cruel, inhuman*. Náhaqq, yá zálím kí tarah, sakht: jafákár, sitamgar, zálímána, qahrí, gazabí (it is tyrannous—qahr yá gazab kí bát hai)—

O, it is excellent
To have a giant's strength; but it is *tyran-
nous*
To use it like a giant.

jalládána, berahmí yá sang-dilí ká
("The tyrannous and bloody deed is
done")—

That lend a *tyrannous* and damned light
To their lord's murder.

Tyranny (tír' an í), n. Zulm, tashad-
dud, jaur o jafá, jafákárí, taaddí, sitam;
zálímána hukúmat, sakht farbiyat;
sakhtí, shiddat (masalan sardí kí:
rigour, severity, inclemency).

Tyrant (tí'-), n. One who obtained
sovereignty in ancient Greece in an
unconstitutional way; an oppressive
ruler or master, an oppressor. Wuh jo
qadím zamáne men Yunán par khláf i
áin tasallut hásil karté thá; zálím
bádsháh, hákim, áqá, wg.: sitamgar,
jafákár, jábír.

Tyre (tír), n. Curdled milk, curd.
Dahí, jugrát.

Tyrian (tír'-), a. Shahr i Súr (*Tyre*)
ká, jahán ká argawánt rang mash'húr
thá. n. Shahr i Súr ká báshinda.

Tyrociny (tí' ro sīni), } n. *The state*
Tyronism (tí' roni zm), } *of being a*
tyro. Mubtadí kí hálat, nau-ámozi,
shégirdí.

Tyrolese (tí' ro lēz), n. Ahl i *Tyrol*,
jo *Austria* men hai.

Tzar (zār), n. Sháhansháh i Rús.

Tzarina (zā rē' na), } n. Sultána
Tzaritza (zā rít' sa), } i Rús.

U

Ūbī'etý, n. Kísí já honá.

Ubiquitous (ū bīk' wī tūs), a. *Omni-present*. Hama-já házir o názir, sarv-vyápi.

Ubiquity (ū bīk' wī-), n. *Omnipresence*. Hama-já házir o názir, sarv-vyápakta.

Ū'dal, n. *A freehold*. Mqáfi i dawám. a. Mqáfi.

U'daler, } n. Jazáir i *Shetland* aur
U'dalman, } *Orkney* ká jágírdár i
k̄hud-mukhtár.

Udder (ūd' er), n. Lewá, than, pistán.

Udderless (ūd' er-), a. Bothan; shír i mādár se mahrum, bemādar.

Ūdōm'eter, n. *A rain-gauge*. Āla i bārish-paīmá, miqyás i bārāu.

Ugliness (ūg'-), n. *Ill-favouredness, deformity, unsightliness; repulsiveness*. Bad-súratí, zisht-rúf, bad-shakli, bad-haiatí, bad-undāmi, karīh-manzari; qabáhat, makrúhíyat.

Ugly (ūg' II), a. *Ill-favoured, deformed, unsightly; loathsome, repulsive, unpleasant, disagreeable*. Bad-súrat, zisht-rú, bad-shakli, bad-haiat, bad-undām, karīh-manzar; makrúh, nafrat-angēz, náguwār, burá—

The ugliest of trades have their moments of pleasure. Now, if I were a grave-digger, or even a hangman, there are some people I could work for with a great deal of enjoyment.

n. *A shade for the face*. Chihro ko dhúp se bachāne ká parda.

Ukhan (ū'lan), n. Rúsí yá Jarman risálo ká sawár.

Ukase (ū kās'), n. *A (Russian) imperial edict*. (Rús ká) farmān i sháhi.

Ulcer (ūl' ser), n. *A sore*. Gháo, páká, qurhá; buráí, zabūni, sharr (*evil, corruption*).

Ulcerate (ūl'-), v. i. *To be formed into an ulcer*. Gháo ho jáná, násúr par jáná.

Ulcerous (ūl' ser ūs-), a. Gháo jaisá, pakáhá, paká huá, ghawolá, zakbmí.

Ullage (ūl' āj), n. *Deficiency*. Kamí, ghāt, kam o kást.

Ullet (ūl' et), n. Ek qism ká ullá.

Ulná (ūl'-), n. Dast, yani agle bázú, kí wuh barí haqqí jo chhoṭí unglí aur kohni ke darmiyán hai.

Ulster (ūl'-), n. Bará coat, chuga yá fargul.

Ulterior (ūl' tē' rī ōr), a. *Situated beyond, more distant, remoter*. Jo pare yá dūr ho, parlá, dūr ká, dūrtar, pastar, baīdtar; poshída, makhfi.

Ultimā (ūl'-), a. *Farthest*. Dūrtarín. n. Lafz ká ákhiri juz. ULTIMA THŪLI. *The most northern country known to the ancients*. Shimál ká sab se ákhiri mulk jo mutaqaddimín ko mālám thá (yani, sháid *Iceland*, yá *Norway*).

U'l'timate (ūl'-), a. *Farthest; final; incapable of further division or analysis*. Dūrtarín; sab se pichhlá, ákhiri; jis kí aur tajazzí nahīn ho saktí, lūya-tajazza.

U'l'timately, ad. *At last, finally, in the end*. Ākhirash, ákhir-ul-amr, áqibat-ul-amr, ákhir-kár, anjám-kár, ant ko.

U'l'tima'tūm, n. *The final proposal or terms*. Ākhirí paigám, tajwíz, yá sharáit.

U'l'time (ūl' tīm), a. *Ultimate*. Ākhirí.

U'l'tim'itý, n. *Finality*. Ākhirí darja yá natíja.

U'l'timo, n. *The last month*. Málh i guzashta.

U'l'trä- (ūi'-), *Beyond; excessively*. Pare, pár; azhadd.

U'l'trä, a. *Extreme*. Hadd darje ká; námunasib darje ká. n. *An extremist, a radical*. Mutajáwiz-ul-khayál shakhs, wuh jo jar mül se intizām i maujūda ko badal dená chāhtá hai.

Ultramarine (-ma reen'), n. Ek qism ká nílá rang.

Ultramōn'tane, a. Pahār ke pár ká; Pope kí bartarí kí nisbat mutajáwiz-ul-khayál. n. Pahār kí dūsrí taraf ká bāshinda; ajnabí, garīb-ul-watan, pardesi (*foreigner*); Pope kí bartarí kí nisbat mutajáwiz-ul-khayál shakhs.

Ultramōn'tanism (-izm), n. Unko khayálát jo Pope ko gayat darje kí itila dená chāhte hai.

Ultramūn'dane, a. Is dunyá se báhar ká, gair-dunyáwí.

Ultra vires (vī' rēz). *Beyond one's power*. Apne ikhtiyārát ke báhar.

Ulūlate (ūl'-), v. i. *Howl*. Gīdar yá kutte kí tarah shor k., hūkná, hūá-hūá karná, bhaunkná; wáwailá k (*wail*).

Umb (ūm'-), n. Ek qism ká bhúra rang—

I'll put myself in poor and mean attire
And with a kind of *umber* smirch my face.

Umbered (ūm'berd), a. *Darkened.*
Jis par tārikī chhāī hui hai—

Through their paly flames
Each battle sees the other's *umber'd* face.

Umbil'ical, a. *Of the navel.* Nāī ká.
The umbilical cord—nāl, ānwal-nāl.

Umbilicus (ūm bi li' kūs), n. *The navel.* Nāī, ṭundi, nābhī.

Umbleṣ (ūm'blz), n. Hirn kī āntē.

Umbrage (ūm' brāj), n. *Shade, shadow; the feeling of being over-shadowed, offence, jealousy.* Sāya—

His semblance is his mirror; and who else
would trace him, his *umbrage*, nothing more.

chháon; kisī ke sāye tale á jáne ká
kḥayāl, nārāzī, kadūrat, hasad—

It will not be convenient to give him any
umbrage, by seeing me with another person.

Umbrā'geous (-jūs), a. *Shady.* Sāye-dār.

Umbrel'la, n. Chhātā, chhatrī, áftāb-gīr.

Umpire (ūm'pīr), n. *Judge, arbitrator, referee.* Sālis, munsif, sālis-bil-kḥair, sar panch, munhasir-ilāih.

Un- An-, ná-, gair-, lá-, be-, bin-, a-, ni-, nir-, na . . . wálá.

Unā'ble, a. *Not able, incapable; weak, feeble.* Nāqābil, qāsir, maṣūr, ārī; kam-zor, nātawān, zaíf—

Thus far, with rough and all *unable* pen,
Our bending author hath pursued the story.

Unabridged (ūn āb riġ'd), a. *Full, complete.* Pūrā, mukammal.

Unacceptable (-āk sept'-), a. Nā-maqbūl, nágawār, nápasand.

Unaccōm'modated, a. *Not fitted; not furnished with what is necessary.* Nā-muwāfiq; zurūrī asbāb se kḥālī, jis ke tan par kaprā nahīn, qryāntan—

Thou art the thing itself; *unaccommodated*
man is no more but such a poor, bare, forked
animal as thou art. Off, off, you lendings!

Unaccomplished (-āk kōm' plisht), a. Jo kiya, yā anjām diyā, na gayā ho; jo pūrā na huā ho, nāmukammal, adhūrā; beliyāqat.

Unaccount'able, a. *Not responsible; not to be accounted for, inexplicable; mysterious.* Gair-zimmarwār; jis ká

sabab maḥlūm nahīn, nāqābil i inkishāf;
samaġh men na ānewālā, mustatīr, aġīb.

Unāccrē'dited, a. *Unauthorized; not received.* Bilā sanad, gair-majāz, nā-sanad-yāfta; nāmaqbul.

Unāccūs'tomed (-tūmd), a. *Not habituated, unused, unfamiliar; unusual, extraordinary.* Ādī nahīn, ná-kḥopazīr, gair-mānūs, ná-āshnā, nātaj-ribakār, nādīda, nāmahram, nāwāqif; gairmāmūl, nirālā, achambhe ká, hairat-angez ("the unaccustomed terror of this night").

Unacquaint'ed, a. Nāwāqif, ná-āshnā, nāmahram, beḥhabar.

Unadūl'terated, a. *Fure.* Bilā āme-zish, kḥālīs, sāf, musaffā.

Unadōrn'ed, a. Bin gahne, bagair zewar, be-ārāish, sādā—

Loveliness
Needs not the foreign aid of ornament,
But is when *unadorn'd*, adorn'd the most.

Unadvisable (-viz'-), a. *Not advisable, inexpedient.* Kḥilāf i maslahat, nāmunasib, gairwājib.

Unadvised (-viz'd), a. *Indiscreet; rash, inconsiderate.* Beihtiyāt, be-andesh; beihtiyātī ká, betaammulī ká, betahāshā, nādānī ká, maslahat ke kḥilāf. ad. *Thoughtlessly, inadvertently.* Beḥayālī se, bilā irāda, bhūle se—

I have *unadvised*
Deliver'd you a paper that I should not.

Unadvisedly (-viz' ēd li), ad. Bilā ihtiyāt, betaammulī se, nādānī se, kḥilāf i maslahat.

Unaffected, a. *Uninfluenced, untouched, unmoved; sincere, genuine, natural.* Nāmuassar, nāmamsūs, beriqqat, bedard, begairat; sachchā, beriyā, besākhta, haqīqī, dilī, tabāī.

Unagree'able, a. *Not agreeable; unsuitable.* Nāpasand, nágawār; nā-muwāfiq, nāsazāwār, nāsāzkār, nāmunasib—

Please you, gentlemen,
The time is *unagreeable* to this business.

Unaid'ed, a. Bemadad, akelā, gair-imdādī.

Unāli'enable, a. *Inalienable.* Gair-mumkin-ul-infāk—

All men are created equal; they are endowed by their Creator with certain *unalienable* rights, among these are life, liberty, and the pursuit of happiness.

Unalloyed (-loid'), a. *Pure, unmixed, unqualified.* Khális, khará, gair-makh-lút, sachchá, haqlíq, nipať, mutlaq, sarásar.

Unaneled (ün a nöl'd), a. *Not having received extreme unction.* Ākhiri tad-hín se mahrúm, yañi jis ko qarib i marg áñkh, náq, kán, wagaira men pák tel nahín lagáyá gayá—

Cut off even in the blossoms of my sins,
Unhousell'd, disappointed, *unaneled*.

Unanimity (ū na nīm' i tī) n. Yak-dill, yagánagat, ittifaq i ráe.

Unánimous (-mūs), a. Yak-dil, ek-mat, muttafiq-ur-ráe, ham-dil, ek-saláh; sab ká, bilá ikhtiláf.

Unánswerable (-ser-), a. *Irrefutable.* Láradd, lájawáb, lákalám, dandán-shikan, náqábil i tardíd.

Unáppalled (-pald'), a. *Undaunted.* Bekhauf, bebák, nádahshat-zada, ná-kháif.

Unappeal'able, a. Náqábil i muráfaat; jis ke faisale se muráfaat mumkin nahín.

Unapprō'priated, a. *Not applied to any specific object; not granted to any person, company, or corporation.* Jo kisi kháss kám par na lagáyá (sarf kiyá gayá) ho, gair-mushakkháas, gair-makhsús; jo kisi shakhs yá jamáat ko áta na huá ho, bilá-tasarruf.

Unápt', a. *Unsuitable; not accustomed; dull.* Námauzún, bejá, námaqúl, násazáwár; ádi nahín, karnewálá nahín ("unapt to weep"—ronewálá nahín); sust, kund-zihn.

Unapt'ness, n. *Indisposition.* Kasl-mandí, sustí, betawajjuhí—

Perchance some single vantages you took,
When my indisposition put you back:
And that *unaptness* made your minister,
Thus to excuse yourself.

Unárm', v. i. *Lay aside one's arms, put off one's armour.* Hathýár alag dhar dená, námusallah honá, ziráh baktar utár dená.

Unarm'ed, a. Nihatthá, behathýár, besiláh, khulí kamar, bezirah-baktar.

Unássūm'ing, a. *Not bold, forward, or presuming: modest, humble.* Bebák, shokh, bendab, yá gustákh nahín: sáhib i hayá, hayádár, muaddab, halím, garib.

Unattached (-tächt), a. *Free; not taken (on account of debt); not belonging to any company or regiment.* Āzád,

khulá, alag; námaqrdqa (bawajih i qarzdári); jo kisi kháss dasta yá palťan se taalluq nahín rakhtá.

Unattaint'ed, a. Nirdokh, beaib; munsif, insáf ká (*impartial*)—

Go thither; and, with *unattainted* eye,
Compare her face with some that I shall show.

Unavail'ing, a. *Of no avail, useless, vain, ineffectual.* Jis se kuchh fáida nahín, fuzúl, befáida, ráegán, láhásil.

Unavoid'able, a. *Inevitable, necessary.* Náguzír, gairmumkin-ul-firár, nágu-rez, láiláj; lábudd, zarurí.

Unavoid'ed, a. *Not avoided; inevitable.* Jis se bache yá bachte nahín; jis se bach nahín sakte, náguzír ("All un-avoided is the doom of destiny")—

We see the very wreck that we must suffer:
And *unavoided* is the danger now,
For suffering so the causes of our wreck.

Unaware', a. Bekhabar, náwáqif.

Unawares (-a wārz'), ad. *Suddenly, unexpectedly; inadvertently.* Bekhabarí men, achának, nághán, yakáyak; bekhayálí men.

Unawed (-ād'), a. *Undaunted.* Bebák, bekhauf, khauf-zada na hoke.

Unbacked (-bākt'), a. *Unsupported; unbroken.* Bemadad, bilá himáyat; jo sadháya yá nikálá huá na ho, nayá (jaise ghorá).

Unbāl'anced (-anst), a. Náhamwazn, námauzún, beqarár, dagmagátá; jis kí wásil-báqí nikálí na galí ho, jis kí bidh miláí na galí ho.

Unbānd'ed, a. Beland, khulá—

Your hose should be ungartered, your bonnet *unbanded*.

Unbār', v. t. Darwázo ká ágal yá bel-ná khol dená, kholná.

Unbārbe'd, a. Bebál, bopar; beroen; jo katrá na gayá ho, yá díro na huá ho; bezirah-baktar (*unarmoured*), bekhod, khod utáre hue, nangá ("unbarbed scone"—nangá sir: "Must I go show them my unbarbed scone?").

Unbāt'ed, a. *Undiminished; without a button on the point.* Bekam o kást, jis ká zor kam nahín huá; jis kí nok par ghundí nahín—

You may choose
A sword *unbated*, and in a pass of practice
Requite him for your father.

Unbear'able, a. *Intolerable.* Náqábil i bardásht, nágawár, bardásht se báhar, bahut sakht, barí shiddat ká.

Unbeaten (-bēt'n), a. *Untrodden*. Jis par koī chālā nahīn, nayā, nāmēlūm.

Unbecoming (-kūm'-), a. *Unsuitable, indecorous, unworthy, beneath the character of*. Nāmuwāfiq, nāmunaśib, nāshāista, gair-mustaujib, nāsazāwār, nāshāyān (*not unbecoming—lāiq, योग्या*)—

Death closes all; but something ere the end,
Some work of noble note, may yet be done,
Not *unbecoming* men that strove with Gods.

Unbeheld', a. *Unseen; concealed*. Nāddīda, jo dokhā na gayā ho; nihufta, chhipā, poshīda, agochar—

Thou, within the cave
Behind yon whispering tuft of oldest pine,
Mayst well behold them *unbeheld*—

Unbellef (-lāf'), n. *Incredulity, scepticism, disbelief*. Adam i imān, shak, subūt-talābī, beitiqādī, beimānī, Khudā kī parwardigārī yā wadon kī beitiqbārī, ilhām yā tanzīl se inkār.

Unbeliever (-lāv'er), n. *An incredulous person, a sceptic, an infidel*. Beitiqād shakhs, gair-mutaqid, gair-mutayaqqin, shakkī, mashshāin, awishwāsi, munkir, bedīn.

Unbelieving (-lāv'-), a. *Beimān, gair-mutaqid, gair-mutayaqqin, shakkī, waswāsi, awishwāsi*.

Unbend', v. t. *Sīdhā k., utārnā, khol denā, dhīlā k., ārām d., shigufta k., rāhat denā, farhat d., bahlānā, tāza k (relax, set at ease, recreate)*. v. i. *Sīdhā honā, dhīlā h.; tafrihan kuchh k (bād mihnat ke), jī bahlānā, shigufta h., betakallufl se koī chuhāl k (give up stiffness and indulge in amusement)*—

The capability of *unbending*—like Scipio and Laelius, as they gathered shells on the seashore, or Henry IV., as he played at horses with his little boys on all-fours—the genuine cheerfulness which enters at due times into simple amusements, has been found not rarely in the highest and purest minds.

Unbeseem', v. t. *Misbecome; belie*. (Kisī ko) munāśib na honā, na phabnā, shāyān na h.; (kisī bāt ke) muwāfiq na honā.

Unblassed (-bi' ast), a. *Free from bias, unprejudiced, impartial*. Jānib-dārī se mubarrā, nājānibdār, apaksh, betāassub, munsif, munsifāna, betāassub hokar.

Unbid', } a. *Not command-*
Unbidden (-bid'n), } *ed; spontaneous;*
uninvited. Nāmahkūm, bilā hukm;
beikhtiyār, khud-bakhud, khud-rau;

bebulāye, bebulāyā, nākhwānda, gair-madāy.

Unbleach'ing, a. *Jo ujlā yā sufed nahīn hotā, na urne yā miṭnewālā (masalan dāg)*.

Unblemished (-blem' isht), a. *Not blemished, stainless, spotless, pure*. Be-ṣib, bedāg, niskalanī, nirdokh, pākīza, munazzah.

Unbless', v. t. *Make unhappy*. Nā-khush karnā, ranjīda k.

Unbless'ed, } a. *Not blest; cursed;*
Unblest', } *unhappy*. Jis men
barakat nahīn, nāmubārak, burā; Be-
natī, zabūn; nākhush, nāshād, hasrat-
zadā.

Unbloodied (-blād' id), a. *Khūn se nā-ūlūda, khūn ke dāg se sāl*.

Unblown (-blōn'), a. *Unopened*. Nā-shigufta—

Ah, my young princes! ah my tender babes!
My *unblown* flowers, now-appearing sweets!

Unblush'ing, a. *Shameless, impudent*. Besharm, behayā, gustākhnāna.

Unbōlt', v. t. *Kholnā, wā karnā*. v. i. *Tashrih k., khol kar kahnā, wāzih k (explain)*.

Unbōlt'ed, a., p. *Khulā; bechhanā, moṭā (coarse); ujaḍḍ, nātārāshīda, nā-shāista (unrefined)*.

Unbōn'net, v. i. *Adab se ṭopī utārnā*.

Unbon'neted, a. *Nange sir; bagair ṭopī utāre, bagair salām kiye*.

Unbook'ish, a. *Jis ko kitāb-bīnī kā shaug nahīn; nākhwānda, nāshāista, jāhilāna*.

Unborn', a. *Jo abhī paidā nahīn huā, nāpaidā, gair-hast, āinda, ānewālā ("Ye unborn ages, crowd not on my soul!")*.

Unbōr'rowed (-rōd), a. *Not borrowed, one's own, natural*. Āriyatī nahīn, apnā, zātī, qudratī, khudā-dād.

Unbosom (-boo' zūm), v. t. *Reveal, disclose; disclose the thoughts of (one's self)*. Zāhir k. d., āshkāra k., batā denā; (apnā) khayāl, irāda, wagnāra, batā denā, (apne) dil kī ghundī kholnā.

Unbought (-bat'), a. *Muft kā—*

Better to hunt in fields for health *unbought*
Than see the doctor for a nauseous draught.

zātī, jibillī, khilqī (*native: "the unbought grace of life"*).

Unbound'ed, a. *Unlimited, boundless, infinite; unrestrained.* Gairmahdúd, behadd, bepáyán, beniháyat, beshumar, beintibá, azhadd.

*Unbounded courage and compassion join'd,
Tempering each other in the victor's mind.*

beqaid, belagám—

He was a man
Of an *unbounded* stomach, ever ranking
Himself with princes.

Unbowed (-boud'), a. *Unbent; unsubdued.* Bin-jhuká, nákhhamída; gairmuti, past na hoke, mustaqil, ustuwár.

Unbrace (-brās'), v. t. Kari yá jotí utár d (masalan dholak k), dhilá karná.

Unbraced (-bräst'), a. *Loosened, relaxed, ungirt.* Dhilá, dhilá-dhálá, utrú huá, khulá, dhilí yá khulí kamar.

Unbraided (-brād'), a. Khulá, kusháda, bin-gundhá.

Unbreath'ed, a. *Not breathed; unexercised, unpractised.* Jis men dam na liyá ho, jo (andar) na liyá ho; jo bartá, yá kám men láyá, na gayá ho, nákarázmúda, námustamal—

And now have toil'd their *unbreathed* memories
With this same play, against your nuptial.

Unbred', a. *Unbegot; untrained; illbred.* Janá, yá paidá, na huá; náámokhta; beshuár.

Unbreeched (-brächt), a. *Wearing no breeches.* Ghutanná yá janghiyá bagair.

Unbrewed (-brōōd'), a. *Pure.* Khá-lis, sáf.

Unbri'dle, v. t. Belagám yá ázád k.

Unbri'dled, a. Belagám, ázád; bezabt, beqaid, berok (*unrestrained*); muph-zor, sar-kash (*unruly*).

Unbroached (-bröcht), a. Jis (pipe) se sharáb nikálí na gayí ho; jo khulá na ho.

Unbroke, } a. Sálím; náshikasta,
Unbrök'en, } jis ká údúl nahín huá,
ifá yé párá kiya huá; námaghlúb; bin-sadhá, nikálá na huá, gair-mánús.

Unbrotherly (-brüth'), a. Bhái ká sá nahín, nábirádarána.

Unbuild (-bıld'), v. t. *Demolish.* Munhadim k., dhá dená, mismár karná.

Unburrow (-būr' ō), v. t. Bil yá mánd men se nikálná.

Unbutton (-bü'tn), v. t. Butám kholná.

Uncalled (-kal'd), a. Jis ko buláya yá talab nahín kiya, bebuláye, anbuláya, bilá dawát, námudav.

Uncalled for—jis kí zarúrat nahín, gair-zarúri, gair-matlúb, námunásib (*uncalled-for* interference, animadversions, &c.); bebuláye, khud-bakhud, ap'hi—

Self-reverence, self-knowledge, self-control,
These three alone lead life to sovereign power.

Yet not for power (power of herself
Would come *uncalled for*)—

Uncān'ny, a. *Dangerous; mysterious; possessed of preternatural powers; weird; shrewd, severe.* Khatarnák; mustatir, gaibí; sáhirá yá dāin jaist; gair-dunyáwí; bhút yá pret sá; sakht; shadíd.

Uncanōn'ical, a. Khiláf i qánún, khiláf i shara, gair-shar'í; gair-mulham.

Uncape, v. i. *Uncouple the hounds; begin the hunt.* Shikári kutte chhor dená; shikár shur' k.—

I'll warrant we'll unkennel the fox,
Let me stop this way first. So now *uncap*.

Uncase', v. Khol yá giláf utár lená; jhaudá khol d.; khalri udhegná, khál khechhuá; kapre utárná—

Tranio, at once
Uncase thee; take my colour'd hut and cloak.

Unceasing (-sēs'), a. *Ceasless, continual, incessant, unremitting.* Mauqáf yá band na honewálá, lagátár, mutawátir, niranantar.

Unceremonious (-ser i mō' nī ūs), a. Záhirdári o takalluf na karnewálá, betakalluf, ghar ká sá.

Uncertain (-ser'), a. *Not assuredly known; doubtful; ambiguous, equivocal; not sure; not to be depended upon, precarious; undecided; fitful, indefinite; inconstant, fickle.* Yaqiní taur se malúm nahín; mushtabah, mutazab-zab, mashkúk; mub'ham, muhtamal, zúmanain, gol-gol; námutayaqqin, sandehi; bebhikáná, benishána, gairmaqaiyan; jis ká itibár nahín, besabát ("the world uncertain comes and goes"), khatarnák, gairmahfúz (*insecure*: "life's uncertain voyage"), jo mile yá na mile, jis ká thikáná yá nischai nahín—

Men having often abandoned what was visible for the sake of what was *uncertain*, have not got what they expected, and have lost what they had.

bilá iráda i musammam, muzabzab, mutaraddid, pas-o-pesh men; beqarár, jo kisi kháas rág ká nahín, gair-muqar-rar—

Amid the strings his fingers stray'd,
And an *uncertain* warbling made,
And oft he shook his hoary head.

lahrf, mutalawwin, mutalawwin-mizáj, beistiqlál, chanchal—

Uncertain, coy, and hard to please,
And variable as the shade
By the light quivering aspen made.

Uncer'tainly, ad. Gair-yaqini taur se; gair-mutayaggin taur se, mutazabzab yá mutaraddid ho ke; násafái se, mub'ham taur se.

Uncer'tainty, n. Kisi amr ke thik thik na malúm hone kí hálat, beqarári (*the glorious uncertainty of the law*—qánún kí aíf beqarári: ham nahín ján sakte kí qánún kyá faisala karegá), náqábilyat i itibár, hálat i mushtabah, besabáti; beqarári, tazabzub, taraddud, pas-o-pesh, shash-o-panj, shubha; amr i gairmuaiyan, ittifaq kí bát, beþhikáne bát, ihtimál, anishchai—

He is no wise man that will quit a certainty for an *uncertainty*.

Unchál'engeable, a. *Unquestionable, secure*. Náqábil i itiráz, beshubha, láraib, musallam, mustahkam.

Unchal'enged (-lenjd), a. *Unquestioned, not objected to*. Jo jawáb-talab na samjhá gayá ho, jis par itiráz na huá ho, bilá itiráz.

Unchán'cy (-si), a. *Unlucky; dangerous; unsuitable*. Násaíd, námubarak, manhús, ashubh; khatarnák; námunásib, námaqúl.

Unchānge'able, a. *Immutable; not subject to variation*. Hamesha yaksán rahne-w., nátabaddul-pazír, nátagaiyur-pazír, gairmutalawwin.

Unchanging (-chānj'), a. *Suffering no alteration, unalterable*. Jo na badle, nátabaddul-pazír, behadal, nátagaiyur-pazír, yaksán rahnewálá.

Uncharge (-chārj'), v. t. *Acquit of blame*. Ilzám se barí k.—

And for his death no wind of blame shall breathe,
But even his mother shall *uncharge* the practice
And call it accident.

Uncharged (-chārj'd), a. *Not loaded; unassailed* Khálf; jis par hamla nahín huá ("Descend, and open your uncharged ports").

Unchār'itable, a. *Unnecessarily attributing bad motives (to others); judging harshly (of others), captious, censorious, illiberal, inconsistent with the duty to put the best construction on the words and actions of others*. (Auron ke fil yá kalám se) khwáh-nakhwáh burí niyat mansúb karne-w.; (auron kí nisbat) náhaqq burí ráe dene-w., aibgir, harigír, tang-chashm, tang-dilí ká, hásidána, auron ke fil yá kalám se achchhi niyat ko mansúb karne ke farz ke khiláf.

Unchār'ity, n. *Uncharitableness*. Auron ke fil yá kalám se khwáh-nakhwáh burí niyat mansúb k.; hásidána, yá tang-dilí ká, khayál.

Unchār'nel, v. t. *Disinter*. Qabr se nikálná.

Unchār'ry, a. *Careless, heedless*. Beih-tiyát, gairmuhtát, beparwá, befikr, námultaft, gáfil.

Unchāst'e, a. *Not free from sexual impurity, incontinent, libidinous*. Beismat, nápak, shahwat-parast, harám-kár, ohhinal, zání, zániya.

Unchās'tity, n. *Sexual impurity, incontinence*. Beismatí, nápakí, shahwat-parastí, harám-karí.

Unchecked (-chek't), a. Berok, bilá mazáhamat, belagám, bazabt, beqaid, khule bandon (*unrestrained*); jis ko bar-aks kuchh sunne meq nahín atá, bilá takháluf (*uncontradicted*)—

It lives there *unchecked* that Antonio hath a ship of rich lading wrecked on the narrow seas.

Uncheer'y, a. *Cheerless, dull*. Udás yá jí uchát karne-w., beraunaq, bechuhál.

Unchild', v. t. *Bereave of children*. Bealád yá nirbans k., (kisi ke) larke már dálná—

In this city he
Hath widow'd and *unchilded* many a one.

Unchivalrous (-shiv'al rüs), a. *Unknightly*. Ná-shahsawarána, . khud-garaz, kamína.

Uncial (-shí'al) letters; n. Ek qism ke bare bare Látíní hurúf.

Unciform (ün'si-), a. *Hook-like*. Āṅkrí jaisá, qulláb-numá.

Uncinctured (-sínk'-), a. Bemintaqa, bepatká, bilá kamarband.

Uncircumcised (-ser' küm sizd), a. Besunnat, bekhatna, námaḳhtún.

Uncircumscribed (-ser' kũm skribd), a. *Without limitation, unbounded.* Bilā gaid, gair-mahdūd, gair-mushakkħhas, gair-mutanāhī.

Uncivil (-siv'-), a. *Not civilized; ill-mannered, rude.* Nāshāista, nātārāshīda, ganwār—

The *uncivil* kerns of Ireland are in arms.

bad-salīqa, betahzib, bad-ħhulq, belihāz, betamīz, beadab; daggaī, fasādī ('uncivil rule'—disorderly behaviour—daggaī, fasādī)—

If you prized my lady's favour at any thing more than contempt, you would not give means for this *uncivil* rule.

shokhī, belihāzī yā ujadḍpan kā—

They love me well; yet I have much to do To keep them from *uncivil* outrages.

Uncivilized, a. *Barbarous, rude; indecent.* Nāshāista, gairmuhazzab, nātārāshīda, ganwār; nāmāqūl, nāshāista, fāhish.

Unclothed, a. *Not clothed; unclothed.* Belibās, nāmūlabbas, barahna; libās utrā huā.

Unclaimed (-klām'd), a. *Not claimed or demanded.* Jis kā kisi ne dāwā nahīn kiya, lādāwā, lāwāris.

Unclass, v. t. *Undo the clasp of; open, lay open, reveal* (Kisi chīz, masalan kitāb, ka) qabza kholnā; kholnā, wā karnā, munkashīf k., (dil) kholnā, zahir karnā, āshkārā k., batā denā ("to my kingly guest unclasp'd my practice")—

And tell fair Hero I am Claudio,
And in her bosom I'll unclasp my heart.

Uncle, n. Chachā, tāū, phūphā, amm (paternal); māmā, mausā, khālū (maternal); bandhakī, murtahin (a pawnbroker). *Uncle Sam*—riyāsāt hāc mutahida ki sarkār.

Unclean, a. *Dirty, filthy, foul; ceremoniously impure; morally impure.* Nāsāf, mailā, galiz, ganda, gadlā, mulawwas, ālūda; nāshusta, gair-tāhir, apāwan, asauch, ashudh, chhutahā, chhutahā, bhrishṭ; nāpāk, najis, palid, ganda, ashudh.

Uncleanliness (-klēn'-), n. *Want of cleanliness, filthiness.* Nāsāfāi, mailāpan, gandapan, ālūdagi, nāshustagi, najāsāt, palidī, ashudhtā.

Uncleanly (-klēn'-), a. *Dirty, foul, filthy; indecent, obscene.* Mailā, galiz, ganda, ashudh; nāshāista, benagg, mugallaz, ganda.

Unclean'ness, n. *Dirtyness, filthiness; ceremonial impurity; moral impurity; indecency; lewdness.* Nāsāfāi, mailāpan, gandapan, ālūdagi; nāshustagi, ashudhtā; nāpākī, najāsāt, palidī; nāshāistagi, behayāi; harām-kāri, luchpan.

Unclerical, a. *Not clerical; not befitting a clergyman.* Gair-pādrīāna: jo pādrī yā khādim i dīn ko shāyān nahīn.

Unclew (-klū'), v. t. *Unwind; undo, ruin.* Kholnā; tabāh k., barbād k., muflis k.—

If I should pay you for 't as 'tis extoll'd,
It would *unclew* me quite.

Unclog, v. t. *Disencumber, relieve.* Uljhere se chhurānā, āzād k., halkā k., subuk-dosh k. ("I would unclog my heart of what lies heavy to't.")

Unclose (-klōz'), v. t. *Open.* Kholnā.

Unclothe, v. t. *Kisf ke kapre utār lenā, barahna karnā.*

Unccloud'ed, a. *Free from clouds; unobscured, clear.* Beabr, sāf, khulā; sāf, shafīf, barrāq, nirmal, ujjal—

Oh, blest with temper whose *uncloved* ray
Can make to-morrow cheerful as to-day.

Unco (ung'ko), a. *Strange.* Ajīb, gair-māmūl. ad. *Uncommonly, remarkably.* Gair-māmūl taur se, bahut, nihāyat.

Uncoffined, a. *Not put into a coffin.* Jis ki lash ko tābūt men nahīn rakhā, nāmakhūn.

Uncoil, v. t. *Kisi chīz ki kunḍī khol denā.*

Uncoin'ed, a. *Not coined or minted; genuine, sincere.* Jis kā sikkā nahīn banā, gair-mazrūb; sachchā, sādiq, mukhlisāna, bāwafā—

While thou livest, dear Kate, take a fellow
of plain and *uncoined* constancy.

Uncoloured (-kūl' erd), a. *Berang, sāda; bilā mubālaga.*

Uncolt, v. t. *Deprive of a horse.* Beasp karnā, (kisi kā) ghorā le lenā, beghorā chhor jānā—

Fal. "What a plague mean ye to colt"
(make a fool of) "me thus?"

Prince. "Thou liest; thou art not colted,
thou art *uncoltd.*"

Uncomeatable (-kūm āt'-), a. *Unobtainable, inaccessible.* Nāyāb, dur-lab, nāqābil i rasāf.

Uncomeliness (-kūm'-), n. *Want of beauty or grace; indecency.* Ādam i husn, beḡaulī, baḡ-sūratī, baḡ-andāmī, bezebī, baḡ-zobī; nāshēistagī.

Uncomely, a. *Wanting beauty or grace; unbecoming, unseemly, indecent.* Be-husn, bilā-khūbsūratī, baḡ-sūrat, baḡ-andām, asaj, baḡ-zeb, adarshanī, bhondā; nāzeb, nāsazāwār, nāmūnāsib, anuchit, nāshēista, behayā, behayāī kī bāt. ad. Nāmūnāsib taur se.

Uncomfortable (-kūm' fert-), a. *Causing discomfort; uneasy, ill at ease; disagreeable, unpleasant, inclement.* Beārāmī kā, jis men āram na mile, beśśāish; beārām, bechain; nā-gawār, nāpasandīda, sakht, kaḡhin.

Uncom'forted, a. Beārām, betasallī, betashaffī.

Uncōmmend'able, a. Nāqābil i tarfī, tahsīn ke lāiq nahīn.

Uncōmmitted (-mit' ed), a. Jo kiyā nahīn gayā, nāsarad (*not penetrated*); boqaid, khalī-ul-wada, nāpāband (*unpledged*).

Uncōm'mōn, a. *Rare, unusual; remarkable, strange.* Nirālā, anokhā, kam-yāb, shāzz, nādir, gair-mamūl; nādir, ajīb.

Uncom'monly, ad. *Rarely; to an unusual degree.* Shāzz o nādir, nirāle taur par; gair-mamūl darje tak, bahut, nihāyat, bashiddat.

Uncom'monness, n. *Rareness; infrequency.* Nirālāpan, kam-yābī, nudrat; nādir-ul-wuqūf, aqalliyat.

Uncommū'nicable, a. Nāqābil i intiqāl, nāguftanī; bhed na batānewālā, chuppā, kam-go, pamba-dahan.

Uncommū'nicative, a. *Reserved.* Chuppā, kam-go, kam-sukhan, pamba-dahan, bhed na batānewālā.

Uncompanionable (-pān' yōn-), a. *Unsocial, reserved.* Nā-ēshnā-mizāj, nāsuhbat-pasand, nāmīlansār, girifta mūc muph kā.

Uncōm'plaisant (-plā zant), a. *Uncivil.* Baḡ-khulq, nā-ahl, bemurauwat, belihāz.

Uncomprehen'sive, a. Kamwusāt; kam-samajh, kam-zarf, kotāh-andesh; bepāyān, athāh, agamm (*unfathomable*)—

The providence that's in a watchful state
Knows almost every grain of Plutus' gold,
Finds bottom in the uncomprehensive deeps,
Keeps place with thought and almost, like
the gods,
Does thoughts unveil in their dumb cradles.

Unconcern (-ser'n), n. *Freedom from anxiety or solicitude, indifference, insouciance.* Befikrī, lāpawāī, achintāī, beandeshī, beitināī, begarazī, tagāful.

Unconcerned (-ser' nd), a. *Free from anxiety or solicitude, indifferent, insouciant, uninterested; easy in mind; unaffected.* Fikr yā andesh se mubarrā, befikr, beandeshā, beparwā, nish-chint, lāgaraz, gāfil, besarokār, bewāsita; khaḡlir-jamā, khulāsa, gair-mutaassir.

Uncōnditional (-dī' shōn al), a. *Made without any condition, undeserved.* Jo bilā shart huā ho, gair-mashrūt, mahz, mutlaq.

Uncōnfin'able, a. *Unbounded.* Behadd, lāintihā, bonihāyat—

Thou unconfined baseness, it is as much as I can do to keep the terms of my honour precise.

Unconfined, a. Āzād, wārasta, beqaid; wasi, kushāda, mumtadd, muht (*comprehensive, extensive*).

Uncōnfirmēd (-ferm'd), a. Pūre taur se qāim nahīn, nāustuwār, nāmustahkam, nāmustaḡill; kamzor, naḡih, durbal (*weak*); khām, kachehā (*raw*); bilā-tasdiq, gair-musaddaq, beisbat; jo dīnī tēlim o adā i rusūm ke zarīe mustahkam na kiyā gayā ho.

Uncōnform, a. *Unlike, dissimilar.* Mukhtalif, gair-mushābih.

Unconform'able, a. *Not consistent or agreeable; not parallel.* Nāmuvāfiq, nāmūtābiq, nāsāzgār, khilāf; nāmuta-wāzī, nāhamwār.

Uncongeal, v. i. Pighalnā, phir pānī ho jānā.

Uncōngē'nial, a. *Not suitable.* Nāmuvāfiq, nāgawār.

Uncōn'jūgal, a. Gairzaujī, zaujīyat ko nāmūnāsib, nikāhī farāiz ke khilāf, jiffat ke barāks.

Uncōnnect'ed, a. *Not connected or united, separate; incoherent, rambling.* Belagāo, besarishā, be-ālāqa, gair-matāf, alag, ēlēhida, judā; berabt, bemel, bejor, nāmārbūt.

Unconquerable (-kōng' ker-), a. *Invincible, insuperable; that cannot be subdued, uncontrollable.* Ajīb, fatch na honevālā, jo maglūb yā sar na ho sake; jo zer na ho sake, qābū men na rahnewālā, nāqābil i inzibāt.

Unconquered (-kong' kerd), a. Nāmāstūh, nāmāglūb, jo sar na huā ho, jo zer yā zabt, na huā ho, gair-munzabit.

Uncōn'scionable (-shōn-), a. *Unreasonable, inordinate, exorbitant; enormous, vast.* Gairwājib, bejā, nāmūnāsib, nāmaqūl, behisāb, beandāz, bahut ziyāda, mutajāwiz, beḥikānā; aẓīm, bahut barā, wasī, lambā ("with less unconscionable strides"—kam lambā ḡig bhartā huā).

Uncōn'scious (-shūs), a. *Not conscious, without mental perception, devoid of consciousness, ignorant, unaware; not known by consciousness, going on independently of mental perception.* Anjān, beilm, beḡhabar, gairhassās, bejān (as, unconscious causes), behosh (she lay unconscious for hours), nāwāqif, nā-āgāh—

A green old age, unconscious of decays,
That proves the hero born in better days.

jo ihsās i bātini se bilā wāsita, yaṇi,
nāmālūm taur par, hotā rahtā hai—

"Unconscious Cerebration" is the precise parallel, in the higher sphere of Cerebration or Mental activity, to the movement of our limbs, when we set out on some habitually-repeated walk.

Uncōn'sciousness, n. Beilmī, beḡhabari, boihsāsī, beāgāhī, behoshī.

Unconsid'ered (-erd), a. *Not attended to, unregarded.* Jis par tawajjuh na huī ho, gair-malhūz, adnā, chhoṭā mōṭā, jis kā koī khayāl nahīn kartā—

My father named me Antolyens; who being, as I am, littered under Mercury, was likewise a snapper-up of unconsidered trifles.

Uncon'stant, a. Beqiyām, besabāt, bewafā, mutalauwin.

Uncōnstitutional (-tū' shōn al), a. *Not agreeable to the fundamental principles of government, contrary to the principles of the constitution.* Mulk ke nazm o nasaq ke bunyādī usūl ke nāmuwāfīq, uizām i mulkī ke usūl ke ḡhilāf.

Uncōnstrained (-strā'n'd), a. *Free from constraint or compulsion, voluntary.* Dabāo yā jabr se āzād, āzādāna, az-ḡhud, iḡhtiyārī.

Unconstraint, n. Freedom, ease. Āzādī, farāgat, tamāniyat, saḡulat.

Uncōntest'ed, a. *Undisputed; evident.* Gair-mutanāza, behujjat, jis par koī itirāz yā hujjat nahīn; sāf zāhir, sarīh, āshkārā, hawaidā, lākalām.

Uncōntradict'ed, a. *Not contradicted or denied.* Bilā itirāz, tardīd, taḡḡhāluf, yā inkār; taslīm ho kar, iḡbāl-shuda.

Uncōntrollable (-trōl' a bl), a. *Not restrainable, ungovernable; beyond our control.* Nāqābil i inzibāt, zabt na hone-w., beqābū, belagām; hamāre taḡrruz, insidād, yā ihtimām, se bāhar.

Uncontrōvert'ed, a. *Undisputed.* Lābāhs, lāradd, lākalām, musallām.

Uncōn'versant, a. *Not familiarly acquainted.* Bakhūbī wāqifiyat na rakhne-w., nāwāqif, nā-āshnā, nā-mahram.

Unconvert'ed, a. Jis kā khayāl nahīn badlā, jis kā dīl nahīn badlā, gair-mutagāyir, nāmūnqalib, gairtabdīl-pazīr, jise rūḡhānī nauzādāgī (regeneration) hāsīl na huī ho.

Unconvert'ible, a. Nāqābil i taqlīb, nātaqlīb-pazīr.

Uncork', v. t. (Botal kā) ḡaṭṭā, ḡaṭṭ yā kāg nikālnā, kholnā.

Uncorrected (-kō rōkt' ēd), a. *Not corrected or revised; unreformed, un-amended; unchastised.* Gairsaḡhīh-shuda, jis kī islāh yā nazar i sānī na huī ho; beislāh, nāmuhazzab, gair-ārāsta, nādurust; bilā tādīb yā tamblīh.

Uncōrrūpt', a. *Not depraved or perverted.* Jo bigrā nahīn, gair-munharīf, gair-mukhtall, nish-ḡhoṭ, rāst, sādiq, sāf, pāk, wafādār, imāndār, diyānatdār.

Uncount'ed, a. *Unnumbered, innumerable.* Jis kā shumār nahīn kiya gayā, beshumār, angint, behisāb, betāḡād, gair-mumkin-ut-tāḡād.

Uncouple (-kū'pl), v. t. Joṛī se khol denā (jaise shikārī kutton ko); judā k (separate), ālāhida k., alag k., toṛnā, bhinn k (disjoin).

Uncourteous (-kōrt' ē ūs), a. *Uncivil.* Nāmajlis-dīda, natarāshīda, bad-ḡhulq, bemurauwat, beadab.

Uncourt'ierlike, a. Ahl i darbār kī tarah nahīn, chāplūs yā charb-zabān nahīn, nāmajlisdīda kī tarah.

Uncourt'iness, n. Betahzībī, nāshā-istagi, natarāshīdagī, bad-aḡhlāqī.

Uncourt'ily, a. *Uncourtierlike; not like that of one trained in the manners of a court; not suave, uncivil, plain, blunt.* Ahl i darbār jaisā nahīn; majlisdīda ke atwār jaisā nahīn; nāmūlīm, nāshāista, natarāshīda, nāmuhazzab, gairmuhazzabāna, bad-ḡhulq, ujaḡḡ, sāf, kharā, khartāl, belihāz.

Uncouth (-kōōth'), a. *Awkward, boorish; odd, strange, unknown.* Beḡhangā, natarāshīda, nāshāista, dīh-

qání, gaṇwárú; anúthá, tamáshe ká, ajnabi, náməlúm, əjib—

If this uncouth forest yield any thing savage, I will either be food for it or bring it for food to thee.

I am surprised with an uncouth fear:

A chilling sweat o'er-runs my trembling joints:

My heart suspects more than mine eye can see.

Uncovenāntəd (-kūv' en-), a. *Not bound by a covenant or agreement.* Kisí əhd o paimán ká páband nahín, gair-mutaəhid.

Uncovenanted civil service—gair-mutaəhid mulkí mulázimat, jis men əhálí imtíhán i dá-khula nahín dete, penshan ko mustahəq nahín hote, aur jab chāhen istíffá de sakte hain.

Uncover (-kūv'-), v. t. (Kisí chíz par se) dhakná, ŧopí, parda, poshish, wa-gaira, utár lená; khol doná, ughárná, bepard k (*lay bare*), áshkárá k (*disclose*). v. i. *Take off one's hat.* Apní ŧopí ulárná.

Uncreāte', v. t. *Annihilate.* Mədúm karná. a. Námakhluq.

Uncreāt'ing, a. *Destroying, annihilating.* Gárat karnewálá. gáratí, hədim, nest o nábūd karne-w., faná karne-w.—

Lo! thy dread empire, Chaos, is restor'd,
Light dies before thy uncreating word.

Uncropped (-kröpt'), a. *Not plucked.* Náchída.

Uncrossed (-kröst'), a. Jis par qalam nahín pherá gayá; jis kí mukhálafat yá muzáhamat nahín huí, betaərruz, bilá muzáhamat.

Uncrown (-kroun'), v. t. Kisí ká táj utár lená, betáj k., yá takht se utár d.

Uction (ünk'shōn), n. *The act of anointing; ointment, salve, a soothing unguent; the quality of exciting tenderness or religious fervour; simulated fervour; fulsome sentimentality.* Tilá karná, tad'hín k., mamsúh k.; marham, lep, əimád, zakhm ko ŧandá karne-w. marham, taskínbaḡhsh bát yá ḡhayál—

Mother, for love of grace,
Lay not that flattering unction to your soul,
That not your trespass, but my madness speaks

kalám ki wuh sifat jisse dil-gudázi, riq-qat yá rúhání josh paidá ho, riqqat-əngezi, muassiri; sákhṭa josh yá sar-ḡarmi; nágawár latáfat, mom-dilí yá riqqat.

Unc'tuous (-tū ūs), a. *Greasy, oily, fat; having a smooth greasy feel; bland,*

soothing, mollifying; nauseously fervid or sentimental. Charbdár, mucharrab, tar, raugani, muragḡan, tilahá, moṭá; chikná, teliyá; muláim, latíf, taskin-baḡhsh, chikní-chuprí; nafrat-angez taur se latíf-mizájí, raqíq-ul-qalbí, yá ḡarm-joshí záhir karne-w.

Uncück'ōided, a. Jo daiyús na baná ho.

Uncūl'tivable, a. Nágábil i kásht, ḡairmumkín-ut-taraddud.

Uncul'tivated, a. ḡairmazrá, betarad-dud, partí, uftáda (*untilled*); nákhwán-da, nátarbiyat-yáfta (*uneducated*); ná-sháista, nátaráshída, ḡairmuḡazzab, gaṇwár (*uncivilized, rude*); betaragḡí, ḡair-árásta (*unimproved*); chhúṭá, uftáda, bedásht, bilá-tawájjuh (*neglected*).

Uncūm'bered (-berd), a. *Unencumbered, unembarrassed.* Subuk-dosh, ázád, wárista, beḡaid, khule-band, kusháda, mubarrá, fárig, berín, bedain, námaq-rúz (*without debt*).

Uncurbable (-kerb'-), a. Nágábil i zabt, arok, nágábil i taərruz, belagám.

Uncurb'ed, a. Bedahána; berok, bezabt, belagám, ázád, khule bandon, ḡhalás (*unrestrained, unfettered, free*).

Uncurl (-kerl'), v. i. Bechhalle ho j., sídhá ho jáná. v. t. Sídhá kar dená.

Uncurrent (-kū'rent), a. Bechalan, ṭaksál-báhar, ḡair-mustəmal, matrúk, ḡairmurauwaj.

Uncurse (-kers'), v. t. *Free from a curse, revoke a curse on.* Bad-duá ke asar se ázád k., sráp se chhuráná, kisí kí mal'qni ko mansúkh k.

Uncūs'tomary, (-tūm-), a. *Unusual.* ḡhiláfi dastúr, ḡairməmúl.

Uncūt', a. Bin-kaṭá, ḡair-dirau-shuda, nátaráshída.

Undām'aged (-ājd), a. Benuḡsán, be-ziyán, sahíh sálím, salámat.

Undamped (-dāmp't), a. *Not dejected.* Ná-əsurda, ḡair-əzurda, past-himmat na ho ke.

Undated (ün'-), a. Lahrdár satah ká, jis ká kinára lahriyá ho.

Undāt'ed, a. *Having no date.* Jis par koí tárikh marḡum nahín, bilá tárikh, ḡair-muwarrikha.

Undaunted (-dānt'əd), a. *Not daunted, dauntless, fearless, intrepid.* Ná-khaufzáda, ḡairkhaíf, bekhauf, nidar, bebák, bedhaṭak, diler, nisang, dilerá-na.

Undeaf (-dēf'), v. t. *Sunne ke qābil kar denā, kholnā (open)*—

Though Richard my life's counsel would not hear,
My death's sad tale may yet undeaf his ear.

Undebauched (-bach't'), a. *Uncorrupted, pure, chaste.* Pākīza, pāk-dāman, bā-ismat, pārsā, pāk-bāz.

Undecaying, a. *Not subject to decay or decline, everlasting.* Kam yā zāl na hone-w., lāzawāl, dāim, jāwidān.

Undeceive (-sēv'), v. t. *Free from deception or mistake, open (one's) eyes.* Dhokho se āzād k., (kisī kī) galatī yā galat-fahmī rafā k., dhokhā dūr k., āpkhen kholnā, āpkh kī paṭī utārnā, kān kholnā.

Undecided (-sid'ed), a. *Not decided, unsettled, undetermined; hesitating, irresolute.* Jis kā faisala nahīn huā, jo tāi nahīn huā, befaisala, be-infisāl, nātāmām, muallāq; muzabzib, do-dilā, shash-o-panj yā dubdhe men, nāmustaṭīl-irāda, doltā, mutaraddīd, mush-awwash.

Undecipherable (-sī'fer-), a. *Incapable of being read or understood, illegible, obscure.* Jo paṛhā yā samjhā na jā sake, nākhwāndanī, nāqābil i fahmīd, samajh men na āne-w., khaṭī.

Undeck', v. t. *Divest of dress or decoration.* Libās yā āraish utār lonā.

Undeclin'able, a. *Nāqābil i tasrīf, nātasrīf-pazīr, gair-mutasarrif, jis kī gardān nahīn hotī.*

Undeedyed, a. *Not signalized by any feat of arms; not transferred by a deed of conveyance.* Jis se koī mārīke kā kām nahīn huā—

Either thou, Macbeth,
Or else my sword with an unbatter'd edge
I sheathe again undeedyed.

jo bazarīa i tamlik-nāma muntaqil na huā ho.

Undeēfend'ed, a. *Gairmahfūz, bepanāh, nāmahrūs, bilā hifāzat; bilā jāwāb-dawā.*

Undefin'able, a. *Nāqābil i tahdīd, jis kī hudūd mushakkhās nahīn ho saktīn; nāqābil i tashkhis yā tṭaiyun.*

Undefined, a. *Gairmūqarrar, gair-mausūf, gairmubaiyan, gairmushakkhās.*

Undemonstrative, a. *Not given to strong expression of feeling, reserved.* Jo apne dil kī būten bajosh zāhir nahīn kiyā kartā, dil kā josh na dikhāne-w., salīm-ut-tabā, pamba-dahan, gam khāne-w.

Undeni'able, a. *Indisputable, obvious, evidently true; unobjectionable, decidedly proper, excellent.* Jis se inkār nahīn ho saktā, nāqābil i grīft, lāraib, lākalām, sarīh, zāhir, sarīhan sarīh yā rāst; nāqābil i ītirāz, bilā shubha munāsib yā maqūl, qmda, aulātar, ansab.

Undeni'ably, ad. *Quite plainly, indisputably.* Bilkull sāf taur se, sarīhan, qatān, yaqīnan, beshubha, lāraib, lākalām.

Un'der, prep. *Niche, tale, zer, taht; mātāht (I served under him for fourteen years), tābī, zer i nigaranī, men (under one's care); mustaujib, saẓāwār, zer i ihtimāl (liable); niche, utar ke, kam darje par (kisī se), kamtar (inferior); kam (less), ghaṭ; aiyaṃ, ghḍ yā zamāne men.* ad. *Bataht i hukūmat; apne qābū, hāth yā bas men; niche se.*

Under a cloud—zer i ishtibāh yā itāb, *Under age*—nābālig, kam-sinn. *Under arms*—musallāh, hathyārband, jang ke liye taiyār. *Under fire*—dushman kī golandāzi ke niche. *Under foot*—asīl yā wājib qīmat se kam par. *Under lock and key*—tālā lagā huā, muqaffal. *Under one's hand or seal*—badast-khatt yā bamuhr i khud. *Under sail*—bādbān khola hue, chaltā, rawāna. *Under the breath*—dhīmī yā dābi āwāz se, āhiaste se. *Under the rose*—chhip ke, chuppe chuppe, khufīya taur se, bil-ikhtifā. *Under these circumstances*—banazar ba-īn hālāt, in sūraton men. *Under way, under weigh*—langar uthāyā huā, chaltā, rawāna.

a. *Niche kā, nichlā, mātāht (an under officer—afsar i mātāht), poshīda, khufīya; jahannam kā—*

I will fight
Against my canker'd country with the spleen
Of all the under fiends.

Underact', v. t. *Perform inefficiently.* (Kisī nāṭak ko) sustī, belutī yā gair-muassir taur se dikhānā.

Underbear (-bār'), v. t. *Support, endure, suffer; border.* Uṭhānā, bardāshṭ k., āngeznā, sahnā—

Wooing poor craftsmen with the craft of smiles
And patient underbearing of his fortune.

kisī chīz par kinārī yā hāshiya lagānā—

Set with pearls, down sleeves, side sleeves,
and skirts, round underborne with a bluish tinsel.

Underbid', v. t. *Offer less than another.* Nīlām men aur kisī se kam bolī d.; aur kisī se kam mublag par ṭhekā lene yā māl muhaiyā karne ko taiyār h.

Un'derbred, a. *Of inferior breeding or manners, ill-bred.* Jis ne aḥeḥhī tarbiyat nahīn pāī, jis ke atwār bahut

sháista nahín, besalíqa, betamíz, bad-
akhláq, rizála sá.

Un'derbrush, n. *Brushwood growing under large trees, underwood.* Bare peron ke niche kí jhárf; jhárf, jhángkar (brushwood).

Un'dercharge, v. t. *Charge less than a fair sum; load insufficiently.* Wájib raqam se kam lená yá hisáb men likhná; kam bárud wagaira bharná.

Un'derclóthes, } n. Niche ke kapro,
Underclothing, } yəni, kurtá, ban-
yáin, qamís, wagaira; zer-jáma.

Under-crest, v. t. *Wear, bear.* Turra kí tarah lagáná, pahinná, lená, (kisi khitáb wagaira se) apne taín mufákh-khar k.—

I mean to stride your steed, and at all times
To undercrest your good addition
To the fairest of my power.

Un'dercurrent, n. *A current below the surface; secret tendency, or feeling different from what is apparent.* Satah i daryá ke niche kí dhár, nichlí dhár; kof khafi mailán yá díli khayál jo zahir ke khiláf ho. a. *Running below the surface, secret, unexpressed.* Satah ke niche rawán, poshída, pinhán, náguf-ta.

Underdo (-doo'), v. t. Apni qábiliyat se kam k.; zarúrat se kam k., nimpukht k., kachchá rakhná.

Un'derdose (-dōs), n. *An insufficient dose.* Nákáfi mutád, kam miqdár, qalíl khurák (dawá kí).

Underestimate, v. t. Munásib qímat se kam andáza k., thík légat se kam takhmína k., káfi qadr na karná, apne qiyás men kam samajhná. n. Nákáfi takhmína, kam yá khám andáza.

Underfeed, v. t. *Feed insufficiently.* Kháná kam dená, peṭ kátná.

Underfoot, ad. Páon ke niche, zer i pá, niche, tale.

Underfurnish (-fēr-), v. t. Kam sámán yá asbáb baham pahuncháná.

Undergird (-gerd'), v. t. *Gird round the bottom.* Niche niche chaugird kas dená, niche se bándh ke mazbút kar d.

Undergo, v. t. *Endure, suffer, bear, be subjected to; go or pass through; be subject to; partake of, enjoy; undertake.* Angezná, uṭháná, bardásht k., sahná, khainchná, jhelná, kátná, mutahammil kiyá jánā, apne úpar kof amal karwáná; tajríba k., guzarná;

kisi amr ká mauzú yá mutahammil h ("Claudio undergoes my 'challenge'"); mustaujib yá maurad h., bhogná, mustafiz honá—

Their virtues else—be they as pure as grace,
As infinite as man may undergo—
Shall in the general censure take corruption.

* * * * *
If any in Vienna be of worth
To undergo such ample grace and honour,
It is Lord Angelo.

kisi bát ká qasd yá aẓm k.—

I have moved already
Some creation of the noblest-minded Romans
To undergo with me an enterprise.

Undergo'ing, a. *Suffering; patient, patiently enduring.* Sahné yá jhelne-wálá; sábir, sabr se bardásht karne-w., mutahammil, shikebá—

An undergoing stomach, to bear up
Against what should ensue.

Undergrād'nāte, n. Wuh tálib-ul-ilm jis ne *University* se hanoz B. A. ká darja nahín páyá.

Underground, n. Zamín kí tah. a. Zer i zamín, zamín ke andar ká, zamín-doz (subterranean), taht-ul-arz.

Undergrowth (-grōth), n. *Underwood, underbrush.* Bare peron ke niche kí jhárf, zer-darakhṭi.

Underhand, a. *Secret, clandestine; done with the hand inclined below the elbow.* Makhlí, chhipá, poshída, khufiya; jo háth niche kar ke diyá jáwe, zer-dastí. ad. *By secret means, in a clandestine manner; by unfair means.* Makhlí taur se, chhipá-chhipí, bí-ikhtifá, dar-parda; dhokhe yá fareb se.

Underhanded, a. *Clandestine; not having an adequate supply of labourers, workmen, or assistants.* Khufiya, poshída; bagair káfi mazdúron, kárigaron, yá madadgáron ke.

Underhūng, a. Báhar ko niklá huá (nichlá jabrá); jis ká nichlá jabrá báhar niklá huá ho.

Underlay, v. t. Kisi chíz ke tale rakhná yá lagáná; kuchh tale rakh ke sambhálná. n. Kágaz yá daftí kí tah.

Underlet, v. t. *Let below the value; sublet.* Wájib raqam se kam par keráya yá theka dená; shikmí paṭṭe par dená.

Underlie (-lī), v. t. Kisi ke tale h.; kisi kí bunyád h (be the foundation or basis of); zer i ihtimál h., jawábdih h., mustanjib h (be liable to).

Un'derline, v. t. *Underscore*. Niche khatt khench dená.

Un'derling, n. *A subordinate; a mean worthless person*. Mulázim i mátaht, adná káriná; hech ádmí, daní—

The fault, dear Brutus, is not in our stars,
But in ourselves, that we are *underlings*.

Undermine', v. t. *Form a mine under, excavate the earth beneath, sap, destroy the foundations of, subvert or injure by secret means*. Niche surang lagáná, niche kí zamín khod yá kured dálná, bekh-kaní k., jar-khodná, jar yá bun-yád máná, makhi zarion se tah-o-bálá karná yá zarar pahuncháná, bhitar bhitar kisi kí jar kápná ("They have hired me to undermine the duchess").

Undermin'er, n. Surang lagáne-w., surang-zan, bekh-kan, dar-parda zair pahuncháne-w., chhipá dushman.

Un'dermōst, a. *Lowest*. Sab se nich-lá, zertar yá farotar; kamtarín, sab se adná.

Underneath', ad. Niche niche, talo. prep. Zer, niche.

Un'derofficer, n. Afsar i mátaht.

Un'derplōt, n. Náṭak kí kawáif i shikmí, dástán-dar-dástán; khufya sá-zish.

Underprize', v. t. *Undervalue*. Kam qadr karná, náchíz yá halká jánná.

Underprōp', v. t. *Prop from beneath, support*. Niche se tek lagáná, sambhálná, pushtí d.

Underrate', v. t. *Rate too low, undervalue*. Kisi chíz ká bahut kam nírkh yá mol lagáná, kamqadrí k., náchíz yá halká samajhná.

Underscore (skōr'), v. t. *Underline, draw a mark under*. Niche khatt khenchná, niche lakír yá nishán dāl dená.

Undersell', v. t. *Sell cheaper than*. Aur kisi se sastá bechná, zer-qímat bechná.

Underset', v. t. 1. Tek lagá ko khará rakhná, sambhálná, pushtí dená (*prop, support*). 2. Arázi ká shikmí patṭá yá ṭheká dená.

Un'dersēt, n. *A contrary undercurrent*. Nichí mukhálif dhár.

Un'dershōt, a. Jis ko pání kí dhár niche se mutaharrik kare yá cháláwe.

Un'dershīb, n. Past-qadd búṭá, jhāṭí.

Undersigned (-sin'd), p. and a. Niche likhá yá dastkhatt kiyá huá. *The undersigned*—ráqim i zail, dastkhatt-kuninda, alābdí.

Un'dersiz'ed, a. Chhoṭe qadd yá dīl ká, chhoṭá.

Un'dersinker, n. *An under-tapster*. Chhoṭá báda-kash, yaṇi, pípe men se sharáb nikálne-w.; náib-tahwíldár (jaház ká).

Un'dersong, n. Gīt ká antrá; shika-mí lai; makhi māni.

Un'dersparred (-spārd), a. *Undermasted*. Jis men mastúl kam hon.

Understand', v. t. *Comprehend fully, know the meaning of, apprehend the intention or motive of, appreciate the value or force of, have an adequate idea of, learn, be informed, imply, assume as implied, interpret; stand under*. Bakhúbí fahm kí girift men láná, samajhná, māni jánná, māni se wāqif h., (kisi ke) iráde yá garaz ko samajhná, (kisi ko) samajh yá tár jánná, (kisi bát kí) qadr yá wazn ko shanákhí k., bakhúbí qiyás men láná, malúm k., sunná, khabar páná, mafhúm rakhná, farz kar lená, samajh lená, qiyás k., tashríh yá tabír k.; kisi ke niche khará honá. v. i. Taqqul k., zī-aql h., aql ko kám men láná, samajhná, samajh rakhná.

Understand'ing, n. Samajhná, taqqul, samajh, fahm, idrák, fahmíd, mudrika (*the faculty*), tamíz (*discernment*), wuqúf, dānīsh, dānás (*wisdom*). a. Fahmídár, sáhib i tamíz, samajhdár, ázmúda-kár ("understanding in the business of the court").

Understate', v. t. *Represent less strongly than the truth will warrant; state below the actual number, quantity, or degree*. Haqiqat se kam zāhir k.; asl tadād, miqdár, yá darje se kam batáná.

Understock', v. t. Mál mawáshí kam muhaiyá k (kisi arázi ke liye).

Understood', p. t. and p. p. Samjhá, samjhá gayá; hazf kiyá gayá, mahzúf.

Un'derstrapper, n. *A petty fellow; an inferior agent*. Adná shaṭhs, hech ádmí; adná káriná.

Un'derstrapping, a. *Subservient*. Mu-fid, kám ká, khidmat-guzár.

Un'derstrātūm, n. *Substratum*. Tab-qa i zerín, niche kí tal.

Understroke', v. t. *Underline, underscore*. Niche khatt khench d., niche lakír yá nishán kar d.

Undertake', v. t. *Take upon one's self, set about, attempt; pledge one's self; guarantee, warrant; make an attempt upon, attack; engage with; assume; take charge of.* Apno zimma lená, taahhud k., (kisí bát ká) bírá uṭháná, qasd yá iqdám k., (kisí bát par) kamar bándhná; zabán yá bachan hárná (ki main yeh kám karúngá), qaul o qarár k.; zimma k., mutayaqqin ho kar kahná, yaqín diláná—

And those two counties I will *undertake*
You shall well and quietly enjoy.

(kisí kí) wafádárf, ismat, wagaira, par hamla k.—

My suit then is desperate; you'll *undertake* her no more?

Sir To. You mistake, knight: 'accost' is front her, board her, woo her, assail her.

Sir And. By my troth, I would not *undertake* her in this company.

(kisí se) muqábala k., bhirná, do háth karná—

Your lordship should not *undertake* every companion you offend.

ikhtiyár k., lená—

His name and credit shall you *undertake*,
And in my house you shall be friendly lodged.

apní hirásat men lená ("who undertakes you to your end"). v. i. Koi kám apne háth men lená; kisí khatar-nák azm par kamar bándhná, himmat yá jurat k (*venture*); zimmawár h., zámín h (*guarantee*).

Undertāk'er, n. Koi kám háth men lene-w., áázim, qásid; wuh jo paráye ká kám yá jhagrá apne sir letá hai (*one who takes upon himself the business or quarrels of others*)—

Sir To. Nay, if you be an *undertaker*, I am for you.

jawáh-dih, zamán yá zámín, zimma-wár ("his undertaker"—*responsible for him*)—

As for Cassio, let me be his *undertaker*—you shall hear more by midnight.

ahl i kár, muntazim, nizám (*administrator, commissioner*: "counsellors and undertakers in the country that plant-eth"), mutashhid, thekedár (*contractor*); muntazim i tajhíz o takfín, tadfín ká thekedár, tábútgár.

Undertāk'ing, n. *That which one undertakes, an enterprise; an engagement, a guarantee.* Kár i maqsúd, azm,

muhimm, udyog, kám; zimma, wada, taahhud, qarár. a. *Enterprising; rash.* Áázim, ululázm, hausalamand, áálí-himmat ("the undertaking talent of Prince Eugene"); jaldbáz, betaam-mul—

There are never wanting some persons of violent and *undertaking* natures, who, so they may have power and business, will take it at any cost.

Un'der-tenant, n. *The tenant of a tenant.* Áásmi ká áásmi, shikmi áásmi.

Un'dertone, n. *A low or subdued tone.* Dhími yá dabí áwáz.

Un'der-tow (-tō), n. Mukhálif nichli dhár; páni kí báz-gasht jab samundar kí lahar sáhil se ṭakrá ke haṭṭi hai, báz-gasht i mauj.

Undervalue (-vāl' ū), v. t. *To value below the real worth; esteem lightly, despise.* Aslí qímat se dām men kam samajhná, kam qímat yá halká mol lagáná; kam-qadrí k., kam qadr k., beqadrí k., hech samajhná—

If she *undervalue* me,
What care I how fair she be?

Undervāl'ued (-ūd), a. *Inferior.* Kamtar—

Her name is Portia, nothing *undervalued*
To Cato's daughter, Brutus' Portia.

Un'derwear (-wār), n. Aur kapron ke niche pahinná; niche pabinne ke kapro (*underclothes*).

Un'derwood, n. *Underbrush.* Bare peron ke niche kí jhárí.

Un'derwork, n. *Petty affairs.* Chhóṭe kám, khafif muqámalát.

Underwork', v. t. Kisí se kam kám lená; koi kám dúse se kam ujrát par karná; kisí ke khiláf khufya kár-rawái karni, poshída poshída kisí kí bekh-kani karná (*secretly undermine*).

Un'der-world, n. *The earth, the sub-lunary world; the antipodes; Hades.* Yeh zamín, hamári dunya, élam i taht-ul-qamar; kura i arz ke mukhálif hisse ke báshinde; élam i arwáh, patál.

Underwrite (-rit'), v. t. Niche likhná; bíma ke qarár-náme par dastkhatt k.; bardásht k., gawará k (*submit to*)—

Disguise the holy strength of their command,
And *underwrite* in an observing kind
His humorous predominance.

Un'derwriter, n. Wuh jo jaházon ká bíma kartá ho; wuh jo "company" ke chandon ká theká letá ho.

Un'derwrought (-rat), p. p. *Undermined.* Bokh-kaní kiya—

But thou from loving England art so far,
That thou hast *under-wrought* his lawful king.

Undēscried (-skrid'), a. *Not discovered, not seen.* Gair-munkashaf, nádida, andekhá.

Undēserved (-zerv'd), a. *Not merited.* Beistihqáq, násazá, gairwájib, náhaqq.

Undeserving (-zerv'-), a. Beistihqáq, náláiq, gairmustahiqq, gairmustaujib.

Undēsigned (-sin'd, -zin'd), a. *Unintentional.* Bilá-iráda, beqasd, nádánista.

Undēsirable, (-zir'-), a. *Not desirable, improper.* Nápasandída, námunásib, námargúb, námaqúl.

Undētōr'mined, a. *Unsettled, undecided; undefined, indeterminate.* Befaisala, betasfiya; gair-mushakhkhas, gairmuaiyan.

Un'devout, a. *Having no devotion or reverence for the Creator.* Gair-ábíd, námabud-shinás, nákháliq-shinás ("The undevout astronomer is mad").

Undigested (-jöst'-), a. Jo tahlil nahín huá, gairmunhazim; gairmurat-tab (*not reduced to order*), nátamám, khám (*crude*).

Undig'nified (-fid), a. *Not consistent with dignity.* Khiláf i shán, násháyán, jis se berqbt ho.

Undiscerned (-diz zern'd), a. *Not seen or observed.* Nádidá, gairnumaiyaz, námajlúm.

Undiscernible (-diz zern'-), a. Nádidánf, náqábil i inkisháf, baíd-az imtiyáz; jo tamiz na ho sake, jise ham aql se majlúm na kar saken; jis kí ohál samajh men na áwe.

Undiscerning (-diz zern'-), a. Tamiz na karne-w., beimtiyáz, námumaiyiz, náfahmída, besamajh, abújh.

Undisciplined (-dis' siplind), a. *Untrained, raw.* Berabt o náámokhta, náqawšid-shinás, nátarbiyat-yáfta, khám.

Undiscoverable (-káv'-), a. Náqábil i inkisháf, nádaryáftaní, jo pakrá na já sake, nágiriftaní, jo majlúm na ho sake, námumkin-ul-idrák.

Undiscovered (-káv' erd), a. Gair-munkashif, nádaryáft-shuda, námajlúm, andekhá, nádida; pinhán, makhhf (*lying hid*), agochar.

Undiscrim'inating, a. Imtiyáz na karne-w., námumaiyiz, abichárl, gairmuaiyan.

Undisguised (-giz'd), a. *Not under an assumed appearance, open, plain, candid.* Ikhtiyár kí hui súrat men nahín, khulá, sáf, sáda, boriyá, besákhta, sachchá, beraib-o-riyá.

Undismayed (-mā'd), a. *Not overwhelmed by fear, undaunted, unappalled.* Dahshat se námaglúb, bekhauf, bobák, báhausala, diláwar.

Undisposed (-pōz'd), a. *Indisposed; not inclined, not disposed to merriment; not appropriated (with of).* Alfi, násáz, kasil-mizáj, sust, kisl qadr mánda; rú-kash, nárujá, dil-bardáshta, dillagi yá chuhalbázi kí taraf rágib nahín—

Or I shall break that merry scone of yours
That stands on tricks when I am *undisposed*.

jo hanoz kisl ko diyá nahín gayá, gairmakhsús.

Undispūt'ed, a. *Unquestioned, uncontested.* Jis par kí itiráz nahín huá, láradd, lákalám, bebabs, behujjat, musallam (*sound*).

Undistinct'ive, a. *Undiscriminating; making no distinctions.* Imtiyáz na karne-w., gairmumaiyiz, farq na karne-wálá, sab se yaksán sulúk karne-w.

Undisting'uishable, a. Jo sáf dikhái na dewe, námumkin-ut-tamiz, gairmumaiyaz.

Undisting'uished (-gwisht), a. *Not distinguished; bearing no distinctive marks; not discerned; not honoured with special marks of respect; not famous, not eminent; boundless.* Námumaiyaz; jis par kí pahchán ká nishán na ho, námumkin-ut-tamiz; jis kí kisl kháss taur se izzat na hui ho, gair muazzaz, námumtáz, émm, adná; bointihá, be-ant, behadd—

O undistinguish'd space of woman's will!

Undisting'uishing, a. Bure bhale, láiq náláiq men tamiz na karne-w.; námumaiyiz, bilá-tamiz.

Undistrāct'ed, a. Jis ke khayálat mukhtalif bátan se muntashir nahín hue, gair-áshufta, qáim-ul-hawáss, bá qarár.

Undisturb'ed, a. *Free from interruption; unmolested; calm, tranquil; free from agitation, unstirred.* Betakhal-lul; bááram, báamn, mutma'inn, khátir-jamā, báásáish; sthir, sákin, bejum-bish, khará, thahrá huá.

Undiver'sified (-fid), a. *Not diversified, unvaried, uniform.* Jo gúnágún na ho, yak-rang, ok-rú, ek-tarásh, yak-sán.

Undivid'ed, a. *Not separated; unbroken, whole, entire.* Jo judá na kiyá gayá ho, námafrúq, gairmunfasil, gairmahjúr; púrá, musallam, sálím, kull, anbaḥá.

Undivorced (-vōrs't), a. *Not divorced, not separated.* Námutallaga, jo judá na kiyá gayá ho, gairmunfasil, námafrúq, abhinn.

Undivulged (-vūlj'd), a. *Not divulged, not disclosed, secret.* Jo fásh nahín huá, námushtahar, poshída, chhipá, makhfí, pinhán.

Undo', v. t. *Leave unperformed; annul, reverse, bring to naught; open, unfasten, take to pieces, unravel; solve; ruin, seduce.* Na karná, bin kiye ohhor rakhná—

These ought ye to have done, and not to leave the other undone.

mansúkh k., ulat d., bátíl k., akáráth karná, kiyá karáyá bigár dálná; kholná, kusháda k., khol dálná, udherná, purze purze judá k., suijháná; hall k., samajhná, bújhná ("seeking to undo one riddle"); nás k., barbád k., tabáh k., kharáb k., igwá k.

Undo'ing, n. Bigárná, ibtál, takhríb; kharábi, barbádí, tabáhi, nás, kḥwárl, gárat (*ruin, destruction*).

Undone (-dūn'), p., a. Nákarda, bin kiye, an-kiyá—

A wrong-doer is often a man that has left something undone, not always he that has done something.

adhurá, khám; akáráth, bátíl; khulá, kusháda, udhrá huá, purze purze judá; hall kiyá gayá, samajh men áyá (*solved: "If by which time our secret be undone"*); barbád, tabáh, kharáb yá beismat kí huí (*ruined: "Another such victory and we are undone"*); "From thousands of undone widows one may derive some wit".

Undoubted (-dout'ed) a. *Not doubted, unquestioned, indubitable, indisputable; unsuspected; brave.* Gairmashkúk, lákalám, beshubha, láraib, náqábil i itiráz, yaqini, lábahs, saríh; gairmush-tabih, jis kí nisbat koi ishtibáh nahín; jawágmard, jis ke dil men kisi qism ká andesha nahín (*"hardy and undoubted champions"*), bebák.

Undraw', v. t. *Draw aside.* Ek tar sarká dená.

Undrawn (-dran'), p., a. *Not pulled; not portrayed or described.* Nákashída, bin-khinchá; jis ká bayán nahín huá, námubaiyan.

Undreamed (-drēm'd), } a. *Not*
Undreamt (-drēm't), } *dream-*
ed, not imagined. Jo khwáb men na dekhá ho, jis ká kḥwáb o kḥayál nahín, námajlúm—

A course more promising
Than a wild dedication of yourselves
To unpath'd waters, undream'd shores—

Undress', v. t. Kisi ke kapro utárná; áráshi chízen utárná; (zakhm se) paṭṭí yá pháshá utárná. v. i. Kapra utár dálná. n. Ghar ke khule halke kapre; rozmarra ká libás, émm kapre.

Undressed (-drest'), a, p. Jis ke kapre utár liye gayo; gairmulabbas, kaprá na pahína huá, bin kapre, bobastr; kachohá, khám, nápukhá, bin-kamáyá, nátaráshída (*raw, crude*); jis kí qalam, árástagi yá darsí nahín huí.

Undue (-dū'), a. *Not due; improper, unlawful, unworthy; excessive.* Gairwájib-ul-adá, náqábil i talabí; gairwájib, námunásib, nájáiz, násháyán, hoch; azhadd, beandéza, bahut ziyáda, mutajáwiz, gairmamúl.

Un'dulate, a. *Wavy.* Lahriyá. v. i. Lahráná, mauj márná, hiloren lená. v. t. Lahr-chál chalaná.

Un'dulating, pp., a. *Having a wavy surface.* Lahrdár satahwálá, yani jis kí satah labráte samundar jaisí ho, nasheb o faráz.

Undulá'tion (-shón), n. *The act of moving like waves, a wavy motion, a wavy form, a wave.* Maujon kí tarah harakat k., lahr-chál, tamawwuj, lahriyá súrat, ek lahr.

Un'dulatory, a. Amwáj kí tarah mutaharrik, lahr sá, lahriyá, lahrátá.

Un'dū'ly, ad. *Improperly, wrongly, excessively, inordinately.* Gairwájib, námunásib yá nájáiz taur se; azhadd, beandéza, bahut ziyáda, gairmamúl darje, beḥikáno, bejá darje.

Undū'teous, (-tē ūs), a. Wálidain o áqá kí turf jo faráz haij unko na adá karne-w., nákhalaí, náshudani, náfarmánbardár.

Undu'tiful, a. Apná farz na adá karne-wálá, nákhalaí, náfarmán, mutamarridána, nákhalaíána (*undutiful conduct*).

Undying (-di'), a. *Immortal, deathless.* Amar, nirapkal, láyamút, qaiyúm, jáwidání.

Uneared (-ər'd), a. *Unploughed, untilled.* Jis par hal nahin phirā, jo jotā boyā nahin gayā, nāmāzrū.

Unearned (-ər'n'd), a. *Unmerited.* Jis kā (koī shakhs) mustahiqq yā saẓā-wār (*worthy*) nahin.

Unearth (-erth'), v. t. *Drive out of a burrow or hole; discover, bring to light.* Mānd yā bil so nikāl bāhar k.; (kisi bāt kī) surāg-rasānī k., patā lagānā, nikāl lonā, munkashif k., dhund nikālānā.

Unearth'ly, a. *Not earthly; not like anything belonging to this world; supernatural, fearful, appalling.* Gair-arzī; aisā nahin ki is zamīn yā dunyā kā malūm ho, gair-dunyāwī; gair-tabāī, gair-fitrī. bhayānak, haibatnāk, muhib.

Uneasily (-ēz' i li), ad. *Uncomfortably, painfully, with difficulty.* Beārāmī se, bechainī se, taklif se, badiqqat, dard-angozī se, dushwārī se, mushkil se.

Uneasiness (-ēz'-), n. *The state of being uneasy, restlessness, disquiet, anxiety.* Beārāmī kī hālat, bechainī, beqārārī, bekālī, iztirāb, tashwīsh, fikr-mandī.

Uneasy (-ēz' i), a. *Restless, unquiet, troubled, a prey to mental disquietude, not enjoying peace of mind, solicitous, agitated; uncomfortable, disagreeable, irksome; stiff, cramped, constrained; difficult.* Beārām, bechain, bokal, mushawwīsh, muztarīb, beqārār, āshufta, āshufta-khātīr, bilā taskīn i khātīr, bagair itminān i khātīr, nāmutma'inn, fikrmand, mutaraddīd, belāb, byākul, ghabrāyā huā; beārāmī kā, ārām se nahin, beāsāish, nāgawār, nāmuwāfiq; akrā huā, lakrī sā, muqaiyad, gairsālīs, sākhta (*an uneasy deportment, an uneasy style*); mushkil, dushwār—

This swift business
I must uneasy make, lest too light winning
Make the prize light.

Uneatable (-ēt'-), a. *Jo khāyā na jā sake, khāno ke lāiq nahin, nāmumkin-ul-akl, nākhurdānī.*

Uneath (-ēth'), ad. *Not easily.* Bā-mushkil, āsānī se nahin, diqqat se—

*Uneath may she endure the flinty street,
To tread them with her tender-feeling feet.*

Unebbing (-ēb'ing), a. *Jo haṭṭā, ghaṭṭā, yā utartā nahin, gair-zawāl-pazīr.*

Uneclipsed (-ē klīp'st), a. *Unobscured, undimmed.* Jo dhundlā na kiyā

gayā, jis kī tajallī yā raunaq men farq na āyā, lāmī, darākshshān, tābnāk, jalawagar, prakāshit, ujāgar.

Unedifying (-ēd'i-), a. *Uninstructive; not expected to be morally or intellectually beneficial.* Jis se kuchh ilm yā ibrat hāsīl na ho, gairnāfī, gairmufīd, gairmuhazzab; jisse koī akhlāqī yā aqlī fāida mutasawwir nahin, nāmā-qūl, zabtūn.

Unēd'ucated, a. *Not educated, illiterate.* Gairtālim-yāfta, nātarbiyat-yāfta, jis se tālīm nahin pāt, nākhwānda, lā'ilm, anparh, ilm se bebahra, jāhil.

Unēffēc'tūal, a. *Not producing the proper effect, ineffectual, dimmed ("ineffectual fire").* Jis kā munāsib asar na ho, kam-asar, nākārgar, gair-muassir, dhundlā—

The glow-worm shows the matin to be near,
And 'gins to pale his ineffectual fire:
Adieu, adieu!

Unēmbarrassed (-bā' rast), a. *Not perplexed, not confused; free from pecuniary difficulties, uncumbered with debts.* Mushawwīsh yā āshufta nahin, mutma'inn, khātīr-jamā, khulāsa (*easy*); rupaye paisē kī diqqat se āzād, maqrūz yā makfūl nahin, nāzorbār.

Unembellished (-bēl' isht), a. *Unadorned, plain.* Nāmuzaiyan, nāārāsta, nāzob-rasīda, besākhta, sāda.

Unēmbodied (-bō'dīd), a. *Without a body, disembodied; not yet organized into a body.* Bojism, jism se mubarrā, mujarrad; jo hanoz bataur i fauj murattab nahin huā.

Unēmō'tional, a. *Free from emotion; impassive.* Jis men dill josh paidā nahin hotā, beihās, sard-dil.

Unemployed (-ploi'd), a. *Without work or employment, unengaged, unoccupied, of leisure; lying unused, uninvested.* Bekār, jis ke hāth men koī kām nahin, nāmashgūl, fārig, farāgat kā, fursat kā; bekār yā besūd parā, kisi kār o bār men nahin lagāyā huā, bemasraf.

Unen'ding, a. *Having no end, interminable.* Jis kī koī intihā nahin, nāmutanāhī, beant.

Unēngaged (-gāj'd), a. *Nāmansūb, gairmutaashhad, hanoz kisi ko diyā nahin gayā, āzād; nāmasrūf, nāmashgūl, bekār, fārig, khālī (unoccupied, unemployed, not busy); gair maḥshūs (unappropriated).*

Unenlarged (-lārj'd), a. Jo kushāda yā wasī nahīn kiya gayā; tang, kamzār.

Unenlightened (-lit' önd), a. *Not enlightened; not intellectually or morally illuminated, without the light of truth and knowledge.* Jo roshan nahīn kiya gayā; jise aqlī yā ākhlaqī roshni nahīn millī, haqq aur ilm kī roshni se mahrum yā bobahra, lāilm, nāshāista.

Unenlivened (-liv' önd), a. *Not rendered bright, cheerful, or animated.* Ujjāl, khush, khushnumā yā chuhaldār na kiya huā.

Unenterprising (-priz'-), a. *Unadventurous.* Jis meḡ agmanā dil nahīn, beaḡm, bohimmat, behausala.

Unēn'viable, a. *Not enviable, undesirable.* Nāqābil i rashk, jise dokh ko koī hasad na karo, nāpasandīda, burā.

Unē'quable (-kwabl), a. *Not uniform, changeable, fitful.* Yaksān na rahne-wālā, mutalawwin, tabdīl-pazīr: abhī aisā, gharī meḡ aur tarāh kā.

Unē'qual (-kwāl), a. *Not equal; insufficient, inadequate; unfair, inequitable, unjust; irregular.* Nābarābar, gairmusāwī, chhoṭā barā, kam o besh, nāhamwār; nākāfī, lāiq yā qābil nahīn, nāqābil, kam, thoṭā; nāmunsifāna, gairwājib, nāmunaśib—

To punish me for what you make me do
Seems much unequal.

yaksān nahīn, kabhī tez kabhī sust.

Unē'qualled (-kwald), a. *Not to be equalled, unparalleled, unrivalled.* Jis kā barābar yā ham-chashm nahīn, lāsānī, benazīr, bemiśāl.

Unē'qually, ad. *Not equally, disproportionately; unsymmetrically, irregularly.* Gairmusāwī taur se, kam ziyād, kam besh, beandāzagī se; bad-ustūbi se, nāmauzūnī se, nābarābar taur se.

Unequivocal (ē kwiv' o kal), a. *Not doubtful, clear; not of doubtful signification, unambiguous.* Beshubha, lā-raib, lākalām, sāf, sarh; jisko maṇi meḡ shubha nahīn, sāf-maṇi, bilā ib'hām, gairmub'ham.

Unequiv'ocally, ad. Is taur se kī shubha yā galat-fahmī na ho, gairmub'ham taur se, basāfāf o sarāhat.

Unerring (-er' ing), a. *Making no mistakes, incapable of error, infallible; sure, never missing the mark.* Kabhī galatī na karno-w, hamesha sahhī, nāqābil i sahv, nākhatā-pazīr, achūk; bekhatā, tīr-bahadaf, ṭhīk, nishān-andāz,

Unessayed (-ēs sād'), a. *Unattempted.* Jis kī saī yā koshish nahīn hui, nāāz-mūda, nāmāḡsūd.

Unēssēn'tial (-shal), a. *Not constituting the essence, not absolutely necessary, unimportant, dispensable; having no real being.* Gair-aslī, gair-az-māhiyat, gairlāzīmī, gairzarūri; bilā wujud i haqīqī. n. Gair-aslī yā gairlāzīmī amr.

Uneven (-ē'vn), a. *Not level or smooth; rough, rugged; not of equal length, unequal; not straight; unfair; odd.* Nāhamwār, gairmusattah, nashob farāz, ūnchā nīchā; ūkhar khābar, bohar, saḡlākh; nābarābar, chhoṭā barā; terhā, kaj, bingā, bendā; nārōst, gairmunsifāna; tāḡq, phūt.

Unē'venly, ad. Nāhamwārī se, gairmusāwī taur se, kabhī kam kabhī ziyāda, beqāidagī se, yaksān yā ok tarz par nahīn.

Unē'venness, n. Nāhamwārī, nashob-farāzī; tabdīl-pazīrī, talauwun, beqiyāmī (*variableness, unsteadiness*).

Unēvēnt'ful, a. *Not signalized by any remarkable events or changes.* Jis meḡ koī bare mājare yā tabaddulāt wāḡī nahīn hue, behawādīs.

Unexām'ined, a. Jis kā izhār ādālat na nahīn liyā, bilā-pursish; bilā-tah-qīq, bilā-taftīsh, bin-dekho bhāle; gair-daryāft-shuda, nāmslūm.

Unexām'pled, a. *Unprecedented, unparalleled.* Jaisā kabhī huā nahīn, lāsānī, benazīr, bemiśāl.

Unexceptionable (-ēk sēp'-), a. *Unobjectionable, faultless, excellent.* Nāqābil i ītirāz, jis par harī nahīn ā saktā, beaib, bedāḡ, qmda, bahut aचेहह.

Unexcep'tionably, ad. Aisā kī mutlaq harī na ā sako, lākalām, lāraib.

Unēx'ēcuted, a. *Not performed; incomplete (as a legal document); unemployed, unused.* An-kiyā, bilā-tamīl, nākarda, bilā anjām-dihī; nāmukammal, betakmīl; bekār, nāmustaḡmal, muḡttal ("You . . . leave unexecuted your own renowned knowledge").

Unexemplified (-ēgz ēm'pli fid), a. *Not illustrated by examples, unexemplified.* Jis kī koī nazīr yā miśāl nahīn dī gāi, bemiśāl, benazīr.

Unēexercised (-ēk'sēr sīzd), a. *Not exercised; undisciplined; inexperienced.* Jis se kām nahīn liyā gayā, bomashq, bekār; nātarbiyat-yāfta; nātajribakār.

Unēxpēct'ēd, a. *Unlooked for, unforeseen, sudden.* Jis kī ummed na thī, jis kā khauf yā andesha na thā, gair-mutaragqib, nāgahān, achānak, bil-mufājāt.

Unexpected'edlŷ, ad. Aise waqt yā is taur se kī ummed na thī, nāgahān, nāgah, ittīfāq se, achānak.

Unexpē'rienced (-enst), a. *Inexperienced; untried.* Nātajribakār; jis kā tajriba nahīn huā, nāhzmūda.

Unexpē'rient, a. *Inexperienced.* Nā-tajribakār ("the inexperienced gave the tempter place").

Unexpired (-pīr'd), a. *Gairmunqazī, gairmunqazī-ul-mīād, bāqī, mābaqā.*

Unexplōre'd, a. *Not explored, unknown; unexamined, uninvestigated.* Jis ke kawāif i tabaī daryāft nahīn hue, nāmālūm; anjānchā, bilātattīsh, betafahbus, jis kī tabqīq nahīn huī, gair-mutahaggaq.

Unexpressed (-prēs't), a. *Not expressed, not declared or proclaimed.* Jo zabān se zāhir yā lafzon men adā nahīn huā, gairmalfūz, nāmazkūr, gairmuntashir, gairshāī.

Unexpressive (-prēs'iv), a. *Deficient in expression; inexpressible, ineffable.* Kam khayālnumā, nāmubaiyan; nā-qābil i izhār, nāguftanī, jis kī tarīf men zabān qāsīr ho—

Ran, run, Orlando; carve on every tree
The fair, the chaste and unexpressive she.

Unexting'uishable (-gwis h-), a. *Unquenchable.* Jo bujh na sake, jo gul na ho sake, nāqābil i ittīfā.

Unexting'uished (-gwisht), a. *Unquenched, not entirely repressed.* Gair-muntāfī, jāltā, dahktā, zinda, jo pūrī tarah dabā nahīn.

Unfā d'ē d, a. *Pazhmurda, kumhlāyā, mānd yā phiskā nahīn; bāraunaq, lahlahā, lahlahātā; tāza, tar o tāza, sarsabz.*

Unfād'ing, a. *Hamesha tāza, sadā lahlahātā, kabhī na murjhāne-yā kumhlānewālā, sadā sarsabz yā bahār par.*

Unfail'ing, a. *Not liable to fail, inexhaustible; never disappointing, sure.* Hamesha kām āne-w., kabhī khatā na hone-w., na chukne-w., khatn na hone-w., sadā jāri kabhī ummed na torne-w., mutabar, hamesha sachchā yā pūrā hone-w., achūk.

Unfair', a. *Not honest, not impartial, disingenuous, dishonest, partial.* Nāmudāaiyin, nāmunsif, gairsādiq, bad-diyānat, belmān, tarfdār; nāmunsifāna, riyākārī kā, belmānī kā, tarfdārī kā,

khoṭā, bad (as in, bad muāmalagī—unfair dealing).

Un'faith, n. *Want of faith.* Beṭtiqādī, beṭtibārī (distrust).

Unfaith'ful, a. *Not faithful, faithless, perfidious; unbelieving.* Nāwafādār, bewafā, belmān, bad-diyānat, namak-harām, bad-ahd, dagābāz; nāmūtaqid nākhudā-shinās.

Unfaith'fully, ad. Farz, wade, yā ahd ke khilāf; bewafāī se, bad-diyānatī se; namak-harāmī se, dagābāzī se, bad-niyatī se; beihitiyātī se, nāqis taur se, begār kī tarah.

Unfaith'fulness, n. *Bewafāī, namak-harāmī.*

Unfāl'cated, a. *Hansiye kī tarah khamdār nahīn; bilā wazāat, khālīs.*

Unfal'tering, a. *Not faltering or unsteady, firm; unhesitating, implicit.* Larbarāne yā ḡamagānewālā nahīn, sābit, mustaqil, mazbūt; wāsiq, kāmil, pūrā, bedareg.

Unfām'ed, a. *Inglorious.* Jis men nāmwarī nahīn, gumnām, kbiffat kā.

Unfamill'lar, a. *Not familiar; not well known to; not well acquainted with.* Bahut hilā-milā nahīn, gairmālūf, gair-mānūs; jis se achchhī wāqifiyat nahīn, nāāshnā, kam-wāqif, nāmahram.

Unfamillar'itŷ, n. *Gairmānūsī, nāāshnāī, kam-wāqifiyat, nāmahramiyat.*

Unfā'shionable (-shōn-), a. *Not after the prevalent mode, no longer fashionable; not conforming to the prevailing manners or taste as regards dress; deformed.* Riwāj i waqt ke nāmūwāfiq, beriwāj, bechalan; murawwaj taur-atwār yā shauq i libās kī taqlīd na karnewālā, munharifī riwāj; bad-haiat, bad-andām, bad-surat—

Sent before my time
Into this breathing world, scarce half made up,
And that so lamely and unfashionable
That dogs bark at me as I halt by them.

Unfasten (-fas'n), v. t. *To loosen, untie, unfix.* Dhīlā k., kholnā, ukhār-nā.

Unfā'thered, a. *Fatherless; not produced in the ordinary course of nature.* Bebāp, yatīm; jo fitrat ke mamūlī tariq par paidā nahīn huā—

The people fear me; for they do observe
Unfather'd heirs and loathly births of nature:
The seasons change their manners, as the
year
Hath found some months asleep and leap'd
them over.

Unfa'therly, a. *Not becoming a father.* Jo báp ko munásib nahín, gairpidarána, gairshaffqána, bedard.

Unfathomable, a. *Too deep to be fathomed or sounded.* Is qadr gahrá ki tháh nahín liyá já saktá, atháh, agam, náqábil i paimúd.

Unfa'thomed, a. *Jis ki paimáish nahín huí, jis ki tháh nahín lí gayí; atháh (not to be sounded); amiq.*

Unfa'vourable (-ver-), a. *Not favourable, unpropitious, bad, prejudicial, adverse.* (Kisi ke) haqq men nahín, námusájd, námuwáfíq, gairmultafít, burá, muzirr, mukhálif.

Unfeel'ing, a. *Insensible; devoid of sensibility; feeling no sympathy for others.* Behiss, sunn; behissés, kasíf-hawáss, begairat, behamfiyat; bedard, kisi se hamdardí na karnewálá, náhamdard, sang-dil.

Unfeigned (-fān'd), a. *Not feigned; sincere, real, genuine.* Násákhta, boríyá, mukhlisána, wásiq, sachchá, haqíqí.

Unfellow (-fēl' lō), v. t. *Separate from one's fellows; sunder.* (Kisi ko) ham-jinson se judá karná, ek dúro se alag karná; bhinn k., aláhida k.

Unfellowed (-fēl'lōd), a. *Unequaled, unrivalled.* Apná ham-sar na rakhnewálá, lásání, bemisál, bemánind, benazir—

In the imputation laid on him by them, in his meed he's unfellowed.

Unfēm'inine, a. *Not feminine; unbecoming a woman, ungraceful in a woman.* Gairzanána; mastúrat ko munásib yá sháyán nahín, jo mastúrat men achchhá nahín mēlúm hotá.

Unfenced (-fēn'st), a. *Not fenced; defenceless.* Bebár, be-ár, boparda; bepanáh—

I'll play incessantly upon these jades
Even till unfenced desolation
Leave them as naked as the vulgar air.

Unfermēnt'ēd, a. *Bekhamír, námukhammar; bekhamíra, fatíri (unleavened).*

Unfer'tile, a. *Unproductive; unprolific.* Jis men kuchh paidá nahín hotá, názarkhez, úsar; besamar; bánjh, aqíma.

Unfetter (-fēt' er), v. t. *Unchain; set at liberty, give freedom to.* (Kisi ki) zanjír khol dená; ázád k., ázádí yá khalási d.

Unfil'ial, a. *Unbecoming a child.* Jo larke ko námunásib ho, néfarzandána, nákhalaí sá.

Unfin'ished (-is'h t), a. *Incomplete, imperfect, wanting the last hand or touch.* Námukammal, nátamám, beanjám, adhúrá, nátaiyár, jis par taiyárf ká háth nahín phirá.

Unfirm (-ferm'), a. *Infirm, unstable.* Zeff-ul-bunyád, námustahkam, nápac-dár.

Unfirmamented (-ferm'-), a. *Boundless.* Nápaidá-kinár, gairmahdúd; bepáyán, apár.

Unfit', a. *Improper, unsuitable, not suited, undeserving, unqualified, incompetent.* Námunásib, námaqúl, námauzún, násháyán (unbecoming), námuwáfíq, náláiq, násazáwár, náqábil, nárasá, ajogya. v. t. *Render unfit or unsuitable.* Náqábil yá náláiq kar dená.

Unfit'ness, n. *Impropriety, unsuitableness, incompetence, unworthiness.* Námunásibí, námaqúliyat, námauzúní, násazáwári, náqábilíyat, náláiqí.

Unfitting (-fit'ing), a. *Improper, unsuitable.* Námunásib, námaqúl, násháyán, námauzún.

Unfix', v. t. *Loosen from (its) fastening; unsettle.* (Kisi chíz ká) band yá bekh dhíl kar dená, jar hilá d., ukhárná; beqarár k.

Unfixed (-fik'st), a. *Loosened; unsettled, erratic, wandering; irresolute.* Dhílá, khulá; námuqaiyád, beqiyám, qáqwádol, bebhikáná, ramtá, saiyárn, beqarár; beistíqlál, mutalauwin.

Unflagging (-flāg'ing), a. *Not drooping, not becoming languid.* Pazhmurdā, sust yá dhílá na hone-w., qáim, mustaqill.

Unfledged (-flēj'd), a. *Bepar-o-bál, gedá, lodá; kachchá, nárasá, nárasída (immature).*

Unfleshed (-flesh't), a. *That has not yet tasted or drawn blood, untried.* Jis nē hanoz khún nahín chakhá yá baháyá, náázmuđa.

Unflinch'ing, a. *Unshrinking.* Na jhihñaknewálá, bebák.

Unfoiled, a. *Not vanquished, unbaffled.* Námagláb, náhazmat-khurda.

Unfold, v. t. *Open the folds of, spread out, expand; lay open to mental view, elucidate, explain; disclose; release*

from a pen. (Kisi chíz kí) tab kholná, phailá d., shigufta k.; aql kí nigáh (yani samajh o gaur) ke liye numáyán karná, raushan k., wázih k., tashríh k.; záhír k., kholná, numáyán k., áshkárá karná ("To what purpose have you unfolded this to me?")—

Brief as the lightning in the collied night,
That in a spleen unfold both heaven and earth.

sunáná. gosh-guzár k., bayán k (tell, relate)—

I could a tale unfold, whose slightest word
Would harrow up thy soul, freeze thy young blood—

báre se nikálná. v. i. Become expanded; develop itself. Phail jáná, khul jáná; khil jáná, shigufta h.

Unfold'ing, a. Marking or indicating the time for letting the sheep out of the fold. Jo bher ko báre se nikálne ká waqt batátá hai ("Look, the unfolding star calls up the shepherd").

Unfōōl', v. t. Bewaquí rafá k.; nádání kí malámat dúr k.

Unforced (-fōr'st), a. Not done or given under compulsion, free, voluntary; not strained, natural. Jo maj-búran kiyá yá díyá na gayá ho, ázádána, barazá o ragbat, khushí ká; khuláa, besákhta, tabái.

Unforeseen', a. Not foreknown, expected or anticipated. Náresh-dída, ná-andeshída, jis kí ummed na thá, jis ká andesha na thá, nágabání.

Unfōr'feited (-fit ed), a. Not forfeited or lost, maintained. Jo zabt na huá; jise kho, yá háth se de, na baithé: qáim, barqará.

Unforgiv'en, a. Unpardoned. Nábakshída, gairmazúr, námaqáf.

Unforgiv'ing, a. Not forgiving or pardoning, implacable, inexorable. Muáf na karne-w., nábakshinda, nákbhatá-bakhsh, náamurzigár, berahm, gair-qzr-shinawá, sang-díl.

Unfōrgotten (-gōt'n), a. Jo yád se utrání nahín, jo bisrá nahín, náfarámosh, khátir-nashín: náfaroguzáshta, nána-zar-andákhta (not neglected or overlooked).

Uniform'ed, a. Anbaná, angarhá, nátaráshída; beqaul, bad-uslúb, bad-wazá (shapeless).

Unfōr'tified (-fid), a. Not secured from attack by military works or other means, not rendered defensible against attack, defenceless; not strengthened against temptation or misfortune. Qiláa,

hisár, wag. ke zaríe dushman ke hamle se mahfúz na kiyá huá, gairmahrúsa, bepanáh, bepusht-o-panáh, beparda, be-ár; ázmáish yá musbat bardásht karne ke liye mazbút na kiyá huá, kamzor, nátawán, gairmustahkam.

Unfor'tūnate, a. Not fortunate, unlucky, unprosperous, unsuccessful, unhappy. Abhágl, bad-nasib, kambakht, nigún-bakht, siyáh-fál, bechára, bichári (unfortunate Miss Bailey); námubáarak, zabún, manbús, bad-yumú; nákámyáb, bemaqsad, nápeh-raft, námurád, násoíd, bebahra.

Unfor'tunātelý, ad. By ill fortune, unluckily, unhappily. Kambakhtí yá kam-nasibí se, nahs ittifáq se, afsos hai kí—

Unfound'ed, a. Not built or established; having no foundation, baseless, vain, idle. Jo tamír yá qáim nahín huá; bebunyád, be-asl, bátíl, besar-opá, ábas, púch, behúda, brithá.

Unfrēquent'ed, a. Rarely visited, seldom resorted to. Jahán log kam áte játe hai, ámad o raft ká nahín, be-ámad-o-shud, nirálá, ekánt.

Unfriended (-friend'-), a. Without friends, unfriended, not countenanced. Bilá dost, beratíf, beimádád, bechára, besahác, behimáyat.

Unfriend'ly, a. Not kind; unfavourable. Námihrbán, bemurauwat, gairdostána, gairmultafit; námusáid, mukhálif (the unfriendly elements").

Unfrock', v. t. Ungown. Pádriána qhda le lená.

Unfruitful (-frōōt'-), a. Besamar, jis men phal na áwe; eqíma, báníh (past bearing, barren); úsar, názarkehez (unproductive); akaráth, ábas, nishphal, besúd, besamara, láhásil, barbád, ráegán, betásir, naqsh-bar-áb (fruitless, unprofitable, vain, ineffectual).

Unfulfilled (-fil'd), a. Not fulfilled, ungratified, unsatisfied; unaccomplished. Jo púra na huá, jo bar na áyá, jo ísá na kiyá gayá; jo waqú men na ává, jo sídh yá púra na huá (an unfulfilled prophecy).

Unfūnd'ed, a. Jis ke súd kí adáf ke liye koí sarmáya nahín.

Unfurl (-ferl'), v. t. Spread out. Khol dená, phailá d., kusháda k (bádbán ko).

Unfurnish (-fer'-), v. t. Strip of furniture; divest, deprive. Beasbáb k., asbáb se khálí k.; le lená, khálí k., mahrúm k., maslúb k ("that which may unfurnish me of reason"—wuh

bāt jo mumkin hai ki mujhe maslūb-ul-ʿaql kare)—

When I shall see this gentleman, thy speeches
Will bring me to consider that which may
Unfurnish me of reason.

Unfurnished (-nīshṭ), a. *Not furnished; not supplied with furniture; unprovided.* Gairmuhaiyā, nāārāsta; besāz-o-sāmān, beasbāb, besar-o-sāmān; mahrūm ("leave itself unfurnished")—khud mahrūm yā akeli rahtī—ānkh)—

How could he see to do them? having made one,
Me thinks it should have power to steal both
his
And leave itself unfurnished.

Unfurrowed (-fū' rōd), a. *Unploughed.* Bin-jotī, bin-bāhan, gairmazrā.

Unfused (-fūz'd), a. *Unmelted.* Jo galā na ho, nāgudāḡhta.

Ungain'ly, a. *Awkward, uncouth.* Boddhangā, bad-zeb, bad-numā, bhondā, beḡaul, bad-uslūb.

Ungā'lant, a. *Not gallant; not polite and attentive to ladies, unchivalrous.* Nāmard, nāmardāna, behausala, past-himmat; bibion kī ḡhātīr khidmat na karnewālā.

Ungalled (-ga'l'd), a. *Not galled, unhurt.* Jis kī piṭh na laḡi ho, jis kī kandhā zakhmī na huā ho; bezarar, beāseb, begazand.

Ungē'n'rous (-ūs), a. *Illiberal; dishonourable.* Befāiz, tang-chashm; jis se ādmī zalīl ho, ḡhilāf i izzat, sharm-angez.

Ungē'n'itured (-tūr'd), a. *Wanting genitals; impotent.* Muḡhannas; nāmard, sust-rag—

This ungenitured agent will unpeople the province with continency.

Ungē'n'tle, a. *Harsh, rude.* Tursh, baksā, talkh; saḡht, karakht, belihāz, bemurauwat.

Ungē'n'tlemanlike, a. *Not like a gentleman; unbecoming a gentleman.* Ashrāf jaisā nahīn; jo sharīf ko shāyān nahīn, gair-ashrāfāna.

Ungē'n'tlemanly, a. *Unbecoming a gentleman.* Jaisā sharīf ko munāsib nahīn, gair-ashrāfāna, gairmuhazzab.

Ungird (-gerd'), v. t. *Divest of a girdle, loose the band or girth of; relax.* Petī, kamar-band, wag, kholnā, kamar dhīlī karnā; band yā tang kholnā, kholnā; ḡhilā k., kam k.—

I prithee now, ungird thy strangeness and tell me what I shall vent to my lady.

Unglāz'ed, a. *Beshīsha; beraugan.*

Unglove (-glāv'), v. t. *Dastāna utārnā.*

Ungluttet (-glūt'ed), a. *Not satiated; not saturated.* Nāāsūda, jo ser nahīn huā; jo khūb tar na huā ho.

Ungōd'liness, n. *Impiety; wickedness.* Nākhudā-tarsī, bedīnī; sharārat, khabāsat.

Ungod'ly, a. *Godless, impious, wicked.* Bekhudā, nāḡhudā-shinās, nākhudātars, bedīn, sharīr, bad-kār.

Ungōr'ed, a. *Not wounded with a horn or tusk; unharmed.* Jo jānvar kī sing yā dānt se zakhmī nahīn huā; bezarar, begazand, bedāḡ—

Till by some older masters, of known honour,
I have a voice and precedent of peace,
To keep my name ungored.

Ungōt', } a. *Not gained;*
Ungotten (-gōt'n), } *unbegotten.* Jo hāsīl nahīn huā, nāyāfta; jo paidā nahīn huā, nāzāfīda—

Who is as free from touch or soil with her
As she from one ungot.

Ungovernable (-gūv'-), a. *Not capable of being governed, unbridled, unruly, refractory, wild.* Nāḡābil i zabt, beḡābbū, belagām, sar-kashī, beikhtiyār, gairtābi, wahshīāna, wahshīmizāj.

Ungoverned (gūv' ernd), a. *Having no government; unrestrained.* Be-āmal, besiyāsāt, benazm o nasaq; bezabt, belagām.

Ungown (-goun'), v. t. *Unfrock.* Jāma utār lenā, khilāat le lenā, (pādri ko) ḡhde se bartarī k., bemanshīb k.

Ungraced (-grās't), a. *Not graced, not favoured, not honoured.* Gairārāsta, nāmuzaiyab, nāmamnūn, mahrūm, nāmūḡzzaz.

Ungrace'ful, a. *Wanting ease and refinement, inelegant, clumsy, awkward.* Betamāniyat o ārāstagi, nāshāista, besalāsāt o latāfat, gairfasīh, nāshusta, bhaddā, bad-zeb, bad-numā, badl-uslūb, beḡaul, beḡhab, nātārāshīda, badl-wazā, beḡhangā.

Ungracious (-grā'shūs), a. *Showing no favour; unmannerly; odious; offensive, unpleasing; unacceptable; graceless, depraved.* Nāmihrbān, bemurauwat; besalīḡa, gaḡwār, wahshī, ujaḡd—

Will it be ever thus? Ungracious wretch,
Fit for the mountains and the barbarous
caves,

..... out of my sight!

nafrat-angez, makrûh, malâun; nápa-sand, nágawár; námanzúr, námaqbul; mardûd, malâmatî, nákhâlaf ("swear-est thou, ungracious boy?"), Khudâ ke fazl se mahrûm, sharîr, bad-nafs, burâ—

Do not, as some *ungracious* pastors do,
Show me the steep and thorny way to heaven;
While, like a puff'd and reckless libertine,
Himself the primrose path of dalliance treads.

Ungrammât'ical, a. Qawâid i sarf o nahw ke khlâf, beqâida, galat.

Ungrate'ful, a. *Unthankful; unpleasing, disagreeable, harsh.* Námashkûr, nâshukrguzâr, kâfir-nîmat, namakharâm; nápasandîda, nágawár, námargûb, burâ, karfîh (as in karih-us-saut).

Ungrât'ified (-fîd), a. *Not gratified, unsatisfied.* Bagair purâ yâ ser kiye, be ser hue, náásûda, nákhush, námahzûz, námurâd, nirâs.

Ungrave'ly, ad. *Without gravity, in an undignified manner, with levity.* Bilâ sanjîdagî, berqûbî se, halkepan se, ochhe pan se—

His present portance,
Which most gibingly, *ungracely*, he did fashion
After the inveterate hate he bears you.

Unground'ed, a. *Unfounded.* Bebun-yâd.

Ungrudging (-grûj'ing), a. *Freely giving, liberal.* Khâtirkhwâh yâ kushâda-dîl se dene-w., bedareg, faiyâz.

Ungrudgingly (-gruj'-), ad. Kushâda dîl se, bilâ dareg, shauq se, khushi se, dil-ânkhoñ se (*heartily, cheerfully*).

Ungual (ûng'gwâl), a. Nákhun, changul, yâ sum kâ.

Unguarded (-gârd'-), a. *Not watched, not defended; incautious, heedless, careless.* Jis kî nigabhâñ nahîn hui yâ hotî hai, gair-nigâh-dâshta, námahfûz, gairmahrûs; nákhahardâr, gâfil, beih-tiyât, achet; jo bilâ ihtiyât kiya yâ kahâ jawe, gafiat kâ, bekhaharî kâ, betaammulî kâ, besoch-samajh kâ.

Unguardedly, (-gârd'-), ad. Gafiat, beih-tiyâtî yâ betaammulî se, besoch samjhe.

Unguent (ûng'gwent), n. *A salve, an ointment; a lubricant.* Marham, an-jan; raugan, mom-raugan.

Unguicular (ûng'gwîk'ûler), a. Nákhun yâ panje kâ; nákhun jîtnâ.

Unguiculate (ûng'gwîk'ûlât) a. *Having claws.* Panjedâr.

Unguided (-gîd'ed), a. Bilârahnumâi, berahnumâ, behidâyat; benizâm, gairmanzûm (*unregulated*).

Unguinous (ûng'gwînûs), a. *Oily, unctuous.* Rauganî, tilâhâ, chiknâ, muraggan, raugan sâ.

Ungulate (ûng'gû-), a. *Having hoofs; hoof-shaped.* Sumdâr, khurwâlâ; sum kî shakî kâ.

Unhâ'bitable, a. *Uninhabitable.* Ná-qâbil i bûd o bâsh, náâbâd-pazîr, náqâ-bil i sukûnat.

Unhair', v. t. Bâl sâf karnâ, kamânâ; bâl urâ d., ganjâ kar d (mârté mârte: *I'll unhair thy head*).

Unhallowed (-hâl'îôd), p., a. Ná-mutabarrak, gairmutahhar, muqaddas kâm ke liye námakhshûs; nápâk (*unholy*).

Unhalsed (-hâl'st), a. *Unsaluted.* Besalâm.

Unhâ'm'pered, a. *Not hindered, unembarrassed, unencumbered.* Berok, bejanjâl, bedîqqat, nâzerbâr, beqâid, âzâd, khulâsa.

Unhâ'n'd', v. t. *Release from one's grasp.* (Kisf ko) apnî girift se âzâd k., chhojnâ.

Unhâ'n'dled, a. *Not handled, untouched, not managed; not broken in.* Hâth men na liyâ huâ, na chhûâ huâ, anchhûâ, besaranjâm; bin-sadhâ, nayâ ("youthful and unhandled colts").

Unhâ'n'd'some (-sûm), a. *Not beautiful, or good-looking; ungenerous, unbecoming, unfair.* Behusn, kam-rû; tang-dîl, kam-hausala âdmî jaisâ, kamînawâr, bemurauwatî kâ, námunâsib, nâshâyân, námunsifâna, beinsâfî yâ khud-garazî kâ.

Unhâ'n'd'y, a. *Not dexterous, awkward; inconvenient.* Tez-dast yâ kârîgar nahîn, anâfî; ârâm yâ subhîte kâ nahîn, anghat, beqhab.

Unhap'pily, ad. *Not happily, miserably; unfortunately, as ill luck would have it; mischievously.* Khushi se nahîn, nákhush, âshuftagi se, dukh men, âshufta-hâl; bad-nasîbi se, afsos hai kî (*unhappily the letter miscarried*)—

I promise you, the effects he writes of succeed *unhappily*.

muzîrr yâ bure taur se, kisf (ânewâlî) nahûsat yâ balâ par ishâra karte hue—

Indeed would make one think there might be thought,
Though nothing sure, yet much *unhappily*.
Hamlet IV. 5.

Unhap'piness, n. Nákhushí, ranj, malál, alam, gam, afsos, hasrat, áshuftagi, ázurdagí, sog, dukh, koí malál-angez bát—

I have heard my daughter say, she hath often dreamed of *unhappiness* and waked herself with laughing.

bad-bakhtí, shámat (*misfortune*), baro afsos kí bát; bad-zatí, sharárat kí rúh yá khássiya, bad-tinatí (*evil disposition*?)—

If ever he have child, abortive be it,
Prodigious, and untimely brought to light,
Whose ugly and unnatural aspect
May fright the hopeful mother at the view;
And that be heir to his *unhappiness*!

Unhap'pý, a. Náshád, nákhush, ranjída, malúl, gamgín, mutaassif, hasrat-zadn, áshufta-khátir, ázurda, sogí, dukhí; ranj-áwar, malál-khez, gam-nák, námubarak, manhús, burá, áfat yá musibat ká (*infelicitous, inauspicious, evil, calamitous*)—

Upon a time,—*unhappy* was the clock
That struck the hour!—it was in Rome—

nibakhtá, mafiúk, nigún-bakht, bad-nasib (*unlucky, unfortunate*); naṭkhaṭí se bhará huá, bará shokh yá naṭkhaṭ (*prankish*)—

Olo. If I put any tricks upon 'em, sir, they shall be jades' tricks—

Laf. A shrewd knave and an *unhappy*.

Unhár'ness, v. t. Sáez utárná; júá utárná; baktar utárná.

Unhatched (-hách't), a. Anḍe se abhí nahín niklá huá; nápuḡhta, námukam-mal, khám (*not matured*); abhí khulá nahín, námakshuf, ohhipá (*not disclosed*).

Unhealthful (-hélth'-), a. *Unwholesome, unsalubrious, noxious*. Muzirr, siḡhat ke liye burá, násázgár, námu-wáfiq, burá, bigrá, kharáb, bímárgar, ziyánkár, fásid.

Unhealthy (-hélth' i), a. *Not possessing a sound body, not hale and hearty; not of vigorous growth, unsound; unfavourable to health, sickly, unsalubrious, unwholesome; morbid, indicating a diseased condition*. Bhalá changá nahín, nátandurust, bímár, maríz, rogí; jáisá cháhiye waisá nashw o namá-yáfta yá hará-bhará nahín; muzirr i siḡhat, burá, bigrá, fásid, náqis, jahán kí áb-o-hawá achohí na ho (*as, an unhealthy season, climate, or country*); bímárl ká, jo bímárl men paidé ho, fásid (*depraved*), muzhir yé

mushjr i maraz, marízána, rogíhá, rogílá (*an unhealthy appearance*).

Unheard (-herd'), a. Jo sunáí na diyá ho, náshunída, gair-masmú; jis kí na suní gaí ho; gair-mashbúr, gumnám.

Unheard of—jáisá kabhí sunne men nahín áyá, jis kí nazir na ho, gairmamúl.

Unheart (-hárt'), v. t. *Dishearten, discourage*. Bedil k., díl chhoṭá k., behimmat k., himmat toṛná.

Unheed'ed, a. *Disregarded, unnoticed*. Jis kí parwá na kí gaí, jis ká khayál yá liház na kiya gayá, bilá liház, gair-malhúz (*"unheeded flew the hours"*).

Unheed'ful, a. *Inattentive, careless; rash, inconsiderate*. Beparwá, gáfíl, gairmutawajjih, nákhahardár, achet; besoch-samajh ká, betaammulí ká, betaháshá.

Unheed'fully, ad. *Carelessly, incautiously*. Beparwái se, beihitiyáti se, bilá khabardári yá chaukasí, gáfíat se, bilá tawajjuh.

Unheed'ing, a. *Careless, inattentive, negligent*. Beparwá, gairmutawajjih, gáfíl, beḡhabar, achet.

Unheed'y, a. *Unheeding; precipitate, inconsiderate*. Beparwá, gáfíl; beta-háshá, betaammulí ká—

Wings and no eyes figure *unheedy* haste.

Unhelp'ful, a. Jis se koí madad nahín míltí, námadaḡgár, abas, láhásil; lá-chár, bebas (*helpless*).

Unhep'pen, a. *Misshapen, awkward*. Beḡaul, bad-uslúb, bad-shakl, beḡhan-gá.

Unhesitating (-hez' i), a. *Not hesitating, prompt*. Bilá-pas-o-pesh, bilá-taammul, bedareg, bilá-tawaqquf.

Unhesitatingly (-hez' i), a. Bilá pas-o-pesh, bilá taammul, bilá tawaqquf, fauran.

Unhinge (-hínj'), v. t. Qabzo yá kare se utárná, chúl ukhárná, bojagah k., jagah se haṭáná, bothikáne k (*displace*), ukhárná, mutazalzil k, bilá d (*unfix*); uthal-puthal k., garbará d., beqaiár k., abtar k., behawáss k (*discompose, unsettle*); náqábil kar d., maslúb-ul-hawáss k.

Unhitch (-hích'), v. t. *Unfasten*. Khol doné.

Unhō'ly, a. *Not sacred, profane, unhallowed; not ceremoniously purified; impious, sinful*. Gairmuqaddas, gair-makhsús; nápák, ashudh, apawitr;

nákhudátars, adharmi, gunahgár, gunáh-álúda.

Unhonoured (-ón' erd), a. *Not honoured, unrespected, unreserved; uncelebrated.* Bilá izzat, námuvaggar, beádar, gairmuəzzaz, námuezzam, námuhhtar, námukarram; benám, bejas—

Shall go down

To the vile dust from whence he sprung,
Unwept, *unhonoured* and unsung.

Unhope'ful, a. Beummed, jis men ummed kí gunjáish nahin; náummed, nirás, máyus.

Unhorse', v. t. Ghorē se girá d.; (gárl se) ghore khol dená.

Unhouseled (-houz'eld), a. *Not having received the sacrament.* Bilá "Ashá i Rabbáni" páye, námubarak.

Unhū'manize, v. t. Bashriyat le lená, insán na khayál k.

Unhurt (-hert'), a. *Unharmed.* Bilá mazarrat, bezarar, sahli-sáliin, salámat, názakhm-khurda, námajrúh.

Unhurt'ful, a. *Not hurtful, harmless.* Benugsán, názarar-rasán, gairmuzirr, jis ká koí qar nahin, jo kuchh kar nahin saktá—

O, you hope the duke will return no more;
or you imagine me too *unhurtful* an opposite.

Unhusbanded (-hūz'-), a. Beshauhar, unbyáhl, kuári; jo kifáyat yá ihtiyát se, yá musid taur par, sarf na huá.

Uni (ū' nī)—*Onc.* Ek.

Unicity (ū' nīs' i tī), n. *The state of being unique; the state of being united into one.* Yaktái, lásániyat; mil kar ek ho jáne kí hálat, wuh mol jisse wahdáníyat paidá ho.

Unicorn (ū' nī kōrn), n. Ek-singá jánwar (*a monoceros*); tīn ghore kí ek sawárl.

Unifacial (-fā' shīal), a. Yak-rú, yak-pahlú.

Unificá'tion (-shōn), n. Milke ek ho jáná, milá ke ek kar d.

Uniform (ū' nī-), a. *Never changing in form; unvarying, equable; always consistent; of the same form or character with others, conforming to one mode; homogeneous.* Hamesha ek'hi wazá ká, jis kí wazá gatā badalti nahin, ek-tarásh; gairmutagaiyir, yaksán, ek-andáz, ek-daul, ek sá, ek hál par, ek barábar; hamesha mutábīq i sábiq, ek muwáfiq, námutalawwin; auron ke muwáfiq, ham-shakl, hamtarīq; mutábīq-ul-ajzá.

Unifor'mity, n. Yaksániyat, yak-wazá, mutábaqat, ham-tarīq, samatá, ek-rangl.

Act of uniformity—tarīq i ibádat men mutábaqat ká átn jo san 1662 i men wazá huá. Is kí rú se *Book of Common Prayer* ká tawáin girjon men istimál, aur kull waqídár o wazifa-khwár pádrion ko is kitáb se purá tatábuq lázim qarár diya gayá.

Unify (ū' nī fī), v. t. Ek baná d., fardíyat kí hálat men láná; yaksán kar d.; ek amr, amal yá chíz samajhná.

Unilát'eral (ū' nī-), a. Yak-tarfá; ek taraf huká jhuá.

Unilít'eral, a. Yak-harfí.

Unimāg'inable, a. *Not imaginable, inconceivable.* Jo mutasauwar na ho sake, baíd-az-tasauwur, khibyál yá qiyás men na ánewalá.

Unimagined (ūn im āj' ind), a. Jo kabhi khibyál men nahin áyá.

Unimpaired (-pār'd), a. *Not enfeebled, undiminished.* Jo zāif nahin huá, bahál, qáim, 'tawáná, mazbút, jo zál nahin huá, bekam o kást, baná (*as in*, taudurustí baní rahe).

Unimpassioned (-pā' shōnd), a. *Not moved by passion, calm.* Bejosh, bilá-jazba, bezahra, salim-ut-tabá, mut-ma'inn.

Unimpeachable (-pēch'-), a. *Not accusable, irreproachable, unquestionable, faultless, blameless.* Náqabil i ilzám yá muwákhlaza, námálámat-pazír, pák sáf, náqábil i itiráz, beshubha, lákálám, bešib, bedág, nirdosh.

Unimpeached (-pēch't), a. Jis par ilzám nahin áyá, barí-az-ilzám; ná-mashkúk, gairmushtabah.

Unimpört'ance, n. Bewaqrí, beqadri, bewazní, adnāpan, bahut liház ke qábil na h.

Unimpört'ant, a. Bewaqr, beqadr, bewazn, adná, chandán liház ke qábil nahin, khaíf.

Unimpört'ing, a. *Of no importance or consequence, trivial.* Chandán liház ke qábil nahin, adná, bewazn, khaíf.

Unimposing (-pōz'-), a. Beshán, sáda adná, berqb; khusi ká.

Unimpressible (-prēs' i bl), a. *No impressible, insensitive.* Náasar-pazir, behiss, maj'hól, murda-díl.

Unimproved (-proov'd), a. *Not ameliorated; not turned to account, unutilized; uncultivated; undisciplined.* Bilá-taraqqí, nátarbiyat-yáfta, gair-

muhazzab, nasháista; jisse kuchh fáida nahín ufháyá gayá, jisse (kol) mustafíz na huá, besúd, akáráth, ráegán; gairmazrú, bilá-taraddud; nátarbiyat-yáfta, bilá-isláh, beqaid, belagám, bezabt—

Young Fortinbras,
Of unimproved mettle hot and full,
Hath in the skirts of Noi way here and there
Shark'd up a list of lawless resolute.

Unimpugnable (-pūn'-), a. *Unimpeachable.* Náqábil i ilzám, náqábil i itiráz yá ishtibáhl, lákalám. .

Uninflammable (-flām' a bl), a. Āg na pakarne-w., gair-átashgír, násozinda, náqábil i ihtiráz, ág yá mush-taql yá afrokhta na hone-w.

Uninflūenced (enst), a. Zor i asar na ho ke, tahrík yá targīb men na á ke, bilá mailán i námunsifána, bilá-ta-ssub, bilá-jánibdári (*unbiassed*).

Uninformed (-fōrm' d), a. *Not informed; uninstructed, untaught; not animated; unenlivened.* Námuttalí; nátarbiyat-yáfta, nátalím-yáfta, ná-smokhta, nákhwánda; boján, benamak, maj'húl.

Uninhá'bltable, a. Gair-ábád-pazir, náqábil i búd o básh, náqábil i istiqá-mat, jo basan-jog nahín.

Uninha'bitēd, a. Gair-ábád, ujér, kháli.

Uninspī'ed, a. Jis ko ilhám nahín huá, gair-mulham; gair-ilhámí.

Uninstruct'ed, a. *Untaught, uneducated; not directed or advised.* Ná-talím-yáfta, nákhwánda, jáhil; bilá-hidáyat, jis ko (kisí amr men) masla-hat nahín mill.

Uninstruct'ive, a. Jis se koi ilm, nasihat yá íbrat hásil na ho, láhásil, besúd, fuzúl.

Unintel'ligent, a. Jo aql se taalluq nahín rakhtá; beaql, nádán, gabí, motí samajhwálá; náwáqif (*unaware*)—

We will give you sleepy drinks, that your senses, *unintelligent* of our insufficiency, may, though they cannot praise us, as little accuse us

Unintel'ligible, a. *Not capable of being understood.* Samajh men na ánewálá, náqábil i fahmí, náfahm-pazir.

Unintēn'tional, a. *Undesigned.* Bilá-iráda, gair-irádí, nádánista.

Uninten'tionally, ad. Bilá iráda, irá-datan yá qasdan nahín, nádánista.

Unin'terested, a. *Unconcerned, indif-ferent, inattentive.* Begaraz, bowásta, besarokár; námutawajjih, jis men díl nahín lagá, beiltífát, gairmultafit.

Unin'teresting, a. *Not engaging the attention, not capable of exciting interest, curiosity, or emotion, dry, dull, prosy.* Apní tarí tawajjuh na lagá lene-w., shauq yá kisí tarah ká dílf josh paidá karne ke náqábil, nádil-chasp, jis men díl na lage, behazz, belutí, beras, bechuhál, phíká, sífhá.

Unintermitted (-mít' ēd), a. *Not suspended for a time, uninterrupted, continued.* Jo kisí arse tak mauqúf na rahe yá rahá ho, bilá-nága, anantar, har dam yá barábar ká.

Unintermittedly (-mít' ēd-), a. Bilá waqfa, mutawátir, slattawátur, lagátér, anantar, har dam, barábar.

Unintermitting (mít'ing), a. Har gharí ká, barábar ká, dáimí.

Uninterrupted (-rüpt'-), a. *Uninter-mitted, unceasing, incessant.* 'Jo kisí arse tak mauqúf na rahe yá rahá ho, kabhi kuchh der tak band na hone-w., har gharí ká, barábar ká, anantar, mutawátir, lagátér.

Uninterruptēdly (-rüpt'-), a. *Uninter-mittedly, incessantly.* Bilá waqfa, mutawátir, slattawátur, anantar, har dam, barábar, lagátér.

Uninūr'ed, a. *Not hardened or habituated.* Jo porhá yá mazbút nahín huá, jo édí yá khogar na huá ho.

Uninvit'ed, a. Bebuláyá, námudav.

Union (ūn' yōn), n. Mel, jog, sanjog, báhamí, mil kar ek ho jáná, ittífáq, yagánagí, tawáfúq, muwáfaqat (*concord, agreement*), ittihád (*confederation*), eká; bará nádir motí (*a large fine pearl*)—

The king shall drink to Hamlet's better health.

And in the cup an union shall he throw.

The union—England aur Scotland ka, san 1707 í men, mil ke ek bádsáhát ho jáná. The Union Flag, the Union Jack—England, Scotland, aur Ireland ká jhandá: saltanat í Inglí-shia ká nishán.

Unionism (-izm), n. Yeh usúl kí itti-hád maslahat hai; peshawaron ká itti-hád.

Unionist (ūn' yōn íst), n. Ittihád ko maslahat samajhne-w.; peshawaron ke ittihád ká sháik.

Uniparous (ūnīp'a rūs), a. Ek byán men ek'hí bachcha denewálá (jánwar).

Uniper'sonal (ū nī-), a. Yaksīga, sīga i gāib ká, ek-purushí, annya-purushí.

Unique (ū neek'), a. *Single in its kind and excellence, unmatched, unparalleled.* Apní qism aur khúbl men űkelá, yaktá, lásánf, bomisl, táq, benazír, nírálá, anokhá.

Unisex'ual, a. Ek-lingí, ek-jinsí, yaűi us qism kī (nabát) jis men nar o mada phúl alag hote haiű.

Unisōn (ū nī-), n. *Harmony, accordance, agreement.* Ham-áhangí, ham-sázl, ham-áwázl, ek-díl, ittifáq, mel, sázgárl, tafáwuq, sulah.

Unit (ū nít), n. Ek shai, ek, ikáí; ek fard; bunyádí ádad, miqdár, yá náp.

Unitá'rian (ū nī-), n. Wuh Isáí jo masala i "Tasls" ká qáíl nahíű aur sirf Khudá se uláhiyat mansúb kartá hai; muwahhid (*a monotheist*).

Unitarý (ū nī-), a. Ek yá ekáí ká, mutaállíq i fardíyat; gairmunqasam.

Unite (ū nít'), v. t. *Join, combine, connect, link together, associate, ally, cause (things) to adhere.* Milá kar ek karná, báham k., miláná, wasl k., mulhaq karná, munsalik k., shámil k., muttáfíq k., sharík k., muqarrab k., paíwasta k., jorńá. v. i. Mil ke ek ho jáná, milná, wasl h., shámil h., sharík honá, ittifáq k., paíwasta h., jurná.

United (ū nít' éd), a. Mil ke ek baná huá, milá huá, muttáfíq, muttahid, yagána, paíwasta.

Unitedly (-nít'-), ad. Mil ke, ek ho ke, báham, eká kar ke, ham-si ho ke, ittifáq kar ke, muttáfíq ho ke, bilmu-sharakat, mil-jul ke, sulah se.

Unitive (ū nī tiv), a. Ek karne-yá milánewálá, mel yá ittifáq paidá karne-wálá.

Unity (ū nī tí), n. *Oneness, singleness; agreement, uniformity, concord; the number 1.* Ektáí, ekáí, fardíyat, ahdíyat, wahdat, wahdáníyat, tauhíd; mel, muwáfaqat, rabt, tawáfíq, ittifáq, sázgárl, yaksáníyat, hamwárl, yagánagí, sulah; adad 1.

Univer'sal (ū nī-), a. *Of the universe, all-embracing, all-reaching, all-pervading, general, of all; whole, entire; taken in its widest sense.* Káínát ká, jumla-jahán ká, tamám álam ká, kaun o makán ká, dunyá ká; álam-gir—

*Thy hand, great Anarch, lets the curtain fall,
And universal darkness buries all.*

sab ko pahunchne-w., sab par háwí, sarv-vyápl, áamm, áammí, kullí, sab

ká ("universal good"); púra, sérá, tamám—

An arrant traitor as any in the *universal* world, or in France, or in England.

kullí (*universal proposition*—qazíya i kullíya). n. Qiyás i kullíya, tasauwur i áammí yá aksaríya; qazíya i kullíya.

Universal affirmative—isbát i kullí. *Universal church*—kullísiyá i jamí. *Universal negative*—sálíba i kullíya.

Univer'salism (-izm), n. Yeh ítíqád kī kull baní-Ádam ko áyanda zindagi men naját, yaűi bihisht, nasíb hogí.

Univer'salist, n. Wuh jo kull baní-Ádam ká ákhirash naját páne, yaűi bihisht-nasíb hone ká mutayaqqín hai.

Universál'itý, n. Kullíyat, qmú-míyat, álam-gírl.

Univer'sally, ad. Kullí taur se, is taur so kī tamám par háwí ho yá tamám ko shámil kare, kulluhum, bilá istisná.

Universe (ū nī-), n. Káínát, álam, álam-tamám, jumla jahán, khalq-ul-láh, tamám dunyá, tri-lok, tri-bhuwan.

Univer'sity (ū nī-), n. Wuh jamáat i sanad-yáfta jo ulúm i tabaí, adab, falsafa o tawárlkh kī talím dene, aur fazlilat kī asnáđ áta karne ko qáim hui ho.

Univ'ocal (-kal), a. Jo ek mani rakhtá ho, ek-arthí, saríh-mani, gair-mub'ham. n. Yak-máni lafz, ek-arthí shabd; ism i jinsí, yaűi aisá jis se koi jins mafhúm ho (*masalan bird, parind*).

Unjaundiced (-jan' díst), a. Jis ko yargón ká maraz nahíű; jo rashkí, hásid, yá mutaassib nahíű.

Unjoint'ed, a. Bojor, begánth, begirah; berabt, bohlíkáná, bemáni (*incoherent, nonsensical*)—

*This bald unjointed chat of his, my lord,
I answer'd indirectly.*

Unjust', n. Insáí yá haqq par na chalne-w., námunsif, náhaqq-parast, bedáđgar, annyáí; beinsáfl ká, gair-wájib, khiláf-qánún, nájáíz (*contrary to justice, unjustifiable, wrongful*); dagábáz, bewáfá (*perfidious, faithless*; "O passing traitor, perjured and unjust"); nárást, jhúthá, asattya, (*untrue*); beímán, bad-díyanat (*dishonest*; "I see this is the time unjust man doth thrive").

Unjustifi'able, a. Jo rást, haqq, yá durust sábit na ho sake, nárást, ná-haqq, nádurust, nájáíz, námunásib.

Unjust'ly, ad. Nārāstī se, khilāf i qānūn, zabardastī se, nājāiz taur se—

I think't no sin
To cozen him that would *unjustly* win.

Unkempt (-kēm'ed), a. *Unkempt*. Kang'hi na kiya huā, bikhrā huā, pareshān, uljhā huā.

Unkempt (-kēm't), a. *Uncombed; unpolished*. Kang'hi na kiya huā, bikhrā huā, pareshān, uljhā huā; nāmujallā, moṭā-jhoṭā.

Unkent', a. *Unknown*. Nāmaḷūm, jise ko jāntā nahin.

Unken'nel, v. t. *Drive from, or take out of, a kennel; disclose*. Sag-khāne yā mānd se nikālā; fāsh, zāhir yā āshkārá karnā—

If his occulted guilt
Do not itself *unkennel* in one speech,
It is a damned ghost that we have seen.

Unkept't, a. Na rakhā huā, hifāzat se na rakhā huā; na mānā huā, qdāl kiya huā; bilā parvarish yā khabargiri ("he stays me here at home unkept").

Unkin'd, a. Nāmihrbān, beshafaqat, gair-multafit, nirdai; aqāribāna mahabbat se khālī, begāna sā (*having none of the affection that kindred should have*)—

Bid them farewell, Cordelia, though *unkind*.

Unkindness, n. *Unkindness*. Nāmihrbānī, bemihri, bad-sulūkī.

Unkind'ly, ad. *Without kindness, without affection; unnaturally*. Nāmihrbānī se, bilā mahabbat, beshafaqatī se; khilāf i fitrat. a. *Unkind, ungracious; unfavourable, malignant; unnatural*. Nāmihrbān, bemahabbat, beshafaqat, bemurauwat; mukhālīf, kīnawar; khilāf i fitrat.

Unkindness, n. Nāmihrbānī, bemihri, beshafaqatī, nā-unsī, bemurauwatī; bemihri kā kām, bemurauwatī kā yā gair-mushfiāqna sulūk.

Unking', v. t. *Deprive of royalty, dethrone*. Bādshāhi le lenā ("God save king Harry, unking'd Richard says"), tāj o takht se mahrum k., takht se utār d ("unking'd by Boling-broke").

Unking'like, } a. *Unbecoming a king.*
Unking'ly, } Jo bādshāh ko shāyān nahin, gair-shāhāna.

Unknelled (-nēl'd), a. *Untolled*. Jis ke marne par ghanṭā na bajā ho.

Unknightly (-nit'li), ad. Is tarah ki sūr bīr ko phabṭā yā munāsib na ho.

Unknit (-nit'), v. t. *To smooth or open out*. Sāf yā kushāda k., chinbajabin na rahnā.

Unknownable (-nō' a bi), a. Jo maḷūm yā daryāft na ho sake, nāqābil i taqālūm, nāqābil i idrāk, nādaryāftanī.

Unknow'ing, a. *Not knowing, ignorant*. Anjān, nāwāqif, bekhabar.

Unknow'ingly, ad. Nādānista, nāwāqif yā bekhabarī se, nādānī se, anjāne.

Unknown (ūn nōn'), a. Nāmaḷūm, nāmārāf, gum-nām, gair-munkashif; behisāb, jis kā bayān nahin, bahut ziyāda, benihāyat (*incalculable, inexpressible, immense*)—

The planting of hemp and flax would be an *unknown* advantage to the kingdom.

nāqābil i izhār—

For diverse *unknown* reasons, I beseech you, Grant me this boon.

Unlā'boured (-berd), a. *Not produced by labour; natural, not stiff, easy; untilled*. Jo miḥnat se paidā nahin kiya gayā; besākhta, sahaj, sāls; betaraddud, nāmazrū.

Unlace', v. t. Kisi chiz kā tasma, band, wag. kholnā; utār d., bigārnā (*undo*)—

What's the matter
That you *unlace* your reputation thus
And spend your rich opinion for the name
Of a night-brawler?

Unlade', v. t. *Unload*. Lād, bār, yā bhartī utārnā (masalan jahāz se); utārnā, khālī k., halkā k.

Unlaid (-lād'), a. *Not laid, not fixed; not allayed, not exorcised; not laid out, as a corpse*. Jo qālā na gayā ho, jo qāim na huā ho; jo faro yā zer na huā ho, jo jhārā yā utārā na gayā ho (masalan bhūt); jo dafn ke liye taiyār na kiya gayā ho.

Unlatch (-lāch), v. t. Billī yā khaṭkā utār ke khol d.

Unlawful (-la'ful), a. *Contrary to law, or to divine ordinance, illegal; illegitimate*. Khilāf i qānūn, khilāf i shara i ilāhi, gair-sharāī, nāmashrū, nājāiz, nārawā, harām; harāmī (as in harāmī pill—*unlawful issue*).

Unlawful assembly—wuh majma jis se naqz i amn kā andēsha ho: majma i khilāf i qānūn.

Unlaw'fully, ad. Khilāf i qānūn (*illegally*), nāmashrū taur se, nājāiz yā nārawā taur se; gairmankūha aurat se, batariq i harām.

Unlaw'fulness, n. Khilāf-qānūnī, nā-jawāzi, nārawāfī.

Unlearn (-ler'n), v. t. Sīkhī hui bāt ko (galat samajh ke, yā aur kisī wajih se) bhulā denā.

Unlearn'ed, a. *Illiterate, ignorant; inexperienced; composed by an illiterate person.* Nákhwánda, kam-ilm, beilm, jáhil, múrákh; nátajribakár, kam-ilm ádmí ká inshá kiyá huá—

I will prove these verses to be very unlearned, neither savouring of poetry, wit, or invention.

Unleavened (lāw' nd), a. *Not raised by leaven.* Nákhāmírl, bekhāmírl, gair-mukhammar, fatírl.

Unless', con. prep. Agar . . . na, gair-az-āq ki—

Unless above himself he can
Erect himself, how poor a thing is man!

bidūn is ke ki, bajuz is ke ki; bajuz, siwáe, chhor ke (*except*)—

One Michael Cassio, a Florentine,
That never set a squadron in the field,
More than a spinster; *unless* the bookish
theoric.

Wherein the togged consuls can propose
As masterly as he.

Unlessoned (-lēs' nd), a. *Untaught.* Nátqilmyáfta, náámokhta, nákhwánda.

Unlettered (-lāt' erd), a. *Unlearned, ignorant.* Anparh, nákhwánda, beilm, jáhil.

Unl'censed (-senst), a. *Gair-sanad-yáfta, jis ko sarkár se dukán rakhne yá koí pesha ikhtiyár karne kí ijázat na milí ho; bilá ijázat.*

Unlicked (-lik't), a. *Not licked, not properly shaped, ungainly; unmannerly.* Na chátá huá, anghar, beqaul, bhondá; besalláqa.

Unlike', a. *Not like, dissimilar; unlikely, doubtful.* Gairmushábih, ammel, mukhtalíf, báham námuwáfiq; gairmuhtamal, mushtabih ("Make not impossible that which but seems unlike").

Unlike'lihood, n. *Improbability.* Ádam i ihtimál.

Unlike'ly, a. *Improbable; likely to fail, unpromising.* Gairmuhtamal; jis kí nákámyábi ká ihtimál ho, jo shudání yá honhár na málúm ho. ad. *Improbably.* Gairmuhtamal taur se.

Unlike'ness, n. *Dissimilarity.* Ikhtilál, farq.

Unlim'ber, v. t. *Gárl se (top ko) utárná.*

Unlim'ited, a. *Boundless; indefinite; unrestrained.* Beintilá, behadd, benihayat, gairmutanáhl, bepáyán, be-ant, kullí, mutlaq; gairmushakhkhas; bezabt.

Unline', v. t. *Astar udher dálná; khálf karná.*

Unlin'eal (-lal), a. *Jo sahsh-ul-nasl nahín, maqhlút-un-nasab, náhamnab, begána, gair—*

Upon my head they placed a fruitless crown,
And put a barren sceptre in my gripe,
Thence to be wrench'd with an *unlineal* hand,
No son of mine succeeding.

Unlink', v. t. *Karí karí judá k.; kholná.*

Unliquefied (-lik' wí fid), a. *Unmelled.* Anpighlá, nágudákhta, munjamid.

Unliquidated (-lik' wí-), a. *Jo adá yá bebáq nahín huá; jo chukáyá nahín gayá; gairmuqáyan, gairmushakhkhas, jo thsk málúm nahín.*

Unlive', v. t. *Live in a manner contrary to.* Aurhí tarah kí zindagi ikhtiyár karná.

Unlive (-liv'), v. t. *Deprive of life.* Zindagi se mahráúm k., ján lená ("Where shall I live now *Lucrece* is unlived?").

Unload (-lōd'), v. t. *Discharge of a load or cargo, disburden; discharge, remove (as from a vessel); draw the charge from; relieve, ease.* Lād, bojh yá bharti utárná, subuk-bár k.; utárná; (bandúq kí khurák ko níhál ke bandúq) khálf k.; halká k.

Unlōck', v. t. *Kisf chíz ká tálá kholná; khol dená, wá karná.*

Unlooked (-lōōk't), } a. *Not expected, unforeseen.* Jis kí intizárí yá ummed na thí, gairmutaraqqib, nághání, jo áge se málúm na huá ho, gairmuhtamal.

I pray him
That none of you may live your natural age,
But by some *unlook'd* accident cut off.

Nor Fame I slight, nor for her favours call;
She comes *unlooked-for* if she comes at all.

Unloose (-lōōs'), v. t. *To loose, untie, undo; unbind, set free.* Kholná, kusháda karná.—

There cometh one mightier than I after me, the latchet of whose shoes I am not worthy to stoop down and *unloose*.

kisf kí mushken, band, beql, wagaira, kholná: ázád yá khalás karná.

Unlovely (-lūv'li), a. *Not amiable; not beautiful, unpleasing, disagreeable.* Pyár ke láiq nahín, jis ko pyár karne ko díl na cháhe, qábil i tanaffur, makrúh, qabih, nákhushnumá, námar-gúb i khátir, nágawár, nápasandída.

Unlā'cent (-sent), a. *Not giving light.* Jis men roshnī na ho.

Unluck'ilīy, ad. *In an unlucky manner, unfortunately, unhappily; with regret be it said.* Nāhs taur par, nahūsat se, bad-bakhtī se, kambakhtī se, nāmasūdī se; afsos hai kī—

Unluck'y, a. *Unfortunate, ill-fated, unsuccessful, doomed to disappointment or failure, disastrous, inauspicious.* Badbakht, bad-nasīb, kam-bakht, siyāh-bakht, siyāh-fāl, sabz-qadam, abhāgī, nākām, nāmūrād; manhūs, nāmubārak, nāmasūd, asubh, asidh.

Unmaidenly (-mād'n-), a. *Unbecoming a maiden.* Jo kuārī ko munāsib nahīn, nāmāhjūbāna, behayāl yā begairatī kā.

Unmake', v. t. Bigarnā, kharāb yā barbād k., nasht k., munhadīm k., tabāh k.; maḍūm k., nābūd k. (*annihilate*).

Unmāl'lēable, a. Jo pīṭ kar barhāyā nahīn jā saktā, nākoṭanī, nākoṭ-pazīr, nāmūlām.

Unman', v. t. *Deprive of courage or fortitude, dishearten; emasculate; deprive of men.* Behimmat k., himmat tornā, behausala k., hausala past k., past-himmat k., bedil k., bejurat k.; nāmard k., napunsak k.; (kisī jagah ko) ādmī nikāl lonā, ādmion se khālī k.

Unmān'acle, v. t. Hath-kaṛī utār lonā; āzād yā khalās k. (*set free*).

Unmān'ageable (-āj a bl), a. *Uncontrollable, ungovernable, unrestrainable; not manageable.* Qābū men na rahne-wālā, qābū se bahar, gair-tābjī, nāmūtī, sar-kash, belagām, bad-lagām, muḥzor; nāqābil i ihtimām yā intizām.

Unman'liness, n. *Effeminacy.* Nāmardī, behimmatī, behausalagī, beistiqlālī, jubn, nazākat.

Unmān'ly, a. *Effeminate; unworthy of a man, cowardly.* Nāmard, randī sā, bodā, buz-dil, behimmat, hīz, nāzūk; nāmardāna, jis se mard ko sharminda honā chāhiye, buz-dilī kā, kam-himmatī kā.

Unmanned (-mān'd), a. *Made effeminate, deprived of manly fortitude; untamed, not yet familiar with man.* Jo nāmard, behimmat, zan-sifat yā nāzūk banā diyā gayā, mardāna istiqlāl se khālī yā mahrūm; nākhogar, gair-mānus, ādmī se hanoz nāāshnā—

Come, civil night,
Thou sober-suited matron, all in black,
ood my unmann'd blood.

Unmannerly (-mān' er-), a. *Wanting in manners, ill-bred, rude.* Besālīqa, jis ke akhlāq shāista nahīn, bad-akhlāq, nāshāista, betamīz, bad-atwār, be-adab, gustākḥ. ad. *Uncivilly.* Bad-khulqī, bemurauwatī, yā betamīzī se.

Unmār'ketable, a. *Not fit for the market, unsaleable, of no commercial value.* Bāzār men farokht ke lāiq nahīn, nāqābil i farokht, jis kī bāzār men talab yā qadr nahīn.

Unmarred (-mār'd), a. *Uninjured, unspoiled.* Jis ko nuqsān nahīn pahunchā, jo kharāb na kiya gayā yā bigārā na gayā.

Unmarriageable (-mā'r i j a bl), a. Shādī ke lāiq nahīn, nāqābil i nikāh, byāhne-jog yā bar-jog nahīn.

Unmask', v. t. *Strip of a mask or disguise, expose, lay bare.* Chihra, burqa, yā bhes utārna, khol d., ughār-nā; āshkāra k., zāhir kar d., fāsh k., parda-darī k., qalāī kholnā.

Unmastered, a. *Unsubdued, unchecked, unrestained; unconquerable.* Gair-mutī, bezabt, berok, belagām ("his unmaster'd importunity"); jo maglūb yā zabt na ho sake ("He cannot his unmaster'd grief sustain").

Unmatched (-māch't), a. *Matchless.* Lāsānī, benazīr, bemisl, bemānind.

Unmeaning (- m ē n' -), a. Bomaṇī, bearth; beaql.

Unmeasurable (-mēzh'-), a. *Immeasurable, boundless.* Nāqābil i paimāish, bepāyān, behadd, beandāza, beintihā.

Unmeasured (-mēzh' ūrd), a. *Not measured, beyond measure, immense, infinite; not subject to metrical rules, irregular.* Nāpaimūda, gairmahdūd—

Beyond this vale of tears
There is a life above,
Unmeasured by the flight of years.

kasīr, behisāb, bepāyān, behadd, beintihā; nazmī qawā'id kā pāband nahīn, beqāida.

Unmeet', a. *Not fit, proper or suitable.* Lāiq nahīn, gairwājib, nāmunāsib, nāsazāwār, nāmūwāfiq, bojā.

Unmēl'lowed (-lōd), a. *Not fully matured, not softened by ripeness, not toned down by years.* Jo bakhūbī pukhta nahīn huā, nārasīda, ras par na āyā huā, nāmūlām, nārasīlā, jo umr pā ke maddhim na huā ho.

Unmen'tionable, a. Nāqābil i zikr, nāguṭanī, jis kā nām na lonā chāhiye.

n., pl. Wuh kapre jin ká nám nahín
lete, masalan, tambán, patlún, ghu-
tanná, birchis (*breeches*), jágghiyá.

Unmer'ciful, a. *Merciless, inhuman, cruel.* Berahm, bedard, nirdai, bomáyá, sakht-dil, betars, kaṭṭar; berahmí yá bedardí ká, jalládána.

Unmé'ritable, a. *Undeserving, devoid of merit.* Gairmustahiqq, násazáwár, beliyáqat—

My desert
Unmeritable shuns your high request.

Unmé'rited, a. *Undeserved; unjust.* Jis ká haqq nahín, bilá istihqáq, násazá; gairwájib, bojá, námunásib, khláf i ádl.

Unmé'riting, a. *Undeserving.* Náláiq.

Unmind'ed, a. *Not heeded.* Jis ká khayál yá liház nahín kiyá gayá, jis kí kist ko parwá nahín.

Unmind'ful, a. *Not heedful, regardless.* Nákhahardár, bekhabar, achet, besurt, gáfil, láparwá, beṭkr.

Unmingled (-ming'gld), a. *Unmixed, unalloyed, pure.* Námakhlút, náamekhta, anmilá, khará, khláls, sáf, nirmal.

Unmistāke'able, a. *Clear, evident.* Jis kí nisbat galat-fahmí nahín ho saktí, sáf, sarh, wázih, badíhl.

Unmistrúst'ing, a. *Unsuspecting.* Beshubhá.

Unmít'igable, a. *That cannot be lessened.* Jo kam yá faro nahín kiyá já saktá, dhimá yá halká na hone-w.

Unmít'igāted, a. *Not lessened, not softened or toned down.* Bekam-o-kást, jis ke sáth koí takhlíf karnewálf bát yá wasf na ho, nipat, nirdá.

Unmixed (-mixt), a. *Unmingled, unadulterated, unalloyed, pure.* Anmilá, náamekhta, khláls, khará, sáf.

Unmó'difiable, a. *Náqábil i tarmím yá isláh, jis men radd o badal nahín ho saktá.*

Unmó'dified (-fid), a. *Nátarm(m-shuda, bilá-isláh; gairmahdúd (un-circumscribed).*

Unmoor', v. t. *Ek langar par kar doná; khol doná.*

Unmórtise (-tis), v. t. *Sál yá kháne se nikálné; ukhárné (masalan jor).*

Unmount'ed, a. *Paidal, piyáda.*

Unmoved (-mōv'd), a. *Apní jagah par qáim, gairmutaharrik, bejumbish; iráde par qáim, musammam-iráda,*

mustaqil, sábit-qadam, aṭal (firm, unshaken); gairmuassar, námuztarib, báqarár, bedard, beriqqat, behiss, sangín (unaffected, impassive, hard).

Unmoving (-mōv'-), a. *Beharakat, sákin; botásir, námuassir.*

Unmown (-mōn'), a. *Nádirau-shuda, náqalam-shuda, ankaṭá, sábit, sélím—*

The sloping of the moon-lit sword
Was damask-work, and deep inlay
Of braided blooms *unmown*.

Unmur'muring, a. *Uncomplaining.* Na kurkuráne-w., beshikáyat, náshákí, gam kháne-w., mutahammil, khlámosh.

Unmū'sical (-zik al), a. *Unmelodious; harsh.* Desurá, násáz; karakht, ná-gawár, burá.

Unmuzzle (-müz'l), v. t. *Munh-chhiká utár lená, munh khol d.; beqaid yá belagám kar d (unmuzzled—unrestrained)—*

Have you not set mine honour at the stake
And baited it with all the *unmuzzled* thoughts
That tyrannous heart can think?

Unnāt'ūral, a. *Not natural, contrary to the course of nature; devoid of natural feelings; not truly representing nature; forced, strained, affected, artificial.* Gair-tabai, khláf i taríq i fitrat, khláf i waza i fitrí (unnatural crimes or offences), gairmamúl; nirmohí, be-uns, nirdai, bedard, sang-dil, kaṭṭar, bomáyá; (kist qudratí shai kí) bú-ba-há shabáhat na díkháne-w., banáwatí, masnó, sákhta, taqázá i tabíat ko námuwáfíq.

Unnāv'igable, a. *Jis par agin-boṭ, jaház, wag. nahín chal saktá, náqábil i jaház-rání, náqábil i guzar, masdúd.*

Unnō'cessarily (-sēs sa rī li), ad. *Needlessly.* Bilá zarúrat, beṭáide, yunhí, fuzúl, náluzúman, bagair i hájat.

Unneighbourly (-nā'ber li), a. *Ham-sáyo ká sá nahín, bekhátir, gairmuta-wází; begánawár, gairshafíqána.*

Unnerve', v. t. *Weaken, enfeble.* Kamzor k., bequwwat k., zaíf yá nátawán k., nirbal k.

Unnō'ble, a. *Ignoble, mean.* Kamína, kamínawár, razílána, khláf i sharáfat.

I have offended reputation
A most *un noble* swerving.

Unnōt'ed, a. *Unnoticed, unregarded; not shown outwardly.* Jis ká kist na khayál nahín kiyá, námalúm; jo chihro par záhir na ho ("sober and unnoted passion").

Unno'ticed (-tist), a. *Unregarded; neglected.* Jis ká kisi ne khayál na kiyá, námalúm, nápusán; betawázq, bekhatir.

Unnum'bered, a. *Innumerable.* Be-shumár, an-gint, gair-mutaqaddid.

Unobjec'tionable, a. *Nagábil i jtiráz,* bešib, jáiz, munásib.

Unobservant (-zerv'), a. *Namánne-wálá, gaur se na dekhne-w., betawaj-juh, namultasit, beparwá, gáfil.*

Unobserved (-zerv'd), a. *Not observed, unnoticed, unregarded, unheeded.* Jo máná nahín gayá, jis ká khayál nahín kiyá gayá, nádidá, bemálúm, bilá-libáz, nápusán.

Unobtrusive (-trō'siv), a. *Not forward, modest.* Bebáki se na ghus payne-w., shokh yá beadab nahín, hayádár, sáhib i hijáb, báadab, adabdár.

Unoccupied (-ók' kū pīd), a. *Gair-maqbūza, gair-mutasarraf; khálí, gair-masrúf, námashgúl.*

Unoffend'ing, a. *Harmless, innocent.* Benuqsán, besharr, bebad, garib, masúm.

Unopposed (-pōz'd), a. *Bilá taqhaluf, bagair muqhalafat, berok-foq, bilá muqábalat yá muqárazá.*

Unor'ganized (-izd), a. *Inorganic.* Be-aqzá.

Unor'thodox, a. *Heretical.* Bidatí, ráfizí, mulhidána.

Unostentatious (-shūs), a. *Not making a show and parade, not showy, modest.* Tīm-tāmf nahín, bekarr-o-farr, nákhudnumá, sáhib i hijáb, hálím.

Unowed (-ōd'), a. *Not due; unowned, not possessed.* Wájib-ul-adá nahín; bewálí o wáris, kisi ke tasarruf men nahín ("The unowed interest of proud-swelling state").

Unowned (-ōn'd), a. *Having no known owner, unclaimed; unacknowledged.* Bewálí yá wáris i malúm, bedawádár, lédawá; bilá-igbál, námq-tarifa.

Unpack', v. t. *Open; unload, disburden.* Kholná; subuk-bár k., halká k.—

*Unpack my heart with words,
All fall a-cursing, like a very darb.*

Unpacked (-pāk't), a. *Na bhará huá, bebhará; nájáiz hikmaton se na mun-takhab yá dákhil kiyá huá.*

Unpal'atable, a. *Not agreeable to the taste; distasteful, disagreeable.* Bad-maza, bad-záiqá, besawád; nágawár, námuwáfiq, nápasand, burá.

Unpā'radise, v. t. *Goyá firdaus se nikál d.; kisi barí khush-hálí se bartarf karná, kisi bare hazz se mahrum k., bahut nashád yá alamnák k.*

Unpā'ralleled (-ralēld), a. *Unequall-ed, unmatched.* Lásání, bemisl, be-mánind, benazir.

Unpār'donable, a. *Not to be forgiven.* Jo muáf nahín ho saktá, náqábil i afú, náqábil i mazúrí, nirchhimá.

Unpār'liamentary (-li men ta ri), a. *Khiláf i dastúr yá qawáid i párlamanť; jo párlamanť men zabán par lánc ke qábil nahín, nasháista.*

Unpāthe'd, a. *Trackless, untrodden.* Besarak, beráh, jahán koí ráh bát nahín, jahán se koí kabhi guzrá nahín.

Unpātriōt'ic, a. *Náwatan-dost; khi-láf i hubb-ul-watani.*

Unpāve'd, a. *Not paved; castrated.* Jis kí farsh-bandi nahín hui; akhta, bekhusyah ("the voice of unpaved eunuch").

Unpay', v. t. *Undo.* Bátil k., sharárat ká dand bharná yá muávaza dená—

Pay her the debt you owe her, and unpay the villainy you have done her.

Unpeaceable (-pēs'-), a. *Not peace-able, quarrelsome.* Beamn, násulah-jo, jhagálú, dangebáz, laránká—

Away, unpeaceable dog, or I'll snout thee hence!

Unpeople (-pē'pl), v. t. *Depopulate.* Beabád k., wíran k., ujárná.

Unperceived (-sōv'd), a. *Unobserved.* Námalúm, nádidá, ánkhi bachá ke, chupke se (he slipped out of the room unperceived)—

*An age that melts in unperceiv'd decay,
And glides in modest innocence away.*

Unper'sonable, a. *Not handsome.* Behusn, kam-rú, shakíl nahín.

Unphilosophical (-fil ō sōf'-), a. *Khiláf i usúl yá talím i falsafa.*

Unpicked (-pīk't), a. *Udherá huá; náchída; bilá hazz yá lutf uťháye (un-enjoyed); jo bilá kunjí na kholá gayá ho.*

Unpinked (-pink't), a. *Not pierced with eyelet-holes; unpatched.* Jis men tasme ke náke yá sūrakh na hon, jis men áráishi ánkhen lagí na hon; bepaiwand (?).

*Nathaniel's coat, sir, was not fully made,
And Gabriel's pumps were all unpink'd in the heel.*

If it were but well pinked it would last longer for a summer's suit.

Unpit'ied (-id), a. *Not pitied; pitiless.* Jis par rahm na huá, námarchóm, jis par kisi ne tars nahín kháyá, jis ká kof ham-dard yá gam-khwár na thá; bilá rahm, saḡht, shiddat ká—

You shall have your full time of imprisonment, and your deliverance with an *unpitied* whipping.

Unpit'iful, a. *Unmerciful; exciting no pity.* Berahm, bedard, sang-dil; jis par tars na áwe.

Unpit'ifully, ad. *Unmercifully.* Berahmí se.

Unpit'ying, a. *Rahm yá ham-dardí na karne-w.*

Unplagued (-plāg'd), a. *Not afflicted or tormented.* Na satáyá huá, bachá huá.

Unplausible (-plā'zīv), a. *Unapplausive, unadmiring.* Taríf na karne-w., jis se tahsín zāhir na ho, beparwá, gairmultafit—

Please it our general to pass strangely by him,

As if he were forgot; and princes all,
Lay negligent and loose regard upon him:
I will come last. 'Tis like he'll question me
Why such *unplausible* eyes are bent on him.

Unpleasant (-plēz'-), a. *Disagreeable.* Nákhushnumá, nákhushgawár, mak-rúh, négawár, nápasand, burá, kharáb.

Unpleasantness (-plēz'-), n. *Disagreeableness; a slight altercation, a tiff.* Nákhushgawári, zabún, qabá-hat; nácháqí, bad-mazagí, ranjish, khaṭá-paṭí, khaṭíf takrár.

Unpleasing (-pleez'-), a. Nákhush, nákhushgawár, négawár, karíh, kar-aḡht, burá, kharáb, zisht (*as in*, zisht-kho, zisht-rú).

Unpli'ant, a. *Not easily bent, stiff; unyielding, uncompliant.* Āsání se na jhukne-w., kará, aḡrá; na mánnu yá mutí hone-w., gardau-kash, saḡht.

Unplumbed (-plām'd), a. *Unfathom-ed.* Atháh, ámfq.

Unplūme', v. t. Turra yá kalgi utár lená; zālíl k.

Unpōst'ic, a. *Gairnazmí; nazmí yá sháírāna ausáf se khálf; gairsháírāna.*

Unpōl'icied (-síd), a. *Bezabt o rabt, bilá nazm o nasag i maḡúl; betadbír, kotáh-andesh, bewaḡf, ahmaq, besa-majh—*

O, couldst thou speak,
That I might hear thee call great Caesar ass
Unpolitic

Unpōl'ished (-isht), a. *Bejilá, besai-qal, námujallá; nataráshída, gair-shusta, námuhazzab, besalíqa.*

Unpolled (-pōl'd), a. *Jis kí ráo kitáb men darj nahín huí; jo múnḡá yá lútá nahín gayá.*

Unpōllūt'ēd, a. *Uncfiled, pure.* Náá-lúda, sáf, pák, munazzah, bedág, mu-barrá, pákíza, korá, pawitr.

Unpōp'ular (-ler), a. *Not liked by the public, not pleasing or acceptable to people in general.* Jis ko log umá-man nápasand karte hon, námaqbal i áwámm, har-áil-áziz nahín, ámm-pasand nahín.

Unpōr'tioned (-shōnd), a. *Not endowed with a portion or fortune.* Irs, jahéz yá daulat se bebahra, be-irs, bojahéz, be-ans, bebahra, nirdhau.

Unpossessing (-poz zēs'ing), a. *Having no possessions.* Jis ke pás kof milk yá jácdád nahín, bebahra, kag-gál—

Thou *unpossessing* bastard! dost thou think,
If I would stand against thee, would thou
reposal

Of any trust, virtue or worth in thee
Make thy words faith'd?

Unpōst'ed, a. *Jo hanoz kisi mustaqil ásámí yá qhde par muqarrar nahín huá.*

Unprāct'ical, a. *Jo kisi amr par gaur karne men dunyawí fēide ká kam liház rakhtá ho; gair-ámalí, gair-mufíd, mahz khayálí.*

Unprāc'tised (-tíst), a. *Jis ne khud mashq kar ke na síkhá ho, nákarda, náázmúdkár (inexperienced), nárasá, beshḡúr, anārí (unskilful), kachchá, nau-ámoz (raw), betajriba, náwáqif.*

An *unlesson'd* girl, *unschool'd*, *unpractised*;
Happy in this, she is not yet so old
But she may learn.

Unprē'cedēntēd (-sī-), a. *Unexampled.* Jaisá kabhí nahín huá, jis ki nazír na ho, benazír, bemisl.

Unprē'cedentedly, ad. *Exceptionally.* Itná yá aisá ki kabhí dekhne men nahín áyá, mustasná taur se, bahut'hí.

Unprēg'nant, a. *Not pregnant; without a definite conception or notion.* Náhámila; bilá sáf tasauwur yá khayál ke ("unpregnant of my cause"—apno muámale men kyá tajwíz karún sáf se khayál men nahín áta; "makes me unpregnant and dull to all proceed-ings"—mujhe aisá maj'húl kar diyá hai ki khayál men nahín áta ki kyá karún)—

Yet I,
A dull and muddy-mettled rascal, peak,
Luke John-a-dreams, *unpregnant* of my cause.

Unprö'judiced (-dist), a. *Free from undue bias; impartial.* Mailán i námunásib se ázád, betqassub; munsif, qádil, munsifána.

Unprēmōd'itāted, a. *Not previously meditated, purposed, or planned; unintentional.* Jo pahile se sochá huá, iráda, taiyár, yá tajwíz kiyá huá na ho: bilá-peshbandí, bagair-iráda, besákhta; gair-irádl.

Unprēpared (-pār' d), a. *Not made fit or ready for use; not ready; unfit to meet death.* Istīmál ko liyo nátaiyár; nátaiyár, gair-mustáidd; maut ká sámhná karne ke láiq nahín, náqábil i rihlat.

Unprēpossessed (-poz zest'), a. *Not prepossessed, unbiassed, unprejudiced.* Jis ke dil men pahile se kisi bāt ne ghar na kar liyá ho, bilá mailán i nájáiz, betqassub.

Unprepossessing (-poz zēs' ing), a. *Not winsome or engaging, unattractive.* Annohni, nádilkash, násuháoni, námargúb, tanaffur-angez, zisht.

Unpresentable (-zēnt'), a. *Pesh yá nazar karne ko láiq nahín; majlis i shurafá men jáne ko láiq nahín, náshusta-pairásta.*

Unprēsuming (-zūm'-), a. *Modest, humble.* Bezqm, sáhib i hijáb, hayá-dár, halím, farotan.

Unprēsumptuous (-zūm' tū ūs), a. *Modest, humble.* Shokhí, dílorí yá gustákhí na karne-w., bezqm, sáhib i hayá, halím.

Unprētend'ing, a. *Unassuming, modest.* Bedáfyá, be-iddiá, bezqm, hayá-dár, halím.

Unprevail'ing, a. *Of no force, unavailing.* Bozor, beasar, láhásil, befáida—

We pray you, throw to earth
This *unprevailing* woe, and think of us
As of a father.

Unprin'ciple (-sí pld), a. *Beusúl, kist usúl par na chalne-w., bilá nek usúl, besaláhíyat, luchchá, shuhda, rind-mashrab (immoral, profligate).*

Unprív'ileged (-lejd), a. *Jis ko koi kháss istihqáq yá bariyat hásil nahín, gairmustasná, émm,*

Unpriz'able, a. *Inconsiderable; invaluable.* Bahut chhoté yá qalíl, náqábil i liház—

A bawbling vessel was he captain of,
For shallow draught and bulk *unprizable*.

beshqímat, bebahá, anmol—

"Your brace of *unprizable* estimations" (your ring and your mistress); "the one is but tail and the other causal."

Unpriz'ed, a. *Unvalued; invaluable.* Jis kí qadr nahín, beqadr; bebahá, anmol, beshqímat.

Not all the dukes of waterish Burgundy
Can buy this *unprized* precious maid of me.

Unprōductive (-d ū k' t i v), a. *Not yielding abundant crops; barren; unprofitable, unremunerative; not producing.* Wáfir fasl na paidá karne-w., názarqhez; úsar; bemanífat, besúd, besamra, bogunjáish, láhásil: jis men nafá, upárjan, prápt yá lábh nahín; na paidá karne-w.

Unprōfessional (-fēsh' ōn-), a. *Not pertaining to one's profession; unbecoming one's profession; not belonging to a profession.* Jo apne peshe se taāl-luq na rakhtá ho; jo apne peshe ko zeb na detá ho, jisse apne peshe kí beqadri yá ruswát ho; gair-peshawar, gair.

Unprōf'itable, a. *Bringing no profit, profitless, of no benefit or advantage, useless, vain.* Bemanífat, besúd, bogunjáish, befáida: jis men koi nafá, upárjan, prápt yá lábh nahín; láhásil, fuzúl, ábas.

Unprōlif'ic, a. *Unproductive, infertile, unfruitful, barren, sterile.* Wáfir fasl na paidá karne-w., názarqhez, kam-samar, besamar, bophal, úsar, bánjh.

Unprōm'ising, a. *Not affording promise of good or success, likely to prove unfavourable, unhopeful, hopeless.* Jis men bihtarí, khairíyat, yá kámyábí kí kam ummed ho, jis ke námuwáfíq hone ká ihtímál ho, námusáid, náhonhár.

Unprōpitious (-pī' shūs), a. *Unfavourable, inauspicious.* Námusáid, námubarak, námuwáfíq, násázgár, námurád, mukhálif, manhús.

Unprōpōrtioned (-shond), a. *Unsymmetrical; unsuitable; indefinite, immature.* Be-andáza, kuḍaul, bad-usláb, námuwáfíq, námauzdñ; gair-maiyan, khám—

Give thy thoughts no tongue,
Nor any *unproportion'd* thought his act.

Unpros'perous (-per ūs), a. *Nábahrawar, násarsabz, nákámyáb, námurád, násáid.*

Unprōtect'ed, a. *Bepanáh, námahtúz, beamán, berakshá, beásrá, besáya, bewálf-wáris, anáth.*

Unproved (-prōv'd), *n.* Jis ká imtihán yá tajriba nahín huá, náázmúda, gair-mujarrab; besubút, gairmudallal, gair-musbat.

Unprovíde', *v. t.* *Unfurnish; render irresolute.* Besáz o sámán kar d., khálí kar d.; zāif-ul-iráda kar d.—

I'll not expostulate with her, lest her body and beauty *unprovide* my mind again.

Unprovid'ed, *a.* *Unfurnished, unsupplied; unprepared, unprepared to appear before God.* Besar-o-sámán, khálí, muhaiyá na kiyá gayá, bagair (unprovided with books of reference)—

Only, my friend, I yet am *unprovided*
Of a pair of bases.

ámáda nahín, nátaiyár—

Tears for a stroke unseen, afford relief;
But *unprovided* for a sudden blow,
Like Niobe we marble grow.

Khudá ke sámhne házir hone ke liye nátaiyár—

If they die *unprovided*, no more is the king guilty of their damnation than he was guilty of those impieties for which they are now visited.

Unprovoked (-vōk't), *a.* *Not incensed, without provocation.* Bilá bāis i khashm, bilá ishtíál.

Unpūb'lished (-lisht), *a.* *Námushtar, makhfi (secret), gair-shāi; záti, apná, khánagi (private).*

Unpūnc'tūal, *n.* Thik waqt par házir na hone-w., nápāband i waqt.

Unqualified (-kwōl'í fid), *a.* *Not having the requisite abilities or accomplishments, unfit, not legally competent, unlicensed, undiplomed; unmodified, unrestricted.* Zaráfi liyáqat yá istídad na rakhne-w., náqābil, nárasá, qónú-nan láiq yá majáz nahín, sarkár se náijázat-yá násanad-yáfta; bilá sharáit yá mustasniyát, sarásar, mutlaq.

Unquenchable (-kwensh'-), *a.* *Not to be extinguished or allayed.* Na bujhne-w., thandá na hone-w., faro na hone-w., gairmuntaff.

Unquestionable (-kwest' yūn-), *a.* *Indubitable, certain; averse to being questioned, unconvertable, reserved.* Beshubha, lálakám, yaqíní; jo pasand nahín kartá ki mujh se koi sawál kare, pumba-dahan, kamsukhan—

A blue eye and sunken, which you have not, an *unquestionable* spirit, which you have not.

Unquiet (-kwí' et), *a.* *Disturbed, agitated, restless.* Beqarár, muztarib, chanchal, pareshán, betáb, mutazalzal, bekal, beohain.

Unquietness (-kwí'-), *n.* Beqararí, muztarib hálát.

Unraked (-rāk't), *a.* Jis par jandrá yá panja nahín pherá gayá; jo topá yá dhānpá nahín gayá, khulá yá phailá huá.

Unrāv'el, *v. t.* *Disentangle, unfold, clear up.* Suljháná, kholná, pechídagi rafá k., safái se záhir k., íshá k., (kisi pechída fasāne kí) uqda-kusháí karná. *v. i.* Pechídagi rafá ho jáná, sulajh jáná, khul jáná.

Unread (-red'), *a.* Bilá mutálla, anparhá; anparh, nákhwānda.

Unready (-red' í), *a.* *Not ready; not prompt; undressed.* Nátaiyár, náámá-da, námuaJJal, sust; belibás, námulab-bas.

Unrē'al, *a.* *Not real; unsubstantial.* Gairhaq'iq; bejasad, bewujūd, máyá-rú-pl, behúd ("Unreal mockery, hence!").

Unrē'ā'l'it'y, *n.* Behaq'iqatí, haq'iqatí wujūd na rakhná, bewujūdí; gair-haq'iqí, bewujūd yá mahz khayálí shai.

Unreason (-rē' zn), *n.* *Unreasonableness, absurdity, folly.* Námaqūlliyat, wáhi-tabáhi, behúdagí, khuráfat, balá-hat, hamáqat.

Unreasonable (-rē' zn-), *a.* *Not agreeable to reason, exorbitant, immoderate; irrational.* Khiláf i aql, námaqūl, hadd se ziyáda, beandáza, gairwájib; beaql.

Unrēcalling (-kal' ing), *a.* *Irrevocable.* Jo mansúkh yá bátíl nahín kiyá já saktá.

Unrēclaim'able, *a.* *Not capable of being reformed; uncultivable.* Náisláhpazír, durust na hone-w., na sudharne-wálá; náqābil i zaráfat.

Unreclaimed (-klām'd), *a.* *Not reformed; untamed.* Jo sudhrá nahín; gairmánús, wahshí, tund, tez (fiery) —

The flash and outbreak of a fiery mind,
A savageness in *unreclaimed* blood.

Unrēcōgniz'able, *a.* Jo pahcháná na já sake, náqābil i shanákhí.

Unrēc'onciled (-sild), *a.* Ek dūsre ke mukhálif, námARBÚT, mutanáqiz (inconsistent); jin kí báham sulah nahín huí; jo bakhshá nahín gayá ("crime unreconciled yet to heaven").

Unrecōrd'ed, *a.* Námundarij, jis kí rajistri nahín huí, námargúm.

Unrēcūr'ing, a. *Incurable*. Achchhá na hone-w., lá-íláj, láđawá.

Unrēdeem'ed, a. Jis kí maḡhlaśi yá naját na huí; jo adá na huá, jo waśá na huá; jis ke sáth koí takhíf karne-wálí bát yá wasf na ho, nipaṭ, nirá (*unmitigated*).

Unrēdressed (-drēs't), a. Jis kí dād-rasí na huí; jis kí chára-sázi na huí, jis ká íláj na huá ("wrongs unredressed, or insults unavenged"; evils unredressed).

Unrēgārd'ed, a. Jis kí parwá yá tamíl na huí, jis ká liház yá khayál na huá, nápurśin (*neglected, slighted*).

Unrēgen'erate, a. *Not renewed in heart*. Jis kí rúhání nauzádagi nahín huí, jis ká punar-janm nahín huá, burá aur náḡhudá-shínás, bigrá, abtar.

Unrēg'istered, a. *Unregistered, unrecorded*. Jis kí rajistrí nahín huí, námundarij, gair-mundarija, námaz-kúr ("hours unregistered in vulgar fame").

Unrēlent'ing, a. *Relentless, inexorable*. Tars na kháne-w., muláim na hone-w., sang-díl, kaṭṭar.

Unrēl'ible, a. Náqábil i itibár, ná-mutabar, náqábil i tawakkul.

Unrēmitting (mit'ing), a. *Incessant, continued*. Lagátar, mutawátir, bará-bar jári, anantar.

Unremoved (-mōōv'd), a. *Not removed; firm*. Gairmundafá, jo uṭhá-yá yá sarkáyá nahín gayá; mustahkam, ustuwár, aṭal.

Unrēnewed (-nū'd), a. Sar-i-nau na kiyá huá, táza yá mujaddad na kiyá huá, betajdíđ, bilá rúhání nauzádagi.

Unrēpealed (-peel'd), a. Jis kí tansíkh nahín huí, námansúkh, hanoz jári.

Unrēpin'ing, a. *Uncomplaining*. Na kurhne yá kurkuránawálá, sábir, shikabá.

Unrēplēn'ished (-isht), a. Námaṡmúr; khálí.

Unrēprēsentēd (-zent'ed), a. Jis kí tarf se koí wakíl yá mutamad na ho; jo tamásha-gáh meḡ dikháyá na gayá ho.

Unrēprievable (-preev'-), a. Jis ko sazá i maut se muhlat nahín mil saktí.

Unreproved (-prōōv'd), a. Bemalá-mat; náqábil i malámat, jáiz.

Unrēquited (-kwit'-), a. *Unreciprocated*; *unreciprocated*. Bemukáfát, be-ayr; bemánawaza, gair-báhamí, yak-tarfa.

Unrēserved (-zerv'd), a. *Unrestricted, full, frank, free*. Púrá, kámil (yá kamál), kullí, bekam-o-kást, musallam, bedareg, sáf, beriyá.

Unrēsisting (-zist'-), a. Námutaarriz, bilá-taarruz: mutí, mungád, mutaham-mil, adhín (*submissive, humble*).

Unrespect'ive, a. Betamíz, beihtiyát, beliház (*inconsiderate, regardless*); jis meḡ chízon kí tamíz nahín rahtí (yá bachá kuchá jhúṭhá kháná beihtiyátí se dái diyá jétá hai)—

We turn not back the silks upon the merchant,

When we have soil'd them, nor the remainder viands

We do not throw in unrespective sieve,
Because we now are full.

Unrest', n. *Disquiet, uneasiness*. Be-arámí, beqarári, bechainí, iztiráb, iztirár—

The sun sets weeping in the lowly west,
Witnessing storms to come, woe and unrest.

Unrestrained (-strān'd), a. *Uncontrolled, unlimited; licentious, loose*. Mutlaq-ul-inán, beqaid, bebandhej, bilá bandish, mutlaq (*unrestrained power—ikhtiyár i mutlaq*); bezabt, belagám.

Unrestricted, a. Beqaid, bilá bandish, bilá inhisár, belagám.

Unrēv'erēnd, } a. *Irreverent, disrespectful, not respectable, indecent*. Beadab, beimtiyáz, gustákh ("Fie, fie, unreverend tongue"; "thou unreverend and unhallowed friar")—

This tongue that runs so roundly in thy head
Should run thy head from thy unreverent shoulders.

khiláf i adab yá tazím, gairmuhazzab, násháista—

See not your bride in these unreverent robes:
Go to my chamber; put on clothes of mine.

Unreversed (-ver'st), a. *Not reversed; unrepealed*. Jo kíś dúsre faisale se na uláṭ diyá gayá ho, gairmunqalib, námaqlúb, bahál, námansúkh.

Unrevoked (-vōk't), a. Námansúkh, gairmunfasíkh, bahál.

Unrewār'd'ed, a. Beajr, besila, be-inqám, besamara.

Unriddle (-rid'l), v. t. *Solve*. Hall karná, kholná, samjháná, ṭabír k.

Unrighteous (-rit' yūs), a. *Not upright, unjust, wicked*. Nárást, gair-sálíb, námunsif, bedáđgar, náhaqq-

shinās, annyāi, badkār, sharir; gair-munsifāna, beinsāfi kā, khilāf i ʿadl, gairwājib.

Unrighteously (-rit'-), ad. Nārāsti se, beinsāfi se, bedādgarī se, nāhaqq, zulm se.

Unrighteousness (rit'-), n. Nārāsti, gairsadāqat, beinsāfi, bedādī, nāhaqq, andher, zulm, annyāo.

Unrightful (-rit'-), a. Nārāst, gair-wājib, khilāf i ʿadl, nājāiz; nā-haqqdār, gairmustahiqq ("know'st the way to plant unrightful kings").

Unripe', a. Kachchā, kam-pukht, khām, nārasida (*immature*); jis kā hanoz waqt nahīn āyā, bemahal, behangām (*unseasonable, premature*); nātāiyār, nāmukammāl, nātāmām (*incomplete*); kam, kam-sinn.

Unri'valled (-vald), a. *Having no rival; unequalled, peerless.* Jis kā koi raqib yā harif nahīn; benazir, bemisāl, lāsānī, yaktā.

Unroll', v. t. *Open; display; remove one's name from a register.* Kholnā; numāyān k.; kitāb (yā rajistar) se nām khārij k.—

Let me be enrolled and my name put in the book of virtue.

v. i. Kholnā; apnī kundali kholnī ("As an adder when she doth unroll").

Unrōōf', v. t. Chhat girā denā, besaqf karnā, ujār d.

Unrōōst'ed, a. *Driven from the roost; henpecked.* Adde yā basere se nikālā huā; zan-murid banāyā huā—

Thou dotard! thou art woman-tired, & roost'ed
By thy dame. Parlet here.

Unrōōt', v. t. *Uproot.* Jar se ukhāpnā.

Unrough (-rūf'), v. t. *Unbearded, smooth-faced.* Berishā, gabhrū, chikne-chikrewālā.

Unruffled (-rūf' lā), a. *Calm, tranquil.* Sākin, sthir, hamwār, bāqarār, bejosh, thandā.

Unruly (-rōō' lī), a. *Ungovernable, turbulent, refractory.* Nāfarmān, be-qābū, belagām, beqaid, fitna-angez, mufsid, sarkash, mutamarriid.

Unsaddle (-sād'l), v. t. Zin utār lenā.

Unsafe (-sāf'), a. *Not free from danger, insecure, perilous, hazardous; not free from the possibility of error; not to be trusted.* Bekhatarnahīn, gair-māmūn, nāmazbūt, girne-w., makh-

tūr, khatarnāk, andeshanāk, nāqābil i itminān; jis ke galat hone kā imkān ho; nāqābil i itibār, jis kī nisbat khātir-jamāi nahīn.

Unsaid (-sēd'), a. *Unspoken, unuttered.* Nāgufta, an-kahē, nāmazkūr.

Unsāle'able, a. Nāqābil i faroqht, nāfaroqhtanī, bikne jog nahīn.

Unsalt'ed, a. Namak mārā huā nahīn, benamak; tāza.

Unsanct'ified (-fid), a. *Gairmuqaddas, harām, nāpāk, dunyāwī, gair-az-dīn; nāmakhśūs, gair-mutabarrak.*

Unsatisfac'tory, a. *Gair-khātir-khwāh, nā-hasb-i-dilkhwāh, jis se itminān yā taskīn na ho, nā-khātir-pasand, nāsawāb.*

Unsat'isfied (-fid), a. *Ungratified, unappeased, not content, not pleased, dissatisfied; not convinced; payable.* Ser yā āsūda nahīn, nā-ser-chashm, gair-qānī, asantushī, rāzī yā khush nahīn, nākhush, nārāz; beitminān, qāil yā khātir-jamāi nahīn; wājib-ul-adā, nābebāq.

Unsat'isfying, a. Jis se serī, āsūdagi, yā khātir-jamāi nahīn, jis se itminān yā tasallī nahīn, nāmeqūl, gair-shāfi.

Unsa'voury (-ver ī), a. *Tasteless; disagreeable, unpleasant, disgusting, offensive.* Bemaza, besawād, belazzat; nāgawār, nāpasand, burā, zibūn, mak-rūh, zisht, fāhish, mugallaz.

Unsay', v. t. *Recant, retract.* Phernā, palaṭnā, radd k., (apnī bāt se) tauba karnā, inkār k., mukar jānā.

Unscanned (-skān'd), a. *Unmeasured, uncomputed.* Nāpaimūda, bepāyān, jis kā hisāb yā andāza nahīn.

Unscathe'd, a. *Uninjured.* Bezarar, sahīh-sālim, salāmat.

Unschool'd (-skōō'l'd), a. *Uneducated, not developed by training.* Nātalīm-yāfta, beilm, jo tarbiyat se shigufta na huā ho.

Unscriptural (-skrip'-), a. *Nāmūtābiq i tēlim i kalām-ul-lāh.*

Unscrupulous (-skrōō'pū lūs), a. *Having no scruples; unprincipled.* Jis ko kisi burī bāt se taammul yā dareg nahīn; jo kisi nek usūl kā pāband nahīn.

Unsealed (-seel'd), a. *Not sealed, unratified, not sanctioned.* Jis par muhr nahīn lagī, bilā-muhr, nāmakh-tūm, bilā tausiq, nāmusaddaq, nāman-zūr yā bilā manzūrī.

Unseam', v. t. Udherná; chák k.

Unsearchable, (-serch'-), a. *Not to be discovered by search, inscrutable, mysterious.* Jo talásh se mil nahín saktá, jo kisi justoju se ma'lum nahín ho saktá, nádaryáftani, gair-mumkin-ut-tafahhus, ba'id-ul-fahm, mustatir.

Unsearched (-serch't), a. Jis kí talásh, yá taftish, nahín hui; bilá tahqiq.

Unseasonable (-sē'zn-), a. *Untimely, ill-timed, improper, unsuitable, too early or too late, unusual to the season.* Bewaqt, behangám, befasl, þhík yá munásib waqt ká nahín, bemauqe, námunásib, námuwáfiq, bojá, gair, waqt se pahile yá der men, khaláf i mamúl i mausam, jaisá us mausam men qmúman hotá nahín.

Unseasoned (-sē'znd), a. *Not made fit for use by keeping; not mured, unused; untrained, unripe; unseasonable, untimely; without any seasoning or condiments.* Jo kuchh ársa rakh kar khushk aur pukhta na kiyá gayá ho (unseasoned timber); jo tajribe se (kisi bát ká) áadí yá mutahammil na huá ho, nákhúgar; nátarbiyat-yáfta, nátaribakár, anárf, kachchá—

'Tis an *unseason'd* courtier; good my lord, Advise him.

námuwáfiq, mukhill i sihat—

And these *unseason'd* hours perforce must add
Unto your sickness.

bemasála, sáda.

Unseat', v. t. Kursí yá dígar nishast se girá yá uþhá d.; *House of Commons* se bartarf k.

Unsea'worthy, a. *Not fit for a voyage.* Bahrí safar ke náqábil, maram-mattalab yá bosáz o sámán.

Unseconded (-sēk' ūnd-), a. *Not supported; not assisted.* Jis kí kisi ne táid na kí; bilá madad, bohímáyat.

Unse'cret, a. *Not reserved or reticent, open.* Sáf-go, sína-sáf, khulá, díl khol ke báton karnowálá. v. t. *Disclose.* Khol d., áshkárá k.—

Let princes beware that the *unsecreting* of their affairs comes not from themselves.

Unse'ctā'rian, a. Kisi firqe ká jánib-dár yá hámi nahín; betāassub, gair-muta'assibána, ázádána.

Unseduced (-dū'st), a. Jo wargaláyá na gayá ho, mustaqím, khairkhwáh, namak-halál, wafádár; pák-báz, pák-dáman, áfta, pa'tíbratá.

Unseem', v. i. *Not to seem.* Ján ke anján banná, tajáhuul k.—

Unseeming to confess receipt
Of that which hath so faithfully been paid.

Unseem'ly, a. *Unbecoming, indecent.* Námunásib, názebá, námaqúl, násháista. ad. Námunásib taur se.

Unseen', a. Andekhá, nádída, gáib, agochar, alakh; nádídanf (*invisible*), adrisht, gaibf. *The unseen*—qalam i gaib, áqibat, qalam i arwáh.

Unsel'fish, a. Nákhud-garaz, nákhud-parast, begaraz, auron kí bihbúdí ká khayál rakhne-w., paropkárí.

Unse'm'ināred, a. *Deprived of seed or virility, made a eunuch.* Jo betukhm yá námard kiyá gayá, bekháya yá khoja yá akhta kiyá gayá.

Unser'viceable (-vīs-), a. *Useless.* Nákarámad, nikammá, nákára, gair-muflid, kám ká nahín, nábakár.

Unsettle (-set'l), v. t. *Disturb the settled condition of, make uncertain, disorder, derange, unhinge, make mad.* Kisi chíz kí qáim hálat men khalal dálná, beqiyám kar d., mutazalzil k., gairmu'ayan yá beþhikáná kar d., garbar yá abtar kar d., darham-barham yá betartib kar d., (dimág men) khalal paidá kar d., makhbút kar dená. v. i. Garbar, abtar yá betartib ho jáná.

Unsettled (-set'ld), a. *Disturbed from a settled condition, disordered, deranged; not calm or composed, troubled; turbid; fickle, changeable, not permanently inhabited, unpaid, unadjusted.* Mutazalzil, mutaharrik, garbar, darham-barham, abtar, boband-o-bast, bonazmo-nasaq; beqarár, muztarib; gadlá, mukáddar; mutalauwin, tabdíl-pazir.

Unsex', v. t. Bojins, yani, nirling k.; (kisi kí) jins ko mutagayir k., khas-syat yá subháó badal d.; (qurat ko) sangdil yá bobák baná dená.

Unshackle (-shā'kl), v. t. *Unfetter; set free.* Zanjir, berí, wag, utár lená, khol d.; pábandí yá qaid se ázád k.

Unshaked (-shāk't), } p. p., a. *Not Unshaken* (-shāk'n), } *shaken, steady, firm.* Nájumbán, jo hiltá nahín, bejumbish—

I do know but one
That unassailable holds on his rank,
Unshaked of motion: and that I am he.

mustahkim, sábit-qadam, mazbút, bar-qarár—

The heavens hold firm
The walls of thy dear honour, keep *unshaked*
That temple, thy fair mind!

Unshape', v. t. *Deprive of shape; throw into disorder, confound.* Beḍaul kar d., sūrat bigār d.; garbar kar d., garbarā d., hakkā-bakkā yā bad-hawáss kar d., aql mār d ("This deed unshapes me quite").

Unshaped (-shāp't), } a. *Shapeless;*
Unshapen (shāp'n), } *incoherent;*
misshapen, ugly. Beḍaul; nāmarbūt, bejor, ulṭi-pulṭi—

Her speech is nothing,
 Yet the unshaped use of it doth move
 The hearers to collection.

bad-uslúb, bad-shakl, zisht-rú—

And will she yet debase her eyes on me,
 On me, that halt and am unshapen thus?

Unshape'ly, a. *Ill-formed.* Beḍaul, kuḍaul, bad-uslúb.

Unsheathe', v. t. *Draw from the sheath or scabbard.* Qilāf yā miyān se khainghnā.

Unshell', v. t. *Chhike yā sadaf men se nikálnā, anḍe se nikálnā; ózād yā rihā k (release).*

Unshel'tered, a. *Besāya, beār, bopā-nāh, kbulā.*

Unshōd', a. *Having no shoes.* Bejūtī, kḥālī pair, benāl.

Unshorn', a. *Jo katrā nahīn gayā, jo miqrāz nahīn kiya gayā, aukatrā.*

Unshout', v. t. *Jo lalkār ke kiya gayā use bātīl k.*

Unshrubbed (-shrūb'd), a. *Jis par jhāri yā per pālū nahīn, kaf-i-dast (bare).*

Unshunnable (-shūn'-), a. *Inevitable.* Nāguzir, gairmumkin-ul-firār ("Tis destiny unshunnable").

Unshunned (-shūn'd), a. *Not avoided; inevitable, necessary.* Jis se parhez yā gurez nahīn kiya, gair-muhtaraz; nāguzir, gairmumkin-ul-firār, lāzīmī, lābud ("an unshunned consequence; it must be so").

Unslift'ed, a. *Not sifted; not critically examined; untried, inexperienced.* Bechhanā, gair-pārcha-peh; nukta-dānī se na dekhā huā; nāāzmūda, nātajribakār, nāwāqif—

You speak like a green girl
 Unslifted in such perilous circumstance.

Unightly (-sit' ī), a. *Disagreeable to the sight, ugly, ill-favoured.* Jise dekhne ko jī na chāhe, karīh-manzar, bad-numā, bad-shakl, zisht-rū.

Unsing', v. t. *Recant.* Apne kahe se inkār k., apnī bāt moṛnā yā pher lenā.

Unsis'ting, a. *Unresisting (or probably a misprint for unlisting).* Na rokne yā muqābala karne-w (yā na sunnewālā, nāshinawā)—

That spirit's possess'd with haste
 That wounds the unsisting postern with these strokes.

Unskill'ful, a. *Anārī, nārasi, beshqūr, nāqābil, past-fīrat; betamīz.*

Unskilled (-skil'd), a. *See Unskillful.*

Unslaked (-slāk't), a. *Unquenched; unslacked.* Gairmuntaff, anbujhā; kachchā, barī kā, anbujhā.

Unsmirched (-smer'cht), a. *Unstained, stainless, immaculate.* Jis par koī dhabbā na ho, bedāg, nishkalāṅk, pāk ("the chaste unsmirched brow of my true mother").

Unsmōte', a. *Unsmitten.* Jo mārā yā qatī nahīn kiya gayā, nāmazrūb, nāmaqtūl, nāmajrūh.

Unsoaped (-sōp't), a. *Not soaped; unwashed.* Jis ko sābun na lagāyā gayā ho, jo sābun se na dhoyā gayā ho; andhoyā, mailā.

Unsō'ciable (-shī ābl), a. *Unsuitable for society; disinclining a person for society; unsocial, uncompanionable, reserved.* Ham-jinson kī suhbat ke lāīq nahīn, ham-jinson kī suhbat se kashīda kar dene-w., nāmuwāfiq i uns yā musāhabat; nāsuhbat-pasand, nāmīlansār, gair-mānūs, nā-āshnā-mizāj, mutawābbish, tanhā-khor.

Unsō'cial (-shal), a. *See Unsociable.*

Unsoil'ed, a. *Not soiled, unstained, unpolluted, untainted, pure.* Jo mailā nahīn huā, nirmal, ujāl, sāf, bedāg, bilā-ālūdāgī, gair-ālūda, pāk, pākīza, najāsāt se mubarrā, munazzah, pawitr.

Unsol'der, v. t. *Judā karnā (kisf chīz ko jo fāṅke se jurī huī ho), mafraq k., mutafarrāq k., ālāhida k., muntashir k., bhinn k., tornā (disunite, dissolve, break up)—*

The sequel of to-day unsolders all
 The goodliest fellowship of famous knights
 Whereof this world holds record.

Unsolicited (-lis'it ed), a. *Jis se dārkhwāst yā istidāā nahīn kī gāl ("not a god left unsolicited"); bin-mānge, bilā-darkhwāst, bilā istidāā.*

Unsolicitous (-lis'it ūs), a. *Not deeply concerned or anxious.* Bahut fikrmand nahīn, nāmufakkir, nāmutaraddid.

Unsophisticated (-fīs'-), a. *Not corrupted or perverted, unadulterated, unmixed, pure.* Jo bigārā yā bahkāsā na gayā ho, nābargashā, bilā-āmezish, khālis, sāf, pāk, mubarrā, masūm, sīdhā sāda, bekhoṭ, besharr, beriyā.

Unsorted, a. *Not arranged; not assorted; unsuitable.* Gair murattab; bā-ohhā na kiya huā, qismwār tartīb na diyā huā; nāmuwāfiq—

The friends you have named uncertain; the time itself unsorted.

Unsought (-sā't), a. *Not searched for; unasked for, unsolicited.* Jis kī talāsh nahīn huī, bilā-talāsh; bin-mānge, bilā-istidāṣ, bilā-darkhwāst, man-māni, khushī se diyā huā.

Unsound, a. *Diseased, decayed, rotten; incorrect, erroneous, unorthodox.* Mariz, āzārī, rogī, nāsāz, nāqis, jis men futūr ho, khoṛā, khondlā, sarā, galā, bosīda; nādurust, galat, ashuddh, khilāf i aqīda.

Unsound'ed, a. *Jis kī thāh nahīn hī gayī, agamm, gair-paimūda, nāāzmūda; jis ke bhed ko kisī ne pāyā nahīn, jise kisī ne pahchānā nahīn, jis kī gahrī fitrat kā andāz milā nahīn.*

Unsown (-sōn'), a. *Anboyā, nārekhta (as seed); jis men tukhm-rezī nahīn huī, nākāshta, gairmazrū (as land).*

Unspār, v. t. *Withdraw the bars of.* (Muhajjar yā lakar-koṭ ke) ḍande nikāl lenā.

Unspār'ing, a. *Liberal, profuse; relentless, unforgiving, not sparing any.* Faiyāz, ifrāt se dene-w., kushāda-dast, khulā (with an unsparing hand—khule hāth se, ifrāt se); berahm, na bakhshnewālā, kisī ko na chhorne-w.

Unspeak, v. t. *Unsay, retract.* Apne kahe ko mornā, apne kahe se bāz ānā, bāz khāinchnā—

I put myself to thy direction, and
Unspeak mine own detraction.

Unspeak'able, a. *Inexpressible, unutterable, ineffable.* Nāqābil i izhār, bebayān, bayān se bāhir, nāguftāni.

Unspeak'ably, ad. *Inexpressibly.* Aisā kī bayān na ho sake, azhadd.

Unspeak'ing, a. *Gairnātiq, bezabān, gum-zabān.*

Unspell, v. t. *Disenchant.* Jādū ke asar se chhurānā, kisī shakhs par se sīhr utārnā, jādū kāpnā.

Unspent, a. *Jo sarf yā khālī na huā ho, gairmasrūf, bharā, maujūd, qāim,*

banā, barqār, (not exhausted) jis kā zor kam na huā ho, jo ṭhandī na huī ho (an unspent bullet).

Unsphere (-sfeer'), v. t. *Remove from a sphere.* Halqē yā dāire ke bāhar kar denā, dāira i gardish se nikāl d.—

Though you would seek to unsphere the stars with oaths,
Should yet say 'Sir, no going.'

Unspir'itual, a. *Not spiritual, carnal, worldly.* Gair-rūhāni, nāfsāni, dunyā-dār.

Unspotted (-spōt'-), a. *Not spotted, spotless, unstained, untainted, unblemished, faultless.* Jis par dāg yā chhīṅṅ na parī ho, bedāg, beṣīb, mubarrā, nirdokh, pāk, pākīza, sāf, shusta.

Unsquarēd (-skwār'd), a. *Jo chauras na kiya gayā ho, nātarāshīda, an-ghar, beḍaul, nāhamwār, nāmauzūn—*

Terms unsquarēd,
Which, from the tongue of roaring Typhon
dropp'd,
Would seem hyperboles.

Unstā'ble, a. *Not fixed; unsteady, inconstant, irresolute.* Nāmustahkam; nāmustaḡil-mizāj, beqārār, beqiyām, besabāt, beistiqāl, mutalawwin, khām-irāda, shash-panjī, nāustuwār.

Unstaid (-stād), a. *Not settled in judgment, fickle, volatile.* Nāmustaḡil khiyāl, mutalawwin-mizāj, gair-mustaḡil, mutalawwin, nāsanjīda, simāb sā, chanchal.

Unstained (-stān'd), a. *Not stained or dyed; unspotted, untarnished, unblemished.* Na rangā huā; bedāg, bechhīṅṅ, mubarrā, pākīza, musaffā, mujallā, beṣīb, benugs.

Unstamped (-stāmp't), a. *Bilā muhr, bemuhr, sāda, befikaṭ, bechhāp.*

Unstanchēd (-stān'sht), a. *Not stoppēd; insatiate.* Jo band na huā, yaṇī bahtā rahā; ser na hone-w., na bujhne-w.

Unstātē, v. t. *Divest of state; disgrace.* Jāh o hashm se mahrum k., shān utārnā; tahqīr karānā, ruswā k—

Frame the business after your own wisdom.
I would unstate myself, to be in a due resolution.

Yes, like enough, high-battled Cæsar will
Unstate his happiness, and be staged to a show,
Against a swarder!

Unsteadily, (-stōd'-), a. *Larkharāte hue, kānpṭe hue, bilā istiqāl, bilā sābit-qadamī.*

Unsteadiness (-stēd'-), *n.* Náustuwárl, námazbútl, larzish, lagzish, násábit-qadamí, beisiqlál, beqiyámí, besabátí, talauwun.

Unsteady (-stēd'-), *a.* Not firm, trembling, tremulous, flickering, staggering, reeling, fluctuating; unstable, wavering, unsettled, fickle; inconstant, varying. Náustuwár; larzán, káptá, thartharátá, jhilmilátá; dagmagátá, talmalátá; ghaftá barhtá, kabhi sasta kabhi mahggá, yaksáq nahín, beqiyám; námustahkam, námustaqil, besabát, beisiqlál, beqarár, chanchal; mutalauwin, kabhi toz kabhi sust, yak-rukhi yá yak-samí nahín.

Unstooping, *a.* Unbending, unyielding, inflexible. Na jhukne yá mutí hone-wáld; qawí, wásiq, muhkam ("unstooping firmness").

Unstring', *v. t.* Relax the string or strings of; untie; relax; take from a string. Ohillá yá tár utár d., khol d., qhílá kar d (unstring the nerves); dor se nikálná (pót, manke, wg.).

Unstringe'd, *a.* Jis men tár na lago hoy; jis ká tár utár liyá ho; betár.

Unstudied (-stād'id), *a.* Unpremeditated; not laboured, easy, natural. Pakile se na sochá huá, badíhi; mihnát se na kiýá yá likhá huá, salís, besáklá, gair-masná, zátí.

Unsubmissive (-mis'iv), *a.* Not submissive, disobedient. Mutí na hone-w., sarkash, náfarmán, mutamarriid, magrá.

Unsubstantial (-stān'shal), *a.* Not substantial or solid, immaterial; unreal, shadowy. Gairmáddí, násangín, gairmujassam, mujarrád (incorporeal), bejism, nirangkar, bewujúd—

Welcome, then,
Thou unsubstantial air that I embrace!

Shall I believe
That unsubstantial death is amorous!

gair-haqíqí, sáya sá, beasl.

Unsuccessful (-sūk sēs'-), *a.* Nákám, nákamýáb, námurád, nápeshráft, bonasib, nábahrawar.

Unsuitable (-sūt'-), *a.* Not suitable, unfit, improper, incongruous. Námuwáfíq, láiq nahín, ajog (ayogya), námúnásib, názeb, násázgar, bomel, námauzán, betukí.

Unsuited (-sūt'-), *a.* Námuwáfíq, ajog, námúnásib, láiq nahín; jise matlúb chízen na baham pahunchí hoy.

Unsullied (-sūl'id), *a.* Untarnished, stainless, free from imputation of evil, blameless, faultless. Újjal, bedág, jis par kabhi koi harf na áyá ho, mubarrá, nirdosh, beqib.

Unsung', *a.* Gáyá na gayá; mausúf banazm na huá (not celebrated in verse).

Unsunne'd (-sūn'd), *a.* Not exposed to the sun. Dhúp na kháyá huá, kabhi dhúp na dekhá huá (yani, tah-khāne men band: "the unsunn'd heaps of miser's treasure"), anpighlá, nágu-dáz—

A prudence so rosy the sweet view on 't
Might well have warm'd old Saturn; that
I thought her
As chaste as unsunn'd snow.

Unsun'ny, *a.* Not sunny; not radiant, gloomy. Áftábl yá dhúp ká nahín; ná-bashshásh, malúl, udás.

Unsupple (-sūp'l), *a.* Námuláim, áskín se na jhukne-w., sakht.

Unsure (-shōōr'), *a.* Not sure; uncertain, unsafe. Boishát, gairtah-qíq; gairmuqiyán, befhikáná, besabát anischai, muzabzab—

The truth thou art unsure
To swear, swears only not to be forsworn.

gairmahfúz, zawál-pazír—

Exposing what is mortal and unsure
To all that fortune, death and danger dare,

Unsure'd (-shōōr'd), *a.* Insecure, uncertain. Gairmustahkam, anischai, muzabzab, beqiyám, zaff-ul-bunyád—

For by this knot thou shalt surely tie
Thy now unsure'd assurance to the crown.

Unsurpassable (-ser pas'-), *a.* Not to be excelled. Jis par koi fauq nahín le já saktá.

Unsurpassed (-pas't), *a.* Not excelled, or outdone. Jis par koi sabqat nahín le gayá.

Unsusceptible (-sūs sēp'-), *a.* Gairmutahammil, gair-ákhiz, ná . . . — pazír.

Unsuspect'ed, *a.* Gairmushtabih; jis ká ishtibáh na huá ho.

Unsuspect'ing, *a.* Jis ke dil men kisi tarah ki sharr ká ishtibáh yá andesha nahín, beshubha.

Unsuspectious (-písh'ūs), *a.* See *Unsuspecting*.

Unswaddle (-swōdl'), } *v. t.* Remove

Unswathe (-swāth'), } *a swaddle or bandages from.* Kisi ke badan se patli yá patliáng utár lená.

Unswayable (-swā' abl), a. Jis par tasallut mumkin na ho, jis par hukumat na chal sako, kisí ke kaho men na ánowálá.

Unswayed (-swā'd), a. *Not wielded; not controlled, uninfluenced.* Jo cháláyá na gayá, háth men rakhá yá kám men láyá na gayá; tahakkum yá qábú men nahín, zer i asar nahín.

Unswear (-swār'), v. t. *Retract, abjure.* Báz khaínchná, pher lená, (ek saugand ke khiláf दूसरी कहा के पाली को) bátil karná, radd k.

Unswerv'ing, a. *Undeviating; unwavering, firm.* Námutajáwiz, sábit-qadam, mustahkim.

Unsymmē'trical, a. Bad-usláb, be-daul, be-andáza, gairmutanásiib, beqarína.

Unsystemā'tic, a. *Irregular, desultory, immethodical.* Beqáida, betaríq, beqarína, gairmusalsal, besarishá, kisí tartib yá nazm o nasaq ke mutábíq nahín.

Untainted (-tānt'ed), a. 1. *Uncorrupted, pure, limpid; unsullied, unstained; still fresh.* 2. *Unattainted, not charged with a crime.* Jo kisí burí chíz kí ámezish se bigrá na ho, nirmal, sáf, shaffí ("Narcissus pining o'er the untainted stream"); bedág, gair-álúda, mubarrá, pákíza, pák, pawitr ("What stronger breastplate than a heart untainted"); jo sarne yá bigarne na lagá ho (untainted meat). 2. Jis par koi jurm yá ilzám na lagá ho, lá-jurm samjhá gayá, nirdosh, surkhrú—

And yet within these five hours lived Lord Hastings,
Untainted, unexamined, free, at liberty.

Untā'm'able, a. Hiláye jáne ke náqábil: poswán, mánús, dastámoz, khána-kuríz, mutí, maglúb, yá shá-ista na honewálá.

Untāme'd, a. *Unreclaimed (from a savage condition), not made gentle and familiar with man, undomesticated; unsubdued, ungoverned, passionate, savage.* (Wahshíána hálát se níkal ke) sháista na banáyá huá, násháista, jis kí wahshat dúr na huí, gairmánús, anhilá, na hilá huá; námutí, námaglúb, tund, wahshí.

Untāng'le, v. t. *Disentangle; clear up.* Suljháná; sáf záhir kar d., kholná, áshkárá k ("O time! thou must untangle this, not I").

Untā'n'ished (-nísh't), a. *Unstained, unblemished.* Bedág, ujjal, sáf, jis

par kabhi harf na áyá yá kalank na lagá ho., nirdosh, nishkalank, bešib, benugs.

Untāst'ed, a. *Not tasted; not enjoyed or experienced.* Náchashída, anchakhá; lutf yá maze se nāváqif, jis ká tajriba nahín, anbhogá.

Untaught (-ta't), a. *Not taught, uneducated, illiterate; ill-bred, rude, artless, unskilled.* (Jo shakhs) sikháyá na gayá, náámokhta, jise (ilm, wag. kí) tálím na huí ho, ansikháyá, náta-lím-yáfta, nátarbiyat-yáfta, anparh, nákhwánda; betamíz, beshuár ("he call'd them untaught knaves")—

O thou untaught! what manners is this,
To press before thy father to a grave?

sáda, besákhta—

In obsequious fondness
Crowd to his presence, where their untaught
love
Must needs appear offence.

nárasá, anárl, nāváqif ("untaught to plead favour"—kisí ináyat ke liye istidá karno ke fann men nárasá).

Untaxed (-tāk'st), a. *Not taxed; not charged with any fault, unslandered, unasperged.* Jis par mahsúl nahín lagáyá gayá, mahsúl se mustasná, bilá mahsúl, gairmahsúli; jis ke zimme koi qusúr áid nahín huá, bilá ittihám, bagair harf láyo ("common speech, which leaves no virtue untaxed").

Unteach', v. t. Sikháif huí bát ko radd karné yá farámosh karáná; (kisí kí) galatí rafá karní.

Untem'per, v. t. 1. Faulád wag. kí sakhtí rafa k., beáb k., muláim k., kam karná. 2. Sakht k.; rú-kash k., mutanaaffir k (*harden; disincline, repel?*)—

My blood begins to flatter me that thou dost (love me), notwithstanding the poor and untempering effect of my visage.

Note. Possibly Shakespeare has used the prefix with an intensive force as in unloose—

Turn him to any cause of policy,
The Gordian knot of it he will unloose.

Untem'pered, a. Achchhi tarah na miláyá huá; beáb, anbujhá, na bujháyá huá (untempered iron); beandáza, gairmutadil, sakht, bilá rahm, bezabt, tund.

Untēn'able, a. *That cannot be held; that cannot be maintained; indefensible, weak.* Jis par qabza qáim nahín rah

saktá, athamb; jo dalllon se qáim yá sábit nahín ho saktá, náqábil i wuzúh: násubút-pazír, jo hífázat-pazír nahín, gairmuhkam.

Untēn'ant, v. t. Beábád k.; nikál d., bodaḡhl k.

Unten'dered, a. Jo adá na huá ho, diyá yá pesh kiyá na gaya ho.

Untent', v. t. Kheme se nikálná.

Untent'ed, a. Jis (gháo) men batti na dáif gaí ho; achchhá na honewálá, náshifápazír—

The *untented* wounding of a father's curse
Pierce every sense about thee!

Untent'y, a. *Careless*. Náḡhabardár, beparwá, beihtiyát.

Unthankful, a. *Not thankful, ungrateful*. Náshukr, ná-ihsánmand, náshukr-guzár, kásir i nīmat.

Unthink', v. t. Khiyál se utár d.; kisi amr kí nisbat khiyál badal d.

Unthink'able, a. *Incogitable*. Qiyás men na áne-w, jo tasauwar men na á sake, baíd-az-qiyás.

Unthink'ing, a. *Thoughtless, inconsiderate, heedless*. Besoch, befikr, beta-ammul, kam-andesh, kotáh-andesh, beparwá, beihtiyát, gáfil.

Unthread (-thrēd'), v. t. Kisi chíz men se sūt nikál lená; (kisi jagah se, yá kisi bát se) píchhe lauṡná, báz-gasht karná, báz áná (*retrace one's steps through, desist?*)—"unthread the rude eye of rebellion"—násháista bagáwat se báz áo ?)—

Fly, noble English, you are bought and sold;
Unthread the rude eye of rebellion
And welcome home again discarded faith.

Unthrif't, a. *Unthrifty, prodigal; good for nothing*. Talaf-mizáj, fuzúl-kharch, musrif; kisi kám ká nahín, nákára, nábakár, nikammá—

In such a night
Did Jessica steal from the wealthy Jew
And with an *unthrif't* love did run from Venice
As far as Belmont.

Un'thrift, n. *A spendthrift*. Fuzúl-kharch, musrif—

My rights and royalties
Pinck'd from my arms perforce and given
away
To upstart *unthrif'ts*.

Unthrif'ty, a. *Prodigal, wasteful*. Talaf-mizáj, fuzúl-kharch, musrif.

Untie (-ti'), v. t. *Unfasten, loosen, undo; set loose; solve, understand; dissolve*. Khol d., kusháda k., band dúr k.; ázád k ("untie the winds"); hall k., samajhná—

Or senseless speaking or a speaking such
As sense cannot untie.

utárná, rafá k (masalan jádú ke asar ko)—

Set Caliban and his companions free;
Untie the spell.

Until', prep. Tá, tak, talak, jab tak kí conj. Bajuz us jagah ke jahán.

Untilled (-til'd), a. *Uncultivated* Námaẓrú, bezaṡat, betaraddud.

Untime'ly, a. Bewaqt ká, gair waqt ká, bemausam; bemaugá, bemahal, námunásib i mauḡa (*inopportune, ill-timed*); námaḡúl, bejá, námunásib, ná-sawáb (*improper, unsuitable*); waqt se pahile ká, pesh-az-waqt, jawání ká (*premature*). ad. *Unseasonably, prematurely*. Gair waqt yá námunásib waqt par, waqt se pahile, pesh-az-waqt, bemahal, bemaugá.

Untime'ous (-ūs), a. *Unseasonable, improper*. Gairmámúl, bemaugá, bemahal, námunásib.

Untinc'tured, a. *Untinged, unimbued*. Jis men kisi rang yá áraq kí ámezish na ho, anrachá, námuassar.

Untir'able, a. Na thakne-w.; ná-mánda (*unwearied*), mustajdd.

Untir'ing, a. Na thakne-w., mustaqill.

Untit'led, a. Bekhitáb; beistihqáq, gairmustahiqq.

Un'to, prep. Pás; tak, tá; ke liye, kí nigáh men ("unto the pure all things are pure"), ke sámhne—

Unto dying eyes
The casement slowly grows a glimmering square.

Untol'd, a. Jis ká bayán yá zikr na huá ho; begintí, bilá shumár ("in the number let me pass untold"), beshumár, angint, behisáb, látaḡád (countless).

Untouched (-tūch't), a. *Not touched; not reached; unmeddled with; unharm-ed; unaffected; unmoved; not mention-ed*. Anchhúá, námamsús; jis tak pahunch na hui, nárasída: jis ko háth na lagáyá ho, jise na chherá ho, jis men madákhlat na hui ho, achhúta, bilá mudákhlat; bezarar, bilá-zahmat, benuqsán, námaẓrúh, sahíh salámat;

námuassar, jis par asar na huá ho; námagmúm, gairmutaassif, betars, bedard, beriqqat; námazkúr.

Untō'ward (-werd), a. *Awkward; inconvenient, vexatious; perverse, refractory; unmannerly, insolent.* Beqhab, beqhangá; námaqúl, námuwáfíq, khal-al-andáz, múz, diqqat-talab; sar-ḵhud, ziddí, magrá—

If she be froward,
Then hast thou taught Hortensio to be untoward.

bosalíqa, ujaqd, gustáḵh—

What means this scorn, thou most untoward knave?

Untraced (-trās't), a. *Not marked by footsteps; not marked out; not followed, not traced.* Jahán kisi ká naqsh i-pá nahín, jahán se kof kabhi guzrá nahín; gairmukhattat; jis ká pichhá na kiyá gayá ho, besurág.

Untracked (-trāk't), a. *Jahán kisi ká naqsh i pá nahín, beráh, jahán koi lsk na pag-dandi (pathless); jis ká khoj yá surág na chala ho yá lagáyá gayá ho.*

Untrac'table, a. *Intractable, ungovernable, stubborn; unmanageable; difficult; refractory.* Beqábú, belagám, ḵhud-sar, sar-kash, qhít, magrá; jo kisi qáide par nahín láyá já saktá; dush-wár-guzár; jo ág se na gale yá nákoftanf ho.

Untrā'd'ed, a. *Unhackneyed.* Gair-mustamal, gairmamúl ("Mock not that I affect the untraded oath").

Untrained (-trān'd), a. *Not trained, undisciplined; unskilled.* Nátaḷimýfta, nátarbiyat-yáfta, náámokhta, ansadhá, belagám; nárasá, náhunarmand, anári.

Untravelled (-trāv'eld), a. *Jis ki kisi saiyáh ne sair na ki, jis men se kof kabhi guzrá na ho; jis ne kabhi mulkon ki sair na ki, jis ko gairmulkon ki sair se tajriba hásil na huá, nájaháñ-dáda, násair-karda, ḵhána-yá watan-guzin (home-preferring)—*

Where'er I roam, whatever realms I see,
My heart untravelled fondly turns to thee.

Untread (-trōd'), v. t. *Tread back, retrace.* Ulta phirná, jis ráh gaye the usí ráh laupná—

Where is the horse that doth untread again
His tedious measures with the unbated fire
That he did pace them first?

Untreasure (-trēzh'ūr), v. t. *Deprive (as of a treasure); bring forth (as treasure).* Máhrúm, maslúb yá ḵhálí karná

(masalan ḵhazáno yá kisi besh-bahá chiz se)—

The ladies, her attendants of her chamber,
Saw her abed, and in the morning early
They found the bed untresured of their mistresses.

nikálná (bataur i ḵházana).

Untried (-tri'd), a. *Not attempted; not subjected to trial; not investigated by a court of justice; not experienced or endured; unexamined; unnoticed.* Jis ki koshish nahín ki gayí, besat; jis ká imtihan yá tajriba na huá ho, nááz-múda, gairmujarrab; jis ki ádalát se tahqíqát na huí ho, námasmú; jis ko kabhi sahá, uḥáyá yá bardásht na kiyá ho; betahqíq; jis ká hisáb yá ḵhiyál na rakhá ho—

I slide
O'er sixteen years and leave the growth untried
Of that wide gap.

Untrimmed (-trím'd), a. *Jo katra yá chhāṭá na gayá ho, an-katrá, anchhāṭá, nádurust; bikhre yá khulo hue (jaise bál), jiske bál khule hon, bilá áráish, sáda.*

Untrōd' } a. *Jis par yá*
Untrodden (-trōd'n), } *jahán se kof*
guzrá na ho, jahán ádmí ki ámad-o-raft bahut kam yá mutlaq na ho, nirálá (*unfrequented*)—

She dwelt among the untrodden ways
Beside the springs of Dove.

Untroubled (-trāb'ld), a. *Gam, fikr aur dunyawí bakheṛon se bachá huá, báamn, bárahat, sukhi, shánt, mutma'inn (unruffled, calm, tranquil), bájamíyat (with untroubled mind—khá-tir-jamát se); belahar, sthir; námu-kaddar, sáf.*

Untrue (-trōō'), a. *Not true, false; unfaithful, inconstant, false.* Sach nahín, ḵhiláf i haqíqat, jhúṭh, jhúṭhá, asatya; bewafá, dagábáz, namak-harám, belmán, jhúṭhá.

Untruss', v. t. *Untie; loose.* Kholná; qhlá karná. v. i. Izár kholná—

This ungenitured agent will unpeople the province with contumency Marry this Claudio is condemned for untrussing.

Untrust'ful, a. *Námutaqid, námuta-wakkil; náqábil i ítibár, námútabar (untrustworthy), bewafá, belmán (not trusty).*

Untrust'worthy, a. *Náqábil i ítibár, námútabar, námútamad, belmán, bad-diyánat.*

Untruth (-trōōth'), n. Galat yá jhúthí bát, jhúth, darog, nárástí, asat-yatá, bewafái, namak-harámi, dagábázi (*faithlessness, treachery*).

Untruth'ful, a. Sach yá rást nahín, jhúthá, kázib, darog-go.

Untūn'able, a. Jo sur yá thik na kiyá já sake, besurá rahuc-w.; besurá, ná-gawár, burá (*discordant, disagreeable*)—

My news in dumb silence I will bury,
For they are harsh, *untenable*, and bad.

Untūne', v. t. Besurá kar d., utár dená (masalan báje ke tár ko); pare-shán, áshuftá, yá násáz kar d (*confuse*).

Untū'tored, a. *Uninstructed, rude, raw*. Náṭalim-yáfta, náámokhta, ná-sháista, nátaráshida, kham, beshqúr.

Untwine, v. t. Bhánj kholná (rassí kí); lapeṭ yá pech kholná. v. i. Khul jáná.

Untwis't, v. t., v. i. See *Untwine*.

*Untwisting all the chains that tie
The hidden soul of harmony.*

Unused (-ūz'd), a. *Not used, unapplied, unemployed; disused; unaccustomed*. Kám men na láyá gayá, námustamal, bekár; gairmustamal; ná-ádl, ná-khogar, náwáqif, ná-áshná.

Gave us not
That capability and godlike reason
To fust in us *unused*.

Whose subdued eyes,
Albeit *unused* to the melting mood,
Drop tears—

Unū'sual (-zhū al), a. *Not usual, uncommon, rare*. Khláf i māmúl, gair-māmúl, jo ūmūman dekhne men na áwe, anokhá, anúthá, ájib, nirála, nádir, hairat-angez ("some comet or unusual prodigy").

Unū'sually, a. *Not commonly, rarely*. Ūmūman nahín, aksar nahín, sházz-onádir. *Not unusually*—Ūmūman, aksar, bárhá.

Unūt'terable, a. *Not utterable, inexpressible, ineffable*. Gairmutalaffaz, jo zabán par nahín láyá já saktá, náguftant, náqábil i izhár, bobayán, bayán se báhar.

Unvāl'uable, a. *Invaluable; valueless*. Bebahá, anmol; beqadr, nákára, hech.

Unvāl'ued (-ūd), a. *Not valued or prized; inestimable; not appraised*. Jis kí qadr na hul, beqadr, jis ko áziz yá beshqímat na jáná; besh-qímat, bebahá, anmol—

Inestimable stones, *unvalued* jewels,
All scatter'd in the bottom of the sea.

jis kí qímat mushakkháhas na hul ho.

Unvā'ried (-ríd), a. Ek'hi tarah ká, yaksán, gairmubaddal.

Unvār'nished (-nísh't), a. Beraugan, beluk, bilá wárnish; sáda, sídhá sáda, gairmukallaf (*simple, artless*)—

I will a round *unvarnished* tale deliver
Of my whole course of life.

Unvār'rying, a. *Not altering, uniform, unchangeable*. Gairmubaddal, yaksán, nátabaddul-pazír.

Unveil (-vāl'), v. t. Nigáb, parda, yá burqa (kisi ke úpar se) utár lená; khol dená, áshkárá k (*disclose*), namúdár karná—

The moon
Rising in clouded majesty, at length
Apparent queen, *unveiled* her peerless light,

Unven'erable, a. Náqábil i takrím; tahqír ke láiq, haqír, mubtazal.

Unversed (-ver'st), a. Náwáqif, nárasá.

Unvexed (-vex't), a. Diqq yá beqarár nahín, námuztarib, báamu; bezarar (*uninjured*).

Unvī'olable, a. Jo faskh nahín ho saktá, gairmumkin-ul-infisák, pakká.

Unwares (-wār'z), adv. *Unawares*. Nádanista ("whom in this conflict I unwares have kill'd").

Unwā'rily, ad. *Incautiously; unexpectedly*. Gáfilána, chaukas yá muhtát na rah kar, nákhabardár ho kar; dafatan, nágabán, achának—

The best part of my power
Were in the Washes all *unwarily*
Devoured by the unexpected flood.

Unwar'like, a. *Not fit for war; not used to war; not used in war*. Ná-qábil i jang; jang se náashná; jo larái men kám nahín áta, gair-jangí.

Unwarrantable (-wör' ant), a. *Unjustifiable*. Bejá, námunásib, nájóiz, gairwájib.

Unwarranted (-wör'-), a. Ná-jáiz, bilá ikhtivár, gair-majáz; jis ká faróshinda zimmawár nahín; jis ká koi thikíná yá itmánná nahín.

Unwā'ry, a. *Not vigilant, unguarded*. Náchaukas, námuhát, nákhabardár, gáfil.

Unwashed (-wōsh't), a. Mailá. *The unwashed, the great unwashed*—maile log, jo naháte dhote nahín; ruzalá, teli tambolí, kunjre qasáí,

Unwā'vering, a. *Constant, steadfast.* Sābit-qadam, mustaqill, mustahkam.

Unwearied (-wā'rid), a. *Not tired, unfatigued; indefatigable, assiduous.* Jo hanoz thakā nahīn, nāmānda; na thakne-w., sābit-qadam, barābar sāī, mustaqill, istiqlāl se apne kām men lagā rahne-w.

Unweighed (-wā'd), a. Jo wazn na huā ho, antulā, gair-mauzūn; bilā gaur yā taammul kahā huā; beihitīyātī yā gāfiat kā (*unguarded*).

Unweighing (-wā'-), a. *Inconsiderate, thoughtless.* Betaammul, befikr, kam-andesh—

A very superficial, ignorant, *unweighing* fellow.

Unwel'come (-kūm), a. Jo khushī se qubūl na kiya jā sako, nāpasandīda, nāmaqubūl, nāgawār, nāmargūb, nādil-pazīr.

Unwell, a. *Indisposed, ailing; ill from menstruation.* Tabīyat achohhi nahīn, nāsāz, kasalmand, mānda, ēfil; nahānī yā mailo sir se, aiyām se.

Unwholesome (-h ol' sū m), a. *Unsalubrious, not conducive to health; unsound; tainted.* Muzirr i sihhat, nāmuwāfiq, nāsāzgar, mukhill i tandurustī; mayāb, nāqis; ālūda, nāpāk, ganda.

Unwieldy (-weel'-), a. *Unmanageable, ponderous, bulky.* Jo mushkil se hilāyā yā chalāyā jā sako (bawajih i wazn yā jāsāmat), bhārī, hāthī sā, motā, jāsīm.

Unwilling (-wil'ing), a. *Reluctant, disinclined; unintentional.* Rāzī yā khush nahīn, kashīda, nārazāmand, bedil, rāgib nahīn.

Unwillingly (-wil'-), ad. Khushī se nahīn, shauq yā ragbat se nahīn, kashīda-khātīrī se, bedilī-se, beman se, chār-nā-chār.

Unwillingness (-wil'-), n. Nākhushī, nārazāmandī, beragbatī, kashīda-khātīrī, bedilī, dareg.

Unwin'd, v. t. Kholnā; suljhānā (*disentangle*).

Unwisdom (-wiz'-), a. *Want of wisdom, imprudent conduct, foolishness.* Beaqī, nādānī, harakat i nāāqibatandesh, nāāqibat-andeshī, botamīzī, hamāqat.

Unwise (-wiz'), a. Lā-āqil, kam-āqī, nāāqibat-andesh, beaqī, nādān, be-imi-yāz; beaqī kā, nādānī kā, betamīzī kā, kotāh-andeshī kā, nāwājīb, khilāf i dā-nāl-yā firāsāt.

Unwit', v. t. *Deprive of wit or understanding.* Beaqī kar d., (kisi kī) āqī mār d., maslūb-ul-āqī kar d., hosh gum kar d. ("As if some planet had unwitted men").

Unwittingly (-wit'ing-), ad. *Unknowingly, inadvertently, unintentionally.* Nādānista, jān-būjh ke nahīn, bhūle se, gāfiatan, āmadan yā qasdan nahīn.

Unwomanly (-wōō'-), a. Jo āurat ko shāyān nahīn, gair-zanāna, khilāf i hijāb, behayā.

Unwonted (-wūnt'-), a. *Unusual; unused.* Gairmāmūl, nirālā; gair-mā-nūs, (kuchh) dekhne yā karne kā ādāb nahīn.

Unworthily (-wer'-), ad. Hasb i liyā-qat nahīn, nāsazāwārī se, khilāf i istih-qāq.

Unworthiness (-wer'-), n. Nālāiqī, beliyāqatī.

Unworthy (-wer'-), a. *Not worthy, undeserving; worthless, base; unbecoming; discreditable; shameful; unjustifiable.* Nā-lāiq, lāiq nahīn, nāmusta-hiqq, gairmustahiqq, gairmustaujīb; nikammā, nābakār, nālāiq, pūch, kamīna—

The spurns

That patient merit of the *unworthy* takes.

nāmunāsib, nāsazāwār, nāzabā, jo zeb na dowe, jo qadr ke khilāf ho, nāshā-yān—

It is *unworthy* a religious man to view an unreligious one . . . with any other feeling than regret and hope and brotherly commiseration.

zabūn, shanī, burā, sharm-āwar; nā-wājīb, nāqzr-pazīr, bejā, nājāiz—

Worthy vengeance on thyself

Which didst *unworthy* slaughter upon others.

Unwritten (-rit'n), a. *Not committed to writing, oral, traditional; not written; not containing anything in writing.* Gair-tahrirī, gair-nawishta, zabānī, riwāyatī, manqūl, sīna-ba-sīna utrā huā, mutadāwal (*customary*)—

There is a written and an *unwritten* law. The one by which we regulate our constitutions in our cities is the written law; that which arises from custom is the *unwritten* law.

anlikhā, jo na likhā gayā; jis par kuchh na likhā ho, sāda, korā.

Unwrought (-rat'), a. *Not manufactured.* Nāsākhta, an-gharā, jis kā kuchh banāyā nahīn gayā.

Unwrung (-rūng'), a. *Unpinched; ungalled.* Jo dabā yā bhinchā na ho; jo ghis yā lag na gayā ho, sahīh-sālim, bezarar—

It touches us not: let the galled jade wince, our withers are unwrung.

Unyielding (-yēl d'), a. *Unpliant, inflexible, firm, stubborn.* Mulāim na hone-w., bāt na mānne-w., na ṭalno-w., sābit-qadam, mustaqill, sukhan-parwar, magrā, aṭal, mutamarid, mutī na hone-w.

Unyōkē, v. t. Jūo se khol d.; alag k., judā k., bhinn k (*disjoin, part, break*: "unyoko *this seizure*"—is itilhād ko tor dewen?)—

And shall these hands . . .
Unyoke this seizure and this kind regret?

Unyoked (-yōk'd), a. Jūo se khulā; jūo tale na āyā huā, an-jutā; bezabt, beqaid, āzād (*unrestrained*)—

I know you all, and will a while uphold
The unyoked humour of your idleness.

Ūp, ad. Ūpar, ūpar ko; kharā; bistar se uṭhā huā ("to be up early and down late"—sawere uṭhnā aur der men sonā); kuchh kahno ko liye kharā; amāda i jag—

The Archbishop's grace of York, Douglas, Mortimer,
Capitulate against us and are up.

bahālat i bagāwat; uṭhā, barpā, chalne lagā ("the storm is up"); barhā yā charhā huā (*prices are up*). prep. Kisī baland chiz ke sar kī tarf, par; bajānib i mambā (*up the Ganges, from Monghyr to Cawnpore*); sāhil i samundar se mulk ke andar kī tarf. n. Charhāo, farāz.

All up—Kām tamām, khātima ho chukā, tabāh. Come up with—pakar lenā, barābar ho jānā. The time is up—waqt ā pahunchā hai; waqt munqazī ho gayā hai. Have one up—kisī ko kachahri pahunchānā, yani us par muqaddama dāir k. Up and down—idhar udhar, ek jagah se dūsri jagah. Ups and downs—nasheb o farāz, utār charhāo, ūch nich, sarā o garm i zamāna.

.Up to—wāqif, āgāh. Up to snuff—hoshyār, syānā, chatur. Up with—kharā karnā ("up with my tent"). What is up?—kyā huā yā kyā mājarā hai?; kyā ho rahā hai?

Ūpas, n. Java kā ek per, jis ke araq ko zahardār hone kī wajih se kisī zamāne men yeh mashhūr thā kī kai kos tak is kī hawā jāuwar aur nabātāt ko mār detī hai.

Upbear (-bār'), v. t. Uṭhānā, (ūpar) pahunchānā yā le jānā, charhānā, baland k.; (balandī par) sambhālnā; āsrā yā saharā denā, barqarār rakhnā, (*support, sustain*).

Upbraid (ūp brād'), v. t. *Reproach, reprove.* (Kisī ko) malāmat k., ulahnā denā, matūn k.—

Ungrateful Florence! Dante sleeps afar,
Like Scipio, buried by the upbraiding shore.

malqū kahnā, tārñā, dāṭṭnā.

"It doth upbraid unto them"—it reproacheth them with—kisī bāt ke liye malāmat yā sharminda kartā hai—It (the promotion of equals) doth upbraid unto them their own fortunes, and pointeth at them, and cometh oftener into their remembrance.

Upbring'ing, n. Parwarish, pratipālan; tarbiyat, ṭalīm (*training, education*).

Up'cast, a. Directed upwards. Ūpar yā āsmān kī tarf kiya huā. n. Ūlaṭ diya jānā, pachhār; ṭana, malāmat; bowls khel kā pichhlā hāth.

Upheaval (-hē'val), n. Uṭhānā, ubhārnā; ubhār, ūchā yā farāz ho jānā, murtafa kiya j.

Upheave (-hēv'), v. t. Uṭhānā, ūchā karnā, ubhārnā, baland k.

Up'hill, a. Going up a hill or a rising ground; difficult, toilsome, tiresome. Pahār yā kisī ūchī jagah kā, charhāī kā; mushkil, barrā mihnāt-talab, mashaqqat-talab, dushwār, kathin, thakā mārne-w.

Up'hōl'd, v. t. Hold up; support, sustain, maintain. Uṭhānā, uṭhāe rakhnā; saharā se kharā rakhnā, sambhālnā, pushtī k., āsrā d., nibāhnā, qāim yā barqarār rakhnā.

Up'hōl'ster, v. t. Makān ko parda, qālin wag. se, aur asbāb ko poshish se, ārasta k.

Up'hōl'ster'y, n. Farrāshī; parda, qālin, asbāb kī poshish, wagaira; farsh-furush.

Up'land, n. Ūchī zamīn, farāz, uprāhar, qitā i murtafa, pahār wag. kā nasheb yā qhāl.

Up'mōst, a. Topmost, highest. Sab se ūchā, sire kā, bālātārīn.

Up'ōn', prep. Par, ūpar ("our host upon his stirrups stood anon"; "upon the platform, 'twixt eleven and twelve"; "upon this hint I spake"; upon the death of Salim; the Philistines be upon thee, Samson"); basabab, wāste, khāṭir—

He made a great difference between people that did rebel *upon* wantonness, and them that did rebel *upon* want.

Upon the love you bear me, get you in.

bazarja, se (*by*)—

I'll follow thee, and make a heaven of hell
To die *upon* the hand I love so well.

Upper (üp'er), a. Ūpar ká, uparlá, bálátar, zabarlín, bará yá aqlá.

Upper crust—aqlá darjo ke log; umará.
Upper House—majlis i umará. *Upper ten thousand*—mutamawwil log, amir, umará. *Have the upper hand*—bálá-dast yá zabar-dast honá.

Upper-hand, n. *Superiority, advantage.* Bartarl, bálátarl, bálá-dastí, charhtí, galba, sauqiyat.

Uppermost (üp'er-), a. Sab se ūpar ká yá ūchhá, bálátarín; sab se bará yá zabardast, gálib, prabal (*predominant*).

Uppish (üp'ish), a. *Proud; pretentious, putting on airs of superiority.* Mudammig, magrúr; apne taín ámm logon se bará samajhnewálá.

Up'-putting, n. *Lodging.* Tikne yá utarne kí jagah, shab-básh kí gunjáish.

Up'right (-rit), a. *Erect; having rectitude, just, righteous, inflexibly honest, strictly correct.* Khará, istáda, stádhá—

I have seen
Him caper *upright* like a wild Morisco.

rást, rástbáz, rást-muámala, nekbáz, mutadaiyin i mutlaq, bilkul khará, purá pákbáz yá nek-chalan—

It is very meet
The Lord Bassanio live an *upright* life.

n. Kharí lakrí jo dhálwín ohlat kí tarak yá karí ko samhále; zine ká thambá.

Up'roar (-rōr), n. *Great tumult.* Bará gulgulá, gul-gadr, áshob, gaugá, hangáma, gulgupára. v. t. Áshob, futúr yá gadr barpá karná (masalan kahín ke amn meq).

Up'rōrious (-riūs), a. *Tumultuous, noisy.* Áshobí, pur-shor, jo gul-shor ke sáth kíyá jáve.

Up'see-Dutch, } ad. *In the Dutch*
Up'sees (-sēz), } *manner: deeply.* Ahí
i Holland kí tarah: achchhí tarah,
bahut, kasrat yá shiddat se—

Our vicar still preaches that Peter and Poule.
Laid a swinging long curse on the bonny
brown bowl;
Yet whoop Harnaby! off with thy liquor,
Drink *upsees* out, and a sig for the vicar!

Upset', v. t. *Overturn, overthrow; greatly discompose, shock the nerves of.* Ulat d., dhá d., munhadam k., abtar karná, radđ yá bálil k.; bahut muztarib karná yá ghabrá d., muntashir-ul-hawás karná. a. Muqarrar, chuktá, bilmuqtá (*fixed*); jis se kam par (chíz) farokht na ho sake, kam-az-kam (*upset price*).

Upsetting (-set'ing), a. *Uppish, assuming.* Apne taín bará samajhne-w., mudammig, ghamandí, apne se baḥon kí naql karne-w.

Up'shōt, n. *Conclusion, result, end.* Khátima, natíja, anjám, ant, hásil, samara.

Up'side, n. Uparlá yá uparlí tarí, ūpar kí satah. *Upside down*—tale ūpar, tah-o-bálá, zer-zabar, ulat-palaṭ, ulá, aundhá.

Up'spring, v. i. Sídhá ugá yá khará honá. n. 1. Jast, zagand. "*Swag-gering upspring reels*"—ek qism ká nách. 2. *An upstart*, kal ká ádmí, nau-daulat, nayá nawáb.

Up'stairs (-stārz), a. Makán ke uparlí hisse ká, kothe par ká. ad. Kothe ko, kothe par, ūpar kí manzil meq.

Upstāre', v. i. *Stand on end.* Khará ho jána—

The king's son, Ferdinand,
With hair *up-staring*,—then like reeds, not
hair,—
Was the first man that leap'd.

Up'stārt, n. *A parvenu.* Kal ká ádmí, nau-daulat, nayá nawáb.

Up'swar'm, v. t. *Raise in a swarm.* Kasrat se uḥána, angekhía, yá jama karná—

You have ta'en up
The subjects of his substitute, my father,
And both against the peace of heaven and
him
Have here *up-swarm'd* them.

Up'train, n. Rel-gárián jo sūbo yá mulk ke bare shahr (dār-ul-khiláfat) ko játi hon.

Up'ward (-werd), } ad. Ūpar, ūpar
Up'wards (-werdz), } kí tarí, ūpar ko;
ziyáda, siwá. *Upwards of*—(kísí tadáđ)
se ziyáda. n. *Top.* Sirá, balandí.

Uræmia (ū rē'-), n. Khún meq shásh (*urine*) ká mil jáná.

Urā'nia, n. *The muse of astronomy.* Īlm i najúm kí deví.

Uranic (ū rán'ík), a. *Celestial, astronomical.* Āsmání, falakí, Īlm i hāiat ke mutaalliq.

Urban (er' ban), a. *Of a town.* Shahr yá qasbe ká, shahrí, qasbatí.

Urbane (er bān'), a. *Courteous, suave.* Khush-khulq, khálq, latíf-uslúb, margúb-atwár.

Urbān'itý, n. Khush-akhláq, khulq, lutf, margúb-atwár, ahlíyat, mardumi, nek nihádí.

Urchín (er'-), n. *A hedgehog; an elf; a pert boy.* Khár-pusht sá ek chhoṭá jánwar; bhutná; shokh laundá.

Urchín-show, n. Bhutne ká dikhái doná, bhutne kí sūrat. ("fríght me wíth urchín shows").

Ure (ūr), n. *Use, practice.* Istímál, amal, mashq.

Urethra (ū rē'-), n. Majrá i pesháb, baul-gáh, mútr-dwár.

Urge (erj), v. t. *Press, impel; solicit earnestly, importune; present earnestly, advance by way of argument; provoke.* Dabáná, tákíd k—

For solitude sometimes is best society,
And short retirement urges sweet return.

dhakelná, darpai h., tang k.—

The scribes and the Pharisees began to urge him vehemently, and to provoke him to speak of many things.

majbūr k., bajíhd járí rakhná ("head-long urg'd his flight"); sargarmí yá ish-tiyáq se iltimás k., barí minnat se arz karná ("urge the king to do me this last right"), kíś se mutaqázi honá; sargarmí se pesh k., batur i dáli yá subút pesh k. ("He knows not what I can urge against him"); bharkáná, uksáná, angokhta karná. v. i. Dawá k., isrár k., mutaqázi h.; daláil, subút yá ilzám pesh k.

Urgency (er' jén si), n. *Constraining force, pressure; earnest solicitation, importunity.* Majbúrí, dabáo, láchárf, zarúrat, tashaddud; sakht taqáza, sargarm istidá.

Ur'gent (-jent), a. *Pressing; calling for immediate action; importunate, insistent.* Bahut zarúrf, náguzír, sakht (urgent necessity): jis men bilá tawaqquf tadbír, kár-rawáf, yá muqálaje kí zarúrat ho; mutaqázi, musírr, muak-kid.

Ur'gently, ad. *Pressingly.* Biz-zarúr, náguzír taur se, bashiddat; bare taqáze yá tákíd se, tákídan, bajídd.

Urinal (ū'rin-), n. Pesháb kí jáczarúr; baul-dán, qáruře kí shíshí.

Urinary (ū'ri-), a. Pesháb yá qáruře ká; masáno, gurde, wagaira ká.

Urinatē (ū'ri-), v. i. Pesháb k., baul k., mútná.

Urine (ū'rin, ū'rin), n. Pesháb, shásh, baul, mút (mútr).

Urinōm'āster, n. Pesháb ká kháss wazn daryáft karne ká ála, miqiyás-ul-baul.

Urn (ern), n. Ek zarf jis men murde kí khák rakhté the, phúldán; chác ke liye garm páni taiyár rakhne ká ek zarf; ek páimána.

Ursa (er'sa), n. *A she-bear.* Khirs i máda. *Ursa Major*—Dubb i Akbar. *Ursa Minor*—Dubb i Asgar.

Ursine (er'sin), n. Ríchh ká; bháld jáisá.

Urticaria (er tí ká'-), n. *The nettle-rash.* Pittí, khárisíhí dadoro.

Ūs, pro. Ham ko, hamen, hamáre (wíth us), ham se (tél us; it concerns us).

Usage (ūz'āj), n. *The mode of using, treatment; custom, practice; customary use (as of a word) in a particular sense.* Bartáo ká tariqa, sulúk (good usage—husn i sulúk, murauwat; ill usage—bad-sulúk); dastúr, riwáj, qáida, ma-múl; muhawara.

Usance (ūz'ans), n. *Use; usury.* Istímál, bartáo; súd, byáj.

Use (ūs), n. Istímál, kám, baratná (not in use—baratne men nahín átá), kharch; fáida ("sweet are the uses of adversity"). khidmat, madad, matlab, garaz, masraf (it is of no use to me—wuh mere kíś masraf ká nahín); zarúrat, hájat, ihtiyáj, prayojan (need, necessity, occasion); mashq, rabt, ab-bhyás (practice)—

Refrain to-night,

And that shall lend a kind of easiness
To the next abstinence: the next more easy;
For use almost can change the stamp of nature.

riwáj, dastúr, rasm (custom)—

How weary, stale, flat, and unprofitable
Seem to me all the uses of this world!

mamúl (wont: "It is not Arthur's use to hunt by moonlight"); ámm tajriba, mamúli wuqá (usual experience or occurrence: "O Caesar! these things are beyond all use"); súd, byáz (interest: "He lent it me awhile, and I gave him use for it")—

She determines

Herself the glory of a creditor,
Both thanks and use.

In use—in trust—batur i amánat, a án-tan—

So he will let me have
The other half in *use*, to render it,
Upon his death, unto the gentleman
That lately stole his daughter.

Use and wont—rasm, rivāj, dastūr.

Use (ūz), v. t. Istimāl k., baratnā, kām meṃ lānā, sarf k. (*expend*: “*instant occasion to use fifty talents*”); kisī se sulūk k., pesh ānā (*treat, behave towards*)—

Use’em kindly, they rebel;
But be rough as nutmeg-graters;
And the rogues obey you well.

ādlī k., khogar k. (*accustom*: he is not used to such privations); waza, taur yā dhang ikhtiyār karānā (*comport, used reflexively*: “*used myself unmannerly*”—mujh se beadabī, besalīqagī yā bejā harakat ho gayī)—

Pray, forgive me,
If I have *used* myself unmannerly.

v. i. Kiyā karnā (*used to come daily*—roz āyā kartā thā); huā karnā, kiyā jāyā k. (*used to happen, used to be lighted, &c.*).

Use up—barat lenā: khatm, sarf yā kharch kar dānā; thakā d., nātīqat kar d., girā d.

“*It had been so used*”—yehī dastūr thā, asahī hotā thā—

An Irish rebel condemned put up a petition to the deputy that he might be hanged in a with, and not in a halter; because *it had been so used* with former rebels.

Useful (ūs’-), a. Mufid, fāidamand, kām kā, kār-āmad.

Use’fully, ad. Mufid taur se, fāide ke sāth, kār-āmad taur par.

Use’fulness, n. Fāidamandī, sūd-mandī, mufid honā (*there is no question as to its usefulness*—uske mufid hone meṃ kalām nahīn).

Use’less, a. Nikammā, nākāra, nābakār—

An idler is a watch that wants both hands,
As *useless* if it goes as if it stands.

bemasraf, fuzūl—

Where none admire, ’tis useless to excel;
Where none are beaux, ’tis vain to be a belle.

rāegān, be-arth, lāhāsīl, brithā, akārath (*vain, fruitless*).

Uselessly, ad. *Without profit or advantage.* Lāhāsīl, befāida, fuzūl, brithā, akāran, muft, nāhaqq.

Use’lessness, n. Lāhāsīlī, nābakārī, lātālī.

Usher (ūsh’-), n. Darbān, dūwārpāl; arzbeḡī, mīr-arz; shāhī mahall kā ek afsar; nāib-mudarris, khalīfa (*an assistant master*). v. t. *Introduce.* Pesh karnā, le ānā, dākhil k., kisī kā pesh-rau honā, kisī ke pahile namūdār h.—

Nor that full star that *ushers* in the even
Doth half that glory to the sober west,
As those two mourning eyes become thy face.

Ūs’quebaugh (-kwī bā), n. Whisky sharāb.

Usual (ū’zhu al), a. Common, ordinary, customary. Āmm, muṭādl, murauwaj, mamūlī.

As usual—dastūr ke muwāfiq, bidhī pūrbak.
Is usual—dastūr yā chalan hai, mamūlī hāt hai.

Usually (ū’zhu), a. Commonly, ordinarily. Ūmūman, aksar.

Usufruct (ū’zu-), n. Ārizī tasarruf, yaṇī, tasarruf ī mahāsīl ī jāedād, bilā haqq ī intiqāl ī jāedād.

Usurer (ū’zhur-), n. Bahut ziyāda sūd par rupaya chalānewāla, baḡh-byājū.

Usuring (ū’zhur-), } a. *Lending*
Usurious (ū zhū’-), } *money at an exorbitant rate of interest.* Bahut ziyāda sūd par rupaya chalānewāla.

Usurp (ū zer’p), v. t. *Hold, occupy, or assume without right.* Bilā istihqāq qābiz honā, lenā, yā ikhtiyār k., gasb karnā, dabā baiṭhnā.

Usurp’ation (ū zer-), n. Qabza yā ākhz ī nājāiz, gasb, dast-burdl, dast-darāzī.

Usurper (-zer’p-), n. Qābiz yā ākhiz ī gair-majāz, gāsib, dast-burdl, dast-darāz.

Usury (ū’zhoo-), n. Sūd, byāj; kasīr sūd, sūd ī nājāiz, moṭā byāj; sūd ī kasīr lenā, moṭā byāj khānā.

Utēn’sil, n. *An implement, an instrument; a domestic vessel.* Āla, auzār, hathyār; khāngī zarf, (khusdān bāwar-chākhāne kā) bartan, bāsan, bhāndā.

Ū’terine, a. Bachchedān kā, rihmī; ek mā kā, ek-mātrik, akhyāfī.

U’terūs, n. *The womb.* Bachchadān, rihm, zihdān, garbh-sṭhān.

Ūtīlītā’rian, a. Fāidamandī kā; us falsafa kā jis kī binā fīl kī fāidamandī hai. n. *Us* falsafa kā mutaqīd jis kī binā fīl kī fāidamandī hai.

Utilitā'rianism (-izm), n. 1. *Ben-
tham* kā masala, yaṇi yeh, ki ziyāda
se ziyāda ashkhas ki hatt-al-imkān
bihbādī tamām tajāwiz i mulkī ki
bunyād honī chāhiye. 2. *Mill* kā
masala, ki neki ki bunyād fāidamandī
hai; yā yeh ki afāḥ wuhī nek hai jo bāis
i khushī hon, aur wuh bure jo baraks
is ke.

Util'ity, n. *Usefulness.* Mufid yā kār-
āmād honā, fāidamandī, sūdmandī.

Utilize, v. t. *Make use of, turn to
profitable account.* Kām men lānā,
mufid taur se istjmāl k., (kisī chīz se)
fāida uṭhānā.

Ū'tis, n. *Jollity, fun.* Rang, chuhāl,
tamāsha ("old utis"—rare fun—ajīb
tamāsha, barā maza).

Utmōst (ū't-), a. *Farthest, extreme;
greatest.* Sab se parā, dūrtarīn, ākhiri;
nihāyat yā gāyat (darjē kā). n. *The
greatest effort or degree.* Hatt-al-wasā
koshish; gāyat darja, hadd i imkān.

*He did his utmost—us ne hatt-al-wasā ko-
shish ki, us ne koī kotāhī na ki. Try your
utmost—apnā tamām zor lagā dekho.*

Ū'tō'pia, n. *Sir Thomas More's island
where everything is perfect; a place of
ideal perfection.* Ek farzī jazīra jahān
ke qawānīn, tadābīr i saltanat, akhlāq,
wagāira, benuqs hai; khayālī kamāl
ki jagah.

U'tō'pian, a. *Utopia sā; khayālī kamāl
kā.* n. *Ahl i Utopia; wuh jis ki
tajāwiz khayālī kamāl par tamīr hon;*
wuh muslih jis ke khayālāt bāid-az-
emal hon.

Ū'tter, i. a. *Total, absolute, perfect;
outer, remote, distant.* Pūrā, mutlaq,
mahz, kullī, kāmīl—

*Go to Socrates, and gaze on his utter
mastery over temptation and passion.*

bāhar kā, dūr kā, parā. 2. v. t. *Give
forth, give expression to, pronounce,
speak; put into circulation; sell.* Ni-
kālnā, zabān par lānā, mūṭh se nikāl-
nā, zāhir k., talāffuz k., kahnā—

*These very words
I've heard him utter to his son-in-law.*

chalānā (masalan, jāī noṭ yā sikka);
bāzār men bechnā—

*Such mortal drugs I have; but Mantua's law
is death to any he that utters them.*

Ut'terance, n. 1. *Talāffuz, uchchāran,
izhār, goyāl ki tāqat ("as the Spirit
gave them utterance"), lab-o-lahja
(manner of speaking); farokht. (sale).*

2. *The last extremity, the bitter end.*
Ākhir dam yā anjām, maut, jānbāzi kā
muqābala (yaṇi wuh jis men dushman
ko marā yā apnī jān di)—

*Come, fate, into the lists,
And champion me, to the utterance.*

Ut'terlī, ad. *Bilkull, nipaṭ, sarāsar,
tamāmtar, mahz, mutlaqan (utterly
useless or vain).*

Ut'termōst, a. *Utmost, extreme.* Gāyat,
ashadd ("this uttermost distress"),
hatt-al-imkān, hatt-al-maqdūr, sab se
parā yā dūr kā—

*If I take the wings of the morning, and
dwell in the uttermost parts of the sea.*

Ū'vūla, n. *Karvā, kag.*

Uxorlal (ūg zō-'), a. *Byāhī aurāt kā,
sohāgan kā.*

Uxorlous (ūg zo' rī ūs), a. *Apne qa-
bīle se azbadd mahabbat karnawālā,
zan-murid, zan-parast, jorū kā gulām.*

V

Vā'cance (-kans), n. *Vacation.* Tā-
tīl.

Vā'cancy (-kan sī), n. *An unfilled
post; empty space; a gap; vacation;
relaxation, leisure.* Khālī qhda yā
āsāmī; khālī jagah, khālā; waqfa, sak-
ta, antar; tātil; āram, tafarruj ("no
interim, not a minute's vacancy"),
khālī waqt, farāgat, fursat—

*If he fill'd
His vacancy with his voluptuousness,
Full surfeits, and the dryness of his bones
Call on him for't.*

Vā'cant (-kant), a. *Not filled
by an official or incumbent; unoccu-
pied; empty, void; thoughtless, inane;
unemployed, unoccupied.* Jis par koi
mulāzim yā afsar muqarrar nahīn
huā; jis men koī nahīn; khālī, mah-
rūm ("being of these virtues vacant");
khayālāt se khālī, khālī, tihī (as in
tīhī-dimāg—

*Absence of occupation is not rest,
A mind quite vacant is a mind distress'd.*

bekār, bekāri kā, beshagl, khālī, fursat
kā, farāgat kā.

Vācate (-kā't), v. t. *Khālī k., khālī
chhornā, qabza chhornā (kisī jagah se),
uṭh jānā (kisī makān se).*

Vācā'tion (-shōn), n. *Holidays, recess.*
Tātil, chhuṭī.

Vaccinate (vāk'sī nāt), v. t. Chechak se mahfūz iakhne ke liye tīkā lagā-nā.

Vaccine (vāk' sīn or sīn), a. Gāc kā. *I vaccine matter*—gāc kī chechak kā panchhā yā mawād.

Vacillate (vās' il lāt), v. i. *Waver, be indecisive, fluctuate in mind.* Pas o pesh k., shash o panj men h., mutaraddid h., musammam-irāda na h., hichkichānā.

Vacillā'tion, n. Pas-o-pesh, shash-o-panj, hichkichābaṭ, taraddud, tazab-zub, talauwun, besabāṭī.

Vacuity (-kū'-), n. *Emptiness, vacuum; listlessness, thoughtlessness, inanity; an insane or unintelligent look.* Khokhlāpan, thothāpan, tihf-shikamī, khalā, khālī jagah; beḥayālī, tagāful, tihf-dimāgī ("indolent vacuity of thought"); maj'hūl sī sūrat.

Vacuous (-vāk' ū ūs), a. *Vacant, void.* Khālī, jis men kuchh nahīn, mukhal-lā.

Vacūm (vāk'-), n. Khālī ārsa, khalā. *Absolute vacuum*—khalā i mutlaq.

Vāde, v. i. *Fade.* Murjhānā, kumhlānā, pazhmūda h.; guzar jānā, chālā jānā, alop honā.

Vā'dē-mē'cūm (-kū m), n. *A pocket companion.* Jobī kitāb (yaṇī wuh jo har waqt sāth rahe).

Vāg'abōnd, a. *Wandering; driven to and fro; of a vagabond.* Āwāragard; idhar udhar bahā phitā; āwāra-gard kā. n. Āwāra-gard shakhs.

Vagā'rī, n. *A wandering of the thoughts, a whim, a freak.* Chitt kī dāp wāṇḍolī, chitt-bhām, harzā-khayālī, tarang, lahr, khām-khayālī, jaulānī, achpalī.

Vāgī'na, n. Khol, miyān; wuh nālī jo sūrat ke rihm aur andām i nihānī se mutaḥliq hai.

Vā'grancy (-sī), n. Āwāra-gardī.

Vā'grant, a. Āwāra-gard, beqiyām. n. Āwāra-gard ādmī; āwāra badma'ash.

Vague (vāg), a. *Indefinite, hazy, uncertain.* Gairmuqīyan, gairmushak-khas, muḥ'am, beḥikāna, bād-bawāfī, besar-o-pā, uṭī (khabar yā afwāh).

Vail (vāl), v. t. *Take off; let fall; lower, abate.* Utārnā ("without vailing his bonnet"); dālnā—

I'll pour regard
Upon a wronged, I'd fain have said, a maid,
nīchā karnā, nigūn k., jhukānā—

Do not for ever with thy *rail*ed lids
Seek for thy noble father in the dust.

* * * * *

Now the time is come
That France must *rail* her lofty-plumed crest.

kam k., ghaṭānā yā dhīmā k. ("That furious Scot'gan *vail* his stomach").
v. i. (1) *Yield; uncover; bow.* Mutī honā, tarjīh d.; ṭopī utārnā; sir jhukānā. (2) *To avail.* Fāida denā ("vails not"—befāida yā lāhāsīl hai). n. (1) *Submission; decline.* Ājizī, itāṭ; nuzūl, gurūb—

Even with *rail* and darking of the sun,
To close the day up, Hector's life is done.

(2) Ināām (jo mulāqātī yā mihmān naukaron ko dotā hai); yāft i mutaraq-qiba, dād i Ilāhī.

There are certain condolences, certain *rails*. I hope, sir, if you thrive, you'll remember from whence you had it ("a rusty armour").

Vain (vān), a. *Worthless, unsubstantial, unreal, delusive, empty, idle, trivial, useless, ineffectual; having a silly craving for admiration, proud of petty things, conceited, showy, silly, foolish.* Nākāra, heeh, behaqīqat, hubāb sā, māyārūpī ("Vain pomp and glory of this world, I hate ye"), bemaṇī, behūda, lagv, tuchh, bearth, fuzūl, nābakār, lātāil, ābas, akārath, bātīl—

Vain, very vain, my weary search to find
That bliss which only centres in the mind.

jis men yeh ochhī ārzū ho kī log mujhe dekh ke āsh āsh karen, khaṭīf bāton par nāzān, khud-bīn, barāf-khor, mudammīg, khud-numā, pūch, ahmaqāna, saffī, subuksār, subuk-mizāj.

For vain, in vain—befāida, fuzūl, brithā, bilā zururat, bemaṇa, bātūr i takiya-kalām (take not the name of God in *vain*).

Vainglō'rious (-ūs), a. *Boastful.* Apnī kartūt par bahut fākh karnē-w, fākhīr, lāfzan, shekhībāz; lāfzanī kē, khud-sitāf kā.

Vainglō'rī, n. Apnī kartūt par fākh, lāfzanī, shekhī, khud-sitāf, anānīyat.

Vain'ly, ad. *In vain, to no purpose; arrogantly; foolishly, unreasonably, erroneously.* Anarth, brithā, nāhaqq, befāida, lāhāsīl; rūnat, ghamaṇḍ, abhīmān yā takabbur se, akar ke; nādānī yā hamāqat se, nāmāqūlī se ("At random from the truth, vainly expressed"), galatī se, khām-khayālī se—

It hath been prophesied to me many years,
I should not die but in Jerusalem,
Which vainly I supposed the Holy Land.

Vain'ness, n. Láhásill, látáill; khud-bini, tamak, abhimán (*vanity*: "Free from vainness and self-glorious pride"), láfzaní, anániyat, shekhibázi—

I hate ingratitude more in man.
Than lying, vainness, babbling, drunkenness.

Vál'ance, } n. *Fringes*. Jhálar ("Val-
Vál'ence, } ance of Venice gold in
needle-work").

Vále, n. A valley. Wádí; dunyá, beháli, khastagi (*wretchedness*), zawál (*decline*: "I am declined into the vale of years"), garibána hálat, adna darja (*lowly condition, humble station*)—

Spangling the wave with lights as vain
As pleasures in the eale of pain,
That dazzle as they fade.

Through the sequestered vale of rural life
The venerable patriarch guileless held
The tenor of his way.

Vál'ê, n. *Adieu*. Al-widê, khudá háfiz, salám.

Valedic'tion (vā II-, vāl I-), n. Al-widê al-widá yá khudá háfiz kahná.

Valedic'tory, a. Al-widái, rukhsat ká.

Valenciennes (-vā lan si en), n. Ek nafis qism kí jálidár kinári yá láis.

Vál'entine, n. St. *Valentine* ke din ká sanam, yá shauq-náma.

Val'orian, n. Biláí-kand, biláí-loṭan, sumbul-ut-tib.

Vál'et (or, vāl' ā), n. K̄hidmatgar.

Válētūdīnā'rian, n. A person of a sickly constitution. Dám-ul-maraz, sadá-rogi, janam-rogi.

Valha'l'a, n. Sármāon ká baikunṭh; námwaron kí jao tadfin, masalan *Westminster Abbey*.

Vál'lant, a. *Brave, puissant, valorous, heroic*. Diler, bahádur, shujá, jawán-mard; mardána, bahádurána.

Vál'id, a. *Strong; sound, good, weighty, well-grounded; good in point of law*. Balwant, zoráwar; khará, achéhhá, wazní, qawí, sahíh, pakká; qáunán mustahkam, mutábíq i zibita, jáiz.

Valid ity, n. *Cogency, soundness, justice; firmness, strength, stability; value, legal force, soundness in point of law*. Mazbúti, maqúlliyat, durustí, rástí, wájibiyat, ustuwári az-rú i qanún, jawáz; istihkám, mazbúti, pác-dári, sabát, barqaráí—

Purpose is but the slave to memory,
Of violent birth, but poor validity.

qímat, bahá ("rich validity"—besh-qímatí, garán-bahái)—

O, behold this ring,
Whose high respect and rich validity
Did lack a parallel.

Valise (-lees'), n. A traveller's small leather bag, a travelling bag. Chamre ká chhoṭá safri thailá.

Valkyrian (vāl-kē'-), a. Maqtúljangion ko *Valhalla* le jánewáli devion ká; jangí. *Valkyrian hymns*—jang-náme, larái ke sarod.

Vallā'tion (-shōn), n. Fasil (*rampart*); khái, morehabandí (*intrenchment*).

Valley (vāl'i), n. Wádí, dara.

Vál'lām, n. Fasil (*rampart*), lakaykoṭá; khái, morehabandí (*intrenchment*).

Vál'orous (-ūs), a. *Valiant, brave*. Bahádur, jawán-mard, shujá, súrmá.

Valour (vāl'ör), n. *Bravery, courage, gallantry*. Bahádurí, jawán-mardí, shajáat, súrtá.

Vál'ūable, a. Qímatí, besh-qímat, besh-bahá, bahut muṭid yá kár-ámad; láiq (*worthy*), muazzaz, qábil i qadr (*estimable*). n., pl. Qímatí chizen; zewarát, wag.

Valuā'tion, n. Tashkhis i qímat yá máliyat; kankút (*appraisement of crops*); qadr, waqr (*estimation*).

Value (vāl'ū), n. *Price; worth, importance, account, estimation, utility; import*. Qímat, mol, dām, máliyat; qadr, waqr, bisát, khúbi, jauhar, fáida ("Let ignorance talk as it will, learning has its value")—

It so falls out
That what we have we prize not to the worth
Whiles we enjoy it, but being lack'd and lost,
Why then we rack the value.

mañi, maál, murád. v. t. Qímat lagáná, yá tashkhis k (kisi chíz kí), mol ṭaharáná, dām lagáná; qadr k (*esteem*), besh-qímat jánná (*prize*); kisi kí fauj wagáira ká andáza k ("The queen is valued thirty thousand strong"); kisi ko haqíqat se ziyáda máldár kahná (*give one out to be wealthier than one really is*)—

Certain though it (usury) be (as a means of gain), it hath flaws; for that the scribes and brokers do value unsound men to serve their own turn.

hisáb yá khayál rakhná ("the mind doth value every moment").

Val'ued (-ū d), n. *Esteemed, highly prized; containing the names of things with their prices or descriptions.* Muazzaz, jis kī barī qadr kī jāwe; jis meḡ chizog kī nām mai qīmat yā tarīf darj ho—

The *valued* file
Distinguishes the swift, the slow, the subtle—

Valueless, a. *Of no value, worthless.* Nichīz, nākāra, hech, hech-kāra, nikammā.

Vāl'vate, a. *Pardedār, dhaknedār, kholdār, parda yā dhaknā sá; kināre se jurā huā.*

Vālve, n. *Darwāze ká ek pallā yā paṭ; parda, dhaknā, chapnī, khol, sadaf.*

Vāl'vūlar (-ler), a. *Pardedār, dhaknedār, kholdār; parda, yā dhaknā, sá.*

Vāmp, n. *Jūtī ká uparlā chamrā; paiwand, chakīf. v. t. Ūpar se nayā chamrā lagānā; maranmat kar ke nayā jaisā banā d., tajdīd k., jilā d., yā musaqqal k (furbish up), chamkā denā. v. i. Sair yā safar k., jánā, chalnā, áze barhnā.*

Vā m' pīre, n. *Khún-āshām jinn, yā wuh murda jo rát ko gor se nikal ke sote admī ká khún pītā ho, nichorū, sakhtgīr, ziyāda-sitān (extortioner), lahu-chūs (a blood-sucker), māl-i-mardum-khor; ek qism kī lahu-chūs chamgādar.*

Vam'pīrism (-izm), n. *Khún-āshām jinnāt ká yaqīn; ziyāda-sitānī, sakhtgīr, māl-i-mardum-khorī.*

Vān, n. i. *The front of an army, the first line of battle, the vanguard.* Fauj ká muhra, muqaddam-ul-jaiśh, senā kī agārī, harāwal. 2. *Kirānchī; rel kī asbābī gārī, māl-gārī.* 3. *A winnowing fan; or wing.* Sūp wagaira jis se anāj khalyān meḡ usāte haiḡ; punkh, par, bāzū.

Vān'dal, n. *Ek wahshī qaum jis ne pīnchwlīn sadī meḡ shahr i Rom ko tākht o tārāj kiya aur ilm o sanaat kī chizog ko gāt kiya; mukharrib i sanā-atkāri.*

Van'dalism (-izm), n. *Vandalon ká sá kām yā khayāl; takhrīb i sanāat-kārī; mukhālafat i ilm of sanaat; khūbsūrat chizog kī beqadrī yā mutabarrakāt kī wahshīāna beadabī.*

Vāndyke (-dik'), n. *Ek tarz ká gie-bān (yani gardan aur shāne kī jāldār āraish) jis ká 17 wīn sadī meḡ riwāj thā. a. Musauwir Vāndyke kī tas-*

... g kī libās kī tarz ká.

Vāne, n. *Bād-numā; jhandī, ālam.*

Vān'guard (-gārd), n. *Fauj ká muhra, muqaddam-ul-jaiśh, senā kī agārī, harāwal.*

Vān'ish, v. i. *Disappear, become invisible, pass out of view, pass away, be lost; exhale, issue.* Agochar yā alop honā, dikhāī na denā, gāib ho j., nazar se gāib ho j., nāpadīd h., guzar j., jātā rabnā, gum ho j.; uṭhnā, tabkhr h., nikalnā ("A gentler judgment vanish'd from his lips").

Vā n' It y, n. *Unrealness, emptiness, false show; illusion; worthlessness, futility; falsity; idle show, vain pursuit, empty pleasure; a trifle of which one is vain; a silly desire for admiration; empty pride; a character in a puppet show.* Behaqīqatī, jhūṭhā dikh-lāwā, mīyā, butlān, namūd i bebūd—

Meek Nature's evening comment on the shows
That for oblivion take their daily birth
From all the fuming vanities of earth.

dhokhā, tilisīmī tamāsha, karishma—

I must
Bestow upon the eyes of this young couple
Some vanity of mine art.

nābakārī, bebūdagi, lāhāsīlī; jhūṭh yā darog h., batālat; khālī numāish yā bashmat; fuzūl shagī, bearth kām, lāhāsīl khel tamāsha, rang-raliyān—

Thus aged men, full loth and slow,
The vanities of life forego.

adnā yā hech bāt jis par koi nāzān ho: āraish, zewar yā libās (jis se mastūrāt khush hotī haiḡ); is bāt kī hech hawas kī log mujhe dekh ke āsh-ash karen, khud-bīnī, khud-numāī, khud-faroshī; gurūr i bātīl; putlī ke tamāshe ká ek swāḡp.

Vanity Fair—butlān ká melā: hārūr i dāhr, jahāp dunyawī batālaten (masalan aish ash-rāt ká sāmān, lāz, iftikhār, tamge, khitābat, wagaira) bikī haiḡ—

It beareth the name of *Vanity Fair*, because the town where 't is kept is lighter than vanity.

Vanquish (vāṅ' kwīsh), v. t. *Overcome, conquer, defeat, refute, confute; prostrate, overpower.* (Kisī par) gālib ānā yā galbā hāsīl k., fatah pānā yā zafaryāb h., (kisī ko) maglūb, sar yā zer k., harā yā shikast d., lājawāb k., (kisī kī dāllīon kī) tardīd k. ("E'en though vanquish'd he could argue still"); tor d., past k. ("Sorrow and grief have vanquish'd all my powers").

Vān'tāḡe, n. *Advantage, profit; favourable situation or circumstances; occasion, opportunity; excess, superiority.* Fāida, munāfaʿat, bihbādi, lābh, gaun—

In her right we come;
Which we, God knows, have turn'd another
way,
To our own *vantage*.

mufid i matlab sūrat yā hālat, dāno
(dāno chālū—have the advantage)—

They had them at *vantage*, being tired and
harassed with the long march.

mauqā, subihṭā, ausar, waqt—

When the doctor spies his *vantage* ripe,
To pinch her by the hand, and, on that token,
The maid hath given consent to go with him.

ziyādātī, ufzūnī, beshī—

A dozen, and as many to the *vantage* as
would store the world.

tafzīl, tafawwuq, sabqat, sharaf—

My love is more than his;
My fortunes every way as fairly rank'd
If not with *vantage*, as Demetrius.

Coin of vantage—wuh-goshu jahān kisī bat
men bartarī yā fauqiyat raho; āsāish, gun-
jāish, ya mauqā kā maqām—

No jutting, frieze,
Buttress, nor *coin of vantage*, but this bird
Hath made his pendent beak and procreant
cradle.

Of vantage—achchhi jagah se (masalan
jahān poshida baith ke koi sab bāten run
sake: "o'erhear the speech of *vantage*").

To the vantage—to boot, into the bargain—
ālāwa, ūpar, aur us par, aur usse ziyada yā
siwāe.

Van'tage-ground, n. *Advantageous position.* Barī gaun kī jagah, mauqā i
mufid; baland yā aṣlā, yaṇi bartarī yā
fauqiyat kā, maqām—

No pleasure is comparable to the standing
upon the *vantage-ground* of Truth (a hill not
to be commanded, and where the air is always
pure and serene).

Vānt'brace, n. Kalāī se kohūī tak kā
baktar.

Vā'pid, a. *Inspid, flat; dull, spiritless.*
Phlkā, bemaza, utrā huā; sust, murda,
benamak, beraunaq, boluṭ.

Vā'porize, v. t. *Convert into vapour, cause to evaporate; sublimate.* Buḡhār
yā bhāp banā d., tabḡhīr karānā; tab-
ḡhīr ke zarīe (kisī chīz kā) jauhar urā-
nā. v. i. Tabḡhīr ho jānā, buḡhār
ban ke ur jānā,

Vā'porous (-ūs), a. Abḡhīra jāisā;
buḡhārāt se bharā huā; tabḡhīr paidā
karne-w.; rih yā nāfḡh paidā karne-w.;
fuzūl, bātil, lātāl (vain); lahrī, ḡha-
yālī, bād-hawāī, bemagz.

Vā'pour (-pōr), n. Buḡhār, abḡhīra,
bhāp; dhund, kohāsā, shab-dūd, gubār
(fog, mist, haze); bād-hawāī ḡhayāl,
ḡhayāl i lātāl (vain imagination),
wahim (unreal fancy); pl. bāo-jhāk,
ḡhalāl i dimāḡ, ḡhafaḡān, saudā, udā-
sī. v. i. Tabḡhīr h., buḡhār nikālā,
abḡhīra chhornā; lāf-zanī k., sheḡhī
mārnā, lambī chaurī hāḡknā.

Vā'pouring, n. *Bragging; vain talk.*
Lāf-zanī, lāf-guzāf; fuzūl bakwās, yā-
wa-ḡol.

Vā'pourish (-pōr ish), a. *Hypochon-
driac, whimsical, splenetic.* ḡhafaḡānī,
saudāwī, wahmī, lahrī, chirḡhīrā, bad-
mizāj, zūd ranj.

Vā'poury (-pōrī), a. Buḡhārāt se bharā
huā, buḡhār kā, gubār kā; lahrī; bad-
mizāj, tunak-mizāj.

Vārān'ḡian, n. *Byzantine* bādshāhon
ke ḡhass ḡarād kā sipāhī.

Vā'riable, a. *Liable to change, change-
able, mutable, fickle, inconstant, subject
to increase or diminution.* Badalnē-w.,
tabaddul-pazīr, mutagāyir, mutalau-
win, beḡarār, phirtā, ruḡh badalnē-w.,
ḡhaṭnē baḡhne-w. n. Tabaddul-pazīr
shai yā adad; ruḡh badalnewālī hawā,
bād i mutalawwin.

Vā'riableness, n. *Changeableness, mutability, fickleness.* Tabaddul-pazīrī,
tagāyir-pazīrī, besabātī, bul-hawāfī,
talawwin.

Vā'rlance, n. *Variation; dissension, discord.* Tagāyir, faīq, iḡhtilāf; nī-
fāq, bigār, nāsāzī, nāmuvāfaḡat, nā-
chḡḡt, anras, anban. *At variance*—
bāham nāmuvāfiq, muḡhtalīf, nāsāz,
barāḡs yā phaṭe hue.

I am come to set a man *at variance* against
his father—maīn bāp ko beṭe ko birudh
kharā karne, bāp beṭe men muḡhālāfat paidā
karne, āyā hūn.

Vā'rlant, a. Muḡhtalīf; ruḡh badalnē-
wālā, phirtā ("variant breezes"), mu-
talawwin. n. Dūsī sūrat: ek'hī bāt,
hikāyat, wāḡaira, ba-alfāz i dīḡar.

Vārīā'tion (-shōn), n. Badalnā, tagā-
yur, tabdīl, radd o budal (*alteration, change, modification*); tabdīl kā darja
(degree) yā hisāb (rate); tasrīf, ḡardān;
fāḡ; fīḡat (as of the compass).

Vār'icose (-kōs), a. Phūlā huā, phailā
huā, kushāda; phūle huā rag ko
dābāno kā,

Va'ried (-rīd), *n.* *Altered, changed; various, diverse, consisting of various kinds of things.* Mutabaddil, mutagaiyir, dūsrī sūrat ikhtiyār kiya huá, digar-gūn; mukhtalif, mutafarriq, aq-sám aqsám ko, mukhtalif qism kí chízon ká.

Va'riegate (rīā-), *v. t.* *Diversify or mark with different colours.* Gúnágún k, búqalamún k, rangárang k.

Va'riegated, *a.* Gúnágún, búqalamún, rangárang, chitr-bi-chitr, abrí.

Vari'ety, *n.* *Diversity, a collection or succession of different things, a varied assortment; a kind, a sort; many-sidedness, versatility.* Rang-ba-rangí, búqalamúni, anwá o aqsám, gúnágún kaifiyat, tabdíl—

To sing the same tune, as the saying is, is in every thing cloying and offensive; men are generally pleased with variety.

qism qism kí chízon ká majmú'a yá tasalsul; qism, taur, raqam, bhánt (*carnelian is a variety of chalcedony*); anwá anwá kí khúbi yá adácp—

Age cannot wither her, nor custom stale
Her infinite variety.

Vari'ola, *n.* *The small-pox.* Chechak, mstá, sftalá.

Vari'orūm, *a.* Mukhtalif muhashshion kí tafsi-rwálí.

Va'rious (-ūs), *a.* *Diverse, different, several; diversified as regards natural features; versatile.* Mukhtalif, judá judá, qism qism ko, tarah tarah ko, mutafarriq, bhánt bhánt ke; jis men tarah tarah ke nazáre hon, gúnágún, búqalamún—

The earth was made so various, that the mind
Of desultory man, studious of change
And pleased with novelty, might be indulged.

jis men anwá anwá kí liyáqaton hon,
har-fann-maulá—

A man so various, that he seem'd to be
Not one, but all mankind's epitome.

Va'riously (-ūs lí), *ad.* *Diversely.* Tarah tarah se, kaf bhánt se, mukhtalif taur se, kaf tarz se, anek prakár se, búqalamúní se.

Va'r'let, *n.* *A knight's follower; a gentleman's attendant; a menial; a scoundrel.* Gázimard ká jilaudár; sáhib ká khidmatgár; adná naukar, 'n; badzáat, badmá'ash.

Var'letrý, *n.* *The rabble.* Ámm log, hazári, bazári, tell tambolí, kunjto qasáí ("Show me to the shouting varletry of censuring Rome").

Va'r'nish, *v. t.* Raugan k (kist chíz par), luk phorná, bárnish k.; khush-numá kar d., raunaq d., chamká d., tázagí bakhshná—

A withered hermit, five-score winters worn,
Might shake off fifty, looking in her eye;
Beauty doth tarnish age, as if new-born.

(kist bát ko) rang raugan k., banáné, chikháná, khaffí kar dikháná, qib chhipáná, kalap k (*gloss over, palliate*).
n. Raugan, luk, bárnish, chamkílí sa-tah; zálhírl íp-íáp, rang raugan, qaláí, jílá.

Va'r'nished (-níst), *a.* Raugan kiya huá, lukdár; rangá huá ("To gaze on Christian fools with varnish'd faces").

Va'r'sal, *a.* *Universal, all.* Tamám, kull, sab.

Va'ry, *v. t.* *Alter, modify; change to something else; diversify; express in various terms.* Kist qadr badal d., tarmím k.; badal ke aur kuchh baná d., mutagaiyir k., tabdíl k.; gúnágún k.; tarah tarah se adá k ("vary deserved praise on my palfrey"). *v. i.* Badalná, mubaddal h., aur ká aur h.; digar-gún honá, mukhtalif h (*differ*), faiq h (*he belá varies from the jasmine—belá chambell men farq hai*), rangá rang yá búqalamún h.; inbíráf k.; tajáwuz k., báhar h., khiláf k (*swerve, depart, deviate*); bári bárl namódár h (*appear alternately*); apná khayál yá rác badalná (*change one's opinion: "he would vary and try both ways in turn"*); ittífáq na rakhná, muttáfíq (-ur-ráo) na honá, ikhtiláf k, faiq iakhná, judá h (*disagree, differ*). *n.* *Variation, caprice.* Tabdíl, farq, tabdíl í khayál, talauwun í tabá, inqíláb í mizáj—

Renegé, affirm, and turn their halcyon beaks
With every gale and vary of their masters,
Knowing nought, like dogs, but following.

Va'ry-coloured (-kūlerd), *a.* *Variiegated.* Jo tarah tarah ke rang se rangín ho, búqalamún, chitr-bichiti, pagch-rangá.

Va's'cular (-kūler), *a.* Raqon yá dūsrí qism kí nalon ká (jin ke zarió khún, kailús, yá aur koi qraq gardish karo).

Vāse (or, vāz), *n.* Ek árāishí zarí, phūldén, guldán.

Vās'sal, n. *A tenant holding lands under a lord, a feudatory; a servant, a retainer; a slave; a despicable person.* Kisī sardār kī āsāmī, jāgirdār jis ko bashart i khidmat i jāngī jāgīr milī ho; naukar, khādim, mulāzim, anu-gāmī; gulām; kamīna, pājī. a. *Servile, obedient.* Khādīnāna, tābīdār, far-māybardār, adhīn—

Large elements in order brought,
And tracts of calm from tempest made,
And world wide fluctuation sway'd,
In *vassal* tides that follow'd thought.

Vas'salāḡe, n. Jāgīrdārī, īqlatī; mahkūmiyat, tābīdārī, adhīnāt, gulāmī (*servitude, slavery*); jāgīr, taqīlūqa (a *fief*); rīāya, parjā (*subjects*)—

And all my powers do their bestowing lose,
Like *vassalage* at unawares encountering
The eye of majesty.

Vas'salrī, n. Jumla jāgīrdār, tamām rīāya.

Vāst, a. Barā wasī; laqq o daqq, sunsān (*dreary, lonely*); nāpaidākinār, beintihā, jis kī kahīn hadd nahīn, bepāyān (*boundless*)—

The envious flood
Kept in my soul, and would not let it forth
To seek the empty, vast and wandering air.

āzīm, bahut barā, daryā sā, muta-bahhir; nihāyat kaśīr, gafīr (*as in, jamīn i gafīr, a vast multitude*), bahut ziyāda, bisiyār—

The rude militia swarms,
Months without hands; maintained at *vast*
expense.

sakht, shadīd, mahā (*as in, mahā parisram*). n. *Immensity, a boundless space; a boundless ocean.* Wasqat i bepāyān, bepāyānī ("the vast of heaven"); bahr i nāpaidākinār, behadd samundar—

Thou god of this great *vast*, rebuke these
surges,
Which wash both heaven and hell.

Shook hands, as over a *vast*, and embraced,
as it wore, from the ends of opposed winds.

The dead *vast* of night—rāt kā sannātū, yā sunsān waqt—

Urchins
Shall, for that *vast* of night that they may
work,
All exercise on thee.

Vāstīd'itī, n. *Immensity, boundless space.* Bepāyānī, benihāyatī, āzīmat, bepāyān wasqat ("though all the world's vastidity you had").

Vast'ly, ad. *To a vast extent, immensely; desolately.* Benihāyat, gāyat darje, azbas, bahut'hi, atyant; wīrānawār (*vastly stood bare and unpeopled in this fearful flood*).

Vast'ness, n. *Immensity, immense bulk, immense magnitude.* Āzīmat, benihāyatī, bepāyānī, kalānī, wasqat i bepāyān, āzīm jāsmat yā hajm, jāsad i āzīm, tāḡād i āzīm.

Vas'ty, a. *Vast, boundless, unfathomable.* Āzīm, benihāyat, bepāyān ("The Hyrcanian deserts and the vasty wilds of wild Arabia").

Vāt, n. Barā kaṭhrā yā nānd, māt, chahbacha, hauz.

Vāt'ic, a. Nabī kā, gaib go yā gaib-gof kā, gaibdān yā gaibdānī kā, ilhāmī.

Vāt'ican, n. Pope kā āzīm ush-shān mahāl jo Rōme ko Vatican pahārī par wāqī hai; pop, pop kā maqdūr yā tahakkum.

Vaticination (-tis i nā' shōn), n. *Prediction.* Peshīn-gof, nabūwat, ag-ra-bānī.

Vault (vālt), n. Mīhrābdār saqf, gumbad; tuh-khāna; zer i zamīn maqbāra yā godām; sahāro kī chhalāng, ghore kī zaqand. v. t. Mīhrābdār, gumbazdār yā muqabbab banānā; gumbad yā mīhrāb kī tarah ūpar honā. v. i. *Bound, spring.* Uchhalnā, chhalāng mārīnā, zaqān mārīnā; hāth yā kīsī chīz ko sahāro se kūd parnā, yā utar parnā, yā sawār honā.

Vault'age, n. Mīhrābdār yā gumbazdār tah-khāna, kamra, kahī yā khoh.

Vault'ed, a. Mīhrābdār, gumbazdār, mujauwaf.

Vault'ing-horse, n. Warzish-gēh kā kaṭh-ghorā.

Vaul'ty, a. Gumbazī, mujauwaf (*concave*).

Vaunt (vānt), v. i. *Boast, brag; exult.* Shekhi mārīnā, lāf-zanī k.; hulasnā, phūlon na samānā, shahāna gānā, shādiyāna bajānā. v. t. Kisī bāt par phūlnā, shekhi mārīnā yā fakhr karnā. n. 1. Shekhi, lāf-zanī, fakhr, anānīyat, barāf. 2. *The first part or beginning.* Pahlū hissa yā āgāz.

Vaunt-cou'rier (-kōō-), n. *A fore-runner.* Pesh-rau.

Vā'ward, n. *The van; the fore part.* Fauj kā muhrā, harāwal; pahla hissa, ibtidā, āgāz. a. Muhre yā harāwal kā, aḡlā.

Veal (vēl), n. Bachhre ká gosht.

Ve' tūre, n. Lo jáná, lād le j., dholái.

Védette (-dēt'), n. *A mounted sentinel stationed on an outpost to give notice of danger.* Lashkar se dūr kī chauki ká sawár-santī jo khatre kī ittilé dene par mutāiyin ho.

Veer, v. i. *To turn; shift; vary, change one's mind.* Phirná, ráh badalná, mur-ná; rukh badalná, aur kisi taraf ko chalne lagá; badalná, mutalawwin honá. v. t. Dúsrī taraf rawán k.

Veer out—chalne yá barhne d., barháná.
Veer away—dhīl dená, chalne d.

Veering, n. Badalná, talauwun, tagai-yuri khayál. a. Badalne-w., badaltá, talauwun-yá tagaiyur-pazir.

Vega (vā'-), n. *An open plain, a fertile plain.* Khulá maidán, zarqhez maidán.

Vēg'étāble, a. Nabátát ká, nabátí. n. Nabát, rustanī, sabzi, ság-pát, bhājī, tarkári; pl. nabátát, buqúl yá buqúlát.

Vēg'étal, a. Nabátát ká, nabátí. n. Nabát.

Vēg'étā'rian, a. Sabzi ká. n. Sirf tarkári aur anáj khánawálá, gosht se parhez karno-w.

Vēg'étate, v. i. Nabátát kī tarah ugná aur barhná, báldá h.; fuzúl taur se auqát basar k., mahz jíná.

Vegetā'tion, n. Ugná aur barhná, roidagi, báldagi, nashv o namá, bārh; nabátát, sabzi.

Vēg'étatīve, a. Barhtá, bārh par, qábil i báldagi; barhāne-w.

Vēg'étīve, a. Ugne aur barhne-w.; nabátát sá; nabátí. n. Nabát.

Vē'hemence (-hī mens), n. *Great fervour, passionate ardour, impetuosity, violence, great force.* Barī harárat, bará josh, josh kharosh, shiddat kī sargarmī, shiddat, hiddat, tezī, tundī, bará zor, galba.

Vē'herent, a *Very ardent, fervent, passionate; energetic, impetuous, violent.* Pur-harárat, pur-josh, niháyat sargarm, dil-soz; bare zor ká, tez, tund, shadíd.

Vē'hicle, n. *A carriage, a conveyance; means of conveying a thing, medium; a medium for the administration of medicine; a solvent.* Gárl, chhakrá, bahal, wagaira. markab, sawáif, bárbardárl; zarja, wasla; wuh mádda jis

ko zarié dawá dí gayí ho, masalan gul-qand, murabba, wágaira: badraqa, anupán; muhallí, masalan pání, tel, wág.

Vehicular (-hik' ū ler), a. Jo sawárl ke zarié ho (masalan ámad o raft), sawárl yá bárbardárl ká.

Vehmgerichte (fām'gī riktī), n. Makhfī adálaten jo bazamána i mutawassit (8 wīn se 15 wīn sadī tak) tamám *Germany* men qáim rahín.

Vehmic (vā' mlk), a. Adálat banám *Vehmgerichte* ká.

Veil (vāl), n. Parda, burqa, niqáb, jálí yá mahín reshmina jo mastúráat ke chihre par pará hotá hai; bhes, bāná, libás, jáma (*disguise*).

Take the veil—become a nun—bairágan ban jáná, tárik-ud-dunyá hoke khánqáh-nushíní ikhtiyár k.

v. t. Parde se dháppná, niqáb-posh karná, (chihre par) jálí wagaira dál lená; chhipáná, mastúr k (*disguise, conceal*); pahináná, mulabbas k., (kisi ká) rūp yá bhes ikhtiyár k.; gair kī nigáh se bacháná.

Vein (vān), n. Rag, nas; patthar ká wuh shigáf jis men dhát ho, ásár i filizz, dhát kī rekhá; jauhar, abr, jál, lahar (*in wood, marble, etc.*); rang, tarz, dhár, sail, silsila (*strain, current*); kháss tarz, dhang (*particular style*)—

I must speak in passion, and I will do it in king Cambyse's vein.

khássa, mizáj, subháó (*disposition, mood, cast of mind*)—

Though the sects of philosophers of that kind be gone, yet there remain certain dis-couraging wits which are of the same veins.

lahar, (man kī) mauj (*humour*), mai-lán i khátir ("I am not in the giving vein to-day"), hálát (*state*)—

When thus the heart is in a vein
Of tender thought, the simplest strain
Can touch it with peculiar power.

jauf, gár (*cavity*; "to do me business in the veins o' the earth").

Veinous (vā' nūs), a. Ragdár, jis par ragen díkhaí den, raglá.

Vellum (vél' ū m), n. Chirmí kágaz (jo bachhre kī khál ká bantá hai), iqq; ek qmda qism ká kágaz.

Vēlocipēde (-lōs'-), n. *A bicycle.* Lohe kī dopahiyá sawárl jo pairon se chalál játi hai,

Vēlocity (lūs'lti), *n.* *Speed in motion, swiftness; rate of motion.* Tez-raftári, tezi; raftár ká hisáb (yani, masalan, fi sāt itne fuṭ yá mīl).

Vel'ūre, *n.* *Velvet.* Makhmal ("a woman's crupper of velure").

Vēlū'tinous (-ūs), *a.* *Velvety.* Makhmal sá, makhmall.

Vel'vet, *n.* Makhmal.

Velveteen', *n.* Sūti yá naqlí makhmal.

Vel'vet-guards (-gārdz), *n.* Makhmal ká háshiya yá sanjáf; makhmall háshiye ke kapre pahine hue log.

Vēl'vōtý, *a.* *Like velvet, smooth, soft.* Makhmal sá, makhmall, chikná, muláim, komal.

Vē'nal, *a.* 1. Rag yá ragoy ká. 2. *Mercenary.* Garaz ká, jo yáft ke khátir kiya jáwe, khud-garaz, garaz-áshná, zar-áshná.

Vēnāl'itý, *n.* Khud-garazí, garaz-áshná, zar-áshná, zar-parast; apni liyáqateg, khidmát, yá sarkári qhde rupayewálon ko dená.

Vend, *v. t.* *Sell.* Bechná, farokht k.

Vendet'tá, *a.* *A blood-feud.* Jāni dushmaní; kahig kabín yeh dastúr hai ki agar kisi ne kisi ká khūn kiya to jab tak maqtúl ká qaribí rishtadár qátíl yá qátíl ke kisi azíz kí jān na le le tab tak unke khāndānag meṃ sulah nahig ho saktí.

Ven'dible, *a.* *Salable.* Qābil i farokht, farokhtaní. *n.* Dikáu chiz, jins i farokhtaní.

Vēneer', *n.* Wuh chobí kām jis meṃ kisi ámm qism kí lakri par umda lakri ká patr chapá hotá hai; satahí áras-tagí, zāhiri mulamma.

Vēnēne', *a.* *Poisonous.* Zabrí, zahr-dér, zahrnák, sammí.

Vēn'erable, *a.* *Worthy of veneration.* Wājib-ut-tazīm, buzurgwár, buzurgāna, mashāikhāna, ádarjog; muqaddas.

Ven'erate, *v. t.* *Revere; regard as sacred.* Tazīm k., mukarram yá bahut muqazzaz jánná, bari hurmat k., bahut mánná yá sanmán k.

Venerā'tion (-shōn), *n.* *The highest respect, reverence.* Gāyat darje ká adab, tazīm, takrīm, bará izáz, atyant ádar wá sanmán.

Vēnē'real (-ri ál), *a.* *Pertaining to sexual love or intercourse; produced by lewd sexual indulgence; aphrodisiac; a lipted to the cure of venereal diseases.* Mutaalliq i mubásharat yá nafsání mahabbat, ratí-kriya ká, shahwatí,

kāmí; jo randbhāzi se paidá huá ho, áta-shak, yá sozák ká; shahwat-angez, mub'hí; áta-shak. w.g. achchhá karne ká.

Vene'reous (-ri ūs), *a.* *Instifful; aphrodisiac.* Shahwatí, kāmí, pur-shahwat; shahwat-angez, mub'hí.

Vē'nerý, *n.* 1. *Sexual intercourse.* Mubásharat, jímá, suhbat, gaman, bhog-bilás. 2. *Hunting; the chase.* Shikár khelná; shikár.

Vēnōsection (-sēk' shōn), *n.* *Phlebotomy.* Nashtar-zaní, rag-zaní, fasd.

Vēnō'tian (-shí an), *a.* *Shahr i Venice ká.* *n.* *Shahr i Venice ká bāshinda; jhilmili (a venetian blind).*

Venew (vén' ū), *v. t.* *A bout or turn;*

Veney (vén'í), *v. t.* *a thrust.* Búr, bárl, do háth; khonchá, bhonk.

Venge (venj), *v. t.* *Avenge; take revenge for.* (Kisi jurm yá zulm ká) intiqám lená, sazi dená—

This shows you are above,
You justicers, that these our nether crimes
So speedily can *venge*.

(kisi bát ká) iwar yá badlá lená—

To safeguard thine own life,
The best way is to *venge* my Gloucester's death.

Vengeance (venj' ans), *n.* *Punishment, retribution; revenge; harm, injury, evil.* Sazá, intiqám; badlá, pádásh; zarar. nuqsán, garand, balá, garab, qahr ("A vengeance on your crafty, withered hide—balá yá qahr i lláhi nāzil ho!"). *ad.* *Excessively.* Bahut'hí, a'hadd—

That's a brave fellow; but he's *vengeance* proud, and loves not the common people.

What a *vengeance*, What the *vengeance*!—kyá garab huá, garab kí bát hai, kyá! With a *vengeance*—bāshiddat; hairat-angez taur se.

Venge'ful, *a.* *Revengeful; retributive.* Pur-bugz, kínavar; sazá-dih, munta-qim—

But here's a *vengeful* sword, rusted with ease,
That shall be scoured in his rancorous heart.

Vē'nial, *a.* *Pardonable, excusable; allowed.* Qābil-ul-afū, qābil i muáfí, chhimá-jog, uzr-pazir, wājib-ur-izáz, khaffí (trivial); jáiz, rawá.

Venison (ven'zn, ven'í zn), *n.* *Shikár ká gosht; hiran ká gosht.*

Ven'ōm, *n.* *Zahr, samm, bikh (poison); kīnawarí, khubs, bugz (malignity).* *n.* *Zahri; pur-bugz.* *v. t.* *Envenom.*

Zahrđár yá pur-bugz k ("venomed vengeance"—intiġám i pur-bugz.

Ven'omous (-öm üs), a. *Poisonous; malignant; malicious; injurious.* Zah-ri, zahıdır, bıkhahá; bugzı, sıyáh-bátin—

"Beshrew the witch!" (night) "with veno-mous wights she stays
As tediously as hell, but flies the grasp of love."

bugz-álüd, khabısána, sharáratı; mu-zırr—

Thy tears are saltier than a younger man's,
And venomous to the eyes.

Vé'nous (-nüs), a. Rag ká; ragon ká.

Vent, n. 1. *A small opening; the touch-hole; the flue of a chimney; the anus; an outlet; discharge; utterance, expression, recital or narration; scent; effervescence, excitement.* Súrakh, darz, rakhna; top ke pyále, yam, ianjak ká súrákh; dúd-kash; maqad; níkáś, man-faz; ikhráj—

Here, on her breast,
There is a vent of blood and something blown.

izhár ("free vent of words"), bayán ("thou didst make tolerable vent of thy travel"); bú (shikár ki); ubál, josh, tahrık—

Let me have war, say I, . . . it's spiltely, waking, audible, and full of vent. Peace is a very apoplexy, lethargy; muddled, deaf, sleepy—

2. *Sale; market.* Farokht, bikri; báđır. v. t. 1. *Let out, emit; make a vent in; give violent expression to, pour forth; utter, promulgate.* Nıkálná, khárij k.; ehed yá súrákh kárná (kisi chíz men); bajosh záhir k., jhárná, níkálná, utárná (*he vented his spleen upon his poor child*); kahná, suná-na—

In his brain,
Which is as dry as the remainder biscuit
After a voyage he hath strange places cram-m'd
With observation, the which he vents
In mangled forms.

2. *To sell.* Farokht k., bechná, chalá dená—

I am glad on't: then we shall ha' means to vent
Our musty superfluity.

Ven'táġe, n. Bánsı ká súrákh ("Govern these ventages with your fingers and thumb, give it breath with your mouth—").

Ven'tail, n. *Visor.* Khod ká chıhra-posh.

Ven'tıláte, v. i. *Open to a free access of fresh air, to air; to winnow; lay open for consideration and discussion by the public; give utterance to.* Táza hawá kı ámad ke liye khol dená, hawá dená; usáná, súp k.; kısı amr ká is garaz se izhár kárná ki us par log gaur aur bahs karen; (awámm men) kahná, shái k., (kısı mazmún par ámm taur se) lıkhná.

Ventılá'tion (-shün), n. Hawá dená, hawá-dıhi; táza hawá kı ámad o raft, hawáđarf; táza hawá kı ámad o raft ke wasıl; ámm tahqıġ, tanqıh yá bahs: tashhır, izhár, prakásh.

Ventılá'tor (-ter), n. Ganda hawá ní-kálne aur táza hawá dákhıl karne ká saranjám yá álah, bádkash.

Ventös'ıtý, n. Aphárá, nafkħ; jhúthá fakhr, láfzanı.

Ven'tral, a. Shikam ká, peġ ká; andar kı tarf ká.

Ven'tricle, n. Khána, ghar, jagah yá maqám, jauf; shikam.

Ventrıl'öquism (-kwizm), n. Is tarıġ so áwáz níkálná ki małúm ho kı dır se átı hai.

Ven'türe, n. Ázm jo khatarnák ho, yá ittıfáġ par munhasır ho—

We must take the current when it serves,
Or lose our ventures.

jokhim, qismat-ázmáf; dáo (*stake*); byopár yá saudógarı ke zarıe nafa kı tajwız; máł i tajárat (jo jaház men kahné bhejá gayá ho)—

My ventures are not in one bottom trusted,
Nor to one place.

ittıfáġ (*chance*), qismat (*luck*).

At a venture—at random—yunnı, bethıkáno beshast, ánkħ múnđ ke, báđ-hawá, atkal-pachchú.

v. i. *Dare, have the presumption; have the courage to go; run a risk; try one's luck.* Himmat, hausala yá jurat kárná, bebákı dıkháná; (kahnı) jáne kı jurat kárná yá hausala rakhná; jokhim utháná; qismat-ázmáf k.

Venture at—kısı bát par kamaı bándhná (jo khatarnák ho), kısı amr lá qasd k (jis meġ kámyábı mushtabıh ho).

v. t. Jokhim yá khatre meġ dálná (masalan apı ján ko); bhejná (tajá-ratı máł ke taur par); itıbár k (kısı par).

Ven'tūresome (-sūm), *a. Ready to brave danger, or run a risk: daring, intrepid.* Khatre men parne yā jokhim uḥāne ko taiyār: man-chaḥā, jān-bāz, diler, himmatī, baṛī jurat kā, hausale-wālā, mardāna, nisāṅk, sāhasī.

Ven'tūrous (-ūs), *a. Adventurous, daring, intrepid.* Ul-ul-āzan, man-chaḥā, jān-bāz, diler, mardāna, baṛī jurat kā, sāhasī.

Vē'nūe, *n.* 1. Quib o jawār, jāe wuqā, jāe wāridāt, jāe tahqīqāt. 2. Hamla, wār (an onset), do hāth (a bout), khop-chā, bhok (a thrust).

Vē'nūs, *n.* The goddess of beauty and love; a planet so named. Husn o īshq kī devī, ratī; zuhra, lollī falak, nāhlīd, sukr.

Vērā'cious (-shūs), *a. Truthful, true.* Rāst-go, haqq-parast, sādiq-ul-qaul, sabih wāqia-nigār, sādiq-ul-bayān, sachchā, satyabādī, mutabar; ṭhsk, sahīh, mutabaqqiq, rāst, yaqīnī.

Veracity (-rās'ī tī), *n.* Sidq, sadāqat, rāstī, rāst-goī, sachchāī; haqqīqat, haqq (pl. haqqāiq).

Verb, *n.* Fīl, kriyā. An active verb—fīl i muta'addī, sakarmak kriyā. Intransitive verb—fīl i lāzimī, akarmak kriyā.

Ver'bal, *a. Expressed in words, oral; literal; wordy, about words only; consisting in words merely; paying undue attention to words; playing upon words, or, plain-spoken (?); derived from a verb.* Zabānī (a verbal message: "made she no verbal quest?"), gair-tahrīfī; lafzī (a verbal translation); jo mahz lafzon par ho, lugwī; mahz zabānī, mugh-bolā; lafzon par bahut ziyāda mutawajjih; lafzon par khelne-wālā, yā, sāf-go (?)—

You put me to forget a lady's manner
By being so verbal.

fīl se mushtaqq yā niklā huā, hāsīl-bil-masdar (a verbal noun—ism i fīl, kriyā-vāchak sangyā).

Ver'ballī, *ad.* Orally; word for word. Zabānī; lafz-balaḥz.

Verbā'tim, *ad.* In the same words. Lafz-balaḥz usī tarah.

Verbē'na, *n.* Ek wilāyatī phūl.

Ver'blāḡe, *n.* Verbosity. Bilā zarūrat bahut alfāz kā istīmāl, bisiyār-kalāmī, laffāzī.

Verbose (-būs'), *a. Wordy, prolix.* Pur-alfāz, laffāz, tūl-kalām, tūl-tawfī, ziyāda-go.

Verbōs'itī, *n.* Laffāzī, tūl-kalāmī.

Ver'dancy (-sī), *n.* Greenness; inexperience. Sabzī yā sarsabzī, haryālī yā harālī; nātajribakārī, ḡhāmī.

Ver'dant, *a. Green, fresh; inexperienced, raw.* Sabz, sarsabz, tar-o-tāza, harā; nātajribakār, nau-āmoz, sīdhā, anjān, āsānī se dhokhā khānewālā.

Ver'dict, *n.* The answer of a jury; decision, judgment. Jūri kā jawāb yā tajwīz; faisala, fatwā, rāc.

Ver'digris, *n.* Tāmbe kā zangār.

Ver'dūre, *n.* Greenness, freshness. Sabzī, sabza, haryāwal yā haryālī, sarsabzī, tar-o-tāzagī.

Ver'dūrous (-ūs), *n.* Verdant, green. Sabz, sarsabz, harā.

Verge (verj), *n.* 1. Chob, āsā; halqa, chakr (circle, circle) —

I would to God that the inclusive verge
Of golden metal that must round my brow
Were red-hot steel.

gherā, ihāta, dāira (compass: "incaged in so small a verge"); jagah, gunjāish (room). 2. Edge, margin, border. Kināra, dāman ("quite in the verge of heaven"), lab, qurb ("the very verge of her confine"). v. i. To slope; approach; border. Dhalnā, jhuknā (bend); qarīb ānā, ā pahunchnā; kināre yā lab par h., mazdīk h.

Verg'er, *n.* Bishop yā aur kist baro pādri kā āsā-hardār; girje kā ek mulāzim.

Verid'ical, *a.* Veracious. Sachchā, sādiq-ul-bayān.

Ver'ifiable, *n.* Qābil i tahqīq, qābil i isbāt, subūt-pazīr, qābil i tasdiq.

Verificā'tion (-shōn), *n.* Authentication, confirmation. Tahqīq, tasdiq, isbāt, tas'hīh, satkār, partāl (esting, as an equation).

Ver'ified (-fid), *a.* Muhaqqaga, musaddaga, musbata.

Ver'ifiēr, *n.* Muhaqqiq, musaddiq, musbit.

Ver'ify (-fi), *v. t.* Prove to be true; prove to have spoken truth; establish; support the credit of; assert. Sach yā sahīh sābit k., rāst k., isbāt k., mutabaqqiq k., tasdiq k.; sābit karnā ki sachchā hai; sābit yā qāim k. ("verify our title with our lives"); mutabarī kī shahādāt d., himāyat k., pushtī k. ("I have ever verified my friends"); istiqlāl se kahnā.

Ver'ily, ad. *Truly, in very truth, certainly, really.* Fil-haqiqat, fil-wáqi, wáqif, yaqínan, sach, bilá shubha.

Verisim'ilar (-ler), n. *Probable.* Mumkin.

Verisimil'itüde, n. *Probability; a fact in appearance.* Imkân, ihtimál; dekhne yá zâhir men amr i haqíqf, haqíqat kí súrat.

Ver'itable, a. *True, real.* Sachchâ, haqíqf, aslí, thfk.

Ver'ity, n. *Truth, reality; honesty.* Sach honâ, sachchâf, rástí, haqíqat, amr i haqíqf, haqq; diyânatdârl.

Ver'juice (-jüs), n. *Khatte seb kâ ras; turshí, tursh-mizâjî.*

Ver'meil (-mil), n. *Vermilion.* Shingarf, engur; surkhí, lálf.

Vermicelli (-chel' il), n. *Sowán yâ siwaiyân, rishta i mâmúnt.*

Ver'micide (-sid), n. *Ânton ke kirm ko márne-w., kirm-kush dawâ.*

Vermicular (-mik'û ler), a. *Kirm kâ, kirm sâ, kíre kâ sâ.*

Vermic'ulâte, a. *Kirm jaisâ; rengtâ.*

Vermiculâ'tion (-mik'-), n. *Kirm kí tarah harakat karnâ yâ chalnâ.*

Vermic'ulous (-lûs), n. *Kirm se bharâ huâ; kirm jaisâ.*

Ver'mifügê, n. *An anthelmintic.* Ânton ke kirm (konghwe) márne-w. dawâ, kirm-kush dawâ.

Vermil'ion (-yön), n. *Shiggarf, engur.*

Ver'min, n. *Janglí múzi jânwar; chûhá, neulâ, júg, pissú, wg.; múzi (pl. múziyât).*

Ver'minous (-ûs), a. *Múziyât paidâ karne-w., júg wagaira se bharâ huâ; jo múziyât se paidâ ho.*

Vernacular (-nâk'û ler), a. *Desí, mádarí. n. Desh-bháshâ, desí zabân.*

Ver'nal, a. *Of the spring; of youth.* Mausam i bahâr kâ, bahârf, basantí; jawânf kâ, shabâb kâ.

Ver'sal, a. *Universal.* Jahân kâ; tamâm.

Ver'sant, a. *Familiar.* Âshnâ, wáqif.

Ver'satile, a. *Many-sided; capable of being turned round.* Tarah tarah ke kám kí liyâqat rakhne-w., har-fann-maulâ, har-bâbí; phere yâ glumáye jáne ke qâbil.

Verse, n. *Misrâ, fard, charn, karí, pad (a line of poetry); shir, nazm, kabit, kavya (poetry, poem); âyat (as of the Qurân).* v. t. Manzûm k—

Blank verse—gairmukaffâ nazm, botukâ chhand. *Heroic verse*—panjarkânf misrâ.

Versed (verst), a. *Thoroughly acquainted; skilled.* Bakhûbí wáqif, málhír, wáqifkâr, mahramkâr, rasâ.

Versification (-kâ'shön), n. *Metrical composition; the measure of verse.* Nazm likhnâ, tanzím, qâfiy-bandí, kabítâ; nazm kâ wazn, bahr.

Ver'sifier, n. *Nazm likhne-w., nâzím, prabandhí, nasr ko manzûm karne-w, qâfiya-band.*

Ver'sify (-fi), v. t. *Describe in verse; turn into verse.* Nazm men bayân karnâ; manzûm k., nazm karnâ. v. i. *Make verses.* Nazm likhnâ, bait banânâ, kabit kahnâ, chhand iachnâ.

Ver'sion (-shön), n. *The act of translating from one language into another; a translation; an account of an affair (from a person's particular point of view); conversion; direction.* Èk zabân se dúsrí men tarjama k.; tarjama; bayân i muâmalâ (haqb i khayâl i zâkir); tabdíl h., taqallub ("the version of air into water"); samt i mailân—

Comets are rather gazed upon . . . than wisely observed in their effects . . . that is, what kind of comet, for magnitude, colour, version of the beams, &c.

Verst, n. 3500 fuþ kâ fâsila.

Ver'sûs, prep. *Against.* Khilâf, "banâm".

Ver'tëbra, n. *Rírh kí ek haqdf.*

Ver'tebral, a. *Rírh kâ, mutaallíq i sulb; rírhwâlâ, sulbdâr.*

Vertebrâ'ta, n. pl. *Rírhwâlâ jânwar, sulbdâr haiwânât, masalan, machhlí, ghorâ, âdmí.*

Ver'tebrate, n. *Jordâr haqdiön kâ jânwar. a. Rírhdar, sulbdâí.*

Ver'tex, n. *Top, apex, summit, the zenith; the crown of the head.* Sar, choptí, phunang, sikhar, samt-ur-râs; sir kí chândí, mafriq.

Ver'tical, a. *Sab se úpchâ yâ uparlâ; sar yâ choptí kâ, samt-ur-râs kâ; kharâ, amúdí (upright, perpendicular).*

Ver'tically, ad. *Samt-ur-râs par; kharâ, amúdan; sídhâ niche.*

Vertiginous (-tij'í nûs), a. *Ilkírling; dizzy, giddy.* Ghúmne yâ gaidish karne-w., chakkar khâne-w.; sir ghúmtâ yâ chakratâ; ghumerí paidâ karne-w.

Verti'go (or, ver'ti go), n. *Dizziness, swimming of the head.* Daurân i sar, ghumerí (or ghumrí) yâ chakkar ânâ.

Ver'tu (-too), *n.* *Artistic excellence; objects of art or curiosity.* Saṇṭī khū-bi; saṇṭ kī chizē, aṣhyā i nādīra, aṣāibāt, tuhfajāt.

Verve, *n.* *Great spirit, enthusiasm.* Baṛī teẓī, chaṭak, jaulānī, sargarmī. josh, manodveg.

Ver'y, *ad.* Bahut, bisiyār, adhik, at-tyant, nihāyat. *a.* *Verifiable, actual, the same, even.* Haqīqī, wuhī, qin wuhī, bhī—

Whether thou be my *very* son Esau or not—
—ayā tā merā Esau bī hai yā nahīn. The *very* birds are mute—parinde tak khāmōsh haiṅ. Those are the *very* words—vā yehī alfāz haiṅ. The *veriest* shrew of all—lapākion men kī laṛākī.

Vēs'ical, *a.* *Of the bladder.* Masāne kā.

Ves'icant, *n.* *An epispastic.* Phapholā dālnē kā lep.

Ves'icate, *v. t.* *To blister.* Phapholā dālnā.

Ves'icatory, *n.* Phapholā dālnē kā lep. *a.* Ābila uṭhānewālā.

Ves'icle (-ī kl), *n.* Chhoṭī thailī sī chīā; mugākeha, kauṛī, khodṛā; chhoṭā ābila, dāna.

Ves'per, *n.* *The evening-star; the evening; the time of the evening service; evening service.* Shām kā tāṛā, shukr. nāhīd; shām, sandhyā; shām kī namāz kā waqt; shām kī ibādat.

Ves'sel, *n.* Zarī, bartan; jahāz, ki-htī; rag, nālī; maurid, mauzū ("vessels of wrath")—maurid i gazab i Ilāhī; jin par Khudā kē gazab nāzil hogā; "vessels of mercy"—mauzū i rahmat i Ilāhī)—

The weaker vessel—gurāt, tiriṣā, strī, nār—

I must comfort the *weaker vessel*, as doublet and hose ought to show itself courageous to petticoat.

Vest, *n.* *An outer garment; garment, dress; a waistcoat.* Jubba, khilāt, choga, qabā; jāma, libās, poshāk; nīm-āstīn, fatūhī, sadrī, wāskaṭ. *v. t.* *Clothe, robe, dress; cover, surround; invest, endow; confer, place.* Pahnānā, mulabbas k., pairāsta k.; dīhāpnā, malfūf k., ghornā; denā, qā k., bakhshnā; qābiz k (masalan, jācādā par), qabz o dakhī d., supurd k., mutasarrif karnā. *v. i.* *Devolve.* Utar-nā, ānā, pahunchnā.

Ves'ta, *n.* *The virgin goddess of the earth; an asteroid.* Dharī kī kuṇārī devī; ok chhoṭā saiyāra.

Ves'tal, *a.* *Devī Testa kā; pāk-dāman, pākīza, aṣṭāna (pure, chaste).* *n.* *Devī Testa ko saunpī huf kuṇārī, Testa kī puṣārīn; doshīza i tārik-ud-dunya, kuṇārī sādhnī; kuṇārī.*

Ves'ted, *n.* *Mulabbas, pairāsta; mufaw-waza, qā-shuda, bakhshā huā; muqar-raia, mustaqil (fired).*

Ves'tiary, *n.* *A wardrobe.* Malbūs-khāna.

Ves'tibūle, *n.* *An ante-chamber.* Deorhī, pesh-dālān.

Ves'tige (-tij), *n.* *A footprint; a sign or mark, or remains (of something no longer existing).* Naqsh i pā; qāimat, nishān, yā baqīya (kisī chīz kā jo ab maujūd nahīn).

Ves'tment, *n.* *A covering, a garment.* Poshish, libās, jāma, bastr.

Ves'try, *n.* *Girje kā malbūs-khāna, kamra jis men pādri apnā jāma pahintā hai; girje kī intizāmī majlis.*

Ves'tūral, *a.* *Mutaqilīq i libās, poshāk kā.*

Ves'tūre, *n.* *Dress, clothing, apparel; covering.* Libās, poshāk, kapre, malbūs, bastr; poshish, tan ("muddy vesture")—tan i mukaddar yā kasf, tan i khākt)—

Such harmony is in immortal souls;
But whilst this muddy vesture of decay
Doth grossly close it, we can not hear it.

Vetch (vēch), *n.* *Uṛad, moṭh, khisārī, kulthī, wag.*

Vet'eran, *a.* *Of long experience (especially in military service); gained by long experience or practice; long.* Derīna (jangī khidmat ko) tajribe kā, barā tajribakār yā kār-ʿazmūda, purānā āz-mūdakār; derīna tajribe yā amal se hāsīl kiṛā huā; derīna, barsōn kā. *n.* *Purānā tajribakār sipāhī, mard i jang-ʿazmūda, paikār-dīda.*

Vet'erinary, *a.* *Ghore aur dīgar ma-wāshī ko ilāj kā.*

Vet'tō, *n.* *Ikhtiyār i imtīnā; hākimāna mumānaṭ yā nāmanzūrī. v. t.* *With-hold assent to, forbid, interdict.* Razā-mandī zāhir na k. yā manzūrī na d (kisī amr kī), nāpasand rakhnā, (kisī amr ko) manā k., barajnā.

Vex, *v. t.* *Irritate by slight provocations, annoy, tease, harass; distress, afflict; agitate.* Chher-chhār se khijānā, dīgg karnā, bezār k., ranj pahunchānā, zīch k., satānā, tang k., nāk men dam k., jān yā magz khānā—

Oh, rather give me commentators plain,
Who with no deep researches vex the brain.

ranjida k., ázurda k., dukháná, torná (dil)—

It was all counsel had misled the girl
To vex true hearts.

mutalátim yá mauj-zan k., hilkorná—

In the deep nook, where once
Thou call'dst me up at midnight to fetch dew
From the still, vex'd Bermoothes, there she's
hid.

Vexation (vek sā' shōn), n. *Irritation, annoyance, chagrine, grief, affliction.* Khijáhat, diqqdári, dard-sarf, tasdi, mazarrat, bezári, zahmat, ranj, malál, musibat, diqqat, aziyat, dilsokhtagí—

All thy vexations
Were but the trials of my love.

Vexā'tious (-shūs), a. *Causing annoyance, annoying, troublesome, harassing.* Diqq karne yá mazarrat pahuncháne-wálá, múzi, izá-rasān, taklif-dih, zich yá tang karne-w., jis se ádmí áarí á jác.

Vexed (vek'st), a. *Annoyed, troubled, disquieted, afflicted; much disputed; agitated.* Khijá huá, diqq, bezár, muztarib, pareshán-khátir, ázurda, muztarr; bahut mutanáza, jis par bahut bahs ho rahí ho (*a vexed question*); mutalátim, mauj-zan (*"the still-vex'd Bermoothes"*).

Vexil'lary, a. Jhande ká. n. *A standard-bearer.* Álam-baidár, bairaql.

Vexillum (vek sil' ūm), n. Jhandá, álam; ek jhande ke sipáhi, fauj ká ek dasta.

Vi'a, n. Sháhráh, shári-ámm, ráh, rásta. int. Rawána ho! chalo! (*"Vial says the fiend"*). ad. Ráste. se, az-ráh, ba-ráh.

Vi'aduct, n. Rel ká pul (jo nále, wagaíra, par ho).

Vi'al, n. *A phial or small bottle.* Shíshí, chhoṭí botal, chhoṭá shísha.

Vi'and, n. *Food, victuals.* Kháná, táam, sídhá, khurish.

Viāt'ic, a. Safar ká.

Viāt'icūm, n. *Provisions for a journey; a travelling allowance; the communion given to a dying person.* Tosha, tosha i ráh, zád i ráh, ráh-áward, sídhá; safar-kharch, bhattá; qarib-ul-marg ká "áshá i Rabbání".

'Vibrant, a. *Vibrating, resonant.* Thar-tá, labaktá, gúnjtá.

Vi'brate, v. i. *Oscillate; undulate; resound; quiver.* Jhúlná, jhúmná, áge píchhe harakat k.; mauj kí tarah harakat k.; lahráná; gúnjná; thartharáná.

Vibrā'tion (-shōn), n. Gharí ke latkan yá langar kí sí harakat, harakat i sháqúli, jhuláo, lahráo, thartharí.

Vi'bratory, a. Gharí ke latkan yá langar ká sá, sháqúli, sháqúli harakat kartá huá, lahrátá yá thartharátá; tharthari yá tirmiráhat paidé karne-w.

Vicar (vik' er), n. *A substitute; the priest of a parish.* Iwazi, qáim-maqám; mahalle, basti, wag- ká pádrí.

Vicarage (vik' er āj), n. *Vicar ká haqq; vicar ká makán.*

Vicā'rial (-kā-), a. *Vicar ká; khaff; mufawwaza.*

Vicarious (-kā' ri ūs), a. *Of a vicar, or a substitute; deputed, delegated; offered, done or suffered for another.* Vicar ká, iwazi ká; mufawwaza; dústro ke liye charháyá, kiyá, yá sahá gayá.

Vice, n. 1. *A defect; an evil habit or practice; depravity, immorality; a bad trick in a horse; the buffoon in the old "morality plays."* Nuqs, sib, khámí, khoṭ; buri áadat, bad khú, lat, illat, buráí, badí, zabúní, sharr—

So for a good old-gentlemanly vice
I think I must take up with avarice.

I am a great friend to public amusements,
for they keep people from vice.

ghore kí koí buri áadat; (ek qism ke díní náṭak yá lílá ká) maskhara—

A slave that is not twentieth part the tithe
Of your precedent lord; a vice of kings.

2. Zambúr, áhíní shikanja; qabza, girift (*grasp* :—"an I but fist him once; an a' come but within my vice"). v. t. Dabáná, bhínchná; zambúr kí tarah pakarná; pech se (yá goyá pech se) kas dená ki wahán se hil na sake—

I partly knew the instrument
That screws me from my true place in your
favour.

* * * * *
But set on your courage to the sticking place
And we'll not fail.

himmat diléná, khúb ámáda k.—

Hethinks, nay, with all confidence he swears,
As he had seen't, or been an instrument
To vice you to't.

Vice (vi' sē), prep. ad. *In place of.* Bajáe, kisi kí jagah.

Vice- (vis). Náib (*as in, vice-president*).

Vicegerent (vis jē-), n. *A lieutenant, one exercising delegated authority, a vicar.* Já-nashín, khallfa, farmán-rawá i qáim-maqám, náib, náib-mukhtár.

Vicennial (-sen' ní al), n. Bist-sála.

Vicere'gal, a. Náib-us-saltanat ká.

Vice'roy (vis-), n. Náib-us-saltanat, názim-ul-mulk.

Viceroy'altý, n. Názim-ul-mulk ká qhda, martaba, hukumat yá qalamrau.

Vice versa (vi sí ver'sa), ad. *Contrarywise.* Bil eks is ke.

Vicinage (vis'í nāi), n. *Neighbourhood.* Qurb o jawár, gird-nawáh, aros-paros; ham-sáyagi.

Vicinity (-sín'-), n. *Nearness, proximity; neighbourhood.* Nazálki, qarabat, pás pás honá; qurb o jawár, gird-nawáh, nawáh, qurb.

Vicious (vish' ūs), n. *Faulty, defective; corrupt, depraved, evil, bad, immoral; impure, incorrect; virulent, malignant; given to bad tricks.* Ná-qis, muqassar, khotá, mayúb; bigrá, bad, burá, fásid, kharáb, khwár, zabún, zisht; náshusta, násháista, gair-fasli, galat; sakht, gussawar, kinawar, jo jhánjh (yoní gusse) men áke kiya jáwe; sharír, áibi.

Vicissitūde (-sis'í-), n. *Change, revolution.* Tabaddul, tagaiyur, inqiláb, gardish (*as in, qismat yá dinon ki gardish*), únch ních (*as in, zamáno ki únch ních*), nashob o faráz.

Victim (vik'-), n. *Jánwar yá ádmi jo qurbán kiya gayá ho, qurbán, fidya, bal, baldán; wuh shakhs yá shai jo kisi amr ko khátir tabáhi huá ho; ásamí, chiriyá, said, shikár (dupe).*

Victimize, v. t. *Make a victim of; swindle.* Qurbán k., charháná, bal k.; thagná, múnqná, ulfe usture so múnqná, ásamí banáná.

Victor (-ter), n. *Conqueror, vanquisher.* Fátih, fat'hmand, mansúr, zafarmand, gálib; maglúb yá tábi karne-w (*"the victor of your will"*).

Victorious (-vik tō'rlūs), a. *Fat'h-mand, fat'h-nasib, firozmand, zafar-mand, zafaryáb, muzaffar, jaiwant; fat'h ká (of victory: "this victorious day")*; zafarmandí ká, mushjir yá muzhir i fat'h—

Now are our brows bound with *victorious* wreaths,
Our bruised arms hung up for monuments,
Our stern alarms changed to merry meetings.

Victory, n. *Fat'h, firoz, zafar, nusrat, jít, jai, galba (as, for instance, over our passions), kámyábi.*

Victual (vit'l), n. *Food, provisions.* Khurák, ázúqa, rasad, tosha. v. t. Khurák d (kisi ko), rasad-rasáni k (fauj wag. ki), rasad pahuncháná yá bharné (jaház men).

Victualler (vit'l er), n. *Khurák done-wálá, rasad-rasán; sarádár, bhatýará, nánbói; kalwár (a tavern-keeper: "all victuallers do so").*

Vidē. See. Dokho.

Vidē'icet (-set), ad. *That is, namely.* Yāni, arthát.

Vidette (-det'), n. See *Vedette*. Lashkar se dúr ki chauki ká sawár-santri jo khatie ki ittiláq dene par mutāniyan ho.

Vidimūs, n. *Modina, muláhaza, dekh-bhá, júnch-partál; khulása.*

Viduous (-ūs), a. *Widowed.* Bewa.

Vie (vi), v. i. *Strive for superiority, or equality; rival.* Subgat yá barábari ki koshish k., muqábala k., ris k.; hamsari k., ham-chashmi karná. v. t. *Wager, stake, lay; bring into competition.* Badná, dúo par lagáná, lagáná, dená—

She hung about my neck; and kiss on kiss
She cied so fast, protesting oath on oath,
That in a twinkle she won me to her love.

kisi ke muqábale par láná, ham-chashmi yá barábari karáná (*"Nature wants stuff to vie strange forms with fancy"*)—

With the dove of Paphos might the crow
etc feathers white.

n. *A challenge; a wager.* Muqábala ká dawá; shart, shartá-shartí, badá-badí.

View (vū), n. *Nigáh, nazar, drisht; nigáh ki pahunch (reach of sight); did, nazára, manzar (scene, prospect); taswir, naqsha (picture, sketch); gaur, khayál, muláhaza (observation, consideration); khayál ki rasái (reach of mental vision); manshá, iráda, matlab, garaz, madd i nazar, khayál (design, an object of consideration, motive)—*

Lest men suspect your tale untrue,
Keep probability in view.

He ascribed to the interested views of themselves or their relatives the declarations of pretended patriots.

khayál, ráo, hichár (*opinion, notion: a man of enlightened views*). v. t. *Look*

on, see; survey, explore; examine mentally, consider. Dekhná, nazar k.; daryáft i h'l ke liye dekhná (masalan kisi mulk ko); aql k' nigáh se dekhná, gaur k (kisi amr par), muláhaza k (kisi amr ká).

Viewless, a. Invisible. Nááidani, adrisht—

To be imprison'd in the *viewless* winds,
And blown with restless violence round
about.

Vig'il, n. Rát ko der tak jágná, bekhwábi, shab-bedári; rat-jagá, chaukí; namáz i shab.

Vig'ilance, n. Watchfulness, circum-spection. Khabardári, chaukasí, hosh-yárf.

Vig'ilant, a. Watchful, alert. Khabar-dár, chaukas, hosyár, bedár, suchet aur chaukanná.

Vignette (vin yet'), n. A small photo-graph showing only the head and shoulders. Ádmi ke shánon tak k' chhoñ aksí taswír.

Vig'orous (-ūs), a. Strong and active, energetic, powerful. Tawáná o chust, chust o chálák, zoráwar, zor ká, qawí, zabardast.

Vig'our (-ör), n. Active strength, energy; violence. Quwwat i muta'addí, zor, táb o táqat, chustí, tawáná; tezl, shiddat.

Vik'ing, n. A pirate. Daryáft dákú.

Vile, a. Base, despicable, worthless; depraved; very bad or disagreeable, odious. Hech, púch, asfal, zalil, mubtazal, adham, mazmúm, pájli, khwár, be-qadr, nikammá, nákéra; bigrá huá, abtar; bahut burá yá nágawár, zabún, makrúh.

Vile'y, ad. Hech taur se, najis taur se, kaminawár, bahut burí tarah abtari se, apno talín zalil kar ke, bahut nágawár taur se.

Vile'ness, n. Kaminagí, barí siflagí, ibtizáfi, khwáfi, pájipan, danáat, mazallat, najásat, nábakárf, abtarí, níkhidná.

Vilificá'tion (-shón), n. Badnámi se zalil k., tazlil, mazammat, dushnám-dihí.

Vil'ifier, n. Badnámi se zalil karno-w., mazammat karnewálá, muttahim, muf-tarí.

Vil'ify (-fi), v. t. Traduce, defame, slander; debasc. Badnámi se zalil k. ke k' koshish k., badnámi k., ruswá k., muttaham k.; zalil k., khafif k.,

ábrú bigárná, qadr khoná ("when themselves they vilified to serve ungovern'd appetite").

Vil'ipend, v. t. Vilify, slander; slight, have no regard for. Badnámi k., ruswá karná, muttaham k.; halká jánná, tah-qir karná, beqadrí k ("volatility which... vilipends the conversation and advice of seniors").

Vil'ia, n. A country seat. Amír ká diháti tafrihi makán, farhat-mahall, rang-bhawan.

Village (vil' āj), n. Mauza, dihi, gáño, bastí. a. Gáño ká, dehí.

Villager (vil' a jer), n. Diháti, dihqání, rostáfi, ganwelá, ganwár.

Villagerý (vil'-), n. Ek halqe ke gáño, diháti.

Villain (-vil' ān), n. A feudal seif; a boor; a scoundrel. Adná darje k' gair-ázád rafyat, banda, barda, shádr, chandál; ganwár, dihqání; bad-ma'ash, harámzáda, shaitán. a. Servile. Gulámána, gulámi ká.

Villainous (vil' an ūs), a. Very wicked or depraved, vile, wretched. Niháyat sharír, bará badzáti, bahut burá, bahut kharáb yá zabún. ad. Bahut'hí, azhadd.

Villainy (vil' an i), n. Atrocious wickedness, a crime, a wicked deed. Ashadd sharárat, barí khabásat yá badzáti, jurm, sakht buráfi yá bad-felí, zabúní.

Villanous (vil' an ūs), ad. Bahut'hí ("apes with forehead; villanous low").

Villany (vil' an i), n. Mischief. Sharárat, nañkhañf—

I will consent to act ony *villany* against him that may not sully the chariness of our honesty.

Villāt'ic, a. Mazra ká, diháti.

Villein (vil'en), n. Adná darje k' gair-ázád rafyat.

Villeinage (vil'en āj), } n. Mustá-
Villénage, } jiri bashart
i khidmát i razlí.

Villiano, n. A rascal, a vile wretch. Badma'ash, pájli—

I see them loiding it in London streets,
Crying, 'villiano!' unto all they meet.

Villous (vil' ūs), a. Nappy. Rúendár, khwábdár.

Vin'ible (-sibi), a. Conquerable. Fat'h, maglúb yá zer kiye jáne ke qábil.

Vinc'ulum, n. Band; khatt i wah-dání.

Vindē'mlal, a. Dākh kī fasl ká.

Vin'dicate, v. t. *Defend, prove, maintain, justify; claim; avenge.* Himāyat k., pushtī k., sābit k., qāim k., táid karná, rást yá barhaqq qarār d.—

Laugh where we must, be candid where we can,
But vindicate the ways of God to man.

dawá k ("The birds of heaven shall vindicate their grain"); intiqám lená (kis amr ká), sazá d., tadárúk k (kis masiyat ká: "vindicate and punish infidelity").

Vindicā'tion (-shōn), n. *Justification, establishing, proving, defence.* Ūzr tabarrī, istibrá, safáí, taujīh, rást yá, barhaqq sābit honá yá k., sābit yá qāim k., bargarári, qāimí, himāyat, táid.

Vindicā'tive, a. Rást yá barhaqq sābit karne-w., barī karne-w., mubarrī; kina-kash, intiqám-kash, wail-kash (*vindictive*)—

For Hector in his blaze of wrath subscribes
To tender object, but he in heat of action
Is more vindictive than jealous love.

Vindic'tive, a. *Revengeful.* Purkīna, kīnawar, kīna-kash, intiqám-kash, wail-kash.

Vindic'tively, ad. Bataur i intiqám, kīnawarī se, badlá leno ke liye, bair se, aḍawatan.

Vindic'tiveness, n. Intiqám-kashī ká mizáj, kīnawarī, bugz.

Vine, n. Angúr kī bel, ták; bel, latá.

Vine'-dresser, n. Angúristán ká máll, tákbán.

Vin'ēgar (-ger), n. Sirka; talākh-mizájí.

Vinewed (vin'ūd), a. *Musty.* Ubsá, gumsá, bosída, saṛá.

Vineyard (vin'-), n. Angúristán, tákistán.

Vin-ōrdinaire (van-), n. Sastī qism kī claret sharáb.

Vinous (-ūs), a. Angúrl sharáb jaisá, sharáb ká.

Vint, v. t. Angúr kī fasl par jamā k.; banáná (sharáb).

Vin'tāge, n. Angúr kī fasl; kisí khāss fasl i angúr kī sharáb; sharáb i angúrl, mai. v. t. Fasl par jamā k.

Vint'ner, n. Mai-farosh; tād-m-farosh.

Vi'ol, n. Sāringī yá belá jaisá ek bájá.

Vi'olate, v. t. *Do violence to; transgress, infringe, break; disturb; dishonour, profane; commit rape on, ravish.* Kisí se zabardastī yá tashaddud karná; torná, ūdúl k., khiláf-warzī k., faskh k., bhang k.; mukhill h., khalal-andáz h.; beizzatī k., beadabī k., nāpāk k., mulanwas k., bhrasht k.; zabardastī hurmat lená, (kisí se) zinā-bil-jabr k.

Violā'tion (-shōn), n. Tashaddud; shikamī, ūdúl, khiláf-warzī, faskh, bhangtá, khandan; khalal-andázī, takhlíl, taqrruz; beizzatī, beadabī, bhrashtá, nāpākī; haṭh-gaman, mubāsharat-bil-jabr

Vi'olātor (-ter), n. Mukhill, hárij; torne-w.,—shikam, fāsikh; nāpāk yá bhrasht karne-w.; haṭh-gāmī, mubāshir yá mujāmi-bil-jabr.

Violence, n. *Force, vehemence, impetuosity; outrage, unjust exercise of power, tyranny; rape; attack, assault.* Zor, tozī, tundī, galba, shiddat; tashaddud, zulm, sitam, bidaṭ; hamla, háth chaláná.

Do violence on—kisí par hamla k., ján so már dālná, khūn k. Do violence to—kisí par jabr yá tashaddud k (do violence to one's feelings).

Violent, ad. *Vigorous and sudden; furious, boisterous; impetuous, vehement, passionate; caused by violence; outrageous, excessive, enormous; extremely severe; extorted.* Zabardast aur nághānī: bará saḥt, bahut tund yá tez; shiddat ká, pur-josh, gazabnák (a violent tirade, a violent attack on the government), belagām, beandáza, díwānawár, shorída—

These violent delights have violent ends
And in their triumph die, like fire and powder.

nāghānī sadme ká, gair-mutaraqqiba (a violent death); "violent delights have violent ends"; zulm ká, gazab ká, bahut bará—

Let this kiss
Repair those violent harms that my two
sisters
Have in thy reverence made.

nihāyat saḥt, shadíd (he was seized with violent cramps); jabran hásil kiya huá ("vows made in pain are violent and void"). v. i. Be violent or passionate. Pur-josh yá dil-soz honá, díl-áshob h.—

The grief is fine full, perfect, that I taste,
And violenteth in a sense as strong
As that which causeth it.

Violently, ad. Bashiddat, bahut zor se, tund yá tundí se, bare josh se, taish men á ke; jabran, bazor i shamsher—

As it will be the right of all, so it will be the duty of some, definitely to prepare for a separation,—amicably if they can, *violently* if they must.

Violet, n. Ek khushbúdar wiláyatí phúl; ek rang jo surkh aur nile rang kí ámezish se paidá hotá hai, bainjní, banafshai.

Violin, n. - Sárangí, belé, táús.

Violoncello (-sel'lo), n. Ek qism kí wiláyatí sárangí.

Viper, n. Ek zahri sápp; sharír, bugzī yá nesh-zan ádmí.

Virā'go, n. Qaddāwar, zorāwar aur diler aurat; mard-mār, bāghin, larānkí (a *termagant*).

Virgin (ver'-), n. A maiden; a chaste bachelor. Kunārí kannyá, doshíza, bákira, durr i násufta; mukhlis i pák-dáman. a. Kunārí, korí; mahjúb, hayádár doshíza ká, jaisá kunārí kannyá ko munásib hai, hayádárí ká, bákirána (virgin bluish); pák, pák-dáman, áfífa (pure, chaste); táza, nayá, korá, anchhúá (fresh, new, untouched), gair-mustamal, náázmúda (unused, untried: "Impatient straight to flesh his virgin sword"); sáfi, bedág, nirmal (unsullied, pure: "the white cold virgin snow upon my heart"). v. *Virgin it—play the virgin, remain chaste—kunārí banná, pákíza rahná—*

Now, by the jealous queen of heaven, that kiss
I carried from thee, dear, and my true lip
Hath virgin'd it e'er since.

Virginal (ver'-), a. Maidenly. Kunārí ká, bákirána. n. Piano ko tarz ká ek bájs. v. i. Unglion se thapki dená yá bajáná (mas., hatheli).

Virginia (ver jín'ia), n. Virginia ká tambákú.

Virgin'ity, n. Kunárpát, doshízagi, bikdrat; pák-dámaní, ísmat (chastity).

Viridescent (-dēs'sent), n. Greenish. Kisí qadr sabz, sabzí-máil.

Virid'ity, n. Greenness. Sabzí, sarsabzí.

Vir'ile, a. Báh ká; mardána (masculine).

Viril'ity, n. Mardí, rajúlíyat; quwwat i báh; mardánagi.

(-ver tōō'), n. See *Vertu*.

Vir'tual, a. Tásr yá zor ká; aslí, jauhari, máhíyatí.

Vir'tually, ad. Ba-ítibár i máhíyat, tásr, yá ikhtiyár i mufawwaza, go filwáqif yá asálatan nahín; manan, bilwásita, bazaria i iwazí yá mukhtár.

Virtue (ver'tū), n. Neki, saláhiyat; khúbí, husn (the virtue of temperance or humility—husn i itidál yá inkisár), gun, subháó, wasf, jauhar, liyáqat, fazilat, sawáb (good quality, accomplishment, merit)—

God gives to every man
The virtue, temper, understanding, taste
That lifts him into life.

sawáb, kár i sawáb (make a virtue of necessity); khássa, tásr, asar, zor (efficacy, force), tásr i síhbat-bakhsh (medicinal efficacy); asl, máhíyat, sár (essence: "pity is the virtue of the law"); ísmat, pák-dámaní, íffat, pák-bátiní—

Once he saw a youth blushing, and addressed him, "Courage, my boy! that is the complexion of virtue."

mardánagi, jawánmardí, bahádurí (courage, valour); ek darje ká firishta—

By, or in, virtue of—kisí háisiyat, ikhtiyár, zor yá tufail se, az-rúe, hamúyib. Theological virtues—ímán, ummed aur mahabbat.

Vir'tue-proof, a. Jispar neki yá ísmat kí wajih se badí ká mutlaq asar na ho sake.

Virtu'oso (ver-), n. Zú-fanún, sáhib i hunar, umda sanátkárior ká shauqln.

Vir'tuous (-ūs), n. Nek, nikokár, nekbakht, bhalá ("Sweet are the slumbers of the virtuous man"); nek, achchhá, bhalá, hasana, mustahsan ("blessings ever wait on virtuous deeds"); áfífa, aásima, nekbakht, pákdáman, pársá, patíbratá; bahádur (brave); qawí, qawí-asar, shifá-bakhsh (potent, efficacious: "culling from every flower the virtuous sweets"), muassir, kárgar, mufíd, gun-kár (salutary)—

Whose liquor hath this virtuous property,
To take from thence all error with his might,
And make his eyeballs roll with wonted sight.

jismen kámyábi ke ausáf i muallá hon (eminently qualified for success)—

Those that are first raised to nobility are commonly more virtuous, but less innocent, than their descendants.

Virtuous season—khush-gawár yá khush-tá-sír mausam—

It is I
That, lying by the violet in the sun,
Do as the carrion does, not as the flower,
Corrupt with virtuous season.

Vir'ulence, n. Tezl, shiddat, hiddat (intensity); sakht talkhī, ashadd khushūnat (extreme bitterness).

Vir'ulent, a. Extremely poisonous or noxious; extremely bitter. Azhadd zahrnāk yā muzir i sibhat, muhlik, qātil; nihāyat talkh, pur-khushūnat.

Vi'rūs, n. Poison. Zahr, maraz kā zahrī madda.

Vis, n. Strength, energy. Tāqat, zor—

Is inertia—taarraz i madda, masalan jab koī chiz mutaharrik kī jāti hai, yā harakat karte karte thahr jāti hai.

Vis'āge (-ā), n. The face, countenance, look. Chihra, bashra, sūrat.

Vis-ā-vis (vōz ā vō), ad. Face to face. Āmne sāmhne, bil-muwājaha. n. Sāmhne baithā shakhs; ek qism kī sawāri jis men ādmī āmne sāmhne baithte hai.

Viscera (vis' e ra), n. Sir, sine, yā peṭ ke andar kī chiz; āpten (the entrails).

Viscid (vis' sid), a. Laslasā, lqāb sā, chipchipā.

Visciditý (-kōs'-), n. Viscidity, stickiness. Laslasāhat, chipchipāhat, laslasā yā chipchipā h., chaspidagi.

Viscount (vi' kount), n. Earl se utarte, yāni chauthe, darje kā amir.

Vis'cous (-kūs), a. Sticky, adhesive, glutinous. Chipchipā, laslasā, losdār, lqābdār.

Vis'cūs, n. Ānt, phephrā, yā kalejī, wg.

Visibil'itý (viz-), n. Dikhāī deno kī hālat, dikhāī denā, padidārī, namūdārī, gocharā.

Visible (viz' i bl), a. Perceivable by the eye, open to sight; manifest, discernible, apparent; certain. Jo dekhā jā saktā hai, dīdanī, dikhāī dene-w., marāī, darsī, gocharī; zāhir, sarfī, āshkārā, namūdār; tahqīqī, nishchahī—

Men having often abandoned what was visible for the sake of what was uncertain, have not got what they had.

n. Dīdanī shai.

Visibly (viz'-), ad. Is tarah kī dikhāī dewe, dīdanī taur par; sarfhan, zāhiran (clearly, manifestly).

Visie, **Vizie** (viz' i), n. A peep; aim. Jhānkī; nishāna.

Vision (vizh' ōn), n. The act of seeing; actual sight; sight; an object of sight; something seen in a dream or a trance;

a supernatural appearance; an apparition, a phantom; poetic imagination. Dekhnā; dīd i haqīqī ("Faith here is turned into vision there"); bāsira, bīnāī, basārat, nazar, nigāh, drishṭ—

An unreflected light did never yet
Dazzle the vision feminine.

nazāra, dīd, manzar, sūrat—

Surely never lighted on this orb, which she hardly seemed to touch, a more delightful vision.

koī chiz jo khwāb yā qālam i roya men dikhāīde, roya, bashāra—

And in clear dream and solemn vision
Tell her of things that no gross ear can hear.

zuhūr i fauq-ul-qādat; sāya, sūrat, bashāra; namūd i bohūd ("the baseless fabric of this vision"); takhāiyul yā tasauwur i shāirāna—

The vision and the faculty divine;
Yet wanting the accomplishment of verse.

Beatific vision—dīdārī mubārak, yāni Khudā i zul-jalāl kā; sādāt i bahishtī, baikunṭh bīlās.

Visionary (vizh' ōn-), a. Khayālī royaten dekhne-w., hawāī khayālon yā tadbīroq men lagā rahne-w.; wahmī; khayālī, behunyād. n. Royaten dekhne-w., royat-bīn marā yā aurat; wuh shakhs jo hawāī, yāni, khayālī taj-wīzon men lagā rahe, khayālī banda.

Visioned (vizh' ōnd), p., a. Bataur i roya dekhā huā; roya yā bashāra kā; khayālī, sāya sā, bohūd.

Visit (viz' it), v. t. Go or come to see, call upon; call at, go or come to; touch; afflict, send a judgment from heaven upon, punish. Dekhne, mulāhaza karne, muāina k., mulāqāt, iyādat, yā mizāj-pursī ko liye jānā yā ānā; kahīn se hote jānā, kahīn jānā yā ānā; chhūnā, lagnā—

"So loving to my mother,
That he might not betsem" (allow) "the winds of heaven
T'unt her face too roughly."

kisī par bataur i āfat nāzil k., satānā, digg k., āzurda k. ("Ere he by sickness had been visited"), sazi d., muazzab k., gazab i Ilāhī yā qahr i Rabbānī bhojā ("therefore hast thou visited and destroyed them")—

They have the plague, and caught it of your eyes;
These lords are visited.

kisī ko gunāh ko liye aur kisī ko muāqab k.—

Visiting the iniquity of the fathers upon the children, and upon the children's children.

v. i. *Make calls.* Logon ki muláqát ko jáyá karná. n. Díd, darshan; muláqát; muláhaza, muáina; iyádat, mizáj-pursí.

Visitant (viz'-), n. *A visitor.* Muláqí, muláqátí; mihmán. a. Muláqí, jo kisi ke ghar áyá karo.

Visitá'tion (-shōn), n. *A formal visit of inspection; divine judgment; a visit.* Afsar ká muáina; gazab i Iláhi, qahr i Rabbáni; muláqát.

Vis'iting, n. Muláqát k., muláqát ko jáná; targīb, tahrík, azlyat (*prompting, infliction*)—

Come, you spirits,
Stop up the access and passage to remorse,
That no compunctious visitings of nature
Shake my fell purpose.

a. Muláqát ká, muláqátí; muáina karne-w.

Visitor (viz'it-), n. Muláqát karne-w., muláqátí, muláqí; afsar i muáin.

Visnōmý (viz'-), n. *Physiognomy, face.* Chihra, bashara, munh.

Visor (viz'ōr), n. Chihra, mukhrá, mquáb; khod ká mukhrá.

Vis'ta, n. Darakhthon ki do-rúya qatár ke bich se jo manzar dikhát dewe; do-rúya qatár ke per.

Visual (vizh'ū-), a. Dekhne ká, nazari, mutaalliq i bāsira.

Vis'ualise (-iz), v. t. Dekhe jáne ke qábil kar dená. v. i. Is safái se tasauwur karná ki goyá wuh chiz dikhát de rahí hai.

Visuāl'ity, n. Zaria i basárat hone ki hálát; nazar; sarsari nigáh, jhalak; shabih yá taswír (i bátinf).

Vi'tal, a. *Pertaining to life; being the seat of life; necessary to life; having life; essential.* Mutaalliq i zindagi, zindagi ká; jo nishast yá maqám i zindagi hai; jo zindagi ke liye zarúri hai; jándár, zinda; niháyat zarúri, lázim, lábud.

Vitál'ity, n. Izhár i quwá i zindagi ki hálát; qábiliyat i ján-barí; ján, zindagi, jándári; qáim rahne ki qábiliyat, qiyám, páedári.

Vi'talize, v. t. Zinda k., jándár k. (kisi men) ján dálná.

Vi'tally, ad. Is taur se ki ján par jáe; niháyat zarúri yá lázim taur se, if-nafsihi, fil-haqiqat.

Vi'tals (-talz), n. Aqzá i zindagi.

Vitiate (vish'iāt), v. t. *Impair, spoil; contaminate; invalidate.* Bigárná, kharáb k.; álúda, ganda yá mugallaz k.; nájáiz yá bátíl k.

Vit'icūltūre, n. Ták ki kásht.

Vit'reous (-rī ūs), a. Shishe ká, kách ká, kách sá; jo shishe malne se paidá ho.

Vitrifac'tion, n. Āg men galá ke kách yá kách sá baná dená.

Vit'rify (-fi), v. t. Āg men galá ke kách yá kách sá baná dená. v. i. Āg men gal ke kách, yá kách sá, ban jáná.

Vit'riol, n. *Sulphuric acid.* Gandhak ká tezáb. *Blue vitriol*—nilá-thothá, tátiyá.

Vitruvian (-trōō'-), a. Ek mash'húr Rómí mīmar banám *Vitruvius Pollio* ká.

Vit'āline, a. Bachhre yá bachhre ke gosht ká.

Vitū'perate, v. t. Dushnám-dihí se badnám k.; (kisi ko) gálián d., malámat k., burá bhalá kahná.

Vituperā'tion (-shōn), n. Malámat o dushnám-dihí, gáli-galauj (*abuse*), bolí-tholí (*raihng*).

Vitū'perative, a. Dushnám-ámez, malámat-ámcz.

Viva (vō' vā), int. *Long live.* Bahut jte, umr daráz, chiranjiv howe!

Viv'acious (-shūs), a. *Lively, sprightly.* Zinda, rangilá, shigufta, khush, zinda-dil, shigufta-khátir, khush-mizáj.

Vivacity (-vās' i tī), n. *Liveliness, sprightliness, animation.* Zinda-dil, shigufta-khátir, khush-mizáj, jándári, achpál, tarráti, namak.

Vivat (vō vā), int. Umr daráz, chiran-jiv!

Vi'va vō'ce (-sī), ad. *Orally.* Zabáni.

Viv'id, a. *Lively, bright, animated, sprightly, realistic.* Tež, shokh, chat-kilá (as, vivid colours), chaták, khultá, khúb safái se tasauwur bándhnewálá, saf, raushan (as, a vivid imagination or description).

Vivif'ic, a. *Life-giving, vivifying.* Ján-bakhsh, ján dálné-w., sajiv karne-w.

Viv'ify (-fi), v. t. *Give life to, animate.* Jándár k., (kisi men) ján dálná, zinda k., jiláná.

Vivip'arous (-rūs), a. Zinda bachcha paidá karne w., bachcha-guzár; kon-palen paidá karne w.

Vivisection (-shōn), n. Zinda jānwar ko chr ke dekhna, ziinda tashrīh.

Vix'en, n. *A she-fox; a termagant.* Māda lomṛī; laṛāṅki, karkasā.

Vix'enish, a. Mādīn lomṛī sā, bad-mizāj, tursh, jhallā.

Viz. Namely. Yāni.

Vizament (viz'), n. *Advisement, counsel.* Salāh, maslahat ("take your vizaments in that"—is ko maslahat jāno).

Viz'ard, n. *Vizor, mask.* Chihra, mukhrā, niqāb, parda.

Viz'or, n. *Mask; the movable faceguard of a helmet.* Chihra, mukhrā, niqāb, parda; khod kā qabzādār mukhrā. v. t. *Cover, disguise.* Dhāpnā, chhipānā.

Vō'cable (-kabī), n. *A word.* Lafz.

Vōcabulārī (-kāb'), n. *A word-book, a dictionary; a stock of words.* Lugat ki kitāb, farhang, abhidhān, amarkosh: nisāb i lugat, alfāz kā zaḥīra.

Vō'cal, n. *Uttered or performed by the voice; endowed with a voice; voiced, sonant; having a vowel sound.* Sautī, nawāl ("vocal worship"); bis-saut, āwāzdar, bā-sadā, bā-āwāz—

Bright gem instinct with music, vocal spark.

jis kī talāffuz meḡ aḥchhī tarāh āwāz nikaltī ho (masalan bāz hurūf, jaise b bamuqābala s yā l); jis meḡ harf i illat kī yā ijrābī āwāz ho.

Vō'calist, n. *A singer.* Gawaiyā, sarod-go, khwāninda.

Vōcation (-kā' shōn), n. *A calling; employment, occupation, trade.* Bulāhat, hiddiyat, tākīd; kān, kār o bār, uddim, mashgala, rozgār, peshā.

Vocative (vōk' a tiv), a. Nidāfyā. n. Nidā, hālat i nidā, sambodhan.

Vōciferate (-sif'), v. i. *Cry out vehemently, shout.* Baland āwāz se bolnā, chillānā, hānk-pukār k., kharosh k., shor machānā.

Vōciferā'tion, n. *The act of vociferating; outcry, clamour.* Bashor bolnā; chillāhat, shor o shugab, gul-shor, shor-shār, gul-gupāra, tauba-tillā, tāuba-dhār.

Vociferous (-sif'er ūs), a. *Noisy, clamorous.* Bashor bolne-w., shorī, kalla-darāz.

Vocular (vōk' ū ler), a. *Vocal.* Āwāz kā, sautī, nawāl.

Vō d'ka, n. *Ek qism ke gandum kī sharāb.*

Vō'gie (-gī), a. *Pleased, merry.* Magan, khush, ānandit.

Vogue (vōg), n. *Fashion, popular acceptance.* Riwāj, chalan, chāl, pasand i āmm.

Voice (vois), n. Āwāz, sadā, saut, bol; izhār i khayāl ("Give every man thy ear, but few thy voice"), izhār i rāe, rāe (vote)—

My voice is still for war.
Gods! can a Roman senate long debate
Which of the two to choose, slavery or death?

rāe deno kā ikhtiyār (the right to give an opinion: he has no voice in the matter)—

Sir, the people
Must have their voices; neither will they bate
One jot of ceremony.

bāt, kalām (words: "my voice is in my sword"); mukhiyā (mouth-piece)—

A potent voice of Parliament,
A pillar steadfast in the storm.

hukm, farmān, irshād, nasihat—

If thou wilt diligently hearken to the voice
of the Lord thy God . . . I will put none of
these diseases upon thee . . . for I am the
Lord that healeth thee.

slga (as in, the active voice—slga i mārūt, the passive voice—slga i maj'hūl). v. t. *Give expression to; report; vote; nominate, proclaim.* Izhār karnā (kisi amr kā: voice the grievances of a subject nation)—

Preserve the right of thy place; but stir
not questions of jurisdiction and rather assume
thy right in silence and *de facto*, than
voice it with claims and challenges.

afwāh k., urānā, mash'hūr k.—

It was voiced that the king proposed to put
to death Edward Plantagenet.

pasand k., muntakhab k., rāe dokar nām-zadd k ("made you against the grain to voice him consul"); mush-tu-har karnā—

Is this the Athenian minion, whom the world
voiced so regardfully?

Voice'less, a. Beāwāz, bezabān, be-sadā, khāmosh.

Voi'cing, n. Āwāz nikālnā; afwāh urānā.

Void, a. *Empty, vacant, unoccupied; unsubstantial; destitute, without, free from; ineffectual, without legal force, null.* Khālī, sūnā, muṭṭal, gair-mutasallat, jis par koi muqarrar nahīn, be-āsāmī; be-asī, behaqīqat, mahz sū-

ratl, 'bebd; bagair, bilá, khálí ("a conscience void of offence"), bari, mu-
arra, mahrum; bátil, nájáiz, radd. n.
An empty space. Khálí jagah, khalá,
suntá. v. t. *Vacate, quit; evacuate*
(from the bowels); *avoid.* Khálí k.,
chhorná, nikal jáná (kahín se); nikálná,
jhárná, ikhráj k (peṭ se); kisi se ijráz
yá ihtiráz k., bachná—

II

I had fear'd death, of all the men i' the world
I would have *colided* thee.

Voiding-room, n. *An anteroom.* Deo-
rhi, pesh-dálán, yatash-khána.

Vól'able, a. *Quick-witted.* Toz-fahm,
chálák—

A most acute journal; *colable* and free of
grace.

Vó'lant, a. *Flying.* Urtá, urák, pa-
rinda.

Vól'atile (-til), a. *Evaporating rapid-
ly; flickle; lively; possessed of the power*
of flight. Jald tabkhír ho jáne yá ur
jánc-w., káfúr ho jánc-w., káfúr-sifat;
mutalauwin-mizáj, símáb-tabṣ, chan-
chal; zinda-dil; qábil i parwáz—

The caterpillar towards the end of summer
waxeth *volatile*.

Vól'atilizé, v. t. Káfúr-sifat baná
dená, urá d., tabkhír kar d.

Vólca'no, n. Koh i ádash-khez, ádash-
fishán pahár, jwálá-mukhi.

Vóliton (-lish'ón), n. *The exercise of*
the will; the power of willing; will.
Mashfiyat ko kám mon jáná; mashfiyat
kí táqat; mashfiyat, irádn, marzi.

Vólley (-li), n. *A simultaneous*
discharge (as of musketry). Ek sáth
chalná (masalan bandúqon ká); shalkh
(pop. shallakh), bárh, bharmár, bau-
chhár. v. i. Shalkh, uáná, bárh,
márná; top-khane kí bárh kí tarah gar-
garáná. v. t. *Discharge or utter with*
violence. Bare zor yá buland áwáz se
karkáná, garjáná, nikálná yá gáná—

Then the boy shall sing;

The holding (*chorus*) every man shall bear as

loud

As his strong sides can *colley*.

Vólt, n. Chakkar chál; uchhál ko ek
tarf ho jáná, aur is tarah wár se bachná.

Vóltá'ic, a. Hakím *Volta* ká, jo ilm i
barq kí us shákhh ká mújíd thá jise
voltáism kahte haiq.

Vól'taism (-tā'izm), n. Ilm i barq kí
wuh shákhh jo filizzát aur báz ashyá i
muzáb ko báhami taassur se taalluq
íakhtí hai.

Vólūbil'ity, n. *Over-fluency of speech,*
glubness. Azhadd zabán-áwáz, zabán-
chálákí, zabán-darázi, bisiyár zabán-
rawání.

Vól'uble, a. *Revolving, rolling, over-
fluent, glub.* Gardísh karne-w., lu-
rhakne-w., azhadd toz yá tarráí, zabán-
chálák, bará zabán-rawán, jis kí qainchi
sí zabán chaltí hai.

Vól'ūme, n. Jild; kitáb (*a book*), túmár
(*a roll*), pothí; golá, lachchhá (*a coil or*
wreath), túmái (*a convoluted mass*);
já-ámat, zakhámat, díl, miqdár, miq-
dár i mukáṣṣ; (áwáz kí) bharpúrí yá
quwwat.

Vól'ūmīnous (-nūs), a. Bará pechdár
yá lachchhedár, bare lapet ká; bari
já-ámat yá zakhámat ká (*very bulky*).
aṣm-ul jussa, bahut bará, bhári; kasí-
ul-tasníf, jis ne bahut kitábop líkhín
hon; túl-tawíl, lambá-chaurá, túl-ba-
yán (*copious, diffuse*).

Vól'ūntarilý, n. *Of one's own accord,*
spontaneously. Apní marzi se, az-khud,
khud-bakhud, áp se, apní khushi se,
bilá tahrík.

Vól'untary, n. *Controlled by the will;*
*done of one's own free will, sponta-
neous, unconstrained, free; intentional;*
acting according to one's own free will,
endowed with the power of willing.
Marzi ke qábú men, ikhtiyári—

It has been customary to classify bodily
movements as *voluntary* or *involuntary*, but it
will be found preferable to distinguish them
as *volitional* and *automatic*.

apní marzi se kiya huá, apní marzi yá
razá o ragbat ká, ikhtiyári, bilá tahrík
i gair, apní khushi ká, ázád, jo az-khud
kuchh ho gayá ho ("She fell to lust a
voluntary prey"); irádi, qasdí, ámadí;
apní marzi ke mutábíq ámal karnewálá,
khud mukhtár, qudratan khud-mukhtár,
apní marzi ká málík (*a voluntary*
agent). n. Koí rág jo alag ek ágauún
par ibádat ke shurú meq yá ikhtilám
par bajáyá jáwe; wuh shakhs jo apní
khushi se koí kám uṭhá lewe, khush-
khidmat sipáhi, najfb (*a volunteer*)—

Ajax was hero the *voluntary*, and you as
under an impress.

Vól'untaryism (-izm), n. Apní khushi
kí jánat se kisi kár i sawáb ko chaláná.

Volunteer', n. Wuh shakhs jo apní
khushi se koí khidmat uṭhá lewe;
khush-khidmat sipáhi, najfb, ballam-
ter. v. t. Apní khushi se dená. v. i.
Apní razá o ragbat se koí kám yá
khidmat uṭhá lená.

Völüp'tuárý, n. *A sensualist. Aiyásh, aishí banda, nafs-parast, nafs-parwar, shahwat-parast, shikam-parwar.*

Volup'tuous (-tū ās), a. *Nafsānī, aiyáshāna, aish o ishrat ká, nafs-parwarí ká, shahwat-angez; nafs-parast, aiyásh.*

Volup'tuously, ad. *Sensually, luxuriously. Aiyáshāna taur se, aubásh kí tarah, aish-jaish men, bhog-bilás men, hazz i nafsānī men, ba-aish o ishrat, bare tukalluf se.*

Volup'tuousness, n. *Aiyáshí, aubáshí, aish-jaish yá bhog-bilás, hazz i nafsānī, nafsāniyat, nafs-parwarí.*

Völ'āspa, n. *Nabfyah; Iceland kí ek masnawí.*

Vöm'ic-nūt, n. *Nux-vomica. Kuchlá.*

Vöm'it, v. t. *Throw up; belch forth. (Kisf chiz ko) qai kar d., radd kar d., ok dená; bazor khárij karná. v. i. Qai k., radd k., uchhál k., okrá, bokná. bhūñ dekhná, istifrág karná. n. Qai, radd, istifrág; mustafrig, muqaf (an emetic).*

Vōmīto (-mō' tō), n. *Ek qism ká bukhár, jis men marfz siyáh qai kartá hai.*

Vōm'itorý, n. *Mustafrig, qai-āwur dawá; tamá-sha-gáh ká darwáza. a. Emetic. Mustafrig, qai-āwur.*

Vōrā'ciōus (-shū s), a. *Greedy for food, eager to devour, ravenous. Khāne ko tarastá, bhakosne ko taiyár, azhadd muh-tahi, bahut gursana, bará khurinda yá bhakshí, bhuk-múá, akúl, kháu, mar-bhúká, peñú, darinda.*

Vora'ciōusly, ad. *akúl, kháu, mar-bhúke, bhakshí, peñú yá darinde kí tarah.*

Vora'ciōusness, } n. *Bisiyár-khurí,*
**Vōracity (-rās'itī), } akúliyat, jē-ul-
baqarí, barí khuriñdagí, gursana-
*chashmí, daiñdagí.***

Vōr'tex, n. *A whirlpool, a whirlwind, an eddy. Girdáb, girdábád, bagúlá, bhagwar, waita, chakkar.*

Vōr'tical, a. *Of, or resembling, a vortex; whirling. Girdábád yá girdáb ká, girdáb sá, bhagwar jaisá; chakkar khátá, daurág, gardán.*

Vōrtiginous (-tij' i nūs), a. *Bhagwar kí tarah chakkar khátá.*

Vō'tarist, } n. *A votary, a devotee.*

Vo'tary, } Áábid, záhid—

The jewels you have had from me to deliver to Desdimona would half have corrupted a votarist.

pujárí, sewak, upásak, banda ("see how the world rewards its votaries"), sídwí, jáñ-nisár, tálib i sargarm (a votary of liberty, knowledge, &c.). a. Made in consequence of a vow, votive. Qasam yá mannat ke sabab kiya huá, mannat ká, máná huá—

Men of the first blood are as firm as butchers by occupation; and votary resolution is made equipollent to custom even in matter of blood.

Vote, n. *An expression of will or opinion, suffrage; a grant. Izhár i marzí yá ráe, rác, galba yá kasrat i rác, parcha i izhár i rác; átdá, manzúrí. v. i. Marzí yá pasand záhir k., rác dená. v. t. Rác dekar muntaqhab k.; rác dekar manzúr k.*

Vō'tive, a. *Mannat ká, máná huá.*

Vouch, v. t. *Attest, declare, affirm; answer for. warrant; support, follow up. Tasdíq k., sháhidí dená, bayán k., muzbir h (kisf amr ká), mutayaqqin ho kar kahná, kisf amr kí nisbat kuchh yaqín diláná—*

Gen. But the rarity of it is,—which is indeed almost beyond credit—

Seb. As many roughed rarities are.

*The feast is sold
That is not often rough'd, while 'tis amaking,
'T is given with welcome.*

zimmawár honá (kisf amr ká), táfd k (kisf bál kf)—

*Even in theirs and in the commons' ears
Will rough the truth of it.*

pushtí k., kuchh kah ke us ke mutábíq karná bhí. v. i. Bear witness; be surety; assert. Sháhid yá gawáh rah-ná ("vouch with me, heaven"); zámín yá zimmawár h.; dawá k., musirr h., yaqínan kahná. n. Testimony, attestation. Gawáhi, shahádat, tasdíq ("the vouch of very malice itself"), izhár—

*My rough against you, and my place i' the state
Will so your accusation overweigh
That you shall stifle in your own report.*

Vouch'er, n. *Gawáh, sháhid, musad-diq; rasíd, sanad, dastáwez.*

Vouchsafe', v. t. *Condescend to grant; condescend to accept. Baráh i nawázish bakhshná, marahmat k.; baráh i nawázish manzúr yá qabúl farmáná—*

*Upon which better part our prayers come in,
If thou vouchsafe them.*

Vow (vou), n. *A solemn promise, a solemn oath made to God; a solemn declaration. Saujda áhd, Khudá ke*

sámhne sanjída qasam yá wada, man-nat, niyat, kámmá; sanjída izhár, dawá yá isár. v. (Kisí bát kí) mannat mánní, áhd k.; daráwá doná.

Vowel (vou'el), n. Harf i illat. *The vowel points*—iṭráb.

Voyage (voi'áj), n. *A journey by sea; attempt.* Daryái yá bahrí safar; ázin, qasá (masalan ismat leno yá kharáb karno ká)—

If he should intend this *voyage* towards my wife, I would turn her loose to him.

v. i. Ábí safar karná, safar karte huo guzarná. v. t. Kisí maqám yá dunyá ko kisí hisse par se guzarná.

Voy'ager, n. Daryái yá jahází musáfir.

Vraisemblance (vrā sān blāns), n. *The appearance of truth, verisimilitude.* Haqíqat kí súrat, imkán, ihtimál.

Vul'can, n. Filizz-garí ká deotá.

Vulcā'nian, a. Deotá *Vulcan* ká, áhan-garí ká; ádash-khez paháron ká.

Vul'canite, n. *Ebonite (hard vulcanized rubber).* Sakht kiya huá rabar (jo gond kí qism ká ek mádda hai).

Vul'canize, v. t. Rabar ko gandhak se murakkab kar ke garm bháp dená.

Vulcanöl'ogy, n. Ádash-khez maqá-mát ká ilm.

Vul'gar (-ger), a. *Of the common people, plebeian, belonging to the lower class of people, low, rude, boorish, mean; common, commonly experienced, ordinary; public; undignified, without self-respect.* Áámm logon ká, áwámm-un-nás ká, ních logon yá darje ká, ruzalá ká, razíl, adná, ních, ganwárf, razílána, kamína, sífi; áámm, desí, murauwaj, jo sámín zabán yá desí bhákha men ho ("the vulgar air; 'tis a vulgar proof, that very oft we pity enemies; the vulgar tongue; the vulgar version), áámm taur ká, māmú-lí ("above the vulgar flight of common souls")—

Certainly moderate praise, used with opportunity, and not *vulgar*, is that which doth the good.

roz-marra ká, áámm tajribe ká—

For what we know must be and is as common As any the most *vulgar* thing to sense: Why should we in our peevish opposition Take it to heart?

áámm, khalq yá awámm o khawáss men zabán-zadd yá phailá huá—

What hotter hours,
Unregister'd in *vulgar* fame, you have
Luxuriously pick'd out.

halká, subuk-mizáj, násanjída-mizáj, ochhá, bilá pás i izzat ("Be thou familiar but by no means vulgar"). n. Áámm ádmí; kamín, ganwár, ních log, ruzalá—

So do our *vulgar* drench their peasant limbs
In blood of princes.

áámm zabán ("you clown, abandon, which is in the vulgar leave, the society of this female")—

Vulgar era—zamána i íswí. *Vulgar fractions*—kusír i áámm. *The vulgar*—awámm, nákhwánda log, ruzalá; áámm zabán. *The vulgar heart*—áámm logon ká dil. *A vulgar station*—hujúm men khare hoke dekhne kí jagah—

Seld-shown flamens
Do press among the popular throngs and puff
To win a *vulgar* station.

Vulgār'rian, n. *A vulgar person.* Ních ádmí, sífi, kamína, dún-khayál amí.

Vul'garism (-ger'izm), n. *Vulgarity; a vulgar expression.* Siflagí, kamínagí, ochhápan; ganwárf lafz yá jumla, kalima i gair-shusta, gair-fasli muhawara.

Vulgār'ity, n. Nícháí, íttartá, kamínagi, ochhápan, síflagí, ganwárpan, nátaráshídagí, násháistagí, gair-fasáhat.

Vul'garly (-ger'li), ad. Áámm zabán yá maháware men, umúman; ganwárpan yá násháistagí se; áámm men, barmalá, alániya (*publicly*)—

To justify this worthy nobleman,
So *vulgarly* and personally accused,
Her shall you hear disproved to her eyes:

Vul'gate, n. Bible ká Látíní zabán men tarjama, jise Catholic Ísáí sanad samajhte hai.

Vul'nerable, a. Jis ko zakhm lag sako yá zarar pahunch sake, mumkin-ul-jarh. khalal-pazír, muzarrat-pazír, jis ko dág lag sake (*a vulnerable reputation*).

Vul'nerary, a. Jo zakhm achchhá karne ke kám men áwe.

Vul'pine, a. Lomrí ká, lomrí sá; robáhbázi ká, áiyarána (*artful*).

Vul'ture, n. Gidh, kargas.

Vul'turine, a. Gidh ká, kargas ká sá, kargas-sifat.

Vul'tūrish, *n.* Kargas jaisā : darinda, luṭorā, (*ravenous*).

Vul'tūristm (-izm), *n.* *Rapacity*. Lūṭ-mār, gāratgarī, saṁhṭgīrī, ziyāda-sitānī.

Vāl'va, *n.* Aurat ke māqām i nihānī ká bichlá hissa, ṭīfā ; farj.

Vying (vi'ing), *p.* *Emulating*. Ham-sarī yā ham-chashmī k., muqābala, ris.

W

Wabble (wōb'l), *v. i.* Dhiṭe pahiye kī tarah ḍagmagānā, dalmalānā, ḍolnā (*rock*).

Wad (wōd), *n.* Kof muldim chiz jo chhed hand karne, bandūq bharne, wagaira, men istīmāl ho : ḍāṭ, bhartī, kasan, kārtūs kī ṭiklī.

Waddle (wōd'l), *v. t.* Pāmāl kar ke bichhā denā.

Wāḍe, *v. i.* Kisī roknewālī chiz men chalnā (masalan pānī yā ūṅhī ghās), helnā, khaṛe pāon yā pācāb utarnā, mushkīl se guzarnā—

O'er bog or steep, through strait, rough, dense
or rare,
With head, hands, wings, or feet, pursues his
way,
And swims or sinks, or wades, or creeps, or
flies.

Wād'er, *n.* Holne-yā pācāb utarne-w. ; baglā, bātīmār, chāhā, wagaira.

Wāf, *n.* *Low-born, paltry*. Nich, adnā.

Wā'fer, *n.* ṭiklī, qurs, lauz, ṭikiyā.

Wāft, *v. t.* Urā lo jānā, bhejnā, pahun-chēnā—

A braver choice of dauntless spirits
Than now the English bottoms have waft
o'er
Did never float upon the swelling tide.

hāth ke ishāre se bulānā (*beckon*)—

In such a night
Stood Dido with a willow in her hand
Upon the wild sea banks and waft her love
To come again to Carthage.

phernā (*turn*)—

Wafting his eyes to the contrary and falling
A lip of much contempt, speeds from me.

v. i. *Float*. Hawā men chalnā, ānā yā jānā. *n.* Lapet (*sweep*) ; hawā ká jhapkā, sanak, ramaq ; jhandī ká ishāra.

Waft'age (-āj), *n.* *Conveyance through air or by water*. Hawā men se guzar

yā pānī par ubūr, pār kiya yā pār utārā jānā (" *A ship you sent me to, to hire waftage* ").

Waft'āre, *n.* Ishāre ke liye hilānā, ishāra (hāth ká).

Wāg, *v. t.* Hilānā (dum kī tarah) ; chalānā (zabān kī tarah) ; ḍolānā. *v. i.* Hilnā ; chalnā ; chal denā, khisaknā (" *Discard, bully Hercules; cashier: let them wag; trot, trot* "); maṭaknā, jhapaknā, mārṇā (palak)—

Why, I will fight with him upon this theme
Until my eyelids will no longer wag.

n. *One fond of making jokes, a joker, a droll fellow*. Tamaskhur-pasand shakh, ṭhaṭṭhebāz, maskhara, khush-maskhara, dillag(bāz, harrāf, zarf, ṭhaṭṭholiyā.

Wage (wāj), *v. t.* *Engage in, carry on; to wager, stake; venture on; hire, engage, employ*. Kisī kām men mash-gūl h., karnā (" *I wage not any feud with death* "); wage war) ; ḍāon pār lagānā (" *I will wage against your gold, gold to it* "), jekhōn men ḍālnā—

My life I never held but as a pawn,
To wage against thy enemies.

kisī khatarnāk kām ká aṛm k.—

I fear the power of Percy is too weak
To wage an instant trial with the king.

ujrat par rakhnā, naukar ke taur par rakhnā—

I seem'd his follower, not partner, and
He waged me with his countenance—

v. i. *Pledge one's self; wage war, contend; claim (c. g., equality)*. Khud zimma lenā ; jang k., muqābala k., laṛnā—

I abjure all roofs, and choose
To wage against the enmity o' the air.

ḍawā k (masalan barābarī ká)—

His taints and honours
W'aged equal with him.

n. *Hire, wages*. Ujrat, mazdūri, mawājib.

Wager (wā'jer), *n.* Dāo, shart. *v. t.* *To bet, stake*. Dāo par rakhnā yā lagānā, badnā. *v. i.* Shart bāndhnā, bāzī lagānā.

Wā'ges (-jez), *n.* Ujrat, mazdūri, mawājib.

Waggery (wāg' er ī), *n.* *Jocular sayings, mischievous merriment, pleasantry*. ṭhaṭṭhebāzī, khillibāzī, har-

rāfi, naṭkhaṭī, dillagibāzī, khush-mas-kharī.

Waggish (wāg'ish), a. Thapṭhebāz, dillagibāz, naṭkhaṭ; ṭhaṭṭhe yā dillagi kā, harrāfāna.

Waggle (wāg'l), v. Dahne bāen hilānā yā hilnā.

Wag'on, n. Bhāri bārbardāri kī gārī, kirānchī, rel kī māl-gārī, chhakrā.

Wag'oner, n. Gārīwān; rathbān, sārthī (a charioteer: "such a waggoner as Phaelton").

Wagōnette (-ēt'), n. Ek taur kī khulī chaupahiyā aspi-gārī.

Wag'tail, n. Ek chiriyā jise dhoban kahte hain; shokh (a pert person).

Waif (wāf), n. Koi chiz jo hawā meṃ uṛ yā pānī meṃ bahāyī ho; wuh māl jo bhāgtā chor dāl gayā ho; phuṭkal (odd) chiz, ittifaq se hāth yā yād āī hui chiz; āwāragard (a wanderer), bekhān-o-mān (homeless).

Wail (wāl), v. i. Lament. Nauha k., nālā k., wāwailā karnā. v. t. Kisī ke liye nālā yā wāwailā karnā. n. Nauha, nālā; wāwailā, girya-o-zārī.

Wail'ful, a. Mournful. Gamnāk, andohgn.

Wail'ing, n. Ronā-pīṭnā, girya-o-zārī, nauha.

Wain (wān), n. A wagon; the constellation called Charles's Wain. Chhakrā, kirānchī, gārī, rath ("the hindmost wheels of Phœbus' wain"); Dubb i Akbar ke sāt baye sitāre jin ko Hindī meṃ sapṭ-rikhī kahte hain—

At noon or when the lesser wain
Is twisting round the Polar star.

Wain'rope, n. Gārī kā russā.

Wain'scot (-skōt), n. Dīwār kī takhta-bandī.

Wain'wright (-rit), n. Gārī-sāz.

Waist (wāst), n. Kamar; kamar-band.

Waist'bānd, n. Patlūn kī kamar; kamarband.

Waist'coat (-kōt), n. Sadrī, wāskaṭ.

Wait (wāt), v. i. Thairnā, tawaqquf karnā, arsa khaṛchohnā; intizārī k., rāh dekhnā; sabr k.; khidmat yā hukm bajā lāne ko taiyār rahnā, khidmatgār kā kām denā (khāne ko waqt); khidmat meṃ hāzīr rahnā—

Wait on or upon—kisī kī khidmat meṃ hāzīr honā yā rahnā, khidmat yā tabal k.; sāth honā; bātaur i naṭīja unā; gaur se dekhte rahnā—

It is a point of cunning to wait upon him with whom you speak, with your eye.

nigāh se pairawī k., yaṇī dekhnā kī kidhar jātā hai ("they—come!—are rather gazed upon, and waited upon ... than do")—

Wait upon one's memory—yād karne kī koshish karnā—

He that is put out of his own order will go forward and backward, and be more tedious while he waits upon his memory.

v. t. Kisī ke liye thairnā, kisī kā intizār k.; multawī k.; bātaur i naṭīja kisī par wārid honā—

Wait attendance—hāzīr rahnā ("Wait attendance till you hear further from me").

n. Thairāo, intizār; ghāt, kāmīn—

Lie in wait—ghāt meṃ baithnā, chhip ke mārne kī tāk meṃ rahnā.

Wait'er, n. Thairne yā tawaqquf karne-wālā; kisī par ās lagāo rahne-w., muta-wakkil; khidmatgār; darbān; tabāq, khwān, kishtī.

Wait'ing, n. Intizār; hāzīrbāshī. a. Hāzīrbāsh, ṭahālī.

Wait'ing-vassal, n. An attendant. Khidmatgār, julaudār.

Wait'ing-woman, n. Khidmatgārni, ṭahlan, dāsī, bāndī.

Waive (wāv), v. t. Not to insist on, forego. Isrār na karnā (kisī bāt par), kisī dāwe se dastbardār honā, chhor denā.

Wake, v. i. Jāgto rahnā, bedārī rahnā; jāgnā yā jāg uṭhnā; rat-jagā yā jāgran karnā, rāt ko dor tak jashn k.—

The king doth wake to-night and takes his ouse,
Keeps wassail, and the swaggering upspring reels.

v. t. Jagānā, bedārī k., uṭhnā; ubhār-nā, rachānā, tahrīk denā yā karnā, mushtāq k.; (kisī meṃ) az-sar-i-nau jān dālānā, tāza-dam k., tāza k., bahāl k. (revive, renovate). n. (1) Bedārī, jāg, bekhwābī; jāgran, rat-jagā, chaukī, chaukī kā melā; jashn, nāch-rag; (2) jahāz kī guzar kā nishān.

Wake'ful, n. Bedār, bekhwāb, jāgtā; khabardār, chaukas, hoshyār (vigilant).

Waken (wā'kn), v. t. Jagáná; tahrík dená, ubhárná; uskáná, mushtāal k., bharkáná, paidá k (excite, rouse, produce).

Wald'grave, n. Jangal ká sardár, nigahbán.

Walē, n. Ubhri dhárf, chábuk yá bed ke zarb ká ubhrá nishán.

Walhal'la, n. See *Talhalla*.

Walise (-leez'), n. *A portmanteau*. Chamro wagaira ká safri jámadán.

Walk (wak), v. i. Paidal chalná, chalná phirná, talalná, gasht k., sair k (ramble), áná yá jáná, tashrif láná yá le jáná—

"Will you walk into my parlour?" said a spider to a fly;

"'T is the prettiest little parlour that ever you did spy."

chalná, chál-chalan rakhná, rawish ikhtiyár k (live, act, conduct one's self)—

If you will not be reformed by me . . . but will *walk* contrary unto me, then will I also be contrary unto you, and will punish you—

harakat k., jáná, chalná (more: "seem to walk on wings, and tread in air"). v. t. Kisf jagah chalná (walk the streets), jáná—

She *walks* the waters like a thing of life, And seems to dare the elements to strife.

chaláná, taláná, shista shista yá qadam-baqadam le jáná (as, to walk a horse). n. Chalná, chál; sair, gasht, chihil-qadamí; raftár, chál, rawish, khirám, chalno ká dhang, tarz i khirám (gait, manner of walking), sair, gasht, chakkar, chihil-qadamí, hawá-khorí; sairgáh, bág kí sarak yá rawish; maidán, ersa ("the boundless walk of his imagination"), halqa, ihátn, daur, síga, aláqa, mahall (range, province, department)—

The chamber where the good man meets his fate
Is privileg'd beyond the common *walk*
Of virtuous life.

His imperial fancy has laid all nature under tribute, and has collected riches from every scene of the creation and every *walk* of art.

chál chalan, rawiya, atwár, rawish, ráh rawish, ácharan (manner of life); charágáh (as in, sheep-walk); pherí-wále ká halqa.

Walk into—bahut dāntná dāpatná; sará dená, pītná, kūtá. *Walk over*—āsāni so jītná. *Walk the hospitals*—shifá-khāno men (bataur i tālib-ilm) mǫālaja aur amal i jarrāhi dekhná.

Wall, n. Dīwār, sadd (as in, sadd i sikandarí; sadd i ráh), bhīt; fasl,

shahr-panáh, chár-dīwārī (a rampart, a city-wall); ár, panáh (defence).

Go to the wall—hár jáná, rer yá zich ho jáná. *Hang by the wall*—kām men na áná, bekár pará ráhná. *Drive, push, or thrust to the wall*—achchh jagah se haṭá dená, dabá lená. *Take the wall of*—kisf par tarjsh rakhná, kisf se apne taṭn bihtar samajhná.

v. t. Dīwār se gherná, kisf jagah ke gird dīwār khainchná; masdúd k., rokná (hinder), band k., barajná—

On either hand thee there are squadrons
pitch'd,
To *wall* thee from the liberty of flight.

Wallet (wōl'let), n. Thailí, jholí, zambál, buqcha.

Time hath, my lord, a *wallet* at his back,
Wherein he puts alms for oblivion.

Wallets of flesh—kisf qism ká gumrā, yá sháid gheghá (goitre) jo baz pahárf qaumon ke aksar nikal átá hai—

There were mountaineers
Dew-lapp'd like bulls, whose throats had
hanging at 'em
Wallets of flesh.

Wall'-eyed (-id), n. Kanjī ánkhoṅwálá, azraq-chashm (?); shokh-chashm.

Wall'-newt, n. Siplak, chhipkalí, girgīt.

Wallop (wōl'öp), v. i. Khadbádáná, khalbaláná; bazor daurná, sarpat jáná. v. t. *Castigate, beat soundly*. Khúb pītná, dhun dálná, thonkná, zad o kob karná.

Wallow (wōl'o), v. i. Loṭná (kich, gard, wag. men), galtán honá.

Wall'-plate, n. Dīwār kí wuh lakrī jis par shahtír, girder, wag. ká sirá hotá hai.

Wal'nūt, n. Akhroṭ, chár-magz.

Walrus (wōl'rūs), n. Samundar ká ek jánwar jise daryáí ghorá (sea-horse) bhi kahte hai.

Wal'ty, a. *Unsteady*. Dagmagatá.

Waltz (walts), n. Ek nách; is ách ká rág yá bájá.

Wamble (wōm'bl), v. i. Garṭaráná.

Wām'pish, v. t. Uchhálte, ghumáte, yá chamkáte phirná.

Wan (wōn), a. *Pale, of a sickly hue*. Zard, phiká, plá, zard-rú, sufed. v. i. Zard ho jáná, phiká par jáná—

All his visage *wann'd*,
Tears in his eye, distraction in 's aspect.

Wand (wond), n. *A rod*. Ohharí.

Wander (wǒn'-), v. i. *Ramble, roam, rove; stray, deviate; be delirious.* Idhar udhar phirná, áwára yá dānwádol phirná, harza-gardí k., ramná, bhraman karná; bhaṭakte phirná, bhatak jáná, gumráh yá beráh ho jáná, bahak jáná; bahkí bahkí báteg k., hiziyán-zada honá. v. t. Kisí maqám yá mulk meṇ phirná yá bhraman k.

Wan'derer, n. Awára-gard, harzagard, beṭhikáne phirnewálá—

*Wanderers o'er Eternity
Whose bark drives on and on, and anchor'd
ne'er shall be.*

khána-badosh; bhúlá bhaṭká, gumráh.

Wan'dering, a. *Rambling, roaming, roving.* Ramtá, dānwádol, áwára, áwára-gard, harza-gard, saiyár. n. Sair i bemaqsad, áwára-gardí, harza-gardí; siyáhat; gumráhí, bhaṭakná, nek taríq se tajáwuz, rástbázi se inhiráf, bad-kirdárf; khayál ká bahakná yá bhaṭakná; mazmún se tajáwuz.

Wāne, v. i. *Decrease, diminish, decline.* Ghaṭná, zawál páná, ḡhalná, utár par honá. n. Chánd ká ghaṭná, miháq, zawál, utár, kamí, takhíf, inhitát, ghaṭtí.

Wanlōn (wǒn'-), n. *Calamity, mischief.* Áfat, balá, bad-baḡhtí, buráf.

Wanions on you—tumhárá burá ho!; with a wanion—balá chimte, burá ho, burí tarah, jabran qabran—

Look how thou stirrest now! come away, or I'll fetch thee with a wanion.

Wannish (wǒn'ish), n. *Polish.* Kisí qadr zard yá phiká, be-áb, mandá.

Want (wǒnt), n. *Lack, absence, deficiency, defect; need, a thing needed; indigence, penury, poverty.* Na honá, adam, kamí, toṭá, qasr, qillat, nuqs, aib—

A brave and heroic nature, which thinketh to make his natural wants part of his honour.

zarúrat, ihtiyáj, zarúrf chíz ("Habitual superfluities become actual wants")—

Feels not the wants that pinch the poor,
Nor plagues that haunt the rich man's door.

muffisí, iflás, muhtájí, tihl-dastí, us-rat, tangí—

The poor must be wisely visited and liberally cared for, so that mendicacy shall not be tempted into mendacity, nor want exasperated into crime.

v. t. Na rakhná, (kisí chíz se) mahrúm honá, (kisí chíz ká) hájatmand h., zarúrat rakhná, (kof chíz) darkár h.—

Not what we wish, but what we want,
Oh, let thy grace supply!

(kisí chíz kí) khwáhish yá árzú rakhná, mángná, cháhna, khwáhán h.; bulána (*Rám Krishn, father wants you*); talásh karná (*Guláb is wanted by the police*). v. i. *Not to come up to a required standard; to be deficient; suffer destitution; be missed or absent.* Paimáne yá andázo ko na pahunchná, púra na utárná, qásir ṭhahrná—

TRKEL: thou art weighed in the balances,
and art found wanting.

kam honá ("the things that are wanting"—jin kí kamí yá qasr hai); muhtáj h ("that nothing be wanting unto them"—ki wuh kisí bát ke muhtáj na ho; ki unhen kí tarah kí taklíf na ho); házir yá maujúd na honá ("twelve, wanting one, he slew"—bajuz ek ko.)

Want'age, n. *Deficiency.* Kamí, qasr.

Want'ing, p., a. Kam, qásir ("wanting the manage of unruly jades"—unable to manage his unruly steeds—jo apno mugh-zor ghoron ko qábú meṇ na rakh saká.)—

Down, down I come; like glistening Phæthon,
Wanting the manage of unruly jades.

khálí, mahrúm, qásir—

The vision and the faculty divine;
Yet wanting the accomplishment of verse.

Wanton (wǒn'-), a. *Unrestrained, licentious; loose; lascivious, lustful, immodest; playful, frolicsome; playing freely, flying loosely; luxuriant; done in utter disregard of right, reckless.* Beqaid, bozabt, boparhez; khulá, berok, khúb chaltá yá rawán ("How does your tongue grow wanton in her praise!"); shahwat-parast, shahwat-angez, shahwati, shahwat ká, mast, raslá, behayá.

There eke the soft delights that witchingly
Instil a wanton sweetness through the breast

One who never feels
The wanton stings and motions of the sense.

With stretched-forth necks and wanton
eyes, walking and mincing as they go.

khilárf, khilandrá, achpal, shokh.

I have ventured,
Like little wanton boys that swim on bladders
This many summers in a sea of glory,
But far beyond my depth,

khulá kheltá, lahrátá ("wanton ringlets"); khúb sar-sabz yá nashv-numá, kasr-un-numú ("the quaint maizes in the wanton green"), kasr, beandáza, afzún, adhik ("lop their wanton

growth"); jo hagg náhagg ká mutlag liház na karne so ho, bilá liház i natáij (wanton mischief, waste, &c.). n. Luchchá, rind, tamáshbín, chhinál, khilár, atkhel, yárbáz; náz-pairwida, albelá (a petted, pampered fellow; a fop, a spark)—

"Shall a beardless boy,
A cocker'd" (pampered) "silken wanton, brave
our fields,
And flesh his spirit in a warlike soil"—

v. i. *To revel; play, sport; sport lasciviously, dally.* Mauj k., birájná, khúb nashv-namá h ("Nature here wanton'd as in her prime"); khelná ("I have loved thee, Ocean! . . . from a boy I wantoned with thy breakers"); atkheli k., náz-nakhra k., ráo-cháo k., khilár k.

Wan'tonly, ad. *Lasciviously; playfully, sportfully; lightly; recklessly.* Luchpane se, masti se, rindána, atkheli se; khel khel meg, lahv o lab se, shokhi se; halkepan se, subuksiri se, bekha-yáli se, besoché-samjhe; haqq náhaq ká mutlag khayál na rakh ke, bilá qáqibat-andeshi. beparwái se.

Wan'tonness, n. Bezabti, beqaidi, ziyádati; luchpan, masti, rindi, atkheli, behayál—

You jig, you amble, you lisp and nick-name
God's creatures, and make your wantonness
your ignorance.

Khel, lahv o lab, shokhi, man ki mauj
ya lahar—

Young gentlemen wou'd be as sad as night,
Only for wantonness.

Want'-wit, n. *A fool, an idiot.* Be-
qal, ullú, ablah, mákhbút-ul-hawás.

Wap (wōp), v. t. *Wallop.* Pítná,
udher dálná.

Wapenshaw (wā'pn shā), n. Fauj
ki qawáid ká sálina muláthazi (review),
jab nishánabázi aur tarah tarah ke
khel huá karte the.

Wapentake (wā'pn tāk), n. *County,*
ká ek zila.

Wappened (wā'pend), a. *Worn-out;*
stale; soiled (?). Farsúda; puráni,
doshina; álúda (?).

This (gold) is it
That makes the wappened widow wed again.

War, n. Jang, paikár, razm, larái; fauj,
lashkar, sipáh, sená (forces, army)—

Say, heard ye nought of Lowland war,
Against Clan-Alpine, raised by Mar?

mujádalat, hangáma, shorish (conflict,
tumult)—

Unhurt amidst the war of elements,
The wrecks of matter, and the crash of
worlds.

dushmani, mukhálafat, mukhásamat
(hostility, enmity)—

A wounded thing with a rancorous cry,
At war with myself and a wretched race.

v. i. Jang k.; mujádala k., muqábala
karná, jahd k (contend, struggle)—

What pleasure can we have
To war with evil? Is there any peace
In ever climbing up the climbing wave?

Warble, v. t. Chiriyé ki tarah chah-
chahá ke (kuchh) gáná: gáná; tharthar-
rá dená. v. i. *Trill, quaver; carol* (in
trilling notes). Chahchaháná, lahak-
ná; (lahak lahak ke) gáná. n. Chah-
chahá, chahak, rez; git, rág, sarod.

Warbler, n. *Singer, songster; a*
singing bird. Chahakne-w., mutaran-
nim, sarod-khwán, nagma-sanj; shájr
("Dan Chaucer, the first warbler");
gánewáli chiriyá, murg i chaman—

The bird let loose in Eastern skies,
Returning fondly home,
No'er stoops to earth her wing, nor flies
Where idle warblers roam.

muharrir i shírín, musannif i khush-
tahrir ("Sidney, warbler of poetic
prose").

War'-cry, n. Nára i jang, nidá i jang,
ran-gohár.

Ward (-werd). Tarf, bajánib, barúe.

Ward, v. t. *Repel, turn aside; defend,*
guard. Hañáná, dáfe k., rokná, tálná;
bacháná, muháfazat k., jután k.—

If you fight against God's enemy,
God will in justice ward you as his soldiers.

n. *Defence, guard; guardianship; cus-*
tody, prison; a minor under guard-
ianship; a quarter of a city; one of
the divisions or sections of a hospital;
one of the notches in a key; a defensive
motion in fencing; a bolt. Bacháo,
muháfazat, siyánat, rachchhá—

Bear this significant to the country maid
J.; there is remuneration: for the best ward
of mine honour is rewarding my dependents.

murabbi ki nigahbáni, waláyat, niga-
rání, sarparastí—

I must attend his majesty's command, to
whom I am now in ward, evermore in subjec-
tion.

hírásat, hawálat, qaid—

I know, ere they will have me go to ward,
They'll pawn their swords for my enfran-
chisement.

nábálig bahifézat i walí; shahr ká mahalla, halqa yá tólá; shifá-kháne ká koí hissa jo kisi kháss maraz ke marizon ke liye maḥsús ho; kunjī ke dént ká khandána; tálc ká jhar; hathyár-bázi men bacháo kí ek harakat, darband, arḡandá, belná—

Doors, that were ne'er acquainted with their cards

Many a bounteous year, must be employ'd
Now to guard sure their master.

Court of wards—nábuligon kí sarpanastí ká mahkama.

War'-dance, n. Nách jo wahshí qabl-az-jang náchte hain; jang kí tarz ká nách.

War'-den, n. *A guard, a keeper.* Háris, chaukidár, pahredár, gérád ká sipáhi; amín, dároga, girdáwar (*a patrol*); ek qism kí náshpátí.

Ward'er, n. *A guard, a keeper; a truncheon of authority.* Háris, chaukidár, pahredár; asá'i hukúmat yá ishárat.

Ward'rōbe, n. Toshakhána, malbús-khána, poshák kí almárf; pahinne ke kapre, libás, poshák (*apparel*).

Ward'-room, n. Bare bare jaházi af-saron ke kháne ká kamra.

Ware, 1. a. *Khabardár; ágáh (aware).* v. i. *Take heed, beware.* Khabardár honá yá rahná ("Ware pencils, ho!"; "ware horns, ho!"). 2. n. *Goods.* Mál, ajnás, asbáb, zurúf, chizeḡ.

Ware'house, n. *A store-house, a godown; a store.* Kōḥí, jins-khána, mál-godám; golá, dukán. v. t. Sarkárf kōḥí yá mál-godám men tá adá i mah-súl jamá rakhná; mál-godám men rakhná.

Ware'room, n. Mál-godám; dukán.

Warfare, n. *Continued contest between armed parties, hostilities, war, contest, militancy.* Musallah fariqon ká mutawátir jang, jang o jadal, jangbázi, mujádala, razm, laráfi.

War'-flame, n. *A beacon, a signal-fire.* Kist jagah ke báshindon ko dushman kí ámad se ágáh karne ká aláo, ákás-díyá, wag.

War'-garron (-ga rōn), n. *A war-horse.* Jangí ghorá, turang, samand.

War'-horse, n. *A charger.* Jangí ghorá, turang, gázimard, kḡing.

Wā'rily, ad. *Cautiously.* Hoshyárf, ihtiyát, khabardárf, chaukasí yá aáqibat-andeshí se.

Warlike, a. *Fit for war; military; soldierly.* Qábil i jang, laráfi ke láiq; jang ká, jangí; sipáhiána.

War'ling, n. Wuh jis se koí hamesha laráfi rahe (jaise mán bíbf se).

War'lock, n. *A wizard.* Syáná, sáhir, afsún-gar.

Warm, a. Garm, shir-garm, tattá; sargarm (*zealous*); purmahabbat; jald mushtaál ho janewálá, chirchirá, tunak (*irritable*), hárr, garm, tez, átashí (*ardent, hot*); sakht, tund, shadíf, zor ká, tattá-táolá, garm (*violent, animated*), chaṭpaṭá (*brisk*); zinda-díl (*sprightly*); sozán, soznák, díl-soz (*warm desire*); ásúdahál, khush-hál, muráfiahál (*in easy circumstances, well-off, well-to-do*); itná kí ádmí faráḡat se guzrán kar sake (*competent*), káfi, wáfi; súrág ke, yá talásh kí chiz ke, qarfb—

Here, indeed, young Mr. Dowse was getting warm, as children say at blindman's buff.

v. t. Garm k., sar-garm k., sozán kar-ná, mushtaál k., dahkáná, dagdagáná, damkáná, tábnák k., tapáná (*cause to glow*), tamkáná (*to flush*). v. i. Garm honá, garmáná, sar-garm h., josh men áná, mahabbat se garm honá. n. Senk, tábish.

War'-man, n. *A veteran.* Ázmúda-kár sipáhi, mard i jang-ázmúda yá paikár-dída.

War'-marked (-märkt), a. *Bearing the marks of war, veteran.* Jis par jang ke nishán maujúd hon, jang-ázmúda yá paikár-dída sipáhi.

Warm'-hearted (-hárt éd), a. Jis ke díl men mahabbat yá dostí kí harárat ho, sáhib i tapák, mahabbatí, pur-uns; dílf, garm-joshí ká, mukhlisána, sádi-qána (*heartly, sincere*).

Warm'ing-pan, n. Bistar garm karne kí band angeṭhí.

Warm'ly, ad. Garmí yá harárat se; garm-joshí, sargarmí, niháyat shauq yá tapák se (*with warmth of feeling or ardour*).

Warmth, n. Garmí, harárat, tábish; hiddat, garm-joshí, sargarmí, shiddat (*zeal, intensity*); tapák (*cordiality*); soz i dardmandí, shafaqat, muraawat, yá mīhr (*warmth of kindly feelings*).

Their blood is caked, 'tis cold, it seldom flows:

'Tis lack of kindly warmth they are not kind.

Warn, v. t. *Khabardár k (caution); khabardár kar ke bachá lená—*

For lovers lacking—God warn us! (amán Alláh!)—matter, the cleanest shíft is to kiss.

chetáná, samjháná, nazihat k., tambíh karná (*admonish*); ágáh k., mutanabbih

karná, muttali k (*notify*); talab k., buláná (*summon*)—

O me! this sight of death is as a bell,
That *warns* my old age to a sepulchre.

Warn'ing, n. Khatre kí khabar; tamblh; ittilá; talabl, buláhat (*a call*)—

It illumineth the face, which as a beacon
gives *warning* . . . to arms.

Warp, v. t. Terhá kar d., aintá d., bingá kar dená (*distort*)—

Contempt his scornful perspective did lend
me,
Which *warp'd* the line of every other favour.

ráh i rást se mor yá pher d., bigárná,
bahkíná, mungalab k (*pervert: a mind
warped by prejudice*)—

Cursed be the social lies that *warp* us from
the living truth.

hálat badal d (*change the state of*),
hilorná, laharáar yá mauj-zan k.—

Freeze, freeze, thou bitter sky:
Though thou the waters *warp*,
Thy sting is not so sharp
As friend remember'd not.

rasse se khenchná (jaház ko); adhúra
(bachcha) dálná; dushwár-guzar jagah
men rasse se khaingch ke nikál lo
jáná—

There was no way of effecting this passage,
except by towing or *warping* the vessel.

v. i. Terhá yá bingá ho jáná, aintá
jáná; murná, phirná, bahak j., inhiráí
karná (*turn, reverse*); bigárná, námuná-
sib tarf máil h.; dal bándh ke labráte
hue urná; adhúra bachcha dálná; rasse
se khaingchá já ke (mushkil-guzar ma-
qám se) nikálná—*be towed by means of
a rope*—

The passage by which the ships had en-
tered from the westward was closed . . . The
men were set to cut a passage and *warp*,
through the small openings to the westward.

n. Táná; jaház khaingchne ká rassá;
adhúra byánt; chár cház, chár hafta;
aintá yá aintáhu.

War-paint, n. Ragg jis se wahshí
laráí par jáne ke waqt chihra aur
badan ragg lete haiq.

War-páth, n. Jang ká rásta, ran-
panth, muhim, ázimat.

Out on the *war-path*—muhim i jang par;
ámáda i jang, hamle yá mukhálatat par kamar
bándhe hue.

Warped (*warpt*), a. Aintá huá;
bigrá huí, nákhálat (*perverted, wicked*),
harámzáda—

Heaven shield my mother play'd my father
fair!

For such a *warped* slip of wilderness
Ne'er issued from his blood.

War'proof, a. Hamla rokne ke qábil.
n. Talour proved in *war*. Bahádurí
jo jang men sábit huí ho, ázmúda
shajáat ("whose blood is set from
fathers of warproof").

Warrant (*wör'ant*), v. t. *Assure*,
guarantee, furnish sufficient grounds
of belief to, pledge one's word for,
assert; sanction, authorize; guarantee
as secure from danger. Yaqín dilá-
ná, itimínán k., káfi subút pahuncháná
("could all my travels warrant me they
live"), (kisi bát ká) zimma loná yá
zimmawár h., (kisi kí nisbat kuchh)
mutayaqqin ho ke kahná yá itimínán
se izhár k ("I warrant, man, that we
shall bring you round"); sabsá qarár
dená, táíd k; (kisi amr ká) ikhtiyár
dená, mukhtár k., majáz k.

How far I have proceeded,
Or how far further shall, is *warranted*
By a commission from the consistory.

Khatie se mahfúz hone ká zimma kar-
ná, bekhatar yá mámún qarár dená. n.
Sanad, farmán, dastak, ikhtiyár-náma,
ággyá-patír, ámal-da-tak; zamánat,
záminí, káfiálat, wajih i itimínán yá
tayayqqin (*security, guarantee*); dastá-
wez, rasíd, subút, pramán (*a voucher*,
proof, authority); rupaya wasúl karne
ká ikhtiyár-náma, tahsil-náma, wáraní;
parwána, hukm-náma (i giriftári, talá-
shí, wag.); jawáz, ijázat, munásabat
(*lawfulness, allowance, propriety*: "the
warrant of womanhood")—áurat ke
liye jáíz yá munásib honá—

May we, with the warrant of womanhood
and the witness of a good conscience, pursue
him with further revenge?

Warrantable (*wör'ant*), a. *Justifi-*
able, lawful. Jáíz, munásib, wájib,
rawá.

Warrantize (*wör'ant*), n. *Warranty*,
security. Zimmawár, jawáb-dih, zá-
min.

Warrant-officer (*-wör'ant*), n. Fauj
ká wuh mulázim jo darje men sháhi
sanad-yéfta afsar se niche ho, masalan,
Quartermaster Sergeant yá *Gunner*.

Warranty (*wör'an tí*), n. Abdnáma i
haqqiyat; is mazmún ká qabála kí
faroshinda ko mál i farokht-shuda ke
bai karne ká ikhtiyár hai; ikhtiyár
(*authority*); zamánat, dil-jamát.

Warren (*wör'en*), n. Khargosh, yá
títar, bañer, wagáin shikár ká rakhau-
ná (yani mahfúz iháta).

Warrior (-wör'yer), n. Muhárib, sipáhl, joddhá, gázimard, shah-sawár, ran-már, bahádúr, súrmá.

Warrison (-wor'ison), n. *A war-cry.* Ran-gohár, nidá i jang.

War'-song, n. Laráf ká gít, karáká, sarod i jang.

Wart, n. Massá.

War-whoop (wör'hōp), n. Nára i jang, lalkár, kolkár.

Wā'ry, a. *Cautious, circumspect, guarded.* Hoshyár, khabardár, chaukas, -chaukanná, dúr-andesh, muhtát, hosh-yári ká.

Was (wōz), v. i. Thá, huá, rahá, gayá (*he was called*).

Wase (-wāz), n. Inđhwá.

Wash (wōsh), v. t. Dhoná, dho dálná, dho ke sáf k., khangálná, sang-shú k (*as rice before boiling*), ohhápnná, káchhná, pakhálná, nahláná, gusl d., kullí se sáf k.; sáf k., pák k., pawitr k (*purify*); bhigoná, tar k.—

*The rose is sweetest wash'd with morning dew,
And love is loveliest when embalmed in tears.*

sailáb kí tarah úpar se guzarná yá bah jáná (*flow over*), kisi maqám par bazar mutalátim honá yá takráná (*dash against*); bahá le jáná (*a man washed overboard*)—samundar kí lahar ek ádmí ko jaház par se bahá le gai; halká rang pherná; páni pherná (*sone chándí ká*). v. i. Dhoná, háth munh dhoná, naháná; kapre dhoná; dhul sakná, dhop men pakká nikalná; imtián men purá utarná, asl nikalná, mātā-bar thahrná. n. Dhuláf, dhop, dhobí kí khop, jugán; shust o shú, dhoná, gusl, nahán, ashnán; baháo, mauj-zaní, talátum (*flow, billowing, dash*)—

Katie walks

By the long wash of Australasian seas
Far off, and holds her head to other stars.

uthlá, yəni, kam gahrá, maqám: páyáb páni; bartan ká dhowan (jo wiláyat men aksar súaron ko diyá játa hai: "*The . . . usurping boar swills your warm blood like wash*"); jism par kahin lagane yá (ápkh men) dálné kí raqíq dawá (*lotion*); rang ká, yá sone wagaira ká, páni.

Neptune's salt wash—the sea—samundar, bahr i muht—

"Full thirty times hath Phœbus'cart gone round

Neptune's salt wash and Tellus," (the earth's)
"orbed gronná."

Wash'-ball, n. Sábun ká golá.

Wash'-board, n. Dhobí ká paṭrá yá pát; takhta jo baz makánon men díwár par níche lagá hotá hai.

Washer (wōsh'er), n. Dhonewálá, -sho (*as in, murda-sho*); lohe yá chamṛo ká tawá (jo, massalan, pahiyé kí náh men dálná játa hai).

Wash'erman, n. Dhobí, baraiṭhá, gázur. *Washerwoman*—dhobin, baraiṭhin.

Wash'-hand bāsin, n. Zarf i dast-sho, salapchí yá chilamehl.

Wash'-hand stand, n. Háth munh dhoné kí mez.

Wash'-leather (-lōth'er), n. Sábar; ek qism ká bádámí chamṛá.

Wash'-pot, n. Dhone ká lagan yá nánd.

Wash'-tub, n. Kapṛá dhoné ká tagár, nánd yá gamla.

Washty (wōsh'ty), a. *Watery, soft; much diluted, thin, weak; feeble, worthless.* Panelá, panihá, pichpichá, martúb, muláim, pulpulá; bahut páni milá húa, patlá, bahut halká, páni sá; kam-zor, zəff.

Wasp (wōs'p), n. Zambúr, haḍḍá, barr, birní, bhir, tataiyá.

Wasp'ish, a. Bhir yá tataiyá jaisá; toz-mizáj, tund-mizáj, chirchurá, jhallá (*irascible, irritable*).

Wassail (wōs'sel), n. *A carouse; the liquor used on festive occasions.* Sharábnoshi ká jashn; sharáb jo aise jashnon men píjāti hai. v. i. Sharábnoshi ká jashn k.; kasrat se mai-khwári k.

Wassail-bout (wōs'sel-), n. Jashn i mai-noshi.

Wassailer (wōs'sel'er), n. *A reveller.* Ádmí jo jashn i mai-noshi men shamíl ho, rang-raliyán karnewálá, jashní.

Wast'age (-āj), n. Istimál, chūno, wagaína, se zái honá, kam-o-kást, itláf.

Waste, v. t. *Ruin, devastate; spend uselessly or prodigally, squander; intentionally allow to go to decay; cause to wear away gradually.* Nás k., sattyánás k., tabáh k., khákistar k (*"with hell-fire waste his whole creation"*), wirán k., páomál k., gárat k., tákh-t-o-táráj k., barbád k.; befáida sarf karná, uráná, ganwáná, phúnk d., zái k., talaf k.

*Full many a flower is born to blush unseen,
And waste its sweetness in the desert air.*

*Waste not the remnant of thy life in those
imaginings touching other folk, whereby
thou contributest not to the common weal.*

dāda-dānista zāl yā barbād hone d.; ghulānā, khasānā, ghisānā. v. i. Ghaṭ-nā, khasnā, nuzūl h., galnā, tahlil h., sūkhnā, jhurnā, ghulnā (*dwindle, be consumed*). a. *Like a desert, desolate; uncultivated, unproductive; lying unused, refuse, valueless; superfluous, exuberant.* Sahrā jāisā, wīrān, khāk-siyāh, bochirāg, ujār; gair-mazrū, betaraddud, uftāda, paṛī, banjar; bemasraf, bekār, nākārā, raddī; fāzil, afzān. n. Itlāf, barbādī, tazyi ("waste of wealth and loss of blood"), isrāf, mubazziri, fuzūl-kharchī ("Thinking is but an idle waste of thought"); sahrā, wīrānā (a wilderness), sunsān, khālā (a dreary void), sannāṭī (dead silence: "the dead waste and middle of the night"), laqq o daqq satāh yā maidān ("In the wide waste there still is a tree". "Old ocean's gray and melancholy waste"): paṛī, gair-mazrū khet.

In the ray of waste—(hamen) kharāb karne ko liye—

If the devil have him not in fee-simple, with sine and recovery, he will never, I think, in the ray of waste, attempt us again.

Ray waste—barbād k., tāhī o tīrāj karnā, ujār denā. Run to waste,—barbād yārūl jānā—

Alas! our young affections run to waste,
Or water but the desert.

Talaf honā, zāgān jānā, kisī kām kā na rahnā.

Waste'ful, a. *Causing waste, ruinous; lavish, prodigal.* Barbād yā zāi karne-wālā, mukhrīb, tahālī karne-w.; bū-l-fuzūl, fuzūl-kharch, urāṭū, musrif, mubazzir.

Waste'fulness, n. Fuzūl-kharchī, isrāf, māl kī barbādī, mubazziri.

Wastel-ake (wōs'tel-), n. Ek nafs qism kā kulīchā yā shirmāl.

Waste'-paper, n. Raddī kāgaz.

Wast'er, n. Musrif, mubazzir; machhīl mārne kī trisūl jāisī barehī.

Wast'ing, a. Wīrān yā tabāh karne-wālā, gāratgar; jism ko sukhāne, ghulāne yā tahlīl karne-w (wasting disease—maraz i muhallīl i jism, chhai-rog, tap i diqq, sill).

Wast'rel, n. Paṛī yā betaraddud zamīn, paṛī arāzi; āmm charāgāh yā maidān; larkā jis kā koī khabar-ghān nahīn, tīl i āwārah; āyāh.

Wat (wōt), 1. n. A hare. Khargosh.
2. a. Bhīgā, tar; bādā-parast.

Watch (wōch), n. Bedārī, jāgaran—

And he, repulsed—a short tale to make—
Fell into a sadness, then into a fast,
Thence to a watch.

rat-jagā (*vigil*); gaur se dekhnā, nigarānī (*super-vision*), hoshyārī, chaukasī (*vigilance*); pahradār, pahrewāle, gārad, santri (*sentry, sentinel*); pahar, chaukī; gharī, pahar—

My thoughts are minutes; afd with sighs
they jar
Their watches on unto mine eyes.

jeb-gharī; sāat-numā mom-battī (a watch candle)—

I'll me a bowl of wine, Give me a watch,
Seddle white Surrey for the field to-morrow.

v. i. Jāgnā, rāt jāgnā, rat-jagā k., jāgte rahnā ("watch and pray")—

For sleeping England long time have I
watch'd:
Watching breeds leanness, leanness is all
gaunt.

mutawajjih, khabardār, hoshyār yā chaukas rahnā (*be attentive, be vigilant*); chaukidārī k., pahra d.; ghāt men h., maṇq dekhnā, intizār k.; bīmārdāst karnā. v. t. Chaukasī se (kisī pa) nigāh rakhnā, yā (kisī ko) dekhīte rahnā yā nazar men rakhnā, tārnā; (kisī kī) nigarānī yā nigahbānī karnā, khabardārī k., muhāfazat k., pāshānī k.; (kisī bāt kā) muntazir rahnā—

We will stand and watch your pleasure.

hilā lenē yā mutī karne ko liye (masa-lun bāz ko) sono na denā—

Another way I have to man my haggard,
That is, to watch her.
Last night she slept not, nor to night she
shall not.

Watch'-box, } n. A sentry-box; a
Watch'-case, } case for a watch.
Pahredār yā santri kī koṭhī; gharī kā khāna, gharī-dān.

O thou dull god, why liest thou with the vile
In loathsome beds, and leavest the kingly
couch
A watch-care or a common 'larum-bell?

Watch'-fire, n. Chaukī, yā kisī bāt kī khabar, kā alāo.

Watch'ful, a. Careful, observant, vigilant. Khabardār, bīninda, nigarān, chaukas, chaukannā, bedār.

Watch'-glass, n. Shīsha i sāatnumā; gharī kā shīsha.

Watch-guard (-gärd), n. Gharí kí zanjir.

Watch-gün, n. Jaház par pahra badalne kí top.

Watch-house, n. Makán jis men pahra khará kiyá gayá ho; gárad-ghar, chaukí; hawálat, hájat (*a lock-up*).

Watch-light, n. Jágaran kí battí.

Watch-maker, n. Gharí-sáz.

Watchman, n. Santrí (*a sentinel*), gárad ká sipáhlí (*a guard*); chaukidár; mahalladár, shab-gard, pahrá, gorait.

Watch-night, n. Sál kí ákhirí rát kí shab-bedárf aur ibádat.

Watch-tower, n. Pahre ká mínár, mínár i dídbán.

Watchword, n. *A password, a countersign; a word used as a motto.* Wuh lafz jis se rát ko santrí yá gárad dost dushman men tamíz kar sake (masalan, lafz *palwal*), pahchán ká kalima; kalima jo bataur i qaul istímál ho, shiér.

Watch-work, n. Gharí kí kal.

Wa'ter, n. Áb, pání, jal; samundar, daryá, jhlí, wag.; bárish, pání (*rain*); ánsú, áb i dída (*tear*); pesháb, baul, mút, pání (*urine*); áb, chamak, pání (*lustre*: "*diamonds of the most praised water*"). v. t. *Irrigate; supply with streams of water; supply with water to drink; give a wavy lustre to.* Síchná, (khet kí) áb-páshí k., pání á (kisi per yá khet ko), panyáná; (kisi mulk men) daryá, nadí, nále jári k., nadí nálon se seráb k (*the Panyáb is watered by five rivers*); pání díkhána, pání dená yá piláná; ábdár k., lahriyá karná, áb dená. v. i. Pání bhar áná ("*there was a Spaniard's mouth so watered*"), dabdabána, bahná (*his eyes began to water*); pání bhar lená (jaház men); pání yá sharáb píná ("*when you breathe in your watering, they cry, 'hem!'*").

Keep one's head above water—tairte rahná; tabáhlí se bachá rahná, samhlá rahná. *Make water*—pesháb yá baul k.; pání churáná (*admit water*), ohúná, rezish k (*leak*). *Water on the brain*—ek maraz jis se sir men pání oharh játa hai: isisqá i sar. *The mouth waters*—munh men pání bhar áyá hai, rúl tapaktá hai, jí lalachtá yá tarastá hai.

Wa'ter-bailif, n. Jaházon kí taláshí ká afsar.

Wa'ter-brash, n. Ek tarah kí bad-hazmí jis men dakár ke sáth peṭ se pání ká uchhál áta hai.

Wa'ter-break, n. *A ripple.* Pání kí chhófi lahar yá tarang.

Wa'ter-butt (-büt), n. Pání jamá rakhno ká khará pípá.

Wa'ter-cärt, n. Pání-gárf; chhirkáo-gárf.

Wa'ter-chesnüt, n. Singhára.

Wa'ter-colour (-küler), n. Pání men hall kiyá huá rang, ábf-rang.

Wa'tercourse, n. *A stream of water; a channel, a canal.* Nadí, nála, sotí; pání kí guzar-gáh, baráh yá barhá, majrá, nahr.

Wa'ter-craft, n. *Boats, vessels.* Náo, kishti, agin-boṭ, jaház.

Wa'ter-cress, n. Ek qism ká ság jo pání men paidá hotá hai.

Wa'ter-cure, n. *Hydrophathy.* Ábf muálaja, iláj i zulálí, yaṇi, mahz sáf pání pilá ke aur usse gusl de de ke maraz ko dúr k.

Wa'ter-dog, n. Pání men tairne ká áádí kuttá; purána jaházi (*an old sea-dog or sailor*).

Wa'ter-drop, n. Pání kí búnd; ánsú, ashk (*a tear*).

Watered (wa'terd), a. Ábdár, lahar-dár.

Waterfall, n. *A cataract, a cascade; a kind of neck-tie.* Ábshár, jharná, chádár; ek qism ká gulúband.

Wa'ter-flowing, a. *Flowing like water.* Pání kí tarah bahtá, járf, rawán.

Wa'ter-fowl, n. Murg i ábf, jal-panchhi.

Wa'ter-gall, n. Gár jo pání kí sail se ban gayá ho; ásmán kí ek súrat jo bárish kí alámat samjhí játi hai; gaus i quzah i khám (*an imperfect rainbow*).

Wa'ter-grūöl, n. Sholá, ásh-jau, nuktab, mánd.

Wa'ter-hen, n. Jal-kukkar, pan-kukfi.

Wa'tering-call, n. Ghoron ko pání piláne ká turam yá bigal.

Wa'tering-place, n. Áb-gáh, pan-ghaṭ; madani pání píne yá samundar ko pání se gusl karne, ká maqám.

Wa'tering-pot, n. Phúl kí kiyárf men pání dene ká zarf, áb-pásh, hazára.

Wa'tering-trough (-tröf), n. Ghore aur mawáshí ko pání piláne ká kaṭhrá.

Wa'terish, a. *Watery, thin; wet, humid; weak, insipid.* Pání sá, raqíq, patlá; bhígá, martáb, odá, namnák, glá, pichpichá—

Not all the dukes of *waterish Burgundy*
Can buy this unprized precious maid of me.

panilá, patlá, phíká, bemaza ("*feed upon such nice and waterish diet*").

Wa'ter-level, n. Beharakat pání kī hamwār satah; satah kī hamwārī dekhnē ká ek ála jis men bajāe páro ke pání hotá hai, pansál.

Wa'ter-lily, n. Kanwal, padam, nlo-far.

Wa'ter-line, n. Wuh dhári jo pání se jaház ke peṭ par chau-gird par jātī hai.

Wa'ter-logged (-lōgd), a. Laṭṭhe kī tarah pání par pará huá, pání bhar jāne ke sabab chalne ke náqábil.

Wa'terman, n. Malláh, mánjhī, kishtī-bán; ghoron ko pání pilāne-w.

Wa'ter-mark, n. Sailáb ke charháó ká darja; pan-chháp jo kágaz par hotá hai (masalan táj, háthī, wag. ká).

Wa'ter-melon, n. Tarbúz.

Wa'ter-mill, n. Pan-chakkī.

Wa'ter-nūt, n. Singhárá.

Wa'ter-nymph (-nimf), n. *A naiad*. Jal-devī.

Wa'ter-plate, n. *A hot-water-plate*. Ek qism ká dohrá bartan jis men kháná garm rakhne ke liye garm pání bhar dete haiṅ.

Wa'ter-pot, n. Pání ká bartan, ghará, wg.; hazára.

Wa'ter-pox, n. Ek qism kī pan-goṭī.

Wa'ter-proof, a. Jis men pání nafúz na kar sake, rauganí, pání-rok. n. Rauganí kaprá; rauganí kapre kī bīránī. v. t. Kisī raugan se aisá kar doná kī pání nafúz na kar sake.

Wa'terproofing, n. Kisī raugan se aisá kar dená kī pání uspar bahut kam asar kare; is kám ká raugan.

Wa'ter-purple (-pūr pī), n. Pání ká ek ság.

Wa'ter-rate, n. Pání ká mahsúl.

Wa'ter-rüg, n. Ek qism ká kuttá.

Wa'tershed, n. Wuh kull khitta jabān se kisī daryá yá jhīl ko pání pahunchē; wuh hadd jabān se zamīn kī satah ká pání do mukhálif taraf bah kar daryá wagaira men pare.

Wa'ter-spout, n. Siyáh abr ká sutún jo aksar samundar par nazar áta hai.

Wa'ter-tight (-tīt), a. Jis men pání dákhl na ho sake, yá jis men se nikal na sake; mánī i nafúz i áb.

Wa'ter-way, n. Daryá wagaira ká wuh hissa jo guzar-gáh i jaház ho.

Wa'ter-wheel, n. Pan-chakkī; rabaṭ; agin-boṭ ká pahiyá.

Wa'ter-work, n. Ek qism ká munaq-qash kaprá, jis ke kisī zamáne men parde yá dero bante the; pl. shahr ko sáf pání pahuncháne ká jumla sámán.

Wa'ter-wörn, a. Pání se ghisá yá chik-ná kiyá huá.

Wa'ter-wraith (-rāth), n. Jal-bhút, yaṇi ek sáya jis ká dikhái dená manhús samjhá jātá thá.

Wa'terý, a. Pání ká, ábí; pání jaisá, patlá (*thin*), raqīq (*liquid*); pání bhará huá, panlílá, martúb; bemaza, phiská, belutí (*tasteless, insipid,apid*); rál ṭapkátá, pání bhar láyá huá, tarastá, niháyat árzúmand (*watering, longing*)—

What will it be,
When that the *watery* palate tastes indeed
Love's thrice repared nectar? death, I fear
me.

Wattle (wōtl), n. Ṭaṭṭī, ṭhaṭṭhar; murg ke gale kī loikī. v. i. Qamchion se bāndhná; shákḥchon ko milá ke binná yá gundhná.

Waul (wāl), v. i. *Cry as a cat, caterwaul*. Billī kī tarah chilláná; chichiyáná, chikhná, zor zor se (chhoṭe bachche kī tarah) rouná, ṭihún karná.

Waur (wār), a. *Worse*. Bad-tar.

Wave, n. Lahar, mauj, tarang, dheu; mauj-wash, yaṇi lahar sí, harakat; lahardár satah: (háth, jhandí, wag. lahrá ke) ishára; pání (*water*: "*under the glassy, cool, translucent wave*"). v. i. Idhar udhar (hawá se) dóláná, lahráná, jhúmna; háth lahrá ke ishára karná, yá buláná (*beckon*); pas-o-pesh karná, dāḡwāndól rahná, mustaqil taur se iráda na k (*waver*), muzabzib honá—

If he did not care whether he had their love
or no, he *waved* indifferently 'twixt doing
them neither good nor harm.

v. t. Idhar udhar hiláná, pherná yá dóláná, ghumáná (*brandish*: "*waved his fatal sword high o'er his head*"), lahráná; háth lahrá kar (kisī ko) ishára karná yá buláná (*beckon*)—

It *waved* you to a more removed ground;
But do not go with it.

háth lahrá kar (kisī bāt ká) hukm yá ishára k.

Wave'-offering, n. Charháwá yá qurbán jo Yahúdiyon kī haikal men "*Khudáwānd ke rubarú*" chár sú (uttar, dakhin, púrab, pachehchim) káhin ke muqaddas karne par pherá jātá thá.

Wā'ver, v. i. Áge picḥhe yá idhar udhar hilná, hawá men lahráná; dagmagánd, ṭalmaláná (*totter, reel*); beqarár yá

gairmusammam h., pas o pesh k
(*vacillate*).

Wā'werer, n. Beqarār, gairmustaqil-
mizāj yā nā-ustūwār-irāda shakhs :
shash-panjī.

Wā'v'y, a. Mauj-zan, mutamawwij.
lahren mārta huā, laharwant; pur-
amwāj; lahrātā, lahardār (*undulat-
ing*).

Wawl (wāl), v. i. Wah-shat se dekhna.

Wāx, 1. n. Mom; (kān kā) mail; lākh.
v. t. Momī k., mom lagānā. 2. v. i.
Grow, increase; become. Barhnā, af-
zāish k., taraqqī k.; honā (wax cold,
dim, hot, old, pale, &c.).

Wax-clōth, n. Mom-jāma; farsh kā
kaprā, jājam.

Wax'en, a. Mom kā, momī; mom sā,
narm, mulāim; mom lagā huā.

Wax'-work, n. Mom kā but; momī
buton kī numāish-gāh.

Wax'y, a. Mom sā; mulāim; momī.

Way, n. Rāh, rāsta, path, mārg; tariq,
taur, wazā, tarah, dhang, salīqa, dhab
(*method, mode, manner, style*).

God moves in a mysterious way
His wonders to perform.

Thou say'st an undisputed thing
In such a solemn way.

But oh, she dances such a ray!

dūrī, fāila, mafāsāt (*distance*: "I am
going a long way"—main bahut dūr jā
rahā hug)—

I am going a long way
With these thou seest—If indeed I go—

safar, jānā, guzar, raftār (*journey, going,
transit*); tarī, sū, jānīb (*direction*:
"now sways it this way... now sways
it that way". "That way madness
lies"—us tarī khayāl karne se janān
sawār hotā hai)—

Your old kind father, whose frank heart gave
all,—

O, that way madness lies, let me shun that.
zaria, tariq, tadbīr, sūrat (*means,
plan*)—

Death broke at once the vital chain,
And freed his soul the nearest way.

tariq i zindagi, rawish, taur atwār,
rawīya, chāl chalan, rāh o rawish, taur
tariqa, ācharan (*course of life*)—

Let the wicked forsake his way, and the
unrighteous man his thought.

Along the cool equatorial vale of life
They kept the noiseless tenor of their way.

apnī marzi (yā us par āmal karno kā
ikhbiyār; *one's own will, or the liberty
to act according to it*)—

If I had my way
He had mowed in flames at home.

Let us a little permit Nature to take her
own way; she better understands her own
affairs than we.

rāo, khayāl, mat (*way of thinking,
opinion*)—

Hear me, Sir Thomas you are a gentleman
Of mine own way.

By the way—bataqīb i tazkira, zimnan,
baqatā i kalām, asnā i guftogū. By way of—
bagāraz, bataur, ba jwaz, bajāe. Come your
ways—chalo, chalo jī—

You must be watched ere you be made
tame, must you? Come your ways, come your
ways.

Give way—tūt jānā, gir parnā; rāsta denā,
jagah chhornā yā denā, hat jānā, tarjīh
denā ("Small to greater matters must give
way"); mutl honā, sai-nigūn honā, mutasarriz
nā honā. Go the way of the earth—dunyā kī
rāh lenā, rāhī i mulk i bagā honā, chāl basnā,
rihlāt k., laut honā, wafāt k., mar jānā. In
the way—rāh men, mutasarriz, hārij, sadd i
rāh. In the way of bargain, or kindness—az rāh
i saudā, yā nawā'ish. Lead, or Marshal the
way—rāh dikhānā, peshwāī yā rahnumāī k
("Thou warshall'at me the way that I was
going"). Make way—alag ho jānā, rāsta denā,
jagah denā, rāh chhornā; rāh nikālā, ghus-
nā, pathnā. Out of the way—berāh, gumrāh,
rāste se alag, nūrālā, āmad o raft se dūr yā
alag, maqsad se dūr; qabāhat yā taklīf men
("Don't put yourself out of the way on our
accounts"); apnī jagah par nahī, aur kahīn,
alag, chhipā, gum (lost); nīlā, anokhā, ajīb,
ajīb o garīb, nādīr, gairmamūl (*extraordinary*).
Under way—rawān, rawāna. Ways and means
—tariq, wasāil, sahūlaton; āmadanī ke wasāil
yā tadābir.

Way'-bill, n. Musāfiron kī fihrist; māl
kī billī.

Way'-farer, n. A traveller, a passen-
ger. Musāfir, rāhī, rāhgīr, ibn-us-sabīl,
rāh-rau, pathik.

Way'faring, n. Travelling. Musāfir,
rāhgīr.

Way'lay, v. t. Beset in ambush, lie in
wait for. Ghāt men baith ke gher
lenā aur hamla k., (kisi kī) ghāt lagānā,
(kisi ke liye) kamīn men baithnā.

Way'side, n. Rāh kā kināra. a. Rāh
ke kināre kā, jo rāh ke kināre ho,
jo rāh ke kināre ugā ho.

Way'ward (-werd), a. Perverse.
Hāfī, ziddī, sarkash, khud-pasand,
shokh.

Way'-warden, n. Saṛak ká nigahbán yá dároga.

Way'wörn, a. *Wearied by travelling.* Safar ká thaká, thaká mánda.

Wē, pro. Ham, ham tum, hamá shumá, ham ne.

Weak (week), a. *Not strong, feeble, infirm; deficient in vigour; easily broken, fragile; low (as voice); thin; imbecile; frail; vulnerable; resulting from moral infirmity; ineffective, unimpressive; unconvincing; indefensible, invalid, unsound; regular (as a verb).* Nátawán, kamzor, za'f, naqsh, nátaqat, nátab, zahír, durbal; sust, láchár, gair-matin, bemagz, kamzor (a weak style); phuská, bodá, kamzor (weak rope, timber, &c.), názuk, tunak, subuk ("giving honour unto the wife as unto the weaker vessel"); dhímá, patlá, subuk, nahíf (masalan, áwáz); raqíq, halká, patlá (weak tea, infusion, &c.)—

Here's that which is too *weak* to be a sinner,—honest water, which ne'er left man i' the mire.

ajjiz, za'f, sust, muzmahil (a weak mind)—

Beauty stands
In the admiration only of *weak* minds
Led captive.

za'f-ul-aql, kam-samajh—

Origen was never *weak* enough to imagine that there were two Gods.

chand-roza, beqiyám—

Now that ye have come to know God . . . how turn ye back again to the *weak* and beggarly raiments.

khutá-pazír, kamzor, za'f-ul-bunyán, kam-zarf—

If *weak* women went astray,
Their stars were more in fault than they.

asar-pazír, tashhír-pazír (a weak citation), zakhm-pazír, qábil i majrúhí—

Guard thy heart
On this *weak* side where most our nature fails.

jo beistiqlálí, gairwásiq-ul-irádátí yá za'f-sirátí kí wajih se ho; be-asar, gair-muasir, nákárgar, sust—

If my *weak* oratory
Can from his mother win the Duke of York,
Anon expect me here.

jo maqúl na kar sake yá musallam-us-subút na ho, náqis, za'f (a weak

argument, or evidence); gair-musabbat, qánúnán nájáiz, bátíl—

My title's *weak*—
Tell me, may not a king adopt an heir?

jis kí mázi, aur mázi qarib yá ma-túfa wagaira d yá ed ke lagáne se bantí hai: qiyási.

Weak'en, v. t. *Lessen the strength of, enfeeble, debilitate, enervate; lessen.* Kisí ká zor kam karná: kamzor, nátaqat, naqsh, nátawán yá durbal k.; kam karná (as in, weaken the force of an objection). v. i. Kamzor, naqsh yá durbal honá, za'f h ("his notion weakens"—wuh za'f-ul aql hotá jútá hai, use zaf i dimág ho gayá hai)—

Doth Lear walk thus? speak thus? Where
are his eyes?
Either his notion (mind) *weakens*, his discernings
Are lethargied—

Weak'-headed (-héd éd), a. Za'f-ul-dimág; za'f-ul-aql.

Weak'-hearted (-hárt éd), a. Za'f-ul-qalb; kam-himmat, bedil, ázurda-khá-tir, behausala (dispirited).

Weak'ling, n. *A feeble creature.* Zahír-wujúd, za'f-ul-khilqat.

Weak'ty, ad. Qawí yá mustahkam taur se nahíq, kam-himmatí yá sustí se; za'f-ul-aqlí se; betaammulí yá nádání se, besoché samjhe (indiscerningly). a. Kamzor, nátawán, zahír, durbal.

Weak'ness, n. *Feebleness, debility, infirmity, decrepitude, faintness, insolidity, unsoundness, fragility, slightness, softness, moral infirmity, feebleness of mind; failing, frailty, defect, fault; want of force or cogency, invalidity.* Kamzori, kam-quwwatí, nátaqatí, náta-wáni, zaf, za'fí, naqáhat, durbaltá, kam-himmatí, sustí, ná-ustuwári, ná-mazbútí, khámí, bodápan, phuskápan, subukí, riqqat, mom-dílí, ádam i ustuwári, beistiqláli—

Bear with my *weakness*; my old brain is troubled;
Be not disturbed with my infirmity.

bedilí, murda-dílí; aib, nuqs, qasr, (bashríyat kí) kamzori—

My grace is sufficient for thee: for my power is made perfect in *weakness*.

gair-maqúlí, ádam i istihkám, nájá-izí.

Weak'-spirited, a. *Timid.* Buz-dil, híz, past-hausala.

Weal (wēl), n. *Welfare, well-being; the state.* Bihtarī, bihbūdī, bahramandī; riyāsat, sarkār, saltanat—

Blood hath been shed ere now, i' the olden time,
Ere humane statute purged the gentle *weal*.

Weal'-balanced (-bālānst), a. *Balanced or considered with regard to the public weal.* Rijāya kī bihbūdī ke lihāz se mauzūn (yani bagaur i munāsib muqarrar) kiya huā.

Weald (wēld), n. *A woody place, a wold.* Jhār-khand, jagal, khulā maidān.

Wealsman (weelz'-), n. *A common-wealth's man, a statesman.* Mudabbir i saltanat, rukn i daulat.

Wealth (wēlth), n. *Riches, material possessions; abundance, profusion; welfare.* Daulat, zar, jamā'iyat, māliyat, dhan, lachhmī, sampat, ann dhan, dhan sampat, māl matā; bahutāyat, kasrat, afzūnī, firāwānī ("the wealth of words and wit"); bihtarī, bihbūdī, bahramandī, bhalāī—

Let no man seek his own, but every man another's *wealth*.

I once did lend my body for his *wealth*;
Which, but for him that had your husband's ring,
Had quite miscarried.

Wealth'y, a. *Rich, opulent, affluent; ample.* Daulatmand, mutamawwil, gani, tawangar, tāliwar, zardār, mā-yadār, dhani, dhanwant, sampatwān; bahut, barā, bisiyār, wāfir ("her dowry wealthy").

Wean (ween), v. t. *Separate from the mother's milk, ablactate; alienate, disengage.* Dūdh chhurānā; judā k., chhurānā, alag k., āzād k.

Whom will ye make to understand the message? them that are weaned from the milk, and drawn from the breasts?

I will restore to thee
The people's hearts, and *wean* them from themselves.

n. *A weanling, an infant, a child.* Dūdh chūṭā bachcha, bachcha, shīr-khwār, tīflak, bālak, larkā—

"Are the *weans* in their bed? for it's now ten o'clock.

Wean'ling, n. *Bachcha jis kā hāl men dūdh chhurāyā gayā ho.* a. Dūdh-chhūṭā.

Weapon (wēp' ōn), n. *Hathiyār, harba, silāh, āla i haib, shastr.*

Weap'oned (-ōnd), a. *Armed.* Hath-yārband, musallah.

Weap'onless, a. *Unarmed.* Behathiyār, gairmusallah, nibathā, khālī hath.

Weap'on-schaw (-shā), n. *See Wapenshaw.*

Wear (wār), v. t. *Have on, carry or be armed with; waste away by use or attrition; impair; efface from the memory; make by constant attrition; bring gradually; weary; bear the appearance of, show.* Pahinnā, rahnnā (hathiyār, gharī, dārī, wag.), āīsta honā, pairāsta h.,—posh honā (*the head that wears a crown*—sar i tāj-posh); istīmāl se ghisā denā, farsūda kar d., ragar se ghisā d., khē j.; bigarnā, khālī pahunchānā, ghaṭānā; yād se meṭ denā, bhulā d. ("these few days' *wonder will be quickly worn*"); ghisā ghisā ko nikālnā yā bana d.; rafta rafta (kisī daul yā hālat par) lānā; thakānā, mānda k., diqq k.—

Or if thou hast not sat as I do now,
Wearing thy hearer in thy mistress' praise
Thou hast not loved.

sūrat se zāhir k., namūd k., dikhānā—

'Tis better to be lowly born,
And range with humble livers in content,
Than to be perked up in a glistering grief,
And wear a golden sorrow.

v. i. Rafta rafta ghis j., farsūda ho j., zāl yā bārbād ho j.; bamushkil guzarnā yā kaṭnā (*thus wore out night*), bitnā, nikālā j. ("Away, I say; time wears"); murauwaj honā (*to be the fashion*)—

Virginity, like an old courtier, wears her cap out of fashion; just like the brooch and the toothpick, which *wear* not now.

rafta rafta thik baithnā yā muwāfaqat karnā (*become gradually fit*)—

Let still the woman take
An elder than herself: so *wears* she to him.

barhnā, charhnā, taraqqī k (jaise din, mausam, wg.). n. Pahinnā, pahrawā, poshish; poshāk; iiwāj, chalan (*fashion*)—

Any toys for your head,
Of the new'st and finest, finest *wear*—n?

Wear away—ghisā denā, khā jīnā. *Wear off*—ghis yā ragar ko utār d., yā sāt kar d. *Wear out*—pahinte pahinte purānā aur farsūda kar d.; halkān yā barbād k., talaf k., gharwānā, diqq lār mārnnā; tāqat zāl k. *Wear off* (v. i.)—rafta rafta guzar jīnā yā jāt rahnnā. *Wear weary*—rafta rafta thak jīnā yā sārī ānā. *Wear well, or ill*—der men, yā jald ghisnā, ṭhūnā yā purānā honā; bahut, yā kam, chalnā yā tiknā. n. *Wear and tear*—istīmāl kī farsūdagi, shukast-rekht.

Wear (wār), v. t. Ek rukh se dūsre ko pher denā.

Wear (weer), v. t. *Guard; ward off, drive away.* Muhāfazat k., (kahīn) chauki yā pahrā d.; dafā k., mār haṭānā, bhagā d.

Wearer (wār'ēr), n. Pahinnowālā: -wāla (*the wearer of a beard—dārhi-wālā*), -posh (*the wearer of a cloak—labāda-posh*), -dār (*the wearer of a crown—tāj-dār*), -band (*the wearer of a sword—talwār-band*).

Wearily (wē'-), ad. Faromāndagi se; is tarah se ki ādmī diqq ho jāc yā thak jāc; thake-mānde ki tarah.

Weariness, n. Thakāwaṭ, thakān yā takān, māndagi (*fatigue*); tabiat ki takān, uchāṭī, aktāī, nāgawārī, udāsī (*tedium, ennui*).

Wearing (wār'-), a. Pahinne kā, poshidānī, poshākī, n. *Clothes, garments.* Pahrāwā, jāma, poshāk, libās, kapre.

Wearisome (wē' rī sūm), a. *Tiresome, tedious, irksome.* Thakā dene-wālā, thakāū, ajīran, pittermār, dushwār, kaṭhīn, darāz, bhārī, pahār.

Weary (wē'ri), 1. a. *Tired, fatigued; disgusted, sick; tiresome, irksome.* Thakā, mānda, thakā-mānda, faromānda; bezār, ārī, diqq, tang, āzurda—

One more unfortunate
Weary of breath,
Rashly importunate,
Gone to her death.

ajīran, dushwār, kaṭhīn, nāgawār, malāl-angez (*a weary life*)—

O God! God!
How weary, stale, flat, and unprofitable
Seem to me all the uses of this world!

v. t. Thakā d.; nāk men dam k., kisī ke sabr ko khālī kar d., tang k., diqq karnā. v. i. Thaknā, tang h., diqq h., bezār honā. 2. *A curse.* Lānat.

Wea'ryfū, a. *Calamitous.* Musibat kā, bipte kā, āfat-rasīda.

Weasand (wē'zand), n. *The windpipe.* Sāns-nālī, narkasī.

Weasel (wē'zi), n. Noulā jaisā ek jānwār; dublā, bhuk-mūdā ādmī.

Weather (wēth'-), n. Hawā i muhīt ki hālat, mausam ki koi khāss hālat, samā (same, samai), ritu (rut); āndhī, tūfān (*tempest*), tabaddul o tagaiyur, inqilāb (*vicissitude*)—

An ancient family which have stood against
the waves and weathers of time.

Keep the weather—tarjīh yā galba iakhnā—

My honour keeps the weather of my fate:
Life every man holds dear; but the brave
man
Holds honour far more precious-dear than
life.

Make fair weather—khushāmad k., lallo-i-at-to k., chāplūsī yā chikni-chuppi bāton se khush k.—

I must make fair weather yet awhile, till
Henry be more weak and I more strong.
Make good or bad weather—āndhī tūfān aen
(jahāz men) kam yā ziyāda pānī ā jānā.

v. t. Kisī jagab yā jahāz ke us taraf jānā jidhar hawā kā rukh ho; jhelnā yā bardāshī kar lenā, (āndhī men se) salāmat nikal ānā—

Here's to the pilot that weathered the storm!

kisī mushkil par gālib ānā.

Weather a point—kisī lām ko, bāwnjūd mukhālafat ke, anjām denā. *Weather out*—sahnā, uthānā, jhel lenā.

a. Hawā ki taraf; hawā ki taraf kā.

Weather-anchor (-āng ker), n. Us taraf kā langar jo hawā ke rukh par ho.

Weather-beaten (-bētn), a. *Harassed by the weather, worn by exposure to severe weather; tried in all kinds of weather.* Āndhī pānī kā mārā huā, tūfān-zada; aiyām i mallāhī kā garm-sard-āzmūda, har tarah ke mausam men āzmāyā huā.

Weather-bitten (-bītn), a. *Worn by exposure to the weather.* Jo hawā pānī ki tāsīr se farsūda ho gayā ho.

Weather-board, n. Jahāz kā wuh pahlū jidhar hawā mārtī ho; dhalwān takhte ki ār.

Weather-bound, a. Āndhī pānī se rukā huā.

Weather-bow (bō), n. Jahāz ke sire kā wuh pahlū jo hawā ki taraf ho.

Weather-box, n. Ek āla: miqyās-ur-i-atūbat (*a hygrometer*), jis men do putliyān hotī hain; hawā martūb hui to ek bāhar niklī, aur agar khushk to dūsri,—ikatthe kabhī nahīn.

Weather-cock, n. Murg i bād-numā; mutalawwin-mizāj ādmī (*a fickle person*).

Weather-eye, n. Wuh ānkh jis se āsmān ki sūrat dekh ke hawā pānī ki peshīn-goī karte hain.

Keep one's weather-eye awake—hoshyār yā chaukas rahnā.

Weath'er-fend, v. t. *Defend from the weather.* Hawá pání, saráí garbí, se bach'íná.

Weath'er-gage (-gā-j-), n. *The advantage of the wind; advantage.* Hawá ká fáida, yani, ek jaház ká dūsro kí banisbat us tarf honá jidhar se hawá chaltí ho; faug, sabqat, tarjīh, galba.

Weath'er-gleam, n. Saffá i ufaq jo bádál ko phañne kí álamat samjhi játi hai.

Weath'er-headed (-hād' ēd), a. *Weather-headed (?) Having a sheepish look.* Mesh-súrat, munhchor, sharmá-lú, sar-nigún.

Weath'er-proof, a. Jis par hawá pání asar na kare.

Weath'er-prophet (-prōf' ēt), n. Ándhí pání ká peshín-go, mausam-shinás.

Weath'er-vāne, n. *A weather-cock.* Bád-numá.

Weath'er-wise, a. Mausam-shinás, rut-gyání.

Weave (weev), v. t. Bunná; kisi chíz ko (masalan sūt, khapachchíān, wa-gaira) bunná; miláná, jor'ná; sāg'hná (*unite*); bāndhná, jor'ná, gāp'hná (*fabricate, contrive*). v. i. Kaprá bunná, párchá-báfi k.

Weav'er, n. Bunne-w., kaprá bunne-wálá, párchá-báfi, báfinda, juláhá, tántí.

Weav'er-bird, n. Bayá, yá bayá jaisi chiriya, jo apná ghonslá bun kar banáti hai.

Weav'ing, n. Bunná, bináfi (yá bundí), báfindagí, párchá-báfi.

Weazen (wē'z n), a. *Thin, lean.* Dublá, patlá, qáq, zahír.

Wēb, n. Buntí huí chíz, kaprá, párchá; jáli, jáli, makre ká jáli; táná (*the warp*); ábi parind ke panje kí jhillí.

Webbed (wēb'd), a. Jhillídár.

Webbing (wēb'ing), n. Niwár.

Web'-footed, a. Jhillídár páonwálá.

Wēd, v. t. *Marry, espouse; attach firmly, unite closely; join.* Shádí kar dená, shádí kar lená, (kisi ká kisi se) byáh kar d., byáh lená, aqd yá nikáh kar dená yá kar lená; (kisi ke sáth) gāth-jor'á bāndhná, munāqid k., mustamirr taur se mulhaq k., mustaqill taur se páband karná (*they are wedded to their prejudices and customs*); miláná, shámil karná, láhíq karná (*"that noble title your master wed me to"*).

And Thought leapt out to wed with Thought,
Ere Thought could wed itself with Speech.

v. i. Shádí k., byáh k., nikáh k., mankúh h.

Wedded (wēd'ēd), a. Mankúh jore ká, mīyān bibí ká, zaujī yá zaujīyat ká; jurá, jorá, jorlá.

Wedding (wēd'ing), n. Shádí, byáh, bibáh, sumaggali; rusúm i shádí; jashn i shádí. a. Shádí ká, byáhá (masalan, byáhá jorí).

Wedding-bed (wēd'-), n. Subág-sej.

Wedding-clothes (wed'-), n. Byáhú, yani, shádí ká, jorá; arusi libás yá jorá (*trousseau*).

Wedding-favour (wed'-), n. Reshmí fite ká phúl yá gupphá, jo shádí ke waqt barátion ko lagayá játa hai.

Wedding-feast (wed'-), n. Shádí ká kháná, wálíma, qrs.

Wedge (wēj), n. Phání yá pháná, pachchar, théká; sono yá chándí kí salákh; pháne kí shakl ká dasta (i sipáh).

The thin end of the wedge—pháne lá patlá sirá, yani wuh khañf ibtidáí taharuk jo batadrí zor pakarnawálá ho.

v. t. Pháná yá pachchar thonk ke phárná. kisi chíz ko pachchar kí tarah thonk dená; ghuser d., chala d.; laga dená; jakar d (*fasten, make or hold fast*)—

Remember Milo's end,
Wedge in that timber which he strove to rend.

Wēd'lock, n. *Matrimony.* Izdiwáj; zaujīyat.

Wednesday (wēnz'dā), n. Budh, chár-shamba.

Wee, a. *Small, little.* Chhotá, nanhá, tanak yá tanik, zarra. n. Ek pal, pal bhar, chhin bhar.

Weed, n. 1. Fuzúl nabát, khet ká khud-ro khas o khár, nirauní; daryái nabátát; ákhor, malámat, khas o khá-shák; jhári—

A wild and wanton pard . . .
Crouched fawning in the weed.

náqis jánwár, khusúsan ghorá, jo dekhne men achohhá, lekin dar-haqiqat nákára ho; churat (*a cigar*), tambákú. 2. *A garment.* Libás, jorá, tīyal (*a widow's weeds*—sāppe kí tīyal, rand-sálá). v. t. Khud-ro khas o khár nikálná (kisi khet men se), niráná, nikáná; nikál d., sáf yá khalás karná, ukhár d (*remove, free, extricate*).

Weed'ed, } a. *Overgrown with*
Weed'-grown, } *weeds.* Khud-ro khas o khár se bhará huá.

Weed'ing, n. Nikál, nikauní, nalál yá nirál.

Weed'y, a. 1. Khud-ro khas o khár se bhará huá; aráhe, yáni, janglí ghás páť ká; náqis, nákára. 2. Sámpe kí tilyul pahine hue.

Week, n. Sét din ká arsa, hafta, aṭh-wará.

In by the week—a close prisoner (Wright); in love (Rofse)—saḥit hirasat men; kíś par aṣhiq, shaidá.

O that I knew he were but *in by the week*! How I would make him fawn and beg and seek—

A prophetic week—sút sál ká ara. *This day week*—is roz ke áthweg din, masalan agur Pír huá, to áinda Pír se murád hai.

Week'-day, n. Itwár chhor ke hafte ká kol din.

Week'ly, a. Hafte yá aṭhwáre ká; haftawár (a weekly paper—akhbár i haftawár). adv. Hafta men ek bár; ek ek hafta.

Ween, v. i. *Be of opinion, imagine, fancy.* Samajhná, khayál k., qiyás k., sochná, bichárná, gumán k.

Weep, v. i. Ágsú baháná, roná, ashk-bár h., tazarrú k., zár zár roná (*weep bitterly*); bahná, jári h (*flow*: "the blood weeps from my heart"); gam zābir k., hazin honá (*express grief*: "word: that weep and tears that speak"); páni ṭapkána yá barsíná ("when heaven doth weep"); shákhoṇ ko jhukáye yá laṭkáye rabná, áwezāq-shák h (*as, the weeping-willow*). v. t. Kisi bát par roná; bahána (*shed*)—

Thrice he assay'd, and thrice in spite of scorn
Tears, such as angels weep, burst forth.

ṭapkáni (*drop*); ro ro ke sarf k., gudáz karná, talaf k., nikálná yá dafá k (*consume, get rid of*: "I could weep my spirit from mine eyes")—

I could lie down like a tired child,
And weep away the life of care.

ro ro ke (kuchh) band d (*we vow to weep seas*); ashk-bári se kuchh kar dená ("weep the fire out").

Weep'er, n. Ronowálá, ashk-rez; sufed kapre ká kaf (*cuff*), sanjái, yá band, jo kisi zamáne men mátam kí alámat thi.

Weep'ing, a. Ashkbár, giriyan, guhar-bár. n. Roná, rolál, zári, ashkbári, tazarrú.

Weep'ing-ripe, a. Ready to weep. Rone ko taiyár, rohásá, chashm-puráb, áb-dida—

What, weeping-ripe, my Lord Northumber-land?

Weep'ing-willow, n. Bed-majnun.

Weet, v. i. *To know.* Jánná, ágáh h.

I bind,

On pain of punishment, the world to weet
We stand up peerless.

Wee'vill, n. Anáj ká ghun, piṭári, sur-suri.

Weft, n. 1. *The woof.* Báná, bharní. 2. Háth ká ishára.

Weigh (wā), v. t. Tolná, wazn k., jokhná; bhári k—

Weigh my eyelids down

And steep my senses in forgetfulness.

dabáná, zer-bár k., galba k (*oppress*; "My soul is quite weighed down with care"); uṭháná (*lift, raise*: weigh anchor); aḡl kí mizán men tolná, (kisi amr par) sochná, gaur yá khayál k (*consider*: "without sufficiently weighing his expressions"); jáqchná yá ázmáná (*test*: "a young man not weighed in state affairs"); muqábala karná, miláná (*compare*: "weigh oath with oath"); parwá k., liház k., khayál ke láiq samajhuá (*care for, regard, consider worthy of notice*: "for life I prize it as I weigh grief").

Weigh down—apne bosh se dabá yá girá dená, zij áda wazni yá qawí h., maglúb k.

v. i. Bhári honá, wazn rakhná, tol men honá yá nikálná (*it weighed ten sers*—tol men das ser niklá); wazni, maqúl, yá qábil i liház h.; girán-bár h (*bear heavily*)—

And with some sweet obnoxious antidote
Cleansse the stuff'd bosom of that perilous stuff

Which weighs upon the heart?

Weigh (wā), n. Under way—chal pará, rawána, rawāṇ.

Weight (wāt), n. Wazn, bojh, tol; baṭkhará, baṭṭá; bhári chíz; bár (*burden*)—

Sage he stood,

With Atlantean shoulders, fit to bear
The weight of mightiest monarchies.

saqálat, giráni (*a sensation of heaviness*); waqr, wazn, zarúrat, muzáyaqa (*importance*), tásir (*impressiveness*), zor (*power*). v. t. Kisi ke kof bhári chíz bándh d.; wazni kar d.; zer-bár k., kisi bát ke bojh tale dabáná.

Weightiness (wā'ti-), n. Bháritpan, garán-wazni, saqálat (*ponderousness*), wazndári (*heaviness*), sang'uf, puḡhta-gí, matánat, zor, maqúlliyyat, muassirí (*solidity, force, impressiveness*).

Weighty (wā'tī), a. Wazndār, wazul, garāq, bhārī; ahamm, sang'in, sanjīda, malin, qawī, pukhta, maqūl, muasir (*momentous, important, serious, grave, cogent, convincing, impressive*).

Him of the western dome, whose ^{sense}weighty
Flows in fit words and heavenly eloquence.

sakht, sang'in, shadīd (*severe*)—

If, after two days' shine, Athens contains
thee,
Attend our weightier judgment.

Weir (weer), n. Nadī kā pānī rokno
kā band, pushta yā pāt-bandī, tātīl
(māhīgr ki).

Weird (weerd), a. Sihr-sāzi yā jādū
kā; gairdunyawi, ijāzi, ajīb, hairat-
angez, khaufnāk, bhayānāk (*unearthly,
fantastic, preternatural, appalling*);
muqaddar yā karam kā (*fatal*)—

As the weird woman promised, and, I fear,
Thou play'st most foully for't.

n. A spell. Sihr, jādū, mantr.

Weirdness (wērd'), n. Eeriness.
Ajīb tarah kī dahshat-angezī.

Weise (weez), v. t. Hidāyat k (kisī
ki) rahnumāī k., rāgib k., phornā.

Wēl'come (-kūm), a. Gladly received;
pleasing, gratifying; gladly allowed.
Khushī se maqbūl, dilī tawāzq ke lāiq,
mubārak—

Nor e'er was to the bowen of bliss conveyed
A fairer spirit or more welcome shade.

khush-āyand, khush-gawār, sohāonā—

The bitter past more welcome is the sweet.

jis kī bakhushtī ijāzat ho (*you are wel-
come to the use of my bicycle*), n.
Awābhagat, khātir, tawāzq, tazīm,
sanmān, ādar. v. t. (Kisī ki) āwā-
bhagat, ādar sanmān, khātir yā tawāzq
k., (kisī ko) khushī o khātir se qabūl k.

Weld, v. t. Unite firmly by heating
and hammering together; unite closely.
Tāo ke aur ikathē pīt ke milānā, ek
jān k. d.; khūb muttahiḍ, yagāna yā
muttahiḍ q. d., ek-dil k. d.

Wēl'fare, n. Well-bring. Bihbūdī,
bihtarī, bhalāī, khair-khūbī.

Wel'kin, n. The sky. Āsmān, falak.
a. Āsmānī, kabūdī, azraq.

Well, n. Cha-hma (*a spring*); chāh,
kūā, biolt; adālat kā wuh hissā jahān
wakīl wagnāra baiḥto haiḍ; mambā,
sar i cha-hma, jāc-sudūr—

Dan Chaucer, well of English undefyled,
On Fame's eternal headroll worthy to be
fyled.

v. i. To spring. Nikalnā, phūpnā,
jārī honā. a. Achchhā, bhalā, bihtar,
khush, mubāiāq (*fortunate*); tan-
durust, achchhā, changā, bhalā-chaḡ-
gā, sahīh-sālim; āsūda, sukhlī, khush,
bā-āsāish (*comfortable*); munāsib, ach-
chhā, wājib (*right, proper*); dunyā ke
dukh taklīf se āzād, ārām se, jannat-
nasīb, swarg-bāsi—

What were more holy
Than to rejoice the former queen is well.

ad. Rightly, righteously; in a desirable
manner, satisfactorily; properly, skil-
fully; amply; conveniently, suitably;
sufficiently; fully, perfectly, thorough-
ly; considerably, much, greatly; with
praise or approbation. Rāstī se, sadā-
qat se, nikolī se, bhalī tarah; khātir-
khwāh, hasb i dil-khwāh, bakhūbī;
achchhī tarah, munāsib yā ahsan taur
se, durustī se, hunarmandī se, ustādī
se, zirakī se, fitrat se; ifrāt se, khāssī
tarah, bakhūbī (*a well watered country
— khūb serāb mulk*); bilā diqqat, bilā
harj, bāsānī, sazāwārī se, mauzūnī se;
kāfī taur se, achchhī tarah (*I am not
well acquainted with him*)—

When taken,
To be well shaken.

pūrā pūrā, batamām o kamāl, sarāsar,
bakhūbī, achchhī tarah ("Whatever is
worth doing at all, is worth doing
well"); babut, ziyāda, bisiyār, adhik
("Old and well stricken in years")—

Then, must you speak
Of one that loved not wisely but too well.

tarīf ke sāth, bit-tahsīn. n. That which
is well. Achchhī yā bhalī bāt, bhalāī,
bihtarī.

What would my lord and father?
Nothing but well to thee, Thomas of Clarence.

As well—bhī; achchā, munāsib. As well as—
aur . . . bhī, nīz, aur sath us ke. Let well
alone—jā-ā hai achchhā hai, sudhāne yā
islāh karne kī koshish na karo. Well done!
Shābāsh, āfīn, wāh wāh! Well enough—
khāsse taur se. Well nigh—qarīb qarīb,
taqrībīn. Well off—āsūda-hāl, muraḥḥab-hāl,
khush-hāl. Well-to-do—āsūda-hāl, &c. Well
to live—āsūda-hāl, wāg.

Well'-a-day, int. Lack-a-day, alas!
Afsos, hāc hāc, haif, daregā!

Well'-affected, a. Well-disposed. Nok-
andesh, khair-khwāh.

Well'-a-near, ad. Almost directly or
immediately after. Taqrībīn us ke
bad'hī, hamān waqt, dam i naqd yā
silfaur.

The lady shrieks, and *well-a-need*
Does fall in travail with her feat.

Well'-appointed, a. *Well-equipped*.
Basázz o sámán i wáfi.

Well'-armed, a. Bakhúbi musallah yá
hathýár-band.

Well'-attempered, a. *Well regulated*.
Khúb sadhá, yá band, huá; khúb durust
yá sázzár.

Well'-balanced (-bāl ānst), a. Khúb
mauzūn yá tulá huá.

Well'-bēhāved, a. Khush-atwár, nek-
chalan, muddab, muhazzab, sháista
("well-behaved reproof").

Well'-being, n. *Welfare*. Bihbúdi,
bihtarí, khairiyat, barkhúri, bhalál.

Well'-beseeming, a. *Well becoming*.
Khúb phabta, sajta, zebáwar, sazawár
yá sháyán.

Well'-born, a. *Born of noble or respect-
able parents*. Najib-záda, sharif-záda,
pák-nizhád, kulwant, subans, achchhe
yá bare ghar ká.

Well'-breathed (-brētht), a. *Well
exercised, in good training*. Khúb
kasrat karáyá yá sadháya huá.

Well'-brēd, a. *Of polished man-
ners, refined, cultivated*. Sháista-atwár,
muhazzab, subbat-yáfta, majlis-dida,
khush-khulq.

Well'-chosen (-chōz'n), a. Khúb
chuná huá, chida.

Well'-conditioned (-dishōnd), a. Sa-
hsh-ul-jism, tandurust, tawáná.

Well'-content, a. *Satisfied, happy*.
Āsūda, rázi, khush.

Well'-dealing, a. *Honest*. Khará,
diyánatdár, rást-muámala.

Well'-dērlved, a. *Good by birth*. Pai-
dáish se achchhá yá nek.

Well'-deserving (-zerv-), a. *Worthy*.
Láiq, gunwant, láiq o fáiq.

Well'-desired, a. *Much sought-after,
greatly loved*. Jo bahut matlúb, pa-
sandida, margúb yá har-dil-azíz ho—

Honey, you shall be *well-desired* in Cyprus;
I have found great love amongst them.

Well'-disposed (-pōzd), a. *Well-
affected, loyal*. Nek-andesh, khair-
khwáb.

Well'-dressed, a. Khush-libás, khush-
poshák.

Well'-educated, a. Achchá likhá-parhá,
khúb talim-yáfta, jimdár.

Well'-fāmed, a. *Famous*. Mash'hár.

Well'-fa'r'd (-fārd), } a. *Hand-*

Well'-favoured (-verd), } *some, come-
ly*. Khúbsurat, shakíl, qabúl-surat,
khúb rá, hasín, rúpwant.

Well'-foughten (-fatn), a. *Well-fought*.
Dat ke yá baháduri se lará huá.

Well'-found, a. *Fortunately achieved;
well versed, skilled*. Bakhtyári yá
khushnasibi se hásil kiyá huá ("in our
well-found successes"); rasá, máhir,
pur-fann, qábil, prabín—

Gerard de Narbon was my father;
In what he did profess, *well-found*.

Well'-founded, a. Jis kí bunyád káfi
wujúhát par ho, bebunyád nahíq,
maqúl.

Well'-graced, a. *Popular; graceful*.
Har-dil-azíz, awámm-pasand; khush-
adá—

The eyes of men,
After a *well-graced* actor leaves the stage,
Are idly bent on him that enters next.

Well'-head, n. *Source, spring*. Mam-
bá, masdar, chashma.

Well'-informed, a. *Well furnished
with information*. Jis ko bakhúbi
khabar ho, bákhabar, achchhá wáqif,
bá-ilm.

Wellingtons (wēl'-), n. Ek qism ko
sipáhiána boot.

Well'-knit (-nit), *Compact; having a
firmly set body*. Gathá huá, thos,
bandhá huá; jis ká jism gathá huá
ho, purkár-tan.

Well'-known, a. *Generally known*. Jis
ko aksar log jánto hon, mash'húr,
marúf, vikkhyát, prasiddh.

Well'-learned, a. Áálim fázil ("well-
learned bishops").

Well'-liking, a. *Well-conditioned; good-
looking*. Sahsh-ul-jism, risht-pushht
moftá-táza: khush-shakl.

Well'-lost, a. *Sacrificed in a good
cause*. Jo kár i khair men nisár huá.

Well'-meaning, a. Nek-niyat, nek-
nihád.

Well'-meant (-mēnt), a. *Well-inten-
tioned; sincere*. Nek-niyat, nek-iráda;
mukhlisána, beriyá.

Well'-met, int. Khush-ámadi! mar-
habá!

Well'-mindēd, a. *Well-disposed*. Nek-
nihád, nek-niyat, nek-khayál.

Well'-nigh (-nī), ad. *Almost, nearly*.
Ānqarib, honehí par.

Well'-ordered, a. *Well-regulated*.
Bakhúbi muntazam; maqúl usúl yá
qawáid ke mutábíq (well-ordered ac-
tions); achchhá munzabit—

By a tranquil mind I mean nothing else
than a mind *well-ordered*.

Well'-painted, a. Ūmda khinchá yá
rangá huá; (kisi bát ká) achchhá pá-

khand yá banáwaṭ baná huá (*well simulated*: "O well-painted passion").

Well'-practised (-prāk tisd), a. Khúb mujarrab.

Well'-proportioned, a. *Well-formed*. Khush-gata, khush-andám, khush-chhab, supind.

Well'-read (-rēd), a. Achchhá parhá huá, jis ne bahut kitábon ká mutálaq kiya ho, kutub-dida.

Well'-refined, a. *Well polished*. Khúb sháista.

Well'-regulated, a. *Well-ordered*. Khúb muntazam; usúl ke muváfíq munzabit.

Well'-repütēd, a. Nek-nám, ábrúdar yá muazzaz (*respectable*), mutabar.

Well'-respected, a. *Highly esteemed; well regarded*. Niháyat muazzaz; jis ká bahut pás yá liház ho ("If well-respected honour bid me on"—agar apní izzat, jis ká bahut pás yá khayál hai—).

Well'-seeming, a. Jis ká z'hir khush-numá ho, súrat-harám.

Well'-seen, a. *Accomplished*. Kámil, máhir, ustád, gun—

Offer me disguised in sober robes
To old Bapista as a schoolmaster
Well'-seen in music, to instruct Bianca.

Well'-sped, a. *Successful*. Kámyáb.

Well'-spoken, a. Khúb achchhi tarah kahá huá, khush-gufta; khush-kalám, shírín-zabán, khush-khulq, khálíq (*fair-spoken, courteous*).

Well'-sweep, n. Dhenkí ká dól.

Well'-timēd, a. *Opportune; keeping good time*. Bamaugā, barmahall; thík waqt se chaltá, ham-sáz.

Well'-to-do, a. *Well off, in easy circumstances*. Ásúda-hál, muraffah-hál, dál-roṭí se khush.

Well'-tūnēd, a. *Harmonious*. Sázgár; shírín.

Well'-warranted, a. Jis kí nek-nihádí aur imándarí sábit ho chukí ho, wafá-dár i lákalám.

Well'-willer, n. *A well-wisher*. Khair-khwáh.

Well'-wished (-wísh), a. Pyará, mahbúb; jis kí dast-gírí yá pushtí kí gayí ho.

Well'-wisher, n. Khairkhwáh, dú-go, dáí-ul-khair, daulat-khwáh.

Well'-won (-wān), a. *Honestly gained*. Diyánatdárí se hásil kiya huá, haqq ká, dharm ká.

Well'-wörn, a. *Much worn or used, well-trodden*. Jis par khúb ámad o raft rahtí ho, khúb chalti (ráh); puráná.

Welsh, a. *Wales* ká. n. *Wales* kí zabán.

Welsh'-hook, n. Ek qism ká gandásá.

Welsh'-main, n. Murgbázi ká tamásha, jis men murg larté larté mar jác to bázi khatm hotí thí.

Welt, n. Kinára, sanjáf, magzí; dhajji chamre kí jo jútí ke panne ko talle se jortí hai.

Wöl'ter, v. i. *Roll, tumble about, wallow*. Loṭná, gáltán-pecháṇ honá (masalan kíchar yá khún men). v. t. Loṭte hue kahíq se níkalná. n. Kíchar, gílázat, chirk yá maldmat (jis men kí loṭe).

Wen, n. Rasauli, gumfí, bataurí.

Wench (wēnsh), n. Aurat, randí, chhokrí, laundiyá, kanízk. v. i. Randíbbázi k.

Wench'er, n. Randíbbáz, kaníz-dost, aiyásh.

Wench'ing, n. Randíbbázi, tamáshbíní. a. Randíbbáz, tamáshbín, luchchá.

Wench'less, a. Bekanízk; beqahba, málzádiq se khálí.

Wend, v. i. *Go; travel*. Jáná; safar karná. v. t. Chálná yá jáná, sudhárná (*wend one's way*—apná rásta sudhárná).

Wergild, n. *A fine paid for manslaughter*. Qatl i bakhatá ká táwán.

West, n. Samt i gurúb i áftáb, magrib, pachchhim. a. Magribí, pachchhim ká; pachhwá (& west wind—pachhwá hawá, pachhiá)—

Facing the west—magrib-rú, qíbla-rú. *West of*—kísl jagah ke pachchhim kí taraf. *West End*—London men amíron ká mahalla.

Wes'tering, part., a. Magrib ko rawán.

Wes'terly, a. Pachchhim ká, magribí; pachhwá (*a westerly wind*).

Wes'tern, a. Pachchhim ká, magribí; pachhwá.

Wes'terner, n. Magrib ká báshinda.

West'ward, ad. Pachchhim ko, bajá-níb i magrib.

Wet, a. Bhígá, tar, nam, glá, odá, tarbatar, sraqnák; pání-búndí, bárish yá jharí ká, báránt (*rainy, drizzly*); pání ká, raqíq; piye hue, matwálá, kaifí, saishár (*drunken*). n. Pání, nam, rutábat; bárish, bárdn, barkhá, mau-sam i bárdn (*rain, rainy weather*)—

She may guess what I should perform in the wet, if I do so much in the dry.

v. t. *Make wet, soak, drench.* Bhigonā, tar k., nam k., shorbor k—

Wet one's whiskle—apni bānsli tar karnā; pīnā, mai-noshī karnā.

Wet'-dock, n. Jahāz kī wuh ghāt jahān barābar kāfī pānī rabe.

Weth'er, n. *A castrated ram.* Akhta mendā.

Wet'-nurse (-ners), n. Dūdh-pilāf dāi, annā.

Wet'-shūt, a. *Growing in moist land.* Jo martūb yā odī zamīn men paidā hotī ho.

Wē'zand, n. *The windpipe.* Sāns-nālī.

Whā. *Who.* Kaun, jo.

Whāck, n. *A heavy blow; share.* Bhārī zarb, gadākā, dhāmākā; hissa. v. t. *To thwack.* (Kisī ko) bhārī zarb lagānā, gadākā jānā, thopknā.

Whack'er, n. Kōī bahut barī chīz; kōī barā jhūt.

Whack'ing, a. *Very large.* Bahut barā; tanāwar.

Whālē, n. Samundar kā sab se barā machh-sā jānwar. *Very like a whale*—jo bāwar na ho, anhonā-sā, nāmumkin sā.

Whale'-boat, n. *Whale* ke shikār kī kishtī.

Whale'-bone, n. Sing jaise mādde kī lachakdār tili jo *whale* ke mugh men lagī hotī hai.

Whale'-call (-kāf), n. *Whale* kā bachcha.

Whāl'er, n. *Whale* kā shikārī, whelgrī; whelgrī kā jahāz.

Whāl'ing, a. *Whale* ke shikār kā, whelgrī kā.

Wharf, n. Jahāz kī lād charhāne utārne kā chabūtā, pakki ghāt; daryā kā kināra, sāhil (i samundar)—

*And duller shouldst thou be than the fat weed
That roots itself in case on Lethe wharf.*

Wharf'āgē, n. Ghāt kā mahsūl, ghaṭwārī; ghāt.

Wharf'finger (-fīnjer), n. Ghaṭwāl.

What (whōt), pro. Kyā, kaun; kis ("what manner of man is this?"); kaisā ("what a base and peasant slave am I!"); wuh bāt jo, jo kuchh; wuh chīz jo, jo, jaun (what I want to say; what followed; what is mine is yours; come what will)—

*What is writ is writ,—
Would it were worthier!*

*What I formerly expended,
I have; what I gave away, I have.*

*What's one man's poison, signor,
Is another's meat or drink.*

jis (what time or day); jo kōī, khwāh kōī—

*What in the world he is
That names me traitor, villain-like he lies.*

qadrē basabab (partly in consequence of)—

*What one thing, what another ...
I shall leave you one of these days.*

The track, *what with* pack-horses' feet and *what with* the wear and tear of five hundred years' rainfall, was a rut ... in which no horse could turn.

What by force, what by policy, he had taken from the Christians above thirty small castles.

kaisā, kis qadr (how greatly); aisā kī, us qism kā ("no swords but what are sanctified"). ad. *For what, why?* Kis liye, kyun? ("What should I do this robe and trouble you?")—

I tell you what—merī suno, main tum se kashā hun, sunye. *Know what's what*—wāqif-kār, jānamkār, tajribakār, yā dānā-bīnā honā. *What if*—kyā hoṡā agar, agar ... to kyā? *What not*—kyā na kyā, wagaira, aur bhī tarah tarah kī chīzen jin kā kyā zikr. *What of*—(us se) kyā hāsīl, (us kā) kyā zikr? *What though*—farz kiya kī, bil-farz, kyā huā agar, phir kyā huā?

Whatāv'er, pro. Jo kuchh; khwāh kuchh hī, khwāh kaisahī; kyā?

What'not, n. *An etagere* (ā tā zhār). Tubfajāt, kitābōg, wagaira, kī nafīs khulī almārī.

What'so, } pro. Jo kuchh, sab
Whatsoev'er, } kuchh, jo chīz, jo
bāt yā amr; jaisā, jis tarah kā—

*I have learned, in whatever state I am,
therein to be content.*

Wheat (wheet), n. Gandum, gehūn.

Wheat'-ear, n. 1. Gehūn kī bāl. 2. Ek chhoṡī chīriyā.

Wheaten (whēt'n), a. Gehūn kā, gandumī.

Wheed'le, v. t. *Entice by soft words, coax, cajole; get by coaxing or flattery.* Mithī mithī bāton se luhānā, phuslā lenā, (kisī ko) dam jhānsā d., lallo-patto se (kuchh) karā lenā; phuslā ke vā chāplūsī se (kuchh) le lenā. v. i. Phuslānā, dam-jhānsā d., lallo-patto karā, chāplūsī k., phulsrebazī k.

Wheel, n. Pahiyā, chakkar, charkhī ghirnī, phirkī, charkhā (a spinning wheel)—

*You must sing a-down, a-down,
As you call him a-down-a.
O, how the wheel becomes it!*

chák (*a potter's wheel*), garárl' (*over which the well-rope passes*), jaház kí rahnumái karne ká chakkar (*a steering-wheel*), ádashbázi kí charkhi, aziyat ká pahiyá (jo saḡht azáb dene ká ek ála thá)—

Satue or sense, alas! can Sporus feel?
Who breaks a butterfly upon a wheel?

gárl (*a carriage*). v. t. Ghumáná, chakkar d., pherná; gárl par le jáná; (gárl ko) pahiyá lagáná. v. i. Ghúmná, chakkar kháná: ghúm ghúm ke urná, mandláná; lupháká; ghúm ke jáná (*fetch a compass*), chakkar k.—

Spies of the Volscies
Held me in chase, that I was forced to wheel
Three or four miles about.

ghúmná, sair k, phirná, ramná (*to roam*)—

Attend me where I wheel.
Strike not a stroke, but keep yourselves in
breath.

Break a fly upon the wheel—qusúr, aur qusúr wár kí hasiyat, se kahín bhárlí sazá dená; makklu ko top se uráná. Break upon a wheel—aziyat ke pahiyé par bándh ke haddián torná. Put one's shoulder to the wheel—kisi bár ko utháne yá dushwári par gálibáne men madad dená: khud himmat kainá yá zor lagáná; madad i kárgar dená—

Like him in Æsop, he whipped his horses
withal, and put his shoulder to the wheel.

Wheel and axle—ek ála mutaalíq i ilm i jarr i saql. Wheel within wheels—há'át i pechí-da, pech-da i pech muámala.

Wheel'-barrow (-bār o), n. Ek pahiyé kí chhoṭí thelá-gárl yá thelá.

Wheel'-chair, n. Bimár kí pahiyedár kursí.

Wheel'-ed, a. Pahiyedár, (itne) pahiyon ká.

Wheel'-house, n. Dabúsá yá koṭhrí jis men jaház kí rahnumái karne ká chakkar hotá hai.

Wheel'-work, n. Pahiyé jin se harakat paidá hotí ho.

Wheel'-wright (-rit), n. Pahiyé-sáz, gárl-sáz.

Wheeze, v. i. Sáen saén k., damo ke rogí kí tarah sáns lená.

Wheek, n. Chihre kí phunsi.

Whelm, v. t. Úpar dál ke qhánp dená; garq k (*submerge*); dabá márná (*crush*), tabáh k (*ruin*).

Whelp, n. Sher, ríchh, wag. ká bachcha, baghautá, (kutte ká) pillá; betá, larhá, laundá, patthá, javán. v. i. Bachcha dená. v. t. Paidá k.

When, ad. Kab, kis waqt, kis gharí, kis roz, wag.; jab, jis waqt, wag.; aise waqt jab, hálán ki, jab bajáe us ke.

When'as (-āz), con. When. Jab.

Whence, ad. Jahán se; kahán so ("whence and what art thou?"), kaise, kyunkar—

Whence is thy learning? Hath thy toil
O'er books consum'd the midnight oil?

jis se yá jis men so ("Look unto the rock whence ye are hewn"; whence it follows—jis se yeh natsíja nikaltá hai); kis bát se—

And their meaning is, Whence can comfort
spring

When prayer is of no avail?

When'ev'ér, } a. Jab kabhi, jadhi,
Whensoev'ér, } har gáh (*at whatever time*).

Where, ad. Kahán, kis jagah; jahán, jis já; kidhar; jahán kahín ("where he arrives he moves all hearts against us"); hálán ki, go, jahán—

Where thou now exact'st the penalty,
Thou wilt not only loose the forfeiture,
But, touch'd with human gentleness and love,
Forgive a moiety of the principal.

bar-aks is ke (*whereas*)—

And fight and die is death destroying death;
Where fearing dying pays death servile breath.

kahán se (*whence*: "showing their birth, and where they did proceed"). n. Place. Jagah—

Bid them farewell, Cordelia, though unkind;
Thou lovest here, a better where to find.

Where'about, } ad. Near what place;

Where'abouts, } about which. Kis jagah ke qarib, kahán? jis ke yá us ke बारे में, jis (kám) par. n. The place where one is. Jagah (jahán koí ho), thikáná, pátá, já i sukúnat.

Whereagainst (-a genst'), ad. Jis se muqábalá karte waqt—

Let me twine
Mine arms about that body, where against
My grained ash an hundred time hath broke.

Whereas (-āz'), con. While on the contrary, where in fact; since. Jab bar-aks is ke, jab dar-asl, hálán ki, báwa-júde ki, dar-hále ki; chun ki, az-án-já ki; wázih ho ki.

Whereat', ad. Jis par, tis par, jis bát par; kis bát par?

Whereby', ad. Jis se, jis par, jis ke zaríja; kyunkar, kis tarah?

Wherefore (whār' fōr), ad. Jis sabab se, pas, chunánchi; kyun, kis sabab se, káhe ko, kis liye?

Wherein', ad. Jis men, jis bát men; kis bát men, kis tarah?

Whereinto (-too'), ad. Jis men, jis ke andar, jahán; kis men, kis ke andar, kahán?

Whereof (-öv'), ad. Jis ká, jis bát ká, jis amr ká, jis chfz ká; kis chfz ká?

Whereon', ad. Jis par, jis bát par; kis par?

Wheresoëv'er, ad. Jahán kahín, khwáh kahín.

Wherethrough (-throo'), ad. Jis men ho ke, jis men se; jis báis.

Whereto (-too'), ad. Jis tak, jahán tak, jis ko; kis ko, kis bát, maqsad yá garaz ko? kyá?

Whereupon', ad. Jis par; kis bát par?; jis par, fil-faur.

Wherëv'er, ad. Jahán kahín, khwáh kahín.

Wherewith', ad. Jis se; kis se, kis tarah yá tadbir se? n. Chfz, sámán, saranjám.

Wherewithal', ad. Jis se, jis ke zarie; kis tarah, kyun kar? n. Sámán, saranjám, rupaya paisá.

Wherry (wher'), n. Ek qism ki halki kishti, pansól, palwári.

Whet, v. t. Sharpen; stimulate; provoke. Toz k, dhár dharná, patthar chafáná, bár par rakhná, bár dená; barháná, ukáná, tahrsk d., labkáná (whet the appetite, curiosity, &c.); bharkáná, barangekhta k., khashmnák karná, mushkál k.

Wheth'er, pro. Do men se kaun yá kis ne. Con. Áyá ("whether wisely or no")—

You shall demand of him, whether one Captain Dumain be i' the camp.

khwáh ("whether in sea or fire, in earth or air"); kyá (whether high or low—kyá chhojá kyá bará; whether Hindu or Musalmán).

Whet'stone, n. Silli, patthri, fisán.

Whey (whā), n. The serum or watery part of milk. Dahí wagaira ká páni, panchhá, áb-shir.

Whey'-face, n. Chihra jo khauf se sufed ho gayá ho; ádmí jis ká chihra khauf se sufed par gayá ho.

Which, pro. Kaun, kaun sá, in men se kaun? Jo; jis; jaun sá (take which you will), jise.

Whichev'er, } pro. Khwáh koí,

Whichsoev'er, } khwáh yeh khwáh wuh, jaun sá.

Whid, n. A lie. Jhújh.

Whiff, n. A puff, a slight gust of air. Phúnk; hawá ká jhoká. v. t. Phúnk d., urá d., pí délná (tambákú); charhá jáná, urá j., pí jáná (drink, quaff).

Whiffle (whif'l), v. i. Ghúmná, rukh badalná; zabán badalná, ále bálo batáná, hílá hawálá k (prevaricate); khayál badalná, mutalawwin-mizáj h.

Whiffler (whif'ler), n. Zabán, yá khayál, badalne-w.; mutalawwin-mizáj ádmí; lazúl yá subuksár ádmí, qbas-kár (a trifler); barát yá julás ká pesh-rau, muqaddam-ul-jaish (a har-binger)—

Whose shouts and claps out-voice the deep-mouth'd sea,
Which like a mighty whiffler 'fore the king
Seems to prepare his way.

Whig, n. A liberal. Hámí i huqúq i riáya.

Whig'amóre, n. Scotland ká Presbyterian firqa; hámí i huqúq i riáya.

Whiggery (whig'er i), } n. The
Whiggism (whig'izm), } principles of the whigs. Whigon ke usúl, tarfdári i riáya.

Whigmalee'rie (-ri), n. A trinket; a whim. Chhojá zewar, tùm-thekrí; wahm, khayál, labar.

While, n. Time, space of time. Waqt, ársa, muddat, der. Con. Jab tak, tá waqte ki, jab, jis waqt, jis asná men, dar hálé ki ("while truth the while doth—"); tak (till)—

We will keep ourself
Till supper-time alone: while then, God be
with you!

v. t. Maze se guzárná yá káfná—

The while—is asná men, tab tak. Worth while—us waqt ke láiq jo (kisi kám par) sarf ho, gábil i sarf i waqt o mihnat yá zar, musfíd. Not worth while—fuzúl, láhásil, tazí i auqát. While away—sarf karná, káfná. While as—jab, jis waqt—

Pirates may make cheap penny worths of
their pillage
While as the silly owner of the goods
Weeps over them—

Whil'ere (-är), ad. Erewhile, some time ago. Pesh azín, kuchh ársa pesh-tar.

Whiles (-whilz), con., ad. While, as long as; at times. Jab tak, jab lag; kabhi kabhi, gáhe gáhe.

Whilk, pro. Which. Jo.

Whil'ly, } v. t. Cajole. Phus-
Whil'ly-whā, } láná, lallo-patto se
khush kar lená, dam jhángsá dená.

Whil'om, } ad. *Formerly, once.*
Whil'ome (-ōm), } Sábīq mēu, agle
 dinon mon, kabhī, kisī zamāno mon.

Whil'st, ad. *While.* Jab tak, tā waqte ki, jab, jis waqt, jis asnā mon—

The whil'st—jab tak, tā waqte ki, jab; is asnā mon.

Whim, n. *Freak, fancy, caprice.* Uch-ang, lahar, tarang, khayāl, wahm, talawwun-miz'ij.

Whim'per, v. i. Ririyānā, pinpinānā, ginginānā.

Whim'sey (-zi), n. *A whim, a whimsical notion.* Lahar, tarang, ajib khayāl.

Whim'sical (-zi kal), a. *Full of whims or odd fancies, freakish; odd, fantastic.* Har-dam-khayālī, jis ke dil mon ajab tarah ke khayālāt paidā hote hon, lahri, tarangī, wahmī, mutalawwin-mizāj; ajib, anūthā, tamāshe kā.

Whin, n. Ek qism kā janglī khārdār būfā.

Whine, v. i. Ririyānā, ginginānā, jhīnknā, bachche kī tarah ginginā ke ronā yā shikāyat k.

Whing'er, n. *A short hanger.* Khan-jar, pesh-qabz, kafār, chhurā.

Whinny (whin' i), v. i. *Neigh.* Hin-hinānā.

Whin'yārd, n. *A hanger.* Talwār, khāndā, nīmcha.

Whip, v. t. *To lash, scourge, flog; drive with lashes; spin with a lash, beat into a froth; beat, surpass; snatch; convey, take, or drive suddenly and quickly.* Ohābuk yā korā mārānā, tāziyānā yā bet lagānā, phatkārnā; kore mār ke nikālānā—

Consideration, like an angel, came
 And whipped the offending Adam out of him.

chābuk se nachānā (jaisē laṭṭū); pheṭnā (kī jhāg ho jāo); sabqat lejanā (kisī par); jhapṭ lenā; yakā-yak tozī se le jānā, nikālānā, yā hapkā denā. v. i. Nāgahān tozī se chale j., nikāl yā bhāg jānā. n. Ohābuk; kochwān; pārlamant kā wuh member jo apne farīq ke fawāid kā nigarān rahatā, aur waqt i zarūrat par dīgar mimbarān ko jamā kartā hai; (kisī farīq ke) mimbarān i pārlamant ke apnī apnī jagah par hāzīr ho jāne kā hukm—

Whip the cat—kanjūsī k.; ghar ghar rozandārī karnā. *Whip and spur*—arhadd shutābī se, bag-tūt yā bag chhāt. *Whip in*—akattho kar lenā, ikatthe rakhnā.

Whip'-cord, n. Sakht baṭī huf dōr jis kā chābuk bantā hai.

Whip'-hand, n. Chābuk kā hāth; charhtī, galba (*advantage*).

Whipper-snapper (whip'er-snāp er), n. Past-qadd haqir sā ādmī, ṭhing-nā.

Whipping-cheer (whip'-), n. *Flogging.* Korebāzī, chābukzanī ("she shall have whipping-cheer enough, I warrant her").

Whipping-pōst (whip'-), n. Korezanī kī ohob, bedzanī kī ṭiktīkī.

Whipping-snapping (whip'ing-), a. *Diminutive; insignificant.* Past-qadd, ṭhingnā; behaisiyat sā, haqir sā.

Whipping-tōp (whip'-), n. Laṭṭū jo kore se nachāyā jātā hai.

Whip'ster, n. *A little fellow.* Ṭhing-nā, ṭenī, gurfī—

I am not valiant neither,
 But every puny whipter gets my sword.

Whip'-stock, n. Chābuk yā koṛo kā dasta.

Whir (wher), v. i. Phurr se ur jānā, pharrāṭe se urnā yā ghūmnā, pharrānā. v. t. Pharrāṭe se urā le jānā. n. Phurr sī āwāz.

Whirl (wherl), v. i. Zor se ghūmnā yā chakkar khānā; (gārī par) tez-raṭārī se jānā, ghūmnā yā sair karnā. v. t. Zor se ghūmnā yā chakkar d., (gārī par) tez-raṭārī se le j., urā le jānā. n. Toz gardish; bagulā ("whirls of March dust"), chakkar.

Whirl-blast (wherl'-), n. *A whirlwind.* Girdbād, bagulā, bawandar.

Whirligig (wher'-), n. *A toy; revolution.* Larkon kā ek khelaunā, bangī, bhaunrā, phirkī, bhamirī; gardish, daur—

But do you remember? 'Madam, why laugh you at such a barren rascal? and you smile not, he's gagged'; and thus the whirligig of time brings in his revenges.

Whirlpool (wherl'-), n. *A whirling eddy, a swirl.* Girdāb, bhaṅwar, warta.

Whirl'wind, n. Girdbād, bagulā.

Whisk, n. Buhārnā, jhārnā, jhār, lapet, pher; hawā kā jhokā, paf, jhapkā yā jhapkī; morchhal jaisā chhotā mulāim jhārū; andā wagairā pheṭno kā āla.

Whisk'ers, n. Gal-muchchhen; jānwar kī muchchhen.

Whisk'ery, a. Gal-muchchhedār.

Whisk'key (-kī), } n. 1. Jau wagairā kī
Whisk'y, } ek wilāyatī sharāb.

2. Ek qism kā wilāyatī yakka, yaṇi ek ghoṛe kī gārī.

Whis'per, v. i. Káná-phúsi k., káná-báti k., sar-goshi karná; phusphusáná, suskárná. v. t. Gosh-bagoshi yá kán men (kuchh) kahná. n. Káná-phúsi, káná-báti, sar-goshi, phusphusáhat; sarsaráhat, sursurl—

Whispering gallery—ns qism ká kamra jis men sar-goshi yá phusphusáhat ki áwáz dūr tak pahunchti hai.

Whist, 1. int. *Silence! Chup! Khámosh! hisht!* a. *Flushed, still, silent.* Chup, khámosh, chupeháp. 2. Tásh ká ek खेल.

Whistle (whis'l), v. i. Sítí dená yá bajáná, safir márná; sítí ki tarah san-sáná. v. t. Sítí men adá k.; sítí deke buláná. n. Sítí, safir; larkon ká ek bájd, engine yá guard ki sítí; galá, halq, naṭal (throat)—

Whistle off—sítí de ke urá dená; urá dená, ohhor dená. *Go whistle*—chálhe bhár men jáná. *Pay, or pay dear, for one's whistle*—kisi shauq ki chiz ke liye az-hádd ziyáda qimat dená; koi shauq púrú kar ke rahmat nsháná.

Whit, n. *A jot, an iota, a little, a bit.* Zarra, til bhar, kuchh bhí, ratti bhar. *Every whit*—har tarah, har bát men, sarásar, sarápn.

White, a. Safed, ujlá, gorá, chittá, barráq, dhaurá; nuqrá (horse); phiká, bekhún; sáf, pák, pákiza, munazzah, bedág, musallá (pure, stainless: "a soul as white as heaven"; "no whiter page than Addison's"); mubárrak, saíd (lucky). n. Safed rang; ande ki safedí; áṅkh ki safedí; gorá ádmí, ahl i *Europe*; nisháne ká markaz, hadaf ká bích—

"Twas I won the wager, though you hit the white;

And, being a winner, God give you good night!

v. t. Safed k.; (kisi chiz par) safedí pherná; (dho ke) sáf yá ujlá k.

White'-ant, n. Dímak, arza, kirm-chob.

White'-bait, n. Ek chhoṭí zát ki machhli.

White'-beard, n. Mard i safed-rish, dhauri-dárhí, búphá, píri i kuhan-sál (*a graybeard, an old man*).

White-fa'voured (-ver d), a. Jis ke shádí ká phúl lagá huá hai.

White feather (-feth'-), n. Safed par, jo buz-dilí ká nishán hai: buz dilí, námardí, hetápan.

White'-friar (-fri er), n. *Carmelite* firqe ká safed fargul-posh darwesh.

White'-handed, a. Safed-dast; sáf háth ká, begunáh, pákbáz, rást-muá-mala, mutadáyin.

White' heat, n. Wuh tez barárat jis men lohá wagnira tapish ki shiddat se safed ma'lum ho.

White' lead (-léd), n. Safedá, asfidáj.

White' lie, n. *A harmless or excusable lie.* Benuqsán, uzr-pazir, yá maslahat-ámez jhúth.

White'-limed, a. *Whitewashed.* Jis par safedí pherí hui ho.

White list'ed, n. *Having white stripes.* Jis par safed dhárián parí hui hon.

White'-livered, n. *Lily-livered, cowardly.* Safed-jigar, yani bejigar, buz-dil, námard, hetá, híz.

White'ly, a. *Whitish.* Safed-gún.

White'meat, n. Khír, wagnira; murg, khargosh, wagnira ká gosht.

Whit'en, v. t. Safed yá chittá k., ujlá karná. v. i. Safed, chittá yá ujlá ho jáná, safed par j., safedí ki jhalak márná.

White'ness, n. Safedí, sabáhat; phikápan, khún ká na honá, zardí; sáfá, pákizagí, pák-dámani (*purity*).

Whites, n. Safed gandum ká maida; safed párchá, jise latthá kahte hai; safed libás; prisút, jiriyán i mazi yá áb (*leucorrhœa*).

White'wash (-wósh), n. Jild ko safed karné ki dawá; safedí, chúnákárf, qaláí. v. t. Kisi chiz par qaláí yá safedí pherná, (makán ki) chúnákárf k.; (badnám shakhs ki) qaláí k., bad-námí rafá k.; (nádár shakhs ko) qaraz-khwáhon se ádálát ke zaríá khaláí dená.

White'wine, n. Sáf yá halke rang ki sharáb, masalan *Madeira, Sherry*, wag.

Whith'er, ad. Kahán, kis jagah ko, jahán, jahán kahín.

Whith'ersoever, ad. Jahán kahín, khwáh kahín.

Whit'ing-time, n. *Bleaching-time.* Kapre nikhárne yá chhánṭne ká waqt—

It is *whiting-time*—send him by your two men to Datchet-mead.

Whit'low (-lō), n. Nákhun ko kináre ungli ki sozish, unggalbará, bisahrí.

Whit'ster, n. *A bleacher.* Kapre nikhárne yá chhánṭnewálá, gázar.

Whit'sunday, n. *Easter* ko bad sátwán itwár; Ráh-ul-Quds ke názil hone ká teohár.

Whittle-whattle (whēt' I whät I), v. i. *Shilly-shally*. Agar magar karte rahná, tazabzub yá shash-o-panj men rahná.

Whittle (whít' I), n. *A knife*. Chhuri. v. t. Chhuri se kátná yá chhánṭná.

Whiz, v. i. Sansanáná, zannáná. n. Sansanáhāt, zannátá, sarrátá.

Who (hoo), pro., rel. Kaun, kise ("who hath sorrow"—kaun gamzáda hai?—kise gam hai?); jo, jis ne (*he who has seen him*—jis ne use dekhá hai)—

Just are the ways of God,
And justifiable to men;
Unless there be who think not God at all.

As who should say—goyá koí kúhe ("As who should say, I would thou wert the man").

Whoever, pro. Jo koí, khwáh koí, khwáh kisi ne, jis kisi ne, koí ho, kase báshad.

Whole (hól), a. *Entire; total, all; well, healed; unimpaired*. Sálím, musallám, salámat, bezarar, sábat; púrā, tamám, kull, sárā, samúchā; achochhá, chaggá, tandurust, bhalá chaggá; bahál, be-nuqs, mazbút, sahíh-sálím. n. Púri chíz, kull, tamám, jamā, jamāfyat—

On, or upon the whole—kull bálát yá kawáif par gúur kar ke, ál-jumla. *Whole blood*—sahíh-nasab. *Whole number*—sahíh adad.

Whole'sale, n. Thok-bikrī. a. Thok, ek-jái, darbasta; thok-bikrī ká; maj-múí, bakasrat o bilá imtiyáz, kullí, ámm, támm.

Whole'some (-sām), a. *Salubrious; salutary; healthy*. Sihāt-bakhsh; mufíd, muslih, fáidamand, súdmand, nek (*wholesome advice*)—

Liberty exists in proportion to wholesome restraint.

tandurust, bhalá chaggá—

It doth posset

And curd, like eager droppings in milk,
The thin and wholesome blood.

Wholly (hól' I), ad. *Entirely, completely, fully, totally, exclusively*. Púrā púrā, púri tarāh, sarásar, bilkull, sar-basar, bál bál, sarápā, cháro tarf so, nípaṭ, bitamámihí, kullúhum, daro-bast, tamámtar, mahz ("they employed themselves wholly in domestic life").

Whom (hoom), pro. Kise, kis ko; jise, jis ko.

Whomsoever, pro. Khwáh kisi ko yá kisi ke, jis kisi ko, jis kisi se.

Whoobub (hoo'būb), n. *Hubbub, outcry*. Gul shor, hánk pukár, faryád o fugán, dohái tihái—

Had not the old man come in with a whoobub against his daughter and the king's son . . . I had not left a purse alive.

Whoop, v. i. *Shout, hoot*. Nara marná, lalkárná, shor macháná, hú hú k.

Whoop'ing-cough (-kōf), n. Kúkar-khásí, masán ká rog, habbáqabbá.

Whop, v. t. *Beat*. Márná, ṭhongkná.

Whopper (whop'er), n. Márnewálá, hath-ohút; bará jhúth.

Whopping (whop'-), a. *Very large, thumping*. Bahut bará, gazab ká.

Whore (hōr), n. *A harlot, courtesan, prostitute, strumpet, a grossly lewd woman*. Qahba, bázari aurat, lolí, kasbí, paturiyá, randí, kanchaní, bes-wá, lashkar-khalás, hazár gáida; yárbáz, mardbáz, zinákár, chhinál. v. i. Shah-wat-parastí k., randí(bází) karná. v. t. Ziná, mubásharat yá jimá k (kisi aurat se), kharáb k (kisi aurat ko).

Whore'dom (-dūm), n. Qahbagí, randí(bází), chhinálá, yárbází; gair mabúd kí parastish, but-parastí (*idolatry*).

Whore'master, n. *A pimp, a procurer; a whoremonger*. Bharwá, kuṭ-ná, mīr-shikár; randí(báz), tamáshbín.

Whore'monger (-mūnger), n. Randí-báz, kanchanibáz, tamáshbín.

Whore'son (-sūn), n. *A bastard*. Har-ámí pillá, walad-uz-ziná, harám-záda. a. Burá, pájí, sakht nágawár.

Whor'ish a. *Lewd*. Shahwat-parast, luechhá, kasbiána.

Whorl, n. Patton yá pankhrión ká daira; pech ká phor, kunḍal; takle kí charkhí.

Whose (hooz), pro. Jis ká, jin ká; kis ká? kin ká?

Whosoever, pro. Khwáh kisi ká, jis kisi ká.

Who'sō, pro. *Whosoever*. Jo koí, khwáh koí.

Whosoever, pro. Jo koí, khwáh koí, har kas.

Whummle (whūm'I), v. t. Tale-úpar kar dená, ulaṭ-palaṭ dená. n. Dar-hamí; hazímat, páemálí, tazlíl, khará-bí (*overthrow, ruin*).

Why, ad. Kis sabab se, kyun, káhe ko, kis liye, kis garaz yá jihat se? jis liye. n. Sabab, wajh. int. Balki; kyun, kaise, a-jí, bhalá—

For why—kyun ki, is liye ki. *Why so?*—kyun, káhe ko? *Why so*—achohhá, kyá huá.

Wick (wik), n. Battí, fatla.

Wick'ed, a. *Evil, sinful, vicious, iniquitous; roguish, mischievous, baneful, poisonous.* Burá, bad, bad-kár, zabún, khabís, khabísána; naṭkhaṭ, sharír, ziyánkár, múnz; nuqsán-rasán, íásid, muzirr, zahrnák—

*As wicked dew as e'er my mother brush'd
With raven's feather from unwholesome fen.*

The wicked—bure log, badkár, sharír.

Wick'edly, ad. Sharárat se. *Do wickedly*—badí, buráf, gunáh yá sharárat k.

Wick'edness, n. Badzátí, badkhoí; bídí, sharárat, khabísat, jurm, gunáh, burá kám, badkárí, buráf, bad-felí.

Wick'er, n. Patlí muláim shákh, ṭahní, sanṭí, jhaugrá. a. Muláim shákhchong ká, ṭahniyon ká baná yá buná huá.

Wick'er-work, n. *Basket-work.* Ṭokrí kí sí bunáwaṭ.

Wick'et, n. Chhoṭí pháṭak; baṛo darwázo ká rauzan yá darícha; tlu lakrion kí bár jis par cricket ke khel men gend cháláte haiṅ; *cricket* kí zamín.

Wide, a. *Broad; comprehensive, extensive; deviating from the aim, remote.* Chaurá, wasí, khulá, kusháda, farákh, aríz, arzdár; bahut ilmon par háwl, mulhṭ, wasí, kusháda; nisháne kí sídh se alag, baíd-az-badaf, dūr. n. *Extent.* Wusáṭ, farákhí. ad. Dūr tak, dūr dūr; kushádagí se, bahut, achchhi taráḥ ("Open thy mouth wide and I will fill it"); farq se, bahak ke, baíd-az-nishána, boṭhikáne ("Pyrrhus at Priam drives: in rage strikes wide"),—

I never heard a man of his place, gravity and learning, so wide of his own respect.

betukí—

Is my lord well, that he doth speak so wide?

Wide of the mark—nisháne se alag, baíd-az-badaf.

Wide'-awake, a. *Fully awake; on the alert; sharp.* Khúb bedár: chaukas, chaukanná; hoshyár, chatur, chér-bhṅk, kályán. n. Ek qism kí ṭopí.

Wide'-chapped (-chōpt), a. Chauré mughwálá, daráz-dahan.

Wide'ly, ad. Farákh taur se, dūr dūr, dūr-daráz; bahut'hi, bahut kuchh, baṛá (*very greatly, far*).

Wide'-mouthed, a. Chauré mugh ká, kusháda-dahána.

Widen, v. t. Kusháda k., ziyáda farákh yá wasí k.; khol dená, kusháda yá wá karná (*throw open*). v. i. Kusháda, yá ziyáda farákh h.

Wide'-skirted (-skert-), a. *Extensive.* Lambá chaurá, wasí, aríz, farákh.

Widgeon (wij'ōn), n. Ek qism kí mur-gábf; alimaq.

Widow (wíd'o), n. Bewá, bidhwá, ránd. v. t. Bewá kar dená; (bewá ke haqq ko taur par) muqarrar yá qṭá karná—

*His possessions,
Although by confiscation they are ours,
We do instate and widow you withal.*

már ke ránd ho jáná—

Let me be married to three kings in a forenoon, and widow them all.

Wid'ower (-ō er), n. Wuh shaḥs jis kí bífí mar gayí ho, randwá.

Wid'owhood, n. Bewagí, randápá; hiba yá aṭiya i bewagí (*an estate settled on a widow*)—

*I'll assure her of
Her widowhood, be it that she survive me.*

Width, n. *Breadth.* Arz, paná, bar, páṭ, wusáṭ, chauráf.

Wield (weeld), v. t. Chalaná, ghumáná; hathyáná (*handle*), pakar yá istíjmál kar sakná; baratná, amal men láná (*exercise*); asar k., muharrik k., ubhárná, barangokhta k (*influence, incite*).

Wield the sceptre—asá i saltanat háth men utháná, ráj yá bádsahat karná.

Wife, n. *A woman; the spouse of a man.* Aurat, nári, tiriyá, mihráru, -wálf, bochnewall (*as in, house wife, fish wife, &c.*); bífí, jorú, qabla, zauja, maukúha, strí.

Wife'-ridden (-rīdn), a. *Ruled over by a wife, henpecked.* Jorú ke tábf, jorú ká gulám, qabile ká mahkúm, zannuríd, kushṭa i zan.

Wig, n. Bál kí ṭopí, barakí.

Wiggery (wig'er i), n. Bál kí ṭopí banáne ká kám; jhúṭhe bál (*false hair*); zábite kí azhadd pábandí (*redtapism*).

Wigging (wig'ing), n. *A rebuke, a scolding.* Sar-zanish, dāṇṭ, ghurkí, malámat, chasbm-numáf.

Wight (wit), n. *A person.* Shaḥs, ádmí, aurat.

*He was a wight of high renown,
And thou art but of low degree.*

*She was a wight if ever such wight were—
To suckle fools and chronicle small beer.*

a. *Strong and active.* Chust o mazbát, jándár, chust o ohábuk.

Wig'wam, n. *An American-Indian hut.* America ke aslí báshindon ká jhonprá.

Wild, a. *In a state of nature, not domesticated; savage, uncivilized, fero-*

cious; roving; growing without culture, produced in forests; uninhabited, desert; reckless, rash; visionary; wanton, wayward; extravagant, fantastic; excited, distracted; too eager; violent, passionate, inordinately; furious, tempestuous, violently agitated. Qudratī hālat men, jāngalī, banailā, dashtī, sahrāī.

Ere the base laws of servitude began,
When wild in woods the noble savage ran.

wahshī, gairmuhazzab, nāshāista, tund-kho, khānkhvār, tund ("the wildest savagery"); sniyār, āwāra, khānabadosh; khud-ro, jāngalī—

I know a bank where the wild thyme blows,
Where oxlips and the nodding violet grows.

jo jāngal men paidā ho, jāngalī mak-khion kā; gair-ābād, sunsān, laqq o daqq; nāmuhāt, betaammulī kā, betahāshā, bād-hawāī.

For in an act of this importance 'twere
Most pitious to be wild.

* * * * *
A wild dedication of yourselves
To unpath'd waters.

khayālī, wābī (a wild project); albelā, lahri, belagām ("he kept company with the wild prince and Poms"), khud-sar, ziddī, shokh, naṭkhat, sharīr, shutar i bemahār sā (though wild in youth, he was ever generous and honourable); beḡhaugā, hairat-angez, nīrālā, ajfb—

What are these
So wither'd and so wild in their attire?

beḡāida aur mast (jaise rāg: 'tiras sad by fits, by starts' i was wild); pur-josh, pareshān, ghabrāyā, sarāsimā, muztarīb, muztaribāna (a wild look; "wild amazement"); azzhād ārzūmand yā sargarm; shadīd, zor kā, dil-soz, be-andāz, betahāshā; pur josh o kharosh, tund, tūfānī, joshān kharoshān, pur-āshob—

There is an evening twilight of the heart,
When its wild passion-waves are lulled to rest.

ad. Wildly. Beḡhaur-ṭhikāno, betukī, dīwānawār; qudratī taur par. n. A desert; an uncultivated tract. Sahrā, bayābān; qitā i gair-mazrū, jāngal, dasht.

There's a franklin in the wild of Kent that
brought three hundred marks.

Run wild—jānglī ho jānā; sharīr yā anubāsh aur āwāra ho jānā. A wild shot—bethikāno yā beshast golī, tīr i bohādn.

Wild'-boar, n. Jāngalī sūar, gurāz i dasht, banailā.

Wild'-cat, n. Ban-bilāo, kaṭās.

Wil'der, v. t. Rāh bhulā d., gumrah k., bhatkānā; pareshān k., sargardān k., chakkār men dālnā, gorak-dhande men dālnā (bewilder).

Wil'derment, n. Dewildement. Hairānī, pareshānī, sargardānī.

Wild'erness, n. A wild tract, a desert, a waste, an uncultivated and uninhabited region; a vast and dreary expanse; wild luxuriant growth; a part of a garden where trees and shrubs are allowed to luxuriate unchecked; a vast jumble. Jānglī khitta, jāngal, bayābān, sahrā, dasht, qitā i gair-ābād o wirān, wirāna; satah i laqq o daqq, barā pasār ("enviored with a wilderness of sea"); jāngal sā numā i kasr ("a wilderness of sweets"); bāg kā wuh hissa jāhān per pālū man-mauje ugte aur phailte hai—

Such a warped slip of wilderness
Ne'er issued from his blood.

Commodus turned out to be but "a warped slip of wilderness."

barā makhlūt majmā—

Mastering the lawless science of our law,—
That codeless myriad of precedent,
That wilderness of single instances.

Wildfire, n. Ek ātash-gīr murakkab jo pānī se bujhtā na thā (greek-fire); ek tarah kī bijlī; surkhbādā.

Wild'-fowl, n. Water-fowl. Murgābī, chahā, jal-kukrī, wagraira.

Wild'-goose, n. Jānglī bat, qāz.

Wild'-goose chase—bethikāne dāur-dhūp, bād-hawāī panawī, bād-hawāī shikār, shikār i anqā, mīrg-daur.

Wild'-grave, n. Jāngal kā mīr-muhāfiz.

Wild'ing, a. Wild. Jāngalī; khud-ro, khud-rusta. n. Jāngalī yā khud-ro būfā.

Wild'ly, ad. Bilā zirgāt, qudratī taur par jānglī taur par; wahshī kī tarah, tundi se (fiercely); ghabrāhāt, iztirārī yā bād-hawāī se, dīwānawār (distractedly, frantically); beḡādagi se, besochesamjhe, betaammulī se (foolishly, inconsiderately); khām-khayālī se, talauwun-mizājī se, beaqlī se, nāmaqūlī se, beandāzī se, betahāshā (capriciously, irrationally, extravagantly).

Wild'-mare, n. Jānglī yā ansadhī ghorī—

Ride the wild-mare—play at see-saw—ek khel khelā, jis men do larke kisi aise takhte yā lakri ke airon par baith jātē hain kī agar ek dabāo to dūsra ūchā ho jāe: jhūlājhūlī.

Rides the wild-mare with the boys, and jumps upon joined-stools and swears with a good grace.

Wild'ness, n. Wahshat, ramīdagī; uftīdagī, wīrānagī; betaraddud khud-rustagī; bolagāmi, bezabti, aubāshi, rindi, sabātyat, aḡkheli, badmasti (*irregularity, licentiousness*); darindakhoi, tund-khoi, khūṅkhwāri, berahmi (*savageness, brutality*); khām-khayālī, khām-aqlī, betammuli, betamīzi, bewaḡūfi, nādāni (*folly, indiscretion*: "our youths and wildness shall no whit appear"); beqāīdagī, nāmārbūti, besaliqagī; pāgalpan, feli i diwānawār; junūn, saudā, dīwānagī (*madness*: "the happy cause of Hamlet's wildness").

Wile, a. *A deceptive or cunning trick, a beguilement, an allurements, a sly stratagem.* Fann i fareb-āmez, jugat-bāzi, pharphand, makr, fareb, dagā, bhulāwā, dam jhūpsā, chhal, targīb, lubhāo, chālāki, fitrat i harifāna. v. t. Dam-jhāpsā d.; phernā, khayāl bhulā denā.

Wile'ful, a. Pur-fareb, aiyār, mutafanni, dambāz, fitratī.

Wil'ful, a. *Obstinate, wayward; intentional.* Khud-sar, ziddī, magrā; dīda o dānista, ʿmadī, bil-qasd.

Wil'ful-blame, a. *Deliberately incurring blame.* Dīda-dānista apno taḡn qābil i ilzām k.—

In faith, my lord, you are too wilful-blame;
And since your coming hither have done enough
To put him quite beside his patience.

Wil'fully, a. Khud-sarī yā mutamar-rīdī so, magrāī so; irādatan, qasdan, jān būjh ko.

Wil'fulness, n. *Self-will, perverseness, stubbornness; intention.* Apni marzi kā chalan, khud-rāf, khud-sarī, magrāī, jīhl i murakkab; irāda.

Wil'ful-opposite, a. *Wilfully obstinate.* Irādatan mutamar-rīdī, jān būjh ke Hārūn banī huā yā zidd bāndhe hue—

The Dauphin is too wilful-opposite,
And will not temporize with my entreaties.

Will, n. Marzi, irāda, khushi, mashiyat, razā, ichchhā; irshād, farmāda, hukm, āgyān (*behest, command*); ikhtiyār, qābū, qabza (*power, disposal*); qābīliyat i irāda; wasiyat-nāma (*a testament*). v. t. Irāda k., apni marzi so tajwīz k., ṭhahrānā, irshād k., hukm d., (kisi bāt kā) manshā yā muddaā rakhnā; irshād k., hukm d., farmānā, hidāyat k.; (kuchh) lena yā karne kī nfiyat rakhnā; wasfiyatan denā, (kol

jācdād kisi ko nām par) likh jānā. v. i. Quwwat i irādī ko kām moḡ jānā; khwāhish k., chāhnā; marzi yā irāda rakhnā; wasfiyat k.

At will—jab jī chāho, jab tak marzi ho; mutasarrīf yā qābiz tā izzā i mālīk. *Good will*—mīhrbāni, nawāzish, iltifāt, ildāyat, nek-khwāhī; dukān kī gāhaki. *Have one's will*—bāmmād honā, muiād ko pahunchnā, apni chāhī karnā, apni chālānā. *I'll will*—bad-khwāhī, adāwat. *Will or will, will you will you*—khwāh pasand karo yā nāpasand, chāho yā na chāho, khwāh na khwāh. *With a will*—barazā o ragbat, dil o jān se, saigurnī se. *Work one's will*—marzi i mutlaq ko muwāfiq ʿamal yā sulūk k.

Willing (wil'ing), a. Taiyār, rāzi, razāmand, rāgib, khwāhān, mustajīd, khushi se khidmat karne-w.; khushi se bardāshat yā manzūr kiya huā (*voluntary*), khushi kā, khwāsta.

Willingly (wil'-), ad. Apni razā se, khushi se, shauq se, barazā o ragbat, sir-āṅkhon se, basar-o-chashm (*gladly*).

Willingness (wil'-), n. Razāmandī, khushi; khair-andeshī, khushnādī (*good will*).

Will-o'-the-wisp, n. *Jack-a-lantern.* Shūla i shaitānī.

Will'ow (-lō), n. Bed, bed-majnun (*the weeping willow*).

Will'owed, (-lōd) a. Jahān bed bakasrat ho.

Will'ow y (-lō i), a. Bed se bharā huā; bed jāisā.

Will'-worship (-wer-), n. Insān ko apno khayāl yā tajwīz kī parastish; zāid-az-farz ibādāt (*supererogatory worship*), nawāfil.

Willy-nilly (wil'i-nil'i), *Will he or will he not; will ye or will ye not.* Khwāh wuh pasand karo yā na karo; khwāh tum pasand karo yā na karo; khwāh na khwāh.

Wilt, v. t. *Fade, wither.* Murjhānā, kumhlānā, pazhmurda ho jānā. v. t. Murjhā d., pazhmurda kar d.; afsurda kar denā.

Wily, n. *Sly, cunning, crafty.* Chatur, chālāk, aiyār, robābhāz, fitratī, mutafanni.

Wim'ble, n. Ek qism kā barmā.

Wim'ple, n. Ek qism kī zanāna poshish, orhuf. v. t. Chunaḡdār kar ko dālnā; parda-posh k.; āṅkhen band kar d., chashm-basta k (*blindfold*)—

This wimpled, whining, purblind, wayward boy;

This senior-junior, giant-dwarf, Dan Cupid.

v. i. Tahdār yā chunaḡdār h.; lahrdār honā, lahrānā.

Win, v. t. *Gain, get, acquire, earn, attain, draw, entice.* Jitná (masalan larál, bází, wg.), márná (marika; "the field is won"), píná, hásil k.—

Our doubts are traitors,
And make us lose the good we oft might win
By fearing to attempt.

(kisi chíz par) qabza hásil k., le lená, fatih k ("win you this city without stroke"); mushkil se nikálná, jáná yá chalná (masalan ráh); pahunchná ("the naked peak they wan"); apná, yá apní tarf, kar lená, moh lená, girwida k.—

That man that bath a tongue, I say, is no man,
If with his tongue he cannot win a woman.

khíchná, kashish k., le jáná (farob se), lubhná—

And often times, to win us to our harm,
The instruments of darkness tell us truths,
Win us with honest trifles, to betray's
In deepest consequence.

v. i. Fatihyáb h., kámyáb h., jitná, qábiz h., pahunchná ("The rattle . . . will in time win upon power").

Wince (wins), v. i. *Shrink, flinch, start back; kick or flounce (when uneasy or impatient).* Jhijakná, hichakná, kachyáná, chaunk ke hatná, (hesabr ho ke) pushtak jhárná yá tinagná, betáb h., ghabráná.

Winch (winsh), n. Kisi qism ke charkh ká dasta yá hatthá; bhári chíz úpar ufháne kí kal.

Win'chester-goose, n. *A venereal bubo; a person suffering from it.* Ála-shak kí bad, bághí; wuh shakhs jise bad níklí ho.

Wind, n. Hawá (i mutaharrik), bád, pawan; hawá jis men jánuwar kí bú ho; báo, báí, ríh, bád i shikam; aphará, nafkh (flatulence); sáns, dam (breath); hawáí báton, wáhi-tábáhi, fuzúl dham-kí; samt, sú, tarf, dishá—

His kingdom shall be broken, and shall be divided toward the four winds of heaven.

v. t. Bád le kar pichhá k.; hawá doná (ventilate); usáná, súp k (winnow); daurá ke dam charhá d.; dam lone yá sustáno d.

Between wind and water—jaház ká wuh hissa jo pahlí par jhuk jáne se pání ke báhar níkal áe, aur jahán gole ká lagná khatarnák ho: khatarnak yá názuk magám. *Down the wind*—hawá ke rukh kí tarf. *Get wind*—ghum ho jáná, fash ho jáná, khul jáná, fshá ho jáná, phul jáná. *How the wind blows*—hawá kaise yá kus rukh chal rahi hai; kisi mqámale ki maujáda

bálat, sárat ikawálf, sárat yá haqiqat i hál. *In the wind*—jis kí khufya tájári ho ráhí ho; jis ká qmáman logon ko khayál, shubha, andesha yá ummed ho, lekin hanoz wuqá men na áyá ho; muhtamal. *In the wind's eye*—usí tarf jidhar se hawá chal rahi ho. *Raise the wind*—kisi taríq se rupaya mulaiyá karná yá baham pahuncháná, masalan idhar udhar se qaraz le kar. *Sail close to the wind*—hawá kí dhár ko mahz is qadr qarib jabáz chalná kí bádbánen hawá se bhar jáne: hatt-al-mkán hawá ke khulál jáná; befmáni yá behayáí ke qarib pahunchná. *See the wind and reap the whirlwind*—hawá boná aur bawandar launá, yani, guzashta náddámon ke sakht natáíj bhugatne. *Take the wind of one*—manshá samajh jáná, mailán i khátir qiyás kar lená—

Let him (a king) beware how he opens his own inclination too much in that which he propoundeth; for else counsellors will but take the wind of him.

Take the wind out of one's sails—kisi ko rok dená chahne na dená. *Three sheets in the wind*—sharáb ke nasho men dāgmagátá, sarshár, matwálá.

Wind, v. t. 1. *Blow.* Phúnkná, bajáná. 2. *Idhar udhar moṛná yá pherná—*

As if an angel dropp'd down from the clouds,
To turn and wind a fiery Pegasus.

lapotná (twine); kúkná (a watch or clock); rafta rafta dil, itibár, yá mahabbat men pñiháná yá dékhil karáná (wind one's self into one's affections—rafta rafta kisi ke dil men jagah karná, yani, pyará ho jáná)—

Edmund, seek him out; wind me into him, I pray you; frame the business after your own wisdom.

v. i. Phirná, badalná; lipatná; pechhí-da taur se bahná yá rawán h., muṛná, ghúmná—

It is a creature that I teach to fight,
To wind, to stop, to run directly on—

idhar udhar muṛte hue guzarná; ghúm paṛná, báz-gasht k.

Wind up—lapet dená; khatm karná; kasná, charháná ("wind up the slackened strings of thy lute"); kúkná; durust yá bahál kar dená—

The untuned and jarring senses, O wind up,
Of this child-changed father.

Wind'age, n. Bandúq kí koṭhí yá sál ke quṛ aur golf ke quṛ ká farq; farq jo hawá ke zor se golf kí sídh men paidá ho.

Wind'bāg, n. Hawá bhári thaíl: bá-túní admi, labáriyá, bakwási.

Wind'bound, a. Bád i mukhálif se roká huá.

Wind-changing, a. *Changeful as the wind, fickle.* Hawá kí tarah badal jáne-w., mutalawwin-mizáj.

Wind'-fall, n. Hawá ká giráyá huá phal yá por; mál i matiúka jis ki ummed na thís; nimat i gair-mulataq-qiba, dád i Iláhi, ákás-birt.

Wind'-gall, n. Ghore ko fakhne par ki dumbal.

Wind'-gauge (-gāi), n. *An anemometer.* Hawá ki raftár o shiddat daryáft karne lá éla, miqyas-ul-hawá, wayú-pramánik.

Wind'-iness, n. Ándhi jhakkar chalne lá, bíd-zadagi, bahut hawádári; bái, nafkhi (*flatulence*); bád-angez, bádi-pan.

Wind'-ing, a. Pher khátá huá, terhá bingá, pechída. n. *A bend, meander.* Bāg, mor, pechídagi, ghūm-ghumáo.

Wind'-ing-sheet, n. Murda lapetne ki chádár, kafan; jalsi batti ki áwezán charbi yá mom.

Wind'-instrument, n. Bájá jo hawá ke zor se bajáyá játá ho, masalan arganún; mizmár.

Wind'-las, n. Langar ustháne ká charkh; kartab aur jugit (*art and contrivance*), hikmat i émalí, pher, chakar (*round-about ways*)—

Your bus of falsehood takes this carp of truth,
And thus do we of wisdom and of reach,
With *windlasses* and with assays of bias,
By indirections find directions out.

Wind'-le, n. Párcá (*for windung ya n*).

Wind'-mill, n. Ásiyá i bád, pawan-chakki. *Flyht wind-mills—khayálí dushmanon se lajnd.*

Win'-dore, } n. Khirki, jharoká, darí-
Win'-dow, } cha; parda (*"Ere I let fall the windows of mine eyes"*).

Win'-dow-bār, n. Ásmedār darwāze ko chaukaṭhe ki ek lakri; zanána libás ká jaldár sína-posh.

Win'-dow-sāsh, n. Ásmedār dariche ká chaukaṭhā.

Wind'-pipe, n. *The trachea.* Sāns-nāl, sāpsi, narkasi, hulqúm.

Win'-dring, a. *Windung.* Pher khátá huá, pechída-rau.

Wind'-up, n. *The final adjustment, the closing part, the close, the conclusion.* Ákhiri tasfiya, nibṭerá, chukautá, ákhiri hissa, ikhtitám, khátima.

Wind'-ward (-werd), n. Wuh rukh jidhar se hawá chaltí ho. a. Us taraf ká jidhar se hawá chaltí ho.

Lay an arrow to the windward—pahilo so kamýábi yá bacháo ki tadbi kar chhorná.

Wind' y, a. *Tempestuous, boisterous; exposed to the wind; like the wind; causing flatulence; attended by flatulence; empty; advantageous, safe.* Tez hawá ká, táfání, ándhi jhakkar ká, andhiyáhá (*"Give not a windy night a rainy morrow"*); hawá-zada, bahut hawádár, jis ko bahut-hawá lagti ho; hawá jaisá; pet yá ánton men hawá paidá karne-w., bád-angez, nafákhi, bádí, bál yá íli ká; kháhi hawás, behúda, bád-hawás; bihtar, mahfúz, bekhatar—

I thank it, poor fool, it keeps on the windy side of care (yani, jidhar fikr se mahfúz hai).

Still you keep o' the windy side of the law (yani, jidhar qánún ki girift se mahfúz ho).

Wine, n. Angúr ki sharáb; sharáb, mai, madíra, bint-ul-ínab, dukht i raz; sharáb ká nasha.

Wine'-bibber (-bib er), n. Maiṭhor, báda-parast, báda-gusár, piakkar.

Wine'-cellar (-sél ler), n. Sharáb ká talakhána yá godám.

Wine'-fāt, n. Mát jis men angúr ká ras kolhú se nikal ke girtá hai.

Wine'-press, n. Angúr pelne ká kolhú.

Wing, n. Parind lá bázú, par, pankh; tez raftár, tezi (*swiftness*); muháfazat, panáh, síya, rachchhá (*care, protection*)—

The Lord recompense thy work the God of Israel, under whose wings thou art come to take refuge.

parwáz (*flight*)—

Unless an age too late, or cold Climate, or years, damp my intended wing.

pawan-chakki ká bázú; makán ká bázú; do-patá palle ká ek pat; fauj ká pahlú (*right wing—maimana; left wing—maisara*). v. t. Tezi yá tez-raftári dená, tez-raftár k.; par, pargiri yá parráh lagáná (*"wing'd the shaft that quiver'd in his heart"*); urá lo jáná, (*reflexively*) ur jáná, parwáz kar j.; (kahín se) urte hue guzarná; pahlú par khará k (*"On either side well winged with our chiefest horse"*); par káṭ d.; bázú toṭ yá zakhmí kar dená. v. i. *Fly.* Urná, parwáz k., par márná.

Make wing—urná, parwáz k ("the crow makes wing to the rooky wood"). On the wing—urtá, parrán; matmah i nazar ki taraf parwáz kartá huá. —Take wing—ur jána. Upon the wings of the wind—arhadd tez-raftári se, bád se bat karto hue, bád-raftári se. Wing a flight—urná, par márná, parwáz kurná.

Winged (wingd), a. Pardār; toz, toz-raftār, sari -ul- guzar, sari-uz-zawāl; tāron se bharā huā; baland-parwāz, aqlā, muallā (*sublime*).

Wing'-footed, a. Jis ke pailon men par lago hon; toz-raftār, bād-pā.

Wink, v. i. Palak mārā yā maṭkānā, āṅkh jhapkānā yā michkānā, chashmak mārā; āṅkh mānā, āṅkh mār ke ishāra k.; āṅkhon band k., mīchnā yā mūndnā—

Wink again,

And I will *wink*: so shall the day seem night.

jhilmilānā jagmagānā, (*twinkle*); igmāz k (*connive*), chashm-poshī k., dekh ko na dekhnā, darguzar k (*overlook*).
n. Āṅkh kī jhapkī; chashmak, āṅkh kā ishāra; ek pal, turfat-ul-ḡin.

Wink'ing, n. Palak mārā, āṅkhon maṭkānā. a. Closed; with closed eyes; blind. Band ("your city's eyes, your winking gates"); āṅkh band kiyo hue, chashm-basta ("two winking Cupids of silver"); andhā—

Give one's heart a winking—apno dil kī āṅkhon band k ("given my heart a winking, mute and dumb"). *Like winking*—bahut jalā, jalāī jalāī.

Winner (win'er), n. Jitwant, sarjīt; ḡalīb; kamāū, upārijik.

Winning (win'ing), n. Jit, jīt kā rupaya paisa. a. Jitwant; dil-kash, dil-āwez, dil-rubā, mohnl, suhāonā (*attractive, charming*).

Winning-post (win'-), n. Ghur-daur men jīt kā sitūn.

Win'now (-nō), v. t. Usānā, barsānā, urānā, ḡaliyānā; (hawā men) par mār-nā; chhān-bīn k., jāṅchnā yā bichārnā, tahqīq k (*stft, examine*), āzmānā (*try*); judā k.—

Bitter torture

Shall *winnow* the truth from falsehood.

Win'some (-sām), a. *Atth active, charming; cheerful, pleasant.* Dil-kash, dil-rubā, mohnl, pyārā, suhāonī—

She is a *winsome* wee thing,
She is a handsome wee thing,
She is a bonny wee thing,
This sweet wee wife o' mine.

khush, dil-pazīr (*a winsome nature; a winsome voice*).

Winter, n. *The cold season; a cheerless condition, destitution; stint; a year (used synecdochically).* Mausam i sarmā, zamistān, sit-kāl, jārá; belutī hālat, durgat, malālat—

Now is the *winter* of our discontent
Made glorious summer by this sun of York.

tihī yā khālī hone kī hālat, iflās, tihī-kisagī ("tis deepest winter in Lord Timon's purse"—Lord Timon kā kīsa khālī hai); hadd, kamī, kifāyat—

For his bounty,

There is no *winter* in 't; an autumn 't was
That grew the more by reaping.

a. Jāro kā, sarmāī, zamistānī. v. i. *Pass the winter, hibernate.* Jārā kāṭnā, mausam i sarmā basar karnā. v. t. Jāro men khilānā yā rakhnā.

Win'ter-ground, v. t. *Protect a plant from frost.* Per ko pālo se bachāne kī tadbīr k.

Win'tering, n. Jārā kāṭnā; jāro kā chārā.

Win'terly, a. Mausam i sarmā ke lāiq, zamistānī, jārá jaisā; belutī, malāl-angez (*cheerless*).

Win'ter-tide, n. *The winter season.* Mausam i sarmā.

Win'try, a. Jāro yā sarmā kā, jāro ke lāiq; sarā (*cold*); tūfānī (*stormy*).

Wipe, v. t. Ponchnā; ponchh dālnā; miṭā denā (*efface*); sāf k., dūr karnā. n. Ponchh; zarb (*a blow*); tanz, kināyā; rumāl; kalaṅk kā ṭikā.

Wire, n. Tār; tār-barqī. v. t. Tār se bāndhnā; tār men pironā; tār se pakarnā; tār-barqī ke zariē bhojnā. v. i. Tār denā.

Wire'draw, v. t. Tār khaīchnā (kisi chīz kā); tūl khaīchnā aur daqīq natiye ko pahunchānā.

Wire'pulling, n. Tār yā ḡor khaīchnā (masalan kaṭh-putlī kā); kisi ke zariē khufiya kārrawāī, khufiya sázish yā kārsāzī (*intrigue*).

Wiry (wī' rī), a. Tār kā; tār sā; patlā aur chimrā, qawī-pac aur halke badan kā (*slender and sinewy*); mazbūt, porhā, chār-shāna (*tough*).

Wisdom (wiz'-), n. *The faculty of forming the best judgment in matters requiring consideration, and of the selection of the right ends and the best means of attaining them; discretion, sagacity; prudence, common sense; learning, lore; spiritual knowledge.* Gaur-talab bāton men aulā o ahsan rāe denē kī istīdād, aur munāsib agrāz aur maqūl wasāil tajwīz kar lenē kī liyāqat; dānish, dānishmandī, dānāī—

He that would thoroughly accomplish himself for the government of human affairs should have a *wisdom* that can look forward into things that are present, and a learning that can look back into things that are past.

khiradmandí, zírakí; dūr-andeshí, áqíbat-andeshí ("In youth and beauty wisdom is but rare"), ámm aql, budh, gyán; ilm, fazl o hunar, gun, viddyá—

In much wisdom is much grief: and he that increaseth knowledge increaseth sorrow.

rúhání ilm, khudá-shinási, dharm-gyán—

So teach us to number our days,
That we may get us an heart of wisdom.

Wisdom-tōōth (wiz-), n. Aql-dārh.

Wise (wiz), 1. a. Dáná, dānishmand, dāná-bīná, khiradmand, zírak, aql-mand, áqil, budhwán; hoshyár, dūr-andesh (*prudent*); samajhdár (*sensible*); mudabbirāna, áqilāna, aqlmandí ká, zírakāna—

By wise counsel thou shalt make thy war:
and in the multitude of counsellors there is safety.

With eyes severe and beard of formal cut,
Full of wise saws and modern instances.

dáná jaisá; sanjída (*grave*); álim (*learned*); tajribakár (*experienced*), jahāndida; syáná ("the wise woman of Brentford")—

Joab sent to Tekoa, and fetched thence a wise woman.

chálák, hoshyár, sitratí, áiyár (*cunning, wary, crafty*). 2. n. Manner, way. Taur, taríq, qhab.

Never, or none, the wiser—bilkull bekhabar.
On this wise—is taur par, is tarah, yāq. Wise man—syáná, oshá, musakhhir, jādagar. Wise woman—syáná aurat, sáhira; janat dāt.

Wiseacre (wiz' ā ker), n. A pretender to wisdom, a would-be wise person; a fool, a simpleton. Dáná ká dāwá karne-w., apne tañ dānā samajhne-w., Sulaimán ká náti, Aflátún ká sálá; ahmaq, bewaqúf, sáda-lauh.

Wise'ness, n. Wisdom. Dánáí.

Wish, n. Desire; request, petition; the object of desire; a benediction; an imprecation. Khwábish, árzú, tamanná, armán, ichchhá, bānchhá; darkhwást, arz, istidáá, jo kuchh kof kahá chálitá hai; duá; bad-duá. v. Cháhná, khwábish karná yá rakhná, khwábá h., jí cháhná, jí men h., árzúmand h.; sífárish k., saláh d. (*recommend*)—

If I can by any means light on a fit man to teach her that wherein she delights, I will wish him to her father.

Petruchio, shall I then come roundly to thee
And wish thee to a shrewd ill-favour'd wife?

Wish'ing-bone, n. The merry-thought. Parind kí hānsí (sínc kí do-shákhi haddí).

Wish'ful, a. Desirous; longing. Khwábishmand, mushtáq, mutamanní; árzúmand, hawasnak, támi.

Wish'ing-cap, n. Fortunatus kí topí, jis ke pahinne se uski tamám khwábishon purí hoti thín: kuláh i murádbardr.

Wish'-wash (-wōsh), n. Pích-pách, dafar-qaliyá, shurb i raqlq.

Wish'y-washy (-wōsh i), a. Very thin or weak; feeble; feeble-minded. Bahut patlá yá páni milá huá, panílá; bezor, beasar, námatín; záff-himmat, qhlá.

Wisp, n. Puál, sabzi, wg. kí ánti, púlf; buháni; shaitání ág, shahábá, chhaláwá (*will-o'-the-wisp*).

A wisp of straw—puál kí ánti, jo alámat jhag-rúh, zubán-dādz, yá fāhisha aurat kí thí—

A wisp of straw were worth a thousand crowns
To make this shameless callet know herself.

Wist, v. Knew. Jántá thá, ma'lum thá. If I wist—agar main jántá.

W'ar. I dare presume, sweet prince, he thought no harm.

York. An if I wist he did,—but let it rest.

Wist'ful, a. Anxiously observant; thoughtful, pensive; longing. Fikrmandí se mutawajjih, laulín; fikrmand, soch men dúbá, udás, khayál men mahv; árzúmand.

Wist'ly, ad. Attentively, earnestly; wistfully. Tawajjuh se, gaur se, garm nigáh se—

She thought he blush'd as knowing Tarquins
lust,
And, blushing with him, wistly on him gazed.

ba-árzú, batamanná, ishtiyáq se—

He wistly look'd on me,
And who should say, 'I would thou wert the man.
That would divorce this terror from my heart.'

Wit, v. To know. Janná, ma'lum karná. n. Aql, samajh, budh; mizáj, khayál—

"Though the sects of philosophers of that kind be gone, yet thereremains certain discouraging wits" (mutalawwin-khayál log) "which are of the same veins."

tez-fahmí, jaudat; hosh, khayál, sudh budh, ausán; tamiz (*discernment*); ikhtirá yá íjád karne kí liyáqat (*inventive faculty*), salíq, shuár; zaráfát, latáfát, házir-jawábí, khush-tabat, mazákh (*facetiousness*); zaríf, latífa-sanj, házir-jawáb, hazzál, thátthebáz, dillagibáz.

At one's wit's end—ná jánná kī ab kyā karen, mushauwash. *The five wits*—hanāss i kham-sa: quwā i taqqul, takhayul, tasauwur, tashkhis o hif. *Live by one's wits*—hikmat i amalī se guzrān karnā. *To wit*—yani; jis kī tafsil yeh yā yūn hai.

Witan (wit'n), n. See *Witenagemot*.

Witch (wich), n. Sāhira, jādūgarī, dāyan; zisht-rū burhiyā, churail; nau-jawān dil-fareb gurāt. v. t. *Bewitch*. Farefta karnā.

Witch'craft, n. *Sorcery; fascination*. Sihr-sāzi, jādūgarī; jādū kī sifat, jādū kā asar, farofta yā mohit kar lene kī tāqat, dil-rubāī, dil-gudāzī—

O, father, what a hell of *witchcraft* lies
In the small orb of one particular tear!

Witch'ery, n. *Witchcraft, sorcery; fascination*. Sihr-sāzi, jādūgarī, jādū; dil-rubāī, dil-āwezī, lutf.

Witch'ing, a. *Bewitching; suited to witchcraft*. Dil-rubā, jādū-asar; sihr-sāzi ke lāiq ("Tis now the very witching time of night"—āin jādū ũone kā waqt).

Wit'cracker, n. *A joker, a jester*. Thaṭṭhebāz, maskhara, hazzāl.

Wit'ēnagēmōt, n. *Anglo-Saxon qaum* kā pārlamanṭ, yani majlis i arākīn i mulk.

With, prep. Se; sāth ("Abide with me from morn till eve")—

With beaded bubbles winking at the brim,
And purple-stained mouth.

ham-rāh, bashumūl, sāth le kar—

The Lord God shall blow the trumpet, and
shall go with whirl winds.

tarf ("He that is not with me is against me"); khayāl yā dānist men (with Catholics matrimony is a sacrament); kahtehī, kartehī, kah ke, kar ke—

"Poor Blanche! thy wrongs are dearly
paid —"

With that h blew a bugle-note.

kā (it is a custom with the Hindus); sāth muttāfiq (I am with you in this matter); bāwajūd ("With all her faults she is my country still"); ikhtiyār, rāe, yā marzi par (It rests with him to appoint you or the other candidate); barkhilāf, bamuqābala, se ("he shall lie with any friar in Spain"; "I have fought with beasts at Ephesus").

With child—hāmila. bārdār, ummed se, pet se. "He is not with himself"—beside himself—wuh is waqt āp men nahīn hai, āpe se bāhar, az-khud-rafta, maglūb-ul-gazab.

Write with a quill pen—par ke qalam se. Feed with milk—dūdī se. With might and main—apne tamām zoi se, apnā sarā zor lagā ke, apne zor bhar. Drunk with wine—sharāb se. He wrote with this intention—us ne is irāde yā matlab se likhā. I will buy with you, sell with you—tum se len-den rakhungā; but I will not eat with you; lekin tumhāra sath khāungā nahīn. He was with me in all my travels—mere sath, mere ham-rāh. Pass with credit—tarif ko sath, bahut achchhī tarah, mustahsan taur se. They consulted with closed doors—darwāze band kar ke. With one consent—ek mat yā muttāfiq-ur-rāe ho ke. With one exception—ek ko mustasnā kar ke, siwā ek ke.

Withal, ad. Sāth us ke, sāthhī; ālāwa, ālāwa-barīn. prep. Sāth, sang.

Withdraw (-dra'), v. t. *Take back, remove, retract*. Hatā, sarkā, yā uthā lenā, wāguzásht k., pher yā lauṭā lenā. v. i. *Retire, retreat*. Ohale jānā, sidhārnā, ālāhida ho jānā, haṭnā, pas-pā honā.

Withdraw'ing-room, n. *The drawing-room*. Gol-kamra, mulāqāt kā kamra.

Withe (with, with), n. Bod, jhāt, wag. kī mulāim ṭahī jo rassī kā kām de.

With'er, v. i. *Lose freshness, fade, shrivel up, become wrinkled; lose vigour, languish; decay; pass away*. Tāza na rahnā, murjhānā, kumlanā, pazhmurda h., sūkh j., sikur j., jhurriān parnā, zor par na rahnā, zawāl pānā, zawāl-pazir h.; galnā, jhūrnā, muz-mahil ho j.; dhalnā, bigarnā, miṭṭī h.; guzar j., mundaris ho j., miṭ jānā. v. t. Murjhā yā sukhā d., pazhmurda karnā; jhurriān dālnā: joban, yani, jawānī kī tāzagī, ko ghaṭānā, pirāna karnā; muzmahil kar d.; nās yā barbād kar d., talaf kar d.; mārñā, halāk k.

With'ers (-erz), n. Ghore kā shāna yā pangkhā, yani wuh maqām jahān sās kā halqa lagtā hai.

With'er-wrung (-rūng), a. Shāna bhichā yā ligā huā.

With'hōld, v. t. *Hold back, restrain, keep back*. Bāz rakhnā, roknā, rok rakhnā, na denā.

With'in, prep. Andar, bhitar, men. ad. Bātin men; dil men; ghar ke andar, ghar men.

Without, prep. Bāhar; dūr, baḍ (beyond)—

Our intent
Was to be gone from Athens, where we might,
Without the peril of the Athenian law.

bilā, bidūn, bin (without asking—bin mānge), bagair—

Give what thou canst, *without* Thee we are poor;
And with Thee rich, take what thou wilt away.

con. *Unless, except.* Jab tak... na—

He may stay him; marry, not *without* the prince be willing.

bajuz, siwá—

A very reverent body; ay, such a one as a man may not speak of *without* he say 'Sir-reverence.'

ad. Báhar kí tarf; ghar ke báhar; báhar.

Without'-door, a. Báhar ká, báharlá, berúní, záhiri.

Without'en, prep. *Without.* Bagair, bilá.

Withstánd', v. t. *Resist, oppose.* Sám-ná yá muqábala k., rokná.

With'y, n. Ek qism ká bed; bed wag. kí muláim tahni.

Wit'less, a. Beq̄l, besamajh; nádní ká.

Wit'ing, n. Kam-samajh ádmí; zaráfat ká muddaí, zarif-bachcha, zarif kí dum.

Wit'ness, n. Shahádat, gawáhi, sákshí (testimony); sháhid, gawáhi. v. t. Bataur i subút pesh k., (kisi amr kí) shahádat yá gawáhi d.; dekhná (see); sábit karná (prove: "our cheeks and hollow eyes do witness it"); pahile se (kisi bát kí) álamat zahir k., dalálat k (presage)—

Thy sun sets weeping in the lovely west
Witnessing storms to come, woe, and unrest.

tasdiq k (kisi dástáwez ko). v. i. Gawáhi yá shahádat d., sháhid h.; dalálat karná—

Dear witness—shahádat dená, sháhid honá.
With a witness—with a vengeance—bahut achchhi tarah, bashiddat.

Wit'-snapper (-snäp er), n. *One who affects repartee.* Házir-jawáb hone ká shauqín.

Witted (wit' ed), a. Samajhwálá (quick-witted—tez-fahm).

Witticism (wit' i sizm), n. *A witty saying or remark.* Zaráfat-ámez kalima yá maqúla, zaráfat, nukta, latifa.

Witting (wit'ing), p. p. *Knowing.* Ján ke, ágáh—

Swift-winged with desire to get a grave,
As *witting* I no other comfort have.

Wittingly (wit'-), ad. *Knowingly; intentionally.* Ján-bújh ke, dāda-dānistā; irádatan.

Wittol (wit' öl), n. *A cuckold.* Wuh shakhs jo apni aurat ki boismati ko gawára kare, daiyús, bharwá, qaltabán.

Witty (wit' i), a. *Smartly facetious, smart, facetious, sparkling with wit; wise, sagacious, ingenious, clever, artful.* Chaṭkílá zarif, zarráf, házir-jawáb; chaṭkílá, nankín, chokhá, noklílá, zaráfat-ámez, shokh, chamchamátá; dānā, fahīm, házik, charbāgg, chálák, chatur, aiyár, harráf, sitratí—

They are soldiers,

Witty, courteous, liberal, full of spirit.

A marvelous *witty* fellow I assure you: but I will go about with him.

The deep-revolving *witty* Buckingham
No more shall be the neighbour to my counsel.

harráfána, failsúfána—

Certain Laodiceans and lukewarm persons think they may accommodate points of religion by middle ways, and taking part of both, and *witty* reconcilements.

Wive, v. Joru kar lená, izdiwáj k.; shádí k (kisi aurat se).

Wiz'ard (-erd), n. *Sorcerer, enchanter, magician; a magian; a charming writer.* Jádúgar, sáhir, sihr-sáz, shābadabáz, musakkkhír, jinní, dāwatí; majús ("The star-led wizards haste with odours sweet"); musannif i jādú-tahrír ("The Wizard of the North"—Sir Walter Scott). a. Dil-fareb, dil-kash; jádúgaron ká.

Wiz'en, a. *Withered, weazen.* Sákhhá-sákhhá, dublá-patlá, chhipṭí sá.

Woad (wōd), n. Ek nabát jis ko patton se kisi zamáne meṅ níl nikálte the.

Woaded (wōd'ed), a. *Coloured with woad.* Woad se níl rangá yá godá huá.

Woe (wō), n. *Grief, misery, calamity.* Gam, alam, andoh, santáp, sankat, musibat, áfat, balá—

Woe be unto—fulán par lanat ho. *Woe to*—fulán par afsos, sad afsos; andohnák hogá uská hál. *Woe is me*—daregá, wác, haif hai mujh par!

a. *Sorrowful.* Gamgín, malúl, dilgír ("I am woe for't, sir")—

Woe, woe are we, sir, you may not live to wear
All your true followers out.

Woe' bōgōne, a. *Overwhelmed with woe, woeful.* Gam meṅ dūbá huá, garíq i alam, magmúm.

Woe'ful, a. *Afflicted, sorrowful; mournful; calamitous; piteous; paltry, wretched, contemptible.* Gam-zada, musibat-zada; gam-álud, alamnák, mátam-khez; áfat ká, musibat-angez, manbús; qábil i rahm, dard-angez; khaff, beqadr, malámatí, nábakár, mubtazal.

Woe'fully, ad. *Sorrowfully, lamentably, grievously; miserably, extremely.* Gamgini se, andohnákí se, niháyat dil-giri se, buri tarah, shiddat se; nipať, niháyat, bagáyat.

Wôld, n. *A wood; a low hill or down; an open country; pl. a hilly district.* Jangal; chhoťi paháři (jis par ghás paidá ho); khulá maidán; pl. paháři zile, kohsár iláqa.

Wolf (wulf), n. Bheriyá, gurg—

Cry wolf—raise a false alarm—khatre kí jhúthi khabar dení.

Wolf' dog, n. Gareriye ká kuttá, jo mesh ko bheriyon se bacháne ke liye rakhá játá hai.

Woman (wū'-), n. Aurat, zan, nár yá nári, tiriya, mihráru, randí; nafrání, asíl, khawássin, sahelí; -wálí (as in dúdhwálí)—

A strange woman—par nár, gair aurat. *Women and children*—zanán o atfál, laŕke bále, báí bachehe. *A woman of the world*—dunyádár yá dunyásár aurat, byáhi aurat, sohágan—

I hope it is no dishonest desire to desire to be a woman of the world.

v. t. *Act the part of a woman; soften into an exhibition of womanly feelings; furnish with a woman.* Aurat kí tarah kám k., aurat ke jauhar dikhána; dil mom kar ke girya o zári karána—

Think upon patience. Pray you, gentlemen, I have felt so many quirks of joy and grief, That the first face of neither, on the start, Can roman me unto 't.

aurat sáth kar dená ("see me woman'd").

Woman-born (wū'-), a. *Born of woman.* Aurat ká janá, aurat-zád, tiriya-jáyá.

Wo'man-grown (-grōn), n. *Grown to womanhood.* Stispan yá mihráwat ko pahunchi hui, báliga.

Wo'man-hater, n. Zan-dushman, mutanásir i zan, nár-drohi.

Womanhood (wū'man hūd), n. Aurat kí khássiyyat, aurat kí hálát yá balúgat, strispan, náspan.

Wo'manish, a. *Feminine; effeminate.* Zanána, aurat ká sé, mastúráti; námaidí ká, námard yá buz-dil sé.

Wo'mankind, n. Auratog, mastúráť, aurat-zát, álam i nisá; ghar kí auratog.

Wo'manly, a. *Becoming a woman; feminine.* Aurat ko láiq, jo aurat ko sazáwár yá muzaiyab ho, zanána, mastúráti.

Wo'man-pōst, n. *A female messenger.* Zanána harkára yá payám-bar, qásida.

Wo'man-queller (-kwōl er), n. Aurat ko qatl karne-w., zan-kush, strí-ghátí.

Woman-tired (wū'man tird), a. *Hen-pecked.* Mahkúm i zan, kushta i zan, zan-murid.

Wo'man-vested, a. Zanána libás pahine hue.

Womb (wōōm), n. Rihm, bachehadán, zih-dán, garbh-sthán (*the uterus*); peť, shikam; paidá hone kí jagah, jác roldgi; kothí ("the fatal cannon's womb"). v. t. *Contain, hold (as in the womb).* Rakhná, dháran k (goyá rihm me)—

Not for Bohemia . . . nor all the sun sees or The close earth wombs or the profound seas hide.

Womby (wōōm' i), a. *Hollow.* Khálí, mujauwái.

Wonder (wūn'-), n. Taajjub, hairat, hairání, achambhá, ásharj; ajíb yá nádír chíz; hairat-angez shai, májará, wagaira: mujiza, ujúba (*a miracle, a prodigy*); ajíbsanat. v. i. *To marvel, to be amazed; to look with admiration; feel curious to know, to be rather doubtful and anxious.* Taajjub k., hairán yá mutahaiyir h.; hairat se dekhná, mutajjib h.; jánne yá melúm karne cháhna kí—

Libertas et natale solum:

Fine words! I wonder where you stole 'em.

kisí qadr muzabzib o fikrmand—

And katerfelto, with his hair on end At his own wonders, wondering for his bread.

v. t. *Feel curious to know.* Jánné cháhna—

Like old acquaintance in a trance, Met far from home, wondering each other's chance.

Wonder of—wonder at—kisí bát par taajjub karná ("I wonder of their being here together").

Won'dered (-derd), a. *Wonder-working.* Mujize dikháne-w., ajáib-sáz, karámát-numá, guní, jádúgar.

Won'derful, a. *Marvellous, astonishing, surprising, admirable.* Ajīb, hairat-angez, hairat-afzá, turfa, ajīb o garīb, nādir.

Won'derfully, ad. *Marvellously, surprisingly, admirably; very, remarkably.* Ajīb yā hairat-angez taur se, qābīl i dīd tarz par, ajīb o garīb tarah se; bahut, azbas, nihāyat.

Won'derland, n. Āscharj-bhūm, ālam i ūjūbāt.

Won'derment, n. *Astonishment.* Hairat, taajjub.

Won'der-stricken, } a. *Struck with*
Won'der-struck, } *wonder, aston-*
ished. Hairat-zada, mutahaiyir, hairān, mutaajjib, hakkā-bakkā.

Won'der-worker, n. Mājize dikhānc-wālā, karāmāt-numā.

Won'der-wounded (-wōōnd ed), a. *Wonder-stricken.* Hairat-zada, mutahaiyir, mutaajjib—

Conjures the wandering stars, and makes them stand
Like wonder-wounded hearers.

Wondrous (wūn'drūs), a. *Wonderful, marvellous, admirable.* Ajīb, hairat-angez, turfa, nādir, ajīb o garīb ("a wondrous excellence"). ad. *To a surprising degree; exceedingly.* Hairat-angez darje tak; badarja i gāyat, azhadd, nihāyat—

O night
And storm and darkness! ye are wondrous strong,
Yet lovely in your strength.

Wont (wūnt), a. *Accustomed, used.* Āādī, khogar, kho-pazīr: (aksar yā hamesha) kiya kartā—

If the ox were wont to gore in time past . . .
the ox shall be stoned.

They were wont to speak in old time saying,
They shall surely ask counsel at Abel.

n. *Custom, habit.* Āādat, māmul, dastūr, tarīq, rawish. v. i. *To be used or accustomed.* Āādī yā khogar h., kiya karnā (they were wont to speak—bolā yā kahā karte the).

Wont'ed, a. *Customary, usual; accustomed.* Māmūlī, matādi, māhūd, mustamal; jo aksar dekhne yā sunne men āwe; āādī, khogar, mālūf—

E'en from the tomb the voice of nature cries,
E'en in our ashes live their wonted fires.

They grow so wonted as to throw off a great part of their shyness.

Wōō, v. t. *To court; seek to bring about, solicit; try to induce.* Tāashshuq zāhir k (kisi se), tamalluq k., ishqbāzī karnā, ishqiya khushāmad yā khētīrdārī k (kisi kī), khush kar ke moh lenā—

And bade me, if I had a friend that loved her,
I should but teach him how to tell my story,
And that would woo her.

wuqū men lāne kī koshish k., khud chāhnā kī āwe, goyā baminnat bulānā ("woo your own destruction"); kisi bāt par āmāda yā rāgīb karne kī koshish karnā. v. i. Aurat se tāashhuq zāhir k.; kahā, minnat k.

Wood, } a. *Mad.* Dīwāna, maftūn,
Wode, } majnūn, shorfā—

How the young whelp of Talbot's raging-wood,
Did flesh his puny sword in Frenchmen's blood!

And here am I, and wode within this wood,
Because I cannot meet my Horinia.

Wood, n. Chob, lakrī, kāṭh; jangal (a forest).

Wood'apple, n. *The elephant apple.* Bel, kāṭh-bel.

Wood'cock, n. Chāhe kī qism kī ek chiriyā; sīdhā ādmī, ahmaq (a simpleton)—

Oph. He hath given countenance to his speech, my lord,

With almost all the holy vows of heaven.

Pol. Ay, springs to catch woodcocks.

Wood'craft, n. Jangal kā ilm yā hunar; hīrn ke shikār kā hunar.

Wood'-cut, n. Lakrī kī takhtī par kanda taswīr, yā uskī chhāp.

Wood'-cutter (-kūt er), n. Jangal se lakrī kāt lēno-w., hezam-tarāsh, tabarzan, lakarhārā; chobī kandakār.

Wood'ed, a. Jahān peron kā jangal ho, jangaldār.

Wood'en, a. Lakrī kā, chobī; kāṭh—(as in kāṭh-hansī—a wooden smile), bhad-dā (clumsy), bad-wazā (awkward)—

Wooden spoon—Cambridge University ke riyāzī imtihan men sab se ādnā kāmyāb mumtahan; chobī chamcha, dōl. Wooden shoe—kharaun; Frānsisīon ke taur tarīqe ("Round heads and wooden shoes are standing jokes") Wooden wedge—Cambridge University ke Yunānī o Lāṭīnī zabān ke imtihan kā sab se ādnā kāmyāb mumtahan.

Wood'-engraving, n. Lakrī par kanda taswīr, chobī kandakārī.

Wood'fall, n. Per kaṭāf.

Wood'land, n. Darakhtistān, ban, jangal. a. *Sylvan*. Ban kānan kā, jangal kā, arannyēmi.

Wood'man, n. Muhāfiz i jangal (a forester); shikārī (a hunter); jangal ke per kāṭnewālē, tabar-zan (a wood-cutter).

Wood'note, n. Ilhān i sahrāf, nagma i qudratī, chahchahā yā zamzama i khush-āhang.

Wood'nymph (-nimf), n. A dryad. Ban-devi, kānan-kāminī.

Wood'pecker, n. Khuṭ-barhāf, kaṭh-phorā.

Wood'pigeon (-pij ōn), n. Ek qism kī fākhta.

Wood'y, a. Darakhtsār, jangal se bharā; chohī, lakṛī kā; jangal kā.

Woo'er, n. A suitor. Khwāhān, chāhnewālē, āshiq, (kisi se) shādī kā khwāst-gār.

Wōōf, n. The weft; texture. Bānā, bharnī; bāft, bunāwaṭ; sūt (thread: "my sky-robes spun out of Iris' woof").

Wōōl, n. Ūn, pashm; roān; chhoṭo ghungrāle bāl (jaise Kāfirī ke sir ke).

Wool'-gathering, n. The act of gathering wool; idle wandering, indulgence of idle fancies, absent. Ūn jamā k.; bēṭhikāno ramnā, dānwādol phirnā, khayālī bāton men lag jānā, aur kaḥṭā honā—

My thoughts ran a wool-gathering; and I did like the countryman who looked for his ass while he was mounted on his back.

Woollen (wōōl' en), a. Ūnī, pashmī; ūn kā; moṭā ūnī kapṛā pahinnewālā, gaṇwār ("who was wont to call them woollen vassals"). n. Ūnī kapṛā; kammāl (bilā chādar)—

Lord, I could not endure a husband with a beard on his face: I had rather lie in the woollen.

Woollen-dräper (wōōl'-), n. Ūnī-pār-che-farosh.

Woolly (wōōl' i), a. Pashmdār; roeng-dār; ūn jāisā, ghungrālā. Woolly bear—kamālā, kamālī kṛā.

Wool'sack, n. Ūn kā borā; Lord-Chancellor kī masnad.

Wool'-staple, n. Ūn kī mandī; ūn kā rūān yā tār.

Wōp, v. t. Whop, beat. Mārṇā, ṭhonk-ṇā, pīṭṇā.

Word (werd), n. Lafz, kalima, lugat, sukhān, bachān, shabd, bāt; kalām, bāt-chit (talk: "give words or talk with the lord Hamlet"); ishāro kā kalima, tākīd, irshād, kahā, fahmāish—

Now to my word;
It is 'Adieu, adieu! remember me.'
I have sworn't.

hukm (a. signal, injunction, command)—

Oh for a single hour of that Dundee
Who on that day the word of onset gave!
* * * * *

You dare to answer thus!
But in my time a father's word was law,
And so it shall be now for me.

gaul, bāt ("If my gossip Report be an honest woman of her word—agar . . . apne gaul yā bāt kī sachchī ho); wāda (promise)—

Never esteem anything as of advantage to thee that shall make thee break thy word.

maqūla, saja, katba—

And the device he bears upon his shield
Is a black Ethiopie reaching at the sun:
The word, 'Lux tua vita mihi.'

zabānī wāda, zabān, bachān ("an honest man's word is as good as a bond"); ittilā, khabar (information)—

Take Excalibur,
And fling him far into the middle mere:
Watch what thou seest, and lightly bring me word.

nizā i lafzī, takṛār, bibād (hot or hard words, dispute—"some words that grew 'twixt Somerset and me"); pāk kalām, nawishta i mulham, kalām-ullāh (the Bible)—

One follows Nature and Nature's God; that is, he follows God in his works and in his word.

At a word—See, In a word. By word of mouth—zabānī. Kat one's words—bāt pher lenā, apne kaho se munkir yā tāib honā. A good word—sifārishī yā ṭarīfī kalima, sifārish ṭarīf, kalima i khair—

Lament for Madam Blaize.

Who never wanted a good word
From those who spoke her praise.

Have a word with—kisi se ek bāt kahṇā yā zara bāt-chit karnā. I am at a word—I am as good as my word—main apno gaul kāsachohā hun, apnā wāda pūrā karūngā—

Host. I have spoke; let him follow.
To Bard. Let me see thee froth and lme:
I am at a word.

In a word—ek bāt men, al-mukhtasar, qissa kotāh, hāsīl i kalām, al-garaz. Suit the action to the word—jaisā kahṇā waisā fauran kar guzarnā; kahe ke mutābiq bhāo aur adā dikhānā—

Suit the action to the word, the word to the action; with this special observance, that you o'erstep not the modesty of nature.

With a word—See, In a word. Word for word—lafz-balafz, ṭhik ṭhik, bilā tagaiyur o tabdīl i alfāz. The Word—kalām-ullāh; kalima, yaṇī, Farrand i Khudā.

v. t. *Express in words, speak; represent (in words), cause to be spoken of; try to persuade with words, ply with words.* Alfāz men add yā zāhir karnā, kahū—

I cannot sing: I'll weep, and word it with thee.

bayān karnā (alfāz men), mazkūr yā mashhūr karānā—

This matter of marrying his king's daughter words him, doubt not, a great deal from the matter.

bāton se targh dene kī koshish k., kisī bāt ko darpai h.—

He words me, girls, he words me that I should not
Be noble to myself.

Word'-book, n. *A vocabulary.* Lugāt (kī kitāb), farhang.

Word'ing, n. Alfāz kī bandish, tarz i tahrīr, ibārat, ibārat ke alfāz.

Word'painting, n. Lafzī naqshabandī, bayān i taswīrwash (*graphic description*).

Word'y, a. Lafāz, pur-az-alfāz; lafzī (*verbal*).

Work (werk), n. Kām, kām-kāj, kār, khidmat, shuḡl, dhaudhā, uddam (uddim yā uddyam), aẓm yā aẓimat, qasd, tajwīz (*employment, task, undertaking, project*); kirdār, kardā, fēl, karm, 'kiyā, karnī, sākhṭa-pardākṭa, kārguzārī, barā kām, kār i numāyān (*action, deed, achievement*); dast-kārī, sanaʿt, kāri-garī, chīz, kām, mutawallid—

A wit's a feather, and a chief a rod;
An honest man's the noblest work of God.

kār i tamīr, masalan, pul, makān, qilaḡbandī (*a fortification*)—

Suddenly a file of boys . . . delivered such a shower of pebbles that I was fain to draw mine honour in, and let 'em win the work.

That done, I will be walking on the works;
Repair there to me.
This fortification, gentlemen, shall we see 't?

kārkḡhāna (*a manufactory: the sugar works at Shāhjahānpūr, the soap works at Meerut*); sūt kā kām, chikan-dozi, gulkārī, buḡkārī, zardozi (*embroidery*);

tasnīf, tālif, dīwān (*the works of Gālīb—kulliyāt i Gālīb*). v. i. Kām k., mihnāt k.; ʿaī k., koshish k.; mashḡūl honā, masrūf h., lagā h., kām chālānā, kār-rawāī k.; naukar h., mazdūrī k.; chālud, harakat k.; asar k., kārgar h., natfja paidā k.—

We know that to them that love God all things work together for good.

mauj-zan h.; josh, iztirār yā tazalzul paidā k., zor mārṇā, josh mārṇā, hilora lenā; jidd o jahd se āḡe baḡḡnā (*make way laboriously*); āmal k. (*operate as a cathartic*). v. t. Paidā k., mūjib h.; mihnāt se anjām denā yā basar le jānā, pūrā k. (*"the wrath of man worketh not the righteousness of God"*), hāsīl k.—

Beads, pictures, rosaries, and pixes,—
The tools of working our salvation
By mere mechanic operation.

karnā (*work miracles*); dhāt wagaira ke liyo khodnā (*work a mine*); kisī se kām yā mihnāt lenā; chālānā; zor lagā ke nikālānā (*work one's way*); banānā, ḡaul yā sūrat d (kisī chīz ko), ḡhaḡnā; (kisī chīz par) gul-kārī yā zar-dozi k., kārkḡhā; kisī hālat men lenā, khud ho jānā (*reflexively*)—

So the pure limpid stream
Works itself clear, and as it runs refines.

māil yā rāḡib k., rahnumā k. (*induce, lead*), apne hāth yā ḡabū men rakḡnā, apnī marzī par chālānā—

If you would work any man, know his nature and fashions, and so lead him.

josh men ḡālnā, majzūb yā muztarīb k. (*excite, agitate*)—

Work a passage—kerāye ke badle kām k., *Work double tides*—tīn dīn kā kām do dīn men karnā. *Work in, into*—kisī chīz men ḡhaḡḡnā, paṭṭhānā, milā yā bin denā. *Work off*—rafta rafta nikāl yā chḡḡnt donā. *Work on*—apnā asar jamānā, āmal k. *Work out*—kisī kām ko (mihnāt o sabr se) pūrā karnā, anjām denā yā basar le jānā; hāl karnā; khālī kār denā. *Work up*—uṭḡhānā, bharkānā, baranḡḡekḡḡta k.; kḡatm yā tamām kar denā; mihnāt se banānā yā ḡhaḡnā; nātāḡat kar denā, thakā denā.

Work'a day, a. *Every-day; toiling.* Roz-marra kā, mēmūlī; mihnāt-kash.

Work'house, n. Kārkḡhāna; muḡtāj-kḡhāna, jahān haṭṭe-kaṭṭe faḡīr parwarish pāte aur mihnāt karnā sikhṭo hain; musḡṭande ḡadāḡon aur bad-mēāshon kā siyāsāt-kḡhāna.

Work'ing-day, n. Kām kā dīn. a. Kām ko dīn kā; roz-marro kā; mihnāt-kash (*laborious*).

Work'ing-house, n. *A factory.* Kár-khána.

Work'ing-man, n. Kamerá; mihnát mazdúri se rozí paidá karnewálá.

Work'man, n. *A labourer; a handicraftsman.* Kamerá, mihnátí, mazdúr, gharámf, beldár, wg.; dastkár, kárigar, ahl i hirfa.

Work'manlike, a. *Skilful.* Zú-funún yá kárigar ká sá, kárigarí yá hunarmandí ká, ustádí ká.

Work'manly, a. Kárigar ká sá, hunarmandí ká, hunarmand. ad. Hunarmandí se, kárigar yá ustád kí tarah, ustádí se.

Work'manship, n. Kárigarí, sannáf, ustádí, hunar; sanqat, dastkárí.

Work'master, n. Bazá kárigar, ustád.

Work'shop, n. Kárxhána, kárigar kí dukán.

Work'yday, n. *Working-day.* Kám ká din. a. Kám ká, mihnát ká, mamúlt, émm taur ká (*common, of the ordinary kind*: "*Prithee, tell her but a worky-day fortune*").

World (wérld), n. Káinát, dunyá, jahán, khilqat, khalq-ulláh, trilok, jagat, sansár; prithiwí, bhú-maṇḍal, kura i arz, zamín; álam i hastí, yeh zindagí; álam (*realm: the world of dreams, the world of art*)—

Dreams, books, are each a *world*; and books, we know,
Are a substantial *world*, both pure and good.

Ādam-zād, naq i insán, baní-Ādam, naq i bashar (*all mankind*: "*one touch of nature makes the whole world kin*"),
khaláiq—

The old order changeth, yielding place to new;
And God fulfils himself in many ways,
Lest one good custom should corrupt the world.

dunyá ke log, swámm-un-nás, jagat—

In faith and hope the *world* will disagree,
But all mankind's concern is charity.

álam, log, ashkhás (*the world of letters*—álam i ilm o fazl; *the Mahomedan world*—ahl i Islám; *the literary world*—ahl i qalam; *the fashionable world*—wazádár log, álam i nujabá); dunyá kí áish ashraf, jáh o hasham, dhan daulat, wag.; dunyá ke dhande, dunyáwí kár o bár yá muámale; naf-sáwí hawas, nafs i amnára—

The fretful stir
Unprofitable, and the fever of the *world*
Have hung upon the beatings of my heart.

ahl i dunyá, dunyádár; bedín yá ná-khudá-tars log; ahl i dunyá ke taur taríqe aur áish-jáish; barí tadád, miqdár, yá darja (*a world too wide*—bahut'hí kusháda yá qhshá)—

His youthful hose, well saved, a *world* too wide
For his shrunk shank.

* * * * *
My story being done,
She gave me for my pains a *world* of sighs.

For all the *world*—thík, hú-bahá, bilkull, bi-ainihí. Go to the *world*—shádí kar lená, dunyádári yá grihastí ikhtiyár k. How in the *world*—kyunkar, kaise, kis tarah, kis tadbír se. What in the *world*—kyá. A woman of the *world*—byáhi aurat, sohágan.

Wor'ldliness, n. Dunyádári, dunyá kí mahabbat, dunyá-parastí.

Wor'ldling, n. Dunyádár, dunyá-parast, tamí i dunyá.

Worldly (wer'ld-li), a. *Temporal; secular; of this world, earthly; carnal.* Dunyáwí, dunyá ká, is zindagí ká; gair-az-díní; is jahán yá álam i fání ká; sansári; dunyádár, nafsání.

Wor'ldly-mindēd, a. Dunyádár, dunyá-parast.

Wor'ld-wide, a. Dunyá ke barábar wasí, tamám dunyá men manshúr yá phailá huá, álam-gír, dūr-daráz phailá huá.

Worm (worm), n. Kirm, kirmak, pillú, kírā, kharátin, kenchwá, kadū-dána; kírā, yani sánp, afáí, nág, nágín—

I would not brook my fear
Of the other: with a *worm* I balk'd his fame.

niháyat kamína sđmí, daní; láshai, náchíz, nákas, ahqar—

I am a *worm*, and no man; a reproach of men, and despised of the people.

v. i. Rengná; áhista áhista námālúm taur se kám karná. v. t. Draw or remove slowly and imperceptibly; *insinuate*. Áhista áhista námālúm taur se nikál lená; áhista áhista námālúm taur se ghús jáná yá ghar k (kisi ke ítibár, nawázish, wag-men).

Worm'-cast, n. Kenchwé kí mittí.

Worm'-eaten (-ētn), a. Kirm-khurda, ghuná; puráná, nákára.

Wormed (wermd), a. Kirm-khurda, jis men kirm ne súrākh kiye hog.

Worm'seed, n. Peṭ se kenchwé nikálné ká dána.

Worm'wood, n. Isfantín, nágdavná.

Worm'y, a. Kiron se bhará huá; dunyáwí, mubtazal; gor sá, tárik.

Wörn'-out, a. Farsúda, purína; thaká mánda, saḡht mihnát se betáb yá muz-mahill; gayá guzrá, guzashta (gone, past).

Worriecow (wū' rí kou), n. A hob-goblin; a fearfully ugly person, a fright. Bhutná, ifrit, gúl; niháyat zisht-rú ádmí yá haibatnák chíz.

Worrit (wūr'it), v. t. Worry, vex. Zich k., tang k., ján kháná, diqq k.

Worry (wū' rí), v. t. Vex, tease, harass, plague; fatigue; tear with the teeth. Zich, tang, yá diqq k., ján kháná, náḡ meḡ dam k.; thaká márná; bhamborná, jhanjhorná, phár kháná. v. i. Bahut fikr k. yá fikrmand h., diqq h., kurhná; bhamborná, kutton kí tarah laḡná. n. *Vexing anxiety, fret, vexation, harassment, turmoil.* Fikr i ján-káh yá dil-kharásh, hairánf; pareshánf, jhanjhaḡ, ḡharḡhasha.

Worse (wers), a. Bad-tar (battar), aur burá, abtar, zabún-tar, kam-tar. ad. Aur burí tarah, ziyádatar; kam (less: "if I like thee no worse after dinner").

Worsen (wers'n), v. i. Grow worse; degenerate. Abtar ho jáná; bigar janá.

Worship (wer'-), n. Adoration; dignity, honour, reverence; excessive admiration, a too loving devotion; a title of honour. Parastish, ibádat, pújá; bará rutba, qálá darja, izzat, tauqír, waqr, buzurgí, takrím, bará ádar, sanmán; ek khitáb.

His cupbearer,—whom I from meaner form
Have bench'd and rear'd to worship—

Was it not she and that good man of worship
Anthony Woodville—

The heart ran o'er
With silent worship of the great of old.

gáyat yá námunásib darje ká ikrám o ihtirám; ján-nisárl, fareftagí, maftúnf; hazrat, janáb, buzúr ("my father desires your worship's company"). v. t. Parastish, bandagí, ibádat yá pújá k (kisi maḡbúd kí), púná; pairon par girná, sijda yá qandaut k.—

Behold, there came to him a leper and worshipped him, saying, Lord, if thou wilt, thou canst make me clean.

izzat, tauqír yá sanmán k.; hadd se ziyáda (kisi kí) qadr k.; kisi par ján dená yá fidá honá. v. i. Khudá kí parastish k., ibádat k., pújá-pát k.

Worshipful, a. *Worthy of high respect, honourable.* Wájib-ut-takrim, mukarram, muazzam.

Worshipfully, a. Barí izzat se.

Worshipper (-ship er), n. Parastár, -parast (as in ádash-parast), áábíd, pujárl.

Worst (werst), a. Sab se burá, sab se bará, asfal darje ká, bad-tarín, sab se níkhad. n. Burí se burí hálat yá súrat. ad. *Most; least.* Azhadd, niháyat darje; bahut'hí kam, sqall darje. v. t. *Defeat.* Shikast d., hazímat d.

At the worst—niháyat abtar hálat meḡ, lá-
chári darje. Put to the worst—shikast yá
hazímat dená. When the worst comes to the
worst—niháyat abtar hálat meḡ, parle darje
kí musibat meḡ.

Worsted (wus'ted), n. Ūn ká dhógá, baḡl hui ún (jis ke moze bante haiḡ).

Worth (werth), n. Value, price, excellence, virtue; importance; riches, wealth. Qímat, dām, mol, máliyat; ḡhúbí, wasf, gun, jauhar, liyáqat—

This mournful truth is ev'rywhere confess'd,—
Slow rises worth by poverty depress'd.

qadr, waqr, haqíqat, bisát ("a tatter'd
reed, of small worth held")—

It so falls out
That what we have we prize not to the worth
Whiles we enjoy it.

máldárl ("were my worth as is my
conscience firm"), mál, dhan, daulat—

I would not my unhoused free condition
Put into circumscription and confine
For the sea's worth.

a. *Equal in value; having property to the value of; deserving; of value.* Qímat meḡ barábar, máliyat ká, ká (a ring worth Rs. 500—páñḡ sau rupaye kí ek angúḡḡhí), barábar (qadr meḡ)—

A day, an hour, of virtuous liberty
Is worth a whole eternity in bondage.

jáedádwalá milkiyat-w., sampat-w (he is not worth a goat—us ke pás ek goat bhí nahíḡ hai; he is worth millions—wuh kroḡ-patí hai); láiq (it is a book worth careful study), qábil, sazáwár, mustaujib, yogya; qímat, arth yá masraf ká ("to guard a thing not ours nor worth to us—hamáre kisi arth yá masraf ká nahíḡ)—

Not worth while—jis par waqt sarf karná fuzhí hai, jise karná tazyí i auqát hai. Worth of—full quota or allowance of—phrá hiesá yá ikhtiyár ("used to have his worth of contradiction"—bilá rok mutariz huá kartá thá). Worth while—tasarruf i auqát ke láiq, qábil i tawajjuh, mulfid.

Wor'thily, ad. *Well, excellently; justly, deservedly.* Bakhúbi, bahut achchhi tarah, mustahsan taur se; insáfan, az-rú i insáf yá haqq, wájiban.

Wor'thiness, n. *Merit, desert, virtue.* Liyáqat, khúbi; ausáf i hasana, jauhar i sawábdid ("great worthiness").

Worth'less (werth'-), a. *Good for nothing, valueless, useless; possessing no merit or excellence, contemptible; vain, idle, unworthy.* Kísi kám ká nahín, níkamás, nákára, bemasraf, hech, fuzúl—

When I am dead, no pageant train
Shall waste their sorrows at my bier,
Nor worthless pomp of homage vain
Stain it with hypocritic tear.

jis men koí khúbi yá liyáqat nahín, nálaíq, nábakár, nákhalaí (a worthless boy), nákas, námurád, qábil i tahqír, nígorá, bemiqdár; betásir, fuzúl, láhá-sil, ábas, behúda ("I scorn his worthless threats"); láíq nahín, násazáwár ("worthless of such honour").

Wor'thy, a. *Having worth, meritorious, excellent, estimable; noble; deserving; deserved; justifiable, legitimate; fit, suitable; honourable.* Báliyáqat, láíq, nek, khúbi, wájib-ul-ajr, mustaujib-ul-ínáyat, mustahsan, afzal, sawábdid, qábil i qadr, muallá; láíq, sazáwár, mustaujib, mustahaqq, munásib, sháyán; wájib, muwáfíq, ucht; rást, sachchá, sádiq ("whose right is worthiest?"); maqúl; muazzaz, musharraí—

Do not they blaspheme that worthy name by
the which ye are called?

n. *A person possessed of estimable qualities; a person or character; an excellence, virtue, merit.* Sáhib i ausáf i hasana, buzurg, ratan (as in, nauratan, nine gems or worthies); shakhs, ahl, turfa; khúbi, sifat, jauhar ("where several worthies make one dignity"). v. t. *Make a worthy or hero of.* Súr bír ká darja dená, gázimard banáná—

Being down, insulted, rail'd,
And put upon him such a deal of man,
That worthied him.

Wót, v. t., v. i. *To know.* Ágáh honá, jánná, wáqif honá—

The slave . . . in gross brain little wots
What watch the king keeps to maintain the peace.

Would (wúd), v. past. *Will ká mázi; alámat mázi shartí o tamannáí:—He would eat if he could—kháwe to, agar khá sake (lekin khá nahín saktá). He would have come had he been asked—wuh átá, agar buláyá játá (lekin*

buláyá nahín gayá). *It would seem—aisá mēlūm hotá hai, khayál guzartá hai, ummed kí jātí hai. He would not listen, and you see what has happened—káhá nahín máná, aur dekhó kyá huá hai. He would always speak rudely to her—us se hamesha beadábi se bolá kartá thá. "Would yet he had lived"—táham cháhtá hun kí wuh jítá rahtá.*

Alack, when once our grace we have forgot,
Nothing goes right; we *could* and we *could* not.

O would I were a boy again!—kásh kí main phir larká ho játá! Would to God, Would to God!—kásh kí, Khudá kare kí! Would=should: munásib, maslahat—

This would not be done to men of base natures; for if they find themselves once suspected, will never be true.

Would'-be, a. *Wishing to be, pretending to be.* Kuchh banne (yá samjhá jáne) ká khwáhán, kísi bát ká fuzúl dawá karnewálá.

Wound (wōōnd), n. *Zakhm; zarar (injury), sadma, choṭ (hurt), dukh, dard (pain), ranj (grief).* v. *Zakhmí yá majruh k.; (dil, nek-námi, zamír, wag. ko) sadma yá ranj pahuncháná, ázurda k., (kisi ká) dil dukháná—*

No eye to watch, and no tongue to wound us,
All earth forgot, and all heaven around us.

Wound'less, a. *Bezakhm, bezarar; názakhm-pazír, roṣṭ-tan (invulnerable).*

Wowf (wouf), a. *Wild; crazy.* Wahshí-mizáj; khabti, báolá.

Wrack (rāk), n. 1. *Samundar ká siwár; shikast i jaház (wreck); tabáhi, wíraní, takhríb (ruin, destruction).* 2. *Halká rawán bádal.*

Wrack'ful, a. *Ruinous.* Barbád yá tabáh karne-w., mukhrib.

Wraith (ráth), n. *A person's apparition; a spectre, a vision.* Kísi ádmí ká ham-zád yá dájá (jo uski súrat men bhút jaisá díkhái dewe); áseb, sáya, bashára, royat ("O hollow wraith of dying fame").

Wrangle (rāng'gl), v. i. *Dispute angrily; debate.* Gusse se hujjat k., jhagarná, takrár k.; bahs k.

Wrang'ler, n. *Hujjat yá takrár karnewálá, takrárí, bakheriyá, bibadí; Cambridge University ke áilá darje ká riyázídán; mukhálíf, ádu (adversary)—*

The seas and winds, old wranglers, took a truce
And did him service.

Wrap (rāp), 1. v. t. Lapeṭnā, dhānp-nā, malfūf k (envelop), chipānā, nihuffa k., maḥṣī rakhnā (conceal)—

Now let us thank the Eternal Power; convinced

That Heaven but tries our virtue by affliction,—

That oft the cloud which wraps the present hour

Serves but to brighten all our future days.

shāmil yā sharīk k., mutazammīn k., mubtalā k (involve)—

The destiny of the individual is not necessarily wrapped up in the fortune of the family or the nation to which he belongs.

2. v. t. Transport. Hawāss-bāḥṭa yā bokhud karnā. n. A wrapper; pl. coverings. Jāye men orhne ká kaprá, dohar, dulāf, chādar, dhussā, shāl, wag—

To be wrapped up in—kisī ko sāth līṭā yā malfūf h., shāmil yā sharīk h., mutazammīn honā, mubtalā h., mutawassil yā munhasir honā; tamāntar masrūf h., laulū h., mahv honā.

Wrapper (rāp'er), n. Jāye men orhne ká kaprá : dohar, dulāf, chādar, dhussā, shāl. wag.

Wrap'-rascal, n. Moṭī qism ká jubba yā chuga.

Wrath (rāth), n. Violent anger, indignation, rage, fury, passion. Shādīd gussa, gazab, qahr, khashm, kop, krodh, taish, jazba, josh. n. Wrathful. Gazabnāk, bahut gussa.

Wrath'ful, a. Very angry, incensed, furious. Bahut gussa, gazabnāk, khashmnāk, qahrnāk, qahr-ālūd, krodhī, kopmān.

Wrawl (rāl), v. i. Mast billī jaisā bolnā.

Wreak (reek), v. t. Inflict; avenge. Nāzil k., āid k (wreak vengeance), utārnā ("On me let death wreak all his rage—apnā sārā gussa utāre); kisī bāt ká intiqām yā badlā lenā, pādāsh yā mukāfāt lenā—

To wreak the love I bore my cousin
Upon his body that hath slaughtered him.

n. Vengeance. Intiqām, badlā, pādāsh—

Take wreak on Rome for this ingratitude,
And vengeance on the traitor Saturnino.

Wreak'ful, a. Wrathful. Gazabnāk, khashm-ālūd ("wreakful vengeance"), khafa, qahr nāzil karnewālā—

Call the creatures
Whose naked natures live in all the spito
Of wreakful heaven.

Wreath (reeth), n. Something twisted or curled; a garland, a chaplet. Koī pechīda yā baldār chīz (mislī kākul), pech, lapet; hār, mālā, sehrā (the bridal chaplet).

Wreath (reeth), v. t. Hār kī tarah bandnā; lapeṭnā, baṭnā (entwine).

Wreath'en, p. p. Wreathed. Līṭā yā lapeṭā huā.

Wreck (rök), n. Destruction, ruin, dissolution; the ruins of a ship; the remains of anything destroyed or seriously impaired. Tabāhī, takhrīb, shikastagī, gārat; kināre charhā huā matrūk jahāz, shikasta jahāz ká baqīya yā kharāba; munhadīm yā bahut barbādashuda chīz ká baqīya. v. t. Tabāh yā gārat karnā, tor-phor denā. v. i. Shikast yā tabāh ho j.

Wreck'age (āj), n. Shikastagī, tabāhī; shikasta jahāz yā uskā baqīya.

Wreck'er, n. Torne-w., mukhrīb, tabāh-kār, gāratgar, talaf kārno-w.; shikasta jahāz se māl asbāb nikālne-w.; shikasta jahāz ká māl asbāb lūṭne-w.

Wren (rēn), n. Piddī jaisī ok chīṭiyā.

Wrench (rēnsh), n. Nekh nikālne aur dhibrī kasne yā kholne ká āla, rañch; maror; moch (a sprain). v. t. Añṭh ko khenchnā, maror ko chhīn lenā, añṭh lenā; sakht azīyat d.; murkānā, moch khilānā (to sprain); machor ke, ṇāni, zabardastī phernā (pervert, wrest).

Wrest (rēst), v. t. Twist, wrench; force away (as if by wrenching); extort; pervert, distort, vitiate. Añṭhnā, marorñā; chhīn lenā (goyā maror ko); añṭh lenā, jabran lenā; zabardastī phernā yā munqalib k.—

Wrest once the law to your authority,
To do a great right do a little wrong.

nāhaqq fāsid maṇi nikālñā (kisī kalām se)—

All the day long they wrest my words.

bigāṇā, bhrishṭ k.—

Thou shalt not wrest judgment; thou shalt not respect persons.

Wrestle (rēs'l), v. i. Kushtī k.; jidd o jahd k., zor mārñā yā k., bare jihd se koshish k., larnā, muqābalu k (struggle, strive, contend)—

Virtue will have either outward difficulties to wrestle with . . . or internal difficulties.

sargarm dūā ko zarīe kisī amr kī koshish k.—

With mighty wrestlings have I wrestled with my sister, and have prevailed.

v. t. Kisi ko sáth kushtí laṛná. n. Kushtí, kushtibázi.

Wrestler (rēs'ler), n. Kushtigar, kushtibáz, pahlwán.

Wretch (rēch), n. *A miserable person; a vile or despicable creature.* Dukhí, hasrat-zada, zalí, khwár, áshufta-hál yá bad-bakht ádmí; bekas, bechára; nigorá, pájí, chandrá, chandál, laín.

Wretched (rēch'ēd), a. *Miserable; woeful; worthless, very poor, paltry; hateful, vile.* Dukhí, áshufta-hál, bekas, mafíúk, siyáh-bakht; gamnák, alamnák, daid-angoz; náchíz, bowagr, hech, muhtazal, nákára, haqír, khaíf, bahut burá, dur—(as in, dur-dashá); nafiat-angoz, makrúh, pájí, laín—

*The wretched, bloody, and usurping boar
Lies now even in the centre of this isle.*

Wretch'edness, n. Ashufta-hál, falákat, bekasí, behálí, khwárí, zillat, daridráá.

Wriggle (ríg'l), v. i. Kíre kí tarah aínth aínth ke chalná (*squirm*); kamína tadbíron se kám níkálná; hílábázi se níkal áná yá ghus jáná.

Wright (rit), n. *A carpenter.* Najjár, sáz—(as in, wheelwright—pahiyá-sáz).

Wring (ring), v. t. *Twist; squeeze hard; pinch; twist and squeeze; squeeze out by twisting; extort; torture, distress extremely.* Aínthná, ameñhná, maror-ná; zor se bhíchná, nichorná; dabáná, káñná ("the king began to find where his shoe did wring him"), taklí d.; aínthná aur nichorná, phínchná, ameñh yá phínch ke níkálná; jabran lená, aínth lená; qzáb yá aziyat d., sakht ázár pahuncháná—

*The only art her guilt to cover
To hide her shame from every eye,
To give repentance to her lover,
And unring his bosom, is—to die.*

v. i. *Writhe.* Aínthná, pech o táb kháná ("those that wring under the load of sorrow")—

Wring a mast—mastíl ko jhuká yá maror dená. *Wring out*—nichor ke níkálná, phínch yá nichor dálná. *Wring off*—maior ke noch phoghná.

Wringer (ring'er), n. Phínchno-w.; kapre nichorno kí kal; ziyáda-sítán.

Wring'ing, n. *Pain, torture.* Dukh, dard, ízá, aziat, qzáb—

*Subject to the breath
Of every fool, whose sense no more can feel
But his own wringing.*

Wring'ing-wet, a. Tar-batar, shor-bor, bahut bhígá.

Wrinkle (rín'kl), n. Shikan, jhurri, salwat, chín. v. t. Shikan yá jhurri dálná (kisi chíz men).

Wrinkled (ring'kld), a. Pur-shikan, shikandár, jhurridár. *Wrinkled brow*—máthe par chín yá jhurrián parí huín, chín-abrá, chíng-ba-jabín.

Wrist (rist), n. Pahunchá, kalál.

Writ (rit), n. Tahrír, nawishta, kitáb; pustak, grant; hukm-náma. past, p.p. *Wrote; written.* Likhá; likhá hai yá thá; dái, dāwá karne-w (*claiming*: "writ as little beard").

Write (rit), v. t. Likhná, tahrír k., raqam k.; qalamband k (*commit to writing*)—

Write the vision, and make it plain upon tables, that he may run that readeth it.

tasníf k., rachná (*compose*: write a poem, a history, &c.); likh kar mulaq-qab k.—

God's my life, where's the sexton? O that he were here to write me down an ass!

kuchh hone ká dāwá k., apno tañ kahna—

I must tell thee, sirrah, I write man; to which tulle age cannot bring thee.

naqsh k (*imprint*)—

Men's evil manners live in brass, their virtues
We write in water.

Write down—likhná, raqam k., qalamband kárná; tahríran aib-gíri kar ke (kisi ko) bad-nám yá past kar dená. *Write off*—hísáb se minlá kárná, bahí se khárij kar dená. *Write out*—safá se bil-kulliyá likhná. *Write up*—mufassal likhná; páro taur se hál kí táukh tak mundatí; kárná; tahríran (kisi kí) taríf kárná.

v. i. Likhná, tahrír k.; muharrír k.; inshá-pardázi k., tasníf k.; khatt o kitábat k., chíthí likhná.

Writer, n. Munshí, muharrír, likhne-wálá, kítib, nawísinda, dabír, ráqim, lohhak; musanníf, inshá-pardáz.

Writhe (rit'h), v. i. Aínthná (jaise sakht dard men), pech o táb kháná; kephave kí tarah rengná. v. t. Aínthná (*wring*), maror-ná; jabran lená, aínth lená (*extort*).

Writheled (rit'h'ld), a. *Wrinkled.* Jhurridár, pur-shikan, sukrá huá.

Writ'ing, n. Likhná, nawishta, tahrír, likhál, khatt (*hand-writing*), dastáwez, qabála, nawishta, tasníf, katba (*inscription*).

Written (rit'n), p., a. Likhá huá, tahrír, nawishta, qalamí, maktúb, marqúm, qalam-band.

Wrong (röng), a. Gair-sahsh, nádurust, galat, ulká, gair-matlúb, námunásib, gair-wájib, nájáiz, bejd, nárawá; galat-fahm, galatí par (*I was wrong—mujh so galat-fahmí hui, main galatí par thá*), nádurust—

His faith, perhaps, in some nice tenets might be wrong; his life, I'm sure, was in the right.

n. Galatí, gair-wájibi, nádurustí; náhaqq, beinsáfi, nárástí, zulm (*injustice: "wrongs unredressed, or insults unavenged"*); harj, nuqsán, zarar, mazarrat, izá, azíyat (*injury, pain or hurt*). v. t. *Treat unjustly, deal unfairly with, do an injustice to, oppress, harm, offend.* Beinsáfi k (kisi so), náhaqq k (kisi ká), náhaqq-rasi yá haqq-talí k (kisi kí), zulm karná (*"wronged orphans' tears"*)—yatímán i mazlúm ko ánsú).

*The hope of all who suffer,
The dread of all who wrong.*

mazarrat yá nuqsán pahuncháná, náráz karná, bozár karná. ad. Galat taur se, galat, náhaqq, beinsáfi se, bejd.

In the wrong—galatí par, galat-fahmí men muhtalá. On the wrong side of—kisi amr kí hadé se zijáda ("she's on the wrong side of thirty").

Wrong'-doer, n. Mazarrat-rasán, zálím, annyáfi, adharmí.

Wrong'-doing, n. Mazarrat-rasání, zulm, taddí, bad-fófi.

Wrong'ful, a. *Unjust, unfair, injurious.* Nájáiz, námunásib, bejd, muzirr, zarar-rasán.

Wronghead (röng' héd), n. Galat-fahm ziddí ádmí.

Wrong'headed (-hédéd), a. Galat-khayál, kaj-fahm, ulfi khopri aundhe gyán ká; magrá, ziddí, khud-rác (*perverse*).

Wrongheadedness, n. Kaj-fahmí, ulfi mat, galatí yá galat-khayálí.

Wrong'ly, ad. Khiláf i insáf: bejd, nájáiz yá námunásib taur se; galatí se.

Wroth (rath), a. *Very angry, incensed, exasperated.* Bahut gussa yá khafa, gazabnák, khashmnák.

Wrought (rat), p. and p. *Participle of Work.* Banáyá, kiya, wuqé men láya, asar paidá kiya, baná yá banáyá gayá, mauj-zan huá, wag.; baná, sákhta; musuffá (*as, wrought iron*).

Wry (ri), a. *Twisted, distorted.* Ainthá, terhá, bingá, kaj, bigrá. *Make a wry face—munh banána yá bigárná, tursh-rú honá.* v. i. *Deviate, err.* Ráh i rást se tajáwuz k., kaj-rau h., kaj-ráwí k., khatá k.

Wry'-mouthed, a. Kaj-dahan, terhe munh ká.

Wry'necked (-nekt), a. Kaj-gardan, terhi gardan ká.

X

X. Das, 10; *Christ* (as in, Xmas).

Xanthine (zán' thín), n. Phūlon ko zard rang ká mádda; sang i masána ká ek juz.

Xanthous (zán' thūs), a. Us naú i insán ká jis ko bál bhūre, zardí-máil, surkhi-máil yá katáni rang ko hon.

Xebec (zē' bēk), n. Tīn mastúl ká chhoṭá jaház.

Xenelā'sia (zēn ē-), n. Spárlá men ajnabi ko bilá ijázat rahne kí mumá-naqt.

Xenlūm (zē'-), n. Nazr yá bhet jo mihmán ko pesh kí jātí thí.

Xenogēn'ēsis (zēn-), n. Paidáish i gair-jinsi.

Xeres (zēr' ēs), n. Sherry sharáb.

Xiphoid (zif' oid), a. Talwár kí shakl ká.

Xylograph (zi' lo graf), n. Lakri par kandakári; chobi kandakári ká chhápá.

Xyloid (zi'-), a. Lakri jaisá.

Xylophagous (zi' lōf' a gūs), a. Lakri khānewálá, chob khor.

Xyst, Xystos (zis' tōs), n. Kasrat-gáh, akhárá.

Xyster (zis'-), n. Haḡḡí khuraobne ká jarráhi auzár.

Y

Yacht (yōt), n. Sair ká mukallaf halká jaház. v. i. Is qism ke jaház men sair karná.

Yaffle (yaf' l), n. Hará khuṭ-barḡhaí (*the green woodpecker*).

Yā'ger, n. Jarmaní ká piáda sipáhi.

Yagger (yāg' er), n. *A travelling pedlar.* Gashtí khurdu-farosh, pherí-wálá.

Yā'hoo, n. Ek farzi insán-khisál burá jānwar; ujaḡḡ, gaḡwár.

Yāk, n. Tibbat kā bail, jis kī dum kī ūmda chaupri bantī hai.

Yām, n. Ratālū, zamīn-kand.

Yankee (yāng'kō), n. *New England* kā bāshinda, "Riyāsat'hāe muttahida" (*United States*) kā bāshinda.

Yankee-Doo'dle, n. Ek rāg; "Riyāsat'hāe muttahida" (*United States*) kā bāshinda.

Yankeeism (yāng'kō izm), n. Ahl i *United States* kā muhāwara yā dastūr.

Yārbs, n. *Herbs*. Jarī būṭī.

Yārd, n. 1. Gaz (3 feet, yā 36 inch), zirā; mastūl kī ḡandī; zakar, ḡandī. 2. Sahn, āngan; ihāta—

Yard-arm and yard arm—do jahāzon kā is ḡadar ek-dūsre ke nazdīk honā kī ḡandī se ḡandī lag jāe.

Yard'-stick, } n. Kaprā nāpne kā
Yard'-wand, } gaz, zirā.

Yāre, a. *Ready, quick; swift*. Tātyār, mustajidd, chust, phurtīlā, shitāb-kār; tez.

Our ship
Is tight and *yare* and bravely rigg'd as when
We first put out to sea.

ad. *Quickly, briskly, dexterously*. Jald, shitāb—

Give me my robe, put on my crown
Yare, yare, good Iras.

phurtī se, tez-dastī se—

Heigh, my hearts! cheerly, cheerly, my
hearts! *yare, yare!* Take in the topsail.

Yare'ly, ad. *Nimblely dexterously*.
Phurtī aur subuk-dastī se—

The silken tackle
Swell with the touches of those flower-soft
hands,
That *yarely* frame the office.

Yārū, n. Sūt, tāgā, tār; qissa, kahānī, dāstān (a story).

Yāt'aghan (-gan), n. Ohburā jāisi tog.

Yaw (yā), v. i. *Move unsteadily, deviate from the line of her course*. Beṭhīk chalnā, berāh ho jānā.

Yawl (yāl), 1. v. i. Chillānā. 2. n. Ek qism kā chhoṭā jahāz; jahāz kī kishtī; māhīgr kī kishtī yā dongī.

Yawn (yān), v. i. *Oscitate, gape, open wide; gape in surprise*. Jamhāt-lenā, khamyāza k.; muṅh bānā, phārnā yā pasārnā; kushāda khulnā; hairānī se muṅh bānā, hakkā-bakkā rahnā. n. Jamhāt, fāzha; darār, ḡar.

Yaws (yāz), n. Afrīqa kā ek maraz jis meṅ bādan par dāne aur ḡadoṛe nikalte hain.

Yclad (ī klād), pp. *Clothed*. Mulabbas.

Ycleped, (ī klēpt), } pp. *Called*. Jise

Yclept, } kahte hain ("it is ycleped thy park"), mausūm yā musammā, ḡrī—

Not Iscariot, sir,
Judās I am, ycleped Maccabæus.

Yē, pro. Tum; tum ko, tumheṅ.

Yea (yā), ad. Hān; kyā?, dar haḡīḡat, wāḡīḡ?; balkī.

Yea-forsooth, a. "Hān, sach" kahnowālā.

Yean (yēn), v. Bachcha d., byānā (bher bakrī kā).

Yean'ling, n. Bher bakrī kā bachcha, lolā, memnā.

Year, n. Sāl, baras, san; pl. ūmr, sinn (years of discretion), pīrī, kuhan-sālī, burhāpā—

Grown aged in this world of woe,
In deeds, not years, piercing the depths of life.

Years steal
Fire from the mind as vigour from the limb.

In years—umr-rasīda, kuhan-sālī; sāl-dīda, sāl-khurda. *New year*—nayā sāl, sāl i nau. *Of tender years*—khurd-sāl, kam-sinn, bachcha. *Struck or stricken in years*—umr-rasīda, sāl-khurda, kuhan-sāl, bārhā. *Tender years*—kam-sinnī, tafālliyat, bachpan, khurd-sālī. *This year*—basāl i hāl, imsāl, abke sāl, ason. *Two last years*—guzashta paivasta. *Yale of years*—pīrī, kuhan-sālī, burhāpā. *Years of discretion*—sinn i shu'ūr yā tamīz, bulāḡ. *Year of grace*—san i īswī.

Year'-book, n. Sālāna kawāif kī kitāb, sālāna kawāif-nāma; adālaton ke faisalājāt kī sālāna kitāb.

Year'ling, n. Yak-sāla bachcha.

Year'ly, a. *Annual*. Ek-sāla, sālāna.

Yearn (yern), v. i. *Feel a longing desire*. Mushtāq h., tarasnā, jī lagā rahnā, (dekhne ko) jī lilaknā, (pyār se) dil bhar ānā yā umaḡnā, ishtiyāq se bechain h.; gam k., ḡamḡin h (to sorrow, feel grieved or sad: "The heart of Brutus yearns to think upon")—

Host. Prithi, honey-sweet husband, let me
bring thee to Staines.

First. No; for my manly heart doth *yearn*.

v. t. 1. *To grieve, vex*. ḡamḡin yā ranjīda k., mutaassīf k., dilḡir k., bezār karnā ("It yearns me not if men my garments wear")—

O, how it *yearn'd* my heart when I beheld
In London streets, that coronation-day,
When Bolingbroke rode on roan Barbary.

2. *To curdle*. Jamáná, munjamid k.

Yearn'ing, a. Mushtáq, árzúmand,
mutamannú. n. Ishtiyáq, árzú, ta-
manná, josh i mahabbat.

Yeast (yēst), n. *Ferment; foam*.
Khamir; jhág, phen.

Yelk, n. Ande kí zardí.

Yell (yól), v. i. *Scream, shriek*.
Chilláná, chikhná, chichiyáná. v. t.
Chillá ke kahná yá sunáná. n. Chillá-
haṭ, chikh, chitkár, ṇara.

Yellow (yel'ók), v. i. Chilláná,
chikhná.

Yellow (yel'ó), a. Zard, pílá, zaṣarání,
asfar, basantí. n. Zard rang, zardí.
Yeh rang rashk yá bad-gumání kí
álámat hai.—

No *yellow* in't lest she suspect, as he does,
Her children not her husband's.

Yellow-boy, n. A gold coin. Tiláí
sikka, guinea, ashrafi.

Yellowish (yel' o ish), a. Zardímáil,
qadre zard, pílá sá.

Yellow-jack, n. Zard bukhár.

Yellowness, n. Zard rangat, zardí;
badgumání, rashk, sautiyaqáh, raqábat
(jealousy)—

I will incense Page to deal with poison;
I will possess him with *yellowness*.

Yellows (yel' óz), n. Ghoron aur
mawáshí ká (yarqán jaisá) ek maraz.

Yelp, v. i. Tez áwáz se bhaunkná yá
chilláná, kyun-kyun k., kikiyáná.

Yeoman (yó'-), n. Chhoṭá zamindár,
jágirdár yá muálfidár; alá darje ká
khángí mulázim; sipáhi, najib; bádsháh
ká muháfiz sawár (body-guard); mardé-
ádmi, bhalé-mánus ("he's a mad
yeoman that sees his son a gentleman
before him"); názir, názir ká pyáda,
giriṭár-kuninda—

Where's your *yeoman*? Is't a lusty yeoman?
will a' stand-to't?

Yeomen of the guard—kháss bádsháh
ke muháfiz sipáhi.

Yeo'manry, n. Chhoṭe zamindár yá
jágirdár; sawár jo apní khushi se bilá
tankhwáh sarkár men bhartí hon.

Yerk, v. t. Jhaṭak ke chaláná, jhárná
(jaise dolattí); bándhná, kasná (tie,
fasten); phatkárná, jarná, márná
(strike)—

Nine or ten times

I had thought to have *yerk'd* him here under
the ribs.

v. i. Do-lattí jhárná.

Yēs, ad. Hāṇ; is men kalām nāhin,
zurūr; balki (where "yea" would be
used: you agreed with us then; yes,
you even recommended it).

Yest, n. Foam. Jhág, phen, kaf.

Yes'ter, a. Kal ká, guzashta.

Yes'terday, n. Kal, yani kal ká din,
di-roz. The day before yesterday—
parson.

Yes'ternight, n. Kal rát yá kal kí rát,
pichhlí rát, di-shab.

Yestreen', n. Kal kí rát, di-shab.

Yet, ad. Still; after all; at last; hither-
to, up to this; now, immediately; never-
theless. Bhi, aur bhi, is se bhi; ab
tak, abhi tak, hanoz; ab bhi, ákkir,
ákkirash; abhi, isí ḍam; tau-bhi,
tāham. Con. Nevertheless. Tis par
bhi, lekin, illá, parantu.

Yew (yū), n. Ek wiláyatí per jo bahut
qabristānon men lagáte hain, aur jis
kí kisi zamáne men kamānen banti
thín.

Yield (yeeld), v. t. Produce; give, fur-
nish, grant; give up, surrender; con-
cede, admit; reward. Dená, paidá k
(masalan phal yá súd); dená (mas.
jwáb), karná ("yield me burial—mu-
jhe dafn kijiyo"); chhorná, hawála k
(mas, qilaṇ); taslím k.; ajr d ("bid
God 'ild us for your pains")—

Stay till death:

Tenā me to-night two hours, I ask no more,
And the gods *yield* you for't!

v. i. Give way, succumb, submit; ac-
knowledge inferiority; comply, consent,
assent. Haṭná, dabná, mutí h., hár
mánná, taarruz na k., kaṭná ("thus
yields the cedar to the axe's edge"),
apní kamtarí ká iqbal k., apne taṭn
farotar samajhná; mánná, rázi h.,
maqúl h.

Yield'ing, a. Compliant, unresisting,
soft. Mánne yá manzúr karne-w., da-
bail, námutaarriz, narm, muláim (an
yielding disposition; "the yielding
marble of her snowy breast").

Yode, v. i. Went. Gayá, chalá.

Yōke, n. Jūá; bahngí ká bāns;
khidmat, farmanbārdārí ("my yoke
is easy"); bār i khidmat; itāat yá
hukumat ("thy father made our yoke
grievous"), tábiḍārí—

Under the tropics is our language spoke,
And part of Flanders hath received our
yoke.

jorí, jot (*a pair*: "*How a good yoke of bullocks at Stamford fair*"?) rishta; aláqa, band (*connexion, bond*). v. t. Jue tale jotná; miláná, jorá (*couple*); gulámí ko jue tale láná (*enslave*). v. i. Shámil i hál h., láhiq h., mal-zúm h (*the care that yokes with empire*”).

Yoke'-fellow, n. *A partner, an associate.* Jot, sathí, jorí, sharik.

Yō'kel, n. *A rustic; a country bumpkin.* Dihqání, diháti gaṇwár, kunda i nátarásh'da, ghámar, qhaggá.

Yolk (yōk), n. Ande kí zardí, zarda i baiza.

Yōn, a. *That, those; yonder.* Wuh; parlá; us, parlo (*with a prep.*). ad. Wahán.

Yōnd, a. Wuh. ad. Wahán, pare.

Yon'der, a. Wuh; us, un. ad. Wahán, us jagah, pare.

Yonker (yāng' ker), n. *A youngster.* Larká, laundá, nau-jawán.

Yōōp, n. Hichkí, subkí, siskí.

Yōre, ad. *Long since, in old time.* Bahut din hue, puráne zamáne men. *Of yore*—pichhle zamáne ká. *In times of yore*—zamána i salaf men—

And him as for a map doth Nature store
To show false Art what beauty was of yore.

You, pro. Tum, áp; tum ko, tumhen, áp ko; apne tañ (*yourself*)—

Watch ye, stand fast in the faith, quit you like men; be strong.

tumháre liye (*I'll sing you a song—main tumháre liye, yani, tumhen, ek git sunátungá; "I will roar you as gently as any sucking dove"*); are (*what are you saying, you madcap?* are págal, tú kyá kahtá hai?); tum, áp (bamani koi).

Young (yūng), a. Kam-umr, kam-sinn, sagir-sinn, khurd-sál; paṭṭhá, ohhoṭá, bachcha; jawán, nau-umr; táza, sarsabz (*fresh*), qawí, tawáná (*vigorous*); nayá, táza, nau-khez (*"Hope I thou nurse of young desire"*)—

The young disease, that must subdue at length,
Grows with his growth, and strengthens with his strength.

kachcha, khám, anárf, náázmuḍakár (*raw, inexperienced*), jawání ká (*"young*

days"—jawání ke din). n., pl. Bachche. *With young*—gábhin.

Young'er, n. *A youngling.* Bachcha, paṭṭhá, larká.

Young'ling, n. Bachcha, larká, paṭṭhá, gabrú—

Youngling, learn thou to make some meaner choice:

Lavinia is thine elder brother's hope.

Young'ster, n. *A lad.* Larká, laundá.

Yunker (yāng' ker), n. *A youngster.* Larká, laundá, gabrú, nau-jawán.

Your, a. Tumhárá, áp ká, apno.

Yours, pro. Tumhárá, áp ká; tumhárá mál, áp kí daulat, apní chiz; áp ká dost, fidwí, wag.; áp ko bál-bachcho yá qabáil o mutaalliqin—

O God, I fear thy Justice will take hold
On me, and you, and mine, and yours for this.

Yourself, pro. Āp khud, khud áp; khud áp ko, áp'hí ko; khud apno; apno tañ, khud apno se.

Youth (yōōth), n. Jawání, aḷam i shabáb, shabáb, joban; jawán (pl. jawán, jawánán, jawánon)—

All those instances to be found in history
... from which affrighted Nature recoils,
are their chosen and almost sole examples for
the instruction of their youth.

Youth'ful, a. *Young; of one's youth; fresh, vigorous; early, prime.* Jawán, nau-umr, nau-khásta; jawání ká, apní jawání ke dinon ká—

And I have loved thee, Ocean I and my joy
Of youthful sports was on thy breast to be
Borne, like thy bubbles, onward.

Yowl (yowl), v. i. Kutte kí tarah roná. n. Rone kí áwáz, wailá.

Yravis (Irāv'-), v. t. *Ravish, delight.* Bahut khush k., mahzúz k., nihál k (*"yravished the regions round"*).

Yslake (I slāk'), v. t. *Lay to rest; assuage.* Ārám se letáná (*"now sleep yslaked hath the rout"*); ṭhandá k., bujháná.

Yūle, n. *Christmas.* Bará din.

Yule'-lōg, n. Bare din ke aláo ká kunda.

Yule'-tide, n. Bare din ko din.

Z

Z ā' n y, n. *A merry-andrew*. Bhánd, bhanjelá, maskhara.

Zē'a, n. *Maize*. Makki, juár.

Zeal (zēl), n. *Ardour, fervency, enthusiasm; an outburst of fanaticism*. Sargarmí, haírat, josh, díl-soz, hamíyat; josh i taassub—

I do not find that those *zeals* do any great effects, nor last long.

v. i. *To be zealous*. Sargarmí boná, khaírkhwáí yá namak-halálí ká josh díkhána.

Zealant (zēl'ant), n. *A zealot; an enthusiast*. Mutaassib i pur-josh; shauqín i sargarm.

Zealot (zēl'ót), n. *An overzealous person, an enthusiast, a fanatic*. Azhadd sargarm shakhs, shauqín i sargarm, mutaassib i pur-josh, wuh jis men námunásib darje kí díní harárat ho.

Zeal'otry, n. Mutaassibána rawiya; námunásib darje kí harárat i díní.

Zealous (zēl'ús), a. *Inspired with zeal, ardent, eager, earnest, fervent; pious*. Sargarm, pur-harárat, pur-josh, bahut shauq yá sargarmí se masrúf; dindár.

Zeal'ously, ad. Sargarmí se, garm-joshi se, bahut shauq se.

Zē'bra, n. Janábi Afríqa ká dháritdár gorkhar.

Zē'bū, n. Kohándár bail.

Zēnd, n. Wuh zabán jis men Pársion kí pák kitáb marqám hai.

Zend-Aves'ta, n. Pársion kí pák kitáb.

Zē'nith, n. Samt-ur-rás, samt-un-nazar; auj, kamál (summit).

This dead of midnight is the noon of thought, And Wisdom mounts her zenith with the stars.

Zephyr (zēf'er), n. *The west wind; a gentle breeze*. Garbí hawá; sabá yá bád i sabá, nasím yá bád i nasím.

Zē'ro, n. *A cipher*. Sifr.

Zēst, n. *Relish, keen enjoyment, gusto*. Maza, lazzat, khush-záíqa, ras, sawád; bará hazz, lutf yá ánand, chát, zauq, ragbat.

Zeus (zūs), n. *Jupiter*. Yunánion ká sab se bará deotá.

Zig'zäg, n. Pech, kham, bānk, kaj o pech. a. Pechída, khamdár, terhá-bingá. v. i. Pechída yá terhá-bingá honá.

Zinc (zīngk), n. *Spelter*. Ek sufed nīlgūn dhāt, jast.

Zincō'raphy, n. Zinc ke pattar par ubhri naqqáshí ká hunar.

Zin'giber, n. *Ginger*. Zanjabíl, adrak.

Zi'on, n. Saihún: koh i muqaddas; Dáúd bádsháh kí daulat-sará ká maqám; Yarásalim; kalisiyá i jūmí.

Beautiful for situation, the joy of the whole earth is Mount Zion . . . the city of the great King.

Zither (tsí'ter), n. Sitár jaisí tarkíb ká ek bájá.

Ziz'yphus (-fūs), n. *Jujube*. Ber, qn-náb.

Zō'díac (-āk), n. Mintaqat-ul-burój, rás-chakr, rás-mandál.

Zollverein (tsöl' ver ín), n. Mulk i Jarmaní ká tajáratí ittihád, jo mahsúlát men har já yaksání qáim karwáne kí garaz se qáim huá.

Zōne, n. *Girdle, belt; circumference*. Mintaqa, peñ, kamarband; dáira.

Frigid zone—mintaqa i bārída. *Temperate zone*—mintaqa i mētdílla. *Torrid zone*—mintaqa i hárta.

Zōō'graphy (-fl), n. *A description of the forms and habits of animals*. Jánwaron kí haíat o khawáss ká bayán.

Zōō'ogý, n. Haiwánát kí tabaí kawáif, tajnís, khawáss o taqsim ká ilm: ilm i haiwánát.

Zō'ophyte (-fit), n. Nabátát jaisí jándár khlíqat.

Zōō'tomý, n. Jánwaron kí tashríh i azá.

Zōroās'trian, n. Pársion ke paigambar o shári Zardusht ká.

Zouave (zwäv), n. Us kháss Fránsísí piyáda daste ká sipáhi jo basan 1830 yá '31 Algeria men taiyár huá.

Zymō'ogý (jí-), n. Khamír ká bayán.

Zymō'tic, a. Khamír ká; jo jism men khamír ká sá josh uñhuc se paidá ho.